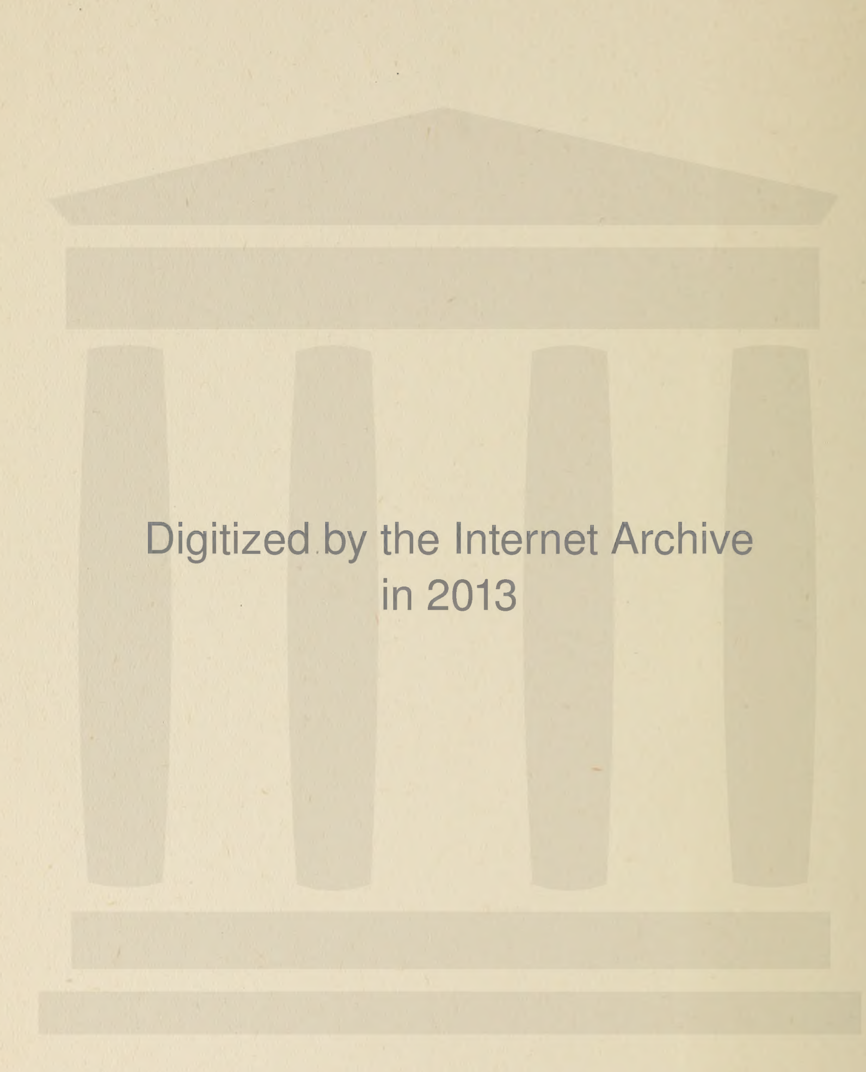

BIBLIOTHÈQUE DU PARLEMENT



DOCUMENTS PARLEMENTAIRES

VOLUME 1

PARTIE 1

TROISIÈME SESSION DU DOUZIÈME PARLEMENT

DE LA

PUISSANCE DU CANADA

SESSION 1914



VOLUME XLVIII

Voir aussi la liste numérique, page 23.

INDEX ALPHABÉTIQUE

DES

DOCUMENTS PARLEMENTAIRES

DU

PARLEMENT DU CANADA

TROISIEME SESSION, DOUZIEME PARLEMENT, 1914

B

B

C

C

C

C

C

D

D

D

D

D

D

D

E

F

J

K

L

L

M

M

Mc

N

63434—2

Q

R

S

T

U

V

Voir aussi la liste alphabétique, page 1.

DOCUMENTS PARLEMENTAIRES

Arrangés par ordre numérique, avec les titres au long; les dates auxquelles ils ont été ordonnés et présentés aux deux Chambres du Parlement; le nom du sénateur ou du député qui a demandé chacun de ces documents, et si l'impression en a été ordonnée ou non.

VOLUME 1.

(Ce volume est relié en trois parties.)

1. Rapport de l'Auditeur général pour l'exercice clos le 31 mars 1913. Volume I, parties A à J. Volume II, parties K à U. Présenté le 28 janvier 1914, par l'honorable M. White.
Imprimé pour la distribution et les documents parlementaires.

1. Rapport de l'Auditeur général pour l'exercice clos le 31 mars 1913. Volume III, parties V à Y. Présenté le 19 janvier 1914, par l'honorable M. White.
Imprimé pour la distribution et les documents parlementaires.

VOLUME 2.

2. Comptes publics du Canada pour l'exercice clos le 31 mars 1913. Présentés le 19 janvier 1914, par l'honorable M. White.
Imprimés pour la distribution et les documents parlementaires.

3. Budget des sommes requises pour le service du Canada pour l'exercice clos le 31 mars 1915. Présenté le 29 janvier 1914, par l'honorable M. White.
Imprimé pour la distribution et les documents parlementaires.

3*a*. Budget supplémentaire des sommes requises pour le service du Canada pour l'exercice clos le 31 mars 1915. Présenté le 28 mai 1914, par l'honorable M. White.
Imprimé pour la distribution et les documents parlementaires.

4. Budget supplémentaire des sommes requises pour le service du Canada, pour l'exercice clos le 31 mars 1914. Présenté le 28 mai 1914, par l'honorable M. White.
Imprimé pour la distribution et les documents parlementaires.

5. Autre budget supplémentaire des sommes requises pour le service du Canada, pour l'exercice clos le 31 mars 1915. Présenté le 9 juin 1914, par l'honorable M. White.
Imprimé pour la distribution et les documents parlementaires.

VOLUME 3.

6. Liste des actionnaires des banques chartrées du Canada, à la date du 31 décembre 1913. Présentée par l'honorable M. White, le 19 janvier 1914.
Imprimée pour la distribution et les documents parlementaires.

VOLUME 4.

7. Rapport des dividendes restant impayés, des soldes non réclamés et des traites et lettres de change impayées dans les banques chartrées du Canada, pendant cinq ans et plus, avant le 31 décembre 1913. Présenté par l'honorable M. White, le 16 mars 1914.
Imprimé pour la distribution et les documents parlementaires.

VOLUME 5.

(Ce volume est relié en deux parties.)

8. Rapport du surintendant des assurances pour l'année finissant le 31 décembre 1913. Présenté par l'honorable M. White, le 2 juin 1914.
Imprimé pour la distribution et les documents parlementaires.

9. Relevé des états des compagnies d'assurance du Canada, pour l'année finissant le 31 décembre 1913. Présenté par l'honorable M. White, le 2 juin 1914.
Imprimé pour la distribution et les documents parlementaires.

VOLUME 6.

10. Rapport du ministère du Commerce, pour l'exercice clos le 31 mars 1913. Partie I. Commerce du Canada. Présenté le 15 avril 1914, par l'honorable M. Foster.
Imprimé pour la distribution et les documents parlementaires.

10*a*. Rapport du ministère du Commerce, pour l'exercice clos le 31 mars 1913. Partie II. Commerce du Canada (1) avec la France, (2) l'Allemagne, (3) le Royaume-Uni et (4) les Etats-Unis. Présenté le 22 janvier 1914, par l'honorable M. Foster.
Imprimé pour la distribution et les documents parlementaires.

VOLUME 7.

10*b*. Rapport du ministère du Commerce, pour l'exercice clos le 31 mars 1913. Partie III. Commerce du Canada avec les pays étrangers autres que la France, l'Allemagne, le Royaume-Uni et les Etats-Unis. Présenté le 15 avril 1914, par l'honorable M. Foster.
Imprimé pour la distribution et les documents parlementaires.

10*c*. Rapport du ministère du Commerce, pour l'exercice clos le 31 mars 1913. Partie IV. Commerce du Canada. Renseignements divers. Présenté le 27 avril 1913, par l'honorable M. Foster.. .. .. ..*Imprimé pour la distribution et les documents parlementaires.*

10*d*. Rapport de la Commission des grains. Statistiques des céréales, etc. Présenté par l'honorable M. Foster, le 4 juin 1914.
Imprimé pour la distribution et les documents parlementaires.

VOLUME 8.

10*e*. Rapport du ministère du Commerce, pour l'exercice clos le 31 mars 1913. Partie VI. Services de paquebots subventionnés et statistique du trafic par paquebots jusqu'au 31 décembre 1913, et estimations pour l'exercice 1914-1915. Présenté par l'honorable M. Foster, le 25 mars 1914.
Imprimé pour la distribution et les documents parlementaires.

10*f*. Rapport du ministère du Commerce, pour l'exercice clos le 31 mars 1913. Partie VII. Commerce des pays étrangers, et traités et conventions. Présenté par l'honorable M. Foster, 1914.. .. .. ..*Imprimé pour la distribution et les documents parlementaires.*

VOLUME 9.

11. Rapport du ministère des Douanes, pour l'exercice clos le 31 mars 1913. Présenté le 22 janvier 1914, par l'honorable M. Reid.
Imprimé pour la distribution et les documents parlementaires.

VOLUME 10.

12. Rapports, relevés et statistiques du Revenu de l'Intérieur du Canada, pour l'exercice clos le 31 mars 1913. (Accise, partie I.) Présentés le 19 janvier 1914, par l'honorable M. Nantel.. .. ..*Imprimés pour la distribution et les documents parlementaires.*

13. Rapport du ministère du Revenu de l'Intérieur, pour l'exercice terminé le 31 mars 1913. Partie II. Inspection des poids et mesures, gaz et lumière électrique. Présenté le 19 janvier 1914, par l'honorable M. Nantel.
Imprimé pour la distribution et les documents parlementaires.

14. Rapports, relevés et statistique du Revenu de l'Intérieur du Canada, pour l'exercice clos le 31 mars 1913. Partie III. Falsification des substances alimentaires. Présentés le 11 février 1914, par l'honorable M. Nantel.
Imprimés pour la distribution et les documents parlementaires.

15. Rapport du ministère de l'Agriculture du Canada, pour l'exercice clos le 31 mars 1913. Présenté le 22 janvier 1914, par l'honorable M. Burrell.
Imprimé pour la distribution et les documents parlementaires.

VOLUME 11.

15*a*. Rapport du Commissaire de la laiterie et des installations frigorifiques, pour l'exercice clos le 31 mars 1913. (Laiterie, fruits, extension des marchés et emmagasinage à froid.) Présenté le 5 mai 1914, par l'honorable M. Burrell.
Imprimé pour la distribution et les documents parlementaires.

15*b*. Rapport du directeur général vétérinaire et du commissaire du bétail, pour l'exercice clos le 31 mars 1913. Présenté par l'honorable M. Burrell, le 2 février 1914.
Imprimé pour la distribution et les documents parlementaires.

VOLUME 11—*Suite.*

16. Rapport du directeur et des officiers des fermes expérimentales, pour l'exercice clos le 31 mars 1913. Présenté le 7 avril 1914, par l'honorable M. Burrell.
Imprimé pour la distribution et les documents parlementaires.

VOLUME 12.

17. Statistiques criminelles, pour l'exercice terminé le 30 septembre 1912. (Annexe du rapport du ministère du Commerce, pour l'année 1912.) Présentées par l'honorable M. Foster, le 20 février 1914.. ..*Imprimées pour la distribution et les documents parlementaires.*

18. Relevé des élections générales de 1896, 1900, 1904, 1908 et 1911 et des élections partielles tenues du 11 juillet 1896 au 1er janvier 1914. Présenté par l'honorable M. Coderre, le 27 janvier 1914.. .. ..*Imprimé pour la distribution et les documents parlementaires.*

18*a*. Relevé des élections partielles (douzième parlement) de la Chambre des Communes, durant 1913. Présenté par l'honorable M. Coderre, le 27 janvier 1914.
Imprimé pour la distribution et les documents parlementaires.

VOLUME 13.

19. Rapport du ministre des Travaux publics, pour l'exercice clos le 31 mars 1913. Présenté le 19 janvier 1914, par l'honorable M. Rogers.
Imprimé pour la distribution et les documents parlementaires.

VOLUME 14.

20. Rapport du ministère des Chemins de fer et des Canaux, pour l'exercice du 1er avril 1912 au 31 mars 1913. Présenté le 20 mars 1914, par l'honorable M. Reid.
Imprimée pour la distribution et les documents parlementaires.

20*a*. Statistique des canaux, pour la saison de navigation de 1913. Présentée par l'honorable M. Reid, le 12 mars 1914.
Imprimée pour la distribution et les documents parlementaires.

20*b*. Statistique des chemins de fer du Canada, pour l'année expirée le 30 juin 1913. Présentée le 29 janvier 1914, par l'honorable M. Cochrane.
Imprimée pour la distribution et les documents parlementaires.

VOLUME 15.

20*c*. Le huitième rapport du Bureau des commissaires des chemins de fer du Canada, pour l'année expirée le 31 mars 1913. Présenté le 22 janvier 1914, par l'honorable M. Cochrane.
Imprimé pour la distribution et les documents parlementaires.

20*d*. Statistique des téléphones du Canada, pour l'exercice clos le 30 juin 1913. Présentée le 10 février 1914, par l'honorable M. Cochrane.
Imprimée pour la distribution et les documents parlementaires

20*e*. Statistique des messageries du Canada, pour l'exercice clos le 30 juin 1913. Présentée le 20 février 1914, par l'honorable M. Cochrane.
Imprimée pour la distribution et les documents parlementaires.

20*f*. Statistique des télégraphes du Canada, pour l'exercice terminé le 30 juin 1913. Présentée le 10 février 1914, par l'honorable M. Cochrane.
Imprimée pour la distribution et les documents parlementaires.

VOLUME 16.

21. Quarante-sixième rapport du ministère de la Marine et des Pêcheries, pour l'exercice 1912-1913. (Marine.) Présenté le 2 février 1914, par l'honorable M. Hazen.
Imprimé pour la distribution et les documents parlementaires.

21*b*. Liste des navires publiée par le ministère de la Marine et des Pêcheries, étant une liste des navires inscrits sur les livres d'enregistrement du Canada le 31 décembre 1913. Présentée le 1er mai 1914, par l'honorable M. Hazen.
Imprimée pour la distribution et les documents parlementaires.

VOLUME 17.

22. Quarante-sixième rapport du ministère de la Marine et des Pêcheries. (Pêcheries.) 1912-1913. Présenté le 19 janvier 1914, par l'honorable M. Hazen.
Imprimé pour la distribution et les documents parlementaires.

VOLUME 17—*Suite.*

23. Rapport du président de la Commission de l'inspection des bateaux à vapeur, pour l'exercice clos le 31 mars 1913. Présenté par l'honorable M. Hazen, le 27 mars 1914.
Imprimé pour la distribution et les documents parlementaires.

VOLUME 18.

24. Rapport du ministre des Postes, pour l'exercice clos le 31 mars 1913. Présenté le 12 mars 1914, par l'honorable M. Pelletier.
Imprimé pour la distribution et les documents parlementaires.

VOLUME 19.

(Ce volume est relié en deux parties.)

25. Rapport du ministère de l'Intérieur, pour l'exercice clos le 31 mars 1913.—Volume I. Présenté le 23 février 1914, par l'honorable M. Roche.
Imprimé pour la distribution et les documents parlementaires.

25. Rapport annuel du ministère de l'Intérieur, pour l'exercice clos le 31 mars 1913.—Volume II. Présenté par l'honorable M. Roche, le 9 mars 1914.
Imprimé pour la distribution et les documents parlementaires.

VOLUME 20.

25*c*. Rapport sur le jaugeage des cours d'eau, pour l'année civile de 1913, préparé sous la direction de F. H. Peters, I.C., commissaire de l'irrigation. Présenté par l'honorable M. Roche, le 26 mars 1914.
Imprimé pour la distribution et les documents parlementaires.

25*d*. Douzième rapport de la Commission de géographie du Canada, pour l'exercice clos le 30 juin 1913. Présenté le 2 février 1914, par l'honorable M. Roche.
Imprimé pour la distribution et les documents parlementaires.

VOLUME 21.

25*e*. Forces hydrauliques du Manitoba.

25*f*. Levé hydrographique de la zone de chemin de fer pour 1911-1912. Présenté, 1914.

VOLUME 22.

26. Rapport sommaire de la division de géologie du ministère des Mines, pour l'année civile de 1912. Présenté par l'honorable M. Coderre, 1914.
Imprimé pour la distribution et les documents parlementaires.

26*a*. Rapport sommaire de la division des mines du ministère des Mines, pour l'année civile de 1912. Présenté, 1914. .*Imprimé pour la distribution et les documents parlementaires.*

VOLUME 23.

27. Rapport du département des Affaires des Sauvages, pour l'exercice clos le 31 mars 1913. Présenté le 27 janvier 1914, par l'honorable M. Roche.
Imprimé pour la distribution et les documents parlementaires.

VOLUME 24.

28. Rapport de la Royale gendarmerie à cheval du Nord-Ouest, 1913. Présenté le 19 janvier 1914, par l'honorable M. Borden.
Imprimé pour la distribution et les documents parlementaires.

28*a*. Etat des causes de magistrats et des convictions obtenues par la Royale gendarmerie à cheval du Nord-Ouest dans les provinces de l'Alberta et de la Saskatchewan, dans le Territoire du Yukon, et une partie du Manitoba, au cours des années de 1909 à 1913. Présenté par l'honorable M. Borden, le 16 février 1914.. .. .. *Pas imprimé.*

29. Rapport du secrétaire d'Etat du Canada, pour l'exercice clos le 31 mars 1913. Présenté le 9 février 1914, par l'honorable M. Coderre.
Imprimé pour la distribution et les documents parlementaires.

VOLUME 24—*Suite.*

29a. Rapport du secrétaire d'Etat pour les Affaires extérieures, pour l'exercice clos le 31 mars 1913. Présenté le 19 janvier 1914, par l'honorable M. Borden.
Imprimé pour la distribution et les documents parlementaires.

VOLUME 25.

29b. Documents *re* Histoire constitutionnelle du Canada—(Sénat).
Imprimés pour la distribution et les documents parlementaires.

29c. Archives publiques.—Documents se rapportant à l'histoire constitutionnelle du Canada, 1791-1818, choisis et édités avec notes par Arthur G. Doughty et Duncan A. McArthur. Présentés par l'honorable M. Coderre, le 27 mars 1914.
Imprimés pour la distribution et les documents parlementaires.

VOLUME 26.

30. Liste du service civil du Canada, 1913. Présentée, 1914.
Imprimée pour la distribution et les documents parlementaires.

31. Cinquième rapport annuel de la Commission du service civil du Canada, pour l'année finissant le 31 août 1913. Présenté le 18 mars 1914, par l'honorable M. Coderre.
Imprimé pour la distribution et les documents parlementaires.

32. Rapport annuel du département de l'Imprimerie et de la Papeterie publiques, pour l'exercice clos le 31 mars 1913. Présenté le 11 mars 1914, par l'honorable M Coderre.
Imprimé pour la distribution et les documents parlementaires.

VOLUME 27.

33. Rapport des bibliothécaires conjoints du Parlement. Présenté le 15 janvier 1914, par l'Orateur.. .. ..*Imprimé pour la distribution et les documents parlementaires.*

34. Rapport du ministre de la Justice sur les pénitenciers du Canada, pour l'exercice clos le 31 mars 1913.. .. ..*Imprimé pour la distribution et les documents parlementaires.*

35. Rapport du conseil de la milice du Canada, pour l'exercice clos le 31 mars 1913. Présenté le 9 mars 1914, par l'honorable M. Hughes.
Imprimé pour la distribution et les documents parlementaires.

36. Rapport du ministère du Travail, pour l'exercice clos le 31 mars 1913. Présenté le 19 janvier 1914, par l'honorable M. Crothers.
Imprimé pour la distribution et les documents parlementaires.

36a. Sixième rapport sur les procédures en vertu de la loi des enquêtes en matière de différends industriels, 1907, pour l'exercice clos le 31 mars 1913. Présenté le 19 janvier 1914, par l'honorable M. Crothers.
Imprimé pour la distribution et les documents parlementaires.

36b Rapport sur les grèves et renvois en masse des ouvriers au Canada, de 1901 à 1912. Présenté par l'honorable M. Crothers, le 19 janvier 1914.
Imprimé pour la distribution et les documents parlementaires.

37. Huitième rapport annuel des Commissaires du chemin de fer Transcontinental, pour l'exercice clos le 31 mars 1913. Présenté par l'honorable M. Cochrane, le 22 janvier 1914.
Imprimé pour la distribution et les documents parlementaires.

37a. Rapport intérimaire des Commissaires du chemin de fer Transcontinental, pour les neuf mois terminés le 31 décembre 1913. Présenté le 18 février 1914, par l'honorable M. Cochrane .. .. *Pas imprimé.*

38. Rapport du département du Service naval pour l'exercice clos le 31 mars 1913. Présenté le 22 janvier 1914, par l'honorable M. Hazen.
Imprimé pour la distribution et les documents parlementaires.

VOLUME 28.

39. Etat détaillé de toutes les obligations ou valeurs enregistrées au ministère du Secrétaire d'Etat du Canada, depuis le dernier rapport (4 décembre 1912) soumis au Parlement du Canada en vertu de l'article 32 du chapitre 19 des Statuts revisés du Canada, 1906. Présenté par l'honorable M. Coderre, le 22 janvier 1914. .. .. *Pas imprimé.*

40. Réponse à un ordre de la Chambre, en date du 7 avril 1913, pour copie de tous comptes, pièces de comptabilité et frais encourus pour le bateau garde-pêche *Davies,* chargé de surveiller la pêche du homard, pendant la saison de 1912 jusqu'au 31 décembre 1912, y

VOLUME 28—*Suite.*

compris les noms des officiers et de l'équipage, et les gages payés à chacun. Présentée le 19 janvier 1914.—*M. Kyte*. . . . . *Pas imprimée.*

41. Réponse à un ordre de la Chambre, en date du 21 avril 1913, pour état faisant connaître les noms, et le rang et poste respectifs des officiers actuellement en service sur le *Niobe,* à Halifax, sous la direction du département du Service de la Marine; le nombre d'hommes actuellement en service comme matelots ou à d'autre titre analogue sur le *Niobe;* le nombre d'hommes qui ont abandonné le service sur le *Niobe* depuis le 1er juillet 1912; et si depuis cette même date, des efforts ont été tentés aux fins de recruter des hommes pour le *Niobe.* Présentée le 19 janvier 1914.—*M. Macdonald*. . .*Pas imprimée.*

42. Réponse à un ordre de la Chambre, en date du 12 mai 1913, pour—

1. Relevé faisant connaître les noms, fonctions et salaires respectifs des fonctionnaires du département de l'Immigration tant dans le service intérieur que dans le service extérieur, au 31 mars 1911;

2. Les noms, fonctions et appointements respectifs des fonctionnaires de la division d'immigration tant dans le service intérieur que dans le service extérieur le 31 mars 1913. Présentée le 19 janvier 1914.—*M. Oliver*. . . . . *Pas imprimée.*

43. Réponse à un ordre de la Chambre, en date du 24 février 1913, pour copie des règlements faits par le ministre de l'Intérieur du 12 octobre 1911 au 1er janvier 1912, concernant l'affectation des terres fédérales, et aussi des règlements faits par le ministre de l'Intérieur du 12 octobre 1911 au 1er janvier 1912, concernant la demande du scrip des métis pour obtention de homesteads ou autres terres. Présentée le 19 janvier 1914.—*M. Oliver*. . . . .*Pas imprimée.*

44. Réponse à un ordre de la Chambre, en date du 15 janvier 1913, pour copie de tous les documents, accusations, correspondance, lettres, télégrammes, etc., relatifs à la destitution de Horace Rindress, médecin de la quarantaine à North-Sydney, division de Cap-Breton-Nord et Victoria, des témoignages entendus et du rapport de l'enquête conduite par H. P. Duchemin en la matière; aussi, état détaillé des dépenses que cette enquête a entraînées. Présentée le 19 janvier 1914.—*M. McKenzie*. . . . . *Pas imprimée.*

44*a*. Réponse supplémentaire à un ordre de la Chambre, en date du 11 décembre 1912, pour copie de tous papiers, documents et correspondance concernant la destitution de A. T. Doucet, maître de poste et percepteur de douane à la Rivière-au-Saumon, comté de Digby, N.-E. Présentée le 19 janvier 1914.—*M. Maclean (Halifax)*. . . . . . . *Pas imprimée.*

44*b*. Réponse à un ordre de la Chambre, en date du 21 avril 1913, pour copie des accusations portées contre Alexis Bourque, gardien de la sirène d'alarme à Bonaventure, à la suite desquelles il a été destitué par le ministre de la Marine et des Pêcheries, ainsi que copie de toutes lettres et autres documents se rapportant à la nomination de son remplaçant.—Présentée le 23 janvier 1914.—*M. Marcil (Bonaventure)*. . . . . *Pas imprimée.*

44*c*. Réponse à un ordre de la Chambre, en date du 29 janvier 1913, pour copie de toutes lettres, pétitions, télégrammes, plaintes, preuve, rapports et autres papiers et documents dans le département de la Marine et des Pêcheries ou quelqu'autre département, concernant la destitution de Patrick Conway, gardien de phare à White-Head-Island, N.-E.; et dans le cas où une enquête aurait eu lieu, les noms des témoins interrogés, la copie de la preuve et le relevé détaillé des frais de la dite enquête. Présentée le 21 janvier 1914.—*M. Sinclair*. . . . . *Pas imprimée.*

44*d*. Réponse à un ordre de la Chambre, en date du 7 mai 1913, pour copie de tous documents, télégrammes et correspondance concernant la destitution du capitaine William Smith, chef de l'embarcation de sauvetage à Blanche, comté de Shelburne, N.-E. Présentée le 21 janvier 1914.—*M. Law*. . . . . *Pas imprimée.*

44*e*. Réponse à un ordre de la Chambre, en date du 3 mars 1913, pour relevé faisant connaître en détail le nombre de renvois du service ordonnés par l'administration actuelle depuis le 11 octtobre 1911 jusqu'à ce jour, dans le comté de King, N.-E., dans l'un quelconque des départements de l'administration (à l'exclusion de ceux pour lesquels des demandes de documents ont été déjà faites et accordés); y compris les noms des personnes destituées, les raisons des renvois, les plaintes ou accusations portées, par qui elles ont été portées;—aussi, copie de tous les documents, correspondance, lettres et télégrammes concernant chacun de ces renvois; de tous les témoignages entendus en enquête, quand il y a eu enquête, et de tous les rapports se rapportant à ces renvois et maintenant en la possession de l'un ou l'autre des départements de l'administration; aussi, liste des noms de toutes les personnes nommées pour remplir les vacances causées par ces renvois; des personnes qui ont recommandé les remplaçants; aussi, un état détaillé de tous les comptes et dépenses soldés par tout le département concernant les susdits renvois et enquêtes. Présentée le 21 janvier 1914.—*M. McKenzie*. . . . .*Pas imprimée.*

44*f*. Réponse à un ordre de la Chambre, en date du 23 avril 1913, pour copie des accusations portées par MM. J. A. Mousseau, A. Godbout et J. Beaudin contre Jos. Ed. Landry, gardien du phare de Saint-Omer, Québec, qui ont amené sa destitution pour prétendue ingérence politique active. Présentée le 21 janvier 1914.—*M. Marcil (Bonaventure)*.
Pas imprimée.

VOLUME 28—*Suite.*

44*g*. Réponse à un ordre de la Chambre, en date du 23 avril 1913, pour copie de toutes accusations, correspondance, lettres, télégrammes et autres documents se rattachant à la destitution de Colin McIsaac, officier du service préventif à Port-Hood comté d'Inverness, N.-E. Présentée le 21 janvier 1914.—*M. Chisholm (Inverness)*.. .. ..*Pas imprimée.*

44*h*. Réponse à un ordre de la Chambre, en date du 19 mai 1913, pour copie de toutes pétitions et correspondance relativement à la destitution de M. Pesha, directeur de la poste à Kent-Bridge, Ontario. Présentée le 22 janvier 1914.—*Sir Wilfrid Laurier.* *Pas imprimée.*

44*i*. Réponse à un ordre de la Chambre, en date du 29 janvier 1913, pour copie de toutes lettres, pétitions, télégrammes, plaintes, preuve, rapports et autres papiers et documents dans le département des Postes ou quelqu'autre département, concernant la destitution de John S. Reeves, maître de poste à Mulgrave, N.-E. ; dans le cas où une enquête aurait eu lieu, les noms des témoins interrogés, la copie de la preuve et le relevé détaillé des frais de la dite enquête. Présentée le 22 janvier 1914.—*M. Sinclair*.. ..*Pas imprimée.*

44*j*. Réponse à un ordre de la Chambre, en date du 22 janvier 1913, pour copie de tous les documents, accusations, correspondance, lettres, télégrammes, etc., relatifs à la destitution de Havelock McLeod, maître de poste à Big-Intervale. N.E. Margaree, comté d'Inverness, Nouvelle-Ecosse. Présentée le 22 janvier 1914.—*M. Chisholm (Inverness).* *Pas imprimée*

44*k*. Réponse à un ordre de la Chambre, en date du 21 avril 1913, pour copie de tous les documents, requêtes, lettres, correspondance, messages, enquêtes, rapports, etc., se rapportant à la destitution de S. Lapointe, maître de poste à Saint-Eloi, comté de Témiscouata, et à la nomination de son successeur. Présentée le 22 janvier 1914.—*M. Gauvreau*.. .. ..*Pas imprimée.*

44*l*. Réponse à un ordre de la Chambre, en date du 3 février 1913, pour copie de toute correspondance, lettres, télégrammes et autres documents concernant la destitution de William Bow, maître de poste à Winchester, comté de Dundas, et de toutes recommandations pour la nomination de son successeur. Présentée le 22 janvier 1914.—M. *MacNutt.* *Pas imprimée.*

44*m*. Réponse à un ordre de la Chambre, en date du 26 mars 1913, pour copie de tous télégrammes, accusations, correspondance, lettres, requêtes et autres documents, se rapportant à la destitution de Mme Ellen O'Neill, directrice de la poste à O'Neil, paroisse de Moncton, comté de Westmorland, Nouveau-Brunswick;—de tous les témoignages, s'il en est, entendus, et de tous les rapports en la matière;—aussi, de tous documents, recommandations, correspondance, lettres, télégrammes, requêtes, etc., touchant la nomination d'un remplaçant, ou de Robert C. Keely, comme maître de poste de cet endroit, et de tous rapports, s'il en est, au sujet d'un emplacement favorable pour le bureau de poste. Présentée le 22 janvier 1914.—*M. Emmerson*. .. .. .. *Pas imprimée.*

44*n*. Réponse à un ordre de la Chambre, en date du 21 avril 1913, pour copie des accusations portées contre Alexis Labillois, maître de poste à Miguasha, qui lui ont valu la perte de son emploi, et de toutes lettres et documents concernant la nomination de John Caissy qui l'a remplacé. Présentée le 22 janvier 1914.—*M. Marcil (Bonaventure).* *Pas imprimée.*

44*o*. Réponse à un ordre de la Chambre, en date du 21 avril 1913, pour copie de toutes lettres et autres documents renfermant la preuve faite au sujet des accusations portées contre Mme Z. Marcotte, maîtresse de poste à Nouvelle-Ouest, comté de Bonaventure, qui ont porté le ministre des Postes à la révoquer de son emploi, et de toutes lettres et autres documents concernant la nomination de M. Lazare Fallu à sa place. Présentée le 22 janvier 1914.—*M. Marcil (Bonaventure)*.. .. ..*Pas imprimée.*

44*p*. Réponse à un ordre de la Chambre, en date du 28 avril 1913, pour copie de toutes plaintes, accusations, correspondance, requêtes, télégrammes, concernant la destitution de Joseph Verrault, maître de poste à Lévis, comté de Lévis, de la preuve et du rapport faits à la suite des enquêtes tenues par le commissaire-enquêteur Smith et par le commissaire-enquêteur Jolicœur à ce sujet; aussi, une liste des témoins assignés et entendus, copies des témoignages entendus à chaque enquête, noms de ceux qui représentaient le gouvernement à ces enquêtes, et un état détaillé des frais occasionnés par ces enquêtes, avec de plus tous documents concernant la nomination de son successeur, telles que requêtes, lettres de recommandation, etc. Présentée le 22 janvier 1914.—*M. Bourassa.* *Pas imprimée.*

44*q*. Réponse à un ordre de la Chambre, en date du 2 juin 1913, pour copie de tous télégrammes, papiers et correspondance dans le département des Postes ou en la possession de quelqu'un ou de ses officiers concernant le renvoi d'office du maître de poste d'Osage, Saskatchewan, et la nomination de son successeur; aussi, de toute correspondance concernant le dit renvoi ou le dit remplacement, échangée avec l'inspecteur des postes pour

VOLUME 28—*Suite.*

cette partie de la province de la Saskatchewan, et de tous autres documents et lettres à ce sujet. Présentée le 22 janvier 1914.—*M. Carroll*. . . . .*Pas imprimée.*

44*r*. Réponse à un ordre de la Chambre, en date du 29 janvier 1913, pour copie de toutes lettres, pétitions, télégrammes, plaintes, preuve, rapports et autres papiers et documents au ministère des Postes ou quelqu'autre ministère concernant la destitution de George Taylor, directeur de la poste à Bickerton, N.-E., et dans le cas où il y aurait une enquête, les noms des témoins interrogés, la copie de la preuve et le relevé détaillé des dépenses de la dite enquête. Présentée le 22 janvier 1914.—*M. Sinclair*. .*Pas imprimée.*

44*s*. Réponse à un ordre de la Chambre, en date du 21 avril 1913, pour copie de toute correspondance, télégramme, lettre, plainte, affidavit, rapport, recommandation, requête, certificat et autres documents se rapportant à la démission de Mlle Paul Hus, comme maîtresse de poste de la paroisse de Sainte-Victoire, comté de Richelieu, et la nomination de M. Paul Bardier, du même lieu, comme maître de poste. Présentée le 22 janvier 1914.—*M. Cardin*. . . . .*Pas imprimée.*

44*t*. Réponse à un ordre de la Chambre, en date du 3 mars 1913, pour copie de toutes accusations, correspondance, lettres, télégrammes et autres documents concernant la destitution de Parker S. Hart, maître de poste à Manchester, comté de Guysborough, N.-E., de toute preuve et du rapport de l'enquête tenue par H. P. Duchemin à ce sujet ; aussi, état détaillé des dépenses de cette enquête. Présentée le 22 janvier 1914.—*M. Sinclair.* *Pas imprimée.*

44*u*. Réponse à un ordre de la Chambre, en date du 17 février 1913, pour copie de toutes plaintes et accusations portées contre Charles L. Gass, ci-devant maître de poste à Bayfield, comté d'Antigonish, de la preuve (s'il en est) faite devant le commissaire Duchemin, du rapport de ce dernier, et de toutes lettres, télégrammes et documents quelconques concernant la destitution de Gass et la nomination de son successeur. Présentée le 22 janvier 1914.—*M. Chisholm (Antigonish)*. . . . .*Pas imprimée.*

44*v*. Réponse à un ordre de la Chambre, en date du 27 janvier 1913, pour copie de tous documents, correspondances, lettres, rapports, etc., se rapportant à la destitution de Mme Belzil, maîtresse de poste à Saint-Octave, comté de Rimouski, et à la nomination de son successeur. Présentée le 22 janvier 1914.—*M. Lapointe (Kamouraska)*. .*Pas imprimée.*

44*w*. Réponse à un ordre de la Chambre, en date du 9 avril 1913, pour copie de tous les documents, correspondance, lettres, rapports, etc., se rapportant à la destitution de John McDonnell, maître de poste à Essex, comté d'Inverness, N.-E. Présentée le 22 janvier 1914.—*M. Chisholm (Inverness)*. . . . .*Pas imprimée.*

44*x*. Réponse à un ordre de la Chambre, en date du 31 mars 1913, pour copie de toutes lettres, télégrammes et documents concernant la destitution de James Bain, comme directeur de la poste à Ninga, Manitoba. Présentée le 22 janvier 1914.—*M. Turriff.* *Pas imprimée.*

44*y*. Réponse à un ordre de la Chambre, en date du 9 avril 1913, pour copie de tous documents, lettres, requêtes, télégrammes, accusations et rapports, en la possession du ministère des Postes, touchant la destitution de William McKinnon, maître de poste à Erinville, comté de Guysborough, N.-E., et la nomination de Daniel Kenny comme remplaçant ;— et, s'il y a eu une enquête au sujet de la destitution du dit William McKinnon, liste des noms de tous les témoins entendus ; copie de la preuve et du rapport du commissaire enquêteur, avec un état détaillé des dépenses de l'enquête. Présentée le 22 janvier 1914.—*M. Sinclair*. . . . . *Pas imprimée.*

44*z*. Réponse à un ordre de la Chambre, en date du 7 mai 1913, pour copie de toute correspondance, des témoignages entendus et des rapports en ce qui concerne la destitution de J. V. Cloutier, maître de poste à Saint-Benoît-Labre, comté de Beauce, Qué. Présentée le 22 janvier 1914.—*M. Béland*. . . . . *Pas imprimée.*

44 (2*a*). Réponse à un ordre de la Chambre, en date du 12 février 1913, pour copie de toutes lettres, télégrammes, papiers et documents concernant la destitution de Mme Weare, directrice des postes à Coal-Creek, comté de Queen, et la nomination de Michael L. Knox. Présentée le 22 janvier 1914.—*M. McLean (Sunbury)*. . . . . *Pas imprimée.*

44 (2*b*). Réponse à un ordre de la Chambre, en date du 26 mai 1913, pour copie de toute correspondance et de documnts de toute espèce concernant la destitution des directeurs de la poste dans le comté de Bonaventure par l'administration actuelle, qui n'ont pas encore été ordonnés et soumis à la Chambre. Présentée le 22 janvier 1914.—*M. Marcil (Bonaventure)*. . . . . *Pas imprimée.*

44 (2*c*). Réponse à un ordre de la Chambre, en date du 28 avril 1913, pour copie de toutes requêtes, plaintes et correspondance contenant quelque accusation contre Alexandre Fraser, maître de poste à Fraser's-Grant, comté d'Antigonish, N.-E., et de tous les autres documents, etc., s'y rapportant. Présentée le 22 janvier 1914.—*M. Chisholm (Antigonish)*. . . . . *Pas imprimée.*

VOLUME 28—*Suite.*

44 (*2d*). Réponse partielle à un ordre de la Chambre, en date du 10 décembre 1912, pour liste des fonctionnaires publics remerciés par l'administration actuelle dans la circonscription de Portneuf, contenant les noms et fonctions de telles personnes, les raisons de leur démission, la nature des plaintes portées contre elles, ainsi que copie de toute correspondance s'y rapportant et rapports d'enquêtes, dans les cas où de telles enquêtes ont été instituées. Présentée le 22 janvier 1914.—*M. Delisle.* . . . . *Pas imprimée.*

44 (*2e*). Réponse à un ordre de la Chambre, en date du 15 janvier 1913, pour état donnant la liste des maîtres de poste remerciés par l'administration actuelle dans la division des Deux-Montagnes, les noms de telles personnes, les raisons de leur démission, la nature des plaintes portées contre elles, ainsi que copie de toutes correspondance et requêtes s'y rapportant et rapports d'enquêtes, dans les cas où de telles enquêtes ont été faites ainsi que les noms de leurs successeurs. Présentée le 22 janvier 1914.—*M. Ethier.* *Pas imprimée.*

44 (*2f*). Réponse à un ordre de la Chambre, en date du 15 janvier 1913, pour copie de toutes accusations, correspondance, lettres, télégrammes et autres documents concernant la destitution de Thomas Chalmer McLean, maître de poste à Ivera, Middle-River, division électorale de Cap-Breton-Nord et Victoria, N.-E., de la preuve et du rapport de l'enquête tenue par H. P. Duchemin à ce sujet, et état détaillé des dépenses de cette enquête. Présentée le 22 janvier 1914.—*M. McKenzie.* . . . . *Pas imprimée.*

44 (*2g*). Réponse à un ordre de la Chambre, en date du 29 janvier 1913, pour copie de tous les documents, lettres, télégrammes, rapports, etc., se rapportant à la destitution de C. P. Blanchard, maître de poste à Truro, N.-E., et à la nomination de son successeur. Présentée le 22 janvier 1914.—*M. Macdonald.* . . . . *Pas imprimée.*

44 (*2h*). Réponse à un ordre de la Chambre, en date du 29 janvier 1913, pour copie de tous les documents, lettres, rapports, preuve, correspondance, etc., se rapportant à la destitution de Samuel Atwood, Atwood's-Brook, comté de Shelburne, N.-E. Présentée le 22 janvier 1914.—*M. Law.* . . . . *Pas imprimée.*

44 (*2i*). Réponse à un ordre de la Chambre, en date du 3 février 1913, pour état indiquant quels sont les maîtres de poste, dans le comté de Berthier, destitués depuis le 21 septembre 1911; leurs noms, leurs paroisses respectives, la date de leur destitution et les raisons alléguées; s'il y a eu enquête dans chaque cas; sur la recommandation de quelle perpersonne ont été faites ces destitutions; qui on a nommé comme leurs successeurs, et sur quelle recommandation ils ont été nommés. Présentée le 22 janvier 1914.—*M. Béland.* *Pas imprimée.*

44 (*2j*). Réponse à un ordre de la Chambre, en date du 3 mars 1913, pour copie de toutes plaintes, accusations, correspondance, requêtes, télégrammes concernant la destitution de Wilfrid Bellemare, maître de poste à Harvey-Junction, comté de Portneuf; de tous documents concernant la nomination de son successeur, tels que requêtes, lettres de recommandation, etc., de la preuve et du rapport fait à la suite de l'enquête tenue par le commissaire enquêteur Jolicœur à ce sujet; aussi, état détaillé des frais occasionnés par cette enquête. Présentée le 22 janvier 1914.—*M. Delisle.* . . . . *Pas imprimée.*

44 (*2k*). Réponse à un ordre de la Chambre, en date du 10 février 1913, pour copie de toutes lettres, pétitions, télégrammes, plaintes, preuve, rapports et autres papiers et documents dans le département des Postes ou quelqu'autre département du gouvernement concernant la destitution de Rufus D. Carrigan, maître de poste à Sand-Point, comté de Guysborough, N.-E., et dans le cas où une enquête a eu lieu, les noms de tous les témoins interrogés; et un état détaillé des frais de la dite enquête. Présentée le 22 janvier 1914.—*M. Sinclair.* . . . . *Pas imprimée.*

44 (*2l*). Réponse à un ordre de la Chambre, en date du 15 janvier 1913, pour copie de toutes accusations, correspondance, lettres, télégrammes et autres documents concernant la destitution de Daniel Dunlop, maître de poste à New-Campbellton, division électorale de Cap-Breton-Nord et Victoria, N.-E., de la preuve et du rapport de l'enquête tenue par H. P. Duchemin à ce sujet, et état détaillé des dépenses de cette enquête. Présentée le 22 janvier 1914.—*M. McKenzie.* . . . . *Pas imprimée.*

44 (*2m*). Réponse à un ordre de la Chambre, en date du 9 avril 1913, pour copie de tous les documents, accusations, correspondance, télégrammes, etc., se rapportant à la destitution de Duncan Cameron, maître de poste à Craigmore, comté d'Inverness, N.-E. Présentée le 22 janvier 1914.—*M. Chisholm (Inverness).* . . . . *Pas imprimée.*

44 (*2n*). Réponse à un ordre de la Chambre, en date du 29 janvier 1913, pour copie de toutes lettres, télégrammes, rapports, accusations et autres documents concernant la destitution de Angus Cameron, ci-devant maître de poste à Fairlight, Sask., et de la preuve faite à l'enquête tenue par M. Dorsett. Présentée le 22 janvier 1914.—*M. Turriff.* *Pas imprimée.*

44 (*2o*). Réponse à un ordre de la Chambre, en date du 15 janvier 1913, pour copie de tous documents, correspondance, requêtes et télégrammes concernant la destitution de M. Sauriol, maître de poste de Saint-Janvier, comté de Terrebonne, et la nomination de son successeur. Présentée le 22 janvier 1914.—M. *Ethier.* . . . . *Pas imprimée.*

VOLUME 28—*Suite.*

44 (2*p*). Réponse à un ordre de la Chambre, en date du 2 juin 1913, pour copie de toutes pétitions, lettres, dépêches télégraphiques et résolutions en rapport avec le changement des noms des bureaux de poste de Leitche's-Creek-Crossing et de Leitche's-Creek, comté de Cap-Breton-Nord, N.-E., et avec la destitution de Donald Johnston, maître de poste antérieur de Leitche's-Creek, et la nomination de son successeur. Présentée le 22 janvier 1914.—*M. McKenzie*. . . . . *Pas imprimée.*

44 (2*q*.) Réponse à un ordre de la Chambre, en date du 27 janvier 1913, pour copie de tous les documents, lettres, télégrammes, rapports, correspondance et recommandations se rapportant en quoi que ce soit à la destitution de James McLees, maître de poste à Bishop-Mills, comté de Grenville, Ont., et à la nomination de son remplaçant. Présentée le 22 janvier 1914.—*M. Proulx*. . . . . *Pas imprimée.*

44 (2*r*). Réponse à un ordre de la Chambre, en date du 9 avril 1913, pour copie de tous les documents, accusations, correspondance, télégrammes, etc., se rapportant à la destitution de Mme Sarah C. Rankin, directrice de poste à South-West-Ridge, Mabou, comté d'Inverness, N.-E. Présentée le 22 janvier 1914.—*M. Chisholm (Inverness)*. *Pas imprimée*

44 (2*s*). Réponse partielle à un ordre de la Chambre, en date du 19 mars 1913, pour relevé faisant connaître en détail le nombre de renvois du service ordonnés par l'administration actuelle depuis le 23 juin 1896 jusqu'au 21 septembre 1911, dans le comté de Cumberland, N.-E., dans l'un quelconque des départements de l'administration, y compris les noms des personnes destituées, leur âge à leur entrée au service, la durée de leur service avec dates, le chiffre de leur rémunération, les raisons des renvois, les plaintes ou accusations portées, par qui elles ont été portées;—aussi, copie de tous les documents, correspondance, lettres et télégrammes en rapport avec chacun de ces renvois; de tous les témoignages entendus en enquête, quand il y a eu enquête, et de tous les rapports se rapportant à ces renvois et maintenant en la possession d'aucuns des départements de l'administration; aussi, liste des noms de toutes les personnes nommées pour remplir les vacances causées par ces renvois; leur âge lors de leur nomination, le chiffre de leur rémunération, et les noms des personnes qui ont recommandé les remplaçants; aussi, un état détaillé de tous les comptes et dépenses soldés par tout département en rapport avec les susdits renvois et enquêtes. Présentée le 22 janvier 1914.—*M. Rhodes*. *Pas imprimée.*

44 (2*t*). Réponse partielle à un ordre de la Chambre, en date du 28 avril 1913, pour état faisant connaître tous les employés fédéraux destitués dans le comté de Trois-Rivières et Saint-Maurice, depuis le 15 octobre 1911 jusqu'à date, la date de la destitution, l'emploi de chaque personne, le chiffre du salaire à l'époque de la destitution, les raisons de la destitution, et s'il y a eu enquête ou non. Aussi, les noms et domiciles de leurs remplaçants. Présentée le 22 janvier 1914.—*M. Bureau*. . . . . *Pas imprimée.*

44 (2*u*). Réponse partielle à un ordre de la Chambre, en date du 10 décembre 1913, pour relevé faisant connaître le nombre de destitutions de fonctionnaires ordonnées par l'administration actuelle dans le district électoral de Régina; les noms des fonctionnaires destitués, les raisons de leur renvoi et les accusations portées contre eux; aussi, copie de toute la correspondance à cet égard, et de tous les rapports des enquêtes tenues en l'espèce. Présentée le 22 janvier 1914.—*M. Martin (Régina)*. . . . . *Pas imprimée.*

44 (2*v*). Réponse à un ordre de la Chambre, en date du 10 décembre 1912, pour copie des fonctionnaires publics remerciés par l'administration actuelle, dans la circonscription de Kamouraska, contenant les noms et fonctions de telles personnes, les raisons de leur démission, la nature des plaintes portées contre elles, ainsi que copie de toute correspondance s'y rapportant, et rapports d'enquêtes, dans les cas où de telles enquêtes ont été instituées Présentée le 22 janvier 1914.—*M. Lapointe (Kamouraska)*. . . *Pas imprimée.*

44 (2*w*). Réponse partielle à un ordre de la Chambre, en date du 10 février 1913, pour relevé faisant connaître en détail le nombre d'employés publics destitués jusqu'à ce jour, par l'administration actuelle dans le comté de Prince, I.-P.-E.; les noms de ces employés, la raison de leur renvoi, les plaintes portées contre eux, toute la correspondance s'y rattachant; copie des témoignages et des rapports d'enquête, là où l'on a tenu des enquêtes; aussi, les noms de toutes les personnes nommées pour remplir les vacances causées par suite de ces destitutions, et les noms des personnes qui ont recommandé la nomination des nouveaux titulaires. Présentée le 22 janvier 1914.—*M. Richards*. . . . *Pas imprimée.*

44 (2*x*). Réponse à un ordre de la Chambre, en date du 10 décembre 1912, pour état donnant en détail le nombre de renvois d'office faits par le gouvernement actuel jusqu'à date dans les divisions électorales de Strathcona, ainsi que les noms des titulaires renvoyés, les motifs de renvoi, les plaintes portées contre ces employés, et copie de toute correspondance à ce sujet, et de tous rapports d'enquêtes quand il y a eu enquête. Présentée le 22 janvier 1914.—*M. Douglass*. . . . . *Pas imprimée.*

44 (2*y*). Réponse partielle à un ordre de la Chambre, en date du 10 décembre 1912, pour état donnant en détail le nombre de renvois d'employés publics effectués par le gouvernement actuel, jusqu'à date, dans la division de Saltcoats, Sask., ainsi que les noms des personnes renvoyées, les motifs du renvoi, les plaintes portées contre ces employés; aussi,

VOLUME 28—*Suite.*

copie de toute correspondance sur le sujet ci-dessus, et de tous rapports d'enquête quand une enquête a eu lieu. Présentée le 22 janvier 1914.—*M. MacNutt.*
Pas imprimée.

44 (2*z*). Réponse à un ordre de la Chambre, en date du 28 avril 1913, pour état faisant connaître tous les employés destitués dans le comté de Champlain, depuis le 15 octobre 1911 jusqu'à date de la destitution, l'emploi de chaque personne, le chiffre de son salaire lors de sa destitution, les raisons de la destitution, s'il y a eu enquête ou non, et les noms et domiciles de leurs remplaçants. Présentée le 22 janvier 1914.—*M. Bureau.*
Pas imprimée.

44 (3*a*). Réponse à un ordre de la Chambre, en date du 3 mars 1913, pour relevé faisant connaître en détail le nombre de renvois du service ordonnés par l'administration actuelle depuis le 11 octobre 1911 jusqu'à ce jour, dans le comté de Cumberland, N.-E., dans l'un quelconque des départements de l'administration (à l'exclusion de ceux pour lesquels des demandes de documents ont été déjà faites et accordées) ; y compris les noms des personnes destituées, les raisons des renvois, les plaintes ou accusations portées, par qui elles ont été portées ;—aussi, copie de tous les documents, correspondance, lettres et télégrammes en rapport avec chacun de ces renvois ; de tous les témoignages entendus en enquête, quand il y a eu enquête, et de tous les rapports se rapportant à ces renvois et maintenant en la possession de l'un ou l'autre des départements de l'administration ; aussi, liste des noms de toutes les personnes nommées pour remplir les vacances causées par ces renvois ; des personnes qui ont recommandé les remplaçants ; aussi, un état détaillé de tous les comptes et dépenses soldés par tout département en rapport avec les susdits renvois et enquêtes. Présentée le 22 janvier 1914.—*M. Kyte.*
Pas imprimée.

44 (3*b*.). Réponse à un ordre de la Chambre, en date du 3 février 1913, pour relevé faisant connaître en détail le nombre de renvois du service public ordonnés par l'administration actuelle, depuis le premier jour d'octobre 1911 jusqu'à ce jour, dans le comté de Westmoreland, N.-B., dans l'un quelconque des départements ; les noms des fonctionnaires ou employés destitués ; la raison de tel renvoi ; les accusations portées ; les noms des accusateurs (sauf le cas de George H. Cochrane, percepteur des douanes à Moncton, pour lequel les papiers ont déjà été demandés) ; copie de tous les documents, correspondance, lettres, télégrammes, etc., concernant chacun de ces renvois ; de tous les témoignages entendus aux enquêtes, quand il y a eu enquête ; de tous les rapports touchant ces renvois et maintenant en la possession de l'un ou l'autre des départements de l'administration, ou de la Commission d'administration des chemins de fer de l'Etat, ou des fonctionnaires de l'Intercolonial et du chemin de fer de l'Ile-du-Prince-Edouard ; aussi, liste des noms de toutes les personnes nommées pour remplacer les employés renvoyés ; les noms des personnes qui ont recommandé les remplaçants, ainsi qu'un relevé détaillé de toutes les dépenses soldées par l'un quelconque des départements en rapport avec les susdits renvois et enquêtes. Présentée le 22 janvier 1914.—*M. Emmerson.*
Pas imprimée.

44 (3*c*). Réponse partielle à un ordre de la Chambre, en date du 3 mars 1913, pour relevé faisant connaître en détail le nombre de renvois du service ordonnés par l'administration actuelle, depuis le 11 octobre 1911 jusqu'à ce jour, dans le comté d'Annapolis, N.-E., dans l'un quelconque des départements de l'administration (à l'exclusion de ceux pour lesquels des demandes de documents ont été déjà faites et accordées) ; y compris les noms des personnes destituées, les raisons des renvois, les plaintes ou accusations portées, par qui elles ont été portées ;—aussi, copie de tous les documents, correspondance, lettres et télégrammes en rapport avec chacun de ces renvois ; de tous les témoignages entendus en enquête, quand il y a eu enquête, et de tous les rapports se rapportant à ces renvois et maintenant en la possession de l'un ou l'autre des départements de l'administrateur ; aussi, liste des noms de toutes les personnes nommées pour remplir les vacances causées par ces renvois ; des personnes qui ont recommandé les remplaçants ; aussi, un état détaillé de tous les comptes et dépenses soldés par tout département en rapport avec les susdits renvois et enquêtes. Présentée le 22 janvier 1914.—*M. Chisholm (Antigonish)*. . . . .*Pas imprimée.*

44 (3*d*). Réponse à un ordre de la Chambre, en date du 28 avril 1913, pour état faisant connaître tous les employés destitués dans le comté de Nicolet, depuis le 15 octobre 1911 jusqu'à date, la date de la destitution, l'emploi de chaque personne, le chiffre de son salaire lors de sa destitution, les raisons de la destitution, s'il y a eu enquête ou non, et les noms et domiciles de leurs remplaçants. Présentée le 22 janvier 1914.—*M. Bureau.*
Pas imprimée.

44 (3*e*). Réponse à un ordre de la Chambre, en date du 29 janvier 1913, pour relevé faisant connaître en détail le nombre de renvois du service décrétés par l'administration actuelle jusqu'à ce jour, dans la circonscription électorale de Victoria, Alta, les noms des employés révoqués, les raisons de leur renvoi, les accusations portées contre eux ;—copie

VOLUME 28—*Suite.*

de toute correspondance en l'espèce, de tous les témoignages entendus aux enquêtes et des rapports de ces enquêtes, là où il y a eu enquête;—aussi, liste des noms de toutes les personnes nommées pour remplir les vacances causées par les dites destitutions, et des noms des personnes qui ont recommandé la nomination des remplaçants. Présentée le 22 janvier 1914.—*M. White (Alberta)*.. .. ..*Pas imprimée.*

44 (3*f*). Réponse à un ordre du Sénat, en date du 16 mai 1913, pour état donnant les noms de tous les fonctionnaires démis de leurs fonctions et les raisons de leur démission, dans le comté de Shelburne-Queen, du 21e jour de juin 1896 jusqu'au 26e jour de septembre 1911; aussi, un état indiquant les noms de tous les fonctionnaires démis de leurs fonctions, et les raisons de leur démission, dans le dit comté, depuis le 26e jour de septembre 1911 au 15e jour de mai 1913.. .. ..*Pas imprimée.*

44 (3*g*). Réponse à un ordre du Sénat, en date du 13 mai 1913, pour état indiquant les noms et adresses de tous les maîtres de poste démis ou renvoyés d'office dans le comté d'Antigonish, du 21e jour de juin 1896 au 26e jour de septembre 1911, ainsi que les dates et les causes de ces démissions ou renvois d'office.. .. ..*Pas imprimée.*

44 (3*h*). Réponse à un ordre de la Chambre, en date du 29 janvier 1913, pour copie de toutes accusations, correspondance, lettres, télégrammes et autres documents concernant la destitution du Dr Freeman O'Neil, médecin du port à Louisbourg, Cap-Breton-Sud, N.-E., et de la preuve et rapport de l'enquête faite par H. P. Duchemin à ce sujet. Présentée le 26 janvier 1914.—*M. Sinclair*.. .. ..*Pas imprimée.*

44 (3*i*). Réponse partielle à un ordre de la Chambre, en date du 3 mars 1913, pour relevé faisant connaître en détail le nombre de renvois du service ordonnés par l'administration actuelle depuis le 11 octobre 1911 jusqu'à ce jour, dans le comté de Digby, N.-E., dans l'un quelconque des départements de l'administration (à l'exclusion de ceux pour lesquels des demandes de documents ont été faites et accordées); y compris les noms des personnes destituées, les raisons des renvois, les plaintes ou accusations portées, par qui elles ont été portées;—aussi, copie de tous les documents, correspondance, lettres et télégrammes en rapport avec chacun de ces renvois; de tous les témoignages entendus en enquête, quand il y a eu enquête, et de tous les rapports se rapportant à ces renvois et maintenant en la possession de l'un ou l'autre des départements de l'administration; aussi, liste des noms de toutes les personnes nommées pour remplir les vacances causées par ces renvois; des personnes qui ont recommandé les remplaçants; aussi, un état détaillé de tous les comptes et dépenses soldés par tout département en rapport avec les susdits renvois et enquêtes. Et aussi réponse supplémentaire à un ordre de la Chambre, en date du 3 mars 1913, pour un relevé faisant connaître en détail le nombre de renvois du service ordonnés par l'administration actuelle depuis le 11 octobre 1911 jusqu'à ce jour, dans le comté de Digby, N.-E., dans l'un quelconque des départements de l'administration (à l'exclusion de ceux pour lesquels des demandes de documents ont été déjà faites et accordées); y compris les noms des personnes destituées, les raisons des renvois, les plaintes ou accusations portées, par qui elles ont été portées;—aussi, copie de tous les documents, correspondance, lettres et télégrammes en rapport avec chacun de ces renvois; de tous les témoignages entendus en enquête, quand il y a eu enquête, et de tous les rapports se rapportant à ces renvois et maintenant en la possession de l'un ou l'autre des départements de l'administration; aussi, liste des noms de toutes les personnes nommées pour remplir les vacances causées par ces renvois; des personnes qui ont recommandé les remplaçants; aussi, un état détaillé de tous les comptes et dépenses soldés par tout département en rapport avec les susdits renvois et enquêtes. Présentée le 22 janvier 1914.—*M. Sinclair*. .. .. *Pas imprimée.*

44 (3*j*). Réponse partielle à un ordre de la Chambre, en date du 3 mars 1913, pour relevé faisant connaître en détail le nombre de renvois du service ordonnés par l'administration actuelle depuis le 11 octobre 1911 jusqu'à ce jour, dans le comté de Shelburne et Queen, N.-E., dans l'un quelconque des départements de l'administration (à l'exclusion de ceux pour lesquels des demandes de documents ont été déjà faites et accordées); y compris les noms des personnes destituées, les raisons des renvois, les plaintes ou accusations portées, par qui elles ont été portées;—aussi, copie de tous les documents, correspondance, lettres et télégrammes en rapport avec chacun de ces renvois; de tous les témoignages entendus en enquête, quand il y a eu enquête, et de tous les rapports se rapportant à ces renvois et maintenant en la possession de l'un ou l'autre des départements de l'administration; aussi, liste des noms de toutes les personnes nommées pour remplir les vacances causées par ces renvois; des personnes qui ont recommandé les remplaçants; aussi, un état détaillé de tous les comptes et dépenses soldés par tout département en rapport avec les susdits renvois et enquêtes. Présentée le 27 janvier 1914.—*M. Law*. .*Pas imprimée.*

44 (3*k*). Réponse partielle à un ordre de la Chambre, en date du 19 mars 1913, pour état faisant connaître les fonctionnaires publics employés dans la cité de Québec, dans les départements du Revenu de l'Intérieur, des Chemins de fer, du Transcontinental, des Douanes, de l'Immigration, de la Marine et des Pêcheries, des Travaux publics et de la Milice et remerciés par l'administration actuelle, et donnant les noms et fonctions de telles personnes, les raisons de leur démission, la nature des plaintes portées contre elles; aussi,

VOLUME 28—*Suite.*

copie de toute correspondance s'y rapportant, et rapports d'enquêtes, dans les cas où de telles enquêtes ont été instituées. Présentée le 26 janvier 1914.—*M. Lachance.* *Pas imprimée.*

44 (3*l*). Réponse à un ordre de la Chambre, en date du 29 janvier 1913, pour liste des fonctionnaires publics remerciés par l'administration actuelle dans la circonscription de L'Assomption, contenant les noms et fonction de telles personnes, les raisons de leur démission, la nature des plaintes portées contre elles, ainsi que copie de toute correspondance s'y rapportant et rapports d'enquêtes, dans les cas où de telles enquêtes ont été instituées, ainsi que les noms des successeurs des fonctionnaires destitués. Présentée le 26 janvier 1914.—*M. Séguin*. . . . . *Pas imprimée.*

44 (3*m*). Réponse supplémentaire additionnelle à un ordre de la Chambre, en date du 7 février 1912, pour état indiquant, pour chaque département du gouvernement, les noms, adresses postales, emplois et salaires de toutes personnes employées dans le service intérieur et le service extérieur, et de toutes personnes ne faisant pas partie du service civil, employées par le gouvernement dans quelque département, le 10 octobre 1911,—qui ont été renvoyées du service par voie de destitution, avec spécification dans chaque cas du mode de destitution et des raisons données à cet effet et de la longueur de l'avis donné aux personnes renvoyées; aussi, indiquant, dans chaque cas, si une enquête a eu lieu ou non avant la destitution de ces personnes. Présentée le 26 janvier 1914.—*M. Kyte.* *Pas imprimée.*

44 (3*n*). Réponse supplémentaire à un ordre de la Chambre, en date du 3 mars 1913, pour relevé faisant connaître en détail le nombre de renvois du service ordonnés par l'administration actuelle depuis le 11 octobre 1911 jusqu'à ce jour, dans le comté de Digby, N.-E., dans l'un quelconque des départements de l'administration (à l'exclusion de ceux pour lesquels des demandes de documents ont été déjà faites et accordées) ; y compris les noms des personnes destituées, les raisons des renvois, les plaintes ou accusations portées, par qui elles ont été portées;—aussi, copie de tous les documents, correspondance, lettres et télégrammes en rapport avec chacun de ces renvois; de tous les témoignages entendus en enquête, quand il y a eu enquête, et de tous les rapports se rapportant à ces renvois et maintenant en la possession de l'un ou l'autre des départements de l'administration; aussi, liste des noms de toutes les personnes nommées pour remplir les vacances causées par ces renvois; des personnes qui ont recommandé les remplaçants; aussi, un état détaillé de tous les comptes et dépenses soldés par tout département en rapport avec les susdits renvois et enquêtes. Présentée le 28 janvier 1914.—*M. Sinclair*. . . . . *Pas imprimée.*

44 (3*o*). Réponse à un ordre de la Chambre, en date du 26 mai 1913, pour copies de toutes correspondances, télégrammes, enquêtes et rapports touchant la destitution de Philéas Habel, gardien de phare à Saint-Louis de Lotbinière, P.Q. Présentée le 4 février 1914.—*M. Fortier*. . . . . *Pas imprimée.*

44 (3*p*). Réponse à un ordre de la Chambre, en date du 19 mai 1913, pour copie de toute la correspondance, des accusations, des requêtes et des rapports au sujet de la destitution du garde-pêche Migneault, à Sept-Iles,—et de la nomination de son remplaçant, Elzéar Lévesque. Présentée le 10 février 1914.—*M. Béland*. . . . . *Pas imprimée.*

44 (3*q*). Réponse à un ordre de la Chambre, en date du 28 avril 1913, pour état faisant connaître tous les employés destitués dans le comté de Maskinongé depuis le 15 octobre 1911 jusqu'à date, la date de la destitution, l'emploi de chaque personne, le chiffre de son salaire lors de sa destitution, les raisons de la destitution, s'il y a eu enquête ou non, et les noms et domiciles de leurs remplaçants. Présentée le 10 février 1914.—M. *Bureau.* *Pas imprimée.*

44 (3*r*). Réponse partielle à un ordre de la Chambre, en date du 3 mars 1913, pour relevé faisant connaître en détail le nombre de renvois du service ordonnés par l'administration actuelle depuis le 11 octobre 1911 jusqu'à ce jour, dans le comté de King, N.-E., dans l'un quelconque des départements de l'administration (à l'exclusion de ceux pour lesquels des demandes de documents ont été déjà faites et accordées) ; y compris les noms des personnes destituées, les raisons des renvois, les plaintes ou accusations portées, par qui elles ont été portées;—aussi, copie de tous les documents, correspondance, lettres et télégrammes en rapport avec chacun de ces renvois; de tous les témoignages entendus en enquête, quand il y a eu enquête, et de tous les rapports se rapportant à ces renvois et maintenant en la possession de l'un ou l'autre des départements de l'administration; aussi, liste des noms de toutes les personnes nommées pour remplir les vacances causées par ces renvois; des personnes qui ont recommandé les remplaçants; aussi, un état détaillé de tous les comptes et dépenses soldés par tout département en rapport avec les susdits renvois et enquêtes. Présentée le 10 février 1914.—*M. McKenzie.* *Pas imprimée.*

44 (3*s*). Réponse à un ordre de la Chambre, en date du 3 mars 1913, pour relevé faisant connaître en détail le nombre de renvois du service ordonnés par l'administration actuelle

VOLUME 28—*Suite.*

depuis le 11 octobre 1911 jusqu'à ce jour, dans le comté de Colchester, N.-E., dans l'un quelconque des départements de l'administration (à l'exclusion de ceux pour lesquels des demandes de documents ont été déjà faites et accordées) ; y compris les noms des personnes destituées, les raisons des renvois, les plaintes ou accusations portées, par qui elles ont été portées ;—aussi, copie de tous les documents, correspondance, lettres et télégrammes en rapport avec chacun de ces renvois ; de tous les témoignages entendus en enquête, quand il y a eu enquête, et de tous les rapports se rapportant à ces renvois et maintenant en la possession de l'un ou l'autre des départements de l'administration ; aussi, liste des noms de toutes les personnes nommées pour remplir les vacances causées par ces renvois ; des personnes qui ont recommandé les remplaçants ; aussi, un état détaillé de tous les comptes et dépenses soldés par tout département en rapport avec les susdits renvois et enquêtes. Présentée le 10 février 1914.—*M. Macdonald.* *Pas imprimée.*

44 (3*t*). Réponse à un ordre de la Chambre, en date du 3 mars 1913, pour relevé faisant connaître en détail le nombre de renvois du service ordonnés par l'administration actuelle depuis le 11 octobre 1911 jusqu'à ce jour, dans le comté de Hants, N.-E., dans l'un quelconque des départements de l'administration (à l'exclusion de ceux pour lesquels des demandes de documents ont été déjà faites et accordées) ; y compris les noms des personnes destituées, les raisons des renvois, les plaintes ou accusations portées, par qui elles ont été portées ;—aussi, copie de tous les documents, correspondance, lettres et télégrammes en rapport avec chacun de ces renvois ; de tous les témoignages entendus en enquête, quand il y a eu enquête, et de tous les rapports se rapportant à ces renvois et maintenant en la possession de l'un ou l'autre des départements de l'administration ; aussi, liste des noms de toutes les personnes nommées pour remplir les vacances causées par ces renvois ; des personnes qui ont recommandé les remplaçants ; aussi, un état détaillé de tous les comptes et dépenses soldés par tout département en rapport avec les susdits renvois et enquêtes. Présentée le 10 février 1914.—*M. Chisholm (Inverness)*.. .. ..*Pas imprimée.*

44 (3*u*). Réponse à un ordre de la Chambre, en date du 10 décembre 1912, pour copie de toute correspondance, documents, recommandations et rapports concernant la destitution de Mlle Eugénie Dorion, employée au bureau de l'inspecteur des postes, à Québec ; les raisons pourquoi elle a été destituée ; la nature des plaintés portées contre elle, s'il y en a eues ; le nom des personnes qui ont porté ces plaintes, ainsi que copie de toute correspondance s'y raportant et rapport d'enquête, s'il y a eu enquête. Présentée le 20 février 1914.—*M. Wilson (Laval)*.. .. ..*Pas imprimée.*

44 (3*v*). Réponse à un ordre de la Chambre, en date du 2 février 1914, pour copie de toutes accusations, correspondance, lettres, télégrammes et autres documents en la possession du département des Postes concernant la destitution de James R. Laing, maître de poste à Liscombe, N.-E., de la preuve faite, et du rapport de l'enquête à ce sujet, s'il en est ; aussi, état détaillé des frais de cette enquête, avec copie de toutes recommandations, lettres, télégrammes et autres papiers concernant la nomination du successeur de M. Laing. Présentée le 23 février 1914.—*M. Sinclair*.. .. ..*Pas imprimée.*

44 (3*w*). Réponse à un ordre de la Chambre, en date du 5 juin 1913, pour copie de toute correspondance, de tous documents, etc., se rapportant à la destitution de M. A. L. Desève, fonctionnaire en charge de la piscifacture à Magog, Qué., et à la nomination de M. L. A. Audet à ce poste. Présentée le 23 février 1914.—*Sir W. Laurier*.. .. ..*Pas imprimée.*

44 (3*x*). Réponse à un ordre de la Chambre, en date du 9 février 1914, pour copie de toute correspondance, télégrammes et autres documents concernant le renvoi de James T. Richardson, sous-percepteur des douanes à Humboldt, Sask., et la nomination de son successeur. Présentée le 23 février 1914.—*M. Neely*.. .. ..*Pas imprimée.*

44 (3*y*). Réponse supplémentaire à ordre de la Chambre, en date du 10 décembre 1912, pour relevé faisant connaître le nombre de destitutions de fonctionnaires ordonnées par l'administration actuelle dans le district électoral de Régina ; les noms des fonctionnaires destitués, les raisons de leur renvoi et les accusations portées contre eux ; aussi, copie de toute la correspondance à cet égard, et de tous les rapports des enquêtes tenues en l'espèce. Présentée le 24 février 1914.—*M. Martin (Régina)*. .. .. *Pas imprimée.*

44 (3*z*). Réponse à un ordre de la Chambre, en date du 9 février 1914, pour copie de tous papiers, documents, correspondance, etc., concernant le renvoi de M. Hicks, de Bridgetown, N.-E., du service des douanes en 1913. Présentée le 24 février 1914.—*M. Maclean (Halifax)*.. .. ..*Pas imprimée.*

44 (4*a*). Réponse à un ordre de la Chambre, en date du 16 février 1914, pour copie de tous les documents, lettres, requêtes, télégrammes, accusations, témoignages entendus, rapports, etc., de record dans le département des Douanes se rapportant à la destitution de Ralph Harris, sous-percepteur des douanes à Pelee-Island, Ont. ; aussi, si une enquête a été tenue, liste des noms de tous les témoins ; copie de la preuve faite ; aussi,

VOLUME 28—*Suite.*

copie de tous les documents se rapportant à la nomination de son successeur. Présentée le 26 février 1914.—*M. Clarke (Essex)*. . . . . *Pas imprimée.*

44 (4*b*). Réponse à un ordre de la Chambre, en date du 16 février 1914, pour copie de tous les documents, lettres, requêtes, télégrammes, accusations, témoignages entendus, rapports, etc., de record dans le département des Douanes, se rapportant à la destitution de Aylmer Orton, officier de douane à Windsor, Ont.; aussi, si une enquête a été tenue, liste des noms de tous les témoins; copie de la preuve faite; aussi, copie de tous les documents se rapportant à la nomination de son successeur. Présentée le 26 février 1914.—*M. Clarke (Essex)*. . . . . *Pas imprimée.*

44 (*c*). Réponse à un ordre de la Chambre, en date du 16 février 1914, pour copie de tous les documents, lettres, requêtes, télégrammes, accusations, témoignages entendues, rapports, etc., de record dans le département des Douanes, se rapportant à la destitution de Frederick Forster, sous-percepteur des douanes à Kingsville, Ont.; aussi, si une enquête a été tenue, liste des noms de tous les témoins, copie de la preuve faite; aussi, copie de tous les documents se rapportant à la nomination de son successeur. Présentée le 26 février 1914.—*M. Clarke (Essex)*. . . . . *Pas imprimée.*

44 (4*d*). Réponse à un ordre de la Chambre, en date du 16 février 1914, pour copie de tous les documents, lettres, requêtes, télégrammes, accusations, témoignages entendus, rapports, etc., de record dans le département de l'Intérieur, se rapportant à la destitution de Andrew Darragh, fonctionnaire de l'immigration à Windsor, Ont.; aussi, si une enquête a été tenue, liste des noms de tous les témoins, copie de la preuve faite; aussi, copie de tous les documents se rapportant à la nomination de son successeur. Présentée le 2 mars 1914.—*M. Clark (Essex)*. . . . . *Pas imprimée.*

44 (4*e*). Réponse à un ordre de la Chambre, en date du 16 février 1914, pour copie de tous les documents, lettres, requêtes, télégrammes, accusations, témoignages entendus, rapports, etc., de record dans le département de l'Intérieur, se rapportant à la destitution de John Halstead, officier d'immigration, à Windsor, Ont.; aussi, si une enquête a été tenue, liste des noms de tous les témoins; copie de la preuve faite; aussi, copie de tous les documents se rapportant à la nomination de son successeur. Présentée le 2 mars 1914.—*M. Clarke (Essex)*. . . . . *Pas imprimée.*

44 (4*f*). Réponse à un ordre de la Chambre, en date du 26 mai 1913, pour copies de toutes correspondances, télégrammes, enquêtes et rapports touchant la destitution de Napoléon Daigle, gardien de phàre à la Barre-à-Boulard, dans la paroisse de Saint-Louis de Lotbinière, province de Québec. Présentée le 2 mars 1914.—*M. Fortier*. . . . *Pas imprimée.*

44 (4*g*). Réponse supplémentaire à un ordre de la Chambre, en date du 19 mars 1913, pour relevé faisant connaître en détail le nombre de renvois du service ordonnés par l'administration actuelle depuis le 23 juin 1896 jusqu'au 21 septembre 1911, dans le comté de Cumberland, N.-E., dans l'un quelconque des départements de l'administration, y compris les noms des personnes destituées, leur âge à leur entrée au service, la durée de leur service avec dates, le chiffre de leur rémunération, les raisons des renvois, les plaintes ou accusations portées, par qui elles ont été portées;—aussi, copie de tous les documents, correspondance, lettres et télégrammes en rapport avec chacun de ces renvois, de tous les témiognages entendus en enquête, quand il y a eu enquête, et de tous les rapports se rapportant à ces renvois et maintenant en la possession d'aucuns des départements de l'administration; aussi, liste des noms de toutes les personnes nommées pour remplir les vacances causées par ces renvois; leur âge lors de leur nomination, le chiffre de leur rémunération, et les noms des personnes qui ont recommandé les remplaçants; aussi, un état détaillé de tous les comptes et dépenses soldés par tout département en rapport avec les susdits renvois et enquêtes. Présentée le 2 mars 1914.—*M. Rhodes*. . . . . *Pas imprimée.*

44 (4*h*). Réponse à un ordre de la Chambre, en date du 16 février 1914, pour copie de tous les documents, lettres, requêtes, télégrammes, accusations, témoignages entendus, rapports, etc., de record dans le département des Postes, se rapportant à la destitution de James H. Smart, maître de poste à Kingsville, Ont.; aussi, si une enquête a été tenue, liste des noms de tous les témoins; copie de la preuve faite; aussi, copie de tous les documents se rapportant à la nomination de son successeur. Présentée le 2 mars 1914.—*M. Clarke (Essex)*. . . . . *Pas imprimée.*

44 (4*i*). Réponse à un ordre de la Chambre, en date du 11 février, pour copie de tous les documents, lettres, etc., se rapportant à la destitution de John A. Roy, maître de poste à Maitland, comté de Hants. Présentée le 2 mars 1914.—*M. Macdonald*. . . . *Pas imprimée.*

44 (4*j*). Réponse à un ordre de la Chambre, en date du 11 février 1914, pour copie de tous documents, lettres, etc., se rapportant à la destitution de Thomas Nelson, maître de poste de Scotch-Village, comté de Hants. Présentée le 2 mars 1914.—*M. Macdonald*. *Pas imprimée.*

VOLUME 28—*Suite.*

44 (4*k*). Réponse à un ordre de la Chambre, en date du 11 février 1914, pour copie de tous documents, lettres, etc., se rapportant à la destitution d'Albert McHeffey, maître de poste à Shubenacadie, comté de Hants. Présentée le 2 mars 1914.—*M. Macdonald.* *Pas imprimée.*

44 (4*l*). Réponse à un ordre de la Chambre, en date du 11 février 1914, pour copie de tous les documents, lettres, etc., se rapportant à la destitution de C. Stewart McPhee, maître de poste à Enfield, comté de Hants. Présentée le 2 mars 1914.—*M. Macdonald.* *Pas imprimée.*

44 (4*m*). Réponse à un ordre de la Chambre, en date du 2 février 1914, pour relevé faisant connaître en détail le nombre de renvois du service ordonnés par l'administration actuelle depuis le 1er février 1913 jusqu'à ce jour, dans le comté de Westmoreland, N.-B., dans l'un quelconque des départements de l'administration, excepté celui des Postes; y compris les noms des personnes destituées, les raisons des renvois, les plaintes ou accusations portées, par qui elles ont été portées;—aussi, copie de tous les documents, correspondance, lettres et télégrammes en rapport avec chacun de ces renvois; de tous les témoignages entendus en enquête, quand il y a eu enquête, et tous les rapports se rapportant à ces renvois et maintenant en la possession de l'un ou l'autre des départements de l'administration ou de la Commission d'administration des chemins de fer de l'Etat, ou des officiers de l'Intercolonial ou des chemins de fer de l'Ile-du-Prince-Edouard; aussi, liste des noms de toutes les personnes nommées pour remplir les vacances causées par ces renvois; des personnes qui ont recommandé les remplaçants; aussi, un état détaillé de tous les comptes et dépenses soldés par tout département en rapport avec les susdits renvois et enquêtes. Présentée le 3 mars 1914.—*M. Emmerson*. . *Pas imprimée.*

44 (4*n*). Réponse à un ordre de la Chambre, en date du 15 janvier 1913, pour copie de tous les documents, lettres, télégrammes, rapports, correspondance et recommandations se rapportant en quoi que ce soit à la destitution de D. Dishaw, employé au chantier maritime à Prescott, Ont. Présentée le 3 mars 1914.—*M. Turriff*. . . . . . . *Pas imprimée.*

44 (4*o*). Réponse à un ordre de la Chambre, en date du 11 février 1914, pour copie de tous papiers, lettres et documents de toutes sortes concernant le renvoi de A. Michael Russell, comme gardien de la salle d'exercice militaire, de Windsor, comté de Hants. Présentée le 3 mars 1914.—*M. Maclean (Halifax)*. . . . . *Pas imprimée.*

44 (4*p*). Réponse à un ordre de la Chambre, en date du 11 février 1914, pour copie de tous papiers, lettres et documents, accusations, correspondance, lettres et télégrammes se rapportant à la destitution de M. A. Goyette, maître de poste à Saint-Valérien de Milton, comté de Shefford, Qué., des témoignages entendus et du rapport de l'enquête tenue par le Dr W. L. Shurtleff en la matière. Présentée le 5 mars 1914.—*M. Boivin.* *Pas imprimée.*

44 (4*q*). Réponse à un ordre de la Chambre, en date du 21 avril 1913, pour copie de la preuve faite et du rapport de l'enquête tenue par M. W. A. E. Flynn, dans l'affaire de P. B. Bourdages, gardien de phare à la Pointe-Bonaventure, Qué.,—ainsi que copie des accusations portées contre le dit Bourdages par Ovide Bourdages, Raymond Bourdages, Pierre Henry, J. A. Mousseau et D. Champoux. Présentée le 5 mars 1914.—*M. Marcil (Bonaventure)*. . . . . *Pas imprimée.*

44 (4*r*). Réponse à un ordre de la Chambre, en date du 21 avril 1913, pour copie des accusations portées contre Louis Bujold, gardien du phare à Charleton-Point, Québec, par MM. W. S. Montgomery, J. I. Boudreau, N. Bourg, J. A. Mousseau, N. Boudreau et W. Boudreau. Présentée le 5 mars 1914.—*M. Marcil (Bonaventure)*. . . . . . *Pas imprimée.*

44 (4*s*). Réponse à un ordre de la Chambre, en date du 11 février 1914, pour état donnant les motifs de la destitution de M. Shinbine, gardien de l'édifice de l'immigration à Edmonton, la date de sa nomination et de son renvoi, et son salaire lors de sa révocation; aussi, le nom de son remplaçant, avec la date de sa nomination, son salaire et ses qualifications. Présentée le 6 mars 1914.—*M. Oliver*. . . . . *Pas imprimée.*

44 (4*t*). Réponse à un ordre de la Chambre, en date du 11 février 1914, pour état faisant connaître les motifs de la destitution de M. Webster, agent d'immigration à Edmonton, la date de sa nomination et de son renvoi, et son salaire lors de sa révocation; aussi, le nom de son remplaçant, avec la date de sa nomination, son salaire et ses qualifications. Présentée le 6 mars 1914.—*M. Oliver*. . . . . *Pas imprimée.*

44 (4*u*). Réponse à un ordre de la Chambre, en date du 11 février 1914, pour état faisant connaître les motifs de la destitution de Jacob Mohr, interprète à l'agence d'Edmonton, la date de sa nomination et de son renvoi, et son salaire lors de sa révocation; aussi, le nom de son remplaçant, avec la date de sa nomination, son salaire et ses qualifications. Présentée le 6 mars 1914.—*M. Oliver*. . . . . *Pas imprimée.*

44 (4*v*). Réponse à un ordre de la Chambre, en date du 11 février 1914, pour état faisant connaître les motifs de la destitution de M. P. Tompkins, agent des terres fédérales à

VOLUME 28—*Suite.*

Grouard, la date de sa nomination et de sa destitution, et son salaire lors de sa révocation ; aussi, le nom de l'agent nommé à sa place, avec la date de sa nomination et son salaire. Présentée le 6 mars 1914.—*M. Oliver.* . . . . *Pas imprimée.*

44 (4*w*). Réponse à un ordre de la Chambre, en date du 2 février 1914, pour copie de tous les documents se rapportant aux destitutions et nominations des fonctionnaires du département du Revenu de l'Intérieur dans le comté de Bonaventure, du 1er janvier 1913 à ce jour, ainsi qu'un état montrant les salaires, émoluments et sommes payés aux nouveaux titulaires depuis leur nomination, comparés avec les sommes payées aux fonctionnaires pour des périodes correspondantes en 1911 et en 1912. Présentée le 6 mars 1914.—*M. Marcil (Bonaventure).* . . . . *Pas imprimée.*

44 (4*x*). Réponse à un ordre de la Chambre, en date du 2 février 1914, pour copie de toutes accusations, correspondance, lettres, télégrammes et autres documents concernant la destitution de M. Arthur Dupuis, maître de poste à Pontbriand, comté de Mégantic, Québec, de la preuve faite et du rapport de l'enquête tenue par le Dr W. L. Shurtleff à ce sujet. Présentée le 6 mars 1914.—*M. Paçaud.* . . . . *Pas imprimée.*

44 (4*y*). Réponse à un ordre de la Chambre, en date du 16 février 1914, pour copie de toute correspondance, lettres, télégrammes, requêtes et autres documents quelconques relatifs à la destitution de M. Jos. Sergius Archambault, comme maître de poste de la ville de Terrebonne et à la nomination de M. Georges Beausoleil comme son remplaçant. Présentée le 6 mars 1914.—*M. Séguin.* . . . . *Pas imprimée.*

44 (4*z*). Réponse à un ordre de la Chambre, en date du 2 février 1914, pour copie de toute correspondance, lettres, télégrammes, rapports et autres papiers concernant la destitution de Martin Lanigan, maître de poste à Rexton, comté de Kent, N.-B., et des minutes de la preuve faite à toute enquête faite au sujet de cette destitution ; aussi, copie de toutes accusations et recommandations se rapportant à cette destitution, et copie de toutes lettres écrites au ministre des Postes ou à quelque fonctionnaire du département par F. J. Robidoux, M.P., ou par toute autre personne au sujet de la dite destitution. Présentée le 6 mars 1914.—*M. Emmerson.* . . . . *Pas imprimée.*

44 (5*a*). Réponse à un ordre de la Chambre, en date du 2 février 1914, pour copie de tous documents, lettres, correspondance, télégrammes, requêtes, demandant la destitution de M. Félix Raymond, maître de poste du village Sainte-Scholastique, comté des Deux-Montagnes, ainsi que tout ce qui se rapporte à cette destitution. Présentée le 6 mars 1914.—*M. Ethier.* . . . . *Pas imprimée.*

44 (5*b*). Réponse à un ordre de la Chambre, en date du 16 février 1914, pour copie de tous documents relatifs à la sous-agence des terres à Gravelburg, Sask. Présentée le 16 mars 1914.—*M. Knowles.* . . . . *Pas imprimée.*

44 (5*c*). Réponse supplémentaire à un ordre de la Chambre, en date du 3 mars 1913, pour relevé faisant connaître en détail le nombre de renvois du service ordonnés par l'administration actuelle depuis le 11 octobre 1911 jusqu'à ce jour, dans le comté de King, N.-E., dans l'un quelconque des départements de l'administration (à l'exclusion de ceux pour lesquels des demandes de documents ont été déjà faites et accordées) ; y compris les noms des personnes destituées, les raisons des renvois, les plaintes ou accusations portées, par qui elles ont été portées ;—aussi, copie de tous les documents, correspondance, lettres et télégrammes en rapport avec chacun de ces renvois ; de tous les témoignages entendus en enquête, quand il y a eu enquête, et de tous les rapports se rapportant à ces renvois et maintenant en la possession de l'un ou l'autre des départements de l'administration ; aussi, liste des noms de toutes les personnes nommées pour remplir les vacances causées par ces renvois ; des personnes qui ont recommandé les remplaçants ; aussi, un état détaillé de tous les comptes et dépenses soldés par tout département en rapport avec les susdits renvois et enquêtes. Présentée le 10 mars 1914.—*M. McKenzie.* *Pas imprimée.*

44 (5*d*). Réponse à un ordre de la Chambre, en date du 11 février 1914, pour copie de tous papiers, télégrammes, correspondance et pétitions se rapportant en quelque manière à la destitution du maître de poste à Ainslee-Glen, comté d'Inverness, et à la nomination de Neil McKinnon à cet emploi. Présentée le 12 mars 1914.—*M. Chisholm (Inverness).* *Pas imprimée.*

44 (5*e*). Réponse à un ordre de la Chambre, en date du 9 février 1914, pour copie de tous les documents, correspondance, lettres, etc., depuis le 1er octobre 1911, se rapportant à la nomination d'un maître de poste à Upper-Ohio, comté de Shelburne, N.-E. Présentée le 12 mars 1914.—*M. Maclean (Halifax).* . . . . *Pas imprimée.*

44 (5*f*). Réponse à un ordre de la Chambre, en date du 9 février 1914, pour copie de tous papiers, documents, correspondance, lettres et télégrammes concernant la destitution de Jos. H. Lefebvre, maître de poste à Howick-Station, comté de Châteauguay, et la nomination de son successeur. Présentée le 12 mars 1914.—*M. Robb.* . . . . . *Pas imprimée.*

VOLUME 28—*Suite.*

44 (5*g*). Réponse à un ordre de la Chambre, en date du 11 février 1914, pour copie de toute correspondance, lettres, télégrammes, pétitions et autres documents se rapportant en quelque manière à la destitution du maître de poste à Alexander, comté d'Inverness, et à la nomination de son remplaçant. Présentée le 12 mars 1914.—*M. Chisholm (Inverness)*. . . . .*Pas imprimée.*

44 (5*h*). Réponse à un ordre de la Chambre, en date du 2 février 1914, pour copie de toute correspondance, lettres, télégrammes et documents de toute nature en la possession du gouvernement ou de quelqu'un de ses départements, se rapportant en quelque manière à l'emploi de N. H. McLeod, North-East-Margaree, comté d'Inverness, N.-E., dans la Commission de géologie du Canada, et à sa destitution. Présentée le 12 mars 1914.—*M. Chisholm (Inverness)*. . . . .*Pas imprimée.*

44 (5*i*). Réponse à un ordre de la Chambre, en date du 15 janvier 1913, pour copie de tous les documents, lettres, télégrammes, rapports, correspondance et recommandations se rapportant en quoi que ce soit à la destitution de M. Barry, du département de la Marine à Prescott, Ont. Présentée le 19 mars 1914.—*M. Lemieux*. . . . . *Pas imprimée.*

44 (5*j*). Réponse à un ordre de la Chambre, en date du 15 janvier 1913, pour copie de tous les documents, lettres, télégrammes, rapports, correspondance et recommandations se rapportant en quoi que ce soit à la destitution de W. Granton, du département de la Marine à Prescott, Ont. Présentée le 17 mars 1914.—*M. Thomson (Qu'Appelle). Pas imprimée.*

44 (5*k*). Réponse à un ordre de la Chambre, en date du 9 février 1914, pour copie de toutes les lettres et de tous les télégrammes en rapport avec la destitution du maître de poste à Fletwode, Saskatchewan, et le déplacement du bureau de poste. Présentée le 17 mars 1914.—*M. Turriff*. . . . .*Pas imprimée.*

44 (5*l*). Réponse à un ordre de la Chambre, en date du 2 février 1914, pour relevé faisant connaître en détail le nombre de destitutions de maîtres de poste dans le comté de Westmoreland, N.-B., à dater du 1er février 1913, y compris des maîtres de poste destitués, la raison de leur renvoi, copie des accusations ou plaintes portées contre eux respectivement;—aussi, copie de toute la correspondance, des recommandations, requêtes, protestations, et des autres documents; aussi, copie des minutes de la preuve et des rapports des enquêtes, quand il y a eu enquête, en rapport avec telles destitutions, et relativement à la nomination des remplaçants respectifs;—aussi, les noms de tous les remplaçants, dans les cas de destitutions, et les noms des personnes par qui ces remplaçants ont été recommandés. Présentée le 17 mars 1914.—*M. Emmerson. Pas imprimée.*

44 (5*m*). Réponse à un ordre de la Chambre, en date du 16 février 1914, pour état donnant le nom du maître de poste, dans la paroisse de Saint-Henri de Lauzon, dans le comté de Lévis, qui a été destitué après le mois de septembre 1911, les raisons de sa démission, la nature des plaintes portées contre lui, le nom des personnes qui ont porté ces plaintes, ainsi que copie de toute correspondance et télégrammes s'y rapportant, le nom du comissaire enquêteur et rapport d'enquête, si enquête il y a eu ainsi que de tous les témoignages entendus en l'enquête; aussi, liste des noms des personnes qui y ont recommandé le remplaçant, noms des personnes qui représentaient le gouvernement à cette enquête; aussi, état détaillé de tous les comptes et dépenses soldés ou à solder par tout département en rapport avec les susdits renvoi et enquête, les noms des personnes qui ont retiré quelque montant d'argent ou produit leur compte en rapport avec cette enquête, avec indication du montant retiré ou réclamé par chacune d'elles. Présentée le 17 mars 1914.—*M. Bourassa*. . . . . *Pas imprimée.*

44 (5*n*). Réponse à un ordre de la Chambre, en date du 23 février 1914, pour copie de tous les documents, lettres, requêtes, télégrammes, preuve faite, rapports, etc., en la possession du département des Postes, ou de tout autre département, relativement à la destitution de Geo. Skates, maître de poste à Appin, Ont.; et, s'il y a eu enquête, de la liste des noms du commissaire enquêteur et des témoins; copie des témoignages entendus et des documents, lettres, requêtes, recommandations, etc., touchant la nomination du successeur de M. Skates. Présentée le 17 mars 1914.—*M. Ross*. . . . . .*Pas imprimée.*

44 (5*o*). Réponse à un ordre de la Chambre, en date du 9 mars 1914, pour copie de tous télégrammes, plaintes, lettres, correspondance et autres documents concernant la destitution de George J. Ryan et Charles Hamlin, du service des douanes à Newport, Vermont, et la nomination de Chas. A. Boright et Frank S. Baker à ces emplois. Présentée le 20 mars 1914.—*M. Boivin*. . . . .*Pas imprimée.*

44 (5*p*). Réponse à un ordre de la Chambre, en date du 15 janvier 1913, pour copie de tous documents, lettres, télégrammes, rapports, correspondance et recommandations se rapportant en quoi que ce soit à la destitution de J. Shaver, employé au chantier maritime à Prescott, Ont. Présentée le 20 mars 1914.—*M. Law*. . . . .*Pas imprimée.*

VOLUME 28—*Suite.*

44 (5*q*). Réponse à un ordre de la Chambre, en date du 15 janvier 1913, pour copie de tous les documents, lettres, télégrammes, rapports, correspondance et recommandations se rapportant en quoi que ce soit à la destitution de R. Lunay, employé au chantier maritime à Prescott, Ont. Présentée le 20 mars 1914.—*M. Carroll*. . . . .*Pas imprimée.*

44 (5*r*). Réponse à un ordre de la Chambre, en date du 15 janvier 1913, pour copie de tous les documents, lettres, télégrammes, correspondance et recommandations se rapportant en quoi que ce soit à la destitution de J. Slattery, employé au chantier maritime à Prescott, Ont. Présentée le 20 mars 1914.—*M. Béland*. . . . .*Pas imprimée.*

44 (5*s*). Réponse à un ordre de la Chambre, en date du 15 janvier 1913, pour copie de tous les documents, lettres, télégrammes, correspondance et recommandations se rapportant en quoi que ce soit à la destitution de J. Walsh, employé au chantier maritime à Prescott, Ont. Présentée le 20 mars 1914.—*M. Chisholm (Inverness)*. . . . . .*Pas imprimée.*

44 (5*t*). Réponse à un ordre de la Chambre, en date du 15 janvier 1913, pour copie de tous les documents, lettres, télégrammes, correspondance et recommandations se rapportant en quoi que ce soit à la destitution de W. Gerts, employé au chantier maritime à Prescott, Ont. Présentée le 20 mars 1914.—*M. Wilson (Laval)*. . . . .*Pas imprimée.*

44 (5*u*). Réponse à un ordre de la Chambre, en date du 15 janvier 1913, pour copie de tous les documents, lettres, télégrammes, rapports, correspondance et recommandations se rapportant en quoi que ce soit à la destitution de D. Boivard, employé au chantier maritime à Prescot, Ont. Présentée le 20 mars 1914.—*M. Kyte*. . . . . *Pas imprimée.*

44 (5*v*). Réponse à un ordre de la Chambre, en date du 15 janvier 1913, pour copie de tous les documents, lettres, télégrammes, rapports, correspondance et recommandations se rapportant en quoi que ce soit à la destitution de G. Scott, employé au chantier maritime à Prescott, Ont. Présentée le 20 mars 1914.—*M. Nesbitt*. . . . . *Pas imprimée.*

44 (5*w*). Réponse à un ordre de la Chambre, en date du 15 janvier 1913, pour copie de toutes lettres, documents, télégrammes, rapports, correspondance et recommandations se rapportant en quelque manière à la destitution de J. Offspring, employé du chantier de marine à Prescott, Ont. Présentée le 20 mars 1914.—*M. Warnock*. . . . *Pas imprimée.*

44 (5*x*). Réponse à un ordre de la Chambre, en date du 15 janvier 1913, pour copie de toutes lettres, documents, télégrammes, rapports, correspondance et recommandations se rapportant à la destitution de J. Offspring, employé du chantier de marine à Prescott, Ont. Présentée le 20 mars 1914.—*M. Turriff*. . . . . *Pas imprimée.*

44 (5*y*). Réponse à un ordre de la Chambre, en date du 15 janvier 1913, pour copie de tous les documents, lettres, télégrammes, rapports, correspondance et recommandations se rapportant en quoi que ce soit à la destitution de P. Bélanger, du département de la Marine à Prescott, Ont. Présentée le 20 mars 1914.—*M. Proulx*. . . . . *Pas imprimée.*

44 (5*z*). Réponse à un ordre de la Chambre, en date du 15 janvier 1913, pour copie de tous les documents, lettres, télégrammes, rapports, correspondance et recommandations se rapportant en quoi que ce soit à la destitution de L. Place, employé au chantier maritime à Prescott, Ont. Présentée le 20 mars 1914.—*M. Pacaud*. . . . . *Pas imprimée.*

44 (6*a*). Réponse à un ordre de la Chambre, en date du 15 janvier 1913, pour copie de tous les documents, lettres, télégrammes, rapports, correspondance et recommandations se rapportant en quoi que ce soit à la destitution de C. Kavanagh, employé au chantier maritime à Prescott, Ont. Présentée le 20 mars 1914.—*M. Carvell*. . . . . *Pas imprimée.*

44 (6*b*). Réponse à un ordre de la Chambre, en date du 15 janvier 1913, pour copie de tous les documents, lettres, télégrammes, rapports, correspondance et recommandations se rapportant en quoi que ce soit à la destitution de L. Place, employé au chantier maritime à Prescott, Ont. Présentée le 20 mars 1914.—*M. Sinclair*. . . . . *Pas imprimée.*

44 (6*c*). Réponse à un ordre de la Chambre, en date du 15 janvier 1913, pour copie de toutes lettres, documents, télégrammes, rapports, correspondance et recommandations se rapportant en quelque manière à la destitution de J. McInnis, employé au chantier maritime à Prescott, Ont. Présentée le 20 mars 1914.—*M. McCoig*. . . . . *Pas imprimée.*

44 (6*d*). Réponse à un ordre de la Chambre, en date du 15 janvier 1913, pour copie de toutes lettres, documents, télégrammes, rapports, correspondance et recommandations se rapportant en quelque manière à la destitution de E. Scott, employé au chantier maritime à Prescott, Ont. Présentée le 29 mars 1914.—*M. Demers*. . . . . *Pas imprimée.*

44 (6*e*). Réponse à un ordre de la Chambre, en date du 15 janvier 1913, pour copie de tous les documents, lettres, télégrammes, rapports, correspondance et recommandations se rapportant en quoi que ce soit à la destitution de C. Wright, employé au chantier maritime à Prescott, Ont. Présenté le 20 mars 1914.—*M. Clark (Red-Deer)*. . . . *Pas imprimée.*

44 (6*f*). Réponse à un ordre de la Chambre, en date du 15 janvier 1913, pour copie de tous les documents, lettres, télégrammes, rapports, correspondance et recommandations se rap-

VOLUME 28—*Suite.*

portant en quoi que ce soit à la destitution de L. Lalonde, employé au chantier maritime à Prescott, Ont. Présentée le 20 mars 1914.—*M. Bureau.* . . . . *Pas imprimée.*

44 (6*g*). Réponse à un ordre de la Chambre, en date du 15 janvier 1913, pour copie de tous les documents, lettres, télégrammes, rapports, correspondance et recommandations se rapportant en quoi que ce soit à la destitution de H. Birks, employé au chantier maritime à Prescott, Ont. Présentée le 20 mars 1914.—*M. Charlton.* . . . . *Pas imprimée.*

44 (6*h*). Réponse à un ordre de la Chambre, en date du 15 janvier 1913, pour copie de tous les documents, lettres, télégrammes, rapports, correspondance et recommandations se rapportant en quoi que ce soit à la destitution de W. Jarvis, employé au chantier maritime à Prescott, Ont. Présentée le 20 mars 1914.—*M. Gauvreau.* . . . . *Pas imprimée.*

44 (6*i*). Réponse à un ordre de la Chambre, en date du 15 janvier 1913, pour copie de tous les documents, lettres, télégrammes, rapports, correspondance et recommandations se rapportant en quoi que ce soit à la destitution de J. McDermott, employé au chantier maritime à Prescott, Ont. Présentée le 23 mars 1914.—*M. Devlin.* . . . . *Pas imprimée.*

44 (6*j*). Réponse à un ordre de la Chambre, en date du 27 janvier 1913, pour copie de tous les documents, lettres, télégrammes, rapports, correspondance et recommandations se rapportant en quoi que ce soit à la destitution de George L. Brown, préposé au phare fédéral à Prescott, Ont., et à la nomination de son remplaçant. Présentée le 23 mars 1914.—*M. Proulx.* . . . . *Pas imprimée.*

44 (6*k*). Réponse à un ordre de la Chambre, en date du 15 janvier 1913, pour copie de tous les documents, lettres, télégrammes, rapports, correspondance et recommandations se rapportant en quoi que ce soit à la destitution de J. Lane, employé au chantier maritime de Prescott, Ont. Présentée le 23 mars 1914.—*M. MacNutt.* . . . . *Pas imprimée.*

44 (6*l*). Réponse à un ordre de la Chambre, en date du 15 janvier 1913, pour copie de tous les documents, lettres, télégrammes, rapports, correspondance et recommandations se rapportant en quoi que ce soit à la destitution de D. Perrin, employé au chantier maritime à Prescott, Ont. Présentée le 23 mars 1914.—*M. Lemieux.* . . . . *Pas imprimée.*

44 (6*m*). Réponse à un ordre de la Chambre, en date du 15 janvier 1913, pour copie de toutes lettres, documents, télégrammes, rapports, correspondance et recommandations se rapportant en quelque manière à la destitution de J. A. Mundle, employé du chantier maritime à Prescott, Ont. Présentée le 23 mars 1914.—*M. Maclean (Halifax)*. .*Pas imprimée.*

44 (6*n*). Réponse à un ordre de la Chambre, en date du 16 février 1914, pour état donnant le nom du maître de poste de la paroisse de Saint-Lambert, comté de Lévis, qui a été destitué après le mois de septembre 1911, les raisons de sa démission, la nature des plaintes portées contre lui, le nom des personnes qui ont porté ces plaintes ; ainsi que copie de toute correspondance et télégrammes s'y rapportant, le nom du commissaire enquêteur et rapport d'enquête, si enquête il y a eu, ainsi que de tous les témoignages entendus en l'enquête ; la liste des noms des personnes qui ont recommandé le remplaçant et les noms des personnes qui représentaient le gouvernement à cette enquête ; aussi, état détaillé de tous les comptes et dépenses soldés ou à solder par tout département concernant les susdits renvoi et enquête, les noms des personnes qui ont retiré quelque montant d'argent ou produit leur compte en rapport avec cette enquête, avec indication du montant retiré ou réclamé par chacune d'elles. Présentée le 23 mars 1914.—*M. Bourassa.* *Pas imprimée.*

44 (6*o*). Réponse à un ordre de la Chambre, en date du 2 février 1914, pour état indiquant les changements opérés dans le personnel des maîtres de poste dans le comté de Bonaventure depuis le 1er janvier 1913 jusqu'à date, avec une liste des destitutions et des nouvelles nominations. Aussi, copie de tous rapports, correspondance, pétitions et documents se rapportant à ce sujet ; aussi, une liste des contrats de malles cancellés dans le dit comté, et le motif de la cancellation, et des nouveaux contrats accordés, avec le prix stipulé pour les anciens contrats et les nouveaux ; aussi, un état indiquant si des soumissions ont été demandées dans chaque cas, et si les contrats ont été accordés au plus bas soumissionnaire ou non. Présentée le 23 mars 1914.—*M. Marcil (Bonaventure).* *Pas imprimée.*

44 (6*p*). Réponse à un ordre de la Chambre, en date du 2 février 1914, pour copie de tous rapports, mémoires, correspondance et documents en général concernant le renvoi des fonctionnaires de la douane dans le comté de Bonaventure, du 1er janvier 1913 jusqu'à date ; aussi, état des appointements payés aux fonctionnaires anciens et nouveaux, et copies des recommandations, s'il y en a, qui ont déterminé la nomination de ces derniers. Présentée le 25 mars 1914.—*M. Marcil (Bonaventure).* . . . . *Pas imprimée.*

44 (6*q*). Réponse à un ordre de la Chambre, en date du 2 février 1914, pour relevé faisant connaître en détail le nombre de destitutions depuis le 1er octobre 1911 non encore produites, de maîtres de poste dans le comté d'Albert, N.-B., y compris les noms des maîtres de poste destitués, la raison de leur renvoi ; copie des accusations ou plaintes portées contre eux, respectivement ; aussi, copie de toute la correspondance, des recommandations, requêtes, protestations, et des autres documents ; aussi, copie des minutes

VOLUME 28—*Suite.*

de la preuve et des rapports des enquêtes, quand il y a eu enquête, se rapportant à telles destitutions, et relativement à la nomination des remplaçants respectifs; aussi, les noms de tous les remplaçants, dans le cas de destitutions, et les noms des personnes par qui ces remplaçants ont été recommandés. Présentée le 25 mars 1914.—*M. Emmerson*. . . . .*Pas imprimée.*

44 (6*r*). Réponse supplémentaire à un ordre de la Chambre, en date du 3 mars 1913, pour relevé faisant connaître en détail le nombre de renvois du service ordonnés par l'administration actuelle depuis le 11 octobre jusqu'à ce jour, dans le comté de Shelburne et Queen, N.-B., dans l'un quelconque des départements de l'administration (à l'exclusion de ceux pour lesquels des demandes de documents ont été déjà faites et accordées) ; y compris les noms des personnes destituées, les raions des renvois, les plaintes ou accusations portées, par qui elles ont été portées;—aussi, copie de tous les documents, correspondance, lettres et télégrammes en rapport avec chacun de ces renvois; de tous les témoignages entendus en enquête, quand il y a eu enquête, et de tous les rapports se rapportant à ces renvois et maintenant en la possession de l'un ou l'autre des départements de l'administration; aussi, liste des noms de toutes les personnes nommées pour remplir les vacances causées par ces renvois; des personnes qui ont recommandé les remplaçants; aussi, un état détaillé de tous les comptes et dépenses soldés par tout département en rapport avec les susdits renvois et enquêtes. Présentée le 26 mars 1914. —*M. Law*. . . . .*Pas imprimée.*

44 (6*s*). Réponse supplémentaire à un ordre de la Chambre, en date du 10 décembre 1912, pour liste des fonctionnaires publics remerciés par l'administration actuelle, dans la circonscription de Kamouraska, contenant les noms et fonctions de telles personnes, les raisons de leur démission, la nature des plaintes portées contre elles, ainsi que copie de toute correspondance s'y rapportant, et rapports d'enquêtes, dans les cas où de telles enquêtes ont été instituées. Présentée le 26 mars 1914.—*M. Lapointe (Kamouraska). Pas imprimée.*

44 (6*t*). Réponse à un ordre de la Chambre, en date du 16 février 1914, pour état donnant le nom du maître de poste de la paroisse de Notre-Dame de Charny, dans le comté de Lévis, qui a été destitué après le mois de septembre 1911, les raisons de sa démission, la nature des plaintes portées contre lui, le nom des personnes qui ont porté ces plaintes, ainsi que copie de toutes correspondances et télégrammes s'y rapportant, le nom du commissaire enquêteur et rapport d'enquête, si enquête il y a eu, ainsi que de tous les témoignages entendus en l'enquête, liste des noms des personnes qui ont recommandé le remplaçant, et les noms des personnes qui représentaient le gouvernement à cette enquête; aussi, état détaillé de tous les comptes et dépenses soldés ou à solder par tout département en rapport avec les susdits renvoi et enquête, noms des personnes qui ont retiré quelque montant d'argent ou produit leur compte en rapport avec cette enquête, avec indication du montant retiré ou réclamé par chacune d'elles. Présentée le 31 mars 1914.—*M. Bourassa*. . . . .*Pas imprimée.*

44 (6*u*). Réponse à un ordre de la Chambre, en date du 16 mars 1914, pour copie de tous les télégrammes, lettres et correspondance touchant la destitution de Charles S. Melançon, maître de poste à Corberrie, comté de Digby, N.-E. Présentée le 1er avril 1914.—*M. Law*. . . . .*Pas imprimée.*

44 (6*v*). Réponse à un ordre de la Chambre, en date du 11 février 1914, pour état faisant connaître les motifs de la destitution de Gordon McDonald, inspecteur de homesteads à l'agence des terres de Grouard, la date de sa nomination et de sa révocation, et son salaire à la date de sa destitution; aussi, le nom de l'inspecteur nommé à sa place, avec la date de sa nomination et son salaire. Présentée le 2 avril 1914.—*M. Oliver. Pas imprimée.*

44 (6*w*). Réponse à adresse à Son Altesse Royale le Gouverneur général, en date du 17 février 1913, pour copie de tous les documents, lettres, etc., se rapportant à la nomination de W. F. Slack, comme commis des travaux, dans le département des Travaux publics, à Ottawa;—des accusations portées contre le dit W. F. Slack, lesquelles ont été référées à une enquête par l'honorable F. D. Monk;—des lettres ordonnant la suspension et la réintégration du dit W. F. Slack;—du mémoire des employés daté le 10 mai 1912, adressé à l'honorable F. D. Monk, et demandant le maintien à son poste du dit W. F. Slack;—des accusations examinées par le commissaire enquêteur R. V. Sinclair;—des témoignages entendus et du rapport fait par le dit commissaire;—aussi, de toute la correspondance, des requêtes, recommandations et décrets du conseil, en rapport avec la destitution du dit W. F. Slack. Présentée le 2 avril 1914.—*M. Murphy*. .*Pas imprimée.*

44 (6*x*). Réponse à un ordre de la Chambre, en date du 28 avril 1913, pour copie de toute correspondance, mémoires, rapports, télégrammes et documents de toutes sortes se rattachant à la destitution de William Brunelle, gardien de phare à la Pointe-à-la-Citrouille, comté de Champlain, province de Québec. Présentée le 2 avril 1914.—*M. Bureau*. . . . .*Pas imprimée.*

VOLUME 28—*Suite.*

44 (6*y*). Réponse à un ordre de la Chambre, en date du 28 avril 1913, pour copie de tous documents, correspondance, requêtes, recommandations, etc., concernant la destitution d'Arthur Lévesque, gardien du phare à la Grosse-Ile de Kamouraska, et à la nomination de son successeur. Présentée le 7 avril 1914.—*M. Lapointe (Kamouraska).* *Pas imprimée.*

44 (6*z*). Réponse à un ordre de la Chambre, en date du 28 avril 1913, pour copie de toute correspondance, mémoires, rapports, télégrammes et documents de toutes sortes se rattachant à la destitution de L. Philippe Carignan, gardien de phare à Champlain, comté de Champlain. Présentée le 2 avril 1914.—*M. Bureau*.. .. ..*Pas imprimée.*

44 (7*a*). Réponse à un ordre de la Chambre, en date du 23 mars 1914, pour copie de tous documents, requêtes, correspondance, recommandations, enquête, etc., se rapportant à la destitution de Dominique Lévesque, gardien du phare au quai de Rivière-Ouelle, comté de Kamouraska, et à la nomination de son successeur. Présentée le 7 avril 1914.—*M. Lapointe (Kamouraska)*.. .. ..*Pas imprimée.*

44 (7*b*). Réponse à un ordre de la Chambre, en date du 2 février 1914, pour relevé faisant connaître les détails et le nombre de destitutions de fonctionnaires publics renvoyés par l'administration du jour dans le collège électoral de Shefford, entre le 1er octobre 1911 et ce jour et non déjà produits; les noms de ces fonctionnaires; les raisons de leur renvoi; les plaintes portées contre eux; les noms des accusateurs en chaque cas, et les noms de ceux qui les ont remplacés. Présentée le 16 avril 1914.—*M. Boivin.* *Pas imprimée.*

44 (7*c*). Réponse supplémentaire à un ordre de la Chambre, en date du 10 décembre 1912, pour liste des fonctionnaires publics remerciés par l'administration actuelle dans la circonscription de Portneuf, contenant les noms et fonctions de telles personnes, les raisons de leur démission, la nature des plaintes portées contre elles, ainsi que copie de toute correspondance s'y rapportant et rapports d'enquêtes, dans les cas où de telles enquêtes ont été instituées. Présentée le 16 avril 1914.—*M. Delisle*.. .. ..*Pas imprimée.*

44 (7*d*). Réponse à un ordre de la Chambre, en date du 4 février 1914, pour copie de toute correspondance concernant la destitution de Alex. W. Finlayson, gardien du phare sur l'île Saint-Esprit, comté de Richmond, N.-E., sa démission et la nomination de son successeur. Présentée le 17 avril 1914.—*M. Kyte*.. .. ..*Pas imprimée.*

44 (7*e*). Réponse à un ordre de la Chambre, en date du 4 mars 1914, pour copie de tous papiers, preuve, etc., se rattachant à l'enquête tenue par le ministère de la Marine et des Pêcheries au sujet du gardien du phare de Cape-Cove, comté de Gaspé, en 1911. Présentée le 17 avril 1914.—*M. Lemieux*.. .. ..*Pas imprimée.*

44 (7*f*). Réponse à un ordre de la Chambre, en date du 16 février 1914, pour copie de tous les télégrammes, correspondance et documents de toutes sortes se rapportant, de quelque manière que ce soit, au renvoi ou à la suspension de ses fonctions, de Dan Cormier, officier à la station de sauvetage de Eastern-Harbour, comté d'Inverness, Nouvelle-Ecosse. Présentée le 21 avril 1914.—*M. Chisholm (Inverness)*. .. .. *Pas imprimée.*

44 (7*g*). Réponse à un ordre de la Chambre, en date du 16 février 1914, pour copie de tous les documents se rapportant à la nomination et de la destitution de Ben V. Willet, gardien de phare à Pointe-Duthie, Qué., et à la nomination de James Doddridge, comme remplaçant, comme aussi au changement proposé par lequel ce phare serait transféré au quai de Maria. Présentée le 21 avril 1914.—*M. Marcil (Bonaventure).* *Pas imprimée.*

44 (7*h*). Réponse à un ordre de la Chambre, en date du 12 février 1914, pour relevé faisant connaître les noms des maîtres de poste qui ont été démis dans le comté de Lévis, depuis le mois de septembre 1911; le nombre de maîtres de poste démis depuis le mois de septembre 1911, qui ont été nommés pour remplacer les maîtres de poste qui ont été démis sous l'ancienne administration. Présentée le 22 avril 1914.—*M. Bourassa.* *Pas imprimée.*

44 (7*i*). Réponse à un ordre de la Chambre, en date du 2 mars 1914, pour copie de tous papiers, correspondance, documents, témoignages, rapports, télégrammes, etc., se rattachant au renvoi de John A. L. McLellan, ci-devant gardien du phare de Fish-Island, I.-P.-E. Présentée le 28 avril 1914.—*M. Hughes (King, I.-P.-E.)*. .. .. *Pas imprimée.*

44 (7*j*). Réponse à un ordre de la Chambre, en date du 6 avril 1914, pour copie de tous documents relatifs à la destitution de Thomas LeBlanc, maître de poste de Allard, comté de Bonaventure, et à la nomination de son successeur. Présentée le 30 avrli 1914.—*M. Marcil (Bonaventure)*. .. .. *Pas imprimée.*

44 (7*k*). Réponse à un ordre de la Chambre, en date du 21 avril 1913, pour copie de toutes lettres, télégrammes, pétitions, plaintes, preuve, rapports et autres documents concer-

VOLUME 28—*Suite.*

nant la destitution de Wm. E. Ehley, gardien de phare à Queensport, N.-E. Aussi, état détaillé des dépenses de l'enquête, faisant la distinction entre l'allocation payée au commissaire, ses frais de route, et les honoraires payés aux témoins. Aussi, copie de tous papiers au sujet de la nomination de son successeur. Présentée le 5 mai 1914.—*M. Sinclair*.. .. ..*Pas imprimée.*

44 (7*l*). Réponse à un ordre de la Chambre, en date du 2 mars 1914, pour copie de tous les documents, lettres, requêtes, télégrammes, témoignages entendus, rapports, etc., en la possession du département des Postes, ou de tout autre département, relativement à la destitution de Samuel Dickson, directeur de la poste à Seaforth, Ontario, et s'il y a eu enquête, les noms du commissaire enquêteur et des témoins; aussi, copie des témoignages entendus à l'enquête et de tous les documents, lettres, requêtes, recommandations, etc., relatifs à la nomination du remplaçant de M. Dickson. Présentée le 8 mai 1914.—*M. Ross.* *Pas imprimée.*

44 (7*m*). Réponse à un ordre de la Chambre, en date du 6 avril 1914, pour copie de tous papiers, pétitions, lettres, plaintes et autres documents concernant la destitution de Charles McPherson, maître de poste à North-Riverside, comté de Guysborough, N.-E., et de toutes recommandations et correspondance au sujet de la nomination de son successeur. Aussi, copie de la preuve faite et du rapport de l'enquête, s'il y a eu enquête, et relevé des dépenses de la dite enquête. Présentée le 8 mai 1914.—*M. Sinclair.* .. .. *Pas imprimée.*

44 (7*n*). Réponse à un ordre de la Chambre, en date du 9 mars 1914, pour copie de tous télégrammes, letres, pétitions, témoignages, accusations, s'il en est, et autres papiers et documents au sujet de la destitution de Christian L. Ehler, maître de poste à Queensport, N.-E.; aussi, copie de tous papiers, correspondance, pétitions, et autres documents concernant la nomination de son successeur; et aussi, état détaillé des frais de la dite enquête. Présentée le 11 mai 1914.—*M. Sinclair.* .. .. *Pas imprimée.*

44 (7*o*). Réponse à un ordre de la Chambre, en date du 12 mars 1914, pour sommaire faisant connaître:—

1. Si Christian L. Ehler, maître de poste à Queensport, N.-E., a été destitué, et s'il en est ainsi, quand;
2. Si les accusations portées contre ce maître de poste étaient couchées par écrit, qui les a signées;
3. De quelle nature elles étaient;
4. S'il y a eu enquête, qui l'a dirigée;
5. Si l'enquête a eu lieu après ou avant la destitution;
6. Si le commissaire a recommandé que ce maître de poste soit destitué;
7. Quels sont les noms des témoins entendus;
8. Combien, en détail, a coûté cette enquête;
9. Si le ministre des Postes croit que les témoignages entendus à l'enquête justifient cette destitution. Présentée le 11 mai 1914.—*M. Sinclair.* .. .. *Pas imprimée.*

44 (7*p*). Réponse à un ordre de la Chambre, en date du 19 février 1913, pour copie de toutes lettres, pétitions, télégrammes, plaintes, décisions, rapports et autres papiers dans le département des Postes ou dans quelqu'autre département concernant la destitution de James White, maître de poste à Sydney, C.-B., et s'il y a eu enquête, les noms des témoins examinés; aussi, état détaillé des dépenses de cette enquête, et copie de toutes lettres, télégrammes, recommandations et autres papiers se rapportant à la nomination de son successeur. Présentée le 11 mai 1914.—*M. Sinclair.* .. .. *Pas imprimée.*

44 (7*q*). Réponse à un ordre de la Chambre, en date du 9 mars 1914, pour copie de la requête des recommandations et de toute autre correspondance se rattachant au déplacement du bureau de poste de Mount-Saint-Patrick, dans Renfrew-Sud, et à la destitution du maître de poste. Présentée le 11 mai 1914.—*M. Graham.* .. .. *Pas imprimée.*

44 (7*r*). Réponse à un ordre de la Chambre, en date du 16 février 1914, pour copie de tous les documents relatifs au renvoi d'office du directeur de la homarderie de Port-Daniel-Ouest, Québec, M. Edmond Dea, et à la nomination de son successeur. Présentée le 15 mai 1914.—*M. Marcil (Bonaventure).* .. .. *Pas imprimée.*

44 (7*s*). Réponse à un ordre de la Chambre, en date du 20 avril 1914, pour copie de toute correspondance se rattachant à la destitution de A. C. Cameron, de Fairlight, Sask., entrepreneur du transport des malles. Présentée le 16 mai 1914.—*M. Turriff.* .. .. *Pas imprimée.*

44 (7*t*). Réponse à un ordre de la Chambre, en date du 16 mars 1914, pour copie de tous télégrammes, accusations, correspondance, lettres, pétitions et autres documents concernant la destitution de Geo. F. Payne, maître de poste à Granby, comté de Shefford, Québec, et la nomination de son successeur, M. J. L. Dozois, N.P., et aussi concernant le transfert du dit bureau de l'un à l'autre; aussi, copie de la preuve faite lors de toutes enquêtes faites au sujet des dites destitutions et nominations et du dit transfert, et copie des rapports faits à la suite des dites enquêtes. Présentée le 16 mai 1914.—*M. Boivin.* *Pas imprimée.*

44 (7*u*). Réponse à un ordre de la Chambre, en date du 30 mars 1914, pour relevé faisant connaître quels sont les maîtres de poste qui ont été destitués dans le comté de Portneuf

VOLUME 28—*Suite.*

depuis le mois de novembre 1900 ; combien il y a eu d'enquêtes et quels sont les noms de ceux qui ont subi ces enquêtes. Présentée le 16 mai 1914.—*M. Delisle.* .. *Pas imprimée.*

44 (7*v*). Réponse à un ordre de la Chambre, en date du 23 mars 1914, pour copie de tous télégrammes, lettres, correspondance, plaintes et protestations concernant la destitution de l'ex-maître de poste au Havre-au-Bouche, N.-E., et la nomination de son successeur. Présentée le 16 mai 1914.—*M. Chisholm.* .... *Pas imprimée.*

44 (7*w*). Réponse à un ordre de la Chambre, en date du 6 avril 1914, pour copie de tous documents, rapports et lettres concernant la destitution de William Campbell, gardien du phare au quai de New-Richmond, Québec, et la nomination de James Robertson pour le remplacer ; aussi, copie des recommandations et des lettres relatives à cette nomination, s'il en est. Présentée le 29 mai 1914.—*M. Marcil (Bonaventure).* ...... *Pas imprimée.*

44 (7*x*). Réponse supplémentaire à un ordre de la Chambre, en date du 2 février 1914, pour relevé faisant connaître en détail le nombre de renvois du service ordonnés par l'administration actuelle depuis le 1er février 1913 jusqu'à ce jour, dans le comté de Westmoreland, N.-B., dans l'un quelconque des départements de l'administration excepté celui des Postes ; y compris les noms des personnes destituées, les raisons des renvois, les plaintes ou accusations portées, par qui elles ont été portées ;—aussi, copie de tous les documents, correspondance, lettres et télégrammes en rapport avec chacun de ces renvois ; de tous les témoignages entendus en enquête, quand il y a eu enquête, et tous les rapports se rapportant à ces renvois et maintenant en la possession de l'un ou l'autre des départements de l'administration ou de la commission d'administration des chemins de fer de l'Etat, ou des officiers de l'Intercolonial ou des chemins de fer de l'Ile-du-Prince-Edouard ; aussi, liste des noms de toutes les personnes nommées pour remplir les vacances causées par ces renvois ; des personnes qui ont recommandé les remplaçants ; aussi, un état détaillé de tous les comptes et dépenses soldés par tout département en rapport avec les susdits renvois et enquêtes. Présentée le 2 juin 1914.—*M. Emmerson.* *Pas imprimée.*

44 (7*y*). Réponse à un ordre de la Chambre, en date du 14 avril 1913, pour relevé faisant connaître en détail le nombre des destitutions ordonnées par le département de la Marine et des Pêcheries, depuis le 5 décembre 1912 jusqu'à ce jour, dans le comté de Bonaventure, avec mention des noms des employés révoqués, des raisons de leur renvoi, des accusations portées contre eux ; aussi, copie de toute la correspondance en la matière, et de tous les rapports des enquêtes qui ont été tenues ; de plus, liste des nouvelles nominations faites par le département, contenant les noms des titulaires, leurs résidence, salaire et fonctions, ainsi que copie des recommandations en leur faveur. Présentée le 2 juin 1914.—*M. Marcil (Bonaventure).* .... *Pas imprimée.*

44 (7*z*). Réponse à un ordre de la Chambre, en date du 4 mai 1914, pour copie de toutes plaintes et autres documents concernant la destitution de J. R. Denison, maître de poste à Richmond, Québec, et la nomination de son successeur. Présentée le 2 juin 1914.—*M. Tobin.* .... *Pas imprimée.*

44 (8*a*). Réponse à un ordre de la Chambre, en date du 4 mai 1914, pour copie de toute la correspondance échangée entre le département du Revenu de l'Intérieur et feu J. A. Mousseau, A. M. Caldwell, de New-Carlisle, Qué., et David Chamfoux, de Campbellton, N.-E., ou Ristigouche, Québec., se rapportant à la destitution d'Arthur B. Caldwell, assistant-inspecteur des poids et mesures pour le district de Québec. Présentée le 8 juin 1914.—*M. Marcil.* .... *Pas imprimée.*

44 (8*b*). Réponse supplémentaire à un ordre de la Chambre, en date du 3 mars 1913, pour relevé faisant connaître en détail le nombre de renvois du service ordonnés par l'administration actuelle depuis le 11 octobre 1911 jusqu'à ce jour, dans le comté d'Annapolis, N.-E., dans l'un quelconque des départements de l'administration (à l'exclusion de ceux pour lesquels des demandes de documents ont été déjà faites et accordées) ; y compris les noms des personnes destituées, les raisons des renvois, les plaintes ou accusations portées, par qui elles ont été portées ;—aussi, copie de tous les documents, correspondance, lettres et télégrammes en rapport avec chacun de ces renvois ; de tous les témoignages entendus en enquête, quand il y a eu enquête, et de tous les rapports se rapportant à ces renvois et maintenant en la possession de l'un ou l'autre des départements de l'administration ; aussi, liste des noms de toutes les personnes nommées pour remplir les vacances causées par ces renvois ; des personnes qui ont recommandé les remplaçants ; aussi, un état détaillé de tous les comptes et dépenses soldés par tout département en rapport avec les susdits renvois et enquêtes. Présentée le 8 juin 1914.—*M. Chisholm (Antigonish).* .... *Pas imprimée.*

44 (8*c*). Réponse partielle à un ordre de la Chambre, en date du 18 février 1914, pour copie de tous les mémoires, accusations, plaintes, correspondance et télégrammes, qui n'ont pas déjà été produits, relatifs aux fonctionnaires de l'un quelconque des départements de l'Etat renvoyés du service, dans la province de l'Ile-du-Prince-Edouard, depuis le 10 octobre 1911, y compris le nombre de ces fonctionnaires ; copie des rapports des enquêtes tenues au sujet des accusations portées ; relevé faisant connaître les dépenses

VOLUME 28—*Suite.*

entraînées par chaque enquête, les noms des personnes nommées aux postes devenus vacants, et la nature des recommandations produites en faveur des nouveaux titulaires. Présentée le 12 juin 1914.—*M. Hughes (King, I.-P.-E)*.. .. ..*Pas imprimée.*

44 (8*d*). Réponse à un ordre de la Chambre, en date du 1er juin 1914, pour copie de tous télégrammes, accusations, plaintes, lettres et correspondance concernant la destitution du capitaine Jeremiah Decoste, second et préposé à la grue sur la drague *N° 6*, sous les ordres du capitaine Dan Gillis, pendant la saison de 1912, de toutes représentations au département des Travaux publics et de toute correspondance avec ce département ou quelqu'un de ses fonctionnaires au sujet de sa réinstallation. Présentée le 12 juin 1914.—*M. Chisholm (Antigonish)*.. .. ..*Pas imprimée.*

45. Réponse à un ordre de la Chambre, en date du 12 mai 1913, pour copie de toutes les communications adressées par l'Association forestière du Canada au gouvernement entre le 31 mars 1912 et le 31 mars 1913,—et des réponses à ces communications. Présentée le 19 janvier 1914.—*M. Oliver*.. .. ..*Pas imprimée.*

46. Réponse à un ordre de la Chambre, en date du 16 janvier 1913, pour état indiquant combien de boisseaux de grains, et combien de sacs ou barils de farine ont été expédiés de Fort-William et de Port-Arthur, par des navires, au cours de l'année 1912, et quelle a été la proportion relative de ces denrées; sur quels points du Canada et des Etats-Unis ces produits ont été acheminés, et quelles en ont été les quantités et espèces relatives; et à quels ports en Canada on a reçu du grain ou de la farine transportée par eau, et quelles en ont été les quantités et espèces respectives. Présentée le 19 janvier 1914.—*M. Bennett (Simcoe)*.. .. ..*Pas imprimée.*

47. Réponse à un ordre de la Chambre, en date du 7 mai 1913, pour copie du rapport concernant les titres des terres des sauvages qui a été présenté au surintendant général des Affaires des Sauvages le 20 août 1909. Présentée le 19 janvier 1914.—*M. Thompson (Yukon)*.. .. ..*Pas imprimée.*

48. Copie du décret du conseil, n° P.C. 3002, daté le 29 novembre 1913, concernant les pensions ou gratuités qui peuvent être accordées aux officiers du service de la marine, en conformité de l'article 47 de la Loi du Service de la Marine. Présentée le 19 janvier 1913, par l'honorable M. Hazen.. .. ..*Pas imprimée.*

49. Réponse à un ordre de la Chambre, en date du 26 mai 1913, pour copie de tous télégrammes, lettres, etc., échangés entre le département des Douanes et John C. Bourinot, Port-Hawkesbury, officier de douane, pendant les années 1895-96-97. Présentée le 19 janvier 1914.—*M. Chisholm (Inverness)*.. .. ..*Pas imprimée.*

49*a*. Réponse à un ordre de la Chambre, en date du 26 mai 1913, pour état donnant la liste complète des saisies opérées par John C. Bourinot durant la période de son service comme officier douanier intérimaire de 1884 à 1886;—aussi, durant la période de son service comme percepteur de douane au port de Hawkesbury de 1886 à 1898;—aussi, durant la période de son service comme officier spécial de douane de 1898 à 1912, avec la date de chaque saisie, le numéro de chaque saisie, le nom de la personne impliquée dans la saisie; dans le cas de navires, les noms des navires, les noms du propriétaire ou des propriétaires de ces navires, le montant de chaque saisie, le nom du port où la saisie a été opérée, et le montant des saisies opérées par John C. Bourinot de 1884 au 1er mai 1912 dans toute la province de la Nouvelle-Ecosse. Présentée le 19 janvier 1914.—*M. Chisholm (Inverness)*.. .. ..*Pas imprimée.*

50. Relevé des mandats du Gouverneur général émis depuis la dernière session du Parlement pour l'exercice 1913-14. Présenté par l'honorable M. White, le 19 janvier 1914. *Pas imprimé.*

51. Un état en conformité de l'article 17 de la Loi de l'assurance du Service civil, pour l'exercice terminé le 31 mars 1913. Présenté par l'honorable M. White, le 19 janvier 1914. *Pas imprimé.*

52. Relevé des sommes payées au cours de l'année terminée le 31 décembre 1913, pour pensions et retraites dans le service civil, et faisant connaître le nom, le grade, le salaire, le service, l'allocation et la cause de la fin d'emploi de chaque fonctionnaire mis à sa pension ou à sa retraite, et si la vacance a été remplie par promotion ou nouvelle nomination, et le salaire de tout fonctionnaire nouvellement nommé. Présenté par l'honorable M. White, le 19 janvier 1914.. .. ..*Pas imprimé.*

53. Relevé des recettes et des dépenses de la Commission d'embellissement d'Ottawa, au 31 mars 1913. Présenté par l'honorable M. White, le 19 janvier 1914.. ..*Pas imprimé.*

54. Relevé des dépenses au compte des "Dépenses diverses imprévues", du 1er avril 1913 au 14 janvier 1914, conformément à la Loi des subsides de 1912. Présenté par l'honorable M. White, le 19 janvier 1914.. .. ..*Pas imprimé.*

VOLUME 28—*Suite.*

55. Etat des affaires de la Société royale du Canada, pour l'année terminée le 20 avril 1913. Présentée par l'honorable M. White, le 19 janvier 1914.. .. ..*Pas imprimée.*

56. Etat des emprunts temporaires depuis le 31 mars 1913. Présenté par l'honorable M. White, le 19 janvier 1914.. .. .. *Pas imprimé.*

57. Relevé des effets du Trésor escomptés depuis le 31 mars 1913. Présenté par l'honorable M. White, le 19 janvier 1914.. .. .. *Pas imprimé.*

58. Liste certifiée des actionnaires de La Caisse d'Epargnes de la Cité et du District de Montréal, et de La Caisse d'Economie de Notre-Dame de Québec, à la date du 31 décembre 1913. Présentée par l'honorable M. White, le 19 janvier 1914.. .. .. .. *Pas imprimée.*

59. Copies des ordres généraux promulgués à la milice pendant la période du 18 novembre 1912 au 25 novembre 1913. Présentées par l'honorable M. Hughes, le 19 janvier 1914. *Pas imprimées.*

60. Réponse à un ordre de la Chambre, en date du 30 avril 1913, pour copie du rapport fait par le commissaire enquêteur, M. J. H. Bergeron, dans l'enquête tenue dernièrement par lui, à Québec, *re* le docteur J. D. Pagé, de Québec, ainsi qu'une copie des rapports faits par les avocats du plaignant et du défendeur dans la même cause, à la demande du commissaire enquêteur. Présentée le 20 janvier 1914.—*M. Boulay.* .. .. .. *Pas imprimée.*

61. Réponse à un ordre de la Chambre, en date du 26 mars 1913, pour copie de tous rapports, enquêtes, recommandations, correspondance, lettres, télégrammes et autres documents en rapport avec la moitié est de la section 36, township 6, rang 8, à l'ouest du 4me méridien. Présentée le 20 janvier 1914.—*M. Buchanan.* .. .. *Pas imprimée.*

61*a*. Réponse à un ordre de la Chambre, en date du 24 février 1913, pour copie de tous mémoires, lettres, papiers ou autres documents dans le département de l'Intérieur concernant le ¼ N.-O. de 8-49-26-4 et le ¼ S.-O. de 7-49-26-4. Présentée le 20 janvier 1914.—*M. Oliver.* *Pas imprimée.*

62. Réponse à un ordre de la Chambre, en date du 22 janvier 1913, pour copie de toute la correspondance, etc., échangée entre le ministre du Travail et les grévistes du chemin de fer Canadien du Pacifique touchant leur demande de nomination d'une commission de conciliation et d'enquête. Présentée le 20 janvier 1914.—*M. Lemieux.* .. .. *Pas imprimée.*

63. Statuts des sauvages Moraves de la Thames et règlements des sauvages Abénakis de Saint-François, approuvés par Son Excellence l'Administrateur en Conseil, le 27 mars 1913 et le 21 avril 1913 respectivement. Présentés par l'honorable M. Coderre, le 20 janvier 1914.. .. .. *Pas imprimés.*

64. En conformité de l'article 88 de la Loi de la Cour de l'Echiquier (Statuts Revisés, 1906, chapitre 140),—Règles et ordonnances générales de la Cour de l'Echiquier du Canada, édictées respectivement le 24 septembre 1913 et le 13 décembre 1913. Présentées par l'honorable M. Coderre, le 20 janvier 1914.. .. .. *Pas imprimées.*

65. Règlements édictés en vertu de la Loi des insectes destructeurs et autres fléaux.—(*Sénat*). *Pas imprimés.*

66. Etat détaillé des remises et remboursements de droits en vertu de l'article 92 de la Loi du revenu consolidé et de l'audition, pour l'année expirée le 31 mars 1913.—(*Sénat*). *Pas imprimé.*

67. Réponse à un ordre de la Chambre, en date du 19 mai 1913, pour état comparatif et détaillé du coût de production, d'entretien, d'exploitation et d'administration des usines de réduction du chien de mer à Clark's-Harbour, N.-B., en 1910, 1911 et 1912. Présentée le 21 janvier 1914.—*M. Maclean (Halifax)*.. .. ..*Pas imprimée.*

68. Réponse à un ordre de la Chambre, en date du 21 mai 1913, pour copie de tous papiers, lettres, documents, contrats, règlements ou pièces justificatives de règlement, et tous autres papiers ou documents se rapportant en quelque manière à la réclamation de la *Rainy River Navigation Company* contre le gouvernement au sujet d'un arrangement relatif au paiement d'une subvention pour le service de certains bateaux entre Fort-Frances et Kenora pendant la saison de 1911, ou concernant le règlement de la dite réclamation ou de la dite subvention. Présentée le 21 janvier 1914.—*M. Maclean (York).* *Pas imprimée.*

69. Réponse à un ordre de la Chambre, en date du 31 mars 1913, pour copie de toute correspondance, lettre, télégramme, rapport, recommandation, certificat et de tout autre document se rapportant à la nomination de M. J. S. Jackson, comme surintendant des chantiers du gouvernement à Saint-Joseph de Sorel. Présentée le 22 janvier 1914.—*M. Cardin*.. .. ..*Pas imprimée.*

70. Réponse à un ordre de la Chambre, en date du 29 janvier 1913, pour copie de toutes lettres, pétitions, télégrammes, plaintes, rapports, cautionnements et autres papiers et docu-

VOLUME 28—*Suite.*

ments dans le département des Postes ou quelqu'autre département, concernant l'adjudication d'un contrat pour le transport des malles entre Sherbrooke, comté de Guysborough, N.-E., et Moser's-River, comté de Halifax, N.-E., pour les années 1911 et 1912. Présentée le 22 janvier 1914.—*M. Sinclair*. . . . . *Pas imprimée.*

70*a*. Réponse à un ordre de la Chambre, en date du 29 janvier 1913, pour copie de toutes lettres et autres documents concernant le contrat pour le transport des malles entre Scotsburn-Station et West-Branch, River-John, comté de Pictou, en 1912. Présentée le 22 janvier 1914.—*M. Macdonald*. . . . . *Pas imprimée.*

70*b*. Réponse à un ordre de la Chambre, en date du 2 avril 1913, pour copie de tous les documents, correspondance, rapports, etc., concernant le contrat du transport de la malle entre Scotsburn et West-Branch, River-John, comté de Pictou, depuis le 1er octobre 1911. Présentée le 22 janvier 1914.—*M. Macdonald*. . . . . *Pas imprimée.*

70*c*. Réponse à un ordre de la Chambre, en date du 10 décembre 1912, pour relevé montrant (*a*) chaque contrat de transport de la malle accordé depuis le 15 octobre 1911; (*b*) le nom des soumissionnaires en chaque cas; (*c*) les chiffres de chaque soumission, et (*d*) le nom de chacune des personnes à qui ces contrats ont été adjugés. Présentée le 22 janvier 1914.—*M. Macdonald*. . . . . *Pas imprimée.*

70*d*. Réponse à un ordre de la Chambre, en date du 15 janvier 1913, pour état donnant la liste des courriers de malle, dont les contrats ont été annulés ou renouvelés par l'administration actuelle dans le comté des Deux-Montagnes, les noms de telles personnes, les raisons de l'annulation ou du renouvellement des contrats de malle; les prix antérieurs et les prix actuels des dits contrats, ainsi que copie de toute correspondance se rapportant aux dits courriers de malle. Présentée le 22 janvier 1914.—*M. Ethier.* *Pas imprimée.*

70*e*. Réponse à un ordre de la Chambre, en date du 9 décembre 1912, pour état indiquant tous les contrats de malle conclus entre le département des Postes du Canada et toute autre personne ou personnes et cancellés avant leur expiration, depuis le 15 octobre 1911 au 15 novembre 1912, et donnant le nom, dans chaque cas, de l'entrepreneur, le montant du contrat, la période de service non complété, le nom du ou des districts et le comté et la province où se faisait ce service, ainsi que les motifs de la cancellation. Présentée le 12 février 1914.—*M. Maclean (Halifax)*. . . . . *Pas imprimée.*

70*f*. Réponse à un ordre de la Chambre, en date du 29 janvier 1913, pour copie de toutes lettres, papiers et documents de toute nature concernant un certain contrat pour le transport des malles entre Back-Shore et Pictou, comté de Pictou, depuis le décès de l'entrepreneur D. G. McKay en 1912. Présentée le 20 février 1914.—*M. Macdonald.* *Pas imprimée.*

70*g*. Réponse à un ordre de la Chambre, en date du 14 avril 1913, pour copie du contrat passé entre le département des Postes et Napoléon LeBlanc, pour le transport de la malle entre Carleton-Centre et la station de Carleton, Qué., et de toutes correspondance, requêtes et lettres au sujet de la résiliation de ce contrat, de l'octroi d'un nouveau contrat, avec copie de ce nouveau contrat. Présentée le 23 février 1914.—*M. Marcil (Bonaventure)*. . . . . *Pas imprimée.*

70*h*. Réponse à un ordre de la Chambre, en date du 2 avril 1913, pour copie de tous les documents se rapportant au contrat du transport de la malle entre Noël et Walton, comté de Hants, au cours de la présente année. Présentée le 26 février 1914.—*M. Macdonald.* *Pas imprimée.*

70*i*. Réponse à un ordre de la Chambre, en date du 12 mai 1913, pour copie de toutes soumissions et correspondance se rapportant à l'adjudication du contrat pour le transport des malles de Sa Majesté entre Warkworth et Colborne, comté de Northumberland. Présentée le 26 février 1914.—*M. Graham*. . . . . *Pas imprimée.*

70*j*. Réponse à un ordre de la Chambre, en date du 12 mai 1913, pour copie de toute correspondance, papiers, etc., se rapportant au transport des malles entre Saint-François-Xavier de Brompton et Windsor-Mills, Québec. Présentée le 26 février 1914.—*M. Tobin.* *Pas imprimée.*

70*k* Réponse à un ordre de la Chambre, en date du 17 février 1913, pour état donnant le nombre de contrats de malle cancellés dans la province de la Nouvelle-Ecosse depuis le 10 octobre 1911, les noms des entrepreneurs, les prix payés, la raison de la cancellation dans chaque cas. Aussi, copie de toutes enquêtes et de tous rapports sur les causes de la cancellation, et les noms des nouveaux entrepreneurs et le prix payé dans chaque cas. Présentée le 2 mars 1914.—*M. Sinclair*. . . . . *Pas imprimée.*

70*l*. Réponse à un ordre de la Chambre, en date du 4 décembre 1912, pour état indiquant le nombre de contrats pour le transport des malles cancellés dans le comté de Pictou,

VOLUME 28—*Suite.*

depuis le 1er octobre 1911, les noms des entrepreneurs, les prix à eux payés, et les raisons de la cancellation dans chaque cas ; aussi, copie de toutes enquêtes et de tous rapports sur les causes de ces cancellations, les noms des nouveaux entrepreneurs et les prix à eux payés dans chaque cas. Présentée le 2 mars 1914.—*M. Macdonald.*
Pas imprimée.

70*m*. Réponse à un ordre de la Chambre, en date du 31 mars 1913, pour copie de tous les documents, lettres, télégrammes, soumissions reçues, etc., se rapportant au contrat du transport de la malle entre Tatamagouche et Brule-Shore, comté de Colchester, durant la présente année. Présentée le 2 mars 1914.—*M. Macdonald*.. .. ..*Pas imprimée.*

70*n*. Réponse à un ordre de la Chambre, en date du 9 décembre 1912, pour copie de toutes lettres, télégrammes et correspondance concernant les soumissions reçues et le contrat accordé, s'il en est, pour le transport des malles entre Antigonish et Livingstone-Cove. Présentée le 5 mars 1914.—*M. Chisholm (Antigonish)*.. .. ..*Pas imprimée.*

70*o*. Réponse à un ordre de la Chambre, en date du 19 mai 1913, pour copie de tous télégrammes et correspondance dans le département des Postes concernant le service des malles entre Antigonish et Livingstone-Cove, de toutes soumissions reçues et du contrat conclu pour le dit service. Présentée le 12 mars 1912.—*M. Chisholm (Antigonish).*
Pas imprimée.

70*p*. Réponse à une adresse à Son Excellence l'administrateur, en date du 28 avril 1913, pour copie de tous les documents, soumissions, contrats, correspondance, décrets du conseil, etc., en rapport avec le service du transport de la malle entre Bridgetown, Port-Lorne et Hampton, Parker's-Cove, comté d'Annapolis, N.-E., pour lequel des soumissions ont été récemment demandées. Présentée le 12 mars 1914.—*M. Maclean (Halifax).*
Pas imprimée.

70*q*. Réponse à un ordre de la Chambre, en date du 9 février 1914, pour copie de toutes les annonces pour soumissions et des soumissions reçues ainsi que du contrat octroyé l'année dernière pour le transport de la malle entre Antigonish et Livingstone's-Cove, et de tous les documents, lettres, télégrammes et correspondance se rapportant en quoi que ce soit à ce sujet. Présentée le 12 mars 1914.—*M. Chisholm (Antigonish).*
Pas imprimée.

70*r*. Réponse à un ordre de la Chambre, en date du 2 février 1914, pour état donnant les noms des soumissionnaires, le montant mentionné dans les soumissions, et le nom de la personne à qui a été accordé le contrat pour le transport des malles entre les localités suivantes dans le comté de Shelburne, N.-E., savoir : Shelburne à Jordan-Bay et Jordan-Ferry et retour ; Clyde-River à Upper-Clyde et retour ; Lower-Woods-Harbour à Charlesville et retour ; et Port-Le-Hébert à Sable-River. Présentée le 20 mars 1914.—*M. Maclean (Halifax)*.. .. ..*Pas imprimée.*

70*s*. Réponse à un ordre de la Chambre, en date du 9 février 1914, pour copie de toutes sou-soumissions, contrats, documents, papiers et correspondance concernant le transport de la malle entre Bridgetown et Port-Lorne, Hampton et Parker's-Cove en 1912. Présentée le 20 mars 1914.—*M. Maclean (Halifax)*.. .. ..*Pas imprimée.*

70*t*. Réponse à un ordre de la Chambre, en date du 9 février 1914, pour copie du contrat conclu l'an dernier pour transporter les malles entre North-Lochaber et Collegeville, et de toutes lettres, télégrammes et correspondance concernant ce service et l'adjudication du contrat. Présentée le 23 mars 1914.—*M. Chisholm (Antigonish)*.. .. ..*Pas imprimée.*

70*u*. Réponse à un ordre de la Chambre, en date du 9 février 1914, pour copie de toutes les annonces pour soumissions et des soumissions reçues ainsi que du contrat octroyé l'année dernière pour le transport de la malle entre Merigonish et Malignant-Cove, et de tous les documents, lettres, télégrammes et correspondance se rapportant en quoi que ce soit à ce sujet. Présentée le 25 mars 1914.—*M. Chisholm (Antigonish).*
Pas imprimée.

70*v*. Réponse à un ordre de la Chambre, en date du 19 mars 1914, pour sommaire faisant connaître combien de septembre 1911 à ce jour, de contrats de transport de la malle ont été cancellés dans le comté d'Inverness.

2. Quels étaient le parcours de chaque contrat ; le nom de l'entrepreneur et le chiffre de chaque contrat.

3. Pour quelles raisons ces différents contrats ont été cancellés. Présentée le 22 avril 1914.—*M. Chisholm (Inverness)*.. .. ..*Pas imprimée.*

70*w*. Réponse à un ordre de la Chambre, en date du 30 mars 1914, pour copie de tous télégrammes, lettres, correspondance, obligations garanties et autres documents et cautionnements concernant le renouvellement du contrat conclu avec George A. Stewart pour le transport des malles entre North-Lochaber et West-Lochaber, au mois de mai 1913,

VOLUME 28—*Suite.*

ou vers cette époque, la cancellation subséquente du dit renouvellement de contrat, et du contrat conclu avec Hugh D. Cameron pour le dit service. Présentée le 29 avril 1914.—*M. Chisholm (Antigonish)*. . . . .*Pas imprimée.*

70*x*. Réponse à un ordre de la Chambre, en date du 4 mars 1914, pour copie de tous les documents, correspondance, télégrammes, etc., concernant l'augmentation de subsides postaux aux chemins de fer récemment agréée par le ministre des Postes et les différentes compagnies de voies ferrées. Présentée le 30 avril 1914.—*M. Lemieux*. .*Pas imprimée.*

70*y*. Réponse à un ordre de la Chambre, en date du 4 mai 1914, pour état donnant les noms des 82 soumissionnaires pour le transport des malles entre la Baie Saint-Paul et la Malbaie, comté de Charlevoix, et le montant mentionné dans la soumission dans chaque cas. Présentée le 8 mai 1914.—*M. Lemieux*. . . . .*Pas imprimée.*

70*z*. Réponse à un ordre de la Chambre, en date du 20 avril 1914, pour copie de tous papiers, lettres, contrats, mémoires et autres documents concernant le contrat conclu entre le ministère des Postes et Peter Foley, pour le transport des malles entre le bureau de poste de Pictou et la gare du chemin de fer. Présentée le 8 mai 1914.—*M. Macdonald.* *Pas imprimée.*

70 (2*a*). Réponse à un ordre de la Chambre, en date du 23 mars 1914, pour copie de tous documents, lettres, recommandations, etc., concernant le contrat octroyé à Christophe Lévesque, de Saint-Eleutère, pour le transport des malles entre Saint-Eleutère et Sully. Présentée le 11 mai 1914.—*M. Lapointe (Kamouraska)*. . . . .*Pas imprimée.*

70 (2*b*). Réponse à un ordre de la Chambre, en date du 11 mai 1913, pour relevé faisant connaître:—

1. Si M. David Armstrong, facteur des postes de Sherbrooke, a été destitué, et dans l'affirmative, pour quelle raison.
2. Si une enquête a eu lieu, et si on lui a donné l'occasion de se défendre des accusations portées contre lui.
3. Pendant combien d'années M. Armstrong a été dans le service public.
4. Quel était le chiffre de ses appointements.
5. Si quelqu'un a été nommé à sa place, et dans l'affirmative, quel est son nom, qui l'a recommandé et quel salaire il reçoit. Présentée le 28 mai 1914.—*M. McCrea.* *Pas imprimée.*

70 (2*c*). Réponse à un ordre de la Chambre, en date du 18 mai 1914, pour correspondance, soumissions et autres documents se rapportant au contrat pour le transport des malles entre Port-Hood et South-West-Port-Hood, transféré de J. A. Campbell et Alexander Macdonell. Présentée le 2 juin 1914.—*M. Chisholm (Inverness)*. . . . .*Pas imprimée.*

70 (2*d*). Réponse à un ordre de la Chambre, en date du 17 février 1913, pour relevé en duplicata faisant connaître le nombre de contrats de transport des malles annulés, dans les comté de Westmoreland, Albert, King et Kent, dans la province du Nouveau-Brunswick, depuis le 9 octobre 1911; les noms des entrepreneurs, les chiffres de leurs contrats, la raison de chaque annulation, copie de toute enquête et de tout rapport au sujet des causes de ces annulations; les noms des nouveaux entrepreneurs, et le prix de chacun des nouveaux contrats; et, lorsque des soumissions auront été demandées et reçues préalablement à l'adjudication de ces nouveaux contrats, un relevé en duplicata contenant les noms des soumissionnaires, le précis de chaque soumission, les noms des soumissionnaires acceptés, le prix auquel chaque contrat a été adjugé; aussi, copie en duplicata de toutes lettres, correspondance et autres communications se rapportant à chacune des dites annulations, et à l'adjudication de chaque nouveau contrat. Présentée le 2 juin 1914.—*M. Emmerson*. . . . .*Pas imprimée.*

71. Réponse à un ordre de la Chambre, en date du 2 juin 1913, pour copie de toute la correspondance et de tous les télégrammes se rapportant aux accusations, politiques ou autres, portées contre Mme Marceline Roy, directrice de poste à Elm-Tree, comté de Gloucester, N.-B., qui ont induit le département à ordonner la tenue d'une enquête, et, amené la dite directrice de poste à donner sa démission, et la nomination de quelqu'un pour la remplacer. Présentée le 22 janvier 1914.—*M. Turgeon*. . . . .*Pas imprimée.*

72. Réponse à un ordre de la Chambre, en date du 26 mars 1913, pour copie de tous les télégrammes, requêtes, recommandations, correspondance, lettres, et autres documents concernant le déplacement du bureau de poste de Masinasin, province de l'Alberta. Présentée le 22 janvier 1914.—*M. Buchanan*. . . . .*Pas imprimée.*

73. Réponse à un ordre de la Chambre, en date du 31 mars 1913, pour copie de toutes lettres, télégrammes et pétitions concernant la fermeture du bureau de poste de Moulin-Bazinet, paroisse de Saint-Jean de Matha, comté de Joliette. Présentée le 22 janvier 1914.—*M. Lemieux*. . . . .*Pas imprimée.*

VOLUME 28—*Suite.*

74. Réponse à un ordre de la Chambre, en date du 7 avril 1913, pour production d'un échantillon d'un cadenas et clef brevetés vendus par l'*Ontario Equipment Company* d'Ottawa au département des Postes. Présentée le 22 janvier 1914.—*M. Verville*..*Pas imprimée.*

74*a*. Réponse à un ordre de la Chambre, en date du 2 avril 1913, pour copie de toute correspondance échangée entre le département des Postes et Alleyn Taschereau, avocat, de Québec, au sujet de nouveaux cadenas pour sacs de malle. Présentée le 22 janvier 1914.—*M. Carroll*.. .. ..*Pas imprimée.*

74*b*. Réponse à un ordre de la Chambre, en date du 4 mars 1914, pour copie de la demande de brevet, de la correspondance et des papiers en général concernant le brevet n° 151,043 pour cadenas de sacs de malle. Présentée le 11 mai 1914.—*M. Lemieux*..*Pas imprimée.*

75. Réponse à un ordre de la Chambre, en date du 10 février 1913, pour copie de toutes lettres, télégrammes et autres correspondances échangés entre le département des Postes et MM. A. de L. Macdonald, Elzéar Monpetit et tous autres relativement au changement des maîtres de poste à l'île Perrot-Nord, île Perrot-Sud, Vaudreuil-Station, Roquebrune, Village-Saint-Lazare, Mont-Oscar, Pointe-Fortune; copie du rapport du commissaire enquêteur dans chacun de ces cas quand il y a eu enquête; copie des correspondances échangées entre les parties déjà nommées relativement au nouvel édifice des postes à Rigaud; copies des correspondances échangées entre les parties déjà mentionnées relativement aux bureaux de poste nouvellement nommés—Choisy et Demartigny. Présentée le 22 janvier 1914.—*M. Boyer*.. .. ..*Pas imprimée.*

75*a*. Réponse à un ordre de la Chambre, en date du 9 avril 1913, pour copie de tous documents concernant les changements demandés dans la direction des bureaux de poste de Port-Daniel-Centre, Avignon, New-Richmond et Cap-Noir, comté de Bonaventure, et de tous documents au sujet de la fermeture du bureau de poste de Cap-Noir-Est, comté de Bonaventure. Présentée le 22 janvier 1914.—*M. Marcil*.. .. .. ..*Pas imprimée.*

75*b*. Réponse à un ordre de la Chambre, en date du 2 février 1914, pour copie de toutes lettres, télégrammes, papiers et autres documents se rapportant au transfert du bureau de poste de Red-Point, I.-P.-E., du magasin de Alexander Robertson à celui de J. E. Robertson. Présentée le 20 février 1914.—*M. Hughes (I.-P.-E)*.. .. .. ..*Pas imprimée.*

75*c*. Réponse à un ordre de la Chambre, en date du 16 février 1914, pour copie de toutes plaintes portées contre John A. Campbell, maître de poste à New-Richmond, Qué., et de toute correspondance se rapportant à tout changement demandé quant à ce bureau. Présentée le 18 mars 1914.—*M. Marcil (Bonaventure)*.. .. ..*Pas imprimée.*

76. Réponse à un ordre de la Chambre, en date du 7 mai 1913, pour copie de toute la correspondance et de tous les télégrammes échangés entre le département des Postes, le gouvernement ou l'un ou l'autre de ses membres, l'inspecteur des postes à Saint-Jean, N.-B., ou l'un quelconque des fonctionnaires du département des Postes à Saint-Jean, N.-B., d'une part, et le maître de poste à Kouchibouguac, comté de Kent, N.-B., M. Cliff Atkinson ou toute autre personne, corporation ou firme, se rapportant à la vente ou l'omission d'achat de timbres-poste, ou le dépôt au bureau de poste de matières postales, livraison du courrier, etc., à ce bureau; aussi, de tous rapports, correspondance et autres documents s'y rapportant en quoi que ce soit et qui peuvent se trouver parmi les archives du département des Postes à Ottawa, ou parmi celles du bureau de l'inspecteur des postes à Saint-Jean, N.-B.; aussi, copie de tous les règlements ou ordres du département des Postes en ce qui concerne la vente des timbres-poste, le dépôt de matières postales dans les bureaux de poste, ou la livraison des lettres, ou en général l'utilisation des bureaux de poste pour les personnes qui résident dans la localité et celles qui n'y résident pas. Présentée le 22 janvier 1914.—*M. Emmerson*.. ..*Pas imprimée.*

77. Réponse à un ordre de la Chambre, en date du 2 juin 1913, pour relevé faisant connaître les noms, dates de nomination et salaires respectifs des employés du bureau de poste de Moosejaw. Présentée le 22 janvier 1914.—*M. Knowles*.. .. ..*Pas imprimée.*

77*a*. Réponse à un ordre de la Chambre, en date du 24 février 1913, pour copie de toutes lettres, télégrammes, recommandations, requête, document, etc., relatif à la nomination de M. Pierre Cournoyer, comme maître de poste à Saint-Pierre de Sorel, comté de Richelieu. Présentée le 22 janvier 1914.—*M. Cardin*.. .. ..*Pas imprimée.*

77*b*. Réponse à un ordre de la Chambre, en date du 14 avril 1913, pour état faisant connaître quels fonctionnaires publics ont été nommés dans la cité de Québec, dans les départements du Revenu de l'Intérieur, des Postes, des Chemins de fer et du Transcontinental, des Douanes, de l'Immigration, et de la Marine et des Pêcheries, des Travaux publics et de la Milice, depuis le 1er octobre 1911 jusqu'à ce jour; état donnant les noms et fonctions de ces personnes, la date de leur nomination, le salaire alors accordé et les augmentations aussi accordées depuis, ainsi que la date de ces augmentations, et quels sont ceux de ces fonctionnaires qui ont passé les examens du service civil requis pour la

VOLUME 28—*Suite.*

charge qu'ils remplissent et à quelles dates ils ont passé tels examens, et aussi copie de toutes correspondance, demandes, recommandations ou rapport ayant trait à la nomination de ces fonctionnaires. Présentée le 22 janvier 1914.—*M. Lachance*. .*Pas imprimée.*

77*c*. Réponse à un ordre de la Chambre, en date du 29 janvier 1913, pour copie de tous les documents, lettres, requêtes, télégrammes, accusations, témoignages entendus, rapports, etc., en la possession du département des Chemins de fer et des Canaux ou de l'Intercolonial, ou de la Commission d'administration des chemins de fer de l'Etat, se rapportant en quoi que ce soit à la nomination et à l'emploi des contrôleurs des billets sur l'Intercolonial et sur le chemin de fer de l'Ile-du-Prince-Edouard;—copie de tous les relevés faisant connaître les sommes perçues par ces contrôleurs en argent et en billets, sur les convois des divisions respectives des susdits chemins de fer; montrant aussi les sommes perçues durant les périodes correspondantes, pour les deux dernières années, en argent et en billets sur les convois correspondants dans les mêmes divisions respectives par les chefs de train, quand nuls contrôleurs de billets n'étaient employés sur ces convois, soit avant soit après l'emploi des dits contrôleurs sur les convois respectifs; et aussi, copie de tous relevés indiquant les résultats de l'emploi des dits contrôleurs. Présentée le 22 janvier 1914.—*M. Emmerson*. . . . .*Pas imprimée.*

77*d*. Réponse partielle à un ordre de la Chambre, en date du 9 décembre 1912, pour relevé faisant connaître à quelle date M. J. G. H. Bergeron a été nommé commissaire aux fins de tenir certaines enquêtes; combien d'enquêtes il a tenues depuis sa nomination; quels émoluments il a reçus pour chacune d'elles; et quel a été son traitement et quelle somme lui a été payée pour frais de voyage à l'occasion de chacune de ces enquêtes. Présentée le 22 janvier 1914.—*M. Lemieux*. . . . .*Pas imprimée.*

77*e*. Réponse à une adresse à Son Altesse Royale le Gouverneur général, en date du 29 janvier 1913, pour copie de tous les arrêtés ministériels, mémoires ou instructions transmises ou écrites à H. P. Duchemin, touchant sa nomination comme commissaire chargé de faire des enquêtes au sujet d'ingérence politique outrée dans la province de la Nouvelle-Ecosse; aussi, copie de toutes les lettres du dit H. P. Duchemin reçues par l'un ou l'autre des départements de l'administration en ce qui se rapporte à ces enquêtes depuis la date de sa nomination comme commissaire, et de toutes les instructions, de quelque nature que ce soit, à lui adressées à quelque temps que ce soit en rapport avec ces enquêtes. Présentée le 22 janvier 1914.—*M. Lemieux*. . . . .*Pas imprimée.*

77*f*. Réponse à un ordre de la Chambre, en date du 29 janvier 1913, pour copie de tous les rapports, lettres, messages, correspondance, recommandations et documents concernant la nomination de F. X. Roy, comme maître de poste de Saint-Philippe de Néri, et l'établissement subséquent d'un nouveau bureau de poste au même endroit sous le nom de Saint-Philippe-Est. Présentée le 22 janvier 1914.—*M. Lapointe (Kamouraska). Pas imprimée.*

77*g*. Réponse supplémentaire à un ordre de la Chambre, en date du 9 décembre 1912, pour relevé faisant connaître à quelle date M. J. G. H. Bergeron a été nommé commissaire aux fins de tenir certaines enquêtes; combien d'enquêtes il a tenues depuis sa nomination; quels émoluments il a reçus pour chacune d'elles; et quel a été son traitement et quelle somme lui a été payée pour frais de voyage à l'occasion de chacune de ces enquêtes. Présentée le 23 février 1914.—*M. Lemieux*. . . . .*Pas imprimée.*

77*h*. Réponse à un ordre de la Chambre, en date du 9 février 1914, pour copie de tous télégrammes, correspondance et autres documents concernant le renvoi de T. J. Oliver, agent des terres fédérales à Humboldt, Sask., sa nomination à ses fonctions actuelles et la nomination de son successeur à Humboldt. Présentée le 6 mars 1914.—*M. Neely. Pas imprimée.*

77*i*. Réponse à un ordre de la Chambre, en date du 2 février 1914, pour copie de tous télégrammes, correspondance, lettres, instructions et autres documents relatifs au renvoi de H. S. McKechnie, agent des terres fédérales à Prince-Albert, Sask., et à la nomination de son successeur. Présentée le 6 mars 1914.—*M. Neely*. . . . .*Pas imprimée.*

77*j*. Réponse à un ordre de la Chambre, en date du 2 février 1914, pour copie de tous les documents, correspondance, télégrammes, etc., se rapportant à la nomination de Joseph Lemieux comme maître de poste à Mont-Louis, comté de Gaspé. Présenté le 6 mars 1914.—*M. Lemieux*. . . . .*Pas imprimée.*

77*k*. Réponse à un ordre de la Chambre, en date du 7 avril 1913, pour copie de toute correspondance, télégramme, lettre, requête, affidavit, plainte, certificat, recommandation, rapport et autres documents se rapportant à l'engagement et à la nomination, pour l'année 1913, du capitaine et des premiers ingénieurs et seconds pour les dragues Nos 1, 2, 3, 4, 5, 6, 7, 8, 9, 10, 11, du département de la Marine et des Pêcheries, sous le contrôle de l'agence de Sorel et employés au creusage du Saint-Laurent, depuis Montréal. Réponse à un ordre de la Chambre, en date du 7 avril 1913, pour copie de toute

VOLUME 28—*Suite.*

correspondance, télégramme, lettre, requête, affidavit, plainte, certificat, recommandation, rapport et autres documents se rapportant à l'engagement et la nomination des capitaines et ingénieurs pour l'année 1913 pour les remorqueurs *Carmelia, Chambly, Contrecœur, De Lévis, Emilia, Iberville, James Howden, Jessie Hume, Lac-Saint-Pierre, Lanoraie, Lotbinière, Portneuf, Varennes, Verchères*, du département de la Marine et des Pêcheries sous le contrôle de l'agence de Sorel. Présentée le 23 mars 1914.—*M. Cardin*. . . . .*Pas imprimée.*

77*l*. Réponse à un ordre de la Chambre, en date du 23 mars 1914, pour relevé faisant connaître:—

1. Combien d'employés nouveaux ont été ajoutés au personnel du bureau de douane à Halifax, depuis le 10 octobre 1911.

2. Quels sont leurs noms et quels étaient leurs salaires lors de leur nomination; quels sont leurs salaires actuellement, et quel était l'âge de chacun lors de sa nomination.

3. S'ils ont tous subi l'examen du service civil requis pour le service des douanes.

4. Combien de commis temporaires font partie du dit personnel des douanes, quels sont leurs noms et la date de la nomination de chacun d'eux. Présentée le 2 avril 1914.—*M. Maclean (Halifax)*. . . . .*Pas imprimée.*

77*m*. Réponse à un ordre de la Chambre, en date du 28 avril 1913, pour copie de toutes lettres, télégrammes échangés entre le gouvernement et MM. Arch. Macdonald, Elz. Monpetit et autres au sujet de la nomination des gardiens du bureau de poste de Rigaud, MM. Jean-Baptiste Charlebois et Napoléon Vallée. Présentée le 2 avril 1914.—*M. Maclean (Halifax)*. . . . .*Pas imprimée.*

77*n*. Réponse à un ordre de la Chambre, en date du 23 février 1914, pour copie de toutes recommandations, correspondance, etc., au sujet de la nomination de Allan Morrison, St. Peters, N.-T., à titre d'inspecteur des bâtisses érigées sur l'île Gregory, comté de Richmond, en 1912-13, et de tous comptes, pièces justificatives, etc., adressés au ministère de la Marine et des Pêcheries par le dit Morrison en sa qualité d'inspecteur. Présentée le 7 avril 1914.—*M. Kyte*. . . . .*Pas imprimée.*

77*o*. Réponse à un ordre de la Chambre, en date du 9 février 1914, pour état indiquant les noms, la date de la nomination, la durée du service et la nature des fonctions de chacun des employés du ministère de l'Intérieur, dans le service extérieur, depuis le 1er janvier 1912 jusqu'au 31 décembre 1913, non mentionnés dans la liste du service civil pour 1912 ou 1913. Présentée le 21 avril 1914.—*M. Neely*. . . . .*Pas imprimée.*

77*p*. Réponse à un ordre de la Chambre, en date du 16 avril 1914, pour état indiquant:—

1. Combien de nominations ont été faites au département des Douanes à Montréal depuis le 1er octobre 1911.

2. Quels sont les noms des personnes ainsi nommées et la date de leur nomination.

3. Sur quelles recommandations chacune de ces personnes ont-elles été nommées.

4. Quel est le salaire de chacun de ces nouveaux employés.

5. Quelles augmentations de salaire ont été accordées dans le même département depuis la même date, à qui, et pourquoi. Présentée le 29 avril 1914.—*M. Proulx*. *Pas imprimée.*

77*q*. Réponse à un ordre de la Chambre, en date du 2 février 1914, pour état indiquant le nombre d'ingénieurs, d'assistants-ingénieurs, commis, dessinateurs, plongeurs et étudiants-ingénieurs, arpenteurs ou autres personnes à l'emploi du ministère des Travaux publics, dans le comté de Bonaventure, depuis le 11 octobre 1911 jusqu'à date; avec leurs noms, résidence, appointements, la nature de leurs fonctions, la durée de leur emploi, et sur la recommandation de qui ils ont été employés. Aussi, copie de toute correspondance et des rapports concernant tel emploi, et des rapports faits au dit ministère sur les travaux exécutés dans ce comté, depuis le mois de janvier 1913 jusqu'à date. Présentée le 30 avril 1914.—*M. Marcil (Bonaventure)*. . . . .*Pas imprimée.*

77*r*. Réponse à un ordre de la Chambre, en date du 12 mars 1914, pour un relevé indiquant:—

1. Si Louis Philippe Thibault, Alphonse Poirier, J. A. Morin, C. F. Rioux, Thomas Thibault et Adjutor Demers, de Lévis, ont été nommés à des emplois dépendant du ministère des Postes du Canada.

2. Si oui, à quels emplois ils ont été nommés, quelles sont leurs fonctions, quand ils ont été nommés, et quel est le salaire de chacun d'eux.

3. Quels sont les noms des fonctionnaires qui ont été démis pour être remplacés par les susnommés.

4.Quelle était la somme totale du salaire annuel de ces fonctionnaires démis. Présentée le 4 mai 1914.—*M. Bourassa*. . . . .*Pas imprimée.*

77*s*. Réponse à un ordre de la Chambre, en date du 16 mars 1914, pour copie de toutes recommandations, protêts, pétitions et représentations reçus par le gouvernement, ou quelque département, ou quelque ministre, concernant la nomination du percepteur de douane

VOLUME 28—*Suite.*

actuel à Antigonish, et de toutes lettres, télégrammes et correspondance à ce sujet. Présentée le 15 mai 1914.—*M. Chisholm (Inverness)*.. .. ..*Pas imprimée.*

77*t*. Réponse à un ordre de la Chambre, en date du 16 mars 1914, pour copie de toutes recommandations, protêts, pétitions et représentations reçus par le gouvernement, ou quelque département, ou quelque ministre, concernant la nomination du percepteur de douane actuel à Antigonish, et de toutes lettres, télégrammes et correspondance à ce sujet. Présentée le 16 mai 1914.—*M. Chisholm (Antigonish)*.. .. ..*Pas imprimée.*

77*u*. Réponse à un ordre de la Chambre, en date du 16 février 1914, pour copie de tous documents relatifs à l'emploi d'Arthur Dubuisson, comme agent d'immigration à Gravelburg, Sask., et de tous documents indiquant les argents payés au dit Arthur Dubuisson et le travail accompli par lui. Présentée le 30 mai 1914.—*M. Knowles*. .*Pas imprimée.*

78. Réponse à un ordre de la Chambre, en date du 7 avril 1913, pour copie de tous documents, recommandations, lettres, correspondance, se rapportant à la résignation de C. A. R. Desjardins, comme maître de poste à Saint-André de Kamouraska, et à la nomination de son successeur. Présentée le 22 janvier 1914.—*M. Lapointe (Kamouraska).* *Pas imprimée.*

78*a*. Réponse à un ordre du 28 avril 1913, pour copie de toutes les accusations portées contre Fred. R. Irish, maître de poste à Afton, comté d'Antigonish, N.-E, et de toute la correspondance de record en la matière. Présentée le 22 janvier 1914.—*M. Chisholm (Antigonish)*.. .. ..*Pas imprimée.*

79. Réponse à un ordre de la Chambre, en date du 29 janvier 1913, pour copie de tous les documents, correspondance, etc., touchant la demande faite par la *Long Sault Development Company* à l'effet de construire un barrage dans le fleuve Saint-Laurent en amont des rapides du Long-Sault, de la rive américaine à la rive canadienne. Présentée le 22 janvier 1914.—*M. Lemieux*.. .. ..*Pas imprimée.*

79*a*. Réponse supplémentaire à un ordre de la Chambre, en date du 29 janvier 1913, pour copie de tous les documents, correspondance, etc., touchant la demande faite par la *Long Sault Development Company* à l'effet de construire un barrage dans le fleuve Saint-Laurent en amont des rapides du Long-Sault, de la rive américaine à la rive canadienne. Présentée le 12 février 1914.—*M. Lemieux*.. .. ..*Pas imprimée.*

80. Réponse à un ordre de la Chambre, en date du 21 avril 1913, pour état faisant connaître tous les baux de force hydraulique accordés sur la rivière Winnipeg, les dates de ces baux, en faveur de qui ils ont été consentis, et le site du pouvoir hydraulique possédé par chaque locataire. Aussi, copie de toute correspondance échangée entre le gouvernement ou quelqu'un de ses membres et toute personne ou personnes au sujet de ces baux. Présentée le 22 janvier 1914.—*M. Martin (Régina)*.. .. ..*Pas imprimée.*

80*a*. Réponse à un ordre de la Chambre, en date du 2 avril 1913, pour état indiquant si le gouvernement a cancellé les baux de lots riverains sur le canal de Lachine; les dates de ces cancellations et les noms des locataires; le temps pendant lequel les baux cancellés ont été en force, et le montant du loyer payé dans chaque cas; les noms des locataires dont les baux de lots riverains sur le dit canal n'ont pas été cancellés, et le montant du loyer payé par chacun d'eux; le mode de calcul suivi pour fixer le loyer, et la méthode à suivre à l'avenir; les raisons pour lesquelles quelques-uns des baux ont été cancelés quand d'autres sont restés en vigueur; et si, à l'avenir, des soumissions seront demandées par la voie des journaux pour la location de ces lots riverains. Présentée le 22 janvier 1914.—*M. Buchanan*.. .. ..*Pas imprimée.*

80*b*. Réponse à un ordre de la Chambre, en date du 23 avril 1913, pour relevé faisant connaître tous les baux ou permis d'occupation accordés à des clubs ou à des particuliers, aux fins d'ériger ou maintenir des remises à embarcations sur le canal Rideau entre le pont de l'avenue Laurier et l'écluse de Hartwell;—les dates de ces baux ou permis;—les noms des personnes à qui ils ont été accordés, et le loyer respectif de chacun; aussi, copie de toute correspondance échangée entre le gouvernement, ou l'un ou l'autre de ses membres, et toute personne au sujet de ces baux ou permis et de la résiliation d'iceux. Présentée le 22 janvier 1914.—*M. Murphy*.. .. ..*Pas imprimée.*

80*c*. Réponse supplémentaire à un ordre de la Chambre, en date du 2 avril 1913, pour état indiquant si le gouvernement a cancellé des baux de lots riverains sur le canal de Lachine; les dates de ces cancellations et les noms des locataires; le temps pendant lequel les baux cancellés ont été en force, et le montant du loyer payé dans chaque cas; les noms des locataires dont les baux de lots riverains sur le dit canal n'ont pas été cancellés, et le montant du loyer payé par chacun d'eux; le mode de calcul suivi pour fixer le loyer, et la méthode à suivre à l'avenir; les raisons pour lesquelles quelques-uns des baux ont été cancellés quand d'autres sont restés en vigueur; et si à l'avenir des

VOLUME 28—*Suite.*

soumissions seront demandées par la voie des journaux pour la location de ces lots riverains. Présentée le 13 mars 1914.—*M. Buchanan*.. .. ..*Pas imprimée.*

80*d*. Réponse à un ordre de la Chambre, en date du 23 mars 1914, pour copie de l'arrangement fait avec la compagnie dite *The Edmonton Power Company* pour la location du pouvoir hydraulique de la rivière Saskatchewan à Rocky-Rapids, Alberta, avec renseignements détaillés sur les opérations de la compagnie jusqu'à date. Présentée le 21 avril 1911.—*M. Oliver*.. .. ..*Pas imprimée.*

81. Réponse à un ordre de la Chambre, en date du 28 avril 1913, pour liste de tous les journaux en Canada dans lesquels ont été insérées des annonces par le gouvernement ou quelqu'un de ses ministres, officiers ou départements entre le 10 octobre 1911 jusqu'à date, avec un relevé du montant brut payé à cette fin, pendant la susdite période, à chacun de ces journaux ou à leurs propriétaires. Présentée le 22 janvier 1914.—*M. Sinclair*.. .. ..*Pas imprimée.*

81*a*. Réponse partielle à un ordre de la Chambre, en date du 30 avril 1913, pour état donnant la liste de tous les journaux en Canada dans lesquels ont été insérées des annonces par le gouvernement ou par quelqu'un de ses ministres, officiers ou départements entre le 10 octobre 1906 et le 10 octobre 1907, et entre les dites dates de chacune des années suivantes jusqu'au 10 octobre 1911; aussi, état du montant brut payé pour cet objet, pendant les années susdites à chacun des dits journaux ou à leurs propriétaires. Présentée le 22 janvier 1914.—*M. Thornton*.. .. ..*Pas imprimée.*

81*b*. Réponse supplémentaire à un ordre de la Chambre, en date du 30 avril 1913, pour état donnant la liste de tous les journaux en Canada dans lesquels ont été insérées des annonces par le gouvernement ou par quelqu'un de ses ministres, officiers ou départements entre le 10 octobre 1906 et le 10 octobre 1907, et entre les dites dates de chacune des années suivantes jusqu'au 10 octobre 1911; aussi, état du montant brut payé pour cet objet, pendant les années susdites à chacun des dits journaux ou à leurs propriétaires. Présentée le 1er avril 1914.—*M. Thornton*.. .. ..*Pas imprimée.*

81*c*. Réponse supplémentaire additionnelle à un ordre de la Chambre, en date du 28 avril 1913, pour liste de tous les journaux en Canada dans lesquels ont été insérées des annonces par le gouvernement ou quelqu'un de ses ministres, officiers ou départements entre le 10 octobre 1911 jusqu'à date, avec un relevé du montant brut payé à cette fin, pendant la susdite période, à chacun de ces journaux ou à leurs propriétaires. Présentée le 2 avril 1914.—*M. Sinclair*.. .. ..*Pas imprimée.*

81*d*. Réponse supplémentaire à un ordre de la Chambre, en date du 30 avril 1913, pour état donnant la liste de tous les journaux en Canada dans lesquels ont été insérées des annonces par le gouvernement ou par quelqu'un de ses ministres, officiers ou départements entre le 10 octobre 1906 et le 10 octobre 1907, et entre les dites dates de chacune des années suivantes jusqu'au 10 octobre 1911; aussi, état du montant brut payé pour cet objet, pendant les années susdites à chacun des dits journaux ou à leurs propriétaires. Présentée le 2 avril 1914.—*M. Thornton*.. .. ..*Pas imprimée.*

81*e*. Réponse à un ordre de la Chambre, en date du 15 avril 1914, pour relevé faisant connaitre quelle somme, depuis le 10 octobre 1911, a été payée par le gouvernement ou l'un ou l'autre de ses départements à la *Herald Publishing Company*, de Halifax, N.-E., pour annonces, impressions et lithographie. Présentée le 27 avril 1914.—*M. Sinclair*. *Pas imprimée.*

81*f*. Réponse à un ordre de la Chambre, en date du 4 février 1914, pour état donnant les noms de toutes les compagnies d'imprimerie et de publication et de tous les journaux dans la Nouvelle-Ecosse, auxquels ont été faits des paiements en 1912 et 1913, respectivement, par l'un ou l'autre des départements de l'administration, et indiquant la nature des services rendus. Présentée le 29 avril 1914.—*M. Maclean (Halifax)*.. ..*Pas imprimée.*

81*g*. Réponse supplémentaire à un ordre de la Chambre, en date du 28 avril 1913, pour liste de tous les journaux en Canada dans lesquels ont été insérées des annonces par le gouvernement ou quelqu'un de ses ministres, officiers ou départements entre le 10 octobre 1911 jusqu'à date, avec un relevé du montant brut payé à cette fin, pendant la susdite période, à chacun de ces journaux ou à leurs propriétaires. Présentée le 11 mai 1911.—*M. Sinclair*.. .. ..*Pas imprimée.*

82. Réponse à un ordre de la Chambre, en date du 3 février 1913, pour copie de toutes lettres, correspondance, rapports et autres documents dans le département des Chemins de fer et des Canaux concernant une demande faite par la *Central Railway Company of Canada* à l'honorable ministre des Chemins de fer et des Canaux pour approbation de son tracé projeté entre Hawkesbury et South-Indian. Présentée le 22 janvier 1914.—*M. Proulx*.. .. ..*Pas imprimée.*

VOLUME 28—*Suite.*

83. Réponse à un ordre de la Chambre, en date du 9 décembre 1913, pour copie de tous les documents, papiers, mémoires, ordres, décisions, appels et correspondance au sujet de tout appel de quelque décision au jugement du Bureau des commissaires des chemins de fer du Canada, interjeté devant le Conseil privé du Canada; et aussi, copie de la décision du Conseil privé sur les dits appels. Présentée le 22 janvier 1914.—*M. Maclean (Halifax)*.. .. ..*Pas imprimée.*

84. Réponse à un ordre de la Chambre, en date du 7 mai 1913, pour relevé faisant connaître le coût total de l'embranchement d'Elmira du chemin de fer de l'Ile-du-Prince-Edouard; la somme totale payée aux entrepreneurs *Whitehead Brothers*; la somme totale payée par le gouvernement après le retrait de l'entreprise des mains des entrepreneurs; la somme payée chaque mois pour gages, les noms de ceux qui ont reçu cette somme, leur emploi, et les gages quotidiens payés à chacun d'eux;—aussi, la quantité de matériaux utilisés, en spécifiant chaque espèce ou classe, avec le coût de chacun, de qui et quand ces matériaux ont été achetés, et la quantité de matériaux non utilisés, s'il en est. Présentée le 22 janvier 1914.—*M. Hughes (I.-P.-E.)*.. .. ..*Pas imprimée.*

85. Réponse à un ordre de la Chambre, en date du 15 janvier 1913, pour copie de tous les documents, lettres, télégrammes et correspondance se rapportant en quoi que ce soit à la réclamation des municipalités de Pictou, d'Antigonish, de Guysborough et de St. Mary's réclamant paiement ou remboursement des sommes payées par ces municipalités pour le droit de voie de cette partie de l'Intercolonial traversant les comtés de Pictou, d'Antigonish et de Guysborough. Présentée le 22 janvier 1914.—*M. Chisholm (Antigonish)*.. .. ..*Pas imprimée.*

85*a*. Réponse à un ordre de la Chambre, en date du 12 mai 1913, pour copie de toutes les réclamations faites par H. F. McDougall, de Grand-Narrows, N.-E., contre l'Intercolonial, et de tous les documents, télégrammes, lettres, etc., se rapportant à la dite réclamation ou aux dites réclamations ainsi que les détails d'icelles; avec relevé faisant connaître la somme ou les sommes payées à l'acquit de ces réclamations; les détails spéciaux de la réclamation ou des réclamations au sujet desquelles des paiements ont été faits, s'il en est; les dates auxquelles les réclamations ont été produites, la date du paiement ou des paiements; la somme totale payée de ce chef, ou à l'acquit de toutes autres réclamations faites par le dit H. F. McDougall contre l'Intercolonial ou le gouvernement du Canada. Présentée le 22 janvier 1914.—*M. Sinclair*.. .. ..*Pas imprimée.*

85*b*. Réponse à un ordre de la Chambre, en date du 16 février 1914, pour copie de tous documents, lettres, requêtes, télégrammes et témoignages entendus, rapports, etc., se rapportant aux réclamations de Eugène Demers et de Joseph Olivier, de la paroisse de Saint-Nicholas, comté de Lévis, pour dommages causés par les incendies allumés par des locomotives du chemin de fer de l'Intercolonial et, si des enquêtes ont été tenues, copies de la preuve faite et de tous les documents s'y rapportant. Présentée le 6 mars 1914.—*M. Bourassa*.. .. ..*Pas imprimée.*

85*c*. Réponse à un ordre de la Chambre, en date du 27 avril 1914, pour copie de tous documents, lettres, télégrammes, rapports et correspondance concernant les réclamations pour dommages causés par un incendie dans le village de Hopewell, comté de Pictou, allumé par les étincelles provenant d'une locomotive du chemin de fer Intercolonial.—Présentée le 13 mai 1914.—*M. Macdonald*.. .. ..*Pas imprimée.*

86. Réponse à un ordre de la Chambre, en date du 14 mai 1913, pour copie de tous rapports, correspondance et autres documents dans le département des Chemins de fer et des Canaux se rapportant en quelque manière à un projet d'étude et de construction d'une ligne ferrée entre Country-Harbour, comté de Guysborough, N.-E., et Cap-George, N.-E., ou tout autre point dans le comté d'Antigonish. Présentée le 22 janvier 1914.—*M. Chisholm (Antigonish)*.. .. ..*Pas imprimée.*

86*a*. Réponse à un ordre de la Chambre, en date du 29 janvier 1913, pour copie de toutes lettres adressées au très honorable premier ministre ou au ministre des Chemins de fer ou à tout autre membre du cabinet, depuis le 10 octobre 1911, par S. R. Griffin, Goldboro, N.-E., John S. Wells, White-Head, N.-E., et G. A. R. Rowlings, Sydney, N.-E., concernant un embranchement de l'Intercolonial dans le comté de Guysborough, N.-E., et de toutes réponses à ces lettres. Présentée le 22 janvier 1914.—*M. Sinclair. Pas imprimée.*

87. Réponse à un ordre de la Chambre, en date du 27 janvier 1913, pour copie du contrat conclu entre C. R. Scoles, de New-Carlisle, Québec, et le département des Chemins de fer et des Canaux, pour l'achèvement du chemin de fer de l'Atlantique au lac Supérieur entre Caplan et Paspébiac, des rapports des ingénieurs sur ces travaux, et de tous documents à ce sujet; aussi, état détaillé des paiements faits en cette affaire. Présentée le 22 janvier 1914.—*M. Marcil*.. .. ..*Pas imprimée.*

88. Réponse à un ordre de la Chambre, en date du 21 mai 1913, pour copie de tous documents, correspondance, rapport et enquête relativement à un accident survenu à Trois-Pistoles,

VOLUME 28—*Suite.*

le 10 septembre 1912, concernant la mort de Arsène Ouellet et les blessures infligées à Joseph Gagnon, lorsque ces deux hommes furent frappés par le train n° 150 de l'Intercolonial à la date ci-dessus. Présentée le 22 janvier 1914.—*M. Boulay. .Pas imprimée.*

89. Rapport annuel concernant les unions ouvrières, en vertu du chapitre 125, S.R.C., 1906. Présenté par l'honorable M. Coderre, le 22 janvier 1914.. .. ..*Pas imprimée.*

90. Réponse à un ordre de la Chambre, en date du 29 janvier 1913, pour état indiquant:—

1. Quels achats de terres ont été faits par le Canada depuis la confédération;
2. Quel montant a été payé pour cet objet;
3. Quelle est la superficie approximative des terres ainsi achetées;
4. Dans quelles provinces se trouvent ces terres;
5. Quelle en est la superficie approximative dans chaque province;
6. Combien d'acres de terres affectées aux écoles ont été réservés par le gouvernement pour les provinces du Manitoba, de la Saskatchewan et de l'Alberta;
7. Quelle est la valeur approximative actuelle des dites terres ainsi réservées dans chacune des dites provinces;
8. Combien d'acres des dites terres affectées aux écoles ont déjà été vendus dans chacune des dites provinces, et quels sont les produits de ces ventes, déduction faite des dépenses;
9. Combien d'acres de terre ont été réservés en aucun temps par le gouvernement pour en doter quelque université; quel est le nom de l'université, et dans quelles provinces se trouvent les dites terres;
10. Combien d'acres de terres marécageuses ont été transférés à la province du Manitoba aux termes du chapitre 50 des statuts de 1885 et ses amendements;
11. Quel est le montant brut des allocations en espèces faites en aucun temps par le gouvernement fédéral à chaque ou à quelque province du Canada, pour aider à la construction d'édifices nécessaires;
12. Quelle était la valeur approximative des chemins de fer, travaux publics et autre actif de chacune des provinces du Canada prises en compte par le gouvernement fédéral lors de l'entrée de chaque province dans l'union;
13. Quelle compensation annuelle est donnée aux provinces du Manitoba et de Saskatchewan et de l'Alberta à raison du fait qu'elles n'ont pas les terres publiques comme source de revenu;
14. Quel chiffre de dette a été en aucun temps porté au crédit de chaque province du Canada par le gouvernement fédéral. Présentée le 22 janvier 1914.—*M. Sinclair. Pas imprimée.*

90*a*. Réponse supplémentaire à un ordre de la Chambre, en date du 29 janvier 1914, pour état indiquant:—

1. Quels achats de terres ont été faits par le Canada depuis la confédération;
2. Quel montant a été payé pour cet objet;
3. Quelle est la superficie approximative des terres ainsi achetées dans chaque province;
4. Dans quelles provinces ces terres sont-elles situées;
5. Combien d'acres de terres affectées aux écoles ont été achetés dans chaque province;
6. Combien d'acres de terres affectées aux écoles ont été réservés par le gouvernement pour les provinces du Manitoba, de la Saskatchewan et de l'Alberta;
7. Quelle est la valeur approximative actuelle des dites terres ainsi réservées dans chacune des dites provinces;
8. Combien d'acres des dites terres affectées aux écoles ont déjà été vendus dans chacune des dites provinces, et quels sont les produits de ces ventes, déduction faite des dépenses;
9. Combien d'acres de terre ont été réservés en aucun temps par le gouvernement pour en doter quelque université; quel est le nom de l'université, et dans quelles provinces se trouvent les dites terres;
10. Combien d'acres de terres marécageuses ont été transférés à la province du Manitoba aux termes du chapitre 50 des statuts de 1885 et ses amendements;
11. Quel est le montant brut des allocations en espèces faites en aucun temps par le gouvernement fédéral à chaque ou à quelque province du Canada, pour aider à la construction d'édifices publics nécessaires;
12. Quelle était la valeur approximative des chemins de fer, travaux publics et autre actif de chacune des provinces du Canada prises en compte par le gouvernement fédéral lors de l'entrée de chaque province dans l'union;
13. Quelle compensation annuelle est donnée aux provinces du Manitoba, de la Saskatchewan et de l'Alberta à raison du fait qu'elles n'ont pas les terres publiques comme source de revenu;
14. Quel chiffre de dette a été en aucun temps porté au crédit de chaque province *Pas imprimée.*

91. Réponse partielle à un ordre de la Chambre, en date du 12 mai 1913, pour relevé faisant connaître les noms et la mission respective des diverses commissions crées par législa-

VOLUME 28—*Suite.*

tion ou décret du conseil, depuis le 12 octobre 1911;—les noms des personnes formant partie de ces commissions, avec leur salaire et rémunération respective;—les noms des commissions encore existantes et les noms des commissions dont le mandat est terminé. Présentée le 22 janvier 1914.—*M. Oliver*. . . . . *Pas imprimée.*

91*a*. Réponse partielle à une adresse à Son Altesse Royale le Gouverneur général, en date du 4 décembre 1912, pour copie de chaque commission nommée par le gouvernement, depuis le 10 octobre 1911 pour faire une enquête et aussi copie de la preuve et du rapport fait dans chaque cas où l'enquête a été terminée. Présentée le 22 janvier 1914.—*M. Murphy*. . . . . *Pas imprimée.*

91*b*. Réponse supplémentaire à une adresse à Son Altesse Royale le Gouverneur général, en date du 4 décembre 1912, pour copie de chaque commission nommée par le gouvernement depuis le 10 octobre 1911, pour faire une enquête et aussi copie de la preuve et du rapport fait dans chaque cas où l'enquête a été terminée. Présentée le 9 février 1914.—*M. Murphy*. . . . . *Pas imprimée.*

91*c*. Réponse à un ordre de la Chambre, en date du 9 décembre 1912, pour relevé faisant connaître le nombre de commissions instituées par le gouvernement depuis le 21 septembre 1912; les noms et les occupations des commissaires nommés; leurs devoirs; la durée de leurs services; leur rémunération. Présentée le 12 février 1914.—*M. Devlin.* *Pas imprimée.*

91*d*. Réponse à une adresse à Son Altesse Royale le Gouverneur général, en date du 9 février 1914, pour copie de l'arrêté du conseil nommant une commission aux fins d'embellir la cité d'Ottawa et les environs, de toute correspondance à ce sujet, et de tous rapports faits par la Commission jusqu'à date. Présentée le 6 mars 1914.—*Sir W. Laurier.* *Pas imprimée.*

91*e*. Réponse supplémentaire à un ordre de la Chambre, en date du 12 mai 1913, pour relevé faisant connaître les noms et la mission respective des diverses commissions créées par législation ou décrets du conseil, depuis le 12 octobre 1911;—les noms des personnes formant partie de ces commissions, avec leur salaire et rémunération respectifs;—les noms des commissions encore existantes, et les noms des commissions dont le mandat est terminé. Présentée le 9 mars 1914.—*M. Oliver*. . . . . *Pas imprimée.*

91*f*. Réponse à un ordre de la Chambre, en date du 9 février 1914, pour relevé faisant connaître le nombre et les attributions des commissions ordonnées et constituées, en vertu de la Loi des enquêtes, depuis le 1er octobre 1911, le but ou l'objet de leur création, le nom du commissaire ou ceux des commissaires, et le coût de chaque commission à ce jour. Présentée le 29 mai 1914.—*M. Maclean (Halifax)*. . . . . *Pas imprimée.*

92. Réponse partielle à un ordre de la Chambre, en date du 28 avril 1913, pour état faisant connaître toutes les personnes qui ont fait des enquêtes dans les limites du district judiciaire des Trois-Rivières, depuis le 15 octobre 1911 jusqu'à date, au sujet de la conduite d'employés du gouvernement fédéral, la localité où l'enquête a été tenue, le montant payé à chaque enquêteur dans chaque cas, les noms des avocats employés dans chaque cas, et l'adresse postale et le montant payé à l'avocat dans chaque cas. Présentée le 22 janvier 1914.—*M. Bureau*. . . . . *Pas imprimée.*

93. Réponse à un ordre de la Chambre, en date du 26 mars 1913, pour état indiquant si le gouvernement a payé ou se propose de payer les honoraires et déboursés des témoins assignés par les commissaires nommés par lui, dans le comté de Lévis, pour tenir enquête sur la conduite des fonctionnaires publics dont la démission avait été demandée; les montants payés et à qui; et la somme restant à payer pour les mêmes fins. Présentée le 23 janvier 1914.—*M. Bourassa*. . . . . *Pas imprimée.*

93*a*. Réponse partielle à un ordre de la Chambre, en date du 4 juin 1913, pour état indiquant la dépense totale encourue jusqu'à date par la présente administration en rapport avec les enquêtes faites au sujet de fonctionnaires accusés d'ingérence politique. Présentée le 23 janvier 1914.—*M. Sinclair*. . . . . *Pas imprimée.*

93*b*. Réponse supplémentaire à un ordre de la Chambre, en date du 7 mai 1913, pour relevé faisant connaître en détail les noms des témoins sommés de comparaître devant le commissaire H. P. Duchemin, en rapport avec toutes les enquêtes tenues par lui dans les comtés de Cap-Breton-Nord et Victoria, Cap-Breton-Sud, Inverness et Antigonish, N.-E., et la somme payée à chacun de ces témoins. Présentée le 23 janvier 1914.—*M. Carroll*. . . . . *Pas imprimée.*

93*c*. Réponse à un ordre de la Chambre, en date du 9 avril 1913, pour relevé faisant connaître en détail les dépenses encourues depuis le 11 octobre 1911, en rapport avec les enquêtes tenues dans le comté de Bonaventure par les commissaires nommés par les départements des Postes, des Douanes et de la Marine et des Pêcheries au sujet des accusa-

VOLUME 28—*Suite.*

tions (portées contre des employés de ces départements) d'ingérence politique agressive, ainsi que les noms et les sommes payées à chacun de ces commissaires pour chaque enquête, comme aussi, en détail, les sommes payées aux témoins et autres personnes. Présentée le 23 janvier 1914.—*M. Marcil*. . . . .*Pas imprimée.*

93*d*. Réponse à un ordre de la Chambre, en date du 26 février 1913, pour copie de tous états de compte pour salaire ou rémunération du commissaire, pour dépenses des honoraires de témoins, et pour tous autres frais se rapportant à l'enquête faite par le commissaire Duchemin au sujet des personnes suivantes, dans le comté de Guysborough, N.-E., savoir :—

H. L. Tory, officier des pêcheries, Guysborough.
John W. Davis, officier des pêcheries, Guysborough.
Patrick Shea, maître de poste, Tompkinsville.
John M. Rogers, maître de poste, East-Roman-Valley.
James Bowles, maître de poste, Rivière-Alder.
Abner M. Carr, maître de poste, Havre Saint-François.
Everett Hadley, maître de poste, Oyster-Pond.
Parker S. Hart, maître de poste, Lower-Manchester.
S. M. Ferguson, douanier, Oyster-Pond.
Robert Hendsbee, maître de poste, Half-Island-Cove.
A. B. Cox, gérant, usine de réduction, Canso.
Edward Kelly, mécanicien, usine de réduction, Canso.
D. S. Hendsbee, peseur, usine de réduction, Canso.
Alex. Roberts, maître de poste, Canso.
David Sutherland, gardien, Canso.
Henry Hanlon, mécanicien-chef, piscifacture, Canso.
Thos. Sullivan, sous-ingénieur, mécanicien, Canso.
W. G. Matthew, commandant du bateau de sauvetage, Canso.
Patrick Ryan, second à bord du bateau de sauvetage, Canso.
M. McCutcheon, maître de poste, Sonora.
Stanley McCutcheon, douanier, Sonora.
Freeman, Pride, gardien du phare, Sonora.
David Reid, garde-pêche, Port-Hilford.
L. M. Pye, fonctionnaire des douanes, Liscomb.
Stanley Hemlow, gardien de phare, Liscomb.
W. H. Hemlow, gardien du signal d'alarme, Liscomb.
R. Conroy, matre de poste, Country-Harbour.
John Milward, maître de poste, Stormont.
A. W. Salsman, maître de poste, Lower-Country-Harbour.
W. B. Harris, maître de poste, Whitehead.
E. L. Munro, fonctionnaire des douanes, Whitehead.
W. L. Munro, gardien de phare, Whitehead.
Patrick Conway, gardien de phare, Whitehead.
H. P. Munro, commandant du bateau de sauvetage, Whitehead.
Levi Munro, maître du havre, Whitehead.
William McKinnon, maître de poste, Erinville.
J. H. McMillan, gérant de la piscifacture, Isaac's-Harbour.
Sanford Langley, maître de poste, Isaac's-Harbour (nord).
Fred. E. Cox, ingénieur-mécanicien à l'établissement de l'élevage du homard, Isaac's-Harbour.
Simon Hodgson, aide-ingénieur-mécanicien, Isaac's-Harbour.
Archibald Brass, maître de poste, Lower-New-Harbour.
Parker Sangster, maître de poste, New-Harbour (ouest).
William Gerrior, douanier, Larry's-River.
James M. Webber, gardien du phare, Torbay-Point.
W. A. Hattie, douanier, Mulgrave.
J. F. Reeves, maître de poste, Mulgrave.
John P. Meagher, chef des matelots, Mulgrave.
Philip H. Ryan, employé de l'Intercolonial, Mulgrave.
Alex. Wilkinson, employé de l'Intercolonial, Mulgrave.
Alex. McInnis, inspecteur des wagons, Mulgrave.
Frank Fougère, maître de poste, Port-Félix.
Sam. Smith, maître de poste, Port-Félix (ouest).
Capitaine Freeman Myers, maître de poste, Cole-Harbour.
George Taylor, maître de poste, Beckerton.
Stephen C. Richard, gardien de phare, Charlo's-Cove. Présentée le 26 janvier 1914.
M. Sinclair. . . . .*Pas imprimée.*

93*e*. Réponse partielle à un ordre de la Chambre, en date du 7 mai 1913, pour relevé faisant connaître en détail les noms des témoins sommés de comparaître devant le commissaire H. P. Duchemin, en rapport avec toutes les enquêtes tenues par lui dans les comtés de

VOLUME 28—*Suite.*

Cap-Breton-Nord et Victoria, Cap-Breton-Sud, Inverness et Antigonish, N.-E., et la somme payée à chacun de ces témoins. Présentée le 10 février 1914.—*M. Carroll.*
Pas imprimée.

93*f*. Réponse à un ordre de la Chambre, en date du 9 décembre 1912, pour relevé faisant connaître quand M. H. P. Duchemin, de Sydney, N.-E., a été nommé commissaire aux fins de faire des enquêtes; combien d'enquêtes il a dirigées depuis sa nomination; quels sont les noms des fonctionnaires au sujet desquels des enquêtes ont été instituées; si M. Duchemin a transmis au département concerné, et en chaque cas, le rapport et la minute des témoignages entendus à chaque enquête; si le rapport et la preuve n'ont pas été des témoignages entendus à chaque enquête; si le rapport et la preuve n'ont pas été transmis pour chacune des enquêtes, quelles sont celles pour lesquelles il n'y a pas eu de rapport; quel salaire ou émolument il a reçu en chaque cas, et quels ont été les frais de voyage payés en chaque cas. Présentée le 10 février 1914.—*M. Carroll.*
Pas imprimée.

93*g*. Réponse à un ordre de la Chambre, en date du 23 février 1914, pour relevé des dépenses encourues par le chemin de fer Intercolonial concernant toutes les recherches et enquêtes faites par H. P. Duchemin au sujet de quelqu'employé ou de tous les employés du ministère des Chemins de fer et des Canaux ou du chemin de fer Intercolonial, pour quelque raison que ce soit, et concernant toutes plaintes ou accusations, ou toute matière quelconque, et donnant en détail tous les item de tous les comptes du dit H. P. Duchemin ou paiements à lui faits ou le concernant durant les années 1912, 1913 et 1914 jusqu'à date; ainsi qu'un état indiquant le montant total payé pour chaque enquête en particulier, et le total des argents payés chaque année au dit H. P. Duchemin pendant toute cette période. Présentée le 5 mars 1914.—*M. Emmerson..Pas imprimée.*

93*h*. Réponse à un ordre de la Chambre, en date du 7 mai 1913, pour relevé faisant connaître en détail les noms des témoins sommés de comparaître devant le commissaire H. P. Duchemin, en rapport avec toutes les enquêtes tenues par lui dans les comtés de Cap-Breton-Nord et Victoria, Cap-Breton-Sud, Inverness et Antigonish, N.-E., et la somme payée à chacun de ces témoins. Présentée le 17 mars 1914.—*M. Carroll..Pas imprimée.*

93*i*. Réponse à un ordre de la Chambre, en date du 23 mars 1914, pour état indiquant en détail les dépenses et le coût d'une enquête tenue en 1912 par le commissaire Adair, et autorisée par le ministère des Chemins de fer et des Canaux sur l'embranchement électrique de l'Intercolonial à Moncton et sur la conduite de John W. Gaskin et autres au sujet de leurs services sur le dit embranchement ou autrement; aussi, faisant connaître les noms du commissaire, des agents, procureurs et avocats, constables, officiers de police, détectives, témoins ou autres personnes ayant pris part à la dite enquête, le nombre de jours employés à la dite enquête, et les services rendus par chacune des personnes susmentionnées; aussi, un état indiquant en détail la somme ou les sommes d'argent payées à chacune des dites personnes, et le montant payé à chaque témoin assermenté, présent ou autrement; aussi copie de tous comptes, ou réclamations rendus se rapportant à cette enquête, de toutes pièces justificatives des deniers payés, par qui payés et à qui; de toutes lettres ou autre correspondance au sujet de la nomination d'un commissaire, avocat ou autres officiers devant être employés à l'enquête, de la compensation à payer pour leurs services, et au sujet des dits comptes, paiements et pièces justificatives; aussi, un relevé sommaire du coût total de la dite enquête, indiquant le nombre des employés du chemin de fer assignés comme témoins, les honoraires payés aux témoins, et les cas dans lesquels leur temps comme employés n'a pas été compté alors qu'ils étaient absents de leur service pour rendre témoignage à la dite enquête, et les cas dans lesquels il n'a pas été fait de déduction de leur salaire régulier pendant leur absence pour rendre témoignage comme susdit. Présentée le 13 mai 1914. —*M. Emmerson*.. .. ..*Pas imprimée.*

94. Réponse à un ordre de la Chambre, en date du 9 décembre 1912, pour relevé faisant connaître combien de citoyens des Etats-Unis ont été employés par le gouvernement depuis le 1er novembre 1911; dans quels départements ils sont employés; quels sont leurs noms et leurs fonctions, et quel salaire est payé à chacun d'eux; combien d'entre eux ont été nommés en vertu de l'article 21 de la Loi du service civil. Présentée le 24 janvier 1914.—*M. Murphy*.. .. ..*Pas imprimée.*

95. Réponse à un ordre de la Chambre, en date du 23 avril 1913, pour copie de tous documents, lettres, télégrammes, etc., se rapportant en quoi que ce soit à l'achat d'une propriété à Long-Beach, St. Mary's, comté de Digby, N.-E., pour y créer un étang de propagation du homard. Présentée le 23 janvier 1914.—*M. Law*.. .. ..*Pas imprimée.*

96. Réponse à un ordre de la Chambre, en date du 24 février 1913, pour copie de toutes requêtes, demandes, etc., adressées au gouvernement, ou à l'un ou l'autre de ses départements, par les personnes résidant à Mira, comté de Cap-Breton, à l'effet d'obtenir de l'aide financière pour bateaux, quai ou améliorations sur la rivière Mira. Présentée le 23 janvier 1914.—*M. Carroll*.. .. .. *Pas imprimée.*

VOLUME 28—*Suite.*

97. Réponse à un ordre de la Chambre, en date du 7 mai 1913, pour copie de tous rapports, correspondance, télégrammes et autres documents en la possession ou sous le contrôle du département de la Milice ou de celui des Chemins de fer, concernant certaines matières sur lesquelles l'attention du département de la Milice a été appelée par B. A. Ingraham, de Sydney, N.-E., au sujet du transport de la milice de Sydney sur la ligne de l'Intercolonial en 1912. Présentée le 23 janvier 1914.—*M. Carroll*.. .. .. ..*Pas imprimée.*

98. Réponse à un ordre du Sénat, en date du 29 avril 1913, pour état indiquant la méthode adoptée aux ports d'entrée du Canada pour l'inspection médicale des immigrants arrivant des Etats-Unis au Canada.—(*Sénat*).. .. ..*Pas imprimée.*

99. Service de salubrité publique, les différentes branches du service public qui s'occupent actuellement du.—(*Sénat*).. .. ..*Pas imprimé.*

100. Havre projeté à Skinner's-Pond—Etudes faites pour le.—(*Sénat*).. .. ..*Pas imprimé.*

101. Enquête tenue en 1912 *re* opérations de dragage dans la Colombie-Britannique.—(*Sénat*). *Pas imprimé.*

102. Quantité de blé, par qualités, reçue aux élévateurs de Fort-William.—(*Sénat*). *Pas imprimé.*

103. Chemin de fer ou pont de voie publique projeté sur la rivière Ristigouche, N.-B. Présenté le 26 janvier 1914.—*M. Marcil*.. .. ..*Pas imprimé.*

104. Relativement aux employés des différents ministères à Ottawa, les provinces et les territoires, etc. Présenté le 26 janvier 1914.—*M. Wilson (Laval)*.. .. .. ..*Pas imprimé.*

104*a*. Réponse à un ordre de la Chambre, en date du 11 décembre 1912, pour état indiquant, pour chaque département du gouvernement, les noms, adresses postales, emplois et salaires de toutes personnes employées dans le service intérieur et le service extérieur et de toutes personnes ne faisant pas partie du service civil, employées par le gouvernement dans quelque département, depuis le 10 octobre 1911, (et pour les cas où il n'y a pas eu de commission d'enquête)—qui ont été renvoyées du service par voie de destitution, de mise à la pension ou autrement, avec mention dans chaque cas du mode de destitution et des raisons données à cet effet et de la longueur de l'avis donné aux personnes renvoyées, ainsi que du chiffre de la pension ou de la gratification, s'il y a; aussi faisant connaître le nom, l'âge, le poste et le salaire ou rémunération de chaque personne admise dans le service civil en remplacement des fonctionnaires destitués, ou par suite de tel renvoi. Présentée le 26 janvier 1914.—*M. Murphy.* *Pas imprimée.*

104*b*. Réponse partielle à un ordre de la Chambre, en date du 11 décembre 1912, pour état indiquant, pour chaque département du gouvernement, les noms, adresses postales, emplois et salaires de toutes personnes employées dans le service intérieur et le service extérieur et de toutes personnes ne faisant pas partie du service civil, employées par le gouvernement dans quelque département, depuis le 10 octobre 1911, (et pour les cas où il n'y a pas eu de commission d'enquête)—qui ont été renvoyées du service par voie de destitution, de mise à la pension ou autrement, avec mention dans chaque cas du mode de destitution et des raisons données à cet effet et de la longueur de l'avis donné aux personnes renvoyées, ainsi que du chiffre de la pension ou de la gratification, s'il y a; aussi faisant connaître le nom, l'âge, le poste et le salaire ou rémunération de chaque personne admise dans le service civil en remplacement des fonctionnaires destitués, ou par suite de tel renvoi. Présentée le 10 février 1914.—*M. Murphy.* *Pas imprimée.*

104*c*. Réponse supplémentaire à un ordre de la Chambre, en date du 11 décembre 1912, pour état indiquant, pour chaque département du gouvernement, les noms, adresses postales, emplois et salaires de toutes personnes employées dans le service intérieur et le service extérieur et de toutes personnes ne faisant pas partie du service civil, employées par le gouvernement dans quelque département, depuis le 10 octobre 1911, (et pour les cas où il n'y a pas eu de commission d'enquête)—qui ont été renvoyées du service par voie de destitution, de mise à la pension ou autrement, avec mention dans chaque cas du mode de destitution et des raisons données à cet effet et de la longueur de l'avis donné aux personnes renvoyées, ainsi que du chiffre de la pension ou de la gratification s'il y a; aussi faisant connaître le nom, l'âge, le poste et le salaire ou rémunération de chaque personne admise dans le service civil en remplacement des fonctionnaires destitués, ou par suite de tel renvoi. Présentée le 10 mars 1914.—*M. Murphy.* *Pas imprimée.*

104*d*. Réponse à un ordre de la Chambre, en date du 23 février 1914, pour état indiquant le nombre total des fonctionnaires et employés du département de l'Imprimerie et de la

VOLUME 28—*Suite.*

Papeterie publiques le 1er février 1914, et l'augmentation de gages accordée aux divers groupes d'employés durant l'année 1913. Présentée le 18 mars 1914.—*M. Murphy.* *Pas imprimée.*

104e. Réponse à un ordre de la Chambre, en date du 23 février 1914, pour état indiquant combien de personnes, depuis le 10 octobre 1911, ont été nommées à des positions dans le service intérieur sans avoir subi des examens tenus par la Commission du Service civil en mai et septembre de chaque année.

2. Comben de ces personnes ont été nommées dans chaque département. Présentée le 23 mars 1914.—*M. Murphy* . . . . *Pas imprimée.*

104f. Réponse à un ordre de la Chambre, en date du 4 mars 1914, état indiquant le nombre de personnes qui ont été nommées dans le service intérieur au ministère des Postes, par le gouvernement actuel, ainsi que les noms des personnes ainsi nommées, les fonctions auxquelles chacune d'elles a été appelée et les appointements de chacune; combien d'entre elles ont subi les examens du service civil, et combien ne les ont pas subis, avec les noms dans chaque cas. Présentée le 1er avril 1914.—*M. Proulx* . . . . *Pas imprimée.*

104g. Réponse supplémentaire à un ordre de la Chambre, en date du 11 décembre 1912, pour état indiquant, pour chaque département du gouvernement, les noms, adresses postales, emplois et salaires de toutes personnes employées dans le service intérieur et le service extérieur, et de toutes personnes ne faisant pas partie du service civil, employées par le gouvernement dans quelque département, depuis le 10 octobre 1911, (et pour les cas où il n'y a pas eu de commission d'enquête)—qui ont été renvoyées du service par voie de destitution, de mise à la pension ou autrement, avec mention dans chaque cas du mode de destitution et des raisons données à cet effet et de la longueur de l'avis donné aux personnes renvoyées, ainsi que du chiffre de la pension ou de la gratification, s'il y a; aussi faisant connaître le nom, l'âge, le poste et le salaire ou rémunération de chaque personne admise dans le service civil en remplacement des fonctionnaires destitués, ou par suite de tel renvoi. Présentée le 2 avril 1914.—*M. Murphy.* *Pas imprimée.*

104h. Réponse à un ordre de la Chambre, en date du 2 avril 1914, pour relevé faisant connaître combien de certificats pour promotion ont été demandés aux commissaires du service civil depuis le 31 mars 1913; combien de certificats de cette nature ont été accordés, et en faveur de qui; combien de certificats de cette nature ont été refusés, et pour quelles personnes; et quelles raisons ont été données dans chaque cas de refus. Présentée le 16 avril 1914.—*M. Carroll* . . . . *Pas imprimée.*

104i. Réponse à un ordre de la Chambre, en date du 30 mars 1914, pour sommaire faisant connaître quels sont les appointements de chacun des sous-ministres; combien de commis ou employés sont sous les ordres de chacun des sous-ministres, ou sur lesquels le sous-ministre est censé exercer sa surveillance; quels sont les appointements du commissaire des douanes, et depuis combien de temps il a été employé. Présentée le 23 avril 1914.—*M. Chisholm (Inverness)* . . . . *Pas imprimée.*

105. Etat soumis en vertu de l'article 88 du chapitre 62, S.R.C., qui ordonne au ministre de l'Intérieur de déposer chaque année un rapport relatif à la boisson entrée dans les Territoires et venant de tout autre pays que le Canada, par une permission écrite spéciale du commissaire des Territoires du Nord-Ouest. Présenté par l'honorable M. Roche, le 27 janvier 1914 . . . . *Pas imprimé.*

106. Septième rapport conjoint des commissaires chargés de la démarcation du méridien du 141e degré de longitude ouest. Présenté par l'honorable M. Roche, le 28 janvier 1913. *Pas imprimé.*

107. Relevé faisant connaître la quantité de terres vendues par la Compagnie du chemin de fer Canadien du Pacifique, pendant l'année terminée le 1er octobre 1913. Présenté par l'honorable M. Roche, le 28 janvier 1914 . . . . *Pas imprimé.*

108. Règlements concernant le service des colis postaux, 1914. Présentés par l'honorable M. Pelletier, le 28 janvier 1914 . . . . *Pas imprimés.*

109. Rapport des commissaires de l'Economie interne de la Chambre des Communes pour 1912-13, aux termes de la règle 9. Présenté par Son Honneur l'Orateur, le 2 février 1913 . . . . *Pas imprimé.*

110. Décrets du conseil qui ont été publiés dans la *Gazette du Canada*, entre le 1er octobre 1912 et le 30 novembre 1913, conformément aux dispositions de la Loi des réserves forestières fédérales et des parcs, article 19, chapitre 10, 1-2 George V. Présentés par l'honorable M. Roche, le 2 février 1914 . . . . *Pas imprimés.*

VOLUME 28—*Suite.*

110*a*. Décrets du conseil qui ont été publiés dans la *Gazette du Canada*, entre le 1er octobre 1912 et le 30 novembre 1913, conformément aux dispositions de l'article 5 de la Loi des arpentages fédéraux, chapitre 21, 7-8 Edouard VII.. .. ..*Pas imprimés.*

110*b*. Relevé des décrets en conseil qui ont été publiés dans la *Gazette du Canada*, entre le 1er octobre 1912 et le 30 novembre 1913, sous le régime de l'article 77 de la Loi des terres fédérales, chapitre 20 des Statuts du Canada, 1908.. .. ..*Pas imprimés.*

110*c*. Décrets du conseil publiés dans la *Gazette du Canada* et la *Gazette de la Colombie-Britannique*, entre le 1er octobre 1912 et le 30 novembre 1913, sous le régime des dispositions du paragraphe (*d*) de l'article 38 des Règlements concernant l'arpentage, l'administration, la disposition et la gérance des terres publiques du Canada dans la zone de 40 milles des chemins de fer dans la province de la Colombie-Britannique. Présentés par l'honorable M. Roche, le 2 février 1914.. .. ..*Pas imprimés.*

110*d*. Copies de tous les décrets du conseil, plans, documents et correspondance, qui doivent être soumis à la Chambre des Communes, en vertu d'une résolution adoptée le 20 février 1882, depuis la date de la dernière production de tels documents en vertu de cette résolution. Présentées par l'honorable M. Roche, le 28 janvier 1914.. .. ..*Pas imprimées.*

110*e*. Réponse à un ordre de la Chambre, en date du 9 février 1914, pour copie de toutes lettres, papiers, rapports d'inspecteurs de homesteads, déclaration et tous autres documents se rapportant en quelque manière à l'inscription de homestead, de James Bruce pour le ¼ sud-est de la section 36, township 49, rang 27, à l'ouest du 2e méridien, et à sa cancellation. Présentée le 6 mars 1914.—*M. Neely*.. .. ..*Pas imprimée.*

110*f*. Réponse à un ordre de la Chambre, en date du 9 février 1914, pour copie de tous les documents se rapportant à la disposition du ¼ sud-est de la section 16, township 25, rang 5, à l'ouest du 5e méridien. Présentée le 10 mars 1914.—*M. Oliver*.. .. ..*Pas imprimée.*

110*g*. Réponse à un ordre de la Chambre, en date du 16 février 1914, pour copie de tous papiers se rapportant au ¼ sud-ouest 23-16-12 à l'ouest du 3e méridien. Présentée le 10 mars 1914.—*M. Knowles*.. .. ..*Pas imprimée.*

110*h*. Réponse à un ordre de la Chambre, en date du 16 février 1914, pour copie de tous documents relatifs au ¼ N.-E. de la section 22, township 11, rang 5, à l'ouest du 3e méridien. Présentée le 23 mars 1914.—*M. Knowles*.. .. ..*Pas imprimée.*

110*i*. Réponse à un ordre de la Chambre, en date du 2 février 1914, pour copie de toutes lettres, télégrammes et papiers concernant les terrains houillers situés dans 28-19, 27-18, 27-17 et 28-18 à l'ouest du 4me méridien. Présentée le 21 avril 1914.—*M. Buchanan.* *Pas imprimée.*

110*j*. Réponse supplémentaire à un ordre de la Chambre, en date du 16 février 1914, pour copie de tous documents relatifs au ¼ N.-E. de la section 22, township 11, rang 5, à l'ouest du 3me méridien. Présentée le 5 mai 1914.—*M. Knowles*.. .. ..*Pas imprimée.*

110*k*. Réponse à une adresse à Son Altesse Royale le Gouverneur général, en date du 20 avril 1914, pour copie de tous documents, lettres, télégrammes, papiers, arrêtés du conseil et projets de vente se rattachant à la vente par le gouvernement du Canada des terres suivantes dans la zone du chemin de fer dans la Colombie-Anglaise, savoir: townships 23 et 24, rang 18; townships 23 et 24, rang 19; townships 24 et 25, rang 20; townships 25, 26 et 27, rang 21; townships 26 et 27, rang 22, tous à l'ouest du 5me méridien. Présentée le 18 mai 1914.—*M. Buchanan*.. .. ..*Pas imprimée.*

110*l*. Réponse à un ordre de la Chambre, en date du 27 avril 1914, pour copie de tous télégrammes, lettres, etc., dans le ministère de l'Intérieur, concernant le ¼ N.-O. de la section 20, township 4, rang 16, à l'ouest du 2me méridien. Présentée le 18 mai 1914.—*M. Turriff*.. .. ..*Pas imprimée.*

110*m*. Réponse à un ordre de la Chambre, en date du 27 avril 1914, pour copie de tous papiers, lettres, télégrammes, etc., dans le ministère de l'Intérieur, concernant la ½ N.—1-3-16, à l'ouest du 2me méridien. Présentée le 18 mai 1914.—*M. Turriff*.. ..*Pas imprimée.*

111. Correspondance entre le gouvernement impérial et celui du Canada, ainsi que les autres documents, en ce qui concerne la naturalisation impériale. Présentée par l'honorable M. Doherty, le 4 février 1914.. .. ..*Pas imprimée.*

111*a*. Réponse à un ordre de la Chambre, en date du 2 février 1914, pour copie de toute correspondance et documents, ou autres renseignements concernant l'adoption d'une loi dans la Grande-Bretagne et les différents dominions pourvoyant à l'uniformité des lois de naturalisation. Présentée le 18 février 1914.—*M. Macdonald*.. .. .. ..*Pas imprimée.*

VOLUME 28—*Suite.*

112. Etat du nombre moyen des hommes de la police du Canada employés à ce service pendant chaque mois de l'année 1913 et du montant de leur rémunération et frais de route, en conformité de l'article 6, paragraphe 2 du chapitre 92, Statuts revisés du Canada. Présenté par l'honorable M. Doherty, le 5 février 1914.. .. ..*Pas imprimé.*

113. Convention conclue entre le gouvernement canadien et la compagnie *The Royal Mail Steam Packet Company,* pour un service de paquebots à vapeur entre le Canada et les Indes Britanniques Occidentales. Présentée par l'honorable M. Foster, le 9 février 1914. *Pas imprimée.*

114. Réponse à un ordre de la Chambre, en date du 2 février 1914, pour relevé faisant connaître les changements apportés au projet original concernant le terminus du Transcontinental dans la cité de Québec; le coût estimatif du dit projet; et le coût estimatif du dit terminus d'après le nouveau projet. Présentée le 10 février 1914.—*M. Graham.* *Pas imprimée.*

114*a*. Réponse à une adresse à Son Altesse Royale le Gouverneur général, en date du 23 février 1914, pour copie de toute correspondance échangée entre le commissaire du chemin de fer National-Transcontinental et le ministre des Chemins de fer, et entre le commissaire du chemin de fer National-Transcontinental et le chemin de fer du Pacifique-Canadien, concernant les termini conjoints à Québec; aussi, copie de l'arrêté du conseil concernant les termini à Québec et de l'arrangement final à ce sujet. Présentée le 16 mars 1914.—*M. Graham*.. .. ..*Pas imprimée.*

114*b*. Réponse à un ordre de la Chambre, en date du 16 mars 1914, pour copie de toutes conventions conclues entre le département des Chemins de fer ou la Commission du Transcontinental et la Compagnie du chemin de fer Canadien du Pacifique touchant l'érection d'une gare conjointe au Palais, cité de Québec; et de toute la correspondance relative à ce sujet. Présentée le 20 mars 1914.—*Sir Wilfrid Laurier*.. .. ..*Pas imprimée.*

115. Réponse à un ordre de la Chambre, en date du 9 décembre 1912, pour relevé faisant connaître combien de commissaires ont été nommés par le gouvernement aux fins de tenir des enquêtes, depuis le 10 octobre 1911; quels sont leurs noms; quelle somme a été payée à chaque commissaire, jusqu'au 21 novembre 1912, et combien de ces commissaires reçoivent encore des émoluments, et quels sont leurs noms. Présentée le 10 février 1914.—*M. Murphy*.. .. ..*Pas imprimée.*

116. Réponse à un ordre de la Chambre, en date du 31 mars 1913, pour copie de tous papiers, documents, correspondance, etc., concernant toutes les demandes adressées depuis le 1er novembre 1911, au département des Douanes ou à celui des Finances pour la suspension temporaire de l'application des articles dits *dumping clauses* de la loi du tarif douanier au sujet des tiges à fils métalliques ou tout autre produit ou article. Présentée le 10 février 1914.—*M. Maclean (Halifax)*.. .. ..*Pas imprimée.*

117. Réponse à un ordre de la Chambre, en date du 20 janvier 1913, pour copie de tous les contrats, propositions, offres, conventions, rapports, estimations, lettres, télégrammes et autres documents en la possession du département des Chemins de fer et des Canaux, ou du premier ministre du Canada, ou de l'un ou l'autre des départements de l'administration, ou dans leurs archives, depuis le premier jour de janvier 1910, se rapportant en quoi que ce soit à la question ou proposition de l'acquisition de toutes les lignes, ou de l'une quelconque des lignes de chemin de fer qui se raccordent avec l'Intercolonial le long de son parcours, et qui remplissent le rôle de lignes auxiliaires de ce chemin de de fer, par voie de location, d'achat ou autrement;—aussi, copie de toutes les propositions, offres, requêtes, demandes, mémoires et autres documents, lettres, télégrammes, correspondance, se rapportant en quoi que ce soit à l'acquisition de l'Intercolonial par une compagnie de chemin de fer, ou à l'obtention de droits de circulation conjointe, ou à la location, ou à l'obtention d'un privilège quelconque par toute compagnie de chemin de fer en vue de la circulation de ses convois sur la voie de l'Intercolonial, qui peuvent se trouver en la possession du département des Chemins de fer et des Canaux, ou du premier ministre, ou de l'un ou l'autre des départements de l'administration. Présentée le 10 février 1914.—*M. Emmerson*.. .. ..*Pas imprimée.*

117*a*. Réponse à un ordre de la Chambre, en date du 2 février 1914, pour copie de toute correspondance, mémoires, pétitions, rapports d'ingénieurs et autres documents échangés depuis la dernière session par ou au nom des propriétaires du chemin de fer Québec et Oriental et du chemin de fer Atlantique, Québec et Occidental et le département des Chemins de fer et des Canaux en vue de l'acquisition par le gouvernement de ces lignes ferrées comme embranchements ou réseaux alimentaires du chemin de fer Intercolonial. —Présentée le 6 mars 1914.—*M. Marcil (Bonaventure)*.. .. ..*Pas imprimée.*

117*b*. Réponse à un ordre de la Chambre, en date du 9 février 1914, pour copie de toutes lettres, télégrammes, pétitions, rapports, correspondance et autres documents en la possession de quelque département du gouvernement ou de quelque membre du gouvernement con-

VOLUME 28—*Suite.*

cernant ou se rapportant en quelque manière au projet de construction d'un tronçon de ligne ou d'un garage pour relier le quai public de Sackville, N.-B., au chemin de fer Intercolonial à cet endroit; et aussi, copie de toutes lettres, télégrammes et autre correspondance échangés entre toute personne ou personnes et tout membre quelconque du gouvernement. Présentée le 11 mars 1914.—*M. Emmerson*.. .. ..*Pas imprimée.*

117*c*. Réponse à un ordre de la Chambre, en date du 9 décembre 1912, pour copie du rapport de M. Tessier, du département des Chemins de fer et des Canaux, sur le projet de construire une voie ferrée d'Orangedale à Chéticamp, dans le comté d'Inverness; et de tous les mémoires, requêtes et correspondance au sujet de cette ligne projetée. Présentée le 17 mars 1914.—*M. Chisholm (Antigonish)*.. .. ..*Pas imprimée.*

117*d*. Réponse à un ordre de la Chambre, en date du 23 mars 1914, pour copie de tous les documents suivants: requêtes, correspondance, relevés d'ingénieurs et tous autres rapports en la possession du gouvernement, se rapportant à la ligne de diversion projetée de l'Intercolonial à partir d'un point à ou près de la station de Linwood, et traversant le district de Linwood, Cape-Jack, et le village de Havre-au-Bouche; et plus spécialement des requêtes et rapports concernant cette diversion reçus au cours des années 1887 et 1891, ou vers ces époques. Présentée le 7 avril 1914.—*M. Chisholm (Antigonish). Pas imprimée.*

117*e* Réponse à un ordre de la Chambre, en date du 23 mars 1914, pour sommaire faisant connaître les noms des entrepreneurs dont les soumissions ont été acceptées, avec la liste des prix respectifs, et à qui l'Intercolonial a accordé l'entreprise de construire la double voie entre la courbe de la Chaudière et Saint-Romuald, Qué., sur la ligne de déviation entre Nelson et la jonction Derby, N.-B.; la ligne de déviation ou tronçon entre North-Sydney et Leitche's-Creek, N.-T.; et copie des rapports, correspondance et recommandations se rapportant à l'adjudication respective de ces contrats, avec l'estimation respective du coût de ces travaux. Présentée le 15 avril 1914.—*M. Emmerson. Pas imprimée.*

117*f*. Réponse à un ordre de la Chambre, en date du 16 mars 1914, pour copie de tous mémoires, instructions et autorisations du ministre des Chemins de fer et des Canaux depuis le 11 octobre 1911, concernant l'élimination des rampes actuelles et le remplacement des ponts légers par des constructions plus résistantes en acier sur la ligne du chemin de fer Intercolonial; et aussi, copie de tous mémoires, recommandations et rapports de F. P. Gutelius ou du bureau de direction du chemin de fer Intercolonial à ce sujet. Présentée le 6 mai 1914.—*M. Kyte*.. .. ..*Pas imprimée.*

118. Mémoire sur la réclamation spéciale de la part de l'Ile-du-Prince-Edouard au sujet de sa représentation dans la Chambre des Communes. Présenté par l'honorable M. Foster, le 10 février 1914.. .. ..*Imprimé pour la distribution et les documents parlementaires.*

118*a* Mémoire, de la part de la Nouvelle-Ecosse, du Nouveau-Brunswick et de l'Ile-du-Prince-Edouard réclamant le droit d'avoir leur représentation originale dans la Chambre des Communes. Présenté par l'honorable M. Foster, le 10 février 1911. *Imprimé pour la distribution et les documents parlementaires.*

119. Procès-verbaux et résolutions adoptés lors de la dernière Conférence provinciale. Présentés par l'honorable M. Foster, le 10 février 1914. *Imprimés pour la distribution et les documents parlementaires.*

120. Réponse à un ordre de la Chambre, en date du 2 juin 1913, pour copie de la réclamation de Pacifique Leroux pour dommages subis par suite de l'enlèvement d'un pont sur le canal de Soulanges, et de tous rapports et correspondance à ce sujet. Présentée le 12 février 1914.—*Sir Wilfrid Laurier*.. .. ..*Pas imprimée.*

121. Réponse à un ordre de la Chambre, en date du 20 janvier 1913, pour copie de tous plans, propositions, diagrammes, devis, rapports, explorations, pétitions, correspondance, lettres, télégrammes et autres communications et documents dans le département des Chemins de fer et des Canaux, se rapportant en quelque manière au service projeté d'un bac à vapeur, en toutes saisons de l'année, entre le Nouveau-Brunswick ou la Nouvelle-Ecosse et l'Ile-du-Prince-Edouard, devant opérer le raccordement de l'Intercolonial et du chemin de fer de l'Ile-du-Prince-Edouard en transportant les trains de l'autre côté du détroit de Northumberland;—aussi, état donnant l'estimation détaillée du coût total de l'établissement du dit bac à vapeur. Présentée le 12 février 1914.—*M. Emmerson*.. .. ..*Pas imprimée.*

121*a* Réponse à un ordre de la Chambre, en date du 11 décembre 1912, pour copie de toutes lettres, télégrammes et autres documents concernant l'établissement d'un bac à vapeur pour traverser les trains entre l'Ile-du-Prince-Edouard et la terre ferme, du rapport ou des rapports de tout ingénieur ou expert au sujet de ce projet, du coût estimatif du projet, des annonces demandant des soumissions, de tous plans, conditions ou devis

VOLUME 28—*Suite.*

projetés, de toutes soumissions reçues à la suite de la publication d'annonces, des rapports des fonctionnaires sur ces soumissions, et de toutes données en la possession du département au sujet du dit projet. Présentée le 12 février 1914.—*M. Macdonald.*
Pas imprimée.

122. Réponse à un ordre de la Chambre, en date du 2 février 1914, pour relevé faisant connaître le chiffre total de la dette sous forme d'emprunts temporaires au dernier jour de chaque mois de la période écoulée entre le 1er mai 1913 et le 31 décembre 1913, avec mention, en chaque cas, du taux de l'intérêt payé sur ces emprunts durant la dite période. Présentée le 12 février 1914.—*M. Maclean (Halifax)*.. .. .. ..*Pas imprimée.*

123. Rapport de la Commission royale chargé de faire une enquête sur la construction du National-Transcontinental, avec les témoignages entendus et pièces à l'appui remises à la dite commission. Présenté par l'honorable M. Cochrane, le 12 février 1914.
Imprimé pour la distribution et les documents parlementaires.

123*a*. Réponse à un ordre de la Chambre, en date du 23 février 1914, pour copie du transport fait par M. P. et J. T. Davis, en septembre 1909, des contrats numéros 16 et 17 sur le chemin de fer Transcontinental-National à O'Brien, Fowler et McDougall, et de l'approbation donnée par les dits commissaires à ce transport durant le dit mois de septembre 1909. Présentée le 4 mars 1914.—*M. Graham*.. .. ..*Pas imprimée.*

123*b*. Réponse à un ordre de la Chambre, en date du 18 février 1914, pour copie du contrat accordé à M. Joseph Gosselin pour la construction des ateliers des voitures et des remises à locomotives à Saint-Malo, et de tous les télégrammes, lettres et correspondance entre le département et M. W. J. Press, ingénieur-mécanicien, ou l'ingénieur en chef, relativement au changement apporté au prix de 85 cents par verge cube pour l'excavation ordinaire, qui a été porté à $2.30 par verge cube pour la terre gelée. Présentée le 11 mars 1914.—*M. Graham*.. .. ..*Pas imprimée.*

123*c*. Réponse à une adresse à Son Altesse Royale le Gouverneur général, en date du 16 février 1914, pour copie de tous papiers se rapportant de quelque manière que ce soit aux soumissions, au contrat original et au contrat modifié de M. Joseph Gosselin pour la construction des usines à locomotives et wagons à Saint-Malo, Québec; ainsi que copie des annonces de demandes de soumissions, du devis, du contrat, du contrat modifié, des rapports des ingénieurs, des recommandations au conseil, des arrêtés du conseil, lettres, télégrammes, minutes ou rapports d'entrevue, et de tous documents relatifs au contrat ou aux amendements qui y ont été apportés. Présentée le 11 mars 1914.—*M. Graham.*
Pas imprimée.

123*d*. Réponse à une adresse de Son Altesse Royale le Gouverneur général, en date du 23 février 1914, pour copie de toute correspondance concernant la nomination de MM. Lynch-Staunton et Gutelius comme commissaires chargés de faire une enquête sur le coût de la construction de la division du chemin de fer National-Transcontinental; aussi, copie de l'arrêté du conseil les nommant. Présentée le 12 mars 1914.—*M. Graham.*
Pas imprimée.

123*e*. Réponse à un ordre de la Chambre, en date du 23 février 1914, pour copie du rapport de Geo. S. Hodgins, de New-York, en date du 10 juin 1912, concernant les ateliers de Transcona, du chemin de fer National-Transcontinonital. Présentée le 19 mars 1914.—*M. Graham*.. .. ..*Pas imprimée*

123*f*. Réponse à un ordre de la Chambre, en date du 23 mars 1914, pour copie des plans et profils préparés par les ingénieurs, se rapportant à la construction projetée du Transcontinental d'un endroit nommé Sainte-Claire, comté de Dorchester, entre le vingtième et trentième mille, à l'est du pont de Québec, passant par les paroisses de Saint-Malachie, Standon, Cranborne, Sainte-Germaine et Sainte-Justice et traversant les cantons Panet, Rolette et Talon pour se diriger vers Sainte-Perpétue, sur le 105me mille à l'est du pont de Québec, et aussi copie des renseignements, rapports, sur la nature du terrain, la richesse en bois et en minerais des lieux traversés par les ingénieurs et démontrant ce qu'aurait coûté le chemin de fer, par mille, s'il eut été construit dans cette région. Présentée le 7 avril 1914.—*M. Sévigny*.. .. ..*Pas imprimée.*

123*g*. Réponse à un ordre de la Chambre, en date du 23 mars 1914, pour copie de toutes correspondances, messages, requêtes et autres documents concernant le site et la construction d'une station au village de Saint-Eleuthère, sur le chemin de fer Transcontinental-National. Présentée le 15 avril 1914.—*M. Lapointe (Kamouraska)*.. ..*Pas imprimée.*

123*h*. Réponse à un ordre de la Chambre, pour un relevé indiquant:—
1. Quel genre d'outillage pour le service du charbon a été installé sur la ligne du National-Transcontinental;
2. Combien il y a de ces installations;
3. Où elles ont été établies;

VOLUME 28—*Suite.*

4. Des soumissions ont été demandées à cet égard;
5. Le nom et l'adresse du plus bas soumissionnaire;
6. Qui a fourni cet outillage, et à quel prix. Présentée le 15 avril 1914.—*M. Macdonald*. . . . . *Pas imprimée.*

124. Réponse à une adresse à Son Altesse Royale le Gouverneur général, en date du 2 février 1914, pour copie de toutes décisions du Bureau des commissaires des chemins de fer rendues le ou après le 10 octobre 1911 au sujet desquelles appel a été porté devant le Gouverneur en conseil, et copie de toutes décisions du Gouverneur en conseil sur les dits appels. Présentée le 13 février 1914.—*M. Sinclair*. . . . . *Pas imprimée.*

125. Réponse à un ordre de la Chambre, en date du 2 février 1914, pour copie de toutes règles et de tous règlements faits et passés par le conseil avec la sanction du ministre aux termes de la "Loi de la caisse de prévoyance des employés des chemins de fer Intercolonial et de l'Ile-du-Prince-Edouard", conformément à l'article 8 de la dite loi. Présentée le 13 février 1914.—*M. Emmerson*. . . . . *Pas imprimée.*

125*a*. Réponse à un ordre de la Chambre, en date du 2 février 1914, pour état détaillé des procédures du conseil de la Caisse de prévoyance depuis le 1er janvier 1912 jusqu'à date, avec les noms, domiciles et la nature de l'emploi des personnes qui ont demandé leur mise à la retraite en vertu des dispositions de la Loi de la Caisse de prévoyance des employés des chemins de fer Intercolonial et de l'Ile-du-Prince-Edouard; aussi, état donnant les noms des retraités pendant cette période, le montant de leur allocation de retraite respective, la durée de leur service, leur âge et la totalité des charges annuelles imputables sur les dits fonds en vertu de la dite loi. Aussi, copie de toutes lettres, correspondance, documents ou autres papiers concernant les dites demandes et retraites conservés dans les dossiers du département des Chemins de fer, soit à Moncton, soit à Ottawa. Aussi, copie de toutes lettres, correspondance, pétitions ou autres documents adressés au ministre des Chemins de fer et des Canaux et reçus par lui, ou le département ou quelqu'un de ses officiers, ou quelque membre du gouvernement ou du Parlement, ou autre personne chargée de la distribution du patronage du gouvernement ou des chemins de fer, ou toute personne ou personnes, club ou associations prétendant avoir la distribution du dit patronage, et copie de toutes réponses faites à ces lettres, pétitions ou autres communications. Présentée le 3 mars 1914.—*M. Emmerson.* *Pas imprimée.*

126. Réponse à un ordre de la Chambre, en date du 2 février 1914, pour copie de toutes règles et de tous montants des recettes et des dépenses sur l'Intercolonial au cours des mois d'avril, de mai et de juin 1913, respectivement, avec mention distincte du revenu provenant du trafic des voyageurs, des marchandises, des malles, des messageries, et revenus divers, respectivement, ainsi que le total du revenu durant cette période; aussi, les mêmes renseignements pour les mois correspondants de 1912, avec le total des recettes pour cette dernière période; aussi, un relevé faisant connaître les frais d'exploitation ou dépenses pour les mois d'avril, de mai et de juin 1913, respectivement, avec mention distincte de la dépense pour le maintien de la voie et les constructions, l'entretien de l'équipement, de trafic et de transport, et dépenses générales, et le total de la dépense au cours de cette période; aussi, les mêmes renseignements pour les mois correspondants de 1912, y compris le total global pour cette même période; aussi, le coût par tonne-mille du transport des marchandises au cours des mêmes périodes susmentionnées en 1912 et 1913. Présentée le 13 février 1914.—*M. Emmerson*. . . *Pas imprimée.*

126*a*. Réponse à un ordre de la Chambre, en date du 4 mars 1914, pour état du revenu total du chemin de fer Intercolonial durant l'année 1912 et 1913, en mettant séparément le revenu de Campbellton et tous les points à l'ouest de Campbellton, et celui des stations à l'est de Campbellton jusqu'à Halifax, sur la voie principale, y compris les embranchements à l'est de Campbellton, mais exceptant le chemin de fer de l'Ile-du-Prince-Edouard. Présentée le 17 mars 1914.—*M. Boulay*. . . . . *Pas imprimée.*

126*b*. Réponse à un ordre de la Chambre, en date du 23 février 1913, pour relevé faisant connaître les recettes totales de l'Intercolonial, sur la division n° 3, provenant du trafic des voyageurs, pour les années civiles 1911, 1912 et 1913, respectivement, et quelles ont été les recettes mensuelles de ce même trafic des années susdites; les dépenses totales découlant de ce même trafic sur cette division au cours de chacune des années précitées, et pour chaque mois de la même période; le surplus et l'écart provenant de ce même trafic pour chaque année, et chaque mois, de cette même période, sur cette division n° 3, entre Saint-Jean et Halifax; aussi, le revenu et les dépenses se rattachant à l'exploitation de ce même trafic au cours des mois de décembre 1913 et de janvier 1914, séparément; de plus, les recettes globales provenant du service de transport des voyageurs en décembre 1913 et janvier 1914, respectivement, et les dépenses globales du même service pour ces mêmes mois. Aussi, copie de tous les rapports, états, tableaux, lettres et correspondance touchant les recettes, les dépenses, le surplus ou les pertes, relevant de cette division en ce qui concerne le trafic des marchandises ou des voyageurs. Présentée le 7 avril 1914.—*M. Emmerson*. . . . . *Pas imprimée.*

VOLUME 28—*Suite.*

127. Réponse à un ordre de la Chambre, en date du 2 février 1914, pour état faisant connaître les noms des employés de toutes les catégories sur le canal de Soulanges, durant la saison de navigation, dans la partie qui s'étend du pied du canal au premier pont, la fonction qu'ils occupent, le salaire qui est attaché et la date de leur engagement. Présentée le 13 février 1914.—*M. Boyer*. . . . . *Pas imprimée.*

128. Réponse à un ordre de la Chambre, en date du 2 février 1914, pour relevé faisant connaître :—

1. Les noms de toutes les personnes de qui ont été expropriées des terrains ou propriétés pour des fins de droit de passage ou de stations en rapport avec l'embranchement de l'Intercolonial allant de Dartmouth à Dean-Settlement ;
2. La quantité de terrain ou propriété ainsi exproprié ;
3. Le montant payé ou offert à cette ou à ces personnes pour ce terrain ou propriété dans les cas où tel paiement ou telle offre ont eu lieu. Présentée le 13 février 1914.—*M. Maclean (Halifax)*. . . . . *Pas imprimée.*

129. Copie de la convention internationale pour la sécurité en mer. Présentée par l'honorable M. Hazen, le 16 février 1914.
Imprimée pour la distribution et les documents parlementaires.

129*a*. Réponse à une adresse à Son Altesse Royale le Gouverneur général, en date du 2 février 1914, pour copie de toute correspondance avec les autorités impériales ou quelques organisations commerciales au sujet de la protection de la vie sur l'océan, et copie de l'arrêté du conseil nommant des représentants du Canada à la Conférence internationale pour la protection de la vie en mer. Présentée le 20 février 1914.—*Sir Wilfrid Laurier.*
Pas imprimée.

130. Réponse à un ordre de la Chambre, en date du 9 février 1914, pour copie de tous les comptes, notes, reçus et pièces justificatives en rapport avec les services de N. W. White, au cours de 1912 et 1913, en qualité de commissaire chargé de faire une enquête au sujet des terres des sauvages dans la province de la Colombie-Britannique. Présentée le 17 février 1914.—*M. Maclean (Halifax)*. . . . . *Pas imprimée.*

131. Réponse à un ordre de la Chambre, en date du 2 février 1914, pour copie de toute enquête ou document quelconque concernant une réclamation de Jean Ross ou Joseph Ross, de Amqui, comté de Rimouski, province de Québec, entre le chemin de fer Intercolonial, résultant d'un accident arrivé à un cheval, etc., le 10 décembre 1906. Présentée le 17 février 1914.—*M. Boulay*. . . . . *Pas imprimée.*

132. Copie de l'arrêté du conseil nommant une commission pour faire une enquête sur le coût de la vie. Présentée le 17 février 1914.—*Sir Wilfrid Laurier*. . . . . *Pas imprimée.*

133. Relevé de la population du Canada et de ses provinces et territoires dans les années 1871, 1881, 1891, 1901 et 1911, d'après les rapports des recensements. Présenté par l'honorable M. Borden, le 17 février 1914. . . . . *Pas imprimé.*

134. Réponse à un ordre de la Chambre, en date du 9 février 1911, pour copie de toutes protestations, s'il en est, par la Compagnie du chemin de fer Grand-Tronc-Pacifique contre les changements de rampes sur la ligne du chemin de fer National-Transcontinental entre Winnipeg et l'est, et les facilités terminales à Québec ; de toutes approbations subséquentes des dits changements, s'il en est, par la Compagnie du chemin de fer Grand-Tronc-Pacifique ; et de toute correspondance à ce sujet. Présentée le 18 février 1914.—*Sir Wilfrid Laurier*. . . . . *Pas imprimée.*

135. Copie du second rapport intérimaire de la Commission royale sur les ressources naturelles, le commerce et la législation de certaines parties des dominions de Sa Majesté, et des minutes de la preuve faite sur ces questions en Australie et en Nouvelle-Zélande. Présentée par l'honorable M. Foster, le 18 février 1914. . . . . *Pas imprimée.*

136. Réponse à un ordre du Sénat, en date du 27 janvier 1914, pour rapport annuel fait en janvier 1913 par la *Central Railway Company* au ministère des Chemins de fer.—*(Sénat)*. . . . . *Pas imprimée.*

137. Réponse à un ordre du Sénat, en date du 27 janvier 1914, pour rapport annuel fait par la *Salisbury and Albert Railway Company* au ministère des Chemins de fer.—*(Sénat)*.
Pas imprimée.

138. Réponse à un ordre de la Chambre, en date du 9 février 1914, pour copie de toute correspondance et documents échangés entre le gouvernement ou quelqu'un de ses membres ou de ses officiers et quelques-uns des officiers de la Compagnie du chemin de fer Grand-Tronc-Pacifique, au sujet des questions soumises à sir Wm White par le gouvernement, la commission du Transcontinental ou la commission chargée de faire une enquête sur la construction du chemin de fer National-Transcontinental ; et aussi, copie de toute

VOLUME 28—*Suite.*

correspondance échangée entre quelque nombre ou officier de l'une ou l'autre des dites commissions et le ministère de la Justice au sujet de ces questions. Présentée le 19 février 1914.—*M. Graham*. . . . .*Pas imprimée.*

139. Réponse à un ordre de la Chambre, en date du 16 février 1914, pour état faisant connaître les noms, les salaires et les grades des secrétaires particuliers des membres du gouvernement libéral au 1er octtobre 1911, et les noms des secrétaires particuliers employés de temps à autre par les membres du gouvernement actuel, et le salaire et le grade de chacun d'eux. Présentée le 19 février 1914.—*M. Murphy*. . . . .*Pas imprimée.*

140. Réponse à un ordre de la Chambre, en date du 9 février 1914, pour relevé faisant connaître combien d'industries en lainages sont en opération en Canada; où elles sont situées dans quelle province, cité, ville ou village; quel est le nombre de personnes employées dans chacune; et quel a été le montant de la production dans chaque établissement en 1913. Présentée le 19 février 1914.—*M. Verville*. . . . .*Pas imprimée.*

141. Réponse à un ordre de la Chambre, en date du 2 février 1914, pour état indiquant le nombre, la situation et la longueur en milles des routes rurales (s'il en est), établies dans le comté de Bonaventure depuis octobre 1911 jusqu'à date, et copie de toutes demandes, mémoires, rapports et correspondance à ce sujet. Présentée le 23 février 1914.—*M. Marcil (Bonaventure)*. . . . .*Pas imprimée.*

141*a*. Réponse à un ordre de la Chambre, en date du 2 février 1914, pour relevé en forme de tableaux du nombre de parcours de livraison postale rurale établis depuis 1911, y compris le nombre de boîtes, ainsi que des nouveaux contrats de livraison de la malle rendus nécessaires par l'établissement de ces parcours dans chaque comté. Présentée le 23 février 1914.—*M. Lemieux*. . . . .*Pas imprimée.*

141*b*. Réponse à un ordre de la Chambre, en date du 19 février 1914, pour état indiquant le nombre de routes postales rurales établies dans la Nouvelle-Ecosse, et leur nom, et si un service quotidien sur quelqu'une de ces routes a été établi. Présentée le 2 mars 1914.—*M. Sinclair*. . . . .*Pas imprimée.*

141*c*. Réponse à un ordre de la Chambre, en date du 18 février 1914, pour copie de tous documents, requêtes, lettres, télégrammes, etc., échangés entre qui que ce soit et le département des Postes concernant l'établissement de la poste rurale dans la paroisse de Sainte-Marguerite de Blairfindie, dans le comté de Saint-Jean d'Iberville, y compris tous documents, lettres et télégrammes, etc., qui se rapportent aux contrats de transport de la malle rurale dans la dite paroisse. Présentée le 29 avril 1914.—*M. Demers*. *Pas imprimée.*

141*d*. Réponse à un ordre de la Chambre, en date du 20 avril 1914, pour état indiquant :—

1. Si le service postal a été établi dans le comté de Québec, quand et dans quelles paroisses du dit comté.

2. Si des soumissions publiques ou autres ont été demandées pour ce service, quand, combien ont été reçues, de qui et quel est le montant de chacune d'elles, et laquelle a été acceptée.

3. Le prix de la soumission acceptée, le nom du soumissionnaire les conditions de paiement et la durée du contrat. Présentée le 30 avril 1914.—*M. Lachance*. *Pas imprimée.*

141*e*. Réponse à un ordre de la Chambre, en date du 6 avril 1914, pour copie de tous papiers, lettres et pétitions concernant l'établissement d'une route postale rurale de New-Glasgow à Mount-William, Granton et Abercrombie, comté de Pictou. Présentée le 8 mai 1914.—*M. Macdonald*. . . . .*Pas imprimée.*

141*f*. Réponse à un ordre de la Chambre, en date du 4 mars 1914, pour copie de toute correspondance, télégrammes, requêtes, recommandations et autres documents relativement à l'établissement du service de la malle rurale dans la paroisse de Saint-Théodore d'Acton. Présentée le 12 juin 1914.—*M. Macdonald*. . . . .*Pas imprimée.*

141*g*. Réponse à un ordre de la Chambre, en date du 11 février 1914, pour copie de toutes pétitions, lettres, télégrammes et autres papiers concernant l'établissement de services de livraison rurale dans le comté de Pictou depuis le 1er janvier 1912; aussi, état donnant le nombre de routes, les courriers sur chaque route, les soumissions reçues dans chaque cas pour le dit service;—aussi, copie de la correspondance relative à ces soumissions et à leur acceptation; aussi, relevé des bureaux de poste fermés ou qui devront être fermés par suite de l'établissement des dites routes. Présentée le 12 juin 1914.—*M. Macdonald*. *Pas imprimée.*

142. Réponse à un ordre de la Chambre, en date du 2 février 1914, pour relevé faisant connaître quels sont les nouveaux bureaux de poste établis dans le comté de L'Islet depuis 1911; le nom du titulaire de chacun d'eux; quel revenu ils ont donné; quelles ont été

VOLUME 28—*Suite.*

les dépenses de ces bureaux, comprenant le salaire et les honoraires du maître de poste, et les frais de transport de la malle; si ces bureaux de poste ont été demandés par requête des contribuables intéressés; et si non, par qui; quelle est la quantité de lettres et autres matières postales qui sont passées par chacun de ces bureaux depuis leur établissement. Présentée le 23 février 1914.—*M. Lapointe (Kamouraska)*. .*Pas imprimée.*

142*a*. Réponse à un ordre de la Chambre, en date du 30 mars 1914, pour copie de tous les documents, papiers, requêtes, correspondance, rapports, etc., concernant l'ouverture d'un bureau de poste sous le nom de "Giasson", dans la paroisse de Saint-Aubert, comté de L'Islet. Présentée le 22 avril 1914.—*M. Lapointe (Kamouraska)*. . .. . .*Pas imprimée.*

143. Réponse à un ordre de la Chambre, en date du 2 février 1914, pour relevé faisant connaître les noms et adresses, rang et fonctions de toutes les personnes qui ont accompagné le ministre de la Milice et de la Défense à l'occasion de son voyage en Angleterre et sur le continent européen au cours de l'été de 1913, et dont les dépenses ont été défrayées en tout ou en partie par le gouvernement fédéral, ou qui ont reçu un traitement ou rémunération, pour la durée du voyage, avec mention de la somme payée à chaque personne. Présentée le 23 février 1914.—*M. Carvell*. . . . . *Pas imprimée.*

144. Réponse à un ordre de la Chambre, en date du 11 février 1911, pour copie de toute correspondance, télégrammes et autres papiers dans le département du Service de la marine concernant le décès et les funérailles, à Montréal, de Joseph LeBlanc, matelot du steamer de l'Etat, le *Canada.* Présentée le 23 février 1913.—*M. Sinclair*. . .. . .*Pas imprimée.*

145. Réponse à un ordre de la Chambre, en date du 2 février 1914, pour copie des soumissions reçues pour la construction d'un établissement pour l'élevage du saumon sur la rivière Nipissiguit, comté de Gloucester, N.-B., et du contrat accordé à cet effet. Présentée le 23 février 1914.—*M. Turgeon*. . . . .*Pas imprimée.*

146. Réponse à un ordre de la Chambre, en date du 9 avril 1913, pour copie de toute correspondance, télégrammes, lettre, requête, affidavit, certificat, rapport, plainte et autres documents se rapportant à la démission de M. M. C. Blais, officier recruteur du département de la Marine et des Pêcheries aux chantiers du gouvernement à Saint-Joseph de Sorel, et à la nomination de M. A. P. Vanasse à cette charge. Présentée le 23 février 1914.—*M. Cardin*. . . . .*Pas imprimée.*

147. Réponse à un ordre de la Chambre, en date du 9 février 1914, pour copie de tous les documents, lettres, correspondance, télégrammes, etc., se rapportant aux différends industriels, au cours de l'année 1913, entre les patrons et les employés de l'une quelconque des compagnies qui exploitent des mines de charbon sur l'île de Vancouver, et aux difficultés qui s'y sont produites, de toute correspondance échangée, soit avant soit après l'année 1913, au sujet de ces différends; et, particulièrement, de toute correspondance, lettres, télégrammes et autres documents, adressés au premier ministre, à l'honorable ministre du Travail ou l'un ou l'autre des fonctionnaires du département du Travail, ou provenant de l'une ou l'autre des personnes susdésignées, touchant les essais de conciliation en rapport avec ces différends, ou adressés à l'honorable ministre de la Milice ou à l'un ou l'autre des fonctionnaires du département de la Milice, et à l'honorable ministre de la Justice ou l'un ou l'autre des fonctionnaires du département de la Justice, ou provenant de l'une ou l'autre des personnes susdésignées, au sujet de l'appel sous les armes de la milice en rapport avec ces différends; et un relevé des arrestations opérées et des sentences prononcées, s'il en est, pour transgressions des lois; aussi, copie des témoignages entendus et des rapports des enquêtes faites par l'honorable ministre du Travail, M. Samuel Price, commissaire nommé par le département du Travail, et le sous-ministre du Travail; ainsi qu'un relevé des dépenses occasionnées par ces enquêtes, et des autres dépenses encourues par l'un ou l'autre des départements de l'administration par suite de ces différends ou des difficultés qui en ont découlé. Présentée le 23 février 1914.—*Sir W. Laurier*. . . . .*Pas imprimée.*

147*a*. Réponse à une adresse à Son Altesse Royale le Gouverneur général, en date du 2 février 1914, pour copie de toute correspondance, lettres, télégrammes et rapports entre le gouvernement et les grévistes et opérateurs des mines de houille dans la Colombie-Britannique depuis le commencement de la grève jusqu'à date, et copie de tous arrêtés du conseil au sujet des dites grèves. Présentée le 23 février 1914.—*M. Verville.* *Pas imprimée.*

147*b*. Réponse supplémentaire à un ordre de la Chambre, en date du 9 février 1914, pour copie de tous les documents, lettres, correspondance, télégrammes, etc., se rapportant aux différends industriels, au cours de l'année 1913, entre les patrons et les employés de l'une quelconque des compagnies qui exploitent des mines de charbon sur l'île de Vancouver, et aux difficultés qui s'y sont produites, de toute correspondance échangée, soit avant soit après l'année 1913, au sujet de ces différends; et, particulièrement, de toute correspondance, lettres, télégrammes et autres documents, adressés au premier ministre, à l'honorable ministre du Travail ou l'un ou l'autre des fonctionnaires du département du

VOLUME 28—*Suite.*

Travail, ou provenant de l'un ou l'autre des personnes susdésignées, touchant les essais de conciliation en rapport avec ces différends, ou adressés à l'honorable ministre de la Milice ou à l'un ou l'autre des fonctionnaires du département de la Milice, et à l'honorable ministre de la Justice ou l'un ou l'autre des fonctionnaires du département de la Justice, ou provenant de l'une ou l'autre des personnes susdésignées, au sujet de l'appel sous les armes de la milice en rapport avec ces différends; et un relevé des arrestations opérées et des sentences prononcées, s'il en est, pour transgressions des lois; aussi, copie des témoignages entendus et des rapports des enquêtes faites par l'honorable ministre du Travail, M. Samuel Price, commissaire nommé par le département du Travail, et le sous-ministre du Travail; ainsi qu'un relevé des dépenses occasionnées par ces enquêtes, et des autres dépenses encourues par l'un ou l'autre des départements de l'administration par suite de ces différends ou des difficultés qui en ont découlé. Présentée le 24 février 1914.—*Sir Wilfrid Laurier*. . . . . *Pas imprimée.*

148. Règlements approuvés par arrêté du conseil, en date du 19 janvier 1914, pour la disposition des droits d'exploitation du pétrole et du gaz naturel appartenant à la Couronne dans le Manitoba, la Saskatchewan, l'Alberta, les Territoires du Nord-Ouest, le Territoire du Yukon, la zone de chemin de fer dans la Colombie-Britannique, et dans les limites du bloc contenant 3½ millions d'acres de terre acquis par le gouvernement fédéral de la province de la Colombie-Britannique, et mentionnés dans l'alinéa (*b*) de l'article 3 de la Loi des terres fédérales. Présentés par l'honorable M. Roche, le 23 février 1914. . . . . *Pas imprimés.*

149. Règlement concernant les baux de pâturage sur les terres fédérales vacantes, etc. Présenté par l'honorable M. Roche, le 23 février 1914. . . . . *Pas imprimé.*

150. Réponse à un ordre de la Chambre, en date du 9 février 1914, pour relevé faisant connaître en détail les sommes payées à Ward Fisher, de Shelburne, N.-E., inspecteur des pêcheries, années 1912 et 1913, pour salaire, dépenses de bureau, frais de voyage et toutes autres dépenses. Présentée le 24 février 1914.—*M. Maclean (Halifax). Pas imprimée.*

151. Réponse à un ordre de la Chambre, en date du 2 février 1914, pour copie du rapport sur les opérations de l'établissement de piscifacture à Port-Daniel-Ouest pour l'année 1913. Présentée le 24 février 1914.—*M. Marcil (Bonaventure)*. . . . . *Pas imprimée.*

152. Réponse à un ordre de la Chambre, en date du 18 février 1914, pour copie de toutes correspondances, enquêtes ou autres documents concernant la perte d'un cheval tué sur l'Intercolonial le 10 septembre dernier, lequel appartenait à Johnny Roy, d'Amqui. Présentée le 24 février 1914.—*M. Boulay*. . . . . *Pas imprimée.*

153. Réponse à un ordre de la Chambre, en date du 16 février 1914, pour état faisant connaître l'augmentation des taux de transport du bétail, y compris les chevaux, sur l'Intercolonial, en vertu du tarif en vigueur le 1er mai 1913, comparativement au tarif en vigueur le 15 avril 1909, pour les distances suivantes:—

Au-dessus de	5	et pas plus de	10	milles.
"	10	"	15	"
"	15	"	20	"
"	20	"	25	"
"	25	"	30	"
"	30	"	40	"
"	40	"	50	"
"	50	"	60	"
"	60	"	70	"
"	70	"	80	"
"	80	"	90	"
"	90	"	100	"
"	100	"	110	"
"	110	"	120	"
"	120	"	130	"
"	130	"	140	"
"	140	"	150	"
"	150	"	160	"

Présentée le 24 février 1914.—*M. Kyte*. . . . . *Pas imprimée.*

154. Réponse à un ordre de la Chambre, en date du 9 février 1914, pour copie de toutes correspondances, lettres, télégrammes et autres documents concernant le rapport et les recommandations de la commission nommée en vertu de la Loi des enquêtes sur les coalitions pour s'assurer des méthodes adoptées par la *United Shoe Machinery Company*. Présentée le 24 février 1914.—*Sir Wilfrid Laurier*. *Pas imprimée.*

155. Réponse à une adresse à Son Altesse Royale le Gouverneur général, en date du 2 février 1914, pour copie d'une convention conclue entre les chemins de fer de l'État et la Com-

VOLUME 28—*Suite.*

pagnie du chemin de fer Canadien du Pacifique, en ce qui concerne le transport des colis et des voyageurs entre Halifax et Saint-Jean sur l'Intercolonial, en rapport avec le service des paquebots du Canadien du Pacifique et de la ligne Allan qui transportent les malles anglaises, et qui ont le port de Halifax comme terminus; aussi, de toutes les ententes, tous les décrets, requêtes, mémoires, règlements ou décisions du département des Chemins de fer et des canaux, ou de l'un quelconque des fonctionnaires de ce département ou de l'Intercolonial; aussi des lettres, correspondance et entrevues avec le premier ministre ou l'un ou l'autre des membres de l'exécutif, se rapportant en quoi que ce soit à la susdite convention; et de tous les télégrammes et lettres reçus par le gouvernement ou l'un ou l'autre de ses membres, ou envoyés par les mêmes personnes en réponse ou autrement;—aussi, de tous les documents, lettres, télégrammes, représentations, etc., se rapportant à la dite convention, ou s'y rattachant en quelque manière que ce soit, reçus par F. P. Gutelius, gérant général de l'Intercolonial, et venant du chemin de fer Canadien du Pacifique, ou de toute compagnie, personne ou corporation, ou envoyés par lui en réponse ou autrement, au dit chemin de fer Canadien du Pacifique, ou à toute autre compagnie, corporation ou personne. Présentée le 24 février 1914.—*M. Emmerson*. . . . . *Pas imprimée.*

156. Réponse à une adresse à Son Altesse Royale le Gouverneur général, en date du 9 février 1914, pour copie de tous arrêtés du conseil depuis le 1er juin dernier, modifiant en quelque manière les taux de droits établis par la Loi des douanes. Présentée le 24 février 1914.—*Sir Wilfrid Laurier*. . . . . *Pas imprimée.*

157. Correspondance, états, etc., concernant certaines avances projetées aux commissaires du havre de Montréal, devant être dépensées au cours des années 1914, 1915, 1916 et 1917. Présentés par l'honorable M. Hazen, le 27 février 1914. . . . . *Pas imprimés.*

158. Mémorandum sur les améliorations du havre que les commissaires du havre de Québec se proposent d'exécuter en 1914 au moyen de certaines avances à être faites à la dite commission. Présenté par l'honorable M. Hazen, le 27 février 1914. . . . . *Pas imprimés.*

159. Réponse à un ordre de la Chambre, en date du 2 février 1914, pour copie de tous papiers, correspondance, télégrammes, etc., échangés en 1912 et 1913 entre le département du Commerce et toute personne ou personnes, compagnies ou corporations au sujet d'un service de steamers entre Saint-Jean, N.-B., et Bear-River, N.-E., et les points intermédiaires, et du paiement d'une subvention à cet effet. Présentée le 2 mars 1914.—*M. Maclean (Halifax)*. . . . . *Pas imprimée.*

160. Réponse à un ordre de la Chambre, en date du 2 février 1914, pour copie des rapports faits par les propriétaires du steamer *Canada*, d'après lesquels a été payée la subvention de 1913 pour service entre Campbellton, N.-B., et Gaspé; aussi, copie de toutes plaintes contre le dit service, et la correspondance, rapports et documents en la possession du département du Commerce à ce sujet pour la dite année. Présentée le 2 mars 1914.—*M. Marcil (Bonaventure)*. . . . . *Pas imprimée.*

161. Réponse à un ordre de la Chambre, en date du 4 février 1914, pour relevé faisant connaître la somme d'argent, s'il en est, dépensée par le gouvernement depuis le 21 septembre 1911 dans le comté de Wright, Québec, et de quelle manière elle a été dépensée. Présentée le 2 mars 1914.—*M. Devlin*. . . . . *Pas imprimée.*

162. Réponse à un ordre de la Chambre, en date du 26 février 1914, pour état indiquant:—

1. Combien de commis stagiaires ont été employés dans la bibliothèque du Parlement, au cours des sessions 1911-12 et 1912-13, les noms et le salaire de chacun d'eux et la somme totale payée de ce chef.

2. Combien de commis stagiaires y sont employés actuellement, leurs noms et salaires respectifs.

3. Si, au cours de la session de 1910-11, des commis stagiaires y étaient employés, et quel en était le nombre.

4. Quel était, à cette époque, le nombre de fonctionnaires permanents à la bibliothèque, et quel en est le nombre actuellement.

5. Pourquoi des commis stagiaires y occupent des postes supérieurs et à des émoluments plus élevés que ceux que reçoivent les commis permanents. Présentée le 3 mars 1914.—*M. Turgeon*. . . . . *Pas imprimée.*

163. Réponse à une adresse à Son Altesse Royale le Gouverneur général, en date du 2 février 1914, pour copie de toute correspondance, télégrammes, mémoires, arrêtés du conseil, instructions à des fonctionnaires, règlements et autres papiers et documents concernant une modification des règlements relatifs à la pêche du saumon dans la rivière Saint-Jean, en amont de la haute marée. Présentée le 3 mars 1914.—*M. Sinclair.* *Pas imprimée.*

164. Réponse à un ordre de la Chambre, en date du 2 février 1914, pour copie de toutes lettres, télégrammes et correspondance se rapportant à la nomination d'hommes qui ont été

VOLUME 28—*Suite.*

employés en quelque manière au vivier à saumon de Margaree en 1913. Présentée le 3 mars 1914.—*M. Chisholm (Inverness)*. . . . .*Pas imprimée.*

165. Réponse à un ordre de la Chambre, en date du 2 février 1914, pour copie des soumissions reçues en 1912 pour la construction d'un brise-lames à Green-Point, comté de Gloucester, N.-B., et de toute correspondance, lettres et télégrammes faisant connaître pourquoi le contrat n'a pas été adjugé au plus bas soumissionnaire. Présentée le 3 mars 1914.—*M. Turgeon*. . . . .*Pas imprimée.*

166. Réponse à un ordre de la Chambre, en date du 2 février 1914, pour copie de toute correspondance, lettres, télégrammes, etc., se rapportant en quelque manière aux travaux faits à Lingan-Beach, Cap-Breton-Sud, sous la surveillance de H. D. McLean. Présentée le 3 mars 1914.—*M. Carroll*. . . . .*Pas imprimée.*

167. Réponse à un ordre de la Chambre, en date du 2 février 1914, pour copie de tous papiers, annonces, soumissions, offres, contrats, rapports, pièces justificatives, comptes, reçus, correspondance, etc., concernant un quai récemment construit à Gold-River, comté de Lunenburg, N.-E. Présentée le 3 mars 1914.—*M. Maclean (Halifax)*. . . .*Pas imprimée.*

168. Réponse à une adresse à Son Altesse Royale le Gouverneur général, en date du 9 février 1914, pour copie de tous documents, arrêtés du conseil, correspondance, télégrammes, soumissions, comptes, pièces justificatives, etc., concernant la construction d'un pont ou de travaux entre le continent et l'île Bouthillier, à South-West-Cove, comté de Lunenburg, N.-E. Présentée le 3 mars 1914. *M. Maclean (Halifax)*. . . . .*Pas imprimée.*

169. Réponse à un ordre de la Chambre, en date du 9 février 1914, pour copie de tous les avis publics, soumissions, contrats, documents, lettres et correspondance se rapportant à la fourniture du charbon pour l'édifice public fédéral à Lunenburg, N.-E. Présentée le 3 mars 1914.—*M. Macdonald*. . . . .*Pas imprimée.*

170. Réponse à un ordre de la Chambre, en date du 2 février 1914, pour relevé comparatif du nombre de verges cubes de dragage opéré par le *Restigouche* ou la drague *N°* 3 sur le haut fond extérieur dans le port de Bathurst pendant les saisons de 1910, 1911, 1912, et 1913. Présentée le 3 mars 1914.—*M. Turgeon*. . . . .*Pas imprimée.*

170*a*. Réponse à un ordre de la Chambre, en date du 2 février 1914, pour copie de toutes les soumissions reçues pour dragage dans le port de Bathurst, et du contrat accordé à cet effet. Présentée le 3 mars 1914.—*M. Turgeon*. . . . . *Pas imprimée.*

170*b*. Réponse à un ordre de la Chambre, en date du 2 février 1914, pour copie de toute correspondance, lettres et télégrammes concernant le déchargement de sable et de boue dans le chenal sud-ouest par les entrepreneurs de dragage dans le port de Bathurst. Présentée le 3 mars 1914.—*M. Turgeon*. . . . .*Pas imprimée.*

171. Réponse à une adresse à Son Altesse Royale le Gouverneur général, en date du 9 février 1914, pour copie de toute correspondance, télégrammes, pétitions et mémoires reçus par le très honorable R. L. Borden, premier ministre du Canada ou par le ministre des Chemins de fer et des Canaux, de J. A. Gillies, écr, de Sydney, N.-E., ou de personnes résidant dans le comté de Richmond, N.-E., concernant l'achat, par le gouvernement, du chemin de fer du Cap-Breton et des édifices d'une ligne de chemin de fer allant de St. Peters à Sydney et Louisbourg, et de toutes réponses faites à iceux. Présentée le 3 mars 1914.—*M. Kyte*. . . . .*Pas imprimée.*

172. Réponse à un ordre de la Chambre, en date du 2 février 1914, pour relevé faisant connaître :—

1. Les noms de tous les propriétaires dont les terrains ou propriétés ont été expropriés pour les fins du port d'arrivée des paquebots à Halifax entre Three-Mile-House et le site projeté des termini du chemin de fer et du trafic océanique ;
2. Le prix ou le montant de dommage payé en l'espèce, ou la somme offerte et acceptée par chaque propriétaire ;
3. La somme offerte à chaque propriétaire en règlement de dommages, dans le cas de chaque non acceptation par le propriétaire ;
4. La quantité et la nature de chaque propriété ainsi expropriée. Présentée le 3 mars 1914.—*M. Maclean (Halifax)*. . . . .*Pas imprimée.*

172*a*. Réponse à un ordre de la Chambre, en date du 2 février 1914, pour copie de tous les avis publics, soumissions, documents, lettres et correspondance se rapportant à la construction du chemin de fer entre Three-Mile-House à Bedford-Basin et le port de Halifax ;—aussi, se rapportant aux jetées ou quais et murs de protection du côté de la mer en rapport avec les travaux projetés et connus sous le nom de *Halifax Ocean Terminals*. Présentée le 16 mars 1914.—*M. Maclean (Halifax)*. . . . .*Pas imprimée.*

VOLUME 28—*Suite.*

173. Réponse à un ordre de la Chambre, en date du 2 février 1914, pour copie de tous arrangements, correspondance, papiers et documents concernant toutes conventions intervenues entre le chemin de fer Intercolonial et le Pacifique-Canadien, en 1913, au sujet de la traction des trains de fret et de voyageurs du Pacifique-Canadien entre Saint-Jean et Halifax se raccordant avec toutes les lignes de steamers transatlantiques à Halifax pendant la saison d'hiver de 1913-1914. Présentée le 4 mars 1914.—*M. Maclean (Halifax)*. . . . . *Pas imprimée.*

174. Réponse à un ordre de la Chambre, en date du 20 janvier 1913, pour copie de tous les télégrammes, recommandations, correspondance, lettres et rapports maintenant en la possession du département de la Justice au sujet de la vacance survenue au poste de sous-préfet du pénitencier de Dorchester, et de la nomination d'un successeur à M. A. B. Pipes, qui a été avancé du poste de sous-préfet à celui de préfet du pénitencier de Dorchester. Présentée le 4 mars 1914.—*M. Emmerson*. . . . . *Pas imprimée.*

175. Correspondance entre la ville d'Ottawa et le gouvernement au sujet de la fourniture d'eau pure pour la ville et les édifices du gouvernement. Présentée par l'honorable M. Borden, le 4 mars 1914. . . . . *Pas imprimée.*

176. Réponse à un ordre de la Chambre, en date du 2 février 1914, pour copie de toutes lettres, correspondance, télégrammes et tous autres documents échangés entre le ministre des Chemins de fer et des Canaux et MM. Archer Macdonald, E. Monpetit, C. A. Harwood et E. Marceau, ingénieur-résident, St. Amour, surveillant du canal Soulanges, L. A. Sauvé et autres concernant l'enlèvement de certaines maisons et dépendances érigées sur le terrain du gouvernement à Pointe-Cascades, mais appartenant au dit L. A. Sauvé. Présentée le 5 mars 1914.—*M. Boyer*. . . . . *Pas imprimée.*

177. Réponse à un ordre de la Chambre, en date du 23 février 1914, pour copie de tous arrangements entre la Commission du chemin de fer National-Transcontinental et le chemin de fer *Canadian Northern* pour l'usage de la ligne de la dite compagnie par les trains du chemin de fer Transcontinental depuis Cap-Rouge jusqu'aux usines à Saint-Malo. Présentée le 5 mars 1914.—*Sir Wilfrid Laurier*. . . . . *Pas imprimée.*

178. Réponse à un ordre de la Chambre, en date du 23 février 1914, pour copie de toute correspondance entre le ministre des Chemins de fer ou la Commission du chemin de fer National-Transcontinental et la Commission du havre de Québec, au sujet de la construction par la dite commission du havre d'une ligne ferrée pour relier le dit chemin de fer Transcontinental, à partir du marché Champlain, avec la gare Union projetée, au Palais, et copie de tous contrats accordés par la dite commission du havre à cette fin. Présentée le 5 mars 1914.—*Sir Wilfrid Laurier*. . . . . *Pas imprimée.*

179. Réponse à un ordre de la Chambre, en date du 9 février 1914, pour copie de toutes annonces, soumissions, contrats et correspondance se rapportant à l'embranchement projeté du chemin de fer de l'Ile-du-Prince-Edouard sur New-London. Présentée le 3 mars 1914.—*M. Graham*. . . . . *Pas imprimée.*

180. Réponse à un ordre de la Chambre, en date du 4 février 1914, pour relevé faisant connaître le montant total de fonds disponibles, en dépôt au crédit du gouvernement canadien, au dernier jour de chaque mois de la période écoulée entre le premier avril 1913 et le 31 décembre 1913. Présentée le 5 mars 1914.—*M. Maclean (Halifax)*.
Pas imprimée.

181. Réponse à un ordre de la Chambre, en date du 4 février 1914, pour relevé faisant connaître les détails suivants de tous les emprunts effectués ou renouvelés par le gouvernement du Canada, sur le marché de Londres, au cours des années civiles 1912 et 1913: Emprunt; date et copie du prospectus; prix mentionné dans le prospectus et prix réalisé; date de l'échéance de l'emprunt; pourcentage; chiffre total de l'émission; montant réalisé; frais, y compris l'escompte sur paiements immédiats, etc.; somme nette réalisée, et taux d'intérêt réel annuel par unité. Présentée le 5 mars 1914.—*M. Maclean (Halifax)*. . . . . *Pas imprimée.*

182. Réponse à un ordre de la Chambre, en date du 9 février 1914, pour état indiquant le nombre respectif d'ouvriers de ferme et de domestiques placés par les agents de placement du gouvernement en 1912 et 1913, les comtés dans lesquels ils ont été placés et le montant de la commission payée. Présentée le 6 mars 1914.—*M. Sutherland.*
Pas imprimée.

183. Réponse à un ordre de la Chambre, en date du 26 février 1914, pour état indiquant:—
1. Quelles banques chartées ont été mises en liquidation au Canada, depuis l'établissement de la Confédération, et à quelle date dans chaque cas.
2. Quelles ont été les pertes subies dans chaque cas par les déposants, les détenteurs de billets et les porteurs d'actions, respectivement.

VOLUME 28—*Suite.*

3. Quelle compensation, s'il en est, a été accordée, dans chaque cas, par le gouvernement à ceux qui ont subi des pertes. Présentée le 6 mars 1914.—*M. Neely.* *Pas imprimée.*

184. Réponse à un ordre de la Chambre, en date du 11 février 1914, pour état indiquant le nombre de lieuses, moissonneuses, faucheuses, charrues, semeuses et bineuses exportées du Canada ou importées en Canada, respectivement, chacune des années 1910, 1911, 1912 et 1913. Présentée le 6 mars 1914.—*M. Neely*.. .. ..*Pas imprimée.*

185. Réponse à un ordre de la Chambre, en date du 23 février 1914, pour état indiquant le nombre d'animaux exportés du Canada aux Etats-Unis pendant les mois d'octobre, novembre et décembre 1913, et janvier 1914, et pendant la période correspondante en 1912 et 1913. Présentée le 6 mars 1914.—*M. Maclean (Halifax)*.. .. ..*Pas imprimée.*

186. Réponse à un ordre de la Chambre, en date du 23 février 1914, pour état indiquant les quantités et variétés de poisson exporté du Canada aux Etats-Unis pendant les mois d'octobre, novembre et décembre 1913, et pendant la période correspondante en 1912 et 1913. Présentée le 6 mars 1914.—*M. Maclean (Halifax)*.. .. ..*Pas imprimée.*

187. Réponse à un ordre de la Chambre, en date du 26 février 1914, pour état indiquant:—

1. Quels étaient lors de sa constitution en corporation et quels sont à présent les officiers et directeurs de la Compagnie du chemin de fer Grand-Tronc-Pacifique.

2. Quel est le montant du capital-actions de la dite compagnie. Quel montant a été payé, et quels sont les détenteurs de ce stock payé et le montant autrefois et encore à présent en la possession de chacun d'eux.

3. Si cette compagnie ou une compagnie subsidiaire a entrepris la construction d'une section quelconque du chemin de fer National-Transcontinental, et quel est le montant total de ses contrats pour ces travaux.

4. Quelle partie de ces contrats a été donnée en sous-contrats, et quels bénéfices, à même ces sous-contrats, ont été réalisés par cette compagnie. Présentée le 6 mars 1914.—*M. Middlebro*.. .. ..*Pas imprimée.*

188. Rapport de la commission d'enquête nommée aux fins d'examiner et de vérifier les réclamations des personnes de la Nouvelle-Ecosse qui ont demandé de participer à la récompense accordée aux volontaires qui ont repoussé l'invasion féniane. Présenté par l'honorable M. Hughes, le 9 mars 1914.. .. ..*Pas imprimé.*

188*a*. Liste des personnes de la Nouvelle-Ecosse, réclamant la récompense accordée aux volontaires qui ont repoussé l'invasion féniane, et dont les demandes ont été accordées. Aussi,—Liste des personnes de la Nouvelle-Ecosse réclamant la récompense accordée aux volontaires qui ont repoussé l'invasion féniane, dont les demandes étaient reçues au 31 décembre 1913, mais n'ont pas encore été examinées. Présentée par l'honorable M. Hughes, le 9 mars 1914.. .. ..*Pas imprimée.*

189. Réponse à un ordre de la Chambre, en date du 12 février 1914, pour relevé faisant connaître quel était le taux local minimum de transport des petits colis sur l'Intercolonial avant le 10 octobre 1911, et quel est le taux actuel pour le même service. Présentée le 9 mars 1914.—*M. Sinclair*. .. .. *Pas imprimée.*

190. Réponse à un ordre de la Chambre, pour copie de toute la correspondance, des rapports, des témoignages entendus et de tous les autres documents en la possession du ministre des Chemins de fer et des Canaux, touchant l'enquête récemment tenue par M. Ferguson, M.A.L., au sujet des affaires du canal de la Vallée de la Trent. Présentée le 9 mars 1914.—*M. Burnham.*
Rapport seulement imprimé pour la distribution et les documents parlementaires.

191. Réponse à un ordre de la Chambre, en date du 16 février 1914, pour copie de tous les documents nécessaires pour fournir des renseignements complets concernant le nolisement, l'armement et les instructions du *Karluk* et des vaisseaux auxiliaires, les noms, grades, soldes et conditions d'engagement des officiers et hommes d'équipage et de toutes communications reçues de M. V. Steffansson ou tout autre membre de l'expédition, ou de toute autre personne, ayant reçu une semblable communication, écrite après le départ de l'expédition pour l'océan Arctique. Présentée le 10 mars 1914.—*M. Oliver.* *Pas imprimée.*

192. Réponse à un ordre de la Chambre, en date du 18 février 1914, pour état donnant le nombre de villes dans la province de l'Ontario qui ont une population plus élevée que la ville de Chesley, division sud du comté de Bruce, dont la population était de 1,734 d'après le dernier recensement. Aussi, le nombre des dites villes qui ont des boites postales dans les rues. Présentée le 10 mars 1914.—*M. McCraney*. .. .. *Pas imprimée.*

193. Réponse à un ordre de la Chambre, en date du 2 février 1914, pour relevé faisant connaître les noms des promoteurs de la compagnie dite *Canadian Contracting Company,*

VOLUME 28—*Suite.*

Limited, et les pouvoirs demandés par cette compagnie ainsi que ceux qui lui ont été accordés par lettres patentes. Présentée le 10 mars 1914.—*M. Lemieux.*
Pas imprimée.

194. Réponse à un ordre de la Chambre, en date du 2 février 1914, pour relevé faisant connaître les noms des promoteurs de la compagnie dite *Canadian Contracting Company*, et les pouvoirs demandés par cette compagnie ainsi que ceux qui lui ont été accordés par lettres patentes. Présentée le 10 mars 1914.—*M. Lemieux*. . .. .*Pas imprimée.*

195. Réponse à un ordre de la Chambre, en date du 4 février 1914, pour copie de tous les documents, lettres, télégrammes, rapports, enquêtes et autres communications échangées avec l'un ou l'autre des départements administratifs, et notamment les départements de l'Intérieur, des Douanes et de la Marine et des Pêcheries, au sujet de Gustavus A. Colpitts, citoyen canadien revenant au pays comme passager sur l'*Empress of Britain*, en septembre 1911, et qui prétend qu'il ne lui a pas été permis par les fonctionnaires de l'Etat de débarquer à Rimouski;—aussi, copie de toutes les lettres, correspondance ou autres communications reçues par l'un des membres du gouvernement, et notamment par le ministre de la Marine et des Pêcheries, ou par l'un ou l'autre des départements administratifs, du dit Gustavus A. Colpitts qui était, à cette époque, étudiant à l'université de Mount-Allison, Sackville, N.-B., et de toutes lettres et autres communications en réponse. Présentée le 10 mars 1914.—*M. Emmerson*. . .. .*Pas imprimée.*

196. Nombre de Chinois arrivés au Canada durant les années 1911, 1912 et 1913, etc.—(*Sénat*) . . . .*Pas imprimée.*

197. Réponse à un ordre de la Chambre, en date du 23 février 1914, pour copie de tous papiers, lettres, plans, correspondance, mémoires et autres documents concernant le raccourcissement des distances sur l'Intercolonial, entre Pictou et Port-Mulgrave, et la construction d'un nouveau pont à Pictou pour obtenir ce résultat. Présentée le 12 mars 1914.—*M. Macdonald*. . . . .*Pas imprimée.*

198. Réponse à un ordre de la Chambre, en date du 23 février 1914, pour copie de tous télégrammes, lettres, correspondance, baux et autres documents concernant la coupe du bois par M. B. T. Smith, sur la réserve dite réserve sauvage de Tobique, dans la province du Nouveau-Brunswick, et de toutes recommandations faites à ce sujet par l'agent des affaires des sauvages pour cette partie de la province, ou par tout autre fonctionnaire du département dans la dite province; aussi, état indiquant la quantité de bois abattu par le dit Smith sur la dite réserve, les droits de souche, et les montants d'argent payés depuis le 1er janvier 1912. Présentée le 12 mars 1914.—*M. Carvell.*
Pas imprimée.

198*a*. Réponse à un ordre de la Chambre, en date du 23 février 1914, pour copie de tous mémoires, correspondance, lettres, télégrammes, requêtes, etc., relatifs à la vente ou au transfert de la réserve indienne de Sydney, N.-E., et au départ des sauvages de la réserve. Présentée le 17 mars 1914.—*M. Kyte*. . .. .*Pas imprimée.*

198*b*. Réponse à un ordre de la Chambre, en date du 23 mars 1914, pour copie de toutes instructions données à C. P. Fullerton et Fawcett Taylor ou à l'un d'eux, au sujet de la réserve sauvage de Saint-Pierre. Présentée le 8 avril 1914.—*M. Oliver*. .*Pas imprimée.*

199. Réponse à un ordre de la Chambre, en date du 11 février 1914, pour copie de toute correspondance, lettres, télégrammes et autres documents concernant l'achat dans les Etats-Unis, pour le chemin de fer Intercolonial, d'une quantité de charbon au cours des derniers mois. Présentée le 12 mars 1914.—*M. Macdonald*. . .. .*Pas imprimée.*

199*a*. Réponse à un ordre de la Chambre, en date du 2 février 1914, pour relevé faisant connaître:—

1. Quand le chemin de fer Intercolonial et celui de l'Ile-du-Prince-Edouard ont demandé le plus récemment des soumissions pour la fourniture du charbon, et quand elles devaient être envoyées à l'administration;
2. Combien de soumissions ont été reçues, quels étaient les noms des soumissionnaires et quels étaient les prix stipulés dans les soumissions;
3. Quelle était la date du dernier ou des derniers contrats pour cette fourniture à l'Intercolonial, et quels étaient le ou les entrepreneurs, respectivement;
4. Quels ont été les soumissionnaires heureux, à la suite du dernier appel de soumissions, et les prix respectifs stipulés dans les soumissions;
5. Quel était le nombre de tonnes de chaque contrat passé avec chaque entrepreneur, et quel était le prix respectif par tonne;
6. Si du charbon a été acheté pour les réseaux ferrés du gouvernement dans les Etats-Unis depuis le 31 mars 1913, et, s'il en a été acheté, par qui, et par l'intermédiaire de qui il l'a été, et à quel prix; quel a été le coût, par tonne livrée, y compris les commissions aux chemins de fer. Présentée le 18 mars 1914.—*M. Emmerson.*

Pas imprimée.

VOLUME 28—*Suite.*

199*b*. Réponse à un ordre de la Chambre, en date du 6 avril 1914, pour relevé faisant connaître combien le gouvernement a acheté de wagons à charbon, à marchandises ou à voyageurs pour l'Intercolonial au cours des derniers six mois, et dans l'affirmative, de qui et en quelle quantité; quel prix a été payé dans chaque cas; si des soumissions ont été demandées à cette fin; quels étaient les soumissionnaires, t le montant mentionné dans chaque soumission. Présentée le 6 avril 1914.—*M. Macdonald*.. ..*Pas imprimée.*

200. Réponse à un ordre de la Chambre, en date du 4 mars 1914, pour relevé faisant connaître quels étaient les taux de transport de la farine, du foin, de l'avoine, du bois de construction et du bois à brûler par 100 livres ou par tonne, entre Bathurst, N.-B., et Nipissiguit-Junction, Red-Pine, Bartibogue, Beaver-Brook et entre Bathurst, Beresford, Petit-Rocher et Belledune, avant les changements faits en août 1913, et quels sont les taux de transport de ces mêmes articles, entre les mêmes points, sous le régime de la nouvelle liste des taux. Présentée le 16 mars 1914.—*M. Turgeon*.. .. ..*Pas imprimée.*

201. Réponse à un ordre de la Chambre, en date du 11 février 1914, pour copie de tous contrats, comptes, mémoires, lettres, correspondance, reçus, pièces justificatives, connaissements, etc., concernant tous les matériaux, provisions, approvisionnements et articles de toute espèce achetés et expédiés à Fort-Nélson en 1913 par tout département du gouvernement du Canada et arrangements pour l'emploi d'ouvriers en rapport avec la construction du chemin de fer de la Baie-d'Hudson et des facilités terminales à Port-Nelson. Présentée le 18 mars 1914.—*M. Maclean (Halifax)*.. .. ..*Pas imprimée.*

202. Réponse à un ordre de la Chambre, en date du 9 février 1914, pour copie de tous les documents, lettres, correspondance, instruction, rapports, évaluations, nominations d'évaluateurs, recherches de titres ou autres actes de vente dans l'un quelconque des départements de l'administration, ou dans les bureaux de l'Intercolonial à Moncton, se rapportant en quoi que ce soit à l'achat par le chemin de fer Intercolonial d'un immeuble à Moncton, N.-B., au coin des rues Archibald et Main, autrefois la propriété, de son vivant, de feu P. S. Archibald, I.C., et maintenant occupé comme résidence par le surintendant général de l'Intercolonial, M. F. P. Brady; aussi, de tous les comptes, sommaires de dépenses pour réparations aux constructions sur le dit immeuble; aussi, de tous comptes, commissions, etc., payés à des avocats, procureurs ou autres personnes en solde de recherches, préparation et passation d'actes; aussi, un relevé de toutes les sommes payées à titres d'honoraires et frais en rapport avec l'acquisition de cet immeuble ou l'obtention du titre de la propriété. Présentée le 16 mars 1914.—*M. Emmerson*.. .. ..*Pas imprimée.*

202*a*. Réponse supplémentaire à un ordre de la Chambre, en date du 9 février 1914, pour copie de tous les documents, lettres, correspondance, instruction, rapports, évaluations, nominations d'évaluateurs, recherches de titres ou autres actes de vente dans l'un quelconque des départements de l'administration, ou dans les bureaux de l'Intercolonial à Moncton, se rapportant en quoi que ce soit à l'achat par le chemin de fer Intercolonial d'un immeuble à Moncton, N.-B., au coin des rues Archibald et Main, autrefois la propriété, de son vivant, de feu P. S. Archibald, I.C., et maintenant occupé comme résidence par le surintendant général de l'Intercolonial, M. F. P. Brady; aussi, de tous les comptes, sommaires de dépenses pour réparations aux constructions sur le dit immeuble; aussi, de tous comptes, commissions, etc., payés à des avocats, procureurs ou autres personnes en solde de recherches, préparation et passation d'actes; aussi, un relevé de toutes les sommes payées à titre d'honoraires et frais en rapport avec l'acquisition de cet immeuble ou l'obtention du titre de la propriété. Présentée le 26 mars 1914.—*M. Emmerson*.. .. ..*Pas imprimée.*

202*b*. Réponse supplémentaire additionnelle à un ordre de la Chambre, en date du 9 février 1914, pour copie de tous les documents, lettres, correspondance, instruction, rapports, évaluations, nominations d'évaluateurs, recherches de titres ou autres actes de vente dans l'un quelconque des départements de l'administration, ou dans les bureaux de l'Intercolonial à Moncton, se rapportant en quoi que ce soit à l'achat par le chemin de fer Intercolonial d'un immeuble à Moncton, N.-B., au coin des rues Archibald et Main, autrefois la propriété, de son vivant, de feu P. S. Archibald, I.C., et maintenant occupé comme résidence par le surintendant général de l'Intercolonial, M. F. P. Brady; aussi, de tous les comptes, sommaires de dépenses pour réparations aux constructions sur le dit immeuble; aussi, de tous comptes, commissions, etc., payés à des avocats, procureurs ou autres personnes en solde de recherches, préparation et passation d'actes; aussi, un relevé de toutes les sommes payées à titre d'honoraires et frais en rapport avec l'acquisition de cet immeuble ou l'obtention du titre de la propriété. Présentée le 1er avril 1914.—*M. Emmerson*.. .. ..*Pas imprimée.*

203. Réponse à un ordre de la Chambre, en date du 4 mars 1914, pour relevé faisant connaître quels étaient, sous le régime de l'ancien tarif de l'Intercolonial, les taux de transport, par 100 livres ou par tonne, de poisson frais, séché et fumé, de la mélasse, de la kérosine, des articles de quincaillerie et du charbon anthracite, des stations de Gloucester-

VOLUME 28—*Suite.*

Junction et Bathurst à Saint-Jean et *vice versa*, et quels sont les taux actuels pour les mêmes articles, entre les mêmes points. Présentée le 17 mars 1914.—*M. Emmerson.* *Pas imprimée.*

204. Réponse à un ordre de la Chambre, en date du 23 février 1914, pour état indiquant tous les permis de pêche de l'éperlan dans le comté de Pictou au cours de la dernière saison, et copie de toute correspondance à ce sujet. Présentée le 17 mars 1914.—*M. Macdonald.* *Pas imprimée.*

204*a*. Réponse supplémentaire à un ordre de la Chambre, en date du 23 février 1914, pour état indiquant tous les permis de pêche de l'éperlan émis dans le comté de Pictou au cours de la dernière saison, et copie de toute correspondance à ce sujet. Présentée le 17 avril 1914.—*M. Macdonald*. . . . .*Pas imprimée.*

205. Réponse à un ordre de la Chambre, en date du 2 février 1914, pour copie de tous documents concernant les derniers changements faits dans les règlements relatifs à la pêche du homard dans les Iles de la Madeleine. Présentée le 17 mars 1914.—*M. Lemieux.* *Pas imprimée.*

206. Réponse à un ordre de la Chambre, en date du 16 février 1914, pour copie de toute correspondance, télégrammes, soumissions et autres documents se rapportant, de quelque manière que ce soit à la fourniture du charbon à la homarderie de Margaree durant les années 1910-11, 1911-12, 1912-13, 1913-14. Présentée le 17 mars 1914.—*M. Chisholm (Antigonish)*. . . . .*Pas imprimée.*

207. Réponse à un ordre de la Chambre, en date du 16 février 1914, pour copie des accusations portées contre Mme Marguerite Fair, directrice de poste à Black-Cape, Québec, au sujet desquelles M. Louis Taché, de Rimouski, a été autorisé à faire une enquête, et copie du rapport sur la dite enquête, si une enquête a eu lieu. Présentée le 17 mars 1914.—*M. Marcil (Bonaventure)*. . . . .*Pas imprimée.*

208. Réponse à un ordre de la Chambre, en date du 2 février 1914, pour copie de tous les documents, correspondance, rapports, etc., en rapport avec l'amélioration projetée du service de la malle entre Shelburne, N.-E., et Jordan-Bay et Jordan-Ferry, aller et retour, depuis le 1er octotbre 1911. Présentée le 17 mars 1914.—*M. Maclean (Halifax).* *Pas imprimée.*

209. Réponse à un ordre de la Chambre, en date du 2 février 1914, pour copie de toute correspondance échangée entre le département des Postes ou quelqu'un de ses fonctionnaires et quelques personnes au sujet de l'installation de boîtes postales dans les rues du village Chesley, comté de Bruce-Sud. Présentée le 17 mars 1914. —*M. Graham.* *Pas imprimée.*

210. Rapport de la Commission de Conservation du Canada sur le relevé hydrographique du versant des eaux de la Trent, étude faite par C. D. Howe, Ph. D., et J. H. White, B.A., B. Sc., F., avec une préface explicative par B. E. Fernow, LL. D. Présenté par l'honorable M. Borden, le 19 mars 1914. . . . . *Pas imprimé.*

210*a*. Conservation de la houille au Canada. Rapport de la Commission de conservation. (*Sénat.*) . . . . *Pas imprimée.*

211. Copie des témoignages entendus devant M. William Henry Moore, le commissaire chargé de faire une enquête sur certaines accusations d'ingérence politique active, pendant la durée de son emploi, portées contre M. Fank Fairen, garde-magasin sur le canal de la Trent. Présentée par l'honorable M. Reid, le 19 mars 1914 . . . . *Pas imprimée.*

212. Copie de l'opinion du sous-ministre de la Justice au sujet de l'augmentation de la représentation des provinces de l'Ouest du Canada dans le Sénat. Présentée par l'honorable M. Borden, le 19 mars 1914. . . . . *Pas imprimée.*

212*a*. Copie d'une résolution de l'Assemblée législative de la province de la Colombie-Britannique, approuvée par Son Honneur le lieutenant-gouverneur en conseil, demandant au gouvernement fédéral d'augmenter le nombre des sénateurs pour la dite province. Présentée par l'honorable M. Borden, le 19 mars 1914. . . . . *Pas imprimée.*

212*b*. Copie de l'opinion de l'assistant du sous-ministre de la Justice au sujet de l'augmentation de la représentation des provinces des Prairies du Canada dans le Sénat. Présentée par l'honorable M. Borden, le 23 mars 1914. . . . . *Pas imprimée.*

213. Réponse à un ordre de la Chambre, en date du 9 mars 1914, pour copie de tous papiers et correspondance dans le ministère des Douanes concernant l'entrée à Lethbrigde, Alberta, d'un appareil de forage expédié en août 1913 par *John Stirk and Company* à l'adresse des *Lethbridge Iron Works.* Présentée le 20 mars 1914.—*M. Buchanan.* *Pas imprimée.*

VOLUME 28—*Suite.*

214. Réponse à un ordre de la Chambre, en date du 16 mars 1914, pour copie d'une pétition en date du 9 juillet 1911, signée par Etienne Barré, Joseph Trudeau et autres contribuables de la municipalité du Bassin de Chambly, au ministre de la Justice; ainsi que des documents et pièces justificatives annexés à la dite pétition; et de toute correspondance et autres documents relatifs à la dite pétition. Présentée le 23 mars 1914.—*M. Lamarche.* *Pas imprimée.*

215. Réponse à un ordre de la Chambre, en date du 2 février 1914, pour sommaire faisant connaître où a été construit le croiseur *Margaret;* qui en ont été les constructeurs; quel était le prix stipulé dans le contrat; si le contrat a été adjugé au plus bas soumissionnaire; quels sont les noms et l'adresse postale de chaque soumissionnaire et le montant mentionné dans chaque soumission; si le gouvernement ou l'un quelconque de ses départements a conclu un contrat pour quelque autre navire ou navires au cours des derniers dix-huit mois, et dans l'affirmative, quel est le nombre de ces navires, quels sont les noms et domiciles des entrepreneurs, le tonnage brut de chaque navire et le prix mentionné dans le contrat, et à quel service ces navires sont destinés. Présentée le 23 mars mars 1914.—*M. Sinclair.* . . . . *Pas imprimée.*

216. Réponse à un ordre de la Chambre, en date du 2 mars 1914, pour copie de toutes lettres, télégrammes ou autre correspondance concernant la saisie de onze chevaux appartenant à M. John M. Ferguson, Kaleida, Manitoba, le ou vers le 28 mars 1912. Présentée le 24 mars 1914.—*M. Turriff.* . . . . *Pas imprimée.*

217. Réponse à un ordre de la Chambre, en date du 4 février 1914, pour état faisant connaître les quantités et la valeur des pommes de terre importées chaque mois en Canada en 1911, 1912 et 1913, et les pays d'où ces produits ont été importés. Présentée le 25 mars 1914.—*M. Hughes (King, I.-P.-E.)*. . . . . *Pas imprimée.*

217*a*. Réponse à un ordre de la Chambre, en date du 2 février 1914, pour relevé faisant connaître les quantités et valeurs des pommes de terre exportées tous les mois de chacune des provinces du Canada, du 1er septembre 1911 au 1er janvier 1914, et les pays où elles ont été exportées. Présentée le 25 mars 1914.—*M. Carvell.* . . . . *Pas imprimée.*

218. Réponse à un ordre de la Chambre, en date du 12 mars 1914, pour sommaire faisant connaître combien de colonels, colonels honoraires, lieutenants-colonels, lieutenants-colonels honoraires et autres officiers, à titre honoraire ou autrement, ont été nommés par le ministre de la Milice et de la Défense, depuis le mois d'octobre 1911 jusqu'à ce jour. Présentée le 25 mars 1914.—*M. Hughes (I.-P.-E.)*. . . . . *Pas imprimée.*

218*a*. Réponse à un ordre de la Chambre, en date du 11 février 1914, pour relevé faisant connaître combien de personnes ont été nommées à des grades honoraires militaires par le ministre actuel de la Milice et de la Défense ou avec son assentiment depuis qu'il est entré en fonctions; quel est le nom des titulaires et le grade de chacun. Présentée le 1er avril 1914.—*M. Murphy.* . . . . *Pas imprimée.*

219. Réponse à un ordre du Sénat, en date du 4 mars 1914, pour copie de toute correspondance, dossiers, rapports ou documents, dans le département des Affaires des Sauvages, se rapportant à l'achat de la réserve des sauvages Kitsilano par le gouvernement de la Colombie-Britannique. *(Sénat.)* . . . . *Pas imprimée.*

220. Réponse à une adresse à Son Altesse Royale le Gouverneur général, en date du 9 mars 1914, pour copie de tous papiers, documents, arrêtés du conseil, correspondance, etc., au sujet de la suspension de M. Joseph McGillis, du département des Douanes, Ottawa. Présentée le 27 mars 1914.—*M. Maclean (Halifax).* . . . . *Pas imprimée.*

221. Réponse à un ordre de la Chambre, en date du 2 février 1914, pour état contenant les noms de toutes les personnes qui ont été employées sur la ferme expérimentale de Sainte-Anne de la Pocatière pendant les années 1912 et 1913, et les salaires et honoraires payés à chacune de ces personnes. Présentée le 30 mars 1914.—*M. Lapointe (Kamouraska).* *Pas imprimée.*

222. Réponse à un ordre de la Chambre, en date du 9 février 1914, pour relevé faisant connaître quel est le nombre total des inspecteurs vétérinaires employés par le gouvernement dans les abattoirs du pays; comment ils sont répartis dans chaque province; quel est le nom des établissements et le nombre des officiers dans chacun; si, à part des inspecteurs vétérinaires employés dans les abattoirs, le gouvernement en emploie un certain nombre d'autres pour surveiller et constater l'état de santé des troupeaux sur les fermes; et, dans l'affirmative, quel en est le nombre et comment il se répartit par province, quel est le nombre de troupeaux puis de sujets de race bovine et porcine qui ont subi l'inspection au cours des années 1911-12-13; combien d'animaux, après examen et constatations de la tuberculose, ont été abattus, par province; si le gouvernement a payé des indemnités pour tel abatage, et, dans l'affirmative, quel est le montant pour chacune des provinces; quel est le salaire des inspecteurs vétérinaires, employés dans les abattoirs; quelle est la durée des heures de travail de ces officiers; quel est le

VOLUME 28—*Suite.*

salaire des inspecteurs vétérinaires employés pour d'autres fins; à quel montant se sont élevées, pour les années 1911, 1912 et 1913, les dépenses de cette branche du département de l'Agriculture, d'abord pour la régie interne en salaires, et en second lieu, en salaires et en dépenses pour chacune des provinces. Présentée le 30 mars 1914.—*M. Boyer*. . . . . *Pas imprimée.*

223. Réponse à un ordre de la Chambre, en date du 23 février 1914, pour copie du rapport de George Lafontaine, fait au département de l'Agriculture, durant la présente année fiscale, concernant la production des engrais chimiques. Présentée le 30 mars 1914.—*M. Boulay*. . . . . *Pas imprimée.*

224. Réponse à un ordre de la Chambre, en date du 16 mars 1914, pour état indiquant:—

1. Si le ministre des Postes a passé un contrat pour la fourniture des boîtes destinées aux colis postaux ruraux, et dans l'affirmative, avec qui.
2. S'il a demandé des soumissions à cet effet.
3. De qui ces soumissions ont été reçues.
4. Quel est le prix des différentes soumissions, s'il y en a.
5. Combien de boîtes ont été commandées et à quel prix.
6. Si le ministre des Postes a, depuis son entrée en fonctions, passé un contrat pour la fourniture de boîtes aux lettres rurales, et dans l'affirmative, quand.
7. Quel est le prix de ce contrat.
8. Quels ont été les soumissionnaires et quel est le montant des différentes soumissions, s'il y en a.
9. Qui a obtenu l'entreprise, et à quel prix par boîte.
10. Combien de boîtes ont été commandées, s'il y en a. Présentée le 31 mars 1914. *M. Nesbitt*. . . . . *Pas imprimée.*

225. Réponse à un ordre de la Chambre, en date du 23 mars 1914, pour état donnant le taux de l'intérêt payé sur tous les emprunts fédéraux depuis 1890 jusqu'à 1914. Présentée le 31 mars 1914.—*M. Pardee*. . . . . *Pas imprimée.*

226. Réponse à une adresse à Son Altesse Royale le Gouverneur général, en date du 9 mars 1914, pour copie de toute correspondance échangée depuis octobre 1911, entre le gouvernement du Canada, représenté par le département de la Marine et des Pêcheries, d'une part, et le gouvernement du Royaume-Uni, celui des Etats-Unis, ou tout autre gouvernement, d'autre part, au sujet des chalutiers à vapeur munis de filets traînants, dans les eaux de l'Atlantique. Présentée le 31 mars 1914.—*M. Sinclair*. . . *Pas imprimée.*

227. Réponse à un ordre de la Chambre, en date du 11 février 1914, pour copie de toutes les lettres, les télégrammes et les demandes écrites adressés, au cours des années 1912 et 1913, au département de la Marine et des Pêcheries ou au département des Affaires de la Marine, ou quelqu'officier de l'un ou l'autre de ces départements ou des subdivisions navales de ce département, ou à quelqu'officier ou fonctionnaire de l'une ou l'autre division, par qui que ce soit en rapport avec des propositions ou demandes à l'effet que les navires, ou l'un ou l'autre des navires sous la régie de la division de la Marine de ce département soient présents à quelque course nautique ou célébration de quelque nature que ce soit tenue sur un point quelconque du littoral canadien de l'Atlantique ou du Pacifique au cours de ces années;—aussi, de toute réponse à ces lettres, télégrammes et demandes écrites. Présentée le 31 mars 1914.—*M. Law*. . . . . . . *Pas imprimée.*

228. Réponse à un ordre de la Chambre, en date du 9 mars 1914, pour copie de toute correspondance, mémoires et autres documents concernant l'inspecttion morale, mentale et physique des immigrants qui entrent en Canada. Présentée le 1er avril 1914.—*M. Paquet*. . . . . *Pas imprimée.*

229. Réponse à un ordre de la Chambre, en date du 16 mars 1914, pour copie de tous les ordres, rapports, requêtes, télégrammes et autres documents se rapportant en quoi que ce soit à la mise à la retraite de Amasa E. Killam, un employé du chemin de fer Intercolonial, et à sa demande d'une gratification de retraite, en vertu des dispositions de la Loi de la Caisse de prévoyance des employés des chemins de fer Intercolonial et de l'Ile-du-Prince-Edouard;—aussi, copie de toutes les instructions et lettres du ministre des Chemins de fer d'alors au gérant général ou à tout autre fonctionnaire de l'Intercolonial au sujet de la nomination ou de l'emploi du dit Amasa E. Killam, et de tous les rapports, lettres, correspondance, instructions et autres documents se rapportant en quoi que ce soit à cette matière et à l'engagement du dit Amasa E. Killam, au cours de mars 1897, à titre d'inspecteur des ponts et de la construction sur l'Intercolonial, le service devant commencer le 1er avril 1897. Présentée le 1er avril 1914.—*M. Emmerson.* *Pas imprimée.*

230. Réponse à un ordre de la Chambre, en date du 23 février 1914, pour copie de tous papiers, lettres et autres documents concernant les paiements faits à Skinner's-Cove, comté de Pictou, pour achats de terrains en 1913. Présentée le 2 avril 1914.—*M. Macdonald.* *Pas imprimée.*

VOLUME 28—*Suite.*

231. Réponse à un ordre de la Chambre, en date du 2 février 1914, pour copie de tous papiers, correspondance, télégrammes, lettres, listes de paie, comptes et pièces justificatives se rapportant en quelque manière aux dépenses faites par ce gouvernement pour le quai public à Whycocomagh. Présentée le 2 avril 1914.—*M. Maclean (Halifax).* *Pas imprimée.*

231*a*. Réponse à un ordre de la Chambre, en date du 2 février 1914, pour copie de tous papiers, annonces, soumissions, offres, contrats, rapports, pièces justificatives, comptes, reçus, correspondance, etc., concernant la construction d'un quai à Feltzen-South, comté de Lunenburg, N.-E., actuellement en voie de construction, ou récemment terminé. Présentée le 2 avril 1914.—*M. Chisholm (Inverness)* . . . . *Pas imprimée.*

231*b*. Réponse à un ordre de la Chambre, en date du 4 mars 1914, pour relevé faisant connaître :—
1. Combien d'argent a été dépensé pour les réparations du quai à South-Gut, comté de Victoria, durant l'été de 1913 ;
2. Combien a été dépensé en main-d'œuvre et combien en matériaux ;
3. Qui était contremaître, par qui recommandé, et quel était le chiffre de ses gages par jour ;
4. Combien de jours a duré son emploi comme contremaître ;
5. Combien a-t-il eu chaque jour d'hommes sous ses ordres travaillant sur le quai, et quels étaient les gages de chacun des ouvriers ;
6. Combien a été payé pour les matériaux qui ont servi aux réparations, et où ils ont été achetés.
7. De qui les matériaux ont été achetés, de quelle nature ils étaient, et quel prix ils ont été payés du pied ;
8. Qui était payeur pour ces travaux, et quand les hommes ont été payés. Présentée le 22 avril 1913.—*M. McKenzie* . . . . *Pas imprimée.*

231*c*. Réponse à un ordre de la Chambre, en date du 9 mars 1914, pour relevé faisant connaître quelle a été la somme dépensée par le gouvernement pour quais, brise-lames, travaux publics et dragage, dans le comté de Yarmouth, depuis le 11 octobre 1911, et à qui ont été payées les sommes ainsi dépensées. Présentée le 2 avril 1914.—*M. Law.* *Pas imprimée.*

231*d*. Réponse à un ordre de la Chambre, en date du 4 mars 1914, pour relevé faisant connaître :—
1. Quelle somme d'argent a été dépensée pour réparer le quai à Englishtown, comté de Victoria, durant l'été de 1913 ;
2. Combien a été payé pour la main-d'œuvre, et combien pour les matériaux ;
3. Quel était le contremaître des travaux, qui l'a recommandé, et quel était le chiffre de ses gages par jour ;
4. Pendant combien de jours il a été employé en qualité de contremaître ;
5. Combien d'hommes avait-il sous ses ordres chaque jour, et quel était le chiffre des gages payés à chacun d'eux ;
6. De qui ont été achetés les matériaux, en quoi ils consistaient, et quel était le prix payé par pied ;
7. Qui était le payeur pour ces travaux, et quand les ouvriers ont été payés ;
8. Quand les travaux ont commencé et quand ils ont été terminés. Présentée le 2 avril 1914.—*M. McKenzie* . . . . *Pas imprimée.*

231*e*. Réponse à un ordre de la Chambre, en date du 16 février 1914, pour copie de toutes lettres, télégrammes, correspondance, bordereaux de paie, pièces justificatives et documents de toutes sortes concernant de quelque manière que ce soit les réparations ou le prolongement du quai de Finlay-Point, Mabou, comté d'Inverness, pendant l'année 1910-11. Présentée le 2 avril 1914.—*M. Chisholm (Inverness)* . . . . *Pas imprimée.*

231*f*. Réponse à un ordre de la Chambre, en date du 4 mars 1914, pour relevé faisant connaître quelle quantité de bois a été employée pour refaire et réparer le quai de Port-Clyde, comté de Shelburne, N.-E., et quel prix a été payé pour ce bois ; quel a été le montant des gages payés pour ces travaux, et à qui ils ont été payés ; quel a été le nombre et le prix des pièces de bois pour ballastage employées pour les dits travaux. Présentée le 2 avril 1914.—*M. Law.* . . . . *Pas imprimée.*

231*g*. Réponse à un ordre de la Chambre, en date du 12 mai 1913, pour copie de tous papiers, télégrammes, documents, rapports, correspondance, etc., se rapportant en quelque manière à un projet d'extension ou de construction d'un nouveau quai à Finlay-Point, comté d'Inverness, N.-E. Présentée le 2 avril 1914.—*M. Chisholm (Inverness)*. . .*Pas imprimée.*

231*h*. Réponse à un ordre de la Chambre, en date du 26 mai 1913, pour copie de tous papiers, lettres, documents relativement à la construction d'un quai en la ville de L'Assomption. Présentée le 2 avril 1914.—*M. Séguin.* . . . . *Pas imprimée.*

231*i*. Réponse à une adresse à Son Excellence l'administrateur, en date du 19 mai 1913, pour copie de tous papiers, documents, correspondance, lettres, contrats, soumissions, comptes

VOLUME 28—*Suite.*

et arrêtés du conseil concernant (*a*) l'acquisition d'un site pour le quai public en voie de construction ou récemment construit à Bear-River, N.-E.; (*b*) la construction du dit quai, et concernant tout ce qui s'y rattache. Présentée le 2 avril 1914.—*M. Maclean (Halifax)*. . . . . *Pas imprimée.*

231*j*. Réponse à un ordre de la Chambre, en date du 31 mars 1913, pour copie de tous papiers, documents, correspondance, etc., concernant l'acquisition d'une propriété à Centreville, comté de Shelburne, N.-E., pour y ériger un quai public, et aussi se rapportant aux montants dépensés sur la propriété McGray, Centreville, pour y construire un quai public. Présentée le 2 avril 1914.—*M. Kyte*. . . . . *Pas imprimée.*

231*k*. Réponse supplémentaire à un ordre de la Chambre, en date du 9 mars 1914, pour copie de toute correspondance, lettres, télégrammes, notes, requêtes, etc., etc., adressés au ministère ou à l'honorable ministre des Travaux publics, directement ou indirectement, au sujet des travaux nécessaires pour finir le quai de Sainte-Croix, comté de Lotbinière, P.Q., depuis le 11 septembre 1911 jusqu'à cette date. Présentée le 16 avril 1914.—*M. Fortier*. . . . . *Pas imprimée.*

231*l*. Réponse à un ordre de la Chambre, en date du 2 février 1914, pour copie de toute correspondance, pétitions, mémoires, lettres, rapports et télégrammes dans le ministère des Travaux publics ou dans tout autre ministère au sujet d'un quai ou brise-lames projeté à Little-Cape et Great-Shemogue-Harbour, comté de Westmoreland, N.-B.; aussi, copie de toute correspondance, lettres et télégrammes échangés entre quelque membre du gouvernement et M. G. Siddal ou toutes autres personnes ou corporations concernant une proposition ou demande de construire un quai ou brise-lames à Little-Cape ou Great-Shemogue-Harbour, comté de Westmoreland, N.-B., ou au sujet d'une exploration à faire en rapport avec la dite proposition. Présentée le 17 avril 1914.—*M. Emmerson*. *Pas imprimée.*

231*m*. Réponse à un ordre de la Chambre, en date du 9 février 1914, pour copie de tous rapports, mémoires, correspondance et documents de toute nature, se rapportant à la construction d'un quai en la ville de L'Assomption, ainsi que de toutes requêtes et correspondance, demandant ou s'opposant à telle construction jusqu'à date et expliquant pourquoi on n'a pas procédé à la construction de tel quai autorisé par les crédits de 1911-1912.—Présentée le 17 avril 1914.—*M. Séguin*. . . . . *Pas imprimée.*

231*n*. Réponse à un ordre de la Chambre, en date du 16 mars 1914, pour copie de tous les comptes, pièces justificatives, bordereaux de paie, instructions, correspondance et recommandations concernant la dépense faite au sujet du quai public à Arichat, N.-E., depuis le 11me jour d'octobre 1911. Présentée le 30 avril 1914.—*M. Kyte*. *Pas imprimée.*

231*o*. Réponse à un ordre de la Chambre, en date du 16 février 1914, pour copie de tous contrats, soumissions, mémoires, bordereaux de paie, pièces justificatives, correspondance, papiers et documents, etc., se rapportant aux travaux exécutés au quai du gouvernement à Croft's-Cove, comté de Lunenburg, en 1912. Présentée le 30 avril 1914.—*M. Maclean (Halifax)*. . . . . *Pas imprimée.*

231*p*. Réponse à un ordre de la Chambre, en date du 9 mars 1914, pour copie de tous télégrammes, correspondance, lettres, pétitions et autres documents se rapportant à une réclamation de la *Bonaventure and Gloucester Interprovincial Company, Limited*, concernant un quai sur la rivière Bonaventure, comté de Bonaventure. Présentée le 30 avril 1914.—*M. Sévigny*. . . . . *Pas imprimée.*

231*q*. Réponse supplémentaire à un ordre de la Chambre, en date du 9 mars 1914, pour copie de toute correspondance, lettres, télégrammes, notes, requêtes, etc., etc., adressés au ministère ou à l'honorable ministre des Travaux publics, directement ou indirectement, au sujet des travaux nécessaires pour finir le quai de Sainte-Croix, comté de Lotbinière, P.Q., depuis le 11 septembre 1911 jusqu'à date. Présentée le 30 avril 1914.—*M. Fortier*. *Pas imprimée.*

231*r* Réponse à un ordre de la Chambre, en date du 2 février 1914, pour copie de tous les documents, soumissions, contrats, bordereaux de paie, pièces justificatives, correspondance, etc., en rapport avec l'achat d'un site pour le quai du gouvernement à Bear-River, N.-E., et la construction de ce quai. Présentée le 30 avril 1914.—*M. Maclean (Halifax)*. *Pas imprimée.*

231*s* Réponse à un ordre de la Chambre, en date du 9 mars 1914, pour relevé faisant connaître:—

1. Quelle somme a été dépensée pour le quai de Hall's-Harbour, comté de King, N.-E., en 1913;

2. Quel était le nom du surveillant ou contremaître; par qui il a été recommandé, et quels étaient ses émoluments;

3. Quelle quantité de bois a été employée pour le dit quai en 1913, de qui il a été

VOLUME 28—*Suite.*

acheté, et quel prix a été payé pour les diverses quantités. Présentée le 30 avril 1914. —*M. Maclean (Halifax)*.. .. ..*Pas imprimée.*

231*t*. Réponse à un ordre de la Chambre, en date du 16 février 1914, pour copie de la liste de paie, avec noms et résidence, de tous ceux qui ont été employés aux travaux du quai de l'Ile-Verte, comté de Témiscouata; le nombre de jours que chacun a fournis aux dits travaux; le montant reçu par chacun; qui a ou qui ont signé le reçu ou les reçus pour les dits montants; et cela pour les travaux durant l'été de 1912, et durant l'été de 1913. Présentée le 30 avril 1914.—*M. Gauvreau*.. .. ..*Pas imprimée.*

231*u*. Réponse à un ordre de la Chambre, en date du 16 février 1914, pour copie de la liste de paie, avec noms et résidences de ceux qui ont travaillé au quai de l'ouest de la rivière Verte, Témiscouata; le nombre de jours fournis pour chacun; le montant que chacun a reçu; qui a ou qui ont signé le ou les reçus pour les dits montants, sur la dite liste de paie ou autrement; et cela pour les travaux exécutés: (1) en 1912 (2) en 1913. Présentée le 4 mai 1914.—*M. Gauvreau*.. .. ..*Pas imprimée.*

231*v*. Réponse à un ordre de la Chambre, en date du 9 mars 1914, pour copie de toute correspondance, lettres, télégrammes, notes, requêtes, etc., etc., adressés au ministère ou à l'honorable ministre des Travaux publics, directement ou indirectement, au sujet des travaux nécessaires pour finir le quai de Sainte-Croix, comté de Lotbinière, P.Q., depuis le 11 septembre 1911 jusqu'à cette date. Présentée le 4 mai 1914.—*M. Fortier.* *Pas imprimée.*

231*w*. Réponse à un ordre de la Chambre, en date du 30 mars 1914, pour copie de tous télégrammes et lettres adressés par G. A. R. Rowlings et J. S. Wells au ministère ou au ministre des Travaux publics, depuis le 1er octobre 1911, au sujet de la construction d'un quai public à Cole-Harbour, comté de Guysborough, N.-E., et toutes les réponses aux dits télégrammes et lettres. Présentée le 12 mai 1914.—*M. Sinclair*..*Pas imprimée.*

231*x*. Réponse à un ordre de la Chambre, en date du 16 février 1914, pour copie de toutes lettres, télégrammes et correspondance de toute espèce se rapportant en quelque manière aux réparations requises à la jetée de Margaree-Harbour, comté d'Inverness, reçus en 1912-13 et 1913-14. Présentée le 12 mai 1914.—*M. Chisholm (Inverness).* *Pas imprimée.*

231*y*. Réponse à un ordre de la Chambre, en date du 27 avril 1914, pour copie de tous papiers, correspondance, feuilles de paie, comptes, reçus et pièces justificatives concernant la construction du quai de South-Feltzen, comté de Lunenburg, N.-E. Présentée le 16 mai 1914.—*M. Maclean (Halifax)*.. .. ..*Pas imprimée.*

231*z*. Réponse à un ordre de la Chambre, en date du 2 février 1914, pour copie de tous documents, correspondance, télégrammes, lettres, bordereaux de paie, comptes et pièces justificatives se rapportant en quoi que ce soit aux dépenses faites par l'administration actuelle pour la construction et la réparation du quai public à Port-Hood. Présentée le 16 mai 1914.—*M. Chisholm (Inverness)*.. .. .. *Pas imprimée.*

231 (2*a*). Réponse à un ordre de la Chambre, en date du 4 mai 1914, pour copie de tous télégrammes, correspondance, plaintes, feuilles de paie, pièces justificatives et tous autres documents se rattachant en quoi que ce soit à la dépense de $500, en 1913, pour le quai de Finlay-Point, comté d'Inverness. Présentée le 16 mai 1914.—*M. Chisholm (Inverness)*.. .. ..*Pas imprimée.*

231 (2*b*). Réponse à un ordre de la Chambre, en date du 16 mars 1914, pour copie de tous les comptes, pièces justificatives, bordereaux de paie, instructions, correspondance et recommandations concernant la dépense faite pour l'édifice public à Arichat, N.-E., depuis le 11me jour d'octobre 1911. Présentée le 29 mai 1914.—*M. Kyte*. .. .. *Pas imprimée.*

231 (2*c*). Réponse à un ordre de la Chambre, en date du 9 mars 1914, pour sommaire faisant connaître:—

1. Combien, au cours de l'année 1913, d'argent a été dépensé pour le quai de Kingsport, comté de King, N.-E.;

2. Quel était le nom du contremaître ou surveillant des travaux, par qui il a été recommandé, et quels émoluments lui ont été payés;

3. Combien de bois carré a été acheté et utilisé pour ce quai, de qui il a été acheté, et quelle en a été la liste des prix;

4. Comment on a disposé du bois carré ou des pilotis qui ont été enlevés de ce quai; et, si ce bois a été vendu, à qui il l'a été et à quel prix. Présentée le 29 mai 1914.—*M. Maclean (Halifax)*.. .. ..*Pas imprimée.*

231 (2*d*). Réponse à un ordre de la Chambre, en date du 27 avril 1914, pour copie de tous papiers, correspondance, feuilles de paie, comptes, reçus et pièces justificatives concer-

VOLUME 28—*Suite.*

nant la construction du quai de Kraut-Point, comté de Lunenburg, N.-E. Présentée le 12 juin 1914.—*M. Maclean (Halifax)*. . . . . *Pas imprimée.*

232. Réponse à un ordre de la Chambre, en date du 4 mars 1914, pour relevé faisant connaître:—

1. Quelles sommes d'argent ont été dépensées pour travaux publics dans les comtés de Rimouski et Gaspé, respectivement, depuis le 11 octobre 1911;

2. Et des sommes ainsi dépensées, quel montant avait été inséré dans le budget de 1911-12;

3. Aussi quelles sommes ont été dépensées pour des travaux auxquels il n'avait pas été pourvu dans le budget de 1911-12. Présentée le 2 avril 1914.—*M. Marcil (Bonaventure)*. . . . . *Pas imprimée.*

232*a*. Réponse à un ordre de la Chambre, en date du 23 février 1914, pour état indiquant quelle somme d'argent a été dépensée dans le comté d'Antigonish, depuis le 11 octobre 1911;

2. Combien du montant d'argent ainsi dépensé avait été voté pour l'exercice financier de 1911-1912;

3. Quelle somme d'argent a été dépensée en travaux publics dans le dit comté et qui n'était pas comprise dans les crédits de 1911-12. Présentée le 2 avril 1914.—*M. Chisholm (Antigonish)*. . . . . *Pas imprimée.*

232*b*. Réponse à un ordre de la Chambre, en date du 9 février 1914, pour copie de tous papiers, rapports, documents, correspondance, plans, etc., concernant un édifice public projeté à Bear-River, N.-E., et l'achat d'un emplacement à cette fin. Présentée le 2 avril 1914.—*M. Maclean (Halifax)*. . . . . *Pas imprimée.*

232*c*. Réponse à un ordre de la Chambre, en date du 9 avril 1913, pour copie de tous les documents, accusations, correspondance, bordereaux de paie, télégrammes, etc., se rapportant en quelque manière que ce soit aux sommes dépensées pour l'amélioration du havre de Mabou par le département des Travaux publics, au cours des années 1911-12, 1912-13. Présentée le 2 avril 1914.—*M. Chisholm (Inverness)*. . . . . *Pas imprimée.*

232*d*. Réponse à un ordre de la Chambre, en date du 28 mai 1913, pour copie des devis et des soumissions se rapportant aux matériaux dont on devra se servir pour la construction de la cale sèche projetée à Lauzon, Qué. Présentée le 2 avril 1914.—*M. Lemieux.* *Pas imprimée.*

232*e*. Réponse à un ordre de la Chambre, en date du 3 mars 1913, pour copie de tous documents, lettres, rapports d'ingénieurs, et dépenses détaillées concernant le dragage à la rivière Bonaventure, Québec. Présentée le 2 avril 1914.—*M. Marcil (Bonaventure).* *Pas imprimée.*

232*f*. Réponse à un ordre de la Chambre, en date du 3 mars 1913, pour copie de toutes pétitions, correspondance, rapports et autres papiers ou documents dans le département des Travaux publics concernant la construction d'un brise-lames à Goulman's-Point, Half-Island-Cove, comté de Guysborough, N.-E. Présentée le 2 avril 1914.—*M. Sinclair.* *Pas imprimée.*

232*g*. Réponse à un ordre de la Chambre, en date du 16 février 1914, pour copie de tous télégrammes, lettres, correspondance et documents de toute nature se rapportant, de quelque manière que ce soit, à la construction projetée d'un phare à Red-Cape, Margaree-Harbour, comté d'Inverness. Présentée le 7 avril 1914.—*M. Chisholm (Inverness).* *Pas imprimée.*

232*h*. Réponse à un ordre de la Chambre, en date du 2 février 1914, pour copie de tous papiers, documents, télégrammes, correspondance, etc., concernant l'acquisition d'un emplacement à Saskatoon pour un bureau de poste. Présentée le 16 avril 1914.—*M. McCraney.* *Pas imprimée.*

232*i*. Réponse à un ordre de la Chambre, en date du 9 février 1914, pour copie de toute correspondance, rapports, pétitions et documents échangés par et avec le ministère des Travaux publics depuis le 21 septembre 1911 jusqu'à date, expliquant pourquoi on n'a pas procédé à la construction de l'édifice public autorisé en la ville de Saint-Lin des Laurentides, dans le comté de L'Assomption, par les crédits de 1911-1912. Présentée le 17 avril 1914.—*M. Séguin*. . . . . *Pas imprimée.*

232*j*. Réponse à un ordre de la Chambre, en date du 2 février 1914, pour copie de toute correspondance, rapports et documents échangés par et avec le ministère des Travaux publics depuis le mois d'octobre 1911 jusqu'à date, expliquant pourquoi on n'a pas procédé à la construction de l'édifice public autorisé à New-Carlisle, le chef-lieu du comté de Bonaventure, par les crédits de 1911-1912. Présentée le 17 avril 1914.—*M. Marcil (Bonaventure)*. . . . . *Pas imprimée.*

232*k*. Réponse à un ordre de la Chambre, en date du 2 février 1914, pour état donnant les noms de toutes les personnes qui ont travaillé à la barre de Lingan, Cap-Breton-Sud, sous les ordres du surintendant H. D. McLean, les gages payés à chacune par jour, le montant

VOLUME 28—*Suite.*

payé ou payable à chacune, et indiquant d'une manière générale de quelle manière a été dépensé le crédit voté pour ces travaux, et le montant reçu par H. D. McLean en rapport avec ces travaux. Présentée le 17 avril 1914.—*M. Carroll*. . . . . *Pas imprimée.*

232*l*. Réponse à un ordre de la Chambre, en date du 2 février 1914, pour copie de tous les documents, avis publics, soumissions, contrats, télégrammes, correspondance, rapports, comptes, pièces justificatives, reçus, etc., en rapport avec tout dragage effectué par la *Nova Scotia Dredging Company,* ou toute autre compagnie ou particulier, à Jeddore, comté de Halifax, N.-E., au cours des années 1912 et 1913. Présentée le 17 avril 1914.—*M. Maclean (Halifax)*. . . . . *Pas imprimée.*

232*m*. Réponse à un ordre de la Chambre, en date du 12 mai 1913, pour copie de tous papiers, télégrammes, documents, rapports, correspondance, etc., se rapportant en quelque manière à une station de sauvetage qui a été construite à Chéticamp en 1912. Présentée le 28 avril 1914.—*M. Chisholm (Inverness)*. . . . . *Pas imprimée.*

232*n*. Réponse à un ordre de la Chambre, en date du 12 mars 1914, pour sommaire faisant connaître :—

1. Quelles firmes ou personnes, depuis le 1er octobre 1911, sont ou ont été employées pour faire des travaux de dragage dans le havre de Saint-Jean et dans la rivière Saint-Jean et ses tributaires :
2. Quel montant a été payé à chaque firme ou personne pour ces travaux depuis le 1er octobre 1911 jusqu'à date ;
3. Quels sont les officiers, président, gérant et secrétaire de chacune de ces corporations. Présentée le 30 avril.—*M. Carvell*. . . . . *Pas imprimée.*

232*o*. Réponse à un ordre de la Chambre, en date du 16 février 1914, pour copie de tous documents concernant la réparation de l'amélioration du chemin Métapédia, dans les comtés de Rimouski et de Bonaventure. Présentée le 30 avril 1914.—*M. Marcil (Bonaventure).* *Pas imprimée.*

232*p*. Réponse à un ordre de la Chambre, en date du 12 mars 1914, pour relevé faisant connaître :—

1. Quels remorqueurs ou bateaux-annexes à vapeur ou à gazoline ont été employés par le gouvernement depuis le 21 septembre 1911 pour les travaux de dragage dans le havre de Saint-Jean et dans la rivière Saint-Jean et ses tributaires ;
2. Quels sont les propriétaires de ces bateaux, et de qui chacun d'eux a été loué ;
3. Quelle est la somme payée, par jour, pour chaque remorqueur ou bateau-annexe et pendant combien de jours chacun d'eux a été employé pendant la période précitée ;
4. Quelle somme d'argent a été payée pour le service de chacun de ces bateaux pendant la période précitée, et à qui elle a été payée. Présentée le 30 avril 1914.—*M. Carvell*. . . . . *Pas imprimée.*

232*q*. Réponse à un ordre de la Chambre, en date du 9 mars 1914, pour état donnant en détail la nature des travaux au sujet du barrage de la rivière Châteauguay, le nombre d'hommes employés, leurs noms, les gages payés dans chaque cas, et la durée de leur emploi pendant l'année civile 1913. Présentée le 30 avril 1914.—*M. Lemieux*. . *Pas imprimée.*

232*r*. Réponse à un ordre de la Chambre, en date du 16 mars 1914, pour copie de tous les télégrammes, lettres, correspondance, rapports, requêtes, etc., de record dans le département des Travaux publics, depuis 1910, touchant le dragage effectué dans le havre d'Antigonish, ou le redressement ou l'élargissement du chenal, ou autres améliorations projetées au même endroit. Présentée le 30 avril 1914.—*M. Chisholm (Antigonish).* *Pas imprimée.*

232*s*. Réponse à un ordre de la Chambre, en date du 23 mars 1914, pour copie de tous les documents, lettres, etc., se rapportant à l'achat d'un lot de terrain dans la ville de Stellarton, pour les fins d'un édifice public. Présentée le 30 avril 1914.—*M. Macdonald.* *Pas imprimée.*

232*t*. Réponse à un ordre de la Chambre, en date du 2 février 1914, pour copie de tous papiers, correspondance, télégrammes, lettre, liste de paie, comptes et pièces justificatives se rapportant en quelque manière aux dépenses faites par le gouvernement pour la construction de la nouvelle ligne télégraphique ou téléphonique de Baddeck, comté de Victoria, N.-E., à North-East-Margaree, comté d'Inverness, N.-E., et de là à Big-Intervale, comté d'Inverness, N.-E. ; et aussi au sujet des lignes entre South-West-Margaree et Loch-Ban et entre Scotsville et Whycocomagh, tous dans le comté d'Inverness, N.-E. Présentée le 4 mai 1914.—*M. Chisholm (Antigonish)*. . . . . *Pas imprimée.*

232*u*. Réponse à un ordre de la Chambre, en date du 2 février 1914, pour copie de tous papiers, documents, télégrammes, correspondance, etc., concernant l'acquisition d'une propriété ou d'un site sur la rue Gotingen, Halifax, pour y ériger un bureau de poste. Présentée le 4 mai 1914.—*M. Maclean (Halifax)*. . . . . *Pas imprimée.*

VOLUME 28—*Suite.*

232*v*. Réponse à un ordre de la Chambre, en date du 16 mars 1914, pour état indiquant tous paiements faits en 1913 pour réparations au brise-lames de Blue-Rock, comté d'Antigonish, ou tous deniers dépensés pour le dit brise-lames, les noms des personnes auxquelles ces paiements ont été faits, le montant payé à chacune, et pour quels objets les dits paiements ont été faits. Présentée le 4 mai 1914.—*M. Chisholm (Antigonish). Pas imprimée.*

232*w*. Réponse à un ordre de la Chambre, en date du 9 mars 1914, pour copie de tous papiers, documents, correspondance, etc., de toute personne ou personnes concernant l'acquisition d'un terrain pour le bureau de poste à Canning, N.-E. Présentée le 4 mai 1914.—*M. Maclean (Halifax)*. . . . . *Pas imprimée.*

232*x*. Réponse à un ordre de la Chambre, en date du 2 février 1914, pour copie des soumissions reçues pour la construction d'un phare à Grande-Anse, comté de Gloucester, N.-B., et du contrat accordé pour ces travaux. Présentée le 5 mai 1914.—*M. Turgeon. Pas imprimée.*

232*y*. Réponse à un ordre de la Chambre, en date du 16 février 1914, pour copie de tous documents, lettres, télégrammes, rapports, actes, honoraires payés aux avocats, et autres papiers relatifs à un achat de terrain de Mmes Chs F. Bertrand et Arthémise Dionne se rapportant aux travaux exécutés sur le côté sud-ouest de Rivière-Verte, L'Islet, dans le comté de Témiscouata. Présentée le 5 mai 1914.—*M. Gauvreau*. . . *Pas imprimée.*

232*z*. Réponse supplémentaire additionnelle à un ordre de la Chambre, en date du 20 avril 1914, pour copie de toute correspondance échangée entre le ministre des Travaux publics, le ministre de la Justice ou tout autre membre du gouvernement et toute personne ou personnes au sujet du site et de la construction du nouveau bureau de poste dans le village d'Eganville, comté de Renfrew. Présentée le 5 mai 1914.—*M. Graham*. . *Pas imprimée.*

232 (2*a*). Réponse à un ordre de la Chambre, en date du 16 mars 1914, pour copie de toute correspondance, documents, recommandations et rapports concernant le dragage de la rivière des Prairies, les travaux exécutés, la profondeur, la longueur et la largeur du chenal creusé; aussi, la liste des hommes employés à ces travaux, leurs gages respectifs et le montant d'argent dépensé pour les dits travaux depuis le 22 novembre 1912 jusqu'au 2 février 1914. Présentée le 7 mai 1914.—*M. Wilson (Laval)*. . . *Pas imprimée.*

232 (2*b*). Réponse à un ordre de la Chambre, en date du 6 avril 1914, pour copie de tous télégrammes, lettres, correspondance, plaintes, comptes, pièces justificatives, reçus ou autres documents se rattachant en quelque manière à la dépense faite pour le havre de Friar's-Head par Simon P. Doucet en 1912-13 et 1913-14. Présentée le 7 mai 1914.—*M. Chisholm (Inverness)*. . . . . *Pas imprimée.*

232 (2*c*). Réponse à un ordre de la Chambre, en date du 16 février 1914, pour copie de tous documents relatifs à l'édifice public de Gravelburg, depuis le 1er janvier 1912. Présentée le 7 mai 1914.—*M. Knowles*. . . . . *Pas imprimée.*

232 (2*d*). Réponse à un ordre de la Chambre, en date du 23 mars 1914, pour copie de tous devis et de toutes soumissions concernant l'édifice public de Brantford, actuellement en construction, du contrat passé, et de tous télégrammes, correspondance, ou lettres à ce sujet. Présentée le 7 mai 1914.—*M. Nesbitt*. . . . . *Pas imprimée.*

232 (2*e*). Réponse à une adresse à Son Altesse Royale le Gouverneur général, en date du 9 février 1914, pour copie de toute correspondance, télégrammes, pétitions et mémoires reçus par le très honorable R. L. Borden, premier ministre du Canada, ou tout membre du cabinet, depuis le 1er octobre 1911, de J. A. Gillies, écr, de Sydney, ou de personnes résidant dans le comté de Richmond, N.-E., concernant la dépense de deniers publics pour travaux publics dans le dit comté de Richmond. Présentée le 8 mai 1914.—*M. Kyte*. . . . . *Pas imprimée.*

232 (2*f*). Réponse supplémentaire à un ordre de la Chambre, en date du 20 avril 1914, pour copie de toute correspondance échangée entre le ministre des Travaux publics, le ministre de la Justice ou tout autre membre du gouvernement et toute personne ou personnes au sujet du site et de la construction du nouveau bureau de poste dans le village d'Eganville, comté de Renfrew. Présentée le 8 mai 1914.—*M. Graham*. . . . . . *Pas imprimée.*

232 (2*g*). Réponse à un ordre de la Chambre, en date du 2 février 1914, pour état faisant connaître les opérations de dragage exécutées dans le comté de Bonaventure en 1913, et copie des décomptes progressifs, rapports et correspondance à cet effet. Présentée le 11 mai 1914.—*M. Marcil*. . . . . *Pas imprimée.*

232 (2*h*). Réponse à un ordre de la Chambre, en date du 9 février 1914, pour copie de toute correspondance et autres documents concernant la construction d'un bureau de douane dans le village de Chesley, comté de Bruce-Sud. Présentée le 12 mai 1914.—*M. Truax. Pas imprimée.*

VOLUME 28—*Suite.*

232 (*2i*). Réponse à un ordre de la Chambre, en date du 6 avril 1914, pour copie des comptes et pièces justificatives au sujet des dépenses faites en 1913 à South-Lake, Lakevale, comté d'Antigonish; aussi, état indiquant en détail les personnes auxquelles ces paiements ont été faits; l'objet des dits paiements; le nombre de jours pendant lesquels les ouvriers ont été employés; le taux des gages; la quantité des matériaux employés et le prix payé; la quantité des matériaux transportés sur le lieu des travaux mais non employés; et les personnes qui ont fourni ces matériaux. Présentée le 12 mai 1914.—*M. Chisholm (Antigonish)*. . . . . *Pas imprimée.*

232 (*2j*). Réponse à un ordre de la Chambre, en date du 23 février 1914, pour copie de tous papiers, lettres, télégrammes, évaluations et autres documents concernant l'acquisition d'un terrain pour un édifice public à Hantsport, N.-E. Présentée le 12 mai 1914.—*M. Macdonald*. . . . . *Pas imprimée.*

232 (*2k*). Réponse à un ordre de la Chambre, en date du 11 février 1914, pour copie de toute correspondance, lettres, télégrammes, rapports, expertises et autres documents concernant l'expropriation des propriétés de John Campbell et Albert E. Milligan, en rapport avec les améliorations à East-River, comté de Pictou. Présentée le 12 mai 1914.—*M. Macdonald*. . . . . *Pas imprimée.*

232 (*2l*). Réponse à un ordre de la Chambre, en date du 16 mars 1914, pour copie de tous papiers, lettres et autres documents, y compris listes de paie, concernant les sommes dépensées par le ministère des Travaux publics pour la levée du township de Falmouth, comté de Hants, en 1913. Présentée le 12 mai 1914.—*M. Macdonald*. . . . *Pas imprimée.*

232 (*2m*). Réponse à un ordre de la Chambre, en date du 16 mars 1914, pour copie de tous les comptes, pièces justificatives, bordereaux de paie, instructions, correspondance et recommandations concernant la dépense faite pour l'édifice public à Arichat, N.-E., depuis le 11e jour d'octobre 1911. Présentée le 16 mai 1914.—*M. Kyte*. . . . . *Pas imprimée.*

232 (*2n*). Réponse à un ordre de la Chambre, en date du 4 mars 1914, pour copie de toute correspondance et de tous autres documents relatifs à l'adjudication des travaux du havre de Toronto. Présentée le 16 mai 1914.—*M. Pardee*. . . . . *Pas imprimée.*

232 (*2o*). Réponse à un ordre de la Chambre, en date du 2 février 1914, pour état démontrant la nature et le coût des travaux exécutés dans le comté de Bonaventure, par le ministère des Travaux publics, depuis le 10 octobre 1911 jusqu'à date, ainsi que copie de tous rapports, décomptes progressifs, bordereaux de paie et correspondance s'y rapportant. Présentée le 27 mai 1914.—*M. Marcil (Bonaventure)*. . . . . *Pas imprimée.*

232 (*2p*). Réponse à un ordre de la Chambre, en date du 23 mars 1914, pour copie de tous documents, correspondance, recommandations et rapports concernant le dragage à Port-Elgin, comté de Westmoreland, N.-B., et aussi, état faisant connaître les noms des hommes employés à ces travaux, leurs gages, respectivement, et le montant d'argent dépensé pour les dits travaux depuis le 1er janvier 1901 au 1er janvier 1914. Présentée le 1er janvier 1914. Présentée le 27 mai 1914.—*M. Robidoux*. . . . . *Pas imprimée.*

232 (*2q*). Réponse supplémentaire à un ordre de la Chambre, en date du 20 avril 1914, pour copie de toute correspondance échangée entre le ministre des Travaux publics, le ministre de la Justice ou tout autre membre du gouvernement et toute personne ou personnes au sujet du site et de la construction du nouveau bureau de poste dans le village d'Eganville, comté de Renfrew. Présentée le 27 mai 1914.—*M. Graham*. . . . . . *Pas imprimée.*

232 (*2r*). Réponse à un ordre de la Chambre, en date du 16 février 1914, pour copie de tous papiers concernant l'édifice de l'immigration à Gravelburg, Sask., depuis le 1er janvier 1912. Présentée le 1er juin 1914.—*M. Knowles*. . . . . *Pas imprimée.*

232 (*2s*). Réponse à un ordre de la Chambre, en date du 2 février 1914, pour copie de tous les avis publics, soumissions, comptes, pièces justificatives, lettres, documents et correspondance se rapportant à la construction d'un brise-lames à The-Graff, comté de Halifax, N.-E. Présentée le 2 juin 1914.—*M. Maclean (Halifax)*. . . . . . . *Pas imprimée.*

232 (*2t*). Réponse à un ordre de la Chambre, en date du 23 février 1914, pour copie de tous les documents, lettres, télégrammes, correspondance et contrats relatifs à l'abandon, par MM. A. et R. Loggie, d'un contrat de dragage dans la baie de Miramichi, N.-B., et à l'adjudication en faveur de la *Northern Dredging Company,* d'un contrat pour cet ouvrage, ou une partie de cet ouvrage; aussi, copie de tous les avis publics demandant des soumissions, des soumissions elles-mêmes et des contrats relatifs à cet ouvrage. Présentée le 2 juin 1914.—*M. Carvell*. . . . . *Pas imprimée.*

232 (*2u*). Réponse à un ordre de la Chambre, en date du 6 avril 1914, pour copie de tous les documents, lettres, télégrammes, etc., se rapportant à l'achat par le gouvernement des lots 1 et 2, bloc 125, plan 96, dans la cité de Moosejaw, comme site pour un entrepôt de vérification. Présentée le 2 juin 1914.—*M. Knowles*. . . . . *Pas imprimée.*

VOLUME 28—*Suite.*

232 (2*v*). Réponse à un ordre de la Chambre, en date du 16 février 1914, pour copie de toutes lettres, télégrammes, correspondance de toute nature, bordereaux de paie, pièces de comptabilité, etc., se rapportant en quelque manière à la dépense de deniers pour les barrages de dérivation sur la rivière Margaree à Margaree et North-East-Margaree, en 1911-12 et 1912-13. Présentée le 2 juin 1914.—*M. Chisholm (Inverness)*. .*Pas imprimée.*

233. Réponse à un ordre de la Chambre, en date du 24 avril 1913, pour état indiquant les noms des officiers et manœuvres employés sur la drague *Northumberland* à Pictou, au cours des mois de janvier, février et mars 1913, et le salaire payé à chacun d'eux; aussi, les sommes payées durant la même période pour réparations et approvisionnements, respectivement, en rapport avec cette drague, et les noms de ceux à qui ces sommes ont été payées respectivement. Présentée le 2 avril 1914.—*M. Macdonald*.. ..*Pas imprimée.*

234. Nouveaux règlements concernant la pêche au homard, établis par le décret du conseil du 25 mars 1914, et remplaçant les règlements établis par le décret du conseil du 30 septembre 1910, et tous les amendements qui y ont été faits, sous l'empire des dispositions de l'article 54 de la Loi des pêcheries, chapitre 45 des Statuts revisés du Canada, 1906. Présentés par l'honorable M. Hazen, le 7 avril 1914.. .. ..*Pas imprimés.*

235. Réponse à un ordre de la Chambre, en date du 23 mars 1914, pour relevé faisant connaître:—

1. Combien d'ingénieurs sont actuellement à l'emploi de l'Intercolonial à Moncton et à d'autres points sur ce chemin de fer, et quels sont leurs noms;

2. Combien d'entre eux ont été précédemment employés par la Compagnie du chemin de fer du Pacifique-Canadien;

3. Si Martin Murphy, I.C., est au service de ce chemin de fer, et dans l'affirmative, quand il a été employé et quel est son âge. Présentée le 7 avril 1914.—*M. Emmerson.* *Pas imprimée.*

236. Réponse à un ordre de la Chambre, en date du 30 mars 1914, pour état des dépenses de voyages payées par le gouvernement à l'honorable Rodolphe Roy, juge de la cour Supérieure à Rimouski, durant les années 1912-13 et 1913-14, pour voyages à Québec, à Rimouski et retour. Présentée le 8 avril 1914.—*M. Boulay*.. .. .. ..*Pas imprimée.*

237. Réponse à un ordre de la Chambre, en date du 23 mars 1914, pour sommaire faisant connaître:—

1. Les noms des avocats qui ont représenté le département de la Justice ou tout autre département dans le district de Québec depuis le 21 septembre 1911;

2. Quelle somme a été payée à chacun d'eux. Présentée le 8 avril 1914.—*M. Lapointe (Kamouraska)*.. .. ..*Pas imprimée.*

238. Réponse à un ordre de la Chambre, en date du 4 février 1914, pour copie de toutes lettres, télégrammes et documents en général concernant le retrait d'un appel à la cour Suprême du Canada dans la cause de Sa Majesté le Roi, appelant, et Alfred Olivier Falardeau et Constant Napoléon Falardeau, répondants. Présentée le 8 avril 1914.—*M. Lemieux*.. .. ..*Pas imprimée.*

239. Réponse à un ordre de la Chambre, en date du 16 mars 1914, pour copie de tous les actes de transfert de terrains par le département de la Milice aux Commissaires du havre de Montréal, et de toute la correspondance se rattachant à cette question. Présentée le 15 avril 1914.—*M. Carvell*. .. .. *Pas imprimée.*

240. Réponse à un ordre de la Chambre, en date du 2 mars 1914, pour état indiquant:—

1. La quantité de chaque classe de blé reçue dans les élévateurs de tête de ligne de Fort-William et de Port-Arthur depuis la date du pesage de 1910 jusqu'à celui de 1911, et la quantité reçue en 1911-12 et 1912-13;

2. La quantité de chaque classe livrée par chacun des dits élévateurs durant les mêmes périodes;

3. La quantité, en plus ou en moins, suivant le cas, de chaque classe dans chacun de ces élévateurs d'après les pesages susdits durant chacune des susdites périodes;

4. La date du pesage dans chaque cas. Présentée le 15 avril 1914.—*M. Neely.* *Pas imprimée.*

241. Réponse à un ordre de la Chambre, en date du 2 mars 1914, pour copie de tous règlements, règles et ordonnances concernant la manutention du grain par la commission des grains jusqu'à date, et de tous changements, s'il en est faits dans les taux et conditions exigés par les élévateurs. Présentée le 15 avril 1914.—*M. Neely*. .. .. *Pas imprimée.*

242. Réponse à un ordre de la Chambre, en date du 6 avril 1914, pour copie des nouveaux règlements et règles concernant les employés des chemins de fer de l'Intercolonial et de l'Ile-du-Prince-Edouard. Présentée le 15 avril 1914.—*M. Macdonald*. .. .. .. *Pas imprimée.*

243. Réponse à une adresse à Son Altesse Royale le Gouverneur général, en date du 30 mars 1914, pour copie de toute correspondance, pétitions, listes d'actionnaires, arrêtés du conseil, permis, certificats et autres papiers et documents, et tous renouvellements d'iceux,

VOLUME 28—*Suite.*

ayant trait à la constitution légale et au permis de la banque de Saint-Jean, de la banque Ville-Marie et de la banque Jacques-Cartier, toutes dans la province de Québec. Présentée le 16 avril 1914.—*M. Demers*. . . . . *Pas imprimée.*

243*a*. Réponse à une adresse à Son Altesse Royale le Gouverneur général, en date du 23 mars 1914, pour copie de toutes correspondance, pétitions, listes d'actionnaires, arrêtés du conseil, permis, certificats et autres papiers et documents, et leur renouvellement, concernant la constitution légale et la mise en opération de la banque de Yarmouth, et de tous papiers et documents concernant la liquidation de la dite banque. Présentée le 16 avril 1914.—*M. Law*. . . . . *Pas imprimée.*

243*b*. Réponse à une adresse à Son Altesse Royale le Gouverneur général, en date du 16 mars 1914, pour copie de toutes les lettres, les requêtes, les listes d'actionnaires, les décrets du conseil, le permis, les certificats et les autres documents, et tous les renouvellements de l'un quelconque des documents ci-dessus, touchant la constitution légale de la Banque de Pictou, et le permis de faire le commerce de banque accordé à cette institution monétaire; aussi, copie de tous les papiers, documents se rattachant à la liquidation des affaires de cette banque. Présentée le 30 avril 1914.—*M. Macdonald*. . . *Pas imprimée.*

244. Réponse à un ordre de la Chambre, en date du 23 mars 1914, pour copie des rapports faits par Colin F. McKinnon, de Taylor's-Road, comté d'Antigonish, Frank A, McEachen, d'Inverness, N.-E., Joshua McDougall, de Glace-Bay, C.-B., John M. McDonald, de Christmas-Island, C.-B., William Watkins, de Cobourg-Road, Halifax, S. P. Fream, de Brighton, comté de Digby, et J. J. Walker, de Truro, N.-E., agents spéciaux d'immigration nommés dans la province de la Nouvelle-Ecosse. Présentée le 16 avril 1914.—*M. Chisholm (Antigonish)*. . . . . *Pas imprimée.*

245. Réponse à une adresse à Son Altesse Royale le Gouverneur général, en date du 4 février 1914, pour copie de toute la correspondance et de tous les documents en général concernant les changements projetés dans le comité judicaire du Conseil privé. Présentée le 16 avril 1914.—*M. Lemieux*. . . . . *Pas imprimée.*

246. Réponse à un ordre de la Chambre, en date du 2 mars 1914, pour sommaire fournissant, autant que la chose est possible, les renseignements suivants touchant la constitution des Chambres Hautes ou Sénats dans l'Empire britannique et dans les autres pays, et surtout en ce qui regarde les Dominions autonomes et les pays étrangers qui possèdent un mode fédéral de gouvernement:—

1. Quant à la méthode de nomination, que ce soit par l'autorité de l'Exécutif, ou par l'élection par le peuple, ou autrement;
2. Quant à la durée des fonctions, soit pour la vie, soit pour un certain nombre d'années, soit autrement;
3. Quant à la prolongation du terme d'office ou à la réélection, et en général quant au mode suivi pour remplir les vacances causées par décès ou autrement;
4. Quant aux qualifications sous le rapport de l'âge, de la résidence, de la possession d'immeubles ou de propriété personnelle, ou autrement;
5. Quant à la limite du nombre des personnes qui en font partie, et quant à la proportion numérique par rapport aux membres de la Chambre populaire;
6. Quant aux dispositions qui régissent la dissolution, l'appel au peuple, les conférences ou l'augmentation du nombre de leurs membres lorsqu'il y a désaccord entre les deux branches de la législature;
7. Quant à l'application des méthodes différentes suivies dans les divers *Dominions* et pays mentionnés, et sous quel rapport des difficultés ont surgi;
8. Tout autre renseignement pertinent touchant la constitution et le statut de ces Chambres Hautes. Présentée le 16 avril 1914.—*M. Middlebro.*

Imprimée pour les documents parlementaires seulement.

246*a*. Réponse supplémentaire additionnelle à un ordre de la Chambre, en date du 2 mars 1914, pour sommaire fournissant, autant que la chose est possible, les renseignements suivants touchant la constitution des Chambres Hautes ou Sénats dans l'Empire britannique et dans les autres pays, et surtout en ce qui regarde les Dominions autonomes et les pays étrangers qui possèdent un mode fédéral de gouvernement:—

1. Quant à la méthode de nomination, que ce soit par l'autorité de l'Exécutif, ou par l'élection par le peuple, ou autrement;
2. Quant à la durée des fonctions, soit pour la vie, soit pour un certain nombre d'années, soit autrement;
3. Quant à la prolongation du terme d'office ou à la réélection, et en général quant au mode suivi pour remplir les vacances causées par décès ou autrement;
4. Quant aux qualifications sous le rapport de l'âge, de la résidence, de la possession d'immeubles ou de propriété personnelle, ou autrement;
5. Quant à la limite du nombre des personnes qui en font partie, et quant à la proportion numérique par rapport aux membres de la Chambre populaire;
6. Quant aux dispositions qui régissent la dissolution, l'appel au peuple, les conférences ou l'augmentation du nombre de leurs membres lorsqu'il y a désaccord entre les deux branches de la législature;
7. Quant à l'application des méthodes différentes suivies dans les divers *Dominions* et pays mentionnés, et sous quel rapport des difficultés ont surgi;

VOLUME 28—*Suite.*

8. Tout autre renseignement pertinent touchant la constitution et le statut de ces Chambres Hautes. Présentée le 10 juin 1914.—*M. Middlebro.*
Imprimée pour les documents parlementaires seulement.

247. Réponse à un ordre de la Chambre, en date du 1er avril 1914, pour sommaire faisant connaître:—
1. Combien le gouvernement a déboursé pour achat d'eau en bouteille et distillée, à Ottawa, depuis le 1er janvier 1912 jusqu'au 1er mars 1914;
2. Quelle est actuellement la dépense quotidienne pour la fourniture de l'eau en bouteille et distillée. Présentée le 16 avril 1914.—*M. Sexsmith*.. .. ..*Pas imprimée.*

248. Réponse à un ordre de la Chambre, en date du 11 février 1914, pour copie de tous papiers, lettres, télégrammes, rapports et autres documents concernant l'achat de terrains de Joseph Fraser, en rapport avec les travaux à l'île Camboo, comté de Pictou, par le département des Travaux publics. Présentée le 16 avril 1914.—*M. Macdonald.*
Pas imprimée.

249. Réponse à un ordre de la Chambre, en date du 21 mai 1913, pour copie de toutes correspondances échangées durant l'année 1912, entre le capitaine Bélanger, commandant de l'*Eureka*, et le département de la Marine, tant à Québec qu'à Ottawa. Présentée le 16 avril 1914.—*M. Boulay*.. .. ..*Pas imprimée.*

250. Réponse à un ordre de la Chambre, en date du 23 mars 1914, pour relevé faisant connaître:—
1. Les noms de ceux qui ont été les gardiens du quai de Coteau-Landing, de 1900 à 1904;
2. Quels sont les noms des vaisseaux qui ont accosté à ce quai durant ce laps de temps;
3. Quel est le montant de quaiage que payait chaque vaisseau durant cette période;
4. Quel est le montant de quaiage que l'on payait pour déchargement d'une barge de charbon de 1900 à 1912. Présentée le 17 avril 1914.—*M. Paquet*.. ..*Pas imprimée.*

251. Réponse à un ordre de la Chambre, en date du 4 mars 1914, pour copie de tous documents, lettres, correspondance, télégrammes touchant le travail opéré par le vapeur de l'Etat, le *Stanley*, en février 1914, pour rendre libre de glace le havre de Yarmouth, N.-E. Présentée le 21 avril 1914.—*M. Law*.. .. ..*Pas imprimée.*

252. Rapport de la Commission royale sur les pénitenciers, ainsi que les témoignages entendus et les pièces à l'appui produites devant la dite commission. Présenté par l'honorable M. Doherty, le 22 avril 1914. (Rapport seulement.)
Imprimé pour la distribution et les documents parlementaires.

253. Réponse à un ordre de la Chambre, en date du 9 mars 1914, pour relevé faisant connaître:—
1. Combien le département de l'Agriculture a de professeurs, de conférenciers et d'inspecteurs dans la province de l'Ile-du-Prince-Edouard;
2. Quels sont leurs noms, leurs émoluments et à combien se montent les frais de voyage de chacun d'eux;
3. Quelles sont les fonctions attribuées à ces professeurs, conférenciers et inspecteurs;
4. Combien de réunions éducationnelles et de démonstration ont été tenues par ces représentants du département de l'Agriculture pendant les mois de mars, avril, mai, juillet, août, septembre et octobre de l'année dernière;
5. En quel endroit a été tenue chacune de ces réunions, et comment chacune d'elles a été annoncée;
6. Combien de boîtes, paniers et barils de fruit ont été inspectés au cours de la dernière saison, et quelles espèces de fruits ont été ainsi inspectées;
7. Quand et où l'inspection a été faite, et combien de boîtes, paniers et barils ont été trouvés portant une étiquette non exacte ou frauduleuse;
8. Si le département a reçu une résolution ou requête de la part de l'Association des producteurs de fruits de l'Ile-du-Prince-Edouard;
9. Dans l'affirmative, quelle était la demande contenue dans cette résolution ou requête, et quelle mesure a été prise par le département en la matière;
10. Combien, au cours de l'année 1910, de beurreries et de fromageries ont été en activité, dans chacun des comtés de l'Ile-du-Prince-Edouard, et combien en 1913. Présentée le 22 avril 1914.—*M. Hughes (I.-P.-E.)*.. .. ..*Pas imprimée.*

254. Réponse à un ordre de la Chambre, en date du 26 février 1914, pour état indiquant quels étaient les taux imposés en 1912 et 1913 pour le transport du blé de Fort-William ou Port-Arthur à des ports sur la baie Georgienne et à des ports canadiens sur les lacs Huron et Erié par la *Canadian Pacific Steamship Line*, la *Northern Navigation Company*, la *Merchants' Mutual Line*, la *Inland Lines, Limited*, et la *Canadian Lake Line*. Présentée le 24 avril 1914.—*M. Aikins*.. .. ..*Pas imprimée.*

VOLUME 28—*Suite.*

255. Réponse à un ordre de la Chambre, en date du 23 mars 1914, pour copie de tous papiers, lettres, télégrammes, recommandations et documents de toute nature se rapportant à l'achat d'un champ de tir près de Souris, I.-P.-E. Présentée le 27 avril 1914.—*M. Hughes (I.-P.-E.)*. . . . . *Pas imprimée.*

256. Réponse à un ordre de la Chambre, en date du 2 février 1914, pour copie de tous papiers, annonces, soumissions, offres, contrats, télégrammes, correspondances, comptes, reçus, pièces justificatives, etc., concernant la fourniture de la viande, foin, avoine et autres approvisionnements pour les exercices militaires au camp d'Aldershot, N.-E., durant l'été et l'automne de 1913. Présentée le 27 avril 1914.—*M. Maclean (Halifax). Pas imprimée.*

256a. Réponse à un ordre de la Chambre, en date du 30 mars 1914, pour copie de tous les documents, avis, soumissions, contrats, etc., se rapportant à la fourniture de la glace au camp militaire d'Aldershot, N.-E., au cours de la saison de 1914. Présentée le 29 mai 1914.—*M. Maclean (Halifax)*. . . . . *Pas imprimée.*

257. Réponse à un ordre de la Chambre, en date du 1er avril 1914, pour relevé faisant connaître :—

1. Quelle a été la somme totale payée à titre de pensions par le département de la Milice et de la Défense au cours de l'année terminée le 31 mars 1913 ;
2. Quel est le nombre d'officiers de la milice actuellement sur les bordereaux de solde des corps permanents ;
3. Quel est le nombre de soldats porté sur ces mêmes bordereaux ;
4. Combien de soldats ont été enrôlés en 1913 ;
5. Combien ont déserté en 1913 ;
6. Quelle est la somme totale dépensée par le département de la Milice et de la Défense, au cours de l'exercice financier 1912-13, pour le compte de la solde des officiers et les appointements des fonctionnaires employés à quelque titre que ce soit par le département à Ottawa ou ailleurs ;
7. Quelle a été la somme globale payée aux soldats des corps permanents, au cours du dit exercice 1912-13. Présentée le 27 avril 1914.—*M. Sinclair*. . . *Pas imprimée.*

258. Réponse à un ordre de la Chambre, en date du 4 février 1914, pour copie de toutes lettres, télégrammes et autres communications échangés entre le département de la Milice et MM. A. Macdonald, E. Monpetit et autres en rapport avec l'organisation du 33e Hussards, Vaudreuil et Soulanges. Présentée le 27 avril 1914.—*M. Boyer*. . . *Pas imprimée.*

259. Réponse à un ordre de la Chambre, en date du 9 mars 1914, pour copie de tous télégrammes, lettres, rapports et autre correspondance en la possession du ministère de la Milice et de la Défense concernant l'achat d'un terrain à Farnham, Québec, pour y établir un camp militaire. Présentée le 27 avril 1914.—*M. Kay*. . . . . *Pas imprimée.*

260. Réponse à un ordre de la Chambre, en date du 2 février 1914, pour copie de toute correspondance échangée entre le département de l'Agriculture ou celui des Douanes et C. S. Campbell, écr, C.R., au sujet de l'importation d'animaux de race en Canada. Présentée le 27 avril 1914.—*M. Kay*. . . . . *Pas imprimée.*

261. Réponse à un ordre de la Chambre, en date du 2 mars 1914, pour copie de toute correspondance, lettres, télégrammes et autres documents concernant l'immigration des Asiatiques, y compris les Indous, les Japonais et les Chinois, et qui ont trait directement ou indirectement à l'arrêté du conseil passé par le gouvernement en décembre 1913, restreignant l'immigration dans la province de la Colombie-Britannique. Présentée le 27 avril 1914.—*M. Oliver*. . . . . *Pas imprimée.*

262. Réponse à une adresse à Son Altesse Royale le Gouverneur général, en date du 30 avril 1914, pour copie en double de tous les baux, marchés, correspondance, décrets du conseil et autres documents se rapportant à l'énergie hydraulique ou aux privilèges se rattachant au barrage Stevens, connu sous le nom de *Stevens Dam*, qui avait été construit sur la rivière Trent au village de Campbellford ; aussi, copie en double d'un permis en rapport avec le dit barrage accordé à l'honorable James Cockburn et autres, et portant la date du 9 décembre 1869, et de toute la correspondance échangée avec le ministre de la Justice ainsi que des opinions émises par le dit ministre, à l'époque de l'octroi du permis en question et depuis cette date ; aussi, copie en double de tous les documents, correspondance, décrets du conseil se rattachant à l'annulation et révocation du permis en question le 12 août 1911, et de tous marchés, correspondance, propositions, ou autres documents échangés ou consentis par et avec la *Trent Valley Woollen Manufacturing Company, Limited,* et de toute la correspondance échangée avec le département de la Justice, et des opinions émises par ce département en espèce ; aussi, copie en double de tous les documents, rapports, correspondance, décrets du conseil, etc., dont il est fait mention dans un décret du conseil portant la date du 25 août 1913, reproduit à la page W-398 du 3e volume du rapport de l'Auditeur général pour l'année 1913, et de toute la correspondance échangée avec l'Auditeur général, ou entre l'Auditeur général et l'un quelconque des départements du gouvernement en la matière. Présentée le 27 avril 1914.—*M. Emmerson*. . . . . *Pas imprimée.*

VOLUME 28—*Suite.*

263. Réponse à un ordre de la Chambre, en date du 2 février 1914, pour copie de tous papiers, actes, contrats, etc., concernant l'achat par les Commissaires du havre de Québec d'une carrière à Saint-Nicholas, Québec. Présentée le 28 avril 1914.—*M. Lemieux.* *Pas imprimée.*

264. Réponse à un ordre de la Chambre, en date du 6 avril 1914, pour copie de tous télégrammes, pétitions, correspondance et autres papiers et documents reçus par le ministère de la Marine et des Pêcheries depuis le 1er janvier 1914, au sujet du transport du poisson des Provinces maritimes aux Etats-Unis, et de toutes les réponses qui y ont été faites. Présentée le 29 avril 1914.—*M. Sinclair.* . . . . *Pas imprimée.*

265. Réponse à un ordre de la Chambre, en date du 2 février 1914, pour copie de tous les documents, titres, contrats, etc., en rapport avec l'achat, par le département de l'Agriculture, d'une station de quarantaine à Lévis, Québec, lequel achat aurait été effectué le ou vers le 29 juillet 1913. Présentée le 29 avril 1914.—*M. Lemieux.* . . . . *Pas imprimée.*

266. Décret du conseil n° 976, daté le 18 avril 1914.—"Règlements revisés régissant l'admission des cadets de marine". Présenté par l'honorable M. Hazen, le 23 mai 1914. *Pas imprimé.*

266*a*. Décret de l'Exécutif en date du 18 mai 1914, concernant l'organisation d'une force navale volontaire. Présenté par l'honorable M. Hazen, le 23 mai 1914. . . . . *Pas imprimé.*

267. Réponse à un ordre de la Chambre, en date du 4 mars 1914, pour copie de tous papiers, correspondance et télégrammes concernant la déportation de Bhwagan Sing, prêtre sikh, en dépit de l'émission d'un bref d'*habeas corpus.* Présentée le 30 avril 1914.—*M. Lemieux.* *Pas imprimée.*

268. Etat des recettes et dépenses de la Commission des champs de bataille nationaux, au 31 mars 1914. Présenté par l'honorable M. White, le 4 mai 1914. . . . . *Pas imprimé.*

269. Copie de l'Acte de fiducie, daté le 30 juin 1903, entre la *Canadian Northern Railway Company* et la *British Empire Trust Company* et la *National Trust Company, Limited.* Présentée par l'honorable M. Borden, le 4 mai 1914. . . . . *Pas imprimée.*

269*a*. Copie de l'Acte de fiducie, daté le 6 mai 1910, entre la *Canadian Northern Railway Company* et la *British Empire Trust Company,* et la *National Trust Company, Limited.* Présentée par l'honorable M. Borden, le 4 mai 1914. . . . . *Pas imprimée.*

269*b*. Copie de l'Acte de fiducie, daté le 19 novembre 1913, entre la *Canadian Northern Railway Company* et la *British Empire Trust Company,* et la *National Trust Company,* Présentée par l'honorable M. Borden, le 4 mai 1914. . . . . *Pas imprimée.*

269*c*. Relevé faisant connaître les dettes flottantes des compagnies de chemin de fer comprises sous le titre général de *Canadian Northern Railway System.* Présenté par l'honorable M. Borden, le 4 mai 1914. . . . . *Pas imprimé.*

269*d*. Relevé faisant connaître les obligations engagées comme garantie collatérale des emprunts temporaires du *Canadian Northern Railway System.* Présenté par l'honorable M. Borden, le 4 mai 1914. . . . . *Pas imprimé.*

269*e*. Etat faisant connaître l'approximation, établie par l'ingénieur, du coût du parachèvement du réseau du *Canadian Northern Railway.* Présenté par l'honorable M. Borden, le 4 mai 1914. . . . . *Pas imprimé.*

269*f*. Relevé du capital social autorisé et en émission des compagnies mentionnés dans la première annexe. Présenté par l'honorable M. Borden, le 6 mai 1914. . . . *Pas imprimé.*

269*g*. Calcul estimatif des améliorations et réfections, pour une période de six années, des lignes constituant le réseau du *Canadian Northern.* Présenté par l'honorable M. Borden, le 6 mai 1914. . . . . *Pas imprimé.*

269*h*. Relevés, computés au 31 décembre 1913, faisant connaître les mesures financières adoptées pour le réseau du *Canadian Northern.* Présentés par l'honorable M. Borden, le 6 mai 1914. . . . . *Pas imprimés.*

269*i* Papiers et documents concernant le réseau du chemin de fer *Canadian Northern*:—

1. Correspondance, y compris la demande officielle d'aide.
2. Tableaux faisant connaître en détail la capitalisation, les recettes, le coût du parachèvement, etc. Présentés par l'honorable M. Borden, le 6 mai 1914.

Imprimés pour la distribution et les documents parlementaires.

269*j*. Copie de l'acte de fiducie daté le 14 octotbre 1911, du *Canadian Northern Railway* à la *Guardian Trust Company, Limited,* et la *British Empire Trust Company, Limited,* et Sa Majesté le Roi et la *Canadian Northern Railway Company.* Présentée par l'honorable M. Borden, le 7 mai 1914.

Imprimée pour la distribution et les documents parlementaires.

VOLUME 28—*Suite.*

269*k*. Liste des compagnies dont l'émission totale des actions est possédée par la *Canadian Northern Railway Company*;—aussi, liste des compagnies dont le total des actions émises doit être transféré à la *Canadian Northern Railway Company;* et aussi, liste des compagnies dont le contrôle en capital social sera transféré à la *Canadian Northern Railway Company.* Présentée par l'honorable M. Borden, le 7 mai 1914. . *Pas imprimée.*

269*l*. Autres états relatifs à la situation financière du réseau du *Canadian Northern.* Présentés par l'honorable M. Borden, le 7 mai 1914.
Imprimés pour la distribution et les documents parlementaires.

269*m*. Correspondance et télégrammes reçus des premiers ministres des provinces de la Nouvelle-Ecosse, de la Colombie-Britannique, de l'Alberta, et du premier ministre intérimaire de la Saskatchewan, en ce qui concerne l'aide à accorder au réseau du *Canadian Northern.* Présentés par l'honorable M. Borden, le 7 mai 1914.
Imprimés pour la distribution et les documents parlementaires.

269*n*. Copie de l'acte fiduciaire, daté le 28 décembre 1903, entre *The Lake Superior Terminals Company, Limited,* et *The National Trust Company, Limited,* et *The Canadian Northern Railway Company.* Présentée par l'honorable M. Borden, le 11 mai 1914.
Pas imprimée.

270. Réponse à un ordre de la Chambre, en date du 20 avril 1914, pour copie de tous les documents, lettres, télégrammes, etc., se rapportant au refus de la part du département des Chemins de fer ou de l'un quelconque des fonctionnaires de l'Intercolonial de permettre aux employés du chemin de fer à Moncton d'être présents au camp militaire de l'année dernière. Présentée le 6 mai 1914.—*M. Macdonald.* . . . . *Pas imprimée.*

271. Réponse à un ordre de la Chambre, en date du 23 mars 1914, pour copie de toute la correspondance reçue par le gouvernement, depuis le 1er octobre 1911 jusqu'à ce jour, de John McCormick, de Sydney-Mines, N.-E., au sujet des travaux suivants dans le comté de Cap-Breton-Nord et Victoria: prolongement du chemin de fer dans le comté de Cap-Breton-Nord et Victoria; l'ouverture du havre de Dingwall, Aspey-Bay, C.-B.; le brise-lames à Meat-Cove, même comté; le havre aux embarcations à Bay-St-Lawrence; le brise-lames à White-Point; le brise-lames à Neil's-Harbour; le brise-lames à McLeods, Ingonish; travaux dans le havre d'Ingonish; le brise-lames à Britton-Cove; le brise-lames à Little-Bras-d'Or; le brise-lames à Cap-Dauphin; le brise-lames à Point-Aconi; le quai projeté à Sydney-Nord; le prolongement projeté du brise-lames à Sydney-Nord; la construction d'un tronçon de l'Intercolonial jusqu'aux terrains de ballast à Sydney-Nord; le quai à Sydney-Mines; le quai à Leitches'-Creek; les réparations au quai à Groves-Point; la construction du quai à Boisdale; le brise-lames à Jamesville; le quai à Castle-Bay, et le quai projeté à Shenacadie. Présentée le 7 mai 1914.—*M. McKenzie.*
Pas imprimée.

272. Copie de toutes lettres, documents et correspondance concernant les mesures prises par le gouvernement pour venir en aide aux actionnaires et déposants de la *Farmers Bank,* du décret du conseil nommant sir Wm. Meredith, commissaire, et de toute correspondance se rapportant à ce sujet. Aussi, état des affaires, etc., se rapportant à la *Farmers Bank* du Canada. Présentée par l'honorable M. White, le 8 mai 1914. . . *Pas imprimée.*

273. Réponse à un ordre de la Chambre, en date du 6 avril 1914, pour copie de tous télégrammes, lettres et correspondance reçus par le ministre des Postes au sujet de plaintes portant que le maître de poste de Yarmouth-Nord, N.-E., avait vendu ou vend des timbres-poste en dehors de sa juridiction. Présentée le 8 mai 1914.—*M. Law.* . . . . . *Pas imprimée.*

274. Réponse à un ordre de la Chambre, en date du 9 février 1914, pour état indiquant le nombre des criminels élargis sur parole, dans les divers pénitenciers du Dominion, pendant l'année terminée le 31 mars 1913, le nature du délit pour laquelle chacun de ces prisonniers a été condamné et indiquant en même temps s'il s'agissait d'un premier, d'un second ou d'un délit subséquent. Présentée le 8 mai 1914.—*M. Sinclair.* . . . . . *Pas imprimée.*

275. Réponse à un ordre de la Chambre, en date du 9 mars 1914, pour sommaire faisant connaître:—

1. Combien d'acres de terre ont été donnés à des compagnies de chemins de fer, en Canada, par le gouvernement fédéral depuis 1878 jusqu'à date;
2. Combien d'acres ont été octroyés chaque année pendant la susdite période. Présentée le 11 mai 1914.—*M. Tobin.* . . . . *Pas imprimée.*

276. Réponse à un ordre de la Chambre, en date du 2 février 1914, pour état des recettes et des dépenses du bureau de poste de Saint-Philippe-Est et du bureau de poste de Saint-Philippe-Ouest, dans la paroisse de Saint-Philippe de Néri, depuis le 1er juin 1912 jusqu'à ce jour. Présentée le 11 mai 1914.—*M. Lapointe (Kamouraska).* . *Pas imprimée.*

277. Rapport du Commissaire fédéral des naufrages *re* l'enquête officielle tenue quant aux causes qui ont amené l'échouage du steamer britannique *Saturnia* sur les hauts-fonds de la Traverse d'en bas, fleuve Saint-Laurent, le 28 avril 1914. Présenté par l'honorable M. Hazen, le 12 mai 1914. . . . . . . *Imprimé pour les documents parlementaires seulement.*

VOLUME 28—*Suite.*

278. Rapport du Commissaire fédéral des naufrages *re* l'enquête officielle tenue quant aux causes qui ont amené l'échouage du steamer britannique *Montford* sur les battures de Beauport, fleuve Saint-Laurent, le 28 avril 1914. Présenté par l'honorable M. Hazen, le 12 mai 1914. . . . . *Imprimé pour les documents parlementaires seulement.*

279. Réponse à une adresse à Son Altesse Royale le Gouverneur général, en date du 2 février 1914, pour copie de l'arrêté du conseil nommant Arthur Plante, écuier, comme commissaire pour recevoir les réclamations contre le chemin de fer de l'Atlantique au lac Supérieur et le chemin de fer Québec et Oriental, et copie du rapport du dit commissaire, et de l'état des réclamations qu'il a acceptées ou rejetées, avec les raisons données. Aussi, copie de toute correspondance, mémoires, pétitions et documents se rapportant à ce sujet. Présentée le 12 mai 1914.—*M. Marcil (Bonaventure).* . . . . *Pas imprimée.*

279*a*. Réponse supplémentaire à une adresse à Son Altesse Royale le Gouverneur général, en date du 2 février 1914, pour copie du décret de l'Exécutif nommant Arthur Plante, écuier, comme commissaire pour recevoir les réclamations contre le chemin de fer de l'Atlantique au lac Supérieur et le chemin de fer Québec et Oriental, et copie du rapport du dit commissaire, et de l'état des réclamations qu'il a acceptées ou rejetées, avec les raisons données. Aussi, copie de toute correspondance, mémoires, pétitions et documents se rapportant à ce sujet. Présentée le 22 mai 1914.—*M. Marcil (Bonaventure).* *Pas imprimée.*

280. Réponse à un ordre de la Chambre, en date du 6 avril 1914, pour copie de toute correspondance, comptes, indemnités, frais de route et de déplacement, de Fraserville à Québec, ou tout autre document se rapportant aux montants d'argent reçus, chaque année, par le juge Ernest Cimon, depuis 1890 à 1913, en sa qualité de juge de la cour Supérieure siégeant à Québec, alors qu'il était assigné au district de Kamouraska. Présentée le 16 mai 1914.—*M. Gauvreau.* . . . . *Pas imprimée.*

281. Rapport des délégués nommés par le gouvernement du Canada aux fins de prendre part au Congrès international de la moralité publique, tenue à Minnéapolis, Minn., du 7 au 12 novembre 1913. Présenté par l'honorable M. Borden, le 16 mai 1914. .*Pas imprimé.*

282. Réponse à un ordre du Sénat, en date du 3 avril 1914, pour copie du contrat, etc., entre le gouvernement et une ou plusieurs compagnies de steamers voyageant entre les ports canadiens et européens pour le transport des malles transcontinentales.—(*Sénat*). *Pas imprimée.*

283. Réponse à un ordre de la Chambre, en date du 15 avril 1914, pour état indiquant:—

1. Combien de voyageurs ont été transportés par le chemin de fer Intercolonial de Saint-Jean à Halifax et d'Halifax à Saint-Jean, respectivement, aux termes de l'arrangement conclu entre les chemins de fer de l'Etat, représentés par F. P. Gutelius, gérant général, et la Compagnie du chemin de fer du Pacifique-Canadien, représentée par G. M. Bosworth, gérant général du trafic, depuis le 15 novembre 1913, date de la mise en vigueur du dit arrangement, jusqu'au 31 mars dernier.
2. Combien de tonnes de marchandises de chacune des classes mentionnées dans le dit arrangement, ont été transportées dans les deux sens par l'Intercolonial entre Saint-Jean et Halifax, aux termes du dit arrangement pendant la même période.
3. Quelles ont été les recettes totales perçues par l'Intercolonial aux termes du dit arrangement jusqu'au 31 mars dernier, pour le transport des voyageurs et des marchandises, respectivement.
4. Quel montant a été payé au chemin de fer du Pacifique-Canadien, ou porté à son crédit, pour location de wagons aux termes du dit arrangement.
5. Quel nombre de wagons vides de la Compagnie du chemin de fer du Pacifique-Canadien ont été transportés par l'Intercolonial gratuitement aux termes du dit arrangement, et quels ont été les frais de traction.
6. Quel aurait été le montant total payé par la Compagnie du chemin de fer du Pacifique-Canadien au chemin de fer Intercolonial, en vertu du tarif en vigueur lors du dit arrangement, pour les voyageurs et pour les marchandises ainsi transportés, respectivement.
7. Si le dit arrangement a été soumis, tel que promis par le gouvernement, à la Commission des chemins de fer par le ministre des Chemins de fer, aux fins de faire décider par la commission si, oui ou non, l'arrangement est préjudiciable au port de Saint-Jean. Dans la négative, pourquoi il n'a pas été ainsi soumis.
8. Si le ministre des Chemins de fer a l'intention de renouveler le dit arrangement ou d'en mettre un semblable en vigueur durant la prochaine saison d'hiver.
9. Quel arrangement le gouvernement se propose de faire au sujet des termini sur l'Atlantique des paquebots-poste rapides pour la saison d'hiver de 1914-1915. Présentée le 22 mai 1914.—*M. Pugsley*. . . . .*Pas imprimée.*

284. Réponse à un ordre du Sénat, en date du 15 mai 1914, pour état indiquant:—

1. Combien de juges ont été mis à la retraite depuis 1880.
2. Quels sont leurs noms.
3. Quel salaire chacun d'eux a-t-il reçu.

VOLUME 28—*Suite.*

4. Pendant combien d'années chacun d'eux a-t-il siégé.
5. Quel a été le motif de leur retraite.
6. Quel montant ont-ils reçu chaque année, comme pension. Ordonné que cet ordre soit déposé en Chambre et il est comme suit.—*(Sénat)*.. .. ..*Pas imprimée.*

285. Réponse à une adresse de Son Altesse Royale le Gouverneur général, en date du 9 mars 1914, pour copie de tous les documents, requêtes, lettres, télégrammes, etc., échangés entre qui que ce soit et le département des Chemins de fer et des Canaux, ou tout autre département de l'administration, en rapport avec la *Southampton Railway Company;* aussi, de tous les rapports d'ingénieurs et des recommandations au sujet d'un subside en faveur de ce chemin de fer, et de tous les décrets du conseil octroyant tel subside, ainsi que de tous les autres documents et mémoires en la possession du département des Chemins de fer et des Canaux, ou de tout autre département de l'administration, se rapportant au dit chemin de fer. Présentée le 27 mai 1914.—*M. Carvell*..*Pas imprimée.*

286. Réponse à un ordre de la Chambre, en date du 2 février 1914, pour copie de toute correspondance, papiers, documents, contrats, etc., entre le gouvernement du Canada et toute compagnie, firme ou particuliers, du 1er mai au 1er décembre 1913, concernant l'établissement d'un service subventionné de steamers entre le Canada et les Antilles anglaises. Présentée le 27 mai 1914.—*M. Maclean (Halifax)*.. .. ..*Pas imprimée.*

287. Réponse à un ordre de la Chambre, en date du 4 mai 1914, pour copie de tous papiers, lettres, télégrammes, comptes et reçus concernant des avances faites à la bande de sauvages Montagnais par l'entremise de l'agence des Sept-Iles, Québec. Présentée le 29 mai 1914.—*M. Lemieux*.. .. ..*Pas imprimée.*

288. Réponse à un ordre de la Chambre, en date du 11 mai 1914, pour copie de tous les documents, lettres, télégrammes, comptes, pièces justificatives se rapportant à des avances d'argent ou paiements faits par le gouvernement à Newton Wesley Rowell, C.R., pour services légaux dans l'affaire de la réclamation des sauvages d'Oka. Présentée le 29 mai 1914.—*M. Sharpe (Ontario)*.. .. ..*Pas imprimée.*

288*a*. Réponse à un ordre de la Chambre, en date du 6 mai 1914, pour état indiquant:—
1. Si au cours des derniers 15 ans, le gouvernement a payé à Newton Wesley Rowell, C.R., quelque somme d'argent pour services légaux;
2. Quelles sommes et quand payées;
3. Si le gouvernement a payé à la société légale dont M. Rowell est l'associé principal quelque somme d'argent pour services professionnels;
4. Quelles sommes ont été payées et en quelles années. Présentée le 29 mai 1914. —*M Sharpe (Ontario)*.. .. ..*Pas imprimée*

289. Réponse à un ordre de la Chambre, en date du 20 avril 1914, pour relevé faisant connaître:—
1. La date de la constitution en corporation du *Canadian National Bureau of Breeding, Limited;*
2. Les noms, adresses et occupations des membres fondateurs de cette association;
3. Le chiffre du fonds-social de l'association, et de combien d'actions il se compose;
4. Le nombre d'actions souscrites depuis l'origine de l'association jusqu'à la date de la dépense au présent ordre;
5. Le montant des versements ordonnés sur chaque action;
6. Le montant total des versements reçus;
7. Le montant total des versements non payés, et le nombre total des actions périmées;
8. Les noms, adresses et occupations des personnes qui, dans le cours des douze mois précédant cette date, ont cessé d'en être membres, et le nombre d'actions que chacune d'elles avait;
9. La somme payée par le gouvernement à cette association pendant chaque année depuis que l'association est chartée. Présentée le 29 mai 1914.—*M. Sutherland.* *Pas imprimée.*

290. Réponse à un ordre de la Chambre, en date du 9 février 1914, pour copie de tous rapports faits par les inspecteurs des agents chargés de placer des ouvriers de ferme et des domestiques en Canada en 1912 et 1913. Présentée le 29 mai 1914.—*M. Sutherland.* *Pas imprimée.*

291. Réponse à un ordre de la Chambre, en date du 2 mars 1914, pour un état détaillé des édifices, maisons, bureaux et immeubles occupés par le gouvernement fédéral à Montréal pour les divers départements et les divers services de chaque branche de l'administration, avec, dans chaque cas, les renseignements suivants: Pour quel département et pour quel service; où situé, rue et numéro; propriété du gouvernement ou détenu en location; dans ce dernier cas, la durée du bail, le montant du loyer, et les autres charges imposées au gouvernement. Présentée le 4 juin 1914.—*M. Wilson (Laval)*. .. .. .. *Pas imprimée.*

VOLUME 28—*Suite.*

292. Réponse à un ordre de la Chambre, en date du 4 mai 1914, pour copie de toute correspondance par ou avec le département des Travaux publics ou celui des Postes concernant une demande ou des demandes pour la construction d'un édifice public à Melville. Présentée le 4 juin 1914.—*M. MacNutt*. . . . . *Pas imprimée.*

293. Mémorandum, correspondance, estimations du coût, etc., concernant la construction du chemin de fer Grand-Tronc-Pacifique—section des Montagnes. Présentés par l'honorable M. Borden, le 4 juin 1914. . . . . *Pas imprimés.*

294. Réponse à un ordre de la Chambre, en date du 4 février 1914, pour relevé faisant connaître quels sont les noms et domiciles des personnes chez lesquelles des animaux de race ont été placés par le département de l'Agriculture, et quelle était l'espèce dans chaque cas; et à quelles conditions ces animaux ont été ainsi placés. Présentée le 5 juin 1914.—*M. Kay*. . . . . *Pas imprimée.*

295. Réponse à un ordre de la Chambre, en date du 30 mars 1914, pour copie de tous les documents, correspondance, télégrammes, instructions, comptes, pièces justificatives, etc., se rapportant à l'achat d'animaux vivants dans les provinces maritimes par un nommé Howard Corning, de Yarmouth, N.-E., au cours de la période de son emploi; aussi, copie de la nomination du dit Howard Corning; aussi, copie de toute la correspondance, des accusations et autres documents concernant la cessation de son emploi s'il a été destitué ou mis à la retraite; en même temps que copie de tous les documents, recommandations, correspondance, etc., touchant la nomination du successeur du dit Howard Corning. Présentée le 5 juin 1914.—*M. Sinclair*. . . . . *Pas imprimée.*

296. Réponse à un ordre de la Chambre, en date du 19 mars 1914, pour un relevé indiquant:—

1. Combien d'étalons et de taureaux pur sang ont été achetés par le ministère de l'Agriculture pour l'usage des colons dans les provinces du Manitoba, de la Saskatchewan et de l'Alberta, depuis le 1er janvier 1912 jusqu'à date.

2. Où ces animaux ont été achetés, et de qui, et aussi le prix payé pour ces animaux, respectivement. Présentée le 5 juin 1914.—*M. Douglas*. . . . . *Pas imprimée.*

297. Réponse à un ordre de la Chambre, en date du 9 février 1914, pour copie de toute correspondance, lettres, télégrammes et comptes concernant l'achat et la disposition, en 1913, de tous chevaux, bêtes à cornes, moutons et porcs pour le département d'Agriculture, province de Québec, les fermes expérimentales ou pour l'amélioration de l'espèce; aussi, état indiquant la commission et honoraires payés, à qui, pour ou à compte des dits achats. Présentée le 8 juin 1914.—*M. Robb*. *Pas imprimée.*

298. Réponse à une adresse à Son Altesse Royale le Gouverneur général, en date du 9 février 1914, pour copie de tous arrangements entre le gouvernement et les diverses provinces aux termes de la loi sur l'instruction agricole. Présentée le 10 juin 1914.—*Sir Wilfrid Laurier*. . . . . *Pas imprimée*

299. Réponse partielle à une adresse à Son Altesse Royale le Gouverneur général, en date du 4 mars 1914, pour copie de toute correspondance, télégrammes, requêtes, arrêts du conseil et autres papiers et documents, relatifs à des subventions ou aides données, ou à donner par le ministère de la Marine et des Pêcheries ou le ministère de l'Agriculture, à des sociétés ou compagnies à fonds social ou à des personnes qui exploitent des entrepôts frigorifiques pour la conservation des produits des pêcheries dans la Nouvelle-Ecosse, pour les années 1908-1909, 1910, 1911, 1912 et 1913, excepté la correspondance relative aux compagnies connues sous le nom "d'Associations des pêcheurs de boitte". Présentée le 10 juin 1914.—*M. Sinclair*. . . . . *Pas imprimée.*

300. Décret de l'Exécutif n° C. P., 1386, du 29 mai 1914, concernant les règlements régissant l'administration radiotélégraphique. Présenté par l'honorable M. Hazen, le 11 juin 1914. . . . . *Pas imprimé.*

300*a*. Règlements de radiotélégraphie promulgués sous l'autorité de l'article 11 de la loi de radiotélégraphie de 1913. Présentés par l'honorable M. Hazen, le 11 juin 1914. *Pas imprimés.*

301. Réponse à un ordre de la Chambre, en date du 27 avril 1914, pour copie de tous papiers, lettres, soumissions, télégrammes, plans et autres documents concernant la construction du nouveau brise-glace par *The Canadian Vickers Company,* de Montréal. Présentée le 11 juin 1914.—*M. Macdonald*. . . . . *Pas imprimée.*

302. Réponse à une adresse à Son Altesse Royale le Gouverneur général, en date du 16 mars 1914, pour copie de toutes pétitions, lettres, affidavit, télégrammes et documents échangés avec le département de la Justice ou tout autre département du gouvernement, au nom ou au sujet de William J. Kelley, prisonnier enfermé dans la prison fédérale des Etats-Unis à Atlanta, Géorgie, et de toutes lettres, télégrammes et autres documents échangés entre le département de la Justice ou tout autre département du gouvernement et l'ambassadeur d'Angleterre à Washington ou le gouvernement des Etats-Unis au sujet de l'emprisonnement et de la libération projetée du dit Wm. J. Kelley. Présentée le 12 juin 1914.—*M. Carvell*. . . . . *Pas imprimée.*

RAPPORT

DE

L'AUDITEUR GÉNÉRAL

POUR

L'EXERCICE CLOS LE 31 MARS

1913

VOLUME I

PARTIES A à J

IMPRIMÉ PAR ORDRE DU PARLEMENT



OTTAWA
IMPRIME PAR J. DE L. TACHÉ, IMPRIMEUR DE SA TRÈS EXCELLENTE MAJESTÉ LE ROI
1914

TABLE DES MATIÈRES.

RAPPORT DE L'AUDITEUR GÉNÉRAL.

J'ai l'honneur de présenter le rapport de l'Auditeur général du Canada, pour l'exercice terminé le 31 mars 1913, y compris les états en détail de la dépense et de la recette du Dominion du Canada pour cette période.

En 1912 une loi fut adoptée accordant une prime de $100 à chacun des volontaires qui ont servi la Couronne lors de l'invasion fénienne. Au cours de la discussion qu'occasionna le projet de loi en Chambre, l'honorable ministre de la Milice estima de 8,000 à 10,000 le nombre de ceux que l'on devait payer.

Au 12 décembre 1913, 15,856 mandats avaient été émis s'élevant à $1,585,600, soit $585,600 au-dessus du plus haut estimé.

La Loi du service civil de 1908 a été en vigueur depuis bientôt cinq ans. Cette loi établit le principe d'examens de concours pour entrer dans le service intérieur et fixa une échelle de salaires maximum et minimum pour les diverses classes. On a fait un nombre d'amendements à cette loi depuis qu'elle a été adoptée. Il s'est élevé des difficultés au sujet de l'interprétation de certains articles comme on le verra en lisant la correspondance à la page A-9. A mon humble avis il est temps d'amender et de reviser la loi afin de faire disparaître ces difficultés.

L'article 310 de la Loi des élections fédérales dit que les honoraires, allocations et déboursés relatifs aux élections seront payés à l'officier rapporteur et seront distribués par lui à ceux y ayant droit. Cette disposition a causé de grandes difficultés dans le règlement des comptes d'élections. Après l'audition des comptes et lorsque l'argent avait été envoyé à l'officier rapporteur pour payer ces honoraires et allocations, il y a plusiurs cas où l'officir rapporteur n'avait pas donné l'argent à ceux qui y avaient droit et il ne semble y avoir aucun moyen pratique de recouvrer cet argent ou de forcer l'officier rapporteur à faire la distribution.

J. FRASER,
Auditeur général.

OTTAWA, 22 décembre 1913.

RAPPORT DE L'AUDITEUR GÉNÉRAL
1912-1913

PARTIE A

DÉCISIONS ADVERSES DU CONSEIL DE LA TRÉSORERIE

ÉTATS DIVERS

ANNONCES, IMPRESSIONS ET LITHOGRAPHIE; FRAIS LÉGAUX;
DÉPENSES, APPOINTEMENTS DÉPARTEMENTAUX;
ARRÉRAGES DUS.

_Re_ Personnes éligibles, d'après la Loi du service civil, au transfert dans le service intérieur.

BUREAU DE L'AUDITEUR, GÉNÉRAL, OTTAWA, 2 octobre 1912.

MONSIEUR,—Je dois vous demander de me fournir une copie de votre rapport relativement au transfert de M. R. M. Easton du service extérieur au service intérieur de votre ministère.

S'il vous plait spécifiez aussi la date de sa nomination et les positions qu'il a détenues dans le service extérieur ainsi que la date de sa naissance.

Je suis, monsieur, votre obéissant serviteur,

E. D. SUTHERLAND, *pour l'Aud. gén.*

Au sous-ministre de l'Intérieur.

MINISTÈRE DE L'INTÉRIEUR, OTTAWA, 8 octobre 1912.

MONSIEUR,—En réponse à votre demande du 2 de ce mois relativement au transfert de M. R. M. Easton du service extérieur au service intérieur je vous envoie ci-inclus une copie du rapport fait au sujet de ce transfert, qui, sans doute, vous fournira les renseignements voulus.

Bien à vous,

J. A. COTE, *S.-M. suppléant.*

A l'Auditeur général.

MINISTÈRE DE L'INTÉRIEUR, OTTAWA, 3 mai 1912.

MONSIEUR,—J'ai l'honneur de vous faire rapport que la résignation de M. J. F. Fredette a créé une vacance dans la subdivision B de la deuxième division des levés topographiques et je recommande respectueusement, en vertu des dispositions de l'article 50 de la Loi du service civil, tel qu'amendé par chapitre 8, 9-10 Edouard VII, que M. Roderick Myles Easton soit transféré du service extérieur au service intérieur dans la subdivision B de la deuxième division à son traitement actuel de $1,014 par année, ledit transfert à dater du 1er juin 1912.

M. Easton est né le 21 novembre 1884; il a été employé dans le bureau de lithographie des levés topographiques depuis le 17 mai 1909 et a été employé continuellement pour une période d'au delà trois ans.

M. Easton aide à la préparation des plans de township et je dois ajouter que ses devoirs sont les mêmes que ceux de la position à laquelle il a été transféré. Il est bien qualifié pour remplir la charge et s'il remplissait ses devoirs dans le service intérieur il aurait droit à cette position.

Je suis, monsieur, votre obéissant serviteur,

W. W. CORY, *S.-M.*

Au ministre de l'Intérieur.

BUREAU DE L'AUDITEUR GÉNÉRAL, 16 octobre 1912.

MONSIEUR,—J'accuse réception de votre lettre du 8 de ce mois relativement au transfert de R. M. Easton du service extérieur au service intérieur et en réponse je dois dire que M. Easton n'ayant pas été nommé par un arrêté en Conseil ne peut pas être transféré dans le service intérieur.

Il semblerait qu'il était employé à Ottawa à la semaine à un travail qui ne le faisait pas tomber sous le coup de la loi du Service civil, autrement il n'aurait pu légalement travailler sous un certificat de la Commission du Service civil et alors pas plus de six mois par année fiscale.

Je suis, monsieur, votre obéissant serviteur,

J. FRASER, *A.G.*

Au sous-ministre de l'Intérieur.

MINISTÈRE DE L'INTÉRIEUR, OTTAWA, 22 octobre 1912.

MONSIEUR,—Relativement à votre lettre du 16 de ce mois concernant le transfert de M. R. M. Easton du service extérieur au service intérieur permettez-moi d'attirer votre attention sur les faits suivants outre ceux qui étaient contenus dans le mémorandum qui vous a été envoyé le 8 courant. Il est à remarquer que les objections au transfert sont que M. Easton n'a pas été nommé par arrêté en Conseil, qu'il était employé à la semaine et à un genre de travail qui ne le soumettait pas aux exigences de la loi du Service civil. En réponse je puis dire que M. Easton devint membre du personnel des imprimeurs-lithograveurs de la division des levés topographiques le 17 mai 1909 et que son salaire a été payé à même les crédits pour arpentages des terres fédérales qui est un crédit de l'extérieur. Il se montra tout-à-fait compétent et fut plus tard employé à la préparation de plans qui devaient être photographiés, un travail purement de commis.

Je désire ajouter que M. Easton a suivi le cours technique de la *International Union Commission,* de Chicago, donné à l'école technique du *Inland Printer.* Ce cours comprend l'étude du lettrage à la main, de la balance, proportion, nuance, harmonie, étude scientifique de la lumière et de la couleur, l'étude du papier, des encres et des diverses méthodes de graver par procédé.

D'après ce qui précède vous comprendrez que M. Easton n'est pas ce que l'on pourrait appeler un simple imprimeur mais qu'il possède des qualifications qui sont plutôt d'un commis et que le travail qu'il fait est d'un genre tel qu'il est éligible à une position de commis dans le service intérieur. De fait, je puis dire que les commis qui faisaient le même travail en 1908 furent placés dans le service intérieur lors de la classification.

Il est donc à souhaiter qu'avec l'explication précédente vous pouvez laisser ce transfert s'effectuer sans autre délai.

Bien à vous,

W. W. CORY, *S.-M.*

A l'Auditeur général.

BUREAU DE L'AUDITEUR GÉNÉRAL, OTTAWA, 26 octobre 1912.

MONSIEUR,—Vous trouverez ci-inclus la correspondance échangée avec le ministère de l'Intérieur au suejt du transfert de R. M. Easton du service extérieur au service intérieur du ministère.

D'après moi M. Easton ne faisait pas partie du Service civil et, par conséquent, il ne pouvait pas être transféré.

Je suppose que les renseignements contenus dans ces lettres ne furent pas donnés au bureau de la Trésorerie lorsque l'on y discuta ce cas et l'on supposa que M. Easton avait été nommé régulièrement dans le service extérieur.

Je suggérerais que l'on s'imformât au ministère de la Justice quant au status de M. Easton et s'il pouvait être transféré en vertu des dispositions de la Loi du service civil.

Je suis, monsieur, votre obéissant serviteur,

F. FRASER, *A. G.*

Au sous-ministre des Finances.

MINISTÈRE DES FINANCES, OTTAWA, 4 novembre 1912.

CHER MONSIEUR,—Vous trouverez ci-inclus la correspondance échangée entre l'Auditeur général et le ministère de l'Intérieur relativement au transfert de M. R. M. Easton du service extérieur au service intérieur de ce ministère.

En quelques mots M. R. M. Easton semble avoir été employé à Ottawa à la semaine depuis le 17 mai 1909. Il ne fut pas nommé par un arrêté en Conseil ni par l'entremise de la Commission du Service civil. Il faisait partie du personnel des imprimeurs-lithograveurs de la division des levés topographiques et son salaire était payé à même les crédits pour les arpentages des terres fédérales. L'Auditeur général prétend que M. Easton, n'ayant pas été nommé par un arrêté en Conseil ne fait pas partie du Service civil et que, par conséquent il ne peut être transféré dans le service intérieur en vertu des dispositions de l'article 50 de la Loi du service civil telle qu'amendée par les articles 4 et 5 du chapitre 8, statuts de 1910.

Je vous serais très obligé si vous vouliez étudier cette question ainsi que l'a suggéré l'Auditeur afin d'établir le status de M. Easton et de voir s'il peut être transféré en vertu des dispositions de la Loi du service civil. A ce sujet, puis-je attirer votre attention sur l'article 3 de la Loi amendant la Loi du service civil, 1908, qui définit le service extérieur comme consistant "du reste du service public".

Bien à vous,

T. C. BOVILLE, *S.-M.F.*

MINISTÈRE DE LA JUSTICE, OTTAWA, 11 nov. 1912.

CHER MONSIEUR,—Relativement à votre lettre du 4 courant, me soumettant la correspondance échangée entre l'Auditeur général et le ministère de l'Intérieur concernant le transfert projeté de M. R. M. Easton du service extérieur au service intérieur de ce ministère. Je suis d'avis que vu que M. Easton est employé dans le service publique il doit être membre du service extérieur sinon du service intérieur. Voyez la disposition à laquelle vous faites allusion, article 3 de la Loi de 1908. Je ne crois pas que en participation au service extérieur ou son éligibilité à être transféré dans le service

intérieur dépende de ce qu'il a ou n'a pas été nommé par un arrêté en Conseil. Je remarque cependant, que l'Auditeur général, dans sa lettre du 19 octobre dernier au sous-ministre de l'Intérieur, dit que M. Easton "était employé à Ottawa à la semaine, pour un travail qui ne l'amenait sous le coup de la Loi du service civil autrement il ne pourrait être employé légalement sans un certificat de la commission du service civil et alors seulement pour une période de six mois par année fiscale". Ceci semble soulever un point quant à la légalité de l'emploi de M. Easton, et en autant qu'il était employé dans la ville d'Ottawa, je ne vois pas pour le moment comment il pourrait échapper à la classification dans le service intérieur d'après la définition du dit article 3.

M. Easton, en autant que je puisse comprendre, ne tombe pas sous le coup du paragraphe (b) de l'article 4 de la Loi du service civil ni est-il employé dans un bureau d'un caractère purement local.

Cependant je reconsidérerais le cas sur toutes données tendant à exclure M. Easton de l'application des dispositions de la Loi de 1908 réglementant le service intérieur.

Correspondance retournée.

J'ai, etc.,

E. L. NEWCOMBE, *S.-M.J.*

Au sous-ministre des Finances.

MINISTÈRE DES FINANCES, OTTAWA, 19 nov. 1912.

CHER MONSIEUR,—Relativement à votre lettre du 26 oct., concernant le transfert de M. Easton, je vous envoie ci-inclus des copies de la correspondance avec le ministère de la Justice à ce sujet.

Bien à vous,

T. C. BOVILLE, *S.-M.F.*

BUREAU DE L'AUDITEUR GÉNÉRAL, OTTAWA, 25 nov. 1912.

MONSIEUR,—J'accuse réception de votre lettre du 19 courant contenant la correspondance avec le ministère de la Justice *re* le transfert de M. Easton du service extérieur au service intérieur. J'aimerais à attirer votre attention sur la teneur de l'article 50, Loi du service civil, qui pourvoit au transfert des *Fonctionnaires.* S'il n'est pas fait mention des commis. Voyez aussi la Loi du service civil, 1910, article 6, qui se lit—'Tout fonctionaire ou employé' etc., faisant une distinction entre les fonctionnaires et les employés. Je crois que vous comprendrez comme moi qu'un fonctionnaire est une personne nommée par arrêté en Conseil tandis qu'un employé peut avoir été engagé par un ministre et n'a pas un emploi permanent et par conséquent ne peut être transféré dans le service intérieur, bien que, d'après la Loi du service civil de 1908 il puisse être dans le service extérieur, c'est-à-dire dans le service public.

Ma première contention était que M. Easton, n'ayant pas été nommé par un arrêté en conseil, ne faisait pas partie du service extérieur, c'est-à-dire, non pas de la classe du service extérieur où ils sont transférables, bien que je n'en fasse pas mention dans ma lettre. S'il était simplement un employé. J'aimerais attirer l'attention du sous-ministre de la Justice sur cette façon d'envisager le cas.

Je suis, monsieur, votre obéissant serviteur,

Au sous-ministre des Finances. J. FRASER, *A.G.*

MINISTÈRE DES FINANCES, OTTAWA, 17 déc. 1912.

CHER MONSIEUR,—Relativement à votre lettre du 25 du mois dernier, concernant M. Easton, vous trouverez ci-inclus copie d'une lettre que nous avons reçue du ministère de la Justice à ce sujet.

Bien à vous,

T. C. BOVILLE, *S.-M.F.*

MINISTÈRE DE LA JUSTICE, OTTAWA, 9 déc. 1912

CHER MONSIEUR,—Relativement à votre lettre du 4 courant, contenant copie d'une lettre de l'Auditeur général au sujet de M. Easton, je crois que le point qu'il soulève maintenant est juste. Lorsque j'écrivis cette lettre du 11 du mois dernier, je n'avais pas remarqué que l'article 50 de la Loi du service civil se borne à l'échange d'emploie entre fonctionnaires. Il ne s'étend pas aux simples employés et il y a une distinction marquée dans toute la Loi entre des fonctionnaires qui détiennent leur emploie par nomination et des employés qui sont simplement engagés ou dont les services ont été retenus par autorité du minstère. Il me semble donc que M. Easton n'est pas un fonctionnaire d'après le sens de l'article 50.

Bien à vous,

Au sous-ministre des Finances. E. L. NEWCOMBE, *S.-M.J.*

BUREAU DE L'AUDITEUR GÉNÉRAL, 31 oct. 1912.

MONSIEUR,—J'ai à vous demander de me fournir une copie du rapport que vous avez fait relativement au transfert de M. Alfred Fortey du service extérieur au service intérieur de votre ministère. S'il vous plaît, mentionnez la date de sa nomination, la position qu'il occupait dans le service extérieur, où il était employé et la date de sa naissance.

Je suis, monsieur, votre obéissant serviteur,

E. D. SUTHERLAND, *pour A.G.*

Au sous-ministre de la Marine et des Pêcheries.

MINISTÈRE DE LA MARINE ET DES PÊCHERIES, OTTAWA, 7 nov. 1912.

MONSIEUR,—J'accuse réception de votre lettre du 31 dernier dans laquelle vous me demandez de vous fournir une copie de mon rapport relativement au transfert de M. Alfred Fortey du service extérieur au service intérieur de ce ministère.

Veuillez trouver ci-inclus une copie du rapport mentionné. Quant aux autres renseignements requis, je puis dire que M. Alfred Fortey fut nommé dans le service extérieur le 28 juillet 1909 en qualité d'ingénieur de district pour la province d'Ontario. Il est né le 22 juillet 1875.

Je suis, monsieur, votre obéissant serviteur,

A l'Auditeur général. C. STANTON, *S.-M.A.*

MINISTÈRE DE LA MARINE ET DES PÊCHERIES, OTTAWA, 19 oct. 1912.

MONSIEUR,—J'ai l'honneur de vous donner avis que l'ingénieur en chef du ministère de la Marine et des Pêcheries requiert les services d'un commis d'expérience dans sa division, pour s'occuper des requisitions, mandats, comptes et registres des travaux de construction et il dit que M. Alfred Fortey est particulièrement apte à remplir cette charge vu son expérience en qualité d'ingénieur de district et l'expérience du travail de bureau qu'il a acquise au cours des trois années qu'il a travaillé dans cette division. Il recommande en conséquence que M. Fortey soit transféré du service extérieur au service intérieur du ministère.

M. Fortey reçoit un traitement de $1,200 par année et remplit les mêmes devoirs que ceux qui occupent la charge à laquelle il est proposé de le transférer, et s'il était dans le service intérieur il aurait droit à la dite position dont il est dûment apte à remplir les devoirs.

Il a été pourvu dans le compte des crédits du gouvernement civil, pour l'exercice financier courant, au traitement d'un commis à raison de $1,200 par année dans la subdivision 'B' de la deuxième division. J'ai donc l'honneur de recommander, en vertu des dispositions de l'article 50 de la Loi du service civil, que M. Fortey soit transféré du service extérieur au service intérieur du ministère de la Marine et des Pêcheries à son traitement actuel de $1,200 par année dans la subdivision 'B' de la deuxième division, tel transfert à dater du 1er octobre 1912.

Je suis, monsieur, votre obéissant serviteur,

A. JOHNSTON, *S.-M.*

Au ministère de la Marine et des Pêcheries.

BUREAU DE L'AUDITEUR GÉNÉRAL, OTTAWA, 23 déc. 1912.

MONSIEUR,—Relativement au transfert de M. Alfred Fortey, du service extérieur au service intérieur de votre ministère, je vous envoie ci-inclus copie de la correspondance échangée au sujet d'un cas à peu près semblable.

D'après l'opinion émise par le ministère de la Justice, M. Fortey ne peut être transféré dans le service intérieur.

Je suis, monsieur, votre obéissant serviteur,

J. FRASER, *A.G.*

Au sous-ministre de la Marine et des Pêcheries.

BUREAU DE L'AUDITEUR GÉNÉRAL, 16 janvier 1913.

MONSIEUR,—J'ai à vous demander de me fournir une copie du rapport que vous avez fait au sujet du transfert de M. W. R. Little du service extérieur au service intérieur de votre ministère.

Mentionnez aussi, s'il vous plaît, les positions qu'il a occupées dans le service extérieur et la date de sa naissance.

Je suis, monsieur, votre obéissant serviteur,

Au sous-ministre de l'Intérieur. J. FRASER, *A.G.*

MINISTÈRE DE L'INTÉRIEUR, OTTAWA, 21 janvier 1913.

MONSIEUR,—Suivant la demande contenue dans votre lettre du 16 courant, je vous envoie ci-inclus copie du rapport fait au sujet du transfert de M. W. R. Little du service extérieur au service intérieur de ce ministère.

Bien à vous,

A l'Auditeur général. W. W. CORY, *S.-M.*

MINISTÈRE DE L'INTÉRIEUR, OTTAWA, 12 déc. 1912.

MONSIEUR,—J'ai l'honneur de vous donner avis qu'il y a une position de commis vacante dans la subdivision A de la deuxième division à l'observatoire astronomique fédéral, créée par la résignation de M. C. C. Smith et qu'il est nécessaire pour le bon fonctionnement de la division de l'immigration, que cette vacance y soit reportée. Permettez-moi donc de recommander que la classification et l'organisation du ministère de l'Intérieur soient amendées en transférant la position ci-haut mentionnée de l'observatoire astronomique fédéral à la division de l'immigration.

Permettez-moi de recommander de plus, qu'en vertu des dispositions de l'article 50 de la Loi du service civil, telle qu'amendée par chapitre 8, 9-10 Edouard VII, M. William Rogerson Little soit transféré du service extérieur au service intérieur, dans la subdivision A de la deuxième division, à un emploi dans la division de l'Immigration, à son traitement actuel de $1,600 par année, le dit transfert à dater du 1er décembre 1912.

M. Little est né le 5 octobre 1875; il fut employé en rapport avec le territoire du Yukon du 20 août 1900 au 31 août 1911, et du 1er septembre 1911 jusqu'à date il a fait partie du service extérieur de l'Immigration. M. Little a acquis beaucoup d'expérience dans les affaires du département et j'ajouterai de plus que ses devoirs actuels sont de la même nature que ceux de l'emploi auquel on le veut transféré. Il est dûment qualifié pour la charge et si ses devoirs étaient remplis dans le service intérieur il aurait droit à la dite position.

Je suis, monsieur, votre obéissant serviteur,

Au ministre de l'Intérieur. W. W. CORY, *S.-M.*

MINISTÈRE DE L'INTÉRIEUR, OTTAWA, 13 février 1913.

CHER MONSIEUR,—Le 7 janvier dernier, un arrêté en conseil a été passé autorisant le transfert de M. W. R. Little du service extérieur au service intérieur à son traitement actuel de $1,600 par année, le dit transfert devrait dater du 1er décembre 1912. Je comprends que l'on a mis en doute l'autorité du Gouverneur en conseil d'autoriser un tel transfert vu que M. Little n'était pas un fonctionnaire dans le sens des dispositions de la Loi du service civil telles que contenues dans les Statuts Revisés de 1906 et leurs amendements subséquents. A ce sujet, je vous référerais à votre lettre du 5 novembre dernier, adressée au sous-ministre des Finances, dans laquelle vous attirez l'attention sur le terme "fonctionnaire" mentionné dans l'article 50 de la Loi du service civil, qui de votre avis empêcherait le transfert d'un employé ordinaire ou com-

mis du service extérieur au service intérieur. Je ne crois pas que le mot "fonctionnaire" ait une signification spécifique ou définie d'après la Loi, vu que là où des stipulations d'une nature générale sont faites, il n'y a pas de distinction entre les mots "fonctionnaires" et "commis" chaque terme conférant l'idée d'une personne à qui la Loi s'applique. A l'appui de cette contention, j'appellerais votre attention aux articles 91 et 92 de la Loi. Vous verrez que dans le premier article nulle mention n'est faite des "fonctionnaires" et dans le dernier, nulle des "commis". Ces dispositions, toutefois, sont très importantes et ce qu'elles se rapportent au status des employés du gouvernement et à la déduction de paie dans le cas d'absence non-autorisé. Cependant, outre cette considération, j'aimerais mentionner que toutes les nominations faites par le ministre de l'Intérieur à des positions dans les divisions du Yukon, des Terres fédérales ou de l'Immigration sont de la même vigueur et du même effet que si elles étaient faites par arrêté en Conseil. A ce sujet, je vous référerais à l'article 79 de la Loi des Terres fédérales, 7-8 Edouard VII, chapitre 20, et aussi aux articles 6 et 7 de la Loi sur l'Immigration, par lesquels le ministre de l'Intérieur est autorisé à nommer, non des fonctionnaires ou commis ou employés, mais des officiers. Quant au Territoire du Yukon, en 1898 le parlement autorisa le Gouverneur en conseil à faire des Lois pour la bonne administration de ce district. Durant la même année, le Gouverneur en conseil, usant de ce pouvoir, établit un certain nombre de charges dans le Yukon, les détenteurs ou titulaires desquelles furent spécifiquement désignés sous le titre "officiers". Entre autres de ces charges était celle de 'commis du commissaire au Territoire du Yukon', et M. W. R. Little fut nommé à cette position le 20 août 1900. Il occupa cet emploi continuellement jusqu'au 31 octobre 1910, alors qu'il fut transféré temporairement à d'autres fonctions dans le service extérieur; mais son emploi a toujours été continu depuis sa première nomination.

Je puis dire que ces faits furent soumis au sous-ministre de la Justice verbalement par M. Côté, de mon bureau, et M. Newcombe convint que les membres de notre service extérieur, nommés aux divisions du Yukon, des Terres fédérales et de l'Immigration, pouvaient de toute évidence être transférés dans le service intérieur en vertu des dispositions de l'article 50 de la Loi, advenant le cas où il serait jugé de l'intérêt publique d'attacher quelqu'un d'entre eux à notre personnel des quartiers-généraux. Dans ces circonstances, j'espère que vous permettez que le cas de M. Little soit accepté de la façon usuelle.

Bien à vous,

A l'Auditeur général. W. W. CORY, *S.-M.*

BUREAU DE L'AUDITEUR GÉNÉRAL, 23 mai 1913.

MONSIEUR,—En vertu d'un arrêté en conseil en date du 15 mai, M. S. H. Waggoner est transféré du service extérieur au service intérieur de votre ministère à son salaire actuel de $1,400.

M. Waggoner a été transféré dans le service extérieur le 1er juillet 1912 au traitement qu'il recevait alors, soit $1,250.

Je ne le considère pas éligible à être retransféré dans le sevice intérieur en vertu de la Loi du service civil.

Je suis, monsieur, votre obéissant serviteur,

Au commissaire des Douanes. J. FRASER, *A.G.*

MINISTÈRE DES DOUANES, OTTAWA, 4 juin 1913.

MONSIEUR,—J'ai reçu instruction de demander un avis légal au ministère de la Justice sur le cas suivant:—Stephen H. Waggoner a été nommé commis par arrêté en conseil dans le service extérieur des Douanes à Ottawa et a été employé en cette qualité au 1er juillet 1890 au 1er mai 1911, alors qu'il fut transféré dans le service intérieur du ministère des Douanes à titre de commis dans la deuxième division subdivision B.

Le 1er juillet 1912, il fut transféré dans le service extérieur des Douanes à $1,200, traitement quil recevait alors.

Par arrêté en conseil daté du 15 mai 1913, M. Waggoner fut transféré du service extérieur au service intérieur des Douanes aux émoluments de $1,400—(le traitement qu'il recevait alors dans le service extérieur étant de $1,700.) Le certificat exigé par l'article 50 de la Loi du service civil (telle qu'amendée en 1910) fut fourni lors de ce dernier transfert.

L'Auditeur général écrit maintenant la lettre suivante, datée du 23 mai 1913:—

"Par un arrêté en conseil daté du 15 mai, M. S. H. Waggoner est transféré du service extérieur au service intérieur de votre ministère à son traitement actuel de $1,400.

"M. Waggoner a été transféré au service extérieur le 1er juillet 1912 aux appointements qu'il recevait alors, soit $1,250.

"Je ne crois pas qu'il puisse maintenant être retransféré dans le service intérieur suivant la Loi du service civil."

Par conséquent, la question soumise à l'opinion légale est celle-ci: Vu ces circonstances, M. Waggoner, le 15 mai 1913, était-il transférable dans le service intérieur du ministère des Douanes en qualité de commis de la deuxième division subdivision B, bien qu'il eût été antérieurement employé dans le service intérieur, son terme subséquent d'emploi dans le service extérieur étant moindre de trois ans.

Je suis, monsieur, votre obéissant serviteur,

JOHN McDOUGALD, *commissaire.*

Au sous-ministre de la Justice.

MINISTÈRE DE LA JUSTICE, OTTAWA, 9 juin 1913.

MONSIEUR,—En réponse à votre lettre du 4 courant, relativement au transfert de M. Stephen H. Waggoner du service extérieur au service intérieur, je suis d'avis qu'un tel transfert est autorisé par l'article 50 de la Loi du service civil telle qu'amendée. Je ne vois aucune raison de douter de votre témoignage que M. Waggoner a rempli les conditions exigeant un stage de trois ans dans le service extérieur.

Je suis, monsieur, votre obéissant serviteur,

Au commissaire des Douanes. E. L. NEWCOMBE, *S.-M.J.*

MINISTÈRE DES DOUANES, OTTAWA, 10 juin 1913.

MONSIEUR,—J'ai l'honneur d'accuser réception de votre lettre du 23 du mois dernier, concernant le transfert de M. S. H. Waggoner dans le service intérieur de ce ministère. En réponse, je vous envoie ci-inclus copie d'une lettre expédiée au sous-ministre de la Justice ainsi que la réponse qu'il a faite à ce sujet.

Vous verrez par là que de l'opinion du ministère de la Justice, M. Waggoner a satisfait aux conditions requises d'un stage de trois ans dans le service extérieur.

Je suis, monsieur, votre obéissant serviteur,

A l'Auditeur général. JOHN McDOUGALD, *commissaire.*

Re **Nomination de deux secrétaires particuliers pour un même ministère.**

BUREAU DE L'AUDITEUR GÉNÉRAL, 28 juin 1913.

MONSIEUR,—J'ai reçu un arrêté en conseil nommant M. J. E. Tremblay, commis pour une période d'un an à dater du 1er avril 1913 dans la subdivision "B" de la deuxième division au traitement de $1,200 par année en vertu des dispositions de l'article 81 de la Loi du service civil telle qu'amendée par le chapitre 15 de 1912. J'ai aussi votre application pour payer à M. Tremblay la différence entre son traitement actul de $800 et celui fixé par un arrêté en conseil; 1,200 pour les mois d'avril, mai et juin.

Avant de certifier le reste de paie, j'aimerais que vous me donniez vos raisons d'affirmer que plus d'une nomination peut être faite dans un même ministère en vertu des dispositions du chapitre 15 de 1912.

Je suis, monsieur, votre obéissant serviteur,

Au sous-ministre de la Justice. E. D. SUTHERLAND, *pour A.G.*

MINISTÈRE DE LA JUSTICE, OTTAWA, 30 juin 1913.

MONSIEUR,—J'ai l'honneur d'accuser réception de votre lettre du 28 courant, relativement à la nomination de M. J. E. Tremblay, en qualité de secrétaire particulier du ministre de la Justice, en vertu des dispositions de l'article 15 des Statuts de 1912. En réponse j'ai l'honneur de vous dire qu'en vertu du paragraphe (j) de l'article 3 de la Loi d'Interprétation (S.R.C., 1906 chap. 1) les mots au singulier impliquent le pluriel et les mots au pluriel impliquent le singulier. En vertu de la Loi de 1912, ci-haut mentionnée, un ministre peut donc s'attacher deux secrétaires particuliers ou plus.

Je suis, monsieur, votre obéissant serviteur,

A l'Auditeur général. FRANCIS H. GISBORNE, *S.-M.S.*

Re **Nomination de secrétaire particulier pour autre qu'un chef de ministère.**

BUREAU DE L'AUDITEUR GÉNÉRAL, OTTAWA, 4 octobre 1912.

MONSIEUR,—A la dernière session du Parlement l'item suivant fut voté dans le bill de subsides; item 573 "pour pourvoir au" salaire d'un secrétaire particulier pour l'hon. M. Lougheed, membre du cabinet et leader du Sénat $1,200.

M. A. Hinds a été nommé secrétaire particulier de M. Lougheed aux appointements de $600 par année.

M. Hinds est un commis permanent dans le service civil au personnel du Sénat.

L'article 81 de la Loi du service civil comporte qu'aucun membre du service civil peut être nommé secrétaire particulier d'un chef de ministère et peut recevoir un traitement supplémentaire n'excédant pas six cents dollars par année tant qu'en fonctions.

L'hon. M. Lougheed est un ministre sans portefeuille.

Je dois vous demander de m'informer si l'on peut légalement payer à M. Hinds la somme de $600 par année en tant que secrétaire privé, en plus de son traitement de commis du Sénat ou l'article 38 de la Loi d'amendement au service civil, 1910, s'applique-t-il à son cas.

Je suis, monsieur, votre obéissant serviteur,

Au sous-ministre de la Justice. J. FRASER, *A.G.*

MINISTÈRE DE LA JUSTICE, OTTAWA, 9 octobre 1912.

MONSIEUR,—Relativement à votre lettre du 4 courant, l'article 8 de la Loi du service civil ne s'applique pas à ce cas-ci vu que M. Lougheed n'est pas un chef de ministère. Je remarque qu'il y a un vote spécial de $1,200 pour pourvoir au traitement de son secrétaire particulier, et sans aucun doute ce montant peut être employé en entier à cette fin, mais je ne crois pas, qu'à moins de mention spéciale, aucune partie de cette somme puisse servir à augmenter les appointements d'un commis soumis à la Loi du service civil.

Je suis, monsieur, votre obéissant serviteur,

A l'Auditeur général. C. L. NEWCOMBE, *S.-M.*

BUREAU DE L'AUDITEUR GÉNÉRAL, 12 octobre 1912.

MONSIEUR,—Dans le budget supplémentaire pour l'exercice financier courant il y a un item provisoire pour le paiement d'un secrétaire particulier pour l'hon. M. Lougheed. Un arrêté en conseil a été adopté nommant M. A. Hinds à cette position avec un traitement annuel de $600.

Je vois que M. Hinds fait partie du personnel du Sénat et est, par conséquent, soumis à la Loi du service civil.

M. Lougheed n'est pas un chef de ministère et l'article 81 de la Loi du service civil ne s'applique pas à son cas.

Dans ces circonstances M. Hinds ne peut recevoir ce supplément de traitement (Voyez article 21 de la Loi du Service civil, 1910) et devrait être requis de rembourser les montants déjà reçus à titre de secrétaire particulier.

Je suis, monsieur, votre obéissant serviteur,

Au sous-ministre des Finances. J. FRASER, *A.G.*

MINISTÈRE DES FINANCES, 15 octobre 1912.

CHER MONSIEUR,—J'accuse réception de votre lettre du 12 courant, concernant l'allocation faite à M. Hinds en qualité de secrétaire privé de l'hon. M. Lougheed.

J'ai écrit à M. Hinds, lui demandant de rembourser le montant déjà payé pour ses services, soit $300.

Il ne sera fait aucun paiemnet ultérieur de ce genre.

Bien à vous,

A l'Auditeur général. T. C. BOVILLE, *S.M.*

MINISTÈRE DES FINANCES, 21 octobre 1912.

CHER MONSIEUR,—Relativement à votre lettre du 12 courant, concernant l'allocation payée à M. Hinds à titre de secrétaire de l'hon. M. Lougheed, je vous envoie ci-inclus copie de la lettre adressée à M. Hinds à ce sujet, ainsi qu'une copie de sa réponse.

Bien à vous,

A l'Auditeur général. T. C. BOVILLE, *S.M.*

MINISTÈRE DES FINANCES, 15 octobre 1912.

CHER MONSIEUR,—L'Auditeur général a attiré mon attention sur le fait que l'on vous paie, en plus de vos appointements, en qualité d'employé civil, au taux de $600 par année à titre de secrétaire particulier de l'hon. M. Lougheed.

D'après les termes de la Loi du service civil, l'Auditeur général soutient que M. Lougheed n'est pas un chef de ministère et l'article 81 de la Loi ne s'applique pas à votre cas.

L'Auditeur général fait remarquer qu'en vertu des dispositions de l'article 21 de la Loi du service civil de 1910, on ne peut vous payer ce montant et il exige que la somme déjà payée durant l'année courante, $300, soit remboursée. Voulez-vous être assez bon de réaliser le remboursement nécesaire et me l'expédier.

Bien à vous,

A. HINDS, écr.,
Au Sénat. T. C. BOVILLE, *S.M.*

AU SÉNAT, OTTAWA, 17 octobre 1912.

CHER MONSIEUR BOVILLE,—J'accuse réception de votre lettre du 15 courant, concernant le paiement de $600 par année que l'on m'a fait en qualité de secrétaire particulier de l'hon. M. Lougheed, ministre sans portefeuille.

Vu que l'hon. M. Lougheed est actuellement à Calgary, seriez-vous assez bon de différer la question jusqu'à son retour, alors que l'on pourra, sans aucun doute, rectifier la chose dans le budget supplémentaire.

Croyez moi tout à vous,

Au sous-ministre des Finances. A. H. HINDS.

Re **Promotion sans certificat de la Commission du Service Civil.**

BUREAU DE L'AUDITEUR GÉNÉRAL, 4 avril 1912.

MONSIEUR,—J'ai votre demande de payer à John Leslie, de votre ministère, la somme de $275 pour l'année 1911-12. Il est spécifié que ce sont des arrérages dus depuis sa promotion, le 1er avril 1911.

L'item dans le budget supplémentaire en faveur de M. Leslie, se lit comme suit: "Montant requis pour traitement de J. Leslie, promu à la 1re division, subdivision A du 1er avril 1911, $275." Je comprends que M. Leslie ne fut pas promu, n'ayant pu obtenir ce certificat de qualification des commissaires du service civil. On prétend que l'énoncé du fait, qui n'en était pas un, devint tel lorsque le Parlement adopta la résolution ou que le Parlement, par cette résolution, promût M. Leslie sans se conformer aux exigences de la Loi du service civil.

Je vois dans les crédits du ministère des Postes n° 380, qu'il y a un nombre de cas semblables à celui de M. Leslie, où le Parlement s'est servi des mots "par les présentes promu" indiquant clairement son intention, savoir: que le Parlement promouvait alors par cette résolution, mais dans le cas de M. Leslie, il me semble qu'ils résolurent que la somme de $275 soit accordée à Sa Majesté pour pourvoir au paiement de M. Leslie qui avait été promu, n'étant pas au fait qu'il n'avait pas été promu. Seriez-vous assez bon de me donner votre avis sur le sujet.

Je suis, monsieur, votre obéissant serviteur,

Au sous-ministre de la Justice. J. FRASER, *A.G.*

MINISTÈRE DE LA JUSTICE, OTTAWA, 6 avril 1912.

MONSIEUR,—Référant à votre lettre du 4 courant relativement à la promotion statutaire de M. John Leslie, un fonctionnaire de mon ministère, je ne vois aucune différence entre les expressions "promu", et "par les présentes promu", vu qu'elles sont contenues dans une Loi du Parlement qui peut effectuer la promotion. Le statut reconnaît M. Leslie comme un fonctionnaire *promu* et le fait ne peut, par conséquent, être discuté. De plus, le crédit fut soumis au Parlement dans le but exprès d'opérer cette promotion, qui avait été illégalement empêchée par l'un des commissaires du service civil et c'est l'explication que l'on donne à la Chambre des fins du crédit. Je ne vois donc pas sur quoi vous vous basez pour supposer que le Parlement peut avoir été induit en erreur; mais en tout cas, comme il a déjà été dit, c'est mon opinion que le statut est concluant quant au status de M. Leslie.

Je suis, monsieur, votre obéissant serviteur,

A l'Auditeur général. E. L. NEWCOMBE, *S.-M.*

BUREAU DE L'AUDITEUR GÉNÉRAL, 8 février 1912.

MONSIEUR,—J'ai reçu un arrêté en Conseil, en date du 6 décembre 1911 par lequel M. John Graham de votre ministère est promu de la 2e division A à la 1re B, mais la commission du service civil n'a émis aucun certificat. Je ne puis reconnaître l'autorité de cet arrêté en Conseil sans que le certificat de la commission, tel que requis par l'article 24 de la Loi d'amendement du service civil, soit également fourni.

Je suis, monsieur, votre obéissant serviteur,

Au sous-directeur général des Postes. J. FRASER, *A.G.*

MINISTÈRE DES POSTES, OTTAWA, 20 février 1912.

CHER MONSIEUR,—J'ai votre lettre du 8 courant attirant mon attention sur la promotion de John Graham de ce ministère de la 2e division A à la 1re B, et disant que vous ne pouvez reconnaître l'autorité en Conseil faisant cette promotion, sans que le certificat de la commission, tel que requis par l'article 24 de la Loi d'amendement du service civil de 1908, soit également fourni.

En réponse je dois dire qu'on a pourvu, par un vote spécial dans le budget supplémentaire de l'année courante, à la promotion de M. Graham dans la 1re division B et c'était l'intention du directeur général des Postes, lorsque cet item fut placé dans les estimés, que la promotion fût faite sans l'autorisation de la commission du service civil, il était compris, qu'un crédit accordé pour une fin particulière a la force d'un statut, lorsque le nom de la personne concernée est inscrit dans le budget. La promotion de M. Graham fut donc effectuée à la suite d'un arrêté du Parlement et a été santionnée par le conseil de la Trésorerie en pleine connaissance de cause.

Si vous ne pouvez encore voir la question sous ce jour, je serai heureux d'en référer au ministère de la Justice pour obtenir une décision.

Je suis, monsieur, votre obéissant serviteur,

A l'Auditeur général. R. M. COULTER, *S.D.G.P.*

BUREAU DE L'AUDITEUR GÉNÉRAL, OTTAWA, 23 février 1912.

MONSIEUR,—J'accuse réception de votre lettre du 20 courant concernant la promotion de John Graham de la 2me division A à la 1re division B, à laquelle je me suis objecté parce que je n'avais pas reçu de certificat de la commission du service civil.

Vous dites qu'il avait été pourvu, dans le budget supplémentaire de l'année courante, à la promotion de M. Graham et que c'était l'intention du directeur général des Postes de le promouvoir en ignorant la commission.

Dans le budget supplémentaire, page 16, paraît l'item suivant: "Pour pourvoir à la promotion de" de John Graham de la deuxième division subdivision A à la première division, subdivision B, $1,225". Il est vrai que l'on avait voté l'argent nécessaire à la promotion, mais cela ne l'exempte pas des dispositions de la Loi du service civil.

Afin de passer outre aux dispositions de la Loi, il faudrait que la résolution, sur laquelle le crédit du Parlement est basé, dît "Pour promouvoir John Graham, etc."

La promotion est alors faite par un acte du Parlement qui, naturellement, prime toute disposition de la Loi du service civil.

Vu que la question est de très grande importance, je serais heureux si vous obteniez l'avis du ministère de la Justice ainsi que vous le suggérez dans votre lettre.

Je suis, monsieur, votre obéissant serviteur,

Au sous-directeur général des Postes. J. FRASER, *A.G.*

Re **Nominations d'une personne qui n'est pas sujet britannique de naissance ou par naturalisation et n'a habité le Canada au moins trois ans.**

BUREAU DE L'AUDITEUR GÉNÉRAL, OTTAWA, 30 sept. 1912.

MONSIEUR,—L'article 14 de la loi modifiant la Loi du service civil, 1908, pourvoit que "Personne ne sera admis à un tel examen (examen de concours dans l'article 13) s'il n'est sujet britannique de naissance ou par nuturalisation et n'a habité le Canada au moins trois ans, et si, à l'époque du concours, il est âgé de moins de dix-huit ans ou de plus de trente-cinq ans, et s'il ne présente des certificats sous le rapport de sa santé, de son caractère et de ses habitudes."

L'article 21 prévoit que, dans certains cas, le Gouverneur en conseil peut nommer quelqu'un à l'emploi "sans concours et sans considération de la limite d'âge, pourvu que le nouveau titulaire obtienne de la commission un certificat qu'elle donne d'après examen ou sous la formalité d'examen, selon que déterminé par les règlements de la commission, et attestant qu'il a les connaissances et l'aptitude nécessaires et qu'il est propre à remplir, sous le rapport de la santé, du caractère et des habitudes.

Une question s'est élevée quant à l'éligibilité à un emploi, en vertu de l'article 21, de personnes qui ne sont pas sujets britanniques et qui n'ont pas habité le Canada au moins trois ans.

Il me semble que les seules dispenses, d'après cet article, des exigences de l'article 14 sont "l'examen de concours" et "la limite d'âge" vu que celles-ci sont mentionnées particulièrement, et si c'était l'intention du Parlement d'admettre à l'emploi ceux qui ne sont pas sujets britanniques de naissance ou par la naturalisation ou qui n'ont pas habite le Canada au moins trois ans, on aurait dû le mentionner avec les deux cas de dispense.

Je vous serais très obligé si vous me donniez votre opinion quant à l'autorité du Gouverneur en conseil de nommer dans le service intérieur, en vertu des dispositions de l'article 21, une personne qui n'est pas sujet britannique de naissance ou par la naturalisation ou qui n'a pas habité le Canada au moins trois ans.

Je suis, monsieur, votre obéissant serviteur,

Au sous-ministre de la Justice. J. FRASER, *A.G.*

MINISTÈRE DE LA JUSTICE, OTTAWA, 4 octobre 1913.

MONSIEUR,—Relativement à votre lettre du 30 du mois dernier, je crois qu'une personne peut être nommée à un emploi en vertu de l'article 21 de la loi de modification à la Loi du service civil de 1908, bien qu'elle n'ait pas habité au Canada pendant trois ans avant sa nomination. Je crois cependant que des candidats à un emploi, en vertu

de cet article, sont sujets, comme tous les autres employés du service civil, à l'obligation d'être sujets britanniques. Ceci semble être contenu dans l'obligation de l'article 106 de la Loi du service civil que tous les fonctiannaires, commis, etc., devront ovant de recevoir aucun traitement sans prêter le serment d'allégeance.

Je suis, monsieur, votre obéissant serviteur,

A l'Auditeur général. E. L. NEWCOMBE, *S.M.*

Re **Autorité du Gouverneur en Conseil de nommer un surintendant de la Papeterie sans le certificat de la Commission du Service Civil.**

COMMISSION DU SERVICE CIVIL, 31 mars 1913.

MONSIEUR,—La commission a aujourd'hui reçu un arrêté en conseil nommant M. J. O. Patenaude à la position de surintendant de la papeterie dans le département des impressions et de la papeterie publiques, subdivision A de la première division au traitement de $3,200 par année.

En autant que cette position est classée dans la subdivision A de la première division et que l'on réfère à l'article 33 de la loi portant modification à la Loi du service civil, 1908, il est à présumer que la nomination est pour le service intérieur, et je vous ferai remarquer que l'on n'a pas fait application aux commissaires pour le certificat de qualification spécifiquement requis par l'article de la Loi ci-haut mentionnée, et que les commissaires sont d'avis que la nomination ne peut être considérée comme légale sans l'émission d'un tel certificat.

Je suis, monsieur, votre obéissant serviteur,

A l'Auditeur général. WM. FORAN, *secrétaire.*

MINISTÈRE DE LA JUSTICE, OTTAWA, 14 avril 1913.

CHER MONSIEUR PARMELEE,—J'ai devant moi un rapport du Dr Shortt de la commission du service civil et copie des documents relatifs à la nomination de M. J. O. Patenaude au poste de surintendant de la papeterie. Je crois que la procédure suivie dans ce cas est irrégulière. Il est pourvu à la nomination par les articles 9, 11 et 15 de la Loi des impressions et de la papeterie publiques, non par la Loi du service civil. L'article 33 de la loi portant modification à la Loi du service civil n'a rien à faire avec le cas. Je crois que si l'on désire nommer M. Patenaude surintendant de la papeterie à un traitement de $3,200, on devrait faire une recommandation en conséquence au conseil, et ce conseil a l'autorité de la sanctionner indépendamment de la commission du service civil et sans aucun certificat, pourvu, sans doute, que vous ayez le crédit parlementaire nécessaire.

Bien à vous,

E. L. NEWCOMBE.

A l'Imprimeur du Roi et contrôleur de la papeterie.

DÉPARTEMENT DES IMPRESSIONS ET DE LA PAPETERIE PUBLIQUES,

OTTAWA, 6 mai 1913.

CHER MONSIEUR FRASER,—J'ai l'honneur de vous envoyer ci-inclus pour vous renseigner, copie de l'opinion émise le 14 avril par M. E. L. Newcombe, sous-ministre de la Justice, indiquant la bonne procédure à suivre pour obtenir la nomination de M. J. O. Patenaude au poste de surintendant de la papeterie. Vous remarquerez que M. Newcombe soutient que les articles 9, 11 et 15 de la Loi des impressions et de la papeterie publiques pourvoient à la nomination et, en conséquence, j'ai recommandé la nomination de M. Patenaude au conseil, basée sur les articles en question et laissant de côté toute allusion à la Loi du service civil. Si M. Newcombe est correct—comme je suppose qu'il l'est—la commission du service civil n'a pas juridiction, et, par conséquent, il n'est pas besoin de certificat des commissaires.

Bien à vous,

A l'Auditeur général. C. H. PARMELEE, *I.R.*

Re **Nomination temporaire d'un fonctionnaire dans le service intérieur à $5,000 et payé à même les traitements du gouvernement civil.**

MINISTÈRE DE LA JUSTICE, OTTAWA, 19 août 1913.

MONSIEUR,—On me dit que vous hésitez à accepter la liste de paie supplémentaire pour le salaire de M. O'Brien pour les mois de juillet et août en qualité de fonctionnaire légiste de ce ministère parce que l'arrêté en conseil par lequel il est nommé qualifie sa nomination de temporaire. Permettez-moi de dire qu'à mon avis l'addition du mot "temporaire" n'affecte pas la légalité de la nomination de M. O'Brien en qualité de fonctionnaire légiste de ce ministère ou son droit d'être payé à même le crédit affecté aux traitements du gouvernement civil. Je crois aussi que l'arrêté en conseil du 2 juillet dernier est suffisant pour autoriser le paiement du traitement de M. O'Brien, à $5,000 par année, à même le crédit dans le budget supplémentaire—'Pour pourvoir à la nomination de deux fonctionnaires légistes supplémentaires $10,000..'

Je suis, monsieur, votre obéissant serviteur,

A l'Auditeur général. FRANCIS H. GISBORNE, *S.M.A.*

Re **Rappel d'un fonctionnaire qui a été destitué.**

MINISTÈRE DE LA JUSTICE, OTTAWA, 17 mai 1913.

CHER MONSIEUR,—A mon avis M.——— ayant été légalement destitué, ne fait plus partie du service civil, et passer un arrêté en conseil rescindant la destitution serait sa réinstallation par arrêté en conseil, ce qui ne peut se faire. Je crois qu'il faut qu'il soit réinstallé comme si c'était une nouvelle nomination tout à fait.

Sincèrement à vous,

A l'Auditeur général. CHAS. J. DOHERTY, *ministre.*

Re **Augmentation de traitement après nomination.**

BUREAU DE L'AUDITEUR, 9 août 1912.

MONSIEUR,—En vertu d'un certificat de la commission du service civil en date du 17 juin et d'un arrêté en conseil daté du 27 juillet, le traitement de Mlle F. M. Plunkett de votre ministère est élevé à $750.

Mlle Plunkett fut nommée par la commission le 29 janvier au traitement minimum de la 3 division B, et je ne vois aucune disposition dans la Loi du service civil par laquelle une telle augmentation puisse être accordée après nomination.

Je suis, monsieur, votre obéissant serviteur,

E. D. SUTHERLAND, *pour l'A.G.*

Au sous-ministre des Travaux publics.

MINISTÈRE DES TRAVAUX PUBLICS, OTTAWA, 4 septembre 1912.

MONSIEUR,—Relativement à votre lettre du 9 du mois dernier, conçue:—'En vertu d'un certificat de la commission du service civil daté du 17 juin et d'un arrêté en conseil en date du 27 juillet le traitement de Mlle F. M. Plunkett de votre ministère est élevé à $750.

'Mlle Plunkett a été nommée au minimum du traitement de la 3e classe B et je ne puis trouver, dans la Loi du service civil, aucune disposition par laquelle une telle augmentation puisse être accordée après nomination.'

On a consulté le ministère de la Justice à ce sujet et je vous envoie ci-inclus copie d'une lettre reçue d'eux sur cette question. Dans cette lettre on est d'opinion que le pouvoir conféré par l'article 33 de la loi portant modification à la Loi du service civil, d'augmenter le traitement d'un fonctionnaire, peut être exercé à aucun temps durant la période d'essai, de sorte que l'addition au traitement de Mlle Plunkett semble avoir été faite légalement.

Le ministère sera heureux d'obtenir de vous d'autres renseignements à ce sujet.

Je suis, monsieur, votre obéissant serviteur,

A l'Auditeur général. R. C. DESROCHERS, *secrétaire.*

MINISTÈRE DE LA JUSTICE, OTTAWA, 31 août 1912.

MONSIEUR,—Relativement à votre lettre du 30 courant, au sujet du cas de Mlle Florence Plunkett, je suis d'avis que l'autorité conférée par l'article 33 de la loi portant modification à la Loi du service civil, 1908, d'augmenter le traitement d'un fonctionaire peut être exercée à aucun temps durant la période d'essai.

Je suis, monsieur, votre obéissant serviteur,

E. L. NEWCOMBE, *S.-M*

Au secrétaire, ministère des Travaux publics.

BUREAU DE L'AUDITEUR GÉNÉRAL, 4 sept. 1912.

MONSIEUR,—J'ai reçu votre lettre du 4 courant contenant une copie de l'opinion émise par le ministère de la Justice relativement au cas de Mlle Plunkett de votre ministère.

Quand j'écrivis m'objectant à cette augmentation, je ne savais pas que le ministère de la Justice interprétait ainsi l'article 33 dela loi portant modification à la Loi du service civil, 1908.

Vu cette opinion, je suis prêt à adopter une liste de paie comprenant cette augmentation.

Je suis, monsieur, votre obéissant serviteur,

Au sous-ministre des Travaux publics. JOHN GORMAN, *pour l'A.G.*

Annonces, Impressions et Lithographie.

	1912-13.
	$ c.
Annonces	371,834 53
Impressions et lithographie	1,046,403 17
	1,418,237 70

Sommaire par Ministères.

Annonces.

Ministère de l'Agriculture	820 85
Commission de conservation	17 73
Ministères des douanes	754 08
Ministère des Finances	2,836 89
Bureau du secrétaire du Gouverneur général	592 10
Ministère des Affaires des Sauvages	6,052 97
Ministère du Revenu de l'Intérieur	37 20
Ministère de l'Intérieur	203,957 66
Législation	77 65
Ministère de la Marine et des Pêcheries	5,343 03
Ministère de la Milice	8,392 29
Ministère des Mines	560 00
Ministère du Service Naval	6,188 31
Gendarmerie à cheval du Nord-Ouest	1,763 19
Ministère des Postes	43,268 51
Ministère des Travaux Publics	54,149 35
Ministère des Chemins de fer et Canaux	9,437 11
Chemin de fer Intercolonial	18,958 47
Chemin de fer de l'Ile-du-Prince-Edouard	429 17
Chemin de fer Transcontinental	3,604 30
Chemin de fer de la baie d'Hudson	3,731 55
Ministère du Commerce	862 12
Total	371,834 53

Impressions et Lithographie.

Ministère de l'Agriculture	14,190 24
Bureau de l'Auditeur général	9 50
Commission du service civil	166 05
Commission de conservation	26,957 87
Ministère des douanes	1,759 88
Ministère des Affaires extérieures	74 55
Ministère des Finances	275,438 60
Bureau du secrétaire du Gouverneur général	749 39
Ministère des Affaires des Sauvages	1,158 00
Ministère du Revenu de l'Intérieur	135,690 50
Ministère de l'Intérieur	170,129 15
Ministère de la Justice	330 60
Ministère du Travail	19,315 17
Législation	32,373 11
Ministère de la Marine et des Pêcheries	13,501 03
Ministère de la Milice	3,783 96
Ministère des Mines	39,506 54
Ministère du Service Naval	5,821 42
Gendarmerie à cheval du Nord-Ouest	277 78
Ministère des Postes	176,333 96
Bureau du Conseil Privé	32 60
Département des impressions et de la papeterie	936 09
Ministère des Travaux publics	2,314 99
Ministère des Chemins de fer et Canaux	2,114 68
Chemin de fer Intercolonial	103,999 88
" de l'Ile-du-Prince-Edouard	7,481 64
" Transcontinental	4,481 76
" de la baie d'Hudson	178 50
Commission des chemins de fer	276 85
Secrétariat d'Etat	1,112 73
Ministère du Commerce	5,906 15
Total	1,046,403 17

Détails.	Annonces.	Impressions et lithographie.
	$ c.	$ c.
Abernethy, Abernethan	61 40	
Ailsa-Craig, Banner	47 04	
Alameda, Dispatch	26 28	
Aldermere, News	88 95	
Alexandria, News	85 15	
Alix, Free Press	18 00	
Alliston, Herald	87 35	
Almonte, Times	108 85	
Alvinston, Free Press	26 40	
Amherstburg, Echo	20 80	
Amherst, News	144 73	
Amherst, News et Sentinel	244 16	
Amherst, Sanford's Weekly	138 05	
Amherst, Standard	8 60	
Annapolis, Royal Spectator	188 30	
Antigonish, Casket	131 56	
Arcola, Star	18 00	
Arichat, Canso Times	62 18	
Arichat, Herald	16 05	
Arichat, Richmond Record	72 28	
Armstrong, Advertiser	76 08	
Arnprior, Chronicle	400 75	
Arthabaska, Gazette	57 80	
Arthabaskaville, Union	3 34	
Arthur, Enterprise News	58 20	
Ashcroft, Journal	124 96	
Asquith, Empire	53 00	
Athabasca, Landing News	8 80	
Atwood, Bee	96 94	
Aylmer, Express	114 88	
Aylmer, Reformer	19 80	
Ayton, Advance	23 20	
Balcarres, News	59 80	
Baldur, Gazette	66 40	
Bancroft, Times	51 49	
Banff-Crag et Canyon	20 00	1 50
Barrie, Northern Advance	166 15	
Barrie, Saturday Morning	18 00	
Bassano, News	30 00	
Battleford, Herald	396 79	5 25
Beauceville, Eclaireur	6 67	
Beaverton, Express	82 05	
Beeton, World	123 25	
Belleville, Intelligencer	1,571 75	
Belmont, News	66 40	
Berlin, Ont.—		
Berlin, Banernfreund	14 70	
Glocke	14 70	
Journal	68 70	
Kalendar	60 00	
News Record	594 49	
Rittinger et Motz	150 20	8 00
Volksblatt	14 70	
Berwick, Register	39 08	
Blind, River Gazette	138 00	
Blyth, Standard	42 44	
Bobcaygeon, Independent	170 20	
Boissevain, Recorder	37 04	
Bothwell, Times	68 50	
Bow-Island, Review	70 28	
Bowmanville, Review	105 45	
Bracebridge, Herald	47 60	
Bradford, Witness	60 15	
Brampton, Conservator	42 72	
Brandon, Sun	144 00	
Brandon, Times	754 00	
Brantford, Courier	1,081 95	
A reporter	9,009 53	14 75

Détails.	Annonces.	Impressions et lithographie.
	$ c.	$ c.
Report	9,009 53	14 75
Brantford, Hurley Printing Co	....	46 47
Brantford, Reville, R. H	45 90	9 00
Bredenburg, World	30 00	
Bridgewater, Bulletin	70 90	339 05
Broadview, Express	50 92	
Brockville, Times	675 88	
Brooks, Bulletin	30 00	
Brownlee, Standard	18 00	
Bruce-Mines, Spectator	151 38	
Bruce, News	78 24	
Buchanan, News	36 00	
Buchanan, Times	10 00	
Buckingham, Post	132 50	
Burford, Advance	34 10	
Burks-Falls, Arrow	28 00	
Caledonia, Gold Hunter	102 16	332 43
Caledonia, Grand River Sachem	120 80	6 00
Calgary, Alta.—		
Albertan	123 44	
Deutsch Canadier	21 20	
Eye Opener	261 70	
Farm and Ranch Review	8 40	
Herald	1,092 96	45 75
Herald-Western	....	4 50
News Telegram	164 24	
Standard	110 68	
Campbellford, Herald	110 85	
Campbellton, Tribune	224 65	
Cannington, Gleaner	140 85	
Canora, Advertiser	67 80	
Carleton Place, Central Canadian	157 25	
Carman, Leader	63 76	
Carnduff, Gazette	40 00	
Carp, Review	164 26	
Carstairs, Journal	10 00	
Cayuga, Advocate	88 08	
Charlottetown, I.P.-E.—		
Examiner	1,171 15	1,881 69
Fish and Game Booklet	25 00	
Fletcher, C. P	....	1,414 42
Guardian	827 99	
Herald	637 25	939 96
Irwin, A	....	518 41
Islander	6 67	
Patriot	120 26	
Taylor, J. D	....	959 67
Chatham, N.-B., Commercial	231 80	
Chatham, N.-B., World	373 35	
Chatham, Ont., Canadian	26 00	
Chatham, Ont., Planet	547 29	
Chatsworth News	98 44	
Chicoutimi, Progrès du Saguenay	205 85	
Chicoutimi, Travailleur	50 75	
Chilliwack, Progress	115 00	
Claresholm, Review	18 00	
Clinton, Record	161 63	
Cobalt, Nugget	290 18	
Cobden, Sun	35 13	
Cobourg, Post	66 45	
Cobourg, Sentinel Star	92 70	
A reporter	18,575 32	6,512 10

Détails.	Annonces.	Impressions et lithographie.
	$ c.	$ c.
Report	18,575 32	6,512 10
Cochrane, Advocate	9 00	
Cochrane, Northland	32 85	
Colborne, Enterprise	12 00	
Coleman, Bulletin	65 42	
Colgate, Enterprise	16 67	
Collingwood, Enterprise	259 25	
Collingwood, Messenger	88 40	
Cookshire, Chronicle	182 45	
Cookstown, Advocate	91 25	
Coquitlam, Star	33 64	
Cornwall, Standard	148 45	
Cranbrook, Prospector	144 05	
Crandall, Enterprise	30 00	
Creston, Review	123 12	
Crossfield, Chronicle	48 00	
Cumberland, Islander	135 56	
Cupar, Herald	38 00	
Cypress River, West'n Prairie	49 80	
Dartmouth, Patriot	115 55	
Dartmouth Printing and Publishing Co	42 36	
Dauphin, Herald	236 36	
Davidson, Leader	30 00	
Dawson. News	3,711 25	315 00
Deloraine, Times	7 24	
Deseronto, Post	72 15	
Digby, Courier	335 75	
Dominion City News	65 20	
Drayton, Advocate	55 48	
Dresden, Times	97 45	
Dubuc, Enterprise	20 00	
Duck-Lake, Patriot	68 92	
Dundas, Star	144 05	
Dundurn, Enterprise	62 20	
Dungannon, News	56 85	
Dunnville, Chronicle	62 00	
Dunnville, Gazette	60 80	
Durham, Chronicle	13 86	
Durham, Review	20 00	
Earl-Grey, Coronet	47 02	
Edmonton, Alta.—		
Bulletin	65 50	4 00
Canadian Kanagheul		15 00
Capital	4 00	
Douglas Co		5 00
Herald	46 56	
Journal	1,891 30	40 00
Keystone Press		4 00
Edson, Leader	137 29	
Elgin, Banner	66 40	
Elkhorn, Mercury	42 97	
Elmira, Signet	47 20	
Elmvale, Lance	78 65	
Enderby, Press	75 69	
Englehart, Courier	45 45	
Entwhistle, Enterprise	10 00	
Esterhazy, Observer	57 00	
Estevan, Mercury	9 40	
Exeter, Advocate	76 25	
Eyebrow. Herald	10 00	
Fernie, District Ledger	134 88	
Fernie, Free Press	64 86	
Flesherton, Advance	113 66	
Foam-Lake, Press	10 00	
Fordwich, Record	61 95	
A reporter	28,456 73	6,895 10

Détails.	Annonces.	Impressions et lithographie.
	$ c.	$ c.
Report	28,456 73	6,895 10
Forest, Standard	57 50	
Fort-Frances Times	14 16	
Fort-George, Herald	5 72	
Fort-Saskatchewan Recorder	114 40	4 00
Fort-William, Herald	116 74	
Fort-William, Times Journal	1,242 10	264 70
Forward, Progress	30 00	
Fraserville, L'Action Canadienne	313 50	
Fredericton, N.-B.—		
Gazette	9 00	
Gleaner	1,290 33	932 02
Imprimeur du roi	3 50	
Mail	25 00	
Galt, Reporter	468 58	
Gananoque, Journal	200 28	5 75
Georgetown, Herald	68 25	
Glace-Bay, Gazette	16 66	
Gladstone, Age	32 80	
Glasgow, Enterprise	14 00	
Glenboro, Gazette	49 45	
Gleichen, Call	1 00	
Goderich, Star	103 62	1 00
Golden, Star	191 52	
Gore-Bay, Recorder	101 95	5 00
Granby, Mail	98 66	
Grand-Forks, Gazette	99 18	
Grand-Mère, La Semaine	101 85	
Grand-Mère, Printing Co		60 00
Grand-View, Exponent	142 20	
Grassy-Lake, Gazette	20 00	
Greenwood, Ledge	112 60	
Grenfell, Sun	114 88	
Grimsby. Independent	112 95	
Grimsby, Sportsman	103 75	
Grouard, News	26 04	
Guelph, Herald	898 00	
Guelph, O. A. C. Review	198 00	
Guernsey, Standard	30 00	
Gull-Lake. Advertiser	25 00	
Hagersville, News	47 52	
Haileybury, Haileyburian	97 60	
Halifax, N.-E.—		
Acadian Recorder	41 66	
Allen, T. C. & Co		645 80
Chronicle	164 88	
Commercial Printing Co		243 50
Halifax Printing Co		151 60
Herald	3,500 42	9,812 52
McAlpine Publishing Co		3,585 80
McKinley, A. & W		9 87
Mail	1,602 60	
Mail et Homestead	57 20	
Presbyterian Witness	78 80	
Hamilton, Ont.—		
Duncan Lithographing Co., Ltd		776 58
Herald	3,313 18	
Ontario Engraving Co		580 26
Reid Press Ltd		3,404 28
Review	440 38	
Spectator	4,785 04	180 00
Hamiota, Echo	56 45	
Hanover, Post	74 10	
Hardisty, Mail	103 96	
A reporter	49,373 69	27,557 78

Détails.	Annonces.	Impressions et lithographie.
	$ c.	$ c.
Report	49,373 69	27,557 78
Harriston, Review	40 84	
Hartney, Star	54 60	
Hastings, Star	64 34	
Havelock, Standard	108 25	
Hawkesbury, Echo	59 10	
Hawkesbury, Moniteur	55 34	
Hawkesbury, Sentinel	7 00	
Hazelton, Herald	105 50	
Hazelton, Miner	107 84	
Hedley, Gazette	106 84	
Hensall, Observer	25 35	
Hespeler, Herald	47 50	
Highgate, Monitor	65 15	
High-River, Times	142 52	
Hillsburg, Beaver	23 56	
Holden, Herald	175 32	
Holland, Observer	60 98	
Hope, Review	73 42	
Hudson-Bay, Herald	18 76	
Hull, Gauvin, G. E	....	22 50
Hull, Leclerc, J. U	....	38 75
Hull, Spectateur	107 85	33 53
Indian-Head, Review	18 00	
Indian-Head, Vidette	104 84	
Ingersoll Tribune	129 40	
Inverness, News	145 15	
Jarrow, Journal	41 15	
Jarvis, Record	9 60	
Joliette, Etoile du Nord	164 35	
Jonquières, L'Avenir	31 35	
Kamloops, Standard	211 44	
Kaslo, Kootenian	66 15	
Keewatin, Enterprise	48 40	
Kelliher, Economist	18 00	
Kelowna, Record	76 58	
Kemptville, Advance	164 74	
Kenora, Miner and News	163 56	
Kentville, Western-Chronicle	3 33	
Kerrobert. Citizen	38 00	
Killarney. Guide	6 24	
Kindersley. Clarion	37 00	
Kingston, Ont.—		
Jackson, Press	....	325 50
Queen's Quarterly	50 00	
Queen's University Journal	33 00	
Standard	3,544 95	3,849 16
Lachute, Watchman	176 19	
Lacombe, Globe	70 76	
Ladner, Times	63 90	
Ladysmith, Chronicle	148 89	
Lakefield, News	53 40	
Langdon, Leader	21 00	
Langham, News	13 00	
Langham, Recorder	13 20	
Lanigan, Mail	54 00	
Leamington, Post	104 90	
Lemberg, Budget	3 00	
Le Pas, Hudson's Bay Herald	20 00	
Lethbridge International Dry Farming Congress	100 00	
Lethbridge, News	1,140 25	12 00
Lévis, Quotidien	82 08	
Lindsay, Warder	722 95	
Listowel, Banner	21 00	
Listowel, Standard	84 00	
A reporter	58,821 50	31,839 22
Report	58,821 50	31,839 22
Liverpool, Advance	10 00	
London, Ont.—		
Chapman, Chas. & Co	....	1,441 96
Farmer's Advocate	706 76	
Free Press	7,799 30	
Garner-Young Press	....	132 00
London Printing and Lithographing Co	....	2,807 58
Loreburn, Herald	10 00	
L'Orignal, Advocate	56 25	
Lucan, Sun	34 20	
Lunenburg, News	263 39	10 00
Lunenburg, Progress-Enterprise	15 00	
Macdonald College Magazine	40 00	
MacGregor, Herald	20 00	
Macleod, Advertiser	54 00	4 50
Macleod, Spectator	109 92	13 90
Macklin, Times	18 00	
Magog, Enterprise	151 75	
Manitou, Western Canadian	77 08	
Manor, Advocate	150 84	
Maple-Creek, News	99 40	5 50
Markdale, Standard	147 51	
Markham, Sun	82 90	
Massett, Leader	22 50	
Meaford, Mirror	168 40	
Medicine-Hat, Times	407 40	3 25
Melfort, Journal	71 60	
Melfort, Moon	10 00	
Melita, Enterprise	44 40	
Melville, Canadian	18 00	
Merrickville, Chronicle	70 57	
Merritt, Herald	27 30	
Merritt Nicola Valley News	25 00	
Miami, Herald	38 00	
Midale, Vidette	38 00	
Middleton, Outlook	73 92	
Midland, Argus	127 40	
Midland, Free Press	14 00	
Milestone, Mail	49 36	
Millbrooke, Reporter	168 35	
Milverton, Sun	31 92	
Minden, Echo	24 50	
Minnedosa, Tribune	131 84	
Minto, Packet	28 50	
Mission-City, Record	41 00	
Mitchell, Advocate	127 65	
Moncton, Evangeline	4 17	
Moncton, Times	1,277 71	20,607 45
Moncton, Transcript	62 50	
Montmagny, Courier	1 67	
Montmagny, Le Peuple	449 45	
Montréal, Qué.—		
Action	248 40	
Almanac pour Tous	200 00	
Araldo del Canada	69 60	
British News of Canada	98 40	
Bulletin	18 75	
Business Men's League	100 00	
Canada	70 00	
Canada W. India Magazine	302 88	
Canada Fairbanks-Morse Co	....	120 00
Canadian Jewish Times	431 41	2 00
A reporter	73,762 35	56,987 36

Détails.	Annonces.	Impressions et lithographie.
	$ c.	$ c.
Report	73,762 35	56,987 36
Montréal, Qué.—*Suite.*		
Carabiner	25 00	
Chambre de Commerce	25 00	
Conseil Central	30 00	
Consolidated Lithographing and Manufacturing Co		1,895 02
Corneil, C. B		173 50
Cornell, C. R., Ltd		829 33
Crown, Press		21 75
Dawson, C. F		120 00
Devoir	1,312 44	
Fact Book of Lachine	50 00	
Fédération des Chambres de Commerce	75 00	
Financial Times	50 40	
Game and Fish Booklet	60 00	
Gazette	5,331 17	24,903 55
Grip, Ltd		61 00
Herald	521 18	3,081 63
International Railway Pub. Co., Ltd		384 00
Journal de la Chambre de Commerce	40 00	
Kiernan, Crawford & Co		147 75
Librairie Beauchemin		3,313 77
Livre d'or des Canadiens, 1912	400 00	
Lovell's Directory	9 00	
Lovell, John & Son		3,559 22
McGill Daily	196 04	
Moniteur du Commerce	455 90	
Montreal LithographingCo.		6,031 25
Nationaliste	86 80	
Opinion	76 48	
Order of Knights of Labour	25 00	
Patrie	5,298 59	18,110 37
Perrault Printing Co		1,961 86
Presse	336 55	
Publicite	393 68	
Railway Guide	60 00	
Regal Press		406 18
Revue Canadienne	19 35	
Revue Franco-Américaine	15 00	
Southam Press		12,788 39
Standard	542 30	
Standard Photo Engraving Co		1,737 28
Star	1,139 09	
Tourist	158 33	
Tribune	132 70	
Tribune Press	344 00	
Wilson Carbon Paper Co		60 70
Witness	1,385 40	
Moosejaw, Farmer	368 00	
Moosejaw, News	7 28	
Moosejaw, Times	12 60	
Moosomin, World-Spectator	30 08	
Morden, Times	53 60	
Morrisburg, Leader	136 55	
Mount-Forest, Representative	56 60	
Nanaimo, Advocate	124 52	
Nanaimo, Free Press	443 55	
Nanaimo, Herald	118 50	
Napanee, Beaver	139 95	
A reporter	93,847 98	136,573 91

Détails.	Annonces.	Impressions et lithographie.
	$ c.	$ c.
Report	93,847 98	136,573 91
Napinka, New-Century	34 65	
Neepawa, Register	103 50	
Nelson, News	993 00	
Netherhill, Express	37 00	
Newcastle, Union Advocate	191 70	219 00
New-Denver, Record	118 72	
New Glasgow, N.-E.—		
Eastern, Chronicle	17 33	
Enterprise	336 75	
Fraser, A. L		253 25
News	81 25	
Standard	118 75	
Times	34 60	
New-Hamburg, Independent	31 10	
New-Hazelton, Omineca Herald	10 50	
New-Liskeard, Speaker	38 05	
Newmarket, Express-Herald	91 66	
New-Westminster. Columbian	651 40	
New-Westminster, News	271 70	
Niagara-Falls, Record	415 28	
Nokomis, Times	18 00	
North-Augusta, Citizen	43 67	
North-Battleford, News	139 32	
North-Battleford, Optimist	235 60	
North-Bay, Dispatch and Tribune	113 60	
North-Bay, Times	57 10	
North-Sydney, Herald	4 17	
North-Vancouver, Express	232 60	
Norwood, Press	32 24	
Norwood, Register	84 50	
Oak-River, Post	5 00	
Oakville, Record	50 00	
Okotoks, Review	129 04	
Olds, Gazette	0 40	
Orangeville, Post	127 80	
Orangeville, Sun	5 40	
Orillia, Ont.—		
Curran Bros	9 30	
Hale Bros	9 30	
News Letter	112 05	
Packet	168 50	
Orono, News	93 85	
Oshawa, Vindicator	70 25	
Ottawa, Ont.—		
American Bank Note Co		530,713 40
Beauregard, G		267 64
Birks, Henry & Sons, Ltd		61 45
Bourbeau, A		257 04
British American Bank Note Co		18,555 30
Canadian Military Gazette	1,362 50	
Canadian Parliamentary Guide	50 00	
Capital Office Supply Co		261 25
Capital Press, Ltd		1,306 22
Citizen	6,678 33	
Civilian	67 50	
Crain, R. L. Co., Ltd		3,261 26
Crown Lithographing Co., Ltd		4,423 02
Danebrog	1,059 85	
A reporter	108,384 79	606,152 64

Détails.	Annonces.	Impressions et lithographie.
	$ c.	$ c.
Report	108,384 79	696,152 74
Ottawa, Ont.—*Fin.*		
Dominion Printing and Loose Leaf Printing Co.		705 03
Esdale Press, Ltd		3,103 81
Fotheringham & Popham		1,379 38
Free Press	155 16	
Hope, Jas. & Sons		548 03
Journal	3,835 70	
Souvenir du jour du travail	50 00	
La Cie Imprimerie Commerciale		203 80
Library Bureau of Canada		364 70
Lightfoot, F. C.		11 10
Lowe, Martin Co., Ltd		3,121 52
MacGregor, P.		1,844 62
Mortimer Co		88,660 76
Paper Box Co		603 75
Parliamentary Guide	50 00	
Photo Engraving Co		973 15
Printing Co., Ltd		20,151 89
Rochester Lithograph Co., Ltd		88 50
Taylor, R. J.		169 55
Temps	958 50	
Thicke, W. H.		989 27
Typewriting Co		484 19
United Canada	325 70	
Vox Lycei	20 00	
White and Blue Print Co		66 58
Williams Printing Co		110 45
Outlook, Outlook	56 20	
Owen-Sound, Sun	3 20	
Owen-Sound, Times	267 05	
Oxbow, Herald	25 68	
Oxford, Journal	41 03	
Palmerston, Spectator	22 30	
Paris, Review	166 39	
Paris, Star-Transcript	14 00	
Parrsboro, Leader	82 66	
Parry-Sound, Canadian	81 35	
Pembroke, Post	95 25	
Pembroke, Standard	111 45	
Penticton, Herald	61 20	
Penticton, Press	70 33	
Perth, Expositor	121 59	
Perth, News	145 38	
Peterboro, Ont.—		
Canadian Laundryman	30 96	
Farm and Dairy	388 04	
Review	722 43	
Times	1,617 16	
Petrolia, Advertiser	154 39	
Phoenix, Pioneer	43 86	
Picton, Gazette	107 49	
Pictou, Advocate	4 17	
Plattsville, Echo	51 96	
Plumas, Standard	52 80	
Ponoka, Herald	126 99	
Portage-la-Prairie, Review	238 24	
Port-Alberni, News	160 35	
Port-Arthur Chronicle Ptg. Co	34 00	
Port-Arthur, News	1,034 44	
Port-Arthur, Tyokansa	64 00	
Port-Dover, Maple Leaf	51 50	
A reporter	120,027 69	819,732 82

Détails.	Annonces.	Impressions et lithographie.
	$ c.	$ c.
Report	220,027 69	819,732 82
Port Hawkesbury, Eastern Journal	24 05	
Port-Hope, Times	169 45	
Port-Perry, Observer	62 28	
Port-Rowan, News	28 20	
Powassan, News	85 30	
Prescott, Journal	6 20	
Prescott, Messenger	152 80	
Preston, Progress	53 52	
Prince-Albert, Herald	847 06	13 50
Prince-Albert, Times	91 22	
Prince-Rupert, Journal	60 00	
Princeton, Star	51 20	
Qu'Appelle, Progress	106 32	
Québec, Qué.—		
Bulletin	60 00	
Cantin, V. E.		107 50
Chronicle	5,645 60	5,330 92
Commercial Printing Co.		1 75
Evénement	4,644 78	18,728 73
L'Union Typ. de Québec	50 00	
Paquet, E.		1 75
Semaine Commerciale	8 00	
Société de Géographie	245 70	
Soleil	141 43	
Sportif	58 45	
Telegraph	338 80	
Travailleur	151 95	
Queen-Charlotte, News	72 86	
Quesnel Observer	114 12	
Radisson, News	39 60	
Radville, News	9 00	
Rapid-City, Reporter	10 00	
Redcliff, Review	18 00	
Red-Deer, News	248 56	
Redvers, Observer	46 84	
Régina, Sask.—		
Courier	18 50	
Gazette	2 00	
Leader	15 40	
Province	1,364 36	18 50
Standard	500 32	
Renfrew, Journal	90 40	
Reston, Recorder	53 00	
Revelstoke, Herald	72 85	
Revelstoke, Interior	79 00	
Revelstoke, Mail-Herald	25 15	
Richard's, Landing Herald	88 75	
Richibucto, Review	2 50	
Richmond, News	75 35	
Richmond, Times-Guardian	40 00	
Ridgetown, Dominion	223 10	
Ridgetown, Plaindealer	16 00	
Rimouski, Progress	337 40	
Rivers, Gazette	64 60	
Roberval-Lac, St-Jean	3 00	
Rodney, Mercury	61 85	
Roland, News	36 00	
Rossland, Miner	40 00	
Rosthern, Enterprise	68 14	
Russell, Leader	90 68	
Sackville, Post	283 32	725 73
Sackville, Tribune	8 28	
Saltcoats, Herald	20 00	
Sarnia, Canadian	186 80	
A reporter	137,535 73	844,661 20

Détails.	Annonces.	Impressions et lithographie.
	$ c.	$ c.
Report	137,535 73	844,661 20
Sarnia, Observer	0 50	
Saskatoon, Phœnix	143 64	8 50
Saskatoon, Press	102 13	
Saskatoon, Star	966 07	
Saut-Ste-Marie, News	6 30	
Saut-Ste-Marie, Star	394 44	338 00
Saut-Ste-Marie, Sault Job and Printing Co	....	43 50
Seaforth, News	101 16	
Sedgewick, Sentinel	9 00	
Selkirk, Record	254 32	
Semans, Gazette	92 40	
Shawinigan-Falls, Industrial	101 25	
Shawville, Equity	184 50	
Shediac, Moniteur Acadien	4 50	
Shelburne, Coast Guard	93 00	
Shelburne, Free Press	129 60	
Shelburne, Gazette	29 60	
Shellbrooke, Chronicle	36 02	
Sherbrooke, Page Printing and Binding Co	....	2,572 20
Sherbrooke, Progrès de l'Est	281 45	
Sherbrooke, Record	165 20	
Sherbrooke, Stevens & Price	....	90 00
Simcoe, British Canadian	62 40	
Sintaluta, Times	59 80	
Slocan, Record	14 00	
Smith's, Falls News	170 45	
Smith's, Falls Record	27 76	
Sorel, Eveil	268 95	
Sorel, Sorelois	200 80	
Souris, Plaindealer	26 24	
Springhill, Tribune	2 50	
Stavely, Standard	88 15	
Stayner, Sun	133 95	
Steelton, News	77 60	
Stellarton, Mining Record	105 84	
Stonewall, Gazette	95 00	
Stony, Plain Advertiser	20 00	
Stoughton, Times	27 84	
Strassburg, Mountaineer	4 50	
Stratford, Herald	686 16	
Strathclair, Plain Talk	56 80	
Strathmore & Bow Valley Standard	211 60	
Strathroy, Dispatch	96 16	
Streetsville, Review	35 20	
Strome, Dispatch	3 75	
Sudbury, Journal	15 25	
Sudbury, News	105 50	
Summerland, Review	105 30	
Summerside, Agriculturist	324 33	
Summerside, Journal	419 21	1,675 17
Summerside, Pioneer	16 67	
Sunridge, Echo	41 04	
Sussex, Maritime Farmer	5 10	
Sussex, Record	377 60	1,386 16
Sutherland, Press	20 00	
Swan-River, Star	58 12	
Swift-Current, News	18 00	
Swift-Current, Sun	....	1 50
Sydney-Post	803 06	
Sydney, Record	25 00	
Sydney, Mines Searchlight	85 20	
A reporter	145,440 44	850,776 23

Détails.	Annonces.	Impressions et lithographie.
	$ c.	$ c.
Report	145,440 44	850,776 23
St-André, Beacon	5 00	
St-Boniface, Manitoba	796 56	
St-Catherine, Print Shop	....	282 70
St-Catherine, Standard	854 40	
St-George, Greetings	8 30	
St-Hyacinthe, Courier	179 45	
St-Hyacinthe, St. Laurent	6 30	
St-Hyacinthe, Tribune	34 00	
St-Jean, Canada Français	25 00	
St-Jean, News	269 40	
St-Jean, Smith, E. R	....	376 06
St-Jean, N.-B.—		
Barnes & Co., Ltd	....	2,364 12
Bowes, J. A	....	511 05
Globe	1,707 55	
Knodell, G. A	....	263 01
Lingley, C. M	....	1,840 88
Maritime Baptist	36 65	
McGowan Mfg. Co	....	16 50
Monitor	9 00	
New Freeman	6 67	
News	13 76	
Standard	2,717 76	13,415 33
Telegraph	93 75	
Times	75 00	
Tourist Association Booklet	100 00	
Wesley, F. C. & Co	....	119 00
St-Joseph de Beauce, Le Ralliement	288 00	
St-Lambert, Press	82 95	
Ste Marie, Journal	145 20	
St-Stephen, Courier	165 05	
St-Stephen, St. Croix Printing and Publishing Co	53 20	
St-Thomas, Chapman, F. T	....	404 00
St-Thomas, Times	730 20	
Tara, Leader	89 48	
Tavistock, Gazette	51 00	
Thamesville, Herald	123 95	
Thedford, Tribune	46 10	
Thessalon, Advocate	96 85	
Thedford Mines, Mineur	232 50	
Trois-Rivières, Bien Public	388 00	
Tilbury, Times	128 85	
Tilsonburg, Observer	108 15	
Toronto, Ont.—		
Alexander Engraving Co	....	462 05
American Multigraph Sales Co	....	5 00
Apted, Wm. H	....	64 00
Biggar-Samuel, Ltd	19 50	
Bouvier & Hutchison	....	297 40
Brigdens, Ltd	....	1,306 68
Briggs, W	....	65 00
British News of Canada	7,793 25	
Brotherhood of Locomotive Engineers Souvenir	50 00	
Bryant Press	....	3,547 48
Brown Bros. Ltd	....	846 12
Business Systems, Ltd	....	106 00
Canadian Almanach	50 00	
Canadian Annual Review	31 50	
Canadian Baptist	4 70	
A reporter	163,142 62	877,068 61

Détails.	Annonces.	Impressions et lithographie.
	$ c.	$ c.
Report	163,142 62	877,068 61
Toronto, Ont.—*Suite.*		
Canadian Churchman	60 60	
Canadian Countryman	61 60	
Canadian Courier	140 31	1 50
Canadian Defence	75 00	
Canadian Engineer	836 40	
Canadian Magazine	801 80	
Canadian Mining Journal	450 00	
Catholic Register	1,413 90	
Central Electric and School Supply Co	....	2,148 75
Central Press Agency	....	553 46
Christian Guardian	22 70	
Commercial Press	20 00	
Congregationalist	74 16	
Contract Record	685 20	
Copp Clark Co., Ltd	....	2,976 00
Countryman	18 00	
Exhibition Illustrated	1,550 00	
Financial Post	35 60	
Free Mason	219 90	
Globe	617 52	
Grip Ltd	....	3,643 32
Hambly Bros	....	2,847 40
Harcourt, E. H. Co., Ltd	....	890 90
Hardware Metal	94 00	
Heaton's Agency	....	2,089 15
Hendry, G. M	....	15 00
Hood, Sandham Co., Ltd	....	120 00
Hough Litho. Co., Ltd	....	375 75
Jackson, J. H. & Co	....	216 50
Jones, I. L. Engraving Co	....	6 80
Labour Directory	15 00	
Lance	87 36	
Lyon & James, Ltd	....	94 38
McLean's Magazine	33 36	
Mail and Empire	12,641 71	
Masonic Sun	14 60	
Monetary Times Ptg. Co	....	420 00
National Electrotype and Stereotype Co., Ltd	....	70 60
News	10,165 89	
Office Specialty Mfg. Co	....	878 50
Once-a-Week	46 05	
Ontario Press	....	3,297 00
Public Health Journal	120 00	26 90
Pulp and Paper Magazine	25 00	
Railway and Marine World	535 05	
Robinson, D. H	....	148 25
Robinson & Colby	....	171 50
Rolph & Clark	....	7,128 20
Saturday Night	226 80	
School	20 00	
Scottish Canadian	300 00	
Sentinel	1,554 00	
Southam Press, Ltd	....	19,005 35
Star	1,312 45	
Stone Ltd	....	24,872 25
Sun	36 40	
Telegram	3,946 05	
Torontonensis	35 00	
Tribuna Canadiana	54 60	
University Magazine	86 00	
Varsity	64 00	
A reporter	201,574 63	948,066 07

Détails.	Annonces.	Impressions et lithographie.
	$ c.	$ c.
Report	201,574 23	949,066 07
Toronto, Ont.—*Suite.*		
Warwick Bros. & Rutter	....	84 52
World	9,067 40	
Tottenham, Sentinel	97 60	
Trenton, Advocate	147 29	
Trochu, Tribune	48 32	
Truro, Citizen	184 00	
Truro, News	374 74	478 28
Truro, Publishing Co	122 40	1,231 10
Truro, Sun	144 05	
Tweed News	56 75	
Uxbridge, Times	139 30	
Vancouver, C.-B.—		
Chinese Daily News	23 50	
Citizen	395 75	
City Map and Blue Print Co	....	6 40
Clarke & Stewart	....	186 00
News-Advertiser	1,487 40	
Province	1,948 60	
World	13 50	
Vegreville, Observer	40 00	
Vermillion, Standard	150 56	
Vernon, News	110 62	
Victoria, C.-B.—		
Agricultural Journal	73 21	
Colonist	986 00	12 00
Cusack, Thos. R	....	132 00
Gazette	342 75	
Times	12 60	
Week	493 30	
Victoriaville, Auguste Barbeau	62 20	
Victoriaville, Gazette	148 30	
Vicotriaville, Gleaner	107 15	
Victoriaville, l'Echo des Bois Francs	248 90	
Virden, Advance	77 64	
Viscount, Sun	38 00	
Wadena, Herald	30 00	
Wainwright, Star	138 44	
Walkerton, Bruce Herald et Times	61 22	
Walkerville, Herald Press	45 70	
Wallaceburg, News	80 99	
Wallaceburg, Record	78 65	
Wapella, Post	40 00	
Waskada, Expositor	33 60	
Waskada, Star	12 80	
Waterford, Advocate	14 24	
Waterloo, Journal	135 50	
Waterloo, Sentinel	93 17	
Waterloo, Standard	5 04	
Watford, Guide-Advocate	21 14	
Watrous, Post	18 00	
Watrous, Signal	59 20	
Watson, Witness	20 00	
Wawota, Herald	30 00	
Welland, Telegraph	174 35	
West Lorne, Sun	90 45	
Westport, Mirror	161 96	
Westville, Free Lance	217 80	193 55
Wetaskiwin, Journal	87 00	
Wetaskiwin, New Age	58 28	
A reporter	220,487 99	951,389 92

Détails.	Annonces.	Impressions et lithographie.
	$ c.	$ c.
Report	220,487 99	951,389 92
Weyburn, Herald	86 91	
Weyburn, Review	25 08	
White Horse, Star	648 50	
Whitewood, Herald	43 92	
Wiarton, Echo	136 10	
Wilkie, Press	138 60	
Williamsburg, Messenger	10 35	
Winchester, Press	103 25	
Windsor, N.-E.—		
Journal	3 75	
Tribune	126 28	123 56
Windsor, Ont.—		
Herald Press	5 90	
Record	12 30	
Standard	200 95	
Wingham, Advance	141 25	
Winnifred, Record	18 00	
Winnipeg, Man.—		
Bulman Bros., Ltd	....	5,418 23
Canada Monthly	30 00	
Canadian	....	687 50
Canadian Israelite	40 00	
Canadian Printing and Book Binding Co	....	29 50
Canadian Thresherman and Farmer	156 13	
Corneil, C. R., Ltd	....	2,547 39
Dominion Magazine	337 50	
Farmer's Advocate	543 20	5 50
Free Press	23 82	
Frothe	40 00	
Gazette Katolicka	9 60	
Hemiskringla News	2,167 75	
Icelandic Almanak	37 50	
Kenny, F. L	....	36 00
Maple Leaf Press	....	138 00
Mazik	13 60	
Nordwesten	3,051 28	5 80
Norrona	175 00	
North West Review	53 70	
Nor' West Farmer	136 96	
Saturday Post	39 26	930 50
Soleil de l'Ouest	425 00	
Stovel Co	....	20 75
Taylor, T. W. Co	....	1,642 70
Telegram	4,972 75	15,365 16
Thirgeirson, O. S	25 00	
A reporter	234,467 18	978,340 51

Détails.	Annonces.	Impressions et lithographie.
	$ c.	$ c.
Report	234,467 18	978,340 51
Winnipeg, Ont.—*Fin.*		
Trades Union Directory	20 00	
Tribune	2 31	
Voice	139 04	
Waghorn's Guide	120 00	
West Canada	180 50	
Western Home Monthly	162 00	
Wolfville, Acadian	80 25	
Woodstock, N.-B.—		
Carleton, Sentinel	5 33	
Press	265 96	867 50
Woodstock, Ont.—		
Express	422 75	
Rod and Gun	270 00	
Sentinel Review Co	....	165 55
Wroxeter, News	91 55	
Wynyard, Advance	36 00	
Yarmouth, N.-E.—		
Davis, R. H. & Co	....	50 60
Herald	5 00	
Lawson, J. M	....	25 46
Post	203 41	189 90
Times	1,061 20	1,581 75
Yorkton, Enterprise	45 88	4 00
Grande-Bretagne et étranger.		
Travaux Publics	42 58	
Ministère des Finances	2,836 89	
Commerce	238 46	
Chemins de fer et Canaux	8 20	
Service Naval	126 16	
Gend. à cheval du Nord-O.	6 69	15 81
Ministère de l'Intérieur	32,388 63	25,961 10
Etats-Unis.		
Chemins de fer et Canaux	2 85	
Ch. de fer Intercolonial	978 51	1,814 41
" de l'Ile du P.-E.	25 80	
" Transcontinental National	....	258 48
Ministère du Service Naval	19 35	
Dép. des imp. et de la papet.	....	316 33
Ministère de l'Intérieur	97,582 05	36,811 77
Total	371,834 53	1,046,403 17

1911-12 $ c.	Frais légaux et frais taxés. Sommaire par ministère.	1912-13 $ c.
2,007 90	Agriculture	1,427 35
....	Auditeur général	50 00
3,406 08	Douanes	5,749 47
500 00	Finance	7,009 01
13,098 70	Affaires des Sauvages	19,910 14
491 19	Revenu de l'Intérieur	602 80
7,763 17	Intérieur	8,847 51
19,841 64	Justice	23,131 61
1,185 47	Travail	5 00
750 00	Législation	....
4,765 77	Marine et Pêcheries	13,164 44
2,556 29	Milice et Défense	8,315 58
6,825 12	Service naval	333 40
540 31	Postes	912 24
10 65	Impressions et papeterie	1,679 61
10,020 07	Travaux public	16,687 62
69,538 86	Chemins de fer et Canaux	66,248 33
802 25	Commerce	446 04
144,103 47		174,520 15

Frais légaux et frais taxés.	$ c.
Abbott, J. L. G, Vancouver	30 00
Adair, G., Sussex	105 40
Albert, D. & A. (frais taxés)	125 00
Allan, Cassels & Defries, Toronto	210 55
Allan, J. A., Regina	258 37
Allan, W. T., Collingwood	125 15
Alloway, W. T. & Champion, H. T. (frais taxés)	196 93
Andrews, A. J., Winnipeg	2,030 00
Antreuil, P., Murray-Bay	48 30
Archer, H. A., Arcols	6 52
Armour, E. N., Toronto	162 73
Armstrong, A. H., Ottawa	991 55
Armstrong, A. J., Cobourg	28 01
Armstrong, J. R., St-Jean	125 00
Atwater, A. W., Montréal	2,721 00
Austin, C. G. & Howe, B. W., Chicago.	25 00
Aylesworth, Wright, Moss & Thompson, Toronto	50 00
Baillargeon, C. J., Québec	8 50
Baird, W. J., Vancouver	190 00
Barclay, G., Montréal	165 00
Barnhill, Ewing & Sanford, St-Jean	285 75
Baxter & Logan, St-Jean	321 86
Barr & Sampson, Regina	311 46
Bayley, E., Toronto	120 00
Beaudry, A., Ste-Anne de la Pérade	14 00
Beauchesne, Arthur, Montréal	1,300 00
Beaulieu, C. P., Saint-Alexandre de Kamouraska	200 00
Béique et Charlon, Montréal	17 50
Bell, J. L., Dawson	505 00
Belleau, Belleau, Baillargeon et Belleau, Québec	191 75
Belzil, T., Ile Verte	42 00
Bennet & Goodwill, Peterboro	27 20
Bernier, Blackwood & Bernier, Winnipeg	818 85
Bérubé, Léo, Fraserville	17 35
Bickerton, R. & Creighton, W. T., (frais taxés)	229 48
Bicknell, Bain, Strathy & MacKalcan, Toronto	4,497 77
Bigelow, H. V., Regina	18 72
Bill, J. P., Truro	128 12
Billings & Cochrane, Vernon	403 50
Bingay, Geo., Yarmouth	34 11
A reporter	17,087 43

Frais légaux et frais taxés.—Suite.	$ c.
Report	17,087 43
Blackwood, H. P., Winnipeg	500 00
Blair & Laverty, Montréal	45 00
Blanchet, T. A., New-Carlisle	160 05
Bohémier et Dufort, Montréal	39 70
Borland, McIntyre & Borland	44 75
Bose, H., Surrey-Centre	3 50
Bouffard, J., Québec	100 00
Bowen, A. W., Morden	23 25
Bowes, J. H., Chilliwack	62 60
Bowlby, D. S., Berlin	39 40
Bowser, Reid & Wallbridge, Vancouver	512 98
Boyer, Louis, Montréal	17 50
Bray, C. L., Ottawa	183 00
Brewster, W. S., Brantford	80 65
Briggs, W. I., Revelstoke	44 62
Brydon, Jack & Ross, Vancouver	51 00
Buell, W. S., Brockville	1,844 44
Burns & Mavor, Bassano	6 06
Burns & Walkham, Vancouver	89 75
Butler, T. W., Newcastle	2,139 52
Butts, R. H., North-Sydney	179 50
Cabano, A., Joliette	22 40
Cameron, D. A., Sydney	325 04
Cameron, M. G., Goderich	313 23
Campbell, J. S., St. Catharines	77 35
Campbell, Simpson & McNeill, Dauphin	86 07
Cannon, L. A., Québec	3,692 53
Cannon & Power, Québec	167 12
Carnew, W., Belleville	175 87
Carroll, W. B., Gananoque	167 00
Carss & Bennett, Prince-Rupert	94 20
Carter, T. J., Andover	1,040 00
Casey, F. W., Thorold	85 32
Casgrain, Lavery, Rivard et Chauveau, Québec	182 03
Chagnon, J. E., Rivière au Renard	339 80
Chapman, Percy & A. C. Faulkner (frais taxés)	100 00
Chauvin, H. N., Montréal	46 25
Chisholm, A. G., London	2,397 90
Chisholm, D. C., Antigonish	134 15
Choppin, H. E., Newmarket	61 25
A reporter	32,762 21

Frais légaux et frais taxés.—Suite.	$ c.
Report	32,762 21
Chrysler, Bethune & Larmonth, Ottawa	2,052 37
Clark & Sweatman, Fort-William	40 00
Clements, Edgar N., Yarmouth	34 00
Cloutier, R., Waterloo	25 00
Coatsworth, E., Toronto	155 37
Cockburn, M. N., St-Andrews	90 85
Code & Burritt, Ottawa	1,285 18
Code, R. G., Ottawa	10 00
Coldwell, Coleman & Curran, Brandon	113 85
Collins, J., et al (frais taxés)	125 00
Cooper, W. J., Portage-la-Prairie	11 30
Corbould, Grant & McCool, New-Westminster	41 50
Corning & Chipman, Bridgetown	20 11
Cornwall, F. T., Kamloops	97 95
Cousineau, Louis, Hull	350 00
Coutlee, J. L., Montréal	32 70
Coutu, J. A., Louisville	106 00
Couture, Is. (frais taxés)	158 00
Cowan, G. H., Vancouver	30 50
Cowan, J. E., St-Jean	481 30
Coy, H., Fredericton	106 03
Craig & Ross, Winnipeg	340 64
Curran, F. J., Montréal	149 00
Davidson, K. F., Toronto	100 00
Davis, J. B., Smithville	108 00
Day & Gordon, Haileybury	76 43
Deacon, Chas. R., Brockville	10 00
Decary, Alphonse, Montréal	11 00
de Granpré, J. D., Maniwaki	80 00
Demers, Raoul, St-Roumald d'Etchemin	39 20
Dennison, H. L., Digby	8 50
Desaulniers, A., St-Antoine de Verchères	22 00
Desaulniers, G., Montréal	220 00
Descarreaux, E. D., Deschambault	33 40
Desroches, J. H., Grand'Mère	78 35
Devot, Frs., et al (frais taxés)	125 00
Devot, Maxime, et al (frais taxés)	125 00
Dion, Aimé, Québec	1,571 95
Dobell, Alf. C., Québec	45 50
Drewry, G., Brighton	20 00
Drouin, P., Québec	111 59
Duclos, G. A., (frais taxés)	551 34
Dufour, F. H., St-Joseph de Beauce	10 35
Duguay, G., La Tuque	69 62
Dulton, Marlatt & Wickson, (frais taxés)	220 11
Dupuis, L. A., Ste-Anne de la Pocatière	37 85
Dupuy, J. B., Contrecoeur	35 00
Earle & Keith, North-Battleford	3 00
Eaton, F. E., Calgary	50 00
Elliott, J. W., Milton	47 74
Elwood, E. L., Moosomin	6 75
Farewell, J. E., Whitby	20 00
Fair & Cameron, Montréal	78 70
Faucher, J. A., Québec	28 55
Fauteux, G. A., Montréal	55 00
Fenety, H. G., Fredericton	126 10
Ferguson, Williams & Henry, Winnipeg	1,648 40
Finlayson, W., Midland	70 56
Fisher, G. E., (frais taxés)	175 00
Fitzpatrick, H. K., New-Glasgow	170 80
Fleming & Drake, Windsor	143 00
Flynn, E. J., Québec	271 07
A reporter	45,223 72

Frais légaux et frais taxés.—Suite.	$ c.
Report	45,223 72
Forgie, J. G., Pembroke	1,507 99
Forrester, D., Emerson	15 00
Foy, C. J., Perth	42 45
Fraser, Alex., Niagara-Falls	25 10
Fraser, J., Preeceville	9 10
Fraser, John S., Wallaceburg	274 75
Fraser & McQuaid, Sarnia	338 93
Friel, Jas., Dorchester	124 66
Frieze, J. A., Sussex	141 72
Fry, H., Montréal	224 36
Fulton, F. J., Kamloops	12 10
Fulton, J. A., Guysboro	58 45
Gagne, J. C., Chicoutimi	58 85
Gagnon, Sasseville et Gagnon, Rimouski	207 20
Gagnon, Emile, Baie St-Paul	26 25
Gagnon, J. E., Matane	39 30
Gallant, T., Port-Hood	114 16
Garneau, A., Percé	14 20
Gaudet, G., Charlottetown	90 31
Geoffrion, J. A., Vercheres	9 55
Geoffrion, Geoffrion et Cusson, Montréal	5,178 08
George, A. D., Fort-Frances	30 00
Geron, B. L., St-Jean	20 00
Gillies, J. A., Sydney	536 20
Gisborne & Dobell, Québec	107 80
Givens, D. A., Kingston	33 42
Goldstein & Beullac, Montréal	56 00
Gosselin, Jean, Québec	108 34
Graham, R. H., New-Glasgow	44 38
Grant, Madison, New-York	110 00
Grayson & Armstrong, Moose-Jaw	60 17
Greene, G. W., Red-Deer	188 42
Gregory, A. J., St-Jean	2,182 01
Grenier, A. W., Montréal	124 60
Grenier, H., Québec	169 07
Griffin, R. R., Antigonish	84 40
Hackett, M. F., Stanstead	40 35
Hamilton & Wragge, Nelson	178 75
Hammond, J. H., Orillia	64 75
Hanna, LeSueur & McKinlay, Sarnia	1,303 30
Hanning, C. R., Preston	33 47
Hanson, R. B., Fredericton	325 00
Harris, F. W., Annapolis-Royal	61 04
Harris, G. L., Moncton	159 76
Hartman & Smiley, New-Liskeard	60 21
Harvey & Bowman, Dauphin	6 50
Hatton, G. W., Peterborough	96 34
Hebert, J. C., Montmagny	164 30
Heighington & Macklem, Toronto	23 00
Hellmuth, Cattanach & Meredith, Toronto	500 00
Henderson, H. E., Brandon	6 00
Herd, Geo. & Mary B., (frais taxés)	150 00
Hetherington, W. S., Napanee	84 35
Hewson, R. W., Moncton	357 49
Hibbard, Boyer et Gosselin, Montréal	300 00
Higgins, F., (frais taxés)	456 00
Hockin, R., Pictou, (frais taxés)	98 17
Hodgins, Heighington & Bastedo, Toronto	4,000 90
Hogg, W. D., Ottawa	100 31
Hogg & Hogg, Ottawa	2,555 01
Hollinrake, W. A., Brantford	40 00
Hood, John, Shelburne	13 50
Hooper, H. R., Carberry	49 45
Hopkins & Hopkins, Lindsay	127 85
Hudson, Ormond & Marlatt, Winnipeg	132 52
Hutchinson, G. A., Richibucto	352 25
A reporter	69,431 61

Frais légaux et frais taxés. —Suite.	$ c.
Report	69,431 61
Hyndman, J. D., Edmonton	39 00
Inches, C. F., St. John	429 84
Inman, G. S., Charlottetown	119 00
Innes, Hugh P., Simcoe	94 65
Irving, R. A., Buctouche	142 11
Ives & Bell, Lethbridge	238 65
Jennison & Craig, Calgary	306 95
Jennison, H. W., New-Glasgow	176 15
Johnston, J. J., Charlottetown	1,115 29
Jones, S. L., Calgary	94 00
Jones, W. H., Woodstock, N.-B	2,702 51
Judd, J. C., Toronto	396 95
Kavanagh, Lajoie & Lacoste	150 00
Keith, Donald, North-Battleford	62 99
Kenning & Cleary, Windsor	20 00
Kerston, F., Grand-Falls	169 60
Kittson, Reddy & Reddy, Montréal	99 55
Lachance, Ahern, Québec	227 89
Lacourcière, N. E., St-Casimir	20 79
Lafleur, Macdougall, Macfarlane & Pope, Montréal	1,000 00
Lafrenière, J. B. L., Sorel	24 00
Lane, C. W., Lunenburg	31 56
Langlais, Jules, Fraserville	211 80
Langley, O. A., Lakefield	56 53
Langlois, J. C., Buckingham	118 50
Langworthy & McComber, Port-Arthur	786 75
Lapointe, J. I., Brockville	22 20
Laurendeau, J. V., Valleyfield	658 87
Lawlor, J. R., Newcastle	24 00
Lawlor, R. A., Chatham	955 87
LaBlanc, J. A., Sherbrooke	81 05
Lemaire, E., L'Assomption	45 50
Lemieux, Aug., Ottawa	44 49
Lemieux, J. T., St-Romuald	30 25
Léonard, J. V., St-Jérôme	40 40
Lewis & Smellie, Ottawa	1,616 85
Lindsay, S. E., Hagersville	15 00
Livingstone & Wilson, Yorkton	8 83
Logan & Ralston, Amherst	52 30
Loggie, And. R. & F. P., (frais taxés)	400 00
Loggie, P. H., (frais taxés)	175 00
Loranger, A. L. J., Montréal	300 00
Lucas, Raney & Henry, Markdale	20 00
Lussier & Guimond, St-Hyacinthe	10 00
Lynch, D. J., Campbellford	27 87
Lynch, W. H., Sweetburg	31 55
McAlpine, E. H., St. John	414 29
MacCarthy, M. S., Calgary	524 76
McCrimmon, Angus, St-Thomas	11 80
McCrossan & Harper, Vancouver	170 35
McCutcheon, A. N., (frais taxés)	355 05
McDonald, Alf., Baddeck	65 90
MacDonald, A. A., Charlottetown	285 72
McDonald, F., Sydney	50 00
McDonald, John A., North-Sydney	214 02
McDonald, Joseph, North-Sydney	402 58
McDonald, Sullivan & Tarr, Winnipeg	3,619 19
McDougall, J. M., Hull	1,185 00
McFadden, U., Sault Ste-Marie	45 85
McFadzen, J. Herbert, Sussex	29 50
McGaughey, G. A., North-Bay	5 58
MacIlreith, R. T., Halifax	291 50
McIntosh, A. D., Humboldt	20 10
McIntyre, R. M., Kingston	14 64
McKenzie & McMillan, North-Sydney	10 00
McKeown, W. H., Montréal	125 35
McKessock, R. R., Sudbury	48 70
A reporter	90,716 58

Frais légaux et frais taxés. —Suite.	$ c.
Report	90,716 58
McKinnon, Maggie, (frais taxés)	395 71
McLean, E. H., Bowmanville	21 30
McLean, J. A., Bridgewater	650 00
McLellan, R. W., Fredericton	82 00
McLellan, D., Port Hood	50 57
McMillan, N. A., North-Sydney	2,142 87
McNab, Gavin, San Francisco	50 00
McNamara, J. M., North-Bay	4 00
McQuarrie, Martin & Cassidy, New-Westminster	85 00
Macdonald, Shepley, Donald & Mason, Toronto	1,400 00
Macdonald & Sullivan, Winnipeg	5 00
MacDonald, Wm., Pictou	86 30
MacDonell, D. G., Vancouver	5,157 55
Mackay & McDiarmid, Victoria	196 60
Mackenzie, A. E. G., Campbellton	1,712 31
Mackenzie & Jackson, Macleod	21 84
Maddin, J. W., Sydney	526 99
Mainville, J. R., Montréal	101 65
Makins & Gregory, Milverton	37 00
Maltais, D., Chicoutimi	68 10
Manning, W. M., Amherst	22 90
Maréchal, L. T., Montréal	251 50
Martin, Denis et Laura, (frais taxés)	150 00
Martin, Eug. et Ségonde (frais taxés)	150 00
Martin, Irène et Eugénie (frais taxés)	100 00
Masson, Wm., Owen Sound	106 86
Masten, Starr, Spence & Cameron, Toronto	30 00
Matheson, R. A., Eganville	24 99
Maulson, H. F., Minnedosa	81 50
Mavor, B., Bassano	25 86
Mellish, H., Halifax	12 50
Meredith, MacPherson, Hague, Holden & Shaughnessy, Montréal	1,330 93
Merizzi, P. B., Napierville	89 20
Mignault, P. B., Montreal	1,000 00
Miller, E. R., Aylmer	64 15
Milnes, F. L., Amherst	6 00
Mitchell, G., Cobalt	12 00
Moore, F. D., Lindsay	23 20
Moore, W. H., Peterboro	231 70
Moreau & Savard, Québec	44 00
Moresby, W. C., Victoria	100 00
Morris & Babe, Fort-William	126 40
Morrison, F. A., Vègreville, Alberta	347 20
Moss, W. D., Strathroy	29 70
Mullin, D., St. John	3,655 00
Murphy, Fisher and Sherwood, Ottawa	16 90
Murphy, F. P., Moncton	219 63
Murphy, J. A., Cayuga	26 00
Murray, A. C., Gore-Bay	21 27
Murray, R. H., Albany	130 03
Murray, R., Chatham	3,072 61
Murray & McKinnon, Halifax	50 00
Murray & McLatchy, Campbellton	20 00
Nantel & Gallagher, Montréal	45 20
Nesbitt, W., Toronto	50 00
Nichols, F. W., Digby	36 35
Noel, H. E., Amqui	70 90
O'Connell, D., Peterborough	299 33
O'Connor, J. E., Winnipeg	14 88
O'Connor, M. J., Ottawa	332 39
O'Connor, W. F., Halifax	7,899 77
O'Connor, Isbister & Morton, Winnipeg	404 61
Owen, J. M., Annapolis-Royal	40 00
Parker & Livingstone, Yorkton	35 00
Pariseault, C. A., Montréal	40 00
A reporter	124,351 83

Frais légaux et frais taxés.—Suite.	$ c.
Report	124,351 83
Parsons, W. G., Middleton, N.-E.	105 00
Patmore, L. W., Prince-Rupert	78 00
Payne, G. A., Campbellford	133 55
Payne, W. L., Colborne, Ont	20 00
Pentland, Stuart, Gravel & Thompson, Québec	2,203 83
Phillips, P. H., Port Huron	100 00
Pitblado, I., Winnipeg	2,127 10
Porter & Carnew, Belleville	16 51
Pouliot, J. C., Fraserville	65 18
Pouliot, J. N., Fraserville	129 20
Powell, F. R., Parry Sound	95 00
Powell, H. A., St. John	200 00
Price, S., St-Thomas	3,000 00
Price, Morgan & Co., Londres, Ang	66 25
Pritchard, J., Virden	66 85
Raymond, E. P., St. John	15 00
Reid, R. L., Vancouver	1,117 42
Richard, E. R., Campbellton	86 60
Richard, T. U., (frais taxés)	200 00
Richardson, J. W., St. Stephen	43 30
Ritchie, J. A., Ottawa	60 00
Roberts, A., Bridgewater, N.-E.	45 10
Robertson & Heisterman, Victoria	372 60
Robertson, S. G., Westville, N.E.	55 30
Rodd, Wigle & McHugh, Windsor, Ont	37 92
Rodenhurst, G. A., Barrie	22 11
Rogers, E. R., Guysborough	26 45
Rogers, Milner & Purdy, Amherst	115 00
Rogers, T. S., Halifax	139 10
Ross, J. U., Pictou	243 60
Ross & Telford, Hamilton, Ont	44 10
Rothwell, Johnson & Bergman, Winnipeg	477 84
Rowland, P. S., Sault Ste-Marie	61 65
Rowlings, G. A. R., Sydney	200 00
Rowlings & McCurdy, Sydney	12 00
Roy & Baillargeon, Québec	105 90
Roy, A., Lévis	84 24
Roy, H. O., Québec	1,263 69
Ruggles, H., Bridgetown, N.-E.	800 82
Russell, Chas. & Co., Londres, Ang	6,530 70
Russell, W. A., Shédiac	54 25
Ryan, Percy C., Montréal	259 50
St. Boniface College, (frais taxés)	633 73
St-Germain, Alp., St-Barthelemi	37 70
St-Pierre, L., Fraserville	10 00
Shaffner & Newcomb, Kentville	43 20
Shaffner, W. P., Kentville	35 00
Shepherd & Dunlop, Lethbridge	55 60
Shepley, G. F., Toronto	4,883 47
Short, Ross, Selwood & Shaw, Calgary	70 83
Shurtliff, W. L., Coaticook	60 30
Simpson, J. H., Nanaïmo	62 10
Sinclair, R. V., Ottawa	2,287 24
A reporter	151,124 42

Frais légaux et frais taxés.—Suite.	$ c.
Report	151,124 42
Slipp & Hanson, Fredericton	36 70
Smith, Arthur J., Albany	38 00
Smith, A. L., Cornwall	75 76
Smith, J. P., Dawson	834 10
Smith, Robert K., Amherst	164 70
Smith, W. A., Kingsville	24 19
Smith, Markey, Skinner, Pugsley & Hyde, Montréal	3,642 00
Smyth, W. O., Swift-Current	13 69
Spereman, R. C., Owen-Sound	60 56
Start, C. E., Tara	42 67
Stein, C. A., Fraserville	24 26
Stevens & Lawson, Edmundston	1,731 12
Stewart, A. McN., Melfort	16 00
Stewart, H. A., Brockville	87 15
Stewart, Thos., Lindsay	2,700 00
Stewart & Charman, Calgary	10 00
Stiles, G. A., Cornwall	27 77
Surveyer, E. F., Montréal	85 75
Swayze, W. D., Dunnville	222 16
Taschereau, A., Québec	5 00
Taschereau, C. E., Québec	56 60
Tassé, C. E., St-Laurent	103 10
Teed, M. G., St. John	25 00
Terhune, J. E., Listowel	29 88
Theriault, Chas. (frais taxés)	125 00
Thompson, A. B., Orillia	8 77
Thompson, J., Ottawa	2,436 56
Thurston, & Boyd, Toronto	463 85
Tobin, S. F., Haileybury	22 62
Tobin, T. F., Halifax	607 32
Topping, L., (frais taxés)	228 00
Truman, W. A., Campbellton	29 00
Turgeon, Roy, Langlais & Morin, Québec	126 92
Vanasse, A. P., Sorel	54 50
Vance, C. M., Shelburne	44 00
Vezina, Ed. (frais taxés)	125 70
Vezina & Ferron, St. Joseph de Beauce.	9 80
Vigneau, E., Ste-Thècle	68 00
Wade, F. C., Vancouver	4,000 00
Wade, Whealer, &c., New-Westminster	61 00
Wainwright, A., Montréal	1,035 00
Wallace, J. G., Woodstock	10 00
Wallace, W. B., St. John	500 00
Warne & McGee, Ottawa	20 20
Weir, A., Sarnia	52 82
Weldon, J. E., Lindsay	106 65
White, D. B., Niagara-Falls	57 56
White & Blanchard, Shelburne	75 00
Wilkinson, Wm., (frais taxés)	130 00
Wilson, F. W., Lambton	442 54
Wilson, U. M., Napanee	36 20
Wood & Turnbull, Regina	50 77
Worthington & Borluse, Sherbrooke	37 30
Yeomans, J. H., Petitcodiac	87 25
	174,520 15

Totaux. 1911-12.	Ministères.	Pages.	Gouvernement civil.	Crédits extérieurs.	Totaux. 1912-13.
$ c.			$ c.	$ c.	$ c.
437,976 81	Agriculture	C— 3	320,865 82	....	320,865 82
....	Archives	X—22	44,137 48	5,888 71	50,026 19
109,740 91	Bureau de l'Auditeur général	D— 2	116,336 77	....	116,336 77
23,246 34	Commission du Service civil	X—26	23,334 66	....	23,334 66
29,772 89	Commission de conservation	C—74	21,990 43	18,168 07	40,158 50
266,151 23	Douanes	E— 2	262,189 56	17,380 01	279,569 57
15,397 22	Affaires extérieures	X—20	15,653 20	....	15,653 20
103,391 31	Finances	F— 3	105,596 56	....	105,596 56
24,811 53	Bureau du Gouverneur général	G— 2	27,112 52	....	27,112 52
111,833 27	Affaires des Sauvages	H— 3	112,055 12	....	112,055 12
99,059 06	Revenu de l'Intérieur	I— 3	97,032 98	771 48	97,804 46
26,639 85	Assurances	F— 4	27,700 00	....	27,700 00
1,010,399 35	Intérieur	J— 3	951,170 00	97,772 66	1,048,942 66
110,472 59	Justice	K— 3	109,931 22	....	109,931 22
36,319 96	Travail	L— 2	36,480 65	....	36,480 65
78,306 39	Législation—Sénat	M— 4	....	79,936 85	79,936 85
260,407 16	Législation—Communes	M—11	....	316,199 42	316,199 42
32,634 96	Législation—Bibliothèque	M—18	....	30,124 95	30,124 95
201,883 72	Marine et Pêcheries	N— 3	213,908 73	....	213,908 73
220,515 61	Milice et Défense	O— 3	143,257 96	103,309 37	246,567 33
200,523 90	Mines	P— 2	208,130 09	16,266 58	224,396 67
91,430 13	Service Naval	Q— 2	80,937 99	20,649 25	101,587 24
27,989 03	Royale gend. à cheval du N.-O	R— 3	18,071 40	10,205 50	28,276 90
542,188 28	Poste	S— 2	616,011 06	....	616,011 06
87,651 88	Impressions et papeterie	T— 2	61,250 83	23,174 89	84,425 72
38,660 49	Bureau du Conseil privé	U— 2	46,751 35	....	46,751 35
369,793 16	Travaux publics	V—20	412,320 23	516 80	412,837 03
134,879 61	Chemins de fer et Canaux	W— 7	140,877 07	3,000 00	143,877 07
56,516 13	Secrétaire d'Etat	X— 3	62,189 10	....	62,189 10
49,941 83	Commerce	Y— 3	83,126 98	72,345 81	155,472 79
4,798,534 60			4,358,419 76	815,710 35	5,174,130 11

NOTE.—Le traitement des ministres, du solliciteur général et des présidents du Sénat et de la Chambre des Communes ne sont pas compris dans cet état. Les Archives et le Recensement sont compris avec l'Agriculture pour l'année 1911-12. Pour l'année 1912-13 les appointements des Archives sont indiqués séparément, et ceux du Recensement sont inclus avec ceux du ministère du Commerce.

1911-12.	SOMMAIRE. **Arrérages dus.**	1912-13.	Augmentation	Diminution.
$ c.	Sommaire.	$ c.	$ c.	$ c.
4,154 47	Agriculture	4,216 87	62 40	
	Douanes—			
46,952 92	Percepteurs	45,743 96	....	1,208 96
3,400 00	Avances	7,100 00	3,700 00	
	Finance—			
61,314 21	Montreal Turnpike Trust	75,837 32	14,523 11	
3,479,057 42	Port de Québec	3,645,319 44	166,262 02	
141,041 78	Port de Trois-Rivières	150,802 72	9,760 94	
361,085 70	Grain de semence, Saskatchewan	325,981 66	....	35,104 04
5,746 14	Grain de semence, Alberta	4,264 69	....	1,481 45
4,525 91	Affaires des Sauvages	4,200 64	....	325 27
	Revenu de l'Intérieur—			
1,577 81	Timbres	1,577 81	....	
16 66	Dépenses contingentes du gouvernement civil	16 66	....	
18,443 56	Accise	19,434 40	990 84	
212 88	Inspection du gaz	212 88	....	
1,833 62	Traverses	1,833 62	....	
289 68	Poids et mesures	289 68	....	
	Intérieur—			
58,255 36	Terres de l'artillerie	5,393 16	....	52,862 20
900 82	Parc des Montagnes-Rocheuses	2,341 95	1,441 13	
4,661 76	Droits de bois	13,208 54	8,546 78	
3,390 81	Terrains de pâturage	3,011 66	....	379 15
6,804 58	Terres houillères, droit régalien	10,426 09	3,621 51	
48,867 75	Minage de houille, baux	116,065 43	67,197 68	
100 00	Baux, dragage, T. du N.-O	150 30	50 30	
3,200 77	Ventes de minéraux	2,926 70	....	274 07
....	Sable à goudron, baux	73 19	73 19	
117 06	Terrains miniers—Ventes	....	....	117 06
70 00	Carrières de pierre, baux	1,400 55	1,330 55	
13,606 13	Pétrole et gaz naturel, baux	6,431 06	....	7,175 07
	Territoire du Yukon—			
1,886 60	Ventes à terme	200 00	....	1,686 60
1,917 80	Droits de bois	1,091 51	....	826 29
94 50	Saisies de bois	287 68	193 18	
10,783 07	Baux	7,520 63	....	3,262 44
	Justice—			
34 39	Pénitenciers	30 39	....	4 00
30 15	Cour Suprême	30 15	....	
....	Ficelle à lier	3,383 64	3,383 64	
....	Marine et Pêcheries	275 00	275 00	
	Milice—			
1,901 50	Loyers, etc	1,866 47	....	35 03
	Municipalités—			
1,683 32	Township Lowe, Qué	1,683 32	....	
2,021 32	Richmond, C.-B	2,021 32	....	
8,305 06	Saut-Sainte-Marie, Ont	8,305 06	....	
5,492 36	Sydney-Mines, N.-E	5,492 36	....	
2,350 47	Buckingham, Qué	2,350 47	....	
61 04	Hamilton, Ont	61 04	....	
7,267 10	Inverness, N.-E	7,267 10	....	
36,644 25	Glace-Bay, N.-E	36,644 25	....	
12,353 55	Cap-Breton, N.-E	12,353 55	....	
3,145 23	Ville de Dominion n° 1	3,145 23	....	
11,703 56	Springhill, N.-E	11,703 56	....	
996 59	Mines	896 59	....	100 00
1,892 80	Service naval	778 59	....	1,114 21
	Poste—			
22,801 23	Compte de l'ancien revenu	22,801 23	....	
4,360 38	Compte du nouveau revenu	4,360 38	....	
	Impressions et papeterie—			
1,400 18	Publications	1,275 41	....	124 77
587 20	Listes électorales	592 58	5 38	
304 40	Gazette du Canada	298 40	....	6 00
	Travaux publics—			
2,648 84	Loyers hydrauliques et autres	2,911 84	263 00	
10,644 37	Travaux publics mineurs	10,670 37	26 00	
1,823 76	Loyers—Ottawa	7,232 49	5,408 73	
25,048 33	Chemin de Hamilton et Port-Dover	25,048 33	....	
4,449,811 15	A reporter	4,630,839 92	287,115 38	106,086 61

1911-12.	SOMMAIRE. **Arrérages dus**—*Suite.*	1912-13.	Augmentation.	Diminution.
$ c.		$ c.	$ c.	$ c.
4,449,811 15	............Report............	4,630,839 92	287,115 38	106,086 61
	Travaux publics—*Suite.*			
	Glissoirs et barrages flottants—			
56,805 65	district d'Ottawa, vieux compte..........	56,805 65	....	
8,868 98	district d'Ottawa, compte nouveau........	9,120 13	251 15	
18,400 35	district de Saint-Maurice..............	18,216 11	....	184 24
3,556 89	distric de Newcastle et de la Trent........	3,556 89	....	
	Chemins de fer et Canaux—			
433,905 40	Chemin de fer Intercolonial..............	403,268 09	....	30,637 31
10,252 12	Chemin de fer de l'Ile du Prince-Edouard...	11,632 23	1,380 11	
	Canaux—Baux hydrauliques et autres.......			
6,167 84	Beauharnois..............	7,237 84	1,070 00	
861 84	Chambly..............	886 84	25 00	
2,003 87	Cornwall..............	1,854 18	....	149 69
17,183 65	Lachine..............	17,981 57	797 92	
7,068 36	Rideau..............	6,499 11	....	569 25
27,935 08	Grenville et Carillon..............	28,391 08	456 00	
156 65	Trent..............	170 85	14 20	
62 50	Sault Sainte-Marie..............	60 00	....	2 50
4 00	Ecluse Sainte-Anne..............	4 00	....	
85,103 86	Welland..............	58,472 80	....	26,631 06
4,218 17	Williamsburg..............	4,665 17	447 00	
10,859 29	Dommages..............	10,859 29	....	
1,994 86	Saint-Pierre..............	1,994 86	....	
790 31	Divers..............	6 95	....	783 36
28 25	Secrétaire d'Etat..............	56 75	28 50	
	Commerce—			
37,432 79	Taxes des mesureurs de bois..............	37,432 79	....	
5,183 471 86		5,310,013 10	126,541 24	
	Terres fédérales—Principal dû.			
	Ontario—			
12,650 74	Wiarton..............	12,399 94	....	250 80
11,254 25	Manitowaning..............	11,210 57	....	43 68
11,036 91	Gore-Bay..............	10,839 71	....	197 20
687 93	Brantford..............	449 35	....	238 58
15 50	Sarnia..............	....	....	15 50
4,973 45	Thessalon..............	4,896 06	....	77 39
1,425 01	Deseronto..............	1,385 36	....	39 65
952 14	Keene..............	952 14	....	
1,651 44	Sault Ste-Marie..............	963 94	....	687 50
897 35	Port-Arthur..............	352 00	....	545 35
	Québec—			
2,853 67	Pointe-Bleue..............	2,608 00	....	245 67
5,601 11	Maniwaki..............	4,959 11	....	642 00
36,083 99	Témiscamingue..............	35,904 27	....	179 72
6,601 44	Jeune-Lorette..............	6,319 39	....	282 05
	Nouveau-Brunswick—			
409 91	Andover..............	409 91	....	
1,711 74	Bouctouche..............	1,711 74	....	
	Nouvelle-Ecosse—			
600 86	Glendale..............	600 86	....	
	Manitoba—			
1,389 41	Birtle..............	1,087 70	....	301 71
	Alberta—			
166 97	Red-Deer..............	688 07	521 10	
3,330 32	Edmonton..............	215 04	....	3,115 28
	Ottawa—			
2,705,604 06	Bureau central..............	2,530,519 59	....	175,084 47
2,809,898 20		2,628,472 75	....	181,425 45

1911-12.	SOMMAIRE. Arrérages dus—*Fin.*	1912-13.	Augmentation.	Diminution.
$ c.		$ c.	$ c.	$ c.
	Terres fédérales—principal et intérêts.			
111,671 73	Battleford	107,543 35	....	4,128 38
10,798 51	Brandon	11,183 49	384 98	
236,106 95	Calgary	685,203 20	449,096 25	
6,340 16	Dauphin	6,606 27	266 11	
14,222 66	Edmonton	22,785 00	8,562 34	
162,439 56	Estevan	280,558 18	118,118 62	
....	Grande-Prairie	36 35	36 35	
2,934 51	Humboldt	2,235 53	....	698 98
1,295 65	Kamloops	7,547 56	6,251 91	
237,493 15	Lethbridge	360,395 60	122,902 45	
	Medicine-Hat	354,279 58		
1,055,774 04	Maple-Creek	398,512 67	1,270,604 69	
	Swift-Current	619,250 78		
	Moosejaw	954,335 70		
9,488 12	New-Westminster	7,132 41	....	2,355 71
155 05	Rivière La-Paix	154 53	....	0 52
3,862 03	Prince-Albert	3,885 91	23 88	
32,712 28	Régina	21,139 60	....	11,572 68
25,344 48	Red-Deer	68,711 72	43,367 24	
117,792 38	Saskatoon	361,479 80	243,687 42	
43,595 37	Winnipeg	39,498 91	....	4,096 46
10,356 67	Yorkton	9,777 54	....	579 13
2,082,383 30		4,322,253 68	2,239,870 38	
	Récapitulation.			
....	Ventes à terme dans le Man., l'Alb. et le Sask.	112,029 40	....	
....	Ventes à terme Colombie-Britannique	14,679 97	....	
....	Ventes de préemptions, anciennes	27,050 38	....	
....	Ventes de préemptions, nouvelles	3,865,863 00	....	
....	Homesteads achetés	271,553 87	....	
....	Ventes par colonies	31,077 06	....	
		4,322,253 68		

RAPPORT DE L'AUDITEUR GÉNÉRAL
1912-1913

PARTIE B

COMPTES DE CRÉDITS

ET

DÉTAILS DES DÉPENSES ET DES RECETTES.

Résumé de la dépense, 1912-13.

Service.	Total.
Fonds consolidé.	$ c.
Falsification des substances alimentaires	22,520 04
Arts, agriculture et statistiques	2,647,878 53
Frais d'administration	483,612 65
Gouvernement civil	5,109,458 60
Mesurage de bois	12,089 68
Douanes	3,150,776 75
Terres fédérales	2,462,623 92
Police fédérales	97,951 22
Accise	843,685 67
Pêcheries	921,953 14
Gouvernement des Territoires du Nord-Ouest	3,493 93
Immigration	1,275,562 13
Sauvages	1,818,186 46
Inspection des denrées	340,294 82
Intérêt sur la dette publique	12,605,882 48
Administration de la justice	1,335,243 30
Travail	68,476 19
Législation	1,379,130 08
Phares et service côtier	2,260,207 15
Hôpitaux de la marine	53,690 36
Subventions postales et aux paquebots	1,952 525 10
Milice	9,114,533 09
Mines et levés hydrographiques	383,343 19
Divers	2,016,811 67
Gendarmerie à cheval	783,888 11
Service naval	2,086,049 45
Service par voie de mer et rivière	1,123,728 15
Pénitenciers	704,831 10
Pensions	281,130 08
Postes	10,882,804 57
Prime, escompte et change	19,375 00
Travaux publics, fonds consolidé	13,468,505 20
" " perception du revenu	686,370 64
Quarantaine	355,881 52
Chemin de fer et canaux, fonds consolidé	667,356 38
" " perception du revenue	13,766,180 34
Institutions scientifiques	417,245 55
Fonds d'amortissement	1,384,285 36
Inspection de bateaux à vapeur	54,297 51
Subsides aux provinces	13,211,800 37
Fonds de retraite	436,396 11
Commerce	614,509 29
Poids et mesures, gaz et lumière électrique	224,344 78
Territoire du Yukon	295,394 20
	111,824,303 86
Capital.	
Marine et Pêcheries—	
Fleuve Saint-Laurent, chenal des navires	1,324,589 85
Travaux publics ($4,732,924.72)—	
Edifices d'Ottawa	1,241,808 44
Nouvel édifice du gouvernement, Toronto	80,648 90
Brise-lames de Bare Point	198,660 20
Port de Québec	288,779 60
Rivière Rouge—Rapides Saint-André	36,904 62
Port-Arthur et Fort-William	999,743 61
Port Tiffin	113,159 07
Port de Saint-Jean	1,100,155 02
Port de Victoria, Ont	185,093 08
Port de Vancouver	487,972 18
Chemins de fer et canaux (*a*) ($21,148,146.51)—	
Chemin de fer Intercolonial	2,391,987 53
A reporter	8,449,502 01

RÉSUMÉ DE LA DÉPENSE, 1912-13—*Fin.*

Service.	Total.
Capital—Fin.	$ c.
Report	8,449,502 10
Chemins de fer et canaux—*Fin.*	
Chemin de fer de l'Ile du Prince-Edouard	103,001 03
National Transcontinental	13,766,916 39
Chemin de fer de la Baie d'Hudson	1,099,063 15
Canal Chambly	12,529 07
Canal Galops	1,372 82
Canal Lachine	463,291 97
Canaux de Québec	3,809 24
Canal Rideau	41,565 00
Canal du Sault-Sainte-Marie	45,941 17
Canal Soulanges	180,816 28
Canal de la Trent	1,162,605 75
Canal Welland	347,711 15
Achat du wagon 'Canada' pour le Gouverneur général	15,000 00
Pont de Québec	1,512,825 96
	27,205,951 08
MOINS—Dépenses de l'année précédente du Canal Culbute	385 00
	27,205,566 08
Autres dépenses,	
Subventions aux chemins de fer	4,935,507 35
Primes sur plomb et pétrole, etc	235,233 55
Frais d'administration, compte d'emprunt	45,152 63
Fonds de passages à niveau des chemins de fer	20,807 38
	5,236,700 91
RÉCAPITULATION.	
Fonds consolidé	111,824,303 86
Capital	27,205,566 08
Autres dépenses	5,236,700 91
	144,266,570 85

(*a*) Voir règlement avec les comptes publics à la page W—6.

SOMMAIRE du crédit et des dépenses en vertu du bill des subsides, 1912-13.

Service.	Crédit.	Dépense.	Crédit non dépensé.	Crédit dépensé en plus.
	$ c.	$ c.	$ c.	$ c.
Frais d'administration	489,050 00	482,231 39	8,576 45	1,757 84
Gouvernnment civil—Appointements	4,671,709 18	4,215,287 94	456,421 24	
Gouvernement civil—Dépenses contingentes	663,340 89	632,104 00	31,236 89	
Administration de la Justice	121,908 34	78,908 72	43,376,74	377 12
Police fédérale	97,975 88	97,951 22	24 66	
Pénitenciers	720,100 00	704,831 10	15,268 90	
Législation	1,015,262 83	889,942 66	125,567 79	247 62
Arts, agriculture et statistiques	2,823,500 00	2,647,878 53	176,479 86	858 39
Quarantaine	209,000 00	204,331 69	4,668 31	
Immigration	1,656,250 00	1,427,111 96	229,138 04	
Pensions	23,493 75	23,003 49	490 26	
Milice—Fonds consolidé	9,354,515 00	9,089,127 91	267,788 16	2,401 07
Chemins de fer—Capital	36,407,326 46	18,851,246 39	17,556,080 07	
Canaux—Capital	3,881 772 82	2,259,107 45	1,622,665 37	
Ch. de fer et canaux—Capital (Highways)	1,000,000 00	....	1,000,000 00	
Chemin de fer et canaux—Fonds consolidé	995,716 13	613,928 43	381,875 67	87 97
Travaux publics—Capital	8,332,512 91	4,732,924 72	3,599,743 21	155 02
Trav. publics—Minist. de la Marine (Capital)	1,878 000 00	1,324,589 85	553,410 15	
Travaux publics—Fonds consolidé	22,519,025 70	13,384,513 15	9,135,665 69	1,153 14
Subventions postales et aux paquebots	1,925,434 00	1,632,374 60	293,059 40	
Service maritime et fluvial	1,273,468 37	1,121,200 11	152,268 26	
Phares et service côtier	2,806,300 00	2,262,735 19	543,678 53	113 72
Ministère du Travail	90,300 00	68,476 19	21,823 81	
Service naval	3,180,500 00	2,086,049 45	1,094,450 55	
Institutions scientifiques et levés hydrographiques	417,500 00	417,395 55	104 45	
Hôpitaux de la marine	73,000 00	53,690 36	19,309 64	
Inspection des bateaux à vapeur	57,000 00	54,147 51	2,852 49	
Pêcheries	932,200 00	761,956 74	170,243 26	
Mines et commission géologique	454,400 00	375,672 02	78,727 98	
Sauvages	1,771,265 00	1,617,232 46	154,032 54	
Gendarmerie à cheval	785,568 00	783,888 11	1,679 89	
Gouvernement des Territoires du Nord-Ouest	8,800 00	3,493 93	5,306 07	
Gouvernement du Territoire du Yukon	303,000 00	295,394 20	7,605 80	
Terres fédérales—Fonds consolidé	2,509,109 50	2,462,623 92	46,485 58	
Divers	961,762 80	787,988 90	173,937 33	163 43
Perception du revenu—				
Douanes	3,355,000 00	3,150,776 75	204,223 26	01
Accise	889,000 00	843,685 67	45,314 33	
Poids et mesures, gaz et lumière électrique	250,666 00	224,344 78	26,321 22	
Falsification des substances alimentaires	32,000 00	22,520 04	9,479 96	
Chemins de fer	12,779,500 00	12,495,478 60	284,021 40	
Canaux	1,345,115 00	1,261,754 69	83,360 31	
Travaux publics	706,600 00	686,370 64	20,324 92	95 56
Postes	11,107,443 16	10,882,804 57	229,891 18	5,252 59
Commerce	1,678,524 50	614,509 29	1,064,015 21	
Inspection et mesurage de bois	13,800 00	12,089 68	1,710 32	
Inspection des denrées	340,000 00	340,294 82	....	294 82
	146,907,716 22	106,977,969 37	39,942,705 15	12,958 30

RÉSUMÉ des crédits et de la dépense sous l'autorité des statuts spéciaux.

Service.	Crédit.	Dépense.	Crédit non dépensé.	Crédit dépensé en plus.
	$ c.	$ c.	$ c.	$ c.
Intérêt sur la dette publique	....	12,605,882 48		
Prime, escompte et change	....	19,375 00		
Frais d'administration	....	1,381 26		
" —Compte d'emprunt	....	45,152 63		
Fonds d'amortissement	....	1,384,285 36		
Gouvernement civil	....	262,066 66		
Administration de la Justice	....	1,256,334 58		
Législation	....	489,187 42		
Pensions	....	260,184 78		
Fonds de retraite	....	436,396 11		
Milice et Défense	....	23,346 99		
Chemin de fer et Canaux, capital, jugements de la cour de l'Echiquier	....	37,697 67		
Chemins de fer et Canaux—Fonds consolidé	....	74,235 33		
Chemins de fer et Canaux—Perception du revenu, jugement de la cour de l'Echiquier	....	8,947 05		
Subventions aux chemins de fer	....	4,935,507 35		
Travaux publics, capital, jugements de la cour de l'Echiquier	....	7,121 77		
Travaux publics—Fonds consolidé	....	76,870 28		
Subventions postales et aux paquebots	....	320,150 50		
Pêcheries, primes de pêche	....	159,996 40		
Subventions aux provinces	....	13,211,800 37		
Mines et commission géologique	....	7,671 17		
Sauvages—Fonds consolidé	....	200,954 00		
Divers fonds consolidés	....	1,228,822 77		
Commerce, primes	....	235,233 55		
		37,288,601 48		
RÉCAPITULATION.				
Dépenses en vertu du bill des subsides	....	106,977,969 37		
" de lois spéciales	....	37,288,601 48		
		144,266,570 85		

Résumé de la dépense, 1912–13, par ministère.

Dépense par ministère.	Fonds consolidé.	Capital.	Autres dépenses.	Total.
	$ c.	$ c.	$ c.	$ c.
Agriculture	3,299,955 03			3,299,955 03
Bureau de l'auditeur général	124,508 90			124,508 90
Commission du service civil	35,683 03			35,683 03
Commiss. p. la préservation des res. naturelles	100,493 33			100,493 33
Douanes	3,440,483 66			3,440,483 66
Affaires étrangères	22,551 98			22,551 98
Finances	29,216,576 31		45,152 63	29,261,728 94
Bureau du secrétaire du Gouverneur général	118,086 67			118,086 67
Affaires des sauvages	1,948,534 29			1,948,534 29
Revenu de l'Intérieur	1,202,808 78			1,202,808 78
Intérieur	5,468,103 67			5,468,103 67
Justice	2,299,508 69			2,299,508 69
Travail	121,655 55			121,655 55
Législation	1,383,794 96			1,383,794 96
Marine et Pêcheries	4,817,700 99	1,324,589 85		6,142,290 84
Milice et Défense	10,342,779 44			10,342,779 44
Mines	598,327 44			598,327 44
Service naval	2,176,736 48			2,176,736 48
Poste	11,626,558 61			11,626,558 61
Conseil privé	73,270 09			73,270 09
Impressions et papeterie	292,338 72			292,338 72
Travaux publics	14,596,691 03	4,732,924 72		19,329,615 75
Chemins de fer et canaux	14,607,594 35	21,148,051 51	4,956,314 73	40,711,960 59
Royale gendarmerie à cheval du Nord-Ouest	836,399 36			836,399 36
Secrétariat d'Etat	86,246 57			86,246 57
Commerce	2,986,915 93		235,233 55	3,222,149 48
	111,824,303 86	27,205,566 08	5,236,700 91	144,266,570 85

Dette publique.	Crédit.	Dépense.	Crédit non dépensé.	Crédit dépensé en plus.
Autorisé par la loi.	$ c.	$ c.	$ c.	$ c
Intérêt sur la dette publique	....	12,605,882 48		
Prime, escompte et change	....	19,375 00		
Fonds d'amortissement	....	1,384,285 36		
Frais d'administration.				
Autorisés par la loi.				
Dépense sous le régime de la loi du cours monét.	....	1,381 26		
Frais d'administration, compte d'emprunt	....	45,152 63		
Autorisé par le bill des subsides.				
Bureaux des sous-receveurs généraux—				
Toronto	....	7,839 52		
Montréal	....	5,853 12		
Halifax	....	8,552 94		
St-Jean	....	9,173 48		
Winnipeg	61,450 00	8,774 46	489 26	
Victoria	....	8,108 43		
Charlottetown	....	7,087 88		
Caisses d'épargnes rurales—Appointements	....	3,950 00		
" " Dép. contingentes	....	1,620 91		
Impression de billets fédéraux	275,000 00	274,909 89	90 11	
Impressions, annonces, inspection, fr. de messag.	30,000 00	27,615 20	2,384 80	
Commission sur paiement d'intérêt de la dette publique, achat de fonds d'amortissement	80,000 00	77,787 23	2,212 77	
Courtage sur achat de fonds d'amortissement	5,600 00	3,740 25	1,859 75	
Timbres de commerce anglais, frais de port, etc.	22,000 00	23,757 84	....	1,757 84
Monnaie non courante et étrangère retirée de la circulation	15,000 00	13,460 24	1,539 76	
	489,050 00	482,231 39	8,576 45	1,757 84

Ces comptes ont été examinés sous ma direction et sont corrects.

J. FRASER,
Auditeur général.

Examinés,

E. D. SUTHERLAND.
J. S. STEVENSON.

Gouvernement civil.	Crédit.	Dépense.	Crédit non dépensé.	Crédit dépensé en plus.
Sommaire.	$ c.	$ c.	$ c.	$ c.
Traitements autorisés par le bill des subsides	4,671,709 18	4,215,287 94	456,421 24	
" par des lois spéciales	....	262,066 66		
	4,671,709 18	4,477,354 60	456,421 24	
Dépenses contingentes	663,340 89	632,104 00	31,236 89	
	5,335,050 07	5,109,458 60	487,658 13	

Gouvernement civil.	Crédit.	Dépense.	Crédit[1] non dépensé.	Crédit dépensé en plus.
Autorisé par le bill des subsides.	$ c.	$ c.	$ c.	$ c.
Agriculture, ministère de l' : appointements......	420,900 00	390,489 42	30,410 58	
" " dépense casuelle....	29,500 00	28,993 94	506 06	
Bureau de l'Auditeur général : appointements....	114,900 00	111,307 20	3,592 80	
" " dépense casuelle ..	6,500 00	4,726 17	1,773 83	
Commission du service civil : appointements	28,112 50	22,964 93	5,147 57	
" " dépense casuelle...	15,000 00	12,568 10	2,431 90	
Commission de conservation appointements	28,025 00	21,990 43	6,034 57	
Douanes, ministère des : appointements.........	278,325 00	257,459 25	20,865 75	
" „ dépense casuelle	14,000 00	13,840 65	159 35	
Affaires extérieures, départ. des : appointements.	17,450 00	15,030 90	2,419 10	
" " dép. casuelle...	7,500 00	7,496 08	3 92	
Finances, ministère des : appointements..........	110,900 00	99,976 28	10,923 72	
" " dépense casuelle........	16,500 00	16,093 23	406 77	
Ingénieur général consultant : appointements	7,600 00	7,200 00	400 00	
" " dépense casuelle...	700 00	113 15	586 85	
Bur. du secrétaire du Gouv. gén. : appointements.	25,325 00	24,712 52	612 48	
" " dép. casuelle..	45,200 00	42,307 49	2,892 51	
Bureau du Haut-Commissaire : appointements..	15,200 00	15,200 48	....	0 48
" " dépense casuelle.	26,940 00	21,913 06	5,026 94	
Affaires des sauvages, dép. des : appointements..	118,175 00	110,452 56	7,722 44	
" " dépense casuelle.	19,550 00	19,003 61	546 39	
Revenu de l'Intérieur, minist. du : appointements	110,062 50	93,408 32	16,654 18	
" " dép. casaelle..	8,300 00	8,275 36	24 64	
Intérieur, ministère de l' : appointements........	975,236 27	909,835 22	65,401 05	
" " dépense casuelle	72,000 00	71,537 02	462 98	
Justice, ministère de la : appointements..........	114,465 41	106,938 10	7,527 31	
" " dépense casuelle.........	13,000 00	12,998 71	1 29	
Travail, ministère du : appointements...........	45,262 50	36,357 01	8,905 49	
" " dépense casuelle.........	15,000 00	9,822 35	5,177 65	
Marine et Pêcheries min. de la : appointements..	226,600 00	206,457 79	20,142 21	
" " dépense casuelle	36,000 00	35,996 90	3 10	
Milice et Défense, minist. de la : appointements.	147,000 00	139,521 53	7,478 47	
" " dépense casuelle	22,000 00	22,028 82	....	28 82
Mines, ministère des : appointements............	238,192 50	208,130 09	30,062 41	
Service naval département du : appointements ..	94,550 00	77,280 21	17,269 79	
" " dépense casuelle.	20,000 00	13,406 82	6,593 18	
Postes, ministère des : appointements............	672,415 00	575,811 82	96,603 18	
" " dépense casuelle..........	88,050 89	87,991 96	58 93	
Impressions et papeterie, dép. des : appointem...	72,950 00	61,250 83	11,699 17	
" " " dép. casuelle.	7,300 00	7,281 93	18 07	
Bureau du Conseil privé : appointements........	44,500 00	39,312 50	5,187 50	
" " dépense casuelle.......	7,400 00	7,232 94	167 06	
Travaux publics, ministère des : appointements..	448,750 00	400,860 50	47,889 50	
" " dépense casuelle.	30,000 00	29,826 89	173 11	
Chemins de fer et Canaux, min. des : appointem..	153,112 50	137,765 02	15,347 48	
" " " dép. casuelle	17,000 00	15,361 72	1,638 28	
Royale gend. à cheval du N.-O.: appointements..	19,150 00	17,983 31	1,166 69	
" " dépense casuelle.	900 00	88 09	811 91	
Secrétariat d'Etat, minist. du : appointements..	66,762 50	60,589 68	6,172 82	
" " " dépense casuelle.	10,500 00	10,473 25	26 75	
Surintendant des assurances : appointements	24,175 00	22,700 00	1,475 00	
" " dépense casuelle...	14,000 00	13,440 70	559 30	
Commerce : appointements......................	53,612 50	44,302 04	9,310 46	
" dépense casuelle....................	17,500 00	15,451 14	2,048 86	
Départements en général : dépense casuelle......	103,000 00	103,833 92	....	833 92
	5,335,050 07	4,847,391 94	488,521 35	863 22

Ces comptes ont été examinés d'après mes ordres et sont exacts.

J. FRASER,
Auditeur général.

Examinés,
A. H. Brown (appointements).
J. S. Stevenson (dépense casuelle).

Gouvernement civil.	Crédit.	Dépense.	Crédit non dépensé.	Crédit dépensé en plus.
Appoint. autor. par des lois spéciales.	$ c.	$ c.	$ c.	$ c.
Gouverneur général du Canada	48,666 66	48,666 66		
Haut-commissaire, Londres	10,000 00	10,000 00		
Lieutenant-gouverneur, Ontario	10,000 00	10,000 00		
" Québec	10,000 00	10,000 00		
" Nouvelle-Ecosse	9,000 00	9,000 00		
" Nouveau-Brunswick	9,000 00	9,000 00		
" Manitoba	9,000 00	9,000 00		
" Saskatchewan	9,000 00	9,000 00		
" Alberta	9,000 00	9,000 00		
" Colombie-Britannique	9,000 00	9,000 00		
" Ile-du-Prince-Edouard	7,000 00	7,000 00		
Ministres, 1 à $12,000, 14 à $7,000	110,000 00	110,000 00		
Solliciteur général	5,000 00	....	5,000 00	
Secrétaire du Gouverneur général	2,400 00	2,400 00		
Auditeur général	5,000 00	5,000 00		
Surintendant des assurances	5,000 00	5,000 00		
	267,066 66	262,066 66	5,000 00	

Ces comptes ont été examinés d'après mes ordres et sont corrects.

J. FRASER,
Auditeur général.

Examinés,
A. H. Brown.

Administration de la justice.	Crédit.	Dépense.	Crédit non dépensé.	Crédit dépensé en plus.
En vertu du bill des subsides.	$ c.	$ c.	$ c.	$ c.
Cour suprême du Canada :—				
Dépenses conting. et déboursés, appoint. des fonctionn. (shérif, etc.), livres, magazines, etc., pour juges, n'excédant pas $300	5,500 00	5,089 16	410 84	
Livres de loi et livres de référence pour la bibliothèque, reliure de ces ouvrages	6,000 00	6,377 12	....	377 12
Cour de l'échiquier du Canada—				
Dépenses contingentes, frais de voyages des juges et registraires, rémunérations aux shérifs, etc., impressions, papeterie, etc., et $50 de livres pour les juges	6,000 00	5,402 26	597 74	
Impressions, reliure et distribution des rapports de la cour de l'échiquier	1,500 00	603 05	896 95	
Indemnité à L. A. Audette, registraire, comme éditeur et publiciste des rapports	300 00	2 50	297 50	
A Chas. Morse, pour fournir les rapports des décisions de la cour de l'échiq. à des revues pér.	50 00	50 00		
Logement de la cour et frais de voyages des fonct. quand il en faut pour la cour de l'Echiquier en amirauté, et $150 pour frais de port et papeterie pour le juge et le registraire	500 00	282 71	217 29	
Appoint. d'un huissier en Amirauté, Québec	333 34	333 34		
Territoire du Yukon—				
Frais de voyages des juges	1,500 00	....	1,500 00	
Allocation de subsistance des juges	15,000 00	6,833 30	8,166 70	
Appointements du shérif et du greffier de la cour territoriale, $4,000 chacun	8,000 00	7,000 02	999 98	
Appointements d'un sous-shérif et greffier-adjoint de la cour territoriale	1,800 00	300 00	1,500 00	
Appointements de deux sténographes de la cour territoriale, à $2,000 chacun	4,000 00	4,000 00		
Allocations de subsistance des fonctionnaires et des magistrats de police de la cour territoriale	10,400 00	9,290 00	1,110 00	
Honoraires et dépenses des témoins, jurés et interprètes dans les causes criminelles	8,000 00	1,398 75	6,601 25	
Entretien des prisonniers	12,000 00	7,946 00	4,054 00	
Transport des prisonniers	5,000 00	1,169 27	3,830 73	
Div. dépenses, y compris honor. et dépenses de l'avocat de la couronne, appoint. et alloc. de subsist. et autres employés en rapport avec l'administration de la justice, enquêtes du coroner, papeterie, etc	12,000 00	7,281 47	4,718 53	
Territoires du Nord-Ouest :—				
Traitements des magistrats stipendiaires	6,000 00	2,250 00	3,750 00	
Divers :—				
Dépenses diverses	10,000 00	5,519 77	4,480 23	
Alloc. de subs. p. les juges du distr. d'Atlin, C.-B.	1,200 00	1,200 00		
Allocation supplémentaire aux juges en rapport avec la cour de circuit de Montréal	5,000 00	4,755 00	245 00	
Rémunération des services de W. M. Read en qualité de juge-adjoint du comté de Waterloo du 12 avril 1912, au 15 oct., 1912	1,200 00	1,200 00		
Rémunération des services de Thomas Johnson en qualité de juge-adjoint du district de Muskoka du 10 juillet 1912, au 9 oct. 1912	625 00	625 00		
	121,908 34	78,908 72	43,376 74	377 12

Ces comptes ont été examinés sous ma direction et sont corrects.

J. FRASER,
Auditeur général.

Examinés,
W. Kearns.

Administration de la Justice.	Dépenses.
Dépôts autorisés par lois spéciales.	$ c.
Cour suprême du Canada—	
Traitement du juge en chef	10,000 00
Traitements de 5 juges puînés	45,000 00
Cour de l'échiquier du Canada—	
Traitement du juge	8,000 00
Traitement du juge suppléant	5,950 00
Traitements des juges locaux en amirauté—	
District d'Ontario	600 00
" de Québec	1,000 00
" de la Nouvelle-Ecosse	962 36
" du Nouveau-Brunswick	1,000 00
" de l'Ile du Prince-Ed	800 00
" de la Col.-Britannique	1,000 00
Province d'Ontario—	
Cour d'appel—	
Trait. du juge en chef d'Ontario	7,569 82
Traitements de 4 juges	28,000 00
Cour du banc du roi—	
Traitement du juge en chef	8,000 00
Traitements de 2 juges	14,000 00
Cour des plaids communs—	
Traitement du juge en chef	8,000 00
Traitement de 2 juges	14,000 00
Cour en chancellerie—	
Traitement du juge en chef	8,000 00
Traitements de 2 juges	14,000 00
Cour de l'échiquier—	
Traitement du juge en chef	8,000 00
Traitements de 2 juges	14,000 00
Traitements de 2 juges spéciaux de la haute cour	9,605 50
Cours de comté—	
Traitements de juges puînés de cours de comté et de district	215,616 04
Allocation de tournées	20,380 92
Province de Québec—	
Cour du banc du roi—	
Traitement du juge en chef	8,000 00
Traitement de 5 juges puînés	35,000 00
Cour supérieure—	
Traitement du juge en chef	7,866 59
Traitement du doyen des juges à Montréal	8,000 00
Traitements des juges	245,359 61
Allocation de tournées	13,630 00
Province de la Nouvelle-Ecosse—	
Cour suprême—	
Traitement du juge en chef	7,000 00
Traitement du juge d'équité	6,000 00
Traitements de 5 juges puînés	30,000 00
Traitement du juge des divorces et causes matrimoniales	500 00
Cours de comté—	
Traitements de 7 juges	21,791 66
A location de tournées	4,810 47
Province du Nouveau-Brunswick—	
Cour suprême—	
Traitement du juge en chef	7,000 00
Traitements de 5 juges puînés	30,000 00
A reporter	868,442 97

Administration de la Justice.	Dépenses.
Dépôts autorisés par lois spéciales—Suite.	$ c.
Report	868,442 97
Province du Nouveau-Brunswick—	
Cour suprême—Suite.	
Traitement du juge des divorces et causes matrimoniales	500 00
Cours de comté—	
Traitements de 6 juges	17,500 00
Allocation de tournées	6,385 34
Province de l'Ile du Prince-Edouard—	
Cour suprême—	
Traitement du juge en chef	6,000 00
Trait. du maître des requêtes	5,200 00
Traitement du vice-chancellier	5,200 00
Cours de comté—	
Traitements de 3 juges	9,500 00
Allocation de tournées	1,241 10
Province du Manitoba—	
Court d'appel—	
Traitement du juge en chef	8,000 00
Traitements de 4 juges puînés	27,961 07
Banc du roi—	
Traitement du juge en chef	7,000 00
Traitements de 5 juges puînés	24,474 72
Cours de comtés—	
Traitements de 8 juges	23,420 69
Allocation de tournées	4,872 75
Province de la Colombie-Britannique—	
Cour suprême—	
Traitement du juge en chef	7,000 00
Traitements de 4 juges puînés	24,000 00
Cour d'appel—	
Traitement du juge en chef	8,000 00
Traitements de 3 juges puînés	21,000 00
Cours de comté—	
Traitements de 11 juges	33,000 00
Allocation de tournées	11,719 15
Province de la Saskatchewan—	
Cour suprême—	
Traitement du juge en chef	6,736 52
Traitements de 4 juges	24,000 00
Cours de district—	
Traitements de 8 juges	23,642 43
Allocation de tournées	5,695 40
Province d'Alberta—	
Cour suprême—	
Traitement du juge en chef	7,000 00
Traitements de 5 juges	29,966 66
Cours de district—	
Traitements de 8 juges	17,542 98
Allocation de tournées	10,166 17
Territoire du Yukon—	
Cour territoriale—	
Traitements de 3 juges	7,166 63
Cour de police—	
Appoint du magistrat à White-Horse	4,000 00
	1,256,334 58

Ces comptes ont été examinés sous ma direction et sont corrects.

Examinés,
A. H. Brown.

J. FRASER,
Auditeur général.

Police fédérale.	Crédit.	Dépense.	Crédit non dépensé.	Crédit dépensé en plus.
	$ c.	$ c.	$ c.	$ c.
Police fédérale	97,975 88	97,951 22	24 66	

Ce comp'e a été examiné d'après mes ordres et est correct.

J. FRASER,
Auditeur général.

Examiné,
W. KEARNS.

Pénitenciers.	Crédit.	Dépense.	Crédit non dépensé.	Crédit dépensé en plus.
	$ c.	$ c.	$ c.	$ c.
En général	7,500 00	6,300 28		
Kingston	159,200 00	158,715 09		
St-Vincent de Paul	142,000 00	137,582 26		
Dorchester	79,600 00	75,949 96		
Manitoba	72,300 00	67,853 50	10,107 27	
Colombie-Britannique	98,500 00	102,646 14		
Alberta	70,500 00	74,788 68		
Saskatchewan	60,000 00	55,656 82		
Pour payer une gratification particulière de $100 à chacun des officiers et emyloyés des pénitenciers qui reçoivent un salaire de moins de $1,000 par année	30,500 00	25,338 37	5,161 63	
	720,100 00	704,831 10	15,268 90	

Ces comptes ont été examinés d'après mes ordres et sont corrects.

J. FRASER,
Auditeur général.

Examinés,
W. KEARNS.

Législation.	Crédit.	Dépenses.	Crédit non dépensé.	Crédit dépensé en plus.
En vertu du bill des subsides.	$ c.	$ c.	$ c.	$ c.
Sénat—				
Appointements et dépenses contingentes.....	112,615 33	106,155 39	6,459 94	
Indemnité votée..........................	17,740 00	17,740 00		
Chambre des Communes—				
Indemnité votée—				
Appointements de l'orateur suppléant....	2,000 00	2,000 00		
Appointements..........................	169,550 00	165,700 52	3,849 48	
Dépenses des comités, etc................	108,600 00	69,666 15	38,933 85	
Publication des Débats..................	62,100 00	50,996 07	11,103 93	
Dépenses contingentes..................	53,470 00	34,394 96	19,075 04	
Estimation du sergent-d'armes	74,012 50	64,846 19	9,166 31	
Bibliothèque du Parlement—				
Appointements..........................	32,975 00	30,124 95	2,850 05	
Dépenses contingentes..................	7,200 00	7,197 14	2 86	
Bibliothèque en général..................	15,000 00	15,000 05		05
Bibliothèque de l'histoire américaine.......	1,000 00	1,000 23		23
En général—				
Impressions, papier à imprimer et reliure....	325,000 00	297,161 39	27,838 61	
†Impressions, reliure et distribution des lois.	10,000 00	8,653 05	1,346 95	
‡Dépenses contingentes du greffier de la couronne en chancellerie..................	5,000 00	5,003 75		3 75
‡Listes électorales provinciales..............	11,000 00	11,243 59		243 59
†Dépenses contingentes en rapport avec les listes électorales..........................	8,000 00	3,059 23	4,940 77	
	1,015,262 83	889,942 66	125,567 79	247 62
En vertu des lois spéciales.				
Sénat—				
Appointements de l'orateur................	....	4,000 00		
Indemnité et allocations de voyage aux sénateurs..................................	....	117,180 90		
Chambre des Communes—				
Appointements de l'orateur................	....	4,000 00		
Indemnité et allocations de voyage aux députés..................................	....	277,903 00		
Allocation sessionnelle supplémentaire, chef de l'opposition..........................	....	7,000 00		
En général—				
*Elections................................	....	79,060 52		
*Elections contestées.......................	....	43 00		
		489,187 42		
Sommaire.				
En vertu du bill des subsides..................	1,015,262 83	889,942 66	125,567 79	247 62
En vertu de lois spéciales....................	....	489,187 42		
	1,015,262 83	1,379,130 08	125,567 79	247 62

Ces comptes ont été examinés d'après mes ordres et sont corrects.

J. FRASER,
Auditeur général.

Examinés,
H. Gross.
*H. A. Folkins.
†J. W. Reid.
‡A. B. Hudson.

Arts, agriculture et statistiques.	Crédit.	Dépense.	Crédit non dépensé.	Crédit dépensé en plus.
	$ c.	$ c.	$ c.	$ c.
Archives	45,000 00	44,949 17	50 83	
Patent Record	25,000 00	25,000 00		
Recensement et statistiques	150,000 00	111,801 04	38,198 96	
Annuaire statistique	6,000 00	5,900 73	99 27	
Fermes modèles	245,000 00	296,966 60	2 63	
Stations supplémentaires	200,000 00	148,030 77		
Impressions et distribution des rapports et bulletins des fermes	15,000 00	14,995 19	4 81	
Expositions	175,000 00	174,926 11	73 89	
Subvention aux expositions fédérales	50,000 00	50,000 00		
Subvention à l'Exposition nationale canadienne de Toronto pour l'édifice du Dominion	100,000 00	100,000 00		
Pour renouvellement et amélioiation à l'exposition canadienne à l'Institut impérial, Londres et assistance pour son entretien	8,000 00	6,161 71	1,838 29	
Pour le développement des industries laitières et des fruits, et les améliorations et transportation de la vente et trafic en nourriture et autres produits agricoles	180,000 00	174,618 73	5,381 27	
Pour l'encourag. de la production et emploi de graines de 1ère qual. p. réc. de fermes et p. l'appl. de la loi de contrôle des gr. de semen.	80,000 00	80,835 11	....	835 11
Encouragement donné aux établissements d'entrepôts frigorifiques pour la meilleure préservation et transport de produits fruitiers périssables	200,000 00	130,599 85	69,400 15	
Pour le développement de l'industrie du bétail	102,000 00	100,821 41	1,178 59	
Hygiène chez les animaux	425,000 00	425,023 28	....	23 28
Pour l'administ. et l'application de la loi des viandes et substances alimentaires en boîtes.	190,000 00	189,712 59	287 41	
Pour encourager la culture et la vente du tabac canadien	20,000 00	19,997 15	2 85	
Contribution pour l'entretien et les dépenses de représentation à l'Institut international d'Agriculture	15,000 00	13,900 09	1,099 91	
Pour la mise en force de la loi de la marque de l'or et de l'argent	4,000 00	2,967 46	1,032 54	
Pour expér. sur la mise de fruits en entrepôt frigor.	28,500 00	865 94	27,634 06	
Pour l'administration et la mise à exécution de la loi relative aux insectes destruct. et aux fléaux	25,000 00	24,999 87	13	
Pour pourvoir, en vertu de la loi d'encouragement à l'Agr., au paiement des subvent. suivantes:				
Province d'Ontario	175,733 32			
Province de Québec	139,482 40			
Province de la Nouvelle-Ecosse	34,288 45			
Province du Nouveau-Brunswick	24,509 93			
Province de l'Ile du Prince-Edouard	6,529 85	500,000 00		
Province de la Colombie-Britannique	27,334 76			
Province du Manitoba	31,730 05			
Province de la Saskatchewan	34,296 29			
Province de l'Alberta	26,094 95			
Laboratoire biologique national	25,000 00	....	25,000 00	
Pour pourvoir à une enquête sur les conditions agricoles du Dominion afin de donner plus d'aide et d'encour. à cette industrie	10,000 00	4,805 73	5,194 27	
	2,823,500 00	2,647,878 53	176,479 86	858 39

Ces comptes ont été examinés sous mes ordres et sont corrects.

J. FRASER,
Auditeur général.

Examinés,
H. GROSS.

Quarantaine.	Crédit.	Dépense.	Crédit non dépensé.	Crédit dépensé en plus.
	$ c.	$ c.	$ c.	$ c.
Appoint. et dépense casuelle dans les districts organisés et hyg. publ. dans les autres districts.	190,000 00	189,410 23	589 77	
Tracadie et Ile d'Arcy, lazarets et léproserie en général.. :..................................	11,000 00	9,259 72	1,740 28	
Loi de l'hygiène (travaux publics)...............	8,000 00	5,661 74	2,338 26	
	209,000 00	204,331 69	4,668 31	

Ces comptes ont été examinés d'après mes ordres et sont exacts.

J. FRASER,
Auditeur général.

Examiné,
H. Gross.

Immigration.	Crédit.	Dépense.	Crédit non dépensé.	Crédit dépensé en plus.
	$ c.	$ c.	$ c.	$ c.
Appoint. des agents et employés du Canada, dans la Grande-Bretagne et en pays étrangers.. ..	400,000 00	399,963 77	36 23	
Dép. cas. des agences canadiennes, britanniques et étrangères et immigration en général......	1,000,000 00	999,983 91	16 09	
Secours aux canadiens indigents dans les pays autres que les Etats-Unis*a*...................	1,250 00	1,106 60	143 40	
Administ. de la loi de l'immigration chinoise....				
Appointements..................................	17,000 00	16,909 36	90 64	
Dépenses contingentes...........................	13,000 00	9,148 32	3,851 68	
Pour pourvoir de grain de semence les colons qui n'ont pas la patente de leurs terres dans les provinces de Manitoba, Alberta et Saskatchewan	225,000 00	....	225,000 00	
	1,656,250 00	1,427,111 96	229,138 04	

a Traité comme compte ouvert.

Ces comptes ont été examinés d'après mes ordres et sont exacts.

J. FRASER,
Auditeur général.

Examiné,
J. W. Reid.

Pensions.	Crédit.	Dépense.	Crédit non dépensé.	Crédit dépensé en plus.
En vertu du bill des subsides.	$ c.	$ c.	$ c.	$ c.
Annuité à Mme Wm. McDougall	1,200 00	1,200 00		
Annuité à Mme Delaney	400 00	400 00		
Invasion fénienne, 1866	2,000 00	1,821 64	178 36	
Pensions au lieu de terre	19 46	19 46		
Insurrection, T.N.-O., 1885—				
Miliciens	18,000 00	17,689 44	310 56	
Gendarmerie à cheval, etc	1,381 53	1,380 19	1 34	
Beatrice Maud et Laura May Grundy	54 76	54 76		
Margaret Johnson Brooke	273 75	273 75		
Annie Eva, Emily et Arthur Stewart, Mountford Brooke	109 50	109 50		
Mme Elizabeth Willmett	54 75	54 75		
	23,493 75	23,003 49	490 26	
En vertu de la loi.				
Pensions des juges et diverses		177,012 10		
Pensions de la milice, Haut-Canada, 1837-38		40 00		
Pensions de l'asile militaire		96 00		
Royale gendarmerie à cheval du N.-O		32,566 90		
Acte des pensions de la milice, 1901		50,469 78		
		260,184 78		
Fonds de pension.				
En vertu de la loi		436,396 11		

Ces comptes ont été examinés d'après mes ordres et sont exacts.

J. FRASER,
Auditeur général.

Examinés par
A. H. Brown.
H. Gross (pensions de la milice).
J. W. Reid (pensions de la gendarmerie à cheval).

Milice et Défense.	Crédit.	Dépense.	Crédit non dépensé.	Crédit dépensé en plus.
En vertu de la loi.	$ c.	$ c.	$ c.	$ c.
Solde de l'inspecteur général du chef du personnel en général, de l'adjutant général, et du maître général de l'artillerie		23,269 00		
Aide au pouvoir civil, Sydney Mines		22 81		
Aide au pouvoir civil, Springhill		55 18		
		23,346 99		

Milice et Défense.	Crédit.	Dépense.	Crédit non dépensé.	Crédit dépensé en plus.
En vertu du bill des subsides.	$ c.	$ c.	$ c.	$ c.
Fonds consolidé.				
Achat d'artillerie, d'armes, de terrains, de champs de tir, de magasins de réserve, et d'équipement	1,566,423 00	1,566,709 04	....	286 04
Allocations aux officiers de la milice active et aux instructeurs de cadets	112,000 00	85,473 88	26,526 12	
Exercices annuels	1,730,000 00	1,719,257 19	10,742 81	
Corps de cadets	95,000 00	93,723 17	1,276 83	
Habillements et effets requis	508,500 00	508,788 28	....	288 28
Dépense casuelle	52,500 00	47,673 64	4,826 36	
Droits de douane	125,000 00	38,424 28	86,575 72	
Bibliothère du ministère	1,000 00	1,010 03	....	10 03
Arsenal fédéral	340,000 00	325,863 13	14,136 87	
Service des ingénieurs	386,660 00	386,650 46	9 54	
Aide aux associations et fanfares	67,900 00	64,315 44	3,584 56	
Gratifications	1,670 00	1,670 00		
Entretien des immeubles militaires	89,000 00	88,924 78	75 22	
Bâtiments militaires et travaux	471,000 00	405,244 02	65,755 98	
Monuments sur champs de bataille—Requis pour le monument de Stoney-Creek	14,000 00	7,410 00	6,590 00	
Solde et allocations des états-majors de quartiers généraux et de district	193,000 00	192,791 84	208 16	
Solde, allocations, provisions et fournitures à la force permanente	2,200,000 00	2,200,183 02	....	183 02
Impressions et papeterie	70,000 00	59,828 22	10,171 78	
Collège militaire royal	130,850 00	131,240 66	....	390 66
Appointements et gages des employés civils	169,512 00	170,700 27	....	1,188 27
Ecoles d'instruction	100,000 00	77,764 76	22,235 24	
Relevés topographiques	40,000 00	35,055 12	4,944 88	
Transport et fret	175,000 00	175,054 77	....	54 77
Magasins de guerre	693,200 00	683,079 63	10,120 37	
Salle d'armes du 65e rég., Montréal—Par achèv.	12,000 00	12,000 00		
Compensation à Victor Denis, charpentier, pour blessures	500 00	500 00		
Tramway pour l'usage des députés du gouvernem.	9,800 00	9,792 28	7 72	
	9,354,515 00	9,089,127 91	267,788 16	2,401 07

Ces comptes ont été examinés d'après mes ordres, et sont exacts.

J. FRASER,
Auditeur général.

Examinés,
H. GROSS.

Chemins de fer: Capital.	Crédit.	Dépense.	Crédit non dépensé.	Crédit dépensé en plus.
Sommaire : Autorisé par le bill des subsides.	$ c.	$ c.	$ c.	$ c.
Chemin de fer Intercolonial	4,392 198,16	2,354,457 31	2,037,740 85	
Chemin de fer de l'Ile du Prince-Edouard	500,128 30	103,001 03	397,127 27	
Chemin de fer Transcontinental National	25,000,000 00	13,766,916 39	11,233,083 61	
Chemin de fer de la Baie-d'Hudson	3,500,000 00	1,099,063 15	2,400,936 85	
Pont de Québec—Construction	3,000,000 00	1,512,808 51	1,487,191 49	
Divers	15,000 00	15,000 00		
	36,407,326 46	18,851,246 39	17,556,080 07	
Chemin de fer Intercolonial : Capital.				
Campbellton: améliorations additionnelles	160,000 00	126,290 77	33,709 23	
Chatham: déviation de la ligne et embr. au quai	160,000 00	79,932 37	80,067 63	
Dartmouth-Deans: constr. d'une ligne de ch. de f.	1,000,000 00	539,791 24	460,208 76	
Frédéricton: améliorations additionnelles	41,500 00	15,582 40	25,917 60	
Halifax: améliorations additionnelles	200,000 00	123,245 43	76,754 57	
Halifax: bassins et quais	900,000 00	351,385 06	548,614 94	
Halifax and Eastern Railway Co., plans, levées topogr., notes en campagne, etc	85,000 00	85,000 00		
Hampton: améliorations	31,300 00	4,028 03	27,271 97	
Lévis: améliorations	850 00		850 00	
Moncton: ateliers de locomotives et de wagons avec équipements, etc	300,000 00	18,764 99	281,235 01	
Moncton: Addition et ameublements pour les bureaux en général	51,000 00	36,424 89	14,575 11	
Mulgrave: améliorations	9,600 00	7,724 74	1,875 26	
Pointe-Tupper : améliorations	93,000 00	93,000 00		
Facilités additionnelle à la jetée " Princess "	7,000 00	122 20	6,877 80	
Rivière-du-Loup: améliorations additionnelles	11,500 00	5,713 16	5,786 84	
Stellarton: améliorations additionnelles	9,000 00	9,000 00		
Ste-Flavie: améliorations additionnelles	40,000 00	26,386 81	13,613 19	
St-Jean: amélioratins additionnelles	37,300 00	34,774 71	2,525 29	
Sussex: améliorations	35,000 00	95 65	34,904 35	
Sydney-Mines: déviation	219,000 00	128,197 32	90,802 68	
Truro : améliorations additionnelles	214,000 00	146,721 48	67,278 52	
Wallace-Harbour: ligne d'éperon	60,000 00	967 82	59,032 18	
Freins à air : pour améliorat. aux triples soup. des	7,150 00	7,149 93	07	
Ponts : les renforcer	100,000 00	50,299 94	49,700 06	
Protection générale des grandes routes	45,000 00	8,588 58	36,411 42	
Améliorat. addit. et facilités le long de la route	70,000 00	68,700 03	1,299 97	
Construction originaire	800 00	206 10	593 90	
Matériel roulant	400,000 00	400,000 00		
Accessoires de sûreté pour équipement	24,000 00	7,984 27	16,015 73	
Steamer *Scotia:* nouvelle machinerie pour le	1,200 00	1,104 00	96 00	
Relevés et inspections	33,000 00	32,997 23	2 77	
Réclamations de E. A. Wallberg pour travaux faits sur le ch. de fer Intercolonial, etc	45,578 78	45,578 78		
Succession de feu l'hon. W. T. Pipes pour terrain de droit de passage, etc	419 38	419 38		
	4,392,198 16	2,456,177 31	1,936,020 85	
MOINS—Dépenses des années précédentes		101,720 00	101,720 00	
	4,392,198 16	2,354,457 31	2,037,740 85	
Ch. de fer de l'Ile du Prince-Edouard: Capital.				
De Harmony à Elmira : embranchement	69,500 00	66,146 15	3,353 85	
Summerside : améliorations additionnelles	7,300 00	6,051 67	1,248 33	
Approv. aux traversiers, etc	400,000 00	8,276 20	391,723 80	
Amél. addit. et facilités le long de la ligne	8,550 00	8,549 21	79	
Construction originaire	1,000 00	199 50	800 50	
Réclamation de E. A. Wallberg pour travaux sur le ch. de fer de l'Ile du P.-E	13,778 30	13,778 30		
	500,128 30	103,001 03	397,127 27	

Chemins de fer : Capital—Suite.	Crédit.	Dépense.	Crédit non dépensé.	Crédit dépensé en plus.
	$ c.	$ c.	$ c.	$ c.
Ch. de fer National Transcontinent. Capital.				
Arpentage et construction	25,000,000 00	13,766,916 39	11,233,083 61	
Chemin de fer de la Baie-d'Hudson: Capital.				
Construction	3,500,000 00	1,099,063 15	2,400,936 85	
Pont de Québec: Capital.				
Construction	3,000,000 00	1,512,808 51	1,487,191 49	
Divers : Capital.				
Achat du wagon 'Canada' p. le gouverneur général	15,000 00	15,000 00		
Versé sous l'autorité d'un statut.				
Jugement de la cour de l'Echiquer—				
Chatham: Diversion de ligne	....	34,994 84		
Loggieville: améliorations	....	2,535 38		
Jugement de la cour Supérieure de Québec: pont de Québec	....	17 45		
	....	37,547 67		

Ces comptes ont été examinés d'après mes ordres et sont exacts.

J. FRASER,
Auditeur général.

Evaminés,
R. S. Glass.
W. C. King (Ch. de fer Transcontinental).

Canaux : Capital.	Crédit.	Dépense.	Crédit non dépensé.	Crédit dépensé en plus.
—	$ c.	$ c.	$ c.	$ c.
Canal de Chambly—				
Pont entre Iberville et Sait-Jean	52,000 00	....	52,000 00	
Nouvelles machines	10,000 00	9,533 97	466 03	
Chargement en arrière du quai à Saint-Jean	3,000 00	2,995 10	4 90	
Canal Galops—Réclamation de C. D. Maguire pour travaux suppl., etc	1,372 82	1,372 82		
Canal Lachine—				
Pont à Rockfield	75,000 00	74,932 54	67 46	
Murs verticaux, béton	383,000 00	286,757 57	96,242 43	
Parachèvements des quais et des bassins	27,300 00	27,232 50	67 50	
Améliorations, écluse 4	200,000 00	71,111 73	128,888 27	
Nouveau remorqueur	3,400 00	3,257 63	142 37	
Canaux de Québec—Nouveau remorqueur	4,200 00	3,809 24	390 76	
Canal Rideau—Pont à la rue Bank	80,000 00	41,565 00	38,435 00	
Canal du Saut-Ste-Marie —				
Chenal Widen, entrée-basse	23,000 00	22,995 20	4 80	
Prol. nord de la jetée d'amarr. à l'entrée d'am.	23,000 00	22,945 97	54 03	
Canal Soulanges—				
Poteaux d'amarrage	3,200 00	2,048 48	1,151 52	
Nouveaux ponts	6,000 00	2,489 60	3,510 40	
Ouvrage de protection, entrée d'amont	200,000 00	8,513 67	191,486 33	
Arrêt des fissures et taillage des pentes	165,000 00	164,331 15	668 85	
Poutrelle, écluse 1	4,200 00	3,433 38	766 62	
Canal de la Trent—				
Construction	1,900,000 00	1,136,919 13	763,080 87	
Dommages par l'inondation	20,000 00	5,536 62	14,463 38	
Contribution au comté d'Hastings pour continuation des travaux au pont Frankford	20,000 00	20,000 00		
Canal Welland—				
Port-Colborne, prolongement du brise-lames	75,000 00	....	75,000 00	
Port-Colborne, améliorations	145,000 00	144,962 17	37 83	
Port-Colborne, agrandissement de l'ascenseur	200,000 00	81,814 63	118,185 37	
Hogan et Macdonell, balance de l'estim. finale	8,100 00	8,043 43	56 57	
Welland Ship Canal—Construction	250,000 00	112,890 92	137,109 08	
	3,881,772 82	2,259,492 45	1,622,280 37	
Moins—Dépense de l'année courante—Canal Culbute	....	385 00	385 00	
	3,881,772 82	2,259,107 45	1,622,665 37	
Sous l'autorité des statuts : Jugement de la cour de l'Echiquier.				
Canal de la Trent—Construction	....	150 00		
Chemin de fer et Canaux : Capital.				
Chemins de promenade	1,000,000 00	....	1,000 000,00	

Ces comptes ont été examinés sous mes ordres et sont exacts.

J. FRASER,
Auditeur général.

Examinés,
R. S. Glass.

Canaux : Revenu.	Crédit.	Dépense.	Crédit non dépensé.	Crédit dépensé en plus.
	$ c.	$ c.	$ c.	$ c.
Canal Carillon et Grenville—Prolongement du tablier de la digue de Carillon	12,000 00	774 60	11,225 40	
Canal Chambly—Renouvellements	3,500 00	3,486 97	13 03	
Canal Cornwall—				
Pont audessus de la vielle écluse n° 17	1,600 00	1,430 92	169 08	
Amélioration à l'entrée d'en bas, écluse n° 15	50,000 00	27,752 70	22,247 30	
Soup. p. barrage de la prise d'eau, écluse n° 20	2,000 00	300 95	1,699 05	
Réclam. de W. M. Leacy p. trav. supp., etc	268 80	268 80		
Farran's Point—Amélioration à l'entrée d'aval	32,800 00	15,706 14	17,093 86	
Canal des Galops—Amél. à l'ent. d'am., écl. 28	30,900 00	24,701 59	6,198 41	
Canal Murray—				
Enlèvement des buttes	9,000 00	8,842 18	157 82	
Ré-idence du gardien du pont	4,000 00	2,411 96	1,588 04	
Canaux de Québec—				
Echelle d'étiage automatique	1,500 00	298 44	1,201 56	
Dragage	10,000 00	7,146 93	2,853 07	
Mur de protection, côtés nord et sud, Lac Saint-François	6,000 00	5,601 72	398 28	
Enlevage de la vieille jetée en pierre sur chenal Lost (Perdu), St-Timothée	500 00	374 34	125 66	
Chemin macadamisé, digue de la Baie Hungry	6,000 00	6,000 00		
Rapide Plat—Am. à l'entrée d'en bas, écluse n° 24	69,000 00	45,025 25	23,974 75	
Canal Rideau—				
Nouveau matériel de dragage	25,000 00	19,994 31	5,005 69	
Reconst. de pont à Brass-Point	2,000 00	1,998 63	1 37	
Canal du Saut-Ste-Marie—Nouveau remorqueur	16,000 00	13,726 84	2,273 16	
Canal de Soulanges—Reconst. tête de la jetée d'en bas	47,000 00	....	47,000 00	
Ecluse de St-Ours—Ren. de la jetée d'estacade	5,200 00	2,678 37	2,521 63	
Canal St-Pierre—Améliorations	200,000 00	39,143 77	160,856 23	
Canal de Trent—Renouvellements	41,500 00	41,499 98	0 02	
Canal Welland—				
Pont audessus du canal fournisseur	3,000 00	2,998 57	1 43	
Grosses réparations	10,000 00	10,087 97	....	87 97
Installation de vis de sûreté Gowan	8,000 00	7,948 30	51 70	
Réparation au pont, écluse n° 4, vieux canal	6,000 00	5,978 18	21 82	
Réparation à la fond. de l'écluse, vieux canal	15,000 00	12,661 80	2,338 20	
Canaux de Williamsburg—				
Constr. de la jetée d'ent., écluse 23, Morrisburg	1,500 00	....	1,500 00	
Poteaux en fer mobile	5,000 00	3,541 48	1,458 52	
Arpentages et inspections—Canaux	25,000 00	13,932 44	11,067 56	
	649,268 80	326,314 13	323,042 64	87 97

Chemins de fer : Revenu.	Crédit.	Dépense.	Crédit non dépensé.	Crédit dépensé en plus.
	$ c.	$ c.	$ c.	$ c.
Relevés et inspections—ch. de fer	100,000 00	99,935 59	64 41	
Wagons du gouverneur-général—réparations	5,500 00	5,500 00		
Contribution au congrès international de Bruxelles	97 33	97 33		
Contribution à la Faculté de l'Université McGill, etc	2,500 00	2,500 00		
Contribution à la Faculté de l'Ecole Polytechnique, Montréal, etc	2,500 00	2,500 00		
Rémunération au directeur du gouvernement du chemin de fer G.T.P	2,000 00	2,000 00		
Act des Chemin de fer Consolidé	3,000 00	3,000 00		
	115,597 33	115,532 92	64 41	
Chemins de fer et canaux : Revenu.				
Canada Highways Improvement Act	25,000 00	....	25,000 00	
Frais de litigation	6,000 00	194 81	5,805 19	
Arbitrations et adjuger	4,000 00	....	4,000 00	
Divers travaux non autrement prévus	5,000 00	842 33	4,157 67	
	40,000 00	1,037 14	38,962 86	
Commission des chemins de fer : Revenu.				
Entretien et opération du bureau	170,850 00	152,936 46	17,913 54	
Dépenses en rapport avec les causes devant le bureau	20,000 00	18,107 78	1,892 22	
	190,850 00	171,044 24	19,805 76	
Commission des chemins de fer : Statutaire.				
Appointements des commissaires et du secrétaire	....	53,427 95		
Chemins de fer : Statutaire.				
Fonds de traverses à niveau de chemin de fer	....	20,807 38		
Subsides aux chemins de fer	....	4,935,507 35		
	....	4,956,314 73		

Ces comptes ont été examinés d'après mes ordres et trouvés corrects.

J. FRASER,
Auditeur général.

Examinés,
R. S. Glass.

Travaux Publics—Imputable au capital.	Crédit.	Dépense.	Crédit non dépensé.	Crédit dépensé en plus.
	$ c.	$ c.	$ c.	$ c.
Edifices publics, Ottawa—				
Observatoire astronomique—Edifice additionnel, etc	60,000 00	19,873 27	40,126 73	
Archives, édifice fédéral—Payer à W. H. Mc-McGillivray, entrepreneur, intérêt à 5 p.c. sur balance due dans l'estimation finale, ($2,341.-68) de la même date, 7 déc. 1906, expiration de la date du paiement, 25 avril 1911	512 91	512 91		
Bloc de l'Est—addition	220,000 00	134,548 25	85,451 75	
Ottawa, édifice et emplacement pour nouveaux départements	1,000,000 00	999,961 38	38 62	
Edifices départementaux—addition à la bibliothèque	30,000 00	....	30,000 00	
Musée mémorial Victoria	87,000 00	86,912 63	87 37	
Toronto—Nouveaux édifices départementaux	300,000 00	80,648 90	219,351 10	
Pour l'acquisition d'un site et la construction d'un édifice public à Londres, Angleterre	1,000,000 00	....	1,000,000 00	
Ports et rivières—				
Port de St-Jean, N.-B.—Améliorations	1,100,000 00	1,100,155 02	....	155 02
Port de Québec—Quai de grande nav. à Lévis	150,000 00	81,129 54	68,870 46	
Port de Québec—Améliorations	1,566,000 00	207,650 06	1,358,349 94	
Rivière aux Français—Amélior. au cours d'eau	100,000 00	....	100,000 00	
Port-Arthur et Fort-William—Améliorations	1,000,000 00	999,743 61	256 39	
Port-Arthur, brise-lames de Bare-Point	322,000 00	198,660 20	123,339 80	
Port de Tiffin, Ont., améliorations	137,000 00	113,159 07	23,840 93	
Port de Victoria Ont., améliorations	190,000 00	170,173 84	19,826 16	
Rivière-Rouge—Améliorations au rapide de Saint-André	70,000 00	36,904 62	33,095 38	
Port de Vancouver, C.-B.—Améliorations	500,000 00	487,972 18	12,027 82	
Port de Victoria, C.-B.—Améliorations	500,000 00	14,919 24	485,080 76	
	8,332,512 91	4,732,924 72	3,599,743 21	155 02

Ces comptes ont été examinés d'après mes ordres et sont exacts.

Examinés,
CHAS. DOUGLAS.

J. FRASER,
Auditeur général.

Travaux publics : Imputable sur le revenu.	Crédit.	Dépense.	Crédit non dépensé.	Crédit dépensé en plus.
	$ c.	$ c.	$ c.	$ c.
Edifices publics, Nouvelle-Ecosse—				
Amherst, édifice public, addition — Améliorations	6,200 00	1,089 30	5,110 70	
Antigonish, édifice public—Améliorations	500 00	....	500 00	
Baddeck, édifice public—horloge de la tour	1,200 00	399 84	800 16	
Dartmouth—nouvel édifice	10,000 00	....	10,000 00	
Glace-Bay, édifice public—Améliorations	1,000 00	....	1,000 00	
Halifax, hôpital de détention, améliorations	2,000 00	737 05	1,262 95	
Halifax, bureau de poste—Taxes d'eau	1,000 00	1,000 00		
Halifax, citadel—Nouveaux quartiers pour célibataires et établissement de recréation	15,000 00	....	15,000 00	
Halifax, hôpital de détention des immigrants, étables, etc	2,500 00	....	2,500 00	
Halifax, station de quarantaine, Ile Lawlor—Réparations et réfections	25,000 00	5,862 70	19,137 30	
Halifax, édifices publics—A pourvoir pour paiement aux autorités municipales de la part du gouv. pour le prix du coût du posage du pavement perm. opposé au bur.-P. et aux douanes	1,713 02	1,713 02		
Halifax, édifices fédéraux—Améliorations	4,000 00	3,856 72	143 28	
Inverness, bureau de poste—Mur de soutènement en béton et trottoirs	1,800 00	1,255 00	545 00	
Kentville, édifice public—Améliorations—Horloge	4,000 00	1,752 00	2,248 00	
Lunenburg, édifice pub.—Amél. et installations	2,000 00	1,760 83	239 17	
Middleton, édifice public	5,000 00	2,500 00	2,500 00	
Parrsboro, édifice public	15,000 00	14,998 00	2 00	
Shelburne, édifice public : Balance due aux contracteurs	580 00	580 00		
Windsor, édifice public—Horloge pour la tour	2,500 00	1,475 00	1,025 00	
Wolfville, édifice public	26,000 00	13,278 40	12,721 60	
Edifices publics, Ile du Prince-Edouard—				
Summerside, salle d'armes	3,350 00	3,234 17	115 83	
Summerside, édifice public—Nouv. toit et nouv. agrand., y compris le chauffage et l'installat.	2,000 00	5 11	1,994 89	
Tignish, édifice public	22,000 00	15,297 23	6,702 77	
Edifics publics, Nouveau-Brunswick—				
Campbellton, édifice public	15,000 00	7,953 74	7,046 26	
Chatham, édifice public—Agrandissement	12,000 00	224 90	11,775 10	
Fairville, édifice public	15,000 00	9,827 12	5,172 88	
Frédéricton, édifice public	10,000 00	366 91	9,633 09	
Grand-Falls, édifice public	8,000 00	5,717 81	2,282 19	
Hampton, édifice public	3,000 00	772 80	2,227 20	
Hartland, édifice public	9,000 00	6,446 63	2,553 37	
Hillsborough, édifice public	24,000 00	10,508 59	13,491 41	
Milltown, édifice public	5,000 00	2,113 81	2,886 19	
Newcastle, édifice public—Horloge	2,000 00	....	2,000 00	
Sackville, édifice public	10,000 00	....	10,000 00	
Shédiac, édifice public—pour l'achat de	1,000 00	999 25	0 75	
Saint-George, édifice public	5,000 00	1,627 75	3,372 25	
Saint-Jean, édifices fédéraux—Améliorations, réparations, etc	4,000 00	4,170 56	....	170 56
Saint-Jean, hôpital de détention des immigr.—Pour payer à C. H. et G. F. Brannen, intérêt à 5 pour cent sur paiements arriérés de $11,666.-07, balance sur achats de propriétés	230 13	230 13	....	
Saint-Jean, salles d'exercices	150,000 00	129,257 03	20,742 97	
Saint-Jean, nouveau bureau de poste	100,000 00	722 02	99,277 98	
Saint-Jean, station de quarantaine, Ile-à-la-Perdrix—Nouv. édifice, réparat. et amélior.	40,000 00	11,891 39	28,108 61	
Saint-Jean, station de quarantaine, Ile-à-la-Perdrix—Entretien du service d'eau	3,000 00	2,142 81	857 19	
Tracadie Lazaretto—Maison, etc	10,400 00	3,511 16	6,888 84	
Edifices publics provinces maritimes en général—				
Edifices publics fédéraux—Renouvellements, améliorations, réparations, etc	15,000 00	15,120 72	....	120 72
A reporter	595,973 15	284,399 50	311,864 93	291 28

Travaux publics: Imputable sur le revenu—*Suite.*	Crédit.	Dépenses.	Crédit non dépensé.	Crédit dépensé en plus.
	$ c.	$ c.	$ c.	$ c.
Report	595,973 15	284,399 50	311,864 93	291 28
Edifice publics, Québec—				
Arthabaska, édifice public	18,000 00	14,561 11	3,438 89	
Beauport, édifice public	10,000 00	2,535 24	7,464 76	
Berthierville, bureau de poste—améliorations	2,500 00	....	2,500 00	
Edifices fédéraux—réfections, réparations, améliorations, etc	20,000 00	20,182 06	....	182 06
Coaticook, édifice public—réparations	2,000 00	888 00	1,112 00	
East-Angus, édifice public	5,000 00	5,037 52	....	37 52
Fraserville, salle d'armes—à terminer	2,500 00	1,862 40	637 60	
Gaspé, édifice public	6,000 00	1,293 40	4,706 60	
Grand-Mère, édifice public	10,000 00	10,112 85	....	112 85
Grosse-Ile, station de quarantaine—améliorations aux construct. et garnit., meubles, etc.	7,000 00	7,092 27	....	92 27
Grosse-Ile, stat. de quar.—nouv. constructions.	160,000 00	40,252 67	119,747 33	
Grosse-Ile, stat. de quarantaine—machine à gazoline pour actionner le générateur électrique.	2,500 00	....	2,500 00	
Joliette, édifice publics—amélioration	5,000 00	260 00	4,740 00	
Lachine, bureau de poste—amélioration	4,000 00	....	4,000 00	
Lévis—salle d'armes et hangar pour l'artillerie	70,000 00	27,456 82	42,543 18	
Louiseville, édifice public	15,000 00	3,060 59	11,939 41	
Maisonneuve, bureau de poste	40,000 00	516 72	39,483 28	
Marieville, édifice public	15,000 00	7,721 01	7,278 99	
Matane, édifice public	10,000 00	202 65	9,797 35	
Mégantic, édifice public	10,000 00	9,742 05	257 95	
Montréal, nouvelle caserne	100,000 00	393 25	99,606 75	
Montréal, bureau de poste, succur., rue Notre-Dame-Ouest	35,000 00	22,091 30	12,908 70	
Montréal, nouvel entrep. des exam. des douanes	300,000 00	48,224 60	251,775 40	
Montréal, édifice des messag., (ancien) douane réparations	1,400 00	710 58	689 42	
Montréal, nouvel hôpital de détention	25,000 00	25,053 95	....	53 95
Montréal, station postale de l'est 'C'	90,000 00	53,722 21	36,277 79	
Montréal, bur. de poste général—agrandissem. additions et changements, y compris les installations, tc., et les changements au vieil édifice	200,000 00	199,999 56	0 44	
Montréal, nouveau dépôt d'artillerie	50,000 00	1,212 28	48,787 72	
Montréal, station postale 'A', rue St-Iacques	30,000 00	....	30,000 00	
Montréal, nouv. station postale 'B'—pour remp. la stat. postale 'B', rue Ste-Catherine-Ouest.	350,000 00	282,203 80	67,796 20	
Montréal, stat. postale dans le Quartier Emard (Côte St-Paul)	25,000 00	20,273 92	4,726 08	
Montréal, station postale 'F' à Westmount	50,000 00	28,526 11	21,473 89	
Montréal, station postale, St-Laurent-Central	25,000 00	25,024 25	....	24 25
Montréal, édifices publics—améliorations, changements et réparations	10,000 00	10,053 16	....	53 16
Malbaie, édifice public	10,000 00	7,964 70	2,035 30	
Napierville, édifice public	15,000 00	2,039 20	12,960 80	
Québec, Citadelle—changem. et améliorations.	12,555 70	12,572 09	....	16 39
Québec, douanes	107,000 00	92,501 18	14,498 82	
Québec, salle d'exercices—agrandissement	50,000 00	681 19	49,318 81	
Québec, nouveau bâtiment de détention au parc Savard	50,000 00	....	50,000 00	
Québec, bâtiments d'immigration, quai du Bassin-Louise	200,000 00	199,790 57	209 43	
Québec, mag. de l'artill., pd. de la c. du Palais.	50,000 00	35 00	49,965 00	
Québec, bureau de poste—agrandissement	40,000 00	2,621 54	37,378 46	
Rigaud, édifice public	15,000 00	9,802 05	5,197 95	
Roberval, édifice public	20,000 00	4,226 43	15,773 57	
Rock-Island, édifice public	16,000 00	15,995 38	4 62	
Sorel, édifice public—réparations aux appareils de chauffage	1,000 00	944 03	55 97	
Shawenegan, édifice public	33,000 00	18,822 65	14,177 35	
Sherbrooke, bureau de poste—arrangement nouveau de l'installation des fils	1,000 00	1,090 80	....	90 80
Ste-Agathe-des-Monts, édifice public	10,000 00	2,074 55	7,925 45	
St-Gabriel de Brandon, édifice public	10,000 00	2,079 08	7,920 92	
A reporter	2,942,428 85	1,527,906 27	1,415,477 11	954 53

Trav. publics: Imputable sur le revenu—*Suite.*	Crédit.	Dépense.	Crédit non dépensé.	Crédit dépensé en plus.
	$ c.	$ c.	$ c.	$ c.
Report	2,942,428 85	1,527,906 27	1,415,477 11	954 53
Edifice publics, Québec—Fin.				
St-Lambert, édifice public	25,000 00	20,616 40	4,383 60	
St-Laurent, édifice public	25,000 00	294 37	24,705 63	
Ste-Thérèse, édifice public	15,000 00	5,816 45	9,183 55	
Thetford-Mines, édifice public—fil électrique et accessoires	1,000 00	43 59	956 41	
Trois-Rivières, nouv. édifice publics—pour remplacer les édif. détr. par le feu, le 22 juin 1908	70,000 00	7,010 14	62,989 86	
Verdun, édifice public	10,000 00	53 80	9,946 20	
Weedon Station, édifice public	15,000 00	2,190 38	12,809 62	
Westmount, salle d'exercices et salle d'armes	30,000 00	....	30,000 00	
Edifices publics, Ontario—				
Acton, édifices publics	10,000 00	2,814 32	7,185 68	
Almonte, bureau de poste—horloge et réparat.	1,000 00	....	1,000 00	
Athens, édifice public	18,000 00	13,263 18	4,736 82	
Aurora, édifice public	6,000 00	2,012 00	3,988 00	
Aylmer, édifice public	15,000 00	5,832 09	9,167 91	
Barrie, édifice public, améliorations au terrain.	1,000 00	....	1,000 00	
Barrie, édifice public—extention et changements	15,000 00	4,633 18	10,366 82	
Bowmanville, édifice public, améliorations	2,000 00	149 96	1,850 04	
Bracebridge, édifice public	18,000 00	66 47	17,933 53	
Bracebridge, édifice public—payé à Mme Mary McCosh intérêt à 5% sur paiements retardés de $3,300 et $700 sur achat d'emplacement	46 49	46 49		
Brantford, salle d'exerc., part du gouv. dans le c. du pav. en bithulithique à être posé et d'un égoût de temp. à être const. p. l'autor. municip.	900 00	....	900 00	
Brantford, nouvel édifice public	50,000 00	44,846 38	5,153 62	
Brampton, édifice public—cadran de la tour	1,000 00	....	1,000 00	
Belleville, édifice public—améliorations	2,500 00	1,479 99	1,020 01	
Berlin, édifice public—part du gouvernement dans le coût d'un pavage posé et construit par l'autorité municipale	402 66	402 66		
Campbellford, édifice public	15,000 00	14 01	14,985 99	
Carleton-Place, bur. de poste—horloge et répar.	1,000 00	....	1,000 00	
Chesley, édifice public	15,000 00	14,799 77	200 23	
Collingwood, édifice public	25,000 00	12,588 99	12,411 01	
Cornwall, édifice public—nouvelle chaudière	2,000 00	1,344 21	655 79	
Edifices publics—renouvellements, réparations, améliorations, etc	20,000 00	19,996 89	3 11	
Dresden, édifice public et cadran de la tour	14,000 00	8,997 32	5,002 68	
Dundas, édifice public	51,000 00	23,499 14	27,500 86	
Durham, édifice public	10,000 00	4,615 00	5,385 00	
Eganville, édifice public	10,000 00	605 85	9,394 15	
Elmira, édifice public	5,000 00	2,096 90	2,903 10	
Elora, édifice public	8,000 00	3,297 80	4,702 20	
Essex, bureau de poste	20,000 00	16,415 05	3,584 95	
Fergus, édifice public	8,000 00	4,427 84	3,572 16	
Fort-Frances, édifice public	15,000 00	15,077 70	....	77 70
Fort-William, salle d'exercice	30,000 00	....	30,000 00	
Fort-William, édifice public—agrandissement	11,000 00	355 07	10,644 93	
Fort-William, édifice de la douane et entrepôt des examinateurs	50,000 00	48,118 20	1,881 80	
Gananoque, bureau de poste	25,000 00	24,887 13	112 87	
Goderich, édifice public—addition et améliorations	6,200 00	2,700 06	3,499 94	
Grimsby, édifice public	10,000 00	3,549 24	6,450 76	
Guelph, édifice public—part du gouvernement dans le coût de raccordement d'égoûts faits et de pavage posé par les autorités municip.	1,776 77	1,776 77		
Hamilton, entrepôt d. examinateurs—additions et améliorations	10,000 00	163 48	9,836 52	
Hamilton, salle d'armes—balance due à l'architecte comme inspect. de la const. du bâtim.	1,024 71	1,024 71		
A reporter	3,638,279 48	1,849,839 25	1,789,482 46	1,032 23

Travaux publics : Imputable sur le revenu —*Suite.*	Crédit.	Dépense.	Crédit non dépensé.	Crédit dépensé en plus.
	$ c.	$ c.	$ c.	$ c.
	3,638,279 48	1,849,829 25	1,789,482 46	1,032 23
Edifices publics, Ontario—Suite.				
Hamilton, édifice public — aménagement et améliorations	22,000 00	2,464 04	19,535 96	
Hanover, édifice public	10,000 00	1,613 65	8,386 35	
Harriston, édifice public	19,000 00	9,619 29	9,380 71	
Hespeler, édifice public	10,000 00	24 00	9,976 00	
Kemptville, édifice public	10,000 00	2,070 36	7,929 64	
Kingston, douane—renouvellements et réparations à l'édifice	1,300 00	154 55	1,145 45	
Kingston, bureau de poste—addition à l'édifice et améliorations	50,000 00	30,526 98	19,473 02	
Kingston, C.M.R.—logement additionnel du dortoir pour les cadets	75,000 00	36,389 38	38,610 62	
Kingsville, édifice public	15,000 00	29 19	14,970 81	
Lakefield, édifice public	10,000 00	2,036 52	7,963 48	
Lindsay, salle d'armes	25,000 00	170 87	24,829 13	
Lindsay, édiffce public—horloge pour la tour, nouvelles chaudières, etc	4,500 00	1,045 99	3,454 01	
Listowell, édifice public	21,000 00	18,557 83	2,442 17	
London, bureau de poste—améliorations	10,000 00	677 73	9,322 27	
London, bureau de poste et de douane—pour pourvoir au coût de la part du gouvern. pour nouveau pavage posé sur la rue Richmond	431 74	431 74		
Markham, édifice public—terrain additionnel	2,000 00	16 00	1,984 00	
Midland, édifice public	45,000 00	9,123 14	35,876 86	
Milton, édifice public	5,000 00	1,809 07	3,190 93	
Milverton, édifice public	10,000 00	44 00	9,956 00	
Mitchell, édifice public	19,000 00	10,469 24	8,530 76	
Mount-Forest, édifice public	14,000 00	6,031 88	7,968 12	
Newmarket, édifice public	25,000 00	4,822 65	20,177 35	
Niagara-Falls, salle d'armes	10,000 00	9,999 41	59	
Niagara-Falls, édifice public—aménagements, améliorations, etc	6,000 00	3,630 17	2,369 83	
Orillia, salle d'armes	30,000 00	83 70	29,916 30	
Oshawa, salle d'armes	30,000 00	292 19	29,707 81	
Oshawa, édifice public—addition	9,000 00	1,094 14	7,905 86	
Oshawa, édifice public—pour pourvoir au coût de la part du gouv. dans les nouveaux pavages et trottoirs posés par les autorités municipales sur les rues King et Wellington	494 90	494 90		
Ottawa, édifice départ.—aménagements, etc	25,000 00	25,024 73	....	24 73
Ottawa, édifice départementaux—améliorations aux lavoirs, au plomberie, etc	12,000 00	7,901 37	4,098 63	
Ottawa, édifices départementaux, bloc de l'ouest—ascenseur	7,500 00	....	7,500 00	
Ottawa, salle d'armes (nouvelle)	50,000 00	....	50,000 00	
Ottawa, entrepôt des épreuves	300,000 00	91,538 94	208,461 06	
Ottawa, épreuves du combustible—agrandissement du laboratoire de concentration	28,000 00	27,309 99	690 01	
Ottawa, parc de la côte du Major—installation de la lumière électrique	5,000 00	5,138 32	....	138 32
Ottawa, vieil édifice du musée, rue Sussex—changements, etc	80,000 00	79,929 23	70 77	
Ottawa, terrains du parlement—pavage de la promenade	13,000 00	13,174 52	....	174 52
Ottawa, terrains du parlement—service d'eau additionnel	2,000 00	1,356 62	643 38	
Ottawa, édifices du parlement—améliorations	10,900 00	10,966 31	....	66 31
Ottawa, impr. de l'Etat—élever cheminée, etc	6,000 00	6,005 44	....	5 44
Palmerston, édifice public	10,000 00	165 03	9,834 97	
Paris, édifice public—améliorations, y compris tour et horloge	8,000 00	160 65	7,839 35	
Pembroke, édifice public—additions, etc	12,000 00	2,803 99	9,196 01	
Perth, édifice public	15,000 00	7,792 45	7,207 55	
Peterboro, bureau de poste—addition	6,000 00	2,709 43	3,290 57	
Picton, salle d'armes	20,000 00	....	20,000 00	
Port-Arthur, salle d'armes	49,000 00	4,961 54	44,038 46	
A reporter	4,786,40	2,290,490 42	2,497,357 25	1,441 55

Travaux publics : Imputable sur le revenu —*Suite.*	Crédit.	Dépense.	Crédit non dépensé.	Crédit dépensé en plus.
	$ c.	$ c.	$ c.	$ c.
Report	4,486,406 12	2,290,490 42	2,497,357 25	1,441 55
Edifices publics, Ontario—Fin—				
Port-Arthur, douane et station de l'épreuve	60,000 00	59,426 87	573 13	
Port-Arthur, édifice public—pour douane et le revenu de l'intérieur	15,000 00		15,000 00	
Port-Hope, édifice public—améliorations	7,500 00	6,855 53	644 47	
Port-Perry, édifice public	25,000 00	13,790 15	11,209 85	
Preston, édifice public	10,000 00	6,045 47	3,954 53	
Renfrew, édifice public—améliorations	3,000 00	1,683 09	1,316 91	
Sarnia, salle d'armes—pour pourvoir au paiement du 5 pour cent d'intérêt pour un an, aux autorités municipales pour taxes pour pavage fait sur la rue Christina, en face des terrains de la salle d'armes, et pour taxes de 1909	109 01		109 01	
Sarnia, édifice public—pour pourvoir au coût de la part du gouvernement pour pavages posés par les autorités municipales sur la rue Front, en face du bureau de poste	552 59	552 59		
Sarnia, édifice public—améliorations	1,500 00	1,178 80	321 20	
Saut-Ste-Marie, édifice public—horloge pour la tour, ascenseur, peinturage, etc	12,000 00	7,958 03	4,041 97	
Seaforth, édifice public	25,000 00	14,872 39	10,127 61	
Shelburne, édifice public	5,000 00	1,256 00	3,744 00	
Ste-Catherine, édifice public—améliorations	2,500 00	2,554 48		54 48
Steelton, édifice public	5,000 00	5,087 85		87 85
Stratford, édifice public—pour pourvoir au coût de la part du gouv. dans les nouveaux pavages, etc., posés par les autorités municipales	1,200 00	1,130 04	69 96	
Sudbury, édifice public	30,000 00	20,059 65	9,940 35	
Tilbury, édifice public	20,000 00	14,320 83	5,679 17	
Tilsonburg, édifice public	20,000 00	14,690 31	5,309 69	
Toronto, édifice de l'Exposition Canadienne—douane	200 00		200 00	
Toronto, entrepôt des examinateurs de douane	600,000 00	18,684 39	581,315 61	
Toronto, douane—améliorations	4,000 00	257 20	3,742 80	
Toronto, édifices fédéraux-améliorations, renouvellements, réparations, etc	5,000 00	5,014 74		14 74
Toronto-Est, station postale 'G'	50,000 00	35,016 90	14,983 10	
Toronto, édifices militaires—casernes pour les troupes permanentes pour remplacer les immeubles vendus à la ville	100,000 00	2,726 79	97,273 21	
Toronto, édif. milit.—nouv. édif. pour magasins	75,000 00	500 00	74,500 00	
Toronto, Station postale du nord	25,000 00	25,139 21		139 21
Toronto, bureau de poste—étage additionnel	25,000 00	16,039 40	8,960 60	
Toronto, bureau de poste—additions à l'édifice à sa partie postérieure et dans une ruelle du côté est, changement, etc	14,000 00		14,000 00	
Toronto, bureau de poste—garage pour les voitures motrices pour la poste	15,000 00	631 71	14,368 29	
Toronto, Station postale—(aux environs de la rue College et ave Spadina)	50,000 00	50,102 05		102 05
Uxbridge, édifice public	25,000 00	13,285 08	11,714 92	
Walkerville, édifice public	15,000 00	50 00	14,950 00	
Wallaceburg, édifice public	25,000 00	979 94	24,020 06	
Watford, édifice public	5,000 00	2,636 10	2,363 90	
Waterloo, édifice public	25,000 00	17,418 86	7,581 14	
Wiarton, édifice publics	10,000 00	106 86	9,893 14	
Wingham, édifice publics—horloge pour la tour.	2,000 00	135 85	1,864 15	
Edifices publics, Manitoba—				
Brandon, édifice public—addition	30,000 00	2,002 38	27,997 62	
Carman, édifice public	10,000 00	18 55	9,981 45	
Dauphin, édifice public—part du gouvernement dans le coût d'un trottoir granolithique posé sur l'avenue Burrows par les autorités municipales	202 60		202 60	
A reporter	6,140,170 32	2,652,698 51	3,489,311 69	1,839 88

Trav. publics : Imput. sur le revenu—*Suite.*	Crédit.	Dépense.	Crédit non dépensé.	Crédit dépensé en plus.
	$ c.	$ c.	$ c.	$ c.
Report	6,149,170 32	2,652,698 51	3,489,311 69	1,839 88
Edifices publics, Manitoba—Fin—				
Edifices fédéraux—Refections, améliorations, réparations, etc	15,000 00	2,955 85	12,044 15	
Melita, édifice public	5,000 00	1,418 40	3,581 60	
Minnedosa, édifice public	20,000 00	436 79	19,563 21	
Morden, édifice public	15,000 00	306 27	14,693 73	
Portage-la-Prairie, édifice public	24,000 00	12,884 90	11,115 10	
Virden, édifice public	10,000 00	6,292 94	3,707 06	
Winnipeg (vieil) édifice de la douane—pourv. au paiement de la part du gouvernement dans le coût du pavage de la rue York entre les rues Front et Principale	1,112 50	....	1,112 50	
Winnipeg, édifices fédéraux—améliorations, réparations, etc	5,000 00	5,047 76	....	47 76
Winnipeg, salle d'exercice	100,000 00	....	100,000 00	
Winnipeg, salles d'immigration, nos 1 et 2—amélioration à l'éclairage électrique, etc	2,000 00	2,026 67	....	26 67
Winnipeg, édifice public—pavages, égouts, y compris $873.77 d'intérêt, etc	14,000 00	13,000 00	1,000 00	
Édifices publics, Saskatchewan et Alberta—				
Athabaska-Landing—allonge à l'édifice public	1,000 00	....	1,000 00	
Bassano, édifice public	10,000 00	38 59	9,961 41	
Battleford, édifice public	10,000 00	4,271 48	5,728 52	
Battleford, édifice du bureau de télégraphe, appareil de chauffage	1,300 00	....	1,300 00	
Calgary, entrepôt de vérification	300,000 00	120,542 92	179,457 08	
Calgary, salle d'exercices	50,000 00	....	50,000 00	
Calgary, bâtiment pour l'immigration	45,000 00	22,969 40	22,030 60	
Calgary, emplac. du bur. de poste et édifices	275,000 00	205,378 42	69,621 58	
Calgary—Quartier général pour les divisions forestière et de l'irrigation, ministère de l'Intérieur—bâtiment	50,000 00	....	50,000 00	
Edifices fédéraux—Renouvellements, améliorations, réparations, etc	10,000 00	10,039 39	....	39 39
Edmonton, salle d'exercice (nouv.)	50,000 00	....	50,000 00	
Edmonton, édifice public	4,770 00	4,631 94	138 06	
Edmonton, édifice public—payé pour améliorations locales, etc	3,727 03	....	3,727 03	
Gravelbourg, bureau du télégraphe, etc	5,000 00	2,295 25	2,704 75	
Humboldt, édifice public	25,000 00	25,000 00		
Indian-Head, station de pépinière forestière—nouvelles améliorations	5,000 00	5,145 24	....	145 24
Lloydminster, édifice public	38,000 00	27,305 25	10,694 75	
Lethbridge, édifice public (nouv.)	100,000 00	43,475 84	56,524 16	
Medicine-Hat, édifice public	20,000 00	500 48	19,499 52	
Melfort, édifice public	30,000 00	30,011 20	....	11 20
Moosejaw, salle d'exercices	25,000 00	54 08	24,945 92	
Moosejaw, édifice public (nouv.)	100,000 00	99,943 10	56 90	
North-Battleford, édifice public	20,000 00	174 80	19,825 20	
Prince-Albert, salle d'exercices	25,000 00	....	25,000 00	
Prince-Albert, pénitentier de la Saskatchewan	6,000 00	236 20	5,763 80	
Régina, salle d'armes et salle d'exercices	100,000 00	200 00	99,800 00	
Régina, édifice public—au complet	10,000 00	9,845 35	154 65	
Red-Deer, édifice d'immigration	10,000 00	....	10,000 00	
Saskatoon, station de pépinière	20,000 00	368 18	19,631 82	
Strathcona, salle d'armes	30,000 00	23,713 93	6,286 07	
Strathcona, édifice public	30,000 00	17,393 83	12,606 17	
Vegreville, édifice public	15,000 00	....	15,000 00	
Wetaskiwin, édifice public	30,000 00	20,233 32	9,766 68	
Weyburn, édifice public	25,000 00	25,138 62	....	138 62
Édifices publics, Colombie-Britannique:—				
Ashcroft, édifice public	5,000 00	1,527 25	3,472 75	
Chiliwack, édifice public	35,000 00	34,822 29	177 71	
A reporter	7,871,079 85	3,432,324 44	4,441,004 17	2,248 76

Trav. publics : Imput. sur le revenu—*Suite.*	Crédit.	Dépense.	Crédit non dépensé.	Crédit dépensé en plus.
	$ c.	$ c.	$ c.	$ c.
Report	7,871,079 85	3,432,324 44	4,441,004 17	2,248 76
Édifices publics, Colombie-Britannique—				
Comox, édifice public	5,000 00	4,105 16	894 84	
Cranbrook, édifice public	38,000 00	33,365 20	4,634 80	
Edifices fédéraux—Refections, améliorations et réparations	12,235 00	12,253 08		18 08
Duncan-Station, édifice public	10,000 00	10,069 65		69 65
Fernie, salle d'exercices	20,000 00	375 30	19,624 70	
Grand-Forks édifice public	40,000 00	28,226 45	11,773 55	
Greenwood, édifice public	25,000 00	375 64	24,624 36	
Kamloops, édifice public, (nouv.)	10,000 00	147 95	9,852 05	
Merritt, édifice public	10,000 00	3,919 25	6,080 75	
Mission-City, édifice public	2,500 00	2,501 50		1 50
Nanaïmo, édifice public—agrandissement	22,000 00	10,835 08	11,164 92	
Nelson, édifice public—agrandissement	7,000 00	5,832 11	1,167 89	
New-Westminster, entrepôt de vérification—améliorations	1,000 00	990 00	10 00	
New-Westminster, édifice public	15,000 00	13 00	14,987 00	
Vancouver-Nord, édifice public	80,000 00	80,000 00		
Prince-Rupert, bâtiment pour l'immigration	6,000 00		6,000 00	
Prince-Rupert, édifice public	75,000 00	74,697 10	302 90	
Prince-Rupert, station de quarantaine	24,000 00	1,565 03	22,434 97	
Quesnel, édifice public—agrandissement	1,000 00		1,000 00	
Revelstoke, édifice public	30,000 00		30,000 00	
Soda-Creek, édifice public	3,000 00	2,305 25	694 75	
Union-Bay, édifice public	5,000 00	13 70	4,986 30	
Vancouver, salle d'exercices	50,000 00	49,999 99	0 01	
Vancouver, entrepôt de vérification	300,000 00	214,019 82	85,980 18	
Vancouver, ancien bureau de poste, trottoirs autour de l'édifice	1,000 00	909 00	91 00	
Vancouver, station postale	25,000 00	25,119 75		119 75
Vancouver, édifice public—améliorations	13,000 00	13,032 76		32 76
Vancouver, matér. p. dioxide de souffre fumigat.	2,500 00	2,600 00		100 00
Vernon, édifice public	10,000 00	10,192 47		192 47
Victoria, salle d'exercices	100,000 00		100,000 00	
Victoria, hôpital de détention pour l'immigration—améliorations, etc	3,000 00	2,991 12	8 88	
Victoria, bureau de poste—améliorations	10,000 00	9,223 47	776 53	
Victoria, édifices publics—pourvoir à la part du gouvernement dans le coût du nouveau pavage fait par les autorités	5,310 42		5,310 42	
Victoria, matér. p. dioxide de souffre fumigatoir.	2,500 00	2,600 00		100 00
Williams-Head, station de quarantaine—améliorations et réparations aux constructions, et mobilier, etc	40,000 00	19,961 41	20,038 59	
Édifices publics, en général—				
Construction et réparations aux bâtiments pour l'immigration	15,000 00	12,157 62	2,842 38	
Fermes expérimentales—nouv. constructions et améliorations, station pour faire sécher le tabac, réfections et réparations, etc., relativement aux constr. actuelles, clôtures, etc., y compris construction à Indian-Head	85,000 00	84,959 90	40 10	
Echelle de sauvetage pour édifices fédéraux	5,000 00	1,897 75	3,102 25	
Drapeaux pour édifices fédéraux	5,000 00	1,982 57	3,017 43	
Edifices publics, en général	10,000 00	10,091 70		91 70
Loyers, réparations, mobilier, chauffage, etc.—				
Ottawa, édifices publics—				
Préposés aux ascenseur	35,000 00	33,916 12	1,083 88	
Gaz et lumière électrique, y compris les chemins et ponts	60,000 00	59,659 80	340 20	
Terrains	25,000 00	20,043 60	4,956 40	
Chauffage, y compris les appointements des mécaniciens, chauffeurs et gardiens	150,000 00	144,106 09	5,893 91	
Enlèvem. de la neige, y compris Rideau-Hall	5,000 00	5,155 94		155 94
A reporter	9,270,125 27	4,428,535 77	4,844,720 11	3,130 61

Travaux publics: Imputable sur le revenu—Suite.	Crédit.	Dépense.	Crédit non dépensé.	Crédit dépensé en plus.
	$ c.	$ c.	$ c.	$ c.
Report	9,270,125 27	4,428,535 77	4,844,720 11	3,130 61
Loyers, réparations, mobilier, chauffage, etc.—Suite.				
Ottawa, édifices publics—*Fin.*				
Réparations, y compris ventilation et éclairage, mobilier, etc	277,000 00	276,972 33	27 67	
Service de téléphone	26,500 00	26,471 00	29 00	
Rideau Hall (y compris terrains)—améliorations, fourniture et entretien, etc	67,000 00	67,089 44	....	89 44
Rideau Hall—alloc. p. combust. et éclairage.	9,000 00	9,000 00		
Edifices publics—				
Garnitures, mobilier et fournit. en général	99,000 00	98,458 92	541 08	
Chauffage	150,000 00	150,052 37	....	52 37
Eclairage	145,000 00	144,954 86	45 14	
Pouvoir pour ascenseurs, machines à canceller, etc	35,000 00	25,988 37	9,011 63	
Loyers	340,000 00	340,011 74	....	11 74
Appointements des gardiens, etc	291,000 00	290,757 75	242 25	
Fournitures pour gardiens, etc	17,000 00	17,039 50	....	39 50
Eau	40,500 00	40,498 61	1 39	
Stations de quarantaine des bestiaux—renouvellements, réparations	20,000 00	19,999 91	0 09	
Bâtiments de l'immigration—réparations, mobilier, etc	16,000 00	14,626 42	1,373 58	
Stations de quarantaine—entretien, etc	4,000 00	203 80	3,796 20	
Yukon, édifices publics—loyers, répar., comb., éclairage serv. d'eau et appoint. des gardiens	65,000 00	65,111 41	....	111 41
Ports et rivières—Nouvelle-Ecosse—				
Amherst—quai	2,000 00	214 80	1,785 20	
Annapolis, améliorat. du hâvre—brise-glaces	25,500 00	21,570 18	3,929 82	
Anse Anderson—prolongem. du brise-lames	3,000 00	2,999 59	0 41	
Arichat—mûr de retention pour protéger la propriété du gouvernement	600 00	600 00		
Arisaig—pour terminer le prolongem. du quai	1,500 00	1,566 94	....	66 94
Avonport—prolongement du brise-lames	2,000 00	2,000 00		
Bass River—réparations au quai	2,000 00	1,849 74	150 26	
Battery Point—brise-lames	2,400 00	2,634 48	....	234 48
Bear River—quai	4,700 00	4,703 53	....	3 53
Anse Belliveau—prolongement du brise-lames nord et dragage	2,000 00	1,699 98	300 02	
Blanch—brise-lames	2,000 00	1,998 90	1 10	
Blue Rocks Island (comté de Lunenburg)—brise-lames à la tête de l'ouest	500 00	....	500 00	
Blue Rocks (comté d'Antigonish)—réparations au brise-lames	600 00	....	600 00	
Boisdale—nouveau quai	5,000 00	66 90	4,933 10	
Breen's Pond—construction du brise-lames	14,000 00	13,099 99	900 01	
Brooklyn—brise-lames	50,000 00	49,125 37	874 63	
Brooklyn—dragage	700 00	698 57	1 43	
Brulé, quai—réparations et prolongement	2,000 00	2,010 44	....	10 44
Burke's Head—terminer le brise-lames	15,000 00	15,085 00	....	85 00
Burlington—réparations au quai	500 00	600 00	....	100 00
Cap-Rouge—construction d'un brise-lames	16,400 00	16,518 50	....	118 50
Cap-Negro—anse Swain—quai	1,500 00	....	1,500 00	
Ile au Caribou—élever la chaussée	1,400 00	1,400 02	....	0 02
Carr's Brook—quai	6,100 00	97 23	6,002 77	
Centreville (anse à la truite)—brise-lames	60,000 00	37,500 10	22,499 90	
Centreville, Ile du Cap—quai	2,200 00	2,325 95	....	125 95
Chester—pour terminer le canal	2,300 00	2,299 00	1 00	
Port de Clark—enlèvement des cailloux	550 00	....	550 00	
Coffin's Croft—améliorations	600 00	....	600 00	
Port Cole—quai	5,000 00	22 55	4,977 45	
Cottage Cove—brise-lames	1,200 00	1,200 07	....	0 07
Cow Bay (Port Morien)—compléter travaux de protection et réparations générales	3,000 00	2,999 99	0 01	
Creignish—jetée d'atterrissement	2,500 00	2,650 26	....	150 26
A reporter	11,110,875 27	6,205,310 28	4,909,895 25	4,330 26

Travaux publics : Imputable sur le revenu—Suite.	Crédit.	Dépense.	Crédit non dépensé.	Crédit dépensé en plus.
	$ c.	$ c.	$ c.	$ c.
Report	11,110,875 27	6,205,310 28	4,909,895 25	4,330 26
Ports et rivières—Nouvelle-Ecosse—Suite.				
Pointe Cribbin—compléter réparat. au quai	1,000 00	1,000 45	....	0 45
Anse Croft—répar. au débarcadère du bateau	1,000 00	1,001 50	....	1 50
Anse Delaps—améliorations au port	1,300 00	1,375 49	....	75 49
Ile du Diable—brise-lames—prolongement	25,000 00	13,862 59	11,137 41	
Port de Digby—améliorations, y compris réparations et allonge à la jetée	8,750 00	5,640 93	3,109 07	
Diligent River—quai	2,500 00	2,486 71	13 29	
Drum Head—améliorations au quai	500 00	492 94	7 06	
Anse Duncan—brise-lames	7,500 00	7,120 00	380 00	
Chezzetcook-Est—brise-lames	8,000 00	7,042 00	957 80	
Rivière de l'Est—dragage	75,000 00	535 31	74,464 69	
Ship-Harbour-Est—quai	1,000 00	1,000 01	....	0 01
Eastern-Harbour (Cheticamp)—réparations au quai	1,000 00	199 35	800 65	
Eatonville—réparations au brise-lames	1,200 00	....	1,200 00	
Ecum Secum—protection des parois du quai avec doublage en bois franc	600 00	599 89	0 11	
Eel Brook—quai	2,400 00	1,020 50	1,379 50	
Feltzen-Sud—brise-lames dans l'anse Spindler	10,000 00	103 40	9,896 60	
Five Islands—réparations au quai	500 00	452 24	47 76	
Port de la Pointe Findlay—réparations au quai et protection du rivage	1,000 00	1,000 00		
Ile aux Renards—prol. des trav. de prot. du riv.	1,900 00	1,894 84	5 16	
Rivière des Français (côte nord)—brise-lames	5,000 00	12 58	4,987 42	
Pointe Frude—enlèvement des cailloux	3,200 00	3,227 25	....	27 25
Pointe Gillis (Est)—construction d'un quai	2,300 00	2,091 49	208 51	
Grand-Etang—réparations au chenal	3,000 00	3,000 00		
Grand-Village—construction de cale-sèche au quai	500 00	497 45	2 55	
Rivière Habitant—améliorations entre Canning et le bassin Minas	1,000 00	....	1,000 00	
Port de Hall—réparations au brise-lames	875 00	785 54	89 46	
Hampton, brise-lames—compl. le prolongem.	600 00	548 05	51 95	
Hantsport et Walton, quais	16,000 00	38 14	15,961 86	
Hâvre au Bouche—réparations au quai	1,200 00	124 58	1,075 42	
Ports, rivières et ponts—en général—réparations et améliorations	40,000 00	35,497 48	4,502 52	
Harbourville—réparations au brise-lames	1,000 00	999 65	0 35	
Anse au Hareng—quai	1,300 00	1,332 22	....	32 22
Horton, quai d'atterrissement—réparations	1,000 00	....	1,000 00	
Inverness—améliorations au port	10,300 00	2,596 90	7,703 10	
Mines Joggins—pointe de rouage sur le br.-lames	1,400 00	1,348 60	51 40	
Port Jones—enlèvement des cailloux	900 00	900 00		
Anse Kelly—prolongement du brise-lames	7,500 00	....	7,500 00	
Pointe Kraut—quai	2,500 00	2,501 39	....	1 39
Anse Léonard—brise-lames	900 00	899 88	0 12	
Litchfield—prolongement du brise-lames	2,400 00	2,580 02	....	180 02
Petite Anse—construction d'un brise-lames	23,000 00	15,972 50	7,027 50	
Petit Bras D'Or—construction d'un brise-lames	12,800 00	15 66	12,784 34	
Petit Port—améliorations	1,600 00	1,457 31	142 69	
Petites Passes—pour compléter le quai	600 00	563 10	36 90	
Anse Livingston—Prolongement du brise-lames	2,000 00	2,000 54	....	0 54
Louis Head—prolongement et réparations au brise-lames	4,100 00	4,099 96	0 04	
Mabcu—pour continuer la constr. du brise-lames	2,000 00	2,087 10	....	87 10
Margaretville—renouvellement et réparations au brise-lames	2,000 00	2,000 00		
Anse McNair—prolongement et réparations au quai brise-lames	1,100 00	1,302 06	....	202 06
Melford—construction d'un quai	5,700 00	5,872 44	....	172 44
Meteghan—réparat. et prolongement du quai	13,000 00	4,507 72	8,492 28	
Mill Creek—réparations et améliorations au quai	1,000 00	1,000 77	....	0 77
Mochelle—quai	2,000 00	26 45	1,973 55	
Mushaboom—quai	2,000 00	805 75	1,194 25	
A reporter	11,436,800 27	6,352,831 21	5,089,080 56	5,111 50

Travaux publics: Imputable sur le revenu—*Suite.*	Crédit.	Dépense.	Crédit non dépensé.	Crédit dépensé en plus.
	$ c.	$ c.	$ c.	$ c.
Report	11,436,800 27	6,352,831 21	5,089,080 56	5,111 50
Ports et rivières—Nouvelle-Ecosse—Suite.				
Musquodoboit, port—quai	2,500 00	1,528 57	971 43	
Necumteuch—réparations au quai	500 00	494 45	5 55	
Port de Neil—réparations au brise-lames	1,700 00	1,698 79	1 21	
New-Haven, quai—réparations et prolongement	1,440 00	1,435 54	4 46	
North-River, quai—améliorations	1,400 00	1,419 41		19 41
Anse du Nord-Ouest (île de Tancook) brise-lames	5,000 00		5,000 00	
Ogilvie—réparations au quai	1,000 00	999 79	0 21	
Anse Parker—prolongement du brise-lames et réparations	2,100 00		2,100 00	
Petite-Rivière—réparations au brise-lames	2,500 00	2,395 87	104 13	
Anse Phinney—prolongement du brise-lames	2,400 00	2,342 47	57 53	
Piper's Cove—Jetée brise-lames	2,000 00	1,992 93	7 07	
Pleasant-Bay—Réparations au quai	1,200 00	1,182 67	17 33	
Porters Lake—Chenal des bateaux pour le port Trois-Brasses	10,000 00	217 00	9,783 00	
Port-Dufferin — Quai sur le côté ouest du port	4,000 00	2,938 03	1,061 97	
Port-Greville—Quai	5,000 00	4,828 73	171 27	
Port-Lorne, brise-lames—Réparations et réfections	1,000 00	1,000 10		0 10
Port-Mouton—Recouvrir le quai	350 00	346 54	3 46	
Rouse-Brook—Quai	3,800 00		3,800 00	
Rivière-au-Saumon—Ouvr. de prot. pour le port	2,500 00	971 31	1,528 69	
Sambro—Parachèvement du quai	700 00		700 00	
Anse au Sable—Réparations au brise-lames	800 00	792 29	7 71	
Baie Scott—Prolong. du brise-lames et réparat.	2,500 00	2,513 00		13 00
Seaforth—Brise-lames	17,500 00	244 73	17,255 27	
Seal-Island—Quai	3,000 00	2,733 83	266 17	
Sheet-Harbour—Rép. au quai de la riv. de l'Est	700 00	571 02	128 98	
Shelburne, quai—Balance due aux contracteurs	4,187 50	4,179 70	7 80	
Shubenacadie, rivière—Agrandissement de la travée tournante au pont du chemin de fer Dominion Atlantic et constr. de jetées d'am.	23,000 00		23,000 00	
Pointe Smiley—Parachèvement du brise-lames	2,200 00	2,209 29		9 29
Sober-Island	900 00	914 59		14 59
Ile Spencer—Réparations au quai	1,600 00	1,600 73		0 73
Saint-Joseph—port bateau—Protégé par brise-lames	12,000 00	11,149 81	850 19	
Sterling-Brook—Quai	1,500 00	1,419 32	80 68	
Ile-à-la-Pierre—Réparations de brise-lames et construction d'ouvrages de protection	3,400 00	1,822 27	1,577 73	
Sydney, port—Ouvrages de protection et acquisition de Barre-Sud	5,000 00	612 80	4,387 20	
Sydney-Mines—Quai à l'Anse Barrington	11,000 00	11,002 19		2 19
Ile Tancook—Réparations au quai de l'Anse Nord-Ouest	500 00	207 97	292 03	
Tatamagouche—Renouvellements du quai	900 00	891 84	8 16	
Tenecape, brise-lames—Réparations	500 00	500 00		
"The-Wharves," Lunenburg Co.—Brise-lames	2,000 00	2,005 96		5 96
Port de Trois-Brasses—Renouvellements et réparations au brise-lames	2,000 00	2,000 00		
Port de Trois-Brasses—Brise-lames entre les deux îles	1,200 00	1,008 00	192 00	
Three-Island-Cove—Pour paiement complet et final de toutes réclamations pour dragage à la compagnie W. J. Poupore, limitée	5,845 82	5 845 82		
Rivière Toney—Prolongement des jetées de protection du chenal	1,500 00	1,603 12		103 12
Tusket-Wedge, quai—Réfect. et prolongement	1,750 00	1,709 81	40 19	
Jetée Victoria—Prolongement et réparations	3,750 00	3,553 52	196 48	
Wallace—Réparations au quai	3,000 00	2,917 49	82 51	
Wallace, port—Draguer	50,000 00	1,459 85	48,540 15	
Watt-Settlement—Quai	3,250 00	3,239 42	10 58	
Advocate-ouest—Brise-lames	18,000 00	16,892 00	1,108 00	
A reporter	11,671,373 59	6,464,223 78	5,212,429 70	5,279 89

Travaux publics: Imputable sur le revenu—*Suite.*	Crédit.	Dépense.	Crédit non dépensé.	Crédit dépensé en plus.
	$ c.	$ c.	$ c.	$ c.
Report	11,671,373 59	6,464,223 78	5,212,429 70	5,279 89
Ports et rivières—Nouvelle-Ecosse—Fin.				
Arichat-ouest—Réparations au brise-lames	2,200 00	2,138 95	61 05	
Chezzetcook-Ouest—Jetée brise-lames	1,200 00	1,223 25		23 25
Chezzetcook-Ouest—Réparation au brise-lames	500 00	600 62		100 62
Western-Head—Réparations au brise-lames	1,500 00	1,493 01	6 99	
Western-shore—Quai	4,600 00	2,801 91	1,798 09	
Weymouth, port—Améliorations	25,000 00	5,622 39	19,377 61	
Pointe-White—Brise-lames	1,000 00	566 05	433 95	
Whitewater's—Parachever réparations au quai.	1,000 00	997 01	2 99	
Windsor, port—Améliorations	25,000 00	446 46	24,553 54	
Wolfville—Ouvrages de protection	2,500 00	2,285 79	214 21	
Woods-Harbour—Parachever brise-lames à la Pointe-aux-Chutes	1,800 00	1,800 00		
Yarmouth, port—Améliorations	100,000 00	32,679 60	67,320 40	
Anse Young—Brise-lames	2,000 00		2,000 00	
Ports et rivières—Ile du Prince-Edouard—				
Bay-View, jetée—Réparations à la jetée	500 00	401 02	98 98	
Belle-Rivière—Quai	1,000 00	1,128 65		128 65
Cap Traverse—Réparations générales au quai	900 00	785 28	114 72	
Cascumpec (ou Pointe à Gordon)—Quai	2,700 00	2,631 00	69 00	
Cove-Head—Réparations aux ouvrages du port	1,250 00	1,190 68	59 32	
Crapaud—Réparations à la jetée Victoria	500 00	499 97	0 03	
Graham's Pond—Reconstruction du brise-lames	1,250 00	1,241 71	8 29	
Grande-Rivière (nord) jetée—Réparations	750 00	497 67	252 33	
Grande-Rivière, (sud) quai—Reconstruction, etc.	7,000 00	4,475 00	2,525 00	
Ports, rivières et ponts—Réparations générales et améliorations	10,000 00	4,147 12	5,852 88	
Head-St. Peter's-Bay—Reconstruction du quai.	5,000 00	2 24	4,997 76	
Hickey, quai—Reconstruction et réparations	750 00	486 13	263 87	
Pointe-Hurd—Réparations au quai	1,250 00	969 25	280 75	
Miminegash, port—Améliorations et réparations	1,000 00	932 32	67 68	
Etang au Naufrage—Prolong. des brise-lames et approfondissement des abords du chenal	7,500 00	7,306 75	193 25	
New-London—Réparations aux ouvr. du port	1,500 00	1,271 95	228 05	
Nine-Mile Creek, jetée—Réparations	500 00	497 31	2 69	
Cardigan-Nord—Réparations à la jetée	500 00	480 08	19 92	
Rivière du Nord, Pointe Franklyn—Quai	10,000 00	1,190 58	8,809 42	
Port-Selkirk—Reconstruction et répar. au quai.	1,300 00	694 40	605 60	
Pownal—Réparations au quai	500 00	279 06	220 94	
Pointe Rouge, quai—Compléter les réparations et agrandir la tête de la jetée	1,500 00	1,152 29	347 71	
Ile Robinson—Réparations au brise-lames	1,000 00	526 65	473 35	
Rustico, brise-lames—Brise-lames de protection à l'extrémité extérieure—A compléter	500 00		500 00	
Souris—Réparations au brise-lames	2,000 00		2,000 00	
Souris—Prolongement du brise-lames	40,000 00	132 31	39,867 69	
Southport, quai—Reconstruction	4,500 00	4,032 29	467 71	
Baie Saint-Pierre—Réparations au brise-lames.	2,500 00	970 07	1,529 93	
Summerside, port—Parachèvement, etc., du brise-lames	9,500 00		9,500 00	
Tignish-port—Prolong-vers l'intérieur des jetées de protection du chenal du port et réparations	5,000 00	4,000 35	999 65	
Tracadie—Construction de brise-lames	15,000 00	11,395 00	3,605 00	
Rivière Vernon (sud), jetée—Reconstruction et réparations	1,500 00	1,454 34	45 66	
Iles Wood—Prolongement du brise-lames du sud	7,500 00	7,209 75	290 25	
Ports et rivières—Nouveau-Brunswick—				
Albert—Quai	15,000 00	481 65	14,518 35	
Anderson's-Hollow—Réparations générales au quai brise-lames	850 00	646 24	203 76	
A reporter	12,001,673 59	6,579,987 93	5,427,218 07	5,532 41

Travaux publics : imputable sur le revenu—*Suite*,	Crédit.	Dépense.	Crédit non dépensé.	Crédit dépensé en plus.
	$ c.	$ c.	$ c.	$ c.
Report	12,001,673 59	6,579,987 93	5,427,218 07	5,532 41
Ports et Rivières—Nouveau-Brunswick—Suite.				
En règlement complet et final des réclamations de A. et R. Loggie pour dragage fait à Bathurst, Loggieville et Caraquet	24,209 91	24,209 91		
Black-River—Jetée brise-lames—renouvellement de la superstructure	4,150 00	4,006 57	143 43	
Black-River—Quai	800 00	994 50	....	194 50
Buctouche—Brise-lames et fronteaux—Réparations	900 00	902 25	....	2 25
Buctouche—Dragage	25,000 00	....	25,000 00	
Campbellton—Quai en eau profonde—Améliorations	25,000 00	2,792 08	22,207 92	
Campbellton—Pile d'avant du quai du marché	1,500 00	1,533 79	....	33 79
Cape Bald—Jetée brise-lames	4,250 00	4,347 58	....	97 58
Cap-Tormentine—En règlem. complet et final des récl. de la Cie de Construction Générale, pour intérêt sur paiements arriérés	137 42	....	137 42	
Cape-Tormentine, réparer et renforcer le brise-lames	7,000 00	5,232 51	1,767 49	
Castalia—Brise-lames	6,400 00	6,335 50	64 50	
Chance Harbour—Améliorations au brise-lames	3,250 00	3,250 01	....	0 01
Chatham—Réparations au quai de la douane	1,050 00	1,088 49	....	38 49
Chockfish River—Prolongement du brise-lames à l'embouchure	600 00	591 63	8 37	
Dalhousie, port—Brise-lames	22,000 00	16,083 00	5,917 00	
Dipper-Harbour—Prolongement du brise-lames	5,634 10	5,805 10	....	171 00
Dorchester—Améliorations au quai	6,000 00	1,209 17	4,790 83	
Fairhaven—Pour reconstruire musoir de jetée	5,400 00	83 92	5,316 08	
Gardner's Creek—Répar. aux travaux du port	2,200 00	835 98	1,364 02	
Goose-Creek Harbour—Brise-lames	2,000 00	1,932 40	67 60	
Grande Anse—Nouvelle arête	2,000 00	2,073 96	....	73 96
Grandigue—Quai	13,000 00	4,967 61	8,032 39	
Grassy-Island—En règlem. complet et final des réclam. de J. S. Gregory p. trav. de dragage	25,020 00	25,020 00		
Great-Salmon River—Pil. jointifs à la jetée O	3,700 00	2,658 42	1,041 58	
Green-Point—Brise-lames	10,000 00	38 44	9,961 56	
Ports, rivières et ponts, réparations générales et améliorations	25,000 00	18,989 90	6,010 10	
Harvey-Bank—Exhausser le quai	2,150 00	....	2,150 00	
Hopewell-Cape—Réparations au quai	3,150 00	2,525 81	624 19	
Kouchibouguac, port	2,000 00	1,999 56	0 44	
Lameque, quai—Améliorations	1,450 00	270 83	1,179 17	
L'Etang—Réparations au quai	2,000 00	1,292 37	707 63	
Little-Gully—Brise-lames	4,000 00	2,315 33	1,684 67	
Loggieville—Réparations au quai	2,000 00	1,773 81	226 19	
Lorneville, prolongement et réparations au quai brise-lames	27,200 00	454 20	26,745 80	
Millerton—Quai	2,500 00	71 20	2,428 80	
Mill-Cove—Quai	2,200 00	1,598 18	601 82	
Miramichi, baie—Dragage d'un chenal des navires aux battureres de la Grande Dune	40,000 00	33,324 98	6,675 02	
Miscou—Prolongement du quai	5,000 00	5,018 64	....	18 64
Mispec—Réparations aux travaux de port	1,000 00	1,122 51	....	122 51
Moncton—Quaiage pour les chal. et rép. au quai	2,000 00	256 10	1,743 90	
Neguac—Prolongement au quai	2,300 00	2,344 22	....	44 22
North Head—Prolongem. au quai brise-lames	25,600 00	166 77	25,433 23	
Petite Lameque—Quai	20,000 00	11 80	19,988 20	
Petit-Rocher, brise-lames — Réparations et améliorations	1,500 00	1,518 86	....	18 86
Pointe-Sapin—Brise-lames	18,000 00	15,752 50	2,247 50	
Pointe du Chêne—Mur de soutènement	1,000 00	1,040 11	....	40 11
Quaco—Réparations aux jetées de l'est et ouest	3,700 00	3,552 65	147 35	
Rexton—Réparations et pilotis jointifs au quai	4,500 00	1,447 50	3,052 50	
Richibucto-Beach—Brise-lames sur les plages nord et sud	26,000 00	19,638 30	6,361 70	
A reporter	12,427,125 02	6,812,466 88	5,621,046 47	6,388 33

Travaux publics: imputable sur le revenu— *Suite.*	Crédit.	Dépense.	Crédit non dépensé.	Crédit dépensé en plus.
	$ c.	$ c.	$ c.	$ c.
Report	12,427,125 02	6,812,466 88	5,621,046 47	6,388 33
Ports et rivières Nouveau-Brunswick—Fin.				
Cap Richibouctou—Construction complète d'un brise-lames	21,000 00	11,938 29	9,061 71	
Richibucto—Reconstruction du quai et prolongement	14,000 00	12,574 88	1,425 12	
Rivière Saint-Jean, y compris les tributaires	6,000 00	5,367 98	632 02	
Rivière Saint-Jean et tributaires, construction de quais dans les eaux de marée	30,000 00	12,722 88	17,277 12	
Sackville—Quai	15,000 00	14,362 03	637 97	
Sackville, réparation et prolongement du quai.	5,000 00		5,000 00	
Seal Cove—construction d'un brise-lames, etc.	1,000 00	803 27	196 73	
Seal-Cove—Ile du Grand-Manan—jetée-brise-lames sur le côté est du port	5,000 00	204 60	4,795 40	
Shédiac—Quai	4,000 00	1,154 29	2,845 71	
Shippegan, port—Améliorations et réparations à la coulée Shippegan	3,000 00	2,858 88	141 12	
Saint-André—Réparations et améliorations	3,000 00	2,624 89	375 11	
Rivière Sainte-Croix—Dragage	7,500 00	707 90	6,792 10	
Saint-Jean, port—Améliorations, réparations et réfections	25,000 00	24,930 84	69 16	
Saint-Louis—Dragage du chenal et construction de murs de palissage	1,000 00	885 63	114 37	
Saint-Louis, rivière—Quai	3,500 00	3,425 85	74 15	
Saint-Martin—Quai	8,000 00	56 96	7,943 04	
Tracadie—Réparations au quai	1,750 00	1,061 54	688 46	
Tracadie, port—Construction d'une allonge et réparation au vieux fronteau	525 00	505 85	19 15	
Tynemouth-Creek—Améliorations au port	600 00	596 16	3 84	
Upper-Derby—Quai	2,000 00		2,000 00	
Rivière au Saumon Supérieure—Jetée	5,900 00	5,860 27	39 73	
Westfield—Quai en eau profonde	3,000 00	11 27	2,988 73	
Ports et rivières, provinces maritimes en général—				
Achat de bois de charpente créosoté pour envoyer dans les prov. maritimes en général	20,000 00	124 67	19,875 33	
Ports et rivières, Québec—				
Angers, (L'Ange-Gardien)—Quai sur la rivière Ottawa	600 00	601 63		1 63
Anse aux Gascons—Réparations au quai	1,500 00	1,496 43	3 57	
Baie Saint-Paul—Réparations au quai	2,000 00	1,994 01	5 99	
Barachois de Malbaie—Achèvement de la jetée de dérivation	3,500 00	3,092 55	407 45	
Batiscan—Quai	16,000 00	8,199 02	7,800 98	
Beaulac (Garthby)—Prolongement du quai	500 00	112 50	387 50	
Beauport—Prolongement du quai	950 00	936 29	13 71	
Belœil—Quai	4,800 00	4,897 39		97 39
Bergeronnes—Achèvement de l'allonge du quai	600 00	600 61		0 61
Berthier (en bas)—Réparations au quai	500 00	499 96	0 04	
Berthierville—Quai	19,500 00	7,359 57	12,140 43	
Bic, port, (Pointe à Côté)—Section à l'extérieur du quai	18,000 00	7,094 87	10,905 13	
Bic, port—Réparations au vieux quai	1,000 00	993 68	6 32	
Cabano—Jetée débarcadère du côté ouest du lac Témiscouata	2,500 00	2,497 00	3 00	
Cannes des Roches (Corner of the Beach)—Prolongement du brise-lames	1,000 00	1,027 63		27 63
Cap à l'Aigle—Prolongement du quai	18,000 00	2,125 09	15,874 91	
Cap Chatte—Prolong. de la jetée de dérivation	5,000 00	5,174 43		174 43
Cap Cove—Prolong. de la jetée de dérivation	7,000 00	7,120 50		120 50
Cap de la Madeleine—Prolongement du quai	20,000 00	1,368 71	18,631 29	
Cap Saint-Ignace—Prelongement du quai	15,000 00	12,301 80	2,698 20	
Carleton—Réparations au quai	1,000 00	922 67	77 33	
Chateau Richer—Prolong. à la jetée brise-lames	3,000 00	623 06	2,376 94	
Chicoutimi—Règlement complet et définitif des réclam. de T. Desbiens rel. à son contrat pour prolonger le quai	6,867 54	6,867 54		
A reporter	12,761,717 56	6,993,152 75	5,775,375 33	6,810 52

Travaux publics : Imputable sur le revenu—*Suite.*	Crédit.	Dépense.	Crédit non dépensé.	Crédit dépensé en plus.
	$ c.	$ c.	$ c.	$ c.
Report	12,761,717 56	6,993,152 75	5,775,375 33	6,810 52
Ports et rivières, Québec—Suite.				
Contrecœur—Parachèvement du quai	1,200 00	1,266 85	....	66 85
Coteau Landing—Quai complété	2,500 00	2,558 53	....	58 53
Cross-Point—Réparations au quai	650 00	462 51	187 49	
Desjardins—Réparations au quai	525 00	531 47	....	6 47
Douglastown—Prolongement du brise-lames	5,000 00	5,291 13	....	291 13
Escoumains—Réparations au quai	1,000 00	992 85	7 15	
Fabre—Exhaussement du quai	4,200 00	4,219 76	....	19 76
Pointe-au-Père—Réparations au quai et abords	3,000 00	3,132 43	....	132 43
Fort-William—Quai sur la rivière Ottawa	2,000 00	1,726 25	273 75	
Gatineau, rivière—Erosion à la Pointe Gatineau	1,000 00	986 16	13 84	
Gaspé—Quai en eau profonde	100,000 00	100,054 30	....	54 30
Georgeville—Réparations et renouv. au quai	1,200 00	1,136 71	63 29	
Grand-Marsh—Drainage de	4,500 00	4,470 29	29 71	
Grande Rivière—Réparations au quai	5,000 00	5,193 68	....	193 68
Grands Méchins—Parachèvement au quai et aux abords	1,000 00	1,002 02	....	2 02
Grosse-Isle, station de quarantaine—Réparations et prolongement du quai	62,000 00	29,989 13	32,010 87	
Grosse Roche (Saguenay)—Réparat. au quai	1,500 00	1,164 10	335 90	
Ports, rivières et ponts—Réparations en général et améliorations	60,000 00	58,453 55	1,546 45	
Harrington, port—Quai sur la rive nord du golfe Saint-Laurent	2,000 00	1,799 11	200 89	
Hudson—Réparations au quai et au chemin	1,000 00	999 50	0 50	
Hull—Réparations au quai et aux abords	800 00	470 92	329 08	
Isle-aux-Coudres—Pile d'avant du quai	5,000 00	503 11	4,496 89	
Ile-aux-Noix—Réparations au quai	900 00	919 08	....	19 08
Isle-Verte—Réparations au quai	2,500 00	2,328 46	171 54	
Isle-Verte—Améliorations	3,700 00	3,506 91	193 09	
Kamouraska—Prolongement au quai	6,500 00	565 82	5,934 18	
Knowlton, débarcadère—Réparations et renouvellement à la jetée	550 00	93 31	456 69	
Lac aux Ecorces, rivière Kiamiki—Quai à la Baie Creuse	1,300 00	....	1,300 00	
Lacolle—Réparations au quai	500 00	460 71	39 29	
Lanoraie—Prolongement du quai	6,700 00	342 31	6,357 69	
Laprairie—Reconstruction de la superstructure du quai et abords	4,000 00	3,976 23	23 77	
Lavaltrie—Pour pourvoir à l'établissem. d'un mag. mobile sur le pilier d'avant du quai	700 00	697 80	2 20	
Le Petit Débarquement (rive nord du Saint-Laurent)—Quai	10,500 00	....	10,500 00	
Les Eboulements—Réparat. au quai et hangar	5,500 00	3,194 36	2,305 64	
L'Islet—Réparations au quai	20,000 00	642 38	19,357 62	
Longueuil—Quai	2,800 00	2,374 94	425 06	
Lotbinière—Réparations et renouv. au quai	1,800 00	1,417 48	382 52	
Iles de la Madeleine—Brise-lames et jetées	15,000 00	15,127 38	....	127 38
Malbaie—Brise-lames	5,000 00	780 26	4,219 74	
Maria—Réparations au quai	1,000 00	964 02	35 98	
Matane—Jetée de protection du côté est de l'embouchure de la rivière Matane	30,000 00	24,396 56	5,603 44	
Matane—Réparations au quai	2,200 00	2,199 88	0 12	
Mille-Vaches—Enlèvement des cailloux du chenal	1,000 00	1,001 94	....	1 94
Mistassini—Prolongement du quai	800 00	800 30	....	0 30
Mistook (St-Cœur de Marie)—Fermeture de l'espace entre les piles à l'extrémité extérieure du bloc et quai à travée	850 00	849 46	0 54	
Montmagny—Mur de soutènement côté nord-est du bassin	4,500 00	4,509 31	....	9 31
Malbaie, quai—Agrandissement et réparations	40,000 00	3,315 15	36,684 85	
Natashquan—Jetée brise-lames sur la rive nord du Saint-Laurent	3,700 00	3,873 12	....	173 12
Nicolet—Réparations et prolong. de la jetée	1,800 00	1,255 55	544 45	
Nicolet—Réparations et renouv. au quai	4,000 00	3,992 80	7 20	
A reporter	13,204,592 56	7,303,142 63	5,909,416 75	7,966 82

Travaux publics: Imputable sur le revenu—*Suite.*	Crédit.	Dépense.	Crédit non dépensé.	Crédit dépensé en plus.
	$ c.	$ c.	$ c.	$ c.
Report	13,204,592 56	7,303,142 63	5,909,416 75	7,966 82
Ports et rivières, Québec—Suite.				
Norway-Bay—Quai sur la rivière Ottawa	3,000 00	2,751 48	248 52	
Papineauville—Quai sur la rivière Ottawa	500 00	434 27	65 73	
Peel-Head-Bay—Réparat. et renouvel. au quai et aux abords	1,250 00	761 59	488 41	
Peribonka—Parachèv. du quai et constr. hangar	900 00	619 47	280 53	
Pointe à Piché—Parachèvement des brises-glaces et exhaussement du quai	8,500 00	8,449 32	50 68	
Petite-Rivière, Saguenay—Parachèv. du quai	350 00	349 59	0 41	
Pointe aux Esquimaux—Réparations au quai	2,000 00	1,669 72	330 28	
Pointe aux Trembles (en bas)—Répar. au quai	500 00	443 19	56 81	
Pointe Claire—Réparations au quai	600 00	618 31	....	18 31
Port Daniel, quai—Réparations	1,000 00	921 04	78 96	
Poupore (Riv. du Lièvre)—Jetée de dérivation	7,000 00	2,887 30	4,112 70	
Rimouski—brise-lames	24,000 00	22,125 65	1,874 35	
Rimouski—Améliorations au port	25,000 00	743 75	24,256 25	
Rimouski—Prolong. de l'aqueduc jusqu'au quai	6,000 00	....	6,000 00	
Rimouski, quai—Réparations et améliorations	4,000 00	4,204 29	....	204 29
Rivière aux Vases—Parachèvement au quai	1,200 00	1,121 53	78 47	
Rivière Batiscan—Jetée débarcadère	20,000 00	185 52	19,814 48	
Rivière des Prairies—Améliorations à la navigation	25,000 00	2,203 71	22,796 29	
Rivière des Prairies—Réfections et réparat. aux jetées de l'Ile Bizard et de Ste-Geneviève	1,000 00	....	1,000 00	
Rivière du Lièvre—Améliorations au quai	1,500 00	848 53	651 47	
Rivière du Loup (en Haut)—Ecluse et barrage	10,000 00	1,042 95	8,957 05	
Rivière du Loup (Fraserville)—Réparations et réfections au quai	5,500 00	5,165 43	334 57	
Rivière du Loup (Fraserville)—Quai et dragage	70,000 00	....	70,000 00	
Rivière Laguerre—Améliorations	15,000 00	1,973 83	13,026 17	
Rivière Saguenay—Dragage et autres améliorations	90,000 00	76,858 45	13,141 55	
Fleuve Saint-Laurent à Laprairie—Mur de protection	15,000 00	15,056 79	....	56 79
Roberval—Réparations au quai	1,500 00	1,492 26	7 74	
Ruisseau à Loutres—Améliorations du port	2,000 00	1,239 30	760 70	
Sabrevois—Réparations et réfections au quai	1,400 00	1,368 02	31 98	
Saut Montmorency—Parachèvement des travaux de protection	5,000 00	5,115 69	....	115 69
Shigawake—Parachèv. du planch., etc., du quai	500 00	499 85	0 15	
Sorel—Achat d'un nouveau quai	15,000 00	15,000 00		
Sorel—Parachèvement du quai en eau profonde	5,000 00	5,125 40	....	125 40
Squateck—Allonge au quai	2,500 00	2,336 95	163 05	
Ste-Adelaïde de Pabos—Prolongement au brise-lames	5,500 00	171 28	5,328 72	
St-Alexis—Règlement complet et final de la réclamation de J. Girard se rapportant à l'entreprise du prolongement du quai	1,933 46	1,730 78	202 68	
Ste-André de Kamouraska, quai—Prolongem.	500 00	433 10	66 90	
St-André—Quai sur la rivière du Nord	600 00	413 35	186 65	
St-Anicet—Réparations au quai	1,200 00	1,197 72	2 28	
Ste-Anne de Bellevue—Hangar à marchandises	1,150 00	....	1,150 00	
Ste-Anne des Monts—Quai en eau profonde	8,000 00	50 42	7,949 58	
Ste-Anne des Monts—Améliorations au port à l'embouchure de la Grande-Rivière Ste-Anne	4,500 00	4,447 37	52 63	
Ste-Anne de la Pocatière—Prolongem. au quai	6,700 00	747 90	5,952 10	
St-Antoine de Richelieu—Construction de quai et dragage	12,000 00	1,424 95	10,575 05	
Ste-Croix—Quai	16,200 00	15,819 66	380 34	
Ste-Famille—Prolongement au quai	7,000 00	7,000 53	....	0 53
Ste-Felicité—Quai	14,800 00	1,604 96	13,195 04	
St-François (Nord) Ile-d'Orléans—Réparations et réfections urgentes	2,800 00	2,780 90	19 10	
St-François (Sud) Ile-d'Orléans—Réparations et améliorations au quai	600 00	587 46	12 54	
A reporter	13,659,776 02	7,525,166 19	6,143,097 66	8,487 8

Travaux publics : Imputable sur le revenu—*Suite.*	Crédit.	Dépense.	Crédit non dépensé.	Crédit dépensé en plus.
	$ c.	$ c.	$ c	$ c.
Report	13,659,776 02	7,525,166 19	6,143,09 66	8,487 83
Ports et rivières—Québec—Fin.				
St-François Régis—quai du côté est de la rivière Kiamika	2,500 00	....	2,500 00	
Ste-Geneviève de Batiscan—quai	8,600 00	244 95	8,355 05	
St-Germain de Kamouraska—quai	10,000 00	200 00	9,800 00	
St-Irénée—réparations au quai	2,000 00	2,033 30	....	33 30
St-Jean des Chaillons—quai—abord, hangar à marchandises, etc	2,100 00	2,080 48	19 52	
St-Jean, Ile d'Orléans—réparations au quai	1,000 00	444 51	555 49	
St-Jérome, quai—réparations urgentes	2,300 00	2,289 43	10 57	
St-Joseph de Letellier—quai	12,900 00	12,250 50	649 50	
St-Laurent, Ile d'Orleans—réparations au quai	800 00	681 74	118 26	
St-Luce—quai	14,600 00	12,332 46	2,267 54	
Ste-Majorique—approche au pont	5,000 00	4,921 05	78 95	
St-Michel de Bellechasse—réparations au quai	500 00	688 68	....	188 68
St-Pierre les Becquets—quai	30,000 00	1,387 63	28,612 37	
St-Siméon—compléter les réparat. du quai	3,000 00	2,828 32	171 68	
St-Valier—prolongement du quai	13,000 00	10,810 00	2,190 00	
Ste-Victoire—quai	6,000 00	1,426 88	4,573 12	
Tadousac—quai et abords	11,500 00	11,501 25	....	1 25
Trois Lacs—réparations au quai et aux abords	600 00	596 81	3 19	
Trois-Rivières, port—quai en eau profonde à l'extrémité ouest du port et pour autres améliorations	118,000 00	58,050 02	59,949 98	
Trois-Pistoles, port—construction de jetée	6,000 00	6,010 00	....	10 00
Trois-Pistoles—brise-glace, réparations	4,000 00	3,999 97	0 03	
Valleyfield—quai à la baie de Valleyfield	3,000 00	3,195 71	....	195 71
Verchères—hangar sur quai	2,000 00	2,088 81	....	88 81
Verdun—quai	3,300 00	3,280 56	19 44	
Ville-Marie—quai	10,000 00	420 53	9,579 47	
Yamaska—réparations et renouvellements à l'écluse	4,000 00	4,110 16	....	110 16
Ports et rivières—Ontario—				
Beaumaris—construction de quai	20,000 00	14,287 28	5,712 72	
Beaverton—améliorations au port	15,000 00	2,812 54	12,187 46	
Belle-Ewart—quai	5,400 00	82 63	5,317 37	
Belle-River—améliorations au port	3,500 00	268 00	3,232 00	
Belleville—améliorations au port	50,000 00	26 72	49,973 28	
Big-Bay—réparations au quai	5,000 00	2,113 46	2,886 54	
Big-Bay Point—quai	7,500 00	154 56	7,345 44	
Blind-River—réparations au dock	1,000 00	952 19	47 81	
Brockville—prolong. du dock de Tunnel-Bay	19,000 00	17,235 78	1,764 22	
Bronte-Harbour—répar. au quai et aux abords	875 00	873 07	1 93	
Burlington—Mur de revêtement, etc	25,000 00	245 58	24,754 42	
Cache-Bay—quai sur le lac Nipissingue	2,500 00	2,173 34	326 66	
Cobourg—prolongement de la jetée ouest	25,000 00	1,060 27	23,939 73	
Cobourg—réparat. et construction de la superstructure de la jetée de l'est à l'extrémité nord	10,000 00	8,432 62	1,567 38	
Colchester—prolong. du quai sur le lac Erié	6,000 00	5,574 75	425 25	
Collingwood—améliorations au port	75,000 00	1,401 79	73,598 21	
Pointe Dawson—exhaussement du quai	800 00	797 99	2 01	
Rivière Détroit—protection de la rive est dans le township de Malden—à compléter	2,500 00	2,500 20	....	0 20
Dryden—quai et entrepôt	1,000 00	967 68	32 32	
Goderich—améliorations au port	200,000 00	199,923 49	76 51	
Grand-Bend—jetée de garde	5,000 00	5,000 36	....	0 36
Gravenhurst—quai sur le lac Muskoka	9,000 00	8,235 31	764 69	
Haileybury—améliorations au port	10,500 00	7,174 65	3,325 35	
Hamilton—améliorations au port	254,000 00	45,483 08	208,516 92	
Ports, rivières et ponts—réparations générales et améliorations	50,000 00	41,198 43	8,801 57	
Huntsville—prolongement du quai	3,500 00	1,323 78	2,176 22	
Kempenfeldt-Bay—quai	5,000 00	5,017 76	....	17 76
Kincardine—prolongem. de la jetée et dragage	35,000 00	5,027 43	29,972 57	
Kincardine—réparations aux jetées	1,000 00	998 07	1 93	
A reporter	14,784,551 02	8,054,382 75	6,739,302 33	9,134 06

Travaux publics : Imputable sur le revenu—*Suite.*	Crédit.	Dépense.	Crédit non dépensé.	Crédit dépensé en plus.
	$ c.	$ c.	$ c.	$ c.
Report	14,784,551 02	8,054,382 75	6,739,302 33	9,134 06
Ports et rivières—Ontario—Fin.				
Kingston, Collège Militaire Royal—réfections des quais	16,000 00	15,760 07	239 93	
Kingston, améliorations au port	150,000 00	19,621 56	130,378 44	
Lac Nipissingue—améliorations du chenal navigable dans le bras ouest, allant par Shanty Lake à Monetville	2,500 00	1,680 32	819 68	
Lake Nipissing—réglementation des ouvrages aux débouchés (French-River)	11,200 00	4,327 08	6,872 92	
Lakeport—reconstruction du quai	1,600 00	1,510 00	90 00	
La Passe, traverse—quai	1,300 00	1,207 78	92 22	
Leamington—réparations au quai	1,000 00	1,009 90	....	9 90
Lions Head—prolongement du dock et améliorations au port	6,000 00	6,073 02	....	73 02
Longue-Pointe (près St-Williams)—quai	2,600 00	2,510 62	89 38	
L'Original—rép. au quai et un hangar à march.	500 00	499 50	0 50	
Magnetawan-River—enlèvement de cailloux	2,500 00	915 74	1,584 26	
Meaford—fermeture de l'entrée est, enlèvem. du brise-lames intérieur	34,000 00	30,461 18	3,538 82	
Midland—réparations au quai	1,750 00	1,355 21	394 79	
Rivière Montréal—améliorations au-dessus de Latchford	50,000 00	50,010 63	....	10 63
Rivière Montréal—enlèvement de cailloux au rapide Plat	3,500 00	3,419 24	80 76	
Rivière Muskoka—améliorations	1,000 00	....	1,000 00	
New-Liskeard—améliorations au port	18,000 00	2,088 80	15,911 20	
North-Bay, brise-lames	16,000 00	9,010 68	6,989 32	
Orillia—quai	4,000 00	4,088 93	....	88 93
Owen-Sound—améliorations au port	63,200 00	12,434 61	50,765 39	
Owen-Sound—port, améliorations, réparat. des pilotis jointifs du côté ouest du port	3,500 00	1,797 44	1,702 56	
Parry-Sound—dragage	2,300 00	2,207 79	92 21	
Parry-Sound—quai	25,000 00	7,539 82	17,460 18	
Pembroke—réparat. au quai et aux abords	2,500 00	1,356 04	1,143 96	
Penetanguishene—dragage et réparat. au dock	1,500 00	1,354 34	145 66	
Peterborough, rivière Otonabee—en règlement complet et définitif de la réclamation de John O'Toole p. loyer de matériel à Peterborough	2,943 00	2,943 00		
Peterborough—quai	13,500 00	13,782 70	....	282 70
Petewawa—améliorations au port	4,000 00	1,601 99	2,398 01	
Iles Pique-Nique—améliorations au chenal	100,000 00	99,999 10	0 90	
Picton-Harbour—dragage	19,000 00	5,886 98	13,113 02	
Lac Porcupine—quais	3,700 00	3,530 00	170 00	
Port-Bruce—dragage complété	1,800 00	....	1,800 00	
Port-Bruce—prolongement de la jetée ouest, et réparations aux jetées de l'est et de l'ouest	1,800 00	1,798 87	1 13	
Port-Burwell—améliorations au port	100,000 00	65,304 88	34,695 12	
Port-Colborne—réparations urgentes au brise-lames de l'est	17,000 00	4,755 77	12,244 23	
Port-Findlay—prolongement du quai et construction d'entrepôt	6,600 00	6,604 68	....	4 68
Port-Hope—réparations et améliorations aux jetées	9,000 00	8,999 98	0 02	
Port-Rowan—réparat. et réfections à la jetée et enlèvement des obstructions dans le chenal	4,100 00	4,089 48	10 52	
Port-Stanley—améliorations au port	150,000 00	73,540 73	76,459 27	
Baie de la Providence, Ile Manitoulin—prolongement du quai	16,500 00	199 04	16,300 96	
Rivière la Pluie—améliorations	60,000 00	33,066 61	26,933 39	
Baie Rouge—quai	3,000 00	2,106 91	893 09	
Richard, débarcadère—Ile Saint-Joseph—réparations au quai, etc	1,000 00	996 22	3 78	
Rivière St-Laurent—améliorations du chenal canadien entre Kingston et Brockville	60,000 00	30,315 17	29,684 83	
Rivière Thames—enlèv. des obstructions, etc.	4,000 00	3,681 13	318 87	
A reporter	15,783,944 02	8,599,826 29	7,193,721 65	9,603 92

Travaux publics: Imputable sur le revenu—*Suite.*	Crédit.	Dépense.	Crédit non dépensé.	Crédit dépensé en plus.
	$ c.	$ c.	$ c.	$ c.
Report	15,783,944 02	8,599,826 29	7,193,721 65	9,603 92
Ports et rivières—Ontario—Suite.				
Port Rondeau—réparations générales aux jetées	2,500 00	2,498 72	1 28	
Rosseau—réparations au quai	800 00	165 00	635 00	
Rivière Saugeen—répar. aux jetées nord et sud	1,000 00	1,200 01	....	200 01
Saut-Sainte-Marie, quai—allonge au retrait du côté ouest	8,000 00	....	8,000 00	
Saut-Sainte-Marie—améliorations au vieux quai Plummer et abords	32,000 00	13,196 71	18,803 29	
Saut-Sainte-Marie—améliorations du port	150,000 00	134,897 06	15,102 94	
Sea-Gull—prolongement du quai, etc	9,500 00	1,512 77	7,987 23	
Severn, pont de—quai	1,800 00	1,844 78	....	44 78
Rivière Severn—Lac Couchiching—réparations aux écluses	900 00	31 35	868 65	
Sheguindah—île Manitouline—réparat. du dommage fait au quai par la débacle	4,000 00	3,996 22	3 78	
Silver-Centre—améliorations au quai	2,500 00	2,580 60	....	80 60
Baie Smith, Rivière Black et Baie du Sud—dragage	12,000 00	....	12,000 00	
Southampton—améliorations du port	1,750 00	1,749 42	0 58	
Rivière Nation-du-Sud—amél. du cours d'eau	6,000 00	1,894 30	4,105 70	
Sturgeon-Falls—compl. du bassin de radoub	1,000 00	534 98	465 02	
Sturgeon-Falls—réparat. au bassin de radoub	900 00	....	900 00	
Sundridge—quai	2,500 00	2,480 20	19 80	
Iles Télégraphe et Nigger—dragage	40,000 00	38,361 40	1,638 60	
Thessalon—brise-lames	16,400 00	10,034 47	6,365 53	
Thornbury—améliorations au port	29,000 00	10,212 64	18,787 36	
Toronto—améliorations au port	212,000 00	107,624 67	104,375 33	
Two-Creeks, port de (Wheatley)—brise-lames	38,000 00	36,477 31	1,522 69	
Whitby—améliorations au port	20,000 00	389 82	19,610 18	
Windermere—quai	5,000 00	4,891 41	108 59	
Windsor—débarcadère et améliorat	50,000 00	5,908 69	44,091 31	
Ports et rivièress—Manitoba.				
Gimli—prolongement du quai	11,000 00	6,057 25	4,942 75	
Ports, rivières et ponts—réparations générales et améliorations	10,000 00	6,896 37	3,103 63	
Lac Main—travaux de protection à Delta	7,700 00	6,363 56	1,336 44	
Lac Pélican—quai	3,500 00	3,492 12	7 88	
Rivière Rouge—protection à l'embouchure du nouveau chenal d'entrée	10,000 00	46,251 38	23,748 62	
Rivière Rouge—amélioration de la navigation	60,000 00			
Rapides St-André—élévation du chemin, etc	1,000 00	999 88	0 12	
Rapides St-André—échelle à poisson	5,060 00	58 74	5,001 26	
Baie de la plage Victoria—port—brise-lames et quai	12,000 00	12,034 99	....	34 99
Ports et rivières—Saskatchewan et Alberta—				
Rivière Athabaska—enlèvement des cailloux et creusage du chenal à travers les bancs de sable et gravier	12,000 00	7,265 43	4,734 57	
Edmonton—quai	10,000 00	9,660 10	339 90	
Ports, rivières et ponts—réparations générales et améliorations	20,000 00	2,918 12	17,081 88	
Prince-Albert—quai et travaux de protection	12,500 00	9,939 54	2,560 46	
Rivière Saskatchewan—améliorations	50,000 00	28,271 70	21,728 30	
Relevés des rapides, etc., dans les rivières Saskatchewan, nord et sud, et autres cours d'eau navigables	20,000 00	....	20,000 00	
Lac de la Dernière Montagne—règlement des réclamations pour dommages aux terrains résultant de la constr. de la digue Craven pour amél. la navig., y compris l'intérêt accumulé à 5 p. 100 par année sur les versem. en retard	10,359 60	5,832 35	4,527 25	
Pors et rivières—Colombie-Britannique—				
Alberni—quai	5,000 00	2,615 09	2,384 91	
Bras Alice—Observatory-Inlet—quai	4,000 00	4,095 06	....	95 06
Boswell—quai	7,500 00	7,742 75	....	242 75
Ile du Camp—réparations au quai	2,000 00	....	2,000 00	
A reporter	16,705,113 62	9,142,803 25	7,572,612 48	10,302 11

Travaux publics: Imputable sur le revenu—*Suite.*	Crédit.	Dépense.	Crédit non dépensé.	Crédit dépensé en plus.
	$ c.	$ c.	$ c.	$ c.
Report	16,705,113 62	9,142,803 25	7,572,612 48	10,302 11
Ports et rivières—Colombie-Britannique—Suite.				
Campbell, rivière—réparations et prolongement du quai	3,000 00	2,943 12	56 88	
Celesta—quai	5,000 00	2,975 31	2,024 69	
Columbia et Kootenay, rivières—améliorations	35,000 00	17,464 97	17,535 03	
Columbia et Kootenay, rivières—quais	35,000 00	32,482 12	2,517 88	
Columbia, relevé de la rivière—en vue de déterminer le coût de rendre la rivière navigable à partir de la frontière	30,000 00	11,023 81	18,976 19	
Comoplix—quai	7,000 00	7,101 62	....	101 62
Coquitlam, rivière—enlèvem. des obstructions.	1,500 00	1,000 96	499 04	
Courtney, rivière—améliorations	1,000 00	....	1,000 00	
Fraser, rivière—pour commencer la construction d'une jetée	200,000 00	76,197 03	123,802 97	
Fraser, rivière—améliorations—reconstruction et répar. des barrages à Nicomen-Slough	5,000 00	4,293 11	706 89	
Fraser, rivière (bas)—améliorations	40,000 00	32,978 11	7,021 89	
Fraser et Thompson, rivières—quais	30,000 00	20,706 40	9,293 60	
Galena, baie—quai	2,000 00	....	2,000 00	
Baie aux Oies—Observatory-Inlet—quai	3,500 00	3,411 04	88 96	
Golden, quai	4,500 00	3,637 81	862 19	
Gowland, port—quaif	2,000 00	1,995 00	5 00	
Ports, riveières et ponts—réparations générales et réparations	15,000 00	12,254 05	2,745 95	
Hardy, baie—renouvellement du quai	1,500 00	1,483 00	17 00	
Harrison, rivière—améliorations en paiement à la Brooks Scanlon Lumber Co. pour déboursés et terminer les travaux	8,000 00	7,226 05	773 95	
Holberg—Ile Vancouver—quai	15,000 00	1,489 61	13,510 39	
Hollyburn—Vancouver-nord—quai sur le côté nord de la baie English	6,000 00	6,000 00		
Kalso—quai	20,000 00	20 27	19,979 73	
Kennedy, lac—améliorat. du débouché	1,500 00	1,484 50	15 50	
Kincolith—quai	3,500 00	3,497 46	2 54	
Ladysmith—réparations au quai et prolongement de la plate-forme d'atter. des fermiers.	2,000 00	1,158 59	841 41	
Lasquita, baie—quai	3,500 00	....	3,500 00	
Masset—Iles de la Reine Charlotte—quai	1,200 00	1,197 35	2 65	
Massett (établissement des blancs)—quai	5,000 00	206 04	4,793 96	
Metchosin—quai	5,500 00	5,431 42	68 58	
Mill, baie—quai	3,500 00	2,615 88	884 12	
Naas, rivière—enlèvement du roc	2,000 00	1,993 91	6 09	
Nanaïmo—améliorations du port	100,000 00	1,501 89	98,498 11	
Needles—quai	7,500 00	101 92	7,398 08	
Okanagan, rivière— protection et améliorations au chenal navigable	7,500 00	4,269 71	3,230 29	
Pocher, île—Embouchure de la rivière Skeena—quai	3,500 00	3,490 06	9 94	
Port-Moody—prolongement du quai	9,200 00	9,014 42	185 58	
Prince-Rupert—quai de la quarantaine	60,000 00	49,162 37	10,837 63	
Refuge, baie (Ile Porcher)—quai	6,000 00	4,592 66	1,407 34	
Renata—quai	2,500 00	....	2,500 00	
Sand-Spit, pointe—quai	5,000 00	249 87	4,750 13	
Savary, île	5,000 00	4,980 00	20 00	
Shushartie, baie—quai	4,000 00	3,964 00	36 00	
Sidney, île—réparations et renouvel. au quai	3,500 00	1,842 67	1,657 33	
Sooke, port—améliorations à l'entrée	5,000 00	....	5,000 00	
Stewart, tête du canal Portland—quai	8,000 00	7,471 69	528 31	
Stewart, quai—pour payer à Gillett et McDonald réclam. de l'intérêt sur paiements retardés	458 08	458 08		
St-James, île—quai	2,500 00	2,154 68	345 32	
Sunshine, baie—quai	5,000 00	4,974 92	25 08	
Thompson, rivière—enlèvement des obstr., etc.	2,500 00	821 09	1,678 91	
Tucker, baie—quai	4,000 00	3,969 85	30 15	
A reporter	17,443,971 70	9,510,091 67	7,944,283 76	10,403 73

Travaux publics: Imputable sur le revenu— *Suite.*	Crédit.	Dépense.	Crédit non dépensé.	Crédit dépensé en plus.
	$ c.	$ c.	$ c.	$ c.
Report	17,443,971 70	9,510,091 67	7,944,283 76	10,403 73
Ports et rivières, Colombie-Britannique—Fin.				
Rivière Fraser, supérieure et tributaires—Amélioration du chenal navigable	40,000 00	9,149 90	30,850 10	
Rivière Lillooet supér.—Enlèv. des obstruct	3,000 00	....	3,000 00	
Williams-Head, station de quarantaine—Améliorations	10,000 00	7,292 53	2,707 47	
Willow-Point sur lac Kootenay—Quai	14,500 00	227 50	14,272 50	
Rivière Wooden—Enlèvement d'obstacles	1,000 00	849 65	150 35	
Ports et rivières, territoire du Yukon—				
Rivières Lewes et Yukon—Améliorations	5,000 00	4,155 12	844 88	
Ports et rivières en général—				
Travaux aux ports, rivières et ponts—En général	14,500 00	14,356 66	143 34	
Dragage—				
Réparations aux dragueurs	290,000 00	290,048 77	....	48 77
Nouv. outillage de dragage—Prov. maritimes	166,000 00	104,087 02	61,912 98	
" " Ontario et Québec	200,000 00	72,941 77	127,058 23	
" " Ontario et Québec—Chantier maritime sur l'île Victoria	65,000 00	58,524 68	6,475 32	
" " Manitoba, Saskatchewan et Alberta	16,000 00	12,891 43	3,108 57	
" " Colomb.-Britannique	96,000 00	69,738 32	26,261 68	
" " En général	200,000 00	140,615 31	59,384 69	
Dragage—Provinces maritimes	875,000 00	780,986 50	94,013 50	
" Ontario et Québec	875,000 00	631,480 08	243,519 92	
" Manitoba, Saskatchewan et Alberta	46,000 00	37,248 27	8,751 73	
" Colombie-Britannique	424,000 00	372,882 12	51,117 88	
" Service en général	80,000 00	6,949 12	73,050 88	
Glissoires et barrages flottants—				
District du Saguenay—Barr. flottants et jetées	6,000 00	5,511 88	488 12	
District de Saint-Maurice—Améliorations au système de barrages flottants et glissoires pour faciliter le flottage et l'emmag. des billots, etc.	15,000 00	7,355 96	7,644 04	
Glissoires et barrages flottants en général	5,000 00	1,912 88	3,087 12	
Chemins et ponts—				
Pont Interprovincial en amont de la rivière Restigouche à Métapedia—Parac. des abords	800 00	783 49	16 51	
Pont Interprovincial traversant la riv. Ottawa à Hawkesbury: les gouvern. d'Ontario et de Québec—Contribuant chacun $15,000	50,000 00	87 15	49,912 85	
Cité d'Ottawa—Ponts au-dessus de la rivière Ottawa, les glissoires et le canal Rideau et ses abords—Réparations ordinaires, renouvellements et entretien	13,000 00 }			
Ponts de la cité d'Ottawa—chemin et abords entre Ottawa et Hull	5,000 00 }	13,038 57	4,961 43	
Ponts de la cité d'Ottawa—Agrandissement des ponts des Sappeurs et Dufferin	210,000 00	97,973 94	112,026 06	
Ponts de la riv. Ottawa—pétard. de sable, etc.	8,600 00	8,600 00		
Pont Chapeau au-dessus du chenal Culbute de la rivière Ottawa—Nouvelle structure en acier reposant sur des piles et des culées en béton (le gouvernement de Québec contribuant pour $5,000)	24,000 00	24,043 50	....	43 50
Grand-River, pont à York, Ont.—Réparations, peinturage, etc	500 00	524 49	....	24 49
Miniota—Pont sur la réserve des sauvages	8,000 00	....	8,000 00	
Pont de trafic d'Edmonton sur la Saskatchewan nord—Renouvellement du tablier, etc	4,000 00	3,973 94	26 06	
Ponts des rivières à l'Arc et Spray à Banff—Réparations et renouvellements	1,000 00	334 19	665 81	
Ponts de trafic fédéraux par tout le Canada, y compris les abords en général	5,000 00	1,210 54	3,789 46	
A reporter	21,220,871 70	12,289,866 95	8,941,525 24	10,520 4

Travaux publics: Imputable sur le revenu— *Suite.*	Crédit.	Dépense.	Crédit non dépensé.	Crédit dépensé en plus.
	$ c.	$ c.	$ c.	$ c.
Report	21,220,871 70	12,289,866 95	8,941,525 24	10,520 49
Lignes télégraphiques, Nouvelle-Ecosse—				
Cap-Breton—nouvelles lignes	12,000 00	9,785 42	2,214 58	
Ile du Cap Nègre—Câble	3,500 00	2,760 00	740 00	
Ile au Phoque—Câble	11,000 00	10,394 50	605 50	
Lignes télégraphiques, Nouveau-Brunswick—				
Ligne de télégraphe et de téléphone de Chatham-Escuminac-Sapin	500 00	535 12	....	35 12
Lignes télégraphiques, Québec—				
Amélioration au service de réparations	3,000 00	304 21	2,695 79	
Mingan, ligne télégraphique—Règlement complet et définitif de la réclamation de la Cie du Labrador pour intérêt à 5 p. 100 sur paiements retardés de leur réclamation de $11,000 pour achat de droit de passage	697 00	697 36	....	0 36
Nouvelles lignes télégraphiques et réparations et renouvellements aux lignes actuelles	1,500 00	806 21	693 79	
Ligne de télégraphe ou de téléphone de Charlebourg (près de Québec) se raccordant avec Notre-Dame des Laurentides, Stoneham et Martineau-Mills	2,900 00	2,702 87	197 13	
Lignes télégraphiques, Saskatchewan et Alberta—				
Athabaska-Landing, ligne de la rivière La-Paix—Prolongement jusqu'à Grande Prairie..	5,000 00	4,673 95	326 05	
Athabaska-Landing à Fort-McMurray	21,000 00	17,930 66	3,069 34	
Prolongement de la ligne télégraph. de ceint. d'un endroit près Moose jusqu'à D urlingville	3,570 00	2,877 95	692 05	
Moose-Jaw, ligne télégra. de Wood Mountain—Renouvellements et reconstructio-n	11,900 00	9,310 64	2,589 36	
Moose-Jaw, ligne de Wood-Moun tain—Pour une ligne de ceint. de Limerick jusqu'à Leeville..	3,200 00	3,190 97	9 03	
North-Battleford à Isle La Crosse—Ligne de ceinture jusqu'à Mesta	13,000 00	5,884 00	7,116 00	
Lignes du Nord-Ouest—Enlever la ligne des terres arables et l'établir le long du chemin..	7,900 00	4,753 94	3,146 06	
Ligne télégraph. de la rivière La-Paix—Ligne téléphon. pour raccord. G rouard avec Prairie River Settlement	3,500 00	2,997 02	502 98	
Rivière La-Paix, ligne télégraphique—Bureaux.	2,900 00	1,956 75	943 25	
Rivière La-Paix, ligne télégraphique de Grande Prairie—Construct. d'un bureau à Dunvegan.	3,500 00	37 65	3,462 35	
Lignes télégraphiques, C.-B., terre ferme—				
Edgewood à Nakusp, ligne téléphonique	6,100 00	5,879 12	220 88	
Golden-Windermere, ligne téléphonique—Réparations et renouvellement des poteaux	800 00	817 25	....	17 25
Kamloops à Walhachin—Ligne téléphonique	3,600 00	3,600 25	....	0 25
Lower-Nicola à Canford—Ligne téléphonique	1,000 00	1,002 58	....	2 58
Okanagan-Valley, réseau téléphonique (y compris reconstruction Kelowna—Penticton)	11,750 00	12,201 69	....	451 69
Rivière Powell à Vancouver	27,400 00	24,985 34	2,414 66	
Lignes télégraphiques, C.-B., îles—				
Ile Gabriola et phare à l'Ile Entrée—Ligne téléphonique	1,275 00	1,019 81	255 19	
Ile Hornby et île Denman au quai Union	900 00	864 83	35 17	
Iles Kuper et Thétis et Chemainus et île Vancouver—Ligne téléphonique	1,000 00	1,004 15	....	4 15
Malahot trav. Saanich-Inlet—Posage de câble..	2,000 00	2,003 11	....	3 11
Ile Vancouver—Télégraphes	5,500 00	5,410 54	89 46	
A reporter	21,392,763 70	12,430,254 84	8,973,543 86	11,035 00

Travaux publics: Imputable sur le revenu— *Suite.*	Crédit.	Dépense.	Crédit non dépensé.	Crédit dépensé en plus.
	$ c.	$ c.	$ c.	$ c.
Report	21,392,763 70	12,430,254 84	8,973,543 86	11,035 00
Lignes télégraphiques, réseaux du Yukon—				
Atlin à Hazelton—Remplac. des poteaux, etc.	3,500 00	2,748 85	751 15	
Bella-Coola à 150-Mile-House au trav. Chicoten.	48,000 00	44,755 98	3,244 02	
Blackwater à Fort-George—Ligne téléphonique	5,000 00	....	5,000 00	
Clinton à Quesnel—Remplac. des poteaux, etc.	7,500 00	7,439 23	60 77	
Fraser-Lake à Omenica *via* Stuart-Lake	3,000 00	2,682 07	317 93	
Lillooet à Pioneer-Mines—Prolongement	13,600 00	9,785 60	3,814 40	
Quesnel à Barkerville—Rempl. des poteaux, etc.	3,500 00	2,999 32	500 68	
Quesnel à Hazelton	3,500 00	3,618 14	....	118 14
Lignes télégraphiques, en général—				
Lignes télégraphiques en général	7,000 00	5,686 67	1,313 33	
Service temporaire de Mlle J. E. Hardcastle dans le bur. du surintendant du serv. télégr.	62 00	62 00		
Divers—Architecture:				
Division de l'architecture—appoint. des architectes, commis de trav., inspect., dessinat., commis et messagers du service extérieur	36,000 00	35,858 79	141 21	
Gallerie nationale des arts, Ottawa, y compris l'achat de tableaux par le conseil d'aviseurs des arts	50,000 00	49,738 96	261 04	
Monument à feu Sa Majesté le roi Edouard VII	20,000 00	1,202 36	18,797 64	
Monument à la mémoire de feu l'honorable George Brown	10,000 00	7,750 00	2,250 00	
Monument à la mémoire de feu Sir L. H. Lafontaine et de feu l'hon. Robert Baldwin	17,000 00	....	17,000 00	
Monument à la mémoire de feu l'honorable Thomas D'Arcy McGee	10,000 00	2,250 00	7,750 00	
Monument à Madeleine de Verchères, à être construit à Verchères	25,000 00	10,139 60	14,860 40	
Divers—Génie:—				
Division des ingénieurs—Appointem. des ingénieurs, inspecteurs, surintend., dessinateurs, commis et messagers du service extérieur	290,000 00	289,825 39	174 61	
Arpentage et inspections	148,000 00	138,954 96	9,045 04	
Jaugeage des rivières	5,000 00	4,227 65	772 35	
Cales-sèches en général	10,000 00	9,478 71	521 29	
Niveaux du lac—Y compris paiements autorisés à A. St. Laurent, assistant député ministre des Travaux Publics; aussi pour investigation des niveaux du lac en ce qui regarde la diversion des eaux du lac Michigan à travers le chenal principal du drainage à Chicago.	5,000 00	1,777 95	3,222 05	
Constr. de digues d'emmag. d'eau et d'ouvrages de règlementation dans la riv. Ottawa et ses tributaires: règl. des dommages aux immeub.	240,000 00	236,133 65	3,866 35	
Emmagasinage du surplus des eaux du bassin hydrogr. de l'Ottawa sup. pour continuer les recherches et recueillir des données	35,000 00	28,336 91	6,663 09	
Bateau-chèvre '*Cygnet*'—En règlement complet et définitif de la réclamation de Ben. Schulson p. blessures reçues étant en devoir	600 00	600 00		
Commission des eaux prof., y compris paiements autorisés à W. J. Stewart, départ. du service naval à titre de membre du bureau des commissaires, aussi pour la définition et démarcation de la frontière internationale entre les Etats-Unis et le Canada, de la rivière Pigeon à Saint-Régis	60,000 00	31,770 57	28,229 43	
Commission Internationale, rivière Saint-Jean.	20,000 00	16,121 77	3,878 23	
A reporter	22,469,025 70	13,374,199 97	9,105,978 87	11,153 14

Travaux publics: Imputable sur le revenu— *Suite.*	Crédit.	Dépense.	Crédit non dépensé.	Crédit dépensé en plus.
	$ c.	$ c.	$ c.	$ c.
Report	22,469,025 70	13,374,199 97	9,105,978 87	11,153 14
Divers, génie—Fin.				
Commission du Fleuve Saint-Laurent—Pour s'enquérir sur toutes les questions concernant les applic. pour privilèges spéc. qui peuv. avoir effet sur le niveau de l'eau	40,000 00	10,313 18	29,686 82	
Pour couvrir les balances des dépenses pour travaux déjà autorisés, pour lesquelles les crédits sont insuffisants, pourvu que le montant pour chaque ouvrage ne dépasse pas $200	10,000 00			
Total imput. sur le rev. d'après le bill des subs.	22,519,025 70	13,384,513 15	9,135,665 69	11,153 14
A déduire des dép. en plus auxquelles pourvoit le crédit du $10,000 ci-dessus				10,000 00
	22,519,025 70	13,384,513 15	9,135,665 69	1,153 14
Autorisés par lois spéciales—				
Bassin de radoub de Collingwood		33,417 92		
Commission internationale conjointe sur les eaux limitrophes		43,452 36		
		76,870 28		
En vertu de la loi, jugement de la cour de l'Echiq—				
Sydney-Harbour, N.-E—Mur d'appui		7,121 77		

Ces comptes ont été examinés d'après mes ordres et sont exacts.

Examinés,
CHAS. DOUGLAS.

J. FRASER,
Auditeur général.

Subventions postales et maritimes.	Crédit.	Dépense.	Crédit non dépensé.	Crédit dépensé en plus.
	$ c.	$ c.	$ c.	$ c.
Annapolis et Londres ou Hull	5,000 00		5,000 00	
Baddeck et Grand-Narrows	5,825 00	5,825 00		
Canada, Australie et Nouv.-Zéland (Pacifique)	180,509 00	180,509 00		
Canada, Australie et Nouv.-Zéland (Atlantique)	120,000 00	120,000 00		
Canada et la Grande-Bretagne	600,000 00	553,765 82	46,234 18	
Canada et Cuba	25,000 00	12,500 00	12,500 00	
Canada et Mexique (Atlantique)	50,000 00	50,000 00		
Canada et Mexique (Pacifique)	75,000 00	31,250 00	43,750 00	
Canada et Terre-Neuve	50,000 00	36,764 77	13,235 23	
Canada et Afrique sud	146,000 00	146,000 00		
Canada, Indes de l'ouest et Amérique Méridionale	150,000 00	16,666 66	133,333 34	
Caraquet, Shippegan et Miscou-Islands	1,500 00	1,500 00		
Froude's-Point et Lockeport	600 00	600 00		
Gaspé et Dalhousie ou Campbellton	15,000 00	13,250 00	1,750 00	
Gaspé et Côte Nord du St-Laurent—Goélette	1,000 00	1,000 00		
Grand-Manan et Mainland	10,000 00	10,000 00		
Halifax et Canso	4,000 00	4,000 00		
Halifax et Terre-Neuve	10,000 00	10,000 00		
Halifax et Spry-Bay	2,500 00	2,403 84	96 16	
Halifax, Mahone-Bay, Tancook-Island et Lahave	3,000 00	2,122 10	877 90	
Halifax, Cap-Breton sud et les ports du Lac Bras-D'Or	4,000 00	3,200 00	800 00	
Halifax et Côte-Ouest du Cap-Breton	2,000 00	1,444 44	555 56	
Halifax, St-Jean et Liverpool	20,000 00	18,583 33	1,416 67	
A reporter	1,480,934 00	1,221,384 96	259,549 04	

Subventions postales et maritimes—Suite.	Crédit.	Dépenses.	Crédit non dépensé.	Crédit dépensé en plus.
	$ c.	$ c.	$ c.	$ c.
Report	1,480,934 00	1,221,384 96	259,549 04	
Terre ferme et Iles de la Madeleine	15,000 00	14,807 70	192 30	
Mahone-Bay et Ile Tancook	1,000 00	942 30	57 70	
Montréal, Québec, Saint-Jean, Halifax and Manchester	35,000 00	35,000 00		
Mulgrave et Canso	6,000 00	6,000 00		
Mulgrave, Saint-Pierre, Irish-Cove, etc	6,000 00	6,000 00		
Mulgrave et Guysborough	6,000 00	6,000 00		
Newcastle, Neguac et Escuminac	2,500 00	2,500 00		
Ile Pelée et terre ferme	5,000 00	5,000 00		
Petit de Grat et Mulgrave	5,000 00	4,871 26	128 74	
Rivière Petitcodiac, ports	2,000 00	2,000 00		
Pictou, Mulgrave et Cheticamp	7,000 00	6,718 75	281 25	
Pictou, havre de Murray, etc	6,000 00	6,000 00		
Prince-Rupert et îles de la Reine-Charlotte	10,000 00	8,200 00	1,800 00	
Ile du Prince-Edouard, Cap-Breton et Terre-Neuve	12,000 00	12,000 00		
Ile du Prince-Edouard and Grande-Bretagne	7,500 00	7,500 00		
Ile du Prince-Edouard et terre ferme	12,500 00	12,500 00		
Québec et Blanc Sablon	20,000 00	12,214 28	7,785 72	
Québec et Bassin Gaspé	8,500 00	8,500 00		
Quebec et Ile d'Orleans	2,000 00	2,000 00		
Québec et côte nord de l'Ile d'Orleans	2,500 00	2,500 00		
Rivière-du-Loup, Tadousac et ports de la côte nord	6,000 00	6,000 00		
Rivière-du-Loup, Tadousac et autres ports du Saint-Laurent (hiver)	8,000 00	6,500 00	1,500 00	
Baie Sainte-Catherine et Tadousac (hiver)	3,500 00	3,500 00		
Saint-Jean et Digby	20,000 00	19,806 84	193 16	
Saint-Jean, Digby, Annapolis, etc	1,500 00	1,500 00		
Saint-Jean, Digby, Riv. à l'Ours, etc	1,500 00	....	1,500 00	
Saint-Jean, Dublin et Belfast	7,500 00	6,000 00	1,500 00	
Saint-Jean et Glasgow	15,000 00	11,250 00	3,750 00	
Saint-Jean, Halifax et London	25,000 00	23,660 71	1,339 29	
Saint-Jean, Halifax et Londres (hiver)	15,000 00	15,000 00		
Saint-Jean, Port-Wade et Bridgetow n	2,000 00	2,000 00		
Saint-Jean et Saint-André	4,000 00	4,000 00		
Saint-Jean et Halifax, via Yarmouth	20,000 00	9,000 00	11,000 00	
Saint-Jean et ports sur la Baie de Fundy et le Bassin Minas	8,000 00	8,000 00		
Saint-Jean et ports dans le Bassin de Cumberland	3,000 00	2,837 84	162 16	
Saint-Jean et Westport	2,500 00	2,500 00		
Saint-Jean, Halifax, Indes Occ. et l'Amér. Mérid.	79,500 00	78,272 18	1,227 82	
Saint-Stephen, Rivière Ste-Croix, ports, etc	4,000 00	4,000 00		
Sydney et Baie St-Laurent	6,500 00	6,500 00		
Sydney et Whycocomaugh	3,000 00	3,000 00		
Sydney et contourner sur l'île du Cap-Breton	5,000 00	4,000 00	1,000 00	
Victoria et San-Francisco	3,000 00	3,000 00		
Victoria, Vancouver et Skagway	12,500 00	12,500 00		
Victoria et Ile de Vancouver, côte de l'ouest	5,000 00	5,000 00		
Vancouver et les ports nord-est de la Colombie-Britannique	10,000 00	10,000 00		
Dépenses relatives à l'inspection du service des bateaux subventionnés	2,000 00	1,907 78	92 22	
	1,925,434 00	1,632,374 60	293,059 40	
En vertu de lois spéciales.				
Canada, Chine et Japon	121,666 67	121,666 64	0 03	
Canada et France	200,000 00	198,483 86	1,516 14	
	321,666 67	320,150 50	1,516 17	

Ces comptes ont été examinés d'après mes ordres et sont exacts.

Examinés,
W. Kearns.

J. FRASER,
Auditeur général.

Service naval.	Crédit.	Dépense.	Crédit non dépensé.	Crédit dépensé en plus.
	$ c.	$ c.	$ c.	$ c.
Achat et entretien de navires, entretien des chantiers maritimes d'Esquimalt et de Halifax, et établissements et entretien d'écoles d'entraînement	1,660,000 00	1,085,660 04	574,339 96	
Services de protection des pêcheries—Réparations et entretien	320,000 00	276,459 70	43,540 30	
Service de protection des pêcheries—Deux nouv. vaisseaux pour la côte de la Colombie-Britan.	275,000 00	60,588 54	214,411 46	
Relevés hydrographiques y compris le relevé de la Baie-d'Hudson	340,000 00	309,050 16	30,949 84	
Relevés hydrographiques—Nouveau vaisseau p. la côte de l'Atlantique	200,000 00	113,264 38	86,735 62	
Patrouille des eaux de la partie nord du Canada	40,000 00	15,668 97	24,331 03	
Service radiotélégraphique	300,500 00	193,741 58	106,758 42	
Service des marées	45,000 00	31,616 08	13,383 92	
	3,180,500 00	2,086,049 45	1,094,450 55	

Ces comptes ont été examinés d'après mes ordres et sont exacts.

J. FRASER.
Auditeur général.

Examinés,
W. KEARNS.

Travaux publics: Imputable sur le capital. (Ministère de la Marine).	Crédit.	Dépense.	Crédit non dépensé.	Crédit dépensé en plus.
	$ c.	$ c.	$ c.	$ c.
Chenal des navires du fleuve Saint-Laurent	841,000 00	651,570 59	189,429 41	
Parachèvement et construction de l'outillage de dragage pour le fleuve Saint-Laurent, de Montréal à la Pointe-au-Père	1,037,000 00	673,019 26	363,980 74	
	1,878,000 00	1,324,589 85	553,410 15	

Ces comptes ont été examinés d'après mes ordres et sont exacts.

J. FRASER,
Auditeur général.

Examinés,
W. KEARNS.

Marine et Pêcheries.	Crédit.	Dépense.	Crédit non dépensé.	Crédit dépensé en plus.
	$ c.	$ c.	$ c.	$ c.
Service maritime et fluvial—				
Entretien et réparations aux steamers et brise-glace du gouvernement	1,003,068 37	940,120 57	62,947 80	
Examens des capitaines et seconds	11,500 00	9,992 66	1,507 34	
Récompenses pour sauvetage de vie, y compris stations de sauvetage de vie	96,000 00	95,843 83	156 17	
Enquêtes sur les naufrages	18,400 00	13,673 11	4,726 89	
Dépenses pour les écoles de navigation	8,000 00	1,589 59	6,410 41	
Enregistrement des navires	1,500 00	1,487 89	12 11	
Enlèvem. des obstacles dans les riv. navigab...	20,000 00	1,533 30	18,466 70	
Service postal d'hiver	11,000 00	7,129 30	3,870 70	
Inspections des expéditions de bestiaux	5,000 00	3,429 99	1,570 01	
Entretien des vaisseaux employés à patrouiller les eaux de la partie nord du Canada, aussi pour établir et entretenir la police et les ports de douane	59,000 00	10,736 02	48,263 98	
Dépenses imprévues en général	5,000 00	663 85	4,336 15	
Pour continuer le subside pour outillage à naufrage à Québec, dans les Provinces maritimes et la Colombie-Britannique	35,000 00	35,000 00		
	1,273,468 37	1,121,200 11	152,268 26	
Service des phares et des côtes—				
Appoint. et allocations aux gardiens de phares..	451,000 00	415,294 47	35,705 53	
Agences, loyers et dépenses contingentes	117,000 00	116,504 74	495 26	
Entretien et réparations aux phares	700,000 00	687,613 45	12,386 55	
Construction de phares et aides à la navigation, y compris appareils, etc	1,000,000 00	642,416 52	357,583 48	
Service des signaux	14,500 00	14,411 10	88 90	
Administration du pilotage et entretien et réparations au steamer de pilotage *Eureka*	36,000 00	35,993 08	6 92	
Pensions de $300 chacun à divers pilots	6,300 00	5,700 00	600 00	
Entretien et réparations aux quais	5,000 00	5,113 72	....	113 72
Etablissement de stations de reportage téléphonique sur le fleuve Saint-Laurent, entre Montréal et Québec	24,000 00	20,881 19	3,118 81	
Réparations aux routes maritimes	1,000 00	....	1,000 00	
Pour briser la glace dans la Baie du Tonnerre et le Lac Supérieur et à d'autres endroits	65,000 00	54,172 38	10,327 62	
Pour l'achat ou la construction d'un steamer pour les phares et les bouées p. la côte du Pac.	135,000 00	133,024 07	1,975 93	
Pour l'achat ou la construction d'un steamer pour les phares et les bouées pour le fleuve Saint-Laurent pour remplacer le *Shamrock*	105,000 00	103,895 60	1,104 40	
Pour l'achat ou la construction d'un steamer p. les phares et les bouées pour remp. le *Scout*	110,000 00	....	110,000 00	
Pour subvenir aux frais d'une Commission chargée de faire rapport sur le système de pilotage en bas de Québec	3,000 00	3,000 00		
Téléphones à différents endroits par tout le Canada rattachés aux aides à la navigation.	5,000 00	738 16	4,261 84	
Fournir au bureau chef de Lloyds à Londres les bulletins quotidiens fournis par les stations téléphoniques et de reportage le long de la rive du Saint-Laurent	2,500 00	55 46	2,444 54	
Services de James McAllister pour placer les bouées à Fort-William	400 00	200 00	200 00	
Appointements de F. J. Harding du 1er déc. 1908 au 31 mars 1909	600 00	600 00		
Dépenses des délégués au congrès de l'Association internationale de navigation, tenue à Philadelphie en 1912 et le transport et la réception des membres du congrès durant leur séjour au Canada, y compris le coût de l'impression d'une brochure	20,000 00	18,121 25	1,878 75	
A reporter	2,801,300 00	2,257,735 19	543,678 53	113 72

Marine et Pêcheries—*Suite.*	Crédit.	Dépense.	Crédit non dépensé.	Crédit dépensé en plus.
	$ c.	$ c.	$ c.	$ c.
Report	2,801,300 00	2,257,735 19	543,678 53	113 72
Service des phares et des côtes—Fin.				
Compensation à M. Brais—agent à Parry-Sound —blessé par une explosion d'acétylène	5,000 00	5,000 00		
	2,806,300 00	2,262,735 19	543,678 53	113 72
Instituteurs scientifiques et relevés hydrographiques—				
Ministère de l'Intérieur—				
Observations astronomiques, enquêtes et démarcations des frontières extérieures du Canada, et travail astronomique et géodésique du ministère de l'Intérieur, etc	270,000 00	269,949 47	50 53	
Ministère de la Marine et des Pêcheries—				
Observation magnétique	1,000 00	996 93	3 07	
Service météorologique	145,200 00	145,149 15	50 85	
Subvention à l'observatoire de Montréal	500 00	500 00		
Subvention à l'observatoire de Kingston	500 00	500 00		
Allocation à L. F. Gorman, observateur météorologique à Ottawa	300 00	300 00		
	417,500 00	417,395 55	104 45	
Hôpitaux de la marine—				
Soins aux matelots malades aux hôpitaux de l. marine et réparations de ces hôpitaux	70,000 00	52,117 23	17,882 77	
Marins naufragés et dans le besoin	3,000 00	1,573 13	1,426 87	
	73,000 00	53,690 36	19,309 64	
Inspection des bateaux à vapeur—				
Inspection des bateaux à vapeur	57,000 00	54,147 51	2,852 49	
Pêcheries—				
Appointements et déboursés des inspecteurs, surveillants et gardiens	200,000 00	198,665 17	1,334 83	
Appointements, édifices et entretien des piscifactures	322,300 00	283,793 43	38,506 57	
Constr. d'échelles à poisson et curage des riv.	10,000 00	9,954 00	46 00	
Frais judiciaires, dép. incidentes et imprévues	4,000 00	2,348 77	1,651 23	
Exposition ichtyologique du Canada	16,000 00	6,481 65	9,518 35	
Ostréiculture	10,000 00	4,665 91	5,334 09	
Entretien des ouvrages d'expérimentation sur la réduction du chien de mer	65,000 00	64,983 50	16 50	
Stations biologiques de la marine				
Encouragement à de meilleurs moyens de transport pour le poisson frais	60,000 00	36,515 00	23,485 00	
	19,000 00	19,000 00		
Entret. du laboratoire de la baie Georgienne	2,000 00	2,000 00		
Dépenses des commissions de pêcheries	1,000 00	694 72	305 28	
Entretien d'un bureau de renseignement sur les pêcheries et poursuite d'une campagne d'instruction parmi les pêcheurs	10,000 00	8,641 75	1,358 25	
Dépense de la commission internationale des pêcheries en vertu du traité réglementant les pêcheries dans les eaux contiguës de la ligne frontière	5,000 00	244 99	4,755 01	
Construction d'un steamer pour la surveillance des pêcheries de la Colombie-Anglaise	900 00	703 57	196 43	
Service de la surveillance des pêcheries				
Const. de cinq bat. p. la surv. des pêch. de hom.	75,000 00	11,754 40	63,245 60	
Constr. ou achat de deux bateaux pour la surveil. des pêcheries de la Colombie-Anglaise	87,000 00	86,843 18	156 82	
	25,000 00	14,743 80	10,256 20	
Primes aux percepteurs des douanes relativement à l'émis. de permis *Modus Vivendi*	10,000 00	9,922 90	77 10	
A reporter	922,200 00	761,956 74	160,243 26	

Marine et Pêcheries—Fin.	Crédit.	Dépense.	Crédit non dépensé.	Crédit dépensé en plus
	$ c.	$ c.	$ c.	$ c.
Report	922,200 00	751,956 74	160,243 26	
Pêcheries—Fin.				
Pour payer les frais d'enquête concernant les demandes de dédommagement sous le régime du traité de la pêche de phoque pélogique	10,000 00	....	10,000 00	
	932,200 00	761,956 74	170,243 26	
En vertu de la loi.				
Pêcheries—				
Primes de pêche	160,000 00	159,996 40	3 60	

Ces comptes ont été examinés d'après mes ordres et sont exacts.

J. FRASER,
Auditeur général.

Examinés,
W. KEARNS.

Subventions aux provinces.	Crédit.	Dépense.	Crédit non dépensé.
		$ c.	
En vertu de la loi—			
Ontario	....	2,396,328 48	
Québec	....	1,967,555 88	
Nouvelle-Ecosse	....	636,666 06	
Nouveau-Brunswick	....	637,976 96	
Ile-du-Prince-Edouard	....	381,931 88	
Manitoba	....	3,643,910 45	
Colombie-Britannique	....	732,489 46	
Alberta	....	1,259,488 60	
Saskatchewan	....	1,555,452 60	
		13,211,800 37	

Ces comptes ont été examinés d'après mes ordres et sont exacts.

J. FRASER,
Auditeur général.

Examinés,
E. D. SUTHERLAND.

Ministère des Mines.	Crédit.	Dépense.	Crédit non dépensé.
Division des Mines.	$ c.	$ c.	$ c.
Recherches relatives aux gisements de minerais et minéraux d'importance économique, valeur comme combustible des houilles et tourbes du Canada ; obtention de renseig. concernant les indust. des minér. et de la métallurgie, etc.	84,200 00	81,776 12	2,423 88
Impressions, appareils, laboratoire chimique, dépenses, livres, papeterie, dépenses casuelles de bureaument appoint., services auxiliaires....	55,000 00	42,113 76	12,886 24
Etudes de problèmes métallurgiques d'une importance économique....	9,300 00	9,297 37	2 63
Etudes de la fabrication et de l'emmagasinage des explosifs au Canada....	5,000 00	284 85	4,715 15
Allocation de commisération à Mme E.A. Sjostedt, veuve de feu E. A. Sjostedt, employé par la division des Mines pour préparer un rapport sur les méthodes de concentration et de fonte à l'électricité, et qui périt lors du désastre du *Titanic*....	500 00	500 00	
	154,000 00	133,972 10	20,027 90
Essayerie du Canada.			
Maintien de l'essayerie, Vancouver, C.-A....	17,000 00	14,283 21	2,716 79
Service géologique.			
Pour explorations et études au Canada, y compris les gages d'explorateurs auxiliaires, dessinateurs et autres....	148,000 00	145,854 61	2,145 39
Pour la public. des rapports, cartes géograp., plans, illust., etc.	75,000 00	25,061 03	49,938 97
Pour achat de livres, instruments, appareils du laboratoire, substances chimiques, matériaux pour cartes géograp., papeteries, entretien des bureaux et musée, habillement de cinq aides, diverses dépenses, etc....	45,000 00	44,999 62	0 38
Pour payer pour spécimen pour le musée commémor. Victoria.	15,000 00	11,101 45	3,898 55
Indemnité à John F. Lyons, pour logement, chauffage, éclairage, et eau à lui fournis à titre de concierge résident au musée géologique, etc....	400 00	400 00	
	283,400 00	227,416 71	55,983 29
En vertu de la loi.			
Etudes sur le zinc....	41,937 94	7,671 17	34,266 77

Ces comptes ont été examinés d'après mes ordres et sont exacts.

J. FRASER,
Auditeur général.

Examinés,
J. W. Reid.

Ministère du Travail.	Crédit.	Dépense.	Crédit non dépenés.
	$ c.	$ c.	$ c.
Loi de la Conciliation et du Travail, y compris la plublication, l'mpression, la reliure et la distribution de la " Gaxette du Travail ", allocation aux correspondants	30,300 00	28,581 88	1,718 12
Loi des enquêtes en matière de différends industriels	25,000 00	16,036 30	8,963 70
Loi des enquêtes sur les coalitions	10,000 00	2,914 65	7,085 35
Nomination d'inspecteurs préposés aux appareils d'expéditions aux machines dangereuses, à la construction de chemins de de fer, etc	10,000 00	6,913 02	3,086 98
Commission royale *re* enseignement industriel et instruction technique	15,000 00	14,030 34	969 66
	90,300 00	68,476 19	21,823 81

Ces comptes ont été examinés d'après mes ordres et sont exacts..

J. FRASER,
Auditeur général.

Examinés,
. W. KEARNS.

Sauvages.	Crédit.	Dépense.	Crédit non dépensé.
	$ c.	$ c.	$ c.
Ontario et Québec	74,650 00	74,637 65	12 35
Nouvelle-Ecosse	17,450 00	17,448 83	1 17
Nouveau-Brunswick	18,562 00	18,557 47	4 53
Ile-du-Prince-Edouard	2,450 00	2,418 53	31 47
Manitoba, Saskatchewan, Alberta et Territ. du Nord-Ouest	544,498 00	526,733 58	17,764 42
Colombie-Britannique	135,890 00	135,874 85	15 15
Yukon	43,000 00	26,597 22	16,402 78
Instruction des sauvages	832,265 00	712,660 20	119,604 80
Crédit général	102,500 00	102,304 13	195 87
	1,771,265 00	1,617,232 46	154,032 54
En vertu de la loi.			
Annuitées aux sauvages	....	200,951 00	

Ces comptes ont été examinés d'après mes ordres et sont exacts.

J. FRASER,
Auditeur général.

Examinés,
J. W. REID.

Royale Gendarmerie à cheval du N.-O.	Crédit.	Dépense.	Crédit non dépensé.
	$ c.	$ c.	$ c.
Solde de l'effectif	340,000 00		
Subsistance, fourr., comb. et éclairage, habillem., bâtiments, répar. et renouvellements, chev., chiens, armes et munit., médicam., logem., transp., serv. d'eau, pap. et dép. cont.	410,000 00		
Indemnité à des membres de l'effectif pour blessures reçues au service	3,000 00	781,320 11	1,679 89
Somme requise pour remplacer la caserne où logeaient les sous-officiers et les gendarmes à Régina, Sask., détruite par le feu, le 21 mars 1912	25,000 00		
Somme requise pour remplacer les armes, l'équipement, les effets d'habillement et le matériel, détruits par le feu.	5,000 00		
Pour payer à l'inspecteur John C. Richards, uniforme, effets d'habillement, etc., détruits par l'incendie des quartiers des officiers à Wood Mountain, Sask., en avril 1912	468 00	468 00	
Gratification et pension à Mme John Fitzgerald, mère de feu l'inspecteur Francis J. Fitzgerald qui perdit la vie sur la route Dawson-McPherson, en février 1911	2,100 00	2,100 00	
	785,568 00	783,888 11	1,679 89

Ces comptes ont été examinés d'après mes ordres et sont exacts.

J. FRASER,
Auditeur général.

Examinés,
J. W. Reid.

Gouvernement des Territoires du Nord-Ouest.	Crédit.	Dépense.	Crédit non dépensé.
	$ c.	$ c.	$ c.
Traitements du commissaire	1,000 00	1,000 00	
" du secrétaire et comptable	600 00	600 00	
Ecoles	3,000 00	1,821 25	1,178 75
Secours aux indigents	500 00	....	500 00
Entretien des patients aliénés	1,200 00	60 00	1,140 00
" des prisonniers	1,000 00	....	1,000 00
Diverses dépenses	1,500 00	12 68	1,487 32
	8,800 00	3,493 93	5,306 07

Ces comptes ont été examinés d'après mes ordres et sont exacts.

J. FRASER,
Auditeur général.

Examinés,
J. W. Reid.

Gouvernement du Territoire du Yukon.	Crédit.	Dépense.	Crédit non dépensé.
	$ c.	$ c.	$ c.
Appointements et dépenses	128,000 00	120,394 20	7,605 80
Aide au conseil local	125,000 00	125,000 00	
Aide au conseil local pour entretien et réparations	50,000 00	50,000 00	
	303,000 00	295,394 20	7,605 80

Ces comptes ont été examinés d'après mes ordres et sont exacts.

J. FRASER,
Auditeur général.

Examinés,
J. W. Reid.

Terres fédérales.	Crédit.	Dépense.	Crédit non dépensé.
Fonds consolidés.	$ c.	$ c.	$ c.
Appointements du service extérieur	370,000 00	369,369 02	630 98
Arpent., examen de rapports d'arpent., impress. de plans, etc.	965,000 00	964,890 11	109 89
Arpent. et trav. sous le régime de la loi de l'Irrigation, etc., y comp. $400 p. P. Marchand à titre d'audit. des déb. faits par les comp. qui achètent des terres d'après le syst. de l'irrig.	115,000 00	114,800 01	199 99
Dépense casuelle, annonces, etc	240,000 00	239,278 59	721 41
Bureaux des examinateurs, arpenteurs fédéraux	2,400 00	2,398 40	1 60
Protection des terres boisées, arboriculture, et inspection des réserves forestières	362,500 00	362,137 17	362 83
Pour aider à la publication des comptes rendus de l'association des arpenteurs fédéraux	125 00	125 00	
Parcs nationaux canadiens	225,000 00	223,558 30	1,441 70
Gravure, lithographie et impressions de cartes géographiques du Canada et des territoire du N.-O	57,900 00	49,082 08	8,817 92
Subvention à l'association forestière canadienne	2,000 00	2,000 00	
Frais de litige	11,000 00	4,468 10	6,531 90
Réserves militaires, appointements et dépenses	1,770 00	980 70	789 30
Protection du troupeau de rennes	5,000 00	4,477 63	522 37
Salaire de M. John Mason, menuisier	914 50	....	914 50
Subvention à l'association d'irrigation de l'ouest du Canada	500 00	500 00	
Pour dépenses du congrès de culture sèche	10,000 00	10,000 00	
Pour aider au transport des résidences des habitants du village de Frank, Alta	30,000 00	4,836 76	25,163 24
Recherches et rapports sur les chutes d'eau	110,000 00	109,722 05	277 95
	2,509,109 50	2,462,623 92	46,485 58

Ces comptes ont été examinés d'après mes ordres et sont exacts.

J. FRASER,
Auditeur général.

Examinés,
J. W. Reid.

Divers.	Crédit.	Dépenses.	Crédit non dépensé.	Crédit dépensé en plus
	$ c.	$ c.	$ c.	$ c.
Académie des Arts	2,000 00	2,000 00		
Fonds de secours, incendie de Chicoutimi	10,000 00	10,000 00		
Fonds de secours, cyclone de Régina	30,000 00	30,000 00		
Societé Astronomique du Canada	2,000 00	2,000 00		
Bureau de l'Auditeur, avis profess. voyages, etc.	5,000 00	3,475 53	1,524 47	
Gazette du Canada	27,000 00	26,995 54	4 46	
Loi de Tempérance du Canada	1,000 00	769 51	230 49	
Equipe athlétique canadienne aux jeux olympiques internationaux à Stockholm, Suède	15,000 00	15,000 00		
Association canadienne pour la prévention de la tuberculose	10,000 00	10,000 00		
Pour rémunérer les services de la Canadian Bank of Commerce dans le Yukon	6,000 00	6,000 00		
Branche canadienne de l'association ambulancière de Saint-Jean	2,500 00	2,500 00		
Canadian Handicrafts Guild	1,000 00	1,000 00		
Canadian Law Library, Londres, Ang.	1,000 00	259 00	741 00	
Canadian Mining Institute	3,000 00	3,000 00		
Canadian Peat Society	1,500 00	1,500 00		
Monument Cartier, Montréal	20,000 00	20,000 00		
Monument Champlain, Ottawa	5,000 00	5,000 00		
Pour payer la réclamation de Charlotte Wiley	10,000 00	10,000 00		
Child's Welfare Exhibition	5,000 00	5,000 00		
Commission de la Conservation	78,500 00	78,502 90	....	2 90
Réunion des arrêtés en conseil fédéraux	2,000 00	250 00	1,750 00	
Réunion des arrêtés en conseil *re* la législation provinciale 1896-1910	500 00	....	500 00	
Honor. de J. M. McDougall, C.R., dans l'enquête sur les accusat. portées contre M. Lanctôt, M.P.	1,185 00	1,185 00		
Commission d'enquête dans les archives ministé.	250 00	166 00	84 00	
Frais de voyage, etc. du substitut du Gouverneur général,	2,500 00	2,500 00		
Distribution des documents parlementaire	1,500 00	1,485 90	14 10	
Expériences avec les rennes dans le Labrador	1,000 00	1,000 00		
Enquêtes sur la Farmers Bank	15,000 00	14,828 37	171 63	
Catalogue international des publicat. scientifique.	1,220 00	580 26	639 74	
Congrès international de Géologie en Canada, 1913.	5,000 00	5,000 00		
Enquêtes sous le régime de la Loi des enquêtes	35,000 00	35,149 48	....	149 48
Biblioth., bureau du Haut-Commissaire, Londres.	500 00	511 05	....	11 05
Frais de litige, ministère de la Justice	15,000 00	12,768 64	2,231 36	
Impressions diverses	100,000 00	99,749 89	250 11	
Monument à Alexandre Muir	1,000 00	1,000 00		
Commission des champs de bataille nationaux	122,500 00	116,500 00	6,000 00	
Dépen. sous le régime de la Loi de la naturalisation.	6,000 00	4,449 02	1,550 98	
Câble du Pacifique	70,000 00	54,748 58	15,251 42	
Agence de Paris	12,000 00	....	12,000 00	
Parliamentary Guide	1,200 00	1,200 00		
Convention des réclamations pécuniaires avec les Etats-Unis	25,000 00	14,646 13	10,353 87	
Outillage pour l'imprimerie (nouveau)	90,000 00	86,879 97	3,120 03	
Outillage pour l'imprimerie (répar. et réfections).	7,000 00	4,837 85	2,162 15	
Secrétaire particulier pour l'hon. M. Lougheed	1,800 00	843 55	956 45	
Secrétaire particulier pour l'hon. Geo. H. Perley.	1,000 00	1,000 00		
Secrétaire particulier à l'Orateur du Sénat	600 00	600 00		
Commission du service public	75,000 00	35,942 28	39,057 72	
Réception à S. A. R. le Duc de Connaught, montant additionnel	507 80	507 80		
Hôtel des monnaies, succursale d'Ottawa	25,000 00	25,000 00		
Société Royale du Canada	5,000 00	5,000 00		
Commission du Tarif	60,000 00	....	60,000 00	
Frais de voyage de sir Chas. Fitzpatrick pour assister aux séances du comité judiciaire du Conseil privé	2,000 00	2,000 00		
Dépenses imprévues (*a*)	40,000 00	24,656 65	15,343 35	
	961,762 80	787,988 90	173,937 33	163 43

Divers—Suite.	Crédit.	Dépense.	Crédit non dépensé.	Crédit dépensé en plus.
	$ c.	$ c.	$ c.	$ c.
En vertu de lois spéciales.				
Presse associée du Canada	....	6,500 00		
Pensions *re* invasion fénianne	....	991,600 00		
Service de protection contre le feu de la cité d'Ottawa—Contribution pour son maintien	....	15,000 00		
Gratifications (*b*)	....	40,722 77		
Commission d'embellissement d'Ottawa	....	100,000 00		
Hôtel des monnaies, succursale d'Ottawa	....	75,000 00		
		1,228,822 77		
(*a*) *Dépenses imprévues.*				
Agriculture	....	1,078 13		
Affaires externes	....	25 00		
Finances	....	17,764 82		
Revenu de l'Intérieur	....	250 00		
Conseil privé	....	4,911 50		
Commerce	....	627 20		
		24,656 65		
(*b*) *Gratifications.*				
Ministère de l'Agriculture	....	683 32		
Commission du service civil	....	150 00		
Ministère des Douanes	....	8,159 02		
" des Finances	....	899 64		
Département des Affaires des sauvages	....	891 66		
Ministère du Revenu de l'Intérieur	....	3,252 41		
" de l'Intérieur	....	3,863 94		
" de la Justice	....	3,437 49		
Législation	....	733 33		
Ministère de la Marine et des Pêcheries	....	2,332 87		
" de la Milice et Défense	....	133 33		
" des Mines	....	354 16		
" des Postes	....	4,531 66		
Département des impressions et de la papeterie	....	3,856 81		
Ministère det Travaux publics	....	2,495 72		
" des Chemins de fer et Canaux	....	4,830 75		
" du Commerce	....	116 66		
		40,722 77		

Ces comptes ont été examinés d'après mes ordres et sont exacts.

J. FRASER,
Auditeur général.

Perception du revenu.	Crédit.	Dépense.	Crédit non dépensé.	Crédit dépensé en plus.
Douanes.	$ c.	$ c.	$ c.	$ c.
Appointements et dépenses casuelles aux diliérents ports du Canada, y compris des supplém. aux fonctionnaires pour travail de surcroît nonobstant les disposit. de la Loi du service civil. .	2,725,000 00	2,680,194 85	44,805 15	
Appointements et frais de voyage des inspecteurs des ports et des autres employés au service des inspections et au service préventif, y compris appointements et dépenses se rattachant au Conseil des douanes..........................	250,000 00	223,934 68	26,065 32	
Divers—Impresions et papeterie, abonnements à des journaux de commerce, drapeaux, timbres-dateurs, serrures, instruments, etc., pour divers ports d'entrée, frais de messagerie sur échantillons, papeterie et formules, frais de justice, primes sur cautionnements et uniformes des employés des douanes...............	120,000 00	120,000 01	....	01
Pour l'achat de nouveaux croiseurs et frais d'entretien des croiseurs du revenu et pour le service préventif..............................	255,000 00	122,180 63	132,819 37	
Sommes à verser au ministère de la Justice, chargé d'en faire l'emploi pour le service préventif secret, et auquel il doit en être rendu compte.	5,000 00	4,466 58	533 42	
	3,355 000 00	3,150,776 75	204,223 26	01

Ces comptes ont été examinés d'après mes ordres et sont exacts.

J. FRASER,
Auditeur général.

Examinés,
J. W. Reid.

Perception du revenu.	Crédit.	Dépenses.	Crédit non dépensé.	Crédit dépensé en plus.
Revenu de l'Intérieur.	$ c.	$ c.	$ c.	$ c.
Accise—				
Commission aux vendeurs d'estampilles pour tabac canadien en torquette	100 00	....	100 00	
Rémunérations aux fonctionnaires pour longues hrs. de serv., aut. que pour exerc. spéciaux	1,500 00	1,350 00	150 00	
Rémunér. addit. aux préposés à la surveill. des grandes distilleries et autres fabriques	15,000 00	13,502 99	1,497 01	
Service préventif	13,000 00	10,517 80	2,482 20	
Allocation provisoire ne dép. pas $150 à chacun des préposés dans le Manitoba et les provinces de l'ouest dont les appoint. de toutes sources payés par l'Etat n'excèdent pas $2,500	10,000 00	8,908 54	1,091 46	
Estampilles pour le tabac can. et le tabac imp.	123,000 00	119,676 68	3,323 32	
Appoint. des fonctionn. et inspecteurs de l'accise etc., pour pourvoir aux augmentations selon les résultats des examens d'accises	508,000 00	478,120 08	29,879 92	
Traduction spéciale	200 00	18 01	181 99	
Frais de voy., loyer, chauffage, papeterie, etc.	112,000 00	111,511 25	488 75	
Rétribution aux percepteurs des douanes pour droits perçus par eux	10,000 00	3,886 87	6,113 13	
Pour permettre au ministère de fournir de l'alcool méthylique aux fabricants qui en rembourseront le prix de revient et de payer le loyer, la force motrice, les transports, etc.	96,000 00	95,993 45	6 55	
Pour payer H. H. Grant, percepteur du Revenu de l'Intérieur à Halifax, N.-E., pour travail supplémentaire durant l'absence de l'inspecteur de district pour la province de la Nouvelle-Ecosse	200 00	200 00		
	889,000 00	843,685 67	45,314 33	
Poids et mesures, gaz et lumière électrique—				
Exportation de la force électrique	1,000 00	334 45	665 55	
Allocation provisoire d'au plus $125 à chacun des fonctionnaires du Manitoba et des provinces de l'ouest dont les appointements ne dépassent pas $1,000 par année	3,000 00	1,432 37	1,567 63	
Loyer, combustible, frais de voyage, frais de port, papeterie, etc. pour l'inspection du gaz et de la lumière électrique et réparations aux instruments	64,000 00	55,377 99	8,622 01	
Loyer, chauffage, frais de voyage, frais de port, papeterie, etc., poids et mesures, y compris achat d'étalons du système métrique, appointements et autres dépenses des inspecteurs	45,000 00	40,234 19	4,765 81	
Appointements des fonctionnaires, inspecteurs et inspecteurs-adjoint des poids et mesures	85,000 00	74,317 60	10,682 40	
Appoint. des insp. du gaz et de la lum. élect.	52,200 00	52,188 02	11 98	
Commission internationale électro technique	216 00	216 00		
Bureau international des poids et mesures	250 00	244 16	5 84	
	250,666 00	224,344 78	26,321 22	
Falsification des substances alimentaires—				
Falsification des substances alimentaires, et admin. de la Loi relative aux engrais chim., des marques frauduleuses du commerce et les substances d'aliment. du commerc	30,000 00	21,974 91	8,025 09	
Menues recettes	500 00	37 20	462 80	
Médicaments dits *proprietary* ou brevetés	1,500 00	507 93	992 07	
	32,000 00	22,520 04	9,479 96	

Ces comptes ont été examinés d'après mes ordres et sont exacts.

Examinés,
A. B. HUDSON.

J. FRASER,
Auditeur général.

Perception du revenu.	Crédit.	Dépense.	Crédit non dépensé.	Crédit dépensé en plus.
Chemins de fer.	$ c.	$ c.	$ c.	$ c.
Chemin de fer Intercolonial—				
Frais d'exploitation	12,250,000 00	11,971,035 64	278,964 36	
Allocation de commisération aux jeunes enfants de feu Jos. Cuthbertson	1,000 00	1,000 00		
Allocation de commisération à la veuve de feu A. Lavoie	1,000 00	1,000 00		
Allocation de commisération à la veuve de feu X. Letellier	1,000 00	1,000 00		
Allocation de commisération à la veuve de feu A. J. McDonald	1,000 00	1,000 00		
Compensation à O. Savary pour blessures reçues, etc	500 00	500 00		
Chemins de fer de l'Ile-du-Prince-Edouard—				
Frais d'exploitation	490,000 00	489,972 34	27 66	
Embranchement de Windsor—entretien	35,000 00	29,970 62	5,029 38	
	12,779 500 00	12,495,478 60	284,021 40	
Canaux.				
Personnel et réparations	1,302,015 00	1,227,730 73	74,284 27	
Statisticiens	42,500 00	33,423 96	9,076 04	
Canal Cornwall : 3 m. d'allocation de retraite à l'ex-surintendant W. A. Stewart	600 00	600 00		
	1,345,115 00	1,261,754 69	83,360 31	
Payer en vertu de la loi.				
Arrêts de la cour de l'Echiquier—Chemin de fer Intercolonial, frais d'exploitation	....	8,947 05		

Ces comptes ont été examinés d'après mes ordres et sont exacts.

J. FRASER,
Auditeur géneral.

Examinés,
R. S. GLASS.

Perception du revenu.	Crédit.	Dépense.	Crédit non dépensé.	Crédit dépensé en plus.
Travaux publics.	$ c.	$ c.	$ c.	$ c.
Ports et rivières, glissoirs et barrages flottants—				
Perception du revenu des Travaux publics.....	5,000 00	3,735 74	1,264 26	
Glissoirs et barrages flottants: rép. et entretien.	107,100 00	105,703 17	1,396 83	
Bassin de radoub: réparations et entretien....	35,100 00	32,750 62	2,349 38	
Ports et rivières—réparations et entretien.....	31,400 00	23,201 59	8,198 41	
Lignes de télégraphe, entretien—				
Ile du Prince-Edouard et Terre ferme.........	7,000 00	....	7,000 00	
Lignes de télég. aérien et sous-marins dans le bas du St-Laurent et les Prov. maris. y compris les frais des vap. emp. au service des câbles..	170,000 00	169,906 56	93 44	
Saskatchewan et Alberta......................	68,000 00	67,983 24	16 76	
Colombie-Britannique.........................	63,000 00	62,994 16	5 84	
Réseau du Yukon..............................	213,000 00	213,082 34	....	82 34
Service télégraphique en général.............	7,000 00	7,013 22	....	13 22
	706,600 00	686,370 64	20,324 92	95 56

Ces comptes ont été examinés d'après mes ordres et sont exacts.

J. FRASER,
Auditeur général.

Examinés,
CHAS. DOUGLAS.

Postes.	Crédit.	Dépense.	Crédit non dépensé.	Crédit dépensé en plus.
	$ c.	$ c.	$ c.	$ c.
Service de distribution du courrier..............	5,270,738 00	5,115,105 52	155,632 48	
Appointements................................	4,470,473 40	4,994,961 66	74,258 70	
Divers.......................................	1,226,231 76	627,484 80		
Territoire du Yukon..........................	140,000 00	145,252 59	....	(a) 5,252 59
	11,107,443 16	10,882,804 57	229,891 18	5,252 59

(*a*) La somme demandée pour le service du Yukon n'a pas été tout à fait suffisante pour faire face à la dépense, vu qu'il a fallu prévoir tout un nombre de services postaux nouveaux pour tout le territoire, où de nouveaux camps miniers avaient été ouverts.

Ces comptes ont été examinés d'après mes ordres et sont exacts.

J. FRASER,
Auditeur général.

Examinés,
W. KEARNS.

Commerce.	Crédit.	Dépense.	Crédit non dépensé.	Crédit dépensé en plus.
	$ c.	$ c.	$ c.	$ c.
Bureau international des douanes	662 00	662 00		
Commissaires de comm. et agences commerciales	150,000 00	118,801 92	31,198 08	
Dépenses relat. à l'admin. des lois sur les primes.	7,000 00	2,421 24	4,578 76	
Tournée des hommes d'affaires britanniques	15,000 00	15,000 00		
Conférence du Canada et des Antilles	5,000 00	3,183 13	1,816 87	
Construction, etc., d'élévateurs de têtes de lignes	1,500,000 00	473,578 50	1,026,421 50	
Gratification à la succes. de feu A. F. A. Poindron.	862 50	862 50		
	1,678,524 50	614,509 29	1,064,015 21	
Inspection des denrées	340,000 00	340,294 82		294 82
Mesurage du bois	13,800 00	12,089 68	1,710 32	
Dépenses autorisées par les lois spéciales.				
Primes sur plomb		68,064 93		
" pétrole brut		129,251 50		
" fibre de manille		37,917 12		
		235,233 55		

Ces comptes ont été examinés d'après mes ordres et sont exacts.

J. FRASER,
Auditeur général

Examinés,
W. KEARNS.

RAPPORT DE L'AUDITEUR GÉNÉRAL

1912-1913

SOMMAIRES DES REVENUS

Revenu du fonds consolidé.

1911–12.	Service.	Partie.	1912–13.	Augmentation	Diminution.
$ c.			$ c.	$ c.	$ c.
22,056 26	Gazette du Canada	T	31,838 79	9,782 53	
263,716 75	Canaux	W	307,567 66	43,850 91	
1,574,596 06	Casuel—Voir page B—65	B	1,645,397 86	70,801 80	
1,534,270 25	Immigration chinoise	J	1,790,214 34	255,944 09	
7,648 00	Droits d'exam., comm. du Serv. Civ.	X	8,804 50	1,156 50	
3,480 24	Droits des mesureurs de bois	Y	4,039 04	558 80	
85,051,872 18	Douanes	E	111,764,698 73	26,712,826 55	
3,775,856 97	Terres fédérales	J	3,402,026 63	....	373,830 34
36,034 70	Steamers du Dominion	N	38,017 49	1,982 79	
66,510 10	Inspection de l'éclairage électrique	I	75,307 30	8,797 20	
531 30	Rapports de la cour de l'Echiquier	K	611 60	80 30	
19,169,068 02	Accise	I	21,329,367 17	2,160,299 15	
132,388 88	Amendes et confiscations–V. p.B-67.	B	166,413 82	34,024 94	
82,445 01	Pêcheries	N	92,962 69	10,517 68	
13,785 00	Pêcheries—Modus Vivendi	N	13,500 00	....	285 00
51,351 75	Inspection du gaz	I	62,747 40	11,395 65	
33,482 17	Surintendance des assurances	F	37,498 95	4,016 78	
230,173 87	Inspection des denrées	Y	330,430 49	100,256 62	
1,281,317 41	Intérêts sur placements	F	1,430,511 28	149,193 87	
7,089 35	Timbres légaux	I	7,901 05	811 70	
741 00	Service des phares et des côtes	N	787 00	46 00	
60,457 12	Fonds des mariniers	N	63,662 99	3,205 87	
92,593 95	Alcools méthyliques	I	118,077 77	25,483 82	
59,828 79	Milice	O	51,359 21	....	8,469 58
34,286 12	Collège militaire	O	36,785 63	2,499 51	
25,209 05	Pensions militaires	O	28,392 72	3,183 67	
3,606 39	Pension de la gendarmerie	R	3,961 21	354 82	
11,484 53	Terrain de l'artillerie	J	60,599 80	49,115 27	
243,443 67	Droits, brev. et marques de comm.	C	257,833 47	14,389 80	
58,775 91	Pénitenciers	K	64,529 18	5,753 27	
10,492,394 18	Administration des Postes	S	12,051,728 86	1,559,334 68	
147,746 71	Echange de primes-change	F	416,744 97	268,998 26	
354,064 69	Travaux publics—Voir page 67	B	408,306 79	54,242 10	
10,593,785 84	Ch. de fer—Intercolonial	W	11,984,482 69	1,390,696 85	
367,203 39	" —Ile-du-Prince-Edouard	W	389,474 07	22,270 68	
73,176 60	" —Embranch. de Windsor	W	68,246 70	....	4,929 90
5,896 56	Inspection des bateaux à vapeur	N	5,997 97	101 41	
40,032 13	Retraites	F	38,434 59	....	1,597 54
105,816 46	Inspection des poids et mesures	I	100,641 04	....	5,175 42
136,108,217 36			168,689,903 45	32,581,686 09	

Sommaire des revenus par départements.

1911-12.	Département.	Partie.	1912-13.	Augmentation	Diminution.
$ c.			$ c.	$ c.	$ c.
301,507 30	Agriculture	C	314,981 93	13,474 63	
85,148,727 21	Douanes	E	111,895,124 78	26,746,397 57	
819 50	Affaires extérieures	X	911 00	91 50	
2,389,236 11	Finances	F	2,785,028 06	395,791 95	
28,766 05	Chambre des Communes	M	36,445 95	7,679 90	
35,868 19	Affaires des sauvages	H	20,348 03	....	15,520 16
19,498,589 09	Revenu de l'Intérieur	I	21,699,614 09	2,201,025 00	
5,365,890 58	Intérieur	J	5,283,823 04	....	82,067 54
71,073 22	Justice	K	72,832 76	1,759 54	
1,375 58	Travail	L	9,693 57	8,317 99	
299,014 63	Marine et Pêcheries	N	292,097 14	....	6,917 49
121,238 72	Milice et Défense	O	119,228 26	....	2,010 46
3,352 93	Mines	P	675 34	....	2,677 59
10,455 26	Service naval	Q	42,989 34	32,534 08	
4,608 64	Royale gend. à cheval du N.-O	R	18,899 37	14,290 73	
10,492,620 18	Administration des Postes	S	12,051,868 17	1,559,247 99	
43,441 85	Impression et papeterie	T	70,031 52	26,589 67	
15 00	Conseil privé	U	....	....	15 00
418,325 53	Travaux publics	V	487,994 23	69,668 70	
11,421,304 91	Chemins de fer et Canaux	W	12,853,659 23	1,432,354 32	
207,599 45	Secrétariat d'Etat	X	287,422 31	79,822 86	
9,938 82	Sénat	M	12,275 80	2,336 98	
234,448 61	Commerce	Y	333,959 53	99,510 92	
136,108,217 36			168,689,903 45	32,581,686 09	

1911–12.	Revenu casuel.	Partie.	1912–13.	Augmentation	Diminution.
$ c.			$ c.	$ c.	$ c.
	Agriculture—				
21,662 92	Inspection des bestiaux	C	20,590 34		1,072 58
21,065 09	Fermes expérimentales		29,675 11	8,610 02	
14,723 98	Divers		5,880 04		8,843 94
3,621 06	*Douanes*	E	1,107 01		2,514 05
819 50	*Affaires extérieures*	X	911 00	91 50	
	Finances—	F			
774,765 77	Profit sur frappe de monnaie d'arg.		738,375 41		36,390 36
51,076 62	" " " de cuivre.		35,409 91		15,666 71
822 99	Chèques en circulation		10,115 09	9,292 10	
50,492 31	Divers		50,362 86		129 45
28,766 05	*Chambres des Communes*	M	36,445 95	7,679 90	
35,868 19	*Affaires des sauvages*	H	20,348 03		15,520 16
	Revenu de l'Intérieur—	I			
108 00	Falsification des produits aliment.		327 00	219 00	
51 10	Laboratoire des étalons électriques		34 75		16 35
340 00	Alimentation des animaux		455 00	115 00	
682 00	Engrais chimiques		881 00	199 00	
2,112 00	Remèdes brevetés		1,601 00		511 00
1,896 10	Microsc. pour les épreuves du lait		1,411 10		485 00
25 00	Laboratoire des moteurs				25 00
5 40	Divers		242 00	236 60	
	Intérieur—	J			
997 25	Droits d'enregistrement. . .Yukon		1,131 20	133 95	
32,821 10	Divers		22,700 72		10,120 38
7,454 76	*Justice*	K	3,696 68		3,758 08
1,400 58	*Travail*	L	9,693 57	8,292 99	
	Marine et Pêcheries—	N			
52 58	Droits d'inscription maritime		37 35		15 23
3,803 50	Examen des capitaines et seconds.		3,639 06		164 44
42,157 87	Ventes		22,835 74		19,322 13
7,502 64	Baux de terrains riverains		8,632 81	1,130 17	
8,307 55	Divers		10,020 56	1,713 01	
1,914 76	*Milice et Défense*	O	2,690 70	775 94	
3,352 93	*Mines*	P	675 34		2,677 59
10,455 26	*Service naval*	Q	42,989 34	32,534 08	
	Administration des postes	S	11 31	11 31	
	Impressions et papeterie—	T			
7,138 19	Profits sur papeterie		8,905 52	1,767 33	
12,317 60	Ventes de publications		12,825 58	507 98	
	Avance de compte de l'imp. du roi.		13,280 71	13,280 71	
1,929 80	Divers		3,180 92	1,251 12	
15 00	*Conseil privé*	U			15 00
89,790 76	*Travaux publics*	V	114,632 27	24,841 51	
123,422 33	*Chemins de fer et canaux*	W	103,888 11		19,534 22
777 25	*Royale gendarmerie à cheval du N.-O.*	R	14,854 16	14,076 91	
199,951 45	*Secrétariat d'Etat*	X	278,617 81	78,666 36	
9,938 82	*Sénat*	M	12,275 80	2,336 98	
190 00	*Commerce*	Y	10 00		180 00
1,574,596 06			1,645,397 86	70,801 80	

1911-12.	Revenu des Travaux publics.	Partie.	1912-13.	Augmentation.	Diminution.
$ c.			$ c.	$ c.	$ c.
	Revenu de l'Intérieur—	I			
769 00	Bacs	....	784 00	15 00	
	Marine et Pêcheries—	N			
24,013 92	Ports	....	33,099 33	9,085 41	
747 00	Quais et jetées	....	1,061 50	314 50	
	Travaux publics—	V			
40,414 84	Bassins de radoub	....	47,727 51	7,312 67	
87,789 73	Glissoirs et barrages flottants	....	110,108 34	22,318 61	
200,330 20	Reveuu des télégraphes	....	215,526 11	15,195 91	
354,064 69			408,306 79	54,242 10	
	Amendes et confiscations.				
611 64	Agriculture	C	1,002 97	391 33	
93,233 97	Douanes	E	129,319 04	36,085 07	
9,500 00	Finance	F	27,575 00	18,075 00	
170 86	Revenu de l'Intérieur. . . . Débit.	I	163 49	....	334 35
10,460 48	Intérieur	J	7,150 35	....	3,310 13
4,311 25	Justice	K	3,995 30	....	315 95
25 00	Travail. . . . Débit.	L	....	25 00	
13,070 18	Marine et Pêcheries. . . . Débit.	N	2,157 35	....	15,227 53
226 00	Administration des postes	S	128 00	....	98 00
225 00	Royale gendarm. à cheval du N.-O.	R	84 00	....	141 00
604 50	Commerce. . . . Débit.	Y	520 00	....	1,124 50
132,388 88			166,413 82	34,024 94	

RAPPORT DE L'AUDITEUR GÉNÉRAL
1912-1913

PARTIE C

MINISTÈRE DE L'AGRICULTURE

ET

DÉTAILS DES DÉPENSES ET DES RECETTES

Ministère de l'Agriculture: Sommaire des dépenses.	Page dans la part. C.	$ cts.	$ cts.
Gouvernement civil—			
Salaries	3	314,777 00	
Dépenses casuelles	8	28,993 94	
			343,770 94
Arts, agriculture et statistiques—			
Exhibit canadien, Imperial Institute, Londres	13	6,161 71	
Exposition nationale canadienne, Toronto—Allocation	12	100,000 00	
Entrepôts frigorifiques	43	130,599 85	
Entrepôt frigorigque pour fruits	42	865,94	
Industries laitières et fruitières	37	174,618 73	
Exposition du Canada—Allocation	12	50,000 00	
Loi pour la destruction des insectes et fléaux—Allocation	36	24,999 87	
Expositions	9	174,926 11	
Fermes modèles	13	296,966 60	
Fermes modèles—Stations divisionnaires	13	148,030 77	
Loi de la marque de l'or et de l'argent, de 1908	8	2,967 46	
Hygiène chez les animaux	61	425,023 28	
Institut international d'agriculture—Contribution à l'	13	13,900 09	
Industrie des bestiaux	49	100,821 41	
Loi des viandes et conserves alimentaires	64	189,712 59	
Classification des brevets	8	25.000 00	
Impression et distribution des rapports et bulletins	37	14,995 19	
Loi du contrôle des raines—Mise en vigueur de la	45	80.835 11	
Pour encourager la culture du tabac	46	19.997 15	
Loi d'encouragement à l'agriculture—Subvention	13	500.000 00	
Enquête—conditions agricoles du Dominion	13	4,805 73	
			2,485,227 59
Quarantaine—			
Salaries et dépenses casuelles—Districts organisés	72	189,410 23	
Lazarets de Tracadie et D'Arcy-Islands	72	9,259 72	
Loi de l'Hygiène aux Travaux publics	72	5,661 74	
			204,331 69
Divers—			
Canadian Handicrafts Guild—Subvention	73	1,000 00	
Expériences avec les rennes dans le Labrador—Subvention	73	1,000 00	
Association canadienne pour la prév. de la tuberculose—Subvention	73	10,000 00	
Succ. canad. de la St. John Ambulance Association—Subvention	73	2,500 00	
Child's Welfare Exhibition	9	5,000 00	
Dépenses imprévues—			
Réception de l'Association américaine	73	1,078 13	
Gratifications—			
Veuve de feu E. R. Dewhurst, commis, départment	73	200 00	
Veuve de feu A. Mackie, commis, département	73	200 00	
Veuve de feu James Edgecombe, inspecteur (Extérieur)	73	183 32	
Veuve de feu John O'Neil, matelot, Str. 'Halifax'	73	100 00	
			21,261 45
Total			3,054.591 67
La Commission de conservation—			
Traitements des employés civil du gouvernement		21.990 43	
Dépenses génerales		78.502 90	
			100.493 33

Fonds de retraite.	Ministère de l'Agriculture: Salaires à Ottawa.	Gouvernement civil.
$ c.	*Ministre.*	$ c.
....	L'hon. Martin Burrell, 12 m. au 31 mars	7,000 00
	Sous-ministre.	
300 00	G. F. O'Halloran, 12 m. au 31 mars	6,000 00
	Personnel.	
	Div. 1 A—	
50 00	John Bright, 4 m. au 31 mars à $3,000	1,000 00
*58 00	F. C. Chittick, 12 m. au 31 mars	2,900 00
165 00	G. H. Clark, 6 m. à $3,250, 6 m. à $3,350	3,300 00
†105 00	T. K. Doherty, 12 m. au 31 mars	3,000 00
145 00	J. H. Grisdale, 12 m. au 31 mars	2,900 00
*65 00	A. L. Jarvis, 6 m. à $3,200, 6 m. à $3,300	3,250 00
‡	W. J. Lynch, 12 m. au 31 mars	2,800 00
‡	F. Montizambert, 12 m. au 31 mars	4,000 00
161 25	P. E. Ritchie, 9 m. à $3,200, 3 m. à $3,300	3,225 00
198 75	J. A. Ruddick, 6 m. à $3,950, 6 m. à $4,000	3,975 00
140 00	F. T. Shutt, 12 m. au 31 mars	2,800 00
110 00	Frederick Torrance, 8 m. au 31 mars à $3,300	2,200 00
	Div. 1 B—	
80 50	E. S. Archibald, 25 juin au 31 mars à $2,100	1,610 00
125 00	H. S. Arkell, 12 m. au 31 mars	2,500 00
105 00	R. Barnes, 12 m. au 31 mars	2,100 00
130 00	G. H. Barr, 6 m. à $2,550, 6 m. à $2,650	2,600 00
*44 00	C. W. C. Bate, 12 m. au 31 mars	2,200 00
130 00	F. Charlan, 6 m. à $2,550, 6 m. à $2,650	2,600 00
105 00	E. D. Eddy, 12 m. au 31 mars	2,100 00
8 75	F. C. Elford, 1 m. au 31 mars à $2,100	175 00
117 50	H. T. Gussow, 6 m. à $2,300, 6 m. à $2,400	2,350 00
26 25	R. S. Hamer, 3 m. au 31 mars à $2,100	525 00
117 50	C. G. Hewitt, 6 m. à $2,300, 6 m. à $2,400	2,350 00
105 00	C. H. Higgins, 12 m. au 31 mars	2,100 00
140 00	Geo. Hilton, 12 m. au 31 mars	2,800 00
†84 88	Wm. Ide, 9 m. à $2,400, 3 m. à $2,500	2,425 00
....	Secrétaire privé, 12 m. au 31 mars	500 00
130 00	A. McNeill, 6 m. à $2,550, 6 m. à $2,650	2,600 00
135 00	W. T. Macoun, 6 m. à $2,650, 6 m. à $2,750	2,700 00
96 83	M. O. Malte, 29 avril au 31 mars à $2,100	1,936 66
130 00	W. W. Moore, 6 m. à $2,550, 6 m. à $2,650	2,600 00
110 00	C. E. Mortureux, 12 m. au 31 mars	2,200 00
130 00	C. E. Saunders, 6 m. à $2,550, 6 m. à $2,650	2,600 00
130 00	J. B. Spencer, 6 m. à $2,550, 6 m. à $2,650	2,600 00
	Div. 2 A—	
*42 00	H. H. Bailey, 12 m. au 31 mars	2,100 00
82 50	W. A. Barnet, 12 m. au 31 mars	1,650 00
99 38	M. A. Bélanger, 3 m. à $1,950, 9 m. à $2,000	1,987 50
83 13	M. B. Bonnell, 9 m. à $1,650, 3 m. à $1,700	1,662 50
80 00	Joseph Burgess, 12 m. au 31 mars	1,600 00
*42 00	A. E. Caron, 12 m. au 31 mars	2,100 00
80 00	M. W. Casey, 12 m. au 31 mars	1,600 00
82 50	H. W. Charlton, 12 m. au 31 mars	1,650 00
96 25	A. T. Charron, 6 m. à $1,900, 6 m. à $1,950	1,925 00
82 50	O. V. Chevalier, 12 m. au 31 mars	1,650 00
31 68	W. A. Clemons, 4 m. au 31 juillet à $1,900 (résigné)	633 32
80 00	L. L. Cooke, 12 m. au 31 mars	1,600 00
55 04	J. C. Côté, 1er avril au 14 déc. à $1,650 (résigné)	1,162 10
96 25	T. M. Cramp, 6 m. à $1,900, 6 m. à $1,950	1,925 00
81 88	J. W. Eastham, 3 m. à $1,600, 9 m. à $1,650	1,637 50
80 00	Chas. Evans, 12 m. au 31 mars	1,600 00
96 25	A. Gibson, 6 m. à $1,900, 6 m. à $1,950	1,925 00
48 16	C. M. Goddard, 7 m. au 31 oct. à $1,650 (résigné)	962 50
82 50	S Hadwen, 12 m. au 31 mars	1,650 00
60 00	R. S. Hamer, 9 m. au 31 déc. $1,600 (promu)	1,200 00
80 00	J. Kilgallin, 12 m. au 31 mars	1,600 00
80 00	J. N. Lemieux, 12 m. au 31 mars	1,600 00
	A reporter	129,942 08

Fonds de retraite.	Ministère de l'Agriculture : Salaires à Ottawa—Suite.	Gouvernement civil.
$ c.	*Personnel*—Suite.	$ c.
	Report	129,942 08
	Div. 2A—*Suite.*	
82 50	F. G. Mace, 12 m. au 31 mars	1,650 00
80 00	C. M. Macrae, 12 m. au 31 mars	1,600 00
53 28	T. H. Mason, 8 m. au 31 mars à $1,600	1,066 64
96 88	W. H. T. Megill, 3 m. à $1,900, 9 m. à $1,950	1,937 50
55 04	G. T. Michaud, 1er avril au 12 déc. à $1,650 (démissionné)	1,153 22
105 00	A. E. Moore, 12 m. au 31 mars	2,100 00
99 38	T. P. Neville, 3 m. à $1,950, 9 m. à $2,000	1,987 50
6 23	Robt. Newton, 3 au 31 mars à $1,600	124 73
26 67	Harold Osmond, 4 m. au 31 mars à $1,600	533 33
80 00	Eugène Pelletier, 12 m. au 31 mars	1,600 00
*34 75	A. E. Powell, 3 m. à $1,700, 9 m. à $1,750	1,737 50
96 25	T. G. Raynor, 6 m. à $1,900, 6 m. à $1,950	1,925 00
99 38	T. L. Richard, 3 m. à $1,950, 9 m. à $2,000	1,987 50
80 00	C. H. Robinson, 12 m. au 31 mars	1,600 00
95 00	M. L. Rush, 12 m. au 31 mars	1,900 00
96 25	C. H. L. Sharman, 6 m. à $1,900, 6 m. à $1,950	1,925 00
49 25	F. W. L. Sladen, 14 sept. au 31 mars à $1,800	985 00
80 00	Alex. Stuart, 12 m. au 31 mars	1,600 00
90 63	J. M. Swaine, 9 m. à $1,800, 3 m. à $1,850	1,812 50
80 00	J. F. Watson, 12 m. au 31 mars	1,600 00
80 00	C. F. Whitley, 12 m. au 31 mars	1,600 00
92 50	J. F. Withrow, 12 m. au 31 mars	1,850 00
95 00	W. J. Withrow, 12 m. au 31 mars	1,900 00
	Div. 2 B—	
61 25	Jas. Audley, 6 m. à $1,200, 6 m. à $1,250	1,225 00
45 00	T. F. Astle, 12 m. au 31 mars	900 00
40 00	Mlle B. T. Bauer, 12 m. au 31 mars	800 00
60 63	J. F. Bergoend, 9 m. à $1,200, 3 m. à $1,250	1,212 50
10 16	E. A. Boivin, 10 janvier au 31 mars à $900	203 22
15 00	Wm. Bond, 3 m. au 31 janvier à $1,200 (décédé)	300 00
68 75	J. G. Bouchard, 6 m. à $1,350, 6 m. à $1,400	1,375 00
33 30	L. G. Bowker, 5 m. au 31 août à $1,600 (démissionné)	666 65
77 50	C. G. Brown, 12 m. au 31 mars	1,550 00
60 00	F. E. Buck, 12 m. au 31 mars	1,200 00
42 10	T. G. Bunting, 6 m. à $1,250, 1er oct. au 15 déc. à $1,300 (démissionné)	894 09
5 21	E. B. Carruthers, 1er avril au 14 mai à $1,250 (démissionné)	151 21
33 75	E. N. Castonguay, 9 m. au 31 mars à $900	675 00
80 00	R. J. Cochrane, 12 m. au 31 mars	1,600 00
66 25	A. J. Defosses, 6 m. à $1,300, 6 m. à $1,350	1,325 00
71 25	L. J. O. Dore, 6 m. à $1,400, 6 m. à $1,450	1,425 00
73 75	D. Drummond, 6 m. à $1,450, 6 m. à $1,500	1,475 00
60 00	H. Dubourg, 12 m. au 31 mars	1,200 00
40 00	J. R. Dymond, 8 m. au 31 mars à $1,200	800 00
71 25	V. Fortier, 6 m. à $1,400, 6 m. à $1,450	1,425 00
80 00	W. A. Fraser, 12 m. au 31 mars	1,600 00
61 25	Mlle F. Fyles, 6 m. à $1,200, 6 m. à $1,250	1,225 00
80 00	A. G. Gilbert, 12 m. au 31 mars	1,600 00
41 25	D. Gow, 6 m. à $800, 6 m. à $850	825 00
68 75	D. D. Gray, 6 m. à $1,350, 6 m. à $1,400	1,375 00
59 24	F. H. Grindlay, 3 mai au 31 mars à $1,300	1,184 66
20 54	J. C. Macfarlane, 26 sept. au 31 mars à $800	411 08
71 25	J. L. MacMurray, 6 m. à $1,400, 6 m. à $1,450	1,425 00
77 50	R. C. Macpherson, 12 m. au 31 mars	1,550 00
40 63	L. W. McCutcheon, 9 m. à $800, 3 m. à $850	812 50
40 63	R. R. McGregor, 9 m. à $800, 3 m. à $850	812 50
71 25	A. Nowlan, 6 m. à $1,400, 6 m. à $1,450	1,425 00
71 25	M. C. O'Hanly, 6 m. à $1,400, 6 m. à $1,450	1,425 00
43 75	H. Osmond, 6 m. à $1,300, 2 m. à $1,350 (promu)	875 00
56 25	F. W. Patterson, 6 m. à $1,100, 6 m. à $1,150	1,125 00
40 00	C. E. McG. Richer, 12 m. au 31 mars	800 00
80 00	C. G. Rogers, 12 m. au 31 mars	1,600 00
60 00	G. B. Rothwell, 12 m. au 31 mars	1,200 00
31 26	H. Sirett, 6 m. au 30 sept. à $1,250 (démissionné)	625 00
61 25	H. H. Sinclair, 6 m. à $1,200, 6 m. à $1,250	1,225 00
	A reporter	209,640 91

Fonds de retraite.	Ministère de l'Agriculture : Salaires à Ottawa—Suite.	Gouvernement civil.
$ c.	*Personnel*—Suite.	$ c.
	Report	209,640 91
	Div. 2B—*Suite*.	
17 70	M. R. C. Smith, 1er avril au 6 sept. à $850 (démissionne)	368 32
41 88	E. F. Steele, 3 m. à $800, 9 m. à $850	837 50
61 25	I. Trudel, 6 m. à $1,200, 6 m. à $1,250	1,225 00
42 50	R. H. Uglow, 12 m. au 31 mars	850 00
*32 00	J. W. D. Verner, 12 m. au 31 mars	1,600 00
64 38	O. C. White, 3 m. à $1,250, 9 m. à $1,300	1,287 50
65 00	A. B. Wickware, 12 m. au 31 mars	1,300 00
	Div. 3 A—	
45 00	F. S. Armstrong, 12 m. au 31 mars	900 00
45 00	B. M. Bayless, 1er avril au 9 janv. à $1,200 (démissionné)	929 03
†42 00	J. P. Beaudoin, 12 m. au 31 mars	1,200 00
45 00	A. Bélanger, 12 m. au 31 mars	900 00
45 00	L. F. Boulet, 12 m. au 31 mars	900 00
60 00	G. Bourret, 12 m. au 31 mars	1,200 00
45 00	Mme G. Bowden, 12 m. au 31 mars	900 00
45 00	L. Braden, 12 m. au 31 mars	900 00
40 00	A. M. Bradley, 8 m. au 30 nov. à $1,200 (démissionné)	800 00
60 00	A. L. Brown, 12 m. au 31 mars	1,200 00
51 88	L. B. Brunette, 3 m. à $1,000, 9 m. à $1,050	1,037 50
59 03	E. L. Carter, 12 m. au 31 mars à $1,200, moins 6 jours en août	1,180 64
45 00	A. A. Cook, 12 m. au 31 mars	900 00
60 00	A. Cranston, 12 m. au 31 mars	1,200 00
*24 00	A. Desjardins, 12 m. au 31 mars	1,200 00
‡	E. R. Dewhurst, 9 m. au 31 déc. à $1,200 (décédé)	900 00
45 00	J. M. Dick, 12 m. au 31 mars	900 00
45 00	B. Drummond, 12 m. au 31 mars	900 00
60 00	J. C. O. Dupuis, 12 m. au 31 mars	1,200 00
60 00	J. D. Dupuis, 12 m. au 31 mars	1,200 00
45 00	M. L. Elliott, 12 m. au 31 mars	900 00
45 00	L. B. Emery, 12 m. au 31 mars	900 00
60 00	W. D. Gagné, 12 m. au 31 mars	1,200 00
15 00	J. L. Giguère, 1er avril au 12 août à $950 (démissionné)	347 30
60 00	A. Gowling, 12 m. au 31 mars	1,200 00
45 00	J. F. Grant, 12 m. au 31 mars	900 00
60 00	C. P. Grenfell, 12 m. au 31 mars	1,200 00
60 00	M. F. Hartley, 12 m. au 31 mars	1,200 00
60 00	Mme I. L. Henderson, 12 m. au 31 mars	1,200 00
45 00	A. B. C. Irwin, 12 m. au 31 mars (démissionné)	900 00
45 00	Mme L. A. Kingsmill, 12 m. au 31 mars	900 00
45 00	M. L. Lafontaine, 12 m. au 31 mars	900 00
45 00	J. A. Létourneau, 12 m. au 31 mars	900 00
†42 00	M. Leyden, 12 m. au 31 mars	1,200 00
48 74	A. Mackie, 6 m. à $1,150, 4 m. au 31 janv. à $1,200 (démissionné)	975 00
59 38	M. J. Martineau, 3 m. à $1,150, 9 m. à $1,200	1,187 50
60 00	S. Milette, 12 m. au 31 mars	1,200 00
59 38	A. G. Monaghan, 3 m. à $1,150, 9 m. à $1,200	1,187 50
	Secrétaire privé adjoint, 12 m. au 31 mars	100 00
*24 00	M. J. Morrison, 12 m. au 31 mars à $1,200, moins 27 jours en mars	1,112 90
45 00	Mme M. E. McIver, 12 m. au 31 mars	900 00
60 00	K. B. Robinson, 12 m. au 31 mars	1,200 00
60 00	A. E. Rodman, 12 m. au 31 mars	1,200 00
45 00	E. W. Rogers, 12 m. au 31 mars	900 00
58 75	C. Ross, 6 m. à $1,150, 6 m. à $1,200	1,175 00
45 00	A. L. Shaw, 12 m. au 31 mars	900 00
*24 00	C. Steacy, 12 m. au 31 mars	1,200 00
*24 00	W. J. Walsh, 12 m. au 31 mars	1,200 00
60 00	G. K. Wetmore, 12 m. au 31 mars	1,200 00
	Div. 3 B—	
26 25	Lois Alward, 6 m. à $500, 6 m. à $550	525 00
26 88	F. E. Anderson, 3 m. à $500, 9 m. à $550	537 50
40 00	E. B. Bartlett, 12 m. au 31 mars	800 00
40 00	Mme J. G. Bonneville, 12 m. au 31 mars	800 00
26 88	M. V. Braceland, 3 m. à $500, 9 m. à $550	537 50
40 00	J. D. Bradley, 12 m. au 3 mars	800 00
	A reporter	271,041 60

Fonds de retraite.	Ministère de l'Agriculture: Salaires à Ottawa—*Suite.*	Gouvernement civil.
$ c.	*Personnel*—Suite.	$ c.
	Report	271,041 60
	Div. 3B—*Suite.*	
40 00	L. Brown, 12 m. au 31 mars	800 00
40 00	H. G. Clark, 12 m. au 31 mars	800 00
26 88	E. B. Collinson, 3 m. à $500, 9 m. à $550	537 50
28 13	A. Côté, 9 m. à $550, 3 m. à $600	562 50
40 00	M. G. Coulson, 12 m. au 31 mars	800 00
25 00	V. I. C. Cross, 12 m. au 31 mars	500 00
7 50	E. L. Delahey, 3 m. au 31 mars $600	150 00
31 88	A. F. Dewar, 3 m. à $600, 9 m. à $650	637 50
40 00	M. Dewar, 12 m. au 31 mars	800 00
27 50	M. B. Dion, 12 m. au 31 mars	550 00
26 88	A. McC. Dodd, 3 m. à $500, 9 m. à $550	537 50
26 25	F. M. Fahey, 6 m. à $500, 6 m. à $550	525 00
28 75	H. G. Fairbairn, 6 m. à $550, 6 m. à $600	575 00
25 00	H. M. Fairbairn, 12 m. au 31 mars	500 00
40 00	J. Fisher, 12 m. au 31 mars	800 00
25 00	B. H. Frazer, 12 m. au 31 mars	500 00
26 88	B. G. Gleeson, 3 m. à $500, 9 m. à $550	537 50
40 00	M. A. Hanlon, 12 m. au 31 mars	800 00
26 25	H. A. Hayes, 6 m. à $500, 6 m. à $550	525 00
40 00	H. Hill, 12 m. au 31 mars	800 00
40 00	A. H. Hubbell, 12 m. au 31 mars	800 00
37 96	J. L. Hudon, 12 m. au 31 mars à $800, moins 20 jours en oct	759 15
40 00	Mme S. Hunter, 12 m. au 31 mars	800 00
40 00	A. Keir, 12 m. au 31 mars	800 00
19 83	T. J. Kendrick, 15 juin au 31 mars à $500	397 16
26 88	F. G. Ker, 3 m. à $500, 9 m. à $550	537 50
40 00	B. M. Kilburn, 12 m. au 31 mars	800 00
40 00	J. M. Kilburn, 12 m. au 31 mars	800 00
40 00	B. I. Langford, 12 m. au 31 mars	800 00
31 88	J. H. LaRocque, 3 m. à $600, 9 m. à $650	637 50
25 00	M. D. MacCallum, 12 m. au 31 mars	500 00
40 00	M. Macdonald, 12 m. au 31 mars	800 00
40 00	T. Mahon, 12 m. au 31 mars	800 00
7 50	M. J. McInnes, 3 m. au 31 mars à $600	150 00
28 13	C. McRae, 9 m. à $550, 3 m. à $600	562 50
40 00	L. Mohr, 12 m. au 31 mars	800 00
40 00	T. Morgan, 12 m. au 31 mars	800 00
26 88	I. G. Morrison, 3 m. à $500, 9 m. à $550	537 50
40 00	L. Pelton, 12 m. au 31 mars	800 00
40 00	M. A. Prentiss, 12 m. au 31 mars	800 00
40 00	R. Ralston, 12 m. au 31 mars	800 00
40 00	L. Reardon, 12 m. au 31 mars	800 00
40 00	O. Robertson, 12 m. au 31 mars	800 00
40 00	M. T. Rochette, 12 m. au 31 mars	800 00
40 00	A. Schingh, 12 m. au 31 mars	800 00
26 88	E. J. Spence, 3 m. à $500, 9 m. à $550	537 50
40 00	D. St. George, 12 m. au 31 mars	800 00
40 00	M. St. Germain, 12 m. au 31 mars	800 00
25 63	E. F. Strachan, 9 m. à $500, 3 m. à $550	512 50
40 00	A. Trudel, 12 m. au 31 mars	800 00
18 75	F. A. Weldon, 9 m. au 31 mars à $500	375 00
31 25	F. M. Westman, 6 m. à $600, 6 m. à $650	625 00
26 88	M. L. Wetmore, 3 m. à $500, 9 m. à $550	537 50
40 00	W. J. Winthrop, 12 m. au 31 mars	800 00
	Messagers—	
40 00	R. E. Armstrong, 12 m. au 31 mars	800 00
20 17	J. T. A. Caron, 10 juin au 31 mars à $500	404 09
† 28 00	P. Davieau, 12 m. au 31 mars	800 00
40 00	R. Fee, 12 m. au 31 mars	800 00
40 00	D. V. Graziadei, 12 m. au 31 mars	800 00
40 00	J. Hutchingame, 12 m. au 31 mars	800 00
	A reporter	311,152 00

* Fonds de retraite n° 1 †Fonds de retraite n° 2. ‡35 années de service. || Non admis au fonds de contribution.

Fonds de retraite.	Ministère de l'Agriculture: Salaires à Ottawa—Suite.	Gouvernement civil.
$ c.	*Personnel*—Suite.	$ c.
	Report	311,152 00
	Messagers—*Fin.*	
40 00	S. Kipp, 12 m. au 31 mars	800 00
40 00	J. Leafloor, 12 m. au 31 mars	800 00
30 00	John O'Keefe, 12 m. au 31 mars	600 00
31 25	E. W. Painter, 6 m. à $600, 6 m. à $650	625 00
40 00	J. Williamson, 12 m. au 31 mars	800 00

Dépenses contingentes du gouvernement civil ($10,500.04).	
Allan, A. L. M., 1er oct. 1912 au 31 mars 1913, à $700	$350 00
Armstrong, M. E., 7 janv. au 18 mars 1913, à $500	99 62
Arsenault, H. P., 1er avril au 30 sept. 1912, à $800	400 00
Boivin, E. A., 15 mars au 30 sept. 1912, à $500	272 85
Booth, Mlle A. C., 1er avril au 30 sept. 1912, à $500	250 00
Botterell, Mlle L. M., 1er avril au 30 sept. 1912, à $500	250 00
Brennan, E. M., 21 oct. 1912 au 31 mars 1913, à $500	223 08
Brière, O., 20 mars au 31 juillet 1912, à $500	182 77
Brodie, Mlle C. E., 19 juin au 18 sept. 1912, à $500	124 98
Burns, S. W., 1er-6 avril 1912, à $500	8 33
Cameron, E. P., 1er-30 avril 1912, à $500	41 66
Castonguay, E., 1er avril au 30 juin 1912, à $700	174 99
Cavanagh, J., 17 juillet au 25 sept. 1912, à $500	96 54
Corrigall, H. W., 7 oct. 1912 au 31 mars 1913, à $500	241 90
Dash, J. S., 1er août au 30 sept. 1912, à $1,200	200 00
Delahay, E., 7 oct. au 31 déc. 1912, à $500	116 92
Desjardins, L., 10 juillet 1912 au 9 janv. 1913, à $500	250 00
Fortier, Mlle H. L. L., 1er avril au 30 sept. 1912, à $500	250 00
Gamble, Mlle D., 7 oct. 1912 au 31 mars 1913, à $500	241 90
Gardner, G. C., 24 juin au 23 déc. 1912 (moins 9 jours) à $500	236 43
Grant, P., 1er oct. 1912 au 31 mars 1913, à $500	250 00
Johnston, W. J., 1-6 avril 1912 à $500	8 33
Kendrick, T., 4-14 juin 1912, à $500	15 27
Ker, T., 1er avril au 30 sept. 1912 (moins 17 jours en juillet) à $500	227 11
Larcher, Mlle A., 1er avril au 30 sept. 1912, à $500	250 00
Lee, B. A., 5 juin au 31 août 1912, à $500	119 43
LeSueur, F. A., 1-30 avril 1912, à $500	41 66
MacBrien, Mlle K., 1er oct. 1912 au 31 mars 1913, à $700	350 00
McDonald, Mlle L., 7 oct. 1912 au 31 mars 1913, à $500	241 90
McInnes, Mlle J., 1er avril au 30 sept. 1912, à $500	250 00
McIntosh, Mlle A., 1-25 avril 1912, à $500	34 72
McLaughlin, A., 9 déc 1912 au 31 mars 1913, à $500	155 89
Mills, A. M., 2-31 juillet 1912, à $500	40 32
Munro, Mlle I., 3 avril au 2 oct. 1912, à $500	250 00
Nesbitt, H., 29 oct. 1912, au 31 mars 1913, à $500	212 33
Nesbitt, L. A. C., 8 oct. 1912 au 31 mars 1913, à $500	240 55
O'Donnell, L., 1er oct. 1912 au 31 mars 1913, à $500	250 00
Ogilvie, Mlle G. J., 13 janv. au 31 mars 1913, à $500	108 35
Owens, B., 1-21 oct. 1912, à $500	28 22
Paquette, D., 24 juillet 1912 au 23 janv. 1913, à $500	250 00
Patton, J. H., 10 mai au 30 sept. 1912, à $500	196 21
Potter, Mlle E., 1er avril au 31 mai 1912 et 13 janv. au 31 mars 1913, à $500	192 17
Pratt, D. B., 25 sept. 1912 au 24 mars 1913, à $500	250 00
Richard, L. A., 1er oct. 1912 au 31 mars 1913, à $700	350 00
Richardson, F., 18 mars au 30 sept. 1912, à $500	268 81
Rochester, L. B., 21 déc. 1912 au 31 mars 1913, à $500	139 76
Rock, L. M., 13 juillet au 31 août 1912, à $500	67 19
Rogers, Mlle M., 1er avril au 30 sept. 1912, à $500	250 00
Roy, J. A., 2 juillet au 31 août 1912, à $500	81 98
Schryburt, A., 3 oct. 1912 au 31 mars 1913, à $500	247 27
Shore, F. K., 1er oct. 1912 au 31 mars 1913, à $700	350 00
Sowter, M., 6 déc. 1912 au 31 mars 1913, à $500	159 92
Vipond, Mlle G., 1er oct. 1912 au 31 mars 1913, à $700	350 00
Watson, L., 1-18 avril 1912, à $500	25 00
Williamson, A. E., 3 juillet au 31 déc. 1913 (moins 9 jours), à $500	235 18
A reporter	325,277 04

Ministère de l'Agriculture: Salaires à Ottawa—Fin.	Gouvernement civil.
	$ c.
Report	325,277 04
Messagers supplémentaires, trieurs et emballeurs ($2,588.78).	
Boudreault, L., 8 juin 1912 au 28 fév. 1913, à $500	365 22
Connelly, P., 10 oct. 1912 au 31 mars 1913, à $500	237 87
Conway, A. E., 1er avril 1912 au 31 mars 1913	500 00
Dumoulin, V., 12 m. 31 mars 1913	500 00
Grecco, J. R. A., 20 juin 1912 au 31 mars 1913, à $500	390 22
Hull, L. E., 2 avril au 30 sept. 1912, à $500	248 57
Paquette, D., 24 janv. au 31 mars 1913, à $500	94 07
Stewart, H., 2 août au 20 nov. 1912, à $500	151 41
Wetmore, J. J., 2 juillet au 14 sept. 1912, à $500	101 42
	327,865 82

Ministère de l'Agriculture: Dépenses contingentes du gouvernement civil.

Salaires à Ottawa (Page—7)	13,088 82
Bureau de la papeterie, 12 m. au 31 mars 1913 ($3,634.51)—	
Livres imprimés, $224.95; livres blancs et brouillons, $93.41	318 36
Clavigraphes, 1 à $175, 1 à $117; plumes fontaines, 4, $16	308 00
Réparations et fournitures de clavigraphes, $206; cartes à index, 2,500, $18.60	224 60
Papier et enveloppes, $516.09; divers paniers, 39, $37.41	553 50
MacGregor's portfolios, 750, $337.50; guides, 1,000, $136.10	473 06
Dictaphones, 2, $240; serviettes, 3, $27.25; boîte à dépêches, 1, $19.35	286 60
Machines à numéroter, 2, $57; canifs, 227, $359.75; boîte à monnaie, 1, $15	431 75
Machine à couper, 1, $85; papeteries diverses, $902.26	987 26
Publications parlementaires	80 87
Compte de l'imprimeur du roi, impressions et reliure, etc	7,970 56
Télégrammes, $970.69; téléphones, $39.75; frais de port, $1,414.78	2,425 22
Abonnements de journaux et publications	419 17
G.N.W. Telegraph Co.: droits d'enregist. de câble dans les Enregistrements internation	48 00
Billets de tramway, $35; camionnage, $59; droits, $4.70; savon, $18	116 70
Préparation de tracés, $54.30; coton à fromage, 84 vgs., $4.20; gratification, $7	65 50
Portraits, 2, $22; encadrage, $11; fournitures photographiques , $10.70	43 70
Mme M. A. Kelly, blanchiss. d'essuie-mains, 12 m., $96; essuie-m., 4 douz., $5; divers, $19.16	120 16
Voitures à Ottawa: l'hon. M. Burrell, $21.25; Wm. Ide, $2; délégués à la ferme, $8	31 25
Frais de voyages: l'hon. M. Burrell, $740.19; C. W. C. Bate, $55.80; Wm. Ide, $184.58; G. F. O'Halloran, $19.75	1,000 32
	28,993 94

Classification des brevets.

Imprimeur du roi: 1,200 copies mensuelles, janv. 1912, balance, $1,585.10; fév.-nov. 1912, $16,321.97; index, 1911, 1,200, $469.71; 10 M enveloppes manille, $113.13; divers, $18.62: au compte de 1911-12, page C-14, $8,316.58; $2,152.02 payés en 1913-14	24,673 09
Frais de transport, $28.63; Allens, Londres, reliure, etc., $298.28	326 91
	25,000 00

Loi de la marque de l'or et de l'argent.

Inspecteur W. J. Ryan, 12 m., $2,000; dépenses, $755.18	2,755 18
Imprimeur du roi, formules, etc	7 74
Honoraires d'avocats: G. Barclay, Montréal, $104.54; Thurston & Boyd, Toronto, $100	204 54
	2,967 46

Expositions.

Sommaire.

		$ c.
Exposition de Bruxelles	(Page C— 9)	70 75
Festival de l'Empire, Londres, Ang	(Page C—10)	60,943 60
Exposition, royale internationale d'horticulture Londres	(Page C—10)	1,558 87
Ideal Home Exhibition, Londres, Ang	(Page C—10)	423 28
Children's Welfare Exhibition, Londres, Ang	(Page C—11)	8,659 75
Exposition de l'institut impérial, Londres, Ang	(Page C—11)	1,112 32
Exposition, de Ghent	(Page C—12)	100,693 09
Exposition de Panama, San Francisco, E.-U.A	(Page C—12)	500 00
Expositions en général	(Page C—12)	5,964 45
Exposition du Canada, Ottawa	(Page C—12)	50,000 00
Canadian National Exhibition, Toronto	(Page C—12)	100,000 00
		329,926 11

Imputé comme suit:—	
Expositions	174,926 11
Crédits—Ottawa, $50,000; Toronto, $100,000; Children's Welfare, $5,000	155,000 00
	329,926 11

Exposition de Bruxelles.

Valentine & Sons, Ltd., Londres, Ang., 83 1/12 douz. paquets de cartes postale	70 75

Festival de l'Empire.

Fonctionnaires

Wm. Hutchinson, commissaire, salaire, 7 m. au 31 oct. 1912, à $4,500 par année, allocation de subs. 365 j. au 31 mars 1913, à $12; frais de transport, $490.54; fiacres loués, etc., $241.71; moins—imputé à l'exposition de Panama, $400, expositions en général, $200	7,137 25
Anderson, S., salaire, 10 m. au 31 janv. 1913, 3 m. à $100, 7 m. à $125; alloc. de subsist., 91 j. à $3.50, 215 j. au 31 janv. à $4	2,353 50
Dalglish, W. D., 10 m. au 31 janv, 1913, salaire, 3 m. à $100, 7 m. à $125; alloc. de subsist., 91 j. à $3.50, 215 j. à $4; dépenses, $7.54	2,361 04
Despard, A. W., 10 m. au 31 janv. 1913, salaire, 3 m. à $100, 7 m. à $125; alloc. de subsist., 91 j. à $3.50, 215 j. à $4; bonus *re* formule de fruit, $75; frais de voyage, $223.25; déboursés, préparation des fruits pour exposition, $212.12; payé par l'exposition générale, $300	2,563 87
Fitz-Simon, H. B., salaire et alloc. de subsist., 91 j. au 30 juin à $6; salaire, 7 m. au 31 janv. 1913, à $108.33; alloc. de subsist., 215 j. à $3.50; dépenses, $16.01	2,072 82
Girardot, E., 10 m. au 31 janv. 1913, salaire, 3 m. à $116.66, 7 m. à $125, alloc. de subsist., 306 j. à $5; moins payé en surplus en fév., $5	2,750 00
Hains, H., 10 m. au 31 janv. 1913, salaire, 3 m. à $116.66, 7 m. à $125; alloc. de subsist., 306 j. à $5; frais de transport, $342.23; dépenses diverses, $78.76; moins payé en surplus en fév., $5; moins imputé aux expositions générales, $300	2,870 97
Tolmie, A. W., salaire, 12 m. au 31 mars 1913, 3 m. à $1,400, 9 m. à $1,600 par année; alloc. de subsist., 365 j. à $5; f. de port $209.29; assurance, taxes, $127.87; f. de train, $60.16; fiacres loués, $81.42; télég., $24.13; gratifications de Noël, $24.33; dépenses div. de bur., $49.20; moins payé en surplus en fév., $5	3,946 50
Turcotte, J. O., salaire et alloc. de subsist., 91 j. au 30 juin 1912, à $6; du 1er juillet au 31 janv. salaire, 7 m. à $1,400, alloc. de subsist., 215 j. à $3.50	2,115 12

Articles exposés, collections, etc.

Bernard, E., St. Basile le Grand, P.Q., pommes Fameuse, 101 boîtes à $2	202 00
Bunting, W. H., St. Catharines, Ont., raisins, 26 caisses à 50c.; emballage, etc., $7	20 00
Furminger, W. J., St. Catharines, raisins, 26 caisses à 50c.; camionnage, etc., $3	16 00
Gould Cold Storage Co., Montréal, emmagasinage, etc	13 91
Jordan Harbor Peach Ranch, Hamilton, Ont., pêches superba, 99 caisses	247 50
McDermid, P., raisins, $7.50; Ontario Grape Growing & Wine Mfg. Co., $8.50	16 00
Trudel, I., Ottawa, frais de voyage, du 1er au 31 oct. 1912	76 50
Abonnements à des journaux, $8; frais de messagerie et de fret , $27.79; télégrammes, $16.25	52 04

Diverses dépenses à Londres.

Avery, John H. & Co., impression et livraison de 22,500 albums souvenirs, $4,457.87; div. fournitures photographiques, $235.24	4,693 11
Bellatti, T. L. & Sons, marchandises sèches, $406.47; Bostock, G., paniers, $36.01	442 48
A reporter	33,950 61

Festival de l'Empire—Fin.

	$ c.
Report	33,950 61
Dépenses diverses à Londres—Fin.	
Chaussures, glycerine, etc., $67.38; Carson, James & Co., Ltd., fournitures diverses, $34.63	102 01
Carter, James et Cie, fournir et entretenir des plates-bandes de fleurs et d'arbrisseaux, $1.946.67; graines, $50.47	1,997 14
Carter et Cie, glycerine, etc., $42.58; Christie, Brown et Cie, biscuits, $40.67	83 25
Clark, James et Fils, Ltd., glaces, $18.21; Cooke, C. W., peintures à l'huile, etc., $169.12	187 33
Coates, Wm. et Fils, louage de deux engins et générateurs Diesel, $10,039.93, louage d'instruments électriques, $2,190; huile, main-d'œuvre, etc., $4,642.28	16,872 21
Crystal Palace Co., eau, $2,071.05; Festival de l'Empire, salaires, etc., $1,581.67	3,652 72
Gerrard, Edward et Fils, renouveler les specimens montés	115 46
Giddings, Mary M., préparer exposition de beurre	204 40
Goodwin, H. G. et Fils, "compoboard",, $64.30; Gregory, H. C., peinturage, $22.81	87 11
Humphreys, Ltd., paiement final pour construction du pavillon (coût $201,047.60)	28,568 34
Leins, L. A. et Fils, $18.25; Longdin, H. W., honoraires d'arpenteurs, $243.33	261 58
Mills & Sparrow, beurre, $150.87; Monro, Geo., Ltd., paniers, $16.18	167 05
Moore, M. R., ferronnerie et appareils à gaz, $463.10; Morell, H., cadres, $16.30	479 40
Morgan, R., cartes, etc., $125.62; Nettlefold et Fils, ferronnerie, $119.07	244 69
Nunn, C. H. S., bois de constr., $362.44; Partridge et Cooper, Ltd., papeterie, $122.96	485 40
Pilchers, Ltd., peinture, $18.76; téléphones du bureau de poste, $134.75	153 51
South Suburban Gas Co., gaz, $471.22; Taplin, G. F., louage de 60 extincteurs, $36.50	507 72
Tapling, Thos. et Cie, march. sèches, $4,258.98; Wheeler-Bennett, J. et Cie, bacon, $247.20	4,506 18
Worssam, G. J. et Fils, louage de compresseurs de 2½ tonnes, complets	1,216 67
Divers menus paiements, $471.27; assurances pour les employés, $30.90	502 17
Frais d'expédition, Thos. Meadows et Cie, $3,457.38; charroyage, W. Coldman, $365.55	3,822 93
Matériaux pour peinturage du pavillon, $1,125.27; assurance, $58.40; gages, $2,290.80	3,474 47
Gages des aides, journaliers, etc	9,217 35
	110,859 70

		$ c.
Remises—Diesel Engine Co., $15.82; bureau du gouvernement de Québec, $122.27; chemin de fer C.N., $98.67	$ 236 76	
Ventes—Beurre, $585.51; verrerie, $1,401.70; linoleum, $243.33; divers, $118.38	2,348 92	
Payé en 1911-1912 (Page C—16)	47,330 42	
		49,916 10
		60,943 60

Exposition royale internationale d'horticulture.

	$ c.
Fonctionnaires.	
Despard, A. W., dépenses, $17.64; Fitz-Simon, H. B., déboursés, $3.41	21 05
Turcotte, J. O., frais de transport	17 92
Dépenses diverses à Londres.	
Carter, James et Cie, décoration de tente avec arbres et arbrisseaux	232 99
Piggott Frères et Cie, érection et location du pavillon, temporaire, etc	609 55
Souscription pour l'exposition royale internationale d'horticulture	365 00
Divers menus paiements	182 42
Gages des aides, journaliers, etc	129 94
	1,558 87

Exposition du foyer idéal.

	$ c.
Brooks et White, Londres, Ang., fourniture de lampes électriques, etc	29 81
Associated Newspapers, Ltd., loyer de local, $365;, comptoir, $24.33; lumière, $4.14	393 47
	423 28

Exposition de bienfaisance des enfants.	$ c.
Subvention du gouvernement payée au président et au secrétaire	5,000 00
Dépenses diverses à Londres.	
S. Anderson, frais de transport	5 78
Bellati, T. L., & Sons, marchandise sèche, $86.14; Clark, J., & Son, vitre, $178.02	264 16
Exposition de bienfaisance des enfants, $1,460; 125 lampes élec., $162.97; billets, $6.08	1,629 05
Gregory, H. C., support à peinture, $69.57; Mash & Austin, fruits, $68.13	137 70
Monro, Geo., cartes, $33.70; Morgan, R., cartes, $13.99	47 69
Morris, A. E., Sign Co., enseignes, etc., $27.37; Nunn, C. H. S., bois de constr., $137.37	164 74
Veitch, J., et Fils, 12 douz. fougères, $69.35; frais par S. Anderson p. bois de c., etc., $107.37	176 72
Divers menus paiements, $60.54; frais d'expédition, T. Meadows & Co., $5.09	65 63
Camionnage, W. Coldman, $135.05; gages d'aides, journaliers, etc., $1,033.23	1,168 28
	8,659 75

Exposition à l'Institut Impérial.	
Frais de transport, S. Anderson, $23.60, J. O. Turcotte, $27.68	51 28
Fred. Sage et Cie., fournir et installer une montre	457 47
Divers menus paiements	116 90
Gages d'aides, journaliers, etc	486 67
	1,112 32

Exposition de Ghent.	
Fonctionnaires.	
Wm. Hutchison, commissaire, salaire, 1er nov. 1912 au 31 mars 1913, 5 m. à $4,500 par année; frais de transport, $111.77	1,986 77
Anderson, S., 2 m. au 31 mars 1913, salaire 2 m. à $1,500; alloc. de subsistance, 59 j. à $4; frais de voyage, $16.97	502 79
Dalglish, W. D., 2 m. au 31 mars 1913, salaire, 2 m. à $1,500; alloc. de subsistance, 59 j. à $4 ; frais de transport, $17	503 00
Despard, A. W., 2 m. au 31 mars 1913, salaire, 2 m. à $1,500; allocat. de subsistance, 59 j. à $4; frais de transport, $17.88	503 88
Fitz-Simon, H. B., 2 m. au 31 mars 1913, salaire, 2 m. à $1,300; allocat. de subsistance, 59 j. à $3.50; frais de transport, $16.04	439 20
Girardot, E., 2 m. au 31 mars 1913, salaire, 2 m. à $1,500; allocation de subsistance, 59 j. à $5; fr. de transp., $146.47; cab et chariot, $79.49; camionn., $48.99; fr. de port, etc., $19.83	839 78
Hains, H., 2 m. au 31 mars 1913, 2 m. à $1,500; alloc. de subsistance, 59 j. à $5; frais de transport, $60.56; cab et chariots, $40.80; dépenses div. de bureau, $27.58	673 94
Tolmie, A. W., frais de transport, $46.01; dépenses de bureau, $83.42	129 43
Turcotte, J. O., 2 m. au 31 mars 1913, salaire, 2 m. à $1,400; allocation de subsistance, 59 j. à $3.50; frais de transport, $16.97	456 79
Articles exposés, collections, etc.	
Andress, A. L., Indian River, Ont., dépenses *re* exposition de pommes	10 25
Armstrong Cork Co., Pittsburgh, Pa., fournitures	38 23
Beckett, H., et Fils, Hamilton, pommes, 450 boîtes à $1.65	742 50
Bishop, T. G., Lawrencetown, N.-E., pommes, 7 boîtes à $1.75	12 25
Gouvernement de la Colombie-Britannique, pommes, 502 boîtes à $2.50	1,255 00
Burbidge, C., Middleton, N.-E., pommes, 12 boîtes à $1.75	21 00
Burgess, Jos., Ottawa, dépenses, 9 oct. au 3 nov. 1912	78 27
Bunting, W. H., Sainte-Catherine, Ont., 25 boîtes de pommes King	52 00
Campbell, J. J., Willow Pt., C.-B., pommes, 25 boîtes à $2.50	62 50
Casselman, E. S., Dundela, Ont., pommes, 15 boîtes à $2	30 00
Clogg, J. R., et Cie., Montréal, McIntosh, pommes, 55 boîtes à $2	110 00
Davidson, James, succession, écran et emballage d'une tête d'élan	17 50
Dewar, A. E., Charlottetown, I.P.-E., pommes, 9 boîtes à $1.50	13 50
Firstbrook Box Co., Toronto, pommes boîtes, 201 à 16½c	33 17
Gibson, W. H., Newcastle, Ont., pommes, 310 boîtes à $1.65	511 50
Gould Cold Storage Co., Montréal, frais de messagerie et d'entreposage	410 38
Manning Cold Storage Co., Toronto, frais de messagerie et d'entreposage	254 81
Miller, G. C., Middleton, N.-E., pommes, 16 boîtes à $1.75	28 00
Moore, Albany W., Sainte-Catherine, emballage de matériaux	75 23
New Brunswick Cold Storage Co., emmagasinage et messagerie	27 49
A reporter	9,819 34

Exposition de Ghent—Fin.

	$ c.
Report	9,819 34

Articles exposés, collections, etc.—Fin.

Pangman, L. B., Salmon Arm, C.-B., pommes, 25 boîtes à $2.50	62 50
Sanderson, Newman & Hough, St. Catherines, louage d'un cheval	128 00
Thomson, C. J., West Summerland, B.C., apples, 25 boxes at $2.50	62 50
Titterington Bros., St. Catherines, loyer d'entrepôt, 4 m. à $15	60 00
Turney, A. G., Fredericton, N.B., pommes, 90 boîtes à $1.5	135 00
United States Glass Co., Pittsburgh, Pa., cloches de uerre	258 69
Walker, Abbs & Co., St. Catherines, glycerine, 823 liv. à 27c; divers articles chimique, $46.73.	268 94
Willard, H. D., Morrisburg, Ont., McIntosh pommes, 30 boîtes à $2	60 00
Wilson Planing Mill Co., St. Catherines, fourniture de bois de service	97 16
menu dépenses (4) $9.75; frais de messagerie Dom. Express Co., $1,017.48	1,027 23
Télégrammes, G. N. W. Telegraph Co	11 64

Diverses dépenses en Europe.

Bostock, G., London, paniers, $54.32; Bull, J. T., & Son, décor, $1,095	1,149 32
Buyck, F. & R. Freres, papeterie, $97,94; Carson, J., & Co., 2 elec. locos., $245.77	343 71
De Vogelaere, E., plombage, $65.14; Dowsett, G., London, encadrage, $82.73	147 87
Dutry-Colson, quincaillerie, $145.43; exposition de Ghent, électricité, $234.67	380 10
Goodwin, H. G., & Son, London, compoboard, $87.11; l'Innovation, marchand. sec, $62.26	149 37
Humphreys, Ltd., sur compte pour construction de pavilion	63,108 95
Menet, G., peinture, $39.47; Monro, Geo., London, tapis d'herbe, $592.72	632 19
Robelus, A., peintures, etc., $150.88; Rosier, Aîme, grains, etc., $175.72	326 60
Van Raemdonck, C., chimique	228 20
Assurance, $47.23; téléphones, $47.89; divers menus paiements, $261.09	356 21
Gas, $208.38; eau, $26.27; frais de fret $37.61	272 71
Frais de transport, Thos. Meadows & Co	1,068 92
Gages des journalier, aide, etc	1,809 10
Compte rendu pour 1913-1914	18,728 84
	100,693 09

Exposition de Panama.

Wm. Hutchison, commissaire, frais de transport, $100; détaillé sous l'Empire Festival, $400	500 00

Expositions, général.

Fonctionnaires.

Wm. Hutchison, commissaire, détaillé sous l'Empire Festival	200 00
Despard, A. W., frais de transport $33.55; déboursés, droits de douanes, $289.07; fruits, $149.75; frais de frets, $64.26; divers, $15.14; journaliers, $554.60; détaillé sous l'exposition de Londres, $300	1,406 37
Hains, H., détaillé sous l'Empire Festival	300 00

Articles exposés, collections, etc.

Armstrong Cork Co., Pittsburgh, Pa., fournitures	133 72
Crown Reserve Mining Co., Ltd., spécimen de minerai d'argent	2,000 00
Emack, Albert, Fredericton, tête d'orignal montée	197 00
Moore, Albany W., St. Catherines, matériaux d'emballage	90 47
Rogers, S. M., Ottawa, une tête d'élan très grosse	400 00
United States Glass Co., cloches Columbia n° 14, 9 doz. à $45.08; diverses fournitures, $312.34	718 06
Walker, Abbs & Co., St. Catherines, glycerine, 392 liv. à 27c.; div. articles chimiques, $42.22	148 06
Wilson Planing Mill Co., St. Catherines, fournitures de bois de service	368 52
Camionnage, J. Wigmore, $2; télégrammes, G.N.W. Tel. Co., 25c	2 25
	5,964 45

Exposition du Dominion.

Subvention du gouvernement payée à l'exposition centrale du Canada	50,000 00

Exposition de Toronto.

Subvention du gouvernnment payée au président et secrétaire	100,000 00

Institut Impérial de London.

	$ c.
H. Watson, directeur, traitement; 12 m. au 31 mars 1913, $1,946.67; taxe de revenu, 1912-1913, $43.80; divers déboursés, $46.66	2,037 13
C. G. Venus, traitement, 12 m. au 31 mars 1913	379 60
Frais de port et télégrammes, $109.04; papeterie, $56.82; divers déboursés, $49.33	215 19
Entretien de la division canadienne, 12 m. au 31, mars 1913, payé à la Chambre de Commerce	2,190 00
Loyer de bureau de ville, payé à S. Walker, 1 an au 31 mars 1913	1,339 79
	6,161 71

Institut International d'Agriculture.

Bibliothèque du Congrès, cartes imprimés, $165.40; Ottawa W. Vault Co., eau, $26.50	191 90
Rea & Co., savon, etc., $12.30; divers petits paiments (6), $17.21	29 51
Impressions, reliures, etc	184 87
Charroyage: C. Batterton, $83.25; Capital Transfer, $258.75; divers, $1.50	343 50
Divers, 70c; lavage d'essuie-mains, $6.03; frais de transport, $9.70	16 43
Télégrammes, $428.50; commission pour l'évaluation des récoltes, $55	483 50
Papeterie: fournitures de bureaux, $3,724.52; impressions, reliure, etc., $5,179.10	8,903 62
Acompte des dépenses, R. F. Stupar	800 00
Subvention à l'institut international d'agriculture pour 1913	2,946 76
	13,900 09

Enquêtes—Conditions agricoles du Dominion.

C. C. James, commissaire, mai 1912 à mars 1913, moins 2 m. à $5,000 par année $3,750; allocat. de subsistance, 86 j. à $10; transport, etc., $84.50	4,694 50
S. B. McCready, divers déboursés	111 23
	4,805 73

Loi d'encouragement à l'agriculture.

Subventions pour l'encouragement de l'agriculture payé à—	
Nouvelle-Ecosse	34,288 45
Nouveau-Brunswick	24,509 93
Ile du Prince-Edouard	6,529 85
Québec	139,482 40
Ontario	175,733 32
Manitoba	31,730 05
Saskatchewan	34,296 29
Alberta	26,094 95
Colombie-Britannique	27,334 76
	500,000 00

Fermes modèles.

Sommaire.

Ferme modèle centrale, Ottawa			(Page C—18)	110,995 42
Division	"	Nappan	(" C—19)	7,688 62
"	"	Brandon	(" C—20)	18,096 04
"	"	Indian-Head	(" C—21)	19,145 30
"	"	Agassiz	(" C—22)	20,797 23
"	"	Lacombe	(" C—23)	61,998 12
"	"	Lethbridge	(" C—24)	15,854 83
"	"	Charlottetown	(" C—25)	14,093 77
"	"	Fredericton	(" C—33)	27,883 56
"	"	Kentville	(" C—32)	65,482 80
"	"	Cap Rouge	(" C—27)	18,666 98
"	"	St-Anne de la Pocatière	(" C—29)	13,400 86
"	"	Rosthern	(" C—26)	8,450 66
"	"	Scott	(" C—28)	7,260 92
"	"	Invermere	(" C—34)	9,057 45
"	"	Sidney	(" C—35)	18,899 19
Nouvelles fermes			(" C—36)	7,225 62
				444,997 37

Imputé comme suit:—	
Fermes modèles	296,966 60
" Auxiliaires	148,030 77
	444,997 37

Ferme modèle centrale, Ottawa.	$ c.
Airth, J. M., Renfrew: avoine, 90 boisseaux à 55c.; sacs, 30 à 10½c.	52 65
Alexander, T.: engrais, 210 charges à 40c.; American Express Co., frais de messagerie, $28.44	112 44
American Entomological Co.: boîtes à insectes, 192, $229.20, cases en métal, 6, $84; épingles, 33 m., $33; porte-étiquettes, 200, $10; divers déboursés, $32.19	388 39
Artelle, F.: glace, 1,817 blocs à 5c.; Bateman, W. W. Co.: fournitures diverses, $21	111 85
Arthur, S.: brosses de blé, 2 douz., $16; diverses fournitures de harnais, $23.25	39 25
Aylmer Pump and Scale Co.: 1 balance à double plateau sur trois roues	25 00
Baird and Tatlock, Londres, Ang., fournitures diverses de laboratoire	122 62
Bell Telephone Co., service d'échange, 12 m. au 31 mars 1913, $166.66; messages, $20.45	187 11
Blakeney, H. G. & Co., bois, pin, 1,850 pds, $111.60; épinette, 1m. pd, $20.50; châssis de c. chaudes, 30 pc. à $1.50; cages p. l'élev., 36, $59.40; boîtes de pom., 100, $43; div., $59.49	338 99
Blanchet, C. A. E., 1 mémoires de Rothamsted par Laves, Gilbert et Hall	175 00
Bradley, F., cages à expédier les poules, 750, $277.70; 1 incubateur, $59.75; 1 éleveuse, $30; charbon de bois, 300 liv., $10.50; diverses fournitures, $5.40	383 35
Booth, J. R., paille, 14,260 liv., $35.65; Bradley, Jas., paille, 82,610 liv., $289.13	324 78
Brennan, P. J., 3 chevaux à $350; Burpee, W. A. & Co., diverses graines, $28.84	1,078 84
Burns, M. T. and Son, ferrage de chevaux, 3 avril 1912, au 30 janv. 1913	340 50
Caldwell, J. E., lait, 1,079 liv., $17.26; Campbell, J. & D. J., 1 bélier Shropshire, $50	67 26
Canadian Express Co., messagerie, $249.08; C.P.Ry. Co., frais de transport, $89.55	338 63
C. P. Ry. Co.'s Tel., messageries, $173.44; Carter, Jas. & Co., diverses graines, $16.22	189 66
Chadborn & Caldwell, Mfg. Co., Newburg, N.Y., faucheuse à chevaux excelsior, 6, $428.40; 2 de hachoirs, 40 pcs., $25.20; fournitures diverses, $21.52	475 12
Chester, A. W., guides, 3 prs. $11.50; divers réparages et harnais, $106.75	118 25
Cole, J. W. and Son, Peterborough, Ang., diverses fournitures de pépinières	32 06
Conn, H. S., son, 20 tonnes à $22; Cook, W. G., poteaux de cèdre, 107, $70	510 00
Corning, H. W., 1 jeune taureau, $150; Craig Mixer, Ltd., mélasse, 285 gal. à 22c.	212 70
Craig, Robt., 1 harnais pour attelage double, $60; diverses fournitures de harnais, $25.20	85 20
Cummings, W. R., blé d'Inde, 10 ton. à $24: Dale Est., Brampton, mousse, 20 bals, $25.	265 00
Cutaway Harrow Co., Higganum, Conn., 2 herses, $60.22: diverses, $1.26	61 48
Davidson, Jas., 1 machine à nettoyer les céréales, $35; 20 châssis de couches chaudes, $28; pin, 1,000 pds, $25.25; piquets, 85, $8.50; diverses fournitures de bois de constr., $43.84.	140 59
Davidson, J G., paille, 30,718 liv., $107.51; Dickson, A. and Sons, fourn. de pépinières, $16.74.	124 25
Davis, Milk Machinery Co., 1 charrue, $42.50; diverses fournitures, $83.30	125 80
Deere, J., Plow Co., Welland: 1 charrue, $12; diverses fournitures, $6.05	18 05
Dempsey, H. C.: son, 505 sacs, $671.13; farine de graine de lin, 10 ton., $345; maïs, 2 ton. à $22; 8.55 ton. à $14.50; avoine, 40 boiss. à 55c.; blé d'Inde, 10 sacs à $1.65, 16 sacs à $1.45; sel gemme, 1,000 liv., $10	1,255 82
Dobbie & Co., graines diverses, $48.26; Dom. Express Co., messageries, $659.12	707 38
Douglas, D. and Sons, 1 cochon, $50; Dreer, H. A., diverses plantes et graines, $48.10	98 10
Dowd, H. S.: son, 1,200 sacs à $1.10; moulée, 600 sacs à $1.30; recoupe, 300 sacs à $1.50; farine, 300 sacs à $1.65; farine de gr. de coton 12¾ tonnes, $456.25; tourteaux oléagineux, 10 ton., $390; "digestive tankage," 2 tons, $105	3,996 25
Driscoll, R. H.: mélasse, 43,875 liv., $504.56; 1 mélangeur, $100; 1 broyeur à foin, $275	879 56
Duke, J. O.: blé d'Inde, 23½ boiss. à $1.55; diverses fournitures, $28	64 42
Dunn, J. J., 1 jument baie, $350; Edwards, W. C. & Co., 1 bélier, $30	380 00
Edwardsburg Starch Co., glutin, 400 sacs	650 00
Eimer and Amend, New York: 1 incubateur, $75; 1 fourneaux Freas, $75	150 00
Ellacott, J. A. L.: tuyau en fer, 55 pds, $8.25; fournitures électriques, $31.86	40 11
Esmonde, J. P. and F. W.: 1 glacière, $76; sceaux en agate, 40, $38; 1 rafraichissoir à l'eau, $12.75; moules à fromage, $3.20; diverses réparations et fournitures, $46.27	176 22
Ewing, Wm. and Co.: gr. de betteraves, 15 liv. à 50c.; navets, 42 à 25c.; div. graines, $5.65	23 65
Farmers Seed Co., 100 sacs de grains, 5 tonnes à $22; Farrell, J., paille, 12,420 liv., $43.47	153 47
Fee, Mme R., os moulus, 1,100 liv., $27.50; Findlay, C., paille, 15,160 liv., $53.06	80 56
Fenton, W. J.: 1 wagon, $210; 2 essarteurs, $14; 1 moyeu de roue, $5.50	229 50
Flatt, D. C. and Son, 1 jeune taureau, $500; Garland, W. F., diverses march. sèches, $132.90.	632 90
Gauvin, Jos., palonniers, 4, $6; divers travaux de forge, $67.30	73 30
General Supply Co. of Canada, courroies diverses et machinerie	92 52
Gerhard and Hey, Germany, courtage, $16.20; Girard-Col, France, insignes, $41.29	57 49
Goold Shapley and Muir Co., Brantford: 1 locomotive routière, poulie de 35 c.v., et réservoir à gazoline $2,100, moins vieil engin retourné, $1,000	1,100 00
Graham Bros.: trèfle, 25 liv., à 26½c.; 120 liv. à 26c., 750 liv. à 25c, 340 liv. à 20½c.; graine de gazon. 40 liv., $78; blé d'inde, 200 boiss. à $1.45; 93 bois. à $1.15; graine de navet, 200 liv., $15; graine de navet, 70 liv., $14.40; betteraves, 50 liv. $17.50; carrottes, 24 liv., $21; patates, 27 sacs à $2.75; 18 sacs à $3; os broyés, 825 liv., $18.56; vesces, 6 boiss., $13.80; mousse, 3 bal., $11.50; pois, 28 boiss., $50.40; tourbes, 2 sacs, $7; gazon, herbe, 20 liv., $4.80; bleu, 14 liv., $4.20; déchets de bœuf, 400 liv., $17; étiquettes, 2,500, $13.25; thermomètres, automatiques, 4, $14; boîtes à œufs, 6 douz., $9.50; tond. à pelouse, 2, $25.50; bêches, 8, $9.70; 1 cult., $4.50; 100. poches, $22; ficelle, 100 liv., $10; div. graines et fournit., $172.85	1,374 69
Graham, W. J.: 1 gal. d'alcool, $5.25; diverses drogues, $64.80	70 05
G.T.Ry., frais de messageries, $367.52; Grant-Holden-Graham, couvertes à cheval, 8, $16	383 52
Gray, W. W.: 1 clippeur à cheval, $15; clôture à volailles, 10 perches, $5.50; diverses $4.25	24 75
G.N.W. Tel. Co., messages, $65.93; Guest, Mme L., 1 taureau et 1 génisse, $65	130 93
Greig, D. J.: vaches laitières, 14, $975; vaches holstein, 6, $640	1,615 00
A reporter	20,885 01

Ferme expérimentale centrale, Ottawa—Suite.	$ c.
Report	20,885 01
Gussow, H. T., allocation particulière pour loyer d'une maison, 4 m. au 31 déc. 1912, à $30	120 00
Halliday, S. W.: bandages en caoutchouc, 4, $27; peinturer et vernir 2 wagons, $26; 1 cutter, $10; 2 brouettes, $16; traîneaux, 4 asssort. $20; 1 paire de limons, $6; 1 sleigh, $12; divers ouvrages de forge et réparages de voitures, $74.05	191 05
Ham and Nott Co., opiculture, div. fourn., $41.18; Harrington, C. S., collection d'insectes, $75.	116 18
Harris, A. W., C.V., visites et médicaments, $97; Harvey, Jno., 1 verrat, $45	142 00
Henry, B., 1 hongre baie, $350; Hobbs, H., grattoir, 1 roue, $55; 1 seillot, $7.50	412 50
Hewitt, C. G., allocation pour loyer de maison, 6 m. au 28 fév., 1913, à $30	180 00
Higginson, J. F., Buckingham: nitre de soude, 1,665 liv., $47.79; muriate de potasse, 400 liv., $9.30; acide phos., 1,000 liv., $9.50	66 59
Imperial Oil Co.: gazoline, 142.1 gal. à 27½c.; 47.8 gall. à 26½c.; 360.2 gall. à 26c.: 406.11 gall. à 25½c.; 5 gall. à 24c.; 87 gall. à 22c.; huile combust., 1,635 gall. à 8½c.; diverses fournitures, $44.75, moins barils vides, 41,$55	406 74
International Harvester Co., 1 herse, $25; diverses fournitures, $4.10	29 10
Irvine, W. J.: cigares, 500, $75; cigarettes, 200, $6; moins cigares retournés, $30	51 00
Johnson Seed Co., diverses graines, $27.10; Kissock, W.W., 30 gravures, $30	57 10
Kavanagh Bros.: 4-5 douz. caisses bière ging., chop., $28; 2 caisses eau Radnor, chop., $20	48 00
Kny-Scheerer Co.: 1 incubateur, $56; diverses fournitures entomologiques, $57.42	113 42
Lake, D. S.: 1,000 plants de pruniers américains, $15; messagerie, $3.64; divers, 50c	19 14
Laurentian Stone Co.: chaux, 19,720 liv., $77.38; divers, $1.53	78 91
Laval Dairy Supply Co.: 1 laveuse à turbine Ideal, $125; divers, $5.13	130 13
Leitz, E.: 1 microscope binoculaire, $100.80; divers déboursés, $23.06	123 86
Lawrence Dairy Supply Co.: 5 balances, 60 lv., à $5, papier parchemin, 7 M. feuilles, $9.20; diverses fournitures de laiterie, $15.75	49 95
Lemire, A., 1 chasse-neige, $60; Lemoine, V. et Fils, plantes et racines, $41.98	101 98
Luke, S. A.: 1 poêle et réservoir, $52; chaises, 300 à 67c	253 00
Lymans, Ltd.: 1 cabinet à coulisses, $32; cloches de verre, 3 douz., $26 :1 stérilisateur, $19.50; 1 appareil distillateur pour l'eau, $25; suphl. de cuivre, 560 liv, $30.80; chlorure de chaux, $22.82; vert de Paris, 125 liv., $23.51; acide nitrique, 42 liv., $7.38; acide sufur., 54 liv., $7.71; flocons, 1 grosse, $9; diverses fournitures chimiques, $627.87	831 59
Aqueduc civique de Manchester, Angl., divers spécimens	87 78
Mason, G. M.: transport, 2 j., $8; épinette, $16.07	24 07
Massey-Harris Co.: traîneaux, 3 à $34.25; limons et jougs, 3 assort., $10.50; 1 paire brancards, $7.50; 2 charrues, à $15; divers instruments et réparations, $15.45	166 20
Ferme modèle de Minnesota, 1 batteuse "centgener"	100 00
Moffatt, Alex., paille, 40,450 liv., $141.57; Moffatt, Andrew, paille, 28,080 liv., $98.28	239 85
Moody, M. & Sons Co., 1 batteuse spéciale	125 00
Mulhall Hardware, Ltd.: 1 glacière, $35; 1 poêle, $18.50; 1 bouilloire, 30 gall., $21.50; 2 réchauds, $16.25; filet, 800 vgs, $26.40; fil d'acier, 225 liv., $22.50; verre, 4 boîtes, 8x10, $14; pelles, 28, $21; brosses, 12, $9; houes, 23, $11.50; cruches, 12, $11.70; diverses fournitures de ferronnerie, $311.80	519 15
Murphy-Gamble, Ltd.: 20 draps, 4 vgs carrées à $2.75; coton, 10 vgs à 60c., 90 vgs à 23c.; habits, 1 douz., $18; toile burlap, 114 vgs, $25.65; sucre, 1 sac, $5.50, 250 liv., $14.25; balais, 12, $5.70; farine, 98 liv., $3.10; diverses fournitures, $36.38	190 28
McDonald, K. & Sons: maïs, 200 boiss. à $1.80; graine, trèfle, 160 liv., $40.80; fléole, 25 liv., $4.75; 1 camion, $15; diverses fournitures, $35.19	425 74
McKay Sign Co.: enseignes, 1 toile cirée, $7.50, 1 coton, $2; 110 cartes, $27.60	37 10
McKinley & Northwood: 1 réservoir, $28; balais, 12, $7.05; diverses fournitures, $14.40	49 45
McKnight, W., fumier, 10 voy. à 40c.; McNairn, . H., enveloppes p. beurre, 25,500, $28.05	112 05
McPhail, A.: patates, 12 boiss. à 60c.; fret, $9.06; diverses fournitures, $5.40	21 66
Neil, J. L., paille, 66,620 liv., $166.55; Nelson, Jno., paille, 32,890 liv,, $74	240 55
Nelson, J. S., MD., services professionels, fumigation	15 76
Nepean & North Gower Macadamized Road Co., réparations au chemin occasionnées par l'enlèvement de la maison de péage près de la ferme modèle centrale	900 00
Niagara Spray Co. de la N.-E., arsenate de plomb, 100 liv., $10.60; divers, $6.50	17 10
Nothnagel, Mme, blanchissage de 207 habits à 13c., 749 tabliers à 5c., 1,072 essuie-mains à 5c.; blanchissage divers, $24.86	142 82
Ottawa Dairy Co.: lait écrémé, 1,592 gall. à 2c.; chaudières à couloir, 6 à $1.40	40 24
Ottawa Elec. Co.: électricité fournie, 13 avril 1911–22 janv. 1913, $440.69; 1 réchaud, $32; 1 éventail, $16	488 69
Ottawa Hardware Co.: 2 réservoirs, $14.25; divers travaux et fournitures, $22.76	37 01
Chemin de fer Ottawa et N.-Y., fret, $28.99; pépinières d'Ottawa, divers arbustes, $15.36	44 35
Ottawa Paint Works: *6 100 ft. étoile*, 8x10, à $3; diverses fournitures, $2.60	20 60
Ottawa Paper Box Co.: boîtes à fromage, 7,819, $60.06; boîtes à œufs, 1,070, $11.77	71 83
Perry, Amos, Ang., divers arbustes et graines	83 94
Pinhey, C. H., usage d'un rouleau à vapeur, $25; Pritchard-Andrews Co., fournitures, $21.50.	46 50
Quaker Oats Co.: son, 5 tonnes, $125; moulée, 5 tonnes, $135; fourrage, 10 tonnes, $315	575 00
Queen City Oil Co.: gazoline, 86·3 gall. à 21c., 42·6 gall. à 21¼c.; huile de graine de lin, 5 gall., $5.55; diverses fournitures, $3.23	36 06
Rea, A. E. & Co.: assiettes à dîner, 17 douz., $17; assiettes à thé, 17 douz., $9.35; couteaux et fourchettes, 17 douz., $46.75; tasses et soucoupes, 17 douz., $16.15; cuillers à thé, 17	
A reporter	29,266 03

Ferme expérimentale centrale, Ottawa—Suite.	$	c.
Report	29,266	03
douz., $10.20; toile, 33 vgs, $11.55; essuie-mains, 7 douz., $18; toile à essuie-mains, 36 vgs, $6.48; toile à fromage, 248 vgs à 6c., 324 vgs à 5c.; coton, 25 vgs, $3.75; bottes en caoutc., 3 prs, $14.75; nattes, 2, $3.50; mitaines p. trav. aux réc., 18, $9 papier à mouches, 8 btes, $6.30; gros sel, 35 sacs, $27.75; savon, 3 btes, $13.20; pots, 10 douz., $8; div. fourn., $102.16	354	97
Rennie, Wm. Co.: graine de carrote, 3 liv., $6.75; diverses graines, $15.35	22	10
Reuthe, G., Keston, Angleterre, diverses fournitures de pépinières	68	14
Rogers, Ltd., servi au banquet de la presse à la ferme modèle, 375 couverts à $1.50	562	50
Ross, C. Co.: tapis, 168·96 vgs à $1.75, 69⅝ vgs à $1.65, 62⅞ vgs à $1.50, 46⅝ vgs à $1.35; faire tapis, 262 vgs, $23.56; faire dessus de tapis, 4 chambres, $36; faire 5 tapis peluchés, $20; bordure, 350 vgs à 12c.; 2 tapis veloutés, $30.50; portières, 1 paire, $9; rideaux en dent., 11 prs, $70.50; dessus en soie, 16 vgs à $2.50; chintz, 51 vgs, $24; linoléum, 38½ vgs, $50.62; draperie en soie, 38¼ vgs, $95.63; *repp*, 22 vgs, à $1.50; dentelle pour abat-jour, 11, $27.50; tapisserie, 7 chaises, $15.25, 2 sofas, $11; abat-jour 17, $30.85; faire des rideaux, 6½ prs, $23; faire des dessus de banquettes, 5 articles, $25.20; bordure 23 vgs, $21.75; cordon, 50 vgs, $12.50; cuir, 25 pds, $12.50; 1 chaise, $6; div. réparations et fournitures, $115.77	1,343	78
Rothwell, B.: 1 vache Holstein, $192; 1 génisse, $148.80; 1 génisse, $48	388	80
Savage & MacDonell Co.: pin de construct., 1,000 pds, $32; transport, 50c	32	50
Scobie, C.: graine de lin, 344 liv. à 4c., 586 liv. à 3¾c.; payé en plus, $10	45	73
Segers Bros., Holland: emballage de bulbes, $7.50; divers arbustes, $106.75	114	25
Shultz Bros. Co., une construction mobile pour laboratoire, 128x128	215	00
Sharples Separator Co.: 1 pompe mécanique, $110; 6 trayeuses mécan., $660; 2 chaudières à lait, $12; brosses pour tubes à trayon, 8, $2.70; fournitures diverses, $2.31	787	01
Shepley, T. J., maïs, 560 liv , $16; Shutt, F. T., fournitures photographiques, $55.50	71	50
Sindermann, Geo., fournitures, $41.11; Smith, E. D., diverses plantes, $113.67	154	78
Smart Bag Co., poches, 26,516, $739.09; Spath, L., div. plantes, $68.30	807	39
Steele, Briggs Seed Co.: patates, 25 boiss., $50; div. graines, $12.40	62	40
Stork, H. C., 1 brl zénoléum, $30; Sutton & Sons, div. graines, $38.34	68	34
Storr, J.: blanc de plomb, 100 liv., $7; huile b., 10 gall., $12; div. fourn., $10.97	29	97
Thorburn, J. M. & Co.: bombons, 2,000, $18; div. graines, $28.74	46	74
Topley Co.: microscopes binoculaires, 6, $463.50; plaques de lanternes, 139, $69.50; 1 kodak, $35; 1 microscope, $29.70; 1 thermographe, $33.75; 3 thermomètres, $14.25; plats de pierre, 175, $43; caisses de transport particulières, 2, $17; porte-plaques, 12, $12; 1 lunette monoculaire, $11.25; 1 filtre, $7.50; 1 gradué, $4.50; cloches, 3, $6.75; messagerie, $9.38; div. instruments et fournitures photographiques, $466.82	1,223	90
Vicks, Jas., Sons, div. graines, $43.60; Wallis, C.J., photogr., 16, $24, épreuves phot., 3, $1.50	69	10
Walkerville Hardware Co., *interior grey cement seal and nusurface black*, 5 gall. de chaque	26	95
Wallace, J. & R.: 1 scarificateur, $34.07; 1 semoir à navets, $26.76; emballage, $2.43	63	26
Watson, J. Mfg. Co.: 1 camion à fourrage, $15.60; 1 camion-racloir, 30x60, $15.50	31	10
Whitall Tatum Co., New York: 1 cloche de musée, $8.10; div. fournitures, $53.87	61	97
Yuill & Smith, frais d'écurie, 1er avril au 31 mai, 1er juillet au 28 déc. 1912, à $2 par sem	69	43
Frais de voyage—		
Archibald, E. S., $748.52; Beaulieu, G., $10; Beaulne, J. I., $30.05	788	57
Buck, F. E., $112.20; Bunting, T. G., $136.30; Charron, A. T., $78	326	50
Dash, J. S., $54.30; Dickson, C. W., $261.50; Eastham, J. W., $312.91	628	71
Elford, F. C., $57.60; Fixter, Geo. J., $179.30; Fortier, Victor, $487.26	724	16
Fyles, Mlle F., $2.13; Garceau, G., $118.25; Gibson, Arthur, $115.30	235	68
Gilbert, A. G., $210.17; Gray, D. D., $82.95; Grisdale, J. H., $1,474.21	1,767	33
Gussow, H. T., $347.18; Hewitt, C. G., $520.14; Hudson, H. F., $69.56	936	88
Lortie, P. L., $7.10; Logsdail, A. J., $48.45; Macoun, W. T., $1,425.42	1,480	97
Malte, M. O., $337.50; Mortureux, C. E., $11.40; McCubbin, W. A., $127.65	476	55
McMurray, J. L., $20.05; Pelletier, Eug., $162.38; Petch, C. E., $87.50	269	93
Ross, W. A. $117.60; Saunders, C. E., $337.45; Saunders, D., $20	475	05
Saunders, Wm., $536.27; Scott, Walter, $9.60; Shutt, F. T., $348.76	894	63
Sirrett, H., $4.60; Sladen, F. W. S., $229.13; Stuart, A. T., $12.35	246	08
Swaine, J. M., $198.85; Sylvestre, V., $43.20	242	05
Tothill, J. D., $30; White, O. C., $490 38	520	38
Compte de l'imprimeur du roi, diverses impressions, etc	7,443	56
Bureau de la papeterie, Ottawa: 3 dactylographes, $393.28; div. fournitures, $2,676.50	3,069	78
Abonnements aux journaux, livres, etc	440	69
Honoraires d'enregistrement, Ottawa, Live Stock Records	165	75
Droits de douanes, $641.55; petites dépenses, div. fournitures, $81.68	723	23
Divers paiements, $15 et moins, 133	677	42
Annonces, Ottawa 'Le Temps'	300	00

Contremaîtres, etc.

Beaulne, J. I., journalier, 3 m. au 31 mars 1913	150	00
Browne, F. S., contremaître, 8 m. au 31 mars 1913	480	00
Deavy, Thos., assistant-contremaître, etc., 12 m. au 31 mars 1913	725	00
Dreaher, W., contremaître, 6 m. au 31 mars 1913	450	00
A reporter	60,626	54

Ferme modèle centrale, Ottawa—Suite.	$ c.
Report	60,626 54
Ellis, W. T., jardinier en chef, 12 m. au 31 mars 1913, $950; prise d'observations atmosphériques, 12 m. au 31 mars 1913, à $6	1,022 00
Fa ey, Wm., gardien du laboratoire, 12 m. au 31 mars 1913	725 00
Fixter, G. J., contremaître, division des céréales, 12 m. au 31 mars 1913	1,000 00
Haining, Jas., inspecteur des insectes, 12 m. au 31 mars 1913	722 39
Holz, H., contremaître horticulteur, 12 m. 31 mars 1 13	1,000 00
Horn, F., contremaître arboriculteur, 12 m. au 31 mars 1913	775 00
Logsdail, A. J., travaux de la pépinière, 24 juillet au 31 mars 1913	825 81
Meilleur, Jos., beurrier, 12 m. au 31 mars 1913	700 00
McCubbin, W. G., inspecteur, 8 m. au 31 mars 1913	1,066 66
McGrath, Jno., charretier, 1 m. au 30 avril 1912	50 00
MacMurray, O. L., menuisier, à 18c. par hr	5 40
Nevins, Jno., contremaître en charge des chevaux, 12 m. au 31 mars 1913	700 00
Nichols, R. W., boulanger, 6 m. au 31 mars 1913	600 00
Patridge, Geo., asst. gardien de bureau adjoint, 12 m. au 31 mars 1913	725 00
Perrin, Geo., jardinier, 12 m. au 31 mars 1913	667 50
Read, H. J., horticulteur-adjoint, 12 m. au 31 mars 1913	775 00
Scott, J. A., menuisier, à 30c. par h., $33.90; Thomson, A., menuisier, à 30c. par h., $60.30	94 20
Scott, W. T., journalier, 12 m. au 31 mars 1913	600 00
Taggart, Jas., contremaître des terrains, 12 m. au 31 mars 1913	775 00
Gages des journaliers sur la ferme, etc.	
Alexander, Thos., charretier, $619.28; Appilgren, F., journalier, $45.68	664 96
Barton, J. R., charretier, $648.83; Beattie, R., charretier, $650.86	1,299 69
Beauchamp. O., journalier, $222.40; Beaulue, J., journalier, $427.56	649 96
Beer, J., journalier, $126.35; Bone, J., journalier, $116.96; Brodnair, E., journalier, $24	267 31
Bowman, L., journalier, $65.60; Brodnair, F., journalier, $135.30	200 90
Brodnair, G., journalier, $266.84; Brodnair, J., journalier, $114.16	381 00
Brown, F. S., journalier, $67.54; Brown, W., journalier, $16.51; Brynuk, C., journalier $117.60.	201 65
Brynuk, G., journalier, $31.64; Brynuk, S., journalier, $269.95; Burton, H., journalier, $43.20.	344 79
Busson, H., journalier, $33.82; Calvert, E. W., journalier, $218.22	252 04
Cameron, A., journalier, $403.58; Carroll, P., charretier, $105.84	509 42
Carpachon, P., journalier, $159.51; Carroll, T., charretier, $108.18	267 69
Chartrand, A., journalier, $25.60; Chartrand, H., journalier, $40	65 60
Cheslick, J., journalier, $33.30; Chevillar, H., journalier, $477.70	511 00
Clark, H., journalier, $1.75; Cowan, R., journalier, $71.70; Culbert, S., journalier, $37.63	111 08
Crossfield, C., journalier, $54.98; Cunningham, R., journalier, $56.70	111 68
Dean, L., journalier, $657.55; Deavy, Geo., journalier, $722.78; Deavy, O., journalier, $66.69.	1,447 02
Deavy, Thos., père, journalier, $673.61; Deavy, Walter, journalier, $118.40	792 01
Deavy, Wm., journalier, $47.40; Demora, S., journalier, $546.29	593 69
Desjardins, L. E., journalier, $17.85; Driscoll, D., cocher, $657.69	675 54
Fahey, Jno., journalier, $50.73; Fahey, Jno. jr., journalier, $51.15; Fahey, T., journ., $137.75.	239 63
Falls, Wm., journalier, $315.65; Faulkner, F., journalier, $423.99	739 64
Fleury, Wm., journalier, $81.60; Fortier, Thos., journalier, $220.35	301 95
Fortier, V., journalier, $33.67; Foster, P., journalier, $105.18; French. S., journalier, $3.20	142 05
Frederickson, C., journalier, $149.85; Garin, M., journalier, $334.93	484 78
Godfrey, V. S. journalier, $10.20; Gogan, A., journalier, $22.20	32 40
Goodfellow, G., journalier, $637.34; Gosset, A., journalier, $20.48	657 82
Grisdale, R. S., journalier, $63.88; Grisruk, P., journalier, $215.99	279 87
Gunn, T., journalier, $193.33; Henderson, Thos, journalier, $308.28	501 61
Hennessy, T., cocher de diligence, $649.41; Higgins, D., journalier, $13.31	662 72
Holenden, G., journalier, 56c; Hope, G., journalier, $359.95; Hopper, A. E., journalier, $507.91.	868 42
Houlihon, M., journalier, $230.35; Howriluk, M., journalier, $76.95	307 30
Howriluk, N., journalier, $119.05; Huard, M., journalier, $563.89	682 94
Jeffery, H. G., journalier, $521.01; Johnson, C., journalier, $124.10	645 11
Joudwa, D., journalier, $290.72; Joudwa, Mme, journalier, $31.60	322 32
Jubainville, F., journalier, $18.36; Julian, J., journalier, $100.46	118 82
Kennedy, A., journalier, $239.29; Kennedy, Wm., journalier, $47.73	287 02
Kervain, A., journalier, $12.80; Kinkobckan, M., journalier, $20.80	33 60
Kinryanchuck, R., journalier, $308.70; Lackie, A., journalier, $24.61	333 31
Lacroix, Jno., journalier, $70.40; Lacroix, O., journalier, $446.05	516 45
Lafloor, W., journalier, $431.92; Lalonde, Jos., journalier, $16.80	448 72
Lanceley, M., journalier, $12.39; Lanceley, W., journalier, $112.80	125 19
Landerville, H., journalier, $21.12; Landerville, M., journalier, $27.20	48 32
Latreille, D., journalier, $408.49; Latreille, H., journalier, $33.30	441 79
Langdon, H., journalier, $331.78; Lawne, T., journalier, $623.96; Leigh, A. E., journ., $589.03.	1,544 77
Lemoine, O., journalier, $76.78; Lennox, R., journalier, $22.40; Lindsay, H., journ., $104.03	203 21
Lindsay, L., journalier, $6.40; Maddin, T., journalier, $341.44; Melvin, J., journalier, $602.16.	950 00
Mariguay, Flx., journalier, $418.97; Mariguay, Fr., journalier, $375.97	794 94
A reporter	95,517 23

Ferme modèle centrale, Ottawa—Fin.	$ c.
Report	95.517 23
Gages des journaliers sur la ferme—Fin.	
Meilleur, H., journalier, $524.61; Milne, G., journalier, $36.55	561 16
Mooney, S., journalier, $19.20; Morgan, F., journalier, $678.54; Morgan, J., journalier, $163.74	861 48
Moylan, D., journalier, $3.20; Mulligan, Alex., journalier, $105.70	108 90
Mulligan, Andrew, homme d'écurie, $760.71; McAdoo, Wm., homme d'écurie, $730.98	1,491 69
McCarthy, J., journalier, $531.67; McCurry, T. B., journalier, $348.48	880 15
McDonald, Hugh, journalier, $222.42; McDonald, J., journalier, $40	262 42
McDonald, R., journalier, $24.05; McGurran, Jno., journalier, $2.14	26 19
McKillop, W., journalier, $12.73; MacKintosh, G., journalier, $555.08	567 81
McKnight, W., charretier, $589.47; MacMurray, O., journalier, $36.60	626 07
Neeley, A., charretier, $270.93; Neeley, Wm., journalier, $68.45	339 38
Nevins, Jos., conducteur de malle, $663.37; Nezan, Ls., journalier, $551.31	1,214 68
Nothnagel, B., journalier, $549.59; Paquette, L., journalier, $36	585 59
Peffer, Jos., journalier, $313.67; Pelletier, J., journalier, $540.32	853 99
Prehodder, J., journalier, $145.70	145 70
Proudman, Jno., charretier, $55.83; Ptyska, D., journalier, $20.72	76 55
Purcell, M. J., journalier, $37.93; Ramsay, G., journalier, $77.70	115 63
Read, F. W., homme d'écurie, $733.57; Reside, Ed., journalier, $11.63	745 20
Redhner, H., journalier, $137.62; Rochon, C., journalier, $398.33	535 95
Russell, H. W., journalier, $579.60; Russell, W., journalier, $79.63	659 23
Ryan, J. journal., $110.02; Sandel, A., journal., $104.18; Scott, J. A., journal., $31.20	245 40
Schmidt, G., journalier, $504.31;	504 31
Scwatsh, G., journalier, $187.37; Selley, Geo., journalier, $98.90	286 27
Silverson, T., journalier, $58.35; Sloan, Jas., journalier, $356.23	414 58
Smith, S., journalier, $8.05; Stewart, W., journalier, $398.33	406 38
Stewart, W. J., journalier, $548.51; Stratton, D., journalier, $32.70	581 21
Sykes, Paul, journalier, $34.65; Taggart, F., journalier, $572	606 65
Tayaiveruk, T., journalier, $42; Taylor, W., journalier, $87.30	129 30
Tayschuk, J., journalier, $54.78; Thompson, R., journalier, $116.25	171 03
Thomson, A., journalier, $31.20; Thomson, J. R., journalier, $49	80 20
Tremblay, F., journalier, $590.46; Tremblay, J., journalier, $159.82	750 28
Tyndall, R., journalier, $61.98; Vaughan, S., journalier, $675.92	737 90
Vaughan, T., journalier, $238.62; Vogan, R., journalier, $49.50	288 12
Wallashin, J., journalier, $172.45; Wallashin, S., journalier, $25.55	198 00
Walsh, G., journal., $500.97; Watson, A., journal., $33.30; Wilson, J., journal. $22.40	556 67
White, W. R., journalier, $117.90; Yadashtook, O., journalier, $20.72	138 62
	112,269 92
MOINS—Recettes provenant de ventes de bétail, 5,880·5 liv. à 7¾c, 2,745·5 liv. à 7c., 3,239·5 liv. à 6¾c., 2,647 liv. à 3c., bœufs, 6, $292.50, 2 bouvillons, $35, 1 veau, $1	1,274 50
	110.995 42

Ferme modèle divisionnaire, Nappan, N.-E.	
Robertson, R., surintendant, 12 m. au 31 mars 1913	1.900 00
Robertson, R. J., commis, 12 m. au 31 mars 1913	720 00
Robertson, Mlle W., commis, 4 m. au 31 juin 1913, à $50	200 00
Amherst Foundry Co., 6 bidons de livraison, $21; divers, $6.20	27 20
Amherst Trading Co., 13 semoirs à disque, $85; tendeur, $10; divers, $8.09	103 09
Bent, B. D., pots à miel, etc., $29.99, Bird, J. E., timbres de poste, $159.37	189 36
Bunell & Co., éprouvettes à lait, $15.15; Colpitts, E. L., ruches d'abeilles, etc., $21.66	36 81
Can. Express Co., frais de messagerie, $35.79; Douglas & Co., ferronnerie, $56.46	92 25
Corning, H. W., taureau Guernsey, $150, moins prix d'un taureau Ayrshire, $90	60 00
Delahunt, Wm., voiture, $70, réparations, $7.70	77 70
Dowlin Bros., ouvrages de forge, $50.90; Dunlop Bros. & Co., ferronnerie, $367.92	418 82
Elderkin, A. P., foin, 14½ tonnes à $7	101 50
Etter & Lorne, sleigh, $40; Flewelling Mfg. Co., 100 douves à empaqueter les pommes, $20	60 00
Granby Carriage Co., 2 roues avec bandages en caoutchouc	24 00
Halifax Cooperage, 200 barils à pommes, $60; Harrison, I., fumier, $15	75 00
Harrison, Gilbert, foin, 36,705 liv., $73.41; paille, 5·55 tonnes à $5	101 16
Harrison, V. J., 27 tonnes de glace $16.20; I. C. Ry., frais de transport, $69.09	85 29
Imperial Oil Co., huile amér. W. W. 140 gal., $21.78; gazoline, 90 gal., $20.25	42 03
Keynes, Williams & Co., tubercules, $15.08; Langville, R., récolte de baies, $17.80	32 88
Logan, C. T.: 1 tonne de scories basique, $16; 1 tonne d'acide phos., $18; 1,200 liv. de muriate de potasse, à 2¾c.; nitrate de soude, 1,275 liv. à 3c.; 1 tonne farine d'os, $29	134 25
Logan Bros., services d'un taureau, $36; Nelson, J. B., 102 boiss. d'avoine, à 61c.	98 22
Lornig, R. W.: avoine, 253 boiss., à 60c.; son, 12 tonnes à $27; farine de graine de lin, 6 tonnes à $36; tourteaux oléagineux, 2 tonnes à $40; recoupes 5 ton., $144.25, 53 sacs à $1.50; div. $8.75.	1.004 30
A reporter	5,583 86

Ferme modèle divisionnaire, Nappan, N.-E.—Fin.

	$ c.
Report	5,583 86
Mar. Tel. et Téléphone Co., usage pour 15 m. au 31 mars 1913, $37.50, messages l.d., $18.13	55 63
McKie, W. S., Charlottetown: 1 jument de route, $275, moins, un cheval de travail, $225	50 00
Ormond, W. L., drogues, etc., $20.86; Pridham, C. W., photogr., etc., $17.50	38 36
Rennie Co., Toronto, graines, $22.50; Rhodes, Curry Co., bois de constr., etc., $23.60	46 10
Roach, C. J., paille, $18.94; Savage, C., réparations de harnais, $86.25	105 19
Segers Bros., Lisse, bulbes, etc., $50.64; Smith, E. D., arbuste, $20.10	70 74
Stewart, Jas., 1 truie Berkshire	25 00
Thomson, Shakespeare, Ont., 1 verrat, $35; frais de messagerie, $11.25	46 25
Vilas, W. F., charrue, etc., $31; Wallace, G. A., Pictou, 1 grosse jument de trait, $290	321 00
Wood, W. W., ferrage de chevaux, etc	67 35
Frais de voyage: W. W. Baird, $16.40; R. Robertson, $332.94	349 34
Dép. des impressions et de la papeterie, Ottawa, fournitures	288 35
Abonnement aux journaux, etc	16 30
Achat de bétail: 36 bouv., 39,586 liv. à 4⅝c.; 34 agneaux châtrés, $153.75; div. déboursés, $9.	1,983 72
Petits paiements au-dessous de $15 (34)	164 89
Gages—du 1er avril 1912 au 31 mars 1913.	
Barnes, Lloyd, journalier, $33; Blenkhorn, H., charretier, $513.28	546 28
Blenkhorn, Wm., jardinier, $581.50; Casey, Alex., journalier, $189.30	770 80
Coates, Thos., contremaître, $720; Donaldson, Robt., pâtre, $720	1,440 00
Gillespie, Robt., journalier, $110.10; Languille, A., journalier, $313.56	423 66
Langille, J., charretier, $525.08; Nolan, Ed., journalier, $4.20	529 28
Quemby, Jno., journalier, $151.50; Richardson, Jos., journalier, $332.10	483 60
Richardson, Luther, charretier, $497.44; Ripley, Robt., journalier, $144.60	642 04
Stewart, Chas., journalier, $326.10; Sutton, Stanley, journalier, $530.60	856 70
	14,904 44
Moins—Recettes provenant de ventes de bétail; 43,890 liv. à 6¾c., 56,870 liv. à 6½c., 2,633 liv. à 6c., 1,800 liv. à 5c.; moutons, 4 à $5; agneaux, 4 à $4., 3,636 liv. à 7½c	7,215 82
	7,688 62

Ferme modèle divisionnaire, Brandon, Man.

McKillican, W. C., surintendant, 12 m. au 31 mars 1913	2,100 00
Tinline, M. J., surintendant-adjoint, du 13 avril au 31 mars 1913, à $1,000	969 44
Campbell, A., aide de bureau, 12 m. au 31 mars 1913	760 00
Borbridge Western Ltd.: harnais double en laiton, $48; réparations, $25.75	73 75
Brown & Mitchell: gazoline, 123½ gall. à 28c., 374·9 à 29c. 1,028·95 33c., 85 à 34c.; 2 brl en acier, $30; diverses fournitures de ferronnerie $307.83	849 60
Burchill, W. J., 100 agneaux, 5,679 liv. à 6c	340 75
Caldwell, W. A., fourrage à chevaux, $36; chemin de fer C. P., frais de transport, $76.50	112 50
Can. Northern Ry., frais, $32; Cockshutt Plow Co., divers, $18.45	50 45
Can. Stover Gasoline Eng. Co.: 1 assortiment balance 2,000, $31.50; divers, $4.50	36 00
Coxe & Robinson, services de vet., $50; Dom. Express Co., frais de messagerie, $32.45	82 45
Elder, W.T., une paire de lourds chevaux de trait	750 00
Dreer, H. A., arbustes, $15.89; Elviss, T. E., camionnage, $23	38 89
Gallagher, J., Co., Madison, 200 casquettes à foins	78 00
Hamlen, R. A., fourrage à chevaux, $24.50; Hardaker, A. E., ouvrage de forge, $181.35	205 85
International Harvester Co.: broyenr Vessott $65.55; étendeur, n° 3 $153.90 divers, 72.52	291 97
Pénitencier de Kingston, 500 liv. de ficelle, $40; Lang, R. L., verrat Berkshire, $40	80 00
Lee, T. & Co., répar. de harnais etc., $49.55; Leyman, A. B., graine d'alfalfa, $20	69 55
Tel. du Gouvern. du Man.: usage, 12 m. au 30 juin 1913, $49.65; péage, 1. j., $7.30	56 95
Marsden, Geo., 10,015 liv. d'orge, $75.11; Mitchell Nursery Co., arbres, etc., $32.10	107 21
McCullough, G. E., drogues, etc., $52.95; McDiarmid & Clark, bois de service $71.31	124 26
Macdonald College, jeune taureau Shorthorn	125 00
McKenzie Seed Co., graines, $55.76; Patmore Nursery Co., graines, $17.10	72 86
McLeod & Hanley: tombreau, $54; coupe-navet, $16; divers, $4.75	74 75
Segers Bros., diverses plantes, $29.80; Smart Bag Co., 1,000 poches, $26.85	56 65
Smith, E. D., fourniture, $30.94; Steele, Briggs Seed Co., graines, etc., $222.74	253 68
Speers, A. R.: 20 bouvillon, 24,445 liv. à 5¼c.; dépenses, $10	1,293 36
Stevenson, A. P., arbres, etc., $62.25; Sutherland & Robertson, divers, $42.70	104 95
Umcreme, C. S.: maïs, 100 boiss. à 56c.; (sax) Buffalo, 800 à 18c.; divers, $7.55	207 55
Western Canada Flour Mills Co.: fleur à bestiaux, 1 tonn, $26.50; moulée, 7¾ tonn. à $20; ½ tonn., $11; avoine, 250 boiss. à 35c.; 502 boiss. à 40c.; balle d'av., 2½ tonn. à $22.60; son, 7½ tonn., $136; vannure de blé, 6 tonn. à $16; 1 tonn. à $15; divers, $1; moins 95 sacs retournés à 10c	765 80
Wilson, Wm., ouvrage de forge, etc	55 80
Dépenses de voyage, W. C. McKillican	83 10
A reporter	10,271 12

Ferme modèle divisionnaire, Brandon, Man.—Fin.	$ c.
Report	10,271 12
Département des impressions et de la papeterie, Ottawa, fournitures	285 56
Abonnements aux journaux, etc	29 36
Frais de port, $207.85; droits de douanes, $33.10	240 95
Paiements au-dessous de $15 (33)	170 96
Gages—1er avril 1912 au 31 mars 1913.	
Barker, Geo., journalier, $25.70; Boston, J.W., journalier, $31.52; Brown, F., journalier, $282.43	339 65
Brown, Jos., journalier, $275.01; Bullard, H., journalier, $481.26	75[illegible] 27
Cann, W., journalier, $83.16; Cassan, Ed., journalier, $174.15; Cassan, E. T., journalier, $66.66	323 97
Cooper, H., journalier, $45.72; Cooper, J., journalier, $650.01; Foley, M., journalier, $53.92	749 65
Danielsson, H. F., journalier, $337.29; Ferrier, K. W., journalier, $31	368 29
Hannent, E., journalier, $581.50; Holden, D., journalier, $10.45	591 95
Hopcraft, J. W., journalier, $25.04; Hughes, Hy., journalier, $29.81	54 85
Jackson, D., journalier, $662.11; Kirkness, J., journalier, $283.26	945 37
Lancaster, J. J., pâtre, $314.16; Mazior, K., journalier, $47.25; Moore, A., journalier, $20	381 41
McInerney, F., charretier, $688.88; Nelson, Jas., journalier, $3.90	692 78
Nesbitt, Hugh, charretier, $472.87; Nesbitt, Paul, charretier, $367.13	840 00
Ronayne, Pat, gardien, $628.91; Sawyer, E., journalier, $87.43	716 34
Smith, Jas., journalier, $146.25; Smith, J.C., journ., $355.62; Smith, J.T., contremaître, $554.03	1,055 90
Spence, E. W., journalier, $605; Spence, Jas., charretier, $362.67	967 67
Street, A., journalier, $28.25; Thornton, Jas., pâtre, $239.29	267 54
Watkins, P., charretier, $108.22; Watson, A., gardien, $16	124 22
	$ 20,173 81
Moins—Recettes provenant de ventes de bétail, etc., 21,242 liv. à 6¾c.; vaches, 3, $265; génisses; 4, $245; 1 jeune taureau, $35; mouton, 1,649 liv. à 6c	2,077 77
	$ 18,096 04

Ferme modèle divisionnaire, Indian-Head, Sask.	
Angus Mackay, surintendant, 12 m. au 31 mars	2,500 00
Lang, Geo., aide de bureau, 12 m. au 31 mars	850 00
Thomson, W. W., surintendant-adjoint, pour avril 1912	83 33
Whiteman, R., surintendant-adjoint, 11 m. au 31 mars	900 53
Badenoch, A., Indian-Head: paire de harnais de charrette, $29; div. harnais et répa., $98.65	127 65
Blair & Elliott, instruments agricoles, $49.65; Blair, J., charroyage, etc., $30	79 65
Canadian Pacific Ry. Co.: fret, $189.39; télégrammes, $3.50	192 89
Conn, J., 987 pds de bois de service à $36; Dreer, H. A., Phila., Penn., arbustes, $15.89	51 42
Girard, Col., ferrets, $17.09; Hamilton, A. B., boîte de wagons et ridelles, $19	36 09
Hunt & Dickson: engin à gazoline 6 f.c., $292.55; émouleur à grain de 12 pcs, $52; 1 machine à mariner automatique, $20; divers, $16.90	381 45
Hunt, J. F.: écrémeuse Daisy de 1 32 x 56, $1,200; 1 hachoir à ensilage Blizzard, $160; moissonneuse de 1-5-pied, $54.50; balance d'une tonne, $42; voiture, $70; divers, $69	1,595 50
Imperial Oil Co.: gazoline, 45 galls à 24¾c., 250 à 25¾c., 540 à 29c., 10 à 38c	235 92
Indian-Head, Chambre de Commerce, érection et pose d'enseigne sur la ferme	25 00
Indian-Head, ville d', taxes d'eau, $76.49; pénitencier de Kingston, $32	108 49
Miller, R., Stouffville, Ont.: 4 juments, $1,525; dépenses, $25.29	1,550 29
Mackay, D. G.: 70 boiss. de patates de semence, à $1,50 et $1.25; 70 boiss. d'avoine à 38c	219 10
Ogilvie Flour Mills Co.: fourrage, $22.95; Peltier, C., Katepwa, graines, $24	46 95
Pratt Hardware Co.: 500 poches à grain à 20c., 100 à 19c; ferronnerie, $238.70	357 70
Richards, H., services d'un vétérinaire et médecine	34 75
Saskatchewan, téléphones du gouv. de la,: usage du; 12 m., $35.95; messages, $1.75	37 70
Segers Bros., Lisse, Holland, $52.14; Shelford & Fleming, ouvrage de forge, $99.65	151 79
Sherwood, A. W.: bois de construction, $15.30; Simmons, A. H.: réparations, $18.60	33 90
Smart Bag Co., Montréal: poches de coton à échant., 2 M. à $26.85, 1 M. 22.30, 2 M. $51.50	127 50
Smith, E. D., $46.54; Steele, Briggs Seed Co., Winnipeg, $213.35	259 89
Wilson, Wm.: fourrage, $33.65; divers comptes de moins de $15 (17), $105.93	139 58
Frais de messagerie, $36.58; frais de voyage, Angus Mackay, $47.35	83 93
Maître de poste, Indian-Head: frais de port, etc., $1,052.82; journaux, etc., $6.50	1,059 32
Imprimeur du Roi, Ottawa, $59.28; fournitures du bureau de la papeterie, $279.84	339 12
Gages—1er avril 1912 au 31 mars 1912.	
Bodman, G., journalier, $376.27; Bowman, Wm., journalier, $336	712 27
Brown, Mme, trilleuse de gr., $6.55; Burr, G., charretier, $249.90; Cooper, J., journalier, $18	274 45
Culling, W. F., charretier, $552.27; Doneley, W., charretier, $56.70	608 97
Fitzmartin, Jno., charretier, $553.42; Goldie, Jas., journalier, $39	592 42
Goldsmith, B., jardinier, $638.97; Hallet, Mme, trieuse de graines, $9.75	648 72
Howden, W., charretier, $14; Kerr, M., valet d'écurie, $609.89; Millard, H., charretier, $501.10	1,124 99
A reporter	15,571 23

Ferme modèle divisionnaire, Indian-Head, Sask.—Fin.	$ c.
Report	15,571 26
Gages—1er avril 1912 au 31 mars 1913.	
Norris, Jas., journalier, $27.30; Nott, Mme Wm., trieuse de graines, $18.75	46 05
Paget, E. A., horticulteur, $417.20; Pinch, H., journalier, $4.20	421 40
Quantrell, H., journalier, $20.65; Smith, Jno., journalier, $351.15	371 80
Stevens, Jas., journalier, $102.37; Toms, A., vacher, $684	786 37
Tigers, Jas., journalier, $315; Toms, E., journalier, $564.48	879 48
Toms, Jno., journalier, $508.44; Waddell, Jno., contremaître, $792	1,300 44
	19,376 80
MOINS recettes provenant de bétail, etc., 1 bouvillon, 940 liv. à 5c.; 1 génisse, $40; mouton, 820 liv. à 5c.; agneaux, 18 à $5.75	231 50
	19,145 30
Ferme modèle divisionnaire, Agassiz, C.-B.	
Moore, P. H., surintendant, 12 m. au 31 mars	1,600 00
Brackman-Ker Milling Co., Vancouver: 4 tonnes d'avoine à fourrage à $34; 1 tonne de tourteaux oléagineux, $45; divers, $12.50	193 50
B.C. Provincial Govt. Colony Stock Farm, Mt. Coquitlam	300 00
B.C. Telephone Co.: loyer de téléphone, 12 m. au 1er mai 1913, $24, messages, $16.70	40 70
Brown-Jameson, A. G., Co., Vancouver: 1 incubateur Jubilee, $25; 1 camion à fourrage, $25; 8 bidons de 5 galls à $3.55; diverses fournitures pour la laiterie, $84.82	163 22
Canadian Pacific Ry.: frais de transport, $235.29; télégrammes, $13.70	248 99
Clay, F. S., Agassiz: 9 cochons de lait à $2.50; 7 cochons, 315 liv. à 10c	54 00
Colpitts, C., Vancouver, vues photographiques de la ferme	22 00
Columbia Co., New-Westminster: 5,000 enveloppes à beurre, $12.50, 4,000, $8.50	21 00
Davie, A., Ladner, un attelage, jument et hongre	1,500 00
Davison, S. J., New-Westminster, harnais, etc	35 50
Duke, J. O., Ruthven, Ont.: maïs de semence, 20 boiss. à $1.40; sacs, $2.80	30 80
Fletcher-Bradley, Ottawa: 1 incubateur 'Nonpareil', $35; 1 nourrice à l'eau chaude Foster, $30; divers, $18.60	83 60
Gunn, W. H. & Co., Vancouver: 2 abris 'universal' à $10; 1 incubateur 'Prairie State', $30; 1 indicat. p. l'humid. 'Ames' complet, $35; 1 cuve p. la crème, 50 galls, $35; div., $41.45.	161 45
Hart, F. J. & Co., Chilliwack, 9 cochons à $3.55	31 95
Heaps, E. H. & Co., Vancouver, 1 wagon de bran de scie	30 00
Horwell, A., Agassiz, ouvrage de forge et ferrage de chevaux	191 65
Inkman, C., Agassiz: 2,100 liv. d'engrais chimique à $44.50; tourteaux oléagineux, 2 tonnes à $48; son, 2,500 liv., $40; divers, $10.83	193 56
Knowlton, E. S., Vancouver, diverses drogues, etc	18 65
Langford, H. S., Agassiz: avoine à fourrage, 4,409 liv. à 1½c.; sacs, $8	74 14
Laval Dairy Supply Co., Montréal, 1 boîte à bétail n° 2 (pharmacie portative)	15 00
Martin & Robertson, Vancouver: farine de riz, 3 tonnes à $17.50; 3 à $18; charroyage, $1.50.	108 00
Murphy, M. J., Agassiz, pommes de terre, ½ tonne à $30	15 00
McKay, D. H., Chilliwack, services d'un vétérinaire	15 00
McRae, D., Agassiz: blé, 5.14 tonnes à $30; avoine à fourrage, 6.695 tonnes à $30	354 97
Prior, E. G. & Co., Ltd.: 1 étendeur de fumier M.H., $160; 1 charrue polysoc 'Impériale' $60; 1 moulin à vent 'Chatham', $30; 1 charrue D.M., $22.50; 1 tondeuse à pelouse de 18-pcs, $10.75; 1 pompe-arrosoir n° 311, $28; 9 louves à foin à $3.50; 1 balance-bascule, $30.75; 1 paire de traîneaux-doubles de 3-pcs Manitoba, $50; divers, $40.02	463 52
Poulailler de Red-Feather, 25 poules S.C. de Rhode-Island à $3	75 00
Rennie, Wm. Co., Ltd., Vancouver: graines de trèfle rouge, 475 liv. à 33c.; alsike, 150 liv. à 33c.; trèfle blanc, 75 liv. à 44c.; graine de betterave, 20 liv. à 50c.; maïs de semence, 1,232 liv. à 6c.; diverses graines, $51.89	375 06
Segers Bros., Lisse, Hollande, diverses plantes	43 02
Steeves, J. M., Steveston, 3 vaches de race pure, $400	1,200 00
Trapp, T. J. & Co., New-Westminster: 1 engin, 2 c.v., $100; 1 chaudière, 3 c.v. à $80; 1 écrémeuse De Laval $175; 1 indicateur 24-bouteilles, $38; 5 bidons de 8-galls à $3.75; 1 balance-bascule de 600-liv., $22.50; 4,250 boîtes à fromage en papier, $49.13; messagerie, $29; 1 balance à bras doubles de 600 liv., $34; divers, $263.26	809 64
Vancouver Carriage & Implement Co.: 1 voiture Deere, $150; 2 harnais en cuir pour attelage double, $79; 1 harnais pour voiture à un cheval, $45; 1 herse 'Diamond' à 6-sections, $36; 1 semeur de maïs 'Lone Star', $78; divers, $32.45	499 45
Webster, A. C.: 20 caisses de pétrole à $3.25, 3 à $3.40; son et moulée, 8·1 tonne à $26; 2·65 à $27, 4 à $28, 8 à $28.50, 3 à $29, 1 à $29.50, 1¾ à $30; blé, 1 tonne, $35; gazoline, 96½ galls à 30c.; 90 à 35c.; 2 caisses, $7.50; diverses épiceries et ferronnerie, $346.40	1,285 70
Windebank, H., Mission-City, $21.30; Wood, L., Agassiz, $33	54 30
Menues dépenses au-dessous de $15 (25), $124.75; abonnements aux journaux, $24.55	149 30
Imprimeur du Roi, Ottawa, $15.82; bureau de la papeterie, $182.93	198 75
Messageries, $97.86; nettoyage de bureau, $49; buanderie, $62.50	209 36
Frais de voyage, P. H. Moore, $299.65; frais de port, $23.25; boîte postale, $4	326 90
A reporter	11,192 68

Ferme modèle divisionnaire, Agassiz, C.-A.—Fin.

	$ c.
Report	11,192 68
Gages—1er avril 1912 au 31 mars 1913.	
Bishop, L. H., vacher, $398; Cary, Wm, vacher, $529	927 00
Chepmell, J., journalier, $45; Curzon, S. R., jouanalier, $28	73 00
Embery, C., journalier, $6; Harris, W. G., pâtre, $837	843 00
Hestad, S. G., vacher, $26; Irving, A. B., journalier, $50	76 00
Keegan, H. L., pâtre, $258.05; Knowles, Thos., vacher, $41	299 05
Kuhn, V., journalier $151; Langdon, P., charretier, $173.25	324 25
Leach, J., vacher, $180; LeGuillant, P., journalier, $122.50	302 50
Morrison, G. D., journalie, $76.20; Munro, R., journalier, $166	242 20
Moore, W. P., journalier, $20; McKay, Alex., contremaître, $900	920 00
McKay, Donald, charretier, $673; McKay, Reginald, transport de la malle, $171	844 00
McKay, Rod., transport de la malle, $10; McLean, A., journalier, $29.20	39 20
McLean, Robt., journalier, $171; Nelson, F., préposé aux volailles, $651.30	822 30
Nelson, H., journalier, $56; Ostle, Jno., journalier, $223.50	279 50
Petitjean, D. H., journalier, $58; Pollock, A., charretier, $398.30	456 30
Pollock, W., journalier, $141.50; Ranchoux, A., journalier, $81.05	222 55
Robertson, Grace, laitière, $707.10; Ross, G. M., aide de bureau, $94.75	801 85
Roy, N. B., aide de bureau, $294.60; Ruddle, J., journ., $213.50; Simpson, G., journ., $312.75	820 85
Smith, Chas., journalier, $265; Sweatman, Eric, journalier, $244	509 00
Todd, A. M., jardinier, $688; Walton, H. C., journalier, $114	802 00
	20,797 23

Ferme modèle divisionnaire, Lacombe, Alberta.

	$ c.
Hutton, G. H., surintendant, 12 m. au 31 mars 1913, $2,200; frais de voyage, $541.95	2,741 95
Kennedy, R. S., surintendant-adjoint, 3 m. au 31 oct. 1912	266 13
Adair, John: sable, local, 54·16 vgs à $2.25; Gull-Lake, 20 charges à $5; charriage de gravois, 13½ j. à $5	289 35
Alberta, téléphones du gouvernement, usage, 6 m. au 3 août 1913, $20; messages à longue distance, $31.85	51 85
Atlas Lumber Co.: sapin, 2,256 pds à $28 par M. 7,195 pds à $27, 15,013 pds à $25; merrain, 12,157 pds à $26; tablettes, 2,296 pds à $40; doublage, 12,258 pds à $20, 5,914 pds à $22; palplanche, 8,390 pds à $40; madrier, 4,831 pds à $33; 10 pcs base b. n., 288 pds à 8c.; plafond embouveté, 798 pds à $40; 111 contrevents, $283.67; fenêtres à coulisse, 110 à $1.25, 50 à $1.20; 5 portes, $22; 14 châssis, $42.20; bardeaux, 86 M. à $3.25; lattes, 7,650 à $5 par M; papier uni 'Jubilee', 80 roul à $1.25; planchéiage, 1,579 pds à $50, 500 pds $35; diverses fournitures de bois de construction, $111.41	3,136 93
Bagley, R. G., bouvillons, 13 à $55; Cameron, B. S., vues photogr., $38.35	753 35
Beatty Bros., Brandon, stalles et outils à foin, $766.70; moins frais de transport, $96.72	669 98
Bowman, James, Guelph, Ont., 5 vaches Aberdeen-Angus	1,150 00
Brown, H. L.: engin à gazoline, $195; crochet de pompe, $15; hachoir à ensilage et tuyau de 24 pds et capuchon, $165; charrue polysoc, $125; semoir, $150; herses, 2 à $37.50; lieuses, 8 pds, 1 à $170, 6 pds, 1 à $150; râteau de côté et attaches, $69; div. garnitures, $15.10; moins somme allouée pour la vieille lieuse, $28	1,101 10
Campbell, A. M.: graine de fléole, 500 liiv. à 20c.; avoine, 199·2 boiss. à 35c.; ficelle d'eng., 650 pds, 600 liv. à 12½c., 600 pds, 400 liv. à 10¾c.; câble, 93 liv. à 18c.; courroie de 6 pcs, 40 pds à 50c.; gouttières et tuyau de 196 pds à 12½c.; div. fournit. de ferronnerie, $320.02	668 98
Clemons, G. W., St. George, Ont., 1 taureau Holstein enregistré	300 00
Coverdale, I. O., 6 bouvillons, 5,325 liv. à $5.26 par 100 liv	280 10
Coxe & Robinson, Brandon, services de vétérinaire	18 50
Davidson, Mary, repas, 93 à 25c.; Eadie, James, avoine de semence, 301 boiss. à 50c	173 75
Elliott, W. L.: selle, $30; harnais, 4 assort. à $45; diverses fournit. de harnais et répar., $55.80	265 80
Flatt, D. C. & Son, Millgrove, Ont., 4 génisses Holstein enregistrées	1,450 00
Fraser, Jesse, 3 vaches de race mêlée, $166.85; Garner, D. W., briques, etc., $17.30	184 15
Gilmour, A., 1 vache de race mêlée, $75; Girard, Col., ferrets, $18.47	93 47
Gourlay, Jas.: 1 vieux wagon 'Dominion', $105; fournitures de machine, $19.40	124 40
Graham, Mme L. N., 1 couple de juments percheronnes enregistrées et 1 poulin	1,200 00
Hallman, A. C., Breslau, Ont., 1 vache Holstein enregistrée	400 00
Harrington, J. B., services de vétérinaire	17 00
Henderson, John, bouvillons, 4 à $40; Henderson, T., avoine, 344½ boiss. à 50c	332 25
Hutchinson, Lew, Duhamel, Alta: 2 bêtes à cornes de boucherie, $155; 7 poules, $15	170 00
Imperial Oil Co., Ltd.: gazoline, 586 gall. à 32½c., 44·8 gall. à 30c.; 1 baril d'acier, $10; divers, $6.85	220 76
Kent, J. P., charriage de sable et gravois	42 05
Cie de brique, tuile et ciment de Lacombe, 350 briques à $14 par M	32 90
Ville de Lacombe: gravois en carrière, 425·41 vgs à 50c.; fil électrique, $90.60	303 30
Laidman, A. W., bouvillons, 3 ans, 4 à $60, 2 ans, 1 à $40	280 00
Mallory, F. R., Frankfort, Ont., vaches Holstein enregistrées, 2 à $250	500 00
A reporter	17,2[illegible]8 05

Ferme modèle divisionnaire, Lacombe, Alta.—Fin.

	$ c.
Report	17,218 05
Morrison & Johnston: 1 faucheuse six-pds Frost & Wood, $64; coudes 8-pces vitrifiés, 10 à $2.50; 31¾ barillets de clous, $126.81; blanc de plomb, 450 liv. à 11c.; oxide rouge, 500 liv. à 5c.; huile bouillie, 66 gal. à $1.25; div. fournitures, $205.72	578 53
McDermid Drug Co.: 1 kodak pliant n° 4, $20; produits chimiques, etc., $32.85	52 85
McFetridge, F., jument percheronne, $300; McLeod, F. E., coton, etc., $29.52	329 52
McGregor, J. D., Brandon, vaches Aberdeen Angus, 5 à $230	1,150 00
McKenzie, A. E. Co., Ltd., Calgary, div. graines	87 18
McNab, John, ouvrages de forge, $130.55; Peat, D. G., 2 vaches Holstein, $700	830 55
Parsons, F. V.: tuyau galv. 3-pces, 131½ pds, $58.95; 1½-pces, 85½ pds, $17.10; divers, $11	87 05
Rhind, R., dépenses en charge d'une expédition de bétail de Guelph	40 25
Roberts, T. F., avoine, 67 boiss., 6 liv. à 35c	23 51
Segers Bros., arbustes, $29.80; Shankel, S. W., Leduc, 17 têtes de bétail, $882.85	912 65
Shaw, J. R., 4 vaches Aberdeen Angus de race pure	300 00
Shuttleworth, A. E. & Sons, Blackie, Alta., 10 génisses Holstein	947 00
Smith, E. D., fournitures de pépinières, $27.04; Stephenson, W. W., 7 bouvillons, $375	402 04
Talbot, P. & Son, 2 bouvillous Shorthorn de 2 ans	110 00
Talbot, Thos., 1 pouliche Clydesdale de 3 ans	285 00
Tett, E. J., avoine, 61 boiss. à 50c	30 50
Turner, J. A., Calgary, juments Clydesdale, 1 à $500, 1 à $350	850 00
VanPatter, J. M. & Sons, Aylmer W., Ont., 2 génisses Holstein	550 00
Vickers-Garland Lumber & Coal Co.: pin, 2,546 pds à $40 par M; palplanche, 5,301 pds à $39; madrier, 2,217 pds à $35, 1,014 pd à $29, 1,551 pds à $28; merrain de cèdre, 3,100 pds à $33; planchéiage, 2,250 pds à $50; sapin embouveté, 3,992 pds à $40; planches, 7,405 pds à $27, 1,200 pd à $22, 9,505 pds à $20; doublage, etc., 23,762 pds à $26, 22,852 pds à $25; fibre, 4,700 liv. à $1.15 par 100; papier Triumph, 45 roul. à $1.25; papier goud., 12 roul. à $1.35; bardeaux, 16 M à $3.50, 32 M à $3.25; châssis, 14 à $2.20; fenêtres à coulisse, 52, $73.80; ciment, 401 brls à $3.75; div. fourn. de bois de constr., $166.88	4,500 62
Watson, A. D., fournit. de machines et réparations	20 10
Wilson & McDermott, charriage de gravois, 409·37 vgs à $1.25	511 68
Divers paiements au-dessous de $15 (25), $167.80; frais de port, $226.64; télégrammes, $8.15	402 59
Fr. de messag., Cie de mess. Dom., $109.13; fr. de transp. ch. de f. P.C., $498.57; G.T., $2.32.	610 02
Compte de l'imprimeur du roi, $226.42; bureau de la papeterie, $32.65	259 07
Abonnements aux journaux	9 75
Terres achetées dans le tp. 40, rang 27—	
Talbot, P., sec. 13, n.w. qr., $10,018.80, n.e. qr., $1,612.20	11,631 00
Talbot, Jennie, sec. 24, s.w. qr	11,200 00
Honoraires d'avocat, G. W. Greene, Red-Deer, *re* achat de terres	88 42

Gages—1er avril 1912 au 31 mars 1913.

Adair, J., journalier, 75c.; Barnes, Jno., charpentier, $18; Barnes, J. J., charpentier, $99.87	118 62
Beebe, O., journal., $174.06; Blair, A. H., charpentier, $187.75; Brekke, B., journalier, $259.18	620 99
Brodie, A., journalier, $302.40; Brooke, S., jardinier, $562.49	864 89
Brown, Oscar, journalier, $195.82; Cheeld, A., journalier, $91.29	287 11
Cheeld, C. M., charpentier, $300.67; Cheeld, D., journalier, $228.66	529 33
Currie, R., charpentier, $61.51; Davidson, J., journalier, $302.26	363 77
Davidson, M., journalier, $16.09; Edmunds, S., contremaître, $900	916 09
Fizer, J. W., charpentier, $228.25; Flewelling, D., chauffeur, $7.50	235 75
Garner, D. W., charriage, $10; Guss, O., journalier, $38.05; Hampson, J., journalier, $251.30	299 35
Helmkamp, R. F., journalier, $633.98; Hill, Jas., charpentier, $245.52	879 50
Horn, Jno., charretier, $671.24; Howard, E. W., chauffeur, $45	716 24
Hyland, H., journalier, $33.75; Jensen, R. P., surveillant, $227.95	261 70
Johnson, G., charpentier, $221.52; Kilham, O. F., journalier, $30	251 52
Lees, Jas., pâtre, $25; Lewis, F., journalier, $65; Lobb, H., cond. d'attelage, $25.50	115 50
Long, L. C., commis, $720; Longemier, F., conduct. d'attelage, $619.08	1,339 08
Longemier, T., conduct. d'attelage, $419.14; Moore, B., journalier, $19.35	438 49
Mullen, S., journalier, $17.20; McDonald, David, surveillant, $606	623 20
McNaughton, R., charpentier, $91.46; McQuillam, R., journalier, $158.50	249 96
McWilliam, J. E., charpentier, $267.13; Oftedahl, N., charpentier, $446.05	713 18
Ostrem, H., charpentier, $96.10; Paterson, F., percepteur du grain, $30	126 10
Randlett, G. J., surveillant, $75.25; Rayner, H. F., journalier, $308.40	383 65
Read, S., peintre, $90.54; Renner, Jno., conducteur d'attelage, $587.63	678 17
Rhind, Robson, pâtre, $189.17; Richardson, L., journalier, $33	222 17
Schoch, B., journalier, $81.10; Shanahan, W., journalier, $27.76	108 86
Smith, W. A., plâtrier, $107.32; Talbot, A., journalier, $5.10; Telfer, J., journalier, $8	120 42
Thompson, R. J., charpentier, $402.73; Wess, N., journalier, $85.60	488 33
Wick, Jno., journalier, $23.87; Zeilie and Skelly, charriage, $30	53 87
	66,023 77
Moins—Recettes provenant de ventes de bétail, 47,275 liv. à 7½c., 8,000 liv. à 6c	4,025 65
	61,998 12

Ferme modèle divisionnaire, Lethbridge, Alta.	$ c.
Fairfield, W. H., surintendant, 12 m. au 31 mars	2,200 00
Grisdale, F. L. S., assistant, 4 m. au 31 juillet 1912	366 64
Alberta gouv. d'., téléphones, usage de, 12 m., $82, messages, $26.20	108 20
Alberta Railway & Irrigation Co., taxes d'eau, 1912	100 00
Alberta Saddlery Co., Lethbridge: 5 couverts de wagons à $8; divers harnais, etc., $77.05	117 05
Becker & Yates. Lethbridge: bois de service, 5,217 pds à $21, 1,727 pds à $22, 1,800 pds à $20, 960 à $19, 2,800 à $26, 197 à $27, 2,700 à $34, 1,200 à $35, 952 à $39, 500 à $45; bardeaux, 11,000 à $3.25; briques, 800 à 3c.; divers, $77.96	611 02
Bentley Co., Lethbridge: 18 boî. chandelles à $1; 76 liv. vert de Paris, $25.40; divers, $26.51	69 91
British & Colonial Photographic Co., Lethbridge, photographies des récoltes	18 00
Brodie, John, Lethbridge, 18 tonnes de glace à $1	18 00
Canadian Pacific Railway: fret, $52.91; télégrammes, $32.56	85 47
Dreer, H. A., Phila., Penn., arbustes, $15.89; Dunham, S. S., Lethbridge, graines, $28.60	44 49
Farmers' Lumber Co., Lethbridge, poteaux de cèdre, 175 7-pds à 12c	21 00
Fowler, L. H., & Co., divers ouvrages de forge et réparations	326 02
Giffin Bros., Lethbridge, avoine, 15,895 liv. à $19 par tonne	151 00
Hayr Hardware Co., Lethbridge, diverse ferronnerie	175 26
Hick-Sehl Hardware Co: transports à foin avec voie, etc., $34.65; divers, $93.72	128 37
Higinbotham, J. D., & Co., fournitures chimiques et photographiques	23 65
Imperial Oil Co.: huile éocène, 13 caisses, $37.50; huile de graissage, $4.78	42 28
Ives, Albert, Lethbridge, 12 bouvillons, 11,000 liv. à 6¼c	687 50
Lethbridge Iron Works Co., diverses réparations, forge	18 55
Lethbridge Sash and Door Co: 15 châssis-échant. p. couches chaudes à $4.50; divers, $23.80	91 30
Lethbridge-Weyburn Realty Co: sacs, 300 à 9½c., 200 à 15c., 69 à 19c., 100 à 20c.; semeuse de jardin, $13.50; capote de bughie, $18.75; divers, 75c	124 61
Maloney, A.: 1 poêle, $50. tuyau, $1.40; Massey-Harris Co., réparations, $26.10	77 50
Mitchell, A., Nursery Co., Coaldale, jeunes pousses et arbustes	27 00
McKenzie, A. E., Co., Calgary: herbe bleue du Kentucky, 120 liv., $44; div. graines, $12.37	56 37
McKenzie, W. L., & Co.: 16 batteries sèches, $18.20; galon, $6.90; compteur, $3.50	28 60
McMahon & Quinn: moissonneuse McCormick, $60; divers, $11.75	71 75
Maître de poste, Lethbridge: loyer de boîte, 2 années, $20; frais de port, $193.74	213 74
Rea, A. E., & Co., Ottawa, 4 pavillons à $2.75, 1 à $6.50	17 50
Rusk, J. C., Lethbridge, services vétérinaires et médecine	15 00
Segers Bros., divers plants, $29.80; Stafford, Agnew Co., ferronnerie, $92.89	122 69
Steele, Briggs Seed Co., Winnipeg: graines, $61.13; fournitures apicoles, $25.55	86 68
Suggitt, H. A., Coaldale: 117 liv. alfalfa à 23c.; 250 agneaux châtrés à $3.75; 50 agneaux, 3,520 liv. à 5¾c	1,149 20
Taylor Milling & Elevator Co., Lethbridge, son, 91 sacs à $1, 940 liv. à 1c	100 40
Western Canada Agency, Ltd., Lethbridge: gazoline, 46 gall. à 25c., 41 à 27½c., 138 à 30c., 46 à 32½c.; divers, $10.20	89 33
Wheeler, R. L., Lethbridge, foin fléole, 4·63 tonnes à $15	69 45
Frais de messagerie, $222.76; droits de douanes. $2.87; frais de voyage, Fairfield, $229.40	455 03
Menus paiements au-dessous de $15 (41)	220 72
Imprimeur du roi, Ottawa, $50.96; bureau de la papeterie, fournitures, $282.06	333 02
Gages—1er avril 1912 au 31 mars 1913.	
Adair, J., menuisier, $67.50; Allin, H. W., journalier, $8; Altrice, D. W., charretier, $556.84	632 34
Baxter, Jas., charretier, $275.98; Bergman, Geo., maçon, $18.73	294 71
Creese, H., jardinier, $303.52; Dargavel, D. C., journalier, $49.80	353 32
Davis, F., charretier, $147.36; Drinkall, Wm., journalier, $690.10	837 46
Eisenhaner, E. E., commis, $720; Gardiner, D., charretier, $168	888 00
Giffin, C., mécanicien, $383.08; Hirsch, H., journalier, $287.44; Jones, I. S., journalier, $3.50	674 02
Lambert, L., journalier, $51; Lawford, W. A., menuisier, $126.50	177 50
Maloney, A., charretier, $361.65; Markell, A., journalier, $20.40	382 05
Meech, F., journalier, $532.86; Melrose, H., journalier, $19.50	552 36
Milroy, Wm., charretier, $677.36; Minor, R., journalier, $38.70	716 06
McMillan, G. D., contremaître, $900; O'Dair, J., menuisier, $60	960 00
Paris, R., jardinier, $653.85; Paul, W. journalier, $23; Rogers, C., contremaître, $262.78	939 63
Rogers, S., journalier, $22.50; Smith, Jos., F., charretier, $221.02	243 52
Smith, Robt., charretier, $131.04; Steedman, F., journalier, $261.66	392 70
Stone, W. F., journalier, $351.81; Webb, H., menuisier, $111; Webb, S. H., journalier, $29	491 81
Wheeler, M., charretier, $35.36; Wodell, R. H., journalier, $59.10	94 46
	17,292 24
Moins—Recettes provenant de ventes de moutons, 22,114 liv. à 6½c	1,437 41
	15,854 83

Ferme modèle divisionnaire, Charlottetown, I. P.-E.	$ c.
Clark, Jno. A., surintendant, 12 m. au 31, mars 1913	1,500 00
Jenkins, Murray, aide de bureau, du 1er juin au 26 sept. 1912	251 33
Black, W. W., 2 bouvillons, 2,550 liv. à 7c.; Brown, A. F., timbres, $37.15	215 65
Cameron & Co.: 1 réchaud à l'huile, $5; pierre bleue, 31 liv., $4.20; vert de Paris, 10 liv., $1.50; bl. de plomb, 25 liv., $2; 1 gall. peint., $2; 1 faux et faucille, $2; div. fourn., $11.83	28 53
Carter & Co.: graine de trèfle, 35 liv. à 28c., 140 liv. à 27c., 30 à 25c, fléole, 135 liv. à 18½c., gazons, 100 liv. à 25c.; carrottes, 4 liv., $8.50; poches, 37, $8.53; diverses graines et fournitures, $41.65	163 76
Carvell Bros.: avoine, 252 boiss. à 58c.; foin, 1,994 liv. $16.45; ciment, 21 brls à $2.35, 6 brls à $2.30; poches, 25 à 10c., moins 108 poches retournées à 7c	220 70
Charlottetown Water Supply, taxes d'eau	45 38
Crabbe, S. W.: clous, 6 barillets, $18.10; carvelles, 2 barillets, $5.20; clous à bardeaux galv. 75 liv., $3.75; treilles métall. 6 rolls, $18; broche à clôtur, 610 liv., $14.64; tuyau galv. 264¼ pds $21.14; 29 pr., $12; treilles à châssis, 17, $5.95; portes de broches, 2, $2.50; gazoline, 30 gall., $8.40; huile crue, 12 gall., $14.40; peint. rouge, 8 gall., $10.70; bl. de plomb 100 liv., $8.50; cout. et four. 8 douz., $16; cuillères à thé, en alumi. 8 douz., $3.20; pots en granit, 6, $2.25; couv. de chev. 4, $11.75; vert de Paris, 10 liv., $2.50; div. fourn. de ferr., $83.19	262 17
Dike, G. D., 2 têtes de bét., 1,580 liv. à 4c.; Dinnis, J. R.; foin, 14,295 liv. à 72c. p. qtl., $102.92	166 12
Doull, W. P.: clôturage en broc. du parc à moutons, $23.75; 1 lampe suppl., 65c	24 40
Gallant, J. A.: nouveaux fers, 71, $17.75; divers travaux de forge, $26.55	44 30
Girard-Col., ferrets, $15.63; Island Cold Storage Co., 60 agneaux, 6,665 liv. à 5¼c	365 54
Grant, W.: & Co., clôturage, 60 perches, à 50c, 21½ perches à 84c, 2 barrières simples, à $6.60	61 26
Harper, Wm. W: cadres et fenêtre de châssis, 15, $37.50; châssis, 16, $29.90; vitres, 224, $12.20; divers travaux et fournitures, $34.80	114 40
Hogan, H. P.: bois de service, 14,454 pds à 2c, 3,950 pds à 1¾c., 1,201 pds à 1½c., 2 m pds $28, lattes, 7,205 pds à ⅝c.; lambourdes, 2,013 pds à 1c.; poteaux de cèdre, 72, $15.78; bardeaux de cèdre, $3; diverses fournitures de bois de service, $9.39	588 72
Horne, A., & Co.: son, 2 tonnes, $53.50, 10 poches à $1.35; trèfle, 33 liv., $9.48; fléole, 18 liv., $3.42; foin, 2,365 liv., $17.74; 1 coupe-racines, $18	115 64
Johnson & Johnson, 1 Kodak, $25; diverses fournitures photographiques, $16.68	41 68
Lyons, C., & Co., chaux, 30 barils, $25.50; Mahar, J. T., diverses provisions, $20.62	46 12
Mathieson, R., foin, 3·02 tonnes, $41.33; McKay, A. R., 1 vache laitière, $50	91 33
McGregor, Chas: travail pour édifices, contremaître, 445¼ h. à 40c., 117 h. à 19c.; charpentier, 1,982 h. à 25c.; peintres, 153 h. à 25c.; journaliers, 445 h. à 17½.; plombiers, 7½h. à 40c	814 95
McKie, Wm., 1 cheval de route' $275, *moins* 1 poulain en retour, $52.90	222 10
McNutt, C. A: foin, 6·15 tonnes à $15: 4 bouvillons, 3,596 liv. à $4.06 par qtl, $146	238 27
P.E.I. Ry., frais de transport, $29.05: McQuarrie, Jas., usage d'outil. p. creus. un puit, $22	51 05
P.E.I. Hay & Produce Co: foin, 6·11 tonnes, $96 29; paille, 615 liv., $2.77; son, 7 poches à $1.55, 9 poches à $1.50, 18 poches à $1.45	149 51
P.E.I. Tel. Co: loyer de téléphone, 12 m. au 31 mars 1913, $42; messages, $5.56	47 56
Rodd, C. E.: 1 paire attelles, $6; 2 colliers, $6; fournitures de harnais diverses, $14	26 00
Segers Bros., diverses plantes, $33.79; Sinpson, Jno., 1 bouvillon, 765 liv. à 4c	64 39
Simpson, A. E: 2 bouvill. 1,571 liv. à $3.82 par qtl; 2 têtes de bét. 1,720 liv. à $4.07 par qtl	130 00
Stanley, Shaw & Pearden, blanc de plomb, 250 liv. à 7c; 1 carreau, 18c	17 68
Trainor, J. F.: fumier, 151 voya. à 40c.; sable, 101 voya. à 5c.; br de scie, $2.40; algues mar., $1	68 85
Compte de l'imprimeur du roi, impres., $4.49; bureau de la papeterie, Ottawa, fourn., $49.03	53 52
Abonnements aux journaux, etc., $11.40; divers paiements de $15 et au-dessous (44), $235.50	246 90
Frais de voyage: Clark, Jno. A., $125.65; Hogan, E., $6.30	131 95
Achat de terre: Sullivan, l'hon. W. W., curateur de la succ. de Owen Connolly	1,800 00
Johnson, Mary H., Fanny E. A. et Henry D.,	2,400 00
Hasgard, juge Francis L	1,000 00
Frais judiciaire, A. A. Macdonald	120 42
Gages—1er avril 1912 au 31 mars 1913.	
Bagnall, J. E., contremaître, $60; Callbeck, Hy., charretier, $495.13	555 13
Hines, Wm., journalier, $278.63; Hogan, E., aide de bureau, $359.45	638 08
Meikle, Thos., journalier, $242.88; McLennan, M., contremaître, $660	902 88
McLeod, N., jardinier, $560; Trainor, J. F., charretier, $612.44	1,172 44
	15,198 71
MOINS—Recettes provenant de ventes de bétail, etc., 928½ liv. à 8½c., 2,795 liv. à 7½c., 4,365 liv. à 6c., 2,335 liv. à 5⅝c.; agneaux, 6,724 liv. à 6¼c.; agnelets, 2 à 75c.; 2 à 70c	1,104 94
	14,093 77
Ferme modèle, divisionnaire, Rosthern, Sask.	
Munro, W. A., surintendant: 12 m. au 31 mars 1913, $1,500; frais de voyage, $366.95	1,866 95
Braden, Geo.: bughie, $95; divers, $4.50; Burns, T. W., 200 liv. de graines d'herbe, $17	116 50
Dreer, H. A., 136 plantes herbacées	15 89
Friesen, I. P.: 179¼ gall. de gazoline, $57.83; 6 gall. d'huile à cylindre, $5.50; tondeuse de gazon, $8.50; diverse ferronnerie, $36.40	108 23
A reporter	2,107 57

Ferme modèle divisionnaire, Rosthern, Sask.—Fin.	$ c.
Report	2,107 57
Kinzel, P. H.: 60 serv. de fers à chev., $17.24; 24 nouv. fers, $13.80; pompe d'engin à gazoline, $10; réparations aux machinerie de la ferme, $12; divers travaux de forge, $5.50	58 54
Mitchell, H., Duck-Lake, Sask., divers plants, $23.50; 2 poches de graines, $3	26 50
Moody, M., & Sons Co., Terrebonne, P.Q.: metteur en sacs pour moulin à battre, $15; élévateur, $17; camion de 25 pds, $72.50; fret payé d'avance, $12.30	116 80
McKenzie, A. E., Co., Ltd.: 100 liv. de trèfle, $29; diverses graines, $24.24; poches, 50c.	53 74
McLachlin, A.: frais d'écurie, 9 m. au 30 sept. à $1; services de vétérinaire, $6	15 00
Sanderson & Thompson, mont. en à compte sur coût de const. d'une étable et caveau à légume.	500 00
Saskatchewan Govt. Teleph.: loyer de téléph., 10½ m. au 28 fév. 1913, $20.40; long. distance, $12	32 40
Segers Bros., divers plants, $29.80; Smart Bag Co., 2,500 poches, $67.40	97 20
Smith, E. D., divers fournitures de pépinière, $24.70; préfet du penitentier de Kingston, 300 liv. de ficelle de manille à 8c	48 70
Wiebe, H. K.: pétrole, 116 gall. à 30c.; pompe, $15; diverses ferronnerie, $16.95	66 75
Winkenwader, Jno., une jument, $230; Wright C., & Son, 125½ gall. gazoline, $36.35; moins, barils retournés, $2.20	264 15
Imprimeur du roi, $226.43; bureau de la papeterie, $35.04	261 47
Abonnement aux journaux, $14.75; paiements au-dessous de $15 (35) $243.08	257 83
Messagerie, $50.93; fret, $30.33; frais de port, $112.15; droits de douanes, $8.35	201 76
Annonce, Nortk-Battleford News, $14.84; Prince-Albert Herald, $14.84; Times, $12.68; Rosthem Enterprise, $11.20; Saskatoon Star, $21.20	74.76
Gages—1er avril 1912 au 31 mars 1913.	
Andrews, F., journalier, $295.17; Bech, B., journalier, $3	298 17
Berry, H., jounalier, $68.15; Beslor, L., journalier, $1.47; Bird, E., postillon, $10	79 62
Bredenahl, M., gardien, $54; Caswell, J., sténographe, $4	58 00
Cooke, Thos., commis, $635.70; Corbett, Claude, secrétaire, $59.80	695 50
Culverhouse, W., journalier, $41.12; Dunlop, Jas., contremaître, $830	871 12
Fullbrook, W. E., postillon, $5; Godfrey, Wm., jardinier, 13.44	18 44
Harvatt, H., journalier, $224.70; Hogstrom, A., journalier, $38.40	263 10
Hogstrom, H., journalier, $106.92; Kirk, Wm., journalier, $489.31	596 23
Lariviere, J., journalier, $7.68; Larivière, O., journalier, $8.40	16 08
Low, David, journalier, $384.82; Maxwell, E., journalier, $107.37	492 19
McGinnis, F., postillon, $45; journalier, $138.65; McIver, D., charretier, $36.48	220 13
Oakley, F., journalier, $245.10; Olson, C., journalier, $10.57; Owen W., journalier, $283.15	538 82
Orbinsky, C., journalier, $2.25; Petrie, F. G., journalier, $27.84	30 09
Phillips, Frank, charretier, $36.48; Robertson, W. S., journalier, $35.52	72 00
Schwyghert, E., gardien, $12; Siemens, T., gardien, $6	18 00
	8,450 66

Ferme modèle divisionnaire, Cap Rouge, Qué.	
Langelier, G. A., surintendant, 12 m. au 31 mars 1913	1,500 00
Gaboury, A., commis de bureau, 12 m. au 31 mars 1913	540 00
Aspinwall, Mfg. Co., Jackson, Mich., arrosoir, $66; accessoire, etc., $69.75	135 75
Bell Telephone Co., usage du téléph., 1 an au 31 mars 1913, $22; messages locaux, $103.24; longue distance, $18.61	143 85
Bell, W. & D., tuile drain, $52.60; Brophy, J. J., fumier, $22.95	75 55
Blair, W. S., Macdonald College, patates 'Irish cobbler,' 15 boiss. à $2.25	33 75
Bourbeau, Eug., maïs, etc., $24.25; Careau, P. O., ferronnerie, $53.95	78 20
Brown, Thos., dépenses et déboursés, manipulation de deux chars de paille	62 04
Bussières, S.: son, 69 sacs à $1.20; 20 sacs à $1.15; farine, 42 sacs à $1.65; avoine, 26 boiss. à 52½c.; divers fournitures, $138.20	326 95
Canadian Buffalo Forge Co., Montréal: 1 forge de machiniste n° 603, $36; accessoires, $5	41 00
Chateauvert, V., jr., fournir bois de service, $38.72; Côté, Félix, fumier, $68	106 72
Croteau, Jean, services, en charge des articles exhibés à l'exposition de Québec, 209 h. à 20c	41 80
Dalton, J. W., Ltd., Stoney-Creek, Ont.: 100 mannes, $18.90; fret et douane, $14.52	33 42
Davis, M. P. & J. T., 40 p. c. dynamite, 150 liv. à 17c	25 50
Derome, Edgar, diverses fournitures de ferronnerie	181 51
Dorval, J. A., fourniture de ferronnerie, $233.94; Duchêne, J. D., V.S., services, $36.10	270 04
Dupuy & Ferguson, Montréal: rouleau de gazon, $25.50; graines de légumes, $55.14	80 64
Ewing, Wm. & Co., Montréal: graines d'herbe Kentucky bleu, 140 liv. à 35c.; divers, $10.67	59 67
Fenderson, John & Co., Sayabec, copeaux, 16·05 tonne à $1.50	24 08
Fortier, Jos., 5,475 liv. paille, $22.81; Gauvin, Chas., menuiserie, $32	54 81
Gardhouse, J. M., Weston, Ont., 7 moutons Leicester	215 00
Gignac, Nap., charpenterie *re* exhibition de Québec	160 23
Graham Bros: graine d'herbe Kentucky blue, 50 liv. à 35c.; diverses graines, $3.21	20 71
Houde, Honoré, fournitures de harnais et réparations	103 80
Hyde, F. & Co., Montréal: tuiles de ferme, 8 pc., 600 à $105 par M.; 6 pc., 200 à $52; 5 pc., 200 à $36; 4 pc., 1,000 à $26.50; 3 pc., 6,000 à $20	227 10
A reporter	4,542 12

Ferme modèle divisionnaire, Cap-Rouge, Qué.—Fin.	$ c.
Report	4,542 12
Jobin, Mme Ferd., fumier, $33; Jobin, Mme L., draps pour grain, $16.10	49 10
Jobin, Mme Léon, St-Basile, vache, $40; Juneau, Ernest, fumier, $88	128 00
Lachevrotière, de, F. C., produits chimiques, $28.22; Laflamme, J. O., photogr., $30	58 22
Légaré, P. T., Ltd.: charrue à fossé, $19.50; 2 couvertes de carrioles, $22.25; divers, $35.75	77 50
Leonard, B., peinturage d'enseigne pour l'exposition de Québec	22 00
Livernois, J. E., photos $26.50; Massey-Harris Co., instruments aratoires, $15.10	41 60
Mollet, L. N., fumier, $34.75; O'Sullivan, David, ferrage de chevaux, $34.81	69 56
Paquet Co., coton, 835¼ vgs à 10c.; fil, 4 douz. à 60c	85 93
Pépin, Philéas, Charlesbourg, services d'un étalon	60 00
Quebec Electric Co., installation de lumières à l'exposition, 24 à $1	24 00
Quebec Railway, Light, Heat & Power Co., éclairage fourni à l'exposition	18 00
Ratté, Léon, fumier, $37.50; Robitaille, Jos., pressage de foin, etc., $33.42	70 92
Robitaille, Jos. & Eug., son et moulée, 57,100 liv., $773.98; farine de maïs, 8,300 liv., $147.60; avoine, 515 boiss., $295.75; divers fourrage, $376.10	1,593 43
Rochette, F., fumier, $72; Rodier, Louis, jument et poulin, $325	397 00
Roussel, J. L., ferrage de chevaux, etc., $89.40; Roy, Hormidas, jument, $325	414 40
Sawyer-Massey Co., Hamilton, Ont., 1 petit séparateur n° 1429	50 00
Segers Bros., divers plants, $29.80; Steele, Briggs Seed Co., graines, $177.02	206 82
Sylvestre, Louis, St-Théodore d'Acton, jument, $300, poulain $325, moins recettes de deux hongres, $425, 1 vache $100	100 00
Vallerand, A. E., pétrole, 50¼ galls à 17½c., 243½ galls à 17c; barils $6	56 15
Verret & Cie, réparages de voitures, $25; Whitall Tatum Co., jarres à spécimen, $41.85	66 85
Divers paiements au-dessous de $15 (64) $363.41; droits de douane, $14.65	378 06
Frais de messagerie, Can. Nor. Express Co., $57.02; frais de transp., C. N. Q. Ry., $532.52	589 54
Frais de port, $70.32; billets de barrière de péage, $56.20; téléphones, $26; télégrammes, $7.38	159 90
Imprimeur du roi, impressions, etc., $89.39; bureau de la papeterie, fournitures, $138.95	228 34
Abonnements aux journaux	31 83
Frais de voyage, Gaboury, A., $19.30, Langelier, G. A., $17.80, Ratte, Jos., $104.95, Thibault, W., $5.85	147 90
Annonces, Quebec 'Chronicle' $27; L'Evénemect', $11.70	38 70
Frais judiciaires, Moraud et Savard, Québec	5 25

Gages—1er avril 1912 au 31 mars 1913.

Bacon, Adrien, journalier, $143.54; Bacon, Eugène, pâtre, $30	173 54
Beaulieu, D., journalier, $26.60; Beaulieu, Frs charretier, $40.60	67 20
Beaumont, Jean, journalier, $37.40; Beaumont, Jos., journalier, $31	68 40
Beaumont, P., journalier, $31; Beaupré, H., journalier, $59.78	90 78
Bourbeau, A., journalier, $200; Bouchard, O., journalier, $13.77	213 77
Breton, W., journalier, $8; Brown, T., charretier, $457.85; Bussière, A., journalier, $140.99	606 84
Cantin, A., journalier, $43.20; Charland, F., journalier, $21.70; Defoy, A., journalier, $18.20	83 10
Delisle, Jos., charpentier, $242.40; Denis, Jean, pâtre, $610.73	853 13
Denis, O., journalier, $9; Dérome, A., journalier, $27.80; Doré, A., valet d'écurie, $479.40	516 20
Drolet, A., journalier, $169.19; Fiset, A., journalier, $24.60; Fiset, Jos., journalier, $15	208 79
Fiset, W., journalier, $4.25; Gaboury, Alf., contremaître, $828.75;	833 00
Garneau, Albert, facteur, $25; Garneau, Ls, facteur, $35	60 00
Gauvin, C. E., journalier, $111.40; Gauvin, Albert, journalier, $225.92	337 32
Gauvin, L., journalier, $132.80; Girard, R. M., journalier, $8.25	141 05
Godin, E., journalier, $67.59; Godin, U., journalier, $3.91; Hamelin, A., journalier, $23.60	95 10
Jobin, E., journalier, $3; Julien, E., journalier, $33.30; Julien, J. B., journalier, $503.87	545 17
Kelly, J., journalier, $20.57; Lamothe, U., journalier, $28.39; Martel, A., journalier, $16	64 96
Mathieu, A., journalier, $19.40; Matte, E., journalier, $21.20; Moisan, H., journalier, $33.20	73 80
Moisan, J., journalier, $15.59; Paradis, L., journalier, $13; Pearson, A., jardinier, $486.90	515 49
Perras, St. Jean, journalier, $32.20; Plante, F., journalier, $5.70	37 90
Ratte, Jos., contremaître, $92.25; Rhéaume, J. B., charretier, $213.64	305 89
Roberge, A., journalier, $18; Rochette, A., journalier, $63.25	81 25
Robitaille, A., journalier, $45.40; Robitaille, E., journalier, $23.46	68 86
Robitaille, Jos., journalier, $106.93; Savard, M., jardinier, $600	706 93
Savard, Thos., journalier, $379.33; Thibault, Achille, charretier, $423.36	802 69
Thibault, Jos., charretier, $424.20; Tessier, Arthur, journalier, $78.60	502 80
Thibault, Wilfrid, charretier, $535.39; Trépanier, Frs., journalier, $10.37	545 76
Trudel, André, journalier, $281.74, Turcotte, Alph., journalier, $34.40	316 14
Turcotte, Chas., journalier, $18.40; Villeneuve, E., journalier, $21.60	40 00
	18,666 98

Ferme modèle divisionnaire, Scott, Sask.

	$ c.
Everest, R. E., surintendant, 12 m. au 31 mars 1913, $1,300; frais de voyage, $93.95	1,393 95
Beaver Lumber Co., Ltd., diverses fournitures de bois de service	661 15
Brenton Bros., fournitures de machinerie, $18; Girard, Col., ferrets, $15	33 00
Galvin-Walston Lumber Co., bois de service, $68.58; Green, W., avoine, 60·3 boiss. à 42c	93 90
Harvey, James, Wilkie, Sask., services d'un étalon	30 00
Huff, C. A., avoine, 60·5 boiss. à 40c.; mouture d'avoine, $20.55	44 75
Latimer, C. W.: fer rond, 360 liv., $36.80; divers accessoires, $13.24	50 04
Madson, Hancock Co., graines, $39; Pschenitschnig, J., charpenterie, $47.60	86 60
McCulloch, James: 1 boghei n° 422, complet, $140; 1 pulvérisateur à combinaison et rouleau brise-mottes, $117; 1 hachoir Brantford n° 32½, $60; cric de pompe, $12	329 00
McKenzie, H., Hardware Co.: 225 liv. de blanc de plomb, $23.25; vitres, 217 à 8c.; gazoline, 90 galls à 36c.; tondeuse à pelouse, $10; 4 barillets de clous, $20.50; chaudière à fourrage, $18.50; glissière de porte de grange, 80 pds à 25c.; crochets, 8 assort. à $2.25; 13 douz. de sacs à grain, $33.25; diverse ferronnerie, $133.88	327 15
Ontario Wind Engine and Pump Co., Winnipeg, engin à gazoline	130 00
Saskatchewan Government: téléphone, 24 juillet 1912, au 28 février 1913, à $28, $16.90; arrérages, $1	17 90
Segers Bros,. plants, $29.80; Singer, A., graines, etc., $145.30	175 10
Smart Bag Co., Montréal, sacs de coton n° 6 B, 1,011	23 54
Smith, E. D., fournitures de pépinière, $55.51; Vavra, C., fournitures de harnais, $48.75	104 26
Street, C. F.: bibliothèque, $17.50; table, $4.50; encadrage de portraits, $4	26 00
Warburton, G. B., Wilkie, Sask., photographie 5 x 7, 3½ douz. à $6	21 00
Winnipeg Security Elevator Co., avoine, 219·8 boiss. à 35c	76 90
Paiements de moins de $15 (29), $190.80; frais de port, $21.03; télégrammes, $3.65	215 48
Express charges: Can. Express Co., $70.05; Dom. Express Co., $59.76	129 81
Frais de messagerie: C. P. Ry. Co., $11.71; G. T. Ry., $2.32; G. T. P. Ry., $50.07	64 10
Abonnements aux journaux	10 50
Compte de l'imprimeur du roi, $210.54; bureau de la papeterie, fournitures, $15.95	226 49
Gages—1er avril 1912 au 31 mars 1913.	
Balmer, L., journalier, $5.10; Buckholz, Ls., journalier, $7.10	12 20
Catherwood, G., journalier, $5.80; Davis, H., charpentier, $54.25	60 05
Davis, N., contremaître, $645; Duncan, C., journalier, $4.60; Duncan, D., journalier, $18.90	668 50
Duncan, F., journalier, $66.93; Duncan, H., journalier, $5.20; Elder, J., journalier, $17.98	90 11
Halliday, Jas., journalier, $1.90; Harpel, F., charpentier, $55	56 90
Lang, E., charpentier, $85.20; Love, Chas., journalier, $36.40	121 60
Love, H. C., jardinier, $741.35; Love, Jos., charretier, $495.73	1,237 08
Love, Wm., charretier, $160.31; Matthews, B., charretier, $44.21	204 52
Millard, M., charretier, $104.71; Murray, Jno., journalier, $20.10	124 81
O'Donnell, D., journalier, $4.80; O'Donnell, A., journalier, $55.58	60 38
Richardson, B., charretier, $272.15; Richardson, R., journalier, $22.50	294 65
Smith, D., charpentier, $32; Trotter, Jno., charretier, $27.50	59 50
	7,260 92

Ferme modèle divisionnaire, Ste-Anne de la Pocatière, Qué.

Bégin, Jos., surintendant, 10 m. au 31 mars 1913, à $1,400	1,166 66
Hudon, Geo., contremaître-directeur, 1er au 30 avril 1912	75 00
Baker, Geo. E., Arnprior, Ont., 13,000 tuiles, $332.76; moins frais de transport, $126	206 76
Bélanger, A., Montmagny, herse, $40; Bélanger, N., sable, 208 voyages à 80c	206 40
Bell, W. & D., Québec, 69 tuiles de drain en Y	26 02
Bernier, Eug.: frais de port, $3.90; charroyage, etc., $16.35	20 25
Bernier, I., bois de service, $33.12; Bussières, S., grains d'herbe, $55.70	88 82
Bérubé, Alphonse: 1 chariot double, $54.25; brancard à foin, $10; pôteaux de clôture, 185 à 45c.; traîneau, 1 double, $28, 1 traîneau avec boîte, $24; 1 carriole double, $48; divers travaux de forge, etc., $97.75	345 25
Boucher, Chas.: voiture à quatre sièges, $165; 1 chariot avec boîte, $50; engrais chim., $10.20	225 20
Caron, Victor: cheval, $200; louage de cheval, 60 h. à 10c	206 00
Charbonneau, Jules, St. Sebastien, jument, $350; Doyle, Wm., ferronnerie, $15.70	365 70
Dionne & Ouellet, bois de service, $17.66; Dubé, Jules, bois de service, $97.66	115 32
Dumont, Jos., Fils, engrais chimiques, $25.30; Freve, Geo., 2 harnais complets, $32.50	57 80
Frost & Wood, Quebec: 1 lieuse n° 3, $125; faneuse, $47; charrue, $12; herse, $12; 3 brouettes en acier, $16; divers instruments, $23	235 00
Gagnon, Desiré, ouvrages de forge, $26.74; Hudon, Adélard, bois de service, etc., $42.85	69 59
Hudon, Amable: charrue, $13; divers accessoires, $8.70	21 70
Hyde, F. & Co., Montréal 10 M. tuiles de ferme de 3-pcs, $210; moins fr. de transport, $164.31	45 69
Jacques, J. H. et Fils, La Cie, Québec, 1 harnais complet	48 00
Labrie, H., cheval, $200; Lallemand, S., tuyau de grès vitrifié, $97.95	297 95
Laforest, E.: tuyau galv., 1-pce, 812 pds à 8c., ½-pce, 246 pds à 6c.; manche à eau de ½-pce, 100 pds à 11c.; garniture en fer galv., 16½ toises à $5; div. fournitures de ferronnerie, $57.10	230 32
A reporter	4,053 43

Ferme modèle divisionnaire, Ste-Anne de la Pocatière, Qué.—Fin	$ c.
Report	4,053 43
Lavallé, Alfred : peinture, 22½ gal. $50.55 ; 475 liv. à 6¾c.; 37⅝ gal. huile de graine de lin, $44.82 ; 69½ liv. acier fondu, $9.90 ; 3 barillets de clous, $8.80 ; 78 vitres, $6.60 ; table à extension, $6.75 ; papier goudronné, 258½ liv. à 2¼c. ; papier de construction, 6 rouleaux à $1.35 ; couverte de voiture, $14 ; couvertes à chevaux, 3 à $2.70 ; 2,001 liv. avoine, $37.72; farine de maïs, 5 sacs à $2.25 ; son, 10 sacs à $1.25 ; diverses fournitures, $188.13 ; chaux, 17 barils à $1.50	470 60
Leclerc, Nilus, L'Islet Station, diverses fournitures de bois de service	253 50
Légaré, P. T., Québec: broche à clôture n° 9, 760 perches à 39½c.; sarcleur, $9.50	309 70
Lizotte, Paul, ouvrages de forge, $16.84; Lizotte, Nap., ouvrages de forge, $19.81	36 65
Loiselle, Isaie, Ste-Brigide, jument, $400; Owens, J. T., jeune taureau Ayrshire, $100	500 00
Massey-Harris Co., Montréal : rouleau de ferme, $40 ; herse à disque, $32	72 00
Maurais, Alp., 1 harnais complet, $27.50 ; fournitures diverses, $12.12	39 62
Pelletier, Eleuthere, broche à clôture n° 939, 50 perches à 41c., 20 perches à 40c. ; clôture à pelouse, 42 pcs., 400 pds à 16c. ; barrières, 1 à $17.50, 10 à $8.50, 2 à $7.50, 10 à $6.75, 1 $6 ; gaches, 100 liv. $3.50 ; moins frais de transport, $13.72	273 28
Pelletier, Félix, avoine de semence, 1,700 liv. à 2c	34 00
Pelletier, Léon: bois de service, 500 pds à 2c.; déboursés, frais de transport, etc., $10.78	20 78
Renaud, J. B. & Cie, Québec, graines d'herbe	116 78
Sirois, Arthur, bois de service, $32.85; St. Amant, Joseph, bois de service, $89.79	122 64
Ste-Anne College, dynamite, 200 lbs à 60c.; fusée et capsules, $6.80	126 80
Ste-Anne, union agricole: 1 harnais complet, $45; diverses fournitures de harnais, $56.29	101 29
Paiements au-dessous de $15 (24), $136.88; abonnements aux journaux, $5.59	142 47
Messagerie, Can. Express Co., $9.15; frais de transport, I. C. Ry., $288.90	298 05
Imprimeur du roi, impressions, etc., $94.10; bureau de la papeterie, fournitures, $51.40	145 50
Frais de voyage, Joseph Bégin	30 00
Gages—1er avril 1912 au 31 mars 1913.	
Antil, A., journalier, $111.20; Aubert, Frs, journalier, $10.25	121 45
Beaulieu, E., journalier, $67.20; Beaulieu, Jos., journalier, $193.12	260 32
Beaulieu, Elise, journalier, $384.35; Bélanger, Nap., journalier, $134.95	519 30
Bernier, F., maçon, $40.50; Bernier, G., maçon, $51; Bérubé, Ls, menuisier, $8	99 50
Blanchet, N., journalier, $110.56; Borgelas, Chs., journalier, $65.76	176 32
Boucher, E., maçon, $9; Boucher, P., journalier, $3; Bourgelais, F., menuisier, $72	84 00
Bouthot, Chs., journalier, $61.15; Caron, V., journalier, $9; Casse, L., journalier, $178.88	249 03
Dechesne, D., journalier, $5; Dumont, Jos., journalier, $79.10	84 10
Duval, C., journalier, $150.27; Eustache, Zois, journalier, $12.50	162 77
Fournier, A., journalier, $121.12; Gagnon, Jos., journalier, $16.80	137 92
Grondin, Nap., journalier, $92.48; Jacques, A., journalier, $4	96 48
Lacombe, E., journalier, $10.25; Laforest, E., journalier, $49.50	59 75
Leclerc, H., journalier, $76.50 ; Lemieux, Aug., journalier, $73.60	150 10
Madord, J., journalier, $415.20; Maurais, J., menuisier, $4; Morin, F., journalier, $119.04	538 24
Normand, Luc., menuisier, $94.50; Ouellet, M., journalier, $409.80	504 30
Ouellet, Geo., journalier, $36.80; Ouellet, Léon, journalier, $184.62	221 42
Ouellet, Z., journalier, $17.50; Pelletier, Albert, journalier, $30.75	48 25
Pelletier, Jos., journalier, $137.60; Pelletier, Léon, journalier, $460.04	597 64
Pelletier, N., journalier, $61.76; Simard, W., journalier, $352.81	414 57
Sirois, Alph., contremaître, $600; Sirois, Arthur, journalier, $64.60	664 60
Sirois, Jos., menuisier, $187.50; Sirois, P., journalier, $150.05	337 55
St. Amant, Jos., journalier, $350.80; St. Amand, M., journalier, $287.20	638 00
Thiboutot, A., journalier, $35.68; Thiboutot, F., journalier, $23.68	59 36
Tremblay, W., journalier	28 80
	13,400 86

Ferme modèle divisionnaire, Kentville, N.-E	
W. S. Blair, surintendant, 15 juin au 31 mars à $2,100	1,668 33
J. M. Robinson, instructeur, 7 septembre au 31 mars à $1,200	680 00
Adams, F., 1 paire de bœufs	235 00
Allen, A. W. & Son, Middleton : épinette pour plancher, 5,581 pds à $27, 1,700 pds à $20 ; bouleau pour plancher, 7,064 pds à $50; revêtement en chêne, 554 pds à 3¾c.; revêtement en épinette, 848 pds à 2½c. ; 53 portes, $147.45 ; div. fournit. de bois de service, $274.34	1,001 65
Allen, C. O.: 1 tonne engrais chimique, $36; 5,460 liv. de paille, $21.84	57 84
Beatty Bros., Fergus, Ont.: stalles en acier, crèches, etc	550 75
Bélanger, A., herse à disques, $40; Bishop, H.D., louage de cheval, 3 m., $45	85 00
Bishop, Ansley, 2 bouvillons	74 00
Bunyard, G. & Co., pommiers, $21.42; Campbell, R. G., réparat. de harnais, etc., $269.80	291 22
Calkin, G.E., poudre à essoucher, 750 liv. à 18c.; 72 liv. explosifs, $20.16; divers, $19.21	174 37
A reporter	4,818 16

Ferme modèle divisionnaire, Kentville, N.-E.—Suite.

	$ c.
Report	4,818 16
Calkin, T. P. & Co.: 90 pds câble-chaîne, 644 liv., $26.73; 2 essoucheurs Logan et chaînes suppl., $109.50; 7/8 clôture forte, 600 perches à 34c.; 1,500 briques polies, pressées, $74.25; briques fortem. cuite., 13.888 M à $9; briq. dures, 13 M à $9, 5.233 M à $10; lattes, 50 M à $3; tuyau de terre, 4 pcs 100 pds, $25; tuyau Z. C. 8 pcs, 1,000 pds à 20c.; plâtre, 70 brl. à $1.50, 75 brl. à $1.45; bardeaux de cèdre, claires, 25 m. à $3.15, 120½ m. à $3.25, 2e qualité, 20 m. à $2.60; bard. en acier galv., 60 caisses à $5.10; 1¼ tuyau galv. 297½ pds à 10c., 1½ tuyau galv. 200 pds à 12c.; fournaises Cumberland, 3 à $48; ciment, 559 brl. à $2.15; rigole en pin Douglas, 4 x 5. 336 pds à 15c.; huile crue, 46 gall. à $1, 75¾ gall. à $1.15, 56 gall. à $1.10; 100 pds échelle d'acier, $30; teindure à bardeaux, 110 gall. à 85c.; grosse toile (duck,) nº 5, 102 v. à 40c.; 21 verres, (16 x 24) 25 boîtes à $5; 1,323 7/12 pds et 2pcs tuyau noir, à 11c.; 257 1/2 pds et 1½ pc. tuyau noir à 8¼c.; 5½ pds bains, 2 à $22.50; latrine et réservoir, $17; chaud. à eau chaud. Gurney 2 à $205; calorifères, 504 pds à 32c., 46⅔ pds à 38c., 344 pds à 41c.; envelop. de tuyau en asbeste, 723 pds, $71.50; ¾ de fer rond, 1,270 l., $33.02; 66 gall. réserv. de poêle et supp., $22; div. fourn. de plomb. et ferr., $6,045.01	11,155 35
Carrier, Wm. & Sons, Québec, 50 boiss. de sarrasin	56 25
Chipman, H. L., paille, 10·022 tonnes à $10	100 22
Chipman, Isaac, avoine, 150 boiss. à 63c.; fleur de maïs, 80 sacs à $1.85	242 50
Chute, S. B., boîtes à pommes, etc., $52.96; Cox, T. W., ouvrages de forge, $348.20	401 16
Cook, C. O. & Son: nouveau chariot à deux chevaux, $75; 26 poches de fumier à patates, $41.60; scories, 2 tonnes à $16; divers, $3	151 60
Cross, S. L., avoine, 194 boiss. à 65c., 78 boiss. à 70c.; hachures, 13 poches à $2; son, 46 poches $68.75; fleur de maïs, 25 poches à $2, 20 à $1.90; divers, $16.20	379 65
DeWolf & Lamont: foin, 5·419 tonnes, $81.29; avoine, 78 boiss., $49.10; divers, $59.58	189 97
Dom. Atlantic Ry.: frais de transport, $191.31; 6,380 liv. vieux rails, $63.80	255 11
Dom. Express Co., frais, $24.80; Eishenhauer, A. R., 7 barrières, $28.85	53 65
Eagles, J. W.: 1 bouvillon, $37; 100 boiss d'avoine, à 55c.; divers, $4	96 00
Eaton, R. S., loyer de maison, 5½ m. au 15 déc. 1912 à $20	110 00
Foster, A., arpentage, etc., $23; Fox, Fred, insp. de fil de fer, $16.30	39 30
Frost, & Wood: chariot pour attelage, $66.50; 2 charrues, $28; divers, $34.60	129 10
Hale, Geo. A., Crown polysoc, $22; tarare, $28	50 00
Halifax Seed Store, bulbes, etc., $28.89; Hancock, Chas., 1 bouvillon, $40	68 89
Hardy, A. L., photogr. $35.25; Harris, A. & Son, arbres, $236.31	271 56
Harris, R. E. & Son, 10 poches de farine, $18; Hartlen, H., 1 paire de chevaux, $600	618 00
Hiltz Bros., buffet, $49; Jordan, E. T., fumier, $16	65 00
Hogan, C.: arpentage de ferme, $150; plans, etc., $64.25	214 25
Kentville, El. L. & P. Co., fils, etc., grange, $152.50; maison du directeur, $262.01; maison du contremaître, $48.63; maison double, $42.96; ligne de poteaux sur ferme, $177	683 10
Kentville Town, pour amener l'eau de la ville à la ferme, posage de 2,900 pds de tuyau de 4 pcs, $1,987.86; eau 5 m. as 31 déc. 1912, $30	2,017,86
King Construction Co., Toronto, outillage de serre	125 19
Lloyd Mfg. Co., réparations à la came, $20.05; Lyon, O. J., son, etc., $70.80	90 85
Margeson, A. C.: sciage de bois, 224·4 m. pds à $3; palplanche, 1,200 pds à $30, 2,000 pds à $20; planage et embouvetage, 31,112 pds, bois de service $150.74; port. extér. et cad. 4 à $5.50; fenêtres préparées et mastiquées, glazed, 35 pr. à $1.60; châssis, 18; simples, 8; doubles et 4 triples, $202; panneaux de portes 20 à $2.75, 12 à $2.50; planchéiage embouveté, 1,500 pds à $22; contrevents préparés et mastiqués, 26 à $2.75; diverses fourn. de bois de constr., $1,067.25; moins bois de poêle, 100 cords, $325, et div. bois de service, $20.16	2,082 53
Margeson, J. W., dommage à l'édifice, etc., $35; McDougall, G. C., kodack, etc., $47.35	82 35
Maritime Tel.-Tel. Co., service de téléphone, au 30 juin 1912, $40.95; l. d., charges, $6.95	47 90
Massey-Harris Co.: 2 charrues, $29.75; tombereau, 1 à $45.25, 1 à $43.25; cultivateur, $40.50; faneuse, 8 fourches, $50.50; diverses fournitures, $68.26	277 51
MacInniss, J. A., fournitures de harnais, $207.95; McLeod, R., 6 bouvillons, $254	461 95
Newville Lumber Co., tapisserie, $50.69; Niagara Spray Co., chariot, etc., $64	114 69
N. S. Carriage & Motor Car Co.: voiture à roues caoutchoutées, $125; Surrey à capote à extension, $180; berleau Fredericton, $40; ch. à livr., $86; train. spéc., $52; divers, $16.25	499 25
N. S. Furnishing Co., Halifax: couchette en laiton, $31.50; matelas et sommiers, $14.25	45 75
Office Specialty Mfg. Co.: pupitre systém. $35; pupitre T. W., $27; 3 chaises, $24; sections, base, dessus, etc., $79.75	165 75
Peck, E., engrais, 50 tonnes, $42.50; Pineo, J. E., 100 barils à pommes, à 30c	72 50
Phinney, Nelson, 1 cheval, $250, pour 1 paire de bœuf, $198	52 00
Pineo, A. V., poules de race, 17 $2; 50 clôtures en fil métallique, $31.25; divers, $4.50	69 75
Porter Bros.: farine de maïs, 30 poches, à $1.85, 100 poches à $1.58; son, 10 poches à $1.50, 50 poches à $1.40; avoine, 450 boiss. à 58c.; divers, $16.40	575 90
Maître de poste, Kentville: loyer de boîte, $2.91; timbres, $31.29	34 20
Reardon, Frank, tapisserie, etc., $63.85; Redden, G. W., ouvrage de forge, $110.28	174 13
Redden, C., châssis, 10 x 12 (12 vitres) 46 à $3.75; pin nº 1, 8 m. pds à $28; divers, $46.50	443 00
Redden, D., pin de service blanchi, 4 m. à $25	100 00
Reid, H. H., foin, 2·146 tonnes à $15, 11·8 tonnes à $16	220 99
Rhodes, Curry & Co., 14 portes spéciales	123 00
Rhodes, Ernest, 10 cartes, $18; Rockwell, W. W., fournitures de ferronnerie, $404.07	422 07
A reporter	28,447 94

Ferme modède divisionnaire, Kentville, N.-E.—Suite.

	$ c.
Report	28,447 94
Ryan, J. N. & Co.: linoléum, 20 vgs à $1.50; natte, $35; divers, $35.50	100 50
Sawyer-Massey Co., niveleur junior, $50; Sharp, K., 3 bouvillons $150, divers, $3	203 00
Smith, Chas., loyer d'une maison pour A. Bishop, 9 m. au 31 déc. 1912	135 00
Smith, E. D., Winona, pommiers, 400 à 30c	120 00
Smith, W. A., foin, 45 tonnes à $7.18	323 10
Spittal, Jno., 2 bouvillons	175 00
Spramotor Co., London, 4 réservoirs avec agitateurs (100 gall.)	50 40
Starr, C. R. H. & Son, 42 tonnes d'herbes $8	336 00
Starr, R. S., faucher et préparer 45 tonnes de foin, $90; perches, $10	100 00
Tobin, Jno. T., 1 paire de juments	575 00
Ward, Percy, 4 bouvillons	170 00
Yerxa, P. H.: farine de maïs, 20 sacs à $1.90, 35 à $2, 121 à $2.05, 5 à $1.70; son, 21 sacs à $1.55, 15 à $1.60, 30 à $1 65, 30 à $1.50; avoine, 79 boiss. à 65c., 96 à 70c., 147 à 75c., 48 à 60c.; fléole, 2 boiss. à $10; hachures, 20 socs à $2.05; tourteaux de graine de lin, 67 sacs à $1.85; divers, $62.06	1,040 21
Département des impressions et de la papeterie, Ottawa, fournitures	247 95
Abonnements aux journaux	27 20
Frais de voyage: W. S. Blair, $272.35; J. M. Robinson, $12.32	284 67
Frais légaux, Shaffner & Newcombe, Kentville	43 20
Menus paiements de moins de $15 (36)	213 19
Achat de terre de E. S. Roy, J, M. Roy et W. A. Roy, 44 acres	2,420 00

Gages, 1er avril 1912 au 31 mars 1913.

Adams, J., journalier, $294.84; Adams, W., journalier, $36.50; Alders, A., journalier, $50.92	382 26
Alders, Harvey, journalier, $377.84; Alders, L., charretier, $266.44	644 28
Amburg, Frank, journalier, $45.50; Amburg, Jas., journalier, $177.75	223 25
Amburg, L., journalier, $213.41: Amburg, W., journalier, $301.50	514 91
Banks, I., journalier, $68; Banks, J., charpentier, $218.75; Bennett, A., journalier, $76.40	363 15
Barkhouse, Joshua, charpentier, $29; Barkhouse, O., journalier, $1.75	30 75
Barkhouse, R., charpentier, $352.50; Bennett, R., charpentier, $307.50	660 00
Benson, R., charpentier, $135; Benjamin, Wm., journalier, $1.75	136 75
Benjamin, C., journalier, $1.60; Best, H. R., contremaître, $856	857 60
Best, J., journalier, $1.75; Bishop, A., contremaître, $900; Bishop, E., journalier, $230.70	1,132 45
Bertaux, D., commis, $459.22; Bezanson, C., journalier, $45	504 22
Bishop, Clarence, journalier, $276.37; Bishop, Geo., journalier, $256.55	532 92
Bishop, Harry, journalier, $377.67; Bishop, Truman, charretier, $583.13	960 80
Bishop, J. E., charpentier, $6.12; Bishop, W., journalier, $49.87	55 99
Bowlby, S. E., construire moteur, $60; Boylan, A., journalier, $30.89	90 89
Boutilier, B., journalier, $9.62; Boylan, R., journalier, $29.14	38 76
Boyes, G., journalier, $23.62; Boyle, M., charpentier, $178.65; Bremner, W., journalier, $1.75	204 02
Brunaw, Wm., journalier, $7.87; Brown, Fred., journalier, $17.50	25 37
Burton, Hy., journalier, $14; Byers, Jno., journalier, $75.24	89 24
Caldwell, Chs., journalier, $92.25; Cameron, C., journalier, $43.75	136 00
Campbell, Jas., journalier, $76.12; Chase, Geo., journalier, $531.60	607 72
Chase, R., journalier, $215.78; Chase, W., journalier, $61.25; Clarke, J., journalier, $103.19	380 22
Corbin, A., journalier, $185.06; Corkum, G., journalier, $3.20	188 26
Dalrymple, S., journalier, $44.50; Daniels, N., journalier, $23.62	68 12
Dodge, Geo., journalier, $273.42; Douglas, G., charpentier, $181.99	455 41
Eaton, B., journalier, $79.20; Eagles, J. W., journalier, $499.75; Eisner, G., journalier, $18.45	597 40
Ellis, Willard, journalier, $38.50; England, Jas., charretier, $278.74	317 24
English, S., journalier, $398; Esty, Edward, journalier, $27.12	425 12
Farris, F., journalier, $17.50; Feener, A., journalier, $79.63	97 13
Fielding, Wm., journalier, $62.12; Findel, A., journalier, $394.73	456 85
Forbes, Robt., journalier, $43.75; Forsythe, A., journalier, $55.29	99 04
Forsythe, F. A., journalier, $30; Forsythe, H., journalier, $142.65	172 65
Forsythe, L., journalier, $101.67; Freeman, H. A., charpentier, $255	356 67
Freeman, L., charpenter, $292; Graves, E., journalier, $50.25	342 25
Green, R. H., journalier, $14.40; Greenough, F., journalier, $53.70	68 10
Griffin, B., journalier, $515.81; Griffin, Price, journalier, $374.70	890 51
Groves, C., journalier, $316.39; Hancock, B., journalier, $245.87	562 26
Hancock, Cad., journalier, $124.25; Hancock, Chas., journalier, $262.09	386 34
Hancock, S., journalier, $172.42; Harrison, H. W., journalier, $112.12	284 54
Harvie, Wm., journalier, $190.74; Hannifin, A., journalier, $280.16	470 90
Henwood, C., journalier, $36; Hiltz, T., scieur, $129.80; Hiltz, C., journalier, $21	186 80
Hushin, P., journalier, $293.49; Jarvis, Fred, journalier, $14	307 49
Johnson, Jas., journalier, $398.74; Johnston, Geo., journalier, $551.37	950 11
Jones, Thos., charretier, $550.94; Jordan, Max., journalier, $7.50	558 44
Jubie, J., journalier, $13.12; Keddy, H., journalier, $66.49; Keddy, S., journalier, $136.67	216 28
Kehoe, H., journalier, $16.62; Kehoe, J., journalier, $34.12; Kehoe, P. S., journalier, $49.75	100 49
Kennedy, P., maçon, $286.12; Kilcup, F., journalier, $250.62	536 74
A reporter	52,679 05

Ferme modèle divisionnaire, Kentville, N.-E.—Fin.

	$ c.
Report	52,679 05
Gages, 1er avril 1912 au 31 mars 1913—Suite.	
King, Thos., journalier, $270.48; Kinsman, Geo., menuisier, $39.87	310 35
Kynock, R., journalier, $8; Low, Henry, journalier, $355.91	363 91
Low, Jas., journalier, $216.65; Low, Percy, journalier, $238.07	454 72
Mapplebeck, E., journalier, $401.26; Margeson, O., journalier, $278	679 26
Melville, S., journalier, $50.40; Millett, F. B., journalier, $3	53 40
Millett, F. W., journalier, $14.50; Misner, E., journalier, $549.21	563 71
Misner, F., journalier, $192.75; Moore, T., journalier, $99.74; Moore, W., journalier, $12.25	304 74
McBride, F. S., journalier, $254.13; Nauss, A., menuisier, $385.19	639 32
Neville, H., journalier, $391.29; Norman, J., journalier, $421.14	812 43
O'Hara, E., journalier, $379.27; Oiekle, S., menuisier, $146	525 27
Patterson, R. W., garde-feu, $12; Pearl, A. M., journalier, $386.26	398 26
Pearl, C., menuisier, $16; Pearl, J., journalier, $425.06; Peck, C., journalier, $30.40	471 46
Peck, W., journalier, $19.24; Pineo, D., menuisier, $85.22; Pineo, J., journalier, $113.80	218 26
Pineo, K. L., menuisier, $134.99; Pirl, W., menuisier, $34; Plant, T. W., journalier, $33.25	202 24
Polly, M. E., journalier, $16.62; Pratt, J., journalier, $29.25; Rafuse, F., journalier, $37.15	83 02
Rafuse, M., menuisier, $320.50; Rand, S. B., menuisier, $366.25	686 75
Reid, E., menuisier, $497.70; Reid, H. W., menuisier, $171	668 70
Robert, W. H., journalier, $18.37; Robinson, Chs., contremaître, $284.27	302 64
Robinson, E., peintre, $56.25; Robinson, J. M., journalier, $120	176 25
Rockwell, F., journalier, $5; Rockwell, S., contremaître, $704	709 00
Rottler, A., journalier, $43.20; Rottler, R., journalier, $13.12	56 32
Sawler, L., charpentier, $387.50; Schafer, Jas., journalier, $36.10	423 60
Schafer, Jno., charretier, $41.30; Schofield, E., journalier, $382.95	424 25
Schofield, F. A., charretier, $549.60; Schofield, G., maçon $128.58	678 18
Schofield, M., journalier, $129.49; Schofield, O., contremaître, $28.54	158 03
Schyse, D., journalier, $10.50; Sharpe, K., journalier, $91.12	101 62
Sharpe, R., journalier, $133.95; Sharp, W., journalier, $10.50	144 45
Sherman, Fred., journalier, $26.25; Shube, D., journalier, $151.20	177 45
Smith, B., maçon, $512; Smith, H., journalier, $100.61; Smith, J., journalier, $124.69	737 30
Spicer, S., journalier, $3.20; Stevens, W. B., journalier, $252.64	255 84
Swinehammer, C., journalier, $319.48; Taylor, S., journalier, $6.40	325 88
Thompson, D., journalier, $83.10; Tully, W. B., arroseur, $30	113 10
Turner, A. W., contremaître, $280; Turner, Geo., journalier, $32.37	312 37
Turner, S., journalier, $56.80; Umlah, Chas., journalier, $304.79	361 59
Vaughan, D. H., menuisier, $291.25; Wambolt, J. H., menuisier, $408.75	700 00
Ward, B. H., menuisier, $27; Ward, J., journalier, $113	140 00
Wilson, V., journalier, $34.12; Winter, H. D., journalier, $22.75	56 87
Winter, T., journalier, $3.20; Witter, T. S., préposé au verger, $24	27 20
Young, W., menuisier, $120.37; Zwicker, G., journalier, $127.74	248 11
	66,744 90
Moins—Recettes provenant de la vente de bestiaux, 21,035 liv. à 6c	1,262 10
	65,482 80

Ferme modèle divisionnaire, Frédéricton, N.-B.

Hubbard, W. W., surintendant, 6 m. au 31 mars 1913, à $1,800	900 00
Allen Bros.: charrette à deux sièges, $27; pens. de chevaux, $70.33; louage de chevaux, etc., $17.	114 33
Armstrong, J. S.: arpentage de ferme, honoraires, $200; gages des hommes, $98.62	298 62
Babbitt Lumber Co.: fourn. de bois de service, $198.58; Boyd, A., ferr. de chevaux, $15.60.	214 18
Bliss, Lewis H.: 1 voiture Tilbury, $125; traîneau, $50; 1 paire harnais, $25	200 00
Boyce, W. W: avoine, 102 boiss. à 52c.; navets, 30 barils à 25c.; paille, 7½ tonnes à $4	90 54
Brennan, P. J., Ottawa, 4 juments Clydesdale, $1,525; Cass, P. W., ouvrage de forge, $61.57	1,586 57
Burtt, H. A.: harnais double, 2 pr. à $50; 1 pr. harnais simples, $35; couverte, 4 à $4; couvertes huilées, 2 à $7.25; couvertes, fourrures, 1 à $16, 1 à $13; diverses fourn. de harnais, $111.53.	306 03
Cambridge, Willard, Oromocto, N.-B., diverses fournitures de bois de contruction	370 95
Campbell, H. M.: Apohaqui, N.B., jument	275 00
Daggett, J. B., 20 poulette, $30; Gunter, Dell: foin, $130; étable, $1	161 00
Duplisea, A. L. & Son, Fredericton, Jct.: 1 chariot lourd à rindas, $85; divers, $14.50	99 50
Everett, F. H.: 213 boiss. d'avoine, $114.60; 29 poches de blé-d'Inde cassé, $47.70; div. $17.15.	179 45
Gregory, Annie J., loyer de maison, 163 rue Regent, chauffée et éclairée pour W. W. Hubbard, 5 m. du 28 févier 1913 à $25	125 00
Hawkins Bros., Douglas, N.B.: traineaux, $26; traîneaux doubles, $40; brancard, $10; chaîn., $5.	81 00
Jewett, H. C.: avoine, 125 boiss. à 30c.; paille, $20; services d'un étalon, $20	77 50
Keirstead, N., ferrage de chevaux, $17.10; Lemont & Sons, fournitures de bureaux, $18.40	35 50
London Machinery Co., Guelph, Ont., fournitures de machines	15 75
Merrithew, E. L., 1 lourd chariot	85 00
Miller, Eben & Co.: 1 traîneau, $75; réparages de voitures, $11	86 00
Neill, James S. & Sons, Ltd.: fil en métal. nº 9 à clôture, 800 perch. à 56c., 400 perch. à 50c.; 16	
A reporter	5,301 92

Ferme modèle divisionnaire, Fredericton, N.-B.—Fin.

	$ c.
Report	5,301 92
barrières, 8 à $11; 27 rouleaux, amatite, $60.75; 6 roul. de 'ruberoid' à toiture rouge à $4.50, gris, 10 rouleaux à $3.50; carton 'beaver', 1,024 pds carrés à 3c.; dynamite, 350 liv. à 20c.; diverses fournitures de ferronnerie, $533.48	1,492 95
New Brunswick Telephone Co.: service de bureau, du 16 nov. 1912 au 31 mars 1913, à $59, $21.97; messages l.d., $8.76	30 73
Office Specialty Co., Toronto: pupître, $60; cabinets verticaux à 4 tiroirs, 2 à $21.50; bouts, $9; chaise à bascule, $17; canapé, $18; divers, $51.60; moins frais de transport, $10.02	188 58
Cie provinciale d'engrais chimiques, St-Jean, 1 tonne farine d'os	31 00
Risteen, J. C., Co., diverses fournitures de bois de service	252 59
Scott, W. J.: traîneau, $12.50; traîneau double, $25; poteaux de cèdre, 488 à 10c	86 30
Sylvester, Mfg. Co., Lindsay, Ont., 1 cultivateur à côtes, King', aucomplet	62 00
Tompkins, W. S.: 1 grattoir n° 2, $50; tombereau, $42; 3 charrues, $44; herse à disques, $32; herse, $22; divers, $17	207 00
Paiements au-dessous de $15 (25) $123.69; frais de messagerie, Dom. Express Co., $4.63	128 32
Frais de transport, C.-P. Ry. Co., $36.06; I.C. Ry., $17.11; St. John R. SS. Co., $4.25	57 42
Frais de port, $14 télégrammes, W. U. Teleg. Co., $3.43; journaux, $24.05	41 48
Imprimeur du roi, formules, etc., $56.55; bur. de la papeterie, dactylographe, $120; div., $76.11	252 66
Frais de transport: W. H. Hubbard, $102; Jno. Nevins, $25.32	127 32
Achat de terres pour fermes:	
Adams, J. Q., 100 acres, $2,000; Boyce, W. W., 110 acres, $4,000	6,000 00
Gunter, Dell, 115 acres, $5,000; Jewett, H. C., 110 acres, $2,000	7,000 00
Waterhouse, Alfred, 4 acres	1,000 00
Services et boni sur achat, A. D. Thomas	1,000 00
Frais légaux, H. G. Fenety	116 10
Frais légaux, Cie Havelock *re* fermes de Maryland-Hill	106 03

Gages, 19 sept. 1912 au 31 mars 1913.

Adams, Byron, journalier, $61.94; Arnold, A., journalier, $197.17	259 11
Baird, H. P., charretier, $11.25; Banks, Jas., journalier, $28.50	39 75
Blizzard, Geo., journalier, $81.25; Blizzard, O., journalier, $75.05	156 30
Bolster, Jas., journalier, $240.43; Boby, Jno., journalier, $3	243 43
Booker, Fred, journalier, $78.75; Boone, Allen, journalier, $13.50	92.25
Briggs, Frank, journalier, $87.50; Briggs, Geo., journalier, $121.61	209 11
Brown, A. B., journalier, $16.18; Carr, Frank, journalier, $142.23	158 41
Carr, Jno., journalier, $40.68; Dunbrack, A. E., sténographe, $5.70	46 38
Duroct, H. B., menuisier, $4; Fletcher, Edwd., journalier, $55.12	59 12
Fletcher, M., journalier, $73.50; Flett, Frank, journalier, $1	74 50
Goodine, M., charretier, $73.12; Grass, Wm., journalier, $4.50	77 62
Hallett, N., journalier, $1.75; Harding, H. C., journalier, $192.68	194 43
Harvey, Hy., journalier, $26.06; Hazlett, C., journalier, $31.50	57 56
Hodgson, R., journalier, $22.75; Howard, R., journalier, $9.06	31 81
Hubbard, G. A., journalier, $9.30; Kelly, Wm., journalier, $42.87	52 17
Lipsett, H., journalier, $100.61; Mowry, Chas., journalier, $126.43	227 04
McFawn, A., journalier, $26.56; McGuire, Jas., journalier, $25	51 56
McSorley, Frank, charretier, $210.64; Nason, Fred, journalier, $16.87	227 51
Nason, Obed, journalier, $45.80; Palmer, Arthur, charretier, $243.23	289 03
Parker, Frank, journalier, $49.12; Peabody, Isaac, contremaître, $420	469 12
Peters, W. H., menuisier, $230; Rideout, M., journalier, $15.75	245 75
Robinson, F., journalier, $35.49; Robinson, Thos., journalier, $99.74	135 23
Ryan, F. J., maçon, $7.20; Sadler, F., journalier, $5; Scott, Jas., charretier, $96.75	108 95
Shaw, P. W., journalier, $77.80; Smith, L., menuisier, $104	181 80
Stockford, C., journalier, $73.80; Taylor, Chas., journalier, $49	122 80
Toner, C. J., journalier, $28; Waterhouse, A. H., journalier, $230.25	258 25
White, Hy., menuisier, $266.86; White, W., journalier, $43.75	310 61
Wilson, N., journalier, $2; Woodbridge, N., journalier, $19.56	21 56
	27,883 56

Ferme modèle divisionnaire, Invermere, C.-A.

Contremaître-gérant: Taynton, Wm., 5 m. au 31 mars à $75	375 00
Agrios, Philip, creusage de fossé, 460 pds à 35c	161 00
Ashdown, J. H., Hardware Co., Calgary: tuyau galvannisé, 500 pds à 13c; boyau 'multiped', 50 pds à 23c; diverses fournitures de plomberie, $7.70	84 20
Bale, David, surveillance de la construction des bâtiments, 5 p.c. du coût ($2,500)	125 00
Barr, T. J., divers ouvrages de forge, $42.20; Bramell, G., location d'une lieuse, $19.50	61 70
Cameron-Ways Lumber Co., Althamer, B.C.: bois de service, 14,348 pds à $25, 11,655 pds à $26, 4,875 pds à $27; 955 pds à $28; 7,134 pds à $35; fenêtres de châssis, 26 à $1.15, 16 à $2; bardeaux, 18½ M à $5; papier goud., 12 roul. à $1.75; papier de const., 12 roul. à $1.25; brique, 600 à $50 par M; ciment Portland, 45 bar. à $6.50; diverses fournit. pour construction, $43.39	1,626 07
A reporter	2,432 97

Ferme modèle divisionnaire, Invermere, C.-A.—*Fin.*	$ c.
Report	2,432 97
Columbia River Lumber Co.: avoine, $50.87; frais de transport, $112.95	163 82
Columbia Valley Irrigated Fruit Lands, Ltd.: bois de service, 942 pds à $25.50, 1,002 pds à $27.50; divers, $2.45	54 00
Columbia Valley Supply Co.: clôture, 300 perch. à 85c; barrières, 5, $36.50; clous, 14 barillets, $95.65; crochets d'écurie, 2 douz., $19.20; grattoirs, $13; brouettes en fer, 2, $24; paire de traîneaux d., $60; crochets et coulisses, $20.30; gouttières, 110 pds $11; pentures, 29 pr., $18.50; poêle et tuyau, 16.30; peinture, $93; diverses ferronneries, $126.30	788 75
Crown Feed and Produce Co.: avoine, 25 sacs, $35; foin, 2 tonnes, $28; son, 30 sacs, $34.50; farine de lin, 100 lb., $5.50	103 00
Fitzsimmons, C. D., 25 c. de bois à $5.50; Graham Bros., 250 liv. trèfle à $62, semoir, $1.50	201 00
Jones, Jno., 700 liv. patates de sem., $21; Kemprud, C., part. de harnais et réparations, $15.45;	36 45
Lake & Co.: ameublem. de chambre à coucher complet, $49.25; 400 liv. patates à 2½c	59 25
Massey-Harris Co.: charrue, $24; 2 herses, $69; ridelle et râtelier, $35; houe à cheval, $10;	[illegible]
instruments agricoles, $40	178 00
Mottern, Lloyd: prs de chevaux, $625; harnais, $60; chariot, $95; avoine, 45 boiss. à 35c; divers, $13.25	809 00
Olsen, H., construction et plâtrage de cheminée, 19 pds à $1	19 00
Rennie, Wm., Co., 45 boiss. avoine, 1530 liv. à 2½c	38 25
Ritchie, Alex.: préparer, labourer et disquer, 34.5 ac. à $65 par ac. (moins payé en 1911-12, page C-32, $1,200); 292 pôteaux de clôture, 25c; homme et attelage à 70c par h., $144.60; stabulation de 2 chevaux, 2¼ m. à $12; une tonne d'avoine, $50	1,338 36
Riverside Nurseries, arbres et arbrisseaux: pommiers, 590, $111.85; poiriers, 35, $14; cerisiers,	[illegible]
29, $11.60; pruniers, 21, $8.40; pêchers, 9, $2.70; abricotiers, 3, $1.50; gadeliers, 50, $3;	[illegible]
ceppes de vigne, 18, $3.25; framboisiers, 100, $6; groseilliers, 100, $19.40; cassis, $7.95	189 65
Rocky Mountain Motor Livery and Stage Line: 20 balles de foin, $40; 6 sacs avoine, $15; 27 voyages de fumier, $13.50	68 50
Seaton, W. H.: 3 couches de peinture à la grange, $90; blanc de plomb, $6.50	96 50
Wilmer Mercantile Co., Ltd.: 600 pds moulures à 2c; huile, $6	18 00
Messagerie, Dom. Exp. Co., $20.90; fret, C.P.R., $66.60; paiements de moins de $15 (9), $60.59	148 09
Frais de voyage, Duncan Anderson, $380.50; frais de port, $11; bureau de la papeterie, $11	392 50
Annonces, Cranbrook 'Prospector,' $8; Creston 'Review,' $14; Fernie 'District Ledger,' $15; 'Golden Star,' $14; Nelson 'News,' $26; Revelstoke 'Mail-Herald,' $10; Slocan 'Record,' $14	101 00
Gages—2 mai au 23 nov. 1912.	
Brothers, Jno., menuisier, $7; Corsar, Jno., charretier, 78.41	85 41
Goff, Thos., menuisier, $398.15; Grieve, Andrew, menuisier, $212.50	610 65
Howell, C., jonrnalier, $1; Hudson, F., menuisier, $103.50; Huggins, P., journalier, $44.25	148 75
Ingles, Jas., charretier, $132.25; Jones, Walter, charretier, $66	198 25
Laird, W. H., menuisier, $10; Mottern, L., charretier, $48	58 00
McKeever, G. A., menuisier, $299.25; Nicholson, D., journalier, $194.40	493 65
Peever, Edwd., journalier, $28.80; Peterson, J., menuisier, $11.25	40 05
Pye, Wm., menuisier, $72.50; Saynton, Wm., charretier, $49.50	122 00
Seaton, W. H., peintre, $47.50; Wallace, F., menuisier, $17.10	64 60
	$ 9,057 45

Ferme modèle divisionnaire, Sidney, C.-A.	
Contremaître, S. Spencer, 24 sept.-31 mars 1913, à $1,200	623 33
Armstrong, W. R., 4·22 tonnes de foin, $15	63 30
Bazan Bay Brick & T. Co., tuile à drainage, 8" 900 ft. at 10c, 3" 2,000 ft. at 2½c. divers, $24	164 00
B.C. Saddlery Co., harnais d'express, $42.50; harnais de boghei, $28; divers, $82.85	153 35
B.C. Tel. Co., échange 5 m. au 31 mars, $12.50; messages l. d. $17.55	30 05
Caldwell, H., charroyage, etc., $42; C. P. Ry., fret, $124.50	166 50
Can. Explosives Ltd., poudre à essoucher, 6,000 liv. à 10c; 600 liv. à 13c.; fusée, etc., $39.70	717 70
Converse-Brown Shingle Co., bardeaux, $17.50; Critchley, J., provisions, $1,366.05	1,383 55
Deaville, J. T., ameublement, $71.20; Durenberg, Wm., 6 tonnes de foin, $90	161 20
Fraser, Geo. A., 1 pr. de chevaux et harnais, $850; 1 paire, $1,000	1,850 00
Gore & McGregor, arpentage, 12 jours à $15; div. déboursés dépenses de l'assistant, $159	339 00
Jones & Raut, poudre à essoucher, 6 tonnes à $210; fusée, etc., $42	1,302 00
Mable, Wm., boghei avec capote, $165; chariot à bois de service avec boîte, $160; chariot expresse, $140; divers, $15.50	480 50
Powell, Geo. & Sons, 1 cheval, $325; ferronnerie, $19.50	344 50
Prior, E. G. & Co., charrues, 1 à $20, 1 à $18; herse à disques, $47.50; herse à dents, $27.50; scies à 2 mains, $16.88; diverses fournitures, $196.46	326 34
Richards, C. R., vetérinaire, services, etc., $37; Saanich Lumber Co., fournitures, $27.40	64 40
Saanichton Store & T. Co., 1 tonne carrottes, $40; éboueuse, $12; tuyau galvanisé de ¾ pce, 415 pds à 10c; diverses fournitures, $34.60	128 10
Scafe, D. J., ouvrages de forge, $106.25; Western Lands, foin, etc., $39	145 25
Département des impressions et de la papeterie, Ottawa, fournitures	86 17
Frais de voyage, S. Spencer	63 55
A reporter	8,592 79

Ferme modèle divisionnaire, Sidney, C.-A.—Fin.

	$ c.
Report	8,592 79
Frais de port, $2.93; droits de douanes, $46.30	49 23
Paiements de $12 et moins (5)	42 20

Gages—1er oct. 1912 au 31 mars 1913.

Alexander, W., abatage, $76.59; Armstrong, J. W., charretier, $21.75	98 34
Bates, E. A., charretier, $205.50; Bentley, Frank, arracheur de souches, $57.28	262 78
Blasson, B., journalier, $122.47; Bourgeois, E., arracheur de souches, $130.50	252 97
Bourgeois, H., arracheur de souches, $49.50; Brennan, J. R., charretier, $294	343 50
Brown, T., arracheur de souches, $232.87; Butt, A., abatage, $7 59	240 46
Butt, F., abatage, $114.85; Butterworth, J., arracheur de souches,. $177.37	292 22
Cameron, J. P., abatage, $56.82; Charlton, A. L., abatage, $245.08	301 90
Conley, P., préposé à la poudre, $143.96; Course, E., arracheur de souches, $82.33	226 29
Coward, G., arracheur de souches, $133.13; Coward, R., abatage, $157.96	291 09
Coward, W. J., abatage, $123.16; Curtcheon, C., journalier, $15	138 16
Daly, Wm., abatage, $72.45; Dennis, A. H., abatage, $75.89	148 34
Edwards, E., arracheur de souches, $40.10; Edwards, W. E., abatage, $226.62	266 72
Entsler, Chas., creusage de rigoles, $161.16; Fisher, A., arracheur de souches, $159	320 16
Fitzgerald, J., abatage, $282.92; Fletcher, Thos., abatage, $44.16	327 08
Gill, Geo., arracheur de souches, $201.37; Glenn, M., arracheur de souches, $70.57	271 94
Goddard, Edw., abatage, $238.87; Greenfield, W., abatage, $41.40	280 27
Gretton, W. R., arracheur de souches, $151.87; Griffin, Geo., arracheur de souches, $166.12	317 99
Harland, A., abatage, $24.85; Harrison, H., charretier, $126	150 85
Harrison, W., charretier, $68.25; Hearle, A., arracheur de souches, $6	74 25
Herman, Geo., abatage, $86.26; Hewitt, Jno., arracheur de souche, $117.79	204 05
Hewlet, L., abatage, $36.22; Hooton, F., arracheur de souches, $95.22	131 44
Hooton, H., arracheur de souches, $37.08; Ibbotson, T., abatage, $11.04	48 12
Ingram, H., abatage, $84.17; James, J., collectionneur, $50	134 17
Johnson, J., journalier, $78.51; Jones, Wm., abatage, $78.66	157 17
Leach, Albert, abateur, $100.87; Malzard, W., abatage, $11.25	112 12
Merritt, W., arracheur de souches, $146.70; Morrison, J., arracheur de souches, $114.75	261 45
Morland, J., abatage, $19.25; Morwood, Wm., charretier, $46.50	65 75
McDonald, Allan, charretier, $317.50; McGrath, D., creusage de rigoles, $57.96	375 46
McPherson, D., abatage, $162.55; Nelson, A., journalier, $16.12	178 67
Nolan, Jas., arracheur de souches, $178.88; O'Neill, Hy., creusage de rigoles, $15.18	194 06
Patterson, R., arracheur de souches, $133.49; Pratt, W. H., abatage, $77.97	211 46
Pruvey, H., journalier, $132; Readings, A., charretier, $351.38	483 38
Readings, A. A., menuisier, $65; Rashleigh, J. S., abatage, $117.30	182 30
Readings, H., peintre, $48.75; Readings, J. B., menuisier, $320	368 75
Readings, J. T., charretier, $48; Roberts, Wm., arracheur de souches, $133.88	181 88
Roberts, Wm., arr. de souch., $139.13, prép. à la poudre, $58.32; Rudde, E., arr. de souch., $18	215 45
Scholes, Percy, arracheur de souches, $280.50; Shaw, R. S., journalier, $18	298 50
Sheret, A., journalier, $25; Simpson, A., charretier, $13.50	38 50
Sinister, Hy, abatage, $92.46; Sinister, N., abatage, $15.18	107 64
Stewart, Jno., arracheur de souches, $16.50; Tailyour, D., arracheur de souches, $295.49	311 99
Taylor, H., arracheur de souches, $16.50; Temple, Wm., préposé à la poudre, $523.50	540 00
Thackeray, H., abatage, $125.36; Thompson, Chs., arracheur de souches, $47.25	172 61
Thomas, T., abatage, $150.15; Tucker, J. H., journalier, $47.62; Wadley, R., abatage, $172.24	370 01
Williams, Geo., arracheur de souches, $182.62; Williams, T., creusage de rigoles, $82.11	264 73
	$ 18,899 19

Divisions modèles et nouvelles fermes.

Athabaska Landing, Alta.—	
Robins, Rev. E. F., travaux d'expérimentation, 1912	200 00
Fort Vermilion, Alta.—	
Jones, Robt., surintendant, 7m. au 31 oct. 1912, à $75, 5 m. au 31 mars 1913, à $40; allocation pour travail et outils, $318; location de terre au 31 mars 1913, $50; pour observations météoroliques, $120	1,213 00
Hudson's Bay Co., fournitures de bois de services, etc	178 36
Grand Prairie, Alta.—	
Graham Bros., Ottawa, graines, $12.40; Dom. Express Co., frais, $2.40	14 80
Webb, S. J., travaux d'expérimentation, 1912	200 00
Grouard, Alta.—	
Graham Bros., Ottawa, diverses graines	9 41
Laurent, rév. Père, travaux d'expérimentation, 1912	200 00
Kamloops, C.-A., Stobart, L. F., travaux d'expérimentation, 1912	300 00
North Saanich, C.-A., achat de la ferme "Veith" de la B. C. Electric Ry. Co., 124 acres à $200, taxes, $65, intérêt 4 mars 1911 au 4 avril 1912, $1,612 ($25,000 payés en 1911-12, page C—23)	1,477 00
A reporter	3,792 57

Divisions modèles et fermes nouvelles—Fin.

	$ c.
Report	3,792 57
Salmon-Arm, C.-A.—	
Sharp, T. A., surintendant, 12 m. au 31 mars 1913	1,200 00
Neek, A. D., pommes et poires, $6.50; Turner, R., 22 boîtes de pommes, $33	39 50
Dépenses en général—	
Anderson, D., surintendant, divisions, 12 m., $1,800; dépenses, $294.05	2,094 05
Bate, C. W. C., partie des dépenses au congrès de la culture sèche	97 75
Ch. de fer Pacifique-Canadien, messages téléphoniques	1 75
	7,225 62

Loi des insectes destructeurs et autres fléaux.

Baird, A. B., Chipman, N.-B.: appoint., du 1er avril au 9 mai, du 21 nov. au 31 mars, $389.52; dépenses, $202.40	591 92
Beaulieu, G., Ottawa: appoint., 12 m., $1,327.52; dépenses, $188.05	1,515 57
Brady, Frank, Canning, N.-E.: appoint., du 1er au 5 avril, $8.33; dépenses, $40.34	48 67
Burns, P., Bridgetown, N.-E., enseigne	18 56
Chute, C. E., Waterville, N.-E.: appoint., 11 nov. au 31 mars, $233.33; dépenses, $153.20	386 53
Clements Co., Ltd., St-Jean, N.-B., compensation pour perte de patates, 400 poches	466 70
Cook, J. S., Grimsby, Ont.: appoint., avril et mai, $100; dépenses, $39.35	139 35
Day, F., Fredericton N.-B., appoint., 14 avril au 4 mai	36 45
Dingie, F., Gagetown, N.-B.: appoint., 20 nov. au 15 fév., $145.11; dépenses, $93.85	238 96
Dupuis, P. H., St-Jean, Qué., appoint., 1er avril au 15 mai	111 29
Eastham, J. W., Ottawa: dépenses de voyage, $175; Freeman, K., Bridgetown, N.-E., ferronnerie, $25.95	200 95
Garner, O. N., Niagara-Falls.: appoint., 1er avril au 15 mai, $126.13; dépenses pour travaux supplémentaires, $474.30	600 43
Gibson, Arthur, Ottawa, dépenses	53 66
Gilliatt, F. C., Granville-Centre, N.-E.: appoint., 1er avril au 3 mai, 11 nov. au 31 mars, $288.17; dépenses, $247.42	535 59
Goold, H. E., St-Jean, N.-B.: appoint., 1er avril au 15 mai, 7 oct. au 7 déc., 15 au 31 mars, $304.84; dépenses $7.65	312 49
Groh, H., Galt, Ont.: appoint., 22 oct. au 21 déc., $200; dépenses, $209.52	409 52
Hewitt, C. G., Ottawa, dépenses, $565.81; Kny-Scheerer Co., N.-Y., sacs à collect., 10, $22.50	588 31
Holmden, R., Ottawa: appoint., 21 oct. au 31 nov., $535.48; dépenses, $319.40	854 88
Hudson, H. F., Ottawa: appoint., 17 mai au 31 mars, $1,048.39; dépenses, $201.08	1,249 47
Lavoie, L. P., St-Paschal, Qué.: appoint., 15 nov. au 31 déc., $153.33; dépenses, $172.50	325 83
Leith, A. K., Winnipeg: appoint., 1er avril au 15 mai, 7 oct. au 7 déc., 15 au 31 mars, $406.46; dépenses, $616.95	1,023 41
Leonard, E. S., Paradise, N.-E.: appoint., 1er au 25 avril, $41.67; dépenses, $85.88	127 55
Lindesay, H. H., Ottawa: appoint., 25 sept. au 31 mars, $620; dépenses, $260.80	880 80
Lymans, Ltd., Montréal, cyanure de potasse et acide sulphurique, etc	192 86
Manley, Geo., Niagara-Falls: appoint., 6 m. au 31 mars, $600; dépenses, $113.98	713 98
Marsh, W. W., Gagetown, N.-B.: appoint., 5 avril au 9 mai, 20 nov. au 3 fév., $181.54; dépenses,, $165.05	346 59
National Drug & Chemical Co., acide et cyanure	46 88
Niagara Spray Co. de la Nouvelle-Ecosse, Kentville, N.-E., plomb, etc	18 60
Paradis, L., St-Jean, Qué.: appoint., 26 sept. au 7 déc., 15 au 31 mars, $220.57; dépenses, $26.53	247 10
Payne, S. H., Granville-Ferry, N.E.: appoint., 1er avril au 3 mai, 11 nov. au 31 mars, $288.17; dépenses, $201.53	489 70
Petch, C. E., Covey-Hill, Qué.: appoint., 2 juillet au 31 mars, $896.77; dépenses, $245	1,141 77
Potvin, P., St-Jean, Qué., portes, etc., $44; Risteen, J. C. Co., F'ton., baquets, etc., $39.65	83 65
Ross, J. H., Rivière John, N.-E.: appoint., 1er avril au 9 mai, $64.52; dépenses, $96.75	161 27
Ross, Wm. A., Vineland-Station, Ont.: appoint., 12 m , $1,250; dépenses, $606.60	1,856 60
Sanders, G. E., Ottawa: appoint.. 12 m., $1,300; dépenses, $677.66	1,977 66
Selwyn, H. H., Ottawa: appoint., 10 oct. au 31 mars, $570.97; dépenses, $557.55	1,128 52
Shaw, Roy, New-Maryland, N.-B.: appoint., 8 avril au 9 mai, $52.85; dépenses, $43.15	96 00
Smith, A. E., Londres, Ang., plaques de lanternes, $28.22; Souter, A. M. & Co., Hamilton, chaises. $11.50	39 72
Thum, O. & W. Co., Grand-Rapids, Mich., 'tanglefoot', $11.83; Topley Co., monocles, etc., $74.48	86 31
Tothill, J. D., Ottawa, appoint., 12 m., $1,250; dépenses, $987.30	2,237 30
Treherne, G. C., Vancouver, C.-A.: appoint., $1,500; dépenses, $659.15	2,159 15
Wright C., Windsor, Ont.: appoint., 1er avril au 15 mai, 26 sept. au 7 déc., du 15 au 31 mars, $376.10; travaux supplémentaires, etc., $315.15	691 25
Divers menus paiements (18), $72.90 annonces, "Public Health Journal", $120	192 90
Département des impressions et de la papeterie, fournitures, $91.10; télégrammes, $103.57	194 67
Charriage au hangar de fumigation, Vancouver, G. N. Transfer Co., $71; Mainland Transfer Co., $96.75; Scott & Pease, $12.75	180 50
	24,999 87

Distribution de bulletins—Ferme modèle centrale, Ottawa.

	$ c.
Alexander, T., charretier, $84.82; Beattie, R., charretier, $55.80	140 62
Goodfellow, G., journalier, $37.44; McGurran, J., journalier, $556.75, divers, $8.92	603 11
Compte de l'Imprimeur du Roi—	
Travail supplém., 13 M, Rapports 10-11, $1,745.42; bulletin 71, ang., 60 M, $1,630.98	3,376 40
Bulletin N° 8, ang., 20 M, $214.07; 150 ang., 35 fr.. rapports, $88.43	302 50
400 M bulletins, 75 M pamphlets, 26½ M circulaires pour fermiers	5,313 04
15 M bulletins, $338.05; 15 M bulletins des grains, $590.59	928 64
55 M chaque, maïs d'ensilage,' $261.37; culture du sol, $255.78; petits fruits, $591.25	1,108 49
55 M culture des racines, $194.29; 120 M enveloppes, $900.68; sans détails, $685.92	1,780 80
100 M danger du chancre de la patate, $1,645; diverses impressions, $400.27	2,045 27
81 M pamphlets, $298.34; 5½ M bulletins, $328.77; rapports, $482.31	1,109 42
Bureau de la papeterie, diverses fournitures	77 41
	16,785 70
MOINS—Payé en 1911-12, page C—34	1,790 51
	14,995 19

Industries laitières et fruitières.

Sommaire des comptes.

Statistiques de la laiterie	(Page C—38)	29,499 87
Industrie laitière en général	(Page C—39)	49,218 51
Industrie fruitière	(Page C—41)	62,890 30
Développements des marchés	(Page C—41)	18,615 94
Entrepôts frigorifiques et inspecteurs	(Part C—41)	293 05
Boni aux beurreries	(Page C—42)	5,235 75
Réfrigération dans les wagons	(Page C—42)	13,233 49
		178,986 91
Crédits—Beurrerie à Brome, $1,720.43; fromagerie à Brome, $1,702.87; fromagerie à Finch, $379.14; beurrerie à Finch, $181.59; ventes de beurre, $259.22; ventes de fromage, $16.09; vieilles machineries à Finch, $41.25; à compte de chaudière, $26.10; dépenses *re* Loi des ventes et de l'inspection, $30; divers, $11.49		4,368 18
		174,618 73

Statistiques de la laiterie.

Andress, A. L., Indian River, Ont.: salaire, 12 m., $1,200; dépenses, $76.25	1,276 25
Bateson, G. A., Toronto.: 280 pds partition, $28; 24 pds comptoir, $31.20	59 20
Bohesen, V., Victoria, C.-A.: salaire, 7 m. au 31 oct. 1912, $700; dépenses, $181.70; revenu casuel, $34.90, 1913-14	916 60
Brown, Freeman, Farmer's Union, Ont: salaire, 12 m., $1,200; dépenses, $13.55	1,213 55
Burgess, T. R., Listowel, Ont.: salaire, 12 m., $1,200; dépenses, $50.15	1,250 15
Burgess, Jos., dép. du département, $607.19; frais de transp. de Woodstock à Ottawa, $119.15	726 34
Burrell & Co., Little Falls, N. Y.: éprouvettes en aluminium d'une capacité de 12 bouteilles, 13 à $32.50; 20 doz. éprouvettes, 10 p.c., $40; 3 doz., burettes à acide graduées de 12 mesure, $83.25; sublimé corrosif, 125 M à $1.15; diverses fournitures, $82.82	772 32
Coleman, H.W., Perth, Ont.: salaire, 12 m., $1,200; dépenses, $72.40	1,272 40
Cooke, Chas., Kingston, I.P.E., salaire, 15 avril au 31 mars 1913, à $1,000	961 10
Cowan, J. & Co., Montréal, acide et bouteilles à analyser le lait	186 25
Delaney & Pettit Co., laine de bois, $26.44; DeLaval Dairy Supply Co., pipettes, $21.60	48 04
Dillon & Spillett, Charlottetown, I.P.-E., acide à analyser le lait	29 20
Echlin, Wm., Perth, Ont., salaire, mars 1913	100 00
Farrington, J. L., Woodstock, salaire, 12 m., $1,200; dépenses, $26.15	1,226 15
Flewelling, H.N., Clifton, N..B.,: salaire, 15 avril-31 mars 1913, $961.10; dépenses, $653.17	1,614 27
Hamel, A., St-Hyacinthe, salaire, 12 m., $1,200; dépenses, $31.92	1,231 92
Hodgins, R. W., Shawville, salaire, 2 m., au 31 mars 1913	200 00
Lawrence Dairy Supply Co., éprouvettes, etc	15 90
Lowrey, J. B., Frankford, Ont.: salaire, 12 m., $1,200; dépenses, $57.90	1,257 90
Macdonell, Allan, Alexandria, Ont., 10 jan. au 31 mars 1913 à $100	270 97
Mitchell, Harvey, Charlottetown: salaire, 12 m., $1,400; dépenses, $1,075.48	2,475 48
National Drug & Chemical Co., St. John, acide sulphurique	57 76
Nichols Chemical Co., Montréal, analyse de provisions	226 78
Paton, Jas. & Co., Charlottetown, ameublement du bureau de H. Mitchell	241 14
Pippy, G. B., Scotsburn, N.-E.: salaire, 1 m., 13 mars, $83.33; dépenses, $42.08	125 41
Raphael, J. C., Mallorytown, Ont.: salaire, 12 m., $1,200; dépenses, $18.43	1,218 43
Smith, H.B., Kingston, Ont.: salaire, 12 m., $1,200; dépenses, $70.23	1,270 23
Street, A., Avonmore, Ont., salaire 12 m., $1,200; dépenses, $42.99	1,242 99
Thompson & Norris Co., Niagara Falls, approvisionnement de papier	86 79
Trudel, F. X. St. Prosper, Qué.: salaire, 12 m., $1,200; dépenses, $23.30	1,223 30
A reporter	22,796 82

Industries laitières et fruitières—Suite.

	$ c
Report	22,796 82
Statistique de la laiterie—Suite.	
Trudel, I., dépenses de voyage pour le ministère	756 51
Wagner Glass Works, N.-Y., éprouvettes et burettes	86 00
West, V., Knowlton, Qué., salaire, 12m	1,200 00
Whitley, C. F., Dépenses de voyage pour ministère et divers déboursés	160 85
Wilkinson, F. J., Ways-Mills, Qué.: salaire, 12 m., $1,200; dépenses, $26.76	1,226 76
Menus paiements (3)	9 29
Analyse de lait à 5c. par échantillon	1,989 29
Aide à analyse du lait à 3c. par échantillon	1,274 35
	29,499 87
Industries latièrie en général.	
Allen & Cochrane, divers, $17.55; Baird, Wm., Woodstock, journalier, $19.66	37 21
Arsenault, H. P., 3 m. au 31 déc. 1912, $200; dépenses, $44.58	244 58
Barr, G. H., Dépenses de voyage et divers déboursés	659 18
Bell Co., l. d. messages, $57.35; loyer Montréal, 3 m. au 30 juin, 1912, $13.75	71 10
Bernard, L. P., Granby, Qué.: salaire, 22 nov. au 31 mars, $430; dépenses, $169.05	599 05
Bernard, Ernest, Québec, services *re* poursuite de Dombrowski	100 00
Birkett & Son, instr. à ouvr. les caisses, $20; Biffin, A. J., Charlottetown, bibliothèque, $11	31 00
Burrell & Co., Little-Falls, N.-Y.: Eprouvettes en alum. d'une capacité de 12 bout., 7 à $32.50; sublimé corrosif, 50 M à $1.15; diverses fournitures, $133.18	418 18
Brown, W. W., Indemnité de route, $10; Carson, H., coffre à outils, $11.25	21 25
Ch. de fer P.-C., loyer, Cowansville, $5; Revelstoke, 2 m., $5; fret, $9.89	19 89
Chapais, J. C., St-Denis, Qué., salaire, 6 m. à $1,800, 6 m. à $1,900; dépenses, $1,037.83	2,887 83
Coleman, H. W., Perth, dépenses, $16.70: percepteur des douanes, droits, $61.03	77 73
Davidson, Jas., baquets en pin, etc	19 50
Macpherson, D. M., Lancaster, Ont.: salaire, 12 m., $1,200; dépenses, $747.13	1,947 13
McKinney Lumber Co., Woodstock, bois de service pour réservoirs réfrigérants, etc	40 90
Mahoney, J., Ottawa, charriage	83 75
Lawrence Dairy Supply Co., divers, $31.60; annonce, $117.56	149 16
Norton, M., Charlottetown, services, 1 m., 13 mars	37 50
Ottawa Cold Stores, frais d'entreposage, $28.60; Ottawa Paper Box Co., boîtes, $11.94	40 54
Ottawa Sanitary Laundry Co., blanchissage d'essuie-mains, $37.54; Potter, C., divers, $14	51 54
Painter, E. W., à compte des dépenses	20 00
Pritchard-Andrews Co., insignes, etc., $12.85; Rea & Co., essuie-mains, etc., $23.90	36 75
Reddick, B. A., Finch, fromage, 154 liv. à 14c	21 56
Richardson, C., Co., St. Mary's: cerceaux pour fromage, 24 à $1.75; divers, $13	55 00
Ruddick, J. A., Dépenses de voyage	556 05
Smart, Mfg. Co., Brockville, hachettes, $22.30; Smith, H. B., Kingston, voyage, $31.16	53 46
Stewart, Wm., Fort-William, voyage, $59.35; Thompsons Norris Co., divers, $25.01	84 36
Topley Co., fournitures photographiques, $25.09; Wagner Glass Works, thermomètres, $12	37 09
Wilson, Jas. & Co., encadrage de gravures, etc	20 00
Diverses paiements de moins de $10 (22)	100 17
Commission sur le pesage du fromage et du beurre—	
Hodgson, A. J., 35 j. à $10; dépenses, $105.45	455 45
McDonell, S. J.: 35 j. à $10; dépenses, $125.35	475 35
Pringle, R. A., 65 j. à $20; voyage et frais d'hôtel, $134.15; timbres, téléphones, etc. $17; annonce, $214.15	1,665 30
Sager, L. M., sténographe, 31 j. de service à $5; témoignage, etc., 2,387 f à 20c.; dépenses, $122.05	754 45
Gratifications aux associations—	
Assoc. laitière de l'île du P.-E., $300; école de l'indust. laitière de St-Hyacinthe, $2,000.	2,300 00
Ch. de fer Interc., livres de route, 274 à $10 (moins 218 vendus à d'autres crédits)	560 00
Messageries, $132.79; télégrammes, $260.86	393 65
Dept. des imp. et de la papet., impress., reliure, etc., $7,572.30; fourn. de papet., $1,782.62	9,354 92
Honoraires d'association, $11.01; journaux et autres périodiques, $181.49	192 50
Frais de vente du séchoir de Cowansville	48 75
Edition spéciale de cert. numéros de journ.: Montreal Gazette, $25; Ottawa, Journal, $51	76 00
Abonnements au Donahar Int. Assn du Froid Paris	96 46
Menues dépenses de bureau	51 21
Dépenses légales, Moraud & Savard, Quebec	16 50
Beurrerie de Brome, dépenses chargées au capital ($9,516.44)—	
Barber Creamery Supply Co., balances à lait écrèmé, $72; divers, $9.66	81 66
Barr, G. H., déboursé, $88.83; Municipalité de Brome, tuile, $13.50	102 33
Burrell, D. H. & Co., réchaud à lait, $36; divers, $10.21	46 21
Can. Fairbanks-Morse Co., poulies, valves, etc	268 71
Ch. de fer P.-C., fret, $67.83; Chapman Bros., fournitures, $17.94	85 77
Chown & Co., boite de moteur, $17; percepteur des douanes, droits, $19.80	36 80
Coapland, C. J., réparations, $22.40; Green, D. H., charriage, $21.88	44 28
A reporter	25,627 76

Industries laitières et fruitières—Suite.	$ c.
Report	25,627 76
Industrie laitière en général.—Suite.	
Beurrerie de Brome, dépenses à compte du capital—suite.	
DeLaval Supply Co., réservoir en fer galvanisé, $32 ; pompe à crème, $26 ; tuyau à vapeur, 30 pds, $24 ; chaudière à cylindres horizontaux, $255 ; diverses fournitures, $869.09,	1,206 09
Green & McClay, construction d'une beurrerie, $4,190.80; ; supplém. $91.34	4,282 14
Hart, I., divers travaux, $15.95; McClory, R., fournitures, $56.70	72 65
Holden, H. A., pour édifice, clientèle et outillage	1,000 00
McClay, J. B., bois de service, $30.60; McKinley & Northwood, ferronnerie, $10.95	41 55
Kent Co., planche de liège, $11.70; Richard, C. E., charriage, $10	21 70
Latimer & Co., voiture express, $90; harnais, $20	110 00
Olmstead, F. A., séparateur à turbine, etc	550 00
Richardson & Co., grues, etc., $44.50; Robb, G. H., divers, $30.25	74 75
Robertson, Jas. & Co., fournitures de mécanicien	130 88
Steel Trough & Machine Co., 2 balances à petit tait, $162; 2 réservoirs, $16.56	178 56
Stone Bros., briques, $30.31; Wilson, J. A., divers ouvrages, $67.30	97 61
Wallace, G. W., acompte sur contract pour station d'écrémage, $1,000; divers, $17.30,	1,017 30
Menus payments (4)	17 00
Annonce, Sherbrooke "Record"	18 90
Dépenses légales, W. H. Lynch, Sweetsburg	31 55
Beurrerie de Brome, frais d'entretien ($1,398.52)—	
Caldwell, E., remplir glacière	130 00
Coderre, A., services, 9 m. à $70, 17 jrs à $2	664 00
DeLaval Dairy Supply Co., divers, $43.35; Holden, H. A., glace, $25	68 35
Miltimore Tel. Co., services, 1 an, $12; Lawrence Dairy Supply Co., fournitures, $42.80	54 80
Patch, E. W., bois, 30 cordes at $1.85	55 50
Peters & Sons, charriage, $14.15; Thompson & Norris, boites, $13.65	27 80
Robb, G. A., boîtes à beurre, 453 at 21c.; divers, $6.12	101 25
West, V., divers déboursés pour fret, etc	44 78
Williamson & Crombie, boîtes à beurre, 900 à 21c., 200 à 22c	233 00
Menus paiements (5)	18 95
Beurrerie de Finch, dépenses à compte du capital ($10,293.39)—	
Algate & Summers, creusage de puits, 92 ft. at $2	184 00
Barr, G. H., divers déboursés, $126.16; Brownlee, W. J., charriage, $64.50	190 66
Burrell & Co., réchaud au lait, $60; pompe sanitaire de bronze, $75; divers, $131.12	266 12
Can. Fairbanks-Morse Co., soupapes, etc., $289.84; C. P. Ry., fret, $82.37	372 21
Carr, H., construction de station, $6,075; hangar à houille, $275; divers travaux, $320.89.	6,670 89
Chown Co., boîte de moteur, $14; Drummond, W. A. & Co., balance-épreuve, $24	38 00
De Laval Dairy Supply Co., cuve de 300 gal., $475; diverses fournitures, $70.62	545 62
Dom. Box & Paper Co., 1 cliché, $11.90; Finch El. L. & Lumber Co., bois de service, etc,, $50.80	62 70
Fleming, Dupuis Supply Co., tuyau écossais, 250 pcs à 45c., tuile, etc., $51	163 50
Forsyth, G. H. & Son, fournitures et travail de plombier	175 05
Hamilton & Co.: tissus de fil métallique Clinton, 2,866⅔ pds carré, $100.31; divers, $32.35.	132 66
Master Builders Co., peinture concréfiée, 26 gal. à $2.50	65 00
McKinley & Northwood, fournitures, $222.30; McLeod & McDougall, divers, $15	237 30
Merkley, J. S., ouvrages de forgeron, $43.10; Leonard & Sons, barres de grille de foyer, etc,, $14.15	57 25
Lawrence Dairy Supply Co.: baratte, $196.24; diverses fournitures, $127.42	323 66
Ottawa and N. Y. Ry., fret, $310.99; Reddick, B. A., diverses fournitures, $35.02	346 01
Richardson, C. & Co.: cuve à fromage ; $85; 2 bidons à petit-lait, $30; divers, $29.83	144 83
Robertson & Co., fournitures de mécaniciens	88 19
Rupert, G., charriage, $22.80; Smirle, M. A., bois de service, etc., $37.75	60 55
Steel Trough & Machine Co., 1 balance à petit-lait	90 00
Alex. L. Smith, Cornwall, services légaux	22 84
Menus paiements de moins de $10 (11)	56 35
Finch beurrerie, frais d'entretien, ($3,048.16)—	
Adams, B., services de saison, $50; Bell Co., messages, $23.14	73 14
Brownlee, W. J., charriage, $16; Bouchard, J. G., dépenses, $21.50	37 50
Chisholm, Thos., services, 3 mai–5 oct	143 30
Percepteur des douanes, droits, $20.25; Coulthart, M. E., boîtes à fromage 2,416 at 16c	406 81
Drummond, McCall & Co., bidons à lait, etc., $20.85; Dom. Box & P. Co., boîtes, $28.10.	48 95
Duval & Fils, boîtes à fromage, 400 à 16c	64 00
Finch Coal & C. Co., houille, $43.32; Forsyth & Son, plomberie, $15.30	58 62
Hamilton & Co., fournitures, $42.10; McLeod & McDougall, remplir glacière, $100	142 10
McLean, G. L.: toile à fromage, 2,229 vgs. à 5c.; sel, 26 bris à $2·20; divers, $1.50	170 15
McMartin, Jas., services, $94.51; Merkley, L., services, 12 m., $540	634 51
Lawrence Dairy Supply Co., fournitures, $98.19; Price, Wm., bois, $10	108 19
Reddick, B. H.: salaire, 12 m., $1,000; dépenses, $14.25	1,014 25
Rupert, G., services, 1912	50 00
Simpson, J. R., primes d'assurance, $25.50; Thompson & Norris, $53.35	78 85
Paiements de moins de $10 (5)	17 79
	49,218 15

Industries laitières et fruitières—Suite.

Industrie fruitière.

	$ c.
Aikins, Geo., Halifax: salaire, 7 m. au 31 mars, '13, $875; dépenses, $349	1,224 00
Alcorn, A. S., Halifax: salaire, 7 m. au 31 mars, '13, $875; dépenses, $394.15	1,269 15
Anderson, W. E., Halifax: salaire, 2 oct.–5 mars '13, $568.12; dépenses, $164.95	733 07
Archibald, Thos., Montréal: salaire, 24 sept.–31 mars, '13, $516.16; dépenses, $1.15	517 31
Armour, W. M., Oshawa: salaire, 30 sept.–15 mars, '13, $810.39; dépenses, $280.85	1,091 24
Armstrong, L. E., Montréal: salaire, 7 oct.–30, nov. '12, $108.39; dépenses, $4.40	112 79
Aulseybrook, J. H., Saskatoon: salaire, 5 m. au 31, déc. '12, $625; dépenses, $483	1,108 00
Baxter, C. W., Winnipeg: salaire, 17 juin–31 mars, '13, $1,104.44; dépenses, $993.05	2,097 49
Bédard, E., Charlesbourg, Qué., dépenses	62 55
Bishop, W. A., Lawrencetown, N.E.: salaire 7 m. au 31 déc., '13, $875; dépenses, $640.10	1,515 10
Bishop, S., Halifax: salaire, 28 sept.–31 mars, '13	505 50
Boies, B. T., photographies, etc., $15; Boyd, C. E., Simcoe, 6 hachettes, $12	27 00
Boyce, G. H., Halifax, dépenses	93 60
Brown, W. W., Colborne: salaire, 12 m., $1,500; dépenses, $472.03	1,972 03
Bunting, W. H., St. Catharines: balance sur rapport, $200; dépenses, $17.25	217 25
Bunyan, J. G., Nelson, C.-A., salaire, 12 m	200 00
Callow, H., Victoria, C.-A.: salaire, 17 sept.–31 mars, '13, $808.33; dépenses, $49	857 33
Campbell, C., Winnipeg: salaire, 4 m. au 31 juillet, '13, $433.32; dépenses, $28.35	461 67
Carey, P. J., Toronto: salaire, 5 m. à $1,400; 7 m. à $1,500; dépenses, $907.10	2,365 40
Carmen, Jos., Winnipeg: salaire, 19 juillet–31 mars, '13, $912.09; dépenses, $123.30	1,035 39
Carnahan, G. B., Meaford, Ont.: salaire, 1 sept.–15 mars, '13, $810.39; dépenses, $282.50	1,092 89
Carson, Hugh, étuis en cuir, 6 at $3, 24 at $1.75	60 00
Clarke, R. G., Vancouver: salaire, 7 m. au 31 mars, '13, $875; dépenses, $503.90	1,378 90
Clement, J. W., Lethbridge: salaire, 18 juil.–31 déc., $681.44; dépenses, $570.85	1,251 44
Coleman, H. W., Perth, Ont., dépenses	63 22
Connors, Geo., Parkhill, Ont.: salaire, 30 sept.–31 Janv., '13, $504.16; dépenses, $274.60	778 76
Connolly, G., Halifax, salaire, 23 sept.–30 nov., '12	136 00
Cooke, J. L., Portland, Me., dépenses	91 25
Cook, W. J., Grand Forks, C.-A.: salaire, 12 m. $200; dépenses, $4.15	204 15
Curley, F. T., Montréal: salaire, 1 sept.–15 mars '13, $810.39; dépenses, $275.55	1,085 94
Derry, F. L., Montréal,: salaire, 12 m., $1,300; dépenses, $106.68	1,406 68
Dimock, S. C., Halifax: salaire, 1 sept.–8 mars '13, $782.26; dépenses, $292.05	1,074 31
Duncan, R. S., Port Hope, Ont., pommes, 16 barils à $2.50	40 00
Durnin, A. E., Lucknow, Ont.: salaire, 5 m. au 31 jan. '13, $625; dépenses, $270.85	895 85
Flach, A. H., Edmonton: salaire, 5 m. au 31 jan. '13, $625; dépenses, $599.23	1,224 23
Fletcher, A. M., Hosmer, C.-A.: salaire, 5 m. au 31 jan. '13, $625; dépenses, $239.80	864 80
Furness, Withy & Co., Halifax, location de chambre, 12 m. au 31 jan. '13	132 00
Gabel, F. L., Ancaster, Ont.: salaire, 18 juil.–31 mars '13, $991.83; dépenses, $485.65	1,477 48
Graff, G. M., Régina, salaire, août–oct., $338.71; dépenses, $295.44	634 15
Graham, W. J., Vancouver, dépenses	10 40
Grindley, F. H., Ottawa: salaire, 15 avril–2 mai '12, $63.93; dépenses, $34.25	98 18
Gow, F., Winnipeg, salaire, 25 sept.–6 jan	269 51
Hawley, Jno., Toronto, déboursés *re* poursuite de Vivian	39 35
Healy, W. C., Halifax: salaire, 6 m. au 28 fév. '13, $750; dépenses, $287.10	1,037 10
Honsberger, B., St. Catharines: salaire, 18 jan.–31 jan. '13, $806.44; dépenses, $121.25	927 69
Honsberger, Geo., Soo, Ont.: salaire, 5 oct.–31 juin '13, $483.87; dépenses, $80.10	563 97
Jack, N.-E., Bassin Châteauguay, Qué., dépenses	12 25
Johnson, W. E., Halifax, dépenses	193 95
Jones, J. A., Montréal: salaire, 1 sept.–15 mars, $810.39; dépenses, $230.05	1,040 44
Lewis Bros., Montréal: 1 doz. arrache-clous, $11; Mar. Tel. & T. Co., péages, $38.90	49 90
McCabe, Jno., Montréal: salaire, 3 m. au 30 juin, '12, $312.48; dépenses, $8.95	321 43
McCarthy, Jno., Montréal, salaire, 12 déc.–31 mars, '13	136 69
McCullough, Wm., Wellington, Ont.: salaire, 7 sept.–15 mars, '13, $785.39; dépenses, $166.90	952 29
McLeod, J. H., Prince Rupert, C.-A., salaire, 12 m	200 00
McNeill, A., Ottawa, frais de voyage,	106 45
McNeill, M. P., Calgary: salaire, 12 m., $1,300; dépenses, $281.50	1,581 50
McQuoid, W., Markworth Ont.: salaire, 7 m. au 31 mars '13, $875; dépenses, $442.20	1,317 20
Metcalf, F., Medicine Hat: salaire, 5 m. au 31 déc. '12, $625; dépenses, $575.55	1,200 55
Morse, A. T., Halifax: salaire, 30 nov.–31 mars, $504.13; dépenses, $193.95	698 08
O'Brien, M., Montreal, salaire, 20 sept.–30 nov. '12	142 00
Oldfield, Kirby & Gardner, Winnipeg: location de bureaux, 3 m. (pt. payée par H. de A.)	135 00
Peters, S. L., Queenston, N.-B., salaire, 12 m., $1,200; dépenses, $337.04	1,537 04
Peters, T. A., Charlottetown, salaire, 12 m., $900; dépenses, $305.43	1,205 43
Robertson, D. M., New-Westminster: salaire, 12 m. $1,300; dépenses, $209.60	1,509 60
Rockwell, Fred, Halifax, salaire, 12 fév.–31 mars '13	128 36
Smith, W. G., Burlington, Ont: salaire, 18 juil.–31 mars '13, $1,056.44; dépenses, $453.80	1,510 24
Smith, J. P., Halifax, salaire, 26 sept.–8 mars '13, $450.73; dépenses, $1.40	452 13
Snow, C. H., Quarries, Ont: salaire, 9 sept.–31 jan. '13, $591.66; dépenses, $74.15	665 81
Somers, W. F., Gordon Head, C.-A., balance des dépenses	33 80
Steele, F. H., Brandon: salaire, 5 m. au 31 déc. '12, $625; dépenses, $434.80	1,059 80
A reporter	50,494 06

Industries laitières et fruitières—Suite	$ c.
Report	50,494 06
Industrie fruitière—Suite	
Stewart, Wm., Fort William: salaire, 4 m. au 31 déc. '12, $500; dépenses, $153.60	653 60
Thompson, R., St-Catharines, dépenses	24 85
Unger, Moses, Preston, Ont.: salaire, 16 oct. au 30 nov. '12, $189.52: dépenses, $53.55	243 07
Urquhart, F., Halifax, salaire, 30 nov. au 8, mars '13	279 06
Vroom, G. H., Middleton, N.-E.: salaire, 12 m., $1,300; dépenses, $967.49	2,267 49
Waddle, R. R., Simcoe, Ont.: salaire, 15 juill. au 31 mars '13, $1,068.54; dépenses, $622.33.	1,690 87
Wallace, S. R., Burgessville, Ont.: salaire, 15 août au 31 déc. '12, $693.55; dépenses, $182.05.	875 60
Wartman, E. H., Montréal: salaire, 12 m., $1,300; dépenses, $255.50	1,555 50
Weld, C., Winnipeg; salaire, 1er août au 15 mars '13, $935.39; dépenses, $409.11	1,344 50
Westcott, F. B., Gaspereaux, N.-E.: salaire, 7 m. au 31 mars '13, $875; dépenses, $423.21	1,298 21
Williams, C. M., Charlottetown: salaire, 20 avril au 31 mars '13, $1,136.66; dépenses, $516.38	1,653 04
Divers petits paiements, (5)	12 42
Honoraires de magistrats, allocations aux témoins, etc. *re* poursuites	52 70
Frais de justice *re* poursuite—	
Bowser, Reid & Wallbridge, Vancouver, $16; Cameron, M. G., Goderich, $313.23	329 23
Carnew, Wm., Belleville, $25.60; Code, R. G., Ottawa, $10	35 60
Cowan, G. H., Vancouver, $30.50; Drewry, G., Brighton, $20	50 50
Payne, W. L., Colborne, $20; Wallace, J. G., Woodstock, Ont., $10	30 00
	62,890 30

Développement des marchés.

Baxter, C. W., frais de voyage	42 50
Bedard, E., Charlesbourg, Qué., salaire, 15 mai au 31 mars '13	1,054 84
Bell Co., Montreal: service, 9 m. au 31 mars '13, $41.25; messages, l. d. $2.60	43 85
Boyce, G. H., Halifax, salaire ; 22 janv. au 31 mars '13	209 03
Boulais, A., Montréal, salaire, 6 mai au 30 nov. '12	615 51
Burnet, Jas., Halifax, salaire, 15 mai au 30, nov. 12	589 61
Carter, Wm., Liverpool, Ang.: salaire, 12 m., $966.03; dépenses, $137	1,103 03
Casella, C. F. & Co., London, tambours d'horloge pour thermographes, etc	259 26
Cooke, L. J., Halifax: salaire, 12 m., $1,140; dépenses, $178.30	1,318 30
Dandelin, C., Montréal, nettoyage de bureau 10 m. au 31 mars '13	60 00
Davis, Thos. E., Londres, Ang.: salaire, 12 m., $992.80; dépenses, $322.72	1,315 52
Deslauriers, J. B., salaire, 5 mai au 15 oct. '12	503 23
Duff, W. M., Montréal, réparation., $48; Eddy, E. B. Co., enveloppes à fruits, $67.60	115 60
Findlay, J. H., Glasgow: salaire, 3 m. au 30 juin '12, $248.20; dépenses, $31.63	279 83
Firstbrook Box Co., 109 boîtes à raisins à 14c	15 26
Griffith, A. E., Glasgow: salaire, 9 m. to 31 mars '13, $590.49; dépenses, $397.12	987 61
Grindley, A. W., Liverpool, Ang.: salaire, 12 m., $2,100; dépenses, $484.69	2,584 69
Harmer, E. J., Montréal, salaire, 8 juill. au 30 nov. '12	358 06
Hibbard, W. B., Halifax, salaire, 16 mai au 15 oct. '12, $500; dépenses, $3.50	503 50
Johnson, W. E., Halifax, 26 nov. au 31 mars '13	375 00
Leach, A. S. A., Montréal, salaire, 4 juin au 30 nov. '12	531 00
Lemieux, J. N., Ottawa, frais de voyage	855 50
Macfarlane, Wm., Montréal: salaire, 12 m., $1,500; dépenses, $288.01	1,788 01
Martin, J. V., salaire, 26 juin au 31 mars '13	465 00
McCarrey, J. J., salaire, 20 mai 15 oct. '12	487 10
McCracken, Thos., Montréal, livraison de la malle, 18 m. au 30 avril '13	75 00
Moore, W. W., Dept. frais de voyage	309 02
Peters, T. A., Halifax, dépenses	96 54
Richardson, F. C., Toronto, salaire, 23 mai au 15 oct. '12	477 42
Shallis, H. E., Bristol, Ang.: salaire, 12 m., $905.20; dépenses, $257.12	1,162 32
Dépenses de témoins $13.45; 4 menus paiements, $11.13	24 58
Opinion sur échantillon de fromage	10 22
	18,615 94

Compartiments frigorifiques et inspection.

Bouchard, J. G., Dept.; dépenses de voyage	273 05
Ch. de fer Pacifique-Canadien, loyer d'emp. pour entr. frigorifi. Revelstoke, au 31 jan. '13.	20 00
	293 05

Industries laitières et fruitières—*Suite.*

Primes aux beurreries.

	$ c.
Ontario ($1,435.75)—	
Brown, W. M., Salem, $100; Campbell, A. H., Harwood, $100	200 00
Curry, F. J., Woodstock, $55; Goodwin, W. J., Bismark, $91.50	146 50
Hargrave & Wilson, Delhi, $93.50; Herron, J. H., Norwich, $55.50	149 00
Irving & Loggie, Paisley, $100; Keene Dairy Co., $100	200 00
Lambton Creamery Co., Petrolia, $100; McGeachy, W. A., Chatham, $100	200 00
O'Hara, A. J., Millbrook, $75; Singleton & McKenny, Cobden, $55	130 00
Snell, Robert, Norwich, $75; Stansell, H., Kinglake, $45;	120 00
Treleaven, R. A., Palmerston, $100; Walkerton Egg & Dairy Co., $100	200 00
Windatt, T. C., Beaverton	90 25
Québec ($3,100)—	
Bélanger, Alfred, St-Jean Port Joli, $100; Benjamin & Menard, Menardville, $100	200 00
Bergeron, Z., Methot's Mills, $100; Caron, Jos., St-Georges, $100	200 00
Champlain, Rev. J. de. St-Charles, $100; Coutu, J. R., St-Gabriel, $100	200 00
Croteau, S., Poitou, $100; Desaulniers, J. L., Louiseville, $100	200 00
Dion, J. N., St-Canute, $100; Dubois, H., Larrainville, $100	200 00
Gagnon, L. H., St-Pacôme, $100; Garneau Fulbert, St-Martin, $100	200 00
Héroux, J. G., Terrebonne, $100; Jean H., St-Evariste de Forsyth, $100	200 00
Kerouack, P., Lamartine, $100; Lapalme, M., St-Bazile, $100	200 00
Lapierre, J. A., Bromptonville, $100; Lapointe, E., Leeds Village, $100	200 00
Larivière, D., Ste-Marie, $100; Laroque, Chas., L'Acadie, $100	200 00
Leblanc, E., River Caplin, $100; Michon, J., Salvail, $100	200 00
Nault, D., Parisville, $100; Olivier, U., St-Thomas, $100	200 00
Pelletier, R., St-Anne des Monts, $100; Phaneuf, E., Rapide de L'Orignal, $100	200 00
Plante, Anselme, St-Félix de Valois, $100; Rancourt, P., Rancourt, $100	200 00
Robillard, A., St-Didace, $100; Robitaille, F., St-Damien, $100	200 00
Winter, A. W., Ormstown	100 00
Nouvelle-Ecosse—	
McLennan, R. B., Brookfield, $100; Porter, F. E., Dayton, $100	200 00
Ile du Prince-Edouard—St. Louis Dairying Co	100 00
Alberta ($300)—	
Daysland Creamery Ass., $100; Duvernay Creamery Ass., $100	200 00
Skalleberg A. & Co., Meeting Creek	100 00
Saskatchewan—Dominion Dairy & Produce Co., Régina	100 00
	5,235 75

Refrigération sur wagon.

Paiement de la différence entre les recettes et la garantie, saison 1912—	
Can. Gulf Terminal Ry, $113.48; Can. Northern Ry, $368.51	481 99
Can. Pac. Ry, $5,585.35; Central Vermont Ry, $527.17	6,112 52
Grand Trunk Ry, $5,383.39; Intercolonial Ry, $184.47	5,567 86
Napierville Junction Ry, $141.74; Père Marquette Ry, $83.07	224 81
Quebec Central Ry, $213.82; Quebec & Lake St. J. Ry, $180.03	393 85
Quebec, Montreal & Southern Ry, $428.46; Temiscouata Ry, $24	452 46
	13,233 49

Entrepôt frigorique pour fruits.

Allan Steamship Co., Ltd., frais garantis sur expéditions de fruits	338 74
Carey, P. J., frais de voyage et divers dépenses	300 00
Grand Trunk Ry, frais garantis sur expéditions de fruits de Jordon, Ont., à Montréal pour l'exportation	227 20
	865 94

Establissement d'entrepôts frigorifiques, etc.

Subsides—	
Brandon Creamery and Supply Co., Ltd., 1er paiement, 15 p.c. sur $32,000	4,800 00
Brantford Cold Storage Co., Ltd.: 1er paiement, 15 p. c. sur $29,600	4,440 00
Campbell & Hamilton, Calgary: 2e paiement, 7 p. c. sur $90,000, moins payé en 1911-12 (Page C-42) $4,500	1,800 00
Canadian Fish and Cold Storage Co., Ltd., Prince Rupert: 1er paiement, 15 p. c. sur $345,000	51,750 00
Chatham Fruit Growers' Association, 3e paiement, 4 p.c. sur $19,350	774 00
City Cold Storage Co., Ltd., Regina: 1er paiement, 15 p.c. sur $26,340.89	3,951 13
A reporter	67,515 13

Etablissement d'entrepôts frigorifiques, etc.—Fin.	$ c.
Report	67,515 13
Subsides—*Fin.*	
Cold Storage, Ltd., Woodstock, N.-B.: 5e paiement, 2 par cent sur $25,577	511 54
Davis & Fraser, Charlottetown: 3e paiement, 4 par cent sur $50,000	2,000 00
Dominion Fish and Fruit Co., Québec: 3e paiement, 4 par cent sur $222,843.22	8,913 72
Flavelles, Ltd., Lindsay, Ont.: 2e paiement, 7 par cent sur $53,000	3,710 00
Gunns, Ltd., Harriston, Ont.: 2e paiement, 7 par cent. sur $38,877.30	2,721 41
Halifax Cold Storage Co., Ltd.: 5e paiement, 2 par cent sur $30,386.69	607 73
Lemon Bros., Owen Sound, Ont.: 4e paiement, 2 par cent sur $20,000	400 00
Lockeport Cold Storage Co.: 2e paiement, 7 par cent. sur $56,850.18	3,979 51
Moore, J. D., Co., Ltd., St. Mary's, Ont.: 3e paiement, 4 par cent. sur $36,019.62	1,440 78
O'Keefe & Drew, Chatham, Ont.: 1er paiement, 15 par cent sur $65,000	9,750 00
Sansregret, J. H., Joliette: 1er paiement, 15 par cent sur $22,444.10	3,366 61
Scott, W., & Co., Ltd., Peterborough, Ont.: 5e paiement, 2 par cent sur $14,500	290 00
St. Thomas Cold Storage Co.: 1er paiement, 15 par cent. sur $123,700	18,555 00
Trenton Cooperage Mills, Ltd.: 3e paiement, 4 par cent sur $50,919.41	2,036 78
Wilson, B., Co., Ltd., Victoria: 4e paiement, 2 par cent sur $76,000	1,520 00
Whyte Packing Co., Ltd., Stratford, Ont.: 1er paiement, 15 par cent sur $21,000	3,150 00
Services légaux: Tobin, T. F., Halifax	131 64
	130,599 85

Loi du contrôle des grains.

Alberta Government Telephones, Calgary, bureau central 12 mois au 1er sept. 1913	37 00
Architectural Sheet Metal Co., Ottawa, 2 germinateurs à grains	430 00
Ares, A., Rougement, P.Q.: services, 18 jours à $4, $72.15	144 15
Ashdown Hardware Co., Calgary: réparation à une machine pour analyser le grain, $14; 4 claies pour germinateur, $9; divers, $6	29 00
Bateson's Show Case Works, Calgary: cabinet à filières, $130; table en chêne, $19.50; 3 réservoir avec bases, $11; diverses fournitures de bureau, $50.30	210 80
Beaver Flint Glass Co., Toronto: fioles à graines, 322⅙ gr. à $1.50, 9 gr. à $1.40; 3⅝ gr. bouteilles carrées, à $4.50	512 36
Brady, F. R., Kamloops, B.C., collecteur de graines, $15.35; Bruce, J. A. & Co., Hamilton, graines, $21	36 35
Calgary Water Power Company, eau service	16 58
Calnan, A. E., Picton, Ont.: services, 78 jours à $4; dépenses, $243.15	555 15
Campbell, A. D., Ottawa: services, 4 m. à $133.33, 6 m. à $150; frais de voyages et dépenses de bureau, $1,366.65	2,799 96
Clark, G. H., Ottawa, frais de voyages	610 9
Clarke, E., Calgary, appointements, 3 m. au 31 mars $50	150 00
Clarke, Wm., Calgary, décoration de bureau par contrat	98 00
Percepteur des douanes, Ottawa, droits sur appareils	15 90
Cote, J. C., Ottawa, frais de voyages au 30 sept. 1912	830 05
Criddle, N., Calgary: services, 1 m. à $125, 5 m. au 31 mars à $150; collecter des graines par contrat, $320.80; diverses dépenses de bureau, $58.55	1,254 35
Crisp, A. P., Moosomin: services, 18 j. à $5; dépenses, $131 35, avance dont il doit être rendu compte $135	356 35
Dearness, Jno., London, Ont., collectionner des graines de mauvaises herbes	70 25
Dymond, Jno. R., Ottawa, frais de voyage	68 55
Eastham, A. E., Calgary: services, 12 m. au 31 mars. à $1,600; frais de voyages et dépenses de bureau $1,367.10	2,967 10
Eddy, E. D., Ottawa, dépenses de voyages et de bureau	34 45
Ferrell, A. T. & Co., Saginaw, Mich.: 60 crible à 30c.; 20 jeu de crible à main $10.80	234 00
Fraser, H. A., Winnipeg: services, 5 jours à $5; dépenses, $2.71	27 71
Govan, W., Indian Head, Sask.: services, 40 d. à $5; frais de voyages, $183.90; avance dont il doit être rendu compte, $100	483 90
Gracey & Crane, Calgary: lampes de pupitre, $3; lampe et abat-jour, $9; serpentin, $13; diverses fournitures électriques, $13.82; travail, $14.45	53 27
Grant, W. D., Régina: services, 4 jours à $5; dépenses, $2.40	22 40
Harkness, R. E., Irena, Ont.: services, 62 jours à $4; dépenses, $199.35	447 35
Herriot, W., Galt, Ont., collection des graines de mauvses herbes	300 00
Hogg, Jean, Calgary, services, 1$\frac{1}{3}\frac{1}{1}$ m. à $50	80 16
Howes, E. A., Ottawa: services, 5 m. au 31 août à $133.33; frais de voyage, $101.95	768 60
Hubbs, A. H., Picton, Ont.: services, 29 jours à $4; frais de voyages, $164.10	280 10
Julian Sale Leather Goods Co., Ltd., Toronto, 100 boîtes à graines à $1	100 00
Keegan, H. L., Agassiz, B.C.: services, 15 jours à $5; frais de voyages, $100.25	175 25
Kipp, S., Ottawa, transport d'Ottawa à Fort William et retour	51 60
Knight, Blanche, Regina, services, 4⅔ m. au 31 mars, à $60	280 00
Leclair, H., Ste-Thérèse de Blainville, P.Q.: services, 51 jours à $4; dépenses, $199.60; avance dont il doit être rendu compte, $75	478 60
Leclair, J. M., St-Célestin, P.Q.: services, 15 jours à $4; frais de transport, $52.85	112 85
A reporter	15,123 09

Loi du contrôle des grains—Suite.	$ c.
Report	15,123 09
LeLacheur, G., Charlottetown: services, 6 m. au 30 sept., à $90; frais de voyage, $316.33	856 33
Lennox, W. J. N., Guelph: services, 12 m. à $1,400; frais de voyage, $907.65	2,307 65
Lymans, Ltd., Montréal, diverses fournitures de laboratoire	27 41
Macdonald, Jessie, Calgary, services, 4⅔⅓ m. au 31 mars à $50	238 71
Malte, M. O., Ottawa: services, avril, $150; frais de voyage, $130.45	280 45
Mapson, F. W. & Co., Calgary, location de bureaux 3 m. au 30 juin à $30	90 00
Marshall, Etta, Régina, services, 7⅔⅓ m. au 26 nov., à $54.16	426 06
Martin, E. L., Calgary: matériaux de plomberie, $51.98; travail, $59.25	111 23
Martin, Geo.. Saskatoon, avance dont il sera rendu compte	60 00
Michaud, Geo., Ottawa, frais de voyage au 1er nov., 1912	80 15
Moore, S. J., Truro, N.S.: services, 12 m. au 31 mars, $1,550; dépenses, $867.17; à rendre compte, $63.75	2,480 92
Morrison, Thos., Pope, Man.: services, 12 j. à $5; dépenses, $44.75; avance à rendre compte, $75	179 75
Mortimer, R. E., Ottawa: services, 1er avril au 10 mai à $100, 45 j. à $4; dépenses, $226.90	539 15
McCaw-Bissell Furniture Co., Sherbrooke: pupitre, $27; chaise, $6	33 00
McKinley & Northwood, Ottawa, 26 boîtes de ferblanc à $3	78 00
McOrmond, J., Mattawa, Ont.: services, 47 j. à $4; frais de voyage, $192.95	380 95
Neilson Furniture Co..Ltd.,Calgary: 2 pupitres, $102.50; 2 chaises, $9.80; 11 v. papier feutre à 10c.	113 40
Nicole, H., Charlottetown, collectionner des graines	16 70
Ottawa City, courant électrique fourni, 14 nov., au 31 déc. 1912	15 95
Ottawa Electric Co., courant électrique fourni, 29 fév., au 10 déc. 1912	168 37
Ottawa Sanitary Laundry, lavage, 12 m. au 31 mars	37 15
Painter, A. J., Hamilton, collectionner des graines d'herbes	180 50
Patterson, E. A., Calgary: services, 1 m. à $50, 6 m. au 31 mars à $55	380 00
Patterson, M., Calgary, services, 3 m. au 31 mars à $50	150 00
Peart, G. S., Burlington, Ont.: services, 58 j. à $4; frais de voyage, $164.60	396 60
Pryce, Jones, Ltd., Calgary: 24 v. c. linoleum à 75c.; 1 tapis, $30	48 00
Raymond, E. R., Bloomfield, N.-B.: services, 37 j. à $4; frais de voyage, $156.37	304 37
Raynor, T. G., Ottawa, frais de voyage au 31 mars	823 85
Reddick, E., services, 3 m. (avril, février et mars) à $50	150 00
Reed, F. H., Régina: services, 12 m. au 31 mars, $2,100; dépenses, $181.76; avance dont il sera rendu compte, $250	2,531 76
Rennie, Wm., Co., Toronto: 8 liv. fléole, $1.64; 85 liv. luzerne, $19; divers, $1	21 64
Ring, J. J., Crystal City, Man.: services, 4 j. à $5; dépenses, $16.45	36 45
Robinson, F. W., Winnipeg: services, 52 j. à $5; dépenses, $147.75	407 75
Royer, Mrs. L., Calgary: services, avril, $50, oct., et déc. à $55	215 00
Silverthorne, A., Cheadle, Alta.: services, 21 j. à $5; dépenses, $48.85	153 85
Simard, J. A., Québec: services, 8 m. au 31 mars à $100; frais de voyage, $707.60	1,507 60
Simpson, D. M., Bay View, I.P.-E., collectionner des graines, 6 qtx. à $5	30 00
Skinner, T. J. S., Co., Ltd., location de bureaux, 1 m. à $30, 8 m. au 31 mars à $55	470 00
Smith, A. R. G., New Hamburg, Ont.: services, 13 j. à $4; dépenses, $46.45	98 45
Smith, C. E., & Co., Calgary, service d'un sténographe et copiste	16 75
Steele, Briggs Seed Co., Ltd., Toronto: 48 liv. fléole, $3; 110 liv. luzerne, $24.08; 24 vérificateurs à graines, $1.25; divers, $4.53; moins graines retournés, $7.15	54 46
Sweet, Carl, Sherbrooke: services, 91 j. (avril-juin) à $4, 9 m. au 31 mars à $100; frais de voyage, $728.48	1,992 48
Tarrant, H., Calgary, services, 2$\frac{4}{31}$ m. au 31 mars à $50	106 45
Taylor, G. E., Langley Fort, C.-B.: services, 6 j. à $5; dépenses, $13.85	43 85
Topley Company, Ottawa: photographie agrandie et encadrée, $17; pinces, 30 paires à 40c.; loupes, 12 à 40c., 24 à $1.75; générateur à acétylène, $10; divers instruments, $21.90	107 70
Turner, O., Calgary, services, 12 m. au 31 mars	900 00
Walker, C. T., Haysville, Ont.: services, 76 j. à $4; collectionner des graines, $3.50; frais de voyage, $279.64	587 14
Willson Stationery Co., Ltd., Calgary: 10 sections de cabinets à filières, $194.15; 2 bases, $9.35	203 50
Wilson, A. E., Indian Head, Sask.: services, 81 j. à $5; dépenses, $377.50; avance dont il sera rendu compte, $130	912 50
Primes aux associations—	
Canadian Seed Growers' Association	6,000 00
Subventions: Alberta, $1,613.65; Col.-Anglaise, $1,000; Manitoba, $2,342.03; Nouveau-Brunswick, $467.33; Nouv.-Ecosse, $800.82; Ontario, $8,912; Ile du Prince-Edouard, $867; Québec, $4,237; Saskatchewan, $3,889.17; Collège d'agriculture, Saskatoon, $373.33; Ontario Seed Co. Successors, $64.76; Maritime Winter Fair, $221	24,788 09
Charriage, $107; fret, $4.40; messagerie, American, $43.09, Canadian, $30.25, Dominion, $86.98.	271 72
Impressions de circulaires, Sask. Pub. Co., $4.50; abonnements aux journaux, $55.65	60 15
Imprimeur du Roi: impressions, 187,800 bulletins, pamphlets, rapports, etc., $10,092.43; 73,400 formules, $306.20; 185,825 enveloppes, $669.64; 15,000 cartes à index et filière, $57.91; 10,000 en-tête de lettres, $46.41; diverses impressions, $1,137.72	12,310 31
A reporter	79,905 34

Loi du contrôle des grains—Suite.	$ c.
Report	79,905 34
Bureau de la papeterie: dactylographe ($140, moins $15 alloués pour un vieux), $125; rubans pour dact.; $27.77; papier, à dact. 54 boîtes, $48.91; papier carbone, $31; papier tellier, $18; envel., $28.35; caract. pour multigraphe, $20.50; 2,000 poches de coton à 6c.; divers, $383.12	802 65
Télégrammes: C.P.R., $35.98; G.N.W., $14.57	50 55
Services légaux: Chisholm, A. G., London, Ont., $10; Cloutier, R., Waterloo, P.Q., $25; LeBlanc, J. A., Sherbrooke, $15; Wilson, U. M., Napanee, $10	60 00
Paiments de moins de $15 (24)	134 97
	80,953 51
MOINS: Vente de graines de semences, $116.90; remboursé par erreur, $1.50	118 40
	80,835 11

Culture et vente de tabac canadien.

Farnham, P.Q., ferme modèle ($10,022.28).

Adam, I., Farnham: sarrasin, 14 minots à $1.25; son, 500 liv. à $1.35; avoine, $135.86; divers $15.08	175 19
Bélanger, A., Montmagny: herse	40 00
Bissonnet, J. B., Farnham: location d'un attelage, 14 heures à 40c, 87½ heures à 50c	49 35
Blain, Antoine, Farnham: travail, 32 jours à $1.50	48 00
Canadian Fairbanks-Morse Co., Ltd., Montreal: 2 poulies triplex à $45; 2 wagonnets d'acier, $16; poutre de 102 pds forée à ordre, $41; divers, $3.60	166 60
Comeau, A. B., Farnham: construction d'un séchoir d'après contrat	2,500 00
Comeau, A. B., & Co., Farnham: travail, $18.85; 2,670 liv. foin à $14; 2 portes à $10; 10 M lattes à $14; divers bois de construction, $89.36	286 90
D'Artois, A. E., & Fils, Farnham: 20 liv. ficelle d'engerbage à 15c; 2 couvertures à cheval à $3.50; 1 balance (1,200 liv.), $29; diverses ferronneries, $83.65	122 65
Demers, Lionel, Farnham: services, 7$\frac{23}{30}$ m. au 31 janvier à $45	349 50
Fortier, J. M., Montréal: 4 tables à trier à $5	20 00
Guertin, J. B., Farnham: louage d'un attelage, 2 h. à 40c, 27½ à 50c; 1 chariot pour tabac, $35.	49 55
Giroux, A., Farnham: louage d'un attelage, 12½ h. à 40c, 25 à at 50c	17 50
Keefer, Allan, Ottawa: préparation des plans et devis pour un séchoir à tabac	125 00
Lefebvre, A., Montreal: fumier, 6 chars à $9, 5 à $10, 3 à $26.50	183 50
Lesage Packing and Fertilizer Co., Ltd., Montreal: 3,584 liv. sulphate d'ammoniaque à $76; 2,400 liv. sulphate de potasse à $54; 2,400 liv. phosphate acide à $17; 125 liv. engrais chimique, $2.25; $6.72 fret	230 97
Lorquet, L. E., contremaître de la plantat., 11$\frac{3}{7}$ m. au 31 mars à $50; 105 charges de pierre à 65c.	659 91
Lorquet, Louis, sr.: travail, 35 j. à $1.50; Lussier, L. N., peinturage du séchoir à tabac, $100.	152 50
Matte, S. A., Ottawa: en à compte sur le contrat de $4,250 pour bâtiments	2,590 00
Matthew Moody & Sons Co., Montréal; transplanteur, $67; acccessoire de fertilisateur, $10	77 00
McIntosh, Jas., Cowansville, P.Q.: cultivateurs, 4 à $6, 2 à $6.50; herses, $15; 3 charrues, $117; charriot, $81.50; rouleau, $40; étendeur, $120	410 50
Ouelette, N., Farnham: louage d'attelage, 142 h. à 50c	71 00
Pickel, M. R., Farnham: paire de chevaux	550 00
Roger, Frank, Farnham: services, 4$\frac{13}{30}$ m. au 31 oct. à $45	199 50
Savary, Arthur, Farnham: journalier, 24 jours à $1.50	36 00
Surprenant, J., Farnham: location de propriété, $400; louage d'attelage, 30 mai au 28 juin et 30 sept. et 31 oct. $213.60	613 60
Paiements de moins de $15 (2.)	20 85
Advertising: Granby Printing et Pub. Co., $6.10; 'Magog Enterprise,' $6.10; E. R. Smith Co., Ltd., St. Johns, $6.10; Taché, J. de L., $6.70; 'Journal de Waterloo,' $6.70	31 70
Fret et manutention	245 01

Harrow, Ont., ferme modèle ($3,539.44).

Barnet, W. A., Harrow, dépenses: orge, $22.50; foin, $75.27; avoine, $16.50; fumier, $63.25; fret, $71.39; diverses gages, $44.75; pension et frais de voyage, $216.56; divers, $206.03	716 25
Broadwell, Garnet, Harrow: 200 boisseaux d'avoine à 30c	60 00
Brennen, M., & Sons Mfg. Co., Hamilton: 12 châssis de couches ch. à $1.25; 2 boîtes verre à $4	23 00
Brown Bros., Arkona, Ont.: 2 boisseaux trèfle rouge, $29.50; 2 poches, 60c	30 10
Clifford, W. B., Ruthven, Ont.: 2,000 liv. muriate, $44.40; 2,600 liv. sulphate, $67.34; 3,000 liv. scorie basique, $30; 3,400 liv. nitrate de soude, $102; 4,000 liv. phosphate, $39.60	283 34
Drummond, Jas., Harrow: 10 voyages de fumier à $1.50	15 00
Ferris, A. R., Harrow, locat. de terre 38.6 ac., 2 ans au 31 mars 1913, à $10 par acre par année	772 00
Gregory, W. T., Leamington, Ont.: une tonne guano à tabac	35 00
Heath, Wm., Kingsville, Ont.: forage de puits, 57 h. à $1; 140 pds tuyau galvanisé à 18c; divers, $2.35	84 55
Hesbon, Harry, Harrow: services, 3$\frac{23}{30}$ m. au 31 oct. à $57	214 70
A reporter	12,256 22

Culture et vente de tabac canadien—Fin.	$ c.
Report	12,256 22
Harrow, Ont., ferme modèle—Fin.	
Hughson, G., Harrow, avoine, 106 boiss. à 30c; McDonald & Son, une tonne d'engrais chimique, $33.50; divers, $7.15	72 45
Niagara Brand Spray Co., Ltd., Burlington, pompe-arrosoir munie d'une jauge	21 00
Nitrate Agencies Co., New York: nitrate de soude, 4,000 liv. à $2.60; sulfate de potasse, 2,000 liv. à $2.70; phosphate acide, 4,200 liv. à $77\frac{1}{2}$c; échange sur traite, 48c	191 03
Quick, G. G., Harrow, 18 gorets, $160; Quick, John, 5 cochons, $48.90	208 90
Robertson ,A., Harrow: services, 12 m. au 31 mars $450; usage d'un cheval, 5 m. à $40; repas, 37 à 20c	657 40
Smith, C. F., Harrow: réservoir à eau, $18; bois de construction, $6.68	24 68
Templin, Jno., & Son, Fergus, Ont.: paire de traîneaux-doubles, $40; fret, $1.44	41 44
Walker Sons, Walkerville, Ont.: wagon de fumier	35 00
Webster, Chas., Harrow: harnais au complet, $19.50; diverses parties de harnais, $8.95	28 45
Paiements de moins de $15 (2)	25 15
St-Jacques, P.Q. ferme modèle ($1,009.99).	
Dupuis, J. A., St-Jacques: location de maison pour bureau et jardin pour couches, 2 ans au 31 mars 1913	200 00
Forrest, Geo., St-Jacques: location de $9\frac{1}{2}$ arpents de terre à $15 par arpent par année, 2 ans au 31 mars 1913	285 00
Lefebvre, Ed., Montréal: wagon de fumier, $25; Mireault, A., services, 12 m. au 31 mars, $499.99	524 99
Ottawa, en général ($5,441.19).	
Brault, Richard, Ottawa: contremaîsre, entrepôt de tabac, services, $5\frac{2}{3}$ m. à $75, 6 m. au 31 mars à $83.33	925 00
Charlan, F., Ottawa, frais de voyage, 31 mars 1912 au 12 mars 1913	1,393 62
Chevalier, O., Ottawa: gages de journaliers, $832.89; louage d'attelages, $244.60; fumier, $19.50; foin, $21; harnais double, $32.90; frais de pension et de voyage, $373.10; diverses dépenses, $90.08	1,614 07
Davidson, Jas., Ottawa: bois de construction, 1,400 pds à $50, 134 pds à $65, 250 pds à $26; épinette brute, 24 pces, $3.73	88 93
Meilleur, J., Ottawa: chauffeur à l'entrepôt de tabac, du 1er avril au 15 mai à $15 per m	22 50
McIntosh, Jas., Cowansville, P.Q.: râteau, $31.50; faucheuse, $55.50; semence d'engrais, $84; cultivateur, $42	213 00
Topley Co., Ottawa: 2 hygromètres à $5.40; 2 plats en platine, $56.98; camera $39.10; diverses fournitures de camera et laboratoire, $29.21	136 09
Journaliers triant du tabac à la ferme modèle à 1c. par liv	59 32
Messagerie: Canadian Express Co., $1.05; Dominion Express Co., $1.56	2 61
Fret, $102.05; télégrammes, C.P.R., $21.07; G.N.W., $29.65	152 77
Imprimeur du roi: impression de 10 M. en-têtes de lettres, $21.25; 35 M. enveloppes, $170.16; 26 M. pamphlets et bulletins, $498.09	689 50
Bureau de la papeterie: 1 douz. lieuses MacGregor, $21; réparation de dactylographes, $20.60; diverses fournitures, $54.78	96 38
Abonnements aux journaux	35 76
Paiements de moins de $15 (5)	11 64
	20,012 90
Moins vente de tabac	15 75
	19,997 15

Industrie du bétail.

Arkell, H. S., Ottawa: frais de voyage au 1er janvier 1913	968 57
Arkell, T. R., Ottawa: services, $9\frac{23}{30}$ m. au 31 mars à $2,100; dépenses, $2,155.56	3,864 72
Barton, H., collège Macdonald: services, 2 j. à $4; dépenses, $8.45	16 45
Benson, T. A., Charlottetown: services, $6\frac{1}{2}$ m. au 31 mars à $1,300; dépenses au 31 janv., $268.85	973 02
Boden, Jas., Danville, P.Q.: services, 13 j. à $4; dépenses, $226.45	278 45
Bojesen, V., Victoria: services, $1\frac{23}{30}$ m. au 31 mars à $1,200; expenses, $163.35	344 54
Brethour, J. E., Burford, Ont.: services, 10 j. à $4; dépenses, $86.20	126 20
Bright, Jno., Myrtle, Ont.: services, 13 j. à $4; dépenses au 31 mars $651.40	703 40
Brown, Duncan, Ottawa: services, 9 j. à $4; dépenses, $47.80	83 80
Brown, O. E., Calgary: frais de voyage, Calgary à Ottawa et retour	146 80
Brown, W. A., Ottawa: services, 12 m. au 31 mars à $1,500; dépenses, $1,065.62	2,565 62
Bryson, Jas., Brysonville, P.Q.: services, $3\frac{1}{2}$ j. à $4; dépenses, $5.30.	19 30
Campbell, H. M., Apohaqui, N.-B.: frais de voyage et d'hôtellerie, du 8 au 17 février	73 30
Camsura, Mlle M. R., Victoria: services, mars	75 00
Chalcraft, E. M., St-George, Ont.: services, $10\frac{12}{28}$ m. au 12 février à $1,100; dépenses, $183.95	1,139 83
Charles, D. H., Montréal: services, 7 j. à $4; dépenses, $59.60	87 60
A reporter	11,466 60

Industrie du bétail—Suite.

	$ c.
Report	11,466 60
Charron, A. T., Ottawa, frais de voyage, 17 fév.–17 mars	151 20
Churchill, H. H., Cheggogin, N.-E.: services, 7 $\frac{20}{31}$ m. au 31 mars à $1,100; dépenses au 28 fév., $236.22	936 93
Couture, J. A., Québec: services, 12 m. à $800; emploie spécial, 58 j. à $5; dépenses, $212.83 remboursé au revenu casuel 1913–14, $6.92	1,309 75
Cunningham, A., Howick Station, P.Q.: services, 9 j. à $4; dépenses, $76.05	112 05
Denis, A., St-Norbert, P.Q.: services, 90 j. à $5; dépenses, $396.73	846 73
Drummond, D., Ottawa: frais de voyage au 28 fév	67 75
Egerton, Geo., Victoria: services, 122 j. à $3.33⅓; dépenses, $147.10	553 71
Elliott, Andrew, Galt, Ont.: services, 15 j. à $4; dépenses, $141.15	201 15
Emerson, W. W., Perth, Ont.: services, 6 j. à $4; dépenses, $24.35	48 35
Flatt, D. C., Hamilton: services, 11 j. à $4; dépenses, $153.10	197 10
Forget, Jos., St-Janvier, P.Q.: services, 9 j. à $4; dépenses, $17.40	53 40
Fuller, S. B., Ottawa: frais de voyage au 31 mars	94 25
Gardhouse, Jno., Highfield, Ont.: services, 13 j. à $4; dépenses, $153.70	205 70
Gauvin, Henri, frais de voyage, jan. et fév	282 90
Gibson, J. T., Denfield, Ont., frais de voyage, nov. à déc	92 50
Gingras, Alfred, St-Césaire, P.Q.: services, 21 j. à $4; dépenses, $79.30	163 30
Graham, A., Pomeroy, Man.: services, 8 j. à $4; dépenses, $108.45	140 45
Greig, D. J., Brysonville, P.Q.: services, 17 j. à $4; dépenses, $53.15	121 15
Hallman, A. C., Breslan, Ont.: services, 4 j. à $4; dépenses, $22.15	38 15
Hamer, R. S., Ottawa: frais de voyage, 1er mai au 31 jan	409 79
Harding, R. H., Thorndale, Ont.: services, 7 j. à $4; dépenses, $76.55	104 55
Hare, J. H., Oshawa, Ont.: services, 17 fév. au 31 mars à $1,700; emploie spécial, 4 j. à $4; dépenses, $254.08	472 45
Hefler, F. L., Toronto: services, 10 $\frac{5}{31}$ m. au 31 mars à $1,100; dépenses, $231.25	1,162 69
Hillhouse, A. P., Bondville, P.Q.: services, 7 j. à $4; dépenses, $19.80	47 80
Irving, W. H., Habermehl, Ont.: services, 12 m. au 31 mars à $1,250; dépenses, $282.20	1,532 20
Jennings, F. M., Philadelphia: collection d'échantillons de laine	150 00
Jones, W., Zenda, Ont.: frais de voyage	30 00
Jull, M. A., Macdonald College: services, 8½ j. à $4; dépenses, $31	65 00
Lachapelle, Nap., St-Paul l'Ermite, P.Q.: services, 7 j. à $4; dépenses, $18.95	46 95
Lavallée, Louis, St-Guillaume, P.Q.: services, 65 j. à $5; dépenses, $356.34	681 34
Lavallée, Paul, Berthier, P.Q.: services, 38½ j. à $4; dépenses, $124.83	278 83
Lawrason, W. J., St-George, Ont.: services, 10 mars au 31 à $1,100; dépenses, $44.80	109 85
Lawrence Dairy Supply Co., Ottawa: balance circulaire, $5; nécaissaire d'un essayeur voyageur $10; couvercle d'un éprouvette Babcock, $2.50; éprouvette à lait, 5 doz. à 60c.; divers, $3.	23 50
Legris, W., St-Léon, P.Q.: services, 3 j. à $4; dépenses, $7.50	19 50
Little J. F., Campbellford, Ont.: services, 9 $\frac{14}{30}$ m. au 31 mars à $1,100; dépenses, $276.85	1,144 62
Lyster, A. J., Kirkdale, P.Q.: services, 7 j. à $4: dépenses, $20.75	48 75
Lyster, C. N., Kirkdale, P.Q.: services, 16½ j. à $4; dépenses, $48.75	114 75
Mallory, F. R., Frankford, Ont.: services, 12 j. à $4; dépenses, $100.66	148 66
Mason, T. H., Aylmer, Ont.: services, 4 m. au 31 juil. à $1,600; dépenses, $52.10; remboursé au revenu casuel, 1913–14, $50	635 42
May, V., Hull, P.Q.: services pour faire 17 cartes	39 00
Miller, Jno., Ashburn, Ont.: services, 5 j. à $4; dépenses, $59.50; remboursé au revenu casuel, 1913–14, 50c	80 00
Morrison, A. S., Chesterfield, Ont.: services, 1 avril au 11 à $11,00; dépenses, $4.10	37 70
Mortureux, C. E., Ottawa: frais de vopage, fév	16 35
Mackay, A. J., Macdonald, Man.: frais de voyage, fév	81 90
MacRae, C. M., Ottawa: frais de voyage, 12 m. au 31 mars	1,960 19
MacRae, D. E., Alexandria, Ont.: services, 6 j. à $4; dépenses, $29.35	53 35
MacIntyre, A. W., Newington, Ont.: services, 12 j. à $4; dépenses, $158.50	206 50
McKirdy, Wm., Napinka, Man.: services, 6 j. à $4; dépenses, $107.75	131 75
Newman, Wm., Lorneville, Ont.: services, 8 j. à $4; dépenses, $118	150 00
Ouimet, C., St-Francois de Salles, P.Q.: services, 2 j. à $4; dépenses, $9.10	17 10
Paton, Jas. & Co., Charlottetown: pupitre à couvercle roulant, $42; cabinet à liasses de 4-sections, $48; 3 chaises de bureau, $15.20	105 20
Pepper, Geo., Toronto: services, 7 j. à $4; dépenses, $143	171 00
Phaneuf, Ont., St-Antoine de Verchères, P.Q.: services, 29 j. à $4; dépenses, $99.85	215 85
Photography Limited, Ottawa: 2 cameras, $137; 2 allonges de boîte à pellicules, $6.15; 2 caisses en cuir, $9.15; 6 boîtes à pellicules, $4.80	157 10
Pintal, Gustave, Champlain, P.Q.: services, 28 j. à $4; dépenses, $90.20	202 20
Reed, H. G., Georgetown, Ont.: services, 9 j. à $4; dépenses, $34.95	70 95
Reed, J. H., Guelph: services, 4 j. à $4; dépenses, $22.20	38 20
Reid, W. H., Kingston: services, 4 j. à $4; dépenses, $39.55	55 55
Reid, W. J., Macdonald College: services, 5 j. à $4; dépenses, $43.10	63 10
Rhoades, E., Macdonald College: pour faire 6 cartes, $30; frais de voyage, $5.25	35 25
Richardson, F., Ottawa: frais de voyage	20 00
Ritch, W. T., Ottawa: services, 2 m. à $250 par m.; dépenses, $206.78	706 78
Robertson, Geo., Ottawa: services, 24 j. à $4; dépenses, $178.35	274 35
A reporter	29,199 19

	$ c.
Industrie du bétail—Suite.	
Report	29,199 19
Ross, Théodore, Charlottetown: services, 129¼ j. à $3; dépenses, $124.45	512 20
Scott, J. M., Balderson, Ont.: services, 12 m. à $1,100; dépenses, $284.75	1,384 75
Scoville, W. N., Nanaïmo: louage d'automobile	30 00
Sedgwick, J. H., Musquodoboit, N.-E.: services, 11⅔ m. au 31 mars à $1,000; dépenses, $671.10	1,657 66
Sinclair, J. A., Cannington, Ont.: services, 11 j. à $4; dépenses, $147.26	191 26
Smith, J. C., Ottawa: services, 4 j. à $4; dépenses, $19.35	35 35
Smith, Neil, Brampton, Ont.: services, 12 j. à $4; dépenses, $150	198 00
Smith, R. B., Columbus, Ont.: services, 5½ j. à $4; dépenses, $49.35	71 35
Smith, S., Dewdney, B. C.: dépenses de voyage, 5 au 19 fév. 1912	181 95
Spencer, J. B., Ottawa, dépenses de voyage	118 80
Standard Bank of Canada, Winnipeg : location de bur., 8 m. au 30 nov. à $55	440 00
Standish, J. S., Georgetown, Ont.: services, 12 j. à $4; dépenses, $41.30	89 30
Stephen, W. F., Huntingdon, P.Q.: services, 10 j. à $4; dépenses, $70.60	110 60
Stevenson, R. S., Ancaster, Ont.: services, 20 j. à $4; dépenses, $253.40	333 40
Stuart, J. C., Ottawa: services, 32 j. à $4; dépenses, $140.15	268 15
Sylvestre, L. P., St-Théodore, P.Q.: services, 4 j. à $4, 64 j. à $5; dépenses, $331.09	667 09
Sylvestre, Victor, Clairvaux, P.Q.: services, 29 j. à $4; dépenses, $141.28	257 28
St-Jean, B. A., Portage-la-Prairie, avance remboursée au revenu casuel, 1913-14	100 00
Telfer, J. A., Moncton, N.B.: services, 6$\frac{3}{10}$ m. au 31 mars à $1,500; dépenses, $783.34	1,379 23
Thompson, H. N., Régina: services, 24 j. à $3; dépenses, $45	117 00
Tolmie, S. F., Victoria: services, 12 m. au 31 mars à $1,000; dépenses, $213.85	1,213 85
Topley Company, Ottawa: imprimer des pellicules ; impressions, etc	47 81
Valin, E., Bélair, P.Q.: services, 25 j. à $4; dépenses, $96.13	196 13
Wade, R. W., Guelph: services, 12 j. à $4; dépenses, $77.55	125 55
Watson, E., Hudson Heights, P.Q.: services, 7½ j. à $4; dépenses, $45.90	75 90
Webster, R. E., Ottawa: services, 6 j. à $4; dépenses, $55.10	79 10
Wood, C. S., Guelph: services, 12 m. au 31 mars à $1,250; dépenses, $201.99	1,451 99
Young, Chas. H., Glencoe, Ont.: services, 8 j. à $4; dépenses, $125	157 00
Yule, Jas., Winnipeg: services, 15 j. à $4; dépenses, $116.40	176 40
Primes d'encouragement à la procuration d'étalons pur-sang à $250 chaque—	
Anderson, J. C., Morganston, Ont., $250; Babe, Thos., Shelburne, Ont., $250	500 00
Barbour, J. W., Toronto, $250; Barry, Wm., Shellmouth, Man., $250	500 00
Booth, G. H., Edgeley, Sask., $250; Boulter, G. E., Picton, Ont., $250	500 00
Bovaird, Jas., Brampton, Ont., $250; Campbell, C., Montréal, $250	500 00
Canadian National Bureau of Breeding, Ltd	7,500 00
Case, F. N., Beaconsville, Ont., $250; Clark, J. G., Clark, Manor, Alta., $250	500 00
Coventry, John, Woodstock, Ont., $250; Craig, J. M., Markerville, Alta., $250	500 00
Cummings, S., Fletwode, Sask., $250; Dale, R. M., Willowdale, Ont., $250	500 00
Daly, Mrs. E. M., Keremeos, C.-B., $250; Denault, J. A., Montréal, $250	500 00
East Elgin Thoroughbred Association, $250; Elliott, T. D., Bolton, Ont., $250	500 00
Fallows, H. S., Evelyn, Ont., $250; Graham, J. E., Cowley, Alta., $250	500 00
Holmes, G. M., Amherst, $250; Jamieson, H. A., Canterbury Station, N.-B., $250	500 00
Jenkins, H. H., Fishburn, Alta., $250; Jones, S., St-John., N.-B., $250	500 00
Jones, W. H., Grand Prairie, C.-B., $250; Leighton, J. B., Savona, C.-B., $250	500 00
Leitch, H., Cornwall, Ont., $250; Lowe, F. H. H., Ninette, Man., $250	500 00
Lowes, W., Dayton, Ont., $500; Morrow, Jas. W., Medicine-Hat, $250	750 00
Myles, J. A., Heathcote, Ont., $250; MacDonald, W. N., Sydney, N.S., $500	750 00
MacIntosh, L. D., Hartland, N.B., $250; Parkhurst, C., Tiny, Sask., $250	500 00
Parsons, F. D., Guelph, $250; Paterson Bros., Toronto, $250	500 00
West Elgin Thoroughbred Association, $250; Williams, S., Gagetown, N.-B., $250	500 00
Primes aux associations—	
Association d'éleveurs de bestiaux	325 00
Eastern Ontario Sales Association	300 00
Association d'élev. de bestiaux du Dominion ($18,000 moins $11,125.37 remb. des ventes)	6,874 63
Manitoba Winter Fair	1,000 00
Association Maritime d'éleveurs de chevaux	800 00
Association Maritime d'éleveurs de bestiaux	3,200 00
National Live Stock Records	12,000 00
Association d'éleveurs de volailles	1,000 00
Abonnements à des revues	12 55
Annonces—	
'Agricultural Journal,' Victoria, $8; Columbian Co., Ltd., New Westminster, $10.80; 'Delta Times,' Ladner, C.-B., $9.60; 'Le Peuple,' Montmagny, P.Q., $5; 'Vancouver Daily Province,' $16.80	50 20
Messagerie: American Express Co., $5.15; Canadian Express Co., $6.75; Dominion Express Co., $1,017.05	1,028 95
Charriage, $115; fret, $780.75; télégrammes, C.C.P., $139.23	1,034 98
Imprimeur du Roi : impressions, 104,500 pamphlets, $10,119.85 ; 214,000 formes, $1,186.98; 150,000 enveloppes, $444.13; 127,000 cartes, $189.99; 32,500 circulaires, $125.13; 25,000 en-têtes de lettres, $70.50; 14,000 certificats, $115.71; divers, $1,058.22	13,310 51
A reporter	99,303 11

Industrie du bétail—Fin.	$ c.
Report	99,303 11
Bureau de la papeterie: fournitures de camera, $10.35; dactylographes, $167.50; rubans de dactylog., $111.48; réparations de dactylog., $32.60; papier (uni), $284.70; cartes, $23.43; paniers et cabarets à pupitre, $22.89; filières, $104.75; enveloppes, $15.42; papier carbon, $72; bandes élastiq., $134.88; papier buvard, $18.35; abonnem. à des livres, $51.29; div. dépenses, $301.82	1,351 46
Paiements de moins de $15 (15)	90 99
	100,745 56
Remboursé par erreur à hygiène chez les animaux	75 85
	100,821 41
Hygiène chez les animaux.	
Nouvelle-Ecosse ($3,162.24).	
Gough, P. A., Halifax: services, $369.60; dépenses, $39.28	408 88
Killam, B. B., Yarmouth: services, $43; location d'écuries, $15	58 00
McFatridge, H. S., Halifax, service au 4 juillet à $500 par an	130 37
Thurston, E. C., Sydney: services, $495; dépenses, $201.25	696 25
Townsend, G., New-Glasgow, 12 m. au 31 mars, $1,400; dépenses, $368.74	1,768 74
Ward, R., Halifax, 12 m. au 31 mars 1913	100 00
Nouveau-Brunswick ($6,810.42).	
Canadian Pacific Ry., location de site p. cour à bestiaux à McAdam-Jct	25 00
Christie Wood Working Co., 1,500 pds de madriers à $17; div. bois de constr., etc., $34.12	59 62
Devlin, J., gardien, St-John, 12 m. au 31 mars	540 00
Earle, W. N., St-John, travail de charpentier aux étables de la quarantaine, 31 j. à $3.50; 3,369 pds bois de constr. à $20; divers, $15.73	191 61
Frink, J. H., St-John, inspecteur, 12 m., $1,500; dépenses, $294.43	1,794 43
McCoy, G. C., Fredericton, services, 2 m. au 31 mars	41 66
McCuaig, D., inspecteur, McAdam: 12 m. $1,400; dépenses, $536.65	1,936 65
New Brunswick Telephone Co., location de phone à St-Jean, saison d'hiver (2) 1912 et 1913	30 00
Ratté, J. O., Edmundston: inspecteur, 11 m. à $250 par an.: dépenses, $174.60	403 76
Thorne, W. H. & Co., St. John: ferron eries, $83.02; divers, (4) $16	99 02
Paiements p. chevaux tués atteints de la morve—	
Boyd, J. D., Dufferin, $100; Cummings, W. W., Harcourt, $83.33	183 33
Dalton, J. Chipman, $60; Duffy, C., $190; Duffy, J. B., N. Forks, $66.67	316 67
Glenn, L., Chipman, $200; Kelly, W. T., Young's-Cove, $150	350 00
McLean, C., Cumberland Bay Pt., $100; McVicar, S., Waterborough, $100	200 00
Michaud, F., Richibouctou, $50; Mowatt, D., N. Forks, $166.67	216 67
Rankin, J. R., Ridge-Road	150 00
Paiement pour cochon tué ayant le choléra, Carter, E. S., Fair-Vale	272 00
Ile du Prince-Edouard ($827.67).	
Croken, I. E., Emerald, services	36 00
Leckie, A. A., Charlottetown: inspecteur, 12 m., $350; dépenses, $90.80	440 80
Pethick, W. H., dépenses, $231.16; Paton, J. & Co., ameublem. de bureau, etc., $100.69	331 85
Telephone Co. of P.E.I.: téléphone, 6 m. au 31 mars, $15; diverses comptes (2) $4.02	19 02
Cours à bestiaux de Lévis et de Québec en général ($20,051.60).	
Cours à bestiaux—	
Couture, J. A.: inspecteur, 12 m., $1,200; dépenses, $177.52	1,377 52
Walsh, W.: contremaître, 12 m., $1,000; dépenses, $7.80	1,007 80
Gages jusq. 1er juil. à $1.50, après à $2: Bégin, C., $139.15; Carrier, Frs, $34.50; Carrier, Jos., $29.25; Halle, Jos., $615.75; Jean, Ely., $627.43; Lemieux, L., $137.85; Patry, Jos., $72; Samson, H., $621.63	2,277 56
Bégin, C., louage de cheval, 7 j. en juin à $1·50	10 50
Bell Telephone Co.: bureau central, Dr Couture, 12 m. au 31 déc à $42; 3 m. au 31 mars $13; bureau auxiliaire, 12 m. au 31 mars, $36; messages, $25.83	116 83
Carrier, T., services à prendre des options sur propriétés près des cours	35 00
Coté & Frère, $10.90; Couture, G. & E., div. ferronneries, $18.89	29 79
Dumont, Jos., jr.: 60 boiss. d'avoine à 70c., 25 boiss., $15.12; 4 cordes de bois, $22; 3 à $5; divers, $21.20	115 32
Gagnon, Jos., épiceries, $23.47; Gagné & Halle, travail de forgeron, $22.30	45 77
Gravel, A., Lumber Co., 335 poches de bran de scie à 5c	16 75
Labrie, Frs, barrière de péage à St-Nicholas, 1 an au 30 avril 1913	10 00
A reporter	15,843 17

Hygiène chez les animaux—Suite.	$ c.
Report	15,843 17
Cours à bestiaux de Lévis et de Québec en général.	
Cours à bestiaux—*Fin.*	
Lemieux, F.-X.: 12 barils de chaux, $15; divers, $19.35	34 35
Ministère de la Milice, loyer, 12 m., $61; Paquet et Jean, ferronnerie, $118.25	179 25
Paradis, P., poteaux de cèdre, $25; Paradis, T., bois de service, $326.75	351 75
Quebec Ry., L. H. & P.Co., pouvoir électrique, 13 m. au 31 mars à $4.50	58 50
Cie d'entrepôt de Québec, loycr de terrain comme cour pour recevoir, 12 m. au 1er mars	80 00
Rickaby, D. S., Québec, ameublement de bureau pour le bureau de Lévis	196 00
Robitaille, P., Lévis, 3·36 tonnes de charbon de poêle, $10	33 60
Rouleau, L., St-Jean Chrysostôme, une jument vendue	300 00
Divers comptes au-dessous de $10 (7)	27 26
Ball, E. P., Rock-Island, services et dépenses	277 90
Beaudry, J. E., Sherbrooke: avril et sept. à mars, 8 m. à $1,300; dépenses, $410.06	1,343 41
Cie de téléphone Bell, bureau central, service du bureau du Dr White, Sherbrooke, 12 m	25 00
Cromwell, A. J., Coaticook, services et dépenses	123 35
Gauvin, H.E., Québec: inspecteur, 12 m., $1,400; dépenses, $858.60, moins payé en 1911-12, $18.25	2,240 35
Guy, J. O., St-Jean: inspecteur, 12 m., $1,400; dépenses, $170.18	1,570 18
McCormick, A., Ormstown, services et dépenses	355 75
Paige, W., Lennoxville: travail, $12; matériel pour réparer les cours à bestiaux, $6.72	18 72
Riendeau, S., Granby, du 15 juin au 31 mars, 9½ m. à $1,000 par année; dépenses, $608.50	1,402 94
Vigneau, J. H., Trois-Rivières: inspecteur, 12 m., $1,400; dépenses, $798.50	2,198 50
White, C., Lennoxville, services, 12 m	100 00
Whyte, J. D., Sherbrooke: inspecteur, 12 m., $1, 600; dépenses, $1, 054.70	2,654 70
Paiements pour chevaux abattus ayant la morve—	
Bissett, F. P., Gros Pin, $40; Bouthillier, C. F., Ste-Thérèse, $100	140 00
Desjardins, M., L'Annonciation, $200; Hill, C. J., Westmount, $100	300 00
Lalonde, Jos., L'Annonciation, $100; Lemire, L., Drummondville, $100	200 00
Leprohon, M., Joliette, $100; Mackay, E., Ste-Foy, $100	200 00
McLeod, A., Thurso, $200; Turgeon, O., Québec, $380	580 00
Dépenses légales—Moreau et Savard, Québec	17 25
Cours à bestiaux de Montréal ($7,613.42).	
Baker, M. C.: salaire, 12 m., $1,200; dépenses, $31.50	1,231 50
Cie de téléphone Bell: bureau central, 12 m., Dr Sugden, $40; cours à bestiaux, $54	94 00
Blackwood, R.: services au 15 juin à $1,000 par année; dépenses, $214.50—à compte, $30.90	453 72
Long, W.: contremaître, ch. de fer du G.-T., 12 m, $900; dépenses, $19.25	919 25
McEachran, C.: salaire, 12 m., $1,200; dépenses, $433.95	1,633 95
McEachran, D.: salaire, 12 m., $1,000; Rice, A. E., services, 12 m., $840	1,840 00
Sugden, B. A.: salaire, 12 m., $1,200; dépenses, $66	1,266 00
Paiements pour chevaux abattus ayant la morve—	
Brazeau, Jos., Montréal, $75; Lang & Co., Montréal, $100	175 00
Ontario ($65,840.49).	
Armstrong, W., Bridgeburg, peinturage et réparations à la gare et aux clôtures	135 00
Bartlett & Hannay, Sarnia, redécoration de 6 chambres dans le logis du gardien	35 00
Bell, G. W., Kingston, services à examen des chevaux	17 00
Cie de téléphone Bell, bureau central, Bridgeburg, 12 m. $20, messages, $3.41; Sarnia, 12 m., $30; Toronto, 12 m., $64; messages, $52.03; Windsor, du 22 oct. au 31 déc. 1912, $40.12	209 56
Benner, E., Bridgeburg, houille noisette, 1 tonne à $7.75, 3 à $8.25, 1 à $6.75	39 25
Brown, A., Sarnia, salaire, 12 m., $1,400; dépenses, $77.02	1,477 02
Ch. de fer Pacifique Canadien, location d'un site pour la gare de Windsor, $85; hangar, $25	110 00
Clark, Jas., Windsor: poser des fils dans la stat. de quarant., travail, $12.80; matérial, $13.89	26 69
Dolsen, E., Bridgeburg, services, 12 m	100 00
Drake, J. W., Furniture Co., Windsor, pupître et chaises pour le bureau	18 60
English, G., Windsor, services, du 18 nov. au 31 mars à $800 par année	295 54
Ferris, T. G., Windsor, location de bureau, 3 m. au 27 mars 1912	54 00
Fraser, D. B., Port-Arthur, services et dépenses	584 25
George, J. H., Toronto, frais de voyage	80 50
Cie de ch. de fer du G.-T., loyer d'un site pour hangar de quarantaine, Niagara-Falls, au 31 déc. 1912, $24.79; Fort-Erié, 18 m., $37.50; Sarnia, 2 ans, $50; tuyau à l'eau, 1 an, $5; tunnel St-Clair, 6 m. au 30 juin, $12.50	129 79
Grange, E. A. A., Toronto, location de bureau, 12 m. au 31 déc. $400; taxes d'eau, $4	404 00
Guindon, M., Windsor: salaire, 12 m., $800; dépenses, $39.60	839 60
Hall, O., Ottawa: salaire, 1er au 29 avril à $900, 30 avril au 31 mars à $1,300; dépenses, $726.76	1,994 53
Henderson, D., Toronto, salaire, $1,300; dépenses, $533.60	1,833 60
Higginson, G. W., Rockland: salaire, $1,000; dépenses, $572.75	1,572 75
James, A. E., Ottawa, services et dépenses	211 90
A reporter	48,633 93

Hygiène chez les animaux—Suite.

	$ c.
Report	48,633 93
Ontario—Suite.	
Jones, F. A., Windsor: salaire, $1,300; dépenses, $130.93	1,430 93
Kime, J., jr., Chatham, services pour mars 1913	20 83
McAlpine, D., Brockville, services et dépenses	470 50
McChesney, D. H., Saut-Ste-Marie, services et dépenses	145 00
McCreery, T. D., Windsor: salaire, 12 m., $800; dépenses, $26.40	826 40
McDonald, A., Toronto: salaire, 12 m., $850; dépenses, $96	946 00
McGregor, R., Sarnia, salaire, 12 m., $420; McGuire, W. C., Cornwall, services, $185.35	605 35
McTaggart, A., Fort-Frances, salaire, 12 m., $900; dépenses, $352.60	1,252 60
McVey, J., Fort-Frances, honoraires d'inspection à $1	127 00
Malcolm, J., Amigal, travail et matériel fourni pour construire cuve	50 00
Marriott, W. H., Windsor: services, 3 m. à $1,400: dépenses, $273.65	623 65
Moody, Dr. A. A., Sault Ste-Marie, services et dépenses	33 50
Murray, W. D., Windsor, location d'un bureau, 9 m. à $18, 3 m. au 28 mars 1913 à $25	237 00
Nicholls, Wm., Kingston, services et dépenses	92 50
Nisbet, Wm., Sarnia, salaire, 12 m., $750; dépenses, $6.65	756 65
Noden, S. M., Fort-Frances, usage d'une grange pour mettre les bestiaux	244 75
Oliver, E. C., Toronto: salaire, 12 m., $1,379.17; dépenses, $217.67	1,596 84
Oliver, Jas., Windsor: salaire, 12 m. moins 6 j., $786.17; dépenses, $13.10	799 27
Paterson, J., Toronto: salaire, 12 m., $850; dépenses, $33.45	883 45
Pennington & Brian, Windsor, 1 réservoir en fer g. avec planche pour égouts, etc	100 00
Perdue, M. B., Toronto: salaire, 12 m., $1,500; dépenses, $940.15	2,440 15
Philips, M., Bridgeburg: salaire, 12 m., $1,500; dépenses, $17.95	1,517 95
Powers, W., Toronto, travail dans le bureau de Toronto comme commis dactylograp., 17 j.	34 00
Purdy, J. W., dépenses	116 75
Rowe, W. B., Blenheim: avril au 7 mai à $250, au 31 mars à $1,200; dépenses, $778.87	1,882 08
Smith, E., Toronto, salaire, 12 m	700 00
Spramotor Co., London: 1 arrosoir, $125; charges, $7.30	132 30
Stork, W. W., Brampton: salaire, 12 m., $1,600; dépenses, $518.61	2,118 61
Stubbs, W., Caledon: salaire, 12 m., $1,500; dépenses, $472.05	1,972 50
Tait, A., Toronto, gardien de bureau de Toronto, 5 m. jusqu'à mars, $10	50 00
Tennent, J. H., London: salaire, 12 m., $1,500; dépenses, $426.41	1,926 41
Troup, W. E., Niagara-Falls, travail et dépenses pour désinfecter wagons, 13 m. au 31 mars	1,042 45
Watson, T. E., Niagara-Falls, services et dépenses	549 85
Wigle, D. L., Son & Co., Windsor, diverse ferronnerie	26 28
Windsor Gas Co., gaz naturel, $15.90; chateau-d'eau de Windsor, 2 ans, $15.80	31 70
Divers comptes au-dessus de $10 (5)	31 64
Annonces—'Farmer's Advocate,' $28.20; Chatham 'Planet,' $25.85; Walkerville 'Herald,' $6.40; Windsor 'Standard,' $9.40	69 85
Dépenses légales—Fleming et Drake, Windsor, $5; Hollinrake, W. A., Brantford, $10	15 00
Paiements pour chevaux abattus ayant la morve—	
Bertrand, F., Chapleau, $300; Dupuis, O. C., Noelville, $200	500 00
Joubert, J. B., Ripon, $200; Joubert, U., Ripon, $100	300 00
Kelecsky, F., Bancroft, $100; Larocque, A., Orleans, $100	200 00
Taillon, A., Noelville	100 00
Paiments pou cochons abattus ayant le choléra—	
A len, L.,r Windsor, $74; Allen, R., Oldcastle, $80	154 00
Arbuckle, D., Rainy-River, $10; Arthurs, J., Port-Arthur, $62	72 00
Arthurs, L. A., Port-Arthur, $399.33; Arthurs, G., Port-Arthur, $1,970 33	2,369 66
Banwell, E. G. B., Jackson's-Corners, $218.67; Bassell, P., Pinewood, $66.67	285 34
Beaulieu, A., Saint-Joachim, $208; Beaulieu, G., Saint-Joachim, $64	272 00
Beaulieu, Jos., Saint-Joachim, $176.67; Beauregard, Mme A., Rainy-River, $20	196 67
Belland, Jos., Windsor, $10; Bellemore, L., Saint-Joachim, $153.33	163 33
Beneteau, M., Canard-River, $345.33; Biddeson, J., Fort-Frances, $24	369 33
Bolender, G. W., Chippewa, $78; Bolton, J. J., Sandwich, $74	152 00
Bondy, A., New-Canaan, $91,33; Boulet, J. A., Stoney-Pt., $62.67	154 00
Brackell, E., Ojibwa, $48; Brazill, J., Paquette, $140	188 00
Byrns, G., Rainy-River, $40. Cahill, J. A., Jacksons-Corners, $286	326 00
Cameron, P., Rainy-River, $76; Cantoni, A., Sutherland, $53.33	129 33
Carmody, E., Crozier, $85.33; Cayear, F., Sandwich, $60	145 33
Chauvin, P. A., Stoney Pt., $86; Corcoran, J., Rainy-River, $16	102 00
Cornwall, P., Harrows, $141.33; Cousineau, Jos., Sutherland, $10	151 33
Crimmins, E., Amherstburg, $60; Crosthdite, W. P., Rainy-River, $16	76 00
Dauphinais, W. R., St-Joachim, $73.33; Dauphousse, J. B., Stoney, Pt., $66	139 33
Decaire, O., St-Joachim, $130; Derkach, Z., Windsor, $14	144 00
Donlon, C., Windsor, $44; Dufaut, D., Windsor, $82	126 00
Dumouchelle, A., Windsor, $72; Dumouchelle, J., $230	302 00
Duncan, R. A., Kenora, $224; Durocher, E., Jackson's-Corners, $119.33	343 33
Derocher, O., St-Joachim, $154; Ewald, D. J., Rainy-River, $33.33	187 33
A reporter	82,181 53

Hygiène chez les animaux—Suite.	$ c.
Report	82,181 53
Ontario—Suite.	
Paiements pour cochon, etc.—*Suite.*	
Fields, A., Sandwich, $73.33; Field, F., Sutherland, $16	89 33
Fields, J., Sutherland, $24; Fields, W., Walkerville, $253.33	277 33
Gagnon, L., St-Joachim, $120; Gagnon, Jos., Pinewood, $15.33	135 33
Garault, P., Ruscomb, Ont.; $43.33; Garvey, J., Kenora, $10	53 33
Gauthier, Mme A., Rainy-River, $38; Geisser, C., Port-Arthur, $176.67	214 67
Gelinas, T., Walkerville, $112; Genet, A., Sandwich, $14	126 00
Gerard, E., St-Joachim, $144; Girard, E., Sutherland, $16	160 00
Gladstone, D., Windsor, $10; Goodfellow, R. S., Fort-William, $58	68 00
Goodrich, Mme V. T., Malden-Road, $74; Gratton, W., Port-Arthur, $320	394 00
Grayer, J., Harrows, $36; Green, H. A., Rainy-River, $64	100 00
Greer, C., Graham, $220; Greer & Ross, Port-Arthur, $2,280.33	2,500 33
Grondin, Ph., Stoney Pt., $156; Harding, W. H., Walkerville, $32	188 00
Harris, W., Rainy-River, $8; Herdman, G., Sutherland, $84	92 00
Herdman, J. A., Windsor, $88.67; Herdman, J., Jackson's-Corners, $113.33	202 00
Herdman, R. J., Jacksons's-Corners, $70; Herdman, R. R., $144	214 00
Houck, W. C., Black-Creek, $194; Hyndman, R., Port-Arthur, $382.67	576 67
Isaby, E., Sandwich, $18.67; Janisse, C. P., Windsor, $134	152 67
Jeanette, P., Windsor, $46; Johnson, O., Fort-Frances, $16	62 00
Kelly, E., Pinewood, $130; Knister, H. B., Ruscombe, $69.33	199 33
Knister, J. W., Ruscomb, $199.33; Kolsier, J., Rainy-River, $34	233 33
Laforet, J., Windsor, $23.33; Laframboise, A., Pillette, $6	29 33
Lake Superior Iron & Steel Co., $192; L. S. Power Co., $428	620 00
Lamar, D., Walkerville, $10.67; Langlois, A., Windsor, $108	118 67
Langlois, D., Windsor, $50; Langlois, J., Windsor, $54	104 00
Lappan, E., Walkerville, $108; Lassaline, F., Jackson's-Coners, $189.34	297 34
Lauzon, H., Windsor, $40; Lauzon, Mme, Pinewood, $40	80 00
Lauzon, W., St-Joachim, $116.57; Lebert, R., St-Joachim, $216.67	333 34
Leboeuf, A., St-Joachim, $272; Leboeuf, A., jr., St-Joachim, $86.67	358 67
Leboeuf, J., St-Joachim, $360; Leboeuf, P., St-Joachim, $102.67	462 67
Lemyre, N., St-Joachim, $53.33; Lepain, E., Jackson's-Corners, $86.67	140 00
Lepain, Th., Windsor, $202.67; Lynn, F., Murillo, $51.33	254 00
McClive, F., Niagara-Falls, $154.67; McIntyre, A. C., Windsor, $64	218 67
McKechnie, A., Michipicoten-Harbour, $42; McKee, R., Sandwich, $88	130 00
McKelvie, R., Fort-Frances, $14; McLeod, P., Rainy-River, $6	20 00
Mailloux, Mrs. A., St-Joachim, $346; Maillous, B., St-Joachim, $137.33	483 33
Mailloux, L., St-Joachim, $90; Mailloux, P., St-Joachim, $170	260 00
Marentette, A. R., Windsor, $57.33; Marentette, D. C., Windsor, $42	99 33
Marentette, D. S., Windsor, $57.33; Marentette, H., Windsor, $110	167 33
Marentette, J., Windsor, $28; Marentette, P., Windsor, $110.67	138 67
Marentette, W. C., Windsor, $125.33; Martin, P., Ojibwa, $20	145 33
Mather, R., Deerbrook, $178.67; Masson, J., Chippewa, $20	198 67
Ménard, C., Windsor, $16.67; Merit, D., Sandwich, $24	40 67
Mero, A., Jacksons-Corners, $80; Merrifield, Jos., Port-Arthur, $46	126 00
Metail, Jos., Kenora, $42; Methot, C., Port-Arthur, $398	440 00
Meunier, A., St-Joachim, $191.33; Mickle, R., Amherstburg, $185.33	376 66
Moon, R., Windsor, $78; Moore, E., Lutherville, $108.67	186 67
Moore, F., Sandwich, $214.67; Moore, J. Sandwich, $90	304 67
Moore, N., Windsor, $24.67; Morency, S., Sandwich, $19.33	44 00
Morgan, W. R., Harrow, $44; Nautin, R., Sutherland $33.33	77 33
Nicholett, R. C., Murillo, $24; Nicholson, R., Leamington, $56	80 00
O'Brien, W., Sutherland, $38; O'Neill, W. S., Paquette, $172	210 00
Oliver, E., Jackson's-Corners, $148 Ouellette, A., Jackson's-Corners, $62.67	210 67
Ouellette, D. & A., North-Malden, $1,080; Ouellette, E., Windsor, $116	1,196 00
Ouellette, R., Windsor, $90; Paré, H., Jacksons-Corners, $120	210 00
Parent, A., Windsor, $63.33; Parent, H., Sutherland, $123.33	186 66
Parent, M., Windsor, $16.67; Parent, S., Windsor, $56	72 67
Park, A., North-Bay, $8; Pensonnault, E., Stony-Point, $124	132 00
Peguegnot, C. F., Sandwich, $20; Petingey, J., Sandwich, $120	140 00
Pew, W. A., Niagara-Falls, $212; Piché, E., Sandwich, $10	222 00
Pillon, D. J., North-Malden, $224; Plosky, F., Rainy-River, $17.33	241 33
Postok, E., Rainy-River, $26; Ponget, E., North-Malden, $109.33	135 33
Pouget, J., North-Malden, $88.67; Poupard, A., Walkerville, $97.33	186 00
Pratt, A., Windsor, $80; Pratt, H., Windsor, $13.33	93 33
Pratt, W., Windsor, $95.33; Quick, M., Sandwich, $66	161 33
Quick, Wm., Ojibwa, $126; Rainy River Lumber Co., Rainy-River, $13.33	139 33
Rhéaume, S., Windsor, $50; Renaud, W., Sandwich, $4.67	54 67
Rhéaume, A., Windsor, $63.33; Rhéaume, Ph., Jackson's-Corners, $112	175 33
Robinson, J. E., Eagle-River, $169.33; Rocheleau, F., Edgar-Mills, $172	341 33
A reporter	98,663 18

Hygiène chez les animaux—Suite.	$ c.
Report	98,663 18
Ontario—Suite.	
Paiements pour cochons abattus, etc.—*Fin.*	
Rouillier, Th., St-Joachim, $52.67; Rounding M. N., Windsor, $74	126 67
Séguin, C. F., Sandwich, $10; Séguin, J., Sandwich, $24	34 00
Shaw, J., Amherstburg, $40; Shaw, W., Harrow, $290.66	330 66
Simpson, J., Sandwich, $10; Sleeman, W. T., Sleeman, $8	18 00
Smart, T. A., Pinewood, $14.67; Snelgrove, A., Fort-William, $261.33	276 00
Somerville, W., Chippewa, $16; Somerville, W. G., Chippewa, $20	36 00
Soullier, A., Windsor, $80; Stevenson, J., Cottam, $412	492 00
Steers, G., Sutherland, $46.67; Stewart, J. A., Port-Arthur, $566	612 67
Stokx, C., Windsor, $240; Strong, J. W., Belle-River, $199.33	439 33
Strong, M. J., Belle-River, $60; Sylvester, J. V., St-Joachim, $396	456 00
Sylvester, J. W., St-Joachim, $324.67; Sylvester, S., St-Joachim, $519.33	844 00
Taylor, T. D., Sandwich, $34; Taylor et Mercier, Port-Arthur, $50	84 00
Tillard, Jos., Windsor, $22; Tremblay, Jos., St-Joachim, $58	80 00
Trépannier, H., St-Joachim, $264; Trépannier, J. P., St-Joachim, $118	382 00
Trépannier, S., St-Joachim, $231.33; Trudel, W., Walkerville, $46	277 33
Verboncoeur, C., St-Joachim, $246; Vermette, Jos., St-Joachim, $92	338 00
Vellieux, L., Pinewood, $50; Vermette, M., St-Joachim, $256.67	306 67
Vincent, J., Windsor, $30; Wait, F., Fort-William, $2.67	32 67
Whiteside, J., Walkerville, $74; Wilson, D., Fort-William, $228	302 00
Wing Sam, Graham, $20; Wisson, S., Sandwich, $20; Wood, G. E., Sleeman, $31.33	71 33
Ward, J. W., Pinewood, $23.33; Ward, M., Pinewood, $80	103 33
Manitoba ($26,992.02.)	
Badgley, J. A., Emerson, divers bois de construction et chaux	52 63
Barker, Geo., Emerson, charriage de fumier, gravois, etc	30 50
Bescoby, B. A., Emerson, salaire, 12 m., $1,700; dépenses, $45.55	1,745 55
Bonnett, J. C., Snowflake, services, $264.01; Bradley, Mlle A., Winnipeg, services, $36	300 01
Braund, F. I., Bannerman, salaire, 12 m., $1,400; dépenses, $73.62	1,473 62
Brooks, C., jr., Emerson, charriage de fumier, etc	67 50
Burdette, J., Emerson, ferronnerie, $29.55; Coblentz, A. & Son, Gretna, $10.15	39 70
Dowswell, J., Emerson, gardien, salaire pour avril 1912	50 00
Feesy, T. E., Winnipeg: services, 12 m., $1,200; dépenses, $117.95	1,317 95
Forrester, R. J., Winnipeg, louage de cheval, $113; Hilliard, W. A., dépenses, $100.75	213 75
Insall, L., Bannerman, passer la clôture et la station de quarantaine au blanc de céruse	20 00
Kelly, W. A., Emerson, salaire, 11 m. à $50; Kelly, W. J., jr., services, $26	576 00
Little, Chas., Winnipeg: salaire, 12 m., $1,700; dépenses, $80.25	1,780 25
Téléphones du gouvernement du Manitoba: bureau central, au 1er juin 1913: Emerson, 20 m., $37; Snowflake, 17 m., $25.15; résidence du Dr McGillvray, 14 m., $34.15; bureau, 6 m., $16, 12 m. au 30 juin 1913, $75; message, 30c	187 60
Macintosh, R. D., Winnipeg, dépenses	656 75
McGilvray, C. D., Winnipeg: salaire, 12 m., $2,500; dépenses, $835.19	3,335 19
Oldfield, Kirby & Gardner, Winnipeg, location de bureaux, 3 m	135 00
Pomfret, H., Bannerman: salaire, avril 1912, $108.33; dépenses, $154.35	262 68
Ridgedale, W. E., Winnipeg: salaire, 12 m., $1,100; dépenses, $81.85	1,181 85
Rott, H. H. & Son, Emerson: 1.415 tonnes de charbon, $14.66; 1 table de bureau, $3	17 66
Shonyo, J. H., Winnipeg, dépenses, $352.23; Squire, H., locat. d'étable, Snowflake, 18 m., $270	622 23
Banque Standard du Canada, Winnipeg, loyer pour déc. 1912	55 00
Stevenson, J. A., Gretna: salaire, 12 m., $1,400; dépenses, $176.88	1,576 88
Still, J. B., Winnipeg: salaire, 12 m., $1,600; dépenses, $1,639.10	3,239 10
St. John, B. A., Portage-la-Prairie: salaire, 30 mai au 31 mars, $1,006.45; dépenses, $209.45	1,215 90
Templeton, W., Emerson, travail de forgeron et fer pour réparations	36 05
Turncliff, A., Bannerman, enlevage de fumier du hangar	14 50
Turner, J. E., Bannerman, fournitures, $36.10; Vanwhort, J. H., charriage, $10	46 10
Whitman, C., Emerson: houille, $48.75; diverse ferronnerie, $5.25	54 00
Ziegler, L., gardien, Gretna: services, $326; divers comptes, (9), $41.75	367 75
Paiements pour chevaux abattus ayant la morve—	
Ashbaugh, G., Smith Hill, $100; Barber, W. A., Lena, $780	880 00
Black, H., Holmfield, $100; Burns, W. J., Cartwright, $60	160 00
Charlton, R. H. E., Holmfield, $90; Clark, J., Lake-Frances, $100	190 00
Cullen, J. A., Holmfield, $100; Ditchfield, T. W., Smith-Hill, $90	190 00
Dool, Mme W., Holmfield, $100; Dripps, Mme M., Holmfield, $30	130 00
Fleming, J. H., Le Pas, $400; Foster, W. L., Lena, $80	480 00
Holland, G., Starbuck, $490; Ireland, G. H., Bannerman, $100	590 00
Marcroft, W. W., Winnipegosis, $100; Mackintosh, A. C., Holmfield, $100	200 00
McKenzie, H. L., Cartwright, $60; McLarty & Steel, Holmfield, $400	460 00
Moffat, R., Holmfield, $100; Nichol, W., succession de Holmfield, $1,240	1,340 00
A reporter	129,597 54

Hygiène chez les animaux—Suite.

	$ c.
Report	129,597 54
Manitoba—Suite.	
Paiements pour chevaux abattus, etc.—*Suite.*	
Pearson, W. & Co., Winnipeg, $600; Porter, R., Lena, $100	700 00
Robertson, W. W., Cartwright, $100; Stacey, J. C., Holmfield, $100	200 00
Welsh Bros., Starbuck, $200; Winram & Burrows, Killarney, $100	300 00
Paiements pour cochons abattus ayant le choléra—	
Arctic Ice Co., St-Vital, $12; Cannon Bros., Winnipeg, $76	88 00
Chapman, J., Headingly, $11.33; Collison, D. E., Ochre-River, $5.33	16 66
Comeau, T., LaSalle, $30; Dickson, W., Manitou, $10	40 00
Dupas, H., St-Vital, $32.67; Forrest, S., Manitou, $20	52 67
Gaffield, G. C., St-Charles, $10; Green, F., Dickens, $18	28 00
Greig, R. W., Otterburne, $10; Harding, W., Inkster, $72	82 00
Masters, E., Winnipeg, $76; Moore, W., Ochre-River, $3.33	79 33
Redpath, Mme Louise, Bridge, $30.33; Rondeau, E., St-Adélard, $6	36 33
Rutley, J., Ochre-River, $4; Turner, R., Dickens, $73.33	77 33
Saskatchewan ($110,834.37).	
Adderley, Mme C., Régina, services comme sténographe, 17 j	42 50
Babe, Thos., Régina: services, $389.86; dépenses, $641	1,030 86
Barker, M., North-Portal: salaire, 12 m., $1,700; dépenses, $291.73	1,991 73
Beaudry, J. E., Régina: salaire, 4 m., $366.65; dépenses, $674.85	1,041 50
Black, J. A., Swift-Current, services et dépenses	256 65
Blackwood, A. C., Saskatoon: salaire, 12 m., $1,500; dépenses, 13 m., $2,514.05	4,014 05
Bone, D. R., Régina: salaire, 3 m., $420.68; dépenses, $340.65; en acompte, $31.50	792 83
Brévois, E., Régina, salaire, 12 m	950 00
Brown, F. C., Gull-Lake, services et dépenses	488 90
Cameron, A. E., Saskatoon: salaire, 12 m., $1,700; dépenses, $1,696.10	3,396 10
Canadian Pacific Ry.: rentes, $1; fret, $5.19; télégrammes, $374.15	380 34
Chezik, A. R., Portal, N.D., ferronnerie	26 00
Christie, N. D., Wood-Mt.: salaire, 12 m., $1,500; dépenses, $444.80	1,944 80
Cluckey, F., North-Portal, attelage et charretier charroyant de la cendre, 77 hrs à 50c	38 50
Clyde Telephone Co., North-Portal: loyer, 16 m. au 30 juin 1913, à $3; messages, $1.60	49 60
Coast Lumber Co., Moose-Jaw, 480 pds de bois de construction à $31	14 90
Cresswell, W. M., Régina, commis, 12 m	900 00
Decock, R., Wood-Mt., vétérinaire, 9 m	774 00
Dixon, H. L., Régina: salaire, 12 m., $1,500; dépenses, $403.05	1,903 05
Dorsey, W. H., North-Portal, enlevage de fumier des cours et écuries	234 00
Dufresne, A., Régina: salaire, du 12 juin, $299.97; dépenses, $491.70	791 67
Gilpin, J., North-Portal, houille, $12.18; Harris, R. E., Wood-Mt., constr. de corrals, $87.65	99 83
Hawke, W. L., Régina: salaire, 12 m., $1,400; dépenses, $968.75	2,368 75
Head, C., Régina: salaire, 12 m., $1,800; dépenses, $1,888.60	3,688 60
Jemison, G. W., Maple-Creek, services et dépenses	239 65
Laird, H. W., Co., Régina, tablettes en acier d'après plan	175 00
Langworthy Lumber Co., Portal, N.D., bois de construction et chaux pour réparations	23 05
Macintosh, R. D., Régina: salaire, 12 m., $1,500; dépenses, $400.55; remboursés, $19.95	1,920 50
Manhard, H. S., Big-Muddy: services, $500; dépenses, $56.65	556 65
Meakings, E. A., Régina: salaire, 12 m., $1,500; dépenses, $348.93	1,848 93
Menzies, M., North-Portal, salaire, 12 m	650 00
McLeish, J. A., Prince-Albert: salaire, 12 m., $1,700; dépenses, $2,013.75	3,713 75
McMurtry, J. C., Moosejaw: salaire, 12 m., $1,800; dépenses, $1,131.21	2,931 21
Office Specialty Co., Régina: pupitre, $28; table, $17.60; sections de cabinet, $97.15	142 75
Olsen, N. P., Saskatoon: services au 15 mai, $185.48; dépenses, $255.10	440 58
Poole, B. R., Estevan: services, 12 m., $1,675; dépenses, $970.45	2,645 45
Portal Electric Plant, Portal, N.D., éclairage de station de quarantaine	21 87
R. N. W. M., agrandissement au poste de police de Wood-Mountain	200 00
Saskatchewan Province Telephones, téléphones, bureaux, $37, résidence, $27.50	64 50
Shonyo, J. H., Régina, dépenses	246 70
Tamblyn, D., Régina: salaire, $2,100; dépenses, $839.82	2,939 82
Tennent, J. H., Scott, dépenses, juin et juillet, 1912	455 53
Thompson, H. N., Régina: services 12 sept., $674.94; dépenses, $1,082.50	1,757 44
Waddy, C. E., Régina: salaire, 2 sept. au 31 mars, $812.76; dépenses, $922.20	1,734 96
Yake, Ben., Moosejaw, inspection de wagons, Moosejaw, 14 m. au 31 mars 1913	1,037 05
Zacher, A. H., North-Portal, travail de forge, etc	34 10
Divers paiements de moins de $10 (4)	23 81
Dépenses légales, Wood & Turnbull, Régina	50 77
Paiements pour chevaux abattus ayant la morve, etc—	
Adams, A. C., Strassburg, $60; Aldrich, Mme M., Denver, Color, $86.67	146 67
Allen, W. J., Reford, $160; Anderson, H., Beaverdale, $200	360 00
Applegate, C., Govan, $1,900; Arnott, S., Applegate, $633.33	2,533 33
A reporter	185,411 09

Hygiène chez les animaux—Suite.

	$ c.
Report	185,411 09
Saskatchewan—Suite.	
Paiements pour chevaux abattus, etc.—*Suite.*	
Ashdown, A. L., Beaverdale, $100; Ashdown, Alf., Beaverdale, $200	300 00
Ashley, A., Duval, $100; Badger, H. J., Nashlyn, $500	600 00
Badnall, E. A., Reford, $66.67; Ballantyne, W. G., Unity, $100	166 67
Barker, W. J., Cut Knife, $100; Becker, W., Luseland, $460	560 00
Bennett, G., Blucher, $400; Berndt, P., Veregin, $1,050	1,450 00
Betts, R. J., Canora, $100; Betts, S., Canora, $90	190 00
Blair & Lock, Kerr, Robert, $100; Bollman, A. U., Swift-Current ,$100	200 00
Bollman, J. L., Swift-Current, $160; Boyes, A. C., Glenbryan, $200	360 00
Bray, J., Foam-Lake, $100; Brooks, W., Estevan, $100	200 00
Brun, J. S., Govan, $66.67; Bunce, H., Unity, $100	166 67
Bunce, W. J., Unity, $400; Bush, Chas., Rouleau, $100	500 00
Callfas Bros., Estevan, $50; Campbell, D., Bernard, $100	150 00
Carley, J., Dupuis, $100; Charles, F., Sunkist, $100	200 00
Chase, W. B., Graytown, $83.33; Chiverton, F., Horan, $400	483 33
Cobel, J., Plenty, $100; Cody, W. S., Swarthmore, $100	200 00
Coles, A., Strassburg, $200; Condon, J., Macrorie, $400	600 00
Coppens, D. H., Strassburg, $80; Cope, B., Kerr-Robert, $100	180 00
Crook, W., Govan, $40; Cunningham & Langstaff, $400	440 00
Currie, R., Strassburg, $200; Dallman, A., Théodore, $80	280 00
Dechens, A., Howedale, $100; Dew, W. J., Windthrost, $200	300 00
Dickie Bros., Duval, $100; Dinwoody, R. M., Govan, $100	200 00
Dobson, R. J., Summerberry, $480; Dolsen, J., Edenkillie, $100	580 00
Doull, R. A., Semans, $100; Dowd, E. N., Duval, $200	300 00
Down, C. W., Strassburg, $100; Drhoossof, J., Veregin, $100	200 00
Drynan, G. A., Marshall, $200; Duperrault, J., Willow-Bunch, $300	500 00
Duval, E., Cut-Knife, $100; Duvall, W. A., Cut-Knife, $100	200 00
Dyer, C., Clapton, $100; Dyer, L. A., Ada, $100	200 00
Edwards, E., Govan, $80; Campbell, G., Scott, $80	160 00
Elsey, J., Huran, $200; Engman, J., Craven, $1,400	1,600 00
Ens, B., Swift-Current, $100; Fenwick, E. D., Strassburg, $126.67	226 67
Ferrie, G. M., Invermay, $400; Fetkenher, W., Rouleau, $600	1,000 00
Finch Bros., Pengarth, $100; Fitzpatrick, G., Rouleau, $200	300 00
Fleming, W. J., Summerberry, $200; Frank G., Duval, $100	300 00
Frank, J., Jr., Duval, $600; Fraser, J., Strassburg, $100	700 00
Fulcher, J. R., Strassburg, $200; Fushtuy, J., Sheho, $100	300 00
Gallinger, B., Ada, $100; Gambel, W. A., Glenbryan, $100	200 00
Garbutt, W. W., Coderre, $83.33; Gentner, F., Balgonie, $150	233 33
Genther, G. J., Spokane, Wash., $80; Geselman, W., Bladworth, $400;)	480 00
Glendinning, J, Strassburg, $80; Goodman, H., Strassburg, $100	180 00
Graham, G. J., Govan, $100; Grant, G., Govan, $600	700 00
Graves, Geo., Théodore, $200; Grayson, A. K., succession, Moose-jaw, $1,540	1,740 00
Green, H. A., Lashburn, $100; Green, S., Théodore, $880	980 00
Green & Thompson, Scott, $100; Gwillim, H., Strassburg, $200	300 00
Gwillim, W., Strassburg, $300; Hagan, J. V., Duval, $100;	400 00
Hall, R. G., Reres Hill, $100; Hamel, L., Strassburg, $100	200 00
Hamilton, R., Plenty, $90; Harding, G., Bladworth, $100	190 00
Harrigan, J. Scott, $100; Harrison, G., Lovat, $80	180 00
Harrison, G. S., Greytown, $200; Harrison, W. D. J., Tilney, $800	1,000 00
Harvey, J,., Wilkie, $200; Hassler, P., Windthorst, $100	300 00
Hieb, G.Happyland, $100; Hill, P., Govan, $73.33	173 33
Holman, J., Strassburg, $100; Holman, C., Strassburg, $100	200 00
Hotham, Dr. A. M., Strassburg, $100; Hoy, P., Gladwin, $90	190 00
Huggard, A., Strassburg, $100; Humphreys, W. R. S., Earl-Grey, $200	300 00
Hunter Bros., Govàn, $200; Hutchison, G., Wilkie, $100	300 00
Jackett, J., Bulyea, $200; Jacobs, W. H., Lashburn, $300	500 00
James, J. M., Coblenz, $100; James, R., Estevan, $66.67	166 67
Jarvis, H. J., Unity, $100; Jeffrey, D., Huran, $100	200 00
Jeffrey & Wright, Govan, $100; Johnston, F., Invermay, $900	1,000 00
Jones, F., Scott, $100; village Kapustin of Doukhobor Society, Veregin, $800	900 00
Kereliuk, J., Sheho, $200; Kiesow, W., Bladworth, $200	400 00
King, H., Govan, $100; Klavsa, J., Strassburg, $100	200 00
Klassen, I. K., Hague, $60; Krag, W., Prince-Albert, $200	260 00
Krueger, E., Harwell, $90; Laidlaw, W. H., Grenfell, $100	190 00
Lascu, D., Lynthorp, $600; Lee, C., Strassburg, $100	700 00
Little, G. C., Handsworth, $100; Lefebre, H. & Son, Govan, $83.33	183 33
Leptich, A., Roseview, $200; Lockhart, C. H., Rama, $100	300 00
Long, C. L., Estevan, $300; Lupton, J., Kaiser, $80	380 00
A reporter	213,331 09

Hygiène chez les animaux—Suite.	$ c.
Report	213,331 09
Saskatchewan—Suite.	
Paiements pour chevaux abattus—*Suite.*	
McArthur, W., Estevan, $100; McCallum, H., Beaverdale, $500	600 00
McConnell, W. E., Moose-Jaw, $200; McCurdy, R. J., Saskatoon, $100	300 00
McDonald, D. J., Druid, $100; McDonald, R. Phippen, $100	200 00
McGregor, W., Tiny, $180; McKenzie, D. F., Strassburg, $100	280 00
McLaren, R., Govan, $100; McLeod, J., Estevan, $100	200 00
McQuaig, N., Cosy-Nook, $100; McMillan, D. E., Plenty, $100	200 00
McMillan, D., Bottineau, N. D., $80; McNaughton & Jacobs, Lashburn, $400	480 00
Macdonald, J. W., Bratton, $200; Macnab, H., Strassburg, $100	300 00
Martin Bros., Adanac, $100; Majunke, O., Veregin, $100	200 00
Mansfield & Rowan, Strassburg, $200; Mason, F., Insinger, $80	280 00
Mehler, J., Frobisher, $100; Mehler, M., Roseview, $100	200 00
Miller, A. S., Clapton, $83.33; Miller, D. H., Clapton, $200	283 33
Miller, H. F., Govan, $100; Mattison, M. O., Sturgis, $300	400 00
Miller, R. O., Sunkist, $200; Miller, W. L., Strassburg, $200	400 00
Moldoveanu, J., Lyndthorpe, $390; Moore, G. W., Cramersburg, $100	490 00
Murphy, R. A., Estevan, $100; Meyers, Theo., Govan, $500	600 00
Naylor, Thos., Lashburn, $100; Nederhoof, Bros., Rouleau, $2,200	2,300 00
Nicholson, A., Clapton, $200; Orr, R., Bulyea, $76.67	276 67
Paling, R., Lasburn, $1,560; Palmer & Burke, Lloydminster, $100	1,660 00
Patterson, J., Stranraer, $100; Paterson, P., Rama, $100	200 00
Pearson, Wm., Land Co., Strassburg, $100; Penn, C. H., Cut-Knife, $100	200 00
Peoples, Joseph, Strassburg, $200; Peterson, L., Leofieldt, $200	400 00
Pierce, J., Cut-Knife, $100; Pope, J. G., Sedley, $90	190 00
Puffer, C. A., Govan, $66.67; Purdie, D., Govan, $100	166 67
Rankin, A., Govan, $166.67; Rae, G. D., Blucher, $100	266 67
Rea, M., Kaiser, $100; Renaud, D., Strassburg, $100; Retinaf, T., Nashlyn, $100	300 00
Richmond, Ranching Co., Macklin, $600; Robisheau, F., Kelfield, $100	700 00
Ross, D., Strassburg, $133.33; Rowe, C. H., Strassburg, $300	433 33
Rowland, rév. P., Strassburg, $90; Rutley, H., Cut-Knife, $200	290 00
Ryan, F. J., Scott, $100; Ryan, T., Scott, $100; Schneider, J., J., Rouleau, $100	300 00
Schwandt, H., Strassburg, $100; Schwandt, W., sr., Strassburg, $93.33	193 33
Schweda, A., Coblenz, $23.33; Scott, H., Strassburg, $100	123 33
Sharman, S. H., Théodore, $100; Sheflo, M., Strassburg, $800	900 00
Shields, B., Kerr-Robert, $100; Shipman, D. G., Plenty, $100	200 00
Skottee, C., Prince-Albert, $100; Smith, A., Nushka, $50	150 00
Smith, C. B., Scott, $900; Smith, & Fares, Rush-Lake, $80	980 00
Solberg, H., Milestone, $500; Sowczuk, M., Sheho, $100	600 00
Spiller, F., Landis, $150; Staffin, G., Strassburg, $100	250 00
Stanley, R. C., Estevan, $580; Steele, R. S., Clapton, $100	680 00
Stohr, S., Coblenz, $100; Strassburg Farmers Trading Co., $100	200 00
Story, F. W., Duval, $100; Strange, J., Kerr-Robert, $80	180 00
Sugatt, S. D., Strassburg, $500; Sutherland, J., Strassburg, $100	600 00
Tait, J. A., Briercrest, $100; Talurnick, M., St. Julien, $200	300 00
Taylor, E. O., Nushka, $100; Terndrup, W., Prince-Albert, $100	200 00
Thompson, G. W., Govan, $500; Travis, T., Govan, $100	600 00
Trotter, B., Swanell, $100; Trotter, C., Swanell, $200	300 00
Trowse, J., Wilbert, $190; Turnbull & Miller, Craven, $100	290 00
Turner, W. E., Duval, $183.33; Underwood, J., Ingleford, $100	283 33
Vogt, H., Hague, $780; Vooged, R. H. de., Govan, $250	1,030 00
Waffle, H. D., Govan, $300; Wales, F. L., Théodore, $490	790 00
White, G., Govan, $100; Wiles, G., Govan, $200	300 00
Williams & Robertson, Scott, $400; Wilson, H., Lashburn, $100	500 00
Wilson, T., Insinger, $100; Wilson, W. A., Govan, $200	300 00
Woodcock, V. H., Sheho, $620; Wuttunee, D., Battleford, $180	800 00
Paiements pour cochons abattus ayant le choléra—	
Brownlee-Arber, B., $66; Boswell, J., $4; Boyd, W., $137	207 00
Buckmaster, A., $75; Evans, F. W., $48; Ferguson, A., $18	141 00
Fykes, J. E., $48; Kettlewell, R. H., $110; Lightle, J., $16	174 00
Lily, H. A., $96; Lindstrom, J. A., $12; Lynn, C., $10	118 00
Lynn, R., $8; McFadden, T., $41.33; Milloy, A., $8	57 33
Mohr, W., $25; Peel, F., $56; Robinson, S., $70	151 00
Schrack, A. G., $6; Taylor, N. M., $94; Walker, T. H., $23.33	123 33
Keeler—Cameron, J. A., $108; Clark, M. F., $3; Deets, W., $38	149 00
Earnshaw, F., $23; Fay, F., $10; Fowle, W. F., $41	74 00
Haight, S., $52; Hillman, Miss, $213.33; Hutchins, H. O., $320	585 33
Pearsons, H. L., $260; Schribner, W. H., $294; Stott, J., $72 Witt, A. C., $26	652 00
Lake-Valley—Lien Bros., $8; Tozer, W., $121.33	129 33
Marquis—Farmer, T. W., $32; Moose-jaw, Sask. Creamery Co., $444.66	476 66
A reporter	240,215 73

Hygiène chez les animaux—Suite.	$ c.
Report	240,215 73
Saskatchewan—Fin.	
Paiements pour cochons abattus—*Fin.*	
Régina—Collins, C., $34.13; Peterson, A., $161.60	195 73
Saskatoon—Greenway, B., $120; Kirby, H., $392; Thompson, W. J., $125	637 00
Strassburg—Fenwick, E., $91.90; Miller, Mme T., $54.60; Staffen, G. A., $36	182 50
Taylor, W. A., $14.67; Wright, A., $43.60	58 27
Swift-Current—Taylor, M. D., $80	80 00
Tuxford—Armstrong, C. H., $8; Armstrong, F., $66; Black, J. S. & Sons, $315	389 00
Moore, J., $24; Smart, F., $350	374 00
Alberta ($106,225.25).	
Adams, R., Lethbridge, foin, 23½ tonnes à $8; Alberta Saddlery Co., Ltd., fournitures, $12.95	200 95
Tel. d'Alberta, Medicine-Hat, bureau, 12 m. au 1er mai, $31; rés. au 1er août 1913, $20	51 00
Alexander, A. E., Nanton: services et dépenses, $386.40; Barclay, C., Laird, labourage, garde-feu, $38.25	424 65
Bissonnette, H. L., Okotoks: services et dépenses	51 00
Bonnell, L. F.: stabulation des attelages de la station de quarantaine	45 25
Brewster, G. R., Claresholm: services et dépenses	216 25
Busselle, A. W., Macleod: salaire, 12 m., $1,600; dépenses, $1,367.95	2,967 95
Caldwell, J. H. Coutts: salaire, 12 m., $1,600; dépenses, $462.65	2,062 65
Téléph. de la Cie Can. Pac., Medecide-Hat: messages, $195.23; Carroll, J., Kipp, avoine, $200	395 23
Carver, E. E., Lethbridge: surveillance du laboratoire, 5% sur le coût	268 50
Cawsey, H. S., Camrose: salaire, 12 m., $1,500; dépenses, $1,619.10	3,119 10
Christie, V. V., Cardston: salaire 12 m., $1,600; dépenses, $1,364.55	2,964 55
Coutts, R. B., High-River: services et dépenses	229 65
Cowan, H. W., Calgary: salaire, 27 mai au 31 mars, $1,185.48; dépenses, $639. 35	1,824 83
Crawford, B., Medicine-Hat: salaire, 12 m	900 00
Dafoe, J. C., Calgary: salaire, 8 juillet au 31 mars, $877.42; dépenses, $644.65	1,522 07
Dennis, A. E., Stettler: services et dépenses	126 55
Dickinson, J., Medicine-Hat: salaire, 1er avril au 31 juillet, $466.64; dépenses, $261.45	728 09
Fisher, F., Edmonton: salaire 2 m. au 31 mai, 1912, $250; dépenses, $63.95	313 95
Gallivan, M. V., Lethbridge: salaire, 12 m., $1,700; dépenses, $831.27	2,531 27
Good Co., Lethbridge: épiceries, $18.63; Gray, Peter & Sons, Boston, fournitures de laboratoire, etc., $92.30	110 93
Grisack, Mike, Lethbridge: foin, 10 tonnes à $10	100 00
Hardie, A., Lethbridge: salarie, 12 m	540 00
Hargrave, J. C., Medicine-Hat: salaire, 12 m., $2,500; dépenses, $1,219.90	3,719 90
Remboursé au revenu casuel, 1913-14, avance pour dépenses contingentes	3,000 00
Harries, T. B., Calgary: ½ location d'un bureau et téléphone, 7 m. au 31 mars 1913	115 50
Harris, Geo. M., Lethbridge: services, 31 jours à $2, 355 jours à $2,50	949 50
Hawke, W. L., Medicine-Hat: dépenses 6 m. au 31 mars	941 50
Hawke, W. R., Medicine-Hat: salaire, 1er avril au 26 août, 3 déc. au 31 mars, $169.76; dépenses, $1,140.50	2,310 26
Higinbotham, J. D. & Co., Ltd., Lethbridge: fournitures de laboratoire	86 18
Cie de la Baie d'Hudson, Lethbridge: fournitures de laboratoire	14 15
Hughes, J. T., Malcolm, Gleichen: services, $477.90; Heyde & Saunders, Lethbridge: avoine, etc. $78.60	556 50
Jermyn, G. S.: frais de déménagement de Bridesville, C.-A., à Medicine-Hat	328 00
Johnston, W. N., Strathcona: services, 287 jsurs à $2.50; frais de port, $2	719 50
King, Jno., Calgary: services 203 jours à $2.50; dépenses, $43.10	550 60
Knap, A. E., Lethbridge: services et dépenses	228 30
Lethbridge Saddlery Co.: fournitures de cuir, etc., $29.90; Lethbridge Collieries, houille, $81	110 90
Bureau de poste de Lethbridge: tiroir, $10; Lyman's, Ltd., Montréal, appareils de laboratoire, $511.45	521 45
McCarthy, N., Castor: services et dépenses, $1,005.85; McEwan, F. A., Red-Deer, services, etc., $736.45	1,742 30
McKay, A. M., Calgary: salaire, 12 m., $1,700; dépenses, $1,478.75	3,178 75
McKillop, H. A., Lethbridge: épiceries, $23.15; McMahon & Quinn, Lethbridge, charrue, etc., $27	50 15
McVeigh, C. H., Stettler: salaire, 12 m., $1,500; dépenses, $1,749.75	3,249 75
MacAfee, R. A., Macleod: services et dépenses, $1,281.35; Macintosh, R. D., Medicine-Hat: services, $273.45	1,554 80
MacMillan, D., High-River: salaire, 12 m., $1,600; dépenses, $1,148.95	2.748 95
Macpherson Fruit Co., Lethbridge: carottes, $41; Millar, J. B., Strathcona, services, $117	158 00
Moore, W. G., Didsbury: services et dépenses, 14 m. au 31 mars 1913	1,190 70
Mort, Lily, Medicine-Hat: sténographe, 19 août au 7 sept. 1912	50 00
Murphy, A., Milk-River: salaire, 5 m. au 31 août, $300; dépenses, $191.25	491 25
Mustard, H. W., Calgary: salaire, 12 m., $1,700; dépenses, $234	1,934 00
Pinhorn, G. C., Laird, Montana: salaire, 12 m., $1,700; dépenses, $1,106.63	2,806 63
A reporter	297.134 17

Hygiène chez les animaux—Suite.	$ cts.
Report	297,134 17
Alberta—Suite.	
Porter, J. C., Medicine-Hat: salaire, 12 m., $1,100; Pioneer Lumber Co., Lethbridge, bois de construction, $22.97	1,122 97
Price, W. B., Carstairs: services, etc., $515.20; Red Cross Drug & Book Co., Lethbridge, $18.50	533 70
Riddell, R., Calgary: ½ loyer de bureau et téléphone, 7 m. au 31 août	115 50
Rusk, J. C., Lethbridge: services et dépenses	440 65
Shaver, W. H., Edmonton: services, 26 j. à $2, 313 j. à $2.50; dépenses, $69.80	904 30
Simpson, J. Brooks: services, etc., $101.70; Sissons, A. T., Coronation, services, $22.50	124 20
Sissons, F. O., Medicine-Hat: location de bureau, 13 m. à $30, 1 m. au 31mars 1913, $50	440 00
Smith Bros. & Wilson Ltd., Lethbridge: contrat pour laboratoire, $4,800; extras, $585.48	5,385 48
Stafford, Agnew Co., Lethbridge: ferronnerie, $186.40; Strang, Mlle H., services, 1 m. $40	226 40
Talbot, P. R., Calgary: salaire, 12 m., $1,500; dépenses, $1,324.95	2,824 95
Victoria Chemical Co., Ltd., Victoria, C.B.: souffre, 30,000 liv., $495; fret, $297	792 00
Waddy, C. E., Strathmore: services et dépenses, $136.85; Waddy, R., Strathmore, services, etc., $51.11	187 96
Waterhouse, P., Lethbridge: travaux de forge	24 00
Watson, A., Lethbridge: salaire, 12 m., $2,300; dépenses, $905.91	3,205 91
Western Canada Agency, Lethbridge: installation pour acétylène, etc., station de quarant	355 09
Western Cartage Co., Medicine-Hat: charriage, $17; Whitney, A. J., Kipp, avoine, 6 tonnes à $10	77 00
Wilson, John E., Calgary: disinfectation, 109 j. à $2.50, 26 j. à $2; dépenses, $27.75	352 25
Wylie, Jas., Monarch: avoine, 1½ tonnes, $15; divers petits paiements (6) $23.47	38 47
Annonce: Lethbridge 'News,' $31.20; Medicine-Hat 'Times,' $9.40	40 60
Paiements pour chevaux abattus, affectés de la morve—	
Bartsch, Chris., Gleichen, $400; Bateman, Geo. D., $70	470 00
Beneditti, Jos., Diamond City, $100; Bowlus, O. W., Blackie, $100	200 00
Briggs, Arthur, Provost, $560; Brown, Jos. A., Suffield, $500	1,060 00
Caldwell, W., Bassano, $50; Carter-Mather Lumber & Supply Co., Calgary, $100	150 00
Coates, W. H., Ouelletteville, $100; Cohoe, Wm., Provost, $600	700 00
Collins, Geo., Winnington, $266.67; Dayton, Jas., Gleichen, $100	366 67
Diamond Coal Co., Ltd., Diamond City, $766.67; Elder, D. R., Gleichen, $380	1,146 67
Elder, J. H., Gleichen, $1,180; Evarts, Ernest, Wittenburg, $490	1,670 00
Everts, Jas., Wittenburg, $320; Findlay, M. L., Wheat Centre, $200	520 00
Green, Geo. W., Gleichen, $400; Halseth, C. L., Wessington, $700	1,100 00
Hartt, N. H., Lone Butte, $250; Hanson, Lars, Vulcan, $200	450 00
Hill, Thos. A., Suffield, $383.33; Hillebright, C., Didsbury, $100	483 33
Hobbs, Geo., High River, $100; Howat, R. C., Bright Bank, $100	200 00
Johnson, Aaron, Provost, $200; Kimball Bros., Brooks, $600	800 00
Kisslinger, Wm., Rosenheim, $400; Knapp Bros., Brooks, $1,200	1,600 00
Lee, Frank, Strathmore, $100; Leitheiser, Adam, Rosenheim, $900	1,000 00
McDiarmid, P., Provost, $400; McKellar, D. L., Brant, $100	500 00
Miller, R., Tilley, $100; Parker, Robert, Brant, $100	200 00
Parker, T. J., Brant., $100; Perrin, W. E. H., Brooks, $200	300 00
Ploughead, F. W., Lone Butte, $100; Richardson, W. T., Blackie, $80	180 00
Rosche, Jos., Rosenheim, $200; R.N.W.M. Police, Gleichen, $100	300 00
R.N.W.M. Police, Macleod, $80; Samons, J. H., Gleichen, $50	130 00
Scheck, Philip, Rosenheim, $640; Schowalter, E. D., Rosenheim, $100	740 00
Shaffer, F. T., Brooks, $400; Shields, Geo., Raymond, $100	500 00
Stewart, S., Brant, $100; Sullivan & Doherty, Stoney Plains, $400	500 00
Walker, A. W., Gleichen, $80; Welch, Jas., Wittenburg, $60	140 00
Whitney, B. T., Bow Island	56 67
Paiements pour porcs abattus, affectés du choléra—	
Beattie, Jas., Macleod, $52; Brett, R. G., Banff, $10	62 00
Gish, E., Carlstadt, $22; Holbeche, Bertram, Calgary, $13	35 00
Jackson, T. E., Calgary, $34; Lemire, R., Macleod, $48	82 00
Lockram, A. S., Carlstadt, $98.67; McGregor Bros., Granum, $10	108 67
Noble, C. S., Noble, $6.67; Palleson, Bros., Calgary, $81	87 67
Rae, James, Medicine Hat, $144; Stuart, N. E., Carlstadt, $483.33	627 33
Stubbs, Martin, Carlstadt, $32.67; Traunweiser, Chas., Calgary, $630	662 67
Trotter, W., Glenbow	315 00
Vétérinaire pour traiter la gale—	
Armstrong, W. G., Dufton, Sask., $248; Ashvee, M. F., Pendant-d'Oreille, $136.50	384 50
Bull, H. M., Rusthorn, Sask, $1,026; Cousins, G. A., Pendant-d'Oreille, $693.50	1,719 50
Daly, W. H., Munson, $1,174.50; Dempster, W. B., Eagle-Butte, $210	1,384 50
Evans, C., Strathmore, $1,044; Evans, H. C., Macleod, $937	1,981 00
Falconer, F. V., Cardston, $1,329.50; Garlough, H. B., Eagle-Butte, $313.50	1,643 00
Laurance, F., Little Plume, $408; McCullough, W., High-River, $964.50	1,372 50
McDuffee, E. N., Dorothy, $1,189; McLennan, W., Airdrie, $39	1,228 00
McNaughton, H. M., Calgary, $1,236; Metze, S., Macleod, $1,183	2,419 00
A reporter	343,901 28

Hygiène chez les animaux—Suite.	$ c.
Report	343,901 28
Alberta—Suite.	
Vétérinaires pour traiter la gale—*Suite.*	
Murphy, A., Milk-River, $780; Scott, Thos., Lethbridge, $1,256.50	2,036 50
Shaw, V., Cardston, $1,344.50; Tabor, A. C., Pendant-d'Oreille, $57	1,401 50
Trevenin, W., Clagary, $104; White, D., Cypress, Sask., $813	917 00
Western Cartage Co., Medicine-Hat; fret et entreposage de souffre	101 20
Colombie-Anglaise ($51,890.64).	
Acres, G. H., Grand-Forks: salaire, 12 m., $1,500; dépenses, $279.71	1,779 71
B. C. Telephone Co., Vancouver; location de 'phones, bur. 1 a., $148; rés. au 30 avril 1913, $45.	193 00
Brown, H. A., services, etc., $24.90; location de gare, Cie du P.-C., $21; fret, $3.59	49 49
Can. Pac. Ry. Co's Tel., Vancouver: messages	527 60
Camsusa, Mlle. M. R., Victoria; services 8 novembre au 28 février à $900 par année	282 50
Chester, K., White-Rock: salaire, 12 m., $1,600; dépenses, $385.60	1,985 60
Coristine, D., Osoyoos; salaire, 12 m., $600; Curtis, D. S., & Co., New-Westminster, drogues, $59.36	659 36
Currie, H. R., Kamloops; vétérinaires, septembre à mars	530 49
Duck, A. W., Bowood; services, $92.40; Elliott, Wm., Mission City, vache, $25	117 40
Ferme expérimental Agassiz; salaires des gardes-bestiaux, etc., $364.10; fourniture, $379.29	743 39
Foster, K. R., Gateway; salaire, 12 m., $1,700; dépenses, $69.65	1,769 65
Frank, J. W., Nelson: 12 m., $1,500; dépenses, $855.05	2,355 05
George, H. H. S., Kamloops: services d'inspecteur et dépenses	850 95
Gray, P & Sons, E. Cambridge: cages, $48.60; G. N. Ry. Co., loc. du site p. cours à best., $52.	100 60
Hadwen, S., Agassiz: services et dépenses	1,660 82
Hargraves, E. A., Kermeos: fourniture pour étable de quarantaine	92 20
Henderson Brothers, Rossland: loyer d'écurie 12 m., $180, payé en plus $15; travail $24	219 00
Kininmouth, W., Vancouver: salaire, 12 m., $900; dépenses, $70.55	970 55
Lalonde & Clough, Vancouver: loyer au 1 avril 1913, étable, $1,800; quart. des gardiens, $230.	2,030 00
Layland, D., Monte-Creek: services, 76 d. à $4; dépenses $1.90	305 90
Lees, Ltd., New-Westminster: dactylographe, $100; diverses fournitures, $79.35	179 35
Melrose Co., Victoria: huile de graine de lin, etc	32 50
Mitchell, W., Kingsgate: salaire, 12 m., $1,700; dépenses, $43.95	1,743 95
McCallum, Vina, Grand-Forks: location d'étable et bureau, 15 m. au 31 mars 1913 à $19	285 00
McCannell, J. & Sons, Kamloops: voiture de louage pour le Dr. Paxton	402 50
Macintosh, R. D., Vancouver: dépenses, $152.90; remboursé au revenu casuel, $54.60	207 50
Mackenzie, F. J., New-Westminster: produits chimiques	64 32
McKenzie, Mrs. W. H., Vancouver: services comme sténographe, 1 m. au 18 juin 1912	66 66
McKenzie, W. H., Vancouver: salaire, 12 m., $1,800; dépenses, $1,065.95	2,865 95
Maconachie, C., Vancouver: salaire, 8 m. $1,133.36; dépenses $987.98; remboursé au revenu casuel $95.62	2,216 96
McRae, D. J., Agassiz: peinturage de laboratoire, etc., $111.51; McTaggart & Moscrop, Vancouver, $30.55	142 06
Noble, E., Kamloops: services et dépenses	1,626 70
Office Specialty Mfg. Co., Vancouver: cabinets, $148.65; Owen, J., Bradner, vache, $25	173 65
Owen, W. R., Vancouver: ferronnerie, $23.95; Parton, J. E., Abbottsford, peinturages, $12	35 95
Paxton, J. D., Kamloops: salaires, 12 m., $1,600; dépenses, $492.63	2,092 63
Phillips, H. R., Mt. Lehman: vaches, 4, $100; Ransom, S., Vancouver, salaire, 12 m., $1,900; dépenses, $427.82	2,427 82
Remington Typewriter Co., Vancouver: clavigraphe	120 00
Richards, C. R., Victoria: salaire 12 m., $1,600; dépenses, $367.55	1,967 55
Skelton, A. T., Agassiz: salaire, 5 novembre au 28 février, $451.08; dépenses, $57.30	508 38
Smith, Fred., Vancouver: salaire, 18 juin au 31 mars 1913	786 10
Thomas, C. H., Prince-Rupert: location d'étable, 15 m. au 31 mars, 1913 à $10	150 00
Thomson, W., Keremeos: salaire, 1er avril au 15 janvier, 1er au 31 mars, $1,397.83; dépenses $285.71, remboursé au revenu casuel, 48c	1,684 02
Tierney, W. P., Nelson: location d'entrepôt, 14 m. au 1 mars, 1913 à $15	210 00
Tolmie, S. F., Victoria: salaire, 12 m., $1,500; dépenses, $920.35	2,420 35
Trapp, T. J. & Co., New-Westminster: fournitures de laboratoire	535 93
Tucker, Chas., Bella-Coola: service à la chasse aux moutons, $44; United Typewriter Co., Vancouver, clavigraphe, $117	161 00
Victoria Wharf and Warehouse Co.: location de soues 1 an au 31 décembre, 1912	150 00
Webster, Alex. C., Agassiz: ferronnerie, $215.45; Webster, Hanna Co., Victoria, meubles, $112	327 45
Western Specialty Co., Ltd., Vancouver: meubles, $54; Young, C. W., Nelson, services, $54	108 00
Wilson, Miss E.: services, 1 avril au 16 mai, $101.07; divers petits paiments (10) $51.83	152 90
Annonces: Grand-Forks, 'Gazette' Prtg. Co., $11.20; Greenwood, 'The Ledge,' $11.20; Hedley, 'Gazette,' $11.20 New-Westminster, 'Columbian,' $24; Penticton 'Herald,' $11.20	68 80
Services légaux: W. J. Baird	10 00
A reporter	389,504 72

Hygiène chez les animaux—Suite.	$ c.
Report	389,504 72
Colombie-Anglaise—Suite.	
Paiements pour chevaux abattus, affectés par la morve—	
Austin Bros., Oak-Bay, $100; Harrison, N. P., Victoria, $400	500 00
Simmons, H. D., Coquitlam	100 00
Paiements pour porcs abattus, affectés du choléra—	
Ah Yuen, Victoria, $18; Alexander, H., Kornigs, $40	58 00
Allen E., Courtney, $26; Anderson Geo., Vernon, $178	204 00
Ball, Wm., Vancouver, $6.67; Bankhead Orchard Co., $201.33	208 00
Barkley, R. E., Westholme, $213.33; Barnard, G. H., Victoria, $170	383 33
Bartlett, C., Nanaimo, $30; Bazett, W., Maple-Bay, $54	84 00
Biggs Bros., Wellington, $18; Boal, James, Duncan, $13.33	31 33
Brown, E. S., Ladner P.O., $20; Bull, W. Perkins, Cobble Hill, $141.67	161 67
Burns, R. M., New-Westminster, $23.33; Burr, F. S., Comaplix, $20	43 33
Carter, E. D., Victoria, $20; Cather, J., Kelowna, $32	52 00
Christiansen, Emil, Eburne, $46.67; Congreve, L. H., Sicamous, $201.33	248 00
Ellis, John, Ladner, $8; Evans, R. M., Comaplix, $40	48 00
Fallowfield, Robt., Kensington, $90.67; Fisher, P. W., Strawberry Vale, $58	148 67
Fry & Taylor, Duncans, $307.33; Gordon, Alex., Kelowna, $76	383 33
Gravelang, N., Queensborough, $30; Grieve, W. R., Vernon, $21.33	51 33
Haight, W. M., Piper's Siding, $918; Halliday & Clift, Sooke, $65.77	983 77
Hansen, John, Comaplix, $40; Hatt-Cook, H., New Westminster, $102	142 00
Hellier, Thos., Coombs, $48.66; Henderson, J., Tyre Siding, $10	58 66
Higgs, F. F., Victoria, $44; Hop Chong, Duncan, $13.33	57 33
Hop Sing, Victoria, $40; Impett, W. C., Penticton, $288	328 00
Inman, Lyman, Ladner, $90; Ito, Y., Duncan, $5.33	95 33
Kato, K., Cumberland, $66; Kelowna Land & Orchard Co., Kelowna, $193.33	259 33
King, David, Eburne, $156; Kingscoate, T. H., Cowichan Bay, $70	226 00
Kirby, John, Whitman's Creek, $8; Koenigs, Mme A., Shawnigan Lake, $56.67	64 67
Lefevre, A., Kelowna, $20; Lewis, Fred. A., Kelowna, $255.33	275 33
Loggin & Barrie, Duncans, $60.67; Lung, Dan., Duncan, $18	78 67
Mable, Andrew, Stovlay, $60; Mains, C. B., Duncan, $23.33	83 33
Merryman, W., Cobble Hill, $16; Michael, Mme J., Ladysmith, $10	26 00
Monford, George, Kelowna, $442; Morgan, M. A., Kensington P.O., $76.67	518 67
Morris, A. E., Shawnigan Lake, $20; Morrison, Jas., Kelowna, $160	180 00
Mutter, G. W., Duncans, $56; McDonald, J. A., Biggars, P.O., $90	146 00
McKale, J. B., Comaplix, $10; McTavish, W. F., Esquimalt, $10.67	20 67
Neil, C. W. A., Maywood, P.O., $120; Peterson, H. P., Coquitlam Dam, $96	216 00
Pybus, W. B., Ladner, $20; Quenelle, E. & Sons, Nanaïmo, $296.67	316 67
Quong, Me Lung, Cumberland, $10; Rennie, W. S., Camborne, $10	20 00
Robinson, T. J., Victoria, $313.33; Rollins, W. A., Cranbrook, $53.33	366 66
Seymour, E. J., Ganges, $81.33; Smith, C. E., Nanaïmo, $100	181 33
Smith, F. W., New-Westminster, $46; Soulee, W. S., Comaplix, $16	62 00
Speer, T. G., Kelowna, $60; Strong, S. P., New-Westminster, $220.66	280 66
Sylvester & Rogers, Victoria, $64; Theelin Bros., Lund, $253.33	317 33
Tompkins, Chas., Queensborough, $194; Trudell, Henry, Ladysmith, $188.67	382 67
Turner, L., Okanagan Landing, $40; Vancouver Power Co., Lake Buntzen, $456.67	496 67
Vancouver Power Co., Coquitlam Dam, $220; Wallace, D. S., Kelowna, $370.66	590 66
Weismiller, J., Duncans, $4.67; Williamson, John, Cumberland, $106.67	111 34
Williamson, J. A., Ladner, $34; Williamson & Petersen, Trail, $941.66	975 66
Wo on Chung, Victoria, $80; Young, Jas. H., Comaplix, $10	90 00
Yung Chong Lung, Victoria, $40.33; Yuen Wah, Victoria, $46.67	87 00
Territoire du Yukon ($2,600.60).	
Dempster, W. J., Fort-Mile: services, 12 m	180 00
Hawes, A., Whitehorse: salaire, 12m., $2,400; dépenses, $20.60	2,420 60
Laboratoire biologique,, Ottawa ($4,167 48).	
Abraham, A.: services, avril à mars, 318 j. à $1.50	477 00
Allen, H. W.: Westboro, glace, $15.90; Allen & Cochrane, fournitures pour laboratoire, $26.95	42 85
Baker Laundry Co.: frais, $32.81; Beattie & Aiken, fournitures pour laboratoire, $28.80	61 61
Beattie & Argue: fournit. pour laboratoire, $59.10; Bell, W. T., Angus, Ont., volailles, $49.30	108 40
Brownlee, T. A.: fourn. médicales, $203.15; Capital Office Supply Co., réchaud électriq., $80	283 15
Carleton Drug Co., Ltd.: bouteilles, $20.80; Castle, F. J., Co., épiceries, $30.90	51 70
Central Exp. Farm: mout., etc., $17.90; Connell, W. T., Kingston, coch. de Guinée, 54, $21.60	39 50
Cummings, W. R.: avoine, &c., $57.15; Davidson, Jas., bois de constr., $73.25	130 40
Dempsey, H. C.: fourn. pour ferme, $289; Eclipse Transfer, frais, $79	368 00
Electric Automatic Appliance Co.: régulateur pour la chaleur	54 80
A reporter	404,466 13

Hygiène chez les animaux—Fin.

		$ c.
Report		404,466 13
Laboratoire biologique, Ottawa—Fin.		
Evans, T. C., dépenses, $126.93; Forward, J. A., diverses racines, etc., $162.40		289 33
Garland, W. F., bouteilles, $16.50; Garrioch, Godard & Co., réparations à éprouvette, $11.50		28 00
Goodall Bros., diverses fournitures, $15.10; Gravelle, J. Geo., fournitures électriques, $17.50		32 60
Higgins, C. H., dépenses		262 40
Lee Mfg. Co., Pembroke, 1 incubateur et 2 couveuses, $49; MacDonald, W. B., fournitures de laboratoire, $45.70		94 70
McKinley & Northwood, ferronnerie, &c., $70.71; McMillan, R. P., Brockville, dindes, $27.50		98 21
Modern Machine Co., réparations à un autoclave, $111.55; fabrication de pinces, 5,000, $75		186 55
Mulhall Hardware, Ltd., glacière, $42.50; diverse ferronnerie, $28.78		71 28
Cie électrique d'Ottawa, eau, usage de pompe, $144.57; Perkins, R. M., drogues, $53		197 57
Photography Ltd., fournitures photographiques, $69.25; Rea, A. E. & Co., mercerie, $13.70		82 95
Scott, W. H., divers, $13.39; Skinner, J. & Son, fournitures de laboratoire, $75.05		88 44
Topley Co., 1 centrifuge avec tubes supplémentaires, etc., $273.96; empoules, blanches, 91,728, $353.15; ambre, 75,320, $343.44; divers, $10.84		981 39
Divers petits paiements (10)		64 80
Messagerie: Canadian, $19.56; Dominion, $52.29		71 85
En général ($20,790.79)		
Allen & Cochrane: seringues, 1 douz., $36; ampoules, 208 gr., $388.70; câblegrame, $2.50		427 20
Beattie & Aiken, thermomètres, $179.85; Birkett, Thos. & Son Co., pompes-arros., etc., $80.45		260 30
Brind, C.: salaire, 16 janv. au 10 mars, $263.43; dépenses, $487.25		750 68
Carleton Drug Co.: aiguilles, véter., 6 gr., $180; acide carbolique, 672 liv., $157.92		337 92
Cavan, A. J., dépenses, $638.57, moins $100 payés en 1911–12		538 57
Cooke, L. L., dépenses, $1,473.06, moins $125 payés en 1911–12		1,348 06
Eger, A., Chicago, livres de vétér., $24.50; Fuller, S. B., salaire, 12 m., $1,500; dépenses, $831.35		2,355 85
Garland, W. F., thermomètres, etc., $710.47; Hilton, Geo., dépenses, $62.60		773 07
Modern Machine Co.: fers à marquer, 62 à $5; perçoirs à oreilles, 12 à $25		610 00
Moore, A. E., dépenses, $922.05; Pritchard-Andrews Co., insignes, etc., $50.65		972 70
Rae, A. E. & Co., divers, $11.22; Rochester, J. L., Ltd., thermomètres, 63 douz., $423.25		434 47
Rutherford, J. G.: honoraires, $4,000; dépenses, $106.05		4,106 05
Sharman, C. H. L., dépenses, $389.80; Torrance, F., dépenses, $1,900.01		2,289 81
Divers menus paiements (5) $34.82; fret, $31.16; droits de douane, $13.75		79 73
Fournitures de papeterie, $1,816.62; impressions, reliure, etc., $1,775.83		3,592 45
Télégrammes, $1,504.88; messagerie, $232.66		1,737 54
Abonnements à des revues périodiques, etc., $20.04; livres de route (4), $40		60 04
Baumgartner, F., frais de voyage, imputables à 'viandes et aliments en conserves'		116 35
		427,806 99
Moins crédits—Ventes de vaccin, $1,169.59; soufre, $579.25;	$ 1,748 84	
Ventes, cochons de guinée, $33; foin et navets, Lévis, $352.28	385 28	
P. Burns & Co., salaire et dépenses, vétérinaire en Colombie-Anglaise	546 00	
Honoraires d'inspection: J. D. Whyte, Sherbrooke, $27.74; remboursement, H. N. Thompson, $75.85	103 59	
		2,783 71
		425,023 28

Inspection de la viande et des aliments en conserves.

Anderson, C. S., salaire, 9 juillet 1912 au 31 mars 1913, à $1,200, $874.19; dépenses, $358.24; avance de $100 remboursée au revenu casuel, 1913–14	1,332 43
Bancroft, C. D., salaire, 12 m. au 31 mars, 1913	1,500 00
Barnes, Robt., dépenses, $225.60; locat. du téléphone à sa résidence, 1¼ an au 30 juin 1913, $31.25	256 85
Baumgartner, F. W., salaire, 15 mai 1912 au 31 mars 1913, à $1,200, $1,054.84; dépenses, $1,381.57	2,436 41
Beach, A. W., salaire, 12 m. au 31 mars 1913, $1,500; dépenses, $24.92	1,524 92
Beaudoin, H., salaire, 12 m., $900; Bélanger, A. A., salaire, 12 m., $1,400	2,300 00
Bell, W. R., salaire, 12 m. au 31 mars 1913, $1,600; dépenses, $43.26	1,643 26
Bennett, J. E., salaire, 12 août 1912 au 31 mars 1913, à $1,200, $764.51; dépenses, $4.40	768 91
Benoit, R., salaire, 12 m., $900; Birkett, Thos. & Son Co., couteaux, etc., $84.63	984 63
Bishop, F. C., salaire, 12 m., $1,400; allocation de subsistance, $200; dépenses, $76.20	1,676 20
Blainey, W. J., salaire, 12 m., $1,000; Boast, R. D., salaire, 12 m., $1,300	2,300 00
Bone, D. R., salaire, 9 m. au 31 déc. 1912, à $1,500	1,125 00
Bowlby, A., salaire, 12 m., $1,200; dépenses, $210.40; compensation pour blessures reçues, $478.35	1,888 76
Breault, J., salaire, 8 juillet au 15 déc. 1912, à $1,200, $525.81; dépenses, $552.05	1,077 85
Bright, S. G., salaire, 12 m., $1,300; allocation de subsistance, 14 oct. 1912 au 31 mars 1913, à $200, $92.50; dépenses, $83.40; $100 remboursés au revenu casuel, 1913–14	1,575 90
A reporter	22,391 12

Inspection de la viande et des aliments en conserves—Suite.	$ c.
Report	22,391 12
Brittain, Chas., salaire, 12 m., $1,000; Brown, Dennis, salaire, 12 m., $1,100	2,100 00
Brownridge, G. C., salaire, 12 m., $1,500; frais de déménagement, Ingersoll à Toronto, $42.80	1,542 80
Bruce, E. A., salaire, 12 m., $1,600; allocation de subsistance, $200; dépenses, $252.12; frais de déménagement, février 1913, Calgary à Vancouver, $200.84	2,252 96
Brunet, O., salary, 9 décembre 1912 au 31 mars 1913, à $1,200	374 19
Cain, C. S., salaire, 12 m., $1,200; dépenses, $266.33; $100 remboursés au revenu casuel, 1913-14.	1,566 33
Calnan, A. E., salaire, 1 juillet au 15 décembre 1912, à $1,200, $548.39; dépenses, $416.93	965 32
Campeau, J. F., salaire, 12 m. au 31 mars 1913, $1,300; dépenses, $19.34	1,319 34
Carleton Drug Co., tablettes antiseptiques, 144 liv. à $1.45	208 80
Carley, A. A. H., salaire, 23 décembre 1912 au 31 mars 1913, à $1,200, $329.03; dépenses, $9.85	338 88
Cavan, A. J., 1 an au 31 mars 1913, services, 91 j. à $3.75, 274 j. à $4.25; dépenses, $481.15; location de téléphone à sa residence, $25	2,011 90
Christian, I., salaire, 12 m., $1,500; allocation de subsistance, $200; dépenses, $21.60	1,721 60
Church, E. C., salaire, 12 septembre 1912 au 19 février 1913, à $900	398 39
Colebourn, H., 1er avril au 7 juin et 15 juillet 1912 au 31 mars 1913, salaire à $1,200, $1,078.16; allocation de subsistance, $179.67	1,257 83
Compton-Lundie, A., salaire, 12 m. au 31 mars 1913, $1,300; dépenses, $27.45	1,327 45
Cooke, L. L., dépenses, $20; Cook, R. H., salaire, 12 m. au 31 mars, $1,300	1,320 00
Couture, J. L. N., salaire, 12 m., $1,300; Cox, Edwin, salaire, 12 m., $1,000	2,300 00
Daigneault, F. A., salaire, 15 juillet 1912 au 31 mars 1913 à $1,200, $854.83; dépenses, $5.30	860 13
Davidson, J. G., salaire, 12 m., $1,300; Dellert, R. B., salaire, $1,300; allocation, $200	2,800 00
Demers, L. J., salaire, 12 m., $1,500; Derome, C. E., salaire, 12 m., $1,500	3,000 00
Dickinson, J., salaire, 8 m. au 31 mars 1913 à $1,200; allocation de subsistance, $133.36; dépenses, $127.15	1,060 51
Douglas, A. R., salaire, 12 m., $1,500; Dufresne, E., salaire, 12 m., $1,300	2,800 00
Duhamel, J. E. A., salaire, 12 m. moins 2 j., à $1,300, $1,293.01; dépenses, $10.40	1,303 41
Edgecombe, J., salaire, 1er avril au 22 août 1912, à $1,100	431 68
Edgett, C. E., salaire, 12 m. au 31 mars 1913, $1,600; dépenses, $30.65; frais de déménagement, Stratford à Montréal, 1er novembre 1912, $174.20	1,804 85
Elliott, H. J., salaire, 12 m. au 31 mars 1913, $1,300; allocation de subsistance, $200	1,500 00
English, J. R., salaire, 12 m., $1,500; allocation de subsistance, $200; dépenses, $113.90	1,813 90
Everett, M. W., salaire, 1er avril au 3 mai 1912, à $1,100	100 53
Farewell, E. R., salaire, 12 m., $1,500; frais de déménagement, Ingersoll à Toronto, $59.47	1,559 47
Fisher, F., salaire, 12 m., $1,600; allocation de subsistance, 2 m., $33.32; dépenses, $771.74; moins payé du crédit "Hygiène chez les animaux" (Page C—57) $250	2,155 06
Gareau-Sauriol, La Cie, Montreal, cabinet à liasses	49 50
Garrett, H., salaire, 12 m., $1,300; George, J. H., salaire, 12 m., $1,600	2,900 00
Gordon, A. H., M. D., Montreal, services professionels auprès d'inspecteurs	12 00
Graham, W. A. D., salaire, 12 m. moins 17 j. en décembre $1,145.16; dépenses, $638.82	1,783 98
Gray, F. W., salaire, 8 juillet au 15 déc. 1912, $1,200, $525.81; dépenses, $438.85	964 66
Guertin, J. O., salaire, 8 m. au 30 nov. 1912 et 2 janvier 1913 au 31 mars à $1,300, $1,188.17; frais de déménagement, Peterboro à Ingersoll, $9.65	1,197 82
Harrison, J. R. N., salaire, 12 m. au 31 mars 1913, $1,400; allocation de subsistance, $200	1,600 00
Haworth, C. W. J., salaire, avril, $116.66; Howard, Wm., salaire, 12 m., $900	1,016 66
Henderson, W. A., salaire, 12 m. au 31 mars 1913, $1,600; dépenses, $16.30	1,616 30
Hilliard, W. A., salaire, 1 m. à $900, 11 m. à $1,200; allocation de subsistance, 11 m., $183.32	1,358 32
Hobbs, A., salaire, 12 m., $1,500; allocation de subsistance, $200; frais de déménagement, Winnipeg à Edmonton, $250.46	1,950 46
Hodgins, J. A., salaire, 12 m., $1,100; dépenses, $126; $50 remboursés au revenu casuel, 1913-14	1,276 00
Hunter, E., salaire, 12 m. au 31 mars 1913, $1,000; dépenses, $35.10	1,035 10
Irvine, D. A., salaire, 12 m., $1,500; James, W. H., salaire, 12 m., $1,600	3,100 00
Jacques, S., salaire, 1er avril au 24 oct. et 25 nov. 1912 au 31 mars 1913, à $1,200	1,097 45
Johannes, C. J., salaire, 12 m. au 31 mars 1913, $1,600; dépenses, $28.60	1,628 60
Johnson, C. H., salaire, 12 m., $900; Kelly, P. J., salaire, 12 m., $1,000	1,900 00
Jones, F. C., salaire, 12 m. au 31 mars 1913, $1,500; allocation de subsistance, $200	1,700 00
Kellam, M. J., salaire, 12 m., $1,800; loyer de télép., 1 an au 31 mars 1913, $57; dépenses, $398.41.	2,255 41
Kime, W., salaire, 12 m. au 31 mars 1913, $1,600; dépenses, $47.05	1,647 05
Kincaid, W. R., salaire, 4 m. au 31 mars 1913, $400; dépenses, $8.90	408 90
Kingston, P., salaire, 12 m., $900; Lallemand, E., salaire, 12 m., $1,000	1,900 00
Langevin, J. O., salaire, 12 m., moins 1 j. en janv., $1,296.51; dépenses, $36.25	1,332 76
Lawson, W., salaire, 12 m., $1,500; Lemieux, E. G., salaire, 12 m., $1,600	3,100 00
Leslie, H. C., salaire, 12 m., $1,200; Lyon, R. H., salaire, 12 m., $900	2,100 00
Lowrey, F. H. S., salaire, 12 m., $1,600; frais de déménagement, Montréal à Toronto, $170.60	1,770 60
Maccabee, salaire, 4 m. au 31 mars 1913, $300; Macey, H., salaire, 12 m., $1,100	1,400 00
Maconachie, C., salaire, 4 m. au 31 juillet 1912, à $1,500; allocation de subsistance, $66.64; dépenses, $238.98	805 62
Manning, O. H. & Co., Montréal, pupitre à dactylographe, $32.75; chaise, $6.25	39 00
Marriott, W. H., salaire, 9 m. au 31 déc. 1912, à $1,400; dépenses, $26.26	1,076 20
Milton, M. H., salaire, 12 m., $1,300; Mizener, H., salaire, 12 m., $1,050	2,350 00
Modern Machine Co., brosses et porte-brosses à encre, 144 assort. à $1.50; divers, $7.10	223 10
A reporter	111,181 94

Inspection de la viande et des aliments en conserves—Suite.	$ c.
Report	111,181 94
Monroe, A. R., salaire, 12 m. au 31 mars 1913, $1,300; dépenses, $20.30	1,320 30
Moon, W. J., salaire, 1er avril 1912 au 4 mars 1913, à $1,400, $1,298.99; dépenses, $3.56	1,302 55
Morrin, W. A., salaire, 12 m. au 31 mars 1913, $1,500; dépenses, $1.75	1,501 75
Morse, J. E., salaire, 12 m., $1,500; Monroe, W. R., salaire, 12 m., $1,300	2,800 00
Moynihan, Wm., salaire, 12 m., $1,300; dépenses, $315.77	1,615 77
McCabe, Wm., salaire, sept. 12 sept 1912 au 31 mars 1913, à $900, $497.50; dépenses, $7.20	504 70
McCarthy, Jno., salaire, 12 déc. 1912 au 31 mars 1913, à $900, moins demi-salaire payé par la division laitière	136 69
McClelland, T. G., salaire, 12 m., $1,200; McDonald, D., salaire, 12 m., $900	2,100 00
McCormack, W. D., salaire, 11 déc. au 31 mars, à $1,200, $367.74; dépenses, $7.55	375 29
McEachran, Baker & McEachran, Montréal, usage de chambres pour examens, etc	16 20
McEwen, N. E., salaire, 26 août au 31 mars, à $1,200, $719.35; dépenses, $79	798 35
Macfarlane, T. W. R., salaire, 12 m., $1,400; dépenses, $29.45	1,429 45
McGilvray, C. D., Winnipeg, dépenses pour blanchissage des inspecteurs	248 45
McGillivray, C. S., salaire, 12 m. au 31 mars 1913, $1,500; dépenses, $1,339.45	2,839 45
McNally, F. A., salaire, 12 m., $1,300; Pethick, W. H., salaire, 12 m., $1,600	2,900 00
Nelson, H. D., salaire, 19 juin 1912 au 28 fév. 1913, à $1,200, moins 1 m. (nov).,$740; dépenses, $72.75	812 75
Orr, R. D., salaire, 12 m. au 31 mars 1913, $1,500; dépenses, $57.68	1,557 68
Pedden, W. J., salaire, 25 juin 1912 au 31 mars 1913, à $1,200, $920; dépenses, $4.75	924 75
Pine, T. M., salaire, 12 m., moins 10 j. en juil. à $1,600, $1,556.99; dépenses, $34.85; frais de déménagement, Tillsonburg à Stratford, nov. 1912, $82.50; compensation pour linge perdu dans incendie de Tillsonburg, $14	1,688 34
Pomfret, H., salaire, 12 m., $1,400; allocation de subsistance, $200; dépenses, $31.54; moins payé du crédit "Hygiène chez les animaux," (Page C—53) $108.33	1,523 21
Pringle, J. N., salaire, 1er mai au 30 sept. 1912, à $1,400	583 30
Purdy, J. W., salaire, 12 m., $1,500; allocation de subsistance, 13 juin 1912 au 31 mars 1913, à $200, $160; dépenses, $25.30; frais de déménagement, Toronto à Moosejaw, $130.35	1,815 65
Ramsay, A. C., salaire, 12 m. au 31 mars 1913, $1,500; dépenses, $48.05	1,548 05
Reid, J. C., salaire, 12 m., $1,400; Reid, N. W., salaire, 12 m., $1,400	2,800 00
Richards, T. H., salaire, 12 m., $1,500; allocation de subsistance, 1er avril au 10 juillet à $200, $55.38; dépenses, $143; frais de déménagement, Winnipeg à Toronto, $142.55	1,840 93
Rochester, J. L., Ltd., 1,000 tubes à expédier, contenant des jarres, avec emballage	900 00
Ross, H. H., salaire, 12 m., $1,700; dépenses, $1,390.58; surpayé, $2.25	3,092 83
Ross, J. D., salaire, 12 m. au 31 mars 1913, $1,600; allocation de subsistance, $200	1,800 00
Rowe, W. B., dépenses, $10; Shonyo, J. H., salaire, 12 m., $1,500; allocation, $200	1,710 00
Songhurst, J. R., salaire, 12 m., $900; Symes, J. W., salaire, 12 m., $1,600	2,500 00
Starkey, T. A., Montréal, enquête et rapport sur échantillons de gélatine	50 00
Switzer, H. St. J., salaire, 28 mai 1912 au 31 mars 1913, à $1,200, $1,012.90; dépenses, $598.15	1,611 05
Tanner, A. C., salaire, 12 m. au 31 mars 1913 $1,300; dépenses, $5.35	1,305 35
Tennent, D. C., salaire, 12 m., $1,600; Torrance, Jno., salaire, 12 m., $1,100	2,700 00
Tennant, Wm., salaire, 15 août 1912 au 31 mars 1913, à $1,200; $754.77; dépenses, $5.95	760 72
Thompson, J. R., salaire, 12 m. au 31 mars 1913, $1,500; dépenses, $20.22; frais de déménagement, Toronto à Chatham, avril 1912, $118.85	1,639 07
Torrie, A. R., salaire, 12 m., $1,600; Townsend, Geo., dépenses, $69.60	1,669 60
Trudeau, J. L., salaire, 20 juillet 1912 au 31 mars 1913, à $1,200, $838.71; allocation de subsistance, à $200, $139.76; dépenses, $72.50	1,050 97
Tupling, R. G., salaire, 12 m., $1,200; allocation de subsistance, $200; dépenses, $39.65	1,439 65
Walker, A. C., salaire, 12 m., $1,600; Walsh, F. A., salaire, 12 m., $1,500	3,100 00
Wallace, C. L., salaire, 12 m. au 31 mars 1913, $1,300; dépenses, $116.42	1,416 42
Walsh, A. R., salaire, 12 m. au 31 mars 1913, $1,600; allocation de subsistance, $200	1,800 00
Walsh, G. E., salaire, 25 juin 1912 au 31 mars 1913, à $900	690 00
Weaver, C. H., salaire, 12 m. au 31 mars 1913, moins 8 j. en déc	1,272 03
Weir, Thos. R., Stratford, encre à marquer, 74 pts à $3; expressage, $21.24	243 24
White, E. E., salaire, 10 juin 1912 au 31 mars 1913, à $900	727 50
White, J. B., salaire, 12 m. au 31 mars 1913, $1,500; dépenses, $18.70	1,518 70
Whitehead, Geo., salaire, 8 août 1912 au 31 mars 1913, à $1,200, $777.30; allocation de subsistance, 8 m. à $200; $133.32; dépenses, $33.45	944 07
Willson, L. A., salaire, 12 m. au 31 mars 1913, $1,800; dépenses, $497.90	2,297 90
Wingate, F. L., salaire, 1er avril 1912 au 23 mars 1913, à $1,400, $1,369.89; dépenses, $59.10	1,428 99
Young, J. R., salaire, 12 m. au 31 mars 1913	1,100 00
Divers menus paiements (5), $20.96; télégrammes, $20.84	41 80
Messagerie et fret	155 08
Imprimeur du roi ; 25,000 pamphlets, $599.32; 1,000,000 cartss, $459.98; 1,000,000 étiquettes, $434.67; 1,000,000 affiches, $181.30; 25,000 enveloppes, $134.65; 700 livres, $364.77; impressions, etc., $423.96	2,598 65
Bnreau de la papeterie : 1 dactylographe S. P., $117; 200 caisses de transfert spéciales, $90; caisses à reliure, Shannon, 144 à 28c.; bandes élastiques n° 10, 432 boîtes à 10c; 1,003,450 crochets spéciaux, $1,045.20; diverses fournitures, $577.70	1,913 42
A reporter	189,642 59

Inspection de la viande et des aliments en conserves—Fin.	$	c.
Report	189,642	59
Dépenses légales: Armstrong, A. H., Ottawa, $10; Barclay, G., Montréal, $40; Hogg, W. D., Ottawa, $20	70	00
	189,712	59

Quarantaine: Districts organizés et hygiène publique en général.

Halifax, N.-E. ($17,586.20).

	$	c.
N. E. Mackay, M.D., médecin-inspecteur, 12 m. au 31 mars à $1,000; dépenses, $8.35; surcroît dû au décès du précédent aide, $241.93	1,250	28
MacKay, Dr. V. N., assistant, 12 m. au 31 mars, $1,800; allocation, $500	2,300	00
Blank, J., intendant, 12 m. au 31 mars à $37.50	450	00
Bogaert, Ed., interprète, 4 m. au 31 mars à $75; logement, $105; frais de voyage, $24.65	429	65
Himmelman, Florence, femme de charge et garde-malade, 12 m. au 31 mars à $30	360	00
Himmelman, Joseph, serviteur à l'hôpital, 12 m. au 31 mars à $45	540	00
Logan, W. D., ingénieur, 14 mars 1912 au 31 mars 1913, 12$\frac{18}{31}$ m. à $60	754	84
Vapeur *Minoca*—		
Bates, G. T., aide-mécanicien, 12 m. au 31 mars à $55	660	00
Case, W. A., mécanicien, 12 m. au 31 mars à $68.50; frais de voyage, $14.10	836	10
Corkum, Hy., matelot, 7 oct. au 30 nov., 55 j. à $2, 4 m. au 31 mars à $50	310	00
Doyle, P., capitaine, 9 m. au 31 déc. à $75	675	00
O'Neil, J., second, 1er avril au 27 nov. 1912, 7$\frac{9}{10}$ m. à $50	395	00
Purdy, Jas., chauffeur, 12 m. au 31 mars à $45	540	00
Pye, C. E., capitaine, 3 m. au 31 mars à $75	225	00
Sullivan, A., matelot, 2 m. au 31 mars à $50	100	00
Aumôniers, rév. D. Edwards et rév. C. Underwood, à $100 chacun par année	200	00
Creusage d'un égout à l'arrière du bâtiment de détention, 19 j. à $1.75	33	25
Bentley, Fleming & Co., échelle et accessoires	10	49
Blank, J., 181½ pintes de lait à 7c; beurre et œufs, $1.08	13	79
Buckley, W. P., 105.86 tonnes de houille à $4.60	486	94
Contractors, Ltd.: 95 gall. d'huile à chaudière marine à 65c.; 129 gall. d'huile Mayflower à 18c, 10 à 22c.; divers, $3.80; contenants, $3.10	94	09
Crease, E. W. & Son, diverses provisions pour hôpital	56	53
Cunard, S. & Co., 135$\frac{5}{6}$ tonnes de houille à $4.60, 50 tonnes en réserve à $4.50, 50 à $4.60	1,079	83
Farquhar Bros., installation, posage de fil et de tuyau sur le vapeur *Minoca*, $1,226: dynamo, $91; plats, $16.20; diverses réparations et fournitures, $59.20	1,392	40
Forhan, Thos. & Co., 4 défenses de côté à $12; 1 défense de proue, $46.89; 2 défenses réglementaires à $4.50; fabrication de couvertures (3), $29; couvrir 3 sections du tuyau de fumigation, $21.50; divers, $16.10	170	49
Halifax Graving Dock Co.: calfatage des fentes et jointures du vap. *Minoca*, travail, $53.85; matériaux, $17.18; usage du ch. de fer marin, $43.30; installat. de couchettes, $63; répar. à la lisse, $38; boucher les feux de côté; $65; peinturer le fond, 2 couc., $53; divers, $3.76	337	09
Hefler, A., déchargement de 100 tonnes de houille à 50c.; fret chargés, $12	62	00
Hillis & Sons, Ltd.: fonte, 312 liv. at 2½c., 1,706 at 3c.; divers, $1.60	60	58
Himmelman, Mme A., repas pour malade à l'hôpital	12	65
Judge, Peter & Son, 120,200 gallons d'eau à 25c. du cent	300	50
Kennedy, R. R., 4 paires de bottes en caoutchouc à $4.25	17	00
Kline & Mullins, casquettes d'uniforme, 4 à $2.25, 2 à $1	11	00
Lymans, Ltd., Montreal: 70 caisses de pointes de vaccin à 90c.; 1 incubateur, $132; 1 microsc. $99; 1 autoclave, $55; stérilisateurs (2), $39.50; divers appar. laboratoire et fourn., $228.61	617	11
MacInnes, J. & Son, réparage de dommages au quai par le vapeur *Minoca*	24	35
Maritime Telegraph & Telephone Co., bureau central, 13 m. au 31 mars 1913, moins nov. 1912: Lawlors Island, $125; quai, $30; Dr N. E. MacKay, $45; résidence du cap. du vapeur, $26.22; Dr V. N. MacKay, fév. 1912 au 31 mars 1913, moins oct. 1912, $50.98; édifice de l'immigration, 14 déc. au 31 mars, $14.11	291	33
Martin & Moore, peinturage du vapeur *Minoca*, $75; divers, $3.90	78	90
Maxwell Ltd.: uniformes, habillements, 1 à $35, 1 à $30, 10 à $25; pardessus, 1 à $30, 3 à $28; bandes or et velours, $34	463	00
Moir, W. & A., réparations au vapeur, $15.50, à l'hôpital, $6.73	22	23
McDonald's Pharmacy, divers draguages, etc	76	39
Nova Scotia Furnishing Co.: 1 doz. couchettes en fer, $72; 1 doz. matelas, $36; 4 doz. chaises en bois, à $13.20; 16 tables, $28; 32 verges linol. à 90c.; 12 oreillers à $1	229	60
Nova Scotia Iron Works, N. Evans, réservoir sanitaire, etc., $30; réparations, $15	45	00
Parent, Jos., 1 casquettes d'uniforme d'officier avec dessus (2)	10	50
Pearce, R., diverses épiceries pour la station de quarantaine et le vapeur	156	62
Robin, Jones & Whitman, Ltd., dommages au quai par vapeurs de la quarantaine	400	00
Sandford, I. E.: 137¾ liv. bœuf à 15c.; diverses viandes, $4.16	24	83
Scotia Foundry Co., 1,530 liv. fonte à 2½c., etc., $2.50; travail à la machine, $9.85	50	60
Stairs, Wm. Son & Morrow, Ltd., 1 chaudières—tuyau en grosse toile .8", $240.85; 600 pieds 2½ jaquette de sauvetage à 90c.; diverses ferronneries, $214.52	564	27
A reporter	17,219	23

Quarantaine : Districts organisés et hygiène publique en général—Suite.	$ c.
Report	17,219 23
Halifax, N,-E.—Fin.	
Ungars Laundry, blanchissage pour vapeur et station	19 22
Hôpital général Victoria, soins à T. L. Morris, immigrant	20 43
Webster, Smith & Co., divers plats, etc., pour station	38 60
Divers comptes de moins de $10 (14)	68 22
Dépenses légales :—accusation de partisannerie, Dr N. E. MacKay, James A. McDonald, commissaire	220 05
Digby, N.-E. ($620.61).	
DuVernet, Dr E., officier de quarantaine, 13 mai au 31 mars, $10\frac{12}{31}$ m. à $50	530 65
McPhee, A., costume pour officier de quarantaine, $25; pardessus $25	50 00
Manchester, Robertson, Allison, Ltd., St-John, 1 manteau imperméable	17 80
Parent, Jos., Montmagny, 1 casquette d'uniforme avec enveloppes	10 50
Divers comptes de moins de $10 (4)	11 66
Louisbourg, N.-E. ($1,695.27).	
Freeman, O'Neil, M.D., médécin-inspecteur, au 5 juillet 1912, $3\frac{5}{31}$ m. à $1,000 par année	263 43
D. A. Morrison, M.D., médecin-inspecteur, 6 juillet au 31 mars 1913, $8\frac{26}{31}$ m. à $1,000 par année	735 55
Bruce, Harry, Glace-Bay, costumes d'uniformes, $25; pardessus, $25; accessoires, $6.25	56 25
Eastern Telephone Co.: bureau central, 12 m. au 31 mars 1913, $40.04; 1 support, $5	45 04
Lewis, W. W., transport de médecin à bord des vaisseaux, 5 voyages à $10	50 00
O'Toole, Vincent, transport de médecin à bord des vaisseaux, 46 voyages à $10	460 00
Parent, Joseph, Montmagny, P.Q., 1 casquette d'officier de quarantaine avec enveloppes	10 50
Divers, MacPhee, Jos., $5; fournitures de bureau de papeterie, $1.80	6 80
Dépenses légales:—H. P. Duchemin, Sydney, enquête sur accusations de partissannerie portées contre le Dr Freeman O'Neil	67 70
Sydney-nord, N.-E. ($4,913.72).	
H. Rindress, M.D., médecin-inspecteur, avril 1912, 1 m	133 33
W. McK. M'cLeod, M.D., médecin-inspecteur, 11 m. au 31 mars 1912	1,466 66
F. B. Lewis, administrateur de la quarantaine, 8 m. au 30 novembre 1912, à $400 par année	266 64
Jas. L. Fraser, administrateur de la quarantaine, 4 m. au 31 mars 1913, à $400 par année	133 33
Ingraham, J. W., ameublement divers et quincaillerie	48 99
Ingraham, S. W., réparations à l'hôpital, $24; paravents et portes pour l'hôpital, $79.50	103 50
Maritime Telephone Co.: bureau central, Dr Rindress, 4 m. au 31 mai 1912, $19.36; Dr McLeod, bureau, 9 m., mai à novembre et février à mars, $33.02; résidence, mai à décembre, février à avril, $18.35	70 73
Matheson & McMullin, réparations de plomberie et de chauffage	29 95
Musgrave, R., réparations à la chaudière de l'hôpital à Point-Edward	47 35
North Sydney Tow Boat Co., usage du vapeur *Helford*, 9 m. au 31 décembre 1912	1,725 00
Nova Scotia Steel & Coal Co., 16½ tonnes de charbon à $3	49 50
Parent, Jos., Montmagny, 1 casquette d'officier de quarantaine avec enveloppes (2)	10 50
Ross, M. W., Sydney, costume d'uniforme, $30; pardessus, $30; accessoires, $5	65 00
Shean, R. & Co.: travail des plombiers introduisant l'eau, $14; diverses fournitures, $3.65	17 65
Thompson & Sutherland: laveuse, $18; essoreur, $6; diverse quincaillerie, $17.67	41 67
Vooght Bros., fournitures de maison et ustensiles de cuisine	32 19
Vapeur *Alexandra*, transport de 15 tonnes de charbon à l'hôpital	25 00
Vapeur *Zaidee* et propriétaire, usage du vapeur, 3 m. au 31 mars	575 00
Divers comptes au-dessous de $10	14 83
Dépenses légales: H. P. Duchemin, Sydney, enquête sur accusations de partisannerie, Fred. Lewis, $21.60; Dr H. Rindress, $35.30	56 90
Pictou, N.-E. ($132,05).	
Dépenses légales, etc., *re* vente des terrains de la quarantaine—Fitzpatrick, H. K., New-Glasgow, $21.75; Robertson, S. G., $55.30	77 05
Grant, D. M., commission de l'encanteur, etc	55 00
Charlottetown, I.P.-E. ($1,818.28).	
A. Conroy, M.D., officier de quarantaine, 12 m. au 31 mars 1913	1,000 00
Henry, M., administrateur, 12 m. au 31 mars	400 00
Nicholson, J., batelier, 12 m. au 31 mars	150 00
Brown, H. H.: uniformes, 2 à $25; accessoires, $17.75	67 75
Crabbe, S. W., 1 poêle, $18; peinture, $13.35; diverse quincaillerie, $6.93	38·28
Dillon Bros., nettoyage et vernissage de bateau	11 00
A reporter	26,614 88

Quarantaine: Districts organisés et hygiène publique en général—Suite.

	$ c.
Report	26,614 88
Charlottetown, I. du P.-E.—Fin.	
Lyons, C. & Co., houille, anthracite, 4·36 t. à $7.25; 9.47 ronde 'Inver' à $4.75; divers, $4·67	81 27
Pickard, A. & Co., usage d'abri à chaloupe et de dock flottant pour bateau	10 00
Telephone Co. de l'I. du P.-E., bureau central, 12 m. au 30 juin 1913	53 50
Divers: ministère de la milice, $1; Stewart, Bruce Co., $5.48	6 48
Chatham, N.-B. ($1,980.57).	
J. M. Baxter, M.D., inspecteur, 12 m. au 31 mars, $600; déboursés, $4.79	604 79
McFarlane, Thos., gardien, 12 m. au 31 mars	400 00
Goggin, M. A. E., diverses fournitures de quincaillerie	29 43
Gray Motor Co., Detroit, 1 carburateur Price à moteur de 12 c.v. et garnitures	227 25
Lamont, H. H., Douglastown, construction de chaloupe à gasoline, 28 pds de l. comme conv.	300 00
McLean, A. C., divers plombage et réparations de plombage	16 87
New Brunswick Telephone Co., bureau central au 1er juillet 1913	56 00
Skidd Bros., reparations à chaloupe à gazoline	26 00
Stothart Mercantile Co., houille anthacite, 7.015 tonnes à $7·25, houille bitu. 6½ t. à $5.25	84 98
Topley, Limited Ottawa, 1 Zeiss, binocles 'Telactem'	39 60
Walsh, W. & R., contrat pour peinturage à Middle-Island, $45; contrat pour plancher, $15.; location de chaland, $6.; divers matériel, $16.05	82 05
Weldon, W. L. T., 87·7 gals. gazoline à 25c; uniforme pour O.M., $25; divers, $34.67	81 65
Divers comptes de moins de $10 (8)	31 95
Saint-Jean, N.-B. ($24,228.35).	
Dr R. C. Ruddick, surintendant-médical, 12 m. au 31 mars à $2,500; allocation pour louage de cheval, $200	2,700 00
Wm. Warwick, M.D., assistant, 12 m. au 31 mars, $1,800; loyer, chauffage et éclairage, 12 m. à $35; frais de voyage, $78.91	2,298 91
Haegerty, J. J., M.D., loyer, chauffage et éclairage, 4 m. au 31 mars à $35; f. de voy. $19.95	159 95
Delaney, Miss A. E., femme de charge, 12 m. au 31 mars à $60	720 00
Ennis, Jas., gardien adjoint, 12 m. au 31 mars à $50	600 00
Hargrave, Fred., batelier et gardien, 12 m. au 31 mars à $50	600 00
Kennedy, E., administrateur, 12 m. au 31 mars à $50	600 00
Smith, E., interprète, 1er mars au 15 avril 1912, et 7 déc. au 31 mars, 5.306 m. à $55; allocation de pension, 90 j. au 31 mars à 60c	345 85
American Steam Laundry, blanchissage	27 53
Belding, W., Chance Harbor, 5½ jours de travail sur vapeur de la quarantine	11 00
Brenan, N. W. & Sons, frais d'enterrement de deux enfants d'immigrant	15 25
Butt & McCarthy: 4 uniformes à $28; soutache et velour, $5	117 00
Christie Woodworking Co., 1,000 pds planche de pruche $15; divers bois de construc., $6.19	21 19
Colwell, C. E., Saint-Jean-ouest, 50 tonnes houille jumbo à $8.25; 550 poches à charbon à 6c	445 50
Dean, T. J., provisions diverses et épiceries	166 53
De Forest & Sons, G. S. Ltd.: 3 boîtes poudres saponifaire, $11.65; 12 balais $4	15 65
Dick, G.: houille, 30·175 tonnes 'broad cove' à $5.25; 30 tonnes jumbo en poches à $8.25; 40 tonnes œuf en poches à $9.50; 730 poches à 6c	829 72
Doherty Hugh, divers provisions	25 27
Duval, J. L., M.D., services professionnels	10 00
Dykeman, F. A. & Co.: 3 douz. de jupes à $3.60; 42 vgs coton à 7c	13 74
Elliott, F. A., services, conduisant bateau de la quarantaine, 1 m. au 21 sept. 1912	50 00
Elliott, Jas. Co.: rép. à bateau, etc., 36 pds de lisse en cuivre poli, $45, 26 pds à 50c; 25 époutilles en cuivre poli à $2.75, 39 à $1.15; capot et contre-étrave p. chaloupe, $55; assort. de c. de sauv., $62.50; 10 réservoirs ét. en acier galv., $47.50; 1 rés. spécial de 1·50 gals, $21.50; 1 engin à gaz. Lathrop de 24 c.v. $666.70; 206 liv. c. de manille à 15½c., 112 à 17c.; 100 gal. gazoline à 23c.; 1,615 gal. spéciale à 29c.; travail à chau.; inst., 4 hommes, 12 j. à $4 chacun; réparations, 303 hrs à 40c.; diverses fournitures, $470.29	2,350 61
Emerson & Fisher,: 1 poêle 'Royal Grand' avec réservoir et garnitures, $61.75; ameublement divers, $26.38	88 13
Francis & Vaughan, chaloupes pour 3 hommes, $5	15 00
Gregory, J. S., services de remorqueur conduisant le docteur au vapeur, 2½ h	25 00
Hotel Dufferin, pension du mécanicien, W. A. Case, Halifax, installant appareil	28 25
Kane, Jas. E., West St. John, minage du chemin au quai de la quarantaine	125 00
Kickham & Currie, harnais pour ambulance	60 00
Lindsay, Mlle Mary, garde-malade, 6 s. 5 j., avril à mai	100 70
Lewis, Wm. & Son.: 1 pompe centrifuge 2", $60; 82 pds courroie de cuir de 4", $36.70; rép. et transp. de chaud. et rafraic. ainsi que leur inst. sur chaland, $400; pont et mais. sur chal. matériaux, $112.70; travail, $39.60; fumigatoire, tuyau en toile, $80.40; matériel, $34.74; travail, $96.80; 1 baril sur ch. avec pompe, $29; divers travaux, 210 h. à 40c.; matériel, $37.86	1,011 80
Macaulay, Bros. & Co., mercerie divers	22 59
A reporter	42,346 87

Quarantaine : Districts organisés et hygiène publique en général—Suite.	$ c.
Report	42,346 87
Saint-Jean, N.-B.—Fin.	
Macneill, F. C. : serv. de remorqueur, 5 m. au 25 mars 1913 à $600; allège acheté pour appareil à désinfecter, $300; engin à gazoline, $200	3,500 00
Manchester, Robertson Allison, Ltd., mercerie diverse	28 20
McDiarmid, S., Royal Pharmacy, drogues diverses, etc	72 95
McGivern, J. S., 60 tonnes houille Scotch Treble, $8.25	495 00
New Brunswick Telephone Co., bureau central, avril, sept., janv., mars, 9 m	114 00
Noble, Joseph H. : travaux à la maison du gardien, $43.48 ; hôpital des var., 3 latr., $43.80; install. des latr. et rép. au fourn., travail, $65; matériel, etc., $68.49; posage d'un tuyau à l'eau, mat., $46.03 ; trav., $19.50 ; rép. de plombage, $24.70; maison de dét., plombage, répar., travail, $40.86 ; matériel, $20.40 ; bâtisse fumigatoire, rép. à chaudière et tuyau, matériel, $53.05 ; travail, $76.23 ; résid. du Dr Ruddick, rép. à chaud. et tuyau, $51.31; nouveau réservoir, $25.30; nouveau fourneau, installation, etc., $19.46	597 61
People's Gas Supply Co., Ottawa, 15 tonnes de carbure à $65; fret, $106.53	1,081 53
Pidgeon, C. B. : 3 habillements complets $25 ; 3 vareuses à $15 ; 3 habillements complets en toile cirée, $3; 3 paires de bottes à $5	144 00
Polly, G. T.: 205 tuyau à vapeur, 2″, $292.80; 4 assort. de couplets, $13	305 80
Power, Mlle Margaret, garde-malade, une semaine au 3 avril 1913	15 00
Min. des Travaux publics, Ottawa, réparations à l'île aux Perdrix, câble téléphonique	188 05
Rem. à vap. *Neptune*, serv. du rem., 2 m. au 25 mai, à $600; 164,600 gall. d'eau fournis, à 1c	2,846 00
St. John Milling Co.: 40 tonnes de houille jumbo à $8.25; poches, $26.40	356 40
Swanton, C. et G., chargem., transp. et déchargement sur l'île aux Perdrix, 250 tonnes de houille à $2; 15 tonnes de carbure à $2; charriage et travail pour carbure, $10	540 00
Thorne, W. H. & Co., 19 paravents, 4 portes, $34.50; quincaillerie diverse, $131.70	166 20
Van Wart, Bros., épiceries diverses	43 15
York, W., Black-River, sauvetage le 13 oct. du bateau de la quarantaine de St-Jean	100 00
Divers comptes de moins de $10 (7)	34 29
Rimouski, P.Q. (*$996.52*).	
Dr L. F. Lepage : officier de la quarantaine, 27 avril, 31 mars 1913, 11$\frac{5}{31}$ m. à $1,000 par année, dépenses, $46.25	974 02
Fisher, S. & Sons, Québec., 1 portemanteau, $20; dessus, $2.50	22 50
Grosse-Isle ((*$95,514.50*).	
G. E. Martineau, M.D.: surintendant, 1 an au 31 mars 1913, $3,500; dépenses en devoir, $147.65; frais de port, $52 ; louage de cheval, $200 ; télégrammes, $70.92; fret et droits de douane sur appareil, $26.14; charriage, $15.75	4,012 46
W. W. Aylen, M.D.: médecin adjoint, 1 an. au 31 mars, $2,500; dépenses, $27.25	2,527 25
Jos. Côté, M.D.: médecin adjoint, 1 an au 31 mars, $2,000; dépenses, $5.40	2,005 40
J. J. Heagerty, M.D.: bactériologiste, 4 m. à $1,800; 8 m à $2,000; fr. de voyage, $19.05	1,952 33
Rév. E. Pare, R. C., aumônier, 15 avril au 15 déc. à $800 par année	533 28
Edwin Pope pour E. C., aumônier, du 15 au 23 avril à $800 par année	549 41
Aubert, Ed.: administrateur adjoint, 7½ m. au 30 nov. à $50; dépenses, $6.14	381 14
Aubert, Emile: cuisinier, 7½ m. au 30 nov. à $55; dépenses $3.55	416 05
Baudry, Y., garde-malade en chef, du 15 avril au 23 déc. à $90 par mois	741 77
Bédard, V., plombier, 12 m. au 31 mars à $75 ; dépenses, $30	900 30
Bernier, L.: chauffeur, avril, déc. et mars, 10 m. à $50; dépenses, $1.80	501 80
Bernier, L. A.: administrateur à l'hôpital, du 14 mai au 31 déc., du 10 au 31 mars, 8$\frac{9}{31}$ mois à $90,; saison d'hiver 1913, $200	946 13
Bilodeau, Geo: mécanicien, avril, déc. et mars, 10 m. à $65; dépenses, $12.55	662 55
Bogaert, Ed., interprète et administrateur adjoint, du 25 juin au 30 nov., 5⅕ m. à $75	390 00
Brantigam, Jos., administrateur de l'hôpital, 2 m. au 31 mai à $90	180 00
Caron, Octave: administrateur adjoint, 3 juin au 30 nov. à $50; dépenses, $1.05	297 71
Caron, X.: chauffeur, avril déc. et mars, 10 m. à $50; saison d'hiver, $150; dépenses, $13.95	663 95
Casault, Godfroi: administrateur, du 15 avril au 30 nov., 7½ m. à $50; dépenses, $7.30	382 30
Cauchon, J. Ed: chauffeur, avril, déc. et mars, 10 m. à $50; dépenses, $49.32	549 32
Cloutier, Ph.: commis, 4 m. à $81.25, 4 m. au 30 nov. à $87.50; dépenses, $4.30	679 30
Collard, P.: huileur, avril, déc. et mars, 10 m. à $55; dépenses, $52.11	602 11
Convey, Jos.; 3ème mécanicien, avril, déc. et mars, 10 m. à $55; dépenses $4.50	554 50
Coté, Eug., jardinier, 22 août au 30 nov., 3$\frac{10}{31}$ m. à $50	166 13
Couillard, D. D.: 1er second, 15 avril au 15 déc., 8 m. à $90; dépenses, $37	757 00
Coulombe, A.: marin, 15 avril au 30 nov., 7½ m. à $53.33; dépenses, $5.10	405 08
Coulombe, F. J.: marin, 15 avril au 30 nov., 7½ m. à $53.33; dépenses, $4.85	404 83
Desrochers, Zéph.: mécanicien, 12 m. au 31 mars à $70; dépenses, $13.14	853 14
Dubé, Mme A.: aide-cuisinier, du 1er avril au 8 mai à $30; du 9 mai au 30 nov. à $40 par m.	304 19
Duclos, Geo., mécanicien, 12 m. au 31 mars à $70	840 00
Fournier, Jos.: chauffeur, avril, déc. et mars, 10 m. à $50; dépenses, $52.26	552 26
A reporter	78,683 26

Quarantaine : Districts organisés et hygiène publique en général—Suite.	$ c.
Report	78,683 26
Grosse-Isle—Suite.	
Fournier, Jos. E., constable, 8 juil.-30 nov., $4\frac{24}{31}$ m. à $55	262 58
Gamache, A.: garçon d'hôpital, avr.-23 déc., 10-31 mars, $9\frac{14}{31}$ m. à $50	472 58
Gaumond, Chas.: marin, 15 avril-23 déc., 8.24 m. à $53.33; saison d'hiver, $150; dépenses, $15.05	604 60
Gaumond, J.: chauffeur, avril-déc. et mars, 10 m. à $50; dépenses, $49.77	549 77
Gaumond, Oscar: aide-plombier, 21 juin-2 août, 1.4 m. à $75; 3 août-31 mars, $7\frac{20}{31}$ m. à $70; dépenses, $3.90	664 38
Guimont, A.: marin, 15 avril-30 nov., $7\frac{1}{2}$ m. à $53.33; dépenses, $4.40	404 38
Hamel, Jos.: garçon d'hôpital, avr.-déc., 10-31 mars, $9\frac{22}{31}$ m. à $50	485 48
Jacques, Johnny: aide-mécanicien, avril, déc. et mars, 10 m. à $80; dépenses, $2.65	802 65
Labadie, Jos.: administrateur, 15 avr.-30 nov., $7\frac{1}{2}$ m. à $50; dépenses, $6.18	381 18
Labadie, Louis: 2ème second, 15 avr.-30 nov., $7\frac{1}{2}$ m. à $80	600 00
Lafleur, Mme C., aide-cuisinier, 1er nov.-13 déc., à $30 par m.	52 26
Laliberté, Alf.: mécanicien en électr., avr.-déc. et mars, 10 m. à $105; dépenses, $20.83	1,070 83
Langlois, C.: capitaine de bateaux, 8 m. à $105, 4 m. à $52.50; dépenses, $14.41	1,064 41
Lapointe, Ad.: mécanicien en chef, 12 m. au 31 mars à $90; dépenses, $8.10	1,088 10
Lavallée J.: capitaine, 15 avril-30 nov., $7\frac{1}{2}$ m. à $105, 1-15 avr., déc.-mars, $4\frac{1}{2}$ m. à $52.50; dépenses, $8.30	1,032 05
Leamy, M.: garde-malade d'hôpital, 15 avr.-23 déc., 8.242 m. à $75	618 15
Lessard, E. J.: constable, 15 avr.-30 nov., $7\frac{1}{2}$ m. à $55	412 50
Létourneau, A., menuisier, 2 m. au 31 mars à $60	120 00
Masson, Johnny: boulanger, avr.-déc. et mars, 10 m. à $60; saison d'hiver, $150; dépenses, $4.20	754 20
Masson, Pierre: charretier, 15 avr.-23 déc., 8.242 m. à $100; saison d'hiver, $200; dépenses, 60c	1,024 79
Masson, Mme Rachel, aide-cuisinier, 20 mai-30 nov., $6\frac{12}{31}$ m. à $30	191 61
Mathurin, Jos.: chauffeur, avr.-déc. et mars, 10 m. à $50; dépenses, $53.21	553 21
Ménard, A.: chauffeur, avr.-déc. et mars, 10 m. à $50; dépenses, $49.62	549 62
Mercier, J.: marin, 15 avril-30 nov., $7\frac{1}{2}$ m. à $53.33; dépenses, $2.70	402 68
Méthot, O.: marin, 15 avr.-30 nov., $7\frac{1}{2}$ m. à $53.33; dépenses, $5.30	405 28
Métivier, R., cuisinier d'hôpital, $1\frac{1}{2}$ m. au 15 mars à $40	60 00
Morency, L.: marin, 15 avr.-30 nov., $7\frac{1}{2}$ m. à $53.33; dépenses, $3.55	403 53
Morency, O.: chauffeur, 4 mai-31 déc. et mars, $9\frac{28}{31}$ m. à $50; dépenses, $38.77	483 93
Murphy, Mary, garde-malade d'hôpital, 15 avr.-23 déc., 8.242 m. à $45	370 89
Noel, Emile, sgt. de police, 15 avr.-30 nov., $7\frac{1}{2}$ m. à $80	600 00
Normand, A., marin, 15-30 avril 1912	26 67
Normand, L.: cuisinier, 15 avril-30 nov., $7\frac{1}{2}$ m. à $55; dépenses, $6.65	419 15
Roe, Jeffrey: mécanicien, 12 m. au 31 mars à $70; dépenses, $4.50	844 50
Simoneau, W., constable, 15 avr.-30 nov., $7\frac{1}{2}$ m. à $55	412 50
Smith, Ed.: administr. adjoint et interprète, 15 avr.-30 nov., $7\frac{1}{2}$ m. à $55; dépenses, $14.65	427 15
Talbot, E.: marin, 15 avr.-30 nov., $7\frac{1}{2}$ m. à $53.33; dépenses, $8.70	408 68
Vekeman, Gustaf, administr. adj. d'hôp., 1er avr.-30 nov., 14-23, déc., $8\frac{10}{31}$ m. à $68.33	568 64
Vézina, Emilien: menuisier, 11 m. au 31 mars à $60; dépenses, 90c	660 90
Vézina, Ephrem: chauffeur, 1-27 avril, $\frac{9}{10}$ m. à $50; quartier-maître, 23 avr.-28 déc., 7.842 m. à $55; saison d'hiver, $150; dépenses, $73.56	699 86
Vézina, Jr., marin, 1-15 avril 1912	26 67
Wade, Sarah, blanchisseuse d'hôpital, 15 avr.-23 déc., 8.242 m. à $50	412 10
Fournitures d'hôpital: Bernier, L., $19.56; Bernier, L. A., $24.92; Bilodeau, G., $100.43; Caron, X., $22.26; Gamache, A., $90.56; Gaumond, O., $11.93; Hamel, Jos., $67.04; Lessard, E. J., $14.78; Masson, J., $73.23; Masson, Pierre, $114.42; Paré, rév. J. E., $21.40; Vezina, E. M. $44.80; diverses personnes, $23.02	628 35
Aides supplém. à l'hôpital: Cassault, Jos., $117.78; Clavet, Jos., $12.10; Dubé, Alf., $45.16; Fortin, E., $52.42; Lafleur, Chas., $34.56; Méthot, Mme J., $17.35; Thériault, Mme L., $50.97; Vachon, Mme O., $21; diverses personnes, $13.11	364 45
Grosse-Isle, fournitures.	
Bélanger, A., Montmagny: 7 bassins de latrine à $4; 8 gals de peinture à $2.15; 3 assort. de garnitures de poêles, $13.50; divers, $41.20	99 90
Bell Telephone Co.: bureau central, bureau du Dr Martineau, 1 an au 31 mars, $25; quai de Montmagny, 1912 et 1913, 2 ans à $15	55 00
Bernatchez, E.: patates, $49\frac{1}{2}$ boiss à $1.10, $28\frac{1}{2}$ à $1.20, 7 à $1.55, 3 à $1.80, $16\frac{1}{2}$ à $1, $22\frac{1}{2}$ à 60c.; 5 tonnes de glace à $8; divers, $9.28	184 18
Bernier, Emilien, Ile-aux-Oies, 800 balles de paille, à 6c	48 00
Brochu, O., Québec: 43 poches de patates à $1.75; autres légumes, etc., $135.12	210 37
Bussière, P. G. & Co., Québec: 200 poches de fleur 5 Roses à $6.50; 60 douz. d'œufs à 28c., 30 à 30c., 150 à 32c., 120 à 35c.; divers, $17.61	1,434 91
Canadian Farm Produce Co., Montréal: $46\frac{3}{4}$ caisses lait concentré, à $1.50; divers, $8.50	78 63
A reporter	103,179 5

Quarantaine : Districts organisés et hygiène publique en général—Suite.	$ c.
Report	103,179 51
Grosse-Ile—Suite.	
Canadian Import Co., Québec: 876.75 tonnes de charbon *steam* (charrié) à $4.95, 1,012 tonnes Sydney *steam* à $5.35, 50.06 tonnes noisette à $8, 57.65 tonnes oeuf à $7.85, $694\frac{3}{4}$ cordes d'épinette de chauffage à $4, $89\frac{3}{4}$ cordes de bois franc à $6; divers, $7.75; poches, $50.25; balance de compte pour bois, Capt. DeGagné 1910, $91.25	14,073 91
Casault, Godfroid: commis aux vivres, vapeur *Polana*, pension de l'équipage en devoir sur vapeur, officiers, 60c. per diem; hommes d'équipage, 50c. per diem	1,910 10
Chalifour, O: bois de const., 2,868 pds, $18, 1,894, $20, 1,950, $21.50, 2,104, $24; divers, $90.44.	272 37
Chinic Hardware Co., Québec: 1,220 liv. étoupe à 9c.; 300 liv. carbure de calcium, $4.40, 1,000 à $4.50; $107\frac{1}{2}$ gal. huile à cyl., 60c., $71\frac{1}{2}$ à 70c.; huile astrale, 184 à 18c., 46 à 23c., 328 à 24c.; 50 gal. gasoline à 20c., $133\frac{1}{2}$ à 25c., 41 gal. à 45c., 39 gal. huile à dynamo à 45c., $83\frac{1}{2}$ à 50c.; 3 fournaises 'tortue' à $10; 100 liv. soudure à 30c.; 301 pds $\frac{1}{4}$-pce, tuyau galv., $14.50, 405 pds 1-pce, $27.37, $202\frac{1}{2}$ pds $1\frac{1}{4}$-pce à $9.25, 203 pds $1\frac{1}{2}$-pce, $22.84; 307 liv. cuivre en feuilles, 28c., $181\frac{1}{2}$ liv. à 35c.; 669 liv. câble de manille à $12\frac{1}{2}$c.; 50 lampes tungstène à 65c.; chaud. galv. de 1 100 gal., $39.50; 8 bassins de latrine, $4.25; 1 glacière, $26; 12 douz. crème putz à $9; 6 douz. solarine à $9; 3 douz. à $4.75; 2 douz. à $6.75; 60 putz à 65c; 1 bain émaillé, 5 pds t. $53.50; 1 transformateur, $80, un autre, $125; 1 presse à poinçonner, $26.50; 2 poêles, $30; 9 coussinets d'escalier en caoutchouc, $24.75; emballage, $12\frac{1}{2}$ liv. à 50c., 36 à 60c., $65\frac{5}{8}$ liv. à $1, $10\frac{1}{2}$ à $1.10; $37\frac{5}{8}$ liv. tauril $53.59, $11\frac{1}{2}$ liv. à $2.10; peinture, 27 gal. à $1.65, 17 à $2.05, 2 à $2.40, 8 à $4; 1 gal. vernis, $5.25; 6 gal. noir à tuyau, à $4; diverses garnitures, $146.64; diverses fournitures, $2,991.15	5,098 15
Cogit, E. & Co., Paris: appareil de laboratoire	63 11
Corriveau, R., Montmagny: 750 liv. bœuf à 12c., 175 à 10c.; divers, $11.69	119 19
Crown Furniture Co., Québec, 1 table	12 00
Davie, Geo. T. & Sons, Levis: vapeur *Alice*—renforcement de la coque actuelle contre la glace en doublant les plaques, $2,640; renforcement de pavois de la proue, $128.70; remplaçage du fronteau étanche, $153; autre travail, $88.50. Vapeur *Polana*, calfatage de trois ponts du vaisseau et peinturage, $495; réparations aux défenses, $165; autres réparations, $201; halage du vaisseau en cale sèche pour hiver et lancement, $300; de même pour vap, *Alice*, $450.	4,621 20
Dube, J. Emile: 500 liv. plâtre à 8c; 36 feuilles de verre, $25.20; divers, $82.34	147 54
Falardeau, L. F., Québec, 49 paires de bottes à $5.50, 6 à $5, 2 à $4.50, 6 à $3.50	329 50
Gagnon, D. R., Québec, diverses drogues, médecines, sérums, etc	1,388 53
Gagnon, Ferd., Montmagny: bois de construction, 1,190 pds à $16, 1,450 pds à $16.50, 2,725 à $18, 1,200 à $30, 969 à $90; divers, $33.05	248 27
Gaumond, O., Montmagny, divers tuyaux et garnitures	30 97
Gauvreau, Beaudry & Co., Québec, 6 douz. serviettes de table à $2	12 00
Gignac, J. H., Québec, 15 sièges de latrines à $3	45 00
Imperial Supply Co., Montréal, $8\frac{1}{3}$ douz. "B blockettes" à $5	41 68
Jacot, E., Québec: 1 téléscope marin, $14; réparations, $1	15 00
Labadie, Jos.: commis aux vivres, vapeur *Alice*, pension donnée à l'équipage en devoir, officiers à 60c. per diem; équipage, 50c	1,927 65
Langlois, Elz., Ile-aux-Grues, divers travaux de forge	11 20
Langlois, Chas., Ile-aux Grues, un pavillon de 12 pds de long comme convenu	15 00
Lemieux, J., Montmagny, bottes et souliers	34 05
Lesperance, J. N. R., Montmagny: œufs, 90 douz. à 23c., 60 à 25c., 60 à 26c.; 50 chaises à 60c.; 50 liv. beurre à 27c.; diverses épiceries, $31.88	126 68
Lymans Ltd., Montréal: 250 caisses de vaccin à 90c.; appareils divers, $499.96; divers, $85.33.	810 29
Montmagny Mfg. Co., différ. du coût entre nouv. et vieille mach. à gazoline comme convenu.	450 00
Normand, A. N., Montmagny: 90 douz. d'œufs à 35c.; boîtes à œufs, 65c	32 15
Paquet Co., Québec.: 19 douz. serviettes de table à $1.80, 12 à $1.75, 6 à $1.50; 2 matelas à $11, 2 à $9.50; 35 vgs de toile à 75c.; 12 paires de couvertures de laine à $3.60; 4 couvertures de lits à $8.55; mercerie diverse, $217.50	426 35
Parent, Jos., Montmagny: 2 imperméables à $12, 47 (hommes) à $7.50, 3 (femmes) à $8; 15 uniformes à $24.50; 5 habits de gala à $30, 10 à $18, 33 à $14; 43 vareuses à $14; 4 longs pardessus à $25; 48 surois à 70c.; 52 casquettes de drap à $1.50; 51 chapeaux de paille à 75c.; 46 pr. de guêtres à $2.75; 2 casquettes d'uniformes avec enveloppes, $21; 14 insignes en or à $3; 70 vgs de soutache dorée à $2.75; 16 vgs argentée à $1.75; 52 bandes de velour à $1; 68 chemises de laine à $1.60, 36 à $1.10; 82 sous-vêtements à $2.15; 52 cravates à 50c.; 14 habits pour commis aux vivres, etc., à $2.25; comp. pour femmes (6), $97.45; div. $50.37.	3,346 47
Petrie, A.; Québec, fabrication de 18 défenses en câble à $2; $577\frac{1}{2}$ liv. câble de manille à $11\frac{1}{2}$c; 290 à 13c; fabrication d'enveloppes, matériel, $34.09; travail, $16.40; divers, $22.79	213 34
Picard Machine Shop Co., Québec: rép. aux chaud. par contrat, $656.75; accessoires, $119.50; vapeur *Polana*, rép. aux chaudières, matériel, $127.55; travail, 6 j. à $4, 10 à $3.50, $17\frac{1}{2}$ h. à 40c; rép. à la boîte du gouv., $147; calfatage de chaud., $125; sépar., $87; recouv. chaud. avec du fer corrugué, $215; percer 3 portes dans sect. en acier, $118; fab. 2 coffres à outils, $50; rép. au sifflet à vap., $35; 3 supports p. 25 clefs anglaises, $45; coût suppl. de connections avec séparateur et soupape de sûreté, $126.31; réparat. aux machines, $42.28; divers, $60; vapeur *Alice*, tuyau de cheminée recouv., $87; 2 pare-étincelles, matér., $12.30; travail, $45; rép. à chaudière, mat., $139.66; main-d'œuvre, 219 h. à 50c; 284 à 40c; 392 à 35c; 48 à 75c; divers, $97.80; rép. à la mach., par contrat, $150; 95 pds 4-pce de tuyau d'égoût à 40c, 180	
A reporter	139,001 21

Quarantaine: Districts organisés et hygiène publique en général—Suite.	$ c.
Report	139,001 21
Grosse-Isle—Fin.	
pieds à 41c; garnitures, $79.28; 400 pieds tuyau de 2 pouces à 18c; garnitures, $36.48; main-d'œuvre, 131.93; divers $15.68; fabrication et réposage de machinerie, matériel, $49.83; main-d'œuvre, 18 heures à 75c, 203 h. à 50c; 324½ h. à 40c; fabricat. de 12 boîtes d'acier, $51.63	3,741 88
Poliquin, J. A., Montmagny: 1,925 liv. beurre à 28c; 120 douz. œufs à 22c, 650 à 25c; 2,900 liv. sucre à 6¼c; 215 liv. café à 40c; 140 liv. de thé à 40c; 18 poches de patates à $1.75; divers, $593.68	1,676 28
Quebec and Levis Ferry Co.: mouillage du vapeur *Alice*, 17 semaines au 26 novembre à $10	170 00
Saint-Pierre, R.: peinturage du vapeur *Alice*, 1912, $494.50; extra, $67.50; 1913: intérieur, $278, extérieur, $216.50; coque, $300; vapeur *Polana* 1912: $498; extra, $81.80; 1913: intérieur, $278, extérieur, $220; coque, $300; extra pour cales, avant et arrière, $100	2,834 30
Savard, J. A., Québec, diverses épiceries, etc.	122 68
Talbot, Jos., Montmagny, charriage entre B. P. et quai, Montmagny	70 50
Tondreau, J. E., Montmagny, 150 liv. beurre à 32c	48 00
Turcotte, S., Québec: 5,745 liv. bœuf à 10c; 441 liv. lard à 12c; 704½ liv. agneau à 10c; 10,400 liv. glace à 30c par qtl.; divers, $22.51	751 58
Vézina, D., Ile-aux-Grues, 66 douz. œufs à 20c	13 20
Woods, Limited, Ottawa: 5 tentes-hôpital, 14 x 14 x 4, complètes à $100	500 00
Divers comptes de moins de $10 (5)	20 15
Imprimerie du Roi, Ottawa, $305.36; bureau de la papeterie, $230.93	536 29
Prince-Rupert, C.-A. ($6,187.49).	
Tremayne, H. E., M.D.: officier de quarantaine, 12 m. au 31 mars 1913, $2,000; frais de voyage, $293.85; en acompte, $156.15; déboursés: fret sur machine, $6; droits de douane, $52.43; entrées, $2	2,510 43
Hensen, G.: gardien, 12 m. au 31 mars à $80; allocation de subsistance, 12 m. à $30	1,320 00
Smith, Jas.: gardien des bâtiments, 10 m. au 31 mars à $65; allocation de subsist., 10 m. à $25	900 00
Davis, F. M.: charriage, meubles, $32; charbon, $37.50; divers, $4	73 50
Fraser, W. S. & Co., Victoria, balance de compte en 1911-12	1 75
Johnston, H.: 1 chaloupe à rames de 14-pieds, $35; réparations de chaloupe *Evelyn*, $210.78	245 78
Kaien Hardware Co.: gasoline en caisses, 10 à $3.25, 20 à $3.50, 22 à $3.80, 15 à $3.85, 25 à $3.90; tondeuse à pelouse, $8.50; rouleau, $20; 75 liv. graine à 50c.; fil et garniture téléphoniques, $37.25; boyaux, 100 pieds, $18; quincaillerie, $155	617 60
McLeod, F., construct. de ligne téléphon., à la station du poste de télég. sans fil de l'île Digby	87 00
Parken-Ward Electric Co., 12 lampes à $1.00	12 00
Bureau central du télép. de la ville de Prince-Rupert: services au 30 avril, 1913, $25; réparat., $2	27 00
Rogers & Black, 15 tonnes de houille Wellington sur chaland à $8.75	131 25
Standard Motor Construction Co., Jersey City: 4 allumeurs complets, $15; 12 pointes iridium brasées, à $2.10; 1 propulseur, $55.50; parties diverses, $36.60	177 30
Thompson Hardware Co: graines, $27.60; quincaillerie diverse, $40.83	68 43
Tite, G. D., rideaux, pour les faire et les pendre	15 45
Vancouver, C.-A.	
Dr L. McKechnie, officier inspecteur, 12 m. au 31 mars	400 00
Victoria, C.-A. ($30,887.35).	
Dr A. T. Watt: surintendant de la quarantaine de la C.-A., 12 m. au 31 mars, $3,500; repas à Victoria, $34.75; allocation de réception, $22; allocaiion pour cheval, 12 m. à $20; voiture de poste, $16; frais de voyage, $22.10; journaux, $12; boîte aux lettres, 1 an, $12; lait, $167.75; divers déboursés, $37.15; glace, $14.50; déboursés pour maladies contagieuses, $56.60	4,134 85
Dr R. L. Fraser, médecin-inspecteur, 12 m. au 31 mars	199 94
Dr J. D. Hunter, médecin adjoint, 12 m. au 31 mars, $2,000; frais de voyage, $85	2,085 00
Vapeur *Madge*—	
Copp, W., garçon de cabine, 12 avril au 31 mars, 11 18/30 m. à $40	465 33
Eastwood, J. M., chauffeur, 12 m. au 31 mars à $55	660 00
Howitt, H. A., matelot et garçon de cabine, 12 m. au 31 mars	538 00
Hudson, J. W., chauffeur, 12 m. au 31 mars à $55	660 00
McMann, H., matelot, 1-22 avril, 22 jours à $1.50	33 00
Powell, G., matelot, 4 mai au 31 mars, 10 27/31 m. à $45	490 64
Rhode, J., matelot, avril 1912 à $45	45 00
Riley, J., capitaine, 12 m. au 31 mars à $115	1,380 00
Tumilty, T., mécanicien, 12 m. au 31 mars à $110	1,320 00
Station en général—	
Chown, C., assistant, $922.50; Clark, Mlle E. H., institutrice, 8 m., $160	1,082 50
Cornwall, I. E., électricien, 12 m. au 31 mars à $100	1,200 00
Dawson, A. E., assistant, 1 m., $33; Dickson, C., cuisinier, 11 septembre au 15 déc., $130	163 00
Dreyfus, A., assistant, $496.50; Fugiwara, F., interprète, $55.40	551 90
Griffiths, W. L., assistant, $186; Kelly, Mlle J. E., institutrice, 4 m., $80	266 00
A reporter	171,348 72

Quarantaine: Districts organisés et hygiène publique en général—Suite.	$ c.
Report	171,348 72
Victoria, C.-A.—Suite.	
Station et en général—*Fin.*	
Philips, D., assistant, $378; Saltmarch, J., assistant, $561	939 00
Wallace, J., commis aux vivres, 12 m. au 31 mars, à $90; Wangstrom, L., cuisinier, $558.	1,638 00
Yen, D., interprète, $175; Young, W., gardien de nuit, 12 m. à $60	895 00
Aides divers	24 00
Albion Stove Works: 6 poêles carrés, $36.45; garnitures, etc., $18.90	55 35
Baxter, S., honoraires d'inspection, 2 chaudières	22 60
Braden, J. T.: 2 bassins de latrines à $8.50; 1 chaudière, $8.50; réparations, $7.45	32 95
British Columbia Market Co.: 3,021 liv. bœuf à 11c; 554 liv. mouton à 15c; 201 liv. saucisses à 12½c; divers, $61.27	501 81
British Columbia Telephone Co.: location de téléphone, 12 m. (moins sept.) au 31 mars à $11.50; bureau d'hygiène, à $4; entretien de la ligne à $25	445 50
Brown & Cooper: 6,500 liv. patates à 1½c; 1,125 liv. légumes à 3c; 270 rhubarbes à 5c; 870 poisson à 6c; 765 fumés à 10c; divers, $28.85	302 30
Canadian Puget Sound Lumber Co.: bois de constr., 1,000 pds à $30.40, 1,125 à $32, 2,000 à $14.25, 4,834 à $12.35, 750 à $42.75; divers, $61.53	258 19
Carter & McKenzie: 24 lampes tungstène de 25 ch. à 75c, 100 à 60c; travaux de réparation au générateur, 39½ heures à 75c; divers fournitures, $94.35	201 85
Casey, E. H.: 18 sacs de fleur R. H., $32.90; 400 liv. sucre à 6c, 200 à 6½c; 96 liv. beurre à 40c; 58½ douz. œufs à 50c, 13 à 40c; divers, $165.23	307 98
Christie, G. D., 2 paires bottes en caoutchouc à $7.50	15 00
Dominion Market Co: 741 liv. bœuf à 11c; 121 bacon à 23c; divers, $39.23	148 57
Goldsmith, T.: rapports de marine, 12 m. à mars 1913, à $10; louage de chaloupe, $14	134 00
Harris, R. & Co.: 2 latrines Red Cross à $37; 2 gals prép. chimiques à $2.50	79 00
Hayward & Dods, 300 liv. carbure de riz à 6½c	19 50
Hinton Electric Co.: 220 tungstènes, 25 ch., à 75c, 50 40 ch. à $1; répar. de chaloupe, matériel, $27; m.-d'œuvre, $76.50; répar. à pompe: matériel, $6.50; m.-d'œuvre, $36; à machine: matériel, $2.40; m.-d'œuvre, $14.65; 1 transformateur, $44.80; répar.: matériel, $13.65; m.-d'œuvre, $15; usage du pouvoir électriq. durant la quarantaine, 10 j. à $6; div. $138.37	649 87
Imperial Supply Co., 3 douz. B. Blockettes à $5	15 00
Jeune, F. & Bro.: 4 tentes à $18.75, 4 à $15.25; 4 pavillons à $10.30, 4 à $7.35; 1 nouveau capot imperméable pour chaloupe, $12	218 60
Linklater, P. M.: uniformes, 5 à $35, 7 à $33; 4 casquettes à $2, 8 à $1.30	424 40
Lock, J. & Sons, Esquimalt: 840 liv. bœuf à 14½c; 247 liv. mouton à 16c; 203 liv. bacon à 24c; divers, $39.88	249 92
McQuade, P. & Son: 6 caisses poli à $4.50, 2 douz. à $6; 120 gals huile à machine à 90c, 10 à $1; 1 caisse huile à cylindre, $7, 18 gals à 80c, 10 à $1; 25 caisses gasoline à $3, 20 à $3.50, 50 à $3.65; 4 caisses térébenthine à $10, 39 gals à $1.25; 46 g. huile de gr. de lin crue à $1.33; 45 bouillie à $1.40; 50 caisses pétrole à $3; 50 gals huile Ilo à 75c; 441 liv. étoupe à 13c., 206 à 15c; corde de manille, 751 liv. à 11c, 139¼ à 13c, 300 à 13¼c, 136 à 15¾c, 527 à 17c, 442 à 17½c; 42¼ liv. emballage à $1.50; 10 caisses chandelle à $3.25, 2 à $3, 2 à $2.75; 60 liv. canevas à 21c; 18 garnitures de piston Eclipse, $1.25; 8 g. vernis à $5; 8 g. peinture à $4, 13 g. à $2.85, 12 à $1.90, 7 à $1.50; 12 à $1.45; distillée, 180 gals à 22c, 1 caisse, $2.25; 550 liv. blanc de plb à 9c, 928 à 12c, 420 à 12½c; 2 douz. balais à $9; 2 cs. poudre de savon à $6.50; 5 gal. gilsonite rouge à $2; 4 douz. gold dust à $3; divers, $627.37	2,571 19
Mable, Wm.: 2 bandages en caoutchouc, $15; réparations, $19.50	34 50
Marvin, E. B. & Co.: 30 pds tuyau de cuivre 1" flex, $4, 30 pds ⅛" à 50c.; 24 pds ¾" d'acier flex., $1.25; 5 soupapes d'arrêt en laiton de 1¼" à $4	185 00
National Drug & Chemical Co.: 1,435 liv. formaldehyde à 16c; diverses drogues, $101.75	331 35
Parent, Jos., Montmagny: 1 casquette d'uniforme d'officier, $9.60; enveloppes (2), 90c	10 50
Prior, E. G. & Co.: 53 pds courroie de cuir double de 10" à $2.88; 200 pds tuyau de ½" à 18c; 1,000 liv. argile réfractaire à 2c; 500 briques réfract. à 6c; quaincaillerie diverse, $1,062.36	1,301 00
Scott & Peden, fourrage pour poulets et cochons de guinée	76 40
Spencer, David, Ltd., stores et rideaux	130 50
Turner Beeton & Co.: 2 douz. jerseys bleus p. hommes à $24; 36 liv. couvertes blanches à 70c, 175 grises à 35c; 1 douz. longs pardessus en toile cirée, $39; serviettes, 6 dz. à $2.50, 5 à $3, 1 à $4.50, 6 à $5.25; 4 douz. taies d'oreill. à $2, 4 à $2.25; 5½ blk. salopettes à $10.50; 6½ habillements à $10.50; 3 douz. draps à $9; divers, $103.02	512 47
Victoria Machinery Depot: halage, lancement, nettoyage et peinturage du vapeur *Madge*, mai 1912, contrat, $400; extra, $10; réparations, $97.77; décembre 1912: $400; répara- $91.85 station, réparations, $31.18; 1 "Vigilant safety water column", $45	1,075 80
Weiler Bros., Victoria: 12 matelas de laine, $4; 2 sofa à $9; 1 tapis Bruxelles, carré, $35.50; 13 vgs tapis Wilton, $2.85; mercerie en général, $98.75	237 30
Windsor Grocery Co.: 18 qtx fleur R. H. à $3.90, 9 sacs, $17.40; 178 liv. bacon à 28c.; 21 qtx sucre à $5.85; 13½ caisses crème à $5.75; 95 liv. thé à 40c.; 100 liv. café à 30c.; 510 liv. beurre à 40c.; 300 liv. saindoux à 18c.; 242 liv. jambon à 25c.; 9 caisses W. P. à $5. 257 poudre de savon, $5.50; 75 dz. œufs à 33c., 60 à 40c., 300 à 50c.; divers, $477.08	1,483 12
Wood Motor Co.: transport du Dr Fraser à la station de la quarantaine	15 00
A reporter	186,891 24

Quarantaine : Districts organisés et hygiène publique en général—Suite.	$ c.
Report	186,891 24

Victoria—Fin.

Wriglesworth, W. J.: ¾ ton. patates, $15; divers poisson, $29.55	
Divers comptes : W. Duncan, $8.25; L. Hafer, $9.90; bureau de la papeterie, $6.97	
	54

En général ($3,909.07).

	30
Carson, H., Ottawa: 1 valise, $16; 1 nécessaire de voyage, $13; estampillage, $1.25	1 25
DesBrisay, T. D., Lunenburg, N.-E., inspection de vaisseaux en août 1912	7 84
Gaunt, J. R. & Son, Montréal, 24½ grosses de boutons dorés	92
Lachapelle, Dr S., Montréal, allocations et dépenses comme délégué à la conférence de Rome, $842.50, moins payé en 1911-12, Page C-64, $250	592 50
Leeming Miles, Co., Montréal, 40 caisses pointes de vaccin	34 20
Lester Institute of Preventive Medicine, Londres, Ang., sérum Yersin contre la peste	93 33
Lymans, Ltd., Montréal, 490 caisses de pointes de vaccin à 90c	441 00
Montizambert, Dr F., directeur général, frais de voyage	1,171 53
McBane, Dr D., inspection de voitures de chemins de fer pour la quarantaine	10 00
Saluform Producers Co., Chicago, 2 diffuseurs, etc	16 66
Stewart, D. A., délégué au congrès antituberculeux	200 00
Divers comptes de moins de $10 (3)	13 75
Droits de douane, $16.31; messagerie, $9.24; télégrammes, $162.82	188 37
Abonnements à des journaux, revues périodiques et associations médicales	93 16
Imprimeur du Roi, Ottawa, $156.79 ; bureau de la papeterie, Ottawa, $87.48	244 27
Annonces—Journal d'hygiène publique, 4 m., de mai à août 1912, à $20	80 00
Souscription au bureau international d'hygiène publique	602 80
	190,869 98
Moins—Ventes, Grosse-Isle	1,429 55
	189,440 43

Lazaret de l'Ile Darcy.

Don Man Dick, assistant, 5 m. au 31 mars à $50	250 00
Tsumara, T., assistant et interprète, 6½ m. au 15 oct. à $45	292 50
Wilson A. E., gardien, 12 m. au 31 mars à $90	1,080 00

Lazaret de Tracadie.

J. A. Langis, M.D.: surintendant, 12 m. au 1er mars, $1,600; dépenses, $100.97	1,700 97
Sœurs de la Charité, 12 m. au 31 mars 1913, entretien et salaires	4,829 44
Forsyth, Archdeacon D., aumônier, 12 m. au 31 mars	100 00
Levasseur, rév. Jos., aumônier, 12 m. au 31 mars	200 00
McKay, rév. W., aumônier, 8 m. au 31 déc., $100 par an	66 64
Brideau, Ph. A.: rép. aux édifices, main-d'œuvre, $35; matériel, $42.53	77 53
Gibbs, A. V., installation d'une fournaise "National": m.-d'œuvre, $34.80; matériel, $29.68.	64 48
McBrien, F. G., Toronto, extracteur de 26" pour laveuse	202 08
McKinley & Northwood, Ottawa: 2 filtres de pierre, $11; fret, $3.26	25 26
Miramichi Farm Implement Co., : poulies, etc., $104.53; tuyau, $4.80	109 33
Robertson, Jas. Co., St-Jean: 1 fournaise à l'eau "National", $105; soupape à vapeur, $26	131 00
St-Coeur, John, diverses fournitures et travaux dans édifice	42 36
Zimmermann, A & M., London, tubes, masten et ketyn	61 16
Divers comptes: messagerie, $1,13; Livernois, Québec, $9.49	10 62
Bureau de la papeterie, Ottawa, fournitures	16 35
	9,259 72

Loi sur l'hygiène publique.

A. E. Clendenan, M.D., inspecteur, 12 m. au 31 mars à $1,700; dépenses, $1,181.82	2,881 82
C. A. L. Fisher, M.D.: inspecteur, 12 m. au 31 mars à $1,700; dépenses, $1,046.85	2,746 85
Bureau de la papeterie, Ottawa, fournitures	2 87
	5,631 54

Divers.	$ c.
Subventions—	
Canadian Handicrafts Guild	1,000 00
St. John Ambulance Association	2,500 00
Association canadienne contre la propagation de la tuberculose	10,000 00
Dr W. T. Grenfell *re* expériences avec les rennes au Labrador	1,000 00
	14,500 00

Dépenses imprévues.

Réception de l'*American Library Association*, ferme modèle, 29 juin 1912: repas pour 1,500 personnes à 30c.; char spécial, $116; fanfare, $114.30; location de tentes, $124.50; étamine à pavillon, etc., $134.33; impressions, $103.80; divers, $35.20	1,078 13

Gratifications.

Gratifications de 2 mois d'appointements—	
Veuve de feu E. R. Dewhurst, commis	200 00
" A. Mackie, commis	200 00
" Jas. Edgecombe, inspecteur des viandes et aliments en conserves	183 32
" John, O'Neil, quarantaine, Halifax	100 00
	683 32

Fonds de retraite.	Commission de conservation: Salaires à Ottawa.	Gouvernement civil.	Crédits extérieurs.
		$ c.	
	Div. 1A—		
*131 25	James White, 6 m. à $3,700, 6 m. à $3,800	3,750 00	....
	Div. 1B—		
113 75	L. G. Denis, 3 m. à $2,200, 9 m. à $2,300	2,275 00	....
113 75	W. J. Dick, 3 m. à $2,200, 9 m. à $2,300	2,275 00	....
110 00	F. C. Nunnick, 12 m. au 31 mars	2,200 00	....
110 00	M. J. Patton, 12 m. au 31 mars	2,200 00	....
	Div. 2A—		
80 00	J. A. Donnell, 12 m. au 31 mars	1,600 00	....
85 63	Thos. Grindlay, 9 m. à $1,700, 3 m. à $1,750	1,712 50	....
	Div. 3B—		
25 00	Melle M. A. Beaulieu, 12 m. au 31 mars	500 00	....
26 88	Melle L. Burwash, 3 m. à $500, 9 m. à $550	537 50	....
25 63	Melle N. L. Cheney, 9m. à $500, 3 m. à $550	512 50	....
12 48	Melle M. T. Edwards, 6 m. au 30 sept. à $500	249 96	....
22 18	Melle L. A. Hawkins, 5 juillet au 31 mars à $600	443 55	....
25 63	Melle N. F. Johnston, 9 m. à $500, 3 m. à $550	512 50	....
7 17	Melle S. LeRoy, 1er avril au 26 juin à $600 (résignée)	143 33	....
12 50	Melle K. A. McElroy, 6 m. au 31 mars à $500	250 00	....
17 90	Melle A. McLean, 1er avril au 4 nov. à $700 (résignée)	416 09	....
37 50	Melle C. L. Morris, 12 m. au 31 mars	750 00	....
27 50	Melle N. Pepper, 12 m. au 31 mars	550 00	....
	Messagers—		
25 00	J. Carroll, 12 m. au 31 mars	500 00	....
30 63	J. A. MacDonald, 9 m. à $600, 3 m. à $650	612 50	....
1,040 38			

Commission de conservation: Salaires à Ottawa.

Employés spéciaux et surnuméraires—		
Cameron, Melle P., commis, 11 m. au 31 mars à $500	....	458 26
Clements, A., messager, 10 déc. au 31 mars à $500	....	154 55
Ferguson, G. H., altitudes, 4 m. à $1,800, 8 m. à $2,000	....	1,933 33
Fixter, J., agronomes adj., 13 m. au 31 mars à $2,000 moins 19 j. en août	....	2,064 56
Fiske, K. M., agronome adjoint, 14 nov.-31 mars à $500	....	456 67
Grange, Melle H., commis, 24 juillet-31 mars à $700	....	481 69
Hodgetts, C. A., aviseur médical, 12 m	....	4,000 00
Jones, J. W.: expert dans l'élevage des animaux à fourrure, 17 juin-21 déc., moins 36 j. à $250 par m., $1,242.22; rédaction d'un rapport, $125	....	1,367 22
Leavitt, C., forestier, 15 avril-31 mars à $3,500	....	3,363 92
McElroy, Melle K., commis, 10 juillet-30 sept. à $500	....	112 89
Morris, Melle O. E., commis, 1er janv.-31 mars à $500	....	124 98
White, A. V., pouvoirs d'eau, 342 j. au 31 mars à $10	....	3,420 00
	21,990 43	17,938 07

*Fonds de retraite n° 2. Autres réductions, fonds de retraite.

La Commission de conservation.

	$ c.
Employés spéciaux et surnuméraires mentionnés ci-dessus	17,938 07
Frais de voyage du personnel et dépenses diverses—	
Denis, L. J., $1,515·22; Dick, W. J., $266.30	1,781 52
Ferguson, G. H., $5,609.29; Fixter, John, $1483.09	7,092 38
Hodgetts, C. A., en acompte	1,357 13
Jones, J. W., $532.30; Leavitt, C., $130.18	662 48
Nunnick, F. C., $1,188.29; frais d'illustration des travaux de ferme, $451.90; inspection agricole, $924.84; culture d'alfalfa, $48	2,613 03
Patton, M. J., $113.90; White, A. V., $1,834.40	1,948 30
White, Jas	567 52
A reporter	33,960 43

La Commission de conservation—Fin.	$ c.
Report	33,960 43
Frais de voyages des membres du comité—	
Bryce, G. Winnipeg, $102.90; Daniels, O. T., Halifax, $150	252 90
Davison, F., Toronto, $37.50; Fernow, B. E., Toronto, $292.45	329 95
Jones, C. C., Fredericton, $140.75; Mackay, J. T., Toronto, $24	164 75
Mathieson, J. A., Charlottetown, $130; Murray, H., Halifax, $78	208 00
Rutherford, W. J., Saskatoon, $148.35; Snowball, W. B., Chatham, $125	273 35
Frais d'enquête de la ligne de partage des eaux de la Trent, Dr B. E. Fernow	3,918 76
Salaires et dépenses pour diverses enquêtes—	
Aikenhead, W. M., $240.60; Barnes, prof. H. T., $100	340 60
Benner, Dr R. C., Pittsburgh, $60.45; Collins, J. T., $425.34	485 79
Dash, J. Sydney, $230.10; Elliott, Wm., $107.25	337 35
Hands, W. T., $118.30; King, J. K., $151.70	270 00
Lehmann, prof. A., $304.60; Longley, W. V., $271.10	575 70
McKenzie, C. I., Victoria, $24.25; McMurrich, prof. P., $24.55	48 80
McTaggart, A., $297.45; Newton, S. T., $174.30	471 75
O'Brien, G. E., $210.55; O'Leary, A. E., $20	230 55
Olmstead, F. E., Boston, $243.41; Ross, J. H., $96.90	340 31
Stafford, J., $17.30; White, J. H., $186.17	203 47
Inspection agricole et enquête sur la culture de l'alfalfa, prof. L. S. Klinck	807 94
Enquête sur la culture de l'alfalfa, T. F. Ward	700 00
Ministère de l'Agriculture, marq. de commerce, etc., $25; Batterton, D., charriage, $92.50	117 50
Bristow, M. G.: 2 dactylographes Underwood, $237; réparations diverses, etc., $51.75	288 75
Bryson-Graham, Ltd., savon, etc., $20.45; Burnett, A. H., photogr., $15.88	36 33
Celluloid Co., fourniture, $20.70; Fligg, W. H. Co., coffre-fort, $55	75 70
Dunbar, R. C., rapport sur les travaux de la Comm. des Pêcheries, 411 folios à 25c	102 75
Fed. Typewriter Co., dactylographe S. P., $120; divers, $30.68	150 68
Helander, H., polissage de laiton, 12 m., $30; Kavanagh Bros., eau, $16	46 00
Keuffel & Esser, instruments, $114.70; Lancefield, G. R., portrait, $30	144 70
Legge, G. B., vérificateur pour papier, etc.; $39; Library Bureau, cartes, etc., $70.68	109 68
Lortie, Mme, blanchissage de serviettes, $37.75; Mace, G. A. Co., bibliot. pliantes, $124.48	162 23
McDonald, K. & Sons, graine d'alfalfa, etc., $275.01; Munson Supply Co., divers, $38.90	313 91
McCuaig Bros., location de bureaux rue Metcalfe, 11 m. au 31 déc. 1912	330 00
Nichols, H. D., divers, $16; Office Specialty Mfg. Co., cartes, etc., $102.20	118 20
Ont Hughes-Owens Co., divers, $32.40; Ottawa Typ. Co., plaques découpées, etc.; $271.28	303 68
Parker & Sons, nettoyage de tapis, $11.30; Pritchard-Andrews, étampes à date, etc., $10	21 30
Thornton & Truman, clefs, etc., $15.40; Topley Co., fournitures, $814.25	829 24
Watts, G. R. & Son., instruments, etc., $225.90; Woods Ltd., tente, etc., $46.80	272 70
Divers menus paiements de moins de $10 (19)	97 80
Traduction et correction d'épreuves: Melle E. Lorans, $363.35; Mde E. M. Lorans, $174	537 35
Droits de douane, $6.76; billets de tramway, $10; location de voiture et charriage, $6.40	23 16
Paiements pour livres, revues périodiques, etc.—	
Amer. Mo. Review of Reviews, $50.95; Brentano's, New-York, $555.70	606 65
Britnell, A., Toronto, $154.75; Bryce, Wm., Edinburgh, $347.57	502 32
Cottrell's Agency, N. Cohocton, $149.68; Clark, Arthur H Co., Cleveland, $118.29	267 97
Edwards, Francis, London, $134.67; George, Wm. Sons, $107.52	242 19
Gray, Henry, London, $27.78; Inter. Magazine Co., Elizabeth, $25	52 78
Hill, W. M., Chicago, $15; Lewis, H. K., London, $70.52	85 52
McClelland & Goodchild, Toronto, $21.20; Museum Book Store, London, $126.40	147 60
MacMillan Co, Toronto, $11.86; Might Directories, Toronto, $11.69	23 55
Phillips, G. T., London, $16.55; Photography, Ltd., Ottawa, $18	34 55
Potter, Wm., Liverpool, $13.26; Shepherd, H. L., Duluth, $23.60	36 86
Skinner, John, Albany, $22.92; Thorp, Thos., London, $32.92	55 84
Toronto Book Co., Toronto, $78.28; Wallace, R. B., Fredericton, $15.10	93 38
Wilson, H. W. Co., Minneapolis	120 02
Divers menus paiement pour livres, revues périodiques et honoraires d'associations	363 39
Impressions de rapports, reliure, papeterie, etc.—	
Capital Press Ltd., Ottawa, $540.52; Crown Lith. Co., $6	546 52
Dom. P. & Loose Leaf Co., $146.48; Esdale Press, $213.60	360 08
Hope, J. Sons, $323.68; Lowe-Martin Co., Ltd., $301.87	625 55
Mortimer Co., $14,471.38; Ottawa Printing Co., $138	14,609 38
Ottawa White & Blue Print Co., $174.87; R. L. Crain Co., $1,284.25	1,459 22
Jackson Press, Kingston	63 00
Gazette Printing Co., Montréal, acompte, $1,735; Lovell, J. & Son, $3,559.22	5,294 22
Barber Ellis, Ltd., Toronto, $65.01; Brown Bros., $560.61	625 62
Bryant Press, $3,547.48; Dominion Envelope Co., $82.74	3,630 22
Rolph & Clark, $454.50; Stone Ltd, $131	585 50
Département des impressions et de la papeterie, fournitures	99 11
Annonces: Ottawa Citizen, $5.62; Free Press, $5.61; Journal, $6·50	17 73
Frais de port, $109.04; téléphones à l. d., $30.35	139 39
Télégrammes, $150.19; fret et messagerie, $181.50	331 69
	78,502 90

1911-12	Ministère de l'Agriculture: Revenu.	Page.	1912-13.	Augmentation.	Diminution.
$ c.	**Sommaire.**		$ c.	$ c.	$ c.
204,371 37	Honoraires de brevets, etc.	C 76	214,771 91	10,400 54	
39,072 30	Marque de commerce, etc.	C 76	43,061 56	3,989 26	
21,662 92	Inspection du bétail	C 77	20,590 34	....	1,072 58
21,065 09	Fermes modèles—Ventes	C 76	29,675 11	8,610 02	
14,723 98	Revenu casuel	C 80	5,880 04	....	8,843 94
611 64	Amendes et confiscations	C 81	1,002 97	391 33	
301,507 30			314,981 93	13,474 63	
	Fermes modèles—Ventes.				
957 56	Agassiz, C.-B.	C 77	3,521 88	2,564 32	
2,972 75	Brandon, Man.	C 77	3,841 76	869 01	
1,475 93	Cap-Rouge, Qué.	C 78	1,918 18	442 25	
177 08	Charlottetown, I.P.-E.	C 78	468 40	291 32	
	Fredericton, N.-B.	C 78	137 65	137 65	
578 72	Indian-Head, Sask.	C 78	1,579 60	1,000 88	
	Kentville, N.-E.	C 78	158 59	158 59	
279 04	Lacombe, Alta.	C 79	568 52	289 48	
1,798 96	Lethbridge, Alta.	C 79	510 97	....	1,287 99
728 50	Nappan, N.-E.	C 79	1,339 58	611 08	
11,114 81	Ottawa, Ont.	C 79	14,962 05	3,847 24	
908 21	Rosthern, Sask.	C 80	421 84	....	486 37
48 93	Ste-Anne de la Pocatière, Qué.	C 80	242 09	193 16	
24 60	Scott, Sask.		4 00	....	20 60
21,065 09			29,675 11	8,610 02	
	Honoraires de brevets, etc.				
191,698 85	Brevets		201,745 63	10,046 78	
8,371 55	Transferts		8,222 45	....	149 10
1,959 25	Avis		2,027 00	67 75	
1,928 15	Caveats		1,920 35	....	7 80
2,853 53	Copies certifiées		3,402 32	548 79	
718 19	Abonnements au "Record"		603 93	....	114 26
193 25	Divers		204 34	11 09	
207,722 77			218,126 02	10,403 25	
3,351 40	Moins remboursements		3,354 11	2 71	
204,371 37			214,771 91	10,400 54	
	Marques de commerce, etc.				
42,576 55	Marque de commerce		46,773 93	4,197 38	
1,759 56	Droits d'auteur		2,049 43	289 87	
1,017 30	Dessins		826 15	....	191 15
494 70	Transferts		999 50	504 80	
405 75	Copies certifiées		364 20	....	41 55
74 00	Marques de bois		30 00	....	44 00
46,327 86			51,043 21	4,715 35	
7,255 56	Moins remboursements		7,981 65	726 09	
39,072 30			43,061 56	3,989 26	

Inspection du bétail.	$ c.
Abercorn	11 25
Aroostook	35 58
Athelstan	29 75
Bannerman	65 77
Beebe-Jct	24 25
Big Muddy	815 35
Beauceville	7 75
Bridesville	65 00
Bridgeburg	865 98
Brockville	3 75
Charlottetown	4 75
Coaticook	1 00
Conn's-Mills	3 00
Cornwall	13 25
Coutts	2,594 65
Debec-Jct	6 50
Edmunston	9 25
Emerson	2,032 41
Florenceville	2 00
Fort-Francis	105 60
Gateway	387 00
Grand-Falls	3 00
Grand-Forks and Midway	482 76
Gretna	830 81
Halifax	34 75
Highwater	13 00
Huntington	691 45
Keremeos	92 02
Kingsgate	959 77
Kingston	9 00
Lacolle	165 00
Lac Mégantic	6 25
Lethbridge	8 75
Marienthal	256 88
Medicine-Hat	22 75
Montréal	2 00
Morrisburg	16 25
Myncaster	72 86
McAdam Jct	36 91
Nelson et Rossland	313 15
New-Westminster	13 67
Niagara-Falls	226 45
North-Portal	3,151 32
North-Sydney	42 50
Noyon-Jct	21 25
Osoyoos	204 65
Pendant-d'Oreille	267 81
Port-Arthur	2 00
Prescott	82 00
Rivière La-Pluie	6 50
Rykerts	3 75
Sarnia	168 80
Sault-Ste-Marie	19 15
Sherbrooke	43 45
Snowflake	5 00
Swift-Curent	17 75
Sydney	1 25
Ste-Agnès de Dundee	53 85
St-Armand	21 47
St-Jean, P.-Q	1 00
St-Jean, N.-B	14 00
St-Leonards	9 75
St-Stephens	22 66
Toronto	24 75
Twin-Lakes	305 50
Vancouver	1,274 72
Victoria	445 00
White-Horse	59 50
Winnipeg	8 25
White-Rock	1,252 49
Willow-Creek	939 01
Windsor	278 75
Wood-Mountain	481 40
A reporter	20,570 60

Inspection du bétail—Suite.		$ c.
Report		20,570 60
Woodstock		9 09
Yarmouth		15 75
Divers		22 50
		20 617 94
Moins comm. sur mandats-poste	1 10	
Remboursements	26 50	
		27 60
		20,590 34
Fermes modèles—Ventes.		
Agassiz (11 mois).		
Rucher ($25.63)—		
Ruche et cadres		2 50
Miel, 154¼ liv. à 15c		23 13
Bétail ($203.17)—		
Vache, 1,—900 liv., $45.00., veau, 1, $5.00		50 00
Veau, 1—176¾ liv. à 9c		15 90
Mouton, 100 liv. à 10c		10 00
Agneau, 6—260 liv. à 14c		36 40
Béliers, $22.00; veau, 762 liv., $68.87.		90 87
Laiterie ($2,411.93)—		
Beurre, 132¾ liv. à 40c.; fromage, 121 liv., $17.77		70 87
Crème, 9,570 liv., $1,192.82; 546 gal., $818.40		2,011 22
Lait, 186½ ptes à 10c., 5,943 à 5c., 5,620 liv., $14.05		329 84
Poulailler (293.72)—		
Poulets, 381½ liv., $81.88; poules, 215 liv., $36.86; cochet, $2		120 74
Œufs, 138½ douz. à 40c., 23 à 35c.; 212½ à 30c.; couvées, $46		172 98
Porcherie ($552.99)—		
Verrats, $74.75; service, $3.00		77 75
Porcs, 628½ liv., $70.23; truies, $20.00		90 23
Cochons, 10, $175.88, 1,707¼ liv., $175.65; lard, 279 liv. à 12c		385 01
Divers ($34.44)—		
Foin, 2,510 liv., $17.50; houille ½ ton., $3.85; légumes, etc., $13.09		34 44
		3,521 88
Brandon.		
Rucher ($45.50)—		
Abeilles, 4 essaims, $30.00; gâteaux, 28 à 20c.; miel, 66 liv. à 15c		45 50
Bétail ($1,596.74)—		
Taureau—1,510 liv. à 3½c		52 85
Veaux, 10, $371.00; boeuf, 1,078½ liv. à 9¼c		470 74
Mouton, 45 liv. à 10c.; agneaux, 2, $25.00		29 50
Moutons, 122—14, 487 liv. à 6½c.; service, $102.00		1,043 65
Laiterie ($711.38)—		
Crème, 1½ pte à 38c.; lait, 1,147½ ptes à 5c., 1,354½ à 4c., 18,234½ liv. à 2c.; 15,651 liv. à 1½c		711 38
A reporter		2,353 62

Fermes modèles—Ventes—Suite.	$	c.
Report......................	2,353	62
Brandon—Suite.		
Fruits ($96.20)—		
Pommes, 19 seaux à 50c.; pommettes, 8 seaux à 50c.; groseilles, 358 liv. à 5c.; prunes, 125½ seaux à 50c.; framboises, 17 liv. à 5c.; fraises, 12 pintes à 10c........................	96	20
Poulailler ($51.03)—		
Poulets, 5 liv. à 15c., 13 liv. à 11c...	2	18
Cochets, $14.00; œufs, 22⅝ douz. à 30c, 128 à 15c.; couvées, $9............	48	85
Porcherie ($445.74)—		
Porc, 1—1 125 liv. à 8½ c.; service, $11.00............................	106	60
Cochons, 2 à $8, 2,985 liv., $237.....	253	00
Lard, 811 liv.........................	86	14
Grain de semence ($817.63)—		
Orge, 127 boiss. à 60c., 5 à 55c.......	78	95
Lin, 4 boiss. à $2.43; avoine, 14¼ boiss. à 90c., 47 à 50c.; pois, 17 boiss. à $1.03............................	63	55
Blé, 19 boiss. à $2.93, 138¾ à $1.90, 157 à $1.15, 170¼ à 1.03............	675	13
Légumes ($77.54)—		
Choux, 110 pommes à 5c.; patates, 145 poches à 30c.; rhubarbe, 476 liv. à 2c.; divers, $19.02................	77	54
	3,841	76
Cap-Rouge.		
Laiterie ($1,129.57)—		
Beurre, 12 liv. à 29c, 7 à 28c; crème, 111⅛ gal. à $1.10, ½ à $1.00, 613¾ à 87½c; 615 chop. à 15c, 1,099 à 14c, 672 à 13c; 3 à 11c..................	999	07
Lait, 258⅓ gals à 20c, 212 à 16c, 878 chop. à 5c, 25 à 4c...............	130	50
Bétail ($158)—		
Vache, 1, $40; génisse et taureau, $40	80	00
Veaux, 14, $78; service, $3............	81	00
Poulailler ($65.72)—		
Cochets, $19.50; poulet, 138 livres, $19.66............................	39	16
Oeufs, 57 doz., $20.56; couvées, $6.00	26	56
Porcherie ($249.51)—		
Verrats, $111.12; coch., $68; serv., $1.	180	12
Cochons, 8–702 liv. à 9c; porc, 54 liv. 11½c................................	69	39
Légumes ($186.63)—		
Choux, 212⅔ douz., $94.12; carrottes, 30 doz., $5.86; betteraves, 37 doz., $9.76; navets, $20.19; pois, $4.26; fèves, $3.54; blé d'Inde, 246 d., $34.15; divers, $14.75.............	186	63
Divers ($91.46)—		
Paille, 460 liv., $1.15; avoine, 79 bois. à 75c............................	60	40
Veau, 44 liv., $3.84; saindoux, 92 l. à 9c	12	12
Peau de veau, 8 liv., $1.12; fruit, $1.57	2	69
Mannes, 8 à $1.25; vieille forge, $3...	13	00
Vieux fer, 712 liv., $3.25.............	3	25
A reporter..................	1,883	89

Fermes modèles—Ventes—Suite.	$	c.
Report.........................	1,883	89
Cap-Rouge—Suite.		
Remb. par mannes perdues par le C.-N.	9	29
Remboursé p. cochon tué "	25	00
	1,918	18
Charlottetown.		
Laiterie ($77.30)—		
Beurre, 45¼ liv., $10.87; lait, 1,254½ pt. à 5c; crème, 18½ pts à 20c......	77	30
Fruits ($91.64)—		
Groseilles, 286 boîtes, $11.48; gadelles, 63 boîtes à 6c; framboises, 351 boîtes à 10c; fraises, 503 boîtes, $41.24..............................	91	64
Légumes ($35.10)—		
Patates, $7.42; navets, $12.50; divers, $15.18............................	35	10
Divers ($264.36)—		
Avoine, 6½ boiss., $5.22; blé, 9¾ boiss., $12.64; bois, $21.50; cheval, $225..	264	36
	468	40
Frédéricton.		
Oeufs, 22¼ douz. à 30c; bois, $131.......	137	75
Indian Head.		
Bétail ($653.50)—		
Taureaux, 3, $185; service, $26.......	211	00
Veaux, 2, $15; génisse, 1, $42.50; agneaux, 65, $385...................	442	50
Laiterie ($66.99)—		
Lait, 762 pts à 5c, 721½ à 4c..........	66	99
Fruits ($58.60)—		
Pommettes, 46⅕ seaux, $34.90; prunes, 11⅓ seaux, $5.75; groseilles, 16 s., $17.	58	60
Poulailler ($33.00)—		
Cochets, $9; œufs, couvées, $24......	33	00
Porcherie ($209.92)—		
Verrats, 6, $48; cochon, 1, $22.92; truie, 12, $100; serv., $18; porc, $21.	209	92
Grain de semence ($476.66)—		
Orge, 92 boiss. à 62c; avoine, 23½ b. à 62c, 50 à 54c, 18 à 53c..........	108	45
Pois, 4 boiss. à $1.90, 23½ à $1.15.....	34	62
Seigle, 12 boiss. à 92c; graine de carogana, 20 liv., $10..............	21	04
Blé, 1⅕ boiss. à $5, 3 à $4.90; 15 à $2.90, 93 à $1.90, 61 à $1.15..........	312	55
Divers ($80.93)—		
Légumes, $23.89; bois, 2½ cordes, $14	37	89
Laine, 269 liv. à 12c, 79½ liv. à 11c...	41	04
Blé, de fourrage, 4 boiss. à 50c......	2	00
	1,579	60
Kentville.		
Laiterie ($37.40)—		
Lait, 748 pts à 5c..................	37	40
Fruits ($109.06)—		
Pommes, 105 boîtes, $95.56, 9 brls, $13.50..........................	109	06
A reporter..................	146	46

Fermes modèles—Ventes—Suite.	$ c.
Report	146 46
Kentville—Suite.	
Poulailler ($3.13)—	
Oeufs, 12½ douz. à 25c	3 13
Légumes ($9.00)—	
Patates, 22 boiss. à 40c; navets 20c	9 00
	158 59
Lacombe.	
Laiterie ($191.89)—	
Lait, 1,583 liv. à $2.10, 1,368 pts à 5c, 1,298 à 4c	153 56
Beurre, 91·30 liv. à 26c, 36·5 à 40c	38 33
Fruits ($36.70)—	
Groseilles, 247 liv. à 10c, 150 à 8c	36 70
Porcherie ($279.45)—	
Porcs, 16,–3,290 liv. à 7½c; verrat, $10.	256 75
Lard, 227 liv. à 10c	22 70
Légumes ($43.98)—	
Patates, 73 boiss. à 50c. ; rhubarbe, 254 liv., $5.32; divers, $2.09	43 98
Divers ($16.50)—	
Peau de vache, 1, $3; blé, 13½ boiss., $13.50	16 50
	568 52
Lethbridge.	
Laiterie, ($95.38)—	
Crème, 40 pintes à 25c. ; beurre, 51 liv. à 20c	20 20
Lait, 770 pintes à 5c; 917 à 4c	75 18
Fruits ($17.42)—	
Groseilles, 192 livres à 5c., fraises, 141 boîtes à 4c. ; framboises, 8 boîtes à 6¼c., 28 à 6c	17 42
Grain ($299.27)—	
Criblures de grain, 3,724 liv. à ¾c.; blé, 5 boiss. à $2.93, 205 boisseaux à $1.16½ ; sacs, 2 à 17½c., 103, $17.51	299 27
Légumes ($98.90)—	
Pois, 102 gallons à 12½c.; patates, 5,800 liv. à 1c.; navets, $9.23 ; divers légumes, $18.92	98 90
	510 97
Nappan.	
Rucher ($22.88)—	
Miel, 105 douz. de jarres	22 88
Laiterie ($538.95)—	
Gras de beurre, 1,785.2 liv., $489.12; lait, 567 pintes à 5c., 537 à 4c	538 95
Fruits ($463.24)—	
Pommes, 48 barils à $2.00, 19 à $1.60, 1 à $1.75, 10 à $1.50, 41 à $1.25, 39 à $1.00; 13 boîtes à 75c., 5 à 50c	244 15
Pommett., $3.30: cerises, 53 liv. à 10c.	8 60
Groseilles, 68 boîtes à 8c.; framboises, 1,892 boîtes à 10c	194 64
Prunes, $14.25; poires, $1.60	15 85
A reporter	1,025 07

Fermes modèles—Ventes—Suite.	$ c.
Report	1,025 07
Nappan—Suite.	
Poulailler ($4.10)—	
Oeufs, 8½ douz. à 20c. ; poulets, 6 à 40c	4 10
Porcherie ($166.86)—	
Cochons, 10—1,717 liv., $113.66; lard, 615 liv., $48.20; service, $5.00	166 86
Grain de semence ($62.00)—	
Orge, 28 boisseaux à $1.50 ; blé, 8 boiss. à $2.50	62 00
Légumes ($20.82)—	
Choux, 192 à 5c.; bettes, 88 paquets, $2.82; rhubarbe, 300 liv. à 2c.; divers, $2.40	20 82
Divers ($60.73)—	
Laine, 219 livres à 17c. ; bélier, $10 ; agneaux, 4, $13.50	60 73
	1,339 58
Ottawa.	
Rucher ($125.46)—	
Miel, 132 sections à 18c	23 76
470 liv. à 15c., 260 à 12c	101 70
Bétail ($818.32)—	
Veaux, 13 pour $419.00; service, $44	463 00
Brebis, 2-308 liv. à 6c.; agneaux, 30, 3,984 liv. à 7¼c.; béliers, 4,—$48.00	355 32
Laiterie ($9,012.37)—	
Beurre, 123 liv. à 40c., 5,688 à 35c., 796 à 30c	2,278 80
Fromage, 1,470 liv. à 15c., 6,419 à 11c.	926 61
Crème, 1,847½ ch. à 10c., 16 pts à 25c.	188 75
Lait, 13,842 gall. à 30c., 181 à 15c	4,179 71
15,730½ pts à 6c., 9,513 à 5c	1,419 72
Lait de beurre, 939 pts à 2c	18 78
Fruits ($2,401.93)—	
Pommes, 16½ boîtes à $1.75, 3 à $1.50,	33 38
5,144 paniers	1,430 56
170 liv. à 1½c	2 55
Pommettes, 173 paniers	43 56
Raisin, 152 liv. à 3c., 102 à 2c., 36 à 1½c.; 1 panier, 25c	7 39
Groseilles, 55½ paniers à 90c., 49 à 45c, 221½ boîtes, $78.30	150 30
Cerises, 1 panier	0 75
Gadelles, 43 paniers à 50c., 274 boîtes, $65.33	86 83
Prunes, 358 paniers	162 01
Melons, $3.75; framboises, 415 boîtes à 18c	78 45
Fraises, 3,212 boîtes à 12½c	401 61
34 boîtes pour	4 54
Poulailler ($872,11)—	
Cochets $95,50; poulettes, $52.50	148 00
Poulets, 11½ liv. à 16c., 46 liv. à 15c., 4 liv. à 14c., 331⅓ liv. à 12c., 116 liv. à 10c., 14 couples, $7.00	67 66
Oeufs, couvées, $394.35, 111⅓ douz. à 50c., 88 douz. à 40c., 102 douz. à 35c., 364½ douz. à 30c., 97½ douz. à 25c., 4 douz., $1.50	656 45
Porcherie ($1.905.85)—	
Verrats, 44 pour $380.00 ; porcs, 28 pour $519.60; truies, 30 pour $372.54	1,272 14
Cochons, 27 pour $131.00, 1,005 liv. à 6c., 2,809 liv. à 8c	416 02
A reporter	14,918 35

Fermes modèles—Ventes—Suite.		$ c.
Report		14,918 35
Ottawa—Suite.		
Porcherie (*Suite.*)		
Porc, 30 liv. à 13c., 142 liv. à 12c., 270 liv. à 11¼c., 68 liv. à 11c., 2,648 liv. à 6c.		217 69
Légumes ($410.27)—		
Asperges, 415 pqts., $31.31; choux, 186 pommes, $8.33; céleri, 406 pds, $14.41; patates, 98 poches à $1.75, 52 à 75c., 53 gall. à 15c., 163 à 10c.; oignons, $10.98; tomates, 73 paniers pour $29.01; 63½ gal. à 25c., 127½ à 15c., 47 liv. à 12½c.		369 65
Divers légumes		40 30
Divers ($260.35)—		
Orge, 4 bois. à $1.50; avoine, 4 bois. à $1.00; 20 boisseaux à $2.00; blé, 12 bois. à $2.50, 1 bois., $1.75, 135 liv., $6.75		88 50
Tabac, 966 liv., $120.25; laine, 180 liv. à 22c.; bois, 4 cordes à $3		171 85
		15,806 34
Moins—Ceuillette des fruits et garde de verger	$297 29	
Paniers et boîtes à fruits	547 00	
		844 29
		14,962 05
Rosthern.		
Laiterie ($103.83)—		
Lait, 1,065 pt. à 5c., 1,264 à 4c.		103 83
Divers ($318.01)—		
Patates, 54 boiss., $21.25; blé, 105 boiss., $238.03; orge, 46 boiss., $46.00; moulée, 2,315 liv., $12.73		318 01
		421 84
Ste-Anne de la Pocatière.		
Fruits ($49.49)—		
Pommes, 3 brl., $8.25, 4 pchs, $3; 51 gal., $7.55; prunes, 116 paniers, $30.69		49 49
Divers ($192.60)—		
Cheval, $50; vieilles clôtures, $72; sarrasin, $8; maïs, $10; avoine, $16; racines, $36.60		192 60
		242 09
Scott.		
Plants de légumes, 600		4 00
Revenu casuel.		
Ventes.		
Cowansville, séchoirs		360 00
Ferme modèle, tabac		118 45
Finch, Ont., acc. vieille fabrique		250 00
A reporter		728 45

Revenu casuel—Suite.		$ c.
Report		728 45
Ventes—Suite.		
Plantation de tabac de Harrow—		
Maïs et orge, récolte, 1911		155 00
Blé		24 50
Porcs, 18		304 03
Tabac, Cie de tabac Dom		1,896 07
Picton—		
Empl. de la quarant., S. G. Robertson		1,000 00
Remboursements d'avances.		
Crédit du recensement—		
Borosewicq, Julian		63 00
MacKay, J. G., 1901		150 00
Hygiène chez les animaux—		
Dufresne, A.	1911-12	150 00
Fuller, S. B.	"	91 09
Head, C., Régina	"	100 00
Higginson, G. W.	"	18 75
James, A. E., Régina	"	23 00
Macintosh, R. D., Winnipeg	"	19 70
Noble, E.	"	308 40
Poole, B. R., Régina	"	75 00
Tamblyn, D., Régina	"	24
Thompson, Wm	"	7 00
Viandes et aliments en conserves—		
Graham, W. A. D.	"	16 00
Jacques, Samuel	"	33 35
McDonald, D. F.	"	25 00
Wingate, F. L.		11 35
Laiterie—		
Grindley, Fred. H.		55 10
Vroom, G. H.		5 65
Bétail—		
Sylvestre, Victor		21 60
Surpaiements.		
Hygiène chez les animaux—		
Manhard, H. S., Regina		245 66
Brehm, M., chevaux abattus		500 00
Loyer.		
Revelstoke—		
Hume, C. B. & Co., entrepôt frigorifique		100 00
Divers.		
C. C. P., fret		80
Thorton A. C., remb. de salaire, recen.		199 17
Topley & Cie		5 00
Woods & Cie., marchandises retournées		7 53
		6,340 44
Commission de conservation		39 60
		6,380 04
Moins dépôt du Dr A. T. Watt, transféré au crédit de l'Hygiène publique. Son dépôt a été crédité aux comptes de 1913-14		500 00
		5,880 04

Amendes et confiscations.	$ c.
Loi des ventes et inspection.	
Amendes imposées—	
Bowmanville	40 00
Brighton	10 00
Burgoyne	10 00
Cobourg	4 97
Colborne	30 00
Clinton	10 00
Cressy	25 00
Frankford	20 00
Halston	10 00
Ingersoll	35 00
London	10 00
Mitchell	10 00
Mountain-View	15 00
Mount-Bridges	10 00
Murray	20 00
Oshawa	10 00
Ottawa	20 00
Peterboro	10 00
Picton	10 00
Port-Hope	20 00
Port-Milford	10 00
Québec	200 00
Rednersville	10 00
Seaforth	10 00
South-Bay	10 00
South-Gower	5 00
Tweed	15 00
Walford	20 00
Wampoos	10 00
West-Lake	10 00
Woodstock	10 00
Loi de la marque des fruits.	
Amendes imposées à—	
Barrie	15 00
Dundas	10 00
Ottawa	20 00
A reporter	684 97

Amendes et confiscations—Fin.	$ c.
Report	684 97
Loi concernant les maladies contagieuses chez les animaux.	
Amendes imposées à—	
Regina	100 00
Loi du contrôle des grains.	
Amendes imposées à—	
Lethbridge	1 00
Napanee	2 00
Norfolk	1 00
Sherbrooke	9 00
Loi concernant la fabrication et la vente du beurre.	
Amendes imposées à—	
Delaware	5 00
Loi relative à la viande et aux aliments en conserves.	
Amendes imposées à—	
Carleton	50 00
Ottawa	100 00
Québec	100 00
	1,052 97
Moins rembours., falsification du lait à Saint-Scholastique	50 00
	1,002 97

RAPPORT DE L'AUDITEUR GÉNÉRAL

1912-1913

PARTIE D

BUREAU DE L'AUDITEUR GÉNÉRAL

DÉTAIL DE LA DÉPENSE

Bureau de l'Auditeur général : Dépense.	$ c.	$ c.
Résumé.		
Appointements du gouvernement civil—		
Auditeur général	5,000 00	
Personnel permanent	111,307 20	
		116,307 20
Dépenses casuelles du gouvernement civil—		
Appointements des employés surnuméraires	29 57	
Impressions et papeterie	4,015 12	
Divers	681 48	
		4,726 17
Divers—		
Frais de voyage	....	3,475 53
		124,508 90

Retenue.	Bureau de l'Auditeur général : Appointements à Ottawa.	Gouvernement civil.
	Personnel ($116,307.20).	$ c.
	Auditeur général—	
*100 00	John Fraser, 12 m. au 31 mars	5,000 00
	Div. 1A—	
*60 00	J. Gorman, 12 m. au 31 mars	3,000 00
*60 00	F. Hayter, 12 m. au 31 mars	3,000 00
*56 00	A. B. Hudson, 12 m. au 31 mars	2,800 00
*56 00	Wm. Kearns, 12 m. au 31 mars	2,800 00
*56 00	J. W. Reid, 12 m. au 31 mars	2,800 00
‡	E. D. Sutherland, 6 m. à $3,350, 6 m. à $3,450	3,400 00
	Div. 1B—	
*50 50	H. Gross, 9 m à $2,500, 3 m. à $2,600	2,525 00
*42 00	E. C. Hayes, 12 m. au 31 mars	2,100 00
*50 50	J. S. Stevenson, 9 m. à $2,500, 3 m. à $2,600	2,525 00
*42 00	E. E. Stockton, 12 m. au 31 mars	2,100 00
	Div. 2A—	
*37 00	S. S. Allen, 12 m. au 31 mars	1,850 00
*38 00	L. A. Bissonnette, 12 m. au 31 mars	1,900 00
91 25	A. H. Brown, 6 m. à $1,800, 6 m. à $1,850	1,825 00
82 50	C. H. Douglas, 12 m. au 31 mars	1,650 00
†63 88	H. A. Folkins, 6 m. à $1,800, 6 m. à $1,850	1,825 00
82 50	R. S. Glass, 12 m. au 31 mars	1,650 00
82 50	H. P. Godard, 12 m. au 31 mars	1,650 00
†64 75	E. S. Johnston, 12 m. au 31 mars	1,850 00
80 00	W. C. King, 12 m. au 31 mars	1,600 00
80 00	P. D. McDonald, 12 m. au 31 mars	1,600 00
*32 00	B. W. Sherwood, 12 m. au 31 mars	1,600 00
†56 00	C. W. Steeves, 12 m. au 31 mars	1,600 00
80 00	J. N. Tribsle, 12 m. au 31 mars	1,600 00
*37 00	W. Tucker, 12 m. au 31 mars	1,850 00
	Div. 2B—	
80 00	C. J. Allan, 12 m. au 31 mars	1,600 00
77 50	L. L. Coffin, 12 m. au 31 mars	1,550 00
*31 75	P. T. Connolly, 3 m. à $1,550, 9 m. à $1,600	1,587 50
41 88	H. J. Fraser, 3 m. à $800, 9 m. à $850	837 50
10 00	C. H. Guest, 3 m. au 31 mars à $800	200 00
28 75	F. S. James, 6 m. au 31 mars à $1,150	575 00
77 50	G. A. Lindsay, 12 m. au 31 mars	1,550 00
79 38	H. S. MacMillan, 3 m. à $1,550, 9 m. à $1,600	1,587 50
*32 00	Mlle E. M. O'Connell, 12 m. au 31 mars	1,600 00
28 75	S. Rettie, 6 m. au 31 mars à $1,150	575 00
*48 00	D. J. Wagner, 12 m. au 31 mars	1,600 00
	A reporter	69,362 50

Retenue.	Bureau de l'Auditeur général: Appointements à Ottawa—Fin.	Gouvernement civil.
	Personnel—Fin.	$ c.
	Report	69,362 50
	Div. 3A—	
47 50	Mlle H. B. Alexander, 12 m. au 31 mars	950 00
45 63	Mlle C. M. Blair, 9 m. à $900, 3 m. à $950	912 50
50 63	Mlle F. Brook, 9 m. à $1,000, 3 m. à $1,050	1,012 50
41 67	Mlle M. Dalglish, 12 m. au 31 mars à $1,000 (moins sept. et oct.)	833 33
50 63	Mlle M. Daly, 9 m. à $1,000, 3 m à $1,050	1,012 50
50 63	Mlle T. Darcey, 9 m. à $1,000, 3 m. à $1,050	1,012 50
47 50	Mlle H. DeLury, 12 m. au 31 mars	950 00
10 00	R. B. Farrell, 1er avril au 21 juin, à $1,200 (démissionné)	270 00
45 63	Mlle E. M. Fraser, 9 m. à $900, 3 m. à $950	912 50
50 00	Mlle M. Fraser, 12 m. au 31 mars	1,000 00
45 00	Mlle E. L. Govenlock, 12 m. au 31 mars	900 00
50 63	Mlle F. I. Halkett, 9 m. à $1,000, 3 m. à $1,050	1,012 50
50 63	Mlle J. Heron, 9 m. à $1,000, 3 m. à $1,050	1,012 50
50 63	Mlle E. L. Inglis, 9 m. à $1,000, 3 m. à $1,050	1,012 50
27 50	F. S. James, 6 m. au 30 sept. à $1,100 (promu)	550 00
60 00	Mlle H. M. Leggett, 12 m. au 31 mars	1,200 00
50 63	Mlle L. R. Living, 9 m. à $1,000, 3 m. à $1,050	1,012 00
50 63	Mlle F. Loverin, 9 m. à $1,000, 3 m. à $1,050	1,012 55
50 63	Mlle J. G. M. Low, 9 m. à $1,000, 3 m. à $1,050	1,012 50
59 38	Mlle J. C. Macdonald, 3 m. à $1,150, 9 m. à $1,200	1,187 50
56 88	Mlle C. McDonald, 3 m. à $1,100, 9 m. à $1,150	1,137 50
47 50	Mlle M. M. McDonald, 12 m. au 31 mars	950 00
45 00	Mlle M. McKenna, 12 m. au 31 mars	900 00
59 38	Mlle C. L. McLean, 3 m. à $1,150, 9 m. à $1,200	1,187 50
56 25	J. P. McMullen, 6 m. à $1,100, 6 m. à $1,150	1,125 00
47 50	Mlle M. Moher, 12 m. au 31 mars	950 00
59 38	Mlle M. A. Northwood, 3 m. à $1,150, 9 m. à $1,200	1,187 50
50 63	Mlle L. J. O'Boyle, 9 m. à $1,000, 3 m. à $1,050	1,012 50
27 50	S. Rettie, 6 m. au 30 sept., à $1,100 (promu)	550 00
45 00	Mlle G. B. Reynolds, 12 m. au 31 mars	900 00
60 00	Mlle M. I. Russell, 12 m. au 31 mars	1,200 00
60 00	Mlle F. E. Snelling, 12 m. au 31 mars	1,200 00
50 63	Mlle E. M. Snow, 9 m. à $1,000, 3 m. à $1,050	1,012 50
45 00	Mlle E. V. Spotswood, 12 m. au 31 mars	900 00
45 80	Mlle S. E. Steeves, 9 m. à $1,000, 3 m. à $1,050 (moins 1er avril au 5 mai)	915 73
50 63	Mlle M. H. Sullivan, 9 m. à $1,000, 3 m. à $1,050	1,012 50
50 63	Mlle M. C. Troy, 9 m. à $1,000, 3 m. à $1,050	1,012 50
50 63	Mlle S. E. Turnbull, 9 m. à $1,000, 3 m. à $1,050	1,012 50
50 63	Mlle C. Wright, 9 m. à $1,000, 3 m. à $1,050	1,012 50
47 50	Mme E. Wright, 12 m. au 31 mars	950 00
	Div. 3B—	
28 13	Mlle C. E. Anderson, 9 m. à $550, 3 m. à $600	562 50
26 88	Mlle N. M. Ardley, 3 m. à $500, 9 m. à $550	537 50
29 38	Mlle E. M. Bartlett, 3 m. à $550, 9 m. à $600	587 50
	Mlle C. H. Brown, 1-30 avril à $500 (démissionnée)	41 66
31 88	Mlle W. M. Greenshields, 3 m. à $600, 9 m. à $650	637 50
7 32	Mlle A. M. Lawlor, 5 m. au 31 mars, à $500 (moins 17 déc. au 31 jan.)	146 48
40 00	Mlle I. C. Macdonald, 12 m. au 31 mars	800 00
31 88	Mlle C. I. McIntosh, 3 m. à $600, 9 m. à $650	637 50
32 50	Mlle M. M. Mitchell, 12 m. au 31 mars	650 00
40 00	Mlle M. C. Russell, 12 m. au 31 mars	800 00
	Messagers—	
40 00	H. Cottee, 12 m. au 31 mars	800 00
26 88	J. O. Desmarais, 3 m. à $500, 9 m. à $550	537 50
25 00	Alex. Macdonald, 12 m. au 31 mars	500 00
40 00	W. T. Slade, 12 m. au 31 mars	800 00
	Gouvernement civil, dépenses contingentes ($29.57).	116,307 20
	Employés temporaires—	
	Lawlor, Mlle A. M., commis, 10-31 oct. 1912, à $500	29 57
4,357 69		

*Fonds de pension n° 1. †Fonds de pension n° 2. ‡35 années de service complétées.

Bureau de l'Auditeur général: Dépenses casuelles du gouvernement civil.	$ c.
Appointements à Ottawa.....(page D—3)	29 57
Impressions et papeterie ($4,015.12)—	
Livres imprimés, $79.15; livres blancs et tablettes-brouillons, $69.83.....	148 98
Papier et enveloppes, $200.51; plumes-fontaines, 17, $64.40.....	264 91
Dactylographes, 1, $117; pupitre de dactylographiste, 1, $38; chaise p. dactylog., 1, $7.50	162 50
Réparations et fournitures de dactylographes, $64.44; couteaux, 46, $61.41.....	125 85
Filières, lieuses, etc., $548.42; cabinets à cartes, 2, $24.....	572 42
Guides, plioirs, etc., $109.95; divers paniers, $5.72; sacs de malle, 1, $14.50.....	130 17
Machine électrique à additionner Burrough, 1, $468.18; comptomètres, 2, $550.....	1,018 18
Fournitures et réparations de comptomètre, $27.90; coupe-papier, 1, $6.75.....	34 65
Casiers à cartes, 14, $21.65; sacs de voyage et serviettes, 10, $10.65.....	32 30
Diverses fournitures de papeterie, $322.02; publications, parlementaires, $66.....	388 02
Compte de l'imprimeur du roi, impressions, reliure, etc.....	1,137 14
Divers ($681.48)—	
Télégrammes, $55.77; frais de port, $55; messagerie, $3.....	113 77
Abonnements aux journaux, $52.70; billets de tramways, $4.....	56 70
Camionnage, $71.25; nettoyage et huilage de machine à additionner, $4.15.....	75 40
Gratifications aux messagers du bureau de télégraphe du C.C.P., $2.50; savon, $7.60; allumettes, $3.30; eau, $69.95.....	83 35
Essuie-mains, 10 douz., $20; toile à fromage, $5.25; divers menus item, $11.66.....	36 91
Blanchissage d'essuie-mains, Mlle F. Gilchrist, 12 m., $48; Mme E. McDonald, 12 m., $30; Mme C. Paradis, 12 m., $36.....	114 00
Frais de voyage, J. Fraser.....	201 35
	4,726 17

Divers: Services professionnels et frais de voyage,	
Services professionels—	
Aylesworth, Wright, Moss et Thompson.....	50 00
Frais de voyage—	
S. S. Allen.....	226 30
Chas. Douglas.....	39 70
H. J. Fraser.....	25 50
R. S. Glass.....	34 20
H. P. Godard.....	139 90
John Gorman.....	92 70
Walter King.....	26 05
J. W. Reid.....	129 55
S. Rettie.....	1,099 05
E. E. Stockton.....	1,512 85
J. N. Tribble.....	99 73
	3,475 53

RAPPORT DE L'AUDITEUR GÉNÉRAL
1912-1913

PARTIE E

MINISTÈRE DES DOUANES

DÉTAILS DES DÉPENSES ET DES RECETTES

Ministère des Douanes: Sommaire des dépenses.		$ c.	$ c.
Gouvernment civil—			
Appointements du ministre	(Page E— 2)	7,000 00	
Appointements du personnel	(" E— 2)	257,459 25	
Dépenses contingentes	(" E— 8)	13,840 65	
			278,299 90
Appointements et dépenses contingentes aux ports—			
Nouvelle-Ecosse	(" E— 8)	211,396 81	
Ile du Prince-Edouard	(" E—14)	22,615 48	
Nouveau-Brunswick	(" E—15)	152,039 69	
Québec	(" E—18)	623,262 74	
Ontario	(" E—26)	880,097 21	
Manitoba	(" E—39)	234,564 92	
Saskatchewan	(" E—42)	76,824 71	
Alberta	(" E—44)	108,980 16	
Colombie-Britannique	(" E—46)	339,205 32	
Territoire du Yukon	(" E—51)	31,207 81	
			2,680,194 85
Inspection, service préventif, commission des douanes et laboratoire	(" E—51)		223,934 68
Divers	(" E—57)		120,000 01
Achat et entretien des croiseurs du revenu	(" E—58)		122,180 63
Service préventif secret	(" E—59)		4,466 58
Divers—			
Recherches selon la loi des enquêtes	(" E—59)	3,247 99	
Dons aux familles d'officiers défunts	(" E—59)	8,159 02	11,407 01
			3,440,483 66

Fonds de retraite.	Ministère des Douanes: Appointements à Ottawa.	Gouvernement civil.	Crédits extérieurs.
	Traitement du ministre.	$ c.	$ c.
....	L'hon. J. D. Reid, 12 m. au 31 mars	7,000 00	
	Commissaire.		
....	John McDougald, 12 m. au 31 mars	5,000 00	
	Personnel.		
	Div. 1A—		
*41 94	J. R. K. Bristol, 9 m. au 31 déc. à $2,800 (démissionnaire)	2,099 97	
*80 00	R. R. Farrow, 12 m. au 31 mars	4,000 00	
†24 50	J. A. Watson, 3 m. au 31 mars au $2,800	700 00	
	Div. 1B—		
135 00	F. W. Babington, 6 m. au $2,650, 6 m. au $2,750	2,700 00	
120 00	C. P. Blair, 12 m. au 31 mars	2,400 00	
‡	A. C. Bleakney, 12 m. au 31 mars	2,400 00	
*48 00	T. A. D. Bliss, 12 m. au 31 mars	2,400 00	
*74 25	S. L. T. Frost, 3 m. à $2,400, 9 m. à $2,500	2,475 00	
‡	D. J. Gleeson, 6 m. à $2,400, 6 m. à $2,500	2,450 00	
*10 50	R. M. Heintz, 3 m. au 31 mars à $2,100	525 00	
106 25	J. S. Roe, 9 m. à $2,100, 3 m. à $2,200	2,125 00	
....	Secrétaire particulier, 12 m. au 31 mars	600 00	
†18 37	H. V. Rorke, 3 m. au 31 mars à $2,100	525 00	
*48 00	E. L. Sanders, 12 m. au 31 mars	2,400 00	
†55 13	J. A. Watson, 9 m. au 31 déc. à $2,100 (promu)	1,575 00	
	Div. 2A—		
96 25	P. H. C. Benson, 6 m. à $1,900, 6 m. à $1,950	1,925 00	
*33 00	J. Courtney, 12 m. au 31 mars	1,650 00	
*32 25	S. A. Dunlevie, 9 m. à $1,600, 3 m. à $1,650	1,612 50	
*34 00	M. H. Goodspeed, 12 m. au 31 mars	1,700 00	
*26 25	R. M. Heintz, 9 m. au 31 déc. à $1,750 (promu)	1,312 50	
†56 00	J. H. Johnston, 12 m. au 31 mars	1,600 00	
†56 00	A. M. Lafontaine, 12 m. au 31 mars	1,600 00	
*35 00	W. J. McCaffrey, 12 m. au 31 mars	1,750 00	
1,130 69	A reporter	54,524 97	

Fonds de retraite.	Ministère des Douanes: Appointements à Ottawa—Suite.	Gouvernement civil.	Crédits extérieurs.
$ c.	*Personnel*—Suite.	$ c.	$ c.
1,130 69	Report	54,524 97	
	Div. 2A—*Fin.*		
*33 00	J. F. Richards, 12 m. au 31 mars	1,650 00	
†49 43	H. V. Rorke, 3 m. à $1,850, 6 m. au 31 déc. à $1,900 (promu)	1,412 50	
80 00	J. A. Ross, 12 m. au 31 mars	1,600 00	
*36 50	W. Russell, 6 m. à $1,800, 6 m. à $1,850	1,825 00	
91 25	R. Telford, 6 m. à $1,800, 6 m. à $1,850	1,825 00	
†73 50	W. T. Urquhart, 12 m. au 31 mars	2,100 00	
	Div. 2B—		
30 00	A. L. Acton, 9 m. au 31 mars à $800	600 00	
80 00	R. C. Allan, 12 m. au 31 mars	1,600 00	
73 75	A. L. Anderson, 6 m. à $1,450, 6 m. à $1,500	1,475 00	
43 13	W. F. C. Anderson, 9 m. à $850, 3 m. à $900	862 50	
20 00	W. D. Armstrong, 6 m. au 31 mars à $800	400 00	
42 50	A. M. Belleau, 12 m. au 31 mars	850 00	
20 00	R. J. Bennett, 6 m. au 31 mars	400 00	
6 45	W. S. H. Bernard, 2 m. au 31 mai, moins 2 j. en mars, à 800, (transféré au ministère de l'Intérieur)	129 02	
73 75	J. F. Berton, 6 m. à $1,450, 6 m. à $1,500	1,475 00	
†49 88	P. A. Berubé, 6 m. à $1,400, 6 m. à $1,450	1,425 00	
66 25	J. C. F. Blais, 6 m. à $1,300, 6 m. à $1,350	1,325 00	
20 00	F. H. Blake, 6 m. au 31 mars à $800	400 00	
32 52	C. H. Burns, 6 m. au 30 sept. à $1,300 (transféré au ministère des Finances.)	649 98	
45 00	J. A. Burroughs, 12 m. au 31 mars	900 00	
50 00	C. H. Callbeck, 12 m. au 31 mars	1,000 00	
‡	J. J. Campbell, 12 m. au 31 mars	1,600 00	
†4813	F. A. Campbell, 6 m. à $1,350, 6 m. à $1,400	1,375 00	
50 63	A. Campeau, 9 m. à $1,000, 3 m. à $1,050	1,012 50	
20 00	C. H. Carbonneau, 6 m. au 31 mars à $800	400 00	
*29 50	W. H. Carleton, 6 m. à $1,450, 6 m. à $1,500	1,475 00	
66 48	A. O. Carrière, 6 m. à $1,350, 6 m. à $1,400 (moins 12 jours)	1,329 23	
46 25	H. L. Carson, 6 m. à $900, 6 m. à $950	925 00	
42 50	A. J. Chisholm, 12 m. au 31 mars	850 00	
41 25	L. A. Chown, 6 m. à $800, 6 m. à $850	825 00	
19 98	J. A. Circe, 6 m. au 30 sept. à $800	399 96	
*30 50	J. G. Connolly, 6 m. à $1,500, 6 m. à $1,550	1,525 00	
43 75	G. H. Cook, 6 m. à $850, 6 m. à $900	875 00	
68 75	H. J. Cooper, 6 m. à $1,350, 6 m. à $1,400	1,375 00	
73 75	J. A. P. Daveluy, 6 m. à $1,450, 6 m. à $1,500	1,475 00	
66 25	F. J. Davis, 6 m. à $1,300, 6 m. à $1,350	1,325 00	
77 50	Mlle E. M. Daws, 12 m. au 31 mars	1,550 00	
40 00	D. D. Desrosiers, 12 m. au 31 mars	800 00	
58 75	N. Devlin, 6 m. à $1,150, 6 m. à $1,200	1,175 00	
10 00	G. H. Donaldson, 3 m. au 31 mars à $800	200 00	
54 99	E. R. Douglas, 6 m. à $1,450, 3 m. au 31 déc. à $1,500 (transféré au service extérieur)	1,099 98	
58 75	T. V. Doyle, 6 m. à $1,150, 6 m. à $1,200	1,175 00	
73 75	P. Duggan, 6 m. à $1,450, 6 m. à $1,500	1,475 00	
63 75	C. W. Dunlop, 6 m. à $1,250, 6 m. à $1,300	1,275 00	
56 25	A. M. Dupuis, 6 m. à $1,100, 6 m. à $1,150	1,125 00	
13 33	A. A. Ellement, 4 m. au 31 mars à $800	266 67	
63 75	P. A. Errett, 6 m. à $1,250, 6 m. à $1,300	1,275 00	
†51 63	R. H. Evans, 6 m. à $1,450, 6 m. à $1,500	1,475 00	
40 00	T. S. Falkner, 12 m. au 31 mars	800 00	
63 75	R. J. Farrell, 6 m. à $1,250, 6 m. à $1,300	1,275 00	
30 00	A. T. Findlay, 9 m. au 31 mars à $800	600 00	
20 00	W. J. Fitzpatrick, 6 m. au 31 mars à $800	400 00	
71 25	C. P. Flynn, 6 m. à $1,400, 6 m. à $1,450	1,425 00	
63 75	R. Fontaine, 6 m. à $1,250, 6 m. à $1,300	1,275 00	
63 75	W. C. Foster, 6 m. à $1,250, 6 m. à $1,300	1,275 00	
73 75	G. B. Fotheringham, 6 m. à $1,450, 6 m. à $1,500	1,475 00	
71 25	S. M. L. Fraser, 6 m. à $1,400, 6 m. à $1,450	1,425 00	
13 33	C. L. J. Fusee, 4 m. au 31 mars à $800	266 67	
*13 30	W. H. Grafton, 5 m. au 31 août à $1,600 (décédé)	666 65	
3,941 90	A reporter	118,970 63	

Fonds de retraite.	Ministère des Douanes: Appointements à Ottawa—Suite.	Gouvernement civil.	Crédits extérieurs.
$ c.	*Personnel*—Suite.	$ c.	$ c.
3,941 90	Report	118,970 63	
	Div. 2B—*Suite.*		
40 63	J. R. Guibord, 9 m. à $800, 3 m. à $850	812 50	
42 50	A. B. Haffner, 12 m. au 31 mars	850 00	
40 00	U. Hamelin, 12 m. au 31 mars	800 00	
73 75	J. Hanlon, 6 m. à $1,450, 6 m. à $1,500	1,475 00	
63 75	J. Hoey, 6 m. à $1,250, 6 m. à $1,300	1,275 00	
66 25	R. Ince, 6 m. à $1,300, 6 m. à $1,350	1,325 00	
68 75	L. F. Jackson, 6 m. à $1,350, 6 m. à $1,400	1,375 00	
66 25	W. A. Jamieson, 6 m. à $1,300, 6 m. à $1,350	1,325 00	
73 75	G. G. Jones, 6 m. à $1,450, 6 m. à $1,500	1,475 00	
43 13	L. A. Kane, 9 m. à $850, 3 m. à $900	862 50	
46 25	G. O. Kemp, 6 m. à $900, 6 m. à $950	925 00	
*27 50	A. Lacerte, 6 m. à $1,350, 6 m. à $1,400	1,375 00	
44 38	O. Lafrance, 3 m. à $850, 9 m. à $900	887 50	
68 75	J. F. Lanigan, 6 m. à $1,350, 6 m. à $1,400	1,375 00	
71 25	W. G. Livingstone, 6 m. à $1,400, 6 m. à $1,450	1,425 00	
45 00	J. M. J. Loranger, 12 m. au 31 mars	900 00	
20 00	W. J. Macdonald, 6 m. au 31 mars à $800	400 00	
20 00	L. E. MacLachlan, 6 m. au 31 mars à $800	400 00	
71 25	A. M. MacMillan, 6 m. à $1,400, 6 m. à $1,450	1,425 00	
73 75	C. C. MacNeill, 6 m. à $1,450, 6 m. à $1,500	1,475 00	
20 00	W. J. MacNeill, 6 m. au 31 mars à $800	400 00	
63 75	E. G. Malcolm, 6 m. à $1,250, 6 m. à $1,300	1,275 00	
45 00	W. J. Malette, 12 m. au 31 mars	900 00	
13 33	J. Q. Maunsell, 4 m. au 31 mars à $800	266 67	
61 25	D. McCaffrey, 6 m. à $1,200, 6 m. à $1,250	1,225 00	
63 75	F. McCallum, 6 m. à $1,250, 6 m. à $1,300	1,275 00	
42 50	H. O. McCurry, 12 m. au 31 mars	850 00	
73 75	P. McDonald, 6 m. à $1,450, 6 m. à $1,500	1,475 00	
68 75	G. B. McEachern, 6 m. à $1,350, 6 m. à $1,400	1,375 00	
56 25	H. H. McElroy, 6 m. à $1,100, 6 m. à $1,150	1,125 00	
68 75	J. J. McGill, 6 m. à $1,350, 6 m. à $1,400	1,375 00	
63 75	J. McGillis, 6 m. à $1,250, 6 m. à $1,300	1,275 00	
*28 50	D. McNeill, 6 m. à $1,400, 6 m. à $1,450	1,425 00	
73 75	R. S. McPherson, 6 m. à $1,450, 6 m. à $1,500	1,475 00	
73 75	J. S. McVey, 6 m. à $1,450, 6 m. à $1,500	1,475 00	
76 25	E. A. Miles, 6 m. à $1,500, 6 m. à $1,550	1,525 00	
†31 52	R. H. Moir, 8 m. au 30 nov. à $1,350 (démissionnaire)	900 00	
66 25	J. D. Mougo, 6 m. à $1,300, 6 m. à $1,350	1,325 00	
40 00	H. R. Munroe, 12 m. au 31 mars	800 00	
63 75	J. A. Murray, 6 m. à $1,250, 6 m. à $1,300	1,275 00	
41 25	R. A. Neish, 6 m. à $800, 6 m. à $850	825 00	
63 75	G. O'Connor, 6 m. à $1,250, 6 m. à $1,300	1,275 00	
42 50	R. J. O'Connor, 12 m. au 31 mars	850 00	
40 00	F. D. Palmer, 12 m. au 31 mars	800 00	
66 25	C. B. Patten, 6 m. à $1,300, 6 m. à $1,350	1,325 00	
73 75	H. W. Patterson, 6 m. à $1,450, 6 m. à $1,500	1,475 00	
66 25	W. Patterson, 6 m. à $1,300, 6 m. à $1,350	1,325 00	
*29 50	E. Payne, 6 m. à $1,450, 6 m. à $1,500	1,475 00	
73 75	J. M. Peaker, 6 m. à $1,450, 6 m. à $1,500	1,475 00	
40 00	W. E. Perrin, 12 m. au 31 mars	800 00	
68 75	R. M. Persse, 6 m. à $1,350, 6 m. à $1,400	1,375 00	
63 75	E. M. Phillips, 6 m. à $1,250, 6 m. à $1,300	1,275 00	
73 75	H. H. Pigeon, 6 m. à $1,450, 6 m. à $1,500	1,475 00	
68 75	G. L. Pinkham, 6 m. à $1,350, 6 m. à $1,400	1,375 00	
76 25	G. H. Prentiss, 6 m. à $1,500, 6 m. à $1,550	1,525 00	
61 25	E. Proulx, 6 m. à $1,200, 6 m. à $1,250	1,225 00	
49 38	R. D. Quay, 3 m. à $950, 9 m. à $1,000	987 50	
*29 50	R. Raymond, 6 m. à $1,450, 6 m. à $1,500	1,475 00	
16 65	C. E. Rhéaume, 5 m. au 31 août à $800 (démissionnaire)	333 30	
42 50	E. A. Rideout, 12 m. au 31 mars	850 00	
41 25	D. H. B. Roberts, 6 m. à $800, 6 m. à $850	825 00	
78 75	C. P. Roche, 6 m. à $1,550, 6 m. à $1,600	1,575 00	
80 00	C. G. Ross, 12 m. au 31 mars	1,600 00	
7,390 92	A reporter	191,670 60	

Fonds de retraite.	Ministère des Douanes, Appointements à Ottawa—Suite.	Gouvernement civil.	Crédits extérieurs.
$ c.	*Personnel*—Suite.	$ c.	$ c.
7,390 92	Report	191,670 60	
	Div. 2B—*Fin.*		
50 00	W. Ryder, 12 m. au 31 mars	1,000 00	
66 25	C. Schofield, 6 m. à $1,300, 6 m. à $1,350	1,325 00	
20 00	E. C. Scrivens, 6 m. au 31 mars à $800	400 00	
73 75	W. D. Selby, 6 m. à $1,450, 6 m. à $1,500	1,475 00	
20 00	N. Sharkey, 6 m. au 31 mars à $800	400 00	
66 25	F. J. Shannon, 6 m. à $1,300, 6 m. à $1,350	1,325 00	
63 75	R. Shaw, 6 m. à $1,250, 6 m. à $1,300	1,275 00	
71 25	C. E. Shiles, 6 m. à $1,400, 6 m. à $1,450	1,425 00	
73 75	F. J. Slater, 6 m. à $1,450, 6 m. à $1,500	1,475 00	
73 75	H. I. Smith, 6 m. à $1,450, 6 m. à $1,500	1,475 00	
68 75	R. C. Smith, 6 m. à $1,350, 6 m. à $1,400	1,375 00	
66 25	T. Smith, 6 m. à $1,300, 6 m. à $1,350	1,325 00	
44 38	H. L. Smithers, 3 m. à $850, 9 m. à $900	887 50	
10 00	C. D. Spence, 3 m. au 31 mars à $800	200 00	
5 48	W. A. Spence, 1er avril au 17 mai à $850 (démissionnaire)	109 67	
37 36	P.L. Steckley, 9 m. au 31 mars à $1,000 (moins 1 j. en sept.)	747 22	
50 00	W. B. Stuart, 12 m. au 31 mars	1,000 00	
68 75	W. E. Taylor, 6 m. à $1,350, 6 m. à $1,400	1,375 00	
73 75	W. G. Teaffe, 6 m. à $1,450, 6 m. à $1,500	1,475 00	
66 25	E. Terrien, 6 m. à $1,300, 6 m. à $1,350	1,325 00	
20 61	A. M. Thompson, 3 m. à $800, 3 m. au 30 sept. à $850	412 47	
68 75	M. Tobin, 6 m. à $1,350, 6 m. à $1,400	1,375 00	
13 33	I. L. Tolzess, 4 m. au 31 mars à $800	266 67	
40 00	R. Tremblay, 12 m. au 31 mars	800 00	
61 25	A. E. Veit, 6 m. à $1,200, 6 m. à $1,250	1,225 00	
71 25	A. V. Wade, 6 m. à $1,400, 6 m. à $1,450	1,425 00	
* 6 24	S. H. Waggoner, 3 m. au 30 juin à $1.250 (transf. au serv. extér.)	312 48	
66 25	A. F. Wallis, 6 m. à $1,300, 6 m. à $1,350	1,325 00	
73 75	F. J. Ward, 6 m. à $1,450, 6 m. à $1,500	1,475 00	
40 63	L. D. Warren, 9 m. à $800, 3 m. à $850	812 50	
56 25	C. E. Watson, 6 m. à $1,100, 6 m. à $1,150	1,125 00	
42 50	W. J. Welsh, 12 m. au 31 mars	850 00	
11 88	H. M. Wetmore, 3 m. au 31 mars à $950	237 50	
76 25	J. White, 6 m. à $1,500, 6 m. à $1,550	1,525 00	
41 88	W. L. Wilson, 3 m. à $800, 9 m. à $850	837 50	
76 25	H. L. Wood, 6 m. à $1,500, 6 m. à $1,550	1,525 00	
*32 00	H. W. Wood, 12 m. au 31 mars	1,600 00	
	Div. 3A—		
*36 00	W. D. P. Bales, 12 m. au 31 mars	1,200 00	
50 00	Mlle H. Bourgoing, 12 m. au 31 mars	1,000 00	
60 00	F. M. Bradley, 12 m. au 31 mars	1,200 00	
56 88	A. W. Brown, 3 m. à $1,100, 9 m. à $1,150	1,137 50	
50 00	T. L. Burns, 12 m. au 31 mars	1,000 00	
60 00	Mlle F. M. Burt, 12 m. au 31 mars	1,200 00	
59 38	R. L. Byron, 3 m. à $1,150, 9 m. à $1,200	1,187 50	
45 00	Mlle K. M. Cherry, 12 m. au 31 mars	900 00	
60 00	Mlle E. C. Dalton, 12 m. au 31 mars	1,200 00	
45 00	Mlle M. G. Eastcott, 12 m. au 31 mars	900 00	
59 38	C. Ferguson, 3 m. à $1,150, 9 m. à $1,200	1,187 50	
50 00	W. J. Fraser, 12 m. au 31 mars	1,000 00	
60 00	C. E. Lafontaine, 12 m. au 31 mars	1,200 00	
58 75	R. S. Laing, 6 m. à $1,150, 6 m. à $1,200	1,175 00	
60 00	J. F. Lessard, 12 m. au 31 mars	1,200 00	
45 00	R. D. McLaren, 12 m. au 31 mars	900 00	
60 00	C. J. Mullin, 12 m. au 31 mars	1,200 00	
59 38	B. A. Neville, 3 m. à $1,150, 9 m. à $1,200	1,187 50	
8 32	J. R. Nolan, 2 m. au 31 mai à $1,000 (démissionnaire)	166 66	
56 88	H. A. O'Doherty, 3 m. à $1,100, 9 m. à $1,150	1,137 50	
45 00	A. S. Ogilvy, 12 m. au 31 mars	900 00	
59 38	A. O. Rocque, 3 m. à $1,150, 9 m. à $1,200	1,187 50	
60 00	Mlle B. F. Sixsmith, 12 m. au 31 mars	1,200 00	
60 00	T. Westwick, 12 m. au 31 mars	1,200 00	
18 32	F. H. Wood, 4 m. au 31 juillet à $1,100 (décédé)	366 64	
37 50	P. A. Wood, 10 m. au 31 janv. à $900 (nommé à l'Intérieur 2B.)	750 00	
45 00	J. E. York, 12 m. au 31 mars	900 00	
10,624 88	A reporter	257,977 41	

Fonds de retraite.	Ministère des Douanes: Appointements à Ottawa—Suite.	Gouvernement civil.	Crédits extérieurs.
$ c.	*Personnel*—Fin.	$ c.	$ c.
10,624 88	Report	257,977 41	
	Div. 3B—		
27 50	J. A. E. Cliche, 12 m. au 31 mars	550 00	
30 63	J. E. Déry, 9 m. à $600, 3 m. à $650	612 50	
18 75	R. P. Drummond, 9 m. au 31 mars à $500	375 00	
18 75	H. L. Merkley, 9 m. au 31 mars à $500	375 00	
	Messagers et emballeurs—		
36 25	J. E. E. Barrette. 6 m. à $700, 6 m. à $750	725 00	
40 00	A. Bazinet, 12 m. au 31 mars	800 00	
40 00	E. H. Benoit, 12 m. au 31 mars	800 00	
26 88	W. Bradley, 3 m. à $500, 9 m. à $550	537 50	
30 63	L. J. Dalaire, 9 m. à $600, 3 m. à $650	612 50	
18 68	F. A. Fair, 9 m. au 31 mars à $500 (moins 1 j. en fév.)	373 51	
4 17	F. C. Jacques, 2 m. au 31 mars à $500	83 33	
6 25	H. L. Merkley, 3 m. au 30 juin à $500 (nommé dans 3B)	125 00	
25 63	R. J. Whillans, 9 m. à $500, 3 m. à $550	512 50	
	Gouvernement civil—Dépenses contingentes, Page E—8 ($4,730.31).		
....	W. D. Armstrong, 24 juin–30 sept. 1912 à $800	215 53	
....	R. J. Bennett, 21 juin–30 sept. 1912 à $800	222 20	
....	F. H. Blake, 6 juillet–30 sept. 1912 à $800	189 23	
....	A. S. Bleakney, 2 juillet–30 sept. 1912 à $800	197 83	
....	C. H. Carbonneau, 1 août–30 sept. 1912 à $800	133 32	
....	C. B. Corbett, 9 janv.–31 mars 1913 à $800	182 78	
....	G. H. Donaldson, 16 sept.–31 déc. 1912 à $500	145 81	
....	A. A. Ellement, 1er août–30 nov. 1912 à $800	266 64	
....	W. F. Falkner, 13 janv.–31 mars 1913 s $800	174 18	
....	J. Fitzpatrick, 24 juin–30 sept. 1912 à $800	215 53	
....	C. L. J. Fusee, 27 juillet–30 nov. 1912 à $800	277 39	
....	E. M. Haggins, 2 janv.–31 mars 1913 $800	197 83	
....	H. Leblanc, 6 août 1912–31 janv. 1913 à $500	243 24	
....	W. J. Macdonald, 18–30 sept. 1912 à $800	28 88	
....	W. J. MacNeill, 28 juin–30 sept. 1912 à $800	206 65	
....	L. E. McLachlan, 2 juillet–30 sept. 1912 à $800	197 83	
....	J. Q. Maunsell, 25 juillet–30 nov. 1912 à $800	281 69	
....	L. Paré, 6 août 1912–31 janv. 1913 à $500	243 24	
....	H. E. Ritchie, 30 déc. 1912–31 mars 1913 à $500	127 67	
....	E. C. Scrivens, 10 juillet–30 sept. 1912 à $800	180 63	
....	N. Sharkey, 25 juin–30 sept. 1912 à $800	213 31	
....	C. D. Spence, 5 sept.–31 déc. 1912 à $800	257 75	
....	I. Tolzess, 2 juillet–30 nov. 1912 à $800	331 15	
	Bureau des Douanes, Page E—53 ($17,380.01).		
....	A. L. Acton, commis surnuméraire, 5 au 30 juin, 1912, à $800		57 77
....	J. F. Askwith, c. surnumér., 1er déc. 1912 au 31 mars 1913 à $800		266 67
....	Mlle M. M. Bennet, commis surnuméraire 12 m. au 31 mars		500 00
....	R. E. Bennet, commis surnuméraire, 9 m. à $750, 3 à $850		775 00
....	S. Bleakney, c. surnumér., 23 déc. 1912 au 13 janv. 1913, à $800		47 51
....	F. L. Cauley, c. surnum., 7 oct. 1912, au 31 mars 1913, à $800		387 10
....	F. Clifford, commis surnuméraire, 10 au 31 mars 1913, à $500		29 57
....	R. C. Dalton, c. surnuméraire, 24 oct. au 5 déc. 1912, à $1,000		118 27
....	W. H. Daniels, commis surnum., 31 janv. au 31 mars 1913, à $900		152 42
....	E. J. Donnen, commis surnum., 7 au 30 nov. 1912, à $1,000		66 66
....	L. W. Doyle, commis surnum., 15 avril 1912 au 31 mars 1913, à $500		480 56
....	R. P. Drummond, commis surnum., 1er avril au 30 juin, 1912, à $500		124 98
....	A. G. W. Duncan, c. surnum., 10 déc. 1912 au 31 mars 1913, à $800		247 32
....	G. W. Elliott, commis surnum., 3 juillet au 14 août 1912, à $1,200		139 11
....	W. T. Emond, commis surnum., 18 fév. au 31 mars 1913, à $800		92 86
....	F. A. Fair, commis surnum., 1er avril au 30 juin 1912, à $500		124 98
....	H. G. Fellows, commis surnum., 17 fév. au 31 mars 1913, à $500		59 52
....	H. Fillion, commis surnum., 6 m. à $750, 6 à $800		775 00
....	A. T. Findlay, commis surnum.. 1er avril au 30 juin 1912, à $800		199 98
....	C. J. Gallagher, commis surnum., 11 fév. au 31 mars 1913, à $1,000		136 91
....	W. Goodin, commis surnum., 23 janv. au 31 mars 1913, à $900		171 78
10,949 00	A reporter	269,189 56	4,953 77

Fonds de retraite.	Ministère des Douanes : Appointements à Ottawa—Suite.	Gouvernement civil.	Crédits extérieurs.
$ c.	*Bureau des Douanes.*—Fin.	$ c.	$ c.
10,949 00	Report	269,189 56	4,753 77
	T. C. Gordon, commis surnum., 7 m. au 31 mars 1913, à $1,200		700 00
	C. R. Hamilton, commis surnum., 16 déc. 1912 au 31 mars 1913, à $1,000		293 01
	J. H. Hewson, commis surnum., du 1er avril au 10 juin 1912, à $1,600		311 10
	J. Horan, commis surnum., 5 j. en fév., 11 j. en mars à $800		35 55
	F. C. Jacques, commis surnum., 16 sept. 1912 au 31 janv. 1913, à $500		187 47
	W. A. Jones, commis surnum., 10 m. moins 29 j. à $750, 2 m. à $900		716 53
	J. L. Kenny, commis surnum., du 1er au 31 mars 1913, à $800		66 67
	H. LeBlanc, commis surnum., 1er fév. au 31 mars 1913, à $750		125 00
	Mlle E. McClelland, commis surnum., 12 m. au 31 mars		600 00
	Mlle G. M. MacDougall, com. surn., 1er janv. au 31 mars 1913 à $750		187 50
	M. McDougall, commis surnum., 1er au 31 mars 1913, à $900		75 00
	J. S. MacKay, commis surnum., 21 août 1912 au 25 mars 1913, moins		619 45
	29 j. à $1,200		299 73
	S. S. McLaren, com. surn., 26 août 1912 au 31 mars 1913, à $500		
	L. A. Miles, commis surnum., 1er avril au 30 juin, à $750		187 50
	G. Nagle, commis surnum., 55 j. entre le 25 nov. 1912 et le 28 fév. 1913, à $800		124 68
	S. H. Ogden, commis surnuméraire, 12 m. au 31 mars		800 00
	L. Paré, commis surnum., 1er fév. au 31 mars 1913, à $750		125 00
	T. B. Patterson, commis surnuméraire, 7 m. à $800, 5 à $900		841 67
	G. W. Perrier, commis surnuméraire, 12 m. au 31 mars		750 00
	M. Rhéaume, commis surnuméraire, 11 m. à $750, 1 à $800		754 17
	A. Ross, commis surnum., 4 déc. 1912 au 31 mars 1913, à $900		292 74
	E. F. Sanders, commis surnum., 29 juin au 7 sept. 1912, à $800		153 31
	W. C. Saunders, commis surnum., 1er au 30 avril 1912, à $900		75 00
	A. Smith, commis surnum. 1er déc. 1912 au 31 mars 1913, à $840		280 00
	H. F. Smith, commis surnuméraire, 12 m. au 31 mars		750 00
	S. M. Smith, commis surnuméraire, 12 m. au 31 mars		500 00
	G. A. Sorley, commis surnum., 1er fév. au 31 mars 1913, à $800		133 33
	F. L. Stroud, commis surnum., 18 fév. au 31 mars 1913, à $900		104 47
	L. Tubman, commis surnum., 23 mai 1912 au 31 mars 1913, à $750		643 15
	L. J. Walters, commis surnum., 19 juill. au 30 sept. 1912, à $500		100 79
	H. M. Wetmore, commis surnum., 1er avril au 31 déc. 1912, à $900		675 00
	H. C. Williamson, commis surnuméraire, 21 oct. 1912 au 31 janv. 1913, à $1,000		279 56
	E. C. Young, commis surnum., 1er avril au 20 nov. 1912, à $1,000		638 86
10,949 00		269,189 56	17,380 01

* Fonds de retraite nº 1. † Fonds de retraite nº 2. ‡ 35 ans de service terminés.
‖ Non éligible à contribuer

Ministère des Douanes: Gouvernement Civil, Dépenses contingentes.

	$ c.
Appointements à Ottawa.....(Page E—)	4,730 31
Papeterie et fournitures de bureau, 12 m. au 31 mars 1913 ($2,341.01)—	
Livres imprimés, $310.43; livres blancs et blocs-notes, $18.11	328 54
Clavigraphes, 7, $803, moins $40 pour des vieux	763 00
Réparations aux clavigraphes et fournitures, $246.89; 2 pupitres à clavigraphe, $88.70	335 59
Papier et enveloppes, $165.66; 10 casiers pour cartes, $88.15	253 81
Abonnement à revues, $40; cartes-index, 27,500, $72.50	112 50
Classe-papiers et leurs boîtes, etc., $59.90; guides, 250, $15.88	75 78
24 portefeuilles, MacGregor, $42; 2 plumes-fontaine, $8.40	50 40
1 duplicateur Beck (Champion), $12; 2 rouleaux de drap à calquer, $18.17	30 17
10 supports pour téléphone, $10; 10 chuchoteurs pour téléphones, $7.50	17 50
2,500 files portatives, $81.25; 6 perforateurs, $9; divers, $168.56	258 81
Publications parlementaires	114 91
Télégrammes, $3,207.85; téléphones, $158.75; frais de port, $1,117	4,483 60
Abonnements aux journaux et publications, $158.72; eau, $21.35	180 07
Billets de tramway, $36; messagerie, $195.60; charroyage, $676.80; savon, $17.95	926 35
Encadrement de photographies, $33.45; 6 douz. de verres, $10.50; 1 douz. de crachoirs, $5.25	49 20
Frais de fret, $12.48; 13 miroirs, $19.95; diverses brosses, $10	42 43
Pourboires, $9.75; allumettes, $9.20; savonniers, $4.20; balais, $4.50	27 65
Réparations à horloges, $6; serviettes, 29 douz., $84; 6 pots, $4.50; divers, $13.70	108 20
Lavage d. serv., Mme A. Seaton, 12 m. $48; Mme H. Doyle, 12 m., $48; Mme Kelly, $130.39	226 39
Dépenses de voyage: L'hon. J. D. Reid, $380.10; R. R. Farrow, $37; A. M Lafontaine, $32.50; J. McDougald, $238.84; J. S. Roe, $32; E. L Sanders, $5	725 44
	13,840 65

Douanes: Appointements et dépenses, Nouvelle-Ecosse.

(A moins qu'il ne soit autrement spécifié, tous les appointements couvrent une période de 12 mois jusqu'au 31 mars 1913.)

Amherst (appointements, $6,391.69; dépenses, $3,267.11).

B. W. Baker, percepteur, $1,500; C. E. Ratchford, estimateur, $1,300; douaniers, R. Lusby, $750; L. Moffatt, $1,000; D. C. McLeod, $1,000; N. S. Sanford, du 19 août $618.28; frais de port, $68; loyer du téléphone, $30; divers, $4.75	6,271 03
Joggins Mines: W. S. Webb, sous-percepteur, $400; loyer du bureau, $48; divers, $4.30	452 30
Northport, R. Burns, sous-percepteur	150 00
Oxford: sous-percepteurs, L. Bent, au 30 sept., $249.96, C. T. Blair, du 10 oct., $237.90; frais de port, $4.50	492 36
Pugwash: C. E. Bent, sous-percepteur, $500; frais de port, $18.95; téléphone, $2.75	521 70
Rivière Hebert: sous-percepteurs, A. W. Pugsley, ou 31 mai, $75; J. F. Moffatt, du 1er juin, $375; frais de port, $3; divers, 15c	453 15
Springhill: S. Fraser, sous-percepteur, $800; frais de port, $6.40	806 40
Tidnish: R. Baxter, sous-percepteur	200 00
Wallace: A. D. McFarlane, $300; frais de port, $11.86	311 86

Annapolis-Royal (appointements, $3,100; dépenses, $634.64).

E. McCormick, percepteur, $1,100; T. M. Buckler, douanier, $900; frais de port et boîte à lettres, $34.30; loyer du téléphone, $27; messages téléphoniques, $5.37	2,066 67
Bridgetown: J. H. Hicks, sous-percepteur, $750; E. H. Craig, douanier, $100; frais de port, $8; loyer du téléphone, $20; bois, sciage et empilage, $25	903 00
Clementsport: W. C. Jones, sous-percepteur, $300; combustible, $14.99; frais de port, $6.43	321 42
Hampton: douaniers, L. D. Brooks, au 1 juin, $33.33; R. P. Chute, du 21 juin, $116.67	150 00
Port-Wade: sous-percepteurs, E. H. Porter, avril, $25, R. R. Hayden, du 9 mai, $268.55	293 55

Antigonish (appointements, $1,578.71; dépenses, $211.47).

A. Boyd, percepteur, $1,100; douaniers: A. McDougall, Cape-George, $150; A. Mc-Donald, Malignant-Cove, au 15 oct., $54.01; J. D. Chisholm, Malignant-Cove, du 16 oct, $45.96; frais de port et boîte au bureau de poste, $8.29; loyer du téléphone, $30	1,388 26
Bayfield: sous-percepteurs: C. L. Gass, au 31 janv., $208.30; W. M. Strople, 2 m. au 31 mars, $41.67; frais de port, 92c	250 89
Havre Boucher: J. M. Crispo, sous-percepteur, au 30 nov., $100; J. Fraser, douanier, 4 m. au 31 mars, $50; frais de port, $1.03	151 03
A reporter	15,183 62

Ministère des Douanes : Appointements et dépenses, Nouvelle-Ecosse—*Suite.*	$ c.
Report	15,183 62
Arichat (appointements, $2,222 85; dépenses contingentes, $1,506.61).	
A. F. Boudrot, percepteur, $800; L. Gerrior, douaniers, $500; frais de port, $10; divers, $7.55	1,317 55
D'Escousse: douaniers: P. Poirier, au 31 mars, $41.66; F. Landry, du 1er juin, $208.34; frais de port, $1.01	251 01
L'Ardoise; W. S. Brymer, douanier, $250; frais de ports, $1.58	251 58
Petit de Grat: douaniers: P. F. Fougère, au 10 juin, $69.21; J. LeBlanc, du 11 juin, $180.80; frais de port, $1.29	251 30
Rivière Bourgeois: W. S. Boyd, douanier, $250; frais de port, 95c	250 95
Saint-Pierre: C. M. Morrison, sous-percepteur, $600; frais de port, $11.52	611 52
Arichat Ouest: C. P. LeLacheur, douanier, $300; frais de port, $1.80	301 80
Douaniers aux ports secondaires: D. Clough, Lennox-Ferry, $100; M. E. Gillies, Irish-Cove, du 10 avril, $243.75; A. McAskill, Fourchu, $150	493 75
Baddeck (appointements, $1,506.61; dépenses contingentes, $1,558.11).	
D. J. Macrae, percepteur, $750; frais de port, $24; télégrammes et téléphones, $6.76; divers, $5.15	785 91
Grand Bras-d'Or, frais de port	2 50
Ingonish: sous-percepteur, L. J. Donovan, au 5 juillet, $39.92, T. D. Curtiss, du 6 juillet, $110.48; frais de port, $2.40; télégrammes, $5.50	158 30
New-Campbellton: sous-percepteurs: G. Livingstone au 20 novembre, $254.42; W. R. McKinnon, du 21 novembre, $145.56; douanier: R. McDonald, au 14 novembre, $125.51; bateliers: J.A. Bain, $65.06; J. J. Bain, $65.06; R. Bain, $94.17; D. Carey, $65.06; A. Horton, $65.06; R. McDonald, $10.99; R. McLeod,; $94.17 D. J. Morrison, $94.17; loyer de bureau, $31.80; frais de port, $2.40; emmagasinage et réparation à bateau, $10.	1,123 43
Sainte-Anne: loyer de bureau, $12; frais de port, 98c	12 98
Douaniers aux ports secondaires: Aspey-Bay: J. Maloney au 18 septembre, $93.30, J. Larusée, du 19 sept., $106.67; Englishtown, D. McAulay, $200, A. McLeod, $240; Little-Narrows, M. B. McRitchie, au 15 sept., $68.75, D. B. McKay, du 15 sept., $81.25; Pointe-Munroe, C. McCurdy, au 30 sept.,, $49.98, capt. A. Carmichael, 5 m. au 31 mars, $41.67; Neil's-Harbour, L. Williams, au 31 août, $41.65, E. Dowling, au 1er septembre, $58.33	981 60
Barrington (appointements, $1,550; dépenses contingentes ,$509.72).	
T. W. Robertson, percepteur, $700; H. D. Trefry, douanier, $150; loyer de bureau, $60; $13.95	923 95
Clark's-Harbour: J. W. Daley, sous-percepteur, $400; loyer du bureau, $60; frais de port, $6.93	466 93
Port la Tour: B. R. Smith, sous-percepteur, $300; frais de port, $7.55	307 55
Shag-Harbour: Mme R. Nickerson, douanier, $150; frais de port, $2	152 00
Wood's-Harbour: douaniers, J. V. Smith, au 14 août, $75.78, G. Stoddart, du 17 août, $124.20; frais de port, $9.31	209 29
Bridgewater (appointements, $1,750; dépenses contingentes, $50.72).	
N. C. Owen, percepteur, $1,000; E. J. Manning, douanier, $750; frais de port et boîte de poste, $9.97; loyer du téléphone, $27; messages téléphoniques, $13.75	1,800 72
Canso (appointements, $3,556.95; dépenses contingentes, $1,922.05).	
P. C. Cullen, percepteur, $900; E. M. Hurst, douanier du 1er mai, $641.67; charroyage, $6; frais de port, $17; divers, $10.10	1,574 77
Guysborough: H. M. Scott, sous-percept., $500, travail supplém., $45.30; frais de p., etc., $6.20	551 50
Isaac's-Harbour: H. McMillan, sous-percepteur, $400; frais de port, $3.40	403 40
Liscomb: L. W. Pye, sous-percepteur, au 30 sept., $99.96; W. Hemlow, douanier, du 1er octobre, $99.98; frais de port, $2.13	202 07
Port-Mulgrave: M. J. Keating, sous-percepteur, $700, travail supplémentaire, $217.80; W. A. Hattie, douanier, 1er au 15 avril, $4.17 ; charbon, $26.50; loyer de bureau, $68.75 ; frais de port, $14.27; réparation à bateau, $5; divers, $7.99	1,044 48
Sherbrooke: J. R. MacDonald, sous-percepteur, $300; frais de port, $2.78	302 78
Douaniers aux porte secondaires: G. McConnell, Port-Hillford, $150; S. McCutcheon, Sonora, $150; J. M. Milward, Country-Harbour, $100; W. J. Murphy, Larry's-River, $150; G. R. Smith, Queensport, $300; A. Steele, Boylston, $150; E. L. Munroe, White-Haven, au 31 mai, $66.67; C. V. Wells, White-Haven, du 1er juin, $333.33	1,400
Digby (appointements, $3,201.23; dépenses contingentes, $996.14).	
A. M. Gidney, percepteur, $900; douaniers: A. E. Cousins, $600; R. J. Thorne, $650; A. F. Outhouse, Freeport, $400; H. E. Outhouse, Tiverton, $250; frais de port, $25.84; loyer du téléphone, $15; messages téléphoniques, $8.79; divers, $6	2,855
A reporter	34,172 00

Ministère des douanes: Appointements et dépenses contingentes, Nouvelle-Ecosse—*Suite.*	$ c.
Report	34,172 87
Digby (appointements, etc.)—Suite.	
Bear-River: sous-percepteur, G. T. Tupper, au 31 octobre, moins 5 j., $366.96, J. L. Warren, du 23 octobre, $286.56; frais de port, $9.25; message téléphonique, $10.55; bois, $12.50	685 82
Sandy-Cove: G. A. Morehouse, sous-percepteur, $300; frais de port, $2.03	302 03
Westport: W. A. Pugh, sous-percepteur, $350; frais de port, $3.89	353 89
Glace-Bay (appointements, $518.95; dépenses contingente 1s,s 839.34).	
Sous-percepteur: M. McKinnon, au 15 septembre, $603.75; A. P. O'Neill, du 12 sept., $746.25; N. F. McDonald, du 16 nov., moins 6 j., $214.29; douanier, D. Keigan, $750; nettoyage du bureau, $11; frais de port, $18; boîte à malle, $9; loyer de téléphone, $6	2,358 29
Halifax (appointements, $64,501.58; dépenses contingentes, $25,626.97; remboursements, $3,600.23).	
A. S. Mitchell, percepteur, $3,500; estimateurs: R. N. Beckwith, au 30 juin, $399.99; C. A. Collins, $1,300; N. Littler, $1,300; assistant estimateurs: L. T. Holland, du 1er août, $666.64; J. W. Wallace, $1,200; H. S. Creighton, caissier 1 m. à $1,200, 11 m. moins 2 j. à $1,400, $1,376.89; A. F. Caldwell, garde-clefs, $1,100; E. J. Hiseler, jaugeur, $1,300	12,143 52
Commis et préposés au débarquem.: M. E. Keating, prem. com. au 30 juin, $399.99; O. Pryor, prem. c. $1,500; Mlle G. I. Boreham, $700; A. Briand, $1,100; S. Crawford, $1\frac{12}{31}$ m. à $1,200, $10\frac{19}{31}$ m. à $1,400, $1,376.89; J. C. Davis, $1,200; A. Fenerty, $1\frac{12}{31}$ m. à $1,200, $10\frac{19}{31}$ m. à $1,400, $1,376.89; H. B. Hagarty, $1,200; J. E. Hills, $950; C. F. Hubley, $1,150; A. Lovett, $1,050; L. M. Major, $950; J. S. Maynard, au 30 sept., moins 42 j., $387.08; G. Roche, $1,200; F. C. Stimpson, $1\frac{12}{31}$ m. à $1,200, $10\frac{19}{31}$ m. à $1,400, $1,376.89; W. Taylor, du 23 juin, $690.87	16,608 61
Vérificateurs: J. H. Barnstead, $900; J. H. Blakely, $1,100; J. Burford, $850; D. Colquhoun, $950; A. J. Crosby, $800; J. J. Curran, $900; J. P. Fitzpatrick, 3 m. à $800, 9 m. à $850; N. E. Hall, $1,000; T. W. Healey, $800; P. W. Heffernan, $950; R. D. Kennedy, $1,000; T. Lynch, $800; N. Matheson au 31 mai, $183.32; A. R. Paul, $950; P. J. Power, $1,000; H. C. Rockwell, $900	13,920 82
Douaniers: W. G. Beed, du 24 juillet, $550.48; C. E. Brander, $800; J. E. Campbell, $800; R. Carlton, $1,000; W. Clarke, au 13 novembre, moins 29 j., $444.26; A. P. A. Cooke, $850; D. J. Curran, $800; W. L. Edgar, du 23 avril, $364.96; J. F. Edwards, $800; W. Gleeson, 3 m. à $1,000, 9 m. à $1,100, $1,075; E. D. Glenister, 3 m. à $800, 9 m. à $850, $837.50; J. Godwin, $1,000; G. W. Gray, $750; W. C. Heenan, du 24 juillet, $550.48; G. F. H[illegible], $750; N. P. Leahy, $1,200; H. E. Kelly, $850; T. Mansley, 3 m. à $800, 9 m. à $900, $875; J. A. Massey, $850; W. F. Miller, moins 3 j., $793.34; J. A. Mitchell, du 15 avril, $768.89; C. J. Mulcahy, $800; C. McCarthy, $800; G. R. McLeod, du 24 juillet, $550.48; W. McKerrow, $1,200; J. B. Naylor, $800; R. Pearce, moins 13 j., $723.18; H. C. Powell, du 1er août, $533.28; J. R. Power, $1,400; M. S. Regan, moins 16 j., $717.26; R. J. Saxton, $1,150; M. J. Sheehan, $1,000; W. G. Stoneman, moins 15 j., $719.75; A. V. Thomas, $800; T. S. Tobin, $800; H. W. Trider, $800; H. Walker, $800; J. A. Ware, $800	31,103 85
Employés temporaires: J. M. Baxter, $800; J. Connolly, $800; D. P. Dwyer, du 22 au 31 mars, $10.75, D. M. Finlay, $750; F. J. Grant, Mar. 17-31, $23.66; E. Heffler, $1,000; H. S. Heisler, du 17 au 31 mars, $36.29; P. J. Houlihan, $800; J. C. Lavers, $800; F. W. Meyer, $850; J. J. Mooney, du 22 au 31 mars, $21.50; C. J. Mulcahy, $800; A. M. O'Brien, du 16 au 31 mars, $33.87; H. Robinson, du 26 nov., $347.20; S. Smith, $800; J. H. Sutherland, du 1er juin, $1,328.85; E. H. Targett, du 17 au 31 mars, $27.95; R. Twining, du 15 octobre, $416.12	9,646 19
Service supplém.: J. M. Baxter, $129.60; W. G. Beed, $79.80; C. G. Brander, $69; A. Briand, $12.60; A. F. Caldwell, $381.20; W. Clarke, $110.40; D. Colquhoun, $116.70; A. P. A. Cooke, $305.70; J. J. Curran, $198; A. Fenerty, $29.10; D. M. Finlay, $135.30; J. P. Fitzpatrick, $210.30; W. Gleeson, $332.80; E. D. Glenister, $15.30; F. J. Grant, $1.20; E. Hall, $285.30; T. W. Healy, $158.40; W. C. Heenan, $76.20; W. Heffernan, $248.10; H. S. Heisler, $1.20; J. E. Hills, $1.20; L. T. Holland, $11.70; P. J. Houlihan, $92.70; R. D. Kennedy, $2.70; J. C. Lavers, $2.40; A. Lovett, $408.40; J. A. Massey, $142.50; F. W. Meyer, $10.20; W. F. Miller, $128.70; J. A. Mitchell, $136.50; J. J. Mooney, $1.20; C. J. Mulcahy, $207; T. P. Mulcahy, $238.50; C. McCarthy, $157.50; G. R. McLeod, $90; A. R. Paul, $120.60; R. Pearce, $243.60; J. R. Power, $422.80; P. J. Power, $209; M. S. Regan, $100.50; T. H. Robinson, $49.20; R. J. Saxton, $95.70; W. G. Stoneman, $119.10; E. H. Targett, $1.20; A. V. Thomas, $156; T. S. Tobin, $118.50; W. Walker, $287.40; J. A. Ware, $34.50	6,485 50
1 douz. paniers, $18; bouteilles, bouchons, etc., $23.80; 4 boîtes pour sucre, $28; charroyage, D. McDonald, $267.25, J. M. McGrath & Co., $442.53, A. & W. MacKinlay, $26.89; nettoy. du bureau, $67.20; ferrure, $15.28; glace, $30; encre, $19.35; louage de voiture, $240; viande à chat, $5.20; colle, $6.30; gardien de nuit, G. A. Evans, $16; balance à plateaux, $85.60; frais de port, $385; loyer, b. de p. $9.50; billets de tramw., $8; souscript. à journ., $5.50; télégrammes, $13.11; loyer de téléphone, $219.21; serviettes, $5.50; voyage, etc., J. H. Sutherland, $68.57; ficelle, $5; lavage de serviettes, $69; menues dépenses, $45.27	2,125 06
Ingram Docks: J. Gibbons, douaniers, $300; frais de port, $6	306 00
Port-Dufferin: E. H. Balcam, sous-percepteur, au 30 juin, $37.50; W. R. Hartling, douanier, du 3 juillet, $111.69; frais de port, $6	155 19
A reporter	130,367 64

Douanes: Appointements et dépenses contingentes, Nouvelle-Ecosse.—Suite.	$ c.
Report	130,367 64
Halifax (appointements, etc.)—Suite.	
Sheet-Harbour: sous-percepteurs: T. W. Hall, au 30 juin, $62.49; O. P. Fraser, du 3 juilet, $186.12; loyer du bureau, $12.50; frais port, $6	267 11
Douan. aux ports second.: East-Chezzetcook, T. Smith, $150; Jeddore, P. W. Maskell, au 30, Juin $37.50, A. Guild, du 4 Juillet, $111.29; Musquodoboit-Harbour, R. J. Stevens, $150; Petpeswick-Harbour, D. M. Thompson, du 18 oct., $68.14; Spry Bay, I. J. Leslie, $150; Ship-Harbour, W. Robertson, $150; West-Chezzetcook, J. T. McLaren au 30 juin, $37.50, T. T. Lapierre, du 1er juilet, $112.50	966 93
Kentville (appointements, $3,887.50; dépenses contingentes, $881.81).	
F. C. Rand, percepteur, $1,200; frais de port, $36.50; loy. du téléph., $27; men. dépenses, $14	1,277 50
Aylesford-Station: W. E. West, sous-percepteur, $300; frais de port, $9; 6 c. de bois à $4, $24.	333 00
Berwick: sous-percepteur, A. A. Norwood, au 31 juillet, $116.64, F. B. Chute, du 1er août $233.33; charbon, $25.50; frais de port, $12; messages téléphoniques, 70c	388 17
Canning: J. E. Bigelow, sous-percepteur, $500; charbon, 3 t. à $8.50; frais de port, etc., $11.55	537 05
Harbourville: D. B. Parker, douanier, $150; frais de port, $1.34	151 34
Kingsport: S. H. Loomer, sous-percepteur, $450; frais de port, $5.25	455 25
Port-Williams: J. R. Starr, sous-percepteur, $450; 3 t. de charbon à $8.50; frais de port, $8	483 50
Wolfville: C. R. Bill, sous-percepteur, $800; 4 t. charbon à $5.75; frais de port, $20.50	843 50
Douaniers aux ports secondaires: Hall's-Harbour, M. A. Porter, $150; Morden, Mme C. Ritchie, au 31 janv., $125, Mme I. Graves, 2 m. au 31 mars, $25	300 00
Liverpool (appointements, $1,315.21; dépenses contingentes, $972.79).	
N. P. Freeman, percepteur, $900; E. D. More, douanier, $700; douaniers: Port Mouton, E. Leslie, au 16 oct., $81.85, W. Melkman, 5 m. au 31 mars, $62.50; frais de port et loyer, boîte B. de P., $23.49; loyer du téléphone $16.94	1,784 78
Port-Medway: F. Sabeau, sous-percepteur, $500; frais de port, $3.22	503 22
Lockeport (appointements, $900; dépenses contingentes, $118).	
J. R. Ruggles, percepteur, $900; voyages à la gare, $12; ameublement du bureau, $25; loyer du bureau, $60; frais de port, $18.50; messages téléphoniques, $2.50	1,018 00
Lunenburg (appointements, $4,658.35; dépenses contingentes, $1,619.38; remboursement, $395).	
A. B. Coldwell, percepteur, $1,300; J. A. Anderson, vérificateur, 6 m. à $850, 6 m. à $900, $875; douaniers; S. E. Mack, 1 m. à $700, 11 m. à $1,000, $974.96; W. G. Myra, $800; frais de port, $46.80; emmagasinage du bateau, $5; loyer du téléphone, $27; messages téléphoniques $5.77; menues dépenses, $3.32	4,037 85
Chester: L. A. Barry, sous-percepteur, $450; H. Trail, douanier, du 18 mai $130.24; frais de port, etc., $13.37	593 61
La Have: H. N. Reinhardt, sous-percepteur, $650.02; frais de port, $8.80; bois, $12.50	671 32
Mahone-Bay: A. F. Zwicker, sous-percepteur, $500; loyer du bureau, $60; frais de port, $9.95	569 95
Douaniers aux ports secondaires: J. S. Corkum, Upper-La Have, $150; S. Falt, Petite Rivière, $150; S. Ritcey, Riverport, $200; J. S. Vogler, Vogler's-Cove, $150; J. Weagle, West-Dublin, $150	800 00
Middleton (appointements, $1,300.04; dépenses contingentes, $477.71).	
L. P. Schaffner, sous-percepteur, $900; T. J. Downie, sous-percepteur, Margaretsville, $400; J. E. Slocomb, sous-percepteur, Port-George, $200; H. Grant, douanier, Port-Lorne, $100; charbon, $32.35; loyer de bureau, $80; frais de port, $15; loyer d. boîte de p., $5; poêle, $20; loyer du téléphone, $22; menues dépenses, $3.40	1,777 75
New-Glasgow (appointements, $4,067.86; dépenses contingentes, $1,656.35; remboursement, $1.08).	
J. F. McDonald, percepteur, 6 m. à $1,650, 6 m. à $1,800, $1,725; S. T. McCurdy, estimateur, $1,200; douaniers: J. M. Baillie, au 31 mars, moins 47 jrs $942.86.; D. A. Cameron, du 23 mai, moins 23 jrs, $715.62; S. M. MacKenzie, $800; nettoyage du bureau, $52; frais de port et loyer de boîte de b. p., $57.48; loyer du téléphone, $30	5,522 96
Merigonish: T. B. Olding, sous-percepteur, $200; frais de port, $2.33	202 33
North-Sydney (appointements, $6,049.95; dép. contingentes, $3,319.27; remboursements, $99.30).	
J. McPherson, percepteur, $1,600, travail supplémentaire, $171.60; J. J. McDonald, batelier, $800, trav. supplém., $271.50; douaniers, D. Edwards, du 8 juin, $651.11; trav. supplém. $223.50; A. F. Gannon, $1,200, tr. suppl., $128.40; F. E. Jackson, $800, tr. suppl., $29.10; J. McLeod, $750,, tr. suppl., $4.20; M. J. Phoran, $1,000; table p. le bureau, $5.55; fr. de p., $48; loyer de télép. $36; télégr. et télép., $8.07; fr. de voy., F. E. Jackson, $7.75; men. dép., $7.25	7,742 03
A reporter	161,594 79

Ministère des Douanes: Appointements et dép. conting., Nouvelle-Ecosse.—Suite.	$ c.
Report	161,594 79
North-Sydney, appointements, etc.—Suite.	
Grand-Narrows: douaniers, J. A. McNeil, au 30 juin, $62.49; M. T. McNeil, du 5 juillet $166.64; frais de port, $6.87	236 00
Petit Bras d'Or: douaniers: J. Grautmeyer, au 31 juillet, $40; J. Day, au 30 sept. $124;98; C. J. Jessome, du 9 oct., $119.59; frais de port, $1	285 57
Sydney-Mines: sous-percepteurs, G. Burchell, au 2 oct., $502.67, R. McDonald, du 1er oct. $500.01; frais de port et loyer d. boite de b. p. $14; loyer du télép., $20; menues dép., $8.08.	1,044 76
Douaniers aux ports secondaires: East-Bay, D. J. McGillivray, du 8 juin, $97.66; Florence, W. Marsh, au 31 août, $50; Millville, M. McKenzie, avril, $12.50	160 16
Parrsboro' (appointements, $1,499.96; dépenses contingentes, $638).	
E. Gillespie, percepteur, $1,000; M. Phinney, douanier, Parrsboro'-Roads, $200; charbon, $13.50; lumière, $12; louage de voiture, $5; loyer du bureau, $80; frais de port, $18; loyer de boite de b. p., $8; menues dépenses, $1.50	1,338 00
Sous-percept.: Advocate-Harbour, E. C. Moore, $200; Apple-River, H.H. Mosher, $200; Five-Islands, H. Corbett, $200; Port-Greville, T. K. Bentley, au 30 sept. $99.96, Helen G. Pettis, du 1er oct., $100	799 69
Pictou (appointements, $2.950; dépenses contingentes, $2,525.94).	
R. P. Fraser, percepteur, $1,400; D. Patterson, vérificateur, $1,000; J. D. P. Reid, commis, $900; douaniers: W. T. Harris, $750, travail supplém., $54.30; R. H. Pope, du 1er août. $533.30; J. Dunn, Brule, $100; voyage et pension, J. M. Baillie, $75.35, R. H. Pope, $4.90; nettoy. du bureau, $24; charbon, $17; frais de port, $20.35; loy. du tél., $30; men. dép., $7.74	4,916 94
River-John: J. R. Henry, sous-percepteur, $300; frais de port, $6	306 00
Tatamagouche: J. Ramsay, sous-percepteur, $250; frais de port, $3	253 00
Port-Hawkesbury (appointements, $1,874.98; dépenses contingentes, $1,461.10).	
J. J. Hennesey, percepteur, $900, trav. supplémentaire, $36.60; J. J. Williams, douanier, $300, trav. supplémentaire, $10.80; nettoyage du bureau, $8; charbon, $38.20; loyer du bureau, $60; frais de port, $27.31; menues dépenses, $8.08	1,388 99
Marble-Mountain: D. McDonald, douanier, $200; frais de port, $2.25	202 25
Orangedale: D. Martin, douanier, $200; frais de port, $3	203 00
Port-Hastings: H. A. Forbes, sous-percepteur, 3 m. à $500, 9 m. à $300, $349.98; H. McLennan, douanier, du 6 juillet, $368.15; loyer du bureau, chauf. et éclairage, $60; fr. de port, $5.26	783 39
Port-Malcolm: R. G. Proctor, douanier, $150; frais de port, $1	151 00
Walkerville: A. A. McNamara, douanier, $150; frais de port, $1	151 00
West-Bay: J. McInnes, douanier, $250; frais de port, $3.45	253 45
Whycocomagh: D. McMillan, douanier, $200; frais de port, $3	203 00
Port-Hood (appointements, $1,454.12; dépenses contingentes, $1,297.76).	
E. D. Tremain, percep., $800; A. McLellan, douanier, $200; charb., $5.40; louage de voit., $23; loyer de bureau, $60; frais de port, $24.20; loyer téléphone, $32; menues dépenses, $6.25	1,150 85
Cheticamp: sous-percepteurs, C. E. Au Coin, au 4 déc., $237.04, W. E. Cormier, du 5 déc., $193.54; frais de port, $4.83	435 41
Grand Etang: D. J. Doucet, douanier, $150; frais de port, $2.30	152 30
Inverness: sous-percepteurs, H. P. McKinnon, du 1er mars 1912 au 17 avr., $65.27, K. L. MacKay, du 17 avr., $477.78; frais de port, $10.53	553 58
Mabou: E. A. Murray, sous-percepteurs, $200; frais de port, $1.34	201 34
Margaree: F. McRae, sous-percepteurs, $250; frais de port, $5.40; réparations au bateau, $3	258 40
Shelburne (appointements, $1,500; dépenses contingentes, $322.20).	
W. W. Atwood, sous-percepteurs, $800; fr. de port et loy. d. b.de b. p. $11.75; télégram., $2.29.	814 04
Jordan-Bay: E. L. Martin, sous-percepteur, $150; frais de port, 51c	150 51
North-East Harbour: G. B. Swaine, s.-persc., $300, dép. de voyage, $4.25; fr. de port, $1.28	305 53
Port-Clyde: E. R. Strang, sous-percepteur, $300; frais de port, $2	302 00
Sand-Point: J. A. R. Morrison, sous-percepteur, $250; frais de port, 12c	250 12
Sydney (appointements, $5,696.17; dépenses contingentes, $5,624.38; remboursement, $240).	
P. C. Campbell, percepteur, $1,700; douaniers: J. L. Bray, du 19 juillet, $561.29; W. Fitzgerald, au 7 mai, $71.50; J. McDonald, au 13 juillet, $208.86; R. McDonald, du 7 mai, $675.41; A. A. McIsaac, du 1er mai, $733.33; Jeanette McKenzie, $700; E. McPherson, $1,050; J. McVarish, $1,000, tr. suppl., $36.90; J. A. Richardson, $750, tr. suppl., $46.80; J. H. Scott, du 1er mai, $916.66; nettoy. du bur., $26; fr. de port, $40; l. de b. p., $5; mess. télégr. et téléph., $28.34; loyer du téléphone, $42; gardien, $8; menues dépenses, 60c	8,600 69
A reporter	187,446 03

Douanes: Appointements et dépenses contingentes, Nouvelle-Ecosse—Suite.	$ c.
Report	187,446 03
Sydney, appointements, etc.—Fin.	
Louisburg: sous-percepteurs, P. J. Wilcox, au 25 oct., $510.47, travail supplém., $13.80, J. McPhee, du 25 oct., $391.94, temps supplém., $10.50; vérificateurs, A. L. Bates, au 18 juin, $140.83, temps suppl., $15; douanier, J. O'Toole, du 19 juin, $509.16, temps sup., $25.20; charroyage, $1.60; nettoyage du bureau, $6.95; charbon, $6; loyer du bureau, $100; frais de port, $18.92; messages téléphoniques, $7.53	1,757 90
Port-Morien: J. Orr, sous-percepteurs, $300; frais de port, $2	302 00
J. Burke, douanier, Lingan, $250; R. McDougall, sous-percept., Main-à-Dieu, $150; P. McGillivray, douanier, Gabarouse, du 1er oct., $100; R. A. McNeil, douanier, Victoria Mines du 1er juil., $225; C. E. Ormiston, douanier, Gabarouse, au 30 sept., $99.96; J. Ratchford, douanier, Victoria-Mines, au 30 juin, $75	899 96
Truro (Appointements, 4,562.50; dépenses contingentes, $1,440.16).	
Percepteurs: G. P. Nelson, au 31 déc., $1,237.50, G. A. Hall, 2 m. au 31 mars, $275; commis, J. C. Creelman, $1,200, J. H. Hanway, au 31 oct., $466.69; douaniers, G. A. Layton, $1,000; N. S. Ross, du 21 oct., $401.61; S. H. McLaughlin, Economy, $200; glace, $6; frais de port, $40; réparations, $5; loyer de téléphone, $32; menues dépenses, $4.40	4,868 20
Bass-River: W. C. Lewis douanier, $225, frais de port et commission, $1.89	226 89
Londonderry: J. A. Blaikie, sous-percepteur, $900; frais de port, $7.57	907 57
Weymouth (appointements, $1,852.68; dépenses contingentes, $1,789.04).	
A. H. Brooks, percepteur, $800; douanier, S. McCormack, au 27 mars, $71.23; W. J. McMahon, du 29 mai, $504.84; déménagem. coffre de sûreté, $50; ameublem. du bureau, $126.36; loyer du bur., $187.50; frais de p., $20; loyer de téléph., $21; menues dép., $10.85	1,791 78
Barton: F. W. Hutchinson, sous-percepteur, $300; J. McKay, douanier, Plympton, $150; louage d'un cheval, $53; frais de port, $6.05	509 05
Belliveau's-Cove: E. E. Thériault, sous-percepteur, $300; frais de port, $2.58	302 58
Church-Point: sous-percepteurs, T. H. LeBlanc, au 9 mai, $31.45; P. A. Saulnier, du 17 mai, $305.78; frais de port, $8	345 23
Meteghan-River: L. T. Melanson, douanier, du 1er juin, $333.33; E. N. Doucet, Meteghan, $350; frais de port, $9.75	693 08
Windsor (appointements, $3,349.98; dépenses contingentes, $1,334.47).	
J. A. O'Brien, percepteur, $1,300; J. S. Maynard, commis, du 1er oct., $500.02; douaniers, A. H. Spence, Windsor Junction, $800, dép. de voyage, $18; C. L. Bendeler, du 18 déc., $163.43, J. Cox, du 18 mai, $590.85; charbon, $7.35; frais de port $61.46; loyer de téléph., $30; menues dépenses, $5.90	3,477 01
Cheverie: sous-percepteurs, G. Burgess, au 31 oct., moins 6 j., $113.29, N. Brady, du 1er nov., $83.34; frais de port, $3.12	199 75
Hantsport: J. W. Lawrence, sous-percepteur, $450; charbon, $8.77; frais de port, $7.97	466 74
Maitland: sous-percepteurs, T. C. Dickie, au 31 oct., $116.62, R. McDougall, du 1er nov., $83.33; charbon, $12; louage de voitures, $11.40; frais de port, $12.30	235 65
Noël: douanier, M. S. O'Brien, 1er août au 30 sept., $16.67, S. A. O'Brien, moins 2 m., $83.33; frais de port, $2.25	102 25
Walton: H. Woolaver, sous-percepteur, $200; frais de port, $3.05	203 05
Yarmouth (appointements, $9,245.74; dépenses contingentes, $1,751.96; remboursements, $180).	
G. S. Harding, percepteur, $1,500; W. McGill, commis, au 31 janv., $1,000; W. L. Campbell, estimateur, $1,150; douanier: T. S. Bown, au 30 sept., $766.64, temps supplém., $42; J. W. Boyd, du 22 oct., $443.55, temps supplém., $23.40; W. R. Cann, $1,150, temps supplém., $50.10; H. C. Churchill, $850, temps supplém., $133.50; A. Kirk, $800, temps suppl., $109.80; J. D. Pothier, $800, temps supplém., $100.50; A. Rogers, du 1er nov., $416.66; E. H. Porter, Port-Maitland, $150	9,486 15
Nettoyage du bureau, $21.25; frais de port, $115; loyer de téléphone, $56; dép. de voyage, J. D.Pothier, $16.80; menues dépenses, $18.83	227 88
Pubnico: sous-percepteur, W. H. Amiro, au 31 août, $145.80, J. L. Belliveau, du 26 oct., $151.46; J. A. d'Entremont, douanier, $300; loyer de bureau, $50; frais de port, $6.71	653 97
Salmon-River: sous-percepteurs, E. Doucette, au 31 août, $83.30, F. P. Deveau, du 4 sept., $165; frais de port, $3.38	251 68
A reporter	215,354 40

Douanes: Appointements et dépenses contingentes, Nouvelle-Ecosse—Fin.

	$ c.
Report	215,354 40
Yarmouth (appointements, etc.)—Fin.	
Tusket: A. S. Lent, sous-percepteur, $300; frais de port, $6.05	306 05
Wedgeport: V. Richard, sous-percepteurs, $250; frais de port, $1.97	251 97
	215,912 42
MOINS remboursements mentionnés plus bas	4,515 61
Total, Nouvelle-Ecosse	211,396 81
Remboursements.	
A compte de travail et service supplémentaires: Halifax, $1,523.33; New-Glasgow, $1.08; North-Sydney, $39.30	1,563 71
A compte de serv. dans les entrepôts: Halifax, $2,076.90; Lunenburg, $395; North-Sydney, $60; Sydney, $240; Yarmouth, $180	2,951 90
Total des remboursements	4,515 61

Douanes: Appointements et dépenses contingentes, Ile du Prince-Edouard.

(A moins qu'il ne soit autrement spécifié tous les appointements couvrent une période de 12 mois jusqu'au 31 mars 1913).

Charlottetown (appointem., $14,108.56; dépenses contingentes, $4,029.64; remboursem., $191.10).	
W. B. Robertson, percepteur, $1,950; F. H. Beer, estimateur, $1,300; J. D. Lawson, jaugeur, $1,250; J. McLean, vérificateur, $800; commis: M. J. Moren, premier commis, 1 m. à $1,150, 11 m. moins 1 j., à $1,300, $1,282.66; J. A. Fraser, $900; J. D. MacMillan, $950; E. de B. Peake, $1,200; douaniers: A. L. Brown, du 5 août, $393.55, J. Caven, $500; H. C. Connolly, $750; T. E. Flynn, $825; A. McKinnon, $800; gardiens, F. A. Hughes, $12, D. Sullivan, $136	13,049 21
Services supplém.: F. H. Beer, $1.80; H. C. Connolly, $120.60; T. E. Flynn, $47.70; J. A. Fraser, $3; R. McDonald, $2.40; A. McKinnon, $56.70; A. McLeod, $46.20; J. D. MacMillan, $3.60; M. J. Moren, $28; E. de B. Peake, $3	313 00
Charroyage, $13.50; nettoy. du bureau, $276; express, $12.95; encre et colle, $11.60; lumière, $5.60; messageries au et du bur. de poste, $40; frais de port, $65; échantillon de sucre, $8.26; savon, $5.40; emmag. du bateau, $5; loyer du téléphone, $66; messages téléph., 9.64; dép. de voyage, E. de B. Peake, $57.20; taxe de l'eau, $12; men. dépenses, $7.18	595 33
Crapaud: sous-percepteurs, R. McDonald, au 20 mai, $41.13; N. Waddell, du 22 mai, $258.87; ameublem. de bureau, $20; frais de port, $2.54	322 54
Georgetown: sous-percepteur, C. Owen, au 31 oct., $408.31; T. E. Morrisey, 4 m., $233.34; douaniers, A. H. McLeod, 75 j. à $1; frais de port, $6.24; dépenses de voyage, $3.55	726 44
Souris: A. Currie, sous-percepteurs, $700; douaniers, S. P. Campbell, au 31 mai, moins 23 j., $28.48; N. Pierce, du 6 juin, $163.88; frais de port, $15.70	908 06
Sous-percepteurs: H. J. Brehant, Murray-Harbour, $200; T. J. Furness, Vernon-River, au 16 mai, $19.76; A. J. McInnis, Murray-River, $250; S. Mutch, Montague, au 4 mai, $37.63; E. Parkman, Montague, du 4 mai, $363.43; G. Sutherland, Cardigan, $250; C. Waye, St-Peter, $200	1,320 82
Douaniers aux ports secondaires: H. S. Bernard, French-River, du 2 avril, $149.58; W. G. Houston, Rustico, $150.83; D. F. McDonald, Vernon-River, du 16 mars, $130.65; J. McMillan, Grand-River, $150; A. B. Macdonald, Orwell, du 9 août, $64.51; J. F. Morrisey, Orwell, 3 m., $176.93; M. W. Murchison, Pinette, $50; N. Nicholson, New-London, $150; L. A. Ross, Halliday's Wharf, $50	1,072 50
Frais de port aux ports secondaires, Cardigan, $5.15; French River, 48c.; Grand River, 1$; Montague, $2.76; Murray-Harbour, $3.96; Murray-River, $2.25; New-London, 60c.; Rustico, 60c.; St-Peter, $3.50; Vernon-River, $1.10	21 40
Summerside (appointements, $2,890.05; dépenses contingentes, $1,587.33).	
G. Godkin, percepteurs, $1,200, pension, etc., $5.55; H. M. Baker, commis, $900, pension, etc., $5.55; douaniers, P. N. Pate, $600, temps supplémentaire, $125.40; E. Arsenault, Egmont-Bay, $50; M. D. Lacey, Miminegash, du 16 juin, $118.75; I. T. Reid, Miminegash, au 15 juin, $31.25; frois de port, $28; répar. à un bateau, $5.28; loyer de téléph., $23; messages téléph., $6.30; menues dépenses, $11.31	3,110 39
Alberton: J. F. White, sous-percepteurs, $400; frais de port, $9.80	409 80
Malpèque: sous-percepteurs, J. M. McGougan, au 15 août, $56.05; R. Crafer, du 15 août, $94.35; frais de port, $1.10	151 50
Port-Hill: W. J. Montgomery, sous-percepteur, $250; frais de port, 78c	250 78
A reporter	22,251 77

Douanes : Appointements et dépenses contingentes, Ile du Prince-Edouard.—Fin.	$ c.
Report	22,251 77
Summerside (appointements, etc.)—Fin.	
Tignish: sous-percepteurs, A. J. Gaudet, au 24 mai, $81.31; J. E. Richard, du 25 mai, $468.69; frais de port, $4.81	554 81
	22,806 58
Moins remboursements à Charlottetown: pour travail et services supplémentaires, $3.30; à compte de services dans entrepôts, $187.80	191 10
Total, Ile du Prince-Edouard	22,615 48

Douanes: Appointements et dépenses contingentes, Nouveau-Brunswick.

(A moins qu'il ne soit autrement spécifié, tous les appointements couvrent une période de 12 mois jusqu'au 31 mars 1913).

Bathurst (appointements, $1,745.82; dépenses contingentes, $1,925.32; remboursements, $60).	
Percepteurs: D. J. Hachey, au 16 août, $451.61; J. J. Harrington, du 1er oct., $600; commis et estimateur, J. J. Melanson, $750; douanier, Stonehaven, T. W. Riordon, $150; nettoyage du bureau, $6; frais de port, $44; messages télégraphiques et téléphoniques, $12; loyer de téléphone, $25; réparations à un bateau, $13; menues dépenses, $8.75	2,060 36
Caraquet: P. E. Paulin, sous-percepteur, $450; frais de port, $12	462 00
Shippegan: sous-percepteurs, E. D. Chiasson, 10 m. au 31 janv., $500; J. L. Gauvin, 2 m. au 31 mars, $100; douaniers: A. F. Wils 29 mai, $32.24; P. Luce, du 1er juin, $166.67; loyer du bureau, $18; frais de port, etc., $11.79	828 70
Tracadie: J. A. Ferguson, sous-percepteur, avril, $29.16; J. R. Young, douanier, du 1er mai, $320.84; loyer du bureau, $25; frais de port, $5.08	380 08
Campbellton (appointements, $1,350; dépenses contingentes, $615.20).	
A. McKenzie, percepteur, $1,350; douaniers: J. M. McLaughlin, au 26 août, $282.23; J. Matthews, 4 m. au 31 mars, $233.34; J. A. O'Keefe, oct., $58.33; frais de port, $12; loyer de téléphone, $25; menues dépenses, $4.30	1,965 20
Chatham (appointements, $3,805.66; dépenses contingentes, $1,828.06).	
G. Watt, percepteur, $1,500, dépenses de voyage, etc., $15.30; douaniers: P. Connors, $800; M. F. Haley, $,1,000, pension, $52.35; frais de port, $37; messages télégraphiques et téléphoniques, $19.16; loyer de téléphone, $25; menues dépenses, $4.85	3,453 66
Bouctouche: J. J. LeBlanc, sous-percepteur, $500; douaniers: J. A. Irving, au 15 mai, $35.48; A. T. Coates, du 6 juin, $245.83; nettoyage du bureau, $6; combustible, $18.75; loyer du bureau, $50; frais de port, $9	865 06
Richibouctou: B. E. Johnson, sous-percepteur, moins 6 jrs, $786.81; douaniers: J. D. McMinn, $400; D. Richard, $100; frais de port et boîte bureau de poste, $20.19; réparations, $8	1,315 00
Dalhousie (appointements, $1,358.40; dépenses contingentes, $670.54).	
G. Haddow, percepteur, $1,300; J. B. Delaney, douanier, $500; frais de port, $16.90; loyer de téléphone, $20; menues dépenses, $6	1,842 90
Jacquet-River: D. McAlister, douanier, du 26 avril	186 04
Frédéricton (appointements, $5,000; dépenses contingentes, $102.04).	
L. C. Macnutt, percepteur, $1,700; H. G. Winter, estimateur, $1,500; F. P. Colter, vérificateur, $1,000; J. D. Chase, douanier, $800; glace, $9; encre, $5; frais de port, $50; loyer de téléphone, $27; menues dépenses, $11.04	5,102 04
McAdam-Junction (appointements, $6,323.08; dépenses contingentes, $5,293.04; remboursements, $385.20).	
J. W. Hoyt, percepteur, $1,700, dépenses de voyage, $5.75; A. L. Hoyt, commis et préposé au débarquement, au 30 juin, $272.97; F. T. Lister, vérificateur, $900; douaniers: R. W. Cropley, du 23 oct., $304.84; E. Crotty, $750; G. J. Green, $900; L. Lawson, $850; D. T. Lister, $800; L. G. Speedy, du 9 avril au 28 février, $882.50; D. Tapley, $750; F. M. Thorburn, au 28 février, $800; T. H. Wetmore, au 28 février, $700	9,616 06
Travail supplém.: E. Crotty, $351.90; G. J. Green, $282.30; A. L. Hoyt, $53.70; L. Lawson, $129.60; D. T. Lister, $267.20; F. T. Lister, $310.80; L. G. Speedy, $303.90; D. Tapley, $53.40; F. M. Thorburn, $242.40	1,995 20
Nettoyage du bureau, $18; frais de port, $357.25; menues dépenses, $14.81	390 06
A reporter	30,462 36

Douanes: Appointements et dépenses contingentes, Nouveau-Brunswick—Suite. $ c.

Report.. 30,462 36

Moncton (appointements, $4,975.25; dépenses contingentes, $2,731.46; remboursements, $15).

Percepteurs: G. H. Cochrane, au 31 oct., moins 9 jrs, $822.58; J. S. Rayworth, 7 m. à $1,000, 5 m. à $1,500, $1,208.31; A. J. Dysart, Cocagne, $300; douaniers: L. Bishop, Harvey, $100; T. I. Coffey, $850; F. B. Lynch, du 19 oct., $361.27; nettoyage du bureau, $6; glace, $6.70; louage de voiture, $17; frais de port, $48; boîte au bureau de poste, $5; messages téléphoniques, $10; loyer de téléphone, $32; menues dépenses, $5.40.............. 3,772 26
Albert: W. Crocker, sous-percepteur, $350; frais de port, etc., $7.23.............................. 357 23
Alma: D. Cleveland, sous-percepteur, $350; C. H. McKinley, douanier, $200; frais de port, $2.08.. 552 08
Dorchester: W. D. Wilbur, sous-percepteur, $600; charbon, $12.10; loyer du bureau, $40; frais de port, $6.25.. 658 35
Hillsboro': sous-percepteurs, W. Woodworth, au 31 juillet, $250; C. Morris, du 1er juillet au 8 août, $76.61; H. J. Steers, du 1er août, $500; frais de port, $7.30; menues dépenses, 35c. 834 26
Cap-Hopewell: douanier, J. E. Kinnie, avril, $12.50; J. Cook, du 1er mai, $137.50; frais de port, $1.20.. 151 20
Shédiac: sous-percepteurs, A. M. Léger, au 31 mai, $125; F. Robidoux, du 1er juin, $625; douanier, W. Avard, $350; charbon, $6.97; loyer du bureau, R. C. Tait, 9 m. au 31 mars, $45, P. J. Sweeney, continuation du précédent, $40; loyer du bureau, Pointe du Chêne, 12 m. au 31 mars, 1912, $30; frais de port, etc., $10.41; poêle, $12; menues dépenses, $1.95.... 1,246 33
Waterside: W. H. Martin, sous-percepteur.. 150 00

Newcastle (appointements, $2,150; dépenses contingentes, $90.69).

W. A. Park, percepteur, $1,350; C. Park, aide, 16 jrs à $2.50; P. Wheeler, préposé au débarquement, $800; frais de port, $13.13; loyer de la cabane du bateau, $5; loyer de téléphone, $25; menues dépenses, $7.56.. 2,240 69

Sackville (appointements, $1.950; dépenses contingentes, $272.80).

F. W. George, percepteurr, $900; P. Hanson, vérificateur, $450; nettoyage du bureau, $60; lumière, $12.75; louage de voiture, $6; loyer du bureau, $150; frais de port, $20; réparations et emmagasinage du bateau, $10.50; menues dépenses, $5.55........................ 1,614 80
Baie Verte: W. Prescott, sous-percepteur, $600; frais de port, $8.............................. 608 00

St-Andrews (appointements, $5,141.69; dépenses contingentes, $1,149.62).

W. Snodgrass, percepteur, $1,000; J. M. Treadwell, commis, 200 jrs, $255; douaniers: J. A. Newman, Wilson's-Beach, $341.69; D. C. Rollins, du 20 déc., $225.80; T. Stinson, $750; charbon, $48.45; mât de pavillon, $8; loyer du bureau, $140; frais de port, $15.75; menues dépenses, $4.89.. 2,789 58
Campobello: A. J. Clark, sous-percepteur, $800; travail supplémentaire, $58.50; charbon, $30; loyer du bureau, $60; frais de port, $5; menues dépenses, $6.50.......................... 960 00
Grand-Harbour: D. I. W. McLaughlin, sous-percept., $450; loyer de bur., $18; frais de port, $4. 472 00
Indian-Island: H. D. Chaffey, sous-percepteur, $450; frais de port, $1.90.................... 451 90
Lord's-Cove: T. L. Trecarten, sous-percepteur, $700, travail supplémentaire, $55.20; loyer du bureau, $30; frais de port, $4.55.. 789 75
North-Head: C. Dixon, sous-percepteur, $650, travail supplémentaire, $47.10; ameublement du bureau, $68.50; loyer du bureau, $45; frais de port, $6.54; loyer de téléphone, $10.94... 828 08

St-Jean (appointements, $49,562.81; dépenses contingentes, $25,596.56; remboursements, $2,286.49).

A. T. Dunn, percepteur, $3,500; G. F. Matthew, inspecteur, $1,900; T. Finlay, contrôleur des arrivages, $1,200; C. Pigeon, garde-clefs, $900; L. E. Tapley, préposé au débarq., $1,050.. 8,550 00
Estimateurs et jaugeurs: H. P. Allingham, $1,200; F. R. Connor, $1,050; J. B. Daly, $1,550; J. H. Hamilton, $1,700; J. E. Whitaker, $1,700; J. J. McKinney, 2 mois au 31 mars, $250.. 7,450 00
Commis: K. A. Barber, 2 m. à $1,200, 10 m. à $1,400, $1,366.68; G. Jenkins, 2 m. à $1,200, 3 m. au 31 août à $1,400, $549.98; M. Morrisey, $1,000; D. Murphy, $1,050; J. R. Sugrue, $850; C. F. Tilley, 2 m. à $1,200, 10 m. à $1,400, $1,366.68; S. W. Wilkins, 4 m. à $1,200, 8 m. à $1,600, $1,466.68; vérificateurs, J. L. Finley, $950; J. McKelvey, $800; T. Morrisey, $800.. 10,200 02
Douaniers: F. C. Abbott, $800; R. Clerke, $850; J. Cochrane, $900; R. J. Cunningham, $800; D. Dearness, au 31 août, $375; W. L. Dobbin, $1,300; W. A. Dougherty, $900; W. H. Green, $750; W. G. Haslam, $800; T. Heffernan, $800; G. Jackson, $850; J. Jenkins, $800; W. H. Keltie, $1,200; W. T. Lanyon, moins 1 jr, $748; F. P. Lawson, mars, $62.50; R. J. McAdoo, 3 m. à $800, 9 m. à $900, $874.98; P. McCart, $750; R. McCarthy, $750; E. F. McDonald, $699.96; F. S. P. McFarlane, mars, $66.66; A. McHugh, $750; R. A. McLaughlin, $850; J. L. Mullaly, $800; R. J. Murphy, $800; J. I. Noble, $900; P. O'Brien, $800; A. C. Powers, $800; W. B. Robertson, $850; J. Rogerson, $900; C. W. Thompson, $850; L. Trafton, $750; W. M. Wallace, $800; A. S. Willett, $800; F. J. Wilson, mains 2 jrs, $795.62.. 26,522 72

A reporter.. 101,661 61

Douanes: Appointements et dépenses contingentes, Nouveau-Brunswick—*Suite.*	$ c.
Report	101,661 61
St-Jean (appointements, etc.)—Suite.	
Employés temporaires: R. S. Bonnell, $750; W. M. Campbell, du 25 sept., $413.33; W. R. Catherwood, du 20 février, $82.59; E. W. Corbett, $700; J. E. Dinsmore, $750; J. A. Donovan, $750; R. F. Knox, moins 8 jours, $733.87; Janet I. McDougall, $600; McSherry, $700; H. C. Ring, $750; A. T. Seaton, du 25 sept., $413.32; J. Stanton, $750; S. S. Thorne, $750	8,143 11
Travail supplément.: F. C. Abbott, $323.10; K. A. Barber, $295.20; R. S. Bonnell, $350.40; R. Clerke, $129.90; E. W. Corbett, $323.70; R. J. Cunningham, $111; J. E. Dinsmore, $195.30; J. E. Donovan, $142.80; W. A. Dougherty, $280.80; J. L. Finley, $158.10; T. Finlay, $183.20; W. Green, $38.10; W. G. Haslam, $385.50; T. Heffernan, $421.20; G. Jackson, $58.50; J. Jenkins, $210; R. F. Knox, $129.60; W. T. Lanyon, $251.70; F. P. Lawson, $12.60; R. J. McAdoo, $95.70; R. McCarthy, $175.20; E. F. McDonald, $139.80; A. McHugh, $153.60; J. McKelvey, $163.50; R. H. McLaughlin, $152.40; G. McSherry, $284.40; G. F. Matthew, $183.60; M. Morrisey, $165; T. Morrisey, $126.60; J. L. Mullaly, $275.70; D. Murphy, $6.60; R. J. Murphy, $13.50; J. I. Noble, $91.80; C. Pigeon, $97.20; A. Powers, $127.50; H. C. Ring, $139.20; W. B. Robertson, $170.70; J. Rogerson, $61.20; J. Stanton, $191.40; J. Sugrue, $6.90; L. E. Tapley, $333.70; C. W. Thompson, $135; S. S. Thorne, $168.90; L. Trafton, $100.50; W. M. Wallace, $188.70; S. W. Wilkins, $2.80; A. S. Willett, $238.20; F. Wilson, $113.40	8,103 40
Balais et brosses, $8.25; charriage, $2,616.90; nettoyage du bureau, $244; billets de traverse, $37; glace, $12; encre, $41.90; lavage, $11.36; colle, $18; 2 M tampons, $5; fourn. de bur., $37.06; frais de port' $390; boîte de b. de p., $6; reliure d'un liv., $5; emmag. de bat. $6; billets de tram., $60; $15.92; loyer de télép., $148.91; mess. télép. $9.58; menues dép., $23,10	3,695 98
Back-Bay: G. Chubb, sous-percepteur, $300; frais de port, $2.30	302 30
Beaver-Harbour: douanier, S. McKay, 7 mois à $300, 5 mois à $400, $341.69; frais de port, $3	344 69
Chance-Harbour: D. Thompson, douanier, $300; frais de port, $1.87	301 87
Lepreau: J. E. Haggerty, douanier, $150; frais de port, $2.44	152 44
Lorneville: A. McAllister, sous-percepteur, du 1er juin, $166.66; frais de port, $3	169 66
Musquash: C. C. Clinch, sous-percepteur, $400; frais de port, $2.90	402 90
St-George: sous-percep, G. A. Craig, $850; J. McKay, au 31 mai, $125; loyer du bureau, $40; frais de port, $8.50; loyer de téléphone, $18	1,041 50
St-Martin: sous-perceepteur, Mlle O. Black, 13-30 avril, $24.84, G. R. McDonough, avril $41.66, P. A. Love, du 1er mai, $458.33; charbon, $17.50; frais de port, $8.27	550 60
Sussex: J. T. Kirk, sous-percepteur, $900; C. W. Stockton, douanier, du 1er août, $533.33; frais de port, $29.69; loyer de téléphone, $45; menues dépenses, $6.65	1,514 67
St-Stephen (appointements, $9,391.63; dépenses contingentes, $3,218.97).	
W. L. Grant, percepteur, $1,600; D. T. Dwyer, chef préposé au débarquement, $1,150; W. H. Stevens, commis et jaugeur, $1,300; T. K. McGeachy, estimateur, $950; douanier: W. B. Hawthorne, $750; S. N. Hyslip, au 28 février, $641.63; J. Shaughnessy, $1,050; F. M. Vanstone, $700; J. C. McLeod, Grand-Falls, du 16 octobre, $183.87	8,325 50
Travail supplémentaire: D. T. Dwyer, $11.40; W. B. Hawthorne, $208.20; H S. Hitchings, $9; T. K. McGeachey, $28.80; J. Shaughnessy, $214.80; W. H. Stevens, $181.20; F. M. Vanstone, $32.40	685 80
Combust., $36.23; loyer de bureau, $225; frais de port, $58; loyer de télép., $67; menues dép., $11.74	397 97
Milltown: D. K. Harmon, sous-percept., $800, travail suplément., $18; douanier, E. Church, mars, $50, travail supp., $3.60; H. S. Hitchings, $800; H. H. Sullivan, $700, travail supp., $27; charbon, $20.10; loyer bureau, $75; frais de port, $8.05; menues dépenses, $6.68; loyer du télép., $22; voyage à la banque, $6.10; Middle-Bridge: loyer du bur., $50; bois de ch., $15.50	2,602 03
Upper-Mills: H. Hacker, douanier, $350, travail supplém., $214.80, frais de voyage, $34.50	599 30
Woodstock (appointements, $9,666.65; dépenses contingentes, $6,124.40; $546).	
Percepteurs: W. Fisher, au 31 janvier, $1,250; G. E. Balmain, du 11 fév., $205.35; douaniers: U. Hanson, $750; T. L. McCaffrey, $1,000; harnais, robes, etc., $47.75; frais de port, $54.90; télégr. et télép., $6.85; loyer du télép., $27; dépenses de voyage, etc., T. L. McCaffrey, $9.95, M. H. Stevens, $24.35; menues dépenses, $8.50	3,384 65
Aroostook: W. E. Spike, sous-percept., $800, travail supplémentaire, $51.30; douanier, L. R. Rivers, 227 jours au 20 déc., à $2, travail supp., $135.60; R. Kelly, 86 jours au 30 mars à $2, travail supplémentaire, $99.60; frais de port, $34.95	1,747 45
Bloomfield: J. A. Carpenter, douanier, $600; frais de port, $4	604 00
Centreville: R. W. Balloch, sous-percepteur, $600; frais de port, $8.50	608 50
Clair: J. E. Clair, sous-percept., $1,000, travail supplém., $187.20; T. Paillard, douanier, du 10 mai, $535.48; ameublement du bur., $24; loyer du bureau, $100; frais de port, $36.47	1,883 15
Debec: sous-perc., J. Y. Flemming, avril $50; travail suppl., $103.20; J. R. Kirkpatrick, du 1er mai. $550, travail supplément., $97.80, pension, etc., $9.60; douaniers: M. Meagher, du 16 avril, $16.66; D. Gidney, du 1er mai. $366.67; frais de port, $30.50	1,224 43
A reporter	148,447 51

Douanes: Appointements et dépenses contingentes, Nouveau-Brunswick—Fin. | $ c.

	$ c.
Report	148,447 51
Woodstock (appointements, etc.)—Fin.	
Edmundston: L. J. Cyr, sous-percepteur, $1,000, travail supplémentaires, $207; douaniers: E. Lajoie, au 31 juillet, $233.32; J. G. Sirois, $700, travail supplémentaire, $187.80; loyer bureau, $100; frais de port et boîte du b. de p., $27.75	2,455 87
Grand-Falls: H. W. Taylor, sous-perc., $900; loyer bur., $50; fr. de port, boîte de b. p. etc., $17.74	967 74
Green-River: J. Thériault, sous-percerteur, $450; frais de port, $7.20; messagerie, $1.50	458 70
St-Leonard: sous-percepteurs, F. Violette, au 31 mai, $108.32; J. Desjardins, $650, travail supplémentaire, $170.40; frais de port, $7.25	935 97
Douaniers aux ports secondaires: Andover, T. R. Cameron, au 30 sept., $174.96, J. B. Porter, du 1er oct., $175; Bath, G. A. Giberson, $300; Connors, D. J. Savage, $300; Richmond Road, H. Lindsay, $550; St-Basil, C. Martin, $333.30; St-Hilaire, H. Cyr, 8 m. à $200, 2 m. à $400, $233.33	2,066 59
	155,332 38
Moins remboursements mentionnés plus bas	3,292 69
Total, Nouveau-Brunswick	152,039 69
Remboursements.	
A compte de travail supplémentaire et service additionnel: McAdam-Junction, $385.20; St-Jean, $1,277.59; Woodstock, $126	1,788 79
A compte de travaux dans les entrepôts de vérification: Bathurst, $60; Moncton, $15; St-Jean, $1,008.90; Woodstock, $420	1,503 90
Total des remboursements	3,292 69

Douanes: appointements et dépenses contingentes, Québec.

(A moins qu'il ne soit autrem. désigné, tous les appoint. couv. la période de 12 m. au 31 mars 1913.)

	$ c.
Abercorn (appointementis, $666.68; dépenses contingentes, $4,811.11; remboursements, $456.90).	
F. F. Fyles, percept., $1,000, travail supplém. $233.40; douaniers: F. S. Baker, du 23 août au 4 oct., $94.07, trav. supp., $32.40; J. E. Bisaillon, trav. supp., $46.20; C. A. Boright, du 17 av. au 31 août, $297.75, trav. supp. $126; E. Brownlee, trav. supp., $39.30; G. A. Godue, du 8 juin, $584.95, trav. snpp., $280.20; C. Hall, du 1er août, $533.34, trav. supp., $256.80; A. F. Holmes, du 1er sept., $466.67, trav. supp., $201; W. W. Larned, du 1er sept., $466.67, trvail supplément., $222.60; H. A. Lebeau, au 20 juillet, $244.42, travail suppl., $113.40; M. H. O'Brien, au 31 mai, $133.32, travail supplém., $57.60; W. Allen, Highway, $25	5,455 09
Pension et dép. de voyage, J. E. Bisaillon, $78; nettoyage du bureau, $26; charbon, $40; mât de pavillon, $17; louage de voit., $8.50; bois de sciage, $8.21; ameub. de bureau, $168.75; loyer du bur., $60; huile pour chauffage, $6; frais de port, $59.03; div. répar., $15.29; loyer télép., $20; menues dép., $2.82	509 60
Athelstan (appointements, $1,287.50; dépenses contingentes, $4,399.45; remboursements, $624).	
W. Sanders, percepteur, $1,100, travail suppl., $370.80; douaniers: D. MacDonald, au 30 juin $187.50, trav. suppl., $94.80; W. M. Grant, $800, trav. supp., $370.80; J. A. A. Larin, trav. supp., $126.60; W. E. A. Rowat, $700, travail supp., $214.80; commis, G. L. Shearer, $750, travail supp., $370.80; contrôl., H. A. Hampson, du 1er juillet, $562.50, trav. supp., $152.40	5,801 00
Pension, J. A. A. Larin, $7.50; nettoyage du bureau, $48; charbon, $120; loyer du bur., $150; frais de port, $160; loyer de téléphone, $20; menues dépenses, $4.45	509 95
Beebe-Junction (appoint., $4,192.02; dépenses contingentes, $12,309.39; remboursem., $632.40).	
Percepteurs: C. F. Bellam, au 18 avril, $45; C. A. Jenkins, au 6 nov., $810; G. E. Bampton, 1er au 15 février, $66.96; douaniers W. J. Bruder, du 15 février, $150; W. W. Curtis, $750; J. W. Elder, du 17 avril, $854.16; N. C. Knight, $750; D. F. Moranville, du 23 août, $486.02; H. R. Worthen, au 31 mai, $116.66	4,028 80
Travail suppl.: C. F. Bellam, $19.50; E. Brownlee, $121.20; W. W. Curtis, $292.80; J. W. Elder, $294.60; N. C. Knight, $333.60; M. Latouche, $58.80; J. L. McCullough, $15.60; I. McNichol, $7.80; D. F. Moranville, $186; J. Newton, $32.70; H. R. Worthen, $52.80	1,415 40
Pension et dépenses: W. J. Bruder, $43.38; J. L. McCullough, $128; I. McNichol, $21; nettoyage du bureau, $52; lumière, $14.84; loyer du bureau, $125; frais de port, $80; loyer du téléphone, $25; menues dépenses, $10.13	499 35
Georgeville: sous-percepteur, J. A. Hutchison, au 30 juin, $174.99, travail suppl., $12; W. H. Rediker, du 1er juin, $583.33, travail supplément., $38.40; pension et dépenses de voyage: J. Newton, $15, A. M. Latouche, $178.29; loyer du bureau, $30; fras de port, $19	1,051 01
A reporter	19,27020

Douanes: Appointements et dépenses contingentes, Québec—Suite.	$ c.
Report	19,270 20
Beebe-Junction (appointements, etc.)—Fin.	
Magog: sous-percepteurs: D. Mullins, $900; J. R. Wilcox, mars, $83.33; douaniers: D. L. Mullins, au 31 janv., $625, travail supplémentaire, $61.20; W. M. Ducharin, mars, $58.33; frais de port et loyer de boîte du bur. de poste, $56	1,783 86
Rock-Island: sous-percep.: H. F. Ball, au 30 janv., $750, trav. supplém., $163.20; W. Lynch, du 1er sept., $525; J. F. Paquette, prép. au déb., au 31 janv., $750, trav. suppl., $237.60; G. Pickel, dou., du 1er fév., $183.40, trav. suppl., $32.40; net. du bur., $14; charbon, $29.11; terrain et bâtisses du bur. des douan., $5,500; fournit. élect., $6.01; ameublem. de bureau, etc., $31.90; loyer du bur., $33.33; frais de port, $20; frais de déménagem. de W. Lynch à Stanstead, $15.25; poêle, $10; loyer de téléph., $30.95; menus dépenses, $23.24	8,355 39
Coaticook (appointements, $3,380.64; dépenses contingentes, $3,506.21; remboursements, $748.80)).	
C. E. Baldwin, percept., $1,350; commis: J. Churchill, $1,200; J. B. Durocher, $900; douaniers: G. E. Adams, $800; J. B. Daly, $792; A. A. Dupuis, $800; W. Wallace, $700; O. H. E. Webster, $800; F. Williams, du 1er nov., $333.33; Baldwin's-Mills, A. Valade, du 7 fév., $29.76; Barnston, H. McCutcheon, au 6 mars, $280.64; Stanhope, L. T. Lennox, du 5 août, $295.16; O. L. Young, au 8 juill., $122.36	8,403 25
Travail suppl.: G. E. Adams, $370.20; C. E. Baldwin, $21.60; J. Churchill, $20.40; A. A. Dupuis, $286.20; J. B. Durocher, $370.20; O. H. Webster, $371.40; W. Wallace, $56.40; F. Williams, $153	1,649 40
Pension: W. Wallace, $47.50; nettoyage du bureau, $36; frais de port, $180; loyer de téléph., $43.35; menus dépenses, $6.15	313 00
Portland: J. Williams, douanier, $250; frais de port, $20	270 00
Cookshire (appointements, $3,300; dépenses contingentes, $3,604.28; remboursements, $395.40).	
A. Ross, percepteur, $1,200; M. E. Learned, douanier, du 15 juin, $301.10; A. Hunt, douanier, Hereford, $250; H. Riddell, sous-percepteur, Fall-Stream, du 14 fév. au 31 mars, $121.57, travail supplém., $21.60; pension et dépenses de voyage: T. A. Hastey, $185.40; A. C. Whittier, $126.40; fr. de port, $28.50; loyer de téléph., $20; menus dépenses, $15.51	2,270 08
Comin's Mills: W. R. Moore, perc. au 28 fév., $870.76; trav. sup., $205.80; fr. de port, $17.50	1,094 06
Lake-Megantic: A. B. Gendreau, sous-percept., $1,100, trav. supplém., $370.80; douaniers: A. Cauchon, $750, travail supplém., $370.80; J. J. Sevigny, $750, trav. suppl., $250.20, dépenses de voyage, $6.50; frais de port, $50, menues dépenses, $3.75	3,652 05
Notre Dame du Bois: douanier, E. Larochelle, au 15 nov., $118.75; P. L. N. Prevost, du 4 fév., $94.64, pension, $18.75 frais de port, $1; loyer du bureau, $12; bois, $6; menues dépenses, $32.35	283 49
Gaspé (appointements, $900; dépenses contingentes, $774.89).	
A. J. Kavanagh, percepteur, $900; F. Boudreault, sous-percepteur, Pointe Esquimaux, $400; C. Thibault, douanier, Ste-Anne des Monts, $200; nettoyage du bureau, $8; loyer du bur., $100; frais de port, $13; batelier, 7 j. à $1.25; emmagasinage et réparations au bateau, $15.60; bois, 5 cordes à $5; menues dépenses, $4.54	1,674 89
Hemmingford (appointements, $1,900; dépenses contingentes, $583.12).	
F. S. Proper, percepteur, $900; travail supplém., $192.60; W. C. Kingsbury, douanier, Roxham, $240; commission sur perception à Huntingdon, $6.60; loyer du bureau, $80; frais de port, $5.40; menues dépenses, $3.50	1,428 10
Franklin-Centre: R. C. Manning, douanier, $500; loyer bur., $50; frais de port, $4.02	554 02
Vicars: J. W. Curran, douanier, $500; frais de port, $1	501 00
Highwater (appointements, $1,420.79; dépenses contingentes, $4,477.80; remboursement, $2,844.80.)	
Percepteurs: F. H. Crowell, moins 22 j., $1,033.47, travail supplém., $189.60; T. England, du 24 fév., $117.85; vérificateurs: R. G. Crowell, du 1er avril au 31 août, du 18 au 30 nov., $384.84, trav. suppl., $168; R. W. Heath, $800, trav. suppl., $360.60; R. Sargent, du 1er avril au 31 juill., du 26 au 31 août, $279.54, trav. suppl., $129; douaniers: E. O. Bailey, du 3 août, $529.03, travail suppl., $246; H. B. McKay, du 10 sept., $446.67, travail suppl., $204.60; A. H. Miller, moins 13 j., $723.79, travail supplém., $371.40; employés spéciaux Newport, Vt.: F. Baker, 152 j. à $4; C. A. Boright, 181 j. à $4, travail supplém., $6; C. Hamelin, 161 j. à $4; G. J. Ryan, 132 d. à $4; nettoyage du bureau, $17; frais de port, $213; loyer du téléphone, $15; messages télégraphiques et téléphoniques, $4	8,743 39
A reporter	60,246 18

Douanes: Appointements et dépenses contingentes, Québec—Suite. $ c.

Report.. 60,246 18

Hull (appointements, $1,200; dépenses contingentes, $1,926.58).

E. Gratton, percept., $1,200; douaniers: J. Auger, du 13 déc., $240.85; L. C. Gordon, juill. et août, $200; nettoyage du bureau, $24; lumière, $5.39; loyer de bureau, $600; fr. de port, $25; billets de tram., $39; dép. de voy. G. E. Bampton, $35.25; men. dépenses, $1.59.. 2,371 08

Lachute: J. Hope, percept., $700; fr. de port et b. de b. p. $33.50; loyer de téléphone $22... 755 50

Mansonville (appointements, $733.36; dépenses contingentes $577.39; remboursements, 208).

D. A. Manson, percept., $1,100, trav. suppl., $102.30; W. Lynch, douanier, 3 m. du 31, août, $187.50; loyer du bur., $100; frais de port, $21.25; menues dépenses, $7.70................ 1,518 75

Montréal, (appointements, $267,324.26; dépenses contingentes, $142,733.41, remboursement, $14,771.20).

R. S. White, percept., $4,500; H. McLaughlin, insp., $2,600; W. H. Richardson, insp. du fromage, $1,100; H. Renaud, garde-cl., au 30 juin, $187.50; H. Clement, prép. aux arriv., $675 9,062 50

Estimateurs et jaugeurs: J. T. Adamson, du 29 avril au 30 nov., $1,200, 4 m. au 31 mars à $1,300, $1,140.03; G. E. Coté, 6 m. au 31 mars, $950.02; F. R. Deschamps, $2,100; E. Donahue, $2,100; T. M. Jones, moins 21 j., $1,130; R. J. Lunny, $2,100; A. Magnan, $2,100; P. J. O'Neill, $1,500; aides; J. T. Alexander, $1,100; M. L. Barsalou, $1,500; A. Bourassa, $1,450; E. H. Bourdon, du 30 août, $706.45; J. C. Brière, $1,250; F. L. Chevrier, $1,600; J. H. Clyma, 2 m. à $800, 10 m. à $1,200, $1,166.66; J. B. Desbois, $1,250; J. Dodd, $1,300; E. W. Dowling, $1,200; W. Drysdale, $1,600; G. Gauthier, $1,100; P. Harvey, $1,150; A. Laing, 5 m. à $1,100, 7 m. à $1,200, $1,158.34; J. A. Lavoie, $1,600; D. J. Lemieux, $1,600; S. B. Lytle, $1,300; J. McNichol, $1,050; W. Murphy, $1,300; J. Murray, $1,200; E. O'Shea, $1,600; R. Robidoux, $1,350; W. F. Wall, du 1er juill., $900.............................. 42,551 50

Commis et préposé au débarq.: H. N. Isaacson, chef, $1,700; A. A. Lantier, chef, 1 m. 8 j. à $1,950, 10 m. 23 j. à $2,400, $2,352.82; A. M. Latouche, chef, moins 6 j., à $1,377.42; M. P. McGoldrick, chef, $1,400; W. J. McKenna, chef, 1 m. 8 j. à $1,950, 10 m. 23 j. à $2,400, $2,352.82; N. P. Martin, chef, $1,550; J. S. Sorley, chef, $1,500; A. L. Barlow, 1 m. 12 j. à $1,200, 10 m. 19 j. à $1,300, $1,288.45; L. A. Beaulac, $1,200; A. Bourret, au 30 juin, $225; T. Butler, $1,100; J. A. Champagne, $800; J. A. Chicoine, $1,050; E. Cléroux, $950; A. F. Craig, $950; W. E. Dickson, $1,000; F. O. Dillon, $1,200; H. Dorion, $850; C. Grégoire, $900; L. J. Guérin, $950; B. Heroux, 1 m. 12 j. à $1,200, 10 m. 19 j. à $1,300, $1,288.45; B. T. Holdbrook, 1 m. 12 j. à $1,200, 10 m. 19 j. à $1.300, $1,288.45; J. Hough, 1 m. 12 j. à $1,200, 10 m. 19 j. à $1,300, $1,288.45; A. Lacasse, $850; R. H. Lajoie, $900; W. R. Latour, moins 14 j., $814.59; A. Laurin, 1 m. 12 j. à $1,200, 10 m. 19 j. à $1,300, $1,288.45; J. S. Loyer, $900; P. J. McElroy, $1,050; J. McDougall, $1,000; J. Maher, au 31 oct., $466.62; J. Messier, $1,200; N. Provost, $1,200; J. R. A. Senécal, 1 m. à $400, 11 m. à $600, $583.33; J. Sherritt, $1,200; T. F. Slattery, $1,150; P. Ste-Marie, au 28 fév., $962.50; E. Tighe, $1,300; D. Tuff, $1,050; J. M. Walsh, $850; E. L. Wilkes, $1,000.. 46,327 35

Vérificateurs: O. J. Ahearn, $900; C. C. Antoney, $1,000; B. Balthazard, $900; E. Beauvais, avril, $91.66; E. Béland, $850; J. B. Birks, $800; G. Bowie, au 31 janv., $666.60; W. S. Boyd, $1,200; J. F. Brabant, 1,050; L. Brien, $950; J. Cannon, $950; J. C. Cheval, $900; P. J Cooney, $1,050; J. E. Coron, $850; R. A. Dade, $1,000; A. Demers, $800; L. Dufour, moins 7 j., $932.12; E. Dupuis, $750, T. Dwane, $800; D. Farney, $800; R. Finlayson, $850 T. J. Finn, $950; T. F. Fitzgerald, $1,050; G. N. Fontaine, $800; G. H. Gauthier, moins 2 j., $745.97; H. Gauthier, $950; L. Girard, $850; L. J. Harel, $800; J. A. Hu[illegible]teau, $950; J. J. Kavanagh, moins 18 j., $762.23; P. Keane, $800; C. E. Killoran, $850; N. L'Africain, $950; J. Lant[illegible]ier, $900; J. A. A. Larin, $1,000; S. Z. Leboeuf, au 30 juin $199.98; J. E. M. Lemieux, $900; J. S. McCallum, $1,200; T. P. McCracken, $1,100; T. McM[illegible]nus, $800; J. G. Martin, $1,000; W. M. Martin, $9[illegible]0; W. S. Maybur[illegible], $1,000; W. H. Merrill, $850; [illegible] Newton, $900; J. G. Noë[illegible], $80[illegible]; M. O'Ha[illegible], $75[illegible]; W. [illegible] Patterson moins 7 j., $882.50; L. Prevost, $950; A. M. Richer, $800; F. A. St-Laurent, au 30 juin, $199.98; L. St-Martin, au 30 juin, $187.50; L. Ste-Marie, au 30 juin, $199.98; A. Turcotte, $850; R. V. Warren, $1200.............................. 46,118 52

Douaniers: J. B. A. Bédard, $750; P. Bédard, $1200; J. M. Benjamin, du 1er juillet, $675; A. Benoit, $800; J. M. Benoit, du 15 juillet, $641.13; H. Bermingham, moins 27 j., $837.10; E. Bernard, $1,100; W. L. Bertrand, $900; T. Blais, $750; I. Blanchard, $800; L. Blanchette, $750; A. Blomeley, au 30 sept., $375; M. Bourdon, $800; M. T. Brennan, du 22 avril, moins 15 j., $900.25; J. R. Brien, moins 4 j., $791.40; M. F. Callaghan, moins 5 j., $887.90; F. Carbonneau, au 30 juin, $187.50; L. G. Carignan, du 3 avril au 31 juill., du 1er sept. au 31 mars, moins 8 j., $713.84; J. M. Cartier, moins 1 j., $797.84; J. E. Casaubon, moins 11 j., $775.99; G. P. Cassidy, du 21 mai, $690.31; F. L. Cauchon, avril $75; J. E. W. Cauchon, $850; M. S. Chabassal, $900; R. P. Clerk, $1,600; A. E. Cloutier, $900; T. H. Comtois, $1,600; A. Constant, au 30 juin, $187.50; Z. Corbeil, $850; T. Corcoran, $750; W. T. Cox, du 1er mai moins 1 j., $639.72; J. Coyle, $1,300; W. Crepeau, $950; H. Crevier, $750; S. E. Crevier, $850; A. Cypihot, $1,100; E. P. Dagenais, du 20 mai moins 10 j., $670.25; R. A. Daigle, $900; R. P. Daigle, $800; J. A. Dansereau, au 8 fév., moins 19 j., $674.02;..........

A reporter.. 208,951 38

Douanes: Appointement et dépenses contingentes, Québec—Suite. $ c.

Report... 208,951 39

Montréal (appointements, etc.)—Suite.

Douaniers—Suite.
E. H. Décary, du 14 juin, $717.50; E. Denis, du 21 mai, $690.31; J. E. Dequoy, $950; A. Deschamps, du 30 août, $470.95; A. Desjardins, $850; P. Desjardins, $800; J. Donovan, du 1er mai, $641.66; J. E. B. Drapeau, du 9 mai, moins 9 j., $783.20; D. C. Draper, $1,500; J. Drysdale, $850; V. Dumontier, $800; W. D. Edgar, $800; A. Elliot, $900; M. Elliot, $800; E. L. Ethier, 3 m. à $850, 9 m. à $900, $887.50; B. Feeny, $750; A. Fichaud, $850; M. Flynn, moins 15 j., $718.75; T. Flynn, $900; F. Forgues, $750; P. Fox, $750; J. A. H. Galarneau, $1,000; A. Gaudet, $800; J. E. Gervais, $850; J. S. Gervais, $600; A. E. Giroux, $1,500; E. Gouin, $950; G. B. Grondin, du 27 mai, $677.41; E. Guernon, $900; J. A. Guertin, 3 m. à $800, 9 m. à $900, $875; H. Hamel, $1,000; P. J. Harrigan, $850; H. Hearne, $800; T. Heavers, $800; J. Hennessy, $850; W. Hickey, $900; J. A. Homier, $1,300; R. F. Hutchins, $1,000; R. C. Irwin, $1,000; L. A. Jacques, $1,550; J. Kane, $950; J. P. Kavanagh, $1,050; R. Lachance, du 1er juillet, $675; L. H. Lafleur, au 30 juin, $212.49; J. Lamothe, $750; H. Lamoureux, $1,150; J. P. Landy, $800; J. N. Langevin, $900; J. Lapalme, $800; J. Laporte, $750; J. C. R. Larin, $800; L. Larochelle, $850; J. Lavallée, $750; J. Lavigne, $800; E. Lavoie, $850; J. A. LeBeau, moins 16 j., $956.97; G. LeBrun, $900; A. LeClaire, moins 7 j., $782.80; A. Leduc, $900; E. Legault, $900; A. C. Léger, $750; T. Logan, $1,250; H. Lusignan, au 30 juin, $174.99; J. Luttrell, $950; J. Killoran, $750; H. McCamley, $900; T. A. McCormack, du 27 mai, $677.41; J. McDevitt, $800; M. McGurn, $800; J. McIlwaine, $850; J. McInerney, $900; W. McRobie, moins 14 j., $866.13; F. Maguire, $1,100; A. S. Mackay, $1,000; E. Major, $700; T. Major, $850; D. Manson, $1,000; C. Marcotte, $750; J. R. Marcotte, $950; A. Marin, $900; P. J. Martin, $1,200; J. Matheson, $800; W. A Meloche, du 6 mai, $903.22; L. Mignault, du 1er mai, moins 2 j., $820.16; F. Mondoux, $800; A. N. P. Montanari, $750; P. E. Netten, du 8 avril, moins 3 j., $875.24; A. Nickle, du 1er juin, $833.33; J. Noonan, $700.02; A. Nugent, $787.50; D. J. O'Grady, $1,250; J. E. O'Leary, $800; P. Ouimet, 3 m. à $800, 9 m. moins 2 j., à $900, $869.64; F. Papillon, $900; P. Paradis, du 23 avril, $704.17; J. Patenaude, $700; D. Payette, $850; E. Perry, $800; G. Pichette, $850; H. G. Pickel, moins 10 j., $939.33; A. Plante du 1er mai, moins 7 j., $579.43; H. Porteous, du 25 avril, $840; L. Proulx, 3 m. à $850, 9 m. à $900, $887.50; H. Prud'homme, $700; A. Quesnel, $700; P. J. Quinn, du 29 avril moins 3 j., $639.90; D. Racicot, du 23 avril $845; H. Raymond, $850; N. Rémillard, $750; C. A. Rivet, $1,100; J. W. Rivet, $900; F. M. Roach, 22 mai, $624.73; M. Roach, $1,200; A. D. Robert, moins 97 jours, $587.12; H. G. Roche, 3 m. à $700, 9 m. à $750, $737.49; T. Rogers, 3 m. à $800, 9 m. à $900, $875; L. D. Sabourin, moins 9 j., $853.23; J. Savage, $1,600; J. Savard, du 1er mai, moins 4 j., $634.13; M. Scanlan, $850; M. M. Scleater, au 30 juin, $225; M. Scullin, $950; J. Scullion, $850; D. W. Scully, du 5 avril, $722.57; D. Séguin, $1,600; J. L. Sharpe, $750; L. Sicotte, $800; C. A. Singleton, $950; H. Smallwood, $750; G. Smith, $1,800; J. Stinson, au 30 juin, $187.50; S. St-Jean, $800; E. Taylor, $800; A. Thérien, $950; J. H. Therrien, au 30 juin, $187.50; T. H. Turton, au 30 juin, $212.49; J. Vallée, $750; U. Viau, $950; S. H. Waggoner, du 1er sept., $991.70.. 150,390 72

Employés temporaires: H. Ainey, $320; E. Beauchamp, moins 5 j., $789.25; G. Bégin, $1,100; J. J. Berry, du 23 sept., $470; O. Bigonesse, moins 2 j., $795.70; J. E. Bisaillon, $800; S. Boissonnault, moins 1 j., $797.85; A. J. Burke, du 17 mars, $24.19; G. Cardinal, du 29 au 31 mai, $5.64; W. Cassidy, du 1er mai, $240; L. P. Chapedelaine, moins 5 j., $789.67; P. Cregan, du 13 oct., $195.97; J. Dunn, du 4 nov., $285.84; S. Gagnon, $260; J. Goyer, moins 4 j., $865.06; H. Harrison, du 17-31 mars, $38.71; A. Hetre, $750; J. Hill, du 1er sept. $525; E. J. Jones, du 8 mai, $275.48; E. Joseph, du 4 nov., $118; F. G. Kearns, au 31 août, $333.34; E. Lamoureux, $800; H. Lanctot, au 2 juil., $167; P. G. Lang, $887.50; V. Latimer, du 4 fév., $37.86; W. Laurier, moins 17 j., $808.81; S. Lavoie, du 25 au 31 mai, $13.17; L. A. Leduc, moins 12 j., $858.47; R. Lemieux, $950; C. H. Losey, du 9 sept., $561.11; J. Moffatt, du 15 janv., $212.37; J. J. Moore, $650; J. O. Moquin, 17–31 mars, $32.25; E. D. Murray, du 7 juin au 30 sept., moins 22 j., $255.64; J. Nolin, au 31 janv., $230; L. D. Parizeau, du 6 mai au 29 sep., $722.58; A. Pelletier, $800; E. C. Racette, au 25 août, $95.48; E. Robert, $260; A. Ross, du 30 nov., $336.12; A. Sauvé, du 29, oct. $339.78; J. P. Scullion, au 31 mai, moins 6 j., $130.48; R. P. Stewart, au 31 oct., $466.67; H. C. Tarrant, du 8 nov., $105.33; T. H. Tees, du 15 juin, $180.97; J. A. Théberge, du 9 au 30 avril, $39.72; C. Thompson, du 2 nov., $372.50; J. Turner, du 17 fév.. $83.34; M. N. Walsh, moins 5 j. $789.25; J. H. Wood, du 4 nov., $285.84.. 21,251 94

Employés temporaires dans l'entr. de vérificat.: T. Auger, $800; W. Baker, moins 4 j., $670.85; H. Barrette, du 1er oct. moins 5 j., $330.87; E. Brossard, $687.49; S. Coté, au 30 sept., moins 12 j., $323.53; J. Giard, du 4 juin au 28 fév., $577.50; A. Goyette, au 28 fév., $750; H. Goyette, du 1er mai au 28 fév., $641.66; P. S. Hardy, moins 4 j., $840.86; H. J. Holdbrook, du 28 mai au 27 fév., $586.69; D. Huet, au 28 fév,, moins 11 j., $651.14; J. G. Larivière, moins 2 j., $795.47; S. Leduc, au 28 fév., moins 4 j., $678.29; R. Lunny, $550; O. J. McShaw, $1,000; J. A. Marleau, au 28 fév , $700.02; K. W. Matheson, du 1er juill. au 28 fév., moins 2 j., $521.23: J. A. Monette, moins 7 j., $781.37; J. T. Pullam, au 31 janv., moins 12 j., $858.47; A. Rivet, moins 7 j., $682.87; J. Taillon, du 1er sept., moins 1 j., $377 23; J. Valiquette, au 31 janv., moins 53 j., $458.11.. 14,263 65

A reporter... 394,857 69

Douanes: Appointements et dépenses contingentes, Québec—Suite. $ c.

Report........ 394,857 69

Montréal (appointements, etc.)—Suite.

Tarvail supplém.: O. J. Ahearn, $366.30; T. Auger, $81.90; W. Baker, $73.50; B. Balthazard, $420; H. Barrette, $15; E. Beauchamp, $75.30; E. Béland, $228.90; J. M. Benjamin, $6; A. Benoit, $375.60; W. L. Bertrand, $95.70; J. B. Birks, $428.10; J. E. Bisaillon, $202.50; T. Blais, $158.40; I. Blanchard, $371.40; L. Blanchette, $127.50; S. Boissonnault, $81; M. Bourdon, $322.80; W. S. Boyd, $188.70; J. R. Brien, $47.40; L. Brien, $437.10; T. Butler, $456.60; M. F. Callaghan, $21; J. Cannon, $145.80; J. E. Casaubon, $57; G. P. Cassidy, $266.40; J. A. Champagne, $282.90; L. P. Chapdelaine, $265.20; J. C. Cheval, $192; J. A. Chicoine, $27; R. P. Clerk, $8.40; E. Cléroux, $191.70; E. A. Cloutier, $171: P. J. Cooney, $464.10; J. Corbeil, $206.10; J. E. Coron, $364.80; S. Coté, $43.50; W. T. Cox, $90; Crépeau, $177; S. E. Crevier, $290.70; R. A. Dade, $83.10; A. Demers, $421.50; R. P. Daigle, $3.30; A. Deschamps, $157.20; A. Desjardins, $226.50; P. Desjardins, $14.70; F. Dillon, $1.50; J. Dodd, $204.90; J. Donovan, $250.50; J. E. B. Drapeau, $6; J. Drysdale, $407.10; V. Dumontier, $375.60: E. Dupuis, $132.90; T. Dwane, $408.90; A. Elliot, $19.50; M Elliot, $59.70; E. L. Ethier, $4.50 D. Farney, $408; J. A. Finlayson, $21; R. Finlayson, $407.10; T. F. Fitzgerald, $13.50 ; F. Forgues, $72; P. Fox, $99; A. Gaudet, $404.40; H. Gauthier, $215.70; J. Giard, $54; A. E. Giroux, $540; J. Goyer, $307.20; A. Goyette, $77.70; H. Goyette, $54; C. Grégoire, $321.20; L. J. Guerin, $3; E. Guernon, $380.40; P. S. Hardy, $7.50; P. J. Harrigan, $189.60; H. Harrison, $6; P. Harvey, $67.50; H. Hearne, $347.10; T. Heavers, $463.80; J. Hennessy, $1.50; A. Hétu, $165; W. Hickey, $267.30; H. J. Holdbrook, $57; J. A. Hurteau, $348.60; R. C. Irwin, $295.80; J. Kane, $259.50; J. J. Kavanagh, $342; P. Keane, $417.60; C. E. Killoran, $439.80; A. Lacasse, $276.90; N. L'Africain, $281.70; E. Lamoureux, $27; H. Lanctot, $13.50; J. P. Landy, $253.80; J. N. Langevin, $76.50; J. Lapalme, $286.80; J. A. A. Larin, $100.80; J. A. Larivière, $137.10; J. Lavallée, $76.50; J. Lavigne, $57; E. Lavoie, $35.70; J. A. LeBeau, $391.20; G. LeBrun, $12; A. Leduc, $66; L. A. Leduc, $10.50; J. E. M. Lemieux, $271.20; T. Logan, $303.90; J. S. Loyer, $33.90; E. Legault, $9.30; J. S. McCallum, $340.50; H. McCamley, $162.30; T. A. McCormack, $232.20; T. P. McCracken, $177.30; J. McDevitt, $207.90; J. A. McDougall, $319.80; P. J. McElroy, $126.90; M. McGurn, $73.50; J. McInerney, $137.70; W. J. McKenna, $140.85; H. McLaughlin, $328.50; T. McManus, $283.80; J. McNichol, $177.30; W. McRobie, $267; A. S. Mackay, $100.80; J. Maher, $36; K. W. Matheson, $49.50; E. Major, $63; T. Major, $233.10; D. Manson, $161.10; J. R. Marcotte, $238.80; A. Marin, $37.20; J. A. Marleau, $78; J. G. Martin, $220.20; W. M. Martin, $87.90; J. Matheson, $73.50; J. Messier, $292.50; F. Mondoux, $423.60; J. A. F. Monette, $67.50; E. S. Murray, $18; J. Murray, $75; P. E. Netten, $46.50; J. Newton, $180.90; J. G. Noël, $417.30; A. Nugent, $63; D. J. O'Grady, $143.10; F. P. Ouimet, $10.50; J. E. O'Leary, $407.10; L. D. Parizeau, $261.60; W. L. Patterson, $396.90; D. Payette, $94.50; E. Perry, $75.30; G. Pichette, $40.50; A. Plante, $96; L. Prevost, $420; H. Prud'homme, $63; H. Porteous, $4.80; N. Provost, $7.50; J. T. Pullam, $18; P. J. Quinn, $118.50; D. Racicot, $10.50; N. Remillard, $81.60; A. M. Richer, $415.50; J. W. Rivet, $3; M. Roach, $420; T. M. Roach, $361.50; A. D. Robert, $13.50; T. Rogers, $300; L. S. Sabourin, $1.50; A. Sauvé, $39.90; J. Savard, $94.50; M. Scanlan, $326.70; M. Scullin, $216.90; J. Scullion, $93; D. W. Scully, $225.60; F. F. Slattery, $540; H. Smallwood, $121.50; R. P. Stewart, $169.80; S. St-Jean, $5.40; P. Ste-Marie $31.80; E. Taylor, $352.50; J. A. Théberge, $6.60; A. Thérien, $248.10; E. Tighe, $120.60; D. Tuff, $452.40; A. Turcotte, $252; J. Vallée, $66; U. Viau, $173.40; S. H. Waggoner, $7.50; E. T. Wilkes, $330.30; H. J. Wood, $6........ 33,960 65

Dépenses de voy.: A. Bourrassa, $3.35; F. L. Chevrier, $24.35; G. E. Coté, $3.35; R. Finlayson, $21.80; C. E. Killoran, $49.60; W. J. McKenna, $6; D. J. O'Grady, $71.25; W. H. Richardson, $47.10; R. S. White, $5.10........ 231 90

Pension, etc., J. E. Bisaillon, $60; J. E. Coron, $71.25; R. C. Irwin, $45; J. Newton, $4; M. Scullin, $45; bouteilles et bouchons, $97.05; balais et brosses, $33.50; chandelles, $9.50;, soins d'un cheval, A. E. Giroux, $420, J. G. Noël, $245; charroy. R. Latimer, $4,159.80; nettoy. du bur., C. Dandelin, $720, Mme Healy, $67.50; 1 douz,, tire-bouchons, $5.10; estam. à dater, etc., $56.46; torchons, etc., $13.47; messag., $5.45; ferronn., $19.32; glace, $48.90; encre, $134.05; 2 boîte en cuir, à $10; louage de voiture, $68; vadrouilles, $13.25; mucill. et colle, $73.79; machine à uumér., $45; frais de port, $876.56; boîte b. de p. $15; répar. à machines, estampes à dater, etc., $279.99; tampons en caoutc., $7.36; tubes élast., $15.65; savon, $66; frais d'entr. sur march. non réclam., $408.59; billets de tram. $728.25; abonn. aux journ., $68; télégr. $6.23; loyer du téléph., $761.22; mes. téléph. $19.83; tasses métall., 3 douz., $12; serviettes, $11.04; poudre à laver, etc., $35.30; lavage des serv., $69.30; menues dép., $35.79 9,896 50

Dépense conting. à l'entrpôt de vérif.: balais, brosses, etc., $55.75; charriage, Cunningham et Wells, $20,902.63, D. Donnelly, $22,744.76, R. Latimer, $1,795.43; ciseaux, $22; nettoy. de bureau, Mlle Parker, $306, Mme Walsh, $369; ferronn., $40.50; glace, $43; maillets, $30.75; lait pour les chats, $15.25; clous, $62.85; grand-livre relié, $8; répar., $91.04; savon, $35.47; 12 boîtes de crampes, $9; crochets en acier, $13.50; loyer de téléph., $71.25; camions, $38; térébenthine, $23.90; ficelle, 35 liv, $11.15; lavage de serv., $60.45; menues dép., $36.07; total, $46,785.75, moins remise à comp. de charroy. de marchandises non-récl., $4,748, 42,037 75

A reporter........ 480,984 49

Douanes: Appointements et dépenses contingentes, Québec—Suite.	$ c.
A reporter	480,984 49
Montréal (appointements, etc.)—Fin.	
Dépenses de la division postale: nettoyage du bureau, Mme Royer, $225, Mme Trudel, $67.50; estampes à dater et autres, etc., $64.07; glace, $7; encre, $10.90; machine à numéroter, $17; réparations, $23.22; loyer de téléphone, $69; menues dépenses, $4	487 69
Dundee: J. D. McMillan, sous-percepteur, $750, travail supplémentaire, $228; nettoyage du bureau, $12; frais de port, $25; loyer de téléphone, $13.25; menues dépenses, $9.50	1,037 75
Huntingdon, frais de port	15 00
Joliette: F. Fitzpatrick, sous-percepteur, $950; J. P. Thériault, préposé au débarquement, $850, dépenses de voyage, $4.50; A. Laporte, douanier, du 5 oct., $391.40; pension, etc., R. P. Clerk, $37.05; H. N. Isaacson, $8.45; J. Lavigne, $10.50, S. St-Jean, $7.85; frais de port, $29.34; loyer de téléphone, $21.02; messages téléphoniques, $5.75; menues dépenses, $5.60	2,321 46
Marieville: sous-percepteurs, C. Meunier, au 21 sept., $403.73, A. Messier, du 4 nov., $347.09; loyer du bureau, $180; frais de port, $18; messages téléphoniques, 55c	949 37
Ste-Agnes de Dundee: J. A. Ferguson, sous-percepteur, $900, travail supplémentaire, $369; douaniers, J.W. Bannon, au 20 juin, $166.67, travail supplémentaire, $84; J. F. McCaffrey, du 19 juin, $585.42, travail supplém., $286.80; nettoyage du bureau, $46; frais de port, $15	2,452 89
St-Jérome: F.X. St-Michel, sous-percepteur, $700; frais de port, $12; menues dépenses, $2.40	714 40
St-Régis: F.E. Taillon, sous-percept., au 30 juin, $124.98, dép. de voy., $5.60; loy. de bur., $100	230 58
Trout-River: H.T. Wilson, sous-percepteur, $450; mât de pavillon, $6.75; loyer du bureau, $30; loyer de téléphone, $15; bois, $25	526 75
Paspébiac (appointements, $1,237.50; dépenses contingentes, $507.17).	
T. H. Marcil, percepteur, $1,050; W. L. Kempffer, douanier, au 30 juin, $187.50; nettoyage du bureau, $30; loyer du bureau, $100; frais de port, $26.34; loyer du téléphone, $20; menues dépenses, $5.08	1,418 92
Carleton: douaniers, J. B. LeBlanc, au 30 sept., $75, J. Beaudin, 6 m. au 31 mars, $75; frais de port, $1	151 00
New-Richmond: loyer de téléphone	8 75
Port-Daniel: douaniers, J.H. Sweetman, au 7 août, $52.83, T. Enright, du 8 août, $97.17; frais de port, $1; loyer de téléphone, $15	166 00
Percé (appointements, $700; dépenses contingentes, $748.68).	
P. Le Boutillier, percepteur, $700; T. Soucy, douanier, Grand Pabos, $60; loyer du bureau, $50; frais de port, $14.02; menues dépenses, $3.17	827 19
Grand-River: sous-percepteurs, L.P. Beaudin, au 31 oct., $320.81, C. Sirois, 5 m. au 31 mars, $229.17; ameublement du bureau, $54.40; frais de port, $12.92; menues dépenses, $4.19	621 49
Québec (appointements, $60,447.51; dépenses contingentes, $30,644.56; remboursements, $3,081.86).	
Percepteurs, J. B. Forsyth, au 31 juillet, $1,166.64, W.H. Carter, 4 m. à $2,800, 8 m. à $3,500, $3,266.68; E. Chinic, inspect., du 19 juill., $1,754.04; L. N. Laurin, chef de prép. au débarquement, $1,400; P. Larue, inspect. d. arrivages, $1,400; A. Thibaudeau, jaugeur, $1,250	10,237 36
Estimateurs: A. Gaumond, $1,500; S. C. Lacroix, $1,800; J.W. Waters, $1,500; asst., H. Hannon, $1,400	6,200 00
Commis: J. A. Belleau, chef, $1,050; M. K. Bolger, chef, 1 12/31 m. à $1,200, 10 19/31 m. à $1,400, $1,376.89; E. Doucet, chef et caissier, $1,600; P. E. Guay, chef, $1,400; L. N. Vallerand, chef, $1,400; M. Jolivet, $900; P. Langlois, $1,000; L. C. Lanouette, $1,000; J.B.A. St. Amand, $950	10,676 89
Vérificateurs: J.D. Allaire, au 30 juin, $225; J.E. Burns, $950; W.J. Donnelly, $800; M. Dooley, $750; L. G. Faguy, $1,000; A. Fréchet, $800; J. Fullerton, $850; J. Gaumond, $800; T. Gaumond, $800; E. Genest, $750; F. Julien, $1,000; J. S. Marchant, $900; C. Pageau, $900; G. H. Poitevin, $950; J. G. Shanahan, $800; W. Sheridan, $800; C. O. Talbot, $850; J. Timmons, $950; J. E. Trudel, $900; W. G. Wilson, $1,000; J. A. Young, $850	17,625 00
Douaniers: W. P. Bigaouette, du 13 mai, $454.22; A. J. Blondeau, du 17 mai, $655.24; A. Clyne, $800; W. A. Dall, du 1er mai, $825; J. Dooley, du 4 mai, $726.81; W.J. Fanning, du 29 avril, moins 3 jours, $683.38; R. Farrell, $750; J. A. Fréchette, du 8 mai, moins 3 jours, $824.99; J. A. Grégoire, du 7 mai, $533.87; F. W. Knox, $800; J. E. Lamb, du 22 avril, $847.50; E. Languedoc, au 31 oct., $466.62; J. Lafond, $700; J. Livingstone, du 1er mai, $687.50; J. E. Martineau, du 22 avril, $753.26; B. J. Murphy, $750; U. Pageot, du 29 avril, moins 16 j., $524.66; H. Quinn, $800; E. Renaud, du 29 avril, $546.87; M. J. Tierney, $1,100	14,229 92
Employés temporaires: R. L. Arkison, du 22 avril, moins 1 j., $281.66; P. Boucher, moins 2 j., $795.15; H. E. Brown, du 1er mai, moins 47 j., $707.14; L. Doyer, moins 1 j., $747.98; A. Dussault, $750; S. L. Fairchild, du 22 août, moins 127 j., $474.55; T. J. Fuller, $500; L. B. Gervais, $850; G. Grégoire, $800; W.P. Gunn, du 8 mai au 18 septembre, moins 12 j., $310.96; E. Lapointe, $837.50; H. Leclerc, $850; A. McCallum, $800; D. McManamy, $700; J. G. Martel, $750; A. Ouellet, $750; L. Poulin, $600	11,504 94
A reporter	563,387 84

Douanes: Appointements et dépenses contingentes, Québec—Suite.	$ c.
Report	563,387 84
Québec (appointements, etc.)—Suite.	
Travail supplément.: J.A. Belleau, $31.50; W.P. Bigaouette, $88.80; A. Blouin, $136.20; M.K. Bolger, $204; P. Boucher, $12.60; H. E. Brown, $94.80; A. Clyne, $75.30; W. A. Dall, $103.80; W. J. Donnelly, $168.60; J. Dooley, $75.60; M. Dooley, $126.30; S. L. Fairchild, $54.30; W. J. Fanning, $57; R. Farrell, $101.10; J. A. Frechette, $123.60; F. G. Fuller, $5.70; J. Fullerton, $236.70; J. Gaumond, $161.40; W. P. Gunn, $1.20; F. Julien, $137.10; F. Knox $120; J. E. Lamb, $52.50; L. C. Lanouette, $93; P. Larue, $330; L. N. Laurin, $46.50; J. Livingston, $113.40; A. McCallum, $177.30; D. McManamy, 90c.; S. Marchant, $45.60; J. G. Martel, $255; J. E. Martineau, $199.50; L. Poulin, $115.20; H. Quinn, $223.20; E. Renaud, $96; J. Samson, $6.60; J. Shanahan, $165.60; W. Sheridan, $146.70; C. O. Talbot, $163.50; M. J. Tierney, $2.40; J. Timmons, $71.40; J. E. Trudel, $154.20; W. J. Wilson, $87; J. A. Young, $249.60	4,910 70
Bouteilles et bouchons, $10.10; balais, $5.13; charroyage, Quebec Cartage Co., $1,675.20; nettoyage du bureau, B. J. Murphy, $360, J. Timmons, $120; charbon, 8 tonnes à $9; messageries, $7.35; fret, $20.70; glace, $20; encre, $32.40; lait, $24; mucilage, $18; frais de port, $230; loyer de boîte de poste, $6; relieure de livres, $13.35; réparations, $32.10; savon, $12.20; abonnements aux journaux, $11; billets de tramways, $40; télégrammes, etc., $6.34; loyer de téléphone, $222; dépenses de voyage, etc., M. K. Bolger, $41.85; J. E. Burns, $7.30; E. N. Chinic, $6.60; L. C. Lanouette, $71.65; L. N. Laurin, $29.70; J. H. Plamondon, $37.90; A. Thibaudeau, $114.80; menues dépenses, $25.15	3,272 82
Amherst, Iles de la Madeleine: C. F. Painchaud, douanier, $250; combustible, $12.52; loyer du bureau, $48; messageries, 35c	310 87
Beauceville: E. O. Lemieux, sous-percepteur, $600, dépenses de voyage, $41.52; collections de la banque, etc., $14.30; loyer du bureau, $120; frais de port, $13.08; boîte au bureau de poste, 75c	789 65
Bradore-Bay: A. Blais, douanier, $500; menues dépenses, $7.43	507 43
Chicoutimi: A. Blair, sous-percepteur, $1,000; L. O. Lapointe, douanier, $700; frais de port, $27.18; loyer de téléphone, $25; menues dépenses, $2.80	1,754 98
English-Bay, Anticosti: A. Drolet, sous-percepteur, $700; loyer du bureau, $80; frais de port, $5.23	785 23
House-Harbour, Iles de la Madeleine: C. Delaney, sous-percepteur, $900; nettoy. du bureau, $9; charbon, $30; loyer du bureau, $48; frais de port, etc., $3.75	990 75
La Tuque, A. Bartlett, douanier du 1er mai, $825; frais de port, $2	827 00
Lévis: J. L. T. Samson, sous-percepteur, $1,350; douaniers, R. Auger, $700, travail supplémentaire, $10.50; A. Blouin, $900; nettoyage du bureau, $19.50; traverses, $21; frais de port, $20; billets de tramways, $25; loyer de téléphone, $20; menues dépenses, $5.35	3,071 35
Murray-Bay: A. Desmeules, sous-percepteur, $350; nettoyage du bureau, $6; frais de port, $5; menues dépenses, $5.41	366 41
Rivière du Loup: sous-percepteurs, N. G. Pelletier, au 31 oct., $641.69, J. A. Schmouth, du 17 nov., $480; douanier, A. Binet, $700; charroyage, $13.50; messageries, $8.35; frais de port, $36.20; réparations, $4; loyer de téléphone, $25	1,908 74
St-Come: J. B. Roberge, douanier, au 31 oct., $58.31; loyer de téléphone, $15	73 31
St-Thomas: J. R. Fournier, sous-percepteur, du 1er sept., $350, dépenses de voyage, etc., $9.35; L. Dionne, douanier, au 31 août, $62.50; ameublement de bureau, $67.30; loyer du bureau, $45; frais de port, $8.72; menues dépenses, $2.75	545 62
Trois-Pistoles: G. Rioux, sous-percepteur, $350; frais de port, $10	360 00
Victoriaville: J. C. A. Bordeleau, sous-percepteur, $1,100; frais de port et boîte au bureau de poste, $22; loyer de téléphone, $20	1,142 00
Douaniers aux ports secondaires: E. P. Cleary, Bersimis, $120; J. M. Grosait, Baie Ste-Marguerite, $120; F. Audet, St-Camille, du 11 octobrr, $70.96; P. E. Vignault, Sept Iles, $300; J. B. Forsyth, Bergerville, du 1er août, $1,372; A. Bilodeau, Baie Trinité, $100	2,082 96
Rimouski (appointements, $600; dépenses contingentes, $924.99).	
O. Beaulieu, percepteur, $900; douaniers: L. J. Gauvreau, au 30 juin, $99.99; L. O. Vallée, du 24 juillet, $275; louage de voiture, $5; frais de port et boîte au bureau de poste, $16; loyer de téléphone, $25	1,320 99
Matane: E. Mattais, douanier, $200; frais de port, $4	204 00
St-Armand (appointements, $3,175.04; dépenses contingentes, $1,949.25; remboursem., $1,604.50).	
E. A. Bourret, percepteur, $1,050, travail supplément., $314.40; douaniers: F. F. B. Futvoye, $1,000, travail supplément., $367.50; H. C. Hastings, du 25 juillet, $548.40, travail supplément., $174.60; W. A. Smith, $800, travail supplément., $359.40; E. Brownlee, travail supplément., $22.50; pour vérifier le fret à St-Albans, Vt., A. J. Gosselin, 201 jours à $4; A. Guérin, 112 jours à $4; pension, $5.75	5,894 55
Nettoyage du bureau, $48; combustible et charriage, $54.10; frais de port, $144; réparations, $5; poêle, $15; menues dépenses, $12.60	278 70
Philipsburg: A. H. Merritt, sous-percepteur, 5 m. à $400, 7 m. à $500, $458.36; charbon, $17.08; loyer du bureau, $60; frais de port, $6; bois, $13.50; menues dépenses, 60c	555 54
A reporter	595,341 44

Douanes: Appointemets et dépenses contingentes, Québec—Suite.	$	c.
Report	595,341	44
St-Hyacinthe (appointements, $3,450; dépenses contingentes, $927.34; remboursements, $90.08).		
G. H. Henshaw, percepteur, $1,500: A. Lamothe, douanier, $950; préposés au débarquement: A. Lanctot, $800; J. F. Paquette, 1$\frac{23}{31}$ m. à $950, 1 m. au 31 mars à $1,200, $200, pension, etc., $4.83; charriage, $46.30; nettoyage du bureau, $60; ferrures, $7; frais de port, $55; loyer boîte de de b. p., $5; loyer de téléphone, $23.27; menues dépenses, $16.28	3,667	68
Drummondville: sous-percepteurs, J. A. Duguay, au 16 oct., $351.17, A. Hibert, du 29 janv., $113.57; nettoyage du bureau, $26; frais de port, $25; loyer de téléphone, $25; dépenses de voyage, etc., H. Lamothe, $18.25, J. A. A. Larin, $236.70; menues dépenses, $4.05	799	74
St-Jean, (appointements, $12,100.55; dépenses contingentes, $7,546.23; remboursements, $1,278.90).		
G. Frédette, percepteur, $1,600; A. Quesnel, vérificateur, $950, travail suppl., $283.50; douaniers: L. A. Comeau, $800, travail supplém., $164.40; J. C. Latour, $950, travail supplém., $279; J. W. Tressider, du 4 oct., $393.54; E. Brownlee, travail supplémentaire, $10.20	5,430	64
Charriage au et du bureau de poste, $152; frais de port, $90; messages télégraphiques et téléphoniques, $5.94: loyer de téléphone, $20; menues dépenses, $13.35	281	29
Clarenceville: J. A. Tipping, sous-percepteur, $250; péage sur pont, $10; frais de port, etc., $5.65	265	65
Frelighsburg: J. H. Baker, sous-percepteur, $800; frais de port, etc., $14.49	814	49
Granby: sous-percep.: W. W. Miner, du 6 mai au 30 nov., $683.87; F. D. Quinn, 4 m. au 31 mars, $400; prép. aux arr., W. Gould, $800; frais de port, $11.50; loyer de telé., $4.92; men. dép., $2.	1,902	29
Lacolle: E. A. Force, sous-percepteur, $800, travail supplémentaire, $3; J. A. Marceau, douanier, $750, travail supplémentaire, $186.60; nettoyage du bureau, $6; charbon, $22.24; loyer du bureau, $75; frais de port, etc., $15.90; menues dépenses, $1.13	1,859	87
Lacolle-Bridge, R. J. Robinson, douanier, moins 16 d.	239	25
Lacolle-Junction: douaniers: A. Gallet, $1,000, travail supplém., $370.80; E. A. Gallet, $800, travail supp., $369.60; J. M. Hébert, $800, travail supp., $370.80; J. E. Sullivan, du 4 sept., $460.01, travail supp., $88.20; nett. du bureau, $35; frais de port, $102: menues dépenses, $2.55	4,398	96
Noyan-Junction: W. M. Jameson, sous-percepteur, $1,000, travail supplém., $339.60; douaniers: D. A. Collins, au 10 sept., $331.25, travail supp., $174.30; F. T. Derick, du 9 sept., $448.89, travail supp., $220.50; R. C. Derick, du 9 sept., $448.89, travail supp., $219; R. L. Derick, 11 oct., $378.49, travail supp., $184.80: E. G. Fadden, du 10 sept., $446.67, travail supplém., $219.90; L. E. Régnier, au 13 oct., $401.20, trav. supp., $208.20; C. R. Vosburg, au 10 sept., $331.25, travail supp., $174.30; nett., du bureau, $48; frais de port, $150; menues dépenses, $8	5,733	24
Sherbrooke (appointements, $10,245.85; dépenses contingentes, $3,597.38; remboursements, $200.80).		
Percep.: M. F. Stenson, avril, $166.66 ; C. A. French, du 1er juin, $2,000; estimanteur: D. McLeod, au 30 juin, $312.51; G. C. Harkness, du 19 sept., $800; vérificateur, J. W. Hughes, $900; commis et préposés au débarquement, J. A. R. Charest, $900; O. L. Desève, $1,366.68; M. L. Hunting, $1,150; douaniers: J. C. Belisle, moins 2 j., $795.57; J. Gauthier, du 7 nov., $360; R. A. Unsworth, $800	9,551	42
Travail supplémentaire: J. C. Bélisle, $26.40; J. A. R. Charest, $17.40; O. L. Deséve, $145.50; J. W. Hughes, $124.50; M. L. Hunting, $96.30; R. A. Unsworth, $21.60	431	70
Pension et dép. de voy.: J. L. Rattey, $80.25, G. A. Sorley, $85.20; charr., $302.85; mess., $5.80; glace, $9; encre et muc., $9.05; blanch., $30; f r. de p., $83; boîte b. d. p, $5; bil. de tram., $48; loyer de téléph., $70.59; messages télégra. et téléphon., $7.14; menues dépenses, $9.60.	745	48
Richmond: J. Murphy, sous-percepteur, $1,200; frais de port et boîte au b. de p., $50.20; loyer de téléphone, $5.85	1,256	05
Thetford-Mines: sous-percepteurs: L. Martel, $950; P. B. Normandeau, du 22 mars, $25.53; frais de port et boîte au bureau de poste, $20	995	53
Windsor-Mills: J. Pender, sous-percepteur, $900; loyer du bureau, $120; frais de port, $22; loyer de téléphone, $18.75; menues dépenses, $3.10	1,063	85
Sorel (appointements et dépenses contingentes, $2,039.60; remboursements, $120).		
J. A. Chapdelaine, percepteur, $1,200; H. D. Gauthier, vérificateur, $850; nettoyage du bureau, $72; frais de port, $17.25; loyer de téléphone, $16.45; menues dépenses, $3.90	2,159	60
Trois-Rivières (appointements, $5,600.01; dépenses contingentes, $3,770.36; remboursements, $120).		
A. Houliston, percepteur, $1,800; douaniers: I. Dufresne, $1,050; J. P. Gariépy, $850: P. J. A. Héroux, $750; frais de port, $32.15; loyer de téléphone, $27; menues dépenses, $10.05	4,519	20
Grand' Mère: F. X. Faucher, sous-percepteur, $1,000; douaniers: U. Courteau, $800: A. Quesnel, du 2 juil., $672.58; nettoyage du bureau, $11.55; combustible, $52.50; loyer du bureau, $60; frais de port, $25; loyer de téléphone, $19.72; menues dépenses, $6.56	2,647	91
Nicolet: N. Trahan, sous-percepteur, $700; frais de port, $12.60; menues dépenses, $4.69	717	29
Shawenegan-Falls: I. T. Martin, sous-percepteur, $1,300; charbon, $57; oyer du bureau, $180; frais de port, $42.72; loyer du téléphone, $20; menues dépenses, $6.25	1,605	97
A reporter	646,428	54

Douanes: Appointements et dépenses contingentes, Québec—Fin.

	$ c.
Report	646,428 54
Valleyfield (appointements, $1,200.01; dépenses contingentes, $2,841.83; remboursements, $120).	
R. Miron, percept., $1,600; douaniers: I. Bourassa, moins 30 j., $733.34; O. Corbeil: $1,000, A. Séguin, du 10 oct., $428.22; L. O. Thisdale, au 30 sept., $349.98; frais de port, $15, loyer du téléphone, $25; menues dépenses, $10.30	4,161 84
	650,590 38
MOINS—Remboursements comme ci-dessous	27,327 64
Total, Québec	623,262 74

Remboursements.

À compte de trav. et serv. supplémentaires: Abercorn, $486.90; Athelstan, $624; Beebe-Junction, $560.40; Coaticook, $748.80; Cookshire, $395.40; Highwater, $2,844.80 Mansonville, $208; Montréal, $7,392.60; Québec, $1,482.56; St-Armand, $1,604.50; St-Hyacinthe, 8c.; St-Jean, $1,158.90; Sherbrooke, $16.80	17,523 74
À compte serv. de dans entrepôts de vérific.: Beebe-Junction, $72; Montréal, $7,378.60; Québec, $1,599.30; St-Hyacinthe, $90; St-Jean, $120; Sherbrooke, $184; Sorel, $120; Trois-Rivières, $120; Valleyfield, $120	9,803 90
Total des remboursements	27,327 64

Douanes: Appointements et dépenses contingentes, Ontario.

(A moins qu'il ne soit autrement spécifié, tous les appointements couvrent une période de 12 mois au 31 mars 1913).

Amherstburg (appointements, $3,754.17; dépenses contingentes, $2,339.06; remboursements, $500).	
Percepteurs: M. Barrett au 10 mai, $137.77; G. Gott, du 11 mai, $1,112.24; douaniers, J. H. C. Atkinson, $750; D. H. Terry du 30 mai, $629.03; J. I. Cousins, préposé au débarquement sur navires et aux bassins, au 3 avril, $5.83; nettoyage du bureau, $24; frais de port, $40; menues dépenses, $11.05	2,709 92
Essex-Centre: J. S. Laird, sous-percep., $850; gaz, $5.25; loyer du bureau, $60; frais de port, $11	926 25
Kingsville: F. Forster, sous-percepteur, $750, travail supplémentaire, $12; gaz, $9.84; loyer du bureau, $60; frais de port, $8	839 84
Leamington: W. C. Coulson, sous-percepteur, $900, travail supplémentaire, $10.80; frais de port, $20; menues dépenses, $2.85	933 65
Pelee-Island, West-Dock: R. Harris, sous-percepteur au 31 août, $250; louage de voitures, $30.25; loyer de bureau, $120; pupitre, $15; frais de port, etc., $6.50	421 75
Douaniers: Anderdon, J. S. Gatfield, $200; Colchester, Eliza Hackett, saison 1912, $50; North-Dock, Pelee-Island, F. C. Barnes, au 31 août, $161.82; J. E. Quick du 1er sept., $350	761 82
Belleville (appointements, $3,895.86; dépenses contingentes, $3,321.47; remboursements, $9.90).	
A. McGinnis, percepteur, $1,600; douaniers: D. A. Bird, $1,000; C. Bogart, $1,000; D. Paterson, $850, travail supplémentaire, $63.30; P. H. Hambly, $542.49; W. Williamson, $900; glace, $5; frais de port, $31; loyer du téléphone, $29.87; menues dépenses, $14.65	6,036 31
Campbellford: J. A. Daly, sous-percepteur, $1,100; charbon, $11; loyer du bureau, $48; frais de port et boîte de b. de p., $11.92; loyer de téléphone, $20	1,190 92
Berlin (appointements, $4,700; dépenses contingentes, $3,329.75; remboursements, $180).	
M. Schiedel, percepteur, $1,800; A. O. Bowman, vérificateur, $850; E. Break, commis, $850; J. C. Bowers, douanier, $850; frais de port, $27; loyer du téléph., $32; menues dépenses, $7.95	4,416 95
Elmira: H. W. Zilliax, sous-percepteur, $800; loyer du bureau, $84; frais de port, $14	898 00
New-Hamburg: D. Rity, sous-percepteur du 1er juin, $666.68; linoléum, $7; tablettes et comp. $17.15; ameublement de bureau, $25; loyer du bur., $50; frais de port et boîte de b.p., $10.16	775 99
Waterloo: J. Dunn, sous-percepteur, $1,200; E. H. Schlosser, douaniers, $800; éclairage, $9.01; loyer du bureau, $72; frais de port, $16; billets de tramways, $21; menues dépenses, 80c.	2,118 81
Bowmanville (appointements, $1,666.62; dépenses contingentes, $390.90).	
J. Beith, percepteur, $1,200; J. Brittain, préposé au débarquement, au 31 oct., $466.62; C. A. Cawker, douanier, du 1er nov., $375; frais de port, $9; menues dépenses, $6.90	2,057 52
A reporter	24,087 73

Douanes: Appointements et dépenses contingentes, Ontario—*Suite.*	$ c.
Report	24,087 73
Brantford (appointements, $7,516.68; dépenses contingentes, $6,998.73; remboursements, $120).	
A. E. Harley, percept., $2,000; J. Ryan, com., $1,366.68; E. L. Heath, sous-percept., $1,100; estimateurs et douaniers: W. G. Ball, du 20 mai,, $615.57; J. W. Blakney, $1,200; W. A. Bremner, du 9 sept., $392.77; F. C. Corey, du 26 juillet, 26, $614.50; J. A. Eddy, $1,100; P. L. W. Farnsworth, du 27 janv., $180.11; H. Hawley, du 10 déc., $247.31; H. J. Lloyd, du 27 janv. $90.05; R. J. Lyle, du 6 janv., $236.56; W. McIntosh, $1,000; H. D. McIntyre, $950; T. H. Whitaker, $750; W. E. Young, $1,000	12,843 55
Soin du bureau, $245.75; chariage, Brantford Transfer Co., $567; houille, $52.32; encre et mucilage, $15.75; éclair., $7.27; lettrer la fenêt., $24; ameub. du bureau,, $32.75; loyer du bur., $528.50; fr. de port, $50; bte au b. de p., $6; balance, $34.60; poêle, $23; billets de tram., $10; loyer du téléph., $119.76; camions, $7; réparat. à entrep., $17.50; menus dépenses, $50..66.	1,791 86
Bridgeburg (appointements, $16,666.64; dépenses contingentes, $8,374.85; remboursements, $8,076.10).	
J. Lawson, percept., $2,000; F. T. Pattison, estimat., $1,500; G. A. Clark, préposé au débarquement, $1,100; P. S. Johnston, commis, $1,100; O. F. Wilkins, commis, etc., $1,200; vérificateurs: E. B. Brown, $800; W. E. Colcleugh, $1,100; W. Griffin, $800; G. A. Pepper, $800; A. T. Stewart, $800	11,200 00
Douaniers: B. C. Bennett, $800; A. L. Current, $800; F. W. Dunn, moins 3 jrs., $743.30; W. C. Egan, moins 7 jrs., $784.70; N. D. Graham, $1,200; H. F. Hall, $750; B. F. Krafft, du 19, août, $494.61; A. J. Learn, $800; O. F. Morin, au 31 juil., $266.64; G. H. Osborn, $750; C. H. Price, moins 1 jr, $748; A. N. Smith, du 19 nov., $293.33; R. H. Teal, $800; J. A. Willson, $800; W. F. Willson, $800	10,830 58
Employés temp. aux ports second.: Crystal-Beach, E. J. Schooley, 109 jrs au 14 sept., à $5, W. G. Willson, 109 jrs au 14 sept. à $5; Erie Beach, P. S. Fretz, 59 jrs au 30 sept. à $4, J. W. R. Kee, 97 jrs au 2 sept. à $4, M. W. Sexsmith, 94 jrs au 5 nov. à $2.50; Shisler's-Point, J. J. Chapman, 70 jrs au 17 déc. à $4, J. A. Donovan, 120 jrs au 30 sept. à $4	2,709 00
Service supplém.: B. C. Bennett, $401.10; E. B. Brown, $346.80; G. A. Clark, $364.20; W. E. Colcleugh, $6.90; A. L. Current, $377.10; F. W. Dunn, $219; W. C. Egan, $389.10; W. Griffin, $373.20; H. F. Hall, $210; J. W. R. Kee, $26; B. F. Krafft, $131.10; A. J. Learn, $396; O. F. Morin, $111.30; G. H. Osborne, $378.90; C. H. Price, $256.80; G. A. Pepper, $393; A. N. Smith, $72; A. T. Stewart, $357.30; R. H. Teal, $396; F. W. Willson, $380.10; J. A. Willson, $368.70; W. M. Wiswell, $871	6,825 60
Soin du bureau, $120; casiers et réparations, $386.75; gaz, $51.60; encre et mucilage, $14; éclairage, $17.54; frais de port, $820; loyer du téléph., $90; messages téléphonique, $19.23; eau, $5.04; menues dépenses, $28.25	1,552 41
Brockville (appointements, $5,000; dépenses contingentes, $1,979.05; remboursements, $99.30).	
W. A. Gilmour, percepteur, $1,600; A. Turner, commis, $1,100; C. C. Lyman, vérificateur, $750, travail supplém., $261.60; H. H. Ross, estimateur, du 1er nov., $625; douanier: T. Burns, $750, travail supplém., $306; J. Fitzpatrick, $750; C. Stowell, $800	6,942 60
Nettoy. du bur., $60; fr. de port, $26.75; boîte au b. de p., $5; loy. téléph., $37; menues dép., $7.	135 75
Chatham (appointements, $7,700; dépenses contingentes, $2,567.34; remboursements, $184.20).	
D. R. Farquharson, percepteur, $1,700; T. Richardson, vérificateur, $900, travail supplém., $25.80; douaniers: G. W. Bourdeau, $850, travail supplém., $26.40; A. C. Pilkey, $1,200, travail supplém., $9; J. W. Pleasence, $800, travail supplém., $23.40; frais de port, etc., $50; loyer du téléphone, $50; menues dépenses, $11.80	5,646 40
Blenheim: W. E. Hall, sous-percept., $1,000, pension et voiture, 313 jrs à $1.50; loyer du bureau, $72; frais de port, $18	1,559 50
Dresden: commission 10 p. 100 au maître de poste sur collections	1 87
Glencoe: M. C. Campbell, sous-perc., $750; fr. de port et b. au b. de p., $7; loyer du télép., $5.50	762 50
Ridgetown: J. C. MacDonald, sous-percept., $900; gaz, $8.25; loyer du bureau, $60; frais de port, $14; menues dépenses, $11.25	993 50
Rondeau: C. Mallory, douanier, $450, travail supplém., $31.20; loyer du b., $48; f. de port, $4.	533 20
Tilbury: W. A. Hutton, sous-percept., $800, travail supplém., $36.90; loyer du bureau, $60; frais de port, $8; usage de chaloupe, $43; loyer du téléphone, $6.67	954 57
Cobourg (appointements, $4,224.99; dépenses contingentes, $1,257.79; remboursements, $27.60).	
G. F. Jones, percepteur, $1,500; J. G. Hagerman, douanier, $1,100, travail supplém., $78.60; J. Bulger, vérificateur, $850, travail suppl., $60.60; frais de port, etc., $38.50; menues dépenses, $7.04	3,634 74
Brighton: sous-percept., J. F. Langdon, au 30 juin $174.99, travail supplém., $2.40; T. D. Wanamaker, 1er juil., $575; préposé au débarq., J. H. MacMaster, au 30 nov. $200, trav. supplém., $48; nettoy. de bur., $12; houille, $25.07; ameublem. de bur., $56; loyer du bur., $78; frais de port, $13.50; poêle, $16.50; menues dépenses, $4.18	1,205 64
Colborne: J. Morrow, sous-percept., $600; loyer du bureau, $50; frais de port, $12; bois, $6; menues dépenses, $2	670 00
A reporter	94,881 00

Douane: Appointements et dépenses contingentes, Ontario—Suite.	$ c.
Report	94,881 00
Collingwood (appointements, $2,350; dépenses contingentes, $1,477.75).	
H. Foreman, percept., $1,350; W. F. Toner, douanier, $800, travail supplém., $125.10; charroyage au et du b. de p., $24; houille, $36.50; éclairage, $15.92; loyer du bureau, $240; frais de transport, $35; loyer téléphone, $25; menues dépenses, $6.23	2,657 75
Meaford: G. Brown, sous-perc., $1,000; loy. de bur., $125; fr. de port, $25; loyer de téléph., $20.	1,170 00
Cornwall (appointements, $3,875.02; dépenses contingentes, $1,547.30; remboursements, $38.40).	
F. J. Maclennan, percept., $1,400; E. J. Cleary, commis, $950, travail supplém., $120.60; douaniers: J. H. Cline, $1,150, travail suppl., $217.20; E. W. Martin, $800, travail suppl., $33; nettoyage du bureau, $60; frais de port, $26; billets de tramways, $90.25; loyer de téléphone, $20; menues dépenses, $4.50	4,871 55
St-Regis: F. E. Taillon, sous-percepteur, du 1er juil., $375.02; nettoyage de bureau, $10; loyer du bureau, $200; menues dépenses, $4.15	589 17
Deseronto (appointements, $1,950; dépenses contingentes, $56; remboursements, $9.60).	
A. S. Valleau, percept., $1,200; T. C. Maloney, vérificateur, $750, travail suppl., $57; frais de port et boîte au b. de p., $6; menues dépenses, $2.60	2,015 60
Fort-William (appointements, $4,483.34; dépenses contingentes, $8,586.05; remboursements, $485.20).	
F. C. Perry, percept., $2,100; douaniers: W. H. Clements, moins 5 jrs., $886.61; C. E. Coombes, $1,191.66; J. H. Coveney, $1,391.67; R. Fisher, du 24 avril, $842.50, travail supplém., $191.10; R. B. Fallis, $900, travail supplém., $153.30; F. W. Gammon, moins 20 jrs., $851.61, trav. suupplém., $12.90; A. M. Jardine, mois 2 jrs, $894.64; R. A. Leathem, $1,000; H. P. Staunch, moins 14 jrs, $862.50, travail suppl., $162.30; E. Stewardson, $900, travail suppl., $11.70; K. Sylvestre, $900, travail suppl., $48.30	13,330 79
Ink, $7.20; frais de port, $160; loyer de téléphone, $47.60; menues dépenses, $9	223 80
Galt (appointements $3,395.85; dépenses contingentes, $2,201.98).	
T. Peck, percept., $1,800; douaniers: W. A. Dennis, $1,200; W. J. Veitch, $800; frais de port, $40.75; loyer de téléphone, $32; menues dépenses, $6.98	3,879 73
Ayr: T. Fairgrieve, douaniers, $300; loyer du bureau, $50; frais de port, $3	353 00
Preston: A. Bowman, sous-percept., $395.85; W. L. McKenzie, douanier, $800; loy. de bureau, $120; frais de port, $24; loyer de téléphone, $22; menues dépenses, $3.25	1,365 10
Gananoque (appointements, $2,200; dépenses contingentes, $1,405.53; remboursements, $39).	
W. H. Britton, percept., $1,400; M. J. Lee, vérificateur, $750, travail supplém., $100.80; douaniers: Ivy Lea, S. R. Consaul, du 1er juil. au 31 oct., $200; Lansdowne, G. T. Potter, au 30 juin, $125, H. J. Young, du 1er juil., $225; Mallorytown, D. Haws, $100; Sugar-Island, D. Dowsley, 16 jrs en août à $2; nettoyage du bureau, $12; ameublem. du bureau, $13; frais de port, $13.15; menues dépenses, $5.50	2,976 45
Rockport: sous-percept., W. Dixon, avril, $50; J. F. Fitzsimmons, du 1er mai, $550, travail supplé., $11.10; ameublem. de bureau, $21.30; frais de port, $4.53; pension de voyage, T. C. Maloney, $31.15	668 08
Goderich (appointements, $6,750; dépenses contingentes, $412.94; remboursements, $7.20).	
A. Farrow, percept., $1,300; J. L. Grant, douanier, $850, travail suppl., $18.60; nettoyage de bureau, $36; frais de port, $16.50; boîte au b. de p., $5; menues dépenses, $2.15	2,228 25
Clinton: J. Wiseman, sous-percept., $1,000; frais de port et boîte au b. de poste, $20	1,020 00
Kincardine: M. J. MacPherson, sous-percept., $800, travail supplém., $16.20; frais de port et boîte au b. de post, $12	828 20
Seaforth: F. G. Neelin, sous-percept., $1,000, travail suppl., $7.20; nettoyage du bureau, $6; houille, $32; frais de port, $100; frais de port, $24; menues dépenses, $5.20	1,174 40
Southampton: G. E. Smith, sous-percept., $800; loyer de bur., $72; frais de port, $15.05; menues dépenses, $9.30	896 35
Wingham: H. Davis, sous-percept., $1,000; poêle à l'huile, $5.50; frais de port, $17.44	1,022 94
A reporter	136,152 16

Douanes: Appointements et dépenses contingentes, Ontario—Suite.	$ c.
Report	136,152 16
Guelph (appointements, $6,466.68; dépenses contingentes, $1,455.77).	
J. Hallett, percepteur, $2,000; J. Strachan, prép. au débarquem., $1,000; vérificateurs: Mlle A. Heffernan, $800; J. A. Lillie, $1,100; douaniers: G. L. Bush, $837.50, travail supplément., $93.90; G. Whitelaw, $900	6,731 40
Nettoyage de bureau, $17.50; frais de port, $52; boîte au b. de p., $5; billets de tramways, $31.20; loyer de léléphone, $30; divers, $12.03	147 73
Walkerton: L. H. McNamara, sous-percepteur, $1,000, billets d'omnibus, $8; frais de port et boîte au b. de p., $19; loyer de téléphone, $5	1,032 00
Commission sur collections aux maitres-de-poste: Durham, $2.47; Harriston, $2.45, frais de port, 50c.; Mount-Forest, $5.90	11 32
Hamilton (appointements, $41,558.17; dép, contingentes, $26,480.50; remb., $1,196.60).	
A. Zimmerman, percep., $3,500; A. McLaughlin, estim., $1,800; G. A. McCully, garde-clefs, $887.50; assistant-estim.: D. R. Gibson, $1,500; G. Shambrook, $1,500; F. G. Woolcott, $1,500	10,687 50
Commis et prép. au débarquem.: J. Burns, $800; G. W. Burkholder, $800; R. Colvin, 2 m. à $1,200, 10 m. à $1,400, $1,366.68; W. Dickson, $950; J. J. Flynn, du 1er déc., $466.72; W. F. Locke, $1,000; T. McCallum, $1,200; A. McCandlish, $1,200; H. S. Moss, moins 22 j., $791.40; A. O'Dell, $950; R. H. Park, 2 m. à $1,200, 10 m. à $1,400, $1,366.66; W. Peebles, $1,200; J. K. Stewart, $900; A. R. Whyte, $1,200	14,191 46
Vérificateurs: J. Callon, $900; A. E. Croal, $800; G. Dean, $1,000; J. J. Haygarth, $1,000; D. McBride, $787.50; A. Martin, $987.50; W. S. Moore, $1,000; J. W. Sinclair, $950	7,425 00
Douaniers: W. J. Ballantyne au 30 sept., $649.98; T. E. Bowstead, $800; W. R. Davis, au 31 août, $791.65; A. Ferguson, $825; B. Flynn, $787.50; E. E. W. Moore, du 19 juillet, $1,333.08; W. J. Sherring, $950	6,137 21
Employés temporaires: M. W. Angle, moins 1 j., $685.62; W. B. Appleton, $700; J. Askew, du 4 déc., $241.72; R. M. Awrey, moins 1 j., $797.85; B. Brant, du 12 mai, moins 38 j., $685.65; R. J. Burke, $850; D. Campbell, du 24 juin, moins 4 j., $227.26; L. Carter, $700; C. Catchpole, 3 m. à $700, 9 à $750, $737.50; R. B. Craig, $900; C. W. Dodman, du déc. 5, moins 5 j., $247.31; H. W. Dow, $800; W. E. Dunn, du 20 janv., moins 1 j., $117.56; C. F. Farmer, du 24 sept., moins 6 j., $415.55; F. W. Farmer, $800; Mme I. Ferguson, $360; J. E. Foreman, moins 12 j., $774.20; F. J. Galbraith, $500; W. R. Glass, du 9 déc., $249.46; A. Hackbush, $700; M. B. Hanley, $800; J. H. Hewson, du 17 juin, moins 4 j., $1,450; R. T. Land, $1,100; W. Lawson, du 1er janv., $200.03; T. O'Reilly, 3 m. à $750, 9 à $800, $787.50; F. J. Quinn, du 1er juin, $750; H. W. Temple, $1,000; R. Wallace, $850	18,427 21
Service supplém.: G. W. Burkholder, $288.60; J. Burns, $152.10; A. E. Croal, $287.40; C. W. Dodman, $31.20; W. Dickson, $6.30; H. W. Dow, $6.60; F. W. Farmer, $13.80; J. J. Flynn, $77.70; W. R. Glass, $47.70; J. J. Haygarth, $7.50; G. A. McCully, $241.50; A. Martin, $315.30; A. O'Dell, $213.30; W. J. Sherring, $6.90; J. W. Sinclair, $211.20	1,907 10
Balais, $15.25; charroyage, Armstrong Cartage and Warehouse Co., $1,180.80, Hendrie & Co., $927.60, W. J. Harris, $75.75, div., $81; horloge, $7.50; trav. de charpentier *re* entrepôt, main-d'., $302.55, matériaux, $185.71; install. et fourn. d'inst. élect., $83.81; ameubl. etc., $108.50; poêle à gaz, $11.50; ferron., $36.20; glace, $12; encre, $65.50; blanc, $17.70; lettrage de fen., $18; loyer de b., $1,500; fr. de p., $150; b. au b. de p., $16; tabl., $74.51; sav., $9.50; b. de tram., $120; loyer de tél., $301.25; dép. de voy., D. R. Gibson, $6.50, E. W. Miller, $35.65, E. E. W. Moore, $66.65; camions, $34.65; menues dépenses, $32.50	5,476 58
Burlington: W. J. Brush, sous-perc., $600; comb., $10.75; l. de voit., $48; loy. de bur., $84; fr. de port, $7.35	750 10
Dundas: C. W. Sealey, sous-percepteur, $1,400; W. Lawson, douanier, du 9 juil. au 31 déc., $382.-76; soin de bur., $36; frais de port, $25; loyer de télép., $47; menues dépenses, $4.30	1,895 06
Dunnville: J. Moblo, sous-perc., $1,500; nett. de bur., $12; gaz et loyer de compteur, $15.30; frais de port et boîte au b. de p., $18.50; loyer de téléphone, $25	1,570 80
Oakville: M. Felan, sous-perc., $650; nettoyage du bureau, $6; loyer du bureau, $99.96; frais de port et boîte au b. de p. $11.29	767 25
Ingersoll (appointements, $2,450; dépenses contingentes, $732.61).	
J. F. Williams, percepteur, $1,400; J. J. Lynch, douanier, $1,050; frais de port, $15; loyer de téléphone, $25; menues dépenses, $7.35	2,497 35
Port-Burwell: W. Backhouse, sous-perc., $445; travail suppl., $173.70; gaz, $9; loyer de bur., $15; frais de port, etc., $42.56	685 26
Kenora (appointements, $900, dépenses contingentes, $2.48; remboursements, $60).	
G. Barnes, percepteur, $900; frais de port, $53.60; menues dépenses, $8.88	962 48
A reporter	217,454 97

Douanes: appointements et dépenses contingentes, Ontario—Suite.

	$ c.
Report	217,454 97
Kingston (appointements, $12,075.44; dépenses contingentes, $2,786.40; remboursements, $156.45)	
A. Strachan, percepteur, $1,800; T. Driver, estim., $1,750; commis: T. Gaskin, chef, $1,366.68; A. W. Cathcart, $1,050; N. M. Cooke, $900	6,866 68
Douaniers: G. W. Comer, $950, travail suppl., $129.60; J. Geoghegan, $900, travail suppl., $124.10; W. D. Graves, $900, trav. suppl., $144; H. J. Guy, du 15 nov., $302.22; J. Hanley, $900, travail supplémentaire, $133.20; T. Healey, $758.33; J. Stansbury, $700;	5,941 45
Charr., $8 lum. élect., $21.10; encre et mucilage, $11.25; ameub. de bur., $38.90; fr. de port, $91.32; souscriptions, $6; loyer de téléphone, $48.41; menues dépenses, $8.36	233 34
Bath: sous-percepteurs: D. F. Rowse, au 29 mai, $79.29, H. D. Wemp, du 1er juin, $416.66, travail supplémentaire, $10.20; frais de port, $3.46	509 61
Point-Alexandria: W. G. Horne, douanier, $350; pension, J. Goeghegan, $11.50	361 50
Douaniers aux ports secondaires: Collins-Bay, D. J. Rankin, au 30 nov., $200, J. Lossee, du 7 déc., $47.58; Garden-Island, N. M. McCaig, du 24 juil., $68.82; Portsmouth, J. Graham, $60; Wolfe-Island, T. Fawcett, $500, R. McCready, du 18 janv., $40.86, trav. suppl., $9.25; Point-Metcalfe, A. Joslin, 5 m. à $150, 7 à $200, $179.20	1,105 71
Lindsay (appointements, $800; dépenses contingentes, $865.63).	
J. J. Glass, percepteur, $1,200; Bertha Wallace, douanier, $430; frais de port, $15; loyer du téléphone, $13.73; menues dépenses, $6.90	1,665 63
London (appointements, $25,984.87; dépenses contingentes, $5,168.53; rembours., $573.60).	
C. H. Elliot, perc., $3,000; O. H. Talbot, inspecteur, $2,000; W. Brett, jaugeur, $1,100; J. C. Brady, garde-clefs, 3 m. à $850, 9 à $950, $924.98	7,024 98
Estimateurs: J. Ferguson, $1,650; A. Sharp, $1,650; G. Tyler, ass., $1,300; messagers: E. H. Anstie, du 7 nov., $200; W. Greer, $50; H. Wooster, $300	5,150 00
Douaniers: W. Bartlett, $1,400; J. A. Carruthers, du 4 mars, $67.74; H. Down, du 4 déc., $117.10; G. S. Geoghegan, du 10 mars, $53 22; W. T. Hodgins, du 8 avril, $980.55; J. H. Kidner, du 4 mars, $67.74; R. J. Orr, $800; G. W. Smyth, du 18 nov., $295.55; C. Sumner, du 13 mars, $40.86; emballeur, F. Pugsley, du 26 août, $359.68	4,182 44
Commis: W. J. Element, $1,100; E. Finnegan au 30 nov., $733.28; G. Grant, $800; R. Johnston, $1,200; J. McFadden, $1,275; W. R. Roome, du 31 oct., $419.36; R. J. Shillington, $1,100; N. W. Trebilcock, $950; prép. au déb.: P. F. Boyle, moins 10 j., $851.61; P. C. Lewis, $900; B. C. McCann, $900; S. J. Southcott, $900	11,129 25
Travail suppl.: P. F. Boyle, $277.20; W. J. Element, $5.40; G. Grant, $6; R. Johnston, $6; P. C. Lewis, $187.80; B. C. McCann, $204; W. McFadden, $2.40; J. Orr, $24.30; G. W. Smyth, $6; S. J. Southcott, $79.50	798 60
Charroy., W. Donahue, $1,287.75, divers, $8; nett. de bur., $288; glace, $20; encre et mucilage, $31.50; fr. de p., $132.30; b. au b. de p., $6; sav., $18.50; bill. de tram., $112; loy. du tél., $90; blanchissage de serviettes, $24; menues dép., $33.70; total, $2,051.75; moins, $86.02, payé par le Ministère du Revenu de l'Intérieur	1,965 73
Parkhill: W. H. Taylor, sous-percepteur, $450; frais de port, $9	459 00
Strathroy: W. H. Murray, sous-percepteur, $1,000; fr. de p., $15; boîte au b. de p., $2	1,017 00
Midland (appointements, $3,316.68; dépenses contingentes, $399.50; remboursements, $1.20).	
W. J. Parkhill, percepteur, $1,500; S. Vyvyan, vérificateur, 4 m. à $900, 8 à $1,000, $966.68, travail suppl., $3; loyer de bur., $274.00; encre, $1.70; fais de port, $20; loyer de tél., $20	2,785 38
Penetanguishene: H. H. Ross, sous-percepteur, $850; loyer du bur., $72; frais de port, $10	932 00
Morrisburg (appointements, $2,300; dépenses contingentes, $879.75).	
A. G. T. Drew, perc., $1,300, dép. de voyage etc., $14.40; Mlle M. M. Drew, ass., du 1er juin, $295, dép. de voy., $7.70; nett. de bur., $24; charbon, $37.70; ferr., $6.51; l. de voit., $15; loyer de bureau, $160; frais de port, $20.75; services d'un constable, $5; loyer de télép., $10; messages télégraphiques et téléphoniques, $15.75; menues dépenses, $11.01	1,922 83
Aultsville: D. Cook, sous-percepteur, $400; frais de port, $10.70; loyer, comb., lum. etc., $100; billets de tramways, $1.80	512 50
Iroquois: J. D. Bullis, sous-perc., $600, trav. suppl., $7.50; charbon, $23; loyer de bur., $48; fr. de port, $17.75; loyer de tél., $10; mess. télép., $25.20; menues dépenses, $12.97	744 42
Napanee (appointements, $1,900; dépenses contingentes, $116.41).	
J. B. Allison, percepteur, $1,100; douaniers: P. Hanley, $800; J. M. Thomson, mars, $66.66; frais de port, $25; boîte au b. de p., $3; loyer de téléphone, $21.75	2,016 41
A reporter	274,779 43

Douanes ; Appointements et dépenses contingentes, Ontario—Suite.	$ c.
Report	274,779 43
Chutes Niagara (appointemennts, $28,230.42; dépenses contingentes, $14,822.79; rembousements, $7,500.50).	
A. Boyle, percepteur, $2,200; C. J. McKenzie, commis, 2 m. à $1,200, 10 à $1,400, $1,366.68; employés spéciaux, J. M. Douglas, Montrose, 313 jrs à $3; C. D. Johnston, Chutes Niagara, N.-Y., 365 j. à $4	5,965 68
Vérificateurs; W. H. Campbell, $800; A. R. Green, $800; M. J. McMahon, $900; S. J. McMahon, $800; A. C. Milne, $800; C. E. Pierce, $800; D. R. Pursel, au 31 oct. $670.81; G. A. Swayze, $800; W. A. Telfer, au 31 oct., $466.62	6,837 43
Préposés au débarquement: J. J. Flynn, chef, au 30 nov., $933.28; J. Brown, $800; J. H. Cannon, au 31 oct., $466.62; W. H. House, $900; H. Nidle, $800; W. M. Parker, au 8 oct., $451.57; A. R. Robertson, $900	5,251 47
Douanier: U. H. Bowen, $1,100; F. W. Breckon, du 1er oct., $400; G. E. Buckley, $800; J. Burns, du 1er déc., $500; T. F. Burton, du 22 juin, $619.99; W. S. Byers, du 1er nov., $500; M. S. Chamberlain, du 5 nov., $324.44; J. J. Chapman, 13 mai au 30 sept., $345.98; J. P. Coan, $800; C. H. Day, du 2 nov., $331.11; T. J. Emery, du 2 déc., $264.52; R. L. Field, $800; L. Fisher, du 26 oct., $346.23; G. C. Gardner, du 7 oct., $362.90; R. Gott, au 11 mai, $68.54; A. Gray, $800; L. J. Hanna, du 4 nov., $326.66; J. A. Hern, du 4 juin, $577.49; F. Jeffries, au 30 sept., $399.96; J. J. Lynch, au 31 oct., $641.62; J. Murray, au 31 oct., $525; H. Neal, du 18 juin, $393.05; G. E. Pattinson, au 26 oct., $346.23; G. D. Prest, $600; R. G. Reilly, du 2 déc., $264.52; L. F. Rose, $1,100; E. E. Shriner, du 29 oct., $339.78; R. Sloggett, $800; J. B. Stephens, au 28 fév., $733.26; C. W. Thompson, du 26 oct., $346.23; J. M. Wallace, $800; F. Whitwell, $800; F. G. Wood, du 6 nov., $322.22	17,679 73
Travail supplémentaire: J. H. Burns, $138.90; F. W. Breckon, $148.50; J. Brown, $291; G. E. Buckley, $441.90; F. W. Burton, $258.60; J. J. Chapman, $125.70; W. H. Campbell, $294.60; J.H. Cannon, $35.40; M. S. Chamberlain, $138; J.P. Coan, $393; C.H. Day, $132; T.J. Emery, $129; R. L. Field, $396.90; R. Gott, $3; A. Gray, $402; A. R. Green, $411; L. J. Hanna, $39; J. H. Hern, $196.80; W. H. House, $314.40; F. Jeffries, $202.80; M. J. McMahon, $87; S. J. McMahon, $376.20; A. Milne, $404.10; J. Mowat, $360; J. Murray, $30; H. A. Neil, $63; H. Nidle, $401.40; W. M. Parker, $198.60; G. E. Pattinson, $139.20; C. E. Pierce, $360.30; G. D. Prest, $112.80; R. G. Reilly, $131.40; A. R. Robertson, $280.80; E. E. Shriner, $129.60; R. Slogett, $343.80; J. B. Stephens, $414; G. A. Swayze, $398.70; W. H. Telfer, $147; C. W. Thompson, $102; J. M. Wallace, $377.40; F. Whitwell, $407.10; L. G. Wood, $141	9,897 90
Encre, $16.75; loyer du bureau, chauffage, éclairage. etc., $300; frais de port, $760.30; loyer de téléphone, $61.50; messages télégraphiques et téléphoniques, $5.48; serviettes, $6.60; dépenses de voyage et pension, A. Boyle, $12.70; W. S. Byers, $63.60; J. J. Chapman, $137.90; blanchissage de serviettes $18.05; menues dépenses, $10.25	1,393 13
Chippawa: A. Herbold, sous-percepteur, $1,100; nettoyage du bureau, $12; collection sur chèques, $16.09; gaz, $25; loyer du bureau, $75; frais de port, $3	1,231 09
Niagara: J. H. Burns, sous-percepteur, $800; H. S. O'Melia, douanier, moins 9 j., $780.65, travail suplémentaire, $153; échange sur chèques, $7.80; loyer du bureau, $100; frais de port, $12; menues dépenses $8.60	1,862 05
Queenston: S. G. Prest, douanier, du 26 oct., $346.23, travail supplémentaire, $86.40; frais de port, $2.60	435 23
North-Bay (appointements, $6,491.66; dépenses contingentes, $11,328.34; remboursements, $180).	
W. McKenzie, percept., $1,500; dép. de voyage, $21.95; douaniers: A.G.Fowler, $1,000, dépenses de voy., $11.85; W. Irvine, $900; E. H. Young, $1,050, dép. de voy., $18.45; nettoy. du bureau, $120; commission sur perception à Haileybury, $35.65, messageries, $12.35; emménag. du coffre de sureté, $20; frais de port, $70; loyer du téléph., $38; men. dép., $30.74	4,828 99
Cobalt: H. Wallace, sous-percept., $1,250, dép. de v., $6.35; E. Garrow, prép. au débarq., $800; douaniers: M. Bourke, $1,050; W. Petermann, du 1er déc., $300; F. Ribout, au 15 oct., $406.25; répar. et access. à la lum. élect., $9.30; lum. élect., $11.50; combust., $61.75; ameubl. du bur., $12; emménag. du coffre de sureté, $40; loyer de bur., $553.33; frais de port, $70.50; loyer du téléphone, $40; menues dépenses, $16.90	4,627 88
Sturgeon-Falls: sous-percepteurs: S. Aubry, au 7 juin, $165; J. F. Prieur, du 7 juin, $735, nett. du bur., $12; loyer du bur., $229.98; frais de port, $20; menues dépenses, $4.95	1,166 93
Sudbury: A. H. Smith, sous-percept., $1,400, dép. de voy., $11.95; douaniers: J. H. Davis, $966.68; W. G. Denison, du 9 sept., $505; charriage, $10.25; nettoyage du bureau, $47.30; lumière élect., $17.40; louage de voiture, $48; ameub. du bur., $93.68; loy. du bur., $1,100; frais de port, $78.50; loyer du téléphone, $27; eau, $9.75; menues dépenses, $28.45	4,343 96
Porcupine: G. E. G. Rogers, sous-percept, du 6 avril, $1,061.04, dép. de voyag., $9.85; G. H. B. Insole, douanier, du 19 sept., $480, dép. de voy., $1; charpenterie, $6; charriage, $45; nett. du bureau, $59; accessoires électriques, etc., $11.56; lumière électrique, $22.97; blanchir et lettrer les fenêtres, $9; charbon, $100.50; pupitres, 2, $48; loyer bur., $476; f. de p., $59; boîte au b. de p., $7; poêle, $22; loyer du téléphone, $7.30; divers meubles pour le bureau, $55.93; bois, $9; menues dépenses, $10.09	2,500 24
Temagami: A. Stevens, douanier, 7 m. au 30 nov. à $75; frais de port, $7	532 00
A reporter	343,333 14

Douanes: Appointements et dépenses contingentes, Ontario—Suite.	$ c.
Report	343,333 14
Orillia (appointements, $3,200; dépenses contingentes, $1,535.05; remboursements, $9).	
R. A. Lynch, percepteur, $1,450; douaniers: J. McKenzie, $1,050; W. A. Quinn, du 8 août, $583.06; encre et mucilage, $5.75; frais de port, $35; loyer de téléphone, $25; camions, $16.10; menus dépenses, $2.44	3,167 35
Bracebridge: R. A. Findlay, sous-percepteur, $700; charbon, $18; lumière élect., $7.20; loyer du bureau, $100; frais de port, $37; loyer du téléphone, $19.15; menues dépenses, $7.85	889 20
Burk's-Falls: S. L. McKinney, douanier, 5 m. au 31 oct. à $50; frais de port, $1.50	251 50
Gravenhurst: H. H. Marter, douanier, du 16 juin, $225, travail supplém., $9; frais de port, $1	235 00
Huntsville: W. M. Duncan, douanier, 4 m. au 30 sept., à $50; frais de port, $1	201 00
Oshawa (appointements $2,150; dépenses contingentes, $1,996.08; remboursements, $30).	
C. E. Thomas, percepteur, moins 5 j., $1,578.48; L. C. Hall, préposé au débarquement, $950; douaniers: F. E. Ellis, du 1er déc., $266.67; L. N. Germond, au 30 nov., $533.28; J. O'Regan, $800; frais de port, $20; loyers de téléphone, $22; menues dépenses, $5.65	4,176 08
Ottawa (appointements, $3,9806.28; dépenses contingentes, $19,099.63; remboursements, $750.45).	
F. M. Journeaux, percepteur, $2,700; R. A. Clarke, inspecteur, $2,300; W. J. Fairbairn, estimateur, $1,600; W. M. Arnold, assistant-estimateur, au 30 sept., $574.98	7,174 98
Commis: G. E. Booth, 2 m. au 31 mars, $166.70; O. H. Cogswell, $1,200; C. E. Driscoll, $1.100; W. Gilchrist, $1,050; F. Kehoe, 2 m. à $1,200, 10 à $1,300, $1,283.34; V. Morin, au 16 juin, $197.92; J. L. Rattey, $1,000	5,997 96
Douaniers: W. R. Blyth, $900; J. M. Bond, du 17 juin, $672.76; G. E. Booth, du 19 août au 31 janv., $451.59; S. J. Brown, $850; T. H. Burns, $1,000; P. H. Cassidy, $1,000; O. Chartrand, $1,050; F. J. Daniels, du 10 oct., $380.63; J. A. Davis, $900; A. J. Duhamel, du 19 déc., $256.45; J.F.Durocher, moins 2 j., $882.66; A. Guérin, du 8 oct. au 20 nov., $96.04; T. A. Hastey, $800; F. C. Hewton, $900; T. A. Hood, $1,500; R. E. Jamieson, $900; F. Lapointe, $1,000; J. McCulloch, $1,050; J. L. McCullough, du 18 juin, $633.87; J. J. McGovern, $1,300; H. J. Mercier, du 7 déc., $253.75; C. A. Merriam, au 15 avril, $33.33; G. E. Mulligan, du 6 nov., $362.50; P. Mullin, $1,150; E. Murphy, $900; O. G. Noël, du 24 juin, $461.66; J. B. Potvin, du 26 août, $504.57; F. Richardson, $850; A. M. Routhier, $1,400; W. C. Saunders, 11 m. au 31 mars, à $75; A. Savageau, $850; W. H. Scott, du 4 mars, $120.42; M. F. Smith, $850; R. Spittal, $1,350; W. H. Sproule, $900; D. P. Stewart, $1,300; T. Taylor, $900; A. C. Whittier, $1,100; J. L. Wilkins, $825; W. C. Wills, du 8 juin, $658.07	32,118 30
Travail supplém.: T. H. Burns, $120.60; O. Chartrand, $33; T. A. Hood, $51; F. Lapointe, $237.60; E. Murphy, $11.40; T. Taylor, $125.40	579 00
Chariage, A. Ardley, $2,817; f. de port, $134; bill. de tramway, $144; abonnem. aux journeaux, $13.20; loy. de téléph., $193.50; mess. téléph., $7.75; dép. de voy., R. A. Clarke, $11; O. H. Cogswell, $135.75; J. McCulloch, $8.05; J. L. Rattey, $75.95; R. Spittal, $18.57; blanchissage de serviettes, $16; water, $66.70; menues dépenses, $6.40	3,647 87
Alexandria: D. A. McDonald, sous-percepteur, $750; frais de port, $10; loyer de téléph., $22	782 00
Almonte: W. C. Pollock, sous-percepteur, $800; F. J. Pollock, aide, 18 j. à $2; frais de port, $16.38; menues dépenses, $7	859 38
Arnprior: G. F. McNab, sous-percepteur, $750; frais de port et boîte au b. de p., $25.05	775 05
Carleton-Place: sous-percepteur, J. L. Murphy, au 31 mai, $133.32; W. W. Cliff, du 7 juin, $653.29; frais de port et boîte au b. de p., $23	809 61
Grenville: F. W. Wade, douanier, $200, travail supplém., $125.40; frais de port, $3,75	329 15
Hawkesbury: R. P. Pattee, sous-percepteur, $800, L. S. Pattee, aide, 18 j. à $2; frais de port et boîte au b. de p., $33	869 00
Pembroke: R. Russell, sous-percepteur, $1,200; frais de port, $28; loyer de téléphone, $25; menues dépenses, $10.80	1,263 80
Perth: J. V. Watson, sous-percepteur, $900; nettoyage, $11; charbon, $27.67; lumière électrique, $6.50, loyer du bureau, $100; frais de port, $60; menues dépenses, $13.23	1,118 40
Renfrew: O. Wright, sous-percepteur, $800; frais de port, $32	832 00
Smith's-Falls: J. D. Stewart, sous-percepteur, $1,200, travail supplém., $4.20; N. Hawkes, douanier, $750, travail supplémentaire, $64.20; frais de port, $56.90; dépense de voyage, A. S. Valleau, $54.55; menues dépenses, $4.60	2,134 45
Ville-Marie: sous-percepteur, J. P. Landry, au 31 oct., $233.31; A. Loiselle, du 4 déc., $130.10; frais de port, $2	365 41
Owen-Sound (appointements, $4,191.68; dépenses contingentes, $539.30).	
N. P. Horton, percepteur, $1,400; vérificateurs, J. A. Frost, $750; W. McNeil, au 30 juin, $199.98; douaniers, J. Caton, $1,050; C. W. Fox, du 1er fév., $166.67; P. J. Malone, au 31 janv., $791.70; J. P. Simpson, du 1er déc., $266.69	4,625 04
Commission sur perceptions à Chesley, $6.64; frais de port, $44; loyer de téléphone, $47; menues dépenses, $8.30	105 94
A reporter	416,640 61

Douanes: Appointements et dépenses contingentes, Ontario—Suite.

	$ c.
Report	416,640 61
Paris (appointements, $2,050; dépenses contingentes, $965).	
D. Burt, percepteur, $1,600; W. E. Shannon, préposé au débarquement, $800; J. McNeilly, sous-percepteur, St-George, $600; frais de port, $10; menues dépenses, $5	3,015 00
Parry-Sound (appointements, $2,016.74; dépenses contingentes, $3,452.16; remboursements, $126).	
Percepteurs: W. Ireland, au 20 août, $450.28; J. H. Knifton, du 5 sept., $686.66; W. H. Hoppins, vérificateur, 1er au 30 avril, 25 au 31 mai, $81.71; G. W. Spence, douanier, du 8 mai, $718.29, travail supplément., $47.40; nettoyage du bureau, $39; charbon, $22.40; lumière électriq., $9.84; linoléum, 62 vgs carrées, $31; ameublement du bureau, $33.92; loyer du bureau, $216; fr. de port, $20; loy. du téléphone, $27; menues dépenses, $23.28	2,406 78
Byng-Inlet: sous-percepteur, R. Jordan, au 17 juin, $128.33, A. B. Pickard, du 18 juin, $471.67; frais de port, $12.50	612 50
Depot-Harbour: F. J. Drewitt, vérificateur, $1,100, travail supplément., $196.20; J. Eagar, douanier, $800; frais de port, $13.50	2,109 70
French-River: D. Udy, douanier, $300; frais de port, $1.41	301 41
Key-Harbour: D. Mason, sous-percepteur, 26 août au 4 déc	164 51
Peterboro' (appointements, $7,175.01; dépenses contingentes, $1,789.21; remboursments, $50).	
R. Hall, percept., $2,000; J. F. C. Lang, estimateur, du 6 juin, $1,104.84, pension et dép. de voyage, $140.67; F. M. Adams, douanier, du 1er nov., $375; commis: T. H. Glover, $1,100; W. M. Lang, $1,200; vérificateurs: J Cameron, $900, trav. supplém., $1.80; J. F. Galvin, $1,000; A. R. Kidd, 3 m. à $900, 9 à $1,000, travail supplémentaire, $30	8,827 32
Livraison des colis postaux, $72; frais de port, $60; boîte au b. de p., $8; loyer de téléphone, $44; menues dépenses, $2.90	186 90
Picton (appointements, $2,050; dépenses contingentes, $993.35; remboursements, $9.60).	
W. T. Ross, percept., $1,600; G. O'Brien, douanier, $800, trav. suppl., $83.40; bill. d'omnib. $9; nett. du bur., $48; fr. de port, $22; loyer de téléphone, $25; menues dépenses, $6.55	2,593 95
Wellington: J. Macdonald, sous-percepteur, $450; frais de port, $9	459 00
Port-Arthur (appointements, $14,583.38; dépenses conting., $13,037.72; remboursem., $1,402.50).	
J. F. Hodder, percep., $2,000; com., T. R. Boyce, prem., com. du 1er oct., $1,000.04, fr. de déménag. de Vancouver, $250.02; J. Hanley, $1,250; A. R. Merrix, $950; H. J. Servais, $950; vérificateurs, J. Coburn, $950; A. E. Guérard, $1,000; A. Bishop, sous-percepteur, North-Lake, $800	9,150 06
Douaniers: A. E. Chase, 11 m. à $950, 1 m. à $1,000, $954.09; W. T. Denison, moins 3 j., $1,090.82; F. J. Flanagan, moins 19 j., $842.46; P. Hesson, $950; G. G. Milne, du 4 nov., $408.32; M. P. O'Leary, au 30 sept., moins 29 j., $301.36; A. R. Wellington, $950; Jack-Fish, A. G. Seaman, 7 mai, au 16 décembre, moins 31 j., $470.92; W. Fraser, 28 avril au 21 juin, $88.33	6,056 30
Travail supplémentaire: A. E. Chase, $15.60; J. Coburn, $99.60; A. E. Guérard, $302.10; P. Hesson, $56.40; J. F. Hodder, $158.10	631 80
Nettoyage du bureau, $29.25; ameublem. de bureau, $76.35; loy. de bur., $720; frais de port, $134; boîte au b. de p., $5; loyer de téléphone, $36; messages télégraph. et téléph., $8.13; dépenses de voyage, P. Hesson, $5.75; menues dépenses, $4.35	1,018 83
Fort-Frances: R. J. F. Marsh, sous-percept., $1,100, travail supplément., $99.60; douaniers, J. W. Hastie, $800, trav. supp., $116.40; M. E. Neads, $900, tr. supp., $370.80; H. A. Prall, Pierce, $1,000, trav. supp., $114; E. D. Tierney, $800, tr. supp., $383.40; G. Webster-$720, tr. supp., $162; A. E. Watts, du 1er août, $600, tr. supp., $220.80; nett. du bureau, $9.25; lou. de chal., $9.50; linoléum, $45; ameub. du bur., $50; loy. du bur., $575; f. de port, $170; rép. au bur.: m.-d'œuvre, $50, matériel, $25; balance, $30.40; menues dép., $2.93.	8,354 08
Rainy-River: H. B. Jackson, sous-percept., $1,000, trav. supp., $363; douaniers: J. Bassett, 11 m. moins 6 j., $810.48, trav. supp., $168.60; H. Hughes, déc., $75, trav. supp., $15; D. K. McGregor, $900, trav. supp., $343.20; pension et logement, P. Hesson, $44; nett. du bur., $24; fr. de port, $30; loyer de téléphone, $35; menues dépenses, $4.25	3,812 53
Port-Hope (appointements, $1,300; dépenses contingentes, $1,719.33).	
W. S. Bletcher, percepteur, $1,300; douaniers: J. F. Honor, du 11 avril, $775.56; J. McMullen, $900; frais de port, $14; loyer de téléphone, $27; menues dépenses, $2.77	3,019 33
A reporter	469,360 61

Douanes: Appointements et dépenses contingentes, Ontario—Suite.

	$ c.
Report	469,360 61
Port-McNicoll (appointements, $158.30; dépenses conting., $4,594.15; remboursements, $269.40).	
J. P. Schissler, percept., du 15 avril, $1,153.33; douaniers: E. B. Brown, au 31 août, $354.15, trav. supp., $177.60; G. Crooke, $1,000, trav. supp., $307.50; P. J. Malone, du 1er fév., $158.30, frais de subsist., $254, trav. supp., $303.90; préposés au débarquement: W. G. Ney, du 18 juin, $628.89, travail supplémentaire, $233.40; J. P. Simpson, 3 m. au 30 nov., $199.98, travail supplémentaire, $124.80	4,895 85
Ameublement du bureau, $90.90; fr. de port, $29.75; dép. de voyage, J. P. Simpson, $5.35	126 00
Prescott (appointements, $7,795.85; dépenses contingentes, $4,813.37; remboursements, $471.60).	
W. C. Brown, percept., $1,600; R. M. Keeler, estimateur, $1,500; J. Murphy, préposé au débarquem., $850; douaniers: J. Edwards, $1,050; R. Fairbairn, $850; A. M. Halliday, du 26 avril, $836.11; H. Leahy, $800; H. McKee, 10-31 mars, $47.30; P. C. Murdock, $850; C. H. Rawson, 27-31 mars, $14.78; W. H. Stephenson, $850; H. Lemon, Maitland, du 22 oct., $88.70	9,336 89
Travail supplémentaire: J. Edwards, $358.80; R. Fairbairn, $278.70; A. M. Halliday, $28.80; H. Leahy, $322.80; H. McKee, $3; P. C. Murdock, $403.50; J. Murphy, $235.80; W. H. Stephenson, $257.40	1,888 80
Nett. du bur., $67.50; linoléum, $27.50; ameub. de bur., $74; loyer du bur., $10; frais de port, $140; loyer de téléphone, $75; mess. télégraphiq. et téléph., $5.56; réparations, $11; tablets et cloisons, $540.50; menues dépenses, $11.65	962 71
Cardinal: sous-percepteurs, W. H. Savor, au 31 mai, $125, W. P. Walker, du 1er juin, $625; charriage, $6; nettoyage, $11; charbon, $29; loyer de bureau, $60; frais de port, $13; loyer de téléphone, $16.12; menues dépenses, $7.30	892 42
Ste-Catherine (appointements, $6,930; dépenses contingentes, $6,222.66).	
Percepteurs: J. E. Cuffe, avril, $80; H. W. Hodgins, 3 m. à $1,000, 9 m. à $1,500, $1,374.99; S. W. Spillette sous-percepteur, $950; G. A. Begy, estimateur, $1,300; J. C. Blain, commis, $1,150; C. Beard, vérificateur, $1,050; douaniers: W. Dunlop, $900, travail supplém., $2.10; H. R. Gregory, du 1er août, $600; W. Weis, $1,000, dép. de voy., $18	8,425 09
Nett. du bur., $96; encre et mucilage, $6.30; voit. de l., $36 ; ameub. de bur., $25; frais de port, $70; répar. aux balances, $6.75; loyer de téléph., $56.67; mess. télégraph. et téléph., $10.18; menues dépenses, $11.05	317 95
Port-Colborne: C. D. Emmett, sous-percepteur, $500; douaniers: M. Bradshaw, du 26 août, $479.57; J. A. Ramsden, $400, trav. supp., $93.90; nettoy. du bur., $120; messageries, $10.50; frais de port et boîte au b. de p., $43.50	1,647 47
Port-Dalhousie: W. B. Clark, sous-percepteur, $475, travail supplém., $121.20; nettoy. du bureau, $12; charbon, $5.75; frais de port et boîte au b. de p., $12.52	626 47
Thorold: T. F. Pattison, sous-percepteur, $1,200, billets de tramw., $27; R. W. Grenville, douanier, du 20 mai, $779.03, dép. de voyage, $47.65; voit. de louage, $48; frais de port, $26.25; menues dépenses, $7.75	2,135 68
St-Thomas (appointements, $5,733.40; dépenses conting., $2,433.99; remboursements, $285.30).	
D. Ferguson, percepteur, $1,700; vérificateurs: J. Farrell, $1,150; J. A. Killingsworth, $850, travail supp., $84; W. A. McIntyre, 1er-15 avril, $33.33; E. Moore, $800, trav. supp., $75.30; W. W. Trott, du 1er mai, $733.32; glace, $6; frais de port, $40; billets de tramway, $9; loyer de téléphone, $25; menues dépenses, $5.62	5,511 57
Aylmer: W. S. Caron, sous-percepteur, $900; nettoyage du bureau, $12; loyer du bureau, chauffage, etc., $126; frais de port, $16; loyer de téléph., $20; menues dépenses, $1.75	1,075 75
Port-Stanley: W. H. Farr, sous-percepteur, $1,000, travail supplém., $194.40; W. Jackson, douanier, du 26 août, $479.60; charbon, $36.77; loyer du bureau, $120; frais de port, $31; menues dépenses, $3.60	1,865 37
Sarnia (appointements, $19,362.51; dépenses contingentes, $10,721.55; remboursements, $2,685.90).	
C. S. Ellis, percept., $2,100; J. F. Adams, commis, $1,200; M. Mavity, sténographe, $380; préposé au débarquement: J. McLagan, $850; A. F. MacVicar, $850; vérificateurs: T. Hayne, $800; S. Johnston, $800	6,980 00
Douaniers: J. Alcock, $1,200; J. E. Campbell, $800; J. Chester, $1,300; A. Cole, $800; T. Cowan, $250; J. A. Dalzeil, $800; J. Dunlop, $750; D. T. Elder, $800; T. Gough, du 12 avril, $872.50; D. Gray, $800; W. McCleister, $800; J. McGregor, $800; A. Murray, $800; J. Tennant, du 12 avril, $775.56; J. B. Watson, $1,300	12,848 06
Travail supplém.: J. F. Adams, $18.90; J. E. Campbell, $394.80; S. A. Cole, $435; T. Cowan, $183.30; J. A. Dalziel, $402; J. Dunlop, $254.40; D. T. Elder, $402; T. Gough, $209.40; D. Gray, $284.70; T. Hayne, $388.20; S. Johnston, $402; W. McCleister, $402; J. McGregor, $400.80; J. McLagan, $402; A. F. MacVicar, $399.60; A. Murray, $441.90; J. Tennant, $372.90	5,793 90
A reporter	534,690 59

Appointements et dépenses contingentes, Ontario—Suite.	$ c.
Report..	534,690 59
Sarnia (appointements, etc.)—Fin.	
Pension et dép. de voyage, T. Cowan, $188.50, blanchiss., $9.50; soin du bur., $72; charbon, $43.40; lum. électr., $53.18 ; access. électr., $27.68 ; ferronn., $19.44 ; encre et muc., $14; insecticide, $6; peint. du mât de pav., $8.25 ; fr. de port, $176 ; boîte au b. de p., $5 ; 1 bal., $30.40; loyer de téléph., $159; mess. télégraph. et téléph., $20.75 ; bill. de tramw., $18: transp. de la malle, $313; blanch. des serv., $9.70; menues dépenses, $61.80........	1,235 60
Courtright: R. Stockdale, douanier, $750, temps suppl., $256.50; fr. de port et boîte au bur. de poste, $22; loyer de téléph., $11.25; dép. de voyage, C. S. Ellis, $28.76...............	1,068 51
Petrolea: H. B. Edwards, sous-percepteur, $1,000, trav. supplém., $3; C. J. Collins, douanier, $750, trav. suppl., $3; fr. de port, $18; loyer de téléph., $20.25; menues dépenses, $2.14.	1,796 39
Point-Edward: O. S. Clark, sous-percept., $1,000, trav. suppl., $254.70 ; fr. de port et boîte au bur. de poste, $25.50; loyer de téléphone, $17..	1,297 20
Sarnia-Tunnel: G. Lambert, douanier, $775.56, trav. suppl., $369; fr. de port, $490; répar. aux meubles, $15.44; remplacer le mât de pavillon par un nouveau de 50 pds, $75.10; loyer de téléphone, $22.50; menues dépenses, $2.70..	1,750 30
Sault Ste-Marie (appointem., $15,888.86; dép. contingentes, $10,307.92; remboursem., $1,355.10).	
H. Plummer, percept., $2,400; commis: F. A. Chadwick, $1,000; J. S. Ironside, $1,200; M. Laughton, 4 m. à $1,200, 8 à $1,400, $1,333.36 ; vérificateurs, W. Brown, $1,000 ; F. H. Hughes, $900 ; T. Hugli, $900 ; E. P. Molony, $1,016.63 ; A. Templeton, $950 ; douaniers : J. M. Brundage, $900 ; E. J. Fulcher, du 24 février, $88.40 ; A. Hastings, 3 m. à $850, 9 à $900, $887.49; A. W. Howe, $950 ; J. N. Kendall, du 22 juillet, moins 2 j., $619.35 ; B. J. Rothwell, du 21 mai, moins 6 j., $762.11 ; M. Soulière, du 14 mai, $788.71; A. Wilding, du 22 juillet, $693.48..	16,389 53
Travail supplém. : J. M. Brundage, $384.60 ; F. A. Chadwick, $15.90; A. Hastings, $378 ; A. W. Howe, $261.60; F. H. Hughes, $402; T. Hugli, $403.20; J. N. Kendall, $264.60; M. Laughton, $48.60; E. P. Molony, $46.80; B. J. Rothwell, $345; M. Soulière, $346.20; A. Templeton, $136.20; A. Wilding, $5.10..	3,037 80
Frais de change à la banque, $45.13 : pens. et dép. de voyage, H. Plummer, $20.75; charb., $37; lum. électr., $19.80 ; ch. et écl. du bur., $24 ; loyer du bur., $11.50; fr. de port, $240; boîte au b. de p., $5 ; loyer de tél., $37; mess. télégr. et téléph., $17.78; men. dép., $3.25..	461 21
Blind-River: G. C. McQuire, sous-percepteur, $1,500; loyer de bur., $200; fr. de port, $24....	1,724 00
Bruce-Mines : sous-percept., W. J. Miller, au 31 août, $229.15; J. W. Prout, sept. $45.83 ; W. White, 6 m. au 31 mars, $275; charbon, $27.90 ; loyer de bur., $48........................	625 88
Cutler: W. J. Kirk, sous-percept., $750; combust., $13.50; loyer de bur., $60; fr. de port, $17	840 50
Gore-Bay: J. H. Biehl, douanier, $400; loyer du bur., $72..	472 00
Little-Current: R. English, sous-percept., $850; loyer de bur., $60	910 00
Michipicoten: W. McLeod, sous-percepteur	800 00
Thessalon: W. A. McEwen, sous-percepteur, au 12 juin. $139.96; W. E. Boyd, douanier du 13 juin, $560; loyer de bur., $60; fr. de port, $16..	775 96
Douaniers : J. Fisher, Duck-Island, pour saison, $100 ; D. J. McLeod, Cockburn-Island, $300; A. Neilson, Manitowaning, $300; A. Pitfield, Killarney, du 1er juin, $115 ; H. M. Ross, Richard's-Landing, $300; R. A. Smith, Kagawong, saison, $100 ; W. I. Wagg, Providence-Bay, $200; W. E. Whybourne, Marksville, $100..	1,515 00
Simcoe (appointements, $2,550; dépenses contingentes, $516.87; remboursement, $91.)	
N. Porter, percepteur, $1,300; H. R. Sutton, douanier, au 31 déc, $524.97; frais de port, $28; loyer de téléphone, $22; menues dépenses, $6.30..	1,881 27
Port-Dover: J.R. Davies, s.-perc., $900; fr. de banq., $8.75 ; fr. de port et boîte au b. de p., $15.	923 75
Port-Rowan: W. A. Mabee, douanier, $350; fr. de port, $2.85..	352 85
Stratford (appointements, $8,491.64; dépenses contingentes, $2,213.33; remboursement, $61.81).	
J. G. Hess, percepteur, $1,800 ; douaniers : G. Goetz, $800 ; D. R. McPherson, $950 ; E. O'Flaherty, $1,000; charbon, $26.63; balance à plat., $29; fr. de port, $60 ; loyer de tél., $30; menues dépenses, $9.90..	4,705 53
Hanover: D. Weppler, sous-perc., $800; nett. du bur., $12; loyer du bur., $75; fr. de port et boîte au b. de p., $41.50; loyer de tél., $20..	948 50
Listowel: sous-percepteur, R. Hutchison, au 30 nov., $766.64; G. C. Burger, du 5 sept., $658.05; A. W. Glenn, prép. au débarq., du 7 oct., $387.10 ; combust., $24.10 ; loyer de bur., $100; fr. de port, $25.50; menues dépenses, $13.91..	1,975 30
Mitchell : J. W. Cull, sous-percepteur, 9 m. à $900, douanier, 3 m. à $400, $775; A. J. Blows, sous-percepteur, du 25 déc., $119.76; combust., $20.65; loyer de bur., $75; fr. de port, $23; menues dépenses, $6.38..	1,019 79
St-Mary's : A. C. Wood, sous-perc., $1,075; fr. de port et boîte au b. p., $27 ; loyer de tél., $22	1,124 00
Wiarton: sous-percept., A. M. Tyson, au 31 oct., $525, J. Tyson, du 26 oct., $389.51; loyer du bur., $50; fr. de port, $10.25; bois, $16.45; menues dépenses, $2.45	993 66
A reporter..	583,315 12

Appointements et dépenses contingentes, Ontario—Suite. $ c.

Report 583,315 12

Tillsonburg (appointements, $1,200; dépenses contingentes, $1,227).

L. R. Short, percept., $1,200; J. Thompson, douanier, $880; nett. du bureau, $48; charbon, $19.75; loyer de bur., $216; fr. de port, $20; loyer de téléph., $20; mess. téléph. et télégr., $6.20; eau, $9; menues dépenses, $8.05 .... 2,427 00

Toronto (appointements, $155,754.44; dépenses contingentes, $91,390.56; remboursement, $2,849).

J. H. Bertram, percept., $4,250; J. R. McCaffrey, inspecteur, 2 m. à $1,600, 10 m. à $2,300; E. W. Miller, estimateur fédéral au 9 fév., $1,806.25 .... 8,239 59

Estimateurs et jaugeurs: A. M. Cameron, $1,800; J. J. Davidson, $2,100; J. Head, au 31 oct., $933.31; R. Patterson, $2,000; J. Ryan, $1,950; J. Sinclair, $1,850; assistants: J. M. Anderson, $1,300; R. Bain, $1,400; G. A. Cressman, $1,100; R. Cuthbert, $1,600; C. Elliott, $1,500; D. P. Garrow, $1,450; J. A. Gibbons, $1,450; J. Greer, $1,500; V. J. Higgins, $1,150; T. Mitchell, $1,600; M. F. Mogan, $1,350; J. McKay, $1,500; W. Pearson, $1,600; J. Thompson, $1,400 .... 30,533 31

Commis et prép. au débarq. : C. W. Baxter, chef, $1,600; J. B. Fleming, chef, 5 m. à $2,200, 7 m. à $2,400; B. Anderson, $1,200; J. Beale, au 30 avril, $100; F. J. Colwell, $1,200; M. E. Cook, $1,200; J. A. Cowan, $1,450; A. G. Elson, $1,200; D. Fraser, $1,100; C. L. Gray, $1,200; W. F. Guthrie, $1,150; W. B. Hamilton, $1,150; S. T. H. Harris, 5 m. à $1,200, 7 m. à $1,400; J. R. Heakes, $1,200; F. Hurley, $1,000; H. J. Lavelle, $1,000; C. E. Leatch, 2 m. à $1,200; 10 m. à $1,400; W. E. Meredith, 2 m. à $1,200, 10 m. à $1,400; T. Mitchell, $1,200; J. McCartney, $900; D.A. McCuaig, au 31 janv., $791.60; A. T. O'Donohoe, $1,000; W. Plunkett, $1,000; G. M. Rose, $1,000; P. L. Steckley, au 30 juin, $249.99; J. M. Sullivan, 7 m. à $800, 5 m. à $850; T. W. Tennant, au 30 juin, $274.98; W. K. S. Tinning, 2 m. à $1,200, 10 m. à $1,400; J. J. Tobin, $750; W. P. Woods, moins 38 j., $1,222.67 .... 32,693 44

Vérificateurs : W. C. Brodie, $750; A. W. Brown, $850; D. Brown, $950; J. L. Brown, $850; A. Callow, $900; M. J. Cannon, $850; E. L. Darby, $900; F. J. Davis, 3 m. à $950, 9 m. à $1,000; J. J. Delaney, $800; M. W. Devane, $850; P. F. Ewan, $950; G. Forrest, $850; Mlle A. I. E. Gibson, $700; F. R. Grant, $1,000; S. Gurofsky, au 12 nov., $616.64; F. R. Harris, $1,000; T. N. Hay, $950; J. H. Hicks, $850; S. Holland, $950; J. V. Horne, $850; W. B. Irving, $750; H. J. Kelly, $900; J. Jackman, 3 m. à $800, 9 m. à $850; S. M. Liezert, $950; Mlle M. L. Livingstone, $700; Mlle D. H. Morgan, $700; J. McCaffrey, $1,000; Mlle C. McMahon, $700; J. J. McNamara, $950; D. M. McRae, $950; O. Pape, $1,100; E. E. Ross, $1,000; E. H. Ross, $1,000; F. L. Sanagan, $850; J. Sinclair, $750; J. J. Stock, $900, P. J. Woods, $800 .... 32,241 64

Messagers: H. Bee, $600; G. Child, $700; T. D. Elson, $600; F. Glionna, $600; R. J. Hunter, au 30 juin, $137.49; C. E. May, $600; W. J. McCallum, $600; W. F. O'Brien, $600; J. Slean, $700 .... 5,137 49

Douaniers : J. C. Allen, $1,150; J. Bagnato, $750; H. E. Ball, moins 2 j., $895.15; E. B. Birmingham, moins 1 j., $897.57; G. E. Black, du 27 mai, moins 3 j., $670.76; J. E. G. Boulton, $1,100; P.H. Boulton, moins 2 j., $895.15; J.B. Brooks, au 30 juin, $187.50; W. G. Burns, du 1er mai, moins 2 j., $728.96; H. Byers, $1,000; G. E. Byron, au 2 janv., $679.84; H. R. Chambers, moins 1 j., $698.08; G. K. Chisholm, du 6 août, $457.23; O. S. Clewlo, $1,400; R. Custaloe, $800; E. C. Day, m. 4 j., $692.25; W. H. Dickson, $1,250; J. Driffill, au 30 sept., $450; W. J. Dunlop, 3 m. à $900, 9 m. à $950; T. Dunn, $750; J. H. Ellard, $800; R. Ferguson, $1,100; F. H. Gardiner, du 1er mai, moins 1 j., $822.58; O. J. Giroux, $1,100; W. J. Giroux, $750; J. H. Graham, moins 15 j., $676.40; W. A. Gunn, 3 m. à $850, 9 à $900; J. H. Hall, du 26 avril, moins 4 j., $643.57; F. E. Hare, du 19 juin, $783.30; C. Hawkins, moins 52 j., $597.31; J.J. Heffering, $750; R. Holmes, $2,300; W. A. Hughes, $1,000; G. P. Hutty, du 6 mai, $722.51; C. Ingram, $750; W. C. Ingram, du 2 mai, moins 2 j., $817.66; P. M. Kennedy, 3 m. à $750, 9 à $850; G. Kirk, moins 6 j., $785.64; J. H. Landreth, du 1er juill., $1,350; O. A. LeRoy, $900; R. A. Magill, moins 19 j., $852.75; J. Marshman, moins 2 j., $696.20; R. B. Milburn, au 31 mai, $183.32; R. W. Mills, $800; J. R. Milne, moins 6½ j., $883.74; G. Moore, $800; A. R. Morrison, moins 33 j., $818.15; F. F. McArthur, a 30 juin, $225; H. McClelland, moins 15 j., $670.79; H. McCormack 28 j., $754.66; Mlle S. M. McCosh, $700; J. H. McMurray, du 2 mai, moins 15 j., $696.78; H. McWhirter, $800; P. O'Brien, au 30 juin, $187.50; H. G. Osterhout, $800; W. B. Oxley, au 30 juin, $212.49; W. Pointon, du 2 mai, moins 1 j., $819.90; J. E. Potts, du 1er nov., $666.69; F. H. Pyne, moins 24 j., $843.54; W. Reid, $900; H. J. Ross, $900; S. A. Rutland, $950; H. W. Salmon, du 1er mai, moins 2 j., $728.96; A. N. Saunders, du 3 mai, moins 5 j., $628.27; C. A. Saunders, moins 25 j., $838.03; A. Scott, $1,500; S. Shumer, moins 17 j., $857.95; P. J. Slattery, $750; J. Slean, avril, $70.83; F. Somers, $1,490; C. Stuart, du 1er oct., $450; T.G. Tate, $900; A. Tobin, du 2 mai, moins 4 j., $722.30; P.H. Thompson, du 6 mai, moins 28 j., $577.16; G.W. Tomlinson, du 6 mai, $812.90; A.B. Ward, $699.96; J. Wild, du 1er mai, moins 1 j., $637.67; J. Worrell, du 13 juill., moins 5 j., $492.80; R. Wright, $900 .... 62,879 80

Employés temporaires : P. S. Barnett, moins 27 j., $645.87; F. J. Bell, moins 17 j., $858.56; Bird, moins 3 j., $694.36; E. H. Bouchier, du 15 janv., $191.13; F. R. Boylan, $800; A. A.C. Burns, $900; W.T. Bush, du 18 juill., m. 1 j., $210.48; E. G. Cahoon, au 30 juin, $174.99;

A reporter 757,467 39

Douanes: Appointements et dépenses contingentes, Ontario—Suite.	$ c.
Report	757,467 39
Toronto (appointements, etc.)—Fin.	
Employés temporaires, etc.—*Fin.* R. R. Carlyle, moins 1 j., $747.98; J. J. Chapman, du 21 déc., $251.60; M. W. Chivrell, du 15 janv., $169.09; C. J. Collaton, moins 6 j., $295.16; H. B. Davis, du 30 oct., $379.84; F. W. Dunham, du 7 oct., $338.71; A. W. Ellis, moins 16 j., $286.92; W. Finucan, moins 5 j., $739.38; D. Flynn, moins 3 j., $694.29; C. J. Fraser, moins 5 j., $690.60; J. H. Fraser, moins 7 j., $686.83; A. C. Gray, du 15 juill., moins 2 j., $212.04; J. A. Gendron, $900; W. Griffith, du 31 janv., moins 4 j., $333.15; W. Greene, du 21 nov. $252.78; J. W. Harper, du 19 déc., $256.45; Mlle C. Harrington, moins 4 j., $692.35; A. J. Hernon, du 30 août, moins 7 j., $138.25, payé en trop, 68c.; C. J. Hinan, du 26 juillet, moins 1 j., $204.01; C. W. James, moins 36 j., $749.87; J. Jennings, 16 juil. au 30 oct., $219.61; J. H. Kent, du 15 janv., $191.13; W. E. Mitchell, moins 3 j., $495.97; J. H. Morell, moins 1 j., $797.85; R. McAllister, moins 2 j., $745.84; J. McEvay, moins 7 j., $981.18; W. A. McGuire, moins 1 j., $897.58; A. L. McKinnon, 8 mars, $103.22; Mlle M. McMahon, moins 11 j., $679.30; B. McWilliams, moins 4 j., $692.47; J. J. O'Reilly, moins 1 j., $797.78 ; J. H. Purvis, du 29 oct., $382.26; M. Ratney, moins 12 j., $628.33; B. Robertson, moins 22 j., $563.74; W. Robinson, du 29 oct., $382.26; F. T. Rosebrugh, moins 5 j., $788.26; G. C. Ross, $900; W. G. Ross, moins 1 j., $648.19; J. H. Ryding, 8 mai au 8 juin, $60.71; W. R. Skanks, moins 1 j., $735.48; J. R. Smith, du 23 sept., moins 8 j., $349.29; A. B. Stephens, moins 6 j., $736.66; S. G. Taylor, moins 16 j., $765.31; W. T. Thomson, $800 ; H. W. Waters, moins 28 j., $646.31; E. Webb, moins 10 j., $729.85; G. Webster, moins 1 j., $698.12; H. J. Winterberry, moins 20 j., $661.65; R. H. Woods, du 21 sept., $369.45	30,943 17
Service supplém.: B. Anderson, $177; J. Bagnato, $7.20; P. Barnett, $2.50; P. H. Boulton, $1.80; D. Brown, $2.50; J. L. Brown, $197.70; H. Byers $202.50; G. Byron, $6.15; E. Cahoon, $9.30; A. Callow, $348.30; H. Chambers, 90c.; O. S. Clewlo, $21; E. L. Darby, $26.40; T. J. Davis, $157.80; E. C. Day, $97.20; J. J. Delaney, $12.20; M. Devane, $3.90; W. J. Dunlop, $99.60; W. Finucan, $17.40; G. Forrest, $142.20; C. J. Fraser, $14.40; D. Fraser, $3; J. H. Graham, $131.10; F. R. Harris, $7.20; J. H. Hicks, $150; J. V. Horne, $380.70; R. Holmes, $39.75; J. Jackman, $77.10; C. E. May, $7.20; T. Mitchell, 90c.; M. F. Mogan, $84.90; J. R. McCaffry, $195.75; J. McCartney, $190.20; F. McClure, $3.30; J. McEvay, $4.80; F. O'Brien, $1.80; F. Sanagan, $84.90; A. Scott, $3.90; C. Stuart, $186.60; A. B. Ward, $136.50; H. W. Waters, $11.10	3,248 65
Charriage: Dominion Transport Co., $8,074.50; Hendrie & Co., $6,557.25; Shedden Forwarding Co., $3,458.85; Verral Transfer Co., $2,114.10; divers, $868.80; dépenses de voyage, etc., H. J. Lavelle, $10.05; J. R. McCaffry, $19.50; A. L. MacKinnon, $59	21,162 05
Balais, $26.87; ciseaux, 8 à $2.50; bouchons, $16.18; estampes à dater, etc., $64.95; clous rivants, $10.60; encre, $102.65; sacs en cuir, 3 à $5.50; téléphone portatif, $9; mucilage, $9; clous, $52.50; balance à plateau, $30.40; frais de port, $774.22; boîte au b. de p., $12; réparations d'estampes à dater et machines à additionner, etc., $24.70, aux camions, $1,057.50, aux dactylographes, $29.20; sabot, $8.75; petites ferrures, $55.61; savon, $27.30; billets de tramways, $75; abonn. aux journaux, $46; mess. télégrapraphiques et téléph., $7.77; loyer de téléph., $499; serv. et torchons, $20.36; blanchiss. des serv., $50.26; menues dép. $30.38.	3,076 70
Acton: R. M. McDonald, sous-percept., $1,000; charbon, $15.78; comptoir, 13 pieds à $6; ameublement du bur., etc., $67.53; loyer du bur., $120; fr. de port, $22.05; loyer de téléph., $6.31.	1,309 67
Aurora et Newmarket: A. Yule, sous-percept., $1,050; D. McLeod, douanier, $800; nettoyage de bureau, $10; ameublement, $45; loyer de bureau, $208.50; frais de port, $27; billets de tramways, $38.3;0 loyer de téléphone, $10.12; menues dépenses, $6.35	2,195 27
Bala: J. Hamill, agissant comme douanier, 17 juin au 18 sept. $153.33; frais de port, 40c	153 73
Barrie: T. T. Young, sous-percepteur, $1,000; frais de port et boîte au b. p., $28	1,028 00
Brampton: J. J. Manning, sous-percepteur, $1,200; frais de port, $18; loyer de téléphone, $20	1,238 00
Georgetown: J. Langan, sous-percepteur, $1,100; frais de port et boîte au b. de p., $33.02	1,133 02
Orangeville: A. T. Howard, sous-percepteur, $1,000; frais de port, $23; commission sur perceptions à Markdale, $7.22; menues dépenses, $5.75	1,035 97
Port-Credit: J. W. Heary, sous-percepteur, $1,000; charbon, $7.75; ameublement, $35; loyer de bureau, $75; frais de port et boîte au b. p. $30.34; loyer de téléphone, $20	1,168 09
Streetsville: R. Graydon, sous-percepteur, $900; frais de port, $17.94	917 94
Toronto-Oest: sous-percep., A. B. Rice, $1,700; commis, W. P. Smith, $1,000; messager, G. A. Jackson, du 29 oct., moins 1 j., $126.61; vérificateurs, H. Durrant, $1,000, W. McFarlane, $1,000; douaniers, W. C. Cope, moins 2 j., $895.08, A. Irwin, du 12 nov., $308.89, F. McClure, moins 1 j., $797.85, J. P. Raybould, $800; modifications à l'entrepôt, $619.98; charriage, $337.50; linoléum, 29¼ vgs, $26.83; loyer du bureau, $575; frais de port, $122; billets de tramw., $30; loyer de téléph., $70.52; camions, 6 à $40; menues dépenses, $8.21	9,658 47
Trenton (appointements, $900; dépenses contingentes, $1,277.85).	
W. H. Polley, percepteur, $1,200; J. A. Cumming, douanier, $800, travail supplément., $20.70; louage de voit., $96; ratelier à paquet, $7; fr. de port, $26; loyer de téléphone, $25; menues dépenses, $3.15	2,177 85
A reporter	837,913 26

Douanes: Appointements et dépenses contingentes, Ontario—Suite.	$ c.
Report	837,913 97
Wallaceburg (appointements, $2,350; dépenses contingentes, $2,986.42; rembours., $79.20).	
Percepteurs, J. H. Fraser, au 31 août, $500, G. R. Mitchell, du 9 sept., $673.33; douaniers, T. W. Hinnegan, au 30 sept. $424.98, travail supplémentaire, $141.60, D. F. Johnson, 15 nov. $302.22, travail supplémentaire, $12.90; A. E. Shannon, travail supplém., $11.70; nettoyage du bureau, $15.20; lumière électrique, $13.85; gaz, $23.75; horloge, $9; ameubl. du nouv. bureau, $191.17; loyer de bur., $137; fr. de port, $36; loyer de télép., $14.17; dép. de voyage, etc., P. H. McEwan, $79.30, A. E. Shannon, $175.74; menues dépenses, $8.20.	2,770 11
Port-Lambton: A. Mickle, douanier, $650, travail supplém., $280.80; frais de port, $6.50; loyer et combustible, $50	987 30
Sombra: J. W. Burnham, douanier, $600, travail supplém., $281.70; éclairage, combustible et loyer, $50; frais de port, $6.51	938 21
Walpole-Island: W. Hinnegan, douanier, $600, travail supplém., $110.40; fr. de port, etc., $9.60	720 00
Welland (appointements, $2,550; dépenses contingentes, $2,096.95).	
J. F. Hill, percepteur, $1,600; W. J. McKay, préposé au débarq., $950; douaniers, G. Hill, du 1er sept., $466.67, E. D. Hooker, moins 2 j., $745.97, W. S. McIntyre, $800; frais de port, $49; réparations, $6.50; loyer de téléphone, $22; menues dépenses, $6.81	4,646 95
Whitby (appointements, $2,000; dépenses contingentes, $432.37).	
J. R. Philp, percepteur, $1,100; A. W. Jackson, assistant, du 23 nov., $391.11; W. W. Ward, vérificateur, $900; louage de voiture, $6; frais de port, $7.01; loyer de téléphone, $25.75; menues dépenses, $2.50	2,432 37
Windsor (appointements, $29,400.02; dépenses contingentes, $25,029.50; rembours., $5,448.60).	
J. A. Smith, percepteur, $2,500; J. W. Yearsley, vérificateur, $950; J. W. Kerr, commis, $900; R. P. Hall, estimateur, du 12 août, $955.64; R. L. Henry, caissier, du 7 nov., $399.99; M. Wigle, sténographe, du 1er juin $500; préposés au débarquement, A. Drouillard, $950, P. Hanrahan, $1,350	8,505 63
Douaniers: G. Bagley, du 24 fév., $68.75; J. Barnett $1,300; P. W. H. Beckett, du 20 fév., $88.08; J. M. Beers, $1,000; G. H. Bennett, $800; W. Butler, du 2 janvier, $173.11; J. Crampton, $1,500; A. H. Dalziel, $800; T. Q. Dench, $950; T. Dufour, 40 j. à $3; P. E. Dumond, $800; G. T. Easton, $800; J. A. Francis, $800; A. E. Kerr, $800; E. J. Langlois, du 11 juillet, $567.33; P. H. McEwan, $1,000; M. McHugh, $800; W. A. McIntosh, $800; C. F. McKee, $950; Mlle E. M. Maisonville, du 31 mai, $50; J. Maw, du 3 mars, $62.36; J. R. Mickle, $800; A. Orton, avril $62.50; E. Patterson, du 19 oct., $225.80; J. N. Pepin, $800; D. H. Petrimoulx, $800; J. U. Piché, $800; L. J. Réaume, $800; D. Rochleau, 60 j. à $3; J. B. St. Louis, du 7 nov., $360; C. R. Siebert, du 25 avril, $725; N. Thibert, $800; M. Thompson, 3 m. à $1,300, 9 à $1,400; J. Turk, $1,250; A. J. Walker, $800; M. J. Wallace, $800; W. Welsh, $1,450; T. H. Yates, $800; C. F. Pequegnot, Sandwich, $400; J. H. Strong, Belle-River, $500	27,957 93
Service supplém.: J. M. Beers, $406.80; G. H. Bennett, $409.20; A. H. Dalziel, $405.60; T. Q. Dench, $411.30; A. Drouillard, $402; P. E. Dumond, $392.70; G. T. Easton, $167.40; J. A. Francis, $393; P. Hanrahan, $32.40; A. E. Kerr, $402; J. W. Kerr, $264; E. Langlois, $117; J. Maw, $32.40; J. R. Mickle, $402; P. H. McEwan, $285.60; M. McHugh, $405.30; W. A. McIntosh, $393.60; C. F. McKee, $402; A. Orton, $33; J. N. Pepin, $348.60; D. H. Petrimoulx, $402; J. U. Piché, $402; C. Siebert, $369; N. Thibert, $408; A. J. Walker, $407.40; M. J. Wallace, $407.40; T. H. Yates, $379.80; J. W. Yearsley, $401.40	9,282 90
Charriage, $210.71; nettoyage du bureau, $279; charbon, $37.25; lumière élect., $189.79; gaz, $176.25; encre, $7.60; clous, $5.95; fr. de port, $895; bill. de tramways, $192.50; loyer de télép., $60; mess. télégr. et téléph., $10.13; dép. de voy., R. P. Hall, $69.05, A. Leavitt, $17.65, P. H. McEwan, $5.35, A. E. Shannon, $27.80, C. H. Williams, $79.14; loy. d'entrepôt, $1,200; blanch. de serv., $6; fourn. élect. et rép., $13.89; balances, $84.20; menues dép., $32.41	3,599 67
Walkerville: A. T. Montreuil, sous-percept., $1,800; C. H. Williams, estimateur, du 12 août, $955.64; J. Valentine, préposé au débarquement, 18 nov., $295.55; douaniers, J. Bailey, $1,400, trav. suppl., $23.70; W. Leighton, $800, trav. suppl., $357.30; W. B. Ritchie, 11 m. à $800, 1 à $1,100, trav. suppl., $263.70; F. St. Louis, $800; A. C. Teno, $800, travail suppl., $353.40; F. Weir, du 10 juillet, $569.35, travail suppl., $30.30; nettoyage du bureau, $87; fournitures elect., $21.97; chauffage du bureau, $120; éclairage, $66.24; loyer du bur., $840; frais de port, $25; billets de tramw., $52; loyer de télép., $39.89; menues dépenses, $5.95.	10,531 99
Woodstock (appointements, $3,337.50; dépenses contingentes, $1,891.99).	
W. H. Van Ingen, percepteur, $1,650; C. H. Irwin, estimateur, 3 m. à $850, 9 à $900; douaniers, F. O. Burgess, moins 16 j., $813.14, A. Watson, $950; charbon, $13; rép. à ameub., $10; frais de port, $23; loyer de téléph., $30; blanch. de serv., $13.25; menues dép., $7.10	4,396 99
Norwich: J. D. Hogarth, sous-percept., $800; combust., $22; fr. de port et boîte au b. p. $10.50	832 50
	915,516 52
MOINS—Remboursements comme ci-dessous	35,419 31
Total, Ontario	880,097 21

Douanes: Appointements et dépenses contingentes, Ontario—Fin.

Remboursements.

	$ c.
A compte de temps et service supplém.: Amherstburg, $500; Belleville, $9.90; Bridgeburg, $8,065.10; Brockville, $99.30; Chatham, $64.20; Cobourg, $27.60; Cornwall, $38.40; Deseronto, $9.60; Fort-William, $265.20; Gananoque, $39; Goderich, $7.20; Hamilton, $312; Kingston, $88.45; London, $93.60; Midland, $1.20; Niagara-Falls, $7,436.50; Orillia, $9; Ottawa, $65.40; Parry-Sound, $126; Picton, $9.60; Port-Arthur, $1,222.50; Port-McNicoll, $269.40; Prescott, $471.60; St-Thomas, $165.30; Sarnia, $2,625.90; Sault Ste-Marie, $1,235.10; Stratford, $1.81; Toronto, $811.90; Wallaceburg, $79.20; Windsor, $5,136.60....	29,286 56
A compte de services dans les entrepôts: Berlin, $180; Brantford, $120; Bridgeburg, $11; Chatham, $120; Fort-William, $220; Hamilton, $884.60; Kenora, $60; Kingston, $68; London, $480; Niagara-Falls, $64; North-Bay, $180; Oshawa, $30; Ottawa, $685.05; Peterboro, $50; Port-Arthur, $180; St-Thomas, $120; Sarnia, $60; Sault Ste-Marie, $120; Simcoe, $91; Stratford, $60; Toronto, $2,037.10; Windsor, $312....	6,132 75
Total des remboursements....	35,419 31

Douanes: Appointements et dépenses contingentes, Manitoba.

(A moins de spécification contraire, tous les appointements couvrent une période de 12 mois au 31 mars 1913).

Brandon (Appointements, $9,843.82; dépenses contingentes, $9,142.06; remboursements, $189).

W. Fenwick, percepteur, $2,300; J. W. Sproule, estimateur, $1,550; douaniers: T. M. Morgan, au 4 nov., $594.42; R. Fortune, $950; douaniers: F. C. Dundas, 5 m. au 31 mars, $375; E. A. Harding, $1,100; J. R. Murdock, $1,000; A. P. Murphy, $950; T. C. Scott, $1,000....	9,819 42
Transport de la malle, $40.62; commission sur perc. à Rapid-City, $7.53; encre et mucilage, $12; frais de port, $110; boîte au bur. de poste, $8; loyer de téléph., $59.45; voyages, etc., T. C. Scott, $43.30, F. C. Dundas, $23.90; menues dépenses, $8.15....	312 95
Bannerman: T. Coulter, sous-percepteur, $900, travail suppl., $333.90; nettoy. du bur., $24; mandats-poste, etc., $9.87; frais de port, $30; dépenses de voy., etc., T. S. Price, $33.50..	1,331 27
Boissevain: B. Hill, sous-percepteur, du 1er juill., $675, pension et dép. de voy., $17.45; ameublement du bur., etc., $110.85; loyer du bur., $135; fais de port, $9; menues dépenses, $6.73.	954 03
Carberry: G. H. Haslam, sous-percepteur, $800; frais de banque, $6.10; charriage des colis postaux, $52; loyer du bur., chauffage, etc., $141; frais de port et boîte au bur. de p., $18.	1,017 10
Deloraine: T. B. Perry, sous-percepteur, $800; frais de port et boîte au bur. de poste, $22....	822 00
Killarney: R. J. Coleman, sous-percepteur, $900; loyer du bureau, $180; frais de port, $18; peindre l'enseigne, $21.05; menues dépenses, $4.50....	1,123 55
Melita: A. M. Reekie, sous-percepteur, $1,000; frais de banque, $13.86; houille, $11.55; loyer de bur., $132.21; frais de port, $12; boîte au b. de p., $5.25; poêle, etc., $18; m. dép., $3.75.	1,196 62
Souris: L. Stockton, sous-percepteur, du 1er juin, $750; ameublement du bur., $143.80; frais de port, $12; dépenses de voy., etc., J. R. Murdock, $24.45; menues dépenses, $8.15....	938 40
Virden: J. D. McNiven, sous-percept., $1,200; frais de banque, $26.95; charr. des colis postaux, $60; nettoyage du bureau, $48; houille, $84.25; commission sur perceptions à Oak Lake, $10.04; gaz, $8.80; loyer du bureau, $150; frais de port, $30; réparations, etc., au poêle, $6.70; loyer du téléphone, $26.50; menues dépenses, $8.30....	1,659 54

Emerson (appointements, $2,452.15; dépenses contingentes, $12,930.73; remboursements, $1,519.80).

Percepteurs: D. Wright, au 8 mai, $136.29, G. G. Allen, 2 m. à $900, 10 m. à $1,300; douaniers: S. E. Baldwin, du 8 mai, moins 41 j., $667.17; A. F. Collard, 4 m. au 31 mars, $300; H. J. Corballis, 4 m. au 31 mars, $316.72; J. R. Gray, $850; J. G. Hamilton, $1,100; H. Law, 11 m., $779.17; R. Lendrum, $850; N. McDougall, 4 m. à $850, 8 m. à $900, $883.32; J. D. McLean, moins 15 j., $767.74; E. Manning, du 6 mai, $767.71; W. D. Morgan, du 4 sept., moins 25 j., $456.21; G. S. Richards, 15 juin au 11 nov., $385.28; N. Rivard, $800; E. P. Smeaton, du 16 mai, $788.71; W. J. Spence, 6 m. à $780, 6 m. à $1,000, $890; G. A. Thompson, du 1er oct., $400; C. B. Whitman, 1er juill. au 30 sept., moins 9 j., $179.98....	12,551 64
Service supplém.: S. E. Baldwin, $200.40; A. F. Collard, $238.50; H. J. Corballis, $263.40; J. R. Gray, $296.10; J. G. Hamilton, $48.30; H. Law, $96.60; R. Lendrum, $402; N. McDougall, $233.40; J. D. McLean, $384.60; E. Manning, $339; W. D. Morgan, $129.90; G. S. Richards, $102.30; N. Rivard, $385.80; E. P. Smeaton, $316.50; W. J. Spence, $156.30; G. A. Thompson, $101.10....	3,694 20
Charriage des colis postaux, $60.50; fr. de port, $301.10; fr. de déménag., Winnipeg à Emerson, A. F. Collard, $62.35, H. J. Corballis, $95.32; messages télégraphiques et téléphoniques, $13.92; loyer de téléphone, $106.85; dép. de voy., G. G. Allen, $7.45; menues dép., $9.35..	656 84
A reporter....	36,077 56

Douanes: Appointements et dépenses contingentes, Manitoba—Suite.	$ c.
Report	36,077 56
Gretna (appointements, $1,958.40; dépenses contingentes, $3,749.14; remboursements, $31.50).	
J. A. Hobbs, percepteur, $1,300, travail suppl., $71.10; douaniers: H. G. Bean, $850, travail suppl., $135.30; J. Hodgson, du 17 juin, $710, travail suppl., $30.60; L. Williams, $850, travail supplémentaire, $73.80	4,020 80
Nettoyage du bureau, $36; houille, 11·35 ton., $120.95; mât de pavillon, etc., $23; déménagement du coffre de sûreté, $24; loyer du bureau, etc., $195; ameub. du bur., etc., $71.90; 2 lampes à gazoline portatives, $25; frais de port, $45; répar. dans le bur., $7.55; poêle, $23; télégr., $10.39; loyer de téléph., $56; mess. téléph., $16.65; menues dépenses, $23.90	678 34
Haskett: A. Cruikshank, sous-percepteur, $900, travail suppl., $111.90; nettoyage de bur., $13; frais de port, $15	1,039 90
Portage-la-Prairie. appointements, $6,583.36; dépenses conting., $3,273.91; remboursements, $240).	
J. A. Marshall, percepteur, $1,800, dép. de voyage, $5.15; D. H. Dreweatt, vérificateur, $1,000; douaniers: G. W. Bourne, $1,150; P. Dallin, $900; N. B. McLenaghen, 26 août au 24 sept., $74.52; F. J. Thompson, $900	5,829 67
Nettoyage du bureau, $72; commis. sur perc., Birtle, $23.46, Gladstone, $11.78; frais de port, $65.27; loyer du téléph., $35; dep. de voyage, etc., P. Dallin, $7.55; menues dép. $26.90	241 96
Dauphin: J. A. Ball, sous-percepteur, $1,100; E. C. Batty, douanier, 4 m. au 31 mars, $333.33; P. Dallin, $59.70; charriage des colis postaux, $36; nettoyage du bureau, $24; éclairage, $12.65; loyer du bureau, $240; frais de port, $49.15; boîte au bureau de poste, $5; loyer du téléphone, $26.50; menues dépenses, $8.25	1,894 58
Minnedosa: T. A. Mellor, sous-percepteur, $800; charriage des colis postaux, $27.75; houille, $49.35; éclairage, $10.50; loyer du bur., $126; frais de port, $26.34; menues dépenses, $5.14.	1,045 08
Neepawa: R. D. Young, sous-percepteur, $1,000; pension, P. Dallin, $36; frais de port, $24.45; loyer du téléphone, $25.53	1,085 98
Winnipeg (appointements, $80,448.39; dépenses conting., $104,182.96; remboursements, $2,543.20).	
A. Strang, percepteur, $4,000; A. M. Kennedy, inspecteur, $1,800; W. C. Griffith, jaugeur, $1,300; J. White, assistant jaugeur, $1,200	8,300 00
Estimateurs: T. Bennie, $1,950; W. J. Cooper, du 1er juill., $1,275.02; R. F. Eadie, au 31 août, $666.65; P. G. McArthur, 2 m. à $1,100, 2 m. au 31 juill. à $1,250, $408.34; A. B. Rannard, $1,900; D. M. Telford, $1,950; H. A. Wise, au 3 mai, $141.93; D. W. Macdonald, assistant, $1,300; A. J. Taylor, assistant, $1,300	10,891 94
Commis: F. J. Allan, pr. c., du 9 avril, $2,200; W. H. Thompson, pr. c., 2 m. à $1,900, 10 m. à $2,400, $2,316.65; G. Buchanan, 3 m. à $1,300, 9 m. à $1,400, $1,375; D. P. Christie, $1,150; K. A. N. Flemming, $1,200; A. E. Kenner, au 3 mai, $106.45; H. E. Kirk, $1,100; R. Sutton, $1,200; J. T. Wren, 2 m. à $1,200, 10 m. à $1,400, $1,366.68	12,014 78
Vérificateurs: J. A. Cameron, $1,000; E. L. Campbell, $800; W. Cummings, $1,000; J. K. McMillan, $1,000; J. S. Orr, au 30 nov., $800; R. P. Patton, $1,050; A. Pearson, $1,050; R. S. Stark, $1,100	7,800 00
Douaniers: H. J. Anderson, $1,000; W. Beggs, au 12 fév., $869.01; H. E. Bell, $1,150; N. Bergeron, $1,100; W. H. Bryans, du 9 sept., $561.09; A. C. Burton, $900; J. W. Burton, $1,050; Helen Campbell, $1,000; B. L Corrigan, $1,100; O. H. Davies, $1,150; R. Davies, $900; S. A. Derraugh, moins 6 j., $673.52; J. Freeman, $1,000; G. E. Fulthorp, $1,200; L. G. Gagnon, au 31 juill., $400; W. J. Gault, au 31 août, $583.30; A. B. Gingras, $1,100; T. F. Glenwright, $1,200; J. J. Hughes, $1,000; J. Jacobsen, $1,200; D. D. Kennedy, $1,100; J. E. Mackey, 5 m. à $1,150, 7 m. à $1,200, $1,179.15; H. E. Magee, moins 2 j., $845.43; T. Mathew, moins 3 j., $991.93; G. L. Mitchell, $950; H. M. Mooney, moins 32 j., $828.86; J. R. Moore, $1,050; W. T. Morison, $1,450; A. C. McColl, $1,250; S. J. McKay, moins 6 j., $983.87; Mme G. McNab, $1,200; J. O'Donahue, $1,150; S. Pearson, $1,000; G. W. Robinson, $950; W.E. Roscoe, moins 18 j., $855.56; L.R. Rowe, moins 2 j., $1,193.55; H.A. Sanders, $900; D. J. Scott, $1,500; J. Sedgewick, moins 20 j., $777.78; R. Simpson, 5 m. à $950, 7 m. à $1,000, $979.15; W. Simpson, $1,050; J. J. Spain, $1,000; F. W. Stevens, $1,100; H. Strachan, $900; H. Sullivan, du 2 avril, $997.18; J. H. Wallis, $900; E. Welte, $1,100; G. R. Williams, $1,000; C. W. Youell, du 29 juill., $800.53	49,119 91
Employés temporaires: T. J. Adair, $1,000; H. Ashmore, 1 m. à $600, 11 m. à $700, $691.67; G. Bailey, au 12 août, moins 8 j., $361.29; J. T. Bailie, du 23 janv., $241.93; H. Barr, moins 2 j., $994.62; W. W. Barr, du 20 août, $554.03; D. A. Barbour, du 3 janv., $212.90; H. J. Bartlett, du 19 août, $556.45; H. S. Blanchard, du 3 avril, moins 30 j., $913.15; J. F. Bhurton, du 1er janv. $825; P. C. Burns, du 7 janv., $210.48; A. E. Campbell, moins 4 j., $1,285.28; C.E. Campbell, au 4 mai, $56.45; S. Carberry, moins 5 j., $985.12; T. L. C. Chown, du 14 oct., $456.13; G. Clarke, au 11 déc., $520.16; A. F. Collard, au 30 nov., $600; J. D. Colley, 9 mai au 31 janv., moins 9 j.. $704.27; H. J. Corballis, au 30 nov., $633.30; C. A. Creery, $1,200· J. E. Davies, du 3 juill., $670.16; J. E. Davies, mars, $83.33; H. Doak, du 3 avril, moins 5 j., $983.33; E. Doran, du 8 mai, $1,077.42; R. T. Eadie, 1er au 8 sept., $13.33; G. Erskine, 1er au 10 avril, $13.88; T. Fleming, moins 3 j., $991.94; W. E. Fleming, du 6 août, moins 1 j., $650.46; J. A. Forbes, du 18 juin, $786.11; E. L. Forrest, du	
A reporter	158,312 69

Customs: Appointements et dépenses contingentes, Manitoba—Suite. $ c.

Report........ 158,312 69

Winnipeg (appointements, etc.)—Fin.

Employés temporaires—Fin.
11 déc., moins 4 j., $221.56; W. J. Gault, 1er au 3 sept., $11.67; F. Gifford, au 31 déc., moins 27 j., $643.51; W. J. Grant, du 2 juil., $672.58; J. Green, au 31 juil., moins 26 j., $261.82; G. Greenwood, moins 5 j., $986; J. Hay, moins $983.61; W. H. Holmes, du 11 avril, moins 1 j., $550.96; J. Hoogstraten, du 18 juin, $707.50; W. Horner, du 1er août, moins 25 j., $539.51; M. Hutchison, moins 2 j., $944.91; W. L. Jerome, $1,000; W. Jordan, du 1er mai, $825; W. R. Kennedy, moins 3 j., $991.67; T. Kewley, $900; D. Kidd , moins 4 j., $897.50; A. E. Kinner, 3 au 7 mai, $16.13; S. J. Lea, moins 1 j., $997.31; S. Lechtzer, m. 3 j., $991.67; C. F. Lyon, 7 avr. au 31 déc., m. 17 j., $422.58; C. A. McConnell, 11 au 30 mars, $50.81; J. A. McConnell, du 9 mai, $1,432.26; W. A. McConnell, du 8 mai, $538.71; G. B. McCready, du 17 juin, $710; G. R. McGiffen, $850; J. McIlroy, moins 2 j., $845.35; M. McMcLennan, $1,000; J.E. McRobie, moins 1 j., $1,196.77; M. Mackenzie, du 8 oct., $481.18; A.M. MacMartin, m. 59 j., $755.24; A.T. MacMillan, $1,000; D. Magee, m. 21 j., $683.71; J. A. Matheson, moins 9 j., $975.80; C. J. Messner, au 12 août, m. 6 j., $341.30; C. Montgomery, du 18 juin, $707.50; W. J. Nelson, du 29 juin, $872.21; W. Oakes, $950; E. F. Ogilvie, $1,050; T. Ormerod, 2 avril au 30 juin, $247.21; J. F. Orr, du 1er mai, $825; S. J. Orr, du 13 janv., $195.97; D. H. Overy, du 4 fév., moins 1 j., $152.07; L. Pacaud, moins 1 j., $997.22; A. M. Passmore, du 7 janv., $210.48; G. W. Pedlar, 10 avr. au 31 janv., moins 1 j., $805.61; C. Quast, du 1er mai, $825; G. S. Richards, 2 avril au 14 juin, moins 1 j., $190.07; R. A. Robinson, du 5 août, moins 6 j., $639.40; J. A. Rogers, du 19 août, $556.45; L. F. Schiller, du 7 janv., $140.32; W. F. J. Scott, du 3 avril, moins 127 j., $648.44; W. P. Scott, $950; J. C. Sparrow, au 31 juil., moins 19 j., $276.77; J. Steadman, du 20 sept., $477.50; C. J. Steen, moins 4 j., $864.27; J. L. Stevens, moins 4 j., $939.45; Strachan, moins 12 j., $918.34; V. A. Tait, du 10 avril, $468; G. S. Telford, moins 9 j. $1,024.31; J. A. Templeton, du 1er mai, moins 6 j., $810.48; J. F. Tennant, du 6 fév., $273.21; W. Thomas, du 17 juil., moins 7 j., $825.06; A. Thompson, du 9 mai, moins 2 j., $889.79; F. S. Todd, $900; F. J. Weir, du 9 mai, $895.17; J. L. Wetherell, 1er mai au 13 déc., $554.03; H. R. Whalley, du 2 avril, $994.44; H. B. Wheaton, du 24 déc., $298.64; J. Wilkie, $1,000; H. A. Wise, 3 au 7 mai, $21.51........ 66,092 73

Service supplément.: T. J. Adair, $110.70; H. J. Anderson, $93.30; W. W. Barr, $64.50; H. J. Bartlett, $64.80; W. Beggs, $128.70; J. F. Bhurton, $120; H. S. Blanchard, $4.80; H. W. Bryans, $9.60; J. W. Burton, $253.80; J. A. Cameron, $113.10; Helen Campbell, $4.80; A. F. Collard, $31.50; H. J. Corballis, $30.60; J. E. Davies, $68.70; O. H. Davies, $4.50; R. Davies, $94.20; H. Doak, $125.40; E. Doran, $13.20; G. E. Fulthorp, $93.90; T. F. Glenwright, $143.10; H. J. Grant, $30.60; W. J. Grant, $37.80; G. Greenwood, $97.20; J. Hay, $64.50; J. Hoogstraten, $85.50; J. J. Hughes, $90; J. J. Jacobsen, $104.10; W. Jordan, $91.20; D. D. Kennedy, $92.70; D. Kidd, $121.20; H. E. Kirk, $4.80; C. A. McConnell, $5.10; G. B. McCready, $21.30; M. McLennan, $134.10; J. K. McMillan, $105.90; Mme Gertrude McNab, $4.80; A. M. MacMartin, $85.80; H. M. Mooney, $4.80; J. R. Moore, $157.80; W. Oakes, $411.60; J. F. Orr, $86.40; A. M. Passmore, $21; S. Pearson, $108.60; C. Quast, $96.30; G. W. Robinson, $136.20; W. E. Roscoe, $9.60; W. P. Scott, $33; J. Sedgewick, $87.30; R. Simpson, $34.50; W. Simpson, $114; J. J. Spain, $93.90; D. Strachan, $115.80; H. Strachan, $153.30; J. A. Templeton, $84.60; F. S. Todd, $116.40; J. L. Wetherell, $76.20; J. Wilkie, $93.90........ 4,785 00

Pension et dépenses de voyage: W. J. Cooper, $27.80, A. T. McMillan, $41.40; blanc de forme, $29.50; balais, $25.04; charriage, T. Atchison, $2,166.56, Can. Express Co., $205.73, Can. Northern Transfer Co., $1,553.82, Manitoba Cartage and Warehousing Co., $6,458.90, Midland Ry. Cartagecleaning office,Co., $2,020.20, Security Storage Co., $79.13; coton à fromage, $16.60; nett. du bur., $85; flasques, $5.64; fret et express, $140.70; mannes, $29.40; ferr., $5.70; encre, $116.87; inspect. bal., $5; mucil., $52.15; fr. de port, $549.55; b. au b. de p. $24; achat d'un édifice, p. douane, $2,000; reliage livres, $30; réparations à machines, $23.74; savon, $29.90; estampes et dateurs, $30.85; bil. de tramway, $950; abonn. aux journ. $8; télégr., $21.62; loyer téléph., $414.20; serviettes, $28.32; 38 camions, $771.68; men. dépenses, $13.75; total, $17,960.75, moins $834.24, remboursé à compte de charriage de marchandises non-réclamées........ 17,126 51

Crystal-City: sous-percepteurs, E. M. Kerr, au 31 août., $291.65, R. R. W. Baker, du 1er sept., $408.33; frais de banque, $7.99; frais de port, $23; menues dépenses, $5.30........ 736 27

LePas: H. H. Elliot, sous-percepteur, du 1er juil., $1,800, frais de déménag. de Seeley's-Bay, $379.35; constr. d'une remise à bois, $200; ameubl. de bureau, $24.75; fr. de port, $7.30; réparations au bureau et à l'édifice, $111.81; menues dépenses, $5........ 2,528 21

Morden: D. N. McMillan, sous-percept., $900; nettoyage du bureau, $12; charbon, $27.25; commission sur perceptions, $12.88; éclairage, $14.04; fr. de port, $15; loy du bureau, $120.. 1,101 17

Selkirk: G. Wood, sous-percepteur, $900; frais de port et b. au b. de p., $11........ 911 00

Snowflake: J. P. Conner, douanier, $600, trav. supplém., $127.20; huile de goudron, $8.15; loyer du bureau, $120; frais de port, $6 ; 7 cordes de bois à $6; menues dépenses, $3.55........ 906 90

Sprague: W. Mills, sous-percept., au 31 oct., $583.31, tr. supplém., $214.80; R. G. Mills, vérificat. au 22 oct., $419.35, travail supplémentaire, $204; douaniers: R. Chambers, 4 m. au 31 mars, $300, tr. supplém., $138.60; F. H. Jacob, 8 m. à $850, 4 m. à $1,000, $900, tr. supplém.,

A reporter........ 234,228 29

Douanes: Appointements et dépenses contingentes, Manitoba—Fin.	$ c.
Report	234,228 29
Winnipeg (appointements, etc.)—Fin.	
Sprague—*Fin.* $294.60; L. S. Quartus, 4 m. au 31 mars, $300, trav. supplém., $121.20; G. S. Richards, du 11 nov., $369.49, trav. supplém., $132, fr. de déménag. d'Emerson, $24.70, dép. de voyage, $9.05; W. E. Haines, tr. supplém., $20.40; T. A. Hastey, tr.supplém., $25.20, dép. de voy., etc., $142.40; nettoyage du bureau, $6; fr. de port, $42.65; -menues dépenses, $3.90	4,251 65
Sous-percepteurs aux ports secondaires: A. C. McNab, Moose Factory, $200; G. R. Ray, York-Factory, $400	600 00
Commission du maître de poste sur perceptions à Pilot-Mound	8 48
	239,088 42
Moins—remboursements comme ci-dessous	4,523 50
Total, Manitoba	234,564 92
Remboursements.	
A compte de travail et service supplémentaire: Brandon, $9; Emerson, $1,519.80; Gretna, $31.50; Winnipeg, $1,198.20	2,758 50
A compte de services dans les entrepôts de vérifications: Brandon, $180; Portage La Prairie, $240; Winnipeg, $1,345	1,765 00
Total, remboursements	4,523 50

Douanes: Appointements et dépenses contingentes, Saskatchewan.

(A moins de spécification contraire, tous les appointements couvrent une période de 12 mois au 31 mars 1913).

Moosejaw (appointements, $5,399.95; dépenses contingentes, $15,606.39; remboursements, $265).	
Percepteurs: W. M. MacIntyre, au 31 janv., $1,333.30; J. McAllister, 2 m. au 31 mars, $266.66; douaniers: R. N. Cole, $1,000; F. C. Doctor, au 31 oct., $583.32; H. J. Gabb, $1,100. J. B. Hanway, 5 m. au 31 mars, $500; D. W. Hossie, moins 28 j., $924.74; H. S. Lemon, au 31 oct., $583.31; E. R. Lyle, 11 nov. au 28 fév., $307.68; J. A. McDonald, $1,000; B. W. MacIntyre, 12 au 31 mars, $53.76; G. W. Pedlar, 2 m. au 31 mars, $166.66; G. A. Stevens, du 11 nov., $391.01; H. D. Titus, du 25 sept., $465	8,675 44
Charriage de colis p., $96; fourn., électr., $20; encre, $5.28; ameubl. de bur., $72; loyer de b., $1,350; fr. de p., $90.20; boîte au b.-p., $7; mess. télégr. et téléph., $23.99; loyer téléph., $70.50; frais de v.: J. B. Hanway, $107.25; G. W. Pedlar, $16.75; men. dép. en, $8.30	1,867 27
Big-Muddy: H. S. Manhard, sous percepteur, $900; charriage, $5; nett. du bur., $7; cabinet, $25; charbon, 12 ton. à $5; constr. d'un édifice p. douanes, travail, $320.30, matériaux, $279.70; mât de pav., $15; fr. de p., $15; poêle, tuyau, etc., $25.50; bois, 4 cordes à $5; menues dépenses, $12.28	1,684 78
Maple-Creek: sous-percepteur, C. H. Stockdale, au 30 nov., $666.64; W. G. P. Roach, 4 m. au 31 mars, $333.32; frais de p., $22	1,021 96
Swift-Current: sous-percepteur, R. W. Edmanson, au 31 mars, $200; J. Banks, du 9 juin, $811.12; pension et frais de v., P. D. Stone, $62; charriage, $56.10; transp. de la malle, $28; nett. du bur., $18; loyer du bureau, $640; frais de p., $73; menues dépenses, $5.40; fourn. électr. et répar., $18.85; lumière, $14.37; ameubl du nouv. bur., $41.25	1,968 09
Weyburn: E. W. Greer, sous-percepteur, $1,000; douaniers: T. C. Chard, moins 11 j., $895.47; T. S. Price, du 17 déc., $233.59; N. Smith, du 15 juil., $712.34; R. M. Sutherland, moins 21 j., $849.19; J. A. Tate, 7 au 31 mars, $67.20; charr. de colis postaux, $90.75; nett. de bureau, $39.50; éclairage, $44.70; loyer de bur., $300; frais de p., $60; loyer de téléph., $24; menues dépenses, $7	4,323 74
Willow-Creek: commission sur perceptions, W. Bath, $690.35; frais de p., $3	693 35
Wood-Mountain: W. S. Metcalf, sous-percepteur, 5 m. au 31 mars, $300, dépenses de v. et d'entretien, $59.85; commission sur perceptions, J. C. Richards, $595.63; charbon, $50; pétrole et lampes, $7.75; frais de port, $15; télégrammes, $8.48	1,036 71
North-Portal (appoint., $3,616.69; dépenses contingentes, $8,717.45; remboursem., $795.60)	
Percepteurs: J. S. Hornibrook, au 30 juin, $399.99, W. R. Davis, du 1er sept., $1,166.70; commis, T. Jarrott, $1,050; vérificateur, W. A. Neal, $1,000; douaniers: C. W. Jones, $950; F. H. Lees, $900; W. Menzies, moins 21 j., $896.37; L. A. Smith, du 23 avr., au 30 juil., moins 10 j., $220.81; W. H. Yardley, $900	7,483 87
Service supplém.: C. S. Fraser, $72.30; J. S. Hornibrook, $81.30; T. Jarrott, $305.70; C. W. Jones, $327; F. H. Lees, $256.20; W. Menzies, $309.60; W. A. Neal, $318.30; L. A. Smith, $74.40; W. H. Yardley, $327	2,071 80
A reporter	30,827 01

Douanes: Appointements et dépenses contingentes, Saskatchewan—Suite.	$ c.
Report	30,827 01
North-Portal (appointements, etc.)—Fin.	
Entr. du bureau, $180; charbon, $101.85; fournit. électriq., $6; messag., $17.55; frais de mandats de rem., $103.60; éclair., $30.25; louage voit., $6; loy. de bur., $66.50; fr. de port, $260; rép., $33; fournit. pour net., $7.85; télégram., $18.82; loyer de téléphone, $29.70; mess. télép., $19.35; dép. de voy., etc., W. R. Davis, $68.10; C. S. Fraser, $15.60; F. H. Lees, $104.75; H. C. Williamson, $148.27; W. H. Yardley, $10.85; menues dépenses, $43.59	1,271 63
Estevan: H. C. Williamson, sous-percepteur, 2 m. au 31 mars $200; douaniers, M. J. Roche, du 17 fév., $119.04; T. S. Price, Bannerman, mars, $91.68; commission sur perceptions, $16.47; charb., $14.80; fourn, électriq, $20.90; travail et matériaux p. terminer l'intér. du bureau, $185.20; ameubl. de bureau, $70.20; loyer du bureau, $123.04; frais de port, $7; 2 poêles, tuyaux, etc., $55.35; menues dépenses, $12	915 68
Marienthal: E. A. Godwin, sous-percepteur, $1,000; charriage, $7; nettoyage du bureau, $22; charbon, $64.25; frais de mandats de remises, $36.01; loyer du bureau, $240; frais de port, $10; menues dépenses, $7.50	1,386 76
Régina (appointements, $5,974.99; dépenses contingentes, $13,507.95; remboursements, $375).	
S. B. Jameson, percepteur, $1,800; commis: J. B. Shaw, premier com., $1,500 ; H. T. Cross, $1,200; J. S. Hornibrook, du 1er juillet, $1,200.01; J. M. Scott, au 30 juin, $274.98	5,974 99
Douaniers : R. W. Collins, du 6 janv., $236.55; E. J. Conway, du 13 juillet, $717.73, trav. supplém., $9; W. J. Cordingley, moins 92 jrs, $865.59; R. J. Cunningham, au 5 oct., $536.29; J. Cromb, $900, trav. supplém., $93.90; A. K. Eatock, 3 m. au 31 mars, $250; W. Farnsworth, du 9 oct., $477.14; D. S. Hindle, du 11 janv., $223.11; W. Howell, $900; A. Hubbard, $900; J. S. Hunt, $1,050, trav. suppl., $4.20; F. M. Lavell, du 14 oct., $558.06; F. Monk, du 16 déc., $234.38; M. O'Connell, $1,000; C. R. Wade, du 27 août au 31 déc., $346.76 ; J. Wilson, du 15 janv., $195.70; W. Wirth, du 27 août, $596.77; B. Zurif, du 12 juillet, $720.42	10,815 60
Entret. du bureau, $76.77; charriage, Regina Cartage Co., $112.25, divers, $238.30; nettoyage du bureau, $10.20; fourn. élect., $22.20; pour disposer l'édifice en bureau de douanes: trav., $109.10, matér., $239.65; encre et mucilage, $12.75; ameubl. de bureau, etc., $145; frais de port, $244; frais de déménag. de J. S. Hornibrook de North-Portal, $65.95; bil. de tramways, $11; loyer du téléph, $81.45; messages téléphoniques, $7.15; camions, $32; caisses à claire-voie pour camions, $6; menues dépenses, $18.05	1,431 82
Moosomin: H. Smith, s.-percept., du 1er mai, $916.66; frais de banque, $9.35; charriage de colis-postaux, $10; charbon, $52.64; aménager le bureau, $35.30; déménagement du coffre de sûreté, $14; ameubl. du bureau, $52.60; loyer du bureau, $198; frais de port, $13; frais de déménag. de F. M. Lavell de Cardston, $99.33; poêle, tuyau, etc., $54.20; men. dép., $14.10	1,469 18
Commission sur perceptions: Arcola, $6.31; Broadview, $14.70; Fort-Qu'Appelle, $18.78 ; Grenfell, $19.83; Indian-Head, $42.86; South-Qu'Appelle, $25.20; Wapella, $5.57; Whitewood, $6.57; Wolseley, $26.53	166 35
Saskatoon (appointements, $6,477.38; dépenses contingentes, $17,523.91; remboursements, $330).	
Percepteurs: B. Chubb, au 31 déc., $1,199.97; M. G. McVicar, du 16 déc., $468.80; douaniers, J. A. Adam, du 1er sept., $583.33; W. Baty, au 31 août., $416.65: A. C. Bennett, du 9 décembre, $249.45; J. D. Benoit, $1,050; C. W. Carruthers, du 16 octobre, $459.67; W. F. Diefenbaker, $1,000 ; E. Eggleston, du 24 février, $117.85; R. Foster, $1,400; S. C. Greenwood, du 1er sept., $600; J. T. Hall, du 21 nov., $325, trav. supplém., $29.70; K. B. Horne, du 17 juin, $710; W. N. Howell, $950; E. B. Hyatt, du 1er sept., $525; C. Knowles, mars, $83.33; J. McDougall, $900; C. H. McLean, du 10 février, $125.89; D. Murray, du 9 déc. au 7 fév., $189.56; C. A. Perry, du 10 au 31 mars, $59.14; R.G. Purdy, du 23 déc., $318.27; E. E. Sharpe, du 21 janv., $176.61; H. J. Treleaven, au 31 août, $375; L. C. Webb, 5 m. à $900, 7 m. à $1,000, $958.33; B. L. Winfield, du 16 déc., $263.70	13,535 25
Charriage des col. postaux, $11.90; charr. $10.50; charb, $81.25; modificat. et rép. au bureau, travail, $275.25, matériaux, etc., $151.96; fret $7.93; ferrures $7.45; glace, $11; loyer du bureau, $600; fournit. du bureau, $16.95; bal. à plateau, $29; fr. de port, $168.63; b. au b. de p., $7.50; loyer du téléph., $50.05; dép. de voyage, etc.: R. J. Cunningham, $94.85; J. V. Martin, $69.45 ; H. J. Treleaven, $46.40; eau, $10.50; menues dépenses, $29.89	1,680 52
Humboldt: J. T Richardson, s.-percepteur, $1,100; loy. de bureau, $300; frais de port, $25	1,425 00
North-Battleford: R. C. Wright, sous-percepteur, $1,200; douaniers: W. P. Cullen, $900; J. T. Gundry, du 3 au 31 mars, $77.95; éclairage, $12; loyer du bureau, $150; frais de port, $35; menues dépenses, $8.40	2,383 35
Prince-Albert: J. Crawford, sous-percepteur, au 31 juillet, moins 13 j., $387.89; douaniers : W. H. G. Beale, moins 2 jrs, $1,160.20; J. H. Hastie, du 1er août., $600; R. J. Jones, du 29 juillet, $607.25; frais de port, $50; réparations, $10; menues dépenses, $7.65	2,822 99
Rosthern: sous-percepteurs, T. Unruh, au 14 oct., $161.29, E. St. G. Hodson, du 11 oct., $266.93; frais de port, $15	443 22
A reporter	76,549 35

Douanes: Appointements et dépenses contingentes, Saskatchewan—Fin.

	$ c.
Report	76,549 35
Saskatoon (appointements, etc.)—Fin.	
Yorkton: P. B. Mills, sous-percepteur, $1,200; douaniers: E. F. Everest, du 2 oct. au 31 janv., $297.60; J. V. Martin, du 30 janv., $172.03; nettoyage du bureau, $10; combustible, $29.08; loyer du bureau, $300; frais de port, $25; boîte au b. de p. $5; menues dépenses, $2.25	2,040 96
	78,590 31
Moins—remboursements comme ci-dessous	1,765 60
Total, Saskatchewan	$76,824 71

Remboursements

A compte de travail et services supplémentaires à North-Portal	795 60
A compte de services dans les entrepôts de vérification: Moosejaw, $265; Régina, $375; Saskatoon, $330	970 00
Total des remboursements	1,765 60

Douanes: Appointements et dépenses contingentes, Alberta.

(A moins de spécification contraire, tous les appointements couvrent une période de 12 mois au 31 mars, 1913.]

Calgary (appointements, $11,869.23; dépenses contingentes, $39,693.87; remboursements, $842.40).

T. F. English, percepteur, $2,600.02; C. A. Blick, vérificateur, au 16 avril, $44.72; W. J. Cooper, estimateur, au 30 juin, $424.98; douaniers, E. J. Donnen, 3m. au 31 mars, $274.98; W. G. Paul, du 30 nov., $403.33	3,748 03
Commis: R. P. S. Brown, 5 m. à $1,200, 7 m. à $1,500, $1,375; H. W. Johnston, $1,000; C. K. McDonald, 5m. à $900, 7 m. à $1,000, $958.35; G. E. McLaren, $1,100; F. D. Patterson, $1,200; G. J. Pullen, au 7 oct., $477.21; W. B. Rattray, 1 m. à $800, 11 m. à $1,000, $983.33; assistants estimateurs: W. J. Barker, moins 1 jr., $1,097.09; E. H. Crick, $1,500; A. E. Harrison, $1,100; J. L. Oliver, $1,300	12,090 98
Employé temporaires: T. M. Allan, $1,000; G. C. Blair, moins 1 j., $997.31; C. W. Clark, moins 4 j., $989.22; P. G. Close, du 12 avril, moins 17½ j., $1,278.65; H. J. Cole, $900; S. M. Crowe, moins 1 j., $947.31; G. D. Curphy, du 17 fév., $119.04; J. W. Curran, au 28 fév., moins 21 j., $770.82; E. J. Duggan, $900; W.G. Elliott, moins 6 j., $983.87; G. R. N. Ellis, m. 13 j., $961.83; H. F. Gibson, du 21 oct., $266.94; W. M. Gill, $1,000; W. Gostick, du 11 au 31 mars, $33.87; W. G. Grieg, moins 6 j., $882.58; E. G. Hoad, au 28 fév., moins 5 j., $901.75; R. S. Jackson, du 27 mai, $760.89; O. Joughin, moins 13 jrs, $940.26; S. R. Keeling, moins 11 jrs, $872.58; J. E. Kenny, au 28 fév., moins 16 jrs, $1,048.28; J. C. McDougall, du 8 oct., moins 1 j., $478.40; W. F. McGarry, au 15 mai, moins 6 j., $92.66; D. R. Moore, moins 9 jrs, $718.54; H. Pickren, au 30 juin, moins 21 jrs, $182.09; H. E. Press, moins 3 j., $892.74; H. H. Rankin, du 5 au 31 mars, $65.32; D. B. Redman, du 24 juin, $653.75; E. E. Rickard, $1,000; C. H. Ross, moins 12 jrs, $1,002; J. A. Smiley, moins 1½ j., $896.29; M. R. Smith, du 1er nov., $375; M. Taylor, du 22 mai, moins 10 jrs, $771.51; G. A. Walker, moins 5 jrs.; $887.90; T. J. Williams, du 5 avril au 6 oct., $502.31	25,073 71
Services supplémentaires: C. Clark, $16.80; E. J. Donnen, $6.40; E. J. Duggan, $165; W. J. Elliott, $16.80; G. McLaren, $18.40; E. E. Rickard, $18.40; C. H. Ross, $3	244 80
Pens. et dép. de voyage, E. J. Donnen, $186.40; transp. de la malle, $300; charriage, Pacific Cartage Co., $1,796.99; nettoy. de bureau, $305.50; poêle électr., $6.50; amén. la chamb. du jaugeur, trav., $65.10, matériaux, $46.42; ferrures, $6.45; encre, $25.50; sacs de malle, $8; conf. de cas. p. colis postaux, $28.35; fr. de port, $377.64; répar. au dactylographe, $7.45; bil. de tramw. $120; savon, $10.75; abonnem. à journ., $5.90; messages télégr. et tél., $34.07; loy. du téléph., $78; blanchissage des serviettes, $10.80; menues dépenses, $16.82	3,436 64
Banff: R. E. Douglas, vérificateur, du 11 mai au 31 oct., $425.80; commission au maître de poste sur perceptions, $33.58	459 38
Burdett: sous-percepteurs: G. W. Elliott, du 15 août au 31 oct., $254.84, dép. de voyage, $99.40; A. Kerk-ham, du 10 oct., $475.81; charrtage, $6.50; charbon, $28.97; ameubl. du bureau, $24.50; loy. du bur., $67.50; fr. de port, $11.85; div. fournit. de bur., $26.35; men. dép., $4.45	1,000 17
Medicine-Hat: C. S. Fraser, sous-percept., au 31 mai, $175; douaniers: G. H. Andrews, $1,000; J. H. Bannon, $900; P. D. Stone, $900; D. R. Ware, $1,200; ameub. de bureau, $21; fr. de port, $100, b. au b. de p., $8.50; rép. au bureau, travail à 50c. de l'heure, $71.45, matér., $58.30, ferrures, $27.75. peinturage, etc., $12.50; menues dépenses, $5.35	4,479 85
Red-Deer: D. G. Horn, sous-percept., du 5 avril, $1,072.20; C. L. Greenham, douanier, du 19 nov., $366.67; charrtage des colis postaux, $72; ferrures, $5; éclairage, $14.25; loyer de bureau, $276.38; fr. de port, $15; dép. de voyage, etc., A. E. Harrison, $24.40; bois, $2	1,847 90
Commission des maîtres de poste sur perceptions: Canmore, $7.95; Claresholm, $16.09	24 04
A reporter	52,405 50

Douanes: Appointements et dépenses contingentes, Alberta—Suite.	$ c.
Report	52,405 50
Edmonton (appointements, $9,418.49; dépenses contingentes, $24,840.70; remboursements, $505).	
Percepteurs: F. A. Osborne, au 31 déc., $1,424.97; J. W. Shera, du 1er nov. $791.67; commis, J. W. Duke, $1,000; D. Dyer, au 31 déc., $1,026.83; A. H. Elliott, $1,100; L. O. Lamoureux, $1,200; J. E. Lee, $1,200; J. Rea, $1,200; A. B. Sowter, mars, $100	9,043 47
Douaniers: A. A. Abbott, du 1er novembre., $375; A. Armstrong, du 6 janvier., $236.56; J. H. Armstrong, du 1er sept., $525; E. V. Allen, moins 7 j., $980.56; A. Carmichael, du 10 déc., $309.11; J. Carmichael, moins 23 j., $937.64; E. D. Clarke, du 9 janv., $205.64; P. E. Dennison, du 5 fév., $154.75; G. Edgecombe, 3 m. au 31 mars, $225; G. W. Elliot, du 1er nov., $625; H. H. Griesbach, du 21 sept., $527.77; G. F. Horsley, du 18 avril au 28 fév., moins 26 j., $1,009.28; E. Huntley, $1,000; F. Jacques, du 30 sept., $452.50; A. A. Johnston, du 24 sept., $467.50; F. M. Lavell, avril, $50; F. Lumdsen, moins 1 j., $997.28; R. M. McDermott. du 27-31 mars, $13.44; J. Mackenzie, $1,200; J. C. Macquarrie, du 23 sept., $522.22; T. H. Morgan, au 30 août, $372.58; A. F. Murray, moins 1 j., $1,097.04; W. Parish, $1,000; J. V. Reay, du 19 déc., $341.94; A. E. Shera, au 28 fév., moins 12 j., $840.09; T. C. Sims, moins 10 j., $972.22; N. J. Spargo, du 17 au 31 mars, $40.32; S. H. Thieme, mars, $83.33; T. A. K. Turner, $1,000; L. E. Valentine, du 17 au 30 juin, $35; G. H. Wharton, moins 31 j., $580.32; J. E. White, moins 3 j., $892.74	18,069 83
Charriage: Hardisty Cartage Co., $291.55, divers, $6.50; façon de 40 boîtes pour colis des messag, $85; fournitures élect., et répar., $23.58; ferronn., $5.75; encre, $17.75; éclairage, $14.80; ameubl. de bureau, $40; f. de port, $155; chang. au bureau des messag., $145; répar., $15; fr. de déméng. de A.B. Sowter de Vancouver: pension et logem., $26, pass., chars palais, etc., $81.05, fret pour meubles, $239.29; loy. de l'entrepôt, $2,000; bill. de tram., $160; télégramm., $14.99; loy. de téléphone, $34.55; serv., $12; dép. de voy., etc., G. W. Elliot, $13.30, C. S. Fraser, $280; camions, $26; blanch. des serv., $6; menues dépenses, $18.05;	3,711 16
Vermilion: sous-percepteur, E. W. Roseborough, au 9 août, $321.05; J. B. Sanborn, du 5 août, $587.90; aide dans le bureau, $5; fr. de banque, etc., $33.59; pension et dép. de voyage, D. Dyer, $14.50; charr. de la malle, $40; nettoyage de bureau, $24.50; charbon, $55.13; messageries, $6.60; éclairage, $5; loyer de bureau, $258; fr. de p., $27; menues dép., $12.75;	1,391 02
Wetaskiwin: H. Rubbra, sous-percepteur, 7 m. à $1,000, 5 m. à $1,200, $1,083.31; R. W. Weiler, douanier du 1er oct., $450; Mlle F. M. O'Brien, assist.-surinten., $60; construction d'un cabinet: travail, $59.40, matériaux, $29.90; charriage des colis posteaux, $7.50; dépenses pour de coff. de sûreté, fret de Strathcona, $8.17, décharg. et mise en place, $26; nettoy., du bureau, $25; combust., $54.50; éclairage, $11.75; ameublement de bureau, $104; loyer du bureau, $540; frais de port, $55; mess. télép., $2.20; dép. voy. etc., J. Carmichael, $30.70	2,547 43
Commission du maître de poste sur perceptions à la traverse de la Rivière de la Paix	1 28
Lethbridge (appointements, $8,116.68; dépenses contingentes, $15,041.19; rembours., $377.10).	
F. D. Shaw, percepteur, $2,000; W. G. Gibbons, commis, $1,200; douaniers, W. B. Burnett, $1,100; W. B. Burnett, jr, du 3 juillet, $744.63; W. A. Gibbons, $1,000; A. B. Pipes, $1,000; W. Scott, $1,000; G. L. Vrooman, moins 13 j., $1,061.56; charriage de la malle, $144; fourniture électr., $6; messag., $64.67; encre, $5; ameubl. de bureau, $22; l. de bureau, $50; fr. de port, $103.10; boite au b. de p., $9; boite en acier pour mess., $35; mess. télég. et tél. $31.67 dép. de voy., etc., W. B. Burnett, $68.90; F. D. Shaw, $46.45; men. dépen. $13.14.	9,705 12
Blairmore: sous percept., W. Roberts, $900, J. F. Hunter, du 4 au 31 mars, $67.74; fr. de banques, $23.49; fr. de transp. pour meubles et coffre de sûreté, de Frank, $66.52; nettoy. du bureau, $14; charbon, $17.50; loyer de bureau, $105; fr. de port, $21; menues dépens., $7.05.	1,222 30
Cardston: sous-percept., M. Lavell, au 14 oct., $541.94, J. F. Parrish, du 23 juillet, $774.18; frais de banque, $6.25; charbon, $72; livraison de charbon à Twin-Lakes, 6 tonnes à $5; louage de voiture, $11; loyer du bureau, $250; frais de port, $18; poêle, tuyau, etc., $19.45; dépenses de voyage, F. M. Lavell, $51; menues dépenses, $3.45	1,777 27
Coutts: sous-percepteur, H. Tennant, $1,200, M. Woolf, au 31 mai, $166.66; douanier, E. J. Fraser, du 20 mai, $779.03, travail supplémentaire, $48.60; G. N. Tennant, $1,000, travail supplémentaire, $68.10; nettoyage du bureau, $22; fret, $7.11; ameubl. du bureau, etc., $52.93; frais de port, etc.,$59.60; réparations, $10	3,414 03
Frank: A. C. Beach, sous-percept., $1,200; fr. de banque, $23.45; nett. du bureau, $10; louage de voiture, $8.25; loyer du bureau, $120; fr. de port, $15; b. au b. p., $5; eau et lum., $12.40.	1,394 10
Macleod: sous-percepteurs, T. Higgins, au 31 mai, $200; M. C. Maclean, $1,400; douaniers: D. R. Bell, $900; D. L. Murison, du 1er août, $600; charr. de la malle, $48; nettoyage du bureau, $14, encre, $5.10; fr. de p., $44; bte au b. p., $6; loy. tél., $30; mess. téléph., $8.25.	3,255 35
Twin-Lakes: L. A. Harris, sous-percept., du 7 janv., $210.48; cabinet, $35; commission sur perceptions, $430.13; const. de l'édifice des douanes, $1,650; 1 tonne de foin, $10; avoine ¼ de tonne, $5; ameublement de bureau, $12.75; frais de port, $6	2,359 36
Commission sur perceptions aux ports secondaires: Pendant d'Oreille, $322.48, frais de port, $5; Pincher-Creek, $70.54; Wild-Horse, $7.42; frais de port, $2	407 44
	110,704 66
Moins remboursements comme ci-dessous	1,724 50
Total, Alberta	108,980 16

Douanes: Appointements et dépenses contingentes, Alberta—Fin

Remboursements.

	$ c.
A compte du travail supplémentaire: Calgary, $62.40; Lethbridge, $47.10	109 50
A compte de serv. d. les entrepôts de vérif.: Calgary, $780; Edmonton, $505; Lethbridge, $330	1,615 00
Total remboursements	1,724 50

Douanes: Appointements et dépenses contingentes, Colombie-Britannique.

(A moins de spécification contraire, tous les appointements couvrent une période de 12 mois au 31 mars 1913).

Abbotsford (appointements, $4,550; dépenses contingentes $6,113.50; remboursements, $621.20).

Douaniers: P. R. Peele, $1,600, travail suppl., $89.60; T. F. York, $1,000, travail suppl., $348.80; H. J. Hakes, 2 m. au 31 mai, $150, travail suppl., $68.80; F. W. Kickbush, $900, travail suppl., $234; R. H. Eby, du 26 août au 31 mars, moins 42 j., $435.49, travail supp., $174.80; vérificateur, R. J. Shortreed, $1,000, travail suppl., $372; frais de port, $95; ameublement du bureau, $168.60; install. du téléphone, $21.97; loyer du téléph., $12; messages télégraphiques et téléphoniques, $4.50; petits item, $12.24	6,687 80
Aldergrove: sous-percept., S. Campbell, $950; douaniers: A. C. Salt, du 1er avril au 21 août et 1er nov. au 31 mars, $733.06, travail supp., $142.80, C. Sumner, du 24 juin au 31 mars, $690; loy. télép., $24; fr. de port, $11.90; 1 année de loy. d'un ½ acre de terr., $12; répar., $3.50.	2,567 26
Huntingdon: douanier, W. L. Blatchford, $900, travail suppl., $343.20; mât de pavill., $10.05; frais de port, $5; divers, $6.90	1,265 15
Upper-Sumas: douaniers, E. P. Ruthig, 12 m., moins 24 j., $748.89; pension du douanier F. W. Kickbush, $12.25; frais de port. $3.35	764 49

Cranbrook (appointements, $3,550; dépenses contingentes, $5,653.60; remboursements, $606.80).

H. White, percepteur, $1,450; douaniers, W. G. Morton, $1,000; fret du coffre de sûreté, $73.80; aménag. du coffre de sûr., $30; loy. du bureau, 11 m. au 28 fév., $330, nett. du bureau, $33 fr. de port, $59; loy. de tél., $36; lum. élect., $11.35; charb., $16.50; mess. et charr., $18.05; comm. sur percept., Creston, $25.91, Fort-Steele, $14.17; boîte b. de p. $6; p. item, $12.95.	3,116 63
Kingsgate: sous-percept. A. J. Chisholm, $1.000, travail supp., $394.40; douaniers: P. C. Coe, du 24 juin au 31 mars, $692.50, travail supp., $307.60; H. R. Graham, $900, travail suppl., $381.20; F. A. Small, $1,116.67, travail suppl., $62.80; Can. Pac. Ry. Co., 25¼ tonnes, charbon, $273.90; loy. de bureau, $158; frais de port, $151.05; nett. du bureau, $60; comm. sur mandats, $85.65; pension, etc. du percepteur H. White, $6	5,589 77
Rykerts: sous-percepteur, J. C. Rykert, $1,100: frais de port, $4	1,104 00

Fernie (appointements, $6,225.02; dépenses contingentes, $764.77; remboursements, $224).

G. G. Henderson, percepteur, $1,700, dépenses de voy. $15.05; douaniers, W. H. Gates, $1,100, J. F. McIntosh, $1,400, dépenses de voyage, $20.20; nett. du bureau, $180; frais de port, $50.25; loyer tél., $48.60; pose du tél., $5; boîte au b. de p., $10; divers, $7.34	4,536 44
Gateway: sous-percepteur, J. A. MacDonald, $1,100, travail suppl., $301.20; frais de port, $56.85; louage de voiture, $7	1,465 05
Michel: sous-percepteur, $1,200; frais de port, $12.30	1,212 30

Grand-Forks (appoint., $6,150; dépenses contingentes, $1,400 30; remboursements, $199.20).

R. R. Gilpin, percepteur, $1,650, travail suppl., $4.40; douanier, W. J. Cook, $1,100, travail suppl., $348.40; loyer du bureau, $240; nett. du bureau, $72; frais de port, $53; eau et lumière, $40; bois de chauf., $30; boîte au b. de p., $15; fret du cof. de sûr., $40.50; div. $7.14	3,600 44
Carson: sous-percepteur, J. A. Stewart, $1,000, travail suppl., $122.40; frais de port, $18	1,140 40
Cascade-City: sous-percepteur, A. Cameron, $1,200, travail supp., $347.20; frais de port, $24; divers, $18..66	1,589 86
Phoenix: sous-percept., W. Delahay, $1,200; loy. du bur., $180; bois, $19.50; fr. de p. etc., $19.30	1,418 80

Greenwood (appointements, $6,450; dépenses contingentes, $4,004.89; remboursements, $81.60)

H. McCutcheon, percepteur, $1,200; douanier, R. Wilson, $1,200; loyer du bureau, $180; frais de port, $38.50; nettoyage du bureau, $24; éclairage, $15; boîte du b. de p. $9.96	2,667 46
Bridesville: sous-percepteur, A. F. Eddy, $1,000, travail suppl., $177.20; f. de port. etc., $18 50	1,195 70
Keremeos: sous-percepeeur, W. M. Frith, $1,100, travail suppl., $9.60, entretien, $180; douanier W. R. Hope, $1,000; loyer du bureau, $180; frais de port, $35.50; poêle, $16; charbon, $21; boîte au bureau de poste, $5	2,547 10
Midway: sous-percepteur, R. D. Kerr, $1,100, travail suppl., $55.20; douanier, J. H. Bruce, du 27 janv. au 31 mars, $162.10; loyer du bureau, $180; frais de port, $29.50; bois, etc., $33	1,559 80
A reporter	44,028 45

Douanes: Appointements et dépenses contingentes, Colombie-Britannique—Suite.	$ c.
Report	44,028 45
Greenwood (appointements, etc.)—Fin.	
Myncaster: sous-perc., J. H. Methot, $1,150, travail suppl., $91.60; loyer de bureau, $120; frais de port, $12.50	1,374 10
Osoyoos: sous-percepteur, D. Coristine, $900; voiture de malle à Fairfield, $216; mandats, $29.58; bois, 4 c. à $7.50; frais de port, $8.50; pétrole, etc., $8.25	1,192 33
Nanaimo (appointements, $7,950; dépenses contingentes, $6,119.70; remboursements, $991.85).	
B. H. Smith, percepteur, $2,000; douaniers, H. L. Good, $1,300; G. Johnson, $1,150, travail suppl., $476.80; L. Ross, $900, travail suppl., $297.20; T. Brown, Boat-Harbour, $250, travail suppl., $176; G. Walker, N. W. Coast, 14 mai-30 sept., $316.94; charr., $138.20; frais de port, $78; loyer de tél., $42; loyer de bureau, $15; fret, $9.40; tablettes et répar., $22.50; mess. télég. et télép., $4.55; boîte au b. de p., $4.50; divers, $13.10	7,194 19
Alberni: E. B. Garrard, sous-percepteur, 2 m. au 31 mars, $50, douanier, 10 m. au 31 janv., $250, trav. suppl., $55.20; loy. de bur., $137.50; ameub. de bur., $42; frais de p., $18; charr., $7.50; bois, $8; com. sur perceptions, $34.89; petits item, $16.51	619 60
Chemainus: sous-perc., R. Allan, $1,000, trav. suppl., $134.40; loyer de bur., $45; frais de port, $22.50; 1 baril de gazoline, $16.50; charbon, $7.50; divers, $3.45	1,229 35
Cumberland: sous-percepteur, F. J. Dalby, 1er avril-14 fév., $875, J. S. Bannerman, 15 fév.-31 mars, $125; com. sur perceptions, $7.55; frais de port, $27	1,034 55
Ladysmith: sous-perc., T. D. Conway, $1,100, travail suppl., $492; frais de port, $24.50; divers, $14.90	1,631 40
Ocean-Falls: sous-perc., V. M. Scribner, 1er juil.-31 mars, $750, trav. suppl., $92.80; loyer de bur., $42; ameub. de bur., $26.25; balance union, $9.60; divers, $16.65	937 30
Union-Bay: sous-percepteur, G. H. Roe, $1,200, travail suppl., $231.60; douaniers, W. J. Fraser, 10 m. au 31 janv., $750, trav. suppl., $24.40, B. S. Abrams, 3-31 mars, $70.16; fr. de port, $33.10; poêle et tuy., $17.40; boîte au b. de p. $6; divers, $5.20	2,337 86
Comm. sur perc.: Comox, $56.78, frais de port, 47c.; Courtenay, 72c., frais de port, 8c.	58 05
Services spéc. sur bateaux: T. M. Brownlow, s.s. 'Argo', $10.50; E. S. Cook, ss. 'F. S. Loop', $8.75	19 25
Nelson (appointements, $6,527.92; dépenses contingentes, $868.69; remboursements, $428.80).	
G. Johnstone, percepteur, $2,200; douaniers, J. G. Bunyan, $1,100, travail supplém., $176.80; E. H. Shepherd, $1,300; F. W. Jarvis, 10-31 mars, $59.14; nett. de bur., $120; fr. de port, $70; loyer de tél., $54; encre, $7; boîte au b. de p., $6; menues dépenses, $9.20	5,102 14
Kaslo: sous-perc., O. T. Stone, $900; loy. de bur., comb. et éclair., $300; frais de port, $25	1,225 00
Waneta: sous-perc., J. P. Vroom, 11 $\frac{7}{31}$ m. au 7 janv., $1.027.92, trav. suppl., $36; sous perc. sup., H. L. Nicholson, trav. suppl., $8.80; dép. de voy., $109.20; loy. de bur., $120, nett. de bur., $120; fr. de port, $60; messag. pour valeurs, $15.60; dép. div., 75c.	1,498 27
New-Westminster (appointements, $10,309.84; dép. contingentes, $7,808.98; remb., $756.80).	
Percepteur: A. Munn, 6 m. au 30 sept., $999.96; N. M. Matheson, 4 m. au 31 mars, $666.72; commis: J. C. Adams, avril et mai, 22 oct.-31 mars, moins 10 j., $580.66; E.D. Lennie, 8 m. au 30 nov., $1,000, tr. suppl., $14.40; prép. au déb., A. Ackerman, $1,100, trav. suppl., $138.80; douaniers: L. Chaput, 12 déc.-31 mars, $273.39; A. G. Fadden, $900; J. B. Fisher, 16 déc.-31 mars, $263.71; J. R. Lawrence, 11 m. au 31 mars, moins 5 j., $812.50; W. G. Schroeder, $900; L. G. Sharpe, 11 m. au 31 mars, $825; G. J. Trodden, $1,100; D. H. Vail, avril, $66.66; commission sur perceptions à Chilliwack, $110.84; fr. de port, $138.85; nett. de bur., $120; loyer de télép., $48; messages, $6; billets de tramways, $30; gaz, $12; télégrammes, $11.68; divers, $25.70	10,144 87
Douglas: douanier, F. A. Ferguson, 9 m. au 31 mars, $825; bois, $22.50; éclairage, $10.38; loyer de tél., $10; frais de port, $9; fils électriques, $5; divers, $1.30	883 18
Ladner: sous-perc., E. A. Bown, $800; loy. de bur., $60; frais de port, $3	863 00
Steveston: sous-percepteur, J. E. Murchison, $900; frais de port, 75c.	900 75
White Rock: sous-perc., W. E. Johnson, 4 m. au 31 mars, $450, trav. suppl., $122.40; N. M. Matheson, 8 m. au 30 nov., $900, trav. suppl., $141.60; com.: W. E. Johnson, 8 m. au 30 nov., $700, tr. suppl., $300; J. C. Adams, trav. suppl., $153.20; W. Turnbull, $1,112.50, tr. suppl., $95.20; douaniers: A. Porter, 24 déc.-31 mars, $295.02, travail supplém., $125.60; A. J. Smith, trav. suppl., $451.20; ameub. de bureau, $167.40; frais de port, $108; pose du télép. (½ coût), $40.45; loyer de télép., $12.25, divers, $9	6,083 82
Prince-Rupert (appointements, $6,566.61; dépenses contingentes, $6,850.80; remb., $216.60).	
Percepteur, B. R. McDonald, $2,400, travail supplém., $68; douaniers: H. M. Dunn, $1,500, tr. suppl., $84; E. McCoskin, 3 m. au 31 mars, $150, tr. suppl., $21.60; M. MacLennan, 9 m. au 31 déc., $900, tr. suppl., $82; J. H. McLeod, $1,800; prép. au débarq., W. G. Humble, $1,200, trav. suppl., $192; loy. du bur., $350; nett. du bur., $183; post., $60; frais de port.	
A reporter	88,357 46

Douanes: Appointements et dépenses contingentes, Colombie-Britannique—Suite.	$ c.
Report	88,357 46
Prince-Rupert (appointements, etc.)—Fin.	
Percepteur, etc.—*Fin.* $55; loy. de télép., $24; bateau à rames, $30; charbon, $22.15; meubles, $13; télég., $12.20; boîte au b. de p., $12; ann. p. march. non-récl., $5.85; coffre de sûreté, $10; dép. div. pour le bur., $34.80; employé spécial, R. Davies, $14.40	9,224 00
Hazelton, commission sur perceptions	74 82
Massett: douanier, C. Harrison, $300; travail supplémentaire, $7.20	307 20
Port-Simpson: sous-perc., J. Sharp, 4 m. au 31 juil., $200, travail suppl., $52.80; H. C. Flewin, 8 m. au 31 mars, $400, travail suppl.,$109.20; pension et chambre pour J. H. McLeod, $13.50; frais de port, $12	787 50
Stewart: sous-perc., W. Millar, $1,500, travail suppl., $35.20, dép. de voyage, $26.75; ass. sous-perc., A. N. Patterson, 22 déc.-31 mars, $166.13, trav. suppl., 80c.; loy. du bur., $180; boîte au b. de p., $18; frais de port, $5.70; com. sur mandats, $1.05; charbon, $2	1,935 63
Stickine: sous-percept., C. A. Tervo, 10 m. au 31 janv., $716.61, W. Strong, 5 m. au 31 mars, $250; loyer du bureau, $25; frais de port, etc., $13.25	1,004 86
Wales-Island, douanier, 1er août-30 sept	300 00
Revelstoke (appointements, $6,396.36; dépenses contingentes, $9,576.85; remboursements, $255.)	
Percepteur, B. R. Atkins, $1,400; douaniers, W. D. Armstrong, $1,000; J. S. H. Munro, $1,000; G. Ross, 11 mai-31 mars, $800.81; loyer du bur., $360; nett. du bur., $205; charbon, $87.98; fr. de port, $79; poêle, $50; coffre à ch., $23.60; loyer de tél., ½ année, $18; télég., $14.06; lumière électrique, $13.50; divers item, $41.55	5,093 50
Ashcroft: sous-perc., M. Bryson, $1,250; loyer du bur., $180; frais de port, etc., $45.85	1,475 85
Golden: sous-perc., S. E. Hambly, $1,000; loy. du bur., $120; fr. de p., $33; lum. électrique, $24.60; bois, 6 cordes, $30; charriage, $18; divers, 50c	1,226 10
Kamloops: sous-percepteur, T. Howell, moins 8 j., $929.57; douanier, A. J. Hopgood, moins 7 j., $883.07; dépenses de voy. de H. L. Nicholson, $134.70; frais de port, $23.50; loyer de téléphone, $21; boîte au b. de p., $3; divers, $1.35	1,996 19
Kelowna: sous-perc., J. L. Doyle, 3 m. au 30 juin, $225, A. E. Boyer, 9 m. au 31 mars, $675; douanier, A. D. Weddell, 17 fév.-31 mars, $101.18; pension et dép. de voyage, H. L. Nicholson, déc., $121.50; oy. de b, $240; ameub. de bur., $143.40; poêle, $50; charbon, $49.60; carré à charbon, $30; nett. de bur., $75; huile et teint., $12; fourn. élect., $16.17; lum. élect., $16.65; auvents, $18; frais de port, $43; divers item, $33.20	1,849 70
Vernon: sous-percepteur, J. A. McMartin, $1,400; douaniers: B. J. Forestier, moins 8 j. en oct., $880.65; J. J. Langstaff, $1,000, dépenses de voyage, $28.20; T. B. Tonge, 16 déc-31 mars, $293.01; emp. spécial, J. MacLennan, $11.20; loy. du b., $175.50; fr. de port, $84; charr. de malle, etc., $70.50; nett. de bur., $22.05; loyer de télép., $21; divers item, $18.70	4,004 81
Commission aux maîtres de poste sur perc.: Armstrong, $71.07; Barkerville, $17.50; Clinton, $25.75; Enderby, $43.16; Fort-George (sud), $20.27; Lillooet, $24.28; Merritt, $53.60; 150-Mile-House, $46.34; Penticton, $128.94; Quesnelle, $38.47; Soda-Creek, $9.75; Summerland, $102.83	581 96
Rossland (appointements, $4,350.06; dépenses contingentes, $2,478.96; remboursem., $191.20).	
Percepteur, D. B. Stevens, $1,600; douaniers: P. R. McDonald, $1,000.01; H. L. Nicholson, $1,000.01, dépenses de voyage, $82.70; nett. de bur., $120; nett. de l'entr. de vérific., $60; frais de port, $34; boîte au b. de p., $6; messagerie, $4.55; divers, $4.85	3,912 12
Paterson: sous-perc., W. M. Wood, $1,150, trav. suppl., $262; loy. de b., $200; fr. de port, $42; bois, 4 cordes à $5; nett. de bur., $3; menues dépenses, 85c	1,677 85
Trail: sous-perc., A. E. Campbell, $1,100; loy. de bur., $180; frais de port, $36; nett. de bur., $36; bois, $39.50; lumière électrique, $18; eau, $12.50; divers, $8.25	1,430 25
Vancouver (appointements, $55,965.89; dépenses contingentes, $104,100.96; remb., $10,295.60).	
Percepteur, J. M. Bowell, $4,000; insp., C.A. Worsnop, $2,400; jaugeur, E.S. Robson, $1,291.67; estimateur: C. C. Eldridge, $1,900; J. O. LeCappellain, $1,900; asst. estimat.: A. Brown, $1,400; C. T. Hilton, $1,400	14,291 67
Comm.: R. Adams, $1,050; R. Aitken, 6 m. au 30 sept., $600; W. A. Blair, 1er-15 avril, $62.50; J. J. Buchan, $1,100; F. M. Burns, $1,075; H. G. Cartwright, $1,338.47; D. C. Darrach, $1,000; H. F. Devlin, $979.15; A. T. Essery, $941.71; A. Farrington, moins sept. et 13 j. en oct., $881.73; W. V. T. Green, $1,050; F. R. Greer, $1,900; R. C. Maxwell, $1,200; H. E. Moore, $1,000; J. Moscrop, moins mars, $1,100; R. D. McDonald, $1,100; J. C. McLeod, $1,200; J. W. S. McLeod, moins 25 j. en nov., $1,116.67; A. B. Sowter, $1,100; R. W. Stuart, $1,100; R. W. Trythall, $1,200; H. H. Warburton, $975; C. A. W. Whitehead, $1,200; J. R. Williams, $900; A. C. Wright, $975.01	26,145 24
Vérificateurs: W. Bajus, $1,000; J. C. Barton, $1,000; R. Cosgrove, $1,000; W. Downing, $1,000; A. Hamilton, $1,000; J. F. Miller, $1,000; W. MacHaffie, $1,000; D. McKinnon, 6 m. au 30 sept., $499.98; S. J. Perry, $1,000; F. Topham, $1,000	9,499 98
A reporter	175,176 69

Douanes: Appointements et dépenses contingentes, Colombie-Britannique—Suite.	$ c.
Report	175,176 69
Vancouver (appointements, etc.)—Suite.	
Douniers: T. C. Alcock, $1,000; G. F. Burpee, $975; J. E. Fagan, $1,300; D. Ferguson, $1,000; J. Ker, $1,000; D. MacRae, $1,200; P. McAlister, $1,000; G. Walker, $1,000	8,475 00
Employés temporaires: C. E. Acker, du 12 nov. au 31 mars, $386.12; G. E. Adams, du 7 nov., $400; R. W. Abbott, du 29 mai au 31 mars, $757.25; W. B. Anderson, $900; H. Anthony, 11 oct. au 31 mars, $425.81; W. C. Arsenault, 7 nov. au 31 mars, $400; T. Armstrong, 24 fév. au 31 mars, $88.39; A. Bacon, $1,000; J. Battersby, du 17 sept. au 31 mars, $485; J. E. Baird, du 7 nov., $400; W. W. Bird, moins 1 j., $947.46; C. Bourget, $979.13; J. Brown, $887.73; R. B. Brown, du 12 juin, $705; H. D. Birmingham, du 6 juin, $1,475; M. Bush, $837.49; E. M. Bradner, du 1 juin au 12 oct., $329.03; M. C. Chamberlin, du 1er avril au 7 sept., $436.09; C. J. Cocker, du 8 nov., $397.23; H. Currie, mars, $83.33; W. Coburn, du 16 nov., $375.01; R. M. Davies, du 7 nov., $400; A. DesBrisay, du 1er avril au 3 juin, $139.98; H. I. Dempster, moins 1 j., $933.12; W. J. DeGraves, moins 1 j., $997.29; J. Doig, moins 7 j., $980.91; W. H. Donaghy, moins 1 j., $897.58; C. H. Donohoe, moins 4 j., $968.78; I. W. Dowding, du 27 août, $596.78; B. P. Duffy, moins 1 j., $976.44; E. Edwards, $600; T. R. Elliott, du 27 mai, $759.67; D. H. Elliott, du 8 oct., $481.18; E. Emery, $900; H. L. Fewings, $900; J. Fitzgerald, du 7 janv., $210.48; J. W. A. Ganton, du 1er oct., $500; R. Gallagher, moins 14 j., $576.83; D. Gibbons, du 7 nov., $357.50; G. W. Hall, du 19 oct., $406.45; H. Harford, du 18 nov., $443.33; D. H. Hattie, du 21 oct., $401.61; C. F. Harrison, du 3 sept., $288.89; S. S. Hewitt, 7 nov., $394.62; J. H. Hancox, moins 1 j., $897.50; J. Hanafin, moins 2 j., $895; J. H. Hawke, moins 14 j., $865.94; G. S. Hay, moins 4 j., $890; J. Hewitt, 8 m. au 30 nov., $600; W. Hook, $195.89; R. N. Hopkins, du 26 mai, moins 4 j., $752.17; J. L. W. Hoskin, du 26 mai, $846.77; J. R. Jardine, du 5 juin, $443.23; S. C. Johns, $600; A. G. Johnstone, moins 1 j., $895.05; G. L. Lalonde, $1,000; J. D. Langs, $1,000; J. M. Lalonde, du 7 nov., $400; R. J. Leckey, moins 5 j., $986.56; R. J. Leitch, $1,000; R. Lundie, $900; M. W. Manson, du 27 mai, mois 12 jr., $811.83; R. C. Marshall, du 7 nov., $240; F. Morrison, du 21 oct., $401.61; W. M. Morrison, du 18 nov., $369.45; T. R. Moulton, $1,200; P. L. McCallum, moins 1 jr., $897.58; J. H. McClean, du 12 nov., $386.12; L. O. McDonald, 15 jr. en mai, $34.30; C. McDonough, $1,100; M. T. McGovern, moins 1 jr., $895.06; I. Mackay, du 29 mai, $757.25; R. McKibben, du 7 oct., $435.48; R. McMahon, du 7 nov., $397.23; W. N. McPherson, du 5 sept., $572.22; H. McKee, du 1er avril au 26 nov., $622.74; E. G. McLennan, du 25 avril au 30, $13.33; T. H. MacKinlay, du 23 avril, $850.83; R. A. McLachlan, moins 4 j., $890.23; J. McMillan, moins 40 jr., $891.50; O. McMurray, moins 29 jr., $814.52; J. G. McNeill, moins 12 j., $919.35; A. McRae, moins 4 jr., $978.50; S. G. McSpadden, moins 6 jr., $963.81; A. McVicar, $950; G. Nesbit, $900; J. P. Nightingale, du 13 nov., $345; B. A. Norris, du 29 mai au 14 sept., $267.25; W. J. Pascoe, du 13 nov. au 15 mars, $306.29; C. Prenter, moins 1 jr., $897.56; L. W. Raines, du 27 mai, $846.77; W. F. Reid, du 28 mai, $1,184.67; A. E. Rintoul, du 9 nov., moins 1 jr., $235.05; W. Roach, du 9 nov., $236.66; H. W. Ross, $1,050; A. L. Simons, $900; G. W. Smith, du 26 mai, $846.77; J. Smith, $1,000; A. A. Smith, du 19 juin au 31 août, $180; S. Smith, du 13 juin au 31 déc., moins 3 jr., $563.62; T. A. Smith, à 40c. de l'h., $74.40; W. C. Stanley, du 13 déc., $180.65; G. H. Sweet, du 12 nov., $386.12; L. J. Thorburn, du 27 mai, $844.09; C. Tossell, $958.31; J. Trainor, moins 57 jrs., $844.26; F. Urquhart, $1,062.48; J. A. Weart, moins 2 jrs, $895.14; A. E. Williams, moins 49 jr., $779.51; A. L. Wodhouse, du 23 avril, $938.89; C. H. Wood, $999.99; T. H. Wootton, $1,100; J. T. Wood, 22 au 30 avril, $22.20	75,213 26
Service supplémentaire: C. E. Acker, $105.60; T. C. Alcock, $171.60; W. B. Anderson, $362.80; H. Anthony, $138; W. Bajus, $400; J. C. Barton, $333.20; W. W. Bird, $444.40; C. Bourget, $8; E. M. Bradner, $46; G. F. Burpee, $8; W. Coburn, $8; R. Cosgrove, $368.40, W. J. DeGraves, $389.60; W. H. Donaghy, $317.60; T. R. Elliott, $224.80; A. T. Essery, $399.60; J. E. Fagan, $408.80; D. Ferguson, $284.80; H. L. Fewings, $298.80; J. Ganton, $8; D. Gibbons, $2; F. R. Greer, $198; A. Hamilton, $404.80; J. W. Hancox, $412.40; G. S. Hay, $289.60; G. W. Hall, $4.80; C. F. Hilton, $8; W. Hook, $2.40; R. N. Hopkins, $186.80; A. G. Johnstone, $383.20; J. Ker, $4.80; G. L. Lalonde, $228.40; J. D. Langs, $232.80; R. Lundie, $98.80; M. W. Manson, $8; J. F. Miller, $59.20; W. Morrison, $8; F. Morrison, $16; P. McAlister, $522.80; P. McCallum, $447.20; F. O. McDonald, $23.20; R. D. McDonald, $8; C. McDonough, $8; W. McHaffie, $247.20; J. McKay, $208; R. McKibben, $144.80; H. McKee, $127.60; T. H. McKinlay, $3.60; D. McKinnon, $43.60 R. A. McLachlan, $297.60; J. H. McClean, $105.60; J. W. S. McLeod, $189; J. McMillan, $148.80; A. McRae, $368.80; A. McVicar, $303.60; B. A. Norris, $39.60; S. J. Perry, $5.60; A. L. Simons, $432.40; A. B. Sowter, $21; A. Tossell, $8; F. Topham, $122; J. Trainor, $93.60; R. W. Trythall, $201; F. Urquhart, $42; J. A. Weart, $444.40; C. A. W. Whitehead, $201; J. R. Williams, $472.40; A. E. Williams, $235.60; C. H. Wood, $392.40; A. C. Wright, $8	13,190 40
Dépenses générales: pens. et dép. de voy., M. P. McGoldrick, $148.90; charr., Mainland Transfer Co., $7,495.77, Great Northern Transfer Co., $615.26; loy. de bureau, (2 étag. édif. McLean), du 24 juin au 31 mars, $5,899.67; loy. ent. de vér., American Express Co., $1,920; bill. de tram. $844; camions, 37, $689.25; travail et matériaux, érection de l'entrepôt de vérif., $634.60; loyer	
A reporter	272,055 35

Douanes: Appointements et dépenses contingentes, Colombie-Britannique—*Fin.*	$ c.
Report	272,055 35
Vancouver (appointements, etc.)—Fin.	
Dépenses générales —*Fin.* de tél., $521.85; frais de port, $340; gardien, édifice American Express Co., J. Mulvaney, $180; Edifice McLean, M. Mulvaney, $433.07; fournit. électriques, réparat., etc., $235.65; lumière élec., $156.10; ameub. du bur., $215.35; linoléum, 280 vgs., $350; balance à plat., $65.60; connex. du gaz et cons., $19.66; encre, $68.25; emmag. des bat., $18; eau, $27.21; mess. télégr. et télép., $11.77; diverses répar., $184.60; diverses nécessités au bureau et à l'entrepôt, $110.44	21,185 00
Alert-Bay: sous-percepteur: W. M. Halliday, du 1er avr. au 19 déc., $215.32, travail sup., $235.20; M. R. Chambers, du 20 déc. au 31 mars, $282.25, travail suppl., $39.20; frais de port, $4	775 97
Powell: sous-percepteur, A. M. Oliver, $750, travail supplémentaire, $495.60; douanier, G. McFall, du 17 au 31 mars, $40.32	1,285 92
Van Anda: douanier, A. G. Deighton	300 01
Victoria (appointements, $29,520.91; dépenses contingentes, $28,950.81; remboursements, $3,912).	
J. C. Newbury, percepteur, $4,000; F. W. Davey, inspecteur, $2,200; estimateur: W. P. Winsby, $1,700; W. R. Hornsby, assist., 3 m. à $1,100, 9 m. à $1,200, $1,174.98; R. G. Howell, jaugeur, $1,300; F. J. Morison, préposé à l'arrivage, $1,050; préposé au débarquement: R. Jones, $900; T. J. Burnes, $1,000	13,324 98
Commis: W. Atkins, chef, $1,800; A. Calderwood, $1,200; F. Armstrong, $1,150; D. Dewar, $1,050; S. W. Edwards, $1,000; E. L. Fawcett, $1,000; H W. Graves, 2 m. à $1,200, 10 m. à $2,000, $1,366.68; J. O. H. McCoy, au 31 oct., $583.31; I. G. Pickard, $850; T. Roberts, 2 m. à $1,200, 10 m. à $2,000, $1,366.68; G. F. D. Simpson, $1,200	12,566 67
Douaniers: H. B. Andrews, $1,000; H. C. Beckwith, $1,400; D. McLean, $1,300; J. Oliver, avril, $79.17; F. A. Small, $1,150; C. A. Tervo, 2 m. au 31 mars, $166.66; vérificateurs, W. J. Burnes, $1,000; J. Mallett, $1,100	7,195 83
Employés temporaires: E. A. Austin, au 16 oct. moins 74 jrs, $307.25; H. Barraclough, du 14 oct., $418.54; D. Bain, du 28 juillet, $720.41; C. S. Baxter, du 26 août, $1,019.08; C. G. Bickerton, du 13 déc., $270.96; A. C. Boyce, $900; E. E. Bragg, $1,000; C. R. Carter, du 8 juil., $731.18; J. F. D. Cochenour, au 15 oct., moins 1 j., $374.44; C. Conyers, $1,000; W. F. Crockford, $1,000; J. Dakers, $900; E. Fawcett, janv., $52.08; W. M. Galbraith, au 31 août, $125; H. T. Griffin, du 28 nov. au 31 déc., $82.50; T. Hubbard, du 5 déc., $287.58; A. S. Huxtable, du 17 août, moins 1 j., $618.74; F. T. Joule, du 19 déc., $170.96; J. E. Kenny, mars, $100; F. T. McIlmoyle, 8 m. à $240, 4 m. à $950, $476 67; J. H. McLauchlin, $950; T. Mason, du 6 nov., $402.77; R. Mee, du 1er août, $600; G. E. Moore, $950; G. E. Norris 4 m. au 31 mars, $200; M. W. Oliver, du 7 sept., $510; W. Peddle, du 19 déc., $284.94; F. A. Penketh, du 21 déc., $251.61; E. H. Pollard, du 8 janv., $231.18; A. E. Popham, du 21 oct., $267.74; P. Shandley, $1,000; W. P. Simpson, du 30 déc., $229.83; Mabel Thomas, $600; T. Whitwell, $900; G. Wynne, $700	18,633 46
Services supplémentaires: H. B. Andrews, $141.60; F. Armstrong, $303.40; C. A. Austin, $72; W Atkins, $245; D. Bain, $84; T. M. Baird, $47.80; H. Barraclough, $4.80; H. E. Beckwith, $90; C. G. Bickerton, $14.40; A. C. Boyce, $298; W. J. Burnes, $251.20; A. Calderwood, $365.40; J. Dakers, $221.20; D. Dewar, $51.40; S. W. Edwards, $242.80; E. L. Fawcett, $156.80; R. G. Howell, $168; T. C. Hubbard, $51.60; W. Humphrey, $162.60; R. Jones, $99.20; B W. Leeson, $2; J. O. H. McCoy, $74.20; F. T. McIlmoyle, $153.20; J. H. McLauchlin, $211.20; D. McLean, $36.40; R. Mee, $76.40; F. J. Morison, $275.20; M. W. Oliver, $95.60; T. Roberts, $391.40; P. Shandley, $244.80; G. F. D. Simpson, $395.60; F. A. Small, $325.40; Mabel Thomas, $1.60; W. Whalley, $236.40; J. J. White, $4.80; F. Whitwell, $4.80	5,600 20
Charriage, I. Walsh, $2,552.40; fournitures électriques et répar., $17.85; ferrures, $8.30; encre, $29; havresac, $9; lait pour chats, $13.05; mucilage, $10.50; arraches clous, 4 à $2; fr. de port., $150; casier au b. de p., $8; frais de démén. de Calgary, J. E. Kenny, $15.75; répar., $11.50; W. Robinson, portier dans le rest., $60; 3 clefs angl. en acier, $14; bill. de tram., $55; access. pour restaur., $9.25; mess. télégra. et téléph., $12.90; loyer du téléph., $194.85; serviettes, $7.60; dépenses de voyage, C. S. Baxter, $17, C. A. Tervo et famille de Wrangel, $66; camions, 2 à $6; menues dépenses, $19.12	3,301 07
Douaniers aux ports secondaires: T. M. Baird, Port-Renfrew, $200; J. Grice, Clayoquot-Sound, $250; B. W. Leeson, Quatsino, $120; J. J. White, Sidney, $600, frais de port, $8	1,178 00
Commission aux maîtres de p. sur percep.: Bamfield, $13.45; Duncan, $488.38; Ganges, $81.68	583 51
	357,985 97
MOINS remboursements comme ci-dessous	18,780 65
Total, Colombie-Britannique	339,205 32

Douanes: Appointements et dépenses contingentes, Colombie-Britannique—Fin.	$ c.
Remboursements.	
A compte de services et travail supplém.: Abbotsford, $621.20; Cranbrook, $486.80; Fernie, $104; Grand-Forks, $199.20; Greenwood, $21.60; Nanaïmo, $781.85; Nelson, $188.80; New-Westminster, $636.80; Prince-Rupert, $141.60; Rossland, $131.20; Vancouver, $6,749.40; Victoria, $2,837.60	12,900 05
A compte de services dans les entrepôts: Cranbrook, $120; Fernie, $120; Greenwood, $60; Nanaïmo, $210; Nelson, $240; New-Westminster, $120; Prince-Rupert, $75; Revelstoke, $255; Rossland, $60; Vancouver, $3,546.20; Victoria, $1,074.40	5,880 60
Total, remboursements	18,780 65

Douanes: appointements et dépenses contingentes, Territoire du Yukon.

(A moins de spécific. contr. tous les appoint. couvrent une période de 12 m. au 31 mars 1913).

Dawson (appointements, $2,750; dépenses contingentes, $12,938.07; remboursements, $1,190).	
J. A. McDougal, percept., $2,750, alloc. de subsist., $1,500; A. Forrest, estimateur, $1,800, frais de subsistance, $1,500, travail supplément., $75; douaniers: H. W. Betts, $1,200, frais de subsistance, $1,500, travail supplémentaire, $376; E. S. Ironside, $2,000, frais frais de subsistance, $462.65; travail supplémentaire, $417	13,580 65
Pétrole, 2 barils, $16; lampe de bur., $10; fr. de port, $20; casier au b. de p., $18; télégrammes, $59.59; loyer de téléphone, $80; fr. de voy., etc.: H. W. Betts, $10; A. Forrest, $40; J A. McDougal, $115.50; menues dépenses, $5.04	374 13
Forty-Mile: J. McLeod, sous-percepteur, $1,200, frais de subsist., $1,000, travail supplément., $114; loyer de bureau, $180; frais de port, $10; poêle et access., $22.75; frais de voyage, J. McLeod, $7; bois, 8 c., $104	2,637 75
Commiss. des maîtres de poste sur percept.: Ile Herschell, $17.97; Rampart-House, $91.91.	109 88
Douaniers spéciaux: G. A. Campbell, 6 h. à $1; R. Sears, 2½ j., $16.66, travail suppl., $33; A. H. Anthony, Rampart-House, $120	175 66
Whitehorse (appointements, $5,850; dépenses contingentes, $9,669.74; remboursements, $2,005.80).	
Percepteur, F. MacLennan, $2,250, frais de subsist., $1,500; douaniers: W. N. Carmichael, $1,200, frais de subsist., $1,500, trav. supp., $392; G. C. Killam, au 30 sept., $600, frais de subsist., $750, trav. suppl., $304; fr. de port, $10; casier au b. de p., $6; télégr., $55.28.	8,567 28
Atlin: E. A Robinson, douanier, $240; frais de port et commission, $3.16	243 16
Carcross: L. E. Simmons, sous-percepteur, $1,200, frais de subsistance, $1,500, trav. suppl., $115.20, pension et frais de voyage, $264.40; nettoy. du bureau, $7.50; mat de pavillon, etc., $10; frais de port, $22; boîte au bureau de poste, $6	3,125 10
Skagway: G. V. Zinkan, douanier, $1,200, frais de subsistance, $1,500; frais de port et boîte au bureau de poste, $6.40	2,706 40
White-Pass: L. A. McAlister, sous-percepteur, $1,200, frais de subsistance, $1,500, travail supplémentaire, $182.40; une drisse, $1.20	2,883 60
	34,403 61
Moins remboursements comme ci-dessous	3,195 80
Total, territoire du Yukon	31,207 81
Remboursements.	
A compte de services et travail supplémentaire: Dawson, $180; Whitehorse, $2,005.80	2,185 80
A compte de services aux entrepôts à Dawson,	1,010 00
Total, remboursements	3,195 80

Inspection, service douanier, conseil fiscal et laboratoire des douanes.

(A moins de spécific. contr. tous les appoint. couvrent une période de 12 m. au 31 mars 1913).

Inspection des ports ($93,175.83).	
W. C. Acker, commis, Middleton, N.-E.: appoint., $1,200; pens. et logem., $851.75; fiacres et charriage, $14.35; à la buand., $24.40; voit. de louage, $4.60; fr. de port, $5.90; pullmans et portiers, $7.15; bill. de tramways et travers., $11; messages télégraph. et téléph., $8.20	2,127 35
H. W. Allan, inspecteur, Windsor, Ont.: appoint., $2,500; pens. et logem., $199.50; bill. de pass., $16.95; frais de port, $7; menues dépenses, $9.85	2,733 30
A reporter	4,860 65

Inspection, service douanier, conseil fiscal et laboratoire des douanes—Suite.	$ c.
Report	4,860 65
Inspection des ports.—Suite.	
C. G. Barker, asst. inspecteur, Niagara-Falls: appoint., du 1er juin, $1,212.50; pens. et logem., $272.55; fiacres, etc., $8.40; billets de passage, $7.50; pullmans et portiers, $47.35	1,548 30
J. C. Bartle, inspecteur, Niagara-Falls: appoint., $2,000; pens. et logem., $746.85; bagage, etc., $11.85; mess. et fret, $5.15; l. de chal. à m., $12; blanch., $27.22; voit. de l., $7.50; loy. de bur. $135; fr. de port, $10; pullm. et portiers, $105.95; bill. de tram., $8.95; mess. téléph. et télégr., $21.13; cabinet, $27.50; chaises et table, $28.25; linoléum, 21 vgs, $26.25; tapis, etc., $30; diverses accessoires pour bureau, $20.90; menues dépenses, $8.07	3,232 57
F. S. Belton, inspecteur, Toronto, appointements	2,500 00
H. C. Blair, inspecteur, Ottawa: appoint., 1 m. à $2,100, 11 m. à $2,400; pens. et logement, $560.75; fiacres et bagage, $123.15; bill. de pass., $65.32; blanch., $10; pullm. et portiers, $134.85; fr. de port., $5; bill. de tram., etc., $8.95; messages télégraph. et téléph., $12.71	3,295 73
W. C. Boak, insp., Halifax: appoint., $2,400; pens. et log., $263.65; voit. de lou., $101; fr. de port, $33.20; pass. sur dilig., $6.85; mess. télégraph. et téléph., $8.14; menues dépenses, $12.65	2,825 49
T. R. Boyce, inspect., Vancouver: appoint., au 30 sept., $999.96; pens. et logem., $321.25; fiacres et bagage, $41.25; bill. de pass., $35.10; fr. de port, $14.25; pullm. et portiers, $54.35; billets de tramways et traversiers, $16.90; messages télégraph. et téléph., $27.10; loyer de téléphone, $27.50; menues dépenses, $5.35	1,543 01
E. S. Busby, inspecteur, Ottawa: appoint., $3,500; pens. et logem., $1,058; fiacres et bagage, $68.60; b. de pass., $38.70; cartes et plans photog., $36.25; fr. de port, $11; pullm. et port., $175.45; messages téléph. et télégr., $26.53; frais de déménagement de Vancouver, $736.03	5,650 56
J. S. Carstairs, inspect., Toronto: appoint., du 22 mai, $2,150.53; pension et logement, $376.50; fiacres et bagage, $26; bill. de pass., $7.50; fr. de port, $20.15; pullm. et portiers, $71.35; bill. de tram. et travers., $10.90; messages téléph. et télégraph., $9.05; support au téléph., $6; loyer de téléphone, $18.69; menues dépenses, $4.35	2,701 02
T. Clappison, inspecteur, Dundas, Ont.: appoint., $2,600; pens. et logem., $176.30; fiacres, etc., $32.30; frais de port, $16.25; pullmans et portiers, $7; billets de tramways, $38.55; loyer de telephone, $30; menues dépenses, $2.63	2,903 03
W. Conolly, inspect., Winnipeg: appoint., $2,500; pens. et logement, $354.50; boîte au b. de poste, $6; loyer de téléphone, $76; messages téléphoniq., $11.55; menues dépenses, $6.05	2,954 10
J. Z. Corbeil, inspect., Montréal: appoint., $2,200; pension et logement, $349.26; fiacres, etc., $9.75; billets de passages, $13.65; pullmans et portiers, $5.85; frais de port, $11; loyer de téléphone, $57; menues dépenses, $6.79	2,653 30
G. E. Côté, assist. inspecteur, Montréal: appointements au 30 sept	949 98
I. M. Creelman, assist. inspecteur, Vancouver: appoint., 1 m. à $1,450, 11 m. à $1,800; pens. et logem., $1,387.30; omnibus et bagage, $35.85; bill. de pass., $65.55; blanchisage, $8; frais de port, $1.75; pullmans et portiers, $128.85; messages télégraph. et téléphoniq., $18.85	3,416 98
C. S. Fraser, douanier, North-Portal, Sask.: appoint., du 1er juin, $1,000; pension et logement, $349.65; omnibus et bagage, $9; billets de pass., $70.65; frais de port, $8; pullmans et portiers, $13.10; menues dépenses, $4.85	1,455 25
H. C. Graham, inspecteur, Calgary: appoint., $2,200; pens. et logem., $698.70; omnibus et bagage, $13.90; soin du bur., $11; bill. de pass., $6; voit. de lou., $74; loyer de bur., $150; fr. de port, $20.50; pullmans et portiers, $85.20; bill. de tram., $7.75; télégrammes, $7.75; frais de déménagement de Brandon, $222.75; menues dépenses, $5.50	3,503 05
A. L. Hoyt, premier commis, St-Jean: appoint., du 1er juillet, $974.97; pension et logement, $154.25; omnibus, $20; bill. de pass., $6.60; voit. de louage, $19.25; menues dépenses, $5.17	1,180 24
J. E. Kenny, inspect., Calgary: pension et logement, $200.65; omnibus, $6.25; bill. de pass., $26.95; pullmans et portiers, $22.15; menues dépenses, 50c	256 50
E. D. Lennie, douanier, New-Westminster: appointements, du 1er décembre, $525; pension et logement, $147.75; billets de pass., $85.10; pullmans et portiers, $17.75	775 60
D. C. Macdonald, inspect., Port-Hood, N.-E.: appoint., $2,200; pension et logem., $392.60; fiacres et transp., $37.75; voit. de lou., $69.50; frais de port, $8; pullmans et portiers, $28; messages télégraphiques et téléphoniques, $9.15; menues dépenses, $12.97	2,757 97
C. W. H. McDougald, assistant-inspecteur, Ottawa: appoint., 9 m. au 31 janv., $1,125; pension et logement, $109.80; billets de pass. et pullmans, $61,30; menues dépenses, $4.63	1,300 73
R. B. McDougald, assist.-inspecteur, Ottawa: appoint., du 1er juill., $1,125; pens. et logem., $495.05; fiacres et bagage, $17.75; bill. de pass., $7; pullmans et portiers, $88.25; billets de tramways, etc., $5.20; menues dépenses, $11.09	1,749 34
A. McKay, inspecteur, Hamilton, appointements, au 30 avril	208 33
J. S. MacLaren, inspect., St-Jean: appoint., $2,700; pension et logement, $238.65; fiacres, transferts, etc., $39.05; voit. de l., $25; frais de port, $15; pullmans et portiers, $14.50; loyer de téléphone, $22.50; messages téléph. et télégraph., $20.64; menues dépenses, $10.03	3,085 37
S. W. McMichael, inspecteur général en chef, Toronto: appoint., $4,000; pens. et logement, $305.50; fiacres et transferts, $76.75; billets de pass., $76.50; pullmans et portiers, $106.05; bill. de tramways et traversiers, $6.55; messages télégraph. et téléphoniques, $6.85	4,578 20
W. Marchant, inspect., Victoria: appoint., $2,600; pens. et logement, $649; omnibus et transp., $19.50; voit. de louage, $5.50; frais de port, $8; pullmans et portiers, $10; fret par bateau, $101; approvisionnements pour l'équipage, $6.60; menues dépenses, $9.75	3,409 35
A reporter	65,294 65

Inspection, service douanier, conseil fiscal et laboratoire des douanes—Suite. $ c.

Report.. 65,294 65

Inspection des ports.—Fin.

C. D. Martin, douanier, Kingston: appoint., $1,150 ; pension et logement, $201.90 ; omnibus, $8.55; menues dépenses, $2.20.. 1,362 65

W. R. Moore, douanier, Sherbrooke : appoint., du 1er mars, $116.66 ; pension et logement, $16.55; fr. de port, 50c.. 133 71

A. Munn, inspect., New-Westminster: appoint., du 1er oct., $1,250.02; pension et logement, $233.35; fr. de passage, $120.50; fr. de port, $8; pullmans et portiers, $16.60; messages télégraphiques et téléphoniques, $7.52; loyer de téléphone, $38.50.. 1,674 49

D. D. O'Meara, inspect., Québec : appoint., $2,700; pens. et logem., $278.05 ; fiacres, etc., $49.95; fr. de pass., $20.50 ; louage de voit., $6; pullmans et portiers, $49; rép. au dactylographe, $6; menues dépenses, $2.90.. 3,112 40

J. D. Parmelee, insp., Sherbrooke : appoint., $2,500; pension et logement, $360.25; fiacres et transp., $24.50; fr. de pass., $6.01; louage de voit., $29.25 ; éclair. et taxe de l'eau, $10.49; loyer du bureau, $126; fr. de port, $34.28; pullmans et portiers, $23; loyer de téléph., $49; mess. télégr. et téléph., $25.29; menues dépenses, $4.50.. 3,192 57

A. C. Paterson, inspect., Régina: appoint., $2,200; pens., logem. et nourr. d'un cheval, $831.65; fiacres et transp., $52; fr. de pass., $31.45; loyer d'un autom., $25; voit. louées, $66; blanchiss., $16.35; fr. de port, $10; pullmans et port., $60.80 ; mess. télégr. et téléph., $14.55 ; dactylogr., $5; fr. de déménagem. de North-Portal, $147.05; menues dépenses, $2.15..... 3,462 00

G. H. Pickel, douanier, Sherbrooke : appoint., 8 m. au 31 janv., $733.29; pension et logement, $124.25; fiacres et bill. de tramways, $7.15; menues dépenses, $13.. 877 69

C. H. Ross, assist.-inspect., Hamilton : appoint., du 1er mai, $1,283.33 ; pens. et logement, $291.85; fiacres et omnibus, $37.15; fr. de pass., $33.70; pullmans et portiers, $10.70.......... 1,656 73

F. G. Scace, inspect., Toronto : appoint., $2,100; pension et logem., $442.85; fiacres, omnibus, etc., $97.75; frais de passage, $288.21; pullmans et portiers, $112.20; bill. de tramw., etc., $9.85; mess. télégr. et téléph., $18.95; menues dépenses, $3.17.. 3,072 98

A. Shaw, inspect., Kingston: appoint., $2,600 ; pens. et logem., $355.80 ; fiacres et transport, $14; bibliothèque, $25.48; voit. louée, $5.50; fr. de port, $15.50; pullmans et portiers, $5.25 ; loyer de tél., $18.75; mess. télégr. et téléph., $10.64; bill. de tramw., $9.75; men. dép., 75c 3,061 42

T. P. Tansey, assist.-inspect., Montréal : app., $1,500 ; pens. et log., $415.30; fr. de pass., $6.75; fr. de port, $18.98; pullmans et portiers, $6.45; menues dépenses, $4.85.. 1,952 33

A. G. B. Wilson, douanier, Niagara-Falls : appoint., du 16 juill., $709.68 ; pension et logem., $333.20; fr. de pass., $16.35; pullmans et portiers, $29.85; menues dépenses, $4.55............ 1,093 63

W. S. Wood, inspect., Oakville, Ont. : appoint., $2,600; pens. et logem., $242.20 ; fiacres et transp., $18.50; fr. de mess. et transp., $17.53; claire-voies pour meub., $6.50; ameublem. du bur. et accessoires, $225.75 ; loyer du bur., $69.45; fr. de port, $8; pullmans et portiers, $9.20 ; loyer du téléphone, $22; menues dépenses, $9.45.. 3,228 58

Service douanier spécial ($18,296.95).

Douaniers: H. B. Burnham, Annapolis, N.-E., $1,000; capit. J. F. Chapman, à bord de la goélette *Arthur W*, du 22 juilllet, $1,248.39 ; F. Chouinard, St. Pamphile, Qué., du 5 janvier, $119.61 ; T. E. Crosby, à bord de la goél. *Arthur W.*, du 24 janv., $362.90 (aussi $179.03 chargé aux croiseurs du Revenu); A. Desjardins, St-Denis, Qué., du 23 oct., $176.33 ; J. Duncan, Dalhousie, N.-B., $900 ; G. B. Fowler, Ottawa, du 19 août, $741.94; J. S. Harvey, New-Richmond, Qué., au 31 oct., $525 ; E. H. Heffler, sur la front. de Québec, etc., $900 ; Henley, Spry-Bay, N.-E., du 26 juillet, $614.52; E. C. Holmes, Ottawa, mars, $116.66; G. H. Hughes, Montréal, du 28 octobre, $512.90 ; G. E. M. Hunter, Ottawa, du 16 sept., $812.50 ; W. A. Jacques, Ottawa, du 10 juin, $646.60 ; C. H. Lynott, St-George, N.-B., $800 ; H. D. L. McKenzie, New-Richmond, Qué., du 26 oct., $389.52; G. F. J. McNamee, Montréal, $1,200; G. M. May, sur vapeur *Constance*, $900; D. Murray, Port-Mulgrave, N.E., $400; F. P. Robinson, Frédéricton, $1,200 ; A. Rodrigue, Armstrong, Qué., du 3 nov., $49; T. Tanner, à bord de la goél. *Arthur W*, du 15 août, $751.61 ; A. Wheeler, Bergerville, Qué., $300 ; Mme M. A. White, Ottawa, du 14 oct., $372.02; W. F. Wilson, chef, Ottawa, 1 m. à $2,200, 8 m. à $2,800, 3 m. à $3,200.. 17,889 51

Frais de démén. de E. C. Holmes, Oakville à Ottawa, $117.90, moins $17.90, payé en 1913-14; messageries, $9.56 ; nett. du bur., abonnement au N.-Y. "Maritime Register", $35; télégrammes, $202.98; mess. téléphoniques, $50.90.. 407 44

Bureau des douanes ($110,755.64).

Employés temporaires à Ottawa..(Page E 6) 17,380 01

A. A. Almas, Vancouver, douanier: appoint., $1.450 ; pension et logement, $177.25 ; omnibus et tramways, $13.25, fr. de port, $321.55; pullmans, etc., $52.50; rép. au dactylogr., $8 ; fr. de déménagem. d'Ottawa, $234; menues dépenses, $5.50.. 2,262 05

J. Andrew, Ottawa, douanier : appoint., 1 m. à $1,300, 11 m. à $1,500; pension et logem., $574; fiacres, $37; fr. de pass., $43.85; louage de voit., $9.50; pullmans et port., $107.60 ; bill. de tramways, $5.25; menues dépenses, $4.95.. 2,265 48

A reporter.. 133,380 32

Inspection, service douanier, conseil fiscal et laboratoire des douanes—Suite.	$ c.
Report	133,380 32
Bureau des douanes—Suite.	
J. N. Arthurs, Toronto-Ouest, fonct. spécial: appoint., du 17 mars, $40.32; pension et logem., $16.50; frais de passage, etc., $19.70	76 52
W. G. Ball, Ottawa, douanier: appoint., du 1er janvier, $375 ; pension et logement, $179.75 ; fiacres et bagage, $9.10; bill. de pass., $34.45 ; pullmans et portiers, $29.75; dépenses de Brantford à Ottawa, $13.10; menues dépenses, 75c	641 90
G. E. Bampton, Lachute, Qué., douanier : appoint., 11 nov. au 31 janv., $333.33 ; pension et logement, $8.75; menues dépenses, $6.32	348 40
C. L. Bendeler, Windsor, N.-E., douanier,, dépenses, à Ottawa et retour	30 70
M. S. Benson, Toronto, douanier spécial: appoint., 7 m. à $1,200, 5 m. à $1,300; pens. et logem., $223.70; fiacres, etc., $77; fr. de pass., $201.38 ; pullmans et portiers, $35.95 ; billets de tramways, $11.50; messages télégr. et téléphon., $2.80	1,794 02
P. H. C. Benson, Ottawa, douanier : pension et logement, $13.05 ; fr. de pass., $37.85; pullmans et portiers, $6.75	57 65
J. C. Bourinot, Port-Hawkesbury, N.-E., douanier: appoint., au 31 juillet, $600; payé en surplus, $4.83	604 83
R. W. Breadner, Ottawa, douanier: appointements, du 1er oct., $2,250 ; pension et logement, $88.76; fiacres et bill. de tramw., $8.90 ; bill. de pass., $5.15; pullmans et port., $58.75 ; mess. téléphoniques, $1.14	2,412 70
G. V. Brown, Détroit, douanier : appoint., $1,500; avances pour frais de subsist., etc., $900 ; pens. et logem., $639.50; fiacres, etc., $94.55 ; bill. de pass., $665.98 ; fr. de port, $18.05; pullmans et porters, $204.55; mess. télégr. et téléph., $9.92; billets de tramw., $37.10; cabinet, $53; table de dactylographe et chaise, $40; menues dépenses, $10.72	4,173 37
E. Brownlee, Rock-Island, Qué., douanier : appointements, du 21 juillet, $700 ; pension et logement, $442.85; fr. de passage, $6.30; menues dépenses, $3.30	1,152 45
W. J. Bruder, Wallaceburg, Ont., douanier : appoint., du 8 juill. au 14 fév., $727.42 ; pension et logem., $39.50; fr. de passage, $27.30; menues dépenses, $3.40	797 62
B. Capron, Toronto, douanier, appoint., au 31 juillet	333 32
R. Chambers, Sprague, Man., douanier : appointements, du 5 au 30 nov., $65 ; dépenses de Ottawa, $51.50	116 50
T. Costello, Toronto, inspect. des tissus, etc., $3,000; pens. et logem., $627.15; fiacres, etc., $100.10; fr. de pass., $136.17; blanchissage, $12.05; pullmans et portiers, $155.25; billets $9.95; réparations au dactylographe, $8.65; menues dépenses, $4.27	4,053 59
J. S. Coulter, Toronto, fonct. spécial : appoint. du 30 juillet, $806.45; pension et logement, $127.15; fiacres, etc., $8; fr. de pass., $35.65; blanch., $6.25; pullmans et portiers, $5.30	988 80
T. G. Crossan, Toronto, fonct. spécial: app., $1,000; pension et logem., $536.45; fiacres, etc., $71.50; fr. de pass.,, $563.97; pullmans et portiers, $118.45; billets de tramways, $9.45 ; menues dépenses, $8.69	2,308 51
W. A. Dall, Québec: dépenses à Ottawa, $9.95; pension, 13½ j. à $2	36 45
E. J. Donnen, Ottawa, douanier : appointements, de mars	83 33
E. R. Douglas, Toronto, fonct. spécial : appoint., du 1er janvier, $425; pension et logement, $79.60; fiacres, etc., $17.10; bill. de pass., $78.85; pullmans et portiers, $9.70	610 25
J. R. Dunlop, Toronto, fonct. spécial, appoint., du 1er au 15 avril	68 75
H. H. Elliott, Le Pas, Man., douanier: appoint., du 15 mai au 30 juin, $232.26; dépenses de subsist. à Ottawa et Smith-Falls, $15	247 26
J. G. Fawcett, Mexico, fonct. spécial : appoint., $1,500; pens. et logem., $49.50; fiacres, etc., $6.70; bill. de pass., $86.40; pullmans et port., $27.80; fr. de port, $10.90; câblogr., $2 05	1,683 35
A. Forsyth, Toronto, fonct. spécial : appoint., du 18 mars, $37.63; pens. et logement, $16.50 ; menues dépenses, $3.39	57 52
D. J. Gleeson, Ottawa, passage et retour à Halifax et St-Jean	53 85
H. J. Gould, New-York, fonctionn. spécial : appoint., $1,800 ; échange, $15.36 ; pension et logem., $793.35; fiacres, etc., $114.65; fr. de pass., $764.77; louage de voit., $9.50; avances de subs., $900; fr. de port, $43.40; pullm. et port., $249.50; bill. de transp. et traversier, $107.90 ; mess. télégr. et téléph., $28.09; cabinets, 2, $35; menues dépenses, $6.50	4,868 02
E. H. G. Guthrie, Toronto, fonct. spécial: appoint., $1,100; pens. et logem., $12.20; fiacres, etc., $7.50; fr. de pass., $21.50; menues dépenses, $6.25	1,147 45
W. E. Haines, Toronto, fonct. spécial: appoint. du 1er sept., $609.99 ; pension et logement, $263.55; fiacres et bagage, $28.05; billets de pass., $195.60; blanchissage, $10; pullmans et portiers, $55.75; menues dépenses, $2.15	1,165 09
H. Hall, Ottawa, douanier: appointements, du 3 septembre, $577.77; dépenses de Toronto, $8.95	586 72
F. E. Hare, Toronto, fonct. spécial: pens. et logement, $18; menues dépenses, $6.88	24 88
T. A. Harris, Buffalo, fonct. spécial : appoint., $1,000; pension, logem., et nourr. du cheval, $1,171.95; fiacres et bag., $30.30; fr. de pass., $454.45 ; blanchissage, $38.72 ; louage de voit., $69; fr. de port et banques, $9.10; pullmans et portiers, $118.40; louage de bat. à vapeur, $13.75; fr. de port et dactylogr., $5.95; mess. télégr. et téléph., $35.65	2,947 27
Gertrude Hawkins, Toronto, fonct. spécial, appoint., du 19 août	432 80
Anna Hay, Toronto, vérificatrice, appointements	1,000 00
A reporter	168,284 19

Inspection, service douanier, conseil fiscal et laboratoire des douanes—Suite.	$ c.
Report	168,284 19
Bureau des douanes—Suite.	
W. E. Henning, Ottawa, douanier, appointements, du 11 nov., $388.89; dépenses de Toronto, $10.50	399 39
W. J. Henry, Ottawa, douanier, appointements du 7 mai	757 94
E. C. Holmes, Oakville, Ont., fonctionnaire spécial: appointements, 7 m. à $1,200, 4 m. au 28 fév. à $1,400, $1.166.62; pension et logement, $234.35; fiacres, etc., $20.80; frais de pass., $65.95; blanchissage, $12.32; pullmans et portiers, $21.15; frais de déménagement de Toronto, $69.80; menues dépenses, $1.62	1,592 61
L. F. Jackson, Ottawa, voyage aller et retour au Nouveau-Brunswick	34 35
W. S. Kearns, Buffalo: vérificateur des bagages à Lehigh-Valley, 108 j. au 30 sept. à $5; dépenses de Palmerston, Ont., $6.70	546 70
C. R. Kenney, Toronto, fonctionnaire spécial: appoint., $1,200; pension et logement, $777.95; fiacres, etc., $79.75; frais de pass., $412.70; messageries, $12.10; blanchiss., $31.51; fr. de port, $7.26; pullmans et portiers, $77.70; bill. de tramw., $22.15; menues dép., $5.75	2,626 87
F. L. Kincaid, Ottawa, douanier, appointements, 19 août	618 27
J. F. Kincaid, Ottawa, douanier, appointements, du 22 avril	941 67
A. M. Lafontaine, Ottawa, voyage et retour de Montréal	14 35
J. H. Landreth, Toronto, fonctionn. spécial: appoint. au 30 juin, $450; pension et logem., $119; fiacres, etc., $6.15; fr. de pass., $47.30; pullmans et portiers, $9.50; menues dép., $6.55	638 50
H. J. Lavelle, Ottawa,: pension et logement, $109; frais de passage, etc., $10.20; frais de déménagement de Toronto, $96.70	215 90
W. G. Livingston, Ottawa: pension et log., $23.65; bill. de pass., $22.70; menues dép., $5.20.	51 55
D. Lynch, Ottawa, fonctionnaire spécial: appoint. du 1er août, $666.67; pension et logem., $476; frais de pass., $5.05; fiacres, $1.10	1,148 82
D. A. McCuaig, fonctionnaire spécial, frais de subsistance, etc., à Key-Harbour	126 25
R. C. McDonald, Toronto, fonct. spécial: appoint., $1,500; pension et logem., $75.95; fiacres et billets de tramways, $53.85; fr. de passages, $161.90; pullmans et portiers, $22.90	1,814 60
T. E. MacDonald, Ottawa, commis, appoint., du 9 mai	805 65
J. McFadden, Ottawa, douanier: appoint., mars, $150; pension et logem., $125.55; pullmans et portiers, $4; frais de déménagement de Londres (à être remboursés), $94.24	373 79
A. McGinnis, Belleville, voyage et retour de Vancouver	167 15
G. A. McHaffie, Toronto, fonctionnaire spécial: appointements, $1,200; pension et logement, $814.75; fiacres et bagage, $32.35; frais de pass., $132.88; blanchissage, $39.80; pullmans et portiers, $23; menues dépenses, $5.24	2,248 02
A. B. McIsaac, Inverness, N.-E., douanier: appoint., du 1er juin, $833.33; pension et logem., $180.20; frais de passages, $37.30; louage de voitures, $5.50; menues dépenses, $10.67	1,067 00
C. H. Mackintosh, Ottawa, douanier, appoint., du 1er juillet	1,875 01
R. L. McLatchy, Halifax, douanier: appoint., du 21 oct., $401.61; pension et logement, $78.25; fr. de pass., $53.55; fiacres et billets de tramways, $7.15; pullmans et portiers, $5.50	546 06
M. G. McLeod, River-John, N.-E., fonctionn. spécial: appoint, 1er juin, $1.250; pension et logem., $274.15; omnibus et tramways, $62.05; frais de passages, $25.85; louage de voit., $5.75; frais de port, etc., $7.11; pullmans et portiers, $58.80	1,683 71
C. M. McMichael, Toronto, fonct. spécial: appoint., $1,700; pension et logement, $784.15; fiacres, etc., $97; fr. de passages, $577.46; blanchiss., $29.25; fr. de port, $6.46; pullmans et portiers, $149.95: bill. de tramw. et traversiers, $38.55; mess. télég et télép., $9.49; menues dépenses, $4.40	3,396 71
W. A. Matheson, Ottawa, douanier, appoint. du 22 mai	731 17
J. W. Millar, Ottawa, douanier: appoint. du 20 mai, $1,038.71; pension et logem., $370.75; fiacres et bagage, $14.20; fr. de passages, $69.14; blanchiss., $10.99; pullmans et portiers, $25.50; bill. de tramw., $7.35; fr. de déménag. de Montréal, $87.81; menues dépenses, $3.60	1,628 05
J. Mowat, Niagara-Falls, douanier, appointements	900 00
E. R. Musselman, Toronto, fonctionnaire spécial: appoint., au 28 fév., $916.63; pension et logement, $165.75; omnibus et fiacres, $46.35; frais de passages, $259.75; pullmans et porters, $59.20; billets de tramways, $9.15; menues dépenses, $1.61	1,458 44
C. R. Neild, Buffalo, fonct. spécial: virificateur du bagage à M. C. Ry. Depot, 87 j. au 25 sept. à $5; dépenses à Stratford, $7.75	442 75
F. Norris, Chicago, douanier, appointements, $1,800; avance pour subsistance, $600; pension et logem., $533.25; fiacres, etc., $180; fr. de pass., $544.66; fr. de port, $28.25; pullmans et portiers, $166.30; bill. de tramw., $29.20; mess. télégr. et teleph., $29.40; dactylographies, $15.85; menues dépenses, $5.45	3,932 36
Kate Northwood, Windsor, Ont., fonct. spécial: appoint., $750; pension et logement, $476; frais de passage, $25; blanchissage, $31; menues dépenses, $5.50	1,287 50
Ella D. Ogilvie, Morrisburg, Ont., fonct. spécial: appoint., $750; pension et logem., $585.50; fiacres et bagage, $5.75; fr. de pass., $23.55; blanchiss., $46.44; menues dépenses, $5.95	1,417 19
A. Paré, Montreal, fonct. spécial: appoint., $1,600; pension et logem., $266.55; frais de pass., $8.05; menues dépenses, $1.20	1,875 80
W. G. Paul, Calgary, douanier: appointements, 22 oct. au 22 nov., $87.99; pension et logement, $65; fr. de pass., $11.50; dépenses de Tamworth, Ont., $85; menues dépenses, $3	252 99
J. W. Pearce, Ottawa, douanier, appoint., 1 m. à $700, 11 m. à $800	791 67
A reporter	206,692 98

Inspection, service douanier, conseil fiscal et laboratoire des douanes—Fin.	$ c.
Report	206,692 98
Bureau des douanes—Fin.	
J. E. Potts, Toronto, fonctionnaire spécial: appoint. au 31 oct., $933.31; pension et logement, $255.20; fiacres, etc., $13.85; fr. de pass., $56.80; blanchiss., $10.18; louage de voit., $7; pullmans et portiers, $8.65; menues dépenses, $3.70	1,288 69
T. S. Price, Weyburn, Sask., douanier : appoint., du 20 nov. au 14 déc., $71.94; dépenses de Smith's-Falls, Ont., $63.40	135 34
L. S. Quartus, Sprague, Man., douanier : appoint., du 16 nov. au 30, $37.50; pension et logement, $10; dépenses de Prescott, $58.50	106 00
E. Richards, Ottawa, douanier : appoint., du 1er juin, $1,750; pension et logement, $136.25; omnibus et tramways, etc., $10.50; frais de passages, $27.80; pullmans et portiers, $40.40; télégrammes et téléphones, $7.95; menues dépenses, $1.25	1,974 15
D. H. Ross, Ottawa, douanier : appoint., du 21 mai	690 29
F. C. Ross, Ottawa, commis, appoint., 1 m. à $750, 11 m. à $900	887 50
H. S. Scott, Londres, Ang., douanier : appointements, $2,500; avance pour subsistance, etc., $750; avance pour tramways et omnibus, $96; bagage, $12.22; pension et logement, $690.83; frais de change sur traites, $18.79; frais de pass., $1,413.27; taxe sur le revenu, $53.11; frais de port, etc., $20.17; fiacres, etc., $68.11; pullmans et portiers, $125.07; télégrammes, $6.85; pourboires sur le vapeur, $21	5,775 42
A. E. Shannon, Wallaceburg, Ont., douanier : appoint., du 4 nov	367 50
W. B. Smith, Oakville, Ont., douanier: appoint. du 8 janv., $247.84; pension et logement, etc., $7; dépenses d'Ottawa, $11.35	266 19
C. Stuart, Ottawa, douanier: appoint., du 20 août au 30sept., $402.50; pension et logement, $22; frais de passages, $15.70	440 20
T. W. Tennant, Toronto, fonctionnaire spécial : appoint., du 1er juillet, $825.02 ; frais de passages, $9.80; dépenses, $7.25	842 07
J. H. Thornell, Ottawa, douanier : appoint., 1 m. à $900, 11 m. à $1,000	991 67
H. B. Timleck, Ottawa, douanier : appoint., 1 m. à $900, 11 m à $1,000	991 67
S. H. Waggoner, Montréal, douanier : appoint., du 1er juillet au 31 août, $208.32; pension et logement, $173; billets de tramways, $7; frais de déménagement d'Ottawa, $94.05	482 37
B. Wilson, Ottawa, douanier : appoint., du 23 avril	729 17
Margaret Wilson, Ottawa, commis, appointements	800 00
W. M. Wiswell, Black-Rock, N.-Y., fonctionnaire spécial: appointements	800 00
L. Young, Ottawa, douanier : appointements du 16 sept	541 66
2 livres de table, $23.85; pupitre, $40.50; 2 cabinets en acier, $180; dactylographe et machine à totaliser, $337.50; table et chaise au dactylographe, $40.05	621 90
Dépenses contingentes pour division spéciale : messagerie, $13.74; carte montée, $2.75; fr. de port, $120; réparations à dactylographe, $5; abonnements aux journaux, $28.25; télégrammes, $113.22; loyer du téléphone, $70.90; message téléphonique, $45.76	399 62
Laboratoire ($1,706.26).	
Bryson-Graham, Ltd., Ottawa: 40 vgs toile à serviette à 15c; savon, etc., $4.40	10 40
N. W. Campbell, Ottawa, appareils et produits chimiques pour analystes	110 40
Percepteur des douanes, Ottawa, droits sur appareils importés	48 80
Eimer et Amend, New-York: appareils et produits chimiques pour analystes	477 32
Mme B. Langevin, soin du laboratoire, 6 m. à $35, 6 m. au 31 mars à $40	450 00
Paiements de moins de $10: partie de poêle électrique, $5; menues dépenses, $15.83	20 83
Fr. de transp. et messagerie : Canadian Express Co., $340.31; Dominion Express Co., $248.20	588 51
	227,530 65
Less—$789.97 payés par l'nspecteur en chef McMichael sur compte de saisies; $1,460, remboursés pour 365 j. d'app. du douanier Mowat, Chutes Niagara; $305, remb. pour 61 j. d'appoint. du douanier Fergusson, Duluth; $89 remboursés pour frais de voyage et de subsistance du douanier Harris à Thamesmouth ; $60, remboursés pour 12 j. d'appoint. du douanier Holmes à Superior, Wis.;$ 540, rembours. pour 108 j. d'appoint. du douanier Kearns, Buffalo; $302, remboursés pour 54 j. d'appoint. et frais de voyage de Toronto à Duluth du douanier McHaffie; $50, remboursés pour 10 j. d'appointements du douanier Neild, Buffalo	3,595 97
Total, inspection, service douanier, bureau des douanes et laboratoire	223,934 68

Douanes: Divers.	$ c.
Agents spéciaux des ports des Etats-Unis ($13,105.25)—	
Chicago: G. Read, 365 jours. au 31 mars, à $4, travail supplémentaire, $106.	1,566 00
Chicago: T. E. Thomspon, 365 jours au 31 mars à $4, travail supplémentaire, $308	1,768 00
Duluth: G. H. Fawcett, 19 jours au 31 mars, à $5, dépenses d'Ottawa, $57.25	132 25
Duluth: W. W. Fergusson, 365 jours au 31 mars, à $5, télégramme, $1.50	1,826 50
Duluth: W. E. Haines, 153 jours au 31 mars, à $5	765 00
Duluth: J. Horan, 35 jours au 17 mars. à $5, voyage, $85.35	260 35
Duluth et Buffalo: C. R. Neild, 57 jours du 1er mai au 30 juin, à $5, voyage, $67.60	352 60
Portland, Me.: J. Williams, 365 jours au 31 mars, à $3, travail supplémentaire, $114.50	1,209 50
St-Paul: J. W. Jamieson, 91 jours à $4, 274 jours au 31 mars, à $5	1,734 00
Seattle: A. J. Armstrong, 365 jours au 31 mars, à $4; chauffage au gas du bureau, 20	1,466 20
Superior, Wis.: C. L. Bendeler, 31 jours au 31 mars, à $5; dépenses d'Ottawa, $44.85	199 85
Superior, Wis.: A. McLenhan, 365 jours au 31 mars, à $5	1,825 00
Dépenses judiciaires ($4,765.51)—	
Ferguson, Williams et Henry, Winnipeg: American Sewer Pipe Co. *vs* le Roi	483 00
M. F. Hackett, Stanstead, Qué., *re* achat de propriété à Rock-Island	40 35
Hogg & Hogg, Ottawa, Foss Lumber Co. *vs* le Roi	1,415 96
Lewis & Smellie, Ottawa, Foss Lumber Co. *vs* le Roi	816 85
W. Nesbitt, Toronto, Foss Lumber Co. *vs* le Roi	50 00
Greffier de la Cour de l'Echiquier, Foss Lumber Co. *vs.* le Roi	28 85
W. E. Robinson, Winnipeg, taxes de témoins, etc., Foss Lumber Co. *vs* le Roi	178 75
Shepherd & Dunlop, Lethbridge, *re* D. S. McCaig	55 60
Smith, Markey, Skinner, Pugsley & Hyde, Montréal, Foss Lumber Co. *vs* le Roi	500 00
D. E. Sprague, Winnipeg, taxes de témoins, etc., Foss Lumber Co. *vs* le Roi	178 75
A. Wainwright, Montréal, further avance pour déboursés, le Roi *vs* Can. Pac. Ry. Co	1,000 00
Ordre de comparution, 6 à $2.90	17 40
Bons de garantie, primes 36 c. par $100 par année Dominion of Canada Guarantee & Accident Insurance Co., $1,697.10; Employers' Liability Assurance Corporation, Ltd., $2,665.80; Guarantee Co. of North America, $1,549.95; Imperial Guarantee & Accident Insurance Co. of Canada, $1,616.70; London Guarantee and Accident Co., Ltd., $1,344.30	8,873 85
Département des impressions et de la papeterie publique ($70,588.24)—	
Publications parlementaires	343 45
Impressions, lithographie, reliure, etc	39,259 73
Fournitures de bureau, ports de douane	30,985 06
Abonnements aux journaux de commerce, ($607.95)—	
'New-York American Metal Market', 1 copie, 2 sept. 1913, 1 copie au 31 déc., 1913	25 00
'New-York Iron Age Hardware', 30 copies, 31 janvier, année 1914	90 00
'New-York Iron Age & Iron Age Hardware', 36 cop., ann. 1913, 1 cop., 2 ann. au 7 sept., 1913	361 00
'New-York Oil, Paint & Drug Reporter'. 2 copies, année 1913	10 00
'New-York Wall Street Journal', 1 copie, du 20 janvier au 31 décembre 1913	11 30
'St-Louis Market Reporter' 1 copie, année 1913	10 50
'Seattle Trade Register,' 10 copies, année 1913	30 00
'Washington American Chemical Society's Journals	10 00
Divers abonnements au-dessous de $10	60 15
Messag. et fr. de trnnsp.: Canadian Express Co., $1,181.35; Dominion Express Co., $6,619.23.	7,800 58
Allocations aux fonctionnaires pour uniformes, pas plus de 2 par an et au coût n'excédant pas $17.50 $17,876.50; allocations pour 2 pardessus d'uniforme à $25	17,926 50
Compte généraux—	
Allan, A. A. & Co., Toronto: 96 bandes de casquettes à $1.25	120 00
Borbridge, S. & H. Ottawa: havresacs, 4 à $10.50, 2 à $10; 2 caisses en cuir, $33; 18 portes adresses à 20c	98 60
Carson, H. Co., Ottawa: sacs de voyages, 9 à $10,50	94 50
Cole & Cie, Ottawa: pavillon de 5 vgs, 12 à $12.25; 4 vgs, 12 à $8; 3 vgs, 25 à $5.50	380 50
Percepteur des douanes, Ottawa, droits sur machines importées	373 63
Courtney & Sears, Ottawa: 1 machine à numéroter, $12.50, 48 à $7.50	372 50
Dring & Fage, Londres, Angleterre: 55, longueur de bouchons de bonde, $153.44; 36, compas à mesurer, $126.15; 18 jauges, $98.55; 18 règles, $49.04; empaquetage, $10.68	437 86
Garth Cie, Montréal: 24 pompes à épreuve, à $2.25	54 00
Guertin, P., Montréal: 2 douz. battes à bondon	25 00
Harrison & Cie, Montréal: 100 thermomètres, à $1.75; livret de jaugeage, 20 à $1	195 00
Hill, J., Ottawa: 4,805 pieds de bois de sciage, $136.05; moulures, etc., $12.94	148 99
Ministère du Revenu de l'Intérieur, 1 douz. thermomètres	36 00
Lymans, Ltd.. Montreal: 12 alambics à $5; condensaseurs, 12 à $1.04 ; 2 douz. cornues, $5.44; flacons, etc., $2.90	80 82
MacDonald, W. B., Ottawa: 5 gr. de bouteilles, à $12; 68 douz. bouchons, $31.20; 3 douz. de cruches à $4; 100 pds tube en caoutchouc aire, $15.40	118 60
Mackenzie, Ltd., Ottawa, bandes de casquettes, 557 à $1.25	696 25
Ministère de la Marine et des Pêcheries, 1 p. binoculaires	27 00
Oertling, L., Londres, Angleterre, 100 pétroleomètres	983 07
Pritchard-Andrews Co., Ltd., Ottawa: 720 dateurs modèles à $2; numérateurs, 12, $218; 300 insignes plaquées, à 60c.; 1,638 estampes en caoutchouc, $508.85; 21 rouleaux à tabac, à $1.90; réparations aux dateurs, etc., $146.05 ; petits item, $79.10.	2,611 90
A reporter	130,522 10

	$ c.
Douanes: Divers.—Fin.	
Report	130,522 10
Comptes en général—*Fin.*	
Rankin, W. A., Ottawa: ouvr. de boîte, 28, $21; ciseaux à cuivre, 100, $75; 6 sas à charbon, à $8.50; 7 doz. de marteaux à $6; 3 doz. arraches-clous, à $18; 3 gr. de cadenas, $458.61; 22 balances, à $10, 6 à $6; 59 tournevis, $28.30: boîtes de fer blanc, 1,486, $119.69; 18 mesures de fil métalliques, à $3.25; petites ferronneries, $107.55	1,271 05
Scully, W., Montréal: 30 gr. boutons dorés, à $10, 30 à $7	510 06
Slack, J. H., Ottawa: 12 pavill., de 15 pds à $12.25, 12 de 12 pds à $8; 24 drapeaux r., à $5.5	375 00
Starr Manufacturing Co. Dartmouth, N.-E., 12 vérificateurs de sucre, à $6.75	81 00
Suter, A., New-York, 2 éprouveurs de corde, à $25	50 00
Thornton & Truman, Ottawa, divers travaux de machiniste	218 65
West Disinfecting Co., Montréal, 10 gals savon liquide, à $2.50	25 00
Comptes au-dessous de $10: dactylographes, $5; menues dépenses, $10.26	15 26
	133,068 66
Moins—Remboursés par les compagnies de chemin de fer, etc., pour douaniers spéciaux aux Etats-Unis: A. D. Thomson & Co., Superior, Wis., $1,825; Consolidated Elevator Co., Duluth, $2,182.30; Globe Elevator Co., Duluth, $1,323.85; Grand Trunk Ry., Chicago, $1,768; Grand Trunk Ry., Portland, $1,209.50; Great Northern Ry., Seattle, $1,460; Minnesota Transfer Co., St. Paul, $1,734; Wabash Ry., Chicago, $1,566	13,068 65
	120,000 01

Achat et entretien des croiseurs du revenu.

A. R. Bittancourt, Victoria, services de patrouille par le bateau *Winamac* dans le Golfe Georgie, $4,350, moins $2,175 payé par le départment of l'Intérieur	2,175 00
Département de la Marine et des Pêcheries, achat et entretien du croiseur *Laurentian* (pour détails voir partie N—	26,927 60
North Sydney Tow Boat Co. services du bâteaux à vapeur *Hilford*, 9 m. au 31 déc	1,725 00
Steam Tug *Zaidee* & Owners, North Sydney, services du remorqueur *Zaidee*, 3 m. au 31 mars	575 00
Schooner *Arthur W*, achat, réparations et équipement, ($15,174.84)—	
Avances sur comptes de provisions, etc.: capit. J. F. Chapman, $1,800; insp. T. Tanner, $300	2,100 00
Bentley, Flemming & Co., Halifax, 7 paires de rames en frêne	11 12
Brister, Chas. & Co., Halifax: 23,050 liv., de fer de lest, $131.86; réservoir, $38.14	170 00
Burns & Kelleher, Halifax: 980 liv., fer galv., $49; hélice, $14; 30 liv. soudure, $12; divers matériaux, et accessoires, $160.10; forgerons et machinistes, 533 heures à 40c.; aides, 142 heurrs, à 25c., 108 heures à 15c	500 00
Percepteur des douanes, Halifax, droits payés sur huile à engin et pièces de rechange	332 11
Colwell Frères, Limitée, Halifax: 2 habits, cuir, à $13.50, 3 toiles doublées en peau de moutons, à $10, 6 à $8; 18 paires de pantalons à $3.50; 24 salopet. et blouses à $1.50; 24 chemises de flannelle à $1.50; 24 capuchons et vestes tricotées à $1.50; 18 sets sous-vêtements et caleçons à $5; divers gants et mitaines, 45 paires, $48.05; 12 casquettes en grosse laine, $27; divers vêtements, $34.50	475 55
Creighton & Marshall, Halifax, 17 diverses cartes marines	18 70
Crosby, A. B. & Co., Halifax: chronomètre, $75; canot à vapeur, $45; doris, $16.50; accessoires à doris, $2.50; ann. pour ingénieur, $5.02; télégrammes, etc., $5.58	149 60
Dominion Express Co., messageries et charriage	97 32
Egan, Thos J., Halifax: 2 carabines w. à $30; 2 fusils de chasse, $95; cartouches, 45 boîtes, $53.60; poudre et plomb, $41.40; diverses munitions, etc., $46.35	296 35
Forhan, Thos. et Cie, Halifax: capot de claire-voie, $92, 2 prélarts, 4 chem. de toile, $50: réparations à voiles, $70 diverses réparations etc., $49.85	261 85
Grace & Gastonguay, Halifax: 1 caisse de cognac, $10; 1 caisse de vin de porto, $9; 1 caisse de genièvre, $6.50, 2 caisses rhum Jamaïque, $16.50; 2 caisses de whisky, $23	65 00
Hall (George) Coal Co. of Canada, Montréal: 21·525 tonn. de ch., à $7.75; 400 sacs, $24.	190 82
Hudson Bay SS. Line, fret sur charbon et huile à Port-Burwell	1,150 00
Imperial Oil Co., Montréal et Halifax: 300 caisses d'huile blanche à $2.80; 520 gall. à 16c.; 2 caisses d'huile rose pâle à $2.25; 4 gall., imp., polarine, 48. $30.70, 1 caisse, $7.20	965 60
Kennedy, R. R. Halifax: 8 capots huilés, $25.32; 7 paires de bottes en caoutchouc, $25.25; 4 paires de couvertes, $12.83; 6 habits complets huilés, $14.25; 12 sous-vêtements, $13.68; divers vêtements, etc., $42.72; 4 boîtes de savon, $15.20	149 25
Larsen (T.) Cie, Ltée., Halifax: 6 prs de bottes à long. jambes, $8, 12 prs de bottes sauv. lacées, à $3; 6 prs de pan. en feutre à $2; 6 prs en peau de chèvre, à $2: lacets, 40c.	108 40
McKenzie (Hugh D.) Cie, Ltée, Halifax: 12 tonnes charbon en sacs, à $8.50	102 00
Maxwell's Limitée, Halifax: complets uniformes et casquettes, capit. J. F. Chapman, 1, $28; inspecteur, T. Tanner, 1, $28	56 00
Nova Scotia Furnishing Co., Halifax: 9 coussins, mousse, 81 pds carr. à $1; 7 matelas à $8.50; 6 couvertes à $5; 3 couvre-pieds à $4; 8 oreillers, $14; linoléum, 16½ verges, $10.73; diverses fournitures de lit, $21.40	228 63
A reporter	38,830 90

Achat et entretien des croiseurs du Revenu.—Fin.	$ c.
Report	38,830 90
Goélette *Arthur W.—Fin.*	
Remington Oil Engine Co., Stamford, Conn., engin à huile, 35 ch. v., complet	1,121 31
Schulze, C. J., Halifax: sextant, $33.50; loch chérubin, $25.50; divers instruments, $48.59..	107 59
Stairs (Wm) Fils & Morrow, Ltd., Halifax: 1,414 liv., câble métall., $58.68; ancre, 328 l., $11.48; pompe $14.50; trompe de brume, $16.50; 1 pr. fan. de côté galv., $16; 50 vgs de gros coton, $17.50; cordage man., 325 liv., $45.02; diverses peintures et ferrure, $267.26	446 94
Thomson & Theakston, Halifax: bois de sciage, 4,700 pds $95.40; 15 roul. de pap. caoutch. pour couverture, $52.50; charpentier, 50 hrs à 40c.; diverses items $32.10	200 00
White, John & Co., Halifax: poêle de cuis., $20, poêle à feu cont., $16.50, cabine, $7.50; tuy. galv., 112 liv., $16.80; 34 hrs à 40c., pose de poêles; ustensiles de cuisine, etc., $96.19..	170 59
Williams, E. F., Dartmouth: 755 pds de lauracées, à 30c., 1,680 pds séchées au four, à $3\frac{1}{2}$c., 994 pds merisier à $3\frac{1}{2}$c., divers bois de sciage, $15.30; clous galv., 325 liv. à $7\frac{1}{2}$c.; clous et pointes, 233 liv., $11.25; étoupe filée, 235 liv. à 8c.; machinistes, 185 j. à $2.70; ouv. de forge, $40.46; Halifax Graving Dock Co., mettre la goélette dans le bassin et et loyer du bassin, $66.57; traverses et camionnage, $10; divers, $18.66	1,025 00
Windsor St. Pharmacy, Halifax: boîte de médicine et contenu, $50; médicam, etc., $55.87...	105 87
Williams, E. F., Halifax, goëlette *Arthur W.* avec fort engin à gazoline	5,000 00
Petits paiements: 7 cartes, $8.73; 650 gall. d'eau, $3.25; divers, $12.61	24 59
Divers travaux, 147 j., $284; traverses des hommes, $1	285 00
Gages de l'équipage, $7\frac{5}{31}$ m. au 31 mars: ingénieur, R. Piercy, $429.68; second, H. P. Young, $429.68; matelot, T. E. Crosby, $179.03 (aussi $362.90 indiqué dans le service des gardes); cuisinier, L. S. Michie, $322.26	1,360 65
Chaloupe à vapeur *Lucy Clive* ($863.34)—	
Grant, A. J. & Co., Halifax, ferronneries, etc	90 55
Howell, W. W. & Co., Halifax: réserv. condensateur, etc., $200.18; repar. à l'engin, $50.13..	250 31
Judge, P. & Son, Halifax, fournir l'eau, 12 m. au 31 mars	50 00
Mackenzie, H. D. Co., Halifax, 29 tonnes de chabon à $5.75, 31 à $5.30	331 05
Moir, W. & A., Halifax: jauge à vapeur, $8.75; soupape d'arrêt, etc., $1.60	10 35
Williams, E. F., Halifax: répar.,—travail, $68.60, matériaux, $41.98, mett. en dock, etc., $15.	125 58
Paiements au-dessous $10: tuyau d'alimentat., $2.50; usage de pompe d'épreuve, etc., $3..	5 50
Vapeur *Margaret* ($72,713.85)—	
Annonces de soumissions pour construction du vaisseau	701 08
McLaughlin, C., Ottawa, photographie des plans du pont principal, 1,575 pds carré, à 5c.	78 75
Thornycroft, J. I. & Co., Southampton, Ang.: sur estimés des travaux en cours suivant contrat (£56,300), pour la construction du vaisseau	68,498 33
Warren, F. L., London, Ang., surintendant de la construction du vaisseau, $2\frac{1}{2}$ pour cent sur le prix du contrat payable en deux paiements égaux, le premier	3,424 92
Câblogramme, $3; échange, $7.77	10 77
	122,255 63
Moins—Produits de la vente du vieil engin à gazoline de la goëlette *Arthur W*	75 00
	122,180 63

Service douanier secret.

Montant dépensé par le ministre de la Justice	4,466 58

Divers.

Dépenses en vertu de l'Acte des enquêtes (pour détails voir partie F.)	3,247 99
Gratification en vertu du statut, de deux mois d'appointem. aux familles de fonct. défunts: H. W. Allan, inspect., Windsor, Ont., $416.66; W. H. Amiro, sous-percept., Pubnico, $58.33; E. Beauvais, douanier, Montréal, $183.33; Alfred Blomely, douanier, Montréal, $125; G. Bowie, vérificateur, Montréal, $133.33; T. L. Bown, fonctionnaire spécial, Yarmouth, $191.66; B. Capron, fonctionnaire spécial, conseil des douanes, $166.66; F. L. Cauchon, douanier, Montréal, $150; J. E. Cuffe, percepteur, St-Catherine, $266.66; D. Dearness, St-Jean, $150; J. Driffill, douanier, $150; W. Fisher, percepteur, Woodstock, N.-B., $250; W. H. Grafton, commis du département, $266.66; W. Griffith, commis, Toronto, $67.50; J. Head, estimat., Toronto, $266.66; G. Jenkins, premier commis, St-Jean, $233,33; M. E. Keating, chef commis, Halifax, $266.66; J. E. Kinnie, douanier, Hopewell-Cape, N.-B., $25; M. P. Laverty, vérificateur, Montréal, $141.66; D. A. McCuaig, préposé au débarquem., Toronto, $158.33; G. R. McDonough, sous-percept., St-Martin, N.-B., $83.33; C. W. H. McDougald, assist.-inspect., conseil des douanes, $250; A. McKay, inspecteur, Toronto, $416.66; N. McLean, douanier, Sarnia, $133.33; W. McNeil, vérificateur, Owen-Sound, $133.33; I. O. MacDonald, douanier, Vancouver, $158.33; N. Matheson, douanier, Halifax, $183.33; R. B. Milburn, douanier, Toronto $183.33; O. F. Morin, douanier, Bridgeburg, $133.33; J. L. Murphy, sous-percepteur	
A reporter	3,247 99

	$ c.
Divers: Dépenses imprévues—Fin.	
Report	3,247 99
Gratifications en vertu du statut—*Fin.* Carleton-Place, $133.33; G. P. Nelson, percepteur, Truro, $275; J. S. Orr, vérificateur, Winnipeg, $200; A. Patterson, estimateur, Toronto, $333.33; N. G. Pelletier, sous-percept., Rivière-du-Loup, $183.33; D. J. Rankin, douanier, Collins-Bay, $50; J. M. Scott, commis, Régina, $166.66; J. Slean, sr, douanier, Toronto, $141.66; M. T. Stenson, percepteur, Sherbrooke, $333.33; J. B. Stephens, douanier, Niagara-Falls, $133.33; R. P. Stewart, douanier, Montréal, $133.33; N. W. Trebilcock, commis, London, $158.33; A. M. Tyson, sous-percepteur, Wiarton, $150; J. Valiquette, camionneur, Montréal, $116.66; F. H. Wood, commis du département, $183.33; W. Woodworth, sous-percepteur, Hillsboro, $125	8,159 02
Total—Diverses dépenses imprévues	11,407 01

1911-12.	Résumé.	Folio.	1912-13.	Augmentation.	Diminution.
$ c.			$ c.	$ c.	$ c.
85,051,872 18	Douanes	E—61	111,764,698 73	26,712,826 55	
93,233 97	Saisies douanières	E—72	129,319 04	36,085 07	
3,621 06	Revenu casuel	E—66	1,107 01	...	2,514 05
85,148,727 21			111,895,124 78	26,746,397 57	
	Douanes.				
34,331,699 83	Ontario	E—62	44,818,279 71	10,486,579 88	
23,051,413 93	Québec	E—62	29,535,245 01	6,483 831,08	
3,074,721 98	Nouvelle-Ecosse	E—63	3,265,450 21	190,728 23	
1,842,048 44	Nouveau-Brunswick	E—63	2,303,309 82	461,261 38	
130,689 22	Ile du Prince-Edouard	E—64	147,518 03	16,828 81	
8,784,222 43	Manitoba	E—64	12,478,038 86	3,693,816 43	
3,117,437 81	Alberta	E—64	4,971,091 92	1,853,654 11	
2,452,052 44	Saskatchewan	E—64	3,611,030 70	1,158,978 26	
10,613,538 34	Colombie-Anglaise	E—64	13,764,623 45	3,151,085 11	
163,338 42	Yukon	E—64	163,054 96	...	283 46
27,500 56	Colis postaux britanniques		24,532 01	...	2,068 55
179 10	Territoire du N.-O	...	...	...	179 10
87,588,842 50			115,082,174 68	27,493,332 18	
2,536,970 32	Moins remboursements et drawbacks	E—65	3,317,475 95	780,505 63	
85,051,872 18			111,764,698 73	26,712,826 55	

1911-12.	Revenus des douanes par ports.	1912-13.	Augmentation.	Diminution.
$ c.		$ c.	$ c.	$ c.
	Ontario.			
45,824 77	Amherstburg	80,755 89	34,931 12	
124,951 83	Belleville	140,407 02	15,455 19	
301,468 86	Berlin	407,880 65	106,411 79	
58,375 90	Bowmanville	101,345 31	42,969 41	
529,787 77	Brantford	679,266 59	149,478 82	
617,640 18	Bridgeburg	634,300 78	16,660 60	
99,479 80	Brockville	131,343 76	31,863 96	
285,675 39	Chatham	355,237 73	69,562 34	
176,696 12	Cobourg	177,607 18	911 06	
67,686 31	Collingwood	85,419 82	17,733 51	
34,276 98	Cornwall	79,412 93	45,135 95	
17,441 19	Deseronto	19,433 25	1,992 06	
1,549,712 54	Fort-William	2,064,383 61	514,671 07	
224,205 94	Galt	340,165 06	115,959 12	
47,046 45	Gananoque	70,648 83	23,602 38	
85,235 50	Goderich	110,370 73	25,135 23	
217,379 25	Guelph	247,267 94	29,888 69	
2,519,980 39	Hamilton	3,510,395 63	990,415 24	
341,626 37	Ingersoll	210,379 79		131,246 58
25,654 95	Kenora	44,957 79	19,302 84	
250,215 78	Kingston	369,228 18	119,012 40	
37,752 56	Lindsay	39,811 43	2,058 87	
1,017,400 63	London	1,303 534 00	286,133 37	
71,010 62	Midland	91,339 18	20,328 56	
35,263 09	Morrisburg	10,725 47		24,537 62
14,492 13	Napanee	24,534 10	10,041 97	
318,505 24	Niagara-Falls	539,245 29	220,740 05	
410,903 85	North-Bay	495,699 79	84,795 94	
111,996 88	Orillia	156,937 53	44,940 65	
326,041 39	Oshawa	376,798 94	50,757 55	
1,474,558 40	Ottawa	1,819,162 87	344,604 47	
72,450 23	Owen-Sound	77,977 54	5,527 31	
67,978 79	Paris	75,697 09	7,718 30	
187,477 68	Parry-Sound	250,070 63	62,592 95	
380,124 51	Peterboro	478,884 87	98,760 36	
21,969 02	Picton	23,071 91	1,102 89	
915,258 74	Port-Arthur	887,308 91		27,949 83
36,042 49	Port-Hope	38,837 44	2,794 95	
	Port-McNicoll	11,687 38	11,687 38	
192,687 10	Prescott	208,022 88	15,335 78	
364,752 91	Sarnia	539,296 57	174,543 66	
894,049 58	Sault-Ste-Marie	1,122,953 40	228,903 82	
38,665 28	Simcoe	64,124 48	25,459 20	
178,456 43	Stratford	237,499 86	59,043 43	
365,770 10	Ste-Catherine	662,371 35	296,601 25	
377,349 82	St-Thomas	380,455 53	3,105 71	
36,910 87	Tillsonburg	37,843 44	932 57	
15,378,815 37	Toronto	20,252,645 73	4,873,830 36	
48,914 69	Trenton	49,551 59	636 90	
279,020 34	Wallaceburg	319,784 80	40,764 46	
189,202 06	Welland	362,604 52	173,402 46	
680,897 18	West-Toronto	(a)		680,897 18
8,701 98	Whitby	11,561 88	2,859 90	
2,089,934 76	Windsor	3,915,835 62	1,825,900 86	
87,982 84	Woodstock	92,195 22	4,212 38	
34,331,699 83		44,818,279 71	10,486,579 88	
	(a) inclus dans Toronto.			
	Québec.			
16,756 69	Abercorn	20,370 36	3,613 67	
33,409 37	Athelston	55,680 49	22,271 12	
70,298 04	Beebe-junction	138,914 57	68,616 53	
20,085 02	Coaticook	29,526 58	9,441 56	
24,643 48	Cookshire	14,721 09		9,922 39
165,192 60	A reporter	259,21[illegible] 09	103,942 88	9,922 39

1911-12.	Revenus des Douanes par ports—Suite.	1912-13.	Augmentation	Diminution.
$ c.	*Québec*—Fin.	$ c.	$ c.	$ c.
165,192 60	Report	259,213 09	103,942 88	9,922 39
3,700 21	Gaspé	5,336 35	1,636 14	
1,728 04	Hemmingford	2,855 88	1,127 84	
....	Highwater	3,703 87	3,703 87	
30,259 19	Hull	66,943 96	36,684 77	
1,880 12	Mansonville	936 85	....	943 27
19,955,559 73	Montréal	25,658,586 69	5,703,026 96	
9,125 27	Paspébiac	11,459 04	2,333 77	
1,261 28	Percé	786 70	....	474 58
1,759,817 18	Québec	2,182,223 16	422,405 98	
7,242 41	Rimouski	8,275 90	1,033 49	
320,904 97	Sherbrooke	401,925 36	81,020 39	
51,373 17	Sorel	45,487 73	....	5,885 44
7,963 65	St-Armand	10,094 12	2,130 47	
60,233 38	Ste-Hyacinthe	75,857 32	15,623 94	
223,490 83	St-Jean	301,678 37	78,187 54	
361,374 13	Trois-Rivières	362,275 94	901 81	
90,307 77	Valleyfield	137,604 68	47,296 91	
23,051,413 93		29,535,245 01	6,483,831 08	
	Nouvelle-Ecosse.			
100,324 50	Amherst	154,826 21	54,501 71	
6,956 17	Antigonish	9,478 30	2,522 13	
5,893 97	Arichat	5,346 01	....	547 96
305 30	Baddeck	2,410 14	2,104 84	
2,303 59	Barrington	1,569 39	....	734 20
1,079 25	Bridgewater	915 48	....	163 77
7,138 87	Canso	7,701 90	563 03	
3,061 11	Digby	3,138 76	77 65	
11,083 41	Halifax	6,740 00	....	4,343 41
46,583 97	Kentville	63,137 72	16,553 75	
2,117,107 99	Liverpool	2,197,833 74	80,725 75	
22,868 27	Lockport	36,642 81	13,774 54	
5,031 89	Lunenburg	10,020 99	4,989 10	
1,431 81	Middleton	1,309 82	....	121 99
11,620 47	Annapolis-Royal	11,377 20	....	243 27
6,193 79	Glace-Bay	3,685 01	....	2,508 78
135,609 03	New-Glasgow	129,262 72	....	6,346 31
109,032 53	North-Sydney	121,875 20	12,842 67	
378 67	Parrsboro	640 07	261 40	
11,196 37	Pictou	12,871 88	1,675 51	
1,440 20	Port-Hawkesbury	5,127 80	3,687 60	
4,174 21	Port-Hood	3,993 05	....	181 16
1,513 19	Shelburne	1,968 26	455 07	
309,074 80	Sydney	287,788 58	....	21,286 22
80,084 23	Truro	82,679 09	2,594 86	
2,379 06	Weymouth	2,299 76	....	79 30
8,404 53	Windsor	14,183 72	5,779 19	
62,450 80	Yarmouth	86,626 60	24,175 80	
3,074,721 98		3,265,450 21	190,728 23	
	Nouveau-Brunswick.			
19,143 88	Bathurst	34,243 14	15,099 26	
15,001 22	Campbellton	12,061 76	....	2,939 46
15,430 35	Chatham	11,257 99	....	4,172 36
1,290 86	Dalhousie	3,557 01	2,266 15	
56,728 24	Fredericton	85,587 36	28,859 12	
18,518 48	McAdam Jct	66,249 34	47,730 86	
86,198 51	Moncton	113,165 05	26,966 54	
11,539 14	Newcastle	8,087 38	....	3,451 76
14,781 02	Sackville	14,162 01	....	619 01
9,570 36	St.-André	47,790 36	38,220 00	
1,452,240 80	St-Jean	1,752,754 30	300,513 50	
55,672 09	St-Etienne	62,490 02	6,817 93	
85,933 49	Woodstock	91,904 10	5,970 61	
1,842,048 44		2,303,309 82	461,261 38	

1911-12.	Revenus des douanes par ports—Suite.	1912-13.	Augmentation	Diminition.
$ c.	*Ile du Prince-Edouard.*	$ c.	$ c.	$ c.
109,234 44	Charlottetown	118,659 97	9,425 53	
21,454 78	Summerside	28,858 06	7,403 28	
130,689 22		147,518 03	16,828 81	
	Manitoba.			
373,743 84	Brandon	409 720 66	35,976 82	
73,346 64	Emerson	736,845 70	663,499 06	
47,371 99	Gretna	52,503 63	5,131 64	
231,832 53	Portage-la-Prairie	200,403 79	....	31,428 74
8,057 927 43	Winnipeg	11,078,565 08	3,020,637 65	
8,784,222 43		12,478,038 86	3,693,816 43	
	Alberta.			
1,833,061 99	Calgary	2,801,171 91	968,109 92	
846,050 30	Edmonton	1,683,153 42	837,103 12	
438,325 52	Lethbridge	486,766 59	48,441 07	
3,117,437 81		4,971,091 92	1,853 654 11	
	Saskatchewan.			
530,490 61	Moose-Jaw	925,008 14	394,517 53	
301,474 88	North-Portal	160,208 04	....	141,266 84
843,225 95	Régina	1,117,052 74	273,826 79	
776,861 00	Saskatoon	1,408,761 78	631,900 78	
2,452,052 44		3,611,030 70	1,158,978 26	
	Colombie-Britannique.			
....	Abbotsford	97,885 84	97,885 84	
86,956 56	Cranbrook	93,062 79	6,106 23	
71,087 74	Fernie	106,047 05	34,959 31	
38,091 29	Grand-Forks	74,585 26	36,493 97	
82,768 03	Greenwood	84,489 17	1,721 14	
137,638 47	Nanaïmo	162,152 54	24,514 07	
141,618 23	Nelson	157,014 22	15,395 99	
489,421 03	New-Westminster	633,836 11	144,415 08	
111,936 38	Prince-Rupert	131,163 33	19,226 95	
208,343 37	Revelstoke	260,331 37	51,988 00	
38,789 86	Rossland	57,780 12	18,990 26	
7,221,682 16	Vancouver	9,286,804 76	2,065,122 60	
1,985,205 22	Victoria	2,619,470 89	634,265 67	
10,613,538 34		13,764,623 45	3,151,085 11	
	Yukon.			
138,577 40	Dawson	121,098 92	....	17,478 48
24,761 02	White-Horse	41,956 04	17,195 02	
163,338 42		163,054 96	....	283 46

1911-12.	Resumé.	Folio.	1912-13.	Augmentation	Diminution.
$ c.			$ c.	$ c.	$ c.
1,233,337 05	Douanes remboursements............	E—65	2,040,971 26	807,634 21	
1,303,633 27	Douanes Drawbacks................	E—65	1,276,504 69	....	27,128 58
2,536,970 32			3,317,475 95	780,505 63	
	Douanes, remboursements.				
504,698 26	Ontario..............................	....	985,696 07	480,997 81	
349,216 55	Québec..............................	....	412,324 27	63,107 72	
39,718 29	Nouvelle-Ecosse.....................	....	131,136 52	91,418,23	
8,929 70	Nouveau-Brunswick...................	....	14,125 16	5,195 46	
704 53	Ile du Prince-Edouard...............	....	1,203 14	498 61	
75,218 79	Manitoba............................	....	119,488 33	44,269 54	
129,362 36	Saskatchewan........................	....	53,925 00	....	75,437 36
39,412 60	Alberta.............................	....	89,172 56	49,759 96	
85,803 04	Colombie-Britannique................	....	225,810 09	140,007 05	
272 93	Yukon...............................	....	8,090 12	7,817 19	
1,233,337 05			2,040,971 26	807,634 21	
	Douanes, drawbacks.				
1,139,475 98	Ontario.............................	E—66	993,189 81	....	146,286 17
99,645 85	Québec..............................	E—68	123,317 92	23,672 07	
26,593 55	Nouvelle-Ecosse.....................	E—69	18,786 63	....	7,806 92
4,651 07	Nouveau-Brunswick...................	E—69	4,523 87	....	127 20
....	Ile du Prince-Edouard...............	E—70	22 11	22 11	
21,031 51	Manitoba............................	E—70	25,422 83	4,391 32	
....	Saskatchewan........................	E—70	445 42	445 42	
....	Alberta.............................	E—70	82,023 52	82,023 52	
12,235 31	Colombie-Britannique................	E—70	28,772 58	16,537 27	
1,303,633 27			1,276,504 69	....	27,128 58

Droits d'emmagasinage.	$ c.	$ c.
	1911-12	1912-13
Charlottetown	84 79	61 21
Hamilton	494 50	570 49
Morrisburg	50 00	....
Port-Arthur	6 60	15 48
Toronto	4,198 36	7,369 29
Montréal	3,022 77	2,790 92
Québec	304 05	367 28
Victoria	311 45	718 98
Winnipeg	1,362 73	2,615 38
Edmonton		182 15
Inclus dans rev. des douanes	9,835 25	14,691 18

Vente de marchandises non-reclamées.

Halifax	28 74
Yarmouth	43 33
McAdam-Jonc	1 45
St-Jean	62 93
Charlottetown	9 24
Summerside	1 78
Montréal	455 35
Québec	119 21
Hamilton	61 89
Kingston	54 82
Orillia	70
Toronto	1,613 61
Welland	75
Winnipeg	313 36
Calgary	99 36
New-Westminster	9 21
Revelstoke	50
Vancouver	143 02
Victoria	726 78
Inclus dans les rev. des douanes	3,745 13

Revenu casuel.

Restitutions ($426.35)—	
Antigonish	5 00
Calgary	5 00
Département	72 32
Montréal	188 00
Niagara-Falls	3 13
Newcastle	30 00
Ottawa	2 55
Québec	5 25
Sarnia	17 35
St-Jean	3 00
St-Etienne	15 00
Toronto	203 25
Vancouver	3 00
Welland	2 00
Windsor	6 50
Woodstock	45 00
Chèques impayés ($319.45)—	
Bridgeburg	28 80
Calgary	7 50
Edmonton	1 55
Lethbridge	9 62
Montréal	108 41
New-Glasgow	1 90
Ottawa	44 38
Paspébiac	16
Portage La Prairie	1 10
St-Jean, Qué	1 44
Toronto	5 14
Victoria, C.-B	38 60
A reporter	854 95

Revenu casuel.—Suite.

	$ c.	$ c.
Report		854 95
Chèques impayés—*Suite.*		
Windsor		43 75
Winnipeg		27 10
Ventes		
Campbellton, vieux poêles		10 00
Dalhousie, bateau *Puritan*		98 00
Hamilton, vieux papier		1 65
Toronto, vieux papier		8 45
Weymouth, persiennes, $10, pupitre, $4, poêles, $18		32 00
Divers—		
Montréal, remb., dep., ann., douane		40
Nelson, remb., dep.. ann., douane		53 40
Percé, remb. sur transp. valise		45
Yarmouth, remb. clef, casier b. de p.		50
		1,130 65
Moins chèques en souff. payés—		
Cobourg	1 50	
Cookshire	2 00	
Montréal	18 70	
St-Johns	1 44	23 64
		1,107 01

Douanes—Drawbacks.

Ontario.

Amherstburg ($1,915.01)—	
Canadian Gas Co	168 40
Leamington Oil Co	171 17
Maple City Oil & Gas Co	277 42
Northern Pipe Line Co	657 00
Union Natural Gas Co	641 02
Belleville ($368.69)—	
Belleville Cider & Vinegar Co	265 00
Belleville Hardware & Lock Mfg. Co.	56 67
Springer Lock Mfg. Co	47 02
Berlin ($24,427.71)—	
Berlin Plate Glass & Mirror Co	897 93
Lang Tanning Co	21,152 58
Seagram, Jos. E	2,364 53
Stuart Bros	12 67
Bowmanville ($1,170.89)—	
Bowmanville Foundry Co	1,026 65
Dominion Organ & Piano Co	144 24
Brantford ($54,386.16)—	
Brantford Carriage Co	1,246 43
Cockshutt Plow Co	22,394 74
Goold-Shapley-Muir Co	3,005 86
Massey-Harris Co	5,797 57
Pelee Island Wine & Vineyards Co	175 58
Port Colborne—Welland Natural Gas & Oil Co	323 58
Sand Mixing Machine Co	20 28
Verity Plow Co	14,441 25
Waterous Engine Works Co	1,137 18
Watson Mfg. Co	5,843 69
Bridgeburg ($1,049.13)—	
Provincial Natural Gas & Fuel Co	978 44
Teal, O. L	70 69
Brockville ($1,882.68)—	
Brockville Atlas Auto Co	194 50
Smart, James, M'f'g Co	1,688 18
A reporter	85,200 27

Douanes—Drawbacks—Suite.	$ c.
Report	85,200 27
Ontario—Suite.	
Chatham ($10,459.21)—	
Canada Flour Mills Co	586 60
Canadian Gas Co	102 67
Dowsley Spring & Axle Co	7,995 62
Medina Natural Gas Co	66 75
McKeogh & Trotter	148 85
National Supply Co	112 02
Northern Pipe Line Co	499 47
Stringer Nelson	24 95
Union Natural Gas Co	838 24
Volcanic Oil & Gas Co	84 04
Collingwood ($232.63)—	
Georgian Bay Milling Co	216 22
Watts & Sons	16 41
Cornwall ($3,839.63)—	
Atkinson, Geo. D	7 96
Ives Modern Bedstead Co	3,831 67
Galt ($3,155.17)—	
Crown Hat Co	49 75
Hall Zryd Foundry Co	231 17
Hill Allan Edge Tool Co	347 51
Shurly-Dietrich Co	1,753 44
Victoria Wheel Works	535 20
Wolverton Milling Co	238 10
Gananoque ($14,674.69)—	
Gananoque Spring and Axle Co	14,674 69
Goderich ($3,491.74)—	
Doherty, W., Piano and Organ Co	429 03
Goderich Wheel Rigs	73 35
Seaforth Milling Co	863 23
Tait, J. & W	607 58
Western Canada Flour Mills Co	1,518 55
Guelph ($6,830.05)—	
Beatty Bros	308 18
Bell Organ and Piano Co	540 77
Dominion Axle and Forge Works	39 12
Guelph Spring and Axle Co	5,609 39
Goldie, James, Co	199 51
Taylor-Forbes Co	133 08
Hamilton ($93,786.36)—	
Aylmer Condensed Milk Co	27 58
Canadian Drawn Steel Co	201 89
Dominion Canners	679 67
Dominion Natural Gas Co	2,260 34
Hamilton Stove and Heater Co	269 07
H-O Co	2,437 02
Evel Casket Co	528 18
Internation al Harvester Co	81,103 40
Oliver Chilled Plow Works	3,346 71
Producers' Natural Gas Co	196 82
Rank, Isaac J	131 98
Semmens & Evel	2,304 83
Waines & Root Gas Co	298 87
Ingersoll ($3,989.83)—	
Noxon Co	3,522 79
Partlo, S. C	106 03
St. Charles Condensing Co	361 01
Kingston—Richardson, Jas., & Sons	353 09
Lindsay—Lamb, John J	264 12
London ($5,008.78)—	
Fraser Cap Co	916 21
Globe Casket Co	1,031 09
Hay, Wm., & Co	17 80
Hobbs M'f'g Co	950 97
Holeproof Hosiery Co	469 12
London Cap Works	297 45
Marshall, John, & Co	1,087 35
Ontario Spring Bed and Mattress Co	170 65
Shuttleworth, J. R., & Sons	31 43
A reporter	231,248 86

Douanes—Drawbacks—Suite.	$ c.
Report	231,248 86
Ontario—Suite.	
London—*Fin.*	
Sutherland, M. J	21 51
Wright Hats	15 20
Midland—Dobson, D. G	42 60
Niagara-Falls ($13,820.51)—	
American Cyanamig Co	410 86
Bright, T. G., & Co	8,188 38
Dominion Suspender Co	1,168 26
McGlashan Clarke Co	320 88
Stamford Park Wine Co	3,732 13
Oshawa ($2,316.35)—	
McLaughlin Carriage Co	1,281 34
Robson Leather Co	1,035 01
Ottawa ($13,971.71)—	
Bannerman Bros	14 56
Booth, J. R	1,189 04
Frost & Wood Co	12,768 11
Owen-Sound ($600.16)—	
McQuay Tanning Co	258 40
North American Bent Chair Co	341 76
Paris ($15,892.93)—	
Penmans	15,706 17
Tavistock Milling Co	186 76
Peterboro ($24,213.33)—	
Hamilton, Peter, Co	195 28
Hastings Tanning Co	221 70
Lamb, John J	16 40
Peterboro Cereal Co	136 46
Peterboro Lock M'f'g Co	72 73
Quaker Oats Co	23,570 76
Picton—Hogg & Lytle	151 56
Port-Arthur ($1,490.11)—	
Great Lakes Dredging Co	22 10
Western Dry Dock and Shipbuilding Co	1,468 01
Port-Hope ($4,444.14)—	
Hume, John	11 48
Nicholson File Co	4,432 66
Ste-Catharines ($21,876.87)—	
Bertie Natural Gas Co	194 60
Hall Zryd Foundry Co	181 72
Hillrust Wine M'f'g Co	154 28
Lang, Geo. J	70 03
Maple Leaf Milling Co	4,827 65
McKinnon Dash and Hardware Co	669 54
Oke, C. N	7 97
Ontario Grape Growing and Wine M'f'g Co	2,992 87
Sterling Gas Co	315 66
Welland Vale M'f'g Co	8,851 97
Whitman & Barnes	3,610 58
St-Thomas ($1,097.36)—	
Campbell, John, Co	553 78
Canada Casket and Lumber Co	109 12
Erie Iron Co	88 21
Going, A. R	24 04
Morrill, R. J	19 99
Smith, O. H	43 90
Thomas Bros	258 32
Sarnia ($2,255.19)—	
Imperial Oil Co	25 54
McKenzie Milne Co	2,168 34
Van Tuyl & Fairbank	61 31
Sault Ste-Marie—Algoma Steel Corporation	173,881 34
Simcoe ($204.35)—	
Gamble, Geo	17 55
Quance Bros	186 80
A reporter	507,544 08

Douanes—Drawbacks—Suite.	$ c.
Report	507,544 08
Ontario—Suite.	
Stratford ($3,418.07)—	
Carter, G., Fils et Cie	766 81
Listowel Drilling Machine Co	1,663 55
McLeod Milling Co	337 19
Stuart Frères	259 47
Tavistock Milling Co	391 05
Tillsonburg ($3,248.78)—	
Central Pipe Line Co	600 60
Maple Leaf Harvest Tool Co	2,381 23
Medina Natural Gas Co	266 95
Toronto ($218,217.39)—	
Anchor M'f'g Co	507 83
Beal Frères	71 55
Big Four Cap Co	434 85
Brown, W. R., et Cie	685 88
Boxer Reg. N. Co	450 94
Campbell, Flour Mills Co	2,027 24
Canadian Cereal & Milling Co	4,313 83
Chisholm Milling Co	11 48
Clarke &Clarke	15 79
Consolidated Optical Co	2,951 02
Consolidated Plate Glass Co	937 71
Cooper Cap Co	3,344 32
Dodge Mfg. Co	601 33
Dunlop Tire & Rubber Goods Co	3,902 44
Gardiner Cap Works	141 29
Georgian Bay Shipbuilding & Wrecking Co	51 27
Gibson, Wm., Casket Co	137 43
Goodwin, Jos	16 97
Gold Medal Furniture Mfg. Co	539 33
Gutta Percha & Rubber Mfg. Co	1,026 68
Higel, Otto Cie	57 82
Ideal Bedding Co	2,992 31
Kindel Bed Co	664 11
Knox Mfg. Co	29 29
Lee, J. W. et Cie	2,841 19
MacLaren, Imperial Cheese Co	947 86
Massey-Harris Cie	161,910 86
Matthews Frères	425 47
Metallic Roofing Co	74 75
Moffat Stove Co	92 27
National Casket Co	1,208 46
Omand, W. C	874 38
Ontario Wind Engine & Pump Co	2,388 12
Packham, Geo. W	1,046 30
Palter Frères	3,054 41
Paper Goods Co	319 17
Phillips Mfg. Co	2,489 08
Polson Iron Works	296 48
Quinn, J	581 44
Robinson, N	39 12
Russell Motor Car Co	3,273 60
Samuels, J. et Fils	198 15
Thompson, D. W. Co	55 76
Toronto Hosiery Co	4,161 53
Toronto Plate Glass Importing Co	5,276 00
Tower Canadian	665 93
Treleaven Frères	84 35
Welland $8,914.66)—	
Canadian Billings & Spencer	145 15
Dain Mfg. Co	644 89
Plymouth Cordage Co	7,294 43
Quality Beds	830 19
Windsor ($250,483.19)—	
Canadian Postum Cereal Co	1,047 43
Ford Motor Co	221,784 47
McGregor Banwell Fence Co	680 20
A reporter	964,855 08

Douanes—Drawbacks—Suite.	$ c.
Report	964,855 08
Ontario—Suite.	
Windsor—*Fin.*	
Parke Davis & Cie	191 82
Pelee Island Wine & Vineyards Co	288 87
Walker, Hiram & Sons	26,490 40
Woodstock ($1,363.64)—	
Cullen, Jas	649 50
Hay & Cie	383 36
Karn-Morris Piano & Organ Co	197 11
Thomas Organ & Piano Co	133 67
	993,189 81
Québec.	
Hull—Walters, H. et Fils	652 04
Montréal ($76,166.27)—	
Alaska Feather & Down Co	3,204 37
Ayer, A. et Cie	184 87
Backler, L	86 11
Boston Cap Works	482 33
Canada Axe & Harvest Tool Mfg. Co	1,245 50
Canada Linseed Oil Mills	532 08
Canadian Cap Mfg. Co	510 34
Canadian Car & Foundry Co	26,000 51
Canadian Rubber Co	2,311 20
Canadian Steel Foundries	17,774 52
Canadian Tube & Iron Co	1,214 74
Coghlin, B. J. Cie	4,512 47
Consolidated Plate Glass Co	1,362 54
Coté, E	10 40
Crown Cap Mfg. Co	64 62
Dansereau, Geo	10 40
Descheneaux, Geo	60 45
Dominion Flour Mills Co	131 83
Donaldson, R. et Fils	280 75
Gold Medal Furniture Mfg. Co	358 95
Gardner, A. Cap Mfg. Co	191 86
Hobbs Mfg. Co	927 83
Hodgson Bros. & Rowson	32 70
Imperial Cap Co	35 11
King Hat Co	821 14
Kumfort Cap Mfg. Co	87 32
Lafleur, A	68 90
Lake of the Woods Milling Co	4,192 36
London Hat & Cap Mfg. Co	156 36
Montreal Waterproof Clothing Co	228 03
Ogilvie Flour Mills Co	4,240 37
Peck, John W. et Cie	653 89
Pickford & Black	100 75
Pilkington Frères	222 45
Redmond Co	673 25
St. Lawrence Flour Mills Co	349 91
Sadler & Howarth	85 50
Samit Rubber Co	31 50
Scully, Wm	73 80
Scottish Rubber Co	114 90
Sincennes McNaughton Ligne	57 85
Watson Foster Cie	954 41
Wells & Richardson	300 95
Wilson Carbon Paper Co	638 91
Williams Mfg. Co	687 99
Québec ($9,351.50)—	
Alain, P. A	21 19
Canac-Marquis, F	14 65
Dominion Corset Co	7,626 15
La Fonderie de Plessisville	202 44
Quebec and St. Maurice Lumber Co	14 90
Standard Bedstead Co	1,150 56
Toussaint, et Cie	298 33
Trépanier, A.	23 28
A reporter	86,270 56

Douanes—Drawbacks—Suite.	$ c.
Report	86,270 56
Québec—Fin.	
St-Jean ($17,123 83)—	
Bedford Mfg. Co	746 18
Giddings	683 93
Singer Mfg. Co	15,693 72
Sherbrooke ($7,681.75)—	
Asbestos & Asbestic Co	108 11
Canada Paper Co	636 35
Gale, Geo. et Fils	4,052 63
Paton Mfg. Co.—	2,884 66
Sorel—Robidoux, M	13 75
Three Rivers—Belgo Canadian Pulp & Paper Co	12,228 03
	123,317 92
Nouvelle-Ecosse.	
Annapolis Royal ($893.31)—	
Annapolis Royal Cyder Co	590 78
Graves, M. W. et Cie	302 53
Arichat—Comeau, E. L	8 59
Barrington—Goodwin, A	10 30
Canso—Neisler, R	11 39
Halifax ($11,154.42)—	
Acadia Sugar Refining Co	24 33
Bauld Frères	40 31
Brandram-Henderson	740 20
Caldwell, A. R	56 58
Consumers Cordage Co	1,195 86
Crowell Frères	123 34
Cunard, S. et Cie	127 30
de Carterel, W. G. S	16 40
DeWolf, T. A. S. et Fils	3,273 89
Ernst, W. A	49 24
Fader, N. B	17 97
Grace & Gastonguay	324 48
Gray, John G	13 90
Hobrecker, C	1,262 96
Hooper, A. B	31 10
Imperial Oil Co	73 15
Kelley & Glassey	785 30
Lantz, Geo. H	10 58
Levy, H	8 39
Mitchell, W. & C. H	15 34
Murphy, J. & M	44 12
McGill, Jos	44 55
Outhet, C. W	10 05
Robertson, Wm. et Fils	85 37
Scotia Fisheries	491 31
Scott, James et Cie	397 03
Siteman, Geo. E	10 34
Smith & Proctor	467 57
Starr Mfg. Co	147 95
Stevens, A. H	15 98
Thorsen, B	21 60
Tobin, John et Cie	1,127 10
Webber, Walter	6 95
Wentzells	138 00
Kentville—Blenkhorn et Fils	261 32
Liverpool ($685.85)—	
Gardner, Jas. S	62 16
MacLeod Pulp Co	588 21
McKay, W. C. et Fils	25 06
Parke, S. E	10 42
Lunenburg ($1,852.91)—	
Burns, G	37 60
Ernst, W. A	120 84
Gardner, J. S	58 45
Heisler, R	77 22
Leary, M	192 77
A reporter	13,556 18

Douanes—Drawbacks—Suite.	$ c.
Report	13,556 18
Nouvelle-Ecosse—Suite.	
Lunenburg—*Suite.*	
Levy, H	31 32
Mason, S	13 92
Mulhall, D. C	166 96
McGill, Jos	57 06
McKay, W. C. et Fils	64 12
McLean, C. A	59 62
Naugler, W. A	64 55
Oxner, A	15 56
Publicover, Eli	15 59
Rafuse, J. N	58 81
Rhuland, Geo. A	322 56
Rober, F	63 18
Seaboyer, W. R	21 29
Smith, W. C. et Cie	62 35
Stevens, Alvin	47 62
Stevens, Amos H	55 30
Weagle, Angus	123 50
Young, John B	64 61
Item au-dessous de $10	58 11
New-Glasgow ($146.37)—	
Bailey Underwood Co	42 85
Garrett, John E	58 41
Steel Furnishing Co	45 11
Parrsboro ($100.78)—	
Cochrane, G. M	84 62
Cochrane, John W	16 16
Port-Hawkesbury ($69.72)—	
Ciasson, L. S. C	13 47
Cormier, A	10 41
LeBlanc, G	16 35
LeFort, S. P	11 32
Muise, Jno. S	10 32
Robin, Jones & Whitman	7 85
Shelburne ($104.06)—	
McAlpine, K	7 03
McGill, Jos	50 31
McKay, W. C. et Fils	25 06
McKenzie, L	21 66
Sydney ($403.62)—	
Dominion Tar & Chemical Co	105 14
Saunderson Mfg. Co	298 48
Truro ($2,893.65)—	
Canada Cap Co	42 36
Dominion Chair Co	237 18
Eastern Hat & Cap Mfg. Co	1,820 81
Reindeer	858 71
Yarmouth ($80.81)—	
Amiro Peter	10 06
McKay, W. C. et Fils	39 11
New-Burrell Johnson Iron Co	31 64
	18,786 63
Nouveau-Brunswick.	
Chatham ($185.45)—	
Ache, C	12 33
Ache, L	11 23
Chaisson, I	23 18
Fiott, Peter J	12 95
Gallien, F	13 50
Gauvin, C	14 43
Lanteigne, Peter S	11 37
Lacroix, Jos	12 17
Noel, R. A	10 89
Noel, T	11 15
Riche, Geo. L	12 89
Item au-dessous de $10	39 36
A reporter	185 45

Douanes—Drawbacks—Suite.	$ c.
Report	185 45
Nouveav-Brunswick—Suite.	
Moncton ($1,252.09)—	
Maritime Hat & Cap Co	837 01
Moncton Tramway Electricity & Gas Co	415 08
Sackville—Fawcett, C. Fred	21 12
St. Andrews ($98,44)—	
Embree, H. W. et Fils	16 30
McKay, W. C. et Fils	15 29
McLean, J. W. et Fils	22 09
Richardson, Geo. E	21 27
Item au-dessous $10	23 49
St-Jean ($909.86)—	
Fowler, Josiah Cie	889 84
Items au-dessous $10	20 02
St-Stephen ($2,056.91)—	
Mann Axe & Tool Co	2,056 91
	4,523 87
Ile du Prince-Edouard.	
Charlottetown—Riley, Duncan J	22 11
Manitoba.	
Winnipeg ($25,422.83)—	
Alaska Bedding Co	632 38
Calgary Milling Co	267 65
Consolidated Plate Glass Co	131 77
Echlin Mfg. Co	1,072 87
Ellison Milling & Elevator Co	1,064 82
Gold Medal Furniture Co	66 63
Lake of the Woods Milling Co	3,261 63
Maple Leaf Milling Co	4,376 91
Northwestern Cap Co	221 85
Ogilvie Flour Mills Co	5,674 99
Saskatchewan Flour Mills Co	376 25
Western Canada Flour Mills Co	8,015 02
Winnipeg Casket Co	260 06
	25,422 83
Saskatchewan.	
Saskatoon ($445 42)—	
Marshall Wells Co	203 30
Saskatoon Tent & Mattress Co	242 12
	445 42
Alberta.	
Calgary—Canadian Western Natural Gas, Light, Heat & Power Co	80,169 03
Lethbridge—Edison Milling & Elevator Co	1,854 49
	82,023 52
Colombie-Anglaise.	
New Westminster ($7,947–40)—	
British Columbia Packers, Asstn	6,588 02
Columbia Flouring Mills	804 98
St. Mungo Canning Co	554 40
Rossland—Van Roi Mining Co	196 64
A reporter	8,144 04

Douanes—Drawbacks—Suite.	$ c.
Report	8,144 04
Colombie-Anglaise—Suite.	
Vancouver ($14,244.20)—	
Alberta Pacific Elevator Co	1,152 40
British Columbia Packers' Associat'n	1,056 77
British Columbia Plate Glass and Importing Co	130 49
British Columbia Sugar Refining Co.	10,295 50
Menchions, W. R	23 88
Moscrop, Arthur	124 17
McLennan, McFeely & Cie	26 33
Percival & Windsor	28 38
Stevens, T. H., & Cie	49 80
Vancouver Milling & Grain Co	1,122 58
Vancouver Shipyards	44 44
Wallace Shipyards	183 42
Wessel, Capt. H. B	6 04
Victoria ($6,431 78)—	
Blakeley, Alex	29 06
British Columbia Canning Co	604 66
British Columbia Express Co	183 70
British Columbia Marine Rys. Co	68 76
British Columbia Salvage Co	244 25
Cogle, F	13 13
Capitaine S.S. *Restorer*	57 13
Commercial Pacific Cable Co	99 94
Harvey & Briggs	37 32
Mercer, J. M	255 52
Monteith, W	45 65
North Shore Iron Works	45 11
Radiger & Janion	51 40
Sesnon, John J. Cie	1,378 15
Stewart, F. R., & Cie	127 92
Stewart, J. W	582 36
Todd, J. H., et Fils	1,874 93
Victoria and Vancouver Stevedoring Co	47 00
Western Canada Oil Prospecting Co.	191 86
Wiese Engelbr	446 49
	28,772 58

Drawbacks par services.

Instruments agricoles	306,168 45
Outils agricoles	9,485 89
Effets pour vaisseaux de guerre et navires pour le câble télégraphique	8,668 56
Tarières	54 36
Automobiles et pièces de rechange	228,384 01
Sacs	72,752 17
Couchettes	22,088 58
Bicyclettes	626 76
Ficelle et corde pour lieuse	8,504 85
Planche à boîte	588 21
Vêtements d'ensevelissem. et cercueils	5,634 93
Beurre	467 57
Homards en conserve	491 31
Fruits en conserve	679 67
Saumon en conserve	7,170 80
Acide carbolique	105 14
Papier carbone	638 91
Charettes et charriages	2,527 77
Chaises	1,262 87
Fromages	1,165 43
Cidre	1,158 31
Etuis à cigares	319 17
Sièges de latrines	45 30
Coke	173,881 34
Lait condensé	1,247 30
Corsets	7,626 15
A reporter	861,743 81

Douanes—Drawbacks par services—*Suite*.	$ c.
Report	861,743 81
Coutellerie	320 88
Garde-crotte, etc	669 54
Drogues	191 82
Outils aiguisés	6,261 51
Limes	4,432 66
Attrappes-poissons	2,479 59
Force Food	2,437 02
March. exportées à Terre-Neuve	231 40
Grape Nuts	1,047 43
Marteaux	3,610 58
Manches	3,083 41
Chapeaux et casquettes	17,386 51
Bonneterie	15,280 15
Tricots Jersey	13,785 02
Tuyaux croissés et soudés	94,224 07
Tondeuses à gazon	133 08
Cuir	23,702 49
Liquide Annatto	300 95
Serrures et poignées	176 42
Habits Mackintosh	2,457 60
Tolle à couverture	74 75
Papier à imprimer journaux	14,053 42
Vêtements huilés	665 93
Marchandises pour opticiens	2,951 02
Orgues, pianos et pianos automatiques	1,502 64
Peinture, mastic, etc	740 20
Poisson mariné	1,518 60
A reporter	1,075,462 50

Douanes—Drawbacks par services—Fin.	$ c.
Report	1,075,462 50
Bouts de tuyaux	1,214 74
Verre à glace	13,752 24
Fontes plaquées	147 95
Quaker Oats et farine	11,782 06
Papier à couverture	298 48
Courroies et chaussures en caoutchouc	1,026 68
Tapis de cheminée	58 41
Machinisme de moulin à scie	1,157 46
Machines à coudre	15,693 72
Machines à coudre, charpenterie, etc	383 36
Matériaux pour bateaux	6,680 42
Ressorts et essieux de voitures	29,959 74
Ressorts en spiral pour chemin de fer	47,798 36
Acier laminée à froid	201 89
Garnitures de poêle	1,800 88
Sucre et sirop	10,319 83
Bretelles	1,168 26
Dactylographes	687 99
Tapisserie	1,405 35
Habits imperméables	228 03
Planches à laver, brosses, etc	258 32
Roues	535 20
Whiskey	28,854 93
Moulins à vent	5,674 73
Vin	18,671 63
Poulies en bois	601 33
Broche tissée à clôture	680 20
	1,276,504 69

Saisies douanières.	Recettes brutes.	Paiements bruts.	Revenu net.
	$ c.	$ c.	$ c.
Ontario	26,456 03	16,996 35	
Québec	24,924 53	17,296 17	
Nouvelle-Ecosse	792 11	587 53	
Nouveau-Brunswick	6,709 34	3,229 45	
Ile du Prince-Edouard	1 90		
Manitoba	19,866 78	11,957 01	
Saskatchewan	11,682 55	9,649 77	
Alberta	17,421 42	6,147 27	
Colombie-Britannique	21,962 14	15,017 69	
Yukon	....	128 19	
Séries préventives	108,688 95	28,280 16	
Branche spéciale	44,445 32	21,602 01	
Saisies en général	....	22,740 43	
	282,951 07	153,632 03	129,319 04

Saisies douanières.	Distribution, page E—75.	Remboursements, page E—82.	Dépenses, page E—83.	Total.
	$ c.	$ c.	$ c.	$ c.
Ontario	6,034 33	10,861 57	100 45	16,996 35
Québec	8,447 44	8,723 88	124 85	17,296 17
Nouvelle-Ecosse	145 02	437 81	4 70	587 53
Nouveau-Brunswick	1,644 89	1,493 50	91 06	3,229 45
Manitoba	6,195 56	5,751 30	10 15	11,957 01
Saskatchewan	4,549 62	5,076 35	23 80	9,649 77
Alberta	3,548 24	2,162 18	436 85	6,147 27
Colombie-Britannique	4,863 60	10,029 14	124 95	15,017 69
Yukon	128 19	....	....	128 19
Séries préventives	12,494 64	12,937 59	2,847 93	28,280 16
Branche spéciale	12,820 46	7,456 90	1,324 65	21,602 01
Saisies en général	....	....	22,740 43	22,740 43
	60,871 99	64,930 22	27,829 82	153,632 03

Saisies douanières.	Recettes brutes.	Distribution.	Rembourse-ments.	Dépenses.
	$ c.	$ c.	$ c.	$ c.
Ontario—				
Bridgeburg	12,954 98	1,458 65	6,538 45	49 45
Chatham		1 01		
Cornwall	19 00			2 50
Galt	50 00	2 94		
Hamilton	469 74	123 46	106 00	
Kingston	54 82	21 48	37 54	
Morrisburg	109 70	4 00	40 00	15 50
Niagara-Falls	172 50	116 25	359 00	
North-bay	16 20	4 86		
Ottawa	9 86	3 90		
Peterboro	9 00	57 26		
Port-Arthur	870 25	42 87		
Prescott		51 09		
Sarnia	527 52	161 98	324 72	
Sault-Ste-Marie	437 57	210 64	130 00	
Toronto	8,711 78	3,179 95	2,163 36	
Windsor	2,043 11	593 99	1,162 50	33 00
Québec—				
Abercorn	548 55	315 57	50 00	1 10
Beebe-Junction	525 69	186 13		54 50
Cookshire	20 00			
Hemmingford	332 00	380 00		8 25
Highwater	30 00	15 00		
Mansonville		6 50		
Montréal	23,008 99	7,518 67	8,673 88	61 00
Québec	89 30	25 57		
Saint-Jean	350 00			
Sorel	20 00			
Nouvelle-Ecosse—				
Baddeck	45 00	24 75		
Halifax	631 11	45 42	387 81	
Lunenburg		9 35		
North-Sydney	25 00	12 50	25 00	
Pictou		50 00		
Sydney	41 00	3 00	25 00	
Yarmouth	50 00			4 70
Nouveau-Brunswick—				
McAdam-Junction	283 20	122 77		2 00
St-Jean	978 71	221 25	532 50	13 00
St-Stephen	2,184 14	41 25		
Woodstock	3,263 29	1,259 62	961 00	76 06
Ile du Prince-Edouard—				
Charlottetown	1 90			
Manitoba—				
Brandon	32 50	541 25		
Emerson	2,647 90	2,292 82	1,504 85	2 00
Gretna	158 65	243 18		
Winnipeg	17,027 73	3,118 31	4,246 45	8 15
Saskatchewan—				
MooseJaw	1,238 40	1,470 52	543 00	9 00
North-Portal	6,007 55	1,791 80	2,067 85	4 00
Régina	767 00	583 15	615 50	10 80
Saskatoon	3,669 60	704 15	1,850 00	
Alberta—				
Calgary	9,329 45	1,350 13	12 88	
Edmonton		590 21		
Lethbridge	8,091 97	1,607 90	2,149 30	436 85
A reporter	107,854 66	30,565 10	34,506 59	791 86

Saisies douanières.	Recettes brutes.	Distribution.	Rembourse-ments.	Dépenses.
	$ c.	$ c.	$ c.	$ c.
Report	107,854 66	30,565 10	34,506 59	791 86
Colombie-Britannique—				
Abbotsford	1,459 50	404 75	393 75	10 80
Grand-Forks	75 00	42 23		
Greenwood	141 20	108 28		
Nanaïmo	4,202 85	785 97	854 55	
Nelson		3 83		
New-Westminster	3,462 82	1,245 62	1,906 28	94 15
Prince-Rupert	286 05	289 09	105 70	
Rossland	17 00	212 50		
Vancouver	8,076 11	408 96	5,628 11	
Victoria	4,241 61	1,362 37	1,140 75	20 00
Yukon—				
Dawson		128 19		
Séries préventives	108,688 95	12,494 64	12,937 59	2,847 93
Branches spéciales	44,445 32	12,820 46	7,456 90	1,324 65
Saisies en général				22,740 43
	282,951 07	60,871 99	64,930 22	27,829 82

Distribution des saisies.	Total.	Au fonctionnaire saisissant.	Pour le dénonciateur.	Commission. du percepteur.
Ontario.	$ c.	$ c.	$ c.	$ c.
Bridgeburg	1,458 65			
Clark, G. A.		180 91	153 42	
Dowd, J. R.		6 87		
Eagan, W. C.		6 06	9 92	
Graham, N. D.		12 10		
Griffin, Wm.		23 55	47 94	
Lawson, J.				148 07
Morin, O. F. (succession de)		1 02		
Osborne, G. H.		1 32		
Pattison, F. T.		270 11	376 33	
Scott, Wm.			9 00	
Willson, J. A.		58 53	47 90	
Willson, W. F.		32 11	56 50	
Willson, W. G.		4 16		
Young, John		12 83		
Chatham	1 01			
Farquharson, D. R.				0 17
Pilkey, A. E.		0 84		
Galt	2 94			
Bowman, Allan		2 45		
Peck, Thomas				0 49
Hamilton	123 46			
McLaughlin, Alex		28 50		
Shambrook, Geo		37 58		
Woolcott, F. G.		54 76	2 62	
Kingston	21 48			
Driver, Thos		12 09		
Geoghegan, John		5 81		
Strachan, A.				3 58
Morrisburg	4 00			
Drew, A. G. F.		4 00		
Niagara-Falls	116 25			
Boyle Arthur		28 13		
Burns, J. H.		8 44		
Carter, B.			26 25	
Flynn, J. J.		13 12		
Omelia, H. S.		8 43		
Pursel, D. R.		15 00		
Ward, Arthur			16 88	
North-Bay	4 86			
Crossan, T. G.		4 05		
McKenzie, W.				81
Ottawa	3 90			
Hood, T. A.		1 44		
Murphy, J. L. (succession de feu)		2 46		
Peterboro	57 26			
Hall, Robert		56 13		
Lang, Wm.		1 13		
Port-Arthur	42 87			
Hodder, J. F.		12 50	12 50	1 62
Jackson, H. B.		8 13	8 12	
Prescott	51 09			
Brown, W. C.				4 39
Keeler, R. M.		9 31		
Savor, W. H.		14 04	23 35	
Sarnia	161 98			
Chester, J.		21 42		
Elder, D. T.		3 38	3 37	
Ellis, C. S.			47 32	
Murray, A.		27 63	27 63	
Watson, J. B.		28 78	2 45	
Sault Ste-Marie	210 64			
Bradley, E.		2 76		
Brundage, J. M.		34 92		
Chadwick, F. A.		5 67	4 05	
Laughton, M.		52 87	21 24	
Northwood, Mme K.		1 69		
A reporter	2,260 39	1,117 03	896 79	159 13

Distribution des saisies.	Total.	Au fonctionnaire saisissant.	Pour le dénonciateur.	Commission du percepteur.
	$ c.	$ c.	$ c.	$ c.
Report	2,260 39	1,117 03	896 79	159 13
Ontario—Suite.				
Sault Ste-Marie—Suite.				
Plummer, H			12 50	18 13
Soulière, Max		27 66		
Templeton, A		27 20	1 95	
Toronto	3,179 95			
Callow, A		17 55		
Cameron, A. McK		16 67		
Clewlo, O. S		17 55	35 10	
Davidson, J. J		49 38		
Elliott, Chas		149 15		
Garrow, D. P		116 12	157 55	
Gibson, J. W			93 60	
Greer, James		49 37		
Head, John		2 03		
Higgins, V. J		24 57		
Miller, E. W		438 82	1,115 05	
Mogan, M. F		395 56		
Morgan, D. H		75		
Patterson, A. Jr		198 45	77 20	
Raybould, R		30		
Rice, A. B				19 56
Ryan, James		42 78		
Ryan Thos		45 24		
Scott, Andrew		75		
Smith, W. P		107 18	9 67	
Windsor	593 99			
Barnett, John		70 04	76 56	
Easton, G. T		6 83		
Francis, J. A		4 50	1 38	
Leighton, W		33 06	33 04	
McEwen, P. H		17 61	16 95	
McKee, C. F		13 03	2 50	
Pepin, Jos. N		2 09		
Piche, J. U		2 50		
Thibert. N		1 50	1 50	
Turk, John		98 51	51 45	
Walker, A. J		76 50	76 50	
Yates, T. H		2 94	5 00	
	6,034 33	3,173 22	2,664 29	196 82
Québec.				
Abercorn	315 57			
Fyles, F. F				28 69
Lebeau, H. A		18 75	18 75	
O'Brien, M. H		124 69	124 69	
Beebe-Jonction	186 13			
Ball, H. T		10 81		
Bellam, C. F		31 25	31 25	
Elder, J. W		9 37		2 00
Jenkins, C. A				11 39
Paquette, J. F		34 94	55 12	
Hemmingford	380 00			
Curran, J. W		63 33		
Lytle, S. B		63 33		
Proper, F. S		63 34	190 00	
Highwater	15 00			
Crowell, R. G		3 75		
Heath, R. M		3 75		
Porier Andrew			7 50	
Mansonville	6 50			
Gilman, H. A		6 50		
A reporter	903 20	433 81	427 31	42 08

Distribution des saisies.	Total.	Au fonctionnaire saisissant.	Pour le dénonciateur.	Commission du percepteur.
	$ c.	$ c.	$ c.	$ c.
Report	903 20	433 81	427 31	42 08
Québec—Suite.				
Montréal	7,518 67			
Bannon, J. W		50 87		
Begin, G		129 61		
Chevrier. F. L		389 22		
Clerk, R. P		125 76		
Deschamps, F. R		126 92		
Dillon, F. O. N		1 28	2 55	
Dodd, John		127 75		
Donahue, E		8 75		
Drysdale, W		65 39		
Dufour, L		19 40		
Gauthier, G		6 58		
Giroux, A. E		74 40	28 00	
Guerin, L. J		64 57		
Harvey, P		108 09		
Jones, T. M		1 87		
Laing, A		9 52		
Langan, Francis (veuve de)		4 80		
Lavoie, J. A		391 44		
Lemieux, D. J		1 88		
Logan, Thos		1 27		
Lunny, R. J		60 20		
Luttrell, J		5 81		
McMillan, J. D		50 88	101 75	
Magnan, Arthur		315 62		
Murphy, W		219 62		
Murray, J		7 12		
O'Neill, P.J		1,446 97	1,288 28	
O'Shea, Edward		1,047 22	1,135 81	
Roach, M		65 93		
Wall, W. F		33 54		
Québec	25 57			
Gammond, Alphonse		12		
Hannon, H. M		5 25		
Lacroix, S. C		20 20		
	8,447 44	5,421 66	2,983 70	42 08
Nouvelle-Ecosse.				
Baddeck	24 75			
Donovan, T. J		5 63		
McDonald, Geo			11 25	
Macrae, D. J				2 25
Williams, Richard		5 62		
Halifax	45 42			
Callner, C. A		4 14		
Littler, N		20 64		
Littler, N., pour feu M. E. Keating		16 50		
Sutherland, J. H		4 14		
Lunenburg	9 35			
Coldwell, A. B				85
Joudrey, W. F		1 41		
Mader, Freeman		1 42		
Zwicker, A. F		1 42	4 25	
North-Sydney	12 50			
McPherson, Jos		12 50		
Pictou	50 00			
Fraser, R. P		25 00	25 00	
Sydney	3 00			
Campbell, P. C				50
O'Toole, Joseph		2 50		
	145 02	100 92	40 50	3 60

Distribution des saisies.	Total.	Au fonctionnaire saisissant.	Pour le dénonciateur.	Commission du percepteur.
	$ c.	$ c.	$ c.	$ c.
Nouveau-Brunswick.				
McAdam-Junction	122 77			
Green, Geo. J		5 95		
Hoyt, A. L		5 94		
Hoyt, J. W		74 18	30 75	
Lister, F		5 95		
St-Jean	221 25			
Daly, Jas. B		33 43		
Hamilton, J. H		21 87		
Tapley, L. E		21 88	43 75	
Whittaker, J. E		33 44	66 88	
St-Stephen	41 25			
Grant, W. L				3 75
Shaughnessy, John		18 75	18 75	
Woodstock	1,259 62			
Clair, J. E		4 16		
Desjardins, J		41 63	35 00	
Fisher, W				112 50
Hanson, U		23 75	23 75	
Lindsay, H		161 75	161 75	
Robinson, F. P		66 07	12 50	
Spike, W. E		8 13	16 25	
Taylor, H. W		270 91	321 47	
	1,644 89	797 79	730 85	116 25
Manitoba.				
Brandon	541 25			
Fenwick, W			175 00	
Reekie, A. M		4 07	8 12	
Richards, E. C		4 06		
Schuarr, W. J		175 00		
Scott, P		175 00		
Emerson	2,292 82			
Allen, G. G		6 87		
Brooks, C			80 18	
Hamilton, J. G		294 56		
McDougall, N		121 80		
MacKenzie, J. G			474 06	
MacLean, Norman			294 56	
Wocks, F. P			243 59	
Wright, David		718 18		59 02
Gretna	243 18			
Harris, Thos. A		86 59		
Hobbs, J. A				7 93
Mather, T. J			86 59	17 32
Williams, L		44 75		
Winnipeg	3,118 31			
Anderson, H. J		25 37	12 50	
Buchanan, G		30 30		
Conner, Jas		41 00	41 00	
Creelman, Irvine M			659 69	
Davies, O. H		05		
Edwards, Geo			339 14	
Gault, W. J		113 05		
Kennedy, A. M		577 02	93 03	
McRobie, J. E		36 94		
Morison, W. T. M		93 97		
Rannard, A. B		251 64	307 74	
Scott, D. J		389 65		
Telford, D. M		6 13		
Thompson, W. H		100 09		
	6,195 56	3,296 09	2,815 20	84 27

Distribution des saisies.	Total.	Au fonctionnaire saisissant.	Pour le dénonciateur.	Cmmission du percepteur.
	$ c.	$ c.	$ c.	$ c.
Saskatchewan.				
Moosejaw	1,470 52			
Aldridge, G. C			67 96	
Cutting, P			37 50	
Greer, E. W		272 97	189 37	
MacIntyre, W. M		435 00		54 60
Pendlebury, T. H			395 00	
Waterhouse, Geo			15 62	
Waters, R. C			2 50	
North-Portal	1,791 80			
Davis, W. R			19 75	
Godwin, E. A		19 75		
Greer, E. W		171 62		
Hornibrook, J. S		691 31	12 50	35 17
Jones, C. W		75 00		
Lett, Henry		8 43	56 20	
Neal, W. A		6 25		
Paterson, A. C		227 83	343 25	
Pitt, Henry		37 50		
Poole, B. R		6 12	6 12	
Quinn, W. G		75 00		
Régina	583 15			
Cordingly, W. J		3 75		
Cross, H. T		25 00		
Jameson, S. B		268 75		30 83
Shaw, J. B		129 36	125 46	
Saskatoon	704 15			
Benoit, J. D		156 05	199 25	
Howell, W. N		60 00	120 00	
McDougall, J		10 16		
Macgregor, D. (p. le ci-devant percepteur)				64 15
Treleaven, H. J		94 54		
	4,549 62	2,774 39	1,590 48	184 75
Alberta.				
Calgary	1,350 13			
Ashe, S			50 00	
Cooper, L. J		618 75		
English, T. F			618 75	
Fraser, C. S		61 38		
Oliver, J. L		1 25		
Edmonton	590 21			
Dyer, D		71 03		
Jamieson, J. W			142 06	
Osborne, F. A		148 92		28 41
Tucker, P. H		71 03		
Wright, David			128 76	
Lethbridge	1,607 90			
Ashe, S			225 00	
Calder, Wm		9,37		
Caulkin, T. B		75 04	113 92	
Green, H. W			17 12	
Harper, C. S		112 50	183 19	
Jack, A		17 50		
MacLean, M. C		108 12		
Miller, H			35 00	
Randle, Thos		19 59		
Scott, Wm		19 62	12 50	
Shaw, F. D		32 13		127 00
Tennant, G. N		126 23		
Tennant, H		189 95		
Waters, R. C		37 50		
White, A. P		91 59	55 03	
	3,548 24	1,811 50	1,581 33	155 41

Distribution des saisies.	Total.	Au fonctionnaire saisissant.	Pour le dénonciateur.	Commission du percepteur.
	$ c.	$ c.	$ c.	$ c.
Colombie-Anglaise.				
Abbotsford	404 75			
Campbell, S.		82 03	164 06	
Munn, Angus		82 03		
Peele, P. R.				36 31
Salt, A. C.		10 08	20 16	
Sumner, C.		10 08		
Grand-Forks	42 23			
Delahay, Wm		18 75	18 75	
Gilpin, R. R.		98		3 75
Greenwood	108 28			
Frith, Wm		22 50	22 50	
Kerr, R. D.		41 32	6 90	
McCutchen, H.		3 21		11 85
Nanaïmo	785 97			
Garrard, E. B.		378 44		
Good, H. L.		22 58		
Johnson, Geo		21 00		
Roe, G. H.		151 03		
Ross, L.		20 00		
Smith, B. H.				192 92
Nelson	3 83			
Johnstone, Geo				50
Vroom, John P.		3 33		
New-Westminster	1,245 62			
Ackerman, A.		19 06		
Campbell, S.		181 46	49 34	
Fadden, A. G.		15 42	15 42	
Hawes, H. J.		58		
Johnston, W. E.		5 13	2 12	
Kickbush, F. M.		16 62		
Lennie, E. O.		19 06		
Matheson, N. M.		122 25	363 25	
Munn, Angus				118 52
Peele, P. R.		55 12	1,25	
Salt, A. C.		143 43		
Turnbull, W.		3 50		
York, Thos. F.		38 03	76 06	
Prince-Rupert	289 09			
Dunn, H. M.		50 00		
McDonald, R. R.			42 33	
McLeod, J. H.		54 44	100 00	
Newcombe, H.		29 82		
Sharp, James		12 50		
Rossland	212 50			
MacDonald, J. H.		212 50		
Vancouver	408 96			
Almas, W. E.			12 50	
Bird, W. W.		17 19		
Brown, A.		95 70		
Clark, T. H.			8 33	
De Graves, N. J.			53 00	
Eldridge, C. C.		40 47		
Fagan, J. E.		64 00		
Ferguson, J.			8 33	
Hilton, C. T.		43 13		
Le Cappellain, J. O.		40 78		
Taylor, C. H.			12 50	
Watford, Chas. R.			8 34	
Weart, J. W.		4 69		
Victoria	1,362 37			
Bittancourt, A. R.		6 25		
Bullock, Fred			666 66	
Davey, F. W.		333 33		
Edwards, S. W.		75		
Hornsby, W. R.		5 10		
A reporter	4,863 60	2,497 67	1,651 80	368 85

Distribution des saisies.	Total.	Au fonctionaire saisissant.	Pour le dénonciateur.	Commission du percepteur.
	$ c.	$ c.	$ c.	$ c.
Report	4,863 60	2,497 67	1,651 80	363 85
Colombie-Britannique—Fin.				
Victoria—Fin.				
Jones, R.		5,46		
Predue, G. M.			75	
Shandley, P.		75		
Whitwell, T.		4 99		
Winsby, W. P.		338 33		
	4,863 60	2,847 20	1,652 55	363 85
Yukon.				
Dawson	128 19			
McLeod, J. H.		128 19		
	128 19	128 19		
Séries préventives	12,494 64			
Arnold, W.		81		
Bartle, J. C.		768 75	768 75	
Burnham, H. B.		1,177 35	1,858 45	
Clarke, P. A.		81		
Creelman, Irvine M.		8 12	8 12	
Garrow, D. P.			611 61	
Gordon, J. W.		15 00		
Gordon, J. W. (succession de).		379 13		
Hamilton, J. H.		538 25		
Heffler, E. F.		47 81	99 57	
Lynott, C. H.		600 25	1,866 56	
McCormick, R. N.		18 75	1 00	
McDonald, John D.		230 83		
McKay, James		16 03		
McNamee, Geo. F. J.		47 81		
Receveur général, dépôts au crédit de 1913-1914			310 10	
White, R. S.			134 51	
Wilson, W. F.			2,986 27	
	12,494 64	3,849 70	8,644 94	
Branches spéciales	12,820 46			
Allan, E. H.			675 00	
Almas, A. A.		106 49	106 49	
Creelman, Irvine M.		375 00		
Dunlop, J. R.		1,542 97	352 53	
Hargrave, J. C.		402 93		
Harris, Thomas A.		1,184 63	1,731 31	
Jamieson, J. W.		375 00	2,050 00	
Jefferson, Thos. N.			744 81	
Osborne, F. A.		375 00		
Penser, Walter			744 80	
Potts, John E.		306 25	612 50	
Scace, F. G.			1,134 75	
	12,820 46	4,668 27	8,152 19	

Remboursements des saisies.	$ c.
Ontario.	
Bridgeburg ($6,538.45)—	
Adamson M'f'g Co	1,193 00
Carrier Air Conditioning Co	2,793 00
Dawson, Jas	932 25
Frederiksen, D. M	400 00
Hoffman, C. F	359 20
Johnson, H. G	90 00
Lawson, J. J	39 00
Niagara Racing Association	725 00
Sloppick Barnett	7 00
Hamilton—	
Schacht Motor Car Co	106 00
Kingston ($32.74)—	
Harrison Co., The, F. F	32 56
Rodger, R. J	4 98
Morrisburg—	
Richelieu & Ontario Navig. Co	40 00
Niagara-Falls—	
Winfield, M	359 00
Sarnia ($324.72)—	
Dominion Salt Co	144 58
Harvey, Geo. L	180 14
Sault-Ste-Marie—	
Friedman, A	130 00
Toronto ($2,163.36)—	
Badali, V	175 20
Brenner, N., & Co	515 65
Brown, T. H., & Co	44 70
Coca-Cola Co	139 20
Cosentino, A	398 60
Crescent Lumber Co	116 50
Goldsmith Bros. Smelting and Refining Co	443 45
Goldsmiths' Stock Co	50 70
Hager, S. A., & Son	90 25
Hambly & Wilson	56 90
McLean, John	33 97
Rogers Electric Co	24 34
Rosar, F	12 05
Russell Motor Car Co., Ltd	47 85
Young, A. G	14 00
Windsor ($1,162.50)—	
Armstrong, Muriel M	180 00
Cornell, C. W	982 50
	10,861 57
Québec.	
Abercorn—	
Goodhue, Howard	50 00
Montréal ($8,673.88)—	
Avary Scale Co	107 80
Borup, Paul	150 45
Canadian Rubber Co	215 75
Carriere & Hastings	1,025 50
Ciceri Co., The, Charles	35 82
Cousins Tabah	15 10
Daoust, P	18 20
Duverger, Gagnier & Co	748 99
Goodwins, Ltd	418 42
Hesse, Wm. C	681 72
Holiday & Finnie	46 80
Hunters, Ltd	68 22
King Hat Co	59 50
Kraut, Adolph, & Co	190 94
Leonsi, Clonney & Co	122 16
Morimura Bros	12 09
Neckar, N. H	41 86
New York Continental Jewell Filtration Co	441 66
Pauze, C	1,700 00
A reporter	6,150 98

Remboursements des saisies—Suite.	$ c.
Report	6,150 98
Quebec—Fin.	
Montréal—*Suite.*	
Picard & Picard	14 45
Sabbath, J. L., & Co	1 45
Schelling, H. F	257 00
Thoma, G., & Co	2,122 00
Vipond, H. E	49 80
Weiler Bros	128 20
	8,723 88
Nouvelle-Ecosse.	
Halifax ($387.81)—	
Kitz, Samuel	235 61
Stevens, W. G	152 20
North-Sydney—	
Walsh, James	25 00
Sydney—	
Duggan, J	25 00
	437 81
Nouveau-Brunswick.	
St-Jean—	
Veniot, B	532 50
Woodstock ($961)—	
Long, Jos. R	100 00
Manzer, G. B	153 00
Parks, G. W	458 00
Violette, A. J	250 00
	1,493 50
Manitoba.	
Emerson ($1,504.85)—	
Callahan Bros	210 35
Page Lumber Co., Alexander	329 00
Winona Land Co	965 50
Winnipeg ($4,246.45)—	
Fort-Frances Lumber Co	111 00
Fullerton Lumber and Shingle Co	201 45
Geo. C. Salt Lumber Co	190 36
Lester, W. David Co., Ltd	218 67
McDonald Lumber Co	20 78
McDonald Dure Lumber Co	297 62
Pittsburgh Coal Co	92 36
Scarborough Co	71 25
Wisconsin Bridge and Iron Co	3,042 96
	5,751 30
Saskatchewan.	
Moose-Jaw—	
Hucal, Wm	543 00
North-Portal ($2,067.85)—	
Barlow, Thos. H	75 00
Currie, J. A	1,620 10
Eidsness, John	29 00
Friess, E	36 75
Morris, F. H	307 00
Regina ($615.50)—	
Dalkena Lumber Co	90 50
DeBord, Wm. A	425 00
Monarch Lumber Co	100 00
Saskatoon ($1,850)—	
Olsen, P. A	837 50
Saskatoon Hospital Board	1,012 50
	5,076 35

Remboursements des saisies—Suite.

Alberta.

	$ c.
Calgary—	
Buckwell, N	12 88
Lethbridge ($2,149.30)—	
Becker & Yates	398 32
Blevins, G	34 00
Comstock, J. K	105 00
Eloss Paving Co	907 12
Farmers' Lumber Co	305 59
Jennings, F. D	70 00
Stacey Lumber Co	329 27
	2,162 18

Colombie-Britannique.

	$ c.
Abbotsford—	
Blair, James C	393 75
Nanaïmo ($854.55)—	
Chew Deb	103 35
Kwong Lee Co	547 99
Lung Kee Co	103 21
Tee Lung	100 00
New-Westminster ($1,906.28)—	
American Lumber Co	94 00
Bussonich, M	393 58
Davis, W. L	50 00
Fraser, Howard	25 00
Geo. C. Salt Lumber Co	90 50
Jameson, J. T	50 00
Nicholish, G	387 00
Nicolich, T	29 03
Sideris, Geo	393 58
Tian, A	393 59
Prince-Rupert ($105.70)—	
Foster, Wm	59 00
Nelson, Arthur E	46 70
Vancouver ($5,628.11)—	
Canadian Pacific Ry Co	400 00
Far West Lumber Co	610 29
Gim Lee Yuen	151 62
Hegeman, A	294 90
Kwong Wing Chong Co	442 90
Marimato, U	103 00
Matsumiyra, S	42 00
Miller, Chas. P	168 70
Ocean Falls Co	609 00
Scharlin Bros	1,240 06
Tait Fire Co	357 50
Vancouver Equipment Co	1,040 55
Winton Motor Car Co	167 59
Victoria—	
Canadian Scharlin Bros	1,140 75
	10,029 14

Séries préventives.

	$ c.
Anderson, Wm	67 50
Avard, J. G. et Cie	148 65
Bergeron, H	50 00
Buffalo Specialty Co	12 58
Canada Atlantic & Plant Steamship Co.	3,907 30
Canadian Drug Co	135 59
Canadian Pacific Ry Co	100 00
Charette, J. A	42 25
Clerk, R. H	41 19
Darling, T. S	114 40
Denis, E	112 50
Fraser, Brace et Cie	36 51
Hersey, M. L	318 06
A reporter	5,086 53

Remboursements des saisies—Suite.

	$ c.
Report	5,086 53

Séries préventives—Fin.

	$ c.
Johnson & Carey	323 75
Kellert, H. & Sons	68 90
Lamy, P	35 75
McCuaig, C. J	60 13
Marshall-Wills Co	4,821 00
Mussens, Ltd	808 15
Paquet, Jos. fils et Raphael	375 00
Pease, C. McK	45 94
Pony, Jules	79 85
Roberge, E	690 63
Roberge, L	300 00
Turcot, N	226 96
Violette, A. J	15 00
	12,937 59

Branche spéciale.

	$ c.
Burke, Jas. D., Canora	575 00
Frederickson, D. W	400 00
Cie de la Baie d'Hudson	412 40
McGrath, J., Canora	105 00
Norcross Brothers Co., Worcester, Mass	4,417 00
Scarborough, L. J., Canora	450 00
Webb, Samuel Wm. & Thos., Medicine-Hat	1,097 50
	7,456 90

Dépenses de saisies.

Ontario.

	$ c.
Bridgeburg ($49.45)—	
Clark, Geo. A., voyage et déboursés.	3 40
Griffin, Wm., voiture	6 00
Pattison, F. T., voyage et déboursés.	40 05
Cornwall—	
Leitch, H., voiture	2 50
Morrisburg ($15.50)—	
Drew, A. G. F., hôtel	4 00
Frenette, E. J., voiture	3 50
Hopper, Jacob, serv. de constables	7 00
Ross, Wm., frais de transport	1 00
Windsor—	
Fleming & Drake, services légaux	33 00
	100 45

Québec.

	$ c.
Abercorn—	
Flyes, F. F., menus déboursés	1 10
Beebe-Junction ($54.50)—	
Lepine, N., voyage	14 00
Mullin, D. L., voyage	4 00
Paquette, E., location de chevaux	1 50
Sloan, B. J., emmagasinage	35 00
Hemmingford ($8.25)—	
Collins, C., soin d'un cheval	3 00
Kingsbury, W. C., voiture, etc	1 25
Proper, F. S., messageries	4 00
Montréal ($61)—	
Grand Trunk Terminals Warehouse Co., emmagasinage	56 00
Montreal Safe Deposit Co., loyer	2 00
Oshea, E., charriage	3 00
	124 85

Frais de saisies—Suite.	$ c.
Nouvelle-Ecosse.	
Yarmouth—	
Pelton, Chas. S., honor. de magistrat	4 70
Nouveau-Brunswick.	
McAdam, Jonction—	
Hoyt, J. W., louage d'attelage	2 00
St-Jean ($13)—	
Mianus Motor Works, travail	8 00
Rowan, J. J., quaiage, etc	5 00
Woodstock ($76.06)—	
Burns, J. W., serv. comme constable	4 00
Carter, T. J., services	5 00
Davis, Geo. T., frais de mandats	1 56
Desjardins, Jos., voyage et déboursés	10 15
Everett, John, logement, etc	2 50
Giberson, H. P., louage d'attelage	3 00
Hannan, C. E., nourr. et soin du chev.	5 50
Hayden, S., voiture, etc	1 25
McKee, R. J., hôtel	1 00
Taylor, H., W. voyage et hôtel	30 60
Turner, A. W. & Son, l. d'attel., etc,	11 50
	91 06
Manitoba.	
Emerson—	
Thain, Chas., services	2 00
Winnipeg—	
Scott, Wm., voyage et hôtel	8 15
	10 15
Saskatchewan.	
Moose-Jaw—	
Honor. d'insp., min. de l'Agriculture	9 00
North-Portal—	
Hornbrook, J. S., hôtel	4 00
Régina—	
Shaw, J. B., voyage, voiture	10 80
	23 80
Alberta.	
Lethbridge ($436.85)—	
Annonces—	
Lethbridge News	18 00
Lethbridge Herald	3 50
McLeod Advertiser	2 50
Bass, G. H., honoraires d'encanteur	10 00
Beere, G. F., "	5 00
Capstick, J. E., nourrir le cheval	16 50
Cowan, H. W., inspection, etc	3 75
Green, H. W., honoraires d'encanteur	33 35
McLeod Print Shop—impressions	5 00
Moga, V., services	6 00
Pegg & Glasgow, frais d'écurie	30 00
Pegg, Glasgow, frais d'écurie	16 50
Gend. à ch. du N.-O.—	
Diverses fournitures, etc	262 40
Waddington, Frank, honor. d'encant.	24 35
	436 85

Frais de saisies—Suite.	$ c.
Colombie-Britannique.	
Abbotsford—	
Campbell, S., voyage et déboursés	10 80
New-Westminster ($94.15)—	
Great Northern Express Co., messageries	95
Jaynes, W. R., location de bateau	15 50
Kennedy, T. A., location d'attelage	2 50
Matheson, N. M., voyage et débours	21 00
Philips, F. C., gazolène, etc	8 50
Radford, Geo., loc. d'automobile	10 00
Thompson, S. H., location de boghei double	10 00
Trapp, T. J. & Co., gazolene, etc	7 50
Trodden, G. J., voyage, etc	18 20
Victoria—	
More, Seto, traduction, etc	20 00
	124 95
Séries préventives.	
Annonces—	
Ottawa 'Evening Citizen'	7 40
Ottawa 'Danebrog'	6 75
Ottawa 'Evening Journal'	8 00
Burnham, H. B., voyage et déboursés	233 51
Canadian Pacific Ry., frais de transp	7 07
Crosby, A. B. et Cie, loc. 4 j. du bateau à vapeur *Lillie*	200 00
Dom. Atlantic Ry., frais de transport	18 00
Fraser Bros., location d'automobile	45 00
Godin, J., pension et soin du cheval	16 00
Gordon, J. W., voyage et déboursés	97 15
Grand Trunk Ry., frais de transport	45 94
Henley, W. C., voyage et déboursés	166 80
Hibbard, Boyer et Gosselin, avance sur dépenses légales à vérifier pour chèque n° 9,597	300 00
James, A. E., examens et soins aux chevaux	6 00
Jones, E. J., locat. 2 chev. à $20 par m.	50 80
Pension de cheval	18 60
Lambert, E. A., pension et soin de chev.	6 00
Lapierre, Thos. T., services	2 50
Laurendeau, J. G., Valleyfield—	
Seervices légaux	358 87
Avance à être justifiée pour chèque n° 7,620	300 00
Lewis, James, charriage	10 00
McCormick, R. N., voyage et débours	37 25
McDonald, D. charriage et travail	4 50
McDonald, F., Sydney, C.-B.—	
Dépenses légales	50 00
McDonald, J. B., services 5 nuits à $2	10 00
McGrath, J. M., charriage	1 65
Mitchell, J. A., voyage, etc	3 65
Moore, J. E. & Co., emmagasinage, etc	22 00
Naylor, J. B., déboursés	1 50
O'Connor, M. J., services légaux	56 34
Parkinson, J., voyage et déboursés	51 30
Pattison, F. T., voyage et déboursés	25 70
Rogers, T. S., Halifax, services légaux	30 00
Royal Cartage Co., emmagasinage	5 00
Ryan, Percy C., Montreal, services légaux	259 50
Sherwood, H. W., honoraires d'encant.	11 25
Wilson, W. F., voyage et déboursés	373 90
	2,847 93

Frais de saisies—Suite.	$ c.
Branche spéciale.	
Guelph Motor Car. Co, Guelph, emmag.	25 00
Hargrave, J. C., inspection des chevaux.	21 75
Harris, Thos. A., voyage et déboursés.	656 59
McClain, Fred, Medicine-Hat—	
23 j. pension de 30 chevaux..........	345 00
Emmagasinage des chariots, etc....	46 00
Musselman, E. R., voy. et déboursés..	7 05
Satterlee, G., Medicine-Hat, honoraires d'encanteur.........................	86 93
Scace, F. G., voyage et déboursés......	126 33
Smith, G. G., Dunnville, Ont.—	
Loyer d'entrepot....................	10 00
	1,324 65
Saisies en général.	
Balloch, R. W., Woodstock, N.-B.—	
Soin du cheval, 12 m................	50 00
Barnes, Chas., voyage et déboursés....	184 05
Beaulieu, O., Rimouski—	
Préposé à l'arrivée des bateaux, 7 m.	72 50
Bolger, W. F., Woodstock, N.-B.—	
Ferrage de chevaux et divers ouvrages de forgeron....................	34 25
Bourinot, J. C., voyage et déboursés...	147 85
Burnham, H. B., voyage et déboursés.	583 46
Cameron, J. E., Andover—	
Garde à la frontière, 6 m.............	51 00
Cameron, J. H., voyage et déboursés ..	68 12
Campbell, S., Aldergrove—	
Emploi d'un cheval, 12 m...........	180 00
Carpenter, J. A., Woodstock, N.-B.—	
Emploi d'un cheval, 12 m...........	100 00
Carson, H. L., voyage et déboursés....	107 14
Connor, Jas., Snow-Flake—	
Garde à la frontière, 5 m.............	60 00
Desjardins, A., voyage et déboursés...	13 50
Drew, A. G. F., Morrisburg, menues dépenses............................	2 80
Duncan, James, voyage et déboursés...	337 72
Eddy, A. F., Greenwood, C.-B.—	
Emploi d'un cheval, 12 m............	180 00
Edworthy, S., Killarney, voiture......	10 00
Finlayson, R., voyage et déboursés....	16 15
Fowler, G. B., voyage et déboursés...	392 65
Gendreau, A. B., voyage et déboursés.	34 20
Gidney, D., Woodstock, N.-B.—	
Emploi d'un cheval..................	95 99
A reporter......................	2,721 38

Frais de saisies—Suite.	$ c.
Report.........................	2,721 38
Saisies en général—Fin.	
Gordon, J. W., North-Sydney, N.-E.—	
Location du remorqueur *Gladiator*, 9 m. à $1,250 par m..................	11,250 00
Dépenses de voyage	22 25
Hanson, N., Woodstock, N.-B.—	
Emploi d'un cheval, 12 m...........	50 00
Harvey, James S., voyage et déboursés.	104 40
Hassard, F. J., Deloraine—	
Pour cond. le sous-perc., 96 voy. à $5.	480 00
Heffler, E. F., voyage et déboussés....	1,930 94
Henley, W. C., voyage et déboursés....	232 28
Hughes, G. H., voyage et déboursés..	93 11
Hunter, G. E. M., voyage et déboursés.	95 91
Jamieson, J. W., voyage et déboursés...	50 00
Lemieux, E. O., voyage et déboursés...	2 60
Lindsay, H., Woodstock, N.-B.—	
Nourriture de cheval: foin, 4 ton. $45; avoine, 60 boiss. à 50c., 50 boiss. à 55c., 10 boiss. à 60c................	108 50
Lynott, C. H., voyage et déboursés...	625 71
McKenzie, H. D. L., voy. et déboursés	24 75
McNamee, Geo. F. J., voyage et déboursés............................	865 27
Services du bateau à vapeur *Alert*, 49 j. à $41.62⅔ par j.................	2,041 66
Services du bateau à vapeur *Alert*, 11 j., $1,250 par m...................	443 54
May, capt. Geo. M., voy. et déboursés.	57 94
Meagher, M., usage d'un cheval........	4 00
Murray, David, voyage et déboursés..	6 37
Newton, James, frais d'entretien.......	11 70
Pelletier, N. G., Rivière-du-Loup—	
Préposé à la gare et au quai, 6 m....	30 00
Porter, A. M., Andover—	
Garde à la frontière, 6 m............	51 00
Robinson, Fred P., voy. et déboursés..	502 64
Salt, A. C., Aldergrove—	
Usage d'un cheval, 3 m..............	45 00
Schmouth, J. A., loc. d'un cabriolet, 3 m	10 00
Spike, W. E., Aroostock-Jonction—	
Voiture, etc..........................	3 50
Sumner, C., Aldergrove—	
Usage d'un cheval, 9 m..............	135 00
Thorne Wharf & Warehousing Co., St-Jean—	
Location d'une place d'amarr., 12 m.	100 00
Wetmore, Thos. H., McAdam-Jonction—	
Usage d'un cheval, 12 m............	144 00
White, Mme Mary, voy. et déboursés..	84 85
Wilson, W. F., voyage et déboursés....	412 13
	22,740 43

RAPPORT DE L'AUDITEUR GÉNÉRAL
1912-1913

PARTIE F

MINISTÈRE DES FINANCES

DÉTAILS DES DÉPENSES ET DES RECETTES

Ministère des Finances : Sommaire des dépenses.	Page dans la partie F.	$ c.	$ c.
Gouvernement Civil—			
Appointements	3	106,976 28	
Dépenses contingentes	6	16,093 23	
" " ministères en général	7	103,833 92	
Appointements, division des assurances	4	27,700 00	
Dépense casuelle "	7	13,440 70	
Bureau du Haut-commissaire, traitement	10	25,200 48	
" " dépense casuelle	10	21,913 06	
Lieutenants-gouverneurs, traitements	11	81,000 00	396,157 67
Dette publique, dépense—			
Intérêt sur la dette publique	12	12,605,882 48	
Primes, escompte et change	14	19,375 00	
Fonds d'amortissement	14	1,384,285 36	
Frais d'administration	15	483,612 65	
" compte d'emprunt	18	45,152 63	14,538,308 12
Pensions en vertu du bill des subsides—			
Pensions diverses	19	4,746 07	
Pensions au lieu de terres	19	19 46	4,765 53
Pensions autorisées par statut—			
Pensions aux juges	19		173,866 03
Pensions de retraite—			
En vertu du statut	20		436,396 11
Subventions aux provinces—			
Subventions sous l'autorité de diverses lois	32		13,211,890 37
Divers—			
Commission d'embellissement d'Ottawa	34	100,000 00	
Commission des champs de bataille nationaux	38	116,500 00	
Commission du service public	41	35,942 28	
Enquête de la Farmers' Bank	43	14,828 37	
Académie des arts	43	2,000 00	
Société astronomique	43	2,000 00	
Société Royale du Canada	43	5,000 00	
Presse associée du Canada	43	6,500 00	
Institut minier du Canada	43	3,000 00	
Monument Cartier, Montréal	43	20,000 00	
Monument Champlain, Ottawa	43	5,000 00	
Monument à Alexander Muir	43	1,000 00	
Victimes du feu de Chicoutimi	43	10,000 00	
Cyclone de Régina, soulagement d'infortune	43	30,000 00	
Pour les dépenses de l'équipe athlétique du Canada aux jeux olympiques à Stockholm, Suède, 1912	43	15,000 00	
Hôtel de la monnaie, division d'Ottawa	43	100,000 00	
Service de protection contre le feu de la cité d'Ottawa	43	15,000 00	
Gratifications	43	899 64	
Dépenses imprévues	43	17,764 82	500,435 11
Total des dépenses			29,261,728 94

Retenue.	Ministère des Finances : Appointements à Ottawa.	Governement civil.
$ c.	*Ministre.*	$ c.
	L'hon. W. T. White, 12 m. au 31 mars	7,000 00
	Sous-ministre.	
*100 00	T. C. Boville, 12 m. au 31 mars	5,000 00
	Personnel.	
	Div. 1A—	
225 00	H. T. Ross, sous-ministre adjoint, 12 m. au 31 mars	4,500 00
†101 50	J. E. Rourke, 12 m. au 31 mars	2,900 00
*60 00	J. C. Saunders, 12 m. au 31 mars	3,000 00
	Div. 1B—	
‡	W. L. Blair, 12 m. au 31 mars	2,400 00
*50 00	E. L. Brittain, 12 m. au 31 mars	2,500 00
*42 00	F. A. Coffin, 12 m. au 31 mars	2,100 00
126 25	J. R. Forsyth, 3 m. à $2,450, 9 m. à $2,550	2,525 00
*44 00	A. B. Foster, 12 m. au 31 mars	2,200 00
105 00	F. Grierson, 12 m. au 31 mars	2,100 00
105 00	G. W. Hyndman, 12 m. au 31 mars	2,100 00
*42 00	S. J. Jenkins, 12 m. au 31 mars	2,100 00
‡	J. A. Russell, 6 m. à $2,700, 6 m. à $2,800	2,750 00
‡	C. S. Scott, 12 m. au 31 mars	2,100 00
	Div. 2A—	
80 00	G. J. Artz, 12 m. au 31 mars	1,600 00
‡	J. A. Clayton, 3 m. à $1,900, 9 m. à $1,950	1,937 50
87 50	L. B. Cohoon, 12 m. au 31 mars	1,750 00
80 63	T. Lawson, 9 m. à $1,600, 3 m. à $1,650	1,612 50
80 00	J. G. MacFarlane, 12 m. au 31 mars	1,600 00
80 00	C. W. Ronson, 12 m. au 31 mars	1,600 00
105 00	R. B. Viets, 12 m. au 31 mars	2,100 00
	Secrétaire particulier	600 00
80 00	V. Woodland, 12 m. au 31 mars	1,600 00
	Div. 2B—	
42 50	M. G. Anderson, 12 m. au 31 mars	850 00
4 94	A. H. Boomer, 1er avril au 15 mai à $800	98 91
28 15	C. H. Burns, 5 m. au 28 février à $1,350	562 50
80 00	G. B. Burns, 12 m. au 31 mars	1,600 00
41 25	L. M. Fetterly, 6 m. à $800, 6 m. à $850	825 00
66 25	G. F. Finlayson, 12 m. au 31 mars, à $1,450 (moins 7 déc. au 7 janv.)	1,325 24
10 00	T. F. Gaul, 3 m. au 31 mars à $800	200 00
10 00	D. H. McLean, 3 m. au 31 mars à $800	200 00
13 32	F. P. Varcoe, 4 m. au 31 juillet à $800 (démissionné)	266 64
25 84	J. H. Wright, 4 m. au 31 juillet à $1,550 (décédé	516 68
	Div. 3A—	
45 00	F. Bates, 12 m. au 31 mars	900 00
45 00	H. M. Beith, 12 m. au 31 mars	900 00
52 50	Mme L. A. Black, 12 m. au 31 mars	1,050 00
26 25	V. G. Clayton, 7 m. au 31 oct. à $900 (démissionné	525 00
46 25	A. J. Estabrooks, 6 m. à $900, 6 m. à $950	925 00
47 50	W. P. Gill. 12 m. au 31 mars	950 00
47 50	A. M. Hardie, 12 m. au 31 mars	950 00
60 00	M. M. Hutchison, 12 m. au 31 mars	1,200 00
35 04	L. Macdonald, 8 m. au 30 nov. à $1,050 (démissionné)	700 00
60 00	M. M. B. Macpherson, 12 m. au 31 mars	1,200 00
60 00	G. L. Mainguy, 12 m. au 31 mars	1,200 00
45 00	J. G. McConnell, 12 m. au 31 mars	900 00
50 00	E. H. McGirr, 12 m. au 31 mars	1,000 00
60 00	T. H. Siddall, 12 m. au 31 mars	1,200 00
45 00	B. Start, 12 m. au 31 mars	900 00
45 00	L. M. Street, 12 m. au 31 mars	900 00
45 00	Mme L. L. Sutton, 12 m. au 31 mars	900 00
	Div. 3B—	
40 00	V. Alford, 12 m. au 31 mars	800 00
40 00	M. A. Barrie, 12 m. au 31 mars	800 00
40 00	C. L. Bennett, 12 m. au 31 mars	800 00
26 25	H. H. Bennie, 6 m. à $500, 6 m. à $550	525 00
	A reporter	85,344 97

Retenue.	Ministère des Finances: Appointements à Ottawa—Suite.	Gouvernement civil.
$ c.		$ c.
	Report	85,[illegible]44 97
	Personnel—Fin.	
	Div. 3B—*Fin.*	
11 67	C. E. Brodie, 4 m. au 31 mars à $700	233 32
40 00	A. Busby, 12 m. au 31 mars	800 00
40 00	J. Cameron, 12 m. au 31 mars	800 00
40 00	O. B. Cohoon, 12 m. au 31 mars	800 00
40 00	M. Collins, 12 m. au 31 mars	800 00
40 00	G. Dorion, 12 m. au 31 mars	800 00
29 38	E. S. Fetterly, 3 m. à $550, 9 m. à $600	587 50
40 00	C. E. Gallwey, 12 m. au 31 mars	800 00
26 25	M. Hébert, 6 m. à $500, 6 m. à $550	525 00
29 38	F. B. Henry, 3 m. à $550, 9 m. à $600	587 50
40 00	E. Jukes, 12 m. au 31 mars	800 00
40 00	Z. Kains, 12 m. au 31 mars	800 00
29 38	M. Kneiwasser, 3 m. à $550, 9 m. à $600	587 50
29 38	L. M. Lally, 3 m. à $550, 9 m. à $600	587 50
27 97	M. Lewis, 12 m. au 31 mars à $800 (moins 110½ jours)	559 82
7 11	G. D. M. Loughran, 19 déc. au 31 mars à $500	142 45
40 00	C. Macfarlane, 12 m. au 31 mars	800 00
40 00	P. McMinn, 12 m. au 31 mars)	800 00
40 00	F. Nettle, 12 m. au 31 mars	800 00
26 25	V. E. Peters, 6 m. à $500, 6 m. à $550	525 00
26 25	S. Ryan, 6 m. à $500, 6 m. à $550	525 00
9 99	F. Schryer, 3 m. au 30 juin à $800 (démissioné)	199 98
33 30	H. Shattuck, 12 m. au 31 mars à $800 (moins 1er sept. au 31 oct.)	666 60
26 25	G. E. Shearman, 6 m. à $500, 6 m. à $550	525 00
29 38	S. G. Shore, 3 m. à $550, 9 m. à $600	587 50
40 00	E. E. Stewart, 12 m. au 31 mars	800 00
40 00	M. Sutherland, 12 m. au 31 mars	800 00
8 32	M. I. Tindale, 4 m. au 31 mars à $500	166 64
25 00	M. Walker, 12 m. au 31 mars	500 00
26 25	B. G. Weeks, 6 m. à $500, 6 m. à $550	525 00
	Messagers—	
40 00	F. Beaman, 12 m. au 31 mars	800 00
40 00	W. J. Dixon, 12 m. au 31 mars	800 00
*16 00	W. H. Ostrom, 12 m. au 31 mars	800 00
†28 00	W. N. Ostrom, 12 m. au 31 mars	800 00
3,922 93		106,976 28
	Division des assurances.	
*100 00	Surintendant, Wm. Fitzgerald, 12 m. au 31 mars	5,000 00
	Div. 1A—	
‡	A. K. Blackadar, 12 m. au 31 mars	3,550 00
	Div. 1 B—	
*49 50	A. J. O'Reilly, 3 m. à $2,400, 9 m. à $2,500	2,475 00
	Div. 2A—	
85 00	F. R. Crosby, 12 m. au 31 mars	1,700 00
82 50	G. D. Finlayson, 12 m. au 31 mars	1,650 00
82 50	W. H. Gilliland, 12 m. au 31 mars	1,650 00
82 50	A. N. MacTavish, 12 m. au 31 mars	1,650 00
85 00	A. D. Watson, 12 m. au 31 mars	1,700 00
	Div. 2B—	
*46 13	F. A. Evans, 3 m. à $1,500, 9 m. à $1,550	1,537 50
52 50	I. M. Grant, 12 m. au 31 mars	1,050 00
46 25	L. Mallen, 6 m. à $900, 6 m. à $950	925 00
52 50	L. L. Moorman, 12 m. au 31 mars	1,050 00
10 00	J. R. E. Patterson, 3 m. au 31 mars à $800	200 00
53 13	R. W. Warwick, 9 m. à $1,050, 3 m. à $1,100	1,062 50
	A reporter	25,200 00

*Fonds de pension n° 1. †Fonds de pension n° 2. ‡35 années de service.

Retenue.	**Ministère des Finances: Appointements à Ottawa**—Fin.	Gouvernement civil.
$ c.		$ c.
	Report	25,200 00
	Division des assurances—Fin.	
	Div. 3A—	
45 00	J. J. Byrne, 12 m. au 31 mars	900 00
45 00	E. A. Savage, 12 m. au 31 mars	900 00
	Div. 3B—	
6 25	J. P. Moyer, 3 m. au 31 mars, à $500	125 00
	Messager—	
28 75	C. A. Burnside, 6 m. à $550, 6 m. à $600	575 00
952 51		27,700 00

Ministère des Finances: Appointements à Ottawa.

Employés surnuméraires.

	$ c.
Beaudin, Mlle G., 2 juillet au 30 sept. 1912, à $500	123 64
Buckels, Mlle A., 29 juin au 12 juillet 1912, à $500	18 91
Busby, Mlle M. E., 5 juin au 4 déc. 1912, à $500	250 00
Campbell, Mlle P., 24 juillet 7 sept., 1912, à $500	62 13
Clarke, W. McL., 17 juin au 30, sept. 1912, à $800	231 09
Code, G. H., 2 juillet au 30 sept. 1912, à $500	123 64
Cosgrove, Mlle N., 8 juillet au 30 sept. 1912, à $500	115 57
Daly, Mlle A. E., 18 juin au 17 déc. 1912, à $500	250 00
Dolan, D. J., 1er fév. au 18 mars 1913, à $800	94 61
Dunn, Mlle F., 12 fév. au 31 mars 1913, à $500	66 95
Dupuis, Mlle R., 8 juillet au 30 sept. 1912, à $500	115 57
Flewelling, M. E., 7 fév. au 30 mars 1913, à $500	74 39
Fugère, Mlle L., 16 juillet au 30 sept. 1912, à $500	104 82
Furlong, Mlle A., 8 juillet au 31 août 1912, à $500	73 91
Furlong, Mlle L., 2 juillet au 30 sept. 1912, à $500	123 64
Gaul, F. F., 26 juin au 31 déc. 1912 (moins 7 j.) à $800	395 51
Goold, H. K., 24 janv. au 31 mars 1913, à $500	94 07
Gullock, G. L., 26 juin 1912 au 2 janv. 1913 (moins 7 j.) à $800	400 00
Hamilton, Mlle M., 23 juillet 30 sept. 1912, à $500	95 41
Hardy, Mlle E., 10 fév. au 30 mars 1913, à $500	69 93
Hardy, Mlle F., du 2 au 31 juillet 1912, à $500	40 32
Laflamme, Mlle C., 22 juillet au 30 sept. 1912, à $500	96 76
Logan, Mlle M. P., 8 juillet 1912 au 7 janv. 1913, à $500	250 00
Loughran, Mlle G., 19 juin au 18 déc. 1912, à $500	250 00
Lytell, Mlle H., 17 juin au 31 août 1912 à $500	102 76
MacArthur, L. M., 30 janv. au 31 mars 1913, à $500	86 01
MacEachern, A. F., 14 fév. au 31 mars 1913 (moins 1 j.), à $800	100 22
McEvoy, G. M., 7 fév. au 31 mars 1913, à $500,	74 39
McLean, D. H., 26 sept. au 31 déc. 1912 (moins 15 j.) à $800	178 12
Mcgloughlin, W., 20 juillet 1912 au 19 janv. 1913, à $500	250 00
Minnock, Mlle G., du 2 juillet au 25 oct. 1912 et du 18 nov. 1912 au 2 janv. 1913, à $500	219 64
Murphy, Mlle M. M., 24 janv. au 31 mars 1913, à $500	94 07
O'Neill, Mlle E., 24 avril au 30 juin 1912, à $500	93 04
Peden, Mlle K. C., 24 juillet 1912 au 26 jan.v 1913 (moins 3 j.), à $500	250 00
Raitt, Mlle H. G., 29 juin au 10 juillet 1912 à $500	16 22
Robillard, Mlle A., 24 avril au 30 juin 1912, à $500	93 04
Tindale, Mlle I., 9 juillet au 30 nov. 1912, à $500	197 55
Troughton, Mme C. L., 7 oct. au 30 nov. 1912, à $600	90 32
Turner, Mlle M. R., 14 janv. au 31 mars 1913, à $500	107 51
Yielding, Mlle A., 17 au 31 mars 1913, à $500	20 16
Young, Mlle M., 21 juin au 21 sept. 1912, à $500	126 36
	5,620 28

Ministère des Finances: Dépenses casuelles du gouvernement civil.

Appointements à Ottawa (Page F- 6)	5,620 28
Fournitures de papeterie pour bureau, 13 m. au 31 mars 1913 ($3,917.65)—	
Livres imprimés et cartes géographiques, $189.75; papier et enveloppes, $551.94	741 69
Livres blancs et blocs à effeuiller, $57.68; divers sacs, 6, $32.50	90 18
Dactylographes, 4, $492—moins $30 pour les vieux	462 00
Réparations de dactylographe et fournitures, $92.06; guides, $14.60	106 66
Attaches, tiges à enfiler, casiers, etc., $179.07; cabinet, 1, $7.75	186 82
Machines à calculer, 3, $1,708.52, moins $393.75 pour les vieilles machines	1,314 77
Bandes Dunlevie, 500, $43.75; plumes-fontaine, 3, $11.05	54 80
Perçoirs, 6, $5.70; cartes index, $8.20; divers, $777.93	791 83
Publications parlementaires	168 90
Compte de l'imprimeur du roi: impressions, reliure, etc	2,999 60
Télégrammes, $930.05; messages téléphoniques, $36.45; frais de port, $100.47	1,066 97
Abonnements aux journaux et revues	617 36
Billets de tramway, $9; camionnage, $177.25; frais de messageries, $5	191 25
Scriptographes, 4, $680; plumes à scriptographe, $61; réparations aux plumes, $3.85	744 85
Réparation de serrures, fabrication de clefs, etc., $70.65; boîtes, 4, $15; savon, $16.80	102 45
Réparation des machines à calculer, $9.70; verres, $3\frac{7}{12}$ douz., $5.98; gratifications, $7.75	23 43
J. J. Lomax, Montréal: copie de témoignage, 34,500 mots à 10c. du cent mots	34 50
Essuie-mains, 9 douz., $27; divers menus item, $25.38	52 38
Blanchissage des essuie-mains: Mme A. O'Brien, 12 m., $52.80; Crown Laundry, $25.05	77 85
Louage de voiture à Ottawa: l'hon. W. T. White, $1.50; T. C. Boville, 50c.; général, 50c	2 50
Frais de voyage: l'hon. W. T. White, $35; J. R. Forsyth, $51.65; T. Lawson, $58; J. G. Macfarlane, $131.70; H. T. Ross, $150.55; J. E. Rourke, $46.95; J. A. Russell, $168.31	642 16
	16,093 23

Division des asssurances: Dépenses contingentes du gouvernement civil.

	$ c.
Fournitures de papeterie pour bureau, 12 m. au 31 mars 1913 ($991.36)—	
Livres imprimés et cartes géographiques, $90.88; papier et enveloppes, $183.82	274 70
Livres blancs et blocs à effeuiller, $30.78; cartes index, 10,900, $33.80	64 58
Dactylographe, 1, $117; réparation de dactylographe et fournitures, $30.34	147 34
Chaise de dactylographe, $7.50; étampe à numéroter, $15	22 50
Comptomètre, $375; diverses fournitures de papeterie, $83.79	458 79
Publications parlementaires	23 45
Compte de l'imprimeur du roi: impressions, reliure, etc	8,247 27
Télégrammes, $183.40; messages téléphoniques, $1.75; frais de port, $100	285 15
Loyer de téléphone, surintendant des assurances: résidence, 12 m., $35; bureau, 12 m., $70; division des comptables, 8 m., $23.33	128 33
Abonnement aux journaux et revues	194 39
Camionnage, $44.40; essuie-mains, 3 douz., $9; savon, $3.25; eau, $6.50	63 15
Copie du rapport des plaidoiries relatives à la cour Suprême, 460 folios à 5c	23 00
Divers menus item	16 37
Frais de voyage: A. K. Blackader, $1,333.15; G. D. Finlayson, $330.20; W. Fitzgerald, $218.35; W. H. Gilliland, $671.35; A. N. MacTavish, $691.25; A. J. O'Reilly, $204.33; A. D. Watson, $43.05	3,491 68
	13,440 70

Départements en général: Dépenses contingentes du gouvernement civil.

	$ c.
Surintendant des journaliers et des femmes de journée, Conroy, C., 1 an au 31 mars 1913	1,000 00
Assistant-surintendant, Oates, J. W., 1 an au 31 mars 1913	1,000 00
Journaliers ($20,869.04)—	
Abbinette, F., 12 m., $500; Adams, F., $6\frac{24}{30}$ m., $283.29; Barrett, J., 12 m., $500	1,283 29
Berthiaume, R., 12 m., $500; Brouse, S., 12 m., $700; Burnett, R., 8 m., $333.28	1,533 28
Butler, F. B., $11\frac{24}{31}$ m., $490.59; Button, H. W., 12 m., $500; Cattral, W., 12 m., $500	1,490 59
Collins, S., 6 m., $249.96; Davidson, G., 12 m., $500; Davidson, W., $3\frac{12}{31}$ m., $141.11	891 07
Doyle, J., 12 m., $500; Dunn, F., 12 m., $500; Dunning, L. K., $2\frac{22}{31}$ m., $112.88	1,112 88
Earl, J., $1\frac{6}{31}$ m., $49.72; Flanagan, P., 12 m., $600; Frederick, A., 12 m., $500	1,149 72
Gallagher, J., 12 m., $500; Gates, A. S., $9\frac{28}{31}$ m., $412.57; Henry, P., $7\frac{6}{31}$ m., $299.68	1,212 25
Hollamby, E., 12 m., $500; Hoolihan, F., 12 m., $500; Hudson, J. J., $1\frac{25}{28}$ m., $78.86	1,078 86
Hughes, E. N., $9\frac{25}{30}$ m., $409.66; Johnstone, J. A., 12 m., $500; Lalonde, E., 12 m., $500	1,409 66
Lappi, F., 12 m., $500; Liston, J., 12 m., $500; McDonell, J., 12 m., $500	1,500 00
McGillicuddy, F., 12 m., $500; McGregor, G., $2\frac{4}{31}$ m., $88.70; McLellan, E., $9\frac{24}{30}$ m., $408.20	996 90
McParland, J., 12 m., $500; Malbouef, D., 12 m., $500; Maveety, R., 12 m., $500	1,500 00
Morford, W. T., $1\frac{25}{28}$ m., $78.86; Morton, J., 12 m., $500; Nichols, F., 12 m., $500; Potter, J., $3\frac{25}{31}$ m., $158.58	1,237 44
Ralph, W. C., $9\frac{24}{30}$ m., $458.31; Revills, F. J., 12 m., $575; Shane, O., 12 m., $500	1,533 31
Stack, J., 12 m., $500; Strathmere, A., 5 m., $208.30; Thompson, S., $3\frac{25}{31}$ m., $158.58	866 88
Troughton, J., $1\frac{21}{28}$ m., $72.91; Tyrell, H., 12 m., $500; Vaillant, N., 12 m., $500	1,072 91
Verdon, D., 12 m., $500; Watson, M., 12 m., $500	1,000 00
Femmes de journée ($75,342)—	
Ager, Mme J., 78 j., $78; Ambrose, Mlle E., 313 j., $313	391 00
Armstrong, Mme C., 313 j., $313; Armstrong, Mlle M., 313 j., $313	626 00
Asselin, Mlle J., 313 j., $313; Aubichon, Mme A., 313 j., $313	626 00
Auger, Mme M., 31 j., $31; Auger, Mme V., 313 j., $313	344 00
Bart, Mme M. L., 313 j., $313; Bayes, Mme M., 313 j., $313	626 00
Beattie, Mme L., 156 j., $156; Beauvais, Mme K., 313 j., $313	469 00
Becker, Mme J., 313 j., $313; Bélanger, Mme L., 313 j., $313	626 00
Bellefeuille, Mme E., 313 j., $313; Bérichon, Mme M., 313 j., $313	626 00
Bloomfield, Mme M., 169 j., $169; Bolduc, Mme G., 313 j., $313	482 00
Bonenfant, Mme M., 313 j., $313; Bothwell, Mme J., 313 j., $313	626 00
Boucher, Mme A., 313 j., $313; Boulé, Mme H., 313 j., $313	626 00
Bourdon, Mme Z., 295 j., $295; Bourgeois, Mme J., 313 j., $313	608 00
Brady, Mlle R., 313 j., $313; Brault, Mme D., 313 j., $313	626 00
Brennan, Mme A., 313 j., $313; Brennan, Mme M., 269 j., $269	582 00
Brewer, Mme E., 313 j., $313; Broom, Mme M., 102 j., $102	415 00
Brown, Mme M., 313 j., $313; Buck, Mme A., 78 j., $78	391 00
Burke, Mme A., 313 j., $313; Burns, Mme J., 313 j., $313	626 00
Burns, Mme L., 103 j., $103; Callaghan, Mme M., 313 j., $313	416 00
Campbell, Mme L., 313 j., $313; Charlebois, Mme T., 66 j., $66	379 00
Chautigney, Mme M., 313 j., $313; Chivers, Mme E., 313 j., $313	626 00
Christian, Mme M., 313 j., $313; Church, Mme E., 105 j., $105	418 00
Clark, Mme M., 30 j., $30; Clark, Mlle S., 156 j., $156	186 00
Cleere, Mme A., 313 j., $313; Cole, Mlle B., 313 j., $313	626 00
Connell, Mme L., 313 j., $313; Connell, Mme M., 313 j., $313	626 00
Cook, Mme J., 313 j., $313; Cooper, Mme E., 313 j., $313	626 00
Corneau, Mme M., 46 j., $46; Corrigan, Mlle C., 313 j., $313	359 00
Corrigan, Mlle W., 313 j., $313; Cowing, Mme S., 109 j., $109	422 00
A reporter	36,869 04

Départements en général: Dépenses contingentes du gouvernement civil—*Suite*.	$ c.
Report	36,869 04
Femmes de journées—*Suite*.	
Craig, Mme N., 108 j., $108; Cummings, Mlle C., 313 j., $313	421 00
Dagenais, Mme M., 313 j., $313; Daly, Mme L., 313 j., $313	626 00
Daughtry, Mme A., 313 j., $313; Davieau, Mme A., 313 j., $313	626 00
Davieau, Mme M., 313 j., $313; Dawson, Mme W. J., 313 j., $313	626 00
Deary, Mme J., 313 j., $313; Debeaumont, Mlle M., 313 j., $313	626 00
Degornie, Mme P., 313 j., $313; Delorme, Mme M., 281 j., $281	594 00
Deneault, Mme M., 313 j., $313; De Repentigny, Mme A., 97 j., $97	410 00
Deroche, Mme J., 313 j., $313; Dexter, Mme G., 313 j., $313	626 00
Dompiere, Mme D., 313 j., $313; Donaghy, Mme E., 313 j., $313	626 00
Donaghy, Mme S., 307 j., $307; Donnelly, Mlle M., 313 j., $313	620 00
Donnelly, Mlle R., 313 j., $313; Dorion, Mlle V., 313 j., $313	626 00
Dostaller, Mme B., 313 j., $313; Doxtater, Mme F., 313 j., $313	626 00
Doyle, Mme H., 313 j., $313; Doyle, Mme M., 313 j., $313	626 00
Dubé, Mme M., 313 j., $313; Dunn, Mlle L., 313 j., $313	626 00
Eamon, Mme J., 313 j., $313; Enwright, Mme E., 313 j., $313	626 00
Evans, Mme O., 313 j., $313; Fair, Mme A., 313 j., $313	626 00
Faucher, Mme M., 234 j., $234; Flanagan, Mme J., 198 j., $198	432 00
Fleury, Mme N., 72 j., $72; Foley, Mme J., 313 j, $313	385 00
Fortin, Mme R., 142 j., $142; Fraser, Mme R., 313 j., $313	455 00
Gaffney, Mlle G., 313 j., $313; Gagnon, Mme R., 24 j., $24	337 00
Gauthier, Mlle O., 313 j., $313; Gilchrist, Mlle F., 313 j., $313	626 00
Gilchrist, Mme M., 308 j., $308; Giles, Mme E., 313 j., $313	621 00
Gillespie, Mme E., 313 j., $313; Girrard, Mme D. J., 313 j., $313	626 00
Going, Mme M., 313 j., $313; Goreau, Mme M., 118 j., $118	431 00
Goulet, Mme J., 313 j., $313; Goyette, Mme A., 281 j., $281	594 00
Grant, Mlle E., 41 j., $41; Grant, Mme E. S., 263 j., $263	304 00
Grondin, Mme J., 313 j., $313; Groulx, Mme J., 313 j., $313	626 00
Hagen, Mme C., 22 j., $22; Halfpenny, Mme M., 313 j., $313	335 00
Hall, Mme B., 313 j., $313; Hall, Mme J., 313 j., $313	626 00
Hanratty, Mme E., 313 j., $313; Harbour, Mme P., 313 j., $313	626 00
Harkness, Mme K., 50 j., $50; Henderson, Mme A., 104 j., $104	154 00
Hodgkinson, Mme A., 313 j., $313; Holmes, Mme P., 313 j., $313	626 00
Hossack, Mme H. C., 113 j., $113; Hummel, Mme G., 25 j., $25	138 00
Hunter, Mme I., 313 j., $313; Hyndman, Mme B., 25 j., $25	338 00
Ingram, Mme J., 273 j., $273; Iggleson, Mme N., $169 j., $169	442 00
Jetti, Mme M., 313 j., $313; Johnston, Mme F., 75 j., $75	388 00
Keenan, Mme N., 313 j., $313; Kelly, Mme A., 313 j., $313	626 00
Kelly, Mlle A., 26 j., $26; Kelly, Mme B., 12 j., $12	38 00
Kelly, Mlle L., 297 j., $297; Kelly, Mme M. A., 313 j., $313	610 00
Kelly, Mme M. J., $103 j., $103; Kennedy, Mlle C., 313 j., $313	416 00
Kennedy, Mlle M., 313 j., $313; Kimpton, Mlle G., 313 j., $313	626 00
Labelle, Mme P., 313 j., $313; Lachance, Mme E., 313 j., $313	626 00
Lackey, Mme E., 313 j., $313; Lafleur, Mme A., 313 j., $313	626 00
Lafontaine, Mme F., 313 j., $313; Lafontaine, Mme L., 313 j., $313	626 00
Lalonde, Mme G., 313 j., $313; Lane, Mlle M., 313 j., $313	626 00
Langlois, Mme V., 313 j., $313; Lappi, Mme L., 313 j., $313	626 00
Lapointe, Mme A. R., 19 j., $19; Latour, Mme A., 97 j., $97	116 00
Leaven, Mme C., 313 j., $313; Leblanc, Mme J., 313 j., $313	626 00
Leblanc, Mme K., 313 j., $313; Legault, Mme A., 157 j., $157	470 00
Levasseur, Mme E., 313 j., $313; Levia, Mme L., 313 j., $313	626 00
Logan, Mme L., 313 j., $313; Lortie, Mme C., 313 j., $313	626 00
Lowham, Mme M. E., 313 j., $313; Lucas, Mme A., 313 j., $313	626 00
Ludgate, Mlle H., 122 j., $122; Lynch, Mme B., 313 j., $313	435 00
MacLaren, Mme S., 124 j., $124; McAndrew, Mme M., 313 j., $313	437 00
McBride, Mme M. A., 313 j., $313; McCaffrey, Mme E., 313 j., $313	626 00
McCann, Mme M., 313 j., $313; McCullough, Mme M., 157 '., $157	470 00
McDarby, Mme M., 313 j., $313; McDermott, Mme E., 28 j., $28	341 00
McDonald, Mme A., 313 j., $313; McDonald, Mme E., 313 j., $313	626 00
McEvoy, Mme H., 313 j., $313; McGillicuddy, Mlle C., 313 j., $313	626 00
McGillivray, Mme M., 313 j., $313; McGowan, Mme M., 313 j., $313	626 00
McKenny, Mme A., 129 j., $129; McLellan, Mme M., 306 j., $306	435 00
McVeigh, Mlle H., 313 j., $313; Maguire, Mlle R., 184 j., $184	497 00
Martineau, Mme A., 313 j., $313; Maveety, Mme S., 313 j., $313	626 00
Mercier, Mme A., 56 j., $56; Merritt, Mme C., 313 j., $313	369 00
Moore, Mme E., 313 j., $313; Moran, Mme M., 313 j., $313	626 00
Morgan, Mme V., 234 j., $234; Morrison, Mlle B., 313 j., $313	547 00
Morrissey, Mme N., 62 j., $62; Moss, Mme J., 313 j., $313	375 00
Moss, Mme L., 143 j., $143; Moxley, Mme F., 313 j., $313	456 00
Mullin, Mme A., 313 j., $313; Murray, Mme M., 313 j., $313	626 00
A reporter	72,816 04

Départements en général : Dépenses contingentes du gouvernement civil.—Suite.

	$ c.
Report	72,816 04
Femmes de journée—*Fin.*	
Needham, Mme E., 313 j., $313; Neil, Mme E., 313 j., $313	626 00
Nesbitt, Mme A., 313 j., $313; Nevin, Mme H. J., 313 j., $313	626 00
Nichol, Mme C., 279 j., $279; O'Brien, Mme A., 313 j., $313	592 00
O'Brien, Mlle B., 313 j., $313; O'Brien, Mme M., 210 j., $210	523 00
O'Meara, Mlle D., 303 j., $303; O'Meara, Mme E., 313 j., $313	616 00
O'Meara, Mme M., 313 j., $313; O'Neil, Mme M. A., 313 j., $313	626 00
O'Neill, Mme A., 56 j., $56; Ouimet, Mme J., 313 j., $313	369 00
Painter, Mlle L., 313 j., $313; Paquette, Mme J., 313 j., $313	626 00
Pare, Mme O., 313 j., $313; Paradis, Mme C., 313 j., $313	626 00
Peck, Mme B., 313 j., $313; Pelerin, Mme C., 313 j., $313	626 00
Pepper, Mlle C., 313 j., $313; Phillips, Mme C., 62 j., $62	375 00
Plamondon, Mme A., 313 j., $313; Ponsinet, Mme G., 313 j., $313	626 00
Potter, Mme M. A., 313 j., $313; Prindiville, Mme R., 313 j., $313	626 00
Proulx, Mme C., 302 j., $302; Proulx, Mme E., 313 j., $313	615 00
Quail, Mme S., 313 j., $313; Quinn, Mme M., 43 j., $43	356 00
Randall, Mme E., 313 j., $313; Reardon, Mme E., 313 j., $313	626 00
Reardon, Mme G., 313 j., $313; Renaud, Mme A., 313 j., $313	626 00
Reymond, Mme M., 313 j., $313; Reynolds, Mme M., 313 j., $313	626 00
Ricard, Mme V., 313 j., $313; Richard, Mme L., 313 j., $313	626 00
Richards, Mme A., 313 j., $313; Richer, Mme A., 104 j., $104	417 00
Richer, Mme M., 313 j., $313; Riopelle, Mme M. L., 313 j., $313	626 00
Robertson, Mlle A., 313 j., $313; Robinson, Mme V., 122 j., $122	435 00
Rogers, Mlle M., 313 j., $313; Rolland, Mme G., 313 j., $313	626 00
Ryan, Mme E., 313 j., $313; Ryan, Mme S. J., 313 j., $313	626 00
Ryan, Mme T., 313 j., $313; St. Louis, Mme M., 313 j., $313	626 00
Sabourin, Mme V., 313 j., $313; Schaw, Mme J. C., 313 j., $313	626 00
Seaton, Mlle A., 313 j., $313; Sheldon, Mme W. H., 313 j., $313	626 00
Sinnot, Mme M., 313 j., $313; Slattery, Mme R., 313 j., $313	626 00
Smith, Mme C., 300 j., $300; Smith, Mlle E., 313 j., $313	613 00
Smith, Mlle L., 313 j., $313; Spielmacher, Mme M., 313 j., $313	626 00
Stapledon, Mme S., 313 j., $313; Starkings, Mme M. A., 313 j., $313	626 00
Stone, Mme M. A., 313 j., $313; Stopellben, Mme J., 184 j., $184	497 00
Swale, Mme M., 280 j., $280; Thompson, Mme B., 313 j., $313	593 00
Thompson, Mme M., 97 j., $97; Townsend, Mme C., 313 j., $313	410 00
Trafford, Mme F., 148 j., $148; Tremblay, Mme P., 42 j., $42	190 00
Trepannier, Mme E., 313 j., $313; Trudell, Mme A., 313 j., $313	626 00
Tubman, Mme M., 313 j., $313; Tucker, Mme M., 313 j., $313	626 00
Tucker, Mme T., 313 j., $313; Turcott, Mme E., 43 j., $43	356 00
Turcott, Mme S., 313 j., $313; Valiquette, Mme F., 313 j., $313	626 00
Vanalstine, Mme C., 313 j., $313; Vaughan, Mme E., 313 j., $313	626 00
Viau, Mme R., 313 j., $313; Villeneuve, Mme B., 102 j., $102	415 00
Villeneuve, Mlle M., 313 j., $313; Waddell, Mme T., 313 j., $313	626 00
Wadge, Mlle M., 291 j., $291; Walsh, Mme E., 313 j., $313	604 00
Warburg, Mme A., 313 j., $313; Ward, Mme S. D., 263 j., $263	576 00
Welch, Mme L., 100 j., $100; Williams, Mme A., 69 j., $69	169 00
Wing, Mme M., 313 j., $313; Wright, Mme M., 85 j., $85	398 00
Travaux de ménage à Rideau Hall à $1.25 par jour ($2.463.70)—	
Beaupre, Mlle A., 5 j., $6.25; Blais, Mlle S., 68 j., $85	91 25
Bloom, Mme L., 17½ j., $21.87; Bone, Mlle E., 50 j., $62.50	84 37
Bourgeois, Mme A., 27 j., $33.75; Bourgeois, Mme N., 5 j., $6.25	40 00
Burns, Mme L., 74 j. $92.50; Clarke, Mme A., 108 j., $135	227 50
Chenier, Mme V., 9 j., $11.25; Deary, Mme J., 28½ j., $35.62	46 87
Dooley, Mlle T., 103 j., $128.75; Ethier, Mme M., 11½ j., $14.37	143 12
Flood, Mme M., 61 j., $76.25; Grondon, Mme J., 55 j., $68.75	145 00
Groulx, Mme E., 28 j., $35; Hennessy, Mme M., 145 j., $181.25	216 25
Hickey, Mme M., 11 j., $13.75; Kearns, Mme M., 136½ j., $170.62	184 37
Lachapelle, Mme O., 103 j., $128.75; Larkin, Mme H., 50½ j., $63.12	191 87
Laframboise, Mme M., 40 j., $50; Lechenier, Mme V., 14 j., $17.50	67 50
McDonald, Mme A., 1 j., $1.25; Munro, Mlle T., 90 j., $112.50	113 75
O'Meara, Mlle M., 141 j., $176.25; Paquette, Mme A., 64½ j., $80.62	256 87
Quintal, Mme E., 24 j., $30	30 00
Roberge, Mlle M., 23 j., $28.75; Ropel, Mme A., 25½ j., $31.87	60 62
St-Amond, Mme L., 59 j., $73.74; St-George, Mme L., 11 j., $13.75	87 49
Santimo, Mme L., 3 j., $3.75; Turgeon, Mme L., 24 j., $30	33 75
Turgeon, Mme T., 3 j., $3.75; Villemere, Mme D., 50 j., $62.50	66 25
Villemere, Mme M., 31 j., $38.75; Wall, Mme S., 167 j., $208.75	247 50
Whitenburg, Mme A., 39 j., $48.75; Whitenburg, Mme E., 44½ j., $55.62	104 37
Whitenburg, Mlle L., 20 j., $25	25 00
A reporter	100,674 74

Départements en général: Dépenses contingentes du gouvernement civil—Fin.	$ c.
Report	100,674 74
Comptes ($3,159.18).	
Allarie, J. H. W.: chasse-poussière violet, 1 baril	6 00
Birkett, Thos. & Son Co., Ltd.: balais, 10 7/12 douz., $82.75; seaux à charbon, 5 douz., $62.25; brosses, 2¼ douz., $7.34; petits balais, 2 1/6 douz., $3.81; portes-ordures, 3 1/6 douz., $4.51; divers item au-dessous de $3, $9.51	170 17
Boeckh Bros., Co., Ltd.: balais, 6 douz., $62.40; brosses, 6 douz., $11.20; plumeaux, 4 d., $22.41; petits balais, 3 douz., $7.50; manches de vadrouille, 3 douz., $3; caisse, 1, 35c.	106 86
Bryson Graham Ltd.: savon, 25 b., $118.05; sapolio, 5 b., $16; lessive gillet, 5 caisses, $20; bon ami, 2 b., $8.40; flanelle canton, 1,062 vgs, $131.77; flannelle cariset, 931¾ vgs, $205.56; coton, 639 vgs, $51.47; brosses, 4⅚ d., $15.99; toile à fromage, 121½ vgs, $6.08; manches de vadrouille, 2 d., $3.20; seaux, 1 d., $4; plombagine, 3 b., $4.40; ammoniaq. 2 douz., $5.80; divers item au-dessous de $3, $3.30	594 02
Cudahy Packing Co.: poudre à nettoyer Old Dutch, 1 baril	45 00
Esmond, J. P. & F. W.: balais, 7 d., $69.80; pet. balais, 2 d., $6; brosses à rampes d'escal., 1 d., $4.20; plumeaux, 2⅚ d., $15.60; manches de vad., 2 d., $3.60; savon, 4 b., $19; balayeuses, 7, $19.25; portes-ordures, 3 d., $3.60; haches, 1 d., $9; lessive, 1 b., $4.25; divers item au-dessous de $3, $2.95	157 25
Gazette Printing Co., Ltd., Montréal: machine à nettoyer par le vide, 1	5 00
Hastey, B. S.: poudre à nettoyer, 6 brls	52 50
Lauro Chemical and Perfumery, The: poudre à nettoyer, 2 barils	15 00
McMorran, R. M.: flanelle cariset, 114 vgs, $42.75; flanelle canton, 100 vgs, $13; coton gris, 92 vgs, $7.82	63 57
McMurty Mfg. Co.: flanelle canton, 247½ vgs, $33.41; coton gris, 168 vgs, $15.12; poli pour cuivre, 2 boîtes, $9.39; poudre à nettoyer diamond, 2 barils, $32	89 92
Meakins & Sons: balais, 6 douzaines, $62.10; diverses brosses, 7 douz., $21.40; manches de vadrouille, 2 douz., $2.50	86 00
Murphy-Gamble Ltd.: flanelle canton, 200 vgs, $20; divers paniers, 4 douz., $10.60; petits balais, 2 douz., $6.70; seaux, 2 douz., $6.50; savon, 4 caisses, $18.20; sapolio, 2 caisses, $6.50; lessive, 1 caisse, $4.35; divers item au-dessous de $3, $5.20	78 05
Parker Broom Co.: balais, 14 douz., $150.25; brosses, 2 5/12 douz., $10.25	160 50
Rea, A. E. & Co.: flanelle cariset, 103½ vgs, $25.88; flanelle canton, 80 vgs, $10; coton, 130 vgs, $8.45; toile à fromage, 80 vgs, $4	48 33
Red Diamond Polish Co., Ltd.: savon en poudre, 2 barils, $60.02; poli Red Diamond, $17.10	77 12
Ross, C., Co., Ltd.: flanelle canton, 400 verges, $45; flanelle cariset, 235 verges, $46.60; coton, 250 vgs, $19.25; toile à fromage, 100 vgs, $4.50	115 35
Stanley, L. E. & Co.: flanelle cariset, 409¾ vgs, $114.85; flanelle canton, 420¾ verges, $52.60; coton, 131½ vgs, $8.55; toile à fromage, 70 verges, $3.50; seaux, 1½ douz., $3.90; vadrouilles, 1½ douz., $2.48; savon, 2 boîtes, $8.30	194 18
Tully, J. C.: poudre à nettoyer, 3 barils	26 25
Twin City Oil Co., Ltd.: savon, 2½ barils	50 49
Violet Dustlay Co.: poudre à nettoyer, 2 barils	12 00
Watt, Chas.: plumeaux, 4 douz., $36; seaux, 2 douz., $10.75; diverses brosses, 2½ douz., $15.25; petits balais, 1 douz., $4.20; divers item au-dessous de $3, $8.35	74 55
West Disinfecting Co.: chloro-napthe, 6 gal.	10 50
Wilson, John C. Co.: crème metalite, 1 caisse	6 00
Divers comptes au-dessous de $5	14 10
Billets de tramways, $2; fournitures de papeterie, $621.13	623 13
Impressions de formules, lithographie, etc	167 73
Dépenses pour le tir du canon du midi ($109.61) –	
Tir du canon du midi, détails sous la rubrique, appoint. à Ottawa, ministère des Postes.	100 00
Flanelle, $5.40; laine, 55c.; confection des sacs à cartouches, $3.66	9 61
	103,833 92

Bureau du haut-commissaire.

Statutaire.

Lord Strathcona and Mount Royal, haut-commissaire, 12 m. au 31 mars 1913	10,000 00

Retenue.	*Personnel.*	
250 00	Griffith, W. L., secrétaire, 12 m. au 31 mars	5,000 00
*51 00	Taylor, C. J., sous-secrétaire, 12 m. au 31 mars	2,550 00
110 00	Mitchell, G. H., commis, 12 m. au 31 mars	2,206 48
*37 00	Luke, E. P., commis, 12 m. au 31 mars	1,850 00
*33 00	Allin, Thomas, commis, 12 m. au 31 mars	1,650 00
67 50	Churchouse, E. C., commis, 12 m. au 31 mars	1,350 00
30 00	Dearle, P. M., commis, 12 m. au 31 mars	600 00
		15,206 48

*Fonds de pension n° 1. Balance fonds de retraite.

Bureau du haut-commissaire—Fin.

Dépenses contingentes.

	$
Employés surnuméraires ($2,459.13)—	
Fox, W. G., 52 semaines au 31 mars 1913, à 13 s	164 50
Hailes, M. G., 52 semaines au 31 mars 1913, à 42 s. 6 d	537 77
MacLennan, G. L., 52 semaines au 31 mars 1913, à 22 s. 6 d	284 70
Patrick, H. R., 52 semaines au 31 mars 1913, à 22 s. 6 d	284 70
Read, W. T., 52 semaines au 31 mars 1913, à 32 s. 6 d	411 23
Spire, A., 52 semaines au 31 mars 1913, à 40 s	506 13
White, R. J., 37 semaines au 31 mars 1913, à 30 s	270 10
Divers—($19,453.93)—	
Army and Navy Auxiliary Stores: meubles de bureau, $160; rugs, $7.60	167 60
Capon, P. & Co.: nettoyage et réparation des bureau	524 38
Empire Typewriter Co.: 2 dactylographes, $159.44; réparation et fournitures de dactylographe, $19.51	178 95
Gabriel Lamp Co.: lampes électriques	19 47
Gas, Light & Coke Co.: approvisionnement de gaz	4 55
Gurney and Jackson: papeterie	3 65
Kelly's Directories Ltd.: guide des bureaux de poste de Londres, 1 exemplaire	7 91
King & Son: publications parlementaires	52 21
Library Bureau Ltd.: papeterie	155 98
McCorquodale & Co.: papeterie	1,362 26
Murell, Mlle M. G.: fourniture de dactylographe	49 82
Pain & Sons: emmagasinages d'emblèmes pour illumination	81 76
Roneo Ltd.: papeterie, $67.77; fournitures de dactylographie, $27.94	95 71
Rosetti Studios, Van.: vue panoramique de Vancouver	5 01
Russell & Co.: frais judiciaires	5 11
Street & Co.: recherches et achats de journeaux, $48.67; découpures de journeaux, $12.17	60 84
Vctoria Chambers Co.: loyer des bureaux du haut-commissaire	5,908 96
Westminster Electric Supply Corporation: éclairage, 15 m. au 31 mars 1913	232 71
Westminster Photographic Exchange: agrandir et encadrer des photograghies	105 18
Wightman & Co.: papeterie	100 84
York & Sons: vues de Londres	3 65
Assurance, $23.12; impôt sur le revenu, haut-commissaire, $583.39; personnel, $393.65	1,000 16
Dactylographe, $414.74; billets de tramways, $6.08; découpures de journaux, $80.14	500 96
Câblogrammes et télégrammes, $226.73; messages téléphoniques, $19.53; fret, $178.91	425 17
Loyer de téléphones, $284.70; nettoyage des bureaux, $140.73; frais de port, $1,697.88	2,123 31
Abonnements aux journeaux et aux revues, $237.23; entretien des horloges du bureau, 1 an 31 mars 1913, $7.30	244 53
Annonces	2,579 45
Frais de voyage: W. L. Griffith	93 97
Menus déboursés: câblogrammes et télégrammes, $337.57; frais de voyages, $610.36; divers, $411.90	1,359 83
Allocation contingente au haut-commissaire, 12 m. au 31 mars 1913	2,000 00
	21,913 06

Lieutenants-gouverneurs.

Ontario, Son Honneur sir John M. Gibson, 12 m. au 31 mars	10,000 00
Québec, Son Honneur sir F. Langelier, 12 m. au 31 mars	10,000 00
Nouvelle-Ecosse, son Honneur J. D. McGregor, 12 m. au 31 mars	9,000 00
Nouveau-Brunswick, Son Honneur J. Wood, 12 m. au 31 mars	9,000 00
Manitoba, Son Honneur D. C. Cameron, 12 m. au 31 mars	9,000 00
Saskatchewan, Son Honneur G. W. Brown, 12 m. au 31 mars à $9,000 (moins ¼ de $9,000 du 21 février au 21 mars)	8,819 37
Saskatchewan, Son Honneur F. W. G. Haultain, administrateur, ¼ de $9,000 du 21 février au 21 mars	180 63
Alberta, Son Honneur G. H. V. Bulyea, 12 m. au 31 mars	9,000 00
Colombie-Britannique, Son Honneur T. W. Paterson, 12 m. au 31 mars	9,000 00
Ile du Prince-Edouard, Son Honneur Benjamin Rogers, 12 m. au 31 mars	7,000 00
	81,000 00

Intérêt sur la dette publique.	Principal.	Intérêt.	Total.
	$ c.	$ c.	$ c.
Payables à Londres—			
Emprunt du Canada à 4 pour 100 garanti—			
1 an au 31 mars 1913, emprunt de 1878............	8,273,333 34	....	330,933 32
Emprunt du Canada à 4 pour 100 non garanti—			
Six mois au 30 sept. 1912, emprunt de 1908–12.....	6,010,333 35	....	120,206 67
Emprunts du Canada à 3¾ pour 100 non garanti—			
Six m. au 30 avril 1912, emprunt de 1908–12......	22,785,103 68	427,220 70	
1 an au 31 décembre 1912, emprunt de 1914–19....	....	1,002,908 67	
			1,430,129 37
Emprunt du Canada à 3½ pour 100 non garanti—			
1 an au 30 novembre, 1912, emprunt de 1884.......	23,467,206 27	821,352 20	
1 an au 31 décembre 1912, emprunt de concession	15,056,006 66	526,960 24	
de terre au C.C.P..........................	137,058,841 00	4,797,059 42	
1 an au 31 décembre 1912, emprunt de 1930–50....			6,145,371 86
Emprunt du Canada à 3 pour 100 non garanti—	....	419,658 12	
1 an au 31 décembre 1912, emprunt de 1888.......	18,250,000 00	547,500 00	
1 an au 31 décembre 1912, emprunt de 1892.......	10,950,000 00	328,500 00	
1 an au 31 décembre 1912, emprunt de 1894.......			1,295,658 12
Emprunt du Canada à 2½ pour 100 non garanti—	....	....	122,204 64
1 an au 31 mars 1913, emprunt de 1897............			
Banque de Montréal, Londres—	....	....	182,228 07
Escompte sur change............................			
	....	....	9,626,732 05
Total des intérêts payables à Londres....			
Payables au Canada—			
1 an au 31 oct. 1912, emp. de 1883 à 3½ p. 100 (oblig.)	274,000 00	9,590 00	
6 m. au 30 avril 1912, emp. de 1883 à 3½ p. 100 (actions)	1,172,855 00	20,524 96	
6 m. au 31 oct. 1912, emp. de 1883 à 3½ p. 100 (actions)	1,172,690 00	20,522 07	
Périodes interromp. emp. de 1883 à 3½ p. 100 (act.)	....	2 71	
6 m. au 31 août, 1912, emprunt de 1891 à 3½ p. 100..	370,900 00	6,490 75	
6 m. au 28 février 1913, emprunt de 1891 à 3½ p. 100	367,900 00	6,438 25	
9 jours au 9 sept. 1912, emprunt de 1891 à 3½ p. 100.	3,000 00	2 58	
1 an au 31 mars 1913, actions "A" à 6 p. 100........	8,000 00	480 00	
1 an au 31 octobre 1912, actions "A" à 3½ p. 100...	40,136 67	1,404 78	
Périodes interrompues, actions "A" à 3½ p. 100...	....	34 70	
6 m. au 30 avril 1912, actions "B" à 3½ p. 100......	246,300 00	4,310 25	
6 m. au 31 octobre 1912, actions "B" à 3½ p. 100...	230,200 00	4,028 50	
Périodes interrompues, actions "B" à 3½ p. 100...	....	175 00	
1 an au 31 octobre 1912, actions "C" à 3½ p. 100...	49,066 34	1,717 32	
1 an au 31 décembre 1912, actions "E" à 3½ p. 100.	2,500,000 00	91,666 66	
62 jours au 4 mars 1913, actions "E" à 3½ p. 100...	2,500,000 00	15,570 77	
Périodes interrompues, actions "E" à 3½ p. 100...	....	134 61	
1 an au 30 décembre 1912, actions "F" à 3½ p. 100.	64,350 00	2,252 16	
			185,346 07
Dépôts aux banques d'épargnes à 3 pour 100...........			
Ministère des poste, 1 an au 31 mars 1913.........	....	1,255,179 63	
Ministère des finances, 1 an au 31 mars 1913......	....	421,349 00	
			1,676,528 63
Fonds des dépôt des sauvages—			
1 an au 31 mars 1913, à 6 p. 100..................	1,089,844 37	65,390 66	
1 an au 31 mars 1913, à 5 p. 100..................	620,400 10	31,020 01	
1 an au 31 mars 1913, à 3 p. 100..................	5,320,182 46	159,605 47	
			256,016 14
Indemnité aux seigneurs à 6 pour 100...............			
1 an au 31 décembre 1912..........................	....	....	2,158 72
Indemnité seigneuriale aux cantons—			
Port-Daniel Ouest, 1 an au 31 décembre 1912........	....	....	7 64
Circulation des banques, fonds de rachat—			
Intérêt accrus, 1 an au 30 juin 1912, à 3 p. 100.....	....	....	139,367 02
Fonds de dépôt provincial, Ontario—			
Proportion du fonds des écoles communes—			
Intérêt, 1 an au 31 décembre 1912, à 5 p. 100...	2,622,933 80	....	73,156 04
A reporter....................................	....	....	2,332,560 26

Intérêt sur la dette publique—Fin.	Capital.	Intérêt.	Total.
	$ c.	$ c.	$ c.
Report			2,332,560 26
Payable au Canada—Fin.			
Fonds de dépôt provisionnel, Québec—			
Fonds d'instruction supérieure du Bas-Canada—			
Intérêt, 5 m. au 31 mai 1912, à 4 p. 100	412,314 25	6,871 90	
Proportion au fonds des écoles communes—			
Intérêt, 1 an au 31 déc. 1912, à 5 p. 100	2,622,933 80	57,990 64	
			64,862 54
Fonds des terres des écoles du Manitoba—			
Intérêts accrus au 31 mars 1913, à 3 p. 100			96,405 48
Fonds des terres des écoles de l'Alberta—			
Intérêts accrus au 31 mars 1913, à 3 p. 100			60,896 23
Fonds des terres de la Saskatchewan—			
Intérêt accrus au 31 mars 1913, à 3 p. 100			70,971 13
Fonds d'amortissement du port des Trois-Rivières—			
Intérêt, 1 an au 31 mars 1913, à 4 p. 100	1,553 50	62 14	
Intérêt, 6 m. au 31 mai 1913, à 4 p. 100	31 07	62	62 76
Fonds d'assurance des terres—			
Intérêt, 1 an au 31 mars 1913, à 3 p. 100	6,577 14		197 31
Dépôts de garantie des entrepreneurs—			
Intérêts accrus au 31 mars 1913, à 3 p. 100			170,066 25
Fonds de retraite—			
Intérêts accrus au 31 déc. 1912, à 4 p. 100			66,977 50
Fonds de pension n° 2—			
Intérêts accrus au 31 mars 1913, à 6 p. 100			20,148 17
Fonds d'assurance du service civil—			
Intérêts, 1 an au 31 mars 1913, à 6 p. 100	135,324 97	8,119 50	
Intérêts pour périodes interrompues à ajouter au fonds,		358 66	
			8,478 16
Compte des rentes du gouvernementt—			
Intérêt, 1 an au 31 mars 1913, à 4 p. 100	1,294,957 40	51,798 30	
Intérêts pour périodes interrompues à ajouter au fonds		5,844 64	
			57,642 94
Compte spécial du fonds Strathcona—			
Intérêt, 1 an au 12 nov. 1912, à 4 p. 100	500,000 00		20,000 00
Ch. de fer Intercolonial et ch. de fer de l'Ile du P.-E.—			
Fonds de prévoyance des employés—			
Intérêts accrus au 31 mars 1913, at 3 p. 100			9,350 20
Fonds des pilotes invalides—			
Intérêts accrus au 31 mars 1913, à 3 p. 100			470 08
Compte des dépenses du pilotage—			
Intérêts accrus au 31 mars 1913, à 3 p 100			61 42
Intérêts payables au Canada			2,979,150 43
Intérêts payables à Londres			9,626,732 05
Total			12,605,882 48

Primes, escompte et change.	$ c.	$ c.
Primes sur transfert, par câble, d'argent à la banque de Montréal, Londres—		
£100,000 à 4·8833	1,666 66	
200,000 à 4·8875	4,166 67	
300,000 à 4·885416	5,625 00	
100,000 à 4·88472	1,805 56	
400,000 à 4·88194	6,111 11	
		19,375 00

Fonds d'amortissement.	$ c.	$ c.
Actions achetées pour le fonds d'amortissement—		
Canada 3 p. 100 achetées pour le fonds d'amortissement	283,167 88	
Canada 3 p. 100 achetées pour fonds en garantie	1,221,810 82	
	1,504,978 70	
Moins—Achat de débentures à 4 p. 100 de 1908-12 au fonds d'amortissement de 1884	120,693 34	
		1,384,285 36
Récapitulation par emprunts—		
Emprunt du Canada de 1878 à 4 p. 100	283,167 88	
Emprunt du Canada de 1884 à 3½ p. 100	333,515 16	
Emprunt du Canada de 1930-50 à 3½ p. 100	767,602 32	
		1,384,285 36

Frais d'administration.

Sous-receveur général, Toronto ($7,839.52).

	$ c.
D. Creighton, A. R. G	3,500 00
Commis:—	
N. Tovell, 10 m. au 31 janv. à $1,600 démissionné	1,333 30
R. Cane, $1,200; J. R. McCargar, 1 m. au 30 avril, $50	1,250 00
Wm. Douglas, 1 m. au 30 avril, démissionné	50 00
A. Wilson, 3 mai au 31 mars à $600	546 78
K. Freeman, 6 mai au 31 mars à $600	541 94
Loyer du téléphone, 12 m. au 31 mars 1913, $62; messages téléphonique, $6.50	68 50
Frais de port, $100; eau de source, $4; télégrammes, $6.53; blanchissage, $3.28	113 81
Cadenas, 11, $9.50; grillage de voûte, $5; sacs à monnaie, 1,460, $100.65	115 15
Stores, $6.60; nettoyage de la serrure enregistrant l'heure, $10	16 60
Réparation et affilement de la machine à couper	20 25
Réparation à la lumière électrique, $6.82; cabinet, $21; nettoyage des bureaux, $32.50	60 32
J. & J. Taylor, ajustage des serrures des portes de la voûte	3 25
Poudre à nettoyer, $3; divers item au-dessous de $3, $20.73	23 73
Département des impressions et de la papeterie: impressions, $32.68; papeterie, $163.21	195 89

Sous-receveur général, Montréal ($5,853.12).

Banque d'épargnes de la cité et du district, allocation pour agir comme S. R. G	5,500 00
Bell Telephone Co., loyer de téléphone, 1er juillet 1912 au 31 mars 1913	62 00
American Machinists, Ltd., réparation et affilement des couteaux à couper les billets, $15.90; clefs et étiquettes en cuivre, $3.25	19 15
J. Eveleigh & Co., Montréal, 4 malles	53 60
Messages téléphoniques, $3.60; sacs à espèces, 300, $25.50; divers item au-dessous de $3, $2.83	31 93
Département des impressions et de la papeterie: impressions, $27.87; papeterie, $158.57	186 44

Sous-receveur général, Halifax ($8,552.94):

I. H. Mathers, S. R. G	2,600 00
J. H. Balcom, compteur, $1,650; A. C. Johnston, comptable, $1.800	3,450 00
Commis—	
M. B. Brown, $700; M. J. Ring, 11 m. au 31 mars à $1,000, $916.63	1,616 63
F. W. Jubien, 1 m. au 30 avril	83 33
Frais de garde à $1 par nuit, J. H. Balcom, $179; M. D. S. Brown, $186	365 00
Nettoy. de la serr. enré. l'h., $10; loyer de b. à let. 12 m. au 31 mars 1913, $9; fr. de port, $45	64 00
Téléphone, 12 m. au 31 mars 1913, $54.96; blanchissage et femme de journée, $60	114 96
Boîtes pour pièces d'argent usées, 12, $7.80; enveloppes à monnaie, 1,000, $6	13 80
Almanach des adresses de la Cité, $3.50; sacs à esp., 200, $8; boîte de f.-bl., $3.25; glace, $4.	18 75
Réparation de lumière électrique, $8.39; télégrammes, $3.66	12 05
G. C. Batemen, répar. à la combin. de la voûte, serrure, s. à enr. le t. et cout. à c. l. bill.	26 75
W. et C. Silver, paillassons, 20, $38, en caoutchouc, 3, $6	44 00
R. Brandner & Son, confection de boîte à monnaie, 36, $23.04; réparation de meubles, $10.75; répar. de la presse au billets, $8; confect. d'un tiroir pour la monnaie, $6; divers, $5.75	53 54
Divers item au-dessous de $3	12 50
Département des impressions et de la papeterie; impressions, $4.21; papeterie, $73.42	77 63

Sous-receveur général, St-Jean ($9,173.48.)

Geo. Robertson, S. R. G., 7 m. au 31 oct. à $2,600 (décédé)	1,516 62
Robt. Maxwell, S. R. G., 5 m. au 31 mars à $2,500	1,041 65
S. P. McCavour, comptable	1,600 00
Commis:—	
R. S. Cowan, $1,250; R. Ewing, $1,250; T. H. Lawson, $700	3,200 00
G. T. Corbett, $800; E. H. Cameron, 16 sept. au 31 mars à $1,000, $541.64	1,341 64
Loyer de téléphone, 12 m. au 31 mars 1913, $45; frais de port, $20.73; savon, $3	68 73
Loyer de boîte à lettres, 12 m. au 31 mars 1913, $4; nettoyage des bureaux, $60.55	64 55
Blanch. des essuie-mains, $16.05; enlèv. des cendres, $18.70; alm. des adres. de la cité, $3.50	38 25
Nettoyage de la serrure enrégistrant l'heure, $10; pelletage de la neige, $4.48	14 48
Peter Smith, entretien de la fournaise à $1 par j., $80; répar. à la cloche d'al. pour voleurs, $3.	83 00
H. F. Iddiols, nettoyage des portes de la voûte et réparation de la combinaison	30 00
Gazeliers, $3.50; divers item au-dessous de $3, $15.30	18 80
Département des impressions et de la papeterie: impressions, $23.11; papeterie, $132.65	155 76

Sous-receveur général, Charlottetown ($7,087.88).

P. Pope, S. R. G	2,600 00
Commis: W. Leitch, $1,800; F. Loughran, $1,400; D. A. McKinnon, $1,000	4,200 00
Blanchissage, $9; fr. de port, $41.25; coup. des billets, $10; nett. de la serr. à enrég. l'h., $10	70 25
Nett. des bureaux, C. Gaudet, 12 m. à $8, $96; loyer du télép., 12 m. au 30 juin 1913, $49.50	145 50
Loyer de boîte à lettres, 12 m. au 31 mars 1914, $5; divers item au-dessous de $3, 6.96	11 96
Département des impressions et de la papeterie; impressions, $8.56; papeterie, $51.61	60 17
A reporter	38,506 94

Frais d'administration—Suite.	$ c.
Report	38,506 94
Sous-receveur général, Winnipeg ($8,774.46).	
H M. Drummond, A. R. G	2,800 00
Co-mmis—	
A. C. McMicken, $1,700; E. W. H. Armstrong, $1.800	3,500 00
K. Frederickson, $1.000; H. E. Boyd, $650	1,650 00
Charriage des billets, $89; loyer de boîte à lettres, 1er avril 1912 au 31 mars 1914, $12	101 00
Blanchissage, $12.60; nettoyage des bureaux, $19.50; frais de port, $15	47 10
Nettoyage de la serrure enrégistrant l'heure, $10; droits sur la dite serrure. $30.50	40 50
Loyer du téléphone, 12 m. à juin 1913, $64.15; répar. de l'appar. de chauff. du bureau, $3.50	67 65
Fournitures de bureau, $4.12; caisse pour billets de forte valeur, $6.50	10 62
Réparation de l'horloge du bureau, $4.50; affilement du couteau à couper les billets, $3	7 50
Frais de garde à $1 par nuit: K. Frederickson, $92; H. Boyd, $235	327 00
Divers item au-dessous de $3	6 55
Département des impressions et de la papeterie: impressions, $29.47; papeterie, $187.07	216 54
Sous-receveur général, Victoria ($8,103.43)	
D. B. McConnan, A. R. G., $2,600; W. Wimsby, compteur, $1,700	4,300 00
Commis—	
E. W. Hardie, 1 m. au 30 avril à $1,000 (démissionné)	83 33
N. B. Hall, 1 m. au 30 avril, à $800 (démissionné)	66 66
S. A. Staden, 30 avril 1912 au 31 mars 1913 à $1,000	919 45
T. Knight, 7 mai au 31 mars à $900, $810.48; L. S. Miller, 8 mois au 31 mars à $800, $533.28	1,343 76
D. A. Bissett, aide-commis, 3 j. à $2	6 00
Messager, W. McKay, 12 m. à $20	240 00
Frais de garde à $2.50 par nuit: H. Johnson	912 50
Loyer de boîte à lettres 12 m. au 31 mars, $4; loyer du téléphone, 12 m. au 31 mars, $48	52 00
Sacs à espèces, 96, $6.50; frais de port, $16.50; blanchissage d'essuie-mains, $8	31 00
Nettoyage de la serrure à enrég. l'heure, $20; sac pour mettre à la poste l. billets annul., $10.	30 00
Confection d'une boîte en fer-blanc p. billets, $7; répar. de la mach. à annul. l. billets, $3.75	10 75
Réparation de l'horloge, $4; divers item au-dessous de $3, $12.10	16 10
Département des impressions et de la papeterie; impressions, $17.09; papeterie, $79.79	96 88
Caisses d'économie de la campagne, Nouvelle-Ecosse, ($3,643.61)	
Acadia Mines, G. Romans: appointements, $250; frais de port, 74c	250 74
Amherst, C. H. Bent: appointements, $400; frais de port, $9	409 00
Arichat, P. Gruchy: appointements, $400; frais de port, $3.65	403 65
Barrington, F. W. Homer: appointements, $300; frais de port, $5	305 00
Guysboro, G. E. Jost: appointements, $300; frais de port, $2.85	302 85
Kentville, J. Redden: appointements, $400; frais de port, $8.43; messagerie, $1	409 43
Lunenburg, J. M. Rudolph: appointements, $400; frais de port, $7.50	407 50
Port Hood, E. D. Tremaine: appointements, $300; frais de port, $3.61	303 61
Shelburne, W. W. Atwood: appointements, $300; frais de port, $5.18	305 18
Sherbrooke, T. Campbell: appointements, $250; frais de port, $1.65	251 65
Wallace, J. W. Morris: appointements, $250; frais de port, $45	295 00
Caisses d'économie de la campagne, Nouveau-Brunswick.	
Newcastle, W. A. Park: appointements, $400; frais de port, $7.74	407 74
Caisses d'économie de la campagne, généralement.	
Département des impressions et de la papeterie: impressions, $1,498.11; papeterie, $21.45	1,519 56
Impression des billets du Canada, ($274,909.89.)	
American Bank Note Co—	
$1, 1.575,000 feuilles de 4 billets chacune à $62 par 1.000	97,650 00
$1, 1,460,000 feuilles de 4 billets chacune à $55 par 1,000	80,300 00
$2, 511,000 feuilles de 4 billets chacune à $62 par 1,000	31,682 00
$2, 328,000 feuilles de 4 billets chacune à $55 par 1,000	18,040 00
$5, 737,000 feuilles de 4 billets chacune à $62 par 1,000	45,694 00
$1,000, 500 feuilles de 1 billet chacune à $54.70 par 1,000	27 35
Coupons de 25 cents, 20,000 feuilles de 10 billets chacune à $68.60 par 1,000	1,372 00
Coupons de 25 cents, 2,409 feuilles de 10 billets chacune à $60 par 1,000	144 54
A reporter	335,870 63

Frais d'administration—Suite.		$ c.
Report		335,870 63
Commission sur paiement des intérêts de la dette publique; achat de fonds d'amortissement.		
Banque de Montréal, Londres—		
Pour services comme agents financiers à Londres pour l'année finissant le 31 décembre 1912, à raison de £150 par million de dette	$ 40,344 80	
Commission sur déboursés pour l'année finissant le 31 décembre 1912, à raide ⅛ p. 100	29,929 51	
Commission sur rachat de l'emprunt de £1,235,000, 1908-12, à ⅛ p. 100	7,512 92	
		77,787 23
Courtage sur achat de fonds d'amortissement.		
La banque de Montréal, Londres, courtage, ¼ p. 100	3,266 82	
La banque d'Angleterre, courtage, ¼ p. 100	473 43	
		3,740 25
Timbres de billets britanniques, frais de port, etc.		
La banque de Montréal, Londres—		
Timbres de billets, $23,674.37, commutation du droit de timbre, $273.75, total, $23,948.12, moins honoraires pour certificats d'actions, $773.79	23,174 33	
Frais de port	573 29	
Banque d'Angleterre, timbres de billets	10 22	
		23,757 84
Impressions, annonces, inspection, frais de messagerie, câblogrammes, etc., ($27,615.20).		
Banque de Montréal, Londres—		
Impressions et papeterie, $325.58; annonces, $257.44; câblogrammes, $460.87; fret, $31.06		1,074 95
Frais de messagerie—		
Canadian Express Co	11,944 85	
Canadian Northern Express Co	1 65	
Dominion Express Co	6,882 06	
Great Northern Express Co	2 76	
		18,831 32
Frais de voyage, inspection—		
H. Beith	46 10	
F. Grierson	455 52	
G. W. Hyndman	54 07	
J. G. Macfarlane	120 43	
P. Pope	247 19	
J. E. Rourke	687 52	
J. C. Saunders	616 78	
V. Woodland	42 85	
		2,270 46
Frais de voyage *re* contrefaçon—		
Col. A. P. Sherwood	251 66	
A. J. Cawdron	415 33	
Inspecteur E. Foster	31 18	
Inspecteur J. Parkinson	112 50	
J. C. Zimmerman	119 10	
		929 77
Diverses dépenses—		
Courtney & Sears, Ottawa, assurance des billets	3,626 05	
Goldie & McCulloch Co., Ltd., Galt, réparation de la porte de la voûte des valeurs courantes	32 15	
Lewis & Smellie, Ottawa, services légaux	800 00	
Mossman Co. J. M., New-York, nettoyage des serrures enregist. l'heure	20 00	
Thornton & Truman, réparations de plusieurs plumes, serrures, etc	22 50	
Dépenses relatives à la destruction de plaques de billets du Canada à l'Hôtel de la monnaie Royale	8 00	
		4,508 70
A reporter		468,771 15

Frais d'adminstration—Fin.

Report		468,771 15

Transport de la monnaie étrangère et non courante ($13,460.24.)

Bank of British North America: commission, ⅜% sur $58,045.45; messagerie, $261.74		479 38
Canadian Bank of Commerce: commission, ⅜% sur $396,816.80; messagerie, $1,098.72		2,586 76
Dominion Bank: commission, ⅜% sur $158,657.67; messagerie, $393.83		988 [illegible]
Bank of Hamilton: commission, ⅜% sur $43,138.75; messagerie, $135.90		297 63
Banque d'Hochelaga: commission, ⅜% sur $31,454; messagerie, $81.83		199 77
Imperial Bank: commission, ⅜% sur $159,903.25; messagerie, $566.88		1,166 51
Merchants Bank: commission, ⅜% sur $81,682.67; messagerie, $376.53		682 81
Metropolitan Bank: commission, ⅜% sur $19,080.40; messagerie, $72.50		144 02
Molsons Bank: commission, ⅜% sur $112,125.41; messagerie, $856.91		1,277 35
Bank of Montreal: commission, ⅜% sur $193,539.50; messagerie, $613.24		1,338 93
Montreal City and District Savings Bank: commission, ⅜% sur $22,350; messagerie, $61.45		145 27
Northern Crown Bank: commission, ⅜% sur $35,908.19; messagerie, $180.5		315 20
Bank of Nova Scotia: commission, ⅜% sur $4,730; messagerie, $41.07		58 81
Bank of Ottawa: commission, ⅜% sur $38,691; messagerie, $145.73		290 83
Banque Provinciale du Canada: commission, ⅜% sur $9,488; messagerie, $26.28		61 85
Quebec Bank: commission, ⅜% sur $6,627.65; messagerie, $26.98		51 82
Royal Bank of Canada: commission, ⅜% sur $208,943.26; messagerie, $631.59		1,414 94
Standard Bank: commission, ⅜% sur $6,840; messagerie, $19.80		45 54
Sterling Bank: commission, ⅜% sur $134,095.15; messagerie, $158.43.6		661 27
Bank of Toronto: commission, ⅜% sur $8,861.50; messagerie, $10.90		44 12
Traders Bank: commission, ⅜% sur $20,649; messagerie, $9.60		87 03
Union Bank of Canada: commission, ⅜% sur $86,333.67; messagerie, $597.87		921 60
Bank of Vancouver: commission, ⅜% sur $28,878.20; messagerie, $91.95		200 10

Dépenses sous l'autorité de la loi du cours monétaire 9-10 Edouard VII, chap. 14, sec. 23.

Prof. W. H. Ellis, Toronto, services comme commissaire vérificateur à l'essai des boîtes de monnaies à essayer, $100; dépenses, $22.85	$ 122 85	
Prof. Wm. Nicol, Kingston, services comme commissaire vérificateur à l'esai de boîtes de monnaies à essayer, $100; dépenses, $11.70	111 70	
Prof. A. Stansfield, Montréal, services comme commissaire vérificateur à l'essai des boîtes de monnaies à essayer, $100; dépenses, $11.55	111 55	
L. Oertling, Londres, Ang., balances et poids pour lingots	817 11	
R. B. Stewart, Toronto, essai d'une plaque d'essai en or	25 00	
Assistance à l'essai des boîtes de monnaies à essayer	11 00	
Proportion des frais de messagerie sur appareil de pesage	20 00	
Droits de douane payés sur balances	162 05	
		1,381 26
		483,612 65

Frais d'administration : Compte d'emprunt.

Emprunt de 1914-19 à 3¾ p. 100 ($10,672.96).

Composition du droit de timbre sur £20,520–0–0		686 56
Primes sur obligations de £20,500 converties en 3 p. 100 à £110		9,986 40

Emprunt de 1930-50 à 3½ p. 100.

Composition du droit de timbre sur £1,133,577–19–1		34,479 67
		45,152 63

Pensions en vertu du Bill des subsides.

Pensions diverses.	$ c.
Mme Thomas Delaney, 11 m. au 28 fév. à $400	366 63
Mme Wm McDougall, 12 m. au 31 mars	1,200 00
P. J. Hankin, 12 m. au 31 mars	2,595 52
Sir G. Phillippo, 12 m. au 31 mars	583 92
	4,746 07

Pensions pour tenir lieu de terres de l'artillerie.

Hughes, Francis J., Sault Ste-Marie, 12 m	19 46

Pensions autorisées par la loi.

Pensions aux juges.

Cour Suprême du Canada—	
James Maclennan, 12 m. au 31 mars	9,000
Ontario—	
J. A. Ardagh, 4 m. au 31 mars à $3,000	1,000
W. F. A. Boys, 13 m. au 31 mars à $3,000	3,250 00
D. J. Hughes, 12 m. au 31 mars	2,599 92
F. Osler, 12 m. au 31 mars	6,999 96
Québec—	
L. B. Caron, 12 m. au 31 mars	4,999 92
W. W. Chagnon, 12 m. au 31 mars	2,666 64
C. J. Doherty, 12 m. au 31 mars	4,666 56
L. A. Jetté, 12 m. au 31 mars	7,999 92
Sir A. Lacoste, 12 m. au 31 mars	5,333 28
J. E. Larue, 12 m. au 31 mars	3,333 24
L. O. Loranger, 12 m. au 31 mars	6,999 96
M. Mathieu, 12 m. au 31 mars	6,999 96
J. A. Ouimet, 12 m. au 31 mars	4,666 62
S. Pagnuelo, 12 m. au 31 mars	4,666 56
A. C. Papineau, 12 m. au 31 mars	3,333 24
H. C. Pelletier, 13 oct. au 31 mars à $7,000	3,274 18
A. B. Routhier, 12 m. au 31 mars	8,000 00
Sir M. McT. Tait, 7 juin au 31 mars, à $8,000	6,533 27
W. White, 12 m. au 31 mars	2,666 64
Nouvelle-Ecosse—	
H. McD. Henry, 12 m. au 31 mars	2,666 64
Jas. MacDonald, 1er avril au 3 oct., à $5,000 (décédé)	2,540 28
A. W. Savary, 12 m. au 31 mars	3,000 00
R. L. Weatherbe, 12 m. au 31 mars	6,999 96
Nouveau-Brunswick—	
Jas. Steadman, 12 m. au 31 mars	1,599 96
W. H. Tuck, 12 m. au 31 mars	6,999 96
J. A. VanWart, 12 m. au 31 mars	2,666 64
Wm. Wedderburn, 12 m. au 31 mars	3,000 00
W. W. Wells, 12 m. au 31 mars	1,999 92
Wm. Wilkinson, 12 m. au 31 mars	3,000 00
Manitoba—	
J. Dubuc, 12 m. au 31 mars	7,000 00
Sir T. W. Taylor, 12 m. au 31 mars	3,333 24
D. M. Walker, 12 m. au 31 mars	3,000 00
Territoires du Nord-Ouest—	
Hon. T. H. McGuire, 12 m. au 31 mars	3,333 33
H. Richardson, 12 m. au 31 mars	4,000 00
E. L. Wetmore, 15 oct. au 31 mars, à $7,000	3,236 54
Colombie-Britannique—	
W. N. Bole, 12 m. au 31 mars	1,999 92
J. Craig, 13 juin au 31 mars, à $5,000	3,999 94
C. A. Dugas, 25 juin au 31 mars, à $5,000	3,833 27
E. Harrison, 12 m. au 31 mars	2,000 00
J. F. McCreight, 12 m. au 31 mars	2,666 64
W. W. Spinks, 12 m. au 31 mars	1,999 92
	173,866 03

Pensions de retraite.	$ c.	Naissance.	Nomination.	Mise à la retraite.
Abbott, S. A., Ottawa, 12 m. au 31 mars........	1,746 60	27 janv. 1844	4 mai 1880	1er mars 1912
Adams, Edward, Ottawa, 8 m. au 31 mars......	1,073 28	22 nov. 1840	2 mai 1883	1er août 1912
Aikens, W., Port Colborne, 4 m. au 31 juill. (décédé)........	96 84	16 mai 1844	13 mai 1875	1er août 1911
Alexander, Andrew, Hamilton, 12 m. au 31 mars.	505 44	29 juill. 1832	1er juin 1884	1er fév. 1909
Alexander, W. H., Medicine-Hat, 12 m. au 31 mars........	1,224 96	5 mars 1847	11 nov. 1867	1er juill. 1903
Allard, William, Québec, 12 m. au 31 mars.....	175 92	12 août 1837	1er août 1874	1er fév. 1897
Allen, H., Ottawa, 12 m. au 31 mars........	489 00	12 janv. 1847	1er janv. 1874	1er mai 1911
Allen, H. S., Toronto, 12 m. au 31 mars........	694 32	25 janv. 1856	1er janv. 1875	1er juin 1904
Allen, J. B., Winnipeg, 12 m. au 31 mars........	279 98	28 nov. 1845	1er août 1885	1er déc. 1899
Ambrosse, J. D. L., Montréal, 12 m. au 31 mars..	919 92	28 janv. 1838	1er avril 1882	1er juill. 1906
Ami, H. M., Ottawa, 12 m. au 31 mars........	1,182 72	23 nov. 1858	13 juin 1882	1er juin 1910
Anderson, Wm., Lévis, 11 m. au 28 fév........	513 42	22 juin 1840	1er avril 1867	1er juill. 1910
Archambault, Mlle M. P., Ottawa, 13 m. au 31 mars........	257 79	15 août 1868	5 mai 1888	1er janv. 1905
Archer, Wm., Bathurst, N.-B., 12 m. au 31 mars	176 00	22 déc. 1846	7 nov. 1872	1er sept. 1904
Ardagh, H. H., Toronto, 12 m. au 31 mars.....	388 56	11 sept. 1853	6 fév. 1883	1er juill. 1905
Argyle, Thos., Victoria, 12 m. au. 28 fév........	252 00	23 août 1839	21 mai 1867	1er avril 1888
Arless, R. J., Montréal, 8 m. au 30 nov. (décédé)	552 16	26 déc. 1839	18 janv. 1865	1er juill. 1903
Ashwood, J. C., Halifax, 12 m. au 31 mars......	321 96	1er janv. 1840	1er mars 1884	1er mars 1907
Audet, Alph., Ottawa, 12 m. au 31 mars........	1,011 48	14 nov. 1840	7 juin 1883	1er juill. 1904
Auger, Israël, Montréal, 12 m. au 31 mars........	192 00	15 mars 1840	24 août 1869	1er mai 1902
Aumond, W. H., Ottawa, 12 m. au 31 mars........	1,321 20	15 janv. 1840	6 mars 1867	1er avril 1907
Austin, F. P., Ottawa, 4 m. au 31 juill. (décédé).	330 00	25 nov. 1829	1er avril 1857	1er mai 1883
Backhouse, W., Tilsonburg, 12 m. au 31 mars..	454 92	31 mars 1839	5 juill. 1881	1er nov. 1911
Bailey, G. O., Montréal, 12 m. au 31 mars.....	360 00	16 juill. 1849	4 oct. 1879	1er oct. 1897
Bailey, H. A., Windsor, Ont., 12 m. au 31 mars..	192 00	14 mars 1852	1er sept. 1881	1er juill. 1897
Bair, R., Prescott, 12 m. au 31 mars........	216 48	26 nov. 1826	1er sept. 1854	1er avril 1877
Balderson, J. H., Ottawa, 12 m. au 31 mars....	682 44	11 janv. 1859	1er janv. 1883	1er juill. 1897
Baldwin, H. A., Ottawa, 12 m. au 31 mars........	648 00	7 août 1851	1er juill. 1885	1er janv. 1912
Baldwin, R. W., Ottawa, 12 m. au 31 mars........	927 96	3 avril 1849	5 sept. 1873	1er mars 1906
Barber, B. F., Hamilton, 12 m. au 31 mars......	538 92	6 sept. 1843	9 oct. 1874	1er juill. 1907
Barcelo, J. E., Montréal, 12 m. au 31 mars........	223 92	26 mars 1832	28 mars 1870	1er juill. 1884
Barnes, James, Toronto, 12 m. au 31 mars......	336 00	14 juill. 1829	15 fév. 1875	1er janv. 1903
Bartlett, J. H., Ottawa, 12 m. au 31 mars........	624 00	9 août 1836	7 oct. 1878	1er janv. 1905
Bascom, B., Toronto, 12 m. au 31 mars........	528 00	17 janv. 1853	23 janv. 1872	1er déc. 1893
Bates, E. B., Ottawa, 12 m. au 31 mars........	1,399 92	12 sept. 1849	1er juill. 1867	1er avril 1909
Battle, John, Hamilton, 12 m. au 31 mars........	526 92	31 janv. 1857	23 juill. 1874	1er fév. 1905
Beale, James, Toronto, 4 m. au 31 août (décédé)	156 88	19 oct. 1860	1er juin 1891	1er mai 1912
Beale Thos., Toronto, 12 m. au 31 mars........	408 36	16 mars 1857	10 oct. 1879	1er juill. 1908
Beamish, John, St-Jean, 12 m. au 31 mars........	394 32	19 juill. 1841	16 janv. 1880	1er juill. 1908
Beattie, J. N., London, 12 m. au 31 mars........	324 00	4 janv. 1836	19 avril 1876	1er avril 1903
Beattie, Thos. Ste-Catherine, 12 m. au 31 mars.	220 92	4 avril 1834	4 août 1879	1er juin 1896
Beatty, Alexander, Toronto, 10 m. au 31 mars...	700 00	24 juill. 1842	6 déc. 1869	1er juin 1912
Beauchesne, P. C., Paspebiac, 12 m. au 31 mars..	699 96	8 juin 1841	5 mai 1871	15 nov. 1910
Beaudoin, C., Sherbrooke, 12 m. au 31 mars.....	812 52	30 janv. 1848	26 avril 1873	20 fév. 1909
Beaudry, P. A. L. A., Trois-Rivières, 12 m. au 31 mars........	432 00	25 août 1848	23 déc. 1878	1er juin 1903
Beazley, John, Halifax, 12 m. au 31 mars........	289 92	28 oct. 1841	22 avril 1866	1er juill. 1885
Beckwith, R. N., Halifax, 9 m. au 31 mars.......	652 50	2 avril 1834	1er mai 1883	1er juill. 1912
Bedell, Geo. A., Woodstock, 12 m. au 31 mars...	324 00	30 juin 1833	5 nov. 1874	1er juill. 1901
Beique, Jos., F. Valleyfiled, 12 m. au 31 mars....	951 86	5 fév. 1829	26 mars 1874	1er mars 1904
Belanger, J. A., Ottawa, 12 m. au 31 mars.......	991 92	22 sept. 1833	10 déc. 1853	1er juill. 1885
Belford, Ethel, Ottawa, 12 m. au 31 mars.......	314 64	28 mai 1866	1er juill. 1887	1er juill. 1903
Bell, E. B., Ottawa, 12 m. au 31 mars........	783 96	6 fév. 1844	30 juin 1870	1er août 1899
Bell, Robt., Ottawa, 12 m. au 31 mars........	2,053 32	3 juin 1841	1er mars 1857	1er déc. 1908
Belleau, R. A. E., Québec, 12 m. au 31 mars.....	624 00	21 août 1858	1er juin 1885	1er sept. 1911
Belyea, Caleb, St-Jean, 4 m. au 31 juill........	113 36	12 juin 1845	18 mai 1875	1er juin 1903
Bender, H., Niagara-Falls, 12 m. au 31 mars....	451 92	16 oct. 1842	2 sept. 1879	1er janv. 1909
Benjamin, E. H., Ottawa, 12 m. au 31 mars.....	985 80	21 nov. 1832	1er janv. 1857	1er juill. 1904
Bennett, J. H., Barrie, 12 m. au 31 mars........	540 00	1er juin 1857	29 juin 1879	1er oct. 1897
Bent, E. A., Amherst, 12 m. au 31 mars........	540 00	14 mai 1851	13 oct. 1871	1er nov. 1890
Bergin, W., Montréal, 12 m. au 31 mars........	156 00	18 déc. 1841	1er sept. 1874	1er nov. 1887
Binney, I. W., Moncton, 3 m. au 30 juin (décédé).	226 65	10 juill. 1841	16 déc. 1874	1er avril 1909
Birchall, Thos. S., Toronto, 8 m. au 30 nov......	409 60	27 oct. 1833	26 janv. 1868	1er août 1900
Bisson, Jos. L., Montréal, 12 m. au 31 mars.......	204 00	23 mai 1858	1er nov. 1884	1er avril 1902
Black, D. N., Totonro, 6 m. au 30 sept........	143 76	1er nov. 1837	1er sept. 1883	1er sept. 1904
Black, John, Iroquois, 12 m. au 31 mars........	204 48	3 mai 1837	29 déc. 1879	15 sept. 1905
Blamey, G. F., Oshawa, 12 m. au 31 mars......	718 44	26 nov. 1833	1er janv. 1882	1er juin 1911
Blanchet, Ludger, Ottawa, 12 m. au 31 mars.....	1,044 12	24 mars 1839	27 avril 1867	1er juill. 1907
Blizzard, F. W., St-Jean, 12 m. au 31 mars.......	633 60	17 oct. 1846	1er juill. 1867	1er avril 1900
A reporter........	38,871 84			

Pensions de retraite—*Suite.*	$	c.	Naissance.	Nomination.	Mise à la retraite
Report	38,871	84			
Blomley, Edwin, Montréal, 11 m. au 28 fév	898	26	31 janv. 1824.	16 déc. 1863.	1er juill. 1901
Bloomfield, G. H., Summerland, 12 m. au 31 mars	152	04	23 avril 1849.	23 mai . 1892.	1er oct. 1906
Bonner, George, N. Sydney, 12 m. au 31 mars	120	00	31 oct. 1838.	18 avril 1874.	1er déc. 1903
Bonnin, Isidore, Montréal, 12 m. au 31 mars	128	04	16 août 1849.	5 fév. 1880.	1er mai 1902
Botterell, Edward, Kingston, 12 m. au 31 mars	1,680	00	11 mai 1834.	15 fév. 1856.	1er janv. 1904
Boulanger, A., Fraserville, 12 m. au 31 mars	161	40	11 sept. 1854.	1er oct. 1879	1er nov. 1896
Bouliane, Pierre, Chicoutimi, 12 m. au 31 mars	135	00	12 juill. 1830.	1er sept. 1872	1er mai 1906
Boulter, Hy., Toronto, 12 m. au 31 mars	623	40	29 janv. 1837.	18 avril 1866	1er avril 1905
Bourgeois, Jos., Longueuil, 12 m. au 31 mars	276	00	22 janv. 1849.	21 sept. 1883	1er mars 1907
Bourke, D. D., New-Westminster, 12 m. au 31 mars	450	00	15 août 1845.	23 juill. 1886	1er nov. 1907
Bourret, A., Montréal, 9 m. au 31 mars	457	11	4 nov. 1842.	30 nov. 1873.	1er juill. 1912
Bourret, H. A., Montréal, 12 m. au 31 mars	1,050	00	3 fév. 1839.	9 août 1861	1er janv. 1904
Bowell, Byron, R., Toronto, 12 m. au 31 mars	216	00	27 avril 1855.	5 avril 1883	1er juill. 1901
Bowser, F., Vancouver, 12 m. au 31 mars	447	96	13 sept. 1858.	1er fév. 1893.	1er août 1908
Boyer, Remi, Montréal, 12 m. au 31 mars	1,023	96	1er oct. 1842.	7 avril 1872	1er déc. 1903
Boys, T. R., Toronto, 11 m. au 31 mars	173	47	17 mars 1864.	6 avril 1885.	1er oct. 1897
Bradley, A. W., Ste-Catherine, 12 m. au 31 mars	241	20	12 juin 1844.	18 août 1864	1er nov. 1898
Bradley, Casper W., Thorold, 12 m. au 31 mars	313	68	12 mars 1850.	26 oct. 1870.	1er juill. 1901
Bradley, Jas., Ste-Catherine, 12 m. au 31 Mars	261	00	15 janv. 1845.	4 mai 1865.	1er août 1905
Bradley, John, Ottawa, 12 m. au 31 mars	415	44	27 mai 1856.	10 mars 1884.	1er oct. 1910
Bradley, Robt., Thorold, 12 m. au 31 mars	354	12	25 juin 1835.	4 juill. 1862	1er mai 1901
Bremner, J. J., Halifax, 12 m. au 31 mars	1,545	48	23 mai 1828.	1er avril 1886.	1er oct. 1908
Brennan, Thos., London, 12 m. au 31 mars	461	52	23 nov. 1862.	26 juin 1882.	1er janv. 1911
Bridges, Wm., Cornwall, 12 m. au 31 mars	242	64	19 avril 1839.	31 oct. 1861	1er oct. 1897
Brittain, Jos., Bowmanville, 5 m. au 31 mars	161	55	4 déc. 1839.	1er avril 1887	1er nov. 1912
Brook, H. J., Ottawa, 12 m. au 31 mars	835	80	21 nov. 1836.	1er déc. 1870	1er fév. 1905
Brophy, W. M., Ottawa, 12 m. au 31 mars	686	40	10 mai 1856.	1er janv. 1874	1er juill. 1906
Brophy, W. P., Montréal, 12 m. au 31 mars	166	32	4 mai 1870.	27 mai 1890	1er juin 1903
Brown, John, Victoria, 12 m. au 31 mars	288	00	29 déc. 1846.	28 juin 1882.	3 déc. 1906
Bruce, J. R., Moncton, 12 m. au 31 mars	883	92	1er sept. 1848.	1er fév. 1873	1er janv. 1909
Brydges, John, Cornwall, 12 m. au 31 mars	344	40	4 nov. 1839.	23 juill. 1870	1er janv. 1903
Bucke, P. E., Vancouver, 12 m. au 31 mars	1,260	00	13 janv. 1831.	1er janv. 1856.	1er oct. 1891
Buckley, Jas., Ottawa, 12 m. au 31 mars	339	96	2 sept. 1864.	21 avril 1887.	1er janv. 1904
Buist, Andrew, St-John, 12 m. au 31 mars	228	00	22 mars 1830.	20 mars 1886.	1er janv. 1905
Burns, Thomas, Hamilton, 12 m. au 31 mars	1,050	00	21 août 1840.	12 mars 1864	1er sept. 1903
Burpee, T. R., Ottawa, 12 m. au 31 mars	1,617	48	22 août 1848.	1er sept. 1882.	1er mai 1911
Burrows, Wm., Winnipeg, 2 m. au 31 mars	80	31	11 mars 1860.	1er juill. 1885.	1er janv. 1913
Burton, E. J. W., Port-Hope, 12 m. au 31 mars	840	00	5 janv. 1848.	15 sept. 1872.	1er juill. 1908
Bush, H. T., Winnipeg, 12 m. au 31 mars	127	92	17 avril 1859.	11 janv. 1892.	1er fév. 1904
Bussell, J., Vancouver, 12 m. au 31 mars	309	00	12 sept. 1859.	21 mai 1888	23 juill. 1910
Byrne, L. V., Toronto, 6 m. au 30 septembre	336	00	1er juin 1846.	12 oct. 1871	1er août 1908
Byshe, F. R., Ottawa, 3 m. au 31 mars	132	00	31 mars 1844.	26 juin 1891.	1er janv. 1913
Cahill, J. H., Québec, 5 m. au 31 mars	530	45	7 janv. 1838.	1er mai 1860.	1er nov. 1912
Caldwell, Thos., Halifax, 12 m. au 31 mars	522	00	24 juin 1850.	1er juin 1873.	1er déc. 1901
Cameron, John, Fredericton, 12 m. au 31 mars	840	00	31 août 1833.	1er juill. 1867.	1er déc. 1902
Cameron, J. W. H., New-Glasgow, N.-E., 12 m. au 31 mars	663	96	24 mai 1841.	10 sept. 1873.	1er mars 1906
Campbell, John, Halifax, 12 m. au 31 mars	352	32	21 août 1851.	17 déc. 1880.	1er oct. 1901
Campbell, J. J., F.-William, 9 m. au 31 déc. (déc.)	461	98	14 août 1850.	30 déc. 1886.	1er oct. 1911
Campbell, J. M., Charlottetown, 12 m. au 31 mars	980	00	13 avril 1856.	1er avril 1875.	1er janv. 1911
Campeau, F. R. E., Ottawa, 4 m. au 31 mars	671	48	8 juill. 1844.	6 nov. 1871.	1er déc. 1912
Camyre, J. W., Winnipeg, 12 m. au 31 mars	322	92	10 nov. 1839.	18 nov. 1872.	1er janv. 1892
Cannon, J. H., Niagara-Falls, 5 m. au 31 mars	226	40	16 avril 1841.	11 nov. 1869.	1er nov. 1912
Caouette, J. B., Québec, 12 m. au 31 mars	1,680	00	29 juill. 1854.	16 avril 1875.	1er juill. 1910
Capbert, E., Ottawa, 12 m. au 31 mars	956	64	7 mars 1840.	12 fév. 1880.	1er juill. 1911
Carleton, Wm., St-John, 12 m. au 31 mars	525	00	20 nov. 1831.	19 juin 1865.	1er janv. 1905
Carman, H., Morrisburg, 12 m. au 31 mars	408	00	11 janv. 1828.	24 déc. 1867.	1er janv. 1892
Carman, J. A. R., Ottawa, 12 m. au 31 mars	303	86	16 mars 1854.	17 sept. 1875.	1er sept. 1894
Carr, T., Cornwall, 12 m. au 31 mars	284	76	12 fév. 1839.	30 oct. 1880.	1er déc. 1909
Carrière, A., Montréal, 12 m. au 31 mars	228	00	12 avril 1849.	25 avril 1882.	1er juill. 1901
Carruthers, J., Toronto, 12 m. au 31 mars	1,399	92	12 nov. 1831.	7 mai 1852.	1er mai 1900
Carter, J., Toronto, 12 m. au 31 mars	840	00	13 mai 1846.	1er janv. 1877.	1er oct. 1911
Cartwright, C. E., Kingston, 12 m. au 31 mars	672	00	15 mai 1837.	25 oct. 1875.	1er nov. 1903
Carty, Wm., Newboro, 12 m. au 31 mars	249	48	15 avril 1849.	15 avril 1875.	1er mars 1911
Casault, L. J., Ottawa, 12 m. au 31 mars	840	00	9 mai 1838.	1er fév. 1856.	1er juill. 1907
Casault, N., Ottawa, 12 m. au 31 mars	559	92	15 juin 1841.	1er nov. 1858.	1er avril 1912
Cassidy, Jas., Westville, N.-E., 12 m. au 31 mars	168	00	24 sept. 1836.	23 sept. 1873.	1er sept. 1901
Chabot, F. X., Québec, 12 m. au 31 mars	264	00	6 avril 1836.	7 juin 1880.	1er oct. 1902
Chadd, G. J., Trenton, 12 m. au 31 mars	87	96	21 août 1837.	1er oct. 1885.	1er fév. 1897
A reporter	75,425	67			

Pensions de retraite—Suite.	$ c.	Naissance.	Nomination.	Mise à la retraite.
Report	75,425 67			
Chadd, R. E., Toronto, 12 m. au 31 mars	794 16	31 déc. 1844.	29 oct. 1872.	1er déc. 1902
Chamberlain, A. J., Winnipeg, 12 m. au 31 mars	504 00	25 juill. 1869.	27 sept. 1886.	1er nov. 1911
Chambers, T., Westmount, 12 m. au 31 mars	902 16	26 mai 1843.	30 avril 1872.	1er juin 1908
Channel H. E. 12 m. au 31 mars	706 92	27 fév. 1854.	8 juill. 1873.	28 mars 1909
Charland Magl. Montréal 12 m. au 31 mars	559 92	4 sept. 1836.	1er avril 1874.	1er juill. 1904
Charlebois, L. P., Montr., 21 août 1911 au 31 mars	764 52	21 nov. 1868.	27 nov. 1891.	21 août 1911
Chase, I. S., Montréal, 12 m. au 31 mars	840 00	7 fév. 1848.	23 mai 1872.	1er juill. 1907
Chatigny, Pierre, Montréal, 12 m. au 31 mars	133 80	15 juin 1852.	27 oct. 1879.	1er mai 1902
Chestnut, E. W., Fredericton, 1 m. au 30 avril (décédé)	27 50	19 mars 1837.	1er déc. 1869.	1er juill 1884
Chevrier, Jos. A., Ottawa, 12 m. au 31 mars	499 20	9 août 1840.	12 fév. 1879.	1er avril 1905
Chubbuck, C. E. D., Ottawa, 12 m. au 31 mars	1,373 64	13 juill. 1848.	11 fév. 1873.	1er oct. 1910
Clark, B., Ste-Catherine, 12 m. au 31 mars	254 76	10 avril 1834.	28 sept. 1856.	1er nov. 1895
Clarke, Patrick, Montréal, 12 m. au 31 mars	360 00	10 déc. 1845.	1er sept. 1874.	1er juin 1905
Clute, J. S., New-Westminster, 12 m. au 31 mars	1,263 84	15 juin 1840.	1er août 1878.	1er juill. 1907
Cochran, W. C., Ottawa, 12 m. au 31 mars	361 08	1er janv. 1856.	31 oct. 1887.	1er juin 1905
Collard, J. A., Montréal, 12 m. au 31 mars	264 00	11 mai 1856.	21 avril 1884.	1er mars 1906
Collette, J., Montréal, 12 m. au 31 mars	338 52	15 juill. 1837.	1er mai 1854.	1er juill. 1890
Collins, John, Kingston, 12 m. au 31 mars	300 00	8 déc. 1847.	24 mars 1879.	1er fév. 1905
Collins, John, Montréal, 12 m. au 31 mars	372 00	29 juin 1836.	25 avril 1874.	1er août 1905
Corcoran, M., Ste-Catharine, 12 m. au 31 mars	235 32	15 oct. 1835.	9 juill. 1875.	18 nov. 1907
Costello, P. J., Toronto, 12 m. au 31 mars	812 40	9 juill. 1839.	5 janv. 1874.	1er oct. 1908
Côté, Ls. Tréfflé, Ottawa, 12 m. au 31 mars	162 00	26 août 1837.	10 sept. 1874.	1er janv. 1902
Côté, Paul, Québec, 12 m. au 31 mars, moins juil.	275 00	29 mars 1840.	3 nov. 1871.	1er juill. 1901
Courtney, J. M., Ottawa, 12 m. au 31 mars	3,500 00	22 juill. 1838.	2 juin 1869.	1er nov. 1906
Cousins, H., Toronto, 12 m. au 31 mars	832 68	8 fév. 1837.	10 juill. 1866.	1er nov. 1909
Cowan, Edgar, St-Jean, 12 m. au 31 mars	387 00	7 fév. 1844.	14 août 1879.	1er nov. 1906
Cowan, Miles, R. B., Windsor, 12 m. au 31 mars	840 00	5 mars 1833.	29 nov. 1855.	1er juin 1896
Cox, W. T., London, 3 m. au 31 mars	264 66	12 mars 1851.	20 août 1869	1er janv. 1913
Crawford, W. P., Hamilton, 12 m. au 31 mars	1,008 48	29 sept. 1838.	6 mars 1869.	1er mai 1907
Creighton, T. G., Halifax, 12 m. au 31 mars	857 40	23 nov. 1850.	1er sept. 1873.	1er fév. 1911
Crisp, A. C., Hamilton, 12 m. au 31 mars	840 00	17 janv. 1855.	17 mars 1873.	1er juin 1909
Crocker, Wm., Toronto, 12 m. au 31 mars	816 00	15 juin 1853.	21 juin 1872.	1er mai 1906
Crowe, A. C., Halifax, 12 m. au 31 mars	513 12	29 oct. 1845.	26 mars 1879.	1er août 1907
Cullis, W., Ottawa, 12 m. au 31 mars	207 00	24 août 1850.	1er oct. 1877.	1er juin 1900
Curran, A., Toronto, 12 m. au 31 mars	1,042 56	14 sept. 1857.	16 avril 1874.	15 mai 1910
Currie, E. P., Montréal, 12 m. au 31 mars	151 92	14 sept. 1844.	1er juill. 1885.	1er nov. 1904
Currie, Geo., Port-Elgin, 12 m. au 31 mars	324 88	15 sept. 1844.	1er avril 1878.	1er juill. 1903
Currier, J. E. W., Ottawa, 12 m. au 31 mars	1,218 36	26 juill. 1849.	1er nov. 1878.	1er sept. 1909
Dagenais, F. S., Montréal, 12 m. au 31 mars	465 72	8 août 1852	4 oct. 1883.	1er juill. 1909
Dagg, Richard, London, 12 m. au 31 mars	252 00	18 juill. 1834.	26 juin 1882	1er fév. 1903
Dagneau, D. C., Québec, 8 m. au 31 mars	537 76	8 janv. 1838.	12 fév. 1879.	1er avril 1912
Dagneault, E., Montréal, 12 m. au 31 mars	187 92	5 sept. 1835.	31 déc. 1873	1er mai 1880
Dale, Miss L. E., Ottawa, 12 m. au 31 mars	329 28	6 nov. 1867.	21 juill. 1891.	1er fév. 1907
Dalton, R. G., Ottawa, 12 m. au 31 mars	1,189 92	25 oct. 1848.	12 sept. 1871	1er juill. 1906
Daly, John B., Coaticook, 12 m. au 31 mars	408 00	29 avril 1837.	20 août 1890.	1er mai 1907
Dancause, George, Montmagny, 13 m. au 31 mars	310 05	4 sept. 1841.	1er juill. 1879.	15 avril 1906
Daoust, J. B. A., Terrebonne, 12 m. au 31 mars	1,050 00	28 nov. 1842.	27 juin 1870.	1er avril 1909
Darby, Barnet, Welland, 12 m. au 31 mars	138 24	30 août 1850.	18 août 1871	18 déc. 1900
Daveluy, Geo., Montréal, 12 m. au 31 mars	288 00	8 oct. 1852.	2 mai 1879.	1er sept. 1895
Davis, J., Windsor, 6 m. au 30 sept	979 98	19 juill. 1837.	7 oct. 1862	1er juill. 1895
Dawson, John, Kingston, 12 m. au 31 mars	84 00	11 fév. 1828.	4 sept. 1867.	1er juin 1888
Dawson, S. E., Ottawa, 12 m. au 31 mars	1,407 12	1er juin 1833.	7 nov. 1891	1er fév. 1909
deLamorandière, P. R., Montréal, 12 m. au 31 mars	192 00	2 juill. 1844.	24 sept. 1880.	1er fév. 1905
DeLisle, Jos., Ottawa, 12 m. au 31 mars	1,013 28	15 fév. 1860.	23 juin 1880.	1er fév. 1912
Demare, J. G., Welland, 12 m. au 31 mars	680 40	8 août 1848.	22 mars 1871.	1er avril 1898
Denis, Arthur, Richmond, Q., 12 m. au 31 mars	537 60	1er nov. 1840.	21 nov. 1864.	1er janv. 1893
Denneny, Jas., Cornwall, 8 m. 30 au nov. (décédé)	311 68	5 sept. 1847.	1er mars 1869.	1er mai 1908
Denneny, John, Cornwall, 12 m. au 31 mars	166 56	9 avril 1843.	29 avril 1868.	10 déc. 1893
de Rostaing, A., Montréal, 12 m. au 31 mars	830 64	28 juill. 1841.	1er avril 1875.	1er juill. 1904
Deschamps, J. B., Lachine, 12 m. au 31 mars	336 00	2 déc. 1850.	8 mai 1879.	1er sept. 1905
Deserres, G., Montréal, 12 m. au 31 oct	80 00	10 oct. 1855.	7 oct. 1879.	1er juill. 1889
Desgroseilliers, P., Montréal, 12 m. au 31 mars.	222 72	20 déc. 1833.	28 juin 1876.	1er juill. 1899
Deslauriers, I. N., Ottawa, 11 m. au 28 fév. (décédé)	320 76	28 avril 1835.	30 mars 1859.	1er nov. 1895
Dibbs, D. A., London, 12 m. au 31 mars	183 84	1er avril 1858	7 avril 1890.	1er avril 1905
Dick, A., Port-Arthur, 12 m. au 31 mars	279 00	13 oct. 1832.	10 août 1880.	1er avril 1911
Dickieson, M. G., Ottawa, 12 m. au 31 mars	1,344 00	7 fév. 1849.	1er avril 1874.	1er juill. 1902
Dickinson, Wm. E., Simcoe, 12 m. au 31 mars.	175 92	24 août 1838.	30 sept. 1879.	1er juill. 1901
A reporter	114,636 86			

Pensions de retraite—Suite.	$ c.	Naissance.	Nomination.	Mise à la retraite.
Report	114,636 86			
Dinning, H. F., Kincardine, 3 m. au 31 mars	164 52	9 juillet 1859.	26 sept. 1885.	1er janv. 1913
Dionne, Jos. F., Ottawa, 12 m. au 31 mars	1,068 12	8 mars 1835.	8 avril 1868.	1er juillet 1897
Doane, I. K., Yarmouth, 12 m. au 31 mars	297 60	13 sept. 1854.	1er juill. 1871.	1er juillet 1902
Doane, Joshua, Yarmouth, 12 m. au 31 mars	216 96	30 janv. 1831.	23 fév. 1874.	1er oct. 1904
Dodds, Ed., Windsor, 12 m. au 31 mars	324 00	12 sept. 1862.	21 nov. 1881.	1er nov. 1900
Doller, W. J., Napanee, 12 m. au 31 mars	526 20	27 juin 1865.	1er fév. 1885.	1er sept. 1909
Donaghy, Wm., Hamilton, 12 m. au 31 mars	867 96	30 oct. 1841.	1er août 1873.	1er sept. 1904
Douglas, John, Toronto, 12 m. au 31 mars	1,575 00	19 mars 1826.	1er janv. 1858.	1er janv. 1905
Doyle, Jas. Jos., Goderich, 12 m. au 31 mars	556 80	13 juin 1852.	16 août 1877.	1er juin 1906
Doyle, P., Québec, 12 m. au 31 mars	1,077 12	21 mai 1838.	20 avril 1869.	15 avril 1908
Duane, Wm., Pt-Hawkesbury, 12 m. au 31 mars	309 96	15 sept. 1843.	30 sept. 1871.	1er juillet 1902
Dubé, L., Ottawa, 8 m. au 30 nov. (décédé)	933 28	30 sept. 1842.	1er mars 1874.	1er oct. 1911
Dufresne, Aug., St-Ours, 3 m. au 31 mars	185 91	26 oct. 1845	3 mars 1870.	1er janv. 1913
Duggan, E.J., Ottawa, 12 m. au 31 mars, moins fév	1,447 82	— 1851.	4 mai 1880.	1er mars 1912
Duhault, C. E., Ottawa, 12 m. au 31 mars	295 08	24 oct. 1845.	28 juin 1882.	1er juin 1905
Duncan, Robert, Montréal, 12 m. au 31 mars	792 00	24 août 1842.	25 janv. 1868.	1er juillet 1901
Dunlevie, H. G., Ottawa, 12 m. au 31 mars	980 00	29 oct. 1838.	7 août 1857.	1er juillet 1895
Dunn, John, Sutton, Q., 12 m. au 31 mars	653 28	10 mai 1843.	1er août 1877.	1er avril 1912
Dunn, Thos., Toronto, 3 m. au 30 juin (décédé)	60 60	14 août 1843.	29 oct. 1875.	1er janv. 1892
Dunne, J. P., Ottawa, 11 m. au 28 fév	647 70	27 mai 1861.	14 janv. 1883.	1er nov. 1906
Dupont, C. T., Victoria, 12 m. au 31 mars	1,099 92	26 sept. 1837.	4 sept. 1862.	1er juillet 1887
Dysart, A. H., Shédiac, 3 m. au 30 juin	87 48	30 août 1838.	27 juin 1873.	1er mai 1909
Eager, J. B., Toronto, 12 m. au 31 mars	499 56	1er nov. 1835.	1er janv. 1853.	1er avril 1877
Earle, R. H., Toronto, 12 m. au 31 mars	672 00	1er juill. 1850.	17 fév. 1873.	1er avril 1901
Eckersley, John, Toronto, 12 m. au 31 mars	951 96	21 avril 1837.	1er juill. 1868.	1er juillet 1902
Edge, W. E., Québec, 12 m. au 31 mars	793 32	24 juin 1834.	1er sept. 1875.	1er avril 1910
Edmonds, Jas., Welland, 12 m. au 31 mars	219 96	11 nov. 1822.	23 avril 1866.	1er fév. 1897
Egan, J., London, 12 m. au 31 mars	432 00	19 juill. 1830.	14 août 1879.	1er avril 1897
Egan, John, Toronto, 12 m. au 31 mars	576 00	20 août 1835.	8 août 1868.	1er juin 1898
Elliott, C. A., Middleton, 3 m. au 30 juin	27 99	11 fév 1830.	17 juin 1881.	1er mai 1909
Elliott, J. H., Maxville, 12 m. au 31 mars	421 56	14 mai 1843.	6 juill. 1872.	1er avril 1910
Ellis, R. Y., Vancouver, 18 m. au 31 mars	215 10	18 sept. 1857.	1er juill. 1886.	1er déc. 1897
Ellis, Wm. E., Point-Prim, N.-E., 1 m. au 31 déc. (décédé)	38 48	25 sept. 1837.	8 mars 1875.	1er déc. 1912
Embury, W. J., Belleville, 12 m. au 31 mars	204 48	6 avril 1856.	6 fév. 1885.	1er oct. 1897
Erwin, W., Vancouver, 12 m. au 31 mars	405 92	14 août 1852.	5 oct. 1880.	1er avril 1910
Essex, T. J., Sarnia, 12 m. au 31 mars	672 00	18 janv. 1841.	22 sept. 1865.	1er avril 1903
Estey, Fred'k, A., St-Jean, 12 m. au 31 mars	480 00	5 août 1839.	16 janv. 1871.	1er fév. 1901
Everett, Geo. F., Ottawa, 12 m. au 31 mars	1,508 00	1er mai 1830.	8 janv. 1875.	1er sept. 1903
Fairman, Daniel, Gananoque, 12 m. au 31 mars	576 00	3 oct. 1844.	9 août 1872.	1er fév. 1903
Falkiner, H. P., Toronto, 12 m. au 31 mars	840 00	13 janv. 1834.	20 mars 1859.	1er mai 1897
Farley, C. J., Brockville, 12 m. au 31 mars	303 72	16 juillet 1847.	1er avril 1872.	1er janv. 1902
Farley, J. F. K., Ottawa, 12 m. au 31 mars	727 92	17 août 1832.	2 oct. 1879.	1er juillet 1905
Farren, W., St-John, 12 m. au 31 mars	511 32	18 janv. 1832.	1er août 1874.	1er avril 1909
Fawcett, E., Victoria, 12 m. au 31 mars	675 00	1er fév. 1847.	1er sept. 1883.	1er nov. 1910
Fawcett, G. H., Ottawa, 12 m. au 31 mars	1,470 00	13 nov. 1850.	6 fév. 1873.	1er janv. 1912
Fearnside, J. H., Hamilton, 12 m. au 31 mars	830 76	18 août 1858.	10 mai 1875.	19 juin 1910
Ferguson, Daniel, Chatham, N.-B., 12 m. au 31 mars	840 00	30 avril 1826.	27 mars 1865.	1er juin 1903
Ferguson, H. A., Kingston, 12 m. au 31 mars	240 00	21 mars 1854.	8 juillet 1873.	1er janv. 1888
Filteau, L. H., Montréal, 12 m. au 31 mars	1,121 16	27 juin 1844.	8 mars 1870.	1er juillet 1904
Finnegan, Edward, London, 4 m. au 31 mars	183 32	20 août 1868.	11 mai 1888.	1er déc. 1912
Firth, C. M., Liverpool, 12 m. au 31 mars	246 48	23 nov. 1847.	30 juin 1880.	1er juin 1909
Flynn, D. J., Toronto, 12 m. au 31 mars	680 52	4 déc. 1844.	24 déc. 1883.	1er mai 1909
Forbes, Hy. A., Port-Hawkesbury, N.-E., 9 m. au 31 mars	152 37	19 juillet 1843.	3 août 1866.	1er juillet 1912
Forsyth, J. B., Québec, 8 m. au 31 mars	961 28	30 juin 1831.	17 avril 1891.	1er août 1912
Foster, G. L., Ottawa, 12 m. au 31 mars	1,008 00	13 mai 1840.	11 août 1874.	1er fév. 1903
Fraser, J. H., Wallaceburg, 7 m. au 31 mars	224 00	27 août 1856.	14 nov. 1896.	1er sept. 1912
Fraser, J. R., Toronto, 12 m. au 31 mars	819 96	22 mars 1862.	3 avril 1882.	1er janv. 1912
Fraser, M. H. W., Vancouver, 12 m. au 31 mars	259 92	24 juin 1853.	1er mai 1884.	30 sept. 1897
Fréchette, L.A., Londres, Ang., 12 m. au 31 mars	1,952 16	13 oct. 1847.	1er mars 1874.	1er nov. 1910
Gabreil, J., McN., Halifax, 12 m. au 31 mars	576 00	23 sept. 1855.	26 nov. 1872.	1er fév. 1903
Gaffney, L., Brockville, 12 m. au 31 mars	182 16	31 juillet 1833.	31 mai 1867.	1er oct. 1889
Gagnon, Zoel, Québec, 12 m. au 31 mars	728 40	9 mars 1842.	17 août 1872.	1er avril 1903
Galbraith, J., Toronto, 12 m. au 31 mars	197 52	19 sept. 1861.	1er oct. 1886.	1er déc. 1899
Galibois, J. B., Québec, 12 m. au 31 mars	147 12	23 janv. 1841.	23 juin 1880.	1er juillet 1903
Gallagher, Frank, St-Jean, 12 m. au 31 mars	252 00	30 déc. 1840.	1er déc. 1886.	1er sept. 1904
Garault, Maxime, Montréal, 12 m. au 31 mars	384 00	26 juillet 1834.	2 oct. 1872.	1er juillet 1904
Gariépy, J. B., Montréal, 7 août au 31 mars	223 73	15 août 1854.	15 août 1887.	7 août 1912
A reporter	154,237 32			

Pensions de retraite—Suite.	$	c.	Naissance.	Nomination.	Mise à la retraite.
Report	154,237	32			
Garrison, W. A., Halifax, 12 m. au 31 mars	1,050	00	10 juin 1942.	8 juin 1868.	1er août 1911
Gaudet, M. H. E., Montréal, 2 m. au 31 mai	51	32	22 mai 1931.	31 janv. 1887.	11 avril 1898
Gauthier, A., Montréal, 12 m. au 31 mars	204	00	11 oct. 1867.	2 déc. 1889.	1er sept. 1909
Gauthier, P., Lachine-Locks, 11 m. au 31 mars.	436	48	29 juin 1842.	1er mars 1877.	1er mai 1912
Gearin, J., Thorold, 5 m. au 31 août (décédé)	109	65	22 déc. 1831.	23 fév. 1864.	1er sept. 1890
Gemmill, F., London, 12 m. au 31 mars	835	32	1er avril 1846.	6 mai 1874.	1er juillet 1910
Gerald, Wm. J., Ottawa, 6 m. au 31 mars	1,749	96	27 juillet 1850.	4 avril 1867.	1er oct. 1912
Gibson, Robt., Thorold, 12 m. au 31 mars	231	60	19 mai 1837.	17 mars 1868.	1er juillet 1901
Giguère, D., L'Assomption, 12 m. au 31 mars	210	00	25 avril 1837.	24 avril 1870.	1er juin 1909
Gill, Wm., Victoria, 12 m. au 31 mars	1,750	00	1er juill. 1837.	19 déc. 1870.	1er janv. 1908
Gillen, Alf., Belleville, 12 m. au 31 mars	360	00	10 mai 1950.	28 juin 1882.	1er oct. 1897
Gillespie, Daniel, Cornwall, 2 m. au 31 mai	61	62	29 oct. 1829.	— mai 1850.	1er juin 1902
Gilmour, Robt., Kingston, 12 m. au 31 mars	204	00	8 juin 1830.	14 août 1885.	1er avril 1903
Girard, F. X., Montréal, 12 m. au 31 mars	576	00	15 déc. 1841.	18 mai 1883.	1er avril 1901
Girdlestone, R. J. M., Brandon, 12 m. au 31 mars.	840	00	14 nov. 1843.	17 fév. 1873	17 mars 1908
Giroux, A. P., Mile-End, Qué., 12 m. au 31 mars.	660	00	21 fév. 1847.	29 janv. 1872	1er juillet 1905
Giroux, J., Montréal, 12 m. au 31 mars	561	48	29 sept. 1847.	28 déc. 1875	16 fév. 1911
Gleason, James, Cornwall, 12 m. au 31 mars	192	96	16 mai 1842.	31 mai 1870	1er fév. 1898
Gliddon, Wm., Ottawa, 12 m. au 31 mars	1,666	00	18 mars 1833.	1er oct. 1871	1er janv. 1906
Goad, N. A., Toronto, 12 m. au 31 mars	228	00	10 déc 1862.	8 oct. 1885.	1er juin 1904
Gobeil, A., Ottawa, 12 m. au 31 mars	2,160	00	22 sept. 1853.	17 mai 1872	1er juillet 1908
Godson, H., Toronto, 12 m. au 31 mars	1,959	96	17 juin 1825.	1er fév. 1862.	1er juillet 1895
Gollinger, G., Cornwall, 3 m. au 30 juin	42	27	30 juin 1845.	31 mai 1869	1er juin 1891
Gordon, J. McD., Toronto, 12 m. au 31 mars	785	28	10 déc. 1856.	1er janv. 1879	1er juillet 1897
Gouin, W. G., Trois-Rivières, 12 m. au 31 mars	150	00	20 janv. 1857.	13 sept. 1887.	1er sept. 1894
Gourdeau, F. F., Ottawa, 12 m. au 31 mars	2,799	96	20 oct. 1844	30 juillet 1861.	1er sept. 1909
Goyette, H., Montréal, 12 m. au 31 mars	792	00	26 mars 1846.	3 avril 1868.	1er janv. 1900
Graham, Donald, Montréal, 12 m. au 31 mars	99	96	26 avril 1846.	1er mai 1892.	1er juillet 1902
Grant, G. W., Angleterre, 10 m. au 31 oct	374	96	1er sept. 1851.	26 juin 1868.	1er oct. 1884
Gray, John A., New-Glasgow, 12 m. au 31 mars.	552	00	30 mai 1853	1er déc. 1879.	1er avril 1903
Gray, M. D., Ottawa, 12 m. au 31 mars	498	11	8 janv. 1856	6 fév. 1889.	1er avril 1911
Green, C.F., New-Westminster, 12 m. au 31 mars.	159	96	7 nov. 1840	1er fév. 1890.	1er sept. 1905
Grenier, A., Valleyfield, 12 m. au 31 mars	151	32	21 juillet 1841	7 août 1876.	1er mai 1902
Griffin, H. W., Londres, Ang., 12 m. au 31 mars	1,069	44	5 août 1840.	1er avril 1860	1er juillet 1909
Griffith, John, Pembroke, 12 m. au 31 mars	240	00	8 juillet 1829	22 avril 1884	22 avril 1899
Griffith, Wm., Toronto, 10 m. au 31 janv	287	50	27 mars 1827.	1er sept. 1881	1er janv. 1905
Griffith, Wm. E., Toronto, 12 m. au 31 mars	1,050	00	20 nov. 1836.	11 janv. 1862	1er janv. 1902
Grogan, S. P., Québec, 12 m. au 31 mars	186	96	10 déc 1854.	15 nov. 1872	1er juillet 1889
Guay, L., Québec, 12 m. au 31 mars	525	12	15 nov. 1842.	6 fév. 1879	1er juillet 1911
Guévremont, J.-Bte, Sorel, 12 m. au 31 mars	240	00	6 mai 1853	17 mars 1879	1er mai 1894
Halcrow, J., Hamilton, 12 m. au 31 mars	630	00	9 janv. 1839	1er juill. 1874	1er janv. 1911
Hambly, P. H., Belleville, 9 m. au 31 mars	307	80	20 oct. 1835.	1er juill. 1887	1er juillet 1912
Hall, Samuel, Halifax, 12 m. au 31 mars	567	00	2 déc. 1844	4 oct. 1879	1er juin 1909
Hall, Thos., Paris, 12 m. au 31 mars	540	00	31 janv. 1835.	1er mars 1878	1er oct. 1904
Hamilton, A., Welland, 12 m. au 31 mars	489	60	17 août 1833.	24 août 1864.	1er avril 1894
Hamilton, A. G., North-Sydney, 12 m. au 31 mars (moins sept.)	403	26	16 mars 1835	1er mai 1879	1er janv. 1899
Hamilton, C., Kingston, 12 m. au 31 mars	972	00	17 mars 1833.	29 juin 1882	1er nov. 1909
Handford, W., Québec, 12 m. au 31 mars	624	00	9 juillet 1830	21 juillet 1866.	1er août 1892
Hanna, Alexander, Welland, 12 m. au 31 mars	216	96	12 août 1835.	13 août 1871	1er juin 1902
Hannington, T. B., St-Jean, 12 m. au 31 mars	1,116	00	30 juillet 1836.	17 avril 1891,.	1er avril 1909
Hanson, G. K., St-Jean, 12 m. au 31 mars	223	92	31 déc. 1829.	26 sept. 1870.	1er oct. 1898
Harding, F. J., St-Jean, 12 m. au 31 mars	1,260	00	1er août 1853.	1er nov. 1871.	1er avril 1909
Harding, Thos. F., Montréal, 12 m. au 31 mars.	780	00	18 sept. 1848.	20 mai 1873.	1er mars 1903
Hare, C. B., Ste-Catherine, 12 m. au 31 mars	231	60	2 juin 1852.	19 oct. 1874.	1er juin 1905
Hargrave, W., Winnipeg, 12 m. au 31 mars	1,575	00	9 mai 1838	30 avril 1874.	1er nov. 1899
Harper, J. F., Hamilton, 12 m. au 31 mars	300	00	31 juillet 1857.	9 août 1884	16 juillet 1909
Harris, Edward, Antigonish, 2 m. au 31 mai	21	66	10 janv. 1826.	1er août 1888	1er juillet 1901
Harris, J. H., London, 12 m. au 31 mars	168	00	27 avril 1860.	17 juillet 1889	1er mars 1904
Hartley, H. E., Lachute, 12 m. au 31 mars	188	64	24 janv. 1841	22 oct. 1871	1er août 1890
Hatch, W., 12 m. au 31 mars	379	44	29 juin...1856.	16 juin 1876	1er mars 1908
Hawken, F., Ottawa, 12 m. au 31 mars	1,819	92	4 nov. 1847.	1er juill. 1861	1er janv. 1908
Hawkesworth, G. A., Annapolis, 12 m. au 31 mars	677	52	17 juillet 1858.	4 oct. 1879	1er janv. 1909
Hayes, W. H., Ottawa, 12 m. au 31 mars	610	00	17 juillet 1859.	15 oct. 1884	1er janv. 1905
Heath, Daniel, Cornwall, 12 m. au 31 mars	129	00	— 1849,	30 avril 1873	1er juillet 1888
Henderson, J., Toronto, 12 m. au 31 mars	1,835	52	14 janv. 1842.	16 déc 1871.	1er déc. 1910
Herchmer, L. W., Calgary, 12 m. au 31 mars	1,143	96	25 avril 1840.	5 oct. 1878	1er août 1900
Hiam, W. H., Brandon, 12 m. au 31 mars	391	92	19 mai 1833.	7 août 1882.	1er sept. 1898
Higgins, Nelson, Thorold, 12 m. au 31 mars	245	64	18 juin 1840.	11 août 1865.	1er avril 1901
Higgins, Richard, Thorold, 12 m. au 31 mars	228	84	15 mars 1844.	24 juin 1873.	13 juin 1905
Hill, A. M., St-Stephens, 12 m. au 31 mars	693	24	4 juillet 1841	28 sept. 1875	1er août 1901
A reporter	199,110	95			

Pensions de retraite—Suite.	$ c.	Naissance.	Nomination.	Mise à la retraite.
Report	199,110 95			
Hilliard, W. M., Winnipeg, 12 m. au 31 mars	240 00	8 avril 1824.	1er juill. 1883.	1er juill. 1893
Himsworth, F. A., Toronto, 12 m. au 31 mars	1,122 00	25 nov. 1823.	30 juin 1847.	1er mars 1880
Hoey, Wm., Edmonton, 5 août au 31 mars	214 48	4 oct. 1859.	13 fév. 1893.	5 août 1912
Hoffman, Dr. G. C., Ottawa, 12 m. au 31 mars	1,846 20	7 juin 7183.	1 sept. 1872.	1er avril 1907
Hollingsworth, S., Prescott, 12 m. au 31 mars	318 00	8 déc. 1832.	1er juill. 1883.	1er mai 1908
Hopkirk, H. G., Toronto, 12 m. au 31 mars	1,819 92	26 nov. 1851.	1,20 juin 1868.	1er avril 1905
Hopkirk, J. E., Kingston, 12 m. au 31 mars	700 00	26 nov. 1850.	8 fév. 1871.	1er déc. 1898
House, W. T., San Francisco, 12 m. au 31 mars	270 60	28 mars 1842.	1er juin 1887.	1er août 1908
Howe, Sydenham, Windsor, 12 m. au 31 mars	1,215 96	31 mars 1843.	31 oct. 1864.	1er juillet 1887
Hudon, A., Fraserville, 12 m. au 31 mars	399 96	31 janv. 1843.	1er août 1877.	1er mai 1897
Huggard, R. T., Winnipeg, 12 m. au 31 mars	559 92	6 juin 1834.	9 juillet 1877.	1er avril 1897
Hunt, G. A., Cowansville, 9 avril au 31 mars	827 55	15 mai 1849.	19 sept. 1885.	9 avril 1912
Hunt, Wm. J., Sherbrooke, 12 m. au 31 mars	321 96	18 sept. 1843.	19 juin 1881.	1er janv. 1905
Hynes, Patrick, Toronto, 12 m. au 31 mars	556 80	1er mai 1830.	18 mai 1864.	1er août 1893
Hyslip, S. N., St. Stephen, 1 m. au 31 mars	24 50	23 déc. 1851.	4 avril 1892.	1er mars 1913
Ironside, G. A., Port-Arthur, 12 m. au 31 mars	777 00	2 janv. 1840.	1er avril 1870.	1er oct. 1907
Jackson, J. A., Ottawa, 9 m. au 31 déc	255 00	4 fév. 1864.	1er avril 1885.	1er nov. 1901
Jessup, E., Prescott, 12 m. au 31 mars	726 36	11 janv. 1832.	1er août 1885.	1er mai 1910
Johnson, James, Montréal, 10 m. au 31 janv	293 34	9 sept. 1835.	— mai 1872.	1er juillet 1904
Johnston, M. H., Merrickville, 12 m. au 31 mars	439 56	14 déc. 1842.	15 avril 1864.	1er mai 1907
Johnston, Terrance, Ste-Catherine, 12 m. au 31 mars	181 92	22 mai 1835.	24 mars 1875.	1er oct. 1901
Jones, A., Belleville, 12 m. au 31 mars	559 92	1er août 1840.	17 sept. 1870.	1er mars 1912
Jones, Allan, Prescott, 12 m. au 31 mars	1,119 96	5 août 1847.	1er sept. 1869.	1er nov. 1897
Jones, N. B., Weymouth, 12 m. au 31 mars	349 92	18 mai 1834.	6 déc. 1881.	1er nov. 1906
Jordan, J. A., Montréal, 12 m. au 31 mars	378 00	17 mars 1832.	1er août 1871.	1er déc. 1898
Joule, A. J., Fernie, 12 m. au 31 mars	379 92	6 fév. 1850.	8 juin 1892.	1er nov. 1911
Jubinville, J. P., Windsor, 4 m. au 31 juil. (déc.)	180 00	19 juin 1854.	5 janv. 1887.	1er fév. 1912
Kearns, Robert, Kingston, 12 m. au 31 mars	192 00	11 déc. 1839.	1er fév. 1886.	1er avril 1902
Keays, James A., Toronto, 12 m. au 31 mars	208 92	27 mars 1862.	1er juill. 1884.	1er juillet 1895
Kelly, James, Montréal, 12 m. au 31 mars	324 00	26 déc. 1831.	28 avril 1873.	1er juillet 1900
Kennedy, J., London, 12 m. au 31 mars	216 00	25 déc. 1849.	19 avril 1876.	1er août 1894
Kenning, J. H., Windsor, 12 m. au 31 mars	1,959 96	26 avril 1835.	24 janv. 1867.	1er mai 1910
Kenny, W., Toronto, 6 m. au 30 sept	126 00	8 déc. 1834.	17 oct. 1874.	1er sept. 1895
Keys, James, Gananoque, 12 m. au 31 mars	167 04	1er mai 1845.	15 avril 1863.	1er mai 1892
Keyes, P. G., Ottawa, 4 m. au 31 mars	634 64	15 fév. 1853.	17 juillet 1878.	1er déc. 1912
Kingsberry, W. C., Huntingdon, 12 m. au 31 mar.	259 92	28 août 1841.	1er avril 1882.	1er janv. 1908
Kinney, J., Calgary, 22 fév. 1912 au 31 mars 1913	675 61	27 juillet 1849.	15 avril 1886	1er fév. 1912
Kirkpatrick, R., Woodstock, N.-B., 12 m. au 31 mars	420 00	23 juillet 1839.	15 déc. 1876.	1er juillet 1911
Knowlson, J. B., Lindsay, 12 m. au 31 mars	489 96	15 avril 1833.	1er oct. 1863.	1er sept. 1901
Kreps, W. H., Montréal, 8 m. au 31 mars	746 64	30 juin 1850.	1er déc. 1870.	1er août 1912
Labossière, Israël, Montréal, 12 m. au 31 mars	222 60	15 fév. 1839.	1er janv. 1881.	1er fév. 1903
Lacroix, Francis, Trois-Riv., 12 m. au 31 mars	244 08	24 mars 1834.	1er avril 1866.	1er mai 1892
Lafleur, O., Montréal, 12 m. au 31 mars	206 64	15 avril 1837.	1er août 1865.	1er juin 1878
Lagacé, Phillipe, Montréal, 12 m. au 31 mars	336 00	23 août 1851.	11 sept. 1874.	1er oct. 1903
Lambert, F. X., Ottawa, 12 m. au 31 mars	1,260 00	6 fév. 1833.	10 déc. 1859.	1er juillet 1901
Lambert, W. McG., Southampton, 12 m. au 31 mars	270 00	20 sept. 1844.	1er oct. 1880.	1er avril 1907
Lamer, Jos. E., Montréal, 12 m. au 31 mars	639 72	— fév. 1844.	1er juill. 1872.	1er janv. 1905
Landry, E., Ottawa, 12 m. au 31 mars	162 00	7 avril 1824.	1er avril 1872.	1er juin 1899
Lane, W. F., St-Jean, 12 m. au 31 mars	300 00	25 mars 1858.	29 mai 1875.	1er avril 1900
Langevin, E. J., Ottawa, 12 m. au 31 mars	2,380 00	1er oct. 1833.	4 janv. 1865.	1er fév. 1900
Lapointe, P., Montréal, 12 m. au 31 mars	324 00	22 nov. 1830.	4 août 1873.	1er mai 1897
Larente, Régis, Québec, 12 m. au 31 mars	202 56	10 sept. 1841.	23 janv. 1877.	1er mars 1907
Larin, A. O., Montréal, 12 m. au 31 mars	334 32	24 juillet 1838.	31 janv. 1881.	1er oct. 1897
Larose, Anatole, Montréal, 12 m. au 31 mars	1,020 00	10 mars 1853.	31 oct. 1872.	1er mars 1907
Larose, T. C., Ottawa, 12 m. au 31 mars	1,085 00	20 juillet 1837.	12 août 1862.	1er juillet 1901
Laurin, A., Montréal, 12 m. au 31 mars	979 92	2 juillet 1843.	1er juill. 1862.	1er août 1905
Lauzon, A., Montréal, 1 m. au 30 avril	7 54	5 avril 1827.	23 mai 1867.	1er nov. 1883
Lavoie, F. A., Montréal, 12 m. au 31 mars	1,189 92	26 sept. 1833.	20 janv. 1865.	9 janv. 1903
Law, Wm. S., Ingersoll, 12 m. au 31 mars	292 20	21 déc. 1833.	1er janv. 1887.	1er avril 1908
Lawlor, R. A., Chatham, 12 m. au 31 mars, moins janv	385 00	11 juillet 1852.	1er juill. 1883.	1er avril 1897
Lawson, J. A., Charlottetown, 12 m. au 31 mars	840 00	23 juillet 1842.	29 juin 1872.	17 sept. 1909
Lay, Frederick, Welland, 12 m. au 31 mars	240 25	— mars 1835.	7 août 1887.	1er sept. 1908
Lazier, R. L., Belleville, 12 m. au 31 mars	138 00	28 sept. 1830.	20 sept. 1871.	1er mai 1894
Lebel, J. A. W., Québec, 12 m. au 31 mars	816 00	11 nov. 1838.	13 avril 1874.	1er mars 1908
Leblanc, C. P., Shédiac, 12 m. au 31 mars	191 28	17 oct. 1841.	4 mai 1872.	1er juillet 1909
A reporter	235,677 42			

Pensions de retraite—Suite.	$	c.	Naissance.	Nomination.	Mise à la retraite.
Report	235,677	42			
Leblanc, P., Montréal, 12 m. au 31 mars	354	12	29 juin 1831.	30 mai 1854.	1er juillet 1895
Leclair, A., Brockville, 12 m. au 31 mars	652	80	2 fév. 1840.	9 mars 1877.	1er déc. 1911
Lecompte, S., Montréal, 12 m. au 31 mars	321	96	22 nov. 1835.	9 avril 1866.	1er juillet 1889
Léduc, C., Montréal, 12 m. au 31 mars	128	04	10 nov. 1846.	5 fév. 1880.	1er mai 1902
Lefort, Pierre, Montréal, 12 m. au 31 mars	340	56	17 août 1850.	1er juin 1872.	1er sept. 1904
Légaré, E., Québec, 12 m. au 31 mars	248	28	4 nov. 1841.	1er mai 1892	1er oct. 1909
Legault, Oloric, Ottawa, 12 m. au 31 mars	180	00	1er nov. 1861.	10 nov. 1887.	1er déc. 1907
Leggett, J. E., Pt. Colborne, 12 m. au 31 mars	559	92	18 oct. 1846.	10 mai 1870.	1er juillet 1905
Leguerrier, J. B., Montréal, 12 m. au 31 mars	112	20	31 juillet 1865.	1er fév. 1892.	1er janv. 1904
Lemieux, H. A., Montréal, 12 m. au 31 mars	1,749	96	19 janv. 1837.	1er janv. 1863.	1er avril 1912
Lépine, Louis, Joliette, 12 m. au 31 mars	337	68	19 oct. 1838.	18 oct. 1880.	1er oct. 1895
Lesueur, W. D., Ottawa, 12 m. au 31 mars	1,819	92	19 fév. 1840.	23 fév. 1856.	1er juillet 1902
Léveillé, Jos., Montréal, 3 m. au 30 juin	52	50	16 juillet 1843.	19 nov. 1870.	1er nov. 1891
Lewis, G., Londonderry, 12 m. au 31 mars	99	00	7 août 1829.	1er mai 1887.	1er juin 1909
Lightfoot, F. C., Ottawa, 12 m. au 31 mars	502	80	3 avril 1847.	1er juill. 1883.	1er juillet 1897
Lilly, J. H., Winnipeg, 12 m. au 31 mars	142	80	8 oct. 1850.	14 mai 1884.	1er fév. 1896
Litle, John, Ottawa, 12 m. au 31 mars	327	44	15 avril 1833.	1er nov. 1866.	31 mars 1912
Little, J., Toronto, 12 m. au 31 mars	608	04	18 sept. 1845.	20 déc. 1880.	1er août 1909
Lloyd, Frank, Toronto, 12 m. au 31 mars	371	52	1er déc. 1852.	1er juill. 1882.	16 avril 1908
Loarden, C., Toronto, 12 m. au 31 mars	468	60	21 déc. 1833.	16 mai 1872.	1er nov. 1907
Locke, Henry, Halifax, 3 m. au 30 juin (déc.)	50	00	21 juin 1837.	11 nov. 1872.	22 mai 1891
Lockwood, M. K., Brighton, 12 m. au 31 mars	360	00	27 juin 1825.	6 avril 1871.	1er juillet 1901
Loftus, Anthony, Montréal, 12 m. au 31 mars	600	00	24 juin 1845.	11 janv. 1867.	1er juillet 1892
Long, G., Cornwall, 12 m. au 31 mars	240	00	24 mars 1839.	18 avril 1887.	1er avril 1911
Losey, T., Montréal, 12 m. au 31 mars	489	24	24 sept. 1844.	1er juill. 1885.	15 déc. 1910
Lowe, John, Ottawa, 12 m. au 31 mars	2,240	00	20 fév. 1824.	29 juill. 1870.	1er déc. 1895
Lowther, John, Toronto, 12 m. au 31 mars	433	56	22 mai 1835.	22 oct. 1872.	1er nov. 1907
Lucas, J., Merrickville, 12 m. au 31 mars	198	84	10 janv. 1840.	15 avril 1872.	1er juillet 1904
Lussier, Jos., Montréal, 12 m. au 31 mars	264	00	5 nov. 1848.	12 mai 1881.	1er juillet 1903
Lynch, John, Montréal, 12 m. au 31 mars	180	36	5 janv. 1830.	30 sept. 1873.	1er mai 1891
Lynch, J. H., Edmonton, 9 m. au 31 déc	293	49	13 janv. 1865.	1er juill. 1882.	1er juin 1909
Lynch, Walter, Mansonville, 12 m. au 31 mars	463	92	1er mai 1847.	1er mai 1879.	1er nov. 1907
Lyues, K., Fergus, 12 m. au 31 mars	441	96	24 oct. 1856.	9 oct. 1882	1er sept. 1899
Lyons, John, Toronto, 8 m. au 30 nov	181	28	15 sept. 1825.	4 août 1879	1er juin 1896
Maaarow, P. H., Toronto, 12 m. au 31 mars	1,260	00	7 janv. 1859.	17 mars 1873.	1er août 1908
Mccdermid, A. J., Ottawa, 12 m. au 31 mars	420	00	8 nov. 1833.	25 fév. 1874	1er juillet 1895
Macdonald, Dougald, Montréal, 12 m. au 31 mars	900	00	28 déc. 1838	14 déc. 1870.	1er mar. 1901
Macdonald, J., Charlottetown, 12 m. au 31 mars	525	00	25 janv. 1836.	13 janv. 1874.	1er juillet 1911
Macfarlane, Jas., Shawville, 1 m. au 30 avril (décédé)	21	79	28 oct. 1841.	17 avril 1890.	1er fév. 1908
MacKillop, John, Toronto, 12 m. au 31 mars	240	00	28 août 1844.	4 janv. 1882	1er mars 1902
Maclean, W. H., Picton, 7 m. au 31 oct. (déc.)	93	31	25 juin 1832.	20 oct. 1864.	1er fév. 1897
MacMillan, rév. H., Halifax, 12 m. au 31 mars	488	88	25 juin 1832.	1er juin 1866.	1er nov. 1877
Macpherson, J.P., Ottawa, 12 m. au 31 mar., m. nov	660	00	29 mai 1839.	1er août 1876.	1er juillet 1896
Macrae, J. A., Ottawa, 12 m. au 31 mars	1,189	92	18 juillet 5189.	14 juin 1881.	1er juillet 1911
Madore, J. A., Montréal, 12 m. au 31 mars	1,260	00	3 mars 1855.	7 oct. 1874.	1er juillet 1909
Mailman, J. A., St-Jean, 2 oct. au 31 mars	231	13	3 août 1860.	20 fév. 1886	2 oct. 1912
Mainguy, P. A., Ottawa, 12 m. au 31 mars	559	92	18 juin 1849.	25 oct. 1871.	1er nov. 1906
Malbœuf, A., Montréal, 12 m. au 31 mars	832	20	8 déc. 1836.	1er juill. 1872.	1er mars 1907
Malone, Thos., Trofs-Rivières, 12 m. au 31 mars	108	00	27 août 1856.	5 juill. 1886.	1er sept. 1895
Manson, J., Amherstburg, 12 m. au 31 mars	309	96	12 déc. 1845	1er mai 1880.	15 mars 1911
Maracle, Mlle F. K., Toronto, 12 m. au 31 mars	366	36	28 juin 1867.	31 janv. 1891.	1er mai 1908
Marcotte, Mme L., Montréal, 12 m. au 31 mars	145	56	18 janv. 1855.	18 janv. 1893.	1er juin 1907
Marks, John, Toronto, 12 m. au 31 mars	276	00	24 juin 1834.	9 fév. 1879.	1er avril 1903
Marter, W. P., Winnipeg, 12 m. au 31 mars	195	96	24 nov. 1847.	18 juill. 1868.	15 avril 1882
Martin, Chas. A., Toronto, 12 m. au 31 mars	124	56	9 nov. 1856.	27 nov. 1889.	1er août 1900
Martin, J. G., Ste-Flavie, 12 m. au 31 mars	156	00	——— 1856.	23 déc. 1879.	1er avril 1906
Masson, Edouard, Québec, 12 m. au 31 mars	405	00	22 sept. 1842.	8 avril 1874.	15 avril 1904
Matheson, D. B., Ottawa, 12 m. au 31 mars	1,680	00	25 oct. 1840.	23 nov. 1863.	1er juillet 1899
Matheson, G. N., Sarnia, 12 m. au 31 mars	1,306	56	2 déc. 1835.	26 janv. 1856.	1er juillet 1906
Menzies, A., Montréal, 12 m. au 31 mars	672	00	31 janv. 1843.	1er juill. 1870.	1er juin 1909
Merriman, L. T., Stanstead, 12 m. au 31 mars	421	92	20 mars 1831.	1er avril 1873.	1er janv. 1898
Metcalf, W. F., Toronto, 12 m. au 31 mars	756	00	23 nov. 1837.	15 juillet 1871.	1er août 1909
Meyer, Edward, Montréal, 12 m. au 31 mars	980	04	22 juillet 1823.	23 juin 1853.	1er août 1891
Mickleburg, F. H., Angleterre, 12 m. au 31 mars	319	92	30 sept. 1842.	17 sept. 1870.	1er avril 1888
Miggins, M., Montréal, 12 m. au 31 mars	216	00	13 janv. 1850.	16 mars 1886.	1er avril 1904
Miller, J. G., St-Jean, 12 m. au 31 mars	687	12	30 nov. 1845	1er juill. 1876.	1er août 1907
Miller, H. J., Montréal, 12 m. au 31 mars	279	96	17 fév. 1849	22 sept. 1883.	1er août 1889
Milne, Chas., Gananoque, 12 m. au 31 mars	240	36	23 fév. 1848.	15 avril 1871.	1er déc. 1907
Mingaye, W. R., Ottawa, 12 m. au 31 mars	2,508	00	22 fév. 1824.	31 mai 1854.	1er mars 1887
Miquelon, A. C., Sherbrooke, 12 m. au 31 mars	528	00	25 juin 1861.	19 mai 1879.	1er sept. 1901
A reporter	273,487	64			

Pension de retraite—Suite.	$ c.	Naissance.	Nomination.	Mise à la retraite.
Report	273,487 64			
Mitchell, John, Sarnia, 12 m. au 31 mars	447 96	10 avrill 1832.	21 sept. 1874.	1er août 1902
Mitchell, W. F., Montréal, 12 m. au 31 mars	328 56	4 août 1844.	28 août 1883.	1er avril 1907
Moloney, Daniel, Montréal, 12 m. au 31 mars	1,231 20	22 nov. 1841.	28 mars 1871.	1er juill. 1906
Monkman, A., Tara, 12 m. au 31 mars	466 80	8 oct. 1857.	21 sept. 1883.	15 mai 1909
Montgomery, R., Ottawa, 12 m. au 31 mars	556 80	24 mai 1854.	9 fév. 1880.	25 juill. 1909
Montgomery, Wm., Dalhousie, 12 m. au 31 mars.	619 92	6 oct. 1838.	1er juill. 1871.	7 mai 1902
Moore, Thos. E., Montréal, 1er janv. 1908 au 31 mars 1913	1,892 56	13 juill. 1865.	1er juill. 1887.	1er janv. 1908
Moore, Wm. D., Toronto, 9 m. au 31 déc	99 00	3 oct. 1853.	15 sept. 1890.	1er juill. 1902
Moreau, J. A., Québec, 1 m. au 30 avril (déc.)	16 00	15 janv. 1834.	1er mai 1884.	1er mars 1907
Morgan, H. J., Ottawa, 12 m. au 31 mars	1,260 00	14 nov. 1842.	19 nov. 1853.	1er juill. 1895
Morris, Chas. E., Kentville, 13 m. au 31 mars.	78 00	17 fév. 1859.	1er janv. 1886.	1er juin 1904
Morrow, John, Toronto, 12 m. au 31 mars	1,650 00	17 nov. 1832.	1er mai 1867.	1er janv. 1900
Mosier, Lewis, Thorold, 13 m. au 31 mars	284 96	30 nov. 1838.	24 mai 1875.	1er avril 1901
Mulhern, M. M., Cornwall, 12 m. au 31 mars	810 60	9 fév. 1855.	7 août 1876.	1er juin 1909
Mullen, Thos., Morrisburg, 12 m. au 31 mars	288 24	10 août 1849.	1er mai 1873.	1er avril 1912
Murphy, Edwd., Toronto, 12 m. au 31 mars	300 00	22 fév. 1856.	16 mai 1879.	1er juill. 1904
Murphy, J., Richmond, 12 m. au 31 mars	595 20	5 sept. 1851.	1er avril 1874.	1er avril 1909
Murphy, Wm., Montréal, 12 m. au 31 mars	415 92	20 mai 1855.	1er juill. 1875.	1er nov. 1901
Murray, A. S. E., Toronto, 12 m. au 31 mars	577 08	17 août 1848.	1er janv. 1871.	1er juill. 1909
McCaffrey, F., Ottawa, 12 m. au 31 mars	270 00	17 sept. 1833.	10 juill. 1857.	1er janv. 1884
McCaffrey, J. F., Ottawa, 12 m. au 31 mars	120 00	——1853.	30 sept. 1870.	1er janv. 1884
McClain, W., Toronto, 12 m. au 31 mars	321 96	——1823.	13 juill. 1872.	1er juill. 1895
McClive, John, Ste-Catherine, 12 m. au 31 mars.	480 00	5 janv. 1850.	15 mars 1876.	1er août 1906
McCrae, W. H., Angleterre, 12 m. au 31 mars.	505 08	——1834.	——1859.	1er sept. 1873
McCreary, R., Smith's-Falls, 12 m. au 31 mars.	300 48	11 mai 1835.	20 mai 1882.	1er juin 1908
McCuaig, A. F., Belleville, 12 m. au 31 mars	480 00	29 mars 1850.	30 juill. 1886.	1er mai 1910
McCurdy, James, Truro, 3 m. au 30 juin	34 98	15 déc. 1833.	3er nov. 1860.	1er mai 1897
McDonald, Dan. A., Charlottetown, 12 m. au 31 mars	175 92	30 sept. 1844.	31 janv. 1871.	1er fév. 1882
McDonald, Frank, Kingston, 12 m. au 31 mars	447 96	17 avril 1836.	27 mars 1875.	1er déc. 1902
McDougal, L., Sydney, 12 m. au 31 mars	285 60	30 juin 1825.	30 nov. 1857.	1er avril 1892
McElligott, Pat'k, Ottawa, 12 m. au 31 mars	192 00	16 mars 1836.	25 janv. 1889.	1er août 1907
McGee, J. J., Ottawa, 12 m. au 31 mars	2,240 00	6 août 1845.	1er juill. 1879.	6 mai 1907
McGie, D. B., Paspébiac, 12 m. au 31 mars	279 96	11 oct. 1837.	5 mai 1871.	1er mai 1906
McGill, W., Yarmouth, 2 m. au 31 mars	135 12	29 juill. 1842.	1er fév. 1875.	1er fév. 1913
McIntyre, Arch., Toronto, 12 m. au 31 mars	255 24	7 mai 1850.	3 oct. 1875.	1er janv. 1892
McIsaac, D. J., Sydney, 12 m. au 31 mars	175 94	4 juill. 1842.	12 janv. 1885.	1er mai 1907
McKay, Jas., St-George, N.-B., 10 m. au 31 mars	395 60	1er fév. 1837.	1er oct. 1879.	1er juin 1912
McKay, J., Pictou, 12 m. au 31 mars	306 00	1er janv. 1829.	3 sept. 1880.	1er oct. 1897
McKinnon, W. C., Yarmouth, 12 m. au 31 mars	637 92	15 sept. 1859.	20 janv. 1882.	1er août 1910
McLaughlin, Samuel, Ottawa, 12 m. au 31 mars	1,260 00	28 janv. 1826.	31 oct. 1859.	1er juill. 1894
McLeod, H. D., St-Jean 12 m. au 31 mars	660 00	29 juill. 1838.	1er juill. 1892.	1er août 1907
McLeod, W. W., Winnipeg, 5 m. au 30 nov. (décédé)	809 35	25 mars 1849.	6 juin 1866.	1er juill. 1912
McMahon, W., Montréal, 12 m. au 31 mars	1,155 00	9 mai 1856.	11 juill. 1888.	1er nov. 1910
McMeekin, Mlle L. D., Ottawa, 12 m. au 31 mars	342 84	16 janv. 1863.	1er janv. 1888.	1er juill. 1904
McMillan, R. P., Cardinal, 12 m. au 31 mars	559 92	12 mars 1843.	14 juin 1864.	1er nov. 1903
McNair, W. C., Toronto, 12 m. au 31 mars.	368 28	20 sept. 1860.	1er mai 1885.	13 nov. 1909
McNichol, Andrew, St-Jean, 12 m. au 31 mars	892 50	24 mars 1845.	2 nov. 1868.	1er avril 1904
McNichol, J., Ottawa, 12 m. au 31 mars	1,470 00	28 août 1840.	1er sept. 1875.	1er avril 1912
McPherson, A. F., Hamilton, 12 m. au 31mars	699 96	14 fév. 1840.	16 mars 1871.	1er fév. 1898
McPhie, D., Hamilton, 12 m. au 31 mars	1,119 96	28 juin 1836.	1er sept. 1876.	1er avril 1912
McRae, Christopher, Halifax, 12 m. 31 mars	182 40	2 janv. 1854.	1er sept. 1893.	1er juill. 1907
McRobert, W. H., Halifax, 12 m. au 31 mars	288 00	26 fév. 1854.	3 mai 1882.	1er janv. 1900
McShane, Jas. H., Montréal, 12 m. au 31 mars	372 00	12 juill. 1854.	4 avril 1878.	1er janv. 1909
McTaggart, John, Winnipeg, 12 m. au 31 mars	552 00	14 sept. 1846.	1er mai 1884.	1er janv. 1907
Nadeau, M., Edmundston, 12 m. au 31 mars	367 44	21 fév. 1839.	1er déc, 1890.	1er janv. 1912
Nash, S. C., Charlottetown, 12 m. 31 mars	1,007 16	4 oct. 1834.	12 déc. 1870.	1er mai 1911
Neill, Wm., Kingston, 11 juin au 31 mars	360 47	18 mai 1855.	15 avril 1885.	10 juin 1912
Nelligan, David, Montréal, 12 m. au 31 mars	1,241 64	11 juill. 1848.	22 nov. 1867.	1er nov. 1906
Newberry, C. W., Victoria, 12 m. au 31 mars.	600 00	21 avril 1866.	20 mai 1884.	1er fév. 1909
Newberry, Isabella M., Belleville, 12 m. au 31 mars	207 60	14 nov. 1854.	8 sept. 1884.	1er oct. 1897
Newbigging, T. L., Welland, 12 m. au 31 mars	476 40	13 juin 1842.	27 fév. 1874.	1er juill. 1906
Newby, F., Ottawa, 12 m. au 31 mars	1,119 96	1er avril 18[illegible].	1er mars 1872.	1er oct. 1911
Newman, J. J., Merrickville, 12 m. au 31 mars	404 52	25 août 1845.	15 avril 1864.	1er mai 1907
Nicholson, J., London, 12 m. au 31 mars	458 16	20 juill. 1855.	1er juill. 1885.	7 janv. 1912
Nicholson, P. Owen-Sound, 12 m. au 31 mars.	420 00	17 fév. 1832.	16 mai 1874.	9 août 1895
Nolet, J. G., Québec, 15 fév. au 31 mars	79 62	18 sept. 1851.	22 janv. 1887.	15 fév. 1913
Nugent, J., England, 12 m. au 31 mars	156 00	11 oct. 1858.	15 fév. 1884.	1er mai 1897
A reporter	310,447 38			

Pensions de retraite—*Suite.*	$ c.	Naissance.	Nomination.	Mise à la retraite.
Report	310,447 38			
Nunn, Geo., Sydney, N.-E., 5 nov. au 31 mars	116 07	2 fév. 1837	20 juin 1872	5 nov. 1912
Nunn, Wm., Hamilton, 12 m. au 31 mars	240 00	17 sept. 1853	18 juin 1887	1er mars 1907
O'Brien, W. D., Ottawa, 3 m. au 31 mars	366 03	17 mars 1845	8 mai 1862	1er janv. 1913
O'Connor, Mme E., Windsor, 12 m. au 31 mars	367 92	17 juill. 1846	18 sept. 1880	1er fév. 1904
Ogiltree, F., Portage la Prairie, 12 m. au 31 mars	420 00	4 avril 1826	11 mai 1877	1er août 1897
O'Hara, Jas., Toronto, 12 m. au 31 mars	519 96	26 avril 1836	8 juin 1865	1er avril 1888
O'Learry, B., Welland, 12 m. au 31 mars	198 60	— août 1840	21 oct. 1879	1er juin 1904
O'Meara, C. H., England, 12 m. au 31 mars	1,680 00	25 mai 1833	1er juin 1861	1er oct. 1897
O'Meara, Martin, London, 12 m. au 31 mars	450 96	2 déc. 1836	1er avril 1866	1er mars 1906
O'Neil, John, Montréal, 12 m. au 31 mars	1,400 00	3 sept. 1835	1er avril 1858	1er juill. 1899
O'Reilly, M. A., Québec, 12 m. au 31 mars	271 92	—— 1846	25 fév. 1892	8 juin 1909
Osborne, F. A., Edmonton, 3 m. au 31 mars	144 66	13 mai 1859	1er janv. 1897	1er janv. 1913
Owen, A. W., Ottawa, 12 m. au 31 mars	1,397 66	19 avril 1843	22 mars 1881	1er avril 1909
Owen, Chas., Charlottetown, 5 m. au 31 mars	204 15	1er avril 1838	1er juill. 1874	1er nov. 1912
Palmer, J. L., Montréal, 12 m. au 31 mars	1,399 92	2 déc. [illegible]	9 août 1861	1er janv. 1908
Parker, L., Halifax, 12 m. au 31 mars	1,189 92	16 oct. [illegible]	5 nov. 1869	1er janv. 1910
Parker, Wm., Halifax, 12 m. au 31 mars	840 00	2 fév. [illegible]	1er déc. 1876	2 août 1911
Parker, W. McM., Niagara-Falls, 5 m. au 31 mars	190 15	30 juin 1851	29 mars 1882	1er nov. 1912
Parmelee, W. G., Ottawa, 12 m. au 31 mars	2,772 00	27 août 1833	19 janv. 1876	1er août 1908
Parrett, J., Toronto, 12 m. au 31 mars	522 00	18 oct. 1851	27 déc. 1881	15 oct. 1910
Pate, W. R., Vancouver, 12 m. au 31 mars	336 60	19 juin 1857	1er mai 1888	1er juin 1910
Payne, Edward, Halifax, 12 m. au 31 mars	312 00	17 mars 1846	25 juill. 1881	1er oct. 1907
Payne, M., St-Thomas, 12 m. au 31 mars	237 48	10 fév. 1845	1er juill. 1884	1er juin 1910
Pearce, Wm., Calgary, 12 m. au 31 mars	1,380 00	1er fév. 1848	4 fév. 1882	1er nov. 1904
Pearson, W. O., Smith's-Falls, 12 m. au 31 mars	396 55	13 déc. 1851	1er juill. 1871	1er janv. 1912
Pelletier, Pierre, Montréal, 12 m. au 31 mars	329 28	20 juin 1836	5 juill. 1886	1er juill. 1905
Pennefather, J. G., Chatham, Ont., 12 m. au 31 mars	840 00	11 sept. 1825	9 mai 1851	1er avril 1892
Pense, J. P., Kingston, 12 m. au 31 mars	559 92	31 déc. 1850	1er oct. 1875	1er juin 1910
Perkins, C. C., Cowansville, 12 m. au 31 mars	279 96	5 déc. 1833	3 oct. 1874	1er juill. 1902
Perrier, Wm., Montréal, 12 m. au 31 mars	143 31	1er nov. 1836	1er mai 1869	1er déc. 1891
Perrin, M. E., Ottawa, 12 m. au 31 mars	1,323 48	13 déc. 1843	13 fév. 1879	1er mai 1911
Peters, J. G., Sydney, 12 m. au 31 mars	321 96	16 janv. 1832	1er oct. 1865	1er mars 9110
Peters, W. N., Magog, 9 m. au 31 mars	537 30	14 janv. 1839	30 juin 1882	1er juill. 1912
Petit, J. B., Chicoutimi, 12 janv. 1912 au 31 mars	480 00	23 déc. 1845	6 janv. 1880	1er janv. 1912
Phillips, P., London, 12 m. au 31 mars	461 52	17 avril 1857	26 juin 1882	1er janv. 1911
Phillips, Wm., Cornwall, 12 m. au 31 mars	353 40	31 août 1832	1er sept. 1854	1er juill. 1890
Pidgeon, G. H., Hamilton, 6 m. au 30 sept.	90 00	21 juill. 1821	29 juill. 1874	1er mars 1892
Pilson, Henry, Ottawa, 12 m. au 31 mars	295 56	10 août 1839	19 mars 1868	1er mai 1898
Piper, H., Toronto, 12 m. au 31 mars	519 96	29 oct. 1839	4 août 1879	1er janv. 1900
Pither, R. J. N., Kenora, 12 m. au 31 mars	519 96	29 oct. 1840	31 janv. 1871	1er août 1897
Plamondon, O., Québec, 12 m. au 31 mars	495 96	17 oct. 1854	26 sept. 1879	1er oct. 1910
Plante, Gaspard, Montréal, 12 m. au 31 mars	264 00	27 janv. 1856	1er juill. 1875	1er juill. 1897
Plouffe, F., Montréal, 12 m. au 31 mars	255 96	25 avril 1859	1er janv. 1884	1er janv. 1900
Plumpton, G. W., St-Jean 12 m. au 31 mars	300 00	21 mai 1829	19 mai 1875	1er avril 1900
Plunkett, J. M., Ottawa, 12 m. au 31 mars	296 28	22 oct. 1865	31 janv. 1884	1er oct. 1907
Poirier, Alphonse, Montréal, 12 m. au 31 mars	170 14	1er mars 1842	1er juill. 1869	25 nov. 1901
Poole, Harry, Ottawa, 12 m. au 31 mars	519 96	17 avril 1853	26 avril 1875	1er nov. 1901
Porter, E. H., Annapolis, 11 m. au 31 mars	192 50	5 avril 1851	11 août 1875	1er mai 1912
Powell, I. W., Victoria, 12 m. au 31 mars	1,020 00	27 avril 1837	7 oct. 1872	7 oct. 1889
Powell, John Barrie, 12 m. au 31 mars	357 00	10 sept. 1845	8 avril 1882	1er oct. 1897
Powell, Walker, Ottawa, 12 m. au 31 mars	2,239 92	28 mai 1828	12 août 1862	1er janv. 1896
Power, A., Vancouver, 5 m. au 30 sept. (décédé)	1,066 20	22 déc. 1847	7 déc. 1874	1er mai 1912
Pridham, Fred., Montréal, 12 m. au 31 mars	744 00	24 juin 1827	2 avril 1860	1er août 1891
Pridham, Richard, Eglington, 12 m. au 31 mars	660 84	27 août 1836	1er janv. 1872	1er juill. 1907
Purvis, Wm., Ottawa, 12 m. au 31 mars	210 00	21 août 1835	21 mars 1877	1er fév. 1898
Quesnel, Jules, St-Jean, 12 m. au 31 mars	528 00	24 janv. 1833	21 avril 1879	[illegible] 1903
Radcliffe, R., Goderich, 12 m. au 31 mars	420 00	9 avril 1838	25 sept. 1855	1er juill. 1885
Reed, H., Québec, 12 m. au 31 mars	1,023 96	26 mai 1849	7 fév. [illegible]	1er juill. 1897
Reeves, Chas., Toronto, 3 m. au 31 mars	150 63	24 juill. 1849	17 fév. 1874	1er janv. 1913
Reiffenstein, Mlle G. C., Ottawa, 12 m. au 31 mars	525 24	23 avril 1846	24 nov. 1883	21 août 1907
Renois, L., Montréal, 12 m. au 31 mars	336 00	20 oct. 1834	28 mai 1879	2 janv. 1909
Richardson, Wm., Toronto, 12 m. au 31 mars	388 20	2 juin 1856	6 sept. 1884	1er août 1906
Richey, Wm. M., Smith's-Falls, 12 m. au 31 mars	534 60	8 avril 1831	— avril 1867	1er juin 1902
Ridgeway, R., Toronto, 1 m. 30 avril (décédé.)	30 66	20 oct. 1823	8 oct. 1872	12 juill. 1895
Ridout, J. G., Toronto, 12 m. au 31 mars	1,189 92	20 avril 1845	8 juill. 1872	1er avril 1910
Rivers, Robt., Bathurst, 12 m. au 31 mars	259 92	13 juill. 1849	24 avril 1877	1er nov. 1902
Robertson, A., Halifax, 12 m. au 31 mars	709 54	17 mars 1832	1er déc. 1872	1er août 1911
Robinson, G. F., Charlottetown, 12 m. au 31 mars	260 00	14 janv. 1824	25 avril 1870	1er avril 1896
A reporter	350,006 97			

Pensions de retraite—Suite.	$ c.	Naissance.	Nomination.	Mise à la retraite.
Report	350,006 97			
Robinson, James, St-Jean, 12 m. au 31 mars	417 96	1er fév. 1830	15 août 1873	1er juin 1892
Roddick, Robt., Port-Hope, 12 m. au 31 mars	320 76	2 janv. 1840	31 mars 1872	1er oct. 1907
Rolston, Edw., Halifax, 12m. au 31 mars, m. nov.	152 46	12 sept. 1854	1er janv. 1888	1er fév. 1901
Root, A., Gananoque, 12 m. au 31 mars	174 96	1er janv. 1837	15 déc. 1863	1er janv 1909
Rorison, B. D. D., Windsor, 12 m. au 31 mars	672 00	19 juillet 1834	11 nov. 1856	1er avril 1902
Ross, Angus, Halifax, 12 m. au 31 mars	111 96	5 sept. 1830	11 mars 1871	1er juillet 1885
Rouleau, A., Ottawa, 7 oct., au 31 mars	294 15	2 avril 1855	19 juillet 1880	7 oct. 1912
Roy, Joseph, St-Henri, 12 m. au 31 mars	93 12	29 nov. 1848	30 sept. 1873	1er juillet 1889
Roy, J. B., Montréal, 12 m. au 31 mars	208 32	26 août 1837	1er mai 1881	1er juillet 1902
Roy, Michel, Montréal, 12 m. au 31 mars	140 64	12 août 1827	30 avril 1870	1er avril 1894
Russell, A. J., Ottawa, 12 m. au 31 mars	672 00	4 juillet 1852	1er avril 1867	1er juillet 1895
Russell, L., Montréal, 6 m. au 30 sept. (décédé)	774 96	4 mars 1840	24 fév. 1870	1er juillet 1884
Ruthven, A., Windsor, 12 m. 31 mars	367 92	3 mars 1865	30 juin 1882	1er mai 1910
Ryan, W. L., Ottawa, 11 m. au 31 janv	352 00	27 avril 1867	1er juin 1895	1er sept. 1911
Samson, J., Lévis, 12 m. au 31 mars	1,063 56	4 nov. 1833	2 janv. 1867	1er fév. 1910
Samuels, Mlle A., Ottawa, 1 m. au 30 avril	45 55	1er nov. 1840	1er juillet 1885	1er nov. 1909
Sancton, G. F., St-Jean, 12 m. au 31 mars	1,008 00	6 juillet 1842	1er juillet 1876	1er janv. 1908
Sanguinette, L., Montréal, 9 m. au 31 mars	263 97	21 fév. 1848	30 juin 1872	1er janv. 1905
Sargent, D., Barrington, 12 m. au 31 mars	390 00	27 sept. 1826	4 avril 1868	1er juillet 1898
Sargent, Robt., Kingston, 12 m. au 31 mars	201 24	25 oct. 1853	15 avril 1868	1er juillet 1903
Saulter, Jos., Toronto, 12 m. au 31 mars	672 00	23 mai 1832	16 août 1858	1er mars 1901
Sauvage, Moïse, Montréal, 12 m. au 31 mars	340 20	3 mai 1822	10 sept. 1853	1er mars 1896
Schofield, F., Dunnville, 12 m. au 31 mars	244 92	4 juillet 1844	10 avril 1871	1er juillet 1907
Scholes, A., Toronto, 12 m. au 31 mars	422 76	17 nov. 1857	15 sept. 1880	4 oct. 1910
Scott, J. H., Ottawa, 12 m. au 31 mars	439 92	13 juillet 1849	1er janv. 1882	1er juillet 1903
Scott, John, New-Westminster, 12 m. au 31 mars	504 00	21 juillet 1836	3 avril 1882	1er avril 1903
Scott, T., Winnipeg, 12 m. au 31 mars	1,920 00	16 fév. 1841	1er mars 1887	1er janv. 1911
Seely, Neil, St-Jean, 12 m. au 31 mars	216 00	12 mai 1846	3 mars 1879	1er juillet 1903
Seymour, A. J. B., Ottawa, 12 m. au 31 mars	540 00	27 fév. 1838	1er janv, 1882	1er juin 1909
Shanly, C. J N., London, 12 m. au 31 mars	840 00	20 déc. 1849	13 janv. 1872	1er nov. 1906
Shannon, G., Valleyfield, 8 m. au 31 oct	81 60	18 mars 1851	27 sept. 1866	1er juillet 1908
Sharp, D. A., Toronto, 12 m. au 31 mars	343 32	26 juin 1831	1er mai 1885	1er avril 1909
Shaw, G. A., Toronto, 12 m. au 31 mars	403 20	24 juin 1843	2 mai 1867	1er janv. 1888
Shaw, R. J., Ottawa, 12 m. au 31 mars	811 92	23 sept. 1820	12 avril 1866	1er juillet 1895
Sherwood, T. M., Kingston, 5 m. au 31 août	19 15	30 sept. 1847	15 juin 1873	1er oct. 1883
Shields, Timothy, Cornwall, 12 m. au 31 mars	283 68	29 août 1843	30 avril 1869	13 avril 1897
Short, W. S., New-Liskeard, 12 m. au 31 mars	357 60	20 août 1846	1er fév. 1880	1er août 1906
Silverthorne, D., Halifax, 3 m. au 30 juin	45 60	26 avril 1829	— 1865	1er mars 1884
Simpson, J. B., Ottawa, 12 m. au 31 mars	1,260 00	16 fév. 1842	4 déc. 1865	1er juillet 1901
Sims, J. C., Montréal, 12 m. au 31 mars	840 00	4 fév. 1842	9 juin 1864	1er juillet 1899
Sinclair, R., Ottawa, 12 m. au 31 mars	1,680 00	15 fév. 1829	7 juin 1859	1er juillet 1893
Small, H. B., Ottawa, 12 m. au 31 mars	1,264 32	31 oct. 1831	8 fév. 1868	1er mars 1896
Smallpiece, H. W., Toronto, 12 m. au 31 mars	552 00	6 fév. 1827	21 mai 1879	1er janv. 1902
Smellie, W., Toronto, 11 m. au 28 fév. (décédé)	484 00	9 fév. 1842	2 oct. 1878	1er mars 1912
Smith, A. G., London, 12 m. au 31 mars	519 96	29 avril 1824	— 1866	1er juillet 1892
Smith, E. L., Sherbrooke, 12 m. au 31 mars	480 96	18 déc. 1858	21 nov. 1881	1er avril 1908
Smith, H. H., Winnipeg, 12 m. au 31 mars	1,590 00	17 déc. 1846	15 mai 1884	1er avril 1897
Smith, J. Rose, Ottawa, 12 m. au 31 mars	980 00	31 août 1850	1er juillet 1867	1er fév. 1902
Smith, M. M., Huntingdon, 12 m. au 31 mars	384 96	8 déc. 1834	14 mars 1864	1er août 1905
Smithson, W. H., Ottawa, 12 m. au 31 mars	1,819 92	28 fév. 1834	1er mai 1860	1er juillet 1895
Spence, John, Toronto, 12 m. au 31 mars	1,023 96	28 juillet 1830	15 juin 1868	1er sept. 1900
Steckel, L. J. R., Ottawa, 12 m. au 31 mars	2,155 44	6 sept. 1844	1er juillet 1870	1er avril 1911
Stein, L. F. L., Québec, 12 m. au 31 mars	921 78	21 fév. 1850	1er mai 1874	1er juillet 1909
St. Amour, Israël, Montréal, 12 m. au 31mars	150 72	14 oct. 1837	1er juillet 1865	1er juillet 1875
Ste-Marie, Joseph, Montréal, 12 m. au 31 mars, moins mai et oct	136 00	5 avril 1825	15 mai 1879	1er déc. 1895
Stephens, C. L., Orillia, 12 m. au 31 mars	439 92	24 mars 1841	6 avril 1859	1er mai 1881
Stephenson, Jas., England, 12 m. au 31 mars	396 00	2 déc. 1830	25 oct. 1880	1er mai 1891
Stewart, Chas. R., Victoria, 12 m. au 31 mars	452 16	26 janv. 1853	1er mai 1888	1er juillet 1905
Stewart, E. N. S., St-Jean, 12 m. au 31 mars	495 00	6 juin 1839	30 sept. 1874	1er mai 1893
Stewart, M., Toronto, 12 m. au 31 mars	390 00	5 oct. 1856	25 janv. 1886	1er janv. 1912
Stewart, N., Ottawa, 12 m. au 31 mars	1,375 68	23 mars 1841	1er juillet 1870	1er sept. 1909
Stoddard, Jas., Toronto, 4 m. au 31 juill. (déc.)	264 36	29 janv. 1848	9 août 1876	1er août 1907
Storey, J. D., Halifax, 12 m. au 31 mars	519 36	3 avril 1852	1er janv. 1869	1er janv. 1890
Stratton, Robt., Hamilton, 12 au 31 mars	288 00	25 oct. 1832	4 juillet 1878	1er juin 1902
Street, C. F., Ottawa, 12 m. au 31 mars	1,081 08	7 sept. 1834	1er juillet 1873	1er janv. 1910
Strong, C. W., Summerside, 12 m. au 31 mars	619 92	2 juillet 1829	5 mai 1873	1er avril 1904
Sullivan, M., Toronto, 12 m. au 31 mars	288 00	16 mars 1848	10 fév. 1877	1er août 1901
Sullivan, M. H., Halifax, 12 m. au 31 mars	129 96	10 mars 1841	19 déc. 1871	1er janv. 1882
Sullivan, T., Ste-Catherine, 12 m. au 31 mars	252 96	1841	12 juin 1877	1er mai 1902
Sulte, Benj., Ottawa, 12 m. au 31 mars	1,458 24	17 sept. 1841	19 nov. 1867	1er janv. 1903
A reporter	390,913 03			

Pensions de retraite—Suite.	$	c.	Naissance.		Nomination.		Mise à la retraite.	
Report	390,913	03						
Summers, C. A., Morrisburg, 12 m. au 31 mars.	214	32	19 oct.	1830	1er sept.	1852	1er juillet	1884
Suthern, F., Wolfville, 12 m. au 31 mars	270	00	18 mars	1856	1er oct.	1874	1er juillet	1911
Symes, P. B., Ottawa, 12 m. au 31 mars	1,586	64	24 sept.	1847	1er juin	1870	1er sept.	1911
Taché, A., Ottawa, 12 m. au 31 mars	999	00	24 déc.	1858	1er déc.	1878	1er juillet	1910
Tansey, Denis, Montréal, 1 m. au 30 avril	25	00	11 mars	1863	30 juin	1882	1er oct.	1897
Tasker, Chas. James, Ottawa, 12 m. au 31 mars	647	04	13 nov.	1833	19 fév.	1872	1er sept.	1904
Taylor, Amos, Winnipeg, 12 m. au 31 mars	228	00	23 mars	1835	1er mars	1882	1er juillet	1901
Taylor, A. G. D., Ottawa, 12 m. au 31 mars	1,814	16	10 nov.	1830	—.	1849	1er janv.	1910
Taylor, Wm. H., Winnipeg, 8 m. au 30 mars	206	50	15 août	1853	1er déc.	1885	1er oct.	1907
Thimens, Jos., Montréal, 12 m. au 31 mars	696	00	23 mai	1845	1er juillet	1875	1er mars	1904
Thomas, G. A., Toronto, 12 m. au 31 mars	351	96	2 avril	1855	23 oct.	1879	1er juin	1901
Thompson, G., Welland, 12 m. au 31 mars	247	08	11 déc.	1825	10 juillet	1859	1er janv.	1889
Thompson, John, Montréal, 12 m. au 31 mars	367	92	23 fév.	1837	12 mai	1871	1er sept.	1894
Thompson, John, Hamilton, 8 m. au 30 nov	746	64	—	1835	1er mars	1873	1er janv.	1908
Tilton, John, Ottawa, 12 m. au 31 mars	1,536	00	27 mars	1837	11 nov.	1867	1er déc.	1891
Tipton, T. L. M., Dunnville, 12 m. au 31 mars	525	00	28 juillet	1828	1er nov.	1862	1er juillet	1905
Tobin, R., Edmundston, 11 m. au 28 fév	110	00	15 mai	1838	15 août	1853	1er avril	1912
Todd, James, Merrickville, 12 m. au 31 mars	280	20	20 déc.	1833	16 janv.	1880	1er juin	1905
Toller, F., Ottawa, 12 m. au 31 mars	2,234	04	21 juin	1841	1er oct.	1871	1er janv.	1910
Tremaine, R. W., Halifax, 12 m. au 31 mars	318	24	14 avril	1840	1er janv.	1893	1er janv.	1912
Tremblay, D., Québec, 12 m. au 31 mars	195	96	8 août	1825	18 fév.	1875	1er juillet	1903
Tremblay, W. O., Ottawa, 12 m. au 31 mars	219	96	7 mars	1837	1er juillet	1890	1er juillet	1901
Trestler, H.R.S., Montréal, 12 m. au 31 mars	360	00	24 nov.	1835	1er avril	1874	1er avril	1894
Turcotte, J. B., Québec, 12 m. au 31 mars	265	92	13 janv.	1852	1er juillet	1879	1er nov.	1907
Turcotte, Xavier, Québec, 12 m. au 31 mars	291	00	1er mai	1849	20 avril	1872	15 avril	1902
Turgeon, C. E., Ottawa, 12 m. au 31 mars	1,120	00	22 mai	1846	1er juillet	1872	1er janv.	1912
Tyner, F., Toronto, 12 m. au 31 mars	680	76	29 oct.	1837	5 juin	1866	15 mai	1904
Upper, A. H., Thorold, 12 m. au 31 mars	187	08	27 août	1852	1er mai	1881	1er mars	1906
Vanasse, P. B., Trois-Rivières, 12 m. au 31 mars.	330	00	3 oct.	1838	1er mars	1889	1er janv.	1904
Venning, R. N., Ottawa, 12 m. au 31 mars	1,981	32	14 fév.	1854	15 juillet	1869	1er avril	1911
Venning, W. H., Sussex, 12 m. au 31 mars	792	00	22 juillet	1822	1er août	1867	1er juillet	1889
Verreault, J. E., Montréal, 12 m. au 31 mars	150	00	21 août	1849	13 oct.	1879	1er avril	1897
Violette, F., St-Leonard, 10 m. au 31 mars	299	30	—	1840,	1er juillet	1883	1er juin	1912
Vradenburgh, H., St-Jean, 12 m. au 31 mars	408	00	12 août	1825	1er janv.	1868	1er juillet	1885
Wadsworth, F. P., Toronto, 12 m. au 31 mars	967	92	7 juin	1842	27 juillet	1879	1er luillet	1901
Walker, W. B., Belleville, 12 m. au 31 mars	207	96	28 juin	1863	15 juin	1884	1er oct.	1897
Walker W. H. Dartmouth, 12 m. au 31 mars	432	00	15 juillet	1860	1er sept.	1879	1er mars	1906
Wallace, John G., Ottawa, 1er au 23 avril	8	82	16 mai	1854	lea juillet	1881	1er sept.	1904
Wallace, J. J., Summerland, 12 m. au 31 mars	1,749	96	20 avril	1847	— mai	1855	1er déc.	1907
Walsh, John, Ottawa, 12 m. au 31 mars	1,642	08	13 nov.	1843	21 mars	1862	1er juin	1905
Walsh, T. J., Québec, 5 m. au 31 août	437	50	6 juin	1836	1er juillet	1854	1er juillet	1889
Ward, Jas., Barrie, 12 m. au 31 mars, moins fév.	75	24	20 août	1844	17 avril	1880	1er oct.	1897
Ward, James, Thorold, 12 m. au 31 mars	373	92	—	1821	18 août	1871	1er juillet	1883
Warwicker, F. S., Ottawa, 12 m. au 31 mars	727	32	18 mai	1846	19 avril	1875	23 avril	1908
Wathen, H., Moncton, 12 m. au 31 mars	840	00	17 déc.	1839	1er juillet	1876	1er avril	1911
Watkins, J. L., Toronto, 12 m. au 31 mars	367	92	26 juillet	1831	17 déc.	1874	1er mai	1898
Weatherbe, J. H., Toronto, 12 m. au 31 mars	228	00	27 juin	1842	15 fév.	1875	1er oct.	1893
Weatherly, H. S., Angleterre, 12 m. au 31 mars.	1,260	00	3 avril	1832	3 nov.	1853	1er juillet	1888
Webb, F. W., Richmond, 12 m. au 31 mars	511	92	20 déc.	1859	22 mars	1880	16 janv.	1912
Webber, E. M., Ottawa, 3 m. au 31 mars	138	00	16 avril	1860	13 déc.	1888	1er janv.	1913
Webster, J. S., Toronto, 12 m. au 31 mars	547	80	14 déc.	1846	1er juillet	1880	1er janv.	1899
Webster, W., Belleville, 12 m. au 31 mars	1,010	16	4 déc.	1844	18 oct.	1878	1er mars	1912
Weldon, W. J., Moncton, 6 m. au 30 sept. (déc.)	278	40	13 mai	1854	1er août	1872	1er janv.	1902
Wheeler, Alfred, Québec, 12 m. au 31 mars	699	96	8 juin	1833	1er mai	1861	1er sept.	1893
Wheeler, F. C., London, 12 m. au 31 mars	351	96	7 sept.	1856	11 mai	1881	1er oct.	1903
White, col. Fred, Ottawa, 3 m. au 31 mars	874	98	16 f4v.	1847	3 mars	1869	1er janv.	1913
White, Michael, Ste-Catherine, 12 m. au 31 mars	224	52	—oct.	1850	23 août	1875	1er déc.	1905
White, N., Charlottetown, 12 m. au 31 mars	840	00	13 sept.	1855	1er juillet	1873	1er janv.	1912
White, Wm., Ottawa, 1 m. to au 30 avril (déc.)	186	66	6 janv.	1830	1er déc.	1854	1er août	1897
White, Wm., Québec, 12 m. au 31 mars	511	92	28 avril	1851	6 nov.	1871	1er mars	1906
Whiting, J. M., St-Jean, 12 m. au 31 mars	363	96	—oct.	1828	1er juillet	1873	1er nov.	1901
Williams, Jos., Toronto, 12 m. au 31 mars	300	00	14 fév.	1850	18 mai	1875	1er juillet	1900
Williams, Thos., Moncton, 12 m. au 31 mars	1,782	00	— juin	1846	— août	1873	1er sept.	1908
Willimott, C. W., Ottawa, 12 m. au 31 mars	1,058	64	1er fév.	1852	15 janv	1872	1er avril	1908,
Williston, W. W., Chatham, N.-B., 12 m. au 31 mars	174	00	29 déc.	1843	31 mai	1873	1er juillet	1902
Wilson, Ida H., Ottawa, 12 m. au 31 mars	261	24	12 mars	1855	29 janv.	1887	1er juillet	1901
Wilson, J., London, Ont., 12 m. au 31 mars	380	28	6 mai	1854	26 juin	1882	1er mai	1909
Winters, W., Cornwall, 12 m. au 31 mars	134	04	—	1844	30 nov.	1871	1er mai	1887
Witten, H. B., Hamilton, 12 m. au 31 mars	679	92	21 oct.	1831	1er déc.	1879	1er mai	1897
Wood, F. F., Niagara-Falls, 12 m. au 31 mars	252	00	23 juillet	1862	1er avril	1893	1er nov.	1910
A reporter	432,479	07						

Pensions de retraite—Fin.	$ c.	Naissance.	Nomination.	Mise à la retraite.
Report..........................	432,479 07			
Woodland, I. H. Ottawa, 12 m. au 31 mars....	120 36	24 avril 1886.	24 déc. 1890.	1er oct. 1891
Woodward, G. W., Waterloo, 8 m. au 28 fév...	707 76	....	....	....
York, A., Saskatoon, 9 m. au 31 mars.........	540 00	24 juin 1853.	27 fév. 1882.	1er juill. 1912
Yorston, J., Toronto, 12 m. au 31 mars........	798 96	12 juill. 1844.	1er juill. 1877.	1er oct. 1911
Young, G. H., Regina, 12 m. au 31 mars......	1,749 96	7 août 1851.	7 août 1871.	1er janv. 1912
Total...........................	436,396 11			

Subventions aux provinces.	Autorité.	$ c.	$ c.
Ontario—			
Allocations pour le gouvernement et besoins locaux.......	L.A.B.N., 1907	240,000 00	
80 centins par tête sur 2,500,000, 60 centins par tête sur 23,274, population en 1911..............................	L.A.B.N., 1907	2,013,964 40	
5 p. 100 sur $2,848,289.52, capital ajouté en 1884............	47 Vic., c. 4.....	142,414 48	
Moins—Montant surpayé sur population, 1911-12......	....	50 40	
			2,396,328 48
Québec—			
Allocation pour le gouvernement et les besoins locaux.....	L.A.B.N., 1907	240,000 00	
80 centins par tête sur 2,002,712, populat. en 1911 (rectifiée)	L.A.B.N., 1907	1,602,169 60	
5 p. 100 sur $2,549,213.60, capital ajouté en 1884............	47 Vic., c. 4.....	127,460 68	
		1,969,630 28	
Moins—Montant surpayé sur population, 1911-12......	....	2,074 40	
			1,967,555 88
Nouvelle-Ecosse—			
Allocation pour le gouvernement et les besoins locaux.....	L.A.B.N., 1907	190,000 00	
80 centins par tête sur 492,338, population en 1911 (rectifiée).	L.A.B.N., 1907	393,870 40	
Intérêt de 5 p. 100 sur $1,055,929.12, capital 1er juill. 1912....	47 Vic., c. 4.....	52,796 46	
		636,666 86	
Moins—Montant surpayé sur population, 1911-12......	....	80	
			636,666 06
Nouveau-Brunswick—			
Allocation pour le gouvernement et les besoins locaux....	L.A.B.N., 1907	180,000 00	
80 centins par tête sur 351,889, population en 1911 (rectifiée)..	L.A.B.N., 1907	281,511 20	
Indemnité p. perte des droits d'export. sur le bois de constr.	36 Vic., c. 41....	150,000 00	
Intérêt de 5 p. 100 sur $259,299.39, capital 1er juill. 1912....	47 Vic., c. 4.....	26,464 96	
		637,976 16	
Ajouter—Payé de moins sur population, 1911-12......	....	80	
			637,976 96
Manitoba—			
Allocation pour le gouvernement et les besoins locaux...	L.A.B.N., 1907	190,000 00	
80 centins par tête sur 461,630, population en 1911 (rectifiée)..	"	369,304 00	
Indemnité au lieu de terres publiques (arrérages du 1er juill. 1908 au 30 juin 1912)..............................	II Geo.V, c.32..	1,382,808 79	
Indemnité au lieu de terres publiques, 1912-13............	"	409,097 18	
5 p. 100 sur $7,631,683.85, montant de la dette. (Moins paiements antérieurs) 1er juill. 1908 au 30 juin 1912	"	810,548 52	
5 p. 100 sur $7,631,683.85, 1912-13........................		381,584 18	
Pour aider à la construction des édifices publics.........	"	100,861 78	
		3,644,114 45	
Moins—Montant surpayé sur population, 1911-12......	....	204 00	
			3,643,910 45
Colombie-Britannique—			
Allocation pour le gouvernement et les besoins locaux.....	L.A.B.N., 1907	180,000 00	
Allocation additionnelle pour le gouvernement et les besoins locaux pour dix ans, du 1er juillet 1907...........	"	100,000 00	
80 centins par tête sur 392,480, population en 1911 (rectifiée)..	"	313,984 00	
Indemnité pour terres pour le ch. de fer Pacifiq. Canadien	O. C., Windsor, 16 mai 1871...	100,000 00	
Intérêt à 5 p. 100 sur $499,913.52, balance de la dette......	"	24,995 67	
Intérêt à 5 p. 100 sur $83,107.88, capital ajouté en 1884.....	47 Vic., c. 4...	4,155 39	
		723,135 06	
Ajouter—Payé en moins sur population en 1911-12	....	9,354 40	
			732,489 46
Ile du Prince-Edouard—			
Allocation pour le gouvernement et les besoins locaux....	L.A.B.N., 1907	100,000 00	
80 centins par tête sur 109,078, population en 1891..........	"	87,262 40	
Indemnité au lieu des terres de la couronne................	O. C., Windsor, 26 juin 1873...	45,000 00	
5 p. 100 sur $775,791.83, balance de la dette, 1er juillet 1912.	"	38,789 58	
Subvention additionnelle..................................	50-51 Vic., c. 8...	20,000 00	
" "	1 Ed. VII, c. 3...	30,000 00	
" "	2 Geo. V., c. 42.	100,000 00	
		421,051 98	
Moins—Intérê à 5 p. 100 sur $782,402.33, achat de terres	....	39,120 10	
			381,931 88
A reporter..			10,396,859 17

Subventions aux provinces—Fin.	Autorité.	$ c.	$ c.
Report			10,396,859 17
Alberta—			
Allocation pour le gouvernement et les besoins locaux	L.A.B.N., '07	180,000 00	
80 centins par tête sur 374,663, population en 1911 (rectifiée).	"	299,730 40	
Allocation au lieu de dette, 5 p. 100 sur $8,107,500	4-5, E. VII., c. 3	405,375 00	
Allocation au lieu de terres publiques	"	375,000 00	
		1,260,105 40	
Moins—Montant surpayé sur population, 1911-12		616 80	
			1,259,488 60
Saskatchewan—			
Allocation pour le Gouvernement et les besoins locaux	L.A.B.N., '07	190,000 00	
80 centins p. tête sur 492,432, population en 1911 (rectifiée).	L.A.B.N., '07	393,945 60	
Allocation au lieu de dette, 5 p. c. sur $8,107,500	4-5 E. VII., c. 3	405,375 00	
Allocation au lieu de terres publiques	"	562,500 00	
		1,551,820 60	
Ajouter—Payé en moins sur population, 1911-12		3,632 00	
			1,555,452 60
Total			13,211,800 37

Commission d'embellissement d'Ottawa, 1912-13.

SOMMAIRE.

Recettes.

	$ c.
Balance en mains le 31 mars 1912	17,133 23
Subvention de l'état, 1912–13	100,000 00
Emplacement de l'hôtel, Major's-Hill-Park, balance du produit de la vente	33,225 00
Diverses recettes, loyer, ventes, etc	888 68
	151,246 91

Dépense.

	$ c.
Dépenses pour main-d'œuvre, matériaux, etc	124,077 27
Rachat de débenture (N° 9)	21,455 00
Balance en mains, 31 mars 1913	5,714 64
	151,246 91

Bordereau de paie, 12 m. au 31 mars 1913 ($91,776.23).

	$ c.
Surint. A. Stuart, 12 m. au 31 mars 1913	2,500 00
Secrétaire des travaux, A. Chevrier, 12 m. au 31 mars 1913	1,400 00
Pointeur, W. E. O'Meara, 12 m. au 31 mars 1913	1,500 00
Messager, E. Surtees, 12 m. au 31 mars 1913	600 00
Contremaître: J. Gagnon, 60 j. à $4, $240; A. Brad, 12 j. à $3.60, $43.20; J. Roy, 312 j. à $3.50, $1,092; M. Dubé, 312 j. à $3.50, $1,092; J. Hillard, 312 j. à $3.50, $1,092; G. H. Garlick, 326 j. à $3, $978; J. McKee, 162 j. à $2.50, $405; T. Cuthbert, 174 j. à $2.50, $435; W. McKenzie, 18 j. à $2.50, $45; W. McFarlane, 9 j. à $2.50, $22.50; H. Boyes, 240 j. à $2.50, $600; W. Douglas, 97 j. à $2.50, 56 j. à $2.25, $368.50; W. Davies, 198 j. à $2.25, $445.50; W. Booker, 288 j. à $2.25, 24 j., à $1.89, $693.36; W. Devine, 191 j. à $2.16, $412.56	7,964 62
Forgerons: E. Smith, 7 j. à $2.34, $16.38; H. Peel, 11·55 j. à $2.25, $26; J. Devlin, 291·89 j. à $2.25, $656.75; 11·28 j. à $2.16, $24.36; C. White, 245·44 j. à $1.98, $485.98	1,209 47
Gardiens: 238 j. à $1.89, $449.82; 1,149·99 j. à $1.44, $1,656; A. David (compensation p. perte de temps due à un accident), $49.50	2,155 32
Jardiniers: 13 j. à $3, $39; 734·22 j. à $2.50, $1,835·53; ·5 j. à $2.40, $1.20; 315·99 j. à $2.16, $682.56; 59 j. à $1.89, $111.51	2,669 80
Constable, T. Maloney, 12 m. à $70	840 00
Charpentiers: 113·44 j. à $3.60, $408.40; 61·30 j. à $3.33⅓, $204.33; 306·50 j. à $3.15, $965.82; 24 j. à $2.70, $64.80; 61·77 j. à $2.25, $139; 12 j. à $2.16, $25.92	1,808 27
Finisseur, béton, F. Bellefoye, 9·50 j. à $2.50	23 75
Mécanicien du rouleau, J. Slattery, 18·67 j. à $2.79, 279·72 j. à $3	891 22
Garçons, serv. d'eau: 82·27 j. à $1.62, $133.29; 18 j. à $1.53, $27.54; 154·44 j. à $1.35, $208.50; 511·98 j. à $1.26, $645.05; 279·64 j. à $1, $279.64	1,294 02
Journaliers: 10 j. à $3, $30; 10·88 j. à $2.70, $29.40; 663·22 j. à $2.50, $1,658.04; 287·67 j. à $2.25, $647.25; 1,553·60 j. à $2.16, $3,355.80; 16,159·71 j. à $1.98, $31,996.24; 3,217·34 j. à $1.89; $6,080.81; 4,339·76 j. à $1.80, $7,811.60; 6·33 j. à $1.75, $11.08; 210·05 j. à $1.53, $321.39; 21 j. à $1.35, $28.35; 66·22 j. à $1, $66.22	52,036 06
Attelages: 1,885·55 j. à $5, $9,427.73; 78·33 j. à $4.50, $352.50	9,780 23
Cheval et charrette: 4·55 j. à $3, $13.67; 2,035·93 j. à $2.50, $5,089.80	5,103 47

Comptes ($32,301.04).

	$ c.
Batts, Ltd., posage de tuyaux, 1,800 pds	67 50
Bell Telephone Co.: loyer du télépho. du bureau, 18 m. au 30 juin, 1913, $70.50; à la résidence du surintendant, 15 m. au 30 juin 1913, $31.25; à la résidence du secrétaire, 15 m. au 30 juin 1913, $31.25; messages, $2.30; moins $2.08, montant surpayé l'année dernière	133 22
Boucher, J., toile goudronnée	14 70
Canadian Agency and Supply Co., fil métallique, 3,450 pds à $1.94 par 100 pds	66 93
Canadian Pacific Railway Co., fret	15 15
Christie & Greene, loyer des bureaux, 12 m. au 15 fév. 1913	610 00
Code & Burritt, services professionnels	26 15
Cooke, W., 500 poteaux de cèdre à 5c	25 00
Costello & Crowe, réparations et fournitures d'électricité	22 09
Crain, Rolla L., Co., Ltd., impression d'un livre de chèques	23 00
David, A., services professionnels payés p. blessures, (moitié du compte du médecin)	30 00
Davies, Wm., & Co., Ltd., engrais, 2,200 liv	35 00
Dewar & Bethune, prime d'assurance contre le feu sur l'entrepôt du parc Rockliffe	10 00
Dewar, Stewart & Rosenthal, prime d'assurance s. casse-pierres, $20; sur roul. p. chemin, $40	60 00
Dominion Printing & Loose Leaf Co.: livres illustrés, 3,000, $1,800; impress. d'exempl. des règlements, 200, $8.75; entêtes de compte, 1,000, $4.25; entêtes de lettres, 2,500, $11.75	1,824 75
Doran & Devlin: loyer de chaudière et grue, 30 j. à $2, $60; d'une grue à vapeur, 33 j. à $5, $165	225 00
Dupuis, H. et Fils, sable, 183 voyages à $2.10	384 30
A reporter	95,349 02

Commission d'embellissement d'Ottawa, 1912-13—Suite.	$ c.
Report	95,349 02
Comptes—Suite.	
Edwards, W. C., Co., Ltd.: bois de construction, pin, 75 pieds à $60, $4.50; 50 pieds à $50, $2.500, 208 pieds à $40, $8.32; 318 pieds à $35, $11.13; chêne, 160 pieds à $70, $11.20; portes, 2, $11.60; divers morceaux, $2.25; charriage, $1.75	53 25
Fisher, Harold, services professionnels	196 60
Frost & Wood Co., Ltd., réparation de faucheuse	27 50
General Supply Co. of Canada: courroie, 46 pds, $6.53; caoutchouc d'emball., $4.37; cousin., $4.70	15 60
Graham, John: fougère, 2,100 à 5c., $105; érables, 54 à 75c., $40.50; gazon, 1,520 verges à 10c., $152.	297 50
Graham Bros.: plantes et bulbes, $114.55; graines de semence, $54.95; pots, $40.14; divers, $60.38	270 02
Chemin de fer Grand-Tronc, fret	32 98
Heney, John, & Son, Ltd.: charbon, lumps, 79·95 tonnes à $5.10, $407.76; eggs, 7·5 t[illegible]es à $7.10, $53.26, 6·25 tonnes à $7.50, $46.88; houille grasse, 3·6 tonnes à $6, $21.60	529 50
Hope, Jas., & Sons: papeterie, $42; frais de port, $17	59 00
Howe, Wm.: réparation et fournitures de bicyclettes	36 25
Hunter, Alex., engrais 118 charges à $1	118 00
International Marine Signal Co.: pont pour piétons à la pointe Nepean, d'après contrat, $4,800; extras occasionnés par changement dans les plans, $530; frais de surveillance, $10	5,340 00
Johnson, F. G., & Co.: pompes, $30; matériaux de plomberie, $5.47	35 47
Keur, C., & Sons, Hollande, bulbes	337 20
King Construction Co.: leviers, 13 à 65c., $8.45; posage de tuyau, 50 pds à 75c., $37.50; ferrures, $1	46 95
Kirby, The T. Sidney Co., Ltd.: ciment, 3,709¼ barils à $1.63, 6,046.10; 14,892 sacs à 10c., $1,489.20; posage de tuyau 282 pieds à 26c., $73.32, 62 pieds à 50c., $31; divers, $7.80, $7,647.42, moins 10,611 sacs vides à 10c., retournés, $1,061.10	6,586 32
Lancefield, G. R., vues panoramiques de la route Lady Grey	20 00
Laverdure, E.: bois de construct. brut, 2,168 pds à $22, $47.68, 1,014 pds à $21, $21.29, 14,620 pds $20, $292.40; 3,300 pds à $18, $59.40, 600 pds à $17, $10.20; apprêté, 4,364 pds à $28, $122.19, 1,383 pds à $24, $33.17; diverses pièces, 1,457, $236.70; bardeaux, 14m., $25.45; divers, $50.54	899 02
Law, Gordon: poteaux en fonte, 266 à $1.75, $465.50; moulures de balustrades et d'escalier, 158, $20.40; grils de chaudière, 4, $15.67; grils d'égout, 13, $77.28; temps du mécanicien, 140 heures à 60c., $84; temps du forgeron, 14½ heures à 80c., $11.60; diverses ferronneries, $22.51, $696.96, moins $10 non payé	686 96
Lewis, J. B.: services *re* arpentage des lots du chemin Lady Grey, $24, route du canal, $30, ruisseau Patterson, $12; recherches, arpentages, plans, etc., 5 jours à $12, $60; services de l'assistant, 7 jours à $5, $35, 3 jours à $3.50, $10.50, 5 jours à $3, $15	186 50
Lloyd, T., nettoyage des bureaux	57.55
Luke Bros., 126 arbustes, $74·48, 500 arbustes toujours verts, $63·80	138 28
Major Hill Taxi and Transfer Co., louage de taxi	15 00
Monk, H. C., succession de feu, et Code et Burritt, terrain acheté par la commission	1,000 00
McAuliffe, Davis Lumber Co.: bois de construction, pin, 500 pieds à $40, $20; bois commun, 500 pieds à $22, $11, 2,500 pieds à $20, $50; sapin, 500 pieds à $20, $10; épinettte, 427 pieds à $22, $9.39; préparé, 2,477 pieds à $22, $54.50; divers, 916 pieds à $18.30	173 19
McCracken Bros., vêtements pour constable Maloney	63 00
McDougal's Ltd.: dynamite, 56 caisses, $422; cadenas, 24, $9.75; pétrole, 97 gallons, $24.25; clous, $77.68; boulons, $14.97; pelles, 180, $112.90; tuyau de fer galvan., 322 pds, $29.90; tuyau de fer, 9,132 pds, $609.62; tuyau sout., 1,293½ pds, $208.35; gazoline, 2 brls., $16.65; seaux galv., 37, $11.55; huile bouillie, 22 gals, $29; ciseaux, 18 pr., $27.50; blanc de plomb, $32.35; fer en barr., 268, $105.95; peinture, 11 gals, $20.90; mastic, 125 liv., $10; soupapes à vapeur, 6, $23.10; brouettes, 18, $75; fil métall., $23.96; joints, 9 douz., $15.55; batterie, $21; bottes de caoutchouc, 7 prs, $26.25; ceinture de caoutc., $35.48; tuy. de caout., 1,100 pds, $154; oxide, 7 brls, $33.25; fauch. de gazon, $119.85; vitre, $217.90; manches de train., 126, $22.29; explosifs, 80 caisses, $130.53; limes, $26.85; pics et manches, $57.75; haches et manch, $14.25; huile à machine, 55 gals, $7.14; balais, 60, $24.74; râteaux, 77, $29.75; diverses ferronneries, $803.59	3,625 55
McMahon, E., prime d'assurance contre le feu sur bâtisse et son contenu rue Waverly, $65; sur bâtisse et son contenu, Lisgar-Road, parc Rockcliffe, $88.50	153 50
Mills, A. W., remplissage, 160 charges à 50c	80 00
Municipal Electric Co., éclairage des ponts Minto, 12 m. au 31 décembre 1912	120 00
O'Connell, M. M., installation de lavabos, pointe Nepean, $263.28; diverses fournitures, $15.06	278 34
O'Reilly & Co., charbon, grate, 67·73 tonnes à $6.90	467 33
Orr, Robert, moustiquaires, 2	12 80
Ottawa Electric Co.: courant électrique et éclairage, chemin Lisgar, $76.74; terrasse Rideau, $16.59, chemin Lady Grey, $48; courant pour mélangeur au quai de la Reine, 173 jours à $1, $173; service spécial pour mélangeur, $14; divers, $2.66	330 99
Ottawa Electric Ry. Co., billets de tramway, 12 m. au 26 mars 1913	272 00
Ottawa Free Press, annonces demandant soumissions	15 30
Ottawa Paint Works, peinture, 90 gallons	144 00
Ottawa Pattern and Foundry Co., pôteaux de lampe, 22 à $33	726 00
Ottawa Toilet Supply Co., loyer d'essuie-mains, 2 m. au 30 janvier 1913	12 00
Patterson Manufacturing Co., Ltd.: tarvia, 31,764 galons à 9c., $2,858.76; peinture Everjet, 160 gallons à 45c., $72, $2,930.76, moins, 2 pour 100 escompte pour argent comptant, $58.62	2,872 14
A reporter	121,680 61

Commission d'embellissement d'Ottawa, 1912-13—Fin.

	$ c.
Report	121,680 61
Comptes—Fin.	
Peden, Campbell, sable, 16 charges	20 40
Photography Ltd., vues d'Ottawa, 38	31 00
Pink, McVeity, Blackburn Co.: pneux d'automobile, 4, $98.40; tubes, 4, $28.20; essieu, $7.15; pignon, $5.40; messagerie, $5.30; garage, 3 m., $30; temps des ouvriers, 112 heures, $64.25; divers, $88.83	327 53
Powers, P. J. Co., Ltd., réparation de chaudière	11 09
Rawlings, J. E., clôture, 372 pieds à 17c	63 24
Rideau Canal Supply Co., Ltd., sable, 284 charges	502 40
Rockcliffe Sand and Gravel Pit: sable, 5 charges à $2.10, $10.50, 67 charges à $2, $134, 4 charges à 90c. $3.60; terre, 19 charges à 25c., $4.75	152 85
Rocmac Road Corporation of America, Ltd., rocmac, 630 gallons à 45c	283 50
Slater Shoe Co., chaussures, 2 paires	10 00
Spramotor Co., 3 vaporisateurs, $60.30, moins 5 pour 100, escompte pour argent comptant, $3.01	57 29
Stuart, Alex., surintendant, frais de voyage	102 90
Sutton & Son, graines de semence	15 08
Todd, F. G., Montréal: honoraires pour plans des jardins Macdonald, 2½ pour 100 sur $10,930, $273.25, temps de l'ingénieur pour préparer un plan topographique, $84 ; frais de voyage de M. Todd et de son assistant, $87.05	444 30
Valiquette, A., loyer du hangar pour les outils, 6 m. au 31 octobre 1912	18 00
Victoria Foundry Co., réparation de machine à vapeur et de grues	155 22
Watson, H., indemnité pour blessures	43 14
Winter, Dr. D. E., services professionnels *re* blessures de F. Watson	25 00
Comptes au-dessous de $10	133 72
Total	124,077 27

Commission d'embellissement d'Ottawa.	Dépense, 1912-13.	Total des dépenses jusqu'au 31 mars 1913.
	$ c.	$ c.
Avenue de la Princesse Louise	....	5,864 14
Terrains de Rideau Hall	....	1,053 86
Rues de la ville	....	15,512 24
Hangar à emmagasiner	....	2,246 52
Propriétés de Baxter, Keefer et McKay	....	8,986 10
Tunnel du Grand-Tronc (rue Elgin)	....	13,197 24
Digue du Lac Dow	6,051 87	30,367 72
Syénite	....	3,514 75
Carré Cartier	....	213 34
Avenue du roi Edouard	....	92,237 39
Avenue du roi Edouard, Main	1,570 47	16,271 12
Avenue Clemow	....	25,297 55
Avenue Clemow, Main	740 10	1,890 82
Iles Verte et des Erables	....	8,545 82
Parc de la rue Somerset	....	3,420 74
Park de la rue Somerset, Main	449 10	2,665 90
Machinerie des chemins	1,262 09	16,988 38
Ponts Mintos	....	41,152 74
Ponts Minto, Main	814 01	8,242 63
Parc Strathcona	....	49,325 06
Parc Strathcona, Main	3,091 25	12,295 73
Avenue Monkland	....	12,912 67
Avenue Monkland, Main	405 84	1,387 39
Parc Rockcliffe	....	24,641 55
Parc Rockcliffe, Main	3,999 88	21,229 56
Chemin du canal Rideau	....	185,542 64
Chemin du canal Rideau, Main	14,960 42	116,691 83
Parc National, construction	7,458 94	132,267 73
Parc National, Main	3,999 14	9,419 62
Parc Bronson	....	3,783 88
Parc Bronson, Main	435 96	1,545 99
Parc de l'avenue du roi Edouard	....	12,230 11
Parc de l'avenue du roi Edouard, Main	877 22	4,421 26
Parc de la crique Patterson, construction	1,026 15	59,166 34
Parc de la crique Patterson, Main	4,154 08	7,884 27
Parc de Nepean-Point	7,255 66	40,674 22
Parc de Nepean-Point, Main	2,129 91	3,591 52
Serre	1,275 05	6,275 05
Entretien de la serre	4,110 97	13,043 20
Promenade de l'extrémité-ouest	....	671 00
Terrains de l'exposition	....	4,850 28
Statuaire de la fontaine	....	1,028 20
Dépenses de bureau	762 18	6,069 62
Dépenses contingentes	2,680 82	13,708 70
Parc de la côte du Major	....	4,216 00
Intérêt	....	2,119 98
Débenture n° 8	21,455 00	193,095 00
Chemin de Lady Grey, construction	42,613 65	91,977 48
Square de l'hôtel-de-ville de Hull	....	3,989 03
Wagon à moteur Flanders	....	950 00
Personnel du bureau	6,001 60	11,563 20
Chemin Lisgar	3,101 07	3,101 07
Cimetières (Jardins Macdonald)	2,849 84	2,849 84
Totaux	145,532 27	1,356,188 02

Commission des champs de battaille nationaux, 1912-13.

FONDS DES CHAMPS DE BATAILLE NATIONAUX.

		$ c.
Recettes—		
Balance en mains, 31 mars 1912, d'après le rapport de l'auditeur général, 1911-12, page F—36		305,974 83
Intérêts sur dépôts, banque de Montréal		9,755 07
Vente du foin des champs de bataille		20 00
Vente d'un appareil de chauffage et plomberie		150 00
Loyer du champ pour déposer la neige		25 00
Souscriptions: Paroissiens de la Pointe aux Trembles, $19.10; Elèves de l'école n° 3 de la paroisse de Lachenaie, 85c		19 95
Ville de Montcalm, premier paiement sur emprunt de £13,924.90		464 16
Ville de Montcalm, intérêt sur emprunt		246 28
		316,655 29
Dépenses—		
Achat de propriétés	153,934 09	
Divers frais et dépenses	21,800 50	
		175,734 59
Balance en mains, 31 mars 1913		140,920 70

DÉTAILS DES DÉPENSES CI-DESSUS.

Achat de propriétés, ($153,934.09).

Paiements des propriétés—		
Côté, Achille et al	3,360 66	
Frères Dominicains	49,729 68	
Fages, lieut.-col. A	900 00	
Fages, A. O. et J. A	7,432 70	
Gadoury-Beaupré, Mme M. C. R	7,232 50	
Hudon, Mme Amanda	6,488 90	
Lacasse, P. C	5,650 00	
Ladies Protestant Home	22,392 00	
Marois, Mlle Obéline	1,320 00	
Robitaille, J., sr	3,530 60	
Robitaille, J	591 00	
Robitaille, Louis A	1,496 00	
Roy, Ferd	260 00	
Tourangeau, A. G	4,870 80	
Tourangeau, A. G. et al	300 00	
Tourangeau, Henriette	580 00	
Tourangeau, Mlle H. G	4,342 80	
Tourangeau, Dame L'Abbé	33,456 45	
		153,934 09

Divers frais et dépenses ($21,800.50).

Belleau, Joseph, rapport sur propriété	5 00
Casgrain, Lavery, Rivard, Chauveau et Marchand, frais judiciaires	750 00
Charlebois, J. A. and E. G. Meredith, frais de notaire	2,000 00
Côté, Réal, entretien du "Monument des Braves" durant 1911	20 00
Colipeault, Antoine, frais judiciaires	5,542 27
Giroux, Edmond, rapport sur propriétés	60 00
Intérêt sur achats de terrains	11,007 88
Labrèque, Bélanger et Labrèque, frais de notaire	9 50
Lachance et Ahern, frais judiciaires	550 00
Meredith et Meredith, frais de notaire	194 85
Morin, L. D., frais judiciaires	500 00
Roy, Ferd., frais judiciaires	305 00
Samson, J. H., plans	6 00
Taschereau, Roy, Cannon, Parent et Fitzpatrick, frais judiciaires	850 00
	175,734 59

CÉLÉBRATION DU TRICENTENAIRE DE QUÉBEC, 1908.

Recettes—	
Balance en mains, 31 mars 1912, d'après le rapport de l'auditeur général, 1911-12, page F-36.	6,461 34
Dépenses—	
Nulle.	
Balance en mains, 31 mars 1913	6,461 34

Commission des champs de bataille nationaux, 1912-13—Suite.

COMPTE D'ADMINISTRATION.

	$ c.
Recettes—	
Octroi du gouvernement fédéral	8,500 00
Intérêt sur dépôts	120 06
	8,620 06
Dépenses—	
Frais d'administration et autres dépenses	6,577 45
Balance en mains, 31 mars 1913	2,042 61

DÉTAILS DES DÉPENSES CI-DESSUS.

Frais d'administration et autres dépenses.

Bell Telephone Co., service du téléphone	52 50
Belleau, Joseph, vitre et posage	4 35
Bickerdike, Robt., frais de voyage	39 00
Boulanger et Marcotte, almanach des adresses de la cité de Québec, 2 exemplaires	8 00
Campbell, P., louage d'automobile	10 00
Choquette, Galipeault, St-Laurent and Laferte, frais judiciaires	781 60
Chronicle Printing Co., Québec, impression de formules	3 50
Académie commerciale, Québec, loyer de bureau, 12 m. $900; taxes, $62	962 00
Côté, Charles, fabrication d'une clef pour la porte du Monument des Braves	6 00
Denison, colonel Geo. T., Toronto, frais de voyage	166 55
Evoy, P. J., Québec, papeterie	4 35
Garneau, Sir George, frais de voyage	61 35
Garneau, J. P., Québec, papeterie	7 90
Gauvin, C. E., secrétaire, appointement 12 m. $2,500; frais de voyage, $41.35; dépenses en général, $75.05	2,616 50
Hendrie, l'hon. J. S., Hamilton, frais de voyage	25 00
Kennedy, S. H. N., Québec, photographies	12 50
Labrèque, Bélanger et Labrèque, services professionels	10 00
Langlois, Gadion, services cléricaux 12 m	750 00
Meridith & Meredith, services professionels	359 45
Moore, T. J. & Co., Québec, papeterie	27 38
Morency, L., Québec, cadres	11 80
Quebec Railway, Light, Heat & Power Co., lumière électrique	23 04
Rinfret, Gustave, arpenteur, plans	45 50
Turgeon, l'hon. A., Québec, frais de voyage	40 75
Vézina, J. B., Québec, dactylographe	79 50
Walker, sir Edmund, Toronto, frais de voyage	122 61
Wurtele, lieut.-col. Ernest F., alloc. pour assistance cléric., $300; frais de voyage, $39.07	339 07
Menus paiements, 4	7 25
	6,577 45

COMPTE DU PARC.

Recettes—	
Octroi du gouvernement fédéral	108,000 00
Intérêt sur dépôts	614 99
Canada Cement Co., sacs retournés	215 60
McCall, Shehyn & Co., escompte sur compte	5 43
Maryland Casualty Co., réclamations d'assurance	22 50
LaPrevoyance, Cie d'Assurance, réclamation d'assurance	5 00
	108,863 52
Dépenses	107,986 92
Balance en mains, 31 mars 1913	876 60

Commission des champs de bataille nationaux, 1912-13—Suite.

DÉTAILS DES DÉPENSES DU PARC.

Bordereaux de paie, 10 mai au 27 mars 1913 ($70,156.02).

	$ c.
Contremaîtres: 56·70 j. à $5, $283.50; 231 j. à $3.50, $808.50; 400 j. à $3, $1200; 9·50 j. à $2.75, $26.13; 282·50 j. à $2.50, 706·25	3,024 38
Ingénieurs: 312 j. à $3, $936; 10 j. à $2.75, $27.50; 51·70 j. à $2.50, $129.25; 2 semaines à $20, $40	1,132 75
Forgerons: 280.80 jours à $2.50, $702; 11 jours à $2.25, $24.75; 6 jrs à $2.10, $12.60; 860 jrs à $2, $172	911 35
Pointeurs: 36 j. à $3, $108; 77 j. à $2, $154	262 00
Charpentiers: 66·50 j. à $3.50, $232.75; 1·72 j. à $3.30, $5·70; 643·30 j. à $3, $1,929.90; 38·50 j. à $2.50, $96.25; 1 j. à $2.25, $2.25	2,266 85
Peintres, 40·60 j. à $4	162 40
Gardiens: 107·40 j. à $2.20, $236.28; 675·80 j. à $2, $1,351.60	1,587 88
Garçons de bureau: 6 semaines à $5, $30; 60 j. à $1.25, $75; 41 j. à $1, $41	146 00
Ouvriers en ciment: 79·68 j. à $3, $239.05; 155·72 j. à $2.50, $389.30	628 35
Préposés au foret à vapeur: 196·60 j. à $2.50, $491.50; 29 j. à $2.20, $63.80; 8·50 j. à $2, $17	572 30
Charretiers: 8 j. à $4, $32; 1,137·05 j. à $3.50, $3,979.69; 271·30 j. à $3, $813.90; 2,758·95 j. à $2, $5,517.90; 1,892·50 j. à $1.50, $2,838.75; 730 j. à $1, $730	13,912 24
Charretiers d'attelage double: 1·55 j. à $6, $9.30; 85·70 j. à $3, $257.10	266 40
Garde-magasin: 19·5 j. à $2.25, $43.88; 124·70 j. à $2, $249.40	293 28
Commis, F. H. Bégin, 233 j. à $3	699 00
Garçons, service d'eau: 254·49 j. à $1.25, $318.06; 203·90 j. à $1, $203.90	521 96
Chauffeurs, 11 j. à $2, $22; tailleurs de pierre, 700·90 j. à $3.50, $2,453.13	2,475 13
Journaliers: 4 jrs à $3, $12; 2 jrs à $2.75, $5.50; 76·90 jrs à $2.50, $192.25; 671·75 jrs à $2.25, $1,511.45; 1,959·55 jrs à $2.20, $4,311.02; 13 jrs à $2.10, $27.30; 11,529·13 jrs à $2, $23,058·26; 8·50 jrs à $1, $8.50	29,126 28
Attelages doubles: 194·65 jrs à $5, $973.22; 279·08 jrs à $4, $1,116.30; 869·77 jrs à $3.50, $3,044.20; 240·53 jrs à $3, $721.59; 135·14 jrs à $2.50, $337.86; 1,176·90 jrs à $2, $2,353.78; 87 voyages à $1.83, $159.21	8,706 16
Camionnage: 4,487·62 t. à 50c., $2,243.81; 4,870 t. à 25c., $1,217.50	3,461 31

Comptes ($37,830.90).

	$ c.
Atherr, Emile: app. du 1er mai 1912 au 31 mars 1913, $1,175; barr. de péa., $900.03; div., $609.94	2,684 97
American Road Machine Co., Ltd.: paliers d'élévateur, dessous, etc	1,568 00
Bedard, Dr Eph., services professionnels	13 00
Bell Telephone Co., service du téléphone	26 68
Bellerives, Geo., madriers de cèdre	12 60
Bilodeau, Ignace, briques	25 50
Brookside Dairy, pierre 8,730·50 tonnes à 5c	436 51
Cambridge Book store, papeterie	71 98
Cameron, Hugh & Co., rouleau pour chemin	3,000 00
Canada Cement Co., Ltd., ciment 570 barils	935 85
Canadian Explosives, Ltd., dynamite	740 40
Canadian Import Co., Ltd., charbon, 1 charge	10 35
Carbray, Son & Co.: charbon, 59·47 ton. à $5, $297.34; 4·07 t. à $8, $32.60; 30·72 t. à $5, $153.60	483 54
Chateau Richer Quarry Co., pierre, 46 chars	689 19
Chinic Hardware Co., ferronnerie	1,597 56
Coates, F. F., selle et harnais	47 00
Côté, G. J. Ernest, prime d'asurance	10 50
Côté, Réal: entretien du 'Monument des Braves' (1912) $20: réparation d'outils, $4.35	24 35
Davis, M. P. & J. T., dynamite	99 00
Delisle, Frs, foin et avoine	39 78
Derome, Edgar, ferronnerie	143 03
Deschenes, Ls, bottes de caoutchoue, 6 paires	22 50
Dorval, J. A., ferronnerie	73 78
Drolet, F. X., patrons	54 33
Dubé, Chas. J., poussière de pierre	294 20
Derpuy & Ferguson: faucheuse à gazon, 1, $13; soufflet à soufre, $9; affiler 3 couteaux, $2.95; graines de semence, $25.20	50 15
Dussault, J. B.: boulons	25 32
Faguy, Lepinay et Frère: toile (duck), 162 vgs	48 60
Falardeau & Cie: ciment, 1,870 sacs, $710.80; charbon, 1·16 tonnes à $8, $9.28; 1·95 t. à $7.75, $15.11; 97·05 t. à $6, $582.33	1,317 52
Fiset et Cie.: tuyaux de poêle	11 50
Fortier, Jos.: cheval	235 00
Foss and Hill Machine Co.: tuyaux d'égout	28 00
Gervais, E.: huiles et vernis	38 40
Gignac, J. H., Ltd.: bois de construction, 8,474 pds	320 20
Glode, La Compagnie: ciment, 47 sacs, $18; tuyaux, $329	347 00
Goodin et Delisle: outils	18 34
A reporter	85,700 6[illegible]

Commission des ohamps de bataille nationaux, 1912-13—Suite.

DÉTAILS DES DÉPENSES DU PARC—Suite.

	$ c.
Report	85,700 65
Hookes, A. E.: bois de construction, 10,290 pds	150 92
Hopkins, F. H.: marteaux, 4 douz	19 10
Hudson, Max., fer et fournitures	85 58
Hughes, Owens Co., Ltd. : niveau et perche	112 00
Hyde and Webster : tuiles	200 20
International Gully Manf'g. Co., Ltd.: poteaux de lumière électrique, 30	1,650 00
Jinchereau & Lamond: loyer du mélangeur	49 80
Lachance et Frère: charbon, 2 tonnes, $13; 4 sacs, $3	16 00
Lachance, J. L., Ltd.: ciment, $102.25; briques, $46; tuyaux, $651.28	799 53
Lachevrotière, F. C. de : équipement de premier secours	10 00
Langlois, Gédéon: pour ouvriers congédiés et menues monnaies	200 00
Légaré, P. T.: outils et fournitures	269 60
LeMay, René P.: architecte	28 00
Lemieux, N. et Fils : outils	23 31
Lonergan, Miles : charrues	28 00
Marier et Tremblay: enseignes	11 50
Martineau, La Compagnie	83 33
Massey, W. Morton : primes d'assurance	853 00
Massey-Harris Co. : herses et charrues	59 00
McCall, Shehyn & Co. : toile (duck), 205 verges	108 73
McClure, J. A. : perches	25 50
Mechanics Supply Co. : ferronneries	858 22
Morissette, J. B.: primes d'assurance	50 00
Mulholland, A. : loyer de terrain, 6 m	75 00
Mussens, Ltd. : mélange de béton et outils	3,170 66
Nesbitt, E. T. : bois de construction	1,149 01
Nolin, Audina : charpenterie	386 13
Notman, W. and Son : plans	20 00
Parent, O et J.: boghei	33 00
Poitras, G., impressions	23 48
Provident Accident and Guarantee Co	250 00
Action Sociale de Québec, Ltée. : impressions	17 00
Quebec Cartage and Transfer	33 50
Evénement, de Québec: impressions	32 00
Quebec Typewriter Exchange : dactylographe	50 00
Renard J. B., & Co., fourrage	63 25
Rocmac Road, Corporation of America : rocmac	2,910 22
Royal Canadian Garrison Artillery: engrais	20 00
Sawyer-Massey Co., Ltd.: machine pour faire les chemins	1,649 65
Scott, Arthur E., prime d'assurance	79 00
Sterling Press, Ltd.: impressions	15 00
Terreau & Racine : fonte	292 79
Todd, F. G., architecte de paysage : services professionnels	5,517 49
Verrault, Elz.: sable	376 24
Ville de Montcalm: balayures	33 00
Young, Herman & Co.: ferronneries	292 83
Comptes au-dessous de $10	105 70
	107,986 92

Commission du service public.

Services des commissaires et du secrétaire ($13,442.51)—		
Morine, A. B., président, 47 j. à $40		1,880 00
Ducharme, G. N., 167½ j. à $30		5,025 00
Lake, R. S., 190 j. à $30		5,700 00
Rorke, H. V., secrétaire, 3 m. au 30 juin, à $1,150; 6 m. au 31 déc., à $1,100		837 51
Services d'experts ($15,945.96)—		
Dunbar, R. C., transcription de la preuve, 22 j. à $5 ; 183 pages à 30c. la page		164 90
Jackson, W. S., architecte de marine, 49 j. à $10		490 00
Janes, R. S., services et frais de subsistance, 35 j. à $7.50, 12 j. à $6.30		338 10
Macfarlane, B. C., comptable, 2 j. à $15		30 00
Owens, T. P., trans. de la preuv, 41,664 pages (8 exemp.) à 3⅜c. de la page par exemp		1,562 40
Price, Waterhouse & Co., comptables, services et dépenses—		
C. S. Ashdown, 542½ h. à $25 par j. de 8 h	$ 1,695 30	
A. B. Brodie, 185 h. à $50 par j. de 8 h	1,156 25	
J. A. Blanchet, 204 h. à $15 par j. de 8 h	382 50	
J. U. Blanchet, 524½ h. à $15 par j. de 8 h	983 43	
W. H. Crotty, 93 h. à $10 par j. de 8 h	116 25	
A reporter		16,027 91

Commission du service public—Fin.

		$ c.
Report		16,027 91
Services d'expert—*Fin.*		
Price, Waterhouse & Co.—*Fin.*		
W. M. Flester, 33 h. à $10 par j. de 8 h.	41 25	
W. McLaughlin, 72 h. à $15 par j. de 8 h.	135 00	
R. B. Potts, 702 h. à $25 par j. de 8 h.	2,193 70	
E. V. Portway, 423½ h. à $15 par j. de 8 h.	794 06	
J. W. Taylor, 265 h. à $15 par j. de 8 h.	496 85	
G. E. Vaughan, 156 h. à $15 par j. de 8 h.	292 50	
Mlle Heath, sténographe, 74 h. à $10 par j. de 8 h.	92 50	
Mlle Matthews, sténographe, 13½ h. à $10 par j. de 8 h.	16 88	
Mlle Sullivan, sténographe, 253 h. à $10 par j. de 8 h.	316 25	
Mlle Sinker, sténographe, 12 h. à $10 par j. de 8 h.	15 00	
Dépenses. C. S. Ashdown, $289.90; A. B. Brodie, $13.85; J. U. Blanchet, $191.65; J. A. Blanchet, $38.70; R. C. Dunbar, $152.67; R. S. Janes, $55.35; T. Lewis, $829.75; W. McLaughlin, $14.90; R. B. Potts, $446.25; E. V. Portway, $244.85; J. W. Taylor, $43.15; G. E. Vaughan, $101.70.	2,422 72	
	11,150 45	
A AJOUTER—Détails fournis en 1911-12 (voir page F—37)	1,770 11	
		12,920 56
Schwitzer, T. H., expert en mécanique, 13 j. à $10		130 00
Taylor, W. J., comptable, 31 j. à $10		310 00
Employés temporaires—		
Foster, Percy C., messager, 1er avril au 23 sept. à $500 $	240 24	
MacDougall, Mlle G., sténographe, 1er avril au 31 août, à $55 par m. ; 1er sept. au 31 déc., à $70 par m.	555 00	
Robins, S. J., commis, 1er avril au 30 juin, à $100 par m. ; 1er juill. au 13 janv., à $125 par m.	1,100 00	1,895 24
Frais légaux—		
J. R. Armstrong, St-Jean, N.-B., $125; W. C. Moresby, Victoria, C.-B., $100		225 00
Frais de voyage des commissaires et du secrétaire ($1,354.30)—		
G. N. Ducharme, d'Ottawa au bassin de Chambly et retour, 26 voyages, $240.65 ; de Montréal à Sorel et ret., 1 voy., $5.80; voy. aux Prov. maritimes et retour, $211.50		457 95
R. S. Lake, d'Ottawa à Montreal et ret., 2 voy., $65.15; voyage aux côtes du Pacifique et retour, $283.10		348 25
A. B. Morine, d'Ottawa à Montréal et retour, $44.10 ; d'Ottawa à Toronto et retour, 3 voyages, $43.35		87 45
H. V. Rorke, voyage aux côtes du Pacifique et retour		460 65
Frais de voyage des employés ($450.71)—		
W. S. Jackson, d'Ottawa à Collingwood et ret., 2 voyages, $180.35; de Montréal à Sorel et retour, $9.35 ; frais de subsist. à Sorel, 26 j., $39		228 70
S. Kettridge, de Washington à Ottawa et retour, $46.50 ; frais de subsistance à Ottawa, 4 j., $36.30		82 80
N. M. Mathe, d'Ottawa à Sorel et retour		21 70
T. P. Owens, Ottawa à Montréal et retour, $12; frais de subsist. à Montréal, 9 j., $61.25		73 25
S. J. Robins, d'Ottawa à Toronto et retour		32 60
T. H. Schwitzer, d'Ottawa à Sorel, $4.91; frais de subsistance à Sorel, 4½ j., $6.75		11 66
Dépenses diverses ($2,628.56)—		
Bristow, M. G., loyer de dactylographe, 10 m. à $5 par m.		50 00
Bondoff, B.: glace, 2 m.		4 00
Crown Lithographing Co., Ltd.: lithographie de chèques, 500		13 50
Canada Life Assurance Co. : loyer des bureaux, 9 m. au 31 déc. 1912		1,357 50
Federal Typewriter Co., Ltd.: loyer de dactylographe, 9 m. à $5 par m., 1 ruban, $1		46 00
Hooper, Chas. V.: nettoyage des bureaux, 9 m. à $15		135 00
Hope, Jas. & Sons : 1 guide parlementaire, $2 ; Canadian Who's Who, 1, $1 ; Morgan's Canadian Men and Women of the Time, 1, $5		8 00
Might Directories, Ltd.: découpures de journaux		22 90
Ottawa Wine Vault Co., Ltd.: eau Tally-ho		6 45
Ottawa Electric Co.: éclairage, 10 m.		40 32
Ottawa Towel Supply Co.: loyer de fournitures de toilette, 1er mai au 31 déc.		25 25
Ministère des Travaux public: coffre en pin		15 00
Rand, McNally & Co.: atlas de bibliothèque		25 00
Smith, J. H.: dactylographe, 2,880 pages à 5c., 32 h. pour comparer, à 75c.		168 00
Watt, Chas.: 1 fontaine, $15; 1 cadenas, 65c.		15 65
Messages téléphoniques, $11.20; télégrammes, $41.39; frais de port, $27.40; frais de mess., $4.47; subscriptions, $4; divers, $12.08		100 54
Département des impressions et de la papeterie, $17.50; impressions, $577.95		595 45
		35,942 28

Enquête de la banque Farmers.

	$ c.
Services et dépenses—	
Sir W. R. Meredith, services comme commissaire, $4,000; dépenses, $100	4,100 00
C. G. Mortimer, régistraire, pour vacations à la commission	207 00
E. R. G. Clarkson & Sons, honoraires pour préparation d'états, rapports, etc	750 00
John Thompson, C.R., Ottawa, services professionnels, $1,955; déboursés, $824.15	2,779 15
Frank E. Hodgins, C.R., Toronto, services professionnels (y compris 36½ j. à $100 par j.), $3,897.30; déboursés, $325,63	4,222 93
Hodgins, Heighington & Bastedo, Toronto: honoraires, $103.60; déboursés, $130.45	234 05
Heighington & Macklem, Toronto: honoraires, $23; déboursés, $44.93	63 33
A. Macfarlane, Ottawa: régistr. aux séances à Ottawa, honoraires, $20; déboursés, $2.56	22 56
E. Nield, Toronto, sténog. officiel: assistance, 33 j. à $5, $165; transcription de 5,649 pages (4 exempl.) à 25c. par page, $1,412.25; deux exempl. suppl., 5,655 pag. à 10c. par page, $565.50; écrire le rapport du commissaire, $30; frais de voy. et autres dépenses, $83.55	2,256 30
D. A. Yates, Calgary: taxe de témoin, $18.75; dépenses, $174.30	193 05
	14,828 37

Divers.

Subventions spécialement votées.

Académie des arts	2,000 00
Société astronomique	2,000 00
Presse associée du Canada, pour service des nouvelles télégraphiques de la Grande-Bretagne	6,500 00
Institut minier du Canada	3,000 00
Victimes du feu de Chicoutimi	10,000 00
Cyclone de Régina, soulagement d'infortune	30,000 00
Société royale du Canada	5,000 00
Monument Champlain, Ottawa	5,000 00
Monument Cartier, Montréal	20,000 00
Monument à Alexander Muir	1,000 00
Pour les dépenses de l'équipe athlétique du Canada aux jeux olympiques internationaux à Stockholm, Suède, 1912	15,000 00

Hôtel de la monnaie, division d'Ottawa.

Appointements et entretien	100,000 00

Service de protection contre le feu de la cité d'Ottawa.

Contribution pour son entretien, 1 an au 30 juin 1913 (9-10 Ed. VII, chap. 45)	15,000 00

Gratifications, 2 mois de salaire.

Veuve de feu J. H. Wright, commis, ministère des Finances	258 32
Veuve de feu George Robertson, S.R.G., St-Jean, N.-B	433 32
Mme Clara Currell, exécutrice testamentaire de feue Henrietta Hossack, femme de journée	52 00
Mlle Tillie E. Grant, fille de feue Mme E. S. Grant, femme de journée	52 00
Mlle Lillie Kelly, fille de feue Mme B. Kelly, femme de journée	52 00
Exécuteurs de la succession de feue Mme Mary Clark, femme de journée	52 00
	899 64

Dépenses imprévues.

Contribution au fonds du lord maire pour le secours des victimes du Titanic	10,000 00
Commémoration du centenaire de la mort de sir Isaac Brock, cathédrale St-Paul, Londres, dépenses	110 86
Ch. de fer du Pacifique Canadien, pour provis. fournies au char privé 'Loch Lomond' pendant que l'occupait Sir Ralph Williams, gouverneur de Terreneuve, alors l'hôte du gouvernement canadien	153 96
La corporation de la cité d'Ottawa, part des dépenses pour la préparation des plans et contours de la cité d'Ottawa	1,500 00
Très hon. sir George Murray, G.C.B., commissaire, frais d'enquête sur l'efficacité de la loi du service civil	6,000 00
	17,764 82

Enquêtes en vertu de la loi des enquêtes.	$ c.
Ministère des Douanes ($3,247.99).	
Bergeron, J. G. H., commissaire, Montréal—2 enquêtes: services, 12 j. à $15, $180; dépenses, $95.75	275 75
Chisholm, John E., commissaire, Moosejaw, Sask.—1 enquête: services, 1 j. à $15, dépenses, .04	15 04
Duchemin, H. P., commissaire, Sydney, N.-E.—31 enquêtes: services, 42¼ j. à $15, $633.75, dépenses, $292.40	926 15
Fiset, Elzéar L., commissaire, Québec—1 enquête: services, 6 j à $15, $90; dépenses, $12.80	102 80
Hill, Hamnett P., commissaire, Ottawa—2 enquêtes: services, 5 j. à $15, $75; dépenses, $79.94	154 94
Jennison, J. L., commissaire, Calgary, Alta.—1 enquête: services, 4 j. à $15, $60; dépenses, $34.35	94 35
Knowles, E. T. C., commissaire, St-Jean, N.-B.—10 enquêtes: services, 25 j. à $15, $375; dépenses, $159.32	534 32
Lane, Chas. W., commissaire, Lunenburg, N.-E.—1 enquête, discontinuée: services, ½ j. à $15	7 50
McDonald, Jas. A., commissaire, Halifax, N.-E.—6 enquêtes, services: 6 j. à $15, $90; dépenses, $65.08	155 08
Shurtleff, W. L., commissaire, Coaticook—16 enquêtes: services, 36¼ j. à $15, $543.75; dépenses, $334.66	878 41
Strong, Heath, commissaire, Summerside, I.P.-E.—2 enquêtes: services, 5 j. à $15, $75; dépenses, $28.65	103 65
Chambre des Communes ($1,488).	
Hogg, W. D., commissaire, Ottawa— Enquête de la division de droit: services, 14 j. à $50	700 00
Holland, Geo. C. sténographe officiel: assistance, 12 j. à $5, $60; transcription, 208,000 mots à 30c. par 100 mots, $624; trois copies supplémentaires à 5c. par 100 mots, $104	788 00
Ministère du revenu de l'intérieur ($72.20).	
Bergeron, J. G. H., commissaire, Montréal— 2 enquêtes; services, 3 j. à $15, $45; dépenses, $9	54 00
Garceau, Nap., commissaire, Drummondville— 1 enquête (1911-12): balance de dépenses	18 20
Ministère de l'intérieur ($1,198.01).	
Bergeron, J. G. H., commissaire, Montréal— 1 enquête: Dr J. D. Page: services, 24 j. à $15, $360; sténographie, $676.25; autres dépenses, $120.45	1,156 70
Duchemin, H. P., commissaire, Sydney, N.-E.— 1 enquête: services, 1 j. à $15; dépenses, $11.31	26 31
McDonald, Jas. A., commissaire, Halifax— 1 enquête: services, 1 j. à $15	15 00
Ministère de la marine et des pêcheries ($4,741.04).	
Beaubien, L. Omer, commissaire, Québec— 1 enquête: services, 3½ j. à $15, $52 50; dépenses, $65.85; balance sur enquêtes, 1911-12. $146.60	264 95
Bergeron, J. G.H., commissaire, Montréal— 26 enquêtes: services, 39 j. à $15, $585; dépenses, $409.20	994 20
Calder, John F., commissaire, St-Jean, N.-B.— 1 enquête: dépenses	194 20
Campbell, Norman A., commissaire, Charlottetown, I.P.-E.— 2 enquêtes: services, 3 j. à $15, $45; dépenses, $32.30	77 30
Duchemin, H. P., commissaire, Sydney, N.-E.— 62 enquêtes: services, 63¾ j. à $15, $956.25; dépenses, $482.57	1,438 82
Flynn, W. A. E., commissaire, Percé, Qué.— 3 enquêtes: services, 7 j. à $15, $105; dépenses, $41.90	146 90
Knowles, E. T. C., commissaire, St-Jean, N.-B.— 12 enquêtes: services, 19 j. à $15, $285; dépenses, $142.75	427 75
Lane, Charles W., commissaire, Lunenburg, N.-E.— 4 enquêtes: services, 15 j. à $15, $225; dépenses, $98.93	323 93
Léger, Antoine J., commissaire, Moncton, N.-B.— 1 enquête: services, 2½ j. à $15, $37.50; dépenses, $23.85	61 35
A reporter	9,935 60

Enquêtes en vertu de la loi des Enquêtes—Suite.	$ c.
Report	9,935 60
Ministére de la Marine et des Pêcheriess.—Fin.	
McDonald, Jas. A., commissaire, Halifax, N.-E.—	
13 enquêtes: services, 27 j. à $15, $405; dépenses, $181.99	586 99
Shurtleff, W. L., commissaire, Coaticook, Qué.—	
3 enquêtes: services, 4½ j. à $15, $67.50; dépenses, $45.05	112 55
Strong, Heath, commissaire, Summerside, I.P.-E.—	
2 enquêtes: services, 5½ j. à $15, $82.50; dépenses, $29.60	112 10
Ministère des Postes ($13,670.02).	
Archibald, G. W., commissaire, Melita, Man.—	
1 enquête: services, 1 j. à $15; dépenses, $4.35	19 35
Belleau, Sainte-Foye, commissaire, Québec—	
10 enquêtes: services, 42 j. à $15, $630; dépenses, $422.48	1,052 48
Bergeron, J. G. H., commissaire, Montréal—	
36 enquêtes: services, 68 j. à $15, $1,020; dépenses, $458.30	1,478 30
Blondin, L. J., commissaire, Trois-Rivières—	
Honoraires d'huissier, $4; sténographe, $11.96	15 96
Bryant, James F., commissaire, Régina—	
1 enquête: services, 1⅔ j. à $15, $25; dépenses, $7.35	32 35
Campbell, Norman A., commissaire, Charlottetown—	
2 enquêtes: services, 3 j. à $15, $45; dépenses, $28.96	73 96
Caniff, J. F., commissaire, Edmonton, Alta.—	
3 enquêtes: services, 7⅔ j. à $15, $115; dépenses, $34.15	149 15
Carvell, W. F. H., commissaire, Charlottetown—	
3 enquêtes: services, 6⅗ j. à $15, $99; dépenses, $41.95	140 95
Chisholm, John E., commissaire, Moose-Jaw, Sask.—	
2 enquêtes: services, 9 j. à $15, $135; dépenses, $51.24	186 24
Colville, A. B., commissaire, Campbellford, Ont.—	
1 enquête: services, 2 j. à $15, $30; dépenses, $6	36 00
Chamberland, A. M. commissaire, Grand-Falls, N.-B.—	
1 enquête: services, 3 j. à $15, $45; dépenses, $20	65 00
Darling, C., commissaire, Nanaïmo, C.-B.—	
1 enquête: services, 1 j. à $15	15 00
Dickson, A. D., commissaire, Qu'Appelle, Sask.—	
4 enquêtes: services, 18 j. à $15, $270; dépenses, $132.70	402 70
Dorsett, W. E., commissaire, Redvers, Sask.—	
3 enquête: services, 8 j. à $15, $120; dépenses, $44.30	164 30
Ducharme, J. P. L., commissaire, Joliette, Qué.—	
1 enquête: services, 3 j. à $15, $45; dépenses, $22.50	67 50
Duchemin, H. P., commissaire, Sydney, N.-E.—	
45 enquêtes: services, 44½ j. à $15, $667.50; dépenses, $315.90	983 40
Evans, F. G., commissaire, Orillia, Ont.—	
1 enquête: services, 2 j. à $15, $30; dépenses, $10.25	40 25
Fiset, Elzéar L., commissaire, Québec—	
5 enquêtes: services, 9 j. à $15, $285; dépenses, $104.15	389 15
Flynn, W. A. E., commissaire, Percé, Qué.—	
4 enquêtes: services, 13 j. à $15, $195; dépenses, $76.70	271 70
Gillan, C. E., commissaire, Revelstoke, C.-B.—	
2 enquêtes: services, 6 j. à $15, $90; dépenses, $28.62	118 62
Grenier, Honoré, commissaire, Québec—	
1 enquête: services, 2 j. à $15, $30; dépenses, $5	35 00
Haig, Joseph, commissaire, Alexander, Man.—	
2 enquêtes: services, 4 j. à $15, $60; dépenses, $15.25	75 25
Hartney, Russell, commissaire, Saskatoon, Sask.—	
1 enquête: services, $60.20; dépenses, $3.83	64 03
Jolicoeur, P. J., commissaire, Québec—	
1 enquête: services, 4 j. à $15, $60; dépenses, $43	103 00
Keith, Donald, commissaire, North-Battlefield, Sask.—	
3 enquêtes: services, 7 j. à $15, $105; dépenses, $84.75	189 75
Kemmis, Arthur C., commissaire, Pincher-Creek, Alta.—	
2 enquête: services, 3 j. à $15, $45; dépenses, $15.45	60 45
Kerr, N. W., commissaire, Brandon, Man.—	
1 enquête: services, 2 j. à $15, $30; dépenses, $9.25	39 25
Knowles, E. T. C., commissaire, St-Jean, N.-B.—	
11 enquêtes: services, 26 j. à $15, $390; dépenses, $197.68	587 68
Laliberté, Wilfrid, commissaire, Victoriaville, Qué.—	
1 enquête: services, 2 j. à $15, $30; dépenses, $22.85	52 85
A reporter	17,656 86

Enquête en vertu de la loi des enquêtes.—Fin.

	$ c.
Report	17,656 86
Ministère des Postes.—Fin.	
Lane, Charles W., commissaire, Lunenburg, N.-E.— 14 enquêtes: services, 41½ j. à $15, $622.50; dépenses, $288.14	910 64
Laughlin, John B., commissaire, Cartwright, Man.— 1 enquête: services, 2½ j. à $15, $37.50; dépenses, $18	55 50
Laurie, William, commissaire, Cardston, Alta.— 2 enquête: services, 7 j. à $15, $105; dépenses, $46.40	151 40
Léger, Antoine J., commissaire, Moncton, N.-B.— 9 enquête: services, 24¼ j. à $15, $363.75; dépenses, $179.03	542 78
Lynch, W. H., commissaire, Sweetsburg, Qué.— 2 enquêtes: services, 2 j. à $15	30 00
Manley, R. W., commissaire, Wetaskiwin, Alta.— 2 enquêtes: services, 6 j. à $15, $90; dépenses, $40.40	130 40
Meredith, W. R., commissaire, London, Ont.— 1 enquête: services, 4⅓ j. à $15, $65; dépenses, $4.91	69 91
Morrison, J. W. G., commissaire, Vermilion, Alta.— 1 enquête: services, 3 j. à $15, $45; dépenses, $18.10	63 10
Murray, Norman, commissaire, Vermilion, Alta.— 5 enquêtes: services, 12 j. à $15, $180; dépenses, $40.60	220 60
MacIntosh, A. D., commissaire, Humboldt, Sask.— 4 enquêtes: services, 14 j. à $15, $210; dépenses, $78.20	288 20
MacDonald, H. W., commissaire, Broadview, Sask.— 2 enquête: services, 7 j. à $15, $105; dépenses, $50.30	155 30
McDonald, Jas. A., commissaire, Halifax— 11 enquête: services, 14 j. à $15, $210; dépenses, $111.96	321 96
McDonald, Peter, commissaire, Woodstock, Ont.— 1 enquête: services, 3 j. à $15, $45; dépenses, $21.45	66 45
Normandin, Z., commissaire, Montréal— 1 enquête: services, (40 j. réclamés) et dépenses, accordés	600 00
Parsons, W. R., commissaire, Yorkton, Sask.— 1 enquête: services, 2 j. à $15, $30; dépenses, $11.11	41 11
Payne, W. L., commissaire, Colborne, Ont.— 1 enquête: services, 5 j. à $15, $75; dépenses, $22.00	97 00
Pouliot, J. M., commissaire, Rimouski, Qué.— 4 enquête: services (32½ j. réclamés) et dépenses, accordés	400 00
Rogers, C. S. A., commissaire, Winnipeg, Man.— 2 enquête: services, 2 j. à $15, $30; dépenses, $8.70	38 70
Rothwell, B. E., commissaire, Swan-River, Man.— 1 enxuête: services, 2 j. à $15, $30; dépenses, $15	45 00
Séguin, C. A., commissaire, Ottawa— 7 enquêtes: services, 13 j. à $15, $195; dépenses, $55.95	250 95
Shurtleff, W. L., commissaire, Coaticook, Qué.— 5 enquêtes: services, 11 j. à $15, $165; dépenses, $77.50	242 50
Smith, Chas., commissaire, Québec— 3 enquête: services, 10 j. à $15, $150; dépenses, $72.50	222 50
Stafford, L., commissaire, Québec— 18 enquêtes: services, 52 d. à $10, $520; dépenses, $462.05; total, $982.05; moins avance 1911-12, $50	932 05
Strong, Heath, commissaire, Summerside, I.P.E.— 8 enquêtes: services, 15½ j. à $15, $232.50; dépenses, $84.30	316 80
Taché, Louis, commissaire, Rimouski, Qué.— 9 enquêtes: services, 12 j. à $15, $180; dépenses, $80.15	260 15
Turner, W. D., commissaire, Sussex, N.-B.— 1 enquête: services, 7 j. à $15, $105; dépenses, $72.90	177 90
Willis, J. F., commissaire, Belleville, Ont.— 1 enquête: services, 5 j. à $15, $75; dépenses, $54.50	129 50
Ministère des Travaux publics ($1,632.08).	
Bergeron, J. G. H., commissaire, Montréal— 2 enquête: services, 2 j. à $15, $30; dépenses, $14	44 00
Chauvin, H., commissaire, Ottawa— Honoraires d'huissiers, enquête des ateliers du gouvernment	76 00
Duchemin, H. P., commissaire, Sydney, N.-E— 11 enquêtes: services, 12 j. à $15, $180; dépenses, $117.20	297 20
Grenier, Honoré, commissaire, Québec— 1 enquête: services, 3 j. à $15, $45; dépenses, $48.05	93 05
Knowles, E. T. C., commissaire, St-Jean, N.-B.— 1 enquête: services, 2 j. à $15, $30; dépenses, $5	35 00
A reporter	24,962 51

Enquêtes en vertu de la loi des enquêtes—Fin.

	$ c.
Report	24,962 51
Ministère des Travaux publics—Fin.	
Lacasse, A. N. U., commissaire, Montréal—	
2 enquêtes: services, 9 j. à $15, $135; dépenses, $5.75	140 75
Lane, Chas. W., commissaire, Lunenburg, N.-E.—	
1 enquête: services, 4¼ j. à $15, $63.75; dépenses, $42.25	106 00
Morrison, J. W. G., commissaire, Vermilion, Alta.—	
1 enquête: services, 2½ j. à $15, $37.50; dépenses, $17.70	55 20
Sinclair, R. V., commissaire, Ottawa—	
1 enquête : services, 5 j. à $15	75 00
Smith, Charles, commissaire, Québec—	
Enquête *re* cale de radoub, Lévis: services, 18½ j. à $15, $277.50; dépenses, $383.48	660 98
Wright, Geo. C. commissaire, Hull, Qué.—	
3 enquêtes: services, 3 j. à $15, $45; dépenses, $3.90	48 90
Ministère des Chemins de fer et Canaux ($9,100.14).	
Adair, G. H, commissaire, Moncton, N.-B.—	
3 enquêtes, ch. de fer de l'Interc.: services, 49 j. à $15, $735; dépenses, $2,909.25; total, $3,644.29; moins $300 avancés en 1911-12	3,344 29
Allard, Victor, commissaire, Lévis, Qué.—	
4 enquêtes: services, 14½ j. à $15, $217.50; dépenses, $169.65	387 15
Bergeron, J. G. H., commissaire, Montréal—	
3 enquêtes: services, 3 j. à $15, $45; dépenses, $11.30	56 30
Campbell, Norman A., commissaire, Charlottetown—	
8 enquêtes: services, 5 j. à $15, $75; dépenses, $22	97 00
Carvell, W. F. H., commissaire, Charlottetown—	
7 enquêtes: services, 14 j. à $15, $210; dépenses, $43.58	253 58
Cimon, E. H., commissaire, Fraserville, Qué.—	
4 enquêtes: services, 6½ j. à $15, $97.50; dépenses, $109.45	206 95
Duchemin, H. P., commissaire, Sydney, N.-E.—	
66 enquêtes: services, 85 j. à $15, $1,275; dépenses, $527.89; total, $1,802.89; moins $200 avancés en 1911-12	1,602 89
Gelly, Emile, commissaire, Québec—	
19 enquêtes: services, 48 j. à $15, $720; dépenses, $577.58; total, $1,297.58, moins $300 avancés en 1911-12	997 58
Knowles, E. T. C., commissaire, Saint-Jean, N.-B.—	
2 enquêtes: services, 6 j. à $15, $90; dépenses, $47.03	137 03
Lane, Chas. W., commissaire, Lunenburg, N.-E.—	
1 enquête: services, 13½ j. à $15, $202.50; dépenses, $154.25	356 75
Moore, W. H., commissaire, Peterborough—	
4 enquêtes: services, 6 j. à $15, $90; dépenses, $25.55	115 55
McDonald, Jas. A., commissaire, Halifax—	
2 enquêtes: services, 4 j. à $15, $60; dépenses, $14	74 00
Payette, J. V., commissaire, Montréal—	
14 enquêtes: services, 6 j. à $15, $90; dépenses, $13.55	103 55
Shurtleff, W. L., commissaire, Coaticook, Qué.—	
21 enquêtes: 35½ j. à $15, $532.50; dépenses, $317.79	850 29
Taché, Louis, commissaire, Rimouski, Qué.—	
12 enquêtes: services, 24½ j. à $15, $367.50; dépenses, $149.73	517 23
	35,149 48

BUREAU DE L'AUDITEUR, OTTAWA, 13 juin 1913.

MONSIEUR,—Au sujet des enquêtes tenues par M. H. P. Duchemin pour votre ministère, je suppose qu'on a attiré votre attention sur le rapport fait à la Chambre des Communes par M. McKenzie, M.P., le 23 du mois dernier (p. 10981 du "Hansard"), à savoir que "le 6 septembre dernier, M. Duchemin aurait tenu six enquêtes, entre trois et six heures de l'après-midi, dans une maison de New-Campbellton, ou Grand-Bras-d'Or, et qu'il aurait présenté six comptes distincts, s'élevant à plus de cent dollars pour trois heures de travail".

Son compte, en date du 31 octobre dernier, fait voir qu'il charge six jours de service, pour partie de septembre, 2, 5, 6, 7, 9, 11 et 12, à faire des enquêtes à Petit-Bras-d'Or et New-Campbellton.

En prévision de la discussion dans la Chambre, je désirerais un état détaillé de M. Duchemin, montrant comment son temps fut employé pendant les six jours en question.

Je suis, monsieur, votre obéissant serviteur,

E. D. SUTHERLAND, *pour l'A.G.*

Le Commissaire des douanes.

MINISTÈRE DES DOUANES, OTTAWA, 26 juin 1913.

MONSIEUR,—J'ai l'honneur d'accuser réception de votre lettre du 13 courant, dans laquelle vous attirez mon attention sur un rapport (page 10981 du "Hansard"), relatif aux enquêtes faites par M. H. P. Duchemin, et je vous inclus une copie du rapport de M. Duchemin à ce sujet.

J'ai l'honneur d'être, monsieur, votre obéissant serviteur,

JOHN McDOUGALL, *commissaire des douanes.*

L'Auditeur général.

SYDNEY, N.-E., 21 juin 1913.

CHER MONSIEUR,—En réponse à votre faveur du 17 courant, je vous fournis les détails demandés par l'Auditeur général, tels que ci-aprèss:—

2 sept. 1912.—Voyage de Sydney à Sydney-Mines, pour communiquer avec M. McCormick et préparer un dossier des causes; examiner les plaintes des plaignants locaux; fixer les endroits des séances pour signification aux témoins, etc. Aussi émettre des subpœnas, des avis, et communiquer, de Sydney, par la poste, avec les plaignants locaux, à propos des causes de Petit-Bras-d'Or, Grand-Bras-d'Or et New-Campbellton; séance à Sydney-Nord pour commencer l'audition de la cause de J. J. McDonald.

4 " 1912.—Autre entretien avec M. McCormick à Sydney-Mines, et M. McDonald à Sydney-Nord, à propos de la cause de Petit-Bras-d'Or; séance à Sydney-Nord dans la cause de J. J. McDonald (ajournée).

5 " 1912.—Voyage de Sydney-Mines, prendre les dépositions dans la cause de Day, et dans les causes d'Arseneau et de Dunlop, Sydney,—émettre d'autres subpœnas dans les causes du Grand-Bras-d'Or.

6 et 7 sept. 1912.—Voyage de Sydney à Sydney-Mines et Grand-Bras-d'Or, séances pour audition des témoins, après-midi et soir, le 6 à Grand-Bras-d'Or; retour à Sydney le 7, examiner la preuve et préparer en partie les rapports.

9 sept. 1912.—Entendre l'audition de la cause ajournée *re* Arseneau à Sydney-Nord. Autre séance *re* J. J. McDonald.

11, 12 et 13 sept. 1912.—Réexamen de la preuve, déclarations, préparation et rédaction des rapports dans les causes suivantes: Arseneau, Dunlop, Day, Rod. McLeod; D. J. Morrison; Rod. McDonald; Rodk. Bain et Geo. Livingstone; examen de la preuve dans la cause de J. J. McDonald; tenir séance ajournée dans la cause McDonald à Sydney, et y rencontrer l'accusé; émettre des subpœnas à la demande de l'accusé pour témoins absents; autre ajournement de l'audition, commencer la cause de McCurdy avec M. McCormick, et en disposer; écrire aux plaignants de différents comtés pour terminer sans retard les enquêtes des douanes; entretien avec M. Douglas et procéder *re* enquêtes McAulay, McDonald et Peach.

Ceci est le rapport le plus complet que je puisse fournir après un aussi long laps de temps depuis les enquêtes.

Je dois dire que M. McKenzie a fait de surprenantes erreurs, au cours de la discussion dans la Chambre des Communes à laquelle vous référez. Il a déclaré, par exemple, que j'avais présenté six comptes distincts, relativement à ces enquêtes. L'Auditeur général doit, sans doute, savoir que ceci est faux. Je n'ai présenté que deux comptes, couvrant en tout huit jours, l'un à votre ministère pour six jours et l'autre à un autre ministère pour deux jours.

M. McKenzie a aussi déclaré que les six enquêtes auxquelles il réfère ont été tenues un après-midi à Petit-Bras-d'Or, lorsqu'en réalité elles furent tenues à différents endroits, savoir: à Petit-Bras-d'Or, à Sydney-Mines et à Sydney-Nord, et à des dates différentes.

De plus, M. McKenzie suppose que le seul travail d'un commissaire-enquêteur consiste à siéger à l'audition de la preuve, tandis que ce n'est qu'une fraction—et dans la plupart des cas une faible fraction employée. Par exemple, vous remarquerez que l'audition au Grand-Bras-d'Or comprend un jour pour préparer le dossier, se procurer les noms des témoins, savoir quel témoignage ils vont probablement rendre et décider à qui il faut envoyer des subpœnas, choisir l'endroit des séances, etc. Après cela il a fallu envoyer des avis, émettre des subpœnas et s'entendre avec les huissiers pour en faire la signification, etc. Il ignore de plus quel est le plus gros item relatif à ces enquêtes, savoir: celui des voyages. Pour aller de Sydney à Grand-Bras-d'Or, y faire les recherches, prendre les témoignages et retour; pour prendre les témoignages seulement, j'ai siégé une journée et demie et une soirée.

De plus, M. McKenzie suppose que mes comptes sont exagérés et que je charge à divers ministères pour la même période de temps. En cela encore, il fait évidemment erreur. Ma méthode a été la suivante: j'ai tenu un compte fidèle du temps que j'ai consacré, chaque mois, au travail de ma commission. A la fin du mois, j'ai calculé le nombre exact de jours où j'ai été occupé par les affaires du gouvernement comme commissaire, et j'ai établi aussi bien que possible, comment ce temps devait être réparti entre les différents ministères. Cette répartition a, pour des raisons évidentes, été difficile à établir avec une exactitude absolue entre les différents ministères. Il m'a cependant été facile de déterminer le nombre précis de jours où j'ai agi comme enquêteur, et dans aucun cas, j'ai chargé plus ou moins de temps que celui que j'ai consacré. Quelquefois, je charge partie d'une journée à un ministère et partie à un autre. Pour

déterminer quelle partie de chaque journée je devais charger à un ministère en particulier, j'ai considéré le nombre d'enquêtes que j'avais à faire pour les différents ministères pendant l'itinéraire en question et j'ai établi, entre les divers ministères, la proportion la plus juste et la plus équitable possible sous les circonstances.

Je dois dire qu'immédiatement après avoir reçu le "Hansard" contenant les remarques de M. McKenzie à ce sujet, j'ai écrit longuement à l'honorable M. Hazen au sujet de cette affaire.

Espérant que les présentes informations seront satisfaisantes à l'Auditeur général, je demeure,

Votre tout dévoué,

(Signé) H. P. DUCHEMIN.

Le Commissaire des douanes, Ottawa.

1911-12.	Ministère des Finances: Recettes.	Page.	1912-13.	Augmentation.	Diminution.
$ c.	*Sommaire.*		$ c.	$ c.	$ c.
50,492 31	Recette casuelle	F—52	50,362 86	....	129 45
9,500 00	Amendes et confiscations	F—52	27,575 00	18,075 00	....
33,482 17	Surintendance des assurances	F—53	37,498 95	4,016 78	....
1,281,317 41	Intérêt sur placements	F—54	1,430,511 28	149,193 87	....
822 99	Chèques en suspens	F—55	10,115 09	9,292 10	....
147,746 71	Primes, escompte et change	F—55	416,744 97	268,998 26	....
774,765 77	Profit sur le monnoyage de l'argent	F—57	738,375 41	....	36,390 36
51,076 62	Profit sur le monnayage du cuivre	F—57	35,409 91	....	15,666 71
40,032 13	Recette des pensions	F—59	38,434 59	....	1,597 54
2,389,236 11			2,785,028 06	395,791 95	

Recette casuelle.	$ c.	$ c.
Circulation des banques—		
Intérêt sur l'excédent—		
British North America	166 60	
Canadian Bank Commerce	10,546 45	
Dominion	4,942 74	
Hamilton	4,379 95	
Home	1,070 21	
Imperial	1,948 13	
Merchants	1,054 56	
Metropolitan	1,022 71	
Molsons	537 10	
Montréal	3,325 80	
Nationale	43 76	
New Brunswick	20 15	
Northern Crown	274 85	
Ottawa	2,503 10	
Provinciale	1,100 28	
Québec	298 47	
Royal	3,354 63	
Standard	5,182 38	
Sterling	1,080 34	
Toronto	2,595 46	
Union	25 55	
Weyburn Security	5 99	
		45,479 21
Monnaie—		
Affinage de lingots d'or	4,334 80	
Affinag de lingots d'argent	592 85	
Vente de monnaies spécimens	360 47	
Faire l'essai	48 00	
Commission sur vente d'or en barre	74 22	
Vente de fragments de platine	100 01	
Vente de balayures d'argent	305 63	
	5,815 98	
Moins perte sur le monnayage de l'or (F-58)	961 25	
		4,854 73
Divers—		
Vente de revues	3 65	
Restitution	9 50	
Paiements en moins—Banque d'épargnes	43	
Dépôt à la banque Nationale vers 1907—déposant inconnu	18 81	
		32 39
		50,366 33
Moins ancien déficit		3 47
		50,362 86
Amendes et confiscations.		
Garantie des entrepreneurs—		
Contrat des Travaux publics	27,500 00	
Contrat de la Milice	50 00	
Circulation	100 00	
	27,650 00	
Moins remboursement	75 00	
	27,575 00	

Surintendance des assurances.	$	c.
Acadia Fire Ins. Co	77	12
Aetna Fire Ins. Co	177	20
Aetna Life	409	91
Alliance Assurance Co	122	71
American & Foreign Marine Ins. Co	10	63
American Surity Co	11	98
Ancient Order of Foresters	111	46
Anglo-American Fire Ins. Co	134	53
Atlas Assurance Co	282	55
Boiler Inspection & Ins. Co	49	76
British American Assurance Co	338	35
British Columbia Life Ins. Co	9	61
British & Foreign Marine Ins. Co		80
Caledonia Insurance Co	238	46
Canada Accident Assurance Co	157	46
Can. Casualty & Boiler Ins. Co	50	76
Can. Fire Ins. Co	173	07
Can. Guardian Life Ins. Co	4	89
Can. Life Assurance Co	1,695	69
Can. National Fire Ins. Co	15	30
Can. Order, Workmen of the World	110	57
Can. Railway Accident Ins. Co	267	55
Can. Weather Ins. Co	17	28
Can. M. B. Association	289	79
Can. Trav. M. B. Society	22	54
Com. Union Assurance Co	775	05
Confederation Life Asssociation	996	28
Connecticut Fire Ins. Co	69	04
Connecticut M. Life Ins. Co	13	98
Continential Fire Ins. Co	125	16
Continential Life Ins. Co	147	57
Crown Life Ins. Co	143	34
Dom. Can. Guarantee & Accident Ins. Co	216	26
Dominion Fire Ins. Co	170	65
Dominion Gresham G. & C. Co	23	52
Dominion Life Assurance Co	230	04
East. & Central Can. M'f'g Mutual Fire Ins. Co	34	17
Edinburgh Life Assurance Co		76
Employers' Liability Association Co	564	13
Equity Fire Ins. Co	149	21
Equitable Life Assurance Co	457	60
Excelsior Life Ins. Co	282	18
Factories Ins. Co	129	65
Federal Life Assurance Co	481	36
Fidelity & Causalty Co	98	13
Fidelity & Phœnix Fire Ins. Co	229	32
General Accident Assurance Co	162	68
General Accident Fire & Life Assurance Co	155	48
General Animals Ins. Co	34	08
German American Ins. Co	208	16
Germania Life Ins. Co	4	38
Great West Life Assurance Co	1,291	27
Guardian Accident & Guarantee Co		18
Guarantee Co. North America	30	17
Guardian Assurance Co	462	22
Hartford Fire Ins. Co	512	44
Home Ins. Co	220	59
Home Life Assurance of Canada	133	21
Hudson Bay Ins. Co	202	31
Imperial Guar. & Accd. Ins. Co	146	20
Imperial Life Assurance Co	663	33
Independent Order of Foresters	1,223	78
Ins. Co. of North America	254	41
International Casualty Co	6	31
International Fidelity Ins. Co	3	93
Law Union & Crown Ins. Co	138	72
Life Association of Scotland	6	61
Liverpool, London & Globe Ins. Co	800	45
Lloyds' Plate Glass Ins. Co	102	50
A reporter	16,880	78

Surintendance des assurances—*Suite.*	$	c.
Report	16,880	78
London Assurance Corp	143	24
London Guarantee & Accd. Co	231	35
London & Lancashire Fire Ins. Co	341	38
London & Lancashire Life & Guarantee Assurance Association	268	60
London & Lancashire Guarantee & Accd. Co	97	08
London Life Ins. Co	468	27
London Fire Ins. Co	217	42
Lumber Ins. Co. of New York	106	71
L. Union Fire Ins. Co	15	29
Manitoba Assurance Co	204	94
Manufacturers' Life Ins. Co	956	05
Marine Ins. Co	10	69
Maryland Casualty Co	256	06
Mercantile Fire Ins. Co	114	76
Metropolitan Life Ins. Co	1,831	79
Monarch Life Ass. Co	56	97
Montreal Can. Fire Ins. Co	107	36
Mutual Life Assurance Co. Can	1,493	74
Mutual Life Ins. Co. New York	688	40
National Fire Ins. Co	184	83
National Life Assurance Co. Can	270	74
National Surity Co	13	97
National Life Ins. Co. U. S		27
National Prov. Plate Glass Ins. Co	4	31
National Union Fire Ins. Co	39	43
New York Life Ins. Co	1,171	15
New York Plate Glass Ins. Co	11	77
North America Life Assurance Co	908	89
Northern Assurance Co	346	59
North British & Mercantile Ins. Co	527	68
North Empire Fire Ins. Co	37	59
North Western Mutual Life Ins. Co	1	91
Northern Life Assurance Co	169	45
Norwich Union Fire Ins. Society	444	81
Norwich Union Life Ins. Co	2	14
Nova Scotia Fire Ins. Co	84	75
Occidental Fire Ins. Co	62	95
Ocean Accident & Guarantee Corp	346	55
Ocean Marine Ins. Co	5	47
Ontario Fire Ins. Co	111	19
Ottawa Assurance Co	12	51
Pacific Coast Fire Ins. Co	39	81
Phœnix Assurance Co. Fire	648	52
Phœnix Assurance Co. Life	114	36
Phœnix Ins. Co., Hartford	190	70
Phœnix Mutual Life Ins. Co	10	02
Protective Association of Can	56	23
Provincial Ins. Co	11	38
Prov. Sav. Life Association Society	48	35
Prudential Ins. Co	540	32
Quebec Fire Assurance Co	117	23
Queen Ins. Co. of America	374	61
Railway Passengers' Assurance Co	75	89
Rimouski Fire Ins. Co	203	46
Royal Guardians	59	20
Royal Exchange Association	131	15
Royal Ins. Co., Life	110	36
Royal Ins. Co., Fire	733	47
St. Paul Fire & Marine Ins. Co	99	06
Scottish American Life Assurance Soc.		87
Scottish Prov. Institution		36
Scottish Union Nat. Ins. Co	180	63
Security Life Ins. Co	3	15
Sovereign Fire Assurance Co	43	38
Sovereign Life Assurance Co	72	66
Springfield Fire & Marine Ins. Co	121	48
Standard Life Assurance Co	490	48
Star Life Assurance Co	7	10
State Life Ins. Co	27	46
A reporter	33,761	52

Surintendance des assurances.—*Fin.*	$ c.
Report	33,761 52
Sterling Accident & Guar. Co	29 77
Sun Ins. Co	238 89
Sun Life Assurance Co	1,771 52
Title & Trust Co	1 41
Travellers' Life Co. Canada	12 93
Travellers' Indemnity Co. Can	46 75
Travellers' Ins. Co	471 07
Underwriters at Am. Lloyds'	12 12
Union Life Ins. Co	387 97
Union Mutual Life Ins. Co	158 23
U. S. Fidelity & Guar. Co	86 03
U. S. Life Ins. Co	29 59
Western Assurance Co	247 69
Yorkshire Ins. Co., Fire	,193 46
Amendes	50 00
	37,498 95

Intérêts sur placements.		$ c.
Ch. de fer Grand-Tronc—parts, aut		3,043 49
Ch. de fer Grand-Tronc-Pacifique		400,000 00
Commission du hâvre de Montréal		512,338 53
Comm. des ch. à barrières de Montréal		9,126 89
Prov. de Québec, compte de la dette		58,944 38
St. John Bridge & Ry. Ext. Co		17,356 00
Banque de Montréal, Londres, intérêts sur compte courant		8,781 68
Fonds d'amortissement—		
Emprunt garanti, 1875-78		169,331 97
Emprnnt, 1909-34 (1884)		213,798 90
Empıunt, 1930-50		38,040 01
		1,430,761 85
Moins intérêt sur—		
Coupons en souffrance	9 73	
Actions en souffrance	240 84	
		250 57
		1,430,511 28

Chèques en suspens..	Paiements.	Dépôts.
	$ c.	$ c.
Agriculture—		
Ministère	....	248 81
Bureau des brevets	23 55	168 95
Douanes	....	21 98
Finances—		
Ministère	24 60	69 31
Comptable des dépenses contingentes	....	1 88
Chambres des Communes	....	3 35
Affaires indiennes	621 30	77 36
Revenu de l'intérieur	15	15
Intérieur—		
Ministère	1,600 40	3,338 17
Immigration	4 00	18 59
Travail	....	9 83
Marine et pêcheries—		
Ministère	341 13	1,389 90
Primes de pêches	576 95	651 60
Milice et défence	15 60	
Service naval	....	10 00
Postes—		
Ministère	54 09	5,551 82
Caises d'économie	371 59	236 74
Impressions et papeterie publiques		1 93
Travaux publics—		
Ministère	602 87	2,318 44
Colombie-Britannique	22 00	66 82
Alberta	....	7 80
Yukon	15 00	
Provinces maritimes	45 49	78 49
Chemins de fer et canaux—		
Ministère	2,385 33	759 50
Chemin de fer Intercolonial	15,852 94	17,436 63
Chemin de fer de l'Ile du Prince-Edouard	140 00	144 07
Canal Welland	....	1 75
Canaux de Québec	169 55	137 47
Elév. Port-Colborne	....	30
Royale gendarmerie à cheval du nord-Ouest—		
Ministère	....	155 37
Régina	45 60	110 78
Secrétaire d'Etat	....	3 44
Sénat	....	6 00
	22,912 14	
Recettes casuelles	10,115 09	
	33,027 23	33,027 23

Primes, escompte et change.	$ c.
Escompte sur actions achetées pour fonds d'amortissement—	
3 per cent, £ 9,883 2 9 at 85¾	6,853 97
3 " £19,013 6 4 at 90⅛	9,137 49
3 " £19,897 0 3 at 88¼	11,377 78
3 " £ 9,391 14 4 at 90¼	4,456 38
3½ " £84,031 11 0 at 94⅝	21,981 25
3½ " £ 1,384 2 0 at 94¾	353 64
3½ " £25,853 19 2 at 95⅜	5,819 30
3½ " £25,486 4 [illegible] at 96⅛	4,806 28
3½ " £10,000 0 0 at 96¾	1,581 67
3½ " £10,000 0 0 at 96⅞	1,520 83
3½ " £90,371 16 1 at 97	13,194 28
3½ " £ 2,100 0 0 at 97¼	281 05
3½ " £ 1,829 7 9 at 98	178 06
A reporter	81,541 98

Primes, escompte et change—*Fin.*

		$ c.
Report		81,541 98
Escompte sur change remis à la banque de Montréal, Londres—		
£200,000, 60 jours, à	4.8	13,333 33
200,000 "	4.8027 R	12,777 78
20,000 "	4.80694 R	1,914 44
100,000 "	4.807	5,966 67
50,000 "	4.8075	2,958 34
50,000 "	4·808	2,933 33
200,000 "	4.8083 R	11,666 67
35,000 "	4.8125	1,895 83
50,000 "	4.8138 R	2,638 89
100,000 "	4.8148	5,186 67
400,000 "	4.8194 R	18,888 90
100,000 "	4.82	4,666 67
20,000 "	4.820138 R	930 57
500,000 "	4.82083	22,916 67
50,000 "	4.822	2,233 34
120,000 "	4.82 R	5,333 34
10,000 "	4.8225	441 66
100,000 "	4.822916 R	4,375 00
50,000 "	4.823	2,183 33
20,000 "	4.82361 R	861 11
100,000 "	4.8242	4,246 67
100,000 "	4.8243056	4,236 10
700,000 "	4·825	29,166 67
200,000 "	4.826	8,133 34
400,000 "	4.82638 R	16,111 12
300,000 "	4.827	11,666 67
100,000 "	4.828	3,866 67
100,000 "	4.8285	3,816 66
200,000 "	4·8375	5,833 34
100,000 "	4.831	3,566 66
100,000 "	4.832	3,466 67
100,000 "	4.8325	3,416 67
100,000 "	4.833	3,366 67
100,000 "	4.83325	3,341 66
300,000 "	4.83 R	10,000 00
100,000 "	4.838 R	2,777 78
50,000 "	4·8415	1,258 33
50,000 "	4.8416 R	1,250 00
220,000 "	4.842361 R	5,347 22
100,000 "	4·8425	2,416 67
50,000 "	4·8426	2,366 66
100,000 "	4·843	1,203 34
530,000 "	4.84305	12,513 89
50,000 "	4.8431	1,178 34
100,000 "	4.8435	2,316 67
100,000 "	4.8436	2,306 66
200,000 "	4.84375	4,583 33
150,000 "	4.844	3,400 00
935,000 "	4.84 R	20,777 77
50,000 "	4.8445	1,108 33
100,000 "	4.845	2,166 67
25,000 "	4.845138	538 20
100,000 "	4.8455	2,116 67
810,000 "	4.84583 R	16,875 01
570,000 "	4.8472 R	11,083 34
		416,744 97

Profits sur le monnayage de l'argent.	$ c.	$ c.
Lingots en mains le 31 mars 1912	128,508 47	
Argent détérioré, en mains le 31 mars 1912	9,263 62	
Lingots achetés durant l'exercice	642,796 52	
Argent détérioré reçu durant l'exercise	149,959 73	930,528 34
Moins—		
Lingots en mains le 31 mars 1913	220,160 28	
Argent détérioré, en mains le 31 mars 1913	21,719 87	241,880 15
		688,648 19
Monnayage durant l'exercice		1,427,023 60
Profits		738,375 41
Compte de la monnaie.		
En mains le 31 mars 1912	395,595 95	
Monnayage durant l'exercice	1,427,023 60	1,822,619 55
Emis durant l'exercice—		
S. R. G., Montréal	116,000 00	
" Toronto	508,000 00	
" Halifax	78,000 00	
" St-Jean	52,000 00	
" Charlottetown	10,000 00	
" Winnipeg	382,000 00	
" Victoria	126,000 00	
Rec. gén., Ottawa	120,000 00	1,392,000 00
En mains le 31 mars 1913		430,619 55

Profits sur le monnayage du cuivre.		$ c.
Lingots en mains le 31 mars 1912	2,745 19	
Lingots achetés durant l'exercice	11,783 24	
Vieilles monnaies reçues durant l'exercice	22 83	14,551 26
Moins—Lingots en mains le 31 mars 1913		4,240 94
		10,310 32
Monnayage durant l'exercice		45,720 23
Profits		35,409 91
Compte de la monnaie.		
En mains le 31 mars 1912	10,577 47	
Monnayage durant l'exercice	45,720 23	56,297 70
Emis durant l'exercice—		
S. R. G., Montréal	10,500 00	
" Toronto	18,000 00	
" Halifax	4,000 00	
" St-Jean	3,500 00	
" Charlottetown	300 00	
" Winnipeg	6,300 00	
" Victoria	2,700 00	
Rec. gén., Ottawa	3,600 00	48,900 00
En mains le 31 mars 1913		7,397 70

Perte sur monnaie d'or.		$ c.
Lingots en mains le 31 mars 1912	$ 908,546 80	
En banque	25,993 58	
Lingots achetés durant l'exercice	1,291,758 99	
		2,226,299 37
Moins—		
Lingots en mains le 31 mars 1913	405,919 19	
En banque	23,593 93	
		429,513 12
Monnayage durant l'exercice	1,710,825 00	1,796,786 25
Remboursé au receveur général	85,000 00	
		1,795,825 00
Perte, au compte de la recette casuelle		961 25
Compte de la monnaie.		
Monnayage durant l'exercice		1,710,825 00
Emis durant l'exercice—		
S. R. G., Montréal	185,000 00	
" Toronto	280,000 00	
" Halifax	32,500 00	
" St-Jean	37,500 00	
" Charlottetown	8,000 00	
" Winnipeg	125,000 00	
" Victoria	162,500 00	
Rec. gén., Ottawa	813,325 00	
		1,643,825 00
En mains le 31 mars 1913		67 00

Pensions et fonds de retraite.	Page.	Pension. Fonds n° 1.	Pension. Fonds n° 2.	Fonds de retraite.
		$ c.	$ c.	$ c.
Agriculture				17,389 20
Gouvernement civil	C—..	609 75	418 69	
Commission de conservation	F—61		131 25	909 13
Bureau de l'Auditeur général	D—..	828 75	184 63	3,344 31
Douanes	E—..			70,728 59
Gouvernement civil		795 23	514 09	
Service extérieur	F—61	5,023 92	2,407 49	
Affaires extérieures	X—..	205 50		237 80
Finances	F—..			5,164 44
Gouvernement civil		354 00	129 50	
Frais d'administration	F—63	224 25	32 12	
Surintendance des assurances		195 63		
Bureau du secrétaire du gouverneur général	G—..	48 00	28 00	390 63
Bureau du haut-commissaire	F—64	121 00		457 50
Chambre des Communes	F—64	581 50	465 50	4,516 05
Affaires indiennes	H—..			3,383 82
Gouvernement civil		615 75	217 00	
Fonds consolidé	F—64	52 00		
Revenu de l'Intérieur	I—..			15,245 92
Gouvernement civil		304 00	204 75	
Accise	F—64	3,319 52	917 59	
Poids et mesures	F—65	154 15	38 40	
Inspection du gaz	F—65	47 27		
Falsification des denrées alimentaires	F—65	11 71		
Intérieur	J—..			40,772 95
Gouvernement civil		2,064 46	182 00	
Terres fédérales	F—64	60 67		
Immigration	F—64	65 72		
Justice	K—..			4,020 98
Gouvernement civil		900 03	192 50	
Pénitenciers	F—66	92 53	84 00	
Travail	L—..	63 00		1,807 05
Bibliothèque	F—..	377 10	32 10	318 75
Marine et Pêcheries	N—..			7,369 38
Gouvernement civil		703 64	506 63	
Service des phares et des côtes	F—66	137 06		
Examen des capitaines et seconds	F—66	4 50		
Inspection des bateaux à vapeur	F—66	34 00		
Institutions scientifiques	F—66	6 76		
Pêcheries	F—66	70 00		
Enquête des naufrages	F—66	22 50		
Sauvetage	F—66	8 00		
Milice et Défense	O—..	445 23	467 25	5,552 15
Mines	P—..	469 00	402 50	8,517 44
Service naval	Q—..		217 00	3,558 16
Gendarmerie à cheval du Nord-Ouest	R—..			351 66
Gouvernement civil		71 50		
Service extérieur	F—66	56 37		
Postes	S—..			172,699 35
Gouvernement civil		3,216 09	605 50	
Service extérieur		14,042 27	4,616 30	
Impressions et papeterie	T—..			2,357 50
Gouvernement civil		222 66	107 34	
Compte d'avance	F—66	53 50		
Conseil privé	U—..			
Gouvernement civil		162 00	264 25	890 79
Ingénieur consultant	F—66	120 00	42 00	
Travaux publics	V—..			18,290 27
Gouvernement civil		581 75	191 65	
Service extérieur	F—66	50 41		
Chemins de fer et canaux	W—..			5,396 79
Gouvernement civil		508 50	164 50	
Chemins de fer	F—66	160 71		
Canaux	F—66	129 05		
A reporter		38,390 94	13,764 53	393,670 61

Pensions et fonds de retraite—*Fin.*	Page.	Pensions.		Fonds de retraite.
		Fonds n° 1.	Fonds n° 2.	
		$ c.	$ c.	$ c.
Report		38,390 94	11,764 52	193,670 61
Secrétariat d'Etat	X—			
Gouvernement civil		555 25	62 45	1,422 14
Commission du service civil	F—66	64 00		988 29
Sénat	F—66	334 00	117 25	1,005 00
Commerce	Y—			2,101 18
Gouvernement civil		129 25	294 00	
Triage du bois	F—66	60 00		
Agents commerciaux	F—66	71 85		
		39,605 29	14,238 23	399,187 22
Fonds n° 1.				
Retenues telles que ci-dessus		39,605 29		
Moins—remboursements tels que ci-dessous		1,170 70		
		38,434 59		
Remboursements.				
Wm. C. Milner—				
Perc. des douanes, Sackville		705 55		
Pierre Gauthier—				
Canal Lachine		1 30		
Thos. Foreman—				
Canal Grenville		463 85		
		1,170 70		
Fonds n° 2.				
Balance le 31 mars 1912		332,163 99		
Retenues telles que ci-dessus		14,238 23		
Intérêts		20,148 17		
		366,550 39		
Fonds de retraite.				
Balance le 31 mars 1912			1,613,222 76	
Intérêts			66,977 50	
Retenues telles que ci-dessus			399,187 22	
			2,079,387 48	
Moins remboursements			117,438 93	
			1,961,948 55	

Revenu du fonds de retraite—Fonds N°s 1 et 2.	$ c.
Commission de conservation.	
White, James	131 25
Douanes.	
Ontario	2,556 68
Québec	1,668 40
Nouveau-Brunswick	558 91
Nouvelle-Ecosse	824 24
Ile du Prince-Edouard	92 65
Manitoba	239 49
Alberta	58 35
Saskatchewan	36 00
Colombie-Britannique	598 00
Inspection	597 99
Conseil des douanes	100 90
Service douanier	99 80
	7,431 41
Douanes—Ontario.	
Amhertsburg—Atkinson, J. H. C	26 25
Belleville ($36.23)—	
Hambly, P. H	4 23
McGinnis, A	32 00
Bowmanville, Brittain, Jos	9 31
Brantford—Heath, E. L	22 00
Bridgeburg,—Wilkins, O. F	24 00
Cobourg—Hagerman, J. G	22 00
Galt ($60)—	
Dennis, W. A	24 00
Peck, Thos	36 00
Gananoque—Dixon, Wm	1 00
Goderich ($46)	
Davis, Henry	20 00
Farrow, A	26 00
Hamilton ($183.81)—	
Burns, John	28 00
Colvin, R	27 34
Ferguson, Alex	16 52
Flynn, J. J	9 36
McCandlish, A	42 00
O'Dell, Alex	33 25
Park, R. H	27 34
Kingston ($129.07)—	
Comer, G. W. H	19 00
Gaskin, Thos	27 34
Geoghegan, John	31 50
Graves, W. D	18 00
Hanley, James	18 00
Horne, W. E	10 50
Joslin, A	2 25
Rankin, D. J	2 48
London ($118.14)—	
Brett, W	22 00
Finnegan, Ed	14 64
McFadden, John	25 50
Orr, R. J	16 00
Talbot, O. H	40 00
Midland—Parkill, W. J	30 00
Morrisburg—Cook, D	5 00
Niagara-Falls ($140.81)—	
Brown, James	16 00
Burns, John	17 52
Flynn, J. J	18 64
House, W. H	18 00
McKenzie, C. J	27 34
Nidle, Henry	16 00
Parker, W. M	9 31
Robertson, A. R	18 00
A reporter	953 62

Revenu du fonds de retraite—*Suite.*	$ c.
Report	853 62
Douanes — Ontario — Suite.	
Ottawa ($129)—	
Clarke, R. A	46 00
Hood, T. A	30 00
McGovern, J. J	26 00
Spittal, R	27 00
Picton—Ross, W. T	32 00
Port-Arthur—Boyce, T. R	20 02
Prescott—Keeler, R. M	30 00
Ste-Catherine ($72.60)—	
Clark, W. B	5 92
Cuffe, John E	68
Pattison, T. F	42 00
Ramsden, J. A	5 00
Spillette, S. W	19 00
Sarnia ($78)—	
Alcock, James	24 00
Clark, O. S	20 00
Mclagan, John	17 00
MacVicar, A. F	17 00
Sault Ste-Marie ($81.25)—	
Howe, A.. W	33 25
Plummer, H	48 00
Simcoe ($63.50)—	
Davis, J. R	18 00
Porter, Nat	45 50
Stratford—Tyson, A. M	10 50
Toronto ($1,000.20)—	
Beale, James	2 00
Byers, H	20 00
Cameron, A. McK	36 00
Clewlo, O. S	49 00
Cook, M. E	24 00
Cowan, John A	29 00
Davidson, J. J	42 00
Davis, Thos. J	19 76
Dunlop, W. J	18 76
Giroux, O. J	22 00
Gray, Charles L	42 00
Greer, James	30 00
Harris, S. T. H	26 35
Heakes, J. R	24 00
Jackman, Josiah	16 76
McCuaig, D. A	15 80
Meredith, W. E	27 34
Milburn, R. B	3 66
Miller, E. W	67 43
Mitchell, Thos	56 00
Mitchell, Thos	24 00
Pape, Oswald	38 50
Patterson, Alex	40 00
Pearson, Wesley	32 00
Plunkett, Wm	20 00
Reid, Wm	18 00
Rutland, S. A	19 00
Sinclair, James	64 75
Slean, J	1 41
Somers, F	28 00
Thompson, John	28 00
Tinning, W. K. S	27 34
Woods, Wm. P	27 34
Wright, Robert	18 00
Sous-percepteurs—	
Brampton—Manning, J. J	24 00
Streetsville—Graydon, Robt	18 00
Wallaceburg—Fraser, J. H	17 50
Windsor ($168.49)—	
Barnett, John	26 00
Beers, J. M. R	20 00
Crampton, James	30 00
Dench, T. O	19 00
Drouillard, A	19 00
A reporter	2,502 19

Revenu du fonds de retraite—*Suite.*	$ c.
Report	2,502 19
Douanes—Ontario—Fin.	
Windsor—($168.49)—*Fin.*	
Hanrahan, P	27 00
Thompson, M	27 49
	2,556 68
Douanes—Québec.	
Beebe Jct.—Paquette, J. F	15 00
Coaticook ($49.50)—	
Churchill, J	24 00
Durocher, J. B	18 00
Williams, J	7 50
Cookshire ($46)—	
Gendreau, A. B	22 00
Ross, A	24 00
Gaspé—Kavanagh, A. J	31 50
Montréal ($1,256.07)—	
Balthazard, B	31 50
Brière, J. C. O	43 75
Butler, T	22 00
Cooney, P. J	36 75
Drysdale, J	29 75
Guérin, L. J	33 25
Héroux, B	25 78
Holbrook, B. F	45 10
Homier, J. A	45 50
Isaacson, H. N	51 00
Jones, T. M	42 00
L'African, N	19 00
Latouche, A. M	49 00
Laurin, A., jr	25 78
Lavoie, A. J	32 00
Lemieux, D. J	32 00
Loyer, J. S	18 00
Lunny, R. J	42 00
Martin, N. P	31 00
Matheson, J	16 00
Montenari, A. N. P	26 25
Murray, J	24 00
McCallum, J. S	42 00
McKenna, W. J	47 06
McLaughlin, H	52 00
Patterson, W. L	18 00
Richardson, W. H	22 00
Roach, M	36 00
Sherritt, J	24 00
Slattery, T. F	40 25
Sorley, J. S	30 00
Tighe, E	26 00
Waggoner, S. H	19 85
White, R. S	157 50
Wilkes, E. T	20 00
Québec ($187.33)—	
Bolger, M. K	27 54
Forsyth, J. B	23 32
Hannon, H	28 00
Laurin, L. N	28 00
Pelletier, P. G	22 47
Vallerand, L. N	28 00
Watters, J. G	30 00
St-Armand—Futvoye, F. F. B	20 00
St-Hyacinthe—Paquette, J. F	4 00
St-Jean ($35)—	
Baker, J. H	16 00
Latour, J. C	19 00
herbrooke—Murphy, James	24 00
	1,668 40

Revenu du fonds de retraite—*Suite.*	$ c.
Douanes—Nouveau-Brunswick.	
Campbelton—McKenzie, Arch	27 00
Chatham ($22.25)—	
Johnson, B. E	16 00
LeBlanc, J. J	6 25
Moncton ($28.50)—	
Cleveland, D. S	4 38
Rayworth, J. S	24 12
McAdam Jct.—Hoyt, J. W	34 00
Newcastle—Park, W. A	27 00
St-Andrews—Trecarten, T. L	14 00
St-Jean ($294.24)—	
Clinch, C. C	12 00
Cochrane, J	18 00
Connor, F. R	21 00
Dougherty, W. A	18 00
Hamilton, J. H	59 50
Jenkins, Geo	10 99
McCart, Peter	15 00
McKay, James	2 50
McKay, S	4 30
Rogerson, J	18 00
Thompson, D	3 75
Tilley, C. F	47 84
Whittaker, J. E	34 00
Wilkins, S. W	29 36
St-Stephen ($49.76)—	
Hitchings, H. S	16 00
Hyslip, S. N	12 76
Shaughnessy, J	21 00
Woodstock ($62.16)—	
Cyr, Honoré	7 00
Cyr, L. J	35 00
Taylor, H. W	18 00
Violette, F	2 16
	558 91
Douanes—Nouvelle-Ecosse.	
Annapolis ($40)—	
Buckler, T. M	18 00
McCormick, E	22 00
Antigonish ($24.59)—	
Boyd, Angus	22 00
Crispo, J. M	2 59
Arichat—LeLacheur, C. P	3 75
Canso—McDonald, J. R	9 00
Halifax ($406.61)—	
Beckwith, R. N	7 98
Briand, A	22 00
Caldwell, A. F	22 00
Carlton, Robt	20 00
Crawford, Sam	27 54
Creighton, H. S	27 54
Davis, John C	24 00
Fenerty, Arthur	27 54
Gleeson, Wm	21 49
Godwin, James	20 00
Hagerty, H. B	24 00
Hall, N. Edmond	35 00
Keating, M. E	7 98
Kennedy, R. D	20 00
Power, John R	28 00
Roche, Geo	24 00
Sheehan, M. J	20 00
Stimpson, F. C	27 54
Kentville ($52)—	
Bill, C. R	28 00
Rand, F. C	24 00
Liverpool—Freeman, N. P	1 50
Lockeport—Ruggles, J. R	31 50
A reporter	568 95

Revenu du fonds de retraite—*Suite.*	$ c.
Report	568 95
Douanes—Nouvelle-Ecosse—Fin.	
Lunenburg ($39.04)—	
Coldwell, A. B	26 00
Reinhardt, H. H	13 04
New-Glasgow—McDonald, J. F	34 50
North-Sydney—Phoran, M. J	20 00
Parrsboro ($26)—	
Corbett, Howard	6 00
Gillespie, E	20 00
Port-Hawkesbury—Forbes, H. A	1 56
Port-Hood—Aucoin, Chas. E	6 09
Shelburne—Swaine, G. B	3 75
Sydney ($21.88)—	
McDougall, R	1 88
McVarish, J	20 00
Truro ($62.75)—	
Blaikie, J. J	18 00
Layton, G. A	20 00
Nelson, Geo. P	24 75
Weymouth ($8.13)—	
Doucet, E. U	4 38
Thériault, E. E	3 75
Windsor ($24.09)—	
Lawrence, J. W	5 59
Spence, A. H	16 00
Woolaver, H	2 50
Yarmouth ($7.50)—	
D'Entrement, J. A	3 75
Lent, A. S	3 75
	824 24
Douanes—Ile du Prince-Edouard.	
Charlottetown ($92.65)—	
Lawson, James D	25 00
Moren, M. J	25 65
Peake, E. deB	42 00
	92 65
Douanes—Manitoba.	
Emerson—Allen, G. G	24 68
Portage-la-Prairie—Marshall, J. A	36 00
Winnipeg ($178.81)—	
Allan, F. J	44 00
Bennie, Thos	39 00
Cooper, W. J	25 51
Sutton, R	24 00
Thompson, W. H	46 30
	239 49
Douanes—Alberta.	
Calgary—Cooper, W. J	8 49
Edmonton—Osborne, F. A	49 86
	58 35
Douanes—Saskatchewan.	
Régina—Jameson, S. B	36 00
Douanes—Colombie-Britannique.	
Abbotsford—Peele, Percy R	56 00
Fernie—McIntosh, J. F	49 00
A reporter	105 00

Revenu du fonds de retraite—Suite.	$ c.
Report	105 00
Douanes—Colombie-Britannique—Fin.	
Nanaïmo ($108)—	
Good, H. L	26 00
Roe, G. H	42 00
Smith, B. H	40 00
Nelson—Johnstone, Geo	44 00
Prince-Rupert—McDonald, B. R	48 00
Revelstoke—McMartin, J. A	28 00
Vancouver ($128)—	
Bowell, J. M	80 00
Worsnop, C. A	48 00
Victoria ($137)—	
Atkins, Wm	36 00
Morrison, F. J	21 00
Newbury, J. C	80 00
	598 00
Douanes—Inspection.	
Bartle, J. C	40 00
Belton, F. S	87 50
Blair, H. C	47 50
Boyce, T. R	19 98
Clappison, Thos	91 00
Corbeil, J. Z	44 00
Parmelee, J. D	87 50
Patterson, A. C	77 00
Tansey, T. P	12 50
Wood, W. S	91 00
	597 98
Service des gardes-côtes.	
Wilson, W. F	99 80
Conseil des douanes.	
Macdonald, T. E	26 24
May, Geo. M	18 00
McFadden, John	3 00
Pare, A	32 00
Tansey, T. P	17 50
Waggoner, S. H	4 16
	100 90
Finance—Frais d'administration.	
Halifax ($40.37)—	
Balcom, J. H	8 25
Ring, M. J	32 12
St-Jean—Lawson, Thos. H	14 00
Charlottetown ($80)—	
Laughran, F	28 00
Pope, Percy	52 00
Winnipeg ($122)—	
Armstrong, E. W. H	36 00
McMicken, A. C	34 00
Victoria—McConnan, D. B	52 00
	256 37

Revenu du fonds de retraite—*Suite*.	$ c.
Bureau du haut-commissaire.	
Allen, Thos	33 00
Luke, E. P	37 00
Taylor, L. J	51 00
	121 00
Chambre des Communes	
Alexander, T. W	56 00
Bowie, H. W	42 00
Cameron, D. W	42 00
Chamberlain, D. C	56 00
Davidson, R. B	87 50
Deacon, J. L	31 00
Desaulniers, D. L	55 00
Dube, W	32 00
Foley, J. G	64 00
George, C	42 00
Holder, Geo. W	16 00
King, R. P	42 00
Laframboise, L	14 50
Laplante, J. R. B	136 50
Lemieux, F. X	32 00
Loucks, H. H	32 00
Macdonnell, H. P	39 00
O'Brien, A. H	115 50
Panet, L. C	42 00
Robidoux, N	42 00
Stewart, C. R	28 00
	1,047 00
Affaires indiennes.	
Man., Alta., Sask. T. N. W. et C.-B.—	
McKenna, J. A. J	52 00
Intérieur.	
Terres fédérales et parcs—	
Stephenson, E. F	60 67
Immigration—	
Just, C. F	39 06
McGovern, J. M	26 66
	65 72
Accise—Ontario.	
Belleville ($141.92)—	
Iler, B	31 50
McCoy, W	18 62
McFee, A. C	49 80
Standish, J. G	42 00
Brantford ($89.76)—	
O'Donohue, M. J	39 96
Orr, H. N	49 80
Guelph ($302.82)—	
Alteman, P. J	49 80
Bowman, A	28 44
Broadfoot, S	34 44
Dawson, W	42 00
Egener, A	28 44
Howie, A	19 92
O'Brien, E. C	24 96
Spence, F. M	28 44
Till, J. M	38 40
Woodward, G. W	7 98
A reporter	534 50

Revenu du fonds de retraite—*Suite*.	$ c.
Accise—Ontario—Fin.	
Report	534 50
Hamilton ($159.63)—	
Amor, W	24 96
Baby, W. A. D	24 50
Boyd, J. F. S	49 80
Dumbrille, R. W	28 45
O'Brien, J. F	31 92
Kingston ($110.83)—	
Fahey, E	11 62
Grimason, T	33 96
Hanley, A	24 00
Lyons, E	21 33
O'Donnell, J	19 92
London ($226.32)—	
Boyle, P	42 72
Foster, H	49 80
Girard, I	28 44
Lee, E	28 44
Tracey, J. P	24 96
Webbe, C. E. A	24 96
Wilson, D	27 00
Ottawa ($38.07)—	
Fox, T	16 59
Laporte, G	21 48
Owen-Sound ($54.36)—	
Chisholm, W. N	25 92
Johnson, J. J	28 44
Perth—Goodman, A. W	26 07
Peterboro—Bickle, J. W	15 92
Prescott ($62.80)—	
Gerald, W. H	42 00
Keeler, G. S	20 80
Ste-Catherine ($75.60)—	
Hesson, C. A	31 92
Schram, R. L. H	43 68
Stratford, ($26.31)—	
Hicks, H. W	22 98
Rennie, Geo	3 33
Toronto ($470.25)—	
Barber, J. S	24 96
Boomer, J. B	34 44
Boyd, Samuel I	18 72
Coleman, C	21 96
Cook, W. R	28 44
Coulter, A	51 60
Doyle, B. J	28 92
Evans, G. T	29 26
Gerald, C	24 50
Graham, W. T	30 00
Helliwell, H. N	28 44
Howard, W. W. S	12 81
Hurst, L. B	31 92
Jameson, R. C	33 96
Jones, A	19 92
O'Leary, J	28 44
Shanacy, M	21 96
Windsor ($254.28)—	
Bayard, G. A	28 44
Boutellier, G. A	42 00
Brain, A. F	12 85
Brennan, J	31 92
Cahill, J. W	19 92
Falconer, J	11 62
Keogh, P. M	22 98
Lane, T. M	17 50
Lyons, E	7 11
McSween, James	31 50
Thomas, R	28 44
A reporter	2,054 94

Revenu du fonds de retraite—*Suite.*	$ c.
Report	2,054 94
Accise—Québec.	
Joliette—Mainville, C. P	15 80
Montréal ($590.59)—	
Andrews, A. A	43 68
Bélair, A. P	19 92
Brabant, J. B. G. N	24 96
Caven, W	45 96
Codd, H. J. S	24 96
Comte, L. A. A. J	37 32
Costigan, J. J	19 92
Courtney, J. J	24 96
Dixon, H. J. S	24 96
Dumouchel, L	24 96
Forest, E. R	30 00
Fox, J. D	34 44
Hudon, M. L. E	64 89
Mainville, C. P	11 62
Millier, E	19 92
Panneton, G. E	19 92
Renaud, A. H	49 80
Scullion, W. J	28 44
Walsh, D. J	39 96
Québec ($190.32)—	
Beaulieu, J. B	34 92
Bourget, O	23 88
Coleman, J. J	28 44
Lane, T. M	12 50
La Rue, A	41 93
Lemoine, J	19 92
Murray, D	28 73
St-Hyacinthe—Macdonald, A. B	36 00
Sherbrooke ($73.92)—	
Quinn, J. D	31 92
Simpson, A. F	42 00
Trois-Rivières ($51.84)—	
Duplessiz, C. Z	19 92
Hebert, C. D	31 92
Accise—Nouveau-Brunswick.	
St-Jean ($188.02)—	
Belyea, T. H	39 96
Clark, J. A	30 00
Ferguson, J. C	28 44
Fitzpatrick, J	28 44
Geldart, O. K	31 92
McCloskey, J. R	29 26
Accise—Nouvelle-Ecosse.	
Halifax ($250.11)—	
Bletheu, C. W	28 44
Carroll, D	16 59
Gorman, A. M	28 44
Grant, H. H	45 96
Hubley, H. H	28 44
James, T. C	28 44
King, R. M	33 96
Munro, H. D	19 92
Tomkins, P	19 92
Pictou—Fraser, P	27 96
Accise—Manitoba.	
Winnipeg ($169.50)—	
Code, A. A	38 40
Gosnell, T. S	31 50
La Rivière, A. C	49 80
Verner, T. H	49 80
A reporter	3,649 00

Revenu du fonds de retraite—*Suite.*	$ c.
Report	3,649 00
Accise—Alberta.	
Calgary—Saucier, Xavier	6 52
Accise—Saskatchewan.	
Moose-Jaw ($23.76)..	
Jameson, S. B	11 88
Ross, H. E	11 88
Accise—Colombie-Britannique.	
Vancouver—Allen, G. A	42 00
Victoria ($142.20)—	
Jones, Richard	39 96
O'Sullivan, D	52 44
Ridgman, A. H	49 80
Inspection.	
Brain, A. F., distilleries	62 32
Burke, T., Provinces maritimes	56 00
Evans, G. T	3 52
Gow, J. E., Ontario	44 49
Lawlor, H., Québec	62 00
Toupin, J. A., Québec	56 00
Saucier, X., district de Calgary	33 30
Miller, J. E., Colombie-Britannique	56 00
	4,237 11
Poids et mesures.	
Belleville ($29.96)—	
Johnson, Wm	14 00
Slattery, Thos	15 96
Ottawa—Hinchey, E. H	29 43
Toronto—Wright, R. J	20 60
Montréal—Daoust, J. A	22 96
Québec—Lebel, J. W. A	38 40
Pictou—Dustan, W. M	24 00
Calgary—Costello, J. W	27 20
	192 55
Inspection du gaz et de la lumière électrique.	
Barrie—Shanacy, M	2 00
Belleville—Johnson, W	6 05
Cobourg—Bickle, J. M	2 00
Guelph—Broadfoot, S	6 00
Stratford—Reunie, Geo	33
Québec—LaVasseur, N	23 51
Sherbrooke—Simpson, A. F	3 96
Halifax—Munroe, H. D	1 92
Victoria—Jones, R	1 50
	47 27
Falsification des denrées alimentaires.	
Montréal—Costigan, J. J	7 71
St-Jean—Ferguson, J. C	4 00
	11 71

Revenu du fonds de retraite—*Suite.*	$ c.
Justice—Pénitenciers.	
Kingston—Phelan, D	84 00
Kingston—Irvine, A. G	3 91
Manitoba—Irvine, A. G	40 62
St-Vincent-de-Paul—Malepart, G. S	48 00
	176 53
Bibliothèque du parlement.	
Beaudry, Albert	16 00
Bouchette, Errol	32 10
De Celles, A. D	100 00
Griffin, M. J	100 00
Lynton, Thos	16 00
MacCormas, M. C	44 00
Smith, John	36 60
Sylvain, L. P	64 50
	409 20
Marine.	
Service des phares et des côtes en amont de Montréal—	
Harty, P	33 25
MacKay, C. S	6 98
Wallace, J. G	4 44
Québec—	
Reeves, Sam	4 72
Richard, Alf	12 00
Nouveau-Brunswick—	
Hamm, Chas. P	5 50
Sutherland, Geo. C	4 00
Nouvelle-Ecosse—	
Baker, Thos	6 48
McKay, R	5 48
Rathbun, Mme S. M	4 72
Saulnier, J. H	3 24
Agences.	
Allan, Robt., Nouveau-Brunswick	13 00
Gaudin, J., Colombie-Britannique	27 00
Lord, A., Ile du Prince-Edouard	41 25
Observatoire magnétique.	
Menzies, Wm	6 76
Inspections des bateaux à vapeur.	
Dodds, John	34 00
Pêcheries.	
Cunningham, F. H	70 00
	282 82
Impressions et papeterie.	
Patenaude, J. O	53 50
Travaux publics.	
Travaux sur la rivière Ottawa—	
McCrea, J	3 75
McLaren, D	5 70
Noonan, D	26 26
Thompson, W	5 70
Perception du revenu—	
Steen, James	9 00
	50 41

Revenu du fons de retraite—*Suite.*	$ c.
Chemins de fer.	
Intercolonial—	
Lyons, J. M	51 96
Shannon, S. L	72 42
Ile du Prince-Edouard—	
Huggan, W. T	36 33
	160 71
Canaux.	
Chambly ($13.20)—	
Papineau, Louis	13 20
Cornwall ($32.39)—	
Degan, L	9 13
Gillespie, David	8 55
Hurley, R	5 71
Smith, J	9 00
Rideau ($29.86)—	
Clarke, Geo	14 40
Glover, John E	5 50
Lee, Henry	4 82
Nevins, N	5 14
Statistiques—	
Clark, W. B	26 00
Fahey, Ed	14 40
Ramdsen, J. A	13 20
	129 05
Ingénieur consultant.	
Loftus, S. R	42 00
Schreiber, Collingwood	120 00
	162 00
Royale gendarmerie à cheval du N.-O.	
Fraser, S. M	28 37
Howard, D. M	28 00
	56 37
Secrétaire d'Etat.	
Commission du service civil—	
Foran, Wm	64 00
Sénat.	
Ashe, Ed	24 00
Bérubé, Ernest	36 75
Carleton, John	32 00
Choquette, Jean A	28 00
Creighton, J. G. A	80 00
Garneau, A. L	31 00
Gibbs, C. T	55 00
Lelièvre, Siméon	60 00
Ralph, Arthur R. F	24 00
Trudel, J. B	80 50
	451 25
Commerce.	
Mesurage du bois—	
Bellerive, G	15 00
Gallagher, F	15 00
Harney, Thos	30 00
Agences commerciales—	
Just, C. F	4 19
Lithgow, J. T	67 66
	131 85

RAPPORT DE L'AUDITEUR GÉNÉRAL

1912-1913

PARTIE G

Bureau du Secrétaire du Gouverneur Général

DÉTAILS DES DÉPENSES

Bureau du secrétaire du gouverneur général: Dépenses.	$ c.	$ c.
Sommaire.		
Appointements du gouvernement civil—		
Gouverneur général		48,666 66
Aides-de-camp	7,300 00	
Secrétaire militaire	5,000 00	
Personnel permanent	14,812 52	
		27,112 52
Dépenses contingentes du gouvernement civil—		
Impressions et papeterie	3,355 98	
Divers	38,951 51	
		42,307 49
		118,086 67

Fonds de retraite.	Bureau du secrétaire du gouverneur général: Appointements à Ottawa.	Gouvernement civil.	
$ c.		$ c.	$ c.
	Gouverneur général—		
	Son Altesse Royal, le duc de Connaught		48,666 66
	Secrétaire militaire—		
	Lt.-col. H. C. Lowther, 12 m. au 31 mars		5,000 00
	Aides-de-camp, 12 m. au 31 mars		7,300 00
	Personnel.		
	Div. 1A—		
‡	C. J. Jones, 12 m. au 31 mars	3,500 00	
	Div. 1B—		
115 00	J. F. Crowdy, 12 m. au 31 mars	2,300 00	
*48 00	A. F. Sladen, 12 m. au 31 mars	2,400 00	
	" Secrétaire particulier, 12 m. au 31 mars	300 00	
	Div. 2A—		
87 50	F. L. C. Pereira, 12 m. au 31 mars	1,750 00	
	Div. 3A—		
45 00	Mlle J. M. Cross, 12 m. au 31 mars	900 00	
	Messagers—		
10 84	Wm. Badger, 4 m. au 31 juillet à $650 (résigné)	216 68	
40 00	Sergent H. J. Clarke, 12 m. au 31 mars	800 00	
40 00	Sergent J. Guy, 12 m. au 31 mars	800 00	
33 33	Sergent Wm. Hallett, 10 m. au 31 mars à $800	666 67	
18 96	Geo. Johnson, 7 m. au 31 mars à $650	379 17	
†28 00	Sergent T. Rogers, 12 m. au 31 mars	800 00	
			14,812 52
466 63			75,779 18

*Fonds de retraite n° 1. †Fonds de retraite n° 2. ‡A terminé ses 35 ans de service.

Bureau d u secrétaire du gouverneur général: Dépenses contingentes du gouvernement civil.

Impressions et papeterie ($3,355.98).

	$ c.
Fournitures du bureau de la papeterie, 12 m. au 31 mars 1913 ($1,352.79)—	
Livres imprimés, $247.67; papier et enveloppes, $379.36	627 03
Livres blancs et blocs, $55.42; 5 plumes fontaine, $20	75 42
1 dactylographe, $117, moins $35 pour un vieux; 5 canifs, $4.70	86 70
Réparations au dactylographe et fournitures, $42.36; 1 casier, $30.75	73 11
Guides et enveloppes, $13.33; sacs de toile, 12 douz., $88.14	101 47
Divers paniers, $13.20; 1 havresac, $17.50; 1,200 cartes-menu et dorées, $10.91	41 61
Divers fournitures de papeterie, $288.60; publications parlementaires, $58.85	347 45
Compte de l'imprimeur du roi: impressions, reliures, etc	2,003 19

Divers ($38,951.51).

Télégrammes, $4,796.06; messages téléphoniques, $332.10; frais de port, $436.82	5,564 98
Abonnements aux journaux et revues, $1,133.75; charriage, $23.25	1,157 00
Coupure de journaux, $126.10; billets de tramway, $101; messagerie, $6.05	233 15
Service de messager, $59.10; pourboire au messagers du télégraphe du C. C. P., $4	63 10
6 rapports de la cour Suprême du Canada, $18; uniforme d'ordonnance, $650.32	668 32
Ordonnances supplémentaires pour la visite de S. A. R. à Toronto, Winnipeg et Québec	17 00
Blanchissage de serviette, 12 m., $12; divers petits item, $7.67	19 67
Annonces: "Citizen", $245; "Free Press", $130.50; "Journal", $158.10; "Le Temps", $58.50	592 10
Location de cabriolets à Ottawa: sergent Badger, $28.50; sergent Clarke, $93.50; sergent Guy, $3.25; serg. Hallett, $22.50; serg. Johnson, $49.50; serg. Rogers, $10.25; A. F. Sladen, $10.	217 50
Allocation pour dépenses de voyage: S. A. R. le duc de Connaught	28,600 00
Dépenses de voyage: Col. H. C. Lowther, $389.25; H. G. Clarke, $312.89; W. Hallett, $208.85; G. Johnson, $131.20; T. Rogers, $452.46; A. F. Sladen, $324.04	1,818 69
Total	42,307 49

RAPPORT DE L'AUDITEUR GÉNÉRAL
1912-1913

PARTIE H

Département des Affaires Indiennes.

DÉTAILS DES DÉPENSES ET DES RECETTES

Sommaire des dépenses.			
		$ c.	$ c.
Gouvernement civil—Appointements	(Page H— 3)	110,452 56	
Gouvernement civil—Dépenses contingentes	(" H— 5)	19,003 61	
			129,456 17
Rentes payées en vertu du statut	(" H— 5)	....	200,954 00
Ontario et Québec—			
Secours, soins médicaux et médicaments, Québec	(" H— 7)	12,149 79	
Secours, soins médicaux et médicaments, Ontario	(" H— 9)	6,562 26	
Frais judiciaires en général	(" H—10)	13,386 49	
Réparations aux chemins, et drainage	(" H—10)	2,588 59	
Dépenses générales	(" H—10)	39,950 52	
			74,637 65
Nouvelle-Ecosse	(" H—12)	....	17,448 83
Nouveau-Brunswick	(" H—15)	....	18,557 47
Ile du Prince-Edouard	(" H—17)	....	2,418 53
Manitoba, Saskatchewan, Alberta et territoires du Nord-Ouest—			
Dépenses des agences	(" H—18)	503,646 45	
Sioux	(" H—57)	9,537 99	
Arpentages	(" H—57)	13,549 14	
			526,733 58
Territoire du Yukon	(" H—58)	....	26,597 22
Colombie-Britannique—			
Dépenses des agences	(" H—69)	123,215 37	
Arpentages	(" H—70)	5,268 05	
Nettoyage des vergers des sauvages	(" H—70)	3,496 15	
Affaire des terres de la Colombie-Anglaise—frais judiciaires	(" H—70)	3,895 28	
			135,874 85
Education des sauvages	(" H—71)	....	712,660 20
En général—			
Salaires des inspecteurs et des évaluateurs	(" H—86)	2,900 00	
Dépenses de voyage et soins cléricaux	(" H—86)	1,018 65	
Compensation *re* cession de terrain par les sauvages	(" H—87)	49,785 62	
Secours aux sauvages des districts éloignés	(" H—87)	16,398 44	
Prévention de la propagation de la tuberculose	(" H—87)	5,822 42	
Epidémie de petite vérole et autres maladies	(" H—88)	2,661 30	
Arpentages, Ontario, Québec et Provinces maritimes	(" H—88)	10,977 60	
Suppression du trafic des liqueurs	(" H—89)	4,000 00	
Impressions et papeterie, etc., extérieur	(" H—89)	8,740 10	
			102,304 13
Divers—			
Gratifications en vertu du statut	(" H—89)	....	891 66
Fonds de dépôts des sauvages—			
Sommaire des soldes	(" H—89)	....	
Sommaire des comptes	(" H—90)	....	
Comptes de tribus	(" H-105)	....	
			1,948,534 29

Fonds de retraite.	Affaires Indiennes : Appointements à Ottawa.	Gouvernement civil.
$ c.	*Surintendant général.*	$ c.
....	L'hon. Robert Rogers, 1er avril au 28 octobre..........	....
....	L'hon. Wm. J. Roche, 29 octobre au 31 mars..........	....
	(Traitement porté au compte du ministère de l'Intérieur.)	
	Sous-ministre.	
†175 00	Frank Pedley, 12 m. au 31 mars..........	5,000 00
	Personnel.	
	Division 1A—	
185 00	L'hon. David Laird, commissaire des Sauvages, 12 m. au 31 mars..........	3,700 00
‡	J. D. McLean, sous-ministre adjoint, 6 m. à $3,250, 6 m. à $3,350..........	3,300 00
*65 00	D. C. Scott, premier comptable et surintendant de l'Éducation, 6 m. à $3,200, 6 m. à $3,300..........	3,250 00
	Division 1B—	
*51 50	S. Bray, 3 m. à $2,500, 9 m. à $2,600..........	2,575 00
135 00	H. A. Conroy, 6 m. à $2,650, 6 m. à $2,750..........	2,700 00
71 41	C. McGibbon, 27 juillet au 31 mars, à $2,100..........	1,428 23
130 00	J. K. McLean, 6 m. à $2,550, 6 m. à $2,650..........	2,600 00
*51 00	W. A. Orr, 12 m. au 31 mars..........	2,550 00
131 25	F. H. Paget, 3 m. à $2,550, 9 m. à $2,650..........	2,625 00
19 16	J. G. Ramsden, 2 m. au 31 mai, à $2,300 (résigné)..........	383 32
*55 50	S. Stewart, 3 m. à $2,700, 9 m. à $2,800..........	2,775 00
118 75	A. S. Williams, 3 m. à $2,300, 9 m. à $2,400..........	2,375 00
	Division 2A—	
‡	M. Benson, 3 m. à $1,850, 9 m. à $1,900..........	1,887 50
87 50	G. L. Chitty, 12 m. au 31 mars..........	1,750 00
87 50	S. W. Hobart, 12 m. au 31 mars..........	1,750 00
87 50	E. Jean, 12 m. au 31 mars..........	1,750 00
*41 50	A. E. Kemp, 6 m. à $2,050, 6 m. à $2,100..........	2,075 00
*35 00	G. M. Matheson, 12 m. au 31 mars..........	1,750 00
*42 00	J. McGirr, 12 m. au 31 mars..........	2,100 00
*39 75	H. McKay, 3 m. à $1,950, 9 m. à $2,000..........	1,987 50
*35 00	R. B. E. Moffatt, 12 m. au 31 mars..........	1,750 00
87 50	P. J. O'Connor, 12 m. au 31 mars..........	1,750 00
87 50	R. M. Ogilvie, 12 m. au 31 mars..........	1,750 00
72 09	D. F. Robertson, 4 m. à $1,700, 6 m. au 31 mars, à $1,750..........	1,441 68
14 19	S. J. Robins, 28 janvier au 31 mars, à $1,600..........	283 86
*38 50	H. C. Ross, 6 m. à $1,900, 6 m. à $1,950..........	1,925 00
*35 00	J. W. Shore, 12 m. au 31 mars..........	1,750 00
82 50	J. D. Sutherland, 12 m. au 31 mars..........	1,650 00
82 50	W. R. White, 12 m. au 31 mars..........	1,650 00
	Division 2B—	
62 50	H. N. Awrey, 12 m. au 31 mars..........	1,250 00
40 00	E. B. Cogswell, 12 m. au 31 mars..........	800 00
62 50	G. A. Conley, 12 m. au 31 mars..........	1,250 00
1 93	D. J. Dolan, 14-31 mars à $800..........	38 71
80 00	H. Fabien, 12 m. au 31 mars..........	1,600 00
62 50	A. F. MacKenzie, 12 m. au 31 mars..........	1,250 00
*32 00	M. D. Maxwell, 12 m, au 31 mars..........	1,600 00
46 25	P. N. L. Phelan, 6 m. à $900, 6 m. à $950..........	925 00
	Division 3A—	
59 13	J. Ackland, 12 m. au 31 mars à $1,200 (moins du 25 février au 1er mars)..........	1,182 50
60 00	W. E. Allen, 12 m. au 31 mars..........	1,200 00
60 00	M. H. Brennan, 12 m. au 31 mars..........	1,200 00
*18 00	F. R. Byshe, 9 m. au 31 décembre à $1,200 (en retraite)..........	900 00
60 00	C. A. Cooke, 12 m. au 31 mars..........	1,200 00
56 88	E. I. Findlay, 3 m. à $1,100, 9 m. à $1,150..........	1,137 50
60 00	G. A. Gorrell, 12 m. au 31 mars..........	1,200 00
58 13	H. M. Graham, 9 m. à $1,150, 3 m. à $1,200..........	1,162 50
60 00	H. Hooper, 12 m. au 31 mars..........	1,200 00
†42 00	E. S. Martin, 12 m. au 31 mars..........	1,200 00
59 38	M. McIntosh, 3 m. à $1,150, 9 m. à $1,200..........	1,187 50
60 00	E. K. McLatchie, 12 m. au 31 mars..........	1,200 00
60 00	D. Morin, 12 m. au 31 mars..........	1,200 00
60 00	H. O'Donahoe, 12 m. au 31 mars..........	1,200 00
3,305 30	A reporter..........	89,345 80

Fonds de retraite.	Affaires Indiennes : Appointements à Ottawa—*Fin.*	Gouvernement civil.
$ c.		$ c.
3,305 30	Report	89,345 80
	Personnel—Fin.	
	Division 3A—*Fin.*	
*24 00	H. G. Ogilvy, 12 m. au 31 mars	1,200 00
60 00	S. M. O'Gready, 12 m. au 31 mars	1,200 00
52 50	R. G. Orr, 12 m. au 31 mars	1,050 00
45 63	B. Phelan, 9 m. à $900, 3 m. à $950	912 50
60 00	R. Pringle, 12 m. au 31 mars	1,200 00
45 63	H. G. Russell, 9 m. à $900, 3 m. à $950	912 50
60 00	S. E. Sangster, 12 m. au 31 mars	1,200 00
*20 00	F. Yeilding, 10 m. au 31 janvier, à $1,200 (décédé)	1,000 00
	Division 3B—	
40 00	M. Back, 12 m. au 31 mars	800 00
28 75	A. B. Bailey, 6 m. à $550, 6 m. à $600	575 00
40 00	G. C. Caddy, 12 m. au 31 mars	800 00
19 76	W. Churchill, 16 juin au 31 mars à $500	395 77
31 25	H. Coglan, 6 m. à $600, 6 m. à $650	625 00
31 25	N. E. Darby, 6 m. à $600, 6 m. à $650	625 00
40 00	A. Doyle, 12 m. au 31 mars	800 00
19 76	J. H. Fee, 16 juin au 31 mars à $500	395 77
25 00	J. C. MacFarlane, 12 m. au 31 mars	500 00
40 00	E. MacRitchie, 12 m. au 31 mars	800 00
25 00	A. E. Sleeth, 12 m. au 31 mars	500 00
18 86	A. E. St. Louis, au 29 juin au 31 mars à $500	377 72
	Messagers—	
40 00	J. Bradley, 12 m. au 31 mars	800 00
31 88	W. A. Downing, 3 m. à $600, 9 m. à $650	637 50
*16 00	B. Hayter, 12 m. au 31 mars	800 00
40 00	M. McAllister, 12 m. au 31 mars	800 00
40 00	F. Munro, 12 m. au 31 mars	800 00
*16 00	W. Seale, 12 m. au 31 mars	800 00
	Secrétaires privés—	
	Mlle A. G. E. Crawford, 12 m. au 31 mars	300 00
	E. S. Forbes, 12 m. au 31 mars	300 00
	Dépenses contingentes du gouvernement civil, page H—5 ($1,602.56).	
	A. Brislow, commis, 15 février au 31 mars 1913, à $500	62 49
	W. Churchill, commis, 1er avril au 15 juin 1912, à $500	104 15
	Mlle M. J. Doyle, commis, 3 octobre au 31 mars 1913, à $500	247 32
	J. H. Fee, commis, 10-15 juin 1912, à $500	8 34
	A. Fripp, commis, 1er-18 avril 1912, à $500	25 00
	L. E. Landgon, commis, 1er avril au 30 septembre 1912, à $500	250 00
	Mlle E. MacMillan, commis, 7-31 mars 1913, à $500	33 60
	Mlle C. McDonald, 3 octobre au 31 mars 1913, à $500	247 32
	L. E. Mahon, commis, 1er avril au 30 septembre 1912, à $500	250 00
	Mlle B. Owens, commis, 15 novembre au 31 mars 1913, à $500	188 89
	Mlle M. L. Pepper, commis, 1er avril au 14 août 1912, à $500	185 45
4,216 57		112,055 12

*Fonds de retraite n° 1. †Fonds de retraite n° 2. ‡35 années de service complété.

Gouvernement civil, dépenses contingentes.

	$ c.
Appointements à Ottawa.....Page—4	1,602 56
Fournitures du bureau de la papeterie, 14 m. au 31 mars 1913 ($4,881.23)—	
Livres imprimés et plans, $192.18; toile à calquer, 6 rouleaux, $33.48	225 66
Livres blancs et brouillons, $287.17; étuis à cartes, 29, $32.70	319 87
Clavigraghes, 7, $1,027, moins $35 alloué pour un vieux	992 00
Réparations aux clavigraphes et fournitures, $318.63; pupitres à clavigraphes, 3, $112	430 63
Chaises à clavigraphes, 3, $30.54; sacs de brefs, 5, $43.05	73 59
Papier et enveloppes, $698.70; canifs, 84, $109.23	807 93
Machine à calculer, 1 à $467.50; 1 à $275; 2 à $48 moins, $30 alloués pour une vieille; 2 à $45.	898 50
Lieuses, broches pour fixer papier, casiers, etc., $40.30; trépied à extension, 1, $17	57 30
Guides, 1,100, $33.68; diverses fournitures de papeterie, $974.94	1,008 62
Publications parlementaires	67 13
Compte de l'imprimeur du roi, impressions, reliure, etc	6,887 27
Télégrammes, $1,954.42; messages téléphoniques, $7; frais de port, $90	2,051 42
Abonnements aux journaux et aux publications	144 44
Billets de tramway, $8; cadres, $10.80; gratifications, $7.75	26 55
Réparation de serrures, clés, etc., $58.45; 'hessian', 50 vgs., $6.25	64 70
Porte-folio, 1, $12; époussettes, 4 douz., $12; livres bleus, $799.09; savon, $20	843 09
Sacoches, 2, $26; divers petits articles, $21.86	47 86
Blanchissage d'essuie-mains, 12 m., Mme E. Bellefeuille, $67.20; essuie-mains, 2 donz., $6	73 20
Blanchissage de toile à impression, 12 m., Mme E. Walsh, $60; blanchissage de literie, $6.46.	66 46
Association des arpenteurs des terres d'Ontario, honoraires	16 00
Association d'architecture d'Ontario, honoraires	15 00
Institut royal d'architecture du Canada, honoraires	10 00
Frais de voyage: M. Benson, $157.80; S. Bray, $36.81; P. H. Byrce, $98.70; G. L. Chitty $49.55; G. A. Conley, $44.49; C. A. Cook, $38.45; C. McGibbon, $205.95; H. MacKay, $384.55; A. F. McKenzie, $72.58; G. M. Matheson, $46.90; R. M. Ogilvie, $49.06; W. A. Orr, $82.75; F. Pedley, $36.70; J. G. Ramsden, $518.80; D. C. Scott, $182.95; J. W. Shore, $119.60; W. L. White, $148.19	2,273 83
	19,003 61

Rentes payées en vertu du statut.

Rentes du traité Robinson ($12,500).

Cockburn, G. P., rentes payées: bande Dokis, 95; bande Nipissing, 277; bande Témagamingue, 93; total, 465 à $4	1,860 00
Hagan, S., rentes payées: bande Mississagi, 101; bande de Serpent-River, 116; bande de Spanish-River, n° 1, 219; bande de Spanish-River, n° 2, 41; bande de Thessalon 101; total, 578 à $4	2,312 00
Logan, A., rentes payées: bande Henvey-Inlet, 111; bande Maganettawan, 28; bande Parry-Island, 86; bande Shawanaga, 108; total, 333 à $4	1,332 00
McLean, W., rentes payées: bande de French-River, 34; bande Maganettawan, 65; bande de Point-Grondine, 27; bande de Spanish-River, n° 3, 194; bande de Tahgaiweneni, 101; bande de Whitefish-Lake, 152; bande de Whitefish-River, 48; total, 621 à $4; arrérage, $4.	2,488 00
McNab, A. D., rentes payées: bande Batchewana, 318; bande de Garden-River, 347; bande de Michipicoten, 114; total, 779 à $4	3,116 00
Parker, C. C., rentes payées: bande Fort-William, 246; bande Long-Lake, 252; bande Nepigon, 367; bande Pays-Plat, 37; bande Pic, 207; bande Red-Rock, 218; total, 1,327 à $4; arrér., $48	5,356 00
West, H. A., rentes payées: bande de Michipicoten, 159; bande de Mississagi-River, 27; bande de Spanish-River, n° 2, 37; total, 223 à $4; arrérages, $32	924 00
Commutations, 1 à $50, 13 à $40; arrérages, $832	1,402 00
	18,790 00
MOINS: payé du compte de dépôt n° 26 des Ojibbewas du Lac Huron, $5,077; payé du compte de dépôt n° 27 des Ojibbewas du Lac Supérieur, $1,213	6,290 00
	12,500 00

Traité 9, Ontario et Québec (sauvages) à $4).

Sauvages d'Abittibi: bande Dominion, 172; bande Ontario, 106; 278 en tout	1,112 00
Sauvages d'Albany: Dominion, 662, arrérages, 65; Ontario, 139, arrérages, 26; 892 en tout	3,568 00
Sauvages de Fort-Hope: Dominion, 432, arrérages, 8; Ontario, 51; 491 en tout	1,964 00
Sauvages de Martin's-Falls: Dominion, 215; Ontario, 26; 241 en tout	964 00
Sauvages d'Osnaburgh: Dominion, 283, arrérages 10; Ontario, 131, arrérages, 14; 428 en tout	1,752 00
Sauvages d'English-River, 77; bande de Matatchewan, 82; bande de New-Post, 33	768 00
Sauvages de Moose-Factory: à Chapleau, 71, arrears, 6; à Missanabie, 46, arrérages, 2; à Moose-Factory, 335, arrérages, 2; 462 en tout	1,848 00
Sauvages d'Ojibewa: à Brunswick-House, 118, arrérages, 6; à Chapleau, 56; à Flying-Post, 88; à Metagami, 77: 345 en tout	1,380 00
A reporter	25,856 00

Rentes payées en vertu du statut—Suite.	$ c.
Report	25,856 00
Manitoba, Alberta et Saskatchewan (chefs, $25; commandants, $15; sauvages, $5).	
Agence d'Assiniboine: bande de Carry the Kettle 1 chef, 3 commandants, 155 sauvages	845 00
Bandes de l'agence de Battleford: Grizzly Bear Head, 34 sauvages; Kopwayawakenum, 1 chef, 1 commandant, 88 sauvages; Lean Man, 1 sauvage; Little Pine et Lucky Man, 148 sauvages; Moosomin, 1 chef, 135 sauvages; Mosquito, 51 sauvages: Poundmaker, 117 sauvages; Red Pheasant, 170 sauvages; Sweet Grass, 78 sauvages; Thunderchild, 1 chef, 1 commandant, 138 sauvages, arrérages, $95	5,000 00
Bandes de l'agence Birtle: Gamblers, 15 sauvages; Keeseekoowenin, 1 chef, 2 commandants, 109 sauvages; Rolling River, 1 chef, 1 commandant, 78 sauvages; Way-Way-See-Cappo, 1 chef, 2 commandants, 194 sauvages	2,130 00
Bandes de l'agence Blackfoot: Bad Boy, 15 sauv.; Big Plume, 1 comm., 59 sauv.; Eagle Rib, 53 sauv.; Hind Bulls, 1 chef, 1 commandant, 79 sauv.; Many Shots At, 20 sauv.; Medicine Shield, 1 comm., 26 sauvages; Old Sun, 1 comm., 34 sauvages; Running Marten, 41 sauvages; Running-away-Buffalo, 22 sauvages; Running Rabbit, 1 comm., 60 sauvages; Rabbit Carrier, 2 command., 26 sauv.; Tone Chief, 47 sauv.; Two Horns, 47 sauv.; Weasel Calf, 1 commandant, 33 sauv.; White Calf Robe, 12 sauv.; White Eagle, 21 sauv.; White Pup, 84 sauv.; Yellow Horse, 1 chef. 63 sauv.: arrérages, $20	3,900 00
Bandes de l'agence Blood: Bull Horn, 1 comm., 17 sauv.; Bull Shield, 40 sauv.; Crop Ear Wolf, 1 chef, 144 sauv.; Ermine Horses, 1 chef, 1 commandant, 141 sauv.; Heavy Shield, 1 comm., 28 sauvages; Left Hand, 1 command., 89 sauvages; Little Ears, 1 comm, 100 sauv.; Many White Horses, 1 commandant, 75 sauv.; One Spot, 1 command., 47 sauv.; Running Crane, 1 comm., 145 sauvages; Running Wolf, 1 comm., 55 sauvages; Running Antelope, 1 comm., 119 sauvages; Strangling Wolf, 20 sauvages; Young Pineo, 1 comm., 107 sauvages; arrérages, $15	5,865 00
Bandes de l'agence Carlton: Ahtahkakoops, 1 chef, 3 comm., 227 sauv.; Kenemotayo, 3 commandants: 123 sauvages; Mistawasis, 1 chef, 3 comm., 139 sauv.; Pelican Lake, 53 sauv.; Petaquakay, 1 comm., 120 sauvages; Sturgeon Lake, 3 comm., 161 sauvages; Wm. Charles, 1 chef, 2 commandants, 237 sauvages, arrérages, $520	6,120 00
Bandes de l'agence Clandeboye: Black River, 1 chef, 2 commandants, 73 sauv.; Broken head, 1 chef, 4 comm., 140 sauv.; Fort Alexander, 1 chef, 4 comm., 526 sauv.; Hollow Water River, 1 commandant, 101 sauvages; St. Peters, 921 sauvages; arrérages, $50; commutation, $50	9,145 00
Bandes de l'agence Crooked-Lake: Cowessess, 1 chef, 4 comm., 207 sauv.; Kahkewistahaw, 1 chef, 1 command., 98 sauvages; Ochapowace, 1 chef, 2 comm., 116 sauv.; Sakimay, 1 chef, 2 commandants, 130 sauvages; arrérages, $130	3,120 00
Bandes de l'agence Duck-Lake: 7 Beardy, 133 sauv.; James Smith, 1 chef, 3 comm., 240 sauvages; John Smith, 1 chef, 1 comm., 147 sauvag.; Kinistino, 71 sauvages; Nut Lake, 241 sauvages; Okemassis, 22 sauvages; One Arrow, 101 sauvages; arrérages, $25	4,910 00
Bandes de l'agence Edmonton : Alexander, 1 chef, 2 comm., 143 sauv.; Enoch, 1 chef, 2 command., 120 sauvages; Michel, 1 chef, 1 comm., 108 sauvages; Paul, 1 chef, 1 comm., 148 sauvages; Joseph, 1 chef, 146 sauvages; arrérages, $65	3,605 00
Bandes de l'agence File-Hills: Little Black Bear, 2 comm., 41 sauv.; Okanase, 44 sauv.; Peepeekeesis, 174 sauv.; Star Blanket, 1 chef, 3 commandants, 38 sauv.; arrérages, $80	1,665 00
Bandes de l'agence Fisher-River: Berens River, 1 chef, 2 comm., 281 sauv.; Bloodvein, 1 comm., 54 sauv.; Deer-Lake, 1 chef, 174 sauvages; Fisher-River, 1 chef, 1 command., 471 sauvages; Grand-Rapids, 1 chef, 1 comm., 122 sauvages; Little-Grand-Rapids, 1 comm., 178 sauvages; Jack-Head, 1 comm., 82 sauvages; Pegius, 1 chief, 4 command., 276 sauvages; Pekangekum, 143 sauvages; Poplar-River, 1 commandant, 147 sauvages; arrérages, $450	10,395 00
Bandes de l'agence Fort-Frances: Coutchiching, 1 chef, 3 comm., 189 sauv.; Hungry-Hall (2 bandes), 2 chefs, 2 comm., 39 sauvages; Lac la Croix, 1 chef, 3 comm., 99 sauvages; Little-Forks, 1 chef, 2 comm., 45 sauvages; Long-Sault (2 bandes), 2 chefs, 5 command., 55 sauvages; Manitou-Rapids (2 bandes), 2 chefs, 4 comm., 83 sauv.; Niacatchewenin, 1 chef, 3 comm., 61 sauvages; Nickickousemenecaning, 1 chef, 1 comm., 45 sauvages; Seine River, 1 chef, 3 comm., 127 sauvages; Stangecoming, 1 chef, 1 comm., 36 sauvages; Sturgeon-Lake, 1 chef, 9 sauvages; arrérages, $95	4,780 00
Bandes de l'agence Hobbema : Ermineskin, 1 chef, 3 command., 187 sauvages; Louis Bull, 1 command., 80 sauvages; Montana, 78 sauvages; Samson, 1 chef, 3 comm., 427 savages; arrérages, $15	4,040 00
Bandes de l'agence de l'Ile-à-la-Crosse: Amos Charles, 1 chef, 2 comm., 224 sauvages, Barren-Lands, 1 chef, 2 comm., 167 sauv.; Canoe-Lake, 1 chef, 2 comm, 95 sauv.; Clear-Lake, 1 chef, 2 comm., 191 sauvages; English-River, 1 chef, 2 comm., 184 sauvages; Fort-McMurray, 32 sauvages; James Roberts, 1 chef, 2 comm., 299 sauv.; Lac la Hache, 1 chef, 2 comm., 94 sauvages; Matthias Columbe, 1 chef, 2 comm., 218 sauvages; Peter Ballandine, 1 chef, 2 comm., 333 sauvages; arrérages, $195; 1 commutation, $50	9,925 00
Bandes de l'agence de Kenora: Assabaska, 1 chef, 3 comm., 147 sauv., Big Island, 1 chef, 2 comm., 123 sauvages; Buffalo-Bay, 1 chef, 30 sauvages; Eagle-Lake, 1 comm., 64 sauvages; Frenchman's-Head, 2 comm., 162 sauvages; Ignace, 72 sauvages; Grassy-Narrows, 1 comm., 147 sauvages; Islington, 1 chef, 1 comm, 229 sauvages; Lac Seul, 1 chief, 3 comm., 455 sauvages; Lac des Mille Lacs, 1 chef, 1 comm., 77 sauvages; Northwest	
A reporter	101,301 00

Rentes payées en vertu du statut—Fin.

	$ c.
Report	101,301 00
Manitoba, Alberta et Saskatchewan—Fin.	
Agence de Kenora—*Fin.* Angle (3 bandes), 2 chefs, 5 comm., 117 sauvages; Portage du Rat, 2 comm., 79 sauv.; Shoal-Lake (2 bandes), 2 chefs, 3 comm., 140 sauvages; The Dalles, 1 chef, 85 sauvages; Whitefish-Bay, 1 chef, 1 comman., 59 sauvages; Wabigoon, 1 chef, 1 comm., 91 sauvages; Wabuskang, 1 chef, 54 sauvages; arrérages, $405; 3 commutations, $150	11,950 00
Bandes de l'ag. de Lesser Slave Lake: Beaver-Fort, Vermilion, 1 chef, 1 comm., 144 sauvages; Beaver Dunvegan, 1 chef, 2 comm., 136 sauvages: Beaver, St. John's, 1 chef, 1 command., 137 sauv. ; Cree Grouard, 24 sauv. ; Cree Red River, 1 comm., 141 sauvages; Duncan's, 2 comm., 60 sauvages ; Driftpile-River, 1 chef, 1 command., 163 sauvages; Salt Crees, 1 chef, 1 comman., 60 sauvages; Slave-Upper-Hay-River, 1 chef, 1 comm., 409 sauvages; Slave Fort Nelson, 1 chef, 1 command., 128 sauvages; Sicannie, 1 chef, 1 comm., 100 sauvages; Sturgeon-Lake, 1 chef, 2 comm., 210 sauvages; Sawridge, 1 comm., 77 sauvages; Swan-River, 1 comman., 58 sauvages; Sucker Creek, 1 comm., 120 sauvages; Wabasca, 1 chef, 4 comm., 288 sauvages; Whitefish Lake, 1 chef, 1 comm., 97 sauvages; arrérages, $650	13,015 00
Agence de Moose-Mountain: White Bear Band, 1 chef, 2 comm., 212 sauvag.; arrérages, $5	1,120 00
Bandes de l'ag. Norway-House: Cross Lake, 1 chef, 2 comm., 509 sauvages; Fort Churchill, avance au R.N.W.M.P., $3,000, 1 chef, 2 command., 140 sauvages; God's Lake, 1 chef, 2 comm., 298 sauvages; Island Lake, 1 chef, 1 comman., 489 sauvages; Nelson House, 1 chef, 2 comm., 427 sauvages; Norway House, 1 chef, 2 comman., 735 sauvages; Oxford House, 1 chef, 2 comm., 297 sauvages; Split Lake, 1 chef, 1 command., 324 sauvages; York Factory, 1 chef, 2 comm., 163 sauvages; arrérages, $378; 1 commutation, $50	20,803 00
Bandes de l'ag. de Onion Lake: Chipewyan, 280 sauv.; Island Lake, 184 sauv.; Keheewin, 204 sauvages; Ooneepowhayo, 54 sauvages; Puskeeahkeeweoin, 24 sauv.; Seekaskotch, 185 sauvag.; Sweet Grass, 12 sauvages; Weemisticooseahwasis, 79 sauvages; arrérages, $260	5,370 00
Bandes de l'Agence du Pas: Cumberland, 1 chef, 1 comm., 154 sauv.; Chemawawin, 1 chef, 2 comm., 140 sauvages; Moose Lake, 1 chef, 2 command., 115 sauvages; Le Pas, 1 chef, 3 comm., 449 sauvages; Red Earth, 1 comm., 133 sauvages; Shoal Lake, 1 command., 88 sauvages; moins remboursement à compte de script, $5	5,640 00
Agence de Peigan: 1 chef, 3 commandant, 433 sauvages	2,235 00
Bandes de l'agence de Pelly : Cote, 1 chef, 2 comm., 258 sauv., Key, 1 chef, 1 comm.,88 sauvages, Keeseekoose 1 chef, 2 comm., 138 sauvages; Valley River, 1 chef, 1 commandant, 73 sauvages, arrérages, $5	2,980 00
Bandes de l'agence du Portage-la-Prairie : Crane River, 1 comm., 37 sauv.; Ebb et Flow, 1 chef, 2 comm., 76 sauvages; Fairford, 1 chef, 4 command., 188 sauvages; Lake Manitoba, 1 chef, 2 command., 129 sauvag.; Little Saskatchewan, 1 chef, 3 comman., 141 sauvages; Lac St.-Martin, 1 chef, 2 comman., 173 sauvages: Long Plain, 1 chef, 2 command., 111 sauva., Pine Creek, 1 chef, 2 comm., 215 sauvages; Roseau River, 3 chefs, 7 command., 176 sauvages; Swan Lake, 1 chef, 2 comma., 104 sauvages; Shoal River, 2 comman., 186 sauvages; Sandy Bay, 1 chef, 2 command., 318 sauvages; Water Hen, 1 chief, 3 comm., 68 sauvages; arrérages, $75	10,520 00
Bandes de l'agence de Qu'Appelle : Muscowpeting, 1 chef, 74 sauv.; Pasqua, 1 chef, 2 commandant, 140 sauv.; Piapot, 1 chef, 2 comm., 160 sauvages; Standing Buffalo, 1 sauvage.	2,010 00
Bandes de l'ag. de Saddle-Lake : Beaver Lake, 100 sauv.; Blue Quill, 2 comm., 123 sauvages; Chipewyan, 1 comm., 90 sauvages; James Sunum, 1 chef, 1 command., 261 sauvages, Saddle Lake, 1 command., 266 sauvages; arrérages, $55; 1 commutation, $50	4,405 00
Agence de Sarcee: Bulls Head Band, 1 chef, 3 comm., 195 sauvages; arrérages, $90	1,135 00
Bandes de Stony Reserve: Bearspaw, 1 chef, 1 command., 231 sauvages; Chiniquay, 1 chef, 1 comm., 126 sauvages; Wesley, 1 chef, 2 comm., 283 sauvages; arrérages, $20	3,355 00
Bandes de l'ag. Touchwood: Day Star, 1 chef, 1 command., 71 sauvages; Fishing Lake, 116 sauvages; Gordon, 1 chef, 3 command., 212 sauvages; Muscowequan, 2 comm., 155 sauvages; Poorman, 1 chef, 2 comm., 121 sauvages; arrérages, $5	3,575 00
Bandes du traité 8: Chipewyan, 1 chef, 2 comm,, 366 sauvages: Cree Chipewyan, 1 chef, 2 comm., 233 sauvages; Chipewyan, Resolution, 1 chef, 1 comm., 137 sauvages, Chipewyan, Smith, 1 chef, 2 comm., 259 sauvages, Dog Rib, 1 chef, 2 comm., 190 sauvages, Hay River, 1 chef, 1 command., 89 sauvages; Mauricis, 1 chef, 2 comm., 465 sauvages; McMurray, 2 comm., 121 sauvages; Stragglers, 27 sauvages; Yellow Knife, 1 chef, 1 command., 184 sauvages; arrérages, $760	11,540 00
	200,954 00

Secours, soins médicaux et médicaments, Québec.

Abénakis et Bécancour, V. P. Landry, agent ($421.75)—	
Soins médicaux: Dr W. N. Godin, $11; Dr V. P. Landry, $58.75	69 75
Carignan, John: Bois, 6½ cordes à $2; provisions, $40	53 00
Dubé, D. A.: Bois, 2 cordes, $4; habillement, etc., $15; provisions, $14	33 00
Dubois, P.: Bois, 12½ cordes à $2; habillement, $41.30; provisions, $104.80; menus item, $2.90	174 00
A reporter	329 75

Secours, soins médicaux et médicaments, Québec—Suite.	$ c.
Report	329 75
Hotel Dieu de Nicolet: pension, 25 j., $10; frais d'enterrement, $10	20 00
Morrissette, C. B., provisions	72 00
Abénakis de St. François, (Joseph Côté, agent): soins médicaux, Dr P. E. Gélinas, $522.60; Dr B. Maurault, $30; bois, $4.11; provisions, etc., $2.50	559 21
Amalécites of Viger (E. Beaulieu, agent): soins médicaux, Dr L. J. Pinze, $16; Dr J. N. Pérusse, $41 75; Dr E. Pettigrew, $39.55; Dr P. Picard, $10; Dr J. A. Serois, $11.25; soins donnés à une femme malade, $24; frais funéraires, $12; provisions, $117.23; menus items, $3.25	275 03
Sauvages de Bersimis et Escoumains, J. F. X. Bossé, agent ($1,717.94)—	
Médecin, Dr J. F. X. Bossé: salaire, $11\frac{24}{39}$ m. au 31 mars, $983.33; dépenses, transport et express, $24.69, provisions, $3	1,011 02
Brownlee, T. A.: médicaments, $196.25; express, $6.84	203 09
Graham, W. J.: fourniture de médecin et médicaments, $407.20; express, $14.13	421 33
Rioux, J. E.: pommes de terre pour semence, 65 boiss. à $1; charroyage, $10	75 00
Express et fret, Canadian Express Co	7 50
Sauvages de Caughnawaga, L. Létourneau, agent ($707.06)—	
Concession à l'Hôpital, de Caughnawaga, 9 m. au 31 déc. 1912	450 00
Barnes, Joseph, charbon $4\frac{1}{2}$ tonnes à $8.50	38 25
Daillebout, J. T.: provisions, $40.65; menus item, $1.35	42 00
Religieuses de Sainte-Croix, entretien d'un sauvage, 3 m. à $9	27 00
Graines de semence: Jos. Deslauriers, $34.50; I. Thouin, $53.60; rév. F. G. Caisse, $2	90 10
Menus paiements: soins médicaux et médicaments, $17.70; passages, $17.55; secours, $10; cercueil, $5; fret et charroyage, $9.46	59 71
Lake-of-Two-Mountains, C. F. Bertrand, agent ($1,992.48)—	
Médecin, Dr W. Ouimet, 11 m. au 28 fév	91 67
Service de médecin: Dr L. L. Derby, $78; Dr J. E. Fontaine, $49; Dr J. Frenette, $100	227 00
Soins à l'Hôpital: Général, Ottawa $7; St. Luc, Ottawa, $72.10; Sœurs de la Charité Générale, Montréal, $15	94 10
Bissonnette, A. M., habillement, etc	17 50
Cadieux, J. A.: provisions et fourniture de maison, $284.35; habillement, etc., $131.65; avoine et pommes de terre pour semence, $46.88; en caisse, $5	467 88
Cameron, H. D., provisions, $28; Chéné, A.: habillement, $19.16; prov., etc., $49.60	96 76
Dent, John A.: frais d'enterrement, $38.50; désinfecter maison, $2	40 50
Desrosier, N., provisions, $94.50; Hodgson, W., bois de construction, 2,560 pds, $50	144 50
Laframboise, T., habillement $78.45; Lefebvre, F. X., cercueils, 3, $42	120 45
Leaf, Mme L.: pens. de 3 sauvages au 26 mars, 114 semaines à $2.50; bois, $2\frac{1}{2}$ cordes, $5.	290 00
Martin, M., pension de sauvages, 2 m. au 20 fév. à $10	20 00
Rea, A.E. & Co., habillem., $20.29; Raysing, J.B., pom. de terre p. sem., 20 poc. à $1.50.	50 29
Thomas, Mme A., pension d'un sauvage, 53 semaines au 27 mars à $2.50	132 50
Trépanier, E.: bois de construction, 3, 326 pds, $86.40; bardeaux, 22 M, $57.60	144 00
Vincent, H., pension d'un sauvage, 48 j	16 68
Menus paiements: médicaments, $23.50; argent pour secours, etc., $9; passages et fret, $3.15; pension, $2; voiture, $1	38 65
Sauvages de Lorette, A. O. Bastien, agent ($1,170.13)—	
Médecins, 9 m. au 31 déc.: Dr E. Allard, $75; Dr A. Boucher, $400; Dr L. N. Leclerc, avril, $33.33	508 33
Soins médicaux: Dr A. Boucher, $39.45; Dr L. N. Leclerc, $22; Dr A. Paquet, $100; Dr J. E. Verret, $25.35	186 80
Boulé, Joseph: fenêtres, 12, $57; répar. de fenêtres, $16.50; cadrage de porte, $3.50	77 00
Duchesneau, J., bois de constr., 4,360 pds, $63; Fiset, O., répar. de maison, $25	88 00
Plamondon, S., bois de construction, $60; Rochette, Albert, provisions, $70	130 00
Ross, H. & Son: provisions, $85; bois, $2\frac{1}{2}$ cordes, $10; habillement, $5	100 00
Savard, P. et Fils,, $10; Savard, Wilfrid, provisions, $70	80 00
Micmacs de Gaspé (A. J. Kavanagh, agent): médecin, Dr F. W. Macartney, 12 m. au 31 mars $80; avoine, 55 boiss. à 70c.; pomm. de terre, 67 boiss. à 55c, menus item, $3.25.	158 60
Micmacs de Maria (rév. J. D. Morin, agent): service de médecin, Dr A. Arsenault, $100.50, Dr J. A. Lucier, $48.25; provisions, Wm. Bugoid, $226.26, Mme I. Isaac, $13	388 01
Micmacs de Restigouche (J. A. Pitre, agent): service de médecin, Dr F. J. Desmond, $10, Dr A. Martin, $208.50, Dr L. G. Pinault, $37.25, Dr J. Price, $13; Hôpital Hôtel Dieu, Campbellton, soin de patients, $66.84; provisions, Mme I. Isaac, $219, P. Martin, $22, P. Molley, $85, G. Vermette, $39; châssis, portes, etc., $30; bois et bardeaux, $14.50; frais funéraires, $7	752 09
Sauvages de Mingan et Shallop-River (F. Doyle, agent): médecin, Dr S. McDuff, 12 m. au 31 mars, $200; service de médecin, Dr S. McDuff, $206.50; provisions, $20.20; fret, $3.38	430 08
Montagnais du Lac Saint-Jean (A. Tessier, agent): médecins, 12 m. au 31 mars, Dr J. Constantin, $500, Dr Claveau, $200	700 00
Sauvages du Saguenay (H. M. Hare, agent): soins médicaux, Dr H. M. Hare, $15; frais funéraires, $3	18 00
A reporter	9,290 38

Secours, soins médicaux et médicaments, Québec—Fin.	$ c.
Report	9,290 38
Sauvages des Sept Iles et Moisie, C. A. McDougal, agent ($1,499.62)—	
Médecin, Dr C. A. McDougal: salaire et allocation pour remèdes, 20 sept. 1910, 30 juin 1911 à $250, $194.45, 1er juill 1911-31 mars 1913 à $450, $787.50, moins $344.45 payés en 1911-12; visite à Moisie, 62 j. à $10; remèdes, $71.85; dépenses pour transporter malades à l'hopital et à l'asile, $147.25	1,476 60
Menus paiements: charroyage $9.50; constable, $4; loyer, $4; poêle, $3; interprètre, $2; bois, 52c	23 02
Sauvages de St-Régis (S. Sutherland, agent): soins et entretien d'nn sauvage, 3 m. au 31 mars, $20; charbon et charroyage, $8	28 00
Sauvages de Témiscaming (J. A. Renaud, agent): soins médicaux, Dr A. Beauséjour, $156.35; provisions, $271.02; vêtements, etc., $28.57	455 94
En général:—	
Archambault, J. R. A., 1 paire de bœufs, chaîne et joug	190 00
Garland, J. M. Fils & Cie, couvertures de laine, 214	528 42
Nadeau, Dr L.: soirs médicaux, $40.50; médicaments, $7.25	47 75
Hôpital St-Charles, pension d'un sauvage, 4 m. au 22 mars à $10	40 00
Menus paiements: passages, $31.60; frais d'enterrements, $14.50; provisions, etc., $13.30; express, $8.43; médicaments, $1.85	69 68
	12,149 79

Secours, soins médicaux et médicaments, Ontario.

Sauvages d'Abitibi (J. A. Renaud, agent): soins médicaux, Dr A. Beauséjour, $27; Dr D. R. Cameron, $63; Dr A. Henderson, $26.50; Dr E. G. Vernon, $4.50; frais d'hôpital, $25; pension, $4; provisions, $70.81; bois, 10 cordes, $14	234 81
Agence Chapleau (H. A. West, agent): Dr J. J. Sheahan, 12 m. au 31 mars 1913, $300; Dr Minthorn, soins médicaux, $127.10; pour garder les patients aliénés aux hôpit., Hamilton, 39 semaines à $3, Mimico, 88⅔ semaines à $2.75; Hôpital St-Joseph, trait. médicaux, 16 j., $16; médicaments, $44.73; frais d'enterrement, $25; passage de ch. de fer, $9.20; pastilles, 2 à $22; bois, 5 voyages, $10; provisions, $182.20; menus item, $17.14	1,135 55
Chippewas, Munceys et Oneidas de la Thames (S. Sutherland, agent): médecins, Dr R. D. Dewar, 12 m. au 31 mars, $60; Dr F. H. Mitchell, 9 m. an 31 déc., $225; soins d'un sauvage aliéné à l'hôpital Woodstock, à $3 par semaine, $70.71; entretien d'un sauvage, 3 m.,$20; vêtements, $29.65; provisions, $24	429 36
Sauvages de Golden-Lake (P. Rankins, agent): médecin, Dr J. Reeves, 12 m. au 31 mars, $200; soins médicaux; M. J. Maloney, $45.50; frais d'enterrement, $15; vêtements, $10.55; provisions, $28.25	299 30
Agence de Manitowaning (Wm. McLeod, agent): médecin, Dr R. W. Shaw, 12 m. au 31 mars 1913, $184 12; soins médicaux, 11 j. à $2	206 12
Sauvages de Mattawa (C. Rankin, agent): médecin, Dr M. James, 12 m. au 31 mars 1913, $200; hôpital général de Pembroke, soins et entretien, 344 j. à 70c.; pension, 4 j. à $1; provisions, $78.68	523 48
Sauvages de Michipicoten (A. D. McNabb, agent): frais d'enterr., $6; provisions, $145.61	151 61
Ojibbewas du lac Supérieur (R. McKnight, agent): soins médicaux, Dr W. H. Avery, $45; Dr H. S. Crowe, $45.50; Dr W. J. McAlister, $29; Dr C. E. McCutcheon, $50; Dr J. M. McGrady, $25; Drs Stewart, Martin et Cook, $200; J. L. McMillan, allocation pour services et médica., $75; soins de patients, hôpital général McKellar, Fort-William, $83, hôpital St-Joseph, Port-Arthur, $75, hôpital d'aliénés Mimic, $8.25; examen d'un sauvage aliéné, $10; médicaments, $15; dépenses pour transport d'un sauvage aliéné à l'hôpital, passage, $66.25, pen. et log. $5; prov., $93.55; menus item, $8.95.	834 50
Surintendance de Parry-Sound (D. J. Macdonald, agent): soins médicaux, Dr S. B. Biehn, $108; Dr A. M. Burgess, $9; Dr V. E. Cartright, $52; Dr J. A. C. Grant, $1.50; Dr W. T. Hand, $174.50; Dr M. H. Limbert, $9; Dr W. R. Mason, $31.50; Dr J. A. Oille, $114.25; hôpital St-Joseph, soins de patients, 132 j., $96.72; dépenses d'enterrement, $30 vêtements, $2.25; provisions, $10; express, $7.40	646 12
Agence de Sturgeon-Falls (G. P. Cockburn, agent): soins médicaux Dr D. A. Campbell, $63.35; Dr P. G. MacLaren, $30; Dr J. B. Reid, $25; soins de patients, hôpital général de Mattawa, 10 m., $100; Queen Victoria Memorial Hospital, $11.90; hôpital de Porcupine, 42½ j., $44.50; couvertures, 3 prs à $4.50; vêtements, $10; dépenses pour transporter les patients à l'hôpital,, $28.90; provisions, $229.28; express, $1.85	558 28
Agence de Thessalon (S. Hagan, agent): médecins Dr T. F. Flaherty, 3 m. au 30 juin, $43.25; Dr T O. Hutton, 9 m. au 31 mars, $84.36; dépenses d'enterr., $11.50; prov., $109.31	248 42
Agence de Walpole-Island (J. B. McDougall, agent): entretien, hôpital des aliénés London, 52 s. à $1.50	78 00
En général—	
Garland, J. M., Son & Co., Ottawa, couvertures, 61	150 88
Revillon Frères., farine, 850 liv., $29.75; saindoux, 62 liv., $13.26; frais d'enterr., $6.75; vêtements, $21.37; couvertures, 6 à $2.25; filets, 9 à $1.90; menus item, $18.51	120 24
Soins médicaux: Dr McD. King, $5; Dr J. MacKenzie, $35; Dr O. H. Singleton, $30.40	70 40
A reporter	5,687 07

Secours, soins médicaux et médicaments, Ontario—Fin.

	$ c.
Report	5,687 07
En général—*Fin.*	
Dons aux hôpitaux: Fort-Albany, Hopital C.-R., 12 m. au 31 déc. $500; Moose Fort Hospital, 9 m. au 31 dec. $337.50	837 50
Menus paiements: vêtements, $9.26; couvertures, 2 prs, $5; houes, 14, $9.21; bêches, 6, $8.62; menus item, $5.60	37 69
	6,562 26

Frais judiciaires en général.

Jos. E. Bayliss, Sault-Ste-Marie, shérif, significations *re* Angus Kay et Jennie Stone	18 63
Louis Boyer, Montréal, services judiciaires *re* Louis Delisle	17 50
Louis Cousineau, Hull, services judiciaires, Rex *vs.* Alonzo Commandant et A. McDougall	350 00
Elizabeth Davis, moitié en règlement des dépenses *re* sauvages Cayuga	250 00
John S. Fraser, services judiciaires Rex *vs.* Kiyoshk	274 75
G. Gaudet, Charlottetown, services judiciaires *re* nomination d'un nouveau fonctionnaire	90 31
Geoffrion, Geoffrion et Cusson, Montréal: services judiciaires *re* cause des sauvages d'Oka appel au Conseil privé, $2,173.08; déboursés $3,000	5,173 08
J. C. Judd, Toronto, services judiciaires *re* savages de Cayuga *vs* l'Etat de New-York	396 95
J. C. Langlois, Buckingham, services judiciaires *re* A. Commandant et A. McDougall	118 50
R. V. LeSueur, Sarnia, dépenses judiciaires *re* Rex *vs* Kiyoshk	1,278 30
Jocko McDougall, interprète, 14 j., $42; frais de voyage et pension, $22.30	64 30
Morgan, Price & Co., services judiciaires *re* Lennox-Island, Ile du P.-E.	66 25
Charles Russell & Co., Londres, Ang., services judiciaires *re* appel cause des sauvages d'Oka	1,675 23
Smith, Markey, Skinner, Pugsley & Hyde, Montréal, déboursés *re* cause des sauvages d'Oka	3,142 00
F. W. Wilson, Lambton, services judiciaires, Le Roi *vs* Joseph, Amy et Belva Williams	442 54
En général: A. Marcoux, constable, dépenses aller à Maniwaki et retour, $19.05; menus paiements, $9.10	28 15
	13,386 49

Réparations aux chemins et drainage.

Reserve: de Caughnawaga D. Chéné, ingénieur, pension et frais de voyage, 6 passages de retour et siège dans char palais, Ottawa à Montréal, $39.60, pension et chambre à Montréal, à $3.75 par jour, $221.85, divers dépenses à Montréal, $75.60; matériel, $49.20; travaux, $2.75, $148.95, à $2.50, $79.16, à $2, $711.63, à $1, $3; attelage double, 4 j. $5; homme et cheval à $3, $339.51	1,688 50
Réserve de Doncaster: travaux, 23 j. à $2.50, 169 j. à $1.50; attelage double, 5 j. à $5; 1 cheval, 64 j. à $1	400 00
Réserve de Tyendinaga: 80 pds 12 p. tuile, $32; gravier, 174 vgs, $17.40; ciment, 1 sac, 50c.; surintendant, des chemins, 18½ j. à $3; contremaître, 18½ j. à $2; journaliers, 74 j. à $1.75; attelages doubles, 18½ j. à $3.25, 56 j. à $3	500 09
	2,588 59

Dépenses générales: Ontario et Québec.

Agence Alnwick, agent, Walton Lean, 12 m. au 31 mars	325 00
Sauvages de la Baie de Quinté: agent, J. R. Stainton, 12 m. au 31 mars, $700; pension, $8.25; passages, $14.20; pension, cheval, voitures, etc., $28.10	750 55
Agence de Bécancour: agent, Dr V. P. Landry, 12 m. au 31 mars	100 00
Agence de Bersimis: agents, A. Gagnon, 1er-6 avril, $8.34; Dr J. F. X. Bosse, 10 m. au 31 mars, $491.67; réparations et plomberie, $328.20; creuser puits, etc., $57.50; dactylographe, $75; pupitre et chaise, $14; loyer de chaloupe, $25; charbon et sacs, $44.20; fret et charroyage, $27.71; menus item, $9.70	1,081 32
Agence de Cacouna: agents, E. Beaulieu, 10 m. au 31 janv., $125, N. Lebel, 2$\frac{1}{3}\frac{7}{1}$ m. au 31 mars, $32.25; timbres-poste, $15	172 25
Agence Cape Croker: agent, A. J. Duncan, 12 m. au 31 mars, $500; pension et pension cheval, $23.90; écurie de louage, $53; passage, camionnage, etc., $5.12; timbres-poste et téléphones, $4.73; loyer, $2.50; C. Jones, travail à l'étable de l'agent, d'après contrat, $100	689 25
Sauvages de Caughnawaga: agent, J. Blain, 12 m. au 31 mars, $600; asst agent, L. Létourneau, 12 m. au 31 mars, $400; dépenses de voyage, $72.15; téléphone, timbres-poste, $8.80	1,080 95
Agence de Chapleau: agent, H. A. West, 12 m. au 31 mars, $500; loyer de bureau, 12 m. au 31 déc. $60; pension et logement, $65.85; provisions, etc., $98.26; passages, $59.70; louage de chaloupe et canot, $13.50; timbres-poste, etc., $16.38; salaire, 80 j. à $2,33 à $2.50; fossoyage, $2	1,058 19
Agence de Christian-Island: agent, Jules Picotte, 12 m. 31 mars	500 00
Sauv. de Gananoque: gard. de l'île, J. B. McKenzie, 12 m. au 31 mars, $150; l. de chal., $55	205 00
Agence de Georgina et Snake-Island: agent, J. R. Bourchier, 12$\frac{8}{31}$ m. au 31 mars	357 53
Agence de Golden-Lake: agent, P. Rankins, 8$\frac{1}{3}\frac{9}{1}$ m. 31 mars, $89.02; pass. et timbres-poste, $3	92 02
A reporter	6,412 06

Dépenses générales: Ontario et Québec—Suite.	$ c.
Report	6,412 06
Agence de Gore-Bay: agents, R. Thorburn, 2 m. au 31 mai, $133.32; F. W. Baxter, 10 m. au 31 mars, $666.60; loy. de bur., 9 m. au 31 déc., $72; commis de bureau, 102 j. à $1; pension, logem. et nourr. pour chev., $175.75; passages, $24; écurie de louage, $316; timbre poste et télégrammes, $20; interprètes et guides, $13; pupitre, $10	1,532 67
Lac Supérieur, division est: agents, M. MacLennan, 3 m. au 30 juin, $206.25, A. D. McNabb, $9\frac{3}{30}$ m. au 31 mars, $625.62; pension, log. et nourr. pour cheval, $119.50; passages, $36.70; écurie de louage, $304.50; louage de chaloupe et canot, $38; téléphone, 12 m., $27; messages télégraphiques et téléphoniques, $7.34; timbres-poste et boîte bureau de poste, $21.50; interprète, etc., $22.50; divers services, $24.50	1,433 41
Lac Supérieur, division ouest: agent, R. McKnight, 12 m. au 31 mars, $800; loyer de bur., 12 m., $240; pension et log., $15; passage, $26.75; pension pour cheval, $16.50; timbres-poste et téléphone, $16; menus item, $7.05	1,121 30
Agence du Lac St-Jean, agent, A. Tessier, 12 m. au 31 mars	499 98
Sauvages du Lac des Deux Montagnes: agents, J. Périllard, $6\frac{15}{31}$ m. au 15 oct., $108.34, G.F. Bertrand, 6 m. au 31 mars, $94.56; pens. et nourr. p. chev., $5; louage de voitures, $8; timb.-p. et téléph., $1.26	217 16
Agence de Lorette: agent, A. O. Bastien, 12 m. au 31 mars, $422.50; passage et repas, $2.40; lumière électrique, $4.35	429 25
Agence de Manitowaning: agents. C. L. D. Sims, 3 m. au 30 juin, $249.99, W. McLeod, $9\frac{14}{30}$ m. au 31 mars, $788.85; commis, R. W. Neilson, 12 m. au 31 mars, $720; pen.. log. et nourr. pour chev., $125.85; pass. et repas, $85.10; lou. d'écurie, $129.50; lou. de chal., $75; répar., etc., $86.18; interp., $44; préparer statistiques, $23.25; bois, $28\frac{1}{2}$ cordes, $116.25; construction d'une glacière, $40; contrevents, $19.45; poêle et tuyaux, $17; pupitre, $14.50; poste et boite p. b., $66.79; fret et téléphone, $8; menus item, $16.35	2,626 06
Agence de Maria, agent, rév. J. D. Morin, 12 m. au 31 mars	200 00
Agence de Mingan: agent, F. Doyle, 12 m. au 31 mars, $200; pen. et pass., $66; dépenses avec guides, 9 j. à $4.50, 4 à $4, 5 à $3.50; télégrammes, $2.56; S. Pope, peinture et décoration d'après contrat, $125: payé en trop. $16, subséquemment remboursés au revenu casuel	483 56
Mississaguas de Crédit: agent, W. C. VanLoon, 12 m. au 31 mars, $600; loyer de bureau, 12 m. au 31 déc., $80; loyer de téléphone, 12 m., $15; louage d'écurie, services, etc., $62.85; timbres-poste et boîte b.p., $9.21; télégrammes, etc., $2.16; menus item, $11.35	780 57
Mississaguas de Scugog, agent, A. W. Williams, 12 m. au 31 mars	100 00
Surintendance de Parry Sound: surintendant, A. Logan, $11\frac{26}{30}$ m. au 31 mars, $887.50; pension et log., $33; pass., $35.40; lou. d'écurie, $19; lou. de bat., $51.25; loy. de bur., 12m., $60; loyer de téléph., 12 m., $25; lumière élect., 12 m., $10.50; charbon, 3 ton., $28; timbre-poste, $21.85; fret, et télégrammes, $3.09; divers services, $34; menus item, $7.50	1,216 09
Agence de Rama: agent, M. McKenzie, avril, $33.33, C. W. Myers, 11 m. au 31 mars, $366.63; timbre-poste, $4.70	404 66
Agence de Ristigouche: agent, J. A. Pitre, 12 m. au 31 mars, $500; loyer de maison de l'agent, 12 m., $144; frais de voyage, $4.85; téléphone, timbres-poste, etc., $8.70	657 55
Agence de Rice et Mud-Lake: agent, W. McFarlane, 12 m. au 31 mars, $325; frais de voy., etc., $16.25; lou. d'écurie, $12; timb.-poste et mandats, $5.60; commission sur vente d'île, $5.63	364 48
Agence de la Rivière Désert: agent, W. J. McCaffrey, 12 m. au 31 mars, $600; loyer de bureau, 12 m., $50; louage d'écurie, $43; bois, 6 cordes, $30	723 00
Agence de Sarnia: agent, R. C. Palmer, 12 m. au 31 mars, $500; pen., log. et nourr. pour chev., $16; pass., $29.45; lou. d'écurie, $58; loy. de téléph., 12 mai–31 mars, $26.53; timbres-poste et télégrammes, $16.15; menus item, $5.40	651 53
Agence de Saugeen: agents, J. Scoffield, 9 m. au 31 déc., $450; T. A. Stout, mars, $50; agent en fonction, W. B. Scoffield, janv. et fév., $100; entretien d'un cheval, $91.67; bois, $4\frac{1}{3}$ cordes, $22.75; timbres-poste, $4.07; menus item, $4.95	723 44
Agence des Sept-Iles: agent, C. A. McDougal, 12 m. au 31 mars, $300; télégrammes, $3.75; papeterie, etc., $3.55	307 30
Sauvages de Six-Nations: surintendant, Gordon J. Smith, 12 m. au 31 mars, $1,800; commis, 12 m. au 31 mars, H. M. Hill, $700, E. Pearl Hill, $400; alloc. pour loyer et frais de voy., 12 m. au 31 mars, $360; loyer de téléph., 12 m., $42; timb.-poste et boîte b.p., $52.50; télég. et téléphones, $10.91; dépenses *re* causes boisson, $6.15; divers services, $13.85; menus items, $13.40	3,398 81
Agence Sturgeon-Falls: agent, Geo. P. Cockburn, 12 m. au 31 mars, $999.96; loyer de bur. m., $60; pension et log., $106.65; pass., $103.15; lou. d'écurie et paire de chiens, $57.50; lou. de bateau et pass., $106.50; télég. et téléphone, $25.16; timb.-poste et boîte b.p., $11; services de guide, et conduct. de canot etc., $45; fournitures, $16.71; menus item, $2.80	1,534 43
Agence de St-Francis, agent, Jas. Coté, 12 au 31 mars	400 00
Agence de St-Régis: agent, F. E. Taillon, 12 m. au 31 mars, $250; louage d'écurie et prix de passage sur bac, $12;, interprète, $6; menus item, $1.48	269 48
Agence de Timiskaming: agent, J. A. Renaud, 12 m. au 31 mar, $425; 5 p.c. commission sur collections, $131.29; services, $48; provisions, etc., $30.01; camionnage, $14; menus item, $10.65	658 95
Chippewas, Munceys et Oneidas de la Rivière Tamise: agent, S. Sutherland, 12 m. au 31 mars, $600; alloc. pour commiss, 12 m., $200; lou. d'écurie, $250; timb.-poste, $32.61; déclarations au livre de caisse, $7.50; téléphone, $6.75; don à la société d'agriculture Tecumseh, $90; menus item, $7.45	1,194 31
Moravians, Riv. Tamise, agent, E. Beattie, 12 m. au 31 mars, $500; comb., $20; timb.-p., $2.19.	522 19
A reporter	28,862 24

Dépenses générales: Ontario et Québec—	$ c.
Report	28,862 24
Agence de Thessalon: agent, S. Hagan, 12 m. au 31 mars, $600; loy. de bur., 12 m., $60; pension et logement, $59.60; passages, ch. de fer et omnibus, $173.75; louage d'écurie, $132.50; chaloupe, $10; services, $21; timb.-poste, $18.27	1,075 12
Agence de l'île Walpole: agent, J. B. McDougall, 12 m. au 31 mars, $500; loy. de bur., 12 m., $36; louage d'écurie, $50	586 00
Wiarton Indian Office: agents, W. J. Ferguson, avril., $16.67, J. E. Sutherby, $10\frac{12}{31}$ m. au 31 mars, $215.14; loy. de bur., 12 m., $83.66; combustible et éclairage, $10.33; commission sur collections, $4.98; menus item, $2.44	333 22
Inspecteur, C. C. Parker: 12 m. au 31 mars, $1,600; pension. log. et pourboires, $415.07; passage, $463.65; voit., bil. de char, etc., $39.25; l. d'écurie, $63.70; lou. de chaloupe, $66.50; services d'interprète, guide, etc., $89; sacoche, $16.50; fournit., $14.93; diverses dépenses, $23.05.	2,791 65
Traité 9, dépenses ($5,729.39)—	
Payeur et inspecteur, W. J. McLean: 12 m. au 31 mars, $1,800; pension et logement, $95.35; passages, $360.70; fret et express, $60.42; télégrammes, $11.17; approvisonn., $126.99; conduct. de canot à $55 par m., $102.65, à $50, $653.45; divers conducteurs de canot et guides, $244; interprètes, $37; cuisiniers, etc., $25; menus item, $11.50; total, $3,528.23, moins vente de 2 tentes, $20	3,508 23
Commis: G. M. Baldwin, services, 28 mai–24 août., $287.10, frais de voyage, $137.85, divers, $32.45; J. C. Ponsfield, services, $2\frac{1}{2}$ m. à $75, frais de voyage, $83.10, moustiquaires, $1	729 00
Médecins: Dr. J. C. Bradley, services, 28 j. au 8 août à $6, frais de voyage, $52.95, divers, $17.10; Dr T. D. McGillivray, services, 55 j. au 4 août, à $6, frais de voyage, $25, drogues, $50.71, moins équipement de camp retenu, $18.71	625 05
Burroughs-Wellcome & Co., médicaments	25 95
Graham, R. H.: provisions, $333.17; fret, $7.78	340 95
Cie de la Baie-d'Hudson: transport, $100; canot et avirons, $41.25; provisions et équipement de camp, etc., $100.50; tentes, couvertures et sacs, $76.13; camion., etc., $10.93	328 81
Peterborough Canoe Co.: canots avac avirons, etc., 2 à $75; fret, $21.40	171 40
En général: gardiens des îles, St-Laurent, J. R. Gibson, 1 an, $25; prime sur obligations, Imperial Guarantee and Accident Co., $294.70, London Guarantee and Accident Co., $7, Employees Liability Assurance Co., $10.50; A. B. Cowan, pension de retraite, 12 m. au 31 mars, $115; frais de voyage, C. Bell, $28.95, D. Chéné, $47.30; dépenses pour inspection du pont de Garden-River, $30; 10 p.c. comm. sur achats, $12.50; menus item, $1.95	572 90
	39,950 52

Sauvages de la Nouvelle-Ecosse.

Appointements, ($1,521.82)—	
Agents, 12 m. au 31 mars: C. E. Beckwith, Kings Co., $50; D. Chisholm, Halifax Co., $100; W. C. Chisholm, Antigonish and Guysboro Co.'s, $9\frac{1}{2}$ m. au 31 mars, $77.78; N. P. Freeman, Lunenburg Co., $100; C. Harlow, Queens Co., $100; R. A. Harris, Digby Co., 10 m. au 31 mars, $83.33; J. Hipson, Shelburne Co., $50; G. S. Hoyt, Annapolis, $11\frac{13}{81}$ m. au 31 mars, $44.09; J. A. Johnson, Cumberland Co., 9 m. au 31 mars, $37.50; rév. A. R. McDonald, Cape Breton Co., $100; A. J. McDonald, Victoria Co., 3 m. au 30 juin, $25; J. R. McDonald, Antigonish and Guysboro Co.'s, $2\frac{1}{2}$ m. au 15 juin, $20.83; rév. R. L. McDonald, Richmond Co., $13\frac{25}{28}$ m. au 31 mars, $115.57; rév. D. J. McIntosh, Victoria Co., 5 m. au 31 mars, $41.66; D. K. McIntyre, Cape Breton Co., 5 m. au 31 août, $41.67; A. D. McLean, Victoria Co., 4 m. au 31 oct., $33.33; rév. J. McLeod, Pictou Co., $100; D. McPherson, Inverness Co., $100; J. Purdy, Digby Co., 2 m. au 31 mai, $16.67; Dr F. A. Rand, Cumberland, $4\frac{24}{31}$ m. au 24 août, $20.52; R. H. Smith, Colchester Co., $50; C. J. Sparrow, Cape Breton Co., 7 m. au 31 mars, $58.33; A. Wallace, Hants Co., $50; W. H. Whalen, Yarmouth Co., $50; Mlle Caddy, commis, $3\frac{14}{31}$ m. au 31 mars, $15.54; S. Googoo, constable, 6 m. au 31 mars, $40	1,521 82
Secours ($5,539.84)—	
Anthony, C. O., Bear-River, diverses provisions	42 45
Bowden, S. E., Parrsboro: farine, 1,878 liv., $72.35; mélasse, 22 gall. $10.88; porc, 338 liv. à 18c.; menus item, $30.38	174 45
Brennan & Co., North-Sydney: farine, 748 liv., $23.05; menus item, $28.93	51 98
Burns' Grocery, Yarmouth, diverses provisions	122 25
Calkins, T. P. & Co., Kentville: farine, 16 barils, $115.65; porc, $124\frac{1}{4}$ liv., $18.58	134 23
Cameron, A. R., Castle-Bay: farine, 8 barils, $48, 15 sacs, $45.25; porc, 260 liv., $26; frais d'enterrement, $12.73; menus item, $5.75	137 73
Cain Bros., Yarmouth: fèves, 286 liv. à 5c.; farine, $8\frac{1}{2}$ barils à $6, 1,550 liv., $49.60; mélasse, $35\frac{1}{2}$ gall. à 50c.; merlan, 337 liv. à 5c.; porc, 243 liv. à 15c.; diverses provisions, $43.55	229 25
Chisholm, W., Heatherton; farine, 409 liv., $14.15; porc, $55\frac{5}{12}$ liv. à 12c.; menus item, $27.59	48 39
Chisholm & Co., Halifax: maïs, 12 sacs à $2; bœuf, 300 liv. à 12c.; farine, 24 sacs à 80c., 1 baril, $5.25; porc, 200 liv., $21.45; sucre, 360 liv. à 5c.; fret, $3.85	127 75
A reporter	2,590 30

Sauvages de la Nouvelle-Ecosse—Suite.	$ c.
Report	2,590 30
Secours—*Fin.*	
Clarke Bros., Bear-River: bardeaux, 22½ M à $2; clous, 61 liv., $2.84	47 4
Coleman & Eisener, Dartmouth: bœuf, 201 liv., $27.54; fleur, 3,027 liv., $96.64; lard, 214 liv., $34.52; patates, 170¾ liv., $32.94; avoine r. 365¼ liv., $15.70; diverses provisions, $47.01	254 35
Curry, W., Glace-Bay, frais funéraires	35 50
Davison, C., Hantsport: farine, 5 brls à $7; lard, 72 liv., $9.73; menus item, $2.89	47 62
Elmsdale Mercantile Co., Elmsdale: bois de cons., 1 M. pds, $13.50; menus item, $10.26	23 76
Gillis, A. D., New-Glasgow: farine, 5¼ brls, $34.35, 160 liv., $5.26; div. provisions, $52.92	92 53
Grant, D. & Sons, New-Glasgow: porte et huisserie, 2, $9.25; bois de c., 850 pds, $18.50; bardeaux, 13¼ M., $31.63; châssis, 6, $13.50	72 88
Dépt. de Charité de la cité d'Halifax, soin et entretient, 195 j	67 75
Hall, H. S., Bridgewater: farine, 3 brls à $6; viandes, 100 liv. à 12c	30 00
Hanson, J. A., Truro: farine, 1 brl, $5.50, 1,498 liv., $51.80; lard, 216¼ liv., $33.04; div. provisions, $16.91	107 26
Holman, J. H., Upper-Musquodoboit, contrat pour construction d'une maison p. sauvag.	100 00
Illsby & Harvey Co., Port Williams: farine, 3 brls à $7, 9½ à $7.30; lard, 72½ liv. à 18c.; menus item, $2.83	106 22
Ingram, J. W., North-Sydney: farine, 5 brls, $27.20; menus item, $5.80	33 00
Kemp, J. M., St. Peters: farine, 11¼ brls à $6; frais funéraires, $21.06; m. item, $44	132 76
Kirk, D. G., Antigonish: farine, 1 sac, $6, 909 liv., $31.34; frais funéraires, $25.02; pension d'une femme sauvage, 5 m., $30; argent p. secours, $18.87; bois de cons., 1,426½ pds, $24.10; bardeaux, 18 M., $40.20; menus item, $37	212 53
Logan & Co., Shubenacadie, cercueils, 4 à $12	48 00
Lusby, A. B., Parrsboro: farine, 1½ brls, $10.95; 142½ liv., $5.70; menus item, $13.88	30 53
Lynch, F. C., Windsor: farine, 1,380 liv., $46; lard, 227¾ liv., $36	82 00
MacArthur, J., New-Glasgow: farine, $29.28; lard, 146¾ liv., $22.43; menus item, $20.05	71 76
MacCuish, A. J., St. Peter's: 6 5/12 brls, $38.50, 215 liv., $6; menus item, $24.18	68 68
MacDonald, A., Sheet-Harbour: farine, $16.08; menus item, $19.45	35 53
MacDonald, A. A., New-Glasgow: farine, 44 sacs, $35.70, 1 brl, $6.15; lard, 583¼ liv., $88.30; menus item, $5.90	136 05
MacDonald, J. K., Whycocomagh: farine, 5 brls, $30.95; menus item, $23.84	54 79
MacDonald, Mlle Nellie, Heatherton: farine, 2,643 liv., $92.51; bois de cons., 600 pds, $12; bardeaux, 21·5 M, $55.40; menus item, $44.54	204 45
MacDonald, R. L., agent, dépenses: provisions, $10.55; foin, 3,882 liv., $36.88	47 43
McRae, M. N., Nyanza: farine, 508 liv., $15.30; diverses provisions, $7.70	23 00
Manning, F. H.: farine, , 2½ brls, $15.75, 248¾ liv., $9.95; lard, 81¾ liv., $12.96	38 66
Marshall, A. B., Bear-River: farine, 2½ brls, $17, 1,797½ liv., $106.89; lard, 284¼ liv., $47.99; vêtements, $42.31; blanchir maison, 6 j., $6; menus item, $124.20	344 39
Matheson, McKay, Whycocomagh: farine, 6½ brls, $40.75, 529 liv., $15.50; lard, 109 liv., $15.36; menus item, $12.10	83 71
Myers, J. C., Cook's Cove: farine, 270 liv., $8.10; menus item, $11.90	20 00
Newville Lumber Co., farine, 3 brls, $22.25, 300 liv., $12.60; lard, 84 liv., $12.35; bois de construction, 1,244 pds, $12.11; bardeaux, 12 M, $25.75; menus item, $22.20	107 26
Nicoll, W. F., Clyde River: farine, 4 brls, $26.80; bottes, 4 pr., $9; menus item, $7	42 80
Nicholls, W. F., Weymouth, frais funéraires	24 00
Rice, T. C., Weymouth: farine, $11.86; menus item, $39.55	51 41
Rogers, W. L., Yarmouth, habillements, 2	30 50
Schmidt, F., Bear River: farine, 4 brls, $26; 1,737 liv. à 4c.; lard, $14.84; vêtements, $20.11; menus item, $57.96	188 41
Smith, J., pension et logement, petit garçon, 7 m	25 00
Stewart, D. Y. & Son, St. Peter's: farine, 1,629 liv., $48.62; lard, 92½ liv. 15c.; bois de constr., 3,750 pds, $63; savon, 2 boîtes, $9; bardeaux, 16 M., $33; châssis, 3, $10.50; menus item, $32.63	210 63
Stewart, J. E.: farine, 4 brls, $27.75, 71 liv., $2.53; menus item, $35.77	66 05
Thompson & Lawlor: farine, $266.10; lard, $66.65; menus item, $54.21	386 96
Yerxa, P. A., Kentville: farine, 11½ brls, $82.45; lard, $10.35	92 80
Sauvages: foin, 1 tonne, $10; bois de constr., 1,600 pds, $19.20; clous, 52 liv., $1.80; bardeaux, 8 M, $14; bois, 14 voyages, $10; répar. de clôture, 140 h. à 20c	83 00
Paiements au-dessous de $20: fleur, $70.80; lard, 151¼ liv., $21.78; couvertures, 8 prs $25.50; frais funéraires, $118.30; 1 charette, $11; vache (paiements partiels), vêtem., $116.45; bois de c., 1,214 p., $14.13; fauchage, 10 j., $10; bois, 3¾ c., $15; m. item, $91.60	509 56
Graines de semence et secours pour l'agriculture ($1,831.70)—	
Bridgetown Foundry Co., Ltd., machines p. enlever souches, 2 à $10.50	21 00
Cain Bros., Yarmouth: pommes de terre, 16 boiss. à $1; phosphate, 7 sacs à $1.80	28 60
Chisholm, J. H.: avoine, 16 boiss. à 65c.; labourer et semailles, 6½ j. à $3	29 90
Chisholm, W., Heatherton: pommes de terre, 26½ boiss., $17.40; menus item, 3.50	20 90
Christmas, P., Escasoni, pommes de terre, 30 boiss. à 70c	21 00
A reporter	7,183 06

Sauvages de la Nouvelle-Ecosse—Suite.	$ c.
Report	7,183 06
Graines de semences et secours pour l'agriculture—*Fin.*	
Clarke Bros., Bear-River: pommes de terre, $19\frac{3}{4}$ brls à $2; phosphate, 37 sacs à $1.85; labour, $5\frac{1}{2}$ j. à $2.50; menus item, $8.30	130 00
Davison, C., Hantsport: pommes de terre, 21 boiss. à 85c.; engrais, 7 sacs, $12.60; menus item, $18.98	49 43
Demy, J., Escasoni: pommes de terre, 40 boiss., $34; Demy, S., labour, $61\frac{1}{2}$ h. à 40c	58 60
Gould, S., labour, 52 h. à 40c	20 80
Harlow, Mme I.: engrais, 6 sacs à $1.70; pommes de t., 8 b., $8.40; menus item, $3.20	21 80
Henwood, J. C., Newville: pommes de terre, $16\frac{3}{4}$ boiss. à 65c.; engrais, $10\frac{1}{2}$ sacs à $1.60; travail avec attelage double, $2\frac{8}{10}$ j., $8.40	36 08
Illsley & Harvey Co., Ltd.: engrais, 25 sacs, $46.90; div. graines de semences, $10.04	56 94
Kirk, D. G.: engrais, 23 sacs, $42.05; pommes de t., 68 boiss., $47.45; m. item, $10.53	100 03
Knight, Wm., Truro, labour, 65 h. à 40c	26 00
MacAulay, J. A., construction d'une clôture, matériaux, $27.41, travail, 64 h., $11.70; professeur agricole, 150 h. à 25c.; phosphate, 25 sacs à $1.70; pommes de terre, 50 boiss. à $1; labour, 8 j. à $4; menus item, $4.22	205 33
McDonald, A. A., New-Glasgow, pommes de terre, 26 boiss. à $1	26 00
McDonald, A., Sheet-Harbour: avoine, 3 boiss., $2.55, 2 sacs, $7.20; pommes de terre, $7\frac{51}{60}$ boiss., $7.31; graines de semence de légumes, $11.77	28 83
McDonald, J. J., Soldier's-Cove, phosphate, 50 sacs à $1.82	91 00
McDonaldJ. K., Whycocomagh, pommes de terre de semence, 35 boiss. à 65c	22 75
McNaughton, D., St. Patrick's-Channel, labour, 5 j. à $4	20 00
McRae, M. N., Nyanza: pommes de terre, 105 boiss. à $1; avoine, 6 boiss. à 75c	109 50
McKay Matheson, Whycocomagh: engrais, 20 boiss. à $1.95; avoine, 21 boiss. à 75c.; pommes de terre, 30 boiss. à 65c.; menus item, $10.75	85 00
Powell, J. J.: pommes de terre, 59 boiss. à 90c.; phosphate, 16 sacs à $1.85; avoine, $3\frac{1}{2}$ boiss. à 66c	85 00
Rice, J. A., Bear-River, greffe et émondage d'arbres, 24 j	48 00
Robinson, C., plantation, $11\frac{1}{2}$ j. à $3.50	40 25
Thompson and Lawlor, Shûbenacadie: engrais, 23 sacs à $1.85; avoine, 15 boiss. à 68c. pommes de terre, 28 boiss. à 85c.; fléole, $31\frac{1}{4}$ liv. à 25c	84 36
West, W., Steam Mills: pommes de terre, 14 boiss. à $1.10; labour, 2 j. à $3	21 40
Young, Capt. F., Arichat, pommes de terre, 100 boiss. à 85c	85 00
Paiements au-dessous de $20: avoine, $13\frac{23}{34}$ boiss., $9.45; pommes de terre, $181\frac{1}{2}$ boiss., $132.98 labour, $36\frac{1}{2}$ h., $14.60, 23 j. $51.15; constr. d'une clôture, 7 j.. $10.50; constr. d'une serre, 84 h.,$9.95; ensemencer, 115 h. à 10c.; menus item, $18.07	258 20
Soins médicaux et médicaments, ($5,541 05)—	
Médecins salariés: 12 m. au 31 mars 1913: Dr C. C. Archibald, Digby Co., $250; Dr J. L. Bethune, Victoria Co., $325; Dr W. H. Cole, Lunenburg Co., $50; Dr A. Culton, Hants Co., $4\frac{10}{30}$ m. au 31 mars, $54.16; Dr E. O. Hallett, Digby Co., $100; Dr A. M. Hebb, Lunenburg Co., $50; Dr H. Jacques, Kings Co., 10 j. au 10 août, $1.37; Dr V. H. Kent, Colchester Co., $150; Dr. J. F. McAulay, Inverness Co., $81.25; Dr H. N. McDonald, Inverness Co., $175; Dr J. A. McDonald, Cumberland Co., $250; Dr J. C. McDougall, Cumberland Co., $8\frac{21}{31}$ m. au 21 mars, $144.75; Dr D. K. McIntyre, Inverness Co., $5\frac{5}{30}$ m. au 5 sept., $151.22; Dr J. McKenzie, Pictou, Co., $200; Dr W. F. McKinnon, Antigonish et Guysboro Co.'s, $3\frac{29}{31}$ m. au 30 juin $82.66, 6 m. au 31 mars $125; Dr E. McLean, Hants Co., 6 m. au 30 sept., $75; Dr A. C. McLeod, Queens Co., balance de 1911–12, $6; Dr G. McNully, Kings Co., $11\frac{20}{30}$ m. au 31 mars, $123.63; Dr C. T. Marshall, Lunenburg Co., $60; Dr C. H. Morris, Hants Co., $75; Dr W. B. Moore, Kings Co., 6 m. au 31 mars, $100; Dr F. A. Rand, Cumberland Co., $4\frac{24}{31}$ m. au 24 août, $79.89; Dr J. W. Smith, Liverpool et Queen's Co.'s, $4\frac{1}{2}$ m. au 15 août, $37.50; Dr C. J. Sparrow, Cap Breton Co., $8\frac{24}{30}$ m. au 31 mars, $198.78; Dr C. B. Trites, Liverpool Co., $7\frac{1}{2}$ m. au 31 mars, $62.50; Dr R. Withers, Annapolis Co., $50	3,058 71
Soins médicaux: Dr H. H. Banks, Barrington Passage, $3; Dr H. B. Barnhill, LaHave, $7; Dr W. J. Barton, Pubnico, $53.50; Dr M. Basque, Heatherton, $6.50; Dr C. P. Bowles, Wolfville, $13.65; Dr G. E. Buckley, Guysboro, $27.65; Dr S. W. Burns, Shelburne, $9.75; Dr J. J. Cameron, $107.75; Dr L. P. Churchill, Shelburne, $6; Dr V. F. Connor, Hantsport, $234.11; Dr A. Culton, Shubenacadie, $40.30; Dr J. D. Densmore, Port Clyde, $12.75; Dr M. E. Devine, Kingston Station, $42; Dr E. DuVernett, Digby Co., $39.10; Dr G. W. T. Forish, Yarmouth, $42.75; Drs Forbes & Penny, $41; Dr C. J. Fox, $6; Dr L. O. Fuller, Shelburne, $60; Dr C. R. Gates, Caledonia, $1.50; Dr J. McC. Gourlay, Sheet-Harbour, $94.85; Dr E. O. Hallett, Weymouth, $11; Dr A. M. Hebb, Chester, $20; Dr Annie Hennigar, Cheverie, $22.30; Dr E. Kennedy, New-Glasgow, $120; Dr G. B. Kennedy, Elmsdale, $236; Dr T. C. Lockwood, Lockport, $2; Dr E. O. McDonald, Glace-Bay, $50; Dr P. A. McGarry, Canso, $40.50; Dr J. L. McIsaac, Antigonish, $20; Dr H. H. McKay, New-Glasgow, $11; Dr A. C. McLeod, Caledonia, $4.25; Dr F. S. Messenger, Middleton, $141.75; Dr V. L. Miller, Tusket, $78.75; Dr A. McD. Morton, Bedford, $3; Dr R. L. Murray, Springfield, $13.50;	
A reporter	11,952 07

Sauvages de la Nouvelle-Ecosse.—Fin.	$	c.
Report	11,952	07
Soins médicaux et médicaments—*Fin.*		
Soins médicaux—*Fin.*		
Dr J. W. L. Patton, Truro, $10; Dr L. Rockwell, Glen Margaret, $15.25; Dr M. A. B. Smith, Dartmouth, $274.75; Dr G. M. Whitman, Upper-Musquodoboit, $23.50; Dr F. W. Young, Lawrencetown, $23.50	1,970	21
Hôpitaux: Aberdeen Hospital, New-Glasgow, $29.50; Nova Scotia Hospital, Halifax, $374.35; St. Joseph's Hospital, Glace-Bay, $34; Victoria General Hospital, $69.43	507	28
Médicaments: L. C. Gardner & Co., Yarmouth, $3.60; Jackson's Pharmacy, New-Glasgow, $1.25	4	85
Mélanges et imprévues ($3,014.42)—		
Boyd, A. J., Rivière Bourgeois, loyer de bureau, 12 m. au 31 Mars	50	00
MacAulay, J. A., huisseries 6, $11.55; bois de construction, 10,122 pds, $128.61; clous, 2 caques, $9.50; 105 lbs, $4.28; bardeaux, 12 M., $34.20; châssis, 15, $28.60; menus item, $18.70	235	44
Voyage et dépenses par agents: C. E. Beckwith, Steam Mills, $163.50; W. C. Chisholm, Heatherton, $22.67; G. S. Hoyt, Lequille, $13.35; J. A. Johnson, $3.50; J. Lacy, Annapolis, $6; A. J. MacDonald, Baddeck, $4.08; J. R. McDonald, Heatherton, $17; R. L. McDonald, St. Peter's, $26.25; rév. D. J. McIntosh, Baddeck, $5.25; Rev. J. D. McLeod, Pictou Landing, $8; A. McLean, Baddeck, $22; F. A. Rand, Parrsboro, $2.14	293	74
Travail, construction de 3 maisons pour sauvages, 25 j. à $2.25, 27 j. à $1.60	99	45
Menus paiements: haler bois de cosnstruction, 6 j. à $2.50; menus item, $14.87	29	87
Reserve de Malagawatch: travail réparation chemins, contremaîtr. $14\frac{3}{40}$ j. à $2, journaliers, 4 j. à $1.40, $50\frac{35}{40}$ j. à $1.30, $13\frac{9}{40}$ j. à $1.25, $11\frac{3}{40}$ j. à $1.20, $24\frac{9}{40}$, $13.17; avec attelage double, $16\frac{6}{40}$ j., $16.16; bois de construction, 300 pds $40.16; menus item, $5.18.	204	38
Reserve, de Middle-River endiguement : contremaître, $62\frac{1}{2}$ j. à $3; charpentiers, $234\frac{1}{2}$ j. à $2; journaliers, $344\frac{1}{2}$ j. à $1.75; attelage double, 35 j. $3.50, 4 j. à $3; brosse, $10; boulons, 400 lbs. à 5c.; bois de construction, 25,626 pds à $15: empilement sapin, 2,060 pds à 6c; clous, 400 lbs à 4c.: louage d'une allège, 52 j. à $1	1,999	93
Reserve, de Whycocomagh construction de chemin; contremaître $7\frac{1}{2}$ j. à $2; journaliers, $30\frac{4}{5}$ j. à $1.25; attelage double, 12 j. à $2.25; cheval et labour, 4 j. à $1; bois de construction, 480 pds, $17.10	101	6
	17,448	83

Sauvages du Nouveau- Brunswick.

	$	c.
Appointements ($1,826.02)—		
Agents: N. J. Smith, Centreville, $13\frac{12}{29}$ m. au 31 mars, $503.02; S. P. Waite, Andover, 12 m. au 31 mars, $350, R. A. Irving, Bouctouche, 12 m. au 31 mars, $800	1,653	02
Missionnaire: rév. E. J. Bannon, Richibouctou, 12 m. au 31 mars	100	00
Constables: J. Brown, Newcastle, 12 m. au 31 mars, $24; J. Ginnish, Burnt-Church, 4 m. au 30 juin, $8; W. P. Levi, Rexton, 12 m. au 31 mars, $25: J. Metalick, Burnt-Church, 5 m. au 31 déc., $10; J. Swasson, 3 m. au 31 mars, $6	73	00
Secours ($5,612.53)—		
Anderson, J. W. et J., Burnt-Church: farine, 10,310 liv. à 3c.; lard, 584 liv. à 15c.; mélasses, $288\frac{1}{2}$ gal. à 50c.; thé, 144 liv. à 30c.; menus item, $88.58	672	93
Baird, Geo. T. Co., Perth: farine, 8 brls, $53.75, 581 liv., $20.75; travaux, $24.50; farine, 553 liv., $14.50; mélasse, $36\frac{1}{2}$ gal., $18.25; lard, 330 liv. à 15c.; frais funéraires, $18.12; chaussures et vêtements, $22.75; menus item, $31.12	253	24
Bedell, D. R., Andover: farine, 1,456 liv., $48.50: lard, $426\frac{1}{2}$ lb., $53.58; sucre, $213\frac{1}{4}$ liv., $13.25; chaussures et vêtements, $87.08; pension, $65: frais funéraires, $8.37; travaux, $19.50; menus item, $48.74	344	02
Beveridge, B., Andover: farine, 1,994 liv., $69.55; lard, 236 liv., $37.34; divers, $70.01	176	90
Branch, A. C., Bathurst: farine, 1,855 liv., $59.32; lard, 217 liv., $32.28; divers, $54.89	146	49
Brenan, N. W. & Sons, frais funéraires	31	30
Cameron, J. A., Rexton: farine, 11,028 liv., $333; lard, 1,836 liv., $202.95; couvertures de lit, 10 prs, $22.25: vêtements, $135; bardeaux, $26.52; menus item, $45.38	765	10
Campbell, H. S., Fredericton: bottes et souliers, 21 prs, $43; caoutchouc, etc., $5.60	48	60
Dalling, H. C., Woodstock: farine, 1,082 liv., $42.90; lard, $208\frac{3}{4}$ liv., $36.94; divers, $24.41	104	25
Estabrook, H. W., Fredericton: farine, $2,902\frac{3}{4}$ liv., à 4c.; lard, $309\frac{15}{16}$ liv. à 16c.; divers, $8.80	174	50
Estabrook, W. A., Fredericton: farine, 485 liv. à 4c.; lard, $80\frac{3}{4}$ liv., $12.91; divers, $15.69	48	00
Farrell, Peter & Co.: Vêtements, $40.84; frais funéraires, $3.88	44	72
Ferguson, Fred, Richibouctou: farine, $85\frac{1}{2}$ sacs à 50c.; mélasse, 9 gal. à 50c.; divers, $7.55	54	80
Goodine, Marshall, Central Kingsclear, 5 cordes de bois à $4	20	00
Grant, William, Port-Elgin: farine, 214 liv., $7.20: bœuf, 105 liv., $9.11; divers, $23.69.	40	00
Lenihan, David, Fredericton: farine, $67; lard, $41.50; frais funéraires, $23.50; divers, $15.50	147	50
McDonald, D., Dalhousie: lard, $106\frac{3}{4}$ liv., $15.74; farine et épiceries, $39.15	54	89
A reporter	4,953	26

Sauvages du Nouveau-Brunswick—Suite.	$ c.
Report	4,953 26
Secours—*Fin.*	
McElroy, T. J., Oromocto: farine, 783 liv., $23.50; lard, 82 liv., $10.50; vêtements, $6.48.	40 48
McKay, W. B. Co., Sussex: farine, $79.33; lard, $40.87; poisson, $23.80	144 00
Niles, J. W., Andover: papier goudronné, 731 liv. à 3c.; menus item, $11.56	33 49
Palmer, F. C. & Co., Dorchester: farine, 12½ sacs, $21.60; lard, 51½ liv. $6.45; divers, $14.51	42 56
Parent, Bird & Co., Frédéricton: farine, 2,776 lbs, $97.79; lard, 269⅝ lbs à 18c	146 25
Provincial Hospital, St. John: entretien, 13 semaines à $2.50	32 50
Richards, T. M., Edmundston: farine et provisions, $34; bardeaux, 7 M, $14	48 00
Robertson, Geo. A., Moncton: provisions, $20.05; vêtements, $16.50; divers, $14.20	50 75
Ross, N. J., Bouctouche: farine, 250 liv. à 3c.; lard, 83½ liv., $10.83; divers, $7.77	26 10
Russell, T., Newcastle: fèves, 1,302 liv. à 5c.; farine, 10,416 lbs, $334.80; mélasses, 22¾ gal. à 40c.; lard., 2,205 liv. à 15c.; frais funéraires, $43	782 75
Smith, A. B., Hampton, farine et provisions	49 25
Sullivan, Messrs. D. & Sons, Red-Bank: farine, 79 sacs à 50c.; mélasses, 22 gal. à 50c.; lard, 206 liv, $32 08; patates, 37½ bois. à 50c.; menus item, $86.67	188 00
Wallace, F. W., Sussex, frais funéraires	27 00
White, A. B., Oromocto: farine, 336 liv., $13.50; lard, 91⅞ liv., $14.32; frais funéraires, $11.50; vêtements et chaussures, $23.01; menus item, $1.43	63 76
White, Leroy, Red-Bank: farine, 2,320 liv, $80; mélasses, 94 gal. à 50c.; lard, 298¾ liv. à 16c.; thé, 82 liv., $20.80; souliers et vêtements, $10.93; frais de transport d'un sauvage à l'asile, $20; menus item, $87.47	314 00
Williams, C. E., Woodstock: farine, 3,675 liv., $122.50; lard, 271¾ liv., $38.60; divers, $44.96	206 06
Sauvage, capitaine Simo, pension et logement, 14 semaines à $2	28 00
Paiements moindre que $20: farine, 569 liv., $19.25; lard, 138½ liv., $20.93; pension et logement, $17.40; souliers et vêtements, $29.37; pour réparer la maison, $16.25; frais funéraires, $76.30; menus item, $82.84	262 34
Semence et encouragement pour l'agriculture ($1,710.44)—	
Anderson, J. W. & J.: patates, 54 barils à $1.75; labourage, 3·94 j. à $4; menus item, $7	117 25
Baird, Geo. T. Co., Perth: avoine, 111 boisseaux à 70c.; luzerne, 57 liv. à 30c.; fléole, 100 liv. à 25c.; labourage, $87.93; menus item, $26.68	234 41
Bedell, D. R., Andover: sarrasin, 28 boiss. à 75c.; oignons assortis, 72 liv. à 20c.; labourage et travaux, $54.05; menus item, $39	128 45
Cameron, J. A., Rexton: avoine, 14 1/7 boisseaux, $10; labourage, 6 jours à $2; patates, 65 boisseaux à $2; fléole, 33⅓ liv. à 24c	160 00
Connell Bros., Woodstock: 1 charrue à dents élastiques, $10; 1 cultivateur, $8; 1 houe à cheval, $8	26 00
Dalling, H. C., Woodstock: patates, 12 boisseaux à $2.50; menus item, $6.19	36 19
DeMerchant, C. E., Pearl, engrais chimiques, 18 barils à $5	90 00
Estabrook, H. W., Fredericton: engrais chimiques, 8 poches à $1 60; patates, 5¼ barils à $2.40; menus item, $16	42 00
Hopkins, W. & E. C., Aroostook-Jct., avoine, 101 boisseaux à 60c	60 60
Kelly, Burtam, Central-Kingsclear, patates, 19 barils à $2.75	52 25
McDonald, D., Dalhousie, patates, 9 barils à $2.75	24 75
McPhail, J. W., Perth: avoine, 14 1/7 boisseaux. à 68c.; graine de fléole, 60 liv. à 25c	25 00
Richards, T. M., Edmundston: sarrasin, 22 boisseaux à $1; avoine, 39½ boisseaux à 75c.; patates, 30½ boisseaux à $1.50; menus item, $9.75	107 13
Russell, T., Newcastle: fèves, 41¼ liv. à 20c.; patates, 55½ barils à $2.50; graine de navets, 40 liv. à 20c	155 00
Walker, D., Tobique-Narrows: avoine, 40 boisseaux à 70c.; travaux de halage, $9.50	37 50
Watson, D., Andover: patates, 21 boisseaux à $3	63 00
White, A. B., Oromocto: engrais chimiques, 15½ poches à $1.60; patates, 16 barils à $2.40; fèves, 30 pintes à 12c	66 80
White, Leroy, Red-Bank: avoine, 66 boisseaux à 75c.; patates, 26½ boisseaux à $2.25; menus item, $6.99	116 12
Williams, C. E., Woodstock: patates, 7½ barils à $2; menus item, $8.87	23 87
Paiements moindre que $20: labourage, etc., $72.50; patates, 16 barils, $31; menus item, $40.62	144 12
Soins médicaux et médicaments, ($4120.73)—	
Traitement des médecins, 12 m. au 31 mars, 1913: Dr H. H. Coleman, Moncton, $200; Dr F. J. Desmond, Newcastle, $300; Dr A. G. Ferguson, Dalhousie, $50; Dr H. G. Folkins, comté de King, 6 m. au 31 mars, $100; Dr R. G. Girvain, Rexton, $300; Dr W. G. King, Buctouche, $40; Dr J. A. Leger, Shédiac, $200; Dr J. B. Mackenzie, Loggieville, $200; Dr J. N. Michaud, Bathurst, $100; Dr H. M. Mullin, St. Mary's et Kingsclear, 13½⅞ m. au 31 mars $358.63; Dr J. H. Peake, Oromocto, 15 m. au 31 mars, $181.25; Dr T. F. Sprague, Woodstock, $187.50; Dr J. F. Teed, Dorchester, $150; Dr T. N. Welling, Andover, $400	2,767 38
Soins médicaux: Dr C. C. Alexander, St-George, $13.15; Dr J. H. Allingham, Fairville, $62; Dr G. W. Bailey, St-Martins, $14.50; Dr Mayes Case, St-John, $20.65; Dr J. A. Casswell, Gagetown, $127; Dr W. C. Crocket, $25; Dr J. G. Dalton, Fairville, $6.40; Dr B. H. Dougan, Harvey-Station, $48.05; Dr H. G. Fairbanks, Harcourt, $16.50; Dr T. M. Griffin, $23; Dr J. A. Guy, Edmundston, $141.05; Dr H. B.	
A reporter	11,916 37

Sauvages du Nouveau-Brunswick—Fin.	$ c.
Report	11,916 37
Soins médicaux et médicaments—*Fin.*	
Soins médicaux—*Fin.*	
Hay, Chipman, $44; Dr C. M. Kelly, St-John, $5; Dr H. Laporte, $10; Dr D. MacDonald, Upper-Welsford, $27.25; Dr A. J. Murray, Fredericton-Jct., $6.75; Dr J. G. Nugent, Chipman, $16; Dr H. W. Peppers, $21.50; Dr D. W. Ross, $17; Dr E. Simard, Edmundston, $5; Dr J. N. Smith, Hampton, $221.80; Dr T. F. Sprague, Woodstock, $67; Dr F. W. Tozer, Portland, $68.50; Dr F. H. Wetmore, $3.25; Dr W. H. White, Sussex, $191.75	1,202 10
Leighton, Dr G. T., Rexton, extraction de dents	19 25
Provincial Hospital, St. John: entretien, 31½ semaines à $2.50; 2 frais d'admission à $20	118 75
Hôpital public, Victoria, Fredericton: entretien, 2 semaines à $5	10 00
Wade Drug Co., Perth: menus item	3 25
Dépenses diverses et imprévues ($733.75)—	
Baird, G. T., Co., Perth, divers travaux	23 01
Bedell, D. R., Andover: travaux, $12.75; travaux d'aqueduc, $44.50; menus item, $7.69	64 94
Beveridge, B., Andover: travaux, 26$\frac{3}{20}$ jours à $1.50	39 23
Irving, J. D., Bouctouche: houille, 2 tonnes 1,525 liv. à $8.50; charroyage, 70c	24 18
Saulis, Chas., Perth: travaux d'aqueduc, 14 jours à $1.50	21 00
Sainte-Marie, aqueduc de: taxes d'eau, 12 m. au 1er décembre 1913	30 00
Agent, R. A. Irving, voyage déboursés: pension, logement et fourrage, $41.70; billets, $42; louage de voitures, $77.50; location de bureau, 9 m. au 31 décembre 1912, $37.50; timbres, $8.04; téléphones et télégrammes, $53.98; menus item, $6.40	267 12
Agent, N. J. Smith, voyage et déboursés: pensions, logement et fourrage, $25.65;0; billets, $42.5: louage de voit., $62.50; locat. d'of., 4$\frac{12}{29}$ m. au 30 juin 1912, $17.40; m. item, $9.05	157 10
Agent, S. P. Waite, béboursés: locat, de b., 9 m. au 31 déc. 1912, $37.50; menus item, $19.64	57 14
Menus paiem.: bois de serv., 988 pieds, $15.13; réparat. au chem., $20; menus item, $14.90	50 03
Gratification pour aides à l'érection d'une église à Burnt-Church	4,554 00
	18,557 47

Sauvages de l'île du Prince-Edward.

Appointements ($400)—	
Surintendant, J. O. Arsenault, Higgins-Road, 12 m. au 31 mars 1913	400 00
Secours et semence ($1,067.55)—	
Arsenault, J. F., Urbinville: couvertures de lit, 24 à $1.80; étoffe à robe, 70 verges à 20c.; fret, $1.10	58 30
Arsenault & Gaudet, Wellington: farine, 5½ barils, $33; menus item, $15.17	48 17
Auld Bros., Charlottetown: farine, 3 barils, $16.95; menus item, $1.78	18 73
Bernard, L., Lennox-Island: farine, 63⅝ brls, $408.74; soul., 15 paires, $28; menus item, $58.38	495 12
Cox, H. H., Morell: farine, 16¾ barils, $100.75; couvert. de lit, 4 à $1.80; menus item, $23.45	131 40
Kenny T., avoine pour semence, 32 boisseaux à 65c.; Lidstone, C. I., menus item, $15.16	35 96
Maynard, C., Port-Hill: avoine, 2 boisseaux à 55c.; patates pour semence, 64 boiss., $38.45	39 55
McCaull, A. A.: farine, 2 barils, $11.35; bois de charp., 1,200 pds, $18.40; menus item, $14.03	43 78
McEwen, B. W., Morell: farine, 8¾ barils, $57.15; menus item, $16.05	73 20
McNeill, R. J.: bois de const., 900 pds, $17.10; bardeaux, 21 m., $54.20; frais funér., $16.06	87 36
Menus paiements: pension et logement, 6 jours, $12; poêle, $8.50; menus item, $15.48	35 98
Soins médicaux et médicaments ($896.58)—	
Médecins salariés: Dr J. B. Champion, Tyne-Valley, 1 8-31 m. au 8 mai, $46.87; Dr W. P. McBride, 6 m. au 31 mars, $25; Dr J. A. Stewart, Tyne-Valley, 10 31 13-m. au 31 mars, $390.66	462 53
Soins médicaux, Dr P. Conroy, Charlottetown, $25; Dr M. Delaney, Wellington, $14.40; Dr W. Dorsey, Charlottetown, $60; Dr S. M. Jenkins, Charlottetown, $22; Dr W. P. McBride, Kensington, $43.70; Dr R. J. McDonald, St- Peter's-Bay, $107.35; Dr J. G. Toombs, Mt. Stewart, $43.15	315 60
Charlottetown Hospital, soins aux malades, 14⅓ semaines	85 80
Keir & McFadyen, Kensington, remèdes, etc	32 65
Divers ($54.40)—	
Agent, J. O. Arsenault, déboursés: louage, $34.25; menus item, $15.40	49 65
Menus paiements: primes sur police d'assurance, $1.75; menus item, $3	4 75
	2,418 53

Sommaire—Sauvages du Manitoba, Saskatchewan, Alberta et Territoires du Nord-Ouest.

Agences.	N°	Totaux.	Instruments aratoires, etc.	Graines de semence.	Animaux.	Approvisionnements pour indigents.	Hôpitaux, soins médicaux, etc.	Distribution triennale de vêtements.	Moulins à farine et à scies.	Dépenses générales.	N°
		$ c.	$ c.	$ c.	$ c.	$ c.	$ c.	$ c.	$ c.	$ c.	
Agence de l'Assiniboine. . (Page H—20)	1	8,536 84	105 90	17 87	....	856 91	41 49	42 11	....	7,472 56	1
" de Battleford. . . . . (" H—21)	2	16,097 13	68 10	912 12	....	3,077 82	1,347 42	65 83	17 70	10,608 14	2
" de Birtle. . . . . (" H—22)	3	6,255 44	4 60	6 65	....	276 32	3,326 16	....	....	2,641 71	3
" de Blackfoot . . . . . (" H—23)	4	19,014 18	19 44	56 94	768 00	643 82	1,656 80	105 31	....	15,763 87	4
" de Blood. . . . . (" H—24)	5	34,919 45	....	11 35	2,120 00	14,802 27	4,598 48	136 94	....	13,250 41	5
" de Carlton. . . . . . . (" H—26)	6	40,137 23	5,080 98	1,214 37	1,513 60	5,170 98	2,412 83	208 59	371 79	24,164 09	6
" de Clandeboye. . . (" H—27)	7	11,144 59	283 05	21 55	162 00	1,879 33	5,092 11	54 47	....	3,652 08	7
" de Crooked-Lakes (" H—29)	8	8,525 62	41 95	6 00	....	881 52	909 89	84 24	....	6,602 02	8
" de Duck-Lake. . . . (" H—29)	9	21,777 26	1,660 29	323 49	1,386 80	3,272 35	2,186 04	66 01	....	12,882 28	9
" d'Edmonton. . . . . (" H—31)	10	7,750 68	57 77	13 20	314 00	1,002 55	494 79	121 65	....	5,746 72	10
" de File-Hills. . . . . (" H—32)	11	6,083 62	2 25	5 87	115 00	578 80	887 94	52 62	....	4,441 14	11
" de Fisher-River. . (" H—33)	12	19,201 44	354 15	221 41	338 90	10,742 77	2,088 60	1 60	....	5,454 01	12
" de Fort-Frances. . (" H—35)	13	6,786 43	21 95	11 19	....	858 98	1,530 83	396 17	....	3,967 31	13
" de Fort-Simpson. . (" H—36)	14	10,409 25	....	....	....	....	....	....	....	10,409 25	14
" de Fort-Smith. . . . (" H—36)	15	13,701 78	....	....	....	....	....	....	....	13,701 78	15
" de Hobbema. . . . . (" H—36)	16	12,331 88	340 87	16 63	399 00	2,983 94	803 31	99 84	123 75	7,564 54	16
" de Isle-la-Crosse. . (" H—37)	17	14,517 01	790 19	2 74	....	8,564 02	3,137 12	284 33	....	1,738 61	17
" de Kenora. . . . . . . (" H—39)	18	11,128 11	195 63	32 03	....	2,639 72	3,109 18	472 51	....	4,679 04	18
" Lesser-Slave-Lake (" H—40)	19	20,945 95	457 00	299 69	13 00	10,535 85	1,107 21	294 90	....	8,238 30	19
" de Moose-Mountain (" H—41)	20	5,734 70	1,555 95	28 98	....	1,154 96	259 15	31 59	....	2,704 07	20
" de Norway-House (" H—42)	21	12,413 90	254 47	31 86	....	4,731 43	2,918 33	....	....	4,477 81	21
" de Onion-Lake. . . . (" H—4.)	22	14,952 75	142 06	645 44	320 00	3,715 92	2,029 22	....	32 88	8,067 23	22
" de Pas. . . . . (" H—44)	23	9,978 65	855 68	11 73	611 14	2,823 45	2,158 17	....	....	3,518 48	23
" de Peigan. . . . . (" H—45)	24	16,168 81	....	9 39	....	8,194 06	835 35	42 11	....	7,087 90	24
" de Pelly. . . . . (" H—46)	25	8,041 36	207 45	132 77	....	107 00	922 15	105 32	....	6,566 67	25
" du Portage-la-Prairie (" H—47)	26	16,361 41	668 15	39 14	280 10	3,754 49	4,922 03	75	....	6,696 75	26
" de Qu'Appelle. . . . (" H—48)	27	16,957 57	....	5 35	....	453 27	353 03	73 72	....	16,072 20	27
" du Lac-la-Selle. . . (" H—49)	28	13,483 36	519 43	312 40	401 15	2,859 55	3,034 24	66 85	257 85	6,031 89	28
" de Sarcee . . . . (" H—51)	29	9,606 48	35 62	102 29	....	1,088 94	775 27	42 11	....	7,562 25	29
Réserve de Stony. . . . . . . (" H—52)	30	8,551 45	27 09	306 01	....	2,868 99	1,060 89	84 23	....	4,204 24	30
Agence de Touchwood. . . (" H—53)	31	11,861 75	619 00	9 90	....	897 65	1,026 50	115 80	....	9,192 90	31
Traité 8. . . . . (" H—53)	32	17,349 63	46 60	10 94	....	9,827 24	3,779 69	260 79	....	3,424 37	32
Divers et en général. . . . (" H—54)	33	14,726 33	....	....	....	4,235 73	5,227 78	94 79	....	5,168 03	33
Bureau de Winnipeg. . . . . (" H—55)	34	4,297 66	....	....	....	....	....	....	....	4,297 66	34
Inspecteur en chef . . . . . . (" H—55)	35	4,434 03	....	....	....	....	....	....	....	4,434 03	35
Inspection des agences des sauvages. . . . . (" H—55)	36	2,700 24	....	....	....	....	....	....	....	2,700 24	36
Inspection des écoles catholiques romaines. . . (" H—55)	37	3,224 07	....	....	....	....	....	....	....	3,224 07	37
inspection d'Alberta. . . . (" H—56)	38	3,479 76	....	....	....	....	....	....	....	3,479 76	38
Inspect. du lac Manitoba. (" H—56)	39	3,686 66	....	....	....	....	....	....	....	3,686 66	39

40	Inspectorat du lac des Bois(Page H—56)	2,661 00	....	....	....	....	....	....	....	2,661 00	40
41	Inspectorat du lac Winnipeg(" H—56)	2,750 89	....	....	....	....	....	....	....	2,750 89	41
42	Inspectorat de Saskatchewan-nord........(" H—56)	3,297 70	....	....	....	....	....	....	....	3,297 70	42
43	Inspectorat de Saskatchewan-sud........(" H—56)	3,218 33	....	....	....	....	....	....	....	3,218 33	43
44	Ecole industr. de Battleford(" H—56)	555 82	....	....	....	....	555 82	....	....	....	44
45	" " de Brandon..(" H—56)	1,069 90	....	....	....	....	1,069 90	....	....	....	45
46	" " d'Elkhorn...(" H—56)	520 55	....	....	....	....	520 55	....	....	....	46
47	" " de Qu'Appelle(" H—56)	1,127 10	....	....	....	....	1,127 10	....	....	....	47
48	" " de Red-Deer(" H—56)	632 49	....	....	....	....	632 49	....	....	....	48
49	" " de St-Joseph.(" H—56)	538 21	....	....	....	....	538 21	....	....	....	49
		503,646 45	14,415 62	4,819 30	8,742 69	115,480 63	68,476 07	3,405 18	803 97	287,502 99	

Agence des Assiniboines, Saskatchewan.	$ c.
Instruments aratoires, outils et matériaux pour sauvages ($105.90)—	
Fleury, H., Indian-Head, deux attelages à bœufs, à $12.50	25 00
Monarch Lumber Co.: chaux, 19 b. à 80c.; b. de const., 717 pds, $27.15; menus item, $3.40	45 75
Pratt Hardware Co., Indian-Head: boulons, 35 lb. à 15c.; forge, $15; clous, 2 barils, $9	29 25
Menus paiements: madriers de chêne, $4.50; 50 boulons, $1.40	5 90
Graines de semence ($17.87)—	
Dom. Ex. Co., fret, 45c.; Graham Bros., Ottawa, graines de légumes, $7.42	7 87
Reeve, T. H., Sintaluta, blé de semence, 20 boiss. à $1	20 00
Approvisionnements pour indigents ($856.91)—	
Bate, H. N. & Sons, Ottawa, thé, 205 liv. à 21c	43 05
Birkett, Thos. & Sons Co., Ottawa: poudre à fusil, 50 liv., $9.71, menus item, $4.51	14 22
Canada Metal Co., Ottawa, plomb à fusil, 200 liv. à $6.72	13 44
Dagg, J. G., Winnipeg: riz, 210 liv. à $4\frac{19}{20}$c.; savon, 120 liv. à $5\frac{1}{5}$c	16 64
Davies (Wm.) Co., Ltd., Montréal: bacon, 890 liv. à 14·45c., 1,289 liv. à 13·95c	308 42
Dundas, F. M., Sintaluta, bœuf, 155 liv. à 10c	15 50
Garland, J. M., Son & Co.: couverture de lit, 22 à $2.44½; indienne, 120 vgs à 9c.; serge, 67½ à 24½c.; aiguilles, 20c	81 33
Greenshields Limited, Montréal: étoffe, 45 vgs à 44c.; pant. d'hommes, 12 prs à $1.49	37 68
Ogilvie Flour Mills Co., Ltd., farine 'baker's special', 106 sacs à $2.45	259 70
Phillips, N. & Co., Cornwall: culottes d'enfants, 10 prs à $1.28; coton rayé, 57 vgs à 12c	19 64
Paiements moindres que $10: fret, $10.02; sel, 610 liv., $8; menus item, $6.17	24 19
Sauvages, bœuf, 231 liv. à 10c	23 10
Hôpitaux, soins médicaux, médicaments, etc. ($41.49)—	
Medicaments: H. E. Creech & Co., $10.04; J. Carson, $25.45; A. D. Ferguson, $6	41 49
Distribution trienniale de vêtements ($42.11)—	
Fournitures trienniales pour vêt. conf. au pénitencier de Kingston—Garland, J. M., Son & Co., Ottawa: drap (beaver), 248 vgs à $2.22½, coutil, 115¼ vgs à 10c., flanelle grise, 441¼ vgs à 27c., silésie, 33 vgs à $4.95, chapeaux d'hommes, 10¼ douz. à $15, mohair, 111½ vgs à 42c., fret, $3.45; Gault Bros., Montréal: toile fine, 51 vgs à 14½c., doublure, 109½ vgs à 45c., fret, 75c.; Grant-Holden-Graham, Limited, Ottawa: chaussettes, 123 prs à 25c., tweed, 334½ vgs à 47c., compresseur, 75c., fret, $1.79; Macnee & Minnes, Kingston: canevas, 176 vgs à 15½c., mouchoirs, 10¼ douz. à $11.50, silésie, 89 vgs à 12c.; total, $1,295.22—moins proportion chargée aux agences suivantes: Blackfoot $105.31, Blood $136.94, Crooked-Lakes $84.24, File-Hills $52.62, Isle-à-la-Crosse, $284.33, Moose-Mountain $31.59, Peigan $42.11, Pelly $105.32, Qu'Appelle $73.72, Sarcee $42.11, Stony $84.23, Touchwood $115.80, divers, $94.79	42 11
Dépenses générales ($7,472.56)—	
Bate, H. N. & Sons, Ottawa, thé, 120 liv. à 21c	25 20
Bogues, Thos. D., Wolseley: 1 fournaise à eau chaude résidence du commis, d'après contract, $465; accessoires, $90.05	555 05
Dagg, J. G., Winnipeg: riz, 90 liv. à $4\frac{19}{20}$c.; savon, 120 liv. à $5\frac{1}{5}$c	10 69
Dundas, F. M., Sintaluta: bacon, 68 liv. à 25c.; bœuf, 401½ liv., $49.12; lard, 25 liv. à 25c.; lard, 107½ liv. à 15c.; menus item, $1.50	90 00
Dundas Bros., Sintaluta: bacon, 57 liv. à 25c.; bœuf, 513 liv., $65.75; lard, 53⅔ liv. à 15c.; menus item, $1.95	90 00
Grant, Mme W. S., Sintaluta: pension des journaliers, 334 repas à 25c	83 50
Hill, Geo.: reparations à la lieuse de l'agence, $19.50, au camion, $1	20 50
Malhiot, W.: blanc de plomb, 50 liv., $5.75; h. à peint., 4 gal., $6.60; teint, ½ gal., $2.30	14 65
Massey-Harris Co., 1 râteau à foin	40 00
Monarch Lumber Co., Sintaluta: ciment, 166 sacs à $1; charbon, 17·48 tonnes à $13, 1·535 tonnes à $8.75; plâtres, 105 sacs $131; lattes, 13·5 M à $5.50; glu, 13 barils à $2.40; b. de const., 23·322 M, $811.37; papier, 16 rouleaux à $1; bardeaux, 12·25 M. à $4; divers bois de construction, $13.70; papier goudronné, 4 rouleaux à $1.25	1,538 18
Pratt Hardware Co., Indian-Head: ferrements de porte, 17, $15.75; huile de graine de lin, 10 gal., $16.25; clous, 5 caques, $24.50, 55 liv. à 5c.; peint, 13 gal. à $1.75; teinture, 7 bidons à 60c.; menus item, $14.10	100 30
Railton, R. G., Sintaluta: réparation de harnais, $20.75; menus item, $18.15	38 90
Ruff, T. E., Sintaluta: forgeron, $31.65; posage de bandages, $10; menus item, $19.50	61 15
Sintaluta Planing Mill: huisseries, 21, $61.50; b. de const., 885 pds, $30.05; 8 b. p. fenêtres, $22.35; 42 fenêtres, $90.95; 19 châssis, $62.25; 6 colonnes pour véranda, $45; menus item, $47.90	360 00
Security Lumber Co., Wolseley, divers bois et ferronnerie pour la maison du commis	19 15
Sherwood, A. W., Indian-Head: lambrissage, 1,078 pds, $43.12; portes, 21, $82.75; divers bois de construction, $60.88	186 75
Thomson, A. G., Wolseley: bottes, 24 prs, $8.25; vernis, 1 gal., $3.50; menus item, $6.41	18 16
Valleau, E. W., Sintaluta: h. clarifiée, 7 gal., $12.25; pétrole, 43½ gal., $13.05; clous, 310 liv., $15; ficelle, 100 liv., $9.50; tapisserie, 62 roul., $15.65; divers ferronnerie, $61.05	126 50
Wilson, W., Indian-Head: mouture, 185 boiss. de blé à 20c.; sacs, 86, $9.94	46 94
Wilson et Valleau: papier, 30 roul., $6.25; fil mét., 8 bobines, $24; divers ferr., $9.10	39 35
Menus paiements: moulures, 212 pds, $8.45; lame de faucheuse, $4.50; menus item, $16.84	29 79
Au sauvages: bœuf, 1,217 liv. à 10c.; interprétation, $2; travaux, $24.50; piquets, 400 à 3c.; battage d'avoine, 700 boiss. à 3c., blé, 300 boiss. à 4c.; bois, 13 voyages à $2	219 20
A reporter	4,788 24

Agence d'Assiniboine, Saskatchewan—Fin.	$ c.
Report	4,788 24
Dépenses générales—*Fin.*	
Réparations aux bâtisses de l'agence : ouvriers, 71½ j. à $5, 4½ j. à $3.50, 103 h. à 60c., 18 à 50c., 86 à 45c., 86 à 35c., 99 à 30c., 932⅝ à 25c., 106½ à 20c. ; lattage, 885 verges à 6c. ; peinturage et décorat., 347 vgs, $62.35 ; pour tapisser, 113 vgs à 20c.; plâtrage, 960 vgs à 16c.; charriage, 21 charges à $2; divers travaux, $28.75	1,159 35
Agent, Thos. E. Donnelly, frais de voyage et déb. : pens., logem. et stabulation, $34.95; prix de passage, $9; frais de port, $8	51 95
Farmer, J. Hassan, Sintaluta, pension, logements et stabulations	27 30
Appoint., 12 m. au 31 mars : agent, Thos. E. Donnelly, $1,200 ; commis. Mlle L. Grant, $600 ; fermier, J. Hassan, $720	2,520 00
	8,546 84
Moins—Payé pour graines de semence	10 00
	8,536 84

Agence de Battleford, Saskatchewan.

Instruments aratoires, outils et matériaux de construction pour les sauvages ($68.10)—	
Cousins, Alex. S., Mervin, réparations à la lieuse	33 20
Hubbs, J. C., North Battleford: huile à machine, 42 gall. à 40c.; menus item, $9	25 80
Menus paiements : réparations au canevas de la , $7; menus item, $2.10	9 10
Graines de semence ($912.12)—	
Battleford Industrial School: avoine, 99 boiss. à 50c.; blé, 136 boiss. à 90c	171 90
C. N. Ry., fret, $1.47; Graham Bros., Ottawa, graines de légumes, 60 liv., $21.60	23 07
Goth, W. J., Paynton, avoine, 275 boiss. à 45c., 370 boiss. à 50c	308 75
Porter, W., Bresaylor, blé, 400 boiss. à 90c.; Ray, Frank, avoine, 121½ boiss. à 50c	420 75
Sayers, Jas., Bresaylor, blé, 200 boiss. à 85c	170 00
Underwood, J., Mervin: avoine, 50 boiss. à 45c.; blé, 100 boiss. à 80c	102 50
Secours aux indigents ($3,077.82)—	
Bate, H. N. & Sons, Ottawa, thé, 1,295 liv. à 21c.; C. N. Ry. Co., fret, $41.32	313 27
Battleford, ville de, farine, 50 sacs à $2, 192 à $2.28	537 76
Birkett, Thos. & Sons Co., Ottawa: fil de laiton, 20 liv., $4.70; caps. de fus., 18 M. à 49c.	13 52
Canada Metal Co., Ottawa, plomb à fusil, 1,000 liv. à $6.72 par quintal	67 20
Dagg, J. G., Winnipeg: riz, 860 liv. à 4⅜c.; savon, 360 liv. à 5⅛c.; ficelle, 30 liv. à 80c	85 29
Davies (Wm.) Co., Montréal, bacon, 2,038 liv. à 14¾c., 3,544 liv. à 14¼c	805 63
Garland, J. M., Son & Co., Ottawa: couv. de lit, 55 à $2.44½; serge, 233½ vgs à 24½c	191 68
Greenshields Limited, Montréal: étoffe, 52½ vgs à 44c.; pantalons, 50 paires à $1.49	97 60
Latimer, W. R., fret, $10.66; Leckie, John, Toronto, ficelle, 122 liv., $27.96	38 62
Mahaffy, T. E., Paynton: bacon, 30 liv. à 25c.; épiceries diverses, $8.10	15 60
Miller-Morse Hardware Co., Winnipeg: lignes à morue, 12 à 73c.; poudre, 250 liv. à 21¾c.	63 14
Phillips, N. & Co., Cornwall: coutil, 288¾ vgs à 12c.; culottes, 35 paires à $1.28	79 45
Paiements moindres que $10: fret, $7.65; laine filée, 24 liv. à 41c	17 49
Sauvages: fret, $19.20; bœuf, 9,291 livres à 7c., 700 liv. à 6c.; 1 bouvillon, $40	751 57
Hôpitaux, soins médicaux et médicaments, etc. ($1,347.42)—	
Abbott-Wilson Drug Co., North-Battleford, médicaments	352 57
Médecin, Dr S. T. Macadam, appointements, 12 m. au 31 mars 1913, à $50 ; pension et logement, $2.35; stabulation, $392.50	994 85
Vêtements triennaux ($65.83)—	
Coût des fourn. pour 6 habillem. confect. au pénitencier de Kingston (voir page H—20), $54.51; chapeaux, 6, $8; fret, $3.32	65 83
Moulins à scie et à farine ($17.70)—	
Hubbs, J. C., North-Battleford: huile à cylindre, 10 gall. à $1; divers, $7.70	17 70
Dépenses générales ($10,608.14)—	
Bate, H. N. & Sons, thé, 480 liv. à 21c.; Battleford, ville de, farine, 108 sacs à $2.28	347 04
Battleford Furniture, Plumbing & Heating Co.: dalle, 170 pds à 12½c.; 2 poêles et tuyaux, $37.95; ferronnerie diverse, $1.25	60 45
Bowers Bros.: 1 harnais, 1 couplet, $37; 1 pompe et 34 pds de tuyautage, $32	69 00
Cocks, Fred, Battleford, ficelle, 450 liv. à 12½c	56 25
Craig, A. E., North-Battleford: pâturage de deux chev., 10 m. à $2; 2 chev., $450	470 00
Dagg, J. G., Winnipeg: riz, 360 liv. à 4⅜c.; savon, 480 liv. à 5⅛c	42 78
Daunais, O. W., Battleford, compens. pour domm. causés à la récolte, par des taur., etc.	35 00
Davies, (Wm.) Co., Ltd., Montréal, bacon, 2,200 liv. à 14¾c., 3,600 liv. à 14¼c	837 50
Day, M. J., Battleford, louage d'une maison pour le forgeron et l'ingén., 4 m. au 31 juillet.	40 00
Dobie Bros., Paynton: 1 pompe en fonte et 40 pds de tuyautage, $30 ; fil barbelé, 987 liv. à 4c.; 15 liv. de crampons à 5c	70 23
Guthrie & Risdale, Battleford: 1 harnais fin, $50; 4 autres harnais, $39; couv. de chev., 4 paires à $8; une selle, $45	283 00
Hubbs, J. C.: 12 fourches à foin, $8.80; 7 fanaux, $7; 3 caques de clous, $12	27 80
Johnson, W. A. M., Battleford, nett. du bur. et surv. de la fournaise, 12 m. à $4	48 00
Johnson & Mair: une lieuse, $150; 1 democrat, $90; réparations, $3.75	243 75
A reporter	8,404 64

Agence de Battleford, Saskatchewan—Fin.	$ c.
Report	8,404 64
Dépenses générales—*Fin.*	
North Battleford Lumber Co., bois de constr., 1,387 pds à $28 par M	38 84
Pickel & Johnson, North-Battleford, vivres à compte d'annuité	22 97
Prince Bros., Battleford: pétrole, 109 gall. à 40c. ; 2 robes de fourr. à $20; avoine, 400 boiss. à 60c.; une tente, $15.50	339 10
Saskatchewan Government : loyer du téléphone, bur., 7$\frac{5}{8}$ m. au 31 mars à $42 par année; domicile de l'agent, 12 m. au 17 avril 1913, $28	54 80
Tracksell, D. F., Battleford, bois de chauffage, 80 cordes à $4	320 00
Trainor & Dorion: un timon democrat, $5; ferrage de chev., $23.10; divers, $1	29 10
Warner, T. C., Battleford: battage d'avoine, 320 boiss. à 6$\frac{1}{4}$c., blé, 112 boiss. à 7c	27 84
Webb, W. G., Battleford: foin, 18 tonne à $9; rép. aux bât. de l'agence, 9$\frac{1}{2}$ j., $27.50	189 50
White, E. H., loyer du dom. du forgeron et de l'ingén., 4 m. au 31 mars à $5	20 00
Wright, Wm., Battleford, sciage de bois, 101 cordes à 75c	75 75
Wright, W. J., Mervin, 10 roul. de fil barbelé à $3.50	35 00
Paiements moindres que $20: fret, $21.39; ferr. de chev., $15; avoine, 32$\frac{25}{34}$ boiss., $13.10; loyer, dom. du forgeron et de l'ing., mois d'août, $10; loyer d'une boîte, b.p., un an, $6; timb.-poste, $10; batt. d'av., 332 boiss. à 4c.; 1 wagon-rés., $10; men. paiem., $33.	131 77
Sauvages: bœuf, 784 liv. à 7c.; affrétement, $10.80; travaux, $42	107 68
Agent, J. A. Rowland, voyage et déboursés : pens. et stabulation, $121.25; nett. du puits, $2; dommages et amendes pour fourrière, $21.05	144 30
Salaires, 12 m. au 31 mars: agent, J. A. Rowland, $1.200; commis, C. J. Johnson, $840; fermiers, H. S. Pink, $600, H. Coture, 4 m. au 31 juill., $200, J. H. Davis, 3 m. au 31 oct., $150, G. M. Young, 12 m. moins 7 j., $528.71, P. J. Beaudreault, 4$\frac{20}{30}$ m. au 31 mars, $233.33, A. Suffern, $600, D. Vilbrun, $480; gard. d'entrep., H. Pruden, $420; surv., J. W. Paquet, $240; interpr. et cond. d'atel.: J. A. Pritchard, 1 m. et 28 j. au 19 juill., $66.95, Jas. Ballendine, 1$\frac{19}{30}$ m. au 31 mai, $57.17, H. Sansregret, 7$\frac{14}{30}$ m. au 14 mars, $260.81, R. Taylor, $\frac{13}{31}$ m. au 31 mars, $14.67; forgeron et ingénieur, J. E. Wright, 5 m. au 31 août, $250, R. G. Whyte, 6 m. au 31 mars, $299.05	6,440 69
	16,381 98
Moins—payé pour graines de semence	284 85
	16,097 13

Agence de Birtle, Manitoba.

Instr. aratoires, outils et matériaux de constr. pour les sauvages ($4.60)—	
Harrison, Thomas, Rossburn, rép. aux instruments	4 60
Graines de semence ($6.65)—	
Graham Bros., Ottawa: graines de légumes, $6.30; messagerie, 35c	6 65
Secours aux indigents ($276.32)—	
Bate, H. N. & Sons, thé, 50 liv. à 21c.; Davies, Wm., Co., Ltd., bacon, 895 liv. à 13$\frac{1}{2}$c	131 33
Birkett T. & Son, Co., Ltd., poudre, 100 liv., $18.89; menus item, $3.14	22 03
Canada Metal Co., Ottawa, plomb à fusil, 300 liv., $20.16; Dagg, J., prov. div., $7.28	27 44
Ogilvie Flour Mills Co., Ltd., Winnipeg, 30 sacs de farine, $2.75; moins, mont. payé par E. M. Lerner & Sons, pour non exécution de contrat, $10.20	72 30
Menus paiements : fret et charriage, $12.42; menus item, $10.80	23 22
Hôpitaux, soins médicaux, médicaments, etc. ($3,326.16)—	
Cottage Hospital en rapport avec le pensionnat de Birtle : infirmières, $34; pétrole, $4.60; drogues, etc., $139.62; combust., $379.63; bois de constr., etc., pour rép. à l'hôpital, $48.45; provisions, $684.46 ; divers équipements, $142.49; rép. diverses, $37.71; frais funéraires, $24.50; menus item, $6	1,501 46
Médecin, Dr R. Wheeler: 12 m. au 31 mars, $800, frais de voyage, $16.20	816 20
Infirmières : Mlle J. Highet, avril-juin, sept.-mars, 10 m. à $50 ; Mlle S. M. Wotton, juillet-août, 2 m. à $50	600 00
Soins médicaux : Dr F. O. Gilbart, $3; Dr R. Kippen, $10; Dr R. T. Rutherford, $226; Dr A. H. Cameron Smith, $142	381 00
Menus paiements, drogues, etc	27 50
Dépenses générales ($2,641.71)—	
Ville de Birtle: éclairage, 12 m. au 31 mars, $25 ; loyer de téléph., 12 m. au 31déc., $15	40 00
Edmunson, W., bois, 10 cordes à $3.75; Laidman, T. S., 700 gerbes d'avoine à 3c	58 50
Hatch, J. G., Birtle: foin, 2·1 tonnes, $9; charriage, $17.85	36 75
Knowles, W., Birtle, peinturage, papiers peints, etc	42 50
Manwaring, H. A., Co., Ltd., Birtle : gerbes d'av., 415 à 3c.; avoine, 217 boiss. à 35c.; linoleum, 57 verges carr. à 65c., $37.05; le poser, $6.50; peinture, huile, etc., $19.70; stores, $8.80; échelles, $13; menus item, $22.99	196 44
Mitchell, G., Birtle: charbon, 2·24 tonnes, $21.50; diverses réparations, $5.85	27 35
O'Donnell, H., Birtle: bois, 10$\frac{1}{2}$ cordes à $5; menus item, $6	58 50
Patterson Bros., Lumber Co., Birtle: houille, 15·865 tonnes à $9.75; bois de répar., $6.89.	161 44
Sec.-trésorier de la municip. de Rossborn, Man. : alloc. à la municipalité de Rossborn, relativement à des rép. au pont de la crique Birdtail	88 47
A reporter	4,323 68

Agence de Birtle, Manitoba—Fin.	$ c.
Report	4,323 68
Dépenses générales—*Fin.*	
Wood, W. H. H.: loyer d'une boîte au b. poste, 12 m. à juill. 1913, $3; pap. tent., $11.80	14 80
Yeandle, T., Birtle: ferrage de chevaux et réparations, $28.25; menus item, $9.25	37 50
Paiements moindre que $10: travaux, $7; pâturage, $5; souscriptions, $9.50; menus item, $5.70	27 20
Construction d'un pont sur la petite rivière Saskatchewan: un homme, et 2 chevaux, 22 j. à $2.50, divers travaux, nivell. et coupage de billots, etc., $108.35; matériaux, $35.91	199 26
Agent, G. H. Wheatley: pension. logement et établage, $118.05; frais de voyages. $29.05; interprétation, $26; louage de chevaux, $72; frais de port, $10; télégrammes et téléphones, $14.40; menus item, $3.50	273 00
Salaires: agent, G. H. Wheatley, 12 m. au 31 mars, $1,200; conducteur d'atelage, F. C. Foote, 12 m. au 31 mars, $180	1,380 00
	6,255 44
Agence des Pieds-Noirs, Saskatchewan.	
Instruments aratoires, outils et matériaux de contruction pour les sauvages, ($19.44)—	
Cosgrave & Notter, Gleichen: 4 boîtes de cartouches, $6.60; divers, $12.84	19 44
Graines de semence ($56.94)—	
Powell, Dennis, Gleichen, avoine, 110 boiss. à 40c	44 00
Menus paiements: graine de fléole, 100 liv., $9.25; diverses graines de semence, etc., $3.69.	12 94
Animaux vivants ($768)—	
Alberta Cattle Breeders' Assoc., Calgary: 11 taureaux, $950; pryé pour leur transp., $33.	983 00
Sauvage, Daniel Little Axe, Gleichen; 4 taureaux Hereford	265 00
Secours aux indigents ($643.82)—	
C. P. Ry. Co., fret, $11.05; Crown Lumber Co., frais funéraires, $7.05	18 10
Dagg, J. G., Winnipeg: riz, 508 liv. à 4$\frac{19}{20}$c.; savon, 504 liv. à 5$\frac{1}{5}$c	51 35
Davies, Wm. Co., Montréal: bacon, 346 liv. à 15$\frac{1}{8}$c., 120 liv. à 14$\frac{5}{8}$c	69 88
Garland, J. M. & Son., Ottawa: indienne, 127 verg, à 9c.; serge, 253$\frac{1}{2}$ verg. à 24$\frac{1}{2}$c	73 53
Greenshields Limited, Montréal: pantalons, 50 paires, à $1.49	74 50
Phillips, N. & Co., Cornwall, coutil, 170$\frac{1}{2}$ verg. à 12c	20 46
Sauvages: bœuf, 4,200 liv. à 8c	336 00
Hôpitaux, soins médicaux, médicaments, etc. ($1,656.80)—	
Alberta Transfer, Ltd., houille, 6·97 tonnes à $7.50, 3·23 tonnes à $6	71 66
Burns, P. & Co., bœuf, 170 liv. à 11·29c.; Stevens & Son, médicaments, $11.70	30 89
McCammon & Ramsay: épiceries, $54.50; légumes, $27.50; divers, $29.65	111 65
Whiteley, A., Gleichen, plombage et réparations à l'hôpital	70 93
Yates, A. R., Gleichen, médicaments	551 45
Menus paiements: épiceries, $11.84; thé, 52 liv. à 21c.; menus item, $12.59	35 35
Sauvages: bœuf, 885 liv. à 9$\frac{1}{4}$c	81 87
Médecin, Dr Wm. Rose, appointements, 12 m. au 31 mars, $700; louage de voiture, $3	703 00
Vêtements triennaux ($105.31)—	
Pénitencier de Kingston: coût de 10 habillements (voir page H—20)	105 31
Dépenses générales ($15,763.87)—	
Alberta Government Telephone System: loyer de téléphones: 1 phone, 20 janv. au 1er avril 1912, $4.30, 12 m. au 1er avril 1913, $28, 1 phone, 6 m. au 1er avril 1913, $9	41 30
Alberta Transfer, Ltd., Gleichen: houille, 56·42 tonnes à $7.50, 20.05 75 à $7.29, 3·28 à $8.	594 86
Arial & Sons, Gleichen: peinturer les bâtiments de l'agence, huile clarifiée, 90 gal. à $1.15; térébenthine, 10 gal. à $1; blanc de plomb, 700 liv. à 10c.; 3,653 verges carrées à 8c.; pour peinturer les voitures de l'agence, $26.60	502 34
Bate, H. N. & Sons, Ottawa, thé, 31 liv. à 21c	79 38
Bartsch & Padley, Gleichen, divers poissons, et viandes	36 00
Beach, T. H., Gleichen: 1 selle, $50; réparations et menus item, $57.65	107 65
Burns, P. & Co., Calgary: bœuf, 252 liv. à 11·31c., 618 liv. à 11·29c	98 27
C.P. Ry. Co.: billets de passage, $2.20; fret, $82.77	84 97
Clark, M. A., Edmonton: construction de 2 maisons de ferme et de 2 écuries, selon contrat, $7,882; extra, pour agrand. la maison, couv. et peint. les galeries, $147.96; latrines, répar. à la cave et au hang. à mach. arat., $65.60, moins $7,800.40 p. en 1911-12.	295 16
Cluny Iron and Machine Co.: une selle et une bride, $48; avoine, 1,652 liv. à 1c.; un harnais complet, $35; menus item, $8.75	108 27
Cosgrave & Notter, Gleichen: peinture, 11 gal., $31.80; ferronneries diverses, $110.20	142 00
Crown Lumber Co., Gleichen: chaux, 725 liv., $8; bois de construction, 1,052 pds, $34.45.	42 45
Dagg, J. G., Winnipeg: riz, 288 liv. à 4$\frac{19}{20}$c.; savon, 384 liv. à 5$\frac{1}{5}$c	34 23
Davies, Wm., Co., Montréal: bacon, 1,304 liv. à 15$\frac{1}{8}$c., 600 liv. à 14$\frac{5}{8}$c	284 98
Fearman, A. E., Gleichen: installation d'une citerne, selon contrat, $30; divers, $3.55	33 55
Forsyth, H. H., Cluny: une voiture, democrat, $110; deux chevaux, $360	470 00
Great West Saddlery Co.: un harn. comp., $30, un autre harn., $45.25; menus item, $4.55	79 80
Gleichen Trading Co.: avoine, 100$\frac{20}{34}$ boiss. à 40c	40 20
Gordon, Wm., Gleichen: dépenses occasionnées par une panique de bestiaux à Calgary	25 15
A reporter	6,830 87

Agence des Pieds-Noirs, Saskatchewan—Fin.	$ c.
Report	6,830 87
Dépenses générales—*Fin.*	
Grubbs, Jas. M., Gleichen: forage de puits, 159 pieds à $2.25	357 75
Hall Hardware Co.: clôture de 100 perches à 60c.; ferronneries diverses, $13.95	73 95
Hayden & Skene: deux hangars à bois à $99.40; une latrine, $32.78	231 58
Hughes, C. L., Gleichen: construction de clôture, 2·04 milles à $40	81 60
Jones, Arthur, Gleichen: houille, 5·6875 tonnes à $5	28 43
Larkin, A. F., Gleichen: un timon de bughei, $10; une voiture (democrat), $130	140 00
Lindsay, A. N., Gleichen: houile, 4·7125 tonnes à $7.50	35 36
McCammon & Ramsay, Gleichen: pétrole, 13 bidons à $3.50	45 50
MacEachern & McCallum, Wetaskiwin: fleur, 64 sacs à $1.55, 21$\frac{3}{5}$ à $1.80	138 08
McLeod Bros., Gleichen: louage d'un automobile	23 00
Ostrander, J. E., Gleichen: avoine, 20$\frac{24}{34}$ boiss. à 30c., 186$\frac{1}{2}$ à 25c., 73$\frac{28}{34}$ à 38c	80 87
Pacific Cold Storage Co., Gleichen: divers poissons, et viandes	39 86
Maître de poste, Gleichen: timbr. de poste, $30; boîte de poste, 12 m. au 31 déc. 1913, $4.	34 00
Ramsay, J. A., Gleichen: avoine, 97$\frac{7}{34}$ boiss. à 25c	24 30
Redcliff Brick & Coal Co., Redcliff: houille en bloc, 34 tonnes à $3	102 00
Riley, J. H., Gleichen: ferrage de chevaux, etc., $65.50; Ryan & Fares, 2 chevaux, $200	265 50
Scott, Harry, Gleichen: produit de l'échange de deux chevaux de selle	60 00
Scott Bros., Gleichen: un camion à ressort	106 00
Stuart, W. & Co.: houiile, 4·29 ton. à $7.50; bardeaux, 4$\frac{1}{2}$ M., $15.88; menus item, $18.37.	66 43
Stubbs, T., Lethbridge: contrats: pour construire deux maisons à $582, deux écuries à $375, deux hangars à bois à $38, deux latrines à $15	2,020 00
Swift Canadian Co., Calgary: bœuf, 1,498 liv. à 9$\frac{1}{4}$c.; Tennant, A. K., deux juments, $400	538 56
Trust Fund Account No. 138: bœuf, 762 liv. à 8·95c.; menus item, $30.08	98 27
Turner-Hicks Hardware Co., Ltd., Calgary: quatre assortiments de portes, à $3.75; 32 serrures, $44.10; tuyottage, 248 pieds, $31.53; 28 contre-poids de châssis à $1.65; ferronneries diverses et plombage, $52.61	189 44
Vigar, F. C.: son, 3 qtx. à $1.40; avoine, 92 boiss, $34.06; moulée d'avo., 24 qtx., $33.30.	71 56
Whiteley, A.: répar. à la maison de l'agence, $52.20; nettoy. du drain et du réservoir, $20	72 20
Wilson, J. A., Gleichen, divers poiss. et viandes, $25.23; Wishart, D. C., l. de voi., $22.50	47 73
Yates, A. R., Gleichen: 330 blacklegoids, $33; menus item, $9.08	42 08
Young, J., Gleichen: une paire de chevaux	500 00
Paiements moindre que $20: ameublement de ch. à coucher, $15.05; avoine, 62 boiss. à 23c.; répar. à la pompe et aux puits, $39.65; 3 Union Jacks, $19.20; menus item, $31.28	119 43
Sauvages: bœuf, 5,348 liv. à 9$\frac{1}{4}$c., 2,422 liv. à 8c.; houille, 14 charges, $63; foin, 31 chars, $135; interprètes et éclaireurs, $48; travaux, $15; bois, 42 charges, $100.50	1,049 96
Agent, J. H. Gooderham, déboursés: pension, logem. et bill. de pass., $11.65; div., $6.22	17 87
Salaires, 12 m. au 31 mars: agent, J. H. Gooderham, $1,500; comptable, J. W. Jowett, $1,000; com., S. M. Dickinson, 4 m. au 31 juill, $300; gardien d'ent., A. E. Jones, $720, D. L. Brereton, $720; fermiers, J. E. Ostrander, 11$\frac{1}{30}$ m. au 31 mars, $662, F. J. Clark, 9 m. au 31 mars, $540; interprètes, Dick Bad Boy, 10 m. au 31 janv., $345, Arthur White Elk, 2 m. au 31 mars, $70, Peter Erasmus, 3 m. au 30 juin, $105	5,962 00
	19,494 18
Moins—Payé à même le fonds des taureaux, compte de crédit n° 201, pour achat de taureaux par les sauvages	480 00
	19,014 18

Agence des Gens-du-Sang, Alberta.	
Graines de semence ($11.35)—	
Dom. Express Co., messageries, 80c.; Graham Bros., graines de légumes, 20 liv., $10.55.	11 35
Bestiaux ($2,120)—	
Laggatt, James: 1 taureau à $175, 5 à $150, 4 à $140, 4 à $125, 1 à $100; dépenses d'un homme pour les conduire, $35	2,120 00
Secours aux indigents ($14,802.27)—	
Bate, H. N. & Sons: thé, 348 liv. à 21c.; Callie Bros., Macleod: frais funéraires, $25	98 08
C. P. Ry. Co., fret, $25.94; J. G. Dagg, riz, 236 liv. à 4$\frac{19}{20}$c.; savon, 348 liv. à 5$\frac{1}{5}$c	55 71
Davies, Wm., Co., Ltd., Montréal, bacon, 1,464 liv. à 14$\frac{3}{4}$c	215 94
Garland, J. M., Son & Co.: couvertures de lit, 75 à 2.44\frac{1}{2}$; indienne, 237$\frac{1}{4}$ verg. à 9c.; serge, 95$\frac{3}{4}$ verg.à 24$\frac{1}{2}$c	228 17
Greenshields Limited, Montréal: pantalons, 30 paires à $1.49	44 70
MacEachern & McCallum, Wetaskiwin: farine, 1,080 sacs à $1.76	1,900 80
Phillips, N. & Co., Cornwall: coutil, 228$\frac{1}{2}$ verg. à 12c	27 42
Renwick, W., Macleod, cartouches, 15 boîtes	18 75
Sauvages: bœuf, 93.849 liv. à 6c., 33,739 liv. à 8c., 29,177 liv à 8$\frac{1}{2}$c., 12,717 liv. à 9$\frac{1}{2}$c.; emmagasinage de glace, $48.50; transport, $146	12,212 70
Hôpitaux, soins médicaux, médicaments, etc. ($4,598.48)—	
Barnes & McNay, Macleod: médicaments	711 75
Bate, H. N. & Sons, Ottawa: thé, 144 liv. à 21c	30 24
A reporter	17,675 61

Agence des Gens-du-Sang, Alberta—Fin.	$ c.
Report	17,675 61
Hôpitaux, etc.—Fin.	
Dagg, J. G., Winnipeg: riz, 108 liv. à $4\frac{13}{20}$c.; savon, 144 liv. à $5\frac{1}{5}$c	12 83
Davies, Wm. Co., Montréal, bacon, 217 liv. à $15\frac{1}{4}$c., 360 liv. à $14\frac{3}{4}$c	86 19
Ferdais, J., Stand-Off: réparations aux bàtim. de l'agence, 351 h. à 40c.; divers, $5.55	145 95
Galt Coal Co., Cardston, houille, 4·65 tonnes à $5.50, 30·535 tonn. à $5.75	201 05
Hudson's Bay Company: biscuits, $113\frac{1}{4}$ liv., $24.86; couvertures de lit, 6 prs à $3; fromage, 64 liv. à 20c.; pom. sèches, 125 liv. à 13c.; jambon, 70 liv. à 20c.; ferronnerie, $37.10; saindoux, 75 liv. à $14\frac{3}{4}$c.; pruneaux, 150 liv. à 13c.; avoine roul., 640 liv., $19.60; savon, 4 caisses, $19.20; sucre, 9 qtx à $6.85; chaussures et vêtements, $79.87; thé, 160 liv. à 25c.; diverses provisions, $213.08	586 98
MacGlinn, Mme D., beurre, 200 liv. à 25c.; Alex. McLeod, répar. d'une voiture, $14.50	64 50
McNeil, E., Stand-Off, Macleod, pétrole, 45 galls à 40c	18 00
Pioneer Lumber Co.: bois de constr.. 1,253 pds, $33.80; menus item, $13.95	47 75
Renwick, W., Macleod: bain et posage d'icelui, $40; 6 extincteurs, $18; huile de lin, 30 g. à $1.75; peinture, 30 galls à $2.50; bassin en porcelaine, $10; garn. d'un poêle du cuisine, $15; divers item, $9	219 50
Paiements au-dessous de $10: houille, 2,730 liv., $7.23; fret, $4.72; divers item, $8	19 95
Sauvages: bœuf, 690 liv. à $9\frac{1}{2}$c., 910 liv. à 6c.; transport, $150.90; avoine, $227\frac{7}{34}$ boiss., $90.75; engrangement du foin, 26 j., à $2	413 79
Salaires, 12 m. au 31 mars: médecin, Dr O. C. Edwards, $1,500; infirmières, Sr Marie de la Présentation, 4 m. au 31 juil., $60, Sr M. des Sept-Douleurs, 8 m. au 31 mars, $120, Sr M. de L'Eucharistie, $120, Sr St-Leblanc, $120, Sr St-Esprit, $120	2,040 00
Vêtements triennaux ($136.94)—	
Pénitencier de Kingston: 13 habillements (voir page H—20)	136 94
Dépenses générales ($13,250.41)—	
Arthur & Penrose, Macleod: papier, 128 roul., $71.95; papier tenture, 174 roul. à 25c.; peinture en détrempe, p. 3 chambres, $18	133 45
Bate, H. N. & Sons, Ottawa, thé, 408 liv. à 21c	85 68
Bourne, L. E., 246 repas à 25c.; J. Brown, houille, 5·7 tonn. à $4	84 30
C. P. Ry. Co., fret, $107.68; Alec Collie, charpenterie, 14 j. à $4	163 68
Dagg, J. G., Winnipeg: riz, 306 liv. à $4\frac{13}{20}$c.; savon, 408 liv. à $5\frac{1}{5}$c	36 37
Davies, Wm. Co., Ltd, bacon, 840 liv. à $15\frac{1}{4}$c., 1,200 liv. à $14\frac{3}{4}$c	305 10
Galt Coal Co., Cardston, houille, 13·78 tonn. à $5.75	79 23
Great West Saddlery Co., Macleod: 6 fouets, $9.25; parties et répar. de harnais, $76.35	85 60
Hilliard (R. H.) Agency, Macleod houille, 105·28 tonnes	547 71
Imperial Oil Co., Macleod, pétrole, 12 caisses	35 40
McCrea, S., Macleod: ferrage de chevaux, $147.10; réparations, etc., $54.65	201 75
MacEachern & McCallum, Wetaskiwin, farine, 120 sacs à $1.76	211 20
Macleod Flouring Mills, Ltd.: moulée d'avoine, 20 sacs à $1.15; son, 20 sacs à $1.20; mouture de blé, 1 ton. à $21	68 00
McNeil, E., Macleod: provisions, $7.90; ferronnerie diverses, etc., $22.36	30 26
Marlow, J.: répar. aux bâtiments de l'agence, lui-même, 17 j. à $6; assistant, 13 j. à $2.70	137 10
Pioneer Lumber Co.: ciment, $8\frac{1}{2}$ brls, $34.43; bois de const. 1,907 p., $59.54; div. i., $12.33	106 30
Maître de poste Macleod, timbres-poste	30 00
Renwick, W., Macleod: fil barbelé, 8 roul., $30; 12 fourches, $12; clous, 3 caques, $13.50; huile de lin, 6 galls, $10.50; peinture, $5\frac{1}{2}$ galls à $3; papier, 108 roul., $36.65; pompes, 4, $45.50; huile crue, 22 galls $38.50; toiture, 5 carr., $13.75; blanc de plomb, 200 liv. à 10c.; fournitures d'un poêle, $14.10; ferronneries diverses, $138	389 00
Riddell, R., Calgary, un étalon, $500; Shaw, Vernon, Cardston, 2 chevaux, $330	830 00
Strong, A. B., Cardston, posage d'un réservoir, 77 h. à 75c	57 75
Wakely, E. N., Cardston: réparat., de maisons, travaux, 30 h. à 75c.; matériaux, $7.47	29 97
Western Canada Lumber Co.: chaux, 2 brls à $2.25; bois de constr., 6,008 pds $163.84; 20 châssis, $62; bardeaux, $4\frac{3}{4}$ M. à $3.75	248 22
Wilson, I. L., Cardston, charpenterie, 86 h. à 50c	43 00
Paiements au-dessous de $20: briquetage, 19 h. à 75c.; repas, 72 à 25c.; réparat,, $23.15; droits et honoraires, $17.75; menus item, $50.25	123 40
Sauvages: bœuf, 6,074 liv. à 8c., 4,194 liv. à $8\frac{1}{2}$c., 2,107 liv. à $9\frac{1}{2}$c.; avoine, $611\frac{26}{34}$ boiss. à 34c.; charpenterie, $23\frac{1}{2}$ j., $44.50, $114\frac{1}{2}$ h. à 30c.: transp., $559.42; div. trav., $219.75	2,108 59
Dépenses légales, W. C. Ives, *re* le Roi *vs*. Murray, Bradley & Whitney	161 40
Voyages et déboursés de l'agent, W.J. Hyde, et employés: pension, logement et établage, $251.35; coût de voy., $28.35; louage de voit., $15.50; téléph., 75c.; divers trav., $10.	305 95
Salaires, 12 m. au 31 mars: agent, W. J. Hyde, $1,200; commis, L. E. Bourne, $900; assistant, commis et sténographes, F. Vellacott, 1 m. au 30 avril, $50, C. K. Underwood, 11 m. au 31 mars, $550; gardiens du bétail, L.R. Nash, $600; Thos. Graham, $600, E. G. Hillier, $720, H. F. Baker, $600; émetteur, J. A. Webb, $600; interprètes, Tom Scott, $9\frac{15}{31}$ m. au 15 janv., $332.50, Joe Ely, $2\frac{16}{31}$ m. au 31 mars, $87.50, D. Mills, $180; courriers, J. Gladstone, 1 m. au 30 avril, $15, 6 m. au 31 mars, $90, J. Twigg, 5 m. au 30 sept., $75; Mme J. Quinn, 1 m. au 30 nov., $12	6,612 00
	34,919 45

Agence de Carlton, Saskatchewan.	$ c.
Instruments agricoles, outils et matériaux de construction pour les sauvages ($5,080.98)—	
Boyle, C., Shellbrook, une lieuse, camion, et attelage de quatre chevaux	170 00
Manville Hardware Co.: sulfate de cuivre, 130 liv., $11.50; boulons, 32 doz., $10.20; toile à voile, 48½ verges, $17; limes, 42, $12.70; faux, 12, $10.20; fer, 500 liv., $25; chaux, 10 barils, $24; crochets d'attelage. 15 prs, $13.60; brosses, 2 d., $13.50; menus item, $50.17.	187 87
Saskatchewan Harness Co., Prince-Albert : 4 harnais pour bœufs	45 00
Sawyer-Massey Co., Regina: 1 engin avec pompe à vapeur, accessoires de charrue, grillages, etc., $4,230; un réservoir, $39.48; une pompe et 25 pds de boyaux, $25.38; répar., $76.50; fret, $115.26; total, $4,486.62, moins $2,200 chargé au compte de crédit n° 201.	2,286 62
Trust Fund Account n° 201: 1 charrue, $700; 1 pulvérisateur, $145.20; 1 camion réservoir, $64.50; fret, $14	923 70
White, G. & Sons, Ltd., London: réparations et parties de séparateur	106 47
Whiting, S., Leask: disques de herses, 5 à $42; 1 lieuse, $165; 2 tarares à $45; 3 assortiments de herses à $16; 2 brise-mottes, à $140; 2 faucheuses à $61; 2 râteaux à $36; 3 semoirs à $110	1,317 00
Menus paiements: sulfate de cuivre, 100 liv., $8.85; réparations, $2.50	11 35
Sauvages: charriage, $31.67; réparation au semoir, $1.30	32 97
Graines de semence ($1,214.37)—	
Can. Nor. Ry., fret, $51.87; Graham Bros., graine de légumes, 75 liv, $29.13	81 00
Crow, A., Aldina: pommes de terre, 20 boiss. à $1; blé, 775 boiss. à $1	795 00
McGregor, C. F.: av., 600 boiss. à 60c.; McKenzie, A. E., Co., gr. de sem., 95 liv., $21.60.	381 60
Steel, Briggs Seed Co., Winnipeg: graine de luzerne, 60 liv., $14.40; menus item, $11.37	25 77
Sauvages, charriage	50 08
Bétail ($1,513.60)—	
Can. Nor. Ry., fret, $13.60; Mossom-Boyd Co., 4 taureaux à $150	613 60
Mutch, A. & G., Lumsden; un étalon	900 00
Secours aux indigents ($5,170.98)—	
Battleford, ville de: farine, 440 sacs, $1,031; Bate, H. N. & Sons, thé, 596 liv. à 21c	1,156 16
Birkett, T. & Son Co., Ottawa: fil de laiton, 28 liv., $6.48; capsules de fusil, 30 m., $14.70.	21 18
Boyer, J. A.: bois de const., 1,467 pds, $44.22; bardeaux, 4·5 M., $20.25; menus item, $7.45.	71 92
Canada Metal Co., plomb à fusil, 1,400 liv., $94.08; Can. Nor. Ry., fret, $112.32	206 40
Dagg, J. G.: riz, 967 liv. à 4⅗c.; savon, 300 liv. à 5½c.; ficelle, 203 liv. à 80c	225 88
Davies, Wm., Co., Montréal, bacon, 5,277 liv. à 15c., 3,795 liv. à 14½c	1,341 83
Garland, J. M., Son & Co., Ottawa: couvertures de lit, 74 à $2.44½; broches à tricoter, 10 douz. à 5c.; indienne, 352 verges à 9c.; serge, 369¾ verges à 24½c	303 70
Greenshields, Ltd., Montréal: étoffe, 52¼ verges à 44c.; pantalons, 48 paires à $1.49	94 51
Leckie, J., Ltd., Toronto: ficelle, 151 liv. à 25c., 118 liv. à 23½c., 400 liv. à 22c	153 49
Mansell, R. & A. E., un poêle et tuyau	20 45
Manville Hardware Co., sel 3 barils, $9, 700 liv., $17.50	26 50
Miller-Morse Hardware Co.: lignes à morue, 35 à 73c.; poudre, 16 caques, $86.60	112 15
Ogilvie Flour Mills Co., Ltd., Winnipeg: avoine roulée, 1,500 liv. à 3c	45 00
Phillips, W. & Co., Cornwall: coutil, 344 verges à 12c.; pantalons, 20 paires à $1.28	66 88
West Lumber & Supply Co., Leask: bois de construction, 1,000 pds $30; fenêtres, $3.20	33 20
Menus paiements: un habillement, $9.50; laine filée, 18 liv., $7.38; menus item, $6.35	23 23
Sauvages: soin à un aveugle indigent, 16¼ m., $102.50; bœuf, 10,571½ liv., $730; pour construire une maison, 25 j. à $4; pour réparer les couvertures de 2 maisons, 11 j. à $2.50; bouvillons, 4 à $60; 1 bœuf, $70; bois, 67½ cordes à $2; charriage, $96.95	1,501 95
Hôpitaux, médicaments, etc., ($2,412.83)—	
Davies, Wm. Co., bacon, 240 liv. à 14½c.; Gleason, J. W., ferrage de chevaux, $18	52 80
Little & Wark; drogues, etc., $21.25; Shellbrook Drug Co., drogues, etc., $398.91	420 16
Reid & Humphries, Drs, Prince-Albert: services professionnels	50 00
Stewart, J. A., Prince-Albert: drogues, etc., $454.47; Sutherland, H., 1 cheval, $185	639 47
Victoria Hospital, Prince-Albert: soin et entretien, 30 jours	35 00
Whiting, S.: 1 boghei	100 00
Menus paiements: drogues, $8.92; thé, 48 liv. à 21c.; fret, $5.79; menus item, $18.96	43 75
Médécin: Dr J.D. Duncan, appointements 12 m. au 31 mars, $900; pension, logement et nouriture d'un cheval,$134; interprètes, $31.65; menus item, $6	1,071 65
Vêtements triennaux ($208.59)—	
Pénitencier de Kingston, confection et réparation de 19 habillements	172 60
Macnee & Minnes, Kingston: chapeaux, 19 à $1.33⅓	25 34
Kingston & Pembroke Ry.: fret, $10.07; sauvages, 58c	10 65
Scierie et moulin à farine ($371.79)—	
Agnew's, Ltd.: sacs de coton, 160, $40; Wood, D. H., tuy. de c. 40, $60; menus item, $3.50.	103 50
Manville Hardware Co., huile à mach., 1 baril, $11.80, 32 gal., $19.20; menus item, $22.65.	53 65
Menus paiements: menus item, $13.13; sauvages, bois, 100 cordes à $2; charriage, $1.51	214 64
Dépenses générales ($24,164.09)—	
Agnew, T. D.: tarières, 4, $11; 1 harnais complet, $130; licous, 6, $12; couvertures de chev., 10 p., $73; ferronn., $51.35; 1 tim., et b. de selle, $12; 2 pompes, $49; men. item, $34.55.	372 90
Albrechtsen, O., Prince-Albert: plans et devis et surveillance de la construction des bâtiments de l'agence, à 5 p.c. du coût des travaux	630 18
Bate, H. N. & Sons, thé, 456 liv. à 21c.; Battleford, ville de, farine, 50 sacs, $117.50	213 26
Brazenall, Dr F., services de vétérinaire, $71.85; C. N. Ry., fret, $21.96	93 81
A reporter	17,635 82

Agence de Carlton, Saskatchewan—Fin.

	$ c.
Report	17,635 82
Dépenses générales—*Fin.*	
Canadian Gate Co., Guelph: 1 brancard à foin, $15; 4 brancards à tière, $153.50; accessoires de timon, 4 assortiments, $28; fret, $39.86	236 36
Dagg, J. G., Winnipeg: riz, 342 liv. à 4⅝c.; savon, 456 liv. à 5¼c	40 63
Davies, Wm., Co., Ltd., bacon, 2,280 liv. à 14½c.; Hatch, G., provisions, $27.40	358 00
Kabfleisch, J. A., Mistawasis: feutre, 6 r. à $5; frais de port, $40; menus item, $27.40	97 40
Kidd, J., Prince-Albert: son, 50 sacs à $1; fret, $5.60	55 60
Lacerte, A., Marcelin: toile d'emballage, 4 r., $22; menus item, $2.60	24 60
Lacroix Bros. & Co.: 1 boghei, $110; 1 democrat, $100; 1 camion, $95; menus item, $1.15	306 15
Leach, C. J., ferrage de chev., etc., $28.75; McGregor, C.F., avoine de sem., 200 boiss. à 60c.	148 75
McKeen, R. D., 2 chevaux, $480; Scolton, R. C., ferrage de chevaux, etc., $21.50	501 50
Mansell, R. & A. E., Leask: 2 lampes air-o-lite, $20; pétrole, 81 galls, $24.11; huile crue, 108 galls, $189; ocre rouge, 175 liv., $11.37; clochettes de traîneaux, 1 complet, $11.75; térébenthine, 13¾ galls, $20.75; blanc de plomb, 1,000 liv., $96.50; menus item, $36.86.	410 34
Manville Hardware Co., Ltd., Prince-Albert: albâtre, 30 paq., $15; posage d'une fournaise, 1 citerne, 1 évier, 1 pompe, etc., $349; clous, 8 caques, $34, 2,400 liv., $99.80; peinture, 14 galls, $41.45; ficelle, 95 liv., $19.50; peinture à bardeaux, 30 galls, $52.50; fournaise, $17.95; menus item, $155.98; fret, $9.85	795 03
Shellbrook Drug Co., drogues, etc	29 42
Webster & Harradence, Prince-Albert: 1 faucheuse, $55; 1 râteau, $33	88 00
West Lumber & Supply Co., Leask: briques, 1,408, $28.67; ciment, 8 sacs à $1.25, 739 sacs à 95c.; portes, 21, $81.90; lattes, 12 M. à $6; chaux, 26 barils. à $3; bois de const., 3,532 pds à $36, 2,819 à $35, 14,262 pds à $33, 14,044 pds à $32, 16,036 pds à $31, 19,252 pds à $30, 4,346 pds à $29, 14,353 pds à $28, 19,340 pds à $27, 6,214 pds à $26, divers, $91.06; papier, const., 8 r. à $3, 5 r. à $1.10, papier goudronné, 21 r. à $1.25; châssis, 50, $140.80; bardeaux, 103¼ M. à $4.25; châssis, 23 à $2.50, 8 à $1.50; menus item, $4.50	5,205 36
Whiting, Sid., Leask: charrues, 2, $56; ficelle, 300 liv. à 9½c.; 1 camion, $94	178 50
Paiements moindre que $20: bœuf, 98 liv. à 11c.; ferrage de chevaux, $65.05; repas, $11.35; menus item, $42.40	129 58
Sauvages: bœuf, 4,119 liv., $280.34; pour transporter la malle, 39½ voyages à $1; pour enlever la ligne téléphon., 41 h. à 60c., 234½ h. à 30c.; foin, 9 tonn. à $4, 6½ tonn. à $3.50; moisson, 2 m., $83, 151 h., $44.30; charroyage de perches, 292 à $1; repas, 84 à 25c.; emmagasinage de glace, $25; bois, 160 cordes à $2; charriage, $33.51; menus item, $4.	1,296 30
Travaux de construction et de réparations aux bâtiments de l'agence: journaliers, 130½ h. à 60c., 1,010 h. à 55c., 2,977½ h. à 50c., 1,497 h. à 45c., 1,566 h. à 40c., 4,382⅓ h. à 30c., 2 chevaux, 2 jrs, $12, 38½ h. à 40c.: divers, $23; creusage de 2 puits, $49; construction de clôture, 32 jrs à $1, 109 h. à 30c.; charriage, $870.77	5,772 22
Voyage et déboursés de l'agent, T. Borthwick: pension, logement et nourriture de cheval, $364.70; prix de passage, $47.25; établage, $17; télégram., $9.41; menus item, $18.09.	456 45
Voyage et déboursés de l'interprète: pension, logement et nourriture de cheval	11 75
Voyages et déboursés des fermiers: pension, logement et nourriture du cheval, $133; louage de voiture, $11; menus item, $8	152 00
Salaires, 12 m. au 31 mars: T. Borthwick, agent, $1,300; commis, E. Jackson, 4 m. au 31 juillet, $300, C. W. Rogers, 9⅝ m. au 31 mars, $725; assistant commis, Mlle R. E. Howrie, 8 m. au 30 nov., $355, N. Matthews, 4 m. au 31 mars, $180; ingénieurs, W. H. Jones, 3 m. au 30 juin, $180, D. Johnstone, 9 m. au 31 mars, $540; fermiers, R. Campbell, $600, J. Dreaver, $480, A. E. Guinn, 5 m. au 31 août, $200, L. Larock, $480, W. McKay, $280; interprètes, S. Dreaver, 5 m. au 31 mars, $200, W. McKay, 5 m. au 31 août, $200; journaliers, W. Beads, 5 m. au 31 août, $200, W. Dreaver, 7 m. au 31 mars, $280; surveillant, J. R. Settes, $60	6,560 00
	40,489 76
Moins—Payé à compte des graines de semence, $119.08; ventes de bœufs, $233.45	352 53
	40,137 23

Agence de Clandeboye, Manitoba.

Instruments aratoires, outils et matériaux de construction pour les sauvages ($283.05)—	
Colcleugh, F. W., fret, $6.50; Millidge, E., Selkirk: faucheuses, 2, $102; charrue, $24.50	133 00
Moody & Son, menus item, $13.50; Murray, L. J. E., Selkirk, 2 râteaux à foin, $66	79 50
Pook, F. & Son, Selkirk: manches de faux, 15 à 80c.; 2 grattoirs à $9.50; 6 sarcloirs à 70c.; menus item, $11.35	46 55
Thompson, S., Selkirk, 2 attelages à bœufs à $12	24 00
Graines de semence ($21.55)—	
Menus paiements: graines de légumes, $15.60; poches à grain, 50 à 9c.; menus item, $1.45.	21 55
Bestiaux ($162)—	
Benson Bros., Selkirk, 1 paire de bœufs, $150; Colcleugh, F.W.R., agent, déboursés, $12	162 00
Secours aux indigents ($1,879.33)—	
Bate, H. N. & Sons, Ottawa, thé, 350 liv. à 21c	73 50
Birkett, Thos. & Son Co., Ottawa: poudre, 231¼ liv. à 18½c.; divers, $8.96	51 16
A reporter	591 26

Agence de Clandeboye, Manitoba—Fin.	$ c.
Report	591 26
Secours aux indigents—*Fin.*	
Brassard, rév. H. M., Fort-Alexander: farine, 11 sacs, $36; divers, $3.30	39 30
Bromley & Hague, Ltd., Winnipeg, 3 couvertures imperméables pour chaloupes	43 45
Canada Metal Co., Ottawa, plomb à fusil, 725 liv. à $6.72	48 72
Clark Bros. & Hughes: service d'ambulance, $2; frais funéraires, $20	22 00
Dagg, J. G., Winnipeg: ficelle, 694 liv. à 80c.; menus item, $7.72	562 92
Davies, Wm., Co., Ltd., Montréal, bacon, 1,226 liv. à 13¾c., 1,572 liv. à 13⅝c	380 35
Hudson's Bay Co.: farine, 1,250 liv., $45.50; thé, 26 liv., $11.80; bacon, 10 liv., $2.50	59 80
Leckie, J., Ltd., Toronto, ficelle, 225 liv. à 22c.; Millidge, E., traîneau, $42.25	91 75
Moody & Son, Selkirk: frais funéraires, $28; menus item, $2.35	30 35
Ogilvie Flour Mills Co., Ltd.: farine, 147 sacs à $2.27; divers, $2.40	336 09
Robinson, William Co., Ltd., St. Louis: farine, $18.35; lard, $21; divers, $8.90	48 25
Simpson, J. B., Malachi, dépenses pour transporter un sauvage, de Malachi à Winnipeg	24 40
Paiements moindre que $20: frais funéraires, $21; charriage, $12.14; entretien, 4 m., $16; chaussures et vêtements, $9.20; menus item, $8.95	67 29
Hôpitaux, soins médicaux, médicaments, etc. ($5,092.11)—	
Brandon General Hospital: frais d'hôpital, 13 jrs à $1; ambulance et drogues, $3	16 00
Chandler & Fisher, Winnipeg, médecines et soins médicaux	242 30
Dynevor Indian Hospital: Winnipeg, entretien, 2,957 jrs à 75c	2,217 75
Finkleman, C., Selkirk, diverses provisions	35 75
Gilhuly, R. H., Selkirk, médicaments et soins médicaux	703 52
Pook, F. & Son, Selkirk: gazoline, 61 galls à 35c.; huile à cyl., 2 galls à $1	23 35
Seale, F. P., Winnipeg, médicaments et soins médicaux	92 19
St. Boniface Hospital: soin et pension, 241 j. à 60c., 80 j. à $1; prix de passage, 50c	225 10
Winnipeg General Hospital, pension et soin, 16 j. à $1	16 00
Menus paiements: prix de passage; verres à lunettes, $5; menus item, $9.40	19 55
Médecin, Dr J. R. Steep: salaire, 12 m. au 31 mars, à $75; pension, logement, et nourriture d'un cheval, $88.05; prix de passage, $8.70; prix de passage, $69.60; interprète, $8.75; louage de voiture, $273.50; capitaine pour bateau du gouvernement, 7 jrs à $2.50; ingénieur pour bateau du gouvernement, 7 j. à $3; menus item, $5.75	1,392 85
Soins médicaux: Dr W. L. Atkinson, $5; Dr A. Lowther, $14; Dr James McKenty, $45	64 00
Salaires des administrateurs: F. W. R. Colcleugh, 9 m. au 31 déc. 1912, $1875; rév. L. LeClair, 12 m. au 31 mars, $25	43 75
Vêtements triennaux ($54.47)—	
Coût de fournit. pour 5 habillements confectionnés au pénitencier de Kingston (v.p.H—20)	45 45
K. & P. Ry., fret, $2.35; Macnee & Minnes, Kingston, chapeaux, 5 à $1.33⅓	9 02
Dépenses générales ($3,652.08)—	
Clemons, R., Selkirk: divers travaux, 17 j., $41; lancement d'un bateau à gazoline, $15	56 00
Finkleman, C., Selkirk: bottes imperméables, 1 paire, $7; diverses provisions, $23.20	30 20
Hingston Smith Arms Co., 5 moustiq., $22.50; Hudson's Bay Co., sac à argent, $21.50	44 00
Jones, J.W., Selkirk: mécanicien pour chaloupe, 10 j. à $3; louage d'une chaloupe, 2 j. à $20.	70 00
Manitoba Government telephones: louage d'un téléphone, 1 m. du 1er juin au 1er juillet, $1.25, 11 m. au 1er juin 1913, à $28; taxes, $43.95	70 85
Manitoba Public Works Dept., louage d'un remorqueur et d'une barge, 23 j. à $20; moins $306.67 chargés à la Fisher River Agency	153 33
Pook, F. & Son, Selkirk: gazoline, 64 galls, $22.40; ficelle de manille, 61 liv. à 16c.; une balance romaine, $14.50; ferronneries diverses, $4.40	51 06
Robinson, William Co., Ltd., Selkirk: gazoline, 210 galls, $57.75; huile clarifiée, 6 galls, $4.20; droit d'entrepôt, 4 m., $10; menus item, $6.65	78 60
Shepard Peers & Co., Selkirk, provisions à titre de paiements annuels	120 64
Taylor, R., Selkirk: réparage de chaloupe, peinturage et masticage, $35; travaux, 45 h. à 45c.; menus item, $5.10	60 35
Paiements moindre que $20: camionnage, $17.10; pour changer les divisions d'une armoire à casiers, $10; provisions, $18.78; louage de terrain pour placer une chaloupe du gouvernement, 7 m. au 30 avril, $10; menus item, $24.35	80 23
Voyage et déboursés, agent, F. W. R. Colcleugh: pension, logement et nourriture d'un cheval, $74.30; constables, 14 j., $28; louage d'un chien, $28; prix de passage, $13.40; interprètes, $44.50; louage de voiture, $46.50; pilot, 14 j., $35; coût de licence, 9 m. au 28 février, $300; timbres-poste, $12; divers travaux, $19.25; menus item, $24.10	625 05
Voyage et déboursés, agent, J. Watson: avril 1–24, coût de licence, $26.67; divers, $3.40	30 07
Voyage et déboursés, constable, V. W. Kennedy: pension, logement, et nourriture d'un cheval, $31.15; prix de passage, $6.55; guide, 4 j. à $3.50; louage de voiture, $127.50.	179 20
Salaires: agents, F. W. R. Colcleugh, 10 m. au 31 mars, $1,000; J. Watson, avril 1–24, $80; commis, A. G. F. McKenzie, 2 m. au 31 mai $150; H. O. Latulippe, $10\frac{9}{31}$ m. au 31 mars, $772.50	2,002 50
	11,144 59

Agence des Lacs Croches, Saskatchewan.	$ c.
Instruments aratoires, outils et matériaux de construction pour les sauvages ($41.95)—	
Colquhoun, A. R. & Son, brosses métalliques, 12, $4.50; A. W. Edwards, réparat., $5.05	9 55
Grenfell Milling and Elevator Co., chaux, 7 barils, à $2.25	15 75
McDonald, J. M., Grenfell, diverses ferronneries	16 65
Graines de semence ($6)—	
Boston, J., Broadview, avoine, 346½ boisseaux, à 40c	138 60
Dom. Express Co., messagerie, 35c.; Graham Bros., graines de légumes, 17 liv., $5.65	6 00
Rosborough, C. J., Grenfell, avoine, 135 boisseaux, à 35c	47 25
Secours aux indigents ($881.52)—	
Bate, H. N. & Sons, Ottawa, thé, 142 livres, à 21c	29 82
Birkett, Thos. & Son Co.: poudre à fusil, 100 livres, $19.29; menus item, $4.97	24 26
Canada Metal Co., Ottawa, plomb à fusil, 400 livres à $6.72	26 88
Dagg, J. G., Winnipeg: ficelle, 12 liv., à 80c.; riz, 100 liv., à 4 19/20c.; savon, 132 liv., à 5⅕c	21 41
Davies, Wm. Co., Ltd., Montréal: bacon, 1,083 livres à 14⅜c., 1,060 livres à 13⅞c	302 76
Garland, J. M. Son & Co., Ottawa: couvertures de lit, 40 à $2.44½; indienne, 119 verges à 9c.; serge, 89½ verges à 24½c	130 43
Greenshields Limited, Montréal, pantalons, 20 paires à $1.49	29 80
Ogilvie Flour Mills Co., Winnipeg: farine, 75⅕ sacs à $2.60, moins, payé par E. Lerner & Sons pour non exécution de contrat, $20.30	175 22
Paiements moindres que $20: frais funéraires, $15; fret, $8.89; sel, 450 liv., $7.25; coutil, 57½ verges à 12c.; divers, $2.64	40 68
Sauvages, bœuf, 1,114 livres à 9c	100 26
Hôpitaux, soins médicaux, médicaments, etc. ($909.89)—	
Bird, J. R. & Co., Whitewood, médicaments	21 60
Médecins: Dr A. W. Allingham, 12 mois au 31 mars, $300; services d'extra, $45.50; médicaments, $317.79; Dr H. Cameron Smith, 6 mois au 30 septembre, $150; Dr G. H. Craig, 3 mois au 31 mars, $75	888 29
Vêtements triennaux ($84.24)—	
Coût de fournitures pour 13 habillements conf. au pénit. de Kingston (voir page H—20)	84 24
Dépenses générales ($6,602.02)—	
Bate, H. N. & Sons, Ottawa, thé, 288 livres à 21c	60 48
Beveridge, A. W. ,Broadview: ferrage de chevaux, $19.50; diverses réparations, $10.35	29 85
Boultbee & Co., Broadview: 1 faucheuse, 1 râteau, $93; ficelle, 100 livres à 10c	103 00
Colquhoun, A. R. & Son: pétrole, 49 gal. à 34c.; monture, 9 sacs, $10; divers, $26.40	53 06
Dagg, J. G., Winnipeg: riz, 200 livres à 4 19/20c.; savon, 288 livres à 5⅕c	24 88
Davies, W. Co., bacon, 360 livres à 13⅞c.; Grenfell Cattle Co., bœuf, 630 livres à 12½c	128 70
Grenfell Milling & Elevator Co.: chaux, 5 baris, $11.25; divers bois de construction, $45; clous, 222 livres, $11.50; menus item, $15.50	83 25
Hackett Bros., Broadview, bœuf, 1,260 livres à 12½c	157 50
McDonald, T. M.: tête de pompe, $6.30; couvertures de lit, 2 paires, $8.50; divers, $9.35.	24 15
Ogilvie Flour Mills Co., Ltd., farine, 64·4 sacs	168 48
Security Lumber Co.: bardeaux, 41 M à $3.65; papier goud., 14 roul., $14; divers, $3.65	167 30
Stewart, R. & Co., bœuf, 630 livres à 12½c.; Percy Whitworth, bœuf, 1,260 livres à 12½c	236 25
Paiements moindres que $20: charpent., 44½ h. à 30c.; serv. d'un vétér., $16.50; div., $16.94	46 79
Sauvages: bœuf, 2,700 liv. à 9c.; 1 vache, $40; houille, 4 tonnes à $12.50; pour engranger le foin, 33 charge à $1; trav., $34.10; bois de chauf., 100 charges à $2; menus item, $3.65	603 75
Voyages et déboursés, agent, M. Millar: pension, logement et nourrit. d'un chev., $186.85; prix de passages, $14.05; timbres-poste, $20; menus item, $15.35	236 25
Salaires, 12 m. au 31 mars: agent, M. Millar, $1,400; commis, A. Boyer, $780; fermiers, J. A. Sutherland, $660; R. F. Hillhouse, $600, James Pollock, 11 5/30 m. au 31 mars, $558.33; voituriers et interprète, Harry Cameron, $480	4,478 33
	8,711 47
Moins—payé pour graines de semence	185 85
	8,525 62

Agence du Lac-aux-Canards, Saskatchewan.	
Instruments aratoires et matériaux de construction pour les sauvages ($1,660.29.)—	
Anderson, H., Kinistino: faucheuse, $54.50; râteau, $35	89 50
Case, J. I., Saskatoon, payé en à compte sur une bateuse (prix $2,400)	800 00
Dubois, M. J.: camion, $84.55; harnais et charrue, $41.09; menus item, $14.60	140 24
Gentleman, P. H., pour réparer l'engin, $20.40; Hefferon, J. A., lieuse, $163	183 40
Lacroix Bros., Prince-Albert: 2 charrues $56; 2 herses à crochets, $32	88 00
Macdonald, J. A., Star City: charrue, $30; menus item, $13.30	43 30
Mason, Ben., Batoche: camion, $90; disque de herses, $35	125 00
Mooney, J. A., Wadena, fil métallique, 27 roul. et crampons	91 80
Paiements moindres que $20: 1 atel. à bœufs, $12; brosses métal., $21.80; men. item, $65.25.	99 05
Graines de semence ($323.49)—	
Anderson, R. E., blé, 55 boisseaux, 80c.; Bates, J. W., avoine, 200 boisseaux à 40c	124 00
Bayley, H., blé, 40 boisseaux à 70c.; Graham Bros., graines de légumes, 72 liv., $33.12	61 12
Beaulieu, H., St-Isidore de Bellevue: blé, 30 boiss. à 75c.; avoine, 30 boiss. à 40c	34 50
A reporter	1,879 91

Agent du Lac-aux-canards, Saskatchewan—*Suite*	$ c.
Report	1,879 91
Graines de semence—*Fin.*	
Paiem. moindres que $20: avoine, 60 boiss. à 40c.; blé, 25 boiss. à 70c.; menus item, $13.79	55 29
Sauvages: avoine, 90 boiss. à 45c.; charriage, etc., $8.08	48 58
Bestiaux ($1,386.80)—	
Caswell, J. M., Rosthern, 1 taureau, $150; Cleggitt, J., Melfort, 1 taureau, $75	225 00
Mutch, A. & G., Lumsden, 1 étalon clydestale	900 00
Sutherland Bros., Prince-Albert: 3 taureaux à $35; 7 génisses d'un an à $20	245 00
Menus paiements: sauvages conduisant des bestiaux, $6; frais de transp. d'un taur., $10.80	16 80
Secours aux indigents ($3,272.35)—	
Bate, H. N. & Sons, Ottawa, thé, 600 liv. à 21c.; Can. Nor. Ry., fret, $86.53	212 53
Battleford, ville de: farine, 95 sacs (100 liv.) à $2.16, 181½ à $2.21	605 65
Canada Metal Co., Ottawa, plomb à fusil, 1,200 liv. à $6.72 par 100 liv.	80 64
Dagg, J. G., Winnipeg: riz, 1,139 liv. at 4⅝c.; savon, 408 liv. à 5¼c.; ficelle, 40 liv. à 80c.	109 60
Davies (Wm.) Co., Ltd., Montréal, bacon, 4,238 liv. à 14¾c., 1,850 liv. à 14¼c	888 74
Garland, J. M. Son & Co., Ottawa: couvertures de lit, 58 à $2.44½; broches à tricoter, 8 doz. à 5c.; indienne, 315½ verges à 9c.; serge, 310 verges à 24½c	246 56
Greenshields Ltd., Montréal: étoffe, 97¼ verges à 44c.; pantalons, 44 paires, à $1.49	108 35
Jackson, J. S., bœuf, 500 liv. à 9c.; Leckie, (Jno.) Ltd., ficelle, 67 liv., $15.28	60 28
Miller-Morse Hardware Co., Ltd., Winnipeg: poudre, 16 caques $86.20; 8 lignes à morue à 73c	92 04
Ogilvie Flour Milling Co., av. roul., 1,250 liv. à 3c.; agt., C. P. Schmidt, débour., $26.01	63 51
Phillips, N. & Co., Cornwall: coutil, 229¼ vgs à 12c.; pantalons, 28 paires, à $1.28	63 35
Paiements moindres que $20: bœuf, 103 liv. à 8c.; laine fil., 24 liv. à 41c.; menus item, $45.65	63 73
Sauvages: bœuf, 109 liv. à 10c., 5,036 à 8c., 700 à 7½c.; pension de sauvages, 15 m. à $10; transport de provisions, $61.09	677 37
Hôpitaux, médicaments, etc. ($2,186.04)—	
Lady Minto Hospital, Melfort: traitement, 59 jours à $1; frais d'inhumation, $2	61 00
Varioleux: dépense de quarant., réserve de John Smith's: Adams Bros., provisions, $84.35; Agnews, Ltd., vêtements, etc., $161.53; Bright-Botham Co., provisions, $107.40; City Meat Market, bœuf, 100 liv., $10; Manville & Co., thé et tabac, $41.20; Sauvages: bœuf, 225 liv. à 8½c.; sciage de bois, charriage, etc., $31.50	455 10
Médecins salariés: Dr H. A. L. Reid, 3 mois au 30 juin, $75; Dr I. String, 9 mois au 31 mars, $225; Dr N. H. Touchette, 6 mois au 30 septembre, $249.96; Dr R. A. Gordon, 6 mois au 31 mars, $249.96	799 92
Soins médicaux: Dr L. T. Ainley, Wadena, $48; Dr F. Hogan, Kinistino, $126.50; Dr Matheson, Prince-Albert, $8; Dr A. S. Shadd, Melfort, $60	242 50
Médicaments, etc.: Geo. J. LeCroix, $24; Chas. McDonald, $55.60; E. E. MacPherson, $30.90; W. E. Robertson, $1.50; R. T. Shepherd, $259; J. A. Stewart, $256.52	627 52
Vêtements triennaux ($66.01)—	
Pénitencier de Kingston, confection et réparation de 6 habillements	54 51
Macnee & Minnes, Kingston, chapeaux, 6 à $1.33⅓; K. & P. Ry. Co., fret, $3.50	11 50
Dépenses en général ($12,882.28)—	
Acetylene Con. Co., Sask, calcium, 5 bidons, $25; C. Amiot, 2 robes pour voiture, $27	52 00
Anderson, H., Kinistino: avoine, 70 boiss. à 33c.; perforatrice, $99; faucheuse, $52; réparat. à la faucheuse, $5.75; bardeaux, 17½ M à $4; bois de construction, etc., $638.65	888 50
Anderson, R. E., blé de semence, 45 boiss., à 80c.; Bate, H. N. & Sons, thé, 550 liv. à 21c.	151 50
Baley, B. I., Duck-Lake: forage d'un puits, 120 pds. à $2.50: 1 pompe, $51	351 00
Battleford, ville de: farine, 118⅝ sacs. à $2.21; F. Carisse, bœuf, 580 liv. à 8c	308 95
Canadian Fairbanks Co.: couvert. d'un puits, $32.40; 120 pds de tuyau, $90; bottes, $10.80	133 20
Chartier, N., réparations de maisons, 11 jours à $4; Croswell, J., avoine, 50 boiss. à 35c.	61 50
Dagg, J. G., Winnipeg: riz, 411 liv. à 4⅝c.; savon, 552 liv. à 5¼c	49 04
Davies (Wm) Co., Ltd., Montréal, bacon, 2,660 liv. à 14¼c	379 05
Delvermoz, Fr., réparations, $55.40; Boucette, B. A.: fil mét., 1,000 liv. $39; divers, $1.85	96 14
Fawcett, Wm, Duck-Lake: bois de construction, 1,948 pds, $63.79; 1 paire de volets, $1.35	65 20
Harper, F. J., Kinistino: 1 harnais double, $40, 1 harnais simple, $26; menus item, $9.20	75 25
Hedley, J. D., Star-City: 1 camion, $24; divers, $8.20; Johnson, Peter, blé, 30 boisseaux à 70c	53 20
Heffern, J. A., Kelvington: robes, 2 à $10; ficelle d'engerbage, 100 liv. à 10c	30 00
Joyce, J. W., Chagoness: bois de const., etc., $12.21; sciage, 6,867 pds de douves, à $6	53 39
Kernaghan, J. B., Prince-Albert: abattre, 22 paquets., $11; ferronneries diverses, etc., $70.25	81 25
La Croix Bros., pompe, $20.90; Langlet, M., boîte p.o. $5; frais de port, $20	45 90
Lee, S., bœuf, 202 liv., $24.20; MacKenzie, Devline & Co., fil mét., 10 roul., $40; div., $6.35	70 55
Manville Hardware Co., Prince-Albert: tuyau galv., 60 pds, $9.60; 2 pompes, $24; huile crue, 35 gal., $52.50; blanc de plomb, 300 liv., $25.40; ciment, $31.15; service d'un plombier, 73 h., $55; diverses ferronneries, $125.33	322 98
Mason, Ben., Duck-Lake: lieuse, $155; ficelle d'engerbage, 60 liv., $7.80	162 80
Mitchell, Hillyard, Duck-Lake: son, 1 tonne, $20; divers item, $70.85	90 85
Perret, J. F., Duck-Lake, diverses réparations, $21.95; J. W. Roscoe, services, 40 h., $20	41 95
A reporter	12,459 18

	$ c.
Agence de Duck-Lake, Saskatchewan—Fin.	
Report	12,459 18
Dépenses générales—Fin.	
Pozer, R. W., Duck-Lake: fil métallique, 10 roul., $27.50; diverses ferronneries, $76.68; menus item, $17.40	121 58
Prince Albert Lumber Co.: bois de const., 1,000 pds., $23, divers, $34.65; bardeaux, 4$\frac{3}{4}$ M, $19	76 65
Shepherd & Spriggs, Duck-Lake: 1 jument, $250; bœuf, 932 liv. à 12$\frac{1}{2}$c	366 50
Thompson, W. A., Kinistino, divers item, $32.70; Tilden, Gurney & Co., 1 poêle, $63.40	96 10
Turner, A., travaux, 15 j. à $2; Urton, W. A., 1 traîneau, $65; menus item, $3.75	98 75
Paiements moindres que $20: avoine, 50 boiss. à 30c., 30 boiss. à 35c., 30 boiss. à 40c., 7 boiss., à 65c.; glace, 5 ton., $17.50; quincailleries, $12.65: prescriptions, $12.05; bois de const., $14.90; téléphone et accessoires, $15.47; travaux, $39.85; fret, etc., $18.42; réparations, etc., $68.95: menus item, $151.83	393 67
Sauvages: bœuf, 693 liv. à 10c., 100 liv. à 8c.; bois de chauff., 92 cd. à $2.50, 1 cd. à $2; foin, $87.50; poteaux, 345 à 7c.; pour dompter des poul., $28; pour ent., 1 étal., etc., $70; char. de bois de c., $132.36; trav. d'un charp., $40; pour eng. le foin, $50; labourage, etc., $20; 1 vache laitière, $46; ingénieur, 2 j. à $4; journaliers, 1$\frac{23}{31}$ m., $61.83, 7 j. en nov., $8.16, 17$\frac{1}{2}$ j. à $2, 18 j. à $1.50, 10 j. à $1; 576$\frac{1}{2}$ h. à 30c., 458 h. à 25c., 48 h. à 20c.; menus item et divers travaux, $124.05	1,378 35
Voyages et déb. de l'agent, J. MacArthur: pension, logem. et nourr. d'un chev., $68.90; prix de pass., $52.95; louage de voiture, $80.75; fret et messag., $7.09; menus item, $6.27.	215 96
Voyages et déb., de l'agent, C. P. Schmidt: pension, loge. et nourr. d'un cheval, $55.85; prix de passage. $23.15; louage de voiture, $24; charriage, $26.19; menus item, $7.35.	136 54
Voyages et déboursés des fermiers: pension, logement et nourriture d'un cheval, $204.45; prix de passage, $34.20; fret, $12; louage de voiture, $9.50; travaux, $18.50; dépenses de voyage, etc., $43.20; menus item, $28.24; timbres-poste, $15.85	365 94
Salaires: agents, J. MacArthur, 4 m. au 31 juill. 1912, $433.32; C. P. Schmidt, 5$\frac{3}{21}$ m. au 31 mars 1913, $552.13; commis: P. H. Gentleman, 10$\frac{10}{31}$ m. au 31 mars 1913, $670.97, Grace McArthur, 1$\frac{20}{31}$ m. au 20 mai 1912, $57.58; surveillant, rév. R. F. McDougall, 7 m. au 31 mars 1913, $116.57; interprètes, F. Bruce, mars 1913, $35, H. Gardapie, 11 m. au 28 fév. 1913, $385; fermiers, 12 m. au 31 mars 1913: P. J. Hamilton, $800; Wm. Kennedy, $480; M. Lepine, $600; J. McCloy, $780; J. C. McLeod, 8$\frac{21}{31}$ m., $433.87; L. Marion, $300; W. E. Robertson, 3$\frac{1}{2}$ m. au 31 mars 1913, $175; journaliers, M. Bighead, 1 m. et 4 j., $43; H. Kennedy, 15 avril au 15 juin 1912, $70; C. Lavioletter, 1$\frac{24}{31}$ m., $62.10; Joe. Mike, $\frac{22}{31}$ m., $24.84; L. Napaces, 15 j., $17.50; A. Vandal, 19 août au 30 oct., 1 au 17 1912, $31.16	6,068 04
	21,777 26

Agence d'Edmonton, Alberta.

Instruments aratoires, outils et matériaux de construction pour les sauvages, ($57.77)—	
Constantine, M. P. E., Rivière-qui-Barre, réparations aux instruments	14 85
Knudson, Thos., Rivière-qui-Barre: huile à machine, 20 gal. à 65c.; clous, 6$\frac{4}{5}$ caques, $29.92	42 92
Graines de semence ($13.20)—	
Dom. Express Co., messagerie, $1.12; Graham Bros., graines de légumes, $12.08	13 20
Bestiaux ($314)—	
Alberta Cattle Breeders' Association: 3 taureaux, $305; pour transport d'iceux, $9	314 00
Secours aux indigents ($1,002.55)—	
Bate, H. N. & Sons, Ottawa, thé, 160 liv. à 21c	33 60
Birkett, Thos. & Son Co.: poudre à fusil, 250 liv. à $20.97 par quintal; balles de fusil, 12 M à 49c.; fil de cuivre, 5 liv. à 23$\frac{1}{2}$c	59 49
Canada Metal Co., Ottawa, poudre à fusil, 750 liv., $50.40; C. N. Ry. Co., fret, $34.07	84 47
Dagg, J. G.: ficelle. 150 liv. à 80c.; riz, 320 liv. à 4$\frac{19}{20}$c.; savon, 360 liv. à 5$\frac{1}{5}$c	154 56
Davies, Wm. Co., Ltd., bacon, 1,913 liv. à 15c., 472 liv. à 14$\frac{1}{2}$c	355 39
Garland, J. M. Son & Co., Ottawa: couvertures de lits, 34 à 2.44\frac{1}{2}$c.; indienne, 243$\frac{1}{4}$ verg. à 9c.; serge, 244$\frac{1}{6}$ verges à 24$\frac{1}{2}$c	164 89
Greenshields, Limited, Montréal: pantalons d'hommes, 28 paires à $.149	41 72
LecFie, John, Ltd., Toronto: ficelle, 140 liv. à 22c	30 80
MacEarchern & McCallum, Wetaskiwin: farine, 20 sacs	33 40
Phillips, N. & Co., Cornwall: coutil, 112 verg. à 12c.: pantalons, 14 paires à $1.28	31 36
Menus paiements: 43 sacs de farine à 15c.; laine filée, 12 liv. à 41c.; fret, $1.50	12 87
Hôpitaux, soins médicaux, médicaments, etc. ($494.79)—	
Lennox, Tice, Rivière-qui-Barre: médicaments	7 95
Lines, J. H., Edmonton: médicaments et soins médicaux	286 84
Médecin, A. Giroux, salaire, 12 m. au 31 mars	200 00
Vêtements triennaux ($121.65)—	
Coût de fournitures pour 11 habillements confectionnés au pénit. de Kingston (v. p. H-20)	99 95
K. & P. Ry., fret, $7.03; Macnee & Minnes, Kingston, chapeaux, 11 à 1.33\frac{1}{3}$	21 70
A reporter	2,003 96

Agence d'Edmonton, Alberta—Fin.

	$ c.
Report	2,003 96
Dépenses générales ($5,746.72)—	
Alberta Government Telephones: loyer d'un phone, 1 an au 1er mai, $30; taxes, $38	68 00
Aslin, J. B., bœuf, 180 liv. à 7½c., 180 liv. à 8c., 90 liv. à 8½c	35 55
Bate, H. N. & Son, Ottawa, thé, 240 liv. à 21c.; Burns, P. & Co., bœuf, 1,568 liv. à 6·97c.	159 67
Campbell & Ottewell, Edmonton, son, 2,000 liv. à 1c	20 00
Cardiff Colleries. Ltd.: houille, 30·03 ton. à $2.75; fret, $24	106 57
Clark, W. H. & Co., Ltd., Edmonton: 2 portes, $9; bois de const., 5,652 pds., $187.39; volets de châssis, 9, $14.50; bardeaux, 5½ M à $3.35; menus item, $10.35; paiement supplémentaire sur bois de const., $11.23	250 89
Constantine, P. E., Rivière-qui-Barre: ferrage de chevaux, $16.70; div. réparations, $11.90.	28 60
Cousineau, J., Rivière-qui-Barre, bœuf, 225 liv. à 9c	20 25
Dagg, J. G., Winnipeg: riz, 180 liv. à 4½⅝c.; savon, 240 liv. à 5¼c	21 39
Davies, Wm. Co., Ltd., Montréal, bacon, 840 liv. à 14½c	121 80
Hadley, J. J., avoine, 105⅓⅔ boiss. à 30c.; Johnson, L. C., houille, 11¼ ton. à $2.50	59 74
Leonard, capit. F. G., Spruce-Grove-Centre, 1 cheval	200 00
MacEachern & McCallum, Wetaskiwin, farine, 27 sacs à $1.67	45 09
McGee, Thos., Edmonton, poser un plancher et boiser la chambre au-dessus du bureau	40 00
MacNamara, T., Edmonton, houille, 11·85 ton. à $2.50	29 60
Smart, T. A., Edmonton: clous, 4 caques, $17.70; 2 bidons d'huile, $8; 1 fournaise (tortue), $17.60; diverses ferronneries, $31.90	75 20
Smith, A. C., Wabamun, bœuf, 760 liv. à 8c	60 80
Somerville Hardware Co., Edmonton: meule, $7.50; ferronnerie, $12.55	20 05
Paiements moindres que $20: 60 blocs de béton à 25c.; fret, $8.27; ferrage de chevaux, $39.45; nour. d'un cheval, $15; loyer, boît., b. de p., $8; rép., $16; tim.-p., $15; men. item, $59.16	175 88
Sauvages: boeuf, 289 liv., $21.97; charriage, $79.78; travaux, $51; bois de sciage, 1,956 pds., $39.12; avoine, 104 boiss. à 30c., 78⁵⁄₃₄ boiss. à 34c	249 64
Voyages et déb., agent, G. H. Race: pension, logement et nourr. d'un cheval, $44.05; prix de passage, $7.20; foin, $139.80; avoine, $28.20; bois de sciage, $26; menus item, $20.75	266 00
Voyages et déboursés, agent, U. Verreau: pension, logement et nourrit d'un cheval, $93.90; prix de passage, $17.80; louage de voiture, $7; menus item, $12.75	131 45
Voyage et déboursés des fermiers: Harry Hope, pension, logement et nourriture d'un cheval, $20.65; travail, 27 j. à $1.50; téléphones, $16.15; A. E. Pattison, pension et logement, $4.15; prix de passage, $6.10; menus item, $3	90 55
Salaires, 12 m. au 31 mars: agents, Urbain Verreau, 6½ m. au 15 oct., $650; G. H. Race, 5½ m. au 31 mar, $550; commis, G. H. Race, 6½ m. au 15 oct., $455; J. E. Pugh, 3 m. au 31 mars, $210; fermiers: A. E. Pattison, $540, Harry Hope, $540; interprètes: John Foley, 7 m. au 31 oct., $350., Wm. McDonald, 5 m. au 31 mars, $175	3,470 00
	7,750 68

Agence de File-Hills, Saskatchewan.

	$ c.
Instruments aratoires, outils et matériaux de construction pour les sauvages ($2.25)—	
Oliphant, E. L., Balcarres, houille, 400 liv	2 25
Graines de semence ($5.87)—	
Dom. Express Co., messagerie, 35c.; Graham Bros., Ottawa, graines de légumes, $5.52	5 87
Bestiaux ($115)—	
Sworder, E. D., Balcarres, 1 taureau	115 00
Secours aux indigents ($578.80)—	
Bate, H. N. & Sons, Ottawa, thé, 140 liv. à 21c	29 40
Birkett, Thos. & Son Co., Ottawa: poudre à fusil, 50 liv. à 19·53c.; menus item, $3.33	13 10
Dagg, J. G., Winnipeg: ficelle, 21 liv. à 80c.; riz, 100 liv. à 4½⅝c.; savon, 100 liv. à 5¼c	26 95
Davies, Wm. Co., Ltd., bacon, 750 liv. à 14½c., 750 liv. à 14c	213 75
Garland, J. M., Son & Co., Ottawa: couvertures de lit, 20 à $2.44½; serge, 93 verg. à $24½c	71 69
Phillips, N. & Co., Cornwall, coutil, 114 verges à 12c	13 68
Tipling & Belden, Balcarres, farine, 14 sacs à $3	42 00
Menus paiements: boeuf, 29 liv. à 15½c.; prix de p., $6.30; fret, $7.44; plomb à f., 100 liv., $6.72	24 91
Sauvages: bœuf, 174 liv. à 10c., 1,574 liv. à 8c	143 32
Hôpitaux, soins médicaux, médicaments, etc. ($887.94)—	
G. T. Ry. Co., fret, 35c.; A. E. Dewart, médicaments et soins médicaux, $164.32	164 67
Dunk, F. A., Fort-Qu'Appelle, médicaments et soins médicaux	279 77
Soins médicaux: A. S. Gibson, M.D., $100; W. Hall, M.D., $115; F. W. Hart, M.D., $39; Dr H. E. Knoke, $66; Dr R. E. Monteith, $106; Dr F. G. Moore, $17.50	443 50
Vêtements triennaux ($52.62)—	
Coût de fournitures pour 5 habillements confectionnés au pénit. de Kingston (voir page H-20)	52 62
Dépenses générales ($4,441.14)—	
Bate, H. N. & Sons, Ottawa, thé, 216 liv. à 21c	45 36
Bromley & Hague, Ltd., Winnipeg, Union Jacks, 4 à $3.75; 24 à 26¼c	21 30
Carr, E. H., Balcarres, bœuf, 1,062½ liv. à 10c	106 25
Cruikshank & Hess, Balcarres, 1 boghei, $95; pétrole, 172 gal., $51.85; 1 pompe, $30 diverses ferronneries, $88.45	265 30
A reporter	2,080 69

Agence de File-Hills, Saskatchewan—Fin.	$ c.
Report	2,080 69
Dépenses générales—*Fin.*	
Dagg, J. G., Winnipeg: riz, 162 liv. à 4½⅝c.; savon, 212 liv. à 5¼c	19 05
Davies, Wm., Co., Ltd., bacon, 299 liv. à 14½c., 1,088 liv. à 14c	195 86
Grisdale, Chas. W., Balcarres: couvertures, 3 prs, $18.75; courroies, 8, $12; harnais, 1 assort., $40; fournitures de sellier et réparations, $40.50	111 25
Hastie, R., Balcarres, charpenterie, 7 j. à $4	28 00
Imperial Elevator and Lumber Co.: bois de constr., 700 pds, $26; menus item, $16.25	42 25
Lumber Manufacturers Yards, Ltd.: chaux, 200 liv., $2.40; bois de construction, 2,305 pds, $74.95; bardeaux, 5 M à $4; châssis, 4, $3.30	100 65
Merral, G., charpentier, 8 j. à $3.15; Oliphant, E. L., Balcarres, charbon, 3·0625 ton. à $13.	65 05
North American Lumber & Supply Co., Ltd.: ciment, 55 sacs, $68.75; bois de construction, 2,949 pds, $111.90; papier goudronné, 1 roul., $1.25	181 90
Paul, James, Balcarres: émaillure, 20 vgs à 50c.; peinture, 200 vgs à 12c.; tapisserie, 29 rouleaux doubles à 50c	48 50
Sharp, A., Balcarres: ferrage, $7.20; réparations, $9.05	16 25
Sworder, E. D., Balcarres: agent en fonction, 2 m. au 20 janv. à $100; timbres-poste, $4; affidavits, 50c	204 50
Taylor, A., Balcarres: ferrage, $6.50; réparations, $15.15	21 65
Tipling & Belden, Balcarres: étamine, 225 vgs, $13.50; sel, 1 brl., $2.75	16 25
Menus paiements: louage d'automobile, $10; fret, $5.22; repas, 38 à 25c.; tapisserie, 42 roul., $11; réparations, $16.55; écurie de louage, $20.90; menus items, $20.90	94 07
Sauvages: bœuf, 546 liv. à 8c.; main-d'œuvre, 8 j. à $2	59 68
Inspecteur W.M. Graham, dépenses: charbon, 1·16 ton. à $10; combustible, $78.40; coupe et hâlage de bois, 2 m. à $30; téléphones, $3.55; frais de port, $10; dépenses à raison de la visite du gouv. général, $229.36	392 91
Appointements, 12 m. au 31 mars: agent, A.W. Tye, $780; cultivateurs, T. Gibson, $600; A. H. Miles, 1 m. au 30 avril $75., R. G. Wilson, 7⅔⅔ m. au 31 janv., $388.33, J. T. Nixon, 1⅔⅝ m. au 31 mars, $141.96; interprète, E. Goforth, $420	2,405 29
	6,083 62

Agence de Fisher-River, Manitoba.

Instruments aratoires, outils et matériaux de construction pour les sauvages ($354.15)—	
Cockshutt Plow Co., Ltd., Winnipeg: lieuse, $140; camion, $9	149 00
Jonasson & Sigurdsson, Arborg: charrue, $34; caque de clous, $3.50; 2 enfileuses, 60c	38 10
Moody & Son, Selkirk: haches et manches, 23 à 90c.; clous, 400 liv. à 3½c.; harnais pour bœuf, 1 assort., $12; balances, 1 assort., $8.50; charrues, 1 pour nettoyer, $23, 1 pour le champ, $15.50; menus item, $5.70	99 40
Pook, F. & Son, Selkirk: houes, 28 à 70c.; fourches, 14 à 45c.; manche de faux, 15 à 80c.; bêches, 17 à 70c.; menus item, $14.65	64 45
Shepard, Peers & Co., Selkirk, fret	3 20
Graines de semence ($221.41)—	
Graham Bros, Ottawa, graines de semence de légumes, 67 liv	23 99
Sigurdsson, Thorvaldson Co., Ltd.: orge, 70 boiss. à $1.10; avoine, 120 boiss. à 70c.; blé, 20 boiss. à $1.50	191 00
Menus paiements: pommes de terre, 5 boiss., $5; frais de port, 90c.; messagerie, 52c	6 42
Bétail ($338.90)—	
Benson Bros., Selkirk: 1 taureau, $100; fret pour icelui, $10; nourriture, $1	111 00
Leggatt, J., Winnipeg: taureau, 1 à $95., 1 à $135, moins montant payé par sauvages, $40.	190 00
Menus paiements: dépenses pour livraison de taureau, $21.90; service de taureau, $16	37 90
Secours aux indigents ($10,742.77)—	
Bate, H. N. & Sons, Ottawa, thé, 650 liv. à 21c	136 50
Birkett, Thos. & Son Co., Ottawa: poudre, 112½ liv. à 18¼c.; menus item, $4.20	24 73
Bromley & Hague, Ltd., Winnipeg, demi coût de 3 toiles pour marchandises expédiées sur barges découvertes	43 45
Canada Metal Co., Ottawa, poudre, 350 liv. à 6·72c	23 52
C.P. Ry. Co.: passages, $26.48; fret, $195.81	222 29
Cummings, J., Hodgson: hâlage bois de construction, $40; main-d'œuvre, 73 j. à $1.50; divers, $7.60	157 10
Dagg, J. G., Winnipeg: ficelle, 836 liv. à 80c.; riz, 175 liv. à 4½⅝c.; lignes à pêcher, $3.02	680 47
Davies, Wm., Co., Ltd., Montréal, bacon, 4,593 liv. à 13⅜c	614 31
Davis, Wm., Hodgson: pension, logement et nourriture pour cheval, $46.70; services comme charretier, 143 j. à $2; menus item, $1.50	334 20
Finkleman, Chas., Selkirk: bacon, 270 liv. à 20c.; farine, 12 poches, $31.45; avoine, 18 poches à $1.35; thé, 21½ liv. à 40c	118 35
Hodgson, Lawrence, Hodgson, 1 paire de bœufs	170 00
Hudsons Bay Co.: farine, 9 poches, $36; main-d'œuvre, $10; diverses provisions, $16.88	62 88
Jonasson & Sigurdsson, Arborg: farine, 6 poches, $16.50; bacon, 47 liv., $11.75	28 25
McKay, James, Berens River, services pour conduire un sauvage aveugle à Selkirk	26 00
Millidge, E., Selkirk: fret, $24; louage d'écurie, $2	26 00
A reporter	3,582 51

Agence de Fisher-River, Manitoba—Suite.	$ c.
Report	3,582 51
Secours aux indigents—*Fin.*	
Northern Fish Co.: passages pour sauvages, $30; fret, $2.55	32 55
Ogilvie Flour Mills Co.: farine, 186 poches à $2.27, 6 à $2.35; avoine r., 520 liv. à 3c	451 92
Pook, F. & Son: couplets, 20 prs à 12½c.; toit galvanisé, $11.50; serrures assort., 20 à 50c: clous, 700 liv., $27.67; papier goudronné, 20 r. à 85c.; fret, $2.83	71 50
Rennie, Wm. Co., Ltd., Winnipeg: orge, 25 boiss. à $1.70; avoine, 51 boiss. à 80c.; blé, 20 boiss. à $1.60; 26 poches, $3.95; fret, $5.37	124 62
Rodgers & Co., Fisher-River: bacon, 75 liv. à 25c.; farine, 7 poches, $28; menus item, $7	53 75
Shepard, Peers & Co., Selkirk: bacon, 191 liv., $32.98; farine, 8½ poches, $23.20; avoine, 36 boiss., $18.45; thé, 14 liv., $5.40; fret, $493.84	573 87
Sigurdsson, Thorvaldson Co., Ltd., Arborg: bacon, 80 liv., $15.50; farine, 23½ poches, $59.75; portes, 20 à $2.85; halage de bois de construction, etc., $509.94; bois de 9·59 M pds à $25, 2·25 M à $26., 10 M à $28, 9·099 M à $22, 2·96 M $39.65; bardeaux, 50 M. à $3.75; châssis, 40 à $1.60; menus item, $29.15	1,740 88
Sprague Lumber Co., Winnipeg: portes, 36 à $3.90; serrures, 38 à 40c.; bois de construction, 29·193 M pds à $27, 4·647 M à $36, 18·201 M à $38, 4·564 M $136.63; clous, 13 caques, $49.40; bardeaux, 54½ M à $4; papier goudronné, 36 r. à 90c.; châssis, 77 à $1.60; menus item, $37.43; montant payé de trop sur bois de construction, $13.61	2,413 39
Stevenson, C. Hodgson, charpenterie, 29 j. à $3	87 00
Swift Canadian Co., Winnipeg, bacon, 299 liv. à 15c., 614 liv. à 14½c	133 88
Taylor, R., Hodgson: pension, logement et nourriture pour cheval, $22.30; charpenterie, 271 j. à $4.50; passage, $14.55; menus item, $8.65	1,265 00
Truthwaite, A., Pigeon-Bluff, 1 paire de bœufs	165 00
Vidir Trading Co.: halage de bois de construction, $425.25; poteaux de clôture, $10; menus item, $8.50	443 75
White, W. N. Hodgson: pension, logement et frais d'écurie, $82.95; menus item, $14	96 95
Paiements au-dessous de $20: pension, $9; couvertures, 6 prs à $2.44½; passages, $7.50; fret, $31.45; diverses provisions, $12.50; pantalons, 8 prs à $1.49; menus item, $52.62	139 66
Sauvages: dépenses de déménagement des sauvages avec leurs meubles de la réserve St-Pierre à la réserve Peguis, $174; paiement à un sauvage pour sa part à une maison, $75; menus item, $32	281 00
Hôpitaux, soins médicaux, médicaments, etc., ($2,088.60)—	
Bromley & Co., Winnipeg, détaillé sous vote général	62 00
Gilhuly, R. H., Selkirk: médicaments et accessoires, $753.85; messagerie, etc., $12.05	585 90
Gordon-Mitchell Drug Co., Ltd., Winnipeg, médicaments et accessoires	54 92
Shepard, Peers & Co., Selkirk, couvertures, 4 prs à $8.75, 2 prs à $1.25	37 50
Taylor, R., Selkirk: faire boîtes pour médicaments, $11.96; main-d'œuvre, 63 h. à 45c	40 31
White, W. N., Hodgson, dépenses pour conduire un sauvage à l'asile	24 80
Menus paiements: passages, $5.15; frais d'écurie, $10; menus item, $5.25	20 40
Soins médicaux: Dr W. E. Campbell, 14 j. à $8; Dr O. I. Grain, soins, $565, passage, $7.85, frais d'écurie, $24.75, menus item, $27.75: G. O. Grain, médecin assistant, 1⅝ m. à $75; Dr S. W. Prouse, $10; Dr F. B. Smyth, 7 j. à $10	942 35
Appoint. des administr.: Percy E. Jones, 9 m. au 31 déc., $37.50; rév. J. H. Lewis, Beren's-River, 3 m. au 30 juin, $25, 3 m. au 31 déc., $25; Henry McKay, Grand Rapids, 3 m. au 30 juin, $12.50, 8½ m. au 31 mars, $35.42; rév. M. Sanderson, Hodgson, 3½ m. au 31 mars, $35; rév. F. G. Stephens, 15 m. au 31 mars, $150	320 42
Distribution triennale de vêtements ($1.60)—	
Shepard, Peers & Co., Selkirk, fret sur vêtements	1 60
Dépenses générales ($5,454.01)—	
Benson Bros., Selkirk: bœuf, 93 liv. à 15c.; œufs, 30 douz. à 25c.; divers, $12.61	34 06
Bromley & Hague, Ltd., Winnipeg: couvertures, 5 à $3.25; tables de camp, 3 à $3.50; chaises, 6 à $1.25; lits, 5 à $3.50; couvertures en toile, 3 à $6.40; matelas, 5 à $1.75; tentes et poteaux, 3, $69.19; menus item, $13.85, mois $62 chargés aux hôpitaux, soins médicaux, médicaments, etc	100 74
Clemons, R., Selkirk, services comme constable et canotier, 28 j. à $2.50	70 00
Cockshutt Plow Co., Winnipeg: barouche, $75; 1 herse et 3 barres de fer, $43.50; harnais simple, $14; voiture, $94; menus item, $24.95	251 45
Cummings, John: pension, logem. et nourr. de cheval. $9.10; conduire voiture, 25 j. à $1.50	46 60
Davis, Wm., Hodgson, pension, logement et nourriture de cheval	39 20
Finkleman, Chas., Selkirk: bacon, 226 liv. à 22c.; diverses provisions, $149.89	199 61
Hudson's Bay Co.: 1 sac, $10.50; 1 sacoche, $22.50; menus item, $10.30	43 30
Keeper, Joseph, Fisher-River, cuisinier, 1 m. 23 j. à $60	106 00
Latulippe, H. O., Selkirk, maniement des provisions, 9 j. à $2.50	22 50
Lee, G. H., Souris: salaire, 2 m. 13 j. au 3 sept., $243.30; pension et logement, $51.50; prix de passage $10.30; menus item, $2.25	307 35
Manitoba Public Works Dept., détail donné dans l'agence Clandeboye	306 67
Moody & Son, Selkirk: avoine, 51 boiss. à 55c.; menus item, $9.60	37 65
Pook, F. & Son, Selkirk: fil de fer, 3 r. à $3.75; diverses ferronneries, $28.85	40 10
Shepard, Peers & Co.: diverses provisions, $34; transport d'un conseil de paix, $865.25; couvertures, 6 prs à $8.75, 4 prs à $1.25	956 75
A reporter	16,309 48

Agence de Fisher-River, Manitoba—Fin.

	$ c.
Report	16,309 41
Dépenses générales—*Fin.*	
Sigurdsson, Thorvaldson Co., Ltd., Arborg: son, 9 poches, $10.05; mouture, 7 sacs, $10.70; poêle de cuisine, $25; farine, 25 poches à $2.40; avoine, 78 poches, $118.45, $205\frac{28}{34}$ boisseaux, $93.85; menus item, $30.50	348 55
Swift Canadian Co., Winnipeg, lard, 500 liv. à 15c	75 00
Vidir Trading Co., Vidir: avoine, 60 boiss. à 60c., 3 poches à $1.80; menus item, $1.60	43 00
Paiements au-dessous de $20: chaises, 6 à 90c.; mouture, 713 liv., $10.70; prix de passage, $12.50; balance, $8; menus item, $33.63	70 23
Frais de voyage et déboursés de l'agent T.-H. Carter: pension, logement et nourriture du cheval, $27.30; prix de passage, $7.90; domest. et chiens, 7 j. à $2.50; m. item, $3.35	56 05
Frais de voyage et déb. de l'agent D. Fraser: pension, logement et nourriture du cheval, $109.20; prix de pass., $19.50; fret, $7; interprète, $19; buanderie, $10.80; louage d'écurie, $22; provisions, $43.90; timbres-p., $5; divers travaux, $53.50; menus items, $18.05.	307 95
Fermiers: Peter Harper, pension, logement et nourriture d'un chev., $40.45; John Sinclair, pension, log. et nourrit. d'un cheval, $13.15; ferrage, $4; Wm. White, pension, écurie et nourriture d'un cheval, $31.60; menus item, $5.75	94 95
Appointements: agents, David Fraser, $7\frac{18}{30}$ m. au 18 nov. $695.87, Thomas H. Carter, $2\frac{13}{31}$ m. au 31 mars, $238.43; fermiers, Peter Harper, 1 m. au 30 avril $60, W. N. White, 9 m. au 31 mars, $630; contre-maître, John Sinclair, 2 m. au 31 mai, $150; charretier, W. Davis, 2 m. au 31 décembre, $122	1,896 30
	19,201 44

Agence de Fort-Frances, Manitoba.

Instruments aratoires, outils et matériaux de construction pour les sauvages ($21.95)—	
Wells Hardware Co., Ft-Frances: fil de fer, 8 bobines à $2.65; crampons, 15 liv., 75c	21 95
Graines de semence ($11.19)—	
Menus paiements, pommes de terre de semence, 11 boisseaux	11 19
Secours aux indigents ($858.98)—	
Bate, H. N. & Sons, thé, 100 liv. à 21c.; Canada Metal Co., balles de fusil, 500 liv. $33.60.	54 60
Birkett, T. & Son, Co., Ottawa: poudre, 137½ liv. à 18¼c.; menus item, $6.08	31 17
Can. Nor. Ry.: billets de passage, $12.60; fret, $9.11; Leckie, J., ficelle, 156 liv. à 22c	56 03
Dagg, J. G., Winnipeg: lignes à pêcher, 105 à 4⅞c.; ficelle, 585 liv. à 80c	473 12
Nicholas, D. C., rations et maintien des sauvages en quarantaine	12 84
Reith, E., frais funéraires, $39; Watson & Lloyd, lard, 595 liv. à 15½c	131 22
Western Canada Flour Mills Co., Winnipeg, farine, 4,000 liv. à $2.50	100 00
Hôpitaux, soins médicaux, médicaments, etc. ($1,530.83)—	
Preston, W. E., drogues, etc., $89.19; Preston & Co., drogues, etc., $547.27	636 46
Médecin, Dr R. Moore: appointements, 12 m. au 31 mars, $450; pension et logement, $2.55; bill. de pass. $24.97; voit. de l. $143.50; canotiers, $110.25; l. de chal., $33; prov., $58.85.	823 12
Soins médicaux: Dr R. M. Charlton, $19.75; Dr D. McBane, $51.50	71 25
Distribution triennale de vêtements, ($396.17)—	
Pénitentier de Kingston, confection et réparation de 37 complets	336 15
K. & P. Ry., fret, $10.68; Macnee & Minnes, Kingston, chapeaux, 37 à $1 33⅓	60 02
Dépenses générales ($3,967.31)—	
Clark, W. J., Ft.-Frances: loyer de boîte b. p., $2; timbres-poste, $8	10 00
Doherty, J., Ft. Frances, cylindre et accessoires	292 00
Fort Frances Telephone Co.: loyer du téléphone, 6 m. au 31 mars, $17.50; message, $1.80.	19 30
Lyons, J. H., interprète, Ft-Frances, loyer, 12 m. au 31 mars	100 00
McGregor, C. F., Fort-Frances, loyer de maison pour agent, 12 m. au 31 mars	420 00
Martin, E. D., réparations de chaloupe, $22; Noël, P. J., bois, 15 corde, $50	72 00
Marsh, L. J.: amarres de chaloupe, $3.50; fret, $17.40	20 90
Rainy River Inter. Tel. Co.: loyer de téléphone, 6 m. au 30 sept., $17.50; message, $5	22 50
Russell Bros., Fort-Frances: installation d'un engin à gazoline dans une chal., matér., etc., $81.65; main-d'œuvre, 68½ h. à 75c., 63 h. à 60c., 10 h. à 40c.; gazoline, 40 gallons à 30c.	186 80
Wastell, W. G., const. d'une chaloupe; bois de const., $46.07; main-d'œuvre, $246.35	292 42
Williams, H., Fort-Frances, loyer de bureau et entrepôt, 12 m. au 31 mars	180 00
Sauvages: bois, 36 cordes, $98; halage du bois, 16 cordes, $22.50	120 50
Agent, J. P. Wright, voyages et déboursés: pension et logement, $23.20; billets de passage, $63.45; voiture de louage, $35; canotiers, 42 j. à $1.75; timonier, 21 j. à $2; provisions, $64; fret, $17.34; menus item, $12.40	330 89
Appointement, 12 m. au 31 mars: agent, J. P. Wright, $1,300; interprète, J. H. Lyons, $600.	1,900 00
	6,786 43

Agence de Fort-Simpson, T.N.O.

	$ c.
Dépenses générales ($10,409.25)—	
Archibald, A., drogues, etc., $5.10; Can. Pac. Ry., fret, $31.28	36 38
Douglas Co., Ltd., Edmonton, fournitures de photographie	6 50
Hudson's Bay Co.: lard, 3,149 liv., $1,058.67; farine, 50 poches, $674.05; pommes, 200 liv., $48; pruneaux, 200 liv., $46.50; riz, 160 liv. à 16c.; thé, 125 liv. à 32c.; poisson, 4,420, $221; tabac, 1 boîte, $74.13; billet de pass., $748.23; repas, $179.75; 1 ensacheuse, $17; huile bouillie, 5 gal., $22.78; pétrole, 100 gal. à $1.60; assortim. de portes, 2 doz., $40; feutre, 6 r., $62.82; tarare, $71.93; fourches, 1 doz., $13.16; herse, $24.60; linoleum, 24 11/12 vgs à $2.70, 25 1/8 vgs à $2.50; clous, 8 caques, $181.11, 104 liv., $25.72; harnais pour bœuf, $37.40; papier, 20 r., $72.20; tuyaux galv., 60 pds, $40; loyer de bâtisse, $415.50; loyer de terrain, 12 m., $50; tondeuse, 1 16-p., $15.26; savon, 260 liv, $49; orge de semence, 2 boiss., $21.46; fléole, 1 boiss., $25.83; térébentine, 5 gal., $17.80; sentier, 100 pds, $23.30; plomb, 50 liv., $16; charpentiers, 21 1/2 j., $46; jardinier, 3 18/30 m., $122.75; interprètes à $40 par m., $676; garçons meuniers, 554 1/4 j., $801.37; divers travaux, $250.25; menus item, $229.35; fret, $164.05; 5 pour cent, commission sur gages, etc., $106.46	7,045 23
Lucas, rév. J. R., pommes de terre de semence, 12 boiss. à $2; Pearce, E. J., pension et frais de voyage, $42.50	66 50
Waterous Engine Works Co., Winnipeg: courroie, 107 pds, $108.15; scie et accessoires, 3 tiges et clef anglaise, $66.30; huile à machine, 10 gallons, $9.50; vis de mécaniciens, $15; medium peel dogs, 1 pr., $30; clous, 5 caques, $16.10; scie et volant, $30; tuyau d'aspiration, 50 pieds, $20; pompe de réservoir, $10; soupapes, 7, $12; menus item, $139.09	456 14
Appointements: agent, rév. G. Card, 12 m. au 31 mars, $1,400; fermier, E.-J. Pearce, 5 m. au 31 août, $300; ingénieur, J. Reid, 11 m. au 31 décembre, $1,098.50	2,798 50
	10,409 25

Agence de Fort-Smith, T.N.O.

Dépenses générales ($13,701.78)—	
Gordon, W., assistant, installation de machines dans le S. S. *Rey*	13 00
Hudson's Bay Co.: lard, 3,051 liv., $930.56; farine, 49 poches, $487.55; pommes sèches 200 liv. à 19 1/2c.; pruneaux, 200 liv. à 19c.; riz, 160 liv. à 12 1/2c.; thé, 125 liv. à 27c.; provisions, $346.33; pension, $125; prix de pass., $73; bouilloire et engin pour S. S. *Rey*, $200; son, 4 poches, $22; mouture, 6 sacs, $45; pétrole, 100 gal. à $1.20; huile à cylindre, 5 gal., $15; bois de charpente, 100 pds, $16; poisson, 650, $85; halage de bois de const. etc., $861.43; 1 cheval, $170; billots, 307, à 75c., 40,576 pds, $460.35; clous, 69 liv., $19.75; loyer de la maison de l'agent, 8 m. à $15; loyer de m. de l'interprète, 12 m. à $3.50; allèges, 3, $75; traîn., 2, $30; savon, 240 liv., $35.40; châssis, 15, $52.50; bois, 84 cordes, $127; main-d'œuv. p. érect. bâtisses d. agents, charpentier, 29 j., $102.75, div. 478 j., $1,244; main-d'œuv. d. moul. scie, ing., 7 m., $527.70; travail de nuit, 74 1/4 n., $163.50; attel. double, 21 1/2 j., $100; divers, 368 1/2 j., $959.50; interprète, 13 m., $595; charretier, 4 m., $223; trav. av. guide S. S. *Rey*, $31.50, trav. d'ent., $24, divers, $28; trav. sur ferme, 240 1/2 j., $208.10; bois et eau, 6 m., $240; div. travaux, $232.50; 5 p.c. commission sur avances, $287.21; fret, $680.46; menus item, $182.07	10,649 16
Northern Trading Co., Ltd., Smith-Landing: travaux au moulin à scie, 23 j., $71.50; divers travaux, 60 j., $133; menus item, $7.50	212 00
Smart, T. A., Edmonton: papier goudronné, 25 r. à 75c.; burlap, 75 vgs à 50c.; portes, 7, $19; poignées de porte, 2 assort., $10; feutre, 25 r., $134.40; clous, 5 caq., $18.85; poêles, 2, $30; papier goud., 50 r., $50; stores, 12, $36; encaissement, $17; menus item, $50.30	421 80
Waterous Engine Works Co., Winnipeg: scie et accessoires et 6 tiges, $106; couteaux à rabot, $23; cuir, $26.20; scie, $17; outil et couteau à broyer et deux roues d'émeri, $62.50; fret, $10.17; menus item, $40.95	285 82
Appointements, 12 m. au 31 mars: agent, A. J. Bell, $1,400; fermier, A. S. Salmon, $720	2,120 00
	13,701 78

Agence Hobbema, Alberta.

Instruments aratoires, outils et matériaux de construction pour les sauvages ($340.87)—	
Fowler & Co., Wetaskiwin: fer, 230 1/2 liv., $13.85; diverses ferronneries, $23.42	37 27
Gross Lumber Co., Wetaskiwin, chaux, 110 2/3 boiss., à 60c	66 40
Massey-Harris Co., charrues, 6, à $27.50; Purnell, B., Wetaskiwin, charbon, 1,200 liv., $12	177 00
Steele, W. L., Ponoka, herse, 3 assort., à $17	51 00
Walker & Doupe, Wetaskiwin, diverses réparations aux lieuses, etc	9 20
Graines de semence ($16.63)—	
Berry, John, Wetaskiwin, avoine, 1,029 boiss. à 40c	411 60
Dom. Express Co., frais d'express, $1.53; Graham Bros., légumes de sem., 40 liv., $15.10	16 63
Wilson, Robert, avoine, 852 boiss. à 40c	340 80
Bestiaux ($399)—	
Alberta Cattle Breeders' Association: taureaux, 3, $390; frais de transport, $9	399 00
A reporter	1,508 90

Agence de Hobbema, Alberta—Fin.	$ c.
Report	1,508 90
Secours aux indigents ($2,983.94)—	
Bate, H. N. & Sons, Ottawa, thé, 313 liv. à 21c	65 73
Birkett, Thos. & Son Co., Ottawa: poudre à fusil, 250 liv. à $20.97; menus item, $8.23	60 66
Canada Metal Co., Ottawa, plomb de chasse, 1,000 liv. à 6·72c.; C. P. Ry. Co., fret, $34.07	101 27
Dagg, J. G., Winnipeg: riz, 266 liv. à 4⅛c.; savon, 200 liv. à 5⅛c.; ficelle, 21 liv. à 80c.	40 37
Davies, Wm., Co., Ltd., Montréal, bacon, 2,616 liv. à 15c., 5,051 liv. à 14½c	1,124 80
Garland, J. M., Son & Co., Ottawa: couvertures, 60 à $2.44½; indienne, 114 v. à 9c.; serge, 234¾ v. à 24½c	214 46
Greenshields, Ltd., Montréal, pantalons, 50 prs à $1.49	74 50
Leckie, John, Ltd., Toronto, ficelle, 45 liv. à 22c., 20 liv. à 23½c	14 60
MacEachern & McCallum, farine, 171·65 sacs à $1.60	274 64
Phillips, N. & Co., Cornwall: galatea, 224½ v. à 12c.; pantalons, 20 prs à $1.28	52 54
Menus paiements: sel, 660 liv., $8.25; lignes à morue, 5 à 73c	11 90
Aux Sauvages, bœuf, 12,646½ liv. à 7½c	948 47
Hôpitaux, soins médicaux et médicaments, etc., ($803.31)—	
Médicaments et soins médicaux: T. F. Ball, Wetaskiwin, $70.75; Campbell Drug Store, Ponoka, $174.84· H. K. Oatway, Wetaskiwin, $192.47	438 06
Soins médicaux, Dr R. D. Robertson, Wetaskiwin	333 25
Wetaskiwin General Hospital: soins, 25 j. à $1; opération et pansements, $7	32 00
Livraison triennale de vêtements ($99.84)—	1 77
Prix du matériel de 9 complets, manufacturés au pénitencier de Kingston (voir p. H—20)	88 07
K. & P. Ry., fret, $6.07; Macnee et Minnes, Kingston, chapeaux, 9 à $1.33⅓	1
Moulins à scie et à farine ($123.75)—	
Ferguson, Mme G. P., pension et logement de l'ingénieur, 26½ j. à $1	26 50
Muir, W. J., Ponoka, salaire de l'ingénieur, 26½ j. à $3	79 50
Menus paiements: limes, $5.75; inspection de la bouilloire, $5; huile à machine, 10 gal., $7.	17 75
Dépenses générales ($7,564.54)—	
Allan, R. K., Ponoka, installation d'une citerne, d'une gouttière, etc	40 00
Angus, R. M., Wetaskiwin: charbon, 61·6 tonnes à $5; 1 democrat, $95	403 00
Ashdown, J. H. Hardware Co., Calgary: creusage d'un puits, 221 pds, à $1.50; pompe, $16.50; tige et posage des tuyaux, $27.75	375 75
Bate, H. N. & Sons, Ottawa thé, 312 liv. à 21c	65 52
Brown, F. G., Ponoka, diverses réparations à un harnais et à une selle	12 30
Dagg, J. G., Winnipeg: riz, 234 liv. à 4⅛c.; savon, 310 liv. à 5⅛c	27 70
Davies, W., Co., Ltd., Montréal, bacon, 375 liv. à 15c., 525 liv. à 14½c	132 37
Finch, H. A., Ponoka: 1 harnais, $40; Gross Lumber Co., bois de const. 5,125 p. à $23	157 87
Fowler & Co., Wetaskiwin: pétrole, 64 gall., $29.15; gazoline, 13 caisses, $54.95; diverses quincailleries, $33.20; menus item, $11.30	128 60
Kramer, J., Hobbema, creusage d'un drain couvert, 1,600 pieds	200 00
MacEachern & McCallum, Wetaskiwin: farine, 28·35 qtx, à $1.60, 25 qtx, à $2.65, 30 qtx, à $2.75; son, 2 qtx, à $1	196 11
Massey-Harris Co., voiture, $96; Mellett & Co., menus item, $18.73	114 73
Richards, J. F.: selle, bride et couverture, $48; 2 prs couverture, $12	60 00
Sharlow, H. T., Hobbema, battage de l'avoine, 1,285 boiss. à 3c	38 55
Spencer & Spencer: peindre les bâtisses de l'agehce d'après contrat, $812; goudronner les toits de 5 bâtisses, $30; réparations à la demeure de l'agent, $16.50	858 50
Menus paiements: fret, $10.43; soins du vétérinaire, $8 menus item, $8.64	27 07
Annonces de soumissions pour construction	19 80
Sauvages: bœuf, 2,748½ liv. à 7½c.; foin, 150 tonnes à $2; bois, 16¾ cordes, à $25.50	531 64
Prix de passage et dépenses, agent, G. G. Mann: prix de passage, pension, logement et nourriture pour cheval, $40.30; ferr. $19.83; timbres-postes, $17.75; men. item, $2.15.	80 03
Appointements, 12 m. au 31 mars, agent, Geo. G. Mann, $1,200; commis, Blanche S. Mann, $600; fermier, I. W. Lucas, $720; forger. G. P. Ferguson, $735; interprète, Adolphus White, $420; journal. T. Green, 1 m. au 31 juill., $20, John Baptiste, 2 m. au 31 mai, 1 m. au 31 oct. $60, R. Favel, 1 m. au 30 juin $15, J. Calder, 2 m. au 31 mai, $30, Pocotahawasis, 3 m. au 30 sept. $60, Albert Rattlesnake, 9 m. au 31 mars, $135, Lazarus Potts, 5 m. au 31 mars, $100	4,095 00
	13,084 28
Moins—Montant payé d'avance à compte sur graines de semence	752 40
	12,331 88

Agence de l'Ile à la Crosse, Saskatchewan.	
Instruments aratoires, outils, et matériaux de construction pour les sauvages, ($790.19)—	
Hudson's Bay Co.: haches, 97, $83.71; vilebreq. et mèch., 21, $88.23; limes, 10 p., 121, $28.77, 6 p., 105, $16.86; houes de jardin, 49, $29.79; essarteurs, 51, $45.24; vitres, 276, $31.12; meules et chevalets, 3, $10.85; marteaux, 85, $47.70; gonds, 86, prs, $7.88; ciseaux à froid, 39, $29.16; clous: 655 liv., $101.91; pics, 17, $20.56; scies de scieur de long, 5, $39.07; rabots, 27, $24.58; vis 22, $8.62; pelles, 52, $78.72; bêche, 45, $65.88; équerres, 30, $31.54	790 19
A reporter	790 19

	$ c.
Agence de l'Ile à la Crosse, Saskatchewan—Suite.	
Report	790 19
Grain de semence ($2.74)—	
Hudson's Bay Co., messageries et fret	2 74
Secours aux indigents ($8,564.02)—	
Hudson's Bay Co., fourniture à l'Ile à la Crosse: bacon, 1,600 liv. à 25c.; farine, 90 sacs à $6.85; riz, 400 liv. à 9c.; savon, 160 liv. à 11¼c.; thé, 250 liv. à 25c.; couvertures, 20 prs à $6.80; toile, 350 v. à 22¾c.; flannelle, 105 v. à 22c.; galatea, 150 v. à 20c.; serge, 130 v. à 32c.; balles à fusil, n° 28, 75 liv. à 13c.; capsules à fusil, 8 m. à 71c.; poud. à fusil, 275 liv. à 29c.; plomb, 850 liv. à 12½c.; ficelle, n° 6, 45 liv. à 45c., n° 18, 64 liv. à 45c., n° 42, 64 liv. à 45c.; lignes à morue, 18 à 66c.; ficelle à mailles, 156 liv. $109.27; amorces, 6 m. à $2.65; pièges, n° 1½, 66 à 42c.; menus item, $13.87; 5 m. provisions livrées, Francois Squirrel, $47.95	1,947 45
Hudson's Bay Co., fournit., au lac du Brochet: bacon, 1,000 liv. à 35c.; farine, 55 sacs à $15.60; riz, 300 liv. à 17c.; savon, 120 liv. à 20c.; thé, 150 liv. à 35c.; couvertures, 14 prs à $7.75; toile, 250 v. à 27c.; flannelle, 150 v. à 26c.; galatea, 112 v. à 22c.; serge, 110 v. à 37c.; poudre n° 28, 75 liv. à 21½c.; poudre à fusil, 225 liv. à 38c.; plomb, n° 3, 400 liv. à 21c.; ficelle, n° 6, 108 liv. à 55c., n° 9, 36 liv. à 55c., n° 18, 66 liv. à 55c., n° 42, 66 liv. à 55c.; amorces, 6 m. à $2.83; pièges, n° 1½, 42 à 62c.; menus item, $21.70; payé en plus sur balles à fusil, $9	2,026 98
Hudson's Bay Co., fournit. au lac la Ronge: bacon, 900 liv. à 26c.; farine, 45 sacs à $7.85; riz, 250 liv. à 10c.; savon, 120 liv. à 12½c.; thé, 100 liv. à 26c.; couvertures, 8 prs à $6.95; toile, 150 v. à 22¾c.; flannelle, 100 v. à 22c.; galatea, 56 v. à 20c.; serge, 59 v. à 32c.; poudre, 100 liv. à 30c.; plomb, n° 3, 200 liv. à 13½c.; ficelle de coton, n° 6, 75 liv. à 46c., n° 18, 40 liv. à 46c., n° 42, 40 liv. à 46c.; ficelle à maille, n° 25, 40 liv. à 71¾c.; pièges, n° 1½, 36 à 45c.; menus item, $29.07	994 46
Hudson's Bay Co., fournit., Pekatawagan: bacon, 400 liv. à 40c.; farine, 16 sacs à $22; riz, 100 liv. à 25c.; savon, 60 liv. à 27c.; thé, 50 liv. à 42c.; couvertures, 4 prs à $8.45; toile, 100 v. à 30c.; flannelle, 50 v. à 30c.; galatea, 56 v. à 25c.; serge, 40 v. à 40c.; poudre, 75 liv. à 45c.; plomb, 200 liv. à 28c.; ficelle de coton pour seine n° 6, 40 liv. à 60c., n° 9, 36 liv. à 60c., n° 18, 40 liv. à 60c., n° 42, 40 liv. à 60c.; ficelle à maille, 35 liv. 86c.; pièges, n° 1½, 18 à 73c.; menus item, $27.44	937 03
Hudson's Bay Co., fournit., Pelican-Narrows: bacon, 800 liv. à 32c.; farine, 35 sacs à $11.90; riz, 200 liv. à 14½c.; savon, 120 liv. à 16½c.; thé, 100 liv. à 31c.; couvertures, 8 prs à $7.35; toile, 150 v. à 25c.; flannelle, 100 v. à 25c.; galatea, 60 v. à 22c.; serge, 80 v. à 35c.; poudre, 100 liv. à 35c.; plomb, n° 3, 150 liv. à 17¾c.; ficelle de coton pour seine, n° 6, 60 liv. à 51c., n° 18, 40 liv. à 51c., n° 42, 40 liv. à 51c.; ficelle à maille, 60 liv. 75¾c.; pièges, n° 1½, 36 à 57c.; menus item, $30.24	1,143 51
Hudson's Bay Co. fournit., Portage la Loche: bacon, 200 liv. à 30c.; farine, 10 sacs à $10.45; riz, 50 liv. à 13c.; thé, 25 liv. à 30c.; couvertures, 2 prs à $7.21; serge, 20 v. à 34c.; toile, 50 v. à 25c.; poudre, 25 liv. à 34c.; plomb, 100 liv. à 16c.; ficelle de coton pour seine, n° 6, 45 liv. à 50c., n° 18, 16 liv. à 50c., n° 42, 16 liv. à 50c.; ficelle à maille, 20 liv. à 74½c.; pièges, 12 à 55c.; menus item, $24.60	321 32
Hudson's Bay Co. fournit., Stanley: bacon, 535½ liv. à 30c.; farine, 24 sacs à $10.45., 3 sacs à $10; riz, 100 liv. à $13.; savon, 60 liv. à 15¼c.; thé, 100 liv. à 30c.; couvertures, 6 à $7.21; toile, 100 v. à 25c.; flannelle, 50 v. à 24c.; galatea, 56 v. à 22c.; serge. 45 v. à 34c.; poudre, 75 liv. à 34c.; plomb, 150 liv. à 16c.; ficelle de coton pour seine, n° 6, 36 liv. à 50c., n° 18, 25 liv. à 50c., n° 42, 25 liv. à 50c.; ficelle à maille, 30 liv. à 74½c.; pièges, 24 à 55c.; menus item, $25.74	755 27
Jourdain, J. B., Isle à la Crosse: entretien de deux sauvagesses, 10 m. à $10., 1, 19 m. 15 j. à $10	295 00
Pensionnat du Lac la Plonge: entretien $14\frac{10}{31}$ au 10 mars à $10	143 00
Hôpitaux, soins médicaux, médicaments, etc., ($3,137.12)—	
Isbister J., Mount Nebo: conduire le Dr MacKay et le constable Curry à l'Isle à la Crosse, relativement à la petite vérole, 15 j. à $8	120 00
Hudson's Bay Co: dèpenses du Dr MacKay et du constable Curry à l'Ile à la Crosse	23 87
Mitchell, J. H., Prince-Albert: remèdes, médicaments et soins médicaux	558 16
Prince Albert Municipal Hospital: entretien, 90 j. à $1	90 00
Gouvernement de la Saskatchewan: vaccin, 50 tubes à 50c.; timbres-poste, 28c	25 28
Stewart, J. A., Prince-Albert: médicaments et soins médicaux, $39.69; empaquetage, etc., $14.25	553 94
Victoria Hospital, Prince Albert: soins d'hôpital, 278 j. à $1	278 00
Soins médicaux et dépenses: Dr W. C. Bliss, $65; Dr J. Chisholm, 117 j. à $8; sacoche de médecin, $15; Dr J. W. Eede, $25; Dr Wm. MacKay, 15 j. à $8., pension, logement et nourriture pour cheval, $25.50; transport d'un sauvage à l'hôpital, $25; menus item, $2.50; paiem. en trop, $23.87; Drs Reid & Humphries, $220; Dr N. W. Strong, $30	1,487 87
Distribution triennale de vêtements ($284.33)—	
Coût du matériel de 27 complets confect. au pénitencier de Kingston (voir page H—20)	284 33
Dépenses générales, ($1,738.61)—	
Anderson A. Prince-Albert: cuisinier du parti des négociateurs, 10 juin au 7 octobre	251 00
Grant A. D., Prince-Albert: commis, payeur des annuités, 10 juin au 21 octobre	440 00
Manville Hardware Co., Prince-Albert: diverses quincailleries	39 95
Saskatchewan Harness Co.; couvertures en caoutchoux, 6, $16.65; divers, $8.10	24 75
A reporter	13,534 10

Agence de l'Ile à la Crosse, Saskatchewan—*Fin*	$ c.
Report	13,534 10
Dépenses générales—*Fin.*	
Frais de paiement des annuités, W. F. Rothwell, officier payeur, salaire 3 juin au 21 oct., $691.61; pens. et logem. $37.90; louage de canot et guide, $124; prix de pass., $65.80; interprète, $34; buanderie, $9; prov., $37.10; div. travaux, $16.75; menus item, $21.75.	1,037 91
Salaires des distrib., 12 m. au 31 mars; Mme A. E. Brown, $50; rév. M. B. Edwards, $50; rév. L. J. Egenolf, $50; rév. N. Guilloux, $50; rév. J. I. A. Renaud, $50; rév. M. Rossignol, $50	300 00
	$14,872 01
Moins—Produits de la vente de cinq canots	355 00
	$14,517 01

Agence Kenora, Manitoba.	
Instruments aratoires, outils et matériaux de construction des Sauvages ($195.63)—	
Fife, A. T. & Co., Kenora: traîneau-double, 1 assort., $35; diverses quincailleries, $40.15.	75 15
Hose & Canniff, Kenora: divers outils et instruments	35 85
Hudson's Bay Co. Fort-William: divers instruments, etc., $53.28; fret, $3.35	56 63
King Co., Kenora: 2 harnais de bœufs à $14	28 00
Graines de semence ($32.03)—	
C.P.Ry. Co., fret, 50c.; Dom. Express Co., express, 75c	1 25
Graham Bros., Ottawa, graines de semence de légumes et pour jardin, 64 lb	30 78
Secours aux indigents, ($2,639.72)—	
Bate H. N. & Sons, Ottawa: thé, 380 liv. à 21c	79 80
Birkett, Thos & Son Co.: poudre, 431¼ liv. à 18¼c.; capsules, 18 m. à 49c	87 52
Canada Metal Co. Ottawa: balles, 1,625 liv. à 6·72c	109 20
C.P.Ry. Co.: prix de passage, $6.86; fret, $44.89	51 75
Dagg, J. G. Winnipeg: ficelle n° 40, 1,236 liv. à 80c	988 80
Davies, Wm. Co. Ltd., Montréal: bacon, 3,166 liv. à 13¼c.; moins fret, $11.87	403 67
Hudson's Bay Co.: camionnage et fret, $78.44; farine, 909 liv. à 6c.; lard, 114¾ liv. $21.37; chaussures et vêtements, $12.20; thé, 49 liv. à 25c.; dépenses pour conduire un sauvage à l'hôpital, $37.95; frais funéraires, $49; menus item, $9.80	275 55
Leckie, John Ltd., Toronto: ficelle n° 18, 398 liv. à 22c., n° 42, 234 liv. à 22c	139 04
Ogilvie Flour Mills Co. Ltd.: farine, 145 poches à $2.55; moins, $49.35 payés par E. Lerner & Sons sur refus de remplir son contrat	320 40
Dépenses, agent, R.S. McKenzie: fret et camionnage, $30.61; détails donnés sous le titre de dépenses générales, $95.63	126 24
Paiements au-dessous de $20: diverses provisions, etc., $28.75; frais funéraires, $29	57 75
Hôpitaux, soins médicaux, médicaments, etc., ($3,109.18)—	
Hospital for the Insane, Mimico: entretien, 9 m. au 31 mars à $2.75 par semaine	107 25
Humble, J. W., Kenora: loyer d'emmagasinage de médicaments pour l'année 1912	192 00
Johnson's Pharmacy, Kenora: drogues, médicaments et soins médicaux	942 71
McKellar General Hospital: entretien du 23 mai au 8 juin	17 00
Spence, Dr C. E., Fort-William: soins professionels	38 00
St. Joseph's Hospital, Kenora: soins d'hôpital, 189 jours	105 50
Woods Drug Store, Kenora: drogues, médicaments et soins médicaux	174 05
Paiements au-dessous de $20; couvertures de laine, 3 prs $13; soins d'hôpital, 20 j. à 75c.; emmagasinage et réparations au canot du docteur, $14; menus item, $10.96	52 96
Médecin, Dr Thos. Hanson; salaire 12 mois au 31 mars, $1,000; pension et logement, $37.95; canotiers, 3, 18 j. chacun à $1.50; prix de passage, $67.65; interprète et guide, 34 j. à $1.75; louage de voiture, $60.50; divers travaux, $12.90; diverses provisions, $96.95; menus item, $13.26	1,429 71
Distributeur, rév. L. C. Banks, Sioux Lookout: 12 m. au 31 mars	50 00
Distribution triennale de vêtements ($472.51)—	
Coût du matériel de 44 complets, confectionnés au pénitencier de Kingston (v.p.H—20)	399 80
Hudson's Bay Co. fret, 49c.: Kingston et Pembroke Ry. Co. fret, $13.56	14 05
Macnee & Minnes, Kingston: chapeaux, 44 à $1.33⅓	58 66
Dépenses générales, ($4,679.04)—	
Bromley & Hague Ltd., Winnipeg: tente 12x12–4, accessoires	31 60
Fife A. T. & Co.; Kenora: pistolet, $16.80; cartouches, 2 boîtes à 75c.; réparat. $5.50	23 80
Griffith & Onerheim: tournebroche pour bateau, $37.40; réparations, $18.15	55 55
Hose & Canniff, Kenora: clous, 403 liv., $15.29; peinture, 1 gal. $25.15; divers, $59.89	100 33
Ville de Kenora: loyer du téléphone, 12 m. au 30 juin	40 00
Murphy Bros., Kenora: charbon, 14·5325 tonnes à $8	116 26
Directeur des Postes, Kenora: loyer de boîte au bureau de poste, 1 an 1er oct., 1913	4 00
Rat Portage Lumber Co. Ltd.: portes, 5, $20.65; main-d'œuvre, 20½ j. à $3, 11 j. à $3.75; bois de construction, 22,956 pds à $10; 5,196 pds à $22.50, 2,244 pds à $23.50, 1,659 pds à $26, 2,233 pds à $29, 4,900 pds, $110.24; tirer de l'eau le steamer *Redwing*, $25; toit, 14 carreaux à $2.65; menus item, $33.75	836 58
Scott & Hudson Building Co., Kenora: réparations de bateau	19 95
Stuart Machinery Co. Ltd., Winnipeg: 24 grilles	13 20
A reporter	7,690 34

Agence de Kenora, Manitoba—Fin.

	$ c.
Report	7,690 34
Dépenses générales—*Fin.*	
Young, Isaac, Kenora: réparations de la bouilloire du steamer *Redwing*, par convention	70 00
Construction d'un entrepôt, main-d'œuvre, etc.: 196 h. à 25c., 538 à 35c., 214 à 40c	322 90
Agent, R. S. McKenzie, frais de voyage et dépenses: salaire 12 m. au 31 mars, $1,200; allocation pour combustible et éclairage, 1 an au 31 mars, $60; bacon, $49; pension et logement, $91.35; canotiers, 87 j. $135; charbon, 6 tonnes à $6; matelots et cuisiniers, 106 j., $247; prix de passage, $134.25; fret et camionnage, $80.09; interprète, $10.85; construction des fondations d'un entrepôt, main-d'œuvre et matériaux, $190.80; écurie de louage, $65; pilote, $69; timbres-poste, $10; provisions, $203; div. travaux, $135.75; menus item, $44.96: total, $2,762.05, moins $95.63 chargés aux secours des indigents	2,666 42
Constable et interprète, D. B. Valentine: salaire, 10 m. au 31 janvier, $350; canotiers, 4 j. $7.25; chaloupe à gazoline, $15; provisions, $6.20	378 45
	11,128 11

Agence du Petit Lac des Esclaves, Alberta.

Instruments aratoires, outils et matériaux de construction pour les sauvages ($457)—	
Gariépy, J. O., Grouard: réparation d'une faucheuse, $20.50; menus item, $1.50	22 00
Hudson's Bay Co.: godenots 2 à $4; 1 herse à disque, $75; râteaux pour jardin, 6 à $2; houes à défricher, 12 à $19.50; râteau pour un cheval, $75; faucheuse, 4½ pds $130: charrues, 2, $75; bêches, 12, $22.50	417 00
Maurice, V., Grouard, diverses réparations	18 00
Graines de semence ($299.69)—	
Dom. Express Co., express, 64c.; Graham Bros., Ottawa, gr. de sem., lég., 22 liv., $5.05	5 69
Smith, S., Grouard, avoine, 67 boisseaux à $1.50	100 50
St. Bernard Mission: orge, 15 boiss. à $1.50; pommes de terre, 43 boiss. à $1.50	87 00
Walford, Jas. H., Grouard, avoine, 47 boiss. à $2	94 00
White, W. G., Whitefish-Lake, pommes de terre, 5 p. à $2.50	12 50
Bétail $(13)—	
Aux sauvages, castration des taureaux, 26 à 50c	13 00
Secours aux indigents($10,535.85)—	
C. N. Ry. Co., fret, $2.05; W. H. Carson, faire la moisson de 30 acres à $2	62 05
Christ Church Mission, Shaftesbury, entretien à $7 par m	210 00
Garland, J. M. Son & Co., Ottawa, couvertures de laine, 12 prs à $2.44½	29 34
Hudson's Bay Co.: bacon, 9,298 liv., $2,360.24; balles, 100 liv., $34; couvertures de laine, 8, $35.50; farine, 29,758 liv., $2,554.13, 30 p. à $21; fret, $125.36; ficelle "gilling", 640 liv., $453.22; capsules, 62 M., $43.70; poudre, 2,050 liv., $680.75; ficelle "hollande", 1,028 liv., $413.51; pommes de terre, 16 boiss. à $2: balles, 4,775 liv., $730.01; thé, 991 liv., $343.44; tabac, 390 liv., $374.37; menus item, $12.33	8,822 56
Lawrence, S., Fort-Vermilion, battre le blé	25 00
Revillon Bros.: bacon, 336 liv., $105.25; frais funéraires, $8.50; farine, 723 liv., $73.80; entretien, 8½ m. à $10; thé, 66⅔ liv., $33.35; bois, $15; menus item, $16	336 90
Entretien de sauvagesses à $7 par mois: St. Augustin Mission, Peace-River-Crossing, 27 m. au 31 mars, $189; mission St-Bernard, Petit Lac des Esclaves, 9 m., $63; mission St-Henri, Fort-Vermilion, 22 m., $154; mission St-Joachim, Edmonton, 23 m. au 31 janv., $161; mission St-Martin, Wabasca, 57 m. au 28 fév., $399; Mission St-Pierre, Grouard, 12 m. au 31 mars, $84	1,050 00
Hôpitaux, soins médicaux, médicaments, etc. ($1,107.21)—	
Boissonneault, Dr E., soins professionnels, $12; C. Falker, fret, $112.13	124 13
Hartz, F. Co., Ltd., Toronto, 1 boîte d'instruments, $27; Hudson's Bay Co., fret, 50c	27 50
Lines Pharmacy, Edmonton, drogues, médicaments et soins médicaux	301 55
Hôpital St-Joseph, traitement et entretien, 140 j. à 25c	35 00
Wood, W. Lloyd, Toronto, drogues, médicaments et soins médicaux	119 11
Médecin, Dr W. B. L. Donald, appointement, 12 m. au 31 mars	499 92
Distribution triennale de vêtements ($294.90)—	
Coût du matériel de 28 complets, confectionnés au pénitencier de Kingston (v.p. H—20)	254 40
K. & P. Ry. Co., fret, $3.17; Macnee & Minnes, Kingston, chapeaux, 28 à $1.33⅓	40 50
Dépenses générales ($8,238.30)—	
Anderson, Peter, 2 chevaux, $450; Banque de Montréal, commission sur annuités, $16.85	466 85
Cartier, Colin, compensation pour embellissement sur la réserve de Whitefish-Lake	150 00
Cunningham, S., Grouard: pour réunir les bestiaux, lui-même et attelage double, 11 j. à $5; hommes et chevaux de selle, 24 j. à $3	127 00
Hudson's Bay Co.: bacon, 864½ liv., $257.88; pension et logement, $58; viande en conserve, 51 boîtes, $20.45; beurre, 22 liv., $12.85; pétrole, 40 gal. à 83c.; prix de passage, $82; farine, 471 liv., $54.10, 17 poches à $6.50; fret, $52.06; sauvages pour rencontrer l'agent (pas de détails) $70; confitures, 64 boîtes, $31.65; loyer d'une maison à l'usage de l'agent, 1 an 31 mars, $180; esquif, $30; diverses provisions, $231.26; thé, 83 liv., $21.38; menus item, $60.29; moins $15 alloués sur remise de l'esquif	1,290 62
Martin, Geo. E., Grouard, avoine, 300 boiss. à 75c	225 00
A reporter	14,967 12

Agence du Petit Lac des Esclaves, Alberta—Fin.	$ c.
Report	14,967 12
Dépenses générales—*Fin.*	
Revillon Frères, Ltd.: diverses provisions, $22.50; menus item, $10.65	33 15
Savard, F., Grouard, avoine, 223 boiss. à $1.25	278 75
Menus paiements: caisse et serrure, $10; fret, $9.10; menus item, $9.75	28 85
Agent, W. B. L. Donald, salaire, 12 m. au 31 mars, $1,000.08; pension, logement et écurie de louage, $196.05; soins des chevaux et interprète, 11 m. au 19 mars à $15 ; bois de chauffage, 50 cordes à $4; fret, $12; foin, 12 tonnes à $8; rép. d'harnais, $17 50; ferrage, $14; couvert. de cheval, 2 prs, $22.50; interprète, 19 j. à $2; écurie de louage, $36; tents, 2, $45.50; transport, $45; transport et interprètes, $75\frac{1}{2}$ j. à $5; div. travaux, $36; div. provisions, $20.85; hivernem. de best., 8 têtes à $7; menus item, $33.50	2,411 48
Assistant-agent, H. Laird, salaire, 12 m. au 31 mars $1.200; dépenses pour faire le paiem. des annuités, etc., bateliers, $100; interprète, $57.50; journaliers, 106 j., $210; hommes et chevaux, 216 j., $1,342; transport d'une insensée, $15; divers travaux, $20.35; div. provisions, $75.50; attelage double et interprète, 8 j. à $5; divers transport, $136; menus item, $30.20	3,226 60
	20,945 95

Agence de Moose-Mountain, Saskatchewan.

Instruments aratoires, outils et matér. de const. pour les sauvages ($1,555.95)—	
Cory, T., Carlyle, div. réparations, $3.20; H. Greig, réparations d'harnais, $7.25	10 45
Lawford, Geo., réparations d'instruments, $23.25; Newman, J., rép. d'une roue, $14	37 25
Mills, E., Carlyle: bois de c., 660 pds $17.15; bardeaux $3\frac{1}{4}$ M à $4; papier goud. 2 r., $2.50.	32 65
Nicholls & Sheppard, Carlyle: 1 engin à traction, $1,450; moins $39.50 chargés au compte de dépôt n° 201	1,410 50
Pioneer Hardware Store: meule, $6.75; réparations, $12.90; div. ferronneries, $45.45	65 10
Graines de semence ($28.98)—	
Dom. Express Co., express, 35c.; Graham Bros., Ottawa, gr. de sem. de lég., 12 liv., $5.13	5 48
Kippan, H., Carlyle, orge, 47 boiss. à 50c	23 50
Secours aux indigents ($1,154.96)—	
Bate, H. N. & Sons, Ottawa, thé, 300 liv. à 21c	63 00
Birkett, Thos. & Son Co., Ottawa: poudre, 100 liv., $19.19; menus item, $4.11	23 30
Canada Metal Co., Ottawa, plomb, 400 liv. à 6·72c	26 88
Dagg, J. G., Winnipeg: riz, 178 liv. à $4\frac{19}{20}$ c.; savon, 204 liv. à $5\frac{1}{5}$c.; ficelle, 25 liv. à 80c	39 42
Davies, Wm., Co., Ltd., Montréal, bacon, 1,704 liv. à $14\frac{1}{8}$c., 1,083 liv. à $14\frac{5}{8}$c	399 08
Garland, J. M., Son & Co., Ottawa: couvert. de laine, 25 à $2.44\frac{1}{2}$; serge, $47\frac{1}{4}$ vgs à $24\frac{1}{2}$c	72 71
Ogilvie Flour Mills Co., Ltd., Winnipeg, farine, 76 poches à $2.40	182 40
Paiements au-dessous de $20; fret, $9.57; pantalons, 10 prs à $1.49, 14 prs à $1.28; ficelle, 32 liv., $7.40; menus item, $14.50	64 29
Sauvages, bœuf, $900\frac{1}{2}$ liv. à $7\frac{1}{2}$c., 2,545$\frac{1}{4}$ liv. à $8\frac{1}{2}$c	283 88
Hôpitaux, soins médicaux et médicaments, etc., ($259.15)—	
Carlyle Pharmacy, drogues, médicaments et remèdes	34 10
Médecin, Dr H. M. Cameron, appointement, 7 m. au 30 nov., $175; drogues et médicam., $25.05	200 05
Médecin, Dr F. L. Beer, appointements, 1 m. au 30 avril	25 00
Distribution triennale de vêtements ($31.59)—	
Coût du matériel de 3 complets confect. au pénitencier de Kingston (voir page H—20)	31 59
Dépenses générales ($2,704.07)—	
Bate, H. N. & Sons Ottawa, thé, 100 liv. à 21c.; Beatty, J. E., Carlyle, viande, $720\frac{1}{2}$ liv. à 10c	93 05
Hemiston, John, voiture, $70; King, J., V. S., Carlyle, services vétérinaire, $23	93 00
Kemp, A. C., son, 16 sacs, $20; Ogilvie Flour Mills Co., Ltd., farine, 24 poches à $2.40	77 60
Mills, E., Carlyle, bois de c., 1,100 pds à $25., 554 pds $16.20; bardeaux, 3 M. à $3.80	55 10
Porteous Bros., Carlyle: pétrole, 37 gal., $14.80; clous, 190 liv., $9.50; peinture, $31\frac{1}{4}$ gal., $77.97; huile crue, 13 gal., $19.50; réparations, $1.50; div. ferronneries, $57.05.	180 32
Radford, Geo., Carlyle, cheval ponr l'attelage double de promenade de l'agence	186 25
Wilson, J. J., Carlyle: peinturer, 870 vgs à 6c.; tapisserie, 16 roul. à 20c	55 40
Paiements au-dessous de $20: bacon, 100 liv. à $14\frac{1}{8}$c.; repas, 63 à 25c.; plâtrier, etc., $32\frac{2}{3}$ h. à 30c.; boîte bureau de poste, 1 au 1er avril $6; réparations, $18.20; ficelle, 100 liv., $10; menus item, $34.44	108 32
Sauvages: bœuf, $671\frac{3}{4}$ liv. à $8\frac{1}{2}$c., $667\frac{1}{2}$ liv. à $7\frac{1}{2}$c.; combustible, $105; fret, $16.65; menus item, $7.90	236 68
Voyage et débours, agent, Thos. Cory: nourriture de cheval, $53.05; voit. de louage, $10; menus item, $15.30	78 35
Salaires, 12 m. au 31 mars: agent, Thos. Cory, $1,000; fermier, E. O. Williams, $540	1,540 00
	5,734 70

Agence de Norway-House, Manitoba.	$ c.
Instruments aratoires, outils et matériaux de construct. pour les sauvages ($251.47)—	
Birkett, Thos. & Son Co., Ottawa: haches, 13 à $1; meule, $7.50; emballage et confect. de la caisse, $5.25; coffre d'outils, $97.73; div. outils, $27.45; châssis, 6 prs $19.20..	170 13
Millidge, E., fret, $2; North West Navigation Co., fret, $1.94..........................	3 94
Pook, F., & Son. Selkirk: haches, 12 à 80c.; haches d'armes, 4 à $2.40; râteaux de jardin, 30 à 45c.; houes à défricher, 36 à 70c.; scies de long, 2 à $4.75; menus item, $13.......	80 40
Graines de semence ($31.86)—	
Dom. Express Co., express, 35c.; Graham Bros., Ottawa, graines de s. de l.,7 0½lb. $31.51.	31 86
Secours aux indigents ($4,731.43)—	
Bate, H. N., & Sons. Ottawa: thé, 950 liv. à 21c..................................	199 50
Birkett, Thos. & Son Co., Ottawa: poudre à f., $212\frac{1}{2}$ l'v. à $18\frac{3}{4}$c., 100 liv. à 20c.; cartouches, 2 M à $19; fil de coton, 57 liv. à 35c.; filet à poisson, $18.50; ficelle " gilling," 175 liv. à 85c.; plombs, 550 liv. à $7\frac{1}{10}$c.; menus item, $18.99..........................	342 03
Canada Metal Co., Ottawa: plombs à fusil, 675 liv. à 6·72c..........................	45 36
Castle, F. J., Co., Ottawa: bacon, 1,355 liv. à $15\frac{1}{2}$c.; biscuits, $342\frac{1}{2}$ liv. à $8\frac{1}{4}$c.; farine, 35 thé $2.85; thé, 150 liv. à 20c.; caisses et emballage, $2.75..........................	370 77
Dagg, J. G. Winnipeg: ficelle n° 40, 1,136 liv. à 80c.; menus item, $7.87................	916 67
Davies, Wm., Co., Ltd., bacon, 8,528 liv. à $13\frac{3}{8}$c.; Desjardins, A., frais funéraires, $21....	1,161 62
Garland, J. M., Son & Co., Ottawa: couvert. de laine, 5 prs à $3.75; flanellette, $185\frac{1}{4}$ vgs à $9\frac{1}{2}$c.; cariset, $217\frac{3}{4}$ vgs à 26c..........................	92 97
Grant-Holden-Graham, Ltd., Ottawa: marchandises vendues en lot, 82 vgs à 40c......	32 80
Hudson's Bay Co.: bacon, 20 liv. à 35c.; farine, 210 liv., $16.80; fret, $36; poudre à fusil, 25 liv. à 35c.; ficelle, 20 pelotons, $12, 30 liv. à $1; menus item, $29.35; surpayer, $2.32..........................	142 22
Hyer, H. C., Norway-House: bacon, 29 liv. à 30c.; farine, 7 poches à $10................	78 70
Leckie, John, Ltd., Toronto: ficelle, 235 liv. à 22c..........................	51 70
Miller Morse Hardware Co., Winnipeg: lignes à morue, 34 à 73c..........................	24 82
Northern Navigation Co. Ltd., fret..........................	75 30
Norway House Boarding School, entretien d'une femme, 12 m. au 15 mars à $10..........	120 00
Ogilvie Flour Milling Co., Ltd., Winnipeg: farine, 262 poc. à $2.27; farine d'av., 200 liv. à 3c.	600 74
Royal Northwest Mounted Police, Churchill: farine, 356 liv. à 5c.; lard, 180 liv. à 25c.; thé, $19\frac{1}{2}$ liv. à 30c.; div. provisions, $7.25..........................	75 90
Sigurdsson, S., Selkirk: fret sur diverses fournitures..........................	224 45
Wright, rév. H. T., distributeur: bacon, 56 liv. à 35c.; farine, 3 poc. $37.50; m. item, $11..	68 10
Paiements au-dessous de $20: prix de passage, $3.10; fret, $37.43; entretien, $7\frac{1}{2}$ j. à $1.50.	51 78
Outlay, agent J. G. Stewart: soins d'un patient, $10; fret, $46..........................	56 00
Hôpitaux, soins médicaux, médicaments, etc. ($2,918.33)—	
Burritt, Clarence J., Ottawa: préparation de plan et spécifications d'un hôpital, $2\frac{1}{2}$% sur le coût ($6,360), moins $100 payés pour l'éducation d'un sauvage..	59 00
Burroughs, Wellcome & Co., Montréal: boîte à pastilles, $22; express, $1.40............	23 40
Dagg, J. G., Winnipeg: riz, 200 liv. à $4\frac{13}{20}$c.; savon, 180 liv. à $5\frac{1}{5}$c..........................	19 26
Faries, rév. R., drogues, médicaments, remèdes..........................	53 95
Gilhuly, R. H., Selkirk: médicaments et soins médicaux, $465.59; fret, etc., $13.05	478 64
Graham, W. J., Ottawa., drogues, médicaments et soins médicaux..........................	52 85
Hudson's Bay Co., Norway-House: louage d'un canot, $3.75; pétrole, 10 gal. à 60c.; main-d'., $21\frac{1}{2}$ j., $45.25; sucre, 202 liv., $18.16; div. provis., $92.83; m. item, $5.92	171 91
Hyer, H. C., Norway-House: fret, $10; pétrole, 10 gal., $5; menus item, $9.47..........	24 47
Menus paiements: fret, etc., $15.35; soins médicaux, 2 j. à $5; avoine, 340 liv. à 3c.	35 55
Agent J. G. Stewart, déb.: fret, $18; interprète du Dr durant la paie d'après traité, $15..	33 00
Médecin, Dr G. T. Dent, déboursés: provisions, $82.65; gages, $126.50; vêtements et divers, $27.15..........................	236 30
Médecin, Dr T. N. Marcellus: voyage à York *re* paiements d'annuités, $100; voyage à Fullerton pour examiner soig. les cas de maladies, $200; louage d'un attelage double de chiens, $20; interprète, $5..........................	325 00
Distributeur médical, rév. H. T. Wright, déboursés: fret, $18; transp. d'un sauvage à l'hôpital, $60..........................	78 00
Appointements: médecins, Dr T. N. Marcellus, 6 m. au 30 sept. $150, Dr P. E. Doyle, 4 m. au 31 mars $100, Dr Gordon Dent, 5 m. au 31 août, $625; matrone, Mme E. G. Dent, 3 m. a 30 juin $120; distributeurs, rév. R. Faries, York-Factory, 12 m. $100; rév. C. G. Fox, 12 m. au 31 déc. 1912, $50; Alice H. Jackson, Cross-Lake, 3 m. au 31 mars, $12.50; rév. J. A. Lansley, Norway-House, 3 m. au 31 mars $25; D. A. McIvor, 12 m. a 31 déc. $50; rév. J. W. Niddrie, 12 m. au 31 déc. $50; rév. H. T. Wright, Nelson House, 15 m. au 31 mars $62.50..........................	1,345 00
Dépenses générales ($4,477.81)—	
Hingston Smith Arms Co., Ltd: fret de canot, $58.50; avirons, 2, $3.15.	61 65
Hudson's Bay Co.: main-d'œuvre, $33.75; bois, $21\frac{1}{2}$ cordes à $4; menus item, $15.50...	135 25
Latulippe, H. O., Selkirk: remorquage de provisions, 9 j. à $2.50..........................	22 50
R.G.C. du N.-O. un tiers du coût du louage d'un bateau p. faire le paiem. des annuités.	33 33
Shepard Peers & Co., Selkirk: couvert. de laine, 4 prs à $8.75, 2 prs à $1.25; divers, $6.	43 50
Starnes, surint. Cortlandt, Montréal: services p. paiement des annuités à Fort-Churchhil et York-Factory, surveillance des provisions, etc., 2 ans au 31 déc. 1912............	800 00
Paiements au-dessous de $20: 1 ancre, $12.10; sacoche, $5; valise à main, $11.50; un tiers du loyer d'un entrepôt, 4 m, $10; menus item, $21.06..........................	59 66
Fr. de voyage et déb., agent C. C. Calverley, Selkirk: prix de passage, $88; fret, $7....	95 00
A reporter..........................	9,204 98

Agence de Norway-House, Manitoba—Fin.	$ s.
Report	9,204 98
Dépenses générales—*Fin.*	
Frais de voyage et déboursés, agent J. G. Stewart: pension et logement, $97; canot en cèdre, $75.50; louage de chien, $18; interprète, 15 j. à $2; provisions, $27; divers travaux, $38.50; transport, $62; gages pour voyage du traité, 394 j. à $2; bois, 35 cordes à $4; divers bois, $80; menus item, $7.90	1,363 90
Frais de voyages et déboursés, commis J. P. Decasse: services au paiement des annuités, 2⅜ m. au 9 sept. à $100; pension et logem, $12; passage, $11.70; menus item, $2.05	322 41
Salaires: agents, C. C. Calverley, 2 m. au 31 mai, $183.32; J. G. Stewart, 10 m. 19 j. au 31 mars, $972.78; interprètes, Andrew Crate, 2 m. au 31 mai, $80; John Clark, 7 m. 19 jours au 31 mars, $304.51	1,540 61
	12,431 90
Moins, vente de bois de construction	18 00
	12,413 90

Agence d'Onion-Lake, Saskatchewan.	
Instruments aratoires, outils et matériaux de construction pour les sauvages ($142.06)—	
Fairley, T. J., Lloydminster, Sask.: feuillard de fer, 183 liv., $10.06; huile à machine, 26½ gal. à 50c.; fer rond, 389 lbs., $21.18; diverses ferronneries, $19.69	64 18
Hall, W, B., Lloydminster: ficelle d'eng., 100 liv., $10.50; fret, $9.90	20 40
Menzies & Lindsay, Lloydminster: réparations des instruments	38 70
Menus paiements: charbon, 645 liv. à $1.25 par 100 liv; fret, $10.68	18 78
Graines de semence ($645.44)—	
C. N. Ry. Co., freight, $1.57; Frank, George, avoine, 200 boiss. à 50c	101 57
Gibbs, Ray, Harlan: avoine, 365 boiss. à 35c., 102 boiss. à 40c	168 55
Graham Bros., Ottawa: graines de semences de légumes, 78 lbs	34 89
Hayward, E. W., avoine, 52½ boiss. à 45c.; N. Wilson, avoine, 510½ boiss. à 40c	227 83
Wren, H. Harlan, pommes de terre, 45 boiss. à 75c.; sauvages, fret sur avoine, 15,770 liv. à ½c.	112 60
Bétail ($320)—	
Flewell, G. W., Onion-Lake, boeufs, 1 paire, $170; sauvages, boeufs, 1 paire' $150	320 00
Secours aux indigents ($3,715.92)—	
Bate, H. N., & Sons: thé, 339 liv. à 21c.; Battleford, ville de farine, 220 poches à $2.15	544 19
Canada Metal Co., Ottawa: plomb, 1,000 lbs à 6·72c.; C. N. Ry. Co., fret, $30.78	97 98
Dagg, J. G., Winnipeg: riz, 250 lbs à 4⅛c.; savon, 204 lbs à 5⅛c.; ficelle, 72 lbs à 80c	80 58
Davies, Wm., Co., Ltd., Montréal: bacon, 3,170 lbs à 14⅜c.; 3,575 lbs à 14⅝c	985 44
Garland, J. M., Son & Co., Ottawa: couvertures de laines, 60 à $2.44½; indienne, 122 v. 9c.; serge, 386 v. à 24½c.; broches à tricoter, 50c	252 75
Greenshields, Ltd., Montréal: étoffe, 95 v. à 44c.; pantalons, 70 prs à $1.49	146 10
Hall, H. B., Lloydminster: fret et emmagasinage, $146.02; diverses provisions, $18.20	164 22
Leckie, John. Ltd., Toronto: ficelle, Nos 18 et 42, 50 lbs chaque à 22c	22 00
MacEachern & MacCallum, Wetaskiwin: farine, 174⅜ poches à $1.79	312 18
Miller Morse Hardware Co., Winnipeg: lignes à morue, 20 à 73c.; poudre, 300 lbs à 22c	80 60
Ogilvie Flour Milling Co., Winnipeg: farine d'avoine, 1,000 lbs à 3c	30 00
Phillips, N. & Co., Cornwall: galatea, 113½ v. à 12c.; pantalons, 20 prs à $1.28	39 22
Paiements au-dessous de $20: couvertures de laine, 3 prs, $15; fret, $40.55; fil, 36 lbs à 41c.; menus item, $8.70	79 01
Sauvages: bœuf, 830 lbs à 6c., 12,100 lbs à 8c.; fret, $3.90; approvisionnem. de glace, $30	1,051 70
Hôpitaux, soins professionels, médicamments, etc. ($2,029.22)—	
Onion-Lake Boarding School, frais d'hôpital d'un élève indien, 40 j. à $1.50	60 00
Médicaments et soins professionels: Dr J. T. Hill, $631.70, Medical Hall, Lloydminster, $21.65; Red Cross Drug Store, Lloydminster, $49.61	702 96
Menus paiements: soins à un sauvage malade, $10; trousse de med., $10; écurie, etc., $16.10	36 10
Soins professionels: Dr J. T. Hill, $615, louage d'écurie, $58; Dr J. F. Longley, $100; Dr E. B. Matheson, $129	902 00
Médecin à salaire: Dr E. B. Matheson, 12 m. au 31 mars	300 00
Agent, W. Sibbald, déboursés: pension et stabulation, $15.25; fret, etc., $12.91	28 16
Scierie et moulin à farine ($32.88)—	
Farley, T. J., Lloydminster: huile à machine, 28 gal. à 50c.; menus item, $7.40	21 40
Menus paiements: inspection d'une bouilloire, $5; menus item, $6.48	11 48
Dépenses générales ($8,067.23)—	
Bate, H. N. & Sons, thé, 336 lbs à 21c.; Baril, E., Durlingville, bois de c., 1,550 pds à $18	98 46
Bromley & Hague, Ltd., Winnipeg: tentes, 2, $23.85; menus item, $8.43	32 28
Chapman, F., Fort-Pitt: contrat, rallonge à la maison du commis, $885; plateforme sur le devant de la maison, $32; portes et pentures, $8; réparation du vieux toit, $3	928 00
Dagg, J. G., Winnipeg: riz, 250 lbs à 4⅛c.; savon, 336 lbs à 5⅛c	29 85
Davies, Wm., Co., Ltd., Montréal, bacon, 2,520 lbs à 14⅜c	362 25
Dubord & McLeod, Durlingville: clous, 811 lbs, $45.35; diverses ferronneries, $34.10	79 45
A reporter	8,585 86

Agence d'Onion-Lake, Saskatchewan—Fin.	$ c.
Report	8,585 86
Dépenses générales—*Fin.*	
Farley, T. J., Lloydminster: enclumes, 2, $36.90; fil barbelé, 403 lbs, $15.50; poêles, 2 à $7.75; coins, 2 assortiments, $28; forets, 2, $27; forges, 2 à $18; vitre, $9.25; corde, 80 lbs à 16c.; étaux, 2 à $10.50; diverses ferronneries, $73.11	275 06
Government Telegraph Service, télégrammes	34 66
Hall, H. B., fret, $25.53; Hudson's Bay Co.: clous, 300 lbs, $18; menus item, $16.90	60 43
McCormick, J., Lloydminster: lieuses, $162; faucheuses, $61; réparations, $3.90	226 90
MacEachern & McCallum, Wetaskiwin, farine, 75·6 poches à $1.79	135 32
Rodd, B. C., Lloydminster, balance due sur comptoir de bureau	50 22
Smith, R. A.: couvertures, 6 à $3.25; cuir à harnais, 94 lbs à 57c.; menus item, $8.85	81 93
Wescombe, H. J., Harlan, avoine, 153 boiss. à 20c.; Williams, M. G., avoine, $176\frac{31}{34}$ boiss. à 35c	92 52
Wilson, Norman, avoine, $156\frac{2}{17}$ boiss. à 40c.; Wren, H., Harlan, avoine, 97 boiss. à 35c	96 40
Paiements au-dessous de $20: pétrole, 41 gal. à 40c.; fret, $20.28; ferrage, $9.60; avoine, 20 boiss. à 30c.; timbres postes, $20; menus item, $12	84 28
Sauvages: bœuf, 394 lbs à 6c., 2,777 lbs à 8c.; mât de pavillon, $4; fret, $6; avoine, 50 boiss. à 30c.; poteaux, 230 à 5c.; engranger le foin, $40; remplir la glacière, $30	352 30
Frais de voyage et déboursés, agent, W. Sibbald: pension, logement et stabulation, $31.20; bois de chauffage, 100 cordes, $250; foin, 3 voyages, $10.50; main-d'œuvre, $40.50; main-d'œuvre et matériaux de constr. d'écurie, coupage, halage et sciage de billots et bois de constr., $168.26; billots, 25 à $1; taxes sur bois de c. $30.50; menus item, $27.21	583 17
Frais de voyage et débours, commis, Lang Turner, pension, loge., stab. et nourrit. de che.,	23 75
Salaires, 12 m. au 31 mars: agent, W. Sibbald, $1,200; commis, Lang Turner, $840; fermiers, T. J. Slater, $480, Z. A. Lefebvre, 11 m. au 28 fév., $440, A. Martineau, 1 m. au 31 mars, $40; meunier, Joseph Taylor, $600; interprètes, John Bangs, $480, R. Pratt, $360	4,440 00
	15,122 80
Moins—Ventes de farine et bacon	170 05
	14,952 75

Agence du Pas, Manitoba.	
Instruments aratoires, outils et matériaux de construction pour sauvages ($855.68)—	
Armstrong Trading Co., Ltd.: vitre, 4 caisses, $18.80; huile à machine, 12 gal., $7.92; clous, 11 caques, $39.82; harnais de bœuf, 2, $26.90; bêches, 30, $20.62; carvelles, 8 caques, $28; brouettes, 4, $17.60; menus item, $16	175 66
Carrol, E., Le Pas: harnais, double, 2 à $32; faucheuses, 3 à $58.50; charrue, 3 à $15.80; châssis vitrés, 24 prs, $36; faulx et manches, 34 à $1.50; menus item, $31.67	405 57
Hudson's Bay Co.: sleigh double, 2, $72; houes à défricher, 44, $17.60; fourche, 42, $16.80 râteau (tiré par cheval), 2, $70; menus item, $14.90	191 30
Ross Navigation Co., fret pour provisions	83 15
Graines de semences ($11.73)—	
C. N. Ry. Co., fret, $1.27; Graham Bros., Ottawa, graines de semen., de lég., 21½ lbs, $10.46	11 73
Bétail ($611.14)—	
Brownlee, J., paire de chevaux, $475; C. N. Ry. Co., prix de passage, $8.34; fret, $33.95	517 29
Keddie, Philip, Cumberland House, bœuf, 2 à $40	80 00
Déboursés, agent, F. W. Fischer: entretien de chevaux, 7 j. à $1.50; menus item, $3.35	13 85
Secours aux indigents ($2,823.45)—	
Bate, H. N. & Sons, Ottawa, thé, 400 lbs à 21c	84 00
Beardy, J., Moose-Lake, soin d'un sauvage, 4 m. à $5	20 00
Birkett, Thos. & Son Co.: capsules, 20 M à 49c.; poudre, 600 lbs à 18¼c.; divers, $2.04	121 34
Canada Metal Co., Ottawa, plomb, 1,925 lbs à 6·72c	129 36
C. N. Ry. Co., fret, $65.01; Davies, Wm. Co., Ltd., bacon, 4,256 lbs à 13⅝c	644 89
Dagg, J. G.: riz, 400 lbs à $4\frac{13}{20}$c.; ficelle, 534 lbs à 80c.; divers, $4.93	451 93
Finger Lumber Co., Ltd., Le Pas: bois de constr., 1,158 pds, $29.82; bardeaux, 3 M à $3.25	39 57
Garland, J. M., Son & Co., Ottawa: couvertures, 123 à $2.44½; serge, 520½ v. à 24½c	428 26
Greenshields, Ltd., Montréal, pantalons, 84 prs à $1.49	125 16
Leckie, John, Ltd., Toronto, ficelle, 216 lbs à 22c	47 52
Ogilvie Flour Mills Co., Ltd., Winnipeg, farine, 183 poches à $2.60	475 80
Revillon Bros., Ltd., fret, $30; Ross Navigation Co., fret, $147.19	177 19
Paiements au-dessous de $20: camionnage et fret, $51.97; matériaux pour réparations à une maison, $10.39; diverses provisions, $11.07; menus item, $5	78 43
Hôpitaux, soins médicaux, etc., ($2,158.17)—	
Carrol, E., Le Pas, louage de 2 chambres pour médecin durant le mois de juillet	25 00
Finger Lumber Co., Le Pas: charbon, 3 tonnes, $43; bois, 3 voyages, $7; menus item, $1 80	51 80
Gateway Drug Co., Le Pas, médicaments et soins médicaux	653 94
Hudson's Bay Co., Le Pas: médicaments et soins médicaux, $21.05; provisions, etc., $51.70	72 75
Larose, Dr A., Le Pas, médicaments	70 68
McGillivary, R., entretien d'une aliénée, 4 j. à 75c	3 00
A reporter	5,179 17

Agence du Pas, Manitoba—Fin.	$ c.
Report	9,248 37
Hôpitaux, médicaments—*Fin.*	
St. Anthony Hospital: traitement, 144 j. à $1.50; chambre d'opération, $10; draps, $6	232 00
Inspecteur, S. J. Jackson, déboursés: louage de chaloupe, $2; imputé sous le titre de Lake Manitoba Inspectorate, $50	52 00
Médical, Dr Arthur Larose, appointements, 12 m. au 31 mars	900 00
Soins professionnels: W. H. G. Gibbs, M.D., $55; Drs F. B. et J. E., Lundy, $18.50; Dr S. Stephansson, $23.50	97 00
Dépenses générales ($3,518.48)—	
Armstrong Trading Co., Ltd., Le Pas: gazoline, 4 bidons, $14; poêle, $20; 1 pr. planches de traîneau, $7; bois, 7 cordes à $3.50; divers ferronneries, $15.20	80 70
Carrol, E., Le Pas: bol, siège, etc. de cabinet d'ais., $18.50; réserv. galv., tuyaux, etc., $50; lampes de marine, 4, $18; refaire 2 coussins de bat., $25; div. ferron., etc.,$74.02.	185 52
Finger Lumber Co., Ltd.: bois de const., 1,383 pds, $35.72; bard., 6 M à $4.25; div., $13..	74 22
Gibson, R., Le Pas, m.-d'œuv. com. charpent. pour réparat. de bat. à gaz., 404 h. à 40c.	161 60
Hudson's Bay Co.: provisions, $42.30; Imperial Oil Co., gazoline, 55 gallons, $19.95, 16 caisses, $60.70	122 95
Landry, S., Le Pas, bois, 12 cordes à $5; Mme A. Larose, papier tenture, etc., $20	80 00
Ross Navigation Co.: prix de passage, $5; fret, $20; menus item, $2.50	27 50
Moore, J.: charpentier, 400 h. à 50c.; menus item, $25; moins 400 p. de bois de const., $20.	205 00
Sprague Lumber Co., Winnipeg, bois de construction, 2,162 pds	91 56
Williams (A. R.) Machinery Co., Ltd., Winnipeg, div. répar. à une chaloupe à gazoline..	36 24
Paiements au-dessous de $20: savon, 214 lbs à $5\frac{1}{5}$c.; timbres-poste, $15; divers travaux, $43.55; menus item, $25.85	95 53
Commis et interprètes: commis, F. Barker, Le Pas, 36 j. à $2; interprètes, W. Constant, $\frac{14}{31}$ m. à $50, F. Campbell, 25 j., $41.50	136 08
Agent, Fred. Fischer, déboursés: ingénieur de chal. à vap., $51; huile, 6 gal., $10.50; répar. de chaloupe, $22.15; provisions, $84.47; divers travaux, $7; menus item, $23.52	198 64
Agent, W. R. Taylor, déboursés, pension, logement et nourr. de cheval, $21.50; prix de passage, $37.75; fret et camionnage, $33.30; louage d'écurie, $36.50; servit. et chiens, $8\frac{1}{2}$ j., $28 75; serviteurs et cheval, 7 j. à $3; provisions, $34.75; menus item, $4	217 55
Médecin, A. Larose, M.D., déboursés: main-d'œuv. et matér. de const. pour rallonge à la salle d'emmagasin. des remèdes, $31.30; répar. à la maison du médecin, $34.92	66 22
Salaires, 12 m. au 31 mars: agents, Fred. Fischer, 5 m. au 31 août, $500; W. R. Taylor, 4 m. au 31 mars, $400; commis, Ruth Taylor, 1 m. au 31 mars, $40; interprète, Alfred Fischer, 1 m. au 30 avril, $40, J. Daniels, $4\frac{1}{2}$ m. au 15 sept., $205, Fred. Young, 5 m. au 31 mars, $250; distributeurs et expéditionnaires, Chemawawin, rév. M. B. Leffler, 4 m. au 30 juin, $12.50, rév. S. C. Deacon, 4 m. au 30 juin, $12.50, Fred. Fischer, 4 m. au 31 mars, $12.50; Red-Earth, J. G. Kennedy, $50; Cumberland, J. A. Keddie, $50; Moose-Lake, C. T. Mitchell, $50; Big-Eddy, D. A. Cook, 6 m. au 30 sept., $25; Jos. Chamberlain, 4 m. au 31 mars, $16.67; Pelican-Narrows, rév. N. Guilloux, $50; Louis Young, 6 m. au 31 mars, $25	1,739 17
	9,978 65

Agence de Peigan, Alberta.

Graines de semence, ($9.39)—	
Dom. Express Co. express, 85c.: Graham Bros. Ottawa, gra. de sem. de lég., 23 lbs, $8.54..	9 39
Soins aux indigents, ($8,194.06)—	
Bate, H. N. & Sons, Ottawa: thé, 309 lbs à 21c	64 89
Brocket Trading Co. Brocket: sel gemme, 800 lbs, $10; sel pour bétail, 1 brl, $4.50	14 50
C.P.Ry. Co., fret, $23.97: J. G. Dagg, riz, 500 lbs à $4\frac{19}{20}$c.; savon, 384 lbs à $5\frac{1}{5}$c	68 69
Davies, Wm. Co. Ltd.: bacon, 450 lbs à $15\frac{1}{4}$c., 1,807 lbs à $14\frac{3}{4}$c	335 16
Ellison Milling & Elevator Co. Ltd., Lethbridge: farine, 431·4 poches à $2.15	927 51
Garland, J. M. Son & Co: couvertures de laine, 40 prs à $2.44\frac{1}{2}$; serge, $103\frac{3}{4}$ vrgs à $24\frac{1}{2}$c.; indienne 83 vrgs à 9c	130 69
Greenshields, Ltd., Montréal: étoffe 48 vgs à 44c.; pantalons 25 prs à $1.49	58 37
Macleod Flouring Mills, Ltd.: farine, 40,082 lbs à $1.82\frac{1}{2}$	731 50
Phillips, N. & Co., Cornwall: galatea, $113\frac{3}{4}$ vgs à 12c.; pantalons, 5 prs à $1.28	20 05
Russell J., Pincher Creek: bœuf, 678 lbs à 10c	67 80
Sauvages: bœuf, 98,206 lbs à 6c.; monter glace, 25 tonnes à $2;	5,942 36
Hôpitaux, soins professionnels et médicaments etc., ($835.35)—	
Brocket Trading Co.: diverses provisions pour l'hôpital	18 60
McCrea, D. L., Pincher-Creek: drogues et médicaments	101 54
Mitchell Drug Co., Pincher-Creek: drogues et médicaments	71 13
Menus paiements: provisions, $1.44; fret sur remèdes, 35c	1 79
Appointements, Dr J. J. Gillespie, 13 m. au 31 mars, $541.58; infirmière, Mlle H. E. Megginson, $1\frac{19}{28}$ m. au 31 mars, $100.71	642 29
Distribution triennale de vêtements, ($42.11)—	
Coût du matér. de 4 complets confect. au pénitencier de Kingston (voir Page H.—20)	42 11
A reporter	9,248 37

Agence du Pas, Alberta—Fin.

	$ c.
Report	5,179 17
Dépenses générales, ($7,087.90)—	
Bate, H. N. & Sons, Ottawa: thé, 216 lbs à 21c	45 36
Brocket Trading Co., pétrole, 55 gall. à 30c.; poêles, 2 à $13.75; divers, $38.07	82 07
C.P.Ry. Co.: charbon, 20 tonnes à $4.10., 30 tonnes à $4.40., 30·15 à $5.30; fret, $197.04	570 84
Ellson Milling & Elevator Co., Lethbridge: farine, 48.6 poches à $2.15	104 49
Jackson Bros., Pincher-Creek: huile de lin, 8 gall., $12; ferronnerie, etc., $52.03	64 03
Connor, Dr L. E., soins à C. H. Clarke, bouvier *re* jambe fracturée	210 00
Memorial Hospital, Pincher-Creek, soins de C. H. Clarke, bouvier	197 35
Scott, T. H., Pincher-Creek: diverses réparations aux bâtisses de l'agence	28 08
Weymark, W. O., Pincher-Creek: peindre 4 bâtisses de l'agence, suivant contrat	463 00
Paiements au-dessous de $20: ferrage, $9.50; timbres-poste, $10; menus items, $44.24	63 74
Annonces pour soumissions pour construction d'une résidence et écurie	82 66
Sauvages: bœuf, 6,091 lbs à 6c.; foin 19·025 tonnes à $4, 17·329 à $6; ferrage et divers ouvrages de forge, $50.90; avoine, 680 boiss. à 35c., $38\frac{8}{34}$ à 40c., 134 à $42\frac{1}{2}$c.; réparations, $64.65; divers travaux, $56.63	1,028 00
Agent, E. H. Yeomans: dépenses, nourriture du cheval, $27.25; menus item, $4.55	31 80
Salaires, 12 m. au 31 mars: agent, E. H. Yeomans, $1,200; commis et expéditionnaires, William Black, $900., H. J. Smith, 1 m. au 30 juin, $3\frac{1}{2}$ au 28 fév., $322.50; fermier, F. Parker, $720; bouvier, C. H. Clarke, $780; interprètes, W. Sharp Adze, 24 avril au 12 juin, $48.50, Sidney-Wolf Tack, $2\frac{14}{31}$ m. au 31 oct., $83, Chas. Provost, 5 m. au 31 mars, $150	4,204 00
	$16,423 79
Moins, ventes de bœufs, secours aux indigents, $167.46; dépenses générales, $87.52	254 98
	$16,168 81

Agence Pelly, Saskatchewan.

Instruments aratoires, outils et matériaux de construction pour sauvages, (207.45)—	
Alliss & Weidenhammer, Grandview: herse à disque, $35; faucheuse, $56; râteau, $35	126 00
Carment, W. M., Kamsack: tuyau d'arrosage. 14 pds, $6.50; empaquetage, $9\frac{1}{2}$ lbs, $8.40; diverses personnes, $19.45	34 35
Dell, W. W., Kamsack: 2 toiles de lieuse, $11.50; traverses 6 à 10c	12 10
McLean, Bros. Grandview, herse à disque	35 00
Graines de semence, ($132.77)—	
Shorland, Chas., Grandview: avoine, $196\frac{1}{2}$ boiss. à 40c., 89 boiss. à 35c	109 75
Menus paiements: fret, 98c.; graines de sem. de légumes, $6.04; avoine, 40 boiss. à 40c	23 02
Secours aux indigents, ($107)—	
Garland, J. M. Son & Co. Ottawa: couvertures de laine, 25 à $\$2.44\frac{1}{2}$	61 12
Johnson, S., Kamsack: farine, $18.45; thé, $6.10; menus item, $4.75	29 30
Menus paiements: fret, $5.63; diverses provisions, $10.95	16 58
Hôpitaux, soins professionnels, médicaments, etc., ($922.15)—	
Médecins: Dr F. Farebrother, 2 m. au 31 juillet, $100; Dr C. E. Tram, $7\frac{24}{31}$ m. au 31 mars. $359.70; Dr J. J. Wallace, 1 m. au 30 avril, 1912, $50	509 70
Services professionnels: Dr B. McGregor, Roblin	153 50
Médicaments et remèdes: C. F. Heming, $10.50; I. L. Mitchell, $8.60; New Kamsack Pharmacy, $148.45; M. C. Prust, $91.40	258 95
Distribution trienniale de vêtements, ($105.32)—	
Coût du matériel de 10 complets confect. au pénitencier de Kingston (Voir page H—20).	105 32
Dépenses générales, ($6,566.67)—	
Alliss & Weidenhammer: fil de fer barb., $13; chaux, 2 brls, $5.50, div. ferronn., $22.35	40 85
Bate, H. N. & Sons, Ottawa, thé 300 lbs à 21c.; Brownstein Bros., 1 paire de chev., $465.	528 00
Carment, W. M., Kamsack: chaux, 4 brls, $10; bois de const., 3,296 pds, $97.90; peinture, 4 gall., $11.70; papier tenture, 33 rouleaux, $9.65; diverses ferronneries, $43.58	172 83
Caskey, G., Fort-Pelly: bœuf, 270 lbs à 10c	27 00
Christianson & Perkins, Kamsack: pétrole, 49 gall. à 40c.; menus item, $8.50	28 10
Dagg, J. G. Winnipeg: riz 200 lbs à $4\frac{19}{20}$c.; savon, 288 lbs à $5\frac{1}{5}$c	24 88
Davies, Wm. Co. Ltd.: bacon, 455 lbs à $14\frac{3}{8}$c., 1,078 lbs à $13\frac{7}{8}$c	214 98
Dell W. W., Kamsack: timon de boghei, $10.50; réparations d'une lieuse, $22.80	33 30
Easterley, J. D., Kamsack, bœuf, $1,700\frac{1}{2}$ lbs à 10c	170 05
Mackenzie, E. A. W. R., Pelly: divers bois de constr., $12.02; menus item, $12	24 02
McLennan & Stevenson, Kamsack: 80 sacs à grain, $14; menus item, $6.25	20 25
Miles Theo., Kamsack: 1 harnais double, $44; bois de construction, 1,000 pds, $30; bardeaux, $4\frac{1}{2}$ M. $18; menus item, $30.50	122 50
Sykes, James, Kamsack: ferrage, $17.50; menus item, $3.40	20 90
Sykes, Wm., Kamsack: charbon, 2,055 lbs, $13.35; 3,475 lbs, $22.85	36 20
Todd, J. H. C., V.S. Grandview: services de vétérinaire	58 00
Western Canada Flour Mills Co.: farine 65 sacs, (100 lbs, chaque) à $2.55	165 75
Wheeler, A. D. Grandview: bœuf, $262\frac{1}{2}$ lbs à 10c	26 25
A reporter	3,188 55

Agence Pelly, Saskatchewan—Fin.

	$ c.
Report	3,188 55
Dépenses générales—	
Paiements au-dessous de $20; bœuf, 364½ liv. à 10c.; briques, 400, $14; ferrage, $14.30; déplacement de phones, $15; timbre-poste, $15; ficelle, 150 liv., $16; divers, $63.53	174 28
Sauvages: bœuf, 1,880 liv. à 8c.; robes de buffalo, 2 à $11; foin, 13 voyages, $34; 18½ ton., $103; main-d'œuvre, $84.70; bois, 21 voyages, $46.13	400 23
Frais de voy. et déboursés, agent W. G. Blewett: pension, logemeut et nourriture du cheval, $101; vache, $40; prix de passage, $34.15; louage d'écurie, $22; bois, 50½ c. à 2.75, 16 voyages à $1.50, menus item, $3.78; moins, $19.70, frais de témoins	344 10
Frais de voyage et déboursés, agent, W. R. Taylor: pension, logement et nourriture du cheval, $87.60: 5 billets de p.,$2 1; louage d'écurie, $8; téléphones et télégram., $4.45.	121 05
Frais de vge et dép. d. fermiers: A. E. Mills, $12.75; G. B. Stanton, $18.89; R. Tate, $5..	36 64
Salaires, 12 m. au 31 mars: agents, W. G. Blewett, 3 15/31 m. au 15 juil., 3 20/31 m. au 31 mars, $776.37, W. R. Taylor, 4 16/31 m. au 30 nov., $487.48; commis, F. Love, $780; fermiers, Louis Schopf, 12 avril au 30 sept., $208, A. E. Mills, 11 m. au 31 mars, $440, John Pelly, 13 avr. au 31 oct., 1er janv. au 31 mars, $319.16, O. Dean, 1 m. au 30 avril, $40; journaliers, C. Caldwell, avril, $35, 3 m. au3 1 janv., $105, N. Campeau, fév., $25, R. Brass, mars, $25; surveillants, R. Tate, 5 m. au 31 août, $250, G. B. Stanton, 5 21/31 m. au 31 mars, $285.50	3,776 51
	8,041 36

Agence de Portage-la-Prairie, Manitoba.

Instruments aratoires, outils et matériaux de construction pour sauvages ($668.15)—	
Cadman, J. O., Portage-la-Prairie: huile à machine, 27 gals à 45c.; menus item, $22.90..	35 05
Cockshutt Plow Co., Portage-la-Prairie: 1 faucheuse, $45; 2 lieuses, $308; 2 abatteurs, $65; 1 râteau, $33; 1 charrue à chaume, $20; 1 wagon, $87; fret, $14.88	572 88
Scott Saddlery Co., Portage-la Prairie, 1 harnais pour bœufs	13 50
Menus paiements: réparations des instruments, $16.10; fret, $30.62	46 72
Graines de semence ($39.14)—	
Ferris, F. M., orge, 49 boiss. à 65c.; Leonard, G.: orge, 14 boiss. à $10.50; avoine, 41 b. $24.60	66 95
Menus paiem.: orge, 22 boiss. à 70c.; gr. de sem. de légum., 36 liv., $13.44; m. itm., 3.35.	32 19
Bétail ($280.10)—	
Armstrong Trading Co., Ltd: fret sur livraison d'un taureau, , $10.10; fourrage, etc., $11.	21 10
Caskey, R. J., Longburn, taureau, $125; Caskey, W. A., Longburn, taureau, $125	250 00
Menus paiements: transport d'un taureau, $5; camionnage, $4	9 00
Secours aux indigents ($3,754.49)—	
Armstrong Trading Co., Ltd: bacon, 305 liv. à 17c.; farine, 10 sacs. à $2.90; bois de construction, 2,170 pds, $70.25; bardeaux, 9 M, $38.25; menus item, $21.50	210 85
Bate, H. N., & Sons, thé, 675 lb. at 21c.; Canada Metal Co., plomb, 1,950 liv., $131.04.,..	272 79
Birkett, T. & Son Co.: capsules, 22·3 M à 49c.; hameçons 1,550, $2.84; poudre à fusil, 450 liv. à 18¼c	95 89
Dagg, J. G., Winnipeg: ficelle, 372 liv. à 80c.; lignes à pêcher, 83, $4.05	301 65
Davies, Wm. Co., Ltd, bacon, 1,585 liv. à 13⅜c., 2,832 liv. à 13½c., 2,033 liv. à 13⅝c	871 32
Hall, G. C., Portage la Prairie, farine, 20 sacs. à $2.70; Hudson's Bay Co., fret, $41.79...	95 79
Leckie, J., Ltd., Toronto, ficelle numéros 18 et 42, 145 liv. à 22c	31 90
Maple Leaf Milling Co., Winnipeg, farine, 50 sacs à $2.39	119 50
Newman, T. A., & Bro., Portage-la-Prairie: bacon, 505 liv., $84.59; thé, 50 liv. à 25c....	97 09
Ogilvie Flour Mills Co., Winnipeg, farine, 20 sacs à $2.30, 145 sacs à $2.45	401 25
Storr, T.: pension, $2.50; billets de ch. de fer, $20; Thompson, J., fret, $59.70	82 20
Western Canada Flour Mills Co., Winnipeg, farine, 85 sacs à $2.45	208 25
Wellband, H.: bacon, 1,000 liv., $157; farine, 25 sacs à $2.75; thé, 60 liv. à 25c	240 75
Woodford, J. R., Fairford: soin d'un sauvage aveugle, 56⅝ semaines	113 25
Woodhouse, Wm., tranport d'un sauvage à l'hôpital, pension, $3; prix de passpge, $17...	20 00
Paiements au-dessous de $20: prix de p., $17.50; fret, etc., $36.22; affrètèment, $31.34...	85 06
Sauvages: soin d. sauvages âgés et débiles, 205 semaines à $2, prix de pas., etc., $34.20..	444 20
Agent, R. Logan, déboursés: transp. de malade à l'hôpital, $48; menus item, $14.75	62 75
Hôpitaux, soins professionnels, remédes, etc. ($4,922.03)—	
Entretien et traitement aux hôpitaux: hôpital de Gladstone, 33 j. à $1; hôpital de Portage-la-Prairie, 6 j. à $1; Sœurs de Charité, St-Boniface, 3 m. à $15; hôpital de Swan-River Cottage, 17 j. à $1, chambre d'opération, etc., $7,; hôpital de St-Boniface, 80 j. à $1, 45 j. à 60c.;hôpital Taché, St-Boniface, 4 m. à $15; hôpital général de Winnipeg, 39 j. à $1	314 00
Menus paiements: dépenses d'hôpital, $5; remèdes, $5; divers, $2.65	12 65
Agent, R. Logan, déboursss: transport d'un patient à l'hôpital, $5.80; détails donnés sous le titre de dépenses générales, $291.56; fret, $1	298 36
Médecins: Dr J. S. Clark, appoint., 8 m. au 30 nov., $333.28; f. de voy. et déb., $67.98; Dr H. J. Hassard, appoint., 11½ m. au 31 mars $479.92, frais de voyage, $19.20; Dr A. E. Medd, appoint., 7½ m. au 31 mars, $312.45, frais de voyage et déboursés, $216.70.	1,429 53
A reporter	6,856 42

Agence de Portage-la-Prairie, Manitoba—Fin.	$ c.
Report	6,856 42
Hôpitaux, soins professionnels, etc.—*Fin.*	
Soins professionnels: Dr J .W. Armstrong, Gladstone, $10; Dr E. E. Bryans, Sidney, $219.80; Dr G. E. Bruce, Swan-River, $100; Dr M. G. Dundas, Treherne, $50.40; Dr H. J. Hassard, Portage-la-Prairie, $547; succ. de F. B. et J. E. Lundy, Portage-la-Prairie, $192.50; Dr A. P. McInnis, Winnipeg, $10; Dr J. McKenty, Winnipeg, $84; Dr W. E. Metcalfe, $16; Dr W. C. Morden. $7; Dr J. Pennefather, Holland, $225; Dr T. R. Ponton, MacGregor, $8; Dr E. W. Rose, Gladstone, $20; Drs Simpson, Halpenny et Gorrell, Winnipeg, $10; Dr J. B. Swinden, $20; Dr H. F. Vernon, Westbourne, $57	1,576 70
Remèdes et médicaments: G. E. Campbell, Dominion City, $133.90; R. L. Davidson, Swan-Lake, $3.70; J. A. Dunkin, Portage-la-Prairie, $1,018.99. Gladstone Drug Co., $98.65; W. W. Heming, Swan-River, $35.55	1,290 79
Distribution triennale de vêtements (75c.)—	
R. Logan, agent, déboursés, fret sur vêtements	0 75
Dépenses générales ($6,696.75)—	
Anderson, H., 1 cheval, $200; Burk & Andrich, bacon, 124 liv. à 30c	237 20
Armstrong Trading Co., Winnipegosis: bacon, 100 liv., $15.75; farine, 25 sacs, $59.75; saindoux, 5 seaux, $16.15; sucre, 200 liv., $14; thé, 39½ liv., $12.85; charrue, $25; 2 grattoirs pour chemins, $13.90; menus item, $41.55	198 95
Cadham, J. O.: gazoline, 176 gals à 27c.; menus item, $33.64	81 16
Franklin, municipalité de, coupe des mauvaises herbes	49 00
Hoover, A. R., réparations du bateau *Henrietta*, $55; louage d'auto, etc., $14.75	69 75
Leonard, rév. G., pension de journaliers travaillant au chemin, 131 repas	21 85
Manitoba Government telephones, loyer du téléphone, 11 m. au 31 mai	34 85
Millar, T. & W.: loyer de bureaux, 11 m. 30 sept., 1911 au 31 août 1912, $320.85; éclairage, 11 m. à $2	342 85
Stewart, J. C., soin du yacht "Henrietta", 11 m., $26; pour le mettre en hivernement, $16; lancement du yacht, $12; menus item, $16.30	70 30
Menus paiements: fret, etc., $9.15; menus item, $7.50	16 65
Annonce de la vente du yacht "Henrietta"	363 91
Agent, R. Logan, frais de vge et déboursés, pension, logement et nourriture du cheval, $123.25; prix de p., $145.65; louage d'auto, $14; louage d'écurie, $96.25; allocation p. combustible, lumière et loyer, $400; cuisinier, 39 j. à $2.50; ingénieur, 39 j. à $5.50; interprète, $32.20; pilote et interprète, 39 j., $192.50; timbre-p., $34.35; messages téléphoniq. et télégraphiq., $56.48; peinture et réparations de chaloupe, $39.40; provisions, $281.75; divers travaux, $23.25; menus item, $58; total, $1,809.08, moins $291.56 chargés à soins professionnels et $291.56 chargés au bureau d'inspecteur de Lake-Manitoba	1,225 96
Salaires, 12 m. au 31 mars: agent, R. Logan, $1,200; commis, J. McCowan, 11 m. au 28 fév., $916.63; F. Colbert, 2⅓ m. au 31 mars, $217.73; fermiers, M. Campbell, $520; J. C. Scott, 11 m. au 31 mars, $366.63; J. C. Ginn, 1 m. au 30 avr., $33.33; interprète, W. N. Garriock, 12 m. au 31 mars, $120; F. Coupland, expéditeur d. rations et professeur agricole, $60; concierges: J. S. Telfer, 3 m. au 30 juin, $15; T. Jackson, 2 m. au 31 mars, $10; distributeur, etc., rév. G. Leonard, Sandy-Bay, 6 m. au 30 sept., $25; rév. P. Bousquet, Sandy-Bay, 6 m. au 31 mars, $25; L. E. Martell, Lake-Manitoba, $50; Mlle N. Shannon, $50; J. E. Favel, Lac St-Martin, $50; C. Sanderson, Lower-Fairford, $50; R. Bruce, Upper-Fairford, $50; J. Kahkeekaykusick, Crane-River, $50; P. Anderson, Little-Saskatchewan, $50; Mlle M. L. Adam, Waterhen, 6 m. au 30 sept., $25; rév. A. Chaumont, $50; rév. T. Dobbs, $50	3,984 32
	16,421 41
Moins—payé sur avances de graines de semence	60 00
	16,361 41
Agence de Qu'Appelle, Saskatchewan.	
Graines de semence ($5.35)—	
Graham Bros., graines de semence de légumes, 9 liv., $4.14; messagerie et fret, $1.21	5 35
Secours aux indigents ($453.27)—	
Bate, H. N., & Sons, Ottawa, thé, 108 liv. à 21c.; Davies, Wm. Co., Montréal, bacon, 1,371 liv. à 14c., 837 à 14½c	335 99
Dagg, J. G., Winnipeg: ficelle, 21 liv. à 80c.; menus item, $10.87	27 67
Garland, J. M., Son & Co., Ottawa: couvertures de laine, 20 à $2.44½; serge, 47½ v. à 24½c	60 53
Menus paiements: fret et messagerie, $5.14; divers, $23.94	29 08
Hôpitaux, soins professionnels, remèdes, etc. ($353.03)—	
Dunk, F. A., drogues, $56.88; Gordon, W. C., Qu'Appelle, drogues, etc., $31.15	88 03
Hôpital des Sœurs Grises de Régina: pension, 68 j. à $1; pansement et remèdes, $11; opérations, $15	94 00
Soins professionnels: Dr A. S. Gibson, Fort-Qu'Appelle, $28; Dr W. Hall, Fort-Qu'appelle, $48; Dr J. McLeod, Regina, $70; Dr R. E. Monteith, $25	171 00
A reporter	811 65

	$ c.
Agence de Qu'Appelle, Saskatchewan—Fin.	
Report	811 65
Distribution triennale de vêtements ($73.72)—	
Coût du matériel de 7 complets confectionnés au pénitentier de Kingston.. (Page H—20).	73 72
Dépenses générales ($16,072.20)—	
Allen, F., charbon, 7·147 tonnes à $12.75; Bate, H. N. & Sons, thé, 192 livres à 21c	131 47
Avonhurst Rural Telephone Co., Ltd., Qu'Appelle, construction de la ligne de téléphone, de la ligne principale à l'agence de Qu'Appelle, 8+ milles, et installat. de 2 appareils.	875 00
Beaver Lumber Co., Ltd., ·522 pieds de bois de construction à $30; menus item, $7.95..	23 60
Browne, D., Qu'Appelle: pétrole, huile à machine, etc., $19.45; ferronnerie, peinture, etc., $64.05; installation d'une fournaise, $149.40; main-d'œuvre, 3 hom., 10 j. chacun à $5..	382 90
Can. Pac. Ry., fret, $3.60; Davies, Wm. Co., Ltd., bacon, 105 liv. à 14c., 200 liv. à 14½c.	47 30
Chandler & Oxley, Southey: bœuf, 113 liv. à 15c., 34½ liv. à 16c.; différ. esp. de vian., $32.25	54 70
Fisher, C. N., Qu'Appelle, ferrage et réparations	30 20
Horsefall, P., Edgeley., faire les foins à $2.50 par jour	23 35
Lumber Manufacturers' Yards, Ltd., Edgeley: briques, 500 à 20c.; ciment, $49.50; huisserie et châssis, $35.40; plâtre, $69.60; divers bois de construction, $175.45	339 95
MacDonald Bros., Fort-Qu'Appelle: bœuf, 255 liv., $42.40; lard, 263½ liv., $34.90; différentes espèces de viande, $33.25	110 55
McEwen, J., Qu'Appelle: bœuf, $29.80; lard, $16.70; différentes espèces de viande, $21.35.	67 85
Melville, A., Lebret: changements faits à la résidence de l'agent et à l'entrepôt: charpentiers, 339 hrs à 45c.; journaliers, 52 hrs à 25c., 174 hrs à 30c., 201 hrs à 35c	288 10
Nichol, Mrs. H., Edgeley, 435 repas à 25c.; O'Connor, T., plâtrer, 350 verges à 17c	168 25
Reilly, Dawson & Reilly, Regina: préparation de plans et devis pour la résidence du prof. agricole et des bât. de la fer., $75; devis pour extra et cop. de plans sur papier bleu, $25.	100 00
Rogers, W. L., Edgeley: pétrole, 8 gallons à 40c.; cheval, $325	328 20
Surgeson Bros., Qu'Appelle: ferrage, $39.75; réparations, $22.45	62 42
Thompson & Gilchrist: harnais double, $43; parties de harnais et réparations, $42.45..	85 45
Paiements au-dessous de $20: ouvrage de forge, $18; drogues, $12.28; ferronnerie, $38.63; provisions, etc., $37.11	106 02
Annonces pour soumissions pour bâtisses de la réserve Pasqua	36 00
Compensation pour pertes éprouv. par le feu qui passât par la réserve Pasqua: Burns Bros, 2 greniers à $50, 1,400 boiss. de blé à 73c., 1½ amas d'avoine, $60, blé en magasin, $55; Blakeley, G., dommages au bois sur pieds sur la ferme et à 3 greniers, $390; Carter, N., 1 coffre à grain, $40, 780 boiss. de blé, $390.60, foin, 15 charges, $82.50, paille, 20 charges, $50, bois, 36 charges, $54, 200 poteaux de clôture, $8; Cyr, A., 2 meules de blé, $125; Hayward, H. H., matériaux de clôture, $44.40, 5 charges de foin, $32.50, 15 charges de bois, $45; McDougal, N., 3,442 boiss. de blé à 67c., moins le prod. de la vente de blé endom., $626.84, $1,679.30; Stevenson, L., bois sur pied, $100, 23 acres d'av., $200; blé, 75 acres, $1,700, 6 meules, $500; Whitlock, E. W., 2 charp. de grenier, $87, 1 maison en billots et écurie, $225, 600 boiss. d'orge, $210, 1,740 boiss. de blé, $1,165.80, 7 charges de foin, $35, 7 charges de gerbes de blé, $55, moins la vente du blé endommagé, $120	8,336 10
Frais judiciaires, Rex *vs.* Carter & Nichol: J. A. Allan, Regina, $151.83; Barr & Sampson, Regina, $311.46	463 29
Sauvages: construction de cheminée, 23 pieds à 60c., loyer de la maison du professeur agricole, $24; battage de 760 boiss. de blé à 7c.; divers travaux, $78.25	169 25
Dépenses de déménagement de l'agence Blackfoot: Dickinson, S. M., et famille, camionnage, fret et encaissement des meubles, $144.93; prix de passage, $43.15; repas et couchers, $116.25; chars palais et porters, $5.50; menus item, $5.10	314 93
Agent, R. Logan, frais de voyage et déboursés: pension, logem. et stabulat., $293.85; prix de passage, $20.80; amende et frais relativem. au feu qui fut mis par la machine à battre de l'agence, $31.20; affrètement, $13.75; main-d'œuvre, $11.55; louage de voiture, $28.50; timbres-poste, $10; messages télégraphiques et téléphoniques, $11.86; usage d'une scie, $18; bois, 7,781 pieds cubes, $107.35; divers, $12.91	559 77
Salaires: agent, H. Nichol, 12 m. au 31 mars, $1,000; commis, S. M. Dickinson, 8 m. au 31 mars, $600; interprètes, W. H. Arnold, 1 m., $35, F. Pascal, 2 m., $70; fermiers, A. Gray, 1er avril au 22 août, $236, J. H. Harris, 25 nov. au 31 mars, $210, A.H. Oswald, 12 m. au 31 mars, $480; charretier, T. W. Johnston, 19 juillet au 31 mars, $336.77	2,967 77
	16,957 57
Agence de Saddle-Lake, Alberta.	
Instruments aratoires, outils et matériaux de construction pour les sauvages ($519.43)—	
Morton, C. R.: haches, $15; houille bitumineuse, 1,120 liv., $15.25; limes, $12; fer et acier, 400 livres, $24; clous, $20; bêches, $20; divers, $27.90	134 15
Roberge & Lavigne, St-Paul de Métis, 2 traîneaux à $35	70 00
Stanton, J. J. Vegreville; 4 charrues, $97; racloirs, 3 à $10; socs de charrue, 13 à $3.50; voiture. $90: coutres, 7 pouces, 13 à $1.00: réparations des instrum. aratoires, $3.10..	278 60
Menus paiements, divers, $20.80; transport par les sauvages, $15.88	36 68
A reporter	519 43

	$ c.
Agence de Saddle-Lake, Alberta—Suite.	
Report	519 43
Graines de semence ($312.40)—	
Graham Bros., graines de sem., 72 liv., $29.16; Vandal, P., Lafonde, 67 boiss. d'av. à 60c.	69 36
Lapointe, J., avoine, 41·23 boiss., $25; Peter, H. B., blé, 20 boiss., $27.50	52 50
Rioux, L., avoine, 330⅓ boiss, $57.15; Théroux, M., avoine, 251¼ boiss., $105.65; divers, $9.15	171 95
Menus paiements, transport par les sauvages	18 59
Bétail ($401.15)—	
Roberts Bros., Vegreville, 2 taureaux aux cornes courtes à $125	250 00
Agent, J. Batty, déboursés, $4.15; sauvages: 2 jeunes bœufs, $130; transport des taur., $17.	151 15
Secours aux indigents ($2,859.55)—	
Bate, H. N. & Sons, thé, 236 liv. à 21c.; Can. Nor. Ry., fret, $61	110 56
Birkett, T. Son Co.: fil de laiton, 30 liv. à 23½c.; capsules, 20 m., $9.80; divers, 74c	17 59
Canada Metal Co., plomb, 1,200 liv. à 6.72c.; Leckie, J., Ltd., ficelle, 170 liv. à 22c	118 04
Dagg, J. G., Winnipeg: riz, 200 liv., $9.91; savon, 252 liv. à 5⅕c.: ficelle, 200 liv. à 8	183 01
Davies, Wm. Co., Ltd.: bacon, 2,857 liv. à 14½c., 4,676 liv. à 15c	1,115 67
Garland, J. M. Son & Co., Ottawa: couvertures de laine, 60 à $2.44½; indienne, 233 vgs à 9c.; serge, 263¼ verges à 24½c.: menus item, 35c	232 51
Greenshields, Ltd., Montréal. pantalons, 45 paires à $1.49	67 05
MacEachern & McCallum, Wetaskiwin, farine, 166 sacs à $1.73½	288 01
Miller Morse Hardware Co.: lignes à morue, 20 à 73c.; poudre, 400 livres, $89.60	104 20
Phillips, N. & Co., Cornwall: galatea, 115½ vgs à 12c.; pantallons, 24 paires à $1.28	44 58
Menus paiements: camionnage, fret, etc., $10.55; fil de laine, $14.76; divers, $10.50	35 81
Sauvages: bœuf, 1,513 liv. à 6c.; 1,480 liv. à 9c.; bœuf, $55; affrètement, $263.54	542 52
Hôpitaux, soins professionnels, remèdes, etc. ($3,034.24)—	
Bate, H. N. & Sons, thé, 75 livres à 21c.; V. & V. Drug and Book Co., Vegreville, drogues, $557.23	572 98
Clements Ltd., Vegreville, diverses provisions	56 54
Menus paiments: divers, $20.21; camionnage, fret, etc., $21.97	42 18
Sauvages: transp., $8.06; foin, 20¼ ton., $98.69; bois de const., 1,000 pieds, $20; div., $10.64.	137 39
Soins professionnels: Dr J. B. Charlebois, $45.84; Dr W. H. Brown, $178	223 84
Appointements: médecins, Dr P. Aylen, 1er au 6 avril, $25; Dr J. B. Charlebois, 1½ m., $125; Dr H. S. Monkman, 10½ m., $1,312.50; infirmière, Mlle M. S. Gordon, 7½ m., $452; assistants à l'hôpital, H. Cook, 2⅓ m., $23.33; W. Krokeek, $33.48; J. Sinclair, 1½ m., $30	2,001 31
Distribution triennale de vêtements ($66.85)—	
Façon et garniture de 6 complets au pénitencier de Kingston	54 51
Menus paiements: chapeaux, 6 à $1.33⅓; affrètement, $4.34	12 34
Scierie et moulin à farine ($257.85)—	
Jackson Bros., Strathcona, pièces de machine et préparations	28 50
Morton, C. R.: huile à machine, $14: bande de caoutchouc, 65 pds, $65; menus item, $36.55.	115 55
Morton's Hardware and Harness: courroie de moulin à battre, $85; divers, $3.10	88 10
Sawyer-Massey Co., Ltd., Regina; soupape de sûreté, $11; divers, $4.25	15 25
Menus paiements: inspection d'une bouilloire, $5; frais d'express, $5.45	10 45
Dépenses générales ($6,031.89)—	
Bate, H. N. & Sons, thé, 264 liv. à 21c.; Davies, Wm. Co., Ltd., bacon, 1,200 liv. à 14½c	229 44
Bates, J., Brosseau, plâtrage de la maison du fermier, etc., et dépl. cem. de l'écu., par cent.	360 00
Batty, J., Vegreville: graines de semence de gazon, 100 liv., $22.50; cultiv. pour pommes de terre, $12; 6 vérins, $48; paravents, 15 à $1	97 50
Clute & Walker, tente, $25; Dagg, J. G.: riz, 200 liv., $9.90; savon, 264 liv. à 5⅕c	48 63
Gordon, C., Vegreville: chaux, 6 brls à $3, 31 boites à $1.50; 13 M. lattes en sapin à $6½.	149 00
Harkness, A. A., ferrage et réparations, $22.60; Hawke, J., peinture, 10 jours à $3.50	57 60
MacEachern & McCallum, Wetaskiwin, farine, 54 sacs à $1.73½	93 69
Morton, C. R., Vegreville: pétrole, 46 gals, $23; gazoline, 40 gals, $16; huile de lin, 15 gals, $26.25; clous, 400 liv., $21; peinture, térébenthine, etc., $19.75; blanc de plomb, 250 liv. $27.50; palonniers, 2 assortiments, $10; fil de fer pour clôture, 240 perches, $105.20; diverses ferronnerie et provisions, $66.80	315 50
Province Produce Co., son, 20 sacs à $1.15; Rennie, R., glacière, $125	148 00
Ross Bros., Ltd., Edmonton: 1 pompe, $30; fonte, $2.50	32 50
Stanton, J. J., Vegreville: engin à gazoline, $100; ficelle, 200 liv. à 16c.; divers, $5	137 00
Paiements au-dessons de $20: camionnage et fret, $12.46: ferrage et réparations, $21: préparer déclarations, $9.50; télégrames, $7.52; menus item, $36.85	87 33
Sauvages: bœuf, 618 liv. à 6c., 890 liv. à 9c.; ingénieur, 20 jours à $4; 23 jours à $3.50; transport, $256.65; foin, 5 tonnes à $3, 40 à $3.50; glace, 14·48 tonnes à $1.50; faire la récolte, 134½ jours à $1; journaliers, $96.50; scieurs, 20 jours à $4; poteaux de clôture "tamarac", 300 à 25c.; bois, 24½ cordes à $3, 11 à $2.50; divers, $9	1,207 05
Agent, J. Batty, frais de voyage et déboursés: pension, logement et nourriture du cheval, $72.50; louage de voiture et frais de déligence, $16.75; divers, $15.30;	104 55
Agent, C. E. Hughes, frais de voyage et déboursés: pensions, logement, etc., $25.50; diverses dépenses, $20.95	46 45
Clerk, L. Turner, frais de voyage: pensions et stabulation, $49.65; divers, $9.40	59 05
A reporter	10,624 76

	$ c.
Agence de Saddle-Lake, Alberta—Fin.	
Report	10,624 76
Dépenses générales—*Fin.*	
Salaires: agents, J. Batty, 5½ m. au 15 septembre, $504.13, C. E. Hughes, 6 novembre au 31 mars $443.02; commis, J. W. Carroll, 5 m. au 31 août, $175, C. B. Ingraham, 27 décembre au 31 mars, $110.65; fermiers, W. E. Gullien, 12 m. au 31 mars, $540, S. Whitford, 12 m. au 31 mars, $600; interprètes, J. Steinhauer, 3½ m. au 15 juillet, $140, C. Whitford, 8½ m. au 31 mars, $345.80	2,858 60
	13,483 36
Agence de Sarcee, Alberta.	
Instruments aratoires, outils et matériaux de construction pour les sauvages ($35.62)—	
Macdonald Hardware Co., Calgary: 3 timons de camion, $9; diverses ferronneries, $26.62	35 62
Graines de semence ($102.29)—	
Robinson, John: avoine, 182⁵⁄₃₄ boisseaux, à 55c.; menus item, $1.94	102 29
Secours aux indigents ($1,088.94)—	
Bate, H. N. & Sons, Ottawa: thé, 306 liv. à 21c.; C.P. Ry. Co., fret, $20.01	84 27
Dagg, J. G., Winnipeg: riz, 250 liv. à 4⅛c.; savon, 276 liv. à 5⅛c	26 72
Davies, W., Co., Ltd., Montréal, bacon, 311 livres à 15⅝c., 600 livres à 14⅝c	134 79
Ellison Milling & Elevator Co., Ltd., Lethbridge, farine, 107 sacs à $2.40	256 80
Garland, J. M. Son & Co., Ottawa, couverture de laine, 12 paires à $2.44½	29 34
Greenshields, Ltd.. Montréal: étoffe, 47 verges à 44c.; pantalons, 10 paires à $1.49	35 58
Hudson's Bay Co., Calgary, tabac, 40 livres à 81c	32 40
Irwin, (J.) Co., Ltd., Calgary, sel, 200 livres, $4, 5 barils, $17.50	21 50
MacEachern & McCallum, Wetaskiwin, farine, 15 sacs à $2.05	30 75
Phillips, N. & Co., Cornwall, galatea, 115¾ verges à 12c	13 89
Agent, J. T. Fleetham, déboursés: son, 1 tonne, $21; foin vert, 8 tonnes, $48; foin, 61½ tonnes, $264; 40 charges, $73.50; main-d'œuvre, 5 j., $11.50; moulée d'av., 1 ton., $24.50	442 50
Hôpitaux, soins professionnels, remèdes, etc. ($775.27)—	
Maclean, W., boîtes d'onguent, 1 douz., 30c.; Oliver Bros., Ltd., remèdes, etc., $204.47	204 77
Médecin, Dr J. D. Lafferty, louage de voiture encouru en 1911-12	14 00
Médecin, Dr H. W. McGill, 12 m. au 31 mars, $400; louage de voiture, $156.50	556 50
Distribution triennale de vêtements ($42.11)—	
Coût du matériel de 4 complets confectionnés au pénitencier de Kingston (voir page H—20)	42 11
Dépenses générales ($7,562.25)—	
Alberta Government Telephones: loyer, 12 m. au 1er mai, $176, 6 m. au 1er nov. 1913, à $178 par an; transp. téléphone, $7.75; longue dist., 20c.; moins non acquitté, $7.55	265 40
Bate, H. N. & Sons, Ottawa, thé, 144 liv. à 21c.; Burns, P. & Co., diver. espèc.d. v., $29.17	59 41
Bankhead Mines, Ltd., Bankhead, charbon dur, 27½ tonnes à $7.50	206 25
Chidgey & Clark, Calgary: ferrage, $5.50; diverses réparations, $23.60	29 10
Cockshutt Plow Co., Calgary: disc harrow, $39; sulky plow, $72.50; 2 wagons at $89	289 50
Cushing Bros. Co., Calgary, divers bois	20 48
Davies, Wm. Co., Ltd., Montréal, bacon, 200 livres à 15⅝c., 216 livres à 14⅝c	61 84
Ellison Milling & Elevator Co., Ltd., Lethbridge, farine. 36 sacs à $2.40	86 40
Hodgson, Mme Geo.: pension, 119 jours à 50c.; repas 42 à 25c	70 00
Macdonald, J. T., Calgary: fil barbelé, 6 roul., $21; câble, 120 pds, $24; pétrole, 6 caisses, $23; gazoline, 1½ caisse, $8; tuyau d'arrosage, 100 pieds, $13.50; clous, 9 caques, $33.55., 150 liv., $7.50; huile à peinture, 142 gal., $204.60; pompe foulante et tuyau, $20; oxyde de cuivre, 200 liv., $11; papier goudronné, 19 rouleaux, $18.20; ferblanc, 224 liv., $44.80; térébenthine, 11 galons, $14.40; blanc de plomb, 975 livres, $99; ocre jaune, 175 livres, $9.50; zinc, 90 livres, $13.50; diverses ferronneries, $153.17	718 72
MacEachern & McCallum, Wetaskiwin, farine, 15 sacs à $2.05	30 75
McFarlane, W., Calgary, charpentier et maçon, 51 jours à $3.50, 100 jours à $4.50	628 50
Midnapore Supply Co.: charbon, 1·36 tonne à $6.75, 12·148 à $6; gazoline, $2.40	84 49
Neilson Furniture Co., Calgary: 1 pupitre à rideau, $28.50; chaises de bureau, 1, $14.75, 2, $9: linoléum, 25, verges, $20; natte, $2.50	74 75
Provincial Lumber & Supply Co.: briques ·95 M, $12.75; ciment, 1½ barils, $5.48; bois de construction, 20,855 pieds, $539.08; bardeaux, 16½ M, $54.25; 1 châssis, $2.10	613 66
Stuart, W. & Co., Calgary, chaux, 95 boisseaux	32 65
Talbot & Dulmadge, Calgary: déplacement des bâtisses, d'après soumission, entrepôt et écurie de l'agence, $240; bureau, $80; abattoir, $35; maison de ferme, $100; écurie de ferme, $60	515 00
Young Plumbing Co., E. J., Ltd., Calgary: gouttière et tuyau, 542 pieds à 13c.; fer galvanisé, 140 pieds, $11.20; 1 fournaise "Sunshine", $144; plomberie, et ferrures, $10.20; plombier, 36 heures, $29; aide, 28 heures, $11.20; menus item $1.92	277 98
Paiments au-dessous de $20: 100 "blacklegoids", $13.50; fret, $6.61; timbres-poste, $5; différentes viandes, $15; 2 pavillons, $13.50; menus item $25.99	79 60
Sauvages: pension, 109 jours à 50c.; charpentier, 27 jours à $4.50; transport de charbon, 16 tonnes à $1.50; main-d'œuvre, 43 jours à $2.30; ferrage, $45.67; réparations, $102.20; divers travaux, $19.70; menus items, $33	499 47
A reporter	6,707 78

Agence de Sarcee, Alberta—Fin.	$ c.
Report	6,707 78
Dépenses générales—*Fin.*	
Frais judiciaires, Stewart & Charman, P. W. Rex *vs.* King	10 00
Frais de voyage et déboursés, agent, T. J. Fleetham: pension et logement, $65.50; nourriture du cheval, $54.25; pension du charpentier et du maçon, $60; ouvrage de charpenterie, 25⅗ jours à $4.50; main-d'œuvre, 25 jours à $3; menus item, $2.35	372 10
Salaires, 12 m. au 31 mars: agent, T. J. Fleetham, $1,300; commis et assistant, Wm Gordon, 4 m. au 31 juillet, $300; fermier, Geo. Hodgson, $600; éclaireur indien, avril, 15 jours, $7.50, 3 6/31 m. au 6 mars, $63.90; journaliers indiens à $25 par m., $264.80	2,536 20
	9,626 08
MOINS, vente de bœuf	19 60
	9,606 48

Réserve Stony, Alberta.

Instruments aratoires, outils et matériaux de construction pour les sauvages ($27.09)—	
MacDonald, J. T., Calgary: huile à machine, 15 gallons, $7.50; menus item, $11.35	18 85
Massey-Harris Co., Ltd.: réparations, $7.69; fret, 55c	8 24
Graines de semence ($306.01)—	
Calgary Milling Co.: graines de semence de gazon, 250 livres à 13½c.; avoine, 375 boisseaux à 55c.; pommes de terre, 40 boisseaux à $1.20; seigle, 125 livres à 15½c	307 38
Dom. Express Co., express, $1.53; Graham Bros., graines de sem. de lég., 40 liv., $15.10	16 63
Secours aux indigents ($2,868.99)—	
Bate, H. N., & Sons, thé, 409 livres à 21c.; Burns, P. & Co., bœuf, 4,675 livres à 9c	506 64
Birkett, T. & Son Co., Ottawa: poudre, 50 livres, $10.58; menus item, $3.05	13 63
Can. Pac. Ry. Co., fret, $32.17; Greenshields, Ltd., pantalons, 25 paires à $1.49	69 42
Dagg, J. G., Winnipeg: riz, 388 liv. à 4 9/20c.; savon, 444 liv. à 5¼c.; ficelle, 25 liv. à 80c	62 29
Davies, W., Co., Ltd., Montréal, bacon, 1,028 livres à 15⅝c., 547 livres à 14⅝c	235 46
Garland, J. M., Son & Co.: couvertures de laine, 50 à $2.44½; indienne, 187½ verges, $16.87; serge, 170½ verges à 24½c.; aiguilles, 6 douzaines à 5c	181 19
Swift Canadian Co., bœuf, 10,847 livres à 7¼c	786 40
Western Canada Flour Mills Co., farine, 140 sacs à $2.80	392 00
Paiements au-dessous de $20: galatea, 117 vgs à 12c.; pl. de chas., 200 liv., $13.44; div, $24.03	51 51
Sauvages: bœuf, 16,023 livres à 8c.; abattage de 9 animaux, $4.50	1,286 34
Hôpitaux, soins professionnels, remèdes, etc., ($1,060.89)—	
Alberta Government Telephones, loyer d'un appareil, 12 m. au 31 décembre	15 00
McLean, W., remèdes, etc., $39.93; Oliver Bros., Ltd., remèdes, etc., $23.66	63 59
Médecin, Dr A. W. Park: appointements, 12 m. au 31 mars, $600; remèdes, etc., $298.30; frais de voyage, $84	982 30
Distribution triennale de vêtements ($84.23)—	
Coût du matériel de 13 complets confectionnés au pénitencier de Kingston (voir page H—20)	84 23
Dépenses générales ($4,204.24)—	
Bate, H. N. & Sons, thé, 216 livres à 21c.; Christianson, H., ferrage, $20	65 36
Burns, P. & Co: bœuf, 326 livres à 9c.; mouton, 77 livres à 14⅞c.; lard, 208 livres à 14½c	70 50
Calgary Milling Co.: fourrage, 2 tons. à $27; avoine, 8½ tons. à $25; blé, 3 tons. à $29.50	355 00
Davies, W., Co., Ltd., Montréal, bacon, 500 livres à 14⅝c	73 12
MacDonald, J. T.: huile bouillie, 20 galons. à $1.50; pétrole, 8 caisses à $4; divers, $29.50	91 50
Morley Trading Co.: charbon, 27 tonnes, $175.35; timbres-poste, $15; menus item, $5.75	196 10
Riley & McCormick: couvertures pour cheval, 2 paires, $12; menus item, $14.64	26 64
Western Canada Flour Mills Co., Ltd., farine, 60 sacs $2.80	168 00
Young (E. J.) Plumbing Co.: 1 bol de cabinet, $13.50; tuyau galvanisé, $11.20; plomberie, 20 heures, $17; menus item, $13.44	55 14
Paiements au-dessous de $20: remèdes, $17.40; 1 poêle, $15; bois de construction, 745 pds $21.32; loy. de télép. 12 m., $15; savon, 216 liv., $11.24; 1 roue, $11.50; menus item, $24.42	115 88
Sauvages: bœuf, 3,028 livres à 8c.; ferrage et réparations, $94.50	336 74
Frais judiciaires, F. E. Eaton, King *vs.* Ricks	50 00
Salaires, 12 m. au 31 mars: agent, J. W. Waddy, $1,100; commis, P. E. Stocken, $600; interprètes, J. Apon, 11½ m. au 15 mars, $402 25, E. Schmidt, ½ m. au 31 mars, $17.75; bouvier, J. McKenzie, $540	2,660 00
	9,345 08
MOINS—Payé en à compte sur avance de graines de semence de grain, $18; ventes de bœuf, $715.89; stabulation de chevaux de la R.N.W.M.P., $59.74	793 63
	8,551 45

Agence de Touchwood, Saskatchewan.

	$ c.
Instruments aratoires, outils et matériaux de construction pour les sauvages ($619)—	
Mooney, J. A., Wadena, 190 bobines de fil barbelé et 6 caques de crampons	619 00
Graines de semence ($9.90)—	
C. P. Ry. Co., fret, 97c.; Graham Bros., graines de semence de légumes, 26 liv., $8.93	9 90
Secours aux indigents ($897.65)—	
Bate, H. N. & Sons, Ottawa, thé, 190 liv. à 21c	39 90
Birkett, Thos., & Son Co., Ottawa: poudre, 175 liv. à 19·69c.; menus item, $7.43	41 89
Canada Metal Co., Ottawa, plomb de chasse, 525 liv. à 6·72c	35 28
Dagg, J. G., Winnipeg: riz, 108 liv. à 4½⅛c.; savon, 204 liv. à 5⅛c.; ficelle, 21 liv. à 80c	32 75
Davies, Wm., Co., Montréal, bacon, 355 liv. à 14¾c., 784 liv. à 14¼c	164 13
Garland, J. M., Son & Co., Ottawa: couvertures de laine, 24 à $2.44½; indienne, 176¾ vgs. à 9c.; serge, 106 vgs à 24½c	100 56
Greenshields, Ltd., Montréal, étoffe, 89¾ vgs à 44c	39 49
Phillips, N. & Co., Cornwall, galatea, 456½ vgs à 12c	54 78
Western Canada Flour Mills Co., farine, 81·4 sacs à $2.55	207 57
Young, A. E., Saskatoon, frais funéraires, $63; sauvages, bœuf, 1,010 liv. à 6c	123 60
Paiements au-dessous de $20: frais d'enterrement, $10.80; fret, $8.13; menus item, $38.77	57 70
Hôspitaux, soins professionnels, remèdes, etc. ($1,026.50)—	
Menus paiements, 44c.; menus items, $7.18	7 62
Soins professionnels: Dr L. T. Ainley, Wadena, $70; Dr A. C. Phillips, Punnichy, $521.50	591 50
Remèdes et médicaments: Dunk, F. A., Fort-Qu'Appelle, $167.69; Macpherson, E. E., Wadena, $12.35; McMillan, N., Punnichy, $247.34	427 38
Distribution triennale ($115.80)—	
Coût du matériel de 11 complets confect. au pénitencier de Kingston (voir page H—20)	115 80
Dépenses générales ($9,192.90)—	
Austin, M., Punnichy, paire de chevaux, $400; Bate, H. N. & Sons, thé, 336 liv. à 21.c	470 56
Dagg, J. G., Winnipeg: riz, 252 liv. à 4½⅛c.; savon, 336 liv. à 5⅛c	29 94
Davies, Wm. Co., Montréal, bacon, 711 liv. à 14¾c., 1,260 liv. à 14¼c	284 37
Heubach, W. A.: pétrole, 61 gal. à 35c.; peinture, 6½ gal., $16.75; divers, $40.66	78 76
Jopling, J., Regina: plans et devis de la résidence de l'agent, $160, résidence du commis, $115, résidence du charretier, $30, bureau et entrepôt, $37.50, écurie et hangar, $45; étant 2½ p.c. sur évaluation du coût	387 50
Jordan, H. S., Punnichy, cheval $165; F. McFadden, cheval, $200	365 00
Medland, E. J.: couvert. de laine, 2 pes., $14; harnais, 3, $127; répara., etc., $16.35	157 35
Meury, P., Wadena, bœuf, 559½ liv. à 10c., 252 liv., $27.20	83 15
Mitchell & McFadden, bœuf, 3,079½ liv. à 10c.; Fred. Morris, faire les foins, 25 j. à $1	332 95
Mooney, J. A., Wadena: 1 faucheuse et râteau, $100; assortiment de traîneaux, $40	140 00
North American Lumber & Supply Co., Ltd.: chaux, 1½ brl, $4.50; bois de construction, 734 pds., $26.25	30 75
Riddel, G. G., Punnichy: ferrage, $28.85; diverses réparations, $23.75	52 60
Robinson, C., Kutawa, cheval, $175; W. VonLindeburgh, harnais double, $38	213 00
Sharman, Barnes & Gibbs, Red-Deer, architectes, correction de plans et devis, résidence, $3,000, maison de ferme, $2,300, bureau, $2,250, cottage, $1,500; 2½ p.c. sur le coût, $9,050	226 25
Thomas, J. A., Punnichy, creusement d'un puits, 90 pds. à $1	90 00
Western Canada Flour Mills Co., Winnipeg, farine, 75·6 sacs à $2.55	192 78
Paiem. au-dessous de $20: pens. et logem. des hom., 28 repas,, $13.40; cop. de plan au bleu, 136, $14.12; fret et express, $17.41; papier tent., 105 roul, $12.93; menus item, $35.25	93 11
Annonces pour soumissions pour bâtisses de l'agence	296 05
Sauvages: bœuf, 1,564 liv. à 6c.; bois de chauffage, 123⅞ cordes à $2	341 59
Frais de voyage et débour., agent, Wm. Murison: pens., logemt et nourri. du chev, $111.70; prix de passage, $46.60; bois de chauffage, 16¼ cordes, $32.50; télégrammes, $23.74; timbres-poste, $10; menus item, $12.65	237 19
Salaires, 12 m. au 31 mars: agent, W. Murison, $1,300; commis, E. Stanley, $840; assist. com., R. D. Wilson, 2 m. au 31 mars, $100; fermiers, W. B. H. Robinson, $600, M. D. Van Patten, 5 m. au 30 nov,, $250, S. Field, 3 m. au 30 juin, $180, L. A. Golden, 4 m. au 31 mars, $200, H. W. Holyoak, $600, A. E. Hicks, $600; charretier, A. Geddes, $420	5,090 00
	11,861 75

Traité 8, T. N.-O.

Instruments aratoires, outils et matériaux de construction pour les sauvages, ($46.60)—	
Connell Bros.: 1 charrue, $24; 9 bêches, $10.35; menus item, $12.25	46 60
Graines de semence ($10.94)—	
Dom. Ex. Co., express, $1.28; Graham Bros., graines de semence de lég., 60 liv., $9.66	10 94
Secours aux indigents ($9,827.24)—	
Gordon, Wm., Ft. McMurray: farine, 2,400 liv. à 10c.; bacon, 230 liv. à 25c.; thé, 47 liv. à 75c.; couvertures de laine, 13 à $5; vêtements, $45.50	443 25
Hudson's Bay Co., livraison à Fond du Lac: bacon, 1,712 liv. à 21½c.; farine, 5,600 liv. à $9.20; thé, 125 liv. à 26c.; abécédaires, 26 M à $2 25; balles, 1,600 liv. à 15½c.; ficelle, 400 liv. à 42c., 100 liv. à 32c., 60 liv. à 28c.; tabac, 72 liv. à 91c	1,504 60
A reporter	2,005 39

Traité 8, T. N.-O.—Fin.

	$ c.
Report	2,005 39
Secours aux indigents—*Fin.*	
Hudson's Bay Co., livraison à Fort-Chipewyan: bacon, 1,824 liv. à 20½c.; farine, 7,500 liv. à $8.20; thé, 150 liv. à 25c.; capsules, 18 M à 70c.; poudre, 600 liv. à 27c.; tabac, 90 liv. à 90c.; plomb de chasse, 1,400 liv. à 13½c.; ficelle, 445 liv. à 67½c., 200 liv. à 30c., 150 liv. à 26c	1,870 40
Hudson's Bay Co., livraison à Fort-McMurray: bacon, 627 liv. à 19c.; farine, 2,400 liv. à $6.95; thé, 50 liv. à 23c.; tabac, 36 liv. à 87½c.; balles, 150 liv. à 13¼c.; capsules, 6 M à 70c.; poudre, 150 liv. à 27c.; plomb de chasse, 300 liv. à 12½c.; ficelle, 150 liv. à 65½c., 40 liv. à 30c., 40 liv. à 25c	551 26
Hudson's Bay Co., livraison à Fort-Simpson: bacon, 750 liv. à 26c.; farine, 3,000 liv. à $13.45; thé, 186 liv. à 32c.; tabac, 36 liv. à 94c.; ficelle, 70 liv. à 44½c., 25 liv. à 36c., 18 liv. à 32c	737 77
Hudson's Bay Co., livraison à Fort-Smith: bacon, 1,100 liv. à 22c.; farine, 3,800 liv. à $9.95; thé, 75 liv. à 27c.; tabac, 54 liv. à 90c.; balles, 300 liv. à 16¼c.; capsules, 15 M à 70c.; poudre, 400 liv. à 30c.; plomb de chasse, 700 liv. à 15½c.; ficelle, 200 liv. à 41c., 45 liv. à 32c., 50 liv. à 28c	1,087 10
Hudson's Bay Co., livraison à Fort-Resolution: bacon, 2,445 liv. à 23·31c.; farine, 7,500 liv. à $11.45; thé, 175 liv. à 29c.; tabac, 90 liv. à 92c.; balles, 325 liv. à 17¾c.; capsules, 25 M à 75c.; poudre, 700 liv. à 30c.; plomb de chasse, 1,250 liv. à 16⅞c.; ficelle, 375 liv. à 42c.; 100 liv. à 33c., 120 liv. à 30c	2,286 11
Hudson's Bay Co., livraison à Hay-River: bacon, 609 liv. à $23.56; farine, 2,400 liv. à $11.70; thé, 50 liv. à 30c.; tabac, 18 liv. à 93c.; balles, 150 liv. à 18c.; capsules, 5½ M à 75c.; poudre, 175 liv. à 32c.; plomb de chasse, 300 liv. à 17c.; ficelle, 85 liv. à 42½c., 35 liv. à 34c., 25 liv. à 31c	649 93
Hudson's Bay Co., livraison à différents endroits: bacon, 659⅓ liv., $210.64; farine, 2,870 liv., $325 85; poisson, 554, $29.03; riz, 91½ liv., $21.17; thé, 26 li., $12 76; menu item, $87.37	686 82
Revillon Frères, Ltée, transport d'un sauvage malade	10 00
Hôpitaux, soins professionnels, remèdes, etc. ($3,779 69)—	
Baldwin, Dr H. Y., soins professionels	510 00
Burroughs, Wellcome & Co., remèdes, trousse, $22; express, etc., 53c	22 53
Hudson's Bay Co.: couver. de laine, 1 pr., $8; transp. d'un sauvage aliéné à l'asile, $75.20.	83 20
Lines Pharmacy, remèdes, etc., $326.32; Macdonald, D. W., remèdes, etc., $24.02	350 34
MacDonald, D., constable, 25 j. à $5, 70 j. à $2.50; pension, $104; prix de passage, $125	529 00
Mission St-Joachim : fret sur remèdes, $95.42; menus paiements, $9.76	105 18
Médecins: Dr A. L. MacDonald, appointements, 8⅔† m. au 31 mars, $365.53; paiement des annuités, 99 j. à $8; pension et prix de passage, $121.91; Dr Rymer, 1 m. au 31 janv., $25; Dr C. W. Wilson, 21 m. au 31 mars, $875	2,179 44
Distribution trienniale de vêtements ($260.79)—	
Hudson's Bay Co., fret, $2.10; Kingston & Pembroke Ry. Co., fret, $29.46	31 56
Pénitencier de Kingston, confection et garnitures de 22 complets	199 90
Macnee & Minnes, Kingston, chapeaux, 22 à $1.33⅓	29 33
Dépenses générales ($3,424.37)—	
Inspecteur, H. A. Conroy, dépen. pour le paiem. des annuités: commis, L. H. Lamothe, 12 m. au 31 mars $1,099.92; pension, logement et nouriture du cheval, $309.20; prix de passage, $492.50; suisses et chars palais, $70.50; transport, $396.75; bateliers, 32½ j., $68.25; cuisinier, 96 j., $158.07; équipem de camp, $99.40; remèdes, $73.56; interprètes, $44.50; buanderie, $20.90; timbres-poste, $13.47; provisions, $370.78; tentes et volants, 2, $59.50; divers travaux, $32; menus item, $43.99; fret, $71.08	3,424 37
	17,349 63

Divers et en général.

Secours aux indigents ($4,235.73)—	
Bate, H. N. & Sons, thé (en réserve), 240 liv. à 21c.; C. N. Ry. Co., fret, $14.30	64 70
C. P. Ry. Co.: prix de passage, $210.08; fret, $127.90	337 98
Dagg, J. G., Winnipeg: savon (en réserve), 360 liv. at 5⅕c	18 72
Dickeson & Stewart, London, E.C.: biscuits, 1 tonne et 15 brls, et farine d'avoine, 1 sac (pour les Esquimaux souffrants de misère)	200 00
Cie de la Baie d'Hudson, livrai. aux postes suivants: Arctic-Red-River, $137.20; Cat-Lake, $28.25; Fort-Laird, $318.47; Fort-Norman, $712.01; Fort-Providence, $466.77; Good-Hope, $308.28; Macpherson, $2.80; Rae-Post, $400.74; Severn-Post, $50.28; Simpson-Post, $93; Trout-Lake, $80.80; Weenush-Post, $60.02; Wrigley-Post, $410.12	3,068 74
Mission catholique romaine: compensation pour la perte d'une vache noyée, $100; entretien de sauvages à $6 par mois, $252	352 00
Spencer & Todd, Medicine-Hat: bœuf, 165 liv. $21.95; bœuf en conserve, 4 doz. boîtes, $19; beurre, 30 liv., $12; menus item, $27.60	80 55
Wilson & Scott, Willow-Bunch: bacon, 150 liv., $30; farine, 300 liv., $12.38; divers, $7.00.	49 38
Menus paiements: transport de sauvages, $15; foin, 1,150 liv., $9.20; divers, $11.46	35 66
Déboursés, inspecteur W. M. Graham: dépenses re-déménagement de sauvages	28 00
A reporter	4,235 73

Divers et en général—Fin.	$ c.
Report	4,235 73
Hôpitaux, soins professionnels, remèdes, etc. ($5,227.78)—	
Hartz., J. F. Co., Toronto: 12 livres de médecine à $2.25	27 00
Lines, J., Edmonton, drogues et remèdes, $112.08; Chas. S. Pringle, remèdes, $73.55	185 63
Story, E. D., Ottawa, drogues et remèdes	140 70
Asile provincial du Manitoba pour les aliénés; entretien, 12 mois au 31 mars: Brandon Hospital, 1,942 jours à $1 frais d'enterrement, $13, chaussures et vêtements, $136.40; Selkirk Hospital, 2,524 j. à $1, frais d'enterrement, $30, chaussures et vêtem., $229.05	4,874 45
Distribution triennale de vêtements ($94.79)—	
Coût du matériel de 9 complets confectionnés au pénitencier de Kingston ..(V. p. H—20)	94 79
Dépenses générales ($5,168.03)—	
Banque de Montréal, Winnipeg: port de lettres et assurance sur argent des annuités	143 69
Dominion Express Co.: express, $23.70; Clark, W. H. & Co, Edmonton, boîte d'échantillons, $15.75	39 45
Grant-Holden-Graham, Ltd.: couvertures de laine, 6 paires à $3.30; pantalons, 6 paires, $12; menus item, $2.91	34 71
Macleod Agricultural Association: contribution pour prix à distribuer aux sauvages	42 00
McKinley & Northwood, Ottawa: 4 boîtes d'échantillons de 1 gallons à $5.25	21 00
Scott, Wm. & Co., Ottawa: examen d'échantillons de farine et rapport, 16 à $4	64 00
Watson, R., Ottawa: inspection des échantillons de marchandises sèches, vêtements, etc., et rapport 26½ j. à $10; pension et logement, $46.90; prix de pass., $49.70; télép., $1.60	363 20
Menus paiements: pension et nourriture du cheval, $8.40; camionnage, $6; menus item, $19	34 19
Annonces pour soumissions pour approvisionnement	2,293 32
Inspecteur, C. C. Parker, déboursés: pension et logement, $46.50; prix de pass., $104.90; suisses et chars palais, $17.50; fiacres et bagage, $3.75; menus item, $7.82	180 47
Prime sur obligations: Employees' Liability Assurance Corporation, Limited, $222.25; London Guarantee and Accident Co., $222.25; Imperial Accident and Guarantee Ins. Co., $80.50	525 00
R.G.C. du N.-O., avance pour payer les primes sur les loups	1,000 00
Sauvages: primes sur les loups, 427 loups à $1	427 00
	14,726 33

Bureau du commissaire, Winnipeg.

Can. Pac. Co.'s Telegraph, télégrammes	46 61
Manitoba Government Telephones: loyer du téléphone, 14 m. au 1er juillet, 1913, $93.95; messages, $13	230 95
Tees & Persse, Winnipeg: frais d'entrepôt, 6 m. à $50, 7 m. à $10; main-d'œuvre, 124 hrs à 25c.; caisses, 28 à 25c	408 00
Menus dépenses de bureau; almanach des adresses, $8; affranchissement de lettres, $23; loyer de b. de b. de p., $6; express, $10.79; camionnage, $8.07; menus item, $23.77	79 63
Salaires, 12 m. au 31 mars: commiss., G. A. Bétournay, $1,400, H. Richardson, $1,418.47; concierge, Mme E. L. Fewtrell, $174; sténographe, Mlle L. Lash, $540	3,532 47
	4,297 66

Inspecteur en chef.

G. Campbell, Winnipeg, inspecteur en chef: salaire, 12 m. au 31 mars, $3,000; pension et logement $161.25; prix de passage, $515.30; chars palais et portefaix, $46.35; louage d'autom., $85; louage de voiture, $75; fiacres et bagage, $10.50; télég. et téléphones, $23.33; messagers, $20.15; menus item, $47.15; balance sur avance dont on n'a pas rendu compte, $450	4,434 03

Inspection des comptes de l'agence des Sauvages.

S. Swinford, Winnipeg, inspecteur; salaire, 12 m. au 31 mars, $2,200; pension et logem., $217.90; prix de pass., $169.44; portefaix et chars palais, $28.60; louage de voiture, $39.50; buanderie, $9.25; formules de compte de caisse, $12.50; menus item, $23.05	2,700 24

Inspecteur des écoles catholiques romaines.

J. A. J. McKenna, Winnipeg, inspecteur: salaire, 12 m. au 31 mars, $2,600, allocation supplémentaire comme commissaire-enquêteur des réclamations du gouvernement d'Ontario, Traité nº 3, 28 nov. au 13 déc., $60.61; (aussi payé comme commissaire dans l'affaire des terres de la Colombie-Anglaise 1er mai au 27 nov., à $1,400, $805.01); pension et logement, $206.75; prix de passage, $135.20; portefaix et chars palais, $34.50; buanderie, $16.26; allocation pour pension à $10 par jour, $160; menus item, $10.75	3,224 07

Division d'inspection d'Alberta.	$ c.
J. A. Markle, Red-Deer, inspect.: salaire, 12 m. au 31 mars, $2,400; pension et logement, $293.50; prix de passage, $180.20; chars palais et portefaix, $18.05; voit. de louage, $22.50; timbres-poste et boîtes de b. p. $21.05; messages télép. et télégr., $18.46; loyer de télép., 6 m. au 31 mars, $10; allocation, pour loyer de maison, combustibles, éclairage, etc., $400; loyer de bureau, 12 m. au 31 mars, $96; menus item, $20	3,479 76
Division d'inspection du Lac Manitoba.	
S. J. Jackson, Stonewall, inspecteur: salaire, 12 m. au 31 mars, $2,200; pension et logement, $295; prix de passage, $188.90; char palais et portefaix, $47.25; louage d'autom., $15; louage de canot, $10; fiacre et bagage, $24.90, louage d'une paire de chiens, $134; 1 sacoche, $12; interprètes, $28; buanderie, $15.25; louage de voiture, $142; louage de bureau, 12 m., $120; provisions, $47.15; messages téléph. et télég., $10.90; clavigraphie, 188 hrs à 20c.; usage de maisons, $9.50; divers travaux, $50.65; menus item, $57; détails donnés sous le titre de Dépenses Générales, agence de Portage-la-Prairie, $291.56, total, $3,736.66, moins $50 chargés aux hôpitaux, soins professionnels, etc., agence du Pas	3,686 66
Division d'inspection du Lac des Bois.	
Rév. J. Semmens, Winnipeg, inspecteur: salaire, 12 m. au 31 mars, $2,200; pension et logement, $158.90; prix de passage, $76.30; chars palais, etc., $7.70; louage de voiture, $66.50; louage de chaloupe, $65.50; secours cléricaux, $17.70; interprètes, $8.25; menus items, $35.15; emmagasinage de chaloupe, $25	2,661 00
Division d'inspection du Lac Winnipeg.	
J. R. Bunn. Winnipeg, inspecteur: salaire, 12 m. au 31 mars, $2,000; pension et logement, $129.05; prix de passage, $131.10; chars palais, $6.35; billets de passage $9.35; louage de chiens, $70; fiacres et bagage, $17.85; couvertures de laine, 2 prs, $9.90; louage de voitures, $26.50; provisions, $53.64; timbres-poste, $10.85; équipage du steamer *Victoria*, capitaine, paiement partiel pour 42 jours, $13.97; constable, 28 jours à $2.50; matetots, 28 j. à $1.50; chauffeur, 41 j., $53.35; pilote, 27 jours à $2; menus item, $52.98	2,750 89
Division d'inspection de Saskatchewan-Nord.	
W. J. Chisholm, Prince-Albert, inspecteur: salare, 12 m. au 31 mars, $2,000; pension et logement et nourriture du cdeval, $264.25; prix de passage, $85; fiacre et bagage, $11.75; louage de voiture, $270.50; allocation pour combustible, éclairage, etc., 12 m. au 31 mars, $400; loyer de bureau, $9\frac{1}{2}$ m. au 31 mars, $180; timbres-potes, $10; téléphone, $10\frac{25}{30}$ m. au 1er septembre, $28.55; divers travaux, $13.50; menus items, $34.15	3,297 70
Division d'inspection de Saskatchewan-Sud.	
W. M. Graham, Balcarres, inspecteur: salaire, 12 m. au 31 mars, $2,400; pension et logement, $205.45; prix de passage, $216.19; chars palais et portefaix, $26.75; fiacres et bagage, $8.75; louage de voiture, $24; charbon, 11·645 tonnes à $13; pétrole, 65 gal. à 30c.; viande, $286\frac{1}{2}$ liv. à 10c.; interprètes, 7 jours, $25; timbres-poste. $30; téléphone et télégrammes, $45.85; thé, 49 liv. à 21c.; menus item, $26.60	3,218 33
Écoles industrielles, hòpitaux, soins professionnels, etc.	
Battleford: médecin, Dr S. T. McAdam, 12 m. au 31 mars, $300; remèdes, etc., Abbott & Wilson Drug Co., $123.03; N. T. Brown, $109.64; J. Nicoll, $23.15	555 82
Brandon: médecins, Dr S. M. Fraser, $4\frac{6}{31}$ m. au 6 août, $167.75, Dr T. C. Templeton, $6\frac{24}{31}$ m. au 1er mars, $272.25; infirmière, Mlle A. Tindale, 10 m. au 23 mars, à $40, Mlle M. Park, 4 j. à $3; soins professionnels, Dr J. J. Anderson, $20, Dr V. E. Latimer, $25; remèdes, etc., G. McCulloch, $155.75, Kennedy's Pharmacy, $8.15; hôpital général de Brandon, traitment, etc., 8 j., $9	1,069 90
Elkhorn: médecin, Dr M. Goodwin, 12 m. $350; remèdes, J. Mooney, $170..55	520 55
Qu'Appelle: médecins, Dr A. S. Gibson, $3\frac{11}{31}$ mois au 31 mars, $166.65, Dr W. Hall, $8\frac{20}{31}$ mois au 20 déc., $433.35; remèdes, etc., F. A. Dunk, $515.10, A. E. Dewart, $12	1,127 10
Red-Deer: médecins, Dr H. George, $6\frac{1}{2}$ mois au 3 mars, $260, Dr C. C. Grant, 5 mois au 31 août, $200; remèdes, etc., Parker's, $161.99; Red Deer Memorial Hospital, traitement, etc., 9 jours, $10.50	632 49
St-Joseph: médecin, Dr A. E. Aediel, 15 mois au 31 mars, $375; louage d'autom., $66; louage de voiture, $11; remèdes, etc., J. Findlay Drug Co., $86.21	538 21
	4,444 07

Sioux.	$ c.
Agence de Griswold (3,249.91)—	
Bate, H. N., & Sons, thé, 100 liv. à 21c.; Brandon Hospital, soins, etc., 20 j., $38	59 00
Garland, J. M., Son & Co., Ottawa: couvertures de laine, 32 prs à $2.44½	78 24
Gilmour, H., avoine, 100 boiss. à 30c.; Isbister, J., ouvrage de forge, $26.50	56 50
Gillespie & Smith: fleur, 4,595 liv., $130.40; vêtements, $14.90; menus item, $50.30	195 60
Hitchcock, J. S.; charbon, 14·31 tonn. à $11.75, 2·375 tonn. à $9.10; bardeaux, 5 M à $4	209 60
Manitoba Government Telephones: loyer du téléphone, 3 m. 1er juin	27 50
Mattick, H. J., Griswold: couvertures pour cheval, 1 pr, $5.50; menus item, $10.90	16 40
Morrison, J. D.: flarine, 1,479 liv., $45.80; Speers, W. G., viande, 1,475 liv. à 2c.; avoine, 1,397 liv., $14.95	90 25
Murray, A.: peinture, maison de l'ag. et écurie, 90 h. à 35c.; peinture, 18 gall., $31.20	62 70
Menus paiements: ferrage, etc., $11.25; provisions, $11.95; fret, $2.21	25 41
Frais judiciaires, Coldwell, Coleman & Curran, Brandon, Rex *vs* sauv. Matok-Kita	103 85
Agent, J. Hollis, fr. de voy., pension et log., $12.20; fr. de pass., $6.75; menus item, $8.75	27 70
Agent, J. MacDonald, frais de voyage et déboursés: pension et logement, $16.50; prix de passage, $8.15; louage d'auto, $24; menus item, $21.60	70 25
Soins professionnels: Dr C. O. Banting, $112; Dr R. Blanchard, $83.10; Dr M. S. Fraser, $35; Dr W. N. Maines, $159; Dr H. A. Wright, $162	551 10
Sauvages: foin, 10 tonnes à $6	60 00
Salaires: agents, J. Hollis, 2 m. au 31 mai, $183.32, J. McDonald, 7$\frac{23}{31}$ m. au 31 mars, $687.45; commis, Mlle M. K. Hollis, 4½ m. au 15 août, $112.50, Mlle M. McDonald, 7½ m. $187.50; interprètes, A. Taylor, 1 m. au 30 avril, $40, Zepherin, 10$\frac{4}{31}$ m. au 31 mars, $405.04	1,615 81
Sioux d'Assiniboine ($359.20)—	
Rapelje & McKay: faucheuses, 2 à $63.50; charrues, 6 à $25; râteaux, 2 à $36	349 00
Wilson & Scott, Willow-Bunch: bacon, 30 liv., $6; menus item, $4.20	10 20
Sioux de Birtle ($47.75)—	
Green, G., V. S., services de vétérinaire, $12; Rutherford, E. C., remèdes, etc., $27	39 00
Menus paiements: services professionnels, $4; provisions, etc., $4.75	8 75
Sioux de Carlton ($1,123.11)—	
Beverley, Mme J., soin d'un sauvage aveugle, 7 m. à $10	70 00
Davies, Wm., Co., bacon, 500 liv. à 14½c.; Grant Bros., provisions, $12.15	84 65
McGregor, C. F., gr. de sem. d'av., 100 boiss. à 60c., $60, moins $29.30 p. par les sauv.	30 70
Manville Hardware Co.: fil de fer barbelé, 117 rouleaux à $3.25; menus item, $16.94, $397.19, moins $70 payés par les sauvages	327 19
Parker, T. E.: b. de const., 1,549 pds, $35.63; bardeaux, 6 M, $6.50; menus item, $4.10	46 23
Saskatchewan Harness Co.: couteaux de faucheuses, 2, $7.50; menus item, $14.45	21 95
Stewart, J. A., remèdes, $34.34; Mlle Walker, soin d'un sauvage aveugle, 3 m. à $10	64 34
Soins professionnels, Dr J. S. Chisholm, Prince-Albert	10 00
Menus item: ferrage, etc., $12; provisions, $7.97; menus item, $3.30	23 27
Sauvages: construction d'une maison, 28 j., $70; battage d'avoine, 145 boiss. à 4c.; soin d'un sauvage aveugle, 2 m., $10; bois, 5 voyages à $3; menus item, $4.98	105 78
Fermier en chef, J. Beverley: salaire, 12 m. au 31 mars, $300; pension et logement, $12.40; nourriture d'un cheval, 25.60; timbres-poste, $1	339 00
Sioux de Portage-la-Prairie ($479.75)—	
Dunkin, J. A., remèdes, etc., $116.35; Hill, J. K., remèdes, $18.40	134 75
Orr, W. R., 1 cercueil, $15; Hôpital de Portage-la-Prairie, soins, etc., 14 j., $14	29 00
Tracy, Mlle L. I., soins d'infirmière, 3⅔ semaines	83 00
Menus paiements: soins professionnels, $25; provisions, $11	36 00
Salaires: Dr S. J. Hassard, 12 m. au 31 mars, $137; constable, P. Ross, 12 m., $60	197 00
Sioux de White-Cap ($778.27)—	
Davies, Wm., Co., Ltd., Montréal, bacon, 404 liv. à 14¼c	57 57
Dundurn Co-operative Co., boucherie, son, 10 sacs à $1	10 00
Saskatoon Milling Co., Ltd., farine, 30 sacs à $2.50	75 00
Sutherland Bros., Pr.-Albert: étalon, $500; fret, $8.20; menus item, $7.50	515 70
Overseer, C. R. Eagle, salaire, 12 m. au 31 mars	120 00
D. H. McDowall ($3,500)—	
Compensation pour violation de propriété par les sauvages Sioux (crédit)	3,500 00
	9,537 99

Arpentages.

J. K. McLean, D.L.S. ($8,753.34)—	
Aides: H. W. Fairchild, 327 j. à $4; J. F. McKay, 138 j. à $2.50	1,653 00
Cuisinier, 238 j. à $2.16⅔; gages des hommes, 92 j. à $2.25, 34 j. à $1.66⅔, 7 j. à $2, 499 j. à $1.50, 152 j. à $1.35, 63 j. à $1: divers travaux, $85.50	1,895 53
Allocation pour ration: lui-même et ses aides, 381 j. à $1.10; hommes, 1,298⅔ j. à 70c.	1,328 15
Attelages d., 85 j. à $5, 59 j. à $4, 23 j. à $3.50, 6 j. à $2.50; div. louages d'att., $70	826 50
Pension, logement et stabulation, $387; prix de passage, $528.90; chars palais, $48.30	964 20
Louage de bateau, $22.9 fiacre et transport, $13.08; équi. de camp, $268.77; 1 canot, $60.	364 80
A reporter	7,032 18

Arpentages—Fin.

	$	c.
Report.........	7,032	18
J. K. McLean, D.L.S.—*Fin.*		
Instruments, $28.80; réparation des instruments, $38.30; poteaux de fer, 500, $64.50......	131	60
Louage de voitures, $206.50; bois de const., 240 pds, $7.65; transp. du camp, $120........	334	15
Interprètes, $42.50; timbres-poste, $6; poêles, 3, $54; tentes, 4, $116....................	218	50
Télégrammes et téléphones, $10.95; usage d'une allège, $20; couvert. de voitures, 2, $14...	44	95
Fret et express, $392.71; portage, $347; bois, 5 voyages, $14.50..........................	754	21
Frais de voyage des aides: H. W. Fairchild, $199.65; J. F. McKay, $93.60; menus item, $77.20..........	370	45
H. B. Proudfoot, D.L.S.: services, 31 j. à $8; travail clérical, $24.65..........................	272	65
D. F. Robertson, D.L.S. ($4,444.89)—		
Aidess: W. B. Brandt, 99 j. à $4; C. F. Curtis, 52 j. à $4..............................	604	00
Chaîneurs, à $45 par m.: A. D. Pope, 141 j., $207.29; T. R. Soady, 143 j., $209.99........	417	28
Cuisinier, 102 j. à $2 50; 13 j. à $3; guides, 30 j., $55; interprètes, $6...................	355	00
Journaliers, 13 j. à $2.50, 84 j. à $2, 83 j. à $1.50, 130 j. à $40 par m., $174.02; divers, $23.50..........	522	52
Pension et logement, $619.80; prix de pass., $450.45; chars palais et portefaix, $36.50......	1,106	75
Louage de canot, $24.25; fiacres et transport, $12; camionnage, $16.50; canots, 3, $163....	215	75
Equip. de camp, $121.33; couv. de laine, 4½ prs, $25.25; gazoline, 6 caisses, $23.70........	170	28
Louage d'un cheval, $51; instruments, $64.05; réparations des instruments, $54.25........	169	30
Provisions, $450.44; tentes, 4, $86.20; volant, 1, $13.50; avirons, 6, $7.50..................	557	64
Télégrammes et téléphones, $28.90; édredons, $25; remèdes, $14.85......................	68	75
Frais de voyages des aides: W. B. Brandt, $20; C. F. Curtis, $20; A. D. Pope, $143.20..........	183	20
Fret et express, $132.53; portage, $15; menus item, $48.36..............................	195	89
Dépenses générales: piquets d'arpent., 100, $32; montre sidérale, $40.50; menus item, $5.76...	78	26
	13,803	31
Moins produits de la vente d'un équipment de camp: par J. K. McLean, $132.70, par D. F. Robertson, $121.47..........	254	17
	13,549	14

Sauvages du Yukon.

	$	c.
Secours, soins médicaux et remèdes ($11,497)—		
Arctic Trading Co., Whitehorse, farines et diverses provisions..........................	27	12
Barnes, Mme G. H., Dawson, soins des sauvages malades à $7.50 p. j....................	292	50
Barnes, Mme Nettie, Dawson, soin d'un sauvage aliéné, 13 j. à $7.50....................	97	50
Barton Bros., Dawson, bœuf, 155 liv. à 32½c..	50	38
Chambers, Harry, Champagne-Landing: fèves, 200 liv. à 15c.; farine, 480 liv. à 12½c.; riz, 180 liv. à 16⅔c.; sucre, 180 liv. à 16⅔c..........	150	00
Cribbs, Wm., Dawson, remèdes et médicaments........s..................................	849	98
Cunningham, Geo., Mayo-Landing: farine, 1,175 liv. à 9½c.; riz, 155 liv. à 12½c., sucre, 300 liv. à 12½c.; thé, 56 liv. à 50c.; menus item d'épiceries, $20.47..........	217	02
Dawson Hardware Co., Dawson, cartouches, 18 boîtes à $1.25............................	22	50
Derry, James, Dawson: chaussures et vêtements, $10; diverses provisions, $155.25.......	165	25
Field, A. C., Selkirk: pension des sauvages, 89½ j. à $1; épiceries, etc., $15.25...............	104	75
French, J. E., Whitehorse: rép. à la bat. de l'hôpital, $168.50; frais d'enterrement, $50..	218	50
General Hospital, Whitehorse, traitement, 346 j. à $2.50..................................	865	00
Good Samaritan Hospital, Dawson, traitement, 212 j. à $3.50, 112 à $2.50................	1,022	00
Government Tel. Service, télégrammes..	30	86
Horsefall, Jos., Fort-Selkirk, farine et épiceries..	22	50
Huxford, E. A., Dawson: ficelle à saumon, 28 pelottes à $2.50; divers, $3.................	73	00
Lilly, J. E. & Co., Dawson: bacon, 220 liv. à 30c., 488¾ liv. à 29c.; farine, 900 liv. à 7c., 950 à 6¾c.; thé, 117 liv., $38.47; sucre, 413 liv., $37.03; pruneaux, 146 liv., $27.20; avoine roulée, 242 liv., $19.73; fèves, 203 liv., $18.11; diverses provisions, $51.76..........	527	10
Lowe, Frank, Dawson, 1 cercueil, $25; J. F. MacLennan, remèdes, $36.34..................	61	34
McKenzie, Jennie, Whitehorse, soin des malades et des indigents, à $1 par j...............	26	00
G.R.C.N.-O., Whitehorse: 2 tentes, $40; couv. de laine, 9 prs, $22.50; équipement de camp, $17.35; provisions, $67.86..........	147	71
Side Streams Navigation Co., Dawson: prix de passage, $245; fret, $1.50.................	246	50
Snell, C. L., Mayo-Landing: 2 frais d'enterrement..	35	00
Snure, Dan. G., Livingstone-Creek: bacon, 45 liv., $14.85; provisions, $28.32.............	43	17
Spence, John N., Dawson: bougies, 1 boîte, $3.25; provisions, $20.92.....................	24	17
Hôpital Ste-Marie, Dawson: traitement, 217 j. à $3.50, 105 j. à $2.50; pansements, etc., $14.50; émulsion de Scott, 6 bout., $6.75..........	1,043	25
Taylor & Drury, Whitehorse: transport et repas, $135.50; 13 semaines de rations à $4.25	190	75
Watson, M., Carcross, rations pour 3 sauvages, 62 sem. à $2.36, 72 à $2.35.................	315	52
Whitehorse Pharmacy, Whitehorse, prescriptions..	90	85
A reporter..........	8,161	68

Sauvages du Yukon—Fin.	$ c.
Report	8,161 68
Secours, soins médicaux, etc.—*Fin.*	
White Pass & Yukon Route, transport et repas aux sauvages	204 20
Yukon Saw Mill Co., Dawson, bois de construction, 1,053 pds, $76.27, 144 pds, $4.32	80 59
Paiements au-dessous de $20: pension, $7; provisions, $52.43; vêtements, $35.50; graines de semence, $5.50; bois de chauffage, 3 cordes à $10; services de quarantaine, $15	145 43
Impression, Dawson News Printing Co., impressions de chèques	12 50
Médecins et soins: Dr W. B. Clarke, Whitehorse, 1er sept. 1911 au 29 fév. 1912, $300, 9 mai au 10 juin 1912, $106.67, 1er juillet 1912 au 31 janv. 1913, $700; frais de voyage, $13.10; Dr N. E. Culbertson, Dawson, 11 juin au 16 juil. 1912, $119.19, 2 anesthésiques, $20; Dr H. C. Davis, Whitehorse, 4 m. au 30 juin, 1912, $200; Dr J. O. Lachapelle, Dawson, 17 juillet 1912 au 31 mars 1913, $8\frac{15}{31}$ m., $848.39, frais de voyage, $62.50; Dr W. E. Thompson, salaire, 1er avril au 8 mai, $125.75, services spéciaux, $100	2,595 60
Montant crédité, à compte sur produits de vente de chiens et d'équipement de camp transporté au ministère de l'Intérieur	297 00
Balance non dépensée sur avance au contrôleur G. I. MacLean, portée à 1913-14	1,201 46
Epidémie de petite vérole et autres maladies ($15,100.22)—	
Ackland, insp. A. E., Dawson, frais de voyage à Rampart-House	60 50
Anthony, A. H., Rampart-House: main-d'œuv., 51 j. à $5; saumon, 7,553 liv. à 5c.; repas, $12	644 65
Arden D., Rampart-House: 2 chiens à $50; saumon, 1,200 liv. à 18c., 2,340 à 15c	667 00
Cadzow, D., Rampart-House, partie du montant non payée et détaillé en 1911-12	6,475 09
Cribbs, Wm., Dawson: acide carbolique cristallisé, 100 liv., $112; formaldéhyde, $22.50	134 50
Ministère de l'Intérieur: pétrole, 7 can. à $6.50; diverses provisions, etc., $77.54	123 04
Njootli, Amos, Rampart-House: canot, $8; 2 filets, $16	24 00
Northern Commercial Co., Dawson: transport pour l'insp. A. E. Ackland, $72; 1 can. d'huile à machine, $9.50; fret sur l'huile, $1	82 50
Northern Nav. Co., Dawson, transport pour le constable Fyfe et 2 infirmières	96 00
Owen, J. E., Rampart-House, loyer d'une chaloupe pour l'été	25 00
Rae, Frank, Rampart-House, travaux à l'hôpital, etc., 40 j. à $5	200 00
Smith, Dr G. T., officier du bureau de santé, 22 juillet 1911 au 15 avril 1912, 268 j. à $10	2,680 00
U. S. Alaska Boundary Survey: couvertures, double, 32 à $7.50, simples, 7 à $3.75; poêle pour camp, $10; tente 8 x 8, $10; équipement de camp, etc., $39.25; foin, 200 lbs, $12	337 50
Vanvolkenburch, B., Rampart-House, chaux, 1,200 liv. à 5c	60 00
Wall, Chas., constable spécial, 27 mai au 23 juin, 28 j. à $4	112 00
Whitehorse Pharmacy, Whitehorse, remèdes	94 15
Menus paiements: livres détruit, $12; télégrammes, $9.20; divers, $12.80	34 00
Compensation des biens détruits pour cause de petite vérole: vêtements, Noé Beaune, $143.75, W. H. Chaliff, $89, Fred. Hickling, $140, Thos. F. Vaughan, $98.50, 2 sauvages, $159.50; cabanes, Wm. Koepp, $30, Elias Matlata, $75, Daniel Orikhe, $50, Paul Stephens, $100, sauvages, 1 à $150, 3 à $50, 2 à $30, 1 à $25	1,270 75
Cuisiniers de la quarantaine et du camp hôpital, 434 j. à $1	434 00
Infirmières: J. M. Dollar, 292 j. à $6: Arthur A. Lee, 318 j. à $6; A. Linklater, 53 j. à $5	3,925 00
Divers travaux: transport et coupe du bois, 460 j. à $1; prendre des lapins au piège, 22 j. à $2.50; transport des magasins, etc., 156 j. à $2.50	905 00
Balance non dépensée sur avances en 1911-12 imputé au Revenu casuel	58 87
Balance non dépensée sur avances au contrôleur G. I. MacLean, reportée à 1913-14	222 50
	30,163 05
Moins avance au contrôleur G. I. MacLean en 1911-12 à cause de la petite vérole	3,565 83
	26,597 22

Sommaire—Sauvages de la Colombie-Britannique.

N°	—	Total.	Salaires. Page H—61	Secours. Page H—61	Graines et instruments. Page H—63	Soins, médicaux, remèdes et hôpitaux. Page H—64	Dépenses de voyage. Page H—66	Divers et imprévues. Page H—67	N°
		$ cts.	$ cts.	$ cts.	$ cts.	$ cts.	$ cts.	$ cts.	
1	Agence Babine	7,235 09	1,950 00	730 38	572 44	2,363 50	974 47	644 30	1
2	Agence Bella Coola	15,149 75	2,030 00	198 41	....	3,339 65	1,049 45	8,532 24	2
3	Agence Cowichan	7,367 65	3,040 00	360 40	....	2,543 60	935 80	487 85	3
4	Agence Kamloops	5,791 72	1,200 00	576 15	24 25	2,065 10	633 95	1,292 27	4
5	Agence Kootenay	4,113 95	1,475 80	248 65	187 00	1,368 09	496 45	337 96	5
6	Agence Kwawkewlth	4,532 03	1,210 00	686 75	....	1,318 30	839 62	487 36	6
7	Agence Lytton	9,388 88	1,006 50	1,819 78	201 10	4,254 35	1,107 05	1,000 10	7
8	Agence Naas	10,532 08	2,100 00	654 78	11 50	3,724 50	2,681 90	1,359 40	8
9	Agence New Westminster	10,412 66	1,800 00	1,072 17	716 90	5,386 86	448 62	988 11	9
10	Agence Okanagan	5,743 10	1,510 00	142 35	1,202 88	1,477 45	966 17	444 25	10
11	Agence Queen Charlotte	4,512 23	1,950 00	75 60	22 90	1,522 35	824 40	116 98	11
12	Agence Stickine	2,827 40	800 00	167 80	31 20	1,073 20	267 20	488 00	12
13	Agence Stuart-Lake	7,896 76	1,200 00	1,558 58	2,654 00	749 80	874 23	860 15	13
14	Agence West Coast	6,226 92	1,350 00	1,573 64	103 65	2,293 61	263 15	642 87	14
15	Agence Williams Lake	5,926 46	1,200 00	2,795 39	....	1,468 50	227 00	235 57	15
16	Divisions d'inspection	15,558 69	10,465 00	....	....	....	4,019 40	1,074 29	16
		123,215 37	34,277 30	12,660 83	5,727 82	34,948 86	16,608 86	18,991 70	

Colombie-Britannique: Appointements.

	$ c.
Agence de Babine: agent, R. E. Loring, 12 m. au 31 mars, $1,200; constable, S. F. Calkins, 10 m. au 31 mars, $750	1,950 00
Agence de Bella-Coola: agent, Iver Fougner, 12 m. au 31 mars, $1,200; constable, C. Tucker, $11\frac{1}{30}$ m. au 31 mars, $830	2,030 00
Agence de Cowichan, 12 m. au 31 mars: agent, W. R. Robertson, $1,200; commis, Mlle K. Robertson, $600; constable, T. O'Connell, $1,000; constable sauvage, Tom, $240	3,040 00
Agence de Kamloops, agent, T. J. Smith, 12 m. au 31 mars	1,200 00
Agence de Kootenay: agent. R. L. T. Galbraith, 12 m. au 31 mars, $1,200; constable, F. S. Ryckman, $3\frac{21}{31}$ m. au 31 mars, $275.80	1,475 80
Agence de Kwawkewlth: agent, W. M. Halliday, 12 m. au 31 mars	1,200 00
Agence de Lytton: agent, E. B. Drummond, 1 m. au 30 avril, $100; agent, H. Graham, $9\frac{2}{30}$ m. au 31 mars, $906.50	1,006 50
Agence de Naas: agent, C. C. Perry, 12 m. au 31 mars, $1,200; constable, A. J. Phillipson, 12 m. au 31 mars, $900	2,100 00
Agence de New-Westminster: agent, P. Byrne, 12 m. au 31 mars, $1,200; commis, H. McDonald, 6 m. au 30 septembre, $300, Mlle W. O'Malley, 6 m. au 31 mars, $300	1,800 00
Agence de Okanagan: agent, J. R. Brown, 12 m. au 31 mars, $1,200; constable, J. Cawston, 11 m. à $300, 1 m. au 31 mars à $420	1,510 00
Agence de Queen-Charlotte: agent, T. Deasy, 12 m. au 31 mars, $1,200; constables, J. F. MacDonald, $5\frac{8}{30}$ m. au 9 novembre, $395; D. Martin, $2\frac{22}{30}$ m. au 31 janvier, $205; F. J. Smith, 2 m. au 31 mars, $150	1,950 00
Agence de Stickine: agent, W. S. Simpson, 12 m. au 31 mars	800 00
Agence du lac Stuart: agent, W. J. McAllan, 12 m. au 31 mars	1,200 00
Agence de West Coast: agents, A. W. Neill, 9 m. au 31 décembre, $900, C. A. Cox, 3 m. au 31 mars, $300; commis, Mlle G. J. Cox, 3 m. au 31 mars, $150	1,350 00
Agence du lac Williams: agent, I. Ogden, 12 m. au 31 mars	1,200 00
Division d'inspection du Nord: inspecteur, A. M. Tyson, 12 m. au 31 mars	2,200 00
Division d'inspection du sud, inspecteur, T. J. Cummisky, 12 m. au 31 mars	2,200 00
Division d'inspection du sud-ouest: inspecteur, W. E. Ditchburn, 12 m. au 31 mars, $2,200; inspecteur des écoles, A. E. Green, 12 m. au 31 mars, $1,500	3,700 00
Général, A. H. Green, arpenteur, $236\frac{1}{2}$ jours à $10	2,365 00
	34,277 30

Colombie-Britannique: Secours.

Agence de Babine ($730.38)—	
Cie de la Baie d'Hudson: bacon, 136 livres à 40c.; farine, 17 sacs à $3.75, 1,800 livres, $186.75; riz, 221 livres, $31.25; thé, $48\frac{1}{2}$ livres, $28.05; item au-dessous de $25, $58.01.	422 21
Hudson, Jos. & Co., New-Town: farine 6 sacs, $17; menus item, $15.20	32 20
Public Hospital for Insane, New-Westminster, entretien d'un sauvage, $52\frac{2}{7}$ semaines à $5.	261 42
Dépenses d'un sauvages, James May, Vancouver à Hazelton	14 55
Agence de Bella-Coola ($198.41)—	
Christensen, A. C., Bella-Coola: provisions, $27.45; vêtements, $2.75	30 20
Public Hospital for Insane, New-Westminster, entretien d'un sauvage, $26\frac{1}{7}$ semaines à $5	130 71
Couvertures de laine, 2 paires, $7.50; dépenses des sauvages pour aller et retour de l'hôpital, $30	37 50
Agence de Cowichan ($360.40)—	
Bazett, C., Duncan: provisions, $36.75; vêtements, $3.40	40 15
Critchley, James, Sydney: farine, 1,000 livres, $35; diverses provisions, $20.65	55 65
Donaldson & Knight, Koksilah, provisions	30 15
Duncan Trading Co., Duncan: provisions, $47.10; vêtements, $5.25; frais d'enterrement, $3.85	56 20
Newhouse, Mme G. A., Westholme, provisions	30 65
Victoria Lumber and Manufacturing Co., Chemainus, provisions	27 05
Divers paiements au-dessous de $25 pour provisions	120 55
Agence de Kamloops ($576.15)—	
Ferguson, W. J. & Co., Savona: farine 2,485 livres, $99.50; viande, $5448\frac{1}{2}$ livres, $78.50	178 00
Harvey, Bailey, Ltd., Ashcroft: farine, 1,568 livres, $59.20; bacon, $2	61 20
McIntosh & Baillie, Spences-Bridge: farine, 24 sacs, $44.40; bacon, 120 livres, $27.60	72 00
Murray, J. F., Flat-Creek, farine, 38 sacs	104 50
Ratchford, J., Kamloops: farine, $18\frac{1}{2}$ sacs, $35.15; bacon, $134\frac{1}{2}$ livres, $28.35	63 50
Rosenburg, F. L., Ashcroft, farine et viande	28 85
Paiements au-dessous de $25: provisions, $60.10; couverture de laine, 1 paire, $8	68 10
Agence de Kootenay ($248.65)—	
Creston Mercantile Co., Ltd., Creston: farine, 800 livres, $32; diverses provisions, $10.70.	42 70
Fort Steele Trading Co., Ltd., Fort-Steele: farine, 3,275 livres, $131; sucre, 325 livres, $29.25; diverses provisions, $16.50	176 75
Paiements au-dessous de $25: provisions, $22.20; pension et dépenses d'un sauvage blessé, $7.	29 20
Agence de Kwawkewlth ($686.75)	
Akre, O., Quatsino; provisions	28 50
Alert Bay Cannery, Alert Bar: biscuits et riz	43 75
Alert Bay Saw Mills, Alert-Bay: biscuits et riz	28 00
A reporter	2,214 24

Colombie-Britannique: Secours—Suite.	$ c.
Report	2,214 24
Agence de Kwawkewlth—*Fin.*	
Campbell River Trading Co., Campbell-River: biscuits, 378 livres, $31.50; diverses provsions, $41.25	72 75
Cook, S., Alert-Bay: biscuits et riz	41 25
Galley, Mme W. H., Harbledown-Island: biscuits, 1,278 livres, $106.50; riz, 1,136 liv., $71	177 50
McCrimmon, Mme M. Harbledown-Island: soins à un vieux sauvages, 5 m. au 15 nov	50 00
Moerman, Falconer: provisions pour sauvage de la tribu de Koskimo	85 00
Quathiastic Canning Co., Quathiastic-Cove: provisions pour les sauvages de Cape-Mudge.	50 00
Simmons J., Kingcove-Inlet, diverses provisions	26 25
Skinner, J. J., Shushartic-Bay: biscuits, 1,270 livres, $45.50; thé et riz, $12	57 50
Divers paiements de provisions au-dessous de $25	26 25
Agence de Lytton ($1,819.78)—	
Anthony, J. H., Lytton, bacon, 203$\frac{3}{4}$ liv., $49; farine, 39 sacs, $72; diverses provisions, $6.05.	127 05
Creighton, D. J., Yale: farine, 817 livres, $37.10, diverses provisons, $22.90	60 00
Dunlop, J., Lillooet: farine, 3,450 liv., $150; riz, 387$\frac{1}{2}$ liv., $31.10; div. provisions, $50.95	232 05
Hope Trading & Supply Co., Hope: provisions, $16.20; ficelle à saumon, $13.50	29 70
Inkman, C., Ruby-Creek and Agassiz: farine, 3,224 liv., $126.25; div. provisions, $51.94	178 19
McDonald & McGillivray, Clinton: farine, 2,275 livres, $104.98; sucre, 740 livres, $59.47; diverses provisions, $26.80	191 25
Phair, C. A., Lillooet: farine, 10,395 liv., $508; riz, 2,138 liv., $90.25; thé, 125 liv., $62	660 25
Hôpital public des aliénés, New-Westminster, soin de sauvages, 29$\frac{6}{7}$ semaines à $5	149 29
Rat Portage-Lumber Co., Harrison-River, bois de const. pour Edmund Vidor, 2,830 pds.	49 00
Woodward, Mme R. M., Lower-Nicola, farine, 21 sacs	42 00
Paiements au-dessous de $25; provisions, $92.25: pension d'un sauvage, $8.75	101 00
Agence de Naas ($654.78)—	
Georgetown Saw Mill Co., Big-Bay: bois de construction et bardeaux pour Jos. Alexcie	100 00
Kirkpatrick, J. A., Prince-Rupert: 2 habillem. complets, $40; couvert. de laine 3 prs, $13.	53 00
McColl & Robertson, Prince-Rupert: provisions	38 45
Hôpital public des aliénés, New-Westminster: entretien des sauvages, 55$\frac{2}{7}$ semaines à $5.	276 43
Young, R. Boyd, Co., Port-Simpson: biscuit matelot, 15 boîtes, $39; diverses provisions, $18.40; charbon, 14 sacs, $10.90	68 30
Dépenses de trois sauvages, de Kitselas à Prince-Rupert et retour, pour rencontrer le commissaires J. A. J. McKenna	66 00
Paiem. au-dessous de $25; couv. en l., $20.50; pens., $14; vêtements, $5; provis., etc., $13.10	52 60
Agence de New-Westminster ($1,072.17)—	
Annandale Supply Co., New-Westminster: gros sel, 2 tonnes, $30; fret et camionnage, $15.15; vêtements, $2.50; provisions, $18.60; ficelle, $5.75	72 00
Ashwell, G. R. & Son, Chilliwack: vêt., $5; provis., $27.85; graine de sem., $1.80; fic., $8	42 65
Bowman, O., Sardes: bois de construction et clous fournis au chef Louie	185 23
Hogg, W. P., North-Vancouver: farine, 29 sacs, $58; diverses provisions, $14.42	72 42
Malcolm, B. T., Chilliwack: diverses provisions	54 75
Maple Grove Lumber Co., Clayburn: 6,768 pds, de bois de const. pour le chef Ned Simcoe	91 20
Hôpital public des aliénés, New-Westminster, entretien d'un sauvage, 23$\frac{4}{7}$ semaines à $5.	117 87
Purcell, Catherine, Port-Douglas: farine, 24 sacs, $48: diverses provisions, $12.25	60 25
Sechelt Trading Co: Sechelt: farine, 21 sacs, $40.30; diverses provisions, $14.35; frais d'enterrement, $4.60	59 25
Spetch, S. Walter, Pemberton-Portage: farine, 20 sacs, $69.85; diverses provisions, $18.30.	88 15
Paiements au-dessous de $25: couvertures de laine, $5; frais d'enterrement, $25; vêtements, $7.70; prix de passage, $29.25; provisions, $144.95; graines de semence, $8; ficelle, $8.50	228 40
Agence de Okanagan ($142.35)—	
Angove & Stinson Co., Summerland: provisions, à $34.10; vêtements, $5.85	39 95
Hood, Mme J., Summerland: vêtements fournis à Lizzie Alec	34 95
Paiements au-dessous de $25; provisions, $51.70; vêtements, $14.50; béquilles, $1.25	67 45
Agence de Queen-Charlotte ($75.60)—	
G.T. Pac. Steam Ship Co.: billet de pas. de Fred. Young, Massett à Victoria et retour	30 00
Paiements au-dessous de $25; provisions, $37.05; vêtements, $2.80; lavage de couvertures en laine, $3.75; $2	45 60
Agence de Stickine ($167.80)—	
Hudson's Bay Co.: prov., $65.85; couv. de laine., $8.65; vêtem., $1.24; remèdes, $1.56	77 30
Hyland & Bilfoy, Liard Post: provisions, $50.50; vêtements, $25	75 50
Paiements au-dessous de, $25: provisions, $5; attel. de chien p. livr. de comb., 2 jours $10.	15 00
Agence du lac Stuart ($1,558.58)—	
Blair, W., Stoney-Creek: bacon, 192 livres à 38c.; farine, 640 livres à 15c.; riz, 256 livres à 20c.; thé, 42$\frac{2}{3}$ livres à 54c	243 20
Hamilton, A. G., Stuart-Lake: bacon, 66 livres à 40c.: farine, 220 livres, $30.36; riz et thé, $22.44	79 20
Cie de la Bai d'Hudson, Fort-St-James: bacon, 417 livres, $160.32; farine, 1,390 livres, $191.82; riz, 556 livres, $106.56; thé, 104$\frac{3}{8}$ livres, $41.70; couvertures de laine et vêtements, $11.08; ferronnerie, $6.15; remèdes, $2.93	520 56
Cie de la Baie d'Hudson, Fort-Graham: bacon, 82 livres à 50c.; farine, 293 livres à 24c.: riz et thé, $15.65	126 97
A reporter	7,703 15

Colombie-Britannique: Secours—Fin.	$ c.
Report	7,703 15
Agence de Stuart-Lake—*Fin.*	
Cie de la Baie d'Hudson's, Fraser-Lake: farine, 175 liv., $26.25; diverses provis., $40.25	66 50
Cie de la Baie d'Hudson, McLeod-Lake: farine, 336 liv., $57.12; saindoux, 81 liv., $27; riz et thé, $27.62	111 74
LeDuke, H., Stella: bacon, 149½ liv., $57.39; farine, 565 liv., $84.75; riz, 226 liv., $45.20; thé, 58¾ liv., $27.36	214 70
Hôpital public des aliénés, New-Westminster, soin de Edenis John, 39⅐ sem. à $5	195 71
Agence de West-Coast ($1,573.64)—	
Bishop, C. F. & Son, Alberni: farine, 1,000 liv., $39.30; biscuits, 945 liv., $85.05; diverses provisions, $4.35	128 70
Dawley, W. T., Clayoquot: biscuits, 633 liv., $53.25; farine, 2,675 liv., $107; diverses provisions, $21.75; clous, 1,198⅝ liv., $72	254 00
Dunbrack, F. A., Port-Renfrew; diverses provisions	28 05
Janson, J., Ucluelet: biscuits, 243½ liv., $30.30; farine, 2,755 liv., $103.15; diverses provisions, $22.75; couvertures de laine, 5, $15.90; divers menus item, $6.35	178 45
Kirkham, H. O. Co., Victoria: diverses provisions	31 40
Logan, D., Clopoose: farine, 5,700 liv., $228; diverses provisions, $26.75; couvertures de laine et vêtements, $9.25	264 00
McKee, A., Banfield: biscuits, 420 liv., $37.85; farine, 500 liv., $19.40	57 25
Hôpital public des aliénés, New-Westminster, soin des sauvages, 67 sem. à $5	335 00
Sands & Fulton, Victoria: frais d'enterrement de Jack David, de la bande Ahousaht	32 50
Sloman, J. A., Alberni: farine, 1,400 liv., $53.20; sucre et thé, $5	58 20
Thomson, J. M., Alberni: farine, 950 liv., $37.45; buisc. matelot, 560 liv., $51.50; diverses provisions, $5.65; couvert. de laine, 5, $17.75; vêtements, $16.55; filet pour poul., $4.90	133 80
Paiements au-dessous de $25: frais d'enterrement, $21.04; vêtements, $2.75; provisions, $36; lunettes, $4.50; frais de voyage du Dr McLean, $8	72 29
Agence de Williams-Lake, ($2,795.39)—	
Becher, F., M. Chilcoten: farine, 600 liv., $51; riz et thé, $21	72 00
Cariboo Trading Co., Soda-Creek: farine, 785 liv., $51.54; riz et thé, $28.07	79 61
Crosina L. J., Cariboo: farine, 675 liv., $54; riz et thé, $21.60	75 60
Fraser, Joyn, A. & Co., Quesnel: prov., $16; couv. de laine, 2, $14.50; "sweater", $2.25	32 75
Hanna, L. C., Canoe-Creek: farine, 2,375 liv., $166.25; riz, 475 liv., $47.50; thé, 47½ liv., $23.75	237 50
Johnson, C. E. W., Alkali-Lake: farine, 2,475 liv., $198; riz, 385 liv., $38.50; sucre et thé, $35.75	272 25
Lee, N., Hanceville: farine, riz et thé	30 00
Lee, T. C., Hanceville: farine, 2,350 liv., $188; riz, 470 liv., $70.50; thé, 47 liv., $23.50	282 00
Marion, T., Quesnel: farine, 3,775 liv., $188.75; riz, 705 liv., $88.13; thé, 70½ liv., $35.25	312 13
Moore, John E., Onward-Ranche: farine, 1,175 liv., $94; riz et thé, $35.25	129 25
Odgen Bros, Lac la Hache: farine, 825 liv., $57.75; riz et thé, $24.75	82 50
Place, J. S. Dog-Creek, farine, 875 liv., $61.25; riz et thé, $31.50	92 75
Hôpital public des aliénés, New-Westminster: soin des sauvages, 117⅐ sem. à $5	588 55
Pyper, R., Hanceville: farine, 3,000 liv., $240; riz, 600 liv., $90; thé, 60 liv., $30	360 00
Webster, W., Alexandria: farine, 1,550 liv., $108.50; riz, 200 liv., $30; thé, 20 liv., $10	148 50
	12,660 83

Colombie-Britannique: Graines de semence instruments aratoires.

Agence de Babine, ($572.44)—	
Burns, P. & Co., Vancouver, taureau	125 00
Hudson's Bay Co.: fret de Pr.-Rupert à Hazelton, $78.45; portage à Babine, $260.41	338 86
Merryfield & Co., Prince-Rupert: graines de sem. de légumes, $106.08; caisses, etc., $2.50	108 58
Agence de Kamloops, ($24.25)—	
Hoffman, G. H., Shuswap, immersion de bestiaux, 97 têtes à 25c	24 25
Agence de Kootenay, ($187)—	
Creston Mercantile Co., herse, $22; Fort-Steele Trading Co., charrues, 3, $60	82 00
Miller, E. C., Fort-Steele: faucheuse, $65; râteau, $40	105 00
Agence de Lytton, ($201.10)—	
Fitzgerald, G.: dépenses pour conduire un étalon de Gleichen à Lytton	98 60
Smith & Bryson, Ashcroft: faucheuse, $65; râteau, $37.50	102 50
Agence de Naas, ($11.50)—	
Menus paiements: fret sur arbres fruitiers, $7.50; pommes de terre, 2 poches, $4	11 50
Agence de New-Westminster, ($716.90)—	
Layritz Nurseries, Victoria: pommiers, 370, $119.50; poiriers, 10, $4; emballage et fret, $9.90	133 40
Sechelt Trading Co.: pommes de terre, 10 poches, $30; graines de semence, $2.90	32 90
Trapp, T. J., & Co., New-Westminster: fil de fer barbelé, 900 liv., $33.90; harnais, 2, avec colliers, $104; faucheuse, $65; râteau, $40.50; chariot, $46; voitures, 2, $172.50; boîtes de voiture, $25; menus item, $13.90	500 80
Paiements au-dessous de $25; graines de semence, $47.10; fret, $2.70	49 80
A reporter	1,713 19

	$ c.
Colombie-Britannique: Graines de semence et instruments aratoires—Fin.	
Report	1,713 19
Agence de Okanagan, ($1,202.88)—	
Megaw, W. R., Vernon: alfalfa, 250 liv., $62.50; avoine, 9 tonnes, $414.45; pommes de terre 3½ tonnes, $154; trèfle, 100 liv., $32; timothy, 50 liv., $12; blé, 2·65 tonnes, $119.25; 1 harnais, $30; 1 herse, $22; charrue, $40	886 20
Reynolds, F. S., Vernon: 1 herse, $45; charrue, $19; chariot, $140	204 00
Vernon Hardware Co.: fil de fer barbelé et crampes, 3,048 liv	112 68
Agence de Queen-Charlotte, ($22.90)—	
Paiem. au-dess. de $25: graines de sem. de trèfle, 50 liv., $12.50; g. de s. de lég., $10.40	22 90
Agence de Stikine, ($31.20)—	
Burns, P. & Co., Ltd., fret sur taureau	31 20
Agence de Stuart-Lake, ($2,654)—	
Blair, W., Nechaco: graines de sem. de gazon, 300 liv., $91; gr. de sem. de légumes, $35.60; pioches, 18, $45; râteaux et pelles, 6 de chaque, $16.50	188 10
Fraser, J. A., Quesnel: charrue, $35; divers instruments aratoires, $28.50	63 50
Cie de la Baie d'Hudson: graines de semence de timothy et de légumes, $37.95; 1 harnais, $52; pioches et manches, 28, $70; charrue, $39.50; râteaux, 20., $26.40; divers instruments aratoires, $43.60; fret, $9.40	278 85
Leckie, J., Co., Vancouver: filets à saumon, 60 à $15, 93 à $8; ficelle à saumon, 28 liv. à 90c.; ficelle à seine, 145 liv., à 27c: liège et ligne de soude, 670 liv. à 26c.; feuillard de plomb, 1,000 liv. à 8c.; flottes, 5 M, $150; sacs, 44, $11	2,123 55
Agence de West-Coats, ($103.65)—	
Neill, A. W., Agent: payé pour la coupe des chaudrons, 9½ j. à $3	28 50
Watson, P. A., Alberni: charrues, 2, $42; divers instruments aratoires à $12.90; fret, $2	56 90
Paiem. au-dessous de $25; access. de harnais, $11.50; instr. arat., $3.50; gr. de sem., $3.25.	18 25
	5,727 82
Colombie-Britannique: Soins médicaux, remèdes et hôpitaux.	
Agence de Babine, ($2,363.50)—	
Médecin, Dr H. C. Winch, Hazleton, 12 m. au 31 mars	660 00
Soins professionnels: Dr T. G. Harpur, Hazleton, $81; Dr R. Park, Aldermere, $80; Dr S. Traynor, Kitselas, $144; Dr A. H. Wallace, Telkwa, $181.50; Dr H. C. Winch, voyage spécial, $40	526 50
Hôpital de Hazleton, soins et entretien, 1,000 j. à $1, 208 j. à 75c	1,156 00
Hôpital de Port-Essington, soins et entretien, 21 j. à $1	21 00
Agence de Bella-Coola ($3,339.65)—	
Médecins: Dr T. F. Cavanagh, Bella-Coola, 2⅓? mois à $500, 8 mois au 31 mars à $600; Dr C. C. Schlicter, Bella-Coola, 7 m. au 31 oct., $350; Dr G. M. Hanna, 5 m. au 31 mars, $250	1,109 35
Soins professionnels: Dr A. E. Bolton, Vancouver, $15; Dr F. Cavanagh, Bella-Coola, au 27 avril 1912, $241.50; Dr T. H. Jamieson, Bella-Bella, $149.50; Dr W. T. Kergin, Prince-Rupert, $131	537 00
Remèdes, etc.: Dr R. W. Large, Port-Simpson, $23.50; W. J. McCutcheon, Prince-Rupert, $124.90	148 40
Hôpital, traitement: Bella Bella Rivers Inlet Hospital, $331.50; Port Simpson General Hospital, $259.75; St. Paul's Hospital, Vancouver, $26.50	617 75
Déboursés de l'agent, transport de 2 sauvages, de Kinsquit à Zurlik	5 00
Gouv. de la Colombie-Brit., moitié des dépenses causées par l'épidémie à Cluskers-Lake	284 52
Hôpital général de Bella-Coola—	
Brynildsen & Co., briques et chaux	20 50
Christensen, A. C., feronnerie	28 60
Salloonit Lumber Co.: bois de construct., 11,160 pds, $184.29; portes et châssis, $27; bardeaux, 10¾ M., $32.25; camionnage, $57.99	301 53
Main-d'œuvre: construction d'une cheminée, $10; charpenterie, $205; peinture, $60; surveillance, $12	287 00
Agence de Cowichan ($2,543.60)—	
Médecins, 12 m. au 31 mars: Dr W. Cumming, Sidney, $300; Dr W. F. Drysdale, Nanaïmo, $500; Dr W. Dykes, Duncan, $600; Dr W. Ewing, Chemainus, $300; Dr E. C. Foote, Comox, $240; Dr O. M. Jones, Victoria, $500	2,440 00
Soins professionnels, Dr Alan Beech, Ganges	7 50
Traitement aux hôpitaux: Chemainus General Hospital, 52 j. à $1; Convalescent Home and Emergency Hospital, Duncan, 23 j. à $1; St. Paul's Hospital, Vancouver, 15 j. à $1, remèdes, $6.10	96 10
Agence de Kamloops ($2,065.10)—	
Médecins: Dr A. E. H. Bennett, Kamloops, 7 mois au 31 mars, $455; Dr G. Sanson, Ashcroft, 12 m. au 31 mars, $420; Dr M. S. Wade, Kamloops, 8 m. au 31 août, $520, moins $243 payés au Dr Archibald	1,152 00
Soins professionnels: Dr M. G. Archibald, $243; Dr R. W. Irving, Kamloops, $174; Dr W. Reinhard, Salmon-Arm, $87.60; Dr W. Scatchard, Chase, $136; Dr R. Wightman, Ashcroft, $28.50	669 10
Royal Inland Hospital, Kamloops: traitement, 239 j. à $1; opération, $5	244 00
A reporter	10,311 85

Colombie-Britannique—Soins professionnels, remèdes et hôpitaux—Suite.	$ c.
Report	10,311 85
Agence de Kootenay ($1,368.09)—	
Médecins: Dr D. P. Hanington, Wilmer, 12 m. au 31 mars, $300; Dr G. B. Henderson, Creston, $2\frac{14}{31}$ m. au 31 mars, $62.09; Dr H. Watt, Fort-Steele, 7 m. au 31 oct. $350	712 09
Soins professionnels: Dr J. H. M. Bell, Cranbrook, $63.50, Dr J. H. Hamilton, Nakusp, $20; Dr G. B. Henderson, au 1er oct., $140; Dr H. B. Maxwell, Fort-Steele, 1er nov.-31 déc., $132.50; Dr R. A. Mossman, Nakusp, $134.50; Dr T. F. Saunders, $55.50.	546 00
Traitement à l'hôpital, à $1 par jour: Nakusp Hospital, $74; Queen Victoria Hospital, Revelstoke, $7; hôpital St-Eugène, Cranbrook, $29	110 00
Agence de Kwawkewlth ($1,318.30)—	
Médecins: Dr H.P. Cox, Quatsino, 12 m. au 31 mars, $240; Columbia Coast Mission, appointements du médecin, Alert-Bay, 2 m. à $600, 10 m. à $400	673 30
Soins professionnels: Dr W. Bapty, Victoria, $5; Dr J. A. Gillespie, Cumberland, $15; Dr T. A. Wilson, Vancouver, $150	170 00
Traitement à l'hôpital : hôpital St-George, Alert-Bay, 387 j. à $1, 37 j. à $2; Vancouver General Hospital, opération, $14	475 00
Agence de Lytton ($4,254.35)—	
Médecins: Dr M. B. Baines, Lytton, 2 m. à $50, 8 m. à $60 au 31 mars, $580; Dr Robt. Elliott, Harrison Hot-Springs, 12 m. au 31 mars, $750; Dr C. H. Tuthill, Merritt, 12 m. au 31 mars, $480	1,810 00
Soins professionnels: Dr M. B. Baines, Lytton, opération, $27.50; Dr S. A. Ross, North-Bend, $55	82 50
Remèdes, etc., Brown & Beaton, Vancouver	14 35
Traitement à l'hôpital: hôpital St-Barthélémy, Lytton, 2,528 j., $2,139.25; hôpital Ste-Marie, New-Westminster, 14 j. à $1, remèdes, $1; hôpital St-Paul, Vancouver, 142 j. à $1, remèdes, $31.25	2,327 50
Transport d'une sauvagesse à l'hôpital Lytton de Half-Way-House	20 00
Agency de Naas ($3,712.75)—	
Médecins: 12 m. au 31 mars: Dr R. W. Large, Port-Simpson, $1,080; Dr D. J. McDonald, Kincolith, $720	1,800 00
Soins professionnels, Dr S. Traynor, Terrace	275 75
Remèdes, etc.: C. H. Orme, Prince-Rupert, $7; Dr H. C. Winch, Hazelton, $1	8 00
Traitement à l'hôpital: Port-Essington General Hospital, à $1, $206; Port Simpson General Hospital, à 75c., $1,353; hôpital St-Paul's, Vancouver, à $1, $25	1,584 00
Dr R. W. Large, Port-Simpson, fumigation des demeures des sauvages et de l'école à Port-Simpson, après une épidémie de rougeole	45 00
Agence New-Westminster ($5,386.86)—	
Médecins, 12 m. au 31 mars: Drs Hall et Drew, New-Westminster, $1,200; Dr J. C. Henderson, Chilliwack, $400; Dr W. G. Hepworth, Steveston, $500; A. A. King, Ladner, $300; Dr A. J. Stuart, Mission-City, $500; Dr T. A. Wilson, Vancouver, $1,200	4,100 00
Soins professionnels: Dr G. E. Drew, New-Westminster, examen pour folie, $5; Dr B. S. Elliott, Vancouver, $53.50; Dr A. Henderson, Powell-River, $37; Drs Holmes, Hacking et McQueen, New-Westminster, $3.50; Dr A. A. King, Ladner, visite *re* appar. de p. vérole, $50; Dr R. McCaffrey, Chilliwack, $15: Dr E. J. Rothwell, New-Westminster, $15; Dr A. A. Sutherland, $55; Dr T. A. Wilson, Vancouver, $42	276 00
Remèdes, etc.: D. S. Curtis & Co., New-Westminster, $42.47; F. J. MacKenzie, New-Westminster, $43.21; Owl Drug Co., Vancouver, $41.15; Powell River Drug Co., $15.55	142 38
Traitement à l'hôpital, Chilliwack Hospital, 59 j. à $1; St. Mary's Hospital, New Westminster, 295 j. à $1, remèdes, $63.98; St. Paul's Hospital, Vancouver, 266 j. à $1, remèdes etc., $49.50	733 48
Victorian Order of Nurses, Vancouver-nord: visites, 210 à 60c.; assistance dans un cas spécial, $5	131 00
Vancouver Transfer Co., transport d'un patient à l'hôpital	4 00
Agence de Okanagan ($1,477.45)—	
Médecins, 12 m. au 31 mars: Dr M. D. McEwen, Hedley, $210; Dr J. G. McNaughton, Kelowna, $300; Dr A.G. Thompson, Armstrong, 9 m., $157.50; Dr R. B. White, Penticton, $300; Dr G. Williams, Vernon, $420	1,387 50
Soins professionnels: Drs Morris et Arbuckle, Vernon, $10; Dr W. Reinhard, Salmon-Arm, $37.10	47 10
Summerland Drug Co., remèdes, etc	2 35
Vernon Jubilee Hospital, soins et traitement, 30 j	40 50
Agence de Queen-Charlotte ($1,534.10)—	
Médecins: Dr C. A. Graves, Massett, $3\frac{17}{31}$ m. au 31 mars, $150.48; Dr A. R. Fraser, Massett, 7 m. au 31 oct., $291.62; Dr J. C. Spencer, Skidegate, 12 m., $400	842 10
Traitement à l'hôpital: Port Essington Hospital, 103 j. à $1; Port Simpson Hospital, 506 j. à 75c	482 50
Hogan, rév. W., Massett, usage d'une ch. com. dispensaire, 27 m. au 27 mai 1912, à $5	135 00
Massett Trading Co.: poêle pour dispensaire, $22.50; charbon, 2 t., $20; bois, 6 cord., $24	66 50
Service d'ambulance, Victoria, $6.50; transport, drogues et remèdes à Massett, $1.50	8 00
A reporter	29,363 75

Colombie-Britannique: Soins professionnels, remèdes et hôpitaux—Fin.

	$ c.
Report	29,363 75
Agence de Stickine ($1,073.20)—	
Médecin, Dr F. Inglis, Stickine, 12 m. au 31 mars	750 00
Remèdes, etc.: D. E. Campbell, Victoria, $9; W. J. McCutcheon, Prince-Rupert, $95.30	104 30
Hyland & Belfry, Telegraph-Creek, fret et emballage de remèdes	13 90
Telegraph-Creek Hospital, soins et traitement, 205 j. à $1	205 00
Agence de Stuart-Lake ($749.80)—	
Médecins: Dr H. G. Chisholm, Fraser-Lake, 5 m. au 31 mars, $250; Dr D. B. Lazier, Fort-George, 12 m. au 31 mars, $400	650 00
Drogues et remèdes, J. H. Clements, Kamloops	99 80
Agence de West-Coast ($2,293.61)—	
Médecins, 12 m. au 31 mars: Dr C. McLean, Ucluelet, $1,020; Dr A. D. Morgan, Alberni, $540	1,560 00
Soins professionnels, Dr E. C. Whitehouse, Prince-Rupert	95 00
Remèdes, etc.: D. E. Campbell, Victoria, $4.10; C. M. Pineo, Alberni, $214.21	218 31
Soins et traitement à l'hôpital : Bella Bella Rivers Inlet Hospital, 27 j. à $1; Steveston Fisherman's Hospital, $10; hôpital Ste-Marie, New-Westminster, 282 j. à $1, drogues et remèdes, $92.55	411 55
Service d'ambulance, $7.50; lunettes, 1 pre, $1.25	8 75
Agence de Williams-Lake ($1,468.50)—	
Médecins : Dr C. A. Boyd, 150-Mile-House, 4 m. au 31 juillet, $333.32 ; Dr J. H. Wright, Alexis-Creek, 1 m. au 31 mars, $33.33	366 65
Soins professionnels: Dr G. A. Baker, Quesnel, $668.75; Dr C. A. Boyd, Whitehorse, $15; Dr A. P. Trenud, 150-Mile-House, $394.35 ; Dr J. H. Wright, Alexis-Creek, au 31 janv., $23.75	1,101 85
	34,948 86

Colombie-Britannique: Frais de voyage.

Agence de Babine ($974.47)—	
Loring, R. E., agent: louage d'un cheval, $30; provisions, $76.87; gages des menuisiers, emballeurs, etc., 61 j., $166.50; équipement, $4.20	277 57
Calkins, S. F., constable: pension et logement, $153.50; louage de canot, $12; louage d'un cheval, $285; billets de chemin de fer et de bateau, $90.40; diligence, $156	696 90
Agence de Bella-Coola ($1,049.45)—	
Fougner, Iver, agent: pension et logement, $120.75; louage de yacht et de chaloupe, $372.50; provisions, $23.15; billets de ch. de f. et de b., $182.35; divers menus item, $11.90	710 65
Tucker, C., constable: pension et logement, $71.45; bat., $19.50; l. de yacht et de chal., $118; provisions, etc., $20.35; billets de ch. de fer et de b., $108; menus item, $1.50	338 80
Agence de Cowichan ($935.80)—	
Robertson, W. R., agent: pension, logement et nourriture de cheval, $137.85; prix de passage, $44.10; louage d'un cheval, $112; divers transports, $28.70	322 65
O'Connell, Thos., constable: p. et logem., $355.90; prix de pass., $114.05; l. de ch., $50.50; mess. tél., $21.45; clavigraphie, $41.50; divers transports, $29.75	613 15
Agence de Kamloops ($633.95)—	
Smith, J. F., agent: pension, log. et nourr. de ch., $252.40; prix de p. et ch. pal., $125.45; interprètes, $56; l. de yacht, $15; louage de cheval, $172.50; menus item, $12.60	633 95
Agence de Kootenay ($496.45)—	
Galbraith, R. L. T., agent: pension, log., etc., $99; prix de pass. et coucher, $104.15; louage de cheval et d'auto, $205; diligence, transport, etc., $36.25	444 40
Ryckman, F. S., constable: pension, log. et nourriture de cheval, $24.50; prix de pass., $11.05; voiture de louage et diligence, $16.50	52 05
Agence de Kwawkewlth ($839.62)—	
Halliday, W. M., agent: pension et log., $89.40; prix de pass., coucher, etc., $75.50; fret et cartage, $25.05; louage de yacht et ch., $32; voit. de louage, $16.50; provisions, $66.20; gazoline, 778 gal., $203.36; huile, $28.44 ; rép. de yacht, $186.67; service sur yacht, 45 j., $75.75; diverses provisions, yacht, $40.75	839 62
Agence de Lytton ($1,107.05)—	
Drummond, E. B., agent, dépenses, sept.-déc., 1911: pension, log. et nourr. de cheval, $93.50; prix de pass., etc., $25.50; voit. de louage et diligence, $33; provisions, $16.90; menus item, $8.70; total, $177.60, moins $59.40, payés en 1911-12	118 20
Graham, H., agent (depuis juil.): pensisn, log. et nourr. de ch., $298.60; p. de p. et couch., $339.45; interprètes, $54; l. de yacht et de chal., $29.50; voiture de louage, $159.50; diligence, etc., $83.50; télégrammes, etc., $24.30	988 85
Agence de Naas ($2,681.90)—	
Perry, C. C., agent, balance due dep. 1911-12, $91.90; pension et log., $354.25; p. de pas., et couch., etc., $149.60; louage de yacht et chal. et fr. de b., $460; constable spécial et interprètes, $25.50; menus item, $5.15	1,086 40
Phillipson, A. J., constable: pension et log., $544.70; p. de p., couch., etc., $224.85; louage de yacht, de ch. et de canot $790.50; timbres-poste et tél., $13.60; clavigraphie, $17.50; menus item, $4.35	1,595 50
A reporter	8,718 69

Colombie-Britannique: Frais de voyage—Fin.	$ c.
Report	7,718 69
Agence de New-Westminster ($448.62)—	
Byrne, Peter, agent: pension et logem., $118; prix de passa., chal., etc., $205.80; louage de de yacht et chal., $54; louage de voit. et d'aut., $53.10; prov., $15.32; menus item, $2.40	448 62
Agence de Okanagan ($966.17)—	
Brown, J. R., agent: pension, logement et nourriture de cheval, $365.60; prix de passage et chars palais, $150.80; interprètes, $16; louage de voit., $387.25; timbres-poste et téléphones, $23.62; menus item, $22.90	966 17
Agence de Queen-Charlotte ($824.40)—	
Deasy, Thos., agent: pension et logement, $145.50; priz de passages, couchers et repas, $135.50; louage de yacht, $113.50	394 50
Macdonald, J. F., constable: pension et logement, $112.50; louage de yacht, $48; provisions, $54.15	326 65
Martin, D., constable: pension et logement, $26; prix de passages, couchers, etc., $14.50	40 50
Smith, F. J., constable: pension et logement, $42.75; prix de passages et couchers, $20	62 75
Agence de Stickine ($267.20)—	
Simpson, W. Scott, agent: pension et logement, $99.50; prix de passage et fret, $15.70; louage de chiens et nourriture, $114; voiture de louage, $38	267 20
Agence de Stuart-Lake ($874.23)—	
McAllan, W. J., agent: pension, logement et nourriture de cheval, $235.05; louage de chaloupe et frais de bateau, $13.25; canotiers, emballeurs, et interprètes, $194.50; louage d'un cheval, $115.75; provisions, $148.93; transportation, $153; menus items, $13.75	874 23
Agence de West-Coast ($263.15)—	
Cox, Chas. A., agent (depuis le 1er janv. 1913): pension et logement, $47; prix de passages, couchers, etc., $54.20; louage de yacht et de canot, $61; voiture de louage, camionnage, etc., $35; provisions et couverture de laine, $11.45	208 65
Neill, A. W., agent (au 31 déc. 1912): louage de yacht, $26.50; voiture de louage, $28	54 50
Agence de Williams-Lake $227)—	
Ogden, Isaac, agent: pension, logement et stabulat., $93.25; foin, 3 tonnes, $75; avoine, 1,500 liv. $52.50; ferrage, $6; balance non dépensée, 25c	227 00
Divisions d'inspection ($4,019.40)—	
Cummiskey, T. J., inspecteur, division d'inspection du sud-est; pension, logement, etc., $571.45; louage d'auto et diligence, $201; prix de passages, $283.85; voiture de louage, $254.50; messagers, $25; services de la police, $51; chars palais, suisses, etc., $57.70; divers secours, $19.75; menus item, $19.80	1,484 05
Ditchburn, W. E., inspecteur, division. d'insp, du sud-ouest; pens. et logem., $163.40; prix de pass., char palais, etc., $199.70; louage de yacht et voit. de louage, $46; suisses, transp., etc., $47.35; timb.-poste et télégram., $13.30; couv. de laine et literie, $17	486 75
Green, A. E., insp. d'école: pension et logem., $298.75; prix de pass., couch., etc., $315.20; louage de yacht et de canot, $117.50; voit. de louage, $41; divers menus item, $37.40	809 85
Tyson, A. M., inspect., divis. d'inspect. du nord; pension et logem., $399; fiacres et diligence, $23; prix de pass., couchers, etc., $360.45; louage de can. et serv., $85.50; interp., $19; louage de yacht, $220; voit. de louage, $91; télégrammes, $5.05; pourb., $35.75	1,238 75
	16,608 86

Colombie-Britannique : Dépenses de bureau, divers, etc.

Agence de Babine ($644.30)—	
Cie de la Baie d'Hudson, Hazelton: pétrole et chandelles, $18.75; timbres-poste, $10; bois, 8 cordes, $64	92 75
Gressick, J., garde du camp d'isolation à Round-Lake, 19 j. à $3.50	66 50
Lowick, P., garde du camp d'isolation à 80-mile-Road-House, 22 j. à $3; pens. et logement $35.50	101 50
Construction d'un chemin pour voitures du village indien Kitwanga au bureau de poste; contre-maître, 323 hrs. à 40c., journaliers, 736 hrs à 30c	350 00
Menus paiements; prime sur police de garantie, $7; posage de 5 enseignes sur les réserves, $13; loyer d'une boîte au bureau de poste, $6; télégrammes, $7.55	33 55
Agence de Bella-Coola ($8,532.24)—	
Brink, Karl: nettoyage des terrains de l'agence, par contrat, $380, moins $88 pour poudre à faire sauter les souches, etc., fourni par le département indien	292 00
Christensen, A. C., Bella Coola, matériaux de construction pour l'agence; carton beaver, carrés, $36.25; serrures et gonds, $58.40; clous, $68.90; menus item, $73.75	237 30
Evans, Coleman & Evans, Vancouver: matériaux de construction pour l'agence: briques communes, 4,200, $54.60; ciment, 16 brls., $48; chaux, argile réfractaire, briques pressées, etc., $26.95; fret et camionnage, $69	198 55
Dép. de la police fédérale: menottes avec clefs supplémentaires, 8 prs	42 10
Georgetown Sawmill Co., Big-Bay: bois de construction pour le quai de Hartley Bay, 13,525 p.ds, $216.87; livraison supplémentaire, $40	256 87
Grant, David: main-d'œuvre et matériaux pour peinturer les bâtisses de l'agence, $400; teinture et laque pour planchers, $21	421 00
A reporter	2,092 12

Colombie-Britannique: Dépenses de bureau, divers, etc.—Suite.	$ c.
Report	2,092 12
Agence de Bella-Coola—*Fin.*	
Hansen, H. O., Hagensborg: bois de c. p. les bât. de l'ag., 7,130 pds, $104.75; cami. $42.25	147 00
Kaien Hardware Co., Prince-Rupert, fournit. p. le quai de Hartley Bay: chassoirs, 215, $29.97; sonnette et grappins, $96; treuil, $60; clous, câble, etc., $58.90	244 87
Kaien Hardware Co., Prince-Rupert: 200 pds boyaux d'incendie livrés à Kitkatkla	140 00
Salloomt Lumber Co., Hagensborg: bois de const. pour résidence de l'agent et écuries, 7,009 pds à $30, 8,743 pds à $28, 4,160 pds à $26, 7,237 pds à $17, 11,734 .pds à $16, 3,145 pds à $12, 11,120 pds $239; bardeaux, 37¼ M à $3; camionnage, $140.61	1,403 07
Skjepstad, C., loyer de bureau: 1er avril au 8 décembre 1912, à $15 par mois	123 87
Wallace, S. T., Vancouver, stores, 36	32 40
Weeks & Co., Vancouver: plomberie et posage de fournaise à air chaud, par contrat, $736; diverses mains-d'œuvre, 18 h. à $1; matériaux, $17.37	769 37
Menus paiements: prix de pass. de 2 témoins, $28.50; prime d'ass., $7; timb. p., 1913, $9.50; loyer du télép., 6 m. au 1er déc., $5; bois, 6⅝ cord., $31; démén., $13; m. item, $12.85	106 85
Agent, I. Fougner, déb. pour main-d'œuvre et matériaux pour cons des bât. de l'agence: briqueteur, 8 j. à $6.30; charpentiers, cont.-maître, 133¼ j. à $6; 783⅝ j., $1,644.54; nettoyage, 8 j., $18; creusage de rigole, 15⅝ j., $46.50; charretier et attelage à $7 par jour, $226.33; portes, 26, $102.55; châssis, 38, $131.60; extincteurs, 3, $33; poids, 747 livres, $22.41; prime d'assurance, $9; menus item, $13.26; fret, $19.40	3,116 99
Agent, I. Fougner, avance à compte de construction du quai de Hartley-Bay	1,000 00
Agence de Cowichan ($487.85)—	
British Columbia Telephone Co., loyer du téléphones, 12 m. au 31 mars, bureau et résidence, $54; Mission de Nanaïmo, $24; messages à long. distance, $4.65	82 65
Duncan Truck and Transfer Co., bois, 10 cordes à $2	20 00
Ford, D., timbre-poste, $25; Weiler Bros., casier, $25; fret 85c	50 85
Municipalité de North-Cowichan, coût partiel du nettoyage du Somenos-Creek à travers la réserve indienne de Halaet	100 00
Frais judiciaires, Mackay & McDiarmid, Victoria; ministre des Terres vs R. E. Gosnell.	196 60
Menus paiements: prime d'assurance, $7; timb.-poste, $10; taxes d'eau, $9; m. item, $11.75	37 75
Agence de Kamloops ($1,292.27)—	
Adams River Lumber Co., Chase: bois de const., 4,778 pds à $20, 13,624 pds à $18, 4,114 pds à $17, 150 pds à $15; clous, 240 liv., $11.75; main-d'œuvre, 13¾ j. à $3; détails donnés au compte de Trust Fund, 286, $43.15; menus item, $10.20	519 47
Boulanger, J., Kamloops, charpentier, 5 j. à $4	20 00
Clerk, T. N., constable, moitié des dépenses pour l'arrestation d'un sauvage	36 45
Dép. de la police fédérale: menottes; 30 prs à $5.15; clefs, 30 à $15	159 00
McConnell, A., Chase: fil de fer de clôture, 516 pds, $129; 1 barrière, $8.25; fret, $7.95	145 20
McDiarmid, S. J., Salmon Arm: fil de fer de c, 400 pds, $100; 2 barr., $9; m. item, $2.05	111 05
Smith, Mlle B., clavigraphie, 127 pages à 20c	25 40
Thompson River Lumber Co., bois de construction, 4,503 pds	79 76
Agent, J. F. Smith, déboursés: halage de bois de const., $20; timb.-poste et boîte b. de poste, $21.05; loyer du téléphone, 12 m. au 1er mai 1913, $42; télégrammes et téléphones, $5.94; express, $14.75; menus item, $2.50	106 24
Frais judiciaires, Billings et Cochrane, Vernon, enquête re Water Act	61 30
Menus paiements: huile de poisson, 12 gal., $12; prime d'assurance, $7; menus item, $9.40.	28 40
Agence de Kootenay ($337.96)—	
Fletcher, W. R., Fort-Steele: bois de construction, 550 pds, $14.50; bardeaux 13 M, $55.25; charpentier, 11¼ j. à $4; menus item, $5.25	120 00
Nixon, T., bois, 10 cordes à $4	40 00
Rutledge, J. W., V.S., déboursés: louage d'auto, $24; construction d'une passerelle, etc., $8; seringue, $5; vaccin, $57; vacciner les bestiaux, 370 à 10c	131 00
Agent, R. L. T. Galbraith, déboursés: nettoyage du bureau, 10 m. au 31 janvier, $25; menus item, $9.96	34 96
Menus paiements: prime d'assurance, $7; menus item, $5	12 00
Agence de Kwawkewlth ($487.36)—	
Chambers, R., timbres-poste, $18; Cook, S., pétrole, 5 caisses à $3.50	35 50
Hickman Tye Hardware Co.: tuyau galvanisé, 505 pds, $67.93; fret, $2	69 93
Pacific Coast Coal Mines Ltd.: charbon, 6 tonnes à $4; usage d'une allège, $3	27 00
Winch, R. V. & Co.: câble d'acier, 1,000 pds, $210.43; filagor, 100 pds, $25.47; fret, etc., $5.58	241 48
Menus paiements: prix de passage, $8; prime d'assurance, $7; peintre, 7 j. à $4; main-d'œuvre, 6 j. à $2; bois, 6 cordes à $4.50; menus item, $31.45	113 45
Agence de Lytton ($1,000.10)—	
Anderson, N., 1 cheval, $350; Barrick, J. B., (succession de) loyer du bureau, 3 m., $45	395 00
Brophy, B.: timbres-poste, $30; boîte au b. p., $5; McCartey, P., bois, 4 cordes à $7	63 00
Police fédérale, menottes, 12 prs à $5.15	61 80
Pugh, rév. E. W. W., loyer de bureau, 12 m. au 30 sept. à $15	180 00
Smith, Mlle B., prix de passage, $7.60; sténographe, 17 j. à $4.50; menus item, $5.90	90 00
Taverna, J., Lytton, bois, 5½ cordes	39 75
Interprètes: Mlle L. Blatchford, $16; De Shieds, J., 7 j. $21	37 00
A reporter	12,648 53

Colombie-Britannique: Dépenses de bureau, divers, etc.—Suite.	$ c
Report	12,648 5?
Agence de Lytton—*Fin.*	
Frais judiciaires: Billings & Cochrane, enquête *re* Water Act	104 75
Menus paiements: gazoline, 3 bidons, $6; prime d'assurance, $7; menus item, $15.80	28 80
Agence de Naas ($1,359.40)—	
Benson, K., Metlakatla: repas, 120 à 30c.; logement, $12; provisions, $3.50, pour 24 délégués à la rencontre du Commissaire McKenna	51 50
Corrigan, R., Pr.-Rupert, inspection de la bâtisse de l'agence	100 00
Davis, F. M., louage de yach, $15; Feak, M., constable spécial, 19 j., $47.50	62 50
Georgetown Saw Mills Co.: bois de construction, 1,995 pds, $59.50; piquets, 1,000, $35	94 50
Kaien Hardware Co., Pr.-Rupert: peinture, 12 gal. à $3; menus item, $9.65	45 65
Leask, W., Metlakatla, couverture en bardeaux de la bâtisse de l'agence, par soumission	354 50
Rogers and Black, charbon, 10 tonnes à $13.50; Tite, G. D., stores, 18, $31.45	166 45
Watson, J. D., constable spécial de la quarantaine, 9 j. à $3	27 00
Agent, C. C. Perry, déboursés: louage de yacht, $10; timbre-poste, $37; pistolet et cartouches, $19.50; constable spécial, $35; travaux au jardin de l'agence, 11 j. à $3.50; divers travaux, 8 j., $22.50; télégrammes, $10.85; stores, 6, $11.55; bois, 1 corde, $8; menus item, $25	217 90
Frais judiciaires, Carss & Bennett: King vs Leighton, $50; King vs Krugner, $25	75 00
Travaux de const. de clôture et trottoir, 124 h. à 45c.; peinturer la clôture, 196¼ h. à 40c.	134 30
Menus paiements: pétrole, 20 gal., $6.50; prime d'assurance, $7; joindre la bouilloire au poêle, $14.10; bois de construction, $2.50	30 10
Agence de New-Westminster ($988.11)—	
British Columbia Telephone Co.: loyer du téléphone, 11 m. au 28 fév., $44; message, $10.	54 00
Douglas, A., constable spécial, 30 j. à $2.50	75 00
Grant, J.: officier spécial 2 1/31 m. à $100; pension et logement, $27; prix de passage, $12; louage de voiture, $27.50; voyage en canot, $29.50; fret, $10; $347.92, moins la moitié chargée au départ. de la Marine et des Pêcheries, $173.96	173 96
Royal Industrial and Agricultural Assn., allocation	500 00
Towne, Ira, officier de quarantaine, 40 j. à $2.50	100 00
Agent, P Byrne, déboursés: timbres-poste, $30; express et fret, $11.50; main-d'œuvre, $8; menus item, $11.90	61 40
Menus paiements: prime d'assurance, $7; menus item, $16.75	23 75
Agence d'Okanagan ($444.25)—	
Johnson, A. T., Vernon: loyer de bureau, 11 m. au 1er mars à $17.50	192 50
Frais judiciaires, Billings & Cochrane, Vernon, enquête *re* Water Act	209 35
Menus paiements: prime d'assurance, $7; casier, $9.35; constable spécial, 1¾ j., $7.50; menus item, $18.55	42 40
Agence de Queen Charlotte ($116.98)—	
Brown, J., bois, 8½ cordes à $5	42 50
Martin, J.: pétrole, 3 caisses à $3; 1 poêle, $12; menus item, $20.40	41 40
Menus paiements: menottes, 2 prs à $5.15; prime d'assurance, $7; rubans de clavigraphe, 8 à $1; menus item, $7.78	33 08
Agence de Stikine ($488)—	
Hyland & Belfry, Telegraph-Creek: pétrole, 3 caisses à $7; 1 poêle, $20; main-d'œuvre, 2 j., $8; bois, 7 cordes à $7.50; menus item, $4	105 50
Agent, W. S. Simpson, déboursés: loyer de bureau et de maison, 15 m. au 31 mars à $25.	375 00
Menus paiements: prime d'assurance, $7; timbre-poste, 50c	7 50
Agence de Stuart-Lake ($860.15)—	
Dominion Police Department: menottes, 9 prs à $5.15	46 35
British Columbia Express Co., Quesnel, fret	188 23
Hudson's Bay Co.: pétrole, 3 caisses, $23.50; loyer de bureau, 11 m. au 1er mars, à $5; bois, 4 cordes, $9; fret, $486.15; menus item, $7.50	581 15
Imperial Guarantee and Insurance Co., prime	7 00
Annonces, Fort-George 'Herald'	5 72
Agent, W. J. McAllan, déboursés: télégrammes, $17.70; menus item, $14	31 70
Agence de West-Coast ($642.87)—	
Alberni Trading Store: fil de fer barbelé, 200 liv., $7.72; menus item, $9.60	17 32
British Columbia Telephone Co.: loyer du téléphone, 9 m. à mars	27 00
Cox, C. S., loyer de bureau 2 m. au 1er mars, $40; Erickson, A., timbre-poste, etc., $59..	99 00
Heaslip, R. W., installation de rayons et comptoir dans le bureau	30 90
McQuade, P., & Son, Victoria: tuyau de fer, 1,022 pds, $178.89; fret, $11.65; menus item, $25.06	215 60
Watson, P. A., Alberni: 1 poêle, $15; tuyaux, etc., 70c	15 70
Agent, A. W. Neill, déboursés: loyer de bureau, 9 m. au 31 déc., $180; main-d'œuvre, $12; menus item, $8.15; bois, 10 cordes à $2	220 15
Menus paiements: prime d'assurance, $7; menus item, $10.20	17 20
Agence de Williams-Lake ($235.57)—	
Marion, T., Quesnel: couvert. de laine, 2 prs à $12; serrures, 14, $24.20; gonds, $2.50	50 70
Ogden Bros., Lac la Hache: pétrole, 1 caisse, $5; bois, 8 cordes à $3	29 00
Agent, I. Ogden, déboursés: loyer de bureau, 12 m. au 18 fév., $120; timbre-poste, $20	140 00
Menus paiements: prime d'assurance, $7; fret, etc., $8.87	15 87
A reporter	17,917 41

Colombie-Britannique: Dépenses de bûreau, divers, etc.—Fin.	$ c.
Report	17,917 41
Divisions d'inspection ($1,074.29)—	
British Columbia Telephone Co., loyer du téléphone, 12 m. au 31 mars	48 00
Imperial Guarantee and Accident Insurance Co., prime sur police de garantie	52 50
Dickson, W. H., députation faisant rapport *re* titre des sauvages aux terres en C.-B.	50 50
Johnson, A. T. Vernon: loyer de bureau 11 m. au 1er mars, à $17.50	192 50
United Typewriter Co., Vancouver, 1 clavigraphe, $119.25, moins montant alloué sur vieille machine, $17.50	101 75
Inspecteur, J. T. Cummiskey, déboursés: menottes, 2 prs à $5.15; interprètes, $31.50; timbre-poste, $24; service de la police, $101; loyer de téléphone, 7 m., $14; télégrammes et téléphones, $27.40; clavigraphes, 1,137 pages à 20c.; menus item, $5.60	441 20
Inspecteur, W. E. Ditchburn, déboursés: timbre-poste, $10; boîte au bur. de poste, $8; sténographes, 15 j. à $2.50; télégrammes, $9.74	65 24
Inspecteur, A. M. Tyson, déboursés: sténographe, 247¾ h. à 40c	99 15
Inspecteur des écoles, A. E. Green, déboursés: timbre-poste, $10; clavigraphie, $11.70; télégramme, $1.75	23 45
	18,991 70

Colombie-Britannique: Arpentage.

Birnie, H. J., avance imprévue	300 00
Gore & McGregor, Victoria: subdivision de la réserve, de New-Songhees, travaux, 26 j. à $15, 56 j. à $3; matériel, $15	573 00
Green, A. H., B.C., L. S.: assistant, 180 j. à $4, 12½ j. à $3; bûcherons, 113 j., $289.53; charretier et attelage, 5 j. à $2; pension et logement, $382.20; provisions, $88.96; prix de pass., $118.75; poteaux en fer, 53 à 40c.; l. de yacht, $160; tr. du bagg., $23.70; m. item, $31.45.	1,883 29
Johnson, A. W., D. L. S., arpentage des terres des sauvages à Yale: salaire, 38 j. à $10; assistant, 18 j. à $3; bûcherons, 28 j. à $2; chaîneurs, 14 j. à $2; pension et logement, $65.25; prix de passage, $65.40; menus item, $9.65	658 30
Rhodes, H., B.C., L. S. Vancouver,: services, 9½ j. à $15; assistant, 18 j. à $3; pension et logement, $40.50; couchers, $12; prix de passage, $45.50; plans, etc., $15	309 50
Swannell, F. C., services, 82 j. à $10; assistant, 18 j. $130; bûcherons, 17 j. à $2; chaîneurs, 42 j. à $2.50; canotiers 39 j. à $2; cuisinier, 77 j. $241.85; emballeur, 29 j., $74; divers travaux, 134 j. à $2.50; pension et logement, $31.50; provisions, $786.66; loyer d'un équipement de camp, $100; louage de canot, $10.75; transport de camp, $137; chevaux de somme, 58 j., $74; 2 chevaux et selles perdus, $185; préparation de trois plans topographiques, $50; menus item, $26.20; total $3,218.96, moins avance payé en 1911-12, $1,500; partie des dépenses de l'agent W. J. McAllan pour voyage à Bear-Lake, $175	1,543 96
	5,268 05

Colombie-Britannique: Nettoyage des vergers des sauvages.

Gervan, H. H., Chilliwack: chaux, 2 brls, $5.50; menus item, $12.10	17 60
Gillies & Ferris, Vancouver: chaux et soufre, 64 gal. à 20c.; menus item, $8.85	21 65
Layritz Nurseries, Victoria: arbuste fruitiers, 124, $14.80; arbres fruitiers, 464, $121.65: menus item, $11	147 45
National Drug and Chemical Co. of Canada: arsenite de plomb, 210 liv., $77.60; chaux et soufre, 670 gal. à 18c.; 14 brls, à $1; fret, $28.96; menus item, $5.65	246 81
Spramotor Co., London, 2 moteurs d'arrosage, avec assortiment de roues, etc	39 23
Trapp, T. J., & Co: pièces de moteur d'arrosage et réparations, $16.05; fret, $1.25	17 30
Arrosage des vergers: main-dœuvre, 4½ j. à $4, 4 j. à $3.50, 104 j. à $3, 13 j. à $2.50, 26 j. à $2	428 50
Menus paiements: arsénite de plomb, 251 liv., $10; menus item, $1.75	11 75
Inspecteur, T. Wilson, salaire, 12 m. au 31 mars, $1,500; déboursés: pension et logement, $645.95; prix de passage, $195.85; voiture de louage, $130.60; louage de yacht, $11; chars-palais, etc., $29.60; fret, $32.26; menus item, $20.60	2,565 86
	3,496 15

Colombie-Britannique: Frais judiciaires re Question des terres de la Colombie-Britannique.

Commissaire, J. A. J. McKenna: appointements, 6 27/30 m. au 27 nov., $805.01; pension et logement, $145; prix de passage, $319.85; chars-palais et suisse, $95.70; fiacre et bagage, $24; louage d'auto, $63; allocation du 21 mai au 27 nov., 191 j. à $10 par jour; honoraire du commissaire, $20; sténographe, $37; message télég. et téléph., $27.63; valise, $39; express, etc., $79.13; menus item, $34.61	3,599 93
Commis et sténographe, A. G. Spencer: salaire, 18 juin au 15 août, 50 j. à $5; pension et logement, $13.70; prix de passage, $23.70; menus item, $7.95	295 35
	3,895 28

Education des sauvages. *Ecoles industrielles.*	$ c.
Alert-Bay, C.-B.: gratification, 12 m. au 31 mars, $4,153.17; soins de l'école, $35; balance, $15.50; ustensiles de jardin, etc., $18.50	4,222 17
Battleford, Sask.: gratification, 12 m. au 31 mars, $5,401.61, moins $200; payé de trop en 1911-12; gratification spéciale à raison du déficit, en règlem., $5,069.43; timb.-poste, $20.	10,291 04
Brandon, Man. ($20,456.54)—	
Brandon Indian Institute, timbres-poste	11 00
Brandon Pump and Windmill Works: moul. à pomper, complet, $145.50; réparat., $8.85.	154 35
Brandon Safe Lock Fence Co.: const. d'u. clôt. en fil d. f., 6 m. à $239.40; barr., 6 à $7.25.	1,479 90
Brown & Mitchell, Brandon,: ciment, $40\frac{2}{3}$ brls à $3; huile, térébenthine, etc., $46.65; diverses ferronneries et plomberie, $209.25	377 90
Christie, E. L.: matériel de décoration, etc., $157.90; main-d'œuvre, 28 h., $11.20	169 10
Coxe & Robinson, Brandon, vétérinaires: services professionnels	87 50
Durst, F. W.: travaux de maçonnerie, 114 h., $48.45; camionnage, $1.75	50 20
Ferrier, L. C., pose de murs métalliques et plafond, 40 j. à $2.50	100 00
International Harvester Co. of Canada: machine, modèle D., $3,150; jantes à extension, 1 assortiment, $140; gong Mogue et soc extra, $639	3,929 00
Johnson & Co.: construction d'une cheminée, $42.75; réservoir, $10; menus item, $9.80.	62 55
McDiarmid & Clark, Brandon: bois de const., 1,020 pds à $85, 5,700 pds à $47, 973 pds à $38, 1,360 pds à $35, 2 M pds à $34, 13,751 pds à $33, 1,372 pds à $32, 15,159 pds à $31, $12,936\frac{1}{3}$ pds à $29, 8,650 pds à $24, div. bois de const., $106.15; bardeaux, 40·25 M à $4; portes, 12, $148.50; châssis, 54, $124.80; rampes d'escalier et moulures, $39.26; papier goudronné, 25 roul., $28.75; résine, 18 roul., $18; chaux, 4 brls, $8	2,691 96
Manitoba Engines, Ltd.: aiguiseur double, $35; réparation du moulin à vent, etc., $16.26.	51 26
Vincent & Macpherson, Brandon, pupître de bureau	40 00
Menus paiements: pièces de machinerie, $12; prix de passage, $7.98; remèdes, $7.65	27 63
Octroi, 12 m. au 31 mars, $11,034.07; arrérages, 1911-12, $190.12	11,224 19
Clayoquot, C.-B., octroi, 12 m. au 31 mars	6,518 20
Coqualeetza, C.-B., octroi, 12 m. au 31 mars	10,962 92
Elkhorn, Man. ($38,056.59)—	
Axelson, B. T., Elkhorn: balance Aylmer, $33; pièces de machinerie, $9.95; express, 40c.	43 35
Asselsen, B.: écrémeuse, $150; Bate, H. N., & Sons, thé, 700 liv. à 21c	297 00
Bell, C. E., Elkhorn: couper fourrage, $18.75; dommages à une porte, $1.50	20 25
Coxe, S. J., services de vétérinaire, $20; Dagg, J. G., savon, 1,200 liv. à $5\frac{1}{5}$c	82 40
Danbury, T., répar. de chauss., $22.90; Davey, W., timb.-poste, $40, boîte b. de p., $4.	66 90
Elkhorn Flour Mills, couper fourra., $6; Garland, J. M., Son & Co., couv.-pieds, 12 à $1.90	28 80
Gate, Chas., & Sons, Co., Ltd., grilles et plaque de cintre d'une fournaise	42 75
Grant-Holden-Graham, Ltd., Ottawa, couverture de laine, 64 liv. à 60c	38 40
Greenwood, S. H. & Sons, Elkhorn: charbon, 15·345 tonnes à $11.45; bois, 79 cordes à $7.50, 17 à $7; gazoline, $223\frac{1}{10}$ gal., $87.43; bois de construct., bardeaux, etc., $65.94; ciment, 24 sacs, $21; fil de fer, $16; menus item, $31.55	1,109 12
Hay, A. J.: ferrage, $37; réparat., $34.50; Hildreth, W., répar. de chaussures, $231.85	303 35
Horn Bros. Woollen Co., Ltd: couverture de laine, 965 liv. à $45\frac{5}{6}$c.; fret, $3.44	445 73
Cie de la Baie d'Hudson, couvre-pieds de Marseilles, 24 à $2.15	51 60
Lambert & Earle: charbon, 82·409 tonnes à $8.55; bois, $81\frac{1}{2}$ cordes à $7.50; ciment, 36 s. à 85c.; bois de const. et toiture, $32.95; peint., huile, etc., $47.55; poêle et tuyaux, $239; ustensiles de mén., $110.65; div. ferronnerie, réparat., etc., $195.30; express, $1.90	1,973 80
Lidster, Geo.: bœuf, $25,025\frac{3}{4}$ liv. à 9c.; lard, $420\frac{1}{2}$ liv. à 15c.; veau, $365\frac{1}{4}$ liv. à 15c.; mouton, $110\frac{1}{2}$ liv. à 20c.; saucisse, $175\frac{1}{2}$ liv. à 15c.; poisson, 144 liv., $24.21; suif, $89\frac{1}{2}$ liv. à 6c.	2,448 25
McLeod, A. Co.: poud. à pâte, 1 gr. boîte, $33.12; haricot, 10 boiss., $33.80; art. de cons., $22\frac{1}{6}$ doz., $47.45; pommes sèches, 450 liv. à 15c.; ustensiles de cuisine, etc., $76.93; saindoux, 149 liv., $27.73; allumettes, 3 c. à $6.75; pétrole, 56 galls, $19.71, gr. de lin, 6 gal., $15.55; pruneaux, 300 liv., $50; soda, 500 liv. à $3\frac{1}{2}$c.; cassonade, 3 brl., $58.59, granulé, 1 brl., $22.33; sirop, 4 brls., $77.05; diverses provisions, $138.23; carbure, 121 caisses, à $5.50; toile à fromage, 1,000 vgs à 5c.; peigne et éping. à chev., $20.40; coton, 850 vgs, $118.42; "denim" $1,167\frac{1}{2}$ vgs à 21c.; drill, $105\frac{3}{4}$ vgs à 18c.; galatea, 450 vgs à $18\frac{1}{2}$c.; chap. de filles, 4 doz., $25.20; bas, 10 doz. à $3.60, 10 à $3; indienne, 500 vgs à 15c.; couvre-pieds, 98 à $1.10; ruban, 108 vgs, $17.28; toile, 300 vgs, $78.50; linge de table, $34.75; fil, boutons et fil de laine, $48.65; toile à essuie-mains, $366\frac{1}{2}$ vgs, $67.20; tuques etc., 9 doz. à $6; gilets, 8 doz. à $3; sous-vêtements, 96 prs à $1.20; divers vêtements, etc., $35.75; loyer d'une salle, $5; menus item, $90.11	2,751 96
McLeod, Jas. S.: haricots, 5 sacs, $36.40; artic. de conserves, 20 doz., $46.05; café, 78 liv., $31.30; pommes sèc., 300 liv. à 15c.; pruneaux, 300 liv. à 17c., gr. de sem., $35.48; cass., 1 brl, $19.50, granulé, 3 brls, $63.50; sirop, 1 brl, $18.90; diverses provisions, $160.24; bottines, 143 prs à $1.95, 77 prs à $1.90, 37 prs à $1.75, 181 prs, $166.90; bretelles, 5 doz. prs, $21; casquettes, 9 doz., $55; flanelle, 442 vgs à 33c.; mitaines, 86 prs, $69; mocassins, 24 prs à $2; paletots, 9 à $7.40; claques, 25 prs, $30.50; lacets de ch., 9 gros., $36; chaussettes, 26 prs, $58.35; coutil, 123 vgs à 17c.; sous-vêtements, 19 doz. paires à $6; uniformes, 63, $158.51, pantalons, 78 prs, $168.98; menus item, $40.94	2,197 82
Manitoba Govt. Telephones: loyer du télép., 1 an au 31 mai, $21.90; messages, $9.65	31 55
Miller, H., machine à coudre "Singer"	55 00
A reporter	64,438 90

Education des sauvages—Suite.	$ c.
Report	64,438 90
Ecoles industrielles—Suite.	
Elkhorn, Man.—*Fin.*	
Miller, J. H.: engin à gazoline, 8 c.v., $430; poulies, 1 à $50, 3, $21.52; arbre de couche, $42.70; d'épenses d'installation d'engin, $58.80; pièces de machinerie, $128.65; fret, $8.70; honoraire pour diriger une vente par encan, $25	765 37
Millar, rév. W. J., battage de grain, 1,305 boiss. à 6c., 960 à 5c	126 30
Snyder Bros.: rallonge et embellissements aux bâtisses de l'école, avances sur devis et extras, $18,764.10; réparation des fournaises, etc., $42.35	18,806 45
Trumbell, C., pain, 37,913$\frac{1}{2}$ liv. à 3c.; Vodden & Son, réparat. de harnais etc., $34.20.	1,171 56
Paiements au-dessous de $20: prés. et prix, $11.20; rép. des instrum. aratoires, etc, $10.64; dindes, $17.60; blé, $7.25; express et télégrammes, $1.42; menus item, $34.99	83 10
Annonces: vente par encan de lots de ville, $72.24; demande de cuisinier, $1.25; soumissions pour modifications aux bâtisses de l'école, $85.00	158 49
Frais de voyage de l'ass.-principal L. Ingram: pens. et prix de pass., $14.65; divers, $7.30.	21 95
Frais de voyage de W. D. Harper pour recruter des élèves	48 47
Frais de voyage des élèves et leurs parents à l'école et retour	243 04
Salaires, 12 m. au 31 mars: principal A. E. Wilson, $1,000; asst principal, L. Ingram, $540; matronne, Mlle E. M. Vidal, $420; infirmière et coutur., Mlle J. Cameron, $349.92, Melle F. Underwood, du 24 au 31 mars, $6.45; institutrices, Mme A. E. Wilson (née A. J. Baldwin) $7\frac{10}{30}$ m. au 10 nov., $256.66, Mlle M. V. Lapp, $4\frac{20}{30}$ m. au 31 mars, $163.33, Mlle M. Wilson, $300; cuisinièr., Mlle F. Richardson, $8\frac{5}{31}$ m. au 5 déc., $204.03, Mlle M. E. King, 9 déc. au 9 fév., $61.90, Mme W. McCarriston, $1\frac{19}{28}$ m. au 31 mars $50.35; blanch., Mlle S. Favell, $6\frac{26}{31}$ m. au 31 oct., $123.10, Mlle L. Yarris, $5\frac{25}{31}$ m. au 31 mars, $116.10; fermier, W. J. Lawrence, $480; charpentier et ouvrier, J. Goldie, $480; chauff. et gardiens, F. Wilkins, 1er au 6 avril, $3.33, S. Gore, $4\frac{13}{30}$ m. au 31 mars, $88.66	4,643 83
Kamloops, C.-B. ($9,736.54)—	
Bell, R. B., architecte, frais de voyage pour inspection des bâtisses de l'école, etc	41 20
Jackson & Co., lignes à pêcher, 4, $5; Kamloops Sash and Door Factory, 2 châssis, $2.75.	7 75
Johnston & Co. Ltd.: réparation de l'école, matériaux, $49.20, main-d'œuvre, $36	85 20
Kamloops Plumbing & Heating Co.: bains, 5, $62; tables de toilet., 3, $63; tuyau, 170 pds $62.55; diverses ferronneries, etc., $342.04; creusage de fossés, etc., 225$\frac{1}{2}$ h. à 35c.; plombier et ferblantier, 548$\frac{1}{2}$ h. à 75c	1,019 89
Parlett, J., architecte, inspection de la bâtisse et préparations des devis pour répar., etc..	50 00
Thompson River Lumber Co.: bois de const., 4·746 M pds à $39.12, 4·632 M pds à $30, 12·091 M pds, $221.43; portes et châssis, $16.05; bardeaux, 3,500, $11.50	573 55
Wilcox & Hall: peinture et huile, 36 gal., $86.60; diverses ferronnerie, etc., $72.35	158 95
Octroi, 12 m. au 31 mars	7,800 00
Kootenay, C.-B. ($85,377.75)—	
Gouvernement de la Columbie-Brit., honoraires, dem. pour fins domest. et d'irrigation..	20 90
Cranbrook Co-operative Stores Ltd., lits pour l'institution, 43 à $11.75, 60 à $11.25	1,180 25
Fink Mercantile Co., Ltd., Cranbrook, ameublement de la bâtisse nouv.; buffets, 2, $52; pupîtres d. prof, 2, $48, des élèves, 38 à $5.50, 12 à $5.25; couv. de laine, 43 prs à $6, 60 prs à $4.50; matelas, 103 à $10; chaises de ch. à coucher, 36 à $5.40; 2 lits-corniche à $23; chaise de pass. et miroir, $30; porte-parapl., $9; bureau et ch. de récept.; chaises, 2 à $15, 1, $21, 2 à $8.50, 2 chaises morris à $33; tapis, $80; pupitre, $24.50; table, $23; ch. à couc. d. fonct. pub.; lit de cuivre, $50; matelas et sommiers, $24; 2 oreillers, $9; chiffonnier, $38; dressoir et guéridon, $58; toilette, $26; chaises, 1, $16.75, 2, $14; tapis, $45; ch. à couc. des visiteurs: lit de cuiv., $35; mat. et sommier, $16,75; 2 oreillers, $9, chiffonnier, $31; dres. et guér., $47; toilette, $20, chaises, 2, $33.50, 1, $30, 1, $9.50; chaises de salon, 8 à $28; canapé, $42; tapis, $80; table, $21; salle à manger des visit., 12 chaises, $98; table, $20; chambre du moniteur, toilette, $29, lave-mains, $13	3,510 35
Hutchford, J. H., insp. des bâtisses: salaire, 9 m. au 31 déc. à $200; déboursés, creusage d'un puits p. expér., m.-d'œuv., $113.25; pompe et access., $46.67; réservoir et access., $8; loyer de l'engin à gaz, $10; loyer d'u. pompe centrif. $10; batteries, etc., p. engin à gaz, $19; ouv. de forge, $9.50; cam., $28; hon. de l'anal., $10; bois de const. etc., $10.	2,064 42
Keefer, Allan, Architecte, Ottawa, 3$\frac{1}{2}$% sur contrat, $83,975 et extras, $19,118.34; dessein d'échelle de sauvetage, voûtes et entrées, $55; moins payés en 1911–12, $2,125	1,538 26
McBride, J. D., Cranbrook: four portatif, $404.30; 1 2 brls de mélange à pâte, $254.40; bouilloires agricoles, 2, $50; poêle à l'huile, $15; horloges, 8, $94; miroirs, 2, $7.30; nattes, 3, $7.25	832 25
McCreery Bros., Cranbrook: stores, 150, $282.50; dortoir, oreillers, 103 prs, $216.30, 1,295 vgs toile pour draps de lit, à 35c.; chambres des fonctionnaires publics et des visiteurs: linoleum, 24 vgs, $30; tapis, 7 à $5.50; couv. de laine, 2 prs à $9.50; vitres de comptoir, 2 à $8.50; édredons, 2 à $12, draps, 4 prs à $2.50	1,090 55
Parks, F. & Co., Cranbrook: poêle, $250; tuyau et connextion du poêle, $25	275 00
Powell, Geo. B., Cranbrook: machines à coudre, "Singer", 2 à $59; camionnage, $3	121 00
Quain Electric Co., Cranbrook, préparation de devis pour matériel d'éclairage électrique, 3 exemplaires, 5% du coût	200 00
Schwab Boiler Heating Co., Ottawa, royauté sur 2 bouilloires du système de chauffage..	1,000 00
A reporter	112,076 98

Education des Sauvages.—Suite.	$ c.
Report	112,076 98
Ecoles industrielless—Fin.	
Kootenay, B.C.—*Fin.*	
St. Eugène Mission, déboursés: lattes métalliques, 100 vgs, $22; plâtrage, 6 j. à $5; crin, 15 sacs, $21; divers, $1.50	74 50
Wood, John J., Fernie, payé en à compte du contrat pour école et extras, suivant devis	65,637 30
Menus paiements: analyses de l'eau, $10; main-d'œvre, $9; menus items, $3.97	22 97
Annonces, Prospector Publishing Co., avis relativement à l'eau	10 00
Octroi, $130 par tête par année, 12 mois au 21 mars	7,800 00
Kuper Island B. C.: octroi, 12 m. au 31 mars, $7,178.92; écrémeuse, $60.85	7,239 77
Lytton, B. C., ($4,343.40)—	
Can. Pac. Ry. Co., fret, $21.08; Dom. Express Co., express, $4.25	25 33
Fraser Valley Nurseries Ltd., arbres fruitiers, 210	55 15
Godfrey, H. R., haltères, 20 prs	5 00
Hendry Geo. M. Co. Ltd.: tableaux noirs, 3 à $7; pupitres, 10, $39.50; men. items, $14.50	75 00
Octroi, 18 m. au 31 mars, $4,682.92; moins 500 payé en 1911-12 (Page H—65)	4,182 92
Mohawk Institute, Ont, octroi, 12 m. au 31 mars	12,000 00
Mount Elgin Institute, Ont, ($30,703.79)—	
Dennis Wire & Iron Works Co., Ltd.: moustiquaire, 396 pds carr., 16c.; fret, 83c	64 19
Francis, Mlle A., infirmière, 14 j. à $1.50	21 00
Griffin Coal & Ice Co. Ltd.: tuyau d'égout, 500 pds à 26c.; menus item, $16.50	146 50
Ingram & Davey: réserv. galv., 4 à $40; dépenses d'installation des réservoirs, $26	186 00
Johnson, H. D., inspection de l'école, $12; frais de voyage, $4.50	16 50
Kopoys J., surveillance des nouvelles ailes, 33 j. à $2.25	74 25
Lindop, H., plafond, 31 carrés à $6	186 00
London Water Commission: tuyau de fonte, 1,800 liv. à 1¾c.; vieux tuyau, 1 ton, $20	51 50
McVitty, S. R., surveillance des bâtiments, 149 j. à $5	745 00
Mount Elgin Institute, loyer de pacage, 1912	753 00
Ponford, Geo. A.: constr. d'une rallonge à l'école d'après contrat, $16,999, extras, $250.10 ciment, 10 brl. à $1.85	17,267 60
Thomas Bros. Ltd.: moulin à laver, $320; extracteur, $180; réservoir, $85; pompe, $74; cuve, 3, $60; installation d. machines, 114 hrs à 40c., fr. de voyage, etc., $59.77; pièces de machines, $101.96; fret, $23.67	950 00
Wood, Dr. W. H., traitement médical, $37, drogues et medicaments, $37.55	74 55
Annonces pour soumission pour la construction de l'école	93 10
Frais de voyage p. transport des élèves à l'école et retour	42 00
Octroi, 12 m. au 31 mars	10,032 60
Qu'Appelle, Sask. ($33,439.59)—	
Bromley & Hague, pavillons, 38, $21.45; Dom. Express Co., express, 80c	22 25
Crossley, W., maître de poste, timbre-poste	47 00
Cruikshank & Hess: huile, peinture, etc., $87; fer, 562 liv., $44.95; div. ferronn., $32.85	164 80
Imperial Elevator & Lumber Co.: ciment 53 sacs. à $1.10; chaux, $5.75	64 05
Sherwood, W. A., bois, de constr. 2·068 M pds à $54, 2·220 M pds à $40, 1,223 pds, $66.02	266 49
Octroi, 18 m. au 31 mars, $43,875, moins $11,000 payé ea 1911-12 (Page H—65)	32,875 00
Red Deer Alta, ($10.101.85)—	
Canadian Nor. Ry., prix de p., $2.90; Cushing Bros. Co. Ltd. bois de c., 5,011 p., $113.25; chaux, $1.80	117 95
Great West Lumber Co., Ltd, bois de c., 2·528 M pds à $24, 3,110 pds, $62.37	123 05
Smith & Gaetz: huile et blanc de p., $65.60; plombage, $52.45; div. ferronneries, $136.02	254 07
Stone, H. G., papier tenture, $47.79; Wallace, Harry, timbre-poste, $30	77 79
Octroi, 12 m. au 31 mars	9,528 99
St. Joseph's, Alta., ($7,062.81)—	
Canadian Fairbanks Co., Ltd., chaudière, 7½ ch.-vap	232 00
Canadian Equipment & Supply Co., Ltd.: burlap, 112½ vgs carr. à 40c; divers, $1.25	46 25
McDonald, J. J., posage du plafond en métal, 117 hrs à 40c	46 80
Murray, Dr. J. Scovil, soins professionnels	15 00
Paterson, C. K. K., timbre-poste, $10; Paterson, Geo. C., timbre-poste, $10	20 00
Provincial Lumber & Supply Co. Ltd: bois de cons., 1,304 pds $28.10; fret, $1.67	29 77
Menus paiements: remplissage, 165 pds carr., $7.43; chaise, $5.65; fret, 50c	13 58
Octroi: 12 m. au 31 mars $6,478.86; surpayé, $180.55 à déduire en 1913-14	6,659 41
Shingwauk, Home Ont., ($4,077.50)—	
Green, L. A.: inspection d'école, $12; voiture de louage, $4	16 00
Shingwauk Home, soin d'une sauvagesse, 8½ m. à $5	42 50
Whitebeans, Rev. T., dépenses pour conduire les enfants à l'école	80 75
Octroi, 9 m. au 31 déc	3,938 25
Wikwemikong, Ont., ($14,900.87)—	
Allen, Wm. A., remèdes et médicaments	50 72
O'Brien, M.: inspection d'école, $24; frais de voyage, $11.50	35 50
Menus paiements: matériel de couture, $10; express, $4.45	14 45
Voyage de A. F. McKenzie avec les élèves, prix du passage	143 20
Octroi, 12 m. au 31 mars	14,657 00
Williams Lake, C.-B.: octroi, 12 m. au 31 mars, $6,630; balance du qr. de mars, 1912, $457.50	7,087 50
A reporter	316,578 83

Education des sauvages.—Suite.	$	c.
Report	316,578	83
Pensionnats: Ontario.		
Mission d'Albany: octroi, 12 m. au 31 déc., $2,322.18; pupitre, 18, $71.55; fret, $4.60	2,398	33
Chapleau ($2,183.72)—		
Bernier, J. A., réparations et changement à la maison d'école d'après contrat	400	00
Dexter, J. B., peinturage et décoration de la maison d'école d'après contrat	205	00
McLeod, Wm., ouvrir un chemin, $16; Nicholson, G. B., construction d'un pont, $49.67.	65	67
Stevenson, S. J.: remèdes et médicaments, $34.20; express, $3.20	37	40
Menus paiements: drogues, $7.25; peinture, vitre, $6.30; plumbage, $12.50; réparations, $9	35	05
Octroi. 15 m. au 31 mars	1,440	60
Fort Frances ($8,612.83)—		
de Byl, T.. préparation des plans et surveillance des travaux des dépendances, 3½ p.c. sur le prix du coût	122	50
East & Corrin: construction des fondations de l'écurie et d'une serre d'après contrat, $460; mur supplém., 4 t. de pierre, $32; plancher en ciment, 1,537 pds carr. à 10c.	645	70
McVey, J, outillage p. les foins, $65; Marsh, L. J., camionnage, $9.50; fret, $29.61	104	11
Marshall-Wells Co., diverses ferronneries	8	26
Northern Construction Co., Ltd., bois de const., 3·804 M. pds à $23, 82,948 pds $1,583.48	1,670	98
Pigeon River Lumber Co., bardeaux, 54 M. à $1.60	86	40
Shelrud, J.: châssis, 52, $36.40; moulure, 500 pds, $11.25	47	65
Wells Hardware Co.: chaux, 27 brls à $1.70; peinture, etc., $24.25; div. ferr., $210.85	281	00
Annonces pour soumission pour construction d'écoles	112	55
Main-d'œuvre pour construction d'écurie, 101·925 j. à $2, divers travaux, $571.58	775	43
Octroi, 12 m. au 31 mars	4,758	25
Fort-William: octroi, 12 m. au 31 mars, $1,462.75; inspection, $6; fr. de voyage, $4.94	1,473	69
Kenora, octroi, 12 m. au 31 mars	6,045	92
Moose-Fort, octroi, 12 m. au 31 déc.	1,958	75
Pensionnats: Manitoba.		
Birtle, octroi, 12 m. au 31 mars	5,792	80
Cecelia Jeffrey, octroi, 12 m. au 31 mars	3,913	12
Fort-Alexander ($20,166.22)—		
Brassard, rév. H. M., principal, déboursés, construction d'une serre, matériaux, $196.45, main-d'œuvre, $100.20; transport du bois de constr., $24	320	65
People's Gas Supply Co., Ltd., Winnipeg, génér. de gaz acétylène, 100-lum. Perfection	300	00
Sellick, A., paiements sur devis en cours (contrat $14,633) des changements et additions à la maison d'école	13,433	00
Annonces de soumissions pour changements et additions aux maisons d'écoles	32	27
Frais de voyage: rév. H. M. Brassard, principal, $107.75; H. E. Matthews, architecte, $106.05	213	80
Octroi, 12 m. au 31 mars	5,866	50
Norway-House ($4,779.41)—		
Burritt, C. J., préparation des plans et devis pour la construction d'école, 2½ p.c. du coût	700	00
Hyer, H. C. batterie de cuisine	1	10
Annonces pour soumission pour construction d'école	126	56
Octroi, 12 m. au 31 mars, $3,823.75; balance du qr. de mars 1912, $128	3,951	75
Pas ($1,078.57)—		
Benzie, D.: donner les lignes du site de l'école, $20; examen de la carrière, etc., $15	35	00
Cook, D.: nettoyage du site de l'école, $500; ouv. un chemin, etc., 18½ j., $30.75; m. i., $16	546	75
Finger Lumber Co., bois de construction, 1·219 M. pds à $27	32	91
Jackson, S. J., Insp., déboursés: travaux pour faire l'épreuve de la carrière, 10 j. à $3.50; voiture de louage, $18; pension et provisions, $12.40; menus item, $22.75	88	15
Taylor, W. R., agent, avance en à compte sur le nettoyage du site de l'école	250	00
Annonces de soumission pour construction d'école	125	76
Pine-Creek, octroi, 9 m. au 31 déc.	7,312	50
Portage-la-Prairie, octroi, 12 m. au 31 mars	3,466	75
Sandy-Bay ($5,202.23)—		
Cusson Lumber Co.: érable, 1,700 pds à $80, chène, 168 pds à $140; fret, $18.80	178	32
Daoust & Dugal, plombage et réparations: main-d'œuvre, 465 h., $261.80; frais de voy. $67; fret et télégrammes, $5.20; diverses ferronneries, $92.90	426	90
Sandy Bay Boarding School, paiement partiel en à compte sur perforation d'un puits	87	70
Annonces pour soumission pour construction d'école	112	56
Octroi, 12 m au 31 mars	4,396	75
Pensionnats: Saskatchewan.		
Cowessess: octroi, 12 m. au 31 mars, $5,610; copie bleue, $2.82	5,612	82
Crowstand, octroi, 12 m. au 31 mars	4,563	75
Duck-Lake: octroi, 12 m. au 31 mars, $12,500.02; souscriptions aux revues, $7.95	12,507	97
A reporter	413,648	21

Education des Sauvages—Suite.	$ c.
Report	413,648 21
Pensionnat: Saskatchewan—Fin	
File-Hills ($4,989.28)—	
Chaplin, H. E.: radiateurs, 3, $35; soupape, $3	38 00
Cruikshank & Hess: engin à gazoline, $130; pompe, $17.15; voiture de louage, $4.50; diverses ferronneries et réparations, $37.20	188 85
Davis, W. A.: tableau noir, $14.94; express, $2.50	17 44
File Hills Boarding School, pension de deux sauvages, 16 s. à $3.50	56 00
Forbes, A.: réparations à l'appareil de chauffage, $162.74; diverse réparations, etc.,$20.75	183 49
Forbes & Ely: réparations, $8.10; voiture de louage, $3; Schaller Stephens, abatteur, $30	41 10
Imperial Elevator and Lumber Co.: bois de const., 6,347 pds, $190.50; menus item, $2.65	193 15
Sauvages: nivellement de terrain, 17 j. à $6, 29 à $1; coup. les brouss. et lab., 11¼ acres à $12	266 00
Octroi, 12 m. au 31 mars, $4,099.75, moins, $94.50 surpayés en 1911-12	4,005 25
Gordon's, octroi, 12 m. au 31 mars	2,914 00
Keeseekouse, octroi, 12 m. au 31 mars	1,977 25
Lac la Plonge, octroi, 12 m. au 31 déc. $6,250, moins $1,000 payés en 1911-12	5,250 00
Lac la Ronge, octroi, 12 m. au 31 mars	6,135 62
Muscowequan's: octroi, 12 m. au 31 mars, $4,614.06, balance des qrs de sept. et déc. 1911, $62.50; tableaux noirs, $51.39; fret, $2.91	4,730 86
Onion-Lake, C.E.: octroi 12 m. to au 31 mars, $1,091.50; avances pour thé et fret à être déduites du qr. de juin 1913, $112.05	1,203 55
Onion-Lake, R.C., octroi, 12 m. au 31 mars $3,916.25, moins, $24.75 surpayés en 1911-12	3,891 50
Round-Lake: octroi, 15 m. au 31 mars, $3,984.31; pavillons, 2, $7.50	3,991 81
Thunderchild's, octro, 12 m. au 31 mars	2,278 00
Pensionnats: Alberta.	
Blood, E. A., octroi, 12 m. au 31 mars	3,558 75
Blood,C. R., octroi, 12 m. au 31 mars	3,696 25
Blue-Quills: octroi, 12 m. au 31 mars $3,978.50; express, 90c	3,979 40
Crowfoot: octroi, 12 m. au 31 mars, $4,000; avance pour bœuf, à déduire du qr. de juin 1913, $14.48; total, $4,014.48, moins montant déduit par erreur pour bœuf, en janvier, réglé en 1913-14, $40.70	3,973 78
Ermineskin's: octroi, 12 m. au 31 mars $6,023.75; tableaux noirs, $32.60	6,056 35
Fort-Chipewyan, octroi, 12 m. au 31 mars	3,948 12
Lesser-Slave-Lake, C. R., octroi, 12 m. au 31 mars	4,552 81
Old-Sun's ($4,758.16)—	
Calgary Milling Co., Ltd., vaisselle, $67.52; Can. Pac. Ry., fret sur pôteaux, $50.40	117 92
Clark, M. A.: nettoyage du tuyau d'égout, etc., $292.50; installation d'un générateur à gaz, $61.74;diverses réparations et modifications, $71.05	425 29
Cosgrave & Notter: poêle, $30; diverses ferronneries et réparations, $49.24; express, 45c	79 69
Hall Hardware Co.: four, $175; coutellerie, 16 douz., $68; installation du four, $17.50; batterie de cuisine, etc., $51.35	311 85
MacDonald, J. T., fil de fer barbelé, 50 bobines à $2.69½	134 75
Neilson Furniture Co., Ltd.: lits, 33 à $7.75; buffet, $46.75; chaises et canapé, $40.10; armoires et cabinet, $97.50; pupitres, 16 à $5.25, 18 à $4.50, 6 à $4, 1 pupitre à rideau, $28.50; service à dîner, $39; dressoirs, 3, $30: matelats, 33, $91.25; stores, 70, $90; tables, 6, $58; menus item, $18.60	984 45
Pryce & Jones,(Canada) Ltd.: couvertures de lit, 78, $123.50; couvertures de laine, 24 prs à $2.65, 8 prs, $41.50: tapis, 39 vgs, $44.85; linoleum, 106⅔ vgs, $48.97; oreillers et tais d'oreillers, $23.93; draps, 66 prs, $127.50; menus item, $4.68	478 50
Robinson & Co.: serviettes de toilette, $35.46; linge de table, $46.50	81 96
Whiteley, A.: réparations et plombage' matériaux, $44.80, main-d'œuvre, 97 h., $55.55.	100 35
Menus paiements: camionnage, $4.50; billots et bois de construction, $19.07; fret, $4.90; menus item, $6.50	34 97
Sauvages, donner de la pente aux terrains, entouré d'une digue les maisons d'écoles, etc.	25 00
Octroi, 12 m. au 31 mars, $1,752.75; bœuf fourni et déduit du don du qr. de juin 1913, 1,709 liv. à 9¼c., 643 liv. à $11.29c	1,983 43
Peigan, C. E.: octroi, 12 m. au 31 mars, $1,966.25, moins $38.60 surpayés en farine, 1911-12 (page H—67); poêle, $30; provisions, $17.30; diverses fournitures d'hôpital, $62.35	2,037 30
Peigan, R. C., octroi, 12 m. au 31 mars	2,291 69
Sarcee ($5,937.01)—	
Clark, M. A., paiements sur devis en cour (contrat, $27,963) pour construction d'écoles	3,600 00
Johnson, F.: percer un puits avec un foret, 104 pieds à $2.50; installation d'une pompe, $5.	265 00
Ottawa White and Blue Print Co., copies bleues, 27	2 53
Ottawa Typewriter Co., copies de devis	6 50
Provincial Lumber and Supply Co., Ltd., bois de construction, 1,244 pieds	39 43
Sarcee Boarding School: pens. des hom. qui creus. le puits, 82 rep. à 25c.; nour. du chev. $7.25	27 75
Western Tent and Mattress Co., tentes. 6 à $21.50	129 00
Annonces demandant soumissions pour construction de pensionnat	215 05
Octroi, 12 m. au 31 mars	1,651 75
A reporter	495,799 70

Education des sauvages—Suite.

	$ c.
Report	495,799 70
Pensionnats: Alberta—Fin.	
Sturgeon-Lake: octroi, 15 m. au 31 mars $3,674.06; provisions, $8.80	3,682 86
St-Albert, octroi, 12 m. au 31 mars	7,333 43
Vermilion, octroi, 12 m. au 31 déc	2,144 06
Wabiscow-Lake, C. E., octroi. 12 m. au 30 juin, $1,856.25, 3 m. au 31 déc. $293.75	2,150 00
Wabiscow-Lake, R C., octroi, 15 m. au 31 déc	2,910 60
Whitefish-Lake, octroi, 12 m. au 31 déc	593 07
Pensionnats: Colombie-Britannique.	
Ahousaht: octroi, 12 m. 31 mars $2,648.50; outils, etc., $49.69; médicaments, etc., $36.96	2,735 15
Alberni, octroi, 15 m. 31 mars, $5,921.50, moins $1,000 payés en 1911-12 (Page H—67)	4,921 50
Alert-Bay ($1,488.85)—	
Alert-Bay Saw Mills: bois de construction, 3,900 pds, $60.10; sceaux en cas de feu, 12, $10.80; divers matériaux de construction, $34.70	105 60
Corker, A. W., supports pour les sceaux, $4.40; Halliday, W. M., divers, $1.30	5 70
Holt, F. S.: réparations des cabinets d'aisance de l'école, $26.15; fret, camion, etc., $1.40.	27 55
Weiler Bros.: haltères, etc., $19.80; extincteurs, 12, $36.45; calandre, $10	66 25
Octroi, 9 m. au 31 mars	1,283 75
All Hallows (Yale): octroi, 18 m. au 31 mars $2,844.25, moins $1,000 payés en 1911-12 (Page H—67); boulons, $1.75	1,846 00
Kitamaat, octroi, 15 m. au 31 mars	2,500 00
Port-Simpson Boys' Home, octroi, 9 m. au 31 déc	1,500 00
Port-Simpson Girls' Home: octroi, 12 m. au 31 mars, $3.509; fumigation de l'école, $17	3,526 00
St-Mary's, octroi, 12 m. au 31 mars	6,200 00
Sechelt: octroi, 12 m. au 31 mars $4,154.50; frais de voyage, $4.75	4,159 25
Squamish, octroi, 12 m. au 31 mars	5,000 00
Pensionnats: Territoires du Nord-Ouest.	
Carcross, Yukon ($9,594.89)—	
Dickson, Ole, inspection des maisons d'école, salaire, 4$\frac{8}{30}$ m. à $150; prix de pssage, $126; pension, 4$\frac{8}{30}$ m. à $75; télégrammes, $3.20; total, $1,201.70, moins $150 salaire et $75 pension au recensement	976 70
Thompson Hardware Co., Ltd.: lits et matelats, 6, $65; couvertures de laine, 12 prs à $8; 36 prs à $5; chaises, 63, $183.50; chiffonnier, $40; canapé, $45; pupitres, 30 à $9, 2, $73; vaisselle et coutellerie, $126; forge et enclume, $36.60; lampes, 29, $85; orgue, $150; poêle, $120; machine à coudre, $60; stores, 52, $130; toile à drap, à serviette de toilette, etc., 176 vgs, $66.20; tables, 16, $189.75; outils, etc., $278.90; garde-robe, 5 à $30; machines à laver et à tordre, $38; brouette, 2, $21; diverses ferronneries, ustensiles, etc., $131.50; fret, $381.24; menus item, $37	2,953 69
Van Somer, Chas., fret et camionnage	35 85
Watson, M.: installation d'appareil de sauvetage, 14 j. à $7.50; échelles, 2, à $67.25; boyaux, 150 p. $75; soup. tuy., etc, $55.10; teint. à bard. 45 g. à $1.75; peint. et bros. $24.	472 35
Weiler Bros.: hyloplate, 201 pds à 30c.; moulures, $7.50; fret, $13.50	81 30
Octroi, 12 m. au 31 déc	5,075 00
Fort-Resolution, T.N.O.: octroi 12 m. au 31, déc. $4,045.31; soins d'une jeune sauvagesse, 5 m. à $5	4,070 31
Hay-River, T.N.O., octroi, 12 m. au 31 déc	3,125 00
Providence-Mission, N.W.T., octroi, 15 m. au 31 mars	8,742 50
Externats: Ile du Prince-Edouard.	
Lennox-Island: professeur, J. J. Sark, 12 m. au 31 mars, $400; inspection, $6; gardien, $12.50; bois, 9 cordes, $35; provisions et vêtements, $16.81; matériaux de construction, etc., $28.27; divers travaux, $30.30	528 88
Externats: Nouvelle-Ecosse.	
Bear-River: institutrices, Beatrice Thibodeau, 38 j. au 30 juin, $57, Agatha McGinty, 6$\frac{8}{30}$ m. 31 mars, $240; inspection, $11.50; entretien de l'école, etc., $11.25; bois, $18; menus item, $10.80	348 55
Eskasoni: professeur, James McNeil, 12 m. au 31 mars, $375; inspection, $10.25; allumer les poêles, nettoyage, etc., $8.50; bois, 8½ cordes, $25.50; A. L. Mury, construction de la résidence du professeur, d'après contrat, $1,716, extras, $142; nettoyage du terrain, posage d'égout, etc., $145; construction de dépendances, $125; inspection des travaux de la résidence du professeur, 12 visites à $10, dépenses, $36; annonces dem. soumissions, $22.95.	2,726 20
Indian-Cove: institutrice, Gertrude McGirr, 12 m. au 31, mars, $310; inspection, $11; gardien, $25; charbon, 17·75 tonnes, $60.69; charriage du charbon, $12; menus item, $16.18.	434 87
A reporter	578,061 67

Education des sauvages—Suite.

	$ c.
Report	578,061 67
Externats, Nouvelle-Ecosse—Fin.	
Malagawatch: professeur, Arsène Burns, 5 m., 58 j. au 31 mars, $366; école du soir, 64 h. à 50c.; gardien, $21.37; charbon et charriage, $33.19; menus item, $18.57	471 13
Middle-River: institutrice, Mme Annie McNeil, 12 m. au 31 mars, $300; allumer les poêles, nettoyage, etc., $22.50; charbon, 5 tonnes, $26.25; J. Poirier, construct. de la résid. du prof., par contrat, $1,450, extras, $75; const. d'écurie, matériaux, $91.38, main-d'œuvre, $87.05, cam. $1; ter. p. résidence du profes., $30; annonces deman. soumis, $15.45; m. item, $11.80.	2,110 43
Millbrook: institut., Jessie Scott, 12 m. au 31 mars, $400; inspection, $10; allumer poêle, nettoy., etc., $11.50; bois, $24.50; diverses réparations, etc., $77.37	523 37
New-Germany: institutrice, Mary A. Gillies, 12 m. au 31 mars, $362.50; inspection, $14; pupitres, 15, $63.45; diverses réparations, $21.27; fret, etc., $6.18; menus item, $1.30	468 70
Salmon-River: instituteurs, Charlotte M. Devereux, 9 m. au 31 décembre, $234.50, Ernest L. McNeil, 3 m. au 31 mars, $87.50; comb. et gages du conc., $30; fournit. et provisions, $48.67.	400 67
Shubenacadie: instituteurs, Martin E. Grumley, 6 m. au 30 septembre, $182, Mary E. Ahern, 40 j. au 31 mars, $80; combustible et gardien, $37.50; construction de cabinets, réparations, etc., $27.84; meubles pour résidence de l'instituteur, $23.58; poêle et tuyaux, $18; annonces demandant instituteur, $10.80; menus item, $3.42	383 14
Sydney: institutrices, Edna F. Gough, 6 m. au 30 septembre, $200, Margaret B. McLellan, 6 m. au 31 mars, $200; inspection, $12; gardien, $48; provisions, etc., $32.88	492 88
Whycocomagh: instituteur, J. A. Gillis, 12 m. au 31 mars, $500, école du soir, 72 h. à 50c.; domestique, 7 m., $46.66; gardien, $25; charbon, $39.33; provisions, etc., $43.52	690 51
Externats: Nouveau-Brunswick.	
Big-Cove: institutrice, Kathlyn Sutton, 12 m. au 31 mars, $375; surveillant, 12 m., $50; nettoyage, allumer les poêles, etc., $15; sciage et charriage du bois, $30; peinturage et réparations, 12½ j. à $2; diverses réparations, etc., $41.23; charbon et bois, $28.20; peinture, $25.20; provisions et vêtements, $73.65; camionnage, $14.25; menus item, $8.75	686 88
Burnt-Church: institutrice, Laura C. Geraghty, 12 m. au 31 mars, $387.50; surveillant, 12 m., $50; gardien, $50; charbon et bois, $67.51; vêtements, etc., $35.75; creusage d'égouts, $171; fournir et poser le tuyau d'égout, $127; construction d'une clôture, $120; divers travaux, $42.60; menus item, $24.45	1,075 81
Edmundston: institutrice, Virginie Dionne, 12 m. au 31 mars, $400; loyer d'une salle pour enseignement, 15 m., $75; bois, $8; divers travaux, $26.90; menu item, $17.71	527 61
Eel-Ground: institutrice, Margaret Isaac, 12 m. au 31 mars, $375; surveillant, 12 m., $50; combust., allumer poêle, etc., $70; const. de clôture, $37.50; prov., $26.39; goûter de noël, $10.	568 89
Eel-River: institutrice, Marie Le Blanc, 3 m. au 31 mars, $100; charbon, 2 tonnes, $14; pupitres et chaises, $30; tableaux, $24; matériaux de construction, $37.02; ferronneries et fournitures, $34.82; divers travaux, $27.75; fret et camionnage, $18	285 59
Kingsclear: institutrice, Rena A. Donahoe, 12 m. au 31 mars, $375; divers travaux, $33; menus item, $13.74	421 74
Oromocto: institutrice, Mme Blanche J. McCaffrey, 12 m. au 31 mars, $350; surveillant, 8 m. $16.66; gardien, $59.74; bois, 15 cordes, $81; posage de plancher en béton et tuyaux d'égout, $80; clôturer les terrains de l'école, $68.11; menus item, $19.96	675 47
St-Mary's: institutrice, Mary T. Hughes, 12 m. au 31 mars, $350; arrérages, 1911-12, $48.62; surveillant, 7 m., $14.57; entretien de l'école, etc., $55; bois et charbon, $80.57; Judson Barker, construction d'école d'après contrat, $3,287; poser égout, $155; terrain pour école, $300, moins $125 payés en 1911-12 (p. H—69); arpentage et plan de la réserve, $32; annonces demandant soumission, $22.50; menus item, $23.07	4,243 33
Tobique: institutrice, Ethel F. McGrand, 12 m. au 31 mars, $450; surveillant, 12 m., $50; bois 7 cordes à $3; présents et prix, $14; divers travaux, $34.75; menus item, $25.88	595 63
Woodstock: institutrice, Genevieve Brophy, 12 m. au 31 mars, $325, arrérages 1911-12, $34.26; gardien, $50.84; bois, $41.75; réparations de l'école, drainage, etc., $203.58; camionnage, $11; menus item, $20.94	687 37
Externats: Québec.	
Bersimis: institutrice, Sr St-Francois-Xavier, 12 m. au 31 mars, $300; charbon, 7 tonnes à $9; sciage et charriage de bois, etc., $20; peinturage de la maison d'école, 35 j. à $2; peinture, huile, etc., $79.51; fret et camionnage, $28.49; menus item, $14	575 00
Caughnawaga, école des garçons; principal, P. J. DeLisle, 12 m. au 31 mars, $500; assistant, P. Williams, 12 m. au 31 mars, $425; surveillant, 12 m., $30; gardien, 9 m., $112.50; loyer de la maison de l'instituteur, $50; charbon, 25·5 tonnes, $190.08; prix, $15.05; construction d'une clôt. en fer, $260.83; posage de trottoir, main-d'œuvre, 94 j., $238.75, matériaux, etc., $45.85; construction de cabinets, etc., main-d'œuvre, 136 h. à 30c., matériaux, $55.95; transport, $12.50; menus item, $20	1,997 31
Caughnawaga, Bush: institutrice, Mme A. Beauvais, 12 m. au 31 mars, $400; surveillant, 12 m. $30; gardien, $62.50; charbon, 5 tonnes, $38.25; prix, $10; menus item, $23.04	563 79
A reporter	596,507 92

Education des sauvages—Suite.

	$ c.
Report	596,507 92
Externats: Québec—Fin.	
Caughnawaga, école des filles, directric., Mary E. Burke, 12 m. au 31 mars, $450; assistante, Sadie Burke, 12 m. au 31 mars, $337.50; surveillante, $2 m., $30; gardien, 12 m., $150; charbon, 25·5 tonnes, $190.07; diverses provisions, main-d'œuvre, etc., $76.03; prix, $23.07; Lafleur & Lalonde, paiem. final du contrat pour construct. d'école, $50; menus item, $11.30	1,317 97
Caughnawaga-Mission: instituteurs, Nellie M. Stevens, 3 m. au 30 juin, $68.75, Mme J. T. Splicer, 3 m., 20 d. au 31 déc., $96.25, Mr. J. T. Splicer, jan. et fév., $45.83, Lena Reid, mars, $22.92; surveillant, 12 m., $30; gardien, 9 m. à $5; charbon, 10 tonnes, $74.50; travaux sur les terrains, etc., $60; menus item, $12.90	456 15
Chenail: institutrice, Mme Sarah Back, 12 m. au 31 mars, $350; inspection, $12.50; gardien, $12; prix, $10; transport des élèves, 30; menus item, $8.05	422 55
Congo-Bridge: institutrice, Helen J. White, 12 m. au 31 mars, $337.50; inspection, $16; provisions et cadeaux, $24.65; peinture, huile, etc., $16.80	394 95
Cornwall-Island: institutrice, Katie E. Roundpoint, 12 m. au 31 mars, $362.50; inspection, $18.35; surveillant $6.25; gardien, $18; transport des élèv., 53 j. à 75c.; menus item, $11.55.	456 40
Fort-George, octroi, 12 m. au 31 mars	300 00
Long-Point: institutrice, Angela Wabie, 3 m. au 31 août, $150; loyer de la salle, 3 m., $15	165 00
Lorette: directrices, Sr. Saint-Jean-Baptiste, 3 m. au 30 juin, $50; Sr. Sainte-Jeanne de Chantal, 9 m. au 31 mars, $168.75; assistantes, Sr. Sainte-Mathilde, 3 m. au 30 juin, $50; Sr Sainte-Agathe, 9 m. au mars 31, $168.75; inspection, $20; charbon, 13·2 tonnes, $114.30; bois, 8 cordes, $38; poêle, $18; nettoyage de l'école, sciage du bois, etc., $48.80; diverses réparations, etc., $44.75; menus item, $26.75	748 10
Maniwaki: inspection, $14; planchers pour école, $25.08; provisions, $10; menu s item, $8.60	57 68
Maria: institutrice, Josephine Audet, 12 m. au 31 mars, $387.50; inspection, $10.20; gardien, $25; nettoyage, etc., $21.59; bois, 11½ cordes, $22; provisions, ferronnerie, etc., $37.05; divers travaux, $30.40	533 74
Mistassini, instituteur, Charles Iserhoff, 6 m. au 31 mars	150 00
Oka, campagne: institutrices, Lillie R. White, 3 m. au 30 juin, $37.50; Mildred C. Lunan, 39 j. au 31 mars, $29.25; gardien, $25; bois, 15 cordes., $33.75; pupitres, 9, $32.50; peinture, etc., $20.50; prix et provision, $11.18	189 68
Oka, village: institutrice, Mme L. L. Smith, 12 m. au 31 mars, $250; gardien, $25; bois, 12 cordes, $30; provisions et prix, $11.70; portes, $3.50	320 20
Pointe Bleue: directrice, Sr. M. du Saint-Rosaire, 18 m. au 31 mars, $450; assistante, Sr. Saint-Raphael, 15 m. au 31 mars, $312.50; inspection, $10; allum. les poêles, $25; bois, 23 cord. $44; poêle, $10.50; provis. et prix, $34.69; diverses réparat, etc., $40.10; menus item, $6.24.	933 03
Restigouche: directrice, Sr. Marie du Saint-Rosaire, 12 m. au 31 mars, $325; assistante, Sr. Marie de Saint-Joseph, 12 m. au 31 mars, $262.50; inspection, $24.50; nettoyage, etc., $15.75; bois, 20 cordes., $90; prix, $10; provisions et fournitures, $85.27	813 02
Ruperts House: octroi, 12 m. au 31 mars, $300; pupitres, 15, $59.55	359 55
St-Francis (Prot.): instituteur, H. L. Masta, 12 m. au 31 mars, $462.50; entretien de l'école, $25; bois, 10 cordes, $26; réparations, etc., $20.50; menus item, $16.68	550 68
St-Francis (C.R.): institutrices, rév. Sr. Woods, 3 m. au 30 juin, $250; rév. Sr. St-Albert, 9 m. au 31 mars, $750; inspection, $20; entretien de la fournaise, nettoyage de l'école, etc., $125.88; charbon, $257.89; stores de portes et chassis, $88.35; povisions, prix, etc., $77.74; taxes d'eau, 12 m., $25; prime d'assurance $20.25; travaux au couvent 42j à $3, 83¾ j. à $2; 120 j. à $1.50, 59$\frac{3}{10}$ j., $178.26; briques, 19,950, $279.30; divers matériaux de construction, $525.52; installation de pompes foulantes, $150; construction de buffet, $45; diverses réparations et dépenses, $73.97; Laperrière & Fils, prolongement du système hydraulique, d'après contrat, $1,100, moins, $500 chargés au compte du fonds de crédit, N° 40	3,940 63
St-Isidore, (chemin): institutrice, Margaret T. Gallagher, 9 m. 55 j. au 31 mars, $410; surveillant, 12 m., $30; ent. de l'éc., $40; chab., 5 ton., $38.25; plombage, $28.27; men. item, $25.99.	572 51
Saint-Régis, île: institutrice, Minnie P. White, 12 m. au 31 mars, $312.50; inspection, $12.50; concierge, $18	343 00
Saint-Régis, village: institutrice, Elizabeth E. Gallagher, 12 m. au 31 mars, $400; inspection, $12.50; surveillant, 12 m., $30; gardien, $27.75; pupitre, 6, $29; bibliothèque, $9; installation de ventillateurs, plaques de poêle, etc., $36.75; menus item, $21.85	566 85
Timiskaming: institutrice, Sœur Monique, 12 m. au 31 mars, $350; bois, 20 cordes, $32.50; menus item, $13.78	396 28
Externats: Ontario.	
Abitibi: institutrice, Marian McDonald, 3 m. au 31 août, $175; loyer de salle p. ens., 3 m., $15.	190 00
Albany Mission, octroi, 12 m. au 31 mars	300 00
Assabasca, institutrice, Mme Julia L. Harber, 3 m. au 30 juin	75 00
Back-Settlement, instituteur, Lyman W. Fisher, 12 m. au 31 mars	100 00
Bear-Creek: institutrice, Minerva McDougall, 12 m. au 31 mars, $200; menus item $1.84	201 84
Cape-Croker: institutrice, Mary Moffitt, 3 m. au 30 juin, $112.50; équipement pour exercice manuel, $53.11; prix, $10; bibliothèques, 2, $14.21; fret, $1.29; inspection maison d'école, garnir le drain de pieux, etc., 8 voyages à $6.95; creusement du drain, $15; annonces demandant soumiss., $72.90; Gilpin Bros., avance sur contrat p. la const. de l'école, $1,688.85	2,023 46
A reporter	613,385 19

Education des sauvages.—Suite.

	$ c.
Report	613,385 10

Externats: Ontario—Suite.

Christian-Island, instituteur, James Oliver, 12 m. au 31 mars	100 00
Fort-Hope, instituteur, rév. E. Richards, 6 m. au 31 déc	150 00
French-Post, instituteur, Fred. Marks, 12 m. au 31 déc	300 00
Garden-River, E.A.: prix, $7; menus item, $4.60	11 60
Garden-River, C.R.: instituteur, rév. V. Renaud, 12 m. au 31 mars, $325; inspection, $10.94; fendre et empiler le bois, $7.50	343 44
Georgina-Island, instituteur, Geo. Cork, 12 m. au 31 mars	300 00
Gibson: institutrices, Mme I. Dewasha, 10 j. au 15 avril, $15; Mary L. Decaire, 53 j. au 30 juin, $79.50; Edna Atkinson, 6 m. 20 j. au 31 mars, $240; inspection, 1907-1913, $60; gardien, $25; menus item, $10.20	429 70
Golden-Lake: institutrice, Leona M. Schruder, 12 m. au 31 mars, $500; inspection, $15.60; charbon, 10·214 tonnes à $10; pupitres, 20, $72.30; poêle, $18; provisions, etc., $73.74; divers travaux, $21; Tait & Devlin, construction d'école d'après contrat, $2,759, extras, $43.55; inspection de la bâtisse, 37 visites à $5; achat de terrain pour école, $30; annonces demandant soumissions, $23.03; prix de passage, $24.70; fret, $18.30	3,886 36
Goulais-Bay: institutrices, Mary E. Gallagher, 3 m. au 30 juin, $87.50; arrérages, 1911-12, $35.65; Annie Kehoe, 3 m. au 31 mars, $100; nettoyage de l'école et allum. des poêles, $6.	229 15
Henvey-Inlet: instituteur, Jos. Partridge, 12 m. au 31 mars, $250; surveillant, $12.50; coupage et livraison du bois, $42.75: pupitres, 14, $61.20; peinturage de l'école, $53; travaux à la résidence de l'institution, 44 j. à $1.50; tableau au mur, $30; divers matériaux de construction, $83.76; fret et camionnage, $5.96; menus item, $28.70; montant remboursé par erreur à la bande de Henvey-Inlet, $53	686 87
Islington, instituteur, G. C. Smith, 3 m. au 31 août	157 50
Jackfish-Island: instituteur, J. A. Blais, 9 m au 31 déc., $225; menus item, $1	226 00
Lake-Helen: institutrice, Mlle C. Harrison, 12 m. au 31 mars, $337.50; inspection, $22.54; coupage et livraison du bois, $40; pupitres, 6, $31.05; menus item, $15.25	446 34
Long-Sault: instituteur, Walter Blackbird, 19 j. au 30 juin	28 50
Manitou-Rapids: instituteur, Robt. R. Gill, 12 m. au 31 ars, $400; div. prov. et travaux, $13.85.	413 85
Mattawa: institutrices, Sr Ste-Adeltrude, 3 m. au 30 juin, $62.50; Sr St. Pierre, 9 m. au 31 mars, $187.50; inspection, $6.50	256 50
Michipicoten: instituteur, Annie O'Connor, 12 m. au 31 mars, $437.50; inspection, $7; concierge, $15; bois, 15 cordes, $63.75; réparation de l'école, $65; matériaux de construction, $92.40; fret et camionnage, $16; menus item, $12.83	709 48
Mission-Bay: instituteur, D. Ducharme, 12 m. au 31 mars, $300; inspection, $21.44	321 44
Mississagi: institutrice, Lillian McGoey, 12 m. au 31 mars, $424; inspection, $10.94; gardien, $12; bois, 35 cordes, $52.50; provisions, etc., $20.45	519 89
Moose-Fort, octroi, 12 m. au 31 mars	300 00
Mountain-Village: institutrices, Mme A. M. McLaren, 6 m. au 30 septembre, $150, Margaret O'Brien, 3 m. au 31 mars, $78; inspection, $10.94	238 94
Mud-Lake: instituteurs, J. H. Prosser, 3 m. au 30 juin, $25; A. McCue, 32 j. au 31 déc., $16; H. C. Buffam, 3 m. au 31 mars, $62.50	103 50
Oneida N° 2: instituteurs, Levi Williams, 9 m. au 31 déc., $262.50; H. C. Jamieson, 3 m. au 31 mars $87.50; inspection, $15; bois, 15½ cordes, $38.75; provisions et prix, $14.55; clôture et barrières, $43.04; menus item, $16	477 34
Oneida N° 3: instituteurs, Annie Clark, 9 m. au 31 déc., $262.50; Levi Williams, 3 m. au 31 mars, $87.50; inspection, $15; gardien, 15 m., $62.50; charbon, 9.73 tonnes, $77.40; ferronnerie et réparations $38.95; camionnage, $13.19; menus item, $20.20	577 24
Osnaburg, instituteur, Silvanus N. Dixon, 9 m. au 31 mars	225 00
Pic-River: institutrice, Isabelle Peltier, 12 m. au 31 mars, $312.50; inspection, $10.94; bois, 9 cordes, $29.25; provisions, etc., $31.17; menus item, $6.42	390 28
Rama: institutrice, Eva M. McBain, 12 m. au 31 mars, $275; terrain pour site de l'école, $75; football, $2.50	352 50
River-Settlement: institutrice, Mary E. Vining, 12 m. au 31 mars, $200; arrérages, 1911-12, $31.48; provisions, $10.04	241 52
Ryerson, institutrice, Mme M. L. Yarwood, 12 m. au 31 mars	162 50
Sagamook: institutrice, Rose Fagan, 12 m. au 31 mars, $450; inspection, $11; entretien de l'école, $15; bois, 30 cordes, $45; poêles, 2, $33.48; prov., prix, etc., $43.90; div. trav., $23.50.	621 88
Serpent-River: institutrice, Mme J. H. McKay, 12 m. au 31 mars, $400; cadeaux, $3	403 00
Shawanaga: instituteurs, Lawrence A. Keeshig, 9 m. au 31 déc., $225, Carolyne H. Tutt, 3 m. au 31 mars, $125; bois, 15 cordes, $22.50; fret, $13.92; menus item, $4.51	390 93
Shequiandah: instituteurs, Harry Cartlidge, 3 m. au 30 juin, 30 j. au 31 mars, $20; T. V. L'Estrange, 6 m. 21 j. au 31 janvier, $24.50	44 50
Sheshegwaning: institutrice, Adèle Duhamel, 9 m. au 31 déc., $75; bois, 38 cordes, à $2; fournitures, provisions, etc., $29.59	180 59
Skene: institutrices, Mme A. J. Taylor, 46 j. au 31 juillet, $69; Mary L. Decarie, 6 m. 15 j. au 31 mars, $86.25	155 25
Six Nations, octroi, 12 m. au 31 mars	450 00
South-Bay: institutrice, Elizabeth A. Lensch, 12 m. au 31 mars, $225; inspection, $9.25; fournitures et provisions, $27.85	262 10
A reporter	628,478 88

Education des sauvages.—Suite.	$ c.
Report	628,478 88
Externats: Ontario—Fin.	
Spanish-River: institutrice, Margaret Cadotte, 12 m. au 31 mars, $400; inspection, $19.94; entretien de l'école, $24.75; bois, 20 cordes, $28.50; provisions et fournitures, $37.15; matériaux de construction, etc., $47.67; const. de dépendances, 15½ j. à $2; div. travaux, $35	624 01
Sucker-Creek: instituteurs, F. Lyle Sims, 9 m. au 31 déc., $300, Mme S. Fairbanks, 3 m. au 31 mars, $87.50; concierge, $7.50; menus item, $2.20	397 20
Timagami: institutrice, Mary G. Honan, 5 m. au 30 sept., $250; gardien, $10; menus item, $9.66	269 66
Thessalon: institutrice, Lorhena C. Shaddean, 12 m. au 31 mars, $450; inspection, $10.94; provisions et prix, $31.70; diverses réparations, etc., $35.80	528 44
Walpole-Island, N° 1, institutrice, Electa Bissell, 12 m. au 31 mars, $300; arrér., 1911-12, $48.61	348 61
Walpole-Island, N° 2: instituteur, Jos. Sampson, 12 m. au 31 mars, $300; prix, $8	308 00
West-Bay: provisions et prix, $27.75; provisions, $14.80; menus item, $3.75	46 30
Whitefish-Lake: institutrice, Mary M. Plean, 6 m. 20 j. au 31 mars, $30; inspection, $10.94	40 94
Wikwemikong: instituteurs, 12 m. au 31 mars (pour filles), Mary E. Cushing, $350; (pour garçons), Chas. J. Kelly, $350; jouets et bonbons, $11.25	711 25
Wikwemikongsing: institutrice, Emily Frawley, 12 m. au 31 mars, $425; inspection, $9; entretien de l'école, $16.50; bois, 20 cordes, $90; fournitures, provisions, etc., $68.23; couvertures de laine, $15.40; menus item, $6.70	630 83
York-Factory: instituteur, rév. R. Faries, 3 m. au 30 sept., $75; provisions, $18.35	93 35
Externats: Manitoba.	
Berens-River: institutrices, Henrietta S. Lowes, 3 m. au 30 juin, $125, Jos. Jones, 3 m. 38½ j. au 31 mars, $265.50; gardien, $5.25; construction d'un portique, $31; menus item, $3.75	430 50
Big-Eddy: instituteurs, D. A. Cook, jr., 6 m. au 30 sept., $150, Jos. Chamberlain, 3 m. 15 j. au 31 mars, $130; bonbons, $1	281 00
Black-River: instituteurs, Geo. Slater, 6 m. au 30 juin, $150, Jeremiah Henderson, 39 j. au 31 mars, $58.50	208 50
Bloodvein-River, instituteur, Jos. A. Everett, 60 j. au 30 sept	150 00
Brokenhead: institutrices, Belle Monkman, 3 m. au 31 mars, 1912, $75, Ida N. Farell, 3 m. 22 j. au 31 mars, $108; bois, $3; pupitres, 2, $8.50; bois de const., etc., $38; div. trav., $21.	253 50
Chemawawin: instituteurs, rév. M. Leffler, 3 m. au 30 juin, $75, rév. S. C. Deacon, 56 j. au 31 déc., $84; corde, 70c	159 70
Cross-Lake (prot.): institutrices, Ada M. Golding, 3 m. au 31 mars, 1912, $100, Mlle A. L. Cunningham, 3 m. au 31 déc., $125	225 00
Cross-Lake (C.R.): institutrice, Jane Ramsay, 6 m. 36 j. au 31 mars. $272; rép., etc., $6.56	278 56
Cumberland: institutrice, John A. Keddie, 15 m. au 31 mars, $375; menus item, $8.90	383 90
Ebb-and-Flow-Lake: institutrice, Nora Shannon, 12 m. au 31 mars, $300; divers matériaux de construction et main-d'œuvre, $73.25; transport, etc., $21.20; menus item, $7.75	402 20
Fairford, Lower, instituteur, Colin Sanderson, 12 m. au 31 mars	300 00
Fairford, Upper: instit., Rupert Bruce, 6 m. au 30 juin, 6 m. au 31 mars, $300; bonbons, $1.25	301 25
FisherR-iver: institutrices, Nellie J. Nash, 3 m. au 30 juin, $125, Mlle E. Jotcham, 6 m. 14 j. au 31 mars, $285; biscuits et provisions, $42.16; poêle, $18.75; construction d'un hangar en bois, etc., $43.03; charriage de bois de construction $20; menus item, $7.80	541 74
Fort-Alexander, Lower, loyer de la salle de classe, 12 m. au 31 déc	36 00
Fort-Alexander, Upper: instituteur, rév. C. H. Fryer, 12 m. au 31 mars, $450; réparations de l'école, $95.75; fret et camionnage, $10.40; menus item, $5.05	561 20
God's-Lake, instituteur, H. F. Wildgoose, 6 m. au 30 juin	150 00
Grand-Rapids: instituteur, C. W. Morris, 9 m. au 31 déc., $300; provisions, $5.40	305 40
Hollowater-River: instituteurs, Arthur Santmier, 6 m. au 30 sept., $250, rév. G. C. Smith, 3 m. au 31 déc., $125; bois de const., etc., $53.42; bibliothèque, $12; menus item, $4.61	445 03
Jack-River, institutrice, Mme Mabel Marshall, 6 m. au 30 juin, 3 m. au 31 déc	375 00
Lake-Manitoba: instituteur, L. E. Martell, 12 m. au 31 mars, $300; menus item, $5.15	305 15
Lake-St-Martin: instituteur, John E. Favell, 12 m. au 31 mars, $400; pupitres, 10, $55; provisions, etc., $43.90; fret, $6.25	505 15
Little-Saskatchewan, instituteur, Peter Anderson, 9 m. au 31 déc	225 00
Moose-Lake: instituteur, C. T. Mitchell, 12 m. au 31 mars, $400; loyer de la salle de classe, 6 m., $20; bonbons, $1	421 00
Nelson-House: instituteur, rév. H. T. Wright, 45 j. au 31 mars, $62.50; tableau, $43.45	105 95
Norway-House, instituteur, Sr Marguerite Marie, 12 m. au 31 déc	300 00
Okanase: institutrice, Maggie E. Murray, 6 m. 23 j. au 31 oct., $246; stores de portes et châssis, $14.95; provisions, etc., $13.25	274 20
Oxford-House, instituteur, John W. Niddrie, 12 m. au 31 déc	500 00
Peguis (Clandeboye), instituteur, Myrtle Pruden, 6 m. au 30 sept	150 00
Peguis (nord): instituteur, Angus Prince, 12 m. au 31 mars, $300; chaux, $1.50; travaux aux maisons d'école, $514.20, moins $437 avancés au rév. J. Semmens, dont on n'a pas tenu compte en 1911-12, et, $38.60 chargés à Peguis-sud	340 10
Peguis (sud): instituteur, H. J. Francis, 6 m. au 30 sept., 19 j. au 31 mars, $247.50, A. McPherson, 95 j. au 28 février, $142.50; chaux, $1.50; détaillé sous Peguis-nord, $38.60	430 10
Pine-Creek, instituteur, rév. A. Chaumont, 9 m. au 31 déc	135 00
A reporter	641,957 60

Education des sauvages—Suite.

	$ c.
Report	641,957 60
Externats: Manitoba—Fin.	
Poplar-River: instituteurs, P. E. Jones, 3 m. au 30 juin, $75; Eveline Stedman, 3 m. 27 j. au 31 déc., $115.50; poêle, $18.75; savon, $1	210 25
Red-Earth: instituteur, J. G. Kennedy, 9 m. au 31 mars, $300; loyer d. salle de cl., 6 m., $20.	320 00
Roseau, Lower: institutrices, Mmes E. Kipling, 9 m. au 31 déc., $225; A. Hayden, 3 m. au 31 déc., $75	300 00
Roseau-Rapids: institutrice, Rose Gordon, 12 m. au 31 mars, $375; biscuits, $21; pupitres et tableau, $40.35; construction de cabinets, etc., $32.80; fret, $1.80; menus item, $21.05	492 00
Rossville, institutrice, Anna de Wolf, 9 m. au 31 déc	225 00
St-Peter's (sud), instituteur, Peter Harper, 12 m. au 31 mars, $300; bois et coupage, $17.75; nettoyage de l'école, $8.25; menus item, $1.20	327 20
St-Peter's (sud): instituteur, Margaret J. Isbister, 11 m. au 28 fév., $308.33; bois, $14.75; divers travaux, $17.25; menus item, $7.58	347 91
Shoal-Lake: instituteur, Louis Young, 6 m. au 31 mars, $200; loyer d. salle de cl., 6 m., $20.	220 00
Shoal-River: instituteur, rév. T. H. Dobbs, 12 m. au 31 mars, $450; réparation de l'école, $48.75; bonbons, 75c	499 50
Swan-Lake: institutrice, Jessie G. Bruce, 12 m. au 31, mars, $500; provisions, $67.30; fournitures, $5.65	572 95
Waterhen, institutrice, Marie L. Adam, 6 m. au 30 sept	150 00
Externats: Saskatchewan.	
Ahtahkakoops ($2,117.55)—	
Instituteur, H. Hutchinson, 12 m. au 31 mars	600 00
Surveillante: Mme H. Hutchinson, 12 m. au 31 mars, $300; assistante, ¾ m., $7.50	307 50
Agnews, Ltd.: vaisselle et coutellerie, $18.35; fret, 35c.; menus item, $5.65	24 35
Grant Bros.: provisions, $10.40; matériel de couture, $13.20; express, 75c	24 35
Henderson & Meighen: tableaux et pupitres, $31.25; lavabo, etc., $14.75; fret, $4.12	50 12
Kalbfleisch, J. A.: provisions, $11.45; diverses ferronneries, etc., $4.65	16 10
Knox, Wm.: stores de portes et châssis, 25, $43.30; peinturage, $4; menus item, $3.25	50 55
Lacroix Bros. et Co., scie, $2; Labrosse, H. E. et J., blanc de plomb et peinture, $27.55	29 55
Mansell, R. & A. E.: poêles, 2, et ustensiles de cuisine, etc., $67.10; chaise, $2.75	69 85
Manville Hardware Co., Ltd.: clôture et fil de fer barbelé, $42.50; barrières, 3, $16.75; diverses ferronneries, $9.75; fret, 95c	69 95
Speechly, J. M.: clôture en fil de fer, 21 roul., $13; camionnage, 75c	13 75
West Lumber & Supply Co., Ltd.: bois de cons., 3,294 pds, $94.76; bard. et papier, $15.75.	110 51
Sauvages: bœuf, 589½ liv. à 7c.; transport des élèves, 251 j. à $1.50; coupage et charriage du bois, 20 cordes à $2.50; nettoyage, $8	475 76
Main-d'œuvre p. l'érect. d'une clôture et le creus. d'un puits: érect. de clôture, 102 h. à 30c.; creusage de puits, 30 pds à $1; transport, etc., $4.50	65 10
Travaux à la résidence et à l'écurie de l'instituteur, construction d'écurie, 204 h., $86; peint. de la résid et de l'écurie, 252 h. à 40c., 24 h., $9.60; transp. de matér., $13.71.	210 11
Assiniboine ($1,777.39)—	
Institutrice, Gertrude Lawrence, 12 m. au 31 mars	720 00
Dundas Bros., bœuf, 336½ liv. à 10c	33 65
Monarch Lumber Co., Ltd.: bois de constr, 6,331 pds, $188.57; houille, 5·74 ton., $73.90; ciment, 40 sacs, $40; bardeaux, $16; menus item, $12.60	331 07
Pratt Hardware Co.: peinture, 16 gal., $41.75; diverses ferronneries, $24.15	65 90
Sintaluta Planing Mill: huisserie, châssis, etc., $39.50; menus item, $5.15	44 65
Thompson, A. G., divers approvisionnements et ustensiles	27 80
Western School Supply Co: pupitres, 8 à $3.95; fret, $1.07	32 67
Paiements au-dessous de $20: provisions, $18.25; peinture et huile, $9.55; divers, $12.30	40 10
Sauvages: bœuf, 607 liv. à 10c.; bois, $10; transport des élèves, 11 m. à $10; entretien de la fournaise et coupage du bois, $30; divers travaux, $10.85	221 55
Travaux de réparations aux bâtisses de l'école: ouvriers, 734½ h. à 20c., 212⅝ h. à 25c	200 00
Travaux à la résidence de l'instituteur: charpentiers, 6 j. à $5; peintres, 120 h. à 25c	60 00
Big-River: instituteur, Louis Ahenakew, 12 m. au 31 mars, $300; fournitures et provisons, $42.02; transp. des élèves, 57 j. à $1.50; prépar. du lunch, 3 m., $30; menus item, $6.15	463 67
Day-Stars: institutrice, Sophia E. Smythe, 12 m. au 31 mars, $400; menus item, $2.95	402 95
File-Hills-Colony: Normon Ferguson, constr. de la résid. de l'instit. et de l'hôpital, d'après contrat, $3,345, extras, $188.95; total, $3,533.95. moins $2,400 payés en 1911-12 (page H—73)	1,133 95
Fishing-Lake, instituteur, James Clare, 3 m. au 30 juin	100 00
Fort à la Corne (nord): institutrice, Anna Hawley, 12 m. au 31 mars, $700; bacon, 300 liv. à 14¼c.; bœuf, $25.25; fourn., provis., etc., $40.91; prix, $20; fil de fer p. clôt., 140 roul., $84; barr. et pôt., $54; prép. des dîners, 6 m. à $10, 51 j. à 50c.; transp. des élèves, 82 j. à $1, 3 à $1.50; fournir le bois et allumer les poêles, etc., 17¾ sem. à $4; divers travaux, $25.60	1,317 71
Fort à la Corne (sud): instituteur, P. H. Gentleman, 33 j. au 30 juin $82.50; surveillante, Grace C. Gentleman, 33 j. au 30 juin, $49.50; bacon, 200 liv., $28.50; bois de construction, $20.73; creusage d'un puits, 20 pds à $2.50; menus item, $16.05	247 28
A reporter	653,182 91

Education des sauvages—Suite.

	c.
Report	653,182 91
Externats: Saskatchewan—Fin.	
John Smith's ($4,916.19)—	
Instituteur, rév. R. F. Macdougall, 12 m. au 31 mars	600 00
Matrone et infirmière: Mme R. F. Macdougall, 12 m. au 31 mars, $300; assistante, 9 m. au 31 déc., $45	345 00
Canada Sand and Gravel Co.: couverture en gravier, 30 vgs à $1.10; fret, $27.50	60 50
Davies, Wm. Co., bacon, 500 liv. à 14$\frac{3}{4}$c.; McKay, W., lard salé, 227 liv., $40.85	112 10
Henderson & Meighen: pupitres, 4 à $5.50; drap, 15 vgs à 75c	33 25
Kernaghan, J. B.: table et batterie de cuisine, $23; diverses ferronneries, $6	29 00
Manville Hardware Co., Ltd.: fournaise, $100; tuyaux et objets d'attache, $93.95; installation, $27.30; plafond, $61.13; chaux, 18 brls, $44.50; peinture, huile, etc., $35.95; tableau, 112 pds, $28; diverses ferronneries, $130.46; camionnage, $6	527 29
Parker, Thos. E.: bois de constr., 3,393 pds à $28, 6,336 pds à $26, 3,620 pds à $23, 12,125 pds, $370.47; bardeaux et lattes, $73.36; huisserie et châssis, etc., $129; châssis doubles et stores, 18, $63; ciment, 187 sacs, $172.30; briques, 4 M, $60; blocs, $1.80; fret $15	1,227 92
Paiements au-dessous de $20: provisions, $18.90; ferronneries, $5.10; menus item, 65c	24 65
Sauvages: bœuf, 2.098$\frac{5}{8}$ liv., $141.28; lard et pommes de terre, $34.75; bois, 92 cordes $2.50; transport d'élèves, 12 j. à $1.50; divers travaux, $41.25; menus item, $5.50	470 78
Travaux de construction d'une nouvelle école: préparation des fondations, etc., 86 j. à $5, 34 j. à $2, 730 h. à 50c., 323 h. à 40c., 1,858 h. à 20c.; divers travaux, $16; charriage des matériaux, $105.90	1,485 70
Key-Reserve: instituteur, Cyril G. Markham, 6 m. 42 j. au 31 mars, $284; tableau, $16; poêle et tuyaux, $17.40; meubles, approvisionnements, etc., $23.80; bois et matériaux de construction, $53.88	395 08
Little-Pines: instituteur, rév. A. E. Butcher, 9 m. 35 j. au 31 mars, $462.50; services de la matrone et préparation du lunch, 48 j., $72; bois, 24 cordes à $3; poêle et tuyaux, $19.05; divers travaux, $10; annonces de soumissions, $143.91	779 46
Meadow-Lake: instituteur, J. U. Paquet, 12 m. au 31 déc., $300; bois, 5 cordes à $3	315 00
Mistawasis: instituteur, C. W. Bryden, 12 m. au 31 mars, $400; assistante matrone, 9 m., $254.65; bœuf, 557$\frac{1}{2}$ liv., $40.50; provisions et fournitures, $19.65; bois, 14 cordes à $2; bois de construction, etc., $65.82; transport. des élèves, 355 j. à $1.50; nettoyage, $14; posage de plancher, 29 h. à 50c.; érection de clôture, etc., 106 h. à 30c., matériaux, $34.73; creusage d'un puits, 41 pds à $1; camionnage et fret, $3.99	1,481 14
Montreal-Lake, instituteur, John R. Settee, 15 m. au 31 mars	375 00
Moosomin: instituteur, A. E. Rotsey, 3 m. 41 j. au 31 mars, $136.50; pupitres, 8, $42.50; tables et bancs, $32; tableau, $10; bois de chauffage et de construction, $39.60	260 60
Poundmaker: instituteurs, Tom Favel, 3 m. au 30 juin, $75, Anna Bellavance, 3 m. 16 j. au 31 déc., $99; bois, $15; fournitures, $9.25	198 25
Red-Pheasant: instituteur, rév. D. Macdonald, 3 m. au 30 juin, $75; annonces de soumissions, $46.65	121 65
Sioux-Mission, instituteurs, Bella Walker, 3m. au 30 juin, $75, Jonathan Beverley, 6 m. au 31 déc., $150	225 00
Sturgeon-Lake ($2,530.72)—	
Instituteur, Wm. Godfrey, 12 m. au 31 mars	425 00
Surveillante, Mme A. A. Godfrey, 12 m. au 31 mars	300 00
Agnew's, Ltd.: pompes, 2, $50.50; châssis, peinturage, etc., $42; diverses ferronn., $19.25	111 75
Grant Bros.: provisions, $10.40; matériel de couture, etc., $18.27	28 67
Jones, Frank, érection de clôture, transport de pôteaux, etc., 131$\frac{1}{2}$ h. à 30c	39 45
Knox, Wm.: stores de portes, 4 à $4; stores de fenêtres, 21 à $1.30	43 30
Henderson & Meighen: pupitres, 13, $99; chaise, $2.25	101 25
Manville Hardware Co., Ltd.: peinture, etc., $56.82; fil de fer, 60 roul., $33; divers ustensiles, etc., $39.65; menus item, $24.50	153 97
McIntosh, Asa, 1 attelage double pour conduire les élèves à l'école et les ramener	450 00
Price, E. W., faire et peinturer tables, bancs et buffet	44 10
West Lumber & Supply Co., Ltd.: bois de construction, 2,289 pds, $64.01; bardeaux, $8.50; menus item, $13.35	85 86
Paiements au-dessous de $20: bois de constr., $15.91; transp. d'ouvriers, $15; divers, $18.50	49 41
Sauvages: bœuf, 193 liv. à 7c.; transport des élèves, 37 j. à $2, 111 j. à $1.50; coupage et charr. du bois, 30 cordes à $3; constr. d. clôt. et creus. d'un puits, $29; divers trav., $34	407 01
Travaux pour finir la résidence de l'instituteur et réparer l'école: charpentiers et peintres, 96 h. à 50c., 306 h. à 40c., 64$\frac{3}{4}$ h., $18.20	188 60
Travaux de construction d'une écurie: ouvriers, 150 h., $75; transport, $27.35	102 35
Valley-River: institutrice, Annie C. Rattlesnake, 12 m. au 31 mars, $390; chaux, $13.50; fournitures, $7.20	410 70
White-Bear: instituteur, A. M. McKay, 12 m. au 31 mars, $400; assistante et matrone, Mlle A. Innis, 12 m. au 31 mars, $300; bois, 15 cordes, $30; menus item, $20.06	750 06
A reporter	665,941 76

Education des sauvages—Suite.	$ c.
Report	665,941 76
Externats: Alberta.	
Lesser-Slave-Lake, instituteur, W. E. Kent, 12 m. au 31 mars	500 00
Samson: instituteur, Abbie Aylwin, 12 m. au 31 mars, $500; provisions, fournitures, etc, $63.34; bois, 8 cordes, $20; transport des élèves, 195 j. à $1.50	875 84
Upper-Peace-River, institutrice, Mlle L. Millen, 15 m. au 31 mars	375 00
Externats, Colombie-Britannique.	
Alert-Bay: instituteurs, Wm. Brotchie, 3 m. au 30 juin, $75, Geo. H. Moody, 3 m. au 30 sept. $75, Margaret Clowes, 6 m. au 31 mars, $250; bois, 6 cordes à $5; diverses constructions et réparations, $11.95; menus item, $16.45	458 40
Andimaul: instituteurs, J. M. Hardy, 22 j, au 4 mai, $40, Duncan Rankin, 6 m. 33 j. au 31 déc., $260	300 00
Bella-Bella: institutrice, Kate Tranter, 12 m. au 31 mars, $425; bois, 4 cordes, $20; poêle et tuyau, $15.65; menus item, $9.15	469 80
Bella-Coola: institutrices, Eveline Gibson, 3 m. au 31 mars 1912, $100, M. Adeline Gibson, 12 m. au 31 mars, $425; bois, $14; menus item, $19.30	558 30
Cape-Mudge: instituteur rév. J. E. Rendle, 3 m. au 30 juin, 3 m. 40 j. au 31 mars, $235; provisions. $3; John Waters, recouv. en bard. m. d'éc. et const. cabinet d'après cont., $102.50	340 50
China-Hat: instituteur, rév. Geo. Read, 12 m. au 31 mars $300; surveillante, Mme Harrit Read, 12 m. au 31 mars, $200; provisions $4.20	504 20
Clayoquot: instituteur, rév. J. Schindler, 12 m. au 31 mars, $300; provisions, $7.25	307 25
Gitwingak: institutrice, Florence B. Kemp, 12 m. au 31 mars. $500; divers, $22.85	522 85
Glen-Vowell: institutrice Agnes Law, 12 m. au 31 mars. $600; professeur agricole, J. Sharp, 12 m. au 31 mars, $100 ; pupitres, 24 à $6; pupitre de l'instituteur $22; provisions, $22.80; divers travaux $22	910 80
Gwayasdums, instituteur, Herbert Pearson, 25 j. au 30 juin	50 00
Gwinoha: bois de construction, $31.20; menus item, $5.65	36 85
Hartley Bay: instituteur, P. R. Kelly, 3 m. au 31 mars, $100; pupitres, 16, $94; chaises, $4; fret, $5.05	203 05
Hazelton: instituteurs, Mlle E. J. Soal, 6 m. au 30 sept., 3 m. au 31 mars, $450, W. J. H. Potter, 3 m. au 31 déc., $150	600 00
Homalco: institutrice, Kathleen B. Richards, 6 m. 18 j. au 31 mars, $354; assistantes et matrones, Catherine Harry, 18 j. au 30 sept., $27, Ethel Richards, 6 m. au 31 mars, $150; provisions, etc., $73.15; fret. $1.75	605 90
Kincolith: institutrice, Mlle E. M. Collison, 12 m. au 31 mars, $400; pos. de pupitres, etc. $7.50.	407 50
Kisgegas, instituteur, Joshua J. Harvey, 12 m. au 31 mars	300 00
Kispiax: instituteur, rév. R. W. Lee, 12 m. au 31 mars, $400 ; infirmière Mlle Richardson, 6m. au 31 mars, $250; pupitres 30 à $6; pupitre de l'inst., $22; provisions, $13.10; fret, $10.41	875 51
Kitamaat: instituteur, Mildred J. Armstrong, 6 m. au 30 juin, $200; rév. F. Swann, 6 m. au 31 mars, $200; bois, 5 cordes à $5; menus item, $8.10	433 10
Kitkahtla, institutrice, Mlle M. T. Gurd, 12 m. au 31 déc	400 00
Kitsegukla: institutrice, Susan Edgar, 3 m. au 30 juin, 6 m. au 31 mars, $225; entretien de 4 petites sauvagesses, 3 m., $60; const. de cabinets, matériaux, $89.76, m. d'œuv, $75	449 76
Kitselas: instituteur, Louis Edgar, 9 m. au 31 mars, $225; coupage et livraison de bois, $27	252 00
Koksilah: instituteur, C. A. Dockstader, 12 m. au 31 mars, $350; bois, 8 cordes, $14	364 00
Lytton: institutrice, Lily Blachford, 18 m. au 31 mars, $650; pupitres, 10, $20; bois, $14; réparations, etc., $36.80; menus item, $12.45	733 25
Massett: instituteur, C. A. McConkey, 1½ m. au 15 mai, $87.50, E. W. Baker, 55 j. au 18 oct., $192.50, H. L. Clayberg, 3 m. 44 j. au 31 mars, $412; surveillante Mme H. L. Clayberg, 2 m. au 31 mars, $50; bois, $18; provisions, etc., $34; pupitres, 50 à $6, 5 $4; tableaux, 2, $54.90; pôteaux, $20 ; C. A. McConkey, peint. de l'école d'après contrat, $443.75; const. d'une cheminée, $60; briques, 2,700, $81; divers matériaux, $23.30; pos. des pupitres,etc., $18.90; transport, $55; divers travaux, $26.05; fret, $7.95	1,904 85
Meanskinisht: instituteurs, Mlle A. L. Tomlinson, 3 m. au 30 juin, $100, rév. R. Tomlinson, 9 m. au 31 mars, $300	400 00
Metlakatla: instituturices, Helena Jackson, 6 m. au 30 juin, $200, Mlle S. Klipper, 24 j. au 31 mars, $108	308 00
Nanaïmo: instituteurs, rév. W. J. Knott, 6 m. au 30 sept., $200; Mamie Rogers, 6 m. au 31 mars, $200; poêle et tuyau, $10.75; bois, $10	420 75
Nitanat: instituteurs, Mlle S. Whitehead, 3 m. au 30 juin, $100, rév. J. Gibson, 6 m. au 31 mars, 31, $200; poêle, $11.75; bois, $10; fret, 70c	322 45
Port-Essington: ins ituteurs, Ernest H. Pierce, 3 m. au 30 juin, $100, Fanny J. Noble, 6 m. au 31 mars, $225; provisions, $6.90; fret, 90c	332 80
Port-Simpson: instituteurs, L. M. Richardson, 6 m. au 30 juin, $200, arrérages, 1911-12, $100, J. H. Young, 9 m. au 31 mars, $350;, coupage et livraison du bois, $36.50; bardeaux 7·5 M, $26.25; couvrir en bardeaux, $18.20; fret et quaiage, $4.50; menus item, $8.90	744 35
Quamichan (prot.), instituteur, E. J. Bowden, 3 m. au 30 juin	75 00
Quamichan (C.R.): instituteur, rév. E. M. Scheelen, 3 m. au 30 juin, $75; menus item, $4.10	79 10
A reporter	682,363 92

Education des sauvages—Suite.	$ c.
Report..	682,363 92
Externats: Colombie-Britannique—Fin.	
Rocher Deboule, instituteur, rév. Père A. Godfrey, 3 m. 31 mars 1912	100 00
Saanich, instituteur, Colin A. Chisholm, 6 m. au 30 sept	150 00
Sholus: instituteurs, J. S. Woodruffe, 3 m. au 31 déc. 1911, $100, R. C. Morris, 6 m. 25 j. au 30 sept., $375, Mlle F. E. Waghorn, 5 m. au 28 fév., $250; rév. F. B. Eteson, mars, $50; surveillante, Mme R. C. Morris, 6 m. au 30 juin, $60; bois et coupage, $38; poêle, pupitre chaise, $24.50; menus item, $16.05; vén. archidiacre Pugh, octroi pour construction d'école, $3,000, moins $2,500 payé 1911-12 (page H—76)	1,413 55
Skidegate: instituteur, D. J. Russell, 3 m. au 30 juin, $125, W. J. Connery, 6 m. 31 mars, $250; provisions et ferronneries, $23.40; fil de fer pour clôture, 180½ roul. à $1; barrières et pôteaux, $33.20; creusage d'un fossé, $52.50	664 60
Sliammon: instituteur, Edgar J. Biggar, 9 m., 44 j. au 31 mars, $582; provisions, etc., $24.95; pupitres, 3, $31.50; table et chaise, $23.50; construction de cabinets, etc., $38; fret, $6.55.	706 50
Songhees, annonces de soumissions pour construction d'école	66 25
Tahlton: instituteur, rév. F. P. Thorman, 12 m. au 31 déc., $500; loyer de salle de classe, 12 m.,$250; menus item, $4.25	754 25
Telegraph-Creek: instituteurs, Angus MacInnes, 6 m. au 30 juin, $150, W. S. P. Thorman, 35 j. au 31 déc., $87.50	237 50
Tsartlip: institutrice, Laura H. Hagan, 15 m. au 31 mars, $375; bois, 6 cordes, $9	384 00
Ucluelet: instituteur, H. W. Vanderveen, 12 m. au 31 mars	400 00
Wyah: instituteurs, J. Gibson, 25 j. au 30 juin, $37.50, C. U. James, 30 j. 31 déc., $90; bois, $10	137 50
Externats: territoire du N-O, et territoire du Yukon.	
Champagne-Landing, Yukon: instituteur, rév. C. C. Brett, 52 j. au 31 mars 1912, 46 j. au 31 déc., $338.93; loyer, $94.14	433 07
Fort-Selkirk, Yukon: instituteur, A. C. Field, 15 j. au 31 déc., $54; loyer, $15	69 00
Moosehide, Yukon: instituteurs, rév. J. Hawksley, 88 j. au 30 juin, $303.46, rév. B. Totly, 78 j. au 31 déc., $280.80; loyer, $162.30	746 56
Mission St-David, T. N.-O.; instituteur, rév. James R. Lucas, 3 m. au 31 déc	50 00
Teslin-Lake, Yukon: instituteurs, rév. C. C. Brett, 98 j. au 9 oct., $352.80; loyer, $98	450 80
Whitehorse, Yukon: instituteur, W. G. Blackwell, 60 j. au 31 mars, 1912, 40 j. 30 sept., $344; loyer, $95.55	439 55
Dépenses générales.	
Aide aux anciens élèves ($8,784.25)—	
Anderson, H., Kinistino: bois de construction, 3,096 pds, $84.64; bardeaux, $38; portes et châssis, $20.40; poêles,(6)et tuy.,$84.75; div.ustensiles, etc., $51.30; menus item, $17.56	296 65
Anthony, J. H., Lytton, machine à coudre, $35; Bompas, E. P., Lestock, charrue, $29	64 00
Boyle, C., Shellbrook, chariot, $98; Brice, Wm., Cupar, bœufs, 2, $200	298 00
Bradley, W. J., Grenfell: chevaux, 2, $390, moins, $150.65 payés par les anciens élèves	239 35
Canadian Pacific Lumber Co., Ltd., matériaux de construction de maison	100 00
Carroll, E., Pas: poêle, $32.50; lit et toilette, $18; portes et châssis, $40.35; matériaux de construction, $24.25	115 10
Chaplin, H. E., Balcarres, meubles, $39; Caldwell, I. E., Cardston, 2 chevaux, $300	339 00
Cruickshank & Hess, Balcarres: poêle et tuyaux, $22.25; meubles, $50.50; divers ustensiles, $34.10; menus item, $6.50	113 35
Cunningham, rév. E. J., Onion-Lake, machine à coudre	24 00
Denmark & Burton, Chilliwack, outils de charpentier	25 00
Crew, J. N., Kitscoty: chariot, $86.45; herse à disque, $36.10	122 55
Finger Lumber Co., Pas: bois de construction 1·5 M. pds à $28, 3·246 M. pds à $26, 2·076 M. pds, $42.92; bardeaux, 16·5 M., $66.13	235 46
Fowler & Co., Wetaskiwin: machine à coudre, $25; poêle, $16; divers meubles, $19.95	60 95
Gilmour, H., Griswold, balance sur cheval, $35; Glass, W. I., Macleod, 2 chevaux, $225	260 00
Imperial Elevator and Lumber Co., Balcarres: bois de construction, 3,088 pds, $101.40; portes et châssis, $15.50; bardeaux et papier goudronné, $15.80	132 70
Isbister, J., Griswold: 2 charrues à $25; 2 jougs et timons à $5	60 00
Jackson, A.: 2 paires de bœufs à $185; graine de semence de blé, 40 boiss. à 80c	402 00
Johnston, V. W., Rossburn: meubles et poêle, $50; divers ustensiles, $20.50; menus item, $3.50	74 00
Johnstone, D., Mistawasis, 2 vaches à $35; Knight, R., Raymond, 2 chevaux, $250	320 00
Lawrie & Co., Lloydminster, chariot	93 00
Lumber Manufacturers Yards, Ltd., Lorlie: bois de construction, 6,998 pds $236.70; portes et châssis, etc., $24.95; divers matériaux de construction, $33.35	295 00
Lynn, W. R., Griswold, gr. de sem. de blé, 240 boiss. à 90c., moins $189.14 p. par anc. élèv.	26 86
Magee & Thompson, Co., Wolseley: buffet et armoire, $27.50; batterie de cuisine, $28.90; bureau, etc., $25.50; divers meubles, literie, etc., $57.10	139 00
A reporter	693,402 02

Education des Sauvages—Suite.	$ c.
Report	693,402 02
Dépenses générales—Suite.	
Aide aux anciens élèves—*Fin.*	
Mansell, R. & A. E., Leask: poêles, 2 à $30; meubles, $70; batterie de cuisine, etc., $20; harnais pour bœuf, $12.50	162 50
Massey Harris Co., charrue, $29.50; Mattock & Chambers, harnais pour bœufs, 2, $24	53 50
Menzies & Lindsay, Lloydminster: charrue, $32; herses et aplaneurs, 3 sec., $17.50	49 50
Miller-Morse Hardware Co., Ltd., Winnipeg: outils de charpentier, $20.11; emball., 35c	20 46
North American Lumber Co., Balcarres: bois de cons., 2,851 pds, $78.65; châssis, $1.95	80 60
Phillipps, John, Tobacco Plains: bois de const., 4 M. pds, $48; portes et châssis, $10.50	58 50
Prince Albert Lumber Co., Duck-Lake: bois de cons. 834 pds, $21.95; menus item, $17.93	39 88
Purdy, W. T., Kinistino: poêles et tuyaux, $27.95; batterie de cuisine, etc., $15.50	43 45
Rat Portage Lumber Co., Ltd., bois de cons., 2,214 pds, $59.29; bardeaux, 5 M., $21.25; portes et châssis, $9.20	89 74
Reliance Lumber Co., Ltd., Lestock: bois de cons., 2,484 pds, $75.70; portes et châssis, $13.35; divers matériaux de construction, $20.35	109 40
Richards, Jos. F., Wetaskiwin, 2 harnais à $37.20, 1 à $36	110 40
Roscoe, J. W., Kinistino: 4 lits à $16; tables et chaises, $43.60; vaisselle et divers meubles, $16.65	124 25
Rubbra, T. C., Wetaskiwin: chariot, $95; 3 herses, $77; faucheuse, $59; 2 charrues à $28; râteau, $36	323 00
Saskatchewan Harness Co., Prince-Albert: chariot $89; charrue et herse, $40; harnais pour bœuf, $14	143 00
Shore, J., Harlan, bœufs, 2, $180; Singer Sewing Machine Co., machine à coudre, $30	210 00
Todd, J. H., New-Westminster, machine à coud, $48; Tracey, P. D., 1 pr. de bœuf $150	198 00
Trapp, T. J. & Co., New-Westminster: outils de charpentier, $24.35; fret, $1	25 35
Whiting, Sid., Leask: chariot, $98; charrue, $30; herse, $16	144 00
Paiements au-dessous de $20: 4 harnais pour bœufs, $40; herse, $15; diverses ferr. $27.80; menus item, $6.45	89 25
Sauvages: 32 bœufs et 1 harnais, $2,380; 3 chevaux, $443.50; construction de maison, $45; hivernage d'un bœuf, $5	2,873 50
Services et frais de voyage des inspecteurs, etc. ($2,617.65)—	
Chené, D., Hull, I. C. et architecte: salaire, 12 m. au 31 mars, à $150; pension et logement, $211.85; prix de passage et chars-palais, $81.55; fiacre, voiture de louage, etc., $29.25; pourboires, $19.95; télégrammes, téléphone et timbres-poste, $6.85; menus item, $9.95.	2,159 40
Ryan, rév. J. J., Ste-Marie, N.B., surrintendant des écoles: salaire, 12 m. au 31 mars, $400; pension et voiture de louage, $35.75; prix de passage, $21.20; menus item, $1.30	458 25
Pension, enseignement, livres, etc. ($3,692.23)—	
Alberta College, Edmonton: pension et buanderie, 4½ m., $99; enseignement, $32.50	131 50
Hospice Auclair, Montréal: pension, etc., 5 élèves, 11 m. à $20, 2 élèves, 9 m. à $10	310 00
Couvent d'Aylmer, octroi pour élèves, Lena Beauvais, pour l'année 1912-13	78 00
Ecoles des frères de la doct. chr., Montréal: pension de 2 éleves, 2 m. à $16; livres, 97c	32 97
Beauvais, Pierre: enseignement, 5 m., $5; billets de chemin de fer et bateau $27.50	32 50
Carleton Academy, pension et enseignement à 2 élèves, 11 m	84 00
Académie commerciale catholique, Montréal, enseignement, etc., 1 élève, 2 m	12 00
Feller Institute, Grande Ligne, pension et enseignement, 1 élève	47 30
Couvent des Filles de Jésus, Arichat, pension, enseignement, etc., 1 élève 3 m	37 25
Orphelinat des Sœurs Grises, Montréal, pension de 2 élèves, 9 m. à $10	90 00
Hanover, High School, octroi de $60 par an pour élève, W. H. Watso	70 00
Hotel Dieu, Montréal: pension de 1 élève, 2 m. à $6; livres, $3	15 00
Lacroix, A., Les Cèdres: pension de 2 élèves, 20 m., $206; enseignement, etc., $7	213 00
Leroy Business College, enseignement à 1 élève, 2 m. à $10	20 00
Collège de Lévis, octroi pour éléve, Louis Bastien, l'année 1911-12	60 00
McGill University: honoraires pour cours médical, J. H. Jacobs; 1911-12, $129; livres, instruments, etc., $59.84	188 84
Miskokomon, S., entretien et pension d'un élève, 7 m	46 67
New Brunswick School for the Deaf, St-John, pension et enseignement à 2 élèves, 9 m	300 00
College de Nicolet, octroi de $60 par année, pour élève Chas. Nolett	30 00
Ottawa Orphan's Home, octroi de $5 par mois de l'élève Ellen Jackson	11 45
Séminaire de Québec, octroi de l'élève Oscar Bastien, pour l'année 1911-12	60 00
St. Dunstan's College, I. P.E.: enseign., Albert Bernard, quart. juin, $25, Jacob Sack, 9 m. au 31 mars, $75	100 00
Académie St-Joseph: pension, $12.50; enseignement, 9 m., $64	76 50
Collège St-Laurent, pension et enseignement à un élève, 6 m	50 00
Asile St-Patrice, Ottawa: pension et enseignement à $5 par mois, $414.55; traitement médical, $152.15; fournitures d'écoles, etc., $16.94	583 64
St. Patrick's Home, Halifax, pension et enseignement à 1 élève, 2 an	120 00
Sœurs de Ste-Croix, St-Laurent, pension et enseignement à un 1 élève, 7 m. à $9	63 00
Octrois pour l'éduc. des enfants des sauv.: Norway House Boarding School (C.R.) $250; Thos. Jamieson, $25; Grace Martin, $25; Clayton Miller, $25; Gertie Atkins, $25; Elwood Hill, $25; George Gaddie, $12.50; Jos. Chamberlain, $100	487 50
A reporter	704,319 07

Education des sauvages—Fin.

	$ c.
Report	704,319 07
Dépenses générales—Fin.	
Pension, enseignements, etc.—*Fin.*	
Frais d'ens. p. aux écoles dir. p. l. blancs: Annapolis-West, N.-E., $12; Beaumont-Village, N.-B., $13.50; Biscotasing, Ont., $50; Chapleau, Ont., $39.17; Doncaster, Qué., $7.50; Escoumains, Qué., $60.74; Halfway-River, N.-E., $16.50; Kiskisink, Qué., $58.74; Penticton, C.-B., $33; Similkameen, C.-B., $49.96	341 11
Divers ($8,000.02)—	
Albion Lodge, I.O.G.T., No. 44: chaises, 3½ douz. à $2.40; pupitres, 2 à $2.50	13 40
Bate, H. N. & Sons, Ottawa, thé, 200 liv. à 21c	42 00
Burritt, C. J., plans, etc. de l'hôpital à Norway-House, $159, moins $59 imputés au crédit général, Man. et T. N.-O	100 00
Carroll, E., Le Pas, batterie de cuisine, etc	28 00
Dagg, J. G., Winnipeg: biscuits, 31,900 liv. à 5¼c.; riz, 2,102 liv. à 4 9/20c.; savon, 1,484 liv. à 5⅕c	1,855 97
Garland, J. M., Son & Co., Ottawa: toile à essuie-mains, 391¼ vgs à 10½c.; aiguilles les à tricoter, 134 douz. à 5c	47 78
Grant-Holden-Graham, Ltd., Ottawa, pavillons, 12 à $3.05	36 60
Hastie, R., Balcarres: construction d'une serre, $55; divers travaux, $16	71 00
Lebel, Dr M. H., soins professionnels, $24; Lecoq, rév. E., prix de passage et frais de voyage, $32.75	56 75
McGrand, Ethel F., Maliseet, leçons aux classes de l'association de science dom., 19 à $3	57 00
McKinley & Northwood, Ottawa: extincteurs, 500 à $1.50; poudre, 125 liv. à 20c.; fret, $51.35	826 35
Massey-Harris Co., faucheuse, $59; Moody & Son, Selkirk, balais et brosses, 86, $26.40	85 40
O'Hare & Sons, Midland, fil de laine, 630 liv. à 41c	258 30
Pook, F. & Son, Selkirk: haches, 23, $18.40; divers ustensiles, etc., $24.45	42 85
Wikwemikong Mission, transport d'une fille sauvage	14 60
Wilson, A. E., Principal Elkhorn Ind. School, compensation pour effets détruits par le feu, (votée)	800 00
Yarwood, Mme: pension, 8 j. à $1.50; emmagasinage de valises, 75c	12 75
Paiements au-dessous de $10: soins médicaux et infirmière, $13.50; dépenses d'arrestation d'un prisonnier, $7.80; menus item, $38.32	59 62
Frais de voyage avec les élèves: rév. J. de Gonzague, $26.50; insp. A. E. Green, $53.35; Mme R. W. Lee, $157.30; A. F. McKenzie, $93.40; F. E. Taillon, $12.05; Mme A. E. Wilson, $13.91; divers voyage, $39.30	395 81
Vêtements et chauss. fournis aux élèves fréq. les écoles: Bailey Bros., Woodstock, $7.85; Geo. T. Baird Co., Perth, $3; D. R. Bedell, Andover, $122.10; L. Bernard, Lennox Is., $23.99; H. S. Campbell, Fredericton, $28.40; Peter Farrell & Co., Fredericton, $12.45; Hudson's Bay Co., $1.75; Jas. Hurley, Fredericton, $10.70; J. W. & C. A. Lowe, River-Hebert, $17.75; J. R. Macdonald, Heatherton, $8.75; A. Murray & Co., Fredericton, $11.84; J. M. Patterson, Ltd., Berwick, $124.70; Porter & Robbins, Yarmouth, $6.25; A. E. Rea & Co., Ottawa, $248.54; N. J. Ross, Bouctouche, $1.50; Thos. Russell, Newcastle, $27.10; J. W. Ryan & Co., Kentville, $82.35; Shepard-Peers Co., Selkirk, $9.90; Fred. Schmidt, Bear-River, $5.31; Tennant & Holder, Fredericton, $18.94; A. B. White, Oromocto, $21.05; C. E. Williams, Woodstock, $7.25	801 47
Fret, express et camionnage: Bay of Quinte Ry., $10.54; Can. Express Co., $11.30; Can. Northern Ont. Ry., $26.53; Can. Northern Ry., $199.90; Can. Pac. Ry., $820.11; Dom. Express Co., $123.39; Galt, Preston & Hespeler St. Ry. Co., Ltd., $23.29; Grand Trunk Ry., $198.94; Grand Trunk Pacific Ry., $24.41; Hudson's Bay Co., $421; Prince Rupert-Skeena Transportation Co., Ltd., $20.40; Revillon Bros., $229.95; Ross Navigation Co., $22.35; divers fret et camionnages, $262.26	2,394 37
	712,660 20

Salaires et frais de voyage des inspecteurs et des estimateurs.

A. J. Boyd, inspecteur, Rivière Bourgeois, N.-E.: salaire, 12 m. au 31 mars, $1,600; pension et logem., $153.18; prix de pass., $128.25; fiacres, $24; voit. de louage, $79.75; mess. télég. et télép., $9.57; loyer de bureau, 12 m. au 31 mars, $50; menus item, 71c	2,045 46
G. Shaw, insp. et éval. de bois de const., Thessalon, Ont.: salaire, 13 m. au 31 mars, $1,300; pens., log. et nourr. de chev, $160.40; prix de p. en b., $63; en ch. de f., $68.10; en dil., $14; l. de chal., $31; v. de l., $102.50; m.-d'œu., 48 j., $91.50; provis., $17.69; menus item, $25	1,873 19
	3,918 65

Imputé comme suit:—

Salaires de l'inspecteur et estimateur	$ 2,900 00
Frais de voyage, etc	1,018 65
	$ 3,918 65

Paiments aux sauvages sur abandon de leurs terrains.

	$ c.
La tribu du Pas, avance à l'inspecteur S. J. Jackson	8,780 00
La tribu de Sarcee, 189 sauvages à$20; rembours. au fonds de dépôt, compte n° 154, $35,000	38,780 00
La tribu de Mistawasis, remboursement au fonds de dépôt, compte n° 304	2,225 62
	49,785 62

Secours accordés aux sauvages des districts éloignés.

Cie de la Baie-d'Hudson, livraison aux postes suivants: Abitibi, $94.67; Agumiska, $132.33; Albany, $878.77; Attawapiscat, $1,275.89; Barrière, $65.25; Bersimis, $21.94; Cat-Lake, $41.08; Davis-Inlet, $696.10; Eastmain, $129.95; Elk-Lake, $26.03; English-River, $215.23; Fort-Chemo, $521.29; Fort-George, $564.38; Fort-Hope, $116.17; Flying-Post, $160.86; Georges-River, $66.48; Grand-Lac, $66.39; Grassy-Narrows, $6; Great-Whale-River, $93.87; Lac Seul, $13.75; Long-Lake, $777.73; Marten's-Falls, $235.93; Matogami, $42.60; Mingan, $817.39; Moose Factory, $155.88; Nepigon House, $50.56; Obijnan, $130.07; Osnaburgh, $657.85; Ruperts-House, $1,624.47; Weymontachingue, $39.42	9,718 33
Revillon Frères Trading Co., Ltd., livraison aux postes suivants: Albany-River, $50.34; Attawapiscat-River, $68.42; Bersimis, $85.65; Moose-River, $126.40; Sept Iles, $194.10; Ungava, $411.19	936 10
Divers secours: C. Bélanger, Escoumains, $85.54; C. Bermatchez, Moisie, $918; W. Bryold, Maria, $62 42; M. Blais, Riv. Romaine, $662.25; J. H. Boudreault, Pointe aux Esquimaux, $16.11; P. Coté, Bersimis, $140.04; W. Fergusson, Sept Iles, $50; W. Foreman, Musquarro, $351.46; J. Galibois, Pointe Amaurier, $167; Mme I. Isaacs, Restigouche, $746.50; Henry Jenness, Musquarro, $54.80; R. Joncas, Natashquan, $171.07; J. Lévesque, Moisie, $372.20; Dr C. W. MacDougal, Sept Iles, déboursés, $55.27; P. Martin, Restigouche, $48; P. Molley, Restigouche, $100; C. Poirier, Magpie, $104.25; R. D. Smith, Sept Iles, $235.04; H. & S. Veit, Gaspé, $51.97; G. Vermette, Campbellton, $36; A. Vigneault, Natashquan, $95.50; D. A. Vignault, Sept Iles, $1,109.90; menus paiements, $110.69	5,744 01
	16,398 44

Mesures préventives à la propagation de la tuberculose.

Anderson, J. W. & J., Burnt-Church: farine, 3,820 liv. à 3c.; mélasse, 101 gall. à 50c.; lard, 196 liv. à 15c.; thé, 46 liv. à 30c.; bois, 16 charges à $1; menus item, $16.50	240 80
Baird, G. T. Co., Perth: farine, 942 liv., $35.25; lard, 195 liv. à 15c.; menus item, $44.80	109 30
Bedell, D. R., Andover: farine, 644 liv., $23; lard, 129 liv., $15.81; literie, $18.40; pension d'un sauvage, $8; vêtements, $45.52; menus item, $78.39	189 12
Bernard, L., Lennox-Island: farine, 2⅝ brl, $15.20; menus items, $31.71	46 91
Beveridge, B., Andover: farine, 285 liv., $9.65; menus item, $15.85	25 50
Brennan & Co., North-Sydney: farine, 378 liv., $11.10; menus item, $17.68	28 78
Calkin, T. P. & Co., Kentville: farine, 4 brls, $28.25; menus item, $2.07	30 32
Cameron, J. A.: farine, 457 liv., $13.75; vêtements, $7.28; menus item, $9.25	30 28
Chisholm, A., Meadow-Green, bois de construction, 2,000 pds	22 00
Estabrooke, H. W., Fredericton: farine, 2,649¾ liv., $106; lard, 426½ liv., $68.25; menus item, $19.25	193 50
Ferguson, F., Richibouctou: farine, 64½ sacs., $32.25; menus item, $15	47 25
Fraser, J. J., Whycocomagh: bois de constr., 853 pds à $3, 1,462 pds à $1.80, 2,120 pds, $36.02	87 90
Grant, D. & Sons, New-Glasgow: bois de construction., 725 pds, $16.75; menus item, $7.84	24 59
Grant, J. J.: bois de construction, 1,700 pd,s $26; bardeaur, 7¾ M., $20.15; menus item, $7.23	53 38
Hanson, J. A., Truro: farine, 599 liv,, $20.85, 1½ brls, $10; lard, 51¾ liv., $7.80; men. item, $49.26	87 91
Kemp, J. M., St-Peter's: farine, $23.75; frais d'enterrement, $23.48; menus item, $20.38	67 61
King, J., sr., pension, logement et soin d'une sauvagesse, 95 jours à $2	190 00
Kirk, D. G.: farine, 456½ liv., $15.47; bois de construction, 505 pds, $12.43; menus item, $8.78	36 68
Lenihan, D., Fredericton: farine, $21; lard, $20	41 00
Lynch, F. C., Windsor: farine, 450 liv., $15; lard, 48¾ liv., $7.50	22 50
MacAuley, J. A., farine, 2 brls, $12.85; frais d'enterrement, $5.36; menus item, $19.83	38 04
MacDonald, Meele N.: farine, 1½ brl, $9, 2,413 liv., $84.14; frais d'enterrement, $18.19; vêtements, $18.05; bardeaux, 11½ M., $27.02; menus item, $18.71	175 11
McKeen, succession du Dr R. H., Glace-Bay, N. E., soins à un sauvage, 17 nov. 1908 au 28 juin 1910	500 00
Matheson, McK., Whycocomagh: bois de construction, 260 pds, $6.10; huisserie, 2, $5.50; châssis, 8, $10; small item, $6.46	28 06
Mitchell, F. H., soins d'infirmière et pension d'un sauvage, 99 jours à $1	99 00
Parent, Bird & Co., Fredericton: farine, 1,085 liv., $36.95; lard, 119½ liv. à 18c	58 50
Prewer, rév. G., déboursés: dépenses de transport d'un patient à Gravenhurst, $33.75; embaumement et mise à bord du corps, $30; express, $15.70; télégrammes, $1.54	80 99
Hôpital des tuberculeux des Six-Nations, détaillé sous le titre de Fonds de fidéicommis, n° 33	857 43
White, A. B., Oromocto: farine, 265 liv., $10.75; lard, 67 liv., $10.75; chaussures, 1 paire, $1.75	23 25
Wile, A., Bridgewater: farine, 5 sacs, $15.75; menus item, $14.25	30 00
A reporter	3,465 71

Mesures préventives à la propagation de la tuberculose—Fin.

	$ c.
Report	3,465 71
Soins professionnels: Drs Arthur et Cook, $63; Dr H. H. Banks, $16.50; Dr A. Beauséjour, $52; Dr J. J. Cameron, $18.50; Drs Forbes et Penny, $9; Dr J. A. Caswell, $4.40; Dr V.F. Connor, $17.75; Dr J. McC. Gourlay, $17.60; Dr J. A. McDonald, $20; Dr R. J. McDonald $8.60; Dr P. A. McGarry, $6.50; Dr J. L. McIsaac, $9; Dr A. C. McLeod, $12.75; Dr A. McMurchy, $10; Dr A. J. Murray, $13.55; Dr G. Pennefather, $60; Dr M. A. B. Smith, $24.60; Dr J. N. Smith, $33.75; Dr T. F. Sprague, $30; Dr F. H. Wetmore, $17.50; Dr W. H. White, $5.25; Dr J. C. Wilson, $60	510 25
Hôpitaux, entretien et traitement: Carleton County Hospital, Woodstock, $18; Charlottetown Hospital, $37.50; King Edward Sanatorium for Consumptives, $333; Mattawa General Hospital, 363 jours à $1, surpayé, $1, à déduire, 1913-14; Moncton Hospital, $22; Muskoka Free Hospital for Consumptives, Gravenhurst, $41; Queen Victoria Memorial Hospital, North-Bay, $7; Toronto Hospital for Children, $181.30; Toronto Free Hospital for Consumptives, $152.52; hôpital St-Joseph, Parry-Sound, $45.40; Victoria General Hospital, Halifax, $12.86; Victoria Hospital, London, $47	1,261 58
Compensation pour destruction de vêtements: Mme L. F. Moore, $27.40; T. Julian, $20; F. Paul, $25; Mme J. Philip, $28.67; M. Philip, $2; M. A. Philip, $32.98; J. Prosper, $30.75	166 80
Frais de voyage des agents: J. W. Stephens, $17.48; J. A. Renaud, $45.45	62 93
Paiements au-dessous de $20: farine, 6½ brls, $46, 1,140⅓ liv., $40.46; lard, 132 liv., $19.24; chaussures, 8 prs, $17.20; vêtements, $31.66; frais d'enterrement, $44.75; bois de construction, 2,450 pds, $41.30; dépenses de transport d'un patient à l'hôpital, $8.65; fumigation des maisons, $19.35; menus item, $86.54	355 15
	5,822 42

Epidémie de la petite vérole et autres maladies.

Ansley, A. J., Elk-Lake, services comme constable, 16 jours à $3	48 00
Boucher, Dr A.: vaccination de 129 sauvages à 25c.; pointes de vaccin, 129 à 15c.; menus item, $6	57 60
Carleton Drug Co., Ltd., Ottawa, pointes de vaccin, 150 à 20c	30 00
Ellis, J., Maliseet, surveillance de la maison, 15 jours à $1.50	22 50
Rood & McGregor, New-Glasgow: bois de construct., 1,797 pds, $31.81; menus item, $4.85	36 66
Robert, S., surveillance d'une maison en quarantaine, 22 jours	22 00
Scanlon, Dr W. A., Palmerston, pointes de vaccin, 350	17 50
Shaw, A. E., Newcastle, vaccin, 15 boîtes à $1.50	22 50
Matériaux et travaux de construction d'une maison pour J. Paul, sauvage, Ste-Marie, N.-B.: bois de construction, 21,140 pds, $430.41; lattes, 6.5 M., $16.25; chaux, 9 brls, $16.65; latte pour couverture de maison, 700 pds, $29.40; peinture et huile, $69.95; portes et huisseries, 9 chaque, $36.35; feutre goudronné, 11 roul., $12.75; bardeaux, 16½ M., $48.93; châssis, 8, $25.60; menus item, $110.46; main-d'œuvre, 11 j. à $3.60, 58 à $3, 59 à $2.50, 81½ à $2.25, 4 à $2, 11 à $1.75	1,368 51
Soins professionnels: Dr F. J. Desmond, Newcastle, $381; Dr A. J. Thorne, Butternut-Ridge, $600; Dr F. N. Welling, Andover, $27	1,008 00
Menus paiements: lait, 63 pintes, $6.30; vaccin, 13 tubes, $4.50; menus item, $17.23	28 03
	2,661 30

Arpentages: Ontario, Québec et Provinces maritimes.

Rés. d'Alnwick, W. Murdoch, arpenteur: services, 6 j. à $8; hommes, 8 j. à $1.50; repas, $9.50; prix de passage, $4.80; louage de voiture, 4 j. $10; plan et rapport, $8; poteaux en acier, 3, 75c.	93 05
Réserves d'Albany, English-River et Moose-Factory, J. S. Dobie, A.T.F., Thessalon, services, 119 j., $1,190; assistant, Jas. Dobie, 132 j. à $4; bûcherons, 615 j. à $2; canotiers, 10 j. à $2; cuisinier, 131 j. à $2; guide, 11 j. à $2; pension et logem., $40; provisions, $460.68; billets de ch. de fer, $300.60; équipem. de camp, $56.30; tente, 1, $17; fret, $28.50; détaillé en 1911-12, $701.44; menus item, $7.50; total, $4,864.02, moins vente d'un toboggan, $5; $407.58 non payés	4,451 44
Rés. de Big-Island, Matheson-Bay, Eagle-Lake, Buffalo-Point, Lac Seul et Wabigoon-Lake, D. J. Gillon, A.T.F., Fort Frances, services, 135 j. à $8; assistant, D. R. Gillon, 113 j. à $3; bûcherons, 218 j. à $2; batelier et guide, 3 j. à $2; chaîneurs, 113 j. à $2.50; cuisinier, 129 j. à $2.50; interprète et chaîneur, 87 j. à $2.50; pension et logement, $210.35; prix de pass., $231.80; louage de chal., $72.75; équip. de camp, $31; louage de chev., $115; prov., $255.23; raquettes, 6 paires, $20.50; 1 tente, $13; toboggans, 4, $21; fret, $21.80; menus item, $4.75	3,680 68
Réserve de Golden-Lake, T. J. Patten, A.T.F.: services, 21 j. sur le terrain, 14 j. au bureau à $10; bûcherons, 49 j. à $2, 6½ à $1; chaîneurs, 17 j. à $2; guide et bûcherons, 6 j. à $2; pension et logement, $27.45; prix de passage, $20.65; poteaux en fer, 58, $8.70; menus item, $6.54; total, $563.84, moins $163.84 payés en 1913-14	400 00
Réserve de Henvey-Inlet, D. Beatty, A.T.F.: services, 26 j., $208; bûcherons, 61 j. à $1.50; chaîneurs, 18 j. $3, 15 j. à $1.50; cuisinier, 15 j. à $1.50; rations, 150 j. à 65c.; voiture de louage, $10; menus item, $9.15	515 15
Rés. de Lower-French-River, T. J. Patten, A.T.O,, services, 30 j. à $8; chaîneurs et bûcherons, 49 j. à $2; pens. et logem., $66.75; p. de pass., $10.60; louage de chal. et canot, $9; div., $5.16	429 51
A reporter	9,569 83

Arpentage: Ontario, Québec et Provinces maritimes.—Fin.

	$ c.
Report	9,569 83
Réserve, de Témiscouata, A. Fontain, A.T.F, services, 34 j. sur le terrain, 4 j. au bureau à $10; 80 j. à $1.75; assistants, 32 j. à $2, 32 à $1.50; cuisinier, 32 j. à $1.75; pension et logement, $33; provisions, $137.39; prix de passage, $36.10; voiture de louage, $13.50; loyer de terrain pour camper, $33; menus items, $21.11	962 10
Reserve de West-Bay, T.J. Patten, A.T.F., services, 11 j. à $10; pension et logement, $8; voiture de louage, $11; journaliers, 7 j. à $2; menus items, $1.45	144 45
Frais de voyage et déboursés, W. R. White, A.T.F., pension et logement, $44.50; prix de passage, $39.15; suisses et chars-palais, $10.35; honoraires d'examen, $42; voiture de louage, $22; louage de chal. à mot, 5 j. $20; main-d'œuv., 17 j., $27.25; menus items, $35.25	240 50
Dépenses générales; copies papier bleu, 56, $22.20; ingénieur, 2 j., $10; divers travaux, 5½ j. $14.10; express, $5.32; menus item, $8.10	60 72
	10,977 60

Suppression de la vente de spiritueux.

Octroi pour venir en aide au fonds fiduciaire, compte n° 310	4,000 00

Impressions et papeterie—Service extérieur.

Fournies par le département des impressions et la papeterie publiques.

Imprimerie, reliure, lithographie, etc	508 67
Papeterie fournie aux inspecteurs et aux arpenteurs	436 94
" " agents, etc., Ontario, Québec et Provinces maritimes	258 36
" " agents, Manitoba, Saskatchewan, Alberta, Territoires du Nord-Ouest et Colombie-Britannique	1,955 33
Papeterie fournie, en général	283 35
Fournitures d'école, aux pensionnats	1,857 78
" " écoles industrielles	1,100 19
" " externats	2,325 12
" " élèves qui fréquentent les écoles publiques	14 36
	8,740 10

Divers: gratifications payées d'après les statuts.

Mme J. Hollies, veuve de J. Hollies, agent des sauvages Sioux, 2 mois de salaire	183 33
Exécuteurs de la succession de feu J. L. Reid, arpenteur, 2 mois de salaire	408 33
Mme J. Schoffield, veuve de feu J. Schoffield, agent des sauvages Saugeen, 2 mois de salaire.	100 00
Mlle A. B. Yeilding, sœur de feu Mlle Fanny Yeilding, comm., division 3A, 2 m. de salaire	200 00
	891 66

Fonds fiduciaire des sauvages: Sommaire des balances.	$ c.	$ c.	$ c.
Balance, 1er avril 1912, telle qu'indiquée par le rapport de l'A. G., 1911-12, p. H-81 et 1912-13 page H-104			7,030,426 93
Intérêts accrus durant l'année sur $1,089,844 37 à 6 p.c	65,390 66		
" " " 620,400.10 à 5 p.c	31,020 01		
" " " 5,320,182.46 à 3 p.c	159,605 47		
$7,030,426.93	256,016 14		
Subvention pour aider la suppression du comm. de spiritueux	4,000 00		
Subvention pour aider les écoles des Six-nations	450 00		
Total des intérêts et des subven. du gouver. (page H—104)		260,466 14	
Perceptions durant l'année (page H—104)		689,555 22	
Remboursements et transferts crédités (page H—104)		93,314 81	
Total des débits		1,043,336 17	
Dépenses durant l'année (page H-104)	706,260 53		
Remboursements et transferts débités (page H-104)	80,349 33		
Total des débits		786,609 86	
Excédant des crédits sur les débits			256 726 31
Balance, 31 mars 1913 (Page H—104)			7,287,153 24

Fonds des dépôts des sauvages—Sommaire des comptes.

Total.	Balance, 31 mars 1913.	Rembour-sement et transfers.	Dépenses	N° du compte.	Nom du compte.	Page dans la partie H.	Balance, 1er avril 1912.	Intérêt et subven-tions.	Perceptions.	Rembour-sementset transferts.	Total.
$ c.	$ c.	$ c.	$ c.		*Sauvages d'Ontario.*		$ c.	$ c.	$ c.	$ c.	$ c.
11,280 58	11,280 58			211	Bande d'Assabaska, capital	158			11,280 58		11,280 58
160 83	117 20	43 63			" intérêt	158	138 67	4 16	18 00		160 83
86,265 83	86,265 83			1	Sauvages de Batchewana, capital	105	84,568 34		1,697 49		86,265 83
6,364 47	3,231 23		3,133 24		" intérêt	105	3,444 92	2,640 40	267 15	12 00	6,364 47
2,470 45	2,470 45			105	Sauvages de Big-Island, capital	138	2,470 45				2,470 45
990 26	909 42		80 84		" intérêt	138	889 46	100 80			990 26
21,741 64	19,088 73	2,236 00	416 91	2	Chippewas de Beausoleil, capital	105	16,672 83		3,916 78	1,152 03	21,741 64
2,989 90	496 35	76 07	2,417 48		" intérêt	105	460 56	667 60	145 00	1,716 74	2,989 90
360,637 64	359,820 47		817 17	3	Chippewas de Nawash, capital	106	356,941 90		2,597 84	1,097 90	360,637 64
21,458 21	3,913 85		17,544 36		" intérêt	106	4,739 70	12,577 11	196 29	3,945 11	21,458 21
15,293 56	15,248 56		45 00	4	Chippewas de Rama, capital	107	14,572 36		12 00	709 20	15,293 56
3,368 41	945 21		2,423 20		" intérêt	107	768 86	676 09	63 70	1,859 76	3,368 41
161,168 21	153,395 17	350 00	7,423 04	5	Chippewas de Sarnia, capital	107	145,060 46		15,022 70	1,085 05	161,168 21
20,586 38	2,317 04		18,269 34		" intérêt	107	2,527 94	5,633 64	9,182 80	3,242 00	20,586 38
269,082 86	268,457 15	625 71		6	Chippewas de Saugeen, capital	108	268,348 32		734 54		269,082 86
18,471 23	4,693 37		13,777 86		" intérêt	108	5,545 02	10,006 04	142 26	2,777 91	18,471 23
7,575 33	7,575 33			7	Chippewas de Snake-Island, capital	109	7,281 06			294 27	7,575 33
2,107 04	202 49		1,904 55		" intérêt	109	669 62	339 47	231 00	866 95	2,107 04
22,844 92	22,627 32		217 60	8	Chippewas de la Thames, capital	109	22,843 92		1 00		22,844 92
9,867 20	793 23	79 72	8,994 25		" intérêt	110	1,497 49	1,120 24	4,843 22	2,406 25	9,867 20
15,196 09	15,102 25		93 84	9	Chippewas de Walpole-Island, capital	110	15,126 43		69 66		15,196 09
4,930 47	1,416 85		3,513 62		" intérêt	110	1,149 12	623 90	1,340 40	1,817 05	4,930 47
17,297 34	17,147 34		150 00	244	Sauvages de Cockburn-Island, capital	163	17,082 49			214 85	17,297 34
1,686 53	1,205 51		481 02		" intérêt	163	1,073 70	544 69		68 14	1,686 53
2,511 86	2,511 86			130	Bande de Coutchiching, capital	142	2,347 06		164 80		2,511 86
834 97	399 46		435 51		" intérêt	143	295 69	79 28	460 00		834 97
808,315 65	808,315 65			182	Bande de Dokis, capital	154	757,862 34		50,453 31		808,315 65
36,297 03	12,299 03		23,998 00		" intérêt	154	12,983 65	23,125 38	188 00		36,297 03
8,859 45	5,846 11		3,013 34	182	Compte pour la gér. des b. de charp. de Dokis	154	8,155 78	244 67	459 00		8,859 45
5,120 09	5,120 09			90	Sauvages d'Eagle-Lake, capital	136	5,120 09				5,120 09
2,167 16	1,990 31		176 85		" intérêt	136	1,954 91	212 25			2,167 16
2,733 57	2,236 50	497 07		77	Réserve de l'agence de Fort-Frances, capital	134	2,733 57				2,733 57
639 08	639 08				" intérêt	134		82 01	60 00	497 07	639 08
106,482 44	106,478 84		3 60	10	Bande de Fort-William, capital	111	105,332 69		1,149 75		106,482 44
5,355 26	2,099 60		3,255 66		" intérêt	111	1,779 44	3,213 37	350 45	12 00	5,355 26
102,011 84	100,662 74		1,349 10	12	Sauvages de Garden-River, capital	111	100,820 80		1,191 04		102,011 84
4,967 56	957 35		4,010 21		" intérêt	111	1,434 89	3,067 67	413 50	51 50	4,967 56
2,656 23	2,636 03		20 20	123	Sauvages de Gibson, capital	141	2,368 40		287 83		2,656 23

545 30	45 05		500 25		" intérêt	141	207 52	77 28		260 50	545 30
99 96	99 96			43	Sauvages de Golden, Lake, capital	126	99 96				99 96
70 24	22 64		47 60		" intérêt	126	6 06	3 18	61 00		70 24
13,675 05	13,675 05			13	Sauvages de Henvey-Inlet, capital	112	13,675 05				13,675 05
486 62	20 71		465 91		" intérêt	112	22 69	410 93		53 00	486 62
886 05	860 24		25 81	131	Bande Hungry-Hall, n° 1	143	860 24	25 81			886 05
245 04	231 04		14 00	240	" n° 2	162	237 90	7 14			245 04
34,195 85	34,170 30		25 55	318	Iles dans la Baie-Georgienne	170	30,294 27	908 83	2,992 75		34,195 85
76 88	76 88			174	Bande d'Islington	184	74 64	2 24			76 88
193 41	193 41			273	Bande du lac Seul	185	187 78	5 63			193 41
103,736 41	103,736 41			14	Bande du lac Nipissingue, capital	112	102,435 55		1,300 86		103,736 41
4,645 66	795 17		3,850 49		" intérêt	112	984 31	3,102 60	558 75		4,645 66
700 67	700 67			61	Bande de Little-Forks, capital	132	664 03		36 64		700 67
34 96	34 96				" intérêt	132	14 60	20 36			34 96
568 30	568 30			221	Bande du Long-Sault, n° 30 B, capital	159			212 33	355 97	568 30
367 35	1 38	355 97	10 00		" intérêt	159	356 65	10 70			367 35
2,364 61	2,364 61			16	Sauvages de Magnettawan, capita..l	113	2,314 61		50 00		2,364 61
795 78	664 84		130 94		" intérêt	113	705 19	90 59			795 78
3,129 36	2,728 92		400 44	208	Réserve de Manitou n° 1, capital	157	2,787 40		341 96		3,129 36
218 19	191 34		26 85		" int ér êt	157	130 65	87 54			218 19
42,801 42	42,717 27		84 15	15	Sauv. de l'Ile Manitoulin (non cédée), capital	113	40,014 13		1,554 76	1,232 53	42,801 42
4,723 21	3,668 88		1,054 33		" intérêt	113	3,420 18	1,303 03			4,723 21
103,038 34	101,886 31	1,152 03		17	Mississaguas de Alnwick, capital	113	102,793 09		245 25		103,038 34
13,828 81	4,914 55		8,914 26		" intérêt	113	5,046 47	3,839 23	2,168 88	2,774 23	13,828 81
61,158 82	60,701 05		457 77	18	Mississaguas de Crédit, capital	114	58,670 31		271 00	2,217 51	61,158 82
13,501 15	3,350 30	100 00	10,050 85		" intérêt	114	3,735 30	3,546 35	3,354 77	2,864 73	13,501 15
2,597 17	2,552 80	44 37		20	Mississaguas de Mud-Lake, capital	115	2,379 83		217 34		2,597 17
2,448 60	903 83	5 11	1,539 66		" intérêt	115	569 42	88 50	184 33	1,606 35	2,448 60
6,925 32	6,904 19	21 13		19	Mississaguas de Rice-Lake, capital	115	6,801 70		123 62		6,925 32
2,054 14	471 28	2 42	1,580 44		" intérêt	115	296 10	212 93	564 85	980 26	2,054 14
3,376 02	3,368 02	8 00		21	Mississaguas de Scugog, capital	115	3,338 88		37 14		3,376 02
1,872 85	550 49	94	1,321 42		" intérêt	116	901 67	127 22	452 06	391 90	1,872 85
83,843 61	83,808 61		35 00	22	Mohawks de la Baie de Quinté, capital	116	83,087 20		341 68	414 73	83,843 61
15,110 57	3,141 99		11,968 58		" intérêt	116	2,713 97	3,788 83	5,927 27	2,680 50	15,110 57
112,780 22	110,239 96		2,540 26	23	Moravians de Thames, capital	117	111,077 52		140 00	1,562 70	112,780 22
5,587 77	166 70	2,000 00	3,421 07		" intérêt	117	785 51	3,868 89	30 00	903 37	5,587 77
8,314 51	6,437 22	182 52	1,694 77	23A	" argent emprunté	117	6,083 99	182 52		2,048 00	8,314 51
1,448 92	1,448 92			79	Institut Mount-Elgin	184	1,406 72	42 20			1,448 92
1,681 26	1,681 26			24	Munceys de la Thames, capital	118	1,641 26		40 00		1,681 26
1,358 72	236 75		1,121 97		" intérêt	118	73 52	51 44	1,233 76		1,358 72
33,292 42	33,292 42			285	Sauvages de Nickickousemenecaming, capital	168	32,743 28		549 14		33,292 42
2,875 89	1,863 39		1,012 52		intérêt	168	1,838 44	1,037 45			2,875 89
3,404 02	3,404 02			245	Sauvages Obidgewong, capital	163	3,380 15			23 87	3,404 02
180 70	89 82		90 88		" intérêt	163	71 68	103 55		5 47	180 70
111,818 18	111,818 18			26	Ojibbewas du lac Huron, capital	119	111,818 18				111,818 18
6,917 96	1,840 96		5,077 00		" intérêt	119	1,129 53	3,388 43		2,400 00	6,917 96
93,181 82	93,181 82			27	Ojibbewas du lac Supérieur, capital	119	93,181 82				93,181 82
34,585 14	33,368 14		1,217 00		" intérêt	119	28,914 26	3,662 88		2,008 00	34,585 14
3,114,530 82	2,930,104 59	7,780 69	176,645 54		A reporter		2,841,036 14	94,955 05	129,930 23	48,609 40	3,114,530 82

*Item de débit.

Fonds des dépôts des sauvages: Sommaires des comptes.—Suite.

Total.	Balance, 31 mars 1913.	Remboursements et transfert.	Dépenses.	N° du compte.	Nom du compte.	Page dans la partie H.	Balance, 1er avril 1912.	Intérêt et subventions.	Perceptions.	Remboursements et transfert.	Total.
$ c.	$ c.	$ c.	$ c.				$ c.	$ c.	$ c.	$ c.	$ c.
3,114,530 82	2,930,104 59	7,780 69	176,645 54		Report		2,841,036 14	94,955 05	129,930 23	48,609 40	3,114,530 82
					Sauvages d'Ontario—Fin.						
7,648 80	7,648 80			28	Ojibbewas de la rivière Missisagi, capital	119	7,595 75		53 05		7,648 80
391 15	136 10		255 05		" intérêt	119	109 98	231 17	50 00		391 15
3,568 91		3,568 91		25	Ojibbewas et Ottawas de Manitoulin, capital	118			3,568 91		3,568 91
1,104 94		817 44	287 50		" intérêt	118			1,104 94		1,104 94
10,955 33	10,801 67		153 66	25A	Iles du lac Huron	118	10,047 16	301 42	606 75		10,955 33
62 77	62 77			29	Onsidas de la Thames, capital	120	62 77				62 77
711 93	192 92		519 01		" intérêt	120	312 18	11 25	388 50		711 93
429 73	429 73			85	Bande de Pagonakeshikis, capital	184	429 73				429 73
1,755 37	1,755 37				" intérêt	184	1,691 73	63 64			1,755 37
86,275 99	86,269 49		6 50	30	Bande de Parry-Island, capital	120	83,741 14		2,534 85		86,275 99
4,064 78	1,431 83		2,632 95		" intérêt	120	499 86	2,592 31	866 06	106 50	4,064 78
250 00	125 00		125 00	236	Bande du Pays-Plat, capital	162	200 00		50 00		250 00
6 00	6 00				" intérêt	162		6 00			6 00
15,673 83	15,673 83			80	Bande de la Pointe Grondine, capital	134	15,316 36		357 47		15,673 83
974 17	554 36		419 81		" intérêt	134	451 15	473 02	50 00		974 17
1,955 54	1,954 54		1 00	31	Pottawatamies de Walpole-Island, capital	126	1,951 76		3 78		1,955 54
1,193 02	771 55		421 47		" intérêt	121	672 49	78 73	441 80		1,193 02
5,418 21	5,418 21			328	Réserve de Rainy-Lake, n° 17 A, capital	171	2,971 86		2,446 35		5,418 21
170 93	79 93		91 00		" intérêt	172	79 39	91 54			170 93
				78	Sauvages de Red-Rock (bande de Nipigon), Ont.						
410 50	410 50				Capital	134			410 50		410 50
22 50	22 50				Intérêt	134			22 50		22 50
2,423 10	2,423 10			102	Réserve 38 A, traité 3, capital	138	2,423 10				2,423 10
1,185 99	1,137 43		48 56		" intérêt	138	1,080 87	105 12			1,185 99
				337	Bande de Seine-River, réserves 23 A et 23 B,						
124 26	124 26				Capital	185	124 26				124 26
28 57	28 57				Intérêt	185	24 12	4 45			28 57
17,973 33	17,973 33			32	Band de Serpent-River, capital	121	17,944 26		29 07		17,973 33
1,247 93	802 94		444 99		" intérêt	121	482 62	552 81	200 00	12 50	1,247 93
16,632 69	16,400 13		232 56	34	Bande de Shawanaga, capital	123	14,818 33		1,814 36		16,632 69
436 21	85 72		350 49		" intérêt	123	* 8 10	444 31			436 21
40,484 96	40,484 96			246	Bande de Sheguiandah, capital	163	40,047 30			437 66	40,484 96
2,399 55	941 10		1,458 45		" intérêt	164	968 83	1,230 48	100 00	100 24	2,399 55
55,368 64	53,996 30		1,372 34	247	Bande de Sheshegwaning, capital	164	54,122 16		526 33	720 15	55,368 64

3,098 62	1,521 68	....	1,576 94	....	" intérêt	164	1,233 02	1,660 65	....	204 95	3,098 62
8 07	8 07	....	....	222	Sauvages de Shoal-Lake, réserve 39	184	7 83	24	....	....	8 07
850,404 45	837,101 68	3,204 45	10,098 32	33	Sauvages de Six-Nation, capital	121	847,030 24	....	350 42	3,023 79	850,404 45
66,317 37	12,519 16	913 10	52,885 11	....	" intérêt	123	13,292 33	45,016 71	5,491 85	2,516 48	66,317 37
29,010 54	28,325 54	....	685 00	248	Bande de South-Bay, capital	164	21,433 09	....	....	7,577 45	29,010 54
983 97	132 53	....	851 44	....	" intérêt	165	266 46	650 99	....	66 52	983 97
7,945 70	7,745 70	....	200 00	35	Bande de Spanish-River, capital	124	7,304 00	....	641 70	....	7,945 70
369 66	* 6 94	....	376 60	....	" intérêt	124	27 71	219 95	122 00	....	369 66
278 31	278 31	....	....	220	Bande de Stangecoming, capital	159	241 29	....	37 02	....	278 31
8 29	8 29	....	....	....	" intérêt	159	1 02	7 27	....	....	8 29
32,475 25	32,475 25	....	....	249	Bande de Sucker-Creek, capital	165	31,789 12	....	240 51	445 62	32,475 25
2,067 40	1,129 70	....	937 70	....	" intérêt	165	975 93	989 40	....	102 07	2,067 40
5,203 54	5,203 54	....	....	250	Bande de Sucker-Lake, capital	165	5,152 80	....	3 00	47 74	5,203 54
380 02	207 80	....	172 22	....	" intérêt	165	208 25	160 83	....	10 94	380 02
32,703 49	32,703 49	....	....	36	Bande de Thessalon-River, capital	124	32,423 18	....	280 31	....	32,703 49
2,465 24	1,090 81	....	1,374 43	....	" intérêt	124	1,394 52	1,014 53	56 19	....	2,465 24
3,541 11	3,541 11	....	....	37	Bande de Tootoomenais, capital	124	3,541 11	....	....	....	3,541 11
462 45	352 45	....	110 00	....	" intérêt	124	337 16	125 29	....	....	462 45
8,876 45	8,876 45	....	....	95	Bande de Wabigoon, capital	184	8,876 45	....	....	....	8,876 45
1,339 87	1,339 87	....	....	....	" intérêt	184	1,042 31	297 56	....	....	1,339 87
29,217 22	29,217 22	....	....	228	Sauvages de Wahnapitae, capital	160	29,217 22	....	....	....	29,217 22
1,418 47	247 28	....	1,171 19	....	" intérêt	160	506 75	891 72	20 00	....	1,418 47
103,411 29	96,089 04	7,287 00	35 25	251	Bande de West-Bay, capital	166	102,022 72	....	....	1,388 57	103,411 29
6,861 67	2,386 78	....	4,474 89	....	" intérêt	166	3,337 67	3,205 96	....	318 04	6,861 67
3,868 78	3,868 78	....	....	81	Bande de Whitefish-Bay, capital	134	2,671 55	....	1,197 23	....	3,868 78
2,343 75	1,289 85	....	1,053 90	....	" intérêt	135	2,011 23	140 48	192 04	....	2,343 75
56,695 34	56,684 09	....	11 25	82	Bande de Whitefish-Lake, capital	135	56,668 82	....	26 52	....	56,695 34
3,145 11	1,547 83	....	1,597 28	....	" intérêt	135	1,201 99	1,736 12	207 00	....	3,145 11
31,872 83	31,872 83	....	....	38	Bande de Whitefish-River, capital	125	31,728 83	....	144 00	....	31,872 83
3,381 55	2,224 38	....	1,157 17	....	" intérêt	125	2,316 20	1,021 35	44 00	....	3,381 55
2,930 08	2,930 08	....	....	207	Réserve de Wild-Lands, capital	157	2,465 16	....	464 92	....	2,930 08
73 96	73 96	....	....	....	" intérêt	157	....	73 96	....	....	73 96
2,540 22	....	....	2,540 22	39	Wyandottes de Anderdon, capital	125	2,393 48	....	146 74	....	2,540 22
155 74	....	146 74	9 00	....	" intérêt	125	29 28	126 46	....	....	155 74
					Sauvages de Québec.						
5,995 56	5,995 56	....	....	41	Abénakis de Bécancour, capital	126	5,995 56	....	....	....	5,995 56
1,347 27	1,162 57	....	184 70	....	" intérêt	126	1,133 40	213 87	....	....	1,347 27
9,085 79	6,077 54	....	3,008 25	40	Abénaquis de St-Francis, capital	125	9,060 79	....	25 00	....	9,085 79
460 31	* 163 61	....	623 92	....	" intérêt	126	* 58 42	279 26	239 47	....	460 31
180 08	180 08	....	....	70	Sauvages de Abitibi, capital	184	180 08	....	....	....	180 08
10 96	10 96	....	....	....	" intérêt	184	5 40	5 56	....	....	10 96
8,011 31	8,011 31	....	....	42	Amalacites de l'Ile-Verte et de Viger, capital	126	8,011 31	....	....	....	8,011 31
627 46	404 56	....	222 90	....	" intérêt	126	375 84	251 62	....	....	627 46
3,383 54	3,383 54	....	....	137	Bande de Betsiamits, capital	184	3,383 54	....	....	....	3,383 54
1,298 63	1,298 63	....	....	....	" intérêt	184	1,162 26	136 37	....	....	1,298 63
4,722,137 17	4,427,595 28	23,718 33	270,823 56		A reporter		4,341,595 68	159,367 50	155,485 37	65,688 62	4,722,137 17

*Item de débit.

Fonds des dépôts des sauvages : Sommaire des comptes—*Suite.*

Total.	Balance, 31 mars 1913.	Rembour-sements et transferts.	Dépenses.	N° du compte.	Nom du compte.	Page dans la partie H.	Balance, 1er avril 1912.	Intérêt et subven-tions.	Perceptions.	Rembour-sements et transferts.	Total.
$ c.	$ c.	$ c.	$ c.				$ c.	$ c.	$ c.	$ c.	$ c.
4,722,137 17	4,427,595 28	23,718 33	270,823 56		Report		4,341,595 68	159,367 50	155,485 37	65,688 62	4,722,137 17
					Sauvages de Québec—Fin.						
490 27	490 27			353	Sauvages de Coucoucache, capital	185	490 27				490 27
29 86	29 86				" intérêt	185	14 71	15 15			29 86
15,447 02	14,841 02		606 00	44	Hurons de Lorette, capital	127	14,713 27		733 75		15,447 02
1,043 20	* 46 80		1,090 00		" intérêt	127	333 67	451 41	258 12		1,043 20
33,479 85	27,250 57		6,229 28	45	Iroquois de Caughnawaga, capital	127	24,220 81		9,259 04		33,479 85
1,887 67	* 4,443 38		6,331 05		" intérêt	127	* 4,696 56	616 93	5,466 55	500 75	1,887 67
54,272 89	54,272 89			46	Iroquois de St-Régis, capital	128	54,220 89		52 00		54,272 89
4,173 41	1,119 71	500 00	2,553 70		" intérêt	128	1,621 67	2,455 28	91 96	4 50	4,173 41
1,400 99	1,400 99			46a	Fonds imm. des iroquois de St-Régis, capital	128	900 99			500 00	1,400 99
567 81	567 81				" intérêt	128	525 03	42 78			567 81
5,873 46	5,873 46			47	Sauvages du Lac St-Jean capital	128	5,399 39		474 07		5,873 46
2,037 36	1,999 06		38 30		" intérêt	128	1,533 96	208 00	295 40		2,037 36
6,063 62	6,063 62			48	Sauvages du Lac des Deux-Montagnes, capital	129	5,493 78		569 84		6,063 62
573 78	509 88		63 90		" intérêt	129	360 13	185 98	27 67		573 78
577 45	577 45			92	Sauvages de Ristigouche, capital	136	515 73		61 72		577 45
219 41	82 41		137 00		" intérêt	137	76 64	17 77	125 00		219 41
44,767 73	44,062 48		705 25	50	Bande de la Rivière-au-Désert, capital	129	42,823 89		1,943 84		44,767 73
3,154 77	1,385 41		1,769 36		" intérêt	130	1,111 26	1,412 11	601 40	30 00	3,154 77
29,465 01	29,465 01			49	Bande de Témiscamingue, capital	129	28,553 83		911 18		29,465 01
2,461 51	414 92		2,046 59		" intérêt	129	* 272 32	848 44	1,885 39		2,461 51
					Sauvages du Nouveau-Brunswick.						
208 71	208 71			165	Sauvages de Bathurst, capital	151	208 71				208 71
333 73	333 73				" intérêt	151	269 39	14 34	50 00		333 73
14 09	14 09			179	Sauvages de Big-Cove	184	13 68	41			14 09
33 04	33 04			114	Réserve des Frères	184	32 08	96			33 04
137 20	137 20			239	Sauvages de Bouctouche, capital	185	137 20				137 20
175 75	175 75				" intérêt	185	166 64	9 11			175 75
316 15	316 15			116	Sauvages de Burnt-Church, capital	140	316 15				316 15
28 21	24 41		3 80		" intérêt	140	18 18	10 03			28 21
101 89	101 89			175	Réserve d'Edmundston, capital	184	101 89				101 89
16 07	16 07				" intérêt	184	12 63	3 44			16 07

1,026 57	1,005 71	20 86		103	Sauvages de Eel-Ground, capital	138	980 82		45 75		1,026 57
75 28	35 28		40 00		" intérêt	138		29 42	25 00	20 86	75 28
24 33	24 33			290	Sauvages de Fort-Folly	185	23 62	71			24 33
280 24	280 24			164	Réserve de Little-Southwest	184	272 08	8 16			280 24
1 62	1 62			67	Réserve d'Oromocto, capital	184	1 62				1 62
52	52				" intérêt	184	46	06			52
258 84	258 84			272	Réserve Pabineau, capital	185	258 84				258 84
24 01	24 01				" intérêt	185	15 77	8 24			24 01
5,453 25	5,453 25			115	Sauvages de Red-Bank, capital	139	5,359 25		94 00		5,453 25
1,145 84	1,120 84		25 00		" intérêt	139	932 10	188 74	25 00		1,145 84
64 11	64 11			300	Réserve de Ste-Croix	185	62 24	1 87			64 11
45 94	45 94			93	Sauvages de Ste-Marie, capital	184	45 94				45 94
2 80	2 80				" intérêt	184	1 38	1 42			2 80
22,471 55	22,403 34		68 21	68	Sauvages de Tobique, capital	133	21,810 76		660 79		22,471 55
686 37	276 62		409 75		" intérêt	133	30 14	655 23	1 00		686 37
522 00	522 00			64	Réserve de Woodstock, capital	184	522 00				522 00
59 07	59 07				" intérêt	184	42 15	16 92			59 07
					Sauvages de la Nouvelle-Ecosse.						
75 42	75 42			98	Sauvages du comté de Cumberland, capital	184	75 42				75 42
41 08	41 08				" intérêt	184	37 69	3 39			41 08
151 53	151 53			66	Réserve de Fairy-Lake	133	117 99	3 54	30 00		151 53
405 00	405 00			315	Réserve de Franklin-Manor ou Halfway-River, capital	185	405 00				405 00
104 32	104 32				Réserve de Franklin-Manor ou Halfway-River, intérêt	185	89 48	14 84			104 32
20 17	20 17			362	Réserve de Gold-River	176	9 63	29	10 25		20 17
153 35	153 35			89	Sauuages de Middle-River	184	148 88	4 47			153 35
35 05	35 05			298	Sauvages de North-Sydney	185	34 03	1 02			35 05
360 47	360 47			73	Réserve de Pomquet	133	302 89	9 08	48 50		360 47
1,795 62	1,795 62			101	Sauvages de Port-Medways	138	1,646 23	49 39	100 00		1,795 62
385 56	385 56			311	Sauvages de Ship-Harbour, capital	185	385 56				385 56
268 83	268 83				" intérêt	185	249 77	19 06			268 83
200 74	200 74			321	Sauvages de Sydney	185	194 90	5 84			200 74
355 38	355 38			117	Sauvages de Wallabuck-Lake	184	345 03	10 35			355 38
					Sauvages du Manitoba.						
236 93	236 93			234	Bande de Beren's-River, capital	185	236 93				236 93
50 02	50 02				" intérêt	185	41 66	8 36			50 02
395 55	395 55			170	Bande de Black-River, capital	184	395 55				395 55
16 86	16 86				" intérêt	184	4 85	12 01			16 86
1,299 69	999 69		300 00	60	Bande de Broken-Head-River, capital	132	587 03		712 66		1,299 69
27 22	27 22				" intérêt	132	9 33	17 89			27 22
2,356 24	2,356 24			296	Bande de Crane-River, capital	169	2,356 24				2,356 24
100 79	70 79		30 00		" intérêt	169	29 22	71 57			100 79
4,972,467 24	4,654,957 30	24,239 19	293,270 75		A reporter		4,558,875 75	166,801 51	180,045 25	66,744 73	4,972,467 24

*Item de débit.

Fonds des dépôts des sauvages: Sommaire des comptes—Suite.

Total.	Balance, 31 mars 1913.	Rembour-sements et transferts.	Dépenses.	N° du compte.	Nom du compte.	Page dans la partie H.	Balance, 1 avril 1912.	Intérêt et subven-tion.	Revenu.	Rembour-sements et transferts.	Total.
$ c.	$ c.	$ c.	$ c.				$ c.	$ c.	$ c.	$ c.	$ c.
4,972,467 24	4,654,957 30	24,239 19	293,270 75		Report		4,558,875 75	166,801 51	180,045 25	66,744 73	4,972,467 24
					Sauvages du Manitoba—Fin.						
28 50	28 50			91	Sauvages de Ebb-and.Flow-Lake, capital	184	28 50				28 50
4 37	4 37				" intérêt	184	3 41	96			4 37
448 20	448 20			259	Bande de Fairford, capital	185	448 20				448 20
13 45	13 45				" intérêt	185		13 45			13 45
307 57	307 57			63	Bande de Fort-Alexander, capital	133	165 67		141 90		307 57
35 27	35 27				" intérêt	133	29	4 98	30 00		35 27
8 30	8 30			109	Bande de Keeseekoowenin's	139			8 30		8 30
3,150 01	3,150 01			227	Réserve de Keys, capital	160	1,341 81		1,808 20		3,150 01
935 69	30 04		905 65		" intérêt	160	34 18	41 28	860 23		935 69
27 00	27 00			219	Sioux d'Oak-Lake, capital	184	27 00				27 00
14 69	14 69				" intérêt	184	13 48	1 21			14 69
45,707 90	45,707 90			62	Bande de Roseau-River, capital	132	38,821 71		6,886 19		45,707 90
10,817 66	4,746 19		6,071 47		" intérêt	132	5,625 33	1,333 41	3,463 50	395 42	10,817 66
1,928 52	1,928 52			178	Bande de Rolling-River, réserve 80A, traité 4—capital	154	1,928 52				1,928 52
159 11	134 11		25 00		intérêt	154	98 30	60 81			159 11
332 40	332 40			338	Sauvages de Sandy-Bay, capital	185	332 40				332 40
64 50	64 50				" intérêt	185	52 94	11 56			64 50
42,893 89	33,871 39		9,022 50	59	Bande de St-Pierre, capital	131	36,633 97		6,224 92	35 00	42,893 89
2,597 74	3 49		2,594 25		" intérêt	131	1,086 50	1,131 61	316 63	63 00	2 597 74
7 957 54	6 865 29		1 092 25	106	Bande de Swan-Lake, capital	139	2 506 59		5 450 95		7 957 54
8 323 44	6 276 59		2 046 85		" intérêt	139	4 724 43	216 93	3 054 53	327 55	8 323 44
1 816 25	297 92		1 518 33	185	Sioux de Turtle-Mountain, capital	155	429 75		1 386 50		1 816 25
332 79	332 79				" intérêt	155		12 89	319 90		332 79
1 733 75	1 303 95		429 80	325	Réserve de Valley-River, capital	171	557 35		1 176 40		1 733 75
133 94	133 94				" intérêt	171	16 72	17 22	100 00		133 94
32 785 54	32 785 54			132	Bande de Way-way-see-Cappo, capital	143	32 243 83		541 71		32 785 54
2 788 68	417 18		2,371 50		" intérêt	143	1,486 69	1,011 92	290 07		2,788 68
					Sauvages de Saskatchewan, Alberta et T. du N.-O.						
35,919 04	35,919 04			139	Bande d'Alexander, capital	146	30,572 36		5,346 68		35,919 04
4,336 71	1,261 55		3,075 16		" intérêt	146	1,648 84	966 64	1,544 68	176 55	4,336 71
25,917 60	25,917 60			145	Réserve d'Assiniboine, capital	147	25,364 30		500 40	52 90	25,917 60

2,609 78	1,193 73	....	1,416 05	....	" intérêt	147	1,621 85	809 58	155 30	23 05	2,609 78
162,775 24	22,838 76	....	139,936 48	138	Sauvages Blackfoot, capital	144	113,755 42	....	48,964 82	55 00	162,775 24
22,271 29	* 12,871 23	1,995 71	33,146 81	....	" intérêt	145	* 15,560 51	2,945 85	34,792 93	93 02	22,271 29
613 08	613 08	....	....	173	Sauvages Blood, capital	153	613 08	....	....	....	613 08
18,184 34	7,402 08	....	10,782 26	....	" interêt	153	2,610 85	96 72	5,404 45	10,072 32	18,184 34
2,498 73	2,498 73	....	....	173a	Fonds d'amortissement Blood	184	2,425 95	72 78	....	....	2,498 73
4 98	4 98	....	....	232	Bande de Chemawawin	185	4 84	14	....	....	4 98
61,629 91	61,594 91	....	35 00	142	Bande de Coté, n° 64, capital	147	37,167 85	....	24,462 06	....	61,629 91
7,251 64	1,043 32	....	6,208 32	....	" intérêt	147	2,287 39	1,183 66	3,780 59	....	7,251 64
42,220 79	42,220 79	....	....	184	Bande de Cowesses, n° 73, capital	155	28,548 86	....	13,671 93	....	42,220 79
13,242 86	8,101 86	....	5,141 00	....	" intérêt	155	342 27	866 73	11,756 86	277 00	13,242 86
55,931 71	55,931 71	....	....	293	Réserve Cumberland (James Smith's), capital	169	48,731 54	....	7,200 17	....	55,931 71
7,032 99	3,770 42	....	3,262 57	....	" intérêt	169	2,153 34	1,526 55	3,310 10	43 00	7,032 99
17 80	17 80	....	....	375	Réserve de Day-Star, capital	186	17 80	....	....	....	17 80
53	53	....	....	....	" intérêt	186	....	53	....	....	53
182,610 57	182,610 57	....	....	120	Bande de Enoch, capital	140	162,692 74	....	19,917 83	....	182,610 57
22,727 18	13,470 42	....	9,256 76	....	" intérêt	140	12,373 22	5,251 98	5,096 32	5 66	22,727 18
2,972 60	2,972 60	....	....	167	Bande de Ermineskin's, capital	152	80 86	....	2,891 74	....	2,972 60
1,890 85	330 85	....	1,560 00	....	" intérêt	152	138 62	6 59	1,745 64	....	1,890 85
2,917 17	2,917 17	....	....	271	Bande de Fishing-Lake, capital	167	2,917 17	....	....	....	2,917 17
11,121 84	2,673 19	....	8,448 65	....	" intérêt	167	4,811 31	231 85	6,078 68	....	11,121 84
858 89	358 89	....	500 00	86	Bande de Gordon, capital	136	858 89	....	....	....	858 89
144 40	144 40	....	....	....	" intérêt	136	115 18	29 22	....	....	144 40
304 07	304 07	....	....	135	Bande de John Smith, capital	144	304 07	....	....	....	304 07
33 03	13 53	....	19 50	....	" intérêt	144	23 21	9 82	....	....	33 03
39,312 11	39,312 11	....	....	188	Bande de Kakawistakow, capital	155	22,389 25	....	16,922 86	....	39,312 11
18,850 55	14,249 55	....	4,601 00	....	" intérêt	155	6,823 59	876 38	10,765 58	385 00	18,850 55
6,795 99	6,795 99	....	....	216	Bande de Keesekouse, capital	159	3,565 09	....	3,230 90	....	6,795 99
2,857 61	578 61	....	2,279 00	....	" intérêt	159	1,431 75	149 91	1,275 95	....	2,857 61
4,220 01	4,220 01	....	....	268	Bande de Kinistino, capital	167	4,074 51	....	145 50	....	4,220 01
365 05	365 05	....	....	....	" intérêt	167	235 74	129 31	....	....	365 05
86 68	86 68	....	....	376	Réserve de Kinnasayos, capital	177	36 00	....	50 68	....	86 68
1 08	1 08	....	....	....	" intérêt	177	....	1 08	....	....	1 08
20 32	20 32	....	....	189	Bande de Lac La-Ronge	184	19 73	59	....	....	20 32
6,059 94	4,763 94	....	1,296 00	146	Bande de Louis Bull's, capital	147	2,506 04	....	3,553 90	....	6,059 94
3,610 63	2,395 63	....	1,215 00	....	" intérêt	147	373 60	86 39	3,150 64	....	3,610 63
41,879 30	41,779 30	....	100 00	260	Bande de Michel, capital	167	39,661 93	....	2,217 37	....	41,879 30
9,947 91	7,586 03	....	2,361 88	....	" intérêt	167	7,869 10	1,425 93	647 88	5 00	9,947 91
6,484 80	882 65	420 00	5,182 15	304	Bande de Mistawasis	169	* 16 97	* 51	4,136 26	2,366 02	6,484 80
7,143 26	7,143 26	....	....	226	Bande de Montreal-Lake, capital	160	7,143 26	....	....	....	7,143 26
1,046 62	596 59	....	450 03	....	" intérêt	160	808 08	238 54	....	....	1,046 62
5,517 21	4,017 21	1,500 00	....	319	Bande de Moosomin's, capital	170	1,489 58	....	4,027 63	....	5,517 21
7,308 22	3,687 27	....	3,620 95	....	" intérêt	170	1,015 42	75 15	6,217 65	....	7,308 22
4,050 25	4,050 25	....	....	231	Bande de Muscowequan's, capital	161	3,057 46	....	992 79	....	4,050 25
803 57	803 57	....	....	....	" intérêt	161	586 13	109 31	108 13	....	803 57
11,379 81	11,379 81	....	....	214	Bande de Muscowpetung, capital	158	5,489 08	....	5,890 73	....	11,379 81
12,541 85	12,516 35	....	25 50	....	" intérêt	158	7,497 59	389 60	4,616 91	37 75	12,541 85
6,016,136 33	5,424,713 01	28,154 90	563,268 42		............A reporter	....	5,270,160 58	188,140 06	476,677 72	81,157 97	6,016,136 33

*Item de débit.

Fonds des dépôts des sauvages : Sommaire des comptes—Suite.

Total.	Balance, 31 mars 1913.	Rembour-sements et transfers.	Dépenses.	Numéro du compte.	Nom du Compte.	Page dans la partie H.	Balance, 1er april 1912.	Intérêt et subven-tions.	Perceptions.	Rembour-sements et transferts.	Total.
$ c.	$ c.	$ c.	$ c.				$ c.	$ c.	$ c.	$ c.	$ c.
6,016,136 33	5,424,713 01	28,154 90	563,268 42	....	Report	....	5,270,160 58	188,140 06	476,677 72	81,157 97	6,016,136 33
					Sauvages de la Saskatchewan, de l'Alberta et des territoires du Nord-Ouest—Fin.						
343 02	97 76	....	245 26	225	Bande de Ochapawasis	160	194 05	5 82	143 15	....	343 02
36 01	36 01	....	....	100	Bande de One-Arrow, capital	184	34 96	1 05	....	....	36 01
589 59	434 80	....	154 79	230	Bande de Onion-Lake	161	264 41	7 93	....	317 25	589 59
43,065 69	29,273 19	8,780 00	5,012 50	233	Bande de Pas-Mountain, capital	161	18,240 03	....	24,825 66	....	43,065 69
4,300 13	4,240 13	....	60 00	....	" intérêt	161	1,638 01	596 34	2,065 78	....	4,300 13
105,019 39	105,019 39	....	....	87	Bande de Pasquah, capital	136	94,442 34	....	10,577 05	....	105,019 39
5,772 21	772 01	....	5,000 20	....	" intérêt	136	1 44	2,833 31	2,902 46	35 00	5,772 21
11,968 47	6,611 82	2,255 00	3,101 65	210	Sauvages Piégânes, capital	157	665 67	....	8,725 85	2,576 95	11,968 47
23,465 79	14,180 90	....	9,284 89	....	" ntérêt	157	10,223 47	326 67	12,215 37	700 28	23,465 79
20 93	20 93	....	....	294	Bande de Petaquakay, capital	185	20 93	....	....	....	20 93
2 31	2 31	....	....	....	" intérêt	185	1 63	68	....	....	2 31
37 21	37 21	....	....	183	Bande de Piapot, capital	184	37 21	....	....	....	37 21
1 12	1 12	....	....	....	" intérêt	184	....	1 12	....	....	1 12
26 13	26 13	....	....	187	Bande de Poor-Man, capital	184	26 13	....	....	....	26 13
78	78	....	....	....	" intérêt	184	....	78	....	....	78
705 60	705 60	....	....	361	Réserve 150 E., capital	185	705 60	....	....	....	705 60
95 89	95 89	....	....	....	" intérêt	185	72 55	23 34	....	....	95 89
7,838 97	7,838 97	....	....	199	Bande de Sakimay, capital	155	6,369 93	....	1,469 04	....	7,838 97
1,550 52	343 02	....	1,207 50	....	" intérêt	156	382 15	202 56	965 81	....	1,550 52
7,590 65	7,590 65	....	....	155	Bande de Sampson, capital	150	2,887 90	....	4,702 75	....	7,590 65
4,184 93	736 93	....	3,448 00		" intérêt	150	256 50	94 33	3,834 10	....	4,184 93
2,584 33	55 75	....	2,528 58	154	Sauvages Sarcee	150	933 65	28 01	1,477 13	145 54	2,584 33
63,378 07	62,635 22	....	742 85	202	Bande de Sharphead, capital	156	56,452 37	....	6,908 30	17 40	63,378 07
3,134 74	* 780 76	....	3,915 50	....	" intérêt	156	1,178 78	1,728 93	154 43	72 60	3,134 74
89 58	89 58	....	....	171	Sauvages Stony Morley, capital	152	89 58	....	....	....	89 58
3,606 96	1,367 47	....	2,239 49	....	" intérêt	152	199 39	8 67	3,050 90	348 00	3,606 96
37,069 74	37,069 74	....	....	332	Réserves Stony, n° 110 et 111, capital	172	27,563 70	....	9,506 04	....	37,069 74
5,174 51	2,811 91	....	2,362 60	....	" intérêt	172	2,064 97	888 86	2,220 68	....	5,174 51
25,748 62	25,734 62	....	14 00	166	Bande de Sturgeon-Lake, capital	151	25,748 62	....	....	....	25,748 62
3,296 42	2,069 65	....	1,226 77	....	" intérêt	151	2,450 45	845 97	....	....	3,296 42
10,225 49	7,725 49	2,500 00	....	305	Bande de Thunderchild, capital	170	2,040 02	....	8,185 47	....	10,225 49
11,332 38	7,282 53	....	4,049 85	....	" intérêt	170	1,329 73	101 09	9,901 56	....	11,332 38
45,202 90	43,190 16	....	2,012 74	121	Bande de White-Bear, capital	141	45,194 90	....	8 00	....	45,202 90
863 02	147 12	....	715 90	....	" intérêt	141	* 527 02	1,340 04	....	50 00	863 02

72 00	72 00			194	Sauvages du Yukon, capital	184	72 00				72 00
2 16	2 16				" Intérêt	184		2 16			2 16
					Sauvages de la Colombie-Britannique.						
312 57	312 57			286	Sauvages d'Adams-Lake, capital	168	312 57				312 57
116 97			116 97		" intérêt	168	104 46	12 51			116 97
90 90	90 90			357	Réserve de Aitchelitch, C.-B., capital	185	90 90				90 90
6 74	6 74				" intérêt	185	3 90	2 84			6 74
20 86	20 86			356	Sauvages d'Alberni, capital	185	20 86				20 86
1 27	1 27				" intérêt	185	63	64			1 27
1,205 28	858 78		346 50	363	Sauvages d'Ashcroft, capital	176	1,205 28				1,205 28
94 25	88 70		5 55		" intérêt	176	56 40	37 85			94 25
946 78	946 78			200	Bande de Bella Coola	184	919 20	27 58			946 78
2,415 33	1,277 53	1,137 80		147	Bande de Boothroyd, capital	148	2,415 33				2,415 33
1,670 92	166 12		1,504 80		" intérêt	148	641 42	91 70		937 80	1,670 92
758 67	758 67			161	Bande de Boston-Bar, capital	151	669 07			89 60	758 67
1,438 60	728 60		710 00		" intérêt	151	687 89	40 71		710 00	1,438 60
908 38	905 88		2 50	334	Bande de Burrard-Inlet, n° 3	173	712 02	21 36	175 00		908 38
1,206 16	956 16		250 00	256	Réserve de Campbell-River, capital	166	1,206 16				1,206 16
362 49	362 49				" intérêt	166	219 71	42 78	100 00		362 49
3,132 00	3,132 00			241	Bande de Capilano-Creek, capital	162	3,132 00				3,132 00
718 09	672 49		45 60		" intérêt	162	605 95	112 14			718 09
37 52	37 52			243	Bande de Chaicclisset	185	36 43	1 09			37 52
5,000 00	2,378 18		2,621 82	289	Sauvages de Cheam, capital	168	5,000 00				5,000 00
150 00	112 50		37 50		" intérêt	168		150 00			150 00
5,179 98	5,179 98			97	Bande de Chehalis, capital	137	5,179 98				5,179 98
998 85	989 65		9 20		" intérât	137	818 88	179 97			998 85
267 79	267 79			57	Bande de Chemainus, capital	131	267 79				267 79
337 25	337 25				" intérêt	131	271 08	16 17	50 00		337 25
2 14	2 14			58	Bande de Chillaheetsa, capital	184	2 14				2 14
2 86	2 86				" intérêt	184	2 71	15			2 86
444 21	444 21			374	Réserve de Chimdemash, n° 2, capital	186	444 21				444 21
13 33	13 33				" intérêt	186		13 33			13 33
315 00	315 00			177	Bande de Chuk-chu-Kualk, capital	184	315 00				315 00
117 14	117 14				" intérêt	184	104 55	12 59			117 14
731 07	731 07			354	Réserve de Cold-Water, capital	175	731 07				731 07
2,900 47	118 47		2,782 00		" intérêt	175	2,794 70	105 77			2,900 47
18 00	18 00			342	Sauvages de Comox, capital	174	18 00				18 00
702 24	668 64		33 60		" intérêt	174	438 54	13 70	250 00		702 24
322 74	322 74			152	Sauvages de Cook's-Ferry, capital	149	322 74				322 74
372 58	345 58		27 00		" intérêt	149	352 33	20 25			372 58
1,828 10	1,828 10			382	Réserve de Coryatasaqua, C.-B	178			1,828 10		1,828 10
2,372 77	2,372 77			52	Sauvages de Cowichan, capital	130	60 02		2,232 50	80 25	2,372 77
659 12	659 12				" intérêt	130	598 56	19 76	40 80		659 12
112 50	112 50			330	Réserve de Deadman's-Creek, capital	172	112 50				112 50
1,515 55	12 00		1,503 55		" intérêt	172	1,468 13	47 42			1,515 55
6,484,340 06	5,820,924 28	42,827 70	620,588 08		A reporter		5,603,759 74	198,148 03	595,193 65	87,238 64	6,484,340 06

*Item de débit.

Fonds des dépôts des sauvages: Sommaire des comptes—*Suite.*

Total.	Balance, 31 mars 1913.	Rembour-sements et transferts.	Dépenses.	Numéro du compte.	Nom du compte.	Page dans la partie H.	Balance, 1er avril 1912.	Intérêt et subven-tions.	Perceptions.	Rembour-sements et transferts	Total.
$ c.	$ c.	$ c.	$ c.				$ c.	$ c.	$ c.	$ c.	$ c.
6,484,340 06	5,820,924 28	42,827 70	620,588 08		Report		5,603,759 74	198,148 03	595,193 65	87,238 64	6,484,340 06
					Sauvages de la Colombie-Britannique—Suite.						
225 78	225 78			343	Sauvages de Drew-Harbour, capital	174	225 78				225 78
114 07	114 07				" intérêt	174	55 63	8 44	50 00		114 07
2,043 90	2,043 90			380	Réserve de Duck-Lake, capital	178			2,043 90		2,043 90
2,424 10			2,424 10		" intérêt	178			2,424 10		2,424 10
231 36	231 36			322	Sauvages d'Esquimalt, capital	171	231 36				231 36
1,224 97	1,160 82		64 15		" intérêt	171	1,085 46	39 51	100 00		1,224 97
5,969 57	5,921 62		47 95	118	Réserve de False-Creek	140	5,601 52	168 05	200 00		5,969 57
65,996 00	40,996 00		25,000 00	360	Sauvages de Fort-George, capital	176	65,996 00				65,996 00
1,979 88	1,811 76		168 12		" intérêt	176		1,979 88			1,979 88
25,750 00	25,750 00			360a	Compte de l'édifice de Fort-George	185	25,000 00	750 00			25,750 00
1,406 73	1,383 28	23 45		141	Sauvages de Halalt, capital	146	1,406 73				1,406 73
65 65	57 40		8 25		" intérêt	146		42 20		23 45	65 65
15 86	15 86			347	Réserve de Homais	185	15 40	46			15 86
494 19	471 44		22 75	341	Sauvages de Homalco (Koomsack)	174	382 46	11 48	100 25		494 19
5,341 41	5,341 41			84	Bande de Hope, capital	135	5,341 41				5,341 41
1,037 92	837 92		200 00		" intérêt	135	852 11	185 81			1,037 92
16,436 25	16,436 25			385	Réserve de Kamloops, n° 1, capital	179			16,436 25		16,436 25
2,750 00			2,750 00		" intérêt	179			2,750 00		2,750 00
738 09	512 99	225 10		149	Bande de Kanaka, capital	148	738 09				738 09
532 96	104 46		428 50		" intérêt	148	83 32	24 64		425 00	532 96
254 88	254 88			367	Réserve de Ketsequecla, n° 2, capital	185	254 88				254 88
7 65	7 65				" intérêt	185		7 65			7 65
170 77	170 77			371	Réserve de Khyex n° 8, capital	186	170 77				170 77
5 12	5 12				" intérêt	186		5 12			5 12
1,351 44	1,351 44			350	Sauvages de Kitsamkaylun, capital	175	1,351 44				1,351 44
105 87	65 87		40 00		" intérêt	175	63 42	42 45			105 87
1,214 43	1,214 43			352	Réserve de Kitsequkla, capital	185	1,214 43				1,214 43
36 43	36 43				" intérêt	185		36 43			36 43
66 20	66 20			355	Réserve de Kitselas, capital	175	66 20				66 20
1,672 36	912 36		760 00		" intérêt	175	1,621 72	50 64			1,672 36
1,340 55	1,340 55			351	Bande de Kitwangas, capital	185	1,340 55				1,340 55
431 74	431 74				" intérêt	185	380 12	51 62			431 74
890 32	890 32			368	Réserve de Kohish, n° 4, capital	186	890 32				890 32

26 71	26 71				" intérêt	186		26 71			26 71
314 84	314 84			364	Réserve de Kuthlath, bande de Yale, capital	176	308 34			6 50	314 84
9 25	9 25				" intérêt	176		9 25			9 25
217 89	217 89			83	Bande de Kyuquot	184	211 54	6 35			217 89
2,248 69	2,248 69			258	Sauvages de Laichkwilback, Cap Mudge	166	534 85	16 04	1,697 80		2,248 69
532 85	532 85			378	Réserve de Langley, Colombie-Britannique	177			532 85		532 85
304 41	304 41			292	Bande de Little-Lake, capital	185	304 41				304 41
86 86	86 86				" intérêt	185	75 46	11 40			86 86
620 68	620 68			111	Sauvages de Lower-Kootenay, capital	184	620 68				620 68
41 38	41 38				" intérêt	184	22 10	19 28			41 38
525 83	525 83			329	Rés. Lower-Similkameen, n° 3, 5, 7, 8, capital	185	525 83				525 83
116 16	116 16				" intérêt	185	97 46	18 70			116 16
545 63	545 63			331	Réserve de Lower-Similkameen 10, 10B, capital	185	545 63				545 63
59 21	59 21				" intérêt	185	41 59	17 62			59 21
173 56	173 56			266	Bande d. Lyacksun, (Portier Pas, Gadins), capit	185	173 56				173 56
24 85	24 85				" intérêt	185	19 07	5 78			24 85
2,351 36	1,665 06	686 30		151	Bande de Lytton, capital	149	2,151 36		200 00		2,351 36
387 43	61 73	113 20	212 50		" intérêt	149	313 49	73 94			387 43
676 94	676 94			274	Bande de Mameet, capital	168	676 94				676 94
383 50	345 00		38 50		" intérêt	168	352 61	30 89			383 50
79 24	46 04	23 50	9 70	242	Bande de Marktosis	163	52 66	1 58	25 00		79 24
250 00	250 00			386	Bande de Massett	179			250 00		250 00
2,124 85	2,124 85			129	Bande de Matsqui-sah-hah-com, capital	142	1,710 00		414 85		2,124 85
181 12	64 32		116 80		" intérêt	142	126 04	55 08			181 12
60 77	60 77			370	Réserve de Meanlaw, n° 4	186	59 00	1 77			60 77
2 28	2 28			284	Bande de Miyuke	185	2 21	07			2 28
44,610 13	44,610 13			340	Sauvages de Metlakatla, capital	173	44,610 13				44,610 13
5,442 95	3,339 35		2,103 60		" intérêt	173	3,827 82	1,453 13		162 00	5,442 95
760 93	704 03		56 90	176	Bande de Nanaïmo-River	154	627 12	18 81	115 00		760 93
485 55	485 55			344	Réserve de Namoose, capital	185	485 55				485 55
49 09	49 09				" intérêt	185	33 52	15 57			49 09
988 08	967 44	20 64		134	Bande de New-Westminster, capital	144	688 08		300 00		988 08
41 28	36 88		4 40		" intérêt	144		20 64	20 64		41 28
380 26	380 26			126	Bande de Nicoamen, capital	142	380 26				380 26
11 41	1 61		9 80		" intérêt	142		11 41			11 41
1,358 01	1,358 01			217	Bande de Niskainlith, capital	184	1,358 01				1,358 01
762 18	762 18				" intérêt	184	700 43	61 75			762 18
19 83	19 83			276	Bande de Niskeet	185	19 25	58			19 83
5,225 62	5,225 62			387	Réserve de North-Thompson, capital	179			100 00	5,125 62	5,225 62
40 00	40 00				" intérêt	179			40 00		40 00
559 96	559 96			320	Bande de Nziskat	185	543 65	16 31			559 96
929 61	929 61			157	Bande de Ohamil, capital	184	929 61				929 61
27 44	27 44				" intérêt	184	* 43	27 87			27 44
320 85	320 85			172	Bande de Ohiat, capital	153	175 39		145 46		320 85
149 14	139 14		10 00		" intérêt	153	86 29	7 85	55 00		149 14
641 52	641 52			94	Bande de Okanagan, capital	137	641 52				641 52
301 11	201 11		100 00		" intérêt	137	176 57	24 54	100 00		301 11
6,702,117 75	6,003,033 76	43,919 89	655,164 10		A reporter		5,782,336 46	203,505 33	623,294 75	92,981 21	6,702,117 75

*Item crédité.

Fonds des dépôts des sauvages : Sommaires des comptes—*Suite.*

Total.	Balance, 31 mars 1913.	Rembour-sements et trans-ferts.	Dépen-ses.	Numéro du compte.	Nom du compte.	Page dans la partie H.	Balance, 1er avril 1912.	Intérêt et subven-tions.	Perceptions.	Rembour-sements et trans-ferts.	Total.
$ c.	$ c.	$ c.	$ c.				$ c.	$ c.	$ c.	$ c.	$ c.
6,702,117 75	6,003,033 76	43,919 89	655,164 10	....	............Report............	....	5,782,336 46	203,505 33	623,294 75	92,981 21	6,702,117 75
					Sauvages de la Colombie-Britannique—Fin.						
1,012 05	1,012 05			366	Sauvages d'Oregon-Jack-Creek, réserves 3, 4 et 5, capital	185	1,012 05				1,012 05
30 36	30 36				intérêt	185		30 36			30 36
4,181 82	4,181 82			324	Réserve de Patcheena, capital	171	4,181 82				4,181 82
122 55	103 00		19 55		" intérêt	171	* 2 82	125 37			122 55
1,400 00	699 60		700 40	383	Réserve de Panquachin, capital	178			1,400 00		1,400 00
92 80	92 80				" intérêt	178			92 80		92 80
2,400 00	2,400 00			349	Réserve de Penticton, capital	174	2,340 00		60 00		2,400 00
631 61	631 61				" intérêt	174	362 53	81 08	100 00	88 00	631 61
42 32	42 32			346	Sauvages de Poquiosen et Skaman	185	41 09	1 23			42 32
1,671 70	1,671 70			162	Bande de Popkum, capital	184	1,671 70				1,671 70
50 15	50 15				" intérêt	184		50 15			50 15
519 70	293 40		226 30	339	Sauvages de Port-Simpson	173	42 13	1 27	476 30		519 70
14 95	14 95			345	Sauvages de Quesnel, capital	185	14 95				14 95
1 87	1 87				" intérêt	185	1 38	49			1 87
59 62	59 62			88	Bande de Saanich	184	57 88	1 74			59 62
367 07	367 07			153	Sauvages de Salmon-Arm, capital	149	367 07				367 07
187 67	122 67	65 00			" intérêt	149	108 41	14 26	65 00		187 67
1,147 50	1,147 50			336	Bande de Semiahmoo, capital	173	1,147 50				1,147 50
212 19	* 31 51		243 70		" intérêt	173	172 59	39 60			212 19
5,200 00	5,200 00			389	Réserve de Seshart, capital	179			5,200 00		5,200 00
100 00	100 00				" intérêt	179			100 00		100 00
597 66	597 66			203	Bande de Seymour-Creek, capital	156	597 66				597 66
50 86	32 06		18 80		" intérêt	156	31 97	18 89			50 86
137 66	137 66			384	Réserve de Shuswap, capital	178			137 66		137 66
200 00	200 00				" intérêt	178			200 00		200 00
538 12	438 12		100 00	365	Réserve de Siska-Flat nº 3, capital	177	528 12			10 00	538 12
15 84	15 84				" intérêt	177		15 84			15 84
80 64	80 64			148	Bande de Siska-Flat, capital	184	80 64				80 64
39 83	39 83				" intérêt	184	36 32	3 51			39 83
16 14	16 14			158	Bande de Skawalook	184	15 67	0 47			16 14
2,000 00	2,000 00			381	Réserve de Skidegate	178			2,000 00		2,000 00
105 30	80 30	25 00		150	Bande de Skuppa, capital	148	105 30				105 30

88 22	63 22		25 00		" intérêt	148	58 31	4 91		25 00	88 22
423 00	423 00			388	Réserve de Skutz	179			423 00		423 00
102 71	102 71			348	Bande de Skwulwailem (Squamish)	185	99 72	2 99			102 71
896 65	825 95		70 70	297	Bande de Sliammon	169	656 94	19 71	220 00		896 65
38 92	33 92		5 00	253	Bande de Somenos	166	2 84	08	36 00		38 92
10,824 46	10,824 46			51	Sauvages Songhees, capital	130	10,824 46				10,824 46
1,945 10	1,914 80		30 30		" intérêt	130	1,573 17	371 93			1,945 10
822 03	822 03			107	Sauvages de Spellamcheen, capital	184	822 03				822 03
268 83	268 83				" intérêt	184	237 06	31 77			268 83
269 87	265 16		4 71	160	Bande de Spuzzum, capital	150	156 96	4 71	108 20		269 87
3,527 52	3,527 52			54	Bande de Squamish, capital	131	3,527 52				3,527 52
775 73			775 73		" intérêt	131	650 39	125 34			775 73
4,650 00	4,650 00			379	Réserve de Squamish, n° 3, capital	177			4,650 00		4,650 00
500 00	500 00				" intérêt	177			500 00		500 00
1,249 38	1,249 38			163	Bande de Squawtits, capital	151	1,249 38				1,249 38
37 48	33 08		4 40		" intérêt	151		37 48			37 48
503 10	303 10		200 00	358	Réserve de Squia-ala, C.-B., capital	175	503 10				503 10
37 06	28 01		9 05		" intérêt	175	21 33	15 73			37 06
396 35	396 35			186	Bande de Stryen	184	384 80	11 55			396 35
4,234 09	4,234 09			112	Bande de Sumas-Lake, capital	139	4,234 09				4,234 09
368 09	343 84		24 25		" intérêt	139	234 05	134 04			368 09
1,062 60	1,062 60			124	Bande de Texas-Lake, capital	184	1,062 60				1,062 60
380 56	380 56				" intérêt	184	338 53	42 03			380 56
18 00	18 00			314	Bande de Towinock, capital	185	18 00				18 00
4 64	4 64				" intérêt	185	3 98	66			4 64
1,244 08	1,244 08			133	Bande de Tsoo-a-die, capital	143	238 19		1,005 89		1,244 08
291 78	291 78				" intérêt	143	276 34	15 44			291 78
3 34	3 34			235	Band de Ucluelet	185	3 24	10			3 34
1,189 34	1,189 34			159	Bande Union-Bar, capital	150	1,189 34				1,189 34
616 28	596 28		20 00		" intérêt	150	563 69	52 59			616 28
1,123 77	1,123 77			204	Bande de Umpukpulquatum	184	1,091 04	32 73			1,123 77
853 92	853 92			333	Sauvages de Upper-Similkameen, capital	172	853 92				853 92
517 83	517 83				" intérêt	172	429 33	38 50	50 00		517 83
96 82	96 82			377	Agence de la réserve West-Bank, Okanagan	186	94 00	2 82			96 82
50 00	50 00			390	Réserve de Wewayakum	180			50 00		50 00
907 88	907 88			313	Bande de Whonnock, capital	170	907 88				907 88
42 92			42 92		" intérêt	170	15 23	27 69			42 92
176 85	176 85			369	Réserve de Wellaclough, n° 6, capital	186	176 85				176 85
5 31	5 31				" intérêt	186		5 31			5 31
825 24	765 24	60 00		125	Sauvages de Yale, capital	142	822 24			3 00	825 24
84 67	42 67		42 00		" intérêt	142		24 67		60 00	84 67
73 67	73 67			119	Sauvages de Yukquodt (Moashaht)	140	24 44	73	25 00	23 50	73 67
123 52	123 52			372	Réserve de Zimagood, capital	186	123 52				123 52
39 76	39 76				" intérêt	186	35 00	4 76			39 76
6,767,037 10	6,065,240 30	44,069 89	657,726 91		A reporter		5,828,753 93	204,897 86	640,194 60	93,190 71	6,767,037 10

*Item de débit.

Fonds des dépôts des sauvages : Sommaire des comptes—*Fin*.

Total.	Balance, 31 mars 1913.	Rembour-sements et transferts.	Dépenses.	Numéro du compte.	Nom du compte.	Page dans la partie H.	Balance, 1er avril 1912.	Intérêt et subventions.	Perceptions.	Rembour-sements et transferts.	Total.
$ c.	$ c.	$ c.	$ c.				$ c.	$ c.	$ c.	$ c.	$ c
6,767,037 10	6,065,240 30	44,069 89	657,726 91		............Report............	....	5,828,753 93	204,897 86	640,194 60	93,190 71	6,767,037 10
					Comptes individuels.						
1,051 16	1,021 16	....	30 00	96	Marion Tenesco Comondo............	137	1,020 54	30 62	....	....	1,051 16
3,429 88	3,330 88	....	99 00	237	John Bull Makateneni............	162	3,329 98	99 90	....	....	3,429 88
1,573 02	1,527 22	....	45 80	238	Mary Ann Makateneni............	162	1,527 20	45 82	....	....	1,573 02
238 85	238 85	....	....	252	Jocko McDougall............	185	231 89	6 96	....	....	238 85
1,557 48	1,512 28	....	45 20	224	Gabriel Tenesco............	159	1,512 12	45 36	....	....	1,557 48
1,725 12	1,481 12	....	244 00	99	Peter Tenesco et C. T. Dubé............	137	1,674 87	50 25	....	....	1,725 12
					Comptes généraux.						
651,420 11	620,400 10	31,020 01	....	11	Annuités à cinq pour cent............	180	620,400 10	31,020 01	....	....	651,420 11
300,680 61	300,680 61	....	....	75	Fonds d'administ. des terres des sauv., capital.	180	300,680 61	....	....	....	300,680 61
111,806 81	111,686 65	44 56	75 60	....	" " intérêt.	180	96,783 23	14,773 58	200 00	50 00	111,806 81
92,791 36	60,779 92	....	32,011 44	201	Compte d'épargne des sauvages............	182	61,164 84	1,834 95	29,790 32	1 25	92,791 36
107,846 30	107,846 30	....	....	74	Fonds des sauv. de la prov. de Québec, capital.	180	107,846 30	....	....	....	107,846 30
5,746 80	4,845 47	....	901 33	....	" " intérêt.	180	2,185 45	3,561 35	....	....	5,746 80
18,029 33	6,562 38	9 00	11,457 95	310	Prévention contre le com. des spiritueux.......	182	3,315 87	4,099 48	10,543 13	70 85	18,029 33
8,829 17	....	5,205 87	3,623 30	76	Comptes en suspens............	181	....	....	8,827 17	2 00	8,829 17
8,073,763 10	7,287,153 24	80,349 33	706,260 53				7,030,426 93	260,466 14	689,555 22	93,314 81	8,073,763 10

*Item de débit

1.—Bande de Batchewana, Ont.	Dt.	Av.
Capital.	$ c.	$ c.
Balance, 1er avril 1912	....	84,568 34
Perceptions sur compte de la vente de terrains	....	822 42
Michigan Pulpwood Co., droits sur bois de pulpe	....	530 05
Guarantee and Accident Ins. Co., réclamation contre l'agent Nichol	....	345 02
Balance, 31 mars 1913	86,265 83	
	86,265 83	86,265 83
Intérêt.		
Balance, 1er avril 1912, $3,444.92; intérêt, 3 p. 100 sur $88,013.26, $2,640.40	....	6,085 32
Intérêt sur paiements différés, re, terrain, $264.15; honoraires d'assignation, $3	....	267 15
Remb. de pension de E. Sayer, à l'hôpital d'Orillia p. cause d'aliénat. mentale	....	12 00
Intérêt réparti, $1,456.40; salaire du chef, 12 m., $100	1,556 40	
Dr A. S. McCaig, soins médicaux, $148; frais funéraires, $68.60	216 60	
Secours aux indigents, $436.30; entretien d'un aliéné, $58.50	494 80	
Ecole de Batchewana : institutrices, Mlle E. Pilon, 15 j. à compter du 2 d'oct., $26.25; Mlle M. Mallon, avance, $50; pupitres double, 15, $63; tableau (d'école), $7; bois de sciage, $21.45; papeterie, fournit. de bureau, $20.71; four. div., $24.36; fret sur transp. de four., $7.01; b. de chauf., 8 cordes, $36.	255 78	
Ecole R.C. de Garden-River: institut., rév. V. Renaud, 12 m. au 31 déc. $300; surveil., $25; inspec., $16.75; papeterie, $8.70; diverses fournit., $12.45; bois de chauf., 32 cord, $72; cloche de l'école, $12.63; peint. de l'école, $70	517 53	
Ecole de Goulais-Bay: nettoyage, $22.50; approvisionnement pour l'école, $6.63; bois de chauffage, 10 cordes, $50; coupage de bois de chauffage, $3	82 13	
Pension d'une fille sauvage, suiv. les cours de l'école protest. de Garden-River.	10 00	
Balance, 31 mars 1913	3,231 23	
	6,364 47	6,364 47

2.—Chippewas de Beausoleil, Ont.	Dt.	Av.
Capital.		
Balance, 1er avril 1912	....	16,672 83
Manley Chew, compte dû pour bois de charpente, Christian-Island	....	2,000 00
C. Beck Mfg. Co., droits sur coupe de b. de charp., Giant's-Tomb-Island	....	1,004 80
Canada Iron Corpora., Ltd., drois sur coupe de b. de charp., Beausoleil-Island	....	911 98
Cession des parts du cap. de R. Marsden et fam., aux Missisaquas de Alnwick	....	1,152 03
Annonces de soumissions pour bois de charpente, île Christian	64 00	
Geo. McMullen, mesurage de bois de charpente, 66 jrs, à $4	264 00	
Pour garder le bois de charpente saisi, Quarry-Island, 27 jrs, à $2.50	67 50	
J. M. Bird, rapport du mesurage du bois de charpente, 5 jrs, $20; tableaux de vérification et frais de part, $1.41	21 41	
Cession de 19 actions, par les sauvages de l'île Manitoulin	1,232 53	
Cession de partie de droit de coupe de bois de charp., payé par la C. Beck Mfg. Co., et par la Canada Iron Corp'n: 4 actions, des Chippewas de Rama, $709.20; 7 actions des Chippewas de Snake-Island, $294.27	1,003 47	
Balance, 31 mars 1913	19,088 73	
	21,741 64	21,741 64
Intérêt.		
Balance, 1er avril 1912	....	460 56
Intérêt: 6 p.c. $5,120.23, 3 p.c. sur $12,013.16	....	667 60
Transport d'intérêt du compte n° 11, annuités à 5 pour 100	....	1,716 74
Loyer de terrains et transport de droits: C. Beck Mfg. Co., $26; Canada Iron Corporation, $119	....	145 00
Transport de partie de loyer de terrains, compte 4, Chippewas de Rama, $53.76; compte 7, Chippewas de Snake-Island, $22.31	76 07	
Intérêt réparti, $722; dépenses des délégués au conseil, $25	747 00	
Chef, $50; secret, $50; conseillers, 4, $80; messager, $25; gard.-forest., $40; sacristain, 2, $30; gardien, $25; constable, $25, surveillant, $12; pensionnaires, $99	436 00	
Soins médicaux: Dr G. Bowman, $87.25; Dr M. H. Limbert, $5; Dr P. A. McDonald, $131.50: Dr A. H. Spohr, $311.50; Dr J. R. Stone, $36	571 25	
Soin de S. Thomas, 7 m., $35; 1 cercueil, $10; chauss. pour fille sauvage, $2	47 00	
Bois de chauffage, 15 cordes, $42; assurance, $11.50; menus item, $2.35	55 85	
A reporter	1,933 17	2,989 90

2.—Chippewas de Beausoliel, Ont.—*Fin.*	Dt.	Av.
Intérêt—Fin.	$ c.	$ c.
Report	1,933 17	2,989 90
Ecole de Christian-Island: Jas. Oliver, professeur, 12 m. au 31 déc., $400; assurance, $13.50; fournitures, $12.47; réparat. au fondations et aux escaliers, $61.51; matériaux, et travaux pour clôturer, $72.90	560 38	
Balance, 31 mars 1913	496 35	
	2,989 90	2,989 90

3.—Chippewas de Nawash, Ont.

	Dt.	Av.
Capital.		
Balance, 1er avril 1912		356 941 90
Transport d'actions compte n° 6, Chippewas de Saugeen		625 71
Keenan Bros., dû pour bois de charp., $2,468.93; sommes perçues sur vente de terrains, $128.91		2,597 84
Perceptions sur prêts, $207.69; percep., compte de l'église cathol. rom., $264.50.		472 19
A. J. Duncan, sur réparations de ponceaux	100 00	
Demande de soumissions pour bois de charp., 81.36; prêts aux sauvages, $635.81	717 17	
Balance, 31 mars 1913	359,820 47	
	360,637 64	360,637 64
Intérêt.		
Balance, 1er avril, 1912		4,739 70
Intérêt: 6 p.c. sur $57,555.47; 3 p.c. sur $304,126.13		12,577 11
Intérêt transporté du compte n° 11, annuités à 5 p.c		2,932 62
Intérêt sur paiements différés, *re*, terrains, $39.79; frais d'assignation, 50c.		40 29
Loyer du lac McNabb, $50; J. Jones, paiement d'un terrain, $100		150 00
Conseil d'Albemarle, louage d'un niveleur		6 00
Percep.: grains de semence, $556.78; trav. de chemin, $171.75; intérêt sur prêt, église cathol. rom., $233; frais d'hôp., $24; p. batt. le blé, $16.96; assur., $10.		1,012 49
Intérêt réparti	12,046 00	
Medicine: Dr A. H. Hough, 3½ m. au 15 avril, $145.83; Dr H. Wigle, 9 m. au 31 déc. $375	520 83	
Neil Currie, garde forestier, 12 m. au 28 fév	505 75	
Chef, $125; conseillers, 4, $120; secrétaire et interprète, $50; gardien, 6, $185; messager, $20; pensionnaires, $585	1,085 00	
Dr M. H. Limbert, Parry-Sound, soins médicaux	19 25	
Entretien d'un aliéné, à l'asile, $122.96; soins médicaux, $5.75	128 71	
Secours aux indigents, provis., vêtem., etc., $64.32; cerceuils, 7 à $15, 5 à $7.50.	206 82	
Pommes de terre de semence, 335⅙ boiss., $507.36; avoine, 24¾ boiss., $18; graines de semence, etc., $26	551 36	
Séparateur et secoueur, $662; fret, sur séparateur, $13; diverses fournitures, $4.	679 00	
Travaux de chemin, journaliers, 12½ jrs à $3, 2 jrs à $2, 40⅙ jrs à $1.50	101 75	
Bois de sciage, 3,156 pds $56.80; bard,, 25 M,, $51.25; fret sur bois de sciage, $12	120 05	
Dépenses de voyages du grand conseil, $50; licence de pêche, $25; assurance, $10.	85 00	
Prix, *re*, célébration de la fête de la Reine, $20; menottes, $5.15; fourniture pour la salle et pour l'école, $13.13	38 28	
Ecole du cap Croker: Mary Moffat, institutrice, sept. et déc., inclus., $337.50; papeterie, fournitures de bureau, $26.54; bois de chauffage, 12 cordes, $24; diverses fournitures, $7.75	395 79	
Ecole de Port-Elgin: instituteurs, Geo. R. Jones, 6 m. au 30 juin, $200, Mlle A. Duncan, 18 jrs durant le trimestre de sept. $36, Thos. Jones, trimestre de déc., $100; papet., fournitures de bur., $40.54; bois de chauff., 10 cord., $20.	396 54	
Ecole de Sidney-Bay: institutrice, Isabella McIvor, 12 m. au 31 déc., $400; papeterie, fournitures de bureau, $75.79; labourage du jardin, $2; prix, $5; bois de chauffage, 22 cordes, $44; diverses fournitures, $3.19	529 98	
Ecoles, en général: inspection, $48.55; pension d'élève à l'institut collégial de Owen-Sound, $85.70	134 25	
Balance, 30 mars, 1913	3,913 85	
	21,458 21	21,458 21

4.—Chippewas de Rama, Ont.	Dt.	Av.
Capital.	$ c.	$ c.
Balance, 1er avril 1912		14,572 36
C. W. Myers, pour bois de charpente		12 00
Transport de droits sur bois de charp., compte n° 2 des Chippewas de Beausoleil		709 20
Clara Hughton, compensation pour terrain	45 00	
Balance, 31 mars 1913	15,248 56	
	15,293 56	15,293 56
Intérêt.		
Balance, 1er avril 1912		768 86
Intérêt: 6 p. 100 sur $7,195; 3 p. 100 sur $8,146.22		676 09
Intérêt transporté du compte n° 11, annuités à 5 p. 100		1,806 00
Transport de loyer de terrain, compte n° 2 des Chippewas de Beausoleil		53 76
Collections, pour trav. de chemin, $10.50; acompte de collections, $53.20		63 70
Intérêt reparti, etc., $950.35; acompte de paiements, $54	1,004 35	
Médecins: Dr J. McLean, 3 m. au 31 mars, $75; Dr W. Gilpin, 9 m. au 31 déc., $225	300 00	
Chef, $75; secrétaire, $20; conseillers, 3, $60; constables, $20; gardien de la salle, $20; garde-forest., $20; organiste, $15; surveillant, 9 m., $15; pensionnai., $22	267 00	
Soins médicaux: Dr Hart, Barrie, $14; Dr McDermid, Severn-Bridge, $14	28 00	
Hôpital Royal Victoria, Barrie, entretien d'un sauvage malade	9 00	
Asile d'aliénés, de Mimico, 12 m. entretien de Wm Snake	143 00	
Provisions pour malade et indigents, $87.50; 3 cercueils, $21	108 50	
J. H. Hammond, Orilla, services légaux, $10; menottes et bâton, $6.20	16 20	
Peinturage et réparage de la chambre du conseil, $45; bois, 2 cordes, $13	58 00	
Réparage de la salle, du hangar, de la clôture, etc., $65.72; p. imp. 6 pancar., $1	66 72	
Travaux de chemins, 6 j. avec 2 chev. à $3.50 p. j., 11 j. à $1.25; outils, $7.60	42 33	
Tuyaux d'égoût, de 18 pouces, 18 pds $15.50; pour réparer 2 ponceaux, $9	24 50	
Diverses fournitures pour la salle et l'école, $6.97; nettoyage, etc., $5.25	12 22	
Ecole de Rama: Eva M. McBain, institutrice, 12 m. $225; inspecteur $16; entretien de l'école, $18.75; houille, 5½ ton., $49.80; réparation à la pompe, $4.50; ardoise, 2 douz., $3.12; fournitures de bureau, $26.20	343 38	
Balance, 31 mars 1913	945 21	
	3,368 41	3,368 41

5.—Chippewas de Sarnia, Ont.	Dt.	Av.
Capital.		
Balance, 1er avril 1912		145,060 46
Mueller Manufacturing Co., paiement pour cession de terrain		14,146 00
Ville de Sarnia, terrain pour parc, $700; collection sur vente de terrain, $176.70		876 70
Perçu sur compte des prêts, $785.05; argent non réparti, sur terrain, $300		1,085 05
Compensation pour cession de terrain, $6,341; prêts au sauvages, $487.04	6,828 04	
Transport d'une maison du terrain n° 7 du 2me rang, au terrain n° 7 du 3me rang	110 00	
R. C. Palmer, avance pour drainage	485 00	
Transporté au compte d'intérêt, 50 p. 100 de l'argent reçu pour parc	350 00	
Balance, 31 mars 1913	153,395 17	
	161,168 21	161,168 21
Intérêt.		
Balance, 1er avril 1912		2,527 94
Intérêt: 6 p. 100 sur $40,199.67; 3 p. 100 sur $107,388.73		5,633 64
Transport d'intérêt du compte n° 11, annuités de 5 p. 100		2,600 00
Transport du compte du capital, 50 p. 100 de l'argent reçu pour parc		350 00
Collection de loyers, $793; compensation pour améliorations, $8,250		9,043 00
Paiement pour loyer à Mary Jameson, $70; pâturage, $58		128 00
Intérêt sur paiements différés, re terrain		11 80
Remboursement: sur dettes, $22.05; sur batteuse, $174.80; prêts, $95.15		292 00
Intérêt réparti, $4,012.50; répartition de loyers, $735	4,747 50	
Paiements sur dettes, $22.05; paiement sur batteuse, $174.80	196 85	
Compensation pour terrain, $8,250; paiement d'une part de succession, $55	8,305 00	
Médecins: Dr W. A. Henderson, 3½ m. au 15 avril; Dr T. Bradley, 8½ m. au 31 déc.; C. A. Patterson, 12 m. au 31 déc	700 00	
A reporter	13,949 35	20,586 38

5.—Chippewas de Sarnia, Ont.—*Fin.*	Dt.	Av.
Intérêt—Fin.	$ c.	$ c.
Report	13,949 35	20,586 38
Chef, $100; conseillers, 5, $150; secrétaire, $50; interprètes, $50; messagers, 2, $42; constables, $67.50; maître de chapelle, $90; garde forestier, $50; concierge, $24; pensions, $213	836 50	
Entretien à l'hopital, $169.60; médicaments, $11.15	180 75	
Provisions aux indigents, $150.97; vêtements aux indigents, $14.35	165 32	
Cercueils, $191; creusage de 17 fosses, $25.50; primes d'assurance, $51.42	267 92	
Dépenses des délégués, au gr. conseil, $47; assist. aux réunions du cons., $117.00	164 00	
I. J. Francis, A.T.F., arpentage d'une partie de la réserve	31 35	
Compensation pour pertes causées par le feu, $75; travaux de drainage, $34.25	109 25	
Tuiles pour drainage et transport d'icelle, $10.70; travaux de voirie, $80.25	90 95	
Contrat p. fournaises d. la bât. du conseil, $150; réparation à la dite bât., $302	452 00	
Fondation en ciment à la bâtisse du conseil, $100.55; peinturage de la dite bâtisse, $45.35	145 90	
Instruments pour fanfare, $411.65; matériaux de const. pour H. Oliver, $63.94	475 59	
Dépenses d'un constable, re écoliers, etc., $29.35; annonce d'un pont dang., $1	30 35	
Poêle et table, $6; lavage de la salle, $4; persiennes, 22, $11.40	21 40	
Fournitures pour la salle du conseil, $16.88; 15 cordes de bois de chauf., $21.75	38 63	
Ecole de Kettle-Point: instit., Mme A. George, 9 m. au 30 sept., $262.50, Mme R. McKinnon, une part. de déc., à $12.52; E. Menass, part. du tri. d. déc. $54; insp., $15.20; lav., $2; papeterie, fourn. de bureau, $3.39; 7 cord. de b., $9.75	359 36	
Ecole de St-Clair: Alice M. Matthews, institutrice, 12 m. au 31 déc., $443.75; inspection, $20; fournitures scolaires, $1.05; nettoyage, $3; papeterie pour le bureau, $10.70	478 50	
Ecole de Stony-Point: Agnes A. Weaver, institutrice, 12 m. $350; arrérages, $38.70; houille, 4 tonnes, $35; inspection, $15.20; fournitures scolaires, $3.87; nettoyage, $4.50; travaux sur les terrains de l'école, $24.95	472 22	
Balance, 31 mars 1913	2,317 04	
	20,586 38	20,586 38

6.—Chippewas de Saugeen, Ont.

	Dt.	Av.
Capital.		
Balance, 1er avril 1912		268,348 32
Dû sur bois de charpente: Goderich Lumber Co., $205.59; Chippewa Lumber Co., $200.27; dû sur bois de charpente mort et tombé, $175.74		581 60
Perçu sur compte de terrains vendus		128 94
A. Ritchie, paiement sur compte de vieille école		24 00
Transp. de la part de cap. de M. Kawagsheg, au c. n° 3 d. Chippewas de Nawash	625 71	
Balance, 31 mars 1913	268,457 15	
	269,082 86	269,082 86
Intérêt.		
Balance, 1er avril 1912		5,545 02
Intérêt: 6 p. 100 sur $59,641.50; 3 p. 100 sur $214,251.84		10,006 04
Intérêt transporté du compte n° 11, annuités à 5 p. 100		2,500 00
Intérêt sur paiements différés pour terrains, $89.76; honoraire d'assignation, 50c.		90 26
Loyer du lac McNab, $50; amendes pour manque d'env. les enfants à l'école, $2.		52 00
Remboursement sur compte de prêt, $50; sur dette, $30, pour travaux de voirie, $126.25; sur compte de vaches, $61.66; pour entretien d'un enfant, $10		277 91
Intérêt réparti, $8,542.47; paiements sur compte de dettes, $20	8,562 47	
Médecins: Dr H. A. Williams, au 15 avril, $15.49; Dr P. J. Scott, au 31 mars, $387.77	403 26	
Neil Currie, garde forestier, 12 m. au 28 février	505 75	
Chef, $150; interprètes, $75; conseillers, 4, $120; sacristains, 4, $143; gardiens, 4, $145.25; messager, $25; constable, 9 m., $75; 3 constable, re, écoliers, $72; soin d'un vieillard indigent, 6 m., $26; pensions, $289	1,120 25	
Provisions aux indigents, $189.90; vêtements aux indigents, $30.23	220 13	
Matériaux de construction, pour L. Wesley, $100; assurance, $155.60	255 60	
Frais funéraires, $78.50; dépenses concernant le grand conseil, $50	128 50	
Vaches, 3, $140; menottes, $5.15; réparage de pompe, $15.85	161 00	
Octroi pour pont temporaire, $25; réparations au chemin, $37.60	62 60	
A reporter	11,419 56	18,471 23

6.—CHIPPEWAS DE SAUGEEN, ONT—*Fin.*	DT.	AV.
Intérêt—Fin.	$ c.	$ c.
Report	11,419 56	18,471 23
Fournitures pour salle, $4.50; bibliothèque, $7.11	11 61	
Fournitures pour l'église du village: houille, $223; pétrole, $10; bois de ch., $37.50	270 50	
Dépenses pour retourner un jeune garçon au Shingwauk Home	17 09	
Ecole de French-Bay: instituteur, T. J. Wallace, $650; pour clôturer, etc., $32.18; nettoyage et lavage, $12.50; niveler le terrain de l'école, $37.45; réparations à la pompe et au puits, $16; fournitures d'école, $4.17	752 30	
Ecole de Saugeen: institutrice, Isabella Ruxton, $500; chaise, $4.75; nettoyage et lavage, $30; fournitures d'école, $8.25; papeterie pour bureau, $11.83; travaux sur le terrain, $10.20	565 03	
Ecole de Scotch-Settlement: institutrice, Mme B. Robb, 15 m., $625; nettoyage, etc., $19; fournitures d'école, $15.67; papeterie pour bureau, $32.20	691 87	
Inspection de 3 écoles	49 90	
Balance, 31 mars 1913	4,693 37	
	18,471 23	18,471 23

7.—CHIPPEWAS DE GEORGINA ET DE L'ILE AUX SERPENTS, ONT.

Capital.		
Balance, 1er avril 1912	....	7,281 06
Droits sur bois de charpente, transportés du comp. n° 2, Chippewas de Beausoleil	....	294 27
Balance, 31 mars 1913	7,575 33	
	7,575 33	7,575 33
Intérêt.		
Balance, 1er avril 1912	....	669 62
Intérêt: 6 p. 100 sur $3,365; 3 p. 100 sur $4,585.68	....	339 47
Intérêt transporté du compte n° 11, annuités à 5 pour 100	....	844 64
Loyer de pâturage	....	231 00
Loyer de terrain, etc., transporté du compte n° 2, Chippewas de Beausoleil	....	22 31
Intérêt réparti, $1,108; prêt à J. Charles, $39.60	1,147 60	
Médecin; Dr H. H. Pringle, 12 m	150 00	
Chef, $80; conseillers, 2, $19; gardien, $60.34; organiste, $25; constable, écoliers, $6; pensions, $24	214 34	
Octrois de secours, $55.81; 2 inhumations, $19; pour soigner, T. Bigsail, $5	79 81	
Pour réparer un bac,, $22.10; octroi pour pertes par le feu, $56.25	78 35	
Ecole de Georgina-Island: instituteur, Geo. Cook, $150; pupitres et sièges, $76.55; transport et posage des sièges, $6; papeterie de bureau, $1.90	234 45	
Balance, 31 mars 1913	202 49	
	2,107 04	2,107 04

8.—CHIPPEWAS DE LA TAMISE, ONT.

Capital.		
Balance, 1er avril 1912	....	22,843 92
Amende, pour bois enlevé de la réserve	....	1 00
Municipalité de Caradoc, 5 m. paiements mensuels, *re*, canaux	150 60	
Prêts d'argent aux sauvages	42 00	
M. McDougall, balance de compte d'entreprise pour redresser fossé	25 00	
Balance, 31 mars 1913	22,627 32	
	22,844 92	22,844 92

8.—Chippewas de la Tamise, Ont.—*Fin.*	Dt.	Av.
Intérêt.	$ c.	$ c.
Balance, 1er avril 1912		1,497 49
Intérêt: 6 p. 100 sur $13,000; 3 p. 100 sur $11,341.41		1,120 24
Intérêt transporté du compte n° 11, annuités à 5 pour 100		2,400 00
Collection de loyers, $4,784.72; amendes pour empiètement et assaut, $58.50		4,843 22
Remboursement d'un chèque dû, de 1910-11		6 25
Intérêt réparti, $1,277.70; répartition de loyers, $4,571.76	5,849 46	
Julia Wancaush, paiement de réclamation contre la succession Plain	238 77	
Médecin: Dr R. D. Dewar, 12 m	200 00	
Chef, $20; 5 conseillers, $100; secrétaire, $50; 2 messagers, $75; concierge, $12; 2 commissaires d'écoles, $16; constable, *re*, écoliers, $10; 2 gardiens, $14	297 00	
Soins médicaux: Dr T. P. Bradley, $21; Dr J. E. Charlesworth, $25; Dr R. M. Lipsey, $16.50; Drs McLarty et Campbell, $35, Dr O. Smith, $34; Dr J. C. Wilson, $37; Dr W. H. Woods, $12	180 50	
Entretien à l'hopital, $33; entretien à l'asile, $182	215 00	
Pour secourir indigent, $93.01; soin de Percy Crow, 16 semaines, $32	125 01	
Cercueils, 11 à $10, 3 à $7; octroi pour pertes causées par le feu, $50	181 00	
Subsides à la société d'agriculture, $50; honor. des const. et frais de route, $4.80	54 80	
Pour réparer la couvert. de la bâtisse du conseil, $50; p. peint. la dite bât., $95	145 00	
Bois de chauffage pour la bâtisse du conseil, $20.74; poêle et tuyaux, $16.86; diverses fournitures, $3.05	40 65	
Travaux de voirie, $55.50; provisions pour travailleurs au chemin, $9.85	65 35	
Travaux au pont, M. McDougall, $25; bois de charpente pour ponceaux, $21.01	46 01	
Chaîne à maillons pour arpenteurs, $7; réparations au niveleur, $2	9 00	
Ecole de Back-Settlement: instituteur, L. W. Fisher, $200; cloche et corde, $17.65; horloge, $7; houille, 5 tonnes, $40; inspection, $14.75; chauffeur, $7; prix, $7; réparation à la clôture, $28.66; papeterie de bureau, $16.20; fournitures diverses, $3.60	341 86	
Ecole de Bear-Creek: institutrice, Minerva McDougall, $200; soin de l'école, $10; contrat pour peinturer allonge et portique de l'école, $335; inspection, $15.25; assurance, $5.40; prix, $4; réparage de clôture, $18.50; papeterie pour bureau, $6.75; fournitures diverses, $6.45	601 35	
Ecole de River-Settlement: institutrice, Mary E. Vining, 12 m., $300; arrérages, $47.23; soin de l'école, $7; inspection, $15.25; prix, $7; réparage de clôture, $7.50; papeterie de bureau, $18.46; fournitures diverses, $1.05	403 49	
Transporter au compte n° 201, loyer, H. M. Beaver	79 72	
Balance, 31 mars 1913	793 23	
	9,867 20	9,867 20

9.—Chippewas de l'Ile Walpole, Ont.	Dt.	Av.
Capital.		
Balance, 1er avril 1912		15,126 43
Dû pour empiètement sur bois de char., $11.32; paiem. sur vielle école, $58.34		69 66
Réparations à la maison de Chas. Jacob, $30; pour tirer billes hors de la forêt, $3	33 00	
Demande de soumissions, *re*, bâtisse du conseil	60 84	
Balance, 31 mars 1913	15,102 25	
	15,196 09	15,196 09
Interêt.		
Balance, 1er avril 1912		1,149 12
Intérêt: 6 p. 100 sur $4,521.20; 3 p. 100 sur $11,754.35		623 90
Intérêt transporté du compte n° 11, annuités à 5 pour 100		1,800 00
Club de chasse et de pêche de l'Ile Sainte-Anne, loyer, 12 mois		562 50
Club de chasse et de pêche Saint-Clair-Flats, loyer		600 00
Reçu sur compte de foin, $162.90; loyers, $15		177 90
Remboursement sur compte d'emprunt		17 05
Intérêt réparti, $1,655.43; garde forestier, 3 m. au 31 mars, $67.50	1,722 93	
Médecins: Dr W. W. Hay, 12 m., $375; Dr Logie, soins médicaux, $6	381 00	
Chef, $30; 6 conseillers, $115; messager, $10; 4 voyers, $20; secrétaire, $50; 2 sacristains, $20; entretien de S. John, $96; pensions, $98	439 00	
Entretien à l'asile, $156; entretien à l'hopital, $7	163 00	
J. White, billet de passage à Portland, Ore., $50; habillement p. I. Grosbeck, $15	65 00	
Cercueils, 18 à $9.50, 1 à $3; creusage de 19 fosses, $19	193 00	
Délégués au grand conseil, $50; loyer de salles d'assemblées, $7.25	57 25	
A reporter	3,021 18	4,930 47

9.—CHIPPEWAS DE L'ILE WALPOLE, ONT.—*Fin.*	DT.	AV.
Intérêt—Fin.	$ c.	$ c.
Report	3,021 18	4,930 47
Récompense pour découverte du cadavre de deux sauvages	35 00	
Bois de charpente pour réparer le pont, $18.61; charriage du dit bois, $3.	21 61	
Câbles de traverse, $40.01; travaux à la traverse Highbanks $18.38	58 39	
Ecole n° 1 de l'Ile Walpole : instituteur, E. Bissell, 12 m., $200 ; arrérages, $32.41; soin de l'école, $30; inspection, $15.73; nivelage du terrain, $4 ; prix, $8; réparations à l'école, $17.15; pour couvrir l'école en bardeaux, $38.02; bois, 20 cordes, $25; diverses fournitures d'écoles, $7.13	377 44	
Balance, 31 mars 1913	1,416 85	
	4,930 47	4,930 47

10.—BANDE DE FORT-WILLIAM, ONT.		
Capital.		
Balance, 1er avril 1912	....	105,332 69
Perceptions sur compte de vente de terrains	....	765 35
Dû pour bois de chauffage et pierre	....	384 40
Arrérages sur paiement de terrain	3 60	
Balance, 31 mars 1913	106,478 84	
	106,482 44	106,482 44
Intérêt.		
Balance, 1er avril 1912, $1,779.44; intérêt, 3 p. 100 sur $107,112.13, $3,213.37	....	4,992 81
Intérêt sur paiements différés pour terrain, $349.45; honoraire d'une assign., $1.	....	350 45
Remboursement d'un chèque en souffrance de 1910-11	....	12 00
Intérêt réparti, $1,443; posage d'avis sur les réserves, $8	1,451 00	
Constables, 2, $480; chef, $20; couseillers, 2, $20	520 00	
Soins médicaux : Dr W. W. Birdsall, $42 ; Dr R. M. Boyd, $15 ; Dr J. M. McGrady, $143.50; Dr R. J. Manion, $8; Dr E. B. Oliver, $12	220 50	
Service d'hôpital, $172; service d'ambulance, $45; remèdes, $1	218 00	
Provisions de secours, $538.50; 2 inhumations, $63	601 50	
Menottes, 2 paires, avec cadenas	12 15	
Travaux de voirie : deux chevaux, $6; hommes, 12½ j. à $2.50, 12½ j. à $2	62 25	
Ecole de Mission-Bay: nettoy., $4; bois, 10 cordes, $50; furnitures div., $6.05	60 05	
Ecole de Mountain-Village : latrine de maison, $25.92; nettoyag, $2; inspection, $7.50; fournitures, $4.37; bois, 11 cordes, $56	95 79	
Ecole de Mount-McKay: lavage et nettoyage, $4; inspection, $7.50	11 50	
Pensionnat de Fort-William, papeterie, fournitures de bureau	2 92	
Balance, 31 mars 1913	2,099 60	
	5,355 26	5,355 26

12.—SAUVAGES DE GARDEN-RIVER, ONT.		
Capital.		
Balance, 1er avril 1912	....	100,820 80
Droits sur coupe de bois de char., traverses, etc.: W. L. Allen, $186.39; Bruce Mines Sawmills Co., $107.66; T. J. Foster, $669.70; H. Sergeant, $227.29	....	1,191 04
Travaux de voirie: contremaître, I. Mick, à $3, $210; paires de chevaux à $4, $404.20; journaliers à $2, $673.30; outils et ferronnerie, $33.60; bois de construction, 800 pds, $17.60; divers petits item, $10.40	1,349 10	
Balance, 31 mars 1913	100,662 74	
	102,011 84	102,011 84
Intérêt.		
Balance, 1er avril 1912, $1,434.89; intérêt, 3 p.c. sur $102,255.69, $3,067.67	....	4,502 56
Loyers de terrains et honoraires de renouvellements, $313.50; loyers, $100.	....	413 50
Remboursement à compte d'emprunt	....	51 50
Intérêt réparti, $1,550.10; secours aux indigents, $219.22	1,769 32	
A reporter	1,769 32	4,967 56

12.—Sauvages de Garden-River, Ont.—*Fin.*	Dt.	Av.
Intérêt—Fin.	$ c.	$ c.
Report	1,769 32	4,967 56
Dr A. S. McCaig, médecin, $500; J. W. Williams, constable, $300	800 00	
Chef, $100; secrétaire et interprète, $50; sous-constable, $12.50	162 50	
Soin d'un enfant, 2 m., $10; soin d'une garde-malade, Mme Jacob Thompson, $20	30 00	
Cercueils, 1 à $15, 2 à $12, 12 à $6; pour contr. la livraison du gravier, 40 j., $40.	151 00	
Cheval pour J. Lesage, $150; contrat pour couvrir en bard. la tour du mag., $32	182 00	
Semoir, $81; bois de chauffage et pétrole pour chambre du conseil, $8.78	89 78	
Dépenses du grand conseil: pension des délégués, $69; provisions, $28.55; télégr., $2.45	100 00	
Ecole protestante de Garden-River: L. T. Hardyman, instituteur, 12 m., $525; nettoyage, $7; inspection, $12.85; réparations, $63.03; fournitures, $7.73; papeterie de bureau, $9.50; bois, 21 cordes, $100.50	725 61	
Balance, 31 mars 1913	957 35	
	4,967 56	4,967 56

13.—Sauvages de Henvey-Inlet, Ont.	Dt.	Av.
Capital.		
Balance, 1er avril 1912	....	13,675 05
Balance, 31 mars 1913	13,675 05	
Intérêt.	13,675 05	13,675 05
Balance, 1er avril 1912, $22.69; intérêt, 3 p. 100 sur $13,697.74, $410.93	....	433 62
Remboursement en plus sur le fonds consolidé	....	53 00
Chef, $30; conseiller, $17.22; secrétaire, $16; gardien, $20; constable, $12	95 22	
Soins médicaux: Dr S. B. Biehn, $116.75; Dr M. H. Limbert, $25; Dr W. R. Mason, $20; Dr J. A. Oille, $77.95	239 70	
Chaux, 30 boiss., $15.99; cercueil, $15	30 99	
Jos. Partridge, instituteur, école de Henvey-Inlet, 12 m	100 00	
Balance, 31 mars 1913	20 71	
	486 62	468 62

14.—Sauvages du Lac Nipissingue, Ont.	Dt.	Av.
Capital.		
Balance, 1er avril 1912	....	102,435 55
Droits sur coupe de bois de charpente, etc.: G. P. Cockburn (collecté), $15.84; Harris Lumber Co., $24.93; New Ontario Pulp Co., $579.89	....	620 66
Can. Northern Ry.: droit de passage, $575.80; gravier, $104.40	....	680 20
Balance, 31 mars 1913	103,736 41	
Intérêt.	103,736 41	103,736 41
Balance, 1er avril 1912, $984.31; intérêt, 3 p. 100 sur $103.419.86, $3,102.60	....	4,086 91
Can. Nor. Ry.: compensation pour améliorations, $508.75; loyer de terrain pour voie de garage, $50	....	558 75
Intérêt réparti, $1,496.20; paiements pour améliorations, $508.75	2,004 95	
Chef $50; sous-chef, $20; gardiens des écoles, 2, $30	100 00	
Garde-bois à $2.50 par jour, $647.50; garde-feu, $11.25	658 75	
Soins médicaux: Dr W. Henderson, $3; Dr A. E. Ranny, $29	32 00	
Entretien à Queen Victoria Memorial Hospital, North-Bay	15 30	
Provisions de secours, $19.95; frais funéraires, $58.70	78 65	
Ecole du Village Garden: Mlle J. McDermott, institutrice, 12 m., $400; inspection, $19.70; prix, $7; réparage de clôture, $10; fournitures, $2.98; bois, 20 cordes, $33.75	473 43	
Ecole Nipissingue: Mlle K. Tackney, institutrice, $464.82; inspection, $9.55; prix, $6; fournitures, $3; papeterie de bureau, $4.04	487 41	
Balance, 31 mars 1913	795 17	
	4,645 66	4,645 66

15.—Sauvages de l'Ile Manitoulin (Non cédée), Ont.	Dt.	Av.
Capital.	$ c.	$ c.
Balance, 1er avril 1912		40,014 13
R. L. Graham, droits sur coupe de bois		1,554 76
Transporté du compte n° 2, Chippewas de Beausoleil, 19 parts du capital		1,232 53
Annonce de soumissions, pour traverses et poteaux	84 15	
Balance, 31 mars 1913	42,717 27	
	42,801 42	42,801 42
Intérêt.		
Balance, 1er avril 1912, $3,420.18; intérêt, 3 p. 100 sur $43,434.31, $1,303.03		4,723 21
Médecin: Dr R. W. Shaw, 12 m., $584.40; secrétaire, $25	609 40	
Compensation pour pertes par le feu, $180; provisions de secours, $25	205 00	
T. J. Patten, A.T.F., arpentage de lignes, $30; menottes, etc., $7.08	37 08	
Chevaux, 2, pour A. Sagima, $300, moins $150 par lui déjà payé	150 00	
Charrue pour trav. de voirie, $20; 12 pelles, $9; pour assist. au gr. conseil, $23.85.	52 85	
Balance, 31 mars 1913	3,668 88	
	4,723 21	4,723 21

16.—Sauvages de Maganettawan, Ont.		
Capital.		
Balance, 1er avril 1912		2,314 61
Can. Pacific Ry., droit de passage		50 00
Balance, 31 mars 1913	2,364 61	
	2,364 61	2,364 61
Intérêt.		
Balance, 1er avril 1912, $705.19; intérêt, 3 p. 100 sur $3,019.80, $90.59		795 78
Médecin, Dr R. W. Shaw, 12 m., $23.04; provisions de secours, $18	41 04	
Services médicaux: Dr S. B. Biehn, $53.50; Dr J. A. Oille, $36.40	89 90	
Balance, 31 mars 1913	664 84	
	795 78	795 78

17.—Mississaguas d'Alnwick, Ont.		
Capital.		
Balance, 1er avril 1912		102,793 09
Perçu sur compte de terrains et d'îles vendus		245 25
Transporté aux Chippewas de Beausoleil, compte n° 2, une part du capital de R. Marsden et de sa famille	1,152 03	
Balance, 31 mars 1913	101,886 31	
	103,038 34	103,038 34
Intérêt.		
Balance, 31 mars 1912		5,046 47
Intérêt: 6 p. 100 sur $20,135.04; 3 p. 100 sur $87,704.52		3,839 23
Intérêt transporté du compte n° 11, annuités à 5 p. 100		2,570 00
Perception de loyers, $2,053.89; vente de gravier, $22.90		2,076 79
Intérêt sur paiements différés pour îles		92 09
Remboursements; à compte de prêt et travaux de voirie		204 23
Intérêt réparti, $5,318.28; loyers répartis, $1,775.73	7,094 01	
Prêt à J. Marsden, $100; avance à W. Javeel, pour achat de grange, $25	125 00	
Médecin, Dr F. A. Aylesworth, 12 m., $300; frais funéraires, $48	348 00	
Chef, $30; 2 conseillers,, $32; secrétaire, $24; organiste, $25; sacristain, $67.50; gardien du cimetière, $12; pensions, $56	246 50	
A reporter	7,813 51	13,828 81

17.—Mississaguas d'Alnwick, Ont.—*Fin.*	Dt.		Av.	
Intérêt—Fin.	$	c.	$	c.
Report	7,813	51	13,828	81
Dépenses pour E. Crowe: examen médical, $5; dépenses pour le conduire à l'asile, $25.95; entretien à l'asile, $4.32	35	27		
Soin de Susan Sky, 24 semaines, $36; provisions de secours, $37.50	73	50		
Octroi à la municipalité de Alnwick, gravelage du chemin	20	00		
Travaux de voirie, $94.37; gravier pour chemins, etc., $45.65	140	02		
Un homme et deux chevaux, pour couper et charroyer des billots	32	85		
Pelletage de neige dans les chemins, $10; marches en ciment, pour l'église, $68	78	00		
Clôture, 60 perches, $21; couvrir la grange en bardeaux, $30.75	51	75		
Assurance, $43; bibliothèque, etc., $14.25; 2 cordes de bois, $6	63	25		
Ecole: F. J. Joblin, instituteur, $462.50; nettoy. de la cour, etc., $7; inspection, $12; réparer et peinturer un hangar, $38; fournit. d'école, $2.30; papeterie de bureau, $20.31; 16 cordes de bois, $64	606	11		
Balance, 31 mars 1913	4,914	55		
	13,828	81	13,828	81

18—Mississaguas de Crédit, Ont.

	Dt.		Av.	
Capital.				
Balance, 1er avril 1912			58,670	31
Transporté du compte n° 33, parts de capital, sauvages des Six Nations: R. D. Brant et sa famille, $1,321.95; C. D. Brant et son épouse, $376.50			1,698	45
Paiements sur immeubles, $36; loyers, appliqués au compte du capital, $235			271	00
Remboursement à compte d'emprunts			519	06
Emprunts: Jacob Laform, $300; Joseph Laform, $157.77	457	77		
Balance, 31 mars 1913	60,701	05		
	61,158	82	61,158	82
Intérêt.				
Balance, 1er avril 1912			3,735	30
Intérêt: 6 p. 100 sur $55,806.04; 3 p. 100 sur $6,599.57			3,546	35
Intérêt transporté du compte n° 11, annuités à 5 p. 100			2,090	00
Perception de loyers, $3,176; paiements sur immeuble, $135.95			3,311	95
Balance, *re*, succession McLean-Wood			42	82
Tr. au compte n° 33, sauv. des Six Nations, paie. en 1910, com. de Cath. Greene			150	45
Remboursement d'un chèque en souffrance, de 1910-11			262	50
Remb. sur emprunts, $308.28; remb. pour trav. de voierie non exéc., $16			324	28
Remb. pour vente de génisse, $2.50; à compte de dette, $35			37	50
Intérêt réparti, $4,067.65; répartition de loyers, $3,736	7,803	65		
Paiem. à acompte sur dettes, $35; paiem., *re*, succession McLean-Wood, $42.82	77	82		
Médecin: Dr Robt. McDonald, 12 m., $350; rés. G. T. Shields, missionnaire $75	425	00		
Chef, $50; 4 conseillers, $77.50; gardien de l'école et de la bâtisse du conseil, $55; 2 gardiens, $40; pensions, $87.50	310	00		
Services médicaux: Dr Aylesworth, $10; Dr McDonald, $6; Dr White, $10	26	00		
Octrois de secours, $191; A. A. King, allocation, sur compte de fanfare, $52	243	00		
Cercueils, 5 à $16, un à $8; garde-malade, J. Checock, $8	96	00		
Contract pour améliorations à l'église et à l'école	160	00		
Clôturer la bâtisse et le terrain n° 6, $33; clôture, fil métall. et crampes, $18.23	51	23		
Réparer les enduits à la maison de la mission, $21; réparer le puits, $11.05	32	05		
Bois de sciage, 1,507 pds, $35.12; tuile, 24 long., $40; niveleur pour chemin, $160	85	12		
Fournitures pour la bâtisse du conseil, $12.25; ferronnerie et fourneau, $1.95	14	20		
Inspecteurs de clôture, $8; commis, pour l'élection, etc., $4.50; constable, $1	13	50		
Dépense de la police fédérale, *re*, couper la clôture en fil métallique	27	20		
Paiement sur immeuble, $40.05; assurance, $6.50	46	55		
Paiement de chèques en souffrance des années précédentes	175	00		
Ecole: instituteurs, C. M. Veigle, 6 m. au 30 juin, $225, H. N. Jennings, du 3 sept. au 31 déc. $172.50; annonce, pour instituteur, $3.81; clôturer l'école, $15; prix, $9.25; papeterie, $9.97; 14½ cordes de bois, $29	464	53		
Compte d'épargne: transport du montant reçu pour la succession C. M. Herkimer, pour Chas. et Clarence Crowe	100	00		
Balance, 31 mars 1913	3,350	30		
	13,501	15	13,501	15

19—Mississaguas de Rice-Lake, Ont.	Dt.	At.
Capital.	$ c.	$ c.
Balance, 1er avril, 1912		6,801 70
Perception sur îles, $105.94; vente de gravier, $17.68		123 62
Remboursement de surplus de paiement fait sur les îles l'année précédente	21 13	
Balance, 31 mars 1913	6,904 19	
	6,925 32	6,925 32
Intérêt.		
Balance, 1er avril 1912, $296.10; intérêt, 3 p. 100 sur $7,097.80, $212.93		509 03
Intérêt transporté du compte n° 11, annuités de cinq pour cent		961 76
Perceptions sur îles, $89.85; loyer perçus, $475		564 85
Remboursement sur compte de travaux de voirie		18 50
Remboursement de surplus de paiement fait sur les îles l'année précédente	2 42	
Intérêt réparti, $587.46; loyers répartis, $475.40	1,062 86	
Médecin, Dr V. H. McWilliams, 12 m., $185; assurance, 53c	185 53	
Chef, $25; secrétaire $12; sacristain, $40; organiste, $20; constable, $8; gardien du cimetière, 6 m., $5; pensions, $30	140 00	
Travaux de voirie faits pour des absents, $18.50; répar. à fenêtre d'église, $17.55	36 05	
Institutrice, Mlle A. Doris, 12 m., $150; inspection d'école, $6	156 00	
Balance, 31 mars 1913	471 28	
	2,054 14	2,054 14

20—Mississaguas de Mud-Lake, Ont.	Dt.	At.
Capital.		
Balance, 1er avril 1912		2,379 83
Perception sur comptes d'îles vendues		217 34
Remboursement du surplus de paiement fait sur île l'année précédente	44 37	
Balance, 31 mars 1913	2,552 80	
	2,597 17	2,597 17
Intérêt.		
Balance, 1er avril 1912, $569.42; intérêt, 3 p. 100 sur $2,949.25, $88.50		657 92
Intérêt transporté du compte n° 11, annuités de 5 p. cent		1,606 35
Perceptions sur îles		184 33
Remboursement de surplus de paiement fait sur îles l'année précédente	5 11	
Intérêt réparti, $794.88; missionnaire, $50	844 88	
Chef, $30; sacristain, $30; secrétaire, $25; organiste, $20; gardien de salle, $20; intendant des bois, $10; constable, $25; gardien d'école, $20; pensions, $26.	206 00	
Service médical: Dr F. W. Blakeman,	263 25	
Cercuils; 1 à $12, 2 à $4; assurance, 53c	20 53	
Ecole: instituteurs, J. H. Prosser, 6 m. au 30 juin, $150; A. McCue, du 11 nov. au 31 déc., $48; jouets donnés en prix, à l'école, $7	205 00	
Balance, 31 mars 1913	903 83	
	2,448 60	2,448 60

21—Mississaguas de Scugog, Ont.	Dt.	At.
Capital.		
Balance, 1er avril 1912		3,338 88
Perceptions sur îles vendues		37 14
Remboursement de surplus de paiement fait sur îles l'année précédente	8 00	
Balance, 31 mars 1913	3,368 02	
	3,376 02	3,376 02

21.—Mississaguas de Scugog, Ont.—*Fin.*	Dt.	Av.
Intérêt.	$ c.	$ c.
Balance, 1er avril 1912, $901.67; intérêt, 3 p. 100 sur $4,240.55, $127.22		1,028 89
Intérêt transporté du compte n° 11, annuités de 5 pour cent		391 90
Loyers perçus, $402; loyer, Thos. Clark, $18.56		420 56
Perceptions sur îles		31 50
Remboursement de surplus de paiements fait sur île l'année précédente	0 94	
Intérêt réparti, $887.56; loyers payés aux sauvages, $164	1,051 56	
Médecin, Dr J. D. Berry, 12 m., $85; 2 cercueils, $24	109 00	
Chef, $19; secrétaire, $6; assurance, 54c	25 54	
Provisions pour Elliott, $13.56; H. E. Ebbely, serv. légaux, Elliott *vs.* Clark, $5	18 56	
Bois de sciage, bardeaux et ferronnerie pour la maison de J. H. Marsden, $68.91; travaux, à la maison, $11.09	80 00	
Ecole Scugog, district n° 3, récompenses aux élèves sauvages	36 76	
Balance, 31 mars 1913	550 49	
	1,872 85	1,872 85

22.—Mohawks de la Baie de Quinté, Ont.

	Dt.	Av.
Capital.		
Balance, 1er avril 1912		83,087 20
Ontario Limestone & Clay Co., droit de passage		252 40
Perceptions sur compte de terrains vendus, $48.51; loyers, $3477		83 28
Amende, pour avoir coupé des arbres dans le cimetière		6 00
Remboursement: foin et avoine, $159.85; Pour clôture, $72.19; chèques en souffrance, $182.69		414 73
Charriage de matériaux de contruction pour le hangar de la maison du conseil	35 00	
Balance, 31 mars 1913	83,808 61	
	83,843 61	83,843 61
Intérêt.		
Balance, 1er avril 1912		2,713 97
Intérêt, 6 p. 100 sur $40,493.33; 3 p. 100 sur $45,307.84		3,788 83
Intérêt transporté du compte n° 11, annuités de 5 p. 100		1,800 00
Ontario Limestone & Clay Co., loyer, $469.34; divers loyers, $5,291.16		5,760 50
Can. Nor. Ry., droit de passage, $89.70; paiement sur terrain, $28.57		118 27
Licence de pêche, $30; pâturage, $18.50		48 50
Remboursements: intérêt échu, 1911, $529; corvée, $337; clôturage, $5.50; chèques en souffrance, $5; orge, $4		880 50
Intérêt réparti, $2,614;86; loyers répartis, $4,503-86	7,118 72	
Paiements sur compte d'immeubles, $286.68; S. Loft, pour droit de pass. $89.70	376 38	
Missionnaire, rév. A. H. Creeggan, 15 m., au 31 mars	845 03	
Médecins, 12 m.: Dr John Moore, $250; Dr E. D. Vandervoort, $250	500 00	
Chef, $50; conseillers, $102; constable, $50; gardien de la salle du conseil, $26; gardiens des écoles, 2, $35; sacristains des églises, $70; organiste, $95; pensions, $56	484 00	
Secours aux indig.: houille, .70; provisions, etc., $175.04; bois de chauff., $24.25	208 99	
Entretien à l'asile, $161.59; entretien à l'hôpital, $7.70	169 29	
Soin à J. Maracle, 5 m., $35; pour vacciner des sauvages, $4.50	39 50	
Frais funéraires, $74.75 distribution de far., $10; habill. pour J. Maracle, $8.25	93 00	
Construction et peinturage du hangar de la maison du conseil	245 21	
Pour graveler 157 vgr. de chemin, $160; répar. des ponts et des ponceaux, $46.09	206 09	
Travaux dans les chemins duranrt l'hiver, $8; répar. au niveleur de chemin, $4	12 00	
Rép. aux terr. de la Christ Church, $25.87; bois de ch. pour la Christ Church, $4	29 87	
Houille, pour les églises: All Saints, 2·15 ton., $15.60; Christ, 5·475 ton., $36.40	52 00	
Gratification après pertes par le feu, $25; assurance, $26.75; chèque en souf., $5	56 75	
Ecole centrale: institutrice, Florence E. Fletcher, 5 m. au 31 déc., $140; houille et bois de chauffage, $7.15; charriage de combustible, $7; bois de chêne, 750 pds, $33.75; fournitures diverses, $5.03	192 93	
Ecole de l'est, instituteur, Hildred Thompson, 1 m., $25; T. Irvine Brant, 3 janv. au 12, fév. du 19 au 31 déc., $343.98; gardien, $16; ciment, 2½ brl., $5.13; houille, 1·935 ton., $12.75; charr. de gravier et bardeaux, $7; bois de sciage et bardeaux, $25.11; réparations (contrat) $31; fournitures div., $4.71	470 68	
Ecole de la mission: instituteur, Alex. Leween, 12 m., $350; nettoyage des latrines, $3; horloge, $4; houille, 2·3525 ton,, $15.60; fournitures div. $1.48	374 08	
A reporter	11,474 52	15,110 57

22.—MOHAWKS DE LA BAIE DE QUINTÉ, ONT.—*Fin.*	DT.	AV.
*Intérêt—*Fin.	$ c.	$ c.
Report	11,474 52	15,110 57
Ecole de l'ouest: institut., Eva Oliver. 6 m. au 30 juin, $175; arrérages, $54.75; Ethel M. Ricard, 5 sept. au 31 déc., $140; houille, 5·925 ton., $43.80; charriage de houille, $7.50; fournitures diverses, $5.21	426 26	
Ecoles, en général: inspection, $60; papeterie de bureau, $7.80	67 80	
Balance, 31 mars 1913	3,141 99	
	15,110 57	15,110 57

23.—MORAVIANS DE LA THAMES, ONT.

Capital.		
Balance, 1er avril 1912		111,077 52
Paiement sur terrain, $140; remboursement sur compte de prêts, $56.70		196 70
Transporté du compte n° 33, une part du capital de Jos. Lewis et famillle		1,506 00
M. Lacelle, paiement sur terrain n° 38, $400; part de capital, $1,678.35	2,078 35	
E. Beattie, paiements sur compte de ponts, ponceaux, etc	300 00	
Tuyaux rivés pour ponceaux, 101 pds	116 91	
Thos. Scane, A.T.O., inspection des drains	45 00	
Balance, 31 mars 1913	110,239 96	
	112,780 22	112,780 22
Intérêt.		
Balance, 1er avril 1912		785 51
Intérêt: 6 p. 100 sur $17,100; 3 p. 100 sur $94,763.03		3,868 89
Transport d'intérêt du compte n° 11, annuités de 5 pour 100		600 00
Intérêt transporté du compte 23A, compte du prêt Moravian		182 52
Loyer perçu		30 00
Remb.: dettes, $74.10; prêt, Mary Whiteye, $30; Township d'Oxford, $16.75		120 85
Intérêt réparti, $1,421.42; paiements sur compte de dettes, $74.10	1,495 52	
Loyer payé à L. Hopkins, $30; frais funéraires, $74; secours, $5	109 00	
Chef, $100; secrétaire, $50; counseillers, 3, $90; concierge de l'école, $41.75; constable, *re*, écoliers, $16; gardien de la maison du conseil, $25; pension., 3 m., $4	326 75	
Médecin, Dr D. P. McPhail, 12 m., $300; garde-malade, E. Whiteye, $25	325 00	
Dr G. T. McKeough, soin à C. Lewis, $50; entretien à l'hôpital, $55.15	105 15	
Dépenses au grand conseil, $101.90; cheval pour W. Jacobs, $125	226 90	
Matériaux pour réparer la maison de H. Jacobs, un sourd-muet	50 00	
Trav. de voirie, $21.50; réparat. à la fourn., $6.19; fournit. p. la maison, $9.22	36 91	
Ecole—		
Instituteurs, I. B. Pengelly, au 30 juin, $363; A. B. Gardiner, du 3 sept. au 31 déc., $175	538 00	
Charbon, 9·3 ton., $85.82; inspection, $16; pour faire un buffet, etc., $11.25	113 07	
Réparations à la fournaise, $39; papeterie pour bureau, $23.87	62 87	
Diverses fournitures d'école, $9.90; 11 cordes de bois, $22	31 90	
Transporté au compte n° 23A, compte du prêt Moravian	2,000 00	
Balance, 31 mars 1913	166 70	
	5,587 77	5,587 77

23A.—COMPTE DU PRÊT MORAVIANS DE LA THAMES.

Balance, 1er avril 1912, $6,083.99; intérêt, 3 p. 100 sur $6,083.99, $182.52		6,266 51
Remboursements sur compte de prêt		48 00
Transporté du compte n° 23, intérêt retenu pour prêts		2,000 00
M. Lacelle, part de fonds au crédit	240 00	
Prêts aux sauvages	1,454 77	
Transport d'intérêt au compte n° 23, Moravians de la Thames	182 52	
Balance, 31 mars 1913	6,437 22	
	8,314 51	8,314 51

24.—Munceys de la Thames, Ont.	Dt.	Av.
Capital.	$ c.	$ c.
Balance, 1er avril 1912, $1,641.26; loyers perçus, $40		1,681 26
Balance, 31 mars 1913	1,681 26	
	1,681 26	1,681 26
Intérêt.		
Balance, 1er avril 1912, $73.52; intérêt, 3 p. 100 sur $1,714.58, $51.44		124 96
Loyer perçus		1,233 [illegible]
Loyer répartis, $996.51; gratification à un pauvre, $11	1,007 51	
Chef, $4; 2 conseillers, $8; secrétaire, $10; messager, $4; constable, *re*, écoliers, 75c.; gardien, 6 m., $10	36 75	
Dr J. G. Bell, examen de J. Dolson, $7.60; 3 cercuils, $15	22 60	
Constab.: honor. et frais de route, $6; bois de sciage, 1,512 pds, $45.36; tuiles, $3.75	55 11	
Balance, 31 mars 1913	236 75	
	1,358 72	1,358 72

25.—Ojibbewas et Ottawas de l'Ile Manitoulin, Ont.

Capital.		
Manitoulin Ranch and Lumber Co., droits sur coup de bois		2,377 72
Playfair & White, droits sur coupe de traverses, et poteaux		349 68
Droits sur coupe de bois, sur propriété d'autrui, $47.65; perceptions sur compte de terrain vendu, $793,86		841 51
Balance transportée au crédit des comptes suivants: 244, Ile Cockburn, $214.85; 245, Obidgewong, $23.87; 246, Sheguiandah, $437.66; 247, Sheshegwaning, $720.15; 248, South-Bay, $290.45; 249, Sucker-Creek, $445.62; 250, Sucker-Lake, $47.74; 251, West-Bay, $1,388.57	3,568 91	
	3,568 91	3,568 91
Intérêt.		
Perceptions sur compte de terrains vendus, $790.94; honoraires d'assignat., $2		792 94
Manitoulin Ranch and Lumber Co., terrain loué, et honoraire de renouvellem		312 00
Constables ($15 par mois): S. M. Fraser, $86; Alex. Burns, $94	180 00	
F. Griffith, avance pour inspection de bois, $100; pour saisir bois, 1½ j., $7.50	107 50	
Balance transportée au crédit des comptes suivants: 244, Ile Cockburn, $49.21; 245, Obidgewong, $5.47; 246, Sheguiandah, $100.24; 247, Sheshegwaning, $164.95; 248, South-Bay, $66.52; 249, Sucker-Creek, $102.07; 250, Sucker-Lake, $10.94; 251, West-Bay, $318.04	817 44	
	1,104 94	1,104 94

25A—Iles du Lac Huron, Ont.

Balance, 1er avril 1912, $10,047.16; intérêt, 3 p. 100 on $10,047.16, $301.42		10,348 58
Ministère de la marine et des pêcheries: paiement sur l'Ile Boyd, $50; paiement sur l'Ile Lonely, $172		222 00
R. L. Graham, bois coupé sur l'Ile Green		200 00
Moulthrop Lumber Co., bois en grume, coupé sur l'Ile John		64 00
Coupage de pieux p. filets: John Hastie, 75, $18.75; T. H. Jackman, 120, $102		120 75
C. L. D. Sims, dépenses de voyage (exposées en détail)	106 16	
Tug *Glen*, assemblage et remorquage des pieux pour filets, 19 h	47 50	
Balance, 31 mars 1913	10,801 67	
	10,955 33	10,955 33

26.—Ojibbewas du lac Huron, Ont.	Dr.	Cr.
Capital.	$ c.	$ c.
Balance, 1er avril, 1912	....	111,818 18
Balance, 31 mars 1913	111,818 18	
	111,818 18	111,818 18
Intérêt.		
Balance, 1er avril 1912, $1,129.53; intérêt, 3 p. 100 sur $112,947.71, $3,388.43	....	4,517 96
Transfert d'intérêt du compte n° 11, annuités de 5 pour cent	....	2,400 00
Dépenses énumérées sous rentes annuelles du traité Robinson (page H—5)	5,077 00	
Balance, 31 mars 1913	1,840 96	
	6,917 96	6,917 96

27.—Ojibbewas du Lac Supérieur, Ont.

Capital.		
Balance, 1er avril 1912	....	93,181 82
Balance, 31 mars 1913	93,181 82	
	93,181 82	93,181 82
Intérêt.		
Balance, 1er avril 1912, $28,914.26; intérêt 3 p. 100 sur $122,096.08, $3,662.88	....	32,577 14
Transfert d'intérêt du compte n° 11, annuités de 5 pour cent	....	2,000 00
Chèque en souffrance, 1910-1911, remboursés	....	8 00
Paiement à la Banque de Montréal, pour escompte d'un chèque en souffrance	4 00	
Dépenses énumérées sous rentes annuelles du traité Robinson (page H—5)	1,213 00	
Balance, 31 mars 1913	33,368 14	
	34,585 14	34,585 14

28.—Ojibbewas de la Rivière Mississagi, Ont.

Capital.		
Balance, 1er avril 1912	....	7,595 75
F. Thompson, droit sur bois de pulpe, $38.80; Can. Pac. Ry., droit de passage, $14.25	....	53 05
Balance, 31 mars 1913	7,648 80	
	7,648 80	7,648 80
Intérêt.		
Balance, 1er avril 1912, $109.98; intérêt, 3 p. 100 sur $7,705.73, $231.17	....	341 15
F. Daigle, loyer d'un droit de passage pour se rendre à sa ligne de démarcation	....	50 00
Médecins: Dr J. Baxter, 6 m. au 30 juin, $62.50; Dr J. McRobb, 6 m. au 31 déc., $112.50	175 00	
Salaire du chef, $20; secours aux indigents, $50	70 00	
Mississagi River school, inspection	10 05	
Balance, 31 mars 1913	136 10	
	391 15	391 15

29.—Oneidas de la Tamise, Ont.	Dt.	Av.
Capital.	$ c.	$ c.
Balance, 1er avril 1912		62 77
Balance, 31 mars 1913	62 77	
	62 77	62 77
Intérêt.		
Balance, 1er avril 1912, $312.18; intérêt, 3 p.c. sur $374.95, $11.25		323 43
Loyers perçus		388 50
Loyers payés aux sauvages, $446.50; concierge de la maison du conseil, $5	451 50	
Bois de sciage pour pont, 704 pds, $19.51; avoine de semence, 64 boiss., $48	67 51	
Balance, 31 mars, 1913	192 92	
	711 93	711 93

30.—Bande de l'Ile Parry, Ont.	Dt.	Av.
Capital.		
Balance, 1er avril 1912		83,741 14
Alvin Peter, droits sur bois de construction		2,534 85
Hommes pour aider à combattre les feux de forêts sur l'Ile Parry	6 50	
Balance, 31 mars 1913	86,269 49	
	86,275 99	86,275 99
Intérêt.		
Balance, 1er avril 1912		499 86
Intérêt: 6 p. 100 sur $2,170.99; 3 p. 100 sur $82,070.21		2,592 36
Alvin Peter, terrain loué et honoraires de renouvellement, pour coupe de bois		866 06
Remboursement p. travaux de corvée, non exécutée, $26.50; remboursem. pour graines de semence, $76		102 50
Remboursement d'un chèque en souffrance, 1910–11		4 00
Intérêt réparti, $958.05; provisions de secours, $15	973 05	
Chef, $50; secrétaire, $50; 2 conseillers, $24; 2 gard. d'écoles, $36; constables, $25; messanger et constable, *re* écoliers, $17.48; pensionnaires, $81.25	283 73	
Service médical, Dr M. H. Limbert, $171; Dr J. R. Stone, $27.75	198 75	
Cercueils, 3, $45; livraison d'iceux, $5; pommes de terre p. sem., 38 sacs, $76	126 00	
Mesurage de bois en grume, 37 j. à $5; assistant, 31 j. à $2	247 00	
Garde-forestiers, 78 j. à $2; bateau à rames et accessoires p. garde-fores., $17.50	173 50	
Pour grand conseil, $25; 12 pelles, $9	34 00	
Ecole de Ryerson: Mary L. Yarwood, institutrice, 12 m., $300; inspection, $16; papeterie de bureau, $15.31; cloche et access., $13.50; div. petites fournitures, $1.60; réparer la cloche et les marches de la tour, $18.42	364 83	
Ecole de Skene: Mme A. J. Taylor, institutrice, 27 mai-31 juillet, $34.50; Mary L. Decaire, institutrice, 10 sept.-31 déc., $48.75; inspection, $18; papeterie de bureau, $1.56; 4 bureaux, $18.03; peinturer la maison d'école, $47; lits et meubles pour les institutrices, $15.05	182 89	
Pension et logement d'un jeune sauvage fréquentant le High school, 3 m	49 20	
Balance, 31 mars 1913	1,431 83	
	4,064 78	4,064 78

31.—Pottawatamies de l'Ile Walpole, Ont.	Dt.	Av.
Capital.		
Balance, 1er avril 1912		1,951 76
Droits sur coupe de bois de charpente coupé illégalement		3 78
Pour sortir de la forêt le bois de chauffage et le bois en grume	1 00	
Balance, 31 mars 1913	1,954 54	
	1,955 54	1,955 54

31.—Pottawatamies de l'Ile Walpole, Ont.—*Fin.*	Dt.	Av.
Intérêt.	$ c.	$ c.
Balance, 1er avril 1912, $672.49: intérêt, 3 p. 100 sur $2,624.25, $78.73	....	751 22
Loye; club de tir et de pêche de l'île Ste-Anne, $187.50; club de tir de St-Clair Flats, $200	....	387 50
Droits sur le foin	....	54 30
Dr W. W. Hay, médecin, 12 m. au 31 déc. $125; garde-forestier, $22.50	147 50	
Secrétaire, $10; inspecteur de voirie, $8; secours, $2	20 00	
Cercueils, 11, $104.50; creusage de fosses, $8.25; bois de const. pour un pont, $6.20	118 95	
Câble pour bac, $13.34; ouvrage au bac, $6.12	19 46	
Ecole Walpole nº 2: inspection, $15.72; concierge, 12 m., $30; planchéiage, 700 pds, $21; réparations, $12.50; charroyage du bois à plancher, etc., $6.50; 20 cordes, $25; diverses provisions, $4.84	115 56	
Balance, 31 mars 1913	771 55	
	1,193 02	1,193 02

32.—Sauvages de la Rivière au Serpent, Ont.	Dt.	Av.
Capital.		
Balance, 1er avril 1912	....	17,944 26
Waldie Bros., droits de coupe	....	29 07
Balance, 31 mars 1913	17,973 33	
	17,973 33	17,973 33D
Intérêt.		
Balance, 1er avril 1912, $482.62; intérêt, 3 p. 100 sur $18,426.88, $552.81	....	1,035 43
Waldie Bros, loyer de limite à bois de construction et honoraire de transfert	....	200 00
Remboursement du montant surpayé au Dr Flaherty en 1911-12	....	12 50
Médecins: Dr J. F. Flaherty, 6m. au 30 juin, $62.50; Dr T. O. Hallam, 6 m. au 31 déc., $56.24	118 74	
Chef, $50; constable, $84; soin d'un vieux sauvage, $16	150 00	
Provisions pour un indigent, $70; vêtements pour un petit sauvage, $18.50	88 50	
Pommes de terre, 13 sacs, $26; frais d'enterrement, $3.55	29 55	
Ecole de Kenabutch, entretien, $12; inspection, $7; prix, etc., $5.55; bois, 18 cordes, $27; diverses fournitures d'école, $6.65	58 20	
Balance, 31 mars 1913	802 94	
	1,247 93	1,247 93

33.—Sauvages des Six Nations, Ont.	Dt.	Av.
Capital.		
Balance, 1er avril 1912	....	847,030 24
Paiements sur terrain, $305.42; paiement pour propriété du moulin, $18	....	323 42
Droits sur sable, 48 charges, $24; pierre 3 toises, $3	....	27 00
Paiements sur prêts, $2,835.12; remboursements, diverses collections, $51.27	....	2,886 39
Transport du compte des intérêts ou compte de la résid. des instit., Ohsweken	....	137 40
Transport au compte des Mississaguas de Credit, 18 parts du capital de R. D. Brant et famille, et de C. D. Brant et épouse	1,698 45	
Transport au compte des Moravians de Thames, 23 parts du capital de Jos. Lewis et famille	1,506 00	
Prêts aux sauvages, $2,763; assurance sur bâtisses des sauvages, $264.42	3,027 42	
A. G. Smith & Son: contrat pour ponceau sur lot 41, $456.50; contrat pour mur de soutènement, pont sur Boston-Creek, $322.50 ; réparation du pont nº 9, $179.90, moins $20 retenus	938 90	
R. Martin, contrat pour construction de l'école nº 1	1,880 00	
J. W. Hill, contrat pour construction de l'école nº 3	1,880 00	
P. J. Thomas, contrat pour construction de l'école nº 7	1,938 00	
W. H. Turnbull, installation des systèmes de chauffage, écoles nºs 1, 3 et 7	156 00	
A. Ballantyne, cloches d'école pour écoles nºs 1, 3 et 7	60 00	
A. Thomas, contrat pour construction d'un hangar à bois, école nº 4	68 00	
J. B. Hill, contrat pour réparation des dépendances à la salle du conseil	150 00	
Balance, 31 mars 1913	837,101 68	
	850,404 45	850,404 45

33.—Sauvages des Six-Nations: Ont.—*Suite.*	Dt.	Av.
Intérêt.	$ c.	$ c.
Balance, 1er avril 1912		13,292 33
Intérêt: 6 p. 100 sur $625,234.25; 3 p. 100 sur $235.088.32		44,566 71
Montant voté comme gratification pour école des Six-Nations		450 00
Collection de loyers, $5,314.25; paiement sur terrain, $13.60		5,327 85
Loyer de pacage, $35; N.W. Gas Co., réclam. de E. Carrière p. dommages, $129.		164 00
Remboursement voté, 50 p. 100 coût de l'hôpital		857 43
Remboursements sur prêts, $1,146.98; remboursements sur dettes, $18		1,164 98
Rembour. pour hôpital et médecin, $196.27; remb. sur travaux de voirie, $58.90.		255 17
Remboursem. pour jambe artfficielle, $25, remb., diverses collections, $159.02.		184 02
Remboursement de balance d'avance non dépensée en 1911-12 pour fret		3 88
Remboursement de chèques en souffrance, tirés en 1910-11		51 00
Intérêt réparti $21,375.17; loyers répartis, $5,022.75	26,397 92	
Paiement *re* succession Maracle, $100; *re* succession Williams, $77.70	177 70	
Compensation pour terrain, $400; compensation pour dommages, $129	529 00	
Médecins: Dr T. D. Rutherford, 1 m. au 30 avril, $237.50; Dr W. Davis, 11 m. au 31 mars, $2,612.50; allocation pour remèdes, $300	3,150 00	
W. Smith, commis, 12 m., $500; A. Jamieson, surveillant des trav., 12 m., $400.	900 00	
J. C. Martin, président, allocation pour pension, $800; garde-forestier, $130	930 00	
Secrétaire, $500; concierge, $75; chefs à la retraite à $50, $437.50	1,012 50	
Pensionnaires: à $50, $50; à $37.50, $37.48; à $25, $518.75; à $12.50, $12.48	618 71	
Soins professionnels: Dr B. C. Bell, $20; Dr J. A. Bell, $22; Dr R. N. Fraser, $50	92 00	
Entretien dans les hôpitaux: Brantford, $145.95; London, $13; Sarnia, $9.10	168 05	
Entretien dans les asiles: Hamilton, $590.50; Orillia, $143; Woodstock, $156	889 50	
Soins aux vieillards et malades, $18; fumigateurs, 2, $10.50; fumig. de maisons, $15	43 50	
Octrois pour secours: vêtements, $18.10; provisions, $143.93	162 03	
Deux enterrements, $49.75; 51 cercueils à $10, 49 à $5	804 75	
Membres artificiels, 2, pour Alex. Fraser, $175; enterrer un cheval mort, $3	178 00	
Dép. à l'occasion de la visite de S.A.R. le duc de Connaught: constr. de 3 arches.	50 00	
Impression d'insignes, $7.42; peinturage de devises, $12.52	19 96	
Enluminer adresse, $75; fournitures pour décorations, $127.37	202 37	
Fournisseur, $15; garçons et cuisiniers, $10; provisions, $96.26	121 26	
Membres du comité, police, etc., $98; lunchs, 131, $39.30	137 30	
Fanfare, $15; réparations, etc., $4.75	19 75	
Dépenses pour assister à l'anniversaire de Brock, 3.35; balance d'avance non dépensée, $14.65	108 00	
Couronne, mémorial Brock, $25; dépenses *re* célébration Victoria Day, $130.17	155 17	
Services à la commission d'école, $46; bureau de santé, 5 à $5, secrétaire, $25	96 00	
Allocation, délégués à la conférence à Columbus, $25; recensement, $20	45 00	
Indemnité p. pertes par le feu, $466.31; indem. p. génisse tuée par la foudre, $13.33	479 64	
Services à différents comités, $86.25; gratification pour concours de labour, $15.	101 25	
Dépenses à la réunion de la Farmers'-Institute, $24.85; frais de voyage, cause contre le garde-forestier, $5.30	30 15	
Montant accordé par inspecteurs de clôtures, clôture entre Douglas et Marks	18 56	
Constables lors du paiement des intérêts: services, $48; pens., $22; transport, $16	86 00	
Dépenses allouées à Mme K. C. Steele, relativement au monument Oronhyatekha	100 00	
Prix de passage de Los-Angeles, W. H. Martin	63 25	
Terre, $6\frac{1}{4}$ acres, $312.50; $\frac{1}{2}$ coût de la clôture de la ligne par Curley et Staat, $13.97	326 47	
Rempliss. d'un pont, lots 6 et 7, Tus. $100; réparat. de ponts et ponceaux, $35.70	135 70	
Chauffage de la résidence du Dr Rutherford, $356.96; réparation de pompe moulin à vent, $63.53	420 49	
Réparation de la résidence du médecin, $494, moins $250 payés en 1911-12	244 00	
Rép. et nouv. marches d'escalier à la salle du conseil, $44; fourn. p. la salle, $27.88	71 88	
Répart.: à l'école, $2.50; horloge, $2; affût de canon, $6; charrue de voirie, $3	13 50	
Madriers pour routes, 3327 pds, $145.61; ciment, 12 sacs, $7	152 61	
Route, journaliers à $1, $29.75; travaux, $14	43 75	
Tuiles, 253 longueurs, $356.19; charriage de tuyaux en acier, $15	371 19	
Peinturage de chaises, $10; médaille d'argent, $5.50; horloge, $5	20 50	
Charbon, 7·0925 tonnes, $53.60; bois, 21 cordes, $46.20	99 80	
Diverses espèces de charbon, etc., $24.78; charroyage du charbon, $2.50	27 28	
Loyer du téléphone, $18, longue distance, $1.70; timbres-poste, $13.89	33 59	
Assurance, $20; express, $1.75; J. Green, ordre, $10	31 75	
Banque de Montreal, chèque en souffrance	52 00	
Frais de cour, etc., $27.15; récompense pour arrestation *re* cause spiritueux, $10.	37 15	
Frais légaux: W. J. Chisholm *re* Grand River Nav. Co., $4,175.14; W. A. Hollinrake, King *vs* Martin, $30	4,205 14	
Impressions: Caledonia Sachem, $6; Reville Bros., $9	15 00	
Remboursement de privilèges, pique-nique des Six-Nations	4 00	
A reporter	44,193 10	66,317 37

33.—SAUVAGES SIX-NATIONS, ONT.—*Fin*	Dt.	Av.
Intérêt—Fin.	$ c.	$ c.
Report	44,193 10	66,317 37
Puits à gaz: tuyau de 2 pcs, 522⅘ pds, $65.29; soup. d'arrêt T, coudes, etc., $22.90; charroyage, $4.75; main-d'œuvre, 80 h., $29.45	122 39	
Frais d'hôpital ($1,589.03)—		
Matrone, 12 m., $549.96; asst. matrone, à $10, $71.82	621 78	
Drogues et remèdes, $56.69; linge, $15.44; provisions, etc., $590.84	662 97	
G. J. Smith: serviteur à $25, $268.03; lavage et nettoy., $94; glace, $18.80; eau, $7.50; bois, 3 cordes, $5; divers travaux, $27; div. dépenses, $5.55; total, $425.88, moins $76.60, balance de 1911-12 et $45 payé en 1913-14	304 28	
Dépenses *re* écoles ($6,980.59)—		
Allocation aux écoles, $5,450; annonces demandant instituteur, $5.20	5,455 20	
Déménagement de l'école n° 3 au nouv. emplacem., $110; répar., $23.55	133 55	
Terrain: ½ acre, école n° 3, $20; 1½ acres, école n° 4, $30; 1½ acres, école n° 8, $50	100 00	
Répar. à l'école n° 9, $51.61; rép. de cabinet à l'école n° 2,, $40	91 61	
Rép. de la résidence de l'instituteur, Ohsweken, $193; nett., etc., $51	244 00	
Hon. des élèv. ind.: école Onondaga, $33.46; Caledonia high school, $105.98	139 44	
Dépenses d'examens d'entrée, $22.19; fourniture d'école, $27.74	49 93	
Livres, etc., p. élèves des écoles des bl., $71.64; div. fourn. d'école, $17.82	89 46	
Coffres à médicaments, à surface plate, 3, $40.50; camionnage, $12.24	52 74	
Charbon, 13½ tonnes, $123.30; bois, 217 cordes, $350.40	473 70	
Coupage de bois, $2.50; fret, 90c.; fournitures de bureau, $147.56	150 96	
Transport du compte du capital pour résidence de l'instituteur	137 40	
Transport du compte 18, Mississaguas de Crédit, de la dépense en sept. 1910	150 45	
Trans. du compte 201, compte d'ép., des éparg. de la success. J. Williams, $600; int., J. Bearfoot, $25.25	625 25	
Balance, 31 mars 1913	12,519 16	
	66,317 37	66,317 37

34.—BANDE DE SHAWANAGA, ONT.

	Dt.	Av.
Capital.		
Balance, 1er avril, 1912	....	14,818 33
Kaufman Lumber Co.: droit de coupe, $1,082.27; achat de bois de construction et de barque, $732.09	....	1,814 36
Kaufman Lumber Co., coupage et flottage de billots coupés sans permis et laissés dans les bois, 77,523 pds à $3 par M	232 56	
Balance, 31 mars, 1913	16,400 13	
	16,632 69	16,632 69
Intérêt.		
Balance de débit, 1er avril, 1912, $8.10; int., 3 p. 100 sur $14,810.23, $444.31	8 10	444 31
Chef, $30; conseillers, 2, $20; concierge, $36; surveillant, $17.24	103 24	
Services professionnels: Dr A. B. Biehn, $1; Dr M. H. Limbert, $81; Dr W. R. Mason, $10.75	92 75	
Cercueils, 4, $60; prov. p. ind., $6.35; louage de voit pour aller à l'hôpital, $2	68 35	
Dépenses du chef, voyage à Ottawa, $24.80; dépenses de P. Missabie, voyage à North-Bay, $11.05	35 85	
4 faux et manches, $8.85; inspection de l'école, $7.45	16 30	
Cloche d'école, $24; construction de la tour et install. de la cloche, $10	34 00	
Balance, 31 mars 1912	85 72	
	444 31	444 31

35.—Bande de la Rivière aux Espagnols, Ont.

	Dt.	Av.
Capital.	$ c.	$ c.
Balance, 1er avril 1912		7,304 00
Spanish-River Lumber Co., droits de coupe		641 70
Travaux de voirie: main-d'œuvre, $199.50; herminette, 50c	200 00	
Balance, 31 mars 1913	7,745 70	
	7,945 70	7,945 70
Intérêt.		
Balance, 1er avril 1912, $27.71; intérêt, 3 p. 100 sur $7,331.71, $219.95		247 66
Spanish-River Lumber Co., loyer de terrain et honoraire de renouvellement		122 00
Spanish-River Lumber Co., remb. de loyer payé en 1910 et 1911, 2 ans, $240, moins 6 p.100 pourcentage transporté au fonds d'administration	225 60	
Chef, $50; constable, $84; pompe aspirante et tuyau pour allège, $11	145 00	
Hommes combattant le feu pour sauver l'école	6 00	
Balance de débit, 31 mars 1913		6 94
	376 60	376 60

36.—Bande de la Rivière Thessalon, Ont.

	Dt.	Av.
Capital.		
Balance, 1er avril 1912		32,423 18
Perceptions à compte de ventes de terrains		280 31
Balance, 31 mars 1913	32,703 49	
	32,703 49	32,703 49
Intérêt.		
Balance, 1er avril 1912, $1,394.52; intérêt, 3 p. 100 sur $33,817.70, $1,014.53		2,409 05
Intérêt sur paiements différés pour terrains, $55.19; honoraire de transp., $1		56 19
Intérêt réparti, $748; provisions pour indigents, $108.08	856 08	
Médecins: Dr J. Baxter, 12 m. au 31 déc., $225; Dr R. W. Shaw, 12 m. au 31 mars, $1.68	226 68	
Sal. du chef, $25; trav. de voirie, att., 5 j. à $3.50, m. d'œuvre, 112 j., $181.25	223 75	
Creusage d'un puits, 12 pds, $24; pompe, $10; inspection d'école, $11	45 00	
Entretien de l'école, $12; livres d'école et pâpeterie, $2.52; div. prov., $8.40	22 92	
Balance, 31 mars 1913	1,090 81	
	2,465 24	2,465 24

37.—Bande de Too-too-menais, Ont.

	Dt.	Av.
Capital		
Balance, 1er avril 1912		3,541 11
Balance, 31 mars 1913	3,541 11	
	3,541 11	3,541 11
Intérêt		
Balance, 1er avril 1912		337 16
Intérêt: 6 p. 100 sur $298.41; 3 p. 100 sur $3,579.86		125 29
Provisions pour secours	110 00	
Balance, 31 mars 1913	352 45	
	462 45	462 45

38.—Sauvages de Whitefish-River, Ont.	Dt.	Av.
Capital.	$ c.	$ c.
Balance, 1er avril 1912		31,728 83
Geo. Thompson, droits sur bois de pulpe		144 00
Balance, 31 mars 1913	31,872 83	
	31,872 83	31,872 83
Intérêt		
Balance, 1er avril 1912, $2,316.20; intérêt, 3 p 100 sur $34,045.03, $1,021.35		3,337 55
W. et A. Charlton, loyer de terrain et honoraires de renouvellement		44 00
Intérêt distribué, $620; compensation aux sauvages pour dommages, $350	970 00	
Dr P. J. McDonald, médecin, 12 mois au 31 mars, $157.17; salaire du chef, $30	187 17	
Balance, 31 mars 1913	2,224 38	
	3,381 55	3,381 55

39. —Wyandottes d'Anderdon, Ont

Capital		
Balance, 1er avril 1912		2,393 48
Transport du compte des intérêts, du montant crédité		146 74
Distribution aux membres de la tribu des fonds crédités	2,540 22	
	2,540 22	2,540 22
Intérêt.		
Balance, 1er avril 1912		29 28
Intérêt: 6 p. 100 sur $1,792.66; 3 p. 100 sur $630.10		126 46
Dr J. W. Brien, services professionnels à Mme Mayville	9 00	
Transport de la balance au crédit du compte capital	146 74	
	155 74	155 74

40.—Abénakis de St-François, Qué.

Capital.		
Balance, 1er avril 1912		9,060 79
Wm Watso, paiement pour l'ancienne salle		25 00
Lapierre et fils, contrat pour l'extension de l'aqueduc, ($600 payés sur montant voté pour Education)	500 00	
Paiement des parts du produit de la vente de la réserve Crespeuil	210 00	
Paiement du terrain contigu à la sale du conseil	100 00	
Travaux de voies et fossés, $174.13; outils et ferronnerie, $24	198 13	
Garde-fou à plate-forme, salle du conseil, $8; peintures et huiles, $8.60	16 60	
Dépenses de D. Chéne sur la nouvelle salle du conseil—		
Briques, 1,500, $21; pierre cassée, 38 charges, $25.20; celenite, 30 sacs, $30	76 20	
Ciment, 130 sacs, moins $20.35 déduits sur remise de sacs vides	51 35	
Ferronnerie, etc., $88.28; bois de service et moulures, $809.25	897 53	
Peinture et huiie, $50.50; peinture émail pour l'intérieur, 200 liv., $33	83 50	
Travaux: hommes à $4, $12, à $3.50, $53.38, à $3, $145.20, à $2.50. $109.99, à $2, $343.90, à $1.75, $10.50; à $1.50, $177.72	852 69	
Pension des ouvriers, $17.25; bill. de pass., $2; photog. de la bâtisse, $3	22 25	
Balance, 31 mars 1913	6,077 54	
	9,085 79	9,085 79

40.—Abénakis de St-François, Qué.—*Fin.*	Dt.	Av.
Intérêt.	$ c.	$ c.
Balance de débit, 1er avril 1912	58 42	
Intérêt: 6 p. 100 sur $306.11; 3 p. 100 sur $8,696.26		279 26
Q. M. & S. Ry., loyer du droit de passage, $50; loyers, $177.47		227 47
Reçu pour vente de taureau		12 00
Compensat. aux sauvages pour droit de pass., $37.50; salaire du const., $47.50.	85 00	
Octrois pour secours, $285.78; frais d'enterrem., $40; compter les souches, $8.70	334 48	
Dépenses de séances du conseil, $6; fournitures pour la salle du conseil, $8.61	14 61	
Taureaux, $30; louage d'un taureaux, $5; entretien d'un grattoir pour chemin, $3	38 00	
Ràparations des chemins et ponts, $30.38; travail à la géole, $5.54	35 92	
Fr. de voyage de deux sauv. à Ottawa, $29.40; entret. des chem. d'hiver, $42	71 40	
Indemn. pour priv. de l'us. d'une maison, cas de p. vérole, $42; provis., $2.51	44 51	
Balance de débit, 31 mars 1913		163 61
	682 34	682 34

41.—Abénakis de Bécancour, Qué.

Capital.		
Balance, 1er avril 1912		5,995 56
Balance, 31 mars 1913	5,995 56	
Intérêt.	5,995 56	5,995 56
Balance, 1er avril 1912, $1,133.40; intérêt, 3 p. 100 sur $7,128.96, $213.87		1,347 27
Rév. A. O. Papillon, missionaire, 9 m. au 30 sept	7 50	
Gr. de sem.: sarrasin, 20 b. à 75c.; blé-d'inde, 2 b. à $1; avoine, 40 b.. à 57½c.	40 00	
Cheval, pour David et Trefflé St-Aubin	100 00	
Réparations à la maison du conseiller H. Metzalabanlab	37 20	
Balance, 31 mars 1913	1,162 57	
	1,347 27	1,347 27

42.—Amalécites de l'Ile Verte et Viger, Qué.

Capital.		
Balance, 1er avril 1912		8,011 31
Balance, 31 mars 1913	8,011 31	
Intérêt.	8,011 31	8,011 31
Balance, 1er avril 1912, $375.84; intérêt, 3 p. 100 sur $8,387.15, $251.62		627 46
Intérêt réparti	222 90	
Balance, 31 mars 1913	404 56	
	627 46	627 46

43.—Sauvages du Lac Doré, Ont.

Capital.		
Balance, 1er avril 1912		99 96
Balance, 31 mars 1913	99 96	
	99 96	99 96
Intérêt.		
Balance, 1er avril 1912, $6.06; intérêt, 3 p. 100 sur $106.02, $3.18		9 24
P. Rankins, loyer de l'emplacement du moulin et des terrains à combler		61 00
Loyer payé à un sauvage, $41; frais de voyage d'un sauvage à Ottawa, $6.60	47 60	
Balance, 31 mars 1913	22 64	
	70 24	70 24

44.—Hurons de Lorette, Qué.	Dt.	Av.
Capital.	$ c.	$ c.
Balance, 1er avril 1912		14,713 27
Perceptions sur ventes de terrains		733 75
Paiements au sauvag, indemnité pour dommages	606 00	
Balance, 31 mars 1913	14,841 02	
	15,447 02	15,447 02
Intérêt.		
Balance, 1er avril 1912, $333.67; intérêt 3 p. 100 sur $15,046.94, $451.41		785 08
Intérêt sur paiements différés pour terrains		258 12
Intérêt réparti, $544; entretien des chemins d'hiver, $9	553 00	
Rév. J. C. Giroux, missionnaire, 12 m. au 28 fév. $199.68; sacristain, $35	234 68	
Prov. de Québec, entretien d'un aliéné	102 32	
Bois de construction, 7,000 pds, $136; bardeaux, 15 m., $37.50; châssis, 8, $24.; 2 ventilateurs, $2.50	200 00	
Balance de débit, 31 mars 1913		46 80
	1,090 00	1,090 00

45.—Iroquois de Caughnawaga, Qué.	Dt.	Av.
Capital.		
Balance, 1er avril 1912		24,220 81
Bishop Construction Co., arrérages pour carrière		1,658 58
Can. Pac. Ry.: droit de passage		6,460 80
Charlemange & Lac Oureau Lumber Co.: droits sur bois de pulpe, $1,089.66; paiement de bois de construction détruit par le feu, $50		1,139 66
Can. Pac. Ry., expropriation: N. Alexander, avocat, commission, $437.29; L. F. Jackson, commission, $33.07; P. J. Delisle, commission et dépenses, $247.14; paiements aux sauvages comme indemnité, $4,853.43	5,570 93	
Annonces demandant des soumissions pour emplacements industriels	296 35	
Jos. Phillips, contrat du nettoyage du vieux quai du Grand-Tronc	200 00	
Gregor Barclay, Montréal, services professionnels *re* Bishop Construction Co.	100 00	
E. Montour, nettoyage du quai de la carrière Jocks Quarry	60 00	
Monter la garde au vieux quai du G. T. Ry.	2 00	
Balance, 31 mars 1913	27,250 57	
	33,479 85	33,479 85
Intérêt.		
Balance de débit, 1er avril 1912	4,696 56	
Intérêt: 6 p. 100 sur $1,040; 3 p. 100 sur $18,484.25		616 93
Loyer, Outremont Golf Club, $297.87; redevance censitaire, $111.89		409 76
Loyers des sauvages, $4,677.51; Charlemagne & Lac Oureau Lumber Co., $55.33		4,732 84
Bishop Construction Co., intérêt sur réclamation *re* carrière		72 35
Permis pour vend. ouv. en perle, $14; amende pour avoir coupé des arbres, $1		15 00
Remboursement du prêt de J. K. Stacey à Mlle Ida Blue		500 00
J. H. Lee, paiement *re* différend J. H. Lee *vs.* T. Laforce		140 00
L. D. McPhillips, dépôt *re* succession Thos. Phillips		70 00
Dépôt dans la cause Martin *vs.* Dallebout		24 20
Produit de 2 barrières vendues par encan		2 40
Remboursement d'un chèque en souffrance, 1910-11		0 75
Loyers répartis, $5,163.48; intérêt, $4.50	5,167 98	
Rév. L. S. Granger, missionnaire, 12 m., $100; organiste, $50	150 00	
Gardiens de barrière, 3, $72; services comme interprète et secrétaire, $27	99 00	
Entretien d'un aliéné, $204.36; assurance, $142.90	347 26	
Terrain pour route, Adirondack-Station, $200; avis *re* violation de propriété, $5.	205 00	
Réparation de la clôt. de la commune, $45.48; faire 20 perc. en fil de fer, $31	76 48	
Clôture sur propiété du rév. L. S. Granger, $86.08; érection de deux barrières, d'entrée, $37.40	123 48	
Travaux de voirie, $40; réparation de 3 petits ponts, $25	65 00	
Réparations à la geôle, $20.65; réparation d'une maison de sauvage, $10.40	31 05	
Entretien de la salle du conseil, $6; fournitures pour la sale, $1.38	7 38	
Déménag. de J. Martin de sa mais. à la rés., $35.50; prix d. pas. d'un sauv. $242.	37 92	
Services professionn. Beique & Charlon, $17.50; enterr. d'animaux morts, $3	20 50	
Balance de débit, 31 mars 1913		4,443 38
	11,027 61	11,027 61

46.—Iroquois de St-Régis, Qué.	Dt.	Av.
Capital.	$ c.	$ c.
Balance, 1er avril 1912		54,220 89
Paiement sur Ile Shiecks, $42; sur maison, $10		52 00
Balance, 31 mars 1913	54,272 89	
	54,272 89	54,272 89
Intérêt.		
Balance, 1er avril 1912		1,621 67
Intérêt: 6 p. 100 sur $26,000; 3 p.100 sur $29,842.56		2,455 28
Loyers collectés		91 96
Remboursements: compte de dettes, $1; chèque de 1910-11, $3.50		4 50
Transport au compte 46a. du compte de terres St-Régis pour l'année 1911-12	500 00	
Intérêt réparti, $1,511.50; loyers répartis, $102	1,613 50	
Rév. P. J. Bourget, missionaire, 12 m., $125; chefs, $115; commis, $50	290 00	
Gardien et organiste, église Méthodiste, $25; église catholique rom., $42	67 00	
Entretien de A. Jacobs à l'asile de Brockville, $143; vêtements, $33.75	176 75	
Entretien d'un aliéné, asile prov. Québec, $56; 3 cercueils, $18	74 00	
Secours aux indigents: $15.25; provisions, $140.75; lavages, $18	174 00	
Travaux de voirie, $12; provisions pour hommes travaillant aux chemins, $60.77	72 77	
Réparations à la maison de l'agence, $12; peint. et tapis. la mais. de l'agence, $45.	57 00	
Frais de voyage de sauvages, $27.95; express, 73c	28 68	
Balance, 31 mars 1913	1,119 71	
	4,173 41	4,173 41

46a.—Fonds des terrains de St-Régis	Dt.	Av.
Capital.		
Balance, 1er avril 1912		900 99
Transport du compte 46, Iroquois de St-Régis		500 00
Balance, 31 mars 1913	1,400 99	
	1,400 99	1,400 99
Intérêt.		
Balance, 1er avril 1912, $525.03; intérêt, 3 p.100 $1,426.02, $42.78		567 81
Balance, 31 mars 1913	567 81	
	567 81	567 81

47.—Sauvages du Lac St-Jean, Qué.	Dt.	Av.
Capital.		
Balance, 1er avril 1912		5,399 39
Perceptions sur ventes de terrains		323 13
Retenu sur salaire de l'agent A. Tessier, pour déficit		150 94
Balance, 31 mars 1913	5,873 46	
	5,873 46	5,873 46
Intérêt.		
Balance, 1er avril 1912, $1,583.96; intérêt, 3 p. 100 sur $6,933.35, $208		1,741 96
Intérêt sur paiements différés pour terrains, $261.99; loyer, $1		262 99
Retenu sur salaire de l'agent, A. Tessier, pour déficit		32 41
Dépenses pour transport d'une aliénée à l'asile	38 30	
Balance, 31 mars 1913	1,999 06	
	2,037 36	2,037 36

48.—Sauvages du Lac des Deux-Montagnes, Qué.	Dt.	Av.
Capital.	$ c.	$ c.
Balance, 1er avril 1912	....	5,493 78
Charlemagne et Lac Oureau Lumber Co.: droits sur bois de pulpe, $544.84; paiement de bois de const. détruit par le feu, $25	....	569 84
Balance, 31 mars 1913	6,063 62	
	6,063 62	6,063 62
Intérêt.		
Balance, 1er avril 1912	....	360 13
Interest: 6 p.c. sur $345.44; 3 p. 100 sur $5,508.47	....	185 98
Charlemagne et Lac Oureau Lumber Co., loyer de terrains, etc	....	27 67
Frais d'enterrement de Felix Birch, $23; charbon pour femme indigente, $8	31 00	
Frais de voyage du chef et autres à Ottawa	32 90	
Balance, 31 mars 1913	509 88	
	573 78	573 78

49.—Sauvages de Témiskamingue, Qué.	Dt.	Av.
Capital.		
Balance, 1er avril 1912	....	28,553 83
Perceptions sur ventes de terrains, $871.18; vente d'un taureau, $40	....	911 18
Balance, 31 mars 1913	29,465 01	
	29,465 01	29,465 01
Intérêt.		
Balance de débit, 1er avril 1912, $272.32; intérêt, 3 p. 100 sur $28,281.51, $848.44.	272 32	848 44
Intérêt sur paiement différé pour terrain et compensation pour améliorations	....	1,798 37
Honoraires de transfert, $11; vente d'un taureau, $10	....	21 00
W. R. Smyth, loyer de terrain, $66; remis de trop par agent, 2c	....	66 02
Compensation pour améliorations, $1,466; soin d'un aliéné, $56	1,522 00	
Rév. J. M. Desjardins, missionaire, 12 m. au 31 déc	60 00	
Chef, $40; counseillers, 2, $24; gardien de l'école, $27; soin d'un taureau, 11 m., $55; pension, 6 m., $16	162 00	
Dr A. Beauséjour, soins professionnels, $173.10; frais d'enterrement, $2.15	175 25	
Ocrois pour secours, $53.14; chaux, 30 boiss., $14.10; fret, etc., $4.45	71 69	
Construction d'un pont en face du lot 27, $36.50; travaux de voirie, $9	45 50	
Réparation de la maison d'une sauvagesse, $6; réparation de charrues, $3.60	9 60	
Fournitures d'école	0 55	
Balance, 31 mars 1913	414 92	
	2,733 83	2,733 83

50.—Sauvages de la Rivière du Désert, Qué.	Dt.	Av.
Capital.		
Balance, 1er avril 1912	....	42,823 89
Perceptions sur ventes de terrains	....	774 00
Droits sur coupe de bouleau sur la réserve	....	20 00
G. F. Eyres, balance due sur bois de construction	....	10 00
W. C. Edwards Co., Ltd., droits sur bois de construction	....	873 84
Gilmour & Hughson, droits sur bois de construction	....	266 00
Travaux sur chemin d'Ottawa du 12 au 31 août: contremaître, 17½ j. à $2.50; attelages doubles, 42¼ j. à $3.50, 16½ j. à $3; cheval et charrette, 18 j. à $2.50; journaliers, 267⅔ j. à $1.50; garçons, 3 j. à $1.25, 10 j. à $1, 18¾ à 75c., 5 à 50c.; total, $717.49, moins $17.49 payés sur intérêt	700 00	
Ottawa 'Danebrog', annonces demandant soumissions pour culées d'un pont	5 25	
Balance, 31 mars 1913	44,062 48	
	44,767 73	44,767 73

50.—Sauvages de la Rivière du Désert: Qué.—*Fin.*	Dt.	Av.
Intérêt.	$ c.	$ c.
Balance, 1er avril 1912		1,111 26
Intérêt: 6 p. 100 sur $3,135.38; 3 p. 100 sur $40,799.77		1,412 11
Loyers de terrain, etc.: W. C. Edwards Co., $65; Gilmour & Hughson, $62		127 00
Loyers collectés, $398.33; honoraire de transfert, $1		399 33
Intérêt sur paiements différés pour terrains		75 07
Remboursements de prêts en à compte.		30 00
Intérêt réparti, $440.10; loyers répartis, $60	500 10	
Dr E. A. Mulligan, médecin, 12 m., $200; vaccination de sauvages, $21.50	221 50	
Chef, $125; sous-chefs, 2, $100; interprète, $40; pensionnaire, $30	295 00	
Provisions pour indigent, $144; cercueils, 4, $31.25	175 25	
Hôpital St-Luc, soin de sauvages, $24.60; chaux, 34 boiss., $20.50	45 10	
Travaux de voirie (voir compte Capital), $17.49; frais d'enregistrement, $2.75.	20 24	
Prix de pass. d'Ottawa à Maniwaki, $2.20; express, $1.10; bâton de police, $1.08.	4 38	
Congo Bridge School: entretien, 12 m., $15; peinturage de l'école, $12; papeterie et fourniture d'école, $4.89; bois, 10 cordes, $25	56 89	
Ecole de Maniwaki : M. McCaffrey, instituteur, 12 m., $400; nettoyage, etc., $11.50; plancher neuf, $10; réparations, $16.95; papeterie, fournitures de bureau, $6.51; diverses fournitures d'école, $5.94	450 90	
Balance, 31 mars 1913	1,385 41	
	3,154 77	3,154 77

51.—Bande de Songhees, C.-B.

Capital.		
Balance, 1er avril 1912		10,824 46
Balance, 31 mars 1913	10,824 46	
	10,824 46	10,824 46
Intérêt.		
Balance, 1er avril 1912, $1,573.17; intérêt, 3 p. 100 sur $12,397.63, $371.93		1,945 10
Taxes d'eau, 9 m. au 30 sept. 1912	30 30	
Balance, 31 mars 1913	1,914 80	
	1,945 10	1,945 10

52.—Sauvages de Cowichan, C.-B.

Capital.		
Balance, 1er avril 1912		60 02
MacKenzie, Mann & Co., droit de passage		2,232 50
Transport du compte en suspens (n° 76) de la balance de paiement par le gouvt. de la C.-B. pour droit de passage,		80 25
Balance, 31 mars 1913	2,372 77	
	2,372 77	2,372 77
Intérêt.		
Balance, 1er avril 1912, $598.56; intérêt, 3 p. 100 sur $658.58, $19.76		618 32
MacKenzie, Mann & Co., pour embelliss. du terrain pris pour droit de passage		40 80
Balance, 31 mars 1913	659 12	
	659 12	659 12

54.—Sauvages de Squamish, C.-B.	Dt.	Av.
Capital.	$ c.	$ c.
Balance, 1er avril 1912	....	3,527 52
Balance, 31 mars 1913	3,527 52	
	3,527 52	3,527 52
Intérêt.		
Balance, 1er avril 1912, $650.39; intérêt, 3 p. 100 sur $4,177.91, $125.34	....	775 73
Dr R. Crosby, services, comme spécialiste des yeux, rendus à Amy Jack	70 00	
Harbor View Sanatorium: traitement d'un sauvage, $48; pansements, $5	53 00	
Hôpital St-Paul: traitement de sauvages à $1 par jour, $441; remèdes, etc., $32.80; pansements et traitement, $30.90; service d'ambulance, $19.50; examen aux rayons-X et anesthésique, $10	534 20	
Victorian Order of Nurses, 25 visites à 60c	15 00	
Pommes de terre de sem., 10 sacs, $22.50; graines de sem. de lég. et d. gaz., $7.50	30 00	
Provisions pour indigent: provisions, $68.53; vêtements, $5	73 53	
	775 73	775 73

57.—Bande de Chemainus, C.-B.	Dt.	Av.
Capital		
Balance, 1er avril 1912	....	267 79
Balance, 31 mars 1913	267 79	
	267 79	267 79
Intérêt.		
Balance, 1er avril 1912, $271.08; intérêt 3 p. 100 sur $538.87, $16.17		287 25
Loyer du dr. de pass.: Victoria Lumber Co., $20; Wellington Colliery Co., $30.		50 00
Balance, 31 mars 1913	337 25	
	337 25	337 25

59.—Bande de St-Pierre, Man.	Dt.	Av.
Capital		
Balance, 1er avril 1912	....	36,633 97
Montant reçu sur vente de terrain	....	6,224 92
Remboursement d'argent surpayé en 1910 et 1911	....	35 00
Distribution d'argent provenant de la vente de terrains; 1,202 sauvages à $9; allocation du chef, $10; allocation des conseillers, 4 à $6; arrérages, 1911, $15; total, $10,867; moins $1,844.50 payés au compte des intérêts	9,022 50	
Balance, 31 mars 1913	33,871 39	
	42,893 89	42,893 89
Intérêt		
Balance, 1er avril 1912, $1,086.50; intérêt, 3 p. 100 sur $37,720.47, $1,131.61	....	2,218 11
Intérêt sur paiements différés pour terrains	....	291 63
Permis pour foin, $23; frais de transport, $2	....	25 00
Remboursement du montant des intérêts, à raison du déficit de D. Fraser	....	63 00
Distribution du montant provenant de la vente des terrains (v. c. du capital)	1,844 50	
Montant des intérêts à distribuer, mars 1913	550 00	
Cercueil, 13, $118; frais d'enterrement, $34	152 00	
J Flett, 9 j. de services avec cheval et voiture *re* permis pour foin	45 00	
V W. Kennedy, pension et nourriture du cheval *re* saisie de foin	2 75	
Balance, 31 mars 1913	3 49	
	2,597 74	2,597 74

60.—Bande de la Rivière Brokenhead, Man.	Dt.	Av.
Capital.	$ c.	$ c.
Balance, 1er avril 1912		587 03
Droits de coupe: J. R. Bunn, $350; Fort Garry Lumber Co., $7.16		357 16
Canadian Northern Ry., terrain pour construire gare		355 50
Bœufs, 2 paires à $150	300 00	
Balance, 31 mars 1913	999 69	
	1,299 69	1,299 69
Intérêt.		
Balance, 1er avril 1912, $9.33; intérêt, 3 p. 100 sur $596.36, $17.89		27 22
Balance, 31 mars 1913	27 22	
	27 22	27 22

61.—Bande de Little-Forks, Ont.

Capital.		
Balance, 1er avril 1912		664 03
Rat Portage Lumber Co., droits de coupe		36 64
Balance, 31 mars 1913	700 67	
	700 67	700 67
Intérêt.		
Balance, avril 1912, $14.60; intérêt, 3 p. 100 sur $678.63, $20.36		34 96
Balance, 31 mars 1913	34 96	
	34 96	34 96

62.—Bande de la Rivière Roseau, Man.

Capital.		
Balance, 1er avril 1912		38,821 71
Montant reçu, sur la vente de terrain		6,886 19
Balance, 31 mars 1913	45,707 90	
	45,707 90	45,707 90
Intérêt.		
Balance, 1er avril 1912, $5,625.33; intérêt, 3 p. 100 sur $44,447.04, $1,333.41		6,958 74
Intérêt sur paiements différés pour terrains, $3,458.50; frais de transfert, $5		3,463 50
Remboursements: pour graines de semence, $340.12; pour bœufs, $50		390 12
Remboursement d'un chèque de 1910-1911, non honoré		5 30
Intérêt réparti: avril 1912, $2,486.82; fév., 1913, $2,486.25	4,973 07	
Dr D.-R. Houston, médecin: appointement pour visites de bureau, 12 m. au 31 déc., $80; visites à la réserve, $265	345 00	
Médicaments et remèdes, $134.65; cercueil, $10; provisions, $10	154 65	
1 paire de bœufs à $170, 1 à $105	275 00	
Avoine de semence, 150 boiss., $73.75; blé de semence, 250 boiss., $250	323 75	
Balance, 31 mars 1913	4,746 19	
	10,817 66	10,817 66

63.—Bande de Fort-Alexander, Man.	Dt.	Av.
Capital.	$ c.	$ c.
Balance, 1er avril 1912		165 67
Droits sur bois de cordes		141 90
Balance, 31 mars 1913	307 57	
	307 57	307 57
Intérêt.		
Balance, 1er avril 1912, 29c.; intérêt, 3 p. 100 sur $165.96, $4.98		5 27
C. Parker, loyer de terrain		30 00
Balance, 31 mars 1913	35 27	
	35 27	35 27

66.—Sauvages de Fairy-Lake, N.-E.

Balance, 1er avril 1912, $117.99; intérêt. 3 p.c. sur $117.99, $3.54		121 53
Collection de loyer		30 00
Balance, 31 mars 1913	151 53	
	151 53	151 53

68.—Sauvages de Tobique, N.-B.

Capital.		
Balance, 1er avril 1912		21,810 76
Droits de coupe		660 79
Clark, Jas.: inspection de bois de construction, 307,628 pds à 10c., 44½ cordes à 10c.; lier des billots, 2 j., $6	41 21	
Lovely, E. J., croisière, 6 j., $12; provisions pour navire, $15	27 00	
Balance, 31 mars 1913	22,403 34	
	22,471 55	22,471 55
Intérêt.		
Balance, 1er avril 1912, $30.14; intérêt, 3 p. 100 sur $21,840.90, $655.23		685 37
Frais de transfert		1 00
Rév. F. C. Ryan, missionnaire, 12 m. au 31 décembre, $350; bedeau, 12 m., $50	400 00	
Réparations de geôle, $5; bois pour geôle, $4.75	9 75	
Balance, 31 mars 1913	276 62	
	686 37	686 37

73.—Réserve de Pomquet N.-E.

Balance, 1er avril 1912, $302.89; intérêt, 3 p. 100 sur $302.89, $9.08		311 97
J. D. Chisholm, loyer des jardins des sauvages		48 50
Balance, 31 mars 1913	360 47	
	360 47	360 47

77.—Réserve de l'agence de Fort-Francis, Ont.	Dt.	Av.
Capital.	$ c.	$ c.
Balance, 1er avril 1912	....	2,733 57
Transfert au compte des intérêts, des intérêts inclus dans la balance ci-dessus..	497 07	
Balance, 31 mars 1913	2,236 50	
	2,733 57	2,733 57
Intérêt.		
Intérêt, 3 p. 100 sur $2,733.57	....	82 01
Montant des intérêts transportés du compte du capital	....	497 07
J. W. Walker, loyer, Pither's-Point	....	60 00
Balance, 31 mars 1913	639 08	
	639 08	639 08

78.—Sauvages de Red-Rock (Bande Nipigon) Ont.		
Capital.		
Canadian Northern Ry., droit de passage	....	410 50
Balance, 31 mars 1913	410 50	
	410 50	410 50
Intérêt.		
Canadian Northern Ry., paiement des améliorations	....	22 50
Balance, 31 mars 1913	22 50	
	22 50	22 50

80.—Sauvages de la Pointe Grondine, Ont.		
Capital.		
Balance, 1er avril 1912	....	15,316 36
Little Current Lumber Co., droits de coupe	....	357 47
Balance, 31 mars 1913	15,673 83	
	15,673 83	15,673 83
Intérêt.		
Balance, 1er avril 1912, $451.15; intérêt, 3 p. 100 sur $15,767.51, $473.02	....	924 17
Little Current Lumber Co., loyer de terrain et frais de renouvellement	....	50 00
Intérêt réparti: printemps, 1912, $193.50; automne, 1912, $182.75	376 25	
Dr R. W. Shaw, médecin, 12 m. au 31 mars, $13.56; salaire du chef, $30	43 56	
Balance, 31 mars 1913	554 36	
	974 17	974 17

81.—Sauvages de la Baie du Poisson-Blanc, Ont.		
Capital.		
Balance, 1er avril, 1912	....	2,671 55
Droits de coupe: Keewatin Lumber Co., $19.50; Rat Portage Lumber Co., $1,177.73	....	1,197 23
Balance, 31 mars 1913	3,868 78	
	3,868 78	3,868 78

81.—Sauvages de la Baie du Poisson-Blanc, Ont.—*Fin.*	Dt.	Av.
Intérêt.	$ c.	$ c.
Balance, 1er avril 1912, $2,011.23; intérêt, 3 p. 100 sur $4,682.78, $140.48		2,151 71
Keewatin Lumber Co., loyer de terrain, $30; Rat Portage Lumber Co., $2.04		32 04
E. Dahlin, loyer payé pour maison des sauvages, 4 m. au 19 mars		160 00
Paiement à un sauvage pour loyer de maison collecté	120 00	
Une paire de chevaux, $600; fret pour chevaux, $37.65; prix de passage de l'homme en charge, $14.75	652 40	
Dr W. J. Gunner, services chirurgicaux, $75; traitement d'un sauv. à l'hopital à $1	76 00	
Traîneau double, $43.50; charrue, $19.50; divers instruments aratoires, $42.10	105 10	
Harnais, 1, $55; pièces de harnais, $10.60; ferrage, $4.80	70 40	
Pommes de terre, 20 boiss., $25; nourriture et stabulation à Rat-Portage, $5	30 00	
Balance, 31 mars 1913	1,289 85	
	2,343 75	2,343 75

82.—Sauvages du Lac au Poisson-Blanc, Ont.

Capital.		
Balance, 1er avril 1912		56,668 82
Victoria Harbour Lumber Co., droits sur dormants		26 52
Sauvages pour compter les souches, etc., 7½ jours à $1.50	11 25	
Balance, 31 mars 1913	56,684 09	
	56,695 34	56,695 34
Intérêt.		
Balance, 1er avril 1912, $1,201.99; intérêt, 3 p. 100 sur $57,870.81, $1,736.12		2,938 11
D. Fasken, loyer de terrain et frais de renouvellement		207 00
Intérêt reparti: printemps, 1912, $450; automne, 1913, $381; arrérages, $3	834 00	
Dr R. H. Arthur, médecin, 12 m. au 31 déc., $350; salaire du chef, 12 m., $40	390 00	
Provisions pour indigent, $44; soin de P. Almonsquet, 3 m. au 31 mai, $9	53 00	
Menottes et bâton de constable	6 20	
Ecole de Whitefish-Lake: Mlle Mary M. Plean, institutrice, 4 m. au 31 déc	122 50	
Fournitures d'école, $2.75; annonces de soumissions pour école, $29.50	31 80	
Matériaux de construction de l'école, $31.58; main-d'œuvre, $128.20	159 78	
Balance, 31 mars 1913	1,547 83	
	3,145 11	3,145 11

84.—Sauvages de Hope, C.-B.

Capital.		
Balance, 1er avril 1912		5,341 41
Balance, 31 mars 1913	5,341 41	
	5,341 41	5,341 41
Intérêt.		
Balance, 1er avril 1912, $852.11; intérêt, 3 p.100 sur $6,193.52, $185.81		1,037 92
Bois de construction, etc., fournis à Dennis Peter	200 00	
Balance, 31 mars 1913	837 92	
	1,037 92	1,037 92

86.—BANDE DE GORDON, SASKATCHEWAN.	DT.	AV.
Capital.	$ c.	$ c.
Balance, 1er avril 1912		858 89
Avance sur paiement de machine à battre	500 00	
Balance, 1er avril 1913	358 89	
	858 89	858 89
Intérêt.		
Balance, 1er avril 1912, $115.18; intérêt, 3 p. 100 sur $974.07; $29.22		144 40
Balance, 31 mars 1913	144 40	
	144 40	144 40

87.—BANDE DE PASQUAH, SASKATCHEWAN.		
Capital.		
Balance, 1er avril 1912		94,442 34
Perceptions sur ventes de terrains		10,577 05
Balance, 31 mars 1913	105,019 39	
	105,019 39	105,019 39
Intérêt.		
Balance, 1er avril 1912, $1.44; intérêt, 3 p. 100 sur $94,443.78, $2,833.31		2,834 75
Intérêt sur paiements différés pour terrains		2,902 46
Remboursement du montant des intérêts surpayés en 1911		35 00
Intérêt répartis, $4,964; arréages d'intérêts, 1909, $36.20	5,000 20	
Balance, 31 mars 1913	772 01	
	5,772 21	5,772 21

90.—BANDE DU LAC À L'AIGLE, ONT.		
Capital.		
Balance, 1er avril 1912		5,120 09
Balance, 31 mars 1913	5,120 09	
	5,120 09	5,120 09
Intérêt.		
Balance, 1er avril 1912, $1,954.91; intérêt, 3 p. 100 sur $7,075, $212.25		2,167 16
Dr A. P. Gillespie, aide à une opération	25 00	
Soin d'hopital: Royal Jubilee Hospital, $21; hôpital Saint-Joseph, $35	56 00	
Tente et vêtements pour sauvage (victime du feu) $44.35; foin, 3 tonnes, $51.50	95 85	
Balance, 31 mars 1913	1,990 31	
	2,167 16	2,167 16

92.—BANDE DE RISTIGOUCHE, QUÉ.		
Capital.		
Balance, 1er avril 1912		515 73
Produit de vente de bois de construction		61 72
Balance, 31 mars 1913	577 45	
	577 45	577 45

92.—Bande de Ristigouche, Qué—*Fin.*	Dt.	Av.
Intérêt.	$ c.	$ c.
Balance, 1er avril 1912, $76.64; intérêt, 3 p. 100 sur $592.37, $17.77	....	94 41
Chaleur Bay Mills, loyer	....	125 00
Loyers payés aux sauvages	90 00	
Main-d'œuvre et matériaux pour chemins et trottoirs	31 00	
8 jours de service pour empêcher l'empiètement sur les limites à bois	16 00	
Balance, 31 mars 1913	82 41	
	219 41	219 41

94.—Sauvages d'Okanagan, C.-B.		
Capital.		
Balance, 1er avril 1912	....	641 52
Balance, 31 mars 1913	641 52	
	641 52	641 52
Intérêt.		
Balance, 1er avril 1912, $176.57; ineérêt, 3 p. 100 sur $818.09, $24.54	....	201 11
Okanagan Lumber Co., paiement des dommages	....	100 00
Paiements aux sauvages pour dommages causés par le feu	100 00	
Balance, 31 mars 1913	201 11	
	301 11	301 11

96.—Marion Tenesco Comondo.		
Balance, 1er avril 1912, $1,020.54; intérêt, 3 p. 100 sur $1,020.54, $30.62	....	1,051 16
Intérêt payé à Marion Tenesco	30 00	
Balance, 3. mars 1913	1,021 16	
	1,051 16	1,051 16

97.—Bande de Chehalis, C.-B.		
Capital.		
Balance, 1er avril 1912	....	5,179 98
Balance, 31 mars 1913	5,179 98	
	5,179 98	5,179 98
Intérêt.		
Balance, 1er avril 1912, $818.88; intérêt, 3 p. 100 sur $5,998.86, $179.97	....	998 85
Provisions pour indigent	9 20	
Balance, 31 mars 1913	989 65	
	998 85	998 85

99.—Peter Tenesco et Charlotte Tenesco Dubé.		
Balance 1er avril 1912, $1,674.87; intérêt 3 p. 100 sur $1,674.87, $50.25	....	1,725 12
Intérêt payé à Peter Tenesco, $44; jument pour Peter Tenesco, $200	244 00	
Balance, 31 mars 1913	1,481 12	
	1,725 12	1,725 12

101.—Sauvages de Port-Medway, N.-E.	Dt.	Av.
	$ c.	$ c.
Balance, 1er avril 1912, $1,646.23; intéret, 3 p. 100 sur $1,646.23, $49.39		1,695 62
Chas. Harlow, loyer d'un pouvoir d'eau, réserve de Wild-Cat		100 00
Balance, 31 mars 1913	1,795 62	
	1,795 62	1,795 62

102.—Sauvage de la Réserve 38*a*, Traité 3, Ont.

Capital.		
Balance, 1er avril 1912		2,423 10
Balance, 31 mars 1913	2,423 10	
	2,423 10	2,423 10
Intérêt.		
Balance, 1er avril 1912, $1,080.87; intérêt, 3 p. 100 sur $3,503.97, $105.12		1,185 99
Dr A. D. Ferguson, soins professionnels, $20; pommes de terre, 10 boiss. $12.50	32 50	
Bois de construction pour un sauvage, 280 pds, $7.06; tente pour le chef, $9	16 06	
Balance, 31 mars 1913	1,137 43	
	1,185 99	1,185 99

103.—Sauvages de Eel-Ground N.-B.

Capital.		
Balance, 1er avril 1912		980 82
Droits de coupe		45 75
Transport au compte des intérêts du montant des intérêts compris dans la balance ci-dessus	20 86	
Balance, 31mars 1913	1,005 71	
	1,026 57	1,026 57
Intérêt.		
Intérêt, 3 p. 100 sur $980.82		29 42
Bail d'un privilège de pêche		25 00
Transport du montant des intérêts au crédit du compte du capital		20 86
W. Harvie, const., 12 m., $20; provis. pour le pique-nique au prof. de l'église, $20	40 00	
Balance, 31 mars 1913	35 28	
	75 28	75 28

105.—Sauvages de Big-Island, Ont.

Capital.		
Balance, 1er avril 1912		2,470 45
Balance, 31 mars 1913	2,470 45	
	2,470 45	2,470 45
Intérêt.		
Balance, 1er avril 1912, $889.46; intérêt, 3 p. 100 sur $3,359.91, $100.80		990 26
Instruments aratoires, $14.10; bois de construction, bardeaux et clous, $60.74; scie de scieur de long, $6	80 84	
Balance, 31 mars 1913	909 42	
	990 26	990 26

106.—Sauvages de Swan-Lake, Man.	Dt.	Av
Capital.	$ c.	$ c.
Balance, 1er avril, 1912		2,506 59
Collections sur ventes de terrains		5,450 95
Argent des terrains réparti: 108 sauvages à $10; arrérages, 1910, $12.25	1,092 25	
Balance, 31 mars 1913	6,865 29	
	7,957 54	7,957 54
Intérêt		
Balance, 1er avril 1912, $4,724.43; intérêt, 3 p. 100 sur $7,231.02, $216.93		4,941 36
Intérêt sur paiements différés pour terrains		3,054 53
Remboursement pour graines de semence		302 80
Remboursements du montant surpayé en 1911-12 au Dr J. E. Tisdale		24 75
Intérêt répanti	1,348 20	
Dr R. O. T. Rice, soins professionnels, $198.70; traitement à l'hôpital, $100	298 70	
Remèdes, $6.75; frais d'enterrement, $25; pièces d'instruments, $3.50	35 25	
Avoine de sem., 200 boiss. à 50c., 10 à 35c.; blé de sem., 72 boiss. à 85c., 200 à $1	364 70	
Balance, 31 mars 1913	6,276 59	
	8,323 44	8,323 44

109.—Bande de Keeseekoowenin, Man.		
Amende imposée à W. H. Hyde		8 30
Balance, 31 mars 1913	8 30	
	8 30	8 30

112.—Sauvages du Lac Sumas, C.-B.		
Capital		
Balance, 1er avril 1912		4,234 09
Balance, 31 mars 1913	4,234 09	
	4,234 09	4,234 09
Intérêt.		
Balance, 1er avril 1912, $234.05; intérêt, 3 p. 100 sur $4,468.14, $134.04		368 09
Soins à l'hôpital, $2; provisions pour indigents, $22.25	24 25	
Balance, 31 mars 1913	343 84	
	368 09	368 09

115.—Réserve de Red-Bank, N.-B.		
Capital		
Balance, 1er avril 1912		5,359 25
Droits de coupe		94 00
Balance, 31 mars 1913	5,453 25	
	5,453 25	5,453 25
Intérêt		
Balance, 1er avril 1912, $932.10; intérêt, 3 p. 100 sur $6,291.35, $188.74		1,120 84
Bail pour privilège de pêche		25 00
L. P. Paul, constable, 12 m au 31 déc	25 00	
Balance, 31 mars 1913	1,120 84	
	1,145 84	1,145 84

116.—Bande de Burnt-Church, N.-B.	Dt.	Av.
Capital	$ c.	$ c.
Balance, 1er avril 1912		316 15
Balance, 31 mars 1913	316 15	
	316 15	316 15
Intérêt.		
Balance, 1er avril 1912, $18.18; intérêt, 3 p. 100 sur $334.33, $10.03		28 21
Nettoyage et réparation de la prison	3 80	
Balance. 31 mars 1913	24 41	
	28 21	28 21

118.—Réserve de False-Creek, C.-B.

Balance, 1er avril 1912, $5,601.52; intérêt, 3 p. 100 sur $5,601.52, $168.05		5,769 57
Loyers: Harrison Mills Timber Co., $100; Rat Portage Lumber Co.. $100		200 00
Victorian Order of Nurses, soins, $20; provisions pour indigent, $27.95	47 95	
Balance, 31 mars 1913	5,921 62	
	5,969 57	5,969 57

119.—Sauvages de Yuquodt (Moachadt), C.-B.

Balance, 1er avril 1912, $24.44; intérêt, 3 p. 100 sur $24.44, 73c		25 17
W. T. Dowley, loyer		25 00
Transport par la bande Marktosis, (compte 242) du loyer payé en 1911-12, moins percentage		23 50
Balance, 31 mars 1913	73 67	
	73 67	73 67

120.—Bande d'Enoch, Alta.

Capital.		
Balance, 1er avril, 1912		162,692 74
Collections sur ventes de terrains		19,917 83
Balance, 31 mars 1913	182,610 57	
	182,610 57	182,610 57
Intérêt.		
Balance, 1er avril 1912, $12,373.22; intérêt, 3 p. 100 sur $175,065.96, $5,251.98		17,625 20
Intérêt sur paiements différés pour terrains, $5,092.32; frais de transport, $4		5,096 32
Remboursement d'un montant surpayé		5 66
Bacon, 800 liv., $116; bœuf, 52,207 liv., $3,638.82; transport du bœuf, $165.15	3,919 97	
Farine, 103 sacs à $1.67, 100, $212.50; thé, 420 liv., $96.60; fret pour le thé $17.81	498 92	
Chaussures, 18 prs, $31.50; sous-vêtements, 17 prs, $19.84; toile, 114 vgs, $21.18	72 52	
Dr John Park, soins professionnels, $443.50; médicaments et remèdes, $74.92	518 42	
Entretien de l'hôpital, $62; provisions pour quarantaine (petite vérole), $10.40	72 40	
Séparateur, $925; frais de déchargement et de transport du séparateur, $22.50	947 50	
2 semoirs, $190; lieuse, $150; herses à disques, 2, $70.30	410 30	
Thos. McGee, services d'ingénieur, 13 j. à $7; 29 j. à $6; 1 j. à $5	270 00	
Assistant ingénieur, 9½ j. à $2.50; 3 j. à $2; 6½ j. à $1.50	39 50	
Drs Pickering et Cairns, services de vétérinaire, $30; castration de poulins, $14	44 00	
Avoine pour poulains, 4,400 liv., $40; foin, $102.17; paille, $11.28	153 45	
Son, 20 sacs, $20; charroyage du foin, son, etc., $19.50; rassembler les juments, $9	48 50	
Recher. de poulain, $15 par mois, $74.50; répar. de clôt., pâtur. de jument, $24.50	99 00	
Blé de semence, 37.61 boiss., $37.61; timothy de semence, etc., 370 liv., $62.45	100 06	
Fil de fer de clôture, 300 bobines, $840; fret, $20.85; charroyage, $20	880 85	
A reporter	8,075 39	22,727 18

120.—Bande d'Enoch Alta.—*Fin.*	Dt.	Av.
Intérêt.—Fin.	$ c.	$ c.
Report	8,075 39	22,727 18
Ficelle d'èng., 600 liv., $63; corde de chan., 110 liv., $22; huile à m., 50 gal., $31.50	116 50	
Harnais double, $47; fournitures de harnais, $7; réparat. par forgeron, $11.05	65 05	
Bardeaux et châssis, $109.66; poêles et tuyaux, $11.40; provision de glace, $10	131 06	
Pièces d'instr. aratoires, $108.15; rails, crampons, etc., $61.25; ferronnerie, $45.21	214 61	
Frais funéraires, $3.15; charr. d'argile, $3; souscript. au 'Northwest Farmer,' $3	9 15	
U. Verreau, avance pour drainage du terrain et réduire la pente du chemin	600 00	
U. Verreau, avance pour paille et fourrage	45 00	
Balance, 31 mars 1913	13,470 42	
	22,727 18	222,727 18

121.—Bande de White-Bear, Sask.	Dt.	Av.
Capital.		
Balance, 1er avril 1912	....	45,194 90
Droits sur bois	....	8 00
Etalon Clydesdale, $1,000; services de l'homme en ayant charge, $17.50	1,017 50	
Pension, hom. et cheval, $13.50; pass. p. homme., $15.10; fret p. cheval, $13.60	42 20	
Kirkpatrick, R. J.: contrat p. constr. de mag. à céré., $831; pens. des charp., $44	875 00	
Wilson, J. J., peinturer magasin: peinture, 23½ gal., $48.38; peinturage, 386 vgs à 6c.; pension des peintres, $6.50	78 04	
Balance, 31 mars 1913	43,190 16	
	45,202 90	
Intérêt.		
Balance de débit, 1er avril 1912, $527.02; intérêt, 3 p. 100 sur $44,667.88, $1,340.04	527 02	1,340 04
Remboursement de prêt	....	50 00
Intérêts répartis, 216 sauvages à $3.25	702 00	
Inspection d'une bouilloire, $5; pièces d'instruments et fret sur icelles, $8.90	13 90	
Balance, 31 mars 1913	147 12	
	1,390 04	1,390 04

123.—Sauvages de Gibson, Ont.	Dt.	Av.
Capital.		
Balance, 1er avril 1912	....	2,368 40
Collection de droits de coupe, $212.83; indemnité p. inondation des terres, $75	....	287 83
Mesurage du bois de construction, $14.20; éteindre les feux, $6	20 20	
Balance, 31 mars 1913	2,636 03	
	2,656 23	2,656 23
Intérêt.		
Balance, 1er avril 1912, $207.52; intérêt, 3 p. 100 sur $2,575.92, $77.28	....	284 80
Paiement des améliorations, $150; indemnité p. inondation des terres, $110.50	....	260 50
Paiement à Mme S. Cook pour améliorations	150 00	
Paiement aux sauvages, indemnité pour inondation des terres	205 50	
Salaire du chef, 9 m., $36.75; garde-forestier, 9 m., $108	144 75	
Balance, 31 mars 1913	45 05	
	545 30	545 30

125.—Sauvages de Yale (Ruby-Creek), C.-.B).

	Dt.	Av.
Capital.	$ c.	$ c.
Balance, 1er avril 1912		822 24
Transp. au compte d. intérêts du montant d. intér. compris d. la bal. ci-dessus.	60 00	
Transport du fonds d'administration du pourcentage pris en 1911-1912		3 00
Balance, 31 mars 1913	765 24	
	825 24	825 24
Intérêt.		
Intérêt, 3 p. 100 sur $822.24		24 67
Transport du montant des intérêts du compte du capital		60 00
Secours aux malades et indigents	42 00	
Balance, 31 mars 1913	42 67	
	84 67	84 67

126.—Sauvages de Nicoamen, C.-B.

	Dt.	Av.
Capital.		
Balance, 1er avril 1912		380 26
Balance, 31 mars 1913	380 26	
	380 26	380 26
Intérêt.		
Intérêt, 3 p. 100 sur $380.26		11 41
Provisions pour malade indigent	9 80	
Balance, 31 mars 1913	1 61	
	11 41	11 41

129.—Band de Matsqui-sah-hah-com, C.-B.

	Dt.	Av.
Capital.		
Balance, 1er avril 1912		1,710 00
Western Canada Power Co., droits de coupe		414 85
Balance, 31 mars 1913	2,124 85	
	2,124 85	2,124 85
Intérêt.		
Balance, 1er avril 1912, $126.04; intérêt, 3 p. 100 sur $1,836.04, $55.08		181 12
Secours aux malades et indig.: prov., $62.60; ficelle à filet, $40; gr. de sem., $14.20.	116 80	
Balance, 31 mars 1913	64 32	
	181 12	181 12

130.—Bande de Coutchiching, Ont.

	Dt.	Av.
Capital.		
Balance, 1er avril 1912		2,347 06
Can. Nor. Ry.: droit de pass., $95.30; ligne d'embr. aux usines de R. Bruce, $50.		145 30
Droits de coupe		19 50
Balance, 31 mars 1913	2,511 86	
	2,511 86	2,511 86

130.—Bande Coutchiching Ont—*Fin.*	Dt.	Av.
Intérêt.	$ c.	$ c.
Balance, 1er avril 1912, $295.69; intérêt, 3 p. 100 sur $2,642.75, $79.28	....	374 97
Loyers, Jas. Hardy, $160; H. Williams, $300	....	460 00
Dr H. W. Johnston, soins prof., $29; Dr. R. Moore, compte d'écurie de louage, $90.	119 00	
Dr B. A. Reeve, service dentaire et d'optique, $6; 4 cercueils, $40	46 00	
Bacon, 400 liv., $58; farine, 3,700 liv., $96.25; pommes de terre, 61 boiss., $61	215 25	
Thé, 60 liv., $14.20; tabac, 40 liv., $4; "timothy" de semence, 55 liv., $12.10	30 30	
Vérins, 4, $21; acier en barre, 33 liv., $3.96	24 96	
Balance, 31 mars 1913	399 46	
	834 97	834 97

131.—Bande de Hungry-Hall N° 1, Ont.

Balance, 1er avril 1912, $860.24; intérêt, 3 p. 100 sur $860.24, $25.81	....	886 05
Cercueil, $10; pommes de terre, 20 boiss, $20, moins, $4.19 payés d'après vote.	25 81	
Balance, 31 mars 1913	860 24	
	886 05	886 05

132.—Bande de Way-way-see Cappo, Man.

Capital.		
Balance, 1er avril 1912	....	32,243 83
Collections sur ventes de terrains	....	541 71
Balance, 31 mars 1913	32,785 54	
	32,785 54	32,785 54
Intérêt.		
Balance, 1er avril 1912, $1,486.69; intérêt, 3 p. 100 sur $33,730.52, $1,011.92	....	2,498 61
Intérêts sur paiements différés pour terrains	....	290 07
Intérêts répartis, 215 sauvages à $9.30; peinturer enseignes, $3	2,002 50	
Dr J. W. Evans, soins professionnels, $256.50; remèdes, $18.20	274 70	
Taureau aux cornes courtes, $75; fret sur taureau, $13.20; dép. pour taureau, $6.10.	94 30	
Balance, 31 mars 1913	417 18	
	2,788 68	2,788 68

133.—Bande de Tsoo-a-die (Sechelt) C.-B.

Capital.		
Balance, 1er avril 1912	....	238 19
Peter Byrne, droits de coupe	....	1,005 89
Balance, 31 mars 1913	1,244 08	
	1,244 08	1,244 08
Intérêt.		
Balance, 1er avril 1912, $276.34; intérêt 3 p. 100 sur $514.53, $15.44	....	291 78
Balance, 31 mars 1913	291 78	
	291 78	291 78

134.—Bande de New-Westminister C.-B.

	Dt.	Av.
Capital.	$ c.	$ c.
Balance, 1er avril 1912	....	688 08
B. C. Electric Co., paiement pour partie de réserve	....	300 00
Transport des intérêts compris dans la balance ci-dessus au compte des intérêts.	20 64	
Balance, 31 mars 1913	967 44	
	988 08	988 08
Intérêt.		
Intérêt, 3 p. 100 sur $688.08,	....	20 64
Montant des intérêts transportés du compte du capital	....	20 64
Ficelle à saumon pour sauvages indigents	4 40	
Balance, 31 mars 1913	36 88	
	41 28	41 28

135.—Bande de John Smith's, Sask.

	Dt.	Av.
Capital.		
Balance, 1er avril 1912	....	304 07
Balance, 31 mars 1913	304 07	
	304 07	304 07
Intérêt.		
Balance, 1er avril 1912, $23.21; intérêt, 3 p. 100 sur $327.28, $9.82	....	33 03
Remèdes, $12; transport de farine, $7.50	19 50	
Balance, 31 mars 1913	13 53	
	33 03	33 03

138.—Sauvages Pieds-Noirs, Alta.

	Dt.	Av.
Capital.		
Balance, 1er avril 1912	....	113,755 42
Collections sur ventes de terrains	....	48,964 82
Transport au compte 210, Bande de Peigan, travaux de forge, etc	....	55 00
Annonces demandant soumiss. pour construct. $319.02; creusage de puits, $18.80	337 82	
Copies bleues et calquées des bâtisses	17 60	
Clark, M. A., contrat pour bâtisses des Pieds-Noirs, $50,675.40, moins $4,526 payés en 1911–12,, $46,149.40; extras, $792.71	46,942 11	
Stubbs, Thomas, paiements en à compte du contrat de $53,680 pour les bâtisses.	46,460 00	
Hayden & Skene: construction de 4 écuries, 20 hangars en bois et 20 armoires (d'après contrat) $4,278.40; écurie et hangar supplém. pour forge., $508.10.	4,786 50	
Paiements aux sauvages au lieu de maison: Daniel Little Axe, $1,200; Jas. Appikokie, $400; Paul Little Walker, $296	1,896 00	
Raw Eater, dédommagement pour terrain	300 00	
Forer 19 puits, 100 pds à $2, 100 pds à $2.25, 134 pds à $2.50, 1,487 pds à $2.60; 387 pds à $3.10; abri pour puits, 6 pds, $10	5,835 90	
Pompe d'étrave et soupape, $25; tuyau galvanisé de 2 pcs., 165 pds, $32.90	57 90	
Grilles, 18 pcs, 60, $246; chaises, "stretcher," double, 432, $293.76	539 76	
Serrures de porte, gonds, cadoles, etc., $494.46; 62 tables de cuisine, $275.90	770 36	
63 poêles et accessoires, $1,348.28; lits, sommiers et matelas, 62, $668.17	2,016 45	
2 charrues à vapeur, 36 c. v., $8,092; 2 charrues polysocs, $1,720	9,812 00	
36 socs de charrues, 36, $141.60; oreilles de charrues, assortiment de 12, $77.20	218 80	
Provis. p. cabane d'équipe. de la char., $89.33; trans. des garn. de la mach., $4.75	94 08	
Garnit. pour cabane d'équipe; de le char., $131.70; couv. de laine et matelas, $74.	205 70	
Câble, etc. pour charrue, $25; tuyau pour vapeur, 40 pds, $26	51 00	
2 charrues à briser, $40; 2 mach. à net. les grains, $70; 27 char. de ferm., $2,403.	2,513 00	
2 harnais, $91.45; herses à disques, 50, $1,650; 50 herses à levier, $850	2,591 45	
A reporter	125,446 43	162,775 24

138.—SAUVAGES PIEDS-NOIRS, ALTA.—*Suite.*	Dt.	Av.
Capital.—Fin.	$ c.	$ c.
Report	125,446 43	162,775 24
2 rouleaux à terrain, $110; 6 faucheuses, $330; balance à plateforme, $31	471 00	
Pulvérisateurs, 22-rob., 2, $260; 4 camions pour pulvérisateurs, $28	288 00	
300 boulons de charrue, $11.88; 6 râteaux, $180; affileuse à disque, $49.04	240 92	
Machine à pente p. chemin, $80; gratteur p. chemin, tombereau, $62.50	142 50	
2 camions lourds avec roues, $168; chariot à levier, avec travail et joug, $72	240 00	
Avoine de semence, 1,502·65 boiss.. $450.79; blé de semence, 1,081 boiss., $756.70	1,207 49	
Fil de fer barbelé, 125,880 liv., $3,379.51; transport du fil de fer, $12	3,391 51	
Barrière, 14-pds, 180 à $6.96; 3-pds, 130 à $2.55	1,584 30	
Arrondir 2,551 poteaux à 22c.; perches, 14-pds, 30 cordes à $5.25	718 72	
Poteaux de clôture en acier: 6,240 à 35c.; 500 sermontés d'une ancre à 41c	2,389 00	
Fret des poteaux en acier, de Winnipeg, $691.70; fret sur perches, $30.60	722 30	
50 crampons à $2; 22,000 liens, $88; bois de construction, 1,067 pds, $27.75	215 75	
Charroyage des poteaux de clôture, $41; couper et peler les poteaux, $15.90	56 90	
Constr. de la clôture : à $50 du mille, $27.20; à $40, $756.25; à $35, $146.89	930 34	
Travaux de voirie (contrats) $838.50; m.-d'œuvre, etc., $397.30; total, $1,235.80, moins $150 avancés en 1911-12, et $69.54 portés à 1913-1914	1,016 26	
Bois de construction pour ponts et ponceaux, $220.95; billots, 80, $48	268 95	
Charroyage de gravier, $17.50; transport et déchargem. d. instrum. arat., $82	99 50	
Provisions p. journ. trav. aux chemins, $19.60; outils et ferronnerie, $200.25	219 85	
Fret et express, $82.50; trav. de forge, $7.20	89 70	
Avoine, 673 boiss., $174.98; fourrage p. chevaux, $4	178 98	
Attaches en cuivre pour chaque coffre du grenier	18 08	
Balance, 31 mars 1913	22,838 76	
	162,775 24	162,775 24
Intérêt.		
Balance de débit, 1er avril 1912	15,560 51	
Intérêt, 3 p.c. sur $98,194.91		2,945 85
Interêt sur paiements différés pour terrains, $34,282.55; frais de transport, $5		34,287 55
Frais p. la pesée du charbon, $310.35; permis pour coupe de foin, $77		387 35
Collections de travaux de forge		118 03
Remboursements de rations de bœuf, en à compte		93 02
Wm. Gordon, asst. agent: salaire, 7 m. au 28 fév., $583.32; dépenses de déménagement, $48.05	631 37	
Asst. pourvoyeur, 1 m., $20; cavalier, 7 j. à $1.50	30 50	
Ingénieurs à $150 p. mois: A. E. Orr, $325; J. M. Miller, $230; C. Roneche, $262.10	817 10	
Chauffeurs à $75 p. mois: $411.05; laboureurs à $55 p. mois, $281,09	692 14	
Préposés au réservoirs, $40 p. mois, $109.50; cuisinier, à $35, $67.08, à $40, $41.94	299 52	
Forgeron, A. Ryckman, 9 m. au 4 mars	495 00	
Bacon, 534 liv. à 14⅝c.: thé, 9,050 liv. à 23c.; fret sur thé, $279 .09	2,438 69	
Bœuf, 183,078 liv. à 9¼c., 18,542 liv. à 8½⁄₁₀c., 17,940 liv. à 8c	20,029 40	
Farine, 250 sacs, à $1·867, 578⅝ sacs à $1.80, 536 sacs à $1.55	2,338 63	
Transp. du bœuf, $67.50; transp. de la farine, $74.66; empilem. de la far., $13.25	155 41	
Diverses provisions, $266.43; couvert. de laine, 210 à $2.44½	779 88	
Fret sur couvertures de laine, $28.36; blanchissage d. couvert. de laine, $6.60	34 96	
Foin, 43 ton. et 17 voyages, $230.50; engrangement du foin, 6½ j. à $2	243 50	
Avoine, 460½ boiss., $172.42; moulée, $2	174 42	
Charbon, 0·465 ton., à $9, 7·1 t. à 7.70, 7·415 t. à $6.50, 104·6 t. à $3, 50 à $2.40.t	540 78	
Fret sur charbon, $308.56; déchargement et transport du charbon, $113.75	422 31	
Bois, 24 cordes, $77.75; fret sur bois, $23.25; débitage du bois, $12.80	113 80	
Améliorations d'un sentier, $108.90; pôteaux, $10; sable, $4; ferronnerie, $2.10	125 00	
Enclume, $20.15; charbon du forgeron, 2,000 liv., $29.20; courroie, 130 p., $52.50	101 85	
Soufflet à main "Champion", $40.25; foret à combinaison p. poteaux, $40.25	80 50	
Scierie à lame sans fin "Crescent", $112.47; tambour à émeri, $20	132 47	
Engin, 4 ch.-v., $130; arbre de couche, etc., $53.83; emballage, $28.05	211 88	
Mach. à rétrécir bandage et essieu "Lancaster" $23.69; masse de forge "little-giant", $143.75	167 44	
Balance de platf., $26; forge à pouvoir et à main, $50.60; parav. c. le sable, $19.17	95 77	
Soufflet de forge, $34.50; filière double, 2 assortm., $40.25; 3 étaux, $26.60	101 35	
Essieux de voiture, etc., 24 chaque, $137.76; métier en fil de fer, $10	147 76	
Bois pour jougs, perches et palonniers, 24 assortiments	30 48	
11 poulies, $18.77; fer et acier, $79.16; bois de construction, $19.13	117 06	
Diverses fournitures de forgeron, $198.17; fret, $113.79	311 96	
Huile à cylindre, 84¼ galls, $52.23; huile à engin, 82 gals, $29.52; graisse, $40.45	122 20	
Huile à machine, 79½ galls, $26.15; charpie, $14; gazoline, 46 galls, $22.65	62 80	
Couteaux de charrue polysocs, $43.20; affilage de socs et couteaux, $84	127 20	
Travaux de forge, $34.10; fournitures de harnais, $19.35; chaux, $12.90	66 35	
A reporter	47,779 99	37,831 80

138.—SAUVAGES PIEDS-NOIRS, ATLA.—*Fin.*	Dt.	Av.
Intérêt.—Fin.	$ c.	$ c.
Report	47,799 99	37,831 80
Répar. de machine, etc., $159.82; div. ferronn., $114.86; inspect. de bouil., $10	284 68	
Charr. et louage d'un cheval, $167.81; div. transp., $34.50; fret en général, $44.49	246 80	
Labour des terres d. sauvages, 52·55 acr. à $4, 73,16 acr. à $3.65	477 23	
Frais d'enterrement, $20.10; loyer d'un hangar à charbon, $10; téléphones, $7.05	37 15	
Eau, 6 réservoirs, $9; menus item, $12	21 00	
Remboursement à Appropriation du Nord-Ouest p. bœuf	1,975 36	
Transport du compte d'épargnes 210, pour le fonds des éleveurs et des taureaux	20 35	
Dépenses au delà des avances pour frais de culture		159 53
Balance de débit, 31 mars 1913		12,871 23
	50,862 56	50,862 56

139.—BANDE D'ALEXANDER, ALTA.

Capital.		
Balance, 1er avril 1912		30,572 36
Perceptions sur ventes de terrains		5,346 68
Balance, 31 mars 1913	35,919 04	
	35,919 04	35,919 04
Intérêt		
Balance, 1er avril 1912, $1,648.84; intérêt, 3 p. 100 sur $32,221.20, $966.64		2,615 48
Intérêt sur paiements différés pour terrains		1,544 68
Remboursement pour battage de grains, chèque 5,520, 1911-12		171 70
Remboursement d'un montant surpayé en 1911-12 à P. E. Constantine		4 85
Dr A. A. Ferguson, soins professionnels, $202.50; médicam. et remèdes, $16.77	219 27	
Bacon, 400 liv., $58; bœuf, 5,273 liv., $444.46; farine, 45 sacs, $75.15	577 61	
Battage de 30 boiss. d'orge à 4c., et de 5,197 boiss. d'avoine à 3c.; avoine de sem., 500 b. à 40c	357 11	
4 chevaux, $860; 4 harnais, $94; 4 licous, $6; 2 wagons, $166	1,126 00	
Machines à nettoyer les grains, $35; 2 herses, $30; 2 râteaux à foin, $80	145 00	
2 faucheuses, $120; 2 charrues' $50; semoir, $90; 2 traîneaux, $74	334 00	
Ficelle d'engerbage, 400 liv., $44; réparations des instruments aratoires, $24.70	68 70	
Bois de constr., 8,476 pds, $135.59; bardeaux, 15¼ M $57.18; 5 caq. de clous, $20.85	213 62	
3 portes, $8.55; 9 châssis, $16.10; 8 roul. papier goudronné, $9.20	33 85	
Balance, 31 mars 1913	1,261 55	
	4,336 71	4,336 71

141.—SAUVAGE DE HALALT, C.-B.

Capital.		
Balance, 1er avril 1912		1,406 73
Montant d. intérêts inclus dans la balance ci-dessus transp. au compte d. intérêts	23 45	
Balance, 31 mars 1913	1,383 28	
	1,406 73	1,406 73
Intérêt.		
Intérêt, 3 p. 100 sur $1,406.73		42 20
Transport des intérêts crédités au compte du capital		23 45
Provisions pour un indigent malade	8 25	
Balance, 31 mars 1913	57 40	
	65 65	65 65

142.—Bande de Cote, N° 64, Sask.	Dt.	Av.
Capital.	$ c.	$
Balance, 1er avril 1912		37,167 85
Perceptions sur ventes de terrains		17,397 47
Can. Northern Ry., 50 pour cent du produit des ventes à Kamsack		7,064 59
Parker & Livingstone, Yorkton, services légaux	35 00	
Balance, 31 mars 1913	61,594 91	
	61,629 91	61,629 91
Intérêt.		
Balance, 1er avril 1912, $2,287.39; intérêt, 3 p. 100 sur $39.455.24, $1,183.66		3,471 05
Intérêt sur paiements différés pour terrain, $3,767.59: frais de transport, $13		3,780 59
Argent de terrains réparti, $5,596; provisions pour indigent, $109.32	5,705 32	
Paiement sur séparateur (coût $1410 moins $135 alloués sur le vieux)	240 50	
Fret sur séparateur, $59.50; ingénieur de la batteuse, 33 j., $165	224 50	
Foin, 7½ tonnes	38 00	
Balance, 31 mars 1913	1,043 32	
	7,251 64	7,251 64

145.—Réserve d'Assiniboine, Sask.	Dt.	Av.
Capital.		
Balance, 1er avril 1912		25,364 30
Perceptions sur ventes de terrains		500 40
Remboursement partiel de graines de semence		52 90
Balance, 31 mars 1913	25,917 60	
	25,917 60	25,917 60
Intérêt.		
Balance, 1er avril 1912, $1,621.85; intérêt, 3 p. 100 sur $26,986.15, $809.58		2,431 43
Intérêt sur paiements différés pour terrains		155 30
Remboursement de graines de semence		23 05
Thé, 180 liv. $41.40; tabac, 108 liv. $83.16; fret sur thé et tabac, $7.22	131 78	
Médicaments et remèdes, $106.03; inspection de bouilloire, $5	111 03	
Graines de semence: orge, 196 boiss. à 70c.; avoine, 325 boiss. à 40c., 989 à 36c.; blé, 550 boiss. à $1	1,173 24	
Balance, 31 mars 1913	1,193 73	
	2,609 78	2,609 78

146.—Bande de Louis Bull, Sask.	Dt.	Av.
Capital.		
Balance, 1er avril 1913		2,506 04
Perceptions sur ventes de terrains		3,553 90
Fonds capital réparti, 81 sauvages à $16	1,296 00	
Balance, 31 mars 1913	4,763 94	
	6,059 94	6,059 94
Intérêt.		
Balance, 1er avril 1913, $373.60; intérêt, 3 p. 100 sur $2,879.64, $86.39		459 99
Intérêt sur paiements différés pour terrains, $3,149.64; frais de transport, $1		3,150 64
Intérêts répartis, 81 sauvages à $15	1,215 00	
Balance, 31 mars 1913	2,395 63	
	3,610 63	3,610 63

147.—Sauvages de Boothroyd, C.-B.

	Dt.	Av.
Capital.	$ c.	$ c.
Balance, 1er avril 1912		2,415 33
Transport au compte 149, sauv. de Kanaka, en à compte du droit de passage	199 90	
Transp. au compte 161, Bande de Boston Bar, en à compte du droit de passage	0 10	
Transport au compte des intérêts, indemnité pour dommages	937 80	
Balance, 31 mars 1913	1,277 53	
	2,415 33	2,415 33
Intérêt.		
Balance, 1er avril 1912, $641.42; intérêt, 3 p. 100 sur $3,056.75, $91.70		733 12
Transport du compte du capital, indemnité pour dommages		937 80
Paiements aux sauvages, compensation pour améliorations	1,497 80	
Provisions pour indigent malade	7 00	
Balance, 31 mars 1913	166 12	
	1,670 92	1,670 92

149.—Sauvages de Kanaka, C.-B.

	Dt.	Av.
Capital.		
Balance, 1er avril 1912		738 09
Transport au compte des intérêts, compensation pour améliorations	225 10	
Balance, 31 mars 1913	512 99	
	738 09	738 09
Intérêt.		
Balance, 1er avril 1912, $83.32; intérêt, 3 p. 100 sur $821.41, $24.64		107 96
Transport du compte du capital, compensation pour améliorations		225 10
Transport du compte N° 147, sauvages de Boothroyd, compensation pour améliorations		199 90
Paiements aux sauvages, compensation pour améliorations	425 00	
Provisions pour indigent malade	3 50	
Balance, 31 mars 1912	104 46	
	532 96	532 96

150.—Sauvages de Skuppa, C.-B.

	Dt.	Av.
Capital.		
Balance, 1er avril 1912		105 30
Transport au compte des intérêts, indemnité pour dommages	25 00	
Balance, 31 mars 1913	80 30	
	105 30	105 30
Intérêt.		
Balance, 1er avril 1912, $58.31; intérêt, 3 p. 100 sur $163.61, $4.91		63 22
Transport du compte du capital, indemnité pour dommages		25 00
Paiement compensation pour améliorations	25 00	
Balance, 31 mars 1913	63 22	
	88 22	88 22

151.—SAUVAGES DE LYTTON C.-B.	DT.	AV.
Capital.	$ c.	$ c.
Balance, 1er avril 1912		2,151 36
Can. Pac. Ry., droit de passage		200 00
Transport au compte 161, Bande de Boston-Bar, compensation pour dommages.	686 30	
Balance, 31 mars 1913	1,665 06	
	2,351 36	2,351 36
Intérêt.		
Balance, 1er avril 1912, $313.49; intérêt, 3 p. 100 sur $2,464.85, $73.94		387 43
Paiement de compensation pour dommages	200 00	
Provisions pour malade et indigent	12 50	
Transport à la Bande de Boston-Bar, compensation pour dommages	113 20	
Balance, 31 mars 1913	61 73	
	387 43	387 43

152.—BANDE DE COOK'S-FERRY C.-B..		
Capital.		
Balance, 1er avril 1912		322 74
Balance, 31 mars 1913	322 74	
	322 74	322 74
Intérêt.		
Balance, 1er avril 1912, $352.33; intérêt, 3 p.. 100 sur $675.07, $20.25		372 58
Provisions pour malade et indigent	27 00	
Balance, 31 mars 1913	345 58	
	372 58	372 58

153.—SAUVAGES DE SALMON-ARM C.-B.		
Capital.		
Balance, 1er avril 1912		367 07
Balance, 31 mars 1913	367 07	
	367 07	367 07
Intérêt.		
Balance 1er avril 1912, $108.41; intérêt, 3 p. 100 sur $475.48, $14.26		122 67
Collecté des sauvages pour l'achat d'un cheval		65.00
Remboursement aux sauvages du montant collecté pour cheval	65 00	
Balance, 31 mars 1913	122 67	
	187 67	187 67

154.—SAUVAGES DE SARCEE, ALTA.		
Balance, 1er avril 1912, $933.65; intérêt, 3 p. 100 sur $933.65, $28.01		961 66
Droits de pacage, etc., $1,087; vente de vieux instruments aratoires, $30		1,117 00
Vente de bœufs, $81; collections en à compte pour travaux de forge, $279.13		360 13
Remboursement de graines de semence et battage		145 54
Forgeron, 7 m. au 31 mars, $350; bouvier, 13 m. au 31 mars $650	1,000 00	
Pâtres et journaliers: à $25 par mois, $450; à $20, $40; à $1 par jour, $46.50	536 50	
Ramener des taureaux de la réserve Stony: gages, $40; dépenses, $6.50	46 50	
Battage: 2,128 boiss. d'avoine, $106.40; 155 boiss. de blé, $15.50; 2 tonnes de charbon, $12	133 90	
A reporter	1,716 90	2,584 33

154.—SAUVAGES DE SARCEE, ALTA—Fin.	DT.	AV.
	$ c.	$ c.
Report	1,716 90	2,584 33
Avoine, 6¼ boiss. à $8; charbon, 2,300 liv., $6.30	56 30	
Boutique du forgeron: billots, 40, $17; bois de const. 1,964 p., $43.49; charp. 12⅝ j., $58	118 49	
Bois de construction pour les bâtisses de l'agence, 2,325 pds, $79.27; bois de construction pour ponts et ponceaux, 1,776 pds, $43.62	122 89	
Fournitures de bout. de forgeron, enclume, $19.20; coins, 1 assortim., $25; forge, $28.80; mach. à arracher band. de roues, $17.50; étau, $9.25; div. fourn., $292.77.	392 52	
Ficelle d'engerbage, 300 liv., $31.35; réparation des instruments aratoires, $49.63.	80 98	
Chaux, 50 boiss., $22.50; riz, 200 liv., $8; pom. de terre de semence, 10 b., $10..	40 50	
Balance, 31 mars 1913	55 75	
	2,584 33	2,584 33

155.—BANDE DE SAMPSON, ALTA.

Capital.		
Balance, 1er avril 1912		2,887 90
Collections sur ventes de terrains		4,702 75
Balance, 31 mars 1913	7,590 65	
	7,590 65	7,590 65
Intérêt.		
Balance, 1er avril 1912, $256.50; intérêt, 3 p. 100 sur $3,144.40, $94.33		350 83
Intérêt sur paiements de terrains différés, $3,827.10; frais de transport, $7		3,834 10
Intérêt réparti, 431 sauvages à $8	3,448 00	
Balance, 31 mars 1913	736 93	
	4,184 93	4,184 93

159.—BANDE DE UNION BAR, C-B.

Capital.		
Balance, 1er avril 1912		1,189 34
Balance, 31 mars 1913	1,189 34	
	1,189 34	1,189 34
Intérêt.		
Balance, 1er avril 1912, $563.69; intérêt, 3 p. é00 sur $1,753.03, $52.59		616 28
Provisions pour malade et indigent	20 00	
Balance, 31 mars 1913	596 28	
	616 28	616 28

160.—BANDE DE SPUZZUM, C.-B.

Balance, 1er avril 1912, $156.96; intérêt, 3 p. 100 sur $156.96, $4.71		161 67
Can. Nor. Ry., droit de passage		108 20
Provisions pour malade et indigent	4 71	
Balance, 31 mars 1913	265 16	
	269 87	269 87

161.—Bande de Boston Bar, C.-B.	Dt.	Av.
Capital.	$ c.	$ c.
Balance, 1er avril, 1912		669 07
Transports en à compte du droit de passage du C.N.R. 147, sauvage de Boothroyd 10c; compte. 151, sauvages de Lytton $89.50		89 60
Balance, 31 mars 1913	758 67	
	758 67	758 67
Intérêt.		
Balance, 1er avril 1912, $687.89; intérèt, 3 p.c. sur $1,356.96, $40.71		728 60
Compte du C.N.R. pour droit de pass, transpo. du compte 151, Sauv. de Lytton		710 00
Paiements aux sauvages, compensation pour dommages	710 00	
Balance, 31 mars, 1913	728 60	
	1,438 60	1,438 60

163.—Bande de Squawtit, C.-B.	Dt.	Av.
Capital.		
Balance, 1er avril 1912		1,249 38
Balance, 31 mars 1913	1,249 38	
	1,249 38	1,249 38
Intérêt.		
Intérêt, 3 p. 100 sur $1,249.38		37 48
Provisions pour indigent	4 40	
Balance, 31 mars 1913	33 08	
	37 48	37 48

165.—Sauvages de Bathurst N.-B.	Dt.	Av.
Capital.		
Balance, 1er avril 1912		208 71
Balance, 31 mars 1913	208 71	
	208 71	208 71
Intérêt.		
Balance, 1er avril 1912, $269.39; intérêt, 3 p. 100 sur $478.10, $14.34		283 73
Baie de privilèges de pêches		50 00
Balance, 31 mars 1913	333 73	
	333 73	333 73

166.—Sauvages du Lac à l'Esturgeon, Sask.	Dt.	Av.
Capital.		
Balance, 1er avril 1912		25,748 62
Fil de fer barbelé pour clôture	14 00	
Balance, 31 mars 1913	25,734 62	
	25,748 62	25,748 62

166.—Sauvages du lac à l'Esturgeon, Sask—*Fin.*	Dt.	Av.
Intérêt.	$ c.	$ c.
Balance, 1er avril 1912, $2,450.45; intérêt, 3 p. 100 sur $28,199.07, $845.97		3,296 42
Bacon, 1,132 liv., $164.14; fil de fer barbelé, 8 bobines, $26; lieuses et truck, $158	348 14	
Ficelle d'engerbage 800 livres, $88; 2 à disque, $82; herse, $13.50; transports $6.04	189 54	
Ferronnerie, $43.84; chaux, 7 liv., $24.60; fauch., $55; harnais pour bœuf, $11.25	134 69	
Pièces, instruments aratoires, $24.40; râteau, $33; foret pour fer, $85	142 40	
Avoine de semence, 100 boiss., $60; étalon de 7 ans, $352	412 00	
Balance, 31 mars 1913	2,069 65	
	3,296 42	3,296 42

167.—Bande d'Ermineskin, Alta.

Capital.		
Balance, 1er avril 1912		80 86
Collections de ventes de terrains		2,891 74
Balance, 31 mars 1913	2,972 60	
	2,972 60	2,972 60
Intérêt.		
Balance, 1er avril 1912, $138.62; intérêt, 3 p. 100 sur $219.48, $6.59		145 21
Intérêt sur paiements de terrain différés, $1,511.85; honoraires, $3.79		1,515 64
Collections pour l'achat d'une batteuse		230 00
Montant d'intérêts répartis, 195 sauvages à $8	1,560 00	
Balance, 31 mars, 1913	330 85	
	1,890 85	1,890 85

171.—Sauvages de Stony, Alta.

Capital.		
Balance, 1er avril 1912		89 58
Balance, 31 mars 1913	89 58	
	89 58	89 58
Intérêt.		
Balance, 1er avril 1912, $199.39; intérêt, 3 p. 100sur $288.97, $8.67		208 06
Calgary Power Co., loyer d'un pouvoir d'eau		1,501 00
C.P.R., privilège sur pose de tuyaux, $200; Morley Trading Co., loyer, $23		223 00
Collection de Horse-Shoe-Falls, $79; honoraires de transport, $2		81 00
Collections de travaux de forge		743 60
Produits de ventes de chevaux $502.30; remboursement de graines de sem., $348		850 30
Forgeron à $45 par mois, $384.78; main-d'œuvre, 50 jours, $150; stabulation, $6	540 78	
Avoine de semence, 600 boiss., $330; pommes de terre de semence, 18 boiss., $18	348 00	
Récolte de foin vert; coupage et râtel., 7 j. $21; charroyage, 227 charges, $111.90	132 90	
Fournitures de forge, $233.01; fret, $4.50	237 51	
2 étalons, $700, chaux, 100 boiss. $41; 40 brosses en fil métallique, $20	761 00	
Clous, 300 liv. $14.70; farine, 18 sacs, $66.60; tabac, 80 liv., $63.20	144 50	
Diverses provisions pour indigent	74 80	
Balance, 31 mars 1913	1,367 47	
	3,606 96	3,606 96

172.—Bande d'Ohiat, C.-B.	Dt.	Av.
Capital.	$ c.	$ c.
Balance, 1er avril 1912		175 39
Droits sur bois de construction et de chauffage		145 46
Balance, 31 mars 1913	320 85	
	320 85	320 85
Intérêt.		
Balance, 1er avril 1912, \$86.29; intérêt, 3 p. 100 sur \$261.68, \$7.85		94 14
Loyers perçus		55 00
Louage d'une chaloupe à moteur avec un sauvage blessé	10 00	
Balance, 31 mars 1913	139 14	
	149 14	149 14

173.—Sauvages Blood, Alta.	Dt.	Av.
Capital.		
Balance, 1er avril 1912		613 08
Balance, 31 mars 1913	613 08	
	613 08	613 08
Intérêt.		
Balance, 1er avril 1912, \$2,610.85; intérêt, 3 p. 100 sur \$3,223.93, \$96.72		2,707 57
C. Millar, loyer d'une réserve pour pacage		5,000 00
Droits de pacage, \$400.45; perceptions pour baigner les bestiaux, \$4		404 45
Remboursements sur transactions de fermes		9,812 72
Collections pour vente de farine aux sauvages		259 60
G. Campbell, gardien de bestiaux, avance pour dépenses	150 00	
Assistant bouvier, 3, 12 m. chacun au 28 fév à \$20	720 00	
F. Bush, ingénieur, 169¼ j. à \$5; Mme Bush, cuisin., 141 d. à \$1, 2·69 m. à \$55	1,135 65	
Hommes du séparat.: W. Pollock, 31 j. à \$5; J. Pollock, 53 j. à \$6; I. Trotter, 7½ j. à \$6	518 00	
Hommes du réservoir: 17¼ j. à \$5; 136½ j. à \$3.50; 7 j. à \$3; 3 j. à \$2.25	591 73	
Chauffeurs: 66½ j. à \$3; 10 j. à \$2.50; 5¼ j. à \$2; 19¾ j. à \$1.50	264 62	
Charbonniers, 20 j. à \$3, 8 j. à \$2; laboureurs, 54¾ j. à \$1.50	158 12	
Chargeur à la fourche, 193¾ j. à \$2.50, 1½ j. à \$1.50; moyettage, 11¾ j. à \$2	510 06	
Attelages doubles, 28 j. à \$5, 273¾ j. à \$4; pesage du blé, 32½ j. à \$1.50, 7¼ j. à \$1.	1,291 00	
Assistant ingénieur, 8½ j. à \$2.50; pension de l'ingénieur et assistant, \$23.25	44 50	
Destruct. des mauv. herbes et chaudron: attelages doubles, 25½ j. à \$4, 18¾ j. à \$3; main-d'œuvre, 42½ j. à \$2, 10½ j. à \$1.50, 17 j. à \$1.25	280 25	
Houille gaillette, 31·445 tonnes à \$5.75, 3·425 tonnes à \$4.50; charbon, 36·67 tonnes à \$3.50, 149·68 tonnes à \$3.45	840 86	
Charroyage du charbon: ferme 1, 1·725 tonnes à \$3, 163·535 tonnes à \$2; ferme 3, 13·41 tonnes à \$2.66⅔; ferme 4, 3 charges à \$4, 48 charges à \$3	523 97	
Divers fret et camionnage, \$133; fret, etc., \$30.24	163 24	
Toiles, 5, \$31; courroie, \$35; tissu, \$25; roues de devant, 2, \$126.20	217 20	
Engrain. interm., \$65.65; socs de charr., 19, \$76; pompe, \$20; boy. de rés., \$30	191 65	
Réparation du réservoir, \$36; divers pièces de machinerie et réparat., \$355.17	391 17	
Travaux de forge et réparations, \$228.15; cuir et courroie, \$18.99	247 14	
Réparations par expert, 23 hrs., \$8.05; voit. de louage, reparation, \$11.50	19 55	
Huile noire, 107½ gal., \$28.57; h. à cylind., 110½ gal., \$97.46; h. et graisse, \$11.15	137 18	
Prov. pour équip. de ferme, \$472.75; équip. de camp p. équip. de ferme, \$13.60	486 35	
Outils et diverses ferronnerie, \$195.22; formaline, etc., \$21.40	216 62	
Semoir, 20 sem., \$144; machine à nettoyer les graines et ensacheuse, \$49.75	193 75	
Herse à levier, 1 assort., \$29; ficelle d'engerbage, 5,000 liv., \$500	529 00	
Trav. de charpent. au mag. des céréales, 231 hr., \$92.40; enterr. d'un enf., \$22.	114 40	
Dr F. H. Mawburn, 4 opérations chirugicales, \$525; frais d'hôpital, \$321.25	846 25	
Balance, 31 mars 1913	7,402 08	
	18,184 34	18,184 34

176.—Bande de la Rivière Nanaimo, C.-B.

	Dt.	Av.
	$ c.	$ c.
Balance, 1er avril, 1912, $627.12; intérêt, 3 p. 100 sur $627.12, $18.81		645 93
Western Fuel Co., loyer de terrain		115 00
Provisions pour malade et indigent	56 90	
Balance, 31 mars 1913	704 03	
	760 93	760 93

178.—Bande de la Rivière Roulante, Rés. 80-A, Traité 4, Man.

Capital.		
Balance, 1er avril 1912		1,928 52
Balance 31 mars 1913	1,928 52	
	19,28 52	1,928 52
Intérêt.		
Balance, 1er avril 1912, $98.30; intérêt, 3 p. 100 sur $2,026.82, $60.81		159 11
Paiement à un sauvage, compensation pour dommages	25 00	
Balance, 31 mars 1913	134 11	
	159 11	159 11

182.—Bande de Dokis, Ont.

Capital.		
Balance, 1er avril 1912		757,862 34
Droits de coupe: Chew Bros., $3,723.70; Georgian Bay Lumber Co., $20,817,62; Hettler Lumber Co., $21,955.19; J. B. Smith & Son, $3,773.43; G. P. Cockburn, collect. de droits sur bois coupé sur Woodcock-Creek, $153.97		50,423 91
Boyd & Sweedie, gravier		29 40
Balance, 31 mars 1913	808,315 65	
	808,315 65	808,313 65
Intérêt.		
Balance, 1er avril, 1912, $12,983.65; intérêt, 3 p. 100 sur $770,845.99, $23,125.38		36,109 03
Loyer de limites à bois, et honoraires de renouvellement		188 00
Intérêt réparti: printemps, 1912, $11,999.10; automne, 1912, $11,998.90	23,998 00	
Balance, 31 mars 1913	12,299 03	
	36,297 03	36,297 03

182A.—Compte d'administration des limites à bois de Dokis.

Balance, 1er avril 1912, $8,155.78; intérêt, 3 p. 100 sur $8,155.78, $244.67		8,400 45
Collections de quote-part des frais de surveillance contre le feu: Chew Bros., $76.50; Georgian Bay Lumber Co., $229.50: Hettler Lumber Co., $76.50; J. B. Smith & Son, $76.50		459 00
G. P. Cockburn, salaire, 12 m. $800·04; gard. contre la feu, 4, 153 j. chac. à $2.	2,024 04	
H. A. Fraser, vérification du mesurage du bois, 66 j. à $5	330 00	
W. H. McGregor, vérification du mesurage du bois, 121 j. à $5; pension, $18, total $623, moins $125 avancés, in 1911-12	498 00	
P. J. O'Brien, assist. de W. H. McGregor, 77 j. à $3, moins $75 avancés en 1911-12	156 00	
Ruban métallique et crayons	5 30	
Balance, 31 mars 1913	5,846 11	
	8,859 45	8,859 45

184.—Bande de Cowessess, Sask.	Dt.	Av.
Capital.	$ c.	$ c.
Balance, 1er avril 1912		28,548 86
Perception de ventes de terrains		13,671 93
Balance, 31 mars 1913	42,220 79	
	42,220 79	42,220 79
Intérêt.		
Balance, 1er avril 1912, $342.27; intérêt, 3 p.100 sur $28,891.13, $866.73		1,209 00
Intérêt sur paiements de tarrains différés, $11,752.86; honor. de transport, $4		11,756 86
Remboursement de balance des intérêts, 1911-12		277 00
Intérêts distribués, fév., 1913, 709 sauvages à $24	5,016 00	
Arrérages d'intérêts, $66; balance non dépensée sur intérêts avancés, $59	125 00	
Balance, 31 mars 1913	8,101 86	
	13,242 86	13,242 86

185.—Sioux de la Montagne à la Tortue, Man.	Dt.	Av.
Capital.		
Balance, 1er avril 1912		429 75
Perceptions de ventes de terrains		1,386 50
Paiements aux sauvages du produit de vente de réserve	1,018 33	
Achat d'attelage double suivant les termes de la renonciation	500 00	
Balance, 31 mars 1913	297 92	
	1,816 25	1,816 25
Intérêt.		
Intérêt, 3 p. 100 sur $429.75		12 89
Intérêt sur paiements de terrains différés, $318.90; honoraires de transport, $1		319 90
Balance, 31 mars 1913	332 79	
	332 79	332 79

188.—Bande de Kakawistahaw, Sask.	Dt.	Av.
Capital.		
Balance, 1er avril 1912		22,389 25
Percepections sur ventes de terrains		16,922 86
Balance, 31 mars 1913	39,312 11	
	39,312 11	39,312 11
Intérêt.		
Balance, 1er avril 1912, $6,823.59; intérêt, 3 p. 100 sur $29,212.84, $876.38		7,699 97
Intérêt sur paiements, de terrains différés, $10,759.58; honor. de transport, $6		10,765 58
Remboursement de balance non dépensée sur intérêts avancés en 1911-12		385 00
Argent des terrains distribué, de 107 sauvages à $43	4,601 00	
Balance, 31 mars 1913	14,249 55	
	18,850 55	18,850 55

199.—Bande de Sakamay, Sask.	Dt.	Av.
Capital.		
Balance, 1er avril 1912		6,369 93
Perceptions de ventes de terrains		1,469 04
Balance, 31 mars 1913	7,838 97	
	7,838 97	7,838 97

199.—Bande de Sakamay, Sask—*Fin.*

	Dt.	Av.
Intérêt.	$ c.	$ c.
Balance, 1er avril 1912, $382.15; intérêt, 3 p. 100 sur $6,752.08, $202.56		584 71
Intérêt sur paiements, de terrains différés, $908.71; honoraires de transport, $1.		909 71
Permis de foin et de camp		56 10
Intérêts distribués: 126 sauvages, à $8; balance non distribuée, $144	1,152 00	
Pièces d'instruments aratoires, $50.50; snrveillance de la coupe du foin, $5	55 50	
Balance, 31 mars 1913	343 02	
	1,550 52	1,550 52

202.—Bande de Sharphead (Wabamun), Alta.

Capital.		
Balance, 1er avril 1912		56,452 37
Perceptions de ventes de terrains		6,908 30
Remb. de balance imprévue sur avance de 1911-12 pour déblayement de la rue		17 40
Paiements aux sauvages, 149 at $1.50; fil de fer pour John Bull, $32.59	256 09	
Annonces de vente de terrains, $261.76; louage d'une salle pour vente, $15	276 76	
F. Waddington, encanteur, $200; H. F. Reade, commis, $10	210 00	
Balance, 31 mars 1913	62,635 22	
	63,378 07	63,378 07
Intérêt.		
Balance, 1er avril 1912, $1,178.78; intêret 3 p. 100 sur $57,631.15' $1,728.93		2,907 71
Intérêt sur paiements de terrains différés, $148.33; honor. de transport, $6.10		154 43
Remb. de graines de semence, $69.10; Remb. du prix d'un taureaux, $3.50		72 60
Bacon, 400 liv., $58; bœuf, 14,757 liv.,$1,180.56; farine, 142 sacs, $342.20	1,580 76	
Dr W. E. Anderson, soins professionnels, $214.60; Drs Cairns et McCool,services de vétérinaire, $56	270 60	
Clôturer la frontière est: fil de fer, $269.51; pôteaux et main-d'œuvre, $191.40; moins $100, avancés en 1911-12	360 91	
A. L. Root, const. d'un grenier, $1,000; herse à disq., $37; répar. d'instr. arr. $66	1,103 00	
"Timothy" de semence, 200 liv., $42.85; avoine de sem. 303 boiss., $136.35; sacs de chanvre, 100, $15	194 20	
Bois de construction et bardeaux pour sauvages, $221.74; ferronneries, $18.05	239 79	
Couv. de laine, 10, $20; sous-vêtements de laine, 30 prs, $55.50; bas, 30 prs, $7.50	83 00	
Toile 8 oz., 289 vgs, $60.69; fret, $9.80; menus item, $12.75	83 24	
Balance de débit, 31 mars 1913		780 76
	3,915 50	3,915 50

203.—Sauvages dd Seymour-Creek, C.-B.

Capital.		
Balance, 1er avril 1912		597 66
Balance, 31 mars 1913	597 66	
	597 66	597 66
Intérêt.		
Balance, 1er avril 1912, $31.97; intérêt, 3 p. 100 sur $629.63, $18.89		50 86
Provisions pour malade et indigent	18 80	
Balance, 31 mars 1913	32 06	
	50 86	50 86

207.—Réserve de Wild-Lands, Ont.	Dt.	Av.
Capital.	$ c.	$ c.
Balance, 1er avril 1912		2,465 16
Rat-Portage Lumber Co., dr. de coupe, $432.52; dr. sur 108 cor. de bois, $32.40		464 92
Balance, 31 mars 1913	2,930 08	
	2,930 08	2,930 08
Intérêt.		
Intérêt, 3 p. 100 sur $2,465.16		73 96
Balance, 31 mars 1913	73 96	
	73 96	73 96

208.—Bande n° 1 de Manitou-Rapids, Ont.		
Capital.		
Balance, 1er avril 1912		2,787 40
Rat-Portage Lumber Co., droits de coupe		341 96
Bois de construction, 18,000 pds à $21, fret, $22.44	400 44	
Balance, 31 mars 1913	2,728 92	
	3,129 36	3,129 36
Intérêt.		
Balance, 1er avril 1912, $130.65; intérêt, 3 p. 100 sur $2,918.05, $87.54		218 19
Faux, manches de faux, fourches, $16.85; enterrement d'un sauvage, $10	26 85	
Balance, 31 mars 1913	191 34	
	218 19	218 19

210.—Sauvages Piégânes, Alta.		
Capital.		
Balance, 1er avril 1912		665 67
Collections sur vente de terrains, $8,674.30; collections pour labour, $51.55		8,725 85
Collections pour équipements fournis aux sauvages		2,576 95
Annonces demandant soum. pour ascens., $17.92; blé de sem., 48½ boiss., $31.52	49 44	
3 forêts à disque, $345, 3 herses à disque, $228; 3 harnais doubles, $135	708 00	
Lieuse, $600; charrue polysoc mécanique avec semoir, $696	1,296 00	
Socs de charrue pol., 16, $64; fil de fer barb., 300 bobines, $861; crampons, $10	935 00	
Fret sur pressoir à l'huile, $111.40; fret sur harnais, $1.81	113 21	
Transport du compte 138 des sauvages Pieds-Noirs, pour forge, etc	55 00	
Transport du compte d'épargnes n° 201, en à compte du pressoir à l'huile	2,200 00	
Balance, 31 mars 1913	6,611 82	
	11,968 47	11,968 47
Intérêt.		
Balance, 1er avril 1912, $10,223.47; intérêt, 3 p. 100 sur $10,889.14, $326.67		10,550 14
Intérêt sur paiements de terrains, différés, $10,475.92; honor. de transp., $5.50		10,481 42
Maunsell Bros., droit de pacage, $1,376; trav. à la bout. du forgeron, $357.95		1,733 95
Collections pour équipement de labour		700 28
Clôture ; main-d'œuv., $8.75; charr. du sable, $5; cramp. d. fer, 100 liv., $4.75	18 50	
Semence: blé, 849 boiss., $725.91: luzerne, 100 liv., $26.25; lin, 50 liv., $3.57; trèfle des prés, 100 liv., $35; seigle, 100 liv., $17.50	808 23	
Foin pour taureaux et bestiaux maigres, détails au compte 201	396 65	
Boutique de forge: A. Harrod, forgeron, 12 m. au 28 fév., $660; houille maréchale, 2,000 liv., $7.40; plancher, 821 pds, $18.06; diverses fournitures de forge, $445.02	1,130 48	
A reporter	2,353.86	23,465 79

210.—Sauvages Piégâne, Alta.—*Fin.*

	Dt.	Av.
Intérêt.—Fin.	$ c.	$ c.
Report	2,353 86	23,465 79
Pressoir à l'huile: J. Ledoux, ingénieur, 4 m., $300; billets de ch. de fer, $31.73; main-d'œu., 3 j. à $4, 2·4 j. à $3, 0·7 j. à $2, 53·173 j. à $1.50, huile à comb., 2,511·5 gal., $593.65; barils p. huile, $66; fret et déch. de l'huile, $97.72; rép. et fourn., $370.30; charr. de l'h. et de l'eau, $3.75; fret s. pres. à l'h., $52.17	1,615 68	
Equipement de labour: M. Yeomans, ingénieur, 100·95 j. à $6; cuisinier, $165; main-d'œuvre, 109.6 j. à $3, 7·85 j. à $2.50, 92·6 j. à $2, 67.29 j. à $1.75, 25 j. à $1.50; réparations et fournitures, $339.63	1,799 30	
Equipement de battage: M. Yeomans, ingénieur, 7·65 j. à $6, 20·4 j. à $8; cuisinier, $120; main d'œu., 115.·7 j. à $3.50, 13·1 j. à $3, 8·2 j. à $2.50, 53·55 j. à $2, 37·5 j. à $1.50; rép. et fournitures pour machine et séparateur, $45 55	1,002 75	
Houille, 105 tonnes à $2.50, 117 tonnes à $2.40; fret sur houille, $215.10; déchargement, $31	789 40	
Huile noire, 127 gal., $34.31; huile de ricin, 100 gal., $35; huile à cylindre, 184·8 gal., $116.50; huile dure, 100 liv., $12; huile à usine, 257 gal., $82.24; huile Numide, 93 gal., $73.47	353 52	
Gazoline, 266·3 gal., $76.30; graisse, 440 liv., $21.20; ficelle d'engerbage, 4,000 liv., $400	497 50	
Provisions et fourn. d'équ·p. de ferme, $242.35; bois de const. p. répar., $13.01	255 36	
Fret, divers, $44.14; transport, $8.20; dompter des poulains, $25	77 34	
Outils et ferronnerie, $50.21; diverses réparations de machines, $38.97	89 18	
Loyer de terrains pour élévateur et hangar à charbon, $30; insp. de bouil., $5	35 00	
E. H. Yeomans, avance p. rem. d'inst. arat., $400; prix p. att. doub. p. sauv., $16	416 00	
Balance, 31 mars 1913	14,180 90	
	23,465 79	23,465 79

211.—Bande d'Assabaska, Ont.

	Dt.	Av.
Capital.		
Droits de coupe: Rat Portage Lumber Co., $9,675.68; J. W. Shortt, $1,604.90		11,280 58
Balance, 31 mars 1913	11,280 58	
	11,280 58	11,280 58
Intérêt.		
Balance, 1er avril 1912, $138.67; intérêt, 3 p. 100 sur $138.67, $4.16		142 83
Rat Portage Lumber Co., loyer de terrain et honoraire de renouvellement		18 00
Aide pour construction d'une maison pour un vieillard	22 33	
Enterrement d'une sauvagesse noyée à Rainy-Lake	21 30	
Balance, 31 mars 1913	117 20	
	160 83	160 83

214.—Réserve de Muscowpetung, Sask.

	Dt.	Av.
Capital.		
Balance, 1er avril 1912		5,489 08
Collections de ventes de terrains		5,890 73
Balance, 31 mars 1913	11,379 81	
	11,379 81	11,379 81
Intérêt.		
Balance, 1er avril 1912, $7,497.59; intérêt, 3 p. 100 sur $12,986.67, $389.60		7,887 19
Intérêt sur paiements de terrains différés, $4,603.91; honoraire de transport, $13		4,616 91
Montant d'intérêts remboursés		37 75
Arrérage d'intérêts payés à Wanquout	25 50	
Balance, 31 mars 1913	12,516 35	
	12,541 85	12,541 85

216.—BANDE DE KEESEEKOUSE, SASK.

	Dt.	Av.
Capital.	$ c.	$ c.
Balance, 1er avril 1912		3,565 09
Perceptions sur ventes de terrains		3,230 90
Balance, 31 mars 1913	6,795 99	
	6,795 99	6,795 99
Intérêt.		
Balance, 1er avril 1912, $1,431.75; intérêt, 3 p. 100 sur $4,996.84; $149.91		1,581 66
Intérêt sur paiements de terrains différés, $1,274.95; honoraires de transport, $1.		1,275 95
Intérêt distribués, 146 sauvages à $15; foin, 7½ tonnes, $38	2,228 00	
Bœuf, 440 liv., $38.20; diverses provisions, $12.80	51 00	
Balance, 31 mars 1912	578 61	
	2,857 61	2,857 61

220.—BANDE DE STANGECOMING N° 18B, ONT.

Capital.		
Balance, 1er avril 1912		241 29
Droits de coupe		37 02
Balance, 31 mars 1913	278 31	
	278 31	278 31
Intérêt.		
Balance, 1er avril 1912, $1.02; intérêt, 3 p. 100 sur $242.31, $7.27		8 29
Balance, 31 mars 1913	8 29	
	8 29	8 29

221.—RÉSERVE DU LONG SAULT, N° 30B, ONT.

Capital.		
Transport des fonds du capital au crédit du compte des intérêts		355 97
Rat Portage Lumber Co., droits de coupe		212 33
Balance, 31 mars 1913	568 30	
	568 30	568 30
Intérêt.		
Balance, 1er avril 1912, $356.65; intérêt, 3 p. 100 sur $356.65, $10.70		367 35
Transport au compte du capital des fonds du cap. inclus dans la balance ci-dessus.	355 97	
Usage du téléphone, 12 m. au 31 déc. 1912	10 00	
Balance, 31 mars 1913	1 38	
	367 35	367 35

224.—GABRIEL TENESCO.

Balance, 1er april 1912, $1,512.12; intérêt, 3 p. 100 sur $1,512.12, $45.36		1,557 48
Intérêts payés à G. Tenesco	45 20	
Balance, 31 mars 1913	1,512 28	
	1,557 48	1,557 48

225.—Bande d'Ochapowace Sask.	Dt.	Av.
	$ c.	$ c.
Balance, 1er avril 1912, $194.05; intérêt, 3 p. 100 sur $194.05, $5.82		199 87
Permis de foin, $61.65; permis de camp et loyer de pacage, $81.50		143 15
Répar. d'instrum. arat., $8.95; balance due sur batt., achetée en 1909, $236.31	245 26	
Balance, 31 mars 1913	97 76	
	343 02	343 02

226.—Bande du Lac Montréal, Sask.

Capital.		
Balance, 1er avril 1912		7,143 26
Balance, 31 mars, 1913	7,143 26	
	7,143 26	7,143 26
Intérêt.		
Balance, 1er avril 1912, $808.08; intérêt, 3 p. 100 sur $7951.34, $238 54		1,046 62
Gages, $84 55; herse à disques, $35 15; outils et instruments aratoires, $120.05	239 75	
Transport de fournitures de l'agence, 9,014 liv. à 2c	180 28	
Transport de fournitures de Prince-Albert, 2,000 liv. à 1½c	30 00	
Balance, 31 mars 1913	596 59	
	1,046 62	1,046 62

227.—Réserve de Keys, Man.

Capital.		
Balance, 1er avril 1912		1,341 81
Perceptions sur ventes de terrains		1,808 20
Balance, 31 mars 1913	3,150 01	
	3,150 01	3,150 01
Intérêt.		
Balance, 1er avril 1912, $34.18; intérêt, 3 p. 100 sur $175.99; $41.28		75 46
Intérêt sur paiements de terrains différés $847.20; honor. de transport, $13.03		860 23
Intérêts distribués, 88 sauvages à $10	880 00	
Bœuf, 310 liv., $17; provisions pour indigent, $8.65	25 65	
Balance, 31 mars 1913	30 04	
	935 69	935 69

228.—Bande de Wahnapitae (Taigaiwenene) Ont.

Capital.		
Balance, 1er avril 1912		29,217 22
Balance, 31 mars 1913	29,217 22	
	29,217 22	29,217 22
Intérêt.		
Balance, 1er avril 1912, $506.75; intérêt, 3 p. 100 sur $29,723.97, $891.72		1,398 47
Georgian Bay Lumber Co., loyer		20 00
Intérêt distribués: printemps, 212 à $1.80; automne, 201 à $1.85	753 45	
Commutations, 7 à $36.50, 2 à $36	327 50	
Dr R. W. Shaw, médecin, 12 m. au 31 mars 1913	90 24	
Balance, 31 mars 1913	247 28	
	1,418 47	1,418 47

230.—Sauvages de Onion-Lac, Sask.	Dt.	Av.
	$ c.	$ c.
Balance, 1er avril 1912, $264.41; intérêt, 3 p. 100 sur $264.41, $7.93	....	272 34
Perceptions pour machine et bouilloire	....	317 25
Ministère de l'Intérieur, loyer de limites à bois, n° 1018	71 18	
Marquer les bestiaux au fer rouge, $58; réparations des voitures, etc., $3.50	61 50	
Frais de garde contre le feu de la limite à bois n° 1010	22 11	
Balance, 31 mars 1913	434 80	
	589 59	589 59

231.—Bande de Musscowequan, Sask.

Capital.		
Balance, 1er avril 1912	....	3,057 46
Grand-Trunk-Pacific Ry. droit de passage pour tuyaux	....	20 00
Perceptions sur ventes de terrains	....	972 79
Balance, 31 mars 1913	4,050 25	
	4,050 25	4,050 25
Intérêt.		
Balance, 1er avril 1912, $586.13; intérêt, 3 p. 100 sur $3,643.59, $109.31	....	695 44
Intérêt sur paiements de terrains différés, $100.13; honoraires de transport, $8	....	108 13
Balance, 31 mars 1913	803 57	
	803 57	803 57

233.—Sauvages de la Montagne du Pas Sask.

Capital.		
Balance, 1er avril 1912	....	18,240 03
Ministère des Chemins de fer et Canaux, droit de passage	....	8,840 00
Perceptions sur ventes de terrains, $15,983.05; vente de bois de construct., $2.60	....	15,985 66
S. J. Jackson, argent provenant des terrains pour distribution	5,000 00	
Transport de pôteaux au site de la ville du Pas, 5 jours	12 50	
Remboursement au revenu casuel, sur avance lors de la renonciation	8,780 00	
Balance, 31 mars 1913	29,273 19	
	43,065 69	43,065 69
Intérêt.		
Balance, 1er avril 1912, $1,638.01; intérêt 3 p. 100 sur $19,878.04; $596.34	....	2,234 35
Intérêt sur paiements différes	....	1,934 78
Honoraires de transport; louage d'un attelage double, $60	....	131 00
W. R. Taylor, pour construction d'une écurie	60 00	
Balance, 31 mars 1913	4,240 13	
	4,300 13	4,300 13

236.—Bande de Pays-Plat, Ont.	Dt.	Av.
Capital.	$ c.	$ c.
Balance, 1er avril 1912		200 00
Canadian Pacific Ry., droit de passage		50 00
Compensation pour dommages	125 00	
Balance, 31 mars 1913	125 00	
	250 00	250 00
Intérêt.		
Intérêt, 3 p. 100 on $200		6 00
Balance, 31 mars 1913	6 00	
	6 00	6 00

237.—John Bull Maketenenai.		
Balance, 1er avril 1912, $3,329.98; intérêt, 3 p. 100 sur $3,329.98, $99.90		3,429 88
Intérêt payé à J. B. Makatenenai	99 00	
Balance, 31 mars 1913	3,330 88	
	3,429 88	3,429 88

238.—Mary Anne Maketenenai.		
Balance, 1er avril 1912, $1,527.20; intérêt, 3 p. 100 sur $1,527.20, $45.82		1,573 02
Intérêt payé à M. A. Maketenenai	45 80	
Balance, 31 mars 1913	1,527 22	
	1,573 02	1,573 02

240.—Bande de Hungry-Hall, Réserve N° 2, Ont.		
Balance, 1er avril 1912, $237.90; intérêt, 3 p. 100 sur $237.90, $7.14		245 04
Dr D. McBane, Rainy-River, soins professionnels	14 00	
Balance, 31 mars 1913	231 04	
	245 04	245 04

241.—Bande de Capilano-Creek, C.-B.		
Capital.		
Balance, 1er avril 1912		3,132 00
Balance, 31 mars 1913	3,132 00	
	3,132 00	3,132 00
Intérêt.		
Balance, 1er avril 1912, $605.95; intérêt, 3 p. 100 on $3,737.95, $112.14		718 09
Soins d'hôpital et remèdes, $43; provisions pour indigent, $2.60	45 60	
Balance, 31 mars 1913	672 49	
	718 09	718 09

242.—Bande de Marktosis, C.-B.	Dt.	Av.
	$ c.	$ c.
Balance, 1er avril 1912, $52.66; intérêt, 3 p. 100 sur $52.66, $1.58		54 24
W. T. Dawley, loyer		25 00
Sauvages d'Yuquodt, compte 119, transp. de moitié de loyer payée par Dawley et Wilson en 1911-12, moins pourcentage	23 50	
Provisions pour indigent	9 70	
Balance, 31 mars 1913	46 04	
	79 24	79 24

244.—Sauvages de l'ile Cockburn, Ont.	Dt.	Av.
Capital.		
Balance, 1er avril 1912		17,082 49
Compte 25, Sauvages de l'île Manitoulin, transp. de quote-part de percep. nettes		214 85
F. W. Baxter, avance pour réparation des chemins	150 00	
Balance, 31 mars 1913	17,147 34	
	17,297 34	17,297 34
Intérêt.		
Balance, 1 avril 1912, $1,073.70; intérêt 3 p.c. sur $18,156.19, $544.69		1,618 39
Compte 25, sauvages de l'île Manitoulin, part de perceptions nettes		49 21
Remboursements sur foin et travaux de voierie		18 93
Intérêt distribué: printemps 1912, $196.02; automne 1912, $194.40	390 42	
Dr G. C. Dousley, médecin, 12 m. au 31 déc., $56.80; salaire du chef, $25	81 80	
Traitement d'un sauvage au Thessalon Victoria Hospital	8 80	
Balance, 31 mars 1913	1,205 51	
	1,686 53	1,866 53

245.—Sauvages de Obidgewong, Ont.	Dt.	Av.
Capital.		
Balance, 1er avril 1912		3,380 15
Compte 25. sauvages de l'île Manitoulin, part de perceptions nettes		23 87
Balance, 31 mars 1913	3,404 02	
	3,404 02	3,404 02
Intérêt.		
Balance, 1er avril 1912, $71.68; intérêt, 3 p.c. sur $3,451.83, $103.55		175 23
Compte 25, sauvages de l'île Manitoulin, part de perceptions nettes		5 47
Intérêt distribué: printemps $912, $39.96; automne 1912, $40	79 96	
Dr G. C. Dowsley, médecin, salaire, 12 m. au 31 déc	10 92	
Balance, 31 mars 1913	89 82	
	180 70	180 70

246.—Sauvages Sheguiandah, Ont.	Dt.	Av.
Capital.		
Balance, 1er avril 1912		40,047 30
Compte 25, sauvages de l'île Manitoulin, part de perceptions nettes		437 66
Balance, 31 mars 1913	40,484 96	
	40,484 96	40,484 96

246.—Sauvages de Sheguiandah, Ont.—*Fin.*

	Dt.	Av.
Intérêt.	$ c.	$ c.
Balance, 1er avril 1912, $968.83; intérêt, 3 p. 100 sur $41,016.13, $1,230.48		2,199 31
Chemin de fer Pacifique Canadien, loyer de droit de passage, French-River		100 00
Compte 25, sauvages de l'île Manitoulin, part de perceptions nettes		100 24
Intérêts distribués: printemps 1912, $294.30; automne 1912, $324	618 30	
Dr P. J. McDonald, médecin, 12 m. au 31 mars, $161; salaire du chef, 9 m., $22.50.	183 50	
Provisions pour indigent, $48; balance sur poulain pour David Ogemah, $30	78 00	
Ecole de Sheguiandah:—		
Instituteurs: H. Cartlidge, 6 m. au 30 juin, $150; T. V. Lestrange, 5 m. au 31 janv., $147	297 00	
Inspection, $8.25; réparations et modifications, $119; bois, 28½ cordes, $98	225 25	
Papeterie, $4.66; diverses fournitures, $28.49; entretien et nettoyage, $23.25	56 40	
Balance, 31 mars 1913	941 10	
	2,399 55	2,399 55

247.—Sauvages de Sheshegwaning, Ont.

	Dt.	Av.
Capital.		
Balance, 1er avril 1912		54,122 16
Manitoulin Ranch and Lumber Co., droits de coupe		526 33
Compte 25, sauvages de l'île Manitoulin, part de perceptions nettes		720 15
Annonces demandant soumissions pour dormants et pôteaux	26 10	
Nouvelle maison d'école:—		
Main-d'œuvre, $1,004.38; balance non dépensée sur avances, $20.62	1,025 00	
Fournaise, $75; bain, $20; diverses fournitures de plomberie, $213.24	308 24	
Transport de ciment, chaux, bois de construction, etc	13 00	
Balance, 31 mars 1913	53,996 30	
	55,368 64	55,368 64

	Dt.	Av.
Intérêt.		
Balance, 1er avril 1912, $1,233.02; intérêt, 3 p. 100 sur $55,355.18, $1,660.65		2,893 67
Compte 25, sauvages de l'île Manitoulin, part de perceptions nettes		164 95
Remboursement de pommes de terres de semence		40 00
Intérêts distribués: printemps 1912, $394.30; automne 1912, $431.60	825 90	
Dr G. C. Dousley, médecin, 12 m. au 31 déc. $182.28; salaire du constable, $6	188 28	
Entretien d'un sauvage à l'asile, $97.50; pommes de terre de semence, 20 sacs, $40	137 50	
Insigne de constable et bâton, $1.93; réclamation de terrain, $1	2 93	
Ecole de Sheshegwaning—		
Adèle Duhamel, institutrice, 12 m. au 31 déc., $300; inspection, $15.20	315 20	
Papeterie, $11.53; entretien, $9; bois, 2 cordes, $5	25 53	
Réparations, main-d'œuvre, $26.25; matériaux, $49.79; diverses four., $5.56	81 60	
Balance, 31 mars 1913	1,521 68	
	3,098 62	3,098 62

248.—Bande de la Baie-Sud, Ont.

	Dt.	Av.
Capital.		
Balance, 1er avril 1912		21,433 09
Compte 25, sauvages de l'île Manitoulin, part de perceptions		290 45
Compte 251, Bande de la Baie-Ouest, part du capital de 25 membres		7,287 00
Neil McMaster, contrat pour résidence de l'instituteur	685 00	
Balance, 31 mars 1913	28,325 54	
	29,010 54	29,010 54

248.—Bande de la Baie-Sud, Ont.—*Fin.*	Dt.	Av.
Intérêt.	$ c.	$ c.
Balance, 1er avril 1912, $266.46; intérêt, 3 p. 100 sur $21,699.55, $650.99		917 45
Compte 25, sauvages de l'île Manitoulin, part des perceptions nettes		66 52
Intérêts distribués: printemps, $96.25; automne, $145.60; arrérages, $6	247 85	
2 commutations d'intérêts, $53; salaire du chef, $20	73 00	
Dr R. W. Shaw, médecin, 12 m. au 31 mars	90 24	
Ecole de la Baie-Sud :		
Institutrices: Zoe St. James, 1½ m., $30.55; Elizab. A. Lensch, 10½ m., $177.78.	208 33	
Papeterie, $27.61; diverses fournitures, $20.07; bois, 15 cordes, $52.50	100 18	
Bois de constr. et réparat., $61.89; entret. et nettoy., $19.75; express, $1.70.	83 34	
Poêle, lit, literie, etc., pour résidence de l'institutrice	48 50	
Balance, 31 mars 1913	132 53	
	983 97	983 97

249.—Bande de la Crique à la Carpe, Ont.	Dt.	Av.
Capital.		
Balance, 1er avril 1912		31,789 12
Geo. Thompson, droits sur billots		240 51
Compte 25, sauvages de l'île Manitoulin, part des perceptions nettes		445 62
Balance, 31 mars 1913	32,475 25	
	32,475 25	32,475 25
Intérêt.		
Balance, 1er avril 1912		975 93
Intérêt : 6 p. 100 sur $214.97; 3 p. 100 sur $32,550.08		989 40
Compte 25, sauvages de l'île Manitoulin, part des perceptions nettes		102 07
Intérêts distribués : printemps, $265.05; automne, $288; arrérages, $30.50	583 55	
Dr P. J. McDonald, médecin, 12 m. au 31 mars, $161; salaire du chef, $40	201 00	
Provisions pour indigent: provisions, $15; bois, 5 cordes, $16	31 00	
Dépenses de deux délégués pour assister au grand conseil	20 00	
Ecole de la Crique à la Carpe: inspection, $8.25; papeterie, $1.30; nettoyage et entretien, $10.50; bois, 7 cordes, $26; diverses fournitures, $6.10; construction d'un hangar en bois, $50	102 15	
Balance, 31 mars 1913	1,129 70	
	2,067 40	2,067 40

250.—Sauvages du Lac à la Carpe, Ont.	Dt.	Av.
Capital.		
Balance, 1er avril 1912		5,152 80
A. Assignack, droits de coupe		3 00
Compte 25, sauvages de l'île Manitoulin, part des perceptions nettes		47 74
Balance, 31 mars 1913	5,203 54	
	5,203 54	5,203 54
Intérêt.		
Balance, 1er avril 1912, $208.25; intérêt, 3 p. 100 sur $5,361.05, $160.83		369 08
Compte 25, sauvages de l'île Manitoulin, part des perceptions nettes		10 94
Intérêts distribués: printemps, $79.75; automne, $79.75	159 50	
Dr R. W. Shaw, médecin, 12 m. au 31 mars	12 72	
Balance, 31 mars 1913	207 80	
	380 02	380 02

251.—Bande de la Baie-Ouest, Ont.

	Dt.	Av.
Capital.	$ c.	$ c.
Balance, 1er avril 1912		102,022 72
Compte 25, sauvages de l'île Manitoulin, part des perceptions nettes		1,388 57
Annonces de vente de dormants et de pôteaux de la Baie-Ouest	35 25	
Compte 248, Bande de la Baie-Sud, transport de 25 parts du capital	7,287 00	
Balance, 31 mars 1913	96,089 04	
	103,411 29	103,411 29
Intérêt.		
Balance, 1er avril 1912		3,337 67
Intérêt: 6 p. 100 sur $1,504.80; 3 p. 100 sur $103,855.59		3,205 96
Compte 25, sauvages de l'île Manitoulin, part des perceptions nettes		318 04
Intérêts distribués, $2,712.75; dépenses des délégués au conseil, $19.60	2,732 35	
Dr R. W. Drake, médecin, 12 m. au 31 mars, $600; salaire du chef, $25	625 00	
Salaire du constable, $12; soin d'une aliénée, $12; frais d'enterrement, $45	69 00	
Travaux de voirie, $50; travaux de voirie avec attelage double, $12.50	62 50	
S. M. Fraser, constable: services, 5 j., $10; dépenses, $6; insigne de const., 80c.	16 80	
Bois de constr., etc., pour trav. de voirie, $42.28; nett. de la salle du conseil, $1.	43 28	
Ecole de la Baie-Ouest:—		
Clothilde Laferrière, institutr., 12 m., $400; arrérages, sept., 1911, $61.12	461 12	
Inspection, $12.50; papeterie, $12.47; entretien, $12.50; diverses fournitures, $2.20	39 67	
Main-d'œuvre pour réparations, $275.68; matér. pour réparations, $128.49	404 17	
Transport des matériaux à la Baie-Ouest	21 00	
Balance, 31 mars 1913	2,386 78	
	6,861 67	6,861 67

253.—Bande de Somenos, C.-B.

	Dt.	Av.
Balance, 1er avril 1912, $2.84; intérêt, 3 p. 100 sur $2.84		2 92
Loyer de partie de la réserve, $31; permis pour poser un tuyau à l'eau, $5		36 00
Paiement au sauvage Johnny du montant reçu pour permis du tuyau à l'eau	5 00	
Balance, 31 mars 1913	33 92	
	38 92	38 92

256.—Bande de la Rivière Campbell, C.-B.

	Dt.	Av.
Capital.		
Balance, 1er avril 1912		1,206 16
Travaux à l'aqueduc: main-d'œuvre, $290.35; charroyage, $18.50; outils et ferronneries, $16.80; télégr., 70c.; total, $326.35, moins $76.35 payés en 1913-14.	250 00	
Balance, 31 mars 1913	956 16	
	1,206 16	1,206 16
Intérêt.		
Balance, 1er avril 1912, $219.71; intérêt, 3 p. 100 sur $1,425.87, $42.78		262 49
International Lumber Co., loyer de droit de passage		100 00
Balance, 31 mars 1913	362 49	
	362 49	362 49

258.—Sauvages de Laichkwillack, Cape-Mudge, C.-B.

	Dt.	Av.
Balance, 1er avril 1192, $534.85; intérêt, 3 p. 100 sur $534.85, $16.04		550 89
Royauté sur billots		1,697 80
Balance, 31 mars 1913	2,248 69	
	2,248 69	2,248 69

260.—BANDE DE MICHEL, ALTA.	DT.	AV.
Capital.	$ c.	$ c.
Balance, 1er avril 1912		39,661 93
Perceptions de ventes de terrains		2,217 37
J. Calihoo, compensation pour améliorations	100 00	
Balance, 31 mars 1913	41,779 30	
	41,879 30	41,879 30
Intérêt.		
Balance, 1er avril 1912, $7,869.10; intérêt, 3 p. 100 sur $47,531.03, $1,425.93		9,295 03
Intérêt sur paiements de terrains différés, $647.88; remb. de gr. de semence, $5.		652 88
Bacon, 150 liq. $21.75: farine, 15 sacs, $25.05; orge, 85 bois., $46.75; avoine 437·3 bois., $220.22	313 77	
Lieuse, $150; herse à disque, $37; 2 herses, $32; 2 harnais, $115	334 00	
3 paires de chevaux, $1,260; faucheuse, $67; charrues, 3, $75; râteau, $40.50	1,442 50	
Bardeaux, châssis, etc., $99.61; 2 chariots, $166; menus item, $6	271 61	
Balance, 31 mars 1913	7,586 03	
	9,947 91	9,947 19

268.—BANDE DE KINISTINO, SASK.		
Capital.		
Balance, 1er avril 1912		4,074 51
Joyce & McKechnie, droits de coupe		145 50
Balance, 31 mars 1913	4,220 01	
	4,220 01	4,220 01
Intérêt.		
Balance, 1er avril 1912, $235.74; 3 p. 100 intérêt, sur $4,310.25, $129.31		365 05
Balance, 31 mars 1913	365 05	
	365 05	365 05

271.—BANDE DU LAC À LA PÊCHE, SASK.		
Capital.		
Balance, 1er avril 1912		2,917 17
Balance, 31 mars 1913	2,917 17	
	2,917 17	2,917 17
Intérêt.		
Balance, 1er avril 1912, $4,811.31; intérêt, 3 p. 100 sur $7,728.48, $231.85		5,043 16
Fishing Lake Farm & Land Co., paiement de terrain		6,078 68
Intérêts distribués: printemps 1912, $1,392; printemps 1913, $2,800	4,192 00	
Balance imprévue d'intérêts avancés pour distribution	100 00	
Séparateur de 25 c. v. et équipement	4,089 50	
Dr W. E. Summers, soins professionnels, $25; remèdes, $42.15	67 15	
Balance, 31 mars 1913	2,673 19	
	11,121 84	11,121 84

274.—Sauvages de Mameet C.-B.	Dt.	Av.
Capital.	$ c.	$ c.
Balance, 1er avril 1912		676 94
Balance, 31 mars 1913	676 94	
	676 94	676 94
Intérêt.		
Balance, 1er avril 1912, $352.61; intérêt, 3 p. 100 sur $1,029.55, $30.89		383 50
Provisions pour indigent	38 50	
Balance, 31 mars 1913	345 00	
	383 50	383 50

285.—Bande de Nickickousemenecaming Ont.	Dt.	Av.
Capital.		
Balance, 1er avril 1912		32,743 28
R. Thompson, dépôt confisqué sur contrat de coupe de bois		549 14
Balance, 31 mars 1913	33,292 42	
	33,292 42	33,292 42
Intérêt.		
Balance, 1er avril 1912, $1,838.44; intérêt, 3 p. 100 sur $34,581.72, $1,037.45		2,875 89
Intérêts distribués: printemps 1912, $470; automne 1912, $460	930 00	
Soin d'une femme malade, 4 m., $40; enterrement d'une sauvagesse, $36.50	76 50	
Louage d'une chaloupe pour constable	6 00	
Balance, 31 mars 1913	1,863 39	
	2,875 89	2,875 89

286.—Sauvages du Lac Adams C.-B.	Dt.	Av.
Capital.		
Balance, 1er avril 1912		312 57
Balance, 31 mars 1913	312 57	
	312 57	312 57
Intérêt.		
Balance, 1er 1912, $104.46; intérêt, 3 p. 100 sur $417.03, $12.51		116 97
Main-d'œuv. et matér. p. constr. d. allège, $151.77, m. $43.15 payés depuis le vote.	108 62	
Goudron et étoupe pour canal d'irrigation	8 35	
	116 97	116 97

289.—Sauvages de Cheam, C.-B.	Dt.	Av.
Capital.		
Balance, 1er avril 1912		5,000 00
Paiements aux sauvages pour droit de passage	705 00	
Distribution d'argent provenant des terrains	1,916 82	
Balance, 31 mars 1913	2,378 18	
	5,000 00	5,000 00
Intérêt.		
Intérêt, 3 p. 100 sur $5,000		150 00
Provisions pour malade et indigent	37 50	
Balance, 31 mars 1913	112 50	
	150 00	150 00

293.—Bande de Cumberland (James Smith), Sask.

	Dt.	Av
Capital.	$ c.	$ c.
Balance, 1er avril 1912	....	48,731 54
Perceptions de ventes de terrains	....	7,200 17
Balance, 31 mars 1913	55,931 71	
	55,931 71	55,931 71
Intérêt.		
Balance, 1er avril 1912, $2,153.34; intérêt, 3 p. 100 sur $50,884.88, $1,526.55	....	3,679 89
Intérêt sur paiements de terrain différés, $3,309.10; honoraires de transp., $1	....	3,310 10
Remboursements par E. McLean pour bœuf	....	43 00
Soins professionels: Dr M. H. Hawke, $85.50, Dr W. A. Stewart, $90	175 50	
Remèdes, $24.07; traitement de sauvages à l'hôpital, $7	31 07	
Bacon, 2,500 liv. $356,25, bœuf, 1,180 liv. $96.50; chaux et sulph. de cuivre, $17	469 75	
Entret. d'un indig., 12 m., $264; alloc. de secours à 10 sauv. pour 11 m., $550	814 00	
Lieuses, 2, $317; herses, 3, $130.75; charrues, 4, $95.75; semoir, $99	642 50	
Pompe à réservoir, $22; chariots, 4, $338.50; réservoir, $30; rouleau, $7.50	398 00	
Paiement sur équipement de battage, $400; pièces d'instrum. aratoires, $10.35; travaux de forge, $10	420 35	
W. F. Rothwell, ingénieur: services, 26 j. $156; pens. et frais de voyage, $25.20	181 20	
2 harnais pour bœuf, $24; ferronnerie, $45.90; transp. d'un taureau, $5	74 90	
Transport d'équipement de battage, $35.50; transport de fournitures, $19.80	55 30	
Balance, 31 mars 1913	3,770 42	
	7,032 99	7,032 99

296.—Bande de la Rivière Crane, Man.

	Dt.	Av
Capital.		
Balance, 1er avril 1912	....	2,356 24
Balance, 31 mars 1913	2,356 24	
	2,356 24	2,356 24
Intérêt.		
Balance, 1er avril 1912, $29.22; intérêt, 3 p. 100 sur $2,385.46, $71.57	....	100 79
Soigner et enterrer une sauvagesse à Winnipegosis	30 00	
Balance, 31 mars 1913	0 79	
	100 79	100 79

297.—Bande de Sliammon, C.-B.

	Dt.	Av
Balance, 1er avril, 1912, $656.94; intérêt, 3 p. 100 sur $656.94, $19.71	....	676 65
Loyers: Merrill, Ring, Bliss & Co., $100; Powell River Co., $120	....	220 00
Provisions pour un indigent, $25.10; pommes de terre de sem., 5 sacs, $11.10	36 20	
Dr A. Henderson, soins professionels, $15; remèdes, $2	17 00	
Powell River Hospital, soins d'hôpital	17 50	
Balance, 31 mars 1913	825 95	
	896 65	896 65

304.—Bande de Mistawasis, Sask.

	Dt.	Av
Balance de débit, 1er avril 1912, $16.97, intérêt, 3 p. 100 sur $16.97, 51c	17 48	
Recettes de ventes de terrains: capital, $2,818.10; intérêt, $1,318.16	....	4,136 26
Paiement, d'après vote, pour couvrir les dépenses du capital	....	2,225 62
Remboursement de balance imprévue d'avance pour clôture en 1911-12	....	140 40
A. McKay, contrat pour érection d'une clôture, 36 m. à $20	720 00	
Coupage de pôteaux, 38 j., $95; charroyage de 7,617 pôteaux, $258.40	353 40	
Coupage et nett. du chem., 251·8 j., $541.60; fret sur fil de fer p. clôt., $133.74	675 34	
Clôt. au fil de fer, 11,200 perches à 29¼c., 2 roul. pour $8.91; barrières, 12 à $6	3,356 91	
Crampons de fer et clous, 11 caques, $55; métiers à fil de fer, $15	70 00	
Prince Albert 'Herald', annonces demandant soummissions pour clôture	6 50	
Transport du compte de labour au compte d'épargne, n° 201,	420 00	
Balance, 31 mars 1913	882 65	
	6,502 28	6,502 28

305.—Bande de Thunderchild, Sask.	Dt.	Av.
Capital.	$ c.	$ c.
Balance, 1er avril 1912		2,040 02
Perceptions de ventes de terrains		8,185 47
Remboursement au revenu casuel d'avance faite lors de la renonciation	2,500 00	
Balance, 31 mars 1913	7,725 49	
	10,225 49	10,225 49
Intérêt.		
Balance, 1er avril 1912, $1,329.73; intérêt, 3 p. 100 sur $3,369.75, $101.09		1,430 82
Intérêt sur paiements de terrains différés $9,897.56: honoraires de transport, $4.		9,901 56
Intérêt distribués: août 1912, $2,054.85; fév. 1913, $1,995	4,049 85	
Balance, 31 mars 1913	7,282 53	
	11,332 38	11,332 38

313.—Bande de Whonock, C.-B.	Dt.	Av.
Capital.		
Balance, 1er avril 1912		907 88
Balance, 31 mars 1913	907 88	
	907 88	907 88
Intérêt.		
Balance, 1er avril 1912, $15,23: intérêt, 3 p.c. sur $923.11, $27.69		42 92
Provisions pour indigent, $23.40; traitement à l'Hôpital Ste-Marie, $19.52	42 92	
	42 92	42 92

318.—Iles dans la Baie Georgienne.	Dt.	Av.
Balance, 1er avril 1912, $30,294.27; intérêt, 3 p. 100 sur $30,294.27, $908.83		31,203 10
Paiements sur les isles		2,992 75
C. Picotte, dépenses de saisie de billots à Quarry-Island	21 55	
Copies de la carte hydrographique de la baie Georgienne	4 00	
Balance, 31 mars 1913	34,170 30	
	34,195 85	34,195 85

319.—Réserve de Moosomin, Sask.	Dt.	Av.
Capital.		
Balance, 1er avril 1912		1,489 58
Perceptions sur ventes de terrains		4,027 63
Remboursement au revenu casuel d'avance faites lors de la renonciation	1,500 00	
Balance, 31 mars 1913	4,017 21	
	5,517 21	5,517 21
Intérêt.		
Balance, 1er avril 1912, $1,015.42; intérêt, 3 p. 100 sur $2,505, $75.15		1,090 57
Intérêt sur paiements de terrain différés		6,217 65
Intérêts distribués, août 1912, $1,535.95, fév. 1913, $2,085	3,620 95	
Balance, 31 mars 1913	3,687 27	
	7,308 22	7,308 22

322.—Bande d'Esquimalt, C.-B.	Dt.	Av.
Capital.	$ c.	$ c.
Balance, 1er avril 1912	....	231 36
Balance, 31 mars 1913	231 36	
	231 36	231 36
Intérêt.		
Balance, 1er avril 1912, $1,085.46; intérêt, 3 p. 100 sur $1,316.82, $39.51	....	1,124 97
J. H. Todd & Sons, loyer	....	100 00
Taxes d'eau, $15; provisions pour indigent, $9.15; frais d'enterrement, $40	64 15	
Balance, 31 mars 1913	1,160 82	
	1,224 97	1,224 97

324.—Bande de Patcheena, C.-B.		
Capital.		
Balance, 1er avril 1912	....	4,181 82
Balance, 31 mars 1913	4,181 82	
	4,181 82	4,181 82
Intérêt.		
Balance de débit, 1er avril 1912, $2.82; intérêt, 3 p. 100 sur $4,179, $125.37	2 82	125 37
Provisions pour indigent	19 55	
Balance, 31 mars 1913	103 00	
	125 37	125 37

325.—Réserve de Valley-River, Man.		
Capital.		
Balance, 1er avril 1912	....	557 35
Jas. Sinnott, droits de coupe	....	626 40
T. A. Burrows, droits de passage pour route	....	500 00
Chemin de fer Can. Nord, compensation pour bœuf tué	....	50 00
2 paires de bœufs et harn. $425, annonces de soum. pour bois de const., $4.80	429 80	
Balance, 31 avril 1913	1,303 95	
	1,733 75	1,733 75
Intérêt.		
Balance, 1er avril 1912, $16.72; intérêt, 3 p. 100 sur $374.07, $17.22	....	33 94
T. A. Burrows, compensation pour améliorations	....	100 00
Balance, 31 mars 1913	133 94	
	133 94	133 94

328.—Réserve N° 17*a* du Lac à la Pluie (Baie Nord-Quest), Ont.		
Capital.		
Balance, 1er avril 1912	....	2,971 86
Rat Portage Lumber Co., droits sur dormants	....	2,446 35
Balance, 31 mars 1913	5,418 21	
	5,418 21	5,418 21

328.—Réserve N° 17a du Lac à la Pluie (Baie Nord-Ouest), Ont.—*Fin.*	Dt.	Av.
Intérêt.	$ c.	$ c.
Balance, 1er avril 1912, $79.39; intérêt, 3 p. 100 sur $3,051.25, $91.54		170 93
Intérêts pour distribution	91 00	
Balance, 31 mars 1913	79 93	
	170 93	170 93

330.—Réserve de Deadman-Creek C.-B.

Capital.		
Balance, 1er avril 1912		112 50
Balance, 31 mars 1913	112 50	
	112 50	112 50
Intérêt.		
Balance, 1er avril 1912, $1,468.13; intérêt, 3 p. 100 sur $1,580.63, $47.42		1,515 55
Intérêts à distribuer, $1,300; provisions pour indigent, $48	1,348 00	
Bois de construction pour réparation du canal, 5,279 pds $105.55; clous, $4.50	110 05	
Provisions pour sauvages réparant canal	45 50	
Balance, 31 mars 1913	12 00	
	1,515 55	1,515 55

332.—Réserves N°s 110 et 111 de Stony, Sask.

Capital.		
Balance, 1er avril 1912		27,563 70
Perceptions sur ventes de terrains		9,506 04
Balance, 31 mars 1913	37,069 74	
	37,069 74	37,069 74
Intérêt.		
Balance, 1er avril 1912, $2,064.97; intérêt, 3 p. 100 sur $29,628.67, $888.86		2,953 83
Intérêt sur paiements de terrains différés, $2,211.68; honor. de transport, $9		2,220 68
Intérêts distribués: août 1912, $997.60; janvier 1913, $1,320	2,317 60	
Balance imprévue d'intérêts	45 00	
Balance, 31 mars 1913	2,811 91	
	5,174 51	5,174 51

333.— Sauvages de Upper Similkameen, C.-B.

Capital.		
Balance, 1er avril 1912		853 92
Balance, 31 mars 1913	853 92	
	853 92	853 92
Intérêt.		
Balance, 1er avril 1912, $429.33; intérêt, 3 p. 100 sur $1,283.25, $38.50		467 83
Loyer, réserve de Vermilion-Forks		50 00
Balance, 31 mars 1913	517 83	
	517 83	517 83

334.—Bande de Burrard-Inlet No. 3, C.-B.	Dt.	Av.
	$ c.	$ c.
Balance, 1er avril 1912, $712.02: intérêt, 3 p. 100 sur $712.02, $21.36		733 38
Brittingham & Young, loyer		175 00
Provisions pour indigent	2 50	
Balance, 31 mars 1913	905 88	
	908 38	908 38

336.—Bande de Semeahamoo, C.-B.

Capital.		
Balance, 1er avril 1912		1,147 50
Balance, 31 mars 1913	1,147 50	
	1,147 50	1,147 50
Intérêt.		
Balance, 1er avril 1912, $172.59; intérêt, 3 p. 100 sur $1,320.09, $39.60		212 19
Prov. pour sauv. pendant la quarantaine, $117.25; gard. de la quarantaine, $63	180 25	
Hôpital Ste-Marie New-Westminster: traitement, 20 j., $20; remèdes, etc. $2.50	22 50	
Provisions pour malade et indigent	40 95	
Balance de débit 31 mars 1913		31 51
	243 70	243 70

339.—Sauvages de Port-Simpson, C.-B.

Balance, 1er avril 1912, $42.13; intérêt 3 p. 100 sur $42.13, $1.27		43 40
Min. des travaux publics, droits de passage pour ligne télégraphique		250 00
Can. Bank of Commerce, épargnes de Abel Ryan		226 30
Paiements aux héritiers de Abel Ryan	226 30	
Balance, 31 mars 1913	293 40	
	519 70	519 70

340.—Sauvages de Metlakahtla, C.-B.

Capital.		
Balance, 1er avril 1912		44,610 13
Balance, 31 mars 1913	44,610 13	
	44,610 13	44,610 13
Intérêt.		
Balance, 1er avril 1912, $3,827.82; intérêt, 3 p. 100 sur $48,437.95, $1,453.13		5,280 95
Perceptions pour instruments de musique		162 00
Paiement de trois parts sur vente de réserve	600 00	
Instruments de musique p. fanfare, $1,400; express sur instr. de musiq., $77.60	1,477 60	
Louage de chaloupe à moteur $9; voyage de A. Leighton à Prince-Rupert, $5	14 00	
Surveillance des travaux de voirie, $6; repas des ouvriers trav. aux chem., $6	12 00	
Balance, 31 mars 1913	3,339 35	
	5,442 95	5,442 95

341—Bande de Homalco (Koomsack), C.-B.

	Dt.	Av.
	$ c.	$ c.
Balance, 1er avril 1912, $382.46; intérêt, 3 p. 100 sur $382.46, $11.48		393 94
Brittingham & Young, loyer de droit de passage		100 25
Provisions pour indigent, $11.65; pommes de terre de semence, 5 sacs, $11.10	22 75	
Balance, 31 mars 1913	471 44	
	494 19	494 19

342.—Bande de Comox, C.-B.

	Dt.	Av.
Capital.		
Balance, 1er avril 1912		18 00
Balance, 31 mars 1913	18 00	
	18 00	18 00
Intérêt.		
Balance, 1er avril 1912, $438.54; intérêt, 3 p. 100 sur $456.54, $13.70		452 24
Loyer de droit de passage Canadian Western Lumber Co., $125; Fraser River Lumber Co., $125		250 00
Provisions pour malade et indigent, $13.60; cercueil, $20	33 60	
Balance, 31 mars 1913	668 64	
	702 24	702 24

343.—Sauvages de Drew-Harbour, C.-B.

	Dt.	Av.
Capital.		
Balance, 1er avril 1912		225 78
Balance, 31 mars 1913	225 78	
	225 78	225 78
Intérêt.		
Balance, 1er avril 1912, $55.63; intérêt, 3 p. 100 sur $55.63, $1.67		64 07
Wm. Halliday, loyer de droit de passage		50 00
Balance, 31 mars 1913	114 07	
	114 07	114 07

349.—Réserve de Penticton, C.-B.

	Dt.	Av.
Capital.		
Balance, 1er avril 1912		2,340 00
Robt. Marler, vente de janvier		60 00
Balance, 31 mars 1913	2,400 00	
	2,400 00	2,400 00
Intérêt.		
Balance, 1er avril 1912, $362.53; intérêt, 3 p. 100 sur $2,702.53, $81.08		443 61
Carlson Bros., permis de camp		100 00
Remboursement de balance non dépensée d'intérêts avancés en 1911-12		88 00
Balance, 31 mars 1913	631 61	
	631 51	631 61

350.—Bande de Kitsamkaylum, C.-B.

	Dt.	Av.
Capital.	$ c.	$ c.
Balance, 1er avril 1912	....	1,351 44
Balance, 31 mars 1913	1,351 44	
	1,351 44	1,351 44
Intérêt.		
Balance, 1er avril 1912, $63.42; intérêt, 3 p.c. sur $1,414.86, $42.45	....	105 87
Avance à l'agent Perry, p. construction d'un chemin au cimetière	40 00	
Balance, 31 mars 1913	65 87	
	105 87	105 87

354—Réserve de Cold-Water, C.-B.

Capital.		
Balance, 1er avril 1912	....	731 07
Balance, 31 mars 1913	731 07	
	731 07	731 07
Intérêt.		
Balance, 1er avril 1912, $2.794.70; intérêt, 3 p.c. sur $3,525.77, $105.77	....	2,900 47
Compensation anx sauvages pour améliorations	2,782 00	
Balance, 31 mars 1913	118 47	
	2,900 47	2,900 47

355.—Réserve de Kitselas, C.-B.

Capital.		
Balance, 1er avril 1912	....	66 20
Balance, 31 mars 1913	66 20	
	66 20	66 20
Intérêt.		
Balance, 1er avril 1912, $1,621.72; intérêt, 3 p. 100 sur $1,687.92, $50.64	....	1,672 36
Compensation payée pour améliorations	760 00	
Balance, 31 mars 1913	912 36	
	1,672 36	1,672 36

358.—Réserve de Squia-ala, C.-B.

Capital.		
Balance, 1er avril 1912	....	503 10
Matériaux de construction pour Johnny Swivolus	200 00	
Balance, 31 mars 1913	303 10	
	503 10	503 10
Intérêt.		
Balance, 1er avril 1912, $21.33; intérêt, 3 p. 100 sur $524.43, $15.73	....	37 06
Provisions pour malade indigent	9 05	
Balance, 31 mars 1913	28 01	
	37 06	37 06

360.—BANDE DE FORT-GEORGE, C.-B.	Dt.	Av.
Capital.	$ c.	$ c.
Balance, 1er avril 1912	....	65,996 00
Avance à W. J. McAllan, en novembre, pour distribution	25,000 00	
Balance, 31 mars 1913	40,996 00	
	65,996 00	65,996 00
Intérêt.		
Intérêt, 3 p. 100 sur $65,996	....	1,979 88
Annonces demandant soumissions pour bâtisses	168,12	
Balance, 31 mars 1913	1,811 76	
	1,979 88	1,979 88

362.—RÉSERVE DE GOLD-RIVER, N.-E.	Dt.	Av.
Balance, 1er avril 1912, $9 63; intérêt, 3 p. 100 sur $9.63, 29c	....	9 92
R. A. Stewart, loyer de terrain	....	10 25
Balance, 31 mars 1913	20 17	
	20 17	20 17

363.—SAUVAGES DE ASHCROFT, C.-B.	Dt.	Av.
Capital.		
Balance, 1er avril 1912	....	1,205 28
Compensation pour terrain occupé pour droit de passage	346 50	
Balance, 31 mars 1913	858 78	
	1,205 28	1,205 28
Intérêt.		
Balance, 1er avril 1912, $56.40; intérêt, 3 p. 100 sur $1,261.68, $37.85	....	94 25
Provisions pour indigent	5 55	
Balance, 31 mars 1913	88 70	
	94 25	94 25

364.—RÉSERVE DE KUTHLATH (BANDE YALE), C.-B.	Dt.	Av.
Capital.		
Balance, 1er avril 1912	....	308 34
Transport du compte 75 de 10 p 100 sur améliorations en 1911-12	....	6 50
Balance, 31 mars 1913	314 84	
	314 84	314 84
Intérêt.		
Intérêt, 3 p. 100 sur $308.34	....	9 25
Balance, 31 mars 1913	9 25	
	9 25	9 25

365.—Réserve N° 3 de Siska-Flat C.-B.	Dt.	Av.
Capital.	$ c.	$ c.
Balance, 1er avril 1912		528 12
Transport du compte 75 de 10 p. 100 sur améliorations en 1911-12		10 00
Jas. Cisco, compensation pour améliorations	100 00	
Balance, 31 mars 1913	438 12	
	538 12	538 12
Intérêt.		
Intérêt, 3 p. 100 sur $528.12		15 84
Balance, 31 mars 1913	15 84	
	15 84	15 84

376.—Réserve de Kinnasayas, C.-B.		
Capital.		
Balance, 1er avril 1912		36 00
Droits de coupe		50 68
Balance, 31 mars 1913	86 68	
	86 68	86 68
Intérêt.		
Intérêt, 3 p. 100 sur $36		1 08
Balance, 31 mars 1913	1 08	
	1 08	1 08

378.—Réserve de Langley, C.-B.		
West Canada Power Co., droits de coupe		459 72
Fernridge Lumber Co., empiètement sur droits de coupe		73 13
Balance, 31 mars 1913	532 85	
	532 85	532 85

379.—Réserve N° 3 de Squamish, C.-B.		
Capital.		
Corporation du district de Vancouver-Nord, droit de passage		4,650 00
Balance, 31 mars 1913	4,650 00	
	4,650 00	4,650 00
Intérêt.		
Corporation du district de Vancouver Nord, compensation pour améliorations		500 00
Balance, 31 mars 1913	500 00	
	500 00	500 00

380.—Réserve de Duck-Lake, C.-B.	Dt.	Av.
Capital.	$ c.	$ c.
Chemin de fer Canadien Nord, droit de passage		2,043 90
Balance, 31 mars 1913	2,043 90	
	2,043 90	2,043 90
Intérêt.		
Chemin de fer Canadien Nord, compensation pour améliorations		2,424 10
Paiements en compensation pour améliorations	2,424 10	
	2,424 10	2,424 10

381.—Réserve de Skidegate, C.-B.	Dt.	Av.
Province de la Col.-Britannique, compensation pour chemin à travers la réserve		2,000 00
Balance, 31 mars 1913	2,000 00	
	2,000 00	2,000 00

382.—Réserve de Coryatasaqua, C.-B.	Dt.	Av.
Chemin de fer du Grand-Tronc-Pacifique, droit de passage		1,828 10
Balance, 31 mars 1913	1,828 10	
	1,828 10	1,828 10

383.—Réserve de Panquachin, C.-B.	Dt.	Av.
Capital.		
W. R. Robertson, droit de passage		1,400 00
Compensation payée aux sauvages pour droit de passage	700 40	
Balance, 31 mars 1913	699 60	
	1,400 00	1,400 00
Intérêt.		
W. R. Robertson, pour améliorations sur terrain pris		92 80
Balance, 31 mars 1913	92 80	
	92 80	92 80

384.—Réserve de Shuswap, C.-B.	Dt.	Av.
Capital.		
Ch. de fer Pacifique Canadien, pour bois de construction coupé sur la réserve		137 66
Balance, 31 mars 1913	137 66	
	137 66	137 66
Intérêt.		
Chemin de fer Pacifique Canadien, loyer de terrain sur la réserve		200 00
Balance, 31 mars 1913	200 00	
	200 00	200 00

385.—Réserve N° 1, de Kamloops C.-B.	Dt.	Av.
Capital.	$ c.	$ c.
Chemin de fer Canadien-Nord, terrain pour droit de passage		16,436 25
Balance, 31 mars 1913	16,436 25	
	16,436 25	16,436 25
Intérêt.		
Chmin de fer Canadien-Nord, compensation des dommages		2,750 00
Paiements aux sauvages, compensation des dommages	2,750 00	
	2,750 00	2,750 00

386.—Bande de Massett, C.-B.		
Min. de la Marine et des Pêcheries, droit de passage, Iles Queen Charlotte		250 00
Balance, 31 mars 1913	250 00	
	250 00	250 00

387.—Réserve de Thompson-Nord, C.-B.		
Capital.		
Chemin de fer Canadien-Nord, droit de passage		100 000
Transport du compte en suspens, n° 76, pour droit de passage		5,125 62
Balance, 31 mars 1913	5,225 62	
	5,225 62	5,225 62
Intérêt.		
Chemin de fer Canadien-Nord loyer d'un site de camp		40 00
Balance, 31 mars 1913	40 00	
	40 00	40 00

388.—Réserve de Skutz, C.-B.		
Chemin de fer Canadien-Nord, droit de passage		423 00
Balance, 31 mars 1913	423 00	
	423 00	423 00

389.—Réserve de Seshart, C.-B.		
Capital.		
Chmin de fer Canadien-Nord, droit de passage		5,200 00
Balance, 31 mars 1913	5,200 00	
	5,200 00	5,200 00
Intérêt.		
Chemin de fer Canadien-Nord, compensation pour améliorations		100 00
Balance, 31 mars 1913	100 00	
	100 00	100 00

390.—Réserve de Wewayakum, C.-B.	Dt.	Av.
	$ c.	$ c.
Loyer de droit de passage	....	50 00
Balance, 31 mars 1913	50 00	
	50 00	50 00

11.—Compte de rentes viagères à 5 pour cent.	Dt.	Av.
Balance, 1er avril 1912	....	620,400 10
Intérêt, 5 p. 100 sur $620,400.10	....	31,020 01
Transfert d'intérêt aux comptes suivants 2, Chippewas de Beausoleil, $1,716.74; 3, Chips. de Nawash, $2,932.62; 4, Chips. de Rama, $1,806; 5, Chips. de Sarnia, $2,600; 6, Chips. de Saugeen, $2,500; 7, Chips. de Snake-Island, $844.64; 8, Chips. de la Thames, $2.400; 9, Chips. de Walpole-Island, $1,800; 17, Mississag. de Alnwick, $2,570; 18, Miss. de Crédit, $2,090; 19, Miss. de Rice-Lake, $961.76; 20, Miss. de Mud-Lake, $1,606.35; 21, Miss de Scugog, $391.90; 22, Mohawks de Baie de Quinté, $1,800; 23, Moravians de la Thames, $600; 26, Ojibbewas du Lake-Huron, $2,400; 27, Ojibbewas du Lac Supérieur, $2,000	31,020 01	
Balance, 31 mars 1913	620,400 10	
	651,420 11	651,420 11

74.—Fonds des sauvages de la province de Québec.	Dt.	Av.
Capital.		
Balance, 1er avril 1912	....	107,846 30
Balance, 31 mars 1913	107,846 30	
	107,846 30	107,846 30
Intérêt.		
Balance, 1er avril 1912	....	2,185 45
Intérêt, 6 p. 100 sur $8,680, 3 p. 100 sur $101.351.75	....	3,561 35
Rév. J. de Gonzague, missionnaire, Abénakis de St-François, 12 m. au 31 déc	500 00	
Rév. J. C. Giroux, missionnaire, Hurons de Lorette, 12 m. au 31 déc	225 24	
Province de Québec, entretien de 4 sauvages aliénés au 31 déc	176 09	
Balance, 31 mars 1913	4,845 47	
	5,746 80	5,746 80

75.—Fonds d'administration des terres.	Dt.	Av.
Capital.		
Balance, 1er avril 1912	....	300,680 61
Balance, 31 mars 1913	300,680 61	
	300,680 61	300,680 61
Intérêt.		
Balance, 1er avril 1912	....	96,783 23
Intérêt, 6 p. 100 sur $94,988.88; 3 p. 100 sur $302.474.96	....	14,773 58
Départ. des Douanes, loyer de la bâtisse de la Douane à St-Régis	....	200 00
Remboursement d'avance de C. C. Parker en 1911-12	....	50 00
Québec 'Le Soleil', annonces de vente des terres des sauvages, 1911	75 60	
Spanish River Lumber Co., remboursement de terrain payé en 1910-11	18 40	
C. A. H. Bell, remboursement de paiement en 1908, sur île dans Stony-Lake	6 66	
Transport de pourcentages pris sur améliorations en 1911-12: compte 125, $3; compte 364, $6.50; compte 365, $10	19 50	
Balance, 31 mars 1913	111,686 65	
	111,806 81	111,806 81

76—COMPTE EN SUSPENS.	DT.	AV.
	$ c.	$ c.
Chemin de fer Can. Nord, dr. de passage, réserve de North-Thompson........	....	7,229 07
Paiements aux sauvages de North-Thompson pour améliorations.............	2,103 45	
Transport au crédit de la bande de North-Thompson, compte 387.............	5,125 62	
Succession de P. Godchere, rivière Désert, pour Minnie Wabagon............	....	1,260 00
Payé à Minnie Wabagon, $1,210 ; J. de Grandpré, frais judiciaires, $50..........	1,260 00	
Gouv. de la Colombie-Britannique, achat de 1·07 acre, réserve de Somenos....	....	160 50
Payé au sauvage J. Swanquaset, pour droit de passage	80 25	
Transport au crédit des sauvages Cowichan, compte 52, pour achat de terrain..	80 25	
B.C. Packer's Association, loyer, agence de Kwakewlth........................	....	120 00
Loyer payé aux sauvages, 6 à $20.	120 00	
Collecté des sauvages pour permis de vente de rassades........................	....	20 00
J. O. Orr, permis de vente de rassades à l'exposition de Toronto..............	20 00	
A. C. Flumerfelt, pour surplus d'eau, réserve de Panquachim..................	....	18 00
Sampson Seelatza, montant reçu pour surplus d'eau............................	18 00	
Département des Travaux Publics, compensation pour chemin, réserve 151G...	....	14 60
Wm. Bell, compensation pour dommages..	14 60	
J. Hutchinson, loyer de privilèges pour inst. d'un petit équip. de pompe........	....	5 00
Jas. Kapiel, montant reçu pour privilège d'équipement de pompe...............	5 00	
Chemin de fer Ottawa et New-York, prix de passage d'un jeune sauvage	2 00	
Wm. Benedict, remb. des dépenses pour ramener son petit-fils chez lui	....	2 00
	8,829 17	8,829 17

201.—COMPTE D'ÉPARGNES.

Balance, 1er avril 1912, $61,164.84; 3 p.c. d'intérêt sur $61,164.84, $1,834.95....	....	62,999 79
Perceptions sur épargnes, fonds de taureaux et de ranches	....	29,790 32
Remboursement balance d'avance pour combustible, 1911-12...................	....	1 25
Agence des Pieds-Noirs—		
Aide garde-bestiaux, à $50, $264.66, à $20, $126.07; cavaliers à $45, $318.39.	709 12	
Remplir glacière, $90; engranger le foin, 163·635 tonnes à $2.75............	540 00	
Bœuf, 250 liv., $23.12; sel, 2,000 liv., $28.25; ferronnerie, $4.64; solution pour bain, etc., $6.50..	62 51	
Départ. de l'Intérieur, emplacement pour scierie..............................	100 00	
Rassembler les bestiaux et les baigner : gages, à $1.50, $390.75, à $2, $22; ingénieur, à 60c. de l'heure, $43.50; cuisinier, à $3.50, $54.20; chauffeur, à 40c., $15.20 ; 34 repas, $8.50 ; soufre, 1¼ tonne, $100 ; chaux, 17 boîtes, $17.85; tente, 12 x 14, $32.50; charbon, 1,320 liv., $3.96; épiceries, $83.73; stabulation, $3.25; réparations, etc., $19.61..................................	795 05	
Agence des Gens-du-Sang—		
Cuisinier et attelage double, à $3.50, $127.75; ingénieur, à $5, $230..........	357 75	
Bouviers et attel. double à $3.50, $171.50; attel. de 4 chev., $3.50, $199.50.	371 00	
Hommes, à $3, $83.25, à $2, $1,366, à $1.50, $107.25, à $1, $172.50...........	1,729 00	
Hommes d'écurie, $20, $148.65; à $25, $187.50; à $1 par j., $147...........	483 15	
Aides div., $9.50; att. à $2, $26; attel. p. porter nourr. aux best. 1 m., $25..	60 50	
Charpentier, encl. des vach., 175½ h. à 45c.; compter les vaches au bain, $44	122 97	
Rassembler chevaux, $32.50; marquer les génisses au fer rouge, $16........	48 50	
Engranger le foin : 1,473 charges à $2, 144·7 tonnes à $3....................	3,380 05	
Mettre le foin en meule, 733 ch. à 10c., 29 j., $47; cond. les bœ. à l'encl., $12	132 30	
Paille, 118 ch., $118; avoine pour vaches à l'enclos, 13,641 liv., $136.41......	254 41	
Achat de 158 génisses, $4,710 ; escompte sur chèque, $6.38 ; moins $4,138 payés par les sauvages	578 38	
Fret sur génisses, $429.65; transport, $92.75.................................	522 40	
Bois de constr., 5,778 pds, $153.54; pot., 50 à 45c., 275 à 12½c., 150 à 3c......	214 91	
Billots pour écurie, $25; travaux de clôture par contrat, $25.................	50 00	
Creusem. de trous pour poteaux, $10; ferrage, $23............................	33 00	
Fil de fer barbelé, 25 bobines, $100; "droppers", 4,157 à 1c..................	141 57	
Harnais de boghei, $35; traîneau double, $45; fourn. de harnais, $13.85....	93 85	
Outils et ferr., $115; tuyau d'aspiration, 54½ pds. $27.25....................	142 25	
Chaux, 35 barils, $70; soufre, 5 tons, $475; bain Kress, 15 gall., $30.........	575 00	
Charbon : (Galt) 10·735 tonnes, $61.72; (local) pour cuve à baigner les bestiaux, 21 tonnes, $47.25, 14 charges, $70..................................	178 97	
Provisions, $394.15; sel gemme, 1,000 liv., $20; drogues, etc., $13.35........	427 50	
Fourn. pour rass. des best., $8; stabulation, $10.50; serv. de vétérin., $3...	21 50	
Loyer de bâtisses et de pacage pour troupeau de vaches, 18 m..............	150 00	
A reporter..	12,275 64	92,791 36

201.—COMPTE D'ÉPARGNES—*Fin*.	Dт.	Av.
	$ c.	$ c.
Report	12,275 64	92,791 36
Agence de Carlton—		
Empl. de sépar. à $2.50, $147.50; m.-d'œuvre à $1.50, $66, à $1.25, $28.75	242 25	
Sawyer Massey Co., paiement sur machine	2,200 00	
Chariot, $71; transp. du séparat., 23½ j., $47; cond. les taureaux, $4	122 00	
Un attelage de hongres, $352; fret et expresse, $22.26; transp., $30.28	404 54	
Ficelle d'engerbage, 5,700 liv., $541.50; ferronn. et outils, $30.33	571 83	
Trav. de forge, $10.35; rép. aux instruments aratoires, $46.65	57 00	
Huile à cylindre, 1 baril, 8 gall., $43.60; huile à machine, 25 gall., $15; huile dure, 56 liv., $8	66 60	
Gazoline, 5 gall., $2; bois de constr., 160 pds, $4.80; télégrames, $2.60	9 40	
Agence de Crooked-Lakes—		
2 taur. à cornes courtes, $180; hivernement d'un taureau, $6	186 00	
Agence de Duck-Lake—		
2 taur. de race, $210; cond. un taur. de Duck-Lake à One-Arrows, $3	213 00	
Agence de File-Hills—		
Aide fermier, 13 m., $455; engranger le foin, $75	530 00	
Vente d'une batteuse, $400; 2 rât. à foin, $15.60; outils et rép., $19.75	435 35	
Farine, 111 sacs à $2.70; battage, 5,134 boiss., $328.85	628 55	
Coupage de 13 acres de blé, $8.45; repas pour moissonn. et batteurs, à 25c., $38.50	46 95	
Fic. d'eng., 350 liv., $38.50; taur. à court. corne, $75; formaline, 9 liv., $2.15	115 65	
Bois de constr., 5,197 pds, $150.25; poteaux de cèdre, 60, $17.55	167 80	
Plaques gravées pour défense de la colonie, présentées par le conite Grey	1 75	
Agence de Kamloops : batteuse, par la bande de North-Thompson, $750, moins montant payé par les sauvages, $72.35	677 65	
Agence du Petit Lac des Esclaves : transport de 6 têtes de bétail de la réserve de Dift-Pile au Lac à l'Esturgeon, $60; foin et fourrage, $14	74 00	
Agence de Moose-Mountain—		
Rec. de la caisse d'une mach. à tract.,$1,450, moins $1,410.50 d'après crédit	39 50	
Réservoir d'eau pour batteuse, 9 barils, $30; cam. à roues d'acier, $41	71 00	
Agence du Lac à l'Oignon : 2 taureaux Hereford pur sang	200 00	
Agence des Piégânes—		
Bouvier, 11 nov. au 28 fév., $198.33; aide-bouvier, $204	402 33	
Main-d'œuvre à$2, $129, à $1.50, $266.25, à $1, $6.50 ; conduire les bestiaux et camionnage, $10	411 75	
Charpentier p. abris pour les taur., 133 h., $46.55 ; reconstr. d'un encl., $15	61 55	
Bois de constr., 2,168 pds, $52.53; pot., 60, $7.20; creus. de tr. p. pot., $2.50	62 23	
Sel, 1,000 liv., $14.50; serv. de vétérinaire, $10; cartouches, $3.10 ; outils et ferronnerie, $4.71; fret et express, $1.95	34 26	
Rass. des best., fourn. de camp, $13.21; prov., $80.91; poêle, $30; tente, $32.	156 12	
Foin pour taur. et best. maigres, avoine et blé, 51·376 tonnes à $6 ; prairie, 150·975 tonnes à $4; rejeté par ch. de fer, 12·75 tonnes à $2 ; charriage, etc., $59; total, $996.65, moins $396.65 chargés au compte 210	600 00	
E. H. Yeomans, avance pour fourrage	460 00	
Agence de Portage-la-Prairie : prêt à A. Martin, bande de la rivière Rosseau, pour achat de 3 chevaux	300 00	
Agence de Saddle-Lake : bélier Suffolk pur sang	25 00	
Revenu casuel : intérêt sur dépôt pour droit de passage sur les terrains de St-Boniface, épargnes, $2,025	64 75	
Remboursement au Fonds consolidé pour taureaux achetés en 1911	1,998 60	
Paiements sur épargnes retirées	8,098 39	
Balance, 31 mars 1913	60,779 92	
	92,791 36	92,791 36

310.—MESURES PRÉVENTIVES DU TRAFIC DES SPIRITUEUX.

Balance, 1er avril 1912, $3,315.87; intérêt, 3 p. 100 sur $3,315.87, $99.48		3,415 35
Octroi du gouvernement, $4,000; chèques en souffrance remboursés, $40.85		4,040 85
Collection d'amendes, moins moitiés payées aux délateurs		10,543 13
G. E. McCraney, remboursement de services légaux payés en 1911-12		30 00
Chèque 6155, remboursé à Man. et T.N.-O.	9 00	
A reporter	9 00	18,029 33

310.—MESURES PRÉVENTIVES AU TRAFIC DES SPIRITUEUX—*Fin.*

	$ c.	$ c.
Report	9 00	18,029 33
Services légaux *re* causes pour vente de spiritueux—		
G. Barclay, Montréal, $20; T. A. Blanchet, New-Carlisle, $160.05	180 05	
T. J. Carter, Andover, $40; Chas. R. Deacon, Brockville, $10	50 00	
Jos. D. de Grandpré, Maniwaki, $30; J. E. Farewell, Whitby, $20	50 00	
J. H. Hammond, Orillia, $64.75; W. S. Hetherington, Napanee, $84.35	149 10	
Hugh P. Innes, Simcoe, $28.45; H. V. Jennison, New-Glasgow, $176.15	204 60	
S. L. Jones, Calgary, $94; S. E. Lindsay, Hagersville, $15	109 00	
Angus McCrimmon, St-Thomas, $11.80; J. A. Murphy, Cayuga, $26	37 80	
P. H. Phillips, Port-Huron, Mich., $100; F. R. Powell, Parry-Sound, $90	190 00	
A. McN. Stewart, Melfort, $16; A. P. Vanasse, Sorel, $20	36 00	
A. Wainwright, Montréal	35 00	
L. J. Rioux, Bic, voyage de Bersimis à Escoumains et retour: agent, $50; constable, $35, pension, $9.10	94 10	
Services de la police secrète, constables, etc.—		
Thos. Bell, Birtle: constable, 116 j. à $2.50; dépenses, $383.75; surpayé, $6	679 75	
Calgary Stampede: 2 éclaireurs, 5 j., $10; détectives, etc., à $3, $157 ; détective provincial à $4.15, $29 05; subsistance des détectives, $56; prix de passage, etc., $23; ½ de $265.05 payé, $132.55	142 55	
Police fédérale: réserve de Muncey, $42.85; Maniwaki, $15; Oka, $43; remboursement 1913-14, $107.15	208 00	
J. R. Foster, Brandon: services, 14 j., $70; dépenses, $36.25	106 25	
J. W. Kennedy, Clandeboye: services, 12 m. au 28 février, $900; dépenses, $24.75	924 75	
J. Prosper, constable, Antigonish Co.: services, 66 j., $132; dépenses, $101.90	233 90	
J. A. Robertson: salaire, 11 m. au 28 fév., $935; prix de passage, $257.35; chars-palais, $29.50; fiacre et transport, $34.30; louage de voiture, $67; pension et logement, $398.45; assistance, $38; dépenses de l'assistant, $11.60; information, $51; témoins et dépenses, $8.35; télégrammes et timbres-poste, $8.45; buanderie et pressage, $10.19; menus item, $5.50; balance non-dépensée au 31 mars, $142.46; total, $1,997.15, moins balance de 1911-12, $119.95, et $25, compte 48	1,852 20	
D.-B. Valentine, Kenora: salaire, 11 m. au 31 janv., $385; dépenses, $55.15	440 15	
Winnipeg Detective Agency: agents, à $5, $390, à $3.50, $84; dépenses, $180.05	654 05	
Constables spéciaux à Bersimis, 3, $40, provisions, $7.35; éclaireur à Calgary, 1er au 30 nov., $20; détective à la réserve d'Enoch, 7 j., $10.50; détective à la réserve de Paul, 15 j., $22.50	100 35	
Salaires des constables: rivière Berens $15; Bersimis, $480; agence des Gens-du-Sang, $322.50; Caughnawaga, $480, spéciaux $8; Fort-Frances, $170; Griswold, $140; Le Pas, $45; Manitowaning, $250; Mingan, $60; Moisie, $60; Montaignais, Côte-Nord, $491.93; Micmacs, du N.-B., $26; Nouveau-Brunswick, $10: Prince-Albert, $180; Red-Rock, $240; Restigouche, $355; Ste-Marie, $96; Tobique, $187.50	3,616 93	
Fournitures de constables: insignes, 203, $122; bâtons, 3, $3.31; 12 paires de menottes à $5.15; 1 tordeur, $1.09; express, 35c	188 55	
Fournitures de geôle: Restigouche, $19.20; Tobique, $1.50	20 70	
Témoins et interprètes, $114.50; magistrats, etc., $80.70	195 20	
Constables, $524.55; loyer de salle d'audience, $8	532 55	
Moitiés des amendes, $321; télégramme, $1.50; messagers, $5.50	328 00	
Honoraire d'analyse de bière, 72c.; express, $1.10	1 82	
Banque de Montréal, chèque non honoré, payé	40 00	
J.-W. Reaney, inspecteur de licence: poursuite, $35; surpayé, $11.35	46 35	
S.-M. Fraser, services à Sheshegwaning *re* causes pour vente de liqueurs	10 25	
Balance, 31 mars 1913	6,562 38	
	18,029 33	18,029 33

COMPTES SUR LESQUELS AUCUNES TRANSACTION N'ONT ÉTÉ FAITES DURANT L'EXERCICE.

N°	Nom de compte.	Balance, 1er avril 1912.	Intérêt.	Balance, 31 mars 1913.
		$ c.	$ c.	$ c.
58	Bande de Chillaheetsa, C.-B., capital	2 14		2 14
	" " intérêt	2 71	0 15	2 86
64	Réserve de Woodstock, N.-B., capital	522 00		522 00
	" " intérêt	42 15	16 92	59 07
67	Réserve de Oromocto, N.-B., capital	1 62		1 62
	" " intérêt	0 46	0 06	0 52
70	Sauvages d'Abitibi, Qué., capital	180 08		180 08
	" " intérêt	5 40	5 56	10 96
79	Institut Mount-Elgin, Ont	1,406 72	42 20	1,448 92
83	Sauvages de Kyuquot (réserve Actese), C.-B	211 54	6 35	217 89
85	Bande de Pagonakeshicks, Man., capital	429 73		429 73
	" " intérêt	1,691 73	63 64	1,755 37
88	Bande de Saanich, C.-B	57 88	1 74	59 62
89	Sauvages de Middle-River, N.-E	148 88	4 47	153 35
91	Sauvages de Ebb et lac Flow, Man., capital	28 50		28 50
	" " intérêt	3 41	0 96	4 37
93	Sauvages de Ste-Marie, N.-B., capital	45 94		45 94
	" " intérêt	1 38	1 42	2 80
95	Sauvages de Wabigoon, Ont., capital	8,876 45		8,876 45
	" " intérêt	1,042 31	297 56	1,339 87
98	Sauvages du comté de Cumberland, N.-E., capital	75 42		75 42
	" " intérêt	37 69	3 39	41 08
100	Bande de One Arrow, Sask	34 96	1 05	36 01
107	Sauvages de Spellamcheen, C.-B., capital	822 03		822 03
	" " intérêt	237 06	31 77	268 83
111	Sauvages de Lower-Kootenay, C.-B., capital	620 68		620 68
	" " intérêt	22 10	19 28	41 38
114	Réserve du Frère, N.-B	32 08	0 96	33 04
117	Sauvages du lac Wallabuck, N.-E	345 03	10 35	355 38
124	Sauvages du lac Texas, C.-B., capital	1,062 60		1,062 60
	" " intérêt	338 53	42 03	380 56
137	Sauvages de Betsiamits, Qué., capital	3,383 54		3,383 54
	" " intérêt	1,162 26	136 37	1,298 63
148	Sauvages de Siska-Flat, C.-B., capital	80 64		80 64
	" " intérêt	36 32	3 51	39 83
157	Bande d'Ohamil, C.-B., capital	929 61		929 61
	" " intérêt	* 0 43	27 87	27 44
158	Bande de Skawalook, C.-B	15 67	0 47	16 14
162	Bande de Popkum, C. B., capital	1,671 70		1,671 70
	" " intérêt		50 15	50 15
164	Réserve de Little-South-West, N.-B	272 08	8 16	280 24
170	Bande de la rivière Noire, Man., capital	395 55		395 55
	" " intérêt	4 85	12 01	16 86
173*a*	Fonds d'amortissement de Blood, Alta	2,425 95	72 78	2,498 73
174	Bande de Islington, Ont	74 64	2 24	76 88
175	Réserve de Edmundston, N.-B., capital	101 89		101 89
	" " intérêt	12 63	3 44	16 07
177	Bande de Chuk-chu-kualk, C.-B., capital	315 00		315 00
	" " intérêt	104 55	12 59	117 14
179	Sauvages de Big-Cove, N.-B	13 68	0 41	14 09
183	Bande de Piapot, Sask., capital	37 21		37 21
	" " intérêt		1 12	1 12
186	Bande de Stryen, C.-B	384 80	11 55	396 35
187	Bande de Poor-Man, Sask., capital	26 13		26 13
	" " intérêt		0 78	0 78
189	Bande du lac La Ronge, Sask	19 73	0 59	20 32
194	Sauvages du Yukon, capital	72 00		72 00
	" " intérêt		2 16	2 16
200	Bande de Bella Coola, C.-B	919 20	27 58	946 78
204	Bande de Umpukpulquatum, C.-B	1,091 04	32 73	1,123 77
217	Bande de Neskainleth, C.-B., capital	1,358 01		1,358 01
	" " intérêt	700 43	61 75	762 18
219	Sioux du lac des Chêne, Man., capital	27 00		27 00
	" " intérêt	13 48	1 21	14 69
222	Bande de Shoal-Lake, n° 39, Ont	7 83	0 24	8 07

COMPTES SUR LESQUELS AUCUNES TRANSACTIONS N'ONT ÉTÉ FAITES DURANT L'EXERCICE.—*Suite.*

N°	Nom du compte.	Balance, 1er avril 1912.	Intérêt.	Balance, 31 mars 1913.
		$ c.	$ c.	$ c.
232	Bande de Chemawawin, Sask	4 84	0 14	4 98
234	Bande de la rivière Beren, Man., capital	236 93	....	236 93
	" " intérêt	41 66	8 36	50 02
235	Bande d'Ucluelet, C.-B	3 24	0 10	3 34
239	Sauvages de Bouctouche, N.-B., capital	137 20	....	137 20
	" " intérêt	166 64	9 11	175 75
243	Bande de Chaicclisset, C.-B	36 43	1 09	37 52
252	Jocko McDougall	231 89	6 96	238 85
259	Bande de Fairford, Man., capital	448 20	....	448 20
	" " intérêt	....	13 45	13 45
266	Bande de Laycksun (Porter's Pass, Saliano), C.-B., capital	173 56	....	173 56
	" " " intérêt	19 07	5 78	24 85
272	Réserve de Pabineau, N.-B., capital	258 84	....	258 84
	" " intérêt	15 77	8 24	24 01
273	Bande du Lac Seul, Ont	187 78	5 63	193 41
276	Sauvages de Niskeet, C.-B	19 25	0 58	19 83
284	Bande de Miyuke, C.-B	2 21	0 07	2 28
290	Sauvages de Fort-Folly, N.-B	23 62	0 71	24 33
292	Sauvages de Little-Lake, C.-B., capital	304 41	....	304 41
	" " intérêt	75 46	11 40	86 86
294	Bande de Petaquakay, Sask., capital	20 93	....	20 93
	" " intérêt	1 63	0 68	2 31
298	Sauvages de Sydney-nord, N.-E	34 03	1 02	35 05
300	Sauvages de Ste-Croix, N.-B	62 24	1 87	64 11
311	Sauvages de Ship-Harbour, N.-E. capital	385 56	....	385 56
	" " intérêt	249 77	19 06	268 83
314	Bande de Towinock, C.-B., capital	18 00	....	18 00
	" " intérêt	3 98	0 66	4 64
315	Bande de Franklin Manor, (Halfway-River) N.-E., capital	405 00	....	405 00
	" " " intérêt	89 48	14 84	104 32
320	Sauvages de Nziskat, C.-B	543 65	16 31	559 96
321	Sauvages de Sydney, N.-E	194 90	5 84	200 74
329	Réserves n°s 3, 5, 7, 8 de Lower-Similkameen, C.-B., capital	525 83	....	525 83
	" " " intérêt	97 46	18 70	116 16
331	Réserves n°s 10 et 10b de Lower-Similkameen, C.-B., capital	545 63	....	545 63
	" " " intérêt	41 59	17 62	59 21
337	Réserves 23a et 23b de Seine-River, Ont., capital	124 26	....	124 26
	" " " intérêt	24 12	4 45	28 57
338	Réserve n° 7, de Sandy-Bay, Man., capital	332 40	....	332 40
	" " " intérêt	52 94	11 56	64 50
344	Réserve de Namoose, C.-B., capital	485 55	....	485 55
	" " intérêt	33 52	15 57	49 09
345	Bande de Quesnel, C.-B., capital	14 95	....	14 95
	" " intérêt	1 38	0 49	1 87
346	Réserves de Poquiosen-Skaman, C.-B	41 09	1 23	42 32
347	Réserve de Homais, C.-B	15 40	0 46	15 86
348	Réserve de Skwulwailem (Squamish), C.-B	99 72	2 99	102 71
351	Bande de Kitwangas, C.-B., capital	1,340 55	....	1,340 55
	" " intérêt	380 12	51 62	431 74
352	Réserve de Kitsegukla, C.-B., capital	1,214 43	....	1,214 43
	" " intérêt	....	36 43	36 43
353	Réserve de Coocoocache, Qué., capital	490 27	....	490 27
	" " intérêt	14 71	15 15	29 86
356	Réserve de Alberni, C. B., capital	20 86	....	20 86
	" " intérêt	0 63	0 64	1 27
357	Réserve d'Aitchelitch, C.-B., capital	90 90	....	90 90
	" " intérêt	3 90	2 84	6 74
360a	Compte de construction de Fort-George, C.-B	25,000 00	750 00	25,750 00
361	Réserve 150E, capital	705 60	....	705 60
	" " intérêt	72 55	23 34	95 89
366	Sauvag. d'Orégon-Jack-Creek, réserves, 3, 4, et 5, C.-B., capital	1,012 05	....	1,012 05
	" " " intérêt		30 36	30 36
367	Réserve n° 2, de Ketsequecla C.-B., capital	254 88	....	254 88
	" " " intérêt	....	7 65	7 65

COMPTES SUR LESQUELS AUCUNES TRANSACTIONS N'ONT ÉTÉ FAITES DURANT L'EXERCICE.—*Fin.*

N°	Nom du compte.	Balance, 1er avril 1912.	Intérêt.	Balance, 31 mars 1913.
		$ c.	$ c.	$ c.
368	Réserve n° 4 de Kohish, C.-B., capital	890 32		890 32
	" " intérêt		26 71	26 71
369	Réserve n° 6 de Wellaclough, C.-B., capital	176 85		176 85
	" " intérêt		5 31	5 31
370	Réeerve n° 4 de Meanlaw, C.-B	59 00	1 77	60 77
371	Réserve n° 8 de Khyex, C.-B., capital	170 77		170 77
	" " intérêt		5 12	5 12
372	Réserve de Zimagood, C.-B., capital	123 52		123 52
	" " intérêt	35 00	4 76	39 76
374	Réserve n° 2 de Chimdemash, C.-B., capital	444 21		444 21
	" " intérêt		13 33	13 33
375	Réserve de Day-Star, Sask., capital	17 80		17 80
	" " intérêt		0 53	0 53
377	Réserve de West-Bank, Okanagan, C.-B	94 00	2 82	96 82

DÉPARTEMENT DES AFFAIRES INDIENNES: REVENU.

Revenu casuel.	$ c.
Ecoles industrielles	1,453 25
Remboursement d'avances pour renonciation	12,780 00
Remboursement d'avances aux sauvages	4,902 14
Remboursement de rentes surpayées	25 00
Ventes	670 68
Remboursement des années précédentes	426 08
Divers	90 88
	20,348 03
Ecoles industrielles—	
St-Boniface, Int., droit de passage	64 75
Elkhorn, vente des produits de la ferme	1,321 30
Régina, vente de ferrailles	67 20
	1,453 25
Remboursement d'avances pour renonciation—	
Réserve du Pas	8,780 00
Moosomin	1,500 00
Thunderchild	2,500 00
	12,780 00
Remboursement d'avances aux sauvages—	
Agence des Gens-du sang	42 00
Réserve de Bootanie	110 00
Sauvages de Cape-Mudge	2,592 28
Agence de Carlton	981 39
Agence du lac Croche	153 65
Agence d'Edmonton	2 00
Agence de File-Hills	280 00
Agence de Kwawkewlth	255 00
Agence de Lytton	157 95
Agence de Moose-Mountain	60 00
Sauvages du Nouveau-Brunswick	67 91
Agence du lac à l'Oignon	43 30
Agence des Piégânes	41 60
Agence Pelly	65 06
Saddle-Lake	50 00
	4,902 14

DÉPARTEMENT DES AFFAIRES INDIENNES:—REVENU—*Fin.*

Revenu casuel.—Fin.	$ c.
Remboursement de rentes surpayées	
Agence de Carlton	5 00
Agence de Clandeboye	5 00
Agence du lac à l'Oignon	15 00
	25 00
Ventes—	
Agence des Pieds Noirs	45 00
Brantford	1 00
Département	77 08
Cie de la Baie d'Hudson, Fort-Simpson	450 00
Agence du Pas	77 60
Agence du lac Ruperts	20 00
	670 68
Remboursement des dépenses de l'année précédente—	
Gouvernement civil, dépenses imprévues	17 95
Agence de Duck-Lake. T. J. Hamilton	19 85
Crédit pour éducation, A. C. Christianson	4 00
Agence de la rivière Fisher, D. Fraser	10 00
Agence de l'Ile à la Crosse,	30 00
Agence de Kenora, T. Hanson	3 00
Keewatin Lumber Co	3 75
Agence du Petit lac des Esclaves, Cie de la Baie d'Hudson	40 00
Macdonald, K. C., insp. C.-B	142 85
Matheson, G. M	29 00
Gendarmerie à cheval du N.-O	58 87
Traité n° 9, W. J. McLean	24 00
Billets dont on ne s'est pas servi	17 81
Williams-Lake, G. Baker, M.D	25 00
	426 08
Divers—	
Agence de Stony, J. W. Waddy, stabulation	6 00
A. J. Boyd	00 10
Agence de la Côte-ouest, loyer	48 00
Industrie des paniers, N.-B	11 78
Agence de Manitowapah, inscription	25 00
	90 88

RAPPORT DE L'AUDITEUR GÉNÉRAL
1912-1913

PARTIE I

Ministère du revenu de l'Intérieur

DÉTAILS DES DÉPENSES ET DES RECETTES

Revenu de l'Intérieur: Sommaire des dépenses.	Page dans la partie I.	$ c.	$ c.
Gouvernement civil: Ministre	3	7,000 00	
Gouvernement civil: personnel du ministère	3	93,408 32	
			100,408 32
Gouvernement civil: dépenses contingentes	5		8,275 36
Accise—			
Ontario, appointements et dépenses contingentes	9	276,414 55	
Québec, appointements et dépenses contingentes	11	147,009 32	
Provinces maritimes, appointements et dépenses contingentes	12	37,169 93	
Manitoba et provinces du N.-O., appointements et dép. contingentes	13	52,559 09	
Colombie-Britannique, appointements et dépenses contingentes	14	40,929 67	
Territoire du Yukon, appointements et dépenses contingentes	14	1,000 00	
Dépenses en général, appointements et dépenses contingentes	15	34,748 77	
		589,831 33	
Rétribution suppl. payée aux prép. des grandes distill. et manuf	16	13,502 99	
Rétribution pour inspections autres que les inspections spéciales	16	1,350 00	
Service préventif, appointements et dépenses contingentes	16	10,517 80	
Timbres pour les tabacs importés et canadiens	17	119,676 68	
Traduction technique	17	18 01	
Allocations aux perc. des douanes et autres sur les droits perçus	17	3,886 87	
Allocation provisoire, Manitoba et l'Ouest	18	8,908 54	
Alcools méthyliques	19	95,993 45	
			843,685 67
Insp. des poids et mesures, appointements et dépenses contingentes	24	129,695 59	
Poids et mesures, allocation provisoire, Manitoba et l'Ouest	24	1,432 37	
Bureau international des poids et mesures	24	216 00	
			131,343 96
Insp. du gaz et de la lum. électrique, appointements et dép. contingentes	28	92,422 21	
Transmission du pouvoir électrique	28	334 45	
Commission internationale électro-technique	28	244 16	
			93,000 82
Falsification des aliments et des engrais	31		21,974 91
Acte de propriété ou de remèdes brevetés	31		507 93
Menues recettes: dépenses	31		37 20
Divers—			
Dépenses imprévues—			
Dépenses sous l'Acte des enquêtes	32	72 20	
Octroi *re* convention canadienne d'électricité	32	250 00	
Gratifications	32	3,252 41	
			3,574 61
Total des dépenses du Revenu de l'Intérieur 1912-13			1,202,808 78

Fonds de retraite.	Ministère du Revenu de l'Intérieur: Appoint. à Ottawa.	Gouvernement civil.	Crédits extérieurs.
$ c.	*Ministre.*	$ c.	$ c.
	L'hon. W. B. Nantel, 12 m. au 31 mars	7,000 00	
	Sous-ministre et personnel		
	Sous-ministre—		
‡	W. J. Gerald, 6 m. au 30 sept. à $5,000 (mis à la retraite)	2,500 00	
	Div. 1A—		
‡	F. R. E. Campeau, comptable en chef, 8 m. au 30 nov. à $3,000 (mis à la retraite)	2,000 00	
51 68	J. Fyfe, inspecteur en chef des poids et mesures, 4 m. 31 juillet à $3,100 (en retraite)	1,033 32	
155 00	O. Higman, ingénieur-électricien en chef et inspecteur en chef du gaz, 12 m. au 31 mars	3,100 00	
‡	W. Himsworth, secrétaire, 12 m. au 31 mars	3,850 00	
*66 00	A. McGill, analyste en chef, 12 m. au 31 mars	3,300 00	
‡	J. E. Valin, 4 m. au 31 mars à $2,800	933 33	
	Div. 1B—		
*52 00	J. A. Doyon, 6 m. à $2,550, 6 m. à $2,650	2,600 00	
‡	G. Fowler, 12 m. au 31 mars	2,100 00	
106 25	J. K. L. Laflamme, 9 m. à$2,100, 3 m. à $2,200	2,125 00	
	" " secrétaire privé, 12 m. au 31 mars	600 00	
*63 00	R. Quain, 12 m. au 31 mars	2,100 00	
‡	J. F. Shaw, 6 m. à $2,550, 6 m. à $2,650	2,600 00	
*44 00	G. W. Taylor, 12 m. au 31 mars	2,200 00	
‡	J. E. Valin, 6 m. à $2,550, 2 m. au 30 nov. à $2,650 (promu)	1,716 67	
61 25	E. O. Way, 7 m. au 31 mars à $2.100	1,225 00	
*46 00	T. Westman, 12 m. au 31 mars	2,300 00	
	Div. 2A—		
127 20	W. Armstrong, 12 m. au 31 mars	2,100 00	
85 00	P. E. S. Brodeur, 12 m. au 31 mars	1,700 00	
82 50	E. L. C. Forster, 12 m. au 31 mars	1,650 00	
82 50	C. C. Forward, 12 m. au 31 mars	1,650 00	
†56 00	W. A. Halliday, 12 m. au 31 mars	1,600 00	
†57 75	P. A. Hughes, 12 m. au 31 mars	1,650 00	
60 00	W. V. Kitto, 9 m. au 31 mars à $1,600	1,200 00	
82 50	A. Lemoine, 12 m. au 31 mars	1,650 00	
*33 00	A. McCullough, 12 m. au 31 mars	1,650 00	
†56 00	L. G. Roy, 12 m. au 31 mars	1,600 00	
82 50	J. A. G. Valin, 12 m. au 31 mars	1,650 00	
	Div. 2B—		
79 38	G. E. Chateauvert, 3 m. à $1,550, 9 m. à $1,600	1,587 50	
78 13	J. H. Gervais, 9 m. à $1,550, 3 m. à $1,600	1,562 50	
16 25	W. V. Kitto, 3 m. au 30 juin à $1,300 (promu	325 00	
40 00	D. R. Learoyd, 12 m. au 31 mars	800 00	
78 13	L. R. Ostigny, 9 m. à $1,550, 3 m. à $1,600	1,562 50	
21 88	E. O. Way, 5 m. au 31 août à $1,050 (promu)	437 50	
	Div. 3A—		
50 00	A. T. Allan, 12 m. au 31 mars	1,000 00	
59 38	M. H. Beard, 3 m. à $1,150, 9 m. à $1,200	1,187 50	
20 00	E. Belisle, 4 m. au 31 juillet à $1,200 (résigné)	400 00	
47 50	J. W. Z. Cantin, 12 m. au 31 mars	950 00	
56 25	N. R. Cole, 6 m. à $1,100, 6 m. à $1,150	1,125 00	
60 00	E. F. Doyle, 12 m. au 31 mars	1,200 00	
60 00	C. J. Evans, 12 m. au 31 mars	1,200 00	
59 38	C. J. Furlong, 3 m. à $1,150, 9 m. à $1,200	1,187 50	
58 13	M. L. Griffith, 9 m. à $1,150, 3 m. à $1,200	1,162 50	
60 00	M. L. E. B. Goodhue, 12 m. au 31 mars	1,200 00	
60 00	B. Hagerty, 12 m. au 31 mars	1,200 00	
58 75	J. Ladouceur, 6 m. à $1,150, 6 m. à $1,200	1,175 00	
60 00	E. M. Lawless, 12 m. au 31 mars	1,200 00	
2 ,4 [illegible]	A reporter	81,845 82	

Fonds de retraite.	Mnistère du Revenu de l'Intérieur : Appoint. à Ottawa.	Gouverne-civil.	Crédits extérieurs.
$ c.	*Sous-ministre et personnel—*	$ c.	$ c.
2,473 29	Report	81,845 82	....
	Div. 3A—Suite.		
51 88	H. B. Lewis, 3 m. à $1,000, 9 m. à $1,050	1,037 50	
51 88	A. V. Lyon, 3 m. à $1,000, 9 m. à $1,050	1,037 50	
45 00	E. D. K. Mathews, 12 m. au 31 mars	900 00	
60 00	F. Parent, 12 m. au 31 mars	1,200 00	
60 00	J. A. Rickey, 12 m. au 31 mars	1,200 00	
47 50	A. Robert, 12 m. au 31 mars	950 00	
50 00	L. P. Teevens, 12 m. au 31 mars	1,000 00	
60 00	G. Trumpour, 12 m. au 31 mars	1,200 00	
60 00	V. M. Watson, 12 m. au 31 mars	1,200 00	
60 00	S. E. Wright, 12 m. au 31 mars	1,200 00	
†35 00	R. P. Yetts, 12 m. au 31 mars	1,000 00	
	Div. 3B—		
40 00	L. Barbeau, 12 m. au 31 mars	800 00	
4 60	B. Gosselin, 9 m. au 31 mars à $550	412 50	
36 25	M. E. E. McKell, 6 m. à $700, 6 m. à $750	725 00	
	Messagers, etc.—		
40 00	E. Bourgeois, messager, 12 m. au 31 mars	800 00	
50 00	T. H. Burgess, charpenter, 12 m. au 31 mars	1,000 00	
18 75	E. Chénier, messager, 9 m. au 31 mars à $500	375 00	
20 00	L. Deroches, messager, 8 m. au 31 mars à $600	400 00	
26 25	T. L. Leckie, messager, 6 m. à $500, 6 m. à $550	525 00	
40 00	F. H. Popham, préposé à l'entrepôt, 12 m. au 31 mars	800 00	
40 00	L. Roy, messager, 12 m. au 31 mars	800 00	
	Dépenses contingentes du gouvernement civil ($3,624.66).		
	Armstrong, A. E., commis. 27 juillet au 5 août 1912 à $500	13 67	
	Barry, E. P., commis, 1er avril au 31 mai 1912 à $500	83 32	
	Berland, E., commis, 4 nov. 1912 au 31 mars 1913 à $1,300	530 83	
	Brasse-Brossard, L. B., commis, 8 oct. 1912 au 31 mars 1913 à $1,300	625 53	
	Chenier, E., commis, 1er avril au 30 juin 1912 à $500	124 98	
	Cloutier, E., emballeur, 1er avril 1912 au 31 mars 1913 (moins 6 jours en juin) à $500	491 59	
	Cyr, H., emballeur, 22 avril 1912 au 31 mars 1913 à $500	470 76	
	Grignon, L. J., commis, 1er avril au 31 mars 1912 à $500	83 32	
	Labelle, V., commis, du 11 au 31 mars 1913 à $500	28 22	
	Laforce, J. E., commis, 10 juillet 1912 au 9 jauvier 1913 à $1,200	600 00	
	Lees, B., commis, 1er avril au 31 mai 1912 à $500	83 32	
	Rioual, Y., tonnelier, 13 sept. 1912 au 31 mars 1913 à $500	274 96	
	St. Jacques, Mlle Y., commis, 1er sept. 1912 au 24 janv. 1913 à $500	198 89	
	Sweer, R. P., emballeur, du 1er au 11 avril 1912 à $500	15 27	
	Service douanier.		
	Chéné, B., officier temporaire, 1er avril au 16 juillet 1912 à $500		146 48
	Dennison, F., officier temporaire, 1 an au 31 mars 1913		625 00
3,370 40		104,032 98	771 48

*Fonds de retraite n° 1. †Fonds de retraite n° 2. ‡35 ans de service révolus.

Ministère du Revenu de l'Intérieur : Dépenses contingentes du gouvernement civil.

	$ c.
Appointements à Ottawa....(Page I—4).	3,624 66
Fournitures du bureau de la papeterie, 11 m. au 31 janv. 1913 ($1,788.62)—	
Livres imprimés et cartes, $462.83; canifs, 74, $115.04....	577 87
Livres blancs et papier à brouillons, $45.12; plumes fontaine, 5, $20....	65 12
2 clavigraphes, $237, moins $20 pour le vieux; loyer de clavigraphes, 6½ m., $39.25....	256 25
Réparation de clavigraphe et fournitures, $140.28; 3 sacs à dépêches, $25.75....	166 03
Papier et enveloppes, $276.77; aiguiseur de crayons automatique, $6....	282 77
Casiers à dossier, $25.50; "Oliver phone seroi-set, 8 sets," $8....	33 50
Diverses fournitures de papeterie, $267.53; publications parlementaires, $139.55....	407 08
Compte de l'imprimeur du roi: impressions, reliure, etc....	1,394 84
Télégrammes, $179.06; messages téléphoniques, $115.90; timbres-poste, $9....	303 96
G. N. W. Telegraph Co.: honoraires d'enregist. de télég. dans les enregist. internationaux..	48 00
Abonnements aux journaux et publications, $398.13; savon, $7.75....	405 88
Billets de tramway, $20; réparation de serrures, fabrication de clefs, etc., $18.85....	38 85
Blanchissage d'essuie-mains, Mme R. Roberts, 12 m., $72; charroyage, $13; grafications, $10	95 00
Divers menus item....	13 30
Frais de voyage: L'hon. W. B. Nantel....	562 25
	8,275 36

Accise: Appointements et dépenses contingentes, Ontario.

Belleville (appointements, $14,080.60; dépenses contingentes, $2,584.36).

Appoint.: percepteur, B. Iler, $2,700; sous-percept., W. J. Cook, $1,749.96; prép. à l'accise: W. J. Brown, $1,449.96; J. E. Lally, $900; W. McCoy—mort le 27 oct. 1912, $933.31; A. C. McFee, $1,425; J. G. Standish, $2,100; W. F. Sprague, $1,097.46; C. B. Treverton, temporaire, 1er avril au 20 juin 1912, $150, permanent au 31 mars 1913, $474.99; H. R. Wilson, $1,249.92....	14,230 60
Prép. temporaire à l'accise: S. E. Lennox, 23 sept. au 31 mars 1913, $263.12; J. Templeton, 1er avril au 31 oct. 1912, $350....	613 12
Frais de voyage: A. Blyth, $84.35; W. J. Brown, $252; B. Iler, $19.70; J. E. Lally, $252; A. C. McFee, $252; F. W. Sprague, $252; J. G. Standish, $252; H. R. Wilson, $252....	1,616 05
Entretien du bur. et blanch, S. E. Haight, 1 an au 31 mars 1913, $81; glace, $5; papeterie, $6.05	92 05
Téléphone, 1er avril 1912 au 31 juin 1913, $39.78; timbres-poste, télég., $43.86; messagerie, $29.30	113 14

Brantford (appointements, $8,644.48; dépenses contingentes, $809.06).

Appoint.: percept., M. J. O'Donohue, $1,999.92; sous-percept., W. Sloan, $1,500; prép. à l'accise: D. J. Dowling, 11 m. au 28 fév. 1913, $791.32; W. Fairley, $633.33; I. Newsome, $1,197.45; F. C. Schuler, $1,097.46....	7,219 48
Préposé temporaire à l'accise,, J. F. Carson, du 1er au 31 mars 1913, salaire....	50 00
Frais de voyage: M. J. O'Donohue, $148.30; billets de tramway, $47.25; louage de voit., $4.50..	200 05
Gardien, J. Squire, 1 an au 31 mars 1913, $120; timbres-poste, télég., messagerie, $54.03....	174 03
Téléphone, 1 an au 31 mars 1913, 1 à $25, 1 à $30; papeterie, $2.50; échange et honoraires de notaire, $4.75; 4 item, $1.44....	63 69
Norwich: frais de voyage: M. Fairley, $1.35; D. J. Dowling, $15.50; W. J. Halley, $38.10; timbres-poste, messagerie, etc., $9.45....	64 40
Port-Dover: préposé temporaire à l'accise, J. R. Davis, $200.04; honoraires de notaire, $3...	203 04
Simcoe: N. Porter, timbres-poste....	1 00
Woodstock: prép. à l'accise, H. N. Orr, $1,425; f. de voya., $9.05; timb.-p., messag., $8.65..	1,442 70
Téléphone, 1 an au 31 mars 1913, $30; blanchissage, $4; 2 item, $1.15....	35 15

Guelph (appointements, $21,910.92; dépenses contingentes, $1,578.02).

Appoint.: percepteur, J. B. Powell, $2,700; sous-percept., T. M. Till, $1,924.92; comptable, S. Broadfoot, $1,725; prép. à l'accise: E. C. O'Brien, $1,249.92; J. R. Hanlon, $1,198.71..	8,798 55
Frais de voy.: J. R. Hanlon, $16.88; J. B. Powell, $98.05; T. M. Till, $1.25; bill. de tram., $45.50..	161 68
Entretien du bur. et blanch, R. McLeod, 1er avril au 31 janv. 1913, $106.50; G. M. McLean, 1er fév. au 31 mars 1913, $20.80; glace, $10; accessoires de nettoyage, $5.90....	143 20
Téléphone, 1er juill. au 31 mars 1913, $31.50; papeterie, $7.10; échange, $4.45; répar., $3.25....	46 30
Timbres-poste, messages téléphon., messagerie, $74.59; 10 item, $6.95....	81 54
Berlin: préposé à l'accise, F. H. Spence, $1,425; timbres-poste, téléग, messagerie, $23.75....	1,448 75
Téléphone, 1er juill. au 31 mars 1913, $25.50; nettoyage, J. E. Clemens, $48....	73 50
Galt: préposé à l'accise, P. J. Alteman, $1,425; frais de voyage, $32.05....	1,457 05
Nettoyage, J. U. Clemens, 1 an au 31 mars 1913, $24; timbres-poste, etc., $4.10....	28 10
Preston: préposé à l'accise, A. Bowman, $1,425; timbres-poste, messagerie, etc., $6.54....	1,431 54
Loyer, C. Nispel, 1 an au 31 mars 1913, $120; nettoyage, L. M. Bowman, $36; encre, 75c....	156 75
Waterloo: préposés à l'accise: J. J. Coutts, $1,425; W. Dawson, $2,100; A. Egener, $1,425; A. Howie, $999.96; N. Martin, $1,288.71; F. W. Thomas, $1,198.71; G. W. Woodward, 3 m. au 30 juin 1912, $399.99....	8,837 37
Préposé temporaire à l'accise, L. Feik, 1er mai au 31 mars 1913....	616 64
Frais de voyage: J. J. Coutts, $58.50; timb.-poste, télég., messag., $63.21; blanch., 76c....	122 47
Loyer, J. J. Coutts, 1 an au 31 mars 1913, $60; téléphone, 1er juill. au 31 mars 1913, $25.50....	85 50
A reporter....	49,607 44

Accise: Appointements et dépenses contingentes, Ontario—Suite.	$ c.
Report	49,607 44
Hamilton (appointements, $27,345.54; dépenses contingentes, $438.77).	
Appoint.: percept., W. F. Miller, $2,700; sous-percept., J. O'Brien, $1,924.92; prép. à l'accise: W. Amor, $1,249.92; W. A. D. Baby, $2,100; A. Ballentine, $1,097.46; M. C. Beasley, $934.98; J. F. S. Boyd, $1,425; D. M. Cameron, $1,599.96; J. H. Cheseldine, $1,500; R. W. Dumbrille, $1,425; W. J. Elliott, $1,249.92; P. F. Griffin, $874.98; T. H. Hayhurst, $1,425; J. O. Hiscott, $942.42; H. J. Kirkpatrick, $1,198.71; H. G. D. Henderson, $774.93; J. J. Lawlor, $1,425; J. L. Mitchell, $1,097.46; J. F. O'Brien, $1,599.96; messager, C. Blackman, $799.92	27,345 54
Frais de voyage, W. F. Miller, $17.99; billets de tramway, $37; messagerie, $132.72	187 71
Gardien, C. Blackman, 1 an au 31 mars 1913, $120; transp. du coff.-fort, $20; access. de nett., $4.95	144 95
Téléphone, 1 an au 31 mars 1913, $57; timb.-poste, télég., $40; encre, $2.45; 4 item, $3.70	103 15
Dundas: timbres-poste	2 96
Kingston (appointements, $8,166; dépenses contingentes, $518.95).	
Appoint.: percepteur, T. Grimason, $1,699.92; sous-percept., A. Hanley, $1,200; préposés à l'accise: E. Fahey, $999.96; J. Hogan, $999.96; E. Lyons, $1,068.75; W. H. Montgomery, $1,197.45; J. O'Donnell, $999.96	8,166 00
Préposé temporaire à l'accise, W. Frizell, 25 juillet au 31 mars 1913	411 29
Billets de tramway, $41; timbres-poste, messagerie, $29.26; blanchissage, $3	73 26
Téléphone, 1 an au 31 mars 1913, $32; encre et mucilage, $2.25; bouchons de liège, 15c.	34 40
London (appointements, $23,284.91; dépenses contingentes, $2,080.76).	
Appoint: percepteur, T. Alexander, $2,700; comptables, F. H. Coles, $1,725; D. Wilson, $1,350; sous-percepteurs: T. G. Davis, $1,924.92; J. A. Rose (mort le 27 mars 1913), $1,299.96; préposés à l'accise: F. H. Farnworth, du 10 au 31 mars 1913, $35.48; H. Foster, $1,425; I. Girard, $1,425; E. Lee, $1,425; W. Pleasance, $962.43; J. Talbot, $999.96; J. P. Tracey, $1,249.92; C. E. A. Webbe, $1,249.92; sténographe, J. M. Tytler, $612.48	18,385 07
Fr. de voy.: T. Alexander, $105.80; T. G. Davis, $10.55; J. Fiddes, $24.65; J. P. Whitehead, $28.50	169 50
Messager, W. Greer, 1 an au 31 mars 1913, $120; billets de tramway, $12; papeterie, $8 25	140 25
Téléphone, 1 an au 31 mars 1913, $57; timbres-poste, télégrammes, messagerie, $106.65	163 65
Femme de journée, Mme S. J. McWatters, 8 fév. au 31 mars 1913, $56; pupitre de clavigr., $20	76 00
Dépenses de bureau pour 2 ans, 1911–12, 1912–13: nettoyage, $144; charr. de déchets, $4; savon, Old Dutch, etc., $24.08; paniers, $7.50; allumettes, etc., $3.14	182 72
Petrolea: sous-percepteur, J. Fiddes, $799.92; préposé temporaire à l'accise, J. McCort, $600	1,399 92
Timbres-poste, encre, $4.20; allocation pour entretien d'un cheval, $50	54 20
Sarnia: sous-percepteur, W. A. Thrasher, $1,924.92; préposé à l'accise à l'épreuve, H. Boyle, $600; billets de tramway, $10; timbres-poste, messagerie, $12.65	2,547 57
Strathroy: sous-percepteur, J. P. Whitehead, salaire	750 00
St-Thomas: préposé à l'accise, P. Boyle, $1,425; billets de tramway, $6	1,431 00
Messager, G. Luton, 1 an au 31 mars 1913, $48; timbres-poste, messagerie, etc., $17.79	65 79
Ottawa (appointements, $8,779.72; dépenses contingentes, $912.30).	
Appoint: percepteur, A. Freeland, $1,999.22, sous-percepteur: J. Bennett, $1,199.95; G. Laporte, $1,074.96; T. McGuire, $1.500; prép. à l'accise: J. A. Chisholm, temporaire, 1er avril au 30 juin 1912, $150; permanent au 31 mars 1913, $474.99; T. Fox, $1,425; J. M. Noonan, $904.98	8,729 80
Préposé temporaire à l'accise, L. E. Chevrier, $600; billets de tramway, $3	603 00
Frais de voyage, A. Freeland, $7.50; billets de tramway, $61; blanchissage, $15	83 50
Téléphone, 15 m. au 30 juin 1913, $43.75; timbres-poste, $22; 5 item, $4.05	69 80
Buckingham: sous-percepteur, A. Ladouceur, $199.92; fr. de voy., $2.60; timb.-poste, etc., $3 40.	205 92
Owen-Sound (appointements, $6,849.96; dépenses contingentes, $572.15).	
Appointements: percept., W. J. Graham, $1,800; sous-percepteur, W. N. Chisholm, $1,299.96; préposés à l'accise: A. Blyth, $1,425; J. J. Johnson, $1,425	5,949 96
Frais de voy.: W. J. Graham, $43.35; timb.-poste, télép., messag., $32.55; l. de voit., $7	82 90
Téléphone, 1 an au 31 mars 1913, $30; travail sur séchoire, $4.19; encre, 75c	34 94
Neustadt: préposé temporaire à l'accise, E. Seeber, $299.98; fr. de voy., $25; timb.-poste, $1.87.	326 85
Walkerton: sous-percepteur, C. W. Cryderman, $900; frais de voyage, $108	1,008 00
Gardien, Mme T. Gibson, $10; timbres-poste, commissions, $9.46	19 46
Perth (appointements, $11,295.91; dépenses contingentes, $2,175.93).	
Appoint: percepteur, N. McLenaghen, mort le 26 sept. 1912, $979.98; sous-percepteur, H. T. Noonan, $1,350; prép. à l'accise: A. W. Goodman, mort le19 fév. 1913, $1,306.25; F. Mason, $2,100; J. C. McNaughton, mars 1913, $66.66; W.J.Publow, mort le 8 juillet 1912, $284.98.	6,087 87
Préposé temporaire à l'accise, R. S. Meighen, 17 août 1912 au 31 mars 1913	377 42
A reporter	135,021 79

Accise: Appointements et dépenses contingentes, Ontario—Suite.

	$ c.
Report	135,021 79
Perth, appointements, etc.—Fin.	
Frais de voyage: A. R. Adam, $104.95; H. T. Noonan, $213.45; J. C. McNaughton, $410.77; R. S. Meighen, $49.85	779 02
Loyer, Merchants Bank of Canada, 1 an au 28 fév. 1913, $250; taxes, 2 ans, $95.32	345 32
Gardien, P. Kane, 1 an au 31 mars 1913, $60; chauffage, $60; taxes d'eau, $6; éclairag., $10.80.	136 80
Téléphone, 1 an au 31 mars 1913, $25; timbres-poste, télégrammes, express, $97.02; encre, $4.30; serrure, $5.10; arrosage de la rue, $4; divers, $4.66	140 08
Arnprior: sous-percepteur, W. E. Rowan, $549.96; timbres-poste, encre, etc., $11.35	561 31
Cobalt: préposé temporaire de l'accise, L. A. Herbert, $199.92; frais de voyage, $8.50	208 42
Loyer, Cobalt Standard Mining Exchange, 1er avril au 5 juin 1912, $21.67; Nipissing Stores, Ltd., 10 juin au 31 mars 1913, $96.67; timbres-poste, etc., $11	129 34
Eganville: sous-percepteur, J. George, $399.96; timbres-poste, $2.40	402 36
New-Liskeard: préposé à l'accise, T. E. Armstrong, $874.98; timbres-poste, $1.96	876 94
North-Bay: sous-collecteur, R. M. Miller, $883.30; timbres-poste, etc., $7.75	891 05
Pembroke: sous-percepteur, T. Clark, $900; nettoyage, $6.50; timbres-poste, etc., $24.25	930 75
Renfrew: sous-percepteur: W. Egan (mort le 9 nov. 1912), salaire	300 00
Sturgeon-Falls: sous-percepteur, E. Maurice, $499.92; timbres-poste, $5.32	505 24
Sudbury: sous-percepteur, D. Baikie, salaire	799 92
Peterborough (appointements, $2,629.92; dépenses contingentes, $1,550.25).	
Appoint: percepteur, T. Rork, $1,099.92; percepteur temporaire, H. Phelan, $1,155	2,254 92
Frais de voyage: J. C. McNaughton, $123.90; H. Phelan, $72.80	196 70
Téléphone, 1 an au 31 mars 1913, $30; timb.-poste, télégr., express, $27.25 ; encre, etc., $4.50	61 75
Cobourg: sous-percepteur, J. W. Bickle, $796.74; frais de voyage, $58.20	854 94
Gardien, W. Russell, 1 an au 31 mars 1913, $24; timbres-poste, etc., $13.20	37 20
Port-Hope: sous-percepteur, J. C. McNaughton, 11 m. au 28 fév. 1913 (transféré à Perth), salaire	733 26
Gardienne, Mme Curtis, 1 an au 31 mars 1913, $36; timbres-poste, $5.40	41 40
Port-Arthur (appointements, $4,212.42, dépenses contingentes, $840.70).	
Appointements: percepteur, M. W. Bridgeman, $1,740; préposé à l'accise, J. C. Wink, $900	2,640 00
Frais de voyage: M. W. Bridgman, $383.85; billets de tramway, $11; timbres-poste, $62	456 85
Téléphone, 1er avril 1912 au 30 juin 1913, $45; télégr., express, $7.28; encre, etc., $3.70	55 98
Dryden: sous-percepteur temporaire, A. Kennedy, $200; timbres-poste, etc., $8.50	208 50
Fort-Francis: R. J. March, timbres-poste	8 40
Fort-William: préposé à l'accise, B. H. Smith, $922.50; timbres-poste, $23.25	945 75
Téléphone, 20 juin 1912 au 20 mars 1913, $27; express, etc., $5.58	32 58
Kenora: sous-percepteur, G. Barnes, $649.92: frais de voyage, $30.50; timbres-poste, $12	692 42
Rainy-River: H. B. Jackson, timbres-poste	12 64
Prescott (appointements, $12,816.69; dépenses contingentes, $1,097.64).	
Appointements: percepteurs, T. R. Melville, $2,299.92; sous-percepteurs, C. H. Bissell, $949.92; J. B. White, $1,749.96; prép. à l'accise, W. P. Byrne, $909.96; W. H. Gerald, $2,100; C. Granton, $900; G. S. Keeler (mort le 3 janv. 1913), $1,041.60; E. A. McPherson, $1,288.71	11,240 07
Préposé temporaire à l'accise, E. McNally, 29 janv. au 31 mars 1913, salaire	104 98
Frais de voyage: T. R. Melville $64.62; J. B. White, $5.65	70 27
Téléphone, 1 an au 31 mars 1913, $52; timbres-poste, messages téléphoniques, express, $52.61.	104 61
Gardien, L. Birks, 1 an au 31 mars 1913, $72; essuie-m., 1 dz. $3.60; enc., $2.75; sav., etc., $1.90.	80 25
Brockville: sous-percepteur, J. A. Wood, $991.62; prép. tempor. à l'accise, A. L. Murray, $600.	1,591 62
Gardien, A. J. Robertson, 1 an au 31 mars 1913, $75; téléphone, 20 juin au 20 mars 1913, $18.75; timbres-poste, etc., $17.65	111 40
Cornwall: préposé à l'accise, W. H. Dunkin, temporaire du 1er au 9 avril 1912, $15; permanent au 31 mars 1913, $585; timbres-poste, etc., $11.13	611 13
Ste-Catherine (appointements, $6,624.72; dépenses contingentes, $326.12).	
Appointements: percepteur, C. A. Hesson, $1,599.96; sous-percepteur, H. J. Johnston, $1,099.92, préposés à l'accise: R. L. H. Schram, $1,249.92; W. A. Simpson, $1,425	5,374 80
Frais de voyage: C. A. Hesson, $34.85; R. L. Schram, $24; W. A. Simpson, $4.95	63 80
Gardienne, Mme J. Clark, 1 an au 31 mars 1913, $60; glace, $3.27; 2 item, $1.85	65 12
Téléphone, 1 an au 31 mars 1913, $35; timbres-poste, télégrammes, express, $38.87	73 87
Port-Colborne: préposé à l'accise, E. Milliken, $1,249.92; frais de voyage, $49.90	1,299 82
Loyer, B. Milliken, 1 an au 31 mars 1913, $60; timbres-poste, etc., $13.43	73 43
A reporter	172,126 80

Accise: Appointements et dépenses contingentes, Ontario—Suite.

	$ c.
Report	172,126 80
Stratford (appointements, $8,399.79; dépenses contingentes, $453.98).	
Appoint.: percepteur, G. Rennie, $1,999.92; sous-percept., T. S. Tobin, $1,500; comptable, $1,224.96	4,724 88
F. G. Neelin, allocation pour inspection de la brasserie Colbert à Egmondville	50 00
Frais de voyage: A. J. Jeffrey, $15.80: G. Rennie, $97.95; T. S. Tobin, $3.85	117 60
Téléphone, 1 an au 31 mars 1913, $32; timbres-poste, mess. téléphoniques, express, $58.55	90 55
Gardien, E. G. Murray 1 an au 31 mars 1913, $48; almanach, $1; encre, $3,30	52 30
Goderich: sous-percepteur, M. J. Dalton, $999.96; frais de voyage, $63.40	1,063 36
Timbres-poste, $5; nettoyage, A. Chrystal, 1 an au 31 mars 1913, $12	17 00
Listowel: sous-perc., W. H. Hicks, $1,149.99; fr. de voy., $23.80, timbres-poste, etc., $17.20	1,190 99
Palmerston: préposé à l'accise, R. E. Young, $1,425; timbres-poste, express, etc., $18.40	1,443 40
Ste-Marie: sous-percepteur, J. Relihan, $99.96; timbres-poste, etc., $3.73	103 69
Toronto (appointements, $49,321.65; dépenses contingentes, $4,386.88).	
Appoint.: percepteur, H. R. Frankland, $2,700; comptables: J. B. Boomer, $1,725; A. Coulter, $1,474.92; H. Ritchie, $1,425	7,324 92
Sous-percepteurs: S. I. Boyd (mort le 18 déc. 1912), $937.44; C. Coleman, $1,099.92; H. J. Dager, $999.96; J. H. MacKenzie, $1,924.92	4,962 24
Préposés à l'accise: H. F. Abbott, $922.50; J. S. Barber, $1,249.92; R. J. Burns, $1,500; W. R. Cook, $1,425; B. J. Doyle, $1,449.96; G. E. Dunbar, $1,174.92; G. G. Eakins, $774.93; G. T. Evans, 11 m. au 28 fév. 1913 (inspecteur de district), $1,466.63; R. H. Falconer, $1,425; C. Gerald, $2,100; A. L. Gillies, $1,425; A. L. Graham, $1,500; W. T. Graham, $1,500; H. N. Helliwell, $1,425; W. W. S. Howard, 1er avril au 31 oct. 1912, $641.62; L. B. Hurst, $1,599.96; R. C. Jamieson, $1,699.93; A. Jones, $999.96; J. C. MacKay, $654.15; T. J. O'Leary, $1,425; J. T. Oliver, $1,097.46; E. J. A. Johnston, $949.98; A. P. Mather, permanent du 1er oct. 1912, $999.97: A. B. Shorey, $874.98, W. J. Sykes, $1,074.96: W. H. Walsh, $1,338.75; J. J. Young, $972.42	33,668 00
Préposés temporaires à l'accise: A. E. Cowling, $600; W. H. Hill, $649.98: W. J. Halley, $600; T. Lalor, $550: J. R. Songhurst, 27 janv. au 31 mars 1913, $108	2,507 98
Sténographe, L. G. Fielding, $699.96; messagers temporaires, G. High, avril 1912, $33.33; J. B. Sloan, 1er mai au 31 juill. 1912, $108.32; permanent au 31 mars 1913, $333.28	1,174 89
Frais de voyage: A. Coulter, $4; R. H. Falconer, $3; E. Floody, $152.90; A. L. Graham, $188; W. H. Hall, $85; E. J. A. Johnston, $22; J. H. MacKenzie, $1.85	456 75
Billets de tramway, $360; louage de voiture, $5; Toronto Towel Supply Co., $12	377 00
Gardien, C. Simpson, 1 an au 21 mars 1913, $360; glace, $3.10; access. de nettoyage, $1.75	364 85
Téléphone: 1 an au 31 mars 1913, bureau, $64; résidence du percepteur, $19	83 00
Timbres-poste, $118; express, $142.53; télégrammes, $3.43; papeterie, $23.60; lampe tungstène et abat-jour, $4.15; rouleau en platine, $3.50; réparations, $1.90	297 11
Barrie: sous-percepteur, M. Shanacy, $1,099.92; frais de voyage, $45.05	1,144 97
Gardien: E. Sevigny, 1 an au 31 mars 1913, $24; timbres-poste, etc., $5.80	29 80
Sault-Ste-Marie: sous-percepteur, T. H. Elliott, $1,233.33; billets de bat., de tramw., $26.57	1,259 90
Téléphone, 1 an au 31 déc. 1913, $15; install. d'une lampe, $4.95; timb.-poste, expr., $37.17	57 12
Windsor (appointements, $30,519.19: dépenses contingentes, $3,050.57).	
Appoint.: percepteur, J. McSween, $2,700; comptable, A. J. E. Belleperche, $1,725	4,425 00
Sous-percepteurs: P. M. Keogh, $1,149.99; H. R. Marion, $1,924.92	3,074 91
Préposés à l'accise: A. R. Adam, $999.96; G. A. Bayard, $1,425; S. Beneteau, $1,425; R. J. Bergeron, $949.92: H. L. Berry, $1,425; T. M. Bezaire, $699.96; G. A. Bouteiller, $2,100; A. F. Brain, 1er avril au 4 juillet 1912 (nommé inspecteur de distilleries), $367.74; J. Brennan, $1,599.96; J. W. Cahill, $999.96; F. D. Cummiford, $904.98; J. Falconer, $999.96; J. Fry, temporaire 1er avril au 30 nov. 1912, $400; permanent au 31 mars 1913, $200; T. M. Lane, 1er sept. au 31 mars 1913, $875; G. G. Love, $1,197.45; E. Lyons, 1er janv. au 31 mars 1913, $356.25; E. Monforton, $799.92; G. B. Mooney, 1er avril au 31 août 1912, $444.15; J. Moynahan, 16 déc. 1912 au 31 mars 1913, $174.19; T. D. Niven, $749.94; R. Thomas, $1,425	20,519 34
Préposé temporaire à l'accise: R. H. LaMarch, $600; gardien, W. Curtis, $150	750 00
Sténograph.: E. Maisonville, 2 m. 31 mai 1912, $50; A.E. Leggatt, 1er juin au 31 mars 1913, $449.98	499 98
Frais de voyage: G. G. Love, $33.62: J. McSween, $79.85; billets de tramway, $193	306 47
Téléphone, 1 an au 31 mars 1913, $30; install. d'un four, $14.96; papeterie, $8.15; répar., $1.70	54 81
Timbres-poste, télégrammes, express, $190.20; glace, $12.40; 4 item, $3.30	205 90
Chatham: sous-percepteur, C. Dunlop, $1,474.94; timbres-poste, express, $18.50	1,493 44
Leamington: prép. à l'accise, J. Neil, $1,425; fr. de voy., $36.95; timbres-poste, etc., $30.40	1,492 35
Wallaceburg: préposé temporaire à l'accise, A. Wickens, salaire	600 00
Dépenses de déménagement de T. M. Lane, de Québec: prix de passage, lui et sa femme, $84.30; pension, 1 sem., $51; fret, $7.66; emballage et charroyage, $3: échange, $1.60	147 56
A reporter	268,258 86

Accise: Appointements et dépenses contingentes, Ontario—Fin.

	$ c.
Report	268,258 86
Inspection, Ontario (appointements, $7,009.47; dépenses contingentes, $1,446.23).	
District de Kingston—	
Inspecteur, N. J. Dingman, $2,800; frais de voyage, $141.45; dépenses personnelles, $135..	3,076 45
Loyer, N. H. Toye, 1 an au 31 déc. 1912, $200; frais de port, télégrammes, $16	216 00
Gardien, J. Lawless, 1 an au 31 mars 1913, $52: messagerie, etc., $4.15	56 15
District de Toronto—	
Inspecteurs: W. C. Stratton (décédé le 17 oct. 1912), $1,808.31; G. T. Evans, mars 1913, $176.18	1,984 49
Frais de voy., G. T. Evans, $3.90; W. C. Stratton, $105.73; frais de subsistance, G. T. Evans, $34.50; W. C. Stratton, $83.14; frais de port, telegrammes, etc., $7.17	234 44
District de Windsor—	
Inspecteur, J. E. Gow, $2,224.98; frais de voyage, $256.60; frais de subsistance, $378.30..	2,859 88
Frais de port, télégrammes, messagerie, $26.54; clavigraphie, $1.75	28 29
Total	276,714 56
Moins—montant de salaire temporaire payé en 1911-12, remb. par A. P. Mather, en 1912-13..	300 01
Total porté à la Page I—2	276,414 55

Accise: Appointements et dépenses contingentes, Québec.

Joliette (appointements, $9,076.50; dépenses contingentes, $5,242.37).	
Appoint.: percept., L. V. Labelle, 1er avril-13 août 1912, défalcat., $814.65; C. P. Mainville, 1er nov.-31 mars 1913, $791.65; sous-percept., J. N. Gamache, $1,636.17; prép. à l'accise: J. A. Olivier, temporaire, 1er mars-30 nov. 1912, $450; permanent, au 31 mars 1913, $200..	3,892 47
Prép. tempor. à l'accise: J. E. Barrette, 13 m. au 31 mars 1913, $650; C. Bourgeois, 1-11 mai, 1er juin-31 mars 1913, $767.91; P. Ethier, 7 oct.-31 mars 1913, $48.37; N. A. Roy, 1er juin-31 mars 1913, $500	1,966 28
Frais de voyage: J. N. Gamache, $31; L. V. Labelle, $33.25; C. P. Mainville, $130.60; G. Normandin, $186.61	381 46
Téléphone, 1 an au 31 mars 1913, $22; gardien, A. Ratelle, 13 m. au 31 mars 1913, $26	48 00
Frais de port, télégrammes, express, $139.96; blanchis., $4; réparations, $7.60; 5 item, $4.50.	156 06
Dépenses de déménagem. de C. P. Mainville de Montréal: frais de voyage, 3 personnes, $3.60; pension, $15; fret, $18; camionnage et emballage, $68.50; express, $2.75; nettoyage et posage de tapis, $12.10; main-d'œuvre, $33	152 95
Berthierville: prép. à l'accise, C. Bourgeois, avril 1912, $74.16 ; L. N. Gariépy, $1,097.46; G. Normandin, $1,425; H. Olivier, $987.45; J. W. Snowdon, $1,800	5,384 07
Prép. tempor. à l'accise: 13 m. au 31 mars 1913, J. L. Denis, $650; J. O. Tellier, $650	1,300 00
Frais de voyage, J. W. Snowdon, $1.35; frais de port, téléphones, express, $91.20	92 55
L'Assomption: préposés temporaires à l'accise, J. A. Bonin, 1er mars-31 mai 1912, $24.99; frais de port, téléphones, express, $17.50	42 49
Laurentides: préposés temporaires à l'accise, O. Brien, 13 m. au 31 mars 1913, $216.58; frais de voyage, $1.20; frais de port, express, etc., $9.06	226 84
L'Epiphanie: préposés à l'accise, J. B. T. Richard, temporaire, 1er-13 mars 1912, $9.75 ; permanent, 1er avril-31 mars 1913, $249.96	259 71
St-Roch l'Achigan: préposés temporaires à l'accise, J. J. Gareau, 1er mars 1912-31 mars 1913.	108 29
St-Esprit: préposés temporaires à l'accise, J. Pariseau, 7 mars 1912-31 mars 1913, $191.83; frais de voyage, $103.40; frais de port, express, $12.47	307 70
Montréal (appointements, $56,167.97; dépenses contingentes, $12,156.25).	
Appoint.: percept., W. Caven, $2,299.92; comptabl., E. R. Forest, $1,500; J. D. Fox, $1,725..	5,524 92
Sous-percepteurs: J. A. Bernier, $1,749.96; C. P. Chagnon, $1,200; M. L. E. Hudon, $1,856.25; C. E. A. Patterson, $949.92	5,756 13
Préposés à l'accise: A. A. Andrews, $1,249.92; H. P. Bélair, $999.96; A. Boucher, 1er oct.-31 mars 1913, $300; J. O. Bousquet, $1,425; A. Bousquet, $462.48; J. B. G. N. Brabant, $1,249.92; H. J. S. Codd, $1,249.92; L. A. A. J. Comte, $671.43; J. J. Costigan, $999.96; J. J. Courtney, $1,249.92; J. H. Crevier, $999.96; J. P. Daveluy, $999.96; T. David, $1,338.75; J. E. A. Desaulniers, $1,425; H. G. S. Dixon, $1,249.92; L. Dumouchel, $1,249.92; J. A. Gervais, $900; D. P. Graveline, $900; J. O. H. Harwood, $1,249.92; D. J. Kearney, $1,500; J. A. Lambert, $1,249.92; J. A. Lamoureux, $1,249.92; J. L. Laurier, $1,249.92; J. A. Lespérance, $1,097.46; H. Longtin, $1,338.75; G. E. C. Joubert, 20 avril-31 mars 1913, $614.22; J. A. Mantha, temporaire, 3 juillet-31 août 1912, $96.77; permanent, au 31 mars 1913, $358.33; N. A. Maranda, $999.96; C. P. Mainville, 7 mois au 31 oct. 1912—transféré à Joliette, $583.31; L. H. Marin, $999.96; N. H. Marin, décédé le 6 avril 1912, $83.33; L. G. McGuire, $1,263.75; E. Millier, $999.96; J. F. Milot, $1,249.92; G. E. Pannelton, $999.96; A. H. Renaud, $1,425; G. A. Robillard, $900; M. J. Scullion, $1,425; G. Thurber, $959.94; D. J. Walsh, $1,999.92	42,817 24
A reporter	68,417 16

Accise: Appointements et dépenses contingentes, Québec—Suite.

	$ c.
Report	68,417 16
Montréal—Fin.	
Messager, M. J. O'Donnell, appointements	799 92
Préposés tempor. à l'accise: 1er mars 1912–31 mars 1913, F. Barnes, $650; R. Beaulieu, 18 nov.–31 mars 1913, $221.66; A. H. Bessette, $650; A. Dansereau, $650; J. Davidson, $650; C. Gariepy, $650; W. Gauthier, 28 mai–31 mars 1913, $506.45; M. Hughes, $650; Z. Lapointe, $650; J. Labelle, 11 juill.–31 août 1912, $83.87; L. R. Hale, 1er mars–26 mai 1912, $141.93; A. Ouimet, 1er oct.–31 mars 1913, $300; G. Pageau, $650; E. Paquette, $650; E. Parent, 8 juillet–31 déc. 1912, $288.71; J. Prevost, $650; J. O. Prevost, 16 janv.–31 mars 1913, $146.77; W. L. Ross, $650; J. B. St. Pierre, 1er mars–30 avril 1912, $100	8,939 39
Frais de voyage: J. A. Bernier, $62.76; G. N. Brabant, $5.35; J. J. Costigan, $6.15; J. A. Gervais, $28; J. O. A. Harwood, $6.05; M. L. E. Hudon, $55.75; G. E. Panneton, $131.45	295 51
Téléphones: 1er avril 1912–30 juin 1913, 2 à $71.25; 1 à $76.25; 1er juillet 1912–30 juin 1913, $32.50	251 25
Gardienne, Mme A. Brunet, 13 m. au 31 mars 1913, $390; billets de tramway, $1,101	1,491 00
Frais de port, $150.76; express, $623.40; messages téléphoniq., télégraph., $26.05; gaz, $8.40.	808 61
Papet., $24.60; glace, $13; réparat., $9.15; balais et brosses, $14.40; ficelle et corde, $26.71; vadrouilles et époussettes, $8.72; lessive et allumettes, $4.80; savon, $5.50; 6 item, $5.92.	112 80
Basin de Chambly: prép. tempor. à l'accise, J. Pelletier, 1er mars 1912–31 mars 1913, appoint.	108 37
St-Jérôme: sous-percepteur, F. X. St. Michel, $499.92; nettoyage, $15; frais de port, $13.50	528 42
Valleyfield: sous-percepteur, A. Lefebvre, $866.61; frais de port, encre, etc., $24.05	890 66
Québec (appointements, $20,361.04; dépenses contingentes, $8,117.53).	
Appoint.: percepteur, D. Arcand, $2,499.96; sous-percepteurs: J. H. Cahill (mis à la ret., 1er nov. 1912), $1,122.87; A. LaRue, $1,199.94; J. H. Patry, 10 m. au 31 janv. 1913, $1,604.10; comptab., R. Timmons, $1,512.46; prép. à l'accise: J. B. Beaulieu, $999.96; O. Bourget, $1,197.45; J. J. Coleman, $1,425; J. R. Filteau, $849.96; J. Lemoine, $999.96; O. E. J. Martineau, $1,097.46; W. Poitras, $1,097.46; C. E. Rouleau, $939.96	16,546 54
Douanier temporaire et messager, C. A. Mercier, 1er avril–30 nov. 1912, $533.36; permanent au 31 mars 1913, $333.32	866 68
Préposés temporaires à l'accise: G. C. Bernier, $600; D. J. Butler, $600; O. Corriveau, $600; E. Duggan, $699.96; A. Fiset, 7 déc.–31 janv. 1913, $106.93; J. H. Patry, 1er fév.–31 mars 1913, $166.42; L.-P. Robitaille, 22 janv.–31 mars 1913, $135.48; J. H. Samson, $616.66; F. X. Traversy, $600	4,125 45
Frais de voyage: J. B. Beaulieu, $32.20; O. Bourget, $52.55; J. J. Coleman, $58.65; O. Corriveau, $109.20; J. R. Filteau, $48.40; C. A. Mercier, $18.80; C. E. Rouleau, $144; billets de tramway, $360.15	823 95
Gardienne, Mme Cantin, 1 an au 31 mars 1913, $301; glace, $7; papeterie, $15.40	323 40
Téléph., 1 an au 31 mars 1913, $40; frais de port, $105; express, $245.15; mess. télégr., téléph., $8.16; essuie-mains et rouleaux, $7.05; poêle à l'huile et bidon, $3.50; divers, $8.48	417 34
Beauport: prép. à l'accise, E. L. Bergeron, $949.98; T. M. Lane, 1er avril–31 août 1912, $625; D. Murray, $1,439.58	3,014 56
Préposés temporaires à l'accise: J. Bouchard, $616.66; R. Coté, $600	1,216 66
Frais de voyage: T. M. Lane, $3.75; D. Murray, $12.82; frais de port, etc., $15.67	32 24
Chicoutimi: A. Blair, frais de port, télégrammes	3 96
Fraserville: préposé temporaire à l'accise, J. B. Frenette, 11 nov., 31 mars 1913, $323.59; téléphone, 15 nov. 1912–31 mars 1913, $9.40; frais de port, etc., $6.75	339 74
Rivière-du-Loup: sous-percepteur, N. G. Pelletier, 1er avril–31 oct. 1912	406 62
Roberval: préposé temporaire à l'accise, R. Bédard, $300; frais de port, $1.43	301 43
St-Hyacinthe (appointements, $12,916.85; dépenses contingentes, $3,255.56).	
Appoint.: percepteur, L. V. Benoit, $1,999.92; sous-percepteur, F. Langelier, $1,466.25; prép. à l'accise: N. J. D. Bernard, $1,425; J. D. Dumaine, $1,368.75; A. B. Macdonald, $1,800; J. C. Rouleau, $1,368.75	9,428 67
Préposés temporaires à l'accise: P. A. Galipeau, $99.96; H. Lamoureux, $600; J. Surprenant, 18 mai–31 mars 1913, $519.32; L. M. Trottier, 1er avril–30 nov. 1912, $400	1,619 28
Frais de voyage: L. V. Benoit, $238.60; J. D. Dumaine, $258.55; J. C. Rouleau, $62.80	559 95
Téléph., 1er avril 1912–30 juin 1913, $46.25; frais de port, $76.47; mess. téléph., express, $27.67.	150 39
Gardien, E. Ciapin, 1 an au 31 mars 1913, $30; papeterie, $1.50; divers, $1.10	32 60
Sorel: sous-percepteur, A. Francoeur, $900; frais de voyage, $23.85	923 85
Gardiens, B. Robitaille, 1er avril–30 juin 1912, $12; L. I. Cadoret, 1er juillet–31 mars 1913, $36; frais de port, etc., $26.80	74 80
St-Césaire: préposé temporaire à l'accise, H. Guise, 1er–31 mars 1913, appointements	25 00
St-Jean: sous-percepteurs, A. N. Deland, 1er avril–31 oct. 1912, $525; F. X. Archambault, 7 nov. 1912–31 mars 1913, $279.98; préposé à l'accise, E. Gauvin, $1,249.92	2,054 90
Loyer, A. N. Deland, 10 m. au 31 janv. 1913, $120; F. X. Archambault, 1er nov.–31 mars 1913, $65; éclairage, $10.50; nettoyage et chauffage, F. Dufour, $28	223 50
Téléphone, 11 nov. 1912–31 mars 1913, $7.78; frais de port, etc., $11.55	19 33
A reporter	126,233 93

Accise: Appointements et dépenses contingentes, Québec—Fin.	$ c.
Report	126,233 93
Victoriaville: sous percepteur, A. Gilbert, 1er août au 31 mars 1913, $533.28; J. N. Poirier, temporaire pour avril, $66.66	599 94
Frais de voyage: J. D. Dumaine, $290.50; nettoyage, $2	292 50
Loyer, F. X. deBilly, 1er août 1912 au 31 mars 1913, $160; timbres-poste, etc., $7.70	167 70
Sherbrooke (appointements, $8,205.66; dépenses contingentes, $818.67).	
Appointements: percepteur A. F. Simpson, $2,100; sous-percepteur, E. Chartier, $1,524.96; préposé à l'accise, F. C. Bowen, $999.96	4,624 92
Frais de voyage: E. Chartier, $44.10; A. F. Simpson, $278.25; billets de tramway, $30	352 35
Gardienne, Mme Smith, 1 an au 31 mars 1913, $72; essuie-mains, $18	90 00
Téléphone, 1 an au 31 mars 1913, $32; timbres-pos, mess. tél., express, $92.13; encre, etc., $2.05	126 18
Granby: sous-percepteur, E. H. Rousseau, $883.32; préposé à l'accise: C. B. deGrosbois, $1,097.46; J. D. Quinn, $1,599.96	3,580 74
Frais de voyage: C. B. deGrosbois, $170.20; timbres-poste, télégrammes, express, $54.69	224 89
Téléphone, 1 an au 31 mars 1913, $20; poêle et huile, $5.05; encre, 20c	25 25
Trois-Rivières (appointements, $3,712.35; dépenses contingentes, $1,010.88).	
Appoint: percepteur, C. D. Hébert, $1,599.96; sous-percepteurs: H. Dontigny, $124.98; C. Z. Duplessis, $999.96; L. H. Auger, $987.45	3,712 35
Préposé temporaire à l'accise: J. P. E. Dessureault, 3 sept. 1912 au 31 mars 1913	115 51
Frais de voyage: C. D. Hébert, $155.35; timbres-poste, télégrammss, express, $94.25	249 60
Téléphone, 1er oct. 1912 au 30 juin 1913, $42.25; encre et mucilage, $8.40	50 65
La Tuque: préposé temp. à l'acc., A. Cariguan, 1er août au 31 mars 1913, $266.64; timbres-p., $2	268 64
Louiseville: préposé temporaire à l'accise, O. E. Milot, avril 1912, $16.66; I. Voisard, 1er mai au 31 mars 1913, $183.26; timbres-poste, $5	204 92
Shawinegan: préposé temp. à l'acc, E. Boucher, 1er janv. au 31 mars 1913, $99.96; t.-poste, $6.12	106 08
St-Boniface: préposé temp. à l'acc., T. Brunelle, 1er avril au 22 mai 1912, $14.36, t.-poste, $1.12	15 48
Inspection, Québec (appointements, $5,300; dépenses contingentes, $667.69).	
District de Montréal—	
Inspecteur, J. A. Toupin, $2,800; frais de voyage, $228.45; billets de tramway, $11	3,039 45
Téléphone, 1er oct. 1912 au 30 juin 1913, $26.25; timbres-poste, etc., $6.45	32 70
District de Québec—	
Inspecteur, J. A. Dumoutin, $2,500; frais de voyage, $332.90	2,832 90
Téléphone, 13 mai 1912 au 31 mars 1913, $44; mess. téléphoniques, express, etc., $18.64	62 64
Total, reporté à la page I—2	147,009 32

Accise: Appointements et dépenses contingentes Provinces Maritimes.

St-Jean (appointements, $13,100.06; dépenses contingentes, $654.12).	
Apppoint.: percepteur, T.H. Belyea, $1,999.92; sous-percepteur, J. A. Clark, $1,500; préposé à l'accise, F. J. Casey, $1,097.46; R. C. Farmer, $1,097.46; J. C. Ferguson, $1,425; W. J. Fitzpatrick, $1,425; O. A. Geldart, $1,599.96; J. R. McClosky (mort le 15 fév. 1913), $1,466.63; J. McGowan, $1,288.71	12,900 14
Frais de voyage: T. H. Belyea, $18.90; J. C. Ferguson, $14.90; W. J. Fitzpatrick, $8.80	42 60
Sténographe, C. Ward, $400; gardienne, Mme Cunningham, 1 an au 31 mars 1913, $60	460 00
Téléphone, 1 an au 31 mars 1913, $51; accoudoir et receveur, $6.75; blanchissage, $6.80	64 55
Timbres-p., express, $57.90; papeterie, $7.25; répar. de clavigraphe, $18.30; 3 item, $3.52	86 97
St-Stephen: sous-percepteur, D. T. Dwyer, salaire	199 92
Halifax (appointements, $13,774.76; dépenses contingentes, $259.78).	
Appoint.: percepteur. H. H. Grant, $2,299.92; sous-percepteur, R. M. King, $1,699.92; compt., T. C. James, $1,425; préposé à l'accise: C. W. Blethen, $1,425; D. Carroll, $1,425; A. M. Gorman, $1,425; H. H. Hubley, $1,425; P. Tompkins, $999.96	12,124 80
Crédit spécial à H. H. Grant, pour travail supplémentaire fait en l'année 1896	200 00
Frais de voyage, H. H. Grant, $2.25; P. Tompkins, $30.95; fiocres, $6.75	39 95
Billets de tramway et de bateau, $94.90; timbres-poste, télégrammes, express, $37.93	132 83
Téléphone, 1er mars 1911 au 31 mars 1913, $48.75; encre, etc., $10.30; glace, $4; savon $4.50; 9 item, $8.45	76 00
Amherst: C. E. Ratchford, timbres-poste	1 00
Truro: sous-percepteur, S. J. Waddell, salaire	450 00
Yarmouth: préposé à l'accise, D. Munro, $999.96; timbres-poste, nettoyage, etc., $10	1,009 96
A reporter	27,788 72

Accise: Appointements et dépenses contingentes, Provinces Maritimes—Fin.

	$ c.
Report	27,788 72
Pictou (appointements, $3,299.88; dépenses contingentes, $367.71).	
Appoint.: percepteur, P. Fraser, $1,399.92; sous-percepteur, A. J. McDonald, $900; préposé à l'accise, F. P. Carroll, $999.96	3,299 88
Fr. de voy., P. Fraser, $183.25; nett., L. Chisholm, $61; timbre-p., express, télégra., $25.30.	269 55
Téléphone, 1er avril 1912 au 28 fév. 1913, $27.50; honoraires et commissions, $8.66; table et chaises, $3.70; divers, $2	41 86
Sydney: frais de voyage, A. J. McDonald, $3; timbres-poste, express, $20.15; nettoyage, M. B. Macdonald, $30; 3 item, $3.15	56 30
Charlottetown (appointements, $2,689.51; dépenses contingentes, $127.31).	
Appoint: percepteur, T. Moore, $1,374.93; sous-percept., W. A. Weeks, $956.25; prép. à l'acc., S. F. Doyle, temporaire, du 26 au 31 août 1912, $9.86; permanent au 31 mars 1913, $358.33.	2,699 37
Frais de voyage: W. J. Fitzpatrick, $34; timbres-poste, express, $19	53 00
Gardien, C. E. Williams, 1 an au 31 mars 1913, $60; papeterie, $3; 3 item, $1.45	64 45
Inspection, Provinces Maritimes (appointements, $2,800; dépenses contingentes, $96.80).	
Inspecteur, T. Burke, $2,800; frais de voyage, $60.55	2,860 55
Téléphone, 1 an au 31 mars 1913, $30; timbres-poste, etc., $6.25	36 25
Total, reporté à la page I—2	37,169 93

Accise: Appoint. et dépenses conting., provinces du Manitoba et du Nord-Ouest.

Winnipeg (appointements, $21,660.57; dépenses contingentes, $3,828.17).	
Appoint.: percepteur, T. S. Gosnell, $2,700; sous-percepteur, A. Code, $1,924.92; comptable, W. H. A. Long, $1,646.25; préposé à l'accise, W. W. Currie, $922.50; P. J. Fegan, temporaire, 1er avril au 30 juin 1912, $150; permanent au 31 mars 1913, $474.99; D. Forsythe, $1,118.67; W. G. Greig, $922.50; T. W. Hammond, $1,097.46; W. J. Ivey, $774.93; A. C. Larivière, $1,425; G. H. McArthur, $1,699.92; T. H. Morris, $959.94; F. A. Nicholl, $824.94; T. H. Verner, $1,425	18,067 02
Préposés temporaires à l'accise: H. Ashton, $600; A. Bélanger, 1er janv. au 31 mars 1913, $150; T. J. Davis, $600; J. T. Lévâque, 1er avril au 9 déc. 1912, $412.90; D. Vineburg, $600	2,362 90
Fr. de voy: :A. Code, $62.45; D. Forsythe, $65; T. S. Gosnell, $157.50; T. H. Verner, $202.20.	487 15
Téléphone, 1er avril 1912 au 30 juin 1913, $103; billets de tram., $182; voiture de loua., $4.75.	289 75
Timbres-p, télégrammes, express, $198.54; Clean Towel Supply Co., $7.50; papeterie, $13.35..	219 39
Chauffage au gaz, fabrication et connections, $23.80; dépenses *re* saisie Cohen, $10.95; poids, $3; poêlon en cuivre, $4; divers, $4.10	45 85
Brandon: sous-percepteur, R. W. Earl, $1,343.67; préposé à l'accise, J. P. Barrett, $900	2,243 67
Téléphone, 1er avril 1912 au 31 mai 1913, $45.40; installation de becs de gaz, $19.50; timbres-poste, messages téléphoniques, express, etc., $53.88	118 78
Portage-la-Prairie: sous-percepteur, J. W. Sparling, $1,099.92; timbres-poste, express, $16.75.	1,116 67
Nettoyage, J. S. Telfer, 1er av. au 31 juill. 1912, $12; H. Johns, 1er août–31 mars '13, $24.	36 00
Virden: sous-percepteur, D. J. McNiven, $399.96; services temporaires, L. M. Elliott, 21 j., $21	420 96
Loyer, J. D. McNiven, 1 an au 31 mars 1913, $60; timbres-poste, etc., $7.60	67 60
Timbres-poste: à Dauphin, $5; à Morden, $5; à Selkirk, $3	13 00
Calgary (appointements, $6,748.15; dépenses contingentes, $5,595.44).	
Appoint.: percepteur, X. Saucier, 2 m. au 31 mars 1912, $326.66; R. W. Fletcher, $1,643.26; préposé à l'acc.: E. D. Battrum, temporaire du 12 juin au 30 nov. 1912, $281.66; perm. au 31 janv. 1913, $100; G. B. Bruce, $600; G. B. Mooney, 1er sept 1912 au 31 mars 1913, $653.31	3,604 89
Préposés temporaires à l'accise: J. Dalgetty, $600; W. E. Davis, $600	1,200 00
Frais de voyage: W. E. Davis, $27.90; R. W. Fletcher, $565.70; X. Saucier, $221.25	814 85
Gardiens: J. G. Adamson, 1er mars au 28 fév. 1913, $120; W. A. English, mars 1913, $10	130 00
Téléphone, 1er janv. 1913 au 1er juill. 1913, $18.50; billets de tram., $68; louage de voit.. $86.75.	173 25
Timbres-poste, télégrammss, express, $291.09; encre et mucilage, $4.15	295 24
Frais de déménagement de G. B. Mooney, de Windsor: prix de passage, femme et 2 enfants, $168.35; pension, $12.50; fret, $35.37; cammionage, $6.90	223 12
Camrose: préposé temporaire à l'accise, H. Foucar, $200; timbres-poste, etc., $57.50	257 50
Edmonton: sous-percepteurs, E. Withenshaw, 1er avril au 31 août 1912, $500; W. Richardson, 1er sept. au 31 mars 1913, $700; préposé à l'accise, H. Fidler, $774.93; préposé temporaire à l'accise, E. Fidler, 1er janv 1912 au 31 mars 1913, $776	2,750 93
Téléphone, 1er avril 1912 au 30 sept. 1912, $16.50; billets de tram., $73; express, $33.40	122 90
Timbres-poste, papeterie, $55.20; pétrole, $3.25; divers, $4.85	63 30
A reporter	35,124 72

Accise: Appoint. et dép. contingentes, provinces du Manitoba et du Nord-Ouest—Fin.	$ c.
Report	35,124 72
Calgary—Fin.	
Ft-Saskatchewan : préposé temporaire à l'accise, J. J. Libbey, 11 m. au 28 fév. 1913, $91.63, timbres-poste, etc., $11.40	103 03
High-River: préposé temporaire à l'accise, R. E. Sobey, $100; timbres-poste, etc., $5.50	105 50
Lacombe: préposé temporaire à l'accise, J. McKenty, $200; timbres-poste, encre, etc., $27.30	227 30
Lethbridge: sous-percepteur, C. T. Wood, $1,149.99; timbres-poste, encre, etc., $34.80	1,184 79
Medicine-Hat: préposé temporaire à l'accise; J. H. Collier, 1er avril-15 mai 1912, $2 .99; R. A. Sewell, 16 mai 1912 au 31 mars 1913, $233.33; timbres-poste, $25	283 32
Pincher-Creek: prép. temp. à l'accise, J. H. Schofield, 1er avril-28 fév. 1913, salaire	91 63
Stettler: préposé temp. à l'accis, W. B. Gray, $191.66; timbres-poste, encre, etc., $15.75	207 41
Red Deer: préposé temporaire à l'accise, W. H. Cottingham, 8 juillet-31 mars 1913, $146.23; timbres-poste, etc., $5	151 23
Taber: préposé temporaire à l'accise, H. P. Munro, timbres-poste, etc	20 00
Vermilion: préposé temporaire à l'accise, M. A. Brimacombe, timbres-poste, etc	15 40
Wetaskiwin: sous-percepteur, J. H. Walker, $300; timbres-poste, encre, etc., $18	318 00
Moosejaw (appointements, $4,419.81; dépenses contingentes, $2,889.50).	
Appointements: percepteur, W. M. Conklin, $1,785; sous-percepteur, D. A. Goudie, $900	2,685 00
Préposé temporaire à l'accise, W. C. Lowe, salaire	600 00
Frais de voy., W. M. Conklin, $1,124.75; nett., $45.78; timbres-p., télégr., express, etc., $175.38	1,345 91
Estevan: préposé temporaire à l'accise, D. R. Davies, 1er avril-31 janv. 1913, salaire	83 30
Battleford-Nord : préposé temporaire, A. M. Panton, salaire	200 00
Prince-Albert: sous-percepteur, H. E. Ross, $399.96; timbres-poste, $10	409 96
Loyer, A. W. Hutchinson, 1 an au 31 mars 1913	120 00
Regina: sous-percepteur, S. B. Jameson, salaire	399 96
Saskatoon: sous-percepteurs: C. Pitman, 1er avril-6 mai 1912, $77.41; payé comme temporaire, 6 au 9 mai 1912, $7.65; D. N. McGregor, temporaire, du 10 au 13 mai 1912, $6.57; permanent au 31 mars 1913, $857.48; timbres-poste, etc., $16.07	965 18
Swift-Current: préposé temporaire à l'accise, R. W. Edmanson, salaire	250 00
Weyburn: préposé temporaire à l'accise, W. J. H. McGowan, salaire	250 00
District de Calgary (appointements, $1,666.60; dépenses contingentes, $1,154.10).	
Inspecteur, X. Saucier, 1er juin 1912-31 mars 1913, salaire	1,666 60
Frais de voyage, $474.65; frais de subsistance, $616.75; fiacres, $57.50; express, $5.20	1,154 10
Inspection, provinces du Manitoba et du N.-Ouest (appoint., $3,100; dép. contingentes, $1,496.75).	
Inspecteur, J. K. Barrett, $3,100; frais de voyages, $629.05; dépenses personnelles, $592.20	4,321 25
Téléphone, 1er avril-30 juin 1912, $3; gardienne, Mme Fewtrell, $12; fiacres, $163.75	178 75
Timbres-poste, express, $45.80; messages téléph. et télégrap., $27.25; installation de cloches, $4.50; diverses menues dépenses, $19.20	96 75
Total reporté à la page I–2	52,559 09

Accise: Appointements et dépenses contingentes, Colombie-Britannique.

Vancouver (appointements, $21,600.55; dépenses contingentes, $5,634.43).	
Appointem.: percepteur, E. B. Parkinson, $2,199.96; sous-percepteur, J. F. Power, $1,674.96; comptable, J. Thorburn, $1,374.96; préposés à l'accise: F. Deeley, $1,288.71; E. J. Morgan, $942.42; G. MacDonald, $922.50; G. Simpson, $949.98	9,353 49
Préposé temporaire à l'accise, J. V. Gibson, salaire	600 00
Frais de voyage : E. J. Morgan, $16.50; E. B. Parkinson, $414.62; J. F. Power, $155.12; J. Thorburn, $207.60; billets de tramway et de bateau, $182	975 84
Portier, A. Chisholm, avril 1912, $8; G. R. Small, 1er mai au 31 mars 1913, $88; blanchis., $7.50	103 50
Téléphone, loyer et messages, $110.60; télégrammes, $163.05; express, camionnage, $258.83	532 48
Timbres-poste, $168; papeterie, $15.85; tablette en cuivre pour réservoir, posage, matériaux et garnitures, $49.72; serrure Yale, $3.50; brosse et peigne, $5	242 07
Cranbrook: sous-percepteur, H. White, frais de voyage, $41.60; timbres-poste, $6	47 60
Loyer, K. P. Simpson, 11 m. au 28 fév. 1913	110 00
Fernie: sous-percepteur, W. S. Keay, $1,200; frais de voyage, $345.20; nettoyage, $60	1,605 20
Téléphone, loyer et messages, $47.45; timbres-poste, express, $19.90	67 35
Golden: sous-percepteur, A. E. Hambly, $249.96; loyer, H. G. Parsons, 1er mars 1912–31 mai 1913, $98	347 96
Grand-Forks: sous-percepteur, R. R. Gilpin, salaire	249 96
Greenwood: sous-percepteur, H. McCutcheon, $699.96; timbres-poste, $3	702 96
A reporter	14,938 41

Accise: Appointements et dépenses contingentes, Colombie-Britannique—Fin.	$ c.
Report	14,938 41
Vancouver—Fin.	
Loyer, succession C. E. Miller, 1 an au 31 mars 1913	180 00
Kamloops: sous-percepteur, T. Howell, $549.96; timbres-poste, $13	562 96
Téléphone, 1er avril–30 sept. 1912	21 00
Kelowna: préposés temporaires à l'accise, E. R. Bailey, 1er avril au 23 fév. 1913, $180.28; F. Armstrong, 24 fév. au 31 mars 1913, $19.64	199 92
Loyer, Morrison, Thompson Hardware Co., mars 1913, $15; timbres-poste, etc., $6.80	21 80
Merritt: préposé temporaire à l'accise, J. H. Collett, salaire	99 96
Nelson: sous-percepteur, T. J. Scanlon, $1,299.96; téléphone 1 an au 31 mars 1913, $54	1,353 96
Gardien, W. Lynch, 1 an au 31 mars 1913, $30; timbres-poste, etc., $22.75	52 75
New-Westminster: sous-percepteurs: R. S. Gray, $999.96; W. W. Wolfenden, $1,049.94; préposés à l'accise, G. A. Allen, $2,100; F. W. Chilver, $1,425; W. Sutherland, $922.50	6,497 40
Frais de voyage: G. A. Allen, $180; W. Wolfenden, $9; timbres-poste, $37	226 00
Nettoyage, L. Thornber, 1 an au 31 mars 1913, $60; express, etc., $7.40	67 40
Phoenix: préposé temporaire à l'accise, W. Delahay, salaire	99 96
Prince-Rupert: sous-percepteur: W. J. Jephson, 16 nov. 1912 au 31 mars 1913, $299.98; frais de voyage, $32.05	332 03
Loyer, M. M. Stephens & Co., 1er fév. au 30 avril 1913, $75; timbres-poste, $5.25	80 25
Princeton: préposé temporaire à l'accise, A. Bell, $199.92; timbres-poste, $3	202 92
Revelstoke: préposé temporaire à l'accise, B. R. Atkins, $499.92; timbres-poste, $18	517 92
Loyer, B. R. Atkins, 11 m. au 31 mars 1913, $66; ½ coût d'installation de téléphone, $2.50; loyer, 1er juill. au 31 mars 1913, $18	86 50
Rossland: sous-percepteur, R. W. Grigor, $999.96; frais de voyage, $7	1,006 96
Portier, H. McQuade, 11 m., $55; timbres-poste, $16	71 00
Trail: sous-percepteur, A. E. Campbell, salaire	199 92
Vernon: préposé temporaire à l'accise, A. Leishman, $399.96; timbres-poste, etc., $16	415 96
Victoria (appointements, $7,147.29; dépenses contingentes, $1,993).	
Appoint.: percepteur, R. Jones, $1,999.92; sous-perc., D. O'Sullivan, $1,500; prép. à l'accise: R. S. Clements, temporaire, 1er avril au 30 juin 1912, $150; permanent au 31 mars 1913, $474.99; A. P. Huggett, $1,097.46; A. H. Ridgman, $1,425	6,647 37
Préposés temporaires à l'accise: W. Robinson, 1er juin au 31 mars 1913, $541.50; J. J. White, 1er août au 31 mars 1913, $66.64	608 14
Messager, F. J. Hall, 1er avril au 31 mai 1912, $116.70; blanchissage et savon, $13.20	129 90
Frais de voyage: A. P. Huggett, $8.40; D. O'Sullivan, $25.50; billets de tramway, $15	48 90
Téléphones, loyer et longue dist. $53.10; télégram., $5.30; express, $73.93; papeterie, $18.50	150 83
Timbres-poste, $39; 'The Colonist,' abonnement, 1er avril 1912 au 31 déc. 1913, $8.70; accessoires de nettoyage, $8.40	56 10
Cumberland: prép. temp. à l'accise, G. H. Roe, $99.96; frais de voy., $36; timb.-poste, $4.80	140 76
Ladysmith: préposé temp. à l'accise, T. D. Conway, 1er avril au 31 juill. 1912, salaire	33 32
Nanaïmo: sous-percepteur, J. Shaw, $649.92; préposé temp. à l'accise, G. Johnson, $600	1,249 92
Téléphone, loyer et messages, $43.50; timbres-poste, etc., $31.55	75 05
Inspection, Colombie-Britannique (appointements, $2,800; dépenses contingentes, $1,754.40).	
Inspecteur, J. E. Miller, $2,800; frais de voyage, $699.40; frais de subsistance, $902.50	4,401 90
Billets de tramway, $12; fiacres, $80; timbres-poste, télégrammes, express, $60.50	152 50
Total reporté à la page I—2	40,929 67

Accise: Appointements et dépenses contingentes, Yukon.

Dawson (appointements, $1,000).	
Percepteur, J. F. Macdonald, appointements	1,000 00
Total reporté à la page I—2	1,000 00

Accise: dépenses en général.

(Appointements, $4,880.64; dépenses contingentes, $29,868.13).

	$ c.
Inspecteur de manufactures de tabac, H. Lawlor, Ottawa—	
Appointements, $3,100; frais de voyage, $457.80; frais de subsistance, $509.15	4,066 95
Téléphone, 1 an au 30 juin 1913, $25; billets de tramway, $8.95; fiacres, $16.10	50 05
Timbres-poste, télégrammes, express, $10.74; camionnage, $4.10	14 84
Inspecteur de germoirs et de brasseries, J. K. Barrett, Winnipeg—	
Frais de voyage, $423.45; frais de subsistance, $615.65	1,039 10
Fiacres et bagage, $148.35; messages téléphoniques et télégraphiques, $28.85	177 20
Inspecteur de distilleries, A. F. Brain, Windsor—	
Appoint., 4 juill. 1912 au 31 mars 1913, $1,780.64; transp., $302.91; frais de subsist., $234.70.	2,318 25
Loyer, N.B. Vrooman, 1er nov.–31 mars 1913, $85; fiac., $14.40; tim.-p., mess., etc., $11.96.	111 36
Frais judiciaires: J. L. G. Abbott, Vancouver, $30; W. J. Baird, Vancouver, $60; A. W. Grenier, Montréal, $124.60; Nantel & Gallagher, Montréal, $45.20; O'Connor, Isbister & Morton, Winnipeg, $163	422 80
British American Bank Note Co., Ottawa, estampilles pour bouteilles, 19,745,000 à 70c. du M.	13,821 50
Carson, Hugh, Ltd., Ottawa: malles, 2 petites à $18, 2 grandes à $20; réparat. de 4 malles, $6.25	82 25
Percepteur des douanes, Ottawa, droit qui aurait dû être chargé au gaz et lumière électrique	22 05
Honoraires de courtier de douanes, Pinhey & Co	4 00
Lymans, Ltd., Montréal, brûleurs Bunsen avec tête rose, 4 douz	28 80
McKinley & Northwood, Ottawa: séchoirs à tabac, 24 et 1 grand plateau supp. d'après soum.	355 00
Oertling, L., Londres, Ang.: réparer, redorer et rajuster: 82 hydromètres,, $341.37; 1 saccharimètre, $5.40; 4 pétroléomètres, $15.84; vérification de 83 hydromètres, $105.91; hydromètre neuf, $3; caisses, $13; droits, $14.50	499 02
Pritchard-Andrews Co., Ltd., Ottawa: 15 dateurs modèles à $2; 44 rouleaux de man. de tabac à $1.90; 112 étampes ondul. à main à 90c.; 16 étampes à main à 20c., 5 à 35c., 1 à 45c.; 4 dateurs E.U. à 20c.; 2 étampes à main en caoutchouc à 50c.; roue de dateur, $2.50; 1 numérateur Bates $5; 14 tampons, $4.55; sceau de couron, $2; 4 poinçons en acier à 85c.; 1 poinçon, 85c.; réparation, 18 rouleaux à tabac, $18; 9 dateurs modèles, $6; 1 numérateur, $1.50	265 40
Scales, Charlotte, Ottawa, nettoyage de voûte et de magasin au département, 313 j. à $1 par jour	313 00
Thornton & Truman, Ottawa: réparation de cadenas en cuiv. et en fer et fabrication de clefs, 109, $67.45; épreuves et réparation de 155 serrures, $11.70; réparation de 2 serrures de malle, $2.10; 9 clefs à 25c.; 3 douz. de boulons à 45c.; 13 liv. de fer, 75c	84 70
Services supplémentaires au département: J. B. Bourne, 2 j. à $2.50; E. H. Delfosse, 19 oct. au 19 nov. 1912 à $500 par an., $43.85; G. Renaud, 2 j. à $2.50	53 85
Messagerie et fret: Canadian Express Co., $25.31; Canadian Pacific Railway Co., $6.49; Dominion Express Co., $60.89; timbres-poste, $25; camionnage, $34.20	151 89
Comptes au-dessous de $4 chaque, 2	6 25
Département des impressions et de la papeterie publiques: impressions, $8,368.25; papeterie, $2,486.51; publications parlementaires, $5.75	10,860 51
Total reporté à la page I—2	34,748 77

Rétribution supplémentaire aux préposés des grandes distilleries et fabriques.

Belleville: 1 an au 31 mars 1913, W. J. Brown, $208.33; J. E. Lally, $150; A. C. McFee, 1er avril au 3 déc. 1912, 15 janv. au 31 mars 1913, $133.07; F. W. Sprague, $150; J. G. Standish, $275; H. R. Wilson, $150	1,066 40
Guelph-Waterloo: 1 an au 31 mars 1913, W. Dawson, $300; A. Egener, $150; L. Feik, 1er mai au 31 mars 1913, $91.67; A. Howie, $150; N. Martin, $200; F. W. Thomas, $150; G. W. Woodward, 1 m. au 30 avril 1912, $12.50	1,054 17
Hamilton: 1 an au 31 mars 1913, W. Amor, $200; W. A. D. Bäby, $250; J. F. Boyd, $150; W. J. Elliott, $150; J. F. O'Brien, $200	950 00
Kingston: E. Lyons, 28 déc. 1912 au 31 mars 1913	26 07
Owen-Sound: A. Blyth	21 77
Perth: 1 an au 31 mars 1913, A. W. Goodman, 8 m. au 30 nov. 1912, $100; F. Mason, $200	300 00
Prescott: 1 an au 31 mars 1913, C. H. Bissell, $150; W. P. Byrne, $150; W. H. Gerald, $300; G. S. Keeler, 1er avril 1912 au 2 janv. 1913, $113.31; C. Granton, $107.58; E. McNally, 28 janv. au 31 mars 1913, $17.73; E. A. McPherson, $200	1,038 62
Stratford-Palmerston: W. H. Hicks, 5 au 25 août 1912, $11.29; R. E. Young, 1er avril au 4 août; 26 août au 31 mars 1913, $188.71	200 00
Toronto: 1 an au 31 mars 1913, H. F. Abbott, $150; B. J. Doyle, $150; G. G. Eakins, $150; G. T. Evans, 1er avril 1912 au 20 fév. 1913, $178.57; C. Gerald, $300; A. L. Graham, 21 fév. au 31 mars 1913, $21.43; W. H. Hall, 22 avril au 14 sept. 1912, $39.72; H. N. Helliwell, $122.98; L. B. Hurst, $200; R. C. Jamieson, $300; A. Jones, $150; A. P. Mather, 22 avril au 14 sept. 1912, $39.72; T. J. O'Leary, $150; A. B. Shorey, $150; W. H. Walsh, $150; J. J. Young, $150	2,402 42
Windsor: 1 an au 31 mars 1913, A. R. Adam, $150; G. A. Bayard, $150; R. J. Bergeron, $150; G. A. Bouteiller, $300; A. F. Brain, 1er avril-3 juill. 1912, $51.61; J. Brennan, 1er avril au 12 déc. 1912, $104.84; J. W. Cahill, $150; F. D. Cummiford, $150; J. E. Falconer, $150; P. M. Keogh, $150; G. B. Mooney, 1er avril au 31 août 1912, $62.50; J. Monyahan, 18 déc. au 31 mars 1913, $28.76; T. D. Niven, $150; R. Thomas, $150	1,897 71
A reporter	68,957 1

Rétribution supplémentaire aux préposés des grandes distilleries et fabriques—Fin.

	$ c.
Report	8,957 16
Joliette-Berthierville: 1 an à mars 1913, J. L. Denis, $150; L. N. Gariépy, $125; G. Normandin, $200; H. Olivier, $150; J. A. Olivier, $112.10; J. W. Snowden, $300; J. O. Tellier, $112.23	1,149 33
Montréal: 1 an au 31 mars 1913, J. Davidson, $150; J. E. A. Desaulniers, $200; E. Millier, 1er avril-7 juill.; 5 août-24 nov.; 12 déc.-31 mars 1913, $131.77; J. F. Milot, $150; O. Ouimet, 25 nov.-4 déc. 1912, $6.94; E. Parent, 8 juil.-4 août 1912, $11.29; D. J. Walsh, $300	950 00
Québec: 1 an au 31 mars 1913, E. L. Bergeron, 8 m. au 30 nov. 1912, $100; J. Bouchard, $150; J. J. Coleman, $200; R. Cote, $150; T. M. Lane, $186.83; D. Murray, $300	1,086 83
St-Hyacinthe: 1 an au 31 mars 1913, N. J. D. Bernard, $200; N. J. Chaput, $109.67; A. B. McDonald, $250	559 67
Vancouver: 1 an au 31 mars 1913, G. A. Allen, $300; F. W. Chilver, $200; R. S. Gray, $150; W. Sutherland, $150	800 00
Total reporté à la page I-2	13,502 99

Rétribution pour inspections autres que les inspections spéciales.

Brantford-Norwich: W. Fairley, 1 an au 31 mars 1913	100 00
Owen-Sound: A. Blyth, 12 fév. au 31 mars 1913, $13.39; J. J. Johnson, 1er avril 1912 au 11 fév. 1913, $86.61	100 00
Windsor: H. L. Berry, 1 an au 31 mars 1913, $200; E. Monforton, 1 an au 31 mars 1913, $100	300 00
Montréal: J. O. Bousquet, 1er avril-11 août, 1er sept.-31 mars 1913, $94.62; J. O. A. Harwood, 26-31 août 1912, $1.61; M. Hughes, 12-25 août 1912, $3.77; L. H. Marin, 1er avril-7 juil.; 29 juillet au 31 mars 1913, $94.36; G. E. Panneton, 8 au 28 juillet 1912, $5.64	200 00
Québec: O. Corriveau, 1 an au 31 mars 1913, $100; W. Poitras, 1 an au 31 mars 1913, $100	200 00
Sherbrooke: J. D. Quinn, 1 an au 31 mars 1913	150 00
St-Hyacinthe: E. Gauvin, 1 an au 31 mars 1913	100 00
Winnipeg: T. J. Davis, 1 an au 31 mars 1913, $100; T. H. Morris, 1 an au 31 mars 1913, $100	200 00
Total reporté à la page I-2	1,350 00

Service douanier.

Appointements, $1,791.59; dépenses contingentes, $8,726.21.

Toronto: E. Floody, douanier	791 59
Joliette: douaniers temporaires: Dr V. P. Lavallée, 21 mars 1912 au 31 mars 1913, $295.76; J. E. Rivest, $199.98	495 74
Travel, C. P. Mainville	9 00
Montréal: douanier temporaire, G. S. Warren, 1er avril au 31 mars 1913, salaire	600 00
Frais de voyage, G. N. Brabant	25 40
Québec: douaniers temporaires: 1 an au 31 mars 1913, F. X. Bernard, 10 m. au 31 janv. 1913, $250; A. Borne. $199.92; G. Boulliane, $300; P. Courcy, $300; A. Drolet, $300; J. Dupont, 15 août au 31 mars 1913, $124.95; N. Grosleau, 1er nov. au 31 mars 1913, $83.30; E. A. Lambert, 1er avril au 31 oct. 1912, $233.31; N. LeBel, 1er août-31 mars 1913. $200; E. Martin, 4 m. au 31 juill. 1912, $100; P. E. Ménard, $199.92; A. Pelletier, 9 mai au 31 mars 1913, $178.26; O. Pelletier, 1er avril au 15 août 1912, $74.97; F. X. Roy, 25 oct. au 31 mars 1913, $43.57; E. Roy, 1er fév. au 31 mars 1913, $50	2,638 20
Frais de voyage, O. Bourget	54 50
Sherbrooke: frais de voyage du percepteur A. F. Simpson	33 60
St-Hyacinthe: douanier temporaire, 1 an au 31 mars 1913, N. J. Chaput, salaire	600 00
St-Jean: douanier, J. T. Kelly, 1 an au 31 mars 1913, salaire	1,000 00
Douanier temporaire, E. J. Clarke, 1 an au 31 mars 1913	300 00
Frais de voyage, E. J. Clarke, $6; J. T. Kelly, $167.55; timbres-poste, 25c	173 80
Halifax: douaniers temporaires: C. R. Bill, 1 an au 31 mars 1913, $199.92; M. Delorey; 12 déc. au 21 mars 1913, $60.73	260 65
Frais de voyage, H. H. Grant	4 50
Pictou: douaniers temporaires: 1 an au 31 mars 1913, D. Chisholm, 1er avril au 31 oct. 1912, $116.62; E. C. Humphreys, 1er avril au 31 déc. 1912, $225; W. Jardine, 1er janv. au 31 mars 1913, $75; A. R. MacDonald, $100; A. J. McDonald, $199.97; J. J. McKinnon, $200; D. McLellan $100	1,016 59
Frais de voyage: D. Chisholm, $3.25; E. C. Humphreys, $33.65; P. Fraser. $80.70; A. J. McDonald, $10.75; J. J. McKinnon, $14.40; D. McLellan, $4.75; télégrammes, etc., $2.62	150 12
Winnipeg: douanier temporaire, 1 an au 31 mars 1913, J. D. Johnson	600 00
Frais de voyage, G. H. McArthur	29 10
Vancouver: douanier temporaire, 1 an au 31 mars 1913, D. Carmichael	799 92
Dépenses en général à Ottawa: appointements des ministères, (Page I-4)	771 48
Paiements aux fonction. du Revenu de l'Int. pour payer aux dénonc. la moitié des effets saisis.	163 61
Total reporté à la page I-2	10,517 80

Timbres pour tabac importé et canadien.

American Bank Note Co., timbres $119,676.68).

	$ c.
Tabac: 3,000,000 à $2.39; 700,000 à $1.92; 122,000 à $1.82 du m	8,736 04
708,000 à $1.75; 190,000 à $1.65; 1,324,000 à $1.53 du mille m	3,578 22
458,000 à $1.44; 30,000 à $1.40; 500,000 à $1.30 du m	1,351 52
2,080,000 à $1.20; 1,770,000 à $1.10; 54,890,000 à 85½c. du m	51,373 95
3,340,000 à 75c.; 9,210,000 à 70c	8,952 00
Tabac à priser: 4,150,000 à 16c. du m	664 00
Cigares: 1,600,000 à $2.34; 1,070,000 à $2; 264,000 à $1.64 du m	6,316 96
270,000 à $1.50; 2,536,000 à $1.47; 2,000,000 à $1.44 du m	7,012 92
638,000 à $1.35, 1,510,000 à $1.30 du m	2,824 30
Cigarettes: 110,700,000 à 16c.; 9,550,000 à 13c. du m	18,953 50
Coupons: 595,000 à $4.86; 310,000 à $4.35; 37,000 à $4.09 du m	4,391 53
Timbres des poids et mesures, 6,750 à $1 du m	6 75
	114,161 69
Détails donnés en 1911-12 et payé maintenant	5,514 99
Total reporté à la page I—2	119,676 68

Traduction technique.

L. Laframboise, Ottawa: traduction de circulaires, 3,602 mots à 50c. du C	18 01
Total reporté à la page I—2	18 01

Allocation aux percepteurs des douanes et autres sur perceptions de l'accise.

Allison, J. B., percepteur, Napanee, Ont., 5 p.c. sur $105.58 perçus en 1912-13	5 28
Ball, J. A., percepteur, Dauphin, Man., commission sur $8,156.40 perçus en 1912-13	250 00
Blair, A., sous-percepteur, Chicoutimi, Qué., commission sur $4,144.52 perçus en 1912-13	150 00
Brimacombe, M. A., maître de poste, Vermilion, Alta., 5 p.c. sur $2,500.45 perçus en 1912-13	125 02
Gilhully, R. H., maître de poste, Selkirk, Man., 5 p.c. sur $2,851.26 perçus en 1912-13	142 56
Glass, J. J. sous-percepteur, Lindsay, Ont., 5 p.c. sur $324 perçus en 1911-12, moins prime de garantie payée 1911-12, 50c	15 70
Commission sur $3,340 perçus en 1912-13	150 00
Jackson, H. B., sous-percepteur, Rainy River, Ont., commission sur $11,207.75 perçus en 1912-13	350 00
Kavanagh, A. J., percepteur, Gaspé, Que., 5 p.c. sur $1,982.35, perçus en 1912-13	99 12
Lindsay, H. W., percepteur, Melville, Sask., commission sur $8,790.43 perçus, 11 m. au 28 fév. 1913	229 17
Marsh, R. J. F., sous-percept., Ft. Francis, Ont., commission sur $3,946.35, perçus en 1912-13	150 00
McDonald, B. R., sous-percepteur, Prince-Rupert, C.-B., commission sur $4,478.66, peçus en 1911-12, moins prime de garantie payée en 1911-12	146 40
Commmission sur $3,961.85 perçus du 1er avril au 16 nov. 1912	149 70
McMillan, D. N., sous-percept., Morden, Man, commission sur $5,197.84, perçus en 1912-13	250 00
Munro, H. P., maître de poste, Taber, Alta., commission sur $3,130.32 perçus en 1912-13	150 00
Nuruh, T., Rosthern, Sask., commission sur $11,787.60 perçus en 1912-13	350 00
Polley, W. H., percepteur des douanes à Trenton, Ont., commission sur $10,022.20 perçus en 1912-13	350 00
Porter, A. R., Melville, Sask., commission sur $724.10 perçus du 1er au 31 mars 1913	20 83
Porter N., percepteur des douanes, Simcoe, Ont., commission sur $16,253.20, perçus en 1912-13.	350 00
Ratchford, C. E., percepteur des douanes, Amherst, N.-E., 5 p.c. sur $662 perçus en 1912-13.	33 10
White, H., sous-percepteur, Cranbrooke, C.-B., commission sur $17,434.17 perçus en 1912-13	350 00
Primes payées sur polices de garantie quand aucun droit n'a été perçu en 1912-13— 1 an au 31 mars 1913 à $3.60 par an chacun: C. Beauchesne, 10 m., $3; A. Boyd; W. H. Britton; G. Brown; A. J. Clark; J. H. Collier, 1½ m., 45c.; D. T. Conway, 4 m., $1.20; W. H. Cottingham, 8¾ m., $2.64; J. A. Daly; J. J. English, 15 j., 15c.; J. T. Kirk,; M. J. MacPherson; L. Martel; T. J. Mather, 10 m., $3; J. F., McDonald; J. McPherson; W. A. Park; W. T. Ross; W. A. Sewell, 10½ m., $3.15; A. M. Tyson; A. S. Valleau; G. Watt; J. J. White, 8 m., $2.40	69 99
Total reporté à la page I—2	3,886 87

Accise: Allocations provisionnelles, Manitoba et l'Ouest.	$ c.
Winnipeg: 1 an au 31 mars 1913, H. Ashton, $150; A. Bélanger, 1er janv. au 31 mars 1913, $37.50; A. Code, $99.96; W. W. Currie, $150; T. J. Davis, $150; P. J. Fegan, $150; D. Forsythe, $124.92; W. G. Greig, $150; T. W. Hammond, $124.92; W. J. Ivey, $150; J. D. Johnson, $150; A. C. Larivière, $99.96; J. T. Levêque, 1er av. au 8 déc. 1912, $103.22; W. H. A. Long, $99.96; G. H. McArthur, $99.96; T. H. Morris, $150; F. A. Nicholl, $150; T. H. Verner, $124.92; D. Vineburg, $150	2,415 32
Brandon: J. P. Barrett, $150; R. W. Earl, $124.92	274 92
Portage-la-Prairie: J. W. Sparling	124 92
Virden: J. D. McNiven	50 02
Moosejaw: 1 an au 31 mars 1913, W. M. Conklin, $100; D. A. Goudie, $150; W. C. Lowe, $150	400 00
Estevan: D. R. Davies, 10 m. au 31 janv. 1913	41 60
Battleford-Nord: A. M. Panton	75 00
Prince-Albert: H. E. Ross	125 00
Regina: S. B. Jameson, 10 m. au 31 janv. 1913	83 30
Saskatoon: D. N. MacGregor, 10 mai-31 mars 1913, $115.05; C. Pitman, 1er avril-9 mai 1913, $16.20	131 25
Swift-Current: R. W. Edmanson	50 00
Weyburn: W. J. H. McGowan	50 00
Calgary: 1 an au 31 mars 1913, E. D. Battrum, 12 juin au 31 mars 1913, $95.41; G. B. Bruce, 1er avril au 30 nov. 1912, $100; J. Dalgetty, $150; W. E. Davies, $150; R. W. Fletcher, $100; G. B. Mooney, 5 sept. au 31 mars 1913, $71.52; X. Saucier, $100	766 93
Camrose: H. Foucar	50 00
Edmonton: H. Fidler, $150; W. Richardson, 1er août au 31 mars 1913, $83.33; E. Withenshaw, 1er avril au 31 juill. 1912, $41.64	274 97
Fort-Saskatchewan: J. J. Libbey, 11 m. au 28 fév. 1913	68 75
High-River: R. E. Sobey	50 00
Lacombe: J. McKenty	50 00
Lethbridge: C. T. Wood	125 00
Pincher-Creek: J. H. Schofield, 11 m. au 28 fév. 1913	45 87
Stettler: W. B. Gray	50 00
Wetaskiwin: J. H. Walker	75 00
Vancouver: 1 an au 31 mars 1913, D. Carmichael, $150; J. V. Gibson, $150; G. MacDonald, $150; E. J. Morgan, $150; E. B. Parkinson, $99.96; J. F. Power, $99.96; G. Simpson, $150; J. Thorburn, $124.92	1,074 84
Fernie: W. S. Keay	124 92
Kamloops: T. Howell	75 00
Kaslo: F. Deeley	124 92
Kelowna: G. Armstrong, 24 fév. au 31 mars 1913; $4.92; E. R. Bailey, 1er avril au 23 fév. 1913, $45.12	50 04
Nelson: T. J. Scanlon	124 92
New-Westminster: G. A. Allen, $99.96; F. W. Chilver, $124.92; R. S. Gray, $124.92; W. Sutherland, $150; W. W. Wolfenden, $124.92	624 72
Phoenix: W. Delahay	50 04
Prince-Rupert: J. Jephson, 16 nov. au 31 mars 1913	56 25
Revelstoke: B. R. Atkins	75 00
Rossland: R. W. Grigor	75 00
Vernon: A. Leishman	50 04
Victoria: 1 an au 31 mars 1913, R. S. Clements, $150; F. J. Hall, avril, $25; A. P. Huggett, $125; R. Jones, $100; A. H. Ridgman, $125; W. Robinson, 1er juin au 31 mars 1913, $125; D. O'Sullivan, $100	750 00
Nanaïmo: G. Johnson, $150; J. Shaw, $125	275 00
Total reporté à la page I—2	8,908 54

Alcools méthyliques.

Divers services et dépenses à l'entrepôt—	
Femme de journée, Mme S. Dunn, 12 m., $120; blanchissage, $12; divers, $8.65	140 65
Téléph., 1 m. au 1er janv. 1912, $2.92; 1 an au 31 mars 1913, $35; billets de tram. et charr., $47.	84 92
Main-d'œuvre supplémentaire: J. O. Lemieux, 27 j. à $1.35; W. Calvin, 7 j. à $1.75; A. Dionne, $1; O. Beauvais, $1; H. C. Armstrong, $1	51 70
Bryson, Graham, Ltd., Ottawa: 3 douz. d'essuie-mains à $1.75; 25 vgs toile à 20c.; 2 dames jeannes à $1; divers, $3.78	16 03
Canadian Fairbanks Morse, Co. Ltd., Toronto: balance d'entrepôt Dormant	114 50
Canada Paint Co., Ltd., Montréal: peinture grise, 60 gal. à $1.40; térébenthine, 5 gal. à $1; 5 à 82c., 5 à 78c., 5 à 75c	100 75
Percepteur des douanes, Ottawa: droit sur envoi de H. C. Collier & Sons, Binghampton, N.-Y. détails donnés en 1911-12	687 80
Corby, The H., Distillery Co., Ltd., Montréal: alcools non potables, 14,877·06 gal. à 20c.; 220 barils à $4	3,855 41
Cuzner Hardware Co., Ltd., Ottawa: gazoline, 6 gal. à 25c.; peinture, 16 liv. à 12c.; 1 à $2.25; chaux, 2 boiss. à 50c.; divers, $5.05	11 72
A reporter	5,063 48

Accise: Allocations provisionnelles, Manitoba et l'Ouest—Fin.	$ c.
Report	5,063 48
Donnelly, W. L., charbon, 2,500 liv	10 00
General Distillery Co., Ltd., Toronto: alcool, 84,853·62 gal. à 20c.; 117 barriques à $8; 960 barils à $4	21,746 73
Gillespies & Co., Montréal: alcools non-potables, 28,631·15 gal. à 20c.; barils, 405 à $4; fret, $4.01	7,350 23
Gooderham & Worts, Ltd., Toronto: alcool, 97,650·85 gal. à 20c.; 90 barriques à $8; 1,200 barils à $4	25,050 14
Laurentide Chemical Co., Ltd., Toronto: non chargé sur envoi de fév., détails donnés en 1911–12, 2,211·39 gal. à 4¾c	105 04
Imperial Oil Co., Ltd., Ottawa, gazoline, 96·2 gal. à 29c.; 89·5 à 28c.; 45·40 à 27½c.; 175 à 26c.; 173·9 gal. à 20c.; moins bidons vides retournés, $14.30	131 43
Independent Coal Co., Ottawa: charbon, 35 tonnes à $7.50	262 50
Major, S. J., Ltd., Ottawa: réparation de barils, 45½ j. à $2.50; 2 douz. savon à 35c	114 95
Mulhall Hardware Limited, Ottawa: 86 liv. colle à 25c.; tuyau en caoutchouc, 50 pds, $12.50; 4 douz. savon à $1; 50 liv. déchets de coton, $4.50; divers, $17.51	60 01
Ottawa Electric Co., Ottawa: pouvoir électrique pour pompe, 6 m. au 15 janv., 1912	15 00
Ottawa Paint Works, Ottawa, peinture grise, 241½ liv. à 9½c	22 94
Pritchard-Andrews Co., Ottawa: réparation de balance, 44 h. à 60c	26 40
Queen City Oil Co., Ltd., Ottawa: gazoline, 49 gal. à 28c.; 40·6 gal. à 24c.; 44·9 gal. à 23c.; 44¼ gal. à 22c.; 28 gal. à 21c.; 20 gal. à 20½c.; 60 gal. à 20c.; huile à moteur, 47c.; moins bidons vides, $4.40	61 59
Seagram, Jos. E., Waterloo: alcool, 8,318·66 gal. à 20c.; 120 barils à $4	2,143 73
Standard Chemical Iron & Lumber Co., Toronto: esprit de bois, 7,175·15 gal. à 74c.; 13,427·88 gal. à 72c.; 243 tonneaux à $10, moins 55 tonneaux retournés	16,857 67
Storey, D., Ottawa: bondons, 4,141, $82.82; chevilles, 1,052, $15.78; bouleau, 154 pds, $6.93; charriage, 25c	105 78
Thornton & Truman, Ottawa: siphon en cuivre, $13.15; tuyau en cuivre pour siphon, $6.40; réparations, etc., $5.95	25 50
Fret: chemin de fer Canadien-Nord, 15c.; Pacifique-Canadien, $826.85; Grand-Tronc, $2,536.63; Ottawa Forwarding Co., $5.79	3,369 42
Département des impressions et de la papeterie publiques: impressions, $78.25; moins—payé en 1913–14, $51.91; papeterie, $21.10	47 44
Menus comptes au-dessous de $10 (4)	31 23
Rteournés par les acheteurs : 461 tonneaux vides à $10; 2,237 barils à $4 (moins fret et charriage, $165.76)	13,392 24
Total à la page I—2	95,993 45

Inspection des poids et mesures.

Belleville (appointements, $3,322.86; dépenses contingentes, $2,032.10).

Inspectors: W. Johnson, 1er avril-31 oct., 1912, $700; F. D. Diamond, 11 janv. au 31 mars, 1913, $223.10; sous-inspecteurs: G. H. Howson, $799.92; R. Kylie, $799.92; T. Slattery, $799.92	3,322 86
Frais de voyage et transport des poids: F. D. Diamond, $40.35; W. Johnson, $14.20	54 55
Loyer, F. Dolan, 1 an au 31 janv. 1913, $181.25; taxe d'eau, $13.50; éclairage, $5; gaz, $15.18	214 93
Téléphone, 1 an au 31 mars 1913, $30; arrosage de la rue, $6; messagerie et charriage, $38.55	74 55
Gardien, G. Humfrey, 13 m. au 31 mars 1913, $65; poêle à charbon, $48; charbon, 7½ t., $58.25	171 25
Timbres-poste, mess. télép., $48.39; 2 meubles pour recevoir les paquets, $10; réparation de plomberie, $26; blanchissage, $1.75; papeterie, $1.75; 7 item, $5.95	93 84
Lindsay: R. Kylie, frais de voyage et transport de poids, $278.76; timbres-poste, etc., $11.20	289 96
Peterborough: G. H. Howson, frais de voy. et transport de poids, $714.60; charriage, $8.25	722 85
Loyer, Toronto Loan & Savings Co., 1 an au 31 déc. 1912, $200; nettoyage, $7.50	207 50
Timbres-poste, mess. télép., $24.35; taxes d'eau, $5.36; charbon, 1½ t., $11.63; éclairage, $15; télégrammes, $4; divers, $3	63 34
Picton: T. Slattery, frais de voy. et transp. de poids, $59.10; timbres-p., mess. télép., $6.23	65 33
Loyer, T. Slattery, 1 an au 31 déc. 1912, $60; charbon, 2 tonnes, $14	74 00

Hamilton (appointements, $6,741.29; dépenses contingentes, $2,184.51).

Inspecteur, J. C. Sealey, $1,399.92; sous-inspecteurs: J. Clegg, $849.96; J. H. Brick, temporaire, 1er avril-31 juill. 1912, $200; permanent au 31 mars 1913, $416.66; E. W. Fitzgerald, $999.96; R. H. Laidman, $1,024.95; S. W. Robins, $949.92; A. E. Wheatley, $1,099.92	6,941 29
Frais de voyage et transport de poids: J. H. Brick, $584.99; J. Clegg, $469; E. W. Fitzgerald, $30.25; A. E. Wheatley, $736.45; billets de tramway, $22.10	1,842 79
Téléphone, 1 an au 31 mars 1913, $45; timbres-poste, mess. télép., messagerie, $76.08; nettoy. d'étalons, $12; réparations, $1.50; divers, $7.14	141 72
A reporter	14,280 76

Inspection des poids et mesures—Suite.	$ c.
Report	14,280 76
Kingston (appointements, $2,199.90; dépenses contingentes, $614.05).	
Inspecteur, T. Gallagher, $1,099.92; sous-inspecteurs: C. W. Johnston, 1er avril au 31 sept., 1912, transféré à Saskatoon, $499.98; C. E. MacLean, $600	2,199 90
Sous-inspecteur temporaire, J. M. Davis, 1er déc.-28 fév. 1913	150 00
Frais de voyage et transport de poids, T. Gallagher, $45.85; C. E. MacLean, $234.90	280 75
Téléphone, 1 an au 31 mars 1913, $30; messagerie, charriage, $8.20; timbres-poste, messages téléphoniques, $16.25; 5 item, $3.40	57 85
Brockville: frais de voyage et transport des poids: C. W. Johnston, $87.30; J. M. Davis, $32.40; timbres-poste, etc., $5.75	125 45
Ottawa (appointements, $4,260.72; dépenses contingentes, $3,609.95).	
Inspecteur, E. H. Hinchey, $1,474.95; sous-inspecteurs: J. Breen, $999.96; G. C. Church, 3 m. au 30 juin 1912, $187.50; payé com. temp. jusqu'au 30 nov. 1912, $312.50; G. C. Church, 8-31 mars 1913, $48.38; R. Findlay, $974.94; H. A. Hodgins, 3 m. au 30 juin 1912, $174.99; G. C. Hodgins, temporaire, 1er juill.-30 nov. 1912, $250; permanent au 31 mars 1913, $200; F. T. T. Trumpour, temporaire, 13 sept.-30 nov. 1912, $103.67 ; permanent au 31 mars 1913, $200	4,926 89
Sous-inspecteurs temporaires: G. A. Dugal, $699.96; G. Laliberté, 1er au 31 août 1912, $35; A. N. Robinson, 1er déc.-28 fév. 1913, $187.50; C. F. Sheppard, 1er juill.-23 sept. 1912, $96.45	1,018 91
Frais de voy. et transp. des poids: E. H. Hinchey, $12.50; F. T. Trumpour, $9; b. de tr., $9.25	30 75
Timbres-poste, télégrammes, messagerie, $107.02; blanchissage, $3.25; réparations, $8.95; menues ferronneries, $4.70; 12 item, $8.50	132 42
Bulger: J. Breen, frais de voy. et transport des poids, $292.55; timbres-poste, etc., $8.25	300 80
Burk's-Falls: G. C. Church, frais de voy. transp. des poids, $280.25; timbres-p., etc., $5.40	285 65
Masson: G. A. Dugal, frais de voy. et transp. des poids, $523.27; timbres-p., etc., $5.52	528 79
Parry-Sound: A. N. Robinson, frais de voy. et trans. de poids, $110.55; timbres-p., etc., $3.30	113 85
Shawville: frais de voy. et transp. de poids: H. A. Hodgins, $33.05; G. C. Hodgins, $241.36; timbres-poste, etc., $4.81	279 22
Sudbury: R. Findlay, frais de voy. et transp. de poids, $241.90; timbres-p., etc., $11.49	253 39
Toronto (appointements, $6,866.44; dépenses contingentes, $2,943.45).	
Inspecteur, J. J. McConvey, $1,500; sous-inspecteurs: J. L. Cruickshank, $900; W. A. Fallowdown, temporaire, 1er avril-31 juill. 1912, $200; permanent au 31 mars 1913, $466.64; C. A. McEachern, temporaire, 1er oct.-30 nov. 1912, $100; permanent au 31 mars 1913, $233.32; R. J. Milligan, 8 m. au 31 nov. 1912, mort, $733.28; J. Murdock, $999.96; J. C. Smith, $999.96; R. J. Wright, $1,033.28	7,166 44
Sous-inspecteur temporaire: R. A. Stokes, 25 nov. 1912-31 mars 1913, salaire	349 99
Frais de voy. et transp. des poids: W. A. Fallowdown, $425.50; J. J. McConvey, $28.15; C. A. McEachern, $184.05; J. Murdock, $629.92, billets de tramway, $124	1,391 62
Nettoyage, C. Simpson, 1 an au 31 mars 1913, $60; nettoyage d'étalon, $15.25	75 25
Téléphone, 1 an au 31 mars 1913, $50; timbres-p., mess. télép., messagerie, $51.28	101 28
Charriage, $714.13; bidons, 3, $3.25; savon et époussettes, $1.25; 7 item, $6.68	725 31
Windsor (appointements, $4,504.06; dépenses contingentes, $3,049.73).	
Inspecteurs: F. H. Butler, 4 m. au 31 juill. 1912, $466.64; R. A. Hughes, $1,137.50; sous-inspecteurs: D. Coughlin, $999.96; D. Liddle, $900; J. S. Thomas, $999.96	4,504 06
Sous-inspecteurs temporaires: T. A. Cada, 3 déc.-31 mars 1913, $196.77; J. T. Robinson, 1er nov.-31 mars 1913, $333.30	530 07
Frais de voy. et transp. des poids: F. H. Butler, $71.75; T. A. Cada, $173.40; D. Coughlin, $511.75; R. A. Hughes, $130.80; J. T. Robinson, $83.40; billets de tramway, $15	986 10
Gardien, W. Greer, 1 an au 31 mars 1913, $60; charriage, messagerie, $115.93	175 93
Téléphone, 1 an au 31 mars 1913, $46; timbres-poste, message télép., $57.65; aide pour poids, $10.75; réparations, $3.45	117 85
Frais de déménagement de R. A. Hughes, de Chatham: transp., 3 p., $3.90; pension, 1 s., $40.50; fret, $22; charriage, $16.15; emballage de meubles, $47.58; déballage, $11.70; posage de prélart, etc., $3.34	145 17
Aylmer: D. Liddle, frais de voy. transp. des poids, $627.53; timbres-poste, etc., $21.66	649 19
Brantford: J. S. Thomas, frais de voy. et transp. des poids, $272.50; timbres-p., etc., $10.72	283 22
Chatham, R. A. Hughes, frais de voy. et transp. des poids, $125.50; timbres-p., etc., $10.70	136 20
Sarnia: gardien, J. H. Dyble, janv. et fév., 1913	5 00
St-Thomas: gardien, G. Lüton, 8 m. au 31 août 1912	21 00
A reporter	42,229 06

Inspection des poids et mesures—Suite.	$ c.
Report	42,329 06
Montréal (appointements, $8,420.70; dépenses contingentes, $4,683.37).	
Inspecteur, J. E. Archambault, $1,800; sous-inspecteurs: J. H. Beaulac, $970.77; S. F. Bélanger, temporaire, 1er avril au 31 juil. 1912, $200; permanent au 31 mars 1913, $400; E. Boudet, $999.96; J. R. Chapleau, tempor., 1er juil. au 30 nov. 1912, $250; permanent au 31 mars 1913, $200; J. A. Daoust, $1,149.99; J. B. W. Galipeau, $900; J. A. Hébert, $1,099.98; J. C. Wilson, $900	8,870 70
Sous-inspecteurs temporaires : W. MacBeth, 3 m. au 30 juin 1912, $150; C. B. Vanantwerp, avril 1912, $50	200 00
Fr. de voyage et transp. des poids: S. F. Bélanger, $451.18; J. H. Beaulac, $620.95; E. Boudet, $3.75; J. A. Daoust, $4.20; C. B. Vanantwerp, $17; J. C. Wilson, $57.20; bill. de tram., $6	1,160 28
Loyer, La Chambre de Commerce, 1er fév. 1912 au 31 mars 1913, $1,350; glace, $12	1,362 00
Téléphone, 1 an au 31 mars 1913, $70.52; timbres-poste, téléph., $75.42; charriage, $1,276.75.	1,422 69
Messagerie, $10.95; blanchiss., $6; plomb, $10.40; sceaux, $5; eau, $3.75; rép. de plomb., $19.60; réparat. de clavigraphe, $14.95; inspection d'étalons de 50 liv., $14.20; 4 item, $3.55	88 40
Québec (appointements, $7,099.72; dépenses contingentes, $5,512.19).	
Inspecteur, C. E. Roy, $1,599.96; sous-inspecteurs: L. E. Beauchamp, $600; A. Bernatchez, tempor., 1er avril au 30 nov. 1912, $350; permanent au 31 mars 1913, $200; L. J. Bourget, $999.96; A. B. Caldwell, $450; N. Duchesne, temporaire, 1er avril au 30 nov. 1912, $400; permanent au 31 mars 1913, $200; C. Knowles, $999.96; J. A. W. LeBel, $1,099.92; F. H. Préfontaine, $949.92	7,849 72
Sous-inspecteurs temporaires: H. Desjardins, $199.92; L. A. Dionne, 1er déc. au 31 mars 1913, $133.32; B. Gauvin, $600; J. A. Lortie, $600; G. Myles, $199.92	1,733 16
Frais de voyage et transport des poids : L. J. Bourget, $415.55; H. Desjardins, $177.25; C. Knowles, $244.37; G. Myles, $360	1,197 17
Loyer, 1er mai au 31 août 1912, F. Gunn, $100; 1er sept. au 31 oct. 1912, La Banque Nationale, $166.67; 1er nov. au 31 janv. 1913, A. Laliberté, $100, bail, $13.30	379 97
Nettoyage, M. Lawson, $60; soin de la fournaise, L. Lawson, $72; enlèvem. de la neige, $15	147 00
Téléphone, 1er janv. 1912 au 31 mars 1913, $50; insertion suppl., $1; billets de tramw., $7.15	58 15
Timbres-poste, télégr., mess., $87.96; réparat., $16.25; almanach des adr., $4; 5 item, $7.24.	115 45
Cap-à-L'Aigle: N. Duchesne, fr. de voyage et transp. des poids, $195.34; timbres-poste, 42c.	195 76
Chicoutimi: L. E. Beauchamp, fr. de voy. et transp. de poids, $205.27; timb.-p., etc., $6.35.	211 62
Lyster: F. H. Préfontaine, fr. de voyage et transp. de poids, $366.30; timbres-poste, $6.15	372 45
Montmagny: A. Bernatchez, frais de voyage et transport de poids	167 57
Montmorency: J. A. Lortie, fr. de voy. et transp. des poids, $101.80; timbres-poste, $2.25	104 05
Middleton: A. B. Caldwell, fr. de voy. et transp. des poids, $78.05; timbres-poste, $1.79	79 84
Sherbrooke (appointements, $1,266.65; dépenses contingentes, $2,758.28).	
Inspecteur, L. A. Fournier, 1er juin au 31 mars 1913, $1,000; sous-inspecteur, O. E. Délorme, temporaire, 25 juin au 30 nov. 1912, $344.41; permanent au 31 mars 1913, $266.65	1,611 06
Sous-inspect. temporaires: J. N. Lemire, 1er juil. au 31 mars 1913, $450; C. B. Vanantwerp, 1er juil. au 31 mars 1913, $450	900 00
Frais de voyage et transp. des poids : L. A. Fournier, $179.15; J. N. Lemire, $412.91; C. B. Vanantwerp, $355.84	947 90
Téléphone, 1er juil. au 31 mars 1913, $19.50; nettoyage, O. Deserc, 1er juil. au 30 sept. 1912, $6	25 50
Loyer, L. A. Dufresne, 15 sept. au 31 mars 1913, $325; bail, $7.90	332 90
Timbres-poste, télég., $20.10; messag., charr., $29.90; menues ferron., $2.65; 4 item, $2.42.	55 07
Frais de déménagement de L. A. Fournier, de Saint-Hyacinthe, transport, 7 personnes, $16; 1 semaine, $59.50; fret, $24; emballage des meubles, $21.50; camionnage, $31.50	152 50
St-Hyacinthe (appointements $3,233.16; dépenses contingentes, $2,590.11).	
Inspecteur, J. P. Morin, $1,299.96; sous inspecteurs, J. A. Champagne, temporaire, 8 juil. au 30 nov. 1912, $238.71; permanent au 31 mars 1913, $200; V. Dessert, $949.92; L. A. Fournier, 2 m. au 31 mai 1912, $150; W. M. Tomlinson, 1er avril au 30 nov. 1912, $633.28	3,471 87
Sous-inspecteurs temporaires : J. F. Boisvert, $600; A. Desmarais, avril 1912, $66.66; J. N. Lemire, du 16 au 30 juin 1912, $23.33; E. Richer, 1er avril au 30 juin 1912, $150; C. B. Vanantwerp, mai et juin 1912, $100	939 99
Frais de voyage et transport des poids: J. A. Champagne, $185.53; J. P. Morin, $26.65; C. B. Vanantwerp, $31.70	243 88
Téléphone, 1 an au 31 mars 1913, $20; timbres-poste, messages téléphon., messagerie, $43.38.	63 38
Nettoyage, E. Clapin, 1 au au 31 mars 1913, $30; 5 item, $3.65	33 65
Nicolet: J. F. Boisvert, frais de voyage et transp. des poids, $483.95; timbres-poste, $3.25	487 20
Sherbrooke: L. A. Fournier, fr. de voy. et transp. des poids, $163.40; timb.-p., messag., $7.35	170 75
Téléphone, du 14 au 31 mai 1912, $3.42; nettoy., O. Désère, 1er avril au 30 juin 1912, $6.50.	9 92
St-Guillaume: V. Dessert, fr. de voy. et transp. des poids, $399.68; timb.-poste, etc., $2.95	402 63
A reporter	77,893 24

Inspection des poids et mesures—Suite.

	$ c.
Report	77,893 24
Trois-Rivières (appointements, $1,665.47; dépenses contingentes, $258.81).	
Inspecteur, A. Lessard, $815.51; sous-inspecteur, E. Bolduc, $849.96	1,665 47
Fr. de voy. et transp. des poids, A. Lessard, $101.98; timb.-poste, m. télép., messag., $16.35	118 33
Téléphone, 1 an au 31 mars 1913, $25; encre, $1.25; réparations, $1.50; 4 item, $2.80	30 55
Joliette: E. Bolduc, frais de voyage et transport des poids, $101.05; timbres-poste, etc., $8.88	109 93
St-Jean (appointements, $3,399.82; dépenses contingentes, $1,821.48).	
Inspecteur, J. Barry, $1,399.92; sous-inspecteurs: J. A. Bernier, $649.98; O. J. O. LeBlanc, temporaire, 1er avril au 31 juil. 1912, $200; permanent, au 31 mars 1913, $400; H. E. White, $949.42	3,599 82
Sous-inspecteur temporaire: A. K. Limerick	600 00
Fr. de voy. et transp. des poids: J. Barry $47.25; H. E. White, $217.40; bill. de tram., $3.40	268 05
Nettoyage et blanchissage, Mme Hughes, 9 m. au 31 déc. 1912, $10.80; Mme McIntyre, janv. 1913, $1.20; Mme Cunningham, 1er fév. 31 mars 1913, $2.20	14 20
Timbres-poste, téléphone, messagerie, $62.68; 5 item, $3	65 68
Bouctouche: O. J. O. LeBlanc, fr. de voy. et transp. des poids, $236.85; timb.-p., etc., $1.99	238 84
Edmundston: J. A. Bernier, fr. de voyage et transp. des poids, $287.61; timb.-poste, $7.11	294 72
Fredericton: A. K. Limerick, fr. de voy. et transp. des poids, $135.90; timb.-poste, etc., $4.09	139 99
Halifax (appointements, $2,199.88; dépenses contingentes, $2,461.28).	
Inspecteur, R. J. Waugh, $699.96; sous-inspecteurs: D. H. Dillon, temporaire, 1er avril au 31 juill., 1912, $200, permanent au 31 mars 1913, $400; W. O'Brien, $1,099.92	2,399 88
Sous-inspecteur temporaire, F. H. Sargent, salaire	799 92
Fr. de voy. et transp. de poids, W. O'Brien, $3.76; R. J. Waugh, $169.93; charriage, $7.60	181 29
Loyer, The Dartmouth Mfg. Co., 1 an au 31 mars 1913, $500; taxe d'eau, $7.36	507 36
Concierge, J. Spencer, 1 an au 31 mars 1913, $60; pelletage de la neige, etc., $9.10; charbon, 4 tonnes et main-d'œuvre, $34.80	103 90
Timbres-poste, télégrammes, messagerie, $15.39; bois pour allumer, $2.05; divers, $3.70	21 14
Barrington: F. H. Sargent, fr. de voy. et transp. des poids, $468.30; timb.-poste, etc., $21.29	489 59
Digby: D. H. Dillon, fr. de voyage et transp. des poids, $151.63; timbres-poste, etc., $6.45	158 08
Pictou (appointements, $2,100; dépenses contingentes, $2,354.63).	
Inspecteur, W. M. Dustan, $1,200; sous-inspecteur, J. J. Chisholm, $900	2,100 00
Sous-inspecteurs temporaires, D. A. Campbell, $600; G. C. Laurence, $600	1,200 00
Fr. de voyage et transp. de poids: D. A. Campbell, $496.60; W. M. Dustan, $291.75; J. J. Chisholm, $167.40; G. C. Laurence, $41.50	997 25
Gardien, L. Chisholm, 1 an au 31 mars 1913, $24; messagerie, camionnage, 66.12	90 12
Timbres-poste, télégrammes, $26.66; réparations, $6.30; aide, $8; honoraire et commissions, $8.90; 15 item, $17.40	67 26
Charlottetown (appointements, $1,858.25; dépenses contingentes, $339.64).	
Inspecteur, E. Davy, $1,099.92; sous-inspecteur, H. Hughes, $758.33	1,858 25
Frais de voyage et transport des poids: E. Davy, $48.50; H. Hughes, $150.60	199 10
Gardien, C. E. Williams, 1 an au 31 mars 1913, $60; charriage, messagerie, $67.20; timbres-poste, etc., $13.34	140 54
Winnipeg (appointements, $5,416.43; dépenses contingentes, $3,441.94).	
Inspecteur, G. Walton, $1,549.99; sous-inspecteurs: W. F. Gilby, $699.96; C. D. Grant, $699.96; R. McKay, $949.92; D. J. McLean, $666.64; H. Spicer, $849.96	5,416 43
Sous-inspecteur temporaire : J. Kerr, 4 mai au 31 mars 1913	593 90
Frais de voyage et transp. des poids: C. D. Grant, $79.15; J. Kerr, $833.90; R. McKay, $8.75; D. J. McLean, $766.50; G. Walton, $70.15; billets de tramway, $60	1,818 45
Téléphone, 1er avril 1912 au 30 juin 1913, $76; charriage, messagerie, $66.68; camion, $4.65	147 33
Timbres-poste, téléphones, $55.82; réparations, $3.75; 4 item $2.50	62 07
Port-Arthur: W. F. Gilby, frais de voyage et transport des poids, $91.64; support pour éprouvette, $4.50; menues ferronneries, $1.95	98 09
Portage-la-Prairie: H. Spicer, fr. de voy. et transp. des poids, $713.45; timb.-poste, etc., $8.65	722 10
A reporter	105,210 87

Inspection des poids et mesures—Suite.	$ c.
Report	105,210 87
Calgary (appointements, $2,545.75; dépenses contingentes, $2,314.56).	
Inspecteur, J. W. Costello, $1,362.44; sous-inspecteurs: J. Cook, 1er avril-31 oct. 1912, $583.31; W. A. Wilson, 1er nov.-31 oct. 1912, $600	2,545 75
Sous-inspecteur: N. T. Macleod, 31 nov. 1912-31 mars 1913, appointements	325 00
Frais de voyage et transport des poids: J. W. Costello, $16.60; N. T. Macleod, $438.75; W. A. Wilson, $1,009.96	1,465 31
Gardien, E. W. Schofield, 1 an au 31 mars 1913, $36; timbres-p., messagerie, charriage, $3.45.	66 45
Edmonton: J. Cook, frais de voyage et transport des poids, $439.70, timbres-p., $18.10	457 80
Nelson (appointements, $1,249.92; dépenses contingentes, $1,633.49).	
Inspecteur, T. Parker, appointements	1,249 92
Sous-inspecteur temporaire, J. W. Sutherland, 17 déc.-31 mars 1913	170 97
Frais de voyage et transport des poids, T. Parker, $1,122.75; charriage, $112.75	1,235 50
Nettoyage, W. Lynch, 1 an au 31 mars 1913, $30; frais de poste, etc., $22.75	52 75
Penticton: J. W. Sutherland, fr. de voyage et transport des poids, $123.02; timbres-p., messagerie, $10.15; loyer, W. Markle, 21 jan.-31 mars 1913, $35; ferronnerie, $5.10; divers, $1	133 17 41 10
Saskatoon (appointements, $1,800.06; dépenses contingentes, $3,139.97.)	
Inspecteur, C. W. Johnston, 1er oct.-31 mars, 1913, $799.98; sous-inspecteur: J. W. MacKinnon, temporaire, 30 mai-2 nov. 1912, $522.58; permanent au 31 mars 1913, $300; W. J. McConnell, temporiare, 1er-8 mai et 1er-14 sept. 1912, $72.46; permanent, 8 mai-31 août 1912, $374.19; W. McIntosh, 10 fév.-31 mars 1913, $125.89; A. C. Hayward, 16 jan.-31 mars 1913, $200	2,395 10
Inspecteur temporaire, D. E. McCarter, avril 1912, appointements	100 00
Sous-inspecteurs temporaires: A. Bennett, 1er jan.-31 mars 1913, $30; A. C. Hayward, 16 août 1912-15 jan. 1913, $450.80; H. Illingworth, 6-31 déc. 1912, $62.90	543 70
Frais de voyage et transport des poids: A. C. Hayward, $723.28; H. Illingworth, $35.50; J. W. MacKinnon, $571.45; C. W. Johnston, $18.65; charriage et messagerie, $147.45	1,496 33
Téléphone, 21 nov. 1912-31 août 1913, $28.75; réparations, $2.70; papeterie, $4.05	35 50
Timbres-poste, message téléphon., échange, $48.83; ferronnerie, $5.95; 13 item, $20.52	75 30
Frais de déménagement de C. W. Johnston de Brockville: transport, 2 personnes, $168.85; pension, 2 p. pour 7 j., $56; fret et camionnage, $33.60; emballage des meubles, $35.65	294 10
Vancouver (appointements, $3,166.52; dépenses contingentes, $667.75).	
Inspecteur, R. Marshall, 1er avril-30 nov. 1912, $900; sous-inspecteurs: A.H. Dutton, $1,066.64; W. H. Harris, $849.96; J. Shaw, $349.92	3,166 52
Frais de voyage et transport des poids: A. H. Dutton, $138.10; charriage, $281.25	419 35
Billets de tramway, $20; timbres-p., messagerie, $35.20; main-d., $3; 4 item, $3.15	61 35
Nanaïmo: J. Shaw, frais de voyage et transport des poids: $26.15; timbres-poste, $4	30 15
Victoria: W. H. Harris, frais de voyage et transport, $26.90; messagerie, charriage, $71.75	98 65
Nettoyage, W. McKay, 1er mars-30 nov. 1912, $36; W. Robinson, 23 nov. 1912-28 fév. 1913, $9; timbres-p., etc., $13.25	58 25
Dawson (appointements, $1,000; dépenses contingentes, $32.25).	
Inspecteur, J. F. MacDonald, $1,000; frais de voyage et transport des poids, $32.25	1,032 25
District de Manitoba (dépenses contingentes, $80.95).	
Inspecteur, J. K. Barrett, frais de voyage et transport des poids, $49.10; dépenses personnelles, $28.50: télégrammes, etc., $3.35	80 95
Dépenses générales (dépenses contingentes, $6,853.50).	
American Bank Note Co., Ottawa, timbres, 44,450 à $1 par M	44 45
Astle, H. J. & Co., Providence, R. I. sable, 2 brls à $8; échange, 12c	16 12
Birkett, T. & Sons, Co. Ltd., Ottawa: vis, 8 gro. $13; 12 gros. à 44c.; 7 à 48c.; 6 à 80c.; 54c.; serrures de b., 12, $9; colle blanche, 15 liv. à 17c.; 6 écussons à 50c.; 1 douz. poignées de coffre, $1; limes, ¾ douz. $2.10; laque, 2 galls $2.20; divers, $1.26	50 25
Percepteur des douanes: droits payés sur modèle de balance envoyé au département	64 07
Honoraires de courtiers de douanes, Pinhey & Co	8 00
Desjardins, E. Ottawa: nettoyage et peinturage d'étalons en fer, 30 j. à $1.50	45 00
Fyfe, G. D., inspecteur en chef des poids et mesures, appointements	1,200 00
Guimond, Mme U., Ottawa: gages, nettoyage, 313 j	189 00
Hankin, F. & Co., Montréal, 2 compteurs d'eau "Frager" à $27.50	55 00
Oertling, L., Londres, Ang.: 5 balances pour or, $1,654.86; 1 bal d'essayeur, $194.66; 3 assortiments de poids en cuivre, $511; boîtes, etc., $84.98; droits, $483.40	2,928 90
A reporter	127,442 88

	$ c.
Inspection des poids et mesures—Fin.	
Report	127,442 88
Dépenses générales—Suite.	
Ottawa Electric Co., Ottatwa: courant pour 1 moteur, 2·6 c.-v. à $20 par c.-v., par an, 1er juil. 1911 au 31 mars 1913, $91; courant p. machine soufflante et éventail, 2·4 c.-v. à $20 par c.-v., 1er nov. 1911 au 31 mars 1913, $68	159 00
Pritchard-Andrews Co., Ltd., Ottawa: 24 insignes plaqués en nickel, 24, $14.40; 5 douz. pat. en cuivre, 5 douz., $15; série de chiffres en acier, $4.50; 4 étampes à dater modèles, 4 à $2; 17 poinçons ronds, $10.70; 4 poinçons en acier, $2.90; 10 fers à marquer à $1; 6 lettres divisionnaires, $4.50; 13 étampes à mains, $2.70; 6 tampons à 50c.; 31 séries de petits chiffres, $16.83; 13 chiffres simples, $2.40; 63 lettres en acier, $10.74; 6 lettres doubles, $2; divers, $3.60....1	111 27
Smith Bros., Ottawa: boîtes, 32, $112.50, moins montant alloué sur 20 boîtes non peintes, $5	107 50
Thornton & Truman, Ottawa: crochets p. plateau de balance, 24 à 95c.; 72 boutons à ressort en cuivre av. crampons à 30c.; cuivre en barre, 1 pd., $2.70; réparations de 7 serrures et fabric. de 10 clefs, $4.70; combinaison de cof.-f., $1; 4 clés, $1.55; div., $2.45	56 80
Way, E. O., Ottawa: inspecteur en chef intér., fr. de voy, $76.35; timbres-p., télégr., charriage, $20.67; accessoires de nett., $2.40; revues scientifiques, $2.97; divers, 75c.	103 14
Williams & Wilson, Ltd., Montréal, 1 forge	22 00
Workman, A. & Co., Ltd., Ottawa: laque, 2½ galls, $3; térébenthine, 3 galls, $3; 2 bidons, $1; divers, $3.45	10 45
Messagerie et fret: Canadian Express Co., $117.70; Canadian Pacific Ry. Co., $2.64; Dominion Express Co., $22.90; Grand Trunk Ry. Co., $2.42	145 66
Comptes au-dessous de $7 chaque, 7	13 30
Département des impressions et de la papeterie publiques: impressions, $1,200.70; papeterie, $549.25; publications parlementaires, 40c	1,750 35
	129,922 25
Moins droits remboursés sur modèle de balances, payés les années précédentes	226 66
Total reporté à la page I—2	129,695 59
Poids et mesures: Allocations provisionnelles	
Winnipeg: 1 an au 31 mars 1913, W. F. Gilby, $124.92; C. D. Grant, $124.92; J. Kerr, 6 mai au 31 mars 1913, $112.90; R. McKay, $124.92; D. J. McLean, $124.92; H. Spicer, $124.92.	737 50
Calgary: J. Cook, 1er avril au 31 oct. 1912, $72.80; N. T. Macleod, 20 nov. au 31 mars 1913, $45.11; W. A. Wilson, 1er avril au 30 nov. 1912, $83.31	201 22
Nelson: J. W. Sutherland, 28 déc. au 31 mars 1913	35 60
Saskatoon: A. C. Hayward, 16 août au 31 mars 1913, $78.24; H. Illingworth, 6–31 déc. 1912, $8.73; J. W. MacKinnon, 2 mai au 31 mars 1913, $114.18; W. McIntosh, 10–28 fév. 1913, $7.06	208 21
Vancouver: 1 an au 31 mars 1913, A. H. Dutton, $124.92; W. H. Harris, $124.92	249 84
Total, reporté à la page I—2	1,432 37
Bureau international des poids et mesures.	
Contribution du Canada au Comité International des poids et mesures	216 00
Total reporté à la page I—2	216 00
Inspection du gaz et de la lumière électrique.	
Barrie (appointements, $100)—	
Inspecteur, M. Shanacy	100 00
Belleville (appointements, $1,340.40; dépenses contingentes, $750.67)—	
Inspecteur de gaz, W. Johnson, 1er avril au 31 oct. 1912, $304.15; sous-inspecteur, C. W. Johnston, 4 juillet-30 sept. 1912, $36.29	340 44
Inspecteur de lumière électrique, H. Fraser	999 96
Frais de voyage: F. D. Diamond, $2.70; W. Johnson, $25.80	28 50
Loyer, F. Dolan, 1 an au 31 jan. 1913, $181.25; nettoyage, G. Humfrey, $65; taxe d'eau. $4.50	250 75
Brockville: frais de voyage, H. Fraser, $433.80; nettoyage, C. F. Gray, $2; timbres-p., télégrammes, messagerie, $15.62	451 42
Cornwall: gardien, R. Conroy, 1er sept. 1911 au 30 avril 1912	20 00
Berlin (appointements, $200; dépenses contingentes, $101.05)—	
Inspecteur, J. B. Powell, $200; nettoyage, J. E. Clemens, 1 an au 31 mars 1913, $30	230 00
Frais de voyage: J. B. Powell, $66.10; S. Broadfoot, 80c.; téléphones, etc., $1.55; réparations, etc., $2.60	71 05
A reporter	2,492 12

Inspection du gaz et de la lumière électrique—Suite.	$ c.
Report	2,492 1
Cobourg (appointements, $100; dépenses contingentes $138.84)—	
Inspecteur, J. W. Bickle, $100; frais de voyage, $38.50; gaz, $2.13	140 63
Gardien, W. Russell, 1 an au 31 mars 1913, $12; timbres-poste, télégrammes, messagerie, $4.05; réparation aux vérificateurs de compteur, $28; divers, 45c	44 50
Port-Hope: gardien, Mme J. Curtis, 1 an au 31 mars 1913, $12: répar du gazomètre, $41.71	53 71
Guelph (appointements, $300; dépenses contingentes, $38.03)—	
Inspecteur, S. Broadfoot, $300; timbres-poste, messagerie, etc., $3.23	303 23
Gardiens: R. McLeod, 1er avril au 31 août 1912, $12.50; G. N. McLean, 1er septembre au 31 mars 1913, $17.50; nettoyage d'instruments, $4.80	34 80
Hamilton (appointements, $2,057.71; dépenses contingentes, $1,782.20)—	
Inspecteurs: W. H. McPhie, 2 m. au 31 mai 1912, $166.66; H. Lutz, 7 octobre au 31 mars 1913, $693.54; sous-inspecteurs: W. A. Dennis, $150; F. C. Murphy, $1,047.51	2,057 71
Sous-inspecteurs temporaires: E. Lovell, 1er janvier au 31 mars 1913, $174.99; R. W. Mutchmor, 23 décembre au 31 mars 1913, $191.92	366 91
Frais de voyage: E. A. Kinsman, $50.05; H. Lutz, $108.80; E. Lovell, $11.25; W. H. McPhie, $9.70; F. C. Murphy, $401.43; M. W. Reesor, $334.25	915 48
Téléphone, 1 an au 31 mars 1913, $45; réparations, $4.65; menue ferronnerie, $6.15	55 80
Timbres-poste, messages téléphoniques, messagerie, $62.21; encaissement du vérificateur de compteur, $7.75; papeterie, $1.55; 4 item, $5.57	77 08
Dominion Natural Gas Co., loyer, 1 an au 31 janvier 1913: Dundas, $60; Dunville, $60	120 00
Brantford: nettoyage du bureau, $3; réparations de charpente, $6.05; connexion du réservoir et y mettre un robinet, $18.26; fil pour table d'épreuve du compteur, $104.47	131 78
Galt: W. A. Dennis, timbres-poste, messageries, etc., $7.02; réparations, machine à vérifier le gaz, réservoir à pression, $37.53; ouvrage de charpenterie, $8.95	53 50
Ste-Catherine: gardien, J. Mitchell, 1 an au 31 mars 1913, $6; ouvrage d'électricité, temps, $34; matériaux, $21.65	61 65
Listowel (appointements, $100; dépenses contingentes, $67.50)—	
Inspecteur, T. Male, $100; loyer, J. H. McDonald, 15 juillet 1912 au 15 avril 1913, $58.50	158 50
Gardien, M. Chalmers, 1er juillet au 31 mars 1913	9 00
Fort-William (appointements, $245.16; dépenses contingentes, $139.16)—	
Inspecteur, E. Little, 18 janvier au 31 mars 1913, $245.16; frais de voyage, $86.65	331 81
Téléphone, 11 février au 11 mars 1913, $9.50; nettoyage, $2; éclairage, $3.95	15 45
Timbres-poste, messagerie, encre, $25.71; cabinet, $4.50; menue ferronnerie, $4.35; enseigne sur la porte, $2.50	37 06
London (appointements, $2,499.96; dépenses contingentes $1,113.17)—	
Inspecteur, A. F. Nash, $1,650; sous-inspecteur, A. R. Skelton, $849.96	2,499 96
Sous-inspecteur temporaire, G. F. Elliott, 16 novembre 1912 au 31 mars 1913	187 47
Frais de voyage: A. F. Nash, $589.60; A. R. Skelton, $186.30	775 90
Gardien et messager, W. Greer, 1 an au 31 mars 1913	36 00
Timbres-poste, messages téléphoniques, messagerie, $42.20; connexion de l'appareil à gaz, $8.40; réparations, $8.50; manc. et chaîne de vérific., $5; huile et brosse, $1.70	65 80
Gardiens: Chatham, $12; Ingersoll, $12; St-Thomas, $12; Windsor, $12	48 00
Ottawa (appointements, $4,106.80; dépenses contingentes, $1,833.06)—	
Inspecteur, H. G. Roche, $1,462.50; sous-inspecteurs: M. B. Bond, $999.96; A. A. Couvrette, 11 juin au 31 mars 1913, $644.38; W. J. Roche, $999.96	4,106 80
Sous-inspecteur temporaire, G. E. McEwan, 1er mars 1912 au 31 mars 1913	975 00
Frais de voyage, H. G. Roche, $681.80; femme de journée, $50; éclairage, $15	746 80
Téléphone, 4 juillet au 30 sept. 1912, $8.43; timbres-poste, messagerie, $6.05; réparation, $12.55; plomberie, $54.50; rideaux, $18.75; enseigne d. les châssis, $9.60; 2 item, $1.38.	111 26
Owen-Sound (appointements, $200)—	
Inspecteur, W. J. Graham	200 00
Peterborough (appointements, $150)—	
Inspecteur, T. Rork	150 00
Sarnia (appointements, $200; dépenses contingentes, $3.75)—	
Inspecteur, W. A. Thrasher, $200; blanchissage, messagerie, $3.75	203 75
Stratford (appointements, $200; dépenses contingentes, $19.95)—	
Inspecteur, G. Rennie, $200; nettoyage, $12; réparations, $6.95; timbres-poste, $1	219 95
Toronto (appointements, $7,969.67; dépenses contingentes, $2,572.51)—	
Inspecteur, J. L. Stiver, $1,599.96; sous-inspecteurs, H. Clark, $799.92; S. F. Johnstone, $866.60; G. J. Ogden, $861.83; J. Pape, $1,337.46; M. W. Reesor, $1,299.96; M. J. Renahan, $949.92; H. H. Wilson, 22 janvier au 31 mars 1913, $193.54; A. E. Mills, du 7 au 31 mars 1913, $60.48	7,969 67
Sous-inspecteurs temporaires: A. H. Hacker, $641.65; A. E. Mills, 1er avril au 7 mars 1913, $746.16	1,387 81
Frais de voyage: H. M. Clark, $752.15; G. J. Ogden, $12.65; M. W. Reesor, $69.45; J. L. Stiver, $44.25	878 50
Nettoyage, C. Simpson, 1 an au 31 mars 1913, $60; savon et blanchissage, $4	64 00
Téléphone, 1 an au 31 mars 1913, $52; billets de tramway, $70; réparations, $6	128 00
Timbres-poste, $38.60; messages téléphoniques, messagerie, $53.33; papeterie, $9.65; bouteilles et bouchons, $3.18; divers produits chimiques, $4.86; divers, $4.58	114 20
Woodstock (appointements, $200; dépenses contingentes, $13)—	
Inspecteur, H. N. Orr, $200; gardien, R. Kerr, $12; messageries, $1	213 00
A reporter	28,542 59

Inspection du gaz et de la lumière électrique—Suite.	$	c.
Report	28,542	59
Montréal (appointements, $5,216.50; dépenses contingentes, $1,670.52)—		
Inspecteur, A. Aubin, $1,999.92; sous-inspecteurs: C. Aubin, $1,050; E. B. Blandford, temporaire, 1er avril au 1er mars 1913, $766.62; permanent pour mars, $83.33; A. Boucher, du 1er au 31 mars 1913, $83.33; W. Mann, $999.96; M. J. O'Flaherty, $999.96	5,983	12
Sous-assistant temporaire, A. Daoust, 20 octobre au 28 février 1913	290	29
Frais de voyage, A. Aubin, $23.45; bill. de tram., $99; fem. de journ., Mme C. Dandelin, $72	194	45
Loyer de bureaux, 1 an au 31 mars 1913; E. Aubin, $120; M. J. O'Flaherty, $120	240	00
Téléphone, 1 an au 31 mars 1913, $55; papeterie, $4.30; réparations, $24.11	83	41
Timbres-poste, messages téléphoniques, messag., $61.19; ouvrage d'élect., $7.90; 2 robin. d'arrêt, $13.50; plaque de cuivre, $1.25; fournitures et poinçons, $4.75; divers, $7.16	95	75
Québec (appointements, $1,679.05; dépenses contingentes, $1,342.79)—		
Inspecteur, N. Levasseur, $1,179.13; sous-inspecteur, E. Béland, $499.92	1,679	05
Frais de voyage, N. Levasseur, $33.03; timbres-poste, messagerie, $8.50; papeterie, $7.80; lettres au clavigraphe, $12.50	61	83
Loyer: ministère du Commerce, 1er avril au 30 septembre 1912, $108.33; L'Académie Commerciale, 1er octobre au 31 mars 1913, $300; taxe d'eau, $31.25; éclairage, $2.98	442	56
Téléphone, 1 an au 1er juillet 1913, $35; enlèvement de la neige, $11.25; divers, $3.05	49	30
Gardien, G. Bernier, 1 an au 31 mars 1913, $120; trav. supplém. durant déménagem., $25.50.	145	50
Déménagement à la nouvelle bâtisse: camionn., $76.20; transport machine d'essai à gaz; plombier, installation d'égout, eau chaude et froide, etc., $317.47; matériaux, $77.07; charpenterie et matériaux pour cloisons, $99.33; ouvrage d'électricité et fournitures, $43.67; boîtes, $12.50; bail et 2 copies, $7.50; divers, $9.86	643	60
Sherbrooke (appointements, $349.92; dépenses contingentes, $162.86)—		
Inspecteur, A. F. Simpson, $199.92; sous-inspecteur, F. C. Bowen, $150	349	92
Frais de voyage, A. F. Simpson, $143.41; timbres-poste, messa., $12.55; instal. de comp., $6.90	162	86
Saint-Hyacinthe (appointements, $400; dépenses contingentes, $93.40)—		
Inspecteurs: gaz, L. V. Benoit, $100; lumière électrique, I. E. Provost, $300	400	00
Frais de voyage, I. E. Provost, $91.50; messagerie, $1.90	93	40
Trois-Rivières (appointements, $500; dépenses contingentes, $235.02)—		
Inspecteur, G. W. Robitaille, $500; frais de voyage, $100	600	00
Loyer, G. W. Robitaille, 1 an au 31 mars 1913, $120; timb.-poste, mess., $11.65; divers, $3.37.	135	02
Fredericton (appointements, $100)—		
Inspecteur, J. E. Wilson, appointements	100	00
Saint-Jean (appointements, $1,300; dépenses contingentes, $429.45)—		
Inspecteur, J. E. Wilson, $1,300; frais de voy., $333.50; t.-p., télégrammes, messag., $22.70.	1,656	20
Téléphone, 1er janvier 1912 au 31 mars 1913, $58.75; nettoyage, $9; réparations, $5.50	73	25
Halifax (appointements, $2,299.80; dépenses contingentes, $1,318.18)—		
Inspecteur, J. Toale, $1,249.92; sous-inspecteurs: H. D. Munro, $99.96; S. W. Withers, $949.92	2,299	80
Frais de voy.: J. Toale, $349.90; S. W. Withers, $307.89; timb.-poste, télégram., messag., $39	696	79
Loyer, Dartmouth Mfg. Co., 1 an au 31 mars 1913, $500; taxe d'eau, $7.36; fil métalliq., $5.30	512	66
Femme de journée, C. I. Ross, 1 an au 31 mars 1913, $60; charbon, 4 tonnes, $31.80; poser poêle, $9.76; réparations, $2.50; divers, $4.67	108	73
Charlottetown (appointements, $500; dépenses contingentes, $115.72)—		
Inspecteur, J. H. Bell, $500; frais de voyage, $30.40	530	40
Gardien, C. E. Williams, 1 an au 31 mars 1913, $60; timbres-poste, messagerie, $16.27; diverses ferronneries, $6.10; réparations, etc., $2.95	85	32
Winnipeg (appointements, $3,459.61; dépenses contingentes, $3,227.88)—		
Inspecteur, R. Hamilton, $1,650; sous-inspecteurs, F. C. Babington, $1,050; W. A. Ross, temporaire, 1er mars au 31 août 1912, $399.96; permanent au 31 mars 1913, $466.62; L. Weber, 25 novembre 1912 au 31 mars 1913, $292.99	3,859	57
Sous-inspecteurs temporaires: H. Hood, 1er déc. au 31 mars 1913, $266.64; G. G. Nagy, 1er mars au 7 sept. 1912, $385.37; G. T. Pankhurst, 13 m. au 31 mars 1913, $1,083.29	1,735	30
Frais de voyage: F. C. Babington, $315.85; R. Hamilton, $22; G. G. Nagy, $54.50; G. T. Pankhurst, $57.95; W. A. Ross, $12.55; L. Weber, $33.75; billets de tramway, $75	571	60
Téléphone, 1er mai 1912 au 30 juin 1913, $71.65; Clean Towel Supply Co., $8.25; papeterie, $3.60	83	50
Timb.-poste, télégram., messag., $101.16; répar., $6; fil métallique, $1.35; divers, $4.01	112	52
Brandon: loyer de chambre d'épreuve, Hughes & Co., 1er mars 1912 au 31 mars 1913	325	00
Calgary (appointements, $1,800; dépenses contingentes, $1,234.92)—		
Inspecteur, W. P. Kyle, $1,200; sous-inspecteur, B. B. Jones, 1er oct. au 31 mars 1913, $600.	1,800	00
Sous-inspecteur temporaires: J. W. Curtiss, du 5 au 22 août; 16 jours en sept., $112; A. E. Jackson, 6½ jours, $26; F. Platt, 15 jours en novembre et du 13 décembre au 19 mars 1913, $361; H. Rouleau, 15 jours en août, $28	527	00
Frais de voyage, W. P. Kyle, $298.05; service d'essuie-mains, $13; éclairage, $33.98	345	03
Téléphone, 10 février au 10 août 1913, $17.50; timb.-poste, télégram., messagerie, $117.60.	135	10
Gardienne, Mme Simmonds, 13 m. au 31 mars 1913, $41.50; tuyau d'arrosage, 60 pieds avec accouplements, $24	65	50
Fret, etc., $45.60; fil métallique, $74.75; papeterie, $3.90; gazoline, $4.70; menues ferronneries, $10.80; fournitures d'électricité, $12.59; tube en caoutchouc, $4.55; réparations, $2.35; divers, $3.05	162	29
A reporter	55,98	21

Inspection du gaz et de la lumière électrique—Suite.	$ c.
Report	55,978 21
Edmonton (appoint., $1,500; dépenses contingentes, $249.39)—	
Inspecteur, E. A. Roe, $1,500; frais de voyage, $154.55	1,654 55
Timbres-poste, mess. téléph., messagerie, $35.04; fil de fer, $9.75; main-d'œuvre, 19 h., $13.30; matériaux, $35.85; divers, 90c	94 84
Régina (appoint., $1,300; dépenses contingentes, $1,303.42)—	
Inspecteur, W. M. Hunter, $1,300; frais de voyage, $1,084.45; billets de tramway, $20	2,404 45
Timbres-poste, mess. téléph., messagerie, $84.48; 1 flambeau, $8; encre, etc., $2.90	95 38
Frais de déménag. de W. M. Hunter, de Toronto: transport, 3 p., $160.10; pension, 10 j. à $6; charriage et emmagasinage, $37; messagerie, $12.68; fret, $59.81; emballage et encaissement, etc., $74; moins avance de $300 faite en 1911-12	103 59
Nanaïmo (appoint., $100)—	
Inspecteur, J. Shaw, appointements	100 00
New-Westminster (appointements, $199.92)—	
Inspecteur, W. W. Wolfenden, appointements	199 92
Vancouver (appointements, $4,699.92; dépenses contingentes, $1,659.55)—	
Inspecteur, J. Stott, $1,599.96; sous-inspecteurs: O. S. Power, $1,050; G. T. Scouler, 1er juill. au 31 mars 1913, $900; W. A. Templeton, $1,149.96	4,699 92
Sous-inspecteur temporaire, E. R. Costello	849 96
Frais de voyage: J. Stott, $162.90; G. T. Scouler, $140.20	303 10
Téléphone, 1 an au 31 mars 1913, $56.25; déplac. du téléph., $2.50; serv. d'ess.-mains, $18.	76 75
Concierge, A. J. Chisholm, 10 m. au 28 fév. 1913, $40; fil de fer, $54.75; papeterie, $2.40	97 15
Timbres-poste, télégr., messagerie, $215.32; réparations, $4.25; 2 item, $2.75	222 32
Déménagement des meubles du bur., $9.50; changem. des fils électriques: électricien, 76½ h., $57.18; aide, 28 h., $14; matériaux, $29.59	110 27
Victoria (appointements, $1,032.49; dépenses contingentes, $159.45)—	
Inspect.: R. Jones, 1er avril au 30 juin 1912, $75; F. Dresser, 6 juill. au 31 mars 1913, $957.49.	1,032 49
Frais de voyage, F. Dresser, $104; timbres-poste, messagerie, papeterie, $28.85	132 85
Concierge, W. Robinson, 23 nov. au 31 mars 1913, $17; fil de fer, $7.60; ens. de porte, $2	26 60
Dawson (appointements, $500)—	
Inspecteur, J. F. Macdonald, appointements	500 00
Dépenses en général.	
Inspecteurs fédéraux—	
Canada Est, A. B. Lambe, appointements	2,474 98
Transport, $275.70; frais de subsist., $189.90; mess. télégr. et téléph., $12.34	477 94
Canada Ouest, O. Higman, jr., appointements	2,474 98
Transport, $275.20; frais de subsist., $366.80; timbres-poste, télégr., $17.83	659 83
Messagerie, fret et charriage, $235.90; clavigraphie, etc., $7.20; abonnements aux revues, $21.15	264 25
Droits sur 3 caisses de machines, $79.50; 1 alambic à eau, $12; électricien, (18 h.), $13.50; réparations, $4.50; courtage, $1	110 50
Sous-inspecteur en service en differ. endr., E. A. Kinsman, 13 déc. au 31 mars 1913, appoint.	331 15
Divers services et dépenses à Ottawa—	
Inspecteur en chef, O. Higman, transport, $78.71; frais de subsist., $61.67	140 38
Timbres-poste, télégr., $152.54; charriage, $3.25; nett., I. Smith à $1 par jour, $313; divers, $1.15	469 94
Abonnements aux revues chimiques	13 50
Ahearn & Soper, Ltd., Ottawa: 200 bornes N.-P. pour wattmètre à 4c	8 00
American Bank Note Co., Ottawa, timbres, 149,700 à $1 par M	149 70
Birks, Henry & Sons, Ltd., Ottawa, réparations de 3 chronographes	11 00
Bruyea, C., Deseronto, Ont., main-d'œuvre, 28 h. à 45c.; matériaux, $1.45; mess., 75c	14 80
Canadian Consolidated Rubber Co., Ltd., Montréal: tuyau d'arrosage, 14 long. à $10.92; 10 liv. et 6 onces à $4; 15 liv. et 1 once à $3.50; frais de port, 10c	247 20
Canadian General Electric Co., Toronto: wattmètres, 15 à $115; 4 compteurs à épreuve alternatifs à $235.50; 12 interr. inst. avec cordon, à $1.10; élém. mouv. pour wattmètre, $11; 1 bobine, $1.04; 1 assort. de bobines, $5; 24 chevilles d'attach. à 15c.; 50 blancs de cartes d'échelle, $3.75; 6 indicat., $27.65; 20 vis lumin., $15; 10 couvercles en verre, $2; divers, $3.24	2,752 48
Canadian Westinghouse, Co., Hamilton: 3 transformateurs à dérivation portatifs à $36; 12 cordons et aiguilles pour compt., $76.90; manche de hosse en caoutch., 45c.; fr. de port, 9c.	185 44
Percepteur des douanes, Ottawa: droits sur appar. et bâti de Siemens-Schuckertwarke	13 33
Crompton & Co., Ltd., Londres, Ang.: 1 série compl. de générat. mot., $530.47; 1 sér. compl. d'altern. moteur, $799.95; fret, chargement, assurance, $34.56; droits, $119.70	1,484 68
Electrical Testing Laboratories, New-York: lampes tungstènes, mod. 6, 2 à 40 w. 60 w., 150 w., $48; droits et commission, $14.55	62 55
Garioch, Godard & Co., Ottawa: fil mét. R. C., 267 pds, $3.34; cordons N. C., 100 vgs à 3c.; 12 chapiteaux à 40c.; bande, 3 liv. à 50c.; divers, $6.35	18 99
Harrison & Co., Montréal, Qué., bouteilles gal. avec bouchons en verre, 39 à $2.50	97 50
Higgerty, Chas., Ottawa: frais de connaissement, $6.51; honor. de court. de douanes, $1	7 51
A reporter	81,152 98

Inspection du gaz et de la lumière électrique—Fin.

	$ c.
Report	81,152 98
Dépenses générales—Fin.	
White, Kelvin & James, Glasgow: balance Dekawatt, $175.20; balance kilowatt, $438; résistances, 2, $113.88; caisses, 6, $23.97; droits, $112.50	863 55
Lymans, Ltd., Montréal: plomb, 2 gr	11 20
McPhie, W. H., sous-inspecteur, Hamilton, services du 1–20 juin 1912 à $83.18 par m	55 45
Ottawa Electric Co., Ottawa: courant à épreuve p. laboratoire d'après contrat, 1 an au 31 mars 1913	250 00
Pinhey & Co., Ottawa: honoraires de courtage en douane	16 00
Pritchard-Andrews Co., Ltd., Ottawa: étampes à mains en caoutchouc, 1 à 90c.; 1 à 30c.; 21 à 20c.; 456 à 18c.; 6 étampes à dater modèles à $2; compteurs, 1 à $6; 13 à $5; fac-simile d'étampes à m.,1 à $2; 1 à $1.75; 29 chevalets p. étampes, $64.25; 45 étampes à main, $9.80; étalon gravé, 1, $5.25; 20 étampes à dater, $3.70; 1 plateau en cuivre, $10.25; 22 tampons, $6.35; sceaux p. compteurs, 6 à $13; pièces p. sceaux de compt., 14, $4.20; répar. p. sceaux de compt., 10, $30.30; étampe en cuivre, $4.50; divers, $5.50; frais de port, 09c	336 42
Reason Manufacturing Co., Ltd., Brighton, Ang: 4 galvanomètres à $31.03; 4 consoles verticales à $26.06; caisses, etc., $4.13; droits, $42.05	274 54
Royal Trust Co., Ottawa: loyer, 1 an au 31 mars 1913	420 00
Schaeffer and Badenberg, Mfg. Co., Brooklyn, N.-Y: 12 siphons de jauge, $50.40; droits et commission, $15.15	65 55
Smith & Son., Ltd., Londres, Ang: 9 chronographes, $131.40; 3 montres, $53.92; droits $37	222 32
Simplex Electric Heating Co., Boston: 2 rhéostats à $35; droits et échange, $19.40	89 40
Sugg, W. & Co., Ltd., Londres, Ang.: 50 thermomètres, $119.96; 12 cheminées, $2.92; caisse, $1.34; droits de $22.05 chargés par erreur à l'accise	124 22
Tinsley, H. & Co., Londres, Ang.: 2 double calcium cells, $27.99; 2 ponts modèles de wheatstone, $486.67; 2 accumulateurs, $121.67; 3 rhéostats, $13.39; 2 boîtes mégohen constantes, $194.67; certificat, caisses doublées en zinc, etc., $21.15; droits, $130.35	995 89
Topley Co., Ottawa: papier à calquer, 1 roul., $7.44; 5 item, $2.55	9 99
Weston Electrical Instrument Co., Newark, N.-J.: voltmètres, 1 à $120; 1 à $76; millivoltmètre, 1, $120; mil-ampéremètres, 2, $33.73; multiplicateurs, 17, $278; 4 shunts d'alliage, $368; poteaux de ligature, rondelle, 60, $21; crochets, 50 boîtes, $5; fil mangamin, 6 liv. 7 oz., $38; tôle, 15 roul., $4.50; réparations, $13.10; divers, $5.58; moins escompte, $26.25; messagerie, $2.35; droits et échange, $291.01	1,350 02
Wright, A. & Co., Ltd., Westminster, Ang.: 1 calorimètre spécial, $127.75; jauges, 3 douz., $109.50; emballage et livraison, $9.51; droits, $22.30	269 06
Messagerie et fret: American Express Co., $3.53; Canadian Express Co., $44.73; Dominion Express Co., $35.94; Grand Trunk Ry. Co., $18.31; Canadian Pacific Ry. Co., $60.79	163 30
Comptes au-dessous de $8 chaque (13)	38 78
Département des impressions et de la papeterie publiques: impressions, $4,335.46; papeterie, $1,311.08; publications parlementaires, $7	5,653 54
Total à la page I—2	92,422 21

Transmission d'énergie électrique.

Inspecteur fédéral: A. B. Lambe, transport, $262.30; frais de subsistance, $68.95; télégram., $3.20	334 45
Total reporté à la page I—2	334 45

Commission internationale électro-technique.

Souscription du Canada pour 1912	244 16
Total à la page I—2	244 16

Falsification des denrées alimentaires.	$ c.
Honoraires des analystes publics, ($1,900).	
M. Bowman, Halifax: honoraires, $200; allocations pour agents, $100	300 00
J. T. Donald, Montréal: honoraires, $200; comme membre du conseil s'occupant des denrées alimentaires, $200	400 00
Allocation pour loyer, $100; pour agents, $100	200 00
W. H. Ellis, Toronto: honoraire comme memb. du conseil s'occ. des denrées alimentaires	200 00
C. J. Fagan, Victoria: honoraires, $200; allocations: pour loyer, $100; pour agents, $100	400 00
F. X. Valade, Ottawa: honoraires, $200; allocations: pour loyer, $100; pour agents, $100	400 00
Inspection des denrées alimentaires (appointements, $3,070.75; dépenses contingentes, $3,250.32).	
J. Hogan, Kingston: $200, frais de voyage, $85.55; échantillons, emball. et charriage, $72.78	358 33
J. Talbot, London: $200; frais de voyage, $58.47; échantillons, emball. et charriage, $72.86	331 33
J. A. Rickey, Ottawa (voir appointements à Ottawa page I—4) : frais de voyage, $146.92; échantillons, emballage et charriage, $104.37; réparations, $2	253 29
J. Talbot, Seaforth: frais de voyage, $11.85; échantillons, emballage et charriage, $7.64	19 49
H. J. Dager, Toronto: $200; frais de voyage, $49.85; échantillons, emball. et charriage, $166	415 85
J. J. Costigan, Montréal: $387.43; frais de voyage, $189.15; nettoyage, $30; emballage et transport d'échantillons, $210.83; frais de port, téléphones, messagerie, $4.67	822 08
F. X. W. E. Béland, Québec: $300; sous-inspecteur temporaire, A. Pelletier, 1er oct. 1912 au 1er mars 1913, $125	425 00
Frais de voyage: F. Béland, $56; A. Pelletier, $37.50; charriage, $34.85	128 35
Loyer, $120; emballage et transport d'échantillons, $151.19; bouteilles et bouchons, $13.66; papeterie, $1.20	286 05
V. P. Lavallée, Joliette: appointements pour mars, $25; frais de voyage, $7.50; emballage et transport d'échantillons, $23.92	56 42
J. C. Rouleau, St-Hyacinthe, $200: frais de voyage, $181.18; emballage et transport d'échantillons, $50.44; jarres, $6; frais de port, messages téléphoni., $5.94; papeterie, $4.50	448 06
J. C. Ferguson, St-Jean: $200; frais de voyage, $143.70; emballage et transport d'échantillons, $65.40; mucilage, 20c	409 30
R. J. Waugh, Halifax: $350; frais de voyage, $219.85; emballage et transport d'échantillons, $92.87; messagerie, frais de port, $2.93	665 65
W. A. Weeks, Charlottetown: $200; frais de voyage, $27.35; emballage et transport d'échantillons, $55.60; messages téléphoniques, etc., $2.75	285 70
A. C. Larivière, Winnipeg: $200; frais de voyage, $74.45; emballage et transport d'échantillons, $87.35; frais de port, messagerie, papeterie, $6.25	368 05
R. W. Fletcher, Calgary: 1er avril au 31 mai 1912, $33.32; frais de voyage, $31.05; emballage et transport d'échantillons, $14	78 37
T. Parker, Nelson: $200; frais de voyage, $55.90; emballage et transport d'échantillons, $129.50; frais de port, charriage, $2.50	387 90
J. F. Power, Vancouver, $200; frais de voyage, $22.85; emb. et transport d'échantill., $76.45	299 30
D. O'Sullivan, Victoria: $200; frais de voyage, $3.50; télégrammes, $1.50; emballage et transport d'échantillons, $77.55	282 55
Dépenses en général ($13,753.84).	
Frais de voyage: A. McGill, $526.25; E. L. C. Forster, $10.20; A. Valin, $2	538 45
Souscriptions à des sociétés et des revues scientifiques	174 32
Services légaux: A. J. Andrews, Winnipeg, Man., $30; K. F. Davidson, C.R., Toronto, Ont., $100; Lussier et Guimond, St-Hyacinthe, Qué., $10	140 00
Divers services et dépenses pour laboratoire—	
Femmes de journée: Mlle M. J. Chenier, 288½ j. à 75c.; Mme Dessaint, 365 j. à $1; Mme Guimond, 310 j. à 40c.; Mme E. Lafleur, 26 j. à 75c.; Mme A. Turpin, 84 j. à $1	808 75
Gardiens: P. Marchand, 26 sept. au 31 mars 1913, $194; W. Binks, 12 j. en janvier, $6; chauffeur, J. McCorkill, 29 janv. au 2 mars 1913, $45	245 00
Téléphones: 1 au laboratoire, 1 an au 31 mars 1913, $35; 1 à la résidence de M. McGills, 2 mai 1912 au 30 juin 1913, $29.11	64 11
Blanchissage, $60; glace, $168; charriage, $74.15	302 15
Frais de port, $169; messages téléphoniques et télégraphiques, $13.39; divers, $5.15	187 54
Dépenses rélatives au bureau d'examen—	
Rév. C. P. Choquette, St-Hyacinthe, honoraires, $87.50; frais de voyage, $16.50	104 00
Dr Girdwood, Montréal, Qué., honoraires	87 50
Prof. MacKenzie, Toronto, honoraires, $87.50; frais de voyage, $100.80	188 30
American Platinum Works, Newark, N.-J.: 12 plats de pl., 29,615 grs à $1.70, lettre d. ch., 63c	504 09
Baldwin, B. H., Ottawa: inst. d'un commutateur protecteur fusible, $25; resouffler moteur à induction Wagner, $65; 5 h. à 60c.; usage d'un moteur temporaire, $5; répar. et transport du moteur temporaire, $12.40; resouffler, etc., moteur endommagé, 99½ h. à 60c.; 20 liv. de fil métallique, $7; replacer courroie du moteur, $1.20; charriage, $1.50	199 80
Beaver Flint Glass Co., Toronto: 1 caisse de bouteilles, 20 grosses à $1.50	30 00
Beattie & Aikin, Ottawa: alcool colombien, 1 bout., $1.10; sulp. d'éther, 2 bout. à $3, sulph. ac., 3 bout., $7.50; nitrate d'arg., ¼ liv. $4; alcool abs., 1 liv., $1.25; phloroglucine, 1 oz., $5.50; acide oxalique, 2 liv., 95c.; 2 gr. de bouteilles et bouc., $3.70; 2 bout., 30c.; divers, $3.10	33 40
A reporter	11,808 08

Falsification des denrées alimentaires—Suite.	$ c.
Report	11,808 08
Dépenses en général—Suite.	
Beattie & Argue, Ottawa: sulph. d'éther, 4 bout. à $3; pet. d'éther, 30 bout., $18.50; mercure, 5 liv. à $1.10; hydroxyde de sou., 5 liv. à 45c.; sulfure de pot, 5 liv. à 50c.; acid. chlorhodrique, 5 liv. à 65c.; aci. sulfurique, 4 bout., $6.60; aci. nitrique, 4 liv., $7; aci. citrique, 3 liv., $5.30; lessive Gillett, 1 boîte, $4.20; chlor. de barium, 2½ liv., $1.15; sulfate de pot., 10 liv., $4; chloroforme, 2 liv., $2.75; soude caustique, 5 liv. à 50c.; hydroxyde de pot., 3 liv., $1.71; aldéhyde acéti., 1 liv, $1.55; vanille, 3 onc. à $1; chlorure de vandeium, 1 onc., $3.25; iodure de pot., ¼ liv., $1.25; acétone, 1 liv., 75c.; ac. hydrofluorique, 1 liv., $1.55; bouteilles W. et M., 2 douz. $5; bouteilles, 28, $6; divers, $11.88	113 44
Brownlee, T. A., Ottawa: iodure de pot., 1¼ liv., $4.50; sulf. d'éther, 25 liv., $15; petro. d'éther, 56 bout., $35.70; trat. de pot. et de sou., 4 liv., $2.20; acide acétiq., 3 bout., $12.05; ac. sulf., 6 bout. $12.25; ac. nitriq., 3 bout., $6.30; ac. carboliq., 1 liv., 75c.; ac. muriati., 3 bout., $3.60; acide citriq., 1 liv., 75c.; ac. chlorhyd., 3 bout., $4.; nitrate d'arg., 2 oz., $2; bichlorure de mercure, 2 liv., $3; chl. d'ammon., 2 liv., $2.70; sulf. ferriq., 1½ liv., $2.40; péroxyde de d'hydr., 7 liv., $3.50; pérox. de sou., 1 liv., $2.25; sulf. de soud., 2 oz., $1.50; tannin, 2 liv., $2.50; glycérine, 1 bout., $2.40; iode sub., ½ liv., $3.25; soude causti., 5 liv., $2.50; ammoniaque, 3 bout., $3.75; pet. balais, ½ douz., $1.50; éponges, ½ douz., $1.50; bout. tr., 1 douz., $4; bout., 20 douz., $16.45; bouchons, $2.55; récipient, $13.17; divers, $26.90	194 92
Bryson, Graham & Co., Ottawa: essuie-mains: 3 douz. à $1.80; 2 à $3; 6 à $2.60; toile, 24 vgs. à 22c.; toile p. drap de lit, 6 vgs à 60c.; sateen, 4 vgs à 25c.; linon, 10 vgs à 17c.; flanellette, 20 vgs à 8c.; 40 vgs à 11c.; allumettes, $4.45; savon sunlight, 2 boîtes à $4.75; agrafes, 2⅓ boites à $4.50; lessive Gillett, 2 boîtes à $4; pearline, 2 douz. à $1.40; bala s, 4 à 75c.; savon de toilette, $2.10; divers, $4	88 93
Carleton Drug Co., Ottawa: sulf. de pot., 20 liv, $7; acide sulfurique, 10 bout., $20.70; iodure de pot., ½ liv., $2.50; chloroforme, 7 liv., $4.30; alcool ammyl, 1 bout., $7.15; brôme, 15 tubes, $6; glycerine, 2 liv., $1; ammoniaque, 3 bout., $4.35; iodure de cad. pot., 1 oz., $2.25; sulf. d'éther, 4 bout., $3.25; chlorure de cobalt, ½ liv., $1.75; spatules, 5, $2.95; dames-jeannes, 2, $2; talcum, 2 liv., $1; bisulfure de carbone, 4 liv., $1.40; divers, $18.30	85 90
Dowsley, A. H., Ottawa: portes avec gonds, serrures, vitres, peintes et posées, 6, $18.75; 2 armoires, $64; vestibule dans chambre noire, $24.50	107 25
Eimer and Amend, New-York: 1 rôtissoire électrique Freas, $75; 1 agitateur de sas, $80; 1 agitateur avec série de sas modèles, 1 récepteur et couvert, 1 Witte's Column Press, $60; 1 série de sas et récepteur, $39.50; échange, 45c.; droits, $73.73	328 68
Ellacott, J. A. L., Ottawa: série de moteur générateur et pile auxiliaire, $665; 2 lampes portatives, $7; 4 cloches, $2; fil de sonnerie, 4 liv., $2.40; 10 boutons, $5.50; câble, 18 pds, $3.60; moulage, 52 pds, $2.60; cordon de cuir, 20 pds, $4; 221 pds, $3.59; contre-poids, 5, $3.75; abat-jour, 5, $2.75; console, 1, $2.25; fusées, 1 douz., $1.80; récepteurs, 1 douz., $1.50; pôteaux de construction, 2, $2.40; main-d'œuvre, 105¾ h., $37.32, divers, $6.71	752 37
Emil Grenier Co., New-York: appareil d'extraction, 3 douz. à $32; flasques, 5 douz. à 25c. ch.; tubes, 5 douz. à 25c. chaque, picnomètres, 3 à $2; droits, $33.76; échange, 15c	165 91
Esdale & Douglas, Ottawa: charpentier, 75 h. à 45c.; asbeste, 28 livres, $3.35; pôle mobile et roue, $2; bois de constr., 25 pds, $1.25; consoles, 11 prs, $1.75; divers, $3.40	45 50
Garland, W. F., Ottawa: ammoniaque, 6 bout., $6; ac. chlorhydrique, 9 bout., $13.50; acide nitrique, 12, $25.20; acide suif., 7 bout, $15.75; sulf. d'éther, 4¾ liv., $2.37; 5 bout, $11.25; chlor. d'amm., 5 liv., $1.75; chloroforme, 11 liv., $15.15; sirop calmant, différ. marques, 11 bout., $2.75; acide molybdique, 3 liv., $6; récipient, 40, $10; divers, $10.85	120 57
Gooderham & Worts, Ltd., Toronto: alcool pûr, 22·67 pf. gal. à $1.44; messagerie, $2.20	34 85
Lawrence Dairy Supply Co., Ottawa: vérificateur bouteilles babcock, 1 et 48 bouteilles	45 00
Lymans, Ltd., Montréal: balance chimique et série de poids, $60; brûleurs, 4, $9; Bunsen, 1 douz., $3.20; bouteilles de pesanteur, 11, $20.88; bouteilles, G. S., 1¾ douz., $8.50; bouteilles, 1 douz., $7.20; thermomètres, 13, $34.88; creusets: porcelaine, 3 douz., $10.24; Gooch, 3 douz., $9.60; platine, 4, $140.62; gobelets, $32\frac{5}{12}$ douz., $59.76; pinces de creuset, 3 pr, $18.50; appareil à vent, 2, $25.60; centrifuge, 1, $8; desiccateurs, 4, $20; burettes grad., 23, $54.54; casseroles, 3⅔ douz., $15.77; cylindres, 18, $7.40; vases à évaporer, 5 douz., $11.57; vases à pétrifier, 5 douz., $10.80; entonnoirs, 29½ douz., $38.22; plats de porcelaine, $3\frac{5}{12}$ douz., $11; 2 générateurs, $4.40; flacons Jena, 11½ douz., $25.96; flacons volub., 8½ douz., $23.60; flacon à filtrer, 9, $2.52; flacon à distillation, 1¼ douz., $4.04; flacons à fond plat, 4½ douz., $9.85; flacons, Kjeldahl 5 douz., $13.99; flacons, Krlemmeyer, 6 douz. $12.83; cercles, 3 douz., $3.72; pipettes, 41, $30.35; courroie de nitromètre, $5.60; 4 diamants, $4; tubes de polariscope, 2, $10; tubes arsén, 15 douz., $11.20; condensateurs, 8, $6.16; lampes de polariscope, 9, $21.60; extracteurs Soxhlet, 6, $8.10; plateaux de cristal, 4½ douz., $7.44; refractomètre, $15; couverte d'argile, 5 douz., $4; asbeste blanc, 2 liv., $4.50; terre de Fuller, 100 liv., $3.50; robinets d'arrêt, 11, $10.50; boules, 8 douz., $8; gradués, 4, $7.40; entonnoirs Squibb, 6, $12; entonnoirs Buchners, 2, $3.60; bouts de caoutchouc, 3 donz, $3; bouchons de caoutc., 5½ liv., $15.90; tubes de caoutchouc, 2 liv., $5.60; 43 v. 5 pds, $24.16; chlorure de platine, 4⅜ oz., $109.38; moins mont. alloué sur vielle pl., $43.80; papier filtre, 40 pts, $11.25; cornues Jena, 2, $5; divers, $33.80; boîtes, barils et caisses, $10.69; moins escompte, $33.74	1,000 38
MacDonald, W. B., Ottawa: tubes en caoutc., 18 pds, $3; 2 long., $1.20; bouch., 3 douz., $5.25	9 45
A reporter	14,901 23

Falsification des denrées alimentaires—Fin.	$ c.
Report	14,901 23
Dépenses générales—Fin.	
McKinley & Northwood, Ottawa: boîte p. moteur, $11.50; boîte p. déchets, $7; robinets à air automatiques, 10, $7.50; thermomètres 6, $1.50; fil à sonnerie, 7⅞ liv., $4.34; toile métalliq., 8 pièces, $1.60; 1 cuve, $1.10; pinces, 2 prs, $1.25; clef ang., 1, $1.15; peinture, ½ g. à $1.25; temps du plombier, 6½ hrs, $4.55; divers, $18.81	61 55
McLennan, J. R., Ottawa: installation par contrat, 1 chaudière à vap., 7 bains en fer, 7 fours en cuivre avec bobines en cuivre dans ch. four et bains, poser tuyau, de la chaudière à ch. bobine et bain, avec 2 soupapes et robinets à air, aussi couvrir le conduit principal avec de l'aebeste	915 00
Methylated Spirits warehouse, Ottawa: alcools, 20 gals à 65c	13 00
Murphy, J. J., Ottawa: posage pompe aspirante: 5 hrs, $3 ; matériaux, $2.05 ; allong. le tuyau à gaz, 2½ hrs, $1.50; matériaux, $4.79; btes en fer-b. rond., 6, $3; 8 divisions de chevalets à papier, $6; 1 distributeur à gaz, $12; distrib. à eau, $9.75; 1 déversoir, $8.50; 1 alombic $37; plombier, 22 hrs, $13.20; matériaux, $3.18; 6 brûleurs en cuivre, $3; réparat., $5.25	112 22
Ottawa Electric Co., Ottawa: éclairage, 6 sept. 1912 au 3 mars 1913, $387.63; courant pour ventilateur et séparateur, 1er juin 1911 au 31 déc. 1912, 4·2 c.v. à $20 par c.v., $133	520 63
Pinhey & Co., Ottawa: honoraires de courtier de douane	4 50
Pritchard-Andrews & Co., Ltd., Ottawa: 3 sceaux à $2; 1 patron en cuivre, $1; 2 séries de chiffres, $1.70; tampons et colle, $1.15	9 85
Skinner, J. & Son., Ottawa: pet. d'éther, 3 bout., $3.75; 1 dame-jeanne, $2.50; sulfure de potasse, 5 liv., $3; hydrate de soude, 3 liv., $2.25; aldéhyde, 4 oz., $2.40; huile ferroi, 2 oz. $2.30; mercure, 1 oz., $1.40; alcool colombien, 1 pte $1; 4 dames-jeannes, $2.80; 9 bouteilles, $1.45; bouchons, 4 douz., $1.10; extrait de coca, 5 oz., $2; divers, $13.45	39 40
Storr, J., Ottawa: peinturage des planchers et du ventilateur sur le toit, main-d'œuvre, $14.40; 102 liv., peinture, 15c; laque, 1 pte, 75c.; asphalte, ½ gal., $1	31 45
Ströhlein & Co., Düsseldorf, Ger.: 1 colorimètre, $34.80; emballage, $1.20; droits, $8.95	44 95
Thermos Bottle Co., Toronto: tuyaux d'après croquis, 24, $7.20, lettres de change, 6c	7 26
Thornton & Truman, Ottawa: temps et matériaux pour posage d'un sas, $21.65; poulie, 1 à $2.35; 1 à $4.70; courroie, 15 pds, $6; clés, 7, $2.65; divers, $6.35	43 70
Topley & Co., Ltd., Ottawa: 1 Thoma Zeiss Haemacytomètre, $8.50; 1 micromètre, $3.75; $3.75; objectifs, 1 à $9, 1 à $7.20; 1 polariseur Carl Zeiss, $18.50; 1 polariscope (Bates), $750; microscope B. & L., $119; 1 appareil micrographique, $321.75; 1 lentille Dallmëyer, $20; condensateur, 1, $6; 1 condensateur achromatique, $22.50; 1 réservoir en platine, $3.50; carbons, 100, $3; ajustement d'un polariseur, $3.25; divers, $15.79	1,311 74
Messagerie et fret: American Express Co., $1.45; Canadian Pacific Ry. Co., $4.28; Canadian Express Co., $56.80; Dominion Express Co., $319.62; Grand Trunk Ry. Co., $4.04; Ottawa & New York Ry. Co., $1.98	388 17
Comptes au-dessous de $6 chaque, 12	22 98
Département des impressions et de la papeterie publiques: impressions, $3,284.24; papeterie, $252.94; publications parlementaires, $9.70	3,546 88
Total à la page I—2	21,974 91

Loi des médicaments brevetés.

Honoraires comme experts consultants re Loi des médicaments brevetés—	
Dr A. D. Blackadar, Montréal	200 00
Dr R. D. Rudolph, Toronto	200 00
Service légaux, C. A. Pariseault, Montréal	40 00
Département des impressions et de la papeterie publiques: impressions, $67.68; publications parlementaires, 25c	67 93
Total reporté à la page I—2	507 93

Menus revenus—Dépenses.

Annonces: The Journal Printing Co., Ottawa	37 20
Total reporté à la page I—2	37 20

Divers.

Gratifications aux familles de fonctionnaires décédés.

	$ c.
S. I. Boyd, sous-percepteur du Revenu de l'Intérieur, Toronto	208 32
W. Egan, Sous-percepteur du Revenu de l'Intérieur, Renfrew	75 00
A. W. Goodman, préposé à l'accise, Perth	237 50
W. Johnson, inspecteur des poids et mesures, Belleville	291 66
G. S. Keeler, préposé à l'accise, Prescott	208 32
N. H. Marin, préposé à l'accise, Montréal	166 66
J. R. McCloskey, préposé à l'accise, classe spéciale, St-Jean	266 66
W. McCoy, préposé à l'accise, classe spéciale, Belleville	266 66
N. McLenaghan, percepteur du Revenu de l'Intérieur, Perth	326 66
R. J. Milligan, assistant sous-inspecteur des poids et mesures, Toronto	183 32
N. G. Pelletier, sous-inspecteur du Revenu de l'I., Rivière-du-Loup, division de Québec	133 32
W. J. Publow, préposé à l'accise, Perth	155 00
J. A. Rose, préposé à l'accise, London	216 67
W. C. Stratton, inspecteur de district du Revenu de l'Intérieur, Toronto	516 66
Total à la page I—2	3,252 41

Dépenses imprévues.

Dépenses en vertu de la Loi des enquêtes (pour détails voir part F)	72 20
Total, à la page I—2	72 20
Octroi *re* convention canadienne d'électricité à A. A. Dion	250 00
Total à la page I—2	250 00

Services de préposés à l'accise remboursés par les manufacturiers.

Belleville: A. Blyth, $41.75; J. E. Lally, $11; F. W. Sprague, $21.75	74 50
Guelph: J. J. Coutts, $15; L. Feik, $3; J. R. Hanlon, $6; N. Martin, $3	27 00
Hamilton: W. J. Elliott	23 75
Kingston: J. O'Donnell	13 25
London: H. Boyle, $11.25; E. Lee, $43.50	54 75
Owen-Sound: J. J. Johnson	26 00
Prescott: W. P. Byrne	46 75
Stratford: R. E. Young	48 50
Toronto: H. F. Abbott, $1.50; W. R. Cook, $1; A. Coulter, $8; G. G. Eakins, $9; R. C. Jamieson, $5.25; A. Jones, $36	60 75
Windsor: A. R. Adam, $20; G. A. Bayard, $5; R. J. Bergeron, $1.50; J. E. Falconer, $73.75; P. M. Keogh, $27; E. Monforton, $4.75; R. Thomas, $1	133 00
Joliette: J. L. Denis, $102.75; L. N. Gariépy, $65.25; G. Normandin, $26.25; H. Olivier, $96.25; J. A. Olivier, $98.75; J. W. Snowden, $33.50; J. O. Tellier, $93.75. Payé de nouveau à cause des défalcations, de L. V. Labelle, $39.25	555 75
Montréal: J. J. Courtney, $4; J. Davidson, $3.25; L. H. Marin, $196.25; J. F. Milot, $3.50; G. E. Panneton, $14.50; A. H. Renaud, $113.50; D. J. Walsh, $1.50	336 50
Québec: J. Bouchard, $4.75; D. Murray, $1.75	6 50
St-Hyacinthe: L. M. Trottier	10 00
St-Jean: R. C. Farmer	61 00
Winnipeg: W. W. Currie, $2; T. J. Davis, $166.25; T. H. Morris, $321	489 25
Calgary: G. B. Bruce, $42; J. Dalgetty, $42.25; E. Fidler, $20; H. Fidler, $26; G. B. Mooney, $16.25	146 50
	2,113 75
Moins montant des défalcations indiqué ci-dessus	39 25
Balance remboursée au ministère par les manufacturiers	2,074 50

1911-12.	Ministère du Revenu de l'Intérieur.	1912-13.	Augmentation.	Diminution.
$ c.	**Sommaire.** Page.	$ c.	$ c.	$ c.
19,169,068 02	Accise .... (I—33)	21,329,367 17	2,160,299 15	
170 86	Amendes et confiscations, débit .... (I—36)	163 49	....	334 35
105,816 46	Poids et mesures .... (I—36)	100,641 04	....	5,175 42
51,351 75	Inspection du gaz .... (I—37)	62,747 40	11,395 65	
66,510 10	Inspection de la lumière électrique .... (I—38)	75,307 30	8,797 20	
7,089 35	Timbres judiciaires .... (I—38)	7,901 05	811 70	
92,593 95	Spiritueux méthyliques .... (I—39)	118,077 77	25,483 82	
2,112 00	Médecines brevetées .... (I—40)	1,601 00	....	511 00
769 00	Traversiers .... (I—40)	784 00	15 00	
108 00	Falsification des subs. alim .... (I—40)	327 00	219 00	
682 00	Engrais .... (I—40)	881 00	199 00	
51 10	Laborat. de modèles électriques .... (I—41)	34 75	....	16 35
340 00	Produits alimentaires .... (I—41)	455 00	115 00	
1,896 10	Essai du lait .... (I—42)	1,411 10	....	485 00
30 40	Revenu casuel .... (I—42)	242 00	211 60	
19,498,589 09		21,699,614 09	2,201,025 00	
	Revenu de l'accise.			
	Ontario—			
120,814 12	Belleville	128,311 81	7,497 69	
90,752 97	Brantford	90,261 71	....	491 26
496,441 85	Guelph	470,744 62	....	25,697 23
1,134,960 30	Hamilton	1,154,987 30	20,027 00	
103,586 50	Kingston	105,194 42	1,607 92	
456,195 63	London	541,529 47	85,333 84	
350,859 02	Ottawa	369,177 69	18,318 67	
15,167 00	Owen-Sound	14,789 53	....	377 47
226,269 60	Perth	241,293 70	15,024 10	
50,133 11	Peterboro	21,594 98	....	28,538 13
149,558 28	Port-Arthur	169,101 66	19,543 38	
147,426 15	Prescott	174,191 22	26,765 07	
41,904 06	Ste-Catherine	47,808 96	5,904 90	
52,688 50	Stratford	50,853 24	....	1,835 26
1,834,429 35	Toronto	1,920,083 32	85,653 97	
550,106 30	Windsor	632,993 17	82,886 87	
	Québec—			
120,247 56	Joliette	130,501 67	10,254 11	
8,710,070 86	Montréal	10,092,865 18	1,382,794 32	
722,195 91	Québec	734,633 23	12,437 32	
531,333 86	Sherbrooke	486,552 86	....	44,781 00
120,509 80	Saint-Hyacinthe	137,344 91	16,835 11	
74,847 45	Trois-Rivières	83,908 60	9,061 15	
	Nouveau-Brunswick—			
218,892 66	St-Jean	215,385 56	....	3,507 10
	Nouvelle-Ecosse—			
96,880 46	Halifax	99,358 45	2,477 99	
8,954 89	Pictou	9,094 03	139 14	
	Ile du Prince-Edouard—			
12,603 87	Charlottetown	12,338 57	....	265 30
	Manitoba—			
1,224,762 13	Winnipeg	1,360,001 42	135,239 29	
	Saskatchewan—			
223,651 55	Moosejaw	311,510 17	87,858 62	
	Alberta—			
523,316 51	Calgary	679,985 66	156,669 15	
	Colombie-Britannique—			
632,571 70	Vancouver	727,331 50	94,759 80	
256,929 89	Victoria	268,314 59	11,384 70	
	Yukon—			
6,794 28	Dawson	4,358 24	....	2,436 04
19,305,856 12		21,486,401 44	2,180,545 32	
136,788 10	MOINS—Remboursem. et drawbacks. .I—43)	157,034 27	20,246 17	
19,169,068 02		21,329,367 17	2,160,299 15	

1911-12.	Ministère du Revenu de l'Intérieur.	1912-13.	Augmentation.	Diminution.
$ c.	**Accise par services.**	$ c.	$ c.	$ c.
8,667,665 82	Spiritueux	9,474,142 12	806,476 30	
86,756 14	Liqueurs de malt	149,437 30	62,681 16	
1,716,546 62	Malt	1,864,524 57	147,977 95	
8,130,776 00	Tabac	9,192,180 96	1,061,404 96	
517,645 83	Cigares	602,268 70	84,622 87	
84,720 41	Manufactures en entrepôt	91,460 37	6,739 96	
12,775 00	Licences d'entrepôt	12,900 00	125 00	
61,845 66	Etiquettes pour bouteilles	73,149 71	11,304 05	
13,905 00	Appoint. des empl. aux manuf. en entrepôt	13,560 00		345 00
1,905 70	Licences diverses	2,411 00	505 30	
11,299 95	Acide acétique	10,525 60		774 35
227 75	Divers	303 36	75 61	
19,306,069 88		21,486,863 69	2,180,793 81	
213 76	Moins—Augmentation dans les soldes	1,517 27	1,303 51	
19,305,856 12		21,485,346 42	2,179,490 30	
136,788 10	Moins—Remboursement (I—43)	155,979 25	19,191 15	
19,169,068 02		21,329,367 17	2,160,299 15	
	Marchandises en entrepôt.			
2,080 62	Belleville	2,146 42	65 80	
2,376 64	Brantford	2,867 63	490 99	
7,010 80	Hamilton	4,763 79		2,247 01
2,761 09	Kingston	2,918 84	157 75	
826 35	Ottawa	724 30		102 05
100 00	Perth	100 00		
31,554 26	Toronto	38,518 25	6,963 99	
6,324 12	Windsor	5,489 39		834 73
7,693 82	Montréal	9,892 44	2,198 62	
3,692 30	Québec	3,603 22		89 08
300 00	Sherbrooke	300 00		
2,998 49	Saint-Hyacinthe	2,250 07		748 42
3,518 48	St-Jean	3,091 52		426 96
12,083 92	Winnipeg	13,028 55	944 63	
1,399 52	Vancouver	1,765 95	366 43	
84,720 41		91,460 37	6,739 96	

Autres recettes.

—	Licenses d'entrepôt.	Appoint. des employés.	Etiquettes des bouteilles.	Diverses licenses.	Divers.
	$ c.	$ c.	$ c.	$ c.	$ c.
Ontario—					
Belleville	250 00	600 00	2,053 00	....	12 30
Brantford	100 00	600 00	....	50 00	
Guelph	200 00	....	3,177 96	....	4 25
Hamilton	100 00	845 00	2,193 00	25 00	7 30
Kingston	200 00	900 00	....	25 00	54 00
London	300 00	....	....	53 00	0 10
Ottawa	400 00	300 00	....	26 00	66 00
Owen-Sound	....	....	....	1 00	0 50
Perth	450 00	230 00	403 00	50 00	
Peterboro	100 00	....	....	1 00	
Port-Arthur	400 00	....	....	....	
Prescott	50 00	....	1,676 00	....	
Ste-Catherine	100 00	....	....	25 00	0 10
Stratford	200 00	....	....	....	
Toronto	400 00	1,790 00	22,770 00	705 00	32 70
Windsor	200 00	3,560 00	24,269 70	76 00	8 20
Québec—					
Joliette	150 00	....	16,560 00	....	1 20
Montréal	1,200 00	2,605 00	....	722 00	123 03
Québec	1,050 00	600 00	....	....	3 10
Sherbrooke	200 00	100 00	....	2 00	
St-Hyacinthe	450 00	650 00	....	....	2 25
Trois-Riviéres	400 00	....	....	....	
Nouveau-Brunswick—					
St-Jean	300 00	600 00	....	....	4 40
Nouvelle-Ecosse—					
Halifax	300 00	....	....	....	
Pictou	200 00	....	....	....	
Manitoba—					
Winnipeg	1,425 00	780 00	....	225 00	
Saskatchewan—					
Moose-Jaw	900 00	....	....	....	
Alberta—					
Calgary	1,275 00	....	....	175 00	
ColombieBritannique—					
Vancouver	1,150 00	300 00	186 00	225 00	
Victoria	350 00	....	....	25 00	
Yukon—					
Dawson	100 00	....	....	....	
	12,900 00	14,460 00	73,288 66	2,411 00	319 43
Moins—remboursement	....	900 00	138 95	....	16 07
	12,900 00	13,560 00	73,149 71	2,411 00	303 36

1911-12.	Amendes et confiscations.	1912-13.	Augmentation.	Diminution.
$ c.		$ c.	$ c.	$ c.
150 86	Accise.....Dt.	207 74	....	358 60
20 00	Poids et mesures.....	44 25	24 25	
170 86	Dt.	163 49	....	334 35
	Accise—saisies.			
	Ontario—			
10 00	Hamilton.....	....	....	10 00
700 00	Ottawa.....	....	....	700 00
50 00	Ste-Catherine.....	....	....	50 00
	Québec—			
954 74	Montréal.....	689 01	....	265 73
....	Québec.....	170 00	170 00	
50 00	Sherbrooke.....	100 00	50 00	
....	Trois-Riviéres.....	100 00	100 00	
	Nouveau-Brunswick—			
305 00	St-Jean.....	435 00	130 00	
	Nouvelle-Ecosse—			
100 00	Halifax.....	....	....	100 00
....	Pictou.....	13 60	13 60	
	Manitoba—			
....	Winnipeg.....	151 25	151 25	
	Alberta—			
....	Calgary.....	100 00	100 00	
	Colombie-Britannique—			
150 00	Vancouver.....	304 00	154 00	
2,319 74		2,062 86	....	256 88
2,168 88	Moins déboursés (page I—42).....	2,270 60	101 72	
150 86	Bal. au débit.....	207 74	....	358 60
	Poids et mesures.			
	Ontario—			
2,529 00	Belleville.....	2,365 90	....	163 10
10,230 58	Hamilton.....	10,137 99	....	92 59
4,031 70	Kingston.....	1,519 05	....	2,512 65
11,364 00	London.....	10,251 85	....	1,112 15
6,127 12	Ottawa.....	5,084 37	....	1,042 75
13,070 97	Toronto.....	12,787 83	....	283 14
	Québec—			
14,938 55	Montréal.....	13,570 60	....	1,367 95
4,958 65	Québec.....	5,076 30	117 65	
7,568 45	St-Hyacinthe.....	3,966 40	....	3,602 05
....	Sherbrooke.....	6,034 30	6,034 30	
1,728 45	Trois-Rivières.....	481 10	....	1,247 35
	Nouveau-Brunswick			
2,440 75	St-Jean.....	3,840 23	1,399 48	
	Nouvelle-Ecosse—			
593 71	Cap-Breton (maintenant Pictou).....	....	....	593 71
1,107 55	Halifax.....	1,480 67	373 12	
903 34	Pictou.....	2,141 84	1,238 50	
	Ile du Prince-Edouard—			
414 00	Charlottetown.....	542 68	128 68	
	Manitoba—			
9,623 30	Winnipeg.....	10,905 39	1,282 09	
	Alberta—			
4,615 15	Calgary.....	3,700 22	....	914 93
96,245 27	A reporter.....	93,886 72	10,573 82	12,932 37

1911-12.	Poids et mesures—Fin.	1912-13.	Augmentation.	Diminution.
$ c.		$ c.	$ c.	$ c.
96,245 27	Report	93,886 72	10,573 82	12,932 37
	Saskatchewan—			
6,021 39	Saskatoon	2,689 10	....	3,332 29
	Colombie-Britannique—			
1,061 35	Nelson	1,250 95	189 60	
2,486 90	Vancouver	2,798 25	311 35	
	Yukon—			
4 50	Dawson	26 50	22 00	
105,819 41		100,651 52	....	5,167 89
2 95	Moins—Remboursements	10 48	7 53	
105,816 46		100,641 04	....	5,175 42
	Inspection du gaz.			
	Ontario—			
142 60	Barrie	136 20	....	6 40
316 25	Belleville	156 20	....	160 05
434 20	Berlin	558 60	124 40	
203 30	Brockville	163 20	....	40 10
189 20	Cobourg	173 60	....	15 60
21 75	Cornwall	94 20	72 45	
460 25	Guelph	636 00	175 75	
8,221 95	Hamilton	7,638 70	....	583 25
608 95	Kignston	470 00	....	138 95
43 20	Listowel	33 00	....	10 20
3,379 35	London	3,821 70	442 35	
49 75	Napanee	18 00	....	31 75
1,612 95	Ottawa	1,810 10	197 15	
160 75	Owen-Sound	242 20	81 45	
350 70	Peterboro	317 20	....	33 50
436 35	Sarnia	414 50	....	21 85
214 05	Stratford	157 40	....	56 65
14,836 05	Toronto	15,013 20	177 15	
222 35	Woodstock	319 20	96 85	
	Québec—			
11,470 60	Montréal	17,118 70	5,648 10	
557 85	Québec	685 80	127 95	
103 15	Sherbrooke	144 00	40 85	
83 95	Saint-Hyacinthe	102 00	18 05	
	Nouveau-Brunswick—			
622 05	St-Jean	1,054 70	432 65	
	Nouvelle-Ecosse—			
356 90	Halifax	345 00	....	11 90
	Ile du Prince-Edouard—			
49 00	Charlottetown	50 20	1 20	
	Manitoba—			
2,408 75	Winnipeg	2,809 10	400 35	
	Alberta—			
124 80	Calgary	4,668 30	4,543 50	
	Colombie-Britannique—			
89 30	Nanaïmo	116 40	27 10	
72 75	New-Westminster	84 00	11 25	
2,807 10	Vancouver	2,644 40	....	162 70
706 10	Victoria	751 60	45 50	
51,356 25		62,747 40	11,391 15	
4 50	Moins—Remboursements	....	....	4 50
51,351 75		62,747 40	11,395 65	

1911-12.	Inspection de la lumière électrique.	1912-13.	Augmentation.	Diminution.
$ c.		$ c.	$ c.	$ c.
66,060 10	Honoraires d'inspection	74,832 30	8,772 20	
450 00	Licences de transm. de pouvoir électrique, page I—41	475 00	25 00	
66,510 10		75,307 30	8,797 20	
	Honoraires d'inspection.			
	Ontario—			
2,367 55	Belleville	1,888 90	....	478 65
2,852 15	Hamilton	4,339 05	1,486 90	
....	Fort-William	68 20	68 20	
3,807 50	London	3,315 80	....	491 70
4,258 60	Ottawa	3,772 55	....	486 05
15,568 40	Toronto	14,445 60	....	1,122 80
	Québec—			
7,315 40	Montréal	9,785 30	2,469 90	
673 30	Québec	781 80	108 50	
417 40	Sherbrooke	502 10	84 70	
144 00	Saint-Hyacinthe	258 75	114 75	
230 75	Trois-Rivières	147 90	....	82 85
	Nouveau-Brunswick—			
1,420 20	St-Jean	1,227 75	....	192 45
	Nouvelle-Ecosse—			
1,317 85	Halifax	1,679 70	361 85	
	Ile du Prince-Edouard—			
140 25	Charlottetown	115 35	....	24 90
	Alberta—			
1,817 40	Calgary	3,833 55	2,016 15	
2,452 75	Edmonton	2,808 35	355 60	
	Saskatchewan—			
2,730 65	Régina	2,274 90	....	455 75
	Manitoba—			
8,309 30	Winnipeg	12,250 50	3,941 20	
	Colombie-Britannique—			
8,124 60	Vancouver	9,096 30	971 70	
2,112 05	Victoria	2,241 45	129 40	
66,060 10		74,833 80	8,773 70	
	Moins—Remboursements	1 50	1 50	
66,060 10		74,832 30	8,772 20	
	Timbres de loi.			
4,208 50	Cour de l'échiquier	4,194 00	....	14 50
1,152 85	Cour suprême	1,727 90	575 05	
1,728 00	Cour territoriale, T. du Y	1,979 15	251 15	
7,089 35		7,901 05	811 70	

1911-12.	Alcools méthyliques.	1912-13.	Augmentation.	Diminution.
$ c.		$ c.	$ c.	$ c.
205 00	Belleville	1,099 52	894 52	
5,548 84	Brantford	8,313 79	2,764 95	
7,945 58	Guelph	8,150 57	204 99	
4,877 78	Hamilton	6,645 52	1,767 74	
275 35	Kingston	370 89	95 54	
1,329 35	London	1,928 05	598 70	
6,121 10	Ottawa	3,935 49	....	2,185 61
3,883 76	Owen-Sound	5,468 55	1,584 79	
694 41	Peterboro	654 15	....	40 26
477 95	Prescott	458 07	....	19 88
56 83	Ste-Catherine	106 54	49 71	
3,175 54	Stratford	3,886 88	711 34	
31,074 60	Toronto	40,164 12	9,089 52	
201 33	Windsor	285 99	84 66	
22,311 17	Montréal	28,360 96	6,049 79	
468 96	Québec	593 56	124 60	
457 51	St-Hyacinthe	449 25	....	8 26
163 66	Sherbrooke	296 46	132 80	
223 49	Halifax	397 02	173 53	
511 89	St-Jean	525 51	13 62	
2,179 65	Winnipeg	4,318 52	2,138 87	
533 66	Vancouver	483 96	....	49 70
366 49	Victoria	1,184 40	817 91	
93,083 90		118,077 77	24,993 87	
489 95	Moins—Amendes remboursés	....	....	489 95
92,593 95		118,077 77	25,483 82	

Alcools méthyliques.

Compte de marchandises.

	Gall. épr
En main au 31 mars 1912	205·50
Fabriqués durant l'année	247,760·10
	247,965·60
En main au 31 mars 1913	3,257·43
	244,708·17
Plus vendu dur. 1911-12, payé en 1912-13	8,198·58
	252,906·75
Moins vendu en 1912-13, payé en 1913-14	6,269·73
	246,637·02
Egal au gallon type	148,927·49

Compte de caisse.

	$ c.
Payé en 1912-13—	
31,660·15 gall. type à 53c	16,779 77
43,579·83 " 55c	23,968 84
1,107·03 " 60c	664 21
24,224·24 " 63c	15,261 05
32,904·52 " 65c	21,387 65
15,451·72 " 75c	11,588 55
148,927·49	89,650 07
Barils, 5,195 à $4	20,780 00
Barriques, 646 à $10	6,460 00
" 1 à $12	12 00
" 147 à $8	1,176 00
Bidons, 2 à $1	2 00
	118,080 07
Moins fret	2 30
	118,077 77

Remèdes brevetés: Honoraires.

Ontario	1,126 00
Québec	260 00
Nouveau-Brunswick	30 00
Nouvelle-Ecosse	50 00
Ile du Prince-Edouard	7 00
Manitoba	43 00
Alberta	18 00
Saskatchewan	10 00
Colombie-Britannique	57 00
	1,601 00

Travaux publics secondaires.

Traversiers.

Buckingham et Cumberland	15 00
Buffalo et Point-Albinot	50 00
Courtwright et Ste-Claire	10 00
Cross-Point et Campbellton	10 00
Detroit et Windsor	1 00
Fort Erié et Buffalo	50 00
Ft. Francis & International Falls, 2 ans	50 00
Lapasse et Gower-Point	50 00
Montebello et Alfred	6 00
Niagara et Youngstown	30 00
A reporter	272 00

Travaux publics secondaires—Fin.

	$ c.
Report	272 00
Traversiers—Fin.	
Pembroke et Allumette-Island	130 00
Prescott et Ogdensburg	1 00
Rainy-River	25 00
Rockliffe et Pointe Gatineau	255 00
Sault-Ste-Marie	100 00
Walkerville et Détroit	1 00
	784 00

Falsification de denrées alimentaires.

Bailey, James	5 00
Bishop, B. S	5 00
Burns, P. & Co	10 00
Caven, W	5 00
Dager, H. J	76 00
Dalton Bros	10 00
Davies, E. C	5 00
Deacon, R. T	5 00
Denison & Cleveland	5 00
Dingle & Stewart	5 00
Dyson Co	5 00
Franklin & Bleriton	5 00
Gosnell, T. S	25 00
Grimm Manufacturing Co	25 00
Heffin, Chas. L	5 00
Imperial Extract Co	10 00
Fred. Johnson	2 00
Laderoute, F. X	5 00
Lamyre, E	5 00
Leduc, J. E	5 00
Meunier, C	9 00
Murphy-Gamble	5 00
McLarens Ltd	5 00
National Drug & Chem. Co	5 00
Perrin, Emery	5 00
Pringle, Thompson & Burgess	5 00
Pure Gold Mfg. Co	5 00
Rae, A. E. & Co	5 00
Read, S. A	5 00
Reid, A. Z	5 00
Rogness, F. J	5 00
Routledge, C. A	5 00
Roy, Urbain	5 00
Sinclair, John H	15 00
Standard Chem. Iron Co	10 00
Thompson, J. S	5 00
United Fruit Co. of N.S	5 00
	327 00

Engrais.

Licences	340 00
Honoraires	541 00
	881 00
Am. Agr. Chemical Co	82 00
Am. Pyramid Co	5 00
Amour Fertilizers	7 00
Anglo-Can. Chemical Co	5 00
Anglo-Continental Guano Co	4 00
Bachaud, R	2 00
Barnstead, Thos	1 00
Baugh & Sons	19 00
Bennett, W. T	1 00
A reporter	126 00

Engrais—Fin.	$ c.
Report	126 00
Bowker Fertilizer Co	31 00
British Oil Cake Mills	5 00
Buffalo Fertilizer Works	45 00
Burlington Rendering Co	13 00
Burns, P. & Co	21 00
Can. N. Pac. Fisheries	5 00
Capelton Chem. & Fer. Co	7 00
Carter, James & Co	25 00
Case, A. H. & Co	5 00
Chemical Works	2 00
Colonial Fertilizer Co	25 00
Cross Fertilizer Co	5 00
Daniel de Pas. & Co	2 00
Davidson, Thomas, Manfg. Co	5 00
Davies, William & Co	53 00
Dominion Fertilizer Co	13 00
Dow, John C. & Co	5 00
Essex Fertilizer Co	25 00
Faucher, Henri	2 00
Freeman, W. A. Co	7 00
German Kali Works	9 00
Gunns Ltd	40 00
Harris, W. & Co	7 00
Harris Abattoir Co	31 00
Hickman, Alf	5 00
Ingersoll Packing Co	5 00
International Agr. Corp	30 00
International Fertilizer Co	9 00
Jordan & Co. Operative Co	1 00
Lanman & Kemp	5 00
Lavigeur, Arthur	12 00
Leice, G	1 00
Leeds Phosphate Works	5 00
Legarre, P. P	2 00
Lesage Packing & Fer. Co	13 00
Lessard, A	2 00
Lowell Fertilizer Co	31 00
Montreal Abattoirs	7 00
National Fertilizer Co	5 00
Neilly, L. O. & Co	2 00
New England Fertilizer Co	25 00
Nitrate Agencies	9 00
Norfolk Fertilizer Works	5 00
Nova Scotia Fertilizer Co	9 00
Palapsco Guano Co	19 00
Parmenter & Polsey Fer. Co	15 00
Pidgeon Fertilizer Co	21 00
Plaunte, L. A	1 00
Prov. Chem. Fer. Co	7 00
Pulverized Manure Co	12 00
Rennie, Wm. & Co	5 00
Ross, Alex. & Sons	4 00
Royster Guano Co	17 00
Shoal Sheldon Fer. Co	7 00
Skinner, A. P	1 00
Sterling Fertilizer Co	5 00
Stone, Wm. & Sons	13 00
Swift Canadian Co	43 00
Tanguay, George	4 00
Victoria Chem. Co	5 00
Wigan, Slag Phosphate Co	5 00
	881 00

Transmission de courant électrique.	$ c.
British Columbia E. Ry	50 00
Brown, Montgomery & McMichael	50 00
Can. Niagara Power Co	50 00
Electrical Development Co	50 00
A reporter	200 00

Transmiss. de courant électriq.—Fin.	$ c.
Report	200 00
Electric Distributing Co	50 00
International Railway Co	25 00
Maine & New Brunswick Power Co	25 00
Ontario & Minnesota Power Co	50 00
Ontario Power Co. of Niagara	50 00
Sherbrooke Ry. & Power Co	25 00
Western Can. Power Co	50 00
	475 00

Modèles électriques de laboratoire.	$ c.
Calgary	3 75
Can. Gen. Electric Co	3 75
Can. Westinghouse Co	5 00
Hull Power Co	1 75
Incandescent Lamp Reg. Co	5 00
McClary Mfg. Co	1 00
Ottawa Elec. Co	5 25
Parry Sound	9 25
	34 75

Denrées alimentaires.	$ c.
Licenses	315 00
Honoraires	140 00
	455 00
Barwell, J. W	5 00
Bilby, J. & Sons	5 00
Brackmen & Kerr Milling Co	5 00
Brantford Starch Works	5 00
Briggs, G. C. & Sons	5 00
Br. Columbia Breweries	9 00
Br. Columbia Sugar Refinery Co	12 00
Bromley, A. C	7 00
Caldwell Feed Co	7 00
Calgary Brewing & Malting Co	7 00
Can. Cereal & Flour Mills Co	36 00
Can. Food & Products	11 00
Can. Linseed Oil Mills Co	14 00
Chisholm Milling Co	15 00
Columbia Flouring Mills Co	7 00
Corn Products Refinery Co	5 00
Crampsey & Kelly	15 00
Cross, Alex. & Sons	7 00
Davies, William Co	17 00
Directory Co	11 00
Dominion Sugar Co	5 00
Dunlop, James Co	5 00
Edwardsburg Starch Co	5 00
Faramel Co	5 00
Farmers' Feed Co	9 00
Gooderham & Worts	5 00
Guertin, A	5 00
Gunns Ltd	28 00
Hamilton, A. M. Son	7 00
Harris Abattoir Co	15 00
Humphrey, Goodwin Co	5 00
Imperial Stock Food Co	5 00
International Stock Food Co	7 00
Labelle, Gustave & Co	5 00
Lake of the Woods Milling Co	5 00
Lee, Geo. H. Co	5 00
Major, Guy G. Co	5 00
A reporter	331 00

Denrées alimentaires—Fin.

	$ c.
Report	331 00
Martin, Bole, Wyrn Co	5 00
Mayer & Co	5 00
McGowan Milling Co	5 00
McKenzie, A. T. & Co	9 00
Ogilvie Flour Mills Co	5 00
Ovarline Poultry Food Co	5 00
Park Feed Milling Co	9 00
Pratt Food Co. of Canada	7 00
Quaker Oats Co	5 00
Ralston, Robert & Co	5 00
Rawleigh Medical Co	12 00
Rex Remedy Co	5 00
Soper, J. E. & Co	7 00
Swift Canadian Co	5 00
St. Lawrence Flour Mills Co	5 00
St. Lawrence Starch Co	5 00
Vancouver Milling & Grain Co	5 00
West Can. Flour Mills Co	10 00
Wodehouse, W. H	5 00
Wright, John & Son	5 00
	455 00

Epreuves des récipients à lait.

Burrill, D. H. & Co	685 30
Cochrane Creamery Assn	1 20
Dillon & Spellet	3 10
Drummond, W. A. & Co	141 00
Laiteric, St. Laurent Co	69 85
Larry, C. B	1 30
Laval Dairy Supply Co	257 95
Light, E. W	1 25
Lymans, Ltd	21 60
Marlett, C. C	1 15
Monfet, L	1 80
Morden Creamery Co	1 20
Munroe, D. S	1 00
Nohn, H	1 50
Richardson, C. & Co	169 55
Ruddick, J. A	15 60
Sharples Separator Co	4 90
St. Lawrence Dairy Co	28 80
Items under $1 (6)	3 05
	1,411 10

Revenu casuel.

Belleville	2 00
Ottawa, vieux meubles vendus	40 00
Perth, dépenses d'années précédentes	200 00
	242 00

Accise—saisies.

Déboursés.

Dépenses	185 40
Distribution	2,085 20
	2,270 60

Accise—saisies—Fin.

Dépenses.

	$ c.
Ottawa—	
A. Freeland	2 70
Montréal—	
W. Caven	7 15
Québec—	
D. Arcand	125 80
Sherbrooke—	
A. F. Simpson	5 25
St-Jean—	
T. H. Belyea	31 90
Winnipeg—	
T. S. Gosnell	11 60
	185 40

Distribution.

Joliette—	
G. Normandin	35 00
Montréai—	
Bernier, J. A	34 95
Bouliane, G	3 50
Brabant, G. N	315 18
Caven, W	230 00
Compte, Jas	5 10
Costigan, J. J	34 96
Lespérance, J. A	115 46
O'Donnell, M	13 75
Robillard, G. A	30 00
Québec—	
Arcand, D	135 00
Bourget, O	30 30
Lane, J. M	35 00
Murray, D	2 60
Poitras, W	6 25
Trudel, E	24 05
Sherbrooke—	
Bowen, J. C	34 25
Simpson, A. F	62 50
St-Jean—	
Belyea, T. H	117 50
Kelly, J. T	168 40
Halifax—	
Blethern, C. W	12 50
Grant, H. H	50 00
Tompkins, P	12 50
Pictou—	
Chisholm, D	1 00
Fraser, D	6 80
Winnipeg—	
Barrett, Jno. K	14 94
Currie, W. W	14 94
Fegan, P. J	14 95
Gosnel, T. S	64 94
Levecque, J	14 94
McArthur, G. H	14 94
Calgary—	
Fletcher, R. W	50 00
Vancouver—	
Parkinson, E. B	150 00
Thorburn, Jas	229 00
	2,085 20

Remboursements et drawbacks.	$ c.
Spiritueux—	
Préparations pharmaceutiques, exportées	14,879 70
Empl. p. donner de la force au vin du p.	316 21
Perdus en transit	6,264 44
Malt—	
Retiré d'entrepôt pour consommation, 5 pour cent	94,817 47
Employé dans la bière exportée	63 48
Employé dans le vinaigre de malt	5,163 68
Employé dans le brassage du riz	33,555 12
Malt et bière détruite	365 27
A reporter	155,425 37

Remboursem. et drawbacks—Fin.	$ c.
Report	155,425 37
Tabac—	
Ayant subi une seconde préparation	8 90
Feuille impropre à l'usage et détruite	11 76
Différences de poids sur paquets de tabac importés en feuilles	12 88
Cigarettes, refaites	20 34
Honor. de licence de cigares, 1912-13	100 00
Tab. à priser ayant subi une sec. prép.	400 00
	155,979 25
Appointements de employés, 1912-13	900 00
Timbres retournés au ministère	16 07
Etiq. pour bout. retourn. au minist	138 95
	157,034 27

BUREAU DE L'AUDITEUR, OTTAWA, 19 novembre 1912.

Re **Défalcation à Joliette.**

MONSIEUR,—J'apprends par un ordre en conseil, en date du 12 septembre, destituant le percepteur du Revenu de l'Intérieur à Joliette, qu'il est concussionnaire au montant de $3,225.88.

Je dois vous demander des détails relativement à cette défalcation. Quand l'inspection de ce bureau a-t-elle été faite la dernière fois? Comment se fait-il que ce percepteur fût aussi arriéré? A-t-il fourni un cautionnement dans une compagnie de garantie? et toute autre information s'y rapportant.

Le rapport de juin, le dernier en mains, montre que les recettes ont augmenté jusqu'à $9,399.23, lequel montant fut dûment déposé.

Je suis, monsieur, votre obéissant serviteur,

J. FRASER, *A.G.*

Le sous-ministre du Revenu de l'Intérieur.

MINISTÈRE DU REVENU DE L'INTÉRIEUR, OTTAWA, 21 novembre 1912.

MONSIEUR,—J'ai l'honneur d'accuser réception de votre communication du 19 courant au sujet de la défalcation de L. V. Labelle, percepteur du Revenu de l'Intérieur à Joliette et, à ce propos, je dois dire que le montant actuel de la défalcation est de $3,243.01, tel qu'il appert à un état ci-inclus.

M. Labelle avait un cautionnement dans *The Guarantee Company of North America* au montant de $1,000. Ce montant a été payé au ministère et crédité à cette défalcation, aussi bien que la contribution de M. Labelle au fonds de retraite, laquelle s'élève à $1,127.38.

Il était aussi dû à M. Labelle quatorze jours de salaire pour le mois d'août s'élevant à $79.55, lequel montant fut aussi déposé au crédit du Receveur général, sur ce chef.

La balance nette de cette défalcation est donc de $1,036.08.

L'inspecteur, M. F. X. J. A. Toupin, fit l'inspection du bureau le 30 mai, vérifia, avec soin, les livres et fit rapport au ministère, ce jour-là, qu'il en avait agi ainsi et avait tout trouvé en ordre.

La défalcation de M. Labelle date seulement de ce jour au 13 août, alors que l'inspecteur fit de nouveau la visite de la division dans l'intention de faire l'inspection et découvrit que M. Labelle était disparu la veille, s'attendant évidemment à la visite trimestrielle de l'inspecteur.

J'ai l'honneur d'être, monsieur, votre obéissant serviteur.

WM. HIMSWORTH,
Agissant comme sous-ministre.

L'Auditeur général.

BUREAU DE L'AUDITEUR, OTTAWA, 3 mars 1913.

Re **Falsification des denrées alimentaires.**

MONSIEUR,—Je dois attirer votre attention sur notre correspondance de novembre 1909, au sujet des analystes publics.

Vous dites, dans votre lettre du 25 novembre, que, bien que les analystes fussent payés, on ne leur a pas demandé de faire aucun travail, vu que c'était l'intention du ministère de centraliser le travail au laboratoire à Ottawa, où on pouvait le faire faire par des analystes experts et à meilleur marché que si les échantillons étaient soumis à des analystes de l'extérieur.

Vous dites dans votre lettre du 29 novembre que, bien que les analystes ne fussent pas appelés à faire quoi que ce soit, il serait nécessaire de continuer à les payer quelque temps. Apparemment, vous les payez encore, car je trouve dans les dépenses de 1911-12 les entrées suivantes:—

M. Bowman, Halifax—	
Honoraires, $200; agents, $100..	$ 300 00
J. T. Donald, Montréal—	
Honoraires, $200; membre du conseil s'occupant des denrées alimentaires, $200; loyer, $100; agents, $100; 2 crème de tartre, $8..	616 00
W. H. Ellis, Toronto—	
Honoraires comme membre du conseil s'occupant des denrées alimentaires..	200 00
C. J. Fagan, Victoria—	
Honoraires, $200; loyer, $100; agents, $100..	400 00
F.-X. Valade, Ottawa—	
Honoraires, $200; loyer, $100; agents, $100..	400 00
	$1,916 00

En regardant votre rapport de l'an dernier, je ne trouve aucune référence à propos de ces analystes, et j'aimerais à savoir s'ils ont rendu aucun service depuis 1909.

Si vous payez encore ces analystes, sans leur demander aucun travail, je désire vous informer que je serai forcé de rapporter la chose au conseil du Trésor.

Je suis, monsieur, votre obéissant serviteur,

J. FRASER, *A.G.*

Le sous-ministre du Revenu de l'Intérieur.

MINISTÈRE DU REVENU DE L'INTÉRIEUR, OTTAWA, 10 mars 1913.

MONSIEUR,—Au sujet de votre communication du 3 mars, relativement à l'emploi continu de certains analystes publics, je dois vous informer que l'affaire a été mise devant l'honorable ministre du Revenu de l'Intérieur et il me charge de vous dire, qu'il a sous considération, depuis déjà quelque temps, la réorganisation du bureau des analystes, qui dépend de son ministère, et il espère qu'avant longtemps, ceci sera un fait accompli.

En vertu de cette réorganisation, nous espérons être capables d'utiliser les services de quelques analystes publics qui furent nommés, il y a des années, en vertu des dispositions de la loi sur la falsification des denrées alimentaires et qui retirent encore leurs honoraires, tel qu'y prévu.

Il me demande donc de vous prier de laisser cette affaire en suspens pour quelque temps, ayant ce but en vue.

Pendant que nous sommes sur ce sujet, je dois vous dire que le Dr J. T. Donald, de Montréal, occupe deux positions. Il est membre du conseil ainsi qu'analyste de district, et pour lesquelles il retire la somme de $200 par année.

Le Dr W. H. Ellis, qui n'est plus analyste de district, est aussi membre de ce conseil et retire un honoraire de $200. Ce conseil, qui fut créé en vertu des dispositions des sections 25 et 26 de la loi sur la falsification des denrées alimentaires, en 1909, par ordre de l'ancien ministre du Revenu de l'Intérieur, et se composant de trois membres, savoir: Dr McGill, analyste en chef, président, Dr W. H. Ellis et Dr J. T. Donald, fut chargé d'établir des étalons en vertu des dispositions de cette loi.

Je demeure, monsieur, votre obéissant serviteur,

WM. HIMSWORTH,
Agissant comme sous-ministre.

L'Auditeur général.

RAPPORT DE L'AUDITEUR GÉNÉRAL

1912-1913

PARTIE J

DÉPARTEMENT DE L'INTÉRIEUR

DÉTAILS DES DÉPENSES ET DES RECETTES

Ministère de l'Intérieur: Sommaire des dépenses.

		$ c.	$ c.
Gouvernement civil: Appointements	(Page J— 3)	916,835 22	
" dépenses contingentes	(" J— 19)	71,537 02	
			988,372 24
Immigration: Appointements	(" J—109)	399,963 77	
" Dépenses contingentes	(" J—109)	999,983 91	
" Immigration des chinois	(" J—157)	26,057 68	
" Secours à des canadiens en détresse	(" J—158)	1,106 60	
			1,427,111 96
Terres fédérales et parcs—			
Terres fédérales, appointements p. services extérieurs	(" J— 25)	369,369 02	
Terres fédérales, dépenses contingentes, annonces, etc.	(" J— 25)	239,278 59	
Terres fédérales, arpentages, etc	(" J— 43)	964,890 11	
Bureau des examinateurs des arpenteurs des terres fédérales	(" J— 69)	2,398 40	
Protection des terres à bois	(" J— 69)	362,137 17	
Recherches de pouvoirs d'eau et rapports	(" J— 82)	109,722 05	
Arpentages d'irrigations, etc	(" J— 86)	114,800 01	
Parcs nationaux canadiens	(" J— 89)	223,558 30	
Cartes géographiques de la Puissance	(" J— 96)	49,082 08	
Frais de procédures	(" J— 96)	4,468 10	
Terres de l'artillerie, appointements et dépenses	(" J— 96)	980 70	
Protection des rennes	(" J— 97)	4,477 63	
Enlevage de résidences de colons dans le village de Frank	(" J— 97)	4,836 76	
Octroi p. défrayer les dépenses du congrès sur la culture sèche	(" J— 97)	10,000 00	
Octroi à l'association forestière canadienne	(" J— 97)	2,000 00	
Octroi pour défrayer les dépenses du congrès d'irrigation de l'Ouest canadien	(" J— 97)	500 00	
Octroi p. défrayer les dépenses de l'association des arpenteurs fédéraux	(" J— 97)	125 00	
			2,462,623 92
Institutions scientifiques—			
Observations astronomiques	(" J— 97)		269,949 47
Gouvernement des territoires du Nord-Ouest	(" J—105)		3,493 93
Gouvernement du territoire du Yukon—			
Appointements et dépenses	(" J—106)	120,394 20	
Octroi au conseil local	(" J—108)	125,000 00	
Octroi au conseil local pour chemins	(" J—108)	50,000 00	
			295,394 20
Pensions—			
Pensions de l'asile militaire du Canada	(" J—108)		96 00
Divers—			
Compensation à la Banque du Commerce canadienne pour services dans le territoire du Yukon	(" J—108)	6,000 00	
Paiement à Charlotte Wiley en règlement de requête	(" J—108)	10,000 00	
Enquête en vertu de la Loi des enquêtes	(" J—108)	1,198 01	
Pensions en vertu des statuts	(" J—109)	3,863 94	
			21,061 95
			5,468,103 67

Fonds de retraite.	Ministère de l'Intérieur: Appointements à Ottawa.	Gouvernement civil.	Crédits extérieurs.
$ c.	*Ministre.*	$ c.	$ c.
	L'hon. Robert Rogers, 1er avril au 28 oct. à $7,000	4,026 86	
	L'hon. W. J. Roche, 29 oct. au 31 mars à $7,000	2,973 14	
	Sous-ministre.		
250 00	W. W. Cory, 12 m. au 31 mars	5,000 00	
	Sous-ministre adjoint.		
*80 00	J. A. Coté, div. 1 A, 12 m. au 31 mars	4,000 00	
	Personnel—Bureau du sous-ministre.		
	Div. 1B—		
115 00	J. E. Featherston, 12 m. au 31 mars	2,300 00	
108 75	R. A. Gibson, 3 m. à $2,100, 9 m. à $2,200	2,175 00	
	Div. 2B—		
56 25	H. Chandler, 6 m. à $1,100, 6 m. à $1,150	1,125 00	
*32 00	Mlle M. May, 12 m. au 31 mars	1,600 00	
	Div. 3A—		
47 50	Mlle A. J. MacCuaig, 12 m. au 31 mars	950 00	
50 00	Mlle L. May, 12 m. au 31 mars	1,000 00	
	Div. 3B—		
26 25	Mlle L. M. Blake. 6 m. à $500, 6 m. à $550	525 00	
6 66	Mlle A. Dixon, 2 m. au 31 mai à $800 (résignée)	133 33	
30 00	Mlle A. H. Irish, 12 m. au 31 mars	600 00	
31 88	Mlle C. McDonald, 3 m. à $600, 9 m. à $650	637 50	
26 25	Mlle F. C. Wilkinson, 6 m. à $500, 6 m. à $550	525 00	
	Messagers—		
40 00	W. C. Fagan , 12 m. au 31 mars	800 00	
27 50	J. E. Gibson, 12 m. au 31 mars	550 00	
40 00	A. S. Murphy, 12 m. au 31 mars	800 00	
	Bureau du ministre.		
	Div. 1B—		
90 00	G. F. Buskard, 1er avril au 28 oct. à $2,400	1,380 65	
	Secrétaire particulier, 1er avril au 28 oct. à $600	345 16	
*14 00	H. E. Hume, 4 m. au 31 mars à $2,100	700 00	
34 76	J. G. Mitchell, 29 oct. au 31 mars à $2,500	1,061 81	
	Secrétaire particulier, 29 oct. au 31 mars à $600	254 84	
	Div. 2A—		
*23 76	H. E. Hume, 8 m. au 30 nov. à $1,783.77 (promu)	1,189 12	
	Div. 2B—		
65 00	E. S. Forbes, 12 m. au 31 mars	1,300 00	
	Div. 3A—		
60 00	Mlle A. G. E. Crawford, 12 m. au 31 mars	1,200 00	
33 28	Mlle A. E. Johnson, 8 m. au 30 nov. à $1,000 (transféré aux Travaux publics)	666 64	
50 00	Mlle M. McK. Scott, 12 m. au 31 mars	1,000 00	
47 50	Mlle M. Stalker, 12 m. au 31 mars	950 00	
	Div. 3B—		
26 64	Mlle C. Ross, 8 m. au 30 nov. à $800 (transféré aux Travaux publics)	533 30	
	Messagers—		
40 00	E. B. Boselly, 12 m. au 31 mars	800 00	
27 50	E. J. Chartrand, 12 m. au 31 mars	550 00	
	Division de la comptabilité.		
	Div. 1A—		
*65 00	C. H. Beddoe, 6 m. à $3,200, 6 m. à $3,300	3,250 00	
	Div. 1B—		
123 75	P. Marchand, 3 m. à $2,400, 9 m. à $2,500	2,475 00	
*50 00	G. D. Pope, 12 m. au 31 mars	2,500 00	
1,719 23	A reporter	49,877 35	

Fonds de retraite.	Ministère de l'Intérieur: Appointements à Ottawa—Suite.	Gouvernement civil.	Crédits extérieurs.
$ c.		$ c.	$ c.
1,719 23	............Report..............	49,877 35	
	Division de la comptabilité—Fin.		
	Div. 2A—		
*55 50	J. Dunnet, 12 m. au 3 mars..........	1,850 00	
*36 50	H. H. Turner, 6 m. à $1,800, 6 m. à $1,850..........	1,825 00	
*35 00	S. J. Willoughby, 12 m. au 31 mars..........	1,750 00	
80 00	E. E. Wood, 12 m. au 31 mars..........	1,600 00	
	Div. 2B—		
62 50	R. Addison, 12 m. au 31 mars..........	1,250 00	
61 25	J. Anderson, 6 m. à $1,200, 6 m. à $1,250..........	1,225 00	
61 25	A. Fortier, 6 m. à $1,200, 6 m. à $1,250..........	1,225 00	
76 25	H. B. Hill, 6 m. à $1,500, 6 m. à $1,550..........	1,525 00	
79 38	R. A. J. McIsaac, 3 m. à $1,550, 9 m. à $1,600..........	1,587 50	
66 25	A. Pinard, 6 m. à $1,300, 6 m. à $1,350..........	1,325 00	
63 75	D. P. Purcell, 6 m. à $1,250, 6 m. à $1,300..........	1,275 00	
76 25	T. T. Smythe, 6 m. à $1,500, 6 m. à $1,550..........	1,525 00	
	Div. 3A—		
47 50	Mlle H. Bennett, 12 m. au 31 mars..........	950 00	
50 00	C. R. Binks, 12 m. au 31 mars..........	1,000 00	
50 00	W. R. Burrill, 12 m. au 31 mars..........	1,000 00	
45 00	Mlle A. K. Hancock, 12 m. au 31 mars..........	900 00	
60 00	W. H. Hutton, 12 m. au 31 mars..........	1,200 00	
56 25	Mlle B. B. McCullough, 6 m. à $1,100, 6 m. à $1,150..........	1,125 00	
47 50	A. T. McFarlane, 12 m. au 31 mars..........	950 00	
47 50	Mlle C. McStravick, 12 m. au 31 mars..........	950 00	
0 53	Mme F. S. Shotwell, 1er-4 avril à $950 (résigné)..........	10 56	
50 00	A. A. Traversy, 12 m. au 31 mars..........	1,000 00	
	Div. 3B—		
40 00	A. P. Capreol, 12 m. au 31 mars..........	800 00	
40 00	Mlle A. E. V. Gillies, 12 m. au 31 mars..........	800 00	
40 00	Mlle J. McCormick, 12 m. au 31 mars..........	800 00	
39 38	P. V. Neville, 3 m. à $750, 9 m. à $800..........	787 50	
8 00	A. Pringle, 9 janv. au 31 mars à $700..........	159 93	
40 00	Mlle M. Ramage, 12 m. au 31 mars..........	800 00	
20 00	J. F. Shaw, 8 m. au 31 mars à $600..........	400 00	
	Messagers—		
18 75	C. S. A. Daoust, 9 m. au 31 mars à $500..........	375 00	
25 00	W. J. Gibson, 12 m. au 31 mars..........	500 00	
	Division du secrétaire.		
	Div. 1B—		
‡	A. Chisholm, 12 m. au 31 mars..........	2,400 00	
*37 28	P. G. Keyes, 8 m. au 30 nov. à $2,800 (mis à la retraite)..........	1,866 64	
*48 00	C. C. Pelletier, 12 m. au 31 mars..........	2,400 00	
*48 00	L. C. Pereira, 12 m. au 31 mars..........	2,400 00	
	Div. 2A—		
*38 75	F. Nelson, 3 m. à $1,900, 9 m. à $1,950..........	1,937 50	
	Div. 2B—		
76 25	P. Laflamme, 6 m. à $1,500, 6 m. à $1,550..........	1,525 00	
75 74	R. Plucknett, 6 m. à $1,500, 6 m. à $1,550 (moins 2½ j. en mai)..........	1,514 92	
	Div. 3A—		
50 00	E. Desjardins, 12 m. au 31 mars..........	1,000 00	
60 00	J. B. Duhamel, 12 m. au 31 mars..........	1,200 00	
50 00	W. Lochman, 12 m. au 31 mars..........	1,000 00	
50 00	Mlle A. J. Phoenix, 12 m. au 31 mars..........	1,000 00	
47 50	Mlle I. Ritchie, 12 m. au 31 mars..........	950 00	
	Div. 3B—		
25 63	J. A. Archambault, 9 m. à $500, 3 m. à $550..........	512 50	
40 00	Mlle E. G. Arnott, 12 m. au 31 mars..........	800 00	
40 00	Mme B. Blanchard, 12 m. au 31 mars..........	800 00	
40 00	Mlle E. Gardner, 12 m. au 31 mars..........	800 00	
40 00	Mme M. C. Hickey, 12 m. au 31 mars..........	800 00	
40 00	Mme C. M. Knight, 12 m. au 31 mars..........	800 00	
40 00	Mlle M. B. Macdonald, 12 m. au 31 mars..........	800 00	
27 50	Mlle I. MacKenzie, 12 m. au 31 mars..........	550 00	
4,073 17	............A reporter..............	107,404 40	

Fonds de retraite.	Ministère de l'Intérieur: Appointements à Ottawa—Suite.	Gouvernement civil.	Crédits extérieurs.
$ c.		$ c.	$ c.
4,073 17	............Report..	107,404 40	
	Division du secrétaire—Fin.		
	Div. 3B—*Suite.*		
25 00	B. G. McIntyre, 12 m. au 31 mars..............................	500 00	
6 78	Mlle E. M. McKeever, 24 déc. au 31 mars à $500................	135 73	
40 00	Mlle A. C. Nolan, 12 m. au 31 mars............................	800 00	
40 00	Mlle S. R. Preston, 12 m. au 31 mars..........................	800 00	
40 00	Mlle F. Ray, 12 m. au 31 mars.................................	800 00	
40 00	Mlle H. Seed, 12 m. au 31 mars................................	800 00	
40 00	Mlle H. Wiseman, 12 m. au 31 mars.............................	800 00	
	Messagers—		
7 06	H. Bourdon, 1er oct. au 12 janv. à $500 (transféré aux terres des écoles)..........................	141 11	
40 00	I. Lafrance, 12 m. au 31 mars.................................	800 00	
27 50	E. G. F. Mullen, 12 m. au 31 mars.............................	550 00	
8 82	G. E. Purvis, 12 janv. au 31 mars à $800 (balance en terres des écoles)..........................	176 41	
40 00	W. A. Wright, 12 m. au 31 mars................................	800 00	
	Division des terres fédérales.		
	Div. 1A—		
150 00	F. F. Dixon, 12 m. au 31 mars.................................	3,000 00	
200 00	J. W. Greenway, 12 m. au 31 mars..............................	4,000 00	
	Div. 1B—		
130 00	R. B. Matheson 6 m. à $2,550, 6 m. à $2,650...................	2,600 00	
†80 50	B. H. Wright, 12 m. au 31 mars................................	2,300 00	
	Div. 2A—		
85 00	A. K. Cohoon, 12 m. au 31 mars................................	1,700 00	
*35 00	A. J. Fraser, 12 m. au 31 mars................................	1,750 00	
*35 00	G. P. Pereira, 12 m. au 31 mars...............................	1,750 00	
85 00	H. B. Perrin, 12 m. au 31 mars................................	1,700 00	
96 25	C. V. Shannon, 6 m. à $1,900, 6 m. à $1,950...................	1,925 00	
*35 00	G. A. Sparkes, 12 m. au 31 mars à $1,750 (moins 8 j. en août)..	1,712 37	
96 25	E. Trudel, 6 m. à $1,900, 6 m. à $1,950.......................	1,925 00	
	Div. 2B—		
76 25	R. A. de Olloqui, 6 m. à $1,500, 6 m. à $1,550................	1,525 00	
76 25	H. L. Edwards, 6 m. à $1,500, 6 m. à $1,550...................	1,525 00	
66 25	O. Lafleur, 6 m. à $1,300, 6 m. à $1,350......................	1,325 00	
66 25	C. Mair, jr., 6 m. à $1,300, 6 m. à $1,350....................	1,325 00	
80 00	F. C. McGee, 12 m. au 31 mars.................................	1,600 00	
66 25	C. E. Nagle, 6 m. à $1,300, 6 m. à $1,350.....................	1,325 00	
62 50	C. H. E. Powell, 12 m. au 31 mars.............................	1,250 00	
61 25	A. Ryan, 6 m. à $1,200, 6 m. à $1,250.........................	1,225 00	
62 50	B. Scott, 12 m. au 31 mars....................................	1,250 00	
63 75	A. E. Smith, 6 m. à $1,250, 6 m. à $1,300.....................	1,275 00	
56 25	H. C. L. Tupper, 6 m. à $1,100, 6 m. à $1,150.................	1,125 00	
61 25	J. Williams, 6 m. à $1,200, 6 m. à $1,250.....................	1,225 00	
	Div. 3A—		
45 00	Mlle R. Beilby, 12 m. au 31 mars..............................	900 00	
47 50	J. Eyles, 12 m. au 31 mars....................................	950 00	
47 50	H. L. Fulford, 12 m. au 31 mars...............................	950 00	
60 00	Mlle G. Hawley, 12 m. au 31 mars..............................	1,200 00	
60 00	J. M. Larkin, 12 m. au 31 mars................................	1,200 00	
50 00	Mme M. E. Mulhall, 12 m. au 31 mars...........................	1,000 00	
60 00	Mlle M. D. Munro, 12 m. au 31 mars............................	1,200 00	
60 00	Mlle L. Putman, 12 m. au 31 mars..............................	1,200 00	
50 00	G. E. Reynolds, 12 m. au 31 mars..............................	1,000 00	
‡	A. Swinburn, 12 m. au 31 mars.................................	1,200 00	
60 00	Mlle M. Tremblay, 12 m. au 31 mars............................	1,200 00	
*24 00	E. E. Turton, 12 m. au 31 mars................................	1,200 00	
47 50	Mlle E. Wood, 12 m. au 31 mars................................	950 00	
	Div. 3B—		
26 78	Mlle M. Angel, 3 m. à $500, 9 m. à $550 (moins 1 j. en avril)....	536 06	
40 00	Mlle F. B. Beatty, 12 m. au 31 mars...........................	800 00	
28 13	Mlle L. E. Blunt, 9 m. à $550, 3 m. à $600....................	562 50	
2 50	G. W. Bryan, 1er-31 mars à $600...............................	50 00	
6,963 99	....................A reporter..............................	170,943 58	

Fonds de retraite.	**Ministère de l'Intérieur: Appointements à Ottawa**—Suite.	Gouvernement civil.	Crédits extérieurs.
$ c.		$ c.	$ c.
6,963 99	Report	170,943 58	
	Division des terres fédérales—Fin.		
	Div. 3B—Fin.		
26 88	Mlle D. M. Casselman, 3 m. à $500, 9 m. à $550	537 50	
29 38	Mlle E. A. Cleary, 3 m. à $550, 9 m. à $600	587 50	
30 63	Mlle A. Dunne, 9 m. à $600, 3 m. à $650	612 50	
26 25	Mme I. G. Elwell, 6 m. à $500,6 m. à $550	525 00	
6 25	Mlle M. H. Fair, 3 m. au 31 mars à $500	125 00	
40 00	Mlle E. Hayes, 12 m. au 31 mars	800 00	
12 50	Mlle A. M. Henderson, 6 m. au 31 mars à $500	250 00	
40 00	Mlle B. Jeffers, 12 m. au 31 mars	800 00	
40 00	Mlle M. T. Kealey, 12 m. au 31 mars	800 00	
29 38	Mlle M. Lennan, 3 m. à $550, 9 m. à $600	587 50	
40 00	Mlle I. M. Leslie, 12 m. au 31 mars	800 00	
30 00	Mlle A. Low, 12 m. au 31 mars	600 00	
40 00	Mlle I. C. MacMillan, 12 m. au 31 mars	800 00	
12 50	Mlle K. McCabe, 6 m. au 31 mars à $500	250 00	
6 25	Mlle K. I. McConnell, 3 m. au 31 mars à $500	125 00	
40 00	Mlle L. McDonald, 12 m. au 31 mars	800 00	
40 00	Mlle M. McGuire, 12 m. au 31 mars	800 00	
25 63	Mlle F. L. McVity, 9 m. à $500, 3 m. à $550	512 50	
40 00	Mlle I. Moore, 12 m. au 31 mars	800 00	
18 75	Mlle H. A. Morgan, 9 m. au 31 mars à $500	375 00	
12 50	Mlle E. V. Neilson, 6 m. au 31 mars à $500	250 00	
6 98	Mlle M. A. Nevin, 21 déc. au 31 mars à $500	139 76	
16 67	Mlle E. M. Sinclair, 8 m. au 31 mars à $500	333 33	
30 00	Mlle L. L. Stewart, 12 m. au 31 mars	600 00	
6 25	Mlle A. A. Story, 3 m. au 31 mars à $500	125 00	
10 53	Mlle S. Wood, 1er avril au 5 juillet à $800 (résignée)	210 73	
	Messagers—		
27 50	O. Caron, 12 m. au 31 mars	550 00	
	Division des études topographiques.		
	Div. 1A—		
*65 00	N. O. Coté, 12 m. au 31 mars	3,250 00	
	Div. 1B—		
‡	W. S. Gliddon, 12 m. au 31 mars	2,400 00	
130 00	N. B. Sheppard, 6 m. à $2,550, 6 m. à $2,650	2,600 00	
105 00	A. R. Wade, 12 m. au 31 mars	2,100 00	
	Div. 2A—		
101 25	J. A. Belleau, 6 m. à $2,000, 6 m. à $2,050	2,025 00	
80 00	A. S. Cram, 12 m. au 31 mars	1,600 00	
*35 00	F. W. C. Cuming, 12 m. au 31 mars	1,750 00	
81 88	E. Fortier, 3 m. à $1,600, 9 m. à $1,650	1,637 50	
82 50	W. Lamb, 12 m. au 31 mars	1,650 00	
96 25	J. Langlois, 6 m. à $1,900, 6 m. à $1,950	1,925 00	
*35 00	H. Sherwood, 12 m. au 31 mars	1,750 00	
	Div. 2B—		
*46 13	H. Ackland, 3 m. à $1,500, 9 m. à $1,550	1,537 50	
41 88	W. Baril, 3 m. à $800, 9 m. à $850	837 50	
56 25	G. Beardsley, 6 m. à $1,100, 6 m. à $1,150	1,125 00	
41 88	R. Beaudoin, 3 m. à $800, 9 m. à $850	837 50	
76 25	J. A. H. Beauchene, 6 m. à $1,500, 6 m. à $1,550	1,525 00	
43 75	D. Blanchet, 6 m. à $850, 6 m. à $900	875 00	
33 51	J. L. Boulanger, 9 m. à $800, 1 m. au 31 janv. à $850 (résigné)	670 77	
65 00	J. M. Caldwell, 12 m. au 31 mars	1,300 00	
44 38	A. A. Cohoon, 3 m. à $850, 9 m. à $900	887 50	
47 83	J. H. Corry, 14 juin au 31 mars à $1,200	956 67	
5 95	W. P. Daly, 7 fév. au 31 mars à $800	119 03	
56 25	W. Haggerty, 6 m. à $1,100, 6 m. à $1,150	1,125 00	
76 25	J. L. Johnston, 6 m. à $1.500, 6 m. à $1,550	1,525 00	
63 75	I. Landreville, 6 m. à $1,250, 6 m. à $1,300	1,275 00	
37 06	V. L. Lawson, 6 m. à $1,100, 2 m. au 30 nov. à $1,150 (transféré aux Chemins de fer et canaux)	741 62	
*32 00	G. Lemieux, 12 m. au 31 mars	1,600 00	
10 96	H. Marier, 23 déc. au 31 mars à $800	219 33	
56 25	M. H. Martin, 6 m. à $1,100, 6 m. à $1,150	1,125 00	
10 00	J. F. Maunder, 3 m. au 31 mars à $800	200 00	
9,206 03	A reporter	225,809 82	

Fonds de retraite.	Ministère de l'Intérieur: Appointements à Ottawa—Suite.	Gouvernement civil.	Crédits extérieurs.
$ c.		$ c.	$ c.
9,306 03	Report	225,809 82	
	Division des lettres patentes de terres—Fin.		
	Div. 3B—*Fin.*		
68 75	E. McCabe, 6 m. à $1,350. 6 m. à $1,400	1,375 00	
58 75	D. McDougall, 6 m. à $1,150, 6 m. à $1,200	1,175 00	
*32 00	G. W. Paterson, 12 m. au 31 mars	1,600 00	
56 25	E. Reinhardt, 6 m. à $1,100, 6 m. à $1,150	1,125 00	
44 38	L. B. Taylor, 3 m. à $850, 9 m. à $900	887 50	
44 38	A. Thivierge, 3 m. à $850, 9 m. à $900	887 50	
44 38	C. A. Wallace, 3 m. à $850, 9 m. à $900	887 50	
41 88	L. M. Wallace, 3 m. à $800, 9 m. à $850	837 50	
	Div. 3A—		
47 50	Mlle F. Bridgman, 12 m. au 31 mars	950 00	
59 38	Mlle M. E. Burnett, 3 m. à $1,150, 9 m. à $1,200	1,187 50	
60 00	Mlle M. E. Casey, 12 m. au 31 mars	1,200 00	
*24 00	Mlle L. Coleman. 12 m. au 31 mars	1,200 00	
50 00	L. J. Connolly, 12 m. au 31 mars	1,000 00	
47 50	Mlle A. Duhamel, 12 m. au 31 mars	950 00	
47 50	Mlle E. M. Haldane, 12 m. au 31 mars	950 00	
50 00	J. Labrosse, 12 m. au 31 mars	1,000 00	
22 50	Mlle J. C. Lefurgey, 6 m. au 31 mars à $900	450 00	
*24 00	P. V. Low, 12 m. au 31 mars	1,200 00	
47 50	Mlle M. M. Macdougall, 12 m. au 31 mars	950 00	
47 50	C. Olmsted, 12 m. au 31 mars	950 00	
50 00	R. Perrault, 12 m. au 31 mars	1,000 00	
59 38	Mlle M. L. Semple, 3 m. à $1,150, 9 m. à $1,200	1,187 50	
60 00	Mlle M. Turnbull, 12 m. au 31 mars	1,200 00	
	Div. 3B—		
0 78	Mlle W. Ainsborough, 1er–7 avr. à $800 (résignée)	15 55	
40 00	Mlle L. Bayley, 12 m. au 31 mars	800 00	
29 38	O. Bazinet, 3 m. à $550, 9 m. à $600	587 50	
40 00	Mlle H. R. Burns, 12 m. au 31 mars	800 00	
40 00	Mlle M. Cameron, 12 m au 31 mars	800 00	
40 00	Mlle E. Dewar, 12 m. au 31 mars	800 00	
28 13	Mlle C. Dumouchel, 9 m. à $550, 3 m. à $600	562 50	
16 65	Mlle M. A. Earls, 5 m. au 21 août à $800 (résignée)	333 30	
40 00	Mlle E. Gamble, 12 m. au 31 mars	800 00	
40 00	Mlle A. Hambleton, 12 m. au 31 mars	800 00	
18 75	Mlle J. M. Harrod, 9 m. au 31 mars à $500	375 00	
40 00	Mlle H. P. Johnson, 12 m. au 31 mars	800 00	
40 00	Mlle I. Kydd, 12 m. au 31 mars	800 00	
9 27	J. G. Landsky, 19 déc. au 31 mars à $650	185 23	
20 00	Mlle J. Lefurgey, 6 m. au 30 sept. à $800 (promu)	400 00	
40 00	Mlle M. A. G. Leprohon, 12 m. au 31 mars	800 00	
3 06	H. A. Macdonald, 1er avril au 7 mai à $600 (resigné)	61 29	
40 00	Mme A. MacMaster, 12 m. au 31 mars	800 00	
22 50	A. E. Mann, 9 m. au 31 mars à $600	450 00	
40 00	Mlle G. McDougall, 12 m. au 31 mars	800 00	
40 00	Mlle J. C. McDougall, 12 m. au 31 mars	800 00	
40 00	Mme L. L. Norton, 12 m. au 31 mars	800 00	
40 00	Mme S. Pepin, 12 m. au 31 mars	800 00	
40 00	Mlle M. Powers, 12 m. au 31 mars	800 00	
40 00	Mlle A. Rattey, 12 m. au 31 mars	800 00	
29 38	E. Robitaille, 3 m. à $550, 9 m. à $600	587 50	
40 00	Mlle G. Rolph, 12 m. au 31 mars	800 00	
40 00	Mlle E. Rowland, 12 m. au 31 mars	800 00	
23 31	Mlle M. D. Schofield, 1er mai au 30 nov. à $800	466 62	
40 00	Mlle F. Sharpe, 12 m. au 31 mars	800 00	
40 00	Mlle H. Shaw, 12 m. au 31 mars	800 00	
40 00	Mlle M. Sutton, 12 m. au 31 mars	800 00	
26 88	P. E. Trudel, 3 m. à $500, 9 m. à $550	537 50	
	Messagers—		
40 00	A. Charron, 12 m. au 31 mars	800 00	
30 00	T. E. Fagan, 12 m. au 31 mars	600 00	
11,531 65	A reporter	272,721 81	

Fonds de retraite.	Ministère de l'Intérieur: Appointements à Ottawa—Suite.	Gouvernement civil.	Crédits extérieurs.
$ c.		$ c.	$ c.
11,531 65	Report	272,721 81	
	Division des parcs fédéraux.		
	Div. 1A—		
145 00	J. B. Harkin, 12 m. au 31 mars	2,900 00	
	Div. 2A—		
*32 00	F. H. Byshe, 12 m. au 31 mars	1,600 00	
	Div. 2B—		
56 25	W. H. Courtice, 6 m. à $1,100, 6 m. à $1,150	1,125 00	
66 25	M. H. Graham, 6 m. à $1,300, 6 m. à $1,350	1,325 00	
66 25	D. W. Johnson, 6 m. à $1,300 6 m. à $1,350	1,325 00	
71 25	F. H. H. Williamson, 6 m. à $1,400, 6 m. à $1,450	1,425 00	
	Div. 3A—		
60 00	Mlle M. B. Williams, 12 m. au 31 mars	1,200 00	
	Div. 3B—		
40 00	Mlle M. A. Kennedy, 12 m. au 31 mars	800 00	
40 00	Mlle F. Von Charles, 12 m. au 31 mars	800 00	
	Messagers—		
29 38	Wm F. Hood, 3 m. à $550, 9 m. à $600	587 50	
	Colombie-Britannique, division des terrains et emplacements de villes.		
	Div. 1A—		
145 00	S. Maber, 12 m. au 31 mars	2,900 00	
	Div. 2A—		
6 88	A. W. Ashton, 1-30 avr. à $1,650 (résigné)	137 50	
73 26	G. Wyld, 11 m. au 31 mars à $1,600	1,466 63	
	Div. 2B—		
61 88	E. R. Eastman, 3 m. à $1,200, 9 m. à $1,250	1,237 50	
6 25	G. Wyld, 1-30 avr., à $1,500 (promu)	125 00	
	Div. 3A—		
47 50	Mlle L. K. Wright, 12 m. au 31 mars	950 00	
	Div. 3B—		
29 38	Mlle L. J. Barber, 3 m. à $550, 9 m. à $600	587 50	
40 00	Mlle O. Hawley, 12 m. au 31 mars	800 00	
	Division des chemins de fer et des marécages.		
	Div. 1B—		
105 00	F. C. C. Lynch, 12 m. au 31 mars	2,100 00	
	Div. 2A—		
80 00	J. A. Bastien, 12 m. au 31 mars	1,600 00	
	Div. 2B—		
16 66	A. J. Arthur, 23 juil. au 30 sept., à $1,200, 1-31 oct., $1,250 (résigné ..)	333 20	
16 45	W. R. Caldwell, 1er avril au 9 juil. à $1,200	329 03	
76 25	F. J. P. Crean, 6 m. à $1,500, 6 m. à $1,550	1,525 00	
51 25	E. Cyr, 6 m. à $1,000, 6 m. à $1,050	1,025 00	
24 19	W. G. Firth, 1er avril au 26 août, $1,200 (résigné)	483 87	
61 25	T. A. Gaudry, 6 m. à $1,200, 6 m. à $1,250	1,225 00	
11 28	C. E. K. Jones, 20 déc. au 31 mars à $800	225 78	
42 50	R. A. Lawe, 12 m. au 31 mars	850 00	
43 96	J. A. Macdonald, 6 m. à $1,500, 1 m. au 31 oct. à $1,550 (décédé)	879 17	
50 63	H. A. McCallum, 9 m. à $1,000, 3 m. à $1,050	1,012 50	
41 25	E. T. Mennie, 6 m. à $800, 6 m. à $850	825 00	
4 19	J. Petrie, 6-31 mars à $1,200	83 87	
60 63	D. W. Richmond, 9 m. à $1,200, 3 m. à $1,250	1,212 50	
61 25	J. J. Shea, 6 m. à $1,200, 6 m. à $1,250	1,225 00	
16 25	T. B. Ternan, 3 m. au 31 mars à $1,300	325 00	
44 69	A. R. Thomson, 28 juin au 31 mars à $1,200 (moins 5 j. en août)	893 87	
5 77	A. Tremblay, 1er avril au 12 mai à $1,000 (transféré aux Travaux publics)	115 59	
10 96	A. E. Williamson, 23 déc. au 31 mars à $800	219 33	
10 00	P. A. Wood, 2 m. au 31 mars à $1,200	200 00	
	Div. 3A—		
47 50	E. J. Durocher, 12 m. au 31 mars	950 00	
47 50	Mlle L. Hilliard, 12 m. au 31 mars	950 00	
47 50	W. R. Latimer, 12 m. au 31 mars	950 00	
47 50	P. J. McClymont, 12 m. au 31 mars	950 00	
13,572 59	A reporter	314,502 15	

Fonds de retraite.	Ministère de l'Intérieur: Appointements à Ottawa—Suite.	Gouvernement civil.	Crédits extérieurs.
$ c.		$ c.	$ c.
13,572 59	..............Report	314,502 15	
	Division des chemins de fer et des marécages—Fin.		
	Div. 3A—Fin.		
47 50	Mlle V. McGill, 12 m. au 31 mars	950 00	
50 00	Mlle A. Murphy, 12 m. au 31 mars	1,000 00	
47 50	Mlle K. Parlow, 12 m. au 31 mars	950 00	
	Div. 3B—		
40 00	M. B. Atchison, 12 m. au 31 mars	800 00	
30 00	Mlle D. D. Cameron, 12 m. au 31 mars	600 00	
40 00	Mlle T. Cook, 12 m. au 31 mars	800 00	
30 00	Mlle A. Gauthier, 12 m.. au 31 mars	600 00	
30 00	Mlle B. Hebert, 12 m. au 31 mars	600 00	
38 13	H. Hill, 9 m. à $750, 3 m. à $800	762 50	
40 00	Mlle G. Kinsella, 12 m. au 31 mars	800 00	
12 50	Mlle J. H. MacFarlane, 6 m. au 31 mars à $500	250 00	
40 00	H. L. Mainguy, 12 m. au 31 mars	800 00	
30 00	Mlle E. H. Merrill, 12 m. au 31 mars	600 00	
40 00	R. K. Odell, 12 m. au 31 mars	800 00	
31 80	S. E. Turnbull. 15 mai au 28 fév., à $800 (payé en plus de $2.28 remboursé en 1913-14)	638 78	
40 00	Mlle A. Whitehead, 12 m. au 31 mars	800 00	
26 88	Mlle M. I. Whyte, 3 m. à $500, 9 m. à $550	537 50	
	Messagers—		
7 50	A. Mann, 3 m. au 30 juin à $600 (nommé à 3B)	150 00	
27 50	Mlle C. Rouleau, 12 m. au 31 mars	550 00	
	Division des pouvoirs hydrauliques.		
	Div. 1B—		
110 00	J. B. Challies, 12 m. au 31 mars	2,200 00	
	Div. 2A—		
82 50	B. E. Norrish, 12 m. au 31 mars	1,650 00	
	Div. 2B—		
61 25	A. M. Beale, 6 m. à $1,200, 6 m. à $1,250	1,225 00	
33 43	F. W. Brauder, 9 sept. au 31 mars à $1,200 (moins 1½ j. en déc.)	668 49	
66 25	R. S. Stronach, 6 m. à $1,300, 6 m. à $1,350	1,325 00	
	Div. 3A—		
47 50	Mlle C. J. McIlmoyle, 12 m. au 31 mars	950 00	
	Div. 3B—		
26 88	Mlle I. M. Grant, 3 m. à $500, 9 m. à $550	537 50	
	Division d'enregistrement.		
	Div. 1B—		
*24 00	G. Bell, 6 m. au 30 sept. à $2,400 (décédé)	1,200 00	
99 13	J. M. Roberts, 12 m. au 31 mars à $2,500 (m. 1er juin au 15 août)	1,982 53	
	Div. 2A—		
81 88	W. M. Bailey, 3 m. à $1,600, 9 m. à $1,650	1,637 50	
*33 00	E. L. Chevrier, 12 m. au 31 mars	1,650 00	
*33 00	J. S. Eagleson, 12 m. au 31 mars	1,650 00	
	Div. 2B—		
58 75	J. H. Ashfield, 6 m. à $1,150, 6 m. à $1,200	1,175 00	
76 25	H. Buckham, 6 m. à $1,500, 6 m. à $1,550	1,525 00	
10 00	J. A. Cadieux, 3 m. au 31 mars à $800	200 00	
*32 00	E. Connelly, 12 m. au 31 mars	1,600 00	
56 25	J. Deslauriers, 6 m. à $1,100, 6 m. à $1,150	1,125 00	
61 25	R. G. Douglas, 6 m. à $1,200, 6 m. à $1,250	1,225 00	
10 00	J. A. Goudreault, 3 m. au 31 mars à $800	200 00	
61 25	S. E. Hand, 6 m. à $1,200, 6 m. à $1,250	1,225 00	
63 75	W. C. Harnett, 6 m. à $1,250, 6 m. à $1,300	1,275 00	
61 25	G. Hearnden, 6 m. à $1,200, 6 m. à $1,250	1,225 00	
56 25	D. E. Hill, 6 m. à $1,100, 6 m. à $1,150	1,125 00	
76 25	A. Kemys-Tynte, 6 m. à $1,500, 6 m. à $1,550	1,525 00	
56 25	A. Kniewasser, 6 m. à $1,100, 6 m. à $1,150	1,125 00	
76 25	A. E. Latimer, 6 m. à $1,500, 6 m. à $1,550	1,525 00	
56 25	W. H. Mills, 6 m. à $1,100, 6 m. à $1,150	1,125 00	
10 00	J. B. F. Racette, 3 m. au 31 mars à $800	200 00	
62 50	W. Roger, 12 m. au 31 mars	1,250 00	
15,805 22	...............A reporter	362,816 95	

Fonds de retraite.	Ministère de l'Intérieur: Appointements à Ottawa—Suite.	Gouvernement civil.	Crédits extérieurs.
$ c.		$ c.	$ c.
15,805 22	Report	362,816 95	
	Division d'enregistrement—Fin.		
	Div. 2B—*Suite.*		
66 25	J. I. Rombough, 6 m. à $1,300, 6 m. à $1,350	1,325 00	
56 25	S. Savage, 6 m. à $1,100, 6 m. à $1,150	1,125 00	
61 25	E. Turcotte, 6 m. à $1,200, 6 m. à $1,250	1,225 00	
10 00	G. O. Vogan, 3 m. au 31 mars à $800	200 00	
61 25	J. T. Watt, 6 m. à $1,200, 6 m. à $1,250	1,225 00	
	Div. 3A—		
59 38	E. H. Allen, 3 m. à $1,150, 9 m. à $1,200	1,187 50	
47 50	G. Beeson, 12 m. au 31 mars	950 00	
19 80	J. A. Butler, 5 m. au 31 août à $900 (décédé)	395 85	
60 00	T. Davidson, 12 m. au 31 mars	1,200 00	
47 50	P. D'Aoust, 12 m. au 31 mars	950 00	
49 66	F. T. Ellis, 12 m. au 31 mars à $1,000 (moins 2 j. en janv.)	994 58	
47 50	J. B. Hutton, 12 m. au 31 mars	950 00	
47 50	G. Johnston, 12 m. au 31 mars	950 00	
50 00	A. McCracken, 12 m. au 31 mars	1,000 00	
46 25	Mlle M. E. Reynolds, 6 m. à $900, 6 m. à $950	925 00	
57 50	Mme M. Rutherford, 12 m. au 31 mars	1,150 00	
42 91	J. Ryan, 12 m. au 31 mars à $950 (moins 36 jours)	857 96	
44 25	S. H. Shore, 12 m. au 31 mars à $950 (moins 25½ jours)	884 70	
	Div. 3B—		
21 88	A. Cadieux, 3 m. à $550, 6 m. au 31 décembre à $600 (nommé à 2B.)	437 50	
26 25	J. Cowan, 6 m. à $500, 6 m. à $550	525 00	
29 38	J. T. Danis, 3 m. à $550, 9 m. à $600	587 50	
40 00	Mlle J. D. Dewar, 12 m. au 31 mars	800 00	
40 00	S. P. Eagleson, 12 m. au 31 mars	800 00	
40 00	F. J. Mitchell, 12 m. au 31 mars	800 00	
40 00	A. Paquette, 12 m. au 31 mars	800 00	
29 22	Mlle A. S. Pedley, 1er avril au 24 déc. à $800 (résignée)	584 89	
40 00	Mlle M. F. Percival, 12 m. au 31 mars	800 00	
40 00	G. Pratte, 12 m. au 31 mars	800 00	
28 13	J. B. F. Racette, 9 m. au 31 déc. à $750 (promu)	562 50	
38 13	J. Schuller, 9 m. à $750, 3 m. à $800	762 50	
40 00	Mlle A. E. Shea, 12 m. au 31 mars	800 00	
40 00	Mlle A. Traveller, 12 m. au 31 mars	800 00	
	Messagers—		
27 50	J. A. Bourbeau, 12 m. au 31 mars	550 00	
27 30	E. Groulx, 12 m. au 31 mars à $550 (moins 2½ j. en janv.)	546 26	
	Division du greffier en loi.		
	Div. 1A—		
*56 00	T. G. Rothwell, 12 m. au 31 mars	2,800 00	
	Div. 2A—		
43 46	K. R. Daly, 2 nov. au 31 mars à $2,100	869 17	
	Div. 3A—		
*24 00	Mlle B. Barber, 12 m. au 31 mars	1,200 00	
	Division des études topographiques.		
	Div. 1A—		
*75 00	E. Deville, 12 m. au 31 mars	3,750 00	
	Div. 1B—		
*49 00	M. Brady, 6 m. à $2,400, 6 m. à $2,500	2,450 00	
130 00	T. E. Brown, 6 m. à $2,550, 6 m. à $2,650	2,600 00	
130 00	G. B. Dodge, 6 m. à $2,550, 6 m. à $2,650	2,600 00	
107 50	C. Engler, 6 m. à $2,100, 6 m. à $2,200	2,150 00	
136 25	E. W. Hubbell, 9 m. à $2,700, 3 m. à $2,800	2,725 00	
130 00	T. S. Nash, 6 m. à $2,550, 6 m. à $2,650	2,600 00	
130 00	T. Shanks, 6 m. à $2,550, 6 m. à $2,650	2,600 00	
130 00	J. Smith, 6 m. à $2,550, 6 m. à $2,650	2,600 00	
18,368 97	A reporter	420,212 86	

Fonds de retraite.	Ministère de l'Intérieur : Appointements à Ottawa.	Gouvernement civil.	Crédits extérieurs.
$ c.		$ c.	$ c.
18,368 97	Report	420,212 86	
	Division des études topographiques.—Fin.		
	Div. 2A—		
96 25	H. G. Barber, 6 m. à $1,900, 6 m. à $1,950	1,925 00	
98 75	P. A. Bégin, 6 m. à $1,950, 6 m. à $2,000	1,975 00	
80 00	A. E. Blanchet, 12 m. au 31 mars	1,600 00	
53 81	E. L. Burgess, 6 m. à $1,900, 1er–24 oct. à $1,950 (résigné)	1,075 79	
80 00	M. J. Carroll, 12 m. au 31 mars	1,600 00	
96 25	F. K. Carruthers, 6 m. à $1,900, 6 m. à $1,950	1,925 00	
82 50	A. Cote, 12 m. au 31 mars	1,650 00	
96 25	E. M. Dennis, 6 m. à $1,900, 6 m. à $1,950	1,925 00	
80 00	A. D'Orsonnens, 12 m. au 31 mars	1,600 00	
96 25	A. J. Elder, 6 m. à $1,900, 6 m. à $1,950	1,925 00	
85 63	A. H. Flindt, 9 m. à $1,700, 3 m. à $1,750	1,712 50	
96 25	P. F. X. Genest, 6 m. à $1,900, 6 m. à $1,950	1,925 00	
97 91	E. T. B. Gillmore, 6 m. à $2,000, 6 m. à $2,050 (moins 12 j	1,958 74	
96 25	F. D. Henderson, 6 m. à $1,900, 6 m. à $1,950	1,925 00	
96 25	S. N. Hill, 6 m. à $1,900, 6 m. à $1,950	1,925 00	
105 00	R. H. Hunter, 12 m. au 31 mars)	2,100 00	
81 88	F. H. Kitto, 3 m. à $1,600, 9 m. à $1,650	1,637 50	
71 91	H. Lawe, 6 m. à $1,900, 3 m. au 31 déc. à $1,950 (décédé)	1,437 48	
33 95	A. A. Lemay, 29 oct. au 31 mars à $1,600	679 55	
96 25	J. E. May, 6 m. à $1,900, 6 m. à $1,950	1,925 00	
96 25	W. L. MacIlquham, 6 m. à $1,900, 6 m. à $1,950	1,925 00	
80 00	W. D. McLennan, 12 m. au 31 mars	1,600 00	
96 25	R. W. Morley, 6 m. à $1,900, 6 m. à $1,950	1,925 00	
86 25	J. R. O'Connell, 6 m. à $1,700, 6 m. à $1,750	1,725 00	
81 25	W. J. Peaker, 6 m. à $1,600, 6 m. à $1,650	1,625 00	
96 25	F. W. Rice, 6 m. à $1,900, 6 m. à $1,950	1,925 00	
14 16	D. F. Robertson, 2 m. au 31 mai à $1,700 (transféré aux Affaires indiennes)	283 32	
33 33	E. C. Rochon, 5 m. au 31 mars à $1,600	666 67	
79 70	A. Roger, 12 m. au 31 mars à $1,600 (moins 1 j. dans nov.)	1,595 52	
103 75	E. L. Rowan-Legg, 6 m. à $2,050, 6 m. à $2,100	2,075 00	
66 66	H. E. Sutherland, 10 m. au 31 mars à $1,600	1,333 33	
85 00	J. Sylvain, 12 m. au 31 mars	1,700 00	
96 88	G. H. Watt, 3 m. à $1,900, 9 m. à $1,950	1,937 50	
96 25	W. E. Weld, 6 m. à $1,900, 6 m. à $1,950	1,925 00	
82 50	E. E. D. Wilson, 12 m. au 31 mars	1,650 00	
96 25	J. Woodruff, 6 m. à $1,900, 6 m. à $1,950	1,925 00	
	Div. 2B—		
56 25	E. Archambault, 6 m. à $1,100, 6 m. à $1,150	1,125 00	
61 25	W. B. Armstrong, 6 m. à $1,200, 6 m. à $1,250	1,225 00	
66 25	H. W. Ault, 6 m. à $1,300, 6 m. à $1,350	1,325 00	
56 25	W. Bergin, 6 m. à $1,100, 6 m. à $1,150	1,125 00	
55 00	J. F. Blanchard, 12 m. au 31 mars	1,100 00	
53 75	J. D. Bradley, 6 m. à $1,050, 6 m. à $1,100	1,075 00	
71 25	R. P. Bray, 6 m. à $1,400, 6 m. à $1,450	1,425 00	
67 50	J. H. Brigley, 12 m. au 31 mars	1,350 00	
8 76	G. H. Cagnat, 2 m. au 31 mai à $1,050	175 00	
30 00	H. W. Cannell, 6 m. au 31 mars à $1,200	600 00	
56 88	D. E. Chartrand, 3 m. à $1,100, 9 m. à $1,150	1,137 50	
40 00	G. N. Clarke, 12 m. au 31 mars	800 00	
61 25	G. A. Colquhoun, 6 m. à $1,200, 6 m. à $1,250	1,225 00	
61 25	J. P. Cordukes, 6 m. à $1,200, 6 m. à $1,250	1,225 00	
51 71	A. Cousineau, 6 m. à $1,100, 6 m. à $1,150 (moins 30½ j. en juillet)	1,034 76	
80 00	T. E. S. Davies, 12 m. au 31 mars	1,600 00	
71 25	E. Davy, 6 m. à $1,400, 6 m. à $1,450	1,425 00	
56 25	R. J. Dawson, 6 m. à $1,100, 6 m. à $1,150	1,125 00	
56 25	L. O. R. Dozois, 6 m. à $1,100, 6 m. à $1,150	1,125 00	
30 00	A. C. Fleming, 6 m. au 31 mars à $1,200	600 00	
53 75	O. E. Fournier, 6 m. à $1,050, 6 m. à $1,100	1,075 00	
60 67	J. J. Freeland, 6 m. à $1,200, 6 m. à $1,250 (moins 3½ j. en déc.)	1,213 26	
53 75	J. N. H. Gagnon, 6 m. à $1,050, 6 m. à $1,100	1,075 00	
71 25	L. Goodday, 6 m. à $1,400, 6 m. à $1,450	1,425 00	
71 25	A. W. Grant, 6 m. à $1,400, 6 m. à $1,450	1,425 00	
66 25	K. D. Harris, 6 m. à $1,300, 6 m. à $1,350	1,325 00	
66 25	E. W. Harrison, 6 m. à $1,300, 6 m. à $1,350	1,325 00	
22,915 31	A reporter	511,141 28	

Fonds de retraite.	**Ministère de l'Intérieur : Appointements à Ottawa.**—Suite.	Gouvernement civil.	Crédits extérieurs.
$ c.		$ c.	$ c.
22,915 31	Report	511,141 28	
	Division des études topographiques—Suite.		
	Div. 2B—*Fin.*		
66 25	H. E. Hayward, 6 m. à $1,300, 6 m. à $1,350	1,325 00	
56 25	J. D. Helmer, 6 m. à $1,100, 6 m. à $1,150	1,125 00	
61 25	W. H. Herbert, 6 m. à $1,200, 6 m. à $1,250	1,225 00	
10 00	J. Hill, 2 m. au 31 mars à $1,200	200 00	
52 50	J. Howie, 12 m. au 31 mars	1,050 00	
10 00	W. G. Hughson, 2 m. au 31 mars à $1,200	200 00	
50 00	G. S. Jones, 2 m. au 30 juin à $1,050, 9 m. au 31 mars à $1,100	1,000 00	
10 00	G. L. Kirwan, 2 m. au 31 mars à $1,200	200 00	
10 00	G. Kydd, 2 m. au 31 mars à $1,200	200 00	
54 38	E. E. LaBeree, 3 m. à $1,050, 9 m. à $1,100	1,087 50	
53 75	W. J. Lytle, 6 m. à $1,050, 6 m. à $1,100	1,075 00	
66 25	J. P. MacMillan, 6 m. à $1,300, 6 m. à $1,350	1,325 00	
61 25	J. F. McDonald, 6 m. à $1,200, 6 m. à $1,250	1,225 00	
71 25	A. D. McRae, 6 m. à $1,400, 6 m. à $1,450	1,425 00	
66 25	J. B. Milliken, 6 m. à $1,300, 6 m. à $1,350	1,325 00	
10 00	T. S. Mills, 2 m. au 31 mars à $1,200	200 00	
80 00	W. J. Moule, 12 m. au 31 mars	1,600 00	
61 25	L. A. Nevins, 6 m. à $1,200, 6 m. à $1,250	1,225 00	
52 50	H. Parry, 12 m. au 31 mars	1,050 00	
80 00	V. Perrin, 12 m. au 31 mars	1,600 00	
57 17	W. A. Purdy, 12 m. au 31 mars à $1,150 (moins 2 j. à déc.)	1,143 78	
10 00	L. J. Quinlan, 2 m. au 31 mars à $1,200	200 00	
10 00	S. D. Robinson, 2 m. au 31 mars à $1,200	200 00	
41 04	E. C. Rochon, 6 m. à $1,400, 1er-31 oct. à $1,450 (promu)	820 83	
10 00	B. J. Roe, 2 m. au 31 mars à $1,200	200 00	
60 92	R. C. Ross, 6 m. à $1,200, 6 m. à $1,250 (moins 2 j. en déc.)	1,218 30	
30 00	J. J. Sammon, 6 m. au 31 mars à $1,200	600 00	
21 45	H. C. Smith, 1er avril au 9 août à $1,200 (résigné)	429 03	
40 63	L. G. Smith, 9 m. à $800, 3 m. à $850	812 50	
63 34	R. O. Spreckley, 6 m. à $1,500, 4 m. au 31 janv. à $1,550	1,266 68	
61 25	J. E. Spero, 6 m. à $1,200, 6 m. à $1,250	1,225 00	
11 67	H. E. Sutherland, 2 m. au 31 mai à $1,400 (promu)	233 33	
61 09	A. S. Thomas, 6 m. à $1,200, 6 m. à $1,250 (moins 1 j. en déc.)	1,221 66	
56 25	E. Villeneuve, 6 m. à $1,100, 6 m. à $1,150	1,125 00	
61 25	L. N. Wadlin, 6 m. à $1,200, 6 m. à $1,250	1,225 00	
10 00	W. C. Way, 2 m. au 31 mars à $1,200	200 00	
	Div. 3A—		
47 50	A. Brown, 12 m. au 31 mars	950 00	
47 50	E. L. Burkholder, 12 m. au 31 mars	950 00	
60 00	M. J. Cullen, 12 m. au 31 mars	1,200 00	
47 50	E. J. Ebbs, 12 m. au 31 mars	950 00	
50 00	C. H. Holbrook, 12 m. au 31 mars	1,000 00	
47 50	A. Kilmartin, 12 m. au 31 mars	950 00	
60 00	A. G. McLennan, 12 m. au 31 mars	1,200 00	
47 50	J. F. Moran, 12 m. au 31 mars	950 00	
60 00	W. E. Morgan, 12 m. au 31 mars	1,200 00	
60 00	J. Watters, 12 m. au 31 mars	1,200 00	
60 00	H. E. Whitcomb, 12 m. au 31 mars	1,200 00	
56 25	P. Wilkinson, 6 m. à $1,100, 6 m. à $1,150	1,125 00	
47 50	E. R. Williams, 12 m. au 31 mars	950 00	
	Div. 3B.—		
40 00	W. G. Addison, 12 m. au 31 mars	800 00	
38 75	C. Baril, 6 m. à $750, 6 m. à $800	775 00	
37 74	A. Devlin, 12 m. au 31 mars à $800 (moins 20½ j.)	755 22	
40 00	F. Lynch, 12 m. au 31 mars	800 00	
37 85	J. A. Macdonald, 12 m. au 31 mars à $800 (moins 19 j.)	757 80	
40 00	E. G. Ouimet, 12 m. au 31 mars	800 00	
7 34	J. F. Renault, 16 janv. au 31 mars à $700	146 77	
38 71	J. W. Watson, 6 m. à $750, 6 m. à $800 (moins ½ j. en oct.)	773 88	
	Messagers—		
29 38	M. T. O'Meara, 3 m. à $550, 9 m. à $600	587 50	
*16 00	A. Pegg, 12 m. au 31 mars	800 00	
27 50	A. C. A. Pick, 12 m. au 31 mars	550 00	
25,549 20	A reporter	564,296 06	

Fonds de retraite.	Ministère de l'Intérieur : Appointements à Ottawa—Suite.	Gouvernement civil.	Crédits extérieurs.
$ c.		$ c.	$ c.
25,549 02	................Report................................	564,296 06	
	Division des géographes.		
	Div. 1B—		
130 00	J. E. Chalifour, 6 m. à $2,550, 6 m. à $2,650....................	2,600 00	
	Div. 2A—		
96 25	W. Anderson, 6 m. à $1,900, 6 m à $1,950	1,925 00	
81 88	J. K. Bennie, 3 m. à $1,600, 9 m. à $1,650..........................	1,637 50	
96 25	J. Beveridge, 6 m. à $1,900, 6 m. à $1,950..........................	1,925 00	
96 25	E. D. Bryant, 6 m. à $1,900, 6 m. à $1,950........................	1,925 00	
96 25	F. B. Inkster, 6 m. à $1,900, 6 m. à $1,950........................	1,925 00	
96 25	H. Taché, 6 m. à $1,900, 6 m. à $1,950.............................	1,925 00	
*42 00	A. H. Whitcher, 12 m. au 31 mars..................................	2,100 00	
	Div. 2B—		
78 75	A. Akerlindh, 6 m. à $1,550, 6 m. à $1,600.........................	1,575 00	
68 75	H. M. Blatchley, 6 m. à $1,350, 6 m. à $1,400....................	1,375 00	
56 25	W. A. Blue, 6 m. à $1,100, 6 m. à $1,150............................	1,125 00	
66 25	S. Chandler, 6 m. à $1,300, 6 m. à $1,350..........................	1,325 00	
61 88	W. B. Cole, 3 m. à $1,200, 9 m. à $1,250............................	1,237 50	
66 25	R. W. Craig, 6 m. à $1,300, 6 m. à $1,350...........................	1,325 00	
4 08	A. M. Darrach, 1-21 avr. à $1,400 (résigné).........................	81 66	
68 75	G. E. Dumouchel, 6 m. à $1,350, 6 m. à $1,400....................	1,375 00	
58 99	J. S. Gagnon, 6 m. à $1,200, 6 m. à $1,250 (moins 13½ j.)........	1,179 81	
5 00	S. H. Gooday, 1er-31 mars à $1.200..................................	100 00	
61 25	A. Groulx, 6 m. à $1,200, 6 m. à $1,250.............................	1,225 00	
5 00	A. Lacroix, 1er-31 mars à $1,200.....................................	100 00	
68 13	A. A. Linnell, 9 m. à $1,350, 3 m. à $1,400.........................	1,362 50	
53 08	J. McElligott, 6 m. à $1,100, 6 m. à $1,150 (moins 21 jrs)........	1,062 01	
56 25	J. Pigeon, 6 m. à $1,100, 6 m. à $1,150..............................	1,125 00	
68 75	H. W. Wilson, 6 m. à $1,350, 6 m. à $1,400.........................	1,375 00	
	Div. 3A—		
47 50	Mme F. E. Waine, 12 m. au 31 mars..................................	950 00	
	Div. 3B—		
30 00	C. E. Marchand, 12 m. au 31 mars....................................	600 00	
40 00	Mlle M. Stewart, 12 m. au 31 mars....................................	800 00	
	Messagers—		
40 00	J. Merrifield, 12 m. au 31 mars..	800 00	
	Division des registres de l'arpentage.		
	Div. 1B—		
*48 00	C. J. Steers, 12 m. au 31 mars	2,400 00	
	Div. 2A—		
103 75	P. W. Currie, 6 m. à $2,050, 6 m. à $2,100.........................	2,075 00	
98 75	W. S. Surtees, 6 m. à $,1950, 6 m. à $2,000........................	1,975 00	
	Div. 2B—		
66 25	E. E. Brice, 6 m. à $1,300, 6 m. à $1,350	1,325 00	
76 25	W. C. Gillis, 6 m. à $1,500, 6 m. à $1,550..........................	1,525 00	
43 75	R. Jodoin, 6 m. à $850, 6 m. à $900..................................	875 00	
80 00	E. Lecourt, 12 m. au 31 mars...	1,600 00	
45 00	C. S. Macdonald, 9 m. au 31 mars à $1,200.........................	900 00	
58 66	A. Oliver, 6 m. à $1,150, 6 m. à $1,200 (moins ½ j. en mai).......	1,173 44	
61 25	F. W. Smith, 6 m. à $1,200, 6 m. à $1,250..........................	1,225 00	
	Div. 3A—		
*24 00	O. H. Lambart, 12 m. au 31 mars, à $1,200 (moins 12 j.).........	1,160 81	
46 25	R. T. Moore, 6 m. à $900, 6 m. à $950...............................	925 00	
50 00	R. W. O'Hanly, 12 m. au 31 mars.....................................	1,000 00	
60 00	C. T. Routh, 12 m. au 31 mars...	1,200 00	
*24 00	T. W. E. Sowter, 12 m. au 31 mars....................................	1,200 00	
*24 00	Mlle A. B. Yeilding, 12 m. au 31 mars	1,200 00	
	Div. 3B—		
25 00	Mlle H. M. Courtney, 12 m. au 31 mars..............................	500 00	
40 00	N. Landry, 12 m. au 31 mars...	800 00	
40 00	Mlle M. P. Martin, 12 m. au 31 mars..................................	800 00	
	Messager—		
28 75	L. C. Whitmore, 6 m. à $550, 6 m. à $600...........................	575 00	
28,332 72	......................A reporter.......................................	624,791 29	

Fonds de retraite.	Ministère de l'Intérieur : Appointements à Ottawa.	Gouvernement civil.	Crédits extérieurs
$ c.		$ c.	$ c.
28,332 72	Report	624,791 29	
	Division de l'observatoire.		
	Div. 1A—		
*72 00	W. F. King, 6 m. à $3,550, 6 m. à $3,650	3,600 00	
†101 50	O. J. Klotz, 12 m. au 31 mars	2,900 00	
	Div. 1B—		
140 00	C. A. Bigger, 12 m. au 31 mars	2,800 00	
140 00	J. D. Craig, 12 m. au 31 mars	2,800 00	
120 00	L. Gauthier, 12 m. au 31 mars	2,400 00	
120 00	J. Macara, 12 m. au 31 mars	2,400 00	
140 00	J. J. MacArthur, 12 m. au 31 mars	2,800 00	
135 00	W. J. Ogilvie, 12 m. au 31 mars	2,700 00	
132 50	J. S. Plaskett, 6 m. à $2,600, 6 m. à $2,700	2,650 00	
120 00	W. Simpson, 12 m. au 31 mars	2,400 00	
120 00	R. M. Stewart, 12 m. au 31 mars	2,400 00	
	Div. 2A—		
87 50	T. H. G. Clunn, 12 m. au 31 mars	1,750 00	
80 00	R. E. DeLury, 12 m. au 31 mars	1,600 00	
82 50	C. A. French, 12 m. au 31 mars	1,650 00	
96 25	W. E. Harper, 6 m. à $1,900, 6 m. à $1,950	1,925 00	
80 00	W. C. Jacques, 12 m. au 31 mars	1,600 00	
87 50	F. A. McDiarmid, 12 m. au 31 mars	1,750 00	
80 00	R. M. Motherwell, 12 m. au 31 mars	1,600 00	
80 00	D. B. Nugent, 12 m. au 31 mars	1,600 00	
43 74	C. C. Smith, 6 m. au 30 sept. à $1,750 (résigné)	874 98	
87 50	W. M. Tobey, 12 m. au 31 mars	1,750 00	
	Div. 2B—		
28 39	E. C. Arbogast, 11 oct. au 31 mars à $1,200	567 74	
56 25	A. Arcand, 6 m. à $1,100 6 m. à $1,150	1,125 00	
76 25	J. B. Cannon, 6 m. à $1,500, 6 m. à $1,550	1,525 00	
80 00	E. T. de Coeli, 12 m. au 31 mars	1,600 00	
56 10	J. E. Dowling, 6 m. à $1,100, 6 m. à $1,150 (moins 1 j. en oct.)	1,121 91	
56 25	D. J. Doyle, 6 m. à $1,100, 6 m. à $1,150	1,125 00	
66 25	W. D. Fairbairn, 6 m. à $1,300, 6 m. à $1,350	1,325 00	
58 75	G. H. D. Gibson, 6 m. à $1,150, 6 m. à $1,200	1,175 00	
25 00	E. E. Jordan, 5 m. au 31 août à $1,200 (résigné)	500 00	
76 25	J. H. Labbe, 6 m. à $1,500, 6 m. à $1,550	1,525 00	
58 75	G. E. Lucas, 6 m. à $1,150, 6 m. à $1,200	1,175 00	
9 16	D. M. Mackenzie, 2 m. au 31 mai, à $1,100 (résigné)	183 32	
68 75	A. S. Mackey, 6 m. à $1,350, 6 m. à $1,400	1,375 00	
60 63	R. C. McCully, 9 m. à $1,200, 3 m. à $1,250	1,212 50	
34 33	R. J. McDiarmid, 6 m. à $1,300, 1er–10 oct. à $1,350	686 26	
60 00	J. McDonnell, 12 m. au 31 mars	1,200 00	
76 25	T. H. Parker, 6 m. à $1,500, 6 m. à $1,550	1,525 00	
73 75	D. Robertson, 6 m. à $1,450, 6 m. à $1,500	1,475 00	
56 25	O. Sills, 6 m. à $1,100, 6 m. à $1,150	1,125 00	
61 25	A. Steadworthy, 6 m. à $1,200, 6 m. à $1,250	1,225 00	
56 25	A. H. Swinburn, 6 m. à $1,100, 6 m. à $1,150	1,125 00	
17 25	J. Taylor, 3 m. au 30 juin à $1,380 (résigné)	345 00	
75 25	J. D. Wallis, 6 m. à $1,480, 6 m. à $1,530	1,505 00	
80 00	F. W. O. Werry, 12 m. au 31 mars	1,600 00	
	Div. 3A—		
50 00	W. Champagne, 12 m. au 31 mars	1,000 00	
	Messagers, etc.—		
40 00	F. J. Dunn, 12 m. an 31 mars	800 00	
40 00	G. Spratt, 12 m. au 31 mars	800 00	
	Division de l'immigration.		
	Div. 1A—		
185 00	P. H. Bryce, 6 m. à $3,650, 6 m. à $3,750	3,700 00	
145 00	E. B. Robertson, 12 m. au 31 mars	2,900 00	
200 00	W. D. Scott, 12 m. au 31 mars	4,000 00	
195 00	W. J. White, 6 m. à $3,850, 6 m. à $3,950	3,900 00	
	Div. 1B—		
*50 00	L. M. Fortier, 12 m. au 31 mars	2,500 00	
‡	K. J. Henry, 12 m. au 31 mars	2,800 00	
110 00	A. R. Morisset, 12 m. au 31 mars	2,200 00	
32,861 07	A reporter	722,688 00	

Fonds de retraite.	Ministère de l'Intérieur : Appointements à Ottawa—Suite.	Gouvernement civil.	Crédits extérieurs.
$ c.		$ c.	$ c.
32,861 07	Report	722,688 00	
	Division de l'immigration—Suite.		
	Div. 2A—		
*42 04	C. W. Badgley, 12 m. au 31 mars	1,900 00	
87 50	F. C. Blair, 12 m. au 31 mars	1,750 00	
82 50	J. D. Bollard, 12 m. au 31 mars	1,650 00	
96 25	R. Fraser, 6 m. à $1,900, 6 m. à $1,950	1,925 00	
26 66	W. R. Little, 4 m. au 31 mars à $1,600	533 32	
105 00	G. B. Smart, 12 m. an 31 mars	2,100 00	
82 50	T. B. Willans, 12 m. au 31 mars	1,650 00	
82 50	G. Worden, 12 m. au 31 mars	1,650 00	
	Div. 2B—		
66 25	G. W. R. Almon, 6 m. à $1,300, 6 m. à $1,350	1,325 00	
10 00	L. E. Anderson, 3 m. au 31 mars à $800	200 00	
35 07	W. S. H. Bernard, 1 m. au 30 juin à $800, 9 m. au 31 mars à $850 (moins 1 jr)	701 87	
64 38	C. B. Burns, 3 m. à $1,250, 9 m. à $1,300	1,287 50	
61 25	F. Butterworth, 6 m. à $1,200, 6 m. à $1,250	1,225 00	
15 63	N. W. Cragg, 3 m. au 30 juin à $1,250 (décédé)	312 51	
41 88	T. J. Daley, 3 m. à $800, 9 m. à $850	837 50	
76 25	S. Ebbs, 6 m. à $1,500, 6 m. à $1,550	1,525 00	
80 00	J. N. Ferguson, 12 m. au 31 mars	1,600 00	
61 25	J. S. Fraser, 6 m. à $1,200, 6 m. à $1,250	1,225 00	
61 25	A. Gillies, 6 m. a $1,200, 6 m. à $1,250	1,225 00	
56 25	J. S. Graham, 6 m. à $1,100, 6 m. à $1,150	1,125 00	
20 00	J. Gray, 4 m. au 31 juill. à $1,200	400 00	
50 00	J. R. Hearnden, 12 m. au 31 mars	1,000 00	
76 25	R. W. Hillyard, 6 m. à $1,500, 6 m. à $1,550	1,525 00	
42 50	F. W. Holmes, 12 m. au 31 mars	850 00	
66 25	W. J. Johnston, 6 m. à $1,300, 6 m. à $1,350	1,325 00	
56 25	F. Larmonth, 6 m. à $1,100, 6 m. à $1,150	1,125 00	
27 00	W. S. Larose, 6 m. au 31 mars à $1,080	540 00	
49 35	J. McCann, 6 m. à $1,100, 6 m. à $1,150 (m. du 1er août au 15 sept.)	987 45	
10 00	W. H. Morgan, 3 m. au 31 mars à $800	200 00	
58 75	T. J. Morin, 6 m. à $1,150, 6 m. à $1,200	1,175 00	
54 51	C. Parkinson, 6 m. à $1,100, 6 m. à $1,150 (moins 11½ jours)	1,090 79	
61 25	G. H. Parlow, 6 m. à $1,200, 6 m. à $1,250	1,225 00	
43 75	R. Pelletier, 6 m. à $850, 6 m. à $900	875 00	
56 25	E. E. Rogers, 6 m. à $1,100, 6 m. à $1,150	1,125 00	
66 25	W. Thompson, 6 m. à $1,300, 6 m. à $1,350	1,325 00	
	Div. 3A—		
60 00	T. A. Browne, 12 m. au 31 mars	1,200 00	
47 50	Mlle E. Haskett, 12 m. au 31 mars	950 00	
45 00	Mlle J. F. Hopkirk, 12 m. au 31 mars	900 00	
59 38	Mlle A. M. Johnston, 3 m. à $1,150, 9 m. à $1,200	1,187 50	
60 00	Mlle E. N. H. Mercer, 12 m. au 31 mars	1,200 00	
47 50	W. Perron, 12 m. au 31 mars	950 00	
33 75	H. A. Plant, 9 m. au 31 mars à $900	675 00	
47 50	Mlle E. F. Ross, 12 m. au 31 mars	950 00	
60 00	Mlle E. L. Shattuck, 12 m. au 31 mars	1,200 00	
47 50	R. Valiquette, 12 m. au 31 mars	950 00	
	Div. 3B—		
40 00	Mlle D. M. Barber, 12 m. au 31 mars	800 00	
40 00	Mlle B. Bédard, 12 m. au 31 mars	800 00	
26 88	Mlle I. S. Botterell, 3 m. à $500, 9 m. à $550	537 50	
40 00	Mlle M. E. A. Brown, 12 m. au 31 mars	800 00	
26 88	Mlle A. B. Burke, 3 m. à $500, 9 m. à $550	537 50	
40 00	J. Curley, 12 m. au 31 mars	800 00	
40 00	Mlle C. L. Fortier, 12 m. au 31 mars	800 00	
40 00	Mlle R. S. Geddes, 12 m. au 31 mars	800 00	
40 00	Mlle M. M. Glen, 12 m. au 31 mars	800 00	
40 00	Mlle H. M. Gould, 12 m. au 31 mars	800 00	
22 60	G. A. Grey, 12 m. au 31 mars à $800 (moins 157½ jours)	452 11	
25 63	Mlle J. M. F. Hillyard, 9 m. à $500, 3 m. à $550	512 50	
40 00	J. J. Hughes, 12 m. au 31 mars	800 00	
29 38	J. Laflamme, 3 m. à $550, 9 m. à $600	587 50	
40 00	Mme M. C. Leduc, 12 m. au 31 mars	800 00	
40 00	Mlle L. Lepage, 12 m. au 31 mars	800 00	
35,913 34	A reporter	784,793 55	

Fonds de retraites.	Ministère de l'Intérieur: Appointements à Ottawa—Suite.	Gouvernement.	Crédits extérieurs.
$ c.		$ c.	$ c.
35,913 34	Report	784,793 55	
	Division de l'immigration—Fin.		
	Div. 3B—*Fin.*		
40 00	Mlle G. Lightfoot, 12 m. au 31 mars	800 00	
40 00	Mlle B. MacMillan, 12 m. au 31 mars	800 00	
26 88	Mlle H. B. MacMinn, 3 m. à $500, 9 m. à $550	537 50	
29 38	Mlle M. E. McVity, 3 m. à $550, 9 m. à $600	587 50	
12 50	Mlle M. E. Murphy, 6 m. au 31 mars à $500	250 00	
6 25	H. A. Plant, 3 m. au 30 juin à $500 (promu)	125 00	
40 00	Mlle J. Prinderville, 12 m. au 31 mars	800 00	
12 50	Mlle M. B. Richardson, 6 m. au 31 mars à $500	250 00	
30 63	Mlle E. Rock, 9 m. à $600, 3 m. à $650	612 50	
40 00	H. Rombough, 12 m. au 31 mars	800 00	
40 00	Mlle I. Sharpe, 12 m. au 31 mars	800 00	
40 00	Mlle L. J. G. Stewart, 12 m. au 31 mars	800 00	
40 00	Mlle M. Triganne, 12 m. au 31 mars	800 00	
40 00	Mlle H. Williams, 12 m. au 31 mars	800 00	
	Messagers et trieurs—		
16 67	Mlle B. M. Belliveau, 8 m. au 31 mars à $500	333 33	
40 00	J. Curran, 12 m. au 31 mars	800 00	
16 67	Mlle I. R. Harrison, 8 m. au 31 mars à $500	333 33	
8 32	Mlle A. C. Lemieux, 4 m. au 31 mars à $500	166 64	
12 50	R. G. Thomas, 6 m. au 31 mars à $500	250 00	
8 53	Mlle K. M. Tomney, 28 nov. au 31 mars à $500	170 81	
29 38	E. Usher, 3 m. à $550, 9 m. à $600	587 50	
	Division de la forêt.		
	Div. 1A—		
*70 00	R. H. Campbell, 6 m. à $3,450, 6 m. à $3,550	3,500 00	
	Div. 1B—		
110 00	E. F. Drake, 12 m. au 31 mars	2,200 00	
140 00	A. Knechtel, 12 m. au 31 mars	2,800 00	
	Div. 2B—		
61 25	V. Brown-Wallis, 6 m. à $1,200, 6 m. à $1,250	1,225 00	
25 62	H. W. Cheney, 3 m. à $850, 4 m. au 31 oct. à $900	512 49	
17 78	A. V. Gilbert, 3 m. à $800, 1er juillet au 6 sept. à $850 (résigné)	355 81	
36 83	H. Hartley, 24 avril au 31 mars à $800	748 81	
66 25	F. D. Jacob, 6 m. à $1,300, 6 m. à $1,350	1,325 00	
76 25	F. W. H. Jacombe, 6 m. à $1,500, 6 m. à $1,550	1,525 00	
12 25	A. A. Lapointe, 3 m. au 31 mars à $1,550	387 50	
50 00	D. McCann, 12 m. au 31 mars	1,000 00	
76 25	R. Patching, 6 m. à $1,500, 6 m. à $1,550	1,525 00	
79 70	G. S. Proctor, 12 m. au 31 mars à $1,600 (moins 1 jr en sept.)	1,595 52	
61 25	G. B. Taylor, 6 m. à $1,200, 6 m. à $1,250	1,225 00	
29 22	C. J. Tully, 8 juill. au 31 mars à $800	584 89	
	Div. 3A—		
45 00	Mlle G. E. Adams, 12 m. au 31 mars	900 00	
15 84	G. Boyce, 4 m. au 31 juill. à $950 (résigné)	316 68	
60 00	C. A. Hunt, 12 m. au 31 mars	1,200 00	
30 00	Mlle W. Roberts, 8 m. au 31 mars à $900	600 00	
58 75	Mlle M. Robinson, 6 m. à $1,150, 6 m. à $1,200	1,175 00	
47 50	S. Witten, 12 m. an 31 mars	950 00	
	Div. 3B—		
40 00	Mlle C. Arcand, 12 m. au 31 mars	800 00	
28 75	Mlle I. Blackburn, 6 m. à $550, 6 m. à $600	575 00	
40 00	Mlle H. E. Dawes, 12 m. au 31 mars	800 00	
30 00	Mlle M. B. Kinsman, 12 m. au 31 mars	600 00	
30 00	Mlle M. A. Macdonald, 12 m. au 31 mars	600 00	
29 52	Mlle J. McJanet, 12 m. au 31 mars à $600 (moins 6 jrs en août.)	590 32	
12 50	Mlle E. Ritchie, 6 m. au 31 mars à $500	250 00	
13 33	Mlle W. Roberts, 4 m. au 31 juill. à $800 (promu)	266 67	
18 75	Mlle N. E. Stewart, 9 m. au 31 mars à $500	375 00	
40 00	Mlle M. A. Thomson, 12 m. au 31 mars	800 00	
	Trieur—		
27 50	T. L. Kilmartin, 12 m. au 31 mars	550 00	
37,964 31	A reporter	828,056 35	

Fonds de retraite.	Ministère de l'Intérieur: Appointements à Ottawa—Suite.	Gouvernement civil.	Crédits extérieur.
$ c.		$ c.	$ c.
37,964 32	................Report................	828,056 35	
	Division de la forêt et du pâturage.		
	Div. 1A—		
*58 00	B. L. York, 12 m. au 31 mars	2,900 00	
	Div. 1B—		
‡	J. S. Brough, 12 m. au 31 mars	2,200 00	
130 00	J. H. Reiffenstein, 6 m. à $2,550, 6 m. à $2,650	2,600 00	
	Div. 2A—		
*37 00	F. Loyer, 12 m. au 31 mars	1,850 00	
*35 00	A. A. Pinard, 12 m. au 31 mars	1,750 00	
	Div. 2B—		
54 23	G. Burgess, 6 m. à $1,100, 6 m. à $1,150 (moins 13½ j. en juillet)	1,085 02	
40 00	J. S. E. Elliott, 12 m. au 31 mars	800 00	
41 88	J. A. Gibeault, 3 m. à $800, 9 m. à $850	837 50	
63 75	H. W. R. Humphreys, 6 m. à $1,250, 6 m. à $1,300	1,275 00	
62 50	P. E. Ryan, 12 m. au 31 mars	1,250 00	
61 25	W. J. S. Sharp, 6 m. à $1,200, 6 m. à $1,250	1,225 00	
61 25	J. H. Slothers, 6 m. à $1,200, 6 m. à $1,250	1,225 00	
	Div. 3A—		
9 90	E. Blyth, 1er avril au 15 juin à $950 (résigné)	197 93	
50 00	O. Charron, 12 m. au 31 mars	1,000 00	
*24 00	Mlle R. G. Ellis, 12 m. au 31 mars	1,200 00	
57 50	J. J. Higgerty, 12 m. au 31 mars	1,150 00	
*24 00	Mlle M. Shaw, 12 m. au 31 mars	1,200 00	
35 61	J. Shields, 16 juin au 31 mars à $900	712 50	
	Div. 3B—		
40 00	Mlle J. M. Ahearn, 12 m. au 31 mars	800 00	
40 00	W. A. Bradley, 12 m. au 31 mars	800 00	
7 58	J. A. Dowd, 12 déc. au 31 mars à $500	151 86	
40 00	Mlle N. Hamilton, 12 m. au 31 mars	800 00	
18 75	Mlle F. M. Hewitt, 9 m. au 31 mars à $500	375 00	
40 00	Mlle M. Kutschke, 12 m. au 31 mars	800 00	
25 00	W. J. O'Grady, 12 m. au 31 mars	500 00	
28 13	N. E. Pelletier, 9 m. à $550, 3 m. à $600	562 50	
40 00	Mlle M. Richardson, 12 m. au 31 mars	700 00	
8 13	J. Shields, 1er avril au 15 juin à $750 (promu)	162 50	
40 00	J. B. Skene, 12 m. au 31 mars	800 00	
18 75	J. S. Stout, 9 m. au 31 mars à $500	375 00	
25 63	Mlle E. M. Trevens, 9 m. à $500, 3 m. à $ 550	512 50	
40 00	Mlle C. M. Weir, 12 m. au 31 mars	800 00	
30 00	Mlle C. A. Wilson, 12 m. au 31 mars	600 00	
	Messagers—		
27 50	F. L. Connolly, 12 m. au 31 mars	550 00	
40 00	A. Montpetit, 12 m. au 31 mars	800 00	
	Division du Yukon et des terrains miniers.		
	Div. 1A—		
*63 50	H. H. Rowatt, 3 m. à $3,100, 9 m. à $3,200	3,175 00	
	Div. 1B—		
125 00	O. S. Finnie, 12 m. au 31 mars	2,500 00	
130 00	S. M. Genest, 6 m. à $2,550, 6 m. à $2,650	2,600 00	
	Div. 2A—		
96 25	C. F. Spence, 6 m. à $1,900, 6 m. à $1,950	1,925 00	
	Div. 2B—		
76 25	W. P. Batterton, 6 m. à $1,500, 6 m. à $1,550	1,525 00	
61 25	C. M. Bennett, 6 m. à $1,200, 6 m. à $1,250	1,225 00	
*32 00	F. C. Capreol, 12 m. au 31 mars	1,600 00	
61 25	L. M. G. Chamonard, 6 m. à $1,200, 6 m. à $1,250	1,225 00	
61 25	R. J. Esdale, 6 m. à $1,200, 6 m. à $1,250	1,225 00	
56 25	H. J. Higgerty, 6 m. à $1,100, 6 m. à $1,150	1,125 00	
56 25	F. Mitchell, 6 m. à $1,100, 6 m. à $1,150......0	1,115 00	
76 25	J. G. Mitts, 6 m. à $1,500, 6 m. à $1,550	1,525 00	
76 25	A. Pelton, 6 m. à $1,500, 6 m. $1,550	1,525 00	
66 25	T. W. Ryrn, 6 m. à $1,300, 6 m. à $1,350	1,325 00	
40,357 65	................A reporter................	886,328 66	

Fonds de retraite.	Ministère de l'Intérieur: Appointements à Ottawa—Suite.	Gouvernement civil.	Crédits extérieurs.
$ c.		$ c.	$ c.
40,357 65	Reprot	886,328 66	
	Division du Yukon et des terrains miniers—Fin.		
	Div. 3A—	1,137 50	
56 88	P. J. Daly, 3 m. à $1,100, 9 m. à $1,150	600 00	
30 00	Mlle E. A. Grant, 8 m. au 31 mars à $900	1,200 00	
60 00	Mlle V. E. Johnson, 12 m. au 31 mars	1,000 00	
50 00	J. Laflamme, 12 m. au 31 mars	400 00	
20 00	Mlle M. Martin, 4 m. au 31 juillet à $1,200 (résignée)	425 81	
21 29	A. L. Masson, 1er avril au 8 août à $1,200 (résigné)	1,200 00	
60 00	Mlle E. Shiels, 12 m. au 31 mars	1,000 00	
50 00	W. I. Traversy, 12 m. au 31 mars		
	Div. 3B—	537 50	
26 88	Mlle B. A. Busby, 3 m. à $500, 9 m. à $550		
27 93	Mlle M. E. Feeney, 6 m. à $550, 1er oct. au mars 21 à $600,	558 85	
	(résignée)	266 64	
13 32	Mlle E. A. Grant, 4 m. au 31 juillet à $800 (promu)	800 00	
40 00	Mlle R. Hamel, 12 m. au 31 mars	800 00	
40 00	Mlle B. Holmes, 12 m. au 31 mars	800 00	
40 00	Mlle B. F. M. Patching, 12 m. au 31 mars	525 00	
26 25	R. Peaker, 6 m. à $500, 6 m. à $550	800 00	
40 00	Mlle J. M. Ross, 12 m. au 31 mars		
	Messagers—	800 00	
40 00	A. F. H. Holtz, 12 m. au 31 mars	250 00	
12 50	D. R. Walters, 6 m. au 31 mars à $500		
	Division de la fourniture et de la papeterie.		
	Div. 2A—		
96 25	D. F. Blyth, 6 m. à $1,900, 6 m. à $1,950	1,925 00	
	Div. 2B—		
24 03	A. E. Heney, 18 nov. au 31 mars à $1,300	480 26	
76 25	H. W. Leggett, 6 m. à $1,500, 6 m. à $1,550	1,525 00	
56 25	G. J. Taylor, 6 m. à $1,100, 6 m. à $1,150	1,125 00	
	Div. 3A—		
47 50	Mlle N. K. deRenzy, 12 m. au 31 mars	950 00	
60 00	T. W. Hodgins, 12 m. au 31 mars	1,200 00	
50 00	L. Mann, 12 m. au 31 mars	1,000 00	
50 00	R. B. St. George, 12 m. au 31 mars	1,000 00	
	Div. 3B—		
40 00	H. Charlebois, 12 m. au 31 mars	800 00	
24 38	C. M. Denneny, 9 m. au 31 mars à $650	487 50	
40 00	Mlle A. Grondin, 12 m. au 31 mars	800 00	
	Messagers—		
29 38	J. McCadden, 3 m. à $550, 9 m. à $600	587 50	
40 00	L. J. O'Connor, 12 m. au 31 mars	800 00	
	Division des terrains de l'artillerie et de l'amirauté.		
	Div. 2A—		
*35 00	J. P. Dunne, 12 m. au 31 mars	1,750 00	
	Div. 3B—		
40 00	Mlle F. H. Burgess, 12 m. au 31 mars	800 00	
40 00	Mlle E. Joliffe, 12 m. au 31 mars	800 00	
40 00	T. R. Mayne, 12 m. au 31 mars	800 00	
	Messager—		
28 75	R. Laferrière, 6 m. à $550, 6 m. à $600	575 00	
41,830 49	A reporter	916,835 22	

*Fonds de retraite n° 1. †Fonds de retraite n° 2. ‡35 ans de service complet.

Fonds de retraite.	**Ministère de l'Intérieur : Appointements à Ottawa**—Suite.	Gouvernement civil.	Crédits extérieurs.
$ c.		$ c.	$ c.
41,830 49	Report	916,835 22	
	Terres des écoles.		
	Div. 1A—		
‡	F. S. Checkley, 3 m. à $3,100, 9 m. à $3,200		3,175 00
	Div. 2A—		
‡	G. H. Newcombe, 6 m. à $1,900, 6 m. à $1,950		1,925 00
105 00	W. T. Rollins, 12 m. au 31 mars		2,100 00
	Div. 2B—		
80 00	G. F. Landerkin, 12 m. au 31 mars		1,600 00
11 25	J. L. Perrier, 3 m. au 31 mars à $900		225 00
10 00	R. Seguin, 3 m. au 31 mars à $800		200 00
	Div. 3A—		
50 00	D. H. McDonald, 12 m. au 31 mars		1,000 00
	Div. 3B—		
39 42	Mlle F. Aylen, 12 m. au 31 mars à $800 (moins 5 j.)		789 10
10 96	Mlle L. Bradley, 1er avril au 9 juillet à $800 (résignée)		219 33
27 50	Mlle F. G. Gordon, 12 m. au 31 mars		550 00
39 90	J. O'Leary, 12 m. au 31 mars à $800 (moins ½ j)		798 81
21 88	J. L. Perrier, 3 m. à $550, 6 m. au 31 déc. à $600 (promu)		437 50
25 64	J. A. A. Rousseau, 12 m. au 31 mars à $550 (moins 25 j.)		512 98
24 29	R. Seguin, 9 m. au 31 déc. à $650 (moins 1 j.: promu)		485 70
25 63	Mlle A. Starrs, 9 m. à $500, 3 m. à $550		512 50
40 00	Mlle A. Swinburn, 12 m. au 31 mars		800 00
	Messagers—		
5 44	H. Bourdon, 13 janv. au 31 mars à $500		108 89
31 18	G. E. Purvis, 1er av. au 11 janv. à $800 (bal. d. la div. du secrét.)		623 59
	Dép. contingentes du gouvernement civil ($41,334.78). (Page J 25)		
	Commis,—		
	F. M. Allan, 4 juillet au 30 sept. 1912, moins ½ j. à $500	120 28	
	Mlle J. Bailey, 9 janv. au 31 mars 1913 (moins ½ j.) à $500	113 56	
	Mlle M. J. Barton, 22 mai au 20 nov. 1912 à $500	249 51	
	L. J. Bastien, 16 avril au 17 oct. 1912 (moins 1½ j.) à $500	250 00	
	N. J. Beauchamp, 6 juillet 1912 au 5 janv. 1913 à $500	250 00	
	W. G. Bédard, 16 juillet au 4 sept. 1912 à $500	68 71	
	A. B. Beddoe, 1er avril au 30 sept. 1912 (moins 1½ j.) à $700	347 07	
	Mlle B. M. Belliveau, 23 mai au 31 juillet 1912 à $500	95 41	
	J. F. Berndt, 22 janv. au 31 mars 1913 (moins 1 j.) à $500	95 42	
	Mlle F. Boland, 17 au 31 mars 1913 à $500	20 16	
	H. Bourdon, 15 avril au 30 sept. 1912 à $500	230 52	
	Mlle J. B. Brennan, 24 juin au 25 déc. 1912 (moins ½ j.) à $500	250 00	
	Mlle B. Brown, 13 fév. au 31 mars 1913 (moins 1 j.) à $500	64 13	
	Mlle E. Burke, 14 au 19 fév. 1913 à $500	8 93	
	G. T. Byshe, 20 fév. au 31 mars 1913 à $500	55 05	
	R. M. Cairns, 28 mai au 23 sept. 1912 à $500	162 30	
	H. W. Cannell, 1er avril au 31 juillet 1912 à $800 ; 1er août au 30 sept. 1912 à $1,200	466 66	
	K. H. Chamberlain, 18 au 31 mars 1913 à $500	18 81	
	Mlle E. Clewes, 1er avril au 2 oct. 1912 (moins 2 j.) à $500	250 00	
	Mlle G. I. Cohoon, 9 déc. 1912 au 31 mars 1913 à $500	155 89	
	Mlle G. M. Cook, 16 août 1912 au 15 fév. 1913 à $500	250 00	
	J. Corcoran, 23 mai au 17 sept. 1912 à $500	160 67	
	H. R. Cram, 1er avril au 30 sept. 1912 (moins 1 j.) à $1,200	596 67	
	C. M. Dalton, 1er au 2 avril 1912 à $500	2 78	
	Mlle A. J. Davidson, 17 fév. au 31 mars 1913 à $500	59 51	
	A. I. Davis, 9 août au 23 sept. 1912 à $1,200	150 86	
	Mlle M. I. Denison, 8 janv. au 31 mars 1913 à $500	115 57	
	Mlle A. Denny, 15 juillet 1912 au 19 janv. 1913 (moins 2½ j.) à $500	250 00	
	E. Depocas, 1er avril au 30 sept. 1912 à $700	350 00	
	R. Puyjalon, 1er mai au 7 nov. 1912 (moins 9½ j.) à $500	246 90	
	H. Desjardin, 24 juin au 4 sept. 1912 à $500	98 59	
	Mlle N. Dewar, 17 juillet au 30 sept. 1912; 20 déc. 1912, au 4 janv. 1913, à $500	124 99	
	R. H. Doe, 15 avril au 14 oct. 1912, à $500	250 00	
42,378 58	A reporter	922,764 17	16,063 40

Fonds de retraite.	Ministère de l'Intérieur : Appointements à Ottawa—Suite.	Gouvernement civil	Crédits extérieurs.
$ c.		$ c.	$ c.
42,378 58	................Report..	922,764 17	16,063 40
	Dépenses contingentes du gouvernement civil—Suite.		
	Employés surnuméraires—*Suite.*		
	Mlle N. Donohue, 27 juillet 1912, au 31 janv. 1913 (moins 4 j.) à $500..........	250 00	
	J. E. Dowd, 23 déc. 1912, au 31 mars 1913 à $500..	137 07	
	W. R. Dowd, 2 juillet au 8 sept. 1912 à $500....................	93 09	
	Mlle K. Edmonds, 15 avril au 14 oct. 1912 à $500.	250 00	
	A. E. Elias, 1er avril au 30 sept. 1912 (moins 2 j.) à $700........	346 22	
	Mlle M. Fair, 20 julilet au 31 déc. 1912 (moins 3 j.) à $500.......	220 26	
	G. J. Farnworth, 2 juillet au 26 août 1912 à $500................	75 26	
	W. T. Ferguson, 10 juin au 4 sept. 1912 (moins ½ j.) à $500.......	117 36	
	A. C. Fleming, 1er août au 30 sept. 1912 (moins ½ j.) à $1,200.	598 39	
	Mlle B. H. Forward, 2 juillet au 31 déc. 1912, à $500............	248 62	
	Mlle I. Fraser, 2 janv. au 31 mars 1913 (moins 3½ j.) à $500...	118 94	
	Mlle L. Fraser, 13 juillet 1912 au 18 janv. 1913 (moins 6 j.) à $500	250 00	
	Mlle M. H. Frazer, 31 juillet 1912, au 31 janv. 1913 (moins 3 j.) à $500..........	248 48	
	Mlle R. French, 6 fév. au 31 mars 1913 à $500..................	75 88	
	A. J. Gaetz, 30 déc. 1912 au 31 mars 1913 à $500................	127 67	
	G. A. George, 3 sept. 1912 au 31 mars 1913 (moins 34 j.) à $1,200	579 96	
	W. B. George, 3 sept. 1912 au 31 mars 1913 (moins 29½ j.) à $1,200	595 23	
	E. L. Ginna, 23 déc. 1912 au 31 mars 1913 (moins 1 j.) à $500.,..	135 73	
	Mlle O. Goodall, 29 juin au 6 déc. 1912 à $500..............	219 14	
	Mlle M. Goodwin, 17 déc. 1912 au 31 mars 1913 à $500 ...	145 14	
	Mlle L. C. Gorman, 9 déc. 1912 au 31 mars 1913 (moins 6 j.) à $500..........	147 83	
	A. Goudreault, 13 juillet au 31 déc. 1912 à $500..............	233 83	
	F. D. Graham, 6 août au 23 sept. 1912, à $500................	66 88	
	L. J. Guillet, 2 juillet 1912 au 4 janv. 1913 (moins 3½ j.) à $500.	250 00	
	J. Lawrence, 5 au 31 mars 1913, à $1,200....................	87 10	
	Mlle L. Lawson, 19 juillet 1912 au 14 fév. 1913 (moins 26½ j.) à $500..........	250 00	
	L. Leclerc, 27 août 1912, au 5 mars 1913 (moins 7 j.) à $1,200...	600 00	
	Mlle E. L. B. Lee, 6 mai au 11 nov. 1912 (moins 5 j.) à $500.....	250 00	
	Mlle A. K. Lemieux, 27 mai au 26 nov. 1912 à $500...	250 00	
	Mlle A. Liddle, 16 juillet 1912 au 26 janv. 1913 (moins 11 j.) à $500	250 00	
	W. Louttet, 13 fév. au 31 mars 1913 à $500....................	65 47	
	R. Loyer, 21 juin au 3 sept. 1912 à $500......................	101 38	
	J. Luby, 20 août 1912 au 18 fév. 1913 à $500..................	250 00	
	Mlle L. Lunney, 16 juillet au 19 nov. 1912, à $500..............	172 86	
	Mlle L. J. Lynn, 28 mai au 27 nov. 1912 à $500..........	250 00	
	Mlle J. H. Macfarlane, 30 avril au 30 sept. (moins ½ j.) à $500...	208 99	
	Mlle K. McCabe, 8 juillet au 30 sept. 1912 à $500..............	115 57	
	Mlle J. McCann, 10 fév. au 31 mars 1913 à $500................	69 93	
	F. McCausland, 6 fév. au 31 mars 1913 à $500..	75 88	
	Mlle K. McConnell, 31 juillet au 31 déc. 1912 (moins 8 j.) à $500.	198 53	
	Mlle C. McDermott, 31 janv. au 31 mars 1913 à $500..........	84 66	
	Mlle K. McElroy, 22 juin au 9 juillet 1912 à $500............	24 59	
	Mlle M. E. McEwan, 1er avril au 4 mai 1912 (moins 1 j.) à $500	45 65	
	Mlle E. McKeever, 1er avril au 16 oct. 1912 (moins 16 j.) à $500	250 00	
	Mlle M. McKenna, 16 juillet 1912 au 18 janv. 1913 (moins 2½ j.) à $500..........	250 00	
	Mlle E. A. McKenzie, 7 janv. au 31 mars 1913 à $500......	116 92	
	Mlle M. McLean, 21 janv. au 31 mars 1913 à $500............	98 10	
	A. McPhail, 30 déc. 1912 au 31 mars 1913 à $500................	127 67	
	Mlle I. G. McPhee, 18 mars au 30 sept. 1912, à $500............	268 81	
	A. J. Mackle, 22 janv. au 31 mars 1913 à $500..........	96 76	
	D. E. Manchester, 26 déc. 1912 au 31 mars 1913 (moins 1 j. à $500)	131 70	
	G. B. Matthewman, 2 juillet au 3 sept. 1912 à $500............	86 15	
	Mlle E. Mattice, 29 juillet 1912 au 28 janv. 1913 à $500..........	250 00	
	A. E. W. Hannington, 7 janv. au 17 mars (moins 1 j.) à $1,200....	232 26	
	Mlle I. R. Harrison, 4 juin au 31 juillet 1912 (moins ½ j.) à $500...	78 46	
	Mlle I. M. Harrod, 1er avril au 30 juin 1912 à $500.........	124 98	
	Mlle E. B. Heath, 27 juillet 1912 au 28 janv. 1913 (moins 2½ j.) à $500..........	250 00	
	Mlle A. M. Henderson, 11 juillet au 30 sept. 1912 à $50..........	111 54	
42,378 58	................A reporter................................	934,119 11	16,063 40

Fonds de retraite.	Ministère de l'Intérieur : Appointements à Ottawa—Suite.	Gouvernement civil.	Crédits extérieurs.
$ c.		$ c.	$ c.
42,378 58	................Report................	934,119 11	16,063 40
	Dépenses contingentes du gouvernement civil—Suite.		
	Employés surnuméraires—......		
	J. A. H. Henderson, 21 déc. 1912, au 31 mars 1913 (moins 6½ j. à $500..........	131 72	
	Mme A. Henry, 3 fév. au 31 mars 1913 à $500..........	80 34	
	G. B. Herridge, 8 mai au 8 juin 1912, 1er sept. 1912 au 28 fév. 1913 (moins 40 j.) à $500..........	237 85	
	Mlle F. M. Hewitt, 1er avril au 30 juin 1912 (moins 2 j.) à $500.	122 25	
	W. H. Hewitt, 2 juil. 1912 au 10 janv. 1913 (moins 9 j.) à $500....	250 00	
	Mlle G. Hewton, 4 avril au 12 oct. 1912 (moins 7½ j.) à $500.....	250 00	
	J. Hill, 27 déc. 1912, au 31 janv. 1913 à $1,200..........	116 13	
	A. Hind, 17 fév. au 31 mars 1913 à $500..........	59 51	
	Mlle O. Hoare, 1er avril au 5 oct. 1912 (moins 5½ j.) à $500......	249 05	
	J. A. Huggins, 30 déc. 1912 au 31 mars 1912 à $500..........	127 67	
	W. J. Hughson, 19 août 1912 au 31 janv. 1913 (moins 3 j.) à $1,200	532 26	
	Mlle E. Jessup, 29 juin au 30 nov. 1912 à $500..........	211 08	
	W. Keegan, 30 déc. 1912 au 31 mars 1913 à $500..........	127 67	
	G. L. Kerwin, 3 août 1912 au 31 janv. 1913 (moins 1 j.) à $500...	590 22	
	R. L. Killins, 23 déc. 1912 au 31 mars 1913 à $500..........	137 07	
	S. King, 1er avr. au 16 août 1912 à $1,200..........	451 61	
	G. Kydd, 3 août 1912 au 31 janv. 1913 à $1,200..........	593 55	
	A. Lecompte, 8 au 31 mars 1913 à $500..........	32 25	
	L. E. Lalonde, 30 déc. 1912 au 31 mars 1913 à $500..........	127 67	
	Mlle F. Lamb, 29 janv. au 1er fév. 1913 à $500..........	5 52	
	D. Lanctot, 10 juil. 1912 au 12 janv. 1913 (moins 3 j.) à $500. ...	250 00	
	J. G. Landsky, 4 mars au 6 oct. 1912 (moins 6 j.) à $500........	287 62	
	J. Lavallée, 10 juil. au 13 déc. 1912 (moins 62 j.) à $500..........	210 90	
	A. G. Laverdure, 24 juil. au 4 sept. 1912 à $500..........	57 96	
	Mlle N. M. Meek, 1er avril au 12 oct. 1912 (moins 12 j.) à $500..	250 00	
	Mlle G. Merriam, 6 fév. au 31 mars 1913 (moins ½ j.) à $500.....	75 14	
	Mlle M. N. Mills, 2 janv. au 31 mars 1913 à $500..........	123 64	
	T. S. Mills, 12 août 1912 au 31 janv. 1913 (moins 6 j.) à $1,200..	545 17	
	W. C. Mills, 22 janv. au 28 fév. 1913 (moins 9 j.) à $500.........	41 71	
	L. Moore, 25 juin au 31 déc. 1912 (moins 30 j.) à $500..........	217 28	
	Mlle H. Morgan, 1er avril au 30 juin 1912 à $500..........	124 98	
	W. H. Morgan, 2 juil. au 31 déc. 1912 (moins 6 j.) à $500........	240 29	
	L. J. Murphy, 8 juin au 23 sept. 1912 (moins ½ j.) à $500.........	147 90	
	Mlle E. V. Neilson, 8 juil. au 30 sept. 1912 à $500..........	115 57	
	Mlle M. Nevin, 1er avril au 30 sept. 1912 (moins 1 j.) à $500.....	248 62	
	Mlle A. A. Nolan, 6 fév. au 31 mars 1913 à $500..........	75 88	
	H. R. Olmstead, 24 juil. au 4 sept. 1912; 13 janv. au 31 mars 1913 (moins 2 j.) à $500..........	164 13	
	Mlle L. R. O'Meara, 3 janv. au 31 mars 1913 à $500..........	122 29	
	J. O'Neil, 23 mai au 22 nov. 1913 à $500..........	250 00	
	C. Pare, 23 déc. 1912 au 31 mars 1913 à $500..........	137 07	
	E. Petrie, 1er avril au 7 juil. 1912 (moins 33 j.) à $500..........	89 37	
	Mlle E. Pouliot, 6 juil. 1912 au 23 janv. 1913 (moins 17½ j..) à $500	250 00	
	Mlle B. Presley, 6 déc. 1912 au 31 mars 1913 à $500..........	159 92	
	L. C. Prittie, 16 déc. 1912 au 31 mars 1913 (moins ½ j.) à $1,200.	350 00	
	L. J. Quinlan, 10 août 1912 au 31 janv. 1913 (moins 2 j.) à $1,200.	564 52	
	W. E. Rainboth, 2 juil. au 31 déc. 1912 (moins 6 j.) à $500.......	240 45	
	L. A. Rattey, 8 août 1912 au 11 fév. 1913 à $500..........	250 00	
	J. D. Ritchie, 6 fév. au 31 mars 1913 à $500..........	75 88	
	H. L. Rhys, 1er avril au 30 sept. 1912 à $800..........	400 00	
	Mlle G. Robins, 10 août 1912 au 9 fév. 1913 à $500..........	250 00	
	E. M. Robinson, 26 déc. 1912 au 31 mars 1913 à $500..........	133 04	
	S. D. Robinson, 14 oct. 1912 au 31 janv. 1913 (moins 6 j.) à $1,200.	338 71	
	B. J. Roe, 16 déc. 1912 au 31 janv. 1913 à $1,200..........	151 61	
	C. Rowe, 23 déc. 1912 au 31 mars 1913 (moins 1 j.) à $500......	135 73	
	J. St. Thomas, 1er avril au 31 août 1912 (moins 1 j.) à $500.....	206 91	
	J. J. Sammon, 1er avril au 30 sept. 1912 (moins1 j.) à $1,200....	596 77	
	Mlle L. B. A. Saunders, 1er oct. 1912 au 28 fév. 1913 (moins 38 j.) à $500..........	155 51	
	Mlle M. J. Sauriol, 17 au 31 mars 1913 à $500..........	20 16	
	U. H. Seguin, 10 août 1912 au 10 fév. 1913 (moins 3½ j.) à $500..	248 05	
	E. H. Shea, 7 juin au 4 déc. 1912 (moins ½ j.) à $500..........	246 33	
	C. N. Shipman, 11 au 31 mars 1913 à $500..........	28 22	
42,378 58	................A reporter................	947,129 86	16,063 40

Fonds de retraite.	Ministère de l'Intérieur : Appointements à Ottawa—Suite.	Gouvernement civil.	Crédits extérieurs.
$ c.		$ c.	$ c.
42,378 58	.... Report	947,129 86	16,063 40
	Dépenses contingentes du gouvernement civil—Fin.		
	Employés surnuméraires—*Suite.*		
	Mlle M. B. Slater, 9 déc. 1912 au 31 mars 1913 à $500	155 89	
	G. Smith, 23 déc. 1912 au 31 mars 1913 (moins 2½ j.) à $500	133 71	
	I. F. Stevens, 22 avril au 21 oct. 1912 (moins 33 j.) à $500	203 94	
	Mlle N. E. Stewart, 1er avril au 30 juin 1912 à $500	124 98	
	Mlle A. Story, 19 août au 31 déc. 1912 (moins 4 j.) $500	178 56	
	H. E. Stroud, 8 au 31 mars 1913 à $500	32 25	
	Mlle E. Sugrue, 26 nov. 1912 au 31 mars 1913 à $500	173 58	
	T. B. Ternan, 10 au 31 déc. 1912 à $1,000	59 14	
	Mlle O. Thoburn, 1er avril au 30 sept. 1912 à $500	250 00	
	Mlle M. Thompson, 1er avril 1912 au 3 fév. '13 (moins 2½ j.) à $500	250 00	
	A. J. Tobin, 23 déc. 1912 au 31 mars 1913 (moins ½ j.) à $500	136 40	
	Mlle K. M. Tomney, 24 avril au 23 oct. 1912 à $500	250 00	
	J. J. Trudel, 14 juin au 8 oct. 1912 à $500	159 34	
	Mlle M. Tuliman, 25 nov. 1912 au 31 mars 1913 (moins (½ j.) à $500	174 28	
	E. Turcotte, 9 avril au 26 oct. 1912 (moins 18 j.) à $700	350 00	
	P. Turgeon, 29 juin au 31 août 1912 à $500	86 10	
	Mlle M. Turnbull, 1er avril au 26 nov. 1912 (moins 57 j.) à $500	250 00	
	G. B. Urquhart, 6 mai au 7 nov. 1912 (moins 2½ j.) à $500	249 54	
	H. Vechsler, 3 jan. au 31 mars 1913 (moins ½ j.) à $500	121 62	
	G. Vogan, 13 août au 31 déc. 1912 à $500	192 17	
	D. R. Walters, 1er avr. au 30 sept. 1912 à $500	249 96	
	J. M. Wardele, 21 janv. au 31 mars 1913 (moins 3 j.) à $1,200	225 45	
	Mlle K. Waterson, 10 fév. au 31 mars 1913, à $500	69 93	
	W. C. Way, 6 déc. 1912 au 31 janv. 1913, à $1,200	183 87	
	Mlle E. E. Young, 1er avril au 30 sept. 1912 (moins 2 j.) à $500	247 27	
	Messagers, trieurs et emballeurs ($6,532.16)		
	W. Blenkarn, 1er avril 1912–31 mars 1913 à $500	499 92	
	C. Boucher, 27 janv. au 31 mars 1913 à $500	90 04	
	Mlle M. Brennan, 27 mars au 30 sept. 1912 17 janv. au 31 mars 1913 (moins 1½ j.) à $500	358 10	
	A. R. Chevrier, 22 août 1912 au 31 mars 1913 à $500	305 06	
	E. W. Clarke, 29 juin 1912 au 31 mars 1913, à $500	377 72	
	M. Cook, 29 juin au 4 sept. 1912 à $500	91 65	
	A. D'Aoust, 1er avril au 30 juin 1912 à $500	124 98	
	R. K. Edey, 1er avril 1912 au 31 mars 1913 (moins ½ j.) à $500	499 25	
	E. J. Foley, 1er avril 1912 au 31 mars 1913 (moins 2 j.) à $500	497 21	
	V. Fortier, 13 janv. au 31 mars 1913 à $500	108 85	
	C. A. Gagnon, 10 au 31 mars 1913 à $500	29 57	
	H. R. Grant, 14 janv. au 31 mars 1913 (moins 11½ j.) à $500	90 55	
	Mme G. Hawson, 8 nov. 1912 au 31 mars 1913 à $500	198 58	
	C. W. Hill, 3 fév. au 31 mars 1913 à $500	80 34	
	R. Larivière, 8 juil. 1912 au 31 mars 1913 (moins 1 j.) à $500	364 19	
	Mlle H. I. Leggett, 4 déc. 1912 au 31 mars 1913 (moins 4 j.) à $500	157 24	
	J. J. Lochman, 1er avril 1912 au 31 mars 1913 (moins 4 j.) à $500	494 51	
	Mlle M. McCarthy, 17 janv. au 31 mars 1913 à $500	103 48	
	G. Mallette, 17 fév. au 31 mars 1913 à $500	59 51	
	L. Morin, 14 fév. au 31 mars 1913 à $500	63 98	
	S. J. Morris, 1er avril 1912 au 31 mars 1913 à $500	499 92	
	Mlle M. A. O'Sullivan, 13 au 31 mars 1913 (moins ½ j.) à $500	24 86	
	Mlle L. Peachy, 7 fév. au 31 mars 1913 à $500	74 39	
	H. Powers, 27 fév. au 31 mars 1913 à $500	44 64	
	S. Powers, 10 fév. au 31 mars 1913 à $500	69 93	
	Mlle G. Robins, 10 fév. au 31 mars à $500	69 93	
	Miss E. Starrs, 16 juil. 1912 au 31 mars 1913 à $500	354 78	
	R. G. Thomas, 1er avril au 30 sept. 1912 à $500	249 96	
	Mlle A. M. Traveller, 24 fév. au 31 mars 1913 à $500	49 10	
	F. Woggan, 1er avr. 1912 au 31 mars 1913 à $500	499 92	
42,378 58	............A reporter............	958,170 00	16,063 40

Fonds de retraite.	**Ministère de l'Intérieur : Appointements à Ottawa**—Suite.	Gouvernement civil.	Crédit extérieur.
$ c.		$ c.	$ c.
42,378 58	Report	958,170 00	16,063 40
	Immigration.		
	Miles Argue, déportateur, 12 m. moins 7 j		1,176 66
	A. E. DeCelles, traduction et correction d'épreuves		225 00
	Robt. Dow, déportateur, du 1er au 15 avril		50 00
	Amos Ellis, déportateur, du 8 au 31 mars, à $1,000		64 51
	Thos. A. Graham, déportateur, $11\frac{16}{31}$ m. au 31 mars		1,153 33
	H. G. Herbert, inspecteur-voyageur, 3 m. au 30 juin, $450; différence en salaire, du 1er janv. au 31 mars 1912, $49.99		499 99
	Mme M. Killeen, déportatrice, 12 m. au 31 mars		720 00
	D. H. Reynolds, inspecteur-voyageur, $5\frac{17}{31}$ m. au 31 mars		693 55
	M. B. Scarth, inspecteur-voyageur, $7\frac{12}{31}$ m. au 31 mars		923 39
	Mme E. Tassé, déportatrice, 12 m. au 31 mars		900 00
	Terres fédérales, appoint. et dép. contingentes (Page J–25) ($2,662.71).		
	J. O. Landry, relieur, 5 m. à $900, 7 m. à $1,000 au 31 mars		958 31
	John Mason, menuisier, 12 m. au 31 mars		914 40
	F. Thériault, charpentier, 12 m. au 31 mars		790 00
	Terres fédérales et parcs—Arpentages (Page J—43) ($10,769.50).		
	Bureau de lithographie, au 21 mars 1913—		
	J. Bergin, 52 s. à $21		1,092 00
	S. Boyle, 52 s. à $15		780 00
	E. Burnett, 52 s. à $25		1,300 00
	J. H. DesLauriers, 52 s. à $20		1,040 00
	R. M. Easton, 52 s. à $19.50		1,014 00
	J. Gagnon, 52 s. à $12		624 00
	E. H. Hare, 52 s. moins 5 j., à $15		767 50
	P. Kane, 34 s. à $9.50, 18 s. à $10.50		512 00
	A. Moody, 52 s. à $27		1,404 00
	C. R. Thicke, 52 s. à $23		1,196 00
	H. S. Thicke, 52 s. à $20		1,040 00
	Bureau des examinateurs, arpenteurs des T.F. (Page J-69) ($2,085.00).		
	E. Deville, présence à des réunions du bureau, etc., 52 j. à $7.50		390 00
	F. D. Henderson, secrétaire, présence à des réunions du bureau, etc., 75 j. à $5		375 00
	W. F. King, prés. à des réunions du bur., etc., 88 j. à $7.50		660 00
	O. Klotz, prés. à des réunions du bur., etc., 88 j. à $7.50		660 00
	Etudes astronomiques ($57,785.62).		
	E. W. Albrecht, 4·7419 m. à $100, alloc. sur le champ, 121 j. à $2.50		776 69
	H. M. Barton, 10·7419 m. à $100, alloc. sur le champ, 8 j. à $2.50		1,094 19
	J. M. Bates, 11·3925 m. à $100. alloc. sur le champ, 160 j. à $2		1,459 25
	A. B. Beddoe, à $500, $111.38, alloc. sur le champ, 121 j. à $2.75		444 13
	A. J. Brabazon, arpenteur, 12 m. au 31 mars		2,800 00
	C. H. Brabazon, 12 m. au 31 mars		1,200 00
	R. Byron, gardien de phare, 149 j. à $2, 186 j. à $3		856 00
	W. W. Christie, 288 j. à $4, 77 j. à $6		1,614 00
	M. F. Cochrane, 12 m. au 31 mars		1,700 00
	C. A. E. Clendinnen, 12 m. au 31 mars		1,350 00
	J. M. Coté, 365 j. au 31 mars à $3		1,095 00
	M. Dennis, 6·5161 m. à $100, alloc. sur le champ, 168 j. à $10		2,331 61
	T. C. Dennis, 145 j. à $2.50, alloc. sur champ, 190 j. à $8		1,882 50
	L. H. de Puyjalon, 365 j. au 31 mars, à $2.50		912 50
	W. A. Dier, 12 m. au 31 mars		1,200 00
	Thos. Fawcett, arpenteur, 12 m. au 31 mars		2,300 00
	D. J. Fraser, 5·742 m. à $1,300, alloc. sur le champ, 192 j. à $8		2,158 08
	E. Gerrard, 3·9677 m. à $100		396 77
	A. M. Grant, 285 j. à $4, 80 j. à $3		1,380 00
	M. C. Jamieson, à $500		123 66
	E. A. King, à $500		125 00
	F. W. King, 365 j. au 31 mars, à $2.50		912 50
	Dr W. F. King, appoint., commiss. d'arpentage de limites (voté)		1,000 00
42,378 58	A reporter	958,170 00	67,098 92

Fonds de retraite.	**Ministère de l'Intérieur : Appointements à Ottawa**—Suite.	Gouvernement civil.	Crédit extérieur.
$ c.		$ c.	$ c.
42,378 58	Report	958,170 00	67,098 92
	Etudes astronomiques—Fin.		
	F. Lambert, 5·698 m. à $1,350, alloc. sur le champ, 193 j. à $10		2,570 65
	G. H. McCallum, à $1,300, $150.26, alloc. sur le champ, 322 j. à $6		2,082 26
	F. H. Mackie, 7 m. à $1,350		787 50
	J. W. Menzies, 5·571 m. à $100, alloc. sur le champ, 166 j. à $8		1,885 10
	H. P. Moulton, 8·3871 m. à $100, alloc. sur le champ, 111 j. à $4		1,282 71
	H. S. Mussell, 12 m. au 31 mars, à $100, alloc. sur le champ, 205 j. à $2		1,610 00
	D. H. Nelles, arpent., 5·939 m. à $1,400, alloc. sur le champ, 191·5 j. à $10		2,607 99
	E. W. Nesham, 1 m. à $900, 11·184 m. à $1,200, alloc. sur le champ, 196 j. à $2		1,585 39
	A. E. Pattison, 183 j. à $3.33, à compte de paie, mars 1913, $75		684 39
	J. M. Perrier, bal. d'appoint., 11–12, $50, 1 m. à $75, 7·95 m. à $100 au 31 déc., à compte de paie, janv., fév., mars, 1913, $150		1,070 01
	H. H. Plaskett, du 3 juill. au 19 sept., à $500		107 03
	A. J. Rainboth, 12 m. au 31 mars, à $1,200, allocat. sur le champ, 154 j. à $2		1,508 00
	G. L. Rainboth, à $1,250, $658.19, alloc. sur le champ, 174 j. à $8		2,050 19
	G. S. Raley, 1 m. à $900, 3 m. à $1,200		375 00
	J. L. Rannie, à $1,300, $432.99, alloc. sur le champ, 181 j. à $8		1,881 32
	F. B. Reid, 12 m. moins 1 j. au 31 mars, à $1,650		1,645 56
	T. P. Reilly, 12 m. au 31 mars à $1,450, alloc. sur le champ, 181 j. à $2		1,812 00
	W. G. Robertson, à $500		126 34
	J. A. Snow, bal. d'app., 1911-12, $90, ·983 m. à $75, 10·1026 m. à $100 au 12 mars, à compte de paie, mars, $75		1,249 01
	Geo. S. Wallis, 104 j. à $2		208 00
	C. R. Westland, 12 m. au 31 mars		1,300 00
	Mlle E. M. Young, à $500		245 29
	Gouvernement des territoires du Nord-Ouest ($1,600).		
	L. du Plessis, secrétaire, 12 m. au 31 mars 1913		300 00
	Geo. D. Pope, comptable, 12 m. au 31 mars 1913		300 00
	Lt-col. F. White, C.M.G., commissaire, 12 m. au 31 mars		1,000 00
	Terres fédérales—Irrigation (Page J—86).		
	P. Marchand, comptable, vote spécial		400 00
42,378 58		958,170 00	97,772 66

Ministère de l'Intérieur: Dépenses contingentes du gouvernement civil.

	$ c.
Salaires à Ottawa....(Page J—19)..	41,334 78
Fournitures de papeterie, 11 m. au 28 fév. 1913 ($11,210.58)—	
Livres imprimés et cartes, $481.06; papier et enveloppes, $2,604.23	3,085 29
Livres et tablettes, $1,030.36; plumes fontaines, 9, $36	1,066 36
Dactylographes, 6, $855.50, moins $80 pour des vieux	775 50
Réparations et fournitures de dactylographes, $1,173.50; chaises à dactylograhes, 3, $26.	1,199 50
Pupitres à dactylographes, 2, $90; supports de cahier de sténographes, 24, $30	120 00
Dictaphones, 2, $216; plane à caractère. 1, $67.50; guides, $18.88	302 38
Abonnements à des revues périodiques, $294.62; cabinets, 7, $195	489 62
Lieuses, filières, etc., $113.5; sacs de voyage à expansion MacGregor, 12, $24	137 15
Tampons en caoutchouc, 500, $80.42 fournitures pour presse à écrire, $58.75	139 17
Toile à calquer, 29 roul., $21.55; étampes à lettres en acier, 50 liv., $25	246 55
Dateurs "Modèles", 40, $57.35 perforateurs, $82.98; couteaux, 248, $241.12	381 45
Sacs divers, 2, $15.75; brosses noires, 4 douz., $44.40; cabarets, 19, $52.50	112 65
Poinçon Sterling pour ministre, 1, $40; pesées à papier, $41.88	81 88
Portes filières et table, 1, $33; toiles à calquer, 8 douz., $15.44	48 44
Diverses fournitures de papeterie, $2,660.33; publications parlementaires, $364.31	3,024 64
Compte de l'imprimeur du roi: impressions, reliure, etc	10,225 24
Télégrammes, messages de téléphone, $152.05; charriage, $911.50	4,774 80
Abonnements à des journaux et publications	737 32
Billets de tramways, $70; frais de messagerie, $11.89; eau, $273.30	355 19
Encadrage de portraits, $41.12; miroirs, 7, $15.55; flannelette, 262 vgs, $32.75	89 42
Verres, 29 douz., $22.45: vergettes, 13 douz., $34.25; allumettes, $13.05; savon, $41.50	111 25
Réparations de serrures, etc., $36.30; diverses ferronnerie, $63.85; snap, 9 douz., $13	113 15
Réparation d'évantail électrique, $11.09; réparation d'horloge, $3.50; porte-savon, $6.95	21 54
Caisses d'emballage; brosses, 12, $8; crachoirs, 8, $7.80	33 30
Tordeuse à copier; bureau de toilette, 1, $5.75; savon liquide, 10 gal, $25	38 75
Gratifications, $12.40; hessois, 25 vgs., $5; bras de téléphone radio, 1, $5	22 40
Chambre à désinfecter, $5; essuie-mains, 107⅗ douz., $254.67; divers, $47.23	306 90
Blanchissage d'essuie-mains, 12 m.: Mme A. Boucher, $75; Mme M. Deneault, $179.20; Mme M. Jetti, $196.40; Mme C. Lortie, $31.30; Mme Stone, $176	657 90
Location de voitures à Ottawa: L'hon. W. J. Roche, $2,50; J. A. Coté, $2	4 50
Frais de voyage, L'hon. Robt. Rogers	1,500 00
	71,537 02

Terres fédérales: Salaires et dépenses contingentes.

Dépenses générales.

Appointements à Ottawa....(Page J—23)	2,662 71
Bristow, M. G., Ottawa, location d'un dactylographe, 6 m. à $5	30 00
Bryson-Graham, Ltd.: boîte de sûreté indestructible pour instruments d'arpentage, $36; moleskine, 59½ vgs, $35.70	71 70
Carson, H.: sacs de malles en cuir, lettrage, etc., $24.50; malles de steamer, $5.50	30 00
Chambers, E. J., Ottawa, préparation du manuscrit "L'Ouest inexploré," etc	800 00
Craig, The Geo. Co., Ltd.: différence sur la superficie dans échange du terrain, 8·31 acr. à $3.50.	29 08
Davidson, Jas.: boîtes, 2 à $1; bois de service, $41.65; douves, 100, $105	148 65
Département des impressions et de la papeterie publiques: lithogravure, impression, papeterie, etc., $28,331.63; abonnements à 22 copies de la Gazette, $88	28,419 63
Lymans, Ltd.. creuset de platine et couvercle	35 62
Murphy-Gamble, Ltd, coton, 137 vgs à 23c	31 51
Ottawa White and Blue Print Co.: impressions de plans sur toile, 134·8 pds car. à 25c.; impressions de plans sur papier, 804·5 pds car. à 5c., 113.25 pds car. à 8c	82 98
Photography, Ltd,: cameras Ensignette, 2, $37.50; pellicules, 2 douz., $7.20; divers, $5.70..	50 40
Stanley, L. E. & Co.: coton, 139¾ vgs à 10c.; coton à oreiller, 47 vgs à 25c., 42 vgs à 20c.; tissu à draps, 32 vgs à 39c., 32 vgs à 35c	57 81
Starnes, surint. C., émission de certificat, 15 jrs à $5	75 00
Thornton et Truman: étampe en laiton contenant caractère, $37.80; réparations de machine à additionner, support mobile, etc., $14.55	52 35
The Topley Co.: lunette méridienne, $55.75; tachymètre muni d'un télescope auxiliaire, projecteurs lumineux, etc., $383.06; diverses fournitures photographiques et réparat., $28.65.	467 46
Watts, E. R. & Son: papier bleu à impression, 50 roul., $46.60; celluloïde, 6 feuilles à $1.12; compas dans caisse, 1, $9.90; longue-vue, $13.50	76 72
Fret et messagerie: Can. Pac. Ry., $406.15; Dom. Express Co., $243.95	650 10
Primes sur guaranties: Allan, Killam & McKay, $1,583.79; Haycock, R. H. & Son, $199.50	1,783 29
Télégrammes: Can. Pac. Ry. Co's Tel., $3,239.84; Great North Western Tel. Co., $180.18..	3,420 02
Paiements de moins de $25: papier bleu à impression, 25 roul., $22.60; transport, honoraire d'enrôlement de K. R. Daly comme solliciteur, $10; ferronnerie, $31.70; bois de service, $21.26; boîte en acajou, $6.75; articles de presse, $3.80; fournitures de téléphone, $1.60; thermomètres, $1; traduction, etc., $10; divers, $10.20	125 91
A reporter	39,100 94

Terres fédérales: Appointements et dépenses contingentes—Suite.	$ c.
Report	39,100 94
Dépenses générales—Fin.	
Dépenses *re* Doukhobors—	
Blondoff, S. P., interprètre, salaire, 3 m. 13 j. au 30 nov. à $100	341 93
Bowes, J., salaire, 245 j. à $10	2,450 00
Services légaux—	
Bernier, Blackwood et Bernier, Winnipeg, *re* cession, Canadian Northern Railway Co. à la couronne	83 32
Brydon-Jack & Ross, Vancouver, *re* Reliance Coal Co.	51 00
Campbell, Simpson & Macneill, Dauphin, *re* cession faite par la Cie Canadian Northern Railway à la Couronne	82 07
Chrysler, Bethune & Larmonth, Ottawa, *re* le Roi *vs* Gender	22 42
Cooper, W. J., Portage la Prairie, examen de titre et rapport	11 30
Cornwall, F. T., Kamloops, *re* G. Holford à la Couronne	53 00
Hogg, W. D., Ottawa, rédiger un caveat *re* le Roi *vs* Turner & McDougall, $20.29; services et dépenses *re* J. Keith caveat, $14.62	34 91
Hyndman, J. D., Edmonton, *re* cession f. p. la cie Western Canada Land Co. à la Cour.	20 00
Keith, D., North-Battleford, *re* cession G.T.P. Development à la Couronne	18 43
Land Titles Office, Winnipeg, *re* C.P. Ry.	15 15
MacKenzie & Jackson, McLeod, *re* le Roi *vs* Paisley	21 84
O'Connor, J. E., Winnipeg, McLeod *re* D. Hamilton	14 88
Smyth, W. O., Swift-Current, *re* le Roi *vs* Smart	13 69
Archer, H. A., Arcola, $6.52; Campbell. J. A., Dauphin, $4; Fraser, J., Preeceville, $9.10; Henderson, H. E., $6; Jennison & Craig, Calgary, $9.25; Livingstone & Wilson, Yorkton, $8.83	43 70
Annonces et impressions ($49,287.10)—	
Annonce sommaire des règlements de la Cie Northwest Land and Homestead	37,431 95
Annonce des règlements miniers	4,918 08
Annonce de terrains en réserve ouverts à la colonisation	3,779 88
Annonce de concession de terrains, et des règlements miniers	2,002 98
Annonce de vente à l'enchère de limites à bois	354 63
Annonce des arrêtés en conseil en C.-B., "Gazette Officielle"	305 25
Annonce d'avis *re* commission des terres	239 84
Annonce de soumissions pour permis de couper du bois mort	101 80
Annonce sommaire des règlements de la Cie Northwest timber	71 67
Annonce d'avis aux colons	35 06
Annonce de vente de terrains, à l'enchère	21 20
Demande de soumissions pour emplacement de moulins à scie	7 08
Annonce d'avis aux acquéreurs	6 30
Annonce d'avis *re* ajournement de concessions de terrains	2 88
Diverses impressions	8 50
Dépenses de voyage et de déménagement.	
Beddoe, C. H., Ottawa à Winnipeg et retour, etc., 27 juin 6-nov.: allocation de provisions, 66 j. à $6; billets de pas., $141.25; pullmans, $45.10; fiacre et transport, $13.90; télégram. et téléphones, $33.30; menus item, $6.65	636 20
Bowes, J., commissaire des Doukhobours: pension, logement et nourriture, $497.85; billets de pass., $113.35; pullmans, $19; louage de voit., $179; menus item, $4.45	813 65
Buskard, F., Ottawa à Winnipeg et retour, etc.; pension, logement et nourriture, $250.40; pullmans, $43.75; louage de v., $11.75; télégram. et télépho., $24.55; menus item, $10.75	341 20
Choate, J. F., Winnipeg à Yorkton et retour, etc.: 17-21 juin, passage, $16.85; menus item, $15	31 85
Finnie, O. S., ouvrage d'inspection, 2 mai—18 déc. ($2,161·03)—	
Pension, logement et nourriture, $498.25; passages, $282.75; pullmans, $48.05; fiacres et transport, $20.75; fourn. pharmaceutiq., $108.56; messagerie, $14.65; sacs en cuir, $11; louage de voit., $278; répar. à la lunette méridienne, instrum., etc., $33.38; fourn. d'arpentage, boussole, etc., $12.25; télégrammes et téléphones, $21.90; menus item, $18.90; moins montant chargé au compte d'immgration, $338.80	1,009 64
Hawkins, F. W., assist., 22 j. à $2.25; pension et log., $43.05; billets de p., etc., $10.95	103 50
Wilson, W. B., assistant, 3 m. 13 j. au 29 août, $341.94; pension et logement, $265.70; bill. de pass., $180.90; pullmans, $27.15; menus item, $10.30	825 99
Dépenses, voyage d'inspection, Athabaska-Landing au Fort-McMurray, 11 oct. au 6 nov., bouvier et emballeur, 25 j. à $5; rameur et emballeur, 25 j. à $3; emballeurs sauvag., 10 j. à $2.50; guide sauvage, 4 j. à $2; fournitures de camp, $60.25; un canot et 4 avirons, $83; louage d'un cheval, $10; provisions, $57.55; total, $443.80, ½ imputable au gouvernement fédéral	221 90
Forbes, E. S., Ottawa: détaillé en 1911-12, $100; déposé au compte du revenu, $3.70	103 70
Geddes, Mlle R. S., Ottawa à Régina: passage, $42.50; pullmans, $10; menus item, $9.05	61 55
Greenway, J. W., Ottawa à Vancouver et retour, etc., 12 juin au 7 oct., pension et logement, $299; billets de passage et pullmans, $46.30; fiacre et transport, $20.60; télégrammes et téléphones, $30.70; menus item, $11.25	407 85
A reporter	96,222 71

Terres fédérales: Appointements et dépenses contingentes—Suite.	$ c.
Report	96,222 71
Dépenses de déménagement et de voyage—Fin.	
Herchmer, F. K., Dauphin: pension et logement, $39·10; billets de pass., $10; wagon-salon, $12.05; louage de voit., $15.50; menus item, $1.30	77 95
Hutton, W. H., Red-Deer à Ottawa: pension et logement, $82.55; billets de pass., $90; wag.-salon, $26; omnibus, $4	202 55
Kennedy, R. L., Brandon à Humboldt et retour: pension et log., $71.50; billets de p., $27.70	99 20
Maber, S., enquête *re* terres fédérales et bois de constr. d. la zone des ch. de f. de la Colom.-Brit.: pension et logem., $768.20; bil. de p., $330.40; wag.-s., $65.85; fiacre et transferts, $43.50; louage d'automobile, $32.50; Cassaboom, R., services, 17 j. à $4; gasolene, 6 cais., 21.90; louage de cheval, $20.70; fourn. p. développer les photog., etc., $39.63; provisions, etc., $17.05; télégrammes et téléphones, $13.05; menus item, $29.85	1,450 63
Manchester, H., Winnipeg à Selkirk et retour, billets de pass. et pension	1 65
Norquay, A., dépenses de déménag., de Humboldt à Edmonton, comptes non encore reçus	200 00
Pelletier, C. C., Ottawa à Vancouver et retour, 13 avril-4 sept.: pension et logement, $364.55; billets de p., $133.80; wagon-salon, $36; billets de char, $30; menus item, $6.05	570 40
Pope, G. D., Ottawa à Red-Deer et retour, 8 janv.-4 fév.: pension et logement, $85.25; billets de pass., $90; wagon-salon, $26.75; menus item, $17	219 00
Rowatt, H. H., Ottawa à Victoria et retour, 19 juil.-13 août: pension et logement, $95.85; billets de p., $108.60; wagon sal., $33.45; louage de fiacre, etc., $12.60; m. item, $7.30	257 80
Sanders, L., dépenses, Ethelbert à Sclater	11 30
White, J. J., Outlook à Saskatoon et retour: louage, $16; billet de p. et pension, $9.15	25 15
Wright, Mlle E., Lethbridge à Ottawa, Ottawa à Brandon: pension et logement, $56.10; billets de, p., $93.55; wagon-salon, $20.75; menus item, $3.75	174 15
York, B. L., Ottawa à Vancouver et retour, 10 sept.-25 oct.: pension et logement, $143.75; billets de p., $131.20; wagon-salon, $37.60; menus item, $7.25; deposé au compte du revenu casuel, $85.05	404 85
Div. billets de ch. de fer: Evans, R. G., $21.75; Gray, W. B., $5.70; Lucas, T., $4; McBain, Mlle, $4.75; McLean, A., $4.85; Ullyot, G. M., $3.30; Whiteside, F., $5.20	49 55
Bureau des terres de Battleford.	
Agent, L. P. O. Noël, 12 m. au 31 mars	1,800 00
Premier assistant, J. Bolduc, 12 m. au 31 mars	1,200 00
Comptable, J. D. Falconbridge, 2·194 m. au 31 déc. à $1,000	182 79
Commis: A. C. Bell, 12 m. au 31 mars, $840; R. H. Burton, 9·7 m. au 31 mars à $1,100, remboursem. de surplus de paiement 1913-14, $8.34; R. J. Coulter, 11 m. à $1,000, 1 m. à $1,200; Mme Z. Dunning, 11 m. à $780, 1 m. à $840; F. K. King, 12 m. au 31 mars, $840; Mlle B. Morin, 11·857 m. au 31 mars à $600; C. H. Price, 4 m. à $900, 8 m. à $1,200; J. G. Prince, 1 m. au 30 avril à $1,100	6,163 59
Burton, R. H., dépenses à Warman, pension, billets de ch. de f., etc	13 50
Noël, L. P. O., dépenses de voyage et billets de p., $3.95; taxi, $16.50; louage de v., $15..50	35 95
Fret et charriage, $17.45; installations de ventilateurs, etc., $13; garder 2 chevaux, $17	47 45
Louage de voit., $12; fourn. de bur. et répar., $16.90; frais de p. et boîte au b. de p., $450.75	479 65
Répar. au clavigraphe, $20.60; télégrammes et téléphones, $88.84	109 44
Loyer de téléphone, $55.45; menus item, $8	63 45
Bureau des terres de Brandon.	
Agent, L. J. Clement, 12 m. au 31 mars	1,600 00
Premier assistant et comptable, R. L. Kennedy, 8 m. au 30 nov. à $1,000	666 64
Commis: Mme M. Bucke, 12 m. au 31 mars, $900; Mme E. J. Johnston, 9 m. à $600, 3 m. à $606	1,515 00
Frais de p. et boîte au bur. de p., $80.33; télégrammes et téléphones, $12.60	92 93
Loyer de téléphone, $36.65; menus item, $1.25	37 90
Bureau des terres de Calgary.	
Agent, W. E. Talbot, 12 m. au 31 mars	2,000 00
Agent assistant, T. W. Bryant, 4·806 m. au 25 août à $1,500	600 81
Premier assistant, J. R. Brooks, 12 m. au 31 mars	1,400 00
Comptable, E. H. Crockett, 12 m. au 31 mars	1,200 00
Commis: F. W. Bryant, 12 m. au 31 mars, $720; A. B. Clarke, 8·903 m. au 31 mars à $780; G. W. Dominey, 4 m. au 31 juil., à $780; G. Fitzgibbons, 7·419 m. au 31 mars à $780; Mlle R. T. Fry, 2·498 m. au 13 nov. à $600; Mlle A. Gosse, 2·213 m. au 15 fév. à $600; M. Gossip, 12 m. au 31 mars, $880; R. Hallatt, 8·935 m. au 31 mars à $780; L. E. Helmer, 5·333 m. au 10 sept. à $1,100; R. Kennedy, 12 m. au 31 mars, $720; Mlle M. E. Kerr, 12 m. au 31 mars, $780; W. J. Lane, 12 m. au 31 mars, $780; Mlle E. Leard, 12 m. au 31 mars à $720; J. DeLisle May, 12 m. au 31 mars, $840; G. W. Meyers, 11·935 m. au 31 mars à $900; C. Y. Millward, 11·806 m. au 31 mars à $1,000; C. G. Murphy, 11·935 m. au 3 mars à $1,000; S. A. O'Hara, 3 m. au 30 juin, 5 m. au 31 mars à $1,200; Mlle I. M. Scott, 11·5 m. au 31 mars à $660; Mlle M. P. Thornton, 12 m. au 31 mars, $660; L. P. J. Turcotte, 12 m. au 31 mars, $780; Mlle P. Vickery, 12 m. au 31 mars, $600	14,412 22
A reporter	133,588 21

Terres fédérales : Appointements et dépenses contingentes—Suite.

	$ c.
Report	133,588 21
Bureau des terres de Calgary—Fin.	
O'Hara, S. A., transp., Moosejaw à Calgary: pension, etc., $5.15; bil. de pas. et pullmans, $23.20	28 35
Rose, F., transport, Lethbridge à Calgary: pension, $42.75; bil. de passage et pullmans, $10.70	53 45
Smith, A. G., montant avancé pour voyage d'inspection	40 00
Tempany, Wm., montant avancé pour voyage d'inspection	75 00
Soin du bureau, $85.25; fournitures électriques et réparations, $24.20; fret et charriages, $14.06; nourriture et écurie, $58.50	182 01
Blanchissage, $12; fourn. de bureau et réparat., $9.45; fr. de port et bte au b. de p., $1,208	1,229 45
Répar. aux livres blancs, $54.75; répar. au dactylographe, $16.05; stores, fourn., etc., $16.95	87 75
Télégram. et téléphon., $105.29; loyer du téléphone, $49; menus item, $10	164 29
Bureau des terres de Dauphin.	
Agents: F. K. Herchmer, 2 m. au 31 mai à $1,600; E. Widmeyer, 5 m. au 31 oct. à $1,600, 5 m. au 31 mars à $1,800, remboursement de surplus de paiement, 1913-14, $10	1,693 31
Premier assistant, G. A. Nicholson, 12 m. au 31 mars	1,200 00
Commis: T. E. Adams, 12 m. au 31 mars, $1,200; S. Cohen, 9 m. au 31 déc. à $600; R. Fagan, 2 m. au 31 mai à $900; Mlle M. Herchmer, 2 m. au 31 mai à $720; I. Humphrys, 3·568 m. au 31 oct. à $780; W. B. McLellan, 5·355 m. au 31 mars à $780; P. S. Ogryzle, 3·706 m. au 31 mars à $780; Mlle L. E. Simpson, 8·95 m. au 31 déc. à $600, 3 m. au 31 mars à $720; Mme B. Walker, 9·666 m. au 31 mars à $720	3,948 35
Herchmer, F. K., dépenses de voyage: pension et logement, $12.80; prix de passage et pullmans, $35.60; déplacement, $10	58 40
Widmeyer, E., dép. de voyage: pension et logement, $19.70; pr. de pass. et pullmans, $110.55	130 25
Bucke, Mme M., aide-commis: pension et logement, $47.30; passage, etc., $7.85	55 15
Ecur. et nourr. d'un ch., $16; fr. de port et bte au b. de p., $320.03; rép. au dactylog., $19.50	355 53
Télégrammes et téléphones, $50.14; loyer du téléphone, $36.55; menus item, $15.74	102 43
Bureau des terres d'Edmonton	
Agents: K. W. MacKenzie, 3 m. au 30 juin à $1,800; A. Norquay, 2 m. au 30 juin à $1,600, 8 m. au 28 fév. à $1,800, 1 m. au 31 mars à $2,000	2,083 33
Premiers assistants: H. W. Clarke, 5 m. au 31 août à $1,500; J. A. Royal, 5 m. au 31 mars $1,200	1,125 00
Comptables: D. C. McEachern, 9 m. au 31 déc. à $1,200; D. H. Bowles, 3 m. au 31 mars à $1,000	1,149 99
Commis: C. T. Allwork, 9 m. au 31 déc. à $900, 3 m. au 31 mars à $1,100; Mlle G. Armstrong, 8·869 m. au 31 déc. à $600, 2·855 m. au 31 mars à $660; Mme V. Bates, 9 m. au 31 déc. à $600, 3 m. au 31 mars à $660; W. F. H. Brown, 7 m. au 31 oct. à $1,100; Mlle E. Cantin, 5 m. au 31 août 5 m. au 28 fév. à $660, 1 m. au 31 mars à $720; V. Coupez, 6·733 m. au 31 mars à $900; J. P. Duggan, 6·933 m. au 31 oct. à $720, 5 m. au 31 mars à $900; Mlle J. G. Forbes, 3·129 m. au 31 mars à $600; Mlle L. B. Gallagher, 12 m. au 31 mars $900; M. Gowda, 1·613 m. au 19 mai à $1,100; H. A. Greaves, 7 m. au 31 oct. à $780, 5 m. au 31 mars à $900; Mlle L. Hardisty, 5·548 m. au 31 mars à $600; G. Lambert, 12 m. au 31 mars $780; C. Lucas, 10·161 m. au 31 mars à $780; Mlle D. J. McCulloch, 12 m. au 31 mars, $600; Mlle T. M. MacKay, 7·6 m. au 18 nov. à $720; Mlle M. M. McKinley, 10·677 m. au 31 mars à $600; D. McLeod, 4 m. au 31 juillet à $880; J. Milner, 8·548 m. au 31 déc. à $780, 3 m. au 31 mars à $900; Mlle C. M. Musselman, 12 m. au 31 mars, $840; J. O'Neill, 12 m. au 31 mars, $1,060; Mlle H. Owen, 11·466 m. au 31 mars à $600; A. B. Spence, 11·2 m. au 31 mars à $780; Mlle M. L. Speers, 12 m. au 31 mars, $720; W. Stevenson, 6·9 m. au 31 mars à $780; Mlle F. H. Sutter, 1 m. au 30 avril à $840; P. E. Taylor, 12 m. au 31 mars, $900; Mlle A. Thompson, 8·968 m. au 31 mars à $600; W. F. Tuthill, 2·806 m. au 31 mars à $780; F. Veats, 12 m. au 31 mars, $900; J. Webb, 9 m. au 31 déc. à $780, 3 m. au 31 mars à $900	18,809 79
Interprète, V. Dedeluck, 9·4 m. au 31 mars à $1,100	861 60
Mace, J., dépenses, de Vermilion à Edmonton, passage et pension	14 00
Norquay, A., dépenses *re*, enquête Jessuichuk: louage de voit., $8; loyer du bureau, etc., $5	13 00
Wenham, M., dépenses, Yeoford à Edmonton: pension, etc., $9.50; louage de voiture, $10	19 50
Livr. de la malle-poste, etc., $21.31; fourn. p. électricité et rép., $12.45; messageries, $20.05	53 81
Ecurie et nourr. d'un cheval, etc., $275.25; blanchissage, $14; fournit. de bureau, $27.95	317 20
Fr. de port, boîte au bureau de poste, etc., $1,293; reliure des registres du canton, etc., $7.75; réparations au dactylographe, $18.35	1,319 10
Telegram. et téléphones, $212.89; loyer du téléphone, $11.50; menus item, $10.95	235 34
Bureau des terres d'Estevan.	
Agent, R. C. Kisbey, 12 m. au 31 mars	1,600 00
Premiers assistants: J. W. Mealey, ·0441 m. au 11 avril à $1,200; G. Kinahan, 1 m. au 30 avril à $1,000, 11 m. au 31 mars à $1,200	1,187 74
A reporter	171,781 33

Terres fédérales: Appointements et dépenses contingentes—Suite.

	$ c.
Report	171,781 33
Bureau des terres d'Estevan—Fin.	
Commis: Mlle M. Baglole, 6·29 m. au 24 déc. à $600; Mlle S. M. Cory, 4 m. au 31 juillet à $660; Mlle V. Hunter, 2·903 m. au 31 mars à $600; H. M. King, 6·033 m. au 31 mars à $780; J. A. Templeman, 1 m. au 30 avril à $780, 11 m. au 31 mars à $1,000; F. Thompson, 3·065 m. au 31 août à $780; G. Wright, 1·968 m. au 31 août à $780	2,380 58
Kisbey, R. C., dépenses de voyage: pension et logement, $14.25; passages, $12.85	27 10
Kramer, Mlle C., dépenses, Régina à Estevan, etc.: pension et logement, $21.50; passages, $19.	40 50
Frais de port et boîte au b. de p., $275; honoraires d'enregistrement, $8.15	283 15
Télégrammes et téléphones, $34.41; loyer de téléphone, $26; menus item, $1.75	62 16
Bureau des terres de Grande-Prairie.	
Agent, A. S. MacLean, 12 m. au 31 mars	1,600 00
Premier assistant, J. J. E. Clarke, 12 m. au 21 mars	1,200 00
Commis, J. C. Gariépy, 10·742 m. au 6 mars à $900	805 65
Pétrole, $24.50; coupage et charriage de bois, etc., $32.50; fret sur ameublem. de bureau, etc., $441.18; fournitures de bureau, $6.50	504 68
Matériaux et travaux, enseigne du bureau, $15; frais de port, $30.08; télégrammes, $27.92	73 00
Bureau des terres de Humboldt.	
Agents: A. Norquay, 1 m. au 30 avril à $1,600; T. Oliver, 9·7 m. au 31 mars à $1,600	1,426 63
Premiers assistants: T. Lucas, 2·333 m. au 10 juin à $1,300; L. Davis, 8·226 m. au 31 mars à $1,200	1,075 35
Comptable, H. Fincham, 12 m. au 31 mars	1,000 00
Commis: E. Androchowicz, 1 m. au 30 avril à $840; F. Bailey, 7·871 m. au 31 mars à $780; Mlle G. I. Bulle, 11·871 m. au 31 mars à $600; Mlle M. G. Hanley, 5·839 m. au 31 oct. à $660, 5 m. au 31 mars à $720; A. Jansen, 9 m. au 31 déc. à $780, 3 m. au 31 mars à $900; H. J. Michaels, 10·29 m. au 31 mars à $780; O. W. Telfer, 2·7 m. au 21 juin à $900	3,477 66
Kennedy, R. L., dépenses à Brandon	15 00
Norquay, A., billets de passage	7 00
Soin du bureau, $200; messagerie, $13.25; lampes à gazoline, 3, $38.25	251 50
Travaux, $10.25; ameublement de bureau et réparations, $54.10; frais de port, $480.70	545 05
Réparations aux poêles, etc., $12.10; télégrammes et téléphones, $90.24	102 34
Loyer du téléphone, $10.90; menus item, $10.60	21 50
Bureau des terres de Kamloops.	
Agent, W. C. Cowell, 12 m. au 31 mars	1,699 92
Premier assistant, J. Bannerman, 12 m. au 31 mars	1,400 00
Comptable, C. W. Smith, 12 m. au 31 mars	1,200 00
Commis: P. F. Arnold, 2 m. au 15 sept. à $780; M. E. Brennan, 1·612 m. au 9 fév. à $600; W. Brennan, 11·5 m. au 31 mars à $900; Mlle L. E. Irwin, 12 m. au 31 mars à $780	1,853 10
Brennan, W., dépenses à Revelstoke: pension, etc., $152.50; billets de passages, $7.45	159 95
Cowell, W. C., dépenses *re* terrains mis en exploitation dans la zone des chemins de fer: pension, etc., $11.35; billets de passages et pullmans, $22.15; télégrammes, 40c	33 90
Nettoyage de bureau, $120; charbon, glace, etc., $18.60; messagerie et charriage, $10.75	149 35
Fr. de port et b. au b. de p., $208.31; télégr., $47.83; loy. de téléph., $42; menus item, $6.40.	304 54
Bureau des terres de Lethbridge.	
Agent, J. W. Stafford, 12 m. au 31 mars	1,800 00
Premier assistant, J. A. Reid, 12 m. au 31 mars	1,300 00
Commis: T. W. Clarke, 5 m. au 31 août à $780; 6 m. au 28 fév. à $900; Mlle B. Colp, 7·194 m. au 31 mars à $600; M. Kretch, 4 m. au 31 juill. à $600; E. F. Layton, 12 m. au 31 mars, $900; Mlle R. Leary, 12 m. au 31 mars à $660, moins ·355 m. au 31 mars 1912 à $600; F. M. Rose, 12 m. au 31 mars à $1,000; Mlle B. Sage, 12 m. au 31 mars à $660; D. Thompson, 12 m. au 31 mars à $900; Mlle E. Wright, 3 m. au 30 juin à $900	5,661 93
Messagerie et charriage, $5.75; fournitures de bureau et réparations, $13.35	19 10
Frais de port, $326; télégrammes et téléphones, $39.37; loyer de téléphone, $34	399 37
Bureau des terres de Maple-Creek.	
Agent, C. H. Stockdale, 4 m. au 31 mars à $1,800	600 00
Premier assistant, J. P. French, 1 m. au 31 mars à $1,400	116 66
Commis: T. W. Clarke, 1 m. au 31 mars à $900; Mlle M. J. Kern, 1 m. au 31 mars à $780	140 00
Clarke, T. W., transport de Medicine-Hat à Maple-Creek: pension, etc., $35; billets de passage, charriage, etc., $6.70	41 70
French, J. P., transport de Swift-Current à Maple-Creek: pension, etc., $37; billets de passage, $10.20; fret, $22.80; empaquetage, transport de meubles, etc., $35	105 00
A reporter	203,664 70

Terres fédérales : Appointements et dépenses contingentes—Suite.

	$ c.
Report	203,664 70
Bureau des terres de Maple-Creek—Fin.	
Kern, Mlle M. J., dépiac., de Moosejaw à Maple-Creek: pension, $45.55; bill. de pass., $7.15	52 70
Soin du bureau, $25; horloge, $10; messagerie, $38.33	73 33
Faire des tabl., hauts bur., etc., $35.30; emm. le coffre de sûr., les bur., les doss., etc., $49.75	85 05
Peinturer et poser l'ens., $10.15; fr. de port et boîte au b. de p., etc., $80.50; men. it., $16.06	106 71
Bureau des terres de Medicine-Hat.	
Agent, G. H. Macdonell, 12 m. au 31 mars	1,800 00
Premier assistant, J. Harvie, 12 m. au 31 mars	1,300 00
Comptable, J. V. McMullen, 10 m. au 31 janv., à $1,000	833 30
Commis: W. C. Benner, ·133 m. au 4 avril à $780; J. S. Boucher, 3·903 m. au 31 mars à $780; R. Cox, 10·774 m. au 31 mars à $780 ; E. Guy, 5·896 m. au 23 nov., à $780; J. W. Hamilton, ·667 m. au 20 avril à $840; G. Jardine, ·355 m. au 14 mai à $780; J. Lyle, 12 m. au 31 mars à $780 ; L. A. MacLean, 12 m. au 31 mars à $900 ; J. Muir, 12 m. au 31 mars à $1,000 ; Mlle A. A. Quinlan, 12 m. au 31 mars à $660; Mlle M. R. Robertson, 11·709 m. au 31 mars à $600 ; Mlle A. O. Smart, 12 m. au 31 mars à $660 ; A. T. Stanies, 12 m. au 31 mars à $900; L. G. Young, 2 m. au 31 mars à $780	7,031 13
Clarke, T. W., dépenses de voyage : pension, etc., $152.25 ; menus item, $8.10	160 35
Young, L. G., dépenses de voyage : pension, etc., $280.40; bill. de pass., etc., $15.15	295 55
Soin du bureau, $60; voitures, harnais et réparations, $26.41	86 41
Appareils électriques, $25.20; écurie et nourr. d'un cheval, $105 ; fumigation du bur., $10	140 20
Ferrage de chev., $10; faire des boîtes, $21.15; fournitures de bur. et réparations, $51.23	82 38
Frais de port et boîte au bur. de poste, $648.56; une échelle et stores, $17	665 56
Télégrammes et téléphones, $102.15; loyer de téléphone, $44; menus item, $21.58	167 73
Bureau des terres de Moosejaw.	
Agent, G. K. Smith, 4 m. au 31 juill. à $1,500, 8 m. au 31 mars à $1,800	1,700 00
Premiers assist. : J. T. Spicer, 2·7 m. au 21 juin à $1,200 ; S. O'Hara, 4 m. au 31 oct. à $1,200 (transporté de Calgary); T. H. Wilson, 1·667 m. au 31 oct. à $1,200; R. L. Kennedy, 1 m. au 31 déc. à $1,000, 2 m. au 28 fév. à $1,200	1,119 99
Comptables : I. H. Cundall, 1 m. au 30 avril à $780, 2 m. au 30 juin à $1,000 ; J. A. Dickson, 4 m. au 31 juill. à $780, 5 m. au 31 déc. à $1,000, 2 m. au 31 mars à $1,000	1,074 97
Commis: C. Bishop, 3·452 m. au 14 juill. à $1,000, 1·433 m. au 31 oct. à $1,000, 5 m. au 31 mars à $1,100 ; W. R. Boucher, 10·323 m. au 31 mars à $780 ; A. Charlebois, 11 m. au 28 fév. à $1,000 ; J. A. Currie, 12 m. au 31 mars à $1,060 ; G. C. Davidson, 1·312 m. au 20 sept. à $780; Mlle W. H. Dennison, 10·742 m. au 31 mars à $600; Mlle E. Dick, 5·534 m. au 17 sept. à $600 ; J. P. French, 2·567 m. au 17 juin à $900, ·433 m. au 30 juin à $1,400 ; Mlle F. Fotheringham, 4 m. au 31 déc. à $660, 3 m. au 31 mars à $700; Mlle C. J. Goudie, 8·548 m. au 31 déc. à $660, 3 m. au 31 mars à $720; N. Hanna, 11·951 m. au 31 mars à $780; W. Helm 11·733 m. au 31 mars à $7.80 E. Hinchey, 3·935 m. au 31 mars à $780 ; Mlle E. Jackson, 3·689 m. au 10 mars à $600; P. Kay, 3·678 m. au 31 mars à $780; E. R. Kennedy, 5·8 m. au 24 sept. à $780 ; Mlle M. J. Kern, 10 m. au 31 janv. à $720, 1 m. au 28 fév. à $780 ; R. Lyle, 1·042 m. au 9 nov. à $780 ; R. W. Lee, 3·968 m. au 31 mars à $780 ; G. L. Marquis, 9 m. au 31 mars à $900 ; S. H. Matcham, 8·968 m. au 31 déc. à $900, 3 m. au 31 mars à $1,200; H. Moubert, 1 m. au 30 avril à $1,000 ; F. R. Mowbray, 2·213 m. au 4 juill. à $780; Mlle A. Robbins, ·806 m. au 31 mars à $600 ; R. S. Rutherford, 11·79 m. au 31 mars à $780 ; W. J. Spicer, 12 m. au 31 mars à $780 ; G. E. Stevens, 2·133 m. au 12 nov. à $780; G. Sylvaine, 3·219 m. au 31 mars à $780; H. W. Taylor, 2·709 m. au 22 août à $780 ; Mlle L. G. Tovell, 11·607 m. au 31 mars à $720; C. A. W. Wheatley, 5 m. au 31 août à $1,000; Mlle C. Wilson, 8 m. au 30 nov. à $600, 4 m. au 31 mars à $660	15,005 24
Kennedy, R. L., pension et logement	100 00
O'Hara, S. A., transp., Calgary à Moosejaw : bill. de pass. et pullmans, $15.40; pens. et log., $159.50	174 90
Dépenses de voyage: H. Booth, $10.50; A. Charlebois, $8.60; J. A. Curry, $15.55; H. Moubert, $20.90	55 55
Soin du bureau, $297.60 ; nett. du bureau, $96; lumière électrique, $121.72; moins éclairage et nettoyage payés par le ministère des Travaux publics, $176.01	339 31
Charriage et messagerie, $19.70; appareils électriques et réparations, $13.95	33 65
Fournitures de bureau et réparat., $28.90; frais de port et boîte au bur. de poste, $1,049.10	1,078 00
Réparations au dactylographe, $14.10; télégrammes et téléphones, $109.48	123 58
Loyer du téléphone, $39.55; menus item, $15.41; moins la vente du boghei, $15	39 96
Bureau des terres de New-Westminster.	
Agent, J. McKenzie, 1 m. au 30 avril à $1,600	133 33
Commis: L. Chaput, 8·337 m. au 12 déc. à $780; Mlle M. Elley, ·613 m. au 31 mars à $600; Mlle I. M. Huff, 2·742 m. au 31 mars à $600; J. A. Lewis, 12 m. au 31 mars à $1,200; Mlle S. Nelson, 6 m. au 30 sept. à $600; J. R. Sharpe, 3·258 m. au 8 juillet à $780	2,421 42
Soin du bureau, $48; frais de port et boîte au bur. de p., $56.10; rép. au dactylogr., $11.50	115 60
Télégrammes, $16.25; menus item, $3.20	19 45
A reporter	240,080 05

Terres fédérales : Appointements et dépenses contingentes—Suite.	$ c.
Report	240,080 05
Bureau des bois de construction de New-Westminster.	
Agent, E. W. Beckett, 12 m. au 31 mars	2,000 00
Agent temporaire, E. Walmsley, 12 m. au 31 mars	1,500 00
Commis, Mme S. M. Davison, 7 m. au 31 oct. à $720, 3·903 m. au 28 fév. à $780	673 71
Agent's voyageur : pension, etc., $301.05; coût du passage, $134.80; pullmans, $33.65; louage d'automobile et de chaloupe, $123; usage d'un bateau, $23.25; louage de v., etc., $197.50.	813 25
Soin du bureau, $48.50; frais de port, $68; services p. recherches de bois de constr., 4 j., $16.	132 50
Télégrammes et téléphones, $23.27; loyer de téléphone, $54; menus item, $1.15	78 42
Agence de Peace-River.	
Agent, A. C. Larivière, 12 m. au 31 mars	1,700 00
Premiers assistants: G. Butler, ·742 m. au 23 mars 1912, à $1,400; R. Jefferson, 10·548 m. au 31 mars à $1,200	1,141 39
Comptable temporaire, W. H. Turton, 6 m. au 30 sept. à $1,000	499 98
Commis, R. Cruickshank, 5·258 m. au 31 mars à $900	394 35
Cruickshank, R., dép. de voyage: louage de voit., $10; relais, $10; transport, etc., $8.50	28 50
Jefferson, R., dépenses de voyage, pension, $20.35; provisions, $12.80; relais, $44; transport, $12	89 15
Larivière, A. C., dépenses de voy., pension, etc., $38.90; louage de v., $100; transport, $92.	230 90
Turton, W. H., dépenses de voyage: pension, $13.25; provisions, $13.20	26 45
Entretien du bureau, $325; nett. du bur., $16.50; pétrole, $20; guide, $18	379 50
Fourn. de bureau, $25.97; frais de p., $90; télégrammes, $77.35; menus item, $9.20	202 52
Bureau des terres de Prince-Albert.	
Agent, W. S. McKechnie, 11·933 m. au 31 mars à $1,600	1,591 07
Premiers assistants: W. L. McQuarrie, 1 m. au 30 avr. à $1,200; P. A. J. Cottam, 3 m. à $1,000, 9 m. à $1,200	1,250 00
Commis: Mlle P. Headrick, 7 m. au 31 oct. à $660; H. Horwood, 10 m. à $780, 2 m. à $1,020; Mlle Ina McDonald, 8·613 m. au 31 déc. à $600, 3 m. au 31 mars à $660; T. McNaughton, 2·968 m. au 10 mars à $780; J. B. Ramsay, 3 m. au 30 juin à $780, 9 m. au 31 mars à $1,000; Mme H. Rattray, 5 m. au 31 mars à $600; W. M. Richesen, 8·419 m. au 31 mars à $780; J. Riehle, 2·3 m. au 30 juin à $780; Mlle G. I. Savard, 12 m. au 31 mars à $780; F. W. Simpson, 12 m. au 31 mars à $1,020. R. M. Green, 9·033 m. au 31 janv. à $780; 2 m. au 31 mars à $1,020	6,442 49
Billets de chemins de fer, W. S. McKechnie	3 20
Fournitures de bureau, $15.80; frais de port et boîte au bur. de poste, $466	481 80
Réparations de bureau, de meubles, etc., $13.50; réparations de dactylographe, $18.85	32 35
Télégrammes et téléphones, $79.44; loyer de téléphone, $45.05; menus item, $7.80	132 29
Bureau des terres de Red-Deer.	
Agent, W. H. Cottingham, 12 m. au 31 mars	1,600 00
Premier assistant, W. H. Hanna, 7 m. à $1,100, 5 m. à $1,200	1,141 62
Comptables: W. Campbell, 7 m. au 31 oct. à $1,100; T. M. Wright, ·2 m. au 6 avril à $900, 4·833 m. au 31 mars à $1,100	1,099 64
Commis: A. Cave, 9·067 m. au 31 mars à $780; C. A. Cowell, 4·667 m. au 31 mars à $900; H. V. French, 7·367 m. au 11 nov. à $900; L. B. Griffith, 10·867 m. au 28 fév. à $780, 1 m. au 31 mars à $900; J. Nurcombe, 10 m. à $780, 2 m. à $900; Mlle M. Youmans, 11·867 m. au 31 mars à $720	3,785 16
Billets de chemins de fer, W. H. Cottingham	18 85
Annonces, $22.58; entretien du bureau, $60; lumière électrique, $31.85	114 43
Frais de port et boîte au bureau de poste, $495.89; réparations au dactylographe, $12.75	508 64
Services d'un sténographe, $55.50; télégrammes et téléphones, $33.92; menus item, $5.55	94 97
Bureau des terres de Régina.	
Agent, J. R. Gayton, 12 m. au 31 mars	1,600 00
Premier assistant, C. Harris, 12 m. au 31 mars	1,200 00
Commis: Mlle E. S. Barton, 1 m. au 30 avril à $780; Mlle L. Crapper, 9 m. à $600, 3 m. à $660; F. W. Jackson, 2·833 m. au 25 juin à $1,000, 6 m. au 31 mars à $1,000; Mlle C. Kramer, 10·806 m. au 31 mars à $600; G. B. Ladd, 11·967 m. au 31 mars à $780	2,734 23
Frais de p. et boîte au bur. de p., $239.44; loyer de téléphone, $36.90	276 34
Télégrammes et téléphones, $30.38; menus item, $6.57	36 95
Bureau des terres de Saskatoon.	
Agent, M. A. MacInnes, 12 m. au 31 mars	1,800 00
Premier assistants: G. M. Ullyot, 1·806 m. au 25 mai à $1,500; A. S. Newcombe, 2 m. au 31 mai à $1,000, 10 m. au 31 mars à $1,300	1,475 77
A reporter	277,390 4

Terres fédérales : Appointements et dépenses contingentes—Suite.	$ c.
Report	277,390 47
Bureau des terres de Saskatoon—Fin.	
Comptable, J. F. Moxon, 12 m. au 31 mars	1,000 00
Commis: C. W. Armstrong, 9·9 m. au 31 mars à $780; A. Bailey, 2·733 m. au 22 juin à $900; C. E. Barr, 7·064 m. au 31 déc. à $780; Mlle E. Cormick, 6·8 m. au 30 nov. à $600; Mlle H. Cormick, 1 m. au 30 avril à $600, 4·839 m. au 30 sept. à $660; J. A. Cowell, 2 m. au 6 avril à $780; Mlle E. J. Curry, 1 m. au 30 avril à $720, 4·677 m. au 30 sept. à $780; Mme O. Darling, 17 j. au 24 juil. à $2.50; Mlle M. Dommett, 8·067 m. au 31 déc. à $600; Mlle A. M. Gibson, 7·123 m. au 10 déc. à $600; Mlle K. Hanna, 3·677 m. au 31 mars à $600; C. S. Haskell, 1 m. au 30 avril à $780; Mlle M. Haworth, 8·58 m. au 17 déc., à $600; Mlle E. L. Innes, 1·2 m. au 6 mai à $720; Mlle A. Jackson, 5·806 m. au 31 mars à $600; H. L. Kay, 9·233 m. au 31 mars à $780; Mlle M. Killburn, 3·151 m. au 31 mars à $600; E. G. Koyle, 2·7 m. au 21 juin à $780, 7·839 m. au 31 mars à $780; W. R. Lowe, 11 m. à $780, 1 m. à $900; D. McConnell, 21 j. au 21 mai, $21, 3 m. au 31 août à $780; H. B. H. B. Manley, 8·742 m. au 23 déc. à $900; J. Y. Munroe, 3·194 m. au 31 mars à $780; A. S. Oliver, 4·567 m. au 31 mars à $780; J. R. Oliver, 1 m. à $780, 11 m. à $900; L. C. Patterson, 12 m. au 31 mars à $900; Mlle E. Rawles, 4·306 m. au 14 fév. à $600; Mlle B. Salisbury, 1·428 m. au 31 mars à $600; Mlle O. Skattabol, 1·871 m. au 27 mai à $720; J. Soucy, 7 m. à $780, 5 m. à $900; W. L. Spencer, 3·29 m. au 31 mars à $780; F. D. Wagar, 10·903 m. au 28 fév. à $780, 1 m. au 31 mars à $900; S. Williams, 1·638 m. au 24 juin à $780; E. C. Wilson, 11 m. à $780, 1 m. à $900; Mlle P. Winterton, 3·29 m. au 31 mars à $600; L. G. Young, 7·233 m. au 31 janv. à $780	13,339 56
Concierge, S. V. Kinsey, 12 m. au 31 mars	240 00
Billets de chemins de fer, M. A. McInnes	11 55
Dépenses de voyage: T. E. Cormick, $5; M. A. McInnes, $23.50; G. M. Ullyot, $20.75	49 25
Annonces, $8.75; charriage, $13.70; messagerie, $12.20; lumière électr., $109.18	143 83
Fourn. p. électricité, etc., $12.20; écurie et nourriture, $90; glace, $10; bois de sciage, $12.10	124 30
Fourn. de bureau, $49.30; frais de p. et boîte au b. de p., $944.50; réparat. au bureau, $14	1,007 80
Loyer d'un dactylographe, $15; répar. d'icelui, $21.80; télégrammes et téléphones, $166.47	203 27
Loyer de téléphone, $48.15; taxes d'eau, $74.21	122 36
Eau, sources de Silverwood, $32.10; menus item, $13.35	45 45
Bureau des terres de Swift-Current.	
Agents: E. B. R. Pragnell, 2·467 m. au 14 juin à $1,700; A. J. Sharp, 4·567 m. au 31 oct. à $1,700, 5 m. au 31 mars à $1,800	1,746 34
Premiers assistants: J. T. Dodds, 2·466 m. au 14 juin à $1,400; J. P. French, 7·784 m. au 28 fév. à $1,400	1,195 96
Comptables: J. Shaw, 6 m. au 30 sept. à $1,000; A. Powell, 6 m. à $780, 6 m. à $1,000	1,389 98
Commis: J. S. Benson, 2·5 m. au 15 juin à $780; J. Blair, 3 j. au 3 oct. à $780; H. Booth, 1 m. au 30 avril à $960, 9 m. au 31 janv. à $1,060; A. Burnett, 2·161 m. au 31 mars à $780; C. H. Clark, 10·323 m. au 31 mars à $780; E. Dorais, 1 m. au 30 avril à 780; J. G. Gorton, 9 m. à $780; 2 m. à $840, 1 m. à $960; J. Graham, 3·419 m. au 31 mars à $780; A. H. Hall, 12 m. ou 31 mars à $780; K. Hart, 22 fév.–29 mars, $105; Mlle G. Henze, 9 m. à $600, à $600, 3 m. à $660; J. Mackay, 9 m. à $780, 3 m. à $840; J. M. Mackay, 5 m. au 31 août à $900; Mlle L. Maher, 12 m. au 31 mars à $660; Mlle M. Malone, 12 m. au 31 mars à $600; E. A. Mason, ·21 m. déc. à $600; J. K. Smith, 6·167 m. au 31 mars à $780; C. White, 8·774 m. au 31 mars à $780; H. G. White, 12 m. au 31 mars à $780	8,639 12
Concierge: L. Moote, 1 m. au 30 avril à $300; J. O. Dean, 11 m. au 31 mars à $240	245 00
Voyage d'un agent: pension, etc., $12; billets et pullmans, $39.95	51 95
French, J. P., transp., Moosejaw à Swift-Current: charriage, $14; c. du p., etc., $7.60; fret, $40	61 60
Dépenses de voyage: W. Banks, $19.40; W. C. Dennison, $23.70	43 10
Déménagem. du bureau des terres fédérales: fournit. électriq. et réparat., $36.60; déménag. et élever le coffre de sûreté, $100; transport de l'ameubl., $25; répar. du bureau, $132.30.	293 90
Charriage, etc., $29.60; pétrole, $10.75; lumière électrique, $25.85	66 20
Appareils électriques, $59.45; messagerie et fret, $25.73; 4 casiers, $21.85	107 03
Fournit. de bureau, $15.15; frais de p. et boîte au bureau de p., $756.18; réparations, $11.60	782 93
Réparations au dactylogr., $12.85; télégrammes et téléphones, $43.42	56 27
Loyer de téléphone, $27.57; menus item, $25.21	52 78
Bureau des terres et des forêts de Winnipeg.	
Agent et archiviste minier, L. Rankin, 12 m. au 31 mars	2,000 00
Assistant archiviste minier, C. E. Carbert, 12 m au 31 mars	1,400 00
Assistant au bureau des terres, F. Axford, 12 m. au 31 mars	1,500 00
Agent des bois de la couronne, A. Freeman, 12 m. au 31 mars	1,600 00
Assistant dans le bureau des bois, J. Tod, 12 m. au 31 mars	1,400 00
Comptable, T. J. Molloy, 5 m. à $1,300, 7 m. à $1,500	1,416 65
A reporter	317,726 65

Terres fédérales: Appointements et dépenses contingentes—Fin.

	$ c.
Report	317,726 65
Bureau des terres et des forêts de Winnipeg—Fin.	
Commis: Mlle M. C. Brown, 11 m. au 28 fév. à $900; Mlle M. M. Cringan, 9·193 m. au 6 janv. à $720; N. L. Davidson, ·267 m. au 8 avril à $900; A. A. Goulet, 12 m. au 31 mars à $1,000; Mlle V. L. Grant, 2·839 m. au 31 mars à $840; D. Y. Matheson, 12 m. au 31 mars à $900; C. L. Menu, 12 m. au 31 mars à $1,200; J. A. Prendergast, 12 m. au 31 mars à $1,100; Mlle G. Roche, 1·679 m. au 31 mars à $780; Mme M. Smart, 11·967 m. au 31 mars à $900; J. G. Webber, 11 m. au 31 mars à $1,800; Mlle E. Wright, 4 m. au 31 mars à $900; E. E. Yates, 12 m. au 31 mars à $1.200	9,951 91
Interprètes: A. Fibiger, 11 m. à $780: 1 m. à $900; M. Genik, 1·786 m. au 30 juin à $780	906 09
Concier, R. Breen, 10 m. à $960, 2 m. à $1,020	970 00
Axford, F., dépenses de voyage: pension, $10.10; coût de passage, $20.60; menus item, $5.20	35 90
Carbet, C. E., dépenses de voyage: pension, etc., $8.25; coût de passage, etc., $11.35	19 60
Menu, C. L., dépenses de voyage: pension, $8; coût de passage, $15.15; louage de voiture, $17	40 15
Walker, Mme B., commis remplaçant: billets de pass., $10.70; pension, $55	65 70
Tétrault, N., dépenses de voyage: pension, etc., $151.85; billets de pass., $87.15; voiture de louage, $84.75; menus item, $3.22	326 97
Dépenses de voyage: J. Tod, $6.70; J. G. Webber, $5.40; Mlle E. Wright, $14	26 10
Nettoy. du bur., $20; frais de port et boîte au b. de p., $464.09; fournit. du bur. et réparat., $17	501 09
Réparations au dactylotype, etc., $10.30; sténographe, $9; télégrammes et téléphones, $73.24	92 54
Loyer du téléphone, $178.50; menus item, $7.87	186 37
Bureau des terres de Yorkton.	
Agent, J. A. Duncan, 12 m. au 31 mars	1,500 00
Premier assistants: N. G. McCallum, 1 m. au 30 avril à $1,500; J. J. Toohill, 10·602 m. au 31 mars à $1,200	1,185 22
Comptable, S. G. McKee, 12 m. au 31 mars	1,200 00
Commis: N. Bachynsky, 2·968 m. au 31 mars à $780: Mlle S. A. Christie, 0·5 m. au 15 avril à $720; Mlle J. Cunningham, 9·839 m. au 28 fév. à $600, 1 m. au 31 mars à $660; E. Everest, 3·433 m. au 30 sept. à $780; W. Hamilton, 12 m. au 31 mars à $780; H. G. Jackson, 1 m. au 30 avril à $1,000; Mlle L. McGregor, 0·823 m. au 10 mai à $780; Mlle D. McLeod, 12 m. au 31 mars à $600	2,509 81
Dépenses de voyage: J. A. Duncan, $6.45; H. G. Jackson, $9.05	15 50
Frais de port et boîte au bureau de poste, $285.57; télégrammes, $23.48; menus items, 65c	309 70
Sous-agences.	
Alsask: Spicer, S.E., sous-agent, 11 m. au 28 fév. à $600; frais de port, etc., $212.63	762 63
Arborg: Carter, T. H., sous-agent, 4.933 m. au 31 janv. à $300; Fjelsted, S., sous-agent, 1·036 m. au 31 mars à $300; frais de port, mandats-poste, etc., $2.75	151 97
Athabasca-Landing: Rennison, W., sous-agent, 10·067 m. au 28 fév. à $480; frais de port, mandats-postes, etc., $28.94	431 61
Belvedere: Graffunder, B., sous-agent, 7·433 m. au 13 nov. à $300; frais de port, mandats-poste, etc., $7.89	193 72
Biggar: Squirrel, F. G., sous-agent, 1er avril au 15, $17.50; Richmond, J. K., sous-agent, 6·903 m. au 31 mars à $300; frais de port, mandats-poste, etc., $35.44	225 52
Blaine-Lake: frais de port, mandats-poste, etc	0 25
Bonnyville: Ostigny, N., sous-agent, 5·367 m. au 28 fév. à $300; frais de port, etc., $5.12	139 29
Brooks: Binns, J. H., sous-agent, 11 m. au 28 fév. à $300; frais de port, etc., $50.45	325 45
Canora: Hill, R. J., sous-agent, 0·999 m. au 16 mars 1912, à $600; Simpson, J. N., sous-agent, 10·7 m. au 28 fév. à $600; frais de port, etc., $35.15	620 10
Cardston: Woolf, M., sous-agent, 5·4 m. au 12 sept. à $300; frais de port, etc., $3.80	138 80
Castor: Raemer, E. J., sous-agent, 11 m. au 28 fév. à $600; frais de port, etc., $153.73	703 73
Cold-Lake: Price, W. J., sous-agent, 4·613 m. au 19 oct. à $300; Braun, F., sous-agent, 3·833 m. au 28 fév. à $300; frais de port, etc., 42c	211 57
Davidson: Robertson, A. J., sous-agent, 11 m. au 28 fév. à $480; frais de port, etc., $25.91	465 91
Daysland: Davidson, D., sous-agent, 11 m. au 28 fév. à $300; frais de port, etc., $8.75	283 75
Duck-Lake: Dubois, M. J., sous-agent, 0·767 m. au 23 avril à $480; Urton, Wm., sous-agent, 7·2 m. au 30 nov. à $300, 3 m. au 28 fév. à $480; frais de port, etc., $16.26	346 93
Durlingville: McLeod, J. M., sous-agent, 5·633 m. au 19 sept. à $300; frais de port, etc., $6.67	147 50
Edam: McGregor, T. J., sous-agent, 4·533 m. au 31 oct. à $300, 4 m. au 28 fév. à $480; frais de port, mandats-poste, etc., $12.22	285 55
Edison: Beatt, P. S., sous-agent, 1·539 m. au 22 avril à $300; B. C. Alton, sous-agent, $10·267 m. au fév. 28 à $300; frais de port, etc., $23.23	318 39
Edson: Edgson, J. A., sous-agent, 1 m. au 29 fév. 1912, à $300; Robin, P. F., sous-agent, 9 m. au 31 déc. à $300; Lawrence, G., sous-agent, 2·419 m. au 28 fév. à $300; frais de port, etc., $24.19	334 67
Entwistle: Arnup, A. W., sous-agent, 1·484 m. au 15 mai à $300; Brown A., sous-agent, 1·516 m. au 30 juin à $300, 8 m. au 30 sept. à $480; frais de port, etc., $21.42	416 41
A reporter	344,073 05

Terres fédérales: Appointements et dépenses contingentes—Fin.

	$ c.
Report	344,073 05
Sous-agences—Suite.	
Fort-Saskatchewan: Libby, J. J., sous-agent, 11 m. au 28 fév. à $600; frais de port, etc. $14.81	564 81
Frog-Lake: Bowtell, H., sous-agent, 7·267 m. au 8 nov. à $300; Wood, J. S., sous-agent, 3·733 m. au 28 fév. à $300; frais de port, etc., $9.11	284 61
Golden: Gody, J. G. sous-agent 2 m. au 31 mars à $600; frais de port, etc. $3.60	103 10
Grassy-Lake: McLachlan, R., sous-agent, 6·161 m. au oct. 5 à $480; Snowdon T., sous-agent 4·806 m. au 28 fév. à $480; frais de port, etc., $18.36	457 07
Gravelbourg: Dorais, A., sous-agent 1 m. au 31 mars, 1912. à $300; Dawson, F. A., sous-agent, 2·451 m. au 27 juil. à $300; Nassans, A., sous-agent, 2 m. au 31 mai à $300, 9 m. au 28 fév. à $600; frais de port, etc., $51.67	637 96
Green-Court: Bayly, H., sous-agent, 11 m. au 28 fév. à $300; frais de port, etc., $11.41	286 41
Gull-Lake: Gilchrist, A. P., sous-agent, 6 m. au 30 sept. à $480; Banks, Wm., sous-agent, 2·433 m. au 31 janv. à $480, 1 m. au 28 fév. à $600; frais de port, etc., $40.77	428 10
Hanna: Trenaman, J. C., sous-agent, 17 jrs au 31 mars à $300	13 71
Hanley: Hazell, F., sous-agent, 2·667 m. au 20 juin à $600; Gregg, G., sous-agent, 8·333 m. au 28 fév. à $600; frais de port, mandats-poste, etc., $33.35	583 35
Herbert: McClelland, P., sous-agent, 3·548 m. au 17 juil. à $600; Friesen, J. M., sous-agent, 7·451 m. au 28 fév. à $600; frais de port, etc., $71.97	621 97
Innisfail: Malcolm, H. A., sous-agent, 2·233 m. au 7 juin à $600; Keast, A. E., 8·767 m. au 28 fév. à $600; frais de port, $13.42	563 42
Innisfree: Dickson, D. J., sous-agent, 1 m. au 29 fév. 1912, à $300: Montgomery, J. J., sous-agent, 11 m. au 28 fév. à $300; frais de port, etc., $12.35	312 35
Keir, Robert: Schiennemann, E., sous-agent, 1 m. au 31 mars à $300; Read, A., sous-agent, 11 m. au 28 fév. à $300: frais de port, etc., $75.55	375 55
Kindersley: Hutcheson, J. C., sous-agent, 11 m. au 28 fév. à $600: frais de port, etc., $80.49	630 49
Lac la Biche: Legoff, V., sous-agent, 11 m. au 28 fév. à $300; frais de port, etc., $8 05	283 05
Lacombe, Inglis, R. H., sous-agent, 2 m. au 31 mai à $300, 6·581 m. au 28 fév. à $600; frais de port, mandats-poste, etc., $6.67	385 70
Lanigan: Craddock, W. L., sous-agent, 11 m. au 28 fév. à $420; frais de port, etc., $20.18	405 18
Leduc: Tobin, S. J., sous-agent, 5·9 m. au 27 sept. à $480; Klein, O. P., sous-agent, 5·1 m au 28 fév. à $480; frais de port, mandats-poste, etc., $18.11	458 11
Lipton,: Newth, R., sous-agent, 11 m. au 28 fév. à $480; frais de port, etc., $9.50	449 50
Lloydminster: Holland, W. H., sous-agent, 11 m. au 28 fév. à $600; frais de port, etc., $49 99	599 99
Macklin: Schrader, E. G., sous-agent, 3 m. au 30 juin à $480; Corscadden, A. W. A., sous-agent, 1·129 m. au 27 août à $480; Reid, E. M., sous-agent, 5·161 m. au 31 janv. à $480, 1 m. au 28 fév. à $600; frais de port, etc., $39.17	460 78
Macleod: Barker, R. T., sous-agent, 11 m. au 28 fév. à $600	550 00
Magrath: Bridge, J., sous-agent, 5 m. au 28 fév. à $300; frais de port, etc., $4 50	129 50
Makinak: Hodges, J., sous-agent, 8·065 m. au 31 mars à $600; frais de port, etc., $11.50	414 76
Maple-Creek: Stockdale, C., sous-agent, 8 m. au 30 nov. à $900; frais de port, etc., $144.10	744 10
Melfort: Young, J. W., sous-agent, 7 m. au 31 oct. à $600, 4 m. au 28 fév. à $900; frais de port, mandats-poste, etc., $46.64	696 64
Mosside: Whitaker, J. M., sous-agent, 3·567 m. au 28 fév. à $300; frais de port, mandats-poste, etc., $1.63	90 79
Munson: Jacobs, W. S., sous-agent, 1 m. au 31 mars 1912, à $300: Robinson, C. W., sous-agent, 9 m. au 31 déc. à $300; 2 m. au 28 fév. à $600; frais de port, etc., $18.91	368 91
Nanton: Robertson, Wm., sous-agent, 11 m. au 28 fév. à $600: frais de port, etc., $11 65	561 65
Nokomis: Arthur, G. F., sous-agent, 1 m. au 30 avril à $300; McGurran, J. A., sous-agent, 9·355 m. au 28 fév. à $300: frais de port, etc., $12.27	271 14
North-Battleford: Chisholm, J. R., sous-agent, 1 m. à $300, 10 m. au 28 fév. à $600; frais de port, mandats-poste, etc., $50.23	575 23
Notre Dame D'Auvergne: Liboiron, A., sous-agent, 6 m. au 31 mars 1912, à $300, 11 m. au 28 fév. 1913, à $300; frais de port, mandats-poste, etc., $34.46	459 46
Ogema: Stevens, A. S., sous-agent, 10·5 m. au 28 fév. à $600; frais de port, etc., $62.05	587 05
Olds: Craig, R. A., sous-agent, 11 m. au 28 fév. à $600; frais de port, etc., $8.66	558 66
Peace-River-Crossing: Carson, W. H., sous-agent, 9 m. au 31 déc. à $300; Carson, E. J., sous-agent, 1·451 m. au 28 fév. à $300	261 29
Pelly: Dundas, R. S., sous-agent, 3·633 m. au 28 fév. à $300: frais de port, etc., $4 06	94 89
Pine-Creek: Henry, F. J., sous-agent, 4 m. au 31 juil. à $300; Macdonald, S. A., sous-agent, 6·645 m. au 28 fév. à $300; frais de port, etc., $15.01	281 14
Pine-Valley: Arnasson, S., sous-agent, 12 m. au 31 mars à $300; frais de port, etc., $4 50	304 50
Ponoka: Reed, C. C., sous-agent, 1 m. au 30 avril à $300, 6 m. au 31 oct. à $600, 4 m. au 28 fév. à $300; frais de part, etc., $18.17	443 17
Provost: Fleming, T., sous-agent, 3·903 m. au 14 mai à $300; Beatson, T., sous-agent, 5·516 m. au 30 oct. à $300; King, G., sous-agent, 3·833 m. au 28 fév. à $300; frais de port, etc., $55.55	386 86
Punnichy: Medland, E. J., sous-agent, 11 m. au 28 fév. à $300; frais de port, etc., $25.02	300 02
Revelstoke: Brennan, Wm., sous-agent, frais de port, mandats-poste, etc	0 78
Rocky-Mountain-House: Taylor, L. G., sous-agent, 11 m. au 28 fév. à $300: frais de port, mandats-poste, etc., $13.85	288 85
A reporter	361,374 56

Terres fédérales : Appointements et dépenses contingentes—Suite.

	$ c.
Report	361,374 65
Sous-agences—Fin.	
Sous-agent: Johnston, V. W., sous-agent, 3·935 m. au 31 mars à $600; fr. de port, etc., $1.01	197 78
Rosthern: Unruh, T., sous-agent, 6 m. au 30 sept. à $600; Hodson, E. St. George, sous-agent, 4·516 m. au 28 fév. à $600; Szwydky, P., interprète, 1 m. au 30 avril à $600; Ens, A. A., interprète, 4·032 m. au 28 fév. à $600; frais de port, mandats-poste, etc., $21.73	799 14
St-Paul des Métis: Guertin, E., sous-agent, 4 m. au 31 juillet à $300, 7 m. au 28 fév. à $600; frais de port, mandats-poste, etc., $29.55	479 55
Ste-Rose du Lac: Jacobs, C. W., sous-agent, 6·5 m. au 31 mars à $600; frais de port, mandats-poste, etc., $6.49	331 49
Lac-la-Salle : Carroll, J. W., sous-agent, 6 m. au 30 sept. à $180; Ingram, C., sous-agent, 1 m. au 31 janv. à $600; frais de port, etc., $3.69	143 69
Salmon-Arm: Lacey, J. E., sous-agent, 11 m. au 28 fév. à $300	275 00
Sedgewick: McDonald, J. S., sous-agent, 11 m. au 28 fév. à $300; frais de port, mandats-poste, etc., $52.03	327 03
Sheho: White, F. R., sous-agent, 1·709 m. au 22 mai à $300; Spencer, W. W., sous-agent, 9·29 m. au 28 fév. à $300; frais de port, etc., $31.39	306 39
Shellbrook: Hanger, J. W., sous-agent, 11 m. au 28 fév. à $300; frais de port, etc., $39.49	314 49
Sprague: Canham, J. E., sous-agent, 12 m. au 31 mars	300 00
Stettler: Gray, W. B., sous-agent, 11 m. au 28 fév. à $900; Wilks, H. H., sous-agent, 9·774 m. au 28 fév. à $300; frais de port, etc., $58.08	1,127 44
Stuartburn: Wachna, T., sous-agent, 1 m. au 29 fév. 1912 à $120; Probinzanski, J., sous-agent, 12 m. au 31 mars 1913, à $120; frais de port, mandats-poste, etc., $6.79	136 79
Rivière du Cygne : Harley H., sous-agent, 5·2 m. au 6 sept. à $300; Scrase, F., sous-agent, 6·833 m. au 31 mars à $300; frais de port, etc., $36.41	337 24
Le Pas: Clark, J. R., sous-agent, 10·129 m. au 31 mars à $900; frais de port, etc., 30c	759 98
Tisdale: Grant, S., sous-agent, 1·548 m. au 28 fév. à $300; frais de port, etc., $2.71	41 42
Trochu: DeBarathy, S. A., sous-agent, 11 m. au 28 fév. à $300; frais de port, etc., $17.10	292 10
Unity: Humphry, S., sous-agent, 4 m. au 31 juillet à $300; frais de port, etc., $29.94	129 94
Vegreville: Goodwin, A. H., sous-agent, 7·3 m. au 9 nov. à $600; T. D. Beattie, 3·433 m. au 28 fév. à $600, moins $10 sous-payé ; frais de port, etc., $20.27	546 94
Vermilion: Brimacombe, J., sous-agent, 6·516 m. au 16 oct. à $600; Mace, J., 4·484 m. au 28 fév. à $600; frais de port, mandats-poste, etc., $39.69	589 69
Vita: Kulaczkowski, J., sous-agent, 12 m. au 31 mars à $180; frais de port, etc., $5.69	185 69
Vulcan: Mitchell, A., sous-agent, 6·097 m. au 31 juillet à $300; Whicher, G. M., sous-agent, 4·903 m. au 28 fév. à $300; frais de port, etc., $20.12	295 12
Wabamun: Laight, G. C., sous-agent, 11 m. au 28 fév. à $300; frais de port, etc., $20.65	295 65
Wadena: Saich, J. F. T., sous-agent, 5 m. au 31 août à $420, 5 m. au 31 janv. à $600; frais de port, mandats-poste, etc., $34.58	459 58
Wainwright: Culp, N., sous-agent, 2 m. au 31 mai à $600; McLeod, H. W., sous-agent, 7·645 m. au 28 fév. à $600; frais de port, etc., $21.92	504 18
Watrous: Roth, A. S., sous-agent, 11·581 m. au 28 fév. à $300; frais de port, etc., $14.31	303 83
Wetaskiwin: Ward, D. A., sous-agent, 2·467 m. au 14 juin à $600; Spencer, F., sous-agent, 8·233 m. au 28 fév. à $600; frais de port, etc., $22.47	557 47
Weyburn: Metheral, P., sous-agent, 11 m. au 28 fév. à $900; frais de port, etc., $28.30	853 30
Whitford: Stewart, R., sous-agent, 5·467 m. au 14 sept. à $480; Hughson, 5·5 m. au 28 fév. à $480; Stewart, Mary, interprète, 6·806 m. au 25 oct. à $120; frais de port, etc., $7.48	514 21
Wilkie: Gunn, J. J., sous-agent, 11 m. au 28 fév. à $600; frais de port, etc., $30.94	580 94
Willow-Bunch: Lapointe, P., sous-agent, 7 m. au 31 oct. à $720; frais de port, etc., $17.08	437 08
Winnipegosis: Hunking, W. H., 2·233 m. au 7 juin à $300; Lytwyn, S., sous-agent, 9·767 m. au 31 mars à $300; frais de port, etc., $7.45	307 45
Wynyard: Acton, W. A., sous-agent, 1·3 m. au 31 mai à $300, 9 m. au 28 fév. à $600 ; frais de port, mandats-poste, etc., $14.92	497 42
Yeoford: Wenham, M., sous-agent, ·226 m. au 31 mars à $300	5 65
Zealandia: Murdoch, J. D., sous-agent, 11 m. au 28 fév. à $900; frais de port, etc., $71.69	896 69
Inspection.	
Atkinson, R. W., Brandon, commis d. le bur. de H. G. Cuttle, appoint., 5 m. au 31 mars à $900	375 00
Bannerman, J. A., Red-Deer, inspecteur-adjoint des agences: appoint., 12 m., $1,700; pension, logement et fourrage, $689.05; billets de passage, $487.50; chars palais, $67.35; louage de voit., $604; billets d'omnibus, $60; menus item, $29.95	3,637 85
Bronsdon, T., Brandon, inspecteur-adjoint des agences: appoint., 10 m. 23 j. au 31 mars $1,342.74; pens. et logement, $511.95; bil. de pass., $790.40; ch. palais, $137.70; louage d'automobile, 3 j., $65; louage de chal. à gazoline, $40; louage de voitures, $27; menus item, $13.85	2,928 64
Carr, Mlle E. M., Winnipeg, commis d. le bureau de E. F. Stephenson, 12 m. au 31 mars, moins 1 j., à $900	897 50
Clark, H. W., Winnipeg, inspecteur-adjoint des ag. d. terres à bois de la Couronne: appoint. 7 m. au 31 mars, $875; pens., logem. et fourrage, $216.05; bill. de passage, $62.10; chars palais, $22.15; tr. de forge, $18; liv. d'un attel. du gouvernem., $45; menus item, $21.04	1,259 34
A reporter	384,576 34

Terres fédérales : Appointements et dépenses contingentes—Suite.

	$ c.
Report	384,576 34
Inspection—Fin.	
Cuttle, H. G., Brandon, insp. des agences: appoint., 11 m. au 31 mars $2,750; pension et logement, $533.90; bil. de pass., $499.55; ch. palais, $177.85; l. d'automobiles, $104; transport de bag., $13.45; entr. de bureau, $44; voit. de louage, $42; fourn. de bureau, $12.55; fr. de port, $81.32; télégram. et téléph., $125.50; loc. du télép., $45.65; petits item, $8.90.	4,438 67
Gooch, S. C. B., Calgary, inspect. de ranch: appoint., 2 m. 25 j. au 31 juil. $280.65; pens., logement et fourrage, $70; louage de voitures, $198	548 65
Graham, C. F., Winnipeg, commiss. de ranch appoint., 4 m. 3 j. au 31 janv., $1,025; pension et logement, $196.50; bil. de passage, $169.10; chars-palais, $23.50; petits item, $20.05	1,434 15
Grayson, C., Calgary, inspect. de ranch: appoint., 4 m. au 31 juillet, $465.98; pens., logem. et fourr., $202.30; bil. de pass. et ch.-parl., $66.45; l. de voit., $282.50; men. items, $5.75	1,022 98
Hawkey, Mlle D., Calgary, sténographe d. le bureau de J. W. Martin, appointem., 6 1/30m. au 31 mars à $600	328 33
Huckvale, W., Winnipeg, commissaires de ranch: appoint., 3 m. 11 j. au 31 janv. $838.71; pension et logement, $151.85; billets de passage, $191; chars-palais, $22.95; louage d'automobiles, $65; menus item, $5.25	1,274 76
Jukes, H. A., Winnipeg, inspecteur et évaluateur des terres marécageuses, ($3,266)—	
Appoint,, 11 m. 5 j. au 31 mars $2,326.38; cuisin., 2·42 m. au 1er nov. à $50, $120.92; conducteur d'attelage, 71 j. au 1er nov. à $1.50; transport, 71 j. au 1er nov. à $5; ration, pension et allocation d'équipement, 287 j. à 65c	3,095 35
Dépenses, Winnipeg à Ottawa et retour: pension et logement, $89.40; billets de passage, $65.45; chars palais, $15.50; téléphones, 30c	170 65
Kelly, Mlle M., Calgary, commis d. le bur. de J. W. Martin, appoint., 9 m. à $660, 3 m. à $720	675 00
King, E. C., Calgary, inspecteur de ranch adjoint, appoint., 7 m. 17 j. au 31 mars, $754.84; pension, logement et fourrage, $190.10; billets de passage, $119.20; chars-palais, $15.90; voitures de louage, $381.25; menus item, $2.35	1,463 64
McWhirter, C. W., Brandon, inspecteur des agences: appoint., 1 m. 17 j. au 7 fév. 1912, $391; billets de passage, $4.10	395 10
Maddin, C. A., Winnipeg, inspect. de terres marécag., appoint., 10 m. 21 j. au 31 mars à $1,500.	1.334 68
Martin, J. W., Calgary, inspecteur des agences: —	
Appoint., 12 m., $2,600; pension et logement, $506.90; bil. de pass., $565.55; chars-palais. $106.15; louage d'automobile, $35; omnibus, $29.25; nettoy. de bureau, $49; lumière électrique, $12; messag., transp., etc., $10; uander., $13; l. de voit., $47; fr. de port et b. de p., $62.45; l. de bureau, $480; télégram. et téléphones, $125.61; loy. du télép., $37; clavigraphie, $20.90; menus item, $21.55	4,721 36
Dépenses *re* enquête Bell & Bending, 19-21 oct. 1911: pension, $31; alloc. de route p. liv. des assign., 223 m. à 10c.; assignat., 28 à 50c.; honorair. de témoins, $92.05; men. item, $10.50; déposé au revenu casuel, $30.15; total, $200, avancé, 1911-'12 (page J-82)	
Parks, F., Brandon, commis d. le bureau de H. G. Cuttle: appoint., 6 m. au 31 août, $649.98; pension et logement, $49.35; bil. de passage et chars-palais, $64.65; menus item, $13.10	777 08
Pentz, C. E., Winnipeg, inspect. adjoint: appoint., 5 m. au 31 août, $625; pens. et logement, $89.10; bil. de passage, $129.25; ch.-palais, $11.50; l. de voitures, $38; menus item, 90c	893 75
Pope, H. G., Winnipeg, inspect. de ranch: appoint., 100 j. à $10; pens., logem. et fourr., $249.10; bil. de pass., $270.85; ch.-palais, $56.95; voit. de pl. de transport, $15; annonces, $7.50; G., Cormack, clavigr., etc., 51½ j., $323; A. L. Jenkyns, rap. s. l'assemb. de Calgary, $27.60; l. de voit., $130.85; mont. de cartes, $11.70; fr. de port et b. de p., $21; impr., $14.50; l. de salle, $52; loy. et lum. p. bureau, $27; télégram. et téléphones, $30.35; menus item, $31.05	2,268 45
Reynolds, Mme H., Brandon, sténog. d. le bur. de H. G. Cuttle: appoint., 4 m. au 31 mars $260; pension et logement, $14.35; bil. de passage et chars-palais, $38; menus item, 35 c.	312 70
Robertson, S. M., Calgary, inspect. de ranch adjoint: appoint., 4 m. au 31 juil., $400; pens. logem. et fourrage, $106.80; bil. de pass. et ch.-palais, $44.55; entr. de bureau, $35; louage de voitures, $216.50; menus item, $4.95	807 80
Stephenson, E. F., Winnipeg, inspect. d. agences d. ter. à b. de la Cour.: appoint. 8 m. à $2,900, 1 m. à $3,000, 3 m. à $3,400, $3,033.33; pens. et logem., $278.35; bill. de pas., $193.60; ch.-pal., $127.20; entr. de bureau, $19.35; Edgett, Mlle H., sténographe, 21 j. à $2.50; fr. de p. et b. de p., $34.65; abonnem. à d. journ., $14; télégram. et téléphones, $46.46; loy. du téléphone, $87.50; menus item, $21.05; déposé au revenu casuel, $92.84	4,000 83
Szablewski, F. S., Brandon, inspect. en chef de homestead : appoint., 5 m. au 31 mars, $1,000; pens. et logem., $280.50; b. de pas., $231.55; ch.-pal., $61.90; omnib. $2.75; l. de voit, $140.50	1,717 20
Taylor, E. E., Calgary, inspect. de ranch: appoin., 6 m. 13 j. au 28 fév. à $1,400, 1 m. au 31 mars à $1,600, $882.21; pens., logem. et fourr., $152.05; bil. de pass., $103.20; ch.-palais, $15.40; louage de voitures, $194.50; menus item, $18.38	1,365 74
Wright, Mlle E., Brandon, com. d. le bur. de H. G. Cuttle: appoint., 5 m. au 30 nov. $375; pens. et logem., $109.25; bil. de pass., $192.65; ch. palais, $38.80; menus item, $3.15	718 85
Inspecteur de homesteads.	
Anderson, D., Battleford: appoint., 11 m. au 31 mars $1,100; pension, logem. et fourn., $463.30; ouv. de forge, $23.65; fournit. et répar. de harnais et voitures, $15.05; "democrat," $115; harnais, 1 assort. $41; entr. de chev. aux quar. gén., $212.50; chev., 1 paire $450; louage de voit., $93; tentes et accessoires, $16.65; menus item, $4.22	2,534 37
A reporter	420,876 43

Terres fédérales: Appointements et dépenses contingentes—Suite.

	$ c.
Report	420,876 43
Inspecteurs de homesteads—Suite.	
Balfour, J., Régina: appoint., 10 m. 7 j. au 31 mars, $1,278.23; pension, logement et fourrage, $136.30; billets de passages, $119.25; voit. de louage, $176; menus item, $1.52	1,711 30
Baptie, A., Calgary: appoint., 1 m. au 30 avril	100 00
Barr, C. E., Saskatoon: appoint., 3 m. au 31 mars, $300; pension, logem. et fourrage, $305.30; bill. de pass., $19.40; ouvrage de forge, $11.15; cutter, etc., $50; menus item, $15.75	701 60
Bigg, F. J., Prince-Albert: appoint., 5 m. 3 j. au 31 mars, $509.68; pens., logem. et fourrage, $251.25; bill. de pass., $34.85; harnais, 1 ass rt., $45; fournit. de harn., $15.85; entretien de chev. aux quart.-généraux, $13; chev., 1 paire, $500; tape-cul, $30; lou. de voit., $137; couvertes, 2, $27; menus item, $20.30	1,583 93
Blackwell, A. J., Edmonton: appoint., 12 m. au 31 mars, moins 9 j., à $1,200, $1,169.18; pension, log. et fourr., $611.20; bill, de pass., $78.45; pullmans, $12; ouvrage de forge, $46.40; recherche et remise d'attelage, $12; harnais et réparation, $20.50; entretien de chevaux aux quartiers-géneraux, $54.15; louage de voiture, $32.50	2,036 38
Boucher, J. B., Prince-Albert: appoint., 5 m. 3 j. au 31 mars, $509.68; pens., logem. et fourr., $404.50; billets de pass., $18.95; ouvrage de forge, $22; carriole, $50; harnais, 1 assort, $50; fournit. de harn., $12; entret. de chev. aux quart.-génér., $15; chev., 1 attel., $450; louage de voit., $110; couvertes, 2, $30; services de vétérinaire, etc., $13	1,685 13
Bowyer, H. L., Moosejaw: appoint., 12 m., $1,200; pension, logement et fourrage, $891.55; bill. de pass., $55.90; ouv. de forge, $25.75; boghei, $85; fournit. de harnais et réparations, $17.25; menus item, $20.56	2,296 01
Brandt, P. R., Régina: appoint., 12 m., $1,200; pens., logement et fourrage, $677.25; bill. de pass., $91.20; louage d'autom., $10; ouvr. de forge, $16.90; frais de transp. d'un attelage de Pipestone, Man., $20.40; fournit. de harnais et réparat., $18.65; louage de voit., $115	2,149 40
Brown, C. J., Edmonton: appoint., 4 m. au 31 juillet, $433.32; pension, logem. et fourrage, $291.35; bill. de pass., $22.70; ouvr. de forge, $34.75; fournit. et réparat. de voiture, $13; louage de voit., $21.50; menus item, $6.50	823 12
Buchanan, D., Minnedosa: appoint., 4 m. au 31 juillet, $400; pension, logement et fourrage, $106.65; services de vétérinaire, etc., $13; menus item, $18.85	538 50
Budgeon, M. B., Prince-Albert: appoint., 1 m. au 30 avril, $100; pension, logem. et fourrage, $59.50; bill. de pass., et pullmans, $27.20; menus item, 75c	187 45
Clouston, G. H., Battleford: appoint., 1 m. au 30 avril, $108.33; pension, logement et fourrage, $26.20; billets de passage, $18.05; louage de voit., $31; menus item, $12.25	195 83
Collie, Wm., North-Battleford: appoint., 2 août 1912–6 fév. 1913, $618.20; pens., logement et fourr., $310; bill. de pass., $76.25; omnibus, $10.50; l. de v., $361.75; fr. de port, 24c.	1,376 94
Collins, F. M., Saskatoon: appoint., 12 m., $1,200; pens., logem. et fourr., $994.85; bill. de pass., $106.25; honor. d'encant., $12; ouvr. de forge, $17.45; boghei, $100; fournit. et réparat. de voiture et harn., $36.85; entret. de chev. aux quartiers-gérераux, $141; chevaux, 1 attelage, $475; louage de voit., $110.25; couverte, $14; menus item, $14.37	3,222 02
Cowell, W. C., Kamloops: (appoint. sous titre de bur. des terres de Kamloops); pens., logem. et fourr., $245.05; bill. de pass., $201.60; pullm., $39.85; l. de voit., $216; men. item, $10	712 50
Cunningham, T. J., Vegreville: appoint., 12 m., $1,500; pens., logem. et fourr., $568.20; bill. de pass., $77.70; ouvr. de forge, $41.60; fournit. et réparat. de voiture et harnais, $17.20; couv. à chev., $10.75; entret. de chev. aux quart.-génér., $196.80; chev., 1 attel., $387.50; lauage de voit., $57.50; services de vétérinaire, etc., $43.50; menus item, $8.70	2,909 45
Darroch, E. J., Dauphin: appoint., 5 m. au 31 août, $541.65; pension, log. et fourr., $119.15; bill. de p., $37.15; entr. de ch. aux quart.-g., $140.50; lou. de v., $37; men. item, $7.07	882 52
de Balinhard, J. C., Yorkton: appoint., 10 m. 25½ j. au 31 mars, $1,082.26; pens., log. et fourr. $681.95; bill. de pass., $81; ouvr. de f., $29.55; brides et couv. double, $16.50; boghei, $100; fournit. et réparat. de voit. et harn., $37.15; cutter, $60; cheval, $225; entret. de ch. aux quart.-génér., $76.75; louage de voit., $47; serv. de vétérin., etc., $12.25; men. item, $10.95	2,460 36
Dennison, W. C., Swift-Current: appoint., 6 m. 3 j. au 31 mars, $610; pens., logem. et fourr., $113; bill. de pass., $19.90; entret de ch. aux quart.-génér., $188; chev., 1 attelage, $325; louage de voit., $108; menus item, $8.45	1,372 35
Dewar, A., Battleford: appoint., 10 m. 1 j. au 31 mars, $1,003.22; pens., logem. et fourr., $608.65; bill. de pass., $26.75; lou. d'autom., $17.75; ouvr. de forge, $23.75; fourn. et répar. de voit. et harn., $13.45; entret. de ch. aux quart.-génér, $242; chev., 1 atel., $350; louage de voit., $162.50; loy. de cutter, $33; services de vétérinaire, etc., $10; menus item, $1.50	2,492 57
Dickin, G., Manor: appoint., 12 m., $1,200; pens., logem. et fourr., $423.85; bill. de pass., $318.40; louage de voiture, $286.50; frais de port, $5.36; services de vétérinaire, etc., $12; moins reçu de R. G. Evans, 1911–12, $150	2,096 11
Dickson, R. H., Régina: appoint., 6 m. 5 j. au 31 mars, $616.67; pension, logement et fourrage, $284.50; bill. de pass., $40.15; louage de voiture, $63; menus item, $11.84	1,016 16
Douglas, A. C., Brandon: appoint., 1 m. à $1,200, 11 m. à $1,500, $1,475; pension, logem. et fourrage, $164.60; bill. de pass. et pullmans, $128; louage de moteur, $24; louage de voit., $213.50; menus item, $5.20	2,010 30
Doze, I. S., Pakan: appoint., 12 m., $1,300; pens., log. et fourr., $588.45; bill. de pass., $35.90; ouvr. de forge, $31.75; fournit. de harnais, $12.50; entret. de chevaux aux quart.-généraux, $132.50; interprète, $26.25; louage de voiture, $8	2,135 35
A reporter	457,571 71

Terres fédérales: Appointements et dépenses contingentes—Suite. | $ c.

Report.. 457,571 71

Inspecteurs de homestead—Suite.

Duggan, L. H., Humboldt: appoint., 1 m. au 31 oct., $125; bill. de pass., $25.20; déposé au revenu casuel, $25.50........ 175 70

Eggleston, Wm., Edmonton: appoint., 8 m. 23 j. au 31 janv., moins 3 j., à $1,200, $864.20; pension, log. et fourr., $573.75; bill. de pass. et pull., $89; ouvr. de forge, $43.85; fournit. et réparat. de voiture et harnais, $24.65; entret. de chev. aux quartiers-généraux, $180.50; louage de voit., $69; entreposage, $16.50; menus item, $6.35........ 1,867 80

Elliot, A. C., Lloydminster: appoint., 6 m. 25 j. au 31 mars, $683.33; pens., logem. et fourr., $464.40; bill. de pass., $85.25; louage d'autom., $10.50; ouvrage de forge, $20.10; fournit. et réparat. de harn., $17.25; entret. de chev. aux quart.-génér., $73.65; louage de voit., $122.50; menus item, $11.25........ 1,488 23

Erratt, W. H., Moosejaw: appoint., 12 m., $1,200; pens., log, et fourr., $588.70; ouvr. de forge, $53; boghei, $110; fournit. et réparat. de voiture et harnais, $19.45; entret. de chev. aux quartiers-généraux, $341.74; couvertes, 2, $32; menus item, $11.95........ 2,356 84

Fletcher, J., Grand-Prairie: appoint., 12 m., $1,200; pens., logem. et fourr., $142.85; entret. de chevaux aux quartiers-généraux, $600; menus item, $7........ 1,949 85

Gillespie, W. D., Teulon: appoint., 12 m., $1,200; pens., logem. et fourr., $726.85; bill. de pass., $78.90; ouvr. de forge, $29.75; fournit. et réparat. de voit. et harn., $19.50; train. simple, etc., $55; entr. de ch. aux quart.-gén., $19; l. de v., $29.50; fr. de port, 69c.; couv., $17.... 2,176 19

Gowen, E., Medicine-Hat: appoint., 1 m. 23 j. au 23 mai, $174.19; pens., logem. et fourr., $43.50; bill. de pass., $13.30; ouvr. de forge, $6; louage de voit., $68.50........ 305 49

Grasse, P. L., Red-Deer: appoint., 7 m. 2 j. au 31 mars, $706.45; pens., logem. et fourr., $468.95; bill. de pass., $20.60; ouv. de forge, $33; fournit. et réparat. de voitures et harnais, $31.65; louage de voit., $35.50; menus item, $2.50........ 1,298 65

Grevatt, W., Saskatoon: appoint., 4 m. 28 j. au 30 nov., $490.32; pens., logem. et fourr., $382.05; ouvr. de forge, $16.05; boghei, $75; harnais, 1 assort., $25; couv. à cheval, $10; chevaux, 1 paire, $400; louage de voitures, $10.50; couverte, $16; menus item, $15.50........ 1,440 42

Grey, A., Red-Deer: appoint., 12 m., $1,200; pens., logem. et fourr., $653.75; bill. de pass., $75.20; ouvr., $33.70; fournit. et réparat. de voitures et harnais, $14.50; guide, $15; entret. de chevaux aux quart.-génér., $122.50; cheval, $160; louage de voitures, $172; diligence, $25.50; transport, $62.50; menus item, $3.25........ 2,537 90

Hagen, S. C., Edmonton: appoint., 6 m. 19 j. au 31 mars, $663.33; pension, logement et fourrage, $376.75; bill. de pass., $20.25; ouvr. de forge, $25.20; boghei, $120; fournit. et répar. de voit. et harn., $14.50; harnais, 1 assort, $40; entret. de chev. aux quart.-génér., $70.40; chevaux, 1 paire, $400; tape-cul, $50; couverte, $20; menus item, $10.50........ 1,810 93

Henke, A. E., Prince-Albert: appoint., 8 m. 7 j. au 31 mars, $822.58; pens., logem. et fourr., $361.75; bill. de pass., $38.60; ouvr. de forge, $17.65; fourn. et répar. de voit. et harnais, $29.20; train. simp., $55; entr. de ch. aux quart.-g., $88; l. de v., $60; men. item, $6.25. 1,479 03

Hunter, T., Hanley: appoint., 7 m. 21 j. au 31 déc., $767.74; pens., log. et fourr., $430.95; bill. de pass., $24.90; ouvr. de forge, $17.10; couverte à cheval, $10; menus item, $13.45........ 1,264 14

Huntley, J. R., Medicine-Hat: appoint., 11 m. 15 j. au 31 mars, $1,150; pens., logem. et fourr., $561.45; bill. de pass., $30.90; ouvr. de forge, $15.75; fournit. et répar. de harnais, $17.05; entret. de ch. aux quart.-gén., $207.50; l. de v., $164.50; couv., $14.50; men. item, 50c..... 2,162 10

Johnston, J. G., Saskatoon: appoint., 9 m. 6 j. au 31 mars, $920; pens., logem. et fourr., $780.05; billets de pass., $135.35; ouvr. de forge, $12; boghei, $86; traine simp., $45; harn., 1 ass, $35; couv. à ch., $10; chev., 1 p., $425; l. de voit., $433; couverte, $17; menus item, $17.65........ 2,916 05

Jones, W. S., Maple-Creek: appoint., 12 m. au 31 mars, moins 3 j. à $1,200, $1,190; pens., logem. et fourr., $309.80; bill. de pass., $19.50; louage d'autom., $49; ouvrage de forge, $23; couvertes à cheval 2, $7; entret. de chev. aux quart.-génér., $328.75; l. de voit., $182.50; couverte, $11; services de vétérinaire, etc., $13........ 2,133 55

Lagimodière, Wm., Winnipeg: appoint., 12 m., $1,500; pens., logem. et fourr., $778.90; billets de pass., $94.35; ouvr. de forge, $15.80; fourn. et répar. de voit. et harn., $23; cutter s., $60; louage de b. à vap., etc., 4 j. à $18; chev., $225; l. de voit., $228.75; menus item, $7.93.. 3,005 73

Lépine, L., Norwood: appoint., 7 m. 26 j. au 31 mars, $783.87; pens., logem. et fourr., $542.25; bill. de pass., $80.15; ouvr. de forge, $19.70; boghei, $95; train. s., $60; harn., 1 ass., $40; fourn. et réparat. de harn., $28; chev., 1 paire, $464; louage de voit., $112.50; couvert., 2, $26; usage d'un bateau, etc., $33; menus item, $11.30........ 2,295 77

Link, A., Lethbridge: appoint. 5 m. 10 j. au 10 sept., $666.67; pension, logement et fourrage, $62.40; bill. de pass., $11.40; entret. de chev. aux quart.-génér., $91.50; l. de voit., $28 859 97

McCarthy, D. J., Lloydminster: appoint., 2 m. 19 j. au 19 juin, $285.27; pens., logem. et fourr., $93.50; menus item, $13; déposé au revenu casuel, $3.75........ 395 52

McConnochie, A., Edmonton: appoint., 5 m. 25 j. au 31 mars, $580.65; pens., logem. et fourr., $296.70; bill. de pass., $38; ouvr. de forge., $18.50; boghei, $89; harnais, 1 ass., $41; couv. à chev., $11.50; entr. de chev. au quart.-génér., $187.25; chev., 1 paire, $325; louage de voit., etc., $31.50; diligence, $20.50; menus item, $11.20........ 1,650 80

Macdonald, G., Edmonton: appoint., 1 m. au 29 fév. 1912........ 108 33

McDonald, J., Swift-Current: appoint., 3 m. 4 j. au 31 mars, $312.90; pens., logem. et fourr., $47.75; ouvrage de forge, $10.95; réparations de voiture et harnais, $10; fret, $18.13; entretien de chevaux aux quartiers-généraux, $130.50; menus item, $9.70........ 539 93

A reporter.. 493,790 65

Terres fédérales : Appointements et dépenses contingentes—Suite.	$ c.
Report	493,790 63
Inspecteurs de homesteads—Suite.	
McGowan, G., Prince-Albert : appoint., 6 m. au 30 sept., 4 m. au 31 mars, $1,000; pension, log. et fourr., $646.45; bill. de pass., $106.95 ; ouvr. de forge, $13; boghei, $105; fournit. et rép. de voit. et de harnais, $27.85; train. simple, $40.50; fret, $32.40; harnais, 1 assort., $40; couvert. à cheval, $10; entret. de chev. aux quart.-génér., $16.25; chev., 2, $355; écurie de louage, $59.50; couvertures, $10; menus item, $11.90	2,474 80
MacKenzie, G. A., Moosejaw, appoint., 1 m. au 31 mars 1912	100 00
McLaren, P., Swift-Current: appoint., 10 m. 25 j. au 31 mars, $1,080.65 ; pension, logem. et fourr., $488; billets de pass., $72.80; ouvr. de forge, $42.05; boghei, $130; fourn. et rép. de voit. et de harn,, $13.25; harnais, 1 assort., $38; entret. de chev. aux quart.-génér., $317; chev., $425; écurie de louage, $38; fr. de p., $4; couvert., 3, $32.25; serv. de vétérin., etc., $46	2,727 00
McLeod, A., Yorkton, appoint., 1 m. au 31 mars 1912	100 00
McLeod, D., Yorkton, appoint., 1 m. au 31 mars 1912	100 00
McMorris, G., Gadsby : appoint., 10 m. à $1.200, 2 m. à $1,300, $1,216.66; pens., logem. et fourr., $876.80; bill. de pass., $89.65; ouvr. de forge, $29.15; fourn. et rép. de voit. et de harn., $18.35; traîn. simple, $37.50; chev., $180; écur. de louage, $72.50; fr. de port, 49c.; couv., $12	2,533 10
McMullen, J. E., Grouard: appoint., 9 m. 26 j. au 31 mars, $986.67; pens., logem. et fourrage, $327.10; fourn. et rép. de voit. et de harnais, $25.65; "democrat", $125; harnais, 1 ass., $40; couv. à cheval, 1 paire, $10 ; entretien de chev. aux quart.-génér., $500 ; chevaux, 2, $400; prov., ustensiles de cuisine, etc., $26.35; couvertures, $16; traîneaux, $75; transport, $77.50; menus item, $11.25	2,620 52
Mackey, R. G., Lanigan : appoint., 9 m. 25 j. au 31 mars, moins 4 j., à $1,300, $1,051.26 ; pens., logem. et fourr., $579.60 ; bill. de pass., $92.85 ; fourn. et rép. de voit. et de harn., $11.30; écurie de louage, $297.25; menus item, $12.95	2,045 21
Magee, T. H. E., Calgary : appoint., 7 m. 6 j. au 31 mars, $719.35; pension, log. et fourrage, $578.15; bill. de pass., $65.80; ouvr. de forge, $19.20; boghei, $100; harn., 1 assort., $33.60; chev., 2, $400; écurie de louage, $142.50; couv., 2, $18; menus item, $20.28	2,096 88
Magee, W. D., New-Westminster: appoint., 10 m. à $1,600, 2 m. à $1,800, $1,633.30 ; pension, log. et fourr., $190.10; bill. de pass., $115.50; loc. d'une chal. à gaz., $83; écurie de louage, $276.50; menus item, $9.75	2,308 15
Martin, T. C., Minnedosa: app., 9 m. 12 j. au 31 mars, $940; pension, logem. et fourr., $561.70 ; bill. de pass., $128; ouvr. de forge, $22.70; fournit. et rép. de voit. et de harnais, $42.05 ; traîn. simple pour V. W. Johnstone, $50 ; fourr. p. 2 chev., W. K. Walker, 136 j., $272; fret sur boghei et chev, $61.50 ; couv. à cheval et couv. p. J. Scott, $25; entr. de chevaux aux quart.-génér., $46.50; écurie de louage, $33; serv. de vétérin., etc., $40; menus item, $3.68	2,226 13
Miller, R. R., Moosejaw : appoin., 9 m. 24 j. au 31 mars, $980 ; pens., logem. et fourr., $654.25; bill. de pass., $36.15; ouvr. de forge, $14; boghei, $110; harn., 1 assort., $45; couv. de cheval, etc., $12; chevaux, 2, $443; couvert., 2, $18; menus item, $13.75	2,336 15
Mines, J., Moosejaw : appoint., 9 m. 21 j. au 31 mars, $970; pens., logem. et fourr., $679.30; billets de pass., $62.85; ouvr. de forge, $35.65; boghei, $110; harn., 1 assort., $45; couv. à chev., $11; chevaux, 2, $440 ; écurie de louage, $31; couvert., 2, $32; services du vétérin., etc., $13.15; menus item, $6.75	2,436 70
Morrison, Wm., Estevan: appoint., 11 m. 9 j. au 31 mars, $1,130 ; pension, logem. et fourr., $638.45; bill. de pass., $41.90; ouvr. de forge, $24.10; boghei, $110; fourn. et rép. de voit. et de harnais, $28.85; harnais, 1 assort., $45; écurie de louage, $30.75; menus item, $7.56.	2,056 61
Mosses, A. E., Saskatoon : appoin., 1 m. 8 j. au 31 mars, $128.57 ; pens., logem. et fourrure, $214.45; bill. de pass., $7.55; fourn. et rép. de voitures, $7.50; menus item, $10.80	368 87
Nurse, A., Lanigan : appoint., 1 m. 27 j. au 27 mars, $202.68 ; pens., logem. et fourr., $66.50 ; bill. de pass., $17.15; entr. de chev. aux quart.-gén., $26; écurie de l., $31; men. it., $5.53	348 86
O'Connor, L., Medicine-Hat : appoint., 8 m. au 30 nov., $933.28 ; pension, logem. et fourr., $343.10; bill. de pass. et pullmans, $19.60; écurie de louage, $301.50; menus item, $8.35	1,605 83
Ouellette, C. J., Régina: appoint., 10 m. 30 j. au 31 mars, $1,096.77; pens., logem. et fourrage, $297.20; bill. de pass., $142.25; écurie de louage, $186; menus item, $5.76	1,727 98
Parker, R. J. M., Norwood : appoint., 12 m. 6 j. au 31 mars, $1,219.35; pens., logem. et fourr., $920.90; bill. de pass., $64.30; ouvr. de forge, $19.50; boghei, $105 ; fourn. et rép. de voit. et de harn., $28.60; harn., 1 assort., $41; entret. de chev. aux quart.-génér., $41.25; chev., 2, $475; écurie de louage, $110; rép. au traîn. simple, $10.50; serv. de vétér., etc., $27.75; menus item, $9.62	3,072 77
Patterson, G., Brandon: appoint., 6 m. 28 j. au 31 mars, $693.33; pension, logem. et fourrage, $205.45; bill. de pass., $56.15; timon de boghei, $10; harn., 1 ass., $35; cheval, $218; entret. de chev. aux quart.-génér., $158.25; louage de chal., $20; écurie de louage, $45.25; couv., $12 ; services de vétérinaire, etc., $36.05; menus item, $8.50	1,497 98
Porter, R. C., Medicine-Hat : appoint., 2 m. 19 j. au 12 août, $261.29 ; pens., logem. et fourr., $36.50; entret. de chev. au quart.-génér., $105; écurie de louage, $20; menus item, $13.25.	436 04
Rathwell, Wm., Moosejaw : app., 8 m. au 30 nov., $800 ; pens., log. et fourr., $662.40; bill. de pass., $16.75; ouvr. de forge, $22.25 ; boghei, $110 ; fourn. et rép. de voit. et de harnais, $13.60; menus item, $2.75	1,627 75
A reporter	530,637 96

Terres fédérales : Appointements et dépenses contingentes—Suite.	$ c.
Report	530,637 96
Inspecteurs de homesteads—Fin.	
Reykdal, P., Lundar: appoint., 12 m., $1,200; pens., logem. et fourr., $522.45; bill. de pass., $104.25; ouvr. de forge, $18; fourn. et rép. de voit. et de harn., $16.70; traîn. simples, $60; guide et interpr., $11 ; harn., 1 assort., $40 ; entret. de chev. aux quart.-génér., $273.25 ; cheval, $175; écurie de louage, $179; couvert., $18; serv. d'un homme avec palan, $11	2,628 65
Ripley, R., Lethbridge : appoint., 7 m. 24 j. au 31 mars, $777.42 ; pens., logem. et fourr., $438.95 ; bill. de pass., $11.50 ; ouvr. de forge, $27 ; entret. de chev. aux quart.-génér., $120; peinturage d'un boghei, etc., $14.20; couverture, $13.75	1,402 82
Robertson, W. A., Strathcona : app., 1 m. 11 j. au 11 mai, $146.77 ; pens., logem. et fourr. $93.95; bill. de pass., $5.65; entret. de chev. aux quart.-génér., $10; menus item, $3.85	260 22
Robinson, E., Red-Deer: appoint., 4 m. au 31 juill., $433.32; pens., logem. et fourr., $44.60; bill. de pass., $4.35; entret. de chev. aux quart.-génér., $106.50; menus item, $6.90	595 67
Scott, H., Lethbridge: appoint., 12 m., $1,200; pens., logem. et fourr., $493.45; bill. de pass., $68.30; ouvr. de forge, $26.75; dilig., $3; fourn. et rép. de voit. et de harn., $10.85; entret. de chev. aux quart.-génér., $298.50; écurie de louage, $122.50	2,223 35
Shields, W., Swift-Current : app., 12 m., $1,200; mont. déduit par erreur sur sacs à dépêches, 1911-12, $6.30 ; pens., logem. et fourr., $299.65 ; bill. de pass., $56.05 ; louage d'autom., $44; ouvr. de forge, $62; fourn. et rép. de voit. et de harn., $17; entr. de chev. aux quart.-génér., $391.50; chev., 2, $400; écurie de louage, etc., $59; services de vétérinaires, $12	2,547 50
Sipes, A. C., Régina: app., 4 m. 27 j. au 31 août, $490 ; pension, logement et fourr., $212.25; bill. de pass., $3.35; ouvr. de forge, $9.50; fourn. et répar. de harnais, $4.50	719 60
Skene, A., Régina: appoint., 1 m. au 29 fév. 1912, $116.66; bill. de pass., $6.55	123 21
Smith, G. G., Battleford : appoint., 1 m. au 30 avril, $100 ; pens., logem. et fourr., $31.80 ; bill. de pass., $6.80; entret. de chev. aux quart.-génér., $21.95	160 55
Smyth, A., Prince-Albert : appoint., 11 m. 15 j. au 31 mars, $1,150 ; pens., logem. et fourr., $458.40; bill. de pass., $82.60; ouvr. de forge, $30.50; boghei, $90; fourn. et répar. de voit. et de harnais, $16.60; entret. de chev. aux quart.-génér., $182 ; écurie de louage, $349.50; $11.50; couvert., $11; menus item, $5	2,387 10
Snell, S., Prince-Albert : appoint., 12 m. au 31 mars, moins 7 j., à $1,200, $1,176.99 ; pens., log. et fourr., $867.70; bill. de pass., $34.35; ouvr. de forge, $44; boghei, $95; harn., $55; entr. de chev. aux quart.-gén., $53 ; chevaux, 2, $450; voit. de louage, $237 ; services de vétér., etc., $55; menus item, $9.50	3,077 54
Sparshatt, A. E., Swift-Current: appoint., 6 m. au 30 sept., $600; mont. déd. par erreur sur sac à dépêches, 1911-12, $6.30; pens., logem. et fourr., $153.55 ; fourn. et répar. de voit. et de harn., $36.75; entret. de chev. aux quart.-gén., $188.25 ; voit. de louage, $27; menus item, $8.53; déposé au revenu casuel, $15.05	1,035 43
Speers, G. L., Roblin : appoint., 1 m. à $1,200, 11 m. à $1,500, $1,475 ; pension, logem. et fourr., $724.90; bill. de pass., $65 ; ouvr. de forge, $12.25; boghei, $100 ; entret. de chev. aux quart.-gén., $143; écurie de louage, $26; rép. au traîn. simple, $11; menus item, $9.90	2,567 05
Speers, G. L., voyage spéc. au petit lac des Esclaves, oct. 1912 : pens., log. et fourr., $41.45 ; bill. de pass. et ch. pal., $76.05; voy. en canot, $20; écur. de lou. et dilig., $8; prov., $6.05	151 55
Steer, Wm., Medicine-Hat: appoint., 9 m. 10 j. au 31 mars, $933.33; pension, logem. et fourr., $515.75; ouvr. de forge, $12; boghei, $95; fourn. et réparat. de voit. et de harnais, $12.85; harnais, 1 assort., $48 ; entret. de chev. aux quart.-génér., $163.50; écurie de louage, $12; couverture, $15 ; menus item, $10.21	1,817 64
Sutherland, T. L., Prince-Albert: appoint., 10 m. 29 j. au 31 mars, $1,093.55; pens., logem. et fourr., $839.50; bill. de pass., $25.65; ouvr. de forge, $45.75; louage de bateau, 4 j. à $15; $100; fourn. et rép. de voit. et de harn., $25.45; timon de traîn. simple, $12; harnais, $50; entret. de chev. aux quart.-génér., $72.50; écurie de louage, $152.50; couv., $18; services de vétérinaires, etc., $23.75; menus item, $2.50	2,521 15
Switzer, Wm., Medicine-Hat: app., 7 m. 3 j. au 31 mars, moins 4 j., à $1,200, $696.35; pension, logem. et fourr., $412.70; bill. de pass., $33.90; ouvr. de forge, $16.50; fourn. et répar. de voit. et de harnais, $12.45; écurie de louage, $17.50 ; couv., $14; menus item, $5.25	1,208 65
Tempany, Wm., Calgary: appoint., 11 m. au 31 mars, $1,100; pens., logem. et fourr., $811.35; bill. de pass., $84.50; ouvr. de forge, $49.85; louage de traîn., $10; écurie de louage, $147; diligence, $22; menus item, $11.10	2,235 80
Walker, W. K., Saskatoon : appoint., 2 m. 17 j. au 31 mars, $254.84 ; pens., logem. et nourr., $370.05; bill. de pass., $41.95; louage d'un autom., $213.50; ouvr. de forge, $31.35; boghei, $127.50 ; fourn. et rép. de voit. et de harnais, $20.45 ; entret. d'un attel. etc., 101 j. à $2; écurie de louage, $117; transp. de véhicules, etc., $12; menus item, $5.45	1,396 09
Woodlock, P. A., Calgary : appoint., 9 m. à $1,200, 3 m. à $1,300, $1,225 ; pens., logem. et fourr., $934.15; bill. de pass., $100.45 ; ouvr. de forge, $57.25 ; fourn. et répar. de voit. et harnais, $88.70; traîn. simple, $35; couv. à cheval, $10; chevaux, 2, $400 ; écurie de louage, $70.25 ; services de vétérin., $25.50; menus item, $4.19	2,950 49
Wynne, A. E., Edmonton : pens. logem. et fourr., $54.75; boghei, $86.50; entret. de chev. aux quart.-génér., $18; chev., 2, $375; écurie de louage, $24; couv., $13; menus item, $17.20	588 45
A reporter	563,346 47

Terres fédérales : Appointements et dépenses contingentes—Suite.

	$ c.
Report	563,346 47
Inspecteur de bois, gardes-forestiers, etc.	
Armstrong, R. J., délimitation de limites à bois, 14 j. au 14 janv. à $5	70 00
Ballantine, A., Prince Albert: appoint., 7 m. au 31 oct., 4 m. au 31 mars $1,375; pens., logem. et fourr., $380.10; bill. de pass., etc., $82.90; boghei, $123; écurie de louage, $16; provisions, couvertes, $17.80; 2 couvertes, $30; menus item, $16.45	2,041 25
Benzie, J. M., Kamloops: appoint., 8 m. 30 j. au 31 mars, $896.77; pens., logem. et fourrage, $328.30; bil. de pass. et ch.-pal., $130.85; l. de chal., $18; écur. de l, $534; men. item, $1.55	1,909 47
Browne, H., Melfort: appoint., 10 m. 24 j. au 31 mars, $1,077.42; pens., logem. et fourrage, $348.80; bil. de pas, $117.90; ch.-pal., $10.45; ouv. de for., $13.25; cons. de bat. etc., $29; l. de voit., $505; pât. d'une pre de chev., 69 j. à 50c.; fr. de port, etc., $11.79; men. it., $23.67	2,171 78
Campbell, P. C., Kamloops: appoint., 12 m., $1,200; pens., logem. et fourr., $610.75; bil. de pass., $311.70; ch.-pal., $12; l. d'automob. et dilig., $10; l. de chev., etc., $381; inspection de limites à bois non-arpentées, 11 j. à $4; emballage, cuisine, etc., $10.50; compas de coureur de bois, $16; transport, $12; menus item, $22.60	2,630 55
Chandler, E. W., Edmonton: appoint., 12 m., $1,500; pens., logem. et fourr., $460.55; bill. de passag. et ch.-pal., $153.05; ouv. de forge, $27.55; bughei, $85; fourn. et rép. de voit. et de harnais, $29.65; cour. d. les bois, etc., 51 j., $285.75; traîn. simp., $49; guide p. les courses d. les bois, 27 j., $70; harnais, 1 ass., $32; l. de boghei, $24; cheval, $185; l. de chev., $231.50; entr. de chev. aux quart. génér., $191.85; provisions, $23.30; 2 couvertes, $30; services de vétérinaire, etc., $10.35; menus item, $16.25	3,404 80
Clark, Mark, New-Westminster: coureur de bois, 24 j. à $10; Watkins, A. E., assist.-coureur de bois, 22 j. à $4; provisions, pensions, etc., $45; menus item, $15.60	388 60
Cleaver, F. C., Minitonas: appoint., 5 m. 20 j. au 28 fév., $566.67; pens. logem. et fourrage, $227.70; bill. de pass., $50.75; ch.-palais, $44; inspection, tirage de lignes, etc., 22 j., $51; louage de voit., $59; menus item, $4	1,003 12
Coombs, J. S., Prince-Albert: appoint., 11 m. 7 j. au 31 mars, $1,123.33; pens., logem, et fourr., $316.40; bill. de pass,, $9.35; ouv., de forge, $14.45; fournit. et répar. de voit. et de harnais, $23.30; louage de chev., $18; menus item, $1.25	1,506 08
Douglas, G., Battleford: appoint., 1 m. au 31 mars 1912, $100; bill. de passage, $7.80	107 80
Galbraith, D. C., Winnipeg: appoint., 12 j. au 5 mars 1912	40 27
Haldane, J. W., Edmonton: appoint., 12 m., $1,500; pens., logem. et fourr., $280.80; bill de pass., $15.63; ouv. de forge, $23.15; fournit. et répar. de voit. et de harn., $39.55; entret. de chev. aux quartiers généraux, $253; l. de voit., $3; aides, $11; serv. du vétérinaire, etc., $71.75	2,197 88
Hawke, E., Melfort: appoint., 1 m. 7 j. au 7 mai, $122.58; pens., logem. et fourr., $36.65; bill. de pass., $41; entr. de chev. aux quart. génér., $25; l. de voit., $24.25; men. item, $14.05	263 53
Houston, H., Winnipeg: appoint., 4 m. 17 j. au 31 mars, $456.67; pens. et logem., $92.10; bill. de pass., $19.35; compas, $2.95; louage de voiture, $82	653 07
Hunt, R., Dauphin: appoint., 9 m. 20 j. au 31 mars, moins 4 j., à $1,200, $953.77; pens., logem. et fourr., $329.45; bill. de pass., $13.25; l. de voit., $312.20; menus item, $11.75	1,650 42
Lockhart, H., Battleford: appoint., 12 m. au 31 mars, moins 11 j., à $1,200, $1,163.87; pens., logem. et fourr., $490.25; bill. de pass., $86.65; ouv. de forge, $20.25; omnibus, $15; entr. de chev. aux quart. génér., $139.50; chevaux, 1 paire, $400; louage de voit., $41.75; diligence, $23.25; menus item, $7.35	2,387 87
McDougall, J. P., Winnipeg: appoint., 5 m. au 31 mars, $500; pension, logement et fourrage, $164.80; billets de passage, $27.20; louage de voit., $111.25	803 25
McDougall, P., Sapperton: appoint., 12 m., $1,300; pens., logem. et fourrage, $197.30; bill. de pass., $104.10; louage de voit. et omnibus, $35; transport, $13.25; téléphones, 75c.	1,650 40
McKinley, J., Edmonton: appoint., 4 m. 9 j. au 31 mars, $430; pens., logem. et fourr., $283.95; ouv. de forge, $19.45; fournit. et répar. de voit. et de harnais, $14.65; courses d. les bois, 16 j., $47; entret. de chev. aux quart. génér., $56.35; l. de voit., $47; confection d'un tape-cul, $55; entreposage, $10; serv. de vétérinaires, etc., $20.50; menus item, $16.75	1,000 65
McLellan, J. S., Fort-Saskatchewan: appoint., 12 m., $1,200; pens., logem. et fourr., $800.30; bill. de pass., $46.70; ouvr. de forge, $26.05; l. de voit, $32; menus item, $6.25	2,111 30
McLellan, Wm., Grouard: appoint., 4 m. 9 j. au 31 mars, $430; pens., logem. et fourr., $310.45; ouv. de forge, $11; bughei, $95; courses d. les bois, 6 j., $15; fret sur chevaux, etc., $26; harnais, 1 pre, $35; 3 prs, de couvertes de laine p. chev., $23; 2 chev., $450; l. de voit., $60; provisions, etc., $21.76; 2 couvertes, $39; menus item, $21.35	1,537 56
Manchester, E. H., Winnipeg, appoint., 7 j. en sept. 1912	23 33
Patterson, A., New-Westminster: services comme coureur de bois, 24 d. à $10; aide, John Ek, 12½ j. à $3.50, Jas. Kennedy, 6 j. à $3.50; coût d'affidavit, $1.50; provisions, $12.60	318 85
Peacock, W. R., Kamloops: appoint., 5 m. 16 j. au 31 mars, $551.61; pension et logem., $267.30; bill. de pass., etc., $54.85; louage de voit., $31; menus item, $16.45	921 21
Robertson, A. L., Prince Albert: appoint., 25 j. au 25 avril, $83.33; pens., logem. et fourr., $30.36; bill. de passage, $5.95; menus item, $4.60	124 24
Ross, C. F., Winnipeg: appoint., 12 m., $1,200; pens., logem. et fourr., $407.65; bill. de pass., $127.85; fournit. et réparat. de voit. et de harnais, $21; courses d. les bois, 9¾ j., $22.50; traîn. simple, $41; messag., transp., etc., $11.15; 1 assort. de harnais, $42.50; l. de chev., $204.50; 2 chev., $350; provisions, etc., $12.90; 2 couvertes, $26; menus item, $12.54	2,479 59
A reporter	596,633 34

Terres fédérales : Appointements et dépenses contingentes—Suite. $ c.

Report 596,633 34

Inspecteurs de bois et gardes-forestiers, etc.—Fin.

Seale, J., Dauphin: appoint., 1 m.; 30 j. au 30 mai, $245.97, pens., logem. et fourr., $25.15; louage de voitures, $55 .... 326 12

Sifton, W. B., Minitonas: appoint., 5 m. 7 j. au 7 sept., moins 2 j., à $1,500, $645.84; pens. et fourr., $153.90; bill. de pass., $23.40; ch.-palais, $33.40; gazoline, 85 gal. à 22c.; l. de bateau, 4 j. à $9; l. de voit,, $18; répar. au dactylographe, etc., $11.50; aide, 13 j. à $2; menus item, $8.08 .... 974 82

Sinclair, F., Winnipeg: appoint., 12 m., $1,500; pens., logem. et fourr., $217.35; écur. de louage, $149.50; menus item, $5.30 .... 1,872 15

Smith, A. G., Calgary: appoint., 12 m., $1,200; pens., logem. et fourr., $358.40; bill. de pass., $106.25; ch.-palais, $21.65; l. de voit., $632; menus item, $3.10 .... 2,321 40

Stewart, T. H., Edmonton: appoint., 1 m. au 30 avril, $100; pens., logem. et fourr., $57; l. de voit., $28.75; menus item, $16 .... 201 75

Tétrault, N., Emerson: appoint., 1 m. au 30 avril, 1 m. 18 j. au 31 janv. à $780, 2 m. au 31 mars à $960 .... 327 74

Thompson, J. H., Selkirk: appoint., 12 m., $1,200; pens., logem. et four., $229.10; bill. de pass., $192.15; messag., transp. et entreposage, $14.90; travaux, $10.25; l. de voitures, $199.05; provisions, etc., $45.85; transport, $39.25; menus item, $12 .... 1,942 55

Ullyot, G. M., déposé au revenu casuel 19 55

Wadman, T., Revelstoke: appoint., 5 m. au 31 mars 500 00

Williscraft, A., Minitonas, appoint., 12 j. au 31 mars 45 16

Willson, J. D., Edmonton: appoint., 3 m. 12 j. au 12 sept., $340; pens., logem. et fourr., $253.10; boghei, $93; harnais, assor., $33; 2 chevaux, $350; l. de voit., $27; menus item, $14.80 .... 1,110 90

Wyllie, R., Edmonton: appoint., 10 m. 7 j. au 31 mars, $1,022.58; pens., logem. et fourr., $545.05; bill. de pass., $51.95; ouvr. de forge, $29.65; entret. de chev. aux quartiers généraux, $12; 2 chevaux, $325; l. de voit., $162.60; menus item, $16.90 .... 2,165 73

Règlements de comptes.

Balances dues à des agents, inspecteurs, etc., 1er avril 1912—

Blackwell, A. J., $5.25; Dickin, G. D., $127.96; Fletcher, J., $89.70; Harkin, J. B., 20c.; Hawke, E., $61; Jonasson, P. C., $15.60; Larivière, A. C., $37.55; McGregor, R. E., $5.30; McLeod, A., 5c.; Margach, W. I., $13.55; Noël, L. P. O., 71c.; Nurse, A., $10; Pentland, R. P., 66c.; Sinclair, F., 81c.; Skene, A., $110.60; Snell, S., $120.45; Whiteside, F., $5.55; Wilson, W. A., $87.50 .... 692 44

Balances en main, 31 mars 1913, reportées à 1913-14—

Baptie, A., $25.50; Blackwell, A. J., $58; Brooke, A. W., $11.75; Buchanan, D., $11.80; Cameron, J. A. C., $63.45; Collie, W., $9.81; Cowell, W. C., $13.68; Currie, A. B., $2; Douglas, A. C., $2.20; Fane, F. W. W., $661; Fletcher, J., $4.90; Goodrich, J. S., $90; Green, J. B., $92.05; Grey, A., $46; Johnston, J. G., $5.10; Jukes, H. A., $170; Kennedy, R. L., $135; King, E. C., $416.20; Lee, J. R., 10c.; McCarthy, D. J., $43.55; McDougall, J. P., $26.25; MacKenzie, K. W., $2.20; McLellan, J. S., $61.80; McLellan, Wm., $292.44; McNab, D. C., $19.69; Maber, S., $1.05; Martin, T. C., $118.18; Milburn, W., $18.69; Morrison, W. J., $31.39; Moubert, H., $6.90; Reid, A., $20.05; Robertson, Stuart M., 261.25; Robinson, E., $75; Sexsmith, R., $500; Shields, W., $18.80; Simmons, S. H., $30.75; Stewart, T. H., $3.25; Sutherland, J. R., $13; Switzer, W., $77.50; Taylor, E. E., $716.47; Wynne, A. E., $12.55 .... 4,109 12

613,242 77

Moins—déductions ainsi que ci-dessous indiqué 4,595 16

608,647 61

Chargé comme suit :—

Appointements du services extérieur $369,369 02

Dépenses contingentes, annonces, etc 239,278 59

608,647 61

Déductions.

Balances réparties de 1911-12—

Ballantine, A., $48.80; Baptie, A., $25.50; Brooke, A. W., $11.75; Brown, C. J., $30.30; Buchanan, D., $6.15; Budgeon, M. B., $16.75; Cameron, J. A. C., $63.45; Campbell, P. C., $27.30; Cowell, W. C., inspection d'homestead, $34.65; Cowell, W. C., dépenses d'agent, $30.75; Cunningham, T. J., $34; Currie, A. B., $2; Darroch, E. J., $23.71; Douglas, A. C., $30.75; Doze, I. S., $5.40; Duggan, L., $25.50; Forbes, E. S., $3.70; Gillespie, W. D., $15.90; Goodrich, J. S., $90; Grey, A., $45; Haldane, J. W., $8; Jones, W. S., $100; Lagimodière, W., $11.85; Lee, J. R., 10c.; Link, A., $42.15;

A reporter 733 46

Terres fedérales: Appointements et dépenses contingentes—Fin.

	$ c.
Report	733 46
Déductions—Fin.	
Balances reportées—*Fin.*	
McCarthy, D. J., $53.80; McGowan, G., $39.90; McInnes, M. A., $47.49; McLean, A. S., $45; McNab, D. C., $19.60; Martin, J. W., $201.52; Milburn, W., $18.60; Moubert, H., $6.90; Reid, A., $20.05; Reykdal, P., $14.30; Robertson, A. L., $11.55; Robertson, Stuart M., $261.25; Robinson, E., $20.10; Scott, H., $48.35; Sifton, W. B., $18.45; Simmons, S. H., $30.75; Smith ,A. G., $57.65; Smith, G. K., $72; Sparshatt, A. E., $15.05; Stafford, J. W., $77.71; Sutherland, J. R., $13; Ullyot, G. M., $19.55	1,846 03
Balances dues aux agents, 31 mars 1913—	
Bowes, J., $13.65; Brandt, P. R., $399.10; Browne, H., $116.76; Cleaver, F. C. $26.60; Dickson, R. W., $335.99; Greenway, J. W., $7.85; Grevatt, W., $131.55; Haldane, J. W., $54.88; Harkin, J. B., 20c.; Hunter, T., $2.25; Jonasson, P. C., $15.60; Link, A., $48.35; McKinley, J., $129.15; McLeod, A., 5c.; McMullen, J. E., $82.85; Margach, W. I., $13.55; Martin, J. W., $52.59; Miller, R. R., $54.90; Norquay, A., $28.68; O'Connor, L., $136.50; Pentland, R. P., 66c.; Seale, J., 15c.; Sipes, A. C., $229.60; Smith, G. K., $5.25; Steer, W., $99.85; Walker, W. K., $563.75; Willson, J. D., $10	2,560 31
Rembours.: A. D. L., Edmonton, produits de la vente d'un cheval, $64.10; frais de messag. sur care, $3.35; paiement pour écritoires, $7; paiem. renouvelés sur sacs à dépêches, $93.30; paiements renouvelés pour télégrammes, $21.07	188 82
	4,595 16

Terres fédérales et parcs, arpentages.

Appointements à Ottawa (Page J—23)	10,769 50
Comptes d'arpenteurs (Page J—47)	860,946 81
Frais de voyage—	
Deville, E., dépenses d'Ottawa à San Francisco et retour, fiacres et transports, $33.35; bill. de pass., $129.85; chars-palais, $40.65; pension et logement, $186.70	390 55
Bergin, Jas., dépenses à Montréal, Toronto et Hamilton, pension et logement, $14.35; tramways, etc., $2	16 35
McFarlane, J. B., dépenses à l'assemblée des arpent. sur la ligne de base, billets de pass., $25.70; chars-palais, $7; pension et logem., $36.75; allocation, 17 j. à $10	239 45
Moody, A., dépenses à Montréal, Toronto et Hamilton, pension et logement, $14.35; tramways, etc., $2	16 35
Allan, Killam & McKay, Winnipeg, prime sur garantie	462 00
Allen & Cochrane, Ottawa, drogues, etc	99 95
Brownlee, T. A., Ottawa, drogues, etc	48 40
Bryson-Graham, Ltd., Ottawa: coton, 10 pièces, $32.89; toile à from., 2 pièces, $12.11; coton en baton, 70 roul., $17; excelsior, 368 liv., $11.04; savon, $15.10; menus item, $29.61	117 75
Campbell, N. W., Ottawa, drogues, etc	81 35
Canadian Inspecting and Testing Laboratories, Ltd., Montréal, inspection de pôteaux de fer, 71·45 tonnes	53 59
Canadian Kodak Co., Ltd., Toronto: papier bromure, 29 roul., 200 vgs., $208.20; plaques sèches, 5 douz., $28.90; hypo. granulé, 500 liv., $25; iodure de potasse, 5 liv., $17.50; tissus de montage, $13.75; nitrate d'argent, 26 livres à $10; papier sensitif, 63 grs, $212.30; item de moins de $10, $48.35	814 00
Capital Transfer Co., Ottawa, transport	96 85
Carpentier, J., Paris: fils invar, 7, $157.35; emballage, $3.58	160 93
Casella & Co., London: thermomètres de poche, 10 à $3.28; frais de port, 78c	33 58
Central Hardware Co., Ottawa: doublage de boîtes, 3, $14.50; pesées, 2, assort., $13; main-d'œuvre, 15 hrs à 70c.; ferronnerie, $86.89	124 89
Clinkskills, Ltd., Saskatoon: frais d'entreposage sur pot. de fer, $169.85; charriage, $25.05	194 90
Percepteur des douanes, droits sur achats étrangers	1,295 27
Cooper Hewitt Electric Co., Hoboken, N.J.: convertisseurs autom., $10; tubes de lampes, $102; menus item, $1.50	113 50
Coté, J. L. Edmonton, location d'entrepôt, 9 m. au 31 déc., $405; fret et transport de poteaux, $40.41; menus item, $8.53	453 94
Davidson, Jas., Ottawa: boîtes de diff. prix, 244, $236.40: ports, 4, $7.20; bois de serv., $7.25	250 85
Dexter Folder Co., Pearl-River, N.-Y.: tasseaux, 7, $6.75; réparat. d'alimentateur Dexter, 6 j. à $8; frais de voyage, $26.60; menus item, $5	86 35
Dietzgen, Eugene Co., Toronto: natte, $32; cadre vacuum, $82.80	114 80
Dowsley, A. H., Ottawa: réparat. à un camera à reprod., matériel, $22.18, main-d'œuv., 277 hrs. à 75c; boîtiers de montre, 20 à $1.75; menus item, $7	271 93
Dubuc, L. E., Montréal, piquets d'arpentage, 15,150	4,189 50
Dymond, W. L., Halifax, 50 pds du lot 23, rue McKay, Ottawa	1,325 00
Département des impressions et de la papeterie publique, impressionss, papeterie, etc	13,132 54
Employers' Liability Assurance Corporation, Toronto, prime sur garantie	350 00
A reporter	896,250 88

Terres fédérales et parcs, arpentages—Suite.

	$ c.
Report	896,250 88
Esdale & Douglas, Ottawa: bois de sciage fourni, $57.59; ferronnerie, $19.56; charpentier, 809 hrs à 45c.; charroyage, $1	442 20
Frorup. L. E. & Co., New York, carbons pour photo-gravure, 1,000 prs	63 00
Fuchs & Lang Mfg. Co., New-York: couvertes en caoutch., 2, $22.10; flanelle, 10 vgs, $22.50; encre à lithographie, 195 liv., $164; encre à copier, 3 liv., $15; moleskin, 12 vgs, $13.20; molleton, 10 vgs, $13; menus item, $4.30	254 10
Garrioch, Goddard & Co., Ottawa: lampes, 47, $22.40; mèches, 94, $20; radiateurs, 2, $36; petits transformateurs, 5, $48; fournitures électriques, $58.01	184 41
Graham, Weldon J., Ottawa, drogues, etc	176 16
Greig, W. C., Ottawa, dépenses légales	32 45
Gurley, W. & L. E., Troy, N.Y.: niveaux à lunettes, 4, $170; réparations d'iceux, $30	200 00
Halliday & Sproule, Ottawa: réparat., lunette mérid., $20, ses boîtes, $14; chambre de développement photog., $55.25; menus item, $1.75	91 00
Herriot, G. H., D.L.S., lunette méridienne Topley	110 00
Higman, Geo. & Sons. Ottawa: déch. de coton, 6 balles, $22.50; verre à glaces, 7 morceaux, $27.20; verre à glace, D.D., 48 liv., $110.70; éponges, 3 douz., $17.40; térébenthine, 53 gall., $48.94; menus item, $30.50	257 24
Hoe, R. & Co., New-York, couvertes en caoutchouc, 3	53 52
Hughes Owens Co., Ottawa: niveaux Abney, 12, $118.80; chaînes, 18, $184.38; lunettes méridiennes, 3, $671,97; chaînes-rubans, 27, $326.58	1,301 73
Kennedy, John W., Ottawa, charroyage	95 05
Lacroix, A., Ottawa, dessiner une section de carte	442 66
Lawrence Hardware Co., Revelstoke: frais d'entrep. sur pot. en fer, $38.40; messag., $1.10	39 50
Loucks, R.W.E., A. T. F., montre sidérale	30 00
Manitoba Cartage and Warehouseing Co., Winnipeg: fret sur poteaux de fer, $156.21, moins chargé par erreur '10–11, $7.35	148 86
Miller & Richard, Toronto, caractère, etc	54 94
Favarger & Cie., Hamburg., chronographe	352 34
Morin, H., Paris: règles en cuiv., 9, $20.95; échelles-grad. en cuiv., 9, $4.36; fret, etc., $6.94	32 25
Murphy-Gamble, Ltd., Ottawa: toile pour draps, 78½ vgs, $19.63; coton, 140 vgs, $9.80; toile à fromage, 120 vgs, $6; menus item, $10.39	45 82
National Physical Laboratory, Teddington, Ang., vérification de gallons	38 37
Oswego Machine Works, Oswego, N.Y., couteau de 64 pcs	31 76
Ottawa Electric Co., Ottawa: mot., bât. Imperial, 9 m. au 31 déc., $77.15; lum. à arc dans le bur. photogr., 9 m. au 31 déc., $66.50; moteurs, rue Metcalf, 9 m. au 31 déc., $25.74	169 39
Ottawa Hardware Co., Ottawa: bidons hermét. pour déchets, 4, $28; menus item, $14.98	42 98
Ottawa White and Blue Print Co., Ottawa, impression de plans sur toile, 26,557·25 à 23·5c., 47·6 pds à 25c., sur papier, 137·6 pds à 5c	6,259 71
Penrose, A. W., & Co., Londres, Ang.: morceaux de verre à glace, 4 douz., $64.80; écope en ébonite, $3.41; fret, assurance, etc., $30.66	98 91
Pessler & Son., Freiberg: fioles de niveau, 23, $72.59; empaquetage, etc., 69c.	73 28
Photography, Ltd., Ottawa: papier d'impress. bleu, 78 roul., $73.80; papier bromuré, 2 roul., $12; papier sepia, 68 roul., $160.75; papier Solio, 7½ gr., $41.10; papier Velox, 28 gr., $77, menus item, $10.15	374 80
Ponton, A. W., lunette méridienne Stanley	300 00
Pritchard-Andrews Co., Ottawa, sceau des armes royales et presse	67 50
Siemens Brothers, Dynamo Works, Ltd., Toronto, cases Dura, 25	37 50
Société genevoise pour la construction d'instruments de physique et de mécanique, Geneva: parties de comparateur, barre, vernier, loupes, levier coudé, etc., $2559.77; empaquetage, etc., $16.18	2,575 95
Stanley, L. E., & Co., Ottawa: toile à fromage, 483 vgs, $24.16; coton, 379 vgs, $37.46; toile à draps, 487½ vgs, $148.31; menus item, $1.50	211 43
Stanley, W. F. & Co., Londres, Ang.: trépied, $19.71; réparat. aux lunettes méridiennes, $300.03; empaquetage, etc., $30.52	350 26
Stewart, Geo. M., Montréal, caractère	41 85
Taggart Ornamental Iron Works, St-Boniface, piquets d'arpenteurs, 35,750	7,496 25
Thornton & Truman, Ottawa, réparation aux instruments	246 95
Topley Co., Ottawa ($11,514.03)—	
Niveaux Abney, 24 à $9.50, 6 à $9.25; anéroïdes, 15 à $30	733 50
Barographe, $47.25; filtre Berkefield, $19.80; compas, 12 à $16.875	269 55
Table à dessin, $34; pellicules, 115 roul., $82.55; poudres pour photo. instant., 8 paq., $10	126 55
Kodak, $37; niveaux, B. & L., 2, $360; niveaux à lunettes, 24 à $12, 6 à $3.45	705 70
Rubans en acier Luftin, 151, $901.70; incubateur Hearson, $101	1,002 70
Microscope micrométrique, $66; oculaire micrométrique, $22.50	88 50
Objectifs, 3, $13.50; plaques, 42 douz., $48.20; lampes et supports, 3, $21.90	83 60
Montres sidérales, 40 à $40.50; prod. chimiques pour photogr., 29 bouteilles, $10.15	1,630 15
Verge stade, K. & E., $24.50; vernier stade, $14.40; thermomètres, 4, $10	48 90
Lunettes méridiennes, 19 à $169.75, 12 à $159.75; trimmers, 2, $15.50; trépieds, 5, $68.05	5,225 80
Ruban Wolverine, $11; réparat.: anéroïdes, $10.25, niveaux, $504.64, pas des niveaux, $40, méridiennes, $912.05, en général, $56.10; item moindre que $10, $65.04	1,599 08
Tonnelot, J., Paris, thermomètres, 15, $58.25; empaquetage, etc., $1.77	60 02
Report	930,649 05

Terres fédérales et parcs: Arpentage—Suite.	$ c.
Report	930,649 05
Toronto Trusts Corporation, contribution pour défrayer les dépenses de transport du cadavre de H. W. Selby de la Rivière-Athabaska à Toronto	500 00
Toronto Type Foundry Co., Montréal, caractère	56 42
Troughton & Simms, Londres, Ang.: mérid. théodolistes, 8 à $323.63; couvert. d'icelles, 8 à $14.11; lampes électriques, 24, $16.06; réparat. aux mér., etc., $49.88; empaq., etc., $18.27	2,786 13
Wallace, J. N., A.T.F., mérid. Stanley, $300, moins allocat. pour l'usage d'ic. dur. 3 ans, $150	150 00
Waltham Watch Co., Montréal, nettoyage et réglage de montres sidérales, 12 à $6	72 00
Watt, Chas., Ottawa: crachoirs, 1 douz., $9; fourniture de ferronnerie, $17.85	26 85
Weston Electrical Instrument Co., Newark, ampèremètres, 2	39 90
Wilmot, J. E., Ottawa: boîtiers, 100 à 65c.; réparations, etc., $9.50	74 50
Comparator building, rue McKay, Ottawa ($8,626.00)—	
Salaires des ouvriers—	
Briqueteurs à 52c. de l'heure	958 36
Charpentiers: à 50c., $66.50; à 44·44c., $250.22; à 41c., $74.41; à 38c., $11.21; à 35c., $356.65	758 99
Journaliers: à 32c., $159.04; à 28c., $1,357.30; à 25c., $31.50; à 20c., $40	1,587 84
Plâtriers: à 55c., $32.18; à 48c., $26.40	58 58
Paires de chevaux, 58·88c., $231.42; cheval et voitures à 40c., $54.40	283 82
Matériaux—	
Dupuis et Fils, Hull, ciment, 140 sacs	57 75
Hooper Bros., Ottawa, pierre taillée, selon contract	765 50
Laurentian Stone Co., Ottawa, pierre, 10,990 liv. à 38c. p. 100	41 76
McAuliffe-Davis Co., Ottawa, bois de sciage	255 45
Mason, Geo. M., Ottawa: châssis, 8, $9.45; bois de sciage, $39.37; goussets de plâtre 60c	49 42
Pedlar People Ltd., Oshawa, couverture, 2966·66 pds	93 81
Rankin, W. A., Ottawa, ferronnerie	34 26
Rockliffe Sand and Gravel Pit, Ottawa, sable, 118 charges à $2	236 00
Silicate Brick Co., Ltd., Ottawa, briques, 36 M. à $11.50, 61 M. à $8.50	932 50
Wright & Co., Hull: ciment, 517¾ barils à $1.70; C.C. pierre, 299·055 ton. à $1.40; fragments 22·35 tonnes à 90c	1,318 99
Travaux de drainage, $39; eau, $14; menus item, $14.85	67 85
Commission de 15 p. 100 de frais payé à Holbrook & Son	1,125 12
Annonces, $490.88; abonnements aux journaux, $23.19	514 07
Messageries, $1,527.24; fret, $53.46; télégrammes, $1,095.15	2,675 85
Paiem. moindre que $25: boîte de baromètre, $22.50; impr. col., $12.17; cuivre, 38 liv., $12.92; fourn. élec., $22.50; courroies en cuir, etc., $18.70; dépenses légales, $11.50; bois de sciage, $15.12; plombage, $18.28; pierre ponce, $11.19; fournit. d'imprim., $51.87; réargenter des miroirs, $14.36; verge stade et couv., $18.20; emmag. de chaloupe, $24; dessus de table, 3, $13.50; réparat. aux instruments, $33.93; réparat. à la presse, $24.50; menus items, $95.98	421 22
Dépenses dans le territoire du Yukon.	
Directeur des arpentages, F. H. Kitto, entretien du 1er avril au 17 déc., 13 mars au 31, à $150 par mois (salaire payé par le governement civil)	1,374 20
Dessinateurs, 12 m. au 31 mars: T. J. Boond, $3,000; J. E. DesLauriers, $2,700	5,700 00
Dawson News Publishing Co.: annonces-avis dans la gazette, re arpentage	138 00
Dorr, S. M., Dawson, abonnements à la Gazette Officielle, 12 m	12 00
Dickson, H. G., A.T.F.—	
Balance due *re* arpentage de la traverse-renvoi de Carmack (voir rapp. de l'A. G., 1911-12, page J—90)	751 15
Arpentage de la ligne de base, Nansen et Victoria criques et tributaires et traver.-renvoi	5,104 78
Avance, 6 janv. 1913, en rapport à traverse-renvoi dans le Yukon sud	1,000 00
Ennis, David, Granville: inscription d'avis et plan d'arpentage de la ligne de base de Sulphur-Creek, $10; affidavit en rapport à l'inscription, $2.50	12 50
Kitto, F H., A.T.F.: arpentage de la ligne de base de Sulphur-Creek, 3–6 avril 1912; aide, $7.50; pension et logement, $49; louage de chevaux, 3 j., $45	101 50
Kitto, F. H., A.T.F.; inspection de la ligne de base, etc., Grand-Forks, 8–11 mai 1912; aide, 4 j. à $5, 1½ j. à $7.50; pension et logement, $33; nour. d'un chev., $6, lou. de che. 2 j., $30;	100 25
Kitto, F. H., A.T.F., divers arpentages dans le sud du Yukon, 15 juin au 4 juil. 1912; aide, 2 j. à $5, 3 h. à 75c.; pension et logement, $61; charriage, $5; coût de pass., Dawson à Whitehorse et retour, $80; fret et messageries, $1.85; louage de chevaux et conducteur, 10 j. à $14; équipement, $2.55; frais de port, 50c.; provisions, $18.70	321 85
Kitto, F. H., A.T.F., arpentages dans le nord du Yukon, 10 juil. au 31 oct. 1913 ($8,808.91)—	
Assistants: C. S. W. Barwell, 96 j. au 13 oct. à $10; G. W. G. Tyrrell, 20 j. au 29 juil. à $7.50	1,110 00
Cook, 92 j. à $5; emballeur, 92 j. à $5; journaliers, 562½ j. à $5	3,732 50
Barwell, C. S. W., assistant, traverse Klondike, 23 oct. au 1er nov., 10 j. à $12.50 (sans pension)	125 00
Poudre et plomb de chasse, $5; pension et logement, $171.75; louage de chaloupe, $10	186 75
Voiture à timon, etc., $252.45; équipement de camp, $48.75; livraison de télégram., $5	306 20
A reporter	966, 668 6

Terres fédérales et parcs: Arpentages—Fin.

	$	c.
Report	966,668	67
Dépenses dans le territoire du Yukon—Fin.		
Kitto, F. H., A. T. F., arpentages dans le Yukon—*Fin.*		
Billets de passage, $444.65; nourr. et établage, $19; fret, $345.58; coût de déménag., $36.50	845	73
Foin et avoine, $162.87; louage d'une mule, 15 j., $45; emmagasinage, $4	211	87
Louage de chevaux: équipe de 4 chev., 38 j. à $15; équipe de 3 chev., 50 j. à $12; équipe de 2 chevaux, 3 j. à $9; voiture double, 2 j., à $30; voiture simple, 1 j., à $7.50; total, $1,234.50, à déduire, $252.50 payé pour voiture de charge	982	00
Fournitures de médecin, $14.25; provisions, $1,253.72; toile cirée, $11	1,278	97
Fournitures de papeterie et de photographie, $20.30; télégrammes, $9.59	29	89
Kitto, F. H., A.T.F., arpent. de la ligne de base, de la crique Minto, 10-12 nov.: aide, 3 j. à $7.50, 7½ j. à $5; pension et logement, $54.50; passage, Dawson à Minto-Bridge, $50; louage de chevaux, 3 j., $45; dépenses de voyage, 6 j. à $4	233	50
Kitto, F. H., A.T.F., arpent. de la crique Nansen, 10-15 déc. 1912; aide, 3 j., $15, pension et logement, $40.50; louage et nourriture de chiens, $7; provisions, $11.60	74	10
Kitto, F. H., A.T.F., dépenses à Ottawa, 2 déc. au 13 mars, 1913; dépenses de séjour, $125; louage de chevaux, 5 j., $70; billets de bateaux et de chemin de fer, $230.60; pensions, $150.25; pullmans, $34.50; transport, $4; frais de port, 25c	614	60
Klondike Thawing Machine Co., Dawson: agrès de chasse et de pêche, $4; fourniture pour le camp, $49.30; ferronnerie et menus objets, $53.75; tentes et accessoires, 3, $64.75	171	80
Macdonald, Alex. G., salaire et dépenses résultant de blessures en partant pour aller arpenter au mois d'août 1911; salaire, 22 j. à $5; pension, $65; pour se rendre à Dawson, $12; service médical, $75	262	00
Third Avenue Livery Stables (Greenfield et Pickering): louage de voiture pour aller arpenter, 20 oct. 1911 au 18 fév. 1912, voiture double, 12 j à $15, voiture simple, 17 j. à $7.50; louage de voiture pour F. H. Kitto, 8-11 mai, (deux paiements) $30	337	50
Yukon Telephone Syndicate: loyer 12 m. au 31 mars 1913, $287.50; message téléphonique, $2.50	290	00
Menus paiements: camionnage et papeterie, $2; messageries, $1.40; télégrammes, $11.50	14	90
	972,015	53
Moins—déductions comme ci-dessous	7,125	42
	964,890	11

Déductions.

	$	c.
Vente d'instrum. aux arpenteurs: baromètres anéroïdes, 8 à $22.50, 23 à $19.70, 4 à $4.70; clinomètres, 33 à $9; thermomètres de poche, 3 à $3.90, 6 à $2.75; montres sidérales, 24 à $30; verges stades et étuis, 5 à $20.65; régulateurs, 30 à $8, 1 à $3; galons d'acier, 1 à $15.20, 8 à $13.50, 1 à $10.80; 23 à $9.30, 6 à $9.15, 7 à $9, 2 à $8.40, 15 à $7.80; 1 à $7.60; 5 à $6.90; 1 à $3; oculaire Steinheil, $4.75; manches couvertes de ruban (tape), 23 douz. à 80c., 38 douz. à 65c.; méridiennes, 3 à $300, 1 à $157.75, 30 à $110	7,093	65
Remboursements: C.P.R., moitié de réclam. pour instr. endom., $20.12; C. B. Allison, ruban chargé par erreur à J. R. Akins, $9.30; E. S. Silcox, honoraire pour mesurage, $1.	30	42
Balance due, R. Neeland, pour surplus de paiement sur achat d'instruments	1	35
	7,125	42

Terres fédérales—Arpentages. Comptes des arpenteurs.	Dépenses de 1912-13.	Avances des années précédentes.	Balances payées en 1913-14.	Expliqué dans le rapport courant.	Comptes ouverts.
	$ c.	$ c.	$ c.	$ c.	$ c.
Arpentage de 1880—					
Contrat 1, A. McNabb		a1,000 00			1,000 00
Arpentage de 1881—					
A. L. Poudrier, limites à bois		a1,110 00			1,110 00
Arpentages de 1882—					
Contrat 7, L. J. Garon		a1,182 02			1,182 02
" 12, H. Lawe		a 997 48			997 48
" 24, C. H. Davis		a1,133 34			1,133 34
" 28, J. Hill		a1,500 00			1,500 00
" 36, Francis Jones & Co		a2,000 00			2,000 00
" 37, "		a2,000 00			2,000 00
" 38, "		a2,000 00			2,000 00
		10,812 84			10,812 84
Arpentage de 1883—					
Contrat 59, E. C. Dawson		a5,853 12			5,853 12
Arpentage de 1892—					
Contrat 11, A. J. Tremblay		a1,008 00			1,008 00
Arpentage de 1897—					
J. S. Dennis, irrigation		a 112 70			112 70
Arpentage de 1899—					
M. McFadden, Swan-River		a 576 20			576 20
Arpentage de 1900—					
Contrat 4, L. P. Gauvreau		a1,740 00			1,740 00
Arpentage de 1901—					
Contrat 6, L. Gosselin		a 18 04			18 04
Arpentage de 1905—					
Contrat 4, C. E. Lemoine		506 65			506 65
Arpentage de 1907—					
A. W. Ponton, supplémentaire	25 00			25 00	
Arpentages de 1908—					
Contrat 12, A. E. Farncomb	3,268 06	9,718 25		12,986 31	
" 24, John Molloy	3,000 00	15,210 00	632 33	18,842 33	
B. J. Saunders, contours des terrains		16,697 75			16,697 75
	6,268 06	41,626 00	632 33	31,828 64	16,697 75
Arpentages de 1909—					
Contrat 16, Geo. E. Edwards	250 76			b 250 76	
" 19, John Molloy	7,000 00	26,099 50	1,779 61	34,879 11	
" 23, A. E. Farncomb	3,345 21	6,245 00		9,590 21	
" 26, M. W. Hopkins	622 66			b 622 66	
Jos. Doupe, réarpentages		638 00			638 00
L. E. Fontaine, supplémentaire		23 25		23 25	
A. H. Hawkins, supplémentaire		10 00		10 00	
A. W. Ponton, supplémentaire	9 01			9 01	
B. J. Saunders, contours des terrains		12,390 63			12,390 63
	11,227 64	45,406 38	1,779 61	45,385 00	13,028 63

a Voir correspondance dans le rapport de l'auditeur-général 1908-09, page K—152. *b* Détails dans le rapport 1911-12.

Terres fédérales—Arpentages. Comptes des arpenteurs.	Dépenses de 1912-13.	Avances des années précédentes.	Balances payées en 1913-14.	Expliqué dans le rapport courant.	Comptes ouverts.
	$ c.	$ c.	$ c.	$ c.	$ c.
Arpentages de 1910—					
Contrat 2, J. W. Tyrrell	299 61	15,886 00		16,185 61	
" 3, C. M. Teasdale	583 60	6,389 55		6,973 15	
" 8, Geo. P. Roy	1,686 98	9,967 00		11,653 98	
" 14, M. W. Hopkins	4,718 05	13,577 45		18,295 50	
" 20, P. T. C. Dumais	2,107 84			b2,107 84	
" 22, L. R. Ord	1,700 00	5,836 00	174 52	7,710 52	
" 25, I. J. Steel	2,339 05			b2,339 05	
" 26, R. H. Knight	2,561 14			b2,561 14	
" 31, R. V. Heathcote		3,415 72			3,415 72
" 32, J. H. Smith	2,895 53			b2,895 53	
" 34, T. D. Green	505 85			b 505 85	
" 35, R. C. Laurie	1,213 00	3,873 00			5,086 00
G. B. Benistes, limites à bois 1713		825 00		825 00	
J. A. Coté, Alta. bornage		2 45		2 45	
F. J. P. Crean, exploration	353 32			b 353 32	
F. J. P. Crean, supplémentaire	152 41	213 41		365 82	
A. W. Johnson, Colombie-Britannique	59 15	1,844 05		1,903 20	
Geo. McMillan, contours des terrains	10,241 12			b10,241 12	
A. L. McNaughton, supplémentaire	16 00			16 00	
E. W. Robinson, contours des terrains	1,074 40			b1,074 40	
B. J. Saunders, contours des terrains		22,775 65			22,775 65
A. St-Cyr, contours des tertains	4,247 95			b4,247 95	
L. N. D. Stewart, supplémentaire	65 95			65 95	
A. O. Wheeler, supplémentaire		26 75		26 75	
	36,820 95	84,632 03	174 52	90,350 13	31,277 37
Arpentages de 1911—					
Contrat 1, John Molloy	6,037 40	1,500 00			7,537 40
" 2, Jas. Gibbon	7 50	5,407 45	1,390 86	6,805 81	
" 3, M. Pequegnat	1,885 80	5,133 07		7,018 87	
" 4, C. B. Allison	1,825 30	6,482 02	1,396 74	9,704 06	
" 5, John F. Ransom	2,520 69	8,015 00		10,535 69	
" 6, John Waldron	935 00	5,494 00			6,429 00
" 7, John Aylen		4,820 09			4,820 09
" 8, L. N. D. Stewart	2,113 29	6,749 30		8,862 59	
" 9, J. E. Morrier	151 28			b 151 28	
" 11, Wm. Christie	2,804 98	8,388 30		11,193 28	
" 12, J. E. Roy	2,463 90	7,446 05		9,909 95	
" 13, R. C. Laurie	1,500 00	4,964 00			6,464 00
" 14, W. H. Powell	1,618 00	9,139 35			10,757 35
" 15, J. C. Baker	1,777 44			b1,777 44	
" 16, W. M. Stewart	2,645 81			b2,645 81	
" 17, W. H. Waddell	2,536 20			b2,536 20	
" 18, I. J. Steele	3,176 91	8,771 00		11,947 91	
" 19, T. A. Davies	1,075 04	11,233 80		12,308 84	
" 20, T. D. Green	5,500 00	3,631 05	1,356 56	10,487 61	
" 21, J. L. Cote	2,126 00	6,840 90	1,251 75	10,218 65	
" 22, M. Kimpe	2,449 00	11,120 00			13,569 00
" 23, R. H. Cautley	2,634 10	7,813 00		10,447 10	
" 24, W. H. Young	2,365 17	6,097 80		8,462 97	
" 25, H. McGrandle	1,403 51	4,178 70		5,582 21	
" 26, R. V. Heathcote	2,515 90	6,996 10		9,512 00	
" 27, C. C. Fairchild	1,990 00	6,352 00	144 05	8,486 05	
" 28, O. Inkster	2,230 00	6,889 70	1,007 33	10,127 03	
" 29, H. S. Holcroft	3,012 67			b3,012 67	
" 30, J. J. Stock	2,883 68	8,660 75		11,544 43	
" 31, J. H. Smith	3,607 95	13,364 13		16,972 08	
" 32, W. G. McFarlane	2,092 02	14,904 00		16,996 02	
" 33, W. H. Waddell	1,685 00	6,731 00	858 06	9,274 06	
J. R. Akins, contours des terrains	5,243 80	22,662 65		27,906 45	
A. W. Ashton, supplémentaire		80 80		80 80	
C. F. Aylsworth, divers	690 65	8,857 95		9,548 60	
A reporter	77,503 99	228,723 96	7,405 35	264,056 46	49,576 84

a Voir correspondance dans le rapport de l'auditeur-général 1908-09, page K—152. *b* Détails dans le rapport 1911-12.

Terres fédérales—Arpentages. Comptes des arpenteurs.	Dépenses de 1911-12.	Avances des années précédentes.	Balances payées en 1912-13.	Expliqué dans le rapport courant.	Comptes ouverts.
	$ c.	$ c.	$ c.	$ c.	$ c.
Report	77,503 99	228,723 96	7,405 35	264,056 46	49,576 84
Arpentages de 1911—Fin.					
P. R. A. Bélanger, inspection	563 93	12,900 95		13,464 88	
G. A. Bennett, divers	1,139 46	4,118 15		5,257 61	
G. H. Blanchet, contours des terrains	14,311 10	26,340 90	2,584 79	43,236 79	
L. Brenot, Peace-River	1,486 53	15,944 10		17,430 63	
M. P. Bridgeland, ligne triangulaire	1,618 96	4,532 75		6,151 71	
E. L. Burgess, Ft-Saskatchewan		275 40			275 40
A. V. Chase, Colombie-Britannique	615 62			b 615 62	
A. L. Cumming, supplémentaire	166 90			166 90	
H. S. Day, divers	698 41			b 698 41	
H. S. Day, supplémentaire	65 80			65 80	
W. J. Deans, Colombie-Britannique	1,067 39	7,464 15		8,531 54	
J. A. Fletcher, observation de latitude	475 64			b 475 64	
J. A. Fletcher, supplémentaire	75 45			75 45	
L. E. Fontaine, inspection	1,458 33			b1,458 33	
L. E. Fontaine, supplémentaire	128 10			128 10	
J. Francis, sous-division	491 37	10,415 70		10,907 07	
A. H. Hawkins, contours de 3 terrains	2,325 72			b2,325 72	
G. H. Herriot, Alberta	708 18			b 708 18	
G. H. Herriot, supplémentaire	171 00			171 00	
E. W. Hubbell, inspection	214 45	11,706 21			11,920 66
H. P. Keith, limite à bois 1705-6-7		886 80			886 80
A. Lighthall, Colombie-Britannique	970 15			b970 15	
A. Lighthall, supplémentaire	4 00			4 00	
G. J. Lonergan, inspection	1,508 37	11,953 65		13,462 02	
J. B. McFarlane, contours des terrains	4,715 19	17,281 95	400 00	22,397 14	
A. L. McLennan, réarpentage	364 15	5,941 65		6,305 80	
A. L. McNaughton, Alberta	937 85			b937 85	
E. S. Martindale, S. Alberta	619 39	10,133 95		10,753 34	
H. Matheson, divers	1,212 87			b1,212 87	
H. Matheson, supplémentaire	73 80			73 80	
C. F. Miles, inspection	703 16	11,206 15		11,909 31	
H. K. Moberly, limite à bois, 1681-2	246 06	243 37			489 43
R. H. Montgomery, limite à bois, 1686		244 49			244 49
J. E. Morrier, limite à bois 1785		1,027 23			1,027 23
T. H. Plunkett, contours des terrains	3,112 28			b3,112 28	
T. H. Plunkett, supplémentaire		163 80		163 80	
A. W. Ponton, prem. méridien	1,027 90	13,204 95		14,232 85	
R. C. Purser, divers	1,550 24	3,402 55		4,952 79	
C. Rinfret, divers	905 72	9,934 15		10,839 87	
E. W. Robinson, contours d. terrains	134 15	15,461 90			15,596 05
O. Rolfson, contours des terrains	568 61	26,409 70		26,978 31	
J. E. Ross, Colombie-Britannique		1,589 35		1,589 35	
W. A. Scott, Alberta	912 19	8,551 15		9,463 34	
A. St. Cyr, supplémentaire	19 50			19 50	
P. B. Street, divers	997 91			b997 91	
C. H. Taggart, Colombie-Britannique	1,081 54	9,346 30		10,427 84	
W. T. Thompson, limite à bois 1790	1,254 61			b1,254 61	
C. M. Walker, Alberta	427 67	10,920 35		11,348 02	
J. N. Wallace, Colombie-Britannique	895 33	3,172 56		4,067 89	
J. E. Woods, South-Fork-River		211 80			211 80
	129,528 97	483,710 07	10,390 14	543,400 48	80,228 70
Arpentages de 1912—					
Contrat 1, W. G. McFarlane	12,122 00				12,122 00
" 2, G. A. Tipper	12,517 50	1,538 92	3,263 38	17,319 80	
" 3, A. G. Stewart	11,974 50	1,627 70	4,007 53	17,609 73	
" 4, H. M. R. Soars	13,192 00	1,785 95	4,980 62	19,958 57	
" 5, J. Francis	5,340 00	1,500 00	2,743 30	9,583 30	
" 6, R. Neelands	4,358 00		1,930 09	6,288 09	
" 7, E. P. Bowman	4,232 60				4,232 60
" 8, Jas. Gibbon	4,223 00				4,223 00
A reporter	67,959 60	6,452 57	16,924 92	70,759 49	20,577 60

b Donné en détail dans le rapport 1911-12.

Terres fédérales—Arpentages, Comptes des arpenteurs.	Dépenses de 1911–12.	Avances des années précédentes.	Balances payées en 1912–13.	Expliqué dans le rappprt courant.	Comptes ouverts.
	$ c.	$ c.	$ c.	$ c.	$ c.
Report	67,959 60	6,452 57	16,924 92	70,759 49	20,577 60
Arpentages de 1912—Suite.					
Contrat 9, J. E. Jackson	5,564 00				5,564 00
" 10, W. E. Taylor	5,336 22				5,336 22
" 11, A. Fawcett	6,855 87				6,855 87
" 12, P. E. Palmer	4,665 65				4,665 65
" 13, C. B. Allison	3,323 00				3,323 00
" 14, J. F. Ranson	3,032 85		1,488 58	4,521 43	
" 15, A. L. McLennan	5,082 50				5,082 50
" 16, H. S. Day	4,869 00		1,625 30	6,494 30	
" 17, O. W. Martyn	4,362 30				4,362 30
" 18, J. E. Morrier	6,753 00		2,069 80	8,822 80	
" 19, R. H. Montgomery	6,298 00				6,298 00
" 20, Wm. Christie	6,646 00		2,143 80	8,789 80	
" 21, R. W. E. Loucks	6,866 25				6,866 25
" 22, J. E. Roy	5,081 00				5,081 00
" 23, H. B. Proudfoot	1,610 00				1,610 00
" 24, W. A. Robinson	5,939 20		2,729 14	8,668 34	
" 25, J. W. Pierce	6,581 55				6,581 55
" 26, S. M. Starkey	3,780 80				3,780 80
" 28, W. M. Stewart	5,465 00				5,465 00
" 29, W. H. Waddell	7,916 00				7,916 00
" 30, D. F. McEwen	7,544 00				7,544 00
" 31, A. L. Cumming	6,354 00				6,354 00
" 32, I. J. Steel	7,998 60				7,998 60
" 33, A. G. Tremblay	6,737 70				6,737 70
" 34, T. A. Davies	7,588 00		2,553 95	10,141 95	
" 35, J. J. Stock	5,451 00				5,451 00
" 36, C. C. Fairchild	4,430 00				4,430 00
" 37, H. McGrandle	3,127 10		873 11	4,000 21	
J. R. Akins, contours des terrains	16,661 45	7,082 90	1,473 88	25,218 23	
C. F. Aylsworth, divers	9,467 35		770 57	10,237 92	
P. R. A. Belanger, inspection	10,163 89	1,500 00	15 00	11,678 89	
G. A. Bennett, divers	4,483 80				4,483 80
E. W. Berry, sous-division	8,146 80		2,153 17	10,299 97	
L. Brenot, Rivière-à-la-Paix	11,184 25	6,119 70	2,104 12	19,408 07	
M. P. Bridgeland, région des ch. de fer	6,406 70		1,783 23	8,189 93	
J. A. Calder, Colombie-Britannique	6,270 15		1,451 11	7,721 26	
A. S. Campbell, réarpentage	6,774 80				6,774 80
A. V. Chase, Colombie-Britannique	4,662 10		1,099 40	5,761 50	
G. C. Cowper, réarpentage	7,523 10				7,523 10
W. J. Deans, inspection	12,219 40		802 68	13,022 08	
S. L. Evans, réarpentage	7,130 40				7,130 40
J. E. Fletcher, observations de latitude	3,866 79		245 00	4,111 79	
L. E. Fontaine, inspection	11,557 25	1,500 00			13,057 25
John Francis, Manitoba	61 00			61 00	
J. S. Galletly, Rivière-à-la-Paix	8,011 75	6,930 65			14,942 40
C. A. Grassie, sous-division	7,760 25				7,760 25
A. H. Hawkins, contours d. terrains	12,385 95	6,000 00	5,720 85	24,106 80	
G. H. Herriot, Alberta	11,361 40		865 72	12,227 12	
E. W. Hubbell, inspection	782 15			782 15	
A. W. Johnson, région d. ch. de fer	700 00				700 00
A. Lighthall, réarpentage	8,609 10		579 82	9,188 92	
G. J. Lonergan, inspection	12,547 65	1,779 00	227 68	14,554 33	
J. B. McFarlane, contours de terrains	11,949 50	7,000 00			18,949 50
Geo. McMillan, contours de terrains	11,584 28	4,000 00	3,463 69	19,047 97	
A. L. McNaughton, Alberta	10,737 40				10,737 40
E. S. Martindale, réarpentages	10,203 46				10,203 46
H. Matheson, Alberta	9,346 85				9,346 85
P. Melhuish, Colombie-Britannique	8,505 05		708 00	9,213 05	
C. F. Miles, inspection	11,375 00		707 34	12,082 34	
R. Neelands, limite à bois 1887	497 00			497 00	
E. A. Neville, Alberta	6,618 65		394 63	7,013 28	
A reporter	492,772 86	48,364 82	54,974 49	346,621 92	249,490 25

b Donné en détail dans le rapport pour 1911-1912.

Terres fédérales—Arpentages. Comptes des arpenteurs.	Dépenses de 1911-12.	Avances des années précédentes.	Balances payées en 1912-13.	Expliqué dans le rapport courant.	Comptes ouverts.
	$ c.	$ c.	$ c.	$ c.	$ c.
Report	492,772 86	48,364 82	54,974 49	346,621 92	249,490 25
Arpentages de 1912—Fin.					
T. H. Plunkett, contours de terrains	26,262 65	4,137 65			30,400 30
R. C. Purser, divers	4,545 25		808 30	5,353 55	
C. Rinfret, divers	7,054 35		918 74	7,973 09	
E. W. Robinson, contours de terrains	12,340 30				12,340 30
O. Rolfson, contours de terrains	11,520 70	7,701 50			19,222 20
B. H. Seibert, divers	5,442 20				5,442 20
H. Segre, divers	2,248 80				2,248 80
A. St. Cyr, contours de terrains	17,862 25	8,795 25			26,657 50
N. C. Stewart, Colombie-Britannique	8,302 05		870 47	9,172 52	
J. J. Stock, limite à bois, 1907	456 75			456 75	
P. B. Street, sous-division	8,168 05		689 09	8,857 14	
A. G. Stuart, prem. méridien	6,643 85		2,098 29	8,742 14	
C. H. Taggert, Colombie-Britannique	8,607 87		1,068 51	9,676 38	
C. M. Walker, sous-division	7,817 15		1,980 17	9,797 32	
J. N. Wallace, arpentage de chemin	11,706 26	3,050 00			14,756 26
	631,751 34	72,049 22	63,408 06	406,650 81	360,557 81
Arpentages de 1913—					
Contrat, 1, J. A. Buchanan	1,500 00				1,500 00
" 2, G. A. Tipper	1,500 00				1,500 00
" 3, G. W. McLeod	1,500 00				1,500 00
" 7, J. H. Johnston	1,502 40				1,502 40
J. R. Akins, contours de terrains	8,000 00				8,000 00
P. R. A. Bélanger, inspection	200 00				200 00
G. H. Blanchet, contours de terrains	7,670 00				7,670 00
J. A. Fletcher, contours de terrains	5,045 45				5,045 45
G. H. Herriott, contours de terrains	3,200 00				3,200 00
G. J. Lonergan, inspection	1,707 00				1,707 00
J. B. McFarlane, contours de terrains	1,000 00				1,000 00
E. S. Martindale, contours de terrains	5,000 00				5,000 00
F. V. Seibert, contours de terrains	7,500 00				7,500 00
	45,324 85				45,324 85
Récapitulation—					
Arpentages de 1880		1,000 00			1,000 00
" 1881		1,110 00			1,110 00
" 1882		10,812 84			10,812 84
" 1883		5,853 12			5,853 12
" 1892		1,008 00			1,008 00
" 1897		112 70			112 70
" 1899		576 20			576 20
" 1900		1,740 00			1,740 00
" 1901		18 04			18 04
" 1905		506 65			506 65
" 1907	25 00			25 00	
" 1908	6,268 06	41,626 00	632 33	31,828 64	16,697 75
" 1909	11,227 64	45,406 38	1,779 61	45,385 00	13,028 63
" 1910	36,820 95	84,632 03	174 52	90,350 13	31,277 37
" 1911	129,528 97	483,710 07	10,390 14	543,400 48	80,228 70
" 1912	631,751 34	72,049 22	63,408 06	406,650 81	360,557 81
" 1913	45,324 85				45,324 85
	860,946 81	750,161 25	76,384 66	1,117,640 06	569,852 66

Terres et parcs fédéraux, arpentages : Comptes des arpenteurs.	$ c.
A. W. Ponton—Contours de terrains, 1907, supplémentaire.	
Entretien de deux ponies de travail durant 10 mois	25 00
A. E. Farncomb—Contrat n° 12, 1908.	
Lignes de sections et traverses, 47·25 mires à $40, 333·48 à $20, 83·41 à $11, 175·38 à $4, 381·25 à $3.50, 65·47 à $3, 381·25 à $2; fosses, 2,101 à 40c., 176 à 25c	13,356 29
Moins—2,101 fosses à 4c., 381·25 milles de relèvements à 75c	369 98
	12,986 31
John Molloy—Contrat n° 24, 1908.	
Lignes de section et traverses, 80·08 milles à $40, 542·87 à $20, 142·08 à $11, 54·99 à $4, 660·86 à $3.50; fosses, 1,763 à 40c., 14 à 25c.; remparts en pierre, 496 à $1; déclarations statutaires, 6 à $1	19,367 13
Moins—25 p. 100 des bornes, $301.17, mires stade omises, 26 à $1, mires stade plus grandes que 40 chaînes 9 à $1, ordonnées omises, 5 à $1, contours de terrains non terminés, 3 à $10, ré-arpent. de contours, 24 et 25, $142.46, ré-arpent. de terr. aut. du lac Brereton, $11.17	524 80
	18,842 33
John Molloy—Contrat n° 19, 1909.	
Lignes de sections et traverses, 138·38 milles à $40, 957·43 à $20, 1·02 à $15, 83·56 à $11, 89·75 à $4, 1,155·93 à $3.50, 1,155·93 à $2; fosses, 6,186 à 40c., 64 à 25c.; remparts en pierre, 139 à $1	34,964 24
Moins—25 p. 100 des bornes, $657.33; blanchis, 488·04 milles à $50; ré-arpentage du contour sud, $165.14; ordonnées omises, 15 à $1; ordonnées plus grandes que 4 chaînes, 2 à $1	1,083 48
	33,880 76
A. E. Farncomb—Contrat n° 23, 1909.	
Lignes de sections et traverses, 36·42 milles à $40, 255·58 à $20, 23·52 à $11, 102·90 à $4, 297·15 à $3.50, 74·62 à $3, 297·15 à $2; fosses, 1,694 à 40c., 122 à 25c.; déclarations statutaires, 8 à $1	9,813 06
Moins—297·15 milles de relèvements à 75c	222 85
	9,590 21
L. E. Fontaine—Inspection supplémentaire, 1909.	
Billets de chemin de fer	23 25
A. H. Hawkins—Contours de terrains, 1909, supplémentaire.	
Partie de gages alloués à P. V. Montpetit	10 00
A. W. Ponton—Contours de terrains, 1909, supplémentaire.	
Charriage de provisions	9 01
J. W. Tyrrell—Contrat n° 2, 1910.	
Lignes de sections et traverses, 63·50 milles à $40, 429·77 à $20, 46·31 à $11, 222·81 à $4, 518·4 à $3.50, 518·40 à $2; fosses, 1,974 à 40c., 720 à 25c.; déclarations statutaires, 8 à $1	16,364 81
Moins—6·3 p. 100 du compte des fosses à 40c., 1,849 fosses à 3c., 493·24 milles de relèvement à 15c	179 20
	16,185 61
C. M. Teasdale—Contrat n° 3, 1910.	
Lignes de sections et traverses, 27·50 milles à $40, 192·63 à $20, 12·70 à $15, 4·66 à $11, 18·12 à $4, 221·89 à $3.50, 5·01 à $3, 221·89 à $2; fosses, 1,071 à 40c., 170 à 25c	6,973 15
Geo. P. Roy—Contrat n° 8, 1910.	
Lignes de sections et traverses, 45·14 milles à $40, 305·04 à $20, 61·62 à $11, 38·20 à $4, 367·9 à $3.50, 1 à $3, 367·96 à $2; fosses, 2,108 à 40c., 188 à 25c	11,653 98

Terres et parcs fédéraux, arpentages: Comptes d'arpenteurs—Suite.	$ c.
M. W. Hopkins—Contrat n° 14, 1910.	
Lignes de section et traverses, 69·45 milles à $40, 471·05 à $20, 915 à $15, 80·16 à $11, 151·30 à $4, 577·35 à $3.50, 2 à $3, 577·35 à $2; fosses, 3,176 à 40c., 314 à 25c	18,353 50
Moins—ordonnées omises, 58 à $1	58 00
	18,295 50
L. R. Ord—Contrat n° 22, 1910.	
Lignes de section et traverses, 29·25 milles à $40, 186·17 à $20, 90·20 à $11, 235·62 à $3.50, 2·01 à $3, 235·62 à $2; fosses, 1,396 à 40c., 36 à 25c	7,754 92
Moins—12 p. 100 de 370 bornes à $1	44 40
	7,710 52
G. B. Benister—Limite à bois *1,713, 1910.*	
Arpentage d'une limite à bois, 33 milles à $25	825 00
J. A. Coté—Alberta, 1910.	
Une plume fontaine, non mentionnée dans le compte détaillé de l'auditeur-général, 1910-11	2 45
F. J. P. Crean—Exploration, 1909-10-11, supplémentaire.	
Montant du compte de tabac alloué	365 82
A. W. Johnson—Colombie-Britannique, 1910.	
Services personnels: en campagne, 72 j. à $8; au bureau, 16 j. à $8	704 00
Allocation, au bureau, 16 j. à $1	16 00
Assistants: H. D. Allan, 34 jours à $3; R. A. Colvin, 21 jrs à $3; C. J. Higgins, 181 jrs à $3; bucheron, 7 j. à $2	722 00
Billets de passages, $114.25; pension et logement, $264.85; louage de voitures, etc., $58.50; fourniture de papeterie, $10; menus item, $13.60	461 20
	1,903 20
A. L. McNaughton—Alberta, 1910, supplémentaire.	
Billets de chemin de fer	16 00
L. N. D. Stewart—Colombie-Britannique, 1910, supplémentaire.	
Billets de chemin de fer	65 95
A. O. Wheeler—Colombie-Britannique, 1910, supplémentaire.	
Billets de chemin de fer	26 75
Jas. Gibbon—Contrat n° 2, 1911.	
Lignes de sections et traverses, 29·31 milles à $40, 189·63 à $20. 38·58 à $11. 240·86 à $3.50, 240·86 à $2; fosses, 1,472 à 40c., 90 à 25c	7,325 41
Moins—13·7 p. 100 de bois à $20	519 60
	6,805 81
M. Pequegnat—Contrat n° 3, 1911.	
Lignes de sections et traverses, 29·78 milles à $40, 175·69 à $20, 15·76 à $11, 57·38 à $4, 243·20 à $3.50, 243·20 à $2; fosses, 1,341 à 40c., 132 à 25c.; déclarations statutaires, 4 à $1	7,018 87
C. B. Allison—Contrat n° 4, 1911.	
Lignes de sections et traverses, 36·28 milles à $40, 231·31 à $20, 19·09 à $15, 90·42 à $11, 20·13 à $4, 301·58 à $3.50, 301·58 à $2; fosses, 1,355 à 40c., 286 à 25c.; déclarations statutaires, 2 à $1	9,713 06
Moins—ordonnées omises, 9 à $1	9 00
	9,704 06

Terres et parcs fédéraux, arpentages: Comptes des arpenteurs—Suite. $ c.

J. T. Ransom—Contrat n° 5, 1911.

Lignes de sections et traverses, 42·25 milles à $40, 295·21 à $20, 19·67 à $11, 341·26 à $3.50, 33·37 à $3, 335·20 à $2; pôteaux, 22 à 50c.; fosses, 2,133 à 40c., 16 à 25c.; déclaration statutaire, 1 à $1 ..... 10,644 67
Moins—relèvement insuffisant, 108·98 milles à $1 ..... 108 98

10,535 69

L. N. D. Stewart—Contrat n° 8, 1911.

Lignes de sections et traverses, 34·50 milles à $40, 243·28 à $20, 8·09 à $15, 10·15 à $11, 36·20 à $4, 277·85 à $3.50, 1·01 à $3, 277·85 à $2; fosses, 1,740 à 40c., 48 à 25c 8,862 59

W. Christie—Contrat n° 11, 1911.

Lignes de sections et traverses, 39·07 milles à $40, 269·21 à $20, 143·44 à $11, 33·40 à $4, 314·58 à $3.50, 314·58 à $2, 14·99 à $3; fosses, 1,863 à 40c., 58 à 25c 11,193 28

J. E. Roy—Contrat n° 12, 1911.

Lignes de sections et traverses, 31·50 milles à $40, 214·40 à $20, 209·13 à $11, 12·01 à $4, 251·34 à $3.50, 6·01 à $3, 251·34 à $2; fosses, 1,494 à 40c., 12 à 25c.; piquets, 25 à 50c 9,909 95

I. J. Steele—Contrat n° 18, 1911.

Lignes de sections et traverses, 42·58 milles à $40, 287·60 à $20, 35·47 à $15, 87·63 à $11, 40·24 à $4, 343·22 à $3.50, 33·29 à $3, 343·22 à $2; fosses, 2,033 à 40c., 140 à 25c 11,947 91

T. A. Davies—Contrat n° 19, 1911.

Lignes de sections et traverses, 45·94 milles à $40, 310·04 à $20, 109·74 à $11, 42·24 à $4, 378·12 à $3.50, 378·12 à $2,; fosses 2,246 à 40c., 28 à 25c 12,399 54
Moins—Correction de ligne, 18·14 milles à $5 ..... 90 70

12,308 84

T. D. Green—Contrat n° 20, 1911.

Lignes de sections et traverses, 40·75 milles à $40, 286·05 à $20, 13·37 à $15, 7·32 à $11, 93·62 à $4, 329·12 à $3.50, 9·06 à $3, 329·12 à $1.50; fosses, 1,882 à 40c., 222 à 25c 10,487 61

J. L. Coté—Contrat n° 21, 1911

Lignes de sections et traverses, 39 milles à $40, 273·06 à $20, 24·24 à $15, 12·60 à $11; 30·11 à $4, 314·28 à $3.50, 13·13 à $3, 314·28 à $2; fosses, 2,016 à 40c., 2 à 25c 10,218 65

R. H. Cautley—Contrat n° 23, 1911.

Lignes de sections et traverses, 41·40 milles à $40, 289·11 à $20, 23·03 à $11, 36·15 à $4, 333·53 à $3.50, 10·04 à $3, 333·53 à $2; fosses, 1,621 à 40c., 392 à 25c 10,447 10

W. H. Young—Contrat n° 24, 1911.

Lignes de sections et traverses, 31·71 milles à $40, 222·57 à $20, 9·82 à $11, 127·66 à $4, 255·85 à $3.50; 31·48 à $3, 255·85 à $2; fosses, 1,482 à 40c., 114 à 25c 8,462 97

H. McGrandle—Contrat n° 25, 1911.

Lignes de sections et traverses, 22·36 milles à $40, 157·65 à $20, 28·11 à $4, 180 à $3.50, 7·06 à $3, 180 à $2; pits, 923 à 40c., 168 à 25c 5,582 21

R. V. Heathcote—Contrat n° 26, 1911.

Lignes de sections et traverses, 33·99 milles à $40, 239·34 à $20, 54·43 à $15, 0·45 à $11, 40·14 à $4, 273·33 à $3.50, 65·48 à $3, 273·33 à $2; fosses, 1,661 à 40c., 78 à 25c 9,512 00

Terres fédérales et parcs, arpentages : Comptes des arpenteurs—Suite.	$ c.
C. C. Fairchild—Contrat n° 27, 1911.	
Lignes de sections et traverses, 32·25 milles à $40, 227·80 à $20, 24·16 à $4, 260·05 à $3.50, 184·43 à $3, 260·05 à $2; fosses, 1,629 à 40c., 48 à 25c.	8,589 79
MOINS—3-16 de terrain raboteux, $3	103 74
	8,486 05
O. Inkster—Contrat n° 28, 1911.	
Lignes de sections et traverses, 36 milles à $40, 251·09 à $20, 37·50 à $11, 143·18 à $4, 290·36 à $3.50, 125·92 à $3, 290·36 à $2; fosses, 1,678 à 40c., piquets, 17 à 50c.; fortificat. en pierre, 31 à $1; déclaration statutaire, 1 à $1	10,133 43
MOINS—Bornes non construites, 4 à $1.60	6 40
	10,127 03
J. J. Stock—Contrat n° 30, 1911.	
Lignes de sections de traverses, 46·95 milles à $40, 312·60 à $20, 17·92 à $11, 54·37 à $4, 379·39 à $3.50, 379·39 à $2; fosses, 2,168 à 40c., 184 à 25c.	11,544 43
J. H. Smith—Contrat n° 31, 1911.	
Lignes de sections et traverses, 78 milles à $40, 431·50 à $20, 59·81 à $11, 72·43 à $4, 648·64 à $3.50, 48·29 à $3, 648·64 à $2 ; fosses, 3,593 à 40c., 651 à 25c. ; déclarations statutaires, 2 à $1	18,011 94
MOINS—Mires Stadia omises, 4 à $1; terrain raboteux, 32·18 milles à $3; fourré, 218·66 milles à $4; traverse non acceptée, 5·88 milles à $11	1,039 86
	16,972 08
W. G. McFarlane—Contrat n° 32, 1911.	
Lignes de sections de traverses, 81·60 milles à $40, 444·38 à $20, 58·75 à $15, 11·47 à $11, 187·47 à $4, 681·38 à $3.50, 187·53 à $3, 681·38 à $2 ; fosses, 3,404 à 40c., 1,060 à 25c. ; poteaux, 2 à 50c.,; déclarations statutaires, 4 à $1	19,850 99
MOINS—7·9 p.c. de 47·93 milles à $40, 4 p.c. de 33·67 milles à $40, 17·2 p.c. de 321·92 milles à $20, 48·6 p.c. de 122·46 milles à $20, $\frac{5}{8}$ de 187·53 milles à $3	2,854 64
	16,996 02
W. H. Waddell—Contrat n° 33, 1911.	
Lignes de sections et traverses, 37·81 milles à $40, 229·96 à $20, 20·80 à $15, 37·72 à $11, 18·06 à $4, 308·09 à $3.50, 0·98 à $3, 308·09 à $1.75; fosses, 1,791 à 40c., 106 à 25c.	9,274 06
J. R. Akins—Contours de terrains, 1911.	
Services personnels : en camp., 18 j. à $10, 320 j. à $12.50 ; dans le bur., 8 j. à $10, 26 j. à $12.50.	4,585 00
Allocation : en campagne, 18 j. à $2.35, 320 j. à $2.45; au bureau, 26 j. à $1	852 30
Assistants : M. A. Cameron, 329 j. à $3 ; P. A. Shaver, 325 j. à $3 ; cuisin., 318 j. à $2; emballeur, 325 j. à $2.50; 236 j. à $2, 3 m. à $50 ; explorat., 349 j. à $2; piqueur, 316 j. à $1.50, chaîneur, à $1·333 par j., $840.56 ; journaliers, à $1·333 par j., $4,202.80 ; porte-perche, à $35 par m., $364.03	10,611 89
Ration, alloc. de pension et d'équipement : assistants, 636 j. à $1, 18 j. à 90c.; équipe, 5,655 j. à 75c., 46 j. à 65c	4,923 35
Billets de pass., $252; pullmans, $61.10 ; fret, $2,846.84; nourr. d'un cheval, $1,050.81; fournitures de harn., $231.68	4,442 43
Chevaux, 10, $595; chev. et selles, 5, $329; paire de chev., traîn. et harnais, $475	1,399 00
Harnais, 6 couplets, $138; selles, 22, $195.55; traîn. en acier, 3, $108; wagon, $55	496 55
Couvertes de ch., 28, $76.50; ferr. de chev., $35.60; louage de cheval, $14.60; pâturage, $24	150 70
Ridelles, 3, $22, emballage, $145.87; équipement du camp, $35.66; loyer de mais., $20	223 53
Louage de traîn. et d'auto, $17; guide, $60; assistance reçue en revenant, $30	107 00
Allocat. de papeterie, $10; messagerie, $27.25; télégr., $16.75; balance sur transact. du cheval, $22.50; menus item, $38.20	114 70
	27,906 45
A. Ashton—Colombie-Britannique, 1911, supplémentaire.	
Billets de chemins de fer	80 80

Terres fédérales et parcs, arpentages : Comptes des arpenteurs—Suite.

C. F. Aylsworth—Divers, 1911.

	$ c.
Services personnels : en campagne, 225 j. à $8; dans le bureau, 47 j. à $8	2,176 00
Allocation : en campagne, 225 à $2.35; 47 à $1	575 75
Assistants: H. C. Johnson, 211 j. à $3; W. H. Martin, 210 j. à $3; cuisinier, 210 j. à $2 ; journaliers, à $40 par m., $2,350.18	4,033 18
Ration, alloc. pour pens. et pour équipem.: assistants, 421 j. à 90c.; équipe, 2,012 j. à 65c	1,686 70
Billets de pass., $234.85; pullmans, $42.45; messagerie, $11.56; fret, $22.54	311 40
Fret sur chevaux, $64.80; excédent de bagage, $29.90; ferrage de chev., etc., $17.80	112 50
Hivernage de chevaux, 10, $354.50; selle, $28.75; couverture de barouche, $13.50	396 75
Nourriture d'un cheval, $130.10; services vétérinaires, $10 ; fournit. de harnais, $34.57	174 67
Louage de canot, $10; télégr., etc., $20.25; alloc. de papeterie, $10; menus item, $41.40	81 65
	9,548 60

P. R. A. Bélanger, inspection, 1911.

	$ c.
Services personnels : en campagne, 298 j. à $9, dans le bureau, 75 j. à $5	3,057 00
Allocation, en campagne, 298 j. à $2.35	700 30
Assistants : R. A. Logan, 274 j. à $3; A. G. Stuart, 43 j. à $3, 235 j. à $5; cuisinier, 277 j. à $2; $2 ; journaliers, à $1 par j., $28, à $1·666, $673.16, à $1·333, $1,473.31, à $1.45, $751.10, à $1.25, $97.90	5,703 47
Ration, alloc. pour pens. et pour équipem. : assist., 552 j. à 90c., équip., 2,729 j. à 65c	2,270 65
Billets de pass., $796.10; pullmans, $40.50; fret, $307.81; hivern. de chev., 9, $308.45	1,452 86
Nourriture d'un cheval, $149.55; pâtur., $36.45; matériel et trav. sur bat., $149.05	335 05
Réparations aux instruments, $14.95; menus item, $40.60	55 55
	13,574 88
Moins—produits de vente : cheval, $50; équipement, $40; canot, $20	110 00
	13,464 88

G. A. Bennett—Divers, 1911.

	$ c.
Services personnels : en campagne, 212 j. à $8. dans le bureau, 68 j. à $8	2,240 00
Allocation : en campagne, 212 j. à $2.50; dans le bureau, 68 j. à $1	598 00
Assistants : P. E. Palmer, 207 j. à $3 ; journaliers, à $3, $13.50, à $2.40, $2.40, à $2.50, $94.25, à $2.25, $11.25, à $2, $75.50	817 90
Ration, alloc. pour pension et équipem. d'un assistant, 207 j. à $2.50	517 50
Bill. de pass., $263.50; pullm., $24.40; écur. de l., $630.50; nourr. de ch. et pens. des charr., $64.30	982 70
Fret et messagerie, $77.48; alloc. de papeterie, $10; menus item, $23.03	110 51
	5,266 61
Moins—produits de vente d'effets d'équipement	9 00
	5,257 61

G. H. Blanchet—Contours de terrains, 1911.

	$ c.
Services personnels : en campagne, 511 j. à $12.50; dans le bureau, 94 j. à $12.50	7,562 50
Allocation : en campagne, 511 j. à $2.45; dans le bureau, 94 j. à $1	1,345 95
Assistants : S. D. Fawcett, 487 j. à $5 ; A Narraway, 340 j. à $5 ; R. A. Logan, 157 j. à $3 ; porte-chaîne, 21·226 m. à $40; 290 j. à $1.50; cuisinier, 147 j., $330.50, 329 j. à $2; jalonneurs, 10·709 m. à $40, 147 j. à $1.50 ; porte-mire, 10·58 m. à $40 ; charretiers et traceurs, 10·314 m. à $50; emballeur, 373 j. à $2.50; topographe, 349 j. à $2, 136 j. à $2.50; journaliers, 112·372 m. à $40., 3·5 m. à $45; 1,701 j. à $1.50, 42 j. à $3	17,766 71
Ration, alloc. pour pens. et équipement : assistants, 984 j. à $1; équipe, 8,446 j. à 75c	7,318 50
Billets de pass., $504 ; pullmans, $79.50 ; coût de diligence, $63.25 ; transp. de l'équipe, $345 ; louage de voit., $182 ; louage d'un canot et coût de trav., $22.40; louage de 2 chev., $144.	1,340 15
Chevaux, 9, $785 ; soin et nourriture des chevaux, $1,206.62; hivern. des chev., 21, $609.20 ; pension et logement, $427.50; ferrage de chevaux, etc., $53.95	3,082 27
Harnais, 3 coupl., $90 ; fourn. de harnais, $72.35; bât, $55; corde, 180 liv., $30.75 ; traîneaux doubles, 2 coupl., $144; jalonn. et jougs, 4 coupl., $16 ; canots, 2, $105 ; barque trav., $20; couverture de barque, $45; couv. de lit, 41 paires, $111; couv. de camion, 3, $20; bâches, 30, $63; sacs, 500, $115.11	887 21
Transp. de fournit., etc., $2,829.13 ; coût de transp., mess. et charr., $84.52 ; paire de chiens et éq., $128; louage de paire de ch. et éq., $288; nourr. des ch., $107.05; louage d'auto, $31.25.	3,467 95
Assur. des march., $63; constr. d'une cache, $55; empaq. de fourn., $52.50 ; courr., $84 ; guides, $55; div. trav., $264.15; alloc. de papet. pour 2 saisons, $20; menus item, $146.90	740 55
	43,511 79
Moins—produits de vente : chevaux, 2, à $65; canots, 4, $110; chiens et équipem., $35.	275 00
	43,236 79

Terres fédérales et parcs, arpentage: Comptes des arpenteurs—Suite.

L. Brenot—Rivière-à-La-Paix, 1911.

	$ c.
Services personnels: en campagne, 304 j. à $8; au bureau, 33 j. à $8	2,696 00
Allocation: en campagne, 11 j. à $2.35, 293 j. à $2.45; au bnreau, 33 j. à $1	776 70
Assistants: R. F. McCusker, 299 j. à $3; cuisiniers, 288 j. à $2; emballeurs, 293 j. à $2.50; 239 j. à $1.50; jalonneur, 154 j. à $1.50; terrassier, 288 j. à $1.50; porte-chaîne, 293 j. à $1.50; bûcherons, à $1.50, $103.50, à $1·333, $902.55, à $1, $128, à 90c., $180	4,980 55
Ration, allocation pour pension et équipement: assistants, 580 j. à $1, 19 j. à 90c.; équipe, 2,615 j. à 75c., 32 j. à 65c	2,579 15
Billets de pass., $372.75; pullmans, $68.45; messag., $18.70; coût de transp. des chevaux, $82	541 90
Coût de transport, $1,489.96; transp. des fournit., $559.88; nourr. des chev. et établ., $421.60	2,471 44
Ferrage de chevaux, $24.25; foin, $152.15; avoine, $325.68; harnais, 6 complets, $120	622 08
Chevaux, 35, $2,267; fourniture de harnais, $89.92; bât, 19 à $5.85; selles, 4, $85.70	2,553 77
Couvertes de selles, 46 prs, $103.50; couverture de bât, 21 à $1.75; traîneaux, 5, $137	277 25
Bâches, 3 à $3.45; corde, $19.03; transport de l'équipe, $40	69 38
Allocation de papeterie, $10; récompense pour cheval retrouvé, $15; menus items, $52.41	77 41
	17,645 63
Moins—produits de vente: chevaux, 2, $80; traîneaux, 2, $135	215 00
	17,430 63

M. P. Bridgland—Triangulation, 1911.

	$ c.
Services personnels: en campagne, 217 j. à $8; au bureau, 90 j. à $8	2,456 00
Allocation: en campagne, 64 j. à $2.50, 153 j. à $2.35; au bureau, 90 j. à $1	609 55
Cuisinier, 149 j. à $2; journaliers, 153 j. à $2.50, 2 j. à $3, 59 j. à $2, 200 j. à $1.50; empaquetage, 135 j. à $2.50; 15 j. à $2.25	1,475 75
Ration, allocation pour pension et équipement de l'équipe, 50 j. à $2.50, 663 j. à 65c	555 95
Billets de passage, $339.15; pullmans, $25; messagerie, $22.68; coût du transport, $152.13	538 96
Ferrage de chevaux, $18; louage de chevaux, $114.50; coût de transport des chevaux, $68	200 50
Nourriture et établ. des chev., $64.10; embell. d'access., $48.40; hivernage des chev., 8, $80.15	192 65
Ferronnerie, $12.90; charriage, $31.25; matériaux pour signaux, $21.55; frais de fourr., $31.25	96 95
Allocation de papeterie, $10; menus item, $37.90	47 90
	6,174 20
Moins—produits de la vente d'un cheval	22 51
	6,151 71

A. L. Cumming—Divers, 1911, Supplémentaire.

Billets de chemin de fer	166 90

H. S. Day—Divers, 1911, supplémentaire.

Rillets de chemin de fer	65 80

W. J. Deans—Colombie-Britannique, 1911.

Services personnels: en campagne, 216 j. à $8; au bureau, 63 j. à $8	2,232 00
Allocation: en campagne, 216 j. à $2.35; au bureau, 63 j. à $1	570 60
Assistants, J. H., Patterson, 209 j. à $3; cuisinier, 190 j. à $2; journaliers, 1,321 j. à $2	3,649 00
Ration, allocation pour pension et équipement: assistants, 421 j. à 90c.; équipe, 1,511 j. à 65c.	1,361 05
Billets de pass., $381.10; pullmans, $54.05; messagerie, $36.96; coût de transp. des four., $208	680 11
Allocation de papeterie, $10; menus item, $28.78	38 78
	8,531 54

J. A. Fletcher—Observations de latitude 1911, supplémentaire.

Billets de chemin de fer	75 45

L. E. Fontaine—Inspection 1911, supplémentaire.

Billets de chemin de fer	128 10

Terres fédérales et parcs, arpentages: Comptes des arpenteurs—Suite.

J. Francis—Subdivision 1911.

	$	c.
Services personnels: en campagne, 232 j. à $8: au bureau, 35 j. à $8	2,136	00
Allocation, en campagne, 232 j. à $2.35; au bureau, 35 j. à $1	580	20
Assistants: H. E. Beresford, 259 j. à $3; H. Gordon, 211 j. à $3; cuisinier, 209 j. à $2; journaliers, 1,837 j. à $1·333; emballeurs, 216 j. à $2.50	4,817	35
Ration, allocation pour pens. et équipement : assistants 470 j. à 90c., équipe, 2,262 j. à 65c	1,893	30
Billets de passage, $216.60; coût de passage et messagerie, $54.55; transport des fournit., $300	571	15
Coût de transp. des chevaux, $116.80; hivern. des chev., 18, $675.42; louage de voit., $22.25	814	47
Nourriture d'un cheval et établage, $132.25; sacs d'empaquetage, 6 à $2; licous, 9 à $1.35	156	40
Allocation de papeterie, $10; menus item, $22.60	32	60
	11,001	47
Moins—produits de vente de 4 chevauz	94	40
	10,907	07

G. H. Herriot—Alberta 1911, supplémentaire.

	$	c.
Services personnels, au bureau, 15 j. à $8; allocat , 15 j. à $1; transc. de notes, $6; emmag., $30	171	00

A. Lighthall—Colombie-Britannique, 1911, supplémentaire.

	$	c.
Billets de chemin de fer	4	00

G. J. Lonergan—Inspection 1911.

	$	c.
Services personnels: en campagne, 257 j. à $9; au bureau, 74 j. à $5	2,683	00
Allocation: en campagne, 257 j. à $2.35	603	95
Assistants: A. O. Gorman, 257 j. à $3; E. F. Gorman, 257 j. à $3; cuisinier, 234 j. à $2; journaliers, 1,967 j. à $1·333, 85 j. à $1·166	4,731	73
Ration, allocation de pension et équipement, assistants, 514 j. à 90c., équipe, 2,286 j. à 65c	1,948	50
Billets de passage, $368.70; pullmans, $75; billets de bateaux à vapeur, $208; traversée, $14.25	665	95
Nourrit. de chevaux et établ., $610.31; ferrage des chev., $58; hivernage des chev., 7, $250.57	918	88
Chevaux, 4, $960; service d'un vétérinaire, $30.20; louage de voitures, etc., $32.75	1,022	95
Coût de transport, $547.40; coût de transport des chevaux, 200; messagerie, $24.31	771	71
Fourn. de sell., etc., $23.35; traîn., 1 pre $40; toiles goud., 2, $21; grais. à ess., 77 boîtes, $17.15	101	50
Réparations aux véhicles, $79.65; réparations aux instruments, $15.25; emmagasinage, $15	109	90
Livraison de chevaux, $10; menus item, $47.05	56	95
	13,615	02
Moins—produits de vente: camions, 2, $100; cheval, $50; colliers de chevaux, 3, $3	153	00
	13,462	02

J. B. McFarlane—Lignes extérieures, 1911.

	$	c.
Services personnels: en campagne, 261 j. à $12.50; au bureau, 48 j. à $12.50	3,862	50
Allocation: en campagne, 261 j. à $2.45; au bureau, 48 j. à $1	687	45
Assistants, E.K.S. Aslat, 233 j. à $3; C. E. Johnson, 240 j. à $3; cuisinier, 233 j. à $2; journaliers, à $40 par m., $4,160.45; empaqueteurs à $75 par m. $1,166.10; guide à $75 par m., $75; explorateur à $2 par jour, $460	7,746	55
Ration, allocation pour pension et équipement: assistants, 473 j. à $1; équipe, 4,153 j. à 75c	3,587	75
Billets de pass., $810.25; pullmans, $31.75; nourr. d'un chev., $279.30; ferr. d'un chev., $17.61	1,138	91
Transport de fourn., $2,759.25; transport de chev., $228.55; frais de trans. et messag., $200.68	3,188	48
Chevaux de bât, 4, $350; harnais, 3 comp., $99; fournit. de harnais, $12.70; traîneaux, 4, $143	604	70
Hivernage de chevaux, 22, $1,364.60; équipem. de camp, $43; char à bagage, $40; corde, $20.30	1,467	90
Louage de v., $11; croc. d'at., 22, $27.50; couv. de lit 22 prs, $46.75; toiles p. couv. de can., 2, $32	117	25
Courrier, $40; transport par charrette, $10.70; réparations aux camions, etc., $15	65	70
Allocation de papeterie, $10; menus item, $9.95	19	95
	22,487	14
Moins—produits de vente: camion, $35; cheval, $45; selle, $10	90	00
	22,397	14

A. L. McLennan—Subdivision, 1911.

	$	c.
Services personnels: en campagne, 173 j. à $8; au bureau, 43 j. à $8	1,728	00
Allocation: en campagne, 173 j. à $2.35; au bureau, 43 j. à $1	449	55
Assistant, J. O. Wright, 173 j. à $3; cuisiniers à $60 par m. $270, à $55, $46.10; journaliers, etc., à $45 par m., $1,430.35, à $40, $30.95	2,296	40
Ration, allocation de pension et d'équipement : assist., 401 j. à 90c. ; équipe, 1,155 j. j. à 65c	1,111	65
Billets de trans , $321.40 ; pullmans, $81.10 ; messag., $26.25; fret, $34.30 ; transport, $14.90	477	95
Transport des fournitures, etc., $109.30; louage de canot, etc., $65.95; couvert. de canot, $20	195	25
Bois, 5½ cordes à $4; chaloupe, $10; allocation de papeterie, $10; menus item, $5	47	00
	6,305	80

Terres fédérales et parcs, arpentages: Comptes des arpenteurs.—Suite.

E. S. Martindale—Alberta-Sud, 1911.

	$ c.
Services personnels: en campagne, 255 j. à $8; au bureau, 60 j. à $8	2,520 00
Allocation: en campagne, 229 j. à $2.35, 26 j. à $2.50, au bureau, 60 j. à $1	663 15
Assistants, E. P. Bowman, 247 j. à $5; H. L. Rhys, 204 j. à $3; cuisinier, 206 j. à $2; emballeur, 160 j. à $2.46; journaliers, 77 j. à $1.55; 157 j. à $1.45; 228 j. à $1.40, 207 j. à $1.31, 318 j. à $1.30, 46 j. à $1.20, 45 j. à $1.10, 78 j. à $1, 20 j. à 90c	4,204 07
Ration, allocat. de pension et d'équipem.: assistants, 26 j. à $2.50, 425 j. à 90c.; 1,547 j. à 65c.	1,453 05
Billets de passage, $429.70; pullmans, $62.50; messagerie, $27.95; fret, $110.92	631 07
Chevaux, 6, $695; démocrat, $112.50; harn is, complet, $40; selle, $24	871 50
Bâts, 7, $38.50; manteaux, 9, $20.80; couvertures, 9, $18.80	78 10
Fourn. de harn., $44.20; nourrit. d'un cheval et établage, $104.30; ferrage d'un chev., $14.40	162 90
Hivernage de chevaux, 3 $37, louage de voit., $69.50; charriage, $13.20	119 70
Allocation de papeterie, $10; menus item, $39.80	49 80
	10,753 34

H. Matheson—Divers, 1911, supplémentaire.

Billets de chemins de fer	73 80

C. F. Miles—Inspection, 1911.

Services personnels: en campagne, 300 j. à $9; au bureau, 82 j. à $5	3,110 00
Allocation en campagne, 300 j. à $2.35	705 00
Assistants: E. W. Berry, 275 j. à $5; R. H. Johnston, 289 j. à $3; cuisinier, 301 j. à $2; journaliers, 1,384 j. à $1.31; 231 j. à $1.14	4,920 35
Ration, allocation de pension et d'équipement: assistants, 564 j. à 90c.; équipe, 1,916 j. à 65c.	1,753 00
Billets de passage, $424.65; pullmans, $75.55; louage de v., $22; l. d'auto, $25; coupoir, $25	572 20
Nourriture de chevaux, $318.65; ferrage de ch., $15.25; bâts, 3, $15.50; coût de diligence, $24	373 40
Traîneaux, 3 complets, $114; hivern. des chevaux, 8, $118; fret et messagerie, $92.01	324 01
Transport des chevaux, $127.20; réparations des instruments, $23.25; menus item, $50.90	201 35
	11,959 31
Moins—Produit de vente d'équipement	50 00
	11,909 31

T. H. Plunket—Lignes extérieures, 1911, supplémentaire.

Billets de chemins de fer	163 80

A. W. Ponton—Méridien principal, 1911.

Services personnels: en campagne, 35 j. à $10, 236 j. à $12.50; au bureau, 50 j. à $12.50	3,925 00
Allocation: en campagne, 247 j. à $2.35, au bureau, 50 j. à $1	630 45
Assistants: J. H. McKnight, 254 j. à $3; B. W. Waugh, 253 j. à $3; cuisiniers, 45 j. à $2·137; 70 j. à $2, 70 j. à $1·742; conducteurs de chiens, 202·5 j. à $2, 121·5 j. à $1.50; journaliers à $2·465 par j., $407.93, à $1·545, $108.15, à $1·48, $75.48, à $1·315, $2,411.69, à $1·31, $37.99, à $1·30, $23.40, à $1·15, $49.45, à 90c., $16.20	5,686 64
Ration, allocation p. pension et équipement: 3,281 j. à 65c.; allocation extra p. assistants, 507 j. à 25c	2,259 40
Billets de pass., $396.35; pullmans, $80; transport de l'équipe et des fournitures, $540.78	1,017 13
Canots, 3, $175; voiles de canots, 2, $10; équipem. de camp, $16.65; fret et messag., $114.54	316 19
Harnais de chiens, 2 comp., $15; toboggans à chiens, 6, $57.60; chiens, 5, harn. et tobogg., $50	122 60
Nourriture d. chiens, $124.56; raquettes, 6 prs, $24.60; avirons, 9, $13.50; courroies p. empaquetage, 20, $30	192 66
Service médical, $24; chargement de marchandises, $20; charriage, $14	58 00
Allocatiou de papeterie, $10; menus item, $14.78	24 78
	14,232 85

R. C. Purser—Divers, 1911.

Services personnels: en campagne, 197 j. à $8; au bureau, 62 j. à $8	2,072 00
Allocation: en campagne, 197 j. à $2.50; au bureau, 62 j. à $1	554 50
Assistant, P. J. Moran, 181 j. à $3; journaliers, 16 j. à $2.50, 58·5 j. à $2, 10 j. à $1.75	717 50
Ration, allocation de pension et d'équipement p. l'assistant, 181 j. à $2.50	452 50
Billets de passage, $323.25; pullmans, $23; pension, $130.71; nourriture et établage, $20.75	497 71
Louage de voit., $620.25; loyer de canots, $18; allocation de papeterie, $10; menus item, $10	658 58
	4,952 79

Terres fédérales et parcs, arpentages: Comptes des arpenteurs—Suite.

C. Rinfret—Saskatchewan, 1911.

	$ c.
Services personnels: en campagne, 239 j. à $8; au bureau, 85 j. à $8	2,592 00
Allocation: en campagne, 206 j. à $2.35, 33 j. à $2.50; au bureau, 85 j. à $1	651 60
Assistant, L. L. Theriault, 202 j. à $3; cuisinier, 198 j. à $2; journaliers, 3 j. à $2.50, 39 j. à $2.25, 64 j. à $1.40, 110 j. à $1.25, 1 j. à $1, à $43 par m., $282.35, à $40, $1,425.20	3,032 90
Ration, allocation p. pension et d'équipement: assistant, 33 j. à $2.50, 403 j. à 90c.; équipe, 1,695 j. à 65c	1,546 95
Billets de pass. $429.50; pullmans, $68.60; pension, $54.50; nourrit. d'un ch. et établ., $308.83	861 43
Fret, $49.27; messagerie, $84.12; louage de voit., $72.10; fiacres et transport, $10.20	215 69
Harnais, 3 complets, $117.50; chevaux, 7, $1,395; ferrage de chev., $21.15; selles, 2, $40	1,573 65
Couvertes de chevaux, 7, $22.75; muselières, 12, $14.75; licous, 5, $10.50; camions, 2, $176	224 00
Bâches, 3, $17; démocrate, $85; fournitures de harnais, $38.10	140 10
Hivernage de chevaux, 6, $100; réparations aux véhicules, $11; télégrammes, $10.30	121 30
Papeterie, $10; menus item, $63.65	73 65
	11,033 27
Moins—produit de vente de 6 chevaux	193 40
	10,839 87

O. Rolfson—Rivière-à-la-Paix, 1911.

	$ c.
Services personnels: en campagne, 300 j. à $12.50, 14 j. à $10; au bureau, 33 j. à $12.50	4,302 50
Allocation: en campagne, 14 j. à $2.35, 300 j. à $2.45; au bureau, 33 j. à $1	800 90
Assistants: S. L. Evans, 311 j. à $5; A. E. Hunter, 317 j. à $3; explorateur, 295 j. à $2; cuisinier, 290 j. à $2; emball., à $75 par m., $736.77; jalonn. à $1.50 par j., $436.50; journaliers, à $40 par m., $4,638.91	9,488 18
Ration, allocation de pension et d'équipment: assistants, 620 j. à $1; équipe, 4,966 j. à 75c., 46 j. à 65c	4,374 40
Billets de pass., $414.15; pullmans, $68.10; messagerie, $62.53; coût de diligence, $20.20	564 98
Transport d. fournitures, $3,516.11; transport d. chevaux et d'accessoires, $171.50	3,687 61
Hivern. d. chevaux, 26, $413.20; emballage d. fournitures, $245.60; équipem. de camp, $81.50	740 30
Chevaux, 14, selles et harnais, $1,040; nourrit. de chevaux, $904.43; avoine, $567.40	2,511 83
Foin, $306.51; blé, $86.50; sacs, $42.80; harnais, 5 complets, $136	571 81
Fourn. de harnais, $211.41; traîneaux, 2, $107; ferrage de chevaux, $73.50	391 91
Transport d. fournitures, $124; louage d'un cheval, $115.50; couvertures de cheval, $41.60	281 10
Toile goudronnée, $40; wagon box, $25; colliers, $21; lavage de couvertes, $12	98 00
Télégrammes, $19.93; bois de constr., $11; allocation de papeterie, $10; menus item, $39.76	80 69
	27,894 21
Moins—produits de vente: chevaux, 3, $184.50; foin et avoine, $76.20; fournitures, $285.19; transport, $370.01	915 90
	26,978 31

J. E. Ross—Colombie-Britannique, 1911.

	$ c.
Services personnels: en campagne, 34 j. à $10; au bureau, 5 j. à $10	390 00
Allocation: en campagne, 34 j. à $2.35, au bureau, 5 j. à $1	84 90
Assistants: J. A. Calder, 39 j. à $3, A. A. McLaren, 19 j. à $3; cuisiniers, 33 j. $2; journaliers, 195 j. à $2	630 00
Ration, allocat. de pension et d'équipement: assistants, 58 j. à 90c., équipe, 228 j. à 65c	200 40
Billets de pass., $86.85; hivern. de chevaux, 5, $85; déménagem. du camp, $86	257 85
Louage de voit., $10; allocation de papeterie, $10; menus item, $6.20	26 20
	1,589 35

W. A. Scott—Alberta et Saskatchewan.

	$ c.
Services personnels: en campagne, 239 j. à $8; au bureau, 51 j. à $8	2,320 00
Allocation: en campagne, 201 j. à $2.35, 38 j. à $2.50; au bureau, 51 j. à $1	618 35
Assistants, J. M. Coté, 157 j. à $3, O. F. Conmans, 235 j. à $3; cuisinier, 198 j. à $2; journaliers, 1,214 j. à $1.35, 1 j. à $2; charretier, 197 j. à $1.35	3,478 85
Ration, allocation de pension et d'équipem.: assistants, 40 j. à $2.50, 352 j. à 90c.; équipe, 1,595 j. à 65c	1,453 55
Billets de pass., $487.35; pullmans, $76.60; louage de voit., $97.50; nourrit. de cheval, $158.35	819 80
Chevaux, 2, $210; ferrage de chev., $65; couvertes de chev., 3 prs, $10.50; harnais, 1 c., $40	325 50
Fournitures de harnais, $21.95; selle, $45; hivernage de chev., $128.10	195 05
Coût du transport et messagerie, $91.50; fret sur chevaux, $50; répar. de véhicules, $25.75	167 25
Soins médicaux, $42; entreposage, $20; allocation de papeterie, $10, menus item, $12.99	84 99
	9,463 34

Terres fédérales et parcs, arpentages : Comptes des arpenteurs—Suite.

A. St. Cyr—Lignes extérieures, 1911, supplémentaire.

	$ c.
Billets de chemin de fer	19 50

C. H. Taggert—Colombie-Britannique, 1911.

Services personnels : en campagne, 242 j. à $8; au bureau, 83 j. à $8	2,600 00
Allocation: en campagne, 242 j. à $2.35; au bureau, 83 j. à $1	651 70
Assistants, J. A. Calder, 237 j. à $3; A. A. McLaren, 241 j. à $3; cuisinière, 221 j. à $2; emballeurs, 63 j. à $2.50; journaliers, 1,256 j. à $2	4,545 50
Ration, allocation de pension et d'équipement: assistants, 478 j. à 90c.; équipe, 1,540 j. à 65c.	1,431 20
Billets de passage, $347.60; chars-palais, $47; louage de voit., $43.50; louage de canot, $37.50	475 60
Cheval, $70; nourriture du cheval, $102.55; ferrage du cheval, $17.50; pâturage, $38.40	228 45
Coût de transport et messagerie, $33.79; allocation de papeterie, $10	43 79
Transport des accessoires, $425.50; menus item, $26.10	451 60
	10,427 84

C. M. Walker—Alberta, 1911.

Services personnels: en campagne, 256 j. à $8; au bureau, 60 j. à $8	2,528 00
Allocation: en campagne, 256 j. à $2.35; au bureau, 60 j. à $1	661 60
Assistants: B. H. Segre à $90 par m., $723; J. A. McDonald à $90, $630; cuisiniers, à $75 par m., $65.32, à $60, $398; emballeurs à $75, $510; porte-chaîne à $45, $75, à $50, $41.93, à $40, $155, à $30, $25; journaliers à $45, $75, à $40, $1,300.22, à $35, $52.50; à $30, $103	4,153 97
Ration, allocation de pension et d'équipement: assistants, 460 j. à 90c.; équipe, 1,943 j. à 65c.	1,676 95
Billets de passage, $246.40; chars-palais, $58.50; coût de transport et messageries, $78.45	383 35
Horses, 12, $1,131.50; harnais, 2 complets, à $35: selles, 2, $38	1,239 50
Sacs d'emballage, 8 à $4; fournitures de harnais, $189.10; ferrage de chevaux, $33.15	254 25
Democrat, $125; camion, $60; nourriture du cheval et établage, $95.70	280 70
Louage de voitures, $53; pâturage, $40; charriage, $18.50, bois, $13	124 50
Allocation de papeterie, $10; menus item, $35.20	45 20
	11,348 02

J. N. Wallace—Colombie-Britannique, 1911.

Services personnels: en campagne, 30 j. à $10; au bureau, 42 j. à $10	720 00
Assistant, C. de la Condaine, 238 j. à $5; cuisiniers à $2, $298; conducteurs d'attelage à $1.75, $199.50; porteurs de mire à $2.75, $20.65, à $2, $314	2,022 15
Billets de passage, $103.15; pension et logement, $145.05; provisions, $205.95	454 15
Chevaux, 2, $300; democrat, $75; tentess, 3, $66.40; louage de voitures, $67.20	508 60
Nourriture d'un cheval, $23.10; 1 pre de chev. et conducteur, $130.50; access. de camp, $78.32,	231 92
Messagerie, $17.65; déménagement du camp, $64; réparations au démocrat, $13.75	95 40
Nettoyage du bureau, $30; allocation de papeterie, $10; menus item, $45.60	85 60
	4,117 82
Moins—produits de la vente de 3 bâts, $48; remboursement en 1911-12, $1.93	49 93
	4,067 89

G. A. Tipper—Contrat n° 2, 1912.

Lignes de sections et traverses, 71.38 milles à $40, 450·65 à $20; 33·59 à $11; 50·31 à $4; 588·60 à $3.50; 31·22 à $3; 588·60 à $2; fosses, 3,678 à 40c., 311 à 25c.; déclarations statutaires, 8 à $1	17,326 80
Moins—accessoires omis, 7 à $1	7 00
	17,319 80

A. G. Stewart—Contrat n° 3, 1912.

Lignes de sections et traverses, 67·02 milles à $40; 461·83 à $20, 54·67 à $11, 162·65 à $4, 540·86 à $3.50, 42·34 à $3, 540·86 à $2; fosses, 3,303 à 40c., 116 à 25c; déclaration statutaire, $1	17,622 29
Moins—fraction de triangulation, 1·22 m. à $23.50, ·97 à $3.50; surplus de stade, 40 ch. 4 à $1	12 56
	17,609 73

H. M. R. Soars—Contrat n° 4, 1912.

Lignes de sections et traverses, 77·54 milles à $40, 527·84 à $20, 8·43 à $15; 52·98 à $11, 113.10 à $4, 626·36 à $3.50, 1 à $3, 626·36 à $2; fosses, 4,214 à 40c., 36 à 25c	19,962 57
Moins—assort. moins de 10 ch., 4 à $1	4 00
	19,958 57

Terres fédérales et parcs, arpentages : Comptes des arpenteurs—Suite.	$ c.
J. Francis—Contrat n° 5, 1912.	
Lignes de sections et traverses, 43·92 milles à $40, 241·12 à $20, 3·45 à $11, 40·12 à $4, 366·45 à $3.50, 366·45 à $2; fosses, 1,818 à 40c., 244 à 25c.; déclarations statutaires, 2 à $1	9,583 30
R. Neelands—Contrat n° 6, 1912.	
Lignes de sections et traverses, 25·50 milles à $40, 171·34 à $20, 8·76 à $11, 60·12 à $4, 205·64 à $3.50, 205·64 à $2; fosses, 960 à 40c., 232 à 25c	6,356 65
Moins—5 p. 100 du compte des bornes, $19.35; pour facer, 196·84 milles à 25c	68 56
	6,288 09
J. T. Ransom—Contrat n° 14, 1912.	
Lignes de Sections et traverses, 13·22 milles à $40, 90·78 à $20, 7·63 à $15, 64·35 à $11, 125·04 à $4, 108·94 à $3.50, 108·94 à $2; fosses, 591 à 40c., 76 à 25c	4,521 43
H. S. Day—Contrat n° 16, 1912.	
Lignes de sections et traverses, 23·25 milles à $40, 164·27 à $20, 199·59 à $4, 187·52 à $3·50, 187·52 à $2; fosses, 1,063 à 40c., 96 à 25c	6,494 30
J. E. Morrier—Contrat n° 18, 1912.	
Lignes de sections et traverses, 31·96 milles à $40, 223·20 à $20, 71·11 à $11, 26·16 à $4, 258·55 à $3.50, 5·18 à $3, 258·55 à $2; fosses, 1,870 à 40c., 32 à 25c	8,822 80
W. Christie—Contrat n° 20, 1912.	
Lignes de sections et traverses, 28·27 milles à $40, 184·61 à $20, 191·58 à $11, 26·16 à $4, 227·81 à $3.50, 2·01 à $3, 227·81 à $2; fosses, 1,217 à 40c., 20 à 25c.; déclarations statutaires, 4 à $1	8,789 80
W. A. Robinson—Contrat n° 24, 1912.	
Lignes de sections et traverses, 34·18 à $40, 240·75 à $20, 4·16 à $11, 09·15 à $4, 275·49 à $3·50, 275·49 à $2, 1,679 à 40c., 68 à 25c	8,668 34
T. A. Davies—Contrat n° 34, 1912.	
Lignes de sections et traverses, 36·61 milles à $40, 254·84 à $20, 3·47 à $15, 54·87 à $11, 35·58 à $4, 295·01 à $3.50, 6·99 à $3, 295·01 à $2; fosses, 1,822 à 40c., 22 à 25c	10,141 95
H. McGrandle—Contrat n° 37, 1912.	
Lignes de sections et traverses, 15·49 milles à $40, 108·33 à $20, 5·83 à $11, 2·01 à $4, 114·87 à $3.50, 69·49 à $3, 114·87 à $2; fosses, 739 à 40c., 24 à 25c	4,000 21
J. R. Akins—Lignes extérieures, 1912.	
Services personnels: en campagne, 333 j. à $12.50, au bureau, 35 j. à $12.50	4,600 00
Allocation: en compagne, 333 j. à $2.45; au bureau, 35 j. à $1	850 85
Assistants: J. H. McKnight, 317 j. à $3; J. G. Wright, 317 j. à $3; cuisinier, 35 j. à $2, 269 à $2.25; emballeurs, 315 j. à $2.50, 211 j. à $2; à $50 par m., $166.66; journaliers à $45 par m., $1,783.67, à $42.50, $722.53, à $40, $344, 803 j. à $1.50, 140 à $1·333; explorateur, 35 j. à $2, 270 j. à $2.50; jalonneur, 10 m. à $47.50; porte-chaîne à $45 par m., $444.16, à $43 par m. $430, à $40 par m., $187.93, 1 j. à $1.50	10,478 30
Ration, allocation de pension en d'équipements: assistants, 634 j. à $1; équipe, 5,222 j. à 75c	4,550 50
Billets de passage, $323.40; chars-palais, $74; transport de fournitures, $2,444.19	2,841 59
Nourriture de chev. et établage, $1,034.01; hivernage de chev., 30, $373, emballage, $148.59	1,555 60
Ferrage de chev., $49.05; fournit. de harnais, $65.43; couvert. de lits, 15 prs, $36; toiles imperméables, 20, $39	189 48
Loyer de hutte, $30; traîn. double, $30, sacs, $14.09; aide aux notes d'arpentage, $50	124 09
Messagerie, $42.05; télégram., $13.97; boîtes, 2, $16	72 02
Allocation de papeterie, $10; menus item, $26.50; ruban chargé par erreur, $9.30	45 80
	25,308 23
Moins produits de vente: chevaux, 2, $50; camion, $30; selle, $10	90 00
	25,218 23

Terres et parcs fédéraux, arpentages : Comptes des arpenteurs—Suite.

C. F. Aylsworth—Divers, 1912.

	$ c.
Services personnels : en campagne, 234 j. à $8; au bureau, 45 j. à $8	2,232 00
Allocation: en campagne, 234 j. à $2.35; au bureau, 45 j. à $1	594 90
Assistants: W. A. Spence, 214 j. à $3 ; E. W. Malone, 92 j. à $3 ; cuisinier, 218 j. à $2.25 ; journaliers, 1,867 j. à $1.50	4,209 00
Ration, alloc. pour pens. et équipement : assistants, 306 j. à 90c. ; équipe, 2,085 j. à 65c	1,630 65
Billets de pass., $221.30; pullm., $28.75; fret et mess., $39.77; louage d'un cheval, $27.75	317 57
Nourriture d'un cheval, $118.87 ; hivern. de chev., 10, $375.80; chevaux, 3, $705	1,199 67
Transport de fournit., $43.65; ouvr. de forge, $18.25; fournit. de harnais, $64.25	126 15
Fiacres et transp., $43.63; télégr., etc., $14.65; diverses ferronneries, $12.20	70 48
Services de vétérinaire, $13.25; alloc. de papeterie, $10; menus item, $34.25	57 50
	10,437 92
Moins—produit de la vente d'une paire de chevaux	200 00
	10,237 92

P. R. A. Bélanger—Inspection, 1912.

	$ c.
Services personnels: en campagne, 254 j. à $9; au bureau, 86 j. à $5	2,716 00
Allocation en campagne, 254 j. à $2.35	596 90
Assistants : P. M. H. LeBlanc, 239 j. à $3 ; N. B. McRostie, 205 j. à $3 ; cuisinier, 243 j. à $2.25 ; porte-chaîne, 95 j. à $1.50 ; journaliers, à $1.60 par j., $241.60, à $1.50, $1,654.50, à $1.333, $150.67, à $1.40, $228.20, à $1, $91, à 95c., $91	4,478 22
Ration, alloc. pour pens. et équipement : assistants, 444 j. à 90c.; équipe, 2,085 j. à 65c	1,754 85
Billets de pass., $1,081.85; pullmans, $79.25; fret et messagerie, $309.18	1,470 28
Cheval, $125; nourr. d'icelui, $87.65; louage de cheval, $80.75; ouvrage de forge, $27.35	320 75
Hivernage de chevaux, 8, $168.47; remorquage de bateau, $58.90; répar. au bateau, $29.35	256 72
Char de transp., $51.60; bâches, 3, $12.45; fourn. de harnais, $12.40	76 45
Services de vétérinaire, $35.15; réparations aux instruments, $10	45 15
Camionnage, $13; menus item, $50.57	63 57
	11,778 89
Moins—produit de la vente du bateau	100 00
	11,678 89

E. W. Berry—Subdivision, 1912.

	$ c.
Services personnels: en campagne, 285 j. à $8; au bureau, 32 j. à $8	2,536 00
Allocation : en campagne, 285 j. à $2.35; au bureau, 32 j. à $1	701 75
Assistants : O. W. Ross, 170 j. à $3 ; W. H. Spence, 88 j. à $3 ; cuisiniers, 266 j. à $2.25 ; journaliers: 4 j. à $1.65, 213 j. à $1.55, 1,444 j. à $1.50, 228 j. à 90c	4,080 45
Ration, alloc. pour pens. et équipement : assistants, 258 j. à 90c.; équipe, 2,155 j. à 65c	1,632 95
Billets de pass., $270.70; pullmans, $24.50; fret, $30.14; messagerie, $35.81	361 15
Harnais de chiens, 9¾ compl., $80.45; toile grossière, 45 vgs, $10.80; fourn. de harn., $17.55	108 80
Chiens, 25, $350; nourr. d'iceux, $152.87; canot et rames, $61.50; vélocipède, $55	619 37
Raquettes, 14 prs, $74.50; planches de toboggan, 5, $35; faire 5 toboggans, $46.25	155 75
Tirer un char, $36; lanière d'emballage, 12, $10.70; louage de bateau, $56	102 70
Alloc. de papeterie, $10; ferronneries, $12.40; suif, $25.20; menus item, $29.95	77 55
	10,376 47
Moins—produit de vente de 24 chiens	76 50
	10,299 97

L. Brenot—Rivière-à-la-Paix, 1912.

	$ c.
Services personnels : en campagne, 329 j. à $8; au bureau, 52 j. à $8	3,048 00
Allocation : en campagne, 329 j. à $2.45; au bureau, 52 j. à $1	858 05
Assistants : W. C. Alexander, 320 j. à $3 ; G. R. Roberts, 318 j. à $3 ; cuisiniers, 314 j. à $2.25 ; emballeur, 626 j. à $2.50; journaliers, 2,474 j. à $1.50	7,896 50
Ration, alloc. pour pens. et équipement : assistants, 638 j. à $1; équipe, 3,414 à 75c	3,198 50
Billets de pass., $253.15; nourr. et établage, $1,112.84; louage d'un cheval, $180	1,545 99
Harnais, 3 complets, $90; fourn. de harn., $43.62; couvert. de lit, 21, $47.05	180 67
Access. de camp, $26.80; traîneaux, 4, $136; emb. à rames, 2, $120; bâches, 3, $21	303 80
Poneys, 12, $22; ferr. de chev., $29.70; hivern. de chevaux, 21, $405.10	456 80
Fournit. d'emballage, $104.09; rép. aux camions, etc., $19.10; avaloires, 3 compl., $27.75	150 94
Caisses d'emballage, 2, $16; bois de sciage, $21; messagerie, $12.05	49 05
Transport des fourn., $1,717.87; alloc. de papeterie, $10; menus item, $48.90	1,776 77
	19,465 07
Moins—produits de vente : 2 chevaux, $52; traîneau, $5	57 00
	19,408 07

Terres et parcs fédéraux, arpentages : Comptes des arpenteurs—Suite.

M. P. Bridgland—Triangulation, 1912.

	$ c.
Services personnels : en campagne, 199 j. à $8; au bureau, 151 j. à $8	2,800 00
Allocation en campagne, 190 j. à $2.35; au bureau, 151 j. à $1	597 50
Assistant, S. Young, 196 j. à $3 ; cuisiniers, 185 j. à $2.50 ; journaliers, 2 j. à $2.50, 451 j. à $2; emballeur, 185 j. à $2.50	2,420 00
Ration, alloc. pour pens. et équipement : assistants, 251 j. à 90c. ; équipe, 821 j. à 65c	759 55
Billets de pass., $498.60; pullm., $57.30; mess., $71.87; fret, $48.11; fret pour chev., $94	769 88
Nourriture et établage, $96.55; hivern. de 12 chev., $84 ; pens. et logem., $22	202 55
Ferronn., etc., $33.70; bois de sciage, $10.05; coton, etc., pour sign., $24; poudre, etc., $14.75	82 50
Chevaux, 4, $400; ferr. de chev., $24.20 ; l. de voit., $29; cam., $33.75; l. de bat., etc., $14	500 95
Fourn. photogr., etc., $12.55; dess. de plans, $12.20; fourn. pour dess. de plans, etc., $10.15	34 90
Allocation de papeterie, $10; menus item, $12.10	22 10
	8,189 93

J. A. Calder—Colombie-Britannique, 1912.

Services personnels : en campagne, 206 j. à $8; au bureau, 71 j. à $8	2,216 00
Allocation : en campagne, 206 j. à $2.35; au bureau, 71 j. à $1	555 10
Assistant, P. H. Shaver, 207 j. à $3; cuisinier, 199 j. à $2.50; journaliers, 1,110 j. à $2	3,338 50
Ration, alloc. pour pens. et équipement : assistant, 207 j. à 90c.; équipe, 1,309 j. à 65c	1,037 15
Billets de passage, $253.60; pullmans, $18.20; mess. et fret, $34.21; camionnage, $8	314 01
Transp. des fourn., etc., $238.50; louage de voit., $12; alloc. de papeterie, $10	260 50
	7,721 26

A. V. Chase—Colombie-Britannique, 1912.

Services personnels: en campagne, 201 j. à $8; au bureau, 86 j. à $8	2,296 00
Allocation: en campagne, 201 j. à $2.35; au bureau, 86 j. à $1	558 35
Assistant, E. C. Coursier, 180 j. à $3; cuisinier, 179 j. à $2.50; journaliers, 170 j. à $2; emball., 183 j. à $2.50	1,785 00
Ration, alloc. pour pens. et équipement: assistant, 180 j. à 25c.; équipe, 712 j. à 65c	507 80
Billets de passage, $174.85; pullmans, $23.65; messagerie, $12.75	211 25
Nourriture et établage, $106.45; foin, $61.60; hivern. de 9 chev., $279	447 05
Fournit. de harn., $18.50; ferr. de chev., $33.55; alloc. de papeterie, $10; menus item, $9	71 05
	5,876 50
Moins—produits de la vente de 5 chevaux	115 00
	5,761 50

W. J. Deans—Inspection, 1912.

Services personnels : en campagne, 299 j. à $9 ; au bureau, 104 j. à $5	3,211 00
Alloc. en campagne, 299 j. à $2.35	702 65
Assistants, C. E. Johnston, 296 j. à $5, M. D. McCloskey, 167 j. à $3 ; cuisinier, 288 j. à $2.25 ; batelier, 28 j. à $2; journaliers et chaîneurs, 596 j. à $2, 237 j. à $1.65, 717 j. à $1.50, 140 j. à $1.40	5,539 55
Ration, alloc. pour pens. et équip.: assistants, 463 j. à 90c., équipe, 2,006 j. à 65c	1,720 60
Billets de pass., $500.85; pullmans, $13.35; mess., $63.15; fret sur acc. de chev., etc., $241.33	818 68
Nourr. et établage, $393.47; foin, $25; avoine, 159.73 boiss., $71.59; hivern. de 8 chev., $253.60	743 66
Transp. des fournit., $44; louage de bat., $138.49; traîn., 2 compl., $53; tente pour ch., $18.65	254 14
Fournit. de harn., $21.50; ferr. d'un cheval, $12.25 ; ferronn., $11.50; 2 toboggans., $25.60	70 85
Bottes imp., 6 prs, $51 ; rép. au cam., $14.15; alloc. de papeterie, $10 ; menus item, $40.80	115 95
	13,177 08
Moins—produits de vente : chevaux, 2, $130; traîneaux, 2 complets, $25	155 00
	13,022 08

J. A. Fletcher—Observations de latitude, 1912.

Services personnels: en campagne, 185 j. à $8; au bureau, 105 j. à $5	2,005 00
Alloc. en campagne, 185 j. à $2.50	462 50
Archivistes, 1 j. à $3, 164 j. à $2.50	413 00
Ration, alloc. de pens. et d'équipement, 164 j. à $2.50	410 00
Billets de pass., $408.50; pullmans, $58.20; mess., $127.14; excès de bagage, $66.60	660 44
Bill. de b. à vap., $22; transp., $26.50; lou. de voit, $10; l. d'une pre de chev., $91; men. it., $11.35	160 85
	4,111 79

Terres fédérales et parcs, Arpentage: Comptes des arpenteurs—Suite.

John Francis—Manitoba, 1912.

	$ c.
Services personnels, 2·5 j. à $10; journaliers, 7·5 j. à $2	40 00
Paire de chevaux et conducteur, 2·5 j. à $4; pension, $10; tuyaux en fer, 4, $1	21 00
	61 00

A. H. Hawkins—Lignes extérieures.

	$ c.
Services personnel: en campagne, 284 j. à $12.50; au bureau, 85 j. à $12.50	4,612 50
Allocation: en campagne, 284 j. à $2.45; au bureau, 85 j. à $1	780 80
Assistants: L. E. S. Bolton, 276 j. à $3, B. J. Roe, 276 j. à $3; cuisinier, 260 j. à $2.25; explorateur, 239 j. à $2.50, 21 j. à $2; emballeur, 275 j. à $2.50; journaliers, 3,336 j. à $1.50, 291 j. à $1.35, 106 j. à 90c	9,060 25
Ration, allocation de pension et d'équipement: assistants, 552 j. à $1; équipe, 4,528 j. à 75c.	3,948 00
Billets de p., $160.95; pullmans, $59.20; pension, $48.25; messag., $10.55; courrier, $174.75.	453 70
Transport d. fournitures et d'accessoires, $2,496.23; transp. de l'équipe et accessoir., $322.30..	2,818 53
Nourriture et établage, $97.75; foin, 20·812 t., $523.80; avoine, 383.95 boiss., $320.38	941 93
Cheval, $70; ferrage de chev., $27; remède p. cheval, $27.30; harnais, 4 complets, $126	250 30
Hivernage de ch. 28, $396; trav. de cache., $76.50; voyage à une cache., $74.50; l. de bat., $36	583 00
Bâts, 2, $17; couv. d'empaquetage, 12, $18; avaloires de bât, 12, $15; crochets d'att., 8, $10	60 00
Bâches, 12, $33; bricoles, 12 à $1; sangles, $15; fournit. de harnais, $23.50	83 50
Traîneaux, 2 c., $96; doub. palonnier, etc., $19; ferronnerie, $45.55; sacs à grains, 98, $25.60.	186 15
Echelle p. peinturage, $15; bois de sciage, $29.64; boîtes d'empaquetage, 6, $21.50	66 14
Trav. de voirie d'apr. contrat, $300; allocation de papeterie, $10; menus item, $62	372 00
	24,216 80
Moins—produits de vente de 6 chevaux	110 00
	24,106 80

G. H. Herriot—Méridien principal, Alberta, 1912.

	$ c.
Services personnels: en campagne, 178 j. à $12.50; au bureau, 46 j. à $12.50	2,800 00
Allocation: en campagne, 178 j. à $2.35; au bureau, 46 j. à $1	464 30
Assistants, F. Teare, 134 j. à $3; B. W. Waugh, 183 j. à $6, 141 j. à $5; cuisiniers, 51 j. à $2, 2·9 m. à $75; explorateur, 128 j. à $2; emballeur, 4·452 m. à $75; journaliers, 1,942 j. à $1.50, 44 j. à $1.20	6,080 17
Ration, allocation de pension et d'équipement: assistants, 275 j. à 90c., 2,390 j. à 65c	1,801 00
Billets de pass., $239·75; pullmans, $38·25; messagerie et fret, $41.84; transport, $10.85	330 69
Transport de l'équipe, $356; rames, canots, couvertures, etc., $34.35; louage d'un canot, $31	421 35
Canot, $46; voiles en soie, 3, $14.10; couvertures de cache., 2, $12; caisses d'emb., 2, $16..	88 10
Transport de fournitures, $186.73; empaquetage et emmagasinage de fournitures, $59.13	245 86
Allocation de papeterie, $10; menus item, $20.65	30 65
	12,262 12
Moins—produit de vente d'un canot	35 00
	12,227 12

E. W. Hubbell—Inspection, 1912.

	$ c.
Billets de pass., $220.40; pullmans, $58.20; pension et logement, $374	652 60
Ration, allocation au camp, 20 j. à $2.35; un homme, 10 j. à $1.50	62 00
Couvertures, etc., $12.35; fiacres et transport, $31.35; menus item, $23.85	67 55
	782 15

A. Lighthall—Réarpentages, 1912.

	$ c.
Services personnels: en campagne, 222 j. à $8; en campagne, 55 j. à $8	2,216 00
Allocation: en campagne, 222 j. à $2.35; au bureau, 55 j. à $1	576 70
Assistant, O. B. Roberts, 235 j. à $3; cuisiniers, 82 j. à $2.50, 28 j. à $2.25, 96 j. à $2.20; journaliers, etc., 212 j. à $2.25, 212 j. à $2.17; 427 j. à $2.07, 308 j. à $2, 177 j. à $1.67; 64 j. à $1.65	4,022 32
Ration, allocation de pension et d'équipement: assistant, 235 j. à 90c.; équipe, 1,606 j. à 65c	1,255 40
Billets de p., $368.90; pullmans, $48.50; messag., $50.83; fret, $30.56; charriage, etc., $49.01	547 80
Transport d. fournitures, etc., $39.50; emballeurs, à $3 par j., $54, à $3.50, $17.50	111 00
Louage de chev. de bât à $2 p. j., $249; louage d'embarcation, $101; bill. de p. s. bat., $34..	384 00
Répar. aux canots, $39.30; allocat. de papeterie, $10; emmagasinage, $21; men. item, $5.40	75 70
	9,188 92

Terres fédérales et parcs, arpentages: Comptes des arpenteurs—Suite.

G. J. Lonergan—Inspection, 1912.

	$ c.
Services personnels : en campagne, 288 j. à $9; au bureau, 79 j. à $5	2,987 00
Allocation: en campagne, 288 j. à $2.35	676 80
Assistants, A. O. Gorman, 288 j. à $3, E. F. Gorman, 288 j. à $3; cuisinier, 143 j. à $2.50, 135 j. à $2; journaliers, 2,159 j. à $1.50; 259 j. à $1·333	5,939 34
Ration, allocation pour pension et équipement: assistants, 576 j. à 90c.; équipe, 2,696 j. à 65c.	2,270 80
Passages, $185.45; coût de transp., $19.73; messagerie, $36.67; transport des fournit., $297.65.	539 50
Nourriture et établage, $426.46; foin, 10·02 tonnes, $185.85; avoine, 726 boiss., $295.19	907 50
Cheval, $225; ferrage de chevaux, etc., $113.90; couvertes de chevaux, 4 pair., $28.50	367 40
Hivernage des chevaux, 13, $467.12; services d'un vétérinaire et remèdes, $25.10	492 22
Camions, 2, $166; democrat, $130; boîte de camions, $24; tente, $89	409 00
Fournit. de harnais, $48.92; louage de voit., $44.35; liv. de chev., $15; menus item, $68.25	176 52
	14,766 08
Moins—produits de vente: camion, $65; chevaux, 4, $146.75	211 75
	14,554 33

Geo. McMillan—Lignes extérieures, 1912.

	$ c.
Services personnels: en campagne, 244 j. à $12.50; au bureau, 50 j. à $12.50	3,675 00
Allocation: en campagne, 244 j. à $2.45; au bureau, 50 j. à $1	647 80
Assistants: K. F. MacCusker, 211 j. à $3; L. A. Vanskiner, 209 j. à $3; bûcheron, 1,109 j. à $1.50, 445 j. à $1.33⅓; chaîneurs, 400 j. à $1.50; cuisiniers, 201 j. à $2.25, 96 j. à $1.33⅓; explorateur, 200 j. à $2.50; courrier et emballeurs, 415 j. à $2, 143 j. à $1.66⅔; 88 j. à $1.33⅓; faiseur de bornes, 195 j. à $1.50; jalonneur, 200 j. à $1.66⅔; porte-mire, 200 j. à $1.50	7,308 57
Ration, allocation pour pension et équipement: 420 j. à $1, 3,692 j. à 75c	3,189 00
Passages, $397.15; pullmans, $73; payé aux traversiers, $99; louage de voitures, $25.75; courrier de poste, $34; allocation pour frais de port, $10	638 90
Transport des fournitures, $1,951.24; nourriture et établage, $348.85; hivernage de 30 chevaux, $855.40; coût de transport et dépenses, $124.85	3,280 34
Fourn. de harn., $29.75; sacs en toile gross., 101, $23.51; couv. en canvas, 5, $53; bâches, 29 prs, $44.80; ditto, 2 à $5; courroies et couvertures des provisions, $52.30	213 36
Couvertures de lit, 6 paires à $4.50; soin et garde des chevaux, $26; recherches des chevaux, $15; corde, 75 liv., $13.50; menus item, $16.50	98 00
	19,050 97
Moins—produits de la vente d'un poulin	3 00
	19,047 97

P. Melhuish—Colombie-Britannique, 1912.

	$ c.
Services personnels: en campagne, 209 j. à $8; au bureau, 59 j. à $8	2,144 00
Allocation: en campagne, 209 j. à $2.35; au bureau, 59 j. à $1	550 15
Assistants, C. B. Atkins, 202 j. à $3, R. B. McKay, 195 j. à $5; cuisinier, 145 j. à $2.42; 54 j. à $2.17; journaliers, 216 j. à $2.50, 800 j. à $2, 60 j. à $1.70, 156 j. à $1.66, 89 j. à $1.63, 9 j. à $1.50; empaqueteurs sauvages, 20 j. à $3	4,768 55
Ration, allocation pour pension et équipement: assistants, 397 j. à 90c.; équipe, 1,551 j. à 65c.	1,365 45
Passages, $156.35; coût de transp., $34.14; messagerie, $40.66; transp. des fournitures, $107.75.	338 90
Louage de service et canot, $15; allocation de papeterie, $10, menus item, $21	46 00
	9,213 05

C. F. Miles—Inspection, 1912.

	$ c.
Services personnels: en campagne, 308 j. à $9	2,772 00
Allocation: en campagne, 308 j. à $2.35	723 80
Assistants, R. H. Johnston, 305 j. à $3, G. A. Markle, 236 j. à $3; journaliers, à $1.50 par j., $1,675.50, à $1.31, $945.65; voiturier, 12 j. à 50c.; cuisinier, 304 j. à $2.25	4,934 15
Ration, allocation pour pension et équipement: assistants, 541 j. à 90c., équipe, 2,155 j. à 65c.	1,887 65
Passages, $154.45; pullmans, $43.30; coût de transport, $22.75; loc. d'une voiture double, $24.	244 50
Transport des fournitures, $39.50; transport de l'équipe, $86.50; louage de canot, $36.25	162 25
Nourriture et établage, $80.70; foin, $42.50; avoine, 400·95 boiss., $133.80	257 00
Chevaux, 4, $725; hivernage de chevaux, 9, $188.24; fournitures de harnais, $36.10	949 34
Ferrage de chevaux, $13.10; traîneaux, $37; réparations aux camions, etc., $21.50	71 60
Télégrammes, $16; livraison des chevaux, $10; menus item, $54.05	80 05
	12,082 34

Terres fédérales et parcs, arpentages : Comptes d'arpenteurs—Suite.

R. Neelands—Limite à bois n° 1887, 1912.

	$ c.
Arpentage 14·20 milles à $35, selon contrat	497 00

E. A. Neville—Alberta, 1912.

	$ c.
Services personnel: en campagne, 207 j. à $8; au bureau, 77 j. à $8	2,272 00
Allocation: en campagne, 207 j. à $2.35; au bureau, 77 j. à $1	563 45
Assistant: A. R.Watson, 192 j. à $3; cuisinier, 177 j. à $2.25; journaliers, 140 j. à $1.75; 693 j. à $1.50, 46 j. à $1.25, 47 j. à $1	2,363 25
Ration, allocation pour pension et equipement: assistants, 192 j. à 90c.; équipe, 1,103 j. à 65c.	889 75
Passages, $248; pullmans, $37.70; transport de l'équipe et des accessoires, $137	422 70
Transport des fournitures, $150.88; canots, 2, rames, 8, $187; transp. par bateau, 10 ton., $130.	467 88
Locat. d'un tramw., $15.75; salaire d'un ingénieur sur bat. à vap., $20, ditto, p. rameurs, $30.	65 75
Louage d'un cheval de bât, $40; allocation pour papeterie, $10; menus item, $8.50	58 50
	7,103 28
Moins—Produits de vente: bateau, $30; canot, $60	90 00
	7,013 28

R. C. Purser—Divers, 1912.

	$ c.
Services personnels: en campagne, 209 j. à $8; au bureau, 60 j. à $8	2,152 00
Allocation: en campagne, 209 j. à $2.50; au bureau, 60 j. à $1	582 50
Assistant, T. H. Bartley, 207 j. à $3; journaliers, etc., 3 j. à $2.75, 10 j. à $2.25, 11 j. à $2, 1 j. à $1	674 75
Ration, allocation pour pension et equipement: assistant, 207 j. à $2.50	517 50
Passages, $385.75; pullmans, $62.35; messagerie et fret, $14.75; transferts, $14.50	477 35
Louage de voiture, $746.50; nourriture et établage, $79.15; pension des hommes, $103.55	929 20
Allocation de papeterie, $10; menus item, $10.25	20 25
	5,353 55

C. Rinfret—Divers arpentages en Saskatchewan, 1912.

	$ c.
Services personnels: en campagne, 206 j. à $8; au bureau, 73 j. à $8	2,232 00
Allocation: en campagne, 146 j. à $2.35; au bureau, 73 j. à $1	416 10
Assistant, G. W. Coltham, 200 j. à $3; cuisinier, 138 j. à $2.25; journaliers, 41 j. à $2.50, 968 j. à $1.50, 112 j. à $1.30	2,610 60
Ration, allocation pour pension et équipement: assistants, 119 j. à $2.50, 141 j. à 90c.; équipe, 1,218 j. à 65c	1,216 10
Passages, $287.55; pullmans. $43.75; messag., $37.46; fret, $19.73; charriage et emmag., $11.55.	400 04
Nourriture et établage, $144.40; avoine, 214·46 boiss., $102.40; hivernage 7 chev., $210	456 80
Fournit. de harnais, $30.20; harnais, 1 complet, $19; couvert. à chevaux, 5 à $2.50; selle, $25.	86 70
Cheval, $200; ouvrage de forge, $29.15; livraison de chevaux, etc., $40	269 15
Louage de voit., $123; democrat, $80; pension d'un homme, 41 j. à $1.50	264 50
Allocation de papeterie, $10; menus item, $11.10	21 10
	7,973 09

N. C. Stewart—Colombie-Britannique, 1912.

	$ c.
Services personnels: en campagne, 219 j. à $8; au bureau, 90 j. à $8	2,472 00
Allocation: en campagne. 219 j. à $2.35; au bureau, 90 j. à $1	604 65
Assistant, W. J. Johnston, 199 j. à $5; cuisinier, 196 j. à $2.50; journaliers, etc., 8 j. à $2.50; 1,211½ j. à $2, 143 j. à $1.66⅔	4,166 35
Ration, allocation pour pension et équipement: assistant, 199 j. à 90c.; équipe, 1,559 j. à 65c.	1,192 45
Passages, $334.85; pullmans, $14.95; messagerie et fret, $69.67	419 47
Transport des fournitures, etc., $61; louage de voit, etc., $86.50; louage de camions, $31	178 50
Fournitures de harnais, etc., $11; louage de canots, 61 j., $102.50	113 50
Allocation de papeterie, $10; menus item, $18.60	28 60
	9,175 52
Moins—Produits de la vente d'accessoires	3 00
	9,172 52

Terres fédérales et parcs, arpentages: Comptes d'arpenteurs—Fin.

J. J. Stock—Limite à bois n° 1907, 1912.

	$ c.
Arpentage de la limite à bois n° 1907, selon contrat, 10·15 m. à $45	456 75

P. B. Street—Subdivision, sud-est d'Alberta, 1912.

	$ c.
Services personnels: en campagne, 228 j. à $8; au bureau, 31 j. à $8	2,072 00
Allocation, en campagne, 228 j. à $2.35; au bureau, 31 j. à $1	566 80
Assistants: E. Burrell, 149 j. à $3; L. R. Smith, 78 j. à $3; cuisinier, 217 j. à $2.25; journaliers, 1,763¾ j. à $1.50	3,814 90
Ration, allocat. pour pension et équipement: assistants, 227 j. à 90c.; équipe, 1,980¾ j. à 65c.	1,491 79
Passages, $233.60; pullmans, $35.35; messag., $26.08; coût de transp., $13.32; emmagas., $25	333 35
Nourriture et établage, $85.05; hivern. de 9 chevaux, $99; services de vétérinaire, etc., $22	206 05
Fournitures de harnais, etc., $35.92; colliers, 2 paires, $13.30; imperm. p. camions, 2, $13.78	63 00
Cheval, $150; ferrage de chevaux, etc., $74.65; réparations aux véhicules, $71.60	296 25
Allocation de papeterie, $10; menus item, $3	13 00
	8,857 14

A. G. Stuart—Méridien principal, 1912.

	$ c.
Services personnels: en campagne, 251 j. à $8	2,008 00
Allocation: en campagne, 251 j. à $2.35	589 85
Assistants: W. F. Brownlee, 131 j. à $3, 12 j. à $1.67, 12 j. à $1.33; W. J. MacLaren, 76 j. à $1.67; A. M. Narroway, 136 j. à $5; H. L. Rhys, 56 j. à $3; cuisiniers, 112 j. à $2, 90 j. à $1.66; journaliers, etc., 230 j. à $1.50, 207½ j. à $1.33, 822½ j. à $1.17	3,360 61
Ration, allocation pour pension et équipement: assistants, 23 j. à $2.50, 267 j. à 90c., 68 j. à 25c., équipe, 1,568 j. à 65c	1,333 99
Passages, $174.15; pullmans, $23.25; transport des chevaux et des accessoires, $21	218 40
Nourriture et établage, $28.70; foin, $24.80; avoine, $95.55; hivernage de 4 chevaux, $40	189 05
Harnais, 2 complets, $62.10; fournit. de harnais, etc., $30.33; couvertes de chevaux, 5, $14.51	106 94
Chevaux, 4, $725; examen des chev., $15; ferrage des chev., $11; allocat. de papeterie, $10	761 00
Camions, 2, $144; fournitures de camions et réparations, $14.50; menus item, $15.80	174 30
	8,742 14

C. H. Taggart—Colombie-Britannique, 1912.

	$ c.
Services personnels: en campagne, 254 j. à $8; au bureau, 67 j. à $8	2,568 00
Allocation: en campagne, 254 j. à $2.35; au bureau, 67 j. à $1	663 90
Assistants: J. A. Calder, 11 j. à $5; G. J. Walker, 251 j. à $3; cuisinier, 163 j. à $2.50, 80 j. à $2.25; journaliers, etc., 138 j. à $2.14½, 1,074 à $2; emballeur, 51 j. à $2.50	3,967 00
Ration, allocation pour pension et équipement: assistants, 262 j. à 90c.; équipe, 1,506 j. à 65c.	1,214 70
Passages, $330.30; pullmans, $60.80; coût de tr. et messag., $10.05; louage de voit., $51.50	452 65
Nourriture et établage, $130; hivernage de 6 chev., $164.46; livraison des chev., etc., $25.25.	319 71
Tr. des fourn., etc., $272.75; temps d'une part. des hom. p. dém. les camps d'arpent., $28.87.	301 62
Harnais, 1 compl., $35; fourn. de harn., etc., $12.30; rassemblem. de ch. de bât égarés, $21.50.	68 80
Allocation de papeterie, $10; diligence, $11; camion, $70; menus item, $29	120 00
	9,676 38

C. M. Walker—Subdivision, Alberta, 1912.

	$ c.
Services personnels: en campagne, 235 j. à $8; au bureau, 70 j. à $8	2,440 00
Allocation: en campagne, 235 j. à $2.35; au bureau, 70 j. à $1	622 25
Assistants: E. Bunell, 77 j. à $3; B. H. Segré, 115 j. à $5; F. H. Wrong, 233 j. à $3; cuisiniers, 169 j. à $2.25, 47 j. à $2; journaliers, 1,112 j. à $1.50, 62 j. à $1.29	3,727 25
Ration, allocation pour pension et équipement: assistants, 413 j. à 25c.; équipe, 1,803 j. à 65c.	1,275 20
Passages, $465.55; pullmans, $72.75; mess., $71.47; coût de tr., $167.56; louage de voit., $79.50.	856 83
Nourriture et établage, $217.65; avoine, 31 boiss., $14.45; hivernage de 7 chevaux, $101.62	333 72
Harnais, 1 complet, $28; fournitures de harnais, etc., $49.75; couvertures de lit, 7 paires, $16.80; bâche, 6, $27.25	121 80
Ferrage de ch., etc., $32; livr. des ch., etc., $10; poneys de bât, 3, $230; camion, etc., $39.25	311 25
Allocation de papeterie, $10; hôpital, dépenses de F. H. Wrong, $81; menus item, $18.02	109 02
	9,797 32

Terres fédérales et parcs: Bureaux des examinat pour arpenteur des terres fédérales.	$ c.
Services de fonction. d'Ottawa, présence aux réunions du bur. et prépar. d. doc. (Page J—23).	2,085 00
Capital Office Supply Co., Ottawa: lettres au dactylog., etc., $22.25; tramvay, 50c.	22 75
Harris & Barry, Ottawa, louage de tables et chaises p. examens	32 50
Menues dépenses, Ottawa: service de messager, $4.25; transport, 50c.	4 75
Examens à Calgary, mai, 1912: J. N. Wallace, président, 7 j. à $5; louage de tables, $18; men. dépenses, $4.75	57 75
Examens à Calgary, fév. 1913: M. P. Bridgland, président, 7 j. à $5; louage de tables et de chaises, $22; menues dépenses, $6.60	63 60
Examens à Edmonton, mai 1912: L. C. Charlesworth, président, 7 j. à $5; louage de chambre, $70; louage de tables, $5; papeterie, $1.15	111 15
Examens à Edmonton, fév. 1913: L. C. Charlesworth, président, 7 j. à $5: louage de chambre, $70; louage de tables, $6; papeterie, $5.65	116 65
Examens à Kingston, fév. 1913: G. J. Lonergan, président, 4 j. à $5; dépenses de voyage, $23.05	43 05
Examens à Toronto, mai 1912: L. B. Stewart, président, 7 j. à $5; E.W. Banting, assistant, 1 j. à $3; S. R. Crerar, assistant, ½ j. à $3	39 50
Examens à Toronto, fév. 1913: L. B. Stewart, président, 7 j. à $5; E. W. Banting, assistant, 4 j. à $3; S. R. Crerar, assistant, 2 j. à $3	53 00
Examen à Winnipeg, fév. 1913: G. B. McColl, président, 7 j. à $5; louage de tables et chaises, $9	44 00
	2,673 70
Moins—Honoraires perçus pour examens spéciaux	275 30
	2,398 40

Terres fédérales et parcs: Protection des limites à bois.	
Dépenses générales—	
Campbell, R. L., préparation des bulletins, etc., 1·4 m. à $75 par m.	105 00
Dépt. d. impressions et de la papeterie publiques, impressions, papeterie, etc.	13,329 00
Coût de transport et messagerie: Can. Express Co., $13.91; Can. Pac. Ry. Co., $151.96; Dominion Express Co., $305.88	471 75
Guthrie & Risdale, Battleford, selle, $45; Jarvis Studio, camera, etc., $35.45	80 45
Cie de la B. d'Hudson, dépenses détaillées, 1913-14	586 18
Cie de la B. d'Hudson, payé en 1911-12, page J—106:	
Gages, guide, interprète, etc., 3 m. à $45, 1 m. $30; divers, $204.25; harnais de chien, etc., $19.30; filets de pêche, 5, $49; transport des fournitures, $771.09; divers, $30.47; total, $1,239.11	
Mackenzie & Co., Ottawa: bâches, 20 à $1.80; tentes, 3, $70.50; moustiquaires, tentes, 6 à $4; divers, $21.25	151 75
Ottawa White and Blue Print Co.: réglage de papier, 3,050·10 pds c. à 10c., 64·77 pds. c. à 25c.; réglage en bleu, 46·7 pds c. à $2.61; négatifs, 251·10 pds carr. à 6c.	338 86
Parker, Wm, constr. de bateau	1,300 00
Pritchard-Andrews Co., Ottawa, fabrication de haches, 30 à $4.90, 25 manches, $10	157 00
Télégram.: Can. Pac. Ry. Co's Telegraph, $470.13; Great North Western Co., $31.17	501 30
Topley Co., Ottawa: pellicules, 60 roul. à 40c., 32 roul., $21.80; pellicules et boîtes, 24 à 80c., microscope, $49.05; compas militaire, 6, $31.50; divers, $34.87	180 42
Watt, Chas., Ottawa: 100 cadenas en bronze solide, 10 loquets Yale, $179; monogrammes sur les cadenas, $25; menus item, $8.30	212 30
Watts, E. R. & Son, Ottawa: binoculaires, 1 pre, $20.70, 1, $13.50; papier bleu d'impression, 82 roul. à 80c., 4 à 90c.; boîtes de compas militaires 6, $30.15; répar. aux instruments, $62.10; divers, $32.18	227 83
Woods, Ltd., Ottawa: ustensiles en aluminium, 3 comp. à $15; seaux en toile, 500 à 47c.; balles de fagots, imperméables, 50 à 82½c.; tentes en soie, incombust., 11 à $25; tentes en toile cirée, 8, $56; sacs en coton éprouvé, 144, $7.11; moins, 2 sacs de bât, $7	652 36
Journaux: Alameda 'Dispatch,' $7.68; Brandon 'Times,' $6.24; Boissevain 'Recorder', $6.24; Deloraine 'Times,' $6.24; Kamloops 'Standard,' $9.20; Killarney 'Guide,' $6.24; Manor 'Advocate,' $7.68; Oxbow 'Herald,' $7.68; Redvers 'Observer,' $7.68; Regina 'Province,' $7.68; Souris 'Plain Dealer,' $6.24; Stoughton 'Times,' $7.68; Wetaskiwin 'Journal,' $20	106 48
Services légaux: Borland, McIntyre & Borland, Saskatoon, $44.75; Harvey & Bowman, $6.50	51 25
Paiements divers: droits, $2; bâches, $5; louage d'un cheval de bât, $20; 4 valises, $20; répar. de la machine à adresses, $8.95; souscriptions, $14.25; menus item, $56.03	126 23
Voyages, etc.—	
Allen, P. T., Riding-Mountain-Reserve: salaire, 3⅜ m. au 31 déc. à $100; pension et logement, $85.15; passage, $19.15; pullmans, $12.05; louage de voit., $15; fournitures de photog., etc., $16.95; sac en cuir, $3; menus item, $6.70	484 67
Andrews, L. R., Riding-Mountain-Reserve: salaire, 22 mai au 5 sept. à $100; pension et logement, $44.85; passage, $39.90; pullmans, $6.70; louage de voit., $5; bagage, 95c.; téléphone, 75c.	447 08
A reporter	19,509 91

Terres fédérales et parcs: Protection des limites à bois—Suite.	$ c.
Report	19,509 91
Voyages, etc.—*Suite.*	
Beard, F. W., Duck-Mountain-Reserve : salaire, 3·3548 m. au 30 juin à $100; pens., log., et fourr., $75.85; passages, $16.65; pullmans, $3; l. de voit., $69; menus item, $8.10	508 08
Boyce, Guy, Ottawa: salaire, 8 m. au 31 mars, $1,000; pension, etc., $27.35	1,027 35
Boyd, W. J., Toronto, assistant garde forestier: pension et logem., $23.40; passages, $45.15; pullmans, $18.25; louage de voit., $9; échange, 25c	96 05
Campbell, R. H., Ottawa: pens. et logement, $175.67; passages, $55.30; pullmans, $60.85; l. de voit., $22; omnibus et bagage, $3.85; télégrammes, $10.55; téléphone, 55c	328 77
Clark, D. E., Toronto, assist. g.-forest.: salaire, 21 mai au 23 sept. à $60 par m., $247.29; pension et logement, $34.65; passages, $118.60; pullmans, $14.80; bagage, 75c	416 09
Clark, S. H., Ottawa, voy. d'arpent. au Lac la Biche : sal., 13 mai au 26 sept. à $75 par m., $335.95; cuisin., 29 mai au 18 sept., $221.80; guide, 26 j. à $2.50; emball., 29 mai au 6 août, $170.60; pens., logem., nourrit de chev. et établ., $113.65; passages, $121.20; pullmans, $25; tramw., $1.40; munition, $18.65; carabine, $25; bacon et jamb., 405 liv., $94.65; beurre, 1 cais., $25.50, 22 liv., $5.50; diver. provis., $239.65; couvert., 14 prs, $46.50; poêle de camp, $10; nourr. et soins de chev., $35; chev., 8, $560; selles, 2, $60; bâts, 5 à $6; fournitures de selleries, $29.65; diverses ferronneries, $28.15; transport des fournitures, $107; fret et messag., $12.30; divers, $63.08; total, $2,451.23, moins produits de vente de marchandises, $16.26	2,434 97
Curry, J. W., Riding-Mountain-Reserve: pension et logement, $7.70; passages, $4.35	12 05
Davison, E. S., voyage de Toronto à Kelwood: pension et logement, $6.95; bagage, 75c.; passages, $30.35; pullmans, $6	44 05
Dickson, J. R., voyages, etc. ($2,196.84)—	
Salaire, 12 m. au 31 mars	1,600 00
Pens., logem., nourrit., etc., $290.78; omnibus et bagage, $18.75; passages, $125.70	435 23
Louage de voit., $76.50; pullmans, $19.30; messagerie et fret, $28.86; divers, $36.95	161 61
Dickson, J. R., dépenses *re* réserve forestière ($2,017.51)—	
Const. d'un pont: char. de pierre, bois de const, etc., 20 j., $119; ouvriers à $1.50 par j., $33; pension et logement pour hommes, $30.75; ouvrage de forge, $6.25	189 00
Const. d'une ligne de téléph.: hommes à $2.25 par j., $238.50; à $2.50, $57.50, à $3, $249, à $3.84½, $99.96; à $4, $42, à $7, $31.50; nourrit. d'un chev., $71; 2 passages, $11.30; matériaux pour téléph., $429.03; transp. des matériaux, $64; fret, $36.51	1,330 30
Garde-feu, 4 j., $14; travaux de voirie, etc.: hommes et chevaux, 7 j., $39; ouvriers à $1.50 par j., $69, à $2, $48, à $3, $15; pension, 59 j., $44.25; outils et dynamite, $22.50	251 75
Pour comb. le feu, 8 j., $22; garde de 3 chev., 8 m., $26.15; ferr. de chev., $7; répar. de harnais et voit., $19.25; outils, ustensiles de cuisine, etc., pour cachette, $84.56	158 96
Frais de port, $6.70; loyer d'une boîte de poste, 1 an au 18 avril 1913, $5; deménag. des effets du garde-forest., etc., $36; tente, $18.75; dactylog., $10.60; divers, $10.45	87 50
Doucet, J. A. ($3,562.43)—	
Salaire, 12 m. au 31 mars, $1,200; pension et logement, $120.25; passages, $147.75; pullmans, $27; bagage, etc., $2.45	1,497 45
Belcourt, P., 23 mai au 23 déc., $402.25; Hayes, L. E., 28 mai au 9 sept., $295.74	697 99
Boudreau, C. J., 25 mai au 30 juin à $60 par m., $5\frac{23}{31}$ m. au 23 déc. à $70	475 48
Bacon, 271 liv., $59.65; beurre, 144 liv. à 43c.; pommes de terre sèches, 180 liv. à 31c.; diverses provisions, $321.54; drogues, etc., $17.45; nourrit. de chev., $58.72	566 08
Poêles de camp, 2, $10.75; ferronnerie, etc., $34.30; l. d'enclos, $10; emball., $15.96	71 01
Sellerie, $16.36; emmagasinage, $10.50; fret et charriage, $203.56; divers, $24	254 42
Dwight, T. W., Ottawa: salaire, 3 m. au 30 juin à $100, 9 m. au 31 mars à $150; pension et logement, $224.26; passages, $249.70; pullmans, $50; louage de voitures, $51.90; bagage, etc., $11.20; divers, $21.95	2,259 01
Edgecombe, G. H. ($1,572.66)—	
Salaire, 3 m. au 30 juin à $1,300; pens. et logement, $64.80; passages, $24.20; pullmans, $2.80; traversier, etc., $7.15; nourrit. de chev., $13.45; frais de port, $9	446 39
Wm. Shankland, 8–31 mai, $46.45; contremaître, 24 mai–30 juin à $80 par m.; cuisinier, 24 j. à $2; bûcherons, 99·9 j. à $2	394 90
Poêles de camp, 3, $20.25; cheval, $59.50; louage de chev., $84.70; rassemb. de chev., etc., $31.50; ustensiles de cuisine, $57.57; tentes, 7, $167.85; outils, etc., $57.68; provisions, $192.85; messagerie, fret, etc., $10.30; divers, $49.17	731 37
Finlayson, E. H.: salaire, $3\frac{15}{31}$ m. au 31 août à $1,200, 4 m. au 31 déc. à $1,600, 3 m. au 31 mars à $1,800; pension et logem., $603.05; omnibus et bagage, $18.90; passages, $288.60; pullmans, $169.35; tramways, $8.50; louage de voit., etc., $10; frais de port, $6.25; télégrammes, $22.15; dactylog., $18.80; plan pour la maison du garde-forestier, $10; cartes, au burin, $6.50; divers, $10.80	2,504 61
Gelling, L. C.: salaire, 7 m. au 31 oct. à $1,500; pens. et logem., $296.20; nourrit. de chev., $18.50; passages, $210.10; pullmans, $32.10; louage de voit., etc., $77.50; guide, $10; dactylographie, $8.50; menus item, $5.57	1,533 47
Gibson, R. A., dépenses, Ottawa à Winnipeg: pension et logement, $26.25; passages, $13.40; pullmans, $19.50; fiacres, $2	61 15
A reporter	40,085 00

Terres fédérales et parcs: Protection des limites à bois—Suite.	$ c.
Report	40,085 00
Voyages, etc.—*Suite.*	
Gilmour, J. D. ($2,029.66)—	
Appoint., 2 m. au 31 août, $266.66; pension et logement, etc., $60.80; passages, $33.95; pullmans, $16.15; diverses provisions, $25.45; louage d'un cheval, $87	499 01
Sténographes: McLeod, Mlle N. F., 2$\frac{8}{30}$ m. au 30 nov. à $60, Trowell, Mlle R., 4 m. au 31 mars à $60	412 00
Smith, J. M., juill., $80; bûch., à $2 par j., $188.20; cuisin., 1 m., $60; ouvriers en construction, 133 h. à 35c., contremaître, 117 h. à 50c.; repas des hommes, $40; bois de sciage et divers matériaux de construction, $252.48; transport des fournitures, $110; ferronneries, $109.42; bâts, 3, $18; 4 poêles et tuyaux, $29.20; tentes, 2, $28; messagerie, coût de transport et charriage, $56.70; divers, $41.60	1,118 65
Herchmer, F. K. ($4,315.89)—	
Appoint., 10 m. au 31 mars à $2,000; pens., logem. et nourriture, $485.55; bagage, etc., $13.55; passages, $113.60; pullmans, $143.90; louage de voit., $102.60; dépenses de déménagement de Dauphin à Winnipeg, $112.91	2,638 81
Herchmer, Mlle M., sténographer, 10 m. au 31 mars à $70	700 00
Curry, J. W., nov., 27 j. à $3; préparation d'un rapport, 6 j., $24	105 00
Dépenses de voyages, E. G. Kilmister, $7.95, G. A. Porteous, $9.50, F. J. Smith, $8.15 W. G. Wilson, $24.90	50 50
Lettres télégraphiées et télégram., $20.40; frais de port, $20.85; loyer du téléphone, au 1er juin 1913, $53.25; messages de longue distance, $21.10; loyer d'une boîte au bur au de poste, au 31 mars, $5; messagerie, $6.25; divers, $33.69	160 54
Lignes transversales, etc., 80 j. à $2, 105 j. à $2.25; travaux à la maison du garde-forestier, 43 j., $157; provisions, etc., pour ditto, $56.89; encan de chevaux, $20; ferronneries, $21.40; assurance de bateau, ($1,400), $77; provisions, $112.75; divers, $51.25; total, $894.79, moins, vente de chevaux et d'accessoires, $233.75	661 04
Irwin, H. S.: appoint., 23 mai au 8 juillet, $154.84; pension et logement, $45.60; passages, $74.85; pullmans, $9.75; cuisinier, 26 j., $56.30; emballeur, 27 j., $58.50; nourriture de cheval, $12.50; provisions, $67; divers, $6.60	485 94
Knechtel, A. ($2,152)—	
McCallum, W. R.: 26½ j., $67.75, voyage, $113.80; pension et logement, $555.50; passages, $92; bagage, etc., $40.90; pullmans, $104.05; louage de voit., $67.40; nettoyage du bureau, $27; télégram., $4.55; téléphone, $9.40; fr. de port, $7.59	1,089 94
Cheminée de maison, $10.75; plâtrage, $53; ramassage de cônes, $25; traçage de lignes, etc., à $2.50 par j., $363.75; p. combat. les feux, à $2.50 p. j., $45; labourage, par les gardes-feux à $5 par j., $110; serv. d'infirmière, à $2.50 par j., $132.50; transport, $18.50; cheval, $100; filet, 5 rolls, $25; b. de sciage, $84; divers, $94.56	1,062 06
Lewis, R. G., Ottawa: salaire, 17 mai au 30 nov. à $1,200, 4 m. au 31 mars, à 1,600; pension, $25.05; passages, $67.15; pullmans, $15; omn. et tramways, $2.25; cameras, $11.25, 1, $37.50; microtome, $28.98; div. fournit. photogr., etc., $41.58	1,410 47
MacMillan, H. R.: 3$\frac{15}{31}$ m. au 15 juillet à $175; pension et logement, $175.40; pass., $25.50; pullmans, $44.75; l. de voit., $45.10; bagage, etc., $9.60; pellicules, $8.20; louage d'aut., 5 j., $25; télégram., $1.40; dactylographie, $18.95; divers, $11.05	982 63
Millar, W. N., inspecteur de district de la Rocky-Mountain-Forest-Reserve, dépenses de voyages, etc., ($7,041.69)—	
Salaire, 12 m. au 31 mars, $2,400; pension et logement, $440.95; nourrit. de chev., $15.50; omnibus et bagage, $35.35; passages, $220.40; pullmans, $132.85; l. de voit., $44; l. de chev. de bât, etc., $336.37; deposé au crédit du revenu 1913–14, $603.71	4,229 13
Nelson, S., assistant de bur., salaire, au 8 juil., à $75 par m., $133.05; 9 juil. au 28 fév., à $100, $774.19; pension et logement, $29.50; passages, $36; pullmans, $12.50; omnibus, etc., $3.70	988 94
Blyth, G. G., commis, sal., 12 m. au 31 mars, $900; dépens. de déménag., etc., $63.30	963 30
Sténographe, 19 j., $40.72; div. trav. de sténographie, $43.40; concierge, 11 m. au 31 mars à $10; tables à dessin, $31.25; lum. électr., $12.92; fils électriques, etc., $14.25; appar. p. cartes, $60; droit sur icelui, $24; p. faire un comptoir, $128; tél. portatif, 2 compl., $105.10; fr. de port, $73.87; loy. d'une b. au b. de p., au 30 juin 1913, $5; loy. de télép., 1 an au 14 mai, 1913, $37; papeterie, $27.45; val., $14; télégram., $50.27; téléphones, longue distance, $28.05; divers, $86.47	891 75
Couvert. de lit, 6, $28.50; canot en toile, $26; chev., 4, $250; sacoche de bât, 4 prs, $24.50; bâts, 4, $24; provisions, $21.45; poser des tablettes d. la ch. de fournit., $30; tentes, 3, $19.95; toile à tente, 90 vgs, $40.05; messag., coût de transport et charriage, $68.65; divers, $39.18	572 28
Millar, W. N., dépenses pour réserves forestières—	
Réserve d'Athabaska: épiceries, $32.35; guide, 14 j., $40.50; traversée, $10; papier bleu d'imp., etc., $3.15	86 00
Réserve de Bow-River: dépen. de voyage, W. A. Flack, $8.65; A. R. Howard, $73.73; W. D. McInnis, $49.50; A. E. Muncaster, $114.65; constr. d'un pont, 18 j. à $3, 2 boulons en fer, $12; faire d. routes, etc., à $1.25 par j., $19.95, à $2.31, $180, à $2.50, $1,222.50, à $2.75, $145.75; à $2.885, $103.86, à $3, $57, à $4, $20, à $5, $40, à $7.50, $52.50; pens. d. défric. de route, à 75c. par j., $234.75; toile gross., 60 vgs, $15; épicer., $25.55; l. de chev. de bât, $66.63; louage de voit., $12; chev.,	
A reporter	59,192 99

Terres fédérales et parcs: Protection des limites à bois—Suite.	$ c.
Report	59,192 99
Voyages, etc.—*Suite.*	
Millar, W. N.—*Fin.*	
Réserve de Bow-River—*Fin.*	
6, $640; nourrit. de chev., $84.08; concierge, 8 m. au 31 mars, $40; bois de sciage, 18 m. pds à $13, 12·609 m. à $16, 4·23 m. à $17, 2·11 m. à $19, 8·2 m. à $21, 3·034 m. à $51.27; portes, fenêtres, etc., selon contrat, $155; divers bois de sciage et matér. de constr., $42.90; bâts, 3 à $6; loyer du tél., 1 an au 10 juillet, 1913, $28.05; messag. téléph., $5.55; couvert., 13 carrés, $40.75; fils p. télép., 4,350 liv., $122.65; tente, $29.85; outils et ferronneries diverses, $126.37; camion et harnais, doub. complet, $140; trans. de bois de sciage, etc., $316.84; divers, $32.15; coût de transp., $121.78	5,223 14
Réserve de Brazeau: J. Y. Greenwood, voyage, $23.45; J. M. Smith, $42.25; construction d'une route, à $2 par j., $201, contre-maître, à $80 par m., $152, cuisinier à $60 par m. $56.10; trav. à la mais. du g.-forest., à $2.25 par j., $29.25, à $3, $33.60, à $5, $50.50, 5·6 j., $15.55; pens. des homm., $24; bois de sciage p. la maison, à $22 par M, $51.39, à $25, $148.35, 2,066⅔ pds, $56; pens. d. ch.-forest., $37.50; pass., $32.80; bacon et jambon, 216·5 liv., $69.15; bœuf, 505 liv., $71.44; div. provisions, $473.58; poêles p. camp, 12, $72.75; gazoline, 10 c., $53; ferronneries, etc., $330.33; louage de chev. 4 chev. à $75 par m., $142.50; foin, 8·43 t. à $13.50; av., 130 sacs, $167.50; paille, 21·41 t. à $5.50; ferr. de chev., $22; appareils électriq. p. bur., $65.55; linoléum, 18 vgs à $1.50; diverses fournitures, $43.30; moteur d'aut., $325; embarquem. de chev., $15; pap.-caoutch. p. couvert., 35 roul. à $2.35; 2 poêles et tuyaux, $26.35; matér. p. construction, d'une lig. de télép., $516.77; blanch. de couv. de lit, $10.50; transport de bois de sciage, etc., $25; divers, $74.92; coût de transport et charriage de matériaux p. téléphone, etc., $334.50	4,133 68
Reserve de Clearwater: gardes-forestiers, R. D. McDonald, 6 janv. au 31 mars à $100 p. m., W. T. Schmehl, 28 déc. au 31 mars à $100; dép. de voyage, etc., C. Bremner, $11.75, J. W. McAbee, $308.05, R. D. McDonald, $9.50, C. H. Nye, $75, W. T. Schmehl, $38.90; construction de route, etc., 390·5 j. à $2, 400·5 j. à $2.75 chevaux, 23 j., $162; travaux sur la réserve, 40 j., $108.75; bacon, 201 liv. à 26c., 477$\frac{5}{27}$ à 27c., 107·5 à 28c., 57·5 liv., $16.11; jambon, 454·25 liv., $115.07; épiceceries et viandes diverses, $779.98; couv. de lit, 4 à $8.50; toile grossière, 62 vgs à 25c can. p. can., $28.60; livr. de 7 chev. de bât, Hinton à Edmonton, $150; fil métal p. clôt., 10 bob., $28.50; harnais doub,, 1 comp., $18; chev., 4, $470; foin, 1·82 t., $29.21; av., 71·5 boiss, à 40c.; ustens. de cuis., $62.15; b. de sciage, 5·35 m. pds, à $16; moteur d'aut., $280; pâturage. des chev., $107.50; bâts, 6 à $7.50; charrue, $22; ach. de glan., $50; loy. de magasin, à $25 par m., $31.25; papier à couverture, 20 roul, $65; traîn., 1 comp., $25; 6 poêles et tuyaux, $80.30; tentes, 7, $78.65; tente $16.35; outils et ferronneries diverses, $163.62; transport de bois de sciage, etc., $72.50; l. d'une pr de chev., 67·5 j. à $2; droit, etc. sur canot, $14.50; div., $67.20	6,519 45
Réserve de Crow's-Nest: dép., de voyages, E. C. Bleeker, $328.45, Stewart McDonald, $25.35, J. B. Rankin, $5.50; constr. de routes, etc., 160 j. à $2, 352 à $2.50, 42 à $2.75, 53 à $2.78, 124 à $3, hom. et chev., 7 j. à $5, 28·83 j. à $6; patrouille du feu, etc., 5 j., $20; pens., logem. et nourrit. d. hom., charr. le bois de sciage, etc., $289.41; pens. d. défrich. de route, $39; bacon et jambon, 273·75 liv., $72.08; épiceries et viandes divers, $311.75; siège de latrines, etc., $10.75; houille, 3·3875 t., $21.30; nourrit. de chev., $226.51; l. de chev., $221; ferrage de chev., $15.85; tôle, 704 pds carrés, $45.76; l. de voit., $44; b. de sciage, 5·846 m. pds à $16, 7·006 pds à $12, 8,212 pds $168.49; div. bois de sciage et matér. de constr., $288.34; bâches, 3, $18; peint., etc., $68.50; charrue, $26.50; répar. aux véhicules, etc., $21.20; emmag., $45.50; poêle, $22.55; div. ferronneries, $259.63; loyer du téléphone, 12 m. au 30 sept. 1913, $30; messages de long. distance, $25.90; matér. p. lig. de télép., $307.21; transport des provisions, etc., $89.65; divers, $71.85	5,340 46
Réserve de Cypress-Hills: H. H. Fauquier, voyage, $11.95; C. MacFayden, $34.45 labourage des gardes-feu, 223·88 miles, $304.11	350 51
Morse, C. H., Ottawa: salaire, 20 mai au 30 sept., $326.60; pens., logement et nourriture, $321.81; passages, $137.05; pullmans, $21.75; louage de voit., $214.45; épiceries, etc., $59.69; canot, $60; fusil, etc., $7.90; messagerie, $5; divers, $20.50	1,174 75
Musante, C. J., Ottawa à la réserve Riding-Mountain: salaire, 10 déc. au 31 mars à $100 par m.: pension et logement, $46.90; passages, $67.75; pullmans, $9.25; louage de voiture, $54.50; divers, $7.85	557 22
Nye, C. H., Ottawa à Calgary, etc.: salaire, 10 déc. au 31 mars, à $100 par m., pension, logem. et nourriture, $51.55; passages, $84.20; pullmans, $19.60; louage de voiture, $41.25; divers, $5.50	573 07
Parlow, A. E., Toronto à Prince-Albert: salaire, 23 mai au 26 sept., $247.42; pension et logement, $12.55; passages, $88.90; pullmans, $17.40	366 27
Rance, T. F., Ottawa à la Réserve de Turtle-Mountain: pens. et logem., $24.75; passages, $62.95; pullmans, $8.25; louage de voit., $16; divers, $1.55	113 50
Robertson, F. B., Toronto à Kamloops, etc.: salaire, 1$\frac{1}{3}$ m. au 30 juin à $60, 2$\frac{28}{30}$ m. au 28 sept. à $75; pens. et logem. p. lui-même et ses assistants, $147.85; nourrit. et établage, $114.75; pass., $144.90; pullmans, $21.25; tabour.l p. le camp, $11; chaîneur, 24 juil. au 20 sept., $125.35; cuisin., 2$\frac{20}{30}$ m. au 20 sept. à $65; embal., 2$\frac{2}{3}$ m. au 21 sept. à $65; épiceries,	
A reporter	83,545 04

Terres fédérales et parcs: Protection des limites à bois—Suite.	$ c.
Report	83,845 04
Voyages, etc.—*Fin.*	
Robertson, F. B.—*Fin.* etc., $163.03; ferr. de chev., $11; réparat. au camion et au harnais, $12.25; transport des accessoires, etc., $13.75; diverses fournitures, etc., $22.75	1,441 89
Tunstell, Geo., Toronto à Edmonton, etc.: salaire, 24 mai au 24 sept., $243.50; pension, et logement, $25.75; pass., $94.25; pullmans, $12.30; omnibus, etc., 50c	376 30
Wallin, H. C.: salaire, 5 m. au 31 août à $1,400, 3 m. au 30 nov. à $1,600, 4 m. au 31 mars à $1,800; pension et logem., $513.35; omnibus et bagage, $20.95; passages, $319.70; pullmans, $18.20; tramways, etc., $22.35; louage d'un bat. à gazol., $49.75; louage de voit. $64.50; dép. de déménag., Vancouver à Ottawa, $272.52; épiceries, $54.60; emballeur et chev., $56; loyer de bureau, $6\frac{1}{2}$ m. au 15 oct., $98; assist., temporaire, 30 j., $86.75; divers, $31.63	3,191 59
Indian-Head Nursery Station ($18,089.47)—	
Ross, N. M., surintendant, 12 m. au 31 mars	2,200 00
Sadler, S. S., assist.-surintendant: salaire, 8 m. au 30 nov. à $1,200, 4 m. au 31 mars à $1,600; pens., logem., nourrit. d'un chev. et établage, $203.45; passages, $9.40; pullmans, $32.15; louage de voit., $262.50; menus item, $25.20	1,866 02
Edwards, C. A., teneur de livres, 12 m. au 31 mars	900 00
Lauder, Mlle A., commis, 9 m. au 31 déc. à $870, 3 m. au 31 mars à $900	877 50
Contremaître, P. W. Richards, avril, $70, 11 m. au 31 mars à $75	895 00
Palefrenier, J. Yeates, 12 m. au 31 mars à $50	600 00
Conducteurs d'attelages doubles: Wm. Fell, 5 m. au 31 mars à $50; T. S. Ferguson, 11 m. au 31 mars, $551.20; J. McHall, 7 m. au 31 oct., $405.60; G. Mew, 5 m. au 31 août, $258.65; F. Robinson, 7 m. au 31 oct., $405.90	1,871 35
Laboureurs: J. Craig, 12 m. au 31 mars, $625.30; A. Cole, 3 m. 19 j. au 19 juil., $65; W. Cumming, $6\frac{1}{2}$ m. au 12 oct., $299.55; G. H. Dean, 7 m. au 31 oct., $355.25; T. Ferguson, $7\frac{8}{30}$ m. au 8 nov., $380.95; J. Goldie, $6\frac{12}{30}$ m. au 8 nov., $315.15; D. McDonald, $11\frac{6}{30}$ m. au 31 mars, $598.75; J. McIndoe, $1\frac{18}{28}$ m. au 31 mars, $29.55; J. McNeidder, $6\frac{10}{28}$ m. au 10 fév., $114.45; A. Yeates, $7\frac{8}{30}$ m. au 8 nov., $252.65	3,036 60
Divers travaux, à $2 par j., $2,109.40, $20\frac{1}{4}$ j., $27.55; charpentiers, 16·3 j., $66.85; chauffeur de la fournaise du bureau, $6\frac{1}{3}$ m., $31.65	2,235 45
Ross, N. M., allocation p. dép., de la maison, 13 m. au 31 mars à $35; pens., $45; pullmans, $29.75; divers, $4.90	534 65
Vidal, J. F., surveillant à Pointe-Vidal, 21 juin au 31 mars	105 00
Can. Pac. Ry. Co., coût de transport, $206.15; C.P.R. Télégr., $25.57	231 72
Dom. Express Co., $152.19; Mayhood, A. H., mouture d'avoine, 1,382 boiss., $69.10	221 29
Halliday & Carlisle: couvert. de lit, 11 prs, $17.60; divers, $17.16	34 76
Hunt & Dickson: charrue, $57; ficelle, 815 liv., $81.50; divers, $19	157 50
Leach, A., m. de p., frais de port et commission, $320.84; boîte au b. de p., $4.50	325 34
Ogilvie Flour Mills Co., Ltd., bran de son, 3 t., $65; Wilson, W., bran de son, etc., $27.30.	92 30
Pelletier, C., graine d'érable, à $2.50 par sac, $151.25; cendre, à $1.75, $171.47	322 72
Phillips, J. G., ferrage de chev. et réparations	35 95
Pratt Hardware Co.: 2 réservoirs, $32.20; ferronneries et réparations, $221.68	253 88
Province de la Saskatchewan: loy. de télép. p. la ferme, 12 m. au 25 avril 1913, $40; bureau, 15.23 m. au 1er sept. 1913, $30.45; messages, $2.55	73 00
Shelford & Fleming, ferrage de chev., $38.25; réparations, $52.30	90 55
Sherwood, A. W., bois de sciage, etc., $88.63; Storey, N. D., pupit., ferronn., etc., $64.11	152 74
Smart Bag Co., Winnipeg: burlap, 6,701 vgs à 6·5c.; ficelle de chanvre, 135 liv. à 31c.	477 42
Steele, Briggs Sud Co., Winnipeg: vendeur de graine de sem., $15.50; semence, etc., $15.61.	31 11
Richards, H., C.V., services, $38.50; Hamilton, A. B., rep. d'une étable, $30.45	68 95
Paiements, moindres que $25: annonces, $21.38; bulbes, $32.25; nettoy. du bur., etc., $21.35; gravier, $25; faucheuse, $15.50; émondoir, 7 prs, $17.90; réparations aux véhicules, etc., $39.50; semence, $26.07; fournit. stéréoscopiques, $25.30; souscriptions, $18.95; ficelle, $25; divers, $130.47	398 67
Sutherland Nursery Station ($4,401.20)—	
Guiton, W. B.: salaire, 12 m. au 31 mars, $1,140; pens., logement et nourrit., $320.80; pass., $28.95; louage de voit., $231; transport, etc., $40.25; divers, $19.25	1,780 25
Charpentiers et journaliers, 69·2 j. à $3, 11·25 j., $49.50	257 10
Can. Fairbanks Co., Saskatoon, tuyau 5", 72 pds	40 32
Fleming Bros., Lanigan: fil métall. p. clôt., 960 bob., $371; 2 barr., $24.20; ferron., etc., $89.60	484 80
Irvine, R. B. & Co.: piquets de cèdre, 985 à 24c.; bardeaux, etc., $20.86	257 26
Massey-Harris Co., Saskatoon, forêt, $150; Meilicke, E. J. & Sons, bois de sciage, $29.47	179 47
Miller, T. W., buttage, 130 acres (contrat) $130; Smith, S. W., puit artésien, $100	230 00
Moore, F., labourage pendant l'été, 293 acres (contrat)	1,172 00
Tree Planting Inspection—	
Cowie, Jas., Indian-Head: salaire, 12 m. au 31 mars, $960; pension, logement, nourriture et établage, $315.75; passages, $54.70; louage de voit., $661.50; divers, $10.75	2,002 70
Kay, Jas., Indian-Head: salaire, $6\frac{10}{31}$ m. au 10 oct. à $85; pens., logem., nourrit. et établage, $291.70; passages, $50.20; louage de voit., $497; divers, $11.10	1,389 00
A reporter	114,437 19

Terres fédérales et parcs : protection des limites à bois—Suite.	$ c.
Report	114,437 19
Inspection des plantations d'arbres—*Fin.*	
Kennedy, Geo. Indian-Head : salaire, 12 m. au 31 mars, $960; pens., logement, nourrit. et établage, $290.80; passages, $40.40; louage de voit., $635.25; divers, $7.75	1,934 20
Kynoch, W., Indian-Head: salaire, 1er juin au 14 oct. à $60; pens., logem., nourrit. et établ. $314.70; pass., $116.10; pullmans, $15.15; louage de voit., $383; menus item, $8.01	1,103 96
Macdonald, Wm., Indian-Head : salaire, 12 m. au 31 mars, $1,020; pens. et logement, $252.70; passages, $41; louage de voit., $517.10; menus item, $3.90	1,834 70
Mackintosh, A., Indian-Head: salaire, 5 m. au 31 oct. à $95; pens., logem., nourrit. et établage, $330; passages, $38.40; louage de voit., $380.25; divers, $5.70	1,229 35
Morton, R. B., Indian-Head: salaire, 6¼⁄₇ m. à $1,200, 4 m. au 31 mars à $1,400; pension, logem., nourriture et établage, $365.35; passages, $165.60; pullmans, $32.55; louage de voit., 508.50; choix de semence, $17.45; divers, $10.70	2,215 18
Stevenson, A. P., Dunstan: sal., 39 j. à $5, 5 m. à $100, au 13 déc.; pens., logem. et nourrit., $426.40; louage de voit., $24.50; l. d'un chev. à $3 par j. au 31 oct., $372; div., $26.05	1,543 95
Gardes-forestiers, etc.—	
Angus, Wm.: salaire, 2·2 m. au 6 juin à $100; pension, etc., $1.50	221 50
Arnold, A.: salaire, 7·5161 m. au 31 mars à $100; hommes employés à la réserve Beaver-Hill, 98 j., $257; pension, etc., $49.85	1,058 46
Barnett, J. J.: salaire, 12·2516 m. au 31 mars à $100; pension, etc., $112.60	1,337 76
Beddome, F. H.: salaire, 7·8214 m. à $100; pension, etc., $33.30	815 44
Blackford, J. T.: salaire, 12 m. au 31 mars, $1,200; gardes-feux, etc., à $50 par m., 3, $473.15, à $40, 5, $850.90, à $35, 5, $405.06; div. trav. p. combat. le feu, $170.75; pens. et logem., $35.20; canots, 3, $118; soin et nour. des chiens, $124.85; carriole, $20; chiens, 7, $92.50; t. grossière, 63 vgs., $13.23; dalots et accessoires, $17.55; passages et transp., $18.35; appar. de pêche, etc., $96.95; coût de transp. et charriage, $372.19; dép. p. les funér. de J. T. G. White, $285.68; trav., etc., $68.50; b. de sciage, etc., $46.38; peint., ferron., etc., $160.55; fournit. photog., $11.05; provisions, $1,275.72; traîneaux, $10; louage d'un remorqueur, etc., 2 j., $30; menus item, $66.50; total, $5,963.06; moins prod. des ventes; canots, $45; chiens, $12; t. cirées, $25; bal. d. dep. Branigan, 1911–12, $11.25	5,869 81
Bleeker, E. C., salaire au 31 janv. à $100 par m	309 68
Brandt, C. F., salaire, avril	75 00
Branigan, H., sur compte de salaire au 30 sept. à $50 par m	255 00
Brown, R. M., surveillant, réserve Brazeau: salaire, 3·323 m. au 31 août, à $1,200, 7 m. au 31 mars à $1,600; pens., logem. et nour., $260.70; passages, $254.75; pullmans, $77.15; transport de bagage, fiacres, etc., $19.50; entret. du bur., $15.90; traversée, $14.15; coût de transp. et messag., $18.89; frais de port, $26; provisions, $29.10; télégram. et téléphone, $13.40; menus item, $48.96	2,044 10
Cameron, D. R., dépenses de voyages, etc. ($2.546.32)—	
Salaire, 1 m. à $100, 7 m. à $133.33, 4 m. à $150	1,633 31
Pension et logement, $405.40; pass., $149.15; pullmans, etc., $135.65; louage de voit., etc., $68; hom. p. combat. l. feux, 38⅕ j. à $2.50; télégr., $45.76; men. item, $13.55	913 01
Cameron, D. R., dépenses d'arpentage en Colombie-Britannique, ($5,528.20)—	
Assist., 3·467 m. à $75, 1 m. à $65; cuisin., 3·161 m. à $65; hom. p. combat. le feu, etc., à $3 par j., $255.10, à $2.50, $217.50; pens., logem. et nourrit., $182.85; passages, $8; bat, $40; huile à eng., $30; messag., $13.25; gasol., 36 caisses, $150, 494 gal., $155.83; ferron., $268.99; harnais, 2 compl., $90; tirer l'embarc., etc., $42; chev., 4, $520; ferr. de chev., $30.50; usten. de cuis., $91.09; peintur. et répar. du bateau, $127.95; fr. de port et b. de p., $18.75; provis., $2,034.51; loy. d'un can., $34; grat. p. chem., $12; sellerie, répar., etc., $84.60; gr. de sem., $10.60; traîn., etc., $68; louage d'une pr. de chev., $196; tentes, 2, $110.50; pavillons, 4, $16.50; toboggan, $10; dactylographie, $11; chariot, $65; menus item, $53.20	5,528 20
Caverhill, P. Z., salaire, 4 m. au 31 août à $1,300; pension, logem. et nourrit., $66.95; pass. et pullmans, $17.20; ferronneries, $17.50; louage de voit., $47; labourage par les gardes-feux, $16.25; menus item, $19.61	617 83
Clarke, M. T., salaire, 12 m. au 31 mars	1,200 00
Clarke, R. B., salaire, 10 m. au 31 janv. à $300	250 00
Cutford, Chas., salaire, 9·8043 m. au 31 mars à $1,200; pens, etc., $19.50	999 93
Duncan, G. J., salaire, 12 m. au 31 mars à $1,200; pens., etc., $162.50; passages, etc., $20.70	1,383 20
Edgar, F. G., salaire, 3·322 m. à $1,200, 7 m. au 31 mars à $1,600; pension, etc., $105.35; pass., etc., $99.60; louage de voit., $75.25; frais de port, etc., $11; menus item, $19.69	1,576 49
Elliot, J., salaire, 4·7742 m. au 31 déc. à $1,200	477 42
Fanquier, H. H., salaire, 6·801 m. au 31 oct. à $1,200; pension, etc., $5.75	685 85
Fowler, J. J., salaire, 12 m. au 31 mars, $1,080; pens., etc., $36.01	1,116 01
Francis, G., salaire à $75 par m. au 31 mars	162 10
Griffith, B., salaire à $75 par m. au 30 juin	225 00
Helmer, A., salaire, 6 m. au 30 sept. à $1,600; sténographes, Mlle Donovan, 3 m. à $50, Mlle Patrick, à $30 par m. au 15 mars, $407.42; pens., etc., $24.40; constr. d'une cachet., $33; pass., etc., $10.35; entret. du bureau, etc., $16; charriage, etc., $52.20; coup. et charrier des troncs d'arbres, etc., $32; W. A. Flack, dép. de déménag., $32.35; ferronn. et outils, $235.66; ustens. de cuisine; $53; louage de voit.' $74; b. de sciage, $25.53; fr. de port, etc., $17.50; loyer du téléphone, $23.50; tentes, etc., 3, $40; menus item, $33.32	2,060 21
A reporter	155,113

Terres fédérales et parcs: Protection des limites de bois—Suite.	$ c.
Report	155,113 84
Hjalmarson, J., appointements, 5·589 m. au 31 mars à $1,200; prix de passage, etc., $22.25	581 18
Inman, D. C., appointements à $100 par m. au 28 fév., $234.48; pension, etc., $28.95	263 43
Jerôme, M., appointements à $106.45 par m. au 31 août, $532.25; pension, etc., $90.75; prix de passage, $30.80; loyage de voiture, $79.75; petits item, $4	737 55
Kilmister, E., appointements, 7·871 m. au 31 janv. à $1,200; pension, etc., $19.85; deposé au revenu casuel, 1913-14, $100	906 95
Kinghorn, H. C., appointements à $100 par m. au 22 juillet	370 97
Kirkwood, J. D., frais de voyage, etc., ($1,407.71)—	
Appointements, 8 m. à $900, 4 m. à $1,200	1,000 00
Pension, logement et fourrage, $313.31; prix de passage, $42.70; J. Fowler, dépenses aller à Dauphin, $10.35; $18; louage de voiture, $15.25; menus item, $8.10	407 71
Kirkwood, J. D., dépenses, réserve de Spruce-Woods, ($3,618.94)—	
Hommes à $3.50 par j., $263.30, à $3, $195, à $2.50, $1,249.35, avec attel. double, $5, $356.25; divers travaux., $215; charpenterie, etc., $85.30; cultivateur, $11.35; fourrage, etc., $43.20; jumelles de camp., 1 pre, $10.58; fret et mess., $25.73 ; barrière, $10; ferronn., $80.08; harnais, $45; 2 chev., $325; bois de c., etc., pour la cab. du garde-for., $359.61; charrue, $22.50; installation de pompes, etc., $74.90; loyer de téléphone, $15.05; téléphone, construction, matériaux, etc., $172.89; fibres de bois, 1¼ tonne, $22.50; menus item, $36.35	3,618 94
Long, B.C., appoint., 10·097 m. au 31 mars à $1,200; briques à $20 du M, $24; pos. de la briq., $30; charpent., $293; charriage du bois de c., chaux, etc., à $5 par j., $137.50; chaux, $14.40; bois de const., 4,415 pds, $159.45; peintur. et maçon. de la maison du gard., $74.45; bardeaux à $4 par M, $32; diverses ferronneries et matériaux de constr., $125.65; menus item, $13.20	1,913 33
McCallum, P., appointements, 10·5 m. au 14 fév. à $1,200	1,050 00
McCormick, J., appointements, 8·226 m. au 7 déc. à $1,200; pension, etc., $24.30	846 88
McDonald, J. A., appointements, 4 m. au 31 mars à $1,200; pension, etc., $7.05	407 05
McDougall, E. G., appointements, 4 m. au 31 juill. à $1,200	400 00
McDougal, J. P., appointements, 2·387 m. au 31 oct. à $1,200	238 71
McFarland, R. J., appointements, 4·871 m. au 31 mars à $1,200	487 10
McFayden, C., appointem., 3·322 m. au 31 août à $1,200, 3·226 m. au 7 déc. à $1,600; pension, log. et fourr., $143.67; pass., etc., $81.90; cheval, $100; voit. de louage, $47; men. item, $17.75	1,152 67
McLean, A., garde-for. en chef, appoint., 11·967 m. au 31 mars à $1,200; combatre le feu, 21½ j. à $4; pension, logement, etc., $36.15; louage de chaloupe, etc., $114; prix de passage, etc., $152.10; fret, $13.90; loyer de bureau, $16; tente, $12; menus item, $7.50	1,634 32
McLeod, A., frais de voyage, etc., ($1,084.63)—	
Appointements, 6 m. au 30 sept. à $1,300	649 98
Pension, logement et fourrage, $337.05; prix de passage et pullmans, $14.30; voiture de louage, $45.65; frais de port, etc., $14; message téléphon., $12.10; menus item, $11.55	434 65
McLeod, A., dépenses, réserve Riding-Mountain, ($5,046.68)—	
Hommes à $2.75 par j., à $254.37, $2.50, $76.25, à $2.25, $183.27, à $2, $821.50, à $1,75, $572.20, à $1.50, $188.25, avec attelages doubles, $5, $65, à $4, $53; divers travaux, $31.50; Lucy McConnell, commis à $2 par j., $34	2,279 34
Voyage, etc.: L. R. Andrews, $16.85; E. S. Davison, appointements au 11 août à $60 par m., $150.97, dépenses, $23.50; divers, $33.75	225 07
Pension, logem. et fourr., $82.25; fournit. de camp, $34.50; fourr. pour bœufs, etc., $141.90; fret, $97.08; transp. des fournit., etc., $30.75; voit. de l., $18.60; matér. pour constr. de téléphone, $603.60; provisions, etc., $805.31; pompes, $15; réparation des harnais, voitures, etc., $67.05; tentes, 2, $38; chariot, $69; menus item, $8.98	2,012 02
Travaux à la station du garde: charpenterie, etc., $122; matériaux de construction, etc., $271.45; carton beaver, etc., $136.80	530 25
Mahoney, W. J., appointements, avril, 1912	100 00
Mills, C. R., appointements 4⁸⁄₃₁ m. au 25 août à $60, pension, etc., $236.75	525 13
Mulloy, G. A., appointements, 12 m. au 31 mars, $1,200; cheval, $100	1,300 00
Palmer, R. H., appoint., 8·267 m. au 31 déc. à $1,500, 3 m. au 31 mars à $1,800; combattre le feu, à $2.50 par j., $42.50, à $1.50, $7.50; pension, logement et fourrage, $265.20; passage, $149.60; pullmans, $29; fournitures de camp, $31.25; canot, $27.50; forge, $15; fret, etc., $348.07; fret sur chevaux, $36.15; ferronneries et outils, $301.98; halage de chaloupe, répations, etc., $105.35; voit. de l., louage d'un att. d., etc., $254.25 ; lubrific., 2, $30 ; bois de c. $46.02; frais de port, $22.75; provisions, $359.50; pompes à vapeur, $141.75. éprouvette, $24.45; fumoire, $22.75; messages télégraphiques et téléphoniques, $30.20; loyer de téléphone, $16.65; menus item, $26.50	3,817 25
Paul, D. C., appointements, 3 m. au 31 juil. à $1,200; pension, etc., $33.55	333 54
Pollen, A., appointements, 9·699 m. au 31 mars à $1,200	969 95
Riehle, John, appoint., 8 m. au 31 mars à $100; maison du garde-f., $375; bois de c, porte, etc., $528.40; pass., $16.65; fret et messag., $15.65; loyer de bur., $15; ferron., $58.65; extinct. de feu, $25.75; ramassage de cônes, $31,65; fourrage et stabul., $72.67; menus item, $7.55.	1,946 97
Robertson, J. W., appointements, avril et mai	200 00
Robinson, John, appointements, 3·45 m. au 31 mars à $75	258 87
Rutherford, John, appointements, 1·935 m. au 31 mai à $75; louage d'un cheval, etc., $82.08	227 24
A reporter	186,940 89

Terres fédérales et parcs: Protection des limites à bois—Suite.

	$ c.
Report	186,940 89
Garde-forestiers, etc.—*Suite.*	
Scaudrett, W. L., appoint., 6·4839 m. à $1,200, 4 m. à $1,600 au 31 mars, pension et fourr., $281.45; passage, $191.25; pullmans, $28; 3 chev., $405; voit. de l., $20; soins de vétér., $25; provisions, $241.75; fret, $76.80; ferronnerie, $18.42; chariot, $44; gages: aide à $60, $241.29; cuisinier à $70, $277.39; emballeur à $60, $172; divers travaux, $72.05; menus item, $103.15; total, $3,379.26, moins, cheval vendu, $130	3,249 26
Sifton, W. G., appointements, 5·1333 m. au 4 sept. à $100, pension, etc., $19.45	532 78
Scott, Wm., appoint., 12 m. au 31 mars, $1,200; trav. d'arp. sur la rés.: cuisin., à $4, $308; hommes et attel. d., 264½ j., $1,055; trac. des p., c., 125½ j., $444.50; patr. de feu, 78½ j., $381; constr de téléph., 60 j., $198; pôteaux, 99, $111.46, matériaux, $75.64; station du garde-for., d'après contrat, $335; bois de c., $520.50; pacage et clôt., $264; pass., $33.05; pension et fourrage, $262.76; provisions, $285.35; loyer de téléphone, $19.35; ferronnerie, $30.75; copie, $47; divers, $127.26	5,698 62
Stevenson, H. T., frais de voyage, etc. ($849.10)—	
Appointements, 4 m. au 31 mars à $150	600 00
Frais de voyage, prix de passage, $86.95; chars palais, $17.90; pension et logement, $96.40; voiture de louage, $26.75; divers, $21.10	249 10
Stevenson, H. I., dépenses pour la réserve Riding-Mt. ($6,179.17)—	
Fourrage, $222.60; provisions, $815.95; bœuf et lard, $445.43; poêle, ferronnerie, etc., $235.25; 6 tentes, $232.53; bois de construction, portes, etc., $101.73	2,053 49
Fret et messagerie, $44.93; voiture de louage, $69.50; messages téléphoniques et fourniture, $43.25; divers, $108.10	265 78
Construct. de chemins, etc.: hommes à $1.53 par j., $1,228.36, à $1.34, $316.57; à $1.15, $166.69; à $2.50, $240; à $2.25, $329.62; à $2, $$134; hommes et attelages doubles à $3, $822.75; divers travaux, $371.11	3,609 10
Mlle Stella Martin, sténographe, 2·935 m. au 31 mars à $65	190 80
Mlle A. Hutchison, sténographe, mars, $60	60 00
Steven, W. H., appointements, 4 m. au 31 mars à $100	400 00
Smith, F. J., appointements, 12·7097 m. au 31 mars à $100; pension, etc., $31.25	1,302 22
Tilt, L. C., appoint., 6·5484 m. à $1,200, 4 m. à $1,600, au 31 mars; assistant à $75 par m., $323.90, à $60, $23.20; cuisinier et emballeur, $168.35; pension, provisions, etc., $644.08; passage, $339.60; chars palais, $56.50; attelage double, etc., $279; fret et messageries, $46.05; harnais, etc., $22; ferronneries, etc., $38.39; tente, $20.90; transport de la malle, $41; 2 traîneaux, $25; divers, $156.42	3,372 55
Van Dusen, W. J.: appointem., 3·548 m. à $1,200, 3·48 m. à $1,600, au 15 déc.; pension et logem., $129.35; fourrage, $39.25; passage, $111.35; chars pal., $25.30; voit. de l., etc., $65.50; fret et messagerie, $118.79; provisions, $349.66; harnais, etc., $76; 4 tentes, $82.50; chariot, $60; cheval, $100; ferronnerie, outi's, etc., $100.88; table à dessin, $25; batterie de cuisine, $79.25; divers travaux, $105; constr. de téléph., hommes à $2 par j., $372, avec att. d., $292.75, divers travaux, $238.25; matér., fil métal., 83·64 qtx., $332.36; isolateurs, $11.66; frais de port, $25; divers, $58.78; total, $3,617.97—moins vents de provisions, etc., $45.05	3,572 92
Wadman, T., appoint. 195 j. au 31 juil. à $5; passage, $49.40; chars-pal., $23.95; pension et logement, $115.85; hommes pour combattre le feu, à $3 par j., $7,879.75, à $4.50, $27; travaux de construction, à $3 par j., $195.45; repas pour les hommes, $52.50; voiture de louage, $75; télégrammes, $40.72; divers, $35.73	9,470 35
Wellman, C. W., frais de voyage, etc. ($1,638.55)—	
Appointements, 10 m. au 31 mars à $1,500	1,250 00
Pension et logement, $95; prix de passage, $81.65; chars palais, $27.70; voiture de louage, $161.50; menus item, $22.70	388 55
Wellman, C. W., dépenses, réserve Duck-Mountain ($10,537.38)—	
Hommes à $4.50 par j., $63, à $4, $368, à $3.79, $94.80, à $3.50, $237.30, à $3, $420, à $2.75, $112.75, à $2.50, $195, à $2, $2,951.50, avec pre de chev. à $5, $213.25; cuis., 2 m. à $55; coupe-feu, 595 perches, $187; divers travaux, $517.45	5,470 05
Annonces et impress., $10.34; pension, logement et fourrage, $210.72; const. d'écurie en billots, $50; fret, mess., etc., $66.33; transp. des prov., etc., $190.25; ferronn. et batterie de cuisine, $450.94; harnais, $24; installation de téléphone, etc., $20.50; voiture de l., $21; bois et matériaux de constr., $1,553.63; 4 bœufs, $370; charrue, traîneau, etc., $23 57; provisions, $1,145.41; réparat. voitures, harnais, etc., $52.60, $44.50; frais de port, $36.50; poêle, $23.80; loyer de téléphone et messages, $57.20; pôteaux de téléphone, etc., $225.15; tentes, etc., 2, $165.91; 2 chariots, $135; travaux à la maison du garde-forestier, $176.18; menus item, $13.80	5,067 33
Widmeyer, E., réserve Duck-Mountain: appoint., 2 m. au 31 mai à $125; constr. d'un pont, etc., 265·75 j., $532; combat. le feu, 37·5 j., $124, divers, $10; transp. du bois de c., etc., $80.35; épiceries, etc., $344.80; ferronneries, $66.90; bois de c., $45.95; 6 poêles, $33.70; 5 tentes, $93.30; constr. d'une ligne de téléph., main-d'., $23.80, matér., $478.42; loyer du téléphone à juil. 1912, $25.10; fret et messagerie, $35.47; divers, $18.85	2,162 64
Wilson, W. G., réserve de Riding-Mountain: appoint., 12 m. au 31 mars à $100, moins 4 j. en déc.; pension, logement et fourrage, $62; l. de voit., $18; divers, $35.50	1,302 60
Whyte, J. T. G., provisions	16 15
Orr, Mlle M., sténographe, Calgary, 3 mai-31 mars à $60, moins 27 j.	602 13
A reporter	237,827 13

Terres fédérales et parcs : Protection des limites à bois—Suite.	$ c.
Report	237,827 31
Gardes-forestiers, etc.—*Fin.*	
Smith, C. E., sténographe, Revelstoke, 3 août–31 oct	220 16
Weatherhead, Mlle M. A., sténographe, Dauphin, 12 juin–31 mars à $50	481 67
Wey, H., sténographe, Kamloops, 9 sept.–31 mars à $75	505 00
Gardes-forestiers—	
Adams, Geo. F., Grouard, 184 j. au 31 oct. à $4	736 00
Adams, Jas., rés. de Pines-For.: 9·223 m. au 28 fév. à $75; moins vent., ½ b. de chaux, $1.50	690 20
Alford, B. P., réserve Brazeau, 4·1935 m. au 30 sept. à $100	419 35
Ansell, A. B., Edson, 196 j. au 29 nov. à $4	784 00
Armstrong, Robt., Arrowhead, C.-B.: 159 j. au 9 oct. à $4; bill. de pass., $2.20; pens., $3.50.	641 70
Armstrong, R. J., Birkdale, Sask., 169 j. au 7 nov. à $4	676 00
Armstrong, W. J., Albert-Canyon, C.-B., 134 j. au 11 sept. à $4	536 00
Ashdown, F., Golden, C.-B.: 169 j. au 9 oct. à $5; bill. de pass., $6.35; divers, $4.91	856 26
Baillie, Jas., Shuswap, 24 j. au 31 mai à $4	96 00
Beach, A. E., Cloverdale: 154½ j. au 3 oct. à $5; billets de passage, $6.65	779 15
Beatty, E., Green-Lake, Sask., 151 j. au 25 oct. à $4	604 00
Belcourt, G., Lac Ste-Anne, 160 j. au 26 oct. à $4	640 00
Bennett, J., Keephills, Alta., 110 j. au 24 oct. à $4	440 00
Berry, H. L., Edson, 144 j. au 6 oct. à $4	576 00
Biggs, Wm., Ft. McMurray, 179 j. au 31 oct. à $4	716 00
Bishop, J., réserve de Cooking-Lake, 0·957 m. au 19 nov. à $100	95 70
Blanchard, F., Lac Saskatoon, 127 j. à 31 oct. à $4	508 00
Blefgen, T. F., réserve des Montagnes-Rocheuses: 11 m. au 28 fév. à $100; pension, logement et fourrage, $52.20; omnibus, $2.50; bill. de passage, $6; emmagasinage, $13	1,173 70
Botting, L. J., Glen-Emma, C.-B.: 164 j. au 15 oct. à $4, bill. de pass., $3.45; pens., $6	665 45
Boulton, J. H., réserve Crow's-Nest, 25 j. au 27 juin à $4	100 00
Bremner, Chas., réserve Brazeau: 11 m. au 28 fév. à $100; pension, logement et fourrage, $28.35	1,128 35
Broome, D. F., Canford, C.-B.: 119 j. au 18 oct. à $4; frais de port, $1	477 00
Brown, S. J., réserve des Montagnes-Roch.: 11 m. au 28 fév. à $100; bill. de tram., $2	1,102 00
Bruce, A. J., réserve Tranquille: 9 m. au 28 fév. à $100; pension, logement et fourr., $21.50; billets de passage, $4.45	925 95
Buchanan, J. A., Bickerdike, Alta., 154 j. au 10 oct. à $4	616 00
Burke, D. C., réserve de Bow-River, 11 m. au 28 fév. à $100	1,100 00
Burke, J. A., réserve Brazeau, 5·1935 m. au 20 oct. à $100	519 35
Burnett, J. N., réserve Brazeau: 3·161 m. au 31 oct. à $85; bill. de pass., $4.35; pens., $5.	278 05
Butwell, F. H., Palliser, C.-B.: 171 j. au 9 oct. à $5; bill. de pass., $14.25; pension, $3	872 25
Cadieux, John, Shellbrook: 190 j. au 31 oct. à $4; réparations du palan, $5.50	765 50
Calder, J. D., Revelstoke: 162 j. au 9 oct. à $4; billets de passage, $9	657 00
Cameron, F., Redvers, 103 j. au 26 août à $2.16	222 48
Cameron, Jas., district d'Edmonton, 101 j. au 23 oct. à $4	404 00
Campbell, D., Wetaskiwin, 86 j. au 30 juillet à $4	344 00
Campbell, G., Graminia, Alta., 3 j., nov., à $4	12 00
Carleton, S. S., Chilliwack, C.-B.: 166 j. au 4 oct. à $5; billets de tram., $12.05; 1 paire de rames, etc., $5.75	847 80
Carriss, Thos., Mervin, 170 j. au 31 oct. à $4	680 00
Carter, G. C., Lindell, C.-B., 142 j. au 6 oct. à $5	710 00
Cassan, F. E., Wabamun, 145 j. au 6 oct. à $4	580 00
Chapman, T. M., Edson, 118 j. au 8 oct. à $4	472 00
Churchill, H., Prairie Grange, 1·255 m. au 11 juillet à $90	112 94
Clare, W. F., Yale, 158 j. au 5 oct. à $5	790 00
Clark, A. D., réserve de Pines-Forest, ·927 m. au 6 mai à $75	69 51
Clarke, F. W., Port-Moody, C.-B., 174 j. au 5 oct. à $5; gazoline, 187½ gallons, $57.30; fret, $2.25	929 55
Connell, C. W., Chagoness: 163 j. au 8 nov. à $4; ouvrage de forge, $26	678 00
Cossaboom, R., Salmon-Arm: 171 j. au 27 nov. à $4; bill. de pass., $5.65; divers, $1.55	691 20
Courcy, J. D., Le-Pas, 130 j. au 31 oct. à $4	520 00
Cowan, Geo., Le-Pas, 139 j. au 15 nov. à $4	556 00
Craig, W. C., Grand-Prairie City, 132 j. au 31 oct. à $4	528 00
Davis, L., Prince-Albert, 180 j. au 31 oct. à $4	720 00
Denny, C. E., Athabaska-Landing, 173 j. au 31 oct. à $4; wagon vélocipède, $39.50; fret, etc., $4.80	736 30
Desjarlais, D., Grouard, 136 j. au 31 oct. à $4	544 00
Dobson, Jas., Ravine-Bank, Sask., 81 j. au 30 oct. à $4	324 00
Duffy, D., Lily-Plain, 5·776 m. au 6 nov. à $75	433 23
Dumont, A., Athabaska-Landing, 91 j. au 31 oct. à $4	364 00
Dunlop, W. J., réserve de Riding-Mountain: 3·633 m. au 30 sept. à $100; pension, logement et fourrage, $9.40	372 73
Dunn, J. A., Strathcona, 10 j. au 16 fév., 1912, $34.48; moins mont. surp. 1911-'12, $19.35	15 13
Due Pre, H. R., réserve de Riding-Mountain, 22 j., janv., à $75 par m.; dépenses, $12.70	65 95
Edgar, W. H., Sprague, 48 j. au 23 juillet à $4	192 00
A reporter	272,123 92

Terres fédérales et parcs: Protection des limites à bois—Suite.	$ c.
Report	272,123 92
Gardes-forestiers—*Suite.*	
Evans, Jas. E., Enderly, 30 j. au 2 juin à $4; billets de passage, $1.50	121 50
Ferguson, W. H., Stavely, services, juillet 1910	18 00
Fiddis, J. W., Hinton, Alta., 152 j. au 5 oct. à $4	608 00
Fisher, J., réserve Brazeau, 5·548 m. au 31 oct. à $85	471 61
Flack, W. A., Lyndon, Alta.: 7·703 m. au 30 nov. à $100; billets de pass., $5.35; pension et logement, $68.85: ferronnerie, $2.15; C. R. Flack, patrouille, $12	858 67
Fletcher, F. G., réserve Clearwater; 8·756 m. au 28 fév. à $100; pension, $5.85	881 43
Flett. Wm., Melfort, Sask., 44 j. au 30 juillet à $4	176 00
Flumerfelt, C. E., Tynehead, C.-B.: 143 j. au 7 oct. à $5; dépenses, 35c	715 35
Fowler, W. H., Kamloops: 4·935 m. au 31 oct. à $100; pension, logement et fourr., $52.15; transport du camp, $13.50; divers, $14.20	573 38
Fraser, Jas., Chipewyan, 152 j. au 30 sept. à $4	608 00
Genik, M., Teulon, Man., 131 j. au 31 oct. à $4	524 00
Gibbard, D., Mission-City, 161½ j. au 5 oct. à $5	807 50
Gilroy, Wm., Le-Pas, 127 j. au 31 oct. à $4	508 00
Gladstone, C. S., Prince-Albert, 14 j. au 28 avril à $4	56 00
Gladu, J., Lake Saskatoon, 107 j. au 29 oct. à $4	428 00
Gosden, T., Edson, 14 j. au 30 juin à $4	56 00
Graham, J., Athabaska-Landing, 171 j. au 26 oct. à $4	684 00
Green, P. H., Hazelmere, C.-B., 150 j. au 5 oct. à $5	750 00
Hadgkiss, A., Wolf-Creek, 171 j. au 31 oct. à $4	684 00
Hardy, J. W., Agassiz, C.-B., 165 j. au 5 oct. à $5; gazoline, 29 caisses, $104.50	929 50
Hart, A. W., réserve de Crow's-Nest: 6·467 m. au 16 nov. à $100; dépenses, $4	650 66
Harvey, J. L., réserve Brazeau, 5·729 m. au 28 fév. à $85	486 97
Harvey, J. S., réserve Athabaska, 4·333 m. au 31 oct. à $100	433 33
Headrick, R., Prince-Albert, 7 j. au 19 avril à $4	28 00
Hemingway, S., Edson, 86 j. au 9 oct. à $4	344 00
Hill, E. R., Prairie-Grange, 138 j. au 31 oct. à $4	552 00
Hill, Jas., Sturgeon-Lake, 128 j. au 31 oct. à $4	512 00
Hill, J. M., Fort-McMurray, 76 j. au 27 oct. à $4	304 00
Hoffman, F., réserve de Riding-Mountain: 3·097 m. au 3 juillet à $100; pension, logement et fourrage, $11.25	320 93
Howard, A. R., réserve des Montagnes-Rocheuses, 1 m. au 30 avril, 9 m. au 28 fév. à $100; billets de passages, $4.45; pension, $8	1,012 45
Huggard, E. H., Roydale, 25 j. au 21 oct. à $4	100 00
Hughes, G. T., Enderly, 135 j. au 15 oct. à $4	540 00
Hume, Jas., réserve de Duck-Mountain, 33 j. au 2 juin à $3	99 00
Huskins, Wm., Pitcox, Alta., 155 j. au 31 oct. à $4	620 00
Hutchison, J. A., réserve d'Athabaska, 8·233 m. au 28 fév. à $85	699 83
Isbester, R. M., Mount-Nebo, 157 j. au 31 oct. à $4	628 00
Jewitt, E., Shellbrook, 181 j. au 31 oct. à $4	724 00
Johnson, J. J., réserve Brazeau, 2 m. au 28 fév. à $80	160 00
Jordan, H. F., Spruce-Bluff, Alta., 158j. au 25 oct. à $4	632 00
Kaldac, F., Battle-Lake, 58 j. au 21 juillet à $4	232 00
Kemp, S., Prince-Albert· 171 j. au 31 oct. à $4; hommes comb. les feux, 19·8 j., $48.75	732 75
Kennedy, P., Illecillewaet, C.-B.: 155 j. au 9 oct. à $4; dépenses, $6.35	626 35
Kerr, Wm., Cumberland-House, Sask., 133 j. au 9 nov. à $4	532 00
Kristed, K., Wadena, 19 j. au 30 mai à $4	76 00
Lamb, T. H. P., Moose-Lake, 102 j. au 23 oct. à $4	408 00
Lambert. P., Grand-Prairie City, 125 j. au 31 oct. à $4	500 00
Lanouette, T., Burtonsville, Alta., 31 j. au 2 nov. à $4	124 00
Lee, Ole, Whonnock, C.-B., 162 j. au 7 oct. à $5	810 00
Lewis, J. A., Wigwam: 159 j. au 9 oct. à $4; dépenses, $4.90	640 90
Lidstone, J., Taft, C.-B.: 168 j. au 15 oct. à $4; dépenses, $5	677 00
Lind, P., Sprague, 168 j. au 31 oct. à $4	672 00
Loutit, P., Fort-Chipewyan, 158 j. au 13 oct. à $4	632 00
Lyndon; Wm., A. réserve de Crow's-Nest: 9·572 m. au 28 fév. à $100; dépenses, $7.50	964 70
McAbee, J. W., réserve Clearwater: 4·613 m. au 30 sept. à $100, 5 m. au 28 février à $116.66; dépenses, $10; 1 pre de jumelles, $10.58; 3 pavillons, $7.05	1,072 22
McArthur, E., réserve Brazeau, 4·833 m. au 31 oct. à $85	410 83
McBeth, R., Big-River, Sask., 183 j. au 31 oct. à $4	732 00
McClelland, T., Fort-McMurray, 177 j. au 24 oct. à $4	708 00
Macdonald, D., Yale, C.-B.: 174 j. au 5 oct. à $5; billets de passage, $1	871 00
McDonald, J., réserve Brazeau, 1 m. au 31 mai à $85, 9 m. au 28 fév. à $100	985 00
McDonald, J., Fort-McMurray, 104 j. au 31 août à $4; hommes comb. les feux, 104 j. à $2.	624 00
MacDonald, R., MacDowall, Sask., 40 j. au 31 mai à $4	160 00
Macdonald, R. D., Revelstoke: 58 j. au 19 oct. à $5; billets de pass., 29.35; pullmans, $12.20; pension et logement, $35.15; divers, $3.25	369 95
MacDonald, S., réserve de Crow's-Nest: 11 m. au 28 fév. à $100; dépenses, $13.10	1,113 10
McElwain, S. O., Prince-Albert: 149½ j. au 31 oct. à $4; hommes combatt. les feux, $27	625 00
A reporter	306,728 83

Terres fédérales et parcs: Protection des limites à bois—Suite.	$ c.
Report	306,728 83
Gardes-forestiers—*Suite.*	
McFarland, R., réserve de Dutch-Mountain, 37 j. au 25 sept. à $4, oct., $100; pension, logement et fourrage, $20; prix de passage, $2.20; frais de port, $1.50	271 70
McGarry, A., Edson, 130 j. au 8 oct. à $4	520 00
McGarry, Jas., réserve de Cypress-Hills: 10 m. au 31 janv. à $75; pension, logement et fourrage, $66.85; divers, $3.87	820 72
McGibbon, G., Hudson's-Bay-Jct., 164 j. au 31 oct. à $4	656 00
McGregor, F. W., Salmon-Arm, C.-B., 107 j. au 15 oct. à $4	428 00
McInnis, W. D., réserve de Bow-River: 10·031 m. au 28 fév., à $100; pr. de passage, $4.55; pension et logement, $17.50	1,025 11
McIntyre, Wm., réserve de Bow-River, 11 m. au 28 fév. à $100	1,100 00
McKague, H., Chagoness, 42 j. au 25 mai à $4	168 00
McKay, D. R., Ruby-Creek, C.-B., 165 j. au 5 oct. à $5	825 00
McKay, H., Grand-Rapids, 25 j. au 30 mai à $4	100 00
McKenzie, A., Athabaska-Landing, 72 j. au 20 juillet à $4	288 00
MacKenzie, J. B., Revelstoke: 14 j., août, à $5; pension et logement, $8.50	78 50
MacKenzie, J. C., Prince-Albert, 21 j. au 6 mai à $4	84 00
MacKenzie, H. H., Hope, C.-B.: 46 j. au 31 mai à $5; passage, $6	236 00
MacKenzie, W. E., Hope, C.-B.: 122 j. au 30 sept. à $5; passages, $17	627 00
McKenzie, W. S., réserve de Clearwater, 5·452 m. au 31 oct. à $90	490 65
McKervey, H. V., réserve de Clearwater, 4·514 m. au 31 oct. à $90	406 25
McNaughton, Thos., Prince-Albert: 187 j. au 26 nov. à $4; pension et logement, $26.05; chars-palais, $6.95; divers, 70c.; hommes p. éteindre le feu, 49 j., $123.09	904 79
McNeil, W. L., Tisdale, 167 j. au 31 oct. à $4	668 00
McPhail, D., Battle-Lake, Alta., 192 j. au 17 nov. à $4	768 00
McPherson, Jas., Hudson's-Bay-Jct.: 39 j. au 31 juillet à $4; usage d'un moteur à gazoline, 25 j. à 60c	171 00
Malcolm, H., réserve Clearwater, 101 j. au 31 oct. à $4	404 00
Markell, Jas. A., Carrot-Creek, Alta., 131 j. au 13 oct. à $4	524 00
Mars, P., Coquitlam, C.-B., 114 j. au 4 oct. à $5	570 00
Mars, T., Coquitlam, C.-B., 51 j. au 31 juillet à $5	255 00
Martin, A. M., Rocky-Mountain-House, 153 j. au 31 oct. à $4	612 00
Maurice, François, Ile à la Crosse: 105 j. au 28 sept. à $4; hom. p. comb. le feu, 13½ j., $21.75	441 75
Millburn, A. E., Athabaska-Landing, 97 j. au 26 oct. à $4	388 00
Miller, H. V., réserve Brazeau, 1·172 m. au 26 juillet à $85, 3·161 m. au 31 oct. à $100	415 72
Miller, J. B., réserve de Crow's-Nest: 11 m. au 28 fév. à $100; pension et logement, $6.50	1,106 50
Miller, W. B., réserve de Riding-Mountain: 1·484 m. au 28 fév. à $100; dépenses, $6·85	155 25
Mizon, J., Malakwa, C.-B.: 168 j. au 15 oct. à $4; dépenses, $5	677 00
Mooney, J. C., Rocky-Mountain House, 108 j. au 30 sept. à $4	432 00
Mooney, J., Rocky-Mountain-House, 31 j. au 31 oct. à $4	124 00
Muncaster, A. E., réserve de Bow-River: 8·867 m. au 28 fév. à $75; pension, logement et fourrage, $15.10; provisions, $14.15; divers, $9	703 25
Munro, G., Ashcroft, C.-B.: 134 j. au 15 oct. à $4; prix de passage, $9.45; pension, $3	548 45
Murray, J. W., Meadow-Lake, Sask.: 196 j. au 26 oct. à $4; hommes pour éteindre le feu, 69½ j. à $2	923 00
Nelson, H. G., Wetaskiwin, 61 j. au 26 juillet à $4	244 00
Nixon, H., Rosedale, C.-B., 151 j. au 4 oct. à $5	755 00
Norton, Jas., réserve-Riding-Mountain: 2 m. au 31 mai à $100; pension, logement et fourrage, $14; prix de passage, 70c	214 70
Nykorozuk, J., Kamarno, Man., 132 j. au 31 oct. à $4	528 00
Osborne, A., Manola, Alta., 157 j. au 31 oct. à $4	628 00
O'Sullivan, J., Graminia, Alta., 144 j. au 30 sept. à $4	576 00
Parkes, E., Monto-Creek: 8·633 m. au 28 fév. à $100; prix de passage, $9.45; pension et logement, $37.60	910 38
Parkinson, T. J., Le Pas, 131 j. au 31 oct. à $4	524 00
Paul, R., McOwen, C.-B., 156 j. au 31 oct. à $4	624 00
Peacock, W. R., Notch-Hill, C.-B.: 82 j. au 23 juillet à $4, 84 j. au 15 oct. à $5; pension et logement, $84.70; prix de passage, $14.95; divers, $4.72	852 37
Pearson, H. C., réserve de Bow-River, 6·113 m. au 15 nov. à $75	458 48
Pierson, Alan, Bonnie-Glen, Alta., 85 j. au 20 août à $4	340 00
Porteous, G. A., réserve Riding-Mountain: 9·188 m. au 28 fév. à $100; pension, logement et fourrage, $48.20; prix de passage, $24.75; divers, $3.30	995 07
Potts, R. H., Sawridge, 92 j. au 31 août à $4	368 00
Pressey, J., Mullingar, Sask., 102 j. au 31 oct. à $4	408 00
Price, K. A., Le Pas, 79 j. au 15 nov. à $4	316 00
Primrose, G. W., Le Pas, 10 j. au 15 juin à $4	40 00
Quickfalls, H., Egremont, 57 j. au 30 juin à $4	228 00
Ranch, J., Edson, 60 j. au 13 sept. à $4	240 00
Rankin, J. B., Twin-Butte, Atla.: 11 m. au 28 fév. à $100; pension, logement et fourrage, $33; divers, $4.63	1,137 63
A reporter	336,033 10

Terres fédérales et parcs: Protection des limites à bois—Suite.	$ c.
Report	336,033 10
Gardes-forestiers—*Suite.*	
Reeves, W. M., Coquitlam, C.-B.: 174 j. au 6 oct. à $5; gazoline, 8 gal. à $3.50, 9 gal. à $3.90	933 10
Reid, Robt., réserve de Cooking-Lake, 1·99 m. au 9 août à $90	179 12
Reimer, H. H., réserve de Bow-River, 6·113 m. au 15 nov. à $75	458 48
Renner, G. W., Tisdale, 91 j. au 17 août à $4	364 00
Rennie, W. S., Camborne, C.-B., 162 j. au 9 oct. à $4; prix de passage, $9.20; pension, $5.50	662 70
Ringer, J., Revelstoke, 168 j. au 9 oct. à $4	672 00
Ritchie, G. A., réserve Crow's-Nest: 6·484 m. au 15 oct. à $100; pension, etc., $1.50; moins, vente de marchandises, $48.40	601 50
Robinson, E., Golden, C.-B., 56 j. au 8 oct. à $5	280 00
Romeo, L. E., Peavine, Alta., 37 j. au 18 sept. à $4	148 00
Rootes, J. I., réserve Brazeau, 5·258 m. au 20 oct. à $80	420 63
Ross, P., Wild Rose, 157 j. au 31 oct. à $4	628 00
Round, H. G. réserve Brazeau, 3·258 m. au 18 oct. à $85	276 93
Ruby, J. A., réserve de Bow-River, 5·855 m. au 15 nov. à $75	439 12
Sanders, L., réserve de Dutch-Mountain: juin et août 1911, $200, 5·5 m. au 15 sept. 1912, à $100; prix de passage, $6.10; pension, $2.70	758 80
Scafe, J. A., Notch-Hill, C.-B.: 88 j. au 15 oct. à $4; prix de passage, $6.48; fr. de port, 50c.	358 98
Scidmore, E. L., réserve Athabaska, 3·613 m. au 30 oct. à $85	307 09
Selleck, F. J., White-Court, Alta., 31 j., oct., à $4	124 00
Selkirk, J., Haney, C.-B.: 186 j. au 31 oct. à $5; pension et logement, $193.55; prix de passage, $16.50; bac, $10.25; voit. de louage, $56.50; diligence, $11.25; divers, $10.55	1,228 60
Shankland, Wm., réserve Brazeau: 2 m. au 31 juillet à $60, 3 m. au 31 oct. à $70; 3·767 m. au 28 fév. à $85; pension, logement et fourrage, $21.75; provisions, $1.25	673 17
Shaw, A. P., Spirit-River, 73 j. au 31 oct. à $4	292 00
Sheehan, réserve E., Brazeau, 5·774 m. au 31 oct. à $85	490 80
Sheirlock, J. C., Donald, C.-B.: 113 j. au 13 août à $5; prix de passage, $28; télégram., 75c	593 75
Shott, J., Athabaska-Landing, 68 j. au 31 juillet à $4	272 00
Simard, E., Enderly, 161 j. au 15 oct. à $4	644 00
Smith, A., Edson, 163 j. au 30 nov. à $4	652 00
Smith, A. C., Wabamun: 194 j. au 20 nov. à $4: pension et logement, $183.80; prix de passage, etc., $19.90; louage d'une pre de chev., $112; div., $7.50; wagon vélocipède, $39.50	1,138 78
South, J. M., Grand-Prairie, 85 j. au 30 sept. à $4	340 00
Spence, G. F., Athabaska-Landing, 72 j. au 29 oct. à $4	288 00
Spry, S., Melfort, 155 j. au 31 oct. à $4	620 00
Steel, D., réserve Brazeau, 2 m. au 28 fév. à $80	160 00
Stein, J., Athabaska-Landing, 170 j. au 26 oct. à $4	680 00
Stephenson, E. F., Yale: 13 j., avril, à $5; prix de passage, $6.75	71 75
Stouggard, H., Athabaska-Landing, 136 j. au 31 oct. à $4	544 00
Sullivan, D., Prince-Albert, 193 j. au 31 oct. à $4	772 00
Sutherland, A. M., Prince-Albert, 107 j. au 31 oct. à $4	428 00
Tench, H. J., Athabaska-Landing, 59 j. au 30 oct. à $4	236 00
Tennant, E., Hudson's-Bay-Jct., 165 j. au 31 oct. à $4	660 00
Thompson, C., Prince-Albert, 12 j., mai, à $4, juin à $75	123 00
Thompson, J. C., réserve de Clearwater, 1·71 m. au 22 juillet à $90	153 87
Thompson, J., Wetaskiwin, 56 j. au 23 juillet à $4	224 00
Thordarson, A., Gimli, 161 j. au 31 oct. à $4	644 00
Todd, C., Chase, C.-B.: 165 j. au 15 oct. à $4; usage d'une chaloupe à gazoline, 3½ m. à 25; dépenses, $5.80	753 30
Travers, Chas., High-Prairie, Alta., 61 j. au 31 août à $4	244 00
Tremblay, T. J., Boutin, Sask., 149 j. au 31 oct. à $4	596 00
Trute, A., Lytton: 59 j. au 15 oct. à $4; prix de passage, $15.05; pension, $2; homme, pour combattre le feu, 2 j. à $2.64	258 33
Turner, J., Coxby, Sask., 159 j. au 7 nov. à $4	636 00
Vandine, A., Big-River, Sask., 190 j. au 28 oct. à $4	760 00
Van Dusen, E. H., Athabaska-Landing, 170 j. au 26 oct. à $4; suif, $3	683 00
Vanetta, J. E., Abbottsford, C.-B., 174 j. au 6 oct. à $5	870 00
Venables, P. F, Spuzzum, C.-B., 153 j. au 5 oct. à $5	765 00
Villebrun, P., Green-Lake, 65 j. au 30 sept. à $4	260 00
Waddel, Wm., Craigellachie, C.-B.: 76 j. au 15 oct. à $4; prix de pass., $16.15; pens., $2 50	322 65
Wade, S. J., Cloverdale: 151 j. au 5 oct. à $5; tramways, 70c	755 70
Wardrop, W., Whitemouth, Man., 153 j. au 31 oct. à $4	612 00
Warner, J., réserve Brazeau, 5·323 m. au 31 oct. à $100	532 26
Waterworth, Chas., Yeoford, Alta., 50 j. au 21 sept. à $4	200 00
Webb, C. R., North-Battleford: 28 j., mai à $4; gazoline, 12 gal. à 80c.; réparations d'un canot, etc., $10; divers, $2.65	134 25
Webster, J. R., Port-Haney: 170 j. au 3 oct. à $5; usage d'un canot, $3	853 00
Wells, A., réserve Crow's-Nest, 50½ j. au 13 août à $4	202 00
Whiting, E. V., réserve Monte-Hills: 4·317 m. au 16 oct. à $100; pension, logement et fourrage, $21.20; prix de passage, $3.25; diligence, $4	460 18
A reporter	365,472 94

Terres fédérales et parcs: Protection des limites à bois—Fin.	$ c.
Report	365,472 94
Gardes des feux de forêts—*Fin.*	
Wickes, H., Wilford, Man., 18 j., avril à $3	54 00
Wilkins, R. P., Westakiwin, 22 j., juin à $4	88 00
Williamson, A. J., Junkins, Alta., 138 j. au 30 sept. à $4	552 00
Wisener, L. H., Three-Valley, C.-B., 162 j. au 9 oct. à $4	648 00
Wisted, R., Beaver-Mouth, 149 j. au 9 oct. à $4	596 00
Wolsey, T. L., Three-Valley, C.-B.: 31 j., juil. à $4; billets de char, $14	138 00
York, C. N., Bickerdike, Alta., 155 j. au 10 oct. à $4	620 00
York, T., Huntingdon, C.-B., 166 j. au 3 oct. à $5	830 00
Young, A. D., Pleasantdale, Sask.: 51 j. au 30 juil. à $4; emmagasinage, $3.50; gardes-feux, 28 j. à $3	291 50
Diverses dépenses en rapport à la protection contre les feux—	
Beckett, E. W., C. T. A., New-Westminster: hom. p. combat. le feu, 14·9 j. à $3.50, 105 j. à $3, 20 j. à $2.50; l. d'un bat., $30; l. de voit., $13; proj visions, $18.10; div., $7.50	485 75
B. C. Electric Railway, hommes p. combattre les feux, 2·8 c. à $3.80, 33·9 j. à $2.50	95 40
Davis, W. A., deposé au compte du revenu casuel des hom. p. ombattre les feux, 1911	319 00
Evans, Jas., Salmon-Arm: 181 j. au 31 oct. à $5; pens., logem. et nourrit., $6.70; pass., $8,10; l. de voit., $8.50; hom. p. combat. les feux, 25 j. à $4, 45·7 j. à $3.30, 213·5 j. à $3, 9 j. à $1.50, 4 hommes et 1 pr de chev., ½ j., $11; loyer du bureau et services, 3 mai au 28 oct., $290; usage d'une chaloupe, $5	2,139 10
Freeman, A., C. T. A., Winnipeg, hommes p. combattre les feux, 12 j. à $2.50	30 00
Wright, W. N., hommes pour combattre les feux	51 36
Dépenses se rapportant aux réserves forestières—	
Réserve Beaver-Hills, brûlage d'berbes sèches, etc., 18 j. à $2.50	45 00
Bow-River: cônes, 288·6 boiss., $260.40; cônes de semence, $46; divers, $86.37; H. T. Homes, compensation pour améliorations, $1,600	1,992 77
Cypress-Hills, compensation pour améliorations, Jno. Spence, $100 L. Whitford, $227.	327 00
Duck-Mountain, garde de poneys, etc., 7·6 m. à $3.50	26 60
Moose-Mountain: D. O. Mathers, p. faire la patrouille, 2 m. à $75; travaux, 1 j., $5	155 00
Pines-Forest, cônes, 16 boiss. à $1.75	28 00
Riding-Mountain : Olaf Stone, compensation pour améliorations, $360; Hector Ross, balance due, 60c	360 60
Spruce-Woods, graines, 40 liv., $38.60	38 60
Turtle-Mountain: assist. gardes-forestiers Jno Armitage, avril, juil,, sept, fév., 10 m. à $75 : J. Lemon, déc., 27 j. à $4; nourrit. d'un bœuf, 2 m., $50; travaux, 8 j., $24	932 00
Balances dues aux agents de 1911–12	
R. H. Campbell, $5.53; J. W. Curry, $125.58; G. H. Edgecombe, $1.80; W. Kynoch, 20c.; J. T. G. Whyte, $28	161 11
Balances portées à 1913–14—	
P. T. Allen, $42.30; A. Arnold, $53.15; F. W. Beard, $9.17; D. R. Cameron, $460.52; E. H. Finlayson, $42.05; J. Fowler, $13.99; F. K. Herchmer, $417.06; J. D. Kirkwood, $368.60; R. G. Lewis, 40c.; B. C. Long, $29.35; A. McLean, $113.35; T. McNaughton, $41.30; R. H. Palmer, $537.08; J. Riehle, $3.03; W. A. Scott, $17.23; H. I. Stevenson, $322.53; C. W. Wellman, $4.05	2,475 16
	378,952 89
Moins—les déductions suivantes	16,815 72
	362,137 17

Déductions.

Balances reportées de 1911–12—	
J. T. Blackford. $45.05; D. R. Cameron, $43.25; P. Z. Caverhill, $89.70; J. R. Dickson, $7.73; T. W. Dwight, $71.05; A. Helmer, $614.83; M. Jerome, $34.54; J. D. Kirkwood, $24.67; A. Knechtel, $1,201.78; R. G. Lewis, 40c.; A. McLeod, $15.42; H. R. McMillan, $75.20; N. M. Ross, $249.38; H. C. Wallin, $65.92	2,538 92
Balances payées en 1913–14—	
J. T. Blackford, $27.51; R. H. Campbell, $5.53; J. R. Dickson, $56.05; L. C. Gelling, $41.47; M. Jerome, 76c.; W. Kynoch, 20c.; C. McFayden, $14.46; A. McLeod, $50.91; C. J. Musante, $113.80; T. F. Rance, 35c.; W. L. Scandrett, $7.55; E. Widmeyer, $17.82	336 41
Montant collecté du compte des gardes-feux	13,855 39
J. H. Hutchison, remboursement par erreur, remise en 1913–14	85 00
	16,815 72

Terres fédérales et parcs: Enquêtes sur les forces hydrauliques

	$ c.
Dépenses générales au bureau principal.	
Johnston, J. T., ingénieur hydraulic, 3 m. à $1,800, 9 m. au 31 mars à $2,400................	2,250 00
Kensit, H. E. M., ingénieur, $7\frac{12}{31}$ m. au 31 mars à $2,400..................................	1,477 42
Beale, A. M., Ottawa: dépenses aller à Toronto et retour, 14-15 juin, $22.10; dépenses à Londres, Angleterre, entre le 27 janv. et le 2 mars, $35.28..................................	57 38
Challies, J. B., Ottawa, dépenses de voyage: Winnipeg, etc., juil., 5-24, $229.88; Vancouver, etc., 22 août au 22 sept., $439.43; New-York, etc., 20-25 mars, $87:75; New-York, 28-31 mars, $73.80; 9 voyages à Toronto, $283.05; 3 voyages à Montréal, $50.40; fournitures photographiques, $7.64; balance non dépensée, 31 mars 1913, $158.05....	1,330 00
Johnston, J. T., dépenses de voyages, etc.: Montréal, 14-19 juin, $23.95; 5 voyages à Toronto, $132.45; cartes imprimées et lithographiées, $3.75; fournit. photograph., $12.85; papiers pour ingénieur, 70c.; avance, 29 mars 1913, $350..............................	523 70
Kensit, H. E. M., dépenses à Beauharnois, 26 août au 21 sept.: pens., $90.45; passages et pulmans, $31.25; coût de transport, $4.70; papeterie, etc., $16.15; menues dépenses, 85c..	143 40
Kensit, H. E. M., voyage d'inspection dans l'ouest, 25 sept., 7 déc.: pens., $306.35; passages, $192.30; pullmans, $38; louage de voit. et coût de transport, $15.55; fr. de transport et messageries, $11.21; papeterie, etc., $5.20; télégram., $7.25; dactylographie, $14.20......	590 06
Patterson, E. B., inspection de Lacolle-Falls: pens., $77; pass. et pullman, Winnipeg à Ottawa et de là, à Prince Albert, $82; louage d'un attel. doub. et fr. de transp.. $16.75; messager., $9.05; instr. et réparat., $8.25; p. meubler la maison, $60.30; fournit. de bur., $10.05; peint. et teint., $25.40; fournit. photograph., $17.65; bal. non dépensée, 31 mars 1913, $43.55...	350 00
Département de l'imprimerie nationale et papeterie, fournitures d'imprimerie et papeterie	3,357 30
Ottawa White and Blue Print Co.: faire les tracés de 3 plans, 2 à $35, 1 à $20; divers papiers bleus et papiers noirs d'impression, $406.31..................................	496 31
Pritchard-Andrews Co.: 400 jauges en fer émaillé..................................	240 00
Topley Co., Ltd., Ottawa: compteur et accessoires, $203.04; courbes, 16, $17; boîtes p. compteurs, 2, $25; montres de précision, 3, $22.50; toile à décalquer, 3 roul., $35.08; divers instruments et réparations, $85.20; petites chambres noires, 3A, 2, $51.45; p. ch. noires, $15.50; développement et agrandissement, $25; faire 437 impresssions, $22.18; diverses fournitures photographiques, $87.95..................................	589 90
Unwin, Murphy & Esten, Toronto, copies de plans, chargées par erreur au compte des plans au lieu du compte des cartes..................................	48 50
Pavillons, 2, $7.40; frais de transport et messageries, $123.56; tablettes et accessoires, 8, $6; télégrammes, $250.78. menues dépenses de bureau, $2.15..................................	389 89
Services et dépenses d'experts.	
Freeman, John R., Providence, R. I., services, etc., *re* digue de Coquitlam: retenue de l'année 1912, $2,500; diverses consultations, avis et correspondence, $1,000; visite d'inspection, sept. 1912, $2,000; dépenses de voyages, $159; télégrammes, $24.68..............	5,683 68
McRae, J. B., Ottawa, *re* rivière Winnipeg, etc., retenue d'honoraire, $500; services, 14 j., $700; consultations diverses, $55; dépenses de voyages, $167.05..................................	1.422 05
Mitchell, C. H., Toronto, *re* rivière Bow: honor. p. services d'ingénieur et rapport, $1,500; trav. de routine au bur., $100; honor. p. 2 visites d'inspection, $1,175; dép. de voyages, $301.75	3.076 75
P. A. Carson, arpentages hydrographiques, dans la zone des chemins de fer, en C.-B.	
Carson, P. A., ingénieer en chef: services, 12 m. au 31 mars, $2,600; pens. et logem., $301.60; pass., $258.30; louage de voit., $7; pullmans, $58.90; télégram., $4.15; transport, $12.25	3.242 20
Allan, Mlle B. B., sténographe, 30 mai au 31 mars à $65 par m..................................	654 19
Cline, C. G., assist. ingénieur: services, 10 m. à $100, 2 m. à $150; pens. et nourriture d'un chev., $554; charriage et transp., $18; pass., $165.20; traver. et l. de canot, $15.75; l. d'un cheval, $200.50; l. de chaloupes, $93.50; pullmans, $11.60; divers menus item, $10.40.....	2,368 95
Corbould, B., assistant: services, 26 mai au 16 sept. à $75, $279.52; pens. et nourrit. de chev., $148.60; passages, $41.75; louage de voit., $87.50; divers menus item, $9.50...............	566 87
Dann, E. M., assist. ingénieur: services, 10 m. à $130, 2 m. à $150; pension et nourriture d'un cheval, $59.85; divers menus item, $2.90..................................	1,662 75
Hughes, H. C., assistant: services, 13 mai au 17 août à $75, $237.10; pension et logem., $188.15; passages, $56.70; louage de voitures, $68; divers menus item, $7.25.........	557 20
Keys, H. J. C., assist. ingénieur: services, 12 m., $1,200; pens., logem. et nourrit. de chevaux, $346.30; passages et pullmans, $30.75; transport, etc., $8..................................	1,585 05
Richardson, C. E., assist. ingénieur: services, 10 m. à $100, 2 m. à $150; assistance, $3.50; pens., logem. et nourrit de chev., $395.25; pass., $248.20; l. de chal. et de bat., $16; louage de voit., $230.50; pullmans, $33.65; voyage p. dilig, $25.50; transp., $30.70; menus item, $1.95	2,285 25
Journaliers, 68 j., $192; paiements aux jaugeurs, $3,720.05..................................	3,912 05
Transport et diverses dépenses: affidavits, $6; louage d'automobile, $40; nettoy. du bur., de la cour, etc., $59.40; commission sur mandats d'argent, etc., $33.97; nourrit. et établ., $12.50; coût de transp. et messag., $25.85; ferron. et équipement, $104.55; foin et avoine, $65.40; lumière et eau p. bur., $14.30; l. d'une chaloupe, $42; l. de voit., $199; loy. du bur., $440.30; divers p. bur. et réparat., $31.10; fournit. photograph., $44.93; fr. de port et bte au b. de p., $64.55; loy. d'étable, $31; loy. de téléphone, $30; réparat. et peintur. de boghei, $38.60; réparat. d'instrum., $63.55; papeterie, $21.60; montres de précision, 3, $25; télégr., $13.23;	
A reporter..................................	38,860 85

Terres fédérales et parcs : Enquêtes sur les pouvoirs hydrauliques—Suite.	$ c.
Report	38,860 85
P. A. Carson, chemin de fer de ceinture—Fin.	
Transport et dépenses diverses, etc.—*Fin.* transp., $25.80 ; chauss. imperm., etc., $17.35 ; hivern. et pâturage de chevaux, $27.50 ; divers menus item, $19.35; balance non dépensée, 31 mars 1913, $727.48 ; total, $2,254.40, moins $1,640 avancés en 1911-12	614 40
Thos. H. Dunn, projet de réclamation Pasquah.	
Dunn, Thos. H., ingénieur: services, 9 juill. au 31 mars, 266 j. à $12 ; pens et logement, $199.70; mess., $9.40; pass., $136.60; fr. de port, papeterie etc., $3.50; pullmans, $24.50; télégrammes, $14.40; transfèrements, $15.90	3,596 00
Charlton, O. W. M., assistant : services, 5½ m. au 31 déc., $520; pension et logement, $178.95; pass., $92.05; frais de port et papeterie, $4.10; pullmans, $19.75; transports, $6.75	821 60
Cuisiniers à $60, $156; guides et canotiers, à $2.25 et $2.50, $247.50; bûcherons, à $45, $288.89; ingénieur sur bac, $21; étalon de mesure, $4.03	717 42
Munitions et attirail de pêche, $11.39; baromètre anéroïde, $18; pension de l'équipe, $88.10; livres et papeterie, $23.70 ; frais funéraires, $47 ; charriage et transport, $12.10 ; passages, $116.40; fret et mess., $90.83; gazoline, 5 caisses, $17.75 ; fusil double, $45 ; loc. de bac, $90; médicaments, $13.30 ; emballage d'approvisionn., $12.08 ; 10 rames, $16.50 ; provisions, $480.77; fournit. photograph., $11.80 ; carabine, $13.25 ; 6 draps de caoutch., $21 ; tente en, $19.65; boîte de papeterie et caisse, $15.50 ; divers instrum., $27.90 ; 3 bâches, $15; outils, ferronnerie et divers access., $116.34	1,323 36
Topley Co., Ltd., Ottawa: lunettes méridiennes B. & L., 5 pouces, $247.51; lentille, $20.25; lun. mérid. Verschoyle, $39.60; niveau Abney, $13.50; montre sidérale Waltham, $40.50; divers instrum., $17.80; 3A kodak spéc., avec trépied, etc., $99.60; messag., etc., $5.11	483 87
M. C. Hendry, Bow-River, etc.	
Hendry, M. C., ingén. en chef : services, 12 m., $2,400 ; pens., log. et nourr. de chev., $382.95; pass., $360.45; location de voitures, $76; pullmans, $58.10; fournit. photographiques, $24; divers menus item, $20.20	3,321 70
Attwood, C. H., premier assistant : 8 mai au 10 oct. à $125, $637.10; pens. et logem., $150.15; pass., $168.30; pullmans, $18.50; menus paiements, $13.75	987 80
Cotton, C. P., assistant : 8 mai au 30 sept. à $80, $381.94 ; pension et logem., $31.55 ; pass., $81.85; pullmans, $25.25	520 59
Dafoe, E. R., assistant: 8 mai au 30 sept. à $75, $358.06 ; pension et logement, $26.15 ; pass., $80.35; pullmans, $25.25	489 81
Gow, D. B., 3ème assistant : 8 mai au 31 mars, moins 6 j. en oct., à $100, $1,058.07 ; pens. et logem., $55; pass., $123.90; pullmans, $26.75; menus item, $3.10	1,266 82
Hogarth, B. B., assistant : 26 avril au 10 oct., et 21 déc. au 4 janv., à $70, $418.12; pension et logem., $39.30; pass., $119.35; pullmans, $29.25	606 02
Smith, K. H., 2ème assistant : 9 m. à $100, 3 à $125, $1,275; pension et logem., $322.65; pass., $129.85; loc. de voit., $100.50; pullmans, $13.80; divers menus item, $35.05	1,876 85
Dessinateurs : C. Brousseau, 107½ h., $107.50; R. Cox, 20 déc. au 21 fév., $159.07; L. McL. Hunter, 119 h., $71.40; J. R. E. Matte, 42½ h., $42.50	380 47
Cuisiniers à $75 par m., $350.83; à $2 par j., $76; journaliers, à $45 par m., $156, à $50 par m., $349.96; cond. d'attelage, à $100 par m., $161.29, à $110, $350.46	1,444 51
Transport et divers : pension de l'équipe, $96.60 ; harnais, $41 ; access. de campem., $82.10 ; 2 canots et avirons, $156; charriage, $18.75 ; democrat, $75; planche à dessin, $25; pass., $207.65; fourr. et soin d'écurie, $56.75; fret et mess., $80.93; charriage, $22.75; 6 chevaux, avec wagon, selles, etc., $900; locat. de chev., $61.50; ferr. de chev. et rép., $42.25; louage de cheval de somme, $117; avoine, 32 sacs, $15.70; sacs d'emballage et couvert., $25.50; fournitures photograph., $84.10 ; prov., $901.25; locat. de bateau, $20 ; loyer de chambre, $112.50 ; loyer de dactylogr., $21 ; selle, bride, etc., $44 ; outils et ferronnerie, $22.30 ; transp. des hommes, $70 ; hivern. des chev., $36 ; divers menus paiem., $56.15 ; total, $3,421.78, moins $1,451.88 balance de 1911-12, et $88.66 payés en 1913-14	1,881 24
Grant, Holden, Graham Co., Ottawa : 6 robes d'édredon avec sacs, $139.50; 2 tentes compl. 8×10, $46; messagerie, etc., $23.20	208 70
Topley Co., Ltd. : lun. mérid. B. & L., $289.79; niv. précis d'ingén., $146.16; éch. d'alidale, $22.48 ; divers instruments, $21.60 ; fournitures photographiques, $31.65 ; messageries payées d'avance, $37.91	549 59
D. L. McLean, arpentage au Manitoba, etc.	
McLean, D. L., ing. en chef: services, 4 m. à $2,000, 8 m. à $2,600; location d'auto, $79.50; pens. et logem., $480.30; pass., $366.66; pullmans, $75.75; télégrammes, $16.20 ; transp., $41.85; menus item, $4.70	3,464 96
Allen, C. O., topographe, 3$\frac{4}{31}$ m. au 31 janv., à $60, 2 m. au 31 mars à $65	317 74
Angel, Mlle A., sténogr., 3 m. au 31 déc., $240; Angel, Mlle L. D., sténographe, 17 j. à $4	308 00
A reporter	64,042 33

Terres fédérales et parcs nationaux : Enquêtes sur les forces hydrauliques—Suite.	$ c.
Report	64,042 33
D. L. McLean, arpentage au Manitoba, etc.—Suite.	
Barry, P. J., dessinateur en campagne, 12 m. au 31 mars, moins 28 j	1,105 26
Beal, A. M.: pension, $10.85; passages, $34.40; pullman, $7.75; transports, $3	56 00
Blewell, Jane, sténographe, 1er au 18 août	29 03
Buchanan, W. W., dessinateur en camp., etc., 30 juill. au 31 déc., à $75; dép. de voyage, $39.85	419 69
Buckley, A., assistant-hydrographe, 25 déc. au 17 janv	33 41
Burke, J. K., topographe, etc.: 1er juill. au 26 sept., 1er au 11 oct., 21 oct. au 19 déc., $311.37; dépenses de voyage, $8.30	319 67
Burnham, G. H., assistant-ingénieur: 24 avril au 31 juill. à $100, 1er août au 31 janvier à $125, 1er fév. au 31 mars à $150, $1,373.33; aide, $31; pension, $236.75; pass., $136.65; ferr., $12; loc. de voit., $22; transp., $31.80; div. menus paiements, $36.20	1,879 73
Cameron, D., p.-lun. mérid. : 12 août au 3 fév. à $100, $575.22; dép. de voyage, $69.70	644 92
Chalmers, E. B., dessinat., 7 août au 31 mars à $100 par m	780 65
Charlon, O. W., assistant-ingénieur, 3 m. au 31 mars	375 00
Clément, R., dessinat.-supplém., 15 h. à 60c	9 00
Emery, G. A. R., topographe, 1er août au 28 sept. à $65	125 67
Gardner, J. G., assistant-junior, 13 mai au 21 oct. à $70	370 32
Hayes, Mme C., sténographe, 6 j. à $3.50, 22 janv. au 31 mars, moins 2 j., $180.08	201 08
Hughes, B. H., porte-mire: 30 juill. au 31 déc. à $90, $455.81; pens., $269; pass., $61.85; locat., de voit., $12.50; menus paiements, $31.01	830 17
Lamb, G. F., assistant-ingénieur: services, 12 sept. au 31 mars, $663.33; assistance, $103.25; pension, $279.45; loc. de canot, $16.50; pass., $192.05; ferronn., $21.70; loc. de voiture, $49.25; provisions, $19.25; divers menus paiements, $110.09	1,454 87
Nelson, H. M., jr. assistant-ingén., 21 mai au 31 mars à $2, $630; pens., $40.30; loc. de bat., $10; pass., $43.15; pullmans, $7.50; menus paiements, $6.65	737 60
Nelson, R. H., hydrographe, etc.: 22 sept. au 17 mars à $90, $526.35; pens., $37; pass., $76.80; menus paiements, $15.90	656 05
O'Grady, S. C., assist.-ingén.: 10 juill. au 31 mars, $870.97; dépenses de voyage, $48.65	919 62
Patterson, E. B., 2ème assistant: 12 m., $1,500; dépenses de voyage, $117.10	1,617 10
Parson, Mlle C., sténographe supplémentaire, 2 j	4 50
Payne, R. R., topographe, 12 j. nov. à $2, 1er déc. au 9 janv. à $65	107 87
Pirie, A., assistant et dessinat.: 1 m. à $70, 3 à $75, 8 à $100, $1,095; assistance, $50.50; pension, $264.55; pass., etc., $241.50; ferronnerie, $11.55; loc. de bac, etc., $13.75; loc. de voit., $60; transp., etc., $17.35; menus paiements, $37.04	1,791 24
Reed, A. M., archiv.: 30 juill. au 31 août à $60, 1er sept. au 19 nov. à $65, $235.04; pass., etc., $33.90; menus paiements, $6.15	275 09
Richardson, W. H., archiviste et hydrogr. : 1er mai au 31 juill. à $60, 1er août au 21 oct. à $75, $380.80; pension, $65.50; loc. de canot, $22.50; pass., $13.20; provisions, $15.40; menus paiements, $6.60	504 00
Riggs, R. L., dessinat. supplémentaire, 5 j. à $3	15 00
Rose, W. H., sténographe suppl., 10 j	25 00
Scovil, Stuart S., assistant-ingénieur : 26 avril au 31 juill. à $100, 1er août au 31 déc. à $150, 1er janv. au 31 mars à $200, $1,666.67; assistance, $19.75; pens., $330.90; locat. de bat. et canot, $21.40; access. pour campem., $12.85; pass., $232.45; transp. et mess., $8.40; ferr., $28.40; travail, $32; loc. de bac, $20; loc. de voit., $64; fourn. photograph., etc., $17.45; provisions, $52.22; pullmans, $32.40; fr. d'enregistr., $9; télégrammes, $15; transferts, $38.80; menus paiements, $24.25	2,625 94
Shadwell, W. G. A., sténographe, 25 juill. au 15 oct. à $75, $203.23; passages, $17.40; menus paiements, $2.35	222 98
Smith, A. P., dessinateur : 4 sept. au 28 fév. à $85, assistant-ingénieur, mars, $100, $601.50; pens., $11.25; pass., $6.35; transferts, $3.15	622 25
Waite, C. K., topogr., 15 au 31 août à $50, 1er sept. au 31 oct. à $60, 1er nov. au 8 janv. à $65	294 19
Wallace, W. H., topographe, 2 m. au 31 oct., $120, dessinat., 1er nov. au 1er déc., $77.50	197 50
Wilson, J. C., topographe, 2 mai au 26 sept	290 06
Woodman, H. J., porte-lun. mérid., 1er août au 9 janv. à $100	529 03
Worden, W. G., assistant-ingén.: 31 juill. au 31 déc. à $100, $503.22; pension, $267.35; locat. de voit., $21.75; pass., $181.45; ferr., $14.20; travail, $17.25; voit. de louage, $19.75; pullm., $13.50; transp. et charriage, $19.30; menus paiements, $13.45	1,071 22
Cuisiniers à $65 par m., $395.50, à $60, $488, à $55, $165, à $40, $130.58; journaliers, etc., à $45 par m., $1,963.67, à $40, $2,733.42; canotiers à $75 par m., $115.40; hommes à $2 par j., $254, à $1.50, $112; divers, $262.25	6,619 82
Jaugeurs de hauteurs	1,054 45
Assistance, $13.75; plans photogr., $179.03; 19 prs de couv., $137.50; pens., $365; livres et abonnem., $49.45; access. pour le camp, $412.80; 5 canots et avir., $287.75; nourr. pour chiens, $25.45; 2 planches à dess., etc., $39.50; médic., etc., $15.40; 8 sacs de fard., $12.50; fourn. électr., etc., $46.63; pass., $437.35; transp. et mess., $298.23; cab. à compart., $60; 419½ gall. de gazoline, $135.23; ferronn., etc., $152.01; instruments et réparat., $153.11; bacs, $450; loc. de bacs, etc., $202.50; loc. de voit. simpl. et doubl., $398.70; bois de sciage, $38.56; mont. de cartes, $15.80; ameubl. et fourn. de bur., $173.21; loyer de bur., $81; peint. de bac, etc., $21.50; trav. photogr. et access., $160.29; pilote, 7 j., $35; fr. de port, etc.,	
A reporter	92,857 31

Terres fédérales et parcs nationaux : Enquête sur les forces hydrauliques—Fin.	$ c.
Report	92,857 32
D. L. McLean, arpentage au Manitoba, etc.—Fin.	
Diverses dépenses—*Fin.* $44.71; prov., $3,439.89; impr. d'en-têtes de lettres, $19; loyer du terr. du camp, $11.75; loyer d'ameubl. de bur., $10 ; loyer de dactyl., $30; répar., $47.15; 2 barques et rames, $95; jalons, $29.40; papeterie, $154.25 ; trav. de sténographe, $46.90; frais d'entrepôt, $32; div. fourn. pour emb., $66.12; télégr. et téléph., $189.33; loyer de téléph., $66 ; tentes, 3, $79.80; toile à plan, $33.43; transferts, etc., $98.30 ; eau, $22.50 ; bois, $128.30 ; Winnipeg Fish Co., voyage spécial, Grands-Rapides, $100; item moins de $10, $39.36; balance non dépensée, 31 mars 1913, $1,365.17 ; total, $10.545.61, moins $2,048.71, balance reportée pour 1911-12	8,496 90
Grant-Holden-Graham, Ltd.: sacs pour tentes, etc., $13.10; 30 prs de couv. H.B., 10 liv., $172.50 ; 15 lits de sangle à $3; 33 draps de toile, $76.80 ; 5 robes (sacs) édredon à $22 ; mess., $64.71 ; 4 bâches, $46.08 ; tentes, 9 tentes avec moustiq., hardes bouillies, etc., $268.31, 11 tentes quadrangulaires, $286.46; menus item, $6.45	1,089 41
Hughes-Owens Co., Ltd.: barom., $38.66; lun. mérid. Buff de 5 pcs av. trépied, $249; boîte pour trép. à ext., $11; niveau Y Cooke 18 pcs et trépied, $110; mess., $25.65; 8 baguettes de nivell., $23; 7 niv., $35; pet. lun. mérid. de mont., $232; 2 sextants, $65; 2 règl. à calc., $31; 26 gal. à mesurer, $86.70; 4 télém. à $18, 3 à $16.20, 8 à $14.85; thermomètre et cartes hydrographiques, $40 ; anénomètre, $36; menus item, $53	1,275 41
Johnston, C.: compensation pour trav. contigu à la rivière Winnipeg	10 00
Topley Co.: 2 lun. mér. B. & L., 5 pouces, $505.88; niv. K. & E. et trépied, 18 pcs, $149.50 ; 3 compt. de courant Gurley, $287.17 ; 290 pds de câble spécial, $17.60; 6 balances, $34.43; divers accessoires pour compteurs de courant, $14.40; 3 montres à arrêt en bronze, $21; kodaks, 13A, boîte et trépied, $35.50; 1 b.p., $8.50; accessoires photographiques, $8.10; 2 poteaux d'alignement, $4.60; 4 registres de temps, $30; mess. payées d'avance, $33.25.	93,1192
Wm Ogilvie, examens de force hydraulique sur la rivière Winnipeg.	
Ogilvie, Wm., appointements, 227 j. au 13 nov. à $12.50	2,837 50
Bûcherons à $40 par m., $637.33; chaîneur à $45, $205.50; cuisinier à $60, $250	1,092 83
Allocation pour ration : A lui-même, 135 j. à $2.35; assis., 143 j. à 90c.; éq., 762 j. à 65c..	941 25
Pass., etc., lui-même, $60.70; pass. de l'éq., $22.95; trans. et messageries, $38	121 65
Abney, niveau et bulle, $11.25; niveau vertical et étui, $20.25	31 50
Accessoires photographiques, $8.18; instruments d'arp. rép., $15.40; petits item, $19.57..	43 15
Gardener, J. D., dépenses: pension, $9.65; passages, etc., $83.90; transport, 25c.	93 80
Norrish, B. E., Ottawa, dépenses à Winnipeg et retour, 13 au 24 nov.: pension, $57.10; fiacres et transports, $7.05; passages, $75.65; pullmans, $16.75; petits item, $8.15	164 70
F. H. Peters, investigations sur Alberta.	
Brown, H. O., District de Macleod, 1er déc. au 28 fév.; pen., logement et nourriture, $422.90; passages, etc., $137.95; location de voitures, $147; petits item, $13.45 ; Wm. Turnbull, assistant hydrographe, 1er janv. au 31, $62	783 30
Burfield, F. R., Calgary et Edmonton, 16 déc. au 7 fév.; pension, etc., $155.05; passages, $63.70; pour couper la glace, 28.50; transports, $8.65; petits item, etc., $8.70; H. Stewart, assistant hydrographe, 13 au 31 janv., etc., $38	302 60
Deas, G. F., district de Cardston, février: pension, logement et nourriture, $163.30; passages, $20.70; foin et avoine, $15; petits item, $11.7.5	210 75
Hoover, O. H., district de Moosejaw, 1er au 28 févr.: pension, etc., $171.30; passages, $72.65; pullmans, $11.90; location de voiture, $16; assistance, $25.25; petits item, $13.25	310 35
Ritchie, H. C., district de Banff, 3 déc. au 30 janv.: pens., log. et nourr., $232.70; pass., $67.75; loc. de voit., $26; petits item, $4.55; R. Beattie, aide, 1er au 31 janv., $62	393 00
R. S. Stronach—Digue Coquitlam.	
Stronach, R. S., ingén. résidant: alloc. p. subsist., 365 j. à $6; pass., $31.10; loc. de voit., $71; diligence, $36; transp., $7.50; petits item, $5.70; balance due de 1911-12 (J—118), $1.01.	2,342 31
Milner, A. T., serv. de missionnaire, 12 m., $1,200; pens., $114.25; pass., $40.70; loc. de voit., $130.50; dép. de subsistance à la digue, $186.92; dilig., $28.50; transp., $14.50; tél., $1.90	1,717 27
Helpers, 2 j. à $3; emballeurs, 16 j. à $3,50	62 00
Bout. p. eau, $86.85; charges sur échantil. d'eau, $63.45; transp. et messag., $62.30; niveau, $11; toile, etc., p. bouteilles d'eau, $21; canot moteur, 3½ f. de chev., $500; trav. et fournit. photo., $171.15; fr. de port, $21.75; papeterie, etc., $26.25; abonnements, $10; accessoires p. bateau, $48.70, p. arpent., $15.90; toile à plan, 3 roul., $21.95; Dr F. T. Underhill, analyses d'eau, $200; petits item, $14.10	1,274 40
Topley Co.: kodak minuscule, $8.50; fournitures photographiques, $8.10	16 60
Stronach, R. S., balance non-dépensée, 31 mars 1913	78 31
	117,696 23
Moins—Remboursé par Vancouver Power Co. et B. C. Electric Co. pour dépenses *re* digue Coquitlam	7,974 18
	109,722 05

Terres fédérales et parcs nationaux: Arpentage des terrains à irriguer.

	$ c.
Dépenses à Ottawa—	
Appointements à Ottawa........................(Page J—24)	400 00
Drake, E. F.: dépenses à Moosejaw et retour, 17 mars au 2 avril, $162.05; trav. sténographique à Moosejaw, $91.45; présence au congrès national d'irrigation, etc., 27 sept. au 28 oct., $417.17; total, $670.67. moins $200 avancés en 1911-12 et $53.50 remboursé sur compte d'investigation à Moosejaw..................	417 17
Gurley, W. & L. E., Troy: 2 boîtes de commutateur pour compteurs de courant.......	25 50
Hughes, Owen Co., Ltd., frais de transport sur marchandises à Calgary..............	28 11
Ives & Bell, Lethbridge, obtention et examen de certificat de titres...............	77 25
Topley Co., Ltd.: fournitures photographiques diverses pour chambre noire...	83 75
Ocean Accident Insurance Co., prime de garantie..................	42 00
Imprimerie nationale et départem,ent de la papeterie, impressions et papeterie....	4,431 36
Droits de douanes et fr. de court , $7.38; transp. et mess., $171.50; instruments, réparat., etc., $16.75; impressisns noires, $4.50; abonnements, etc., $2.23; télégram., $128.27.	330 63
Calgary, bureau de, ($23,740.93)—	
Peters, F. H., commissaire: appoint., 5 m. à $3,000, 7 m. à $3,500; pens. et logem., $335.95; messag. et transport, $52.73; passages et pension, *en route*, $594.70; loc. de voit. et autos, $139; trav. et fournit. photographiques, $15.45; pullmans, $90.75; télégram., etc., $26.95; petits item, $19.02; diverses dépenses de bureau, $37.95..........	4,604 16
Sauder, P. M., hydrographe: appoint., 12 m. au 31 mars, $2,099.96; pens. et logement, $137.20; charr. et transp., $15.60; pass., $193.40; transport et messageries, $39.60; location de voit., $11.50; travail photographique et fournit., $23; pullmans, $35.35; télégrammes, etc., $39.05; diverses dépenses de bureau, $21.20	2,615 86
Adamson, J. C., portier, 1er avril au 28 février......	137 50
Barclay, Mlle J. A., sténographe, 15 mai au 31 août à $50, 1er sept. au 31 mars à $60	597 42
Cawthorne, Jas., dessinateur, 11 m. au 31 mars à $1,050	962 48
Clarke, Mlle M., sténographe, 19 fév. au 31 mars.........	98 21
Clucas, J., aide, 14 au 31 mai	45 00
Corrigan, Mlle G. E., commis, 1er avril au 15 mai à $55 par m.	81 61
English, C. M., portier, 1er au 31 mars...............	30 00
Gray, J. B., calculateur, 25 avril au 31 mars à $900.....	840 00
Hogg, Jean F., sténographe, 3 fév. au 31 mars.......	115 71
Hornby, C. B., comptable, 12 m....................	1,100 00
Houston, H. C., commis, 12 m....................	900 00
Hughes, E. W. W., dessinateur, 1er déc. au 31 mars.	302 50
Kenward, E., portier, 1er avril au 14 fév.............	126 00
Leacy, Mlle A. M., sténographe, 12 m..................	850 00
Lieberman, M., dessinateur, 1er déc. au 31 mars.	302 50
MacKeen, Mlle G. M., sténographe, 1er mai au 31 mars à $600	548 39
McMillan, E. S., dessinateur, 19 avril au 31 mars, moins 5 j, à $900.	842 50
Montague, T. M., ingénieur, 1er déc. au 31 mars..........	600 00
Nettleton, G. H., archiviste et calculateur au bureau, 12 m.	900 00
Srigley, R. J., dessinateur, 1er nov. au 31 mars...........	302 00
Steinberger, F. R., dessinateur, 22 nov. au 31 mars..	325 00
Switzer, E. J., dessinateur, 1er déc. au 31 mars.......	302 50
Whatmough, E. F., sténographe, 1er au 30 avril.........	60 00
White, R. J. G., commis: appoint., 12 m., $1,550; pension et logement, $24.35; passages, $25.60; pullmans, $2.50..............................	1,602 45
Alberta Govt. telephones: loyer, $89.35, messages à longue distance, $7.05; phone portatif, $2; insertions additionnelles dans le livre d'adresse, $4.	102 40
Alberta Iron Works, Ltd.: poids et accessoires pour mesureurs du courant, $68.35; équipement supplémentaire à un char loué, $9.40..	77 75
Ashdown, (J. H.) Hardware Co., Ltd.: 811 pds de chaîne, $18.30; 42 cadenas, $13.80; messageries et boîte, $3.10; diverses ferronneries, $9	44 20
Bell, Jas., jauges à calquage et à peinture, etc...............	70 13
Black, D. E.: 4 montres à $20, 3 à $15; réparations à montres et instruments, $38.50	163 50
Burn, L. R.: 48 boîtes à chaîne, etc., $131.70; 3 boîtes à $15; 4 planches à dessin, $21; réparations, etc., $13.52..............................	211 22
Calgary Drafting Co.: 8 tables à dessin, à $28; 10 tabourets à $6.60; 15 niveaux en Y, $128; divers instruments, etc., $74.75; papier photographique, 35 roul., $110.75, à dessin, $102.39; 9½ douz., livres de notes, $65.85; 66 estampes, $23.35; petits item, $55.68	850 77
Calgary Iron Works, Ltd.: 36 barres et piquets aiguisés, $38.50; petits item, $5.95..	44 45
Calgary Saddlery, Co. Ltd.: 5 sacs à papeterie, $21; 2 valises à main, $20; accessoires de selles et réparations, $44.05..................	85 05
Canadian Pacific Railway Co's Telegraph, télégrammes.	41 60
Cushing Bros. Co., Ltd., 419 morceaux de bois de sciage	60 73
Département des Douanes, droits sur machines, instruments, etc	37 76
Dominion Express Co., frais de messageries...........	29 95
Douglas, W. A., 1 harnais, democrat...................	40 00
Flett, F. W., auge à laver les photographies de plans..	34 00
Gurley, W. & L. E.: réparat. aux mesureurs de courant, $86.87; droits et fr. de port, $1.04	87 91
Irwin, John Co. Ltd., provisions.......................	55 60
Johnston Storage & Cartage Co.: entrepôt, charriage, etc., $20.75; fr. de transport, $9.72	30 47
A reporter..............................	27,095 05

Terres fédérales et parcs nationaux : Arpentage des terrains à irriguer--Suite.	$ c.
Report	27,095 05
Calgary, Bureau de—Suite.	
Macdonald, J. T.: 2 poêles, $40; 2 roues de carborundum, (carbure de silicium), $15; diverses ferronneries, ustensiles, etc., $57.20; transport, $1.96	114 16
Mackay & Dippie, 4 prs d'échasses	36 50
Martin Sporting Goods Co.: canot de toile, $50; div. réparations et ferronneries, $5.95	55 95
Meyers, N. A., loyer de grange, 7 m. au 30 juin à $16	112 00
Needham, Robt.: pâturage à $2 par m., $352.80; nourrit. de chev. et soin d'écurie, $30	382 80
Northern Electric & Mfg. Co. Ltd.: accessoires! électriq., etc., $33.98; messageries, $3.75	37 73
Ontario Laundry, loyer de cabinets, 13 m. au 31 mars	40 70
Maître de Poste, Calgary: fr. de port, $352; location d'une boîte au b. de p., $16	368 00
Robertson, H., 2 voitures McLaughlin, à $135	270 00
Ruttle, I. G.: nourriture de chevaux et soin d'écurie, $93.60; location de voit., $45	138 60
Tennant, A. J., pâturage et soins des chevaux, 5 m	61 25
Western Tent & Mattress Co.: 13 tentes, $330.40; tente, pavillon et sacs, $27.55; 9 couvertes de voitures, $62; 24 chaises, $40; 5 lits de sangle, $18.75; petits item, $16.25	494 95
Wetmore, J. H. & Co.: ferrage de chevaux, $12; diverses réparations et fournitures, $15	27 00
Wilson Bros. & Allen, peinturage et réparations au démocrate	33 10
Winnipeg Rubber Co., Ltd., 16 paires de longues bottes	86 95
Paiements de moins de $25: bœuf, $6.55; fr. de remises par télégr., $6.50; poêle électrique, $12; lum. électrique, $19.03; messag. et fr. de port, $3.66; foin et avoine, $15; poids en plomb, $9; l. de voit, $5; b. de sciage, $15.47; fourn. de bur., etc., $18.95; abonnem., $15; frein de voit, $12; b. du compt. à eau, $7.25; div. réparat., $55; petits item, $21.55	221 96
Services et dépenses—	
Bligh, W. G., ingénieur-inspecteur: appoint., 9 m. à $2,400, 3 m. à $3,000; porte-mire, 68 j. à $1.65; charret. d'attel. doub., $1.65, $402.60; cuisin., 179 j. à $2, 61 à $1.65; pens., log. et nour. de chev., $450.88; provisions, $391; pass., $18.60; loc. de voit., $54; pâtur., $95.50; forgeage et réparat., $30.25; accessoires et réparat. d'harnais, $22.85; dactylograph., $35.35; trav. et accessoires photographiques, $10.30; petits item, $110.15; total, $4,742.33, moins balance en main, 1er avril, $103.55	4,638 78
Brown, H. A., ingénieur-inspecteur: appoint., 13 mai au 31 mars à $1,200, $1,061.29; assist.-hydrographe, W. Turnbull, 112 j. au 31 mars, $224; aides, J. E. Ellwood, 82 j. au 31 mars, $205, W. Turnbull, 69 j. au 8 nov., $172.50; pens., logem. et nourrit. de chev., $234.65; pass., $113.90; pullmans, $2.50; tramways, $10.75; location de voit. et charriage, $71.65; petits item, $20.99	2,117 23
Burfield, F. R., hydrographe: appoint., 18 avril au 31 mars à $1,200, $1,143.33; aide, E. S. Clifford, 190 j. au 30 nov., $380; pens., logem. et nourrit. de chev., $436.10; passages, $97.70; location de voit., $437.75; petits item, $20.30	2,515 18
Burley, R. J., ingénieur-inspecteur: appoint., 12 m. au 31 mars, $2,000; aide, R. E. Axley, 162 j. au 16 oct., $267.30; cuisin., 4 j. à $1.75; diverses assistances, $10; pens., logem. et nourrit. de chev., $287.95; provisions, $459.05; pass., $165.50; pullmans, $31.90; loc. de voit. et charr., $36.75; transp. et mess., $152.36; télégr. et fr. de port, $31.85; l. d'entrepôt, $70; access. p. le camp, $133.25; 5 démocr. et voit. à 4 roues, $550.50; foin, $145.35; avoine, $194.80; 12 chev., $2,700; déposé s. attel. doub., $85.17; réc. p. trouv. chev., $10; ferr. de chev., $13.25; 1 harnais lourd, comp., $60; access. et rép. de harnais, $38.20; ferronner., etc., $83.35; câble, $25.95; trav. et access. photograph., $16.30; diverses réparat., $10.90; médicam. et soins d'hôpital, R. J. Burley, $109, C. Bland, cuisinier, $41.45; petits item, $99.15	7,836 28
Carscallen, H. R., assist.-hydrographe: appoint., 12 m. au 31 mars, $1,499.96; pens. et logem., $15.20; provisions, $237.15; pass., $2.85; loc. de voit., $39; fr. de port, $1.75; av., $49.45; pâturage, $71; ferr. de chev., $13.25; services de vétérinaire, $24; petits item, $28.85	1,982 46
Chambers, Chas., ingén. d'irrigat.: appoint., 3 mai au 31 mars à $1,500, $1,366.94; charret., 216 j. au 2 déc. à $1.50; pens. et logem., $402.70; fourrage et soins d'écurie, $199.05; pass., $5.85; ferr. de chev., $12.50; services de vétérinaire, $5.50; petits item, $28.50	2,345 04
Cram, H. R., dessinateur: appoint., 1er oct. au 31 mars, $600; aide, J. R. Anderson, 23 j. à $2; pens. et logem., $238.30; pass., $141.50; pullmans, $25.75; loc. de voit., $22.50; petits item, $6.60	1,080 65
Deas, G. F., hydrographe: appoint., 64 j. au 31 mars, $160; aide, W. A. Busken, 64 j. au 31 mars, $128; pens., log. et nourrit. du chev., $140.15; pass, $26.60; pullmans, $1.50; loc. de voit., $51; fr. de port et télégr., $6.25; div. travaux, $16.85; petits item, $8.10	538 45
Degnan, J. E., hydrographe: appoint., 12 m. au 31 mars, $1,200; aide, R. J. Srigley, 219 j. au 31 oct., $428; pens., logem. et nourrit. de chev., $586.05; provisions, $36.60; pass., $23.20; loc. de voit., $107.90; messag., transp. et charr., $31.35; ferr. de chev., $22.20; trav. à la maison de jaugeage, $30; access. de camp, $30.85; foin et avoine, $32.70; bois de sciage et ferronnerie, $44.45; petits item, $25.30	2,598 60
Duffield, H. J., ingénieur: appoint., 1 m. à $1,200, 12 m. à $1,300, $1,400.01; assist.-ingén., A. H. Hoover, 212 j. au 30 nov. à $2.50, W. J. K. Miller, 25 mars au 30 avril, $74; aide, E. J. Switzer, 1er au 23 av., $46; cond. d'attel. doub. à $2, $98, à $1.65, $75.90, à $1.50, $190.50; cuisin. à $1.65, $297; gar. chaîn. à $1.50, $670.50; pens., logem. et nourrit. de chev., $307; provis., $641.75; pass., $114.80; pullmans et portiers, $10.35; fiacres et transp., $19.90; fr. de port, télégr., etc., $5.85; avoine, 323 $\frac{32}{34}$ minots, $168; access. p. camp, $22.60; ferr. de chev. et réparat., $40.25; coup. d. l. glace, $21.60; petits item, $30.15	4,764 16
A reporter	59,993 53

Terres fédérales et parcs nationaux: Arpentage de terrains à irriguer—Suite.	$ c.
Report	59,993 53
Services et dépenses—*Suite.*	
Elliott, G. R., ingénieur inspecteur: appoint., 4 mai au 31 mars à $1,200, $1,090.32; conducteurs d'attelage double, 214 j. à $1.65; pens., logem. et nourrit., de chev., $423.10; provisions, $20.85; pass., $19; pullmans, $2.50; transp. et messag., $10.52; fr. de port, b. au b. de p. et télégram., $8.85; ferrage de chev., $24.65; accessoires et réparations de harnais, $16.75; divers réparations, $12; petits item, $20	2,001 64
French, M. H., hydrographe: appoint., 12 m. au 31 mars, $1,300; dessinateur, W. G. Millar, 152 j. au 30 sept., $228; assistant, H. M. Goodman, 162 j. au 10 oct., $405; chaîneurs, 333 j. à $1.50; cond. d'attel. doub., 212 j. à $1.65; cuisin., 202 j. à $1.75; aides divers, $6.50; pens., logem. et nourr. de chev., $167.07; prov., $580.14; pass. et pullmans, $13.90; loc. de voit., $25.25; fr. de port et messag., $10.05; ferrage de chev. et réparations, $84.93; foin et avoine, $125.85; bois de sciage, $12.63; petits item, $70.99	4,233 11
Gleeson, L. J., hydrographe: appoint., 1er avril au 31 mars, $1,400; assist. hydrographe, G. F. A. Deas, 91 j. au 30 juin, $182; aides, F. Favatt, 23 j. au 12 mars, $46, W. Tocher, 31 j. au 14 mars, $62; pens., log. et nourrit. de chev., $580.80; pass., $84.05; pullmans, $4.95; loc. de voit., $200; transp. et messag., $11.50; télégram. et frais de port, $3.65; ferrage de chevaux, $14.80; petits item, $26.75	2,616 50
Goodchild, R. H., assist. hydrographe: appoint., 12 m. au 31 mars, $1,200; pens., logem. et nourrit. de chev., $397.25; pass., $187.75; pullmans, $28; louage de voit., $265.50; transport, $13.25; télégram. et frais de port, $6.10; petits item, $4.45	2,102 30
Hoover, A. H., hydrographe: appoint., 100 j. au 31 mars, $250; assist. hydrographe, R. I. Humber, 90 j. au 31 mars, $180; aide, R. Hunter, 30 et 31 déc., $4; aide divers, $78.90; pens., logem. et nourrit. de chev., $358.95; pass., $179.95; pullmans, $24.60; loc. de voit. et d'auto., $20.50; transp., messag. et télégram., $5.55; ferron., $12.20; petits item, $15.70	1,130 35
Jennings, P. J., ingénieur inspecteur: appoint., 12 m. au 31 mars, $1,700; aides et chaîneurs, $55; pension et logement, $501.50; pass., et repas en route, $365.45; pullmans, $49.05; loc. de voit. et attel. doubles, $371.20; téléphone, etc., $5.90; petits item, $59.80	3,107 90
Lowrie, A. W. P., hydrographe: appoint., 4 mai au 31 mars à $1,300, $1,181.15; aides. W. H. Harman, 67 j. au 9 nov., $134, L. B. Tillsow, 123 j. au 3 sept., $246; pension et logem., $781.10; pass. et repas en route, $199.35; loc. de voit., $453; transports, $3.50; petits item, $24	3.022 10
MacLeod, D. D., hydrographe: appoint., 2 m. au 31 mars, $200; aide, $17.85; pension et logement, $168.95; passages et repas en route, $129.90; pullmans, $3; location de voitures, $114.75; petits item, $17.75	652 20
Meek, V., hydrographe: appoint, 9 juil. au 31 mars à $1,500, $1,092.74 ;assist. hydrographes, G. F. A. Deas, 210 j. au 26 janv., $420, W. Stewart, 7 j. $14, A. Tallentin, 45 j., $90; cond. d'attel., 6 j., $27; charpentiers, 212 h., $98.05; div. trav., $62.75; pens. et log., $953.45; fourr. et soins d'écur., $244.75; pass. et repas en route, $182.75; pullmans, $24.05; loc. de voit., etc.,$69.90; transp. et omnib., $33.45; transp. et messag., $11.25; fr. de port, télégr., etc., $6.30; services de vétérinaire, $15; ferr. de chev. et réparat., $70.95; b. de sciage, 2,399 pds, $68.11; 54 sacs de ciment, $61.15; 550 pds carrés de tolle, $44; diverses ferronneries, $66.59; petits item, $40	3,696 24
Milligan, J. C., ingénieur-inspecteur: appoint., 1er avril au 14 mai, 1er janv. au 31 mars à $1,600, $593.53; conduct. d'attel. double, 14 au 30 avril, $25.50; pension et logement, $96.95; nourrit. et soins d'écurie, $26.40; passages, $3.55; petits item, $5.75	751 68
Montague, T. M., ingénieur: appoint., 9 juil. au 30 nov., $711.30; dessinateur, N. Lieberman, 25 juil. au 30 nov., $322.50; topographe, F. R. Steinberger, 17 juil. au 21 nov., $320; aides, 18 juil. au 25 août, J. Paral, $55.50, T. L. Smith, $55.50; bûcherons, 76 j. à $1.50; chaîneurs, 253 jrs à $1.65; cuisiniers, 122 j. à $2; jalonneur, à $1.50, $93; chaîneurs, 122 j. à $2; coud. d'attel. doub., 242 j. à $1.50; pens. et logem., $175.55; pass. et repas en route, $171.35; pullmans, $27.95; loc. de chev. et nourrit., $134.55; transport et mess., $124.15; prov. et fournit. de camp, $893.83; ferr. de chev. et rép., $13.65; charb., $37.25; b. de sciage, $15.15; divers équipements et réparat., $105.40; petits item, $33.50	4,672 58
Ritchie, H. C., ingénieur inspecteur; appoint., 12 m. au 31 mars, $1,499.96; aides, W. Turnbull, 153 j. au 31 août, $306, B. Beattie, 136 j. au 31 mars, $272; pens. et logem., $895.70; pass. et repas en route, $496.45; loc. de voit., $221; petits item, $25.10; total, $3,716.21, moins, $1, payé en trop en 1911-12	3,715 21
Russell, B., ingénieur-inspecteur: appoint., 12 m. au 31 mars, $1,600; dessinat., E. W. W. Hughes, 3 juil. au 31 oct., $302.50; topographe, E. J. Switzer, 19 sept. au 31 oct., $107.50; bûcher., 368 j. à $1.50; chaîneurs, 204 j. à $2, 150 j. à $1.65; cuisinier, 186 j. à $2; jalonneurs, 72 j. à $1.50; portes mire, 177 j. à $1.65; cond. d'attel. d., 184 j. à $1.65; loc. d'attel. d. et charr., 37 j. à $4.50; pens., log. et prov., $1,345.96; pass., $166.65; loc. de voit., et nourrit. de chev., $147.90; transp. et messag., $176.22; équipement, divers, $161.45; excavations de puits d'essai, $140; petits item, $49.90	6,647 73
Smith, H. D. St. A., ingénieur-inspecteur: appoint., 7 juin au 31 mars à $1,200, $980; div. services, $41.25; pens. et logem., $588.05; pass., $433.45; pullmans, $34.10; loc. de voit., $258; messag., $18.57; petits item, $20.50	2,373 92
Sutherland, N. McL., hydrographe: appoint., 12 m. au 31 mars, $1,400; dessinateur, E. W. W. Hughes, 1er au 30 nov., $75; topographe, E. J. Switzer, 1er au 30 nov., $75; aide, M. G. McCarroll, 1er mars au 30 avril, $100.65; bûch., 36 j. à $1.50; chaîn., 70 j. à $1.65.	
A reporter	100,716 99

Terres fédérales et parcs nationaux: Arpentage de terrains à irriguer—Fin.	$ c.
Report	100,716 99
Services et dépenses—*Fin.*	
Sutherland, N. McL.—*Fin.*	
cuisin. 33 j. à $2; jalonneur, 66 j. à $1.50; porte-mire, 33 j. à $1.65; cond. d'attel. doub., 36 j. à $1.65; attel. d. et charr., 33 j. à $4.50; pens. et logem., $220.60; prov., $271.32; pass., $185.40; pullmans, $8.25; loc. d'attel. doub., $52.50; messag., $61, télégr. et frais de port, $5.60; avoine, $69.05; combustible, $56.45; poêle, $10; petits item, $33.20	3,220 87
Whyte, G. H., assist. hydrographe: appoint., 12 m. au 31 mars, $1,300; aides, C. P. Hayes, 28 j. au 10 mai, $46.20; W. J. K. Miller, 115 j. au 23 août, $230; divers services, $45; pens., log. et provis., $863.85; pass., $456.20; pullmans, $56.60; loc. de voit. et nourr. de chev., $50.55; omnibus et transfers, $10.25; messag., télégr., etc., $6.65; équipem. divers et réparations, $41.55; dépenses incidentes, $47.50	3,154 35
Wright, J. S., assist.-ingénieur: appoint., 23 avril au 31 mars à $1,200, $1,126.67; aide, C. P. Hayes, 11 mai au 28 nov., $333.30; pens., logem. et nourr. de chev., $495.27; passages, $14.60; pullmans, $2.75; foin, $18; équipement divers, $25.65; divers, $54.10	2,070 34
Divers—	
Observateurs des règles de hauteurs: paiements aux observateurs, $6,936; commission aux maîtres de poste, $44.75	6,980 75
	116,143 30
Moins déductions comme ci-après	1,343 29
	114·800 01

Déductions.

Perceptions pour arpentage d'après la loi d'irrigation	1,170 44
Produits de vente de deux chevaux	145 75
Vente de vieux accessoires, $17.10; remise sur achat d'un quatre-roues, $10	27 10
	1,343 29

Terres et parcs fédéraux: Parcs nationaux du Canada.

Dépenses générales.

Allan, Lang, Killam & McKay, Winnipeg: prime sur police de garanties	134 02
Canadian Pacific Ry. Co.'s Telegraph, télégrammes au 31 janv. 1913	367 69
Département de l'imprimerie et papeterie nationale, impressions et fournit. de bureau	3,099 66
Ottawa White & Blue Print Co.: 103·2 pds carrés de dessins photographiés à 8c.; 413·3 pds carrés de tracés photographiés à 5c	28 92 32 50
Gazette de Victoria, C.-B., annonce des ordres en Conseil *re* parcs	
Wolfe & Hine, Edmonton: rembourrage d'une grosse tête de bison, $100; fr. d'expéd. de c. tête à l'hon. Adam Beck, $16.75; dommage à la tête env. aux exhib. de Vienne et Bruxelle $25	141 75
Petits paiements: papier photograph., $2.93; messag., $30.12; 5 drapeaux, $15.75; photographies et montures d'iceux $21; télégrammes, $4.05	73 85

Dépenses de vayages des employés d'Ottawa.

Byshe, F. H., voyage d. l'ouest, printemps de 1912; total d. dép. du voy., $539.45; bal. non dépensée remise au revenu casuel, $28.05; total, $567.50; moins $350 indiqués en 1911-12	217 50
Harkin, J. B.: tourn. d'inspec. d. l'ouest, 12 juil au 22 sept., $501.20; voy. au Mille Isles, 2 au 5 oct., $10.20; balance non dépensée sur avances, remboursés le 4 juin 1913, $238.60	750 00
Johnson, D. W.: Banff et Edmonton, 16 mai au 21 oct. 1912, dépenses, $830.40; balance non dépensée sur avances, pas encore remboursée, 1er déc. 1913, $221.85	1,052 25
Williamson, F. H. H.: inspection, Mille Isles, 16 au 18 juil., $37.50; chutes Niagara, 15 et 16 déc., $34.05; Parc Banff, 13 janv. au 5 fév., $239.95	311 50

Bureau du surintendant en chef d'Edmonton.

Douglas, Howard, surintendant en chef, 5 m. au 31 août à $3,000; dépenses de voyage, $185.57	1,435 57
Bernard-Hervey, P. C., surintendant en chef, 5 19/31 m. au 31 mars à $3,000; dépenses de voyage, à visiter les parcs, etc., $318.10; voyage à Ottawa, 28 janv. au 14 mars, $339.85	1,988 60
Douglas, T. C., commis, 1 m. au 30 avril	100 00
Matheson, Emma C., sténographe, 12 j. à $65 par m	26 51
Matheson, Winnifred, sténographe, 3 juin au 31 mars, à $55 par m	546 33
Mellor, J. R., commis, 9 m. au 31 mars	900 00
Way, Alice M., sténographe, 16 avril au 2 juin, à $55 par m	86 17
Way, Ida A., sténographe, 3 m. à $60, 4 m. à $65, 5 m. à $70; dépenses à Banff et retour, 25 au 30 nov., $28.60	818 60
Messageries, $15.15; messages téléph. à longue distance, $13.10; fr. de port, $45; loyer d'un tiroir au b. de p., $12.50; loyer de téléphone, $14.63; télégrammes, $142.96; serviettes, $4.20	247 54
A reporter	12,358 93

Terres et parcs fédéraux: Parcs nationaux du Canada—Suite.	$ c.
Report	12,358 96
Parc Buffalo, Wainwright.	
Ellis, Ed., surintendant, 2½ m. au 15 juin, $312.50; dépenses de voyage, $32.40	344 90
McTaggart, W. E. D., surintendant, 9 6/31 m. au 31 mars, $1,191.67; dépenses de voyage, $16.35	1,208 02
Alexander, Jas., garde-barrière, 12 m. au 31 mars	180 00
Biolette, E. T., assistant-surintendant, 12 m. au 31 mars	900 00
Terpenning, W. H., garde-barrière, 10 m. à $60, 2 m. à $75	750 00
Listes de paie des journaliers, charretiers, etc	5,222 35
Téléphone du gouvernement de l'Alberta: loy. de téléph., $31; messag., de long. dist., $1.25	32 25
Beaudry, G. H. Co.: 20 sacs de bran de son, $30; équipement de camp, $5.35; provisions, $262.47; 1 tonne de pierre de sel, $29.50	327 32
Bell & McPhee: 333 poteaux de téléphone à 85c.; moins $4 payé pour surestarie	279 05
Betts & Co., provisions, $236.80; Clark, W. S., provisions, $87.18	323 98
Cattley & Gregson (écur. de louage Buffalo): nour. et soins d'écur., $28.10; loc. de voit., $11	39 10
Crawford, W. B.: 4·36 ton. de charbon Scranton, à $15; 1·54 ton. de lignite, à $6.50	75 41
Ellis, Ed., 1 harnais simple et léger avec un collier, supplémentaire	25 00
Evans Smith: barouche et brancards	48 00
Girard & Collette: coupoir, $50; réparations aux instruments, $4.05	54 05
Goulet, W. S., ferrage de chevaux et forgeages divers	128 00
Grand Tronc Pacifique, chemin de fer du: frais de transport de poteaux de téléphone, $164.64; indemnité pour surestarie, $4; transports divers, $20.63	189 27
Hare, Wm., puits creusé, 30 pds, au parc Buffalo	30 00
Harpell & Pawling, parties d'instruments	42 95
Henry, M. E., provisions, $195.32; Mott, E. F., provisions, $109.92	305 24
Hudson, G. L.: 200 min. d'avoine à 35c., 3,000 min. à 30c.; selle, bride, etc., $40	1,010 00
Ideal Fence Co., 6 barrières, 12 x 54,	31 20
Imperial Lumber Co., bois de sciage et bardeaux	25 77
Lewthwaite, Saml.: 2 charrues de prairie avec socs supplémentaires	58 00
McCord, F. A., M.V., Edmonton: services, 5 j., $175; dépenses, $33	208 00
McKee, Alex., avance sur contrat pour foin	50 00
Musson & Ross, diverses articles de quincaillerie	118 20
Nokes, Geo., 32 acres d'avoine coupés à $1	32 00
Pharmacie de la Croix Rouge: 24 paq. antitoxine,, $36; 25 paq. de vaccin, $37.50; divers drogues et médicaments, $78.15	151 65
Scoffield, A.: réparer et doubler 2 couvertes de buffalo, $33; 1 harnais, léger et complet, $32.50; 20 sacs d'approvisionnement, $20; divers accessoires de harnais, $37.10	122 60
Street, D. M., 300 minots d'avoine à 30c	90 00
Terpenning, W. H., pension des hommes à 25c. par j	112 75
Wainwright Lumber Co., 1,241 pieds de bois de sciage	37 75
Pharmacie Wainwright: équipement de premiers secours, $19; drogues, etc., $12.15	31 15
Washburn & Mills: 65 gallons de pétrole, $22.75; diverses ferronneries, $77.10	99 85
Winnipeg Ceiling & Roofing Co., 1,000 minots, réserve transportable	70 45
Zimmerman, B.: loyer d'un semoir, $6.75; couper 45 minots d'avoine, $45	51 75
Accessoires de camp, $6.50; messag., $2.90; fourrage, 75c.; réservoir en tolle galvanisée, $15; peint. à la détrempe la maison du parc, $13; voit. de louage, $5; fournit. photogr., $16.50; prov., $4.65; mach. à taille, $7; serv. de vétér., $5.75; fr. de port et boîte au b. de p., $22.50	99 55
Parc de l'Ile Elk.	
Coxford, Arch., surintendant: appointements, 12 m., $1,200; dépenses de voyage, etc., $17.90	1,217 90
Listes de paie des conducteurs de voitures doubles, journaliers, etc	598 25
Birch, I. W., ferrage de chevaux et réparations générales	27 25
Dallas, Thos.: outils et ferronneries, $22.41; peintures et huiles, $71.65	94 06
Holmes, E. A., voitures à 4 roues	91 00
Reid, Isaac, 400 minots d'avoine à 25c	100 00
Stephens, W. H., hongre bai	150 00
Whellock, Robt.: soins et transport à Edmonton de petits élans	40 00
Préparer les peaux, $10; cl.-voie p. élan, $17.55; fourrag. et soins d'écur., $32; transport, $3.40; accessoires de harnais, $15.25; soin de chevreuil, $20; bois de sciage, $8.35; fr. de port, $5; sel en pierre, $10; mener chevreuil à Vegreville, $17.75; services de vétérinaire, $19	158 30
Parc Glacier.	
Deutschman, C. H., gardien des veaux, 4 11/31 m. au 31 oct.	436 66
Listes de paie des journaliers, charretiers, etc	4,737 24
Baker, S. H., voitures de louage et de cheval de charge	72 50
Briggs, W. T., Revelstoke, services légaux *re* Selkirk Caves	44 62
Canadian Pacific Ry.: passages, $80.70; transports, $130.65	211 35
Parsons, H. G.: 24 caisses de dynamite, $284; fusées et capsules, $22.50; 5 sacs de charbon, $11.75; outils et ferronneries, $27.18	345 43
A reporter	33,589 0

Terres et parcs fédéraux: Parcs nationaux du Canada—Suite.	$ c.
Report	33,589 08
Parc Glacier—Fin.	
Revelstoke Hardware Co.: tuyaux galvanisés, unions, etc., $32.90; 2 poêles et tuyaux, $23.30; diverses ferronneries, $31.80	88 00
Rolston & Mitchell, haches et pelles, 1 douz. de chaque	28 25
Petits paiements: quincaillerie, $19.28; bois de sciage, $4.16	23 44
Parc Jasper.	
Burton, B. E., surintendant: 28 mai au 23 oct. à $1,600; dépenses de voyage, $179.10	828 54
Rogers, S. Maynard, surintendant: 2 m. au 31 mars, à $2,400; dépenses d'Ottawa à Edmonton, $97.30; foin et avoine à Fitzhugh, $29.89; ferronneries, outils, etc., $13.45; total, $540.64, moins $13.50 payés en 1913-14	527 14
Danis, M., traversier, 12 m	1,200 00
Listes de paie: dir. des pomp, $4,337.84; c.-maîtres, $1,015.50; journal., $2,790; attel. d., $70.	8,213 34
Calgary 'Herald,' annonce de soumissions pour couper le bois mort	18 00
Canadian Fairbanks-Morse Co.: vélocipède et parties supplémentaires	43 26
Fitzhugh Lime & Stone Co.: bois de sciage et matériaux de construction	37 47
Fraser, D. R. & Co., Edmonton: bois de sciage, etc	62 67
Grand Trunk Pacific Ry., transports et messageries	130 14
Hamilton & Son: 4 ton. de foin, $90; 39 sacs d'avoine, $64.50; 2 sacs de bran de son, $2.50; transport de foin et avoine, $28.82	185 82
Hunt, Geo., charriage, $48; Jasper Forest Sawmills, bois de sciage, 3,008 pds, $62.16	110 16
Jasper Park Collieries: bois de sciage et matér., de constr., $58.19; poêle et transport, $17.15	75 34
Markham, C. C. Co., Ltd.: 5,100 liv. de foin à 2c.; 6 sacs d'avoine à $2	114 00
Marshall Wells Alberta Co.: 3 poêles et tuyaux, $36.33; 10 car. de couv., $22.50; 2 truelles, $1.92.	60 75
Roberts, J., bateau, $40; Sanders, C. E., travail à la traverse avec attelage double, $29	69 00
Sommerville Hardware Co.: 14 carrés de couvert., $31.50; poêles et tuyaux, $12.15; diverses ferronneries, $38.91; transports, $9.50	92 06
Petits paiements: forgeage, $20; pupître, $15; messag., $3.80; passages et dépenses des hommes, $81.02; charriage, $24	143 82
Réserve Moose-Mountain-Buffalo.	
Hanna, L., surintendant, $9\frac{6}{31}$ m. au 28 fév. à $1,200 par année	916 13
Withune, Gus, assistant, 4 juillet au 15 déc. à $1,000 par année	448 91
Anderson, G. T., services de surintendant, 12 j. en nov. 1911	40 00
Annonce de soumissions pour construction de clôture de broche	274 36
Listes de paie des journaliers et charretiers	1,112 20
Hurst, D., voit. de louage, $76; Mears, J. R., outils et ferronneries, $29.30	105 30
Petits paiements: forgeage, $1.75; voit. de louage, $6; bois de sciage, $7.55; papeterie, $4; outils et ferronneries, $14.25	33 55
Hanna, L., balance sur avances non-dépensées, remboursée depuis	75 50
Parc Rocky-Mountains, Banff.	
McDonald, A. B., surintendant, 12 m. $1,600; dépenses de voyage, $6.40	1,606 40
Alford, R., comptable, $8\frac{17}{31}$ m. au 31 mars, $1,139.76; dépenses de voyage, $22.70	1,162 46
Astley, Mlle C. A., opératrice de téléphone, 11 m. à $40, 1 m. à $50	490 00
Bannerman, Mlle Reta, sténographe, $7\frac{3}{3}\frac{2}{1}$ m. au 31 mars, $501.13; passage de Calgary, $3.30	504 43
Barber, Mlle B. M., dépenses de voyage de Calgary à Banff	8 60
Browne, Mlle Annie, sténographe, $7\frac{3}{3}\frac{2}{1}$ m. au 31 mars, $509.51; dépenses de Calgary, $5.05	514 56
Brown, Mlle L., sténographe, 4 m. au 31 juillet	240 00
Childs, J. T., avances sur dépenses, mars 1913	50 00
Cartwright, S. Q., vend. de billets, Cave et Basin, 11 juin au 31 mars, moins 10 j. en déc	468 87
Furnell, W. J., électricien, 12 m. au 31 mars	300 00
Galletley, D. D., gardien, Cave et Basin, 12 m	900 00
Garrett, W., gardien, 12 m. au 31 mars	1,020 00
Gourlay, T., assistant à Hot-Springs, 6 avril au 27 oct	402 32
Gwynn, N. B., garde-magasin, 2 juillet au 30 sept. à $100 par m	296 77
Heponstall, F., concierge, 2 m. au 31 août	150 00
Howard, Saml., contre-maître en chef, 1er au 30 juin	150 00
Hunter, Geo. E., Field, voyage et pension, assistance à Banff	177 80
Lewis, H. G., chaîneur, $6\frac{1}{3}$ m. au 31 mars, $475; dépenses de voyage, $7	482 00
McAuley, Chas. H., contr.-maître en chef, 6 m. au 31 mars	900 00
MacDonald, D. C., assistant, 12 m., $1,080; dépenses de voyage, $6.85	1,086 85
McIntosh, Duncan, gardien de buffalo, 6 m. au 30 sept	510 00
Matheson, Mlle W., bureau d'Edmonton, passages et pension à Banff	84 85
Mellor, J. R., bureau d'Edmonton, dépenses de voyage	14 00
Milligan, J. C., ingénieur, $7\frac{1}{3}\frac{7}{1}$ m. au 31 déc., $1,006.43; dépenses de voyage, $450.55	1,456 98
Noble, Wm., garde-feu et de chasse, 3 m. au 31 mars	240 00
A reporter	61,863 12

	$ c.
Terres et parcs fédéraux: Parcs nationaux du Canada—Suite.	
Report	61,863 12
Parc Rocky-Mountains, Banff—Suite.	
Nolan, Jas., assistant à la Cave et Basin, 4 m. au 30 sept	240 00
Randall, G., dépenses pour mener 6 yacks de Brandon à Banff	49 70
Robertson, R., garde-feu et de chasse, 9 m. au 31 déc	720 00
Sanson, N.B., conservateur du musée, 12 m	400 00
Sebbald, G. E., garde-feu et de chasse, 12 m., $1,300; dépenses, $145.35	1,445 35
Smith, Mlle V. G., sténographe, 1½ m. au 31 août	95 00
Walker, John, assistant, Cave et Basin, 11 1/30 m. au 31 mars	855 00
Walker, Mme. Marie, gardienne, Cave et Basin, 12 m. au 31 mars	250 00
Stewart, J., concierge, 8 avril au 30 juin et 1er sept. au 31 mars, à $75	732 50
Stewart, D., gardien, 10 25/31 m. au 31 mars à $75	812 90
Wilson, Mlle Rene, opératrice de téléphone, 11 m. à $50, 1 m. à $60	610 00
Woodworth, B., gardien de buffles, 6 16/30 m. au 31 mars à $85	555 33
Listes de paie des employés à divers travaux	85,356 85
Annonces de soumissions pour permis de couper le bois mort	244 88
Banff 'Crag et Canyon': impression de 6 cartes avis	1 50
International Dry-farming Congress, Lethbridge: 2 pages et clichés descriptifs de Banff dans Official Call of Congress	100 00
Ackland, D. et Fils, ltée., Winnipeg: 2 extensions et timons de voiture	23 28
Gouvernement provincial d'Alberta : messages téléphoniqu s à longue distance, janv. 1913, $23.10; inspection de la bouilloire du rouleau des chemins, $5	28 10
Alberta Oil Co., Alix: "Anti-dust" 300 liv. de composé pour balayer à 4c.; 44 gallons d'huile à plancher à 90c.;total, $51.60, moins 12½ p.c. d'escompte, $6.48	45 12
Alberta-Pacific Elevator Co., Ltd., Calgary: 1,000 l., de b. de son, $13.25; 30 t. d'avoine à $31	943 25
Alberta Sewer Pipe Co., Ltd., Calgary: 400 pds de tuyau d'égout de 6 pouces à 22c	88 00
Alberta Stock Yards Co., Ltd., Calgary: 11 ballots de fourrage vert, $10.10; transport à Castle sur char à chevaux, $34; droits d'inspection, 90c	45 00
Ashdown (J. H.) Hardware Co., Ltd., Calgary: outils et accessoires de forge, $34.27; 6 barils de fers à cheval, $44.45; crampons et clous à cheval, $33.84; 1,155 liv. de fer, $42.88; 7 roul. de treillis pour volailles, $31.15; 135 carrés de couverture, 249.75; 275 liv. de câble, 45.05; 24 j. de campagne, $84; 360 liv. d'acier, $30.93; d. p. articl. de ferronnerie, $122.80	719 12
Atkins, H. B., Didsbury: 23·895 tonnes de foin de prairie à $9	215 07
Baird & Haag, Calgary, 1 paire de chevaux de 5 ans	525 00
Banff Meat Market (W. L. Mitcheltree): viande p. travaillants à Cave et Basin, $256.72; viande pour les animaux, $291.15	547 87
Banff Sawmill & Lumber Co.: sciage de 15,267 pds de b. de sciage, $127.66; bois pour la cuisine du camp, chemin Banff-Laggan, 3 cordes, $8.75	136 41
Bankhead-Mines, ltée ($1,779.60)—	
Eclairage du bureau, 9 m. au 31 déc., $42.40; éclairage des atel., 2 m. au 31 déc., $4.80	47 20
Eclairage de la rue: 1er avril au 15 mai, 15 lum. arcs à $7.08 par m.; 16 mai au 15 oct. 25 lumières arcs à $6.25 par m.; 16 au 31 oct., 15 lum. à $7.08 par m., 1er au 30 nov., 16 lum. à $7.08; 1er au 31 déc., 18 lumières à $7.08	1,234 40
Pose de f. élect., etc., $41.35; p. de f. élect. aux écur., $67.50; acces. et l. électr., $20.55	129 40
1·825 ton. de charb., egg à $5, 16·015 ton. nut à $4.50; 60 pds de courroie en coton, $9.90	91 05
4 caisees, de saxonite, $52; fusée et capsules, $6.25; ouvrage de mécanicien, $9.30	67 55
Travail, matériaux et courant, décoration pour la visite vice-royale	210 00
Bevan, J., garde-chasse, déboursés, 2 tonnes de foin, $30, 103 min. d'avoine., $32; ferrage de cheval, $4; matériaux pour cabane, $21.70	87 70
Brett, R. G., Banff,; charriage	72 60
Brewster Trading Co., Banff: 2½ caisses de pétrole, $10.65; ferron., $15.15; 2 pr. de longues bottes, $13; ferrage de chev., $5; provisions, $35.55; fournit. de bureau et de bains, $25.65; divers petits item, $4.76	109 76
Brewster Transfer Co., Banff: voit. de louage, $155; ouvr. d'attel. d. sur le chemin du Lac Moraine, 5 j., $35; pens. de chev., 18 j., $36; 20 balles de foin, $17.50; paiem. en trop, $11	254 50
British America Paint Co., Victoria: 30 gal. de peinture blanche à sulfure preuve à $2.60, moins $6.15, allocation pour transport	71 85
Brock, (W.R.) Co., Toronto: 1 douz., de couvertes à cheval, $27.25; 10 douz. d'essuie-mains à $2.85, 21 d. à $2.61¼; total, $110.62, moins $14.17, déduct. sur vêtem. de bain de qual. inf.	96 45
Burns, P. & Co., Ltd., Banff: viande fournie aux camps de construction sur divers travaux, $1,815.28; viande pour animaux, $847.83	2,663 11
Calgary Iron Works, Ltd.: outils, etc., pour le chemin de Vermilion-Castle	25 05
Calgary Milling Co., provisions fournies au camp de construction	954 87
Calgary Power Co., Ltd.: 18 brouettes, $63; 3 boîtes de capsules, $2.25	65 25
Canada Cement Co., Ltd., ciment Portland, pour le chem. Vermilion-Castle, 185 bar. à $3.86½	715 03
Canadian Equipment & Supply Co., Ltd., Calgary: 120 roul. de feutre Asphalte Neponset à $2.62; 13 ton. de poix à $35; 20,026 liv. de barres tortillées de résistance à 3¾c	1,520 37
Canadian Fairbanks-Morse Co., Calgary: engin horizontal de 20 ch.-vap., $1,094; 300 liv. de carbure, $22.50; 24 batteries sèches, $21; vélocipède Sheffield, $44.50; 2 crics Barrett, $35.20; messageries, $2.25	1,222 45
A reporter	167,286 94

Terres et parcs fédéraux : Parcs nationaux du Canada—Suite.	$ c.
Report	167,286 94
Parc Rocky-Mountains: Banff—Suite.	
Canadian Pacific Ry.: pass. d. employés, $91; transp. par rail; $2,946.13; rails d'acier, 10 ton,, $336 ; 73·55 ton., de charbon, $325; 900 liv. de 'luxorite', $225; détonants, capsules et fusées, $12.65; fontes, etc., $113.70	4,049 48
Canadian Inspecting & Testing Laboratory, Montréal ·inspection de la boutique du pont de Bow-River, Highway	17 37
Canadian Pacific Railway Co's. Telegraph, télégrammes	251 77
Canmore Coal Co.: 31·8 ton. de charbon tout-venant à $3; 960 pds, de bois de sciage, $24; 7½ liv. de poudre, $2.25	121 65
Colebrook, R. F., Banff: viande pour animaux	253 85
Collins, W. J., Banff: ferrage de chevaux, $136.60; réparations, $1.50	138 10
Cunningham Electric Co., Calgary: perforeuse à sautage, 20, $25; 1,000 pds de broche de plomb, $15; connexions, broche et fusée, $8.25; diverses fournitures électriques, $8.32	56 57
Deere (John) Plow Co., Calgary: 9 prs de traîneaux sur patins en acier	275 74
Dominion Express Co.: charges	552 79
Duncan, E. C., Banff: lait fourni au camp de construction à Cave et Basin	39 55
Ellis & Grogan, Calgary: 500 fusées électriques, $33.50; 600 pds de fusée de sûreté, $5.10; emballage et expédition, $2.55	41 15
Entreprise Electric Co., Calgary, 400 détonants électriques	40 00
Evans, Coleman & Evans, Vancouver : 8,041 pds d'acier tortillé à $2\frac{17}{20}$ c.; 21,955 liv. d'acier froncée à $2\frac{1}{8}$ c	876 84
Exshaw Trading Co., Exshaw: ferronneries, $1.95; accessoires de harnais, $17; nourriture de cheval, $3; pour enlever un météorite, $5	26 95
Fear, G. & W., Banff: papeterie, $14.25; travaux photographiques et fournitures, $4.65; 1 pr. de raquettes, $4.25	23 15
Furnell, W. J., Banff: pose de téléphone: 403 heures à 50c.; 5 appareils de bureau 5 à $15, 5 à $16.50; 12 de mur à $13.50; 8,025 pds de fil métallique à 2c.; 158 batteries sèches à 35c.; divers accessoires et fournitures de téléphone, $42.50	779 30
Gill, H. O.: travail et pension de 2 hommes p. décharger et mettre en place le concasseur	29 00
Gould-Shapley Muir Co., Brantford: transport payé sur mélangeoir	37 20
Great West Saddlery Co., Calgary: 2 harnais complets à $39.40, 6 à $36.68; 18, colliers, $48.73; 18 licous, $29.85; 28 liv. de cuir, $14.32; 32 gardes-sueur, $15.09; médicaments pour chevaux, $9.43; fournitures diverses pour harnais, $14.64; transports, etc., $1.17; total, $432.11, moins $396.25 payés en 1911-12	35 86
Gurley, W. & L. E., Troy: lunettes méridien.de montagne, $168.30; galons d'acier, etc., $18.36	186 66
Haffner & Wurtele, Banff: dépenses *re* chemin Vermilion-Castle: $65.90; passages, $74.40; pullman, $1.50; transp. et messag., $19.16; loc. de 2 chev. de selle, 79 j., $79; repas aux hom. combattant les feux, $23.70; 6 j., pointeur, $12; télégram., $9.70; petits item, $8.02; surveillant de construction, devis avril et mai, $301.26	594 64
Hall Hardware Co., Calgary: 501 pds d'amiante spongieux, $53.64; 270 roul. de papier de cons., $180.90; 21 serrures et poignées, $9.35; 1 douz. seaux galvanisés, $10.20; 5 q. de clous, $18.70; 23 broses à goudron et manches, $20.70; 7 brouettes à $6; div. ferronnerie, $26.31	361 80
Harries, T. B., Calgary, soins de vétérinaire et médicaments	50 00
Imperial Oil Co., Ltd., Calgary: 10 liv. d'anti-friction, $2.30; 265·2 gal., de gazoline, $83.11 ; 2 barriques à $9; 48·5 gal. d'huile, $30.11	133 52
International Harvester Co. of America, Calgary: 4 wagons,, $276; réparations, $28	304 00
Irwin, J. Co., Ltd., Calgary, provisions p. le camp de construction, chemin Banff-Laggan	486 96
Jennison & Craig, Calgary, services légaux *re* bail Banff	20 00
Lott, C. S., Calgary, 1 ton. de charbon, $20; transport, $3.80; sacs, $2.40	26 20
McBride, A., Hardware Co., Ltd., Calgary: 1 t. de charbon de forge, $20; 408 liv. d'acier en feuilles, $33.64	53 64
McClary Manufacturing Co.: 100 enseignes émaillées, à 45c	45 00
McCowan, S., Banff, 1 uniforme complet de gardien	32 00
Macdonald, J. T., Calgary: encl., $19.95; 1¼ d. de haches, $22.80; 6⅓ d. de m. de hac. et de pics, $21.80; 2 bols de cabin., $27; 1 t. d. charb. $24 ; 5 btes d. détonaant, $7.50; 1 d. forets, $27.20; 10 btes de dynamite, $150; 250 fusées electr. $25; batt. de dép., $27.65; 10 b. poudre géant, $45; 975 liv. de fer à chev., $72.53; 768 liv. de fer, $34.71, 1 d. feuilles galvan., $20.25; 2,454 pds de baguet., $151.44; ustens. de cuis., $26.15; 8 lamp., $40; 4 pr. crocs, $12; 90 liv. de boul. à mach. à 9c., 154, $12.84; 22 q. de clous, $87.25; 1 d. de vérins et manches, $30.50; 2 socs de charrue, $13.60; 376 l. de câble à 20c., 1,700 pds, $77.76; 14 bêches et pelles, $11.56; 286 liv. d'acier à 12c.: 1 assort. de filières et tarauds, $25; 10 bte de crampons, $29.10; moulin à laver et tordeur, $23.50; 300 pds d. fil métal., $18; div. ferronneries, $168.53; transports et messageries, $43.09	1,413 33
McLaren, P. D., Ltd., Calgary: 2 lampes Milburne à $65; messageries, $8.50	138 50
Macpherson Fruit Co., Ltd., Calgary, 366 livres de pistache	41 11
Marr's Plumbing, Heating & Lighting Co., Calgary: 5,592½ pds de tuyau galvanisé, $789.02, 2,332 pds de tuile et tuyau d'égoût, $656.02; 60 btes d'emballage, $153; fournitures de plomberie, $109.41; moins $45.96, pour dommages à marchandises	1,661 49
A reporter	180,482 11

Terres et parcs fédéraux: Parcs nationaux du Canada—Suite.	$ c.
Report	180,482 11
Parc Rocky-Mountains: Banff—Suite.	
Martin, R. B., Banff: 3½ ton. de bran de son à $27; 1 sac de blé-d'inde, $2.75; 11·292 ton. de foin de prairie à $13.25, 12·627 à $13.50, 7·965 à $13.75; 1·295 ton. de foin timothée, (fléole) à $17.25; 14·247 à $20; 2·975 ton. de paille de seigle à $16.50; 9 poches de blé, $14.40	897 63
Metals, Ltd., Calgary: 15½ douz. de robinets courbés (de ½ à 1 pce diam.) $266.64; 7 robin. d'arrêts av. échappat. (de 1½ à 2 p. de diam.,) $42.20; tuyau: 2,096 p. en fer galvan. de ½ à ¾ p. de diam.) $109.59, 349 liv, de plomb à $6.75; 5 douz. d'unions en plomb et fer (de ½ à 1 p. diam.($41.40; diverses fournitures, $57.30	540 69
Millet Farm Co., 13·057 ton. de foin Millet à $21	274 20
Milligan, J. C., Banff, 47 passages de Calgary à Banff	196 90
Moffatt, C. W., Banff, 420 liv. de bœuf à 5c. pour animaux	21 00
Mountain Inn, Laggan, repas	25 25
Munson, Allan, Laird & Davis, Winnipeg, honoraires d'avocat	25 00
Murphy, T. A., 12·485 ton. de foin à $9.30	116 10
Murton, G., Calgary, 25·615 tonnes de foin à $15	384 20
Mussens, Ltd., Montréal: pompes diaphrames et access., $28·40; 20 pds de tuy. flexible à $2	68 40
Neilson Furniture Co., Ltée., Calgary, ameublement de bureau	84 20
Noble, W., Banff., accessoires de harnais et réparations	61 19
Painter & Swales, faire les dessins préliminaires pour la construction de Cave et Basin	1,500 00
Maître de Poste, Banff, frais de port, $165; bte au b. de p., $6	171 00
Rae, David, Banff: 503 liv. section du foyer de la bouilloire à vapeur, $62.80; 2 pompes foulantes, $14; 6 latrines et lavabos, $226.50; 107 h. de plombiers, $64.20; div. fournitures et réparations, $130.30	497 80
Riddell & Harries, Calgary, soins vétérinaire et médicaments	25 00
Riverside Lumber Co., Ltd., Calgary: 16 portes à $2.65; 67 boîtes de châssis à $1.40; 20,000 pds de bois de sciage à $19.50, 35,257 pds à $22, 19,671 p. à $23, 22,641 p. à $24, 20,944 pds à $25. 8,243 pds à $26, 2,100 pds à $28, 1,932 pds à $29, 5,500 pds à $36, divers, $4.71; transport, $18.92; moins différence de mesure et rebuts, $43.69, escompte, $32.37	3,296 00
Rocky Mountain Cement Co., Ltd., Calgary : 1,400 quarts de ciment, à $2.95; 5,600 sacs à 10c.; moins transport $833	3,857 00
Sedlock, L., Canmore: 1 ton. de foin, $20; repas, $1	21 00
Seigler, J., Banff, peinture, etc	44 75
Simpson, J., Banff: blanchir la route à Prospectors-Creek, $150; 2 j. d'un cheval à $2.50	155 00
Smith, J., Castle: loyer de magasin, 5 m. à $4; divers petits paiements, $7	27 00
Standish, S., Banff: 6,075 pds de bois de sciage, $218.67; moulures, $17.61; 2 quarts de clous, $9; 14¾ M de bardeaux, $55.32; messager., $1.60; div. fournit. de construct., $55.02	357 22
Stirtan, S., Canmore, louage de lots et 14½ j. à combattre le feu à $3.50	50 75
Stuart, T. R. & Co., Ltd., Calgary: 3 fournaises et tuyautage suivant contrat, $550; charge supplémentaire sur 2 régistres, $7	557 00
U. S. Phesaantry, Banff: 5 prs de paons et faisants, $57; 1 pr de ratons-laveurs, $12; assurance rais de banque, etc., $13.50	82 50
United T,ypewriter Co., Ltd., Edmonton, fournitures et réparations aux dactylotypes	38 00
Van Damm e, T., Mt.-Clemans, Mich., travaux et frais *re* nouvelle maison de bains; services de bureau, $300; dépenses à Banff et retour, $166.20	466 20
Wallis, F., Banff, 10·05 ton. d'avoine à $23	231 15
Watt, J. M., Banff ($1,977.05)—	
Pose d'un système de plombage et chauffage dans les maisons d'arrêts à Cave et Basin, suivant contrat, $2,100, moins 15 p.c	1,785 00
Installation du système de plombage dans le cottage des ingénieurs à Cave et Basin, suivant contrat, $153.50; diverses fournitures de plombage, $38.55	192 05
Wery & McKenna, singes pour la collection des animaux	21 60
West Canadian Collieries Ltd., Banff, 60 ton. de coke, à $4.50	270 00
Western Tent and Mattress Co., Calgary, 28 bâches	908 00
White, D. & Co., Banff: pétrole, $75.59; 16·603 t. de fourr. vert, $267.70; nourrit. des oiseaux et petits animaux, $405.08; meubles, etc., $242.40; 27 liv. de graine à gazon, $13.50; fournit. de quincailler., $556.63; access. de harnais, etc., $44.73; ustensiles, de cuis., $72.17; peinture, huile, etc., $136.73; 508 liv. de câble à 16c.; provisions, $1,797.17 ; 27 prs, de bottes en caoutchouc, $159.50; 4 poêles, $80; outils et instruments, $47.10; 3 uniformes complets à $22; 43·4 liv. de blanc de plomb à 10c.; petits item, $108.25	4,197 23
White, D., Lumber Co., Banff: 39 roul. de papier goudronné, $70.30; 1,762 briques, $48.25; 3 portes et 79 fenêtres, $155.63; 51,503 p. de b. de sciage, $1,380.36, 1,548 p. linéair., $28.64; 17 roul. de papier caoutchouté p. couverture à $3.90; 7¼ M de bardeaux, $28.96; diverses ferronneries et fournitures de construction, $154.53; petits item, $10.93	1,943 90
Wiegand, H. E., Didsbury; 47·715 ton. de foin à $9.30; transport par rails, $157.18	600 93
Winnipeg Rubber Co., Ltd.: 12 seaux à incendie à $2.25; messagerie, $2	29 00
A reporter	204,501 95

Terres et parcs fédéraux: Parcs nationaux du Canada—Fin.	$ c.
Report	204,501 95
Parc Rocky-Mountains: Banff—Fin.	
Paiements de moins de $20—	
Munition, $11.25; location de bateau, $7; carbure, $1.05; soins aux chevaux, $5	24 30
Charriage, $5; fonte, etc., $3; café et sandwiches, $9.30	17 30
Instruments de dessein, $1.95; drogues, $4.50; fournitures entomologiquos, $3.43	9 88
Enveloppes, cartes adresse et livr. de temps, $10.55; messag., transp. et fr. de port, $9.44.	19 99
Passages, $9; mât de pavillon, $8; nourriture pour petits animaux, $18.80	35 80
Ferronnerie, $5.20; fournit. de harnais, $2; nourrit. de cheval, $28.10; locat. de chev. $8.	43 30
Travail, $5; voit. de louage, $26; frais d'inspection, $6.65	37 65
Montage d'échantillons et préparation pour expédition	22 25
Accessoires de plombage, $3.32; frais d'enregistrement, $5; loyer de grange, $4.50	12 82
Lampe pénétrante, $5; spéciments pour collection d'oiseaux, $3	8 00
Abonnements aux journaux, $1.50; 36 gallons d'huile noire, $10.08	11 58
Diverses réparations, $5.05; télégrammes, $3.50; jauge à eau et verre, $3.90	12 45
Petits item de dépenses de voyage,	26 00
Parc des Mille Iles.	
Gardiens: J. A. Acton, Gananoque, 10 m. au 31 mars à $25; Mme R. Cross, Lansdowne, 8½ m. à $25; R. J. Haffie, Mallorytown, 12 m., $25; J. B. Mackenzie, Gananoque, 2 m. au 31 mai, $40; A. Meggo, Gananoque, 10 m. à $25; D. E. Root, Grenadier-Island, 8½ m. à $25; Joshua Timleck, Brockville, 9½ m. à $50; Omer Truesdale, Brockville, 2½ m. au 15 juin à $50; J. G. Wallace, Ivy-Lea, 10 m. à $25	212 94
Brockville Lumber Co., bois de sciage et poteaux de cèdre	37 04
Haffie, A. E., Ivy-Lea, chaloupe louée 2 jours et guide pour M. Harkin	30 00
Mitchell & Wilson, Gananoque: réparations et lambrissage à nouveau du dock au pavilion, $175; 4 morceaux de pin 6 x 8 x 16, $8.96	183 96
Mullins, Fred., Gananoque, réparations au dock à Gordon-Island-Pavilion	28 03
Parslow & Horton, Brockville: réparations au dock et pavilion, Stoven-Island	60 00
Petits paiements: travail à $2 par jour, $71; louage de chaloupe, $20; ferronnerie, $22.01; bois de sciage, $14; repas pour J. B. Mackenzie, $1	128 01
Parc des Lacs Waterton.	
Brown, J. G., conservateur forestier, 12 m., $1,020; pension et logement, $37	1,057 00
Listes de paie des journaliers, charretiers, etc	1,576 50
Hansen, H. H.: 67 billots, $33.50; bois de sciage pour ponceau, $2.65	36 15
McCarthy, M. S., Calgary, services légaux	34 89
McRoberts, W. J. E., Pincher-Creek: 75 livres de dynamite, $32.25; fusée et capsules, $6.75; 6 boulons de 9 pieds de long, $25.07; outils et ferronneries, $44.85	108 92
Petits paiements: frais de port, $10; échange sur traites, $3.05; pension du contre-maître, $2.	15 05
Parc Yoho.	
Hunter, G. E., surintendant, 3 m. au 30 juin	399 99
Maunder, J. E., surintendant, 10⅓ m. au 31 mars à $1,600; dépenses de voyage, $153.28	1,559 70
Milligan, J. C.: pension et logement, $28.25; pullmans, $3.90	32 15
Listes de paie des journaliers, charretiers, etc	11,527 89
Brewster Transfer Co., location d'attelage, $53; P. Burns, repas, etc., $142.28	195 28
Canadian Pacific Ry.: passages des hommes, $18.90; transports, $15.20	34 10
Columbia River Lumber Co., 2,000 pieds de bois de sciage	34 00
Field Trading Co.: provisions, $185.25; ferronneries, etc., $65.85; 12 balles de foin, $15; 16 poches d'avoine, $33.80; 4 poêles, $25.95; 2 cordes de bois, $10	335 85
Longfellow, T., varnis et teindre le bureau	45 00
Fisher, A. C.: 3·32 tonnes de foin $95.05; 1,600 livres d'avoine, $30.40	125 45
Parson, H. G.: 30 caisses de dynamite et poudre, $383; fusée, capsules et détonants, $49.25; haches, marteaux et manches, $28.90,	461 15
Patterson, W. E., 5 cordes de bois pour le bureau	27 50
Maître de poste, Field,: frais de port, $22; loyer de boîte au bureau de poste, $10	32 00
Petits paiements: ferrage de cheval, $5.25; photographe, $19.50; réparations, $19.22; papeterie, $3.35; télégrammes, $1	48 32
Maunder, F. E., balance non-dépensée sur avance	408 16
Achat de buffles.	
Pablo, M., 7 buffles, $1,400; transport par rail des buffles et élans, $803.10; frais d'expédition, $136.99; montant remboursé au revenu casuel, $1,647.16; balance restant à la First National Bank de Missoula, 31 mars, $6,500; total, $10,486.75, montant sur dépôt à Missoula et entre les mains de M. Douglas le 1er avril 1912	
	223,558 30

Terres et parcs fédéraux: Cartes de la puissance du Canada.

	$ c.
Dépenses de voyage des employés d'Ottawa—	
Bennie, James: Québec et retour, 17 nov. au 6 déc. 1912	58 85
Chalifour, J. E.: Toronto et retour, 1er au 4 juillet 1912, $32.30; Québec et retour, 3 au 8 nov. 1912, $50.55	82 85
Services—	
Lafard, F. X., Québec, relever les limites des seigneuries, municipalités, etc., sur les cartes géographiques de la province de Québec	150 00
Genest, L. R., Québec, faire les ajoutés des derniers chemins sur la carte du Lac St-Jean	32 00
Girard, J. E., Québec, photographies de plans et relevés de cartes et plans, province de Québec	830 80
Radford, H. V., Ottawa: préparation de deux cartes en rapport avec la partie nord d'Alberta et le nord de la frontière d'Alberta	1,000 00
Comptes généraux—	
Bryson-Graham, Ltd., toile, 1 pièce	27 90
Davidson, James (succession): 2,000 morceaux $\frac{3}{16}$ x $3\frac{1}{2}$ x 9, à $4\frac{1}{2}$c	90 00
Département de l'imprimerie nationale et de la papeterie: balance de compte pour fév. 1912, $687.30; impression, lithographies et fournitures de bureaux, 1er mars 1912, au 31 mars 1913, $45,322.94	46,010 24
Maître de poste, Ottawa, timbres-poste	250 00
Stanley, L. E. & Co., 130 verges de coton et toile à 35 c., 36 verges à 30 c., 243 verges à 25 c., 80 verges à 10 c	125 08
Fret et express: Canadian Express Co., $47.60; Canadian Pacific Ry. Co., $86.98; Dominion Express Co., $274.35	408 93
Transports par rail et messageries: charriage, $4; ferronneries, $2.55; rouleaux pour cartes, $5.20; savon, $1.10; télégrammes, $2.58	15 43
	49,082 08

Terres et parcs fédéraux: Frais de litiges.

Bernier, Blackwood & Bernier, Winnipeg, le Roi *vs* Larence *et al.*	532 43
Bigelow, H. V., Regina, Le Roi *vs* Cuttle	18 72
Burns & Mavor, Bassano, Le Roi *vs* McDonald	6 06
Chrysler, Bethune & Larmonth, Ottawa: Sinclair *vs* Le Roi, $1,159; divers causes *re* terres $370.95	1,529 95
Craig & Sons, Winnipeg: Le Roi *vs*. R. E. A. Leach et R. G. Evans	300 00
Ferguson, T. R., Winnipeg, Le Roi *vs* R. E. A. Leach et R. G. Evans	1,165 40
Greene, Geo. W., Red Deer, Le Roi *vs* William Campbell	100 00
Hogg, W. D., Ottawa: Le Roi *vs* Ivan Clemens	45 40
Hooper, H. R., Carberry: Le Roi *vs* Thos. White, $63.47, moins $14.02 remboursés	49 45
Jennison & Craig, Calgary, *re* baux Banff	297 70
McCarthy, M. S., Calgary: Le Roi *vs* Campbell, $90; Telford *vs* Neilson *et al.*, $35	125 00
Ross & Telford, Hamilton, Le Roi *vs* W. B. Smith	5 00
Short, Ross, Selwood & Shaw, Calgary, Le Roi *vs* Little	70 83
Swayze, W. D., Dunnville, Le Roi *vs* Geo. Crumb	222 16
	4,468 10

Terres et parcs fédéraux: Champs d'artillerie.

Gardiens: Jas. Bolt, Tenby-Bay, 11 m. au 28 février, $18.33; J. O. Dion, Chambly, 12 m. au 31 mars, $100; J. B. Lafrenière, Sorel, 12 m. au 31 mars $25; Colin Noble, Leamington, 11 m. au 31 mars, $91.67; Wallace Tilden, Leamington, 1 m. au 30 avril 1912, $8.33; F. W. Warnock, Grandes Chutes, N.-B., 12 m. au 31 mars, $200	443 33
Dunne, Jos. P., Ottawa, dépenses de voy.: 8 au 12 mai, Windsor, Ont., $38.25; 12 au 16 juin, Owen-Sound et Toronto, $32.80; 26 au 30 août, Toronto et Hamilton, $23.45; 3 au 7 nov., Edmundston, N.-B., $40.45; 3 au 5 déc. Kingston, $13.35; 28 janv. au 1er fév., Toronto et Sarnia, $39.30; 5-9 fév., Toronto, $24.45; 1er au 5 avril 1913, Grandes Chutes, N.-B., $49.55	261 60
Canadian Pacific Ry. Co. Telegraph, télégrammes	0 31
Département de l'imprimerie nationale et de la papeterie, impressions et fourn. de bureaux	186 26
Gibbs, John M., Sault Ste-Marie, services et louage d'un cheval, 5 jrs à $6	30 00
Jones, J. E., Kingston: services d'encanteur pour la vente de lopins de terre, $2\frac{1}{2}$ pour cent sur $400, $10; affiches, distribution, etc., $10	20 00
Kingston 'Standard,' annonce vente de terres	36 40
Watts, E. R. et Fils, Ottawa, 3 rouleaux, papier photographique	2 80
	980 70

Terres et parcs fédéraux : Protection des rennes, etc.	$ c.
Dépenses relatives à un troupeau de rennes.	
Pâtres, 12 m. au 31 mars: N. Gear, chef, $500; Wm. McNeill, aide, $400; J. Broomfield, ap-	
prenti, $360	1,260 00
Gear, N., dépenses p. aller au Grand Lac des esclaves, s'enquérir s'il était propice à l'élevage	
des rennes ; prix de passage et repas pour se rendre à Résolution, $24.50; pension à Réso-	
lution, $12.25; 2 hommes avec canot pour aller à Rabbit-Island, $35; provisions pour le	88 17
voyage, $11.42; transport d'un canot à Fort-Smith, $5	12 00
Belcourt, Sam, pour fournir du bois et de l'eau à la maison des pâtres	100 00
Brown, W., 4 chiens, avec harnais et traîneau	
Cie de la Baie d'Hudson, Edmonton, provisions des pâtres : provisions, $626.20; pétrole,	
8 bid., $19.60; filets et ficelle, $12.30; cord. d. hâl., 5, $15.95; s. d. chanv., 150, $20.25;	1,419 82
toiles à sacs supplém., courr., etc., $30.45; fret à Fort-Smith, 7,129 liv. à 9¾c., $695.07..	210 00
McLennan, R. J., ingén. *vap. Rey*, gages, 2 m., $150; pension de l'ingénieur, $60	
Mercredi, A., conduire R. J. McLennan à Chipewyan: services, 7 j., $21; provisions de	42 35
voyages, $21.35	
Divers services: coupage de bois et nettoyage de chaloupe, $26.25; constr. d'un camp à White-	
fish-Lake, 34 j., $93.50; transp. du bois p. le camp, $23; transp. d. provis., $117; guide,	323 50
$22; pilote, $10; rassembler les rennes, $12.50; divers travaux, $19.25	83 71
Diverses fournit.: poêle de camp, $8; cartourches, 500, $37.50; vitres, 8, $4; provis., $34.21..	32 80
Cie de la Baie d'Hudson, paiement des mandats, 5 p. c. sur $656	
Dépenses relatives aux buffles des bois.	
Cie de la Baie d'Hudson, Edmonton: provisions, $295.64; toile à sacs supplém., courr., etc.,	
$12.50; fret jusqu'à Fort-Smith, 3,155 liv. à 9¾c., $307.62	615 76
Boyd, L., services d'un attelage de chiens, 1 m., 6 j	84 50
Jérémie, A., guide pour aller à la Rivière de la Paix, 8 j	32 00
Mercredi, A., conduire une sauvagesse aux pêcheries	15 00
Diverses fournitures: chien, traîneau et harnais, $25; filets de pêche, $22.50; ferronneries,	
$1.25; provisions, $56.25; ficelle de filets, $16.05	121 05
Divers travaux: pêche, 2 sem., $20; fabrication de filets, $1.50; divers, $8	29 50
Cie de la Baie d'Hudson, paiement de mandats, 5 p. 100. sur $149.50	7 47
	4,477 63

Terres et parcs fédéraux: Transport des résidences des colons de la ville de Frank.	
Mutz, Albert, transport des bâtisses des lots 4, 5 et 6, bloc 21, part du gouvernement fédéral, 43·34 p. 100 sur $1,385	600 26
Palmer, C. W.: transp. de la bâtisse Kribe du lot 1, block 17, $1,500; transport de la bâtisse Somerton du lot 4, bloc 17, $1,500; transp. de la bâtisse Somerton du lot 9, bloc 21, $300; part du gouvernement fédéral, 43·34 p. 100 sur $3,300	1,430 22
Scott & Fraser, transport de 35 maisons de l'ancien site de la ville à $185; part du gouvernement fédéral, 43·34 p. 100. sur $6,475	2,806 28
	4,836 76

Terres et parcs fédéraux : Divers octrois (votés).	
Octroi pour dépenses du congrès de culture sèche	10,000 00
Octroi pour dépenses de l'assemblée de l'association forestière du Canada	2,000 00
Octroi pour dépenses du congrès d'irrigation du Canada occidental	500 00
Octroi pour l'assemblée de l'association des arpenteurs des terres fédérales	125 00
	12,625 00

Institutions scientifiques: Etudes astronomiques.	
Services de fonctionnaires à Ottawa (Page J—23)	57,785 62
Femme de journée à l'observatoire à $1 par j.: Mme E. Kerrigan, $313; Mme N. Orr, $313; Mme E. Sabourin, $313	939 00
Allen & Cochrane, Ottawa, drogues, etc	28 16
Beale, Arthur, Londres, Ang., corde alpestre, 12 longueurs	39 42
Beattie & Aiken, Ottawa, alcool éthylique, 5 gal., $40; drogues, etc., $11.55	51 55
Berger, C. L. & Sons, Boston, interferomètre, pour appareil régulateur	300 00
Bertschinger, A. H., Ottawa: électricien, 90 h., $54; fournitures pour électricité, $8.49	62 49
Bosch, J. E. A., Strassburg, papier registre négatif, 400 feuilles	98 13
Brashear, John A. & Co., Ltd., Pittsburg: collimateur et camera, $48; objectif, collimateur, $25; télescope, $25; prisme, 4, $92; réflecteur, $28.50; objectif de camera triple, $45; pièces de camera astronomique; colonne et accessoires, $3,200; prisme et cellules, 2, $685, lentilles, $487.50, objectif chercheur, $175	4,811 00
A reporter	64,115 37

Institutions scientifiques: Etudes astronomiques—Suite.	$ c.
Report	64,115 37
Bryson-Graham, Ltd., Ottawa: coton, 1 pièce, $27.45; toile p. draps de lit, 40¼ verges, $16.10; menus items, $39.48	83 03
Caldwell, J. E., Ottawa, lait fourni à l'observatoire, 96 ptes à 9c., 337 ptes à 7c.	32 23
Cambridge Scientific Instrument Co., Ltd., Cambridge, Ang.: undergraph, $419.75; horloge de "marqueur callender", $15.45	435 20
Canadian Fairbanks-Morse Co., Ltd., Montréal: vis de laiton, 55 gr., $15.73; métal babbit, 25 liv., $31.25; huile à montre, 24 bouteilles, $14.40; divers instruments, $35.41; menus items, $14.60	111 39
Percepteur des douanes, droits sur achats à l'étranger	1,508 46
Cooke, T. & Sons, Ltd., York, Ang.: miroirs d'héliotrope, 16, $31.21; objectifs de télescope, 2, $13.08; remplacement de 6 cloches en verre, $9.08; menus item, $2.07	55 44
Davidson, James, Ottawa: pin, 2,986 pds, $250.10; chêne, 200 pds, $25; div. esp. d. bois, $43.45	318 55
Defoe, V. M., Vancouver, 25 p. 100 sur montantt du contrat p ur yatch	1,750 00
Départem. des impressions et de la papeterie publiques, impressions, papeterie, etc.	4,759 19
Ellacott, J. A. L., Ottawa: lampes de batterie, 36, $12.60; bornes, 60, $14.40; piles sèches, 42, $14.70; piles pour lumière incandescente, 2 douz., $12; fusibles en plomb, 40, $15; fil magnétique, 3 bobines, $30; fournitures pour électricité, $40.80	139 50
Fitzpatrick, W. J., Ottawa: mét. babb., $10.50; font. d. cuiv., 24, $55.85; tig. de cuiv. 8, $217.14; coins de cuivre, 50, $12.50; barres de cuivre, 2, $16.72; marq. d. bronze, 42, $27.90; courroie, $43.46; fontes d'aluminium, 18, $20.40; marq. d. cuiv., 34, $24.30; acier forgé p. outil 102 liv., $25.50; mercure, 20 liv., $20; poulies, 3, $10.52; instrum. de forme, 12, $22.10; ouvr. d'acier, 8, $12.50; temps du forgeron, 24 hrs à 80c.; temps du modeleur, 170·5 hrs à 70c.; temps du mécanicien, 457 h. à 60c.; aide, 20 h. à 25c.; menus item, $81.88	1,019 02
Garrioch, Godard & Co., Ottawa, fournitures pour électricité	36 46
Goodall Bros., Ottawa, provisions fournies à l'observatoire	101 36
Johnston, W. & A. K., Ltd., Edinburg, globe noir, etc.	32 24
Lien, L. H., paiement des dommages à la section N.E. 2, 1, 6, ouest du premier mer.	50 00
National Physical Laboratory, Teddington, Ang: mesurage de 4 rubans, $236.03; poulies et et supports, 3, $65.69; caisses en tek, 2, $12.16; menus item, $12.57; emballage, etc., $9.11	335 56
National Seismological Association, Strassburg, contribution	193 39
Ottawa Electric Ry., billets de tramway pour le personnel	400 00
Ottawa Hardware Co., Ottawa: moulins, 6, $12; fil à piano, 12 bobines, $12; mach. à former les piliers, $609.51; série de lettres et de chiffres, $22.50; feuillets de cuivre, 56 liv. à 65c., 28¾ liv. à 40c.; ferronneries, $28.25	732 16
Pessler & Son, Freiberg: fioles à niveau, 13, $60.12; frais de port, etc., $1.76	61 88
Photography, Ltd., Ottawa: papier argo, 18 gr., $56.50; soude argo, 60 liv., $30; menus item, $1.05	87 55
Maître de poste, Ottawa, timbres-poste	400 00
Railway Passenger Assurance Co., Londres, Ang., primes sur polices	164 50
Rankin, W. A., Ottawa: tiges de cuivre, 12, $9.50; "jessop steels", 5, $22.30; serrures yale, 6, $9; diverses ferronneries, $71.87	112 67
Reliance Engineering and Manufacturing Co., Ottawa, machine de Brown & Sharpe pour aiguiser les instruments	1,210 00
Société Genevoise pour la construction d'instruments, etc., Genève: invar en barres, $87.39; nickel en bar., $58.26; acier nickelé en bar., $71.85; embal., etc., $3.95; fr. de mandat, $2.30	223 75
Toepfer, Otto & Sohn, Potsdam: microphotomètre, $333.20; prismes, 2, $16.66; série d'objectifs, etc., $8.57; emballage, $9.99	368 42
Topley Co., Ottawa ($1,794.51)—	
Papier, Artura A., 6 gr., $32; adurol, 10 onc., $10; plaques Astro, 25 douz., $17.50	59 50
Balopticon et table, $268.13; lentilles Beck, $40; papier bromure, 7 roul., $60	368 13
Bromure spécial, 105 douz., $168; papier rayé noir, 9 rouleaux, $25.50	193 50
Cartes de marqueur "callendar", 500, $21.25; pellicules, 330 rouleaux, $174.40	195 65
Paquets de pellicules, 45, $72; albums Gilson, 6, $21; pâte Higgins, 24 pots, $12	105 00
Hydro, 10 liv., $20.50; papier Iris A., 25 gr., $84.50; kodaks, 2, $14	119 00
Plaques de lanterne, 25 douz., $12.50; lentilles de balopticon, 2, $71.25	83 75
Mires de nivellement, $14.85; plaques magazine, 2, $35; métol, 8 liv., $88	137 85
Montures, 112, $21; papier buvard à photographie, 2 rms, $45; rhéostat, $30.38	96 38
Plaques, 130 douz., $173.30; sulphite de soude, 35 liv., $10; toil. à calquer, 1 roul., $12.50	195 80
Lunet. de comp. Zeiss, 2 prs, $79.20; répar. de cameras, $23.25; réparat. génér., $17.35	119 80
Fournitures de photographie, $163.90, moins 2 lentilles retournées, $43.75	120 15
Vachon, C., Ottawa, glace pour l'observatoire, 7 m. 5 j. à $9 par m.	64 50
Villeneuve, D., Ottawa, contrat pour transport de la malle, 11 m. à $50	550 00
Watt, Chas., Ottawa: serrures, 1 douz., $8.75; auberous p. armoires, 1 douz., $7.20; diverses ferronneries, $79.02	94 97
Watts, E. R. & Son, Ottawa: compas à dessin, $12.50; Haldeans calculex, 3, $13.50; clinomètre à miroir, $12.50 papier, bleu à dessein et rayé noir, 6 roul., $16.30; compas prismatique, $16; niveau à main de studio, $22.50; chaine en acier, $9.45; trépieds, 2, $22.50; plombs de sonde, 2, $3	128 25
Wellington & Ward, Montréal: parchemin, 10 roul., $135.25, 753 feuilles, $256; papier de luxe, 3 gr., $19.50; plaques, 12 paquets, $10.80	421 55
Wilmot, J. E., Ottawa, nettoyage et réparation de chronomètres	45 75
A reporter	81,936 85

Institutions scientifiques, études astronomiques—Suite.

	$ c.
Report	81,936 85
Fret et messagerie: American Express Co., $19.75; Canadian Express Co., $68.16; Dom. Express., Co., $494.25; Ch. de f. Pac.-Can., $35.77; Ch. de f. Grand-Tronc, $20.27	638 20
Télégram.: Can. Pac. Ry. Co's Telegraph, $450.88; Great Northwestern Telegraph, $22.58; télégram. astronomiques de l'Université Harvard, $18.90	492 36
Paiements au-dessous de $25; sacs à bâtons, 2, $12.83; encadrer photograph., $16.50; ferronnerie, $19.85; poêle à l'huile, $8.20; provisions fournies à l'observatoire, $13.27; savon, 8.53; malles de voyage, $12; réparations d'instruments, $12; menus item, $39.51	142 69
Frais de vayage.	
Dier, W. A., dépenses à Midland, 16–19 nov. 1912: prix de pass., $12.20; pension et logem., $8.05; pullmans, $1.50	21 75
Harper, W. E., dépenses, voyage à Toronto, 10–28 mars 1913: prix de pass., $12.85; chars-palais, $3; pension et logement, $4.10	19 95
King, Dr W. F., dépenses, voyage à Victoria, 12 août–14 sept. 1912: prix de pass., $113.85; pension et logement, $154.70; char-palais, $33.45; fiacres et transport, $8.45; louage de chaloupe, $18; menus item, $11.15	339 60
King, Dr W. F., dépenses, voyage à Toronto, 21–24 nov. 1912: prix de pass., $12.85; pension et logement, $11.80; menus item, $4.50; balance en mains sur avance, $116.63	145 78
Klotz, Dr Otto, dépenses, voyage à Ann-Arbor, Victoria, Halifax, etc.: allocation p. pension, 70 j. à $10, prix de pass., $299.85; ch.-palais, $76.60: fiacres, transp., etc., $91.80; menus paiements, $7.50; total, $1,175.75, moins balance qui lui est due, $1	1,174 75
Motherwell, R. M., dépenses, voyage à Chicago, 27 mai–11 sept. 1912: prix de pass., $38.84; chars-palais, $9; pension et logement, $178.15; transport, etc., $6.25	232 24
Ogilvie, N. J., dépenses, voyage à Victoria, 26 déc. 1912–29 janv. 1913: prix de passage, $139.40; chars-palais, $36.50; pension et log., $132.10; inspect. du yacht, $10; transp., etc., $15.55	333 55
Ogilvie, N. J., dépenses, voyage à Washington, 16 au 18 fév. 1913; prix de pass., $31.05; chars $8.25; pension et logement, $38.20; transport, etc., $4.35	81 85
Plaskett, J. S., dépenses, voyage à Pittsburg, 24 août–13 sept. 1912 : prix de pass., $32.83; chars-palais, $4.60; pension et logement, $33.75; fiacres, transport, $8.30	79 48
Plaskett, J. S., avances détaillées en 1913–14	600 00
Stewart, R. M., dépenses, voyage à Montréal, New-York, Boston, etc., 8–21 juin: pension et logement, $44; prix de pass., $42.07; chars-palais, $6.95; menus paiements, $5.36	98 38
Stewart, R. M., avances, août 1912	350 00
Toby, W. M., dépenses, voyage à Washington, 6 fév.–27 mars: allocation p. pension, 49½ j. à $7.50; prix de pass., $34.10; chars-palais, $5; fiacres, transport, etc., $12.15	422 50
Sommaire des arpentages (détails ci-dessous).	
Arbagast, E. C., positions géographiques, avance saison 1913	600 00
Bigger, C. A., arpentages géodésiques	65,745 98
Brabazon, A. J., Rivière Ste-Croix	6,327 30
Craig, J. D., 141e méridien nord de la Rivière Yukor	49,297 38
Craig, J. D., avances saison 1913	7,200 00
dePuyjalon, L., positions géographiques, avance, saison 1913	500 00
Fawcett, Thos., frontière Maine–Québec	13,036 58
French, C. A., exploration magnétique	734 95
Jaques, W. C., positions géographiques	166 82
McArthur, J. J., inspection du lac des Bois	14,444 51
McDiarmid, F. A., positions géographiques	91 55
McDiarmid, F. A., avance saison 1913	2,000 00
Nelles, D. H., arpentage géodésique	500 00
Ogilvie, N. J., arpentage des frontières de l'Alaska	20,332 84
Rannie, J. L., arpentage du 49e parallèle	1,421 22
Swinburn, A. H., positions géographiques, avance 1913	500 00
	270,009 06
Moins—déductions comme ci-dessous	59 59
	269,949 47
Déductions.	
Remboursements—Gore & McGregor, reproductions photographiq., $10; Ministère des Mines, cartes de bornes négatives, $48: étampes, $1.59	59 59
C. A. Bigger, arpentages géodésiques, 1912.	
Bigger, C. A.—	
Allocation de subsistance, C. A. Bigger lorsqu'il est sur le terrain, 94 j. à $3.50	329 00
Frais de change et frais de port, $21.41; couvertures de laine, 78, $131.53; pension, $23.90; carbure, $172.70; verge de cuivre, etc., 349½ liv., $100.93; droits de douane, $22.85; équipement de camp, ferronnerie, etc., $63.60	536 92
A reporter	865 92

Institutions scientifiques: Etudes astronomiques—Suite.

	$ c.
Report	865 92
C. A. Bigger, Arpentages géodésiques—Suite.	
Bigger, C. A.—Fin.	
Messag. et fret, $147.83; prix de pass., $475.95; lunettes de camp., 3, $72.75; générateurs, etc., $161.10; trucks à bras, 2, $60; pilotes de tr. à b., $44.78; instruments, $554.67	1,517 08
Blanchissage, $29.85; m.-d'œuv., $14.; loyers de sites p. la tour, $43; serv. lég., $16.51; mandats, $19.78; vélocipède à moteur, $133.50; loyer de bureau, $61.50	318 14
Provisions, etc., $50.75; chars-palais, $100.65; réparations, etc., $215.49; câble, $68.55; papeterie et cartes géograph., $16.95; ruban d'acier, $24.57; emmagasinage, $24	500 96
Transport, billets de tram., etc., $212.81; messages télégraphiq. et téléphoniq., $163.39; tentes et sacs, $236.60; parapluies, $32; item au-dessous de $10, $11.80	656 60
Charpentier, G. P. H. Clark, 12 m. au 31 mars	800 00
Cuisiniers, j. à $2: A. A. Babcock, 204; A. Smith, 43; S. Smith, 30	554 00
Cuisiniers, j. à $1.75; R. Davison, 22; H. Engledow, 64; P. D. Foster, 175; P. M. Farrell, 183; A. L. Ratz, 77; S. W. Williams, 38	978 25
Ingénieurs, j. à $3: Fred. Becker, 31; E. G. Ramsay, 120; W. O. Greener, 2 m. au 31 mai, $200	653 00
Pilotes de trucks à b., j. à $2: Leo C. Darling, 27: Ch. Hills, 146; S. Jefferson, $3\frac{2}{5}$; F. Roy, 33.	418 80
Pilotes de trucks à bras, j. à $1.70: J. Horan, 27; S. Jefferson, 25	88 40
Pilote de trucks à bras et préposé au parapluie: W. Miller, $108\frac{5}{8}$ j. à $2, 34 j. à $1.75	276 75
Aides de bureau, H. M. Barton, 30 j. à $2.50; T. C. Dennis, 30 j. à $2.50; M. Ross Byron, 30 j. à $2; E. E. Lawton, 182 j. à $1.75; L. S. Sutcliffe, 6 m. à $1,200 par année, 6 m. à $1,250 par année	1,753 51
Aide de bureau et porte-mire: Wm Reynolds, 6 j. à $2, 354 j. à $1.75	631 50
Emballeur et gardien de lumière, j. à $1.75: A. Journeau, 158; J. Martel, 157	551 25
Marqueurs, j. à $2: W. H. Cooper, 203; j. à $1.75: C. O. Allen, 174; G. F. Dalton, 141; E. K. Robinson, 164; Basil F. Smith, 185	1,568 00
Porte-mire, j à $1.75: Wm. Burns, 175; W. G. Crothers, 76; R. L. Dunsmore, 126; T. H. Foster, 120; N. D. Fleming, 183; J. S. Godard, 122; J. A. H. Henderson, 181; G. T. Raynor, 170	2,017 75
Porte-mire et cuisinier, j. à $1.75, A. Andrews, 82	143 50
Préposés au parapluie, j. à $1.75: C. M. Casson, 176; G. S. Curtis, 96; P. Earnshaw, 131; Robt E. Forrest, 54; Hugh Ryan, 154; Geo. Renner, 12; A. Roy, 31; A. Smith, 29	1,195 25
Bagnall, L. G.: gardien de lumière, 2 j. à $2.25, 215 j. à $3; pension, $10; équipem. de camp, etc., $17.85; carbure, $21.10; prix de pass., $11.10; louage de voit. et transport, $80; messages télégraphiq. et téléphoniq., $7.75; menus item, $7.70	805 00
Brown, L. O.: reconnaisseur, 54 j. à $2.50, 311 j. à $4; pension, $447.85; prix de pass.; $144.50; chars-palais, $7.20; provisions, $1,174.06; louage de v., $88; vêtements, $25.75; raquettes, etc., $20.60; moccasins, $34.75; réparat., $15.45; fourn. de camp, $27.45; messag. et fret, $65.10; transp., b. de tram., etc., $8.55; telégram., $9.91; surpl. de bagage, $12.70; chiens, 9, $125; toboggan, $4.50; cuisinier, à $65 p. m., $79.68; aides, à $45 p. m., $536.39; gard. de lum. à $2 par j.., $1,718; gardiens de lumière à $1.75 par j., $3.50; menus item, $3	5,930 94
Christie, U. W.: pension, $89.90; billets de pass., $102.70; chars-palais, $8.05; louage de v., $54.50; transp. et tramways, $19; loyer du site de la tour, $51; fret, $48.50; télégram. et téléphone, $7.25; menus item, $5.43	386 33
Clark, Geo.: prix de pass., $2; pension, $1.95; louage de v., $2.50; menus item, $1.50	7 95
Clark, Jas., jr.: gardien de lumière, 11 j. à $2, 219 j. à $2.75; pension, $21.25; prix de pass., $107.45; chars-palais, $16.50; louage de v., $74; fournitures, $13.40; menus item, $3.60.	860 45
Clark, Jas., sr.: gardien de lum., $6\frac{1}{3}$ j. à $2.25, $282\frac{2}{3}$ j. à $2.90; pension, $5.25; pr. de p., $80.15; surpl. de bagage, $41.05; l. de v. et transport, $116.65; fournit., $22.12; main.-d., $86.80; messag., $4.35; tramway, etc., $7.15; télegram. et phones, $6.45; menus item, $7.35.;	1,211 31
Craig, A. E.: gardien de lum., 4 j. à $2.25, 268 j. à $2.90; prix de pass., $46.75; surp. de bag., $14.25; louage de v., transport, $82.40; fournitures, $29.30; messagerie, $15.30; télégr. et phone, $7.31; tramway, etc., $5.60; menus item, $5.50	992 61
Findlay, Jas.: gardien de lum., 1 j. à $2, 103 j. à $2.75; prix de pass., $15.95; louage de v. et charr., $34.50; carbure, $6.75; fourn., etc., $4.40; messag. et fret, $1.70; réparat., $1.25	349 80
Fraser, J. W.: observateur et aide au bureau, 11 j. à $2, 56 j. à $3, 151 j. à $3.50, 14 j. à $4; bonus, 149 j. à 50c.; pension, $141.85; prix de pass., $151.35; chars-palais, $14.70; fournit. de camp, $32.10; louage de v. et transp., $22.75; l. de chal. à moteur, $62.05; fret, $40.32; provisions, $282.54; ferronnerie, $57.71; tramways, etc., $6.37; télégram., $6.96; cuisinier, à $65 par m. ,$327.23; menus item, $3.80	1,998 73
French, J.: gardien de lumière: prix de pass., $14.70; louage de v., $24.50; pension, $11.80; fournitures, $15.10; aide à $45 par m., $27	93 10
Fundeen, M.: gardien de lumière, 11 j. à $2, 41 j. à $2.75; prix de pass., $2.70; équipem. de camp, $12.95; fournitures $3.40	153 80
Gavin, A.: gardien de lumière: prix de pass., $22.40; fournitures, $66.22; pension, $21.25; loyer d'un canot, $10.50; messag. et camionnage, $3.90; menus item, $3.70	127 97
Giles, Geo. C.: constructeur de signal et gardien de lumière, 94 j. à $1.75, 1 j. à $2, 98 jrs à à $2.40; prix de pass., $9.05; louage de voit. et transp., $17.25; fourniture, $11.57; surpl. de bagage, $4.20; menus item, $3.70	447 47
A reporter	28,854 12

Institutions scientifiques: Etudes astronomiques—Suite.	$ c.
Report	28,854 12
C. A. Bigger, arpentages géodésique—Suite.	
Grant, A. M.: bill. de pass., $179.85; ch.-pal., $11.50; pens., $347.95; provis., $265.93; surpl. de bagage, $35.83; messag. et fret. $91.14; transf. et lou. de voit., $172.50; camionn., $98.35; équip. et fournit. de camp, $63.48; fourr., etc., $2.25; fr. de port et mandats de poste, $12.83; bois de serv., $16.13; télégr. et téléphones, $39.41; tramw., etc., $14.30; main-d'œuvre, $58.85; cuisinier à $1.75 par j., $133.88; emball. et aides à $1.75 par j., $123.38; louage de chaloupe, $21; menus item, $8.70	1,697 26
Harland, Percy: cuisin. et gard. de lum., 142 j. à $2.25, 61 j. à $3; bill. de pass., $8.25; éq. de camp, $10.12; lou. de voit. et transf., $15.25; répar., $4.15; fourn., $4.60; m. item, $5.32.	550 19
Harris, G. H.: aide de campag. et bur., 149½ j. à $2.50, 204½ j. à $3; trav. sur terr., 8½ j. à 50c.; bill. de pass., $101.92; pens., $198.65; fret et messag., $128.80; lou. de v. et transf., $97.65; main-d'œuv., $133.70; prov. et fourn. de camp, $134.95; ferron., $41.50; câble de fil mét., $18.35; fourr., $10.75; loy. des sites p. la tour, $67; grav., ciment et b. de const., $113.98; télégr. et frais de port, $8.54; tramways, etc., $7.60; bois, $4; menus item, $2.65	2,061 54
Harris, R. W.: gard. de lum., 16 j. à $2.50, 216 j. à $3.25; bill. de pass., $64.40; chars-pal., $9.75; pens., $27.30; équip. de camp, etc., $23.55; carbure, $16.25; lou. de voit. et camionnage, $75.25; fournitures, $12.15; menus item, $2.70	973 35
Howell-Harries, Thos.: reconnaisseur, 123 j. à $2.25, 167 j. à $2.90, bonus, 132 j. à 25c.; bill. de pass., $29.90; pens., $5.25; lou. de voit. et transf., $37; messag. et cam., $5.25; surpl. de bagage, $6.10; fournit., $8.28; équip. de camp, $4.20; menus item, $5.65	895 68
Hurst, W. H.: assistant de camp, 204 j. à $1.75; pension, $15.70; bill. de pass., $34.40; surpl. de bagage, $3.25; chien, $18; menus item, 90c	429 25
Ingersoll, J. N.: gard. de lum., 4 j. à $2.50, 228 j. à $3.15; bill. de pass., $47.50; l. de voit. et transf., $84.75; surpl. de bag., $17.25; fournit., $31.02; frais de port, télégr., etc., $4.97; carbure, $5.20; messagerie, $4.30; menus item, $12	935 19
Jeffreys, Geo. A.: billets de passage, $1.20; pension, $29.60; télégr. et frais de port, $2.44; menus item, $3.25	36 49
Kelly, Nelson: gard. de lumière, 5 j. à $3.15, 152 j. à $2.50, allocat. de pens., 98½ j. à 65c.; bill. de pass., $44.25; pension, $103.99; l. de voit., tramays, etc., $207.40; provis., etc., $39.32; messagerie et fret, $5.05; télégrammes et téléphones, $6.40; assistants, $150.30; menus item, $3.05	1,019 53
Kerr, J. H.: gard. de lum., 307 j. à $1.75, 22 j. à $2.40; bill. de pass., $40.86; l. de voit., $17; provisions, etc., $90.77; pension, $46.95; menus item, $3.40	789 03
Kihl, H. B.: aide de bur. et aide observateur, 133 j. à $2.50, 232 j. à $3; bill. de pass., $209.90; ch.-pal., $35.50; pens., $123.80; équip. de camp, etc., $32.50; provis., $526.40; télégr. et téléph., $21.97; louage de voit., $80.75; transferts, $38.75; vêtements, $13; fournitures d'électricité, $13.60; ciment, $11; fret et messagerie, $6.40; emplacement de camp, $5; main-d'œuvre, $4; menus item, $10.90	2,161 97
Kihl, J. H.: gard. de lum.: bill. de pass., $39.40; pension, $33.35; l. de voit. et transf., $6; camionnage, $14; provisions, etc., $40.83; aide, $64.50	198 08
McCallum, Geo. H.: bill. de pass., $173.25; ch.-pal., $47; pens., $357.15; équip. de camp, etc., $71; provis., $412.60; répar., etc., $320.73; gazol. et huile, $583.63; pour mach. à vapeur, $871.25; carb., $72.65; l. de voit. et transp., $39.50; messag., $57.91; tentes, $24; mess. télégr. et téléph., $19.50; main-d'œuv., $30; dommages au b. de const., $20; project., $21.75; générat., $29; batteries, $8.25; l. de chal., $45; carab., $33.60; boîte à instrum., $14; surpl. de bag., $6.65; cuisinier à $2 par j., $30; marq. à $2 par j., $32; gard. de lum. à $2.75 par j., $44, à $3 par j., $45; ingénieur à $3 par j., $90; tramways et frais de port, $13.35; menus item, $9.05	3,521 8
McElroy, Chas.: gard. de lum., 32 j. à $3.15, 298 j. à $2.50; bill. de pass., $76.80; pens., $47; provis., $22.31; hôpital, et soins médicaux, $27; messageries et fret, $10.90; l. de voit. et transferts, $13; camionnage, $10.50; ferronnerie, etc., $11.73; menus item, $7.25	1,072 29
McElroy, Geo. E.: constr. de signal et gard. de lum., 103 j. à $2, 85 j. à $2.65; bill. de pass., $16.15; pension, $62.45; l. de voit., $42; messag. et fret, $6.20; fournitures, etc., $5.21; menus item, $2.35	565 61
McMillan, D.: reconnaisseur et aide de bureau, 25 j. à $2.25, 151½ j. à $2.50, 7 j. à $3, 181 j. à $4; bill. de pass., $416; ch.-pal., $19.25; pens., $207.75; provisions, $608.32; équip. de camp, etc., $82.40; bois de serv., ciment et sable, $31.25; fret et messag., $69.06; l. de voit. et transf., $13.50; ferronn., $7; reparat., $7.35; droit sur truck, $10; emmagasinage, $6; change, $5.80; camionnage, $5; menus item, $7.97	2,676 65
Macfarlane, G. S.: gard. de lum., 151 j. à $2.65; billets de pass., $17.70; l. de voit., $65.95; ferronneries, etc., $9 97; surpl. de bagage, $5.35; carbure, $3.30; menus item, $6.65	509 07
Moorhouse, J. H.: aide de bur. et observat., 365 j. à $4; bill. de pass., $97 73; pens., $229.80; l. de voit., $185.75; transf. et camionn., $60 70; provis., etc., $183.32; messag. et fret, $64.86; carbure, $51.02; ferronn., $33.85; équip. de camp, $36.51; charr. et emmag. de bois de constr., $35; télégr. et téléph., $21.14; louer des sites de la tour et dommages, $14.50; louage de chaloupe, $8; tramways, etc., $11.02; menus item, $21.94	2,515 15
Murphy, Wm.: aide de bur. et gard. de lum, 93⅗ j. à $2, 144⅓ j. à $2.65; bill. de pass., $35.25; lou. de voit. et transf., $65; pens., $47.05; éq. de camp et fournit., $13.77; surpl. de bag., $6.70; mess. télégr. et téléph., $6.60; aides à $1.75 par j., $109.50; menus item, $4.80	858 49
A reporter	52,320 76

Institutions scientifiques: Études astronomiques—Suite.	$ c.
Report..	52,320 76
C. A. Bigger—Arpentages géodésiques—Fin.	
Murray, D. N.: gard. de lum., 206 j. à $2.40; bill. de pass., $5; louage de voitures, $48.25; fournitures, ferronnerie, etc., $11.44; menus item, $5.40....................................	564 49
Nesbam, L. C.: marqueur, 5 m. à $75; bill. de pass., $10.38; messag., $14.95; surpl. de bagage, $4.60; menus item, $4.70....................................	409 63
Pennock, W. B.: marqueur et gard. de lum., 29 j. à $2, 79 j. à $2.65; bill. de pass., $10.65; lou. de voit. et transf., $39.60; fournitures, ferronneries, etc., $3.45; menus item, $5.70...	326 75
Prinsep, G. T.: aide de bureau et de campagne, 160 j. à $2, 93 j. à $2.50, 112 j. à $3.15; bill. de pass., $26.45; lou. de voit. et transf., $20.40; pension, $3.75; messag., $6.10; surplus de bagage, $3.25; menus item, $4.65....................................	969 90
Raley, Geo. S.: aide de bur. et niveleur, $\frac{8}{31}$ m. à $100, 178 j. à $4; pens., $140.65; bill. de pass., $101.45; ch.-pal., $9.50; lou. de voit. et transf., $17; emmagasinage, $14; provis., $562.85; fret et messag., $36.66; main-d'œuv., $30.50; fournit. de camp et ferronneries, $12.45; serv. de pilot, $42; bois de serv. et ciment, $7.75; messages télégr. et téléph., $7.43; empl. de camp, $5; cuisinier à $1.75 par j., $63; porte-mire à $1.75 par j., $22.75; préposé au parapluie, $1.75 par j., $14; menus item, $8.65....................................	1,833 45
Ratz, J. E.: aide de bur. et nivel., 166 j. à $2.50, 166 j. à $4; bill. de pass., $220.80; chars-pal., $4.55; pension, $115.25; provis., $459.10; surplus de bagage, $34.40; équip. de camp, etc., $14.03; messag. et fret, $25.10; camionnage, $50.20; mess. télégr. et téléph., $5.56; cuisinier à $1.75 par j., $28; prép. au parapluie à $1.75 par j., $12.25; menus item, $5.20.......	2,053 44
Reid, F. B.: bill. de pass., $145.26; ch.-pal., $23.45; pens., $136.65; équip. de camp, fourn. et ferronn., $15.70; droits de douane, $46.90; l. de voit. et transf., $6.15; messag., $15.23; main-d'œuvre, $5.75; tramways, etc., $10.03; menus item, $5.50....................................	410 62
Robb, K. H.: reconnaiss., 365 j. à $2.25; bonus, 132 j. à 25c.; bill. de pass., $94.45; pens., $195.97; provis., etc., $71.87; m.-d'œuv., $13.75; blanch., $15.60; l. de v. et transf., $23.80; répar., $8.50; vêtements, $8; surplus de bagage, messag. et fret, $4.30; menus item, $11.86.......	1,307 35
Simpson, J. A.: marqueur, 165 j. à $1.75; bill. de pass., $23.35; chars-palais, $4; pension, $6.90; transf. et tramways, $4.50; menus item, $2.26....................................	329 76
Smith, C. W.: gard. de lum., 3 j. à $2.25, 40 j. à $3; bill. de pass., $5.90; pension, $4; louage de voitures et camionnage, $23.50; menus item, $5.30....................................	165 45
Smith, N. H.: 34 j. à $2.25, 144 j. à $2.50, 187 j. à $4; bill. de pass., $649.65; ch.-pal., $21.25; pension, $448.40; provis., etc., $746.02; fret et messag., $104.56; m.-d'œuv., $23.40; ferronn., $32.10; dr. de douane, $9.50; bois, $24.50; sable, bois de serv. et ciment, $23; fr. de port et télégrammes, $7.05; transf. et camionnage, $15; réparat., $6.50; menus item, $9.......	3,304 43
Thompson, Lennox: cuisin. et gard. de lum., 87 j. à $1.75; 74 j. à $2.40; bill. de pass., $13.05; pension, $52.85; louage de voit., $32.50; main-d'oeuvre, $46.35; guide et messager, $8.50; fournit. de camp, $6.65; menus item, $7.50....................................	497 25
Turner, S. H.: cuis. et gard. de lum., 159 j. à $1.75, 10 j. à $2.40; billets de pass., $52.35; louage de voitures, $20.50; pension, $9.45; menus item, $3.60....................................	388 15
Turner, W. E.: gard. de lum., 5 j. à $2.50, 45 j. à $3.15; bill. de p., $29.30; l. de v. et transf., $6.50; fournit., etc., $5.11; surpl. de bagage et messag., $4.70; menus item, $1.75.........	201 61
Webb, Chas. H.: aide de bur. et observat., 34 j. à $3; 137 j. à $4; pens., $327.73; bill. de pass., $107.05; l. de voit., transf. et cam., $90; provis., $359.65; charr., $440.95; mess. télégr., téléph. et frais de port, $37.58; équip. de camp et fournit., $55.83; fret et messag., $53.07; surpl de bagage, $12.10; guide, $12; lum. à signal, $12; dommages et réparat., $10.55; bois de service et main-d'œuvre, $9.95; cuisinier à $1.75 par j., $35; emballeurs et coupeurs à $1.75 par j., $105; menus item, $7.94....................................	2,326 40
Whitney, Chas. E.: pension, $18.60; louage de voit., $30.50; fournit., $31; bill. de pass., $5.50	85 60
Grant-Holden-Graham, Ltd., Ottawa: lits de camp, 17 à $3, $51; tentes, 1 à $32.50, 1 à $27; 1 à $23.50, 1 à $22.25, 2 à $21, 1 à $20.75, 1 à $12.50, $180.50; menus item, $9.80............	241 30
Hughes Owens Co., Ltd., Montréal: 1 12″ micromètre théodolite, mis dans 2 boîtes en cuir ..	1,474 08
Paiements au-dessous de $20; blanch., $15.30; mont. pour héliographe, $4.55; 6 fiches, $2.75; courroies pour boîtes à niveau (4), $3; vernissage de fiches à niveler, $5..................	30 60
Avances pour la saison de 1913....................................	2,482 81
	71,723 83
Moins déductions comme ci-dessous....................................	5,977 85
	65,745 98

Déductions.

Bigger, C. A.: avances de l'année précédente, voir rapport de l'A. G., 1911-12, page J-139, $5,941.69; billets non empl., $4.66; remb. de droits, $12.50; remb. de pension, R. W. Harris, $1; montant reçu de L. G. Bagnall pour payer le coût d'un téléscope perdu, $18.........	5,977 85

Institutions scientifiques : Etudes astronomiques—Suite.

A. J. Brabazon—Rivière Ste-Croix.

	$ c.
Services personnels, 166 j. à $3.50	581 00
Cuisinier, 164 j. à $2.25; hommes, 1,261 j. à $1.75	2,575 75
Allocation : pour aides, 494 j. à $1.50 ; pour hommes, 1,256 j. à 90c	1,871 40
Billets de passage, $324.05; pullmans, $22.50; fret et messagerie, $42.39	388 94
Louage d'une chal. à vap., 27 j. à $5; louage de chev., $93; ferronneries, outils, etc., $52.20	280 20
Couv. de laine, 4 prs, $26; chauss. imp., 8 prs, $37; tuyau de fer, $16.70; menus item, $48.39	128 09
Allen & Cochrane, Ottawa, drogues, etc	33 90
	5,859 28
MOINS—produits de la vente de poêles, etc	14 50
	5,844 78
Balance due au ministère, etc., 1913–14	482 52
	6,327 30

J. D. Craig—141e méridien-nord de la rivière Yukon.

	$ c.
Prép. à l'héliographe, 126 j. à $5, 20 j. à $3·333; marq., 107 j. à $2.50; porte-mire, 98 j. à $2.50	1,209 16
Cuisiniers, 173 j. à $6, 147 j. à $3.30; pilotes, 245 j. à $5; bateliers, 39 j. à $6	2,982 10
Ingénieur, 186 j. à $5; gardien de cache, 130 j. à $2.60	1,268 00
Emballeurs, etc., 231 j. à $6, 436 j. à $5, 80 j. à $3	3,806 00
Journaliers, 530 j. à $5, 68 j. à $4, 148 j. à $3, 147 j. à $2.75, 294 j. à $2.65, 542 j. à $2.50	5,904 35
Alforgas, 30 at $5; munitions, $115.49; haches, 10 à $1.25; batteries, etc., 13, $20.50	298 49
Bacon, 2,344½ liv., $876.02; forge portat., $17.50; trav. de forge, $104.30; couvert., 94 prs, $224.64	1,222 46
Pension et logement, $3,073.54; bricoles et fouets, 65, $63.50; câble, 500 pds, $45	3,182 04
Equip. de camp, $230.80; camionn., fiacr., transp., etc., $153; ciment, $12; sangles, 116, $70	465 80
Charbon, $15.75; poêles Abercrombie, 5, $110; huile à cyl., 7 boît., $61; domm. p. les chev., $50	236 75
Drogues, etc., $18; pièces de mach. à vap., $376; mess., $225.05; bill. de pass., $8,180.71	8,799 76
Fourr. et hivern. des chev., $2,249.10; sacs à fourr., etc., 168, $64.75; bottes de camp., 15 prs, $104	2,417 85
Pavillons, 6, $18.90; fret: sur chev., $7,265.50; sur chiens, $24; sur provisions, $4,906.95	12,215 35
Transp. des prov., $636.75; gazoline, 36 caisses, $309; gramophone et régistres, $42.50	988 25
Licous, 47, $67.75; jambon, 992 liv., $367.50; ferronneries, etc., $277.36	712 61
Fourn. de harn., $44.45; tr. de chal., etc., $87.45; foin, 30.43 tonn., $1,873.24; l. de chiens, $120	2,125 14
Chevaux, 35, $2,780; instruments, $57; lancer à l'eau et calfater l'*Aurora*, $147.50; havresacs, 12, $10.80	2,995 30
Blanchissage, $31.46; tiges à nivellement, 3, $46.20; bois de constr., 1,803 pds, $196.78	274 44
Manteaux, 50, $87.50; draps, 2, $11; moustiquaires pour la tête, 4 douz., $26.40	124 90
Avoine, 612.35 boiss., $661.15; bâts, 12, $43.50; fournit. de photographie, etc., $33.35	738 00
Pilotage, $25; bateau-pilote, $150; provisions, $1,933.55 ; parka, $15; pullmans, etc., $230.75	2,354 30
Réparations de l'*Aurora* et du *Borealis*, $403.50 ; câble, 146 liv., $32.85; loyer de chal. à vapeur *Falcon* et ingénieur, 79 j. au 4 août, à $15 ; loyer du bateau-pilote, $25	1,646 35
Selles, 12, $131; vêtem. pour sommeil, $25; papeter., etc., $19.90; vilebreq. et mèches, $35	210 90
Toiles goudronn., 10, $96.85; mess. télégr. et téléph., $130.05; tentes, 17, $296.45	523 35
Tabac, $82.25; sac de voyage, $16.50; vaccination, 10 hommes à $2	118 75
Etau, $17.50; menus item, $109.23	126 73
Balance remboursée en 1913–14	474 19
	57,421 32
MOINS déductions comme ci-dessous	8,123 94
	49,297 38

Déductions.

	$ c.
Avance de 1911–12	1,500 00
Couvert., 20 simples, $20, 2 prs, $7 ; pens. et log., $177 ; équip. de camp, $90.45; vêtem., etc., $123.99; chev. de prairie et fret, $664; prix de pass., $303; nourr., etc., pour chiens, $206.50; fourr. et stabulation, $474.77; fret : sur chev., $885.50; sur prov., $225.68; ferronn., $38.87; harnais pour chiens, $20 ; chev., 29, $1,943.47 ; bateau-pilote, etc., 4, $137.50 ; provisions, $1,013.01; sellerie, $143; raquettes, 1 paire, $10; emmagasinage, $10 ; suif, 240 liv. à 10c.; toile goudronnée, $25 ; tentes, 10, $62.50 ; menus item, $18.70	6,623 94
	8,123 94

Thos. Fawcett—Arpentage de la frontière Maine et Québec.

	$ c.
Ration, alloc. de pens. et équipement, 167 j. à $3.50	584 50
Assistants: B. Foley, à $5.50 par j., $957; I. Pounder, à $125 par m., $531.85	1,488 85
Topographes: à $100 par m., $388.55; à $1.75 par j., $294	682 55
A reporter	2,755 90

Institutions scientifiques : Etudes astronomiques—Suite.

	$ c.
Report	2,755 90
Thos. Fawcett—Arpentage de la frontière Maine et Québec—Fin.	
Porte-mires : à $2 par j., $244; à $1.75, $397.25; chaîneurs, à $1.75 par j., $299.25	940 50
Bûcherons : à $45 par m., $769.79; à $1.75 par j. $423.50	1,193 29
Cuisiniers : à $75 par m., $364.60; à $1·633 par j., $155.16; à $2 par j., $114	633 76
Journaliers à $45 par m., $872.71; attel. double et charret. à $3 per j., $891	1,763 71
Ration, alloc. de ration, pens. et équipem.: pour aides, 346 j. à $1.50; pour équipe, 3,146 à 90c.	3,350 40
Personnel de bureau : F. L. Gauthier, à $2 par j. $50, à $1.75 par j. $211.75 ; J. A. Pounder, à $100 par m., $196.67	458 42
Billets de pass., $269.55; pullmans, $29.95; fourrage, $378.82; fret et mess., $48.17	726 49
Louage de voit., $522.26; transp. de ciment; $145.37; transp. de fournit., $80.50	748 13
Lunettes mérid. à mains, $53.65; niveaux à mains, 2, $43.20; fiches de nivellem., $22.50	119 35
Ciment, 50 barils, 13,500 liv., $143; foin, 3 tonn, $67; avoine, 3·06 tonnes, $107.80	317 80
Bois, 8 cordes, $40; emmagasinage, $12; sacs, 200, $20; menus item, $32.20	104 20
Dépenses de G. L. Rainboth pour expédier les provisions	56 60
Balance des avances, reportée à 1913-14	368 03
	13,536 58
Moins avance de 1911-12	500 00
	13,036 58
C. A. French—Exploration magnétique, 1912.	
Pens. et logem., $318.20; fiacres et transp., $18.25; camionn. et louage de chev., $78.85	415 30
Billets de pass. et pullmans, $139.30; fret et messagerie, $88.73	228 03
Equipement et réparations, $12; tentes, etc., $13.25; menus item, $16.37	41 62
Avance à 1913-14	50 00
	734 95
W. C. Jaques—Positions géographiques, C.-B., 1912.	
Pension et logem., $303.31; fiacres et transp., etc., $10.25	313 56
Batteries sèches, 6½ douz., $32; fourn. d'électricité, etc., $14.46; billets de pass., $141.85	188 31
Pullmans, $33.70; équip. et réparat., $17.65; réparat. à l'observatoire, $5.65	57 00
Malle de voyage, $12; opérat. de télégr., campagne, 45 nuits à $2; menus item, $5.95	107 95
	666 82
Moins—avance de 1911-12	500 00
	166 82
J. J. McArthur, Lac des Bois, 1912.	
Ration. alloc. de pens. et équipem. de camp, 179 j. à $3.50	626 50
Alloc. de ration pour aides, 821 j. à $1.50	1,231 50
Aides, 8·419 m. à $100; 5 m. à $75; 60 j. à $1.50	1,306 93
Cuisiniers, 173 j. à $3; 173 j. à $2 ; contremaître, 112 j. à $2.75, 166 j. à $2.25; ingénieurs, 170 j. à $3 ; à $3, 62 j. à $2 50; hommes, 427½ j. à $2, 404 j. à $1 66, 187 j. à $1.50	4,020 06
Alloc. de ration, cuisiniers et hommes, 1,887½ j. à 90c.	1,698 75
Chaloupes, 7, $424.75; pension et logem., $34.70; bottines et souliers, $20	479 45
Fiacres et transp., $17.85; toile à voile, 50 vgs, $76.50; ciment, $112	206 35
Coton, 184 vgs, $17.76; huile à cylindre, 19 gall., $14.60; dynamite, 1 boîte, $10.18	42 54
Batterie à explosion, $24.75; billets de pass., $253.75; fret et mess., $98.39	376 89
Gazoline, 965 gall., 35 caisses, $385.56; chal. à gazoline, $1,800	2,185 56
Halage de cabane à chaloupe, $15; louage de cheval, $48.75; bac, $150	213 75
Ferronneries, etc., $491.73; main-d'œuvre $12.45 bois de constr., $92.88	597 06
Chaloupe à mot., 2, $600; hélices, $22; huile "polarine", 29 gall., $27.38	649 38
Pullmans, $41.10; réparations, $49.60; papeterie, $9	99 70
Télégrammes, $10.60; tente, $19; tramways, $13.94; menus item, $60.74	104 28
Frais de voyage des aides : E. W. Albrecht, $81.85 ; R. Baldry, $16.30 ; H. M. Barton, $80.95; H. P. Moulton, $86.90; J. M. Perrier, $80.45; F. P. Steers, $106.10	452 55
Allen & Cochrane: boîte de prem. sec., 9, $72.90; acide carb., $10.56; menus item, $9.30	92 76
Grant-Holden-Graham, Ltd., 2 édredons	44 15
Topley Co.: caisse, $15; réparations, $10; fournitures, $31.15	56 15
Dommages à la propriété, $250; menus item, $11.87	261 87
Balance d'avances reportées à 1913-14	568 33
	15,314 51
Moins—avances de 1911-12	870 00
	14,483 26

Institutions scientifiques : Etudes astronomiques—Fin.

	$ c.
F. A. McDiarmid—Positions géographiques, 1912.	
Louage d'automobile, $45; pension et logement, $52.70; piles sèches, 250 à 17½c	141 45
Messag., $16.10; pr. de passage, $131.40; l. de voit., $50; ch.-pal., $31.75; div. fournit., $23.19.	252 44
Malle de voyage, $15.25; télégram., $32.01; tente, etc., $25.55; menus item, $8.11	80 92
Louis de Puyjalon, frais de voyage: prix de pass., $131.40; ch.-palais, $31.75; pens et logem., $34.65; fiacres, etc., $2.25	200 05
Balance deposé au revenu casuel	416 69
	1,091 55
Moins—avance de 1911-12	1,000 00
	91 55
D. H. Nelles—Arpentage géodésique, 1912.	
Avance sur chaloupe Keturah, $277; pension et logement, $31.45	308 45
Billets de tramways, $27; équipement et réparations, $12.82; menus item, $6.65	46 47
Balance d'avance reportée à 1913-14	145 08
	500 00
Noel J. Ogilvie—Frontière de l'Alaska, 1912.	
Aides: F. M. Badham, 153 jours à $3; C. Fleishbein, 159 jours à $3.50; J. M. Sheppard, 177 j. à $4; marqueurs à $3, $930; cuisin. à $3, $1,848; journaliers à $3, $1,989; à $2.75, $407; à $2.50, $1,820	8,717 50
Pension et logement, $1,352.91; provisions, $979.52; billets de chemin de fer, $1,962.50	4,294 93
Billets de bâteau, $1,006; chars-palais, $238.50; fiacres et transports, $84.55	1,329 05
Fret et messag., $264.64; l. de chal. à mot., $1,051.68; l. de bac, $25; gazoline, etc., $63.95.	1,405 27
Equip. de camp, $484.53; bottes p. ascension, 12 prs, $94.25; bottes de caoutch., 9 prs, à $10	668 78
Fournit. de photographie, $47.20; barres de cuivre, 6, $41; lunettes à neige, 12 prs, $27.60	115 80
Poêle de cuisine, $15; vilebrequins d'acier, $15.50; chevilles d'ancre, $18; ciment, $39	87 50
Pistolet, $28.25; munitions, $17 25; pétrole, $18.40; sac, $13	76 90
Emmagasinage, $62.45; fr. de port et boîte au bur. de poste, $12.03; surplus de bagage, $56.15.	130 63
Transport de l'équipe, $133; télégrammes, $21.44; menus item, $31.75	186 19
Abercrombie, David, T., New-York: poêles de cuisine Abercrombie, 8 à $18; poêles Lavett, 5 à $4; toiles goudronnées, 6 à $3.84; alcool, $7.50	194 54
Grant-Holden-Graham, Ottawa: édredon, 2 à $22; tentes, 8, $142; tentes de soie, 2 à $18.50; cabriolets, 7, $63.65; toile goudron., 11, $43.15; sacs, 6, $33; menus item, $11.50	374 30
Lindeborg, D., Portland City, louage de chaloupe à moteur, 4 j. à $175 par m	22 56
Malkin, W. H. & Co., Vancouver: provisions, $1,540.75; fret et quaiage, $70.70	1,611 45
Martin, Finlayson & Mather, Ltd., Vancouver: poêles de camp, 2 à $9; tables de camp, 3 à $5.50; hamacs, 2 à $5.50; pavillons, 8 à $2.50; chaînes à billot, 2 à $6; pot. à sign., 8 à $2.50; raquettes, 3 prs à $5; bouteilles thermos, 2, $7; fourn., $5.50; menus item, $29.20	154 20
Merryfield & Co., Prince-Rupert, provisions	227 74
Owen, W. R., Vancouver: p. de camp, $8; alcool méthyl., 20 gal., $30; ferronnerie, etc., $62.85	100 85
Peterborough Canoe Co.: canots, 6, $386.10; avirons, 24, $21.60; torchons, 10, $13.50; emballage, $18; fret, $51.20	490 40
Topley Co., Ottawa, théodolite Berger avec boîte	440 65
	20,629 24
Moins—déductions comme ci-dessous	296 40
	20,332 84
Déductions.	
Pension de l'homme sur chaloupe à moteur, $122.40; pens. de 2 hommes des E.-U., $126; vente de raquettes, $5, beurre, $12, couverture pour sommeil, $6, canot, $25	296 40

Gouvernement des territoires du Nord-Ouest.

Appointements à Ottawa ... (Page J—24)	1,600 00
Entretien d'aliénés, ($60)—	
Asile de Brandon, entretien de 2 aliénés, du 1er au 30 avril, à $1 par jour	60 00
Ecoles, ($1,821.25)—	
Ecole de la riv. au Foin, Grand Lac des Esclaves, octroi, 18 m. au 31 déc. 1912	600 00
Ecole publique de Le Pas, trois-quarts du salaire des instituteurs, trim. juin 1912	146 25
Ecole publique de Norway-House, 3-quarts du sal. des institut., trim. mars et juin 1912	225 00
Mission St-David, octroi pour trimestre terminé le 30 nov. 1912	50 00
Ecole St-Joseph, Fort Résolution, octroi, trimestres mars, juin et déc. 1912	300 00
Ecole du Sacré-Cœur, Fort Providence, octroi, 15 m. au 31 mars 1913	500 00
Divers, ($12,68)—	
Département des impressions et de la papeterie publiques, impression de formules	9 18
Imperial Guarantee and Accident Co., prime sur pol. de garant. de Dennis Blanchet, secr.	3 50
	3,493 93

Gouvernement du territoire du Yukon.

Appointements et allocations de subsistance.

	$ c.
Allen, R. L., inspecteur de bois, $9\frac{14}{30}$ m. au 31 mars, à $2,700	2,130 00
Armstrong, Wm., marqueur de mine, Kluane, $5\frac{8}{30}$ m. au 8 sept. à $1,200	526 67
Bennett, L. G., secrétaire, à $2,700; services du 1er avril au 31 mai; en congé, 1er juin au 22 sept	1,290 00
Berton, F. G., commis, bureau du commissaire de l'or, $5\frac{18}{31}$ m. au 31 mars à $2,700	1,255 65
Black, Geo., commissaires, 12 m. au 31 mars: appointements, $6,000; allocation, $6,000	12,000 00
Black, John, aviseur légal, 7 m. au 31 mars à $500	291 70
Blakie, A. M., commis, $9\frac{25}{30}$ m. au 31 mars à $1,920	1,573 33
Brock, F., comptable, 10 m. ou 31 mars: appointements, $1,750; allocation, $1,250	3,000 00
Burwash, L. T., marqueur de mine, appointements, $2,000 par an, allocation, $125 par m.; services, 1er avril au 31 juillet; congé, 1er août au 11 déc.. 1912	2,436 77
Clark, Jean, sténographe, 12 m. au 31 mars	2,200 00
Curran, T. F., commis, bureau de l'assistant-commissaire de l'or, Whitehorse, 5 m. au 31 mars à $2,400	1,000 00
Fawcett, Olive B., sténographe, bureau du commissaire, 10 m. au 31 mars à $2,200	1,833 33
Fiset, M. A., marqueur de mine, Glacier, appointements, $125 par m., allocation, $125 par m.: services, 1er avril au 31 mai; congé, 1er juin au 6 sept. 1912	1,300 00
Fraser, John R., marq. de mine, Sulphur, 10 m. au 31 mars: appointements, $1,500; alloc., $1,250	2,750 00
Gosselin, F. X., commissaire de l'or, appointements, $5,000 par an, allocation, $100 par m.: services, 1er avril au 31 mai; congé, 1er juin au 23 août 1912	2,449 97
Grant, V. G., comptable, bureau du commiss. de l'or, à $3,300 par an: serv., 1er avril au 30 sept.; congé, 1er oct. au 17 fév., 1913; $2,916.96; paiement sur congé prolongé, $69.64	2,986 60
Harris, J. P., commis, bureau du commissaire de l'or, 12 m. au 31 mars	2,700 00
Henderson, Robt., assistant-ingénieur, 12 m. au 31 mars	2,400 00
Heney, Thos. E., marqueur de mine, Duncan, 1er juin au 17 août.: appoint à $150 per m., $382.26; allocation à $125 par m., $318.55	700 81
Hinton, Thos. H., marqueur de mine, Duncan, 1er avril au 15 juin: appointements à $150 per m., $375; allocation à $125 par m., $312.50	687 50
Kelly, P. M., marqueur de mine, Duncan, 10 sept. au 31 mars: appointements à $125 par m., $837.50; allocation, à $150 par m, $1,005	1,842 50
Laliberté, N., registraire: appointements à $3,800 par an; allocation à $100 par m.: services, 1er avril au 31 mai; congé, 1er juin au 6 sept	2,166 63
Lamb, A. E., registraire, 1er juin au 31 mars: appointements à $3,800 par an, $3,166.68; allocation à $100 par m., $1,000	4,166 68
Leclaire, J. B., messager, bureau de commissaire, 12 m. au 31 mars	2,160 00
Macdonald, Chas., aviseur légal, 5 m. au 31 août à $500	208 30
Macfarlane, T. D., marqueur de mine, sulphur, appointements, $1,800 par an, allocation, $125 par m.: services, 1er avril au 31 juillet; congé, 1er août au 5 fév. 1913	2,799 01
Mackenzie, G. P., caissier, bureau du commissaire de l'or, 2 m. au 31 mai à $2,700	450 00
Mackenzie, G. P., commissaire de l'or, 10 m. au 31 mars: appointements à $5,000 par an.; allocation, à $125 par m	5.416 68
MacKinnon, Jas. A., caissier, 10 m. au 31 mars à $2,700	2,250 00
MacLean, G. I., inspecteur, 12 m. au 31 mars: appointements, $2,700; allocation, $1,500	4,200 00
MacLennan, A. D., marqueur de mine, Kluane, 9 sept. au 31 mars 1913, à $1,200 par an	673 33
McLeod, C. R., inspecteur du bois, 4 m. au 24 août 1912	900 00
Maddocks, C., secrétaire correspondant, 10 m. au 31 mars à $2,700	2,250 00
Miller, Meta, sténographe, 12 m. au 31 mars 1913	1,920 00
Miller, R. C., assistant-commissaire de l'or, Whitehorse, 12 m. au 31 mars: appointements, $2,500; allocation, $1,500	4,000 00
O'Brien, W. J., secrétaire, bureau du commissaire, à $2,700 par an: services, 1er avril au 31 mai, congé, 1er juin au 19 juillet	812 91
Pepin, G., commis, bureau du commissaire de l'or, à $2,700 par an: services, 1er avril au 31 mai; congé, 1er juin au 16 juillet 1912	791 13
Reid, Percy, marqu. de mine, Carcross, 12 m. au 31 mars: appoint., $1,500; alloc., $1.500	3,000 00
Sangster, Wm., commis, bureau du commissaire de l'or, à $1,920 par an: services, 1er avril au 31 mai; congé, 1er juin au 12 juillet 1912	541 94
Schofield, Wm., marqueur de mine, Glacia, 10 m. au 31 mars: appoint., $1,250; alloc., $1,250.	2,500 00
Séguin, A., marqueur de mine, Dawson, 8 m. au 31 mars: appoint., $1,333.36; alloc., $1,000	2,333 36
Sylvestre, Chas., inspect de bois, appoint., $1,200 par an, alloc., $125 par m.: services, 1er avril au 31 mai; congé, 1er juin au 2 août 1913	914 52
Wallace, J. A., commis, bureau du commissaire de l'or, 7 m. au 31 oct	1,400 00

Services spéciaux.

	$ c.
Agissant comme marqueur de mine: John E. Ferrell, Mayo, 10 j. à $8; F. W. Schulz, Mayo, 18 août au 26 sept., $100	180 00
Commission de 10 p. 100 sur percept. aux agents des marq. de mine: Barker-Creek, Jas. McLaughlin, $183.95; Black-Hills, C. L. Marsh, $70.35, W. F. Smith, $5; Bonanza, A. J. Peck, $163.95; Carmack, W. H. Shaw, $128.65, T. E. Bee, $43.90; Forty-Mile, W. Lafontaine, $5.40, W. J. D. Dempster, $52.05; Livingstone-Creek, Dan. G. Snure, $61.80; Quartz-Creek, A. A. McMillan, $283.45; Scroggie-Creek, Fred. G. Taylor, $51.10; Sel-	
A reporter	93,389 32

Gouvernement du territoire du Yukon—Suite.	$ s.
Report	93,389 32
Services spéciaux—Fin.	
Commission de 10 p. 100., etc.—*Fin.* kirk, A. C. Field, $44.10; Sixty-Mile-River, Geo. Gordon, $96; Stewart-River, J. O'Regan, $33, B. D. DeWitt, $28.45; Thistle-Creek, H. L. Soehlmann, $66.15	1,318 30
Fouiller les passagers en partance à la recher. de poussière d'or: Royale gendarm. à chev. du N.-O., Dawson, 81 j. à 50c.; Royale gend. à ch. de N.-O., Forty-Mile, 177 j. à 50c.; Royale gendarm. à chev. du N.-O., Whitehorse, 409 j. à 50c.; Mlle Katie M. Ryan, Whitehorse, recherches sur les femmes, 1er fév. 1912 au 31 mars 1913, 425 j. à $4	2,033 50
Garde des forêts et inspection des lignes: J. D. Chisholm, 2 j. à $7.50; John Fawcett, 19 j. à $7.50; H. Holder, 13 j. à $6; C. R. McLeod, 3 j. à $7.50; Dan. McNeil, 1 j. à $7.50; Jas. Morrison, 10 j. à $6; And. Schwartz, 2 j. à $7.50, 29 j. à $6	514 50
Frais de voyage, etc.	
Allen, R. L., inspecteur de bois: pension et logement, $49.75; fourrage, $9; louage de voit., $7.50; diligence, $16	82 25
Black, Geo., commissaire—	
Voyage à Whitehorse, juillet 1912: repas et couchers sur bateau, $30; billet de retour du secrétaire, H. G. Blankman, $80; pension à Whitehorse, $10	120 00
Voyage à Mayo, sept., 1912: pension et logement, $46; provisions, $12; prix de pass., etc., Dawson à Mayo et Stewart à Dawson, $46.10	104 10
Voyage à Whitehorse, 16–31 déc., 1912: pension et logem., $114.50; diligence, $35; louage d'attelage double, $27.50	177 00
Voyage à Miller et Glacier-Creeks, mars 1913: louage d'un cheval, 5 j., $75 ; pension, logement et fourrage, $24	99 00
Burwash, L. T.—	
Voyage à Whitehorse, 1–16 juillet: pension et logement, $61.50; prix de pass. p. monter la rivière, $50; louage d'. chaloupe à moteur, $60; gages de l'hom., 8 j., $40; transp., $2.	213 50
Diverses dépenses: louage d'un cheval, 4 j., $30; chaussures en toile goud., 2 prs, $5; câble, $1.93; raquettes, 1 pr, $10	46 93
Craig, Robt., installation du marqueur T. E. Heney à Mayo: services, 4–16 juin, 13 j. à $10; billet de pass., Dawson à Mayo, $70; dépenses d'hôtellerie, $34; fret sur canot retourné à Mayo, $5	239 00
Fraser, John R., dépenses d'inspection: aide, $60.50; pension et logement, $439.50; traîneau, $100; fourrage à Dawson, $405; fourrage sur les criques, $270.50; fournit. de harnais, $12; foin et avoine 361 liv., $45.53; loyer d'un traîneau, $4; réparat. de voit., $13.25; ferrage de chevaux, $25.50; diligence, $2; prix de pass. sur bateau, $22.25	1,400 03
Gosselin, F. X., commissaire de l'or, dépenses sur la criq., mai 1912: pension, $23; logem. $5.	28 00
Grant, V. G., voyage à Mayo, 13–20 août: pension et logement, $22.50; provisions, $9.75; prix de pass. p. monter la rivière, $35	67 25
Hinton, Thos. H., marqueur de mine, Duncan: louage d'un attelage de chiens, 4 j. à $7.50	30 00
Macfarlane, T. D., dépenses d'inspection : aide, $10.50; pension et logement, $152; fourrage à Dawson, $201; louage de cheval et traîneau, 8 j., $48; fourrage s. les criq., $140; ferrage, $13; réparations, $14.25; div. item au-dessous de $10, $17	595 75
MacKinnon, Jas. A., avance, 30 avril 1912, p. dépenses à Dawson, rendu compte en 1913-14	250 00
McLeod, C. R., inspection du bois: pension et logem., $134.50; louage d'un canot, $10; fourrage, $18; louage de voit., $288.50; provisions, $107.90; diligence, $16	574 90
Miller, R. C., assistant commissaire de l'or, Whitehorse—	
Voyage à Kluane, 4–12 sept. : pension et fourrage, $68.50; louage d'un chev. et hom., $126	194 50
Frais de port, $10.85; loyer de boîte bur. de p., $6; couverure. de dactylograp., 2, $2.15; nettoyage et répar. de dactylog., $5.50	24 50
Reed, Percy, marqueurs de mine, Carcross: billets de chemins de fer, $18.40; fr. de port, $7.79; loyer boîte de b. de p., $6; encre, $2	34 19
Wallace, J. A., commis, Whitehorse, louage d'attelage pour inspection des terrains miniers	15 00
Impressions, annonces, etc.	
Dawson News Publishing Co.: publicat. d'un somm. des lois de mine, 11 m. au 28 fév. $2,200; publication de proclamation à propos de guerre, $21; reliure 6 regist., 7 nouv. doss., 1 livre de talons de reçus, 1 livre p. permis d'eau à $15, $225; impres. de 500 bills, amendements, concern. les placers, $27.50; impres. 1,250 form., 3 espèc., $42.50; couv. d'un l. de reçu, $7.50	2,523 50
Whitehorse 'Star': publication d'un sommaire des lois de mine, 12 m. au 15 fév	600 00
Publication des règlements des mines: Creston "Review," $9; "Edson 'Leader," $6.16; Medicine Hat "Times," $59.61	74 77
Dépenses pour aliénés.	
New Westminster Provincial Mental Asylum : entretien, 1er mars, 1912 au 31 janv. 1913 à $1 par j., $10,599; vêtem. et fournit., $480.65; gratification p. accomplissem. du devoir, $10, $11,089.65, moins $914.40 pay. par l'administr. publ. de la part de success. entre ses mains.	10,175 25
A reporter	114,925 04

Gouvernement du territoire du Yukon—Fin.

	$ c.
A reporter	114,925 04
Dépenses pour aliénés—Fin.	
Royale gendarmerie à cheval du N. O: entretien aux corps de garde à $2 par j., Dawson $70, Whitehorse, $8; entretien à l'hôpital du bon Samaritain, 23 j. à $2.50; entretien d'un serviteur à l'hôpital du bon Samaritain, 44 j. à $2.50; matronnes, 70½ j. à $3, 19 j. à $6; examens médicaux, 2, $20; messages téléphonique, $5; transport de 2 aliénés, 3 gardes et 1 matronne, de Dawson à Vancouver, $600; retour d'un garde à Whitehorse, $50; retour de la matrone à Dawson, $80; dépenses *en route*, $66.75; total, $1,392.75, moins $15 payés par l'administrateur public de la part des successions entre ses mains	1,377 75
Dépenses générales à Dawson.	
Acme Repair and Construction Co.: réparation de dactylographes et étampe à numéroter	35 25
Coates, D., charriage de papeterie, etc	34 25
Government Telegraph Service, télégrammes	476 28
Harvey, J. A., fret sur coffre-fort, Granville à Dawson	30 00
Maître de poste: timbres-poste pour correspondence du bureau du régistraire et succursale, $160; timbres poste pour bureaux sur les criques, $30; loyer boîte b. de p., $18	208 00
Scougal Mercantile Co.: toile p. monter cartes géographiques, 34 vgs, $20.40; broquettes, 60c.	21 00
Tabor, C. W. C., services professionnels, Davison et al *vs* G. P. Mackenzie	116 00
White Pass and Yukon Route: fret sur papeterie, $198.31; fret sur machinerie, $38.60	236 91
Yukon Telephone Syndicate: loyer, 1er avril 1912 au 31 mars 1913, $575; messages à longue distance, $9.50	584 50
Abonnements: Dawson 'Daily News,' 2 copies, $48; 'Official Gazette,' $12; journ. étrang., $21	81 00
Paiements au-dessous de $20: camionnage, $6; messageries, $8.20; réparations, $1.50; papeterie, etc., $5.80; ruban métallique, $5.50	27 00
Dépenses générales à Ottawa.	
Busteed & Lane, Montréal, services professionnels *re* C. Y. Lumber Co	35 00
Cie chemin de fer Pacifique Canadien, fret sur papeterie, etc	114 74
Télégraphe Cie de ch. de fer Pacifique Canadien, télégrammes	159 80
Département des impressions et de la papeterie publiques, livres, formules et papeterie	1,730 48
Dominion Express Co., frais sur papeterie, etc	10 45
Railway Passengers Assurance Co., prime sur polices de garantie	190 75
Octrois.	
Octrois au Consul du Yukon: octroi général, $125,000; octroi pour chemins, $50,000	175,000 00
	295,394 20

Pensions en vertu de la loi: Pensions de l'asile militaire.

Hawkes, Mary A., Toronto, pension, 6 m. au 18 nov. 1912	12 00
Maiden, Catherine, Kingston, pension, 12 m. au 18 mai 1913	24 00
Monoghan, Catherine, Québec, pension, 12 m. au 18 mai 1913	24 00
Peard, Mary, Montréal, pension, 12 m. au 18 mai 1913	24 00
Pigot, Louise, Montréal, pension, 6 m. au 18 nov. 1912	12 00
	96 00

Divers: Banque de Commerce du Canada.

Montant voté comme compensation à la banque du Commerce du Canada pour services dans le territoire du Yukon entre le 1er avril 1910 et le 31 mars 1913	6,000 00

Divers: Charlotte Wiley.

Montant voté pour payer la réclamation de Charlotte Wiley	10,000 00

Divers: Enquêtes en vertu de l'acte des enquêtes.

Dép. p. enquêtes en vertu de l'acte des enquêtes (p. dét. v. ministère des Finances, partie F)	1,198 01

Divers, gratifications payées suivant Statut.

	$ c.
Gratific. de deux mois de salaire aux familles de fonct. défunts, payées suivant 7-8 Ed. VII., chap. 15, sec. 41—	
Bell, Geo., commis, division d'enregistrement, Ottawa	400 00
Butler, J. A., commis, division d'enregistrement, Ottawa	158 34
Cragg, Norman, commis, division d'immigration, Ottawa	208 33
Goodwin, F. E., commis, bureau des terres, Saskatoon	150 00
Hunt, Chas. A., commis, division de sylviculture, Ottawa	200 00
Lawe, Henry, division d'inspections topographiques, Ottawa	325 00
Macdonell, John A., commis, div. des ch. de fer et terres marécageuses, Ottawa	258 33
Mackie, F. H., inspecteur, division des études astronomiques, Ottawa	225 00
McKenzie, John, agent des terres fédérales, New-Westminster	266 66
McNeeley, Edward, gardien d'immigration, St-Jean	106 45
Moffat, Alex., commis, bureau d'mmigration, Winnipeg	200 00
Ogilvie, Wm., suerintendant, division des pouvoirs hydrauliques	762 50
Polson, John, commis, bureau d'immigration, Winnipeg	233 33
Reddie, Dr J. O., surintendant médical, bureau d'mmigration, Prince-Rupert	250 00
Ross, Wm., commis, bureau d'immigration, Halifax	120 00
	3,86 94

Immigration.

Dépenses générales, Ottawa et Canada-Est ($62,925.16.)

Appointements à Ottawa (Page J—23)	6,406 43
Uniformes pour fonct. à Ottawa : Mills Argue, 2 cost., pardessus et imperm., $56.69 ; Thos. A. Graham, 2 cost., pardessus, casq. et imperm. $61.84; J. F. Gray, cost., $16.67; H. G. Herbert, cost., $16.67 ; F. Larmonth, cost., pardessus et bout., $35.83; D. H. Reynolds, cost. et pardessus, $33.33 ; M. B. Scarth. 2 cost., pardessus, casq. et imperm., $64.34; T. B. Willans, costume et pardessus, $40.01	325 38
Batterton, E., transport de la malle du et au bureau de poste, 416 voyages à 25c	104 00
Percepteur des douanes, Ottawa, droits sur cartes géograph., etc., de Rand McNally & Co., $6,022.70 à 22½ p.c	1,355 21
Département des impressions et de la papeterie publiques ($45,624.63)—	
Atlas, $35; livres et répertoires, $69.28	104 28
Almanachs canadiens, 97, $64.90; sac pour messager, $15.75	80 65
3 dictaphones, $374.60; multigraphe et accessoires supplémentaires, $1,089.50	1,464 10
Machine à adresser Montague, $193.30; 1,658 plaques adresse, $49.74	243 04
Dactylographes: 3 Remington, $395; 2 Smith Premier, $305; 9 Underwood, $1,059, moins $50 pour un vieux	1,709 00
6 bur. de dactylogr. et 3 chaises, $237.45; 1 assort. de dessus de clefs en celluloïde, $18.50	255 95
Bibliothèque, $13.50; tabl. en chêne, $16.50; 2 petits casiers à compart., $23	53 00
25 mille enveloppes Manılla avec attaches métall., $220 ; 3 planches graduées, $43.75	263 75
97 canifs, $120.24; diverses fourn. de bureau, $4,272.20	4,392 44
Impressions, lithographies, etc., $37,022.37; publications parlementaires, $36.05	37,058 42
Gaunt, J. R. & Son, Montréal : 10 grosses de boutons dorés à $4, 12 grosses à $2.50, $70, moins $26.55 de boutons retournés	43 45
Gilmour, D. G. & Co., Ottawa: 100 boîtes à $1.15, 125 à $1·05, 50 à 95c.; 5 couverts et charriage, $4.95	298 70
Landreville, M., loc. de voit., $25.35; maître de poste d'Ottawa, timbres de poste, $1,330	1,355 35
Frais de transp. et mess. : Can. Express Co., $364.24 ; Can. Pac. Ry., $182.68; Dom. Express Co., $446.98; Grand-Tronc, $196.50 ; divers, $16.50	1,206 90
Télégramm., etc.: Cie. de Téléphone Bell, $122.75 ; Cie de télégr. du ch. de fer du Pacifique Canadien, $2,047.35; G. N. W. Telegraph Co., $3,866.63	6,036 73
Paiements au-dessous de $25: cabriolets et autos, $25.75; billets de tramw., $7·25; charriage, $16.70 ; calfeutrer les fenêtres, $5.25 ; ferrures et répar., $42.23 ; allum., savon, etc., $5.10; estampes en caoutch. et répar., $18.50; 2 assort. d'access. au recev. et transm. du téléph., $6.50; plaq. de zinc Western Canada, $18.50; ab. aux journ., $7.65; it. au-dessous de $5, $14.95	168 38

Dépenses de voyage des employés d'Ottawa.

Argue, Mills, préposé à la déport. : pens. et log., $270.30; pass., $7.55; pullmans, $101.15; cabr., transp. et charr. en acier, $77.90; mess. télégr. et téléph., $1; dép. de déport., $215.15	673 05
Badgley, C. W., voyage aux vieux pays, 30 août au 21 oct. 1912 : pass. océan., $102.32; passage sur terre, $56.16; pens. et logem., $95.32; voit., etc., $8.63; pourboires, $25.57	288 00
Beddoe, C. H., voyage aux Etats-Unis, 22 nov. au 31 déc. 1912 : pens. et log., $95.05; passages, $26.60; pullmans, $13.45; divers, $8.70	143 80
Blair, F. C.: pens. et logem., $19.85; pullmans, $9.25; voitures, etc., $9.25; divers, $2.39	40 74
Bryce, Dr P. H. voyage, etc.: Montréal et Québec, 17 au 19 mai, $17.15 ; Toronto, 20 au 23 mai, $17.70 ; Montréal, 4 au 5 juin, $11.75 ; Halifax, 13 au 25 juin, $64.80 ; New-York *re* Dr Elliott, 8 au 11 août, $28.55; insp. Foster, dépenses, $39.55; Toronto, 14 au 16 sept., $16.15; Washington, 17 au 22 sept., Am. Pub.-Health Assn., $60.35; New-York, Washington et Phila.	
A reporter	64,070 75

Immigration—Suite.	$ c.
Report	64,070 75
Voyages des employés d'Ottawa—Suite.	
Bryce, Dr P. H., voyage, etc.—Fin. Congrès International, 29 nov. au 8 déc., $84.65 ; Toronto-Chicago, conference Housing, 15 au 22 mars, $62.40; frais d'affiliation, $17; balance due en 1911-12, page J 24, $1	421 05
Burns, C. B., inspect. des enfants pauvres au 31 juillet : pens. et logem., $164.54; pass., $48.10; pullmans et portiers, $10.40; cabriolets, voit., etc., $158.75; divers déboursés, $4.60	386 39
Cory, W. W., sous-ministre: Toronto–Port Arthur–Winnipeg, 6 au 25 juin, $154.35; Chicago, 1er au 9 août, $70.30; New-York et Philad. 5 au 10 oct., $73.35; balance due en 1911-12, page J 24, $12.90; total, $310.90; moins balance due par lui au 31 mars, $23	287 90
Dow, Robt., prép. à la déport.: pens. et logem., $5.40; pullman, $1.50; dépenses de déportat., $3.25; divers, 65c	10 80
Fortier, L. M., avance	350 00
Graham, Thos. A., prép. à la déport.: pens. et log., $354.70; passages, $20.32; pullmans, $82; voit., tramw., etc., $48.49; télégrammes et téléph., $4.32 ; menus item, $1; dépenses de déportations, $308.82	819 65
Henry, K. J., inspect. des enf. pauvres : pens. et logem., $524.35 ; passages, $14.55 ; pullmans, $27.50; voit., omn., etc., $76.68; voit. à deux chev. et soin, $330; téléph. et timb.-postaux, $8.60; menus item, $4.85; valises de voyage, $14; balance en mains, 10c	1,000 63
Herbert, H. G., inspect.-voyageur: pens. et logement, $273; passages, $17; pullmans, $51.95; cabriolets, etc., $41.20; télégrammes et téléphones, $17.38; dépenses *re* J. P. Murray $16.29; menus item, $9.65 ; balance en mains, 31 mars 1913, $35.79	462 26
Hillyard, R. W., inspect. des enf. pauvres : pension et logem., $362.05; passages, $14.50; pullmans, $32; cabriolets, omnibus, etc., $53.75; voitures, $474.25; menus item, $4.21	940 76
Killeen, Mme Mary, prép. à la déport.: pens. et logem., $199.55; pass., $4.95; pullmans, $54.50; cabriolets, tramw., etc., $18.30 ; menus item, $1.29; dépenses of déportations, $159.65	438 24
Reynolds, D. H., inspect.-voyageur : pension et logem., $316.85; passages, $1.30; pullmans, $82.75; transp., omn., etc., $27.60; timbres-poste, télégr. et téléph., $5.60; sténographe, $4.50; valises de voyage, $15.75	454 35
Scarth, M. B., inspect.-voyageur : pens. et logem., $484.45; passages, $9.20; pullmans, $136.20; voit., omn., etc., $62.55; télégr. et téléph., $20.23; val. à souffl., $28; menus it., $22.50	763 13
Scott, W. D., surint. de l'immigration: pens. et logem., $179.75; pass., $9.85; pullmans, $169.50; pourboires, $20.40; voit., etc., $74.75; télégr. et téléph., $2.15	456 40
Smart G. Bogue, inspect. des enfants pauvres : pens. et logement, $348.30; pass., $6.22; pullmans, $99.35; dons, $13.05 ; voitures, tramways, etc., $64.45; voitures et autos, $278.50; abonnem. aux journaux, $13.20; divers déboursés, $22.90	845 97
Tassé, Mme Emma, prép. à la déport.: pens. et logem., $259; pass., $37.70; pullmans, $65.05; billets de tramw., etc., $2.60; dépenses de déport., $229.61	593 96
Topley, W. J. : pens. et logem., $84.55 ; passages, $11.60; pullmans et portiers, $7.05; voit., etc., $27.70; divers déboursés, $12.35	143 25
Willans, T. B., inspect.-voyageur : pension et logem., $745.95 ; pass., $39.85; pullmans, $247.35; voitures, etc., $85.05; frais sur vapeurs, $21.70; interprète, $9; télégrammes et téléphones, $49.55; menus item, $15.60; valise à soufflet, $12.75	1,226 80
Agence à Frédéricton, N.-B., ($2,983.77).	
Wilmot, Allan B., agent: appoint., 11 m. au 31 mars, $1,650; pension et logem., $170.75; voit., etc., $47.90; pass., $23.10; pullmans et portiers, $5.50	1,897 25
Fenety, Walter P., assist.-agent, app., 6 m. au 31 mars, $499.92 ; Thomas, Mlle C. M., sténographe, 9 m. au 31 mars, $450	949 92
Femme de ménage, $7.50; portier, $27 ; fr. de port et boîte au bur. de poste, $38.25 ; abonn. aux journ., $5; loyer du téléph., 2 déc. au 31 mars, $11.45 ; messages télégr. et téléphon., $44.74 ; menus item, $2.66	136 60
Agence à Halifax ($17,449.73).	
Barnstead, W. L., agent: appoint., 12 m. au 31 mars, $1,600; 2 uniformes compl., pardessus et casquettes, $72.83; voit., $9.15	1,681 98
Hetherington, F. W., asst.-agent: appoint., 12 m. au 31 mars, $1,200; 2 uniformes complets et casquettes, $52.84	1,252 84
Carruthers, Dr J. S., inspecteur-médecin : appoint., 12 m. au 31 mars, $1.200 ; 2 uniformes complets, $50	1,250 00
Douglas, Dr Ed., assist.-inspect.-médecin : appoint., 12 m. au 31 mars, $1,000 ; 2 uniformes complets, $49.66	1,049 66
Aarestrup, A. J., gardien: appoint., 4 nov. au 31 mars, $225.50 ; unif. compl. et pardess., $31	256 50
Bayley, Harold, gardien : appoint., 12 m. au 31 mars, $600 ; 2 unif. complets, pardessus et casquettes, $50.17	650 17
Blackadar, H. D., commis : appoint., 12 m. au 31 mars, $850 ; 2 unif. compl., pardessus et casquettes, $72.84	922 84
Bogaert, Ed., commis, appoint., 12 m. au 30 avril, $75; pension et logem., $49; pullman, voit. transferrement, $6; moins $30 non payés	100 00
A reporter	83,820 05

Immigration—Suite.

	$ c.
Report	83,820 05
Agence à Halifax—Fin.	
Bremner, E. W., gard. de nuit, appoint. 4 m. au 31 juil., $200 ; unif. comp. et casquette, $19.16.	219 16
Cullen, Mme M. A., matrone, appointem., 12 m. au 31 mars $600; Casey, Mlle Annie, assist.-matrone, 12 m., $360	960 00
Dunbrack, Mlle M. A., sténographe, appoint., 12 m. au 31 mars	480 00
Esther, Leo. G., intreprète, appoint, 12 m. au 31 mars, $800; 2 uniformes complets, pardessus et casquette, $56.17	856 17
Godwin, Lewis A., gardien, appointements, 8 m. au 31 mars, $400; uniforme complet, pardessus et casquette, $35.17	435 17
Lauf, Arthur R., gardien, appoint., 3 m. au 31 mars, $150; uniforme complet et pardessus, $31	181 00
Magnus, Chas. A., gardien de nuit, appoint., 11 m. au 28 fév	495 00
Mott, Guy L., commis, app., 8$\frac{3}{31}$ m. au 31 mars, $485.80; unif. comp., pardess. et casq., $37.16	522 96
Myers, Wm., gardien, appoint., 2$\frac{29}{31}$ m. au 31 mars, $146.77; uniforme comp. et pardessus, $31	177 77
O'Connor, T. J., gardien, appoint., 12 m. au 31 mars, $600; 2 uniformes complets, pardessus et casquette, $50.16	650 16
Ross, Wm., commis, appoint., 3 m. au 30 juin 1912	180 00
Sheppard, W., gard., appoint., 12 m. au 31 mars, $720; 2 uniformes comp., pard. et casq., $53.50	773 50
Ware, John, gardien, appoint., 9 m. au 31 déc., $450; 2 uniformes comp. et pardessus, $46	496 00
Whitebone, Samuel, gardien, appoint., 12 m. au 31 mars, $600; 2 uniformes comp., pardessus et casquette, $50.16	650 16
Wright, Henry, jr., gard. de nuit, appoint., 12 m. $540; 2 uniformes complets et casq., $34.16	574 16
Yeoman, Thos., gard. de nuit, appoint., 12 m. $600; 2 unif. comp., pardessus et casq., $50.17	650 17
Interprètes à $2.50 par bat. à vap.:—Allin, Peter R., $170; Lauf, A. R., $47; McIsaac, Leo., $130; Wentraub, H., $2.50	349 50
Ross, Wm., services comme courtier, 19 mars–5 juin	27 05
Balais, vad., etc., $48.69; bill. de tram., $36; nettoy., quinc. et réparat., $38.63; dépenses de déport., $24.80; huile à pl., $47.75; blanch., $181.46; repas aux fonct., rencont. les navires, $696.50; gardien de nuit, $17.50; passage de 2e classe pour J. Applewhaite et garde, $50; fr. de port, $15.50; estampes en caoutch., etc., $19.45 ; abonnem. aux journ., $16.19; télégrammes et cablogr., $170.67; téléphones, $198.82; menus item, $45.85	1,607 81
Hôpital de détention à Halifax ($10,180.51).	
Gow, Dr F. A. R., surintendant, appoint., 12 m., $1,500; voyage à Ottawa, 30 mai–12 juin, pension et logement, $52.55; fiacres et transferts, $16.20; pullmans, $10.20	1,578 95
Anderson, Jas., gardien, appointements, 12 m., $540; uniforme complet, $15	555 00
Driscoll, P. J., gardien, appoint., 12 m., $547.50; uniforme complet, $15	562 50
Dwyer, Margaret, servante, appoint., 4 m. à $12, 8 m. à $15, moins 3 j	166 55
Finck, Geo. W., gardien, appoint., 3$\frac{7}{31}$ m. au 31 mars	145 16
Tuura, A., gardien, appoint., 12 m., $540; uniforme complet, $15	555 00
Ward, Lena, matrone, appoint., 12 m. au 31 mars	480 00
Ward, Jos., gardien en chef, appoint., 12 m., $660; uniforme complet, $15	675 00
Domestiques supplémentaires: M. Carvery, $37.15; M. Easton, $88	125 15
Carter, J., glace fournis, du 1er mai–30 nov., 9,475 liv., $56.85; Gough, P. A., serv. de vétér., $32.	88 85
Evans & Co., ustensiles de cuisine, etc., $29.40; Hartnett, P. J., épiceries, viande et légumes, $987.71	1,017 11
Halifax Steam Laundry, lavage des draps de lit, serviettes, etc	181 44
Harvey, Geo. A., lait, 2,563 pt. à 8c.; Lamphier, A., réparations au camion, $35.75	240 79
Hubley, W. I. & Co., viande et légumes, $1,077; foin, 6,532 liv., $60.49; avoine, 94 boiss., $63.70; son et paille, $12.16	1,213 35
Maritime Telegraph and Telephone Co., loyer, 14 m. au 28 fév., hôpital, $84; Dr Gow, $52.50; raccordements, etc., $21.50	158 00
Nova Scotia Furnishing Co.: rideaux, 12 prs, $33.80; matelas, $15; mousline, 38 vgs, $11.20	60 00
Power, T. M. & Son, drogues, etc., $175.65; Singer Machine Co., machine à coudre, $38.40	214 05
Scott, W. D.: 7,445 pains, à 6c., 12 douz. de brioches, à 20c	449 10
Smith, L. C. & Bros., dactylographe, $120, moins $10 pour un vieux	110 00
Stokes, Wm., transports des immigrants à et de l'hôpital	523 00
Taylor, W., groceries, viande et légumes, $579.37; Wilson, A. & Son, poisson, $150.17	729 54
Tremaine, Thos., M.D., services professionels en l'absence du Dr Gow, 15 j	61 50
Wakefield, Geo.: 1,805 pains à 6c.; gateaux, etc., $11.55	119 85
Bill. de pass., $22; nettoy., $52; ferrage de ch. et répar. de harn., $12.98; usten. de cuis., $11.05; soins médicaux et garde-malade, $16.50; noix, bonbons et oranges, $15.35; abonnem. aux journaux, $9.15; eau, (aérée), $6; menus item, $25.59	170 62
Agence de Hamilton ($1,371.66).	
Sweeney, H. C., agent, appoint., 12$\frac{7}{31}$ m. au 31 mars, $1,032.75; 2 unif. camp. et casq., $33; pens., $23.35; fiacres, etc., $3.25; bill. de pass., $33.10; dépenses (3 voy. sans dét.) $18.30	1,143 75
Annonces et impr., $12.86; bill. de pass., $25.50; lum. électr. et gaz, $10.24; main-d'oeuvre et aide de bureau, $23.75; lettrer les enseignes, $13.90; fournaux, $5.40; frais de port, $33.94; 2 registres, $12; loyer de téléphone et messages, $78.74 ; menus item, $11.63; moins balance à 1913–14, 5c	227 91
A reporter	105,657 96

Immigration—Suite.	$ c.
Report	105,657 96
Agence de Londres ($924.57).	
Riggs, John, agent, appoint., 12 m. au 31 mars	800 00
Fournit. de bureau et réparations, $16.07; frais de port, $13.10; loyer, téléphone et messages, $49.87; dactylographie, $31.65; bois, $5.50; menus item, $8.38	124 57
Agence de Montréal ($13,978.99).	
Hoolahan, John, agent, appoint., 12 m. $1,400; unif. comp., $16.67; fiacres, $15.25; repas, $32.10	1,464 02
Regimbal, A., ass.-agent, appoint., 9 m. à $1,400, 3 m. à $1,600, moins $966.62 chargé au Chinois; uniforme comp., $16.67; repas, $20.30; pullmans, $5.70; traversiers et messagerie, 55c	526 53
Sevigny, J. E., prép. à l'immigrat., 5 m. à $1,500, 7 m. à $2,000; uniforme comp. et pardessus, $33.33; pens. et logem., $234.10; fiacres, etc., $40; charriage, $45.80; passag., $5.15; pullmans et portiers, $37.20; repas, et passages de déportés, $6.95; menus item, $4.93	2,199 08
Brennan, Mlle A., prép. à la déportat., appoint, 11 m. à $60, 1 m. à $65; uniforme comp., $16.67; pension et logem., $191.30; passages, $22.45; fiacres, transferts, etc., $88.30; pullmans, $75; repas et passages pour déportés, $33.70; télégramme et téléphones, 99c	1,153 41
Callaghan, Dan., messager, appoint., 12 m., $800; uniforme comp., $16.67; pens. et logem., $135.35; fiacres, traversiers, etc., $49.10; pullmans, $44.60; repas et pass. pour déporté, $2	1,047 72
Choquette, C., commis, appoint., 12 m., $1,000; uniforme comp., $16.67; pens. et logem., $36; fiacres et passages, $1.48; pullmans, $10.25; lait pour déporté, 20c	1,064 60
Deville, Gaston, commis, appointements, 6 m. à $1,000, 6 m. à $1,200; pens. et logement, $5.95; pullman et passage, $2.10; repas pour déporté, 50c	1,108 53
Kuhlman, J. interprète, appoint., $7\frac{14}{30}$ m. à $700, $4\frac{16}{30}$ m. à $800; uniforme comp., $16.67; pension et logement, $158.60; fiacres, $61.50; traversiers et passages, $8.27; charriage, $9; pullmans, $54.60; repas pour déportés, $22.55	1,068 91
Shallow, E., prép. à la déportat., appoint., 7-30 nov., $60; pens. et logement, $101.90; fiacres et traversiers, $3.10; pullmans, $38.20; fournit. pour 2 fous déportés, 30c	203 50
Beard, L., commis, appoint., 5 m. au 31 mars, $583.34; pens. et log., $63.85; fiacres, $10; passage, $11.15; pullmans, $17.25; pens. et passages de déportés, $15.30; menus item, $5.28	706 17
Pass. en char, $280; charriage, $1,431.75; nett. de bur., $172.50; vêt. pour déportés, $74.40; dép. pour déportés, $29.40; frais funér., 5, $139; frais de port, $25; réparat. au dactylog., $28.35; loyer de 3 téléphones, 6 m., $62.50; télégrammes, $1,066.20; messages téléphoniq., $80.64; abonnements aux journaux, $27.15; menus item, $19.63	3,436 52
Hôpital de détention à Montréal ($14,760.91).	
Stewart, Dr A. D., officier médical: appoint., 12 m., $1,600; casquette d'uniforme, $3.17; pension logem., $16; fiacres, $2; pullmans, $9	1,630 17
Gurd, Dr D., officier médical: appoint., 12 m., $1,500; pension et logement, $14.75; fiacres et tramways, $4.65; pullmans, $18; télégrammes, 70c	1,538 10
Beauchamp, Dr Geo., officier médical: appoint., $6\frac{19}{31}$ m. au 31 mars, $1,064.51; pension et logement, $22; fiacres et tramways, $6.50; téléphone, 40c	1,093 41
Blackmore, Mme E., matrone: appoint., 12 m., $540; Fosbre, Mlle M., assistante-matrone, appoint, 2 avril-20 nov., $190.84	730 84
Boulad, K., interprète, appoint., $5\frac{14}{31}$ m. au 31 mars, $327.09; uniforme complet, boutons et casquette, $20.28	347 37
Costello, H. B., gard. de nuit: appoint., $5\frac{13}{31}$ m. au 31 mars, $298.07; uniforme complet, pardessus et boutons, $36.96	335 03
Clark, Mme M., gard. de nuit, $1\frac{26}{28}$ m. au 31 mars, $73.32; Gamble, Mary, fille de cuisine, 11 m. au 31 mars, $275	348 32
Ellice, J. H., commis: appoint., 7 m. au 31 oct., $525; uniforme complet, $16.67; pension et logem., $132.40; passages, $21.46; repas et pass. pour déportés, $15.45; pullmans, $20.70	731 68
Ferry, E., gard., appoint., 12 m. moins 4 j. $65[illegible] 15; 2 uniformes comp., pard. et bout., $50 53	702 68
Kellie, R. S., gardien de nuit: appoint., 183 j. à $1.75, 6 m. au 31 mars, $319.38; 2 uniformes complet, $33.34; pension et logements, $4.50; passage et pullman, $3.10	680 57
Masse, Melina, cuisinière, appoint., 12 m., $240; Larocque, Mme M. L., gard., $3\frac{18}{31}$ m. au 31 mars, $138.59	378 59
Mathieu, Z., garde: appoin., 183 j. à $1.75, 6 m. au 31 mars, $319.37; 2 uniformes complets et pardessus, $50	689 62
Monette, Godfrey, garde, appoint., 183 j. à $1.75, 6 m. au 31 mars, $319.38	639 63
McGregor, Mme E., servante tempor., 21 j., $21; Shallow, E., commis, 4 m. au 31 mars, $300	321 00
Smith, Geo. C., prép. à l'immigration: appoint., au 15 oct., $283.86; uniforme comp., $16.67; pension et logement, $15.35; fiacres et tramways, $4.10; pullmans, $8.25	328 23
Alaska Feather and Down Co.: lits, 50 à $6.86; matelas, 50 à $3.92	539 00
Bell Telephone Co., loyer, 9 m. au 31 déc., $42.75; City Ice Co., glace pour la saison, $27	69 75
Demers, P. et Fils, ferronnerie, etc., $70.83; Deslauriers, C., viande et légumes, $653.24	724 07
Goodwins Ltd.: 50 prs de couv., $200; 25 oreillers, $75; têtes d'oreill., 12 d., $33; 150 draps, $112.50; grosse toile et à serviette, 65 verges, $11.25; toile cirée, 24 vgs, $7; jaquettes, 12, $12; damas, 9 vgs, $8.10; divers vêtements, $11.15; ustensiles de cuisine, $6.70	476 70
Graham Bros., 2,413 pains à 16c.; Imperial Supply Co., carbolacène, 42·1 gall., $27.37	413 45
A reporter	133,279 73

Immigration—Suite.	$ c.
Report	133,279 73
Hôpital de détention à Montréal—Fin.	
Guaranteed Pure Milk Co., 1,545 pts de lait à 10c., 880 pts à 8c	224 90
International Vermin Exterminator Co., contrat pour l'année au 20 juin 1913	50 00
Laing Packing & Prov. Co.: viandes, poisson et légumes, $84.25; beurre et œufs, $42.16	126 41
Lapointe, N. et Fils, épiceries, beurre, œufs et patates	985 69
Matthews-Laing, Ltd., viandes, légumes, beurre et œufs	186 47
Pharmacie Canadienne, médicaments, etc., $127.60; Toilet Laundry Co., Ltd., blanchissage, etc., $79.74	207 34
Hôpital protestant pour les aliénés, soin à Mlle M. Rae, 21 nov. au 31 déc	53 35
Taylor & Scott: 4 nou. jard., rust. rempl. de fleurs, $18; pl. d. fleurs d. l. esp. disp. à c. eff., $25	43 00
Nettoyage du bureau, $55; bill. de pass, $53.18; vêtem. pour déportés, $9.03; messages téléphoniques et télégraphiques, $7.95; fournitures médicales, $17.70; menus item, $22.68	165 54
Sydney-Nord, N.-E. ($2,800.10).	
McLean, Dr J. W., officier médical: appointements, 5 m. au 31 août, $416.65; 2 uniformes complets et casquettes, $37.34	453 99
McLean, Dr M. T., officier médical, appointements, 7 m. au 31 mars	583 35
Dooley, John J., agent: appoint., 8 m. au 31 mars, $666.68; uniforme, pardessus et casq., $36.51	703 19
Hickey, R., agent: appoint., 4 m. au 31 juil., $333.32; uniforme c., $16.67; fiacr. et trav., $1.50	351 49
Astefen, A., interprète, $2\frac{1}{2}$ m. au 15 juin, $100; Dagher, A., interprète, $9\frac{16}{30}$ m. au 31 mars, $381.33; 2 uniformes complets, $33.34	514 67
O'Neil, F., M.D., examens des passagers, 9 vapeurs, $45; Scully, Wm., boutons d'uniforme, $2\frac{1}{3}$ douz., $3.12	48 12
Nettoyage du bureau et entretien des feux, $107; lumière, 1 m., $4.05; dépenses de déportation, $5.50; loyer du téléphone, $24.69; télégrammes et petits item, $4.05	145 29
Agence à Québec ($36,037.65)	
Lavoie, Dr J. P., agent: appoint., 6 m. au 30 sept., $1,125; uniforme compl., $15.34; repas, $2.	1,142 34
Dobbin, Dr Jos., officier médical: apointements, 1er au 20 avril à $1,200, 13 mai au 31 mars à $600, $597.30; uniforme complet, $15.33	612 63
DeVarennes, Dr J., officier médical, appointements, 1er au 20 avril à $1,200	66 66
DeBlois, Dr J. P., officier médical: appoint., 20 avril au 31 mars, $473.60; uniforme c., $15.33	488 93
Drouin, Dr A., officier médical: appoint., 20 avril au 31 mars, $473.60; uniforme comp., $15.33	488 93
Dupont, Dr E., officier médical: appoint., 20 avril au 31 mars, $568.33; uniforme comp., $15.33	583 66
Gosselin, Dr J., officier médical, appointements, 1er avril au 20, $66.66; Lessard, Dr A., officier médical, appointements, 1er au 20 avril, $66.66	133 32
Gilbert, Dr J. L., officier médical, appoint., 20 avril-31 mars, $568.33; uniforme compl., $15.33	583 66
Grondin, Dr J. E., officier médical: appoint. 20 avril-31 mars, $568.33; uniforme compl., $15.33	583 66
Jobin, Dr A., officier médical: appointem., 20 avril-31 mars, $473.60; uniforme compl., $15.33	488 93
Lagueux, Dr P., officier médical: appointem., 20 avril-31 mars, $568.33; uniforme compl., $15.33	583 66
Leclerc, Dr A., officier médical: appoint., 20 avril-31 mars, $473.60; uniforme compl., $15.33	488 93
Martin, Dr V., officier médical: appointem., 20 avril-31 mars, $473.60; uniforme compl., $15.33	488 93
Potvin, Dr A., officier médical, appointem., 1er au 20 avril, $66.66; Verge, Dr W., officier, médical, appointements, 20 avril au 31 mars, $473.60; uniforme complet, $15.33	555 59
Allard, A., guardien: appointem., $11\frac{16}{31}$ m. au 31 mars, $576.66; unifor. compl. et pardess., $28	604 66
Apter, C., interprète: appointements, 8 m. au 31 mars, $666.68; frais de déménagement avec sa famille, de New-York, août 1912, $165.68	832 36
Auclair, J., guardien de nuit: appointements, $5\frac{11}{31}$ m. au 31 mars, $267.74; uniforme complet, pardessus et casquette, $31.59	299 33
Beaulieu, G., commis: appointements, 12 m., $900; uniforme complet et pardessus, $32	932 00
Charest, P., guardien: appointements, 7 m. au 31 oct., $350; uniforme complet, $16	366 00
Cloutier, B., guardien: appointements, $11\frac{1}{6}$ m. au 31 mars, $558.33; uniforme complet, pardessus et casquette, $31.25	589 58
Cloutier, Jérôme, guardien de nuit: appointements, $5\frac{11}{31}$ m. au 31 mars, $267.74; uniforme complet et pardessus, $28.34	296 08
Corneil, Mme M. C., matrone: appointem., 12 m., $600; avance avril, 1er déc. au 31 mars $125	725 00
du Tremblay, Mme M. C., asstante matrone: 12 m., $480; avance, 12 m., $600	1,080 00
Desgagnais, J., guardien: appoint., 26 avril-31 mars, $558.33; uniforme compl. et pardess., $28.	586 33
Fitzgerald, J., guardien: appointements, 12 m., $600; uniforme complet et pardessus, $28	628 00
Fortier, E., guardien: appointements, 4 m. au 31 juil., $200; uniforme complet, $16	216 00
Galarneau, E., guardien: appointements, 12 m., $600; uniforme complet et pardessus, $28	628 00
Guerin, Frank, messager: appointements, 10 m. au 31 mars, $500; pardessus, $12	512 00
Hansen, R., interprète, appointements, 12 m., $700; uniforme complet et pardessus, $32	732 00
Hayden, Geo., ingénieur: appointem., 4 m. à $800, 8 m. à $920, $879.92; uniforme compl., $16.	895 92
Huck, Jos., asst.-ingénieur: appointements, 12 m., $600; uniforme complet, $16	616 00
Huard, A., asst.-agent, appointements, 3 m. au 31 mars	300 00
Jean, Alex., guardien: appointem., $7\frac{20}{31}$ m. au 31 mars, $382.26; uniforme compl. et pardess., $28	410 26
Kokko, A., interprète: appointem., 8 m. au 31 mars, $466.68; uniforme compl. et pardess., $32	498 68
A reporter	157,160 65

Immigration—Suite.	$ c.
Report	157,160 56
Agence à Québec—Fin.	
Legaré, R., gardien: appoint., 7$\frac{1}{3}\frac{7}{1}$ m. au 31 mars, $379.03; uniforme compl. et pardessus, $28.	407 03
Lane, Thos., commis, appointements, 12 m., $900; uniforme complet, $15.34	915 34
Martel, Geo., guardien: appointements, 12 m., $600; uniforme complet et pardessus, $28	628 00
Mathieu, J. P. O., commis: appointements, 12 m., $900; uniforme complet, $15.34	915 34
Mayes, John, gardien de nuit: appointements, 12 m., $600; uniforme complet et pardessus, $28	628 00
Morisset, S., commis: appointements, 12 m., $900; uniforme complet, $15.34	915 34
Nuber, F. G., interprète: appointements, 3 m. au 30 juin, $174.99; uniforme complet, $23	197 99
O'Connell, E. J., commis: appointements, 12 m., $1,100; uniforme complet, $15.34	1,115 34
Payment, Adolphe, messager: 2 m. au 31 mai, $100; uniforme complet, $16	116 00
Poulin, N., guardien: appointements, 12 m., $638.75; uniforme complet et pardessus, $28	666 75
Quinn, Wm., guardien: appointements, 12 m., $600; uniforme complet, $16	616 00
Robitaille, E., commis, appointements, 12 m. moins 10 j. $875.81; uniforme complet, $15.33	891 14
Stafford, J. P., appointements, 9 m. comme commis, $900, comme agent 3 m. au 31 mars, $450; uniforme complet, $15.34; voyage à Ottawa, $11.25	1,376 59
Valin Ed., guardien en chef, 12 m. $700; uniforme complet et pardessus, $28	728 00
Von Laszewski, Max., interprète, appoint., 7$\frac{1}{3}\frac{4}{0}$ m. à $700, 4$\frac{1}{3}\frac{6}{0}$ à $900, $775.53; uniforme compl., casq. et pardes., $35.23; pension et logem., $139.50; fiacres, $8.50 ; bagage, pass. et téléphones, $18.05; messages télégraph. et téléphon., etc., $6.51; pullmans et portiers, $49.45; dépenses sur bateau, $9.75, moins balance 1911-12, page J—27, $32.65	1,009 87
Bell Telephone Co., loyer: J. P. Stafford à sa maison, 7 oct.-30 juin, 1913, $18.36, bureaux, 2, 15 m. au 30 juin, $120; S. Morisset, 1 an au 31 mars, $25.70; demeure, Dr Lavoie, 6 m. au 30 sept., $20	184 06
Cable, Donald, J., interp. finland., saison 1912, à 50c par requis., avec max. de $10 par vaisseau	270 50
Grenier, Jules, glace, saison 1912, $75; Laliberté, J. B., 2 couvre-casq. en gr. coton blanc, 80c.	75 80
Hotel Dieu du Précieux Sang, soins à Jean Jordan, 45 jrs	54 00
Levallée, J., repas donnés aux officiers rencontrant les vapeurs	2,259 50
McCarthy, A., chef de la police provinciale, organisation et contrôle du service constabulaire, saison 1912, $300; Simard, H. B., réparations, etc., d'uniformes, $10	310 00
Macnider & Co., services comme courtier d'échange, saison 1912	270 00
McWilliam, Jean, Pointe au Père, signalement de l'arrivée des vapeurs	50 00
Morin, J. B., répar. de plomberie: hommes, 212 hrs à 35c., 128 hrs à 25c.; divers matér., $40.41	146 61
Police provinciale, Québec, serv., $2 par constable: pour rats de c., $204; serv. généraux, $72	276 00
Quebec Cartage and Transfer Co., pour cond. les fonc. offic., les prof. de l'éc. écoss., immig., etc	154 50
Shérif du District de Québec, garde de rats de cale, 417 jrs	208 50
Walsn, Thos., detectif, 9 jrs de service, à $5; location d'un fiacre, $12.50	57 50
Balais, brosses et div. fourn. pour salle, $114.97; femmes de mén., $373.29; bill. de tram., $54; désinfectants, $176.80; flannelette et coton, 120 vgs, $18; interprète, $12.50; blanchissage, $68.58; frais de port, $20; estampes en caoutchouc, $25.20; abonnements, $6; télégrammes et téléphones, $425.30; dépenses *re* déportés, $29.75; petits item, $31.58	1,355 97
Dépenses des professeurs écossais: chars spéciaux, $100; repas, $104.05; voyage à Ste-Anne de Beaupré, etc., $15.90	219 95
Hôpital de détention à Québec ($22,019.16).	
Page, Dr J. D., surintendant: appointem., 12 m., $3,500; uniforme complet, $15.34; pension et logement, $53.55; pullmans et portiers, $15.40; fiacres, $13	3,597 29
Nadeau, Dr E., asst.-surintendant: appointem., 12 m. $2,400; uniforme complet, $15.34; voyage à Washington et New-York, 21 sept. au 2 oct., $119.50	2,534 84
Bogaert, Ed., commis, 2 m. au 30 juin, $150; Cowan, Mlle J. matrone, 12 m. $560	710 00
Boivin, P., chef guardien de nuit, 4 m. au 31 juil., $212; uniforme complet et casquette, $17.93	229 93
Frenette, J. B., asst. au garde en chef: appoint., 12 m., $696; uniforme compl. et casq., $17.09.	713 09
Gagnon, T. garde: appointements, 12 m., $576; uniforme complet et casquette, $17.09	593 09
Hansen, Fred. garde en chef: appointem., 12 m., $696; uniforme complet et casquette, $17.09.	713 09
Lafrance, Mlle B., sténographe, 12 m. $490; Lafrance, Mlle J. sténographe, 8$\frac{1}{3}\frac{8}{1}$ m. au 31 mars, $291.29	781 29
Lagacé, J. B., garde de jour: appointem., 12 m. $576; uniforme complet et casquette, $17.09.	593 09
Picard, G., garde, 16 juil.-31 mars, $408.77; Pierson, F., ordonnance, 29 mai-31 août, $92.90.	501 67
Roth, Wm. messager: appointements, 12 m. $696; uniforme complet et casquette, $17.09	713 09
Sansfaçon, J. B. garde de jour: appoint., 12 m. $576; uniforme complet et casquette, $17.09.	593 09
Tremblay, F., garde de n.: appoint., 27 avril-31 mars, $559.40; uniforme c. et casq., $17.09	576 49
Aubin, R., cuisinier, 28 août-18 nov., $163.74; Lemieux, Mlle M., asst.-cuisinière, etc., 5 mai au 30 nov., $171.77	335 51
Nicol, E. S., cuisinier, 27 avril-27 août, $220.23; Sansfaçon, Theo. garde-malade, 28 j. à $2.50.	290 23
West, Mlle M., garde-malade, 27 avril au 30 nov. à $75	535 00
Bell Telephone Co., loyer au 31 mars: hôpital, $106; à la demeure du Dr Page, $42 ; à la demeure du Dr Nadeau, $36	184 00
Binet, N., épiceries et provisions, $484.90; Deslauriers, R., épiceries, beurre, œufs, etc., $471.33	956 23
Lebel, Théo., provisions, $488.02; Leclerc, E., lait, 3,871½ pots à 14c., crème, 57 chop., $9.30	1,039 33
A reporter	190,350 53

Immigration—Suite.

	$ c.
Report	190,350 53
Hôpital de détention à Québec—Fin.	
Marceau, et Cie: 25 paires de couv. grises à $3.50; 65¼ v gs de coton à oreiller à 28c.; 49¾ vgs de toile à 30c.; 6 douz. de serviettes, $9; divers, $3.04	132 73
Martineau, Alp., médicaments et fournit. médicales	152 36
Plamondon, G. P., médicaments et fournit. médicales	94 90
Plamondon, J. et fils: 404 vgs de toile à fromage, $22.54; diverses autres march., $67.55	90 09
Quebec Cartage and Transfer Co.: transfèrem. d'immigrants à et de l'hôpital à 25c. chacun, $1,221.35; bagage, 245½ voyages doubles à $2	1,712 35
Renaud, J. D., pain fourni au 29 nov	450 00
Robitaille, Jos. et Eug.: 144 min. d'avoine, $81.90; barr. de péage St-Charles, péage, $284.40	366 30
Turcotte, S., viande fourn. au 28 nov	1,162 93
Wolff, Carl., beurre, œufs et légumes au 27 nov	1,143 45
Femmes de mén., $110.25; cuisin., $21.13; garde-mal., 7 j. à $1.50; livres, $6.56; balais et vadr., $16.75; tramw., $31.50; 4 cloches, $13.25; 2 douz. de crach., $16; médic., $14.30; diverses ferronn., $25.22; ferr. des chev., etc., $24.55; soin d'hôpital, $10; 136 morceaux de glace, $17.68; 5 gall. d'insecticide, $12; ustensiles et vaiss. de cuisine, $49.17; soins médic., $30; frais de port et boîte au bureau de p., $26.50; abonn. aux journ., $12.05; télégr. et téléph., $31.59; portier, $6.90; menus item, $37.80	523 70
Agence de Rimouski.	
Garon, Hector, agent: appoint., 10¾ m. au 31 mars, $527.41; unif. compl., pardess. et casq., $36.16; pens. et logem., $28.30; charriage, $6	597 87
Agence de St-Jean, ($7,950.80).	
Campbell, Geo., garde: appoint., 4⅔ m. à $638.75	248 40
Corber, I., interprète: appoint., 9 m. à $600, 3 m. à $800; 3 habits et pardessus, $66.68	716 66
Ellis, Dr W. L., médecin-inspect.: appoint., 12 m., $1,600; 2 habits et pardessus, $63.33	1,663 33
Lantalum, J. V., agent: appoint., 12 m., $1,700; dép. pour renc. les vapeurs: repas, $28.57; bill. de pass., traversiers, etc., $14.50; 2 habits, $33.33	1,776 40
Lunny, J. P., commis: appoint., 12 m., $1,200; pension et logement, $76.50; fiacres, nourrit. de chev., etc., $33.65; 2 habits et pardessus, $56.66	1,366 81
McNeely, Ed., garde: appoint., 4 m. au 31 juil., $212.92; habit et pardessus, $33.33	246 25
Reed, Mme A. P., matrone: appoint., 12 m. au 31 mars	600 00
Sterling, A., garde: appoint., 12 m. au 31 mars, $730; dépenses *re* déport.: passages, $85.60; repas, $41; fiacre et soin du chev., $4.25; 2 habits et pardessus, $50.01	910 86
New Brunswick Telephone Co., Ltée., loyer de téléphones: Douanes, au 31 mars, $34.25; à la dem. de l'agent, 12 m. au 31 mars, $42.75; salle d'mmigr., 6 m. au 21 avril 1912, $33	110 00
Assistant-cuisinier, $95; frais de transp. et charr., $13.; nett., etc., $27.75; télégr. et câblogr., $150.85; item au-dessous de $10, $25.49	312 09
Hôpital et maison de détention à Saint-Jean, ($4,515.34).	
Adams, David, garde; 27 nov. au 31 mars; 125 j. à $2; habit, $16.67	266 67
Baizley, J. H., commis: 1er avril au 11 mai, 11 nov. au 31 mars, 41 j. à $1.50; 141 j. à $2	343 50
Campbell, Geo. W., 41 j. au 11 mai, à $1.50; pardessus et habit, $33.33	94 83
Christopher, John, garde: 1er avril au 1er mai, 11 nov. au 31 mars, 113 j. à $1,50, 59 j. à $2; pardessus et habit, $33.34	320 84
Clark, Amelia, cuisinier, 1er avril au 13 mai, à $40 par m	56 77
Clark, Mme A. C, cuisinière: 4 nov. au 31 mars, à $40 par m	196 00
Fullerton, Fred., garde: 1er avril au 13 mai; 11 nov. au 31 mars, 125 j. à $1.50, 59 j. à $2; habit et pardessus, $33.33	338 83
McCordick, David, garde: 25 nov. au 31 mars, 68 j. à $1.50, 59 j. à $2; habit et casq., $20	240 00
McIntosh, Robt., garde: 1er avril au 11 mai, 11 nov. au 31 mars, 123 j. à $1.50, 59 j. à $2; habit et pardessus, $33.33	335 83
Moore, Albert, garde: 22 nov. au 31 mars, 71 j. à $1.50, 59 j. à $2: habit et pardessus, $33.33	257 83
Moore, Robt. garde: 1er avril au 11 mai, 41 j. à $1.50	61 50
Murray, M. matrone: 1er avril au 13 mai, 11 nov. au 31 mars, à $60 par m	365 16
Rolston, Andrew, garde: 1er avril au 11 mai, 11 nov. au 31 mars; 123 j. à $1.50, 59 j. à $2; habit et pardessus, $33.34	335 84
Hamm, Jas. W., épiceries, viande et légume	364 58
Ingraham, E. R. W., médic. et fourn. de prod. médicaux	28 20
Kindred, J. A., épiceries, lait, etc	129 48
Robinson, J. M. & Sons, services de courtier d'échange, saison 1911-12	125 00
Rose Frères, épiceries, etc., $483.76; articles de cuisine, $6.24	490 00
American Steam Laundry, blanchissage de la literie, etc	39 27
Globe Steam Laundry, blanchissage de la literie, etc	40 71
New Brunswick Telephone Co., 2 phones, 6 m	75 00
Menus item: 1 douz. de balais, $4.20; articles de cuisine, $3.30; 4 crachoirs, $2	9 50
A reporter	209,243 35

Immigration—Suite.	$ c.
Report	209,243 35
Agence de Toronto ($6,696.89).	
Anketell, Thos., surveill. : appoint., 12 m., $1,000; 2 habits et pardess., $49.99; bill. de tramw., $24.40; repas, $36.60	1,110 99
Aitken, W., sténographe: appoint., 12 m., $600; casq., $3.45; habit et pardess., $33.33	636 78
D'Alesandro, D., commis: appoint., 12 m., $800; 2 habits, pardessus et casq., $52.79	852 79
Birmingham, R., officier d'immigration : appoint., 12 m	1,800 00
Digby, Thos., inspecteur: 3 juill. au 31 oct. à $900	295 16
Hornshaw, Shelton, inspecteur, 2 habits et pardessus, $50	50 00
Stewart, G. L., agent: appoint., 12 m., $1,300; 2 habits, pardessus et casq., $52.80; dépenses re deportés, $6.45	1,359 25
Cie de Téléphone Bell, loyer, 12 m. au 31 mars, $39; messages téléphon., $54.30	93 30
Can. Window Cleaning Co., soin du bur., 12 m. au 31 mars	360 00
Menus item: almanach des adr., $10; bill. de tramw., $19; éclair., $8.65; dépenses pour dép., $11.75; 2 rang. de casiers, $5.50; blanch., $5; interprète, $10; fr. de port, $22; réparat. au dactylogr., $18; abonnements aux journ., $9; télégr., $13.72; dép. occasionn., $6	138 62
Agence de Woodstock ($523.77).	
Hay, A. Wilmot, agent : appoint., 3$\frac{13}{31}$ m. au 31 mars, $427.42; pens., logem. et nourr., $90.55; passages, $18.10; soin de chev., fiacres et bill. de tramways, $61.30; phone, $7.35; loyer, 3 m. au 31 mars, $3.75; total, $608.47, moins bal. due par l'agent, 31 mars 1913, $84.70	523 77
Agents de colonisation, officiers de déportation et agents généraux.	
Ashby, Paul, agent de colonisation, Duck-Lake: 21 déc. au 31 mars	335 48
Aylesworth, G. A., agent, Newburg : appoint., 12 m., $1,200; pens. et log., $339.65; passages, $21.20; omnibus et bill. de tramw., $28.50; voit. et soin du chev., $30; téléphone, 30c	1,619 65
Bernard, Léon, agent de colonis., Henryville, Qué. : appoint., 12 m., $1,200; pens. et logement, $308.25; pass., $82.43; pullm., $17; fiacr., soin du ch., etc., $32; papet. et est., 67c	1,640 35
Blanchet, Alfred, Victoriaville, insp. de la déport. : appoint., 12 m., $1,300; 2 habits et 1 pardessus, $49.95; pens. et logem., $559.55; passages, $29.45; pullm., $70.20; tramw., fiacres et transfèrement, $54.80; fr. de port, télégr., etc., $13.88; dép. pour la déport. d'aliénés à la Guyane-Anglaise, $66.20; frais de déportation : passages, $129.66; repas, $34.25; voitures et bill de tramw., $30.05; acte de naissance, 50c	2,338 49
Bogle, D. B., Winnipeg : appoint., 10 juin au 28 août, $390.48; pens. et logem., $53.25; pass. en chem. de fer et bat., $65.90; pullmans, $2.25; canot et aviron, etc., $68.25; couvert. et toile imperm., $12.50; tente, $16; loc. de canot, $12.75; provisions, $150.05; div. fournit., $33.55; salaires des guides, etc., $258; total, $1,062.98, moins vente de canot, $30	1,032 98
Boston, Robt., prép. à la déport., London, Ont. : app., 12 m., $1,200; pens. et logem., $231.90; pass., $5.35; tramways, $15.75; loyer du bur., 12 m., $48; nett. du bur., $5.50; dactylogr., $26.25; télégr. et téléph., $6.25; dépenses de déportat. : pass., $221.70; repas, etc., $39.50; fiacres et bagage, $146.40	1,946 60
Bourassa, rév. J. B., agent de colonisation, Montréal: appoint., 12 m., $600; pens. et logem., $607.85; pass., $90.15; pullmans, $94.25; tramw., fiacres et transf., $90.73; loyer de salles, $255; carte du Nouvel-Ontario, $140; frais de port et télégr., $19.15; menus item, $11.07; total, $1,908.20, moins balance en 1911-12, page V. 30, $47.67	1,860 53
Cleroux, Amedée, agent de colonisation, Vonda, au 30 juin : pens. et logem., $125.05; pass., $18.85; fiacres et tramw., $10.10; annonces et impressions, $28.68; fr. de port, etc., $5.50	188 18
Devlin, P., prép. à la dép., Kingston: app., 12 m., $1,200; 2 habits, $33.33; pardessus, $16.67; pantalons, $4.66: pens. et logem., $341.85; pass., $13.17; pullmans, $14.70; fiacres, voit. et tramw., $32.65; menus item, $3.97; dépenses de déport.: passage, $113.95; repas, $40.90; fiacres et bagage, $98.25; police, $4	1,918 10
Dubuisson, Arthur, Gravelbourg, Sask., appoint., 12 m	600 00
Ethier, J. A., Morinville, Alta. : app., 10 nov. au 31 mars, $235; pens. et logement, $186.10; pass., $28.35; pullm., $15.25; pens. de chev., $43; fiacr., tramw., etc., $16.45; fr. de port et télégr., $12.25; loyer de salle, $10; menus it., $3.45; bal. non dép. au 31 mars 1913, $82.20	632 05
Gauthier, rév. E. E., agent de colonisat., St-Alphonse: appoint., 4 m. au 31 juill., $200; pens. et logem., $2.50; pass., $10.30; charriage, $1.50	214 30
Giroux, rév. J. B. H., agent de colonis., Montréal : appoint., 12 m., $600; pension et logem., $488.90; pass., $335.40; pullm., $130.50; pens. de ch., $62; fiacre, tramw., etc., $49.35; guide et ch., $25; loyer de salle, $89; phot. du distr. de la Riv. de la Paix, 20 doz., $20; annonces et impress., $47.25; provisions, $29.75; télégr. et téléph., $32.20; frais de port, $17.71; fret et charriage, $12; menus item, $10.10	1,949 16
Graham, Albert E., agent de colonisation, Gore-Bay: appoint., 12 m., $1,500; pens. et logem., $104.10; pass., $21.30; pullmans, $14.10; fiacres, pens. de chev., etc., $24.75; loyer de bur., 5 m., $25; frais de port, $7.38; table, $5.50; menus item, $5.20	1,707 33
Gravel, rév. L. P., agent de colonisation, Montréal : appoint., mars 1912, $50 au crédit du receveur-général, à compte de passes non retournées	50 00
A reporter	234,497 21

Immigration—Suite. | $ c.

	$ c.
Report	234,497 21

Agents de colonisation, officiers de déportation et agents généraux—Fin.

Hamel, Theofred, agent de colonisat., Québec: appoint., 12 m., $1,800; pens. et log., $132.65; passages, $17.95; pullmans, $18.25; fiacres, etc., $65.20; tramways, $14; Mlle B. Dastous, sténographe, 12 m., $556.84; M. Langlois, messager, 11$\frac{8}{30}$ m. au 31 mars, $565; frais de recept. des délégués, $10.60; frais d'expos., $294.36; nett. du bur., $97.85; réparat. au bur., $21.40; lettrage doré sur portes et dans fenêtres, $41.25; loyer de téléphone, 12$\frac{2}{3}\frac{2}{0}$ m. au 31 mars, $57.40; fr. de port, $64.28; réparat. de dactyl. et papeterie, $26.35; télégr. et téléphones, $21.71; charriage et messag., $49.69; roul. en cuivre et rideaux, $20; valise en cuir, $15.75; blanchissage 10 m., $12; impression de circulaires, $9.50; menus item, $30.37; balance non dépensée au 31 mars 1913, $784.09	4,726 49
Hawkes, A., Toronto, commiss. spécial: appoint. 2 m., au 31 mai, $500; voy. en Angleterre, 25 déc.–17 fév. 1913, $397.14, dépenses de voyage, Toronto à Ottawa, 11 voy., $85.55, à Frédéricton, $25.75, à Winnipeg, $38.50; Mlle Edith Moss, sténographe, écrire le rapport et 3 revisions, $112.50, 295 lettres, $29.50, télégrammes, frais de port, etc., $34.30; total, $1,223.24, moins balance en 1911–12 page J. 30, $566.42	656 82
Hawkins, A. St. G., agent colonisat., Listowel: appoint., 12 m., $1,500; pension et logement, $150; passages 75c; pull., $35.20; fiacres, l. de voit., etc., $21.60; fret et charr., $24.48; boîtes à grain, $31; impress., $11.50; men. item, $5.50; balance non dép. au 31 mars, $1,646.75	3,426 78
Legace, rév. W., agent colonisat., établissem. Legacé, N.-B.: appoint., 12 m., $600; pension et logement, $6.65; passages, $29.25; pullmans, $11.30; l. de voit., $18; frais de port, 38c.	665 58
McCready, J. E. B., agent de colonisat., Charlottetown: appoint., 10 m. au 31 mars, $1,250; pens. et log., $25.80; passages, $8.85; fiacres et l. de v., $12.35; Mlle Louise McCready, dactylographiste et sténog., $179.16; papeterie et fournit. pour dactylog., $12.68; loyer de dactylog., $10.50; loyer de téléphone, $24.80; frais de port, $32.50; annonces et impressions, $21.57; fournitures de bureau et réparations, $12.35; menus item, $21.69	1,612 25
Ouellette, rév. J. A., agent de colonisation, Montréal, appoint., avril 1912	50 00
Pomeroy, A. L., agent de colonisat., Compton: appoint., 12 m. au 30 nov., $1,200; pens. et logem., $254.75; passages, $20.55; fiacres, omnibus, etc., $63.25; fr. de port, télégr., etc., $23.04; papet. et impress. de cartes, $10.40; échant. de grain, $7.50; total, $1,579.49, moins $41.15 sur la balance d'avances, $86.90, page J—60	1,538 34
Poulin, G. C.: appoint., 20 fév.–31 mars, $132.14; dépenses de voyages à la Colombie-Ang., passages, $48.95; pullmans, $11.10; fiacres et l. de voit., $31; télégrammes, 65c.; pension et logement, $57.50; total, $281.34, moins chargé de 1913–14, $149.20	132 14
Robillard, J. E., agent de colonisat., Lanoraie, Qué: appoint., 12 m., $1,500; pens. et logem., $580.94; passages, $58.42; pullmans, $30.30; billets de chars, $71.10; fiacres et transferts, $73.10; frais de port, $65.50; téléphones et télégrammes, $17.69; menus item, $8.16	2,405 21
Sloan, R. W., agent de colonisat., Churchhill, Ont.: appoint., 12 m., $1,800; pens. et logem., $175.05; passages, $2.90; fiacres, louage de voit., etc., $37.36; téléphone, $3.10; total, $2,018.41, moins balance, 1911–12 page J—30, $41.55	1,976 86
Willard, H. D., Morrisburg, Ont.: pour empaq. des pommes, 13 oct.–2 nov., 21 j. à $2.50, pension et logement, $33.25; passages, $9.80; pullmans, $1.75; omnibus et téléphone, 95c.	98 25
Wills, H. G., pour accomp. les "Scotch Curlers", 25 déc.–22 fév. 1913: dépenses d'hôtel, repas supplém., fiacres, télégrammes, etc., $531.60; pullmans, $101; total, $632.60; moins avance 1911–12, page J—30, $350	282 60

Inspection limitrophe, etc., Canada-Est.

Congdon, Guy C., inspect. rempl.: appoint., 12 m., $1,200; uniforme comp., $13.33; interprète, $5; pens. et logem., $602.20; passages, $6.25; pullmans, $88.10; fiacres et tramways, $16.20; passages sur navire, $24.50; transferts, etc., $7.35; télégrammes, etc., $3.20	1,966 13
Craig, Robt. J., inspect. rempl.: appoint., 6$\frac{17}{30}$ m. au 31 mars, $492.50; compl. et casq., $20; pens. et logem., $140.85; passages, $1.05; transferts, $1.65; balance non-dépensée, $75	731 05
Little, W. R., inspect. remplaçant: appoint., 7 m. à $1,200, 1 m. au 30 nov. à $1,600; pantalons d'uniforme, $4.67; pens. et logem., $286.05; passages, $6.50; pullmans, $8.50; loyer de téléphone, $6.75; menus item, $3.90	1,149 70
Moquin, E. C., inspecteur remplaçant: appoint., 8 m. à $900, 2 à $1,000; 2 uniformes complets, $29.99; pension et logement, $610.60; passages, $6.70; pullmans, $49.15; fiacres, tramways et coût de traverses, $17.30; menus item, $9.20	1,489 60
Murphy, A. J., inspect. remp.: appoint., 12 m., $1,000; uniforme compl., $16.67; interprète, $2; pension et logement, $350.95; passages, $30.15; téléphone, $6.85; menus item, $11.80; balance non-dépensée, 31 mars, $101.68; total, $1,520.10, moins balance, 1911-12, Page J 30, $110.48	1,409 62
Stahl, Jas., inspect. remplaç.: appoint., 12 m., $1,100; 2 habits et casq., $36.27; pension et logement, $586.50; passages, $10.25; pullmans, $39.40; fiacres et transferts, $25.80; menus item, $13.91	1,812 13
White, W. J., jr., inspecteur remplaçant: appoint., 12 m. moins 9 j., $1,170; uniforme compl., $16.66; pension et logement, $519.60; passages, $27.41; pullmans, $4.25; menus item, $4.75; total, $1,742.67, moins balance due, 31 mars 1913, $13.85	1,728 82
A reporter	262,355 58

Immigration—Suite.

	$ c.
Report	262,355 07

Inspection limitrophe, etc., Canada-Est—Suite.

	$ c.
Aroostook, Jonction: Chas. R. Inman, inspecteur, 1er-15 avril, $33.33; E. Wallace Larlee, inspecteur, 11 m. au 31 mars, $733.34; 2 uniformes complets et casq., $36.15; repas, $203.50; menus item, $2.75	1,009 58
Beebe-Junction: W. E. Huse, inspecteur, 8 m. à $800, 4 à $900; uniforme complet et pardessus, $33.32; pension, $32.80; louage de voit., $5; menus item, $1.63	906 03
Bridgeburg et Fort Erié ($5,263.86)—	
F. S. Dilworth, inspecteur: 12 m., $1,200; 2 uniformes complets, pantalon supplément., pardessus et casquette, $56.17; pension, $12.56; passages, $9.75	1,278 48
J. House, inspecteur: 12 m., $900; 2 uniformes complets, pantalon suppl. et casq., $40.17	940 17
H. A. Sharpe, inspecteur: 12 m., $800; uniforme complet et pantalon supplément., $21.01	821 01
C. Seebach, inspecteur: $10\frac{23}{31}$ m. au 31 mars, $716.13; 2 uniformes complets, pardessus et casquette, $50.21	766 34
S. R. Brown, inspecteur: 5 m. au 31 mars, $333.34; uniforme comp. et casquette, $19.91; menus item, $1.20	354 45
A. W. Reavley, inspecteur, uniforme complet et casquette	19 50
A. E. Seaton, inspecteur: 12 m., $950; uniforme complet et casquette, $19.90	969 90
Mess. téléphoniq., $44.27; loyer de téléphone, 2 ans, $42; télégrammes, $9.04; fournit. de bureau, $5.25; frais de port, etc., $4.50; soins médicaux, $4; repas, etc., $4.95	114 01
Brockville: W. H. McConkey, inspecteur: 12 m., $800; uniforme compl. et casquette, $19.53	819 53
Clair, N.-B.: Thos. Lévesque, inspect.: 12 m., $800; uniforme compl., pardessus et casquette, $36.19; pension et logement, $40.50; louage de voitures, $25; constable, etc., $1.45	903 14
Coaticook ($1,882.76)—	
Louis Audet, inspecteur: 6 m. au 30 sept., $450; uniforme complet et pantalon supplémentaire, $21.33; repas, $36.75	508 08
L. B. Murphy, inspect.: 6 m. au 30 sept., $450; uniforme complet, $16.66; repas, $15.80	482 46
T. E. Garceau, inspecteur: 5 m. au 31 mars, $375; uniforme complet et casquette, $19.66	394 66
P. R. Thornton, inspect.: 5 m. au 31 mars, $375; unif. compl. et casq., $19.66; repas, $33.95	428 61
Repas pour non-désirables, $47.20; téléphone, $8.50; dépenses de déportations, $7; rapport d'investigation, $6; télégramme, 25c	68 95
Cobourg: David Ewing, inspecteur, 2 m. au 31 mars	150 00
Cornwall: J. M. O'Callaghan, inspecteur, 12 m., $900; 2 uniformes complets, $33.33; billets de tramways, $27.50; téléphone, 45c	961 28
Crystal-Beach: J. Lawn, inspecteur, uniforme complet, pantalon supplément. et casquette	21 66
Debec-Junction ($886.60)—	
O. R. Hemphill, inspecteur: 2 m. au 31 mai, $133.32; repas, $4; passages, $3.10	140 42
R. Kennedy, inspecteur: $10\frac{1}{31}$ m. au 31 mars, $668.82; 2 uniformes complets, casquette et pardessus, $56.21; repas, $19.65; passages, $1.50	746 18
Edmundston: L. R. Bélanger, inspect.: 12 m., $800; 2 unif. compl., pantalon suppl. et casq., $48.66; repas, $8.50; passages et louage de voitures, $11.70; livre de péage par mille, $22.50; examen médical, $10; renseignement et mandat, $5; menus item, $5.74	912 10
Grand-Falls: C. A. Kirkpatrick, inspecteur, 12 m. au 31 mars, $800; uniforme complet et casquette, $19.50; câblogrammes, $7.75; louage de voit., $3	830 25
Highwater, Qué. ($2,699.55)—	
G. C. Greene, inspect. en chef: 12 m. au 31 mars, $1,000; 3 uniformes compl., 2 casquettes, et pantalon supplémentaire, $59.51; pension et logement, $339.05; loyer de téléphone et droits addit., $14.47; louage de voit., etc., $4	1,417 03
M. T. Eldridge, inspect.: 5 m. au 31 août, $375; habit, $16.67; pension et logement, $156.70	548 37
L. A. Gingras, inspect: 7 m. au 31 mars, $525; 2 habits, pardessus et pantalon supplément., $52; pension et logement, $148.75; passages, $8; téléphone, 40c	734 15
Lewiston, N.Y., Thomas Digby: casquette, $3.15; loyer de chambre, $70; repas, $103.35	176 50
Malone, N.-Y. ($1,962.30)—	
A. Pansera, inspect.: 12 m. au 31 mars, $1,100; uniforme complet, pard. casq. et pantalon, $41; repas, $63.50; loy. de téléph., $15; frais de port et boîte au bureau de poste, $5.40; menus item, $1.68	1,226 58
L. N. Larche, inspect.: 6 m. à $800, 3 à $1,000, $649.95; 2 uniformes complets, pardessus, casquette et pantalon supplément., $57.17; repas, $28.25; téléphone, 35c	735 72
McAdam-Junction (2,399.88)—	
A. R. Mowat, inspecteur: 11 m. à $1,000, 1 à $1,100, $1,008.29; divers déboursés, $7.60	1,015 89
R. O'Shaughnessy, inspecteur: 11 m. à $1,000, 1 à $1,100, $1,008.29; pension et logement, $375.70	1,383 99
Mansonville ($905.05)—	
C. N. Boright, inspecteur: 11 m. au fév. 28, $733.26; uniforme complet et pardessus, $33.34; pension et logement, $14.80; passages, $16	797 40
A. C. Davis, inspect.: 1er-29 sept., $72.50; unifor. comp., $12; repas, $14.80; passag., $8.35	107 65
Mégantic ($922.36)—	
A. Cowan, inspecteur, $5\frac{1}{2}$ m. au 15 sept.	412 50
Allan McDonald, inspecteur: $6\frac{16}{30}$ m. au 31 mars, $490; uniforme comp. et casq., $19.86	509 86
A reporter	285,967 50

Immigration—Suite.	$ c.
Report	285,967 50
Inspection limitrophe, etc., Canada-Est—Suite.	
Niagara-Falls ($10,237.06)—	
T. Anderson, inspecteur: 10 m. à $800, 2 à $900, $816.60; uniforme complet, $16.67	833 27
E. J. Barry, interprète: 2 m. à $800, 10 m. à $900, $883.32; 2 uniformes complets, imperméable et 2 casquettes, $48.08	931 40
R. Bruce, inspecteur: 12 m. $816.60; uniforme complet, $16.67; repas, $1.50	834 77
B. Carter, inspecteur: 12 m., $1,000; uniforme complet, pardessus, pantalon supplémentaire et imperméables, $45.68; divers déboursés, $2.63	1,048 31
T. Digby, inspecteur: 5 m. au 31 mars	375 00
John Donohue, inspect.: 8$\frac{10}{31}$ m. au 31 mars, $554.84; uniforme complet et casquette, $19.80	574 64
M. C. Goodsir, inspecteur: 9 m. au 31 déc., $824.94; unif. complet, $16.67; repas, $14.70	856 31
F. G. Gribble, insp.: 2$\frac{1}{31}$ m. au 31 mars, $135.47; unif. complet, pardess. et casquette, $29.78	165 25
W. S. Homan, assist. de l'insp. en ch,: 2$\frac{4}{31}$ m. au 31 mars, $177.41; uniforme complet, pardessus et casquetts, $29.79	207 20
Fred Johns, inspecteur: 10 m. à $800, 2 à $900, $816.60; uniforme complet, $16.67	833 27
M. H. Prentiss, insp.: 12 m. $1,000; 2 uniformes complets et casquette, $36.57; repas, 70c	1,037 27
G. A. Thomas, inspecteur: 12 m., $1,000; uniforme complet, pardessus et pantalon, $37.68	1,037 68
C. E. Willox, inspecteur en chef: 12 m., $1,300; uniforme complet et pardessus, $33.34; repas, $72.40 ; passages, $1.55	1,407 29
Loyer de téléphone, 12 m., $32; droits addit. au téléph., $23.52; télégram., etc., $6.78; boîte au b. de p. et fr. de port, $8; assistance aux immigrants, $6.80; interprète, $5.50; dépenses pour les non-désirables, $4.35; fournitures de bureau, $8.45	95 40
Noyan-Junction: B. Ménard, inspecteur: 12 m. au 31 mars, $900; uniforme complet et pantalons supplémentaires, $20.34; pens. et logem., $226.55; loc. de fiacres, $40.40; dépenses de déportation, $14; petits item, $6.90; payé en plus, $1	1,209 19
Paquetteville ($855.09)—	
Geo. Dagenais, inspecteur: 5 m. au 31 août, $333.30; uniforme comp. et boutons, $18.12	351 42
J. A. Aubé, inspecteur: 7 m. au 31 mars, $466.67; uniforme complet et casquette, $20.30; tramways, $13.20; repas, $3.50	503 67
Port-Hawkesbury: J. J. Williams, inspecteur, 12 m. au 31 mars	300 00
Prescott ($3,115.80)—	
G. Connor, inspecteur: 12 m. au 31 mars, $992.22; uniforme complet et casquette, $19.62	1,011 84
S. M. Pearson, inspecteur: 1er au 14 avril à $800, 15 avril au 31 mars à $1,000, $992.22 ; uniforme complet, pardessus et casquette, $35.62; divers déboursés, $10.10	1,037 94
W. Wallace, inspecteur: 11$\frac{9}{30}$ m. au 31 mars, $941.67; 2 uniformes complets, pardessus et casquettes, $52.35	994 02
Prescott and Ogdensburg Ferry Co., éclair., chauff. et nettoy. du bur au quai du traversier	72 00
Rainy-River ($298.92)—	
W. C. Baldwin, inspecteur: 3$\frac{5}{31}$ m. au 31 mars, $263.44; casquettes, $3.23	266 67
A. Brown, inspecteur: 20 au 31 mars	32 25
Richmond: D. Purinton, inspecteur: 10 m. au 31 mars, $250; casquettes, $2.86	252 86
Rouse's-Point ($2,611.36)—	
C. Commette, inspecteur: 12 m., $1,300; 2 uniformes complets, pantalons supplémentaire, 1 pardessus et casquettes, $56.67; pens. et logem., $243.65; ch. palais, $5.75	1,606 07
E. C. Moquin, inspecteur, 2 m. au 31 mai	150 00
Francis Marchand, inspecteur: 8$\frac{21}{31}$ m. au 31 mars, $700.78; uniforme complet et 2 casquettes, $22.90; pension et logem., $102; fiacre et télégramme, $1.75; repas aux déportés, $10; balance non dépensée, 31 mars, $17.86	855 29
St-Albans, Vt. ($2,010.74)—	
N. E. Boisvert, inspecteur: 12 m., $900; uniforme complet, $16; repas, $119.55	1,035 55
Jas. Demers, inspecteur: 12 m., $800; 2 uniformes complets, $33.34; repas, $141.60 ; divers, 25c	975 19
St-Andrews, N.-B.: Harry Maloney, inspecteur, 12 m., $800; pantalon d'uniforme, $4.66; pension et logement, $6.75; passages, $5.20; voitures de place, $27.75 ; télégrammes, phones, etc., $3.78; pension, pour les déportés, $9.87	858 01
St-Johns, P.Q.: Alfred L'Ecuyer, inspecteur, 3 m. au 31 mars, $199.98; uniforme complet, $16.66	216 64
St-Leonard, N.-B.: E. Nadeau, inspecteur, 12 m., $900; 2 uniformes complets et 1 pardessus, $44.67; loyer de bureau, mars 1913, $7; frais de port, 66c	952 33
St-Stephen ($1,727.22)—	
C. H. Maxwell, inspecteur: 12 m., $1,000 2 uniformes complets, 1 pardessus et casquette, $52.99; frais de passages et voiture, $10.20	1,063 19
Sam. McCurdy, inspecteur: 6 m. au 31 oct., $399.96; uniforme complet et casquette, $19.67	419 63
R. W. Whitlock, inspecteur: 3 m. au 31 mars, $199.98; casquette d'uniforme, $3.23	203 21
Loyer de téléph., 12 m., $25; télégr. et téléph., $8.04; nettoyage de bureau, etc., $8.15.	41 19
Sarnia ($4,015.84)—	
H. Bell, inspecteur en chef: 12 m., $1,000; 2 uniformes complets, $33.32; pension, $7.60; tramways, $32.70	1,073 62
J. A. Brown, inspecteur: 11 m. au 28 fév., $733.26; uniforme complet et pardessus, $33.32; tramways, $13.25; repas, $19.60	799 43
A reporter	312,485 77

Immigration—Suite.	$ c.
Report	312,485 77
Inspection limitrophe, etc., Canada-Est—Fin.	
Sarnia—*Fin.*	
C. S. Cameron, inspecteur: $3\frac{29}{31}$ m. au 31 mars, $262.33; uniforme complet et casquette, $19.89; tramways et repas, $1.15	283 37
Alex. O'Neill, inspecteur, $11\frac{5}{30}$ m. au 31 mars, $744.45; 2 uniformes complets, 1 pardessus, et casquette, $52.84; tramways, $37.75; repas, $48.30	883 34
J. W. Robson, inspecteur: 12 m., $800; uniforme complet, $16.66; tramways, $37; repas, $50	903 66
Menottes, $5; loyer du téléphone, $47.67; télégrammes, $5.35; garde-côte, $5; tramways et repas, $5; petits item, $4.40	72 42
Sault Ste-Marie ($4,584.96)—	
E. Hollingsworth, inspecteur: 11 m. au 31 mars, $941.63; 2 uniformes complets, pantalon supplém., 1 pardessus et 2 casquettes, $64.42; pension et logement, $18.75	1,024 80
Ed. Bradley, inspecteur: 12 m., $991.67; 2 uniformes complets et casquette, $37.84	1,029 51
G. B. Cahoon, inspecteur: 12 m., $974.97; uniforme complet, $16.67	991 64
Thos. Hanratty, inspecteur, avril 1912	83 33
D. Lynn, inspect.: $10\frac{5}{31}$ m. au 31 mars, $787.08; 2 unifor. comp., 1 pardess. et casqu., $53	840 08
J. T. Wyatt, inspect.: $6\frac{11}{30}$ m. au 31 mars, $477.50; unifor. comp., 1 pardes. et casqu., $36.57	514 07
Frais de pass. p. déporté, $4.21; loyer du bur., $12.50; fr. de port, $5.25; loyer du téléph., $38.63; télégr. et phone, $10.69; pupitre de dactylographe, $25; petits item, $5.25	101 53
Stanstead Jct.: D. Neveu, inspecteur, 12 m., $1,000; 2 uniformes compl. et casq., $36.15; repas, $93.60; pass. et voit. de place, $4.14; télégrammes et phone, $4.98; petits item, $1.20	1,140 07
Sydney, N.-E.: J. G. Young, inspecteur, 2 m. au 31 mars, $166.67; unifor. comp. et casquette, $19.89; repas, $4.75; passages, $2.35; encre, 10c	193 76
Walkerville: A. J. Beausoleil, inspecteur, 12 m., $800; 2 unifor. complets et 1 pardess. $49.98	849 98
Windsor, Ont. ($9,946.47)—	
J. S. Austin, inspecteur en chef: 12 m., $1,100; uniforme complet, pantalon supplémentaire, 1 pardessus et casquette, $40.82; dépenses de voyage, $15.85	1,156 67
V. M. Byrne, inspecteur: 12 m., $824.94; uniforme complet, pantalon supplémentaire et 1 pardessus, $42.64; tramways, $50.36; repas, $20.30	938 24
D. J. Cheyne, inspecteur: $6\frac{29}{31}$ m. au 29 oct., $520.15; uniforme complet, $16.66; tramways, $20.01; repas, $16.10	572 92
W. G. Clysdale, inspecteur: 12 m., $849.92; uniforme complet, pantalon supplémentaire et 1 pardessus, $37.99; tramways, etc., $24.04; repas, $26.50	938 45
A. N. Darragh, inspecteur: 1 m., avril 1912, $66.66; tramways, $5.44	72 10
E. J. Gott, inspecteur: $11\frac{5}{30}$ m. au 31 mars, $744.45; uniforme complet, pantalon supplémentaire, 1 pardessus et 2 casquettes, $50.51; tramways, $76.53; repas, $29.55	901 04
J. M. Halstead, inspecteur: avril 1912, $75; tramways, $6.93	81 93
C. R. McKee, inspecteur: 12 m., $824.94; uniforme complet, pantalon supplémentaire et 1 pardessus, $37.98; tramways, $46.41; repas, $20.40	929 73
C. E. Mason, inspecteur: 12 m., $1,000; pardessus d'uniforme, $16.67; tramways, $40.11; repas, $20.40; petits item, 82c	1,078 00
A. G. Penny, inspecteur: 12 m., $816.60; uniforme complet et pantalon supplémentaire, $21.33; tramways, $29.25; repas, 25c	867 43
D. Purvis, inspecteur: $3\frac{18}{31}$ m. au 31 mars, $268.55; unifor. complet et casquette, $19.90; tramways, $11.47; repas, $9.25	309 17
Thos. Robinson, inspecteur: 12 m., $1,033.28; 2 uniformes complets, pantalon supplémentaire et casquette, $40.74	1,074 02
C. Wright, inspecteur: 11 m. au 31 mars, $758.28; uniforme complet, pantalon supplémentaire et casquettes, $24.32; tramways, $71.49; repas, $8.40	862 49
Examen médical, $5; fr. de port, $6; charriage, etc., $1.48; fournit. de bureau, rép., etc., $14.99; loyer de téléph., $64.98; télégram. et phone, $33.83; interprète, 19 j. à $2	164 28
Douaniers agissant comme inspecteurs limitrophes, Canada-Est.	
Note—A moins de spécification contraire, les appointements sont pour jusqu'au 31 mars 1913, et au taux de $100 par année.	
Nouvelle-Ecosse—	
Louisbourg, Alex. L. Bates, 12 m. 1er mai 1912, $100; Yarmouth, W. R. Cann, $100	200 00
Nouveau-Brunswick—	
Andover, T. R. Cameron, $10\frac{15}{28}$ m. au 15 fév., $87.79; J. B. Potter, $1\frac{1}{2}$ m. au 31 mars, $12.50	100 29
Aroostook-Junction, W. E. Spike, $100; Canterbury, T. H. Wetmore, 10 m. au 31 mars, $83.33	183 33
Centreville, W. Ballock, $100; Green-River, J. Thériault, $100	200 00
Milltown, D. K. Harmon, 3 m. au 30 juin, $25; North-Head, Grand Manan, O. Robinson, $100	125 00
St-Stephen, W. B. Hawthorne, $100; T. K. McGeachy, 3 m. au 30 juin, $25	125 00
Welsh Pool, Campobello, A. Parker, $100; Wilson's-Beach, J. A. Newman, $100	200 00
A reporter	332,477 42

Immigration—Suite.

	$ c.
Report	332,477 42
Douaniers agissant comme inspecteurs limitrophes, Canada Est—Fin.	
Québec—	
Dundee; J. D. McMillan, $100, repas, $5.25; Frelighsburg, J. H. Baker, $100	205 25
Georgeville: J. A. Hutchison, $3\frac{15}{31}$ m. au 15 juillet, $29.03; repas, $3.60; W. H. Redeker, $8\frac{17}{31}$ m. au 31 mars, $71.22	103 85
Magog: D. L. Mullun, 12 m., $50; Stanhope, O. L. Young, 3 m. au 30 juin, $25; L. T. Lemieux, $5\frac{19}{31}$ m. au 31 mars, $45.96, repas et voiture, $3.50	124 46
Etats de l'eEst—	
Baring, Maine: H. Hacker, $100; Portland, Maine, J. Williams, 12 m. $150	250 00
Rouse's Point, New-York: E. A. Gallet	100 00
Ontario—	
Amherstburg: Geo. Gott, 10 m., $83.33; N. Barrett, 2 m. au 31 mai, $16.67	100 00
Bath; D. T. Rowse, 3 m. au 30 juin, $25; Belleville, W. Williamson, $1\frac{9}{31}$ m. au 9 mai à $50, $5,36; D. Patterson, $10\frac{32}{31}$ m. au 31 mars à $50, $44.62	74 98
Blind-River: G. C. McGuire, $100; Bridgeburg, A. L. Currant, 3 m. au 30 juin, $25; F. O. Morin, 3 m. au 30 juin, $25	150 00
Brighton; J. H. McMaster, 10 m. au 31 janvier à $50; $41.67; Bruce-Mines, W. White, $3\frac{15}{31}$ m. au 31 mars, $29.03	70 70
Cobourg: J. Bulger, 10 m. au 31 janvier, $83.33; J. H. Hagerman, 10 m. au 31 janvier, $83.33	166 66
Collingwood: W. F. Tower, $100; Cornwall, E. J. Cleary, $100; J. H. Cline, $100	300 00
Courtwright: Robt. Stockdale, $100; Cutler, W. J. Kirk, $100	200 00
Depot-Harbour: F. J. Drewitt, $100; Deseronto, F. C. Maloney, $100	200 00
Fort Erie: W. Griffin, $100; W. F. Wilson. $100; J. Keys, 28 mai au 4 juillet, $12.50	212 50
Gananoque: M. J. Lee, $100; Goderich, J. L. Grant, 100	200 00
Iroquois: J. D. Bullis, $100; Kingsville, F. Foster, 12 m., $50	150 00
Kingston: G. W. H. Comer, 12 m., $50; J. Geoghegan, 12 m., $150; W. D. Graves, 12 m., $50; J. Hanley, 12 m., $50; R. McCready, $2\frac{4}{31}$ m. au 31 mars à $150, $26.61	326 61
Little-Current: R. English, 12 m., $50; Midland, S. Vyvyan, 12 m., $50	100 00
Morrisburg: A. G. F. Drew, $100; Parry-Sountd, W. Freland, 7 m. au 31 oct. à $50; $29.16; G. W. Spencer, $1\frac{1}{2}$ m. au 31 mars, $12.50	141 66
Niagara-Falls: J. J. Flynn, 9 m. au 31 déc., $75; R. Gott, 3 m. au 30 juin, $25; H. A. Neil, $9\frac{12}{30}$ m. au 31 mars, $78.33	178 33
Owen-Sound: Jas. A. Frost, 11 m. à $50, 1 m. à $100, $54.16; P. J. Malone, 1er avril au 18 mai, $6.57; W. McNeil, 1er avril au 18 mai, $6.57	67 30
Pictou: W. T. Ross, 4 m. au 31 juillet, $16.67; G. O'Brin, 8 m. au 31 mars, $33.33	50 00
Point-Edward: O. S. Clark, $100; Port-Burwell, W. Blackhouse, 12m. au 31 mars, moins du 26 août au 30 sept., $44.23	144 23
Port-Colborne: C. D. Emmett $100; Port-Dalhousie, W. B. Clark, $100	200 00
Port-Dover: J. R. Davis, $100; Port-hope, J. M. McMullen, 12 m., $50	150 00
Port-Lambton: A. Mickle, $100; Port Stanley, W. H. Farr, $100	200 00
Queenston-Bridge: R. L. Field, $100; F. Whitewell, $100	200 00
Ridgeway: M. W. Sexsmith, 7 m. au 31 mars, $58.33; Rondeau, Chas. Mallory, 12 m. 50	108 33
Rockport: J. F. Fitzsimmons, 11 m. au 31 mars, $91.66; Sombra, J. W. Burnham, $100	191 66
Thessalon: W. A. McEwen, 6 m. au 30 sept., $25; W. E. Boyd, $3\frac{2}{31}$ m. au 31 mars, $25.53	50 53
Trenton: W. H. Pollay, $9\frac{16}{30}$ m. au 31 mars à $50, $39.72; Walpole-Island, Wm. Hinnegan, $100	139 72
Services à Winnipeg.	
Walker, J. Bruce, commissaire, 12 m. au 31 mars	3,500 00
Gelley, Thos.: assistant-Commissaire, 12 m. au 31 mars, $2,200; différence entre $2,000 et $2,200 du 1er au 31 mars 1912, $16.62	2,216 62
Forbes, J. W., comptable, 6 m. à $2,000, 6 m. au 31 mars à $2,200	2,099 94
Corbett, Dr S. C., médecin, 1er au 30 avril	100 00
Jones, Dr. John R., médecin, $10\frac{17}{31}$ m. au 31 mars	1,054 84
McKeague, Dr S. A., médecin, 12 m. au 31 mars	1,200 00
Abich, R, W. M., commis, 12 m. au 31 mars	1,200 00
Adamson, Robt., commis, 12 m. (moins 1 j) au 31 mars	1,595 56
Beaudry, C. F., préposé à l'immigration, 12 m. au 31 mars	1,200 00
Beckett, John, préposé à la déportation, 12 m. (moins 10 jours)	991 67
Bernier, Chas. C., commis, 12 m. au 31 mars	1,500 00
Bertram, P. G., commis supplémentaire, 4 m. au 31 mars	320 00
Bowman, J. A. commis supplémentaire, $9\frac{27}{31}$ m. au 27 janvier à $40	394 84
Boyd, J. M., commis, 12 m. au 31 mars	1,300 00
Boyd, W. H., commis, 25 mars 1912 au 31 mars 1913	1,528 23
Boxer, C. A., commis, 12 m. au 31 mars	1,300 00
Calderwood, J. S., commis supplémentaire, 47 jrs., à $3, 2 m. au 31 mars à $80	301 00
Cameron, Hugh R., commis supplémentaire, 6 m. $3\frac{1}{2}$ jours au 31 mars	489 00
Capmbell, Jas., commis, 12 m. au 31 mars	1,300 00
Carr, Chas., commis supplémentaire, 12 m. au 31 mars	960 00
A reporter	361,885 89

Immigration—Suite.

	$ c.
Report	361,885 89
Services à Winnipeg—Suite.	
Cheyhe, James, commis supplémentaire, 1er nov. au 31 mars, 129 jrs de semaine à $4	516 00
Chittick, Frank, préposé à la déportation, $4\frac{9}{10}$ m. au 31 mars, à $80	392 00
Colvin, John, commis, $11\frac{23}{30}$ m. au 31 mars à $1,200	1,173 33
Cory, Thos., commis, 4 m. au 31 juillet	400 00
Dalgleish, R. B., commis supplémentaire, 7 m. au 31 mars	560 00
Dixon, J. J. commis supplémentaire, $9\frac{21}{30}$ m. au 31 mars à $80	776 00
Downie, J. C., gardien, 12 m. au 31 mars	1,300 00
Drew, Wm., commis supplémentaire, $4\frac{21}{30}$ m. au 31 oct., à $80	376 00
Du Montier, C. E., commis supplémentaire, 8 m. au 31 mars à $80	640 00
Duncan James, commis, 12 m. au 31 mars	900 00
Fidler, E., commis, 7 m. (moins 16 jrs) au 31 oct	614 33
Finn, Mlle L. E., sténographe supplémentaire, 1er sept. au 12 oct., à $65	90 16
Genik, Cyril, interprète, 12 m. au 31 mars	1,200 00
Grabosky, A., commis supplémentaire, 9 m. au 31 mars, à $75	675 00
Grant, V. L., sténographe, $9\frac{5}{31}$ m. au 5 janvier	641 29
Goodman, Jos. J., surveillant, 11 m. à $85, 1 m. au 31 mars à $90	1,025 00
Haddeland, Knute, commis, $11\frac{29}{30}$ au 31 mars	1,196 66
Harvey, P., interprète, 12 m. au 31 mars	1,200 00
Hayes, Katherine, ménagère à l'hôpital, $4\frac{27}{30}$ m. au 31 mars, à $35	171 50
Hogg, B., gardien de nuit, 12 m. au 31 mars	1,140 00
Jankiewiez, A., commis supplémentaire, $9\frac{12}{30}$ m. au 31 mars, à $75	705 00
Jastramsky, T., commis supplémentaire, $8\frac{28}{31}$ m. au 31 mars, à $75	667 75
Johnston, H. G., inspecteur-voyageur, 7 m. à $1,800, 5 m. à $2,000	1,883 30
Kennedy, W. J. préposé à l'immigration, 3 m. au 31 juillet	375 00
Kohnen, Arnold, commis, 12 m. au 31 mars	900 00
Kyle, A., assistant-surveillant, 1re salle, 277 jrs. au 31 mars, à $3	831 00
Lafrenière, J. L., commis, 10 m. à $1,100, 2 m. au 31 mars, à $1,200	1,116 60
Laplume, T., gardien de nuit, 2me salle, 172 jrs au 31 mars, à $2.50	430 00
Larose, W. S., commis, 6 m. au 30 sept	540 00
Leslie, H. T. commis surnuméraire, 12 m. au 31 mars	480 00
Lock, Mlle B., sténographe, 12 m. au 31 mars	960 00
McIvor, D., commis, 12 m. au 31 mars	1,200 00
McKenzie, Mlle T., garde-malade à l'hopital, $11\frac{21}{30}$ m. au 31 mars, à $60	702 00
Markarsky, Jos., commis supplémentaire, $10\frac{19}{31}$ m. au 31 mars, à $75	795 97
Meikle, R., commis supplémentaire, 21 mai au 31 mars, moins 9 jrs à $80	804 32
Mitchell, M., commis supplémentaire, 12 m. au 21 mars	1,200 00
Mooney, W. O., commis supplémentaire: 26 jrs à $3., $3\frac{16}{31}$ m. au 17 mars à $80; 3hrs supplémentaires à 40 c	360 49
Morin P., gardien de nuit, 2me salle, 1er avril au 19 juillet, 100 jrs à $2	200 00
Ogilvie, C. E., interprète, 12 m. au 31 mars	1,200 00
Passmore, C. J., commis, 12 m. au 31 mars	1,020 00
Pedlar, J. H., commis, 7 m. au 31 mars, à $80	560 00
Pennefather, Mlle B. M., sténographe, $2\frac{18}{30}$ au 31 août à $65	169 00
Perry, C., commis supplémentaire, 83 jrs à $3, 7 m. au 31 mars, à $80	809 00
Polson, J. W., interprète, 9 m. au 31 déc	1,049 94
Rainford, Mme A. matrone à l'hôpital et du service général, 32 jrs à $1.50; 1 nuit, $2.25	455 25
Robinson, Frank, W., commis supplémentaire, 8 m. au 31 mars	800 00
Robinson, Mlle M., sténographe, 1er avril au 31 juillet, moins 19 jrs 1er nov. au 31 mars, à $665	543 83
Rose, W. B., commis, 12 m. (moins 2 jrs) au 31 mars, à $1,140	1,133 67
Rosenfeld, A. D., commis supplémentaire $8\frac{14}{31}$ m. au 31 mars, à $75	633 88
Ross, A. C., préposé à la déportation, 12 m. au 31 mars	960 00
Roy, Léon, interprète, 12 m. au 31 mars	1,200 00
Sales, S., interprète, $2\frac{17}{31}$ m. au 31 mars	304 82
Scott, T. R., commis surnuméraire, 45 jrs en mai et juin à $40 par m	59 10
Shadwell, W., commis supplémentaire, $1\frac{18}{31}$ m. au 18 mai, à $80	126 45
Sheridan, Mlle M., garde-malade à l'hôpital, 3 au 11 avril, 8 jrs à 125 par semaine	28 50
Smith, G. C., assistant surveillant, 1re salle, 1er avril au 8 juin, 60 jrs, à $2.50	150 00
Spence, Richard, préposé à la déportation, $10\frac{9}{31}$ m. au 31 mars, à $80	823 22
Sullivan, Mlle M., sténographe, $2\frac{26}{31}$ m. au 31 mars	184 51
Sumner, Mme, F. E., sténographe, 12 m. au 31 mars	840 00
Sumarlidson, E., gardian, 2me salle, 20 juillet au 31 mars, 63 jrs, à $2.50, 191 jrs à $2.75	685 50
Szablewski, F. S., inspecteur-voyageur, 2 m. au 31 oct	300 00
Tait, A. T., commis, $8\frac{17}{31}$ m. au 31 mars	703 87
Thorne, W. S., commis, 11 m. au 31 mars	916 67
Wallace, Mlle, E., ménagère à l'hôpital, 5 m. au 31 oct	175 00
Wallace, Mlle, N., garde-malade remplaçante à l'hôpital, sept. et oct., 28 jrs à $3	84 00
Wasley, Jas., commis au 31 mars, à 25c. de l'heure ou $2.50 par jour	702 50
Wildridge, Mme. J., sténographe supplémentaire au 31 oct., $2\frac{3}{31}$ à $60, 3m. à $65	320 81
Williams, Mlle H., sténographe, 12 m. au 31 mars	840 00
Nettoyage, etc., à $1.50 par jour: E. Schlemkee, $547.50; Marie Walsh, $420	967 50
A reporter	409,771 61

Immigration—Suite.

	$ c.
Report	409,771 61
Services à Winnipeg—Fin.	
Journaliers, à 25c. de l'heure: T. Cinpa, $816.88; F. W. Dawson, $48; M. Forbes, $253.07; H. Fulton, $862.52; J. W. Granger, $873.40; D. Henderson, $18; T. Johnston, $828.65; John McBeth, $1.25; R. McFarlane, $503; M. Machalak, $848.11; J. Moody, $788.06; W. A. Neale, $860.77; F. Smele. $39.75; A. Whitney, $855.76; Sidney Wood, $822.77	8,419 99
Pour garder les déportés à 25c. de l'heure: T. Cinpa, $5.63; M. Forbes, $3; H. Fulton, $16.13 J. W. Granger, $11.26; R. McFarlane, $4.25; M. Machalak, $15.75; Jos. Moody, $13.51; W. A. Neale, $18.25; A. Whitney, $12.13; Sidney Wood, $7.25	107 16
Traducteurs et interprètes: J. E. Forslund, $40; rév. L. E. Kovack, $75.50; divers, $11	126 50
Voyages, etc., fonctionnaires à Winnipeg.	
Abich, W. M. R.: pension, logement et nourriture, $166.45; pullmans, $56.40; location de voiture, etc., $94.75; petits item, $3.85	321 45
Bowman, J. A.: soins à un groupe de 26 amené de St-Jean, $30; pension et logement, $46.35; pullmans, $18.75; petits item, $7.75	102 85
Boyd, W. H., voyage d'inspection à Moose-Horn et Northern-Country: pension et logement, $20.75; voiture à 2 chevaux et charretier, $55.15; provisions, etc., $17.35; vêtements, $23.30; phones, 90c.; balance non dépensée 31 mars 1913, $5.50	122 95
Drew, Wm., dépenses de localisation de pionniers, etc.: soins, $24; pension, logement et nourriture, $166.85; pullmans, $22; location de voiture, etc., $62; petits item, $3.50	278 35
Fidler, E., pour escorter les restes de l'inspecteur Herbert à Edmonton	22 35
Forbes, J. W.: pension et logement, $56.35; pullmans, $23.40; automobiles, fiacres, etc.; $20; télégrammes et phone, $3.55; total, $103.30, moins $21.74 balance 1911-12, page I—35	81 56
Gelley, Thos.: pension, logement et nourriture, $18.90; pullmans, $10.25; location de voiture, $14.50; bagage, 25 c.; balance non-dépensée, $70.88; total, $114.78, moins $84.78, balance 1911-12, page I—36	30 00
Johnston, A. G., inspection des agences: pension et logement, $969.30; passages, $22.85; pullmans, $170.15; location d'automobile, transfèrements, etc., $115.75; frais de port, télégrammes, etc., $28.75; petits item, $3.45; total, $1,310.25; moins $58.70, balance 1911-12, page I—36	1,251 55
Ogilvie, C. E., inspection des établissements allemands	26 90
Pedlar, J. H., avance pour voyages, avril 1913	75 00
Rainford, Mme A., voyage avec 2 enfants immigrants	84 50
Rose, W. B.: pension et logement, $51.95; pullmans, $11.75; location de voitures, $50; petits item, $3.90; passages d'indigent, $10.85	128 45
Roy, Léon: pension et logements, $187.25; pullmans, $32.55; location d'automobile, etc., $12.75; charpentier pour monter les tentes, $16.50; divers, $7.50	256 55
Szablewski F.: pension et logement, $43; voitures de louage, etc., $73	116 00
Walker, J. Bruce: pension et logement, $133.40; automobiles, etc., $11.75; passages, $128.80; pullmans, $93.65	367 60
Dépenses à Winnipeg, à la rencontre des trains: W. M. R. Abich, $28.50; C. F. Beaudry, $65.50; J. A. Bowman, $2; J. M. Boyd, $50; W. H. Boyd, $44.50; John Colvin, $9.50; Jas. Duncan, $41; E. Fidler, $25.75; J. J. Goodman, $77.50; J. Grabosky, $9.50; K. Haddeland, $101.90; P. Harvey, $85; A. Jankiewicz, $38.50; T. Jastramsky, $4.75; A. Kohnen, $35; A. Lafrenière, $83.75; D. W. McIver, $31.50; C. E. Ogilvie, $11.50; J. Polson, $17; W. B. Rose, $43; A. T. Tait, $42	847 65
Dépenses générales à Winnipeg.	
Alaska Bedding Co., Ltd.: 6 sommiers élastiques, $20.58; 8 matelas, $43.91; 2 paires d'oreillers, $3.34	67 83
Andrew's Drug Store, médicaments, prescriptions, etc	156 20
Arctic Ice Co., Ltd.: glace, abonnement de mars 1912 à avril 1913	34 30
Baynham, C. H., épiciers, etc., $261.57; Blackwoods, Ltd., fournir l'eau et glace, $73.05	334 62
Bowman, W., enlèvement des vidanges, 12 m. au 31 déc. 1912	72 00
Bromley et Hogue, Ltd.: réparation de 6 tentes, $43.80; 3 sacs à fardage, $3.20	47 00
Chandler et Fisher, Ltd.: instruments chirurgiques, etc., pour l'hôpital	130 05
Coates, Wm., viande et légumes, $132.38; Crone, F. E., viande et légumes, $147.50	279 88
Crescent Creamery Co., Ltd.: lait pour salle et hôpital	124 00
Davis, W. A., encre et fournitures de bureau	145 00
Enright, Jas., viande, etc., $85.06; Fletcher, Jas., timbres-poste, $2,245	2,330 06
Hudson's Bay Co., 18 couvertures, $25.02; Kennedy, F. L., lettrage affiche de train, $30	55 02
Lozo et Diebold, faire et ajuster des clefs, etc	50 50
McKerchar, J. A., épiceries, etc., $89.88; Newton, Chas. H., épiceries, etc., $65.40	155 28
Manitoba Government Telephones: loyer de 9 téléphones au 30 juin 1913, $626.90; messages, longues distances, $580.04; installation d'un phone, $2.50; noms additionnels dans livre d'adresses, $5	1,214 44
Manitoba Stencil et Stamp Works, estampes en caoutchouc et à dater, etc	59 25
North West Laundry Co., Ltd., blanchissage pour salle et hôpital	519 71
Ritchie, D. A., épiceries et provisions	519 32
Robinson & Co.: 52 paires de couvertures, $168.25; 75 paires d'oreillers, $70.80; 16 douz. taies d'oreillers, $44.07; 11 douz., drap, $144; 20¼ douz. serviettes, $62.15; 9 descentes de lit, $32.15; 29 douz. de fourchettes, couteaux et cuillères, $25.48; vaisselle, $52.39; diverses fournitures, $119.82	7719 11
A reporter	429,552 54

Immigration—Suite.

	$	c.
Report	429,552	54
Dépenses générales à Winnipeg—Fin.		
Royal Crown Soap Co.: 20 caisses savon, $93.55; détersif et lessive, $11.60	105	15
Sanitary Supply Co.: 47 gallons désinfectant West, $94; 10 gallons de poli français, $25.60: 10 gallons de savon liquide, $25.80; 300 liv. de poudre composée pour balayage, $10	155	40
Skaletar, A.: 4 tentes complètes à $48; 250 matelas à $3.50, 2 à $3.75; 250 oreillers à 60c	1,224	50
Timms, G. J., pain, $131; United Typewriter Co., Ltd., accessoires, $84.65	215	65
Weir et Wilson: brosses et balais, 5½ douz., $62; 13 douz. de torchons, $31.20; 40 gallons d'huile à plancher, $48; 3 douz. seaux galvanisés, $23.10; 6 paires de menottes, $38; 2 paires d'entraves en fer, $18; ustensiles de cuisine, etc., $82.30; 2 douz. paniers à collation, $10; 66 pieds de crible à sable, $16.50; quincailleries, câbles, etc., $138.10	467	20
Western King Garment Co., 100 paires couvertes grises	250	00
Winnipeg Street Railway Co., billets de passage	715	00
Abonnements: Waghorn's Guide, $48; journaux, $36	84	00
Funérailles à $15: Clark Frères et Hughes, $75; D. Coutu, $30; Gardiner & Co., $210; Kerr's Undertaking Parlors, $45; J. Thomson Co., $30	390	00
Voitures de place, ambulance et transfèrements: C. P. R. Baggage Transfer, $25.75; Can. Transfer Co., $48.80; ambulance, $11; voitures de place, $27; transfèrement, $10.25	122	80
Coût de transport et messagerie: Can. Express Co., $53.03; Can. Nor. Ry., $84.52; Can. Pac. Ry., $19.67; Dom. Express Co., $319.12	476	34
Télégrammes: Can. Nor. Tel. Co., $145.54; Can. Pac. Ry. Co's. Tel., $1,147.59; G. N. W. Tel. Co., $138.30; G. T. Pac. Tel. Co., $13.36	1,444	79
Provisions, etc. pour les immigrants à Winnipeg: Associated Charities, $311.11; Mlle Kate Campbell, $33; Ville de Winnipeg, $129; David Kuezor, $29; Mlle A. Locke, $61; Hôpital Miséricorde, $56; Hôpital Winnipeg-Nord, $133; petits paiements, $10.10	762	21
Paiements de moins de $25: nettoyage, $64.70; fournitures pour lavage, $48.82; frais de douane, etc., $24.18; débitage de bois, $55.50; chauffage électrique à l'hôpital, $15.04; gratifications, $13; bois de sciage, $13.97; soins médicaux, $20; passage à bord des chars, avancé, $13.75; loyer de boîte au bur. de poste, $12; aiguisage de scies, $15.50; papeterie et fournitures de bureau, $66; boîtes de châssis et fleurs, $20.50; réparations de dactylographes, $12.75; item de moins de $10, $37.41	433	12
Uniformes—		
Brown, W. N.: 31 casquettes d'officier à $4.25, 27 à $3.75, 2 à $2.50	238	00
Donough & Co., boutons W. P. pour pardessus d'uniforme à $4.50 la douz	16	50
McCord, Geo.: 38 uniformes complets à $26.50, $1,007, moins ⅓ payé par les officiers, $335.66	671	34
Mitchell, C. N.: 38 uniformes complets à $30, 10 pardessus à $38, $1,520, moins ⅓ payé par les officiers, $506.67	1,013	33
Divers: Can. Pac. Ry. Co., frais de passages avancés, $96; J. W. Crawford, Pipestone, passage à bord des chars et repas à Winnipeg, $5.85; J. Hannah, Killarney, dépenses à Winnipeg, entrevue avec le commissaire, $9.45	111	30
Inspecteurs, etc., Nord-Ouest.		
Bach, Rudolphe, inspection des établissements allemands: pension et logement, $144.20; pullmans, $6.25; voitures de louage et automobile, $47; diverses dépenses, $45.70	223	15
Dubois, rév., voyage au sud-ouest de la Saskatchewan *re* pionniers Français: pension, logement et nourriture, $45; 10 jours de voiture louée, $55	100	00
Kramer, L. L., inspecteur, Régina: appointements, 12 m., $2,000; uniforme complet et pardessus, $56.35; pension et logement, $324.70; passages, $61.65; pullmans, $121.95; location de voitures et automobiles, $66.60; frais de port, télégrammes et phone, $9.81; petits item, $9.20	2,650	26
McKelvey, Wm., Gladstone, inspecteur des enfants immigrants: appointements, 12 m., $1,200; pension et logement, $128.50; location de voitures et automobiles, $101; petits item, $3.25; total, $1,432.75, moins $50 avancés en 1911-12, page J—37	1,382	75
Major, Max., inspection des établissements allemands: appointements, 3 m., $300; pension et logement, $253.50; passages, $4.60; pullmans, $12.75; voiture double et charretier, $201.50.	772	35
Speers, C. W., Brandon, agent général de colonisation: appointements, 12 m., $2,400; pension et logement, $559.40; passages, $69.90; pullmans, $119.70; fiacres et transfèrements, $53.15; location de voitures et automobiles, $81; tramways, $13.35; télégrammes et phones, $66.76; dactylographie, $14.50; petits item, $16.10; balance due 1911-12, page J—37, $358.70	3,752	56
Wolff, John, Quinton, examen des cas de détresse à Punichy et Quinton: services, 3 jours, $12; location d'une voiture double, $15; repas et nourriture, $4.75	31	75
Inspection des terres, Boyd et Cardinal—		
Beard, Walter J. Mona, services et dépenses comme guide	19	20
Yarnold, Fred., Ericksdale, ½ coût des dépenses du voyage	72	50
Douaniers agissant comme inspecteurs à la frontière—		
Big-Muddy, H. S. Manhard, 12 m., $100	100	00
Coutts, H. Tennant, 12 m., $100; Marienthal, E. A. Godwin, 4⅓ m. au 31 mars, $37.77	137	77
Snow-Flake, Jas. Connor, 12 m	100	00
A reporter	447,791	4[illegible]

Immigration—Suite.	$ c.
Report	447,791 46
Agences, etc., Manitoba et Nord-Ouest.	
Alaska ($290 85)—	
Feeland, F. L.: 5 matelas, $21.25; 10 paires de couvertes, $27.50	48 75
Moody, J., (succession) loyer de la bâtisses, mars 1912	12 00
Spicer, J. F., surveillant, 7⅔m. au 31 oct., $115; diverses petites dépenses, $2.85	117 85
The Farmer's Lumber Co., Ltd., 2,652 pieds de bois de sciage pour tentes	83 10
Désinfectants, etc., $2.90; ferronneries, ustentsiles de cuisine, etc., $26.25	29 15
Athabaska-Landing: J. Crawford, déménager les meubles de l'entrepôt	2 50
Bannerman: Sankey, Ed.; inspecteur, 12 m., $900; 337 jours à $1, pour surveiller les trains; pension et passages, $8.74; passage d'un non-désirable, $1.60; frais de port, $3	1,250 34
Banff: pension à l'hopital et soins médicaux, *re* Jas. Fitzgerald, $40.50; médicaments, $9.60	50 10
Battleford ($1,082.13)—	
Donovan, Geo., agent, 3 m. au 30 juin, $249.99; 2 uniformes complets, $37.35; DeGear, J. C., agent, 9 m. au 31 mars, $750.01	1,037 35
Ferronnerie, etc., pour salle, $14.28; frais de port, $7.50	21 78
Loyer de téléphone, 6 m. au 17 déc. $15; approvisionnement d'eau, $8	23 00
Biggar ($278 45)	
O'Brien, Harry, surveillant, 4 m. au 30 nov., $32; Wood, J. A. A., surveillant, 1 m. avril 1912, $15	47 00
Wolff, Eph., surveillant et agent, 7 m. au 30 nov. à $20	140 00
Mooney, A. W., 6 matelas, $24; fournitures diverses pour salle, $29.20	53 20
Travail et matériaux pour réparations, $27.90; approvisionnement d'eau, $5.75; divers fournitures, $4.60	38 25
Brandon ($847.05)—	
Stewart, Chas., surveillant, 12 m. au 31 mars	600 00
Stewart, Mme. E., nettoyage, etc., à la salle, 12 m. au 28 février, $96; repas fournis, W. Fedryk, $5.25	101 25
Brandon Hardware Co., horloge, $10; fourniture de cuisine, $33.65	43 65
Examen médical de Jas. Loerzel	10 00
Loyer de téléphone, 17 m. au 31 mars, $54.15; C. W. Speers, téléphone, 7 m. au 12 déc. 1912, $13.75; messages de longues distances, $5; moustiquaires à portes, châssis, etc., $13.50. location de voiture et coût de transport, $5.75	92 15
Calgary ($2.817.22)—	
Craig, Jas., agent, 12 m., $1.100; 2 uniformes complets, $38.65; voyages *re* déportés, pension, $26.50; chambres, $4.70	1,169 85
Alberta Government Telephones, loyer, 12 m. au 30 juin 1913	35 00
Graig Mme. Jas., nettoyage, etc., 12 m. au 31 mars	120 00
Hunt, H. J., assistant agent, 4[15]/30 m. au 31 mars, $340; uniforme complet, $20	360 00
Bédard, Mlle Ada, sténographe, 9[14]/30 m. au 31 mars, $710; dépenses d'Ottawa à Calgary passage, $54; pullmans, $12.50; repas et transfèrements, $13	789 50
Associated Charities, pension et chambre de 5 déportés	176 07
Location d'automobiles et voitures, $16.75; balais, savon, etc., $10.65; provisions pour G. H. Watts, $5; frais de port, $12; réparations, etc; $10	54 40
Western Tent and Matress Co; 18 matelas, $70.40; 12 paires couvertures, $42	112 40
Castor ($276.46)—	
Graham, E. H., surveillant, 8 m. au 30 nov., $160; nettoyage de la salle, 8 m., $64	224 00
Menuiserie et bois de sciage pour carré à charbon, $17.45; diverses fournitures pour salle, $34.41; messagerie, 60c	52 46
Céréale: P. Ironside, surveillant, 4 m. au 31 oct., $48; transport et érection de tentes, $15; emmagasinage des tentes, $5.50	68 50
Coutts ($3.363.61)—	
Creery, Wm., inspecteur limitrophe 1 m. à $1,100, 9 m. à $1,200, $1,191.66; 2 uniformes complets, $37.30; 268 jours à $1, surveillance des trains; pension, $3.50: dépenses *re* déportés—pension et logement, $60.50; pension et passages de non-désirables, $19.95; location de voitures, $28; télégrammes, $2.85	1,611 76
Mair, Chas., inspecteur limitrophe, 12 m. $1,200; uniforme complet, $18.65; 101 jours surveillance des trains à $1; remplacant:—à Lethbridge, pension, $20.50; à Calgary, pension $10; à Grand-Forks, pension, $80.05; char dortoir, $2.55; transfèrements, $5; frais de port et télégrammes, $1.95; à Waneta, pension, $13.50; divers voyages; pension et logement, $78.70; char dortoir, $11.50; diligence et transfèrement, $5; dépenses *re* déportés: pension et logement, $111.30; passages, $17.60; chars dortoirs, $22.60; automobile et télégrammes, $1.50	1,701 40
Nettoyage de la maison de détention et blanchissage des couvertures, $6.20; entretien de la fournaise, $10.50; frais de port, $30.25; petits items $3.50	50 45
Edmonton, ($8,048.84)—	
Clegg, W. H., agent, 12 m., $1,500; 2 uniformes complets, $37.30; voyage *re* investigations, etc., pension, $14.60; passages et chars dortoirs, $7,40; omnibus, 75 c. voyage *re* déportés, $11.15	1,571 20
A reporter	459,689 87

Immigration—Suite.	$ c.
Report	459,689 87
Agences, etc., Manitoba et Nord-Ouest—Suite.	
Edmonton—*Fin.*	
Mohr, J. J., surveillant 12 m., $1,140; 2 uniformes complets, $37.30; rencontre des trains, $3.50; examen des nécessiteux, etc.:—pension, logement et nourriture, $31.50; billets de tramways et chemin de fer, $16.35; voiture double et charretier, 2½ jrs, $20; guides, phone, etc; $2.85; triage des grains: pension et logement, $10.50; voiture double et charretier, $33; dépenses *re* déportés: pension logement et nourriture, $41; passage et char dortoir, $15.75; location d'une voiture double, interprète, etc., $42.50	1,394 25
Deutch, John, assistant surveillant, 11²⁹⁄₃₀ m. au 31 mars, à $65, $775.60; 2 uniformes complets, $37.30; pardessus, $24	836 90
Griffith, Mlle M. sténographe, 12 m. au 31 mars	720 00
Schienbein, gardien de nuit, 12 m., $780; 2 uniformes complets, $37.30; pardessus, $24	841 30
Nichols, Dr A. A., soins médicaux *re* Steve Hanzier	100 00
Webster, F. W., allocation pour voyage d'inspection du district de la Rivière de la Paix *re* rapports sur les nécessités et condition générale, 45 jours	270 00
Wiltsie, Mme Marie, matrone, 12 m. au 31 mars	600 00
Wright, Dr J. S., soins médicaux et opérations chirurgicales à deux déportés	240 00
Andrews Bros., frais funériaires de 2 immigrants, $30; Connelly-McKinley Co., 1 enterrement, $15	45 00
Beulah-Mission: repas et lits pour immigrants à 15 c. $105.15; médicaments pour malade, $1.50	106 65
Cité d'Edmonton: loyer de téléphone du 1er mai au 31 juillet, du 1er octobre au 31 janvier, $19.75; déplacer le téléphone, $2	21 75
Cité d'Edmonton, bureau de santé.: 172 jours d'isolation à l'hopital isolé à 75c.; ambulance, $10; médicaments, etc; $8.25; moins payé par immigrant, $7.50	139 75
Horner, W. J., location d'automobiles, $25; location de voiture double, $14	39 00
McClure & Stewart: provisions pour les nescesiteux et non-désirables, $52.30; balais, savon, etc., $25.30; papier de toilette, $13.50	91 10
Mick, Mme; repas pour immigrants et déportés, 192 à 25c	48 00
Misericordia Hospital: charges, 755 jrs, à 75 c., 196 jrs, à 65 c., garde malade spéciale pour C. W. Walcott, $40	733 65
Revillon Frère, ltée., 24 paires couvertures	58 80
Smythe Lumber Co., bois de sciage, $5.65; porte et châssis moustiquaires, $15.10	20 75
The Western Coal Co., charbon fourni à R. Arnold et à la famille Putman	23 55
Ambulance, tramways, etc., $18; livre d'adresses, 5; médicaments pour immigrant malade, $6.75; bois de sciage, et ferronnéries, $5.29; 50 pieds de tuyau flexible, $10; impression de 3 M chèques, $8; frais de port, $45; savon, nettoyeurs, etc., $21.55; plantes pour le terrain, $12; blanchissage de 18 paires de couvertures, $5.40; messages téléphoniques, $3.40; diverses fournitures de bureau, $6.80	147 19
Edson, ($427.50)—	
Thompson, J., surveillant, à $25, 25 mars au 31 octobre, 23 nov. au 31 mars, $286.71; nettoyage, etc., à $8, $91.74	378 45
Thompson Hardware Co; pétrole $6; ferronneries, $12.55; 4 sceaux sanitaires, $7	25 55
Pétrole, $8; savon, $6; réparations et fournitures pour la salle, $9.50	23 50
Emerson et Sprague, ($9,518.31)—	
Bell, F. S.: inspecteur sur trains, 12 m. $1.100; 244 jours à $1, contrôle des trains, 96 couchées à 50c., frais de port, $8	1,500 00
Connell. T. J.: inspecteur, 6 m. à $1,200, 6 m. à $1,300, $1,249.98; 344 jours à $1 pour contrôle des trains; logement, 326 nuits à 50c.; constable *re* arrestation, $4.25; frais de port, $30; location de voiture, téléphone et télégrammes, $5.75	1,796 98
Beaudry, C. F., assistance à Emerson et Sprague, pension et logement, $35.60; omnibus, $1	36 60
Brooks, Charles: constable special, 386 jours à $2.75; dépenses pour opérer l'arrestation d'indésirables; pension et logement, $61.25; passages, $18.10; voiture de louage et fiacres, $18; aide *re* capture du nègre, $2.50; télégrammes et téléphones, $3.92	1,165 27
Dorval, H. E., contrôleur de trains spéciaux, 53 jours à $2.50; 1 lit, 50c.; E. Fidler, inspection, $3.45	136 45
Irvine, R. B., inspecteur 9²⁷⁄₃₁ m. au 31 mars, $825.01; 301 jrs à $1, pour contrôler les trains; logement, 19 nuits à 50 c., passages, $5.70; frais de port, $3.50	1,144 91
Ogilvie, C. E., contrôleur de trains: à Emerson, $72.60; à la Rivière à la Pluie, $236.80	309 40
Palmason, P., inspecteur, 2 m. 1 jr au 1er juin, $169.43; contrôleur de trains, 62 jrs à $1; omnibus, $15.25; frais de port, $4	250 68
Powell, A. E.: inspecteur, 12 m. $900; contrôle des trains à Sprague, 365 jours à $1; 129 couchées à 50c.; 2 passages à Warroad, $1.10; frais de port et télégrammes, $2.75	1,333 35
Rose, W. B., controleur de trains à Emerson	95 95
Burdett, Jas., pétrole, 5 gallons, $1.25; ustensiles de cuisines, $43.72; 6 barils d'eau, $8.40; 1 réservoir à eau, $4.50	57 87
Koen & Co., 20 paires de couvertures, $60; 99 verges de toile à fromage, $4.95; 12 paires d'oreillers, $34.80; 12 essuie-mains sans fin, $6; savon et poudre à laver, $3.50; graines à bouquets, 85 c	110 10
Machdanz, Herman, surveillant, 12¹⁹⁄₃₁ m. au 31 mars, $312.90; 36 repas donnés aux necessiteux, $9	321 90
Machdanz, Mme, M., nettoyage de la salle, 12½ m. au 31 mars	125 00
Wallace, Dr M., inspection médicale des immigrants, 358 à $3	1,074 00
Whiteman, Charles, 20 gallons de pétrole, $5; ferronneries et ustensiles de cuisine, $18.20; auvents à fenêtres, $19 40	42 60
Frais de Cour, $10; 20 rouleaux de papier à lambris, $5; réparations à fenêtres, $2.25	17 25
A reporter	476,113 32

Immigration—Suite.

	$ c.
Report	476,113 32
Agences; etc., Manitoba et Nord-Ouest—Suite.	
Entwhistle, ($277.08)—	
McDiarmid, Mme, J., surveillante: 8 m. au 30 nov. 1912	240 00
Ferronneries, $11.60; bois de sciage pour armoires, etc., $11.98; placer les pompes au puits, $6; blanchissage de 15 paires de couvertures, $7.50	37 08
Fort-Frances, (4,697.71)—	
Abich, W. M. R., contrôleur et inspection des trains: pension et logement, $138.85; bateau et traversier, $24.95; pullmans, $9.55; frais de port, télégrammes, etc., $4.50	177 85
Colvin, John, contrôleur de trains: pension et logement, $473.80; pullmans, $35.60 passage sur bateau et location de voitures, $36.70; inspection médicale, $4; frais de port, télégrammes, etc., $3.75	553 85
Kaine, Alex., inspecteur: $3\frac{28}{31}$ m. au 31 mars, à $1.000	325 27
Lafrenière, J. F., inspecteur: pension et logement, $8.50; pullman, $2	10 50
Martin, W. A., inspecteur: $7\frac{14}{30}$ à $800, $4\frac{16}{30}$ m. à $1,000, $875.48; pension et logement, $2; passages, $6.50; frais de port, $2	885 98
Ogilvie, C. E., contrôleur de trains	65 35
Robinson, J. C., inspecteur limitrophe, $3\frac{27}{31}$ m. au 31 mars, à $1,000	322 58
Segsworth, Chas., inspecteur: 12 m. $1,000; uniforme complet, $18.65	1,018 65
Strain, F. J., inspecteur: $8\frac{6}{31}$ m. au 31 mars, à $1,200, $819 35; uniforme complet. $22.35; contrôleur de trains, 216 jrs à $1; location de voiture et bateau, $4.55; interprète, $6	1,068 25
Youhill, S. J., inspecteur: $1\frac{20}{31}$ m. au 20 mai, $164.51; contrôle des trains, 61 jrs à $1	225 51
Nettoyage du bureau, $6; usage du téléphone, 18 octobre au 31 mars, $15.83; frais de port et boite au b. de p., $16; examen médical de Susie Thorse, $2; fournitures de bureau, $4.09	43 92
Fort-William: Wilson, Q. H., inspecteur limitrophe, 12 m., $900; uniforme complet, $18.65; contrôleur de trains: billets de chars, $66.75; repas et traverse, $3.75; frais de port, $5	994 15
Fort-Saskatchewan: J. J. Libby, guide, 12 m	300 00
Gadsby: Dr H. E. Chatham, soins médicaux et traitement à l'hôpital, Fred Johnson	89 00
Gravelbourg: St. Germain, C. W., 3 morceaux d'étain	2 40
Gretna, ($1.640 20)—	
Abich, W. M. R., contrôleur de trains, $39.25; Colvin, J., contrôleur de bateau, $48	87 25
Duncan, James, contrôleur	28 00
Erk., L., inspecteur limitrophe, 12 m., $1,100; contrôleur de trains, 270 jrs à 1; couchées à 50c., $106.50; frais de passage et voitures, $17.95	1,494 45
Nettoyage du bureau, etc., $12; frais de port, $17; papeterie, $1.50	30 50
Gunton: provisions et vêtement pour E. F. E. F. Small	40 00
Herbert: Wiebe, J. F., surveillant, 5 m. au 30 sept., $75; services legaux *re* bail, $5	80 00
Irvine: Weiss, Fred., surveillant, 4 m. au 31 janvier 1912	40 00
Kerrobert, ($180.50)—	
Parsons, Chas., surveillant, 7 m. au 31 nov. 1912	175 00
Butchart, W. M., pétrole, 5 gallons à 40 c., 10 gallons à 35 c	5 50
Kipling: Whalen, J. T., guide, 4 m. au 31 juillet	100 00
Lanigan: funérailles de A. Hunt	20 00
Lethbridge, ($3,631.19)—	
Humphries, A. E., agent et surveillant, 9 m. à $1.200, 3 m. à $1,300, $1.224,99; 2 uniformes complets, $37.30; pension et logement, $416.75; passages et chars-dortoirs, $89.30; frais de passages, $24.35; location de voiture, $117.50; télégrammes, etc., 85 c.; soin aux malades et nécessiteux: 180 repas, $45; médicaments, $2.50; voyages *re* déportés: pension et logement, $223.90; passages, $14.85; couchées, $21.75; location de voitures, $275.50; repas pour déportés, $93.45; fiacre, charriage, etc., $5.65; total, $2.721.64; moins avance, mars 1912, $100; payé en plus, voir rapport de l'A. G. 1911-12, P. J— 68, $55.401	2,566 25
Humphries, Mme A. E., voyages avec déportés, service, 22 jours à $2.50; pension et logement, $81.45; fiacre et omnibus, $7; passages, $25.30; pullmans, $21	189 75
Mair, Charles, conduire déporté à Winnipeg, $26.95; voyage à Coutts, etc., pension et logement, $42.40; char dortoir, voyage, etc., $4.25	73 60
Système de téléphone du gouvernement de l'Alberta, loyer 12 m. au 13 mai 1913	22 00
Gragg, Dr C. C., soins médicaux à déportés, $23; Galbraith, Dr W. S., soins médicaux *re* H. Brown, $25	48 00
Hopital de Galt, séjour d'immigrants, 50 jours à 75 c.; 52 jrs à 65c	71 30
Newburn, Dr F. H., soins médicaux *re* J. M. Lyons, 53 visites	106 00
Prison provinciale, 96 jrs de pension de déportés	72 00
The Bentley Co., 1 paire couvertures, $8; 8 couvertures de lit, $10; 16 oreillers, $22.40; 8 paires de draps, $20; taies d'oreillers et serviettes, (8 paires chaque), $8; savon et nettoyeurs, $15.70	84 10
Thomson, Dr, soins médicaux, *re* F. Ley	50 00
The Stafford Agnew Co., 10 paires de menottes, $55.50; messageries et télégramme, $1.95	57 45
Nettoyage de la salle, 12 m., $120; divers travaux, $31.50	151 50
Fleurs et graines de semences, $7; ustensiles de cuisine, etc., $25.30	32 30
Frais de port, $29; réparations, $11.65; téléphones et télégrammes, $26.40	67 05
Blanchissage des couvertures, $16; douane, messagerie et petits item, $6.40	22 40
Won-Lung, *re* chinois Mak-Tak à Fee Vancouver, services 7 jours	17 50
A reporter	488,205 55

Immigration—Suite.	$ c.
Report	488,205 55
Agences, etc., Manitoba et Nord-Ouest—Suite.	
Lloydminster, ($549.95)—	
Gronow, J. agent, 12 m. $480; uniforme complet, $18.65	498 65
Clarkson, Henri, balayage, 8 m., $20; enlèvement des cendres, $5	25 00
Ferronneries, $3.75; faire la clôture, reparer le réservoir, etc., $18.75; frais de port et messagerie, $3.80	26 30
Le Pas ($68.75)—	
Hôpital St-Antoine, séjour et soins médicaux à déportés	57 00
LaFrenière, J. F., inspecteur des terres, pension et logement, $5.25; location de voiture et couchée, $6.50	11 75
Macleod: Hôpital général-Macleod, 102 jours de séjours d'immigrants à 75 c	76 50
Maple-Creek ($158.90)—	
Chevalier & Pollock, épiceries à Mme Z. Wagner	10 00
Dawson, Dr F. B., services professionnels *re* Joe Katz	43 00
Hopital Général, 59 jrs soins aux immigrants à 50 c., moins surcharge, 1911-12, report, $3.60	25 90
Lawrence Furniture Co., 2 funérailles, 40; Ragstad, L. Bussthorn, provisions pour immigrants, $40	80 00
Medecine-Hat ($1,273.61)—	
Cochrane, L. B., agent, 4 15/31 m. au 15 août à $1,200	448 39
Howson, Geo. E., agent 7 17/31 m. au 31 mars, $754.84; uniforme complet, $23.33; repas, $1	779 17
Location de voitures, $21; frais de port et boîte au b. de p., $18; fournitures de bureau, $6.75; phone, 30 c	46 05
Minnedosa: Hôpital Lady Minto, soins *re* Lilly Maver, 77 jrs à 75c	57 75
Moosejaw ($1,899.35)—	
Wooeward, Wm. agent; appointements, 13 m. au 31 mars, $1.105; uniforme complet, $18.65	1,123 65
Gravel, J. A., interprète: salaire, 12 m	600 00
Nettoyage de Salle, 13 m. au 31 mars $104; blanchissage 72 couvertures, $14.40; location de voitures, $8.00; loyer de téléphone, au 31 mars, $19.90; réparations à la clôture, ect., $17; annonces et impressions, $12.40	175 70
Morden ($957.00)—	
Jas. E. Law, inspection des trains: 12 m. au 31 mars, $600; pension et logement, $184.75; passages, $19.35; frais de port, $4.50; messages téléphoniques, 90 c	809 50
Drs McConnell et Bedford: services professionnels *re* Thos. Craven, 110 visites	110 00
Hôpital Franc-Maçonnique: séjour de Thos. Craven, 50 jrs	37 50
North-Battleford ($963.40)—	
Chrisholm, J. R., agent, appointements, 12 m. $720; uniforme complet et pardessus, $44	764 00
Gouvernement de la province de la Saskatchewan: loyer de téléphone, 10 m. au 28 fév. 1913	25 00
Convey et Sallows: lit, matelas et sommiers	21 50
Keith, Donald, avocat: services légaux	5 00
Prince Supply Co., fournitures pour salle	20 70
Dépenses de bureau: nettoyage de la salle, 10 m., $100; ustensiles de cuisine, $9; loyer de boîte au b. de p., 2 ans, $6., travail au tuyaux, etc., $10.50; papeterie, $1.70	127 20
North-Portal ($6,717.18)—	
Potvin, J. A., agent sur trains: appointements, 1 m. au 30 avril, $100; uniforme complet, $18.65; contrôleur de trains, 30 jrs à $1; 30 couchées à 75 c., boîte au b. de p., $5; timbres, $2	178 15
Dorsey, W. H., agent sur trains: appointements, 12 4/31 m. au 31 mars, $1,212.90; uniforme complet et pardessus, $44; contrôleur de trains, 365 jrs à $1; frais de port, $12; boite au b. de p., $5; télégrammes, $3.42; moins payé en moins, $1	1,641 32
Watson, Henry, inspecteur: appointements, 12 m. au 31 mars, $1,200; uniforme complet, $18.65; contrôleur de trains, 365 jrs à $1; couchées à 75 c., $94.59; frais de port, $6	1,684 15
Dunlop, J., inspecteur, appointements, 12 m. au 31 mars	1,000 00
Kemp, M. A., inspecteur: appointements, 10 m. au 31 mars, $1.000; uniforme complet, $18.65; contrôleur de trains, 269 jrs à $1; couchées et repas à 75c., $123; passages, $5.05; timbres, $6; dépenses transport, de la famille et effets, Moosejaw à North-Portal passages, $12.65; empaquetage et charroyage de ménage, $28.50; coût de transport par chars, $60; moins $1, payé en moins	1,521 85
Beaudry, C. F. inspection: pension et logement, $64.45; pullmans, $4; frais de port, etc., 75c	69 20
Duncan, Jas., contrôleur: pension et logement, $58.70; pullmans, $2.50; frais de port, $1	62 20
Ogilvie, C. E., dépenses en contrôlant les trains	265 90
Curtiss, Robt., surveillant, 10 juin au 31 déc. 1912 à $25	159 16
Worley, Ernest, surveillant, 1er avril au 23 mai 1912	43 55
Douglas, R. H., ustensiles de cuisines etc	33 45
Douglas, Dr S., inspection médicale des immigrants, 26 à 2	52 00
Clyde, Téléphone Co; loyer et charges, avril, mai, '12	6 25
Port-Arthur ($2,555.11)—	
McGovern, J. M., inspecteur: appointement, 7 m. à $1,300, 5 m. à $1,500, $1,382.35; uniforme complet, $18.65; contrôleur de trains, 313 jrs $313; pension et logement, $69.95; pullmans, $45.20; tramways, $29; voyage à Ottawa, 5 au 19 mars 1913, $72.65	1,939 80
W. B. Rose, Winnipeg, officier remplaçant; pension et logement, $51.70; pullmans, $4.50; petits item, $1.25	57 45
Buck, Dr R. W., services professionnels *re* Wm. Lench	75 00
A reporter	502,991 19

Immigration—Suite.

	$ c.
Report	502,991 19
Agences, etc., Manitoba et le Nord-Ouest—Suite.	
Port-Arthur—*Fin.*	
Trésorier de la cité de Port-Arthur, charges d'hôpital, 2 semaines (Kate King)	28 00
Hôpital général St-Joseph, séjour de Wm. Lench, 74 jrs à 80 c	59 20
Annonces dans les journeaux des E-U., $8.43; nettoyage de la salle, cour, etc., $130.50; literie, etc., $35.25; ustensiles de cuisine, $21.15; location de voitures et charriage, $4.35; loyer de téléphone, 12 m. au 20 juin 1913, $20.35; timbres-poste, $23.50; dactylographie et copie, $132.50; télégrammes, $3.20; éclairage, $1.58; réparer les chemins, $4.50; interprète, $2; papeterie et petits item, $24.40; moins $7.05 payé en plus en 1911-12	404 66
Prince-Albert ($1,997.30)—	
Gladstone, W. E., agent; 1 m. au 30 avril, $100; timbres-poste, $1	101 00
Henderson, John, agent; 11 m. au 31 mars, $1,100; pose d'une drisse au mât de pavillon, $3	1,103 00
Doyle, E. J., surveillant: 7 m. au 31 oct. à $50	350 00
Sutherland, A. G., surveillant: 5 m. au 31 mars 1913	250 00
Manville Hardware Co., ustensiles de cuisine, etc., $42.50; 8 hrs d'ouvrage, $4.80	47 30
Hôpital Victoria; soins aux immigrants, 292 jrs à 50c	146 00
Regina ($1,343.94)—	
Wirth, Wm., agent: 2 m. au 31 mai, $150; voyage *re* déportation de R. K. Borchers: pension et logement, $8; passage, $2.50; location de voiture, $2	162 50
Weber, C., agent: 10 m. au 31 mars, $750: uniforme complet, $18.65; passages, $3.30; location d'auto et voiture double, $22; repas, $7.25; billets de tramways, $4.95	806 15
Saskatoon Stationers, Ltd., dactylographe Royal, modèle 5	95 00
Nettoyage de salle, etc., $142.80; dépenses des funérailles de Nellie Richardson, $20; frais d'hopital de E. Burke, $11.50; ustensiles de cuisine, etc., $24.30; frais de port et b. de p., $23.84; pose et enlèvement des doubles fenêtres, $9; substitut pour C. Weber, $8; loyer de téléphone, 6 m. au 21 déc. 1912, $18.50; 1 corde de bois, $8.50; petits item, $13.85	280 29
Rouleau: Singleton, Dr A. H., service professionnel et soins à l'hôpital de 2 immigrants	149 00
Saskatoon ($2,205.74)—	
Braun, W., agent: appointements, 6 m. au 30 sept., $600; uniforme complet, $18.65	618 65
Wilson, E., agent: appointements, $2\frac{17}{31}$ m. au 31 mars	254 84
Beckett, John, agent en fonction: pension et logement, $242.80; auto et voiture de louage, $31.50; pullmans, $15.80; fiacres et transfèrements, $9.50; frais de port, télégrammes, etc, $12.50	311 60
Borden, J. R., surveillant, $4\frac{11}{31}$ m. au 31 mars	107 10
Isbister et Pretty, ustensiles de cuisine, quincaillerie, etc	123 20
Kilpatrick, Geo.: agissant comme agent, 9 jrs à $2.50; surveillant, 5 m. 21 jrs au 21 sept., $114; nettoyage de la salle, 6 m. au 30 sept., $78	214 50
McNab, R., surveillant temporaire $1\frac{5}{7}$ semaine à $15	25 70
Dépenses de l'agence: ferronneries, 75; téléphone et télégrammes, $2.55; timbres-poste, $3; réparations, etc, $1.35; 12 rosiers, $3.60	11 25
City Hospital, séjour de Maud Willmott, 593 jrs à 50c	296 50
Artic Ice Co., glace fournie, juillet à sept	7 50
Province de Saskatchewan, loyer de téléphone, etc., 16 m. au 1er sept. 1913	48 90
Cope Furniture Co.: 6 matelas, $24; 36 lits de sangle et pliants, $162	186 00
Schreiber: Crowe, Dr H. S., soins médicaux, W. Seider	20 00
Sedgwick: Burn, John, surveillant, 7 m. au 31 oct. 1911	70 00
South Battleford: loyer de téléphone, $6; diverses dépenses, $4	10 00
Strathcona ($1,745.94)—	
Adams, A., agent: appointements $6\frac{19}{30}$ m. au 31 mars	653 33
Fraser, J. S., agent: 5½ m. au 15 sept., $550; uniforme complet, $18.65; contrôleur de trains, 18 jrs à 50c., passage et location de voiture, $7.50	585 15
Emeny, Thos., surveillant, $6\frac{8}{31}$ m. au 9 oct	157 26
Brinkman, Isaac, surveillant, $5\frac{22}{31}$ m. au 31 mars	142 74
Douglas Bros.: 12 couvertures, $42; fournitures pour salle, $13.70; provisions pour nécessiteux, $6.20	61 90
McLean & Co., fournitures pour salle	27 75
Nettoyage, $32.25; frais de port, $8; provisions, etc., $13.55; réparations et fournitures, $28.16; loyer de téléphone, 6 m. au 1er oct. 1912, $16; petits item, $10.25; blanchissage des couvertures, $9.60	117 81
Swan-River ($909.41)—	
Harley, H.: agent, 5 m. au 31 août, $375; timbres-poste, $5.81	380 81
Scrase, Frank, agent, 7 m. au 31 mars	525 00
Morse Hardware and Lumber Co., peinture et pose d'enseigne	3 60
Swift-Current: Dean, J. Otta, surveillant, 7 m. au 30 sept. 1912	182 00
Teulon: Wood, David, agent, appointements, 12 m. au 31 mars	120 00
Tisdale ($1,075.35)—	
Williams, John, agent, appointements, 12 m	600 00
Argall, F. A.: 30 paires de couvertures, $86.35; 15 lits, $70; 15 sommiers, $50.50; 15 matelas, $59.25; 30 oreillers, $32.50; 30 boites, $7; charriage, $1.50	307 10
Hassett, G. B., surveillant, 5½ m. au 31 mars 1913 à $25	137 50
Pétrole, $3.50; ferronnerie et fournitures, $12.95; frais de port, $1.25; balayage, etc., $13.05	30 75
A reporter	513,311 73

Immigration—Suite.

	$ c.
Report	513,311 73
Agences, etc., Manitoba et Nord-Ouest—Fin.	
Unity ($203.30)—	
Ford, J. H., surveillant, 1er mars au 29 juillet à $15	74 05
Leith, Robt. M.: faire une goutière, $7.10, 6 chaises, $3.90; ferronnerie, $4.35	15 35
Leeson, J. S.: surveillant, 3 m. à $28; blanchissage des couvertures, etc., $9.50	93 50
Tucker, Hardware Co.: pétrole, 10 gallons, $5.75; ferronnerie, $5.65	11 40
Unity Lumber Co.: 1 rouleau de feutre rouge, $5; 1 rouleau de matériel à couverture, $4	9 00
Vegreville ($1,148.60)—	
Tétreau, B., agent, 1 m. au 30 avril	65 00
Kolmatycki, Pierre, agent, 11 m. au 31 mars	715 00
Godwin, A. H., messager, 7 m. au 31 oct	175 00
Beattie, Thos. D.: messager, 5 m. au 31 mars, $125; recherches *re* John Olenink, $6	131 00
Vegreville Furniture Co., 12 matelas	46 60
Vegreville Motor Co., location d'auto *re* Mr Carbonneau	16 00
Vermilion ($436.76)—	
Cameron, John, surveillant, 7½ m. à $30, 5½ m. à $15	307 50
Nettoyage, etc., $3.85; petits paiement $15.91	19 76
Hayward, W. R., location de voiture *re* famille Richards, 140 milles	42 00
Vermilion, écurie, location d'auto, 225 milles	67 50
Viking ($182.20)—	
Thomspon, T. W., surveillant, 6 m. au 30 sept. 1912	120 00
Hummel, E. B.: pétrole, 36 gal., $14.40; ferronnerie, $7.85	22 25
Balayage, $25.75; pétrole, $4.10; ferronnerie et réparations, $10.10	39 95
Virden $323.30)—	
Bell, C. J.: surveillant 7½ m. à $20 $150; garçon investigateur Holliday à Oaklake, $5	155 00
Manitoba Hardware and Lumber Co.: 12 paires de couvertures, $36; 12 matelas, $36; 12 oreillers, $15; petites fournitures, $6.65	93 65
Loyer de téléphone et messages additionnels, $26; frais de port et boite b. de p. $7; bois, $6.50; chaux, 45 c.; rapport dactylographié, $14.70; nettoyage, etc., $20	74 65
Vonda ($1,780)—	
Cléroux, Amedée, agent, 4 m. au 31 juillet	400 00
Bérubé, rév. A. P., agent, 12 m. au 31 mars	1,200 00
Lefrançois, Ed., surveillant, 12 m. au 30 octobre, 1912	180 00
Wadena ($225.50)—	
Milligan, Henry, surveillant, 8 m. au 30 nov., 1912	120 00
Bear, M. C., 6 matelas à $3.75	22 50
McKenzie, H. A. ustensiles de cuisine et ferronneries	21 40
Vatnsdal, Thos., bois de tentes fourni	61 60
Wainwright ($160.35)—	
Mott, J. H., surveillant, 7 m. au 15 oct., à $20	140 00
Pétrole, 29 gallons, $10.15; savon, $6; ferronnerie, $4.20	20 35
Wetaskiwin: Hôpital de la Cité de Wetaskiwin, 55 jours de séjour de N. Walter	41 25
Wilkie ($505.48)—	
Hounsell, W. G.: surveillant, 12 m. $360; nettoyage, $8; frais de port, $1.05	369 05
Dulmage et Spark, pétrole, 38 gallons, $13.30; ferronnerie, $7.58	20 88
Hounsell, A. A., nettoyage de la salle, 11 m., $88; blanchissage de couvertures, $12.50	100 50
Ville de Wilkie, services des vidangeurs	15 05
Yonker ($55)—	
Warren, J. C. surveillant, 10 m. au 15 décembre 1912	50 00
Robinson, W. J., faire le feu à la salle	5 00
Placements d'immigrants à $1 par tête ($546)—	
Bell, C. J., Virden, $296; Belton, W. L., Neepawa, $1	297 00
Calder, Alex. & Son, Winnipeg, $3; Crawford, J. W. Pipestone, $14	17 00
Duff, W. G., Crystal-City, $28; Fargy, Jas, Manitou, $18	46 00
Faryon, rév, G. W., Belmont, $17; Fountain & Rowlatt, Postage la Prairie, $8	25 00
Grover, W. F., Minnedosa, $7; Hannah, J., Killarney, $16	23 00
Hartley, H. B., Salsgarth, $22; Hislop, C., Winnipeg $1	23 00
Morrison, J. P., Deloraine, $82; Riddell, A. W., Hartney, $7	89 00
Rowlatt, J. A., Gladstone, $2; Stubbings, J. D., Morden $24	26 00
Guides à $2 par jour ($576)—	
Corby, Rich., Sylver-Pork, $2; Cross, W. P., Heathersage, $192	194 00
Gundersen, C., Entwistle, $22; Hammond, J., Eriksdale, $24	46 00
Krynen, J., Edmonton, $76; Williams, J., Tisdale, $260	336 00
Soins d'hôpitaux, Manitoba et Nord-Ouest	
Hôpital général de Brandon, 506 jours de soins du 1er avril au 31 mars à 75c	379 50
Hôpital général de Moosomin, 17 jours de soins du 1er avril au 30 juin à 50c	8 50
Hôpital des Sœurs Grises de Régina, 110 jours de soins du 1er avril au 31 déc. à 50c	555 00
A reporter	520,438 47

Immigration—Suite.

	$ c.
Report	520,438 47
Soins d'hôpitaux, Manitoba et Nord-Ouest—Fin.	
Hôpital général de St-Boniface; traitement, 1er avril au 31 déc. 6,199 j. à 50c., $3,099.50; moins $10.35, montant surchargé en 1911-12	3,089 15
Hôpital presbytérien Teulon, traitement, 1er avril au 31 déc. 202 j. à 75c	151 50
Hôpital général de Winnipeg, traitement, 1er janv. au 31 déc., 6,168 j. à 50c	3,084 00
Winnipeg, Margeret Scott Nursing Mission, traitement, 1er avril au 31 mars, 199 j. à 75c	149 25
Collection d'exhibits, Manitoba et Nord-Ouest ($38,272.00)	
Barker, Robt., Lilyfield: pois, 1,430 liv. à 8½c.; blé de rebut, 2,586 liv. à 2½c.; blé, 25 bois. à $3; surpayé, 50c	261 70
Baron, Phillip, Stony-Plains, gerbes de blé, 1,000 à 18c	180 00
Bemis, Bros, Bag Co., Winnipeg, sacs de coton et de chanvre à 6c	189 90
Brisson, J. D., Whitemouth: trèfle et herbages, 1,610 paq. à 25c., 5,037 à 20c., 1,300 à 17c.; caisses, 43 à $1.25; loyer de bâtisse pour traitement, 3 m., $15; coupage du trèfle, $5	4,704 65
Campbell, T., Teulon: gerbes d'avoine, 682 à 20c.; orge, 185 à 15c.; herbage, 3,105 à 15c	629 90
Crescent Creamery Co., Winnipeg: beurre, 556 liv., $162.34; pots, 50, $7.50	169 84
Forster, F. W., Pincher-Creek: blé, 50 bois. à $1.25; collection de graines et de gerbes, $27	89 50
Gelley, Chas., Winnipeg: miel, 28 douz. bouteilles à $6	168 00
Cie baie d'Hudson, Edmonton: blé, 20 bois. à $1.40; avoine, 20 bois. à $1.00; orge, 10 bois., $12.50; double sacs, etc., $17.50; fret à Fort-Vermillion, $165.20	243 20
Laurentia Milk Co., Red-Deer: fromage, 148 liv. à 16c., 1,253 à 15c.; beurre, 28 liv. à 32c	220 59
Lindsay R. Clover-Bar, Alta: gerbes d'avoine, 1,000 à 18c	180 00
McCornack Bros., Kennvilla, Man.: gerbes de blé, 1,000 à 18c	180 00
Mooney Seed Co., Ltd., Régina: avoine, 150 bois. à $2; orge, 50 bois. à $2; gerbes à 25c; luzerne, $50; à 17c., marquis, $340; à 15c., avoine, $750, fife rouge, $4.50	1,990 00
Perry, Arthur, Cardston: graines, herbages, 23 paq	40 00
Pilling, R. W., Spring-Coulee, gerbes de blé, 3,000 à 15c	450 00
Robinson Co., Winnipeg: ruban à ficeler, 88 bobines, $22; ruban, etc., $15.35	37 35
Sprague Lumber Co., Winnipeg: bois de construction, 49,632 pds., $1,862.94; bran de scie, 50 sacs, $5; vitrine, $25	1,892 94
Vansickel, W. D., Swan-River: gerbes de blé, 1,000 à 18c	180 00
Waugh, R. L., Winnipeg: fromage, 2,376 liv., $418.53; beurre, 64½ liv. à 35c; pommes, 2 barils à $5.50; pots, 90c	453 00
Weir & Wilson, Winnipeg: boîtes de ferblanc, 70 à $12.25; sable tamisé, 238¾ vgr., $156.11; corde, 394 lb., $63.42; ficelle, 135 liv., $47.25; fil de laiton, 55 liv., $27.50; clous, 12 caques, $38.55; ciseaux, 7 paires, $17; tubes de verre, 6 douz., $14.40; clous, vis, etc., $70.55; diverses ferronneries, $146.23	1,438 51
Western Canada Flour Mills Co., Winnipeg: farine "Purity" 37½ brls à $5.30; blé, 50 bois. à $1.36	266 75
Whitla, R. J. & Co., Winnipeg: coton, 1,761½ v., $165; pavillons, 280 ½ douz., $108.62; ruban à ficelle, 41 bobines, $92.25; ruban, 738 v., $51.12; sacs à grain, 200, $50; menus item, $3; total, $469.99, moins escompte, $14.50	455 49
Whitney, D. J., Lethbridge: gerbes de luzerne, 1,220 à 30c.; boîtes d'emballage, 12 à $2.50	396 00
Wood, Arch., Teulon: gerbes de lin, 4,400 à 25c	1,100 00
Wood, Davis, Teulon: gerbes, 8,246 à 15c; graines de seigle, 77 bois. à $2; sacs, 34 à 25c	1,399 40
Wolff, John, Quinton, Sask.: gerbes de blé, 1,500 à 17c	255 00
Paiements au-dessous de $25: bois de construction, $36.75; coudre des sacs, 20 j., $30; farine, $18.78; blé, 11 bois., $17.10; pois, 15 bois., $15.25; banderoles de char, 2, $17; voyage, $7; menus item, $24.74	166 62
Fret et messageries: Canadian Express Co., $919.47; Cie ch. de fer, Can. Nord, $296.30; Cie ch. de fer Pac. Canadien, $1,700.93; Dominion Express Co., $3,245.72; Cie ch. de fer Grand Tronc, $180.80; Manitoba Cartage Co., $129.84	6,473 06
Camionnage, etc: Dufferin Transfer Co., $118.40; Elmwood Baggage Transfer, $50.50; Lightfoot, Geo., $59; menus paiements, $18.90	246 80
Achats de légumes: K. de Yong, Louise-Bridge, $814.40; A. Knowles, Middlechurch, $528.45; collège de St-Boniface, St-Boniface, $379.60; J. Stoney, Winnipeg, $366.95; F. H. Hack, Grandvital, $257.35; Ed. Mauser, Inkster, $134.90; Morier Bros., Norwood Grove, $105.05; W. B. Chapman, St-James, $86.20; J. R. McDonald, Inkster, $49.50	2,722 40
Leith, A. K., Winnipeg: pour rassembler les exhibits: services, 132 j. à $3.50, 15 j. à $3; pension, logement et fourrage, $55; louage de voiture, $233.50; billets de bateau et de char etc... $5.35	800 85
Polson, Jos., Winnipeg, pour rassembler les exhibits: pension et logement, $6.75; louage de voiture, $24; honoraires du consul, $2.50	33 25
Robinson, F. W., Winnipeg, pour rassembler les exhibits: pension et logement, $149; prix de passage et chars-palais, $33.30; louage de voiture, $26.50	208 80
Travail relatif aux exhibits: S. Benson, 231 j. à $2.75, 91 j. à $2.50; G. C. Buggs, 264 j. à $2; F. S. Carson, 271 j. à $3.25; G. H. Moodie, 65 j. à $2.75, 251 j. à $2.50; Frank Polson, 31 j. à $2; R. Spence, 45 j. à $3.25	3,286 00
Travail relatif aux exhibits à $2.50 par j.: C. Brown, $60; T. Brinkman, $780; A. Bryan, $702.50; G. Czoring, $775; F. W. Dawson, $737.50; Thos. Ellis, $35; Alex. Gladu, $177.50; L. Gudmanson, $140; D. Henderson, $750; A. Johnson, $777.50; J. Johnston, $668.75; J. McKinnon, $780; A. Moodie, $201.25; H. Niblett, $468.75; E. Rubenstein, $775; S. Sleno, $672.50; S. Stephenson, $483.75; G. Surgeoner, $777.50	9,762 50
A reporter	565,184 37

Immigration—Suite.	$ c.
Report	565,184 37
Bureau industriel de Winnipeg ($5,788.33).	
Canadian Fairbanks Co., Ltd., matériaux fournis pour réparer ascenseur	140 68
City Light & Power Dept., éclairage à l'électricité, au 11 mars 1913	77 62
Consolidated Plate Glass Co., 5 miroirs	43 58
Martel-Stewart Western Ltd., chute d'eau électrique	600 00
Medland, J. E. préparation d'un paysage, d'après contrat	100 00
Polson, J., préparation d'exhibits: pension et logement, $95.60; prix de passage et chars-palais, 10.50; louage de voiture et de taxi, etc., $30.50; camionnage, $6.50	143 10
Shipman Electrical Co., installation de moteur, lumières et lampes de 117 chan., $142.40; main-d'oeuvre, suivant soumission, $68	210 40
Vulcan Iron Co. Ltd.: installation d'un ascenseur modèle, contre-maître, 7½ h. à 75c., 2 ajusteurs, 98 h. à 60c	64 40
Bureau industriel de Winnipeg, loyer, 13 m. au 31 mars 1913	4,333 33
Paiements au-dessous de $25; lampes électriques et inspection, $19.50; enseigne, 30" 35' x $18; poudre à balayage, $12.72; emprunt d'animaux empaillés, $10; douz. photographies, $10; camionnage, $5	75 22
Secours aux colons ($16,441.97).	
Brown, A. L., Saskatoon: charbon pour colons à Alsask, 32.35 tonnes, $347.71; fret, $90.58.	438 29
Campbell, Wilson & Horne, Ltd., Lethbridge, provisions pour colons à Pendant-d'Oreille et Writing-on-Stone: bacon, 1,110 liv. à 14¼c; fèves, 320 liv. à 5¾c; café, 96 liv. à 27½c; sucre, 300 liv. à $6\frac{68}{100}$	223 01
Fahlman, C., Kronan, recherche des cas à secourir; services, 11 j. à $5; pension, $17.70; louage de voiture et fourrage, $34.50	107 20
Cie baie d'Hudson, Edmonton, provisions expédiées dans la région de la rivière à la Paix: bacon, 876 liv. à 18½c., 185 liv. à 16c, 3,029 liv. à 15c,; fèves, 8¼ bois. à $2.95; farine, 200 sacs à $3.40; farine d'avoine, 20 sacs, $50; sucre granulé, 2,000 liv. à 6¾c.; sacs de toile, 238 à 27c, 8 à 16c.; transport, 60,960 liv. à 7c	5,868 33
Murphy, J. H., Balcarres, recherche des cas à secourir: services, 10 j. à $3; dépenses de subsistance, $20; louage de voiture, $13.10; billets de chemin de fer, $5.60; affidavits, 5, $2.50	71 29
Gérant, banque Union, Grande Prairie: fret sur provisions, Edson à Grande Prairie, *re* secours dans la région de la rivière à la Paix	7,000 00
Menus paiements: affidavits, $6; louage de voiture, $15; provisions, etc., $8.10	29 10
Provisions, etc., fournies aux colons sous liens	2,704 79
Dépenses dans la Colombie-Britannique.	
Aldergrove: Whitely, B. R., inspecteur, $7\frac{25}{31}$ m. au 31 mars	650 54
Chilliwack: Thornton, W. E. A., inspecteur, $10\frac{24}{31}$ m. au 31 mars, $897.83; uniforme, $22.65; frais de port, $1.60	922 08
Cloverdale: Colleshan, Robt., inspecteur, 12 m.,	1,200 00
Douglas: McColl, A. C., inspecteur, $1\frac{15}{28}$ m. au 31 mars	127 97
Fernie: Ville de Fernie: pension d'un député, 27 j., $20.25; soins de médecin et remèdes, $12.	32 25
Fort-Steele: Man, C., inspection des trains, $26; frais de port, etc., $2.60	28 60
Gateway ($1,534.53)—	
Lynn, E. N., inspecteur: 11 m. au 31 mars, $916.67; inspection des trains, 284j., $284; prix de passage, $3.10; louage d'un cheval, $6.50; frais de port, $7; menus item, $5.35	1,222 62
Dawson, Jas., inspecteur: $2\frac{3}{31}$ m. à $1,000, $174.66; inspection des trains, 29 j., $29; louage d'un cheval, $10; timbres-poste, $2; voyage avec les déportés; services, 14 j. à $2.50, pension et logement, $47.75; chars-palais, etc., $13	311 41
Grand-Forks ($1,576.30)—	
McCallum, P. T., inspecteur: 12 m., $1,000; inspection des trains, 295 j., $295; pension et logement, $32.25; omnibus, $70.50; frais de port, $13.50; boîte b. de p. et messages téléphoniques, $10.95; voyage à Penticton; pension et logement, $16.05; diligence, $25; 2 billets de chemin de fer pour déportés, $4.05; uniforme, $25.35	1,492 65
Truax, Dr, services *re* déportés, $3; inspection médicale à la frontière, $4	7 00
Rose, W. B., relève à Grand-Forks: pension et logement, $61.20; chars-palais, etc., $15.45	76 65
Huntingdon ($5,888.47)—	
Skinner, A. E., inspecteur en chef: 12 m., $1,200; inspection des trains, 370 j., $370; pension et logement, $9.15; prix de passage, $10.05; louage de voiture, $22	1,611 20
McMurphy, John, inspecteur: 12 m., $1,000; inspection des trains, 347 j., $347; prix de passage, $7.50; repas, 60c.; frais de port, 50c.; conduire les déportés de New-Westminster à Montréal; pension et logement, $72; prix de passage, $18.70; chars-palais, etc., $17.15; uniformes, $53.35	1,516 80
Rose, W. B., relève: pension et logement, $84.50; chars-palais, etc., $19.55	104 05
McPhee, John J., inspecteur: 12 m., $1,000; complets, 2, $46.70; inspection des trains, 365 j., $365; prix de passage *re* étrangers, $5.75	1,417 45
A reporter	598,135 89

Immigration—Suite.

	$ c.
Report	598,135 89
Dépenses dans la Colombie-Britannique—Suite.	
Huntingdon—*Fin.*	
Burkett, John, inspecteur: 17 avril au 15 nov., $696.66; inspection des trains, 15 j., $15; dépenses pour déportés: prix de passage, $124.50; repas, $78.45; louage de voiture, etc.	917 81
Frais de procès, 43 à $2.75; prix de pasage et repas des prisonniers, $103.95; gardien, 11 j. à $2.50; nettoyage, $9; frais de port, $18.50; réparations, etc., $9.65; loyer du téléphone, $18.30; lavage des couvertures de laine, $16.01	321 16
Kingsgate ($1,792.05)—	
Bates, Thos., inspecteur: 12 m., $1,000; 2 uniformes et pardessus, $53.00; inspection des trains, 353 j. à $1	1,406 00
Dunlop, John, 2 uniformes, $37.30; inspection des trains, 334 j. $334; frais de port, $11.50; télégrammes, $3.25	386 05
Mission-Junction ($1,693.65)—	
Chrisite, C. A., inspecteur: 12 m., 31 mars, $1,200; inspection des trains, 335 j., $335; voyage avec les prisonniers; prix de passage, $64.70; repas, $35.65; louage de voiture, $5	1,640 35
Services de garde, 17 j. à $2.50, $42.50; messages téléphoniques et télégraphiques, $4.90; lampe incadescente et batterie, $3.30; frais de port, $1.85; menus item, 75c	53 30
Penticton: Ewart, Max. B., inspecteur, 8 m. au 31 mars, $800; inspecteur des trains, 237 j., $237; billets de passage, $46; pension et logement, $11	1,094 00
Prince Rupert ($1,580.54)—	
McNeill, Dr Neill M., médecin inspecteur; appointements, 6 m. au 31 mars, $791.66; complet, pardessus et casquette, $63.23; menus paiements, $10.40	955 54
Reddie, Dr J. O., médecin inspecteur, appointements, 5 m. au 31 août	625 00
Rossland: Cité de Rossland, pension de G.-P. Clark, 82 j	25 20
Seattle ($2,454.95)—	
S. N. Reid, inspecteur en chef: appointements, 9 m. à $1,200, 3 m. à $1,400, $1,249.98; 2 uniformes, $41.33; cabinet à casiers, $61.45; frais de port, $17.20; paiements au-dessous de $10, $15.79	1,385 75
Lister, J. B., inspecteur: appointements, 12 m., $1,000, 2 uniformes, pardessus et casquette, $69.20	1,069 20
Vancouver ($6,995.34)—	
Reid, M. R. J., agent; appointements, 5 m. à $1,500, 7 m. à $2,400, $2,025, moins $1,350 mis au compte de l'immigration chinoise; pension et logement, $99.20; billets de passage, $43; cabines, $25; fiacres, $2; uniforme et casquette, $23.07; total, $867.27, moins $141.27, balance due à l'agent, 31 mars 1913	726 00
Munro, Dr A. S., médecin, appointements, 12 m., $1,500, moins $1,000 mis au compte de l'immigration chinoise	500 00
Elliott, Thos., commis: appointements, 12 m., $1,200; billets de tramway, $2.15; complet, $20	1,225 15
Hopkinson, W. C., commis: appointements, 12 m., $1,500; billet de passage océanique, $50; pension et logement, $47.80; char-palais, etc., $28.25; louage de voiture et billets de tramway, $6.40; complet, $20; avances, $750	2,402 45
Wilson, C. E., inspecteur: 8 m. au 31 mars, $800; repas, $18.50; prix de passage, $15.45; casquette, $3.25; char-palais, billets de tramway, etc., $8.75	845 95
Nelson, David, inspecteur: 1 m. au 31 mars, $83.33; repas, 50c.; clef, 35c	84 18
Banham, Robt., inspecteur: billet de bateau, $7; repas, $7.50	14 50
Fawcett, R., inspecteur: casquette, $2.91; prix de passage et tramway, $1.25; repas, $8.15	12 31
Glover, H., inspecteur: prix de passage, $10; repas, $5.50	15 50
Howard, P., inspecteur: casquette, $2.91; repas, $5.35; prix de passage et char-palais, $2.75	11 01
Murchison, J. E., inspecteur: pension et logement, $6; prix de passage, $3.60	9 60
Schuloug, P., interprète: casquette d'uniforme	2 91
Siontisis, N., pension et logement, $6; prix de passage, $3.60	9 60
Fryer, J. C., dépenses à Los Angeles pour déportation de O. P. Elliott; pension, $19.70; prix de passage, $98; chars-palais, etc., $8; garde, $16; fiacre, etc., $1.80	143 50
Haworth, B. C., interprète: 5 paquebots à $5	25 00
B. C. Telephone Co.; loyer, 4 appareils de téléphone, 12 m., $202.25; messages à longue distance, $48.75	251 00
Billets de tramway, $47.70; dépenses des déportés, $184.65; fret et camionnage, $10.50; interprètes, $155.85; frais de port, etc., $58; revolvers, etc., $39.25; papeterie, $14.50 télégrammes, $179.78; réparation de dactylographe, $10; paiements au-dessous de $10, $19.45	719 68
Vivtoria Detention Hospital ($7,444.50)—	
Milne, Dr G. L., médecin inspecteur: appointements, 12 m., $2,000, moins $1,333.33 mis au compte de l'immigration chinoise; uniforme, $20.65; insignes pour chapeau, 2, $2.72	690 04
Rogers, Dr H. B., assistant médecin inspecteur, appointements, 12 m., $1,500, moins, $1,000 mis au compte de l'immigration chinoise	500 00
Roff, Robt., commis: appointements, 12 m., $1,200; 2 complets, $38	1,238 00
Speed, John, W., garde: appointements, 12 m., $900; 2 complets, $43.33; moins $611 mis au compte de l'immigration chinoise	332 33
McCahill, concierge: appointements, 12 m., $600; complet, $20	620 00
Kubawara, B., interprète: appointements, 12 m., $180; repas pour immigrants, 433 à 20c	266 60
Quon On Co., repas pour immigrants, 16,012 à 18c	2,882 16
Fiacres et tramways, $29.75; messageries, $26.20; tuyau d'arrosage et joints, $18; fournitures de médecine, $75.75; frais de port et boîte b. de p., $25.50; provisions, $543.22; abonnements, $19; télégrammes, $48.26; loyer du téléphone, $94.68; menus item, $35.01	915 37
A reporter	622,455 09

Immigration—Suite.	$ c.
Report	622,455 09
Dépenses dans la Colombie-Britannique—Fin.	
Waneta (Ymir) ($2,882.49)—	
O'Neill, A.-C., inspecteur: appointements, 12 m., $1,000; uniforme, $18; inspection des trains, $237; pension et logement, $85.25; prix de passage, $11.90; billet de passage de l'interprète, etc., $9.60; télégrammes, $5.70; députation de A. Morys à Montréal, pension et logement, $43.80; char-palais, $13.10	1,424 35
Graham, Williard, assistant-inspecteur du 1er mars, 10 m. à $900, 3 m. à $1,000, $999.99; inspection des trains, $394; uniforme, $19; pension et logement, $15.50; billets de passage, $21.25; messages téléphoniques et télégraphiques, $3.40	1,453 14
Vroom, J. S., inspecteur: 10 repas pour déportés	5 00
White-Rock ($5,256.62)—	
Lawrence, H. G., inspecteur en chef: appointements, 12 m. au 31 mars, $1,300; complet, $21.35; repas et chambre, $115.35; prix de passage, $13.05; louage de voiture, $2	1,451 75
Cornish, J. C., inspecteur: appointements, 12 m. au 31 mars, $1,200; complet et pardessus, $42.35	1,242 35
Barge, W. R., inspecteur: appointements, 12 m., $1,200; 2 complets, $42.70; pardessus et casquette, $24.13	1,266 83
Figg, Wm, inspecteur: appointements, 12 m. au 31 mars	1,200 00
Frais de port, $27; loyer de téléphone, 8 m. à $2; messages à longue distance, $34.70; télégrammes, $11.34; cabinet, $5; menus paiements, $1.65	95 69
Officiers de douane agissant comme inspecteurs de frontière—	
Bridesville, A. F. Eddy, 12 m., $100; Carson, J. A., 12 m., $100	200 00
Cascade, A. Cameron, 12 m., $150; Chemainus, Robt. Allan, 5 m. au 31 mars, $41.66	191 66
Douglas, G. J. Trodden, 12 m., $100; Grand Forks, W. J. Cook, 12 m., $100	200 00
Kamloops, Geo. Rothnie, 10-31 mars, $5.91; Keremeos, W. Frith, 12 m., $150	155 91
Kingsgate, A. J. Chisholm, 12 m., $100; Ladner, E. A. Brown, 12 m., $100	200 00
Ladysmith, T. D. Conway, 12 m., $100; Midway, R. D. Kerr, 12 m., $150	250 00
Myncaster, J. B. Methot, 12 m., $100; Nanaïmo, H. L. Good, 12 m., $200	300 00
Osoyoos, D. Constine, 12 m., $100; Paterson, W. N. Wood, 12 m., $100	200 00
Peardonville, S. Campbell, 6½ m., au 15 sept., $54.03; Rykerts, J. C. Rykert, jr., 12 m., $100; Seattle, Wash., A. J. Armstrong, 12 m., $100	254 03
Port-Simpson: Jos. Sharp, 6 m. au 30 sept., $50; H. C. Flewin, 4 m. au 31 mars, $33.33	83 33
Steveston, John E Murcheser, 12 m., $100; Stewart, W. Miller, 12 m., $100	200 00
Union-Bay, G. H. Roe, 12 m., $100; Waneta, J. P. Vroom, 12 m., $100	200 00
White-Pass, L. A. McAllister, $10\frac{1}{3}\frac{7}{1}$ m. au 31 mars	87 89
Dépenses aux Etats-Unis ($137,372.29).	
White, W. J., inspecteur des agences des E.-U., appointements publiés sous gouv. civil; pension et logement, $1,216; fiacres, transports, etc., $175.65; billets de passage, $1,499.19; chars-palais, $581.20; louage de voiture et d'automobile, $230.35; télégrammes et téléphone, $123.55; sténographe, $48.55; charriage et emmagasinage, $26.25; item au-dessous de $25, $52; total, $3,952.74, moins balance 1911-12 (page J—49) $205.48	3,747 26
Carbonneau, J. B., agent: appointements, 12 m., $900; pension et logement, $129.55; fiacres, bagage, etc., $48.50; prix de passage, $49.21; chars-palais, $35.10	1,162 36
Loyer de bureau, $180; nettoyage de bureau, $69.75; frais de port, $90; paiements au-dessous de $25, $75.73	415 48
Boston, Mass. ($6,446.15)—	
Bowlby, Max. A., agent: appointements, 12 m., $1,800; pension et logement, $333.30; prix de passage, $133.32; chars-palais et cabines, $57.15; louage d'auto et de voiture, $17; voiture de louage, $18.62	2,359 39
Klein, Fred., inspecteur: appointements, 12 m., $916.66; pension et logement, $77.50; billets de tramway, $21.85; prix de passage, $32.20; interprète, $15; item au-dessous de $25, $29.35; balance non-dépensée 31 mars 1913, $30.10	1,122 66
Loyer de bureau, Tremont, 12 m., $935.97; grand quai, 12 m., $180; charpenterie, $63.20; camionnage et transport, $27.35; dépenses d'exposition, $418.42; fret et messageries, $243.13; lettrage et peinturage, d'enseigne, $81.50; meubles de bureau, $148; frais de port, $99.63; loyer de téléphone, $44; fournitures et réparations de dactylographe, $25.05; item au-dessous de $25, $151.85	2,418 10
Commis et sténographes, Melle Armstrong, $155; Mlle Cook, $206; R. H. Whitman, $185.	546 00
Chicago, Ill. ($5,932.88)—	
Broughton, C. J., agent: appointements, 12 m., $1,875; pension et logement, $468.60; billets de pass. et omnibus, $217.65; prix de passage, $327.54; chars-palais et suisses, $49.90; louage de voiture, $75.50; transports, $24.25; taxis et fiacres, $13.35	2,859 79
Loyer de bureau, Merchants Loan and Trust Bldg., 12 m., $1,080; pupitre, $28; lumière électrique, $31.38; dépenses d'exposition, $359.25; fret, $82.62; frais de port, $387.95; sténographes, etc., $48.35; téléphone, message et loyer, $219.67; item au-dessous de $25, $115.89	2,353 09
Cleary, Mlle, M. E., commis, 12 m.	720 00
Crookston, Minn. ($2,133.30)—	
Black, W. E., agent: appointements, 7 m. au 31 oct., $1,050; louage de voiture, pension, etc., $44.96	1,094 96
Aides: T. H. Williams, 4 m., $160; E. P. Lee, 1 m., $40; M. E. Black, $120	320 00
Loyer de bureau, 1er avril au 23 août à $13, $62; 24 août au 30 avril 1913 à $35, $289; auvent, $25.25; camionnage, $25.35; frais de port, $90.60; messages téléphoniques, $38.39; item au-dessous de $25, $187.75	718 34
A reporter	652,954 45

Immigration—Suite.	$ c.
Report	652,954 45
Dépenses aux Etats-Unis—Suite.	
Des Moines, Ia. ($6,422.24)—	
Hewitt, Frank H., agent: appointements, 12 m. $1,800; pension et logement, $437.55; prix de passage, $188.28; chars-palais, $59.75 fiacres, transports, etc., $73.55;total, $2,559.13 moins balance due à l'agent, 31 mars 1913, $63.45	2,495 68
McClain, Mlle F. O., commis, 12 m	575 00
Loyer de bureau, 11 m. au 31 mars, $825; portier, C. Peterson, 11 m. $88; billets de tramway, $26.15; comptoir et cloisons de bureau, $350.60; nettoyage du bureau, $36; vitrine d'étalage, $140; lumière électrique, $43.73; cadres, $59.85; fret et camionnage, $169.69; planchéiage et renforcer le plancher, etc., pour étalage des grains, $35; dépenses d'étalage, $452.11; coffres à grain pour étalage, $67.50; lettrage de châssis, portes, etc., $26.50; électroliers, $46.38; meubles de bureau, $177.50; frais de port, $286.30; papeterie, etc., $44.05; paravents, $26.60; télégrammes, $53.87; loyer de téléphone et messages, $63.95; dactylographe, $100; grillage pour le bureau et le ventilateur, $46.45; étalages de vitrine, $80; item au-dessous de $25, $106.33	3,351 56
Détroit, Mich. ($9,715.81—)	
McInnes, M. V., agent: appointements, 12 m. $2,280; pension et logements, $417.15; fiacres et transports, $117.45; prix de passage, $368.20; balance due en 1911-12 (page J-50) total, $193.94; total, $3,376.74, moins balance due à l'agent le 31 mars 1913, 40c	3,376 34
Maw, James, sous agent: appointements, 4 m. au 31 mars	600 00
Longworth, F. S., commis, 12 m. $1,200; Hastings, Mlle E., commis, 4 m. à $50, 8 m. à $65	1,920 00
Portier, W. R. Weinkanf, 12 m. $300; sténographes surnuméraires ,$120	420 00
Loyer de bureau, 12 m. $1,200; billets de tramway et de bateau, $35; droits de douane, $36.45; dépenses des expositions: aides, $317.50; espace, charpenterie, etc., $763.40; lumière électrique, $93.11; messageries et fret, $96.35; pavillons et banderolles, $27.50; chauffage, $88.40; fournitures et réparations de bureau, $48; frais de port, $387.41; papeterie et fournitures de dactylographe, $45.25; téléphone, $88.55; item au-dessous, de $25, $172.54	3,399 47
Grand-Forks, N. D. ($4,613.30)—	
Billings, Chas., agent: appointements, 6 m. au 30 sept., $937.50; pension et logement, $92.30; fiacres, etc., $29.20; prix de passage, $46.75; chars-palais, $6.90	1,112 65
Black, W. E., agent: appointements, 5 m. au 31 mars, $750; pension et logement, $112.75; prix de passage, $29.94; louage de voiture et omnibus, $7.50; total, $900.19, moins balance due à l'agent le 31 mars 1913, $10.10	790 09
Robbins, Mlle M. M., commis, 12 m. $600; Grassl, Polly, commis, 11 m. au 31 mars, $385	985 00
Loyer de bureau, Geo. B. Clifford Co., 12 m. $500; annonces et impressions, $27.65; camionnage, $31.21; dépenses d'expositions, $169.75; listes des cultivateurs, $52; fret et messageries, $126.92; coffres à grains, $32; portier, $56.50; fournitures et réparations de bureau, $30.71; frais de port, $45.110; enseignes, $31.50; loyer du téléphone et messages, de bureau, $30.71; frais de port, $451.10; enseignes, $31.50; loyer du téléphone et messages, $111.33; item au-dessous de $25, $104.89	1,725 56
Great-Falls, Mont. ($7,963.81)—	
Davies, Ben., agent: appointements, 12 m. $1.620; pension et logement et fourrage, $547.25; fiacres et omnibus, $7; prix de passage, $136.02; louage de voiture, $364.25	2,674 52
Boileau, Aimé, agent voyageur: appointements, 6 m. au 31 mars, $600; pension, logement et fourrage, $741.10; prix de passage et chars-palais, $72.25; fiacres, voiture de louage, etc., $336.45; annonces, $103; dactilographie, $41.50; item au-dessous de $25, $42.94	1,937 24
Wittwer, Mlle M. A., commis, 12 m	700 00
Corvey, Chas., services et dépenses *re* expositions: services, 60 j., $180; prix de passage, $40.60; pension et logement, $251.65; omnibus et automobile, $38.50; camionnage, $61.85; prix d'entrée, $11.50; main-d'œuvre, $50; fret et messageries, $56.02; menus item, $11.05	701 17
Loyer de bureau, 12 m. $500; annonces, $198; camionnage, $46.85; fret et messageries, $201.71; fournitures et réparations de bureau, $73.31; dépenses *re* expositions, $344.92; frais de port, $335.75; papeterie, $54.18; abonnements aux journaux, $38.25; loyer de téléphone et messages, '81.50; item au-dessous de $25, $76.41	1,950 88
Harrisburg, Pa. ($3,130.68)—	
Maw, James, agent: appointements, 8 mai au 30 nov., $1,016.13; pension et logement, $691.10; prix du passage, $80.09; chars-palais, $14.50; fiacres, omnibus et tramways, $13.05	1,814 87
Harrison, F. A., agent: appointements, 1er janv. au 31 mars, $450; pension et logement, $37.70; prix de passage, $49.65	537 35
Loyer de bureau, $161.25; dépenses pour exhibits, $55.98; listes des cultivateurs, $108.95; Harrison, Lovell, aide, 2 m. $100; meubles de bureau, $140; frais de port, $25.68; sténographe, $50; dactylographe, $92.25; paiements au-dessus de $25, $44.35	778 46
Indianapolis, Ind. ($6,376.37)—	
Aird, Geo. W., agent: appointements, 12 m. $1,233.32; pension et logement, $941; prix de passage, $483.25; billets de tramway, $59.55; fiacres et omnibus, $25.25; louage de voiture, $80; chars-palais, $27.50, total, $2,849.87, moins balance due à l'agent le 31 mars, 20c	2,849 67
Scott, Mlle O. L., commis, 12 m. $600; Turnhill, Mlle H., aide, $25	625 00
Loyer de bureau, Traction and Terminal Bldg., 12 m. $810; messageries, $66.77; fret, $19.27; dépenses pour expositions, $999.89; camionnage et transports, $104.40; frais de port, $461.31; fournitures de bureau, papeterie, etc., $43.28; pupitre de bureau et chaise, $31; emmagasinage, $51; loyer de téléphone et messages, $117.58; télégrammes, $55.90; item au-dessous de $25, $41.30	2,901 70
A reporter	691,176 66

Immigration—Suite.

	$ c.
Report	691,176 66
Dépenses aux Etats-Unis—Suite.	
Kansas-City ($5,659.11)—	
Rogers, W. H., agent: appointements, 3 m. au 30 juin, $462.48; pension et logement, $123.75; prix de passage, $144.30; chars-palais, $24.75; voiture de louage, omnibus et tramways, $18.75	774 03
Cook, G. A., agent: appointements, 5 m. au 31 mars, $500; pension et logement, $192.40; pris de passage, $51.90; menus item, $12.15	756 45
Hood, J. R., agent spécial: appointements, 4 m. au 31 août, $400; pension et logement, $292.30; prix de passage, $208; chars-palais, $42.75; louage de voiture, $13.50; menus item, $4.70; total, $961.25, moins avance 1911-12, $75, (page J-53)	886.25
Brown, Mlle Nellie, sténographe, 12 m. $780; Jones, S. S., services spéciaux à $50 par m., $412.50	1,192 50
Loyer de bureau, 125 West 9th St., 12 m. $960; charbon et bois, $44.43; fret et messageries, $63.38; portier, $165; éclairage, $86.90; fourniture de bureau, $37.80; réparations de bureau, $27.10; frais de port, $440; impressions, $42; sténographe, $40; loyer de téléphone et messages, $55.75; item au-dessous de $25, $87.52	2,049 88
Lexington, Ky.: Sutter, C. W., agent voyageur, 12 m. $1,200; pension et logement, $1,478.40; fiacres et omnibus, $68.50; prix de passage, $320.69; louage de voiture, $116.50; frais de port, $51.85; papeterie, $36.20; sténographe, $49.85; paiements au-dessous de $25, $77.69	3,399 68
Manchester, N.H. ($4,525.99)—	
Laferrière, J. A., agent: appointements, 12 m. moins 19 j. en sept., $1,420.83; passage et logement, $516.69; prix de passage, $131.21; billets de tramway, $37.50; taxi et fiacres, $33.40; louage de cheval et pension, $38.50; chars-palais, $63.95	2,242 08
Gagnon, Mlle G., sténographe et aide, 11 m. au 31 mars	495 00
Loyer de bureau, $358.75; nettoyage du bureau, $113; dépenses d'expositions, $269.81; fret et messageries, $76.19; impressions, $29.50; frais de port, $53.11; enseignes, auvents, etc., $53.75; papeterie, $29.05; meubles de bureau, $182.40; orchestre aux conférences, $95; loyer de salles, $160; tapisser et peinturer les bureaux, $26.12; loyer de téléphone, $51; télégrammes, $25.17; dactylographe, $80; transport et camionnage, $41.55; paiements au-dessous de $25, $144.51	1,788 91
Marquette, Mich. ($4,518.43)—	
Laurier, C. A., agent: appointements, 12 m. $1,620; pension et logements, $519.20; tramways et omnibus, $31.10; prix de passage, $232.01; louage de voiture, $119	2,521 31
Perrier, Mme H., commis, 12 m., $720; Perrier, Thelma, aide, $65	854 00
Loyer de bureau, $240; nettoyage de bureau, $70; charbon, 4 tonnes, $32.10; dépenses d'expositions, $132; messageries et camionnage, $25.65; fret, $64.24; linoleum, $39.70; meubles de bureau, $60.85; frais de port, $233; loyer de téléphone et messages, $52.70; dactylographe, $96.27; paiements au-dessous de $25, $105.61	1,152 12
Milwaukee, Wis. ($5,982.80)—	
Hall, Geo. A., agent, appointements, 12 m., $1,875; pension et logement, $316.55; tramways et omnibus, $53.30; prix de passage, $232.95; chars-palais, $19; louage de voiture, $11	2,507 80
Alvord, Mlle A., commis: appointements, 12 m. $785; à Toledo avec W. J. White, du 20 au 30 oct; pension et logement, $46.25; fiacres et bagage, $1.75; prix de passage, $14.40; chars-palais, $4.65	852 05
Loyer de bureau, édifice Entreprise, 12 m. $1,250; nettoyage du bureau, $27.05; messageries, $74.64; fret et emmagasinage, $89.89; portier, $25; liste de noms, $41.10; frais de port, $325.73; papeterie et diverses founitures, $28; services (remplacant) Mlle H. B. Oidway, $32; loyer de téléphone, $65.75; messages téléphoniques, $38.77; paiements au-dessous de $25, $92.49	2,090 42
Dépenses d'expositions:	
Hector C. McRae: pension et logement, $17.20; billets d'omnibus et de tramways, $2; prix de passage et chars-palais, $13.52	32 72
C. C. Houghton: services, $84; pension et logement, $60.10; prix de passage, $24.32	168 42
Loyer d'espace, fret, tentes, etc	331 39
New-York ($11,151.10)—	
Elliott, Dr G. W., appointements, 6 m. au 30 sept., $1,500; uniforme, $16.67; pris de passage, $24.95; chars-palais, $5; billets de tramways, $16.40; repas, $3.45; déménagement des effets de ménage	1,574 47
Rutherford, Dr R. T., appointements, 23 août au 31 mars, $1,822.58; pension et logement, $349.95; billets de tramways, $46.65; prix de passage, $82.90; chars-palais, $32.50; frais de transport de Strathclair, Man., à N.-Y., pour lui et sa famille, $376.36; uniforme et pardessus, $40	2,750 94
Hetherington, H. B., commis en charge: appointements, 3 juillet au 31 mars, $1,340.32; tramways, $48.45; billets de passage, $16.10; repas, $203.10; transports, $1.60; uniforme et pardessus, $36.67	1,646 24
Klein, W. R., commis: appointements, 12 m. $1,524.99; billets de tramways, $87.80; repas, $254.45; loyer de téléphone, $48.50; 2 uniformes, $33.34; paiements au-dessous de $25, $35.95	1,985 0;
Apter, Carroll, inspecteur: appointements, 4 m. du 31 juill., $333.32; repas, $55.35; menus item, $32.77	421 44
Sullivan, W. H., commis; appointements, 12 m., $1,224.99; tramways, $61.50; repas, $183.55; frais de transport d'Ottawa, $119; 2 uniformes, $33.34	1,622 38
Loyer de bureau, 746 Ave St. Nicholas, 12 m. $620; gaz et lumière électrique, $74.48; frais de port, $59; rug de bureau, $97.50; loyer de téléphone, $72; messages téléphoniques, $50.78; télégrammes, $39.16; paiements au-dessous de $25, $62.78	1,085 70
A reporter	726,348 87

Immigration—Suite.	$ c.
Report	726,348 87
Dépenses aux Etats-Unis—Suite.	
Omaha, Neb. ($7,077.00)—	
Bennett, W. V., agent: appointements, 12 m., $1,700; pension et logement, $318.15; billets de passage, $278.36; tramways, etc., $13.35; chars-palais, $58; louage de voiture, $155.65.	2,523 51
Lynch, Mlle D. M., commis, 12 m. ,$730; Bennett, Mlle S., commis, 313 j. au 31 mars à $1.50; Hempel, Mlle L., sténographe, 12 m. au 31 mars, $495	1,694 50
Loyer, édifice Bee, 12 m., $1,20 ; fret et messageries, $40.77; dépenses d'expositions, $665.82; frais de port, $702.85; papeterie, $28.90; loyer de téléphone et messages, $97.90; eau, $25.25; paiements au-dessous de $25, $97.50	2,858 99
Portland, M. ($1,728.49)—	
Elliott, Dr G. W., agent: appointements, 6 m. au 31 mars, $1,500; pension et logement, $200.40; prix de passage et chars-palais, $10.30; fiacres, bagage, etc., $8.85 fret et camionnage, $6.94; frais de port, $2	1,728 49
Providence, R.I. ($2,347.75)—	
Gingras, E., agent: appointements, 12 m., $1,000; pension et logement, $106.75; tramways, $27; prix de passage, $94.45	1,228 20
Loyer de bureau, 12 m., $180; nettoyage de bureau, $33.75; fret et camionnage, $54. éclairage, $25.80; frais de port, $361.34; loyer de téléphone, $63; messages téléphoniques, etc., $71.07; clavigraphie, $240.78; item au-dessous de $25, $89.81	1,119 55
St-Paul, Minn. ($10,149.62)—	
Holmes, E. T., agent: appointements, mars 1912, $190; Dass, Mlle M., commis, 12 m., $1,020	1,210 00
Garrett, R. A., agent: appointements, 12 m., $2.100; pension et logement, $328.55; fiacres. etc., $8.75; tramways, $24.50; prix de passage, $193.38; prix de passage pour femme et 3 enfants de Manitou, Man., $40.75; chars-palais, $45.80	2,471 73
Cook, G. A., sous-agent: appointements, 14 mai au 31 oct., $558.06; pension et logement, $488.20; fiacres, omnibus, etc., $55.10; prix de passage, $139.95; chars-palais, $11.60; menus item, $8.90	1,261 81
Sandberg, Mme G. A., commis, 12 m., $840; Langenbeck, Mlle F. A., sténographe, 5 m. au 31 août, $300	1,140 00
Loyer de bureau, 315 rue Jackson, 12 m., $720; aide-sténographe, $55; camionnage, $82.50; fret et messageries, $280.37; dépenses d'expositions, $669.25; listes des cultivateurs, $70.65; portier, T. Adams, 12 m. $72; éclairage, $64.85; bibliothèque et miroir, $117.50; décoration de vitrine, etc., $25.75; services de messagers, $37; fournitures et réparations de bureau, $26.23; frais de port, $1,060.67; plate-forme, miroirs, etc. pour vitrines, $53.60; impressions, $63.50; papeterie, $52; loyer de téléphone, $154.30; item au-dessous de $25, $190.91	3,796 08
Saginaw, Mich. ($1,992.26)—	
Laurier, R., agent: appointements, 12 m., $1,200; pension et logement, $323.70; fiacres et voiture de louage, $104; prix de passage, $49.70; tramways, $59.20	1,736 60
Loyer de bureau, 13 m., $195; paiements au-dessous de $25, $60.66	255 66
Spokane, Wash. ($7,048.43)—	
Grieve, Jas. N., agent: appointements, 12 m., $2,200; pension et logement, $171.75; fiacres, omnibus et tramways, $18.40; prix de passage, $143.15; chars-palais, $65.05	2,598 35
Connell, J. W., sous-agent: appointements, 1er avril au 26 oct., $512.90; pension et logement, $412.25; prix de passage, $25.40; tramways, $1	951 55
Sténographes: Lincoln, Mlle L., 2 m., $130; Edwards, Mlle G., 10 m. au 31 mars, $600	730 00
Loyer de bureau, 12 m., $1,605; annonces et impressions, $31.20; nettoyage de bureau, etc., $99; camionnage, $28; comptoir, $55; pupître, $50; lettres d'or pour châssis, $50; fret, $131.48; linoléum, $52.25; glace pour comptoirs, $29.55; frais de port, $210; loyer de téléphone, $72; clavigraphe, $81, moins $25 pour échange, $56; siège et barrière, $37.50; dépenses d'expositions, $108.56; item au-dessous de $25, $152.99	2,768 53
Syracuse, N.Y. ($5,430.22)—	
Crawford, J. S., agent: appointements, 12 m., $1,620; pension et logement, $846.48; tramways, fiacres et voiture de louage, $45.30; chars-palais, $46.25; prix de passage, $916.98; livres d'itinéraire, $20	1,775 01
Loyer de bureau, édifice Joy, 12 m., $986.63; camionnage, $51.67; lumière électrique, $98.72; dépenses d'expositions, $237.85; messageries, $68.56; fret et emmagasinage, $91.38; portier, $99.75; frais de port, $233.25; loyer de téléphone, $61.95; sténographe L. M. Cross, $600; item au-dessous de $25, $125.45	2,655 21
Toledo, Ohio, ($3,954.39)—	
Williams, N. M., agent: appointements, 1er avril au 15 oct., $918.50; pension et logement, $151.95; fiacres, tramways, etc., $24.70; prix de passage, $107.30; chars-palais, $7	1,209 45
Nethery, W. S., agent: appointements, 12 oct. au 31 mars, $799.73; pension et logement, $102.40; prix de passage et chars-palais, $57.90; fiacres, omnibus, etc, $13.45	973 48
Engel, Mlle Marie, sténographe, 1er avril au 15 oct., $324.19; E. Madill, aide, $74; M. Gaghan, aide, déc. au 31 mars, 4 m. à $50	598 19
Loyer de bureau, 12 m., $216; dépenses d'expositions, $408.15; fret et camionnage, $147.76; listes de noms, $30; frais de port et boîte b. de p., $164.20; papeterie, $27.57; loyer de téléphone, $48; clavigraphe, $47.50; item au-dessous de $25, $84.09	1,173 27
Watertown, S. D. ($4,624.70)—	
McLachlan, J. M., agent: appointements, 12 m., $1,800; pension et logement, $253.45; tramways, fiacres, etc., $22.25; prix de passage, $151.60; louage de voiture, $24.50; chars-palais, $7.25	2,259 05
Brown, Mlle T., commis, 12 m., $750; Burns, Mlle E., sténographe, 15 j., $30; Cochrane, Mlle R., sténographe, 15 j., $15; Mzaning, Mlle L., sténographe, 16 j., $24	819 00
A reporter	769,155 08

Immigration—Suite.	$ c.
Report	769,155 08
Dépenses aux Etats-Unis—Suite.	
Watertown, S. D.—*Fin.*	
Loyer de bureau, 6 m. à $20, 6 m. à $30; annonces, $45.25; camionnage, $68.80; nettoyage de bureau, $72; dépenses d'expositions, $456.97; fret, $151.37; frais de port et boîte b. de p., $217.47; enseigne, $26.25; loyer de téléphone et messages, $52.38; emmagasinage d'exhibits, $50; item au-dessous de $25, $106.16	1,546 65
Services en général et voyage—	
Canada West Publicity, office, Chicago, gratification	5,000 00
Cleven, E. J., agent spécial: appointements, 12 m., $1,500; pension et logement, $757.68; prix de passage, $230.64; chars-palais, $87.80; fiacres, voiture de louage, etc., $293.70; frais de port, $12.40; muens item, $9.07	2,891 29
Dagesse, Elie: appointements, 13 janv. au 4 mars, $200; pension et logement, $54.35; prix de passage, $76.01; chars-palais, $7.30; message télégraphique et téléphonique, $1.10; total, $338.76; moins, $238.76, balance due 31 mars	100 00
Harrison, F. A., services *re* Bureau industriel du Canada, Phila., Pa., 9 m. au 31 déc., $1,500.02; faire l'article à 2 expositions rurales, sept. 1912, dépenses ne devant pas dépasser $50 chacune; fret et camionnage supplémentaires sur littérature, $8.19	1,608 21
International Railway Guide, 33 abonnements au Can. Official Ry. Guide	66 00
«Judicious advertising», abonnement	1 00
Laforce, J. E., «Advance»	150 00
Moose Jaw, Sask. «Farmer», 14	14 00
Newman, J. H., balance qui lui était due en 1911-12 (page J—53)	240 95
Tacink, Fred: appointements, 1 m., $125; pension et logement, $79.05; prix de passage, $42.56; chars-palais, $2.50; impressions et annonces, $5.20; total, $254.31, moins $100 avance de 1911-12 (page J—53)	154 31
Waddell, W. B., agent spécial de Californie: appointements, mars 1912, nov.-mars 1913, $600; pension et logement, $466.95; prix de passage, $280.05; chars-palais, $43.25; tramways, $2.80; total, $1,393.05, moins balance qui lui était due, 31 mars 1913, $121.10	1,271 95
Chicago Land Show—	
Hallenbeck, F. M., gravures et négatifs	14 75
Howard Sign and Show Card Works: 82 cartes, différentes grandeurs, $54.85; 2 enseignes 10 pds, $9; 8 enseignes en or et 2 rondes, $37	100 85
Weinkauf, W., services, 32 j., à $3; pension et logement, $96; prix de passage, fiacres, etc., $26	218 00
White, W. J., aide p. exhibit, $191.35; camionnage, $99.72; droits de douane, etc., $98.75; fret et messageries, $210.35; impression de circulaires, $34.75; 6 miroirs, $42; diverses ferronneries, etc., $22.27; souper à d'autres exposants, $16	715 19
Espace de plancher, baraques 1 à 5, contrat, $1,000; charpentier et aide, $59; peinture, $20; bois de construction, 2,280 pds., $91.20	1,170 20
Assister aux expositions d'Etat ($3,705.31)—	
Benson, S. Land Show, Chicago: pension et logement, $79.50; billets de passage, $38.75; chars-palais, $9; tramways et taxi, $3.75	131 00
Clare, A. C., Huron and Sioux City: services à $4 par jour, $72; pension et logement, $78.75; prix de passage, $35.45; chars-palais, $7.60; omnibus et tramways, $4.60; insigne et bouton d'admission, $4; télégramme, 50c.; total, $202.90; moins payé en moins $10	192 90
Coleman, W. J., Milwaukee: services à $4 par j., $56; pension et logement, $69.70; prix de passage, $53.80; chars-palais, $3.50; fiacres, $1	184 00
Cosgrove, D. H., Lincoln: services à $4 par j., $96; pension et logement, $121.65; prix de passage, $67.45; chars-palais, $10.50; transport, $6; entrée à l'exposition, 50c	302 10
Greaves, J. S., Des Moines: services à $4 par j., $64; pension et logement, $76.25; prix de passage, $46.65; chars-palais, $8.25; admission et prix de passage, $17; messageries, etc., $2.10	214 25
Harrower, John, Fargo: services à $4 par j., $52; pension et logement, $41.14; prix de passage, $21.90; fiacres, etc., $1.75	116 79
Irwin, J. H., Columbus: services à $5 par j., $110; pension et logement, $81.45; prix de passage, $56.65; chars-palais, $5; admission, $3.50	256 60
Jones, E. W., Lockport: services à $4 par j., $124; pension et logement, $141.30; prix de passage, $52.70; chars-palais, $17; monter exhibit, $31.82; droits de douane et transport de la litérature, $9.05; tramways, $4.45	380 32
Kerr, W. F., Milwaukee: services à $4 par j., $52; pension et logement, $61.95; prix de passage, $46.95; chars-palais, $8; admission, $3; fiacres, tramways, etc., $3.90	175 80
Laurence, C. G., Helena: services à $4 par j., $48; pension et logement, $64.95; billets de chemin de fer et tramways, $69.10; chars-palais, $9.05; admission, $5; total, $196.10, moins payé en moins, $30	166 10
Lawson, W. A., Sioux-City: services à $4 par j., $40; pension et logement, $83.85; prix de passage, $43.35; chars-palais, $12.25; menus item, $16.50	195 95
Miller, Jas., Columbus: services à $5 par j., $110; pension et logement, $81.95; prix de passage, $58.25; chars-palais, $5; admission, $3.50	258 70
Morden, Dr G. W., Helena et Omaha: services à $4 par j., $68; pension et logement, $82.90; prix de passage, $89.60; chars-palais, $21.30; fiacres, transports, etc., $6.85; admission, $6.20	274 85
A reporter	787,267 89

Immigration—Suite

	$ c.
Report	787,267 79
Dépenses aux Etats-Unis—Fin.	
Assister aux expositions d'Etat—*Fin.*	
Pieno, W. M., Fargo: services à $4 par j., $52; pension et logement, $49.65; prix de passage, $26.95; tramways, $3	131 60
Rutledge, O. G., Omaha: services à $4 par j., $48; pension et logement, $45.30; prix de passage, $47.80; chars-palais, $6.50; omnibus et tramways, $7.75; admission, $2.40	157 75
Smith, W. C., Toledo: services à $4 par j., $56; pension et logement, $67.45; prix de passage et chars-palais, $63.80; ficares, $1,50; admission, $5	193 75
Servain, W. J., St Paul: services à $4 par j., $36; pension et logement, $54.10; prix de passage, $36.20; chars-palais, $7.50; tramways, etc., $2.70; admission, $4.50	141 00
Taylor, R. G., Lincoln: services à $4 par j., $68; pension et logement, $84.85; prix de passage, $56; chars-palais, $16.50; transports, $6; admission, 50c	231 85
Agences européennes.	
Londres, bureau de l'assistant-surintendant ($41,227.18)—	
Smith, J. Obed., asst.-surintendant: appointements, 12 m., $3,900.03; taxe sur le revenu, $106.22; loyer de maison privée, $612.46; pension et logement, $63.63; fiacres et voitures de louage, $226.64; prix de passage, $310.13; chars-palais, $19.47; menus item, $31.85	5,270 43
Allen, Chas.: secrétaire: appointements, 12 m., $2,249.98; taxe sur revenu, $46.72; prix de passage, $23.02; menus item, $5.59	2,325 31
Everett, E. G., commis: appointements, 12 m., $1,229.81; taxe sur revenu, $9.57; pension et logement, $143.90; fiacres et tramways, $14.63; prix de passage, $93.46; gracieusetés et suisses, $16.12; menus item, $2.94; dépenses pour conférences, $152.57	1,663 00
Godden, E., commis, 12 m., $702.75; Hales, K., comptable, 12 m., $888.78; taxe sur revenu, $1.46	1,592 99
Hannell, A. G., gardien: appointements, 12 m., $500.86; pension et logement, $192.80; prix de passage, $27.91; gracieusetés et suisses, $15.21; menus item, $19.40	756 18
Just, C. F., commis en chef: appointements au 5 mars, $1,953.63; taxe sur revenu, $50; pension et logement, $89.06; prix de passage, $137.48; dépenses et réparations de byciclette à moteur, $29.65; menus item, $30.35	2,290 17
Peddle, E., messager: appointements, 12 m., $558.69; dépenses pour déportés, $24.64; dépenses pour char exposant, $680.42	
Commis et clavigraphistes, 12 m. au 31 mars; S. Adams, temporaire, $103.41; Mlle E. Bulpitt, $379.60; Mlle B. Cummings, $455.16; Mlle D. Fleetwood, $668.92; Mlle M. G. Gibb, $429.85; Mlle C. Mariner, $379.60; Mlle M. A. Nesbitt, depuis 8 juin, $294.42; Mlle C. E. Noble, $379.60; Mlle C. Priske, $618.92; Mlle M. Salt, $429.85; Mlle A. Sloan, $510.88; Mlle H. M. Stevenson, $429.85; Mlle N. Turner, $485.09; Mlle A. Wernick, $379.60; Mlle G. E. Wilkinson, $379.60	6,324 35
Messagers: N. Audiore, 49 s., $105.60; F. Butler, 19 s., $64.24; C. E. Dale, 18 s., $43.80; F. Doyle, 52 s., $214.62; G. Higgs, 31 s., $75.43; F. Lawner, 6 s., $14.60; L. L. Lewis, 19 s., $52.55; A. Poole, 22 s., $75.43; E. B. Price, 31 s., $183.71; A. Young, 52 s., $111.45.	941 43
Loyer des bureaux, 12 m. au 25 mars; Trafalgar, $808.18; Charing Cross, $6,610.88; ½ coût du bail, $19.47	7,438 53
Livres et almanachs des adresses, $42.58; fiacres, prix de passage et tramways, $107.58; paravents en toile pour châssis et les peinturer, $60.46; nettoyage de bureau, $25.25; cadeaux de Noël, $34.80; charbon, 8 tonnes, $63.50; éclairage électrique, 12 m. au 31 déc., $542.27; fret, océan, $881.46; intérieur, $1,561.89; louage de cheval, $73.32; linoleum marqueté, etc., $184.47; lanterne, générateur, paravent, etc., $74.22; National Health Insurance, $80; meubles de bureau, etc., $221.20; réparations de bureau et changements, $1,363.71; frais de port, $1,890.06; réparation de l'auto de service, $71.24; vues et négatifs, 940, $189.94; papeterie et fournitures de bureau, $29.42; abonnements aux journaux du Canada, $137.50; taxes générales, $1,857.67; télégrammes et câblogrammes, $642.63; téléphone, loyer, $145.27; messages, $38.51; clavigraphes, 2, $190.30; fournitures et réparations de clavigraphe et cyclostyle, $229.60; taxes d'eau, $226.54; menus paiements, $240.10; item au-dessous de $25, $155.55	11,361 04
Agence d'Aberdeen ($7,196.35)—	
Cumming, W. B., agent, 5 m. au 31 août: appointements, $666.63; pension et logement, $86.93; prix de passage, $218.15; fiacres, automobiles et tramways, $64.38; chars-dortoirs, $9.73; gracieusetés, $12.37	1,058 19
Cumming, W. B., frais de transport, pour lui et sa famille, à Saskatoon, Sask.: billets de traversée, 6½ adultes, $329.53; billets de passage et chars-palais, $310.73; pension, $116.07; fiacres, bagage, etc., $27.24; cadeaux, $24.14	807 71
Campbell, Fred., agent intermédiaire, 6 août au 25 janv.: pension et logement, $170.84; gracieusetés et suisses, etc., $29.79	844 61
Archibald, G. G., agent, 26 déc. au 31 mars: appointements, $479.55; pension et logement, $51.53; fiacres et automobiles, $36.74; prix de passage, $131.32; gracieusetes, $12.03	711 17
Archibald, G. G., dépenses, de Truro, N.-E., 28 déc. au 25 janv.; billets de traversée, 3½ adultes, $175; prix de passage, $29.86; pension et logement, $73.79; gracieusetés, $17.59; fiacres, etc., $2.80; cartes d'affaires, $2.20	301 24
Irvine, M. S., commis et copiste, 12 m	268 88
Murray, J. A. F., commis: appointements, 12 m., $379.60; pension et logement, $88.34; fiacres, etc., $38.08; prix de passage, $123.21; fret et camionnage, $33.48; dépenses pour conférences, etc., $56.28	718 99
A reporter	834,061 71

Immigration—Suite.	$ c.
Report	834,061 71
Agences européennes—Suite.	
Agence d'Aberdeen—*Fin.*	
Loyer de bureau, 12 m. au 11 nov. 1912, $390.55; annonces et impressions, $92.31; assistance, $68.95; nettoyage des châssis et planchers, $64.24; électricité et gaz, $110.26; dépenses pour conférences, $809.97; dépenses d'expositions, $60.20; fret et camionnage, $149.29; fournitures de bureau et réparations, $93.71; frais de port, $313.90; impots et taxes, $76.57; papeterie et fournitures de clavigraphe, $40.93; abonnements aux journaux canadiens, $52.60; loyer de téléphone, $46.72; messages télégraphiques et téléphoniques, $38.50; item au-dessous de $25, $76.86	2,485 56
Agence de Belfast ($4,888.66)—	
Webster, John, agent: appointements, 12 m., $2,249.98; taxe sur revenu, $62.23; pension et logement, $225.81; fiacres, etc., $79.14; prix de passage, $196.67; gracieusetés, $30.82	2,844 65
Mullan, John, commis: appointements, 12 m., $433.25; dépenses d'expositions, $37.84	471 09
Byrne, Mlle E., commis et copiste: appointements, 12 m., $378.99; soupers, $3,41	382 40
Allen, A., prendre soin du bureau d'exposition à Derry, $17.03; loyer du bureau et de magasin, $282.27; nettoyage des bureaux et des châssis, $66.55; lumière électrique et gaz, $44.09; dépenses des conférences, $105.55; dépenses d'expositions, $73; fret et camionnage, $159.12; fournitures de bureau et réparations, $60.70; frais de port, $146; impots et taxes, $76.49; papeterie et fournitures de clavigraphe, $31.84; messages téléphoniques, $49.70; item au-dessous de $25, $68.18	1,190 52
Agence de Birmingham,)$6,753.76(—	
Millar, Jas. K., agent au 25 juil.: appintements, $499.97; loyer de maison, $64.31; pension et logement, $115.26; fiacres, $37.72; prix de passage, $99.71; gracieusetés, $7.32	824 29
McIntyre, M., agent, 26 juil. au 26 sept.: appointements, $499.99; pension et logement, $195.70; fiacres, $10.71; prix de passage, $125.03; gracieusetés, suisses, etc., $25.25	856 68
McIntyre, M., avance pour frais de transport au Canada, oct. 1912	486 67
Campbell, Dawson, agent intérimaire, 25 sept. au 31 mars: pension et logement, $46.36; fiacres, $71.54; prix de passage, $70.50; gracieusetés, $5.75	194 15
Burman, Mlle M.-E., commis et copiste, 12 m., $306.48; Matthews, T. J., commis, $316.33.	622 81
Loyer de bureau, 12 m., $625.73; nettoyage du bureau et des châssis, $66.06; lumière électrique et gaz, $55.58; dépenses des conférences, $1,407.38; dépenses d'expositions, $314.10; fret et camionnage, $234.50; fournitures de bureau et réparations de clavigraphe, $40.94; abonnements aux journaux canadiens, $67.40; taxes et taxes d'eau, $260 $260.06; loyer de téléphone et messages, $78.61; item au-dessous de $25, $108.47	3,769 16
Agence de Dublin ($5,658.79)—	
O'Kelly, E., agent: appointements, 12 m., $2,249.98; taxe sur revenu, $47.63; pension et logement, $233.72; prix de passages, $241.79; fiacres et tramways, $160.43	2,933 55
O'Kelly, A., agent intérimaire: pension et logement, $34.07; fiacres et tramways, $14.91; prix de passage, $23.14; gracieusetés, $4.54	76 66
Story, Wm., commis, appointements, 12 m., $379.60; soupers, $30.66	410 26
Doyle, M., garcon de bureau, appointements, 12 m., $161.33; dépenses re expositions, pension et logement, $42.46; prix de passage, $37.87; divers déboursés, $2.66; loyer de bureau, 12 m. 1 $389.33; annonces, $42.71; nettoyage du bureau et des châssis, $86.63 distribution de littérature, $127.91; électricité et gaz, $183.57; dépenses pour conférences, $30.54; dépenses pour expositions, $116.31; fret et camionnage, $227.31; journaux, $31.59; fournitures de bureau et réparations, $134.63; timbres-postes, $236.56; impôts et taxes, $82.43; papeterie, fournitures et réparations de clavigraphe, $66.59; menus item, $62.15; abonnements aux journaux canadiens, $93.25; loyer de téléphone et messages, $82.49	1,994 00
gence d'Exeter ($6,071.59)—	
Jury, A. F., agent au 25 juil.: appointements, $699.98; pension et logement, $79.57; prix de passage, $118.07; fiacres et tramways, $16.25; gracieusetés, etc., $8.86	922 73
O'Kelly, Andrew, agent, intérimaire, 26 juil. au 12 oct.: pension et logement, $47.57; fiacres et tramways, $39.42; prix de passage, $132.78; pourboires et portage, $7.85	227 62
Everett, E. G., agent intérimaire, 14 oct. au 3 mars: pension et logement, $138.70; fiacres, etc., $87.17; prix de passage, $265.04; pourboires et portage, $37.07	527 98
Campbell, Fred, agent intérimaire, 14 au 31 mars; pension et logement, $24.27; fiacres, etc., $17.52; prix de passage, $87.26; gracieusetés et portage, $2.72	131 77
Cardale, John, agent: appointements, 26 fév. au 31 mars	164 78
Cardale, John, frais de voyage, de Cardale, Man. à Exeter, 22 fév. au 26 mars 1913: pension et logement, $85.35; fiacres et transports, $2.21; prix de passage, $75.70; gracieusetés, $13.05; billet de traversée, $50; chars-palais, $12.75	239 06
Davies, L., commis, appointements, 12 m., $379.60; Margrett, Mlle M., commis et copiste, 12 m., $46 .20	846 80
Loyer du bureau, 12 m., $486.67; annonces et impressions, $57.92; nettoyage du bureau et des châssis, $72.75; dépenses des conférences, $820.49; dépenses des expositions, $208.82; fret et camionnage, $480.98; fournitures de bureau et réparations, $66.41; frais de port, $277.40; impôts et taxes d'eau, $146; papeterie et fournitures de clavigraphe, $66.18; abonnements aux journaux canadiens, $57.15; téléphone et télégrammes, $81.69; tente, etc., $55.85; clavigraphe Remington, $43.80; menus item, $88.74	3.010 85
Agence de Glasgow ($8,995.96)—	
McIntyre, M., agent: appointements au 25 juil	
McIntyre, M., agent: appointements au 25 juil., $666.65; taxe du revenu, $16.43; pension et logement, $72.17; fiacres et tramways, $24.37; prix de passage, $139.71; gracieusetés, etc., $14.15	933 48
A reporter	860,853 55

Immigration—Suite.	$ c.
A reporter	860,853 55
Agences européennes—Suite.	
Agence de Glasgow—*Fin.*	
Millar, Jas. K., agent intérimaire, 26 juill. au 31 mars: appointements, $1,299.97; taxe du revenu, $19.79; pension et logement, $357.37; fiacres et tramways, $101.09; prix de passage, $154.45; gracieusetés et portage, $20.58; balance non dépensée, 31 mars 1913, $48.48	2,001 73
Millar, Jas. K., dépenses de transport de Birmingham à Glasgow, 7 au 10 oct. 1912; pension et logement, $14.84; fiacres, $3.16; prix de passage (3) $32.85; transport des meubles de Mosley à Crookston, Paisley, $136.27	187 12
Hay, John, commis: appointements, 12 m. $379.60; pension et logement, $46.60; prix de passage, $28.39; item au-dessous de $35, $43.16	497 75
Jackson, Mlle M., commis et copiste, 12 m. $408.80; Stevenson, Mlle N., commis et copiste, 12 m., $444.45	853 25
Loyer de bureau, 9 m., $1,277.50, ½ coût du bail, $20.01; loyer de voûtes, 6 m. $3.65; annonces, $62.38; fiacres et télégrammes, $45.87; nettoyage du bureau, châssis etc., $166.19; charbon, $25; dépenses pour exportés, $42.09; lumière électrique et gaz, $92.13; dépenses de conférences, $898.88; dépenses d'expositions, $157.45; fret et camionnage, $291.42; louage de cheval, $25.27; fournitures de bureau et réparations, $83.80; frais de port, $175.93; papeterie et fournitures de clavigraphie, $89.96; remisage de la voiture aux annonces, $73; loyer de téléphone et messages, $82.70; impôts et taxes, $369.80; abonnements aux journaux canadiens, $79.90; paiements au-dessous de $25, $73.35; M. McIntyre: prix de passage à Ottawa devant être remboursé par L. Slater et H. Campbell, $25; avancé en 1911-12	4,522 63
Agence de Liverpool ($12,531.67)—	
McLennan, John, agent au 25 juil.: appointements, $533.30; pension et logement, $37.33; fiacres et tramways, $8.94; prix de passage, $69.35; gracieusetés, $3.08	652 00
McLennan, John, frais de transport de Liverpool à Edmonton, 19 juil. au 10 août 1912: pension et logement, $55.55; fiacres et transports, $5.70; pris de passage, $23.30; fret de Liverpool à Red-Deer, $47.31; gracieusetés, $14.50; surplus de bagage, $4.60; emballage et transport des meubles, $46.29; chars dortoirs, $14; billets de traversée, 3½ adultes, $177.44	388 69
Jury, A. F., agent du 26 juil. au 31 mars: appointements, $1,600; taxe de revenu, $51.46; pension et logement, $189.94; fiacres, etc., $29.85; prix de passage, $263.12; gracieusetés, $18.49	2,152 86
Bond, W., messager, 12 m., $379.60; Funston, B., commis et copiste, 12 m., $316.33	695 93
Macleod, E., commis: appointements, 12 m. $1,149.99: taxe du revenu, $10.67; pension et logement, $35.56; fiacres, etc., $3.04; prix de passage, $46.82	1,246 08
Salinger, S., commis: appointements, 12 m., $900.09; taxe du revenu, 91c; pension et logement, $31.12; fiacres, 95c; prix de passage, $2.41; uniforme, $18.98	954 46
Stocks, J., gardien d'entrepôt: 12 m., $399.80; pension et logement, $112.58; omnibus et gracieusetés, $2.13; prix de passage, $33.14	547 65
Loyer de bureau, Old Castle Building, 8 m. au 30 nov. 1912, $519.11; loyer de maison, 13 rue Cumberland, 9 m. au 1er jan. 1913, $372.30; loyer d'entrepôt, 58 rue Thomas, 3 m. au 1er mars 1913, $121.67; annonces et impressions, $49.62; aide à l'entrepôt, $64.03; camionnage, etc., transport d'entrepôt, $64.71; nettoyage du bureau et châssis, $140.16; lumière électrique, $100.91; dépenses pour déportés, $116.83; dépenses de conférences, $753.22; dépenses d'expositions, $272.11; fret et camionnage, $1,281.96; journaux, $31.73; fournitures de bureau et réparations, $295.32; timbres-postes, $428.26; papeterie et fournitures de clavigraphe, $148.39; abonnements aux journaux canadiens, $113.25; impôts et taxes, $806.57; télégrammes et câblogrammes, $34.87; loyer de téléphone et messages, $71.91; item au-dessous de $25, $120.07	5,894 00
Agence de York ($5,704.53)—	
Burnett, L., agent: appointements, 12 m. $1,849.94; taxe du revenu, $27; pension et logement, $243; fiacres, $31.80; prix de passage, $190.43; gracieusetés, $15.70	2,357 87
Jackson, C. N., commis et copiste: 12 m. $467.20; pension et logement, $14.72; prix de passage, $24.43; divers déboursés, $1.66	508 01
Loyer de bureau, 12 m. $340.66; annonces et impressions, $98.53; distribution de littérature, $29.63; lumière électrique et gaz, $37; dépenses de conférences, $1,081.76; dépenses d'expositions, $208.60; dépenses pour fourgon aux exhibits, $74.89; fret, $255.22; fournitures de bureau et réparations, $25.27; frais de port, $429.97; impôts et taxes, $135.29; télégrammes et téléphone, $39.45; item au-dessous de $25, $91.38	2,838 65
Agence d'Usk (Galles) ($6,171.85)—	
Pugh, S. W., agent, 23 avril au 31 mars: appointements, $2,352.79; taxe du revenu, $62.60; pension et logement, $285.88; fiacres et voitures de louage, $226.14; prix de passage, $516.13; gracieusetés, $9.98	3,453 52
Pugh, S. W., frais de voyage de Neepawa, Man. à Talgarth, avril au 6 mai 1912; pension, sion, $43.33; prix de passage, $53.33; chars-palais, $11.75; gracieusetés sur paquebot, $7.30; billet de traversée, $50	165 71
Davies, D. B., commis: appointements, 12 m. $396.03; pension et logement, $62.15; fiacres, $12.31; dépenses pour conférences, $21.78; prix de passage, $71.30; divers déboursés, $5.97	569 54
Thornby, Dora, sténographe, 19 s. au 31 mars, $116.80; Milton, A. J., garçon de bureau, 32 s. au 31 mars, $77.87	194 67
A reporter	891,535 67

Immigration—Suite.	$ c.
Report	891,535 67
Agences européennes—Fin.	
Usk (Galles)—*Fin.*	
Dépenses pour conférences, $825.48; fret, $125.11; installation de téléphone, $30.17; meubles de bureau et réparations, $111.53; frais de port, $283.79; papeterie et fournitures de clavigraphe, $33.33; abonnements aux journaux, $25.51; télégrammes et téléphone, $51.93; clavigraphes (Smith Premiers 2) $209.33; table de clavigraphe, etc., $43.92; item au-dessous de $25, $48.31	1,788 51
Anvers (Belgique) ($4,777.80)—	
DeCeoli, T., agent: appointements, 12 m., $1,699.93); pension et logement, $278.74; fiacres et tramways, $46.19; prix de passage, $266.02	2,290 88
DeCeoli, T., voyage au Canada, 22 août au 27 sept. 1912; prix de passage, y compris traversées, $125.30; pension, $11.33; fiacres, $3.97; menus item, $2.10; gracieusetés, $17.03	159 73
Fasslender, Margaret, commis et copiste, 12 m., $269.99; Soldien, Mlle Jean, commis et copiste, 12 m., $419.99; G. Wuyts, aide, 12 m., $136.27	826 25
Annonces, $113.92; nettoyage des bureaux, $34.80; lumière électrique et gaz, $25.23; fret et messageries, $164.70; fournitures de bureau et réparation, $49.05; frais de port, $359.83; loyer de bureau, 12 m., $389.33; enseigne à réflecteur "Canada," $6.60; fret, $14.80; taxes, 12 m., $30.52; abonnements aux journaux canadiens, $34.04; loyer de téléphone, 12 m., $48.34; item au-dessous de $25, $75.78	1,500 94
Agence de Paris ($11,620.48)—	
Wiallard, Paul, agent: appointements, 12 m., $3,498.78; pension et logement, $46.19; fiacres et voitures de louage, $53.18; prix de passage, $191.13; tramways, $35.95; gracieusetés, $2.34; balance non dépensée, 31 mars 1913, $18.66	3,846 03
Conférenciers et assistants: Bélanger, Emile, 12 m., $1,494.17; Foursin, Pierre, 12 m., $999.59	2,493 76
Frs Martin, comptable, 12 m., $658.55; M. Martin-Rouger, commis et sténographe, 12 m., $718.42	1,376 97
Sténographes supplémentaires: Mlle Beaudoin, $55.33; Mlle Costard, $34.45; Mlle Vasieux, 202.31; Mlle L. Vasieux, $22.58; Mlle Veyssière, $72.38; Mlle Vitel, $7.88	394 93
Garçons de bureau: Georges, 8½ m. au 15 déc., $121.81; Edwin, 12 m., $229.67; T. Debrieu, 44 j. au 31 janv. $41.12;	392 60
Loyer de bureau, 12 m., $1,459.08; loyer d'entrepôt, 12 m., $116.82; camionnage, $28.73; charbon et bois, $107.20; différence sur deux clavigraphes échangés, $115.80; lumière électrique et gaz, $55.92; fret, etc., $320.20; diverses réparations de bureau et nettoyage, $81.25; frais de port, $601.33; papeterie et fournitures de bureau, $118.08; item au-dessous de $25, $111.78	3,116 19
Dépenses pour fourgons-exposition, automobiles, etc. ($16,633.60).	
Chapman, F. O.: appointements, 12 m., $1,499.91; taxe du revenu, $23.36; pension et logement, $574.77; prix de passage, $278.31; fiacres, etc., $250.13; gracieusetés, portage, etc. $48.22; frais de garage, $65.95; inpressions, $45.77; droits de marché, $28.15; réparations d'automobile et fournitures, $877.63; réparations du fourgon, $67.65; item au-dessous de $25, $81.79; loyer de salle pour conférences, $468.83; louage de lanternes, etc., $516.01; affichage, etc., d'annonces, $349.71; gardiens, etc., $37.96; fournitures et réparations de lanternes, $81.76	5,295 91
Edgar, J.: appointements, 12 m., $1,799.94; taxe du revenu, 3 ans, $150.05; pension et logement, $742.90; prix de passage, $461.97; fiacres, etc., $40.31; gracieusetés, $57.68; fret et camionnage, $39.62; menus item, $40.61; dépenses pour préparer les exhibits, $335.72	3,668 80
McKerracher, Hugh: appointements, 12 m., $1,200; taxe du revenu, $13.87; pension, logement et fourrage, $1,648.95; pris de passage, $98.24; fiacres, voitures de louage, etc., $27.62; louage d'une paire de chevaux, 44⅗ semaines à 35 s., $380.81; gracieusetés, $161.45; nettoyage du fourgon et réparations du fourgon et du harnais, $49.88; frais de port, télégrammes, etc., $40.80; dépenses pour conférences, $119.96; item au-dessous de $25, $45.22	3,786 80
Robinson, Geo.: appointements, 12 m., $1,200.12; taxe du revenu, $15.78; pension, logement et fourrage, $396.69; fiacres et voitures de louage, $170.22; réparations du fourgon et remisage, $45.02; menus item, $39	1,866 83
Webb, W., appointements, 12 m., $841.93; imperméable, $12.77; pension et logement, $353.64; prix de passage, $102.75; fiacres, etc., $48.14; gracieusetés et portage, $34.65; garage, $42.95; fournitures d'automobile, $301.81; nouvelle machine alimentaire et réparations de la vieille, $121.83; dépenses pour conférences et expositions, $98.60; menus item, $56.19	2,015 26
Services et dépenses, Grande-Bretagne et Europe ($71,011.85).	
Asselin, Olivar, inspection des agences belges et françaises: appointements, 4 m., $500; allocation de subsistance, 104 j. à $5; billets de traversées, $50; total, $1,270, moins $486.67 payés en 1911–12 (page J-57)	783 33
Ballie, S. T., délégué, 1912-13: appointements, 3 m., $300.01; prix de passage, $222.80; billets de traversées, $100.60; chars-palais, $28; gracieusetés, $29.52; pension et logement, $221.87; fiacres, et bagages, $14.09; louage de bicyclettes, $3.53; frais de port, $1.22; total, $921.73, moins, $401.63 payés en 1913-14	520 37
Barnes, A. E., délégué, 1911-12; balance qui lui est due pour 1911-12 (page J-58)	63 50
Bair, John F., délégué, 1912-13: appointements, 3 m., $300.01; prix de passage, $113.07; traversée de l'océan, vers l'est, $57.50; chars-palais, $34.06; pension et logement, $483.29; fiacres, $3.75; gracieusetés, $39.22; total, $1,030.90; moins $590.22 payés en 1913–14	440 68
A reporter	928,163 8

Immigration—Suite.	$ c.
Report	928,163 84
Services et dépenses en Grande-Bretagne et en Europe—Suite.	
Beaton, F., délégué, 1913: appointements, 3 m., $300.02; prix de passage de Moosomin à Glasgow et retour, $186.95; prix de passage, $94.05; chars-palais, $22.25; gracieusetés, $43.24; pension et logement, $414.18; fiacres et voitures de louage, $150.10; télégrammes, 99c.; fret sur bagage, 24c.; total, $1,212.02, moins $996.37 payés en 1913-14	215 65
Benstead, Thos., délégué, 1912-13; appointements, 3 m., $300.02; traversées de l'océan, $100.69; prix de passage, $103; chars-palais, $12; pensions et logement, $198.61; gracieusetés, $23; fiacres, $11.92; total, $749.24, moins $242.85 payés en 1913-14	506 39
Black, W. J., (professeur) délégué 1912; services, 1 m., $100; prix de passage, $53.05; traversées de l'océan, $100.69; chars-palais, $16; fiacres et bagage, $7.72; gracieusetés, $15.38; pension et logement, $79.45; télégramme, 50c	372 79
Boyd, Thos., H., délégué 1912: prix de passage de Glasgow à Bruxelles et retour, $34; pension, $54	88 00
Brabant, Pierre, délégué, 1912-13; appointements, 3 11/30 m., $336.68; traversées de l'océan, $90.56; prix de passage, $110.72; chars-palais, $4.50; pensions et logement, $122.45; gracieusetés, $7.50; abonnements aux journaux et impressions, $9.49; timbres-poste, 25c.; fiacres, $11.61; tramways, $3.32; total, $697.08, moins $199.73 payés en 1913-14	497 35
Brereton, A. W., délégué, 1912-13; appointements, 3 m., $300.01; traversées de l'océan, $100.69; prix de passage, $194.34; chars-palais, $19.60; pension et logement, $171.30; garcieusetés, $21.60; fiacres et transports, $18.73; distribution de littérature, $9; divers, (louage de bicyclette et fourrage) $1.10; total, $836.37 moins $198.41 payés en 1913-14	637 96
Buckley, J. C., délégué, 1913: appointements, 2 m., $200.02; prix de passage, $77.02; chars-palais, $14.50; gracieusetés, $22.51; fiacres, etc., $23.30; pension et logement, $181.78; frais de port, $1.22; télégrammes, 75c.; papeterie, $1.46; distribution de littérature, $3.77; traversées de l'océan, $100.69; avances dont il faut tenir compte, $109.28	736 30
Bunting, Geo. E., délégué, 1912-13: appointements, 3 m., $300; traversées de l'océan, $100.69; prix de passage, $130.38; chars-palais, $12; pension et logement, $240.66; gracieusetés, $16.02; fiacres, $20.72; télégrammes, $3.41; total, $823.88 moins $223.15 payés en 1913-14	600 73
Burk, D. C., délégué, appointements, 1 m., $100.01; traversée de l'océan, $50; dépenses pour conférences, $117.08; avances, $493.33; balance qui lui est due depuis 1911-12 (J.58) $4.57	764 99
Bushfield, S. J., délégué, 1911-12: appointements, 4 m., $400.03; prix de passage, $47.91; traversée de l'océan, $50.69; chars-palais, $27.40; fiacres, etc., $19.01: gracieusetés, $25.10; pension et logement, $268.58; total, $838.72, moins avances 1911-12 (page J—58) $300.01	538 71
Campbell, Dawson: appointements, 12 m., $1,200.12; taxe du revenu, $15.88; prix de passage $182.80; fiacres, etc., $126.67; gracieusetés, $19.50; pension et logement, $608.43; loyer de logements à Londres, 1er avril au 8 juin, $73.97; dépenses pour expositions, $138.26; fret et messageries, $34.21; messages télégraphiques et téléphoniques, $12.96; menus item, $3.57	2,416 37
Campbell, Fred.: appointements, $1,499.91; taxe du revenu, $23.37; prix de passage, $523.86; chars-palais, $14.60; pension et logement, $406.08; allocation de subsistance pendant qu'il était en charge du bureau Aberdeen, août-fév., $197.10; fiacres, $28.53; tramways, etc., $11.37; frais de port, $25.47; messages télégraphiques et téléphoniques, $5.96; fret, $6.67; dépenses pour conférences, $74.47; gracieusetés, $41.35; clavigraphie, $37.84; boîte à papeterie, $6.33; admission aux expositions, $1.22	2,904 13
Christie, Joseph, délégué, 1912-13: appointements, 3 m., $300.01; traversées de l'océan, $90.56; prix de passage, $46.67; chars-palais, $20.10; gracieusetés, 16.45; pension et logement, $140.95; fiacres, etc., $22.88; total, $637.62, moins $297.05 payés en 1913-14	340 57
Clark, John, délégué, 1911-12; prix de passage, Ottawa à Winnipeg, $32.60; balance qui lui est due de 1911-12 (page J—58) $17.69	50 29
Clay, T. E., délégué, 1911-12; appointements, 3 m., $300.02; traversées de l'océan, $100.70; prix de passage, $93.05; chars-palais, $26.50; pension et logement, $293.20; gracieusetés, $44.49; fiacres, $39.97; annonces, $4.38; divers, $6.64; total, $908.95 moins $241.26 payés en 1913-14	667 69
Cowan, John F., délégué, 1911-12: appointements, 4 m., $400.03; traversées de l'océan, $50.69; prix de passage, $72.13; chars-palais, $25.20; pension et logement, $217.43; gracieusetés, $16.06; fiacres, $4.20; fret, 18c.; total, $785.92, moins $300.01 payés en 1911-12 (page J—58).	485 91
Cranfield, W. T., voyage au Canada, 6 sept. au 12 nov. 1912: prix de passage, $19.76; traversées de l'océan, $100.70; chars-palais, $9.50; pension, $213.86; gracieusetés et portage, $44.68; fiacres, $16.35; tramways et omnibus, $5.90; télégrammes, $1.40; pellicules et impression et développement, $34.15; admission aux expositions, 80c	447 10
Cuvelier, P., délégué, 1913: appointements, 1 m., $100.01; pension et logement, $111.95; prix de passage, $29.96; traversées de l'océan, $100.69; chars-palais, $4.50; gracieusetés, $7.50; loyer de vélicopède, $12; item au-dessous de $2, $6.99; avances dont il faut tenir compte, $47.43	421 03
Dorsett, W. E., délégué, 1912-13: appointements, 1 m., $100.01; traversée de l'océan, $50; avances dont il faut tenir compte, $805.67	955 68
Downie, W. J., délégué, 1912-13: appointements, 4 m., $400.03; traversées de l'océan, $95.63; prix de passage, $116.50; chars-palais, $6.65; pension et logement, $273.46; gracieusetés, $32.45; fiacres et bagage, $31.65; frais de port et télégrammes, $2.68; cartes d'affaires, etc., $1.45; dépenses pour conférences, $32.48, total, $992.98, moins $224.08 payés en 1913-14	768 90
Dunsmore, W. W., délégué, 1912-13: appointements, 3 m., $300.01; traversées de l'océan, $90.55; prix de passages, $113.46; chars-palais, $3.75; pension et logement, $194.51; gracieusetés, $34.27; fiacres, $24.30, total, $760.85, moins $413.51 payés en 1913-14	347 34
A reporter	942,927 72

Immigration—Suite.	$	c.
Report	942,927	72
Services et dépenses en Grande-Bretagne et en Europe—Suite.		
Egan, S., délégué, 1912–13: appointements, 3 m., $300.02; traversées de l'océan, $100.70; prix de passage, $96.07; chars-lpaais, $3; pension et logement, $203.32; gracieusetés, $30.88; fiacres, etc., $18.08; télégramme, 12c.; total, $752.19, moins $357.51 payés en 1913–14	394	68
Elliott, D. J., délégué: prix de passage, $27.54; pension, $3.89	31	43
Elliott, Joseph, délégué: appointements, 4 m., $400.03; traversées de l'océan, $100.53; prix de passage, $80.23; chars-palais, $8; fiacres, etc., $24.04; pension, $229.48; gracieusetés, $35.80; frais de port, $2.08; télégrammes, 52c.; chèques de voyageur, $1.40; total, $882.11, moins, $523.21 payés en 1911–12 (page J—58)	358	90
Ferguson, H. C., délégué, 1912–13: services, 3 m., $300.02; traversées de l'océan, $100.70; prix de passage, $119.27; chars-palais, $25.75; pension et logement, $210.82; gracieusetés, $30.05; fiacres, etc., $37.75; frais de port et télégrammes, $8 80; divers, $2.63; total, $835.79, moins $190.40 payés en 1913–14	645	39
Fream, S. P., délégué, 1913: appointements, 2 m. 7 j., $223.62; traversées de l'océan, $100.69; prix de passage, $21.24; pension, $124.83; gracieusetés, $18.25; fiacres, $4.96	493	59
Gallaugher, A. D., délégué, 1912–13; traversées de l'océan, $100; avances dont il faut tenir compte, $586.68	686	68
Gillespie, J. S., délégué, 1912–13: appointements, 4 m., $400.02; traversées de l'océan, $100.69; prix de passage, $166.20; char-palais, $46.55; pension et logement, $298.19; gracieusetés, $38.62; fiacres, etc., $20.40; télégrammes, $2; frais de change, $5.45; total, $1,078.12, moins $565.85 payés en 1913–14	512	27
Green, Robt., délégué, 1913: appointements, 4 m., $400.03; traversées de l'océan, $100.69; prix de passage, $77.59; chars-palais et repas, $23; pension et logement, $194.72; gracieusetés, $46.01; fiacres, etc., $14.02; télégramme, $1.35; rapport au clavigraphe, $1; total, $858.41, moins $302.34 payés en 1911–12 (page J—58)	556	07
Grover, W. F., délégué, 1911–12: transport de St-Jean, N.-B. à Minnedosa, Man	54	25
Griffith, Wm.: appointements, 12 m., $1,200.12; taxe du revenu, $13.95; pension et logement, $578.93; fiacres, automobiles, etc., $141.90; dépenses pour fourgon-exposition, $204.76; dépenses pour conférences, $38.57; prix de passage, $283.45; gracieusetés, $51.34; frais de port, $13.32; impressions et papeterie, $39.42; transport des meubles, $43.80; messages télégraphiques et téléphoniques, $20.18; menus item, $17.73	2,647	47
Hagan, Thos., délégué, 1912–13: appointements, $2\frac{11}{31}$ m., $235.39; traversées de l'océan, $100.69; prix de passage, $46.25; chars-palais, $16.20; pension et logement, $175.87; gracieusetés, $24.53; fiacres, etc., $60.58; frais de port, télégrammes, etc., $1.49; total, $661, moins $287.97 payés en 1913–14	373	03
Hallam, Frank, délégué, 1912–13: appointements, 3 m., $300.01; traversées de l'océan, $105.69; prix de passage, $108.12; chars-palais, $18.50; pension et logement, $168.70; gracieusetés, $24.95; fiacres, etc., $79.84; dépenses pour conférences, $77.26; total, $883.07, moins $385.81 payés en 1913–14	497	26
Holmes, Geo. M.: appointements, 11 m. au 31 mars 1913, $1,374.94; traversées de l'océan, $50; prix de passage, $300.96; pullmans, $7.55; pension et logement, $852.62; fourrage, $36.74; fiacres, etc., $113.16; dépenses pour conférences, $23.10; gracieusetés, $72.09; frais de port, télégrammes et message téléphonique, $9.15; menus item, $9.83	2,850	14
Holtrighter, G. J., délégué, 1912–13; appointements, 3 m., $300.01; traversée de l'océan, $50.69; prix de passage y compris traversée de l'océan, est, $166; pension et logement, $80.90; gracieusetés, $5.31; fiacres, etc., $11.87; frais de port et télégrammes, $5.77; fret, etc., $1.81; impressions, $1.93; montant surpayé sur billet de chemin de fer remboursé au revenu casuel, $44.85	669	14
Jackson, A., délégué, 1911–12; balance de salaire et dépenses, (page J—59)	97	95
Jobson, J. E., délégué, 1912–13: appointements, 3 m., $300.02; traversées de l'océan, $100.69; prix de passage, $92.04; chars-palais, $20.85; pension et logement, $167; gracieusetés, $25.81; fiacres, etc., $58.82; fret sur bagage, $1.22; frais de port, télégrammes, papeterie, etc., $8.30; total, $774.75, moins $254.40 payés en 1913–14	520	35
Jones, Elias, délégué, 1912–13: appointements, 3 m., $300.01; traversées de l'océan, $100.70; prix de passage, $30.50; pension et logement, $72.35; fiacres, 85c.; gracieusetés, $12.53; frais de port et papeterie, 72c.; total, $517.66 moins $219.62 payés en 1913–14	298	04
Kennedy, H. A., Londres: balance qui lui est due, de 1911–12 (page J—60)	204	60
Krag, Carl, London: appointements, 11 m., $1,100.11; taxe du revenu, $23.26; prix de passage, $6.57; repas, 37c.; fiacres et suisse, $3.16; dépenses pour députés, $16.02	1,149	49
Kyle, H. E., délégué, 1912: appointements, 4 m., $400.03; traversée de l'océan (ouest) $48.67; prix de passage, $78.73; chars-palais, $5; pension et logement, $129.26; dépenses pour conférences, $26.36; gracieusetés, $13.30; fiacres, transports, etc., $2.15; frais de port et télégrammes, $2.98; total, $706.48; moins avances, $249.52 en 1911–12 (page J—59)	456	96
Laidler, Joseph, délégué, 1912–13: appointements, 3 m., $300.02; traversées de l'océan, $100.70; prix de passage, $126.63; chars-palais, $22.25; pension et logement, $205.53; fiacres, automobiles, etc., $78.96; gracieusetés, $23.69; frais de port et télégrammes, $7.33; annonces et impression, $2.92; total, $868.03 moins $163.98 payés en 1913–14	704	05
Lancaster, S. J., délégué, 1912–13: appointements, 3 m., $300.01; traversées de l'océan, $100.69; prix de passage, $124.03; chars-palais, $12.25; pension et logement, $266.65; fiacres, etc., $11.93; gracieusetés, $26.57; total, $842.13 moins $102.10 payés en 1913–14	740	03
Langfeldt, rev. E. A., délégué, 1912–13: appointements, 3 m., $300.02; traversées de l'océan, $100.69; prix de passage, $202.62; chars-palais, $16.82; fiacres, etc., $34.12; pension et logement, $242.94; gracieusetés, $42.70; timbres-poste et cartes postales, $33.78; dépenses pour conférences: louage de salles, lanternes, etc., $128.72; fret, $16.92; série de caractères d'imprimerie, $12.68; papier à imprimer, $24.19; impressions, $82.04; annonces, $1.38; adresser enveloppes, $1.92; traduction, $1.92; papeterie, 96c.; câblogramme, $1.28; total, $1,245.70 moins $200 payés en 1911–12	1,045	70
Lawson, Wm., délégué, 1911–12, balance qui lui est due, de 1911–12	98	59
A reporter	959,013	78

Immigration—Suite.	$ c.
Report	959,013 78
Services et dépenses en Grande-Bretagne et en Europe—Suite.	
Lea, Richard N., délégué, 1911-12: appointements, 4 m., $400.03; prix de passage, $94.50; traversée de l'océan, $50.70; chars-palais, $16.50; pension et logement, $139.32; fiacres, etc., $58.88; gracieusetés, $19.85; dépenses pour conférences, $92.79; pension et frais de subsistence pendant visite aux agents travaillant dans les comtés de Devonshire et Cornwall, 39 j. à 15s., $142.35; total, $1,014.92 moins $397.34, avances en 1911-12 (page J—59)	617 58
Leatherdale, Elias, délégué, 1912-13: appointements, 3 m., $300.01; traversées de l'océan, $100.70; prix de passage, $28.58; chars-palais, $19.80; pension et logement, $154.58; gracieusetés, $16.47; fiacres, etc., $19.85; frais de port, $1.46; dépenses pour conférence, $12.17; usage de chambres pour entrevues, $7.54; total, $616.16 moins $105.81 payés en 1913-14	555 35
Longstaff, J. C., délégué, 1912-13: appointements, 3 m., $300.01; traversées de l'océan, $100.69; prix de passage, $44.90; chars-palais, $19.40; pension et logement, $210.92; gracieusetés, $22.27; fiacres, etc., $16.08; frais de port, $1.22; impressions, $2.80; total, $718.29 moins $276.28 payés en 1913-14	442 01
McConnell, J. O., délégué, 1912; appointements, 4 m., $400.03; prix de passage, $116.22; traversée de l'océan, $50.71; chars-palais, $27.40; pension et logement, $261.72; gracieusetés, $35.20; fiacres, etc., $32.29; distribution de littérature, $3.16; frais de port, télégrammes et téléphone, 63c.; total, $927.36; moins avances, $467.26, 1911-12 (page J—59)	460 10
McDonald, J. M., délégué, 1912; appointements, 4 m., $400.03; prix de passage, $83.73; chars-palais, $6.18; traversées de l'océan, $100.69; pension et logement, $223.28; gracieusetés, $35.88; fiacres, etc., $31.18; louage de chaloupe à rames, $7.30; messageries, $1.45; Celtic Monthly, 50 exemplaires, $3.04; clavigraphe, $2; total, $894.76, moins avances, $146, 1911-12 (page J—59)	748 76
McDonald, T. F., délégué, 1912-13; avance dont il faudra tenir compte	91 95
Macdougall, John A., délégué, 1912; appointements, 4 m., $400.03; traversées de l'océan, $100.69; pension et logement, $239.66; prix de passage, $102.83; chars-palais, $7.58; fiacres, etc., $55.86; gracieusetés, $39.20; louage de chaloupe, $7.30; louage de chambres, $10.71; annonces, $2.43; Celtic Monthly, 50 exemplaires, $3.04; menus item, 73c.; rapport au clavigraphe, $3; total, $973.06; moins $146, avances 1911-12 (page J—59)	827 06
MacEchen, F. A., délégué, 1912-13; traversée de l'océan, $50; avances dont il faudra rendre compte, $492.01	542 01
McGill, Joseph, délégué, 1912; appointements, 3½ m., $350.03; traversées de l'océan, $50.69; prix de passage, $78.78; chars-palais, $16.25; pension et logement, $191.13; fiacres, etc., $16.68; gracieusetés, $32.62; messages télégraphiques et téléphoniques, $3.87; distribution de littérature, $1.10; total, $741.15 moins $369.72, avances de 1911-12 (page J—59)	371 43
McKinnon, Colin F., délégué, 1912-13; traversée de l'océan, $50; avances dont il faudra rendre compte, $346.01	396 01
McMaster, John, délégué, 1912; appointements, 4 m., $400.03; traversées de l'océan, $100.70; prix de passage, $58.92; chars-palais, $18.21; pension et logement, $135.80; gracieusetés, $22.75; fiacres, omnibus, etc., $45.71; distribution de littérature, $1.22	783 34
McPhail, L. L., délégué, 1911-12; balance qui lui est due de 1911-12, $112.92 (page J—59); traversée de l'océan, $40.57	153 49
McQueen, P., délégué, 1912-13; appointements, 3 m., $300.02; traversées de l'océan, $100.69; prix de passage, $166.48; chars-palais, $25.65; pension et logement, $139.20; fiacres, etc., $7.78; gracieusetés, $15.38; total, $755.20 moins $384.86 payés en 1913-14	370 34
Martin, W. G., délégué, 1912; appointements, 4 m., $400.03; traversées de l'océan, $100.69; prix de passage, $89.22; chars-palais, $25.35; pension et logement, $139.04; gracieusetés, $16.32; fiacres, transports, etc., $7.45; frais de port et télégrammes, $7.27; menus item, $1; dépenses pour conférences, $109.13; lanternes, etc., $12.40; annonces et impressions, $20.08; frais de port, etc., $4.14	932 12
Meharry, J. W., délégué, janv. à mars 1913; appointements, 2 m., $200.02; traversées de l'océan, $100.70; pension et logement, $149.52; gracieusetés, $20.23; prix de passage, $75.60; chars-palais, $3; fiacres, $17.05; distribution de littérature, $2.43; balance des avances à rendre compte, $124.17	692 72
Miller, R. A., appointements, 12 m., $579.94; prix de passage, $12.23; pension et logement, $509.11; gracieusetés et portage, $41.85; huile, pétrole, bidon, etc., 195 gal., $83.18; ferronneries et fournitures d'automobile, $13.10; garage, $21.05; frais de port, télégrammes et téléphone, $1.42; fiacres, tramways et bateau, $6.07; menus item, $4.01	1,271 96
Murray, capit. F. J., délégué, 1912-13; appointements, 3 m., $300.03; traversées de l'océan, $100.70; prix de passage, $81.93; chars-palais, $16.37; pension et logement, $429.91; gracieusetés, $49.52; fiacers et transports, $36; dépenses pour conférences, loyer de salles, lanternes, etc., $251.31; divers, $18.73; balance des avances à rendre compte, $178 07	1,462 57
Niblett, Mme M. G., appointements, $406.47; prix de passage, $120.53; traversée de l'océan, M. et Mme Niblett, $100; chars-palais, $9; fiacres, etc., $51.65; pension et logement, $268.07; gracieusetés, $21.17; frais de port et télégrammes, $1.95; impression de cartes, $1.58; balance des avances à rendre compte, $126.66	1,107 08
Niblock, J., délégué, 1913; appointements, 4 m. et 4 j., $513.19; pension et logement, $309.14; prix de passage, $69.52; chars-palais, $20.68; traversées de l'océan, $101.39; fiacres, etc., $40.35; gracieusetés, $30.66; télégramme, 20c	1,085 13
Nicolaye, rév. mons. Jos., prix de passage, $34.65; traversées de l'océan, $50; chars-palais, $19; pension, $18.50; fiacres, etc., $13.30; balance des avances à rendre compte, $114.55	250 00
North, G. F., délégué, 1911-12; appointements, 4 m., $400.03; traversée de l'océan, $50.69; prix de passage, $138.07; chars-palais, $8.50; pension et logement, $213.85; taxi, omnibus, etc., $41.93; gracieusetés, $29.80; télégramme, 75c.; annonces et impressions, $3.59; dépenses pour conférences, $103.02; total, $990.23; moins avances de 1911-12, $347.35 (page J—58)	642 88
A reporter	972 817 67

Immigration—Suite.	$ c.
Report........	972,817 67
Services et dépenses en Grande-Bretagne et en Europe—Suite.	
Nowlan, J. G., délégué, 1911-12; balance qui lui est due de 1911-12, $195.79 (page J—59); traversée de l'océan, $50.69........	246 48
O'Kelly, Andrew, appointements, 12 m., $1,350.01, taxe du revenu, $13.50; pension et logement, $610.04; gracieusetés et portage, $62.38; prix de passage, $281.03; louage de salles, lanternes, etc., $94.72; fiacres et automobiles, $282.88; tramways et omnibus, $6.93; messages télégraphiques et téléphoniques, $4.13; frais de port, $9.57; gardiens des salles, $49.76; cartes géographiques, papier à calquer et journal, $2.25; distribution de littérature, 73c..	2,767 9
Olson, B. B., délégué, 1911-12; appointements, $4\frac{8}{31}$ m. au 25 août, $480.64; traversée de l'océan, $39.74; prix de passage, $74.15; chars-palais, $18.75; fiacres et voiture de louage, $32.13; pension, logement et fourrage, $463.49; louage de cheval et guide, $359.12; gracieusetés, $43.18; frais de port, messages télégraphiques et téléphoniques, $32.30; louage de chaloupe et bac, $21.42; tramways, $1.26; interprète, $7.24; total, $1,573.42 moins avances de 1911-12, $689.34 (page J—59)........	884 08
Palmer, F. S., délégué, 1912-13: appointements, 3 m., $300.02; traversées de l'océan, $105.69; prix de passage, $97.95; chars-palais, $12.50; pension et logement, $162.75; fiacres, etc., $45.74; gracieusetés, $13.95; frais de port, télégrammes, etc., $1.38; divers déboursés, $10.09; dépenses pour conférences, $12.78; total, $762.83 moins $134.34 payés en 1913-14....	628 49
Pennefather, lt. col., délégué, 1912-13; appointements, 3 m., $300; traversées de l'océan, $100.70; prix de passage, $100.59; chars-palais, $24; pension et logement, $204.17; gracieusetés, $5.35; surplus de bagage, $5.80; fiacres, etc., $16.87; total, $757.48; moins $509.45 payés en 1913-14........	248 05
Phillips, A. J., délégué, 1912-13: appointements, 3 m., $300.02; traversées de l'océan, $100.69; prix de passage, $214.50; chars-palais, $36.50; pension et logement, $275.74; dépenses pour conférences, $177.51; gracieuseté, $30.52; fiacres, etc., $13.81; frais de port et télégrammes, $3.95; divers déboursés, $2.07; total, $1,155.31, moins $81.73 payés en 1913-14........	1,073 58
Pomeroy, A. L., délégué, 1912-13; traversées de l'océan, $100.70; prix de passage, $129.21; chars-palais, $8.68; pension et logement, $327.10; fiacres, etc., $53.52; gracieusetés, $46.50; frais de port, télégrammes, etc., $1.70; balance reportée à 1913-14, $192.73; total, $860.14, moins avances de 1911-12, $45.75 (page J—60)—........	814 39
Primrose, Alex., délégué, 1912-13: appointements, 4 m., $400.02; traversées de l'océan, $88.05; prix de passage, $130.79; chars-palais, $14; pension et logement, $270.82; gracieusetés, $33.82; fiacres, etc., $28.11; impression de cartes, 61c.; total, $966.22, moins $236.69 payés en 1913-14........	729 53
Pugh, S. W., délégué, 1912: prix de passage, $168.18; chars-palais, $24.25; traversées de l'océan, $200.69; fiacres, etc., $14.72; gracieusetés, $14.60; pension, $130.45; total, $552.89; moins $403.65 payés en 1911-12 (page J—60........	149 24
Rankin, Mme Alex., déléguée, 1911-12: appointments, 4 m., $400.08; traversées de l'océan, $39.74; pension et logement, $256.15; fiacres, transports, etc., $15.78; gracieusetés, $18.43; change sur chèque, $1.27; télégrammes, 75c.; entrée à l'exposition, 24c.; total, $836.29, moins $350.01 payées en 1911-12 (page J—60)........	486 28
Reinholt, H., délégué, 1912-13: appointements, 5 m., $500; traversées de l'océan, $95.63; prix de passage, $57.31; chars-palais, $25.25; pension et logement, $157.23; gracieusetés, $25.93; fiacres, etc., $5.38; guide et 2 chevaux, 59 j., $327.42; divers déboursés, $7.09; total, $1,201.24, moins $561.91 payés en 1913-14........	639 33
Reynolds, E. J., traversées de l'océan, $152.07, avances à rendre compte, $2,178.69........	2,330 76
Robinson, capit. F. R., délégué, 1912-13: appointements, 3 m., $300.02; traversées de l'océan, $100.69; prix de passage, $65.75; chars-palais, $16.25; pension et logement, $154.08; gracieusetés, $21.98; fiacres, etc., $6.98; messageries, 49c.; total, $666.13, moins $170.11 payés en 1913-14........	496 02
Seaman, Thomas, délégué, 1911-12: traversée de l'océan, $50.69; balance qui lui est due de 1911-12, (page J—60) $145.33........	196 02
Sembratowicz, rév. L. I., appointements, 12 m., $1,200.12; traversées de l'océan, $100.69; prix de passage, $467.75; chars-palais, $83.19; pension et logement, $1,051.99; gracieusetés, $45.02; fiacres et transports, $114.23; tramways, $6.54; excès de bagage, $20.80; frais de port, $16.08; téléphones et télégrammes, $15.54; papeterie, $2.13; messagers, $1.12; soins d'hopital, $93.07; clavigraphie, $2.80; total, $3,221.07, moins $10.69 reportés à 1913-14.	3,210 38
Sims, Chas., délégué, 1912-13: appointements, 2 m., $200.01; traversées de l'océan, $100.69; prix de passage, $68.33; chars-palais, $17.75; pension et logement, $126.42; gracieusetés, $15.73; fiacres, $13.85; total, $542.78, moins $371.11 payés en 1913-14........	171 67
Sims, F. G., délégué, 1911-12; traversée de l'océan, Britol à Halifax, $52.50; prix de passage, Halifax à Moose-Park, Man., $40........	92 50
Skinner, Mme G. L., déléguée, 1912-13: appointements 5 m., $1,000.08; traversées de l'océan, $171.67; prix de passage, $304.89; chars-palais, $22.75; pension et logement, $517.70; fiacres, etc., $94.13; gracieusetés, etc., $57.32; tramways, $4.75; messageries et camionnage, $2.37; clavigraphie, $8.39; timbre-poste, $20.07; télégrammes, câblogrammes et téléphone, $21.1 ; total, $2,225.31; moins avances, $200, 1911-12 (page J—60)........	2,025 31
Steacy, rév. R. H., délégué, 1912-13; appointements, 3 m., $300.02; traversées de l'océan, $100.69; prix de passage, $215.52; chars-palais, $6; pension et logement, $441.86; gracieusetés, $44.61; fiacres, $30.83; dépenses pour conférences, $7.30; portage, $3.58; total, $1,150.41, moins $299.62 payés en 1913-14........	850 79
Stiven, John J., délégué, 1912-13: appointements, $3\frac{1}{2}$ m., $350.01; traversées de l'océan, $100.69; prix de passage, $58.40; chars-palais, $16.75; pension et logement, $121.77; fiacres, etc., $12.63; gracieusetés, $15.97; frais de port, papeterie, etc., $6.52; total, $682.74, moins $432.73 payés en 1913-14........	250 01
A reporter........	991,108 49

Immigration—Suite.

	$ c.
Report	991,108 49
Services et dépenses, en Grand-Bretagne et en Europe—Fin.	
Suddaby, Sam., délégué, 1912-13: appointements, 3 m., $300.01; traversées de l'océan, $100.69; prix de passage, $103.65; chars-palais, $3; pension et logement, $89.07; fiacres, etc., $3.04; gracieusetés, $4.26, total, $603.72, moins $209.04 payés en 1913-14	394 68
Sutherland, D., délégué, 1911-12: traversées de l'océan, $50; balance qui lui est due, de 1911-12 (page J—60) $46.53, moins $6.25 impayés, $40.28; dépenses pour conférences, $14.21	104 49
Taylor, Chas. H., délégué, 1912-13: appointements, 3 m., $300.02; traversées de l'océan, $100.70; prix de passage, $79.68; chars-palais, $32.90; pension et logement, $271.96; gracieusetés, $26.52; fiacres, etc., $18.52; total, $830.30, moins $334.28 payés en 1913-14	496 02
Taylor, S. E., délégué, 1912-13: appointements, 3 m., $300.01; traversées de l'océan, $100; prix de passage, $97.28; chars-palais, $20; pension et logement, $85.47; gracieusetés, $20; total, $622.76, moins $425.42 payés en 1913-14	197 34
Thompson, J. K., délégué, 1912-13: traversée de l'océan, $50; avances à rendre compte, $467.68	517 68
Tilley, M. Anton, traversée de l'océan, 50; avances à rendre compte, $303.95	353 95
Turner, H., délégué, 1911-12: balance qui lui est due de 1911-12 (page J—60) $142.36; traversée de l'océan, $50.69; billet de chemin de fer, Ottawa à Miniota, $37.90	230 95
Van derPant, J., délégué, 1912-13: appointements, 3 m., $300.02; traversées de l'océan, $100.70; prix de passage, $137.80; chars-palais, $20.80; pension et logement, $192.98; gracieusetés, $15.13; fiacres, etc., $13.95; frais de port, télégrammes, etc., $12.02; fret, $20.25; dépenses pour conférences, $72.29; total, $885.94, moins $337.67 payés en 1913-14	548 27
Waaler, Mme Dick, avances à rendre compte, $243.33; traversée de l'océan, $50	293 33
Walker, James J., délégué, 1911-12: appointements, 4 m., $400.03; traversée de l'océan, $50.70; prix de passage, $129.21; chars-palais, $7; pension et logement, $302.72; fiacres et transports, $44; garcieusetés, portage, etc., $34.35; frais de port, et télégrammes, $5.88; impression de cartes, etc., $6; photographies, $2.75; divers déboursés, $2.68; total, $985.32, moins avances de 1911-12, $446.01 (page J—60)	539 31
Warren, Thomas, délégué, 1912-13: appointements, 3 m., $300.02; traversées de l'océan, $100.69; prix de passage, $17.53; chars-palais, $8.80; dépenses pour conférences, $16.06; pension et logement, $93.30; gracieusetés, $13.52; fiacres, etc., $19.42; frais de port et télégrammes, $3.86; loyer de salles, $2.32; total, $575.52, moins $163.44 payés en 1913-14	412 08
Watkins, Wm., délégué, 1912-13: appointements, 4 m., $400.01; traversées de l'océan, $100.70; prix de passage, $69.72; pension et logement, $174.70; gracieusetés, $23; fiacres, etc., $33.39; frais de port et télégrammes, $7.67; impression de cartes, etc., $6.45; clavigraphie, $10.18; total, $825.82, moins $171.56 payés en 1913-14	654 26
Whitehorn, Harry, avances à rendre compte	146 00
Whiting, E. F., délégué, 1912-13: appointements, 3 m., $300.01; prix de passage, $30.97; chars-palais, $2.50; traversées de l'océan, $100.70; fiacres, automobiles, etc., $125.67; pension et logement, $95.25; gracieusetés, portage, etc., $20.16; impression et affichage d'annonces, $78.11; louage d'une chambre, $1.22, total, $754.59, moins $50.70 payés en 1913-14	703 89
Wilson, Thos., délégué, 1911-12: balance qui lui est due (page J—60)	122 38
Woolmer, Mlle M. C., adresser la parole aux réunions de femmes, sur l'émigration et le Canada; traversées de l'océan, $100.70; prix de passage, fiacres, etc., $12.50	113 20
Young, Walter, délégué, 1912-13: appointements, 3 m., $300.02; traversées de l'océan, $90.55; prix de passage, $149.22; chars-palais, $6,25; pension et logement, $194.62; fiacres, etc., $18.86; gracieusetés, $17.81; frais de port, télégrammes, etc., $3.39; impression et annonces, $3.49; total, $784.21, moins $239.52 payés en 1913-14	544 69
Diverses dépenses en Grande-Bretagne et en Europe.	
Canadian Press Association, Ltd., Londres, souscription au Canadian Press Association, 1er janv. au 6 nov. 1912	1,025 81
Cranfield, W. T., Londres: articles fournis à différentes revues d'après entente, 22¾ articles de 1,500 mots chacun à $25; 2 articles de 5,370 mots, $109; retenue du 1er trimestre, $250; menues dépenses, $4.79	933 79
Davidson, T. A., 15 conférences illustrées sur le Canada faites en Irlande et en Ecosse	146 00
Davies, Jean, Londres, services de journaliste, 52 s. au 29 mars	379 60
Kodak, Ltd., Londres, cartes postales coloriées et glacées: 14,689 des bâtisses du parlement du Canada, 14,842 de l'avenue Jasper, $240.71; boîte, $2.61; total, $243.32, moins facture de 10 boîtes, $9.07	234 25
Lacre, Motor Car Co., Londres: 238 c.-v. Lacre chassis, avec caisse et ferrures, $7,791.22, moins voiture Durkoop, $243.33 et $97.33 montant alloué sur un Darrack Serpollet	7,450 56
Lees, Sam, remboursement des dépenses de son fils venant du Canada	53 47
Maple Ridge Orchards, Trenton, Ont: pommes, 66 boîtes	305 14
Mills & Sons, Ltd., Londres: fourgon de station, à grandes roues et le monter, $347.24; un harnais simple, $41.36	388 60
Morris, Elizabeth Keith, rédiger 3 articles	51 10
Mousell Bros., Exeter, transport des meubles de M. A. F. Jury du n° 11 Tiverton Road, Exeter au n° 15 Linderdale Road, Liverpool	99 75
Armée du salut, Londres, recherches et rapports faits en 1911-12 à propos des immigrants du continent (européen) déportés ou devant l'être (n'ayant pas émigré sous les auspices de l'armée.........)	173 74
A reporter	1,008,722 82

Immigration—Suite.

	$ c.
Report	1,008,722 82
Diverses dépenses en Grande-Bretagne et en Europe—Fin.	
Union Cold Storage Co., Ltd., emmagasinage, etc., de pommes: Liverpool, $42.16; Londres, $64.10	106 26
Villiers, Frederick, 25 conférence, d'après entente	500 00
Paiements au-dessous de $25: adresser 13,160 enveloppes, $25.55; contribution à l'association pour Dr Bryce, $17.28; article pour Western Mercury, $10.20; copie d'un croquis du Titanic, $12.78; distribution de littérature canadienne parmi les pêcheurs écossais et les jeunes filles, $48.66; dépenses pour entrevues avec ceux qui ont l'intention d'immigrer, $19.30; dessin «Canada can Support You if You Support Her», $5.10; certificats de médecin, $9.28; photographies, etc., $31.05; réparation de lampe endommagée par automobile, $9.60; boîte de papeterie, $2.55; traduction de 3 lettres, $8.03; Hackney Union, remboursement de partie des frais d'inspection de Geo. Beggs, $6; Mme Bancroft et Thos. Hancock, remboursement d'emprunts faits en 1911–12, $20	225 38
Diverses dépenses pour conférences, etc.—	
Bowder, A., dépenses, $126.35; Carleton, Ernest E., dépenses pour 8 conférences, $95.35	221 70
Pargeter, Arthur, dépenses pour assister à l'exposition des fleurs, etc	101 19
Sleep, A. J., 7 conférences, $63.83; Travel Bureau, 3 conférences, $50.92	114 75
Louage de salles, $141.36; louage de lanternes, $105.51; affichage, etc., d'annonces, $145.78; louage d'un cheval, $33.70; diverses dépenses pour conférences, $37.50	463 85
Dépenses: expositions, $318.39; expositions de fleurs, $107.18; vitrine, $177.46	603 03
Prix de traversée de l'océan, etc.: Geo. Adams, Aylsbury, 5 adultes et 1 enfant de Liverpool à Ottawa, pour entrer au service de P. Clarke, $156.03; Allan Line, M. Minto, $30.43; Can. Nor. S.S. Ltd., 8 journalistes, $811.14; chemin de fer Pac. Can., W. J. Elliott, de Liverpool à Montréal, $31.63; Mme H. Jackson, de Liverpool à Québec et retour, $101.39; McCalla & Co., Belfast, R. J. Stevenson et famille à Minitonas, Man., $196.07	1,326 69
Bonis, commission, etc.	
Bonis sur billet payé d'avance, $5 pour adultes, $2.50 pour enfants: H. O. Daykin, Leamington, 7 adultes, 2 enfants, $40; S. B. Morris, Rodney, 6 adultes, 2 enfants, $35; paiements au-dessous de $25, 18 adultes, 7 enfants, $107.50	182 50
Bonis sur domestiques: Jas. Beaumont, Kootenay-Lake, C.-B., 3 adultes à £1; Mme F. Compton, Toronto, 5 adultes à £1; Mme E. F. Francis, (Women's Domestic Guild), Montréal, 747 adultes à $5, 6 mineurs à $2.50; Mlle C. Lightbourne, Toronto, 52 adultes à $5, 6 mineurs à $2.50; Mme S. McArthur, Toronto, 7 adultes à $5; Harold Matthews, Moosejaw, 1 adulte à £1; Mme J. Radford (Women's Canadian Employment Bureau), Montréal, 150 adultes à $5, 5 mineurs à $2.50; Mlle L. G. Rothwell, Ottawa, 32 adultes à $5, 1 mineur à $2.50; Mme Helen Sanford, (Girls' Home of Welcome), Winnipeg, 152 adultes à $5, 2 mineurs à $2.50; en tout 1,149 adultes, 20 mineurs	5,793 79
Bonis sur enfants à $2 par tête: Annie Macpherson, Home of Industry, London et Stratford, $182; Catholic Emigration Association, Birmingham et Ottawa, $170; Children's Aid Society, London et Winnipeg, $32; Children's Emigration Homes, Birmingham et Halifax, $218; Church of England Waif and Strays Society, London, Niagara-on-the-Lake, et Sherbrooke, $166; Dr. Barnardo's Homes, London et Toronto, $1,024; Mr. Fegan's Homes, London et Toronto, $206; Manchester and Salford Boys' and Girls' Refuges and Homes, Manchester et Relleville, $78; Salvation Army Homes, London et Toronto, $12; Sheltering Homes, Liverpool et Knowlton, $96; The Orphan Homes of Scotland, Bridge of Weir et Brockville, $362	2,546 00
Commission aux agents de placement de l'est du Canada sur garçons de ferme et domestiques, à $2 par tête: John Allgeo, Simcoe, $42; J. Lyle Anderson, Belleville, $42; John C. Browne, Port-Perry, $36; H. E. Colt, Coaticook, $32; E. L. B. Cornell, Kemptville, $50; Mme Emily Francis, Montréal, $700; E. J. Gallinger, Cornwall, $34; Leslie E. Garner, Welland, $96; D. G. Hanmer, Burford, $32; T. W. Hodgson, Bolton, $100; G. H. Howson, Perterboro, $450; Jas. H. Hume, Watford, $44; col. Geo. Hunter, Kingston, $86; S. T. Jackson, Ripley, $74; Wm. Jermyn, Bradford, $182; David L. McClure, Brampton, $86; Alex. McLean, Carleton-Place, $50; Wm. McQuillan, St.-Helens, $32; E. Marquette, Montréal, $610; F. W. Miller, Peterboro, $62; Geo. H. Mooney, Ripley, $72; E. Mountcastle, Dundalk, $154; Sam. Nichols, Cobourg, $46; Jane Radford, Montréal, $88; Geo. A. Rose, Port Perry, $88; Mlle L. G. Rothwell, Ottawa, $116; Salvation Army, Toronto, $1,486; Mme Helen Sanford, Winnipeg, $264; John Scott, St.-Catharines, $52; Jas. Sterton, Ingersoll, $162; A. F. Stevenson, Russell, $42; W. E. Stoddard, Cookstown, $80; Henry Taylor, Perth, $140; E. Terrill, Wooler, $304; Geo. Thompson, Blenheim, $26; Wm. Young, Guelph, $28; 37 paiements au-dessous de $25, $366	6,354 00
Commission sur colons des Etats-Unis, $3 pour les hommes, $2 pour les femmes, $1 pour les enfants:—	
J. W. Barnett, Elwood, Ind., $65; W. L. Cartwright, Petoskey, Mich., $27	92 00
Griffin & Stannard, Kalispell, Mont., $193; P. Halcro, Standish, Mich., $56	249 00
Jas. Kelly, Wadena, Minn., $421; J. C. Koehn, Mountain-Lake, Minn., $347	768 00
J. A. McKay, Alexandria, Minn., $515; Hector C. McRae, Chippewa-Falls, Wis., $86	601 00
John Marth, Barnesville, Minn., $205; J. M. Paterson, Watertown, N.-Y., $36	241 00
A. D. Phelps, Petoskey, Mich., $83; C. C. Robbins, Traverse City, Mich, $65	148 00
W. C. Schell, Cass-City, Mich., $31; J. Sparling, Ubly, Mich., $40	71 00
A reporter	1,029,431 96

Immigration—Suite. $ c.

Report...1,029,431 96

Bonis, commission, etc.—Suite.

Commission sur colons des Etats-Unis—*Suite.*

Paiements au-dessous de $25, 9, $100..	100 00
R. R. Stoner, Withrop, Minn., 182 hommes à $1.50, 48 femmes à 75c; 31 enfants à 50c......	234 50
W. C. Sutherland, Sault Ste-Marie, Mich., 41 pères de familles à 50c....................	20 50

Bonis britanniques, £1 pour adultes, 10s. pour mineurs: Geo. Adams, Aylesbury, $197.10; Jas. Allen, Bingley, $469.63; J. N. Anderson, Stornoway, $210.97; F. C. Ashford, Lowestoft, $503.70; A. J. Abbott & Son, Boscombe, $114.37; J. P. Ballantine, Cumnock, $652.13; D. Balloch, Haddington, $153.60; Jas. Barlas, Perth, $126.53; W. J. Barker, Northampton, $384.23; J. Barrie, Liverpool, $189.80; Marian Bates, Buxton, $158.17; J. Belcher, Swindon, $143.57; W. W. Bell & Co., Bath, $1,382.13; W. W. Bell & Co., Oxford, $340.67; W. W. Bell & Co., Worcester, $357.70; W. W. Bell & Co., Yeovil, $141.13; W. W. Bell & Co., London, $107.07; W. C. Bellingham, Jersey, $194.67; Robt. Blake, Dalton-in-Furness, $104.63; A. J. F. Bond, Bodmin, $114.37; W. Bradley, Boston, $438; J. F. Brame Birmingham, $360.13; British Empire Bureau, London, $253.07; British Women's Emigration Society, London, $1,717.93; Thos. H. Brooks, Hitchin, $238.47; W. J. Brooks, Glastonbury, $167.90; Jas. A. Brown, Newtonwards, $133.83; J. C. Brown, Castle Couglas, $126.53; M. Buchanan, Glasgow, $1,138.80; Chas. G. Bulstrode, Bishop's Waltham, $107.07; J. E. Burch, Tavistock, $128.97; Jno. Burrows, Seavington, $131.40; Jas. Burt, Kirkcaldy, $221.43; Wm. Cameron, Ballymena, $165.46; R. A. H. Candy, Street, $233.60; Alex. Cavan, Glasgow, $109.50; Chapple, & Read Ilminster, $143.57; Wm. Christie, Forfar, $253.07; Church Emigration Society, London, $126.53; Collings & Co., London, $829.77; C. R. Compston & Son, Lancaster, $126.53; T. Cook & Son, London, $2,435.77; G. C. Cossar, Glasgow, $136.27; Chas. W. Cossar, Banff, $126.53; Hy. Courtier, Scarboro, $128.97; Jno. Crawford, Alloa, $131.40; D. Cummings, Glasgow, $1,270.20; J. W. Cuthbert, Thornaby-on Tees, $250.63; F. Cooper & Sons, Meaclesfield, $116.80; F. A. Dalby, Leominster, $119.23; Wm. Dalzell, Coleraine, $163.03; R. & J. Davidson, Aberdeen, $464.77; Davies & Co., Cardiff, $201.97; J. W. Dawson, Sheffield, $484.23; Dean & Dawson, London, $805.43; David Dick, Forfar, $160.87; W. D. Dobson, Harrogate, $216.57; W. Douglas, Turriff, $146; N. G. Dowell, Bristol, $895.47; J. R. Dring, High Wycombe, $221.43; Duncan Duffy, Inverness, $309.03; Tom Duckworth, Glossop, $182.50; A. R. Easton, Peebles, $109.50; Walter Easton, Jebburgh, $311.47; D. L. Edward, Perth, $450.17; S. C. Bairbank, Harrogate, $131.40; Chas. Ferris, Folkestone, $197.11; Finlinson & Son, Basingstoke, $133.83; A. Finningham, Newton Sgewart, $236.03; Fleming & Haxton, Dundee, $187.37; Foss & Son, Newton Abbot, $170.33; F. J. Freeman, Newbury, $148.43; L. O. Gallaucher, Gourock, $226.30; E. C. Bates, London, $211.70; M. Gerson, Falkirk, $143.56; M. Gerson, Glasgow, $549.93; J. J. Gilbertson, Liverpool, $219; F. Godsman, Ellow, $333.37; A. Gordon, Huntley, $143.57; T. M. Greensheilds, Govan, $126.53; Wm. Greer, Ballymena, $270.10; J. Grout, & Son, Ashford, $121.67; Hy. Habershon, Stalbridge, $119.23; Chas. Hall, Northwich, $163.03; A. Hamilton, Strabane, $340.67; Sam Hanna, Larne, $270.10; H. J. Hardy, Lingfield, $170.33; A. Harper, Old Meldrum, $170.34; N. J. Hawking, Holsworthy, $109.50; Haye & Hull, London, $126.53; A. E. Haylock, March, $250.63; F. W. Heatherington, London, $299.30; Hickman & Son, Bridgewater, $1,131.50; J. W. Hodgson, Penrith, $119.24; rév. A. J. Holmes, Broomfleet, $360.13; C. A. Hood, Leeds, $260.37; Sydney Hook, Egham, $243.33; G. E. Hope, West Hartlepool, $206.83; Jno. W. Hall, Peterboro, $182.50; F. J. Hopkins, Leightom Buzzard, $155.73; Houlder Bros & Co., Birmingham, $133.83; Houlder Bros. & Co., Manchester, $128.97; Houlder Bros. & Co., Sheffield, $211.70; Hy. Hunsley, Duffield, $163.03; T. S. Ingham, Carnarvon, $657; Wm. Johnston, Jr., Brechin, $163.03; J. W. Jones, Guernset, $128.97; Robt. Jones, Wrexham, $155.73; D. C. Jones, Pontypridd, $121.67; F. H. Kerr, Marlborough, $128.97; King & Bird, Mansfield, $155.73; Geo. F. King, Chorley, $180.07; Robt. Larkin, Stroud, $233.60; Alex. Learmouth, Stirling, $165.47; C. Lightbourne, London, $165.47; J. & H. Lindsay, Ltd., Edinburgh, $177.63; D. Livingstone, Portadown, $170.33; Alex. Longmuir, Stonehaven, $1,022; Wm. Lister, Chelmsford, $131.40; A. S. McAllister, Irvine, $119.23; S. McArthur, Belfast, $601.03; W. McCalla & Co., Belfast, $1,749.33; W. McClellnad & Son, Ballymena, $223.87; L. T. McGa th, Buckie, $102.02; John M Innes, Bayhead, $126.53; A. Macdonald, Inverness, $138.70; R. MacGeachy, Campbelltown, $104.63; Mackay Bros. & Co., Aberdeen, $1,455.13; Mackay Bros. & Col, Dundee, $466.90; Mackay Bros. & Co., Edinburgh, $1,995.33; Mackay Bros. & Co., Glasgow, $216.57; Mackay Bros. & Co., Kirkcaldy, $165.47; M. Maclean, Stornoway, $124.10; Macnab Bros., Glasgow, $155.73; W. G. Maitland, Longside, $603.47; F. W. J. Manners, Horley, $126.53; Miss E, Martin, London, $941.70; G. T. Mason, Gateshead, $394.20; Meats & Meats, Hereford, $121.67; Jno. Melville, Airdier, $267.67; R. B. Mills, York, $292; J. Monkhouse, Kendal, $109.50; A. Moore, Strabane, $114.37; A. Newhouse, Norwich, $447.73; Nixon & Co., Newcastle, $194.67; J. T. Norris, Congleton, $102.20; Jas. Norrie, Kirriemuir, 187.37; H. Offiler, Bulwell, $243.33; A. Oldham, Peterborough, $174.93; Geo. Oldham, Wisbech, $481.80; Jos. Osborne, Ashbourne, $128.97; A .Pargeter, Banbury, $467.20; Park & Co., Exeter, $730; Mills Parker, Maidenhead, $214.13; Paton Lythgoe & Co., Aberdeen, $1,786.07; J. H. Pearson, Carlisle, $128.96; Hedley Peters, Sittinghouse, $274.97; D. Cameron Petrie & Co., Inverness, $150.87; Pickfords Ltd., London, $335.80; Preater,

A reporter...1,029,876 96

Immigration—Suite. $ c.

Report 1,029,876 96

Bonis, commission, etc.—Fin.

Bonis britanniques—*Fin.*
Son & Co., Bath, $425.83; C. J. Pritchard, London, $175.20; John Race, Stromness, $11.93; Alb. Ranson, Ipswich, $296.87; Alf. Ridgley, Huntingdon, $126.53; J. W. Rigby, Belfast, $1,012.27; P. C. Rudd, South-Shields, $148.43; W. E. Rumsey, Shrewsbury, $1,141.23; Salvation Army, London, $7,431.40; G. N. Savage, Lincoln, $158.17; Jas. Scott, Ayr, $377.17; Sercombe & Hayes, Dorchester, $158.16; Sewell & Crowther, London, $228.73; Geo. Shells, Ballymoney, $187.37; Geo. F. Sinclair, Dingwall, $204.40; Jno. Sinclair, Elgin, $440.43; A. Semee, Salisbury, $231.17; B. J. Smith, Reading, $949; Jas. Smith, Annfleld-Plain, $240.90; Jno. W. Smith, Wick, $214.13; W. Beecher, Smith, Man hester, $180.07; Andrew Spalding, Blairgowrie, $219; James Spence, Darlington, $223.87; Alex. Stephenson, Kilmarnock, $180.07; Chas. Stewart & Co., Cardiff, $287.13; Fred. G. Stonebanks, Walton, $204.40; Alf. Suttle, Cambridge, $803; T. S. windall, Rushden, $146; W. H. Taylor, Liverpool, $240.90; Fred. Telford, Carlisle, $285.70; Mme M. Thomas, London, $338.23; S. Thomas & Co., Plymouth, $435.57; Geo. R. Thomson, Arbroath, $102.20; Alf. Tindall, Newmarket, $189.80; C. Manly, Tucker, Bidsford, $102.20; T. M. Turnor, Oswestry, $155.73; Fred. Turland, Wellingboro, $231.17; P. C. Tomson, St-Neots, $199.53; Union Transit Co., Glasgow, $720.27; H. Volk, Liskeard, $155.73; C. H. Walker, Workington, $146; P. A. Wallis, Canterbury, $107.07; Chas. Ward, Millom, $141.40; Waters & Son, Ipswick, $681.33; Wayte Bros., Stoke-on-Trent, $109.50; R. J. Weaver, Okehampton, $153.30; Weekes, Phillips & Co., Plymouth, $209.27; Wm. Weeks, Chippehham, $260.37; J. H. Whitford & Co., Gunnislake, $199.53; A. J. Wilkinson, Bishop Auckland, $107.06; P. Willis, Devizes, $124.10; Cor. Wilson, Grimsby, $107.07; Alex. Wilson, Bradford, $189.80; A. Wilson, Grantham, $328.50; J. M. Wilson, Insch, $11.93; Winter & Winter, Eeastbourn, $170.33; J. Wood, jr., Kirkwall, $143.57; Chas. Wright, Chester, $270.10; paiements au-dessous de $100, $28,292.39 .... 104,217 22

Bonis continentaux, £1 pour adultes, 10 s. pour mineurs: C. Bennett, Christiania, $192.23; F. Berns, Anvers, $216.57; P. Canon, Anvers, $469.63; J. M. Currie & Co., Paris, $983.07; G. W. Hallstrom, Gothenbourg, $800.57; Hernu, Peron & Co., Paris, $647.27; Hoyman & Schurman, Amsterdam, $274.96; A. Lagergen, Gothenburg, $214.13; O. Lassen, Copenhague, $172.76; A. Litland, Bergen, $233.60; Otten & Zoon, Rotterdam, $121.67; Otten & Zoon, Amsterdam, $102.20; Pitt & Scott, Paris, $330.93; J. Prahl, Copenhague, $104.63; A. Raffel, Christiana, $379.60; John Rath, Copenhague, $545.07; Raydt & Bruynseels, Anvers, $474.50; O. Rund, Trondhjem, $124.10; Salvation Army, London, $158.17; G. Schyns, Anvers, $311.47; O. H. Solam, $114.37; paiements au-dessous de $100, $425.83 .... 7,397 33

Bonis islandais, £1 pour adultes, 10 s. pour mineurs: Allan Bros. & Co., Glasgow 841 93

Impressions, annonces, etc., Canada, ($23,445.33).

	$ c.
Berlin 'Canada Kalendar' annonces	30 00
Gore Bay 'Recorder', 3,000 pages pour brochure	5 00
Guelph 'O. A. C. Review', annonces, 10 m. au 31 mars	138 00
Lethbridge «News», page dans l'édition spéciale sur la culture sèche	100 00
London «Farmer's Advocate», page dans le numéro de Noël	300 00
London «Free Press», annonces dans l'édition Greater Canada	1,000 00
Manor «Advocate», page d'annonces, dans le numéro de Noël	75 00
«Almanach pour Tous» de Montréal, publication des règlements concernant l'établissement des colons	200 00
Montréal «Chambre de Commerce», ½ page d'annonce dans le rapport de 1912	25 00
Montréal, «Conseil Central», annonce dans le programme de la fête du travail	30 00
Montréal, «Fédération des Chambres de Commerce», page d'annonce dans le rapport de 1912	75 00
«Le Touriste de Montréal», ½ page d'annonce, 4 m. au 31 déc. 1912	33 33
«Ordre des chevaliers du travail de Montréal», annonce dans l'annuaire de la fête du travail	25 00
Mooselaw, «Saskatchewan Farmer», page d'annonce, 12 m. au 31 déc. 1912	300 00
Ottawa, «Canadian Military Gazette», annonces deux fois par mois, 15 m. au 31 déc. 1912	312 50
Ottawa, «Danebrog», annonces et 1,000 exemplaires, 10 m. au 31 mars	360 00
Ottawa, «Evening Journal», 2,000 exemplaires	100 00
Ottawa, «Le Temps,» annonces, 1 page, 17 août; 1½ p. le 22 mars; 1 p. numéro de l'exposition	600 00
Peterboro, «Farm and Dairy», annonces, 1 page, 5 déc	85 00
Québec, «L'Union Typo. de Québec», annonces dans le numéro souvenir	50 00
Strathmor, «Standard», 3,000 exemplaires de l'éditions spéciale, 12 nov., les adresser et les mettre à la poste	150 00
Toronto, Apted, Wm. H., 5,000 brochures, 16 p., $144, moins $80 payés antérieurement	64 00
Toronto, «British News of Canada», 486,000 exemplaires à 1½c	7,290 00
Toronto, «Canadian Annual Review», 9 exemplaires à $3.50	31 50
Toronto, «Exhibition Illustrated», page d'annonces, $500; 20,000 exemplaires, $1,000	1,500 00
Toronto, Heaton's Agency: Opportunities in Canada, 10,000 exemplaires à 20c; fret, $50.40; caisses d'emballage, $38.75	2,089 15
Toronto, Ontario Publishing Co., page d'annonces, dans «Canadian Magazine», 12 m. au 31 mars	360 00
Toronto, «Public Health Journal», 1,000 réimpressions	26 90
Toronto «Scottish Canadian», annonces, 12 m. au 31 déc. 1912 à $25	300 00

A reporter 1,157,988 82

Immigration—Suite.

	$ c.
Report	1,157,988 82

Impressions, annonces, etc., Canada—Fin.

Winnipeg, «Canada Monthly», page d'annonces, sept	30 00
Winnipeg Canadian Printing and Bookbinding Co.: livres d'enregistrement, 50, $130; formules de titre, 6,500, $103.50; registres d'immigrants, 6, $75.50; insignes, 24 M, $80.50; monter 34 cartes géographiques, 2 boîtes, $55; demande de secours, 1,000, $45.50; relieuses, 2, $35; cartes postales réponses, 1,000, $30; cartes de présentation, 7,000, $30; feuilles d'inventaire, 500, $28; item au-dessous de $25, $74.50	687 50
Winnipeg, «Dominion Magazine», page d'annonces, 9 m. au 31 mars à $37.50	337 50
Winnipeg, «Farmers Advocate», page d'annonces dans le numéro de Noël, $108; 360 lignes d'annonces «Golden Opportunities», $43.20	151 20
Winnipeg, «Frothi», page d'annonces, 4 m. au 31 oct. à $10	40 00
Winnipeg, «Hemsktingla», 52,000 exemplaires à 4c	2,080 00
Winnipeg, Kenny, F. L., impression de 72 étiquettes, cartes, etc	36 00
Winnipeg, «Le Soleil de l'Ouest», 250 exemplaires de chacune des 34 éditions hebdomadaires au 14 nov	425 00
Winnipeg, «Maple Leaf Press», 1,000 formules réglées, 2 relieuses, 2 index, $62.50; livres de commandes, 50, $20; registre des immigrants à venir, $20; menus item, $35.50	138 00
Winnipeg, «Nordwesten», annonces, 2 colonnes par semaine, 12 m. au 31 janv., $500; page d'annonces dans Harvest Edition, $200; page d'annonces dans 1913 Kalendaar, $100; 5,000 exemplaires du numéro de l'Immigration, $250; 500 exemplaires, nov. 1911, $62.50; 1,000 exemplaires édition mensuelle, 14 m. au 31 juin 1913, $1,750	2,862 50
Winnipeg, «Norrona», 3,500 exemplaires, enveloppés et adressés aux E.-U. d'A. et en Norvège	175 00
Winnipeg, «Nor-West-Farmer», page d'annonces	100 00
Winnipeg, Taylor, T. W.: impression de formules de rapport, 5,000, $40; cartes de présentation, 5,000, $25; menus item, $18.50	83 50
Winnipeg, «Telegram», annonces dans Seed Special, $312.80; dans Harvest Number, $156; petites annonces, $1.25	470 05
Winnipeg, Thirgeirson, O. D., annonces dans le programme souvenir islandais	25 00
Winnipeg, «Voice», page d'annonces dans l'annuaire de la fête du travail et le programme souvenir	50 00
Winnipeg, «Western Home Monthly», ½ page d'annonces, mai 1912	61 20

Impressions, annonces, etc., Etats-Unis ($134,393.82).

Boston «Youths» Companion: annonces de terres gratuites, 20 lignes, 10 M à $68, 2 M, $102.44.	782 44
Chicago, «Canadian American», annonces 170 lignes par semaine, 39 insertions à 10½c	696 15
Chicago, Rand, McNally & Co. ($36,811.77)—	
Les plus récents et les meilleurs atlas de l'ouest, 40 p.p. et couvertures; 267·7 M à $52.50; édition hollandaise, 25 M à $77.50; flamande, 25·6 M à $77.50; suédoise, 25·7 M. à $67.50	19,710 50
Cartes de la Puissance: 7 M à $14; édition française, 5,290 à 53c., édition anglaise, 10,470 à 56c.	8,764 90
Atlas du Canada: édition anglaise, 64 p.p. et couvertures, 50 M à $81.85; flamande, 32 p.p. et couvertures, 25 M à $61; hollandaise, 24,425 à $61	7,107 43
Gravures, $34.80; retoucher carte géographique et électro, $31.20; mise en boîte, $698.50; cartes postales pour rapport, 1,100, $26.35; fret et messageries, $438.09	1,228 94
Chicago, agence Chas. H. Touzalin: annonces dans plusieurs journaux, 1er avril au 31 mai, $42,803.16; électros, $1,342.61; messageries et frais de port, $169.03; composition, $55.50	44,370 30
Chicago, «Western British American»: annonces 170 lignes par semaine, 39 insertions à 10½c.; 100 M enveloppes, $310	1,006 15
Chicago, Western Newspaper Union, annonces dans plusieurs journaux	50,683 81
Marshall, Minn., «News-Messenger», annonces de terres gratuites, 30 semaines	43 20

Impressions et annonces, Grande-Bretagne et Europe ($58,349.73).

Aberystwyth Journal of Agricultural Society of Univ. College of Wales, 1 page d'annonces	2 43
Anvers, Belgique, Jules de Winter, impression «West Canada», 5,000 exemplaires en français, 5,000 en flamand, mensuellement, 12 M	522 68
Birmingham, E. G. Busbridge, 100 exemplaires du «Canada»; Impressions d'un voyage	12 17
Bristol Royal Agricultural Society, annonces dans le programme	97 33
Cardiff Western Mail, 50,000 brochures, 16 pages y compris couverture *re* Canada	180 07
Darlington North of England Newspaper Co. ($1,211.60)—	
Annonces: Auckland Chronicle, $177.15; Northern Echo, $273.14; Yorkshire Gazette, $177.15; numéro d'été, $102.20; Winter Budget, $102.20; supplément canadien, $292; supplément de Noël, $21.90	1,145 74
Suppléments canadiens, 4,000, $61.32; 2 clichés, $4.54	65 86
Exeter Gazette, annonces, 15 m. au 28 mars (hebdomadaire)	150 87
Glasgow Civic Press, une page d'annonces	8 52
Jersey Morning News, annonces	6 08
London Canadian Gazette: page entière d'annonces, 5 semaines au 1er fév., $97.33; 1,000 exemplaires par semaine, au 1er fév., $253.47; frais de port sur 500 exemplaires par semaine, $27.18; annonces, 42 semaines au 26 déc. 1912 à £2, $408.80; 160 exemplaires par semaine, 42 semaines au 26 déc., $408.80	1,195 58
London Canadian Mail, annonces, 47 insertions au 28 déc. 1912 à £ 5-2-0	1,414 74
A reporter	1,304,974 66

Immigration—Suite

	$	c.
Report	1,304,974	66
Impressions, annonces, Grande-Bretagne et Europe—Fin.		
London Champion: insertion d'un article dans le numéro de mars, suivant entente, $9.73; coût des clichés, $9.74	19	47
London Country Life, page d'annonces, 3 insertions (1-2 pages)	778	67
London Canada Neswpaper Co.: annonces dans «Canada Today 1912», $268.23; 4,000 exemplaires, $325.09; emballage, camionnage, fret, etc., $30.10	623	42
Londres, S. Davies & Co. ($16,431.73)—		
Impressions: 100,000 «Classes Canada Calls For», $556.75; 100,000 «Land Regulations», $267.67; 50,000 brochures, «Truth», $406.85; 10,750 tubes en carton, $86.81; 9,720 affiches Maple Leaf, $62.48, réimpression en rouge, 57, $83.22; 12,750 affiches, diverses, $297.51; 11,836 placards, $286.65; 8 dessins, $61.32; 18 clichés, $59.74; 19 électros, $33.50; diverses impressions, $36.62; frais de port, fret, etc., $123.06	2,362	18
Annonces: «Agricultural Gazette», $48.18; «Bradford Observer», $182.01; Farm, Field and Fireside», $93.44; «Farm and Home», $81.76; «Farmer and Stockbreeder», $139.19; «Garden Life», $91.01; «Glasgow Weekly Herald», $222.65; «Leicester Chronicle», $53.53; «Leicester Daily Mercury», $53.53; «Mark Lane Express», $109.01; «Reading Standard», $109.02; «Schoolmaster», $57.77; «Scottish Farmer», $150.87; «Scottish Field», $51.10; «Scottish Gardener», $51.10; «Smallholder», $81.76; «Western Daily Press», $105.85; «Western Weekly Mercury«, $48.67; paiements au-dessous de £10, $2,616.41	4,346	86
Pour annonces, $9,246.67; balance due en 1911-12 (page J—65), $476.02	9,722	69
Londres, John Dicks Press Ltd., annonces dans le «Newspaper» de Reynolds, 15 semaines au 29 déc	958	73
Londres, «Financial News», annonces au 27 mars 1913, 54 insertions	1,217	32
Londres, Fleet Printing Works, 100,000 exemplaires, brochure de 32 pages «Settling on Canada's Free Land»	676	47
Londres, L. & A. Harris, 5,000 brochures, «Canada—The Making of a Nation»	243	33
Londres, Hazell, Watson & Viney, Ltd., impression, etc., 111,423 brochures, «Prosperity follows Settlement», $752.35; 50,000 demandes de boni, $110.72; 76,700 annonces, $85.53; 27,000 circulaires et avis, $89.29; 25,600 formules, $131.04; 7,798 cartes, $59.43; 7,500 billets complimentaires, $25.53; 676 rames de papier, imprimé et estampé, $1,022.73; 135,150 enveloppes, imprimées et estampées, $522.48; 40,550 étiquettes gommées, $26.52; 1,500 enveloppes, $37.57; 12 livres de chèques et estampage, $216.65; graver 2 poinçons, $13.38; corriger 8 poinçons, $23.12; 910 caisses, $442.62; 2 douz. broches pour enfiler les journaux, $23.12; divers item d'impressions et de papeterie, $775.42; voiture, $51.40	4,408	90
Londres, «The Matron» Ltd., annonces	21	90
Londres, C. Arthur Pearson, Ltd., annonces dans une revue, $292; 7 clichés, $5.56	297	56
Londres, H. Powell Rees, Ltd.: 50,000 brochures, «Canada for Domestic Servants», $219; en sus pour correction, etc., $3.22; 50,000 brochures, «How Scottish Settlers Succeeded in Canada», $411.64; 5,000 circulaires, 4 p., $31.88; 7,000 circulaires, $13.50; emballage et charriage des brochures, $18.19	697	43
London Press Illustrating Co., Ltd., carton «Opportunities»	11	66
Londres, Sells' Advertising Agency: annonces dans les livres de timbres du bureau de poste	255	50
Londres, W. E. Spiers Advertising Agency: 101,000 brochures, «The Country called Canada», $1,026.38; 10,000 blancs de listes des agents du Canada, $16.06	1,042	44
Londres, «The Standard of Empire», annonces du 1er mars au 31 oct. 1912	5,196	18
Londres, G. Street & Co., impressions, etc., 100,000 brochures, «Agricultural Tour in Canada», $533.31; 39,033 nouvelles du Canada, $457.24; adresser, et expédier les nouvelles, $558.11; faire rapport de la conférence de M. Hawkes et en distribuer des copies aux journaux, $71.91; faire des dessins, clichés, etc., fournir des séries spéciales de découpures de journaux pendant la visite du premier ministre, $174.61; 751 fontes, $96.93; 454 fontes montées, $61.77; 5 dessins, $88.57; 45 clichés, électros, etc., $42.56; menus item d'impressions, etc., $80.20; annonces dans divers journaux, janv. à mars 1912, $12,734.60; charriage de clichés et frais de port, $30.54; abonnements aux journaux pour le bureau de Londres, 12 m. au 31 déc. 1912, $19.05	14,949	40
Londres, A. E. Tanner & Co.: ½ page d'annonces dans «Home Notes»	38	93
Londres, Times Book Club: page d'annonces dans «Redmayne's Fruit Farming», 4e édition	48	67
Norfolk News Company: fournir 30 brochures, «Tour of Canada»	1	83
Paris, G. Lefebvre, impressions: 71,000 brochures, 36 p. «Conseils aux Colons», $787.63; 21,000 feuilles de papier à lettre, $43; 11,000 enveloppes, $12.22; 8,000 listes et avis, $9.69	852	54
Paris, annonces: «La Canadienne,» $599.07; «Le Journal», $175,24; «Le Matin», $157.38; «Le Petit Parisien», $287.18; Mémorial des saintes, etc., $7.77	1,226	64
Plymouth, «Western Daily Mercury», 2 photographies du vieux bureau d'immigration et 1 cliché	2	31
Sheffield, «Daily Independent», annonces, 45 semaines au 27 déc. 1912, $1,039.03; couverture et 2 pages à l'intérieur des numéros d'été et d'hiver, $204.40; 2 pages dans le Supplément canadien, $292; 67,500 exemplaires du Supplément canadien, $1,290.27	2,825	70
Taunton, «Somerset County Gazette,» annonces, 52 insertions au 18 janv. 1913	221	43
Wishaw, John Scott, direction du Scottish Press Bureau, 9 m. au 31 déc. 1912	474	50
Zurich, «Der Kolonist», rémunération d'un trimestre pour la publication et la reproduction d'articles illustrés canadiens	25	00
A reporter	1,358,522	32

Immigration—Suite.	$ c.
Report	1,358,522 32
Divers.	
Octrois ($34,195.86)—	
Calgary, Alipne Club of Canada	1,000 00
Montréal, Home for English speaking Catholic Girls	400 00
Montréal, L'Union Nationale Française	1,000 00
Montreal Women's National Immigration Society	2,000 00
Ottawa Valley Immigration Aid Society	2,500 00
Ottawa Women's Hostel and Travellers' Aid Society	1,000 00
Régina, Women's Welcome Home	400 00
St-Jean, N.-B., Women's Hostel	500 00
Société générale de colonization et de rapatriement de la province de Québec	4,000 00
Toronto, armée du salut: octroi pour encourager l'immigration des servantes, $7,000; loyer du bureau de Londres, 15 m., $6,083.35; annonces, 15 m., $3,041.67; articles spéciaux dans les publications de l'armée du salut en Grande-Bertagne, $1,520.84	17,645 86
Toronto, Women's Welcome Hostel	1,000 00
Winnipeg, Girls' Home of Welcome	750 00
Winnipeg, Teachers' League of Empire	2,000 00
Déportés ($27,374.87)—	
Abich, W. M. R., Winnipeg: pension et logement, $102.20; prix de passage, $2.60; chars-palais, $49.10; voiture de louage, $26.50; télégramme, $1.65	182 05
Allan, H. & A., billets de traversée de l'océan: 11 aliénés à $50, 122 adultes à $15, 6 enfants à $7.50, 1 nourrisson, $2.50; billets de chemin de fer, etc., Grande-Bretagne et Europe, $254.89	2,682 39
Barnett, W. E., Winnipeg: services, $35; pension et logement, $55.60; chars-palais, $8.50; tramways, 35c	99 45
Beauchamp, P. E., Winnipeg: pension et logement, $62.10; chars-palais, $27.75; fiacres et tramways, $1.25	91 10
Beaudry, C. F., Winnipeg: pension et logement, $118.85; chars-palais, $39.80; menus item, $3.10; total, $161.75— moins $75 avance de 1911-12 (page J—37)	86 75
Beckett, John, Winnipeg: pension, logement et fourrage, $773.50; prix de passage, $268.10; chars-palais, $124.30; louage d'automobile, voiture, etc., $246; matronne, $4; provisions et lait pour déportés, $20.70; télégrammes, $11.20; total, $1,447.80—moins $19.23, balance de 1911-12 (page J—67)	1,428 57
Beckett, Mme J., Winnipeg: services, $15; pension et logement, $19.85; chars-palais, $11.90	46 75
Bernier, C. C., Edmonton: services, $27.50; pension et logement, $50; prix de passage, $1.40; chars-palais, $20.15; voiture de louage, $4	103 05
Bernier, Mme M., Winnipeg: services, $15; pension et logement, $23.50; chars de touriste, $11.90	50 40
Bockus, Mme, L., Calgary: services, 115 j. à $2.50; pension et logement, $347.55; prix de passage, $64.29; chars-palais, $188.85; fiacres, voitures de louage, etc., $34.30; fret, $6.35	928 84
Bowman, J. A., Winnipeg: services, 8 j., $20; louage d'automobile, $4; pension et logement, $20; chars-palais, $10	54 00
Brown, Mlle, dépenses avec déporté de New-Westminster à Montréal	26 00
Caldewood, J. S., Winnipeg: services, 7 j., $21; pension et logement, $47.95; chars-palais, $13.90; voiture de louage, $1.50	84 35
Calderwood, Mme J. S., Winipeg: services, 8 j., $20; pension et logement, $38.50; chars-palais, $8.50	67 00
Campbell, Hugh, Winnipeg: pension et logement, $21.55; chars-palais, $8.50	30 05
Cie ch. de fer Can. Nord, prix de passage des déportés	26 20
Can. Nor. Steamships, Ltd.: prix de traversée de l'océan, 10 à $15; 2 nourrissons, $5	155 00
Cie ch. de fer Pacifique Can.: prix de passage pour déportés: océan, 15 aliénés à $50; 58 adultes à $15; 9 enfants à $7.50; billets de chemin de fer, Canada, $789.10, Europe, $347.27	2,823 87
Carson, F. S., Winnipeg: services, 18 j. à $4; pension et logement, $55.75; chars-palais, $19.80	147 55
Chittick, F., Winnipeg: services, 24 j. à $2.50; pension et logement, $479.70; prix de passage, $5.65; chars-palais, $157.15; fiacres, voitures de louage, etc., $66.80; menus item, $5.40	774 70
Colvin, John, Winnipeg: pension et logement, $25; chars-palais, $9; voiture de louage, etc., $5.35; prix de passage d'un déporté, $6.25	45 60
Cummings, Mme, Winnipeg: pension et logement, $18.45; balance non dépensée, 31 mars 1913, $6.50	24 95
Cunningham, A. F., Winnipeg: avance	25 00
Dedrick, Mlle M., Winnipeg: pension et logement, $13.75; chars-palais, $15.15; fiacres, $1	29 00
Delaney, C. J., Winnipeg: pension et logement, $21.10; chars-palais, $3.90	25 00
Dennett, Mme, Brandon: services, 27 j. à $2.50; pension et logement, $83.35; prix de passage, $4; chars-palais, $24.10; voiture de louage, etc., $7.80; provisions pour déporté, $1	187 75
Dixon, Percy, Winnipeg: services, 6 j. à $2.50; pension et logement, $22.05; chars-palais, $7.50	44 55
Dixson, J. J., Winnipeg: pension et logement, $797.60; prix de passage, $273.33; chars-palais, $217.80; voiture de louage, fiacres, etc., $26.55; provisions pour déportés, $3.50	1,318 78
Downie, J. C., Winnipeg: pension et logement, $53.50; prix de passage, $56.47; voiture de louage, fiacres, etc., $15.50; vêtements et argent pour indigent, $4.25; total, $129.72, moins 25c., balance de 1911-12	129 47
Drew, Wm., Winnipeg: services, 4 j., $10; pension et logement, $25.50; chars-palais, $7.75	43 25
Dumontier, C. E., Winnipeg: services, 7 j., $17.50; pension et logement, $69.50; chars-palais, $18.90	105 90
Dumontier, Mme L., Winnipeg: pension et logement, $18.50; chars-palais, $7.75	26 25
A reporter	1,404,612 65

	$ c.
Immigration—Suite.	
Report	1,404,612 65
Divers—Suite.	
Déportés—*Suite*.	
Dumoulin, J., Winnipeg: services, 7 j., $17.50; pension et logement, $17.40; chars-palais, $8.50; total, $43.40, moins $25, avance de 1911-12 (page J—67)	18 40
Duncan, James, Winnipeg: pension et logement, $16.55; Chars-palais, $9.30; transports, $3.25	29 30
English, T., Calgary: services, 66 j. à $2.50; pension et logement, $230.35; chars-palais, $47.35; voiture de louage, $2	44 70
Fegan, P. J., Winnipeg: pension et logement, $22.55; prix de passage et chars-palais, $31.75; tramways, 40c.; provisions pour déportés, $3.55	58 25
Ferguson, L. A., Winnipeg: services, 6 j., $15; pension et logement, $25.25; chars-palais, $13.50	53 75
Gelley, Mlle A., Winnipeg: services, 51 j. à $2.50; pension et logement, $155.75; prix de passage, $6.35; chars-palais, $110; voiture de louage, etc., $10.25; total, $409.85, moins $20.35, balance 1911-12 (page J—67)	389 50
Genik, D., Winnipeg: pension et logement, $1,011.95; prix de passage, $63.55; chars-palais, $247.30; fiacres, voitures de louage, etc., $60.95; repas, etc., pour déportés, $38.75; menus item, $1.15	1,423 65
Giddy, Mlle, Bessie, Winnipeg: services, 24 j. à $2.50; pension et logement, $83.40; chars-palais, $23	166 40
Goodman, J. J., Winnipeg: pension et logement, $214.15; prix de passage, $115.14; chars-palais, $45.80; menus item, $6.90; vêtements pour déporté, $1.25	383 24
Grabosky, A., Winnipeg: pension et logement, $59.95; prix de passage, 80c.; chars-palais, $9.55; message téléphonique, $1	71 30
Graham, W. C., Winnipeg: services, 6 j., $15; pension, $14.20	29 20
Chemin de fer Grand Tronc, prix de passage pour déportés	383 55
Ch. de fer Grand Nord: prix de passage pour déportés	82 00
Hanson, Chas., Winnipeg: services, 6 j., $15; pension et logement, $22; chars-palais, $13	50 00
Huston, David, Winnipeg: pension et logement, $20.75; chars-palais, $8	28 75
Ch. de fer Intercolonial, prix de passage pour déportés	66 55
Irving, R. C., Winnipeg: services, 6 j., $15; pension et logement, $14; chars-palais, $8.50	37 50
Jankiewicz, A., Winnipeg: pension et logement, $307.85; prix de passage, $61.29; chars-palais, $75.75; fiacres, etc., $10; télégramme, 85c	455 74
Jarvis, Herbert, Winnipeg: services, 34 j., $85; pension et logement, $116.50; chars-palais, $42.50; voiture de louage, $1	245 00
Jastramsky, Thos., Winnipeg: pension et logement, $160.20; chars-palais, $39.90; fiacres et tramways, $5.50	205 60
Johnston, Mme, H. G., Winnipeg: pension et logement, $24.70; chars-palais, $25.50; transports, $4.75; provisions pour déportés, $1.35	56 30
Johnston, Thos., Winnipeg: services, 6 j., $15; pension et logement, $47.05; prix de passage, $26.10; chars-palais, $14.50; fiacres, $3.50	106 15
Knox, C. H., Fort Rouge: pension et logement, $20.80; chars-palais, $8.50	29 30
Kohnen, A., Winnipeg: pension et logement, $277.20; prix de passage, $17.25; chars-palais, $87.10; voitures de louage, fiacres, etc., $18.90; télégramme, etc., 90c	401 35
Lee, Mlle, L., Winnipeg: pension et logement, $20.75; chars-palais, $6.30; avance, $25	52 05
Lee, W., Winnipeg: avance à rendre compte	75 00
Lovatt, G. R., Winnipeg: services, 6 j., $15; pension et logement, $21.05; chars-palais, $8.50	44 55
McGillis, Donald, Calgary: services, 75 j. à $4; pension et logement, $233.80; chars-palais, $47.45; prix de passage, $10.15; fiacres, voiture de louage, $6.50; message téléphonique et timbres-poste, 95c.; provisions pour déportés, $3.05	601 90
McKay, Simon, Winnipeg: services, 6 j., $15; pension et logement, $23.75	38 75
McKee, D. H., Winnipeg: services, 6 j., $15; pension et logement, $20.75; chars-palais, $6	41 75
Montreal Protestant Hospital for Insane, entretien de déportés	120 95
Mooney, W. O., Winnipeg: pension et logement, $11.30; prix de passage, $2.10; voiture de louage, $14; message téléphonique, $1.25	28 65
O'Donnell, M., Winnipeg: pension et logement, $31.50; chars-palais, $13; balance non dépensée, 31 mars 1913, $5.50	50 00
Ogilvie, C. E., Winnipeg: pension et logement, $20.35; prix de passage, $2.40; transports, $5.25; emmagasinage d'une malle, $5.30	33 30
Pedlar, J. H., Winnipeg: services, 4 j., $12; pension et logement, $395.50; prix de passage, $159.26; chars-palais, $89.50; voiture de louage, $33.50; télégrammes, $145	691 21
Perry, C., Winnipeg: pension et logement, $470.80; prix de passage, $13.55; chars-palais, $110.55; voitures de louage, etc., $29; télégrammes, $1.10	625 00
Pickford and Black, Halifax: billet de traversée de l'océan, 2 déportés, $65; billet de traversée à la Jamaïque pour garde, $50	115 00
Quebec, S.S. Co., New-York, billets de traversée pour déportés: 13 à $13.75; 7 à $12.50	266 25
Rainford, Mme A., Winnipeg: services, 49 j. à $1.50; pension et logement, $175.50; prix de passage et voiture de louage, $9.90; chars-palais, $73.20; transports, $4.50	336 60
Reford, Robt. Co., Montréal, billet de traversée de l'océan pour déportés; 1 aliéné, $50; 19 adultes à $15, 1 enfant $7.50	342 50
Rolf, R., Winnipeg: pension et logement, $41.65; prix de passage, $28.40; chars-palais, $16.70; fiacres et camionnage, $4.50; épiceries et ustensiles en fer-blanc, $8.45; télégramme, 75c	100 45
Rose, W. B., Winnipeg: pension et logement, $49.95; chars-palais, $24.80; billet de bateau, $4; transports, $4.25; billets de passage et nourriture pour déportés, $10.30, total, $93.30, moins $35, avance de 1911-12, (page J—36)	58 30
A reporter	1,413,450 34

Immigration—Suite.	$ c.
Report	1,413,450 34
Divers—Suite.	
Ross, A. C., Winnipeg: pension et logement, $1,162.90; billets de passage, $146.75; chars-palais, $259.20; fiacres, etc., $34.40; divers pour déportés, $22; télégrammes, $1,65	1,626 90
Ross, A. V., Winnipeg: services, 13 j., $32.50; pension et logement, $44.65; chars-palais, $9.50; tramways, 35c	87 00
Royale gendarmerie à cheval du Nord-Ouest; entretien au corps de garde, $1,053 j. à 75c.; pension des prisonniers, 28 j. à $1.50; frais d'escorte, $67.50; dépenses des constables à la recherche des indigents, $48.30	947 55
Russell, John, Winnipeg: pension et logement, $20.75; chars-palais, $8.50	29 25
Rutledge, T. A., Winnipeg: pension et logement, $20.25; chars-palais, $4.25; balance non dépensée, 31 mars 1913, 50c	25 00
St. Lawrence and Adirondack Ry.: prix de passage pour déportés	104 50
Armée du salut, Londres, Ang.: recherches et rapports *re* immigrants du continent, déportés ou devant être déportés en 1901-11 (non immigrés sour les auspices de l'armée)	214 62
Scholes, Mme, A. E., Winnipeg: services, 10 j., $25; pension et logement, $44.50; chars-palais, $13.30;	82 80
Spence, R., Winnipeg: pension et logement, $145.20; prix de passage, $13.95; chars-palais, $27.25; voiture de louage, etc., $14.25; télégramme, 85c	201 50
Uranium, S. S. Co., Halifax, billet de traversée de l'océan pour déportés, 8 à $15	120 00
Walsh, Mary, Winnipeg: services, 88 j. à $1.50; pension et logement, $331.20; prix de passage, $129.80; chars-palais, $118.45; fiacres, etc., $13.10; télégrammes, 60c	725 15
Wasley, J., Winnipeg: services, $12 j., $30; pension et logement, $65.40; prix de passage, $130.77; chars-palais, $12.55; voiture de louage, $4; télégramme, etc., $1.59	244 31
White, D., Brandon: services, 6 j., $15: prix de passage et chars-palais, $12.50; pension et logement, $17.60	45 10
White Star Dominion Line; billets de traversée de l'océan, 11 aliénés à $50, 55 adultes à $15, 1 enfant, $7.50; 1 nourrisson, $2.50; billets de chemin de fer en Europe, $340.28	1,725 28
Wood, Sidney, Winnipeg: services, 5 j., $12.50; pension et logement, $20.50; chars-palais, $4.50; bagage, 50c	38 00
Wray, Wm., Montréal: frais funéraires de 2 déportés	46 00
Paiements au-dessous de $25; pension, $80.95; prix de passage, $29.70; chars-palais, $2.70; pension, etc., pour déportés, $50.20; vêtements pour déportés, $16.55; literie, etc., $18; camionnage, $12.50; dépenses pour déportés, $59.75; services légaux, $17; examens médicaux, $23.05; hôpital et infirmière, $15.20; voiture de louage, $41.90; provisions, $12.25	379 75
Dépenses pour arrestations et procès de James Bacoules, Toronto, $47.45; Mandoff et Swansen, Sault-Ste-Marie, $67.47; 4 Arméniens à Creston, C.-B., $35.50	150 42
Exhibits ($1,669.90)—	
Bunting, W. H., Ste-Catherine: pommes de choix, 125 boîtes à $2; fret à Montréal, $19.80	269 80
Cassidy's, Ltd., Montréal: 8 douz., bouteilles et bocaux d'échantillon, $128.29; 4½ douz. bouchons de liège, $4.32; caisses et fret, $1.25	133 86
Ministère de l'Agriculture, Fameuses et pommes rouges McIntosh, 85 boîtes à $2	170 00
Firstbrook Box Co., Toronto: 40 boîtes à pommes à 25c	10 00
Gibson, W. H., Newcastle, Ont., pommes, 150 boîtes à $1.65	247 50
Gould Cold Storage Co., Montréal: fret, camionnage et emmagasinage de 282 boîtes de pommes	35 56
Jordan Harbour Peach Ranch, pêches de choix superba extra, 285 boîtes à $2.50	712 50
Margeson, J. S. Berwick, N.-E.: pommes de fantaisie, 50 boîtes à $1.50	75 00
Thompson & Norris Co., Brooklyn, N.-Y.: feuilles de tôle ridées, 1,350, $12.96; messageries, $2.72	15 68
Photographies, etc. ($1,042.22)—	
Sallows, R. R., Goderich; négatifs 7 x 9, 50	150 00
Topley Co., Ottawa: Album Gibson de 47 pages, avec 338 épreuves positives, $176.50; 931 épreuves positives, $269.85; 271 vues, $43.50; 13 photos, $12.75; 6 photographies agrandies, $46.50; 1 photographie agrandie encadrée, $20; 434 vues pour lanterne à 50c.; divers, $40.60	826 70
Vue brevetées, 3, $3; photographies 15, $7.50; négatifs 4, $18; épreuves positives, 15 $4.05: photographies encadrées, $15.75; écran et frais de port, $1,22; vues panoramiques de British Press Party at Royal Shanty, $16	65 52
Instituteurs écossais: repas pour hôtes des instituteurs, $15.60; fiacres, automobiles et tramways, $160	175 60
Frais d'enterrement de feu l'insp. H. B. Herbert	477 95
Dépenses générales—	
Alexandra Hospital, Montréal: frais d'hôpital, 17 j., $42.50; ambulance, $3	45 50
Allan, Killam and McKay, Winnipeg: prime sur assurance de $8,000	28 00
Anderson, J. L., Winnipeg: traduction en danois de "Last Best West"	425 00
Bell Telephone Co., Peterboro: loyer de téléphone, 10 juin au 1er avril, $25.76; messages, $2.75	28 51
Brwester, E. W., gages, 1er au 15 déc. 1911	48 39
Cie ch. de fer Pac. Can., train spécial de Winnipeg à Brandon et retour pour délégués américains assitant à la grande loge indépendante, ordres forestiers indépendants	266 00
Copping, Afthur, Toronto, pour préparation de brochure	490 00
Cowper, Thos. D. Welland, commission de 4 p. 100 sur $998, amendes perçues en vertu de la de l'immigration	39 92
Ministère des Douanes, ½ coût de patrouillle du golfe de Georgie, 12 m. au 31 mars	1,087 50
A reporter	1,426,067 96

Immigration—Suite.

	$ c.
Report	1,426,067 96
Divers—Fin.	
Dépenses générales—*Fin.*	
Ewing, Wm. & Co., Montréal: graines de semence expédiées à J. Obed Smith: 138 liv. fléole des prés et mil, $21.06; 8 bois. fèves, pois et sarrasin, $20.70; 12 sacs, $3	44 76
Foster Cobalt Mining Co., Ltd.: valeur d'un morceau d'échantillon de minerai, $62.50; courtage de douane, 50c	63 00
Howard, Mlle Lillian, Montréal: services de clavigraphiste, préparation des listes des étrangers se dirigeant vers les Etats-Unis, à 50c de l'heure	247 00
Jaeger, Luth, Minneapolis: traduction en norvégien de «The Last Best West» 1912	65 00
Might Directories Ltd., Toronto: découpures à 5c	34 35
O'Farrell, P. A., avances	1,000 00
Pacific Telephone and Tel. Co., ½ du coût pour bander les fils n° 14 de Blaine au bureau canadien d'immigration à White-Rock	40 44
Quallins, Mme Catherine, appointements de feu l'insp. Quallins, 1er au 17 sept. 1911	37 77
Sandberg, G. A., Minneapolis: traduction en suédois de «The Last Best West»	65 00
Thurston and Boyd, Toronto: montant déboursé pour pension et logement de Jos Abernethy, Sam. Jones et Alex. Jamieson le Roi vs Murray	108 00
Toronto Mail and Empire, abonnement pour exemplaires envoyés à divers journaux anglais, 12 m.	96 85
Winnipeg Telegram, abonnement pour exemplaires envoyés à divers journaux anglais, 12 m.	44 00
Paiements au-dessous de $25; livres et frais de port, $6.66; câblogrammes, $3.50; dépenses à propos d'enquêtes *re* Rosena Andrews et Ruby Evans, $20.41; menottes, 1 pre, $7.50; soins d'hôpital, $18.50; interprète, $2.50; lettrage de châssis, bureau de Peterboro, $5; taxes de témoins, $4	68 07
Services professionnels—	
Blair and Laverty, Montréal	45 00
Bose, H., Surrey-Centre, V.-B	3 50
Cowan, Jas. E., St-Jean, N.-B	20 00
Day and Gordon, Haileybury	52 05
Fenety, Harris G., Fredericton	10 00
Flemming and Drake, Windsor, Ont	105 00
Hanna, LeSueur and McKinaly, Sarnia	25 00
McCrossan and Harper, Vancouver	170 35
Macdonald, Shepley, Donald and Mason, Toronto	1,400 00
Macdonell, D. G., Vancouver	900 00
McKessock, R. R., Subdury	15 50
Reid, R. L., Vancouver	173 80
Murphy, Fisher and Sherwood, Ottawa	16 90
Robertson and Heisterman, Victoria	35 70
Rodd, Wigle and McHugh, Windsor, Ont	37 92
Rogers, T. S., Halifax	36 05
Ross and Telford, Hamilton	34 10
Thurston and Boyd, Toronto	463 85
Divers billets de traversée de l'océan, etc.—	
M. Sheff, de Montréal à Liverpool	50 00
Rév. R. A. MacDonell, de St-Jean à Liverpool	50 00
Mlle Bessy Giddy, de Montréal à Liverpool	50 00
M. Gaskell, de St-Jean à Liverpool	50 00
Mlle Bessy Hughes, de Montréal à Winnipeg	22 40
G. Smith avec Jos et P. Theoselakos, prix de passage de Smith, de Montréal à Newport	11 95
Ocean and Quebec-Penhold, nom inconnu	27 25
J. H. Canover, Brampton, Victoria, New-Westminster, etc	133 65
Brotherhood Party Toronto-Vancouver et retour: M. et Mme Ward, M. et Mme Harry et Lindsay	633 00
Wemp, Henry, percepteur des douanes, de Bath à Kingston et retour	1 85
Témoins dans le procès de J. P. Murray: Toronto à Liverpool, J. Abernethy, $21.65; Wm. Clark, $21.65; A. Jamieson, $21.65; S. Jones, $21.65; John Hunsley, Guelph à Liverpool, $23.10; Louis Spragge, Schuylkill à Liverpool, $33.45; Fred Whitehurst, Chûtes Niagara à Liverpool, $24.10	167 25
	1,432,724 27
Moins déductions comme ci-dessous	32,776 49
	1,399,947 68

Immigration—Fin.	$ c.
Déductions.	
Remboursements par les compagnies de transport pour les hôpitaux de détention: Halifax, $9,861.75; St-Jean, $1,961.05; Québec, $10,894.50; Montréal, $889.12; Victoria, $7,144.75..	30,751 17
Remboursements pour transport et dépenses des déportés	766 55
Remboursements pour les dépenses des rats de cale à Québec	413 90
Cie Donaldson, remboursement des dépenses pour transmettre rapports à Paris	30 39
Chemin de fer du Grand Tronc, remboursement pour fret	256 51
Kamil, Michel, remboursement des dépenses occasionnées par l'admission de Yusef Michel	16 06
F. C. Blair, remboursement du prix de traversée de l'océan de Minnie Forsyth	38 00
Lt-col. Jarvis, remboursement du prix de passage de Lizzie Thompson de Glasgow	48 80
J. O'Gorman, remboursement du prix de passage d'Agnes Walker, Glasgow-Toronto	38 60
Thos. Gelley, Winnipeg: remboursement de balance non dépensée, 31 mars 1913	76 88
Ministère des Travaux publics, remboursements, 1911-12: loyer, Clair, N.-B., $10; loyer, Edmunston, $5; North-Sydney, lumière électrique, $1.20; loyer et meubles, Fort Frances, $77; loyer, Herbert, $100; eau, North-Portal, $56.25; eau, North-Battleford, $4.05; charbon, Vonde, $23.85; meubles, Winnipeg, $12.50	289 85
Remboursements des frais de câblogrammes et télégrammes	16 98
E. Fidler, montant remboursé de trop	10 53
Remboursements sur casquettes d'uniformes: R. Bruce, $1.41; S. N. Reid, 63c.; J. B. Walker, $25; C. E. Willox, $1.51	28 55
	32,776 59

Immigration chinoise.

Montréal ($1,207)—	
Regimbal, A., contrôleur, appointements comme sous-agent d'immigration	966 62
Lee Chang Hing, interprète, 12 m. au 31 mars	200 00
Regimbal, A., frais de voyage à Rutland, $2.68; frais de port, $3; billets de tramways, $2.08	7 76
Dépenses, *re* Lee Tom: D. Callaghan, messager d'immigration, frais de voyage à Prescott, $2.50; S. M. Pearson, inspecteur d'immigration, Prescott, voyage, etc., $5.12	7 62
Wray, Wm., Montréal, service d'ambulance pour un cas de lèpre	25 00
Powell-River, C.-B. ($41.12)—	
Bonham, R., inspecteur, 15 au 31 mars 1913 à $900 par an	41 12
Union-Bay, C.-B. ($85.71)—	
Glover, Herbert, inspecteur, 25 fév. au 31 mars 1913 à $900 par an	85 71
Vancouver, C.-B. ($8,356.69)—	
Crookall, Jas., commis, 2 m. au 31 mai 1912	170 00
Fawcett, Rich., sous-inspecteur, $11\frac{3}{3}\frac{}{0}$ m. au 31 mars, $1,077; 2 uniformes, $40; pardessus d'uniforme, $23.35	1,140 35
Howard, Paul, inspecteur, 12 m. au 31 mars, $1,200; 2 uniformes, $40; pardessus d'uniforme, $23.35	1,263 35
Mar Chan, sous-inspecteur, 2 m. au 31 mars, $30; Mar Suie, sous-inspecteur, 2 m. au 31 mars, $30	60 00
Munro, Dr A. S., médecin d'immigration, 12 m. au 31 mars, deux tiers de ses appointements	1,000 00
Naftel, F. E., sténographe, $8\frac{1}{3}\frac{}{1}$ m. au 31 mars à $1,000	706 99
Paul Pon Shew Ling, interprète, 12 m. au 31 mars, $1,000; 2 uniformes, $40	1,040 00
Randall, J. W., comptable, $10\frac{1}{3}\frac{}{1}$ m. au 31 mars à $1,020	902 09
Reid, M. R., J. agent d'immigration, 12 m. au 31 mars, deux-tiers de ses appointements	1,350 00
Fawcett, R., sous-inspecteur, pension, $6.40; prix de passage et chars-palais, $6.95; tramways, etc., $1.95	15 30
Figg, Wm., inspecteur de frontière: pension, $8.50; prix de passage, $14.10	22 60
Fryer, J. C., officier spécial, services 2 j., $4; pension, $10.75; prix de passage, $12.25; tramways, etc., $1	28 00
Hopkinson, W. C., commis d'immigration, pension et logement	4 50
Howard, P., inspecteur: pension, etc., $5.85; chars-palais, $3.60	9 45
Paul Pon Shew Ling, interprète: pension, $1.25; billet de tramway, $1.80; plumes, 25c	3 30
Reid, M. R. J., pension, $73.20; prix de passage, $13.35; chars-palais, $26.80; voiture de louage, automobile, etc., $13.50	126 85
Wilson, C. E., inspecteur d'immigration: pension, $32.60; prix de passage, $83.20; chars-palais, $17.60; interprète, $2; examen de titre, 25c	135 65
Wrigham, C B., services comme officier spécial	4 00
Yip Sing, assistant interprète, services 22 j. à $5; dépenses pour aller à la rencontre des paquebots, $45.50	155 50
Annonces dans le «*Chinese Daily News*» de Vancouver, $23.50; billets de tramway, $17.50.	41 00
Frais de fort, $28; loyer de clavigraphe, $4; clavigraphie, $6.95	38 95
Télégrammes, $110.31; messages téléphoniques, $21.75; divers menus item, $6.75	138 81
Victoria, C.-B. ($9,682.05)—	
Bryan, T. W. G., inspecteur: appointements, $7\frac{4}{30}$ m. au 4 nov., $713.33; travail supplémentaire, 71 h., $28.40; uniforme, $16.65	758 38
Lee Mong Kew, interprète: appointements, 10 m. à $1,200, 2 m. à $1,500; travail supplémentaire, $142\frac{1}{2}$ h., $57	1,307 00
Lee Sheck Yew, asst.-interprète: appointements, 12 m. au 31 mars, $600; travail supplémentaire $135\frac{1}{2}$ h., $54.20; uniforme, $21.33	675 53
A reporter	12,431 43

Immigration chinoise—Fin.

		$ c.
Report		12,431 43
Victoria, C.-B.—*Fin.*		
McCloskey, Robt., garde: appointements, 10 m. à $900, 2 à $960; travail supplémentaire, 447½ h., $179; 2 uniformes, $37.98; pardessus, $21.33		1,148 31
Marshall, Jos., commis: appointements, 12 m., $1,020; 2 uniformes, $43.34; pardessus, $21.33		1,084 67
Milne, Dr G. L., médecin-inspecteur: deux-tiers de ses appointements, 12 m		1,333 33
Monteith, Alex., garde: appointements, 10 m. à $900, 2 m. à $960; travail supplémentaire, 333 h., $133.20; 2 uniformes, $37.98; pardessus, $20		1,101 18
Rogers, Dr H. B., asst. médecin inspecteur: deux-tiers de ses appointements, 12 m., $1,000; uniforme, $28		1,028 00
Roff, Robt., commis d'immigration: travail supplémentaire, 395¾ h		158 30
Speed, J. W., gardien: appointements, 12 m. au 31 mars, $600; travail supplémentaire, 530½ h., $212.20; uniforme (⅓ du coût seulement), $11		823 20
Boutons pour uniformes, $2.04; tramways et louages de fiacres, $34; messageries et camionnage, 80c		36 84
Frais de port et loyer de boîte, $31.50; «seccotine», $7.80; papeterie, $11.28		50 58
Loyer de téléphone, $94.80; télégrammes et messages téléphoniques, $69.93		164 73
Victoria Colonist printing 1,000 certificats		12 00
En général ($6,693.36)—		
Argue Mills: dépenses pour cas de lèpre: pension et logement, $20.80; désinfection, $4; chars-palais, $18.50		43 30
Ch. de fer Pac. Can., prix de passage des déportés, $455.90; R. P. Rith et Cie., prix de passage d'un déporté, $30		485 90
Ministère des Douanes: un quart des frais de patrouille du golfe de Georgie par le *Winnimac*, 12 m. au 31 mars		1,087 50
Département des impressions et de la papeterie publiques, impression de livres et de formules		4,548 29
Primes sur polices de garantie: Imperial Guarantee Co., $38.50; Railway Passengers Assc. Co., $262.50		301 00
Traduction à Ottawa, $3.50; estampes en caoutchouc, $1.20		4 70
Services légaux: W. J. Baird, Vancouver, $110; R. L. Reid, Vancouver, $39.50; Robertson & Heisterman, Victoria, $10		159 50
Dépenses pour conduire Lee Tong Yet de Vancouver à Ottawa, prix de passage, $6.15; chars-palais, $46.60; pension, etc., $48.60; total, $101.35; moins $38.18 payés par Lee Yuen Lim		63 17
		26,065 93
Moins: remboursement, par Lee Tom, des dépenses occasionnées par sa fuite		8 25
		26,057 68
Chargé—		
Immigration chinoise: appointements	16,909 36	
" " dépenses contingentes	9,148 32	
	26,057 68	

Immigration: Secours à des canadiens en détresse.

Secours avancés au bureau du haut commissaire, Londres, Ang.: Chas. Gousset, $21.09; Saml. Hourie et famille, $123.71; H, Kanel, $46.52; D. K. Mason, $24.03; Mercy Morrison, $30.42; Mlle D. R. Robertson, $146; John Wright, $27.13; S. Wright, $26.08; divers avances au-dessous de $20, $321.54; prix de passage, fiacres, télégrammes, etc., $31.77; câblogrammes à Buenos Ayres, $36.13	834 42
Prix de passage de la famille Dauphin, de Rio de Janiero à Vancouver, via New-York	400 70
	1,235 12
Moins—Remboursements à raison d'avances: S. Houri, $123.52; D. K. Mason, $5	128 52
	1,106 60

1911-12.	Ministère de l'Intérieur: Revenu.	Page dans la partie J.	1912-13.	Augmentation.	Diminution.
$ c.	**Sommaire.**		$ c.	$ c.	$ c.
3,775,856 97	Terres fédérales	159	3,402,026 63	....	373,830 34
11,484 53	Terres de l'artillerie	....	60,599 80	49,115 27	....
997 25	Honoraires d'enregistrement, Yukon	....	1,131 20	133 95	....
10,460 48	Amendes et confiscations	....	7,150 35	....	3,310 13
32,821 10	Revenu casuel	....	22,700 72	....	10,120 38
1,534,270 25	Inauguration chinoise	....	1,790,214 34	255,944 09	....
5,365,890 58			5,283,823 04	....	82,067 54
116,621 70	Remboursement des avances pour graines de semence et secours	....	167,811 98	51,190 28	....
	Revenu des terres fédérales.				
	Sommaire.				
2,681,059 76	Division des terres patentées	160	2,245,643 61	....	435,416 15
463,370 84	Division des lois de coupe et de pâturage	161	521,293 52	57,922 68	
793 92	Division des forêts et d'irrigation	(a) 162	40,284 51	39,490 59	
529,558 80	Division des terrains miniers et du Yukon	163	574,545 24	44,986 44	
583 30	Division des chem. de fer et des ter. marécag.	....	....	....	583 30
6,997 87	Division des comptes	165	11,181 72	4,183 85	
....	Division des pouvoirs d'eau	....	402 48	402 48	
1,400 00	Honoraires d'examen d. arpent. d. terres fédér.	....	1,040 00	....	360 00
2,535 64	Revenus divers	165	3,741 55	1,205 91	....
57,188 60	Parcs nationaux canadiens	....	b 37,445 72	....	19,742 88
3,743,488 73			3,435,578 35	....	307,910 38
190,524 33	Moins scrip $7,744.59, et rembour., $244,915.98	....	252,660 57	62,136 24	....
3,552,964 40			3,182,917 78	....	370,046 62
222,892 57	Territoire du Yukon, revenu net	....	219,108 85	....	3,783 72
3,775,856 97			3,402,026 63	....	373,830 34

a. Classifié sous la rubrique: Division des lois de coupe et de pâturage, en 1911-12.
b. Les réserves forestières furent classifiées sous la rubrique: Parcs nationaux canadiens, en 1911-12, maintenant sous celle de: Division des forêts et d'irrigation.

REVENU DES TERRES FÉDÉRALES.

DIVISION DES PATENTES.

	Homestead, et honoraires de préemption.	Ventes de Homestead achetés.	Ventes de Préemption.	Ventes générales.	Ventes d'emplacements de ville.	Améliorations.	Divers.	Total.
	$ c.	$ c.	$ c.	$ c.	$ c.	$ c.	$ c.	$ c.
Battleford	21,610 00	28,918 25	13,163 48	3,767 59	434 27	7,683 66	181 77	75,759 02
Brandon	270 00	120 00	60 00	3,561 02	....	260 82	128 75	4,400 59
Calgary	45,070 00	50,051 75	170,012 37	16,571 10	....	19,795 11	184 75	301,685 08
Dauphin	7,480 00	....	....	2,264 51	....	2,801 30	126 93	12,672 74
Edmonton	55,120 00	5,108 46	4,637 89	16,252 82	....	17,833 37	190 70	99,143 24
Estevan	11,570 00	14,930 28	96,689 95	2,672 33	....	3,385 25	168 75	129,416 56
Grand-Prairie	6,730 00	....	....	3,160 66	....	782 50	22 57	10,695 73
Grouard	5,430 00	....	116 40	1,306 61	....	633 00	10 25	7,496 26
Humboldt	12,310 00	....	....	2,394 34	....	4,795 30	214 50	19,714 14
Kamloops	3,560 00	....	....	8,463 81	....	2,897 03	171 16	15,092 00
Lethbridge	8,660 00	12,716 98	86,126 88	8,462 85	....	7,400 75	76 45	123,443 91
Maple-Creek (Mars 1913)	3,280 00	1,274 83	6,353 67	....	....	190 25	53 00	11,151 75
Medicine-Hat	48,630 00	36,805 67	101,437 05	3,033 56	....	12,317 83	205 00	202,429 11
Moosejaw	52,130 00	53,627 40	150,538 10	5,546 97	....	20,573 75	551 77	282,967 99
New-Westminster	170 00	....	....	488 00	11,047 86	205 00	10 30	11,921 16
Prince-Albert	21,450 00	3,235 89	940 12	3,631 36	....	2,307 22	65 50	31,630 09
Red-Deer	16,920 00	41,717 79	8,631 51	2,806 82	....	6,614 13	68 75	76,759 00
Régina	3,610 00	5,581 04	804 89	4,277 55	....	1,906 75	179 50	16,359 73
Saskatoon	27,960 00	120,335 73	79,833 94	5,164 13	....	18,585 90	473 25	252,352 95
Swift-Current	51,310 00	52,937 09	142,963 41	11,326 31	....	16,987 65	389 75	275,914 21
Winnipeg	20,480 00	....	....	11,843 45	48 23	9,650 80	435 10	42,457 58
Yorkton	9,680 00	....	....	2,450 97	....	6,337 36	236 25	18,704 58
Bureau principal	345 00	6,221 94	36,030 22	138,083 33	31,318 91	4,978 74	6,498 05	223,476 19
	433,775 00	433,583 10	898,339 88	257,530 09	42,849 27	168,923 47	10,642 80	2,245,643 61

REVENU DES TERRES FÉDÉRALES.

DIVISION DES BOIS DE COUPE ET PÂTURAGE.

	Page, redevance.	Boni sur bois de charpente.	Loyer des limites à bois.	Royauté sur bois de charpente.	Permis de bois.	Saisies de bois de charpente.	Terres à pacage.	Foin et divers.	Total.
		$ c.	$ c.	$ c.	$ c.	$ c.	$ c.	$ c.	$ c.
Battleford					251 35		16 58	526 00	793 93
Brandon							3 20	62 40	65 60
Calgary	166		2,973 18	11,091 38	1,474 74	361 29	4,075 85	162 45	20,138 89
Dauphin					1,467 64	288 30		128 95	1,884 89
Edmonton	166	5,647 50	7,780 82	17,515 94	97,734 26	4,187 51		1,372 00	134,238 03
Estevan					6 75		140 34	213 15	360 24
Grand-Prairie					93 45			575 30	668 75
Grouard					933 06	249 05		295 15	1,477 26
Humboldt					47 60			335 80	383 40
Kamloops	167	6,023 20	16,252 90	33,829 00	4,828 58	440 49	7,068 26	53 90	68,496 33
Lethbridge					79 12	14 15	3,295 11	15 00	3,403 38
Maple-Creek (mars 1913)					16 00		616 90		632 90
Medicine-Hat					118 85		22,937 48	425 50	23,481 83
Moosejaw					259 45	3 00	2,219 56	799 70	3,281 71
New-Westminster	168	5,901 35	18,067 91	16,121 11	13,036 80	4,956 71	0 72		58,084 60
Prince-Albert	168		8,237 46	43,936 93	6,180 19	3,166 77	14 12	837 45	62,372 92
Red-Deer					312 34			397 50	709 84
Regina					1 00			47 50	48 50
Saskatoon					46 00		4 57	466 15	516 72
Swift-Current					173 75		3,714 09	526 70	4,414 54
Winnipeg	169	15,700 88	11,742 32	32,799 31	26,399 34	4,533 23	10 00	492 72	91,677 80
Yorkton					473 67	49 42		124 50	647 59
Bureau principal	170		7,219 07	903 24	69 24	200 00	35,078 02	44 30	43,513 87
		33,272 93	72,273 66	156,196 91	154,003 18	18,449 92	79,194 80	7,902 12	521,293 52

REVENU DES TERRES FÉDÉRALES.

Division des forêts et irrigation.

	Loyer des lots.	Irrigation.	Permis de bois.	Saisies de bois.	Pacage.	Foin et divers.	Total.
	$ c.	$ c.	$ c.	$ c.	$ c.	$ c.	$ c.
Brandon	30 00		201 25		92 75	154 60	478 60
Calgary		2,930 12	3,552 79	6,492 00		11 50	12,986 41
Dauphin			3,884 00	1,258 50		135 40	5,277 90
Edmonton			438 67			27 20	465 87
Estevan			21 25			15 00	36 25
Kamloops	84 00		0 75		0 50	11 50	96 75
Lethbridge		272 50	318 53	17 25		12 75	621 03
Maple-Creek (mars 1913)		173 17	1 00				174 17
Medicine-Hat		3,712 50	103 05	28 33		187 20	4,031 08
Moosejaw		286 25					286 25
Prince-Albert			215 75			8 10	223 85
Red-Deer						9 00	9 00
Regina						62 00	62 00
Swift-Current		534 10					534 10
Yorkton			41 00	66 15		6 00	113 15
Calgary (Bureau d'irrigation)		862 00					862 00
Indian-Head, Forest Nursery Station						903 77	903 77
Bureau principal	262 16	11,626 12	1,200 25			33 80	13,122 33
	376 16	20,396 76	9,978 29	7,862 23	93 25	1,577 82	40,284 51

REVENU DES TERRES FÉDÉRALES.

DIVISION DES TERRAINS MINIERS ET DU YUKON.

	Page dans partie J.	Ventes des terrains houillers.	Baux des terrains houillers.	Royauté sur houille minée.	Honoraires d'applicat. de prospection et de permis de houille.	Pétrole, gaz naturel et goudron minéral.	Divers.	Total.
		$ c.	$ c.	$ c.	$ c.	$ c.	$ c.	$ c.
Battleford						35 00	51 68	86 68
Brandon	171		100 00		5 00	10 00		115 00
Calgary	171		48,250 91	4,648 18	1,765 00	19,201 46	729 50	74,595 05
Dauphin							322 50	322 50
Edmonton	172	365 92	89,430 15	3,923 29	1,410 00	19,417 35	5,504 06	120,050 77
Estevan	172		4,192 93	2,636 17	175 00	40 00	10 00	7,054 10
Grande-Prairie	172		180 00	0 45	145 00		160 00	485 45
Grouard							5 00	5 00
Kamloops					385 00		1,083 37	1,468 37
Lethbridge	173		16,087 30	3,610 50	1,185 00	4,813 79	3,357 70	29,054 29
Maple-Creek (mars 1913)	173		7 15	15 00	5 00			27 15
Medicine-Hat	173		1,880 11	284 69	540 00	3,043 50	227 00	5,975 30
Moosejaw	173		382 49	162 97	620 00		1,015 75	2,181 21
New-Westminster	173		285 00		115 00	4,505 13	1,611 53	6,516 66
Prince Albert						1,972 88	1,171 76	3,144 64
Red-Deer	173		17,228 79	925 87	445 00	105 00	228 00	18,932 66
Régina						20 00		20 00
Saskatoon						650 00	252 00	902 00
Swift-Current	174		287 50	45 55	80 00		210 00	623 05
Winnipeg						30 00	6,656 65	6,686 65
Bureau principal	175	1,514 89	147,841 69	129,056 09	846 00	13,541 55	3,498 49	296,298 71
		1,880 81	326,154 02	145,308 76	7,721 00	67,385 66	26,094 99	574,545 24

Revenu des terres fédérales.

Scrip.

—	Balance en suspens, 31 mars 1912.	Emis en 1912–13.	Total.	Racheté en 1912–13.	Balance en suspens, 31 mars 1913.
	$ c.	$ c.	$ c.	$ c.	$ c.
Colonisation	100 00	....	100 00	....	100 00
Foin d'échange	4,734 96	....	4,734 96	779 25	3,955 71
Métis supplémentaires du Manitoba	649 08	....	649 08	230 00	419 08
Expédition militaire de la rivière Rouge	23,360 00	....	23,360 00	1,600 00	21,760 00
Certificats de primes militaires, (1885)	1,801 30	....	1,801 30	160 00	1,641 30
Métis du Nord-Ouest, anciens	635 47	74 28	709 75	307 62	402 13
" " 1899	739 07	....	739 07	....	739 07
" " 1900	8,538 11	....	8,538 11	5,413 48	3,124 63
" " 1901	401 19	160 00	561 19	320 00	241 19
" " 1903	18 41	....	18 41	....	18 41
" " 1906	1,856 44	480 00	2,336 44	560 00	1,776 44
Gendarmerie à cheval du Nord-Ouest	2,240 00	....	2,240 00	160 00	2,080 00
Colons d'origine blanche	3,638 19	....	3,638 19	294 24	3,343 95
	48,712 22	714 28	49,426 50	*a* 9,824 59	39,601 91

Acre scrip.

	Acres.	Acres.	Acres.	Acres.	Acres.
Certificats de primes militaires, clos 1885	11,532	....	11,532	....	11,532
Métis du Nord-Ouest, anciens	1,200		1,200	240	960
" " 1900	7,256	720	7,976	1,936	6,040
" " 1901	4,700	....	4,700	720	3,980
" " 1906	25,200	2,880	28,080	4,640	23,440
Volontaires du Sud-Africain	176,480	20,800	197,280	56,320	140,960
	226,368	24,400	250,768	63,856	186,912

(*a*) Ajustement de ce montant avec celui exposé dans le sommaire du Revenu des terres fédérales à la page J—(159)—

Montant expliqué dans les rapports des agents	7,744 59
Scrip de 1906, M. du N. O.—annulé	240 00
Scrip supplémentaire des métis du Manitoba—annulé	80 00
Acre scrip de l'expédition à la rivière Rouge, accepté comme argent comptant	1,600 00
Acre Scrip de la gendarmerie à cheval du Nord-Ouest, accepté comme argent comptant	160 00
	9,824 59

Revenu des terres fédérales—Suite.

Bureau principal, division des lettres patentes, divers.

	$ c.
Honoraires de lettres patentes, $370.00; loyers, $146.10; montant reçu en paiement de taxes, $141.10; montant reçu en achat de terre, description non fournie, $237.00; montants reçus pour fins inconnues, $7.36; scrips pour foin non délivrés, $460.94	1,362 50
Montants perçus pour subsides de chemin de fer en terres, et remboursés, savoir: Calgary and Edmonton Ry., $960.00; Canadian Northern Ry., $1.30; Qu'Appelle L. L. & Sask. Ry., $210.90	1,172 20
Frais d'arpentage—	
Calgary & Edmonton Ry	864 10
Canadian Pacific Irrigation Co., Ltd	62 65
Hyndman, J. C. F.	500 59
Qu'Appelle Long Lake & Saskatchewan Ry	2,536 01
	6,498 05

Bureau principal, division des comptes, ventes de cartes géographiques, honoraires, etc.

Altas, $3; copies d'actes, etc., $11.50; copies de lettres pat., $662.25; copies de quitt. pour graines de sem,. $68; notes d'arp, $186.53; form. et impress., $8.30; inform., $314.66; manuels d'arp., $57; cartes géog., $684.98; plans, $668.45; frais d'enr., $3,474.65; rapp., $22.81	6,162 13
Allan, Killam & Co., montant W. C. G	3,000 00
Déposé par erreur au compte des terres fédérales	2,019 59
	11,181 72

Divers revenus.

Comptes en suspens	2,050 31
Chèques en souffrance, comptes du crédit des agents depuis le 1er janv. 1908 au 31 mars 1911	740 89
Honoraires de bureau sur permis de coupe de foin et de bois émis sur les terres des écoles	1,961 50
	4,752 70
MOINS—Constitut sur terres des écoles crédité au revenu des terres fédérales	1,011 15
	3,741 55

Revenu des terres fédérales—Suite.	Loyer.	Droits régaliens.
Agence des limites à bois de Calgary.	$ c.	$ c.
Alberta Ry. & Irrigation Co., n° 80	238 50	
Beck, Chas., n° 292	209 85	
DeMille, V. N., n°s 1117, 1218 et 1389	24 95	48 09
DeWolf, H. B., n° 606	0 07	
Eau Claire & Bow River L. Co., n°s E, F, H, I, J, 318, 417 et 468	528 15	2,105 05
Finger Lumber Co., n° 1248	40 00	
Great West Lumber Co., n°s 253, 1100 et 1852	60 75	3,087 03
Kelly, Thos., n° 1303	36 20	
Lineham Lumber Co., n°s 569, 579, 594, 1124, 1292, 1327, 1384 et 1429	487 93	2,753 60
Martin, Angus, n° 863		25 00
McLaren Lumber Co., n°s 36, 36A, 179 et 1157	1,163 31	2,724 69
McPherson, Jas. P., n° 1065		24 50
Pettepher, F. R., n° 1079		100 00
Quigley, Thos., n° 1299	5 07	125 41
Red Deer Lumber Co , pour F. B. Lynch, n°s 1413 1414 et 1415	178 40	
Sutherland, J. B., n° 36A		4 01
Valley Lumber Co., n° 1216		94 00
	2,973 18	11,091 38

Agence des limites à bois d'Edmonton.	Loyer.	Droits régaliens.
Alexander, J., n°s 1232 et 1235	49 35	
Anderson, J. J., n° 1185	15 00	21 65
Bell & McPhee, n°s 1917 et 1919	25 00	
Blackburn, R., n° 1238	16 00	
Blain & McKelvey, n°s 1019, 1022 et 1190	12 50	390 68
Burrows, T. A., n°s 1031, 1046, 1093, 1094, 1099, 1191, 1192, et 1219	1,175 95	2,385 55
Card, J. A., n° 1040		54 95
Charlton, W. A., n°s 1296, 1315, 1319, 1321, 1322, 1323, 1324 et 1387	511 29	
Chauvin, E. E., n° 1377	9 45	
Cornwall, J. K., n° 1320		25 00
Davis, l'hon. T. O., n° 1270	2 67	
Dwinnell, W. S., n° 1325	13 91	
Dunn, D. J., n° 1394	3 75	227 27
Edmonton Lumber Co., Ltd., n°s 955, 962, 963, 968, 970, 971, 972, 1007, 1009, 1082, 1125, 1156, 1202, et 1352	201 80	847 56
Elliott, E. J., n° 1272	91 95	
Fraser, D. R. & Co., n°s 9, 302, 1008, 1160, 1161, 1211, 1242 et 1371	200 04	1,710 71
Garneau, L., No. 1172	8 70	127 52
Henderson, A. D., n° 1368	7 50	
Hislop & Goodridge, n° 1088	5 10	203 87
Humberstone, Wm., n°s 1293, 1383 et 1709	57 53	79 83
Imperial Pulp Co., n°s 1031, 1052, 1098, 1118, 1119 et 1122	2,753 24	4,583 33
Jasper Forest Saw Mills, n°s 1330, 1331, 1332, 1705, 1706 et 1707	89 50	1,009 43
Laidlaw, A., n° 1279	3 82	291 89
Lessard & McLeod, n° 1800	350 00	
McDougall, Wm. C., n° 863		381 52
McInnes, H. L., n° 1095		48 00
McIntosh, J. R., n° 1320		50 00
McPherson Lumber Co., n° 1065	8 75	76 13
North West Lumber Co., n° 949 et 1340	3 20	704 75
Pettepher, F. R., n°s 1079 et 1216	11 90	328 14
Robertson, R., n° 1343	59 50	
Rowley, A. B., n° 1340	2 50	
Sealey, C. W., n°s 1269, 1305 et 1379	182 42	
Smith, Alex., n°s 1316, 1317, 1318, 1333, 1334, 1335, 1336, 1398, 1399 et 1400	149 69	218 25
Stewart, J. W., n°s 1220, 1221, 1222, 1223, 1224, 1225, 1226 et 1293	895 95	
Trustees & Guarantee Co., 43-45 King St. W., Toronto, n° 1393	52 23	
Tyerman, P. D., n° 1313	15 20	
Valley Lumber Co., n° 1216	49 80	326 81
Walter, Jno., n°s 956, 1092, 1234, 1287, 1341, 1353, 1727 et 1784	498 53	3,373 10
Western Lumber Co., n°s 1273, 1294, 1312, 1391, 1401, 1403, 1404, 1405, 1407, 1410, 1412 et 1416	240 85	
Wright, J. F., n° 1397	6 25	
	7,780 82	17,515 94

Revenu des terres fédérales—Suite.	Loyer.	Droits régaliens.
Agence des limites à bois de Kamloops.	$ c.	$ c.
Adams River Lumber Co., n° 482	....	613 65
Arrow Lakes Lumber Co., nos 207, 233, 240, 263, 301, 333, 335, 379, 442, 497 et 499.	3,253 70	144 80
Bowman Lumber Co., n° 207	9 50	
Columbia River Lumber Co., nos 14, 15, 16, 19, 27, 30, 32, 40, 42, 45, 47, 65, 70, 73, 74, 78, 129, 134, 231, 239, 241, 242, 244, 245, 257, 258, 278, 287, 295, 306, 315, 340, 341, 343, 347, 355, 356, 360, 386, 407, 421, 422, 441, 446, 451, 455, 480, 493 et 525	8,454 43	6,543 54
Dick, A. A., n° 64	21 57	
Dominion Sawmills & Lumber Ltd., nos 88, 112, 113, 114, 127, 128, 152, 153, 154, 155, 186, 243, 249, 279, 285, 289, 303, 326, 349, 353, 363, 365, 366, 393, 457, 476, et 538	990 05	7,201 17
Ferguson, Geo. B., nos 116, 117, 232, 328, 329 et 342	4 18	
Forest Mills of B. C., nos 112, 114, 127, 186, 243, 279, 349 et 538	....	12,392 94
Gibbons Lumber Co., n° 316	....	1 15
Independent Lumber Co., nos 291, 428, 437, 462 et 508	80 07	
Irwin, Stevenson & Hale, nos 225, 235, 253 et 271	466 05	
Lee Lumber Co., n° 118	160 64	289 36
Long, T. & Bros., n° 20	701 24	
McCarter, G. S., nos 85 et 528	748 05	
Merrick, J. G., n° 516	25 54	
Monarch Lumber Co., nos 171, 434, 436, 437, 440, 443 et 479	47 27	359 73
North Star Lumber Co., n° 420	194 16	
Okanagan Saw Mills, nos 237, 238, 540 et 550	270 70	3,477 05
Palliser Lumber Co., nos 3, 29 et 406	583 83	
Rogers, A. R., Lumber Co., Ltd., nos 237, 238 et 540	....	2,178 48
Shannon, Wm., nos 412	60 23	
Star Lumber Co., Ltd., n° 316	17 60	627 13
Swart, Henry, Lumber Co., nos 401, 414, 415 et 416	150 34	
Wallinder, E. G., n° 330	13 75	
	16,252 90	33,829 00
Agence des limites à bois de New-Westminster.		
Abbotsford Lumber Co., nos 332 et 364	78 60	
Baker, A. R., n° 52	43 82	43 26
Bank of Montreal, n° 501	170 73	
Boyd, Mossom Co., nos 'Y' blocs 1 et 2	309 30	
Barnet, A., n° 465	438 01	
British Canadian Lumber Co., nos 36, 58, 94, 110 et 111	184 06	458 29
B. C. Mills, T. & T. Co., nos 'B,' 'H,' 'M,' 'Q', 57, 81, 86, 87, 98, 99, 216, 234, 259, 294, 304 et 345	500 61	2,208 35
Brittingham & Young, nos 389 et 510	422 05	46 85
Browne, J. C., nos 487, 488, 489 et 512	332 48	
Brunette Sawmill Co., nos 'R,' 33 bloc 2; 44 blocs 1, 2, 3, 4 et 5; 125, 298, 319, 346, 452, 456, 500, 511, 526 et 544	680 93	633 97
Cameron, D. C., nos 302, 503, 504, 505 et 523	942 09	
Canadian Western Lumber Co., n° 106	469 90	9 00
Chehalis Lumber Co., n° 521	183 65	
Clark & Lyford, n° 411	64 00	
Conroy, E., n° 375	98 00	
Dominion Trust Co., n° 320	336 22	
Drew, G. E., n° 323	118 54	
Drummond, J. H., n° 426	180 18	
Dwinnell, W. S., nos 381, 382, 383, 388 et 419	318 06	
Eckert, C. E., n° 173	5 43	
Emerson, J. S., n° 290	80 00	
Farrer, E. J., nos 429, 433, 468 et 491	16 45	
Farrer, G. E., n° 209	30 70	
Franco Canadian Timber Co. nos 158, 159 et 161	97 07	
Gay, Henry, n° 506	149 69	
Glover, F. R., n° 409	127 75	
Harrison River Mills, T. & T. Co., n° 63, 144, 145, 227, 248, 254, 264, 272, 275, 280, 284, 300, 339 et 399	614 52	
Heaps, E. H. & Co., n° "X", 33 blocs, 1, 3 et 4; 79, 96, 101, 148, 150, 185, 268, 309 et 314	903 14	10,011 97
Hulbert, J. R., n° 376	96 00	
Independent Lumber Co., n° 296	72 43	29 68
A reporter	8,064 41	13,441 37

Revenu des terres fédérales—Suite.	Loyer.	Droits régaliens.
Agence des limites à bois de New-Westminster—Suite.	$ c.	$ c.
Report	8,064 41	13,441 37
Jeffries, M. G., nos "V", 46, 311, 313, 318, 321, 322, 327, 331, 354, 368, 373, 377, 394 et 417	1,887 35	11 70
Jenkins, Anna L., Estate Co., no 536	3 55	
Johnston & Smith, no "A"		311 37
Kennedy, J. D., nos 223, 448, 458, 464 et 465	260 75	
Lampert, Leonard, nos "Z" et 80	844 98	
MacGowan, G. S., no 69	24 75	
Martin, Geo., no 485	18 00	87 25
McLean, J. H., no 485		67 35
McNair, Robt., nos 38 et 535	960 10	90 99
Menzies, J., no 359	16 25	
Murphy, J. E., no 48	353 79	
Niblack, W. C., no "W"	1,070 40	
North Pacific Lumber Co., nos 50 "C", 55, 83, 158, 159, 160, 161, 162 et 163	2,674 20	4 50
Oliver, John, no 334	11 91	58 60
Rat Portage Lumber Co., nos 43, 91, 281, 367, 432, 490, 492 et 534	320 29	
Small & Bucklin, nos 537, 344, 350 et 351	230 15	
Spencer, V. N., no 336	15 83	
Spencer, W. R., nos 213, 217, 270 et 556	103 50	667 10
Springer & Marpole, no 177	103 80	
Stephens, C. E., nos 338 et 352	108 00	
Stewart, John, no 378	96 00	
Tamaki, U., no 494	14 70	9 75
Vachon & Dunn, nos "A" et 61	89 26	
Vancouver Power Co., nos "O" et 299	103 35	1,371 13
Westminster Trust & Safe Deposit Co., nos 236, 400 et 403	143 54	
Willson, B., nos 361 et 362	197 05	
Yorkshire Guarantee Co., no 251	352 00	
	18,067 91	16,121 11
Agence des limites à bois de Prince-Albert.		
Ballantine, A., no 1366	91 55	
Big River Lumber Co. Ltd., nos. 1048 et 1049	2,524 58	14,960 81
Finger Lumber Co., nos 889, 890, 891, 892, 893, 894, 895, 896, 897, 915, 916, 920, 921, 954, 965 et 1274	2,042 22	4,325 49
Hitchcock, Arthur, no 1167	198 00	
Mossom, Boyd Co., nos 1212 et 1260	99 35	
McIntosh, J. W., no 1158	193 56	
Peterson, C. & Tyerman, P. D.	375 37	
Prince Albert Lumber Co., Ltd., nos 9 blocs 1, 2 et 3; 66a, 245, 320, 474, 598, 616, 616a, 633, 691, 698, 710, 714, 729, 765, 801, 832, 868, 945, 946, 1025, 1081, 1209, 1237, 1265, 1267 et 1275	2,487 12	20,488 41
Saskatchewan Lumber Co., no 977 et 1640		4,162 22
Sturgeon Lake Lumber Co., no 1011 et 1138	225 71	
	8,237 46	43,936 93
Agence des limites à bois de Winnipeg.		
Banque de B. N. A., nos 14, 15, 23, 25, 25a, 26a et 48	188 47	
Bank of Ottawa, nos 960 et 1148		2,554 61
Bjornsson, H., no 1250	2 50	35 00
Blackwood, Wm., no 987	7 30	
Burrows, T. A., nos 571a, 986, 992, 1047, 1054, 1120 et 1121	1,498 99	5,047 40
Canadian Bank of Commerce, nos 1101 et 1258	250 75	77 99
Caverly, W. C., no 1790	7 55	
Dagg, J. G., no 1685	15 00	273 32
Dart, Jas. A., no 1023, 1078, 1112 et 1261	140 32	0 67
Dauphin Lumber Co., no 575	90 80	223 62
Dutton, W. P., no 1597	23 60	1,498 98
Finger Lumber Co., no 1244	10 00	
Finnie, D. M., nos 1000, 1001 et 1002	145 10	
Galloway, R., no 1388	16 37	421 45
A reporter	2,396 75	10,133 04

Revenu des terres fédérales—Suite.	Loyer.	Droits régaliens.
Agence des limites à bois de Winnipeg—Fin.	$ c.	$ c.
Report	2,396 75	10,133 04
Grigg, S. & Perrin, D. S., succession nº 42	500 00	
Gunn, John, nº 1545	33 40	640 25
Halliday, Robt., nº 1278	50 00	
Hitchcock, Arthur, nº 1166	226 65	
Holmes Bros., nº 1276	25 00	
Imperial Bank of Canada, nº 546	305 99	
Imperial Pulp Co., nº 1108	706 04	
Jefferson, W. D., 1061, 1127 et 1256	21 37	61 78
Mackenzie, Mann & Co., nº 1241	90 40	
Midland Investment Corp., nºs 702 bloc 4; et 1342	63 12	
Moore, E. D., nºs 950 et 1245	7 65	
Murphy, A. & Stewart A., nº 1268	35 00	
Mutchenbacker Bros., nºs 1089, 1101, 1614 et 1672	123 95	71 86
McArthur, J. D., nºs 702, 759, 761, 857, 918, 965a, 967, 1013, 1144, 1189, 1229, 1577 et 1596	1,808 34	1,673 78
McArthur, P., nºs 567, 733, 824, 838, 1062, 1063, 1064, 1145 et 1146	1,363 57	1,034 17
McClure, J. H., nºs 900 et 924	25 23	130 50
McLellan, Hillson & Rogers, nº 964	150 53	1,952 38
Newton, F. Y., nº 742	31 20	106 39
Peden, Wm., nº 752		25 00
Pratt, J. D., nº 1713	93 72	
Rat Portager Lumber Co., nº 1903	33 65	
Red Deer Lumber Co., nºs 92, 823, 958, 988, 1051, 1239, 1281 et 1282	1,098 10	13,753 49
Robinson, Wm., nºs 621, 716, 745, 869, 1016, 1126 et 1280	613 05	850 82
Royal Bank of Canada, nºs 1, 2, 554 et 624	321 72	114 14
Rosenstock Bros., nº 1252	20 00	
Ruby Lake Lumber Co., nº 964		1,297 27
Rutley, Jas., nº 888	....	73 63
Shaw, Bros., nºs 960, 974 et 980	158 80	725 70
Sinnott, Jno., nº 27a	....	50 61
Sprague, D. E., nº 1851	75 00	
Spruce Lumber Co., Ltd, nº 1107	786 33	
Swanson, Hallberg & Larson, nº 1681	47 50	
Thomas, Mme J. T., nº 976	....	11 85
Thompson Lumber Co., nº 1254	6 55	20 00
Thorvaldson, S. & Simpson, J. C., nº 1887	33 95	
Traders Bank, nºs 815, 856, 1012, 1015, 1037, 1134 et 1151	482 20	
Williams, W. J. F., nº 944	7 56	72 65
	11,742 32	32,799 31
Payé à Ottawa.		
Calgary—		
De Wolf, H. B., nº 606	30 10	
MacEwen, J. S., nºs 1100 et 1168	1,671 00	
McDonald, K. & Sons, nºs 1114, 1115 et 1157	210 43	
McDougall, Wm. C. nº 863	65 06	
Edmonton—		
Card, J. A. & Son, nº 1040	20 00	
Crafts & Lee, nº 1199	229 10	
Davis, l'hon. T. O., nºs 1270 et 1301	109 85	
Départ. des Affaires indiennes	100 00	
McDonald, J. A., *et al* nº 1243	80 10	
Phoenix Lumber Co., nºs 1093 et 1094	266 34	903 24
Kamloops—		
Columbia River Lumber Co., nº 16	243 00	
Ewart, Scott, MacLaren & Kelly, nº 482	161 52	
Ferguson, G. B., nºs 116, 117, 292, 329 et 342	605 20	
Hall, R. R., nº 392	392 83	
Independent Lumber Co., nº 508	10 40	
Kelley, Geo. D., nºs 401, 414, 415 et 416	50 40	
Toronto Gen'l. Trusts Co., nº 67	30 00	
New-Westminster—		
Hall, R. R., nº 507	340 60	
A reporter	4,615 93	903 24

Revenu des terres fédérales—Suite.	Loyer.	Droits régaliens.
Payé à Ottawa—Fin.	$ c.	$ c.
Report	4,615 93	903 24
Prince Albert—		
Davis, T. O., nº 1799	59 30	
Départ. des Affaires indiennes	71 18	
McDonald, Hector, nº 1640	17 35	
McDonald, John, nº 1193	10 00	
Mossom Boyd Co., nº 1260	07	
Peterson, C., nº 1808	189 60	
Saskatchewan Lumber Co., Ltd., nºs 961, 977, 1050, 1169, 1171, 1193 et 1206	915 65	
Winnipeg—		
Ashdown & Bossom, Ltd., nº 1154	50 50	
Bank of Ottawa, nºs 551 D., 571, 960 et 981	586 75	
Burrows, T. A., nº 571a	112 74	
McDonald, K., & Sons, nºs 982, 1070, 1071 et 1263	466 60	
Mutchenbacker Bros., nº 1672	73 40	
Wadsworth, V. B., loyer de l'emplacement du moulin	50 00	
	7,219 07	903 24

Revenu des terres fédérales—Suite.

BAUX DES TERRAINS HOUILLERS—Suite.

Brandon.	$ c.
McDonald, Duncan	100 00

Calgary.	
Anderson, Wm. J	160 00
Arnold, J. S	459 39
Babb, Chas. I	20 00
Bayne, D. C	200 07
Bell, T. D	1,920 00
Bergeron, P. J	1,280 00
Bishop, R. E	120 00
Bonnie, Brae Coal & Quarries Ltd	320 00
Bruneski, Karl	20 00
Buck, Geo. E	1,480 00
Bunning, Ed. G	20 10
Caldwell, T. R	160 00
Campbell, J. A	160 00
Cattanach, Donald	80 00
Clark, N. W	40 00
Coste, Eugène	320 00
Cudhea, E. S	191 46
Davey, Thos	1,680 00
Devine, Ernest	30 00
Drumheller Coal Co., Ltd	726 31
Drumheller, Jack	240 00
Drumheller, S	240 00
Fisher, Jos	120 00
Flenner, H. B	160 00
Ford, H. A	10,560 00
Ford, W. T	2,080 00
Gillespie, R. C	40 00
Goforth, Hugh	20 00
Grainger, A	703 03
Greenhill, H. F. W	40 00
Hannah, J. H	160 00
Hannah, J. O	1,680 00
Hendrich, W	120 00
Heeney, T	168 00
Ings, J. W	2,620 00
Jervis, F. W	22 50
Joberg, A. F	40 31
Johnson, Elmer	40 00
Kane, T. A	90 00
Kelly, L. V	80 00
Klump, C. D	20 00
Lathangue, O	40 00
Lawrence, A. J	20 00
Longmire, Edward	20 00
MacCrimmon, N. J	1,924 00
Masciangl o, John	30 00
Mason, F. R	40 60
Mason, H. A	20 00
Mason, J. J	480 00
Maynes, Albert	40 00
McLaren, Jennie et Charlotte	143 70
Miller, W. J	20 00
Mitford Colliery Co., Ltd	1,760 00
Morgan, R. E	2,561 00
Murray, J. N	25 50
Murray, Wm	30 00
McCafferty, Thos	20 00
McCarthy, M. S	480 00
McCuish, R. A	20 00
McCullough, E. A	640 00
McGary, Jas	160 00
Newcastle Coal Co., Ltd	560 00
Nordegg, M	160 00
Oscar, Wm	80 00
Pacific Coal Co	1,226 32
Parks, F. B	90 52
A reporter	39,222 81

Revenu des terres fédérales—Suite.

BAUX DES TERRAINS HOUILLERS—Suite.

	$ c.
Report	39,222 81
Calgary—Suite.	
Pirie, Geo	40 00
Poxon, Wilfred	163 75
Rosedale Coal and Clay Products Co.,	533 60
Royal Bank of Canada	1,400 00
Sharpe, Wm. J	160 00
Sibbald, H. E	302 53
Sierk, Geo	45 00
Smith, Wm	640 00
Stephens, Thos. B	1,878 85
Tolton, H. G. & Gilgan, Jno	20 00
Unsworth, Robt	20 00
Vulcan Coal Co	679 68
Wadsworth, Sam	20 00
Walker, col., Jas	2,004 59
Wark, S. D	440 10
Warnebaldt, J	440 00
Wright, Andrew	240 00
	48,250 91

Edmonton.	
Adair, L. H	400 00
Alexander, Mme L	640 00
Anderson, Mme Dora	2,536 40
Anderson, Ed	655 86
Anderson, O. N	640 00
Aylward, Jno. Jos	2,560 00
Barker, Geo. R	1,193 75
Bartholemew, M. L	640 00
Bawlf Collieries, Ltd	0 58
Bennett, W. S	320 00
Burnstad, M	40 00
Cameron, H. D	640 00
Cameron, John	1,280 00
Campbell, J. G. A	1,280 00
Cogswell, E. B	1,065 00
Davis, Bertha E	0 48
Ducharme, G	2,560 00
Dunn, C. H	161 68
Dunn, Wm. C	640 00
Errington, Wm	1,280 00
Finlay, Peter	2,560 00
Foss, A. et N. R	640 00
Fowler, David	938 00
Gauche, Geo	1,206 00
Guenette, P	480 00
Gray, Peter	2,560 00
Gregg, Mme Mary	2,560 00
Gregory, W. W	64 00
Grigsby, J. B	1,200 00
Groat, Thos	1,289 30
Hearne, Arthur	640 00
Hoppe, R	2,560 00
Humberstone, Wm	1,288 00
Johnson, A. E	2,560 00
Johnson, Oscar E	269 00
Kent, Alex. J	960 00
Letendre, Wm	2,560 00
Lundy, Wm. D. and Gibson, W. M	640 00
Maxwell, M. A	5 00
McCaffry, Jas	161 68
McConnockie, Allan	918 29
McCorquodale, J. D	11 22
McDonald, Donald	2,560 00
McDonald, Kenneth	2,560 00
McKay, Norman	960 40
A reporter	50,684 64

Revenu des terres fédérales—Suite.

BAUX DES TERRAINS HOUILLERS—Suite.

	$ c.
Report	50,684 64
Edmonton—Suite.	
McKenzie, Mme Jessie	180 00
McKenzie, Ed	202 46
McLeod Collieries, Ltd	278 41
Miner, A. F	0 10
Moody, John G	360 00
Morris, R. H	472 00
Mountain Park Coal Co	5,920 00
Mullen, Jas. W	640 00
Mullen, Philip J	399 90
Murphy, rév. Arthur	2,003 00
Murphy, Mme E. F	786 74
Murphy, Mlle Kathleen	328 54
Nelson, O. B	80 00
O'Connor, Chas. G	656 84
Oliver, Mlle A	2,390 40
Oliver, l'hon. Frank	154 00
Orr, Wm	1,280 00
Pepler, Alfred T	898 10
Prevey, W. W	40 00
Pringle, D	2,560 00
Pringle, K. A	2,560 00
Robertson Mark W	160 00
Rosenroll, A. S	640 00
Round Hill Collieries	628 72
Schriber, A. V. C	2,612 95
Seton, J. N. C	2,020 23
Sikstrom, O. R	30 00
Spaulding, R. R	20 00
Stewart, Allan	2,560 00
Strain, T. B	960 00
Sutherland, Wm. A	151 00
Torgerson, Wm	20 00
Walkenstein, Chas	640 00
Watkins, M. S	188 00
Webber, Wm	640 00
Westcott, Geo	640 00
Wheatley, Chas	21 10
Wilber, Fred	20 00
Wilson, Richard W	495 25
Yates, John	720 00
Yellowhead Pass C. & Co. Ltd	3,387 77
	89,430 15
Estevan.	
Adams, Frank	82 30
Anderson, Niels	20 00
Appleby, Richard	20 00
Bastian, Thos. & Son	40 00
Dee, Wm	20 00
Devine, Stephen	60 00
Doerr, Jacob E	560 00
Dunbar, Donald C	30 00
Evans, Henry	40 00
Excelsior Coal Co	320 00
Great West Brick & Coal Co	40 00
Hite, Thos	80 00
Hobbs, R. S	20 00
Lloyd, Wm	50 00
Munro, Thos. D	40 63
Nicholson, Harry	180 00
Nicholson, Wm. H	20 00
Nordstrom, Chas	30 00
Partington, J. D	160 00
Pawson, Geo	20 00
Peterson, Jas. G	80 00
Prevost, Edward	80 00
Riddell, Arthur R	320 00
A reporter	2,312 93

Revenu des terres fédérales—Suite.

BAUX DES TERRAINS HOUILLERS—Suite.

	$ c.
Report	2,312 93
Estaven—Suite.	
Riddell, Margaret	1,280 00
Rollinson, Wm. H	80 00
Sair, Isaac	40 00
Savary, A	320 00
Thomas, D. G	40 00
Weir, G. A. C	120 00
	4,192 93
Grand-Prairie.	
Shaw, R. J	20 00
Webb, S. J	160 00
	180 00
Lethbridge.	
Aitkin, Jos. M	101 10
Bare, W. R	160 00
Bartlett, J. W	230 40
Beebe, Wm. A	959 00
Bembridge, Arthur	20 00
Bauchen, Mme A. L	134 80
Brown, J. W	40 64
Bye, Earl F	20 00
Carbon Hill Coal & Coke Co	640 00
Christian, Kathleen	480 00
Couley, A. W	150 00
Corey, B. P	326 40
Davidson, R. R	320 00
Delay, Mamie	640 00
Dupen, A. E	50 11
Ellis, Wm	20 21
Ervine, Samuel	327 20
Galloway, W. L	20 00
Golden West Coal Co	81 55
Hackett, Andrew	322 00
Hamilton, J. F	80 57
Hartley, Wm	31 18
Haxton, Jas. S	320 00
Hines, J. W	20 00
Hughes, Geo. et Bert	122 04
Hughson, H. B	97 50
Kean, Mme Mary	638 00
Kelly, F	10 00
Kippen, Duncan	39 50
Knowlton, B. C	20 00
Lees, Wm. R	40 00
Lethbridge, cité de	40 00
Long, D. H	40 85
MacLeod, Colin	160 00
Marion, P.E	738 25
Marion, W. S	361 85
McGladrie, Andrew	320 00
McGuire, A. J	101 10
Meldrum, Wm	271 08
Ménard, Jean	80 00
Mitchell, S. B	10 00
Malloy, Michael	20 00
O'Hagan, Thos. F	796 00
Patterson, Mlle A. E	110 00
Patterson, Thos. E	593 00
Rhynas, M. G	480 00
Rock Springs Coal & Brick Co	488 71
Royal Collieries Ltd	3.379 06
Russell, Geo. A	25 00
Sheets, D. L	20 00
Sullivan & Taylor	80 00
A reporter	14.577 19

Revenu des terres fédérales—Suite.

BAUX DES TERRAINS HOUILLERS—Suite.

	$ c.
Report	14,577 10
Lethbridge—Suite.	
Superior Coal Co	172 45
Tait Mitchell	20 00
Trotter, Ralph W	100 00
Van Hermert, C. A	357 40
Wall, B. L	25 00
Wall, John H	20 00
Wall, Junietta	60 00
Wallworth, N	40 00
Webb, C. E	325 35
Wheeler, L	20 00
Whiddington, H. M	340 00
Whitney, Wm. D	30 00
	16,087 30
Maple-Creek.	
Coles, Jas	7 15
Medicine-Hat.	
Achenback, A. J	20 00
Ansley, Wm	480 00
Bailey, C. E., & Larson J	20 25
Bradford, Jas. F	86 75
Bramer, Wm. A	20 00
Burk, Jas. G	30 00
Carlond, A. C	20 26
Clarkson, J. W	120 00
Coles, Jno. B	20 00
Cooper, A. B	20 00
Duncan, Jos. H	190 00
Duncan, Mme Mary	40 00
Fleming, Isaac	20 00
Foster, H. H	40 00
Fredenberg, F	20 13
Gardner, Eugene	1 70
Grier, Jas. P	80 00
Henery, Wm. S	20 00
Kaffler, Mike	20 00
Lavenne, Jules	20 00
Leidle, E. E	20 17
Manory, Wm. J	40 00
McDonald, Wm	5 40
McLaggan, Geo	20 00
Munro, C. B	80 00
Nattrass, D. W	40 00
Nelson, Horatio	24 00
Pacy, John C	20 00
Parker, H. Y	160 00
Roebuck, J. M	20 00
Rosenlund, Victor	1 25
Salisbury, P	20 00
Salisbury, Robt. A	20 00
Salisbury, Rudolph M	20 00
Schmidt, Stephen	20 00
Snell, Howard E	20 00
Thorpe, Geo	20 00
Wise, J. W	40 20
	1,880 11
Moosejaw.	
Adam, Moïse	20 00
Anderson, Oscar	40 00
Bays, L. E	41 45
Boucher, Jos	21 04
A reporter	122 49

Revenu des terres fedérales—Suite.

BAUX DES TERRAINS HOUILLERS—Suite.

	$ c.
Report	122 49
Moosejaw—Suite.	
Burton, Jas	20 00
Forbes & Keel	20 00
Glass, A	40 00
Henval, H. V	20 00
Jewett, Jas. R	60 00
Wilhelm, Frank	100 00
	382 49
New-Westminster.	
Goodland, H. T	285 00
Red-Deer.	
Adams, J. K	2,560 00
Barnstable, H	20 20
Belcher, Arthur	60 00
Bentley, L. J	80 00
Cable, B. R	81 00
Calgary Collieries	325 56
Canadian Bank of Commerce	640 00
Cantlon, C. R	60 00
Constable, John	2,560 00
Davis, W. J	30 00
Davison, Jas	2,560 00
Davison, J. G	20 00
Fortner, Ed	619 24
Fraser, Norman	1,859 50
Gillespie, W	320 00
Gilmore, W. H	640 00
Green, Henry V	30 00
Harris, F. M	320 00
Henderson, R. M	80 00
Hood, Byron	20 00
Howland, S	640 00
Jackson, A. W	41 34
James, C. R	20 38
Joherg, Lawrence E	220 00
Lefley & Ball	40 00
LeGear, Geo	79 20
Lowe, P	20 00
Macleod, A. H	80 00
Martin, Louis	20 00
McBlane, Alex	20 00
McCormack, A. D	60 00
McLachlan, Robt. M	1,859 50
McLean, Hugh	102 50
Pentecost, C. N	20 25
Rattray, T	140 00
Robinson, W	80 00
Schares, J. M	40 00
Strader, Chas	20 12
Thompson, John W	40 00
Wright, Jas	640 00
Young, John O	160 00
	17,228 79
Swift-Current.	
Dhooghe, H. & Pattyn, B	10 00
Finch, R. R	40 00
Humphreys, J. H	20 00
Jeffery, A. S	40 00
Lambert, C & Pattyn, J	20 00
A reporter	130 00

Revenu des terres fédérales—Suite.

Baux des terrains houillers—Suite.

	$ c.
Report	130 00
Swift-Current—Suite.	
Lewis, C. L	17 60
Madson, C. O	20 15
Masters, Wm. E	20 00
McClurg, Harry	20 00
Parisse, Louis	20 00
Proven, S. L	20 00
Strong, J. C	39 75
	287 50
Payé à Ottawa.	
Calgary—	
Bank of Toronto	1,280 00
Calgary Colonization Co., Ltd	1,944 00
Campbell, John A	160 00
Canada Cement Co., Ltd	1,909 00
Canmore Coal Co., Ltd	162 60
Catchpole, Chas	30 50
Charlesworth, L. C	16 95
Daly, I. N. & Neisner, J	200 00
Devine, Ernest	20 00
Dick, John	25 35
Fleet, W. D	5 79
Flenner, Harry B	160 00
Haeckl, J. A	40 25
Halbert, Robt. & David	40 00
Hannah, Alex	1 45
Haydon, Andrew	5,203 00
Hutchison, W	80 00
Imperial Bank of Canada	4,089 75
Joberg, B. H	20 00
Johnson, Elmer	0 25
Kananaskis' Coal Co., Ltd	4,092 35
Knowlton, G. H	650 70
Lee, J. K. & Co	535 63
MacCullough, J. A	282 80
MacKay, W. Grant	480 00
MacKay & Dippie	320 00
McCormick, C. E	40 30
McLean, Neil	20 00
Merritt, Wm. H	1,251 97
Midland Collieries, Ltd	1,400 00
Muir, Jephson & Adams	2,728 00
Newcastle Coal Co., Ltd	400 00
Pocaterrs, Geo. W	320 00
Rowden, Oscar	0 53
Stephens, Thos. B	0 76
Stuart, W	640 00
Trewick, T. M	440 00
Trochu Coal Co	120 00
Trumble, J. E	59 25
Tweedie, McGillivray & Robertson	120 00
Vermilyea, J. W	180 00
Walker, Jas	480 00
Edmonton—	
Adair, L. H	40 00
Can. Dom. Development Ltd	3,363 37
Cardiff Collieries, Ltd	292 47
Collins, Jas. A	1,012 00
Daly, E. J	4 80
Davis, Bertha E	0 48
Dobell Coal Co	160 00
Errington, Jos	2,560 00
Franco Canadian Mortgage Co., Ltd	160 40
G. T. P. Railway Co	36 97
Haydon, Andrew	3,320 00
Henwood & Harrison	4 57
Mackenzie, Mann & Co	5,120 00
A reporter	46,026 24

Revenu des terres fédérales—Suite.

Baux des terrains houillfrs—Suite.

	$ c.
Report	46,026 24
Payé à Ottawa—Suite.	
Edmonton—*Suite.*	
McKay, Norman	2 00
Miner, A. T	20 00
Mitchell, J. W	7,170 00
Olson, Hans J	0 12
Pacific Pass Coal Fields, Ltd	25,964 37
Pembina Coal Co., Ltd	1,564 27
Robertson, Jno	41 00
Round Hill Collieries, Ltd	20 00
Rutherford, Jamieson & Grant	161 45
St. Albert Collieries, Ltd	952 00
Stoney Creek Collieries, Ltd	60 50
Wallbridge, Henwood & Gibson	10,243 91
Wilbur, Fred	0 10
Yellowhead Pass Coal & Coke Co., Ltd	1 00
Estevan—	
Bardsley, J	38 00
Campbell, E. J	20 00
Daerr & Guggisberg	80 00
Ewing, W. J	20 00
Maple Leaf Mines, Ltd	18 71
McLachlin, Hugh	160 00
McLachlin Bros	0 72
Pierce, Ed	20 00
Grande Prairie—	
Webb, S. J	60 00
Lethbridge—	
Abel, W. S	20 36
Blake, Lash, Anglin & Cassels	5,885 67
Bourke, Wm	134 30
Bowden, A. L	33 80
Braley, Willis H	20 26
Bruce, John	70 95
Canadian Bank of Commerce	123 00
Chinook Coal Co., Ltd	1,306 85
Clarke, McCarthy, Carson & Macleod	100 00
Coal Securities, Ltd	280 00
Conybeare, Church & McArthur	1,365 76
Dionne, G. H	40 00
Eckert, Jas. R	120 00
Farmer, J. H	12,417 28
Haydon, Andrew	4,641 40
Henderson, C. R	110 75
International Coal & Coke Ltd	786 71
Jameson, C. B	100 00
Kaye, H	10 00
Kemmis & Thomson	303 22
Knight, Walter A	656 00
Laidlaw, Andrew	1 31
Laird, Elizabeth C	619 05
Lethbridge Collieries, Ltd	316 52
Lindquist, A. A	20 12
Little Wonder Coal Co	81 35
Martin, Wm. A	55 60
McGivern, Haydon & Ebbs	320 00
McKay, Daniel G	20 00
Menard, J	81 00
Murphy, Harvey	6 75
Parlee, Freeman & Abbott	860 00
Roberts, Wm	19 76
Royal Collieries, Ltd	2,994 55
Sanderson, G. A	56 40
Simpson, Moses	39 65
Sommerville, Geo. A	639 22
Taschereau, C. E	3,229 36
Thompson, T. C	20 25
Western Coal & Coke Co	3,984 63
A reporter	134,476 22

Revenu des terres fédérales—Suite.	$ c.
BAUX DES TERRAINS HOUILLERS—Suite.	
Report	134,476 22
Payé à Ottawa—Fin.	
Lethbridge—*Con.*	
West Canadian Collieries, Ltd	1,155 93
Wheeler, Levi	20 15
White Ash Collieries, Ltd	158 00
Wiley & Co	1,447 10
Woods, J. E	40 75
Medicine-Hat—	
Bailey, C. E., & Larson, J	0 10
Crauch, Otto J	20 00
Howard, Norman	161 00
McAllister, Robt	560 00
Wright, Wm. X	20 00
Moosejaw—	
Caillet, D	40 20
Henderson, Arthur H	40 25
Nordgulen, M. & L., & Knutson, J.	40 06
New-Westminster—	
Norton Griffiths Steel Construction Co., Ltd	327 56
Red-Deer—	
Addison, A	20 38
Bliss & Brandt	5 80
Clarkson, E. R. C. & Sons	320 00
Davison, J. G	5 25
Finlayson, T	80 00
Flint, Jno. J. B	20 18
Haydon, Andrew	4,320 00
James, Harry	20 15
Martin, Louis	0 12
Northern Construction Co., Ltd	1,288 59
Northern Crown Bank	2,560 00
Ramsay, Hugh	40 50
Smith & Johnston	190 90
Stettler, Carl	462 06
Young, Jno. O	0 44
	147,841 69
Droits régaliens sur charbon.	
Calgary.	
Babb, Chas. I	27 50
Bankhead Mines, Ltd	566 80
Bessant, F. W. J	10 70
Caesar, Thos	13 58
Canadian Pacific Ry	823 80
Catchpole, Chas	34 35
Daly, Isaac N	40 15
Dodds, Currie & Hoding	151 50
du Rocher, Francis	10 58
Gauge, Jesse	61 75
Haecke, J. A	61 45
Halbert, R. & D	58 70
Hedstrom, Chas. J	24 65
Joberg, A. F	57 50
Kane, T. A	121 65
Kemp, J. H	10 73
Knee Hill Coal Co	290 22
Masciangio, John	29 52
Mason, Fred. R	16 30
Niesner & Daly	23 60
Newcastle Coal Co., Ltd	314 25
Oscar, Wm	344 69
Pacific Coal Co	747 70
Parks, Francis B	50 80
Poxon, Wilfred	117 25
Sierk, Geo	28 75
Stienbricker, John	138 00
A reporter	4,176 47

Revenu des terres fédérales—Suite.	$ c.
Report	4,176 47
Droits régaliens sur charbon—Suite.	
Calgary—Suite.	
Trentham, Harry	80 93
Wadsworth, Samuel	36 80
Walker, Col. Jas	342 88
Item au-dessous de $10	11 10
	4,648 18
Edmonton	
Bawlf Collieries, Ltd	74 17
Cameron, John	58 25
Gervais, Pierre	1,465 70
Ingram, P. F	200 60
Johnson, Mme J. B	60 43
Keith & Fulton Coal Co	840 10
Law, Geo	25 00
McKenzie, E. W	132 29
McLeod Collieries Ltd	34 50
McLeod, K. W	79 36
Mountain Park Coal Co	197 59
Round Hill Collieries	138 40
Twomey, D	31 95
Yellow Head Pass Coal & Coke Co.	561 05
Item au-dessous de $10	23 90
	3,923 29
Estevan.	
Adams, Frank	103 75
Anderson, Niels	16 05
Bardsley Joel	112 60
Bartram, Thos. & Son	210 30
Bastian, Thos. & Son	160 05
Bulmer, J. F	20 10
Estevan Coal & Brick Co	659 56
Ewing, W. J	37 50
Excelsior Coal Co	253 91
Hamilton, W. L	89 00
How, R. G	100 00
Lloyd, Wm	83 55
Maple Leaf Mines	443 85
Munroe, Thos. D	19 95
Pawson, Geo	195 10
Rollinson, W. H	53 10
Splan, J. M	70 00
Item au-dessous de $10	7 80
	2,636 17
Grand-Prairie.	
Anderson, A. M	0 45
Lethbridge.	
Aborn, J	45 70
Barnes, Mrs. Wm	87 00
Becker, Frank	12 89
Brown, J. W	31 25
Chinook Coal Co., Ltd	1,251 15
Diamond Coal Co	498 75
Domestic Coal Co	86 75
Dupen, A. E	180 00
Eckert, J. R	28 55
Ellis, Wm	151 23
Graves, J. S. & Cox, F. H	19 35
A reporter	2,392 62

Revenu des terres fédérales.—Suite.

	$ c.
Report	2,392 62

Droits régaliens sur charbon—Suite.

Lethbridge—Suite.

	$ c.
Greenway, Wm. J	12 00
Heighes, Geo. & Bert	21 25
Hughson, H. B	45 60
Kerr & Co	18 48
Kippen, Duncan	16 95
Larson, A. & M	22 10
Lethbridge, cité de	338 30
McIntyre, W. H	16 75
Rock Springs Coal & Brick Co	618 65
Simpson, Moses	35 60
Superior Coal Co	54 10
Item au-dessous de $10	18 10
	3,610 50

Maple-Creek.

	$ c.
Coles, Jas	10 00
Parsonage, Fred	5 00
	15 00

Medicine-Hat.

	$ c.
Bailey & Larson	17 20
Boon, J. O	10 00
Conn, Wm	47 75
Friedenberg, F	24 65
Pacy, J. C	21 35
Salisbury, P	24 95
Wise, J. W	76 89
Item au-dessous de $10	61 90
	284 69

Moosejaw.

	$ c.
Boucher, Jos	25 71
Callick, Abel	25 35
Forbes, Jas	10 31
Forbes & Keel	23 05
Henderson, Arthur H	16 55
Nordgulen, L. & M. & Knutson, J	26 80
Wilhelm, Frank	18 40
Item au-dessous de $10	16 80
	162 97

Red-Deer.

	$ c.
Barner, Rev. A	17 75
Bish, Fred	29 52
Blair, Thos	16 20
Cable, B. R	123 25
Dweak, J. P	18 95
Excelsior Coal Co	25 55
Gray, Armour	18 40
Heaney, John	42 20
James, C R	15 05
James, Harry	25 80
LaGear, Geo	221 85
Martin, Louis	48 80
McCormack, A. D	127 80
Norman, Oscar	26 10
Robinson, W	54 35
Schares, John M	31 55
Ullman, E. E	11 50
Wagner, Joe	12 00
Item au-dessous de $10	59 25
	925 87

Revenu des terres fédérales— Suite.

Droits régaliens sur charbon—Suite.

Swift-Current.

	$ c.
Hunter, Mme J	35 35
Item au-dessous de $10	10 20
	45 55

Payé à Ottawa.

	$ c.
Calgary—	
Canmore Coal Co., Ltd	2,653 20
Hannah, Stirton & Fisher	93 20
Joberg, A. F	12 46
Knowlton, G. H	28 92
Mitford Collieries, Ltd	138 20
Watson, Geo	20 00
Item au-dessous de $10	34 18
Edmonton—	
Cardiff Collieries, Ltd	2,723 61
Clover Bar Coal Co., Ltd	3,187 90
Miner, A. T	28 10
Pacific Pass Coal Fields, Ltd	271 52
Round Hill Collieries, Ltd	739 05
Sikstrom, O. K	2 00
Wallbridge, Henwood & Gibson	5,576 31
Item au-dessous de $10	2 15
Estevan—	
Estevan Coal & Brick Co., Ltd	194 40
Lockhart, N. J	22 70
Pierce, Edward	38 83
Item au-dessous de $10	5 90
Lethbridge—	
Bow River Collieries, Ltd	444 60
Bullock, W. E	16 74
Canada West Coal Co., Ltd	6,990 37
Can. Bank of Commerce Lease 207	211 20
Diamond Coal Co., Ltd	1,716 39
Ervine, Samuel	30 40
Gilruth, J. A	49 85
Golden West Coal Mining Co., Ltd	302 30
Independent Coal Co., Ltd	250 37
International Coal & Coke Co., Ltd., arrerages antérieurs au 1er av. 1909	11,862 77
12 mois au 31 déc. 1912	31,654 70
Lethbridge Colleries, Ltd	3,494 48
Metheral, J. P	24 76
McGillivray Creek Coal & Coke Co	6,619 67
Reliance Coal Mining Co., Ltd	1,249 22
Royal Colleries, Ltd	684 35
West Canadian Colleries Ltd. arrérages antérieurs au 1er avril 1909	5,931 68
12 mois au 31 déc 1912	39,754 25
Western Coal & Coke Co	1,760 79
Item au-dessous de $10	29 20
Medicine-Hat—	
Baker, P. E	21 40
Friedenberg, F	16 75
O'Neil, M. J	15 17
Item au-dessous de $10	23 40
Moosejaw—	
Caillet, A	36 15
Item au-dessous de $10	9 45
New Westminster—	
Item au-dessous de $10	6 95
Red Deer—	
Northern Construction Co., Ltd	58 50
Swift-Current—	
Clifford, E. J	10 00
Item au-dessous de $10	7 60
	129,056 09

Revenu des terres fédérales—Suite.	$ c.
Bureau principal, division des terrains miniers et du Yukon.	
Divers.	
Exploitation de carrière—	
Butchart, R. P., bail nº 8	27 86
Calgary Clay Coal & Coke Co., baux nºs 77, 79, 87, 147, 233 et 286	240 00
Canada Cement Co—	
Baux nºs 1, 2, 3, 6 et 7	326 36
Canadian Pacific Ry—	
Baux nº 123, 125, 126 et 159	87 47
Cormack & Mackie	11 26
Craig, B. A. C., bail nº 98	1 74
Grand Trunk Pacific Ry	320 00
Harris, James, bail nº 15	40 00
Kidney, Robt., baux nºs 189, 190 et 191	120 00
Maclure, Chas	1 28
Minty, McPherson, McKay & Bourne	160 00
Morino, E., bail nº 20	18 00
Norris, T. C., bail nº 114	40 00
Ott, W. A., bail nº 27	40 00
Portland Cement Construction Co., bail nº 184	40 42
Saskatoon Brick & Supply Co., bail nº 103	30 10
Steel, Francis, M., bail nº 86	17 60
Droits miniers dans l' 'Arctic'	276 50
Rembours. de chèques non présentés—	
Boinie, Leslie Y	45 00
Holmes, W. E	6 00
Morrissey, Thos	45 00
Parkinson, Geo. E	5 00
Seton, J. Nigel, C	45 00
Divers—	
Alberta Terra Cotta Co., Ltd., achat de terrains argileux	708 00
Bishop, Brunel, Bourne & Larson, baux de gravier	160 00
Calgary Clay, Coal & Coke Co., bail de terrain argileux	40 50
Canadian Western Natural Gas Lt. Heat & Power Co., pour dédomm. J. Blackburn lorsqu'il aura droit aux lettres patentes pour le terrain	200 00
Cook, Chas., bail de draguage	50 00
Drain, D. L., bail de terrain argileux	45 00
Eddy, W. T., bail de terr. argil. nº 147	44 50
Ellis, W. B., bail de chaux	40 00
Ch. de fer du Grand Tronc Pac., grav.	200 00
Hill, Wm., bail de terr. à sable et de gr.	5 00
McSweeney, J. P., bail de terrain à sable et de gravier	40 00
Ray, Street & Co., dregage d'ambre	15 00
Schimnowski, F. J., argile	5 00
	3,498 49
Parcs nationaux canadiens.	
Sommaire.	
Parc Buffalo	7 00
Parc Elk-Island	1 50
Parc Glacier	7 76
Parc Jasper	2,197 01
Parc des Montagnes-Rocheuses	34,163 22
Parc de Waterton-Lakes	176 25
Parc Yoho	892 98
	37,445 72
Parc Buffalo.	
Vente de Buffalo-Crate	7 00

Revenu des terres fédérales—Suite.	$ c.
Parc Elk-Island.	
Permis de coupe de bois	1 50
Parc Glacier.	
Loyers	7 76
Parc Jasper.	
Taux de traverse	815 00
Licences—	
Bouchers	10 00
Camionneurs	10 00
Traversiers	20 00
Guides	20 00
Voitures de louage	40 00
Colporteurs	4 00
Pool et billard	103 35
Permis—	
Boutique de barbier	5 00
Forge	5 00
Construction	25 00
Occupants de camps	5 00
Magasin général	5 00
Foin	15 25
Buanderie	10 00
Marché	10 00
Agents d'immeubles	20 00
Maisons où l'on loue des chambres	5 00
Places d'arrêt	15 00
Magasins	25 00
Commerce de bois	747 41
Loyers	140 00
Vente d'un vieux boghei	15 00
Payé à Ottawa—	
Droits de coupe de bois	127 00
	2,197 01
Parc des Montagnes-Rocheuses.	
Loyers	6,679 50
Cave et bassin	4,708 25
Sources d'eau chaude	5,604 75
Taxes d'eau froide	4,130 94
Taxes d'eau sulfureuse	1,013 53
Taxes d'égout	1,286 16
Loyers de téléphone	1,800 71
Droits de coupe	1,239 66
Amendes	424 00
Honoraires de transport	138 00
Glace	285 62
Permis de camp	55 00
Lots de cimetière	66 00
Pacage	368 86
Coupe de bois	576 69
Chevaux, paire de	259 00
Sable et gravier	10 25
Balances	1 00
Permis d'arbre	0 25
Licences—	
Automobile	48 75
Bateau	134 50
Bouchers	20 00
Cochers et voitures de louage	550 00
Guides	50 00
Colporteurs	62 00
Pool et billards	200 00
Salle à manger	110 00
Théatre	59 00
Quai	10 00
Baux de houillère—	
Bankhead Mines, Ltd., baux 8, 10, 11, 13, 14, 15 et 22	288 00
A reporter	30,180 42

Revenu des terres fédérales—Suite.	$ c.
Report	30,180 42
Parc des Montagnes Rocheuses—Suite.	
Droits régaliens—	
Bankhead Mines, Ltd	876 80
Payé à Ottawa:	
Loyers	2,686 00
Droits de coupe	420 00
	34,163 22
Parc Waterton-Lakes.	
Loyers	100 00
Droits de coupe	6 25
Permis de camp	30 00
Licence de restaurant	10 00
Payé à Ottawa:	
Loyers	30 00
	176 25
Parc Yoho.	
Loyers	613 73
Droits de coupe	142 50
Honoraires de transport	32 00
Payé à Ottawa:	
Loyers	104 75
	892 98
Remboursem., revenu des terres fédérales.	
Embellissements	123,254 32
Homestead et honor. de préemption	2,710 59
Préemption et ventes de Homestead	34,970 76
Droits de coupe et loyers	8,203 99
Prix d'achat, ventes générales	13,709 32
Frais d'enregistrement	254 25
A reporter	183,103 23

Revenu des terres fédérales—Suite.	$ c.
Report	183,103 23
Rembours., revenu des terres fédérales—Fin.	
Honoraires de lettres patentes	142 50
Copies de lettres patentes	205 50
Terres à pacage	785 38
Terres à foin	167 90
Terrains houillers—	
Baux	21,330 44
Ventes	1,261 05
Honor. de demand. et de prospection	1,026 00
Droits régaliens	690 65
Pétrole et gaz naturel—	
Honoraires et baux	12,039 45
Goudron minéral—	
Honoraires et baux	4,027 25
Argile—honoraires et baux	709 72
Exploit. de carrière—honor. et baux	937 03
Sable et gravier	145 50
Asphalte	30 00
Gypse	95 00
Loyers	121 00
Irrigation	479 14
Dragage, T.N.O	100 00
Droits de mine	62 00
Ventes de minerai	147 73
Cartes géographiques, plans et divers	209 83
Remis par erreur	350 05
Licence pour détourner cours d'eau	10 00
Retenu en fidéicommis	198 26
Déduire aux banq. pour le compte d'administration les chèques déposés au crédit du revenu général	64 43
Déduire au revenu des terres fédérales, compte d'administration, agence de Red-Deer, le mont. des polices de garant. dép. au créd. du receveur général	3,000 00
Chemin de fer Calgary et Edmonton.—Paiement final en vertu du jugement rendu par le comité judiciaire du Conseil privé en date du 5 août 1904, *re* ventes de droits de mines dans les concess. en terre de la compagnie	13,476 94
	244,915 98

1911-12.	Revenu des terres fédérales: Territoire du Yukon.	Page dans la partie J.	1912-13.	Augmentation.	Diminution.
$ c.			$ c.	$ c.	$ c.
100,606 29	Taxe d'exportation sur l'or	179	125,460 52	24,854 23	
118 50	Certificats gratuits sur l'or des E.-U.		115 00		3 50
14,260 00	Concessions de placers	179	8,500 00		5,760 00
40,435 00	Renouvellements de placers	179	41,727 50	1,292 50	
3,340 00	Relocations de placers	179	3,900 00	560 00	
1,125 00	Concessions de quartz	179	695 00		430 00
4,855 96	Baux pour le draguage de l'or	180	1,515 60		3,340 36
15,602 55	Baux de pouvoirs hydrauliques	180	2,688 50		12,914 05
19,728 63	Droits de mine	180	9,646 00		10,082 63
800 00	Payé au lieu de travail	180	1,200 00	400 00	
3,792 01	Ventes de terres et de terrains quartzeux	180	1,233 87		2,558 14
9,436 28	Loyers	180	7,870 09		1,566 19
18,271 69	Droits de coupe de bois	181	11,616 36		6,655 33
169 00	Droits de coupe de foin		144 00		25 00
575 25	Terrains houillers	181	2,531 66	1,956 41	
95 00	Frais d'enregistrement, etc		47 25		47 75
211 50	Compte en suspens du commissaire de l'or		602 50	391 00	
30 00	Droits de homesteads		130 00	100 00	
1,045 00	Honoraires d'arpentage				1,045 00
234,497 66			219,623 85		14,873 81
11,605 09	Moins remboursements	181	515 00		11,090 09
222,892 57			219,108 85		3,783 72

Revenu des terres fédérales, Yukon.	$ c.
Taxe d'exportation sur l'or.	
Dawson	124,898 46
Forty Mile	4 50
Whitehorse	557 56
	125,460 52
Dawson.	
Bank of British North America	30,903 21
Boyd, Nels	40 13
Boyle, J. W	50 63
Canadian Bank of Commerce	4,261 56
Elliott, B. R	37 50
Lamb, J. B	113 09
Maier, Fred	142 12
Maynard, Chas. R	50 44
McAuley, Dan	91 50
Reid, Daniel	41 21
Tystad, O. O	88 33
Vifquain, C. J	74 72
Weinberg, A. E	117 21
Yukon Gold Co	88,758 85
Div. personnes, item au-dessous de $25	127 96
	124,898 46
Whitehorse.	
Berry, Harry	56 25
Canadian Bank of Commerce	244 52
Jacquot, Louis, et al	46 75
Taylor & Drury	55 04
Treadgold, A. N. C	67 50
Div. personnes, item au-dessous de $25	87 50
	557 56

Revenu des terres fédérales, Yukon—Suite.	$ c.
Concessions de Placers.	
Dawson	8,300 00
Duncan-Creek	110 00
Sixty-Mile	60 00
Whitehorse	30 00
	8,500 00
Renouvellements de placers.	
Dawson	37,510 00
Duncan-Creek	1,617 50
Kluane	730 00
Sixty-Mile	1,320 00
Whitehorse	550 00
	41,727 50
Relocations de placers.	
Dawson	2,820 00
Duncan-Creek	590 00
Kluane	200 00
Sixty-Mile	190 00
Whitehorse	100 00
	3,900 00
Concessions de quartz.	
Conrad	75 00
Dawson	315 00
Duncan-Creek	85 00
Kluane	5 00
Sixty-Mile	30 00
Whitehorse	190 00
	695 00

Revenu des terres fédérales, Yukon—Suite.

Baux pour le draguage de l'or.

	$ c.
Payé à Dawson—	
Lennon, Jno., bail nº 324	100 00
Spence, Jno. N., bail nº 299	200 00
Treadgold, A. N. C., bail nº 23, 24, 25, 299 et 300, 2 ans chacun	485 60
Payé à Ottawa—	
Johnson, Phil., bail nº 315 et 316	200 00
Western Can. Securities Co. et The Yukon Forty-mile gold concessions, Ltd	230 00
Williams, Hartley, baux nºs 306, 325 et 326	300 00
	1,515 60

Baux de pouvoirs hydrauliques.

	$ c.
Payé à Dawson—	
Klondike White Channel Gold Mining Co., Ltd., bail nº 44	73 50
North American T. & T. Co., bail nº 46	507 00
Yukon Gold Co., baux nºs 1 et 9	725 00
Payé à Ottawa—	
Bonanza Creek Hydraulic Concession, bail nº 5	375 00
Canadian Klondike Mining Co., bail nº 18	1,008 00
	2,688 50

Droits miniers.

	$ c.
Extraits—	
Dawson	82 00
Certificats d'améliorations—	
Conrad	2 50
Dawson	7 50
Certificats de sociétés—	
Conrad	2 50
Dawson	20 00
Duncan-Creek	17 50
Whitehorse	7 50
Certificats de travaux—	
Conrad	205 00
Dawson	1,562 50
Duncan-Creek	295 00
Kluane	47 50
Sixty-Mile	10 00
Whitehorse	190 00
Documents enregistrés—	
Conrad	82 50
Dawson	4,752 00
Duncan-Creek	357 50
Kluane	62 00
Sixty-Mile	147 00
Whitehorse	315 50
Concessions de cours d'eau—	
Dawson	1,155 00
Sixty-Mile	75 00
Pouvoirs d'eau—	
Dawson	250 00
	9,646 00

Revenu des terres fédérales, Yukon—Suite.

Paiements au lieu de travaux.

	$ c.
Conrad	300 00
Dawson	100 00
Whitehorse	800 00
	1,200 00

Ventes de terres et de terrains quartzeux.

	$ c.
Conrad, $212.24—	
Fleming, W. J	118 01
Leithead, N.-E	56 65
Petty, Ira	37 58
Dawson, agent des T. F., $346.00—	
Blaker, A	235 00
DeLion, George	25 00
Fisher, Chas. R	16 00
Mack, Mme May	10 00
Rowlinson, Seymour	60 00
Dawson, regist. des mines, $161.60—	
Seghers, J. A., *et al*	56 65
Orrell, Jane Summers	104 95
Whitehorse, agent des T. F., $185.56—	
Chambers, Henry	1 11
Feindel, Edwin B	184 45
Whitehorse, regist. des mines, $328.47—	
Arctic Chief Copper Mines	68 40
Shaw, Wm. H	149 35
Stratton, Mme Hattie	54 07
Weik, Karl	56 65
	1,233 87

Loyers.

	$ c.
Dawson—	
Alaska Commercial Co	100 00
Anstett, W. J	2 50
Berdoe, A. L	750 00
British Yukon Nav. Co	1,225 00
Canadian Bank of Commerce	250 00
Contin, Joseph	5 00
Cruickshank, L. C	3 67
Dawson El. Lt., Power & Coal Co	76 07
Farr, James R	7 50
Five Fingers Coal Co	300 00
Guggenheim, Daniel	375 00
Hatch, Geo. A	8 63
Johnson, Alfred	2 50
Klondike Mines Ry	30 00
Laverdiere, Jean	1 00
Lefebvre, J. B	1 72
Melvin, A. A	5 00
Miller, Emma J	3 25
McDonald, Wm	2 03
McDougal, Mme Jean	5 00
McLaren, Malcolm	2 68
Neuman, Frederick	2 70
North Am. T. & T. Co	50 00
Northern Commercial Co	1,000 00
Northern Lt., P. & Coal Co	375 00
O'Brien, Thos. W	308 84
Paddock, W. S	7 74
Racine, Jos	5 00
Robinson, H. F	2 88
Shand, D. C	1 00
Smythe, Waldron	5 00
Soehlman, H. L	0 64
Stringer, I. O., évêque du Yukon	1 03
A reporter	4,916 38

Revenu des terres fédérales, Yukon— Suite.	$ c.
Report	4,916 38
Loyers—Fin.	
Dawson—Fin.	
Whitehorse, J. P	5 06
Yukon Lawn Tennis Club	5 00
Whitehorse—	
Boutellier, Chas. F	75 00
British Yukon Nav. Co	2,355 00
Burns, P. & Co	422 65
Richards, James D	90 00
Payé à Ottawa—	
British Yukon Ry. Co	1 00
	7,870 09
Droits de coupe de bois.	
Dawson—	
Albert, Jos	85 25
Baker, Jno	105 77
Baker & Everett	148 00
Barbe, Julius	30 00
Bayer, Robt	255 00
Beaton, Finley	304 03
Bee, Tom E	40 50
Benson, Oliver	30 00
Blanchard, Ralph	338 96
Boyle, Chas., jr	277 38
Braga, Joseph	55 00
Browne, Fred. J	55 00
Colich, John	30 00
Cotwell, Henry J	55 00
Cruickshank, L. C	182 50
Day, Michael	315 00
Derry, James	60 00
Detraz, Henry	135 00
DeWolfe, P. C	55 00
Dion, Peter	55 00
Dunlop, Ambrose	71 50
Eagleson, John	431 66
Fanning, John	105 00
Farr, James R	372 50
Findley, George C	30 00
Francis, H. A	54 25
Goodman, James E	30 00
Gordon, A. A	138 50
Grenier, George	461 00
Grenier et Ménard	200 00
Henrickson, B. A	255 00
Hjghet, Robt	30 00
Hill, John	180 00
Holmes, C. et Smiley, S	55 00
Horsfall, Joseph	55 50
Kraemer, Henry	93 38
Labbé, J. L	416 00
Laderoute, F. X	45 00
Lépine, Henry	588 50
Létourneau, Gédéon	42 50
Makaric, Carl	30 00
Maskell, John	30 00
Mikaloff, Wasile	60 00
Miller, E. E	25 00
Miller, S., et Mathieu, Jos	155 00
McCutcheon, Jno. F	55 00
McDonald, John	116 75
A reporter	6,739 43

Revenu des terres fédérales, Yukon— Suite.	$ c.
Report	6,739 43
Droits de coupe de bois—Fin.	
Dawson—Fin.	
McMartin, J. F. K	155 00
Neill, Frank S	63 01
Nicol et Desjardins	25 00
Nordling et Gidlund	55 00
Novak, Thomas	55 00
O'Keefe & Rumple	30 00
Pearse, F. H	105 00
Pearse, Hedley	25 00
Peter, Long	30 00
Remetry, Stephen	35 00
Rinter, C. N	35 00
Robinson, H. F	81 00
Saucerman, G. W	25 00
Scott, Geo	55 00
Sholtz & Lee	45 00
Shulze, A. P	90 00
Sidlund, O. A	55 00
Sipkus, John	265 00
Skoropata & Supercvechinski	42 50
Soehlman, H. L	30 00
Tetrault, Alfred	75 50
Thoms, Ernest L	124 75
Tilton, Joseph	35 00
Weber, Peter	41 75
Yukon Sawmill Co	2,035 92
Item au-dessous de $25	435 00
Whitehorse—	
Alguire, J. R	24 75
Chambers, Harry	39 25
Chantler, Wm. G	5 00
Cyr, Antoine	210 00
Dibble, Wm	50 00
Keefe & Jones	38 50
Langholz, Fred	5 00
Lowe, R. & Co	415 00
Sewell, J. J	5 00
Williams, W. E	35 00
	11,616 36
Terrains houillers.	
Payé à Dawson—	
Grenier, Geo., loyer	140 00
Hall, R. P., loyer, bail n° 428	0 84
Northen Light, Power & Coal Co., loyer, bail n° 447	40 00
McKinnon, Donald, vente	1,273 00
Strait, E. S., vente	8 71
Five Fingers Coal Co., droits régaliens	200 00
Northern Light, Power and Coal Co., droits régaliens	869 11
	2,531 66
Territoire du Yukon, ($515).	
Droits de mine	205 00
Concessions de cours d'eau	60 00
Pouvoirs d'eau	250 00
	515 00

Fonds du revenu consolidé du Yukon.

Douze mois finissant le 31 mars 1913.

Recettes.	Montant.	Dépenses.	Montant.
	$ c.	*Territoire.*	$ c.
Balance, 31 mars 1912	29,570 83	Appointements et frais de voyage	14,323 08
		Ecoles	44,869 50
Territoire.		Hôpitaux, etc	28,499 35
		Service préventif	850 00
Licences d'auberges	16,768 37	Indemnités et frais de voyage	6,275 00
Permis pour vente de liqueurs	32,457 29	Elections	7,581 82
Octrois du gouvernement fédéral	200,000 00	Bureau d'essai, Whitehorse	3,472 20
Recettes diverses	16,862 62	Impressions et papeterie	2,497 57
Amendes	801 00	Salle de lecture de Whitehorse	1,050 00
		Ville de Whitehouse	7,366 83
		Agent du territoire	120 00
		Bibliothèque publique de Dawson	3,400 00
		Dépenses contingentes	2,421 72
		Divers	17,432 52
		Chemins, ponts, etc	154,048 27
		Cité de Dawson.	
Cité de Dawson.		Département des incendies	32,248 28
		Eclairage des rues	3,853 40
Licences d'auberges	19,600 00	Impressions et papeterie	410 00
Licences de cité	3,347 50	Bibliothèque publique	2,100 00
Recettes diverses	12 00	Dépenses contingentes	439 50
Licences de chiens	353 00	Comptes payables	200 00
Taxes	34,504 79	Appointements	1,300 00
		Fourrière aux chiens	953 00
		Rues et trottoirs	13,238 96
		Total des dépenses	348,951 00
		Balance, 31 mars 1913	5,326 40
	354,277 40		354,277 40

RÉSUMÉ des crédits et des dépenses, en vertu de l'ordonnance numéro 8 du territoire du Yukon pour l'année 1913, et de la cédule "B" de l'ordonnance numéro 11 du territoire du Yukon pour l'année 1913, étant les ordonnances qui accordent au commissaire certaines sommes d'argent ponr défrayer les dépenses du service public au territoire du Yukon, pour les douze mois à partir du 31 mars 1912 au 31 mars 1913, et pour les fins qui s'y rattachent.

——	Crédit.	Dépenses.	Crédit non employé.	Crédit surpassé.
	$ c.	$ c.	$ c.	$ c.
Appointements et frais de voyage—				
Trésorier du territoire, 3 m. à $350	1,050 00	1,050 00	....	
Assistant-trésorier, 2 m. à $300	600 00	600 00	....	
Commis, 2 m. à $200	400 00	400 00	....	
Surintendant des travaux et des bâtisses, 1½ m. à $350	525 00	525 00	....	
Surintendant des travaux et des bâtisses, 9 m. à $300	2,700 00	2,700 00	....	
Trésorier du territoire, 10 m. à $275	2,750 00	2,750 00	....	
Assistant-trésorier du territoire, 10 m. à $225	2,250 00	2,250 00	....	
Autre aide pendant les séances du conseil du Yukon, etc	250 00	227 00	23 00	
Frais de voyage	2,000 00	3,821 08	....	1,821 08
Ecoles en général—				
Appointements du surintendant	4,020 00	4,020 00	....	
Frais de voyage	150 00	115 80	34 20	
Vérificateur des livres d'achat, des timbres et du registre matricule	500 00	453 73	46 27	
Ecole de Dawson—				
Deux instituteurs, à $250 par m	6,000 00	6,000 00	....	
Un instituteur à $200 par m	2,400 00	2,375 00	25 00	
Un instituteur à $185 par m	2,220 00	2,220 00	....	
Un instituteur à $175 par m	2,100 00	2,100 00	....	
Un instituteur surnuméraire p. 1½ m. à $175 par m	262 50	1,322 74	....	1,060 24
Deux mois d'indemnité à Mlle Clara Holtorf, à $175	350 00	350 00	....	
Deux instituteurs pour école du soir, 5 mois à $50 par m. chacun	500 00	290 00	210 00	
Instructeur militaire, 6 m. à $30	180 00	....	180 00	
Concierge, 12 m. à $175	2,100 00	2,100 00	....	
Homme de journée, 10 m. à $75	750 00	712 50	37 50	
Chauffeur, 6 m. à $90	540 00	539 11	0 89	
Combustible et appareil de chauffage	2,200 00	2,192 75	7 25	
Eclairage	600 00	612 25	....	12 25
Eau	120 00	120 00	....	
Vidangeur	120 00	120 00	....	
Service de diligence, Pont Ogilvie, 5 m. à $75	375 00	337 50	37 50	
Réparations générales et entretien	2,800 00	3,052 32	....	252 32
Ecole Ste-Marie—				
Deux instituteurs à $175	4,200 00	4,200 00	....	
Loyer, combustible, concierge, etc	2,400 00	2,400 00	....	
Ecole de Whitehorse—				
Un instituteur à $225 par m	2,700 00	2,700 00	....	
Un instituteur à $175 par m	2,100 00	2,100 00	....	
Concierge à $50 par m	600 00	600 00	....	
Service des vidanges	120 00	100 00	20 00	
Eau	45 00	27 75	17 25	
Eclairage	100 00	102 15	....	2 15
Combustible	150 00	102 00	48 00	
Fournitures	200 00	186 93	13 07	
Entretien et réparations. (Ceci comprend le crédit spécial de $700 pour planchers neufs et repeinturer la bâtisse)	800 00	722 86	77 14	
Ecoles subventionnées—				
Pour pouvoir aux écoles subventionnées, si l'occasion s'en présente à Bonanza, Gold-Bottom, Granville, Selkirk et probablement à Carcross	5,000 00	2,594 11	2,405 89	
A reporter	59,227 50	59,192 58	3,182 96	3,148 04

——	Crédit.	Dépenses.	Crédit non employé	Crédit surpassé.
	$ c.	$ c.	$ c.	$ c.
Report	59,227 50	59,192 58	3,182 96	3,148 04
Hôpitaux, charités et santé publique—				
Octroi à l'hôpital Ste-Marie	10,000 00	10,000 00		
Octroi à l'hôpital du Bon Samaritain	10,000 00	10,000 00		
Octroi à l'hôpital de Whitehorse	3,600 00	3,600 00		
Pour pourvoir aux soins et à l'enterrement des indigents, loyer de la morgue, aide au cimetière public; aussi pour rencont. toutes dépenses imprévues, telles que le paiement du méd. ou toutes autres dépenses en rapport avec la santé pub. du territoire	4,899 35	4,899 35		
Service préventif—				
Appointements de l'officier en chef, Dawson	600 00	600 00		
Appointements de l'assistant en chef Whitehorse	250 00	250 00		
Frais de port, etc	10 00		10 00	
Indemnité et frais de voyage (membres du conseil du Yukon)—				
Indemnité, 10 membres du conseil, à $600 chacun	6,000 00	6,000 00		
Frais de voyage	800 00	275 00	525 00	
Pour couvrir les dépenses encourues par l'élection des 10 membres du conseil du Yukon	7,581 82	7,581 82		
Entretien du bureau d'essai, Whitehorse—				
Appointements de l'essayeur, 12 m. à $225	2,700 00	2.700 00		
Entretien et fournitures diverses	800 00	772 20	27 80	
Impressions et papeterie	2,500 00	2.497 57	2 43	
Salle de lecture publique de Whitehorse. (Inclus dans ce crédit, $150 balance de 1910-1911)	1,050 00	1,050 00		
Ville de Whitehorse—				
Service de protection contre les incendies	2,500 00	2.500 00		
Pour pourvoir à l'achat d'un engin chimique	400 00	308 65	91 35	
Eclairage des rues	1,000 00	1.000 00		
Appointements du chef des pompiers	360 00	360 00		
Alloc. p. 8 pompiers volontaires qui assistent aux feux	160 00	70 00	90 00	
Allocation p. 8 pompiers volontaires qui asssistent à la pratique bi-mensuelle, $2 chacun	384 00	356 00	28 00	
Service de gardien	600 00	600 00		
Combustible pour caserne de pompiers	100 00	78 75	21 25	
Eclairage de la caserne des pompiers	100 00	99 00	1 00	
Achat de 1,000 pds de boyaux à incendie	1,200 00	1,200 00		
Appointements, inspecteur de cheminées	90 00	90 00		
Réparations des rues	200 00	82 28	117 72	
Inspecteur sanitaire	100 00	100 00		
Dépenses contingentes	806 00	522 15	283 85	
Agent du territoire à Whitehorse	120 00	120 00		
Bibliothèque publique de Dawson—				
Octroi du territoire	2,875 00	2,875 00		
Pour l'achat de livres	525 00	525 00		
Dépenses contingentes	3.000 00	2.421 72	578 28	
Dépenses diverses				
Octroi à W. E. Thompson pour services comme médecin du bureau de santé	1.000 00	1.000 00		
Octroi à la salle de lecture publique de Carcross	300 00	300 00		
Octroi à l'association de tir du Yukon	200 00	200 00		
Octroi à la bibliothèque du bur. du Yukon, Dawson	350 00	140 67	209 33	
Octroi à la biblioth. du bur. du Yukon, Whitehorse	50 00	50 00		
Cctroi à Chrysler, Bethune & Larmouth, services professionnels re ordonnances de 1910	50 00	50 00		
Octroi pour l'érection d'un monument à feu R. L. Ashbaugh	200 00	200 00		
Octroi à B. Vanvolkenburgh pour services comme inspecteur des viandes et des boucheries	850 00	850 00		
Octroi à A. R. Boyer, 3 m. allocation de retraite	900 00	900 00		
Octrooi à A. J. Dewar, 3 m., allocation de retraite	600 00	600 00		
Octroi à D. R. Macfarlane, congés et allocation de de retraite	2,100 00	2.100 00		
Octroi pour clôture et autres réparations au vieux cimetière, Dawson Nord	319 42	528 75		209 33
A reporter	131.458 09	129.646 49	5.168 97	3.357 37

——	Crédit.	Dépenses.	Crédit non employé.	Crédit surpassé.
	$ c.	$ c.	$ c.	$ c.
Report	131,458 09	129,646 49	5,168 97	3,357 37
Dépenses diverses—*Suite.*				
Octroi à Dawson Men's Club	200 00	200 00	....	
Octroi à W. J. Elliott, indemnité pour blessures	200 00	200 00	....	
Octroi à J. B. LeClaire pour services comme messager dans le passé, réglement final	600 00	600 00	....	
Aide au développement des mines de quartz	5,000 00	5,000 00	....	
Subside au vapeurs de Side-Streams, 12 voyages durant la saison à Mayo-Landing, à $350 p. voyage	4,200 00	4,200 00	....	
Octroi pour pourvoir à l'achat d'un engin chimique pour la ville de Carcross	313 10	313 10	....	
Chemins, ponts et travaux publics—				
Construction—				
Chemins d'hiver des glaciers par Swede-Creek	5,000 00	4,334 59	665 41	
Cité de Klondike—piste de Dion-Gulch	300 00	271 30	28 70	
Carmacks—Chemin de mine houillère Tantalus	300 00	300 00	....	
Piste de Matson-Creek	1,000 00	1,801 12	....	*801 12
Cut-offs, Dawson—piste de Fortymile	1,500 00	1,540 50	....	*40 50
Black-Hills—chemin Scroggie	10,000 00	8,588 69	1,411 31	
Scroggie—chemin de la rivière Pelly	18,000 00	29,049 97	....	*11,049 97
Chemin de Right-Fork-Scroggie	8,000 00	6,883 01	1,116 99	
Piste de la rivière White	800 00	735 60	64 40	
Chemin de Nansen-Creek	2,000 00	1,988 00	12 00	
Chemins, ponts et travaux publics—Entretien et réparations—				
Hunker—chemin Dominion	7,000 00	9,828 79	....	*2,828 79
Dome—chemins Sulphur	4,000 00	3,639 70	360 30	
Bonanza, Eldorado, Calder—chemins Quartz	6,000 00	5,447 08	552 92	
Indian-River—chemins Black-Hills	5,000 00	5,539 82		*539 82
Montana—chemins Eureka (y inclus se trouvent les comptes payables depuis 1911 et 1912, $249)	1,000 00	1,002 50	....	*2 50
Chemin de Barker-Creek	1,000 00	938 00	62 00	
District de Upper-Stewart (y inclus se trouvent les comptes payables p. le pont de Black-Creek, $200)	9,000 00	9,005 45	....	*5 45
Chemin Thistle-Creek (y inclus se trouvent les comptes payables, $344.25)	1,500 00	1,343 00	157 00	
Chemin de Henderson-Creek	1,000 00	1,007 00		*7 00
Dawson—chemin Glacier	5,000 00	4,936 96	63 04	
Bac de Dawson (y inclus se trouvent les comptes payables, $325)	4,000 00	3,977 10	22 90	
Fortymile—pistes de Moosehide (ceci comprend les comptes payables, $270.50)	800 00	845 50	....	*45 50
Dawson—chemin du pont Ogilvie	500 00	500 00	....	
Chemin de Sunnydale	500 00	452 75	47 25	
Chemin de la rivière Klondike (ceci comprend les comptes payables, $2,543.50 et $881.40 et $500 pour la piste de Goring-Gulch)	9,000 00	9,998 85	....	*998 85
Bac de Tahkena	500 00	416 65	83 35	
Chemin de Minto-Bluff	750 00	....	750 00	
Whitehorse—Chemin de traverse du Yukon (y inclus sont les comptes payables, $810)	9,250 00	9,238 03	11 97	
Chemin de Livingstone-Creek (y inclus se trouvent les comptes payables, $222.39)	2,000 00	1,527 79	472 21	
Chemin de la mine Big-Thing (y inclus les comptes payables, $4,000)	5,700 00	5,604 55	95 45	
Pont tournant de Carcross	800 00	179 85	620 15	
Chemin de Kluane	3,500 00	3,561 25	....	*61 25
Chemin de Wheaton	4,000 00	3,564 20	435 80	
Chemins d'hiver	5,000 00	10,095 86	....	*5,095 86
Dépenses contingentes	22,151 44	5.904 81	16,246 63	
Cité de Dawson—département du feu—				
Appointements du chef pour février et mars 1912	500 00	500 00	....	
Chef pour 12 mois à $250	3,000 00	3,000 00	....	
Un inspecteur, 12 mois à $200	2,400 00	2,175 00	225 00	
Trois pompiers, 12 mois à $150	5,400 00	5,625 00	....	225 00
Un conducteur, 12 mois à $150	1,800 00	1,800 00	....	
Deux pompiers, 7 mois à $150	2,100 00	2,055 00	45 00	
A reporter	313,022 63	309,362 86	28,718 75	25,058 98

—	Crédit.	Dépenses.	Crédit non employé.	Crédit surpassé.
	$ c.	$ c.	$ c.	$ c.
Report	313,022 63	309,362 86	28,718 75	25,058 98
Cité de Dawson—*Suite.*				
Loyer—15 pompes foulautes à $75 chacune par m....	13,500 00	13,500 00	....	
Service de l'eau, salle, $15 par mois	180 00	180 00	....	
100 tonnes de charbon, à $14	1,400 00	912 73	487 27	
10 cordes de bois à $12	120 00	120 00	....	
Service du téléphone	360 00	295 00	65 00	
Entretien du système d'alarme pour le feu	200 00	179 89	20 11	
Service de lumière électrique	350 00	244 15	105 85	
4 tonnes de foin à $95	380 00	370 03	9 97	
4 tonnes d'avoine	380 00	362 17	17 83	
Son et sel	50 00	42 75	7 25	
Ferrage	200 00	96 50	103 50	
Dépense contingentes	300 00	299 91	0 09	
Différence dans l'échange des vieux chevaux	500 00	....	500 00	
Comptes payables depuis 1911-1912	300 00	227 65	72 35	
Louage d'un cheval	300 00	262 50	37 50	
Cité de Dawson—				
Eclairage des rues	3,853 40	3,853 40	....	
Impressions et papeterie	500 00	410 00	90 00	
Bibliothèque publique (contribution de la cité)....	2,100 00	2,100 00	....	
Dépenses contingentes	702 50	439 50	263 00	
Comptes payables (C. W. C. Tabor, services professionnels)	200 00	200 00	....	
Aide pour évaluation de la ville, insp. de licence, etc.	1,000 00	1,000 00	....	
Inspecteur de la salubrité	300 00	300 00	....	
Entretien de la fourrière aux chiens	600 00	953 00	....	353 00
Rues et trottoirs	13,317 29	13,238 96	78 33	
	354,115 82	348,951 00	30,576 80	25,411 98

Je certifie que j'ai vérifié ces comptes, sous la direction de l'auditeur général et en vertu de la loi 7-8 Edouard VII chap. 76, et qu'ils sont exacts. Les dépenses supplémentaires, qui apparaissent dans le rapport de l'A. G. pour 1911-1912, page J-168, ont été pourvues en vertu de l'ordonnance n° 11 de 1913 et l'attention du commissaire du territoire du Yukon a été attirée sur les dépenses supplémentaires qui apparaissent ci-dessus à l'exception des item * sous la rubrique "chemins, ponts et travaux publics" qui sont pourvues par une clause de l'ordonnance de 1912.

EDMUND E. STOCKTON,
Inspecteur.

Revenu des terres de l'artillerie:

Sommaire.

	$ c.
Principal et intérêt	59,050 64
Loyers	1,487 47
Honoraires	61 69
	60,599 80

Revenu des terres de l'artillerie.	Principal et intérêt.	Loyer.	Honoraires.
	$ c.	$ c.	$ c.
Amherstburg, ville de		2 00	
Chambly—			
Willett, S. T		1 00	
Charlotteville—			
McInnes, W. J		22 64	
Edmunston, ville de		1 00	
Emsley—			
Best, Albert		3 60	
Keegan, Robt		4 00	
Pearson, Abraham		50	
Tomlinson, Henry		1 60	
Ft. Cumberland—			
Lowerison, Jas		100 00	
Ft. Erié, ville de		1 00	
Grand-Falls—			
Beaulieu, Alf	20 00		
Beaulieu, Henry B.	11 73		
Bilodeau, J. D	27 65		
Bourgoine, P. D	23 87		
Burgess, Jas		4 00	
Coté, Jos. J	44 50		
Grand-Falls Co	1,776 00	32 00	27 44
Grands-Fall W. P. & Boom Co		12 00	
Lévesque, Ed	17 01		
McLure, Eliza	54 42		
Grenville—			
Pridham, A. Mac. I		2 00	
Kingston:—			
Commission de l'éducation		1 00	
Grand Trunk Ry		25	
Hutchinson, Thos	80 00		
Kingston City		1 00	
Kingston & Pembroke Ry		150 00	
Rigney, T. J			2 00
Niagara—			
Bowen, G. H	64 25		
Oromocto—			
C. P. Ry		25	
Ottawa—			
Ahearn, Wm		24 00	
Archambault, Eugène		10 80	
Booth, J. R		190 70	
Bauche, A	105 67	12 00	
Dagnais, Mary L		38 16	
de Grandmond, H. O		6 00	
Dubreuille, H	142 50		4 00
Gareau, Léonard		15 30	
Grant & McCarthy			1 00
Groux, Jos		6 30	
Gurry, Ed		11 40	
Harrington, Daniel J	241 20	28 80	2 00
Julien, Alphonse		54 00	
Lafortune, Delphine		7 20	
Maclean, & McCormick			1 00
A reporter	2,608 80	744 50	37 44

Revenu des terres de l'artillerie—Suite.	Principal et intérêt.	Loyer.	Honoraires.
	$ c.	$ c.	$ c.
Report	2,608 80	744 50	37 44
Ottawa—*Fin.*			
McFarlane, A			1 00
Monette, Geo	95 85		4 00
Moran, Margaret		1 95	
Morris, Mary Ann		59 60	
Murphy, Jno		7 20	
O'Connor, H. R		5 40	
O'Connor, Jno		5 40	
Richard, E., et Drapeau, M. L		2 22	
Richer, Louis Z		10 80	
Rothier, A	160 00		
Roy, Lucie		10 80	
Smith, Annie		6 60	
Stevens, J. M			1 25
Vigeant, Eléanor		28 80	
Vincent, et Séguin	100 00		6 00
Owen-Sound—			
Harrison, H. B., & Horton, N. P		20 00	
Keenan Bros		15 00	
McMillan, Mme C		7 10	
Oxford—			
Carson, Andrew		1 20	
Point-Pelee—			
Caldwell, C. W		33 00	
Drake, Arthur B		19 73	
Girardin, Lévi	10 00		8 00
Thomson, Jas. R		9 05	
Young, Jas. A		31 60	
Pt-Maitland—			
Crumb, Geo		5 00	
Prescott—			
Corporation de		1 00	
Halpin, P. K			4 00
Québec—			
Amos, Arthur		30 00	
Gouvernement provincial	750 00	50 00	
Queenston—			
Queen Victoria N. F. Park Commission		4 00	
Sarnia—			
Grand Trunk Ry		200 00	
Shelbourne, ville de		3 00	
Sorel—			
Lavallée, Damas		90 00	
Magnan, D		15 00	
Sorel Agricultural & A. Association		25 00	
Sorel, ville de		4 00	
Ile St-Joseph—			
Beech, Geo	1 50		
Bolt, Samuel	1 50		
Fremlin, W. D	100 00		
Fudge, Albert	1 00		
Toronto—			
Massey Harris Co. Ltd		40 52	
Toronto, cité de	54,575 07		
Ministère de la Justice, (vente du chemin de fer Québec-Sud)	646 92		
	59,050 64	1,487 47	61 69

Remboursements de graines de semence et avances de secours.	Principal.	intérêt.	Total.
	$ c.	$ c.	$ c.
Battleford	800 45	161 80	962 25
Calgary	980 37	109 21	1,089 58
Dauphin	23 25	4 95	28 20
Edmonton	2,032 04	325 88	2,357 92
Estevan	56 45	45 10	101 55
Humboldt	678 55	90 06	768 61
Lethbridge	8,736 09	696 17	9,432 26
Maple-Creek	233 80	22 70	256 50
Medicine-Hat	8,261 14	637 50	8,898 64
Moosejaw	1,214 13	222 95	1,437 08
Prince Albert	434 41	245 83	680 24
Red-Deer	786 02	89 29	875 31
Regina	754 94	284 27	1,039 21
Saskatoon	1,308 98	106 08	1,415 06
Swift-Current	3,206 59	276 05	3,482 64
Winnipeg	1,765 10	1,899 95	3,665 05
Commissaire d'immigration, Winnipeg	7,588 05	503 55	8,091 60
Yorkton	860 82	183 26	1,044 08
Bureau principal, Ottawa	112,976 61	12,740 48	125,717 09
	152,697 79	18,645 08	171,342 87
Moins remboursements			3,530 89
			167,811 98

Revenu de l'immigration chinoise.

	$ c.
Taxe de capitation, $500—	
Victoria, C.-B., 5,716 immigrés	2,858,000 00
Vancouver, C.-B., 1,283 immigrés	641,500 00
Montréal, Qué., 68 immigrés	34,000 00
Québec, Qué., 6 immigrés	3,000 00
St-Jean, N.-B., 4 immigrés	2,000 00
Ottawa, Ont., 1 immigré	500 00
Enregist. de permis d'absence $1—	
Victoria, C.-B., 2,245	2,245 00
Vancouver, C.-B., 1,494	1,494 00
Halifax, 3	3 00
Autre revenu—	
Victoria	2,500 00
Vancouver	1,000 00
Nanaïmo	1,000 00
Montréal	500 00
Ottawa	1,500 00
	3,549,242 00
Moins déboursés ci-dessous	1,759,027 66
	1,790,214 34

Déboursés.

	$ c.
50 % du revenu net—	
Province de la Colombie-Britanniq.	1,723,990 60
" Québec	17,542 56
" d'Ontario	2,000 00
" du Nouveau-Brunswick	994 50
	1,744,527 66
Remboursements—	
Colombie-Britannique	12,000 00
Québec	500 00
Ontario	2,000 00
	1,759,027 66

Frais d'enregistrement, Territoire du Yukon.

	$ c.
N. Laliberté, registrateur, avril à juin 1912	292 30
A. E. Lamb, registrateur, juillet à mars 1913	948 95
	1,241 25
Moins—montant transporté au fonds d'assurance sur les terres	110 05
	1,131 20

Amendes et confiscations.

Territoires du Nord-Ouest.

	$ c.
Bell, A. J	15 00

Amendes imposées par les magistrats de police et les juges de paix suivants, en vertu de l'acte d'immigration—

	$ c.
Bell, H	365 00
Binns, Noble	145 00
Bose, H	850 70
Caruzo, Angelo	8 00
Clute, J. S	50 00
Cowper, T. D	998 00
Dobie, J. E	115 00
Fleck, Robt	40 00
Fraser, A	1,543 00
Gardiner, J	15 00
Halpin, P. K	150 00
Heikkinen, Antti	24 00
Hollingsworth, E	187 00
House, Jonas	10 00
Laine, John	15 00
Laine, Karlo	50 00
Lawrence, H. G	200 00
Livingstone, W. C	1 00
Lokas, Paul	10 00
MacKay, J. T	250 00
Mitchie, T	7 00
Nelson, City of	80 00
Plewman, R. E	92 40
Reid, R. J	520 75
Rodd, J. H	50 00
Rose, W. B	20 00
Royale gendarmerie C. N. O	250 00
Stewart, G. L	25 00
Vancouver, P. M	50 00
Vuletic, Ivan	7 00
Walker, J. Bruce	20 00
Whitman, J. W	25 00
Wills, E	485 00
Yarwood, C. St. G	476 50
	7,150 35

Revenu casuel.

	$ c.
Rembours. des dépenses des années préc., A. T. F. Edmonton, balance non-dépensée de J. McInnis	54 05
Adams, T. E., dépenses de transport, juillet 1911	100 00
Banque de Montréal, frais d'inspection des orphelins émigrés au Canada	8,154 77
Bélanger, P. R. A., appointement, 22 au 31 mars 1911	50 00
Black, Geo., balance sur avance, fév. 1912	75 00
Blair, F. C., bal. sur avance., immig.	0 65
Briggs, W. I., chèque n° 77, 17 août 1908 *re* caves de Selkirk	75 00
Brown, J. G., chèque n° 360, avril 1911	65 50
Byshe, F. H., bal., frais de voyage	28 05
Chemin de fer Canadien-Nord, surpayé sur billets	0 25
Ch. de fer Pac.-Can., billet de pass. de A. E. Barnes pour Bow-Island	59 15
Charlebois, H., Immigration, 1906-07	45 00
A reporter	8,707 42

Revenu casuel—Suite.	$ c.
Report	8,707 42
Remboursements de la dépense des années précédentes—Suite.	
Percepteur d. douanes, Ottawa, droits sur littérat. d'immigration 1911-12	757 36
Collins, J., silviculture	16 00
Craig, Jas., silviculture	16 00
Curry, J. W., silviculture	168 29
Ministère des Travaux publics—	
Bal. payée p. charb., bur. Battleford	41 77
Transport de meubles, bureau des terres de Battleford	58 00
Loyer du bureau de P. Battleford N., 5 août au 5 nov. 1911	75 00
Eclairage et nettoyage du bureau des terres de Moosejaw	701 60
Loyer du bureau de Fort-Francis, janv. 1912	15 00
Loyer d'une salle, Vegreville, 1er avril au 1er oct. 1912	240 00
Douglas, Howard—	
Balance du Parc de Moose-Mountain	346 78
Dépenses *re* troupeau de buffles	1,647 16
Drake, F. R., frais d'arbitrage *re* relevés d'irrigation	200 00
Dubuc, C. P., appoint., juil, 1911	3 95
Dubuc, C. O., appointements, août et sept. 1911	160 88
Duggan, L., appoint., mars 1911, $125; bal. en mains, 31 mars 1912, $25.00.	150 50
Durkee, C. R., services, sylviculture	1 50
Forbes, E. S., bal. sur avance	3 70
Fortier, L. M., bal. sur avance, immigration	48 70
Francis, Jno., transport de pôteaux en fer, arpentage 1911	16 50
Gillies, Alex., dépenses, immigration, 1911-12	0 20
Gow, Dr A. R., immigration, surcharge	1 00
Graham, Edmund, frais, Le Roi *vs* Graham, et intérêt à 5 % depuis le 1er juil. 1910	215 44
Chemin de fer du Grand-Tronc, fret, immigration	90 88
Gravel, rév. L. P., app., mars 1912.	50 00
Grayson, Chas., appoint. surpayés, avril et mai 1911	216 66
Ch. de fer du Grand-Nord, loyer du bureau d'immigration à Gretna, de fév. à sept. 1911	49 00
Guilez, A. T., bal. sur avance pour rapatrier les familles Thompson et Taylor de Cuba	34 07
Hallonquist, A., dépenses	2 50
Harrigan, H. J., appointements	1 49
Howard, W.T., services, sylviculture	1 50
Cie Baie d'Hudson, paiement d'une allège	100 00
Hubbell, E. W., avances saison 1911, arpentage	160 51
Ministère de l'Intérieur, chèques non employés, juil. 1911	319 00
Jones, J., dépenses, immigration, 1911-12	6 00
Kern, E. E., appoint., août 1911	23 06
Kitto, F. H., bal. sur avance, 1911-12.	2 75
Klotz, O. J., bal. sur avance, arpentage des frontières, 1911	11 60
Lagimodière, Wm., bal. sur amél., réserve des sauvages St-Pierre	131 60
Larose, W. S., balance sur avance	3 65
A reporter	14,797 02

Revenu casuel—Suite.	$ c
Report	14,797 02
Remboursements des dépenses des années précédentes—Suite.	
Leech, R. E. A.—	
P. déduire b. dép. dues à l'immig.	227 23
Pour déd. dép. conting. d. t. fédér.	22 77
Martin, J. W.—	
Bal. sur av., terres fédérales et parcs	29 10
Equipement de l'inspecteur Jones	29 70
Equipement de l'inspecteur Porter.	24 80
Bal. chèque n° 7881, oct. '12	30 15
Martineau, H., mont. surpayé, sylvic.	50 00
Marshall, Wm. D., frais judiciaires	130 47
Milburn, Wm., bal. compte casuel	18 60
Murphy, A. J., dépenses d'immigration, 1911-12	83 37
McArthur, J. J., montant rejeté, inspection de frontière, 1911	3 00
McCarthy, D. J., bal. des dépenses	3 75
McColgan, A. S., part. d. app. d'oct.	10 00
McCrossen & Harper, bal. sur avance immigration chinoise	75 05
McDiarmis, F. A., bal. sur avance, inspection, 1911-12	416 69
McDonald, A. B., montant surpayé à la Great West Saddlery Co	30 00
Noël, L. P. O., surcharge par la C. C. P. 1911-12	37 45
Ouellette, rév. J., bal. de frais de voyage, immigration	15 50
Patrick, J. S., appointements surpayés, janv., 1912	28 39
Plucknett, R., transport en Angleterre	100 00
Polson, Jos., dépenses, immigration	1 40
Maître de poste, Ottawa, chèque n° 366, avril 1911	99 50
Ratz, W. T., succession de, chèque n° 4116, inspections de frontière	108 33
Régina, cité de, montant surpayé, immigration	0 50
Ross, F. M., surcharges de la douane sur fournitures de photographie	0 73
Sevard, James, montant qui lui a été payé par erreur en 1907	6 00
Sparashatt, A. E., bal. compte casuel	15 05
Spence, J., chèque n° 224, fév. 1911, pour amél.	10 00
Stewart, G. L., dép. d'imm	7 25
Stewart, Hugh, services, sylviculture	2 25
Topley & Co., montant surpayé, janv. 1912, immigration	28 80
Ullyot, G. E., bal. sur avance, 1911-12	19 55
Union Grain, diminution de poids sur avoine *re* graines de semence, 1911	172 92
Walker, J. Bruce, frais de voyage, immigration, 1910-11	1 00
Wood, D. et Anderson W., chèque n° 365, avril 1911	800 00
Yarbough, C. C., serv., sylviculture.	4 00
Ventes—	
A. T. F. Battleford, paire de chevaux	275 00
A. T. F. Edmonton—	
Boghei et harnais, feu l'inspecteur Brown	18 00
Paire de chevaux	150 00
Etalon, à l'usage de l'inspecteur J. A. C. Cameron	69 00
A. T. F., Estevan—	
Equipement à l'usage de l'inspecteur Geo. Dickin	165 00
A reporter	18,117 32

Revenu casuel—Suite.	$ c.
Report	18,117 32
Ventes—Suite.	
A.T.F. Prince Albert—	
Paire de chevaux à l'usage de l'inspecteur Douglas	200 00
Bal., vente d'un cheval à l'usage de l'inspecteur Douglas	25 00
Equipement de l'inspecteur E. Hawke	275 00
Equipement de E. Snell	300 00
Paire de chevaux à l'usage de l'inspecteur S. Coombs	150 00
A.T.F. Winnipeg—	
Traîneau	5 00
Bughei et traîneau	36 00
A.T.F. Yorkton—	
Chev. à l'usage de l'insp. D. McLeod	75 00
Paire de chevaux à l'usage de l'inspec- R. J. M. Parker	150 00
Ashmore, Wm. & Bryant Dr—	
Cheval, protection des limites à bois	100 00
Banque de Montréal, Londres—	
Vitrine	7 83
Vieux fourgon	58 40
Beard, F. W.—	
Val. d'art. perdu pendant qu'il était à l'emploi de la div. de sylviculture.	27 25
Colebrook, Chas.—	
Montant payé p. un vieux chev. acheté autref. au compte du créd. d. arpent.	65 00
Coxford, Arch. chev., crédit des parcs	52 85
Craig, J. D.—	
Marc. vend. au dép. des Sauv., arp.	1,191 03
Chiens et équipement, arpentages	297 00
Long, C. D. A., chaloupe, terres fédérales et parcs	25 00
Melburn, Wm., 2 chevaux	350 00
A reporter	21,507 68

Revenu casuel—Fin.		$ c.
Report		21,507 68
Ventes—Fin.		
Morrison, W. J., harnais		5 00
Murphy, Thos., écur. en bil., sylvicul		12 00
McMillan, Geo., partie de l'équipement de 1910-11		89 60
Oglivie, Wm., canots et avirons		107 60
Parker, R., boghei et harnais		20 00
Rannie, J. L., paire de chevaux, voiture et harnais, arpentages		225 00
Reykdal, P., cheval		40 00
Sharp, A. J., paire de chevaux à l'usage de l'inspecteur Dennison		250 00
Spicer, J. T., vieux bois de construction, immigration		15 00
Walker, J. Bruce, poêle et chauffoir par J. T. Spicer, inmigration		10 00
Contrôleur, territoire du Yukon, bal. de succession non réclamée de G. A. Maddalina, décédé		270 00
Territoires du Nord-Ouest		
Permis de vente de liqueurs		194 70
Honoraires d'enregistrement		134 80
		22,881 38
Moins remboursements—		
A.D. McRae, app., janv. et fév. 1909, crédités aux chèques en suspens de 1911-12	174 16	
Honor. d'enreg. T.N.O.		
McDonald, D. B	2 00	
Phillips & White	2 50	
Départem. des affaires indiennes, transp. au.	2 00	180 66
		22,700 72

BUREAU DE L'AUDITEUR, OTTAWA, 26 décembre 1912.

Re **Sous-agence de St-Paul des Métis.**

MONSIEUR,—J'ai reçu le rapport du sous-inspecteur Bannerman sur la sous-agence à Saint-Paul-des-Métis. Il n'a pas trouvé que l'agent y faisait son travail d'une manière satisfaisante, et il suggère son renvoi. La chose vous a sans doute été rapportée, et j'ai à demander ce qui a été fait.

Je suis, monsieur, votre obéissant serviteur,

J. FRASER, *A.G.*

Le sous-ministre de l'Intérieur.

BUREAU DE L'AUDITEUR, OTTAWA, 11 janvier 1913.

Re **Terrains de placer, Yukon.**

MONSIEUR,—En examinant le compte de banque du contrôleur du territoire du Yukon, Dawson, pour le mois de novembre dernier, je trouve qu'on a tiré un grand nombre de chèques remettant parties des montants payés sur reçus intérimaires pour terrains de placer sur le Dominion-Creek.

Ci-inclus se trouve une liste des chèques ainsi tirés montrant le montant remis dans chaque cas, aussi bien que le nombre de reçus intérimaires, lesquels furent tous émis pour $10 chacun.

Veuillez me laisser savoir pourquoi ces montants ont été remis et en vertu de quelle autorité.

Je suis, monsieur, votre obéissant serviteur,

J. FRASER, *A.G.*

Le sous-ministre, ministère de l'Intérieur.

MINISTÈRE DE L'INTÉRIEUR, OTTAWA, 22 janvier 1913.

MONSIEUR,—J'accuse réception de votre lettre du 11 courant dans laquelle vous dites qu'en examinant le compte de banque du contrôleur du territoire du Yukon à Dawson, pour le mois de novembre dernier, vous avez trouvé qu'on avait tiré un grand nombre de chèques remettant une partie des montants payés sur reçus interminaires pour terrains de placer sur le Dominion-Creek, et vous y incluez une liste des chèques ainsi tirés, montrant le montant de la remise dans chaque cas.

En réponse je dois vous informer que nous n'avons reçu aucun rapport de Dawson relativement à ces remboursements, mais il paraîtrait qu'en octobre dernier un emplacement minier hydraulique situé sur le Dominion-Creek, connu comme la concession Krueger, a été ouvert à un certain jour et à une certaine heure, et l'on croit que cet emplacement fut envahi par un certain nombre de mineurs. Il n'y a pas de doute que

quelques-uns de ces terrains étaient l'enchère d'un certain nombre de mineurs en même temps, et qu'il fût impossible de décider quel fût le premier arrivé. On croit donc que le registrateur minier a décidé d'accorder un enregistrement conjoint aux différentes personnes enchérissant en même temps, et comme chaque enchérisseur avait déposé la somme de $10 avec sa demande, et qu'un paiement de $10 est suffisant pour un terrain, il était nécessaire de rembourser les montants proportionnés aux divers co-propriétaires. Ainsi, lorsqu'un remboursement de $7.50 est effectué, quatre personnes ont obtenu l'enregistrement et payé la somme de $40, sur laquelle $10 suffisaient pour payer l'honoraire d'enregistrement, et on a remboursé chacun des quatre concessionnaires. Lorsqu'un remboursement de $7.75 est effectué, huit personnes ont obtenu l'enregistrement pour un terrain et payé $80. Après déduction de $10 la somme de $70 fût remboursée proportionnellement aux co-propriétaires.

Bien que les officiers du département à Dawson n'aient fait aucun rapport, il ne pourrait y avoir de doute que les faits ci-dessus sont une explication du fait mentionné dans votre communication.

Votre obéissant serviteur,

L. PERIERA,
Sous-secrétaire.

A l'auditeur général.

BUREAU DE L'AUDITEUR, OTTAWA, 6 mars 1913.

Re **Grand Trunk Pacific Town and Development Co.**

MONSIEUR,—Le 18 juillet 1912, la division des lettres patentes a émis le reçu No. 13638 à la *Grand Trunk Pacific Town and Development Co. Ltd.*, pour la somme de $51,612.80, "offerte comme le montant dû au ministère de l'Intérieur depuis le 1er janvier 1911 au 1er janvier 1912, pour un quart des produits nets perçus sur la vente des terres vacantes de la Couronne".

Pour arriver à ce montant on donne les sommes suivantes—

¼ des recettes nettes		$60,390 63
A commission de 8 pour 100	$4,831 25	
A ¼ des taxes pour 1911	2,326 85	
A erreur sur commission de 1910	0 30	
A ¼ des frais d'arpentage pour 1911 et rectification des surcharges des années précédentes	1,619 43	8,777 83
		51,612 80

Au sujet de la commission de 8 pour 100 des frais d'administration, je dois attirer votre attention sur le memorandum de M. C. H. Beddoe, en date du 19 février 1912, dans lequel il dit: "Bien que 8 pour 100 soit un montant raisonnable pour les frais d'administration pour les années 1908, 1909 et 1910, ce taux ne devait pas être considéré comme base des charges à l'avenir. Les conditions sous lesquelles la compagnie a fait affaires en 1911, alors que les recettes étaient excessivement fortes, comparées aux années précédentes, rendraient naturellement nécessaire le changement de mode pour arriver à un prix à charger, autrement les frais d'administration seront excessifs".

J'ai à vous demander ce qui a été fait relativement à l'opinion obtenue du ministère de la Justice, en date du 14 mars 1912, concernant les conventions subséquemment intervenues entre la *Grand Trunk Pacific Town and Development Co. Ltd.*, la *Transcontinental Townsite Co. Ltd.*, et la *International Securities Co.*, pour disposer de tous les lots non vendus dans les emplacements de ville de Edson, de Watrous et de Biggar.

Combien y a-t-il d'autres emplacements de ville affectés par des conventions semblables à celles mentionnées ci-dessus?

Je suis, monsieur, votre obéissant serviteur,

J. FRASER, *A.G.*

Le sous-ministre, ministère de l'Intérieur.

MINISTÈRE DE L'INTÉRIEUR, OTTAWA, 10 mars 1913.

MONSIEUR,—J'accuse réception de votre lettre du 6 courant, et en réponse je vous inclus une copie du rapport de M. Pope, fait le 12 du mois dernier, lequel traite des points mentionnés dans votre lettre.

Au sujet de votre demande quant au nombre d'emplacements de ville affectés par des conventions avec des compagnies extérieures, je dois dire qu'il existe des conventions pour les emplacements de ville de Wainright, Melville, Tofield et Scott, et que le seul où le gouvernement est intéressé est celui de Melville, dont je vous inclus une copie.

Votre obéissant serviteur,

A l'auditeur général.

L. PERIERA, *sec.*

MINISTÈRE DE L'INTÉRIEUR, OTTAWA, 25 février 1913.

MONSIEUR,—J'ai reçu instruction de vous inclure une copie du rapport de M. Pope sur l'audition des comptes de la *Grand Trunk Pacific Development Co.* pour l'année 1911, lequel fait voir que le ministère de l'Intérieur devra être crédité de $551.32 lorsque votre compagnie préparera l'état des recettes de 1912.

En vertu des règlements du ministère de la Justice il est nécessaire de vous demander de faire parvenir un chèque de $46,338.73, comprenant les recettes durant 1908, 1909, 1910 et 1911, non compris dans les comptes rendus antérieurement au ministère par la *Grand Trunk Pacific Development Company.*

Votre obéissant serviteur,

L. PERIERA, *sec.*

M. G. U. RYLEY,
Commissaire des terres,
Grand Trunk Pacific Development Co.,
Winnipeg, Man.

MINISTÈRE DE L'INTÉRIEUR, OTTAWA, 24 février 1913.

MEMORANDUM.

Le Sous-ministre.

Je vous soumets, avec les présentes, le rapport de M. Pope sur l'audition des comptes entre le gouvernement fédéral et la *Grand Trunk Pacific Development Company, Limited.* L'audition couvre les transactions jusqu'au 31 décembre 1911 et elle est claire, compréhensive et complète. La vieille question, cependant, se présente encore, relativement aux arrangements intervenus entre la *Grand Trunk Pacific Company* et les compagnies extérieures sans la sanction du gouvernement fédéral. Les exposés de la *Grand Trunk Pacific Development Company* ont pour base les conventions intervenues avec ces compagnies, tandis que le ministère de la Justice a décidé, il y a quelque temps, que la Couronne n'est pas liée par les clauses de ces conventions et qu'elles ne peuvent lui porter préjudice.

En acceptant les états de compte fournis par la *Grand Trunk Pacific Development Company* la balance due au gouvernement fédéral, le 31 décembre 1911, serait de $551.32, mais en ajoutant vingt-cinq pour cent sur les ventes faites par les compagnies extérieures dans les divers emplacements de ville, une somme additionnelle de $46,338.73 devrait être perçue de la compagnie. Je crois, ainsi que le suggère M. Pope, qu'il serait bon d'envoyer une copie du rapport au commissaire des terres de la compagnie du chemin de fer du Grand-Tronc-Pacifique, à Winnipeg.

Respectueusement soumis,

CHAS. H. BEDDOE,
Comptable en chef.

MINISTÈRE DE L'INTÉRIEUR, OTTAWA, 12 février 1913.

Le comptable en chef,
Ministère de l'Intérieur.

MONSIEUR,—J'ai l'honneur de faire rapport que je suis arrivé à Winnipeg le 23 du mois dernier, accompagné de M. Hutton, caissier de ce bureau, dans le but d'auditer les comptes de la *Grand Trunk Pacific Development Company, Limited.* Nous avons commencé notre travail le 24 du mois dernier et l'avons terminé le 1er du courant et nous sommes revenus à Ottawa le 4 du courant au matin.

Comme j'ai décrit très au long, dans mon rapport de l'année dernière, la méthode suivie pour faire l'audition, il n'est pas nécessaire de donner de nouveau les mêmes explications, mais je dois ajouter que, du fait que la compagnie avait conservé toutes les pièces sur lesquelles sont basés ses états de compte, il a été beaucoup plus facile de vérifier les livres cette année que l'année dernière.

Coût des arpentages.

En faisant l'audition de 1910 il a été impossible d'avoir du commissaire des terres de la compagnie du chemin de fer du Grand-Tronc-Pacifique, Limitée, un état des dépenses réelles pour les arpentages, et il chargeait dans les comptes de 1907, 1908,

1909 et 1910 un taux uniforme de 75 cents par lot. Après une longue correspondance le commissaire des terres convint de donner les dépenses réelles, ce qu'il fit et à l'état des recettes de 1911 se trouve attaché l'état suivant:—

Année.	Nombre de lots.	Coût de l'arpentage.
		$ c.
1907	12,952	5,583 47
1908	5,742	2,099 03
1909	5,907	2,975 07
1910	9,201	3,976 58
1911	12,664	7,516 58
	Appointements du dessinateur.	3,204 61
	Honoraires....	1,494 76
	Dépenses du bureau.....	5,000 00
	46,466	31,852 70

La moyenne du coût de l'arpentage est de 68½ cents par lot. Ceci veut dire une réduction de $2,197.13 sur les frais d'arpentage depuis 1907 jusqu'à 1910 inclusivement, lequel montant est crédité au gouvernement dans le compte rendu par la *Grand Trunk Pacific Development Company, Ltd.*, pour 1911. Les pièces justificatives, les comptes et les bordereaux de paie concernant les arpentages furent vérifiés avec soin et trouvés exacts.

Taxes.

Les taxes sur tous les lots dans lesquels le gouvernement est intéressé ont été incluses dans les comptes de 1911, tel que convenu l'an dernier, et les comptes de taxes ont été vérifiés avec soin et trouvés exacts, à part des exceptions suivantes:—

Wainwright.

Pièce justificative de taxe.	
1557, surcharge	$2 52
1276 "	2 60
	$5 12

Edson.

Pièce justificative de taxe, chargé en moins	30
	$4 82
25 pour 100 dû au gouvernement	$1 20

Frais d'administration.

Après considération de la somme de travail accompli dans le bureau du commissaire des terres, tel que l'entrée des paiements dans les registres des ventes, la perception des remises, l'émission des reçus, la correspondance et le paiement aux agents

vendeurs de la commission de 5 pour 100, je suis encore de l'opinion, exprimée dans le rapport de l'an dernier, que 8 pour 100 pour les frais d'administration des terres soumises à l'approbation du gouvernement est un taux raisonnable.

Ajustement des comptes de 1911.

J'annexe aux présentes un état montrant la différence, telle qu'elle existe, entre nos chiffres et ceux contenus dans le compte rendu par la compagnie, et dont le résultat net démontre que la compagnie doit au gouvernement fédéral $551.32.

Baux de récolte.

Bien qu'on ait perçu des recettes considérables pour baux de récolte, un examen attentif des livres et des baux démontre qu'une très faible proportion de ces perceptions s'applique aux terres soumises aux contrats du gouvernement. Le montant total dû au gouvernement, sous ce titre, jusqu'au 31 décembre 1911, était de $171.45, lequel est mentionné dans l'état de la compagnie pour 1911.

Conventions intervenues sans la sanction du gouvernement de la Puissance.

Dans mon rapport de l'an dernier j'ai attiré l'attention du ministère sur le fait que la *Grand Trunk Pacific Development Company* avait fait des arrangements avec des compagnies extérieures comportant la vente sans le consentement du ministre de l'Intérieur, de tous les lots non vendus dans les divers emplacements de ville, dans lesquels le gouvernement est intéressé. En vertu de ces conventions la compagnie Grand Trunk Pacific Development reçoit 50 pour 100 des recettes perçues, moins 5 pour 100 de commission et ½ des taxes. Dix pour cent est mis de côté pour couvrir le prix d'achat à $100 de l'acre et la balance de 40 pour 100 va aux compagnies extérieures.

Dans mon rapport de l'an dernier, j'ai mentionné le fait que les premiers paiements, à raison d'achats faits par les compagnies International et Transcontinental, en vertu des arrangements y mentionnés, sont devenus dûs le 1er janvier 1911, et je donne ci-dessous, pour référence, un état à cet effet:—

Montants mis de côté par la compagnie Grand Tunk Pacific Development pour argentage, en vertu des conventions intervenues entre la *Transcontinental Townsite Company of Winnipeg* et M. Elisha S. Horn, de la cité de Kansas, connu comme la *International Townsite Company,* au 31 décembre 1911.

Compagnie.	Emplacement de ville.		Montant.
		$ c.	$ c.
Transcontinental	Edson.		
10 p. 100 des perceptions de 1910-1911			22,973 44
International	Biggar.		
10 p. 100 des perceptions au 22 fév. 1911		2,035 97	
15 p. 100 des perceptions du 22 fév. au 31 déc. 1911		12,165 01	14,200 98
International	Watrous.		
10 p. 100 des perceptions au 22 fév. 1911		787 23	
15 p. 100 des perceptions du 22 fév. au 31 déc. 1911		2,307 89	
			3,095 12
Total			40,269 54
25 p. 100			10,067 39

Il fût démontré que ces conventions affectaient matériellement les intérêts du gouvernement dans les emplacements de ville et le sous-ministre a alors décidé de soumettre les conventions en question au ministère de la Justice. Je cite, ci-dessous, l'opinion donnée par M. Newcombe, le sous-ministre de la Justice, le 14 mars 1912:—

Dans mon opinion depuis que la Couronne n'est pas partie à ces conventions faites par la compagnie Grand Trunk Pacific Town and Development, elle n'est pas liée par les clauses de ces conventions et elles ne peuvent lui porter préjudice. La compagnie a droit de déduire "telles charges additionnelles tels que les frais usuels et raisonnables d'administration", et je ne crois pas que ces conventions très compliquées que la compagnie a faites, en vue de vendre, doivent nécessairement être considérées comme preuve que ces charges sont usuelles et raisonnables. Je suis disposé à croire que dans l'ajustement de cette affaire ce montant actuel des produits doit être crédité et à l'encontre on doit opposer les taxes, les frais d'arpentage et "les frais usuels et raisonnables d'administration" quelque soit le montant de ces derniers. En déduisant le total de ces frais on aurait les produits nets dont la Couronne devrait recevoir un quart. Tel que renseigné pour le moment, je crois que ces conventions doivent être mises de côté pour déterminer quels sont ces produits nets. Agissant d'après cette décision je soumets, avec les présentes, un état montrant les recettes perçues relativement aux conventions intervenues entre la compagnie Grand Trunk Pacific Development et les compagnies International et Transcontinental, et dont on n'a pas fait rapport au ministère de l'Intérieur.

ETAT montrant les recettes perçues relativement aux conventions intervenues entre la compagnie Grand Trunk Pacific Development et les compagnies International et Transcontinental, non comprises dans les comptes annuels au ministère de l'Intérieur.

1908. 1909. 1910.

Emplacement de ville.	Montant total des perceptions.	50 p. 100 mentionnés dans les états soumis au ministère de l'Intérieur.	Montant non mentionné.	25 p. 100 du montant non mentionné.
	$ c.	$ c.	$ c.	$ c.
Watrous	5,276 80	2,638 40	2,638 40	659 60
Biggar	4,583 50	2,291 75	2,291 75	572 94
Edson	18,045 20	9,022 60	9,022 60	2,255 65
	27,905 50	13,952 75	13,952 75	3,488 19
	1911.			
Melville	10,031 82	4,807 78	5,224 04	1,306 01
Watrous	18,058 94	9,069 20	8,989 70	2,247 43
Biggar	96,134 50	48,083 25	48,051 25	12,012 81
Edson	214,167 67	105,030 48	109,137 19	27,284 29
	338,392 93	166,990 71	171,402 18	42,850 54
Total				46,338 73

Si l'ajustement des comptes rencontre l'approbaiton du sous-ministre, je suggèrerais qu'une copie de ce rapport soit transmise au commissaire des terres de la compagnie du chemin de fer du Grand-Tronc-Pacique, à Winnipeg, le priant de créditer le ministère de l'Intérieur de $551.32 lorsque l'état des recettes de 1912 sera préparé. A moins que la décision du ministère de la Justice ne soit renversée il sera nécessaire de demander au commissaire des terres de transmettre au ministère un chèque au omntant de $46,338.73 comprenant les recettes perçues durant 1908, 1909, 1910 et 1911, non comprises dans les états précédents fournis à ce ministère.

Encore une fois je désire rendre témoignage à l'aide efficace que m'a donné M. Hutton, caissier de la division du revenu de la comptabilité.

Respectueusement soumis,

GEO. D. POPE,
Commis en chef du revenu.

BUREAU DE L'AUDITEUR, OTTAWA, 10 décembre 1913.

MONSIEUR,—Le 10 mars dernier vous nous avez fait parvenir une copie du rapport de M. Pope de votre ministère, concernant les comptes de la compagnie Grand Trunk Pacific Development.

Dans ce rapport M. Pope prétend que la compagnie est endettée envers le gouvernement au montant de $46,338.73 pour recettes perçues en 1908, 1909, 1910 et 1911, lesquelles ne sont pas comprises dans les états précédents, et il suggère qu'elle soit requise de payer.

Je dois vous demander ce qui a été fait à ce sujet et quel en est le résultat.

Je suis, monsieur, votre obéissant serviteur,

J. FRASER, *A.G.*

Le sous-ministre, ministère de l'Intérieur.

MINISTÈRE DE L'INTÉRIEUR, OTTAWA, 13 décembre 1913.

MONSIEUR,—J'accuse réception de votre lettre du 10 courant, au sujet des comptes de la compagnie Grand Trunk Pacific Development. Je dois dire qu'une audition des livres de la compagnie fut faite, pour l'anéée de calendrier 1912, par M. Pope, le 29 octobre 1913, et je vous inclus avec les présentes une copie de ce rapport.

La réclamation contre la compagnie a été, il y a quelques semaines, mise entre les mains du sous-ministre de la Justice pour être collectée.

Votre dévoué,

W. W. CORY, *S.-M.*

L'auditeur général.

MINISTÈRE DE L'INTÉRIEUR,
DIVISION DE LA COMPTABILITÉ, OTTAWA, 6 nov. 1913.

M. CHARLES H. BEDDOE,
Comptable en chef,
Ministère de l'Intérieur.

MONSIEUR,—J'ai l'honneur de faire rapport que le 29 octobre 1913, avec l'aide de M. Hutton, j'ai terminé l'audition des livres de la compagnie Grand Trunk Pacific Development, pour l'année 1912, et j'ai trouvé que les recettes perçues s'élèvent à peu près à un quart de celles de l'année précédente.

Les comptes de taxes ont été vérifiés avec attention et trouvés exacts.

Règlement des comptes de 1912.

J'annexe aux présentes un état montrant la différence, telle que trouvée, entre nos chiffres et ceux inclus dans les états, tels que rendus par la compagnie, et dont le résultat démontre que la compagnie doit au gouvernement de la Puissance $3,690.97. Les années précédentes nous avions coutume de régler toutes différences dans l'état de l'année suivante, mais comme, cette année, le montant en faveur du ministère est si élevé, je suggérerais que le commissaire des terres pour la compagnie Grand Trunk Pacific Development soit requis de transmettre un chèque de $3,690.97. Je dois ajouter que le règlement annexé aux présentes a été vérifié par le comptable du bureau de M. Ryley et qu'il a été trouvé exact.

Conventions intervenues sans la sanction du gouvernement de la Puissance.

Dans mes rapports couvrant l'audition des années 1910 et 1911, j'ai attiré l'attention du ministère sur le fait que la compagnie Grand Trunk Pacific Development avait fait des contrats avec des compagnies extérieures pour la vente de tous les lots non vendus dans plusieurs emplacements de ville où le gouvernement est intéressé, et ce sans le consentement du ministère de l'Intérieur.

La question de considérer ces conventions est maintenant soumise au ministère de la Justice et j'annexe aux présentes un état montrant le montant des recettes perçues par la compagnie Grand Trunk Pacific Development en vertu des conventions intervenues avec les compagnies International et Transcontienntal, lequel n'est pas inclus dans les états annuels fournis au ministère de l'Intérieur.

Si l'on décide de mettre de côté les dites conventions avec les compagnies extérieures, le gouvernement de la Puissance aurait droit à 25 pour 100 des recettes dont on a fait aucun rapport au ministère, lesquelles, comprenant les recettes de 1912, s'élèveraient à $55,057.07, moins le montant des taxes payées par les compagnies extérieures. En conséquence j'annexe aux présentes un état montrant le montant des taxes que les compagnies International et Transcontinental ont payé, et dont 25 pour 100 s'élève à $1,101.60. En déduisant ce montant de $55,057.07, il reste une balance, due à la Couronne au 31 décembre 1912, de $53,955.47.

J'annexe aussi un état montrant les montants mis de côté par la compagnie Grand Trunk Pacific Development pour arpentage en vertu des conventions mentionnées plus haut, et je dois dire que le ministère a reçu deux chèques s'élevant à $12,582.90 qui sont retenus jusqu'à ce qu'on agisse.

Il est à espérer qu'une décision, concernant les conventions avec les compagnies extérieures, sera rendue à une date prochaine.

Respectueusement soumis,

GEO. D. POPE,
Commis en chef du revenu.

INDEX AU RAPPORT DE L'AUDITEUR GÉNÉRAL, 1912-13.

